

4Zf

104^{cl}
29

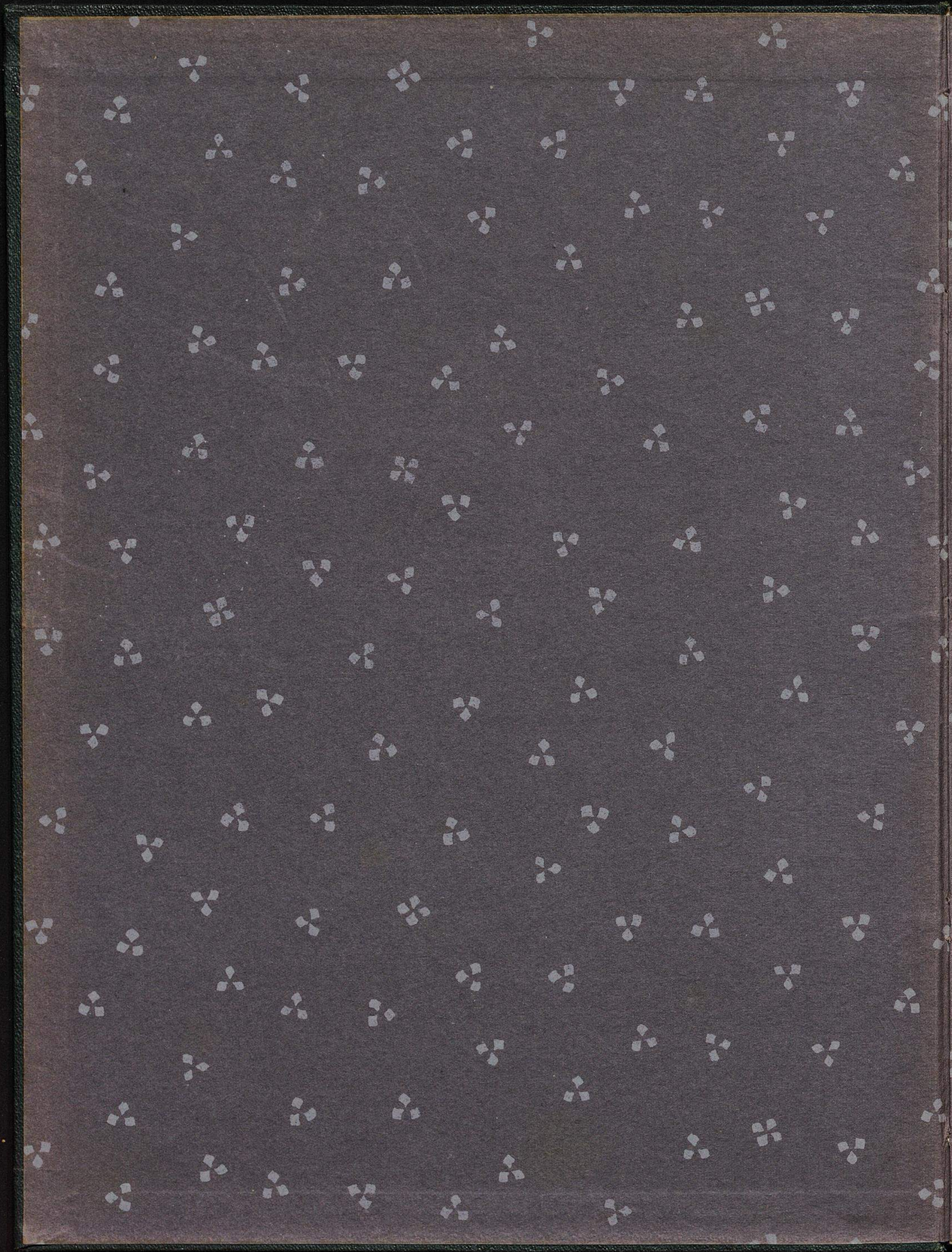
Möllers
Deutsche Gärtner-Zeitung

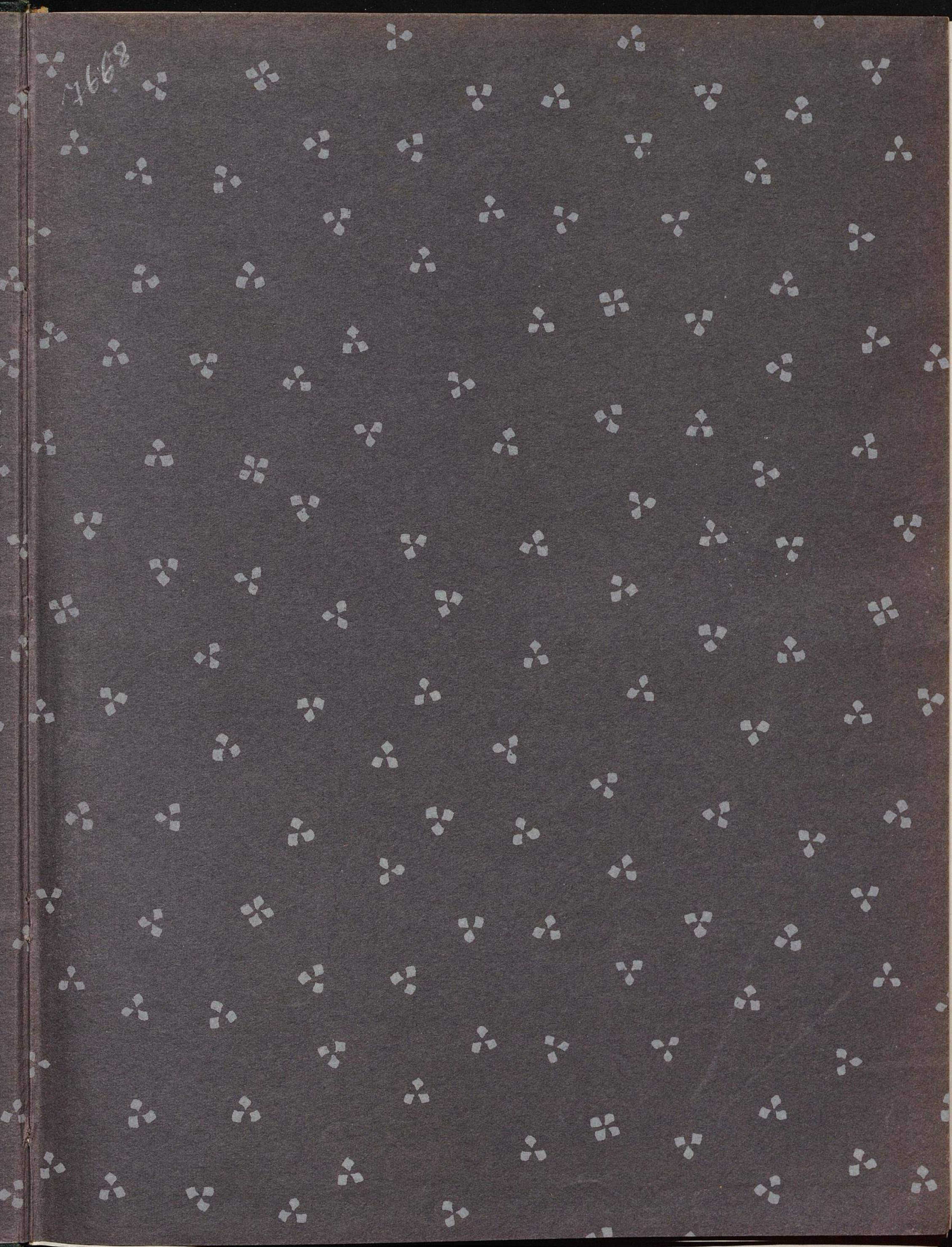


Jahrgang 1914.

F. A. Barthel & A. Leipzig

K. S. Schmidt





Invent. Tit. XV 7668 Nr. N 6/1944

29. Jahrgang.

Möllers

1914.

Deutsche Gärtner-Zeitung.

Ungültig



Herausgegeben von
Ludwig Möller-Erfurt.

Verlag
von
Ludwig Möller in Erfurt.

Druck von Friedr. Kirschner in Erfurt.

13890

TECHN. UNIVERSITÄT
BERLIN
Universitätsbibliothek

Inhalts-Verzeichnis.

Unsre Mitarbeiter.

- Adnet, R., Gärtnereibesitzer in Antibes. 112. 179.
 Albrecht, Erich, Obergärtner in Frankfurt am Main. 449.
 Alexander, H. G., Obergärtner in Westonbirt (England). 253.
 Algermissen, Karl, in Groß-Ammensleben. 369.
 Ambrosi, jun., M., in Fa. Fischer & Ko., in Nagyenyed. 165.
 Anlauf, J., Garteninspektor in Halbau. 298.
 Ansorge, Karl, Gärtnereibesitzer in Klein-Flottbek. 220.
 Appold, Joh., in Behringsdorf bei Nürnberg. 78.
- Bär, Eduard, in Firma Bär & Feldmann, Schnittblumen-
 großkulturen in Frankfurt am Main. 243.
 Balcke, Stadtgarteninspektor in Linden-Hannover. 202. 213.
 Ball, A., Handelsgärtner in Frankfurt am Main. 384.
 Bardenwerper, P., Landschaftsgärtner in Karlsruhe. 116.
 227. 345. 464. 473. 498. 537. 553.
 Barth, städt. Gartendirektor in Charlottenburg. 202. 212.
 Bauer, Peter, in Baden-Baden. 328.
 Baur, Professor Dr., in Berlin. 204.
 Beckel, A., Obstbaulehrer in Gransee (Mark). 119. 131.
 Becker, Dr. ing., in Dresden. 529.
 Beitz, städt. Friedhofverwalter in Köln-Merheim. 202. 213.
 Benary, Ernst, Handelsgärtner in Erfurt. 546.
 Benrath & Franck in Gelbe Mühle, Düren. 93.
 Berger, Adolf, Rosenschulbesitzer in Pockau bei Aussig. 68.
 Berger, H., dipl. Gartenmeister in Hohenheim. 297. 334.
 405. 505. 513.
 Berger, Otto, Obergärtner in Riverton, N. J. 11. 281.
 Berkowsky, W., Obergärtner in Bonn. 411. 412.
 Bernock, H. A., Handelsgärtner in Ohlau. 86. 523.
 Berthold, Max, in Dresden. 166. 176.
 Berthold, M., städt. Gartendirektor in Wiesbaden. 203. 213.
 Beyer, P. Dr., in Hannover-Laatzten. 413.
 Beyrodt, Otto, Gärtnereibes. in Berlin-Marienfelde. 252.
 Bialzyk, Stanislaus, in Kempen am Rhein. 553.
 Biemüller, J., Obergärtner in Groß-Tabarz (Thüringen).
 78. 89. 93.
 Blacha, Karl, in Scharbeutz. 23.
 Blech, W., Obergärtner in Mülheim am Rhein. 315.
 Blessing, August, in Roßdorf. 22. 442.
 Blohm, Friedhofinspektor in Hannover. 202. 213.
 Blum, Richard in Kosel bei Breslau. 80.
 Bochenek, Paul, in Saarbrücken. 203.
 Bockmühl, A., in Freiburg (Baden). 22. 106. 190.
 Boeck, W., Gartenarchitekt in Stuttgart. 457.
 Boehm, T., Baumschulbesitzer in Oberkassel. 400. 540.
 Böhm, W., Baumschulbesitzer in Mühlhausen. 444.
 Bönsch, Franz, Obstplantagenleiter in Strausberg. 132.
 Bornemann, G., Handelsgärtner in Blankenburg am Harz.
 54. 152. 223. 407.
 Böttcher & Voelcker in Groß-Tabarz (Thüringen). 237.
 Bottke, A., in Erfurt. 114.
 Boxhammer, G., Gärtnereibesitzer in Ottwitz-Breslau. 106.
 Bräuer, Paul, Rosenzüchter in San Remo (Italien). 471.
 Bräunling, Max, in Stuttgart. 398.
 Braun, Oskar, Handelsgärtner in Milbertshofen. 199.
 Bredemeyer, Karl, Landschaftsgärtner in Koblenz. 110.
 Breißer, Franz, in Peterswaldau. 363.
 Brick, Professor Dr. C., in Hamburg. 309. 318.
 Brodersen, A., Königl. Gartenbaudirektor in Berlin. 10.
 Bromme, Stadtgartendirektor in Frankfurt am Main. 6.
 Brüggmann, Chr., in Altona. 320.
 Brüning, A., Direktor d. Palmengartens in Leipzig. 405. 448.
 Buch, Ad., in Paris. 400.
 Buchholz, Viktor, in Lyon (Rhône). 110.
 Burger, G., Schloßgärtner in Obertherer. 154.
 Buysman, M., in Nongko-Djadjar b. Lawang. 93. 190. 368.
- Cartwright & Goodwin, Ltd. in Kidderminster. 223.
 Cerny, Em., in Versailles. 61.
 Cremer, H., in Soers bei Aachen. 153.
 Cook, Laurence, J., in Bush-Hill-Park bei London. 120.
 Cordes, W., Direktor des Ohlsdorfer Friedhofs, Hamburg-
 Ohlsdorf. 202.
- Dänhardt, Walter, 19. 41. 93. 95. 111. 125. 141. 192.
 206. 220. 228. 232. 239. 248. 264. 267. 286. 289. 290.
 291. 292. 314. 328. 332. 348. 349. 357. 360. 365. 367.
 373. 375. 378. 391. 394. 397. 400. 415. 423. 448. 454.
 458. 467.
 Dahl, Karl G., Direktor der Obst- und Gartenbauschule
 Alnarp, Åkarp (Schweden). 537.
 Dabs, Jos., in Firma Dabs & Neuenfels, Blankenbach
 bei Oberpleis. 547.
 Daul, W., in Berlin-Steglitz. 47. 326.
 Degenhard, W. M., Stadtgartendirektor a. D., in Groß-
 sedlitz. 398.
 Deicke, städt. Garteninspektor in Halberstadt. 202. 213.
 Denstorff, O. Obstverwertungsgeschäft in Pr.-Eylau. 250.
 Diebolder, städt. Garteninspektor in Heidelberg. 213.
 Dillis, L., Obergarteninspektor in München-Nymphen-
 burg. 66.
 Dirlewanger, K., in Basel. 106.
- Ebbecke, E., Obergärtner in Kerzendorf (Mark). 334.
 Eckhardt, Ed., Obergärtner in Galkhausen. 367. 398.
 Eichhorn, städt. Friedhofverwalter in Dortmund. 202.
 Eiffe, C. C., in München. 404.
 Eilers, H., Handelsgärtner in St. Petersburg. 212. 239.
 Eitel, Karl, Gartenarchitekt in Stuttgart. 300.
 Elpel, städt. Gartendirektor in Nürnberg. 203. 213.
 Engelmann, C., Handelsgärtner in Saffron-Walden. 129.
 Engeln, Stadtgartendirektor in Kassel. 209. 227. 213.
 Erbe, königl. Gartenbaudirektor in Bremen. 202.
- Faiß, C., Pelargonienzüchter in Feuerbach. 219.
 Fernschild, Alfred, in Kussow. 449.
 Findeisen, G., in Tolkewitz. 22.
 Fischer, Ferd., Versandgärtnerei in Wiesbaden-Aukamm,
 232. 277. 327. 454.
 Fischer, Fritz, Obergärtner in Erfurt. 463.
 Franzen, J., Tutzing am Starnberger See. 379.
 French, Thomas, Gärtnereibesitzer, Graudenz. 10.
 Frets, L., in Boskoop. 538.
 Frey, Gotthard, Handelsgärtner in Stuttgart. 92.
 Freytag, H., Stadtgarteninspektor in Osnabrück. 203. 213.
 Friedrich, Gustav, auf Schloß Preten bei Neuhaus. 176.
 Frietsch, Leopold, Gladiolenzüchter in Rastatt. 162.
 Fritsch, W., in Stammheim (Schweiz). 190.
 Fuchs, Karl, in Hadersdorf bei Wien. 104.
- Gärtner, S., Obergärtner in Nagy-Enyed. 462.
 Garbers, Friedrich, Garteningenieur in Schönebeck. 46.
 464. 473. 498. 499. 530. 553.
 Gensel, F. G., in Leipzig-Eutritzsch. 471. 491.
 Gerlach, H., Gartenarchitekt in Darmstadt. 110. 190. 194.
 237. 326. 342. 412. 419. 447. 455. 463. 553.
 Gierig, Ludwig, städt. Friedhofinspektor in Jena. 176.
 185. 201. 212. 226. 248. 272. 283. 352. 387. 395. 396.
 Glogau, Artur, in Geisenheim. 96. 287. 414.
 Goerth, B., königl. Garteninspektor in Proskau. 147.
 Göhrig, O., in Frankfurt a. M.-Eschersheim. 379. 463. 464.
 Göhrn, Karl, Obergärtner in Odense. 147. 165.
 Görich, J., Gärtnereibesitzer in Sachsenhausen-Frankfurt
 am Main. 166.

- Görler, Paul, Handelsgärtner in Riesa-Pausitz. 92.
 Gold, H., Obergärtner in Karlstadt. 70. 116. 411. 449. 463. 464. 513.
 Graebener, L., Hofgartendirektor in Karlsruhe. 551.
 Graetz, B., Chrysanthemumzüchter in Köln-Lindenthal. 56. 149. 404.
 Grieger, Martin, Obergärtner in Aachen. 139. 334. 369. 405. 529.
 Grisson jun., R., Baumschulbesitzer in Saselheide (Holstein). 275. 302.
 Grobben, Franz, königl. Gartenbaudirektor in Berlin. 338.
 Grohmann, Alfred, Privatgärtner, in Tuchorschitz. 178. 489. 490. 505.
 Grosche, F., Obergärtner in Wandsbek. 393.
 Groß, Pastor in Sakro bei Forst. 130.
 Grünefeld, G., Obergärtner in Schulzendorf. 104.
 Günther, G., städt. Gartendirektor in Bonn. 62. 201. 212.
 Günther, K., Stadtgärtner in Striegau. 515.
 Gustedt, V., Direktor der Gärtnerkrankenkasse in Hamburg. 141.

Haas, Hermann, in Baden-Baden. 186. 212.
 Haas, Karl, in Gent. 160.
 Haase, H., Gärtnereibesitzer in Insterburg. 500.
 Hackspiel, K., in Traar bei Krefeld. 457.
 Haensch, Fr., Obergärtner auf Schloß Falkenhorst. 215.
 Hahn, J. C., Obergärtner in Zell. 63.
 Hanisch, Fritz, Gartenbauingenieur in Breslau. 354. 364.
 Hannig, städt. Friedhofdirektor in Stettin. 72. 213. 396.
 Hardt, E., Gartenarchitekt in Düsseldorf. 136.
 Hartmann, Wilh., in Grevenbroich. 375.
 Hauber, P., Großbaumschulen, Dresden-Tolkewitz. 464. 504.
 Hauser, Emil, in Brügge. 23. 363. 364.
 Hayunga, J., Gärtnereibesitzer in Weener. 100.
 Heicke, Gartendirektor in Frankfurt am Main. 390.
 Heiler, J., königl. Landesökonomierat in München. 139. 213. 532.
 Heine, Karl, in Posen. 116. 130. 190. 250. 553.
 Heins, Garteninspektor in Bremen. 202. 212.
 Heinsohn, Gebr., Wedeler Baumschulen in Wedel. 298.
 Heinze, B., in Darmstadt. 379.
 Henkel, Großgärtnerei G. m. b. H. in Darmstadt. 553.
 Helfert jun., Josef, Handelsgärtner in Kaiserslautern. 374.
 Henrich, Georg, in Hanau am Main. 36.
 Henrich, Louise, in Hanau am Main. 369.
 Herb, M., Gärtnereibesitzer in Neapel. 31.
 Herboth, M., in Burgau bei Jena. 411.
 Herre, Hofgärtner in Wörlitz bei Dessau. 287.
 Herrmann, E., Obstbaulehrer in Halle an der Saale. 450.
 Herzog, Willy, Orchideenkultivateur in Bonn. 261.
 Heß, Otto, Obergärtner in Kirn. 66.
 Hetschold, Ed., Baumschulbesitzer in Radeberg. 22. 46. 545.
 Heyden, C., Kreisobstbauinspektor in Oppenheim. 190. 529.
 Heydt, Adam, Obergärtner, Schloß Mallinkrodt. 185. 261. 290. 375. 394. 410. 419. 448. 478. 486. 498. 518.
 Heyneck, Otto, Handelsgärtner in Magdeburg-Cracau. 2. 269. 292. 396. 513.
 Hoch, H., Stadtgärtner in Überlingen am Bodensee. 526.
 Hoffmann, kgl. Gartenbaudirektor in Charlottenburg. 166.
 Hölscher, G., königl. Gartenbaudirektor in Harburg. 523.
 Höntsch & Ko., Niedersedlitz-Dresden. 443. 513.
 von Holdt, F., in Denver (Nordamerika). 448.
 Hotz, M., auf Schloß Zinneberg. 88.
 Huber, Karl, königl. Garteninspektor in Oberzwehren. 60. 82. 95. 228.

Ibach, J., kgl. Gartenbaudirektor in Köln-Melaten. 135. 139.
 Issleib, Dr. phil. Max, in Magdeburg. 164.

Janorschke, O., Baumschulbesitzer in Oberglogau. 275. 347. 365. 449.
 Jensch, W., Obergärtner in Berlin-Steglitz. 182.

Kaiser, Paul, in Graudenz. 21.
 Karrer, S., Obergärtner in Erfurt. 2.
 Kaul, Waldemar, Gartenarchitekt in Roman. 72.
 Kegler, F. G., Gartentechniker in Neumünster. 406.
 Kelch, O., Privatgärtner in Ütersen. 147.

 Kempnich, E., Gärtnereibesitzer in Woippy. 104. 200.
 Keßler, Else, in Mülheim (Ruhr). 523.
 Kiese, Herm., Rosenschulbesitzer in Vieselbach-Erfurt. 217.
 Kirchner, G., Privatgärtner in Bad Homburg. 179.
 Kirsten, Richard, in Neapel (Italien). 36.
 Kirsten, W., städt. Gartenbaumeister in Nürnberg. 456. 491.
 Kleinert, P., Obergärtner in Bad Gottschalkowitz. 89. 90.
 Klemm, Richard, in Waldenburg (Sachsen). 469.
 Klepzig, Dr., in Remagen. 164.
 Knappstein, K. L., Hoflieferant in Bochum. 443.
 Knecht, Dr. J., in Jerusalem. 489.
 Knell, K., Gartenarchitekt in Frankfurt am Main. 135.
 Kober, W., in Berlin. 23. 537.
 Köhler, Wilh., Obstbaulehrer in Hamburg. 319.
 König, Hermann, Gartenarchitekt in Hamburg. 507.
 Kommer, C., in Bremen. 399.
 Koopmann, kgl. Gartenbaudirektor in Altona. 287.
 Kordes, W., Rosenschulbesitzer in Elmshorn. 217. 333.
 Kornacker, Max, Samenzüchter in Wehrden a. Aller. 522.
 Koschel, Adolf, in Charlottenburg. 297.
 Kradolfer, W., auf Kurhaus Sonn-Matt in Luzern. 246. 279.
 Kraemer & Herold, Architekten in Düsseldorf. 136.
 Kratz, H., staatl. dipl. Gartenmeister in Straelen. 249. 484.
 Krauß, O., Garteninspektor in Frankfurt (Main). 333. 405.
 Kreiß, Fr., Promenadeninspektor, Braunschweig. 201. 212.
 Kreuzpointner, J., Obergärtner in Haar bei München. 82.
 Krischel, Fritz, in Böckingen. 70.
 Kröger & Schwenke, Gärtnereibesitzer in Spandau. 154.
 Kronberger, Fr. W., in Gmunden. 540.
 Kronfeldt, Gustav, Gartenarchitekt in Altona. 63.
 Krüger, E., Professor, Regierungs- und Geh. Baurat in Berlin. 33. 504.
 Kruse, P., Handelsgärtner in Ahrensburg. 465.
 Kubischta, Franz, Handelsgärtner in Wien-Mödling. 233.
 Kühn, K., fürstl. Wiasemskyscher Obergärtner in Lewaschowo. 11. 111. 134.
 Kullmann, J., in Ludwigshafen am Rhein. 424.
 Kunert, königl. Hofgärtner in Sanssouci. 298.
 Kunsch, A., staatl. Hilfgärtner in Gödöllö (Ung.). 328.
 Kunze, Max, in Leipzig-Sellerhausen. 368.
 Kuprat, R., in Frankfurt-Main-Eschersheim. 244. 463.
 Kynast, Alfred, Obergärtner in Weißenhaus. 363.

Laubert, Dr. R., in Zehlendorf. 151.
 Lambert, Peter, Rosenschulbesitzer in Trier. 512.
 Lang, Fr., Obergärtner in Heidenheim. 10. 87.
 Lange, Friedhofinspektor in Frankfurt a. Oder. 202. 213.
 Lange, Willy, Gartenbaudirektor in Berlin-Dahlem. 424.
 Langenbuch, Friedhofsverwalter in Lübeck. 202. 213.
 Langer, G. A., königl. Gartenbaulehrer in Proskau. 19.
 Läuterer, B., Riedhausen bei Günzburg. 182. 449. 553.
 Lapp, A., in Masmünster (Elsaß). 115. 442.
 Leibe, Xaver, in Buenos-Aires. 352.
 Lemkes, B., Gärtnereibesitzer in Alphen (Holland). 329.
 Lenzke, städt. Friedhofinspektor in Erfurt. 202. 213.
 Lienau, H., Obergärtner in Streckenthin. 81.
 Lindörfer, Karl, in Somergem bei Gent (Belgien). 178.
 Löbner, M., königl. Garteninspektor in Dresden. 108. 278. 379.
 Lorgus, A., königl. Garteninspektor in Eisenach. 346. 377.
 Lucas, Fr., königl. Ökonomierat in Reutlingen. 287.
 Ludwig, H., Gärtnereibesitzer in Hullein. 490. 505.
 Lüstner, Professor, Dr., in Geisenheim. 114. 386. 472.

Maack, Wilh., in Zehlendorf bei Berlin. 300.
 Maaß, F., in Östlich bei Letmathe. 334.
 Maaß, R., Gartenverwalter in Ellguth. 46. 179. 421.
 Mann, Otto, Handelsgärtner in Leipzig-Eutritzsch. 315.
 Mazarin, E., Kreisobstbauminspektor in Worms. 118. 143. 155. 167.
 Meermann, königl. Hofgärtner in Sanssouci. 178.
 Mehler, C., Samenzüchter in Halberstadt. 490.
 Mehlhorn, Oskar R., in Schweinsburg. 443.
 Meindorfner, städt. Friedhofsverwalter in Köln-Deutz. 202. 213.
 Menger, R., Obergärtner in Effeltrich. 442.
 Mertens, Adolf, Gartenarchitekt in Erfurt. 197.
 Metz & Ko., Samenzüchter in Berlin-Steglitz. 474.

- Gloxinien, Gesunde. 218.
 Glühsteine für Pflanzentransport bei Frost. 47.
Gomphrena globosa rubra. 517.
 *Gorgast, Gemüsetreiberei nach holländischer Art. 337.
 Granatbäume, Zur Behandlung der. 537.
 *Grassamen-Einhackmaschine „Gretansian“. 62.
 Grassamenmischung für sonnige u. f. schattige Lagen. 139.
 Gummifluß (Bakterienbrand) an Kirschbäumen. 489.
 Gurke, *Unicum*, Die beste Freiland-. 498.
 *Gurken das ganze Jahr, Deutsche Treib-. 100.
 Gurkenfrüchte, Fleckenranke. 298.
 Gurken im Winter, Deutsche Treib-. 147.
 Gurkensame, Alter. 237.
 Gurkensame, Alter oder frischer. 146. 178.
 *Halstenbecker Baumschulen aus dem Luftschiff Hansa gesehen. 388. 389.
 Hamburg-Altona siehe auch Altona.
 Hamburger Brief. 227. 239.
 Hamburgs botanische Anstalten. 308. 317.
 Hamburg, siehe auch „Alte Land“.
 Hamburg-Vierlanden. Obst- und Gemüsebau in. 318.
 Handelsberichte.
 Baumschulgeschäft im Herbst 1913 und Frühjahr 1914. 250. 274. 298. 399. — Erfurt, Aus dem Jahresbericht 1913 der Handelskammer in. 405. — Gemüse- und Blumensamen-ernte 1914. 474. 481. 490. 505. 521. 546. — Hamburger Brief (Geschäftsbericht von Weihnachten bis Ostern). 227. 239. — Neuß, Aus dem Jahresbericht 1913 der Handelskammer in. 405.
 Handelsgärtnereien von Hamburg, Altona u. Umgebung. 303.
 Handelsregister.
 12. 24. 132. 144. 216. 288. 336. 348. 372. 424. 465.
 Handel und Verkehr.
 Ausfuhr von Meerrettich wieder zugelassen. 466. — Ausfuhrverbot von Gemüse und Gemüseerzeugnissen. 416. — Benachrichtigungszettel im Postauftragsdienst. 144. — Bestäubte natürliche Blätter zollfrei. 421. — Blumenzwiebel-Außenhandel, Der niederländische. 482. — China, Starker Rückgang der deutschen Pflanzenausfuhr nach. 406. — Eisenbahnverwaltungen, Beschlüsse der Generalkonferenz. 144. — Feldpostporto. 466. — Frankreich, Äpfelfuhr aus. 191. — Gestellung von Eisenbahnwagen für den Versand von Düngemitteln. 416. — Hausierhandel, Vom gärtnerischen. 144. — Hyazinthen aus Holland, Abgeschnittene. 336. — Kanada, Verbot der Einfuhr von Baumschulwaren. 406. — Kartoffelmotte, Gegen die Einschleppung der. 287. — Norwegen, Beschränkung der Einfuhr von Sämereien nach. 240. — Obst, Beschleunigte Beförderung von. 406. — Obst und Obsterzeugnissen, Ausfuhrverbot von. 399. — Postbestimmungen, Neue. 144. — Postverkehr mit Brüssel. 483. — Postverkehr nach dem neutralen Ausland. 444. — Preisverzeichnisse in russischer Sprache. 335. — Rußland, Einfuhr lebender Pflanzen. 191. — Spiraea, Paeonia, Die-lytra, Funkia sind zollfrei. 406. — Tarifierung von Gemüse und Obststeigen. 144. — Vereinigte Staaten, Verbot der Einfuhr von Baumschulwaren. 287. — Versand von Sämereien gesichert. 416. — Zollbehandlung von frischen Äpfeln und Birnen. 144.
Harpalum rigidum Ligeri. 477.
 *Hausbaum im Gartenhof. 171.
 *Hausbaums im Garten, Brunnen anstelle des. 171.
 *Hecke als Gestaltungsmittel, Die. 446.
 *Heckenabschluß, Pyramiden als. 173.
 Heidekräutern, Vermehrung von. 297.
 *Heidelberg, Japanische *Iris Kaempferi* in. 410.
 *Heins' Söhne in Halstenbek, Kraftwagenfahrt durch die Baumschulen von. 389.
 Heizapparate und Öl, Bezugsquellen für. 368.
 Heizen der Mistbeete mittels Elektrizität. 367.
 *Heizung mit Öl und Kohle in amerikanischen Obstgärten. 9.
 Heizung, Niederdruck-Dampf-. 116.
 Heizversuche an einem Universal-Gliederkessel. 527.
Helleborus niger gleich nach der Ernte säen. 345.
 Heliotrop von Juli bis Januar in Blüte. 87.
 *Hering †, Hofgarteninspektor, Wilhelm. 408.
 *Hesperiden des Dr. Volkamer, Die Nürnbergischen. 169.
Heterocentron suptriplinervium. 261.
 *Heyneck, Chrysanthemum-Vermehrungshaus. 3.
 Himbeer-Ernten. 249.
 *Himbeerkultur in der Obstplantage Feldbrunnen. 187.
 Himbeertragruten, Rückschnitt der. 190. 250.
 *Holsteiner Baumschulen aus der Vogelschau. 390.
 Holz für den Gewächshausbau, Imprägniertes. 513.
 Holz siehe auch Pfählen.
 Holzwürmern befallen, Apfelbaum von. 368.
 *Hortensie *Lilie Mouillère*. 373.
 Hortensien auf der Ausstellung in Altona. 267.
 Hortensien auf der Ausstellung in Petersburg. 291.
 *Hortensien-Neuheiten, Deutsche. 112.
 Hortensiensorten der Gegenwart, Die besten. 498.
 Hyazinthen aus Holland, Abgeschnittene. 336.
 Hyazinthen, Südländische. 11.
 Hyazinthen, Zum Treiben der südländischen. 89.
Iberis sempervirens Weißer Zwerg. 110.
 Iltis siehe Raubzeug.
 Imprägniertes Holz für den Gewächshausbau. 513.
 Imprägnieren siehe auch Kyanisieren.
Incarvillea grandiflora, In der Heimat der. 386.
 Insekten-Bekämpfungsmittel, Ein neues. 164.
 *Invalidenheim Schloß Raggendorf. 21.
 **Iris Kaempferi* in Heidelberg, Japanische. 410.
 *Italien, Wasserversorgung in. 31.
 *Jätmaschine, Eine brauchbare neue Sae- und. 198.
 Jahr 1914. Das. 556.
 Japanischen Zwergbäumchen, Topfkultur der. 334. 404.
 Java, Eine Pflanzensammlung auf. 368.
 *Jenfeld Die Handelsgärtnerei von H. Riechers in. 304.
 **Juniperus drupacea* in Südtirol. 114.
 Justicien für den Schnitt. 486.
 *Kakteen, Mimikry bei. 73.
 Kalifornien, Erntewert des Obst- u. Gemüsebaues in. 398.
 Kaninchen, Vertilgung von Feldmäusen und wilden. 449.
 Kartoffelkäfer in Deutschland. 386.
 *Kartoffel *Schneeglöckchen*, 534.
 *Kartoffel *Tischgespräch (Table-talk)*. 533.
 *Kassel, Die städtischen Gartenanlagen in. 38.
 Kastaniensterben, Zum. 113.
 Kerbelrübe, Ein Wort für die. 103.
 Kessel, Neue Heizversuche an einem Universal-Glieder. 527.
 Kinderlose Gärtner-Ehepaare. 179.
 Kirschbäume im Herbst, Verpflanzen älterer. 529.
 Kissingen, Reiseskizzen. 396.
 *Köln, Ergebnis des Friedhofswettbewerbs. 134.
 Erläuterungsbericht „Amen“. 135. — Erläuterungsbericht „Campo Santo I“. 136. — Kritische Betrachtungen. 137. — Urteile des Preisgerichts. 147.
 Kohlenheizung als Frostschutz in Deutschland. 162.
 Kohl, Hochstrunkiger Amager Dänischer Winter-. 367.
 Kohl weiter kultivieren? Nicht ausgereifter. 449.
 Kohlrabi, *Frostüberwinder*. 154.
 Kohlrabi, Gegen das Schießen des. 116.
 *Kohlscheunen, Baut. 97.
 Kohlsorte, Eine haltbare dänische Spät-. 165.
 Kohlsorten, Dänische Spät-. 147.
 Kohlzüchtungen, Die Burschen. 397.
 Koks ist der beste? Welcher. 443. 505.
 Kolonien, Gärtner in den deutschen. 215.
 *Koniferen, Der Scherersche Verpflanzapparat für. 61.
 Koniferendüngung. 498.
 Konkurse.
 Ahnert, 120. Altendorf, 240. Berlin, Kranz- und Blumen-spende-Gesellschaft, 450. Brinkmann, 384. Brühl, 300. Brun-stein, 240. Buß, 490. Canitz, 458. Daberkow, 288. Dietz, 108. Dittlein, 120. Doose, 336. Ebbert, 96. Faßnacht, 60. Feil, 120. 240. Foerster, 72, 514. Franke, 288, 384. Fruth, 192, 288. Gaßner, 228. Gentner, 288. Gottesleben, 372. Grun, 458. Grundmann, 416. Haardt, 60. Heckt, 288. Hohmuth, 108, 168. Jacob, 348, 490. Kliemek, 506. Koepke, 348. Kolbe & Pell-mann, 216. Lauterbach, 450, 490. Lobermeier, 288. Maulhardt, 372. Maurer, 216. Meider, 192. Noack, 12, 240. Plattner, 60. Pollakowsky, 336, 348. Raabe, 336. Rademacher, 348. Renger, 204, 252. Richter, 60. Richter, 10, 416. Richter, W., 514. Ritter, 108, 192. von Rockenthien, 96. Rüssel, 204. Ruprecht, 72, 336. Ruprecht, H., 348, 424. Ruser alt, 132. Schultze, 465. Siemon, 72. Stade, 168. Stadler, 252. Tessenow, 228. Ulbricht, 120, 252. Urban, 12, 252, 336, 416. Wasem, 288. Wegner, 514. Willeke, 60. Wodrich, sen., 240. Wolf II, Nachf., 252. Zeschke, 72, 168.

*Koster, Anton, Boskoop †. 481.
Krankheiten in Deutsch-Ostafrika, Verhütung von. 421.
Kriegsministerium und der Obstbau. 346.

Krieg und Gärtnerei.

Altona, Blumen- und Pflanzenverlosung der Ausstellung. 499. — Altona, Keine Sonderschauen mehr in. 451. — Angestelltenversicherung während des Krieges. 459. — Arbeitslosigkeit im ersten Kriegsmonat. 483. — Ausfuhrverbot von Gemüse und Gemüseerzeugnissen. 416. — Ausfuhrverbot von Obst- und Obsterzeugnissen. 399. — Aufruf des Roten Kreuzes. 458. — Ausländer, Gärtnerlehranstalten und. 451. — Ausland gegenüber! Mehr Rückgrat dem. 515. — Behrens nicht kriegsgefangen. 465. — Belgier, Wir und die. 399. 415. 507. — Berlin, Eröffnung der städt. Fachschule für Gärtnerei in. 466. — Blumenbinder und Gärtner! An die. 423. — Blumenhändler aus der Berliner Markthalle, Ausweisung feindlicher. 451. — Boskoop, Aus. 466. — Boskoop, The Old Farm Nurseries Meinung über Deutschland. 507. 538. — Dahlem, Königl. Gärtnerlehranstalt. 451. — Deutsche Gärtner. 444. — Deutscher Humor in ernster Zeit. 416. — Durchhalten im gärtnerischen Wirtschaftsleben, Zum. 514. — Ehre den Gefallenen! 443. 450. 458. 465. 475. 482. 490. 499. 544. 547. — Ehrenfriedhöfe, Künstlerische Gestaltung der Krieger- 475. 507. 522. 538. — Feldadressen deutscher Gärtner. 450. 459. 467. 475. 483. 491. 500. 507. 515. 523. 531. 539. 547. 555. — Feldpostporto. 466. — Fensterverbinder im Dienste des Roten Kreuzes. 522. — Frankfurt am Main, Geschäftslage in. 460. — Französische Schnittblumen auf dem Berliner Blumenmarkte. 499. — Französischer Schnittblumen, Eingabe betreffend die Einfuhr. 523. — Gärtnerlehranstalten, Der Krieg und unsre. 465. — Gärtnerschaft, An die deutsche. 398. — Gartenbauausstellungen. 424. — Gedenkbäume pflanzen. 531. — Gemüseausaaten. 416. — Gemüsegärtner Deutschlands, An die Obst- und. 398. — Gestellung von Eisenbahnwagen für den Versand von Düngemitteln. 416. — Gold für die Reichsbank! Sammelt. 466. — Hamburg, Notstandsarbeiten des staatlichen Gartenwesens in. 514. — Handelsverträge mit feindlichen Staaten. 424. — Invalidenversicherung, Einfluß des Krieges auf die. 451. — Kameradschaftliches Gedenken im Felde. 531. — Kalimangel in Nordamerika. 475. — Karotten sofort säen! 398. — Kartoffeln, Pflanzt zum nächsten Frühjahr Früh-. 531. — Kartoffeln, Zur Aufbewahrung von. 491. — Krankenhäuser, Ausschmückung der. 424. — Kriegsfürsorge der Baumschulen L. Späth 399. — Kriegshilfs-Sammelstelle, Für unsre. 506. — London, Der Kristallpalast ein Kriegslager. 491. — Maiblumen in England nicht abzusetzen. 491. — Maiblumen? Was wird aus den. 460. — Medaillen! Deutsche Gärtner, spendet Eure wertvollen. 407. 460. — Meerrettich wieder zugelassen, Ausfuhr von. 466. — Merkblatt über den Einfluß des Krieges. 466. 475. — Mülhausen im Elsaß, Aus. 444. — Nachrichten aus dem Felde. 458. 483. — Namen! Weg mit den französischen und englischen. 424. 466. — Orden und Auszeichnungen feindlicher Staaten! Fort mit. 443. — Obstbäume! Pflanzt. 491. — Obstbäume! Pflanzt — doch laßt das Obst nicht verfaulen! 523. — Obstnachweislisten. 444. — Opferwilligkeit eines deutschen Privatgärtners. 443. — Ostpreußen, Aus. 499. — Postverkehr mit Brüssel. 483. — Postverkehr nach dem neutralen Ausland. 444. — Praktische Liebestätigkeit gärtnerischer Verbände. 398. 406. 415. 443. 451. 459. 465. 475. 490. 507. 531. 547. — Preismünzen auf dem Altar des Vaterlandes. 443. — Preßburg, Aus. 515. — Rechnungen bezahlen. 424. — Rechtsangelegenheiten, Unentgeltlicher Rat in. 407. — Rechtsverhältnisse der Gewerbetreibenden, Der Einfluß des Krieges auf die. 407. — Rosenschulgesehäft und Krieg. 451. — Russisch-polnischen Arbeitern, Für Gärtnereibesitzer mit. 407. — Sammelstelle des Roten Kreuzes in Bamberg. 398. — Spenden deutscher Gärtner 554. — Schweden, Stimmen aus. 538. — Spinat und Karotten säen! Sofort. 398. — Steinobstverwertung. 416. — Sträucher aus Herbststauden in Kriegslazaretten. 491. — Tagesgeschichte. 391. — Totgesagter, dennoch lebt. 523. — Trier, Blumen in Lazaretten. 465. — Übertreibungen! Keine. 466. — Vereinsvermögen dem Roten Kreuz. 415. — Verlosung zum Besten der Kriegshilfe. 465. — Verrufserklärung belgischer, französischer und englischer Gärtnerezeugnisse in Österreich. 475. — Versand von Sämereien gesichert. 416. — Vorbildliche Tätigkeit eines Kreisobstbaubeamten. 465. — Wahrheit ins Ausland! 475. — Weihnachtsgaben für deutsche Gärtner im Felde. 538. — Weitere Hilfe. 406. — Wir und unsre Feinde. 424. — Zahlungsverbot gegen Deutschland und Österreich-Ungarn. 483. — Zahlungsverbot gegen England. 466. — Zeitschriften stellen ihr Erscheinen ein. 451. — Zukünftiges. 466. —

*Kropff, Julius, Nachruf. 383.

*Kübelbäumen (Achsenbetonung), Allee von. 171.

*Kübelpflanzenaufstellung im Garten. 174.

Kübel, Der Straßenbaum im Beton-. 454.

*Kunststein und Eisenbeton in der Gartenkunst. 325.

Kyanierung von Pfählen. 481.

Lärchen, Wollaus an Tannen und. 504.

Lantana Pictavi hybrida. 393.

Lappenrüssler als Schädiger von Veredlungen. 471.

*Lauben und Gartenhäuser, Gute Beispiele. 196.

*Leipziger Palmengarten, *Cibotium regale* im. 148.

**Leuchtenbergia principis*. 90.

Levkojenfrage, Zur. 80.

Levkojen-Samenzucht — Einzelauslese. 20. 80.

**Lewisia Tweedyi* Robinson. 478.

**Ligularia speciosa* und *L. stenocephala*. 158.

Linum flavum, Artmerkmal von. 190.

Lorbeerbäumen schädlich? Ist Schwefelkalkbrühe. 513.

Lorbeersauger, Gegen den. 345.

Lotus peliorhynchus, Vermehrung von. 22.

*Lüftung, Eine neue Gewächshaus- und Kasten-. 63.

Lupinen, Einjährige. 341.

Lysollösung gegen Kräuselkrankheit der Pflirsiche. 238.

Mäusen und wilden Kaninchen, Vertilgung von. 449.

**Magnolia acuminata* in voller Blüte. 470.

*Maiblumenkulturen, Meine Beregnungsanlage in. 224.

Marder siehe Raubzeug.

Maulwurf in Mistbeeten. 490.

**Maxillaria tenuifolia*. 364.

**Mazus radicans*. 193.

*Medinghoven bei Bonn, Aus den Anlagen auf Burg. 525.

Meisenfütterung und -Pflege. 46. 81. 179.

Melonen, Gegen die Stammfäule der. 298.

*Mexiko, Meine botanischen Sammel- und Forschungsreisen in. 293. 350. 425. (437.) 493. 509. 518. 535. 541.

*Miltitz, Besuch der Begoniengärtnerei von Engler in. 290.

*Mimikry bei Kakteen. 73. 90.

Mimulus triginus grandiflorus. 328.

Mistbeetfenster aus Firnispapier. 93.

Mistbeetfensterfarbe. 116.

Mistbeetkästen aus Zementbeton. 326.

**Molinia coerulea* Mönch var. *silvatica*. 501.

*Moll, Die Nelkengärtnerei von Arthur. 121.

Motorkraft bei Bewässerungsanlagen. 36. 480.

*Motorspritzen im amerikanischen Obstbau. 313. 346.

*München, Die Frühjahrs-Blumen-Ausstellung der Bayerischen Gartenbaugesellschaft vom 30. April bis zum 10. Mai in. 229. 246.

Myosotis *Ruth Fischer* aus Samen. 315.

*Myosotis *Stern von Zürich*. 289.

*Myrten, Fünfhundertjährige. 362.

*Nagy-Enyed, Die Baum- und Rebenschulen von Fischer & Ko. in. 461.

*Narzisse *White Emperor*, Die neue 223.

Narzissenkultur in England. 223.

Naturschutzpark, Die Palau-Inseln als. 422.

*Nelke *Gorgeous*, Die neue Amerikanische. 129.

„ *Juwel*, Die neue Feder-. 315.

Nelken, Die Stammfäule der. 125.

„ Gedüngte Rasenerde für Amerikanische. 379.

„ unter falschem Namen. 237.

„ und Rosen, Großkulturen lohnend? 368.

* *Variegated Carola* und *Circe*. 218.

* „ -Gärtnerei von Arthur Moll in Soden (Taunus). 121.

* „ -Züchtungen, Meine neuen.

(*Albino*, *Pioneer*, *Scarlet Carola*, *Variegated Carola*, *Circe*.) 128.

Neuen, Peter, in Andernach, †. 540.

Neuß siehe Handelsberichte.

*New-Orleans (Nordamerika), Deutscher Gärtnerverein. 225.

**Nolina longifolia* Hemsl. blühend. 494.

Nürnberg, Urbarmachung toter Sandflächen bei. 454.

*Nürnbergischen Hesperiden des Dr. Volkamer, Die. 169.

Nymphaen siehe Seerosen.

Obstanlagen, Automatisches Thermometer beim Heizen der. 203.

Obstanlagen, Die Bewässerung nordamerikanischer. 401.

Obstarten in den Vereinigten Staaten, Die züchterische Verbesserung der. 526.

Obstbau, Das preußische Kriegsministerium und der. 346.

Obstbaugebieten Colorado und Utah, Aus den. 448.

*Obstbau, Motorspritzen im amerikanischen. 313. 346.

Obstbauschulen, Pflanzweite in. 463.

Obstbau, Vogelschutz im. 179.

Obstgärten, Heizung nordamerikanischer. 9. 368.

Obstkühlanlagen, Zwei neue. 93.

Obstmarkt. 392.

Obstmarkt in Berlin. 416.

Obstschutzgesetz? Reichs-. 23.

*Obst- und Gartenbau-Unterricht in Eisenbahnwagen. 401.

Obst- und Gemüsebau in den Vierlanden. 318.

Obst- und Gemüsebaues in Kalifornien, Erntewert des. 398.

Obst- und Gemüsehandel, Genossenschaftswesen im. 439.

*Obstverkaufshäuschen, Gute. 375.

Obstwildlinge, Schneiden der. 463.

Öl und Heizapparate, Bezugsquellen für. 368.

*Ofen, Der Schwimm-. 106.

*Ofen, Ein Topf-. 375.

Onopordon bracteatum. 190.

*Orangenbau in Palästina. 487.

*Orchideensämlingszucht mit Wurzelpilz-Reinkulturen. 255

Orkan-Betonpfosten. 116.

*Palästina, Der Orangenbau in. 486.

Palau-Inseln als Naturschutzpark. 422.

Palmenhäuser im Sommer, Leerstehende. 421.

**Papaver orientale* Perrys White. 290.

„Papier-Ausstellungen“, Wider die. 292.

Papier-Bindgarn für Baumschulen. 70.

Pappeln erfroren, Junge. 464. 473.

*Park Vaux-le-Vicomte, Aus dem altfranzösischen. 2.

Pelargonien-Neuheiten für 1914, Meine.

Germania, Königin Maria Theresia von Bayern und Frau Anton Buchner. 218.

*Peine, Bewässerung der Simon-Stiftung in. 502.

*Peins Baumschulen aus der Vogelschau. 388. 389.

**Pelecypora pectinata*. 88.

**Peltandra virginica*. 109.

Personalnachrichten.

Abel, Fr., 452. Ackermann, 288. Aderhold, 468. Ahnsorge, 548. Albrecht, 476. Ammer, 516. Andree, 204. Andretzky, 60. Anton, H., 500. Appel, 336. Armbrust, 372. Arndt, 524. Aschenneller, 336. Auerbach, 132. Ausländer, 532. Aussem, 120. Axthelm, 72. Babin, 84. Bach, 240. Backhaus, 300. Bachmaier, 524. Bakalorz, 555. Bandemer, 216. Barkow, 72. Barth, 444, 524. Bartos, W., 416. Bath, 484. Baumann, 524. Baumeister, 96. Bayer, 9, 400. Bebbler, 252. Bechstedt, 144. Beck, H., 444. Beck, E., 492. Becker, E., 468. Becker, J., 72. Behlendorf, 132. Benary, F., 548. Benary, H., 548. Benary, John, 360. Benary, W., 548. Benda, 72. Berberich, 524. Berger, 168. Berndt, 392. Berthold, 276. Bertram, 300, 324. Bertram, 132. Betge, 484. Beuster, 484. Bitsch, 516. Blankertz, 555. Blessing, 532. Blohm, 120. Bluth, 84. Bockmühl, 240. Boege, 476. Boelke, 84. Böning, M., 408. Bönsch, 120. Bösel, 444. Bonnemann, 484. Bonthuis, 372. Borchert, 300. Boschen, 24. Bossel, 155. Bouché, 72. Brandl, J. N., 228. Braun, 180. Brehme, 132. Bremermann, 24. Breßler, 336. Bretz, 516. Broda, 500. Brugger, 392. Bruns, 508. Buchholz, 132. Buchner, Aug., 300. Buchwald, 524. Bürger, 532. Büttner, 132. Burkart, 276. Burkart, A., 452. Burrer, 484. Buschbeck, 460. Bussing, 468. Byhan, 452. Caesar, 468. Callmeier, 336. Catta, 524. Cellarius, 484. Chaste, 540. Chrestensen, 60. Christensen, 24. Christmann, 540. Claus, 348. Clausen, 492. Clauß, 516. Contzen, 24. Cornelius, 468. Correns, Dr. K., 416. Cremer, 72. Creutz, 192. Cuthbert, 372. Cirenus, 120. Czobor, 276. Dahms, 108. Dannenberg, P., 72. Dannenberg, W., 548. Deegen jun., 204. Dehne, 516. Deisch, 524. Dessauer, 204. Dewitz, 336. Diebold, 492. Diels, 108. Diermayer, 204. Dietrich, A., 508. Dietrich, 508. Ditterlein jun., 468. Dietz, 524. Dietze, 132. Dillis, 444. Dippe, Gebr., 228. Dippel, 132. Doebner, H., 416. Dörfel, 204. Dörfler, 555. Dominik, 132. Doll, 468. Dollinger, 500. Dornauf, 216. Drechsler, 468. Dreßbach, 276. Drescher, 180. Drews, 508. Düren, 476. Eberl, 548. Ebert, W. Dr., 400. Ebert, P., 555. Echelmeyer, 516. Eckenweber, 484. Ehmann, 288, 300. von Ehren, 324. Eichling, 492. Emmerling, 508, 516. Engel, 532. Engeln, 540. Engler, 108, 324. Erdmann, 508. Erler, 300. Eschenburg, 516. Escherisch, 48. Esterházy, 72. Fábán, 276. Faiß, 192. Falke, 48. Faust, 516. Federl, 492. Fehland, 120. Fehling, 508. Fehrs, 492. Feist, Karl, 204. Feist, O., 180. Ferner,

Personalnachrichten.

492. Fiebig, 60. Fiedler, 508. Fiehn, 84. Fink, O., 416. Fischer, Dr., 180. Fischer, 524. Fintelman, 516. Flade, 492. Fleischer, 336. Flohr, 492. Föhrenbach, 452. Forstmann, 240. Freiersleben, 532. Frenkler, 60. Friebe, 555. Friedrich, 60. Fröhlich, B., 476. Fröhlich, 168. Frohnappfel, 144. Früh, 348. Fuchs, 180. Gahner, 228. Gander, 532. Graunersdorfer, 372. von Gebhardi, 384. Geist, 155. Gerber, 508. Gerlach, 144. Germann, 548. Gernegroß, 492. Gessert, 484. Gerster, 476. Gießler, 392. von Gillhausen, 516. Giray, 348. Götz, 516. Götzen, 516. Goppelt, 476. Gordon, Gg., 336. Grabenhorst, 424. Graf, 372. Grimm, 372. Groenewegen, 204. Größbauer, 336. Große, 84, 468. Grote, 144. Grütjens, 516. Gruschka, 524. Gürich, 72. Haarstrich, 452. Haase, 416. Haase, 84. Haase, Paul, 400. Habbicht, 96. Habbig, 452. Hackbarth, 252. Haefs, 408. Hahn, 532. Hamann, 468. Hampel, 48. Hanft, 384. Hank, 540. Hankel, 484. Hanschmann, 452. Harbig, 476. Harbig, 508. Harms, 492. Hartig, 492. Hartmann, 492. Hartung, E., 228. Hartung, O., 532. Hecker, 180. Heese, 336. Heidger, 24. Heidmann, 524. Heiler, 360. Heiler, 372. Hein, 276. Heinecke, 460. Heinen, 508. Heinrich, 508. Heinze, 492. Helfert, 204. Heinsen, 180. Hellbach, Jos., 408. Heller, J., 408. Hempel, E., 300. Hempel, K., 540. Herb, 180. Herr, 204. Herrmann, 532. Hering, 400, 408. Hertwig, 508. Herzog, Gr.-Jänowitz, 348. Herzog, Breslau, 540. Hestermann, 252, 416. Heukemes, 384. Heuß, 372. Heyde, 228. Heydemann, 516. Heymann, 372. Hiller, Berlin, 288. Hiller, Inzigkofen, 348. Hingst, 500. Hintze, 108. Hirnschal, 484. Hölscher, 324. Hoemann, 524. Hördemann, 460. Hörder, 508. Hoffmann, Erfurt, 60. Hoffmann in Wildschütz, 324. Hoffmann, 524. Hofinger, 452. Hofmann, R., 336. Hollmann, 240. Hoose, 252. Hornung, 372. Hoser, 12. Hübner, 204. Huber, O., 336. Huck, 155. Hug, 132. Huhle, 452. Humboldt, 216. Hund, 524. Hybler, 72. Jacob, 516. Jancke, 288. Jarchow, 500. Jeffke, 548. Jensch, 500. Jung, 24. Jungclaufen, 72, 336. O. Junghanß, 384. Jungnitsch, 524. Immel, 204. Ipser, 555. Iwersen, 492. Kämmer, 548. Kaiser, J., 468. Kaiser, W., 492. Kaiser, Q., 516. Kalusche, 460. Kauven, 336. Kant, 460. Käufer, 468, 516. Kaufmann, 508. Kausen, 372. Keerl, 228, 240. Keessen A., 96. Keessen, G. W., 540. Kehne, 508. Keller, K., 324. Keller, J., 532. Keßler, 492. Kettels, 460. Kettler, 180. Kiebitz, 348. Kiefner, 288. Kiekheben, 144. Kieschnick, 108. Kindshoven, 48. Kirchner, 468. Kipp, 516. Klee, 60. Kleinert, 132. Klenert jun., 476. Klewe, 539. Kley, 240. Kleyhonz, 372. Klöckner, 372. Kluth, 555. Kloth, 336. Knecht, 484. Knepper, 180. Knoch, 516. Knoll, 484. Koelker, 252. Kölle, 500, 532. Kölsch, 180. König, Fr., 168. König, 276. Kötzsche, 288. Koch, 60. Koch, 348. Koch, Rich., 400. Kohlenberg, 132. Kolb, 508. Koopmann, 276. Korte, 360, 555. Koster, 476, 484. Kracht, 324. Kraft, 555. Krause, A., 540. Krause, Fr. L., 424. Krause, Werder, 372. Krayenhagen, 548. Krebs, 524. Krembs, 204. Kretschmar, 252. Kriedemann, 348. Kronberger, 300. Kronberger, 372. Krone, 252. Kropff, 372. 383. Krüger, 452. Kubach, 524. Kuch, 508. Küchler, O., 452. Kühnast, 500. Kühne, 524. Kunert, 300. Kunig, 228. Kuntze, 508. Kunze, M., 524. Kunze, O., 540. Kurringer, 132. Kuttig, 540. Lambert, 532. Lange, F., 12. Lange, P., 348. Lange, R., 336. Lange, 468. Langenecker, 120, 348. Langkopf, 60. Langsdorf, 452. Lang sen., 348. Lasse, 460. Lau, 476. Lawrence, 48. Legeler, 540. Lehmann, 392. Lehn, 240. Leidig, 484. Leitermann, 348. Lell, 132. Lembke, 372. Leonhardt, 500. Lichtwark, 48, 96. Lierke, 300. Lindau, Dr., 372. Linder, 516. Lindner, 540. Lippitsch, 555. Lips, 532. Lobermeier, 96. Löffel, 516. Löther, 460. Lohr, 252. Lohse, 524. Lokovsek, 276. Lorgus, 24. Lorenz, 540. Lotz, 84. Lübbes, 204. Lüder, 468. Lüdtke, 492. Ludwig, 500. Luserke, 540. v. Lyncker, 24, 204. Maaß, 468. Mader, F., 468. Mader, K., 540. Mähler, 348. Mahrholz, 392. Mamos, 516. Mandelkow, 108. Martin, 452. Marx, 72. Marx, 468. Masphul, 348. Matzenauer, 372. Matouschek, 452. Matznetter, 372. Maulhardt, 84. Maurer, 524. Mauthner, 204. May, 120. Mayer, F., 548. Meermann, 300. Meischke, 72. Mengden, 492. Merz, G., 424. Meth, 372. Metzler, 476. Michael, 336. Micklisch, 516. Mielke, 192. Mietzsch, 516. Miller, E. A., 336. Miller, G., 468. Milschus, 60. Möbius, E., 132. Möbius, M., 460. Möller, H., 492. Möller, F. W., 508. Mohr, 468. Molzen, 48. Moritz, 548. Mozin, 132. Müller, A., 468. Müller, Alfred, 468. Müller, Ernst, 216. Müller, Heinr., 540. Müller, Hubert, 24. Müller, J., 452. Müller Joh., 348. Müller, K., 524. Müller, L. H., 492. Müller, S., 252. Müllerlein, 348. Münch, H., 500. Murken, H., 416. Musielik, 132. Nähring, 372. Napieralla, 516. Nebelung, 500. Netzel, 500. Netzka, 492. Neubert, 532. Neuen, 532. Nicolaysen, 484. Niebauer, 300. Niesen, 216. Noell, 72. Nörrenberg, 24. Ölbrunner, 500. Oelke, 424. Opphoff, 108. Ostheimer, 204. Otto, A., 72. Otto, J., 540. Panitz, 216. Pape & Bergmann, 204. Paulus, 500. Pecz, 276. Peicker, 132. Pekrun, 508. Pelz, 24. Peterra, 48. Petrasch, 524. Pfänner, 155. Pfannenstiel, 476. Pfeiffer, H., 372, 468. Pfeiffer, O., 72. Pfitsch, 84. Piegsa, 155. Pilaczek, 240. Pincemaille, 524. Pinkwart, 548. Pinl, 252,

Personalnachrichten.

300. Pinnow, 516. Poenicke, 168, 516. Pollex, 444. Pommert, H., 555. Pommert, L., 555. Poscharsky, 96. 108. Prange, 508. Preißner, 336. Priwe, 72. Probst, 468. Prucha, 372. Purpus, 108, 276. Quantz, 484. Rath, 500. Rauchhaupt, 500. Rausch, 300. Rebenstorf, 484. Reichl, 336. Reif, 452. Reibenweber, 444. Renker, 540. Rennefarth, 548. Repke, 460. Rettstadt, 452. Reucher, 155. Reum, 348. Reuters 155. Reutlingshöfer, 252. Ribbe, 500. Richter, O., 500. Richter, G., 555. Riecken, 216. Rieckhoff, 348. Riedel, 132. Rieger, 524. Ripps, 484. Röder, 516. Röhling, 155. Rösner, 155. Rösser, 300. Rößler, 336. Rogge, 452. Rohr, 336. Rolof, A., 500. Rosenzweig, 452. Roß, 468. Roßteuscher, 300. Roth, H. J., 508. 531. Rothar, 24. Rothenburger, 452. Rülcker, 84. de Ruyter, 155. Sacher, 548. Sachse, 524. Sallmann, 452. Schaan, 540. Schaar, 460. Schabesberger, 252, 300. Schächterle, 460. Schädel, 548. Schäffler, 288. Schaffnit, 72. Schairer, 508. Schall, 204. Scharnbeck, 516. Schasse, 540. Scheerer, 524. Schellewald, 12. Schelze, 408. Scherer, 72. Scheuermann, 484. Scheurer, 372. Schinabeck, 84. Schlegel, Fr., 372. Schmalzel, 336. Schmid, 548. Schmidt, H., 336. Schmidt, P., 484. Schmidt, W., 132. Schmidt, Neuhoof-Ragnit, 60. Schmitt, 180. Schmitz, Duisburg, 144. Schmitz, Lembeck, 460. Schmitz, Mülheim am Rhein, 132. Schneider, H., 540. Schneider, J., 516. Schneider, L., 452. Schnetzer, 555. Schöde, 424. Schönfeld, 508. Scholz, Zehlendorf, 24. Scholz, Nimkau, 400. Scholz, Paul u. Johannes, 155. Scholz, Rich., 336. Scholz, Walter, 180. Schrader, K., 108. Schrader, Krauchenwies, 348. Schredl, 252. Schreiner, 132. Schütze, 72, 108, 120. Schützel, 500. Schuhmann, 204. Schultheis, 516. Schultze, 516. Schulz, H., 484. Schulz, K., 516. Schulz, R., 516. Schulze, Tundersleben, 372. Schulze, F., 524. Schumacher, 372. Schumann, 508. Schurig, 516. Schweingruber, 372. Sckell, 228. Seemüller, 524. Sehrbund, 508. Seelos, 108. Seidel, H., 336. Seidel, R., 132. Seifert, J., 555. Seifert, W., 468. Siebert, 180, 324, 468. Siebrecht, P., 555. Siber, 24. Siesmayer, 452. Simon, 84. Söchting, 84. v. Solemacher, 348. Spemann, 416. Sperling, 460. Spiering, 492. Spieß, 444. Sprenger, 348. Springer, 555. Sutton, 12. Sye, 424. Szafranek, 300. Stabe, 180. Stachlys, 336. Stadler, 476. Stapel, 484. Stapf, 84, 324, 348. Starke, M., 360. 508. 539. Steinmetz, 180. Stellmacher, 288. Stenzel, 540. Stiboi, 555. Stockmann, 524. Stoldt, 12. Stoppe, 400. von Stosch, 484. Straesser, 84. Straubel, 216. Stroh, 508. Studnicka, 540. Stumptner, 132. Sturm, E., 360. Sylvester, 548. Taube, 180. Teetzmann, 156, 180. Teichler, 460. Terfort, 468. Terwelp, 336, 348. Tessenow, 228. Theile, E., 400. Theile, G., 532. Theile, M., 120. Theisen, 120. Thieme, 180. Timm, 300. Timmann, 300. Timmermann, 60. Tölke, Heinr., 384. Tollmann, 204. Tost, 276. Trautmann, 508. Troppa, 300. Tutenberg, 324. Unterreiner, 144. Urban, R., 460. Urban, Gießmannsdorf, 555. Urbaniak, 516. Valik, 11. Velten, 416. Vent, 180. Vetter, 120. Vielmuth, 72. Vogel, A., 452. Vogel, 476. Vogel, P., 204. Vollmann, 300. Vollmer, 288. Volquardson, 180. Voosen, 484. Wächter, 400. Wagner, A., 144. Wagner, Ernst, 476. Wagner, H., 452. Wagner, K. F., 336. Walasek, 372. Walk, 555. Walter, 524. Walterham, 24. Wanjek, 460. Weibezahl, 484. Weicker, 24. Weidner, 532. Weimann, 532. Weinberg, 180. Weinhold, 548. Weißenberger, 468. Weitnauer, 180. Welchert, Paul und Rudolf, 524. Welker, 452. Wenck, 72. Wendt, Gg., 416. Wendt, W., 72. Werner, 400. Wichmann, 540. Wiebking, 540. Wiechert, 216. Wiedemeyer, 468. Wien, 60. Wiesner, 204. Wilcke, 555. William, 500. Winter, 516. Wirth, 468. Wirtz, 228. Wiß, 276, 300. Wittmack, 468. Wittmann, 468. Wocker, 336. Wöbke, 532. Wolf, Fr., 516. Wolf, Otto, 484. Wolke, A., 492. Wortmann, 60. Wotzy, 336. Wreth, 516. Wüstenberg, 336. Wüsthofen, 532. Zarth, 452. Zeiner-Lassen, 348. Zevels, 524. Ziegenbalg, 492. Zilian, 452. Zimmermann, Fr., 336. Zobel, 372. Zumppe, 500.
- Petersburg, Berlin, Altona. 263.
- *Petersburg, Die Internationale Gartenbauausstellung in. 284. Hortensien. 291. — Die Sonderschau der Firma H. F. Eilers. 330. — Rosen. 332.
- *Petersburg, Reisewinke zum Besuche der Internationalen Jubiläums-Gartenbauausstellung in. 210.
- Petunia hybrida compacta* Schneeball. 78.
- *Petunien, Jubiläumspetunie und Schlesiergruß. 78.
- Pfählen, Konservieren von. 481.
- Pfirsiche, Lysollösung gegen die Kräuselkrankheit der. 238.
- Pfirsichtreibereien, Zwischenkultur in. 489.
- Pflanzenschutzabkommen, Internationales. 380.
- Pflanzweite in Obstbaumschulen. 463.
- Pflug für ein Pferd, Wende-, 554.
- *Pflug, Mein selbstgefertigter Wege-. 365.
- Phlox-decussata*-Sorten. 417.
- Phormium Cookianum*. 93.
- Physostegia virginiana alba* für den Schnitt. 410.

- **Pilocereus chrysacanthus*. 356.
- **Pilocereus fulviceps*. 297.
- **Pilocereus Hoppenstedti*. 355.
- **Pilocereus Tetetzo*. 354.
- **Pistacia mexicana*. 295.
- **Plectranthus fruticosus* fol. var. 543.
- Poinsettia pulcherrima* Trebsti. 19.
- Poinsettie *Margareta* Söderlund. 190.
- Poinsettien-Kreuzungen, Meine. 111.
- Poinsettien-Kreuzungen, Nochmals: Adnets. 178.
- Poinsettien, Lachsfarbene. 111.
- *Pollex, Ad., Jubiläum. 444.
- **Polypodium subauriculatum* Bl. 551.
- Preisbücher an die richtige Adresse! 154.
- Preisgerichte, Reform der. 91.
- *Preten in Blumen- und Pflanzenschmuck. 176.
- Primula malacoides*, das ganze Jahr blühend. 88.
- Primula pulverulenta*. 447.
- Privatgärtner nicht zum Gesinde. 262.
- Privatgärtnereien in Hamburg-Altona u. Umgebung. 306. 316.
- Proskau, siehe Asparagus-Neuheiten.
- *Provence, Bewässerungsanlagen der französischen. 478.
- Prunus triloba*, Unterlage für. 463.
- Pückler-Muskau, Fürst Hermann zu. 41.
- Purpus, J. A., Jubiläum. 276.
- Quitten als Blütensträucher. 147.
- *Raggendorf, Gärtner-Invalidenheim. 21.
- Rasenfelle bei Teppichbeeten, Verwendung der. 46.
- Rasenfelle hergestellt? Wie werden. 10.
- Rasenflächen, Belegung älterer. 139. 227.
- Rasenkästen für Tafeldekorationen. 47.
- Rasen siehe auch Grassamenmischung.
- Raubzeug, Zur Vertilgung von Marder, Iltis und andern 505.
- *Rebensschulen von Fischer & Ko. in Nagy-Enyed. 461.
- Rebenveredlung durch Augenstecklinge. 90.
- Rebschulen, Erfolgreiche Drahtwurm-Bekämpfung in. 164.
- Rechtswesen.
- Privatgärtner nicht zum Gesinde. 262. — Pachtrecht. 380. — Pflanzenschutzabkommens, Entwurf eines internationalen. 380. — Zuständigkeit des Gewerbegerichts für gewerblich betriebene Gärtnereien. 412.
- Redaktion, Mitteilungen der.
- Beantwortungen von Anfragen. 482. — Mehr Rücksicht gegen Mitarbeiter. 482. —
- Reichsobstschutzgesetz? 23. 238.
- Reiseskizzen. 396.
- Rhabarber auf Sandboden. 116.
- Rhizoglyphus echinopus*. 238.
- Rhododendron zum Winter eindecken? 498.
- *Riechers in Jenfeld bei Hamburg, Handelsgärtnerei von. 304.
- Rohglas bewahrt sich immer mehr. 66.
- Rohglas und Gartenglas. 203.
- *Rose Christoph Weigand, Die neue rote Druschki-. 344.
- Rose General-Superior Arnold Janssen. 92.
- *Rose Hofgärtner Kalb. 217.
- Rose La France, Zur Gesundung der Rose. 237.
- Rose Susanna, Die neue Polyantha-. 289.
- Rosen auf der Ausstellung in St. Petersburg, Die. 332.
- Rosen, Auspflanzen von Canina und niedrigen. 133.
- Rosen, Canina-Kultur lohnend? Ist. 545.
- Rosenfelder, Berieselung größerer. 36.
- Rosen-Herbstgeschäft in Holstein. 93.
- Rosen-Hochstammzucht, Ein Beitrag zur. 46.
- Rosen in Amerika, Neue Treib-. 134.
- *Rosenkulturen, Bewässerung von. 25.
- Rosen, Neueste. 511.
- *Rosenneuheit Echo, Die Polyantha-. 394.
- Rosen und Nelken, Großkulturen lohnend? 368.
- Rosen unter Glas, Alte Maréchal-Niel-. 379. 448.
- Rosenneuheiten-Wettbewerb in Bagatelle bei Paris. 344.
- Rosensorten an der italienischen Riviera, Neuere. 469.
- *Roth, Josef, München, †. 531.
- Rotkohl weiterkultivieren? Nicht ausgereifter. 449.
- Rußland wollen, Warnung an junge Gärtner, die nach. 368.
- Saaten, Ursprungsbezeichnung von. 93.
- Sachsen, Gärtnerei-Statistik für das Königreich. 165.

- Metzler, Georg, Leiter der Champignon-Kulturen in Quickborn (Holstein). 480. 535.
- Meyerkamp, P., Garteninspektor in Bielefeld. 186. 212.
- Migge, Leberecht, Gartenarchitekt in Hamburg-Blankenese. 311. 321. 475. 507. 538. 550.
- Mönch, Oberinspektor in Leipzig. 202.
- Moll, Fr., Dr. ing. in Südende b. Berlin. 481.
- Moll, Otto, Handelsgärtner in Zollikon. 290.
- Mühle, Arpád, Gärtnereibesitzer in Temesvár. 506.
- Mühlenfeld, F., Obergärtner in Bonn. 22.
- Mulfinger, J., Hohenaschau. 345.
- Müller, J., Gartendirektor in Diemitz bei Halle. 36. 504.
- Müller, J. F., Gartenarchitekt in Budapest. 44. 96. 168. 173. 287. 531.
- Müller, Gustav, in Erfurt. 330.
- Müller, R., in Gotha. 250. 334. 490. 529.
- Naumann, Arthur, in Possenhofen. 379.
- Neubert, W., Gärtnereibesitzer in Wandsbek. 304. 460.
- Nicolai, Woldemar, Handelsgärtner in Koswig. 254.
- Nicolaysen, J., in Hamburg. 451.
- Niemetz, W. F., in Temesvár (Ungarn). 346.
- Nitzsche, Artur, in Dresden. 36. 71. 116.
- Nitschke, Karl, in Heinrichau. 283.
- Nußbaumer, E., Obergärtner des bot. Gartens in Bremen. 13. 157. 362. 478.
- Ortmann, Albert, Handelsgärtner in Nürnberg. 316. 384.
- Osnabrück, Verein selbständiger Gärtner zu. 323.
- Perry, Amos, Staudenzüchter in Enfield. 290.
- Peter, Konrad, Gärtnereibesitzer in Ohligs. 160.
- Peters, L., in Berlin. 491. 505. 513. 545.
- Peterson & Söhne, J. A., in Cincinnati. 148.
- Pfänner, Max, in Neddesitz (Rügen). 341.
- Pfitzer, W., Handelsgärtner in Stuttgart. 237.
- Pittrich, Anton, Privatgärtner in Bad Kissingen. 480. 489.
- Poenicke & Co., Ed., Baumschulbesitzer in Delitzsch. 251.
- Pohl, R., Obergärtner in Hebron-Damnitz. 115.
- Pohl, Wilhelm, in Senne I (Kreis Bielefeld). 498.
- Pollex, städt. Garteninspektor in Mühlhausen. 202. 213.
- Poser, Karl, in Dresden. 346.
- Prager, Robert in Ansbach (Bayern). 526.
- Preusker, M., in Bühl (Baden). 115. 116.
- Prinz, W., Obergärtner in Duisburg. 526. 530.
- Purpus, A., Inspektor des botanischen Gartens in Darmstadt. 76. 91. 110. 159. 194. 350. 361. 417. 439. 454. 502. 519.
- Purpus, C. A., in Hacienda Mirador. 297. 494. 510. 519. 537. 543.
- Räde, Karl, Gartenbaudirektor in Budapest. 47. 392. 398. 467. 491.
- Rall, W., Baumschulbesitzer in Eningen (Wttbg.). 275.
- Rasch, Edgar, Gartenarchitekt in Stuttgart. 92.
- Reckleben, A., auf Schloß Tegel. 421.
- Rehder, Alfred, Arnold-Arboretum in Jamaica-Plain (Nordamerika). 9. 15. 154.
- Rhese, Ph., in Dresden-Tolkewitz. 70. 154. 479. 499. 538. 554.
- Reiter, Kurt, Obergärtner in Dresden. 154. 458.
- Reuling, Ernst, gräfl. Obergärtner in Büdesheim. 366.
- Reuter, A., kgl. Hofgärtner in Potsdam, Neuer Garten. 544.
- Riechers, Hermann, Handelsgärtner in Jenfeld. 306.
- Riedel, R. in Gleiwitz. 545.
- Riesing, Direktor in Sömmerda. 203.
- Ritter, P., in Flensburg. 369. 450.
- Rocholl, Stadtgarteninspektor in Ürdingen. 203. 213.
- Roeckle, F., Architekt in Frankfurt a. M. 135.
- Rödiger, L., Rosenschulbesitzer in Ufhoven. 217.
- Roemer, Friedr., Samenzüchter in Quedlinburg. 474. 482.
- Rosen, Professor, Dr., in Breslau. 175. 201. 215. 226. 237.
- Rosenfelder, E., Freudenstadt. 146.
- Rosenkränzer, A., Handelsgärtner in Saarbrücken. 113.
- Rosenthal, H., Baumschulbesitzer in Rötha. 298. 340.
- Rothe, Heinrich, Obergärtner in Nyitra-Zerdahely. 297.
- Rublic, J., in Graz (Steiermark). 368. 527.
- Ruef, Max, in Rieder. 210. 218.
- Runde, W., Handelsgärtner in Wandsbek. 404.
- Rupprecht, E., Obergärtner in Odenburg. 146. 203.
- Saar, H., Obergärtner, Schloß Adsel. 367. 368. 380. 443. 448.
- Sachse, Otto, in Gent. 190.
- Sallmann, Paul, städt. Garteninspektor in Kattowitz. 483.
- Sax, G. J., in Dordrecht. 55.
- Schaal, G., in Stuttgart. 408.
- Scheidel, Robert, in Berlin. 230. 554.
- Schenkel, Albert, Samenhändler in Hamburg. 474.
- Schiller, Julius, im Palmengarten in Leipzig. 517.
- Schmeiß, O., Gartenverwalter in Tannhof. 2. 87. 194. 274.
- Schmidt, J. C., Handelsgärtnerei in Erfurt. 217. 251.
- Schmidt, Martin, Gartenarchitekt in Altona. 165.
- Schmiedigen, Bürgermeister in Berlin-Britz. 215.
- Schneider, Camillo, in Wien. 344. 351. 387. 498.
- Schneider, städt. Gartendirektor in Görlitz. 202. 213.
- Schneider, Gartendirektor in Posen. 116.
- Schölgen, P., Garteninspektor in Barmen. 490.
- Schröder, W., städt. Gartendirektor in Mainz. 202.
- Schröppel, Albrecht, in Bamberg. 262.
- Schüpbach, in Paris.
- Schulze, K. G., Gartenarchitekt in Orange-Park. 215.
- Schumacher, Carl G. A., in Nienstedten. 374.
- Schurig, Domänenpächter in Etzin. 93.
- Schwabe, Friedrich, in Seebach. 179.
- Schwanecke, C., Handelsgärtner in Oschersleben. 374.
- Schwartz, F., dipl. Gartenmeister in Wiesbaden. 513.
- von Schwerin, Dr. Fritz, Graf, in Wendisch-Wilmersdorf. 209. 464.
- Seibt, Richard, Gärtnereibesitzer in Willinghusen. 67.
- Seyderhelm, E., in Firma Gebr. Seyderhelm in Hamburg. 210. 228. 240. 306. 322.
- Sinai, Frdr., Handelsgärtner in Frankfurt am Main. 344. 460.
- Smrz, Oskar, Handelsgärtner in Pardubitz (Böhmen). 543.
- Smuck, F., Obergärtner im Palmengarten in Leipzig. 148.
- Söderlund, Ernst, Gärtnereibesitzer in Hallsberg. 190.
- Freiherr von Solemacher in Bonn. 287.
- Späth, Dr. H., Baumschulenbesitzer in Baumschulenweg. 180. 475.
- Spranger, A., Schloßgärtner in Pforten. 11.
- Staehle, städt. Garteninspektor in Hildesheim. 202.
- Stämmeler, F., königl. Gartenbaudirektor in Liegnitz. 120. 202. 531.
- Stapf, Hofgärtner in Sigmaringen. 522.
- Stegmiller, R., Gartenarchitekt in Düsseldorf. 228. 446.
- Stein, Erwin, in Güstrow (Mecklenburg). 102.
- Stein, Konrad, dipl. Gartenmeister in Güstrow. 102. 479.
- Steinau, H., Handelsgärtner in Cap d'Antibes. 14. 31. 315.
- Steinemann, F., Schloßgärtner in Beetzendorf. 104. 147. 237. 346. 410. 537.
- Steinhauer, Handelsgärtner in Duisburg. 212.
- Stelzig, K., in Mirabell-Tetschen. 116. 250. 298. 530.
- Stender, M., herzogl. Schloßgärtner in Remplin. 250.
- Stern, R., Baumschulbesitzer in Brockau bei Breslau. 299.
- Stiegler, Gebr., Handelsgärtner in Cannstatt-Stuttgart. 113.
- Stock, Albert, Rosenschulbesitzer in Pinneberg. 93. 303.
- Stolberg, Leutnant a. D. in Osterode am Harz. 190.
- Stosch, gräfl. Obergärtner in Smolitz. 380.
- Straßheim, C. P., in Buchschlag bei Frankfurt a. M. 238.
- Sturm, E., königl. Ökonomierat in Würzburg. 203. 213.
- Tamms, Fr., Direktor der Gartenbauschule in Laubegast. 324.
- Tantau, Math., Baumschulbesitzer in Ütersen. 134.
- Teschendorff, Viktor, Rosenschulbesitzer in Cossebaude bei Dresden. 26. 217. 394.
- Teupel, Heinrich, Handelsgärtner in Quedlinburg. 69.
- Thiene, Paul, Gartendirektor in San-Diego. 396.
- Thyssen, Paul, in Steglitz bei Berlin. 345. 412.
- Titze, Wilhelm, Obergärtner in Schlackow. 93. 190.
- Tonndorf, Theodor in Neuses bei Koburg. 106. 116. 154.
- Topf, Karl, Samenzüchter in Erfurt. 70. 80. 103. 116. 298. 340. 534. 544. 553.
- Tost, Vorsitzender des Verbandes ungarischer Handelsgärtner in Budapest. 491.
- Trebst, A., Handelsgärtner in Merseburg. 30. 78. 225. 538. 552.
- Trede, Kreisobstbaulehrer in York. 320.

Trenkner, B., Handelsgärtner in Quedlinburg. 59. 150.
Türpe, Max, Handelsgärtnerei in Wiederau. 154.
Tutenberg, Stadtgartendirektor in Altona. 287. 309.

Uhink, G. W., Baumschulbesitzer in Bühl. 251. 345. 380. 397.
Ullrich, E., königl. Garteninspektor, in Neudeck. 485.
Ullrich, P., Obergärtner in Groß-Strehlitz. 334. 424.
Umlauf, A., k. u. k. Hofgartendirektor in Schönbrunn. 22.
Unger, Alfred, in Heidelberg. 346. 411.
Uphof, J. C. Th., Professor in Tucson (Arizona). 10.
146. 185. 203. 224. 238. 287. 314. 368. 386. 398. 401.
472. 477.
Urbanak, Th., gräfl. Obergärtner auf Schloß Samostrzel. 106.

Velthuys, K., Blumenzwiebelzüchter in Hillegom. 196.
Vincentz, J., Garteninspektor in Mülheim a. Rhein. 203.
Vogel, Paul, Obergärtner auf Schloß Heimbach, Post
Emmendingen (Baden). 106. 116. 139. 238. 449.
481. 553.

Waage, Dr., in Berlin-Wilmersdorf. 346.
Wagner, O., Obstbauinspektor in Bonn. 321.
Wahl, Konrad, in Obermöllrich (Hessen-Nassau). 520.
Weigand, Louis, Inhaber der Rosenschule Chr. Weigand
in Soden am Taunus. 290.
Weigand, P., in Bamberg. 397.

Weigelt, Karl, in Erfurt. 415. 507.
Weigelt & Ko., Samenzüchter in Erfurt. 410.
Wendel II, Georg, Handelsgärtner in Frankfurt a. M. 101.
Werich, J., fürstl. Schloßberggärtner in Tetschen. 11.
Werner, F., Handelsgärtner in Beuel. 107. 118. 131. 323.
Werner & Ko., in Charlottenburg. 47.
Wernicke, Justizrat in Berlin-Pankow. 380. 407.
Widmaier, C., Inspektor des botanischen Gartens in
Hamburg. 308. 317.
Wiemann, Fr., in Aachen. 384.
Wildner, F., Hofgärtner in Waldenburg (Sachsen). 544.
Wille, W., Friedhofverwalter in Posen. 203. 213.
Winkler, F., in Guben. 272. 297.
Wittlich, Rudolf, in Hofheim im Taunus. 116. 182.
Wocke, E., königl. Garteninspektor in Oliva. 184.
Wollenberg, O., Schloßgärtner in Ramin (Pom.). 237. 297.
Wortmann, F., Handelsgärtner in Hofwyl. 67.
Wrede, H., Samenzüchter in Lüneburg. 474.

Zednik, Paul, städt. Obergärtner in Preßburg. 515.
Zeller, G., Handelsgärtner in Liestal. 11.
Zerfaß, Joh., auf Schloß Prugg a. d. Leitha. 418.
Ziehl, G., Obergärtner in Levico (Südtirol). 114. 473.
Zinßer, Karl, Baumschulbesitzer in Ülzen. 251.
Znydam, M., Schriftführer. 528.
Zwicky, Robert, Gartentechniker in Zehlendorf. 530.

Abhandlungen. Aufsätze. Mitteilungen. Abbildungen.

Aalsmeer (Holland), Treibflieber in. 278.
Abonnements-Angelegenheit. 556.
Acer saccharinum als Straßenbaum. 185.
Achillea ptarmica Perrys White. 396.
**Achimenes grandiflora*. 194.
**Achimenes*, Mehr Beachtung den. 194.
**Acrocomia mexicana*, Jüngere Pflanze von. 543.
Actinidia Kolomikta. 419.
Adiantum gloriosum Lemkesii, Das neue. 328.
Älchenkrankheit in Cyclamen- und Begonienkulturen. 527.
*Äpfel-Sortiermaschinen. 385.
**Agave latissima* Jacobi. 496.
**Agave rigida*, Weitere Mitteilungen über. 14.
**Agave tehuacanensis*. 440.
„Alte Land“, Winke für eine Fahrt ins. 318.
Altonaer Ausstellungsbrief. 309. 320.
Altona, Die bekanntesten Blumengeschäfte i. Hamburg-. 306.
„ Die Hortensien auf der Ausstellung in. 267.
* „ Die Preisrichter der Gartenbauausstellung. 299.
„ Die wichtigsten Baumschulen in der Nähe von 301.
„ Dritte deutsche Gartenbauwoche in. 348. 357.
* „ Gartendirektor F. Tutenberg, Der Organisator
der Ausstellung und Gartenbauwoche in. 309.
„ siehe auch Hamburg.
„ und Umgebung, Die wichtigsten Handelsgärtnereien.
303.
„ und Umgebung, Privatgärtnereien in. 306. 316.
„ Zur Gartenbauausstellung in. 165.
„ Die Gartenbauausstellung in.
Zwischen Berlin und Petersburg. 263. — *Die Blumen-
schau vom 15.—21. Mai. 265. — *Der Hauptfestplatz am
Haupteingang. 310. — *Tulpengarten von König & Roggen-
brod und Stauden-Anlagen von Nonne & Hoepker. 311. —
*Grundplan des Dahlienschaugartens. 319. — *Motiv aus
dem Dahlienschaugarten. 320. — Die Bindekunstschau vom
21. bis 28. Juni. 321. — Die Frühgemüseschau vom 5. bis
9. Juni. 321. — Die Frühobstschau. 340. — Die Rosen- und
Nelkensschau. 357. 366. 377.

Alpenveilchen *St. George*, Das neue. 11.
**Alyssum Benthami compactum lilacinum*. 2.
Alyssum Benthami flore albo pleno. 113.
„ *maritimum variegatum*. 190.
Amerika, Für Auswanderer nach Nord-. 215.
* Unterricht in Eisenbahnwagen. 401.
Ampelopsis Veitchi, Winterveredlung. 22.

*) Die mit * versehenen Aufsätze sind illustriert.

Anthurien für den Handel. 457. 479.
Apfelbaum von Holzwürmern befallen. 368.
Apfelsorte, Eine blutlausfreie. 397.
**Ariocarpus Lloydii*, *A. fissuratus*, *A. Kotschubeyanus*,
A. trigonus, *Anhalonium Williamsii*. 73—78.
**Arenaria grandiflora*. 13.
**Armeria caespitosa*. 362.
Ascochyta Gerberae. 454.
**Asparagus filicinus*. 417.
**Asparagus* mit andern Sorten verglichen, Der Lutzsche 77.
* „ -Neuheiten in Proskau, Anbauversuch. 15.
**Aspidistra* vermehre und heranziehe, Wie ich meine. 453.
Aspidium angulare multilobum. 237.
Astilbe Arendsi als Zier- und Schnittstaude. 418.
Aussichten. 549.
Ausstellungen. Bevorstehende. 132. 288.
„ Stuttgarts Friedhofkunausstellung 1914. 456.
„ Wider die Papier-. 292.
*Automobil, Mein Blumen- und Pflanzen-. 67.
Azalee *Professor Wolters* nicht *Professor Walter*. 178.
Bäume zum Absterben zu bringen. 114.
Bagatelle bei Paris, Rosenneuheiten-Wettbewerb. 344.
Bakterienbrand an Kirschbäumen. 489.
*Balustradensäulen im Garten. 173.
Bamberger Gemüsesorten, Gute. 397.
*Bambusen, Versand großer. 110.
Baumband, Das beste. 340.
Baumbeschädigungen durch die Erdmaus. 513. 543.
*Baumbeschädigungen nicht durch die Erdmaus, sondern
durch die Hornisse. 526. 537. 544.
Baumpflanztage in den Vereinigten Staaten. 368.
*Baumschulen aus dem Luftschiff Hansa gesehen, Hol-
steiner. 301. 303. 388. 389.
Baumschulen, Holsteiner. 302.
„ in der Nähe von Hamburg-Altona. 301.
*Baum- und Rebenschulen von Fischer & Ko. in Nagy-
Enyed. 461.
Baum- und Strauchauslese für den deutschen Garten. 93.
**Beaucarnea gracilis*. 509.
Befestigung von Dünen, Deichen und Böschungen. 237.
**Begonia incarnata Victor Lemoine*. 87.
Begonia semperflorens als Nutzpflanze. 367.
**Begonie Frau Helene Teupel*, Die neue Blatt-. 1.
* „ *Gloire de Lorraine*, Meine Vermehrung der. 277.
* „ *Melior*, Die neue winterblühende. 148.

- Begonien, Faulen pikierter Semperflorens-. 380.
 „ *Frau Helene Harms* und *Graf Zeppelin*, Herbstvermehrung der Knollen-. 314.
 * „ -Gärtnerei von Franz Engler in Miltitz. 290.
 * „ Hängende Knollen-. 374.
 * „ in Gittertöpfen. 69.
 „ *Konkurrent*, die edelste unter allen winterblühenden. 86.
 „ -Kulturen, Die Älchenkrankheit in Cyclamen- und. 527.
 „ *Lafayette* und *Graf Zeppelin*, Vermehrung. 274.
 „ Mein Verfahren beim Vermehren der. 232.
 * „ *Minerva* und *Compacta*, Die neuen Lorraine-. 291.
 * „ -Neuheit *Nancy*, Die. 314.
 * „ -Pyramiden, Lorraine. 485.
 „ -Zucht, Belgische Knollen-. 92.
 Bekämpfungsmittel, Ein neues Insekten-. 164.
 *Beregnungsanlage in Maiblumenkulturen. 224.
 *Beregnungsanlage, Meine neue. 26.
 Beregnungsanlagen nicht bewährt. 93.
 Berieselung größerer Rosenfelder. 36.
 Berlin, Petersburg, Altona. 263.
 Bern, Der Gartenbau auf der Schweizerischen Landesausstellung in. 378.
Bertonia hybrida Van Houttei. 447.
 *Bertram, königl. sächs. Gartenbaudirektor, † 324.
 Betonkübel, Der Straßenbaum im. 454.
 Beton, Meine Mistbeetkästen aus Zement-. 326.
 Betonpfosten, Orkan-. 116.
 Beton, siehe auch Eisenbeton.
 **Betula papyrifera*, 145.
 Bewässerung der Simon-Stiftung in Peine. 502.
 *Bewässerungsanlage auf Schloß Tegel bei Berlin. 419.
 *Bewässerungsanlagen der französischen Provence. 478.
 Bewässerungsanlagen, Motorkraft bei. 36. 480.
 *Bewässerungsversuche in Diemitz. 33. 504.
 *Bewässerung von Obstanlagen. 31.
 *Bewässerung von Rosenkulturen. 25.
 Bewässerung siehe auch Sprengvorrichtung, Wasserversorgung, Wirsing.
 Bindegarn für Baumschulen, Papier-. 70.
 Blätter zollfrei, Bestäubte. 421.
Blakea gracilis. 290.
 Blütensträucher, Quitten als. 147.
 Blumengeschäfte in Hamburg-Altona. 306.
 *Blumenkästen, Aufstellung von. 173.
 Blutlausfreie Apfelsorte. 397.
 *Boehm in Oberkassel, Ehrung für Herrn T. 322.
 Bohnen in rauhen Lagen, Tomaten und. 146.
 **Brahea calarea*. 541.
 **Brahea dulcis*. 296.
 Brief, Hamburger (Geschäftsbericht). 227.
 Altona, Berlin, Petersburg. 263.
 Britz, Schleuderkonkurrenz durch den Rosarium-Ausschuß. 179.
 Brombeerhecken auf leichtem Boden. 463.
 Brombeersorten für den Massenanbau. 448.
 Bücher, Neue.
 Augsburg, Jubiläums-Gedenkschrift des Gärtnervereins, 287. — Dr. Behme, Die Wünschelrute, Zweiter Teil. 412.
 — Blakeslee und Jarvis, Trees in Winter (Besprechungsnachtrag). 287. — Deutschen dendrologischen Gesellschaft 1913, Mitteilungen der. 422. — Marie Louise Gothein, Geschichte der Gartenkunst. 167. — von Graeve, Meine Wünschelrutentätigkeit. 412. — E. Haeckel, Die Natur als Künstlerin. 8. — E. Hardt, Deutsche Hausgärten. 287. — Anton Hefka, Cattleyen u. Laelien. 252. — O. Hübner, Der Straßenbaum. 413. — Ad. Langer, Der Hausgarten des Moorbauern. 450. — Josef Löschnig, Die Mostbirnen. 287. — Dr. H. Michaelis, Absatz von Frühgemüse in Deutschland. 483. — J. Müller und O. Bißmann, Deutschlands Obstsorten. 95. 228. — Dr. Ostendorf, Haus und Garten. 530. — Proskau, Dahlem, Geisenheim, Jahresbericht 1912. 414. — J. Rafn, Untersuchungen von Forstsaamen durch 25 Jahre. 287. — J. Rothmund, Mehr Erfolg im Obstbau. 228. — Sau, Becker, Esser und Arnold, Anleitung zur Pflanzung und Pflege von Straßenbäumen. 522. — Weiland, Steuertechnische Buchführung. 546.
 Buxus-Einfassung, Herbstpflanzung einer. 442.
 Buxus und Taxus, Stechpalme und Zwergfichten. 44.
 **Cachrys alpina*. 519.
 Calceolarien, Zur Behandlung der. 334.
Campanula pyramidalis, Freilandkultur der. 405.
 Canina-Kultur lohnend? Ist. 545.
 **Cephalocereus macrocephalus*. 351.
 **Cereus bamosus*. 438.
 **Cereus candelabrum*. 352. 353.
 **Cereus Chiotilla*. 425. 437.
 **Cereus marginatus*. 355.
Chamaecyparis obtusa, Topfkultur der japanischen Zwergbäumchen. 334.
 Champignonbrut, Deutsche. 534.
 Champignonzucht in Brauereikellern. 480.
 **Chelidonium lasiocarpum*. 454.
 Chinareise der Dendrologischen Gesellschaft für Österreich-Ungarn.
 Ein Frühlingstag im Tale des Yang-tse. 342. — Im Hochgebirge von Süd-Szetschwan. 350. — In der Heimat der *Incarvillea grandiflora*. 386. — Über die Flora des Schneeberges bei Likiangfu. 494.
 Chionodoxa. 537.
 Chrysanthemum aufhören? Wann soll man mit dem Düngen der. 152.
 *Chrysanthemum ausgepflanzt, Großblumige. 148.
 Chrysanthemum *Berthe Lachaux*. 92.
 -Geschwülste an. 150.
 -Geschwülste, Meine Beobachtungen. 182.
 in St. Petersburg. 110.
 * *Louis Ferm*, Das neue weiße. 55.
 * -Massenvermehrung, Eine. 2.
 -Neuheit *Westrich*. 374.
 * -Neuheiten, Riesenblumige. 56. 149.
 -Neuheiten, Erfahrungen 232.
 348. -Neuheiten in einem Jahre. 154.
 * -Neuheiten, Sechs riesenblumige. 152.
 * -Sorten, Empfehlenswerte neue. 49—54. 151. 221.
 * -Sorten, Wertvolle späte. 55.
 William Turner, Sax' Export. 54. — *Candeur des Pyrénées*, *Chrysanthémiste Lionet*. 55.
 -Studienreise. 512.
 , Vergelben grünblumiger. 154.
 **Cibotium regale* im Leipziger Palmengarten. 147.
Cicer arietinum, Die Kichererbse. 146.
 **Cladrastis lutea*, Der Gelbholzbaum. 472.
 **Coelia macrostachya*. 363.
 **Coelogyne Massangeana*, eine dankbare Orchidee. 517.
 Colorado-Kartoffelkäfer in Deutschland. 386.
 **Conzattia arborea*. 294.
 *Cotoneaster, Neue chinesische. 6—9, 14—15.
C. horizontalis perpusilla, *C. adpressa*, *C. apiculata*, *C. divaricata*, *C. nitens*, 7. — *C. acutifolia* (*C. pekinensis*), *C. a. villosula*, *C. ambigua*, *C. obscura*, *C. foveolata*, *C. moupinensis*, *C. bullata*, *C. b. floribunda*, *C. b. macrophylla*, *C. Francheti*, 8. — *C. amoena*, *C. Dielsiana* (*C. applanata*), *C. D. major*, *C. D. elegans*, *C. Zabeli*, *C. multiflora*, *C. m. calocarpa*, 9. — *C. racemiflora* (*C. Fontanesi*) *songarica*, *C. r. microcarpa*, *C. hupehensis*, *C. salicifolia*, *C. s. rugosa*, *C. s. floccosa*, 14. — *C. pannosa*, *C. Harroviana*, *C. Henryana*, *C. Dammeri* (*C. humifusa*), *C. D. radicans*, 15.
 Cotoneaster, Zu dem Aufsatz Neue chinesische. 154.
 **Cupressus Goveniana*. 473.
 „ *macrocarpa*. 473.
 Cyclamen, Auspflanzen junger. 195.
 *Cyclamen in Gittertöpfen. 67.
 *Cyclamenkultur in Häusern mit Bodenwärme. 326.
 Cyclamenkulturen, Die Älchenkrankheit in. 527.
 Cyclamen *St. George*. 11.
 *Cyclamenzucht, Fortschritte in der. 404.
 Cymbidium-Lowianum-Hybriden und ihre Kultur. 327.
 Cyripeden für den Schnitt, Empfehlenswerte. 281.
 „ Idealblumen zum Schnitt. 253.
 **Cypripedium Roundhead*. 253.
 *Dahlienbildern, Zu unsern. 221.
 Dahlien, Pompon-. 206.
 „ Rosetten-. 220.
 * „ -Sondergärten. 205.

- *Dahlienschauergärten. 320.
 Dahlien, Vielbegehrte neue. 219.
 **Darlingtonia californica*. Torr. in der Heimat. 477.
 Dendrologische Gesellschaft für Österreich-Ungarn (China-reise).
 Ein Frühlingstag im Tale des Yang-tze. 342. — Im Hochgebirge von Süd-Szetschwan. 350. — In der Heimat der *Incarvillea grandiflora*. 386. — Über die Flora des Schneebirges bei Likiangfu. 494.
 Deutsch-Ostafrika, Verhütung von Pflanzenkrankheiten 421.
 Dickmaulrüssler als Schädiger von Veredlungen. 471.
 Diemitz siehe Bewässerung.
 **Dioon edule* an einer Felswand. 542.
 Diplomierter Landwirt. 513.
 *Drahtkörben und Gittertöpfen, Fuchsiestämme in. 209.
 Drahtkörben vorrätig halten, Sträucher und Stauden in. 410.
 *Drahtschutzanlage gegen Vögel. 409.
 Drahtwurm-Bekämpfung. 104.
 Drahtwurm-Bekämpfung in Rebschulen, Erfolgreiche. 164.
 *Dreer in Philadelphia, Kulturen der Firma. 279.
 Düngemittel, ein eigenartiges. 239.
 Düngungsversuch 1914, Einfacher. 544.
 **Echinocactus grandis*. 439.
 * „ *myriostigma*. 89.
 * „ *recurvus*. 440.
 * „ *robustus*, Riesenklumpen von. 441.
 Ehrentafel deutscher Gärtner. 444.
 *Ehmann Paul, königl. Oberhofgarteninspektor †. 300.
 Eilgutfracht, Zu hohe. 269.
 Einzelauslese, Levkojen-Samenzucht. 20. 80.
 *Eisenbahnwagen, Anschauungsunterricht in Obst- und Gartenbau in. 401.
 Eisenbeton, Gewächshäuser aus. 66.
 *Eisenbeton in der Gartenkunst, Kunststein und. 325.
 Eisenbeton u. seine künstlerische Verwendung im Garten 63.
 Eiskasten zum Aufbewahren von Schnittblumen. 297.
 Elektrizität, Heizen der Mistbeete mittels. 367.
 Engler in Miltitz, Besuch der Begoniengärtnerei. 290.
 Entblätterungsmaschine, Meine selbstgebaute. 67.
 *Entstehen neuer und samenbeständiger Formen. 173. 200. 212. 225. 234.
 Eosin, Zum Färben von Sämereien mit. 346.
 Erbse, Die Kicher-. 146. 237.
 Erdbeerdüngung bei Staudenmangel. 553.
 *Erdbeere *Liebenwalder Stolz*, Die neue Monats-. 551.
 Erdbeer-Neuheit *Grevenbroicher Kind*. 375.
 Erde, Sterilisieren der Topfpflanzen-. 11.
 Erde vor der Aussaat abbrennen! 11.
 *Erdflöhe, Sprühregenanlage gegen. 409.
 *Erdmaus, Eigenartige Baumbeschädigungen durch die. 513.
 Erfurt, Die Ausstellung für Friedhofkunst in. 328.
 *Erfurt, Ein neuer zeitgemäßer Sportplatz in. 114.
 Erfurt siehe auch Handelsberichte.
 Erika und andre Heidekräuter, Vermehrung. 297.
 **Erythrina setosa*. 511.
 *Eucalyptus, Verpflanzen großer. 396.
 **Eucharis amazonica* zur Blüte zu bringen. 379.
 **Eucharis amazonica*, Zur Kultur der. 442.
 **Evonymus europaea*, Vermehrung von. 513.
 Fachwerke, Neu erschienene (s. a. Bücher). 24. 538. 547.
 *Faiß, Karl, Jubiläum. 192.
 *Feldbrunnen, Himbeerkultur in der Obstplantage. 187.
 *Fensterverbinder im Dienste des Roten Kreuzes. 522.
 Fichte, Die Douglas-. 411.
 Fichten, Stechpalme und Zwerg-. 44.
 **Ficus stipulata* und *F. radicans* zur Wandbekleidung. 448.
 Firnispapier, Billige Mistbeefenster aus. 93.
 Flieder, Brauchen wir holländischen Treib-? 243.
 Flieder, Deutscher und holländischer Treib-. 209. 241.
 Flieder in Aalsmeer (Holland), Treib-. 278.
 *Flieder, Nochmals: Deutscher oder holländischer. 277.
 Fliedersorte *Kongo*, eine einfachblühende Treib-. 333.
 Flieders, Zur Kultur des holländischen Treib-. 244.

Fortbildungswesen.

- Berlin, Kursus für gärtnerisches Feldmessen. 240. — Berlin, Obstbau-Vortragskursus. 83. 118. 131. — Halle, Vortragskursus. 60. 82. 95. Kassel, Gärtnerischer Winterkursus in. 204. — Kreuznach, Provinzial-Wein- und Obstbauschule in. 458. — Miltenberg am Main, Eine neue Kolonialschule in. 240. — Proskau, Änderung des Lehrplanes. 119. — Proskau, Beginn des Unterrichts in. 481. — Stargard (Mecklenburg), Von der Gärtnerlehranstalt in. 406. — Veitshöchheim, Königl. Lehranstalt in. 204. — Wien, Zweite österreichische Gartenbauwoche. 47. 71.

Fragekasten.

- Nr. 8000—8020. 250.
 8021—8037. 423.
 8038—8046. 482.
 8047—8055. 530.
 8056—8086. 546.
 Frankfurt a. d. Oder, Gartenbauausstellung in. 248.
 Friedhofkunst-Ausstellung 1914, Stuttgarts. 456.
 Friedhofkunst in Erfurt, Die Ausstellung für. 328.
 Friedhofmonopol, Hie — hie Freiheit für die Gärtnerschaft! 176. 185. 201. 212. 226. 248. 272. 283. 352. 387. 395.
 *Friedhofwettbewerb Köln. 134. 135. 136. 137. 147.
 Frost, Glühsteine für Pflanzentransport bei. 47.
 Frostschutz in Deutschland, Kohlenheizung als. 162.
 Frostschutz in Obstgärten durch Spritzen mit Wasser. 203.
 Frostwarungs-Thermometer. 203.
 Fuchsiestämme in Drahtkörben und Gittertöpfen. 209.
 *Gärten, Die Hecke als Gestaltungsmittel unsrer. 445.
 Gärten und Pflanzungen, Neue. 23. 143. 155. 251. 275. 422. 513. 554.
 *Gärten vor zweihundert Jahren, Süddeutsche. 169—175.
 *Gärtner-Invalidenheim Schloß Raggendorf. 21.
 Gärtnereien von Hamburg, Altona und Umgebung. 303.
 Gärtnerei-Statistik für das Königreich Sachsen. 165. 175.
 Gärtnerei siehe auch Krieg und.
 *Gärtnerisches aus Siam. 349.
 Gärtnerkrankenkasse oder Ortskrankenkasse? 141.
 Gärtner nicht zum Gesinde, Privat-. 262.
 *Gardenien in Buenos-Aires. 351.
 Gardenien, Kultur der. 334.
 *Gartenanlagen in Kassel, Die städtischen. 37.
 Garten, Eisenbeton im. 63.
 *Gartenhäuser, Lauben und. 196.
 *Gartenkunst, Kunststein und Eisenbeton in der. 325.
 Gartenkunst siehe auch Aussichten.
 *Garten- und Obstbau-Unterricht im Eisenbahnwagen. 401.
 Gas vergifteter Straßenbäume, Heilung durch. 463.
 Geheimmittel, Herstellungskosten einiger. 197.
 Geheimmittel, Neues aus dem Kampfe wider die. 139.
 Gemüsebaues in Kalifornien, Erntewert der Obst- u. 398.
 Gemüsesorten, Gute Bamberger. 397.
 Gemüse- und Obstbau in den Vierlanden. 318.
 Gemüse verdrängen, Wie deutsche Behörden deutsches. 269.
 Gemüseversteigerung nach holländischem Muster. 249.
 Genossenschaftswesen im Obst- und Gemüsehandel. 439.
 Gent, Zur Geschäftslage in. 190.
 *Genter Großgärtnerei, Besuch einer. 160.
 **Geranium Schiedeanum*. 361.
 *Gerbera-Hybriden, Neue. 315.
 **Gerbera Jamesoni* auf Java. 93.
 ein neuer Parasit der. 454.
 *Gerbera-Kulturen, Sprengvorrichtungen in meinen. 30.
 Geschäftsamts, Mitteilungen des.
 Freixemplare für Lehrlinge. 12. 554.
 *Gewächshäuser aus Eisenbeton. 66.
 *Gewächshäuser, Fliegende. 180.
 *Gewächshäuser, Zementbedachung für. 159.
 Gewächshäuser, Zur Bedachung unsrer. 203.
 *Gewächshaus- und Kastenlüftung, Eine neue. 63.
 Gewächshauswände mit Luftschicht-Isolierung. 70.
 Gittertöpfen, Fuchsiestämme in Drahtkörben und. 209.
 *Gittertöpfen, Meine Erfahrungen mit. 68.
 Gladiolen, Neuere und ältere empfehlenswerte. 195.
 Gladiolen-Neuheitszucht, Fortschritte in d. deutschen. 161.
 Glas, Rohglas und Garten-. 203.

Sachverständigenwesen, Das gärtnerische. 364.
 *Säe- und Jätmaschine, Eine neue. 198.
 Sämereien mit Eosin, Zum Färben von. 346.
 Salatsorten für den Winter. 106. 116.
Salvia ringens, 346.
 Samenbestellen, Untugenden beim. 552.
 *Samen-Entkörnungsmaschine, Die. 69.
 Samenschutzdecke. 346.
 *San-Diego, Zur Panama-Ausstellung in. 396.
 Sandflächen bei Nürnberg, Urbarmachung toter. 454.
 **Saxifraga decipiens hybrida grandiflora*. 183.
 **Saxifraga hybrida Blütenesschiff*. 184.
 **Saxifraga Schöne von Ronsdorf*. 184.
 *Schattenpflanzen, Fingerhut und Akelei als Halb-. 412.
 Schattenpflanzen, für einen Parkabhang. 411.
 *Scherersche Verpflanzapparat für Koniferen, Der. 61.
 **Schinus Molle*. 293.
 Schnittblumen, Eiskasten zum Aufbewahren von. 297.
 **Schomburgkia Thomsoniana*. 363.
 Schwefelbrühe, zur Schädlingsbekämpfung. 544.
 Schwefelgasräucherung gegen Wühlmäuse. 513.
 Schwefelkalkbrühe Lorbeerbäumen schädlich? 513.
 *Schwimmofen, Der. 106.
 Sciadopytis-Vermehrung. 504.
 **Scutellaria Mociniana*. 393.
 Seerosen, Überwinterung tropischer. 545.
 *Siam, Gärtnerisches aus. 349.
 *Sonnenuhr. 175.
 *Sortiermaschinen, Apfel-. 385.
 *Spinatsorten, Anbauversuch mit Winter-. 103.
 *Sportplatz in Erfurt, Ein neuer, zeitgemäßer. 114.
 *Sprengvorrichtungen in meinen Gerbera-Kulturen. 30.
 *Spritzen im amerikanischen Obstbau, Motor-. 313. 346.
 Stachelbeere *Braunrote Riesenbeere (Wonderful)*. 22.
 Stachelbeerpest auch in Frankreich. 93.
 *Starke, Hofgartenmeister in Gmunden, †. 539.
 Statistik für das Königreich Sachsen, Gärtnerei-. 165.
 Stechpalme und Zwergfichten. 44.
 *Steinbrechblendlinge, Moosige. 183.
 *Steinholzkübel (Zementtöpfe). 365.
 Sterilisieren der Topfpflanzenerde. 11.
 Stiefmütterchen für Gruppenbepflanzung. 374.
 Stiefmütterchenzucht, Fortschritte in der. 374.
 *Stoldt, C., Nachruf. 12.
 Straelen, Gemüseversteigerung in. 249.
 Sträucher und Stauden in Drahtkörben vorrätig halten. 410.
 Straßenbäume, Heilung durch Gas vergifteter. 462.
 Straßenbaum im Betonkübel. 454.
 Strauchauslese für den deutschen Garten. 93.
 Stuttgart, Der Tausendkünstler aus. 46.
 Stuttgarts Friedhofkunausstellung 1914. 456.
 *Südtirol, Bilder aus. 472.
Sutherlandia frutescens. 92.
Swainsonia coronillaefolia und *Humea elegans purpurea*. 182.
 *Symmetrie im Garten, Auflösung der. 171.
 Szetschwan, Im Hochgebirge von Süd-. 350.

Tagesgeschichte.

Abgeordnetenhaus, Aus dem preußischen. 71. — Altona, Dritte deutsche Gartenbauwoche. 1. 119. 215. 286. 311. — Altona, Gartenbauausstellung. 141. 154. 299. 474. — Altona, Programm für die Gartenbauwoche. 311. — Bagatelle bei Paris, Rosenneuheiten-Preisgericht. 392. — Belgien, Endlich eine Antwort aus. 119. — Belgische Regierung die Gärtnerei fördert, Wie die. 84. — Berlin, Herbstblumenschau der Deutschen Gartenbau-Gesellschaft. 383. — Berlin, Provinzial-Gartenbauausstellung in. 335. — Blumenbinde- und Dekorationskunstschule. 130. — Blumenbinderei, Lehrgang für. 94. — Blumenzweibelernte in Holland. 346. — Bonn, Vortragskursus in. 119. — Britz, Schleuderkonkurrenz durch den Rosarium-Ausschuß. 179. — Britz, Zum Rosenverkauf in. 215. 276. — Bürokratenstücklein, Wieder ein. 334. — China-Expedition. 47. 323. — Dahlem, Kurse für Blumenbinderei u. für Obst- u. Gemüseverwertung. 276. — Dank der Gärtnerfrauen. 369. — Darlehns- und Sparkassenverein der sächsischen Versandgärtnereien. 422. — *Ehrung für Herrn T. Boehm in Oberkassel. 322. — Erfurt, Ausstellung für Friedhofkunst in. 130. — Essen 1914, Blumen- und Pflanzenschau. 191. — Friedhofbüchlein. 422. — Friedhofwettbewerb Buer, Ergebnis des. 474. — Gärtnereiausschüsse in Preußen, Weitere neue:

Tagesgeschichte.

Provinz Sachsen, Westfalen, Ostpreußen, Altona. 83. — Gärtnereiausschüsse, Übersicht über die derzeitigen. 83. — Gärtnereiausschuß für den Regierungsbezirk Wiesbaden. 36. — Gärtnereiausschuß für die Provinz Pommern. 180. — Gärtnereiausschuß für die Provinz Sachsen. 239. 422. — Gärtnereiausschuß für die Rheinprovinz. 94. 119. — Gärtnereiausschuß für Hannover. 94. 369. — Gärtnereiausschuß in Sachsen-Altenburg. 142. — Gärtnerei-Berufsgenossenschaft, 47. 83. — Gärtnerisches Arbeitsrecht. 107. — Gärtnerkrankenkasse oder Ortskrankenkasse? 141. — Gärtnerwitwe, Notleidende. 191. — Gebührenordnung für Zeugen und Sachverständige, Die neue. 465. — Geheimmittel, Neues aus dem Kampfe wider die. 139. — Gehilfen- und Lehrlingsfrage. 299. 346. — Gemüse, Mindestpreise für. 47. — Gemüseversteigerung nach holländischem Muster. 335. — Gemüsezölle, Aufhebung der. 392. — Göppingen, Gartenbauausstellung in. 346. — Hagelversicherungsgesellschaft für Gärtnereien in Berlin. 142. — Haupt in Brieg, Auflösung der Gärtnerei. 119. — Hyazinthenzwiebel-Ernte in Holland, Zur diesjährigen. 458. — Italiens Gartenbauhandel mit Deutschland. 450. — Kaiserslautern, Gartenbauausstellung in. 383. — Kalisalze im Dezember bestellen. 547. — Kinderlose Gärtner-Ehepaare. 129. 179. — Kirschenmarkt in Mülheim bei Koblenz. 335. — Krankenkasse, Gärtner-. 141. 346. — Krieg und Gärtnerei. 391. — Landwirtschaftskammer, Anschluß der provinziälsächsischen Gartenbauvereine an die. 383. — Landwirtschaftsrat, Aus dem Deutschen. 94. — Lehrlingswesens in Sachsen, Regelung des. 84. — Mainz, Pflanzenschau. 119. — Maurers, Jena, Aufruf zur Ehrung. 166. — Mindestpreise für Beerenobst, Sauerkirschen, Zwetschen und Pflaumen. 335. — München, Frühjahrs-Blumenausstellung in. 203. — Nürnberg, Wolkenbruch und Hagelwetter in. 346. — Österreichische Gartenbauausstellung Wien. 1915. 369. — Österreichischen Handelsgärtner dazu? Was sagen die. 94. — Obstmarkt in Berlin. 416. — Obstschutz-Vereinigung Berlin-Lichterfelde. 142. — Osnabrück, Erklärung des Vereins selbständiger Gärtner. 322. — Ostasien, Nach. 120. — Pensionsversicherungsgesetz, Wertvolle Neuerungen für den österreichischen Gärtnerstand im. 458. — Petersburger Ausstellung. 180. 239. — Pflanzenschutzabkommen, Internationales. 474. — Preisausschreiben des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands. 239. — Preußischen Landesökonomiekollegium, Aus dem. 94. — Proskau, Beginn des Unterrichts in. 481. — Reutlingen, Obstausstellung des Pomologischen Instituts. 499. — Rheinische Landwirtschaftskammer u. das gärtnerische Bildungswesen. 215. — Rheinprovinz. 24. — Sachsenhausen, 200 Morgen Gemüseparcels in. 166. — Schweres Unwetter. 323. — Stellenangebote. 130. — Stipendien der schlesischen Landwirtschaftskammer. 94. — Stoll, Ehrung für Ökonomierat. 450. — Studienreise der Deutschen Gartenstadt-Gesellschaft nach England. 287. — Studienreise österreichischer Baumschulbesitzer. 120. — Budapest, Sturmschaden in. 392. — Tarnow, Jubiläum der Gartenbauschule. 335. — Gesellschaft Terra in Aschersleben, Jahresbericht der. 458. — Unterausschuß für Gartenbau des Deutschen Landwirtschaftsrats. 335. — Veitshöchheim, Beginn des neuen Unterrichts in. 547. — Vererbungsforschung, Aufgaben des neuen Instituts für. 204. — Viel Lärm um nichts. 239. — Von der botanischen Forschungsreise nach China. 323. — Warnung! 72. — Wettbewerb Friedhof Bunzlau. 369. — Wettbewerb für österreich-ungarische Gartengestalter. 142. — Wettbewerb, Kasseler Friedhof-. 24. 71. — Wettbewerb Köln, Ergebnis des Friedhof-. 84. — Wettbewerb Magdeburg. 142. — Wettbewerb Wagner-Metzner-Platz in Plauen. 383. — Wettbewerb Wanne. 506. — Wettbewerb Künstlergarten Wien. 287. — Wettbewerbsblüten. 228. — Wetterdienstes auf Frostmeldungen, Ausdehnung des. 94. — Wiener Fachblätter, Keine. 84. — Zollfrage, Eine Regierungserklärung zur. 59. — Zollfrage, Einigkeit in der gärtnerischen. 191. — Züchtungswesens, Staatliche Förderung des gärtnerischen. 130. — Zwickau, Blumen- und Pflanzenschau in. 346.
 Tannen und Lärchen, Wollaus an. 504.
 Tausendkünstler aus Stuttgart, Der. 46.
 Taxus und Buxus, Stechpalmen und Zwergfichten. 44.
 *Teetzmann, Wilhelm, Jubiläum. 156.
 *Tegel, Die Bewässerungsanlage auf Schloß. 419.
 Teichdichtung. 530.
 Teichrändern, Bepflanzung von. 530.
 Teilhaber, Stiller. 520.
 Tennisplatz-Anlage. 115.
 Thermometer beim Heizen der Obstanlagen. 203.
 Thermometer, Zuverlässiges Frostwarnungs-. 203.

Thunbergia fragrans für Privatgärtnereien. 184.

**Tillandsia Benthiana*. 510.

*Tölke, Heinrich, Nachruf. 384.

*Tomate *Belle Lorraine*. 104.

Tomate *Carters Sunrise*. 104.

Tomaten baue, Wie ich. 199.

Tomaten und Bohnen in rauhen Lagen. 146.

*Topföfen, Ein. 375.

Torfstreudünger. 505.

*Treppennmotiv im Garten. 175.

**Tritome*, *Bernocks*. 85.

Trockenblumen, Moderne. 210.

Trockenblumen, Nochmals. 261.

*Tutenberg, F., Der Organisator der Ausstellung und Gartenbauwoche in Altona. 309.

**Ulmus montana*, Schräg gewachsene in Waldenburg. 469.

Unterlage für *Prunus triloba*. 463.

*Unterricht in Obst- und Gartenbau in Eisenbahnwagen in Amerika. 401.

Ursprungsbezeichnung von Saaten. 93.

**Vanda suavis* und *V. tricolor*. 353.

*Vase im Garten. 174.

*Vaux- le Vicomte, Aus dem altfranzösischen Park. 2.

Veredlungen, Dickmaulrüßler als Schädiger von. 471.

Vereinen, Aus den.

Altona, Dritte Deutsche Gartenbauwoche: Vorbericht. 348.
Allgemeiner Verhandlungstag des Reichsverbands. 357.
Dritter deutscher Gärtnertag. 369. 381. 390. Wanderversammlung des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands. 400. — Badischen Landesobstbauvereins, Ende des. 72. — Deutsche Dahlien-Gesellschaft. 84. 130. 131. — Deutsche dendrologische Gesellschaft, Jahresversammlung. 335. — Deutsche Gartenbaugesellschaft. 72. — Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst. 324. 335. — Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft, Obst- und Weinbauabteilung der. 72. 300. — Deutschen Spargelzüchterverbandes, Gründung eines. 324. — *Deutscher Gärtnerverein in New-Orleans (Nordamerika). 225. — Deutscher Pomologen-Verein. 72. 118. 142. 155. 166. — Internationale Berufsgärtner-Vereinigung. 335. 347. — IV. Internationaler Kongreß für Vererbungslehre. 415. — K. K. Gartenbaugesellschaft in Wien. 335. — Leipzig, Tagungen in. 335. — Reichsverband für den deutschen Gartenbau. 116. 191. 323. — Reichsverband, Sitzung des Arbeitsausschusses. 383. — Verband der Gartenarchitekten. 118. — Verbands der Gartenarchitekten, Gründung des. 117. — Verband der Handelsgärtner Deutschlands, Hauptver-

Vereinen, Aus den.

sammlung in Berlin. 84. 107. 117. — Verband deutscher Gemüsezüchter. 72. — Verein ausländischer Gärtner in Paris. 167. 400. — Vereinigung der gärtnerischen Fachpresse Deutschlands. 347. — Vereinigung deutscher Maiblumenzüchter. 415. — Vereinigung ehemaliger Hohenheimer in Göppingen, Jahresversammlung. 347. — Württembergischer Gartenbauverein. 131.

Vereinigte Staaten siehe Amerika.

Vergißmeinnicht *Ruth Fischer* aus Samen. 315.

*Vergißmeinnicht *Stern von Zürich*. 289.

*Verpflanzapparat für Koniferen, Der Scherersche. 61.

**Viburnum tomentosum f. plenum*. 471.

**Vicia canescens*. 157.

Victoria regia, Zur Kultur der. 553.

**Vitis armata Veitchi*, Die neue. 110.

*Vögel, Drahtschutzanlage gegen. 409.

Vogelschutz im Obstbau. 179.

*Vogeltränke, Eine praktische. 551.

*Waldenburg, Schräggewachsene Ulme in. 469.

*Wasserversorgung in Italien und andern Ländern. 31.

*Wegereinigungsgeräte, Praktische. 61.

*Wegepflug, Mein selbstgefertigter. 365.

*Wettbewerbs Köln, Ergebnis des Friedhof-. 134.

Wiesel siehe Raubzeug.

Wildverbiß, Gegen. 464.

*Wirsing, *Wunderburger*, Der. 410.

Wistaria multijuga. 346.

Wollaus an Tannen und Lärchen. 504.

Wollstaub als Ersatz für Pferdedünger. 480.

Wühlmäuse, Schwefelgasräucherung gegen. 513.

Wühlmausplage und ihre Bekämpfung. 519.

*Wurzelpilz-Reinkulturen, Orchideen-Sämlingszucht. 255.

Yang-tze, Ein Frühlingstag im Tale des. 342.

Yucca australis blühend und fruchtend. 442.

Yucca periculosa, Uralte Stämme. 496.

*Zementbedachung für Gewächshäuser. 159.

Zementbeton, Meine Mistbeetkästen aus. 326.

*Zementtöpfe, Steinholzkübel. 365.

Zichorientreiberei in Deutschland. 101.

Zwergbäumchen, Topfkultur der japanischen. 334. 404.

Zwergfichten, Stechpalme und. 44.

Zwiebeln und Rotkohl weiterkultivieren? 449.

Nummer 1.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 3. Januar 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Allen Lesern und Freunden dieser Zeitschrift zum neuen Jahre ein fröhliches Glückauf!

Die neue Blattbegonie Frau Helene Teupel (1914).

Die heutige Geschmacksrichtung ist zwar im großen und ganzen mehr auf lebhaft und dankbar blühende, als auf Blattpflanzen gerichtet. Es ist aber Tatsache, daß seit einigen Jahren wenigstens für Blattbegonien das Interesse wieder lebhafter wird. In Privatgärtnereien sind sie ja stets hochgehalten worden, weil sie dort kaum zu entbehren sind, denn etwas Besseres zum Füllen von leerstehenden Gewächshäusern im Sommer gibt es nicht. Wenn sich trotz der wie gesagt nicht günstigen Modeströmung der Handel diesen schönen Blattpflanzen wieder mehr zuwendet, so ist diese erfreuliche Erscheinung auf die erfolgreiche Arbeit der Züchter zurückzuführen, die im letz-

ten Jahrzehnt die Blattbegonien ganz erheblich verbessert haben. Aber gerade dadurch, daß in der Züchtung so bedeutende Erfolge erreicht wurden, wird es heute dem einzelnen Züchter schon schwer, sich noch zu übertreffen, immer noch Besseres zu bieten. Wenn sich dann wirklich unter einer großen Anzahl von Sämlingen so etwas „Noch Besseres“ findet, so darf man einen solchen Erfolg zum großen Teil als Glückssache betrachten. Ein solches Glückskind dürfte die neue Blattbegonie *Frau Helene Teupel* sein. Sie scheint wirklich alle guten Eigenschaften in sich zu vereinigen, und aus diesem Grunde erbat ich mir von der Taufpatin, der Gattin meines lieben Freundes im



Die neue Blattbegonie Frau Helene Teupel.

Die schönste unter den rotblättrigen.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Norden oben, das Recht der Taufe, das mir auch gern zugestanden wurde.

Die Begonie *Frau Helene Teupel* darf wohl mit Recht als die härteste und widerstandsfähigste aller rotblättrigen Sorten bezeichnet werden. Im Bau der Pflanze steht sie zwischen *Vesuv* und *Louise Closson*, die beide als bewährte gute Sorten bekannt sind. Der Wuchs ist tadellos, kräftig, die Blätter sind mittelgroß, leuchtend karminrot mit dunkler Herzmitte. Ein weiterer Vorzug ist der, daß diese Neuheit vielblättrig ist und daher auch zum Schnitt geeignet sein dürfte. Zu erwähnen wäre auch, daß sich die fertige Pflanze, da die Blätter biegsam sind, leicht und gut verpacken läßt. Beim Zusammenrollen der Pflanze zum Versand wird daher kein Blatt beschädigt, was ein besondrer Vorteil gegenüber der sonst so schönen *Vesuv* ist. Alles in allem dürfte die Begonie *Frau Helene Teupel* eine sehr gute Handelssorte von voraussichtlich bleibendem Werte werden. Die Firma GEBRÜDER TEUPEL in Quedlinburg, die seinerzeit die Mutterpflanze von mir erhielt, wird die Neuheit im nächsten Jahre in den Handel bringen. Wie mir Freund KARL TEUPEL schon zu wiederholten Malen schrieb, wurde die Züchtung von allen Besuchern der Gärtnerei als die bis jetzt schönste aller rotblättrigen Blattbegoniensorten bezeichnet. Bei Blattbegonien ist sonst, wie ich noch immer fand, der Geschmack sehr verschieden.

Freuen würde es mich, wenn die Neuheit auch allgemein solche und ähnliche Anerkennung finden würde.

O. Schmeiß, Gartenverwalter in Tannhof, Post Schachen, am Bodensee.

Eine Chrysanthemum-Massenvermehrung.

Die Abbildung (Seite 3 zeigt meine dritte Chrysanthemum-Vermehrung 1913, den Satz von Mitte April, der etwa 50 000 Stecklinge der besten Massenschnittsorten enthält. Es werden im Frühjahr sechs bis acht solcher Vermehrungen gemacht, sodaß unser Gesamtbestand 300 000 bis 400 000 Stecklinge beträgt. Die drei oder vier ersten Vermehrungen werden alle ohne Ausnahme auf Töpfe gesteckt, die mit Erde gefüllt und mit einer leichten Schicht scharfen Elbsandes abgedeckt sind. Auf diese Weise werden die Stecklingspflanzen kräftig, da sie sofort nach dem Anwurzeln in der Erde Nahrung finden und sich weiter entwickeln können. Die letzten Vermehrungen werden auf Kästen gesteckt, aber niemals warm; unten nicht zu leichte Erde, oben scharfen Elbsand. Es wird besonders darauf gehalten, daß die Stecklinge so kurz und gedungen wie nur möglich bleiben, damit nur gesunde, kräftige Jungpflanzen zum Versand kommen. Da sie nicht nur in Deutschland bleiben, sondern in die ganze Welt gehen, müssen sie unbedingt hart sein. Es hat sich gezeigt, daß die Vermehrung auf Kästen für den Versand besser ist als die in Töpfen, die Pflänzchen werden dann nicht so leicht gelb im Laub.

Aus dem altfranzösischen Park Vaux-le-Vicomte bei Melun (Frankreich).

Unter den altfranzösischen Anlagen ist der Park von Vaux-le-Vicomte bei Melun einer der weniger bekannten, obgleich er als ein Kunstdenkmal ersten Ranges neben Versailles, Trianon, dem Luxemburg-Garten und andern zu nennen ist. Der Besuch dieses Parkes ist besonders dadurch genüßreich und vollauf befriedigend, daß der gegenwärtige Besitzer von Schloß und Park, Herr SOMNIER, ihn in verständnisvoller Weise unterhalten läßt unter Mitwirkung einiger französischer Gartenarchitekten, die für die Erhaltung LENOTREScher Kunstwerke die richtige Auffassung haben.

Geschichtlich ist Vaux-le-Vicomte insofern von Interesse, als er zeitlich vor dem Park von Versailles entstanden ist und zu den frühesten Anlagen LENOTRES gehört, durch die er in den Aufbau der Gärten des im Niedergang begriffenen, spielerisch gewordenen italienisch-französischen Barockstils einen neuen, grossen Zug hineinbrachte. LENOTRE hatte den Park in den Jahren 1650 bis 1661 für den Finanzminister FOUQUET fertiggestellt, LUDWIG XIV. wurde bei Besuchen im Besitztum seines Ministers auf die neue Schöpfung aufmerksam und beauftragte LENOTRE mit der Anlage von Versailles. Beide Schöpfungen bedeuten wohl den Gipfel seiner Kunst.

Durch Aufnahme nur bester Neuheiten und rücksichtsloses Ausschalten derjenigen Sorten, die durch bessere überholt sind, habe ich mir eine Mustersammlung geschaffen, der ich es verdanke, daß der Versand von Jahr zu Jahr zunimmt. Es seien nur die schönen Auspflanzsorten *Belle Mauve*, rosa, und *Alice*, weiß, genannt. Dann die Freilandsorten *Pluie d'Argent*, weiss, *Noimandie*, rosa, und *Suvoire*, weiss mit leicht rosafarbenem Schein. Ferner sei erinnert an die grossblumigen *Boule d'Or*, gelbe Riesenblume, *Parthenius*, weiss, *Mme. Paolo Radaelli*, rosa, und *Wonder*, terrakotta. Das sind Sorten, die stets in Massen vorrätig sein müssen.

Otto Heyneck, Chrysanthemum-Großkulturen in Magdeburg.

Das neue Alyssum Benthami compactum lilacinum.

Eine empfehlenswerte einjährige Sommerblume.

Wie der Name schon andeutet, haben wir es hier mit einer neuen Erscheinung unter den *Alyssum-Benthami*-Sorten zu tun. Da bisher nur die weiße Farbe vertreten war, wird die lilafarbene Sorte umsomehr gewürdigt werden. Es sei darauf hingewiesen, daß sich die Färbung am schönsten stets in den Monaten September und Oktober zeigt, man möchte fast sagen, nach den ersten gelinden Herbstfrösten. Das gibt uns auch einen Fingerzeig für seine Verwendung, sofern es sich um Farbenwirkung bei Beeten und Rabatten bzw. Einfassungen handeln sollte. Die Anzucht hätte dann natürlich zuerst in Gefäßen zu geschehen, und erst wenn die Sommerbepflanzung zu Ende ist, dürfte dies Alyssum seinen wirklichen Zweck erfüllen. Aber auch sofort an Ort und Stelle gepflanzt, nach einer Aussaat im kalten Mistbeet, etwa März-April, wird man auf seine Rechnung kommen, denn dieses als einjähriges Sommergewächs behandelte Alyssum blüht den ganzen Sommer über und verträgt während der Wachstumszeit auch einen Rückschnitt, ohne daß darunter der spätere Flor leidet. Da die Pflanze wegen ihres Wohlgeruchs und namentlich auch als Bienenfutterpflanze wertvoll ist, dürfte die letztgenannte Verwendungsart auch nützlich sein. Nur auf eins möchte ich aufmerksam machen, um Mißerfolge zu verhüten: die Erdflöheplage. Als es uns im letzten Sommer gar zu bunt und das Rascheln beim Durchgehen der in der vorstehenden Abbildung wiedergegebenen Beete zu deutlich vernehmbar wurde, wandten wir eins der zahlreichen Pflanzenschutzmittel an. Dies half.

Daß *Alyssum Benthami compactum lilacinum* eine ausgesprochene Sonnenpflanze ist, dürfte hiermit noch erwähnt sein. Vermehren kann man dies neue Alyssum durch Stecklinge das ganze Jahr über.

Koniga variegata, eine nur noch hier und da ange-troffene Pflanze, ist auch ein Alyssum. Kultur und Vermehrung durch Stecklinge wie bei jenem.

S. Karrer, Obergärtner in Erfurt.

Die beigegebenen Abbildungen lassen die Schönheit nur ahnen, die man beim Betreten solch architektonischen Gartens empfindet, dem obendrein das ehrwürdige Alter die malerischen Reize uralten Baumwuchses und weicherer Linien verliehen hat.

Abbildung I, Seite 4, zeigt die Mittelachse des Parterregartens, von der Brücke des prächtigen, mit Wasser umgebenen Renaissance-Schlusses aus gesehen, in der Mitte unterbrochen von einer grossen Rundfontäne im Zuge einer Querachse; am jenseitigen Ende abgeschlossen durch eine massige Stützmauer mit reichgegliederter Brunnenanlage, zu der man jedoch erst über einen Kanal hinweg gelangen kann. Abbildung II, Seite 4, zeigt eine Teilansicht der Brunnenanlage; zu beiden Seiten derselben führen Treppen und Rampen zu dem hochgelegenen Walde, der im „Point de vue“ der Längsachse von einer Kolossalfigur gekrönt ist.

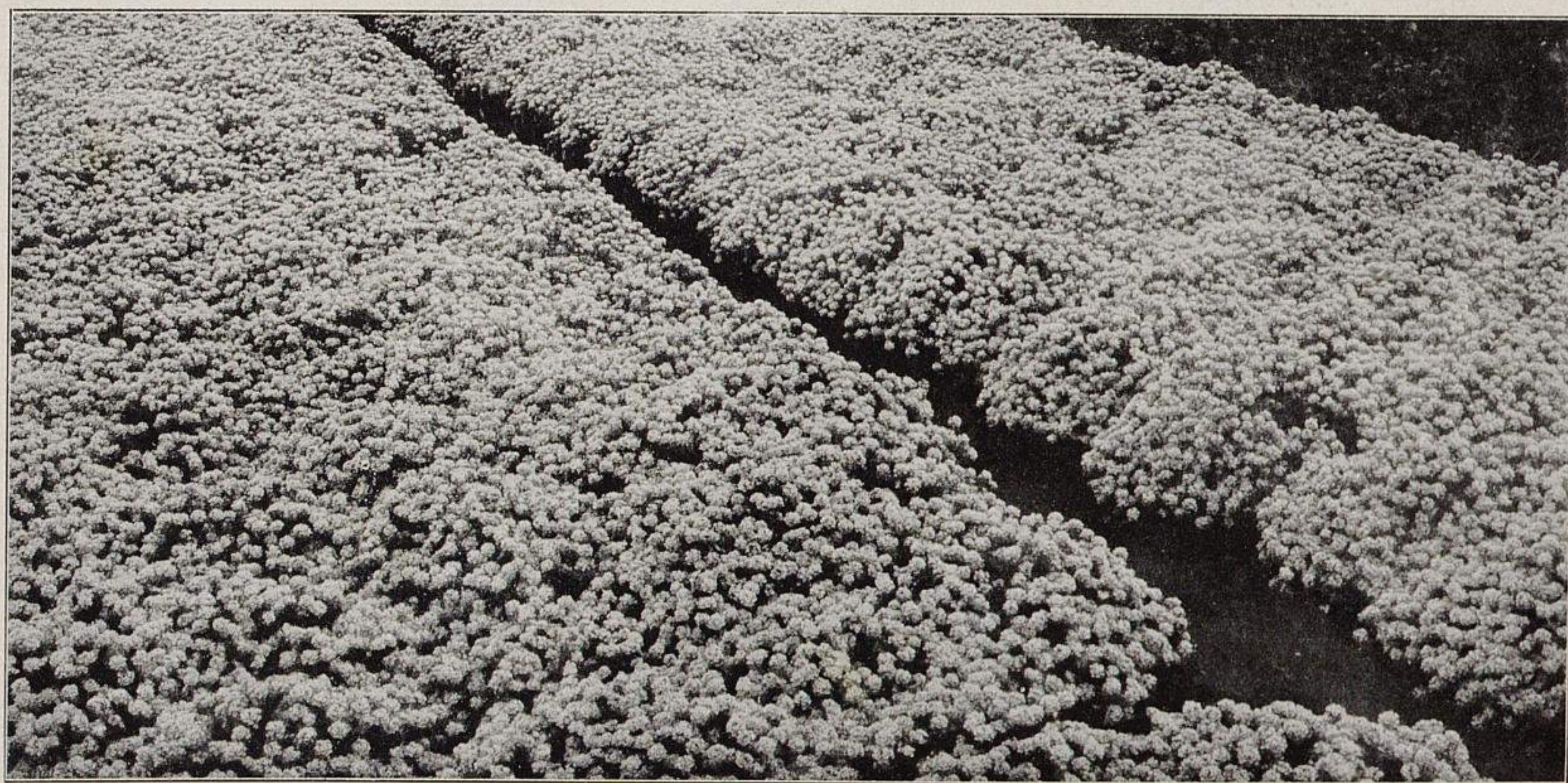
Die Abbildungen III und IV, Seite 5, zeigen Aufnahmen verschiedener Querachsen, die aus dem Parterregarten in die seitlich gelegenen bewaldeten Parkteile führen. Man bewundert an ihnen, wie überhaupt an den zahlreichen Einzelmotiven dieses Parkes, die geniale



Blick in das Chrysanthemum-Vermehrungshaus von Otto Heyneck in Magdeburg-Cracau.

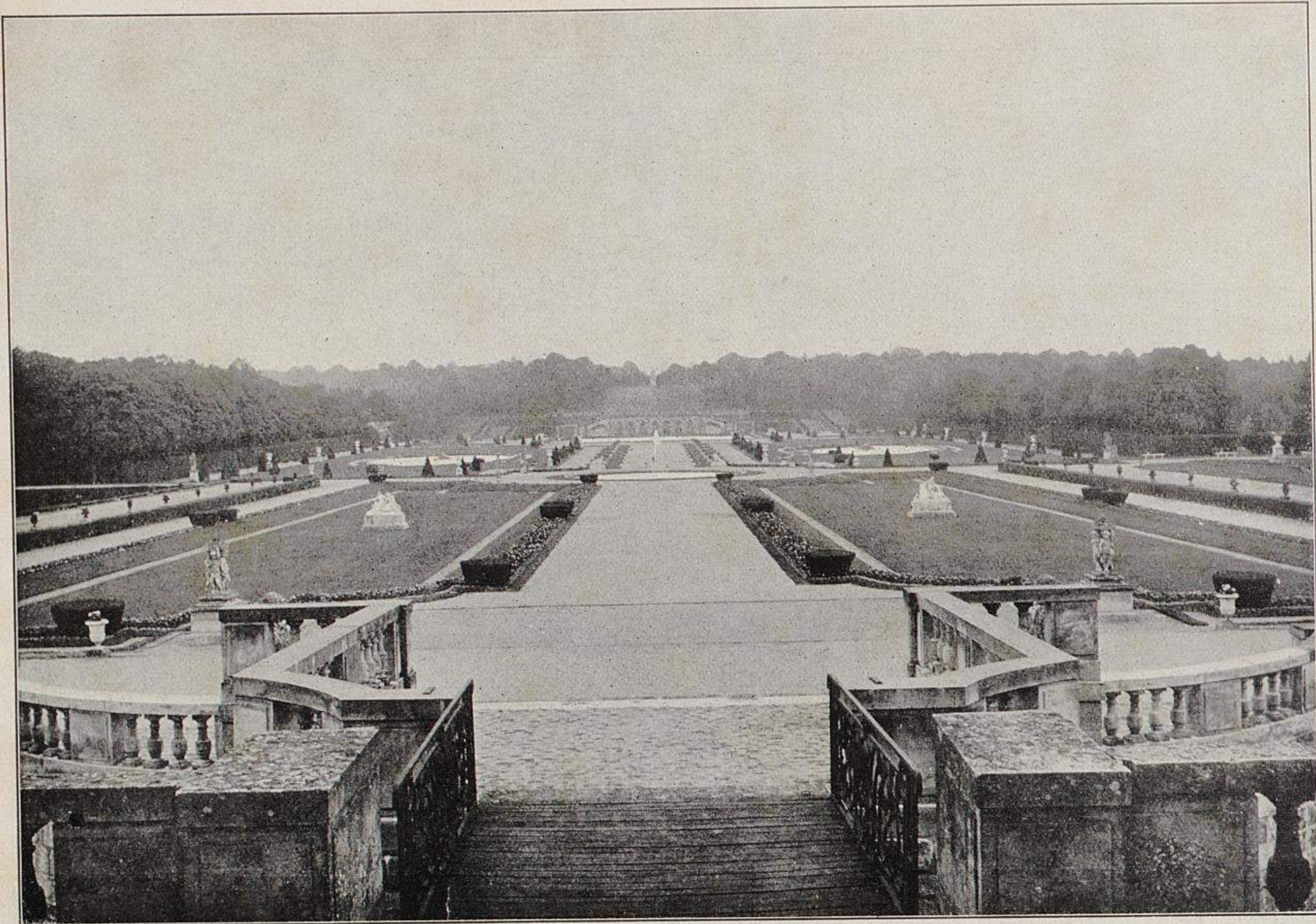
Das Haus enthält etwa 50 000 Stecklinge und junge Pflanzen. Da wenigstens sechsmal die gleiche Menge vermehrt wird, ergibt sich für ein Jahr die Zahl von mindestens 300 000.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

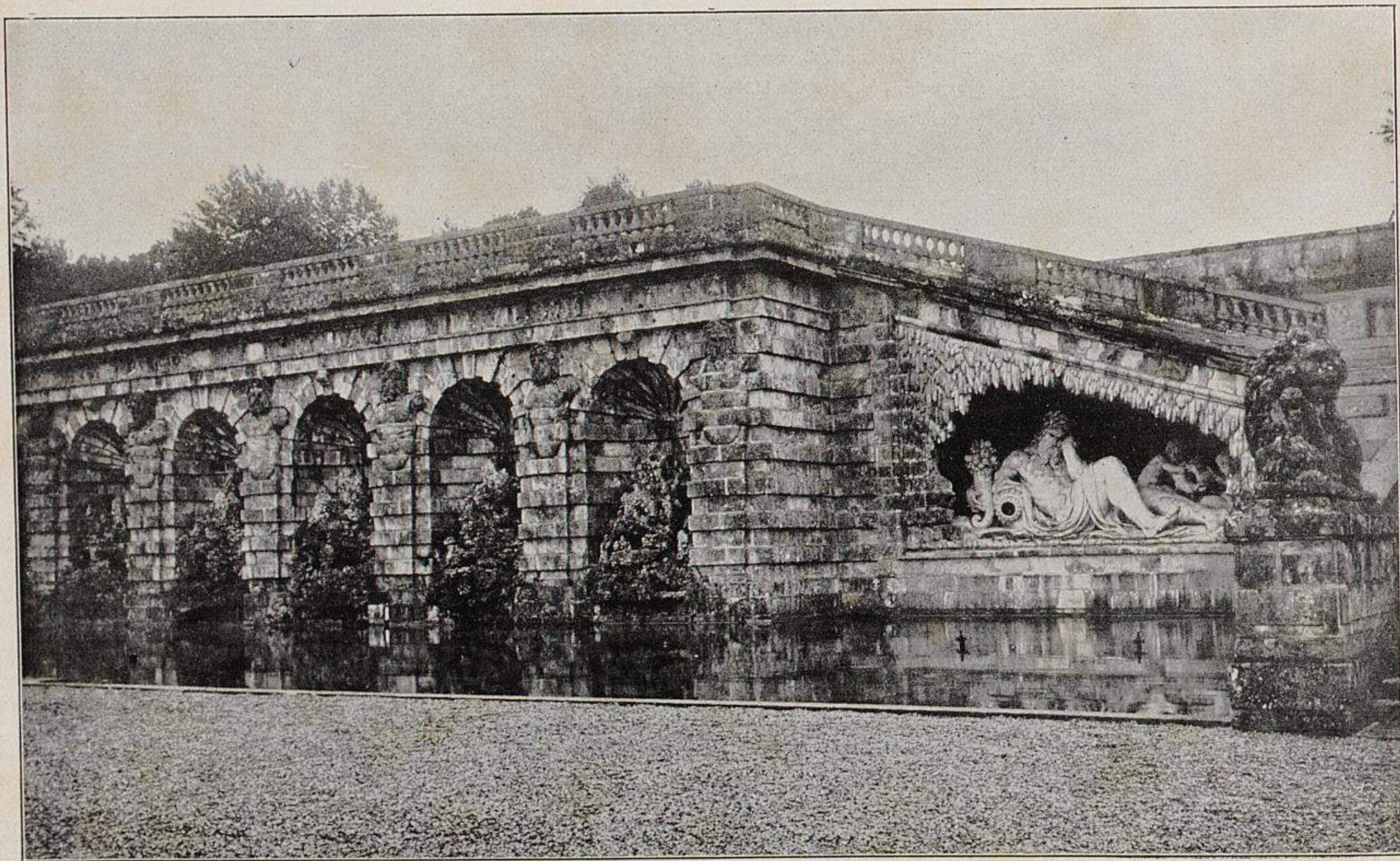


Das neue Alyssum Benthami compactum lilacinum.

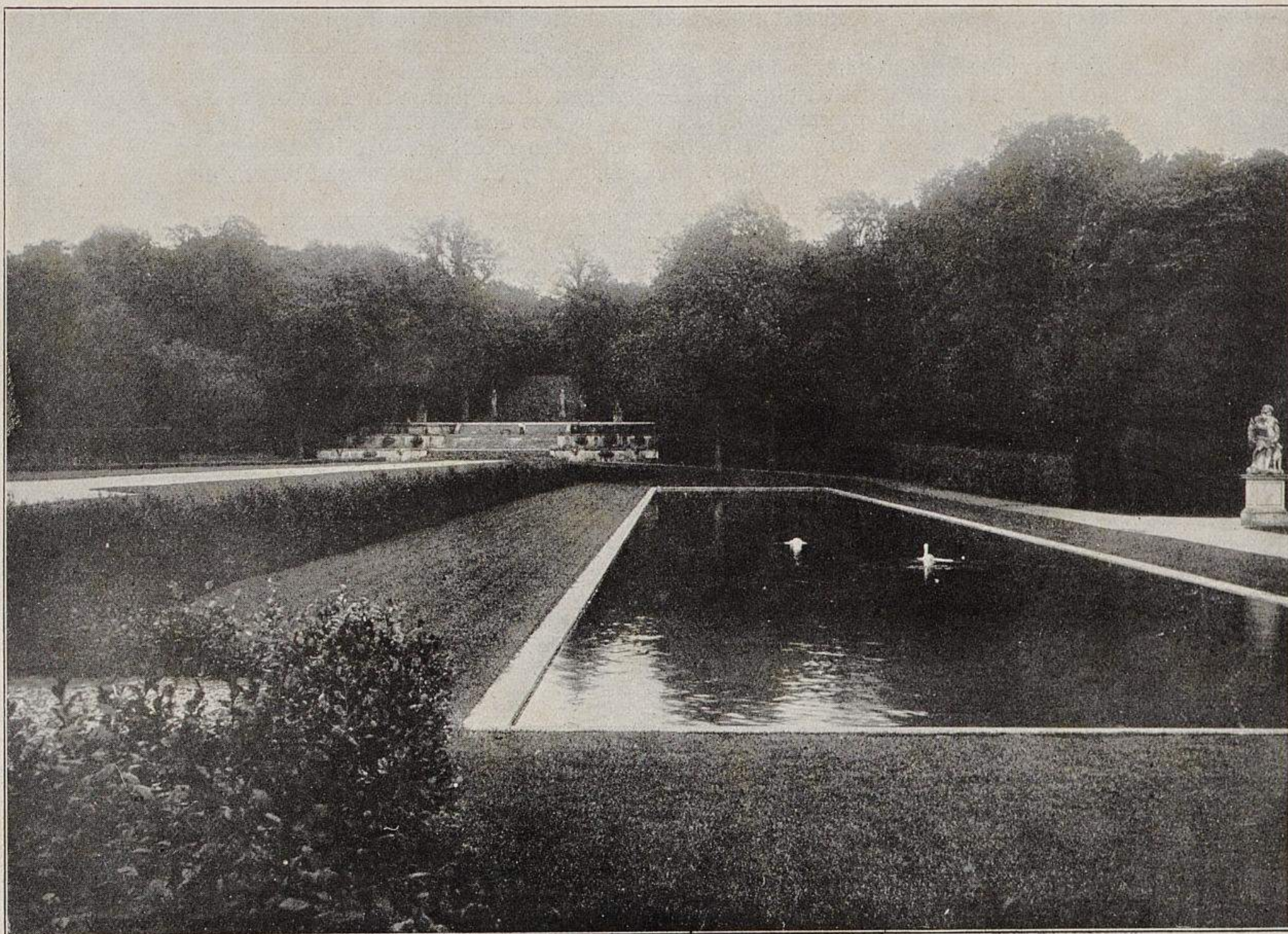
In den Kulturen von Haage & Schmidt in Erfurt Mitte Oktober 1913 für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



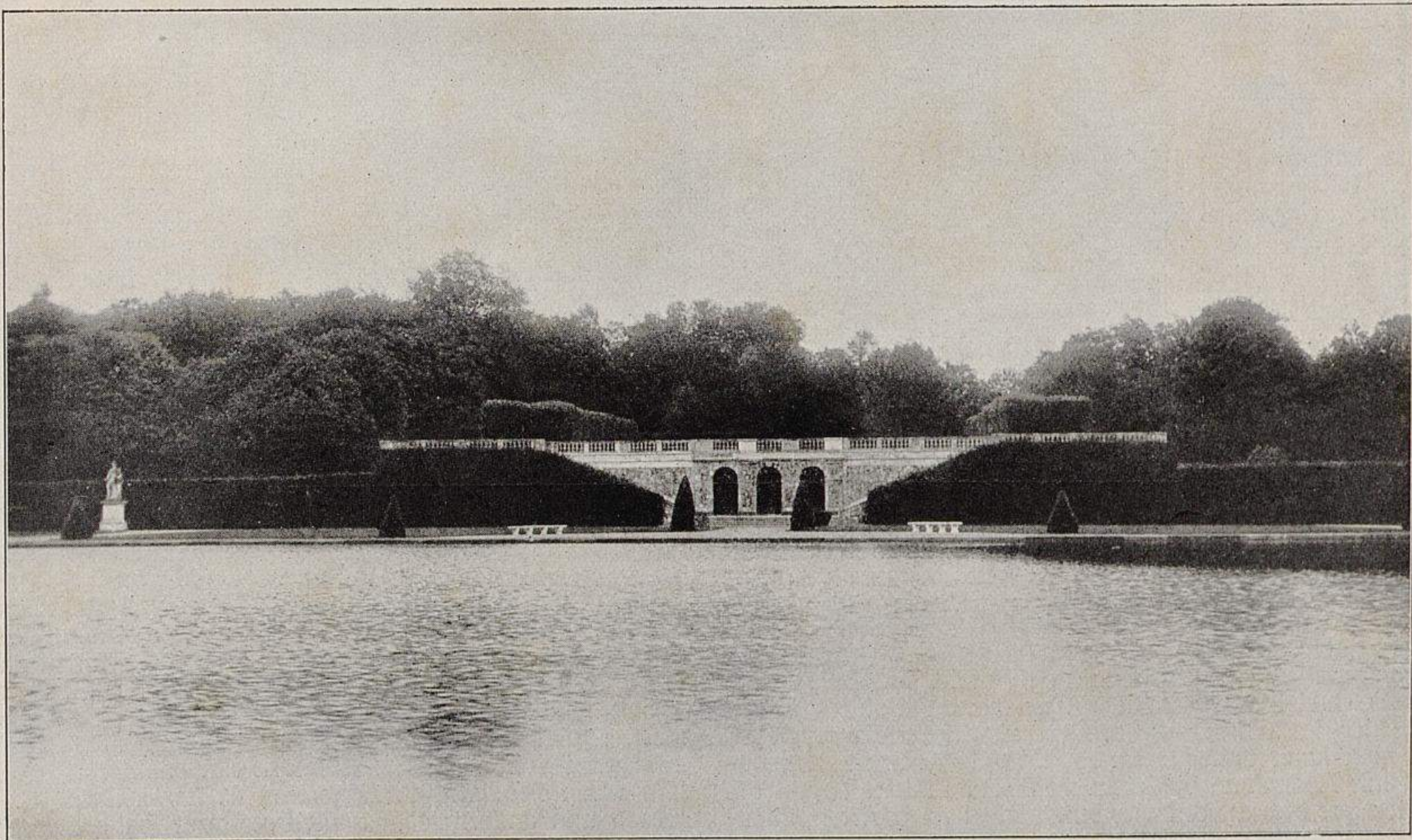
Aus dem altfranzösischen Park Vaux-le-Vicomte bei Melun (Frankreich).
I. Blick in die Längsachse vom Schlosse aus gesehen.



Aus dem altfranzösischen Park Vaux-le-Vicomte bei Melun (Frankreich).
II. Teilansicht der Brunnenanlage.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Aus dem altfranzösischen Park Vaux-le-Vicomte bei Melun (Frankreich).
III. Blick in eine Querachse.



Aus dem altfranzösischen Park Vaux-le-Vicomte bei Melun (Frankreich).
IV. Blick in eine andre Querachse.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Selbstverständlichkeit, mit der sich Architektur, Plastik, Wasser und Pflanzenwerk in die Gesamtkomposition einfügen.

Wo heute allerdings ruhige Rasenflächen von schlichten, einfarbigen, jedoch wohl abgetönten Rabatten begleitet sind, von denen sich wertvolle Marmorskulpturen wirkungsvoll abheben, müssen wir uns in LENOTRÉscher Zeit das Linienspiel der „Parterres de broderie“ oder die Aufteilung in die „Parterres à compartiment“ hindenken. Auf den Flächen zu beiden Seiten des Schlosses (auf den Abbildungen nicht sichtbar) sind auch solche rekonstruiert und werden in geschickter Weise unterhalten, wie überhaupt die Pflege dieser reichen, hochinteressanten Gartenanlage dem Besucher altfranzösischer Parke weit größere Hochachtung abnötigt als manch andres Gartenkunstwerk, auf dessen Besitz das französische Volk stolz sein sollte.

Stadtgartendirektor
Bromme in Frankfurt
am Main.

Neue chinesische Cotoneaster.

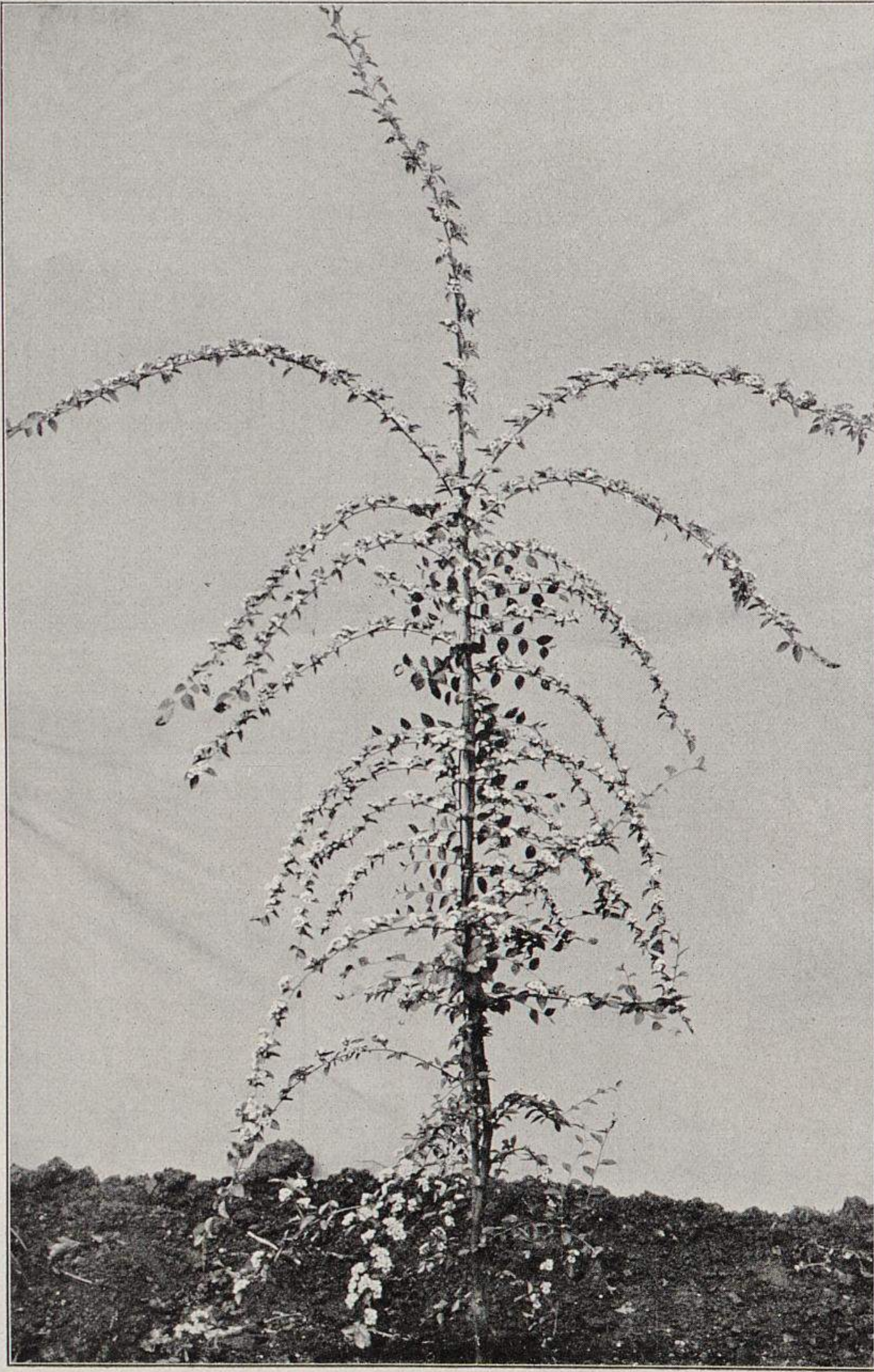
Zu den Gehölzgattungen, die durch die neuen Einführungen aus China bedeutend bereichert worden sind, gehört auch Cotoneaster. Ungefähr 30 Arten sind bis jetzt aus China bekannt, von denen 23 in unsre Gärten eingeführt worden sind, während vor etwa zwanzig Jahren nur 6 von diesen Arten in Kultur waren. Aber auch diese 6 Arten, nämlich *Cotoneaster disticha*, *C. horizontalis*, *C. multiflora*, *C. racemiflora*, *C. acutifolia* und *C. microphylla* haben Bereicherungen durch neue Varietäten erhalten, wovon allerdings die von *C. microphylla* und *C. disticha* noch nicht in Kultur sind.

Die meisten der neuen Arten und Varietäten haben sich hier im Arnold-Arboretum als winterhart bewährt, und man kann daher erwarten, daß sie auch in Deutschland mit Ausnahme vielleicht von sehr rauhen Lagen die Winter gut überdauern werden. Die harten Arten stammen aus Mittel- und Westchina und kommen dort in den Gebirgen in Höhenlagen von 1500 bis 3500 m vor. Die aus Südwestchina, Jünnan, stammenden Arten, wie *C. pannosa*, *C. amoena* und *C. Harroviana*, haben sich dagegen

hier empfindlich gezeigt und sollen daher in den folgenden Zeilen nur beiläufig erwähnt werden. Die Mannigfaltigkeit innerhalb der Gattung in bezug auf Belaubung, Wuchs, Blüte und Frucht ist bedeutend, und viele der neuen Arten sind von hervorragendem Zierwert.

Was den Wuchs betrifft, so haben wir alle Uebergänge von den kriechenden oder niederliegenden Arten, wie *C. Dammeri*, *C. adpressa* und *C. horizontalis*, bis zu aufrechten

Sträuchern von etwa 5 m Höhe, wie *C. salicifolia* und *C. moupinensis*. Die Belaubung ist bei den meisten Arten sommergrün, halbimmergrün bei *C. salicifolia*, sowie auch bei *C. horizontalis* und *C. Dielsiana* var. *elegans*, wirklich immergrün von den härteren Arten nur bei *C. Dammeri* und *C. microphylla*. Die Grösse der Blätter schwankt von $\frac{1}{2}$ cm, wie bei *C. horizontalis* var. *perpusilla*, oder 1 bis 2 cm, wie bei *C. apiculata*, *C. nitens* und *C. adpressa*, bis 15 cm, wie bei *C. bullata* var. *macrophylla*. Die Herbstfärbung ist bei den meisten Arten, besonders bei denen der Untergattung *Orthopetalum*, rot, am leuchtendsten wohl bei *C. foveolata*, die sich lebhaft scharlachrot und orange färbt, auch *C. acutifolia* var. *villosula* färbt sich ähnlich, während *C. Zabeli* eine rein gelbe Färbung annimmt. Die Arten der Untergattung *Chaenopetalum* bleiben fast alle sehr lange grün, doch färbt sich *C. hupehensis* zuletzt ebenfalls schön gelb. Die Blüte ist bei den Arten von *Orthopetalum* unbedeutend, dagegen haben viele Arten von *Chaenopetalum* zierende, weiße Blüten, besonders *C. hupehensis*, die an Schönheit den blütenreicheren unter den weißen Spiraeen nicht nach-



Neue chinesische Cotoneaster.

I. *Cotoneaster acutifolia* Turcz. var. *villosula* Rehd. et Wils.

Schöne scharlach- bis orangerote Herbstfärbung. (Text Seite 8.)

In den Kulturen von James Veitch & Söhne in London für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

steht, aber auch *C. multiflora*, *C. racemiflora* und *C. salicifolia* sind schön in Blüte. Die Früchte sind bei den meisten chinesischen Arten lebhaft rot und sehr zierend, besonders schön bei *C. multiflora* var. *calocarpa*, *C. bullata* var. *floribunda*, *C. Dielsiana*, *C. horizontalis*, *C. adpressa* und andern; sehr dunkelrote oder fast schwarzrote Früchte haben *C. nitens* und *C. obscura*, und schwarz sind die Früchte bei *C. acutifolia*, *C. ambigua*, *C. foveolata* und *C. moupinensis*. Die dunkelfrüchtigen Arten sind natürlich weniger zierend, doch wenn die Früchte glänzend

schwarz sind, wie bei *C. ambigua*, und zu ziemlich großen Doldenrispen vereinigt sind, wie bei *C. moupinensis*, so sind sie doch wirkungsvoll, besonders in Verbindung mit der Herbstfärbung.

Inbezug auf die Bodenverhältnisse sind die *Cotoneaster* nicht anspruchsvoll. Sie lieben im allgemeinen eine mehr sonnige und trockene Lage als zu feuchten Boden. Die kleinern Arten sind zur Bepflanzung von Felspartien sehr geeignet, besonders die niederliegenden, wie *C. adpressa*, *C. Dammeri*, *C. horizontalis* und *C. microphylla*, aber auch die kleinern und zierlichen, aufrechtwachsenden Arten, wie *C. apiculata*, *C. nitens*, *C. divaricata*, *C. Dielsiana*, sowie auch *C. salicifolia* und ihre Varietäten sind für Felsanlagen und felsige Abhänge geeignet. Die andern, höherwachsenden Arten finden ihren besten Platz am Saume von Gehölzgruppen oder als Einzelpflanzen, besonders an Abhängen.

Die Gattung zerfällt in zwei gut geschiedne Gruppen, von denen die eine, *Orthopetalum*, kleine, aufrechte, mehr oder weniger rötlich gefärbte Blumenblätter hat; ihre Blüten sind daher unscheinbar, zumal sich die Blüten in einer Rispe nach und nach entfalten und die Blumenblätter rasch abfallen. Die zweite Gruppe dagegen,

Chaenopetalum, hat größere, weiße, ausgebreitete Blumenblätter, die Blüten sind meist zu kleinern oder mittellgroßen, flachen Doldenrispen angeordnet; die Früchte sind bei dieser Gruppe bei allen Arten rot.

I. *Orthopetalum*.

Cotoneaster horizontalis Decne. Diese schon seit mehr als dreißig Jahren in unsern Gärten befindliche Art als bekannt vorausgesetzt, mag hier nur die neue var. *perpusilla* Schneid. aus Mittelchina, wo sie in 1500 bis 2000 m Meereshöhe vorkommt, erwähnt werden. Sie unterscheidet sich durch kleinere, unter 1 cm lange, verkehrt-eiförmige oder breitelliptische Blätter und etwas kleinere Früchte, ähnelt aber der Hauptart im Wuchs mit ihren mehr oder weniger regelmäßig zweizeilig verzweigten, wagrecht ausgebreiteten Ästen und zielt wie diese durch die zahlreichen, roten Früchte.

Cotoneaster adpressa Bois (*C. horizontalis* var. *adpressa* Schneid.). Dieser in Westchina in etwa 3000 m

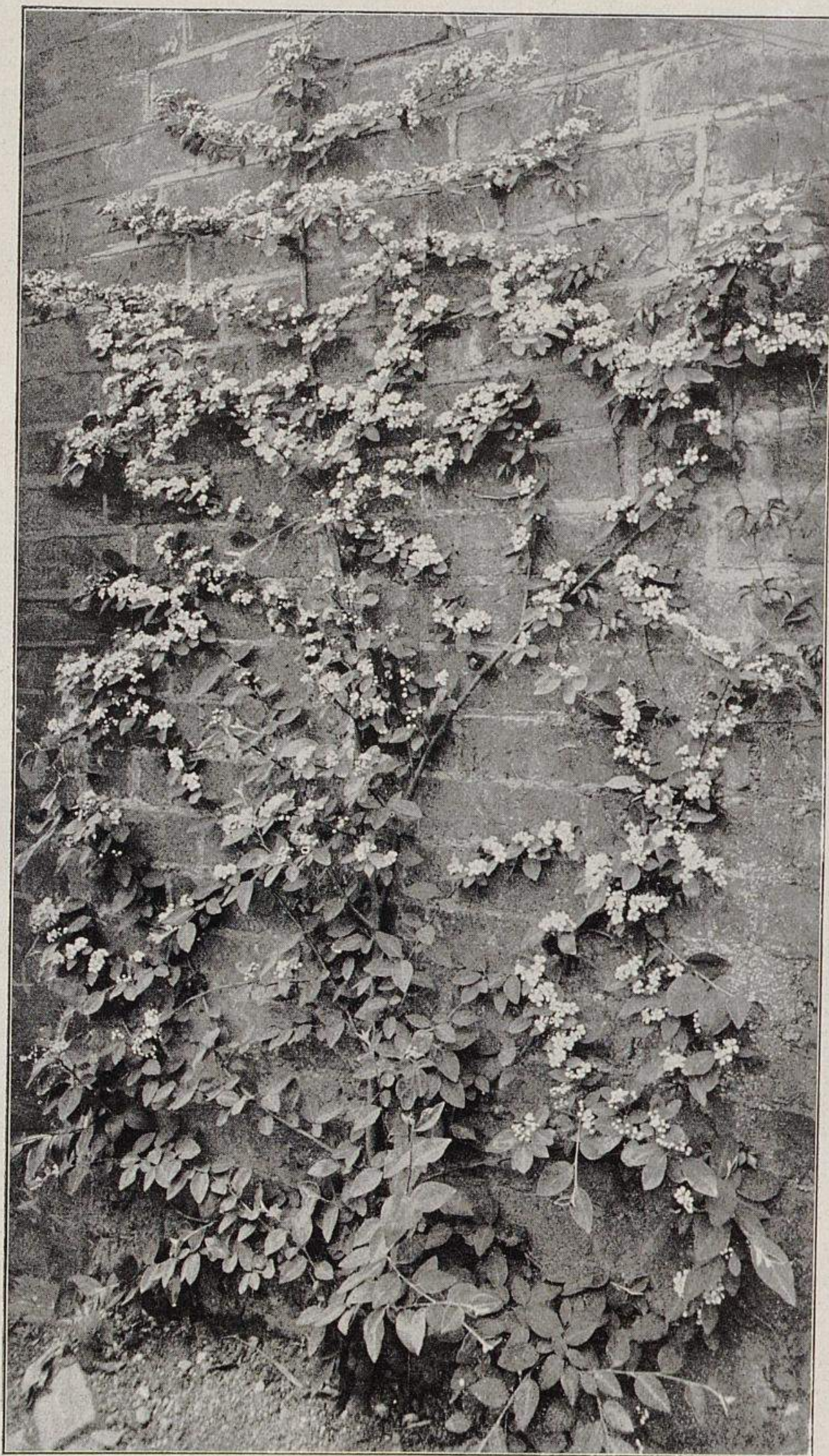
Meereshöhe vorkommende, niederliegende Strauch unterscheidet sich im Wuchs von der vorigen Art durch dem Boden dicht anliegende, mehr kriechende und unregelmäßig verzweigte, oft gewundene Zweige. Die breit-ovalen bis breit-verkehrt-eiförmigen, fast kahlen Blätter sind am Rande meist etwas wellig und 1 bis 2 cm lang. Die einzelnstehenden, kugeligen, lebhaft mennigroten Früchte sind etwa 1 cm dick und reifen im August, mehrere

Wochen früher als die der vorhergehenden Art. Beide Arten sind sehr geeignet zur Bekleidung von Felsanlagen.

Cotoneaster apiculata Rehd. et Wils. Ein aufrechter, etwa 1 bis 2 m hoher, ausgebreiteter verzweigter Strauch aus Westchina, wo er in etwa 3000 m Meereshöhe vorkommt. Die kleinen, $\frac{1}{2}$ bis 1 cm langen Blätter sind rundlich bis rundlich-eiförmig, seltner rundlich verkehrt-eiförmig-stachelspitzig, oberseits kahl und etwas glänzend, unterseits nur auf den Nerven anfangs sparsam behaart. Die einzelnstehenden, fast kugeligen Früchte sind lebhaft mennigrot und etwa 7 bis 8 mm dick. Einer der zierlichsten *Cotoneaster* und wie die beiden folgenden ebenfalls kleinblättrigen Arten zur Bepflanzung von Felspartien zu empfehlen; sie fruchten schon als kleine Pflanzen.

C. divaricata Rehd. et Wils. Ein aufrechter, 1 bis 2 m hoher Strauch mit schlanken, ausgebreiteten, oft fast rechtwinklig abstehenden Zweigen, der sich in Mittel- und Westchina in einer Meereshöhe von 1500 bis 2500 m findet. Die ovalen oder breit-ovalen, spitzen oder stumpfen und stachelspitzigen Blätter sind 1 bis 2 cm lang, oberseits zuletzt kahl und glänzend, unterseits zuletzt nur auf den Nerven spärlich behaart. Die einzeln oder zu zweien stehenden, fast sitzenden Früchte sind oval, etwa 8 mm lang und lebhaft rot.

C. nitens Rehd. et Wils. Ein aufrechter, $\frac{1}{2}$ bis 1 $\frac{1}{2}$ m hoher, dicht verzweigter Strauch mit ausgebreiteten und überhängenden Zweigen, der aus Westchina stammt und in 2500 bis 3000 m Meereshöhe vorkommt. Die breit-ovalen oder rundlichen, meist stumpfen Blätter sind 1 bis 1 $\frac{1}{2}$ cm lang, oberseits glänzend und kahl, unterseits anfangs an der Mittelrippe behaart, später fast kahl. Die einzeln oder zu zweien stehenden, kurzgestielten Früchte sind fast kugelig oder breit oval, 7 bis 8 mm



Neue chinesische *Cotoneaster*.

II. *Cotoneaster multiflora* Bunge var. *calocarpa* Rehd. et Wils.

(Text Seite 9.)

In den Kulturen von James Veitch & Söhne in London für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

lang und dunkelrot oder fast schwarzrot gefärbt. Diese und die fünf folgenden Arten haben schwarzrote oder schwarze Früchte und sind daher in Frucht weniger auffallend undzierend als die andern Arten, die alle rote Früchte besitzen.

C. acutifolia Turcz. (*C. pekinensis* Zabel, *C. acutifolia* var. *pekinensis* Koehne). Diese schon länger in Kultur befindliche Art wird oft mit *C. lucida* Schlechtend. (*C. acutifolia* Lindl.) verwechselt, die sich durch oberseits kahle und glänzende Blätter unterscheidet. Die neue var. *villosula* Rehd. et Wils. (Abbildung I, Seite 6), die in West- und Mittelchina in 1500 bis 3000 m Meereshöhe weit verbreitet ist und einen 2 bis 4 m hohen Strauch bildet, unterscheidet sich von der Hauptart durch größere, 3 bis 6 cm lange, mehr zugespitzte, beiderseits, besonders unterseits dichter angedrückt behaarte Blätter und durch angedrückt behaarte Früchte. Sie ist wie die folgenden Arten hauptsächlich ihrer schönen, scharlach- bis orangeroten Herbstfärbung wegen zu empfehlen.

C. ambigua Rehd. et Wils. Ein 1½ bis 2 m hoher

elliptischen, ei-elliptischen oder verkehrt ei-elliptischen, seltener eilänglichen, kurz zugespitzten oder spitzen Blätter sind 4 bis 7 cm lang, oberseits matt dunkelgrün, anfangs spärlich behaart, zuletzt kahl, unterseits anfangs spärlich, auf den Nerven dichter, anliegend behaart, zuletzt meist fast kahl. Die Blüten stehen in 3- bis 7-blütigen Doldentrauben, und ihre Kelche sind dichter oder lockerer weichhaarig. Die schwarzen, fast kugeligen Früchte sind 7 bis 8 mm dick und enthalten 3 bis 4 Steine. Diese Art ist durch ihre besonders lebhaft, scharlach- und orangerote Herbstfärbung ausgezeichnet und verdient deswegen Anpflanzung.

Cotoneaster moupinensis Franch. Ein bis 5 m hoch werdender, ausgebreiteter verästelter Strauch, der aus Westchina stammt, wo er in Höhenlagen von 1500 bis 2300 m Meereshöhe vorkommt. Die ei-elliptischen bis verkehrt-eilänglichen, zugespitzten Blätter sind 5 bis 10 cm lang, von fester Beschaffenheit, oberseits meist runzelig und zuweilen blasig aufgetrieben, matt dunkelgrün, anfangs behaart, später kahl, unterseits mehr oder weniger, besonders auf



Beheizung von Obstanlagen in den Vereinigten Staaten. I.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Strauch mit ausgebreiteten, übergeneigten Zweigen aus Westchina, wo er in 2500 bis 3000 m Meereshöhe vorkommt. Die ei-elliptischen oder ei-rhombischen bis eilanzettlichen, zugespitzten Blätter sind 3 bis 5 cm lang, oberseits zuletzt kahl oder fast kahl und unterseits spärlich, auf den Nerven dichter angedrückt weichhaarig. Die zu 3 bis 5 an den Enden kurzer Zweige stehenden Früchte sind oval, 8 bis 9 mm lang und glänzend schwarz.

Cotoneaster obscura Rehd. et Wils. Ein 1 bis 3 m hoch werdender Strauch mit stark verzweigten, ausgebreiteten Ästen, der in Westchina in Höhenlagen von 2500 bis 3500 m vorkommt. Die ei-elliptischen oder zuweilen ei-rhombischen, meist zugespitzten, selten nur spitzen Blätter sind 2½ bis 4 cm lang, oben mattgrün und anfangs anliegend behaart, später fast kahl, unterseits dicht gelblich weichhaarig mit hervortretenden Nerven. Die zu 3 bis 4 in nickenden Doldentrauben stehenden Früchte sind verkehrt-eiförmig, 8 bis 9 mm lang, dunkel braunrot, sparsam behaart und enthalten 2 bis 3 Steine.

Cotoneaster foveolata Rehd. et Wils. Ein in Mittelchina in 1500 bis 2500 m Meereshöhe vorkommender ausgebreiteter verästelter Strauch von 2 bis 3 m Höhe. Die

den Nerven, behaart. Die Blüten stehen in vollblütigen Doldenrispen, und die Kelche sind kahl oder fast kahl. Die schwarzen Früchte sind fast kugelig, etwa 1 cm dick und enthalten meist 4 oder 5 Steine.

Cotoneaster bullata Bois. Aufrechter, etwa 3 m hoch werdender Strauch aus Westchina mit weit ausgebreiteten Zweigen. Die eiförmigen bis ei-elliptischen, zugespitzten Blätter sind etwa 3 bis 7 cm lang, von fester Beschaffenheit und blasig aufgetrieben, oberseits matt dunkelgrün und fast kahl, unterseits mehr oder weniger weichhaarig, besonders auf den Nerven. Die Blüten stehen in wenigblütigen Doldentrauben, und die Kelche sind spärlich behaart oder fast kahl. Die roten, fast kugeligen Früchte sind etwa 8 mm dick und enthalten 4 bis 5 Steine. Durch reichblütige Doldenrispen zeichnet sich die var. *floribunda* Rehd. et Wils. (*C. moupinensis* var. *floribunda* Stapf) aus. Gleichfalls reichblütige Doldenrispen und außerdem größere, bis 15 cm lange, schwächer behaarte Blätter besitzt var. *macrophylla* Rehd. et Wils. Diese beiden Varietäten sind der größern Fruchtstände wegen der Stammart vorzuziehen und sehrzierend in Frucht.

Cotoneaster Francheti Bois. Ein dicht und ausge-

breitet verzweigter, $1\frac{1}{2}$ bis 3 m hoher Strauch, der in Westchina in 2000 bis 3000 m Meereshöhe vorkommt. Die elliptischen oder ovalen, bis länglich-elliptischen, spitzen und dicklichen Blätter sind $1\frac{1}{2}$ bis $3\frac{1}{2}$ cm lang, oben matt dunkelgrün und behaart, unterseits dicht gelblichgrau weichhaarig. Die Blüten stehen in dichten, grau-filzigen, 8- bis 15-blütigen Doldenrispen. Die lebhaft orangeroten, ovalen Früchte sind etwa 8 mm lang. Die nahe verwandte *C. amoena* Wils. aus Jünnan, die von niedrigerem und dichterem Wuchs ist und oberseits etwas glänzende Blätter und kleinere Doldenrispen hat, ist ihrer Empfindlichkeit wegen für Deutschland kaum zu empfehlen.

Cotoneaster Dielsiana Pritz. (*C. applanata* Duthie.) Ein 1 bis 2 m hoher Strauch mit schlanken, ausgebreiteten und überhängenden Zweigen, der in Mittelchina in 1500 bis 2000 m Meereshöhe vorkommt. Die elliptischen oder ei-elliptischen, spitzen oder stachelspitzen Blätter sind $1\frac{1}{2}$ bis $2\frac{1}{2}$ cm lang, oberseits mattgrün und etwas behaart, unterseits dicht graugelblich oder grauweiß weichhaarig.

Varietät kommt in Westchina in 2500 bis 3000 m Meereshöhe vor und ist sehr zierlich.

Cotoneaster Zabeli Schneid. Ein in Mittelchina in 1500 bis 2300 m Meereshöhe vorkommender Strauch mit ausgebreiteten, schlanken Zweigen. Die eiförmigen oder ovalen, stumpfen oder abgerundeten, zuweilen ausgerandeten Blätter sind $1\frac{1}{2}$ bis $2\frac{1}{2}$ cm lang, oberseits mattgrün und schwach behaart, unterseits dicht grau oder gelbgrau weichhaarig. Die Blüten stehen in lockern, wenigblütigen Doldenrispen, die Kelche sind außen dicht behaart. Die fast kugeligen, lebhaft roten Früchte sind etwa 1 cm dick. Diese hübsche Art zeichnet sich durch schöne, gelbe Herbstfärbung aus, während sich die vorhergehenden Arten im Herbst dunkelrot oder scharlach und orange färben.

II. Chaenopetalum.

Cotoneaster multiflora Bunge (*C. reflexa* Carr.). Von dieser bekannten Art, die ebenfalls schön in Blüte ist, aber meist nur spärliche Früchte ansetzt, ist die neue



Beheizung von Obstanlagen in den Vereinigten Staaten. II.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Blüten stehen zu 1 bis 3 an den Enden kurzer Seitenzweige, und ihre Kelche sind außen behaart. Die lebhaft roten, fast kugeligen Früchte sind etwa 8 mm dick. Var. *major* Rehd. et Wils. unterscheidet sich durch größere, etwa 1 cm dicke Früchte und var. *elegans* Rehd. et Wils. durch dünnere, jedoch halbbimmergrüne, kleinere und stumpfere, oberseits etwas glänzende Blätter und durch kleinere, hängende, mennigrote Früchte. Die letztgenannte

var. *calocarpa* Rehd. et Wils. (Abbildung II, Seite 5) aus Westchina (2500 m Meereshöhe) zu erwähnen, die sich durch größere und etwas schmalere, $2\frac{1}{2}$ bis $4\frac{1}{2}$ cm lange Blätter und etwas größere (1 cm und darüber), dicke, zahlreich erscheinende Früchte unterscheidet. Eine sehr schöne und empfehlenswerte Abart. (Schluß folgt.)

Alfred Rehder, Arnold-Arboretum in Jamaica-Plain (Mass., Nordamerika).

Heizung mit Oel und Kohle in nordamerikanischen Obstgärten.

In vielen Ländern hat sich das Heizen in Obstplantagen als Schutz der Blüte gegen Nachtfroste im Frühjahr als durchaus erfolgreich erwiesen. In den Vereinigten Staaten, wo die Obstanlagen oft einen ganz bedeutenden Umfang haben, hat man zu dem „Orchard heating“, dem Heizen der Obstgärten mit Oel- und Kohlebrennern, immer mehr seine Zuflucht nehmen müssen, wenn man nicht Hunderttausende von Dollars durch den Frostscha den oft einer einzigen Nacht verlieren wollte. Auch die sehr reich be-

mittelten Versuchsstationen, von denen hier jede mit einer Universität oder landwirtschaftlichen Hochschule verbunden ist, nehmen sich dieser volkswirtschaftlich so wichtigen Angelegenheit an, und die tüchtigsten Kräfte sind bestrebt, die Frage zu einer bestmöglichen Lösung zu bringen. So haben verschiedene Professoren, besonders C. G. WOODBURY und J. W. WELLINGTON an der Purdue-Universität in Lafayette (Ind.), sowie L. GREENE an der landwirtschaftlichen Hochschule in Ames (Jowa) durch ihre Versuche

und Beobachtungen unsre Kenntnisse auf diesem Gebiet bedeutend erweitert. Das früher übliche Heizen mit Haufen von Hobelspänen, Reisig, Abfall usw. hat man demzufolge aufgegeben und ist mehr und mehr zu der Verwendung von Heitzöpfen verschiedener Konstruktion übergegangen, die teils für Oel-, teils für Kohlefeuerung bestimmt sind. Es steht jetzt fest, daß bei genügender Anzahl von Brennern die Temperatur über dem gefährlichen Punkt gehalten und so die Frostgefahr abgewendet werden kann.

Eine Reihe von Versuchen mit Apparaten verschiedenen Systems stellte im Mai des vorigen Jahres die Versuchsanstalt der Purdue-Universität an. In einer eben gelegenen, über 20 ha großen Obstplantage in Clarkhill, die mit Bäumen im Alter von 18 bis 22 Jahren bestanden ist und unter Nachtfrost sehr zu leiden hatte, wurden vier Arten Oelheizer und zwei Arten Kohlebrenner benutzt, und zwar am 2. Mai 396 Stück für Oel, 4. Mai 282 für Oel und 66 für Kohle, 23. Mai 537 für Oel. Schwierigkeiten beim Anzünden bereitete nur der Troutmansche Apparat, alle andern waren leicht in Brand zu setzen. Als die besten Systeme erwiesen sich: für Oel: Haswell (etwa 84 \mathcal{M} das Hundert), Troutman (etwa 135 \mathcal{M}), Hamilton (etwa 95 \mathcal{M}). Für Kohle: Ideal (etwa 190 \mathcal{M}) und Red hot (etwa 127 \mathcal{M}). Das für die Versuche benutzte Oel war das sogenannte „Orchard-Heating-Oil“, das etwa 5 Pf das l in hölzernen Kübeln und etwa 2 Pf aus „Tanks“ kostet. In verschiedenen Abständen waren Thermometer angebracht, nach denen aller halben Stunde die Temperaturen der ganzen Nacht ge-

messen und aufgezeichnet wurden. Die beste Leistung, also die größte Temperatursteigerung zeigte der Oelbrenner von Haswell. Eine Aufzeichnung aus der am 23. Mai vorgenommenen Versuchsanstellung mit diesem Brenner sei nachstehend wieder gegeben:

| Stunde | Temperatur außerhalb der Anlage | Temperatur innerhalb der Anlage | Temperaturerhöhung |
|-------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------|
| 12 ³⁰ Nachts | 12° C | 16° C | 4° C |
| 1 „ | 11,5 „ | 17 „ | 5,5 „ |
| 1 ³⁰ „ | 11,4 „ | 17 „ | 5,6 „ |
| 2 „ | 11 „ | 16 „ | 5 „ |
| 2 ³⁰ „ | 10,5 „ | 15 „ | 4,5 „ |
| 3 „ | 10,3 „ | 14 „ | 3,7 „ |
| 3 ³⁰ „ | 10,2 „ | 13,4 „ | 3,2 „ |
| 4 „ | 10,1 „ | 13 „ | 2,9 „ |
| 4 ³⁰ „ | 10 „ | 11,5 „ | 1,5 „ |
| 5 „ | 10 „ | 11,5 „ | 1,5 „ |

Die höchste Leistung war also 5,6° C Temperatursteigerung, die niedrigste 1,5° C. Die Temperaturerhöhung bei den andern Apparaten war im Maximum beträchtlich geringer. Von den Haswellschen Apparaten kamen etwa 3 auf 1 a, das sind ungefähr 3 für jeden Baum. Jeder Apparat hat etwa 4 Stunden mit Brennen angehalten. Die Kosten für den Oelverbrauch betrugen ungefähr 48 Pf für 1 a. Professor J. C. Th. Uphof in Tucson (Arizona, Nordamerika).

Wie werden Rasenfelle hergestellt?

(Siehe Nummer 50, Jahrgang 1913.)

Die Herstellung der Rasenfelle geschieht wie folgt:

Auf einer festen Unterlage, etwa auf Brettern, im Freien oder unter Glas, wird eine ganz dünne Schicht faserige, nahrhafte Erde ausgebreitet. Auf diese wird eine Lage Jutestoff, Klunker, gelegt und hierauf eine zweite Schicht gesiebten Bodens, etwa $\frac{1}{2}$ cm stark, gebracht.

Zur Besamung wird der Grassamen je nach dem Zweck gemischt. Die feinsten Felle werden durch Verwendung von *Agrostis stolonifera*, des Fioringrases, gewonnen. Für Ausschmückung von Festräumen mit Pflanzen sind die Rasenfelle sehr wertvoll. Sie lassen sich wie Teppiche zusammenrollen und ausbreiten, ohne viel zu schmutzen. Am schönsten ist die Wirkung, wenn das Gras das erstemal kurz vor der Verwendung geschoren ist.

A. Brodersen in Berlin.

Zu den auf der Genter Sommer-Gartenbauausstellung von einer englischen Firma gezeigten, mit Gras besäeten Tüchern war *Agrostis stolonifera* verwendet worden. Die Wahl der richtigen Grassorte ist neben dem dafür geeigneten filzigen Jutestoff die Hauptsache. Kein andres Gras bildet so sammetweichen, kurzen und schön grün gefärbten Rasen wie *Agrostis stolonifera*.

Thomas French, Gärtnereibesitzer in Graudenz.

Seit Jahren ziehe ich zur Winterszeit Kresse auf Sackleinen. Ich lasse den Samen zunächst zehn Stunden lang in 20° C warmem Wasser quellen, bis er eine klebrige Masse bildet, die nun auf einen Rupfen (Sackleinen) gestrichen wird. Diese wird auf ein Brett genagelt, und das Ganze bleibt dann zwei Tage unter oftmaligem Spritzen mit lauwarmem Wasser in einem dunkeln Raum, bis die Kresse 2 bis 3 cm hoch ist. Dann nehme ich sie aus der „Dunkelkammer“ heraus, gewöhne sie langsam an Luft und Licht und mäßige das Spritzen etwas, da sonst die zarten Stielchen faulen. Bei dieser Behandlung ist der zur kalten Jahreszeit so sehr begehrte Salat in acht bis zehn Tagen schnittfähig. Die Anzucht macht wenig Mühe und ist für Privatgärtner sehr lohnend.

Ähnlich ist das Verfahren bei der Herstellung der sogenannten Rasenfelle. Vor zwei Jahren (im Juli 1911) machte ich die Probe mit Grassamen, indem ich ihn in einem Eimer mit 20° C warmem Wasser zwei Tage lang quellen ließ. Dann befestigte ich ein 1 qm großes, dichtes

Sackleinen auf ein ebensogroßes Brett und überzog diese Fläche mit einer 1 cm hohen Schicht aus einem Gemisch von Torfmoos, Sand und Mistbeeterde. Darüber spannte ich wieder ein weitmaschiges Sackleinen und säete den Grassamen (französisches Raigras) etwas dicht darauf. Das Ganze spritzte ich leicht an und brachte es unter Schatten, und zwar auf einen Frühbeetkasten, der mäßige Luftwärme (keine Bodenwärme), 25–30° C, hatte. Das Spritzen wiederholte ich von vier zu vier Stunden, und in fünf Tagen war das Gras 4 cm hoch. Es war wunderbar aufgegangen, selbstverständlich sehr fein und zart. Sodann gewöhnte ich es langsam an Licht und Luft, und in vierzehn Tagen, vom Anfang der Sameneinlage gerechnet, hatte es die ansehnliche Höhe von 8 cm erreicht, sodaß ich den ersten Schnitt vornehmen konnte und es bis zur Hälfte zurückstutzte.

Nach zwei Tagen gab ich einen Kuhdüngerguß, und nach drei Wochen war die ganze Fläche wie mit einem grünen Teppich überzogen. Die feinen Würzelchen hatten das ganze Gewebe durchspinnen. Das fertige Rasenstück ließ sich mit Leichtigkeit vom Brett lösen und wie eine Strohmatten aufrollen, ohne auch nur im geringsten zu leiden. Drei Wochen lang hatte ich es in diesem Zustand unter öfterem Spritzen im Halbschatten zur Probe liegen.

Fr. Lang, Obergärtner in Heidenheim an der Brenz (Württbg.).

Der Anregung in Nr. 50 des vorigen Jahrgangs gern Folge leistend, gestatte ich mir, meine Erfahrungen in der Herstellung von Rasenfellen bekanntzugeben. Zuvor einiges darüber, wie ich zu ihnen kam.

Professor Dr. E. GROSS hielt im hiesigen Gärtnerverein „Viola“ einen Vortrag über die Londoner Ausstellung 1912 und erzählte in begeisterten Worten über einen an steiler Böschung oder Wand hängenden Rasenteppich. Ueber die Herstellung war nur soviel zu erfahren, daß das Gras auf Filz oder Stoff festgewurzelt war.

In den folgenden Versammlungen war davon oft die Rede, und über das „Wie“ entspannen sich rege Aussprachen. Es ward beschlossen, bei der Blumenschau im August 1913 in Tetschen einen solchen Versuch zu machen, und wir Mitglieder übernahmen die Herstellung. Nicht überall war das Ergebnis gleich gut, woran besonders das nasse, sonnenlose Wetter schuld war.

Auf der Blumenschau war die Wirkung des künstlichen Rasens verblüffend. In wenigen Stunden war ein grosser

Saal mit Parkettboden in ein herrliches Blumen- und Rasenparterre verzaubert. Der Rasen war so dicht und grün, wie er im bestgepflegten Gärtchen nicht schöner hätte sein können. Die an den Saalwänden entlang gestellten Tische für Schnittblumen und Bindekunst waren gleichfalls mit Rasenfellen belegt. Tausende Besucher konnten diese Arbeit nicht genug bewundern, und viele Neugierige bestasteten das Gras, um sich von der Echtheit zu überzeugen. Ich ward mit Fragen bestürmt, wie das möglich sei.

Ohne Versuche ging es freilich nicht ab. Als gut bewährte sich folgendes Verfahren. Ein abgetragenes Frühbeet wird wagrecht geebnet und eine 1 m breite und beliebig lange Fläche mit Brettern möglichst fugendicht belegt. Auf diese Bretter trägt man eine 1 bis 2 cm starke Schicht Nährboden auf. Dieser besteht aus Torfmull, durchknetet mit frischem Kuhdünger und etwas feingesiebter, schwerer Erde. Diese Schicht wird mit Packleinwand überdeckt, die sich, wenn angefeuchtet, festlegt. Den Samen streut man auf die Leinwand möglichst dicht und bedeckt ihn leicht mit einem Gemisch von Torfmull und feiner Komposterde. Nach erfolgtem Festdrücken wird vorsichtig überbraust. Im fernern Feuchthalten besteht nunmehr die Hauptarbeit. Es werden Fenster aufgelegt, und bei greller Sonne wird beschattet. Das Gras geht rasch auf und kann bald an Luft und Sonne gewöhnt und zum erstenmal gestutzt werden. So kann das Rasenfell bei einmaligem Schnitt in der dritten Woche gebrauchsfertig sein. Es kann nun in etwa 5 m lange Stücke zerschnitten, wie ein Teppich gerollt und leicht fortgeschafft werden. Um die Saalböden zu schonen, werden die Rasenfelle nicht unmittelbar auf den Fußboden, sondern auf Sägemehl gebracht. Gesät wurde *Lolium perenne*, sowohl rein als auch gemischt mit *Agrostis stolonifera*, beides mit gleich gutem Erfolg. Als sehr dienlich erwies sich eine Nachhilfe mit Kunstdünger.

J. Werich, fürstl. Schlossobergärtner in Tetschen an der Elbe (Böhmen).

Im Dezember 1912 veranstaltete ich in Liestal eine kleinere Ortsausstellung, auf der ich zum erstenmal nach meiner eigenen Idee hergestellte Rasenfelle verwendete. Die Anregung dazu gaben mir eigentlich die mit Rasen bewachsenen Glücksschweinchen, wie sie im Winter in Blumen-geschäften erhältlich sind. Bei der Herstellung dieses Rasens, der von bezaubernder Schönheit war und der mir als einheitliche Einfassung sämtlicher Wege und Gruppen diente, verfuhr ich folgendermaßen:

Als Unterlage dienten mir Bretter von 12 mm Dicke und 50 cm Breite, Länge, wie es die Einteilung nach Plan erforderte. Um ein „Ziehen“ des Holzes zu verhindern, wurde es zuerst einige Zeit ins Wasser geworfen und nachher auf der einen Seite mit Sackleinen straff überspannt und mit einem ziemlich dickflüssigen Brei aus lehmiger Erde bestrichen, worauf dann der Same, englisches Raigras, recht dicht gesät und mit einer leichten, sandigen Erde überstreut wurde. Die so behandelten Bretter kamen dann ins Warmhaus, und zwar können sie die erste Zeit, um Platz zu gewinnen, ziemlich dicht übereinander aufgestellt werden, doch so, daß man noch mit einer feinen Nebelspritze dazwischen spritzen kann. Nach zehn bis fünfzehn Tagen ist der Rasen etwa 1—2 cm hoch, und es ist jetzt Zeit, die Bretter auseinanderzustellen. Ebenso darf die Temperatur etwas niedriger und das Haus etwas luftiger gehalten werden. Da der Rasen jetzt also nicht mehr übereinander, sondern nebeneinander liegen muß, so beansprucht er natürlich viel Platz. Wo nicht genügend Häuser zur Verfügung stehen, können warme Kästen verwendet werden. Der so behandelte Rasen war in drei Wochen fertig, und zwar in einem Zustand, wie er im Frühjahr von der Natur nicht schöner hervorgezaubert werden kann. Ich verwendete den Rasen auf den Brettern, hätte ihn aber ebensogut abschneiden und als „Felle“ gebrauchen können. Auf diese Weise habe ich etwa 100 qm Rasen hergestellt und in schon erwähnter Weise verwendet. Die Anerkennung des Publikums ist nicht ausgeblieben. Die Haltbarkeit dieses Rasens ist sehr lange. Bei längerer Dauer der Ausstellungen kann er auch geschnitten werden; die Bretter werden einzeln gelegt, und mit einer gutschneidenden Maschine wird darüber gefahren, ein Vorteil des „starrten Systems“ gegen-

über dem unstarren, den Rasenfellen. Will man größere Flächen anlegen, so können die einzelnen Bretter einfach nebeneinander gelegt werden, ohne daß es im geringsten stört. Im Winter ist die Herstellung dieses künstlichen Rasens ziemlich kostspielig, um so dankbarer aber in der Anwendung; in den übrigen Jahreszeiten ist er bedeutend einfacher und billiger.

G. Zeller, Handelsgärtner in Liestal (Schweiz).

KLEINE MITTEILUNGEN

Das neue buntlaubige Alpenveilchen St. George.

Die englische Fachzeitschrift The Gardeners' Chronicle beschreibt in ihrer Ausgabe vom 20. Dezember ein neues Alpenveilchen, dessen Laubblätter sich durch einen auffallend breiten, silberweißen Rand auszeichnen, unter dem Namen *Cyclamen latifolium* St. George (*C. latifolium* = *C. persicum* Redaktion). Der allgemeine Eindruck der sehr dekorativen Blätter soll dem mancher Rex-Begonien-Sorten nahekommen. Die trübsamen Blumen genügen, nach der beigegebenen Farbentafel zu schließen, nach Farbe, Größe und Form nur sehr bescheidenen Ansprüchen. Wie die Sorte St. George, die ein Wertzeugnis erhalten hat, aus Samen fällt, wird nicht gesagt.

Südländische Hyazinthen.

Das Frühlitreiben der in Südfrankreich ein Jahr kultivierten holländischen Hyazinthen hat auch in diesem Winter seinen hohen Wert bewiesen. Wir hatten in St.-Petersburg schon Mitte November 1913 blühende Hyazinthen, die nicht kleinblumiger und nicht schlechter waren als diejenigen, die man im Februar und März in Blüte sieht. Hauptsächlich war es die Sorte *L'Innocence*. Die Sorten in Blau und Rosa waren nicht so gut. Auch die in Südfrankreich kultivierten Tulpen waren gut. Der Preis war, obgleich genügend blühende Ware vorhanden war, recht hoch: 40 Rubel (86 M) für das Hundert. Es wurde also, da Ausfall nicht vorhanden war, recht gut verdient.

K. Kühn, fürstl. Wiasemskyscher Obergärtner in Lewaschow bei St.-Petersburg.

Erde vor der Aussaat abbrennen!

Das von Herrn RENNEN in Nr. 49, 1913, empfohlene Verfahren, die Erde vor der Aussaat zu brühen, muß ich als zu umständlich und zeitraubend bezeichnen. Ich habe es früher auch befolgt, bin aber davon abgekommen. Ich brenne die Erde jetzt ab. Die Erde (gesiebt) wird auf ein Blech in Form der Mehlschaufeln der Kaufleute getan und ins Feuer der Kanalheizung gestellt, oder man nimmt ein paar Mauersteine hochkant, bringt tüchtiges Feuer dazwischen und brennt auch hier die Erde ab. Es geht schnell. Das Abkühlen dauert nicht lange, und die Erde kann dann gleich verwendet werden. Seitdem ich die Erde abbrenne, kenne ich Moosbildung in Schalen oder kleinen Töpfen bei Sämereien und Stecklingen nicht mehr. Die feinsten Samen keimen gut und entwickeln sich in solcher Erde überaus schnell. A. Spranger, Schloßgärtner in Pforten (Niederlausitz).

Sterilisieren der Topfpflanzenerde.

(Siehe auch Nummer 49, Jahrgang 1913.)

Nicht selten kommt es vor, daß die Erde mit Ungeziefer durchsetzt ist, das den Wurzeln Schaden zufügen kann. Ein Sterilisieren der Erde ist somit in vielen Fällen erforderlich. Zu diesem Zweck benutzt man in England einen offenen Holzkasten von beliebiger Größe, auf dessen Boden und Seiten ein Röhrensystem angebracht ist. Je nach der Größe des Kastens richtet sich die Zahl der Röhren. In die Röhren läßt man Voll-dampf. Der Kasten selbst wird mit der Erde angefüllt. Dann überdeckt man ihn mit Holzläden oder dergleichen luftdicht und läßt die Erde ein bis zwei Stunden darin. In der Regel benutzt man nicht zu große Kästen, sondern verwendet lieber mehrere. In kleinen Betrieben ist das Sterilisieren kostspielig.

Otto Berger in Riverton, N. J. (Vereinigte Staaten).

PERSONALNACHRICHTEN

Alfred Otto, Obstbauassistent in Oberzwehren bei Kassel, ist zum Stadtgärtner von Münsterberg (Schlesien) gewählt worden.

Josef Valik, Präsident des Zentralverbandes mährischer Gärtner, bisher Obergärtner in Mariental bei Olmütz, ist zum Gartendirektor des Grafen Leopold Berchtold in Buchlau und Strilek (Mähren) ernannt worden.

C. Stoldt, Nestor der deutschen Cyclamenzüchter, der Inhaber der weltbekannten Cyclamenkulturstätte in Wandsbek-Marienthal, geschätzter, langjähriger Mitarbeiter dieser Zeitschrift, ist am 17. Dezember nach jahrelangem, schwerem Leiden im 67. Lebensjahre gestorben.

C. Stoldt, am 23. November 1847 zu Wusterhusen bei Wolgast in Pommern geboren, war durch den frühen Tod seines Vaters auch früh selbständig geworden. Er trat 1863 in die für damalige Zeit mit reichem Pflanzenmaterial versehene Guts-gärtnerei zu Boltenhagen in Pommern in die Lehre. Nach Vollendung der Lehrzeit wandte er sich nach Hamburg, wo er in verschiedenen Gärtnereien tätig war. Dann wanderte er nach Dresden, wo er als erster Gehilfe in der damals berühmten LÜDECKESchen Handelsgärtnerei in Stellung war. 1869 trat er beim Lauenburgischen Jägerbataillon Nr. 9 in Ratzeburg ein und machte bei diesem Trup-penteil während seiner Dienstzeit den deutsch-französischen Feld-zug mit. Nach Hamburg zurück-gekehrt, übernahm er bald da-rauf die Leitung der METZEN-DORFSchen, später HELLSchen Privatgärtnerei, wo er sich durch seine musterhaften Kulturen, na-mentlich von Orchideen, seinen ersten Ruf und auch Kredit ver-schaffte.

Im Jahre 1877 gab Stoldt, seit 1873 verheiratet, seine Stel-lung auf und gründete als einer der ersten Ansiedler mit wenig Barmitteln die jetzige Cyclamen-Gärtnerei in der heutigen Gärtnerkolonie Wandsbek-Marienthal. Neben Cyclamen, die seine Lieblinge waren, legte er sich zuerst mit auf Rosentreibe-ri. Die Hamburger Rosentrei-beereien waren in den achtziger Jahren berühmt, der Blumen-versand bedeutend. Wie nach der Eröffnung des Gotthardt-Tunnels und die dadurch er-folgte Einfuhr der Rosen aus dem Süden hiesige frische Ware nicht mehr so früh verlangt und so gut bezahlt wurde, machte Stoldt, als stets rechnender Kauf-mann, sofort Schluß damit und räumte seinen ganzen Bestand. Inzwischen hatte er schon Orchideen importiert, und seine Orchideenkulturen, über die ja auch in dieser Zeitschrift (Jahr-gang 1891, Nr. 32 u. f.) in mehreren mit prächtigen Abbildungen versehenen Abhandlungen berichtet worden ist, wurden für die deutsche Schnittblumengärtnerei vorbildlich.

Die glänzenden Erfolge auf dem Gebiete der Cyclamen-samen- und Neuheitenzucht veranlaßten Stoldt im Jahre 1908, die Orchideen auch noch zugunsten der Cyclamen fallen zu lassen, und somit dürfte es wohl die einzige Gärtnerei sein, wo nur Cyclamen kultiviert werden. Die Anfänge seiner Züchtungen gingen aus dem *Cyclamen splendens* (Müller) Weiß mit rotem Auge und dem alten *Cyclamen persicum* hervor. Seine ersten erfolgreichen Züchtungen, die *Splendens-Hybride Rosa von Marienthal* im Jahre 1881 und ein Jahr später die *Splendens-Hybride Leuchtend dunkelrot* konnten in vollblühenden Gruppen im August und September auf den Ausstellungen in Hamburg und Bremen gezeigt werden. Schon damals wurde bewiesen, daß das Cyclamen als Handelspflanze für den Herbstflor eine bedeutende Zukunft hatte. Es folgte dann das herrliche, rein-weiße Cyclamen *Käthchen Stoldt*, sowie *Rubin* und andre. Durch erfolgreiche Kreuzung mit einem englischen Giganteum-Cyclamen wurden die heutigen *Splendens-giganteum*-Hybriden erzielt. Als sein schönster Erfolg kamen dann im Jahre 1906 die lachs-farbenen Sorten *Ruhm von Wandsbek* und *Rosa von Wandsbek* in den Handel.

Am 14. Dezember feierte P. Hoser, Inhaber der ausgedehnten

Obst- und Ziergehölzbaumschulen zu Zbikow und Mitinhaber der Fa. Gebr. Hoser in Warschau, sein vierzigjähriges Fach-jubiläum. Freunde und Bekannte des Jubilars, sowie die Gärtner-welt und Gartenfreunde Russisch-Polens nahmen an dem Feste des äußerst tätigen und allseits beliebten Fachmannes lebhaften Anteil. Seit Gründung der Warschauer Gartenbaugesellschaft

im Jahre 1884 ihr Mitglied und seit 1898 ihr Vizepräsident, hat der Jubilar sein bestes Können und Streben der Entwicklung der Gesellschaft und Ausbrei-tung des Gartenbaues in Rus-sisch-Polen gewidmet. Mögen ihm noch viele Jahre gesegneter Arbeit beschieden sein!

Gestorben sind: Fried- rich Lange, Handelsgärtner in Neudamm (Mark). Karl Schel-lewald, Handelsgärtner in Nie-derbiber bei Neuwied (Rhein).

Ferner: Martin John Sut-ton, Inhaber der bekannten Samenfirma Sutton & Söhne in Reading (England).

HANDELSREGISTER

Die Firma C. Stoldt, Cy-clamenzüchtere in Wandsbek-Marienthal, wird von dem Schwiegersohn des Verstorbenen, P. Eggers, der seit zwanzig Jahren in dem Geschäft tätig ist, un-verändert weitergeführt.

KONKURSE

Eröffnet: Gottfried Friedrich Georg Noack, Inhaber einer Handelsgärtnerei in Liebertwolkwitz bei Leipzig, am 11. Dezember 1913. Kon-kursverwalter: Kaufmann Max Tippmann in Leipzig. — Han-delsgärtner Alfred Urban in Hundsfield bei Oels (Schlesien) am 12. Dezember 1913. Kon-kursverwalter: Kaufmann Karl Krause in Oels.

MITTEILUNGEN DES GESCHÄFTSAMTES

Einhundert Freixemplare für Lehrlinge.

Wie in den vorausgegangenen Jahren, so stellen wir auch für das Jahr 1914 einhundert Exemplare von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung für Lehrlinge unsrer Abonnenten zur Verfügung. Die Zusendung erfolgt an den Lehrling selbst, dessen Adresse mitzuteilen ist. Der für Lehrlingsexemplare festgesetzte Preis beträgt drei Mark. Die Bestellung auf ein Lehrlings-exemplar wird nur dann ausgeführt, wenn sie von einem direkten Abonnenten ausgeht, der seinen vollen Betrag für den laufenden Jahrgang entweder schon eingesandt haben muß oder diesen bei der Bestellung des Lehrlingsexemplars mit bei-fügt. Sobald die festgesetzte Zahl der Freixemplare vergeben ist, wird dies veröffentlicht. In brieflichen Verkehr treten wir dieser Angelegenheit wegen nicht. Alle Anfragen, ob noch Exemplare zu vergeben sind, bleiben unbeantwortet. Ebenso finden jene Bestellungen keine Berücksichtigung, mit denen der Betrag nicht gleichzeitig übersandt wird. Es bleibt auch unbe-achtet, wenn jemand mitteilt, das Geld später einsenden zu wollen. Es sei noch darauf aufmerksam gemacht, daß der Versand der ersten Lehrlingsexemplare aus betriebstechnischen Gründen erst von Mitte Januar an erfolgen kann. Beschwerden in der ersten Januarhälfte sind deshalb entbehrlich.

Schluß der Redaktion: 24. Dezember 1913.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 2.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 10. Januar 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Arenaria grandiflora All.

Eine dankbare Geröllpflanze.

Das großblütige Sandkraut ist eine richtige Geröll- und Felsenpflanze. Der tiefgehende, holzige Wurzelstock trägt dünne, niederliegende Stengel, die zahlreiche, aufrechte, dichtbeblätterte, ein- bis dreiblütige Aestchen treiben. Die gegenständigen, am Grunde verwachsenen Blätter sind lineal-lanzettlich, ungefähr 1 cm lang, mehr oder weniger abstechend, oft dachziegelig dicht, aber nie vierzeilig angeordnet, mit unterseits stark hervortretendem Mittelnerv, der in eine Stachelspitze endigt. Der Blattrand ist stark verdickt, am Grunde lang bewimpert. Durch die aus den Blattachsen vielfach treibenden unfruchtbaren Laubsprosse wird der Wuchs der Pflanze so dichtrasig. Die Blütentriebe sind etwa 6 cm lang. Die bis 15 mm im Durchmesser haltenden, reinweißen Blüten erscheinen im Mai, oft blüht die Pflanze im Herbst zum zweitenmale. Die länglich-eiförmigen, ein- bis dreinervigen, schmal hautrandigen Kelchblätter sind drüsig be-

haart. Die Blumenblätter sind länglich verkehrt-eiförmig und ungefähr zweimal so lang wie der Kelch.

Arenaria grandiflora findet sich in den Gebirgen Spaniens, Portugals, Südfrankreichs, dem Jura, den südöstlichen Alpen, auf dem Apennin und auf Sizilien. Den Westalpen, Schweizer, Bayrischen und Tiroler Alpen fehlt sie gänzlich. Wohl auf das zerstückelte Verbreitungsgebiet lassen sich die zahlreich vorhandenen, meist auf den Blattmerkmalen begründeten Formen zurückführen.

Für gewöhnlich bildet die Pflanze nur mäßig große Polsterchen. Unsre hier abgebildete Pflanze deckt einen $\frac{1}{2}$ qm großen Felsen.

Die Kultur in Geröll oder gut entwässerten Felsenritzen ist sehr leicht, nur muss für genügend Feuchtigkeit gesorgt werden. Vermehrung durch Samen oder Stecklinge.

E. Nußbaumer, Obergärtner des Botanischen Gartens in Bremen.



Arenaria grandiflora All.

Von Obergärtner E. Nußbaumer im Botanischen Garten in Bremen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Weitere Mitteilungen über *Agave rigida* Mill.

Unter Hinweis auf meinen illustrierten Bericht über diese höchst interessante Agave in Nummer 30, 1913, von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung habe ich noch mitzuteilen, daß die Zahl der auf der Mutterpflanze angesetzten jungen Pflänzchen, die, mit Wurzeln versehen, bei Wind vom „Baume“, richtiger von dem Agavenblütenstand, heruntergeschüttelt wurden, etwa 1600 betrug. In steinige Erde versetzt, wuchsen sie ohne jede Pflege weiter. Sie haben jetzt bereits sechs gut entwickelte Blätter von 20 bis 25 cm Länge.

Die untenstehende Abbildung zeigt die Art, wie sich gleichzeitig junge Pflanzen und Fruchtkapseln an einem seitlichen Ableger bildeten, der übrigens höchstens zwei Jahre alt war.

Das Wachstum der *Agave rigida* ist ganz außergewöhnlich schnell. Eine fünfjährige Pflanze zeigt bereits eine Höhe von 3 m.

H. Steinau in Cap d'Antibes (Südfrankreich).



Agave rigida Mill.

Junge Pflanzchen auf Fruchtständen.

Die weißen Kreuzchen*deuten die Samenkapseln an.

In Cap d'Antibes (Südfrankreich) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Neue chinesische *Cotoneaster*.

(Schluß von Seite 9.)

Cotoneaster racemiflora K. Koch (*C. Fontanesi* Spach., *C. nummularia* Fisch. et Mey.). Von dieser schon lange in Kultur befindlichen Art sind zwei Varietäten zu erwähnen, beide aus Westchina in etwa 2500 bis 3000 m Meereshöhe vorkommend, nämlich var. *songarica* Schneid. (*C. Fontanesi* var. *songarica* Regel), mit mehr ovalen, stumpflichen, schwächer behaarten Blättern, und var. *microcarpa* Rehd. et Wils., mit kleinern, 1 bis 1½ cm langen, stumpflichen Blättern und kleinern, 6 bis 7 mm langen, schlank gestielten, dunkel scharlachroten Früchten. Ein sehr zierlicher Strauch! Vielleicht eine eigene Art.

C. hupehensis Rehd. et Wils. Ein 1½ bis 4 m hoher Strauch mit schlanken, ausgebreiteten Zweigen, der in Mittel- und Westchina in 1500 bis 2000 m Meereshöhe vorkommt. Die eiförmigen oder ovalen bis elliptischen, stumpfen oder spitzlichen Blätter sind 1½ bis 3 cm lang, oberseits zuletzt kahl, dunkelgrün und glänzend, unterseits dünn grauweißfilzig. Die weißen, etwa 1 cm breiten Blüten stehen in zahlreichen, entlang der schlanken Zweige erscheinenden, weichhaarigen Doldenrispen. Die Staubbeutel sind gelb. Die kugeligen, ziemlich 1 cm dicken Früchte sind rot und leicht bereift. Diese Art ist die schönste in Blüte und auch in Frucht sehr zierend.

C. salicifolia Franch. Ein 2 bis 5 m hoher Strauch mit schlanken, ausgebreiteten und überhängenden Zweigen, der in Westchina in 1300 bis 2500 m Meereshöhe vorkommt. Die halb immergrünen oder unter günstigen Verhältnissen immergrünen, länglich-elliptischen bis länglichen, beiderseits zugespitzten Blätter sind 3 bis 6 cm lang und 1 bis 2 cm breit, oberseits kahl und glänzend, runzelig, unterseits mit dichter, grauweißer, seidig-filziger Behaarung, jedoch auf den Nerven oft fast kahl oder kahl. Die ziemlich kleinen, weißen Blüten stehen in 3 bis 4 cm breiten Doldenrispen. Die etwa ½ cm dicken, kugeligen Früchte sind lebhaft rot und enthalten zwei bis drei Steine. Var. *rugosa* Rehd. et Wils. (*C. rugosa* Pritzel) unterscheidet sich durch breitere, meist schmal-elliptische Blätter, die unterseits mit einem flockigen, grauweißen Filz bekleidet sind. Die Früchte sind etwas größer. Var. *floccosa* Rehd. et Wils. unterscheidet sich durch schmälere, länglich-elliptische bis lanzettliche Blätter, die unterseits mit einem flockigen, abwischbaren, grauweißen Filz bekleidet sind, der zuletzt oft fast ganz schwindet und die weißliche Farbe der Unterseite

hervortreten läßt. Diese Varietät, die in einer Meereshöhe von 2500 bis 3000 m vorkommt, scheint die härteste Form der Art zu sein. In der letzten Neuheitenliste von JAMES VEITCH & SÖHNE ist der Name dieser Varietät durch Druckfehler zu *glaciosa* entstellt. Verwandt mit *C. salicifolia* sind die aus Jünnan stammenden *C. pannosa* Franch. und *C. Harroviana* Wils., die aber in Deutschland wohl nur in den wärmsten Lagen die Winter überdauern werden.

C. Henryana Rehd. et Wils. (*C. rugosa* var. *Henryana* Schneid.) (Abbildung III, nebenstehend).

Ein 2 bis 4 m hoher Strauch mit ausgebreiteten Aesten aus Mittelchina in 1500 bis 2000 m Meereshöhe. Die som-

mergrünen, länglich-elliptischen bis länglich-lanzettlichen, spitzen oder kurz zugespitzten Blätter sind 6 bis 9 cm lang und 2 bis 3 cm breit, auf der behaarten Oberseite mattgrün und schwach runzelig, unterseits mit lockerer, grauweißer, weicher Behaarung, die auf den Nerven dichter ist. Die weißen Blüten stehen in 4 bis 6 cm breiten, weichhaarigen Doldenrispen. Die tief scharlachroten Früchte sind oval, etwa 7 mm lang und enthalten meist zwei Steine.

C. Dammeri Schneid. (*C. humifusa* Duthie.) Kriechender Strauch mit langen, peitschenförmigen, wenig verzweigten, wurzelnden Aesten. Die lederartigen, immergrünen, ovalen bis länglich-elliptischen, stumpfen und stachelspitzigen oder gerundeten, zuweilen ausgerandeten Blätter sind 1 bis 3 cm lang, oberseits glänzend und runzelig, unterseits graugrün, etwas netzadrig, auf den Nerven anfangs behaart, später kahl oder fast kahl. Die weißen, etwa 1 cm breiten Blüten stehen einzeln oder zu zweien auf kurzen Stielen. Die kugeligen Früchte sind lebhaft scharlachrot und etwa 8 mm dick. Var. *radicans* Schneid.



Neue chinesische Cotoneaster.

III. Cotoneaster Henryana Rehd. et Wils. (*C. rugosa* var. *Henryana* Schneid.)

Früchte tief scharlachrot.

In den Kulturen von James Veitch & Söhne in London für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

unterscheidet sich durch die länger gestielten, zuweilen verkehrt-eiförmigen Blätter und die schlanker gestielten Blüten. Diese Varietät kommt in Westchina in 2000 bis 2500 m Meereshöhe vor. Beide Formen haben denselben Wuchs, und Zweige der Hauptart wurzeln ebenso, wie die der Varietät, wenn sie der Erde aufliegen. In Belaubung und Wuchs erinnert der Strauch sehr an *Arctostaphylos uva ursi*. Für Felsenanlagen ist er ausgezeichnet und nimmt sich besonders gut aus, wenn die langen Zweige über die Felsen herabhängen.

Ein Teil der hier beschriebenen Arten ist bereits in deutschen Baumschulen in Kultur, und die übrigen werden wohl in den nächsten Jahren in den Handel kommen. Es ist daher zu erwarten, daß diese schönen Cotoneaster sich bald in unsern Gärten und Parkanlagen verbreiten werden, denn sie gehören jedenfalls zu den besten Einführungen der letzten Jahre.

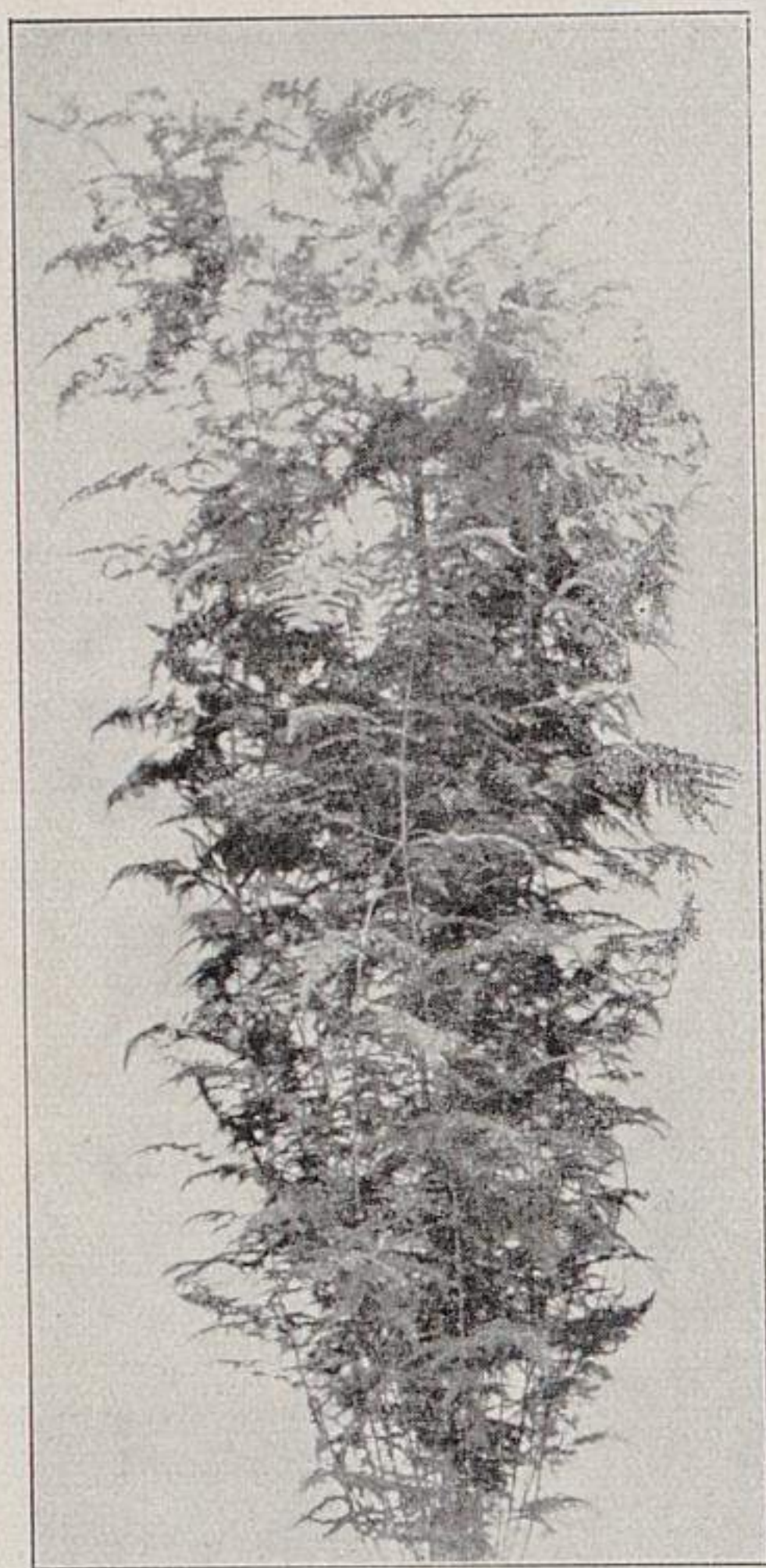
Alfred Rehder, Arnold-Arboretum in Jamaica-Plain (Mass., Nordamerika).

Anbauversuch von Asparagus-Neuheiten in der königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau.

In unsern führenden Fachzeitschriften, besonders in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, ist schon des öftern darüber geschrieben und in großen Fachversammlungen ist darüber gesprochen worden, daß es an einer neutralen Prüfungsstelle für gärtnerische Pflanzenneuheiten fehlt. Das Bedürfnis für solch eine Stelle ist zweifellos vorhanden, denn aus dem Wust der alljährlich erscheinenden „Neuheiten“, ob Neuzüchtungen oder Neueinführungen, kann kaum noch jemand das wirklich Brauchbare, nur auf Grund der einseitigen Reklame hin, herausfinden. Die Unterhaltung solcher Prüfungsstellen ist aber nicht so einfach. Die Hauptspezialgebiete unsers Berufes — Obstbau, Gemüsebau, Gehölzzucht, Staudenzucht, Sommerblumenkulturen

und Topfpflanzenkulturen — haben allein schon mit Hunderten und Tausenden verschiedener Arten und Sorten zu tun. Es ist gar nicht auszudenken, welchen Betriebsumfang und welche Anzahl von Spezialisten eine solche „General-Prüfungsstelle“ haben müßte, um an Hand des vorhandenen Sortenmaterials die eingesandten Neuheiten gewissenhaft prüfen zu können. In der Landwirtschaft, wo man es mit verhältnismäßig viel weniger Arten und Sorten zu tun hat, bestehen zwar schon längst staatliche Prüfungsstellen, die aber nur, je nach Gegend, entweder Körnergetreide oder Kartoffeln oder Rüben oder dergleichen in Sonderheit anbauen.

An den vorhandenen staatlichen Gärtnerlehranstalten



Asparagus-Anbauversuch in Proskau.

I. Von Lutz: Charakter der ganzen Pflanze.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

sind aber auch, trotz aller Neuerungen, die erforderlichen Einrichtungen und vor allen Dingen die Geldmittel nicht ausreichend, um ausgedehnte, vielseitige Sortenanbauversuche erfolgreich durchführen zu können. Ich will nur ein Beispiel für die Unzulänglichkeit anführen. Der Nelkenzüchter X. schickt uns drei Pflänzchen einer noch nicht im Handel befindlichen, angeblich „wertvollsten“ Remontantnelkenneuheit zur Prüfung ein. Wir haben hier weder einen Nelkenspezialisten, noch Spezial-Nelkenhäuser, sondern nur die allgemein handelsüblichen, bewährtesten Sorten, die, weil nicht in Spezialkultur befindlich, auch eine nur durchschnittliche Entwicklung haben können. Nach drei bis vier Monaten beginnen die Erkundigungen des hoffnungsvollen Züchters nach seinem Erzeugnis. Sind die Versuchspflänzchen auch wirklich noch am Leben, wie können wir daraus aber gewissenhaft Schlüsse ziehen und veröffentlichen, die für den Erwerbsgartenbau unter Umständen von weitestgehender Bedeutung sind! Ich behelfe mich in letzterem Falle damit, daß ich einem benachbarten Nelkenspezialisten die Pflanzen ohne Namen und Ursprungsbezeichnung zur Kultur gebe und sodann sein Urteil bei ihm nachprüfe.

Ein wahrscheinlich unerfüllbarer Wunsch ist: Einen internationalen wandernden Prüfungsausschuß, zusammengesetzt aus hervorragenden Spezialisten der einzelnen Gebiete, zu schaffen. Der Ausschuß, ausgestattet oder unterstützt mit staatlichen Mitteln, prüft an der Ursprungsstelle das neue Erzeugnis, und nur diese, mit einem solchen „Wertzeugnis“ ausgestatteten Neuheiten dürfen verbreitet werden. Haben wir nicht auch staatlich autorisierte Vieh-Körkommissionen, die doch ganz ähnlich arbeiten!

Ich wollte im Vorstehenden nur begründen, daß wir an der hiesigen Anstalt immer nur in beschränktem Maßstabe Neuheiten zur Beurteilung annehmen können, damit die Arbeit des Beobachters nicht zu sehr zersplittert wird.

* * *



Asparagus-Anbauversuch in Proskau.

II. Von Lutz: Triebbildung.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die im Vorjahre mehrfach in dieser Zeitschrift (Nr. 9, 41, 47) und an anderer Stelle beschriebenen neuen Asparagus, besonders die von dem Handelsgärtner LUTZ in Bingen am Rhein in den Handel gebrachte Neuheit, veranlaßten uns im vorigen Jahre, damit einen eingehenden Anbauversuch zu machen, um das scheinbar Gleiche oder Aehnliche der unter verschiedenen Namen auftauchenden Asparagus-Formen zu prüfen. Im April 1913 übersandten uns auf unsre Veranlassung hin folgende Firmen, bzw. Züchter ihre Asparagus-Neuheit: PAUL LUTZ, Bingen, KOENEMANN & MAASSEN, Remscheid, THEODOR LATTMANN, Blankenburg am Harz, und Obergärtner SCHWARZER, Olbersdorf bei Reichenbach in Schlesien. Außerdem bezogen wir von der Firma A. TREBST, Merseburg, einjährige Pflanzen von der LUTZschen Neuheit zum Vergleich mit den Originalpflanzen. Endlich überwies uns die letztgenannte Firma noch einige Pflanzen eines neueingeführten Asparagus, der nur unverzweigte, ganz niedrig bleibende eigenartig geformte Wedel treibt. Doch ist dieser Versuch noch nicht abgeschlossen und hat auch mit obengenannter Vergleichsprüfung nichts zu tun (Abbildung XIV, Seite 19).

Die von den genannten fünf Firmen bezogenen Pflanzen verschiedenen Alters wurden je zur Hälfte in Töpfen



Asparagus-Anbauversuch in Proskau.

III. Von Lutz: Blütenbildung.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Asparagus-Anbauversuch in Proskau.

IV. Von Lutz: Einzelwedel mit Knospen, Blüten und Früchten.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Asparagus-Anbauversuch in Proskau.

V. Von Lutz: blühende und fruchtende
zweijährige Topfpflanze.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

weiter kultiviert und im freien Beet auf einer östlichen Seitentafel eines unserer mit Rohglas gedeckten, temperierten Kulturhäuser ausgepflanzt. Da in leichter Erde bekanntlich die Farbe der Triebe dunkelgrün wird, außerdem bei den nichttrinkenden Sorten die Pflanzen zum Winden neigen und endlich die Blühbarkeit Einbuße erleidet, wurde eine ziemlich schwere Beeterde hergerichtet. Es empfiehlt sich eine Zusammensetzung von grober Komposterde, Lehm (Lette)-Stücken und Sand. Der Binger Züchter übersandte uns Proben seiner für Asparagus gebräuchlichen Erde, die die vorgenannte Zusammensetzung hatte und außerdem noch walnußgroße, halbverwitterte Schieferstücke enthielt. Auch bei Topfkultur ist diese Erde, grob gesiebt, zu verwenden.

Die Pflanzen wuchsen gleichmäßig gut an bzw. weiter, und es war vorerst kaum ein deutlicher Unterschied zu erkennen. Die Blühbarkeit ließ allgemein zu wünschen übrig, nur da und dort zeigten sich einige winzige, wertlose Blüten. Ich führte diesen Uebelstand auf nicht genügende Lüftung zurück und ließ die dem Beet benachbarten Luftklappen fernerhin Tag und Nacht offenstehen, an einer Stelle sogar eine der großen Rohglas-

scheiben der seitlichen Stehfenster gänzlich entfernen. Ganz überraschenderweise ging nunmehr die Blütenentfaltung schnell vorwärts, und von Mitte Oktober bis heute (20. November) sind blühende Triebe zu sehen. Reichliches Lüften scheint also eine Hauptsache in der Kultur zu sein. Jetzt erst machten sich auch deutliche Unterschiede in Wachstum, Einzelwedelform, Blühbarkeit und Samenansatz bemerkbar. Nachstehend gebe ich eine kurze Beschreibung jeder einzelnen Einsendung. Die photographischen Aufnahmen der hiesigen Versuchspflanzen, die zu verschiedenen Wachstumszeiten gemacht wurden, mögen zur Erläuterung des Gesagten dienen.

1. Der Asparagus von P. LUTZ, Bingen (ein Posten ein-, zwei- und dreijähriger Pflanzen, übersandt am 27. April 1913). Die Pflanzen, besonders die ausgepflanzten, zeigten ein äußerst kräftiges Wachstum. Die bis 2 m langen, glatten Triebe wuchsen stark aufrecht und werden gegenseitig nur durch einen Blumenstab und zwei in verschiedener Höhe angelegte Bastfäden gehalten. Ein windendes Wachstum, der Hauptnachteil der bisherigen Formen, wurde nicht bemerkt. Die Nebenwedel stehen schräg aufwärts. Vorteilhaft ist die hellgrüne Färbung. Die zahlreich erscheinenden Blüten halten sich sehr lange an den frischen Pflanzen, auch an abgeschnit-



Asparagus-Anbauversuch in Proskau.

VII. Von Schwarzer: Einzelwedel mit Knospen und Früchten.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Asparagus-Anbauversuch in Proskau.

VI. Von Schwarzer: Triebbildung.

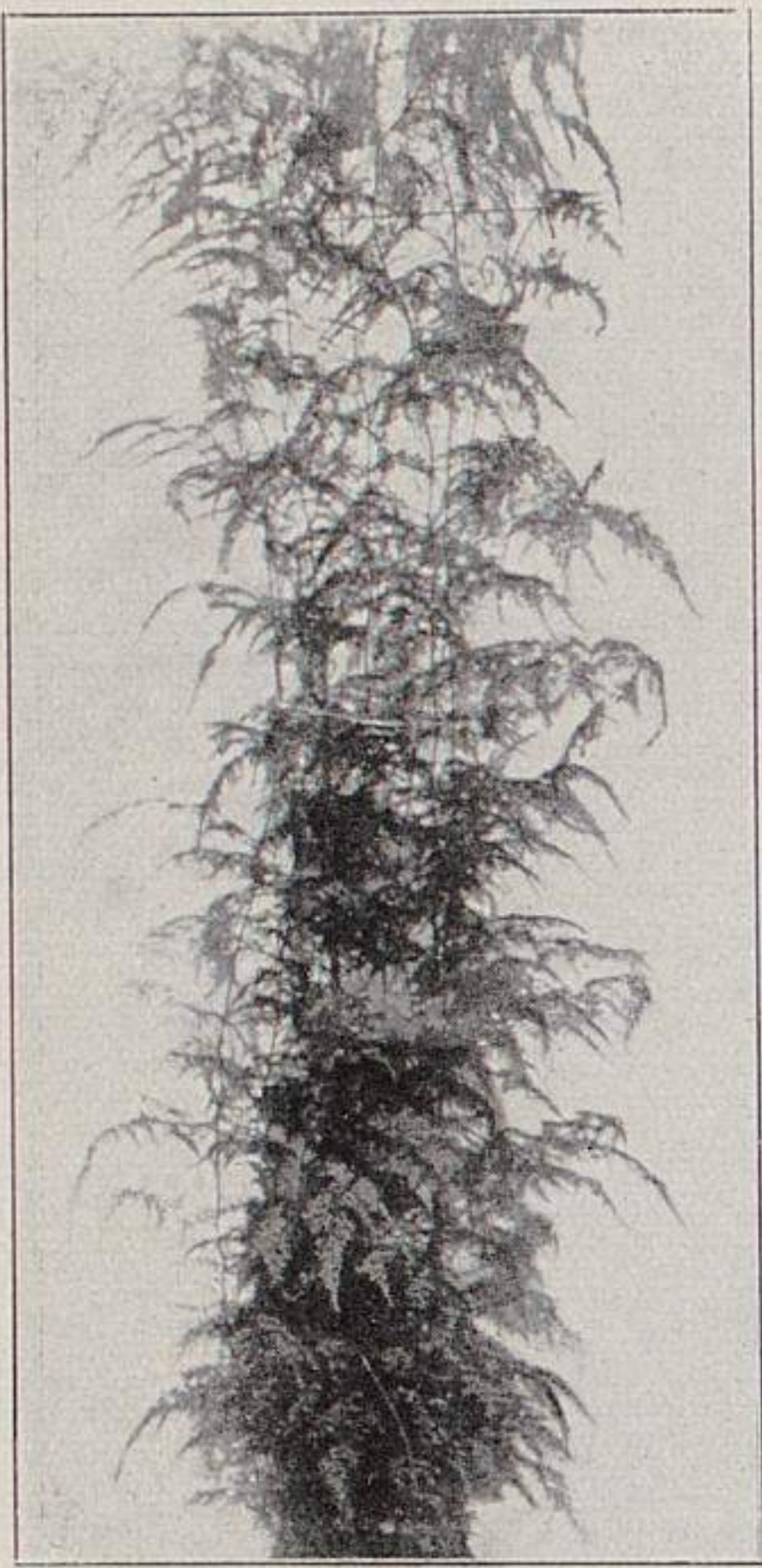
Originalaufnahme
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Asparagus-Anbauversuch in Proskau.

VIII. Von Schwarzer: Teilstücke eines fruchtenden Wedels.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Asparagus-Anbauversuch
in Proskau.

IX. Von Koenemann & Maaßen:
Charakter der ganzen Pflanze.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche
Gärtner-Zeitung.

tenen, ins Wasser gestellten Trieben, sogar an trocken aufbewahrten Wedeln. Der Samenansatz ist reichlich, und wir haben bereits von selbstgeerntetem Samen Aussaaten gemacht. Nach Angabe des Züchters soll diese Neuheit das Kreuzungsprodukt zwischen *Asparagus plumosus nanus* und *A. scandens deflexus* sein. Das läßt sich natürlich nicht mehr nachprüfen, und eine solche Prüfung hätte auch wenig praktischen Wert. Doch möchte ich nicht versäumen, die Ansicht eines andern Züchters über den Ursprung dieser Sorte wiederzugeben. Darnach soll die Züchtung schon an der Riviera erfolgt sein, nur sei sie dort nicht beachtet worden. Die Samen der LUTZschen Kreuzung seien zumeist nicht keimfähig gewesen und nur die Samen aus eigener Befruchtung (*plumosus nanus*) sollen aufgegangen sein, nicht aber das Kreuzungsprodukt. Die beigegebenen Abbildungen I, II, III, IV und V, Seite 16 und 17, veranschaulichen Wuchs, Triebbildung, Blüten- und Samenansatz.

2. Der von Obergärtner SCHWARZER, Olbersdorf bei Reichenbach (Schlesien), eingesandte Asparagus. Die uns am 12. April vorigen Jahres überwiesenen Pflanzen wurden

in vorgenannter Weise in Töpfen und teilweise ausgepflanzt kultiviert. Sie wachsen kräftig und bringen bis 2 m lange, aufrechte, an den Enden etwas rankende Triebe. Die Nebenwedel sind stark hängend, etwas schlaff erscheinend. Die Färbung ist leider auffallend schwarzgrün. Die Pflanze zeichnet eine reiche Blühbarkeit aus, auch ist der Samenansatz sehr gut. Abgeschnittene blühende Triebe halten vierzehn Tage lang ihre Frische. Nach Ansicht des Einsenders blüht die Sorte am besten, wenn die Triebe bei 1 bis 1½ m Länge gestutzt werden und der Standort warm und luftig ist. (LUTZ dagegen betont ausdrücklich den kühlen, luftigen Standort.) Ueber den Ursprung dieser Sorte läßt sich nichts genaues nachweisen. Obergärtner SCHWARZER fand bei seinem Dienstantritt in Olbersdorf vor zwei Jahren eine starkblühende Pflanze vor, deren Samen ausgesät einen ansehnlichen Satz dieser neuen Form ergaben. Die Ursprungspflanze soll aus Erfurter Samen entstanden sein (Abbildungen VI, VII und VIII, Seite 17).

3. Die Einsendung von KOENEMANN & MAASSEN, Remscheid, wurde unter gleichen Verhältnissen in Töpfen und ausgepflanzt kultiviert. Das Wachstum ist schwächer als das der beiden vorgenannten. Die Triebe werden etwa 1,70 m lang, etwas windend. Die Nebenwedel hängen schwach abwärts. Die Färbung ist dunkelgrün. Im Verhältnis zu den beiden vorgenannten Sorten ist die Blühbarkeit schwächer, desgleichen der Samenansatz. Die Sorte soll vor etwa sieben Jahren aus Samen entstanden sein, der von einer Erfurter oder Quedlinburger Samenhandlung unter dem Namen *Asparagus plumosus Marktbeherrscher* ge-



Asparagus-Anbauversuch in Proskau.

XI. Von Koenemann & Maaßen: Triebbildung und Blühbarkeit.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

kauft wurde (Abbildungen IX, X und XI, Seite 18).

4. THEODOR LATTMANN, Blankenburg am Harz, sandte am 19. April vorigen Jahres sechs Pflanzen seiner Asparagus-Sorte zur Prüfung ein. Von diesen zeigt nur eine Pflanze keine Neigung zum Winden, die andern fünf winden wie Stangenbohnen. Der Hauptvorteil der andern Sorten scheint also dieser nicht eigen zu sein. Die eine nichtrankende Pflanze hat hellgrünes Laub und ähnelt in der Wedelform dem LUTZschen Asparagus. Das Wachstum ist auch ziemlich kräftig. Da die eingesandten Pflanzen recht schwach waren, hat sich

bis jetzt auch noch keine Blüte gezeigt. Ein uns von LATTMANN am 30. Oktober vorigen Jahres brieflich zugesandter Seitenwedel war allerdings ziemlich reichblütig. Ueber den Ursprung dieser Sorte teilt die Firma mit, daß sich unter den seinerzeit aus Quedlinburg bezogenen Sämlingen von *Asparagus robustus* einer befand, der auffallend zum Blüten- und Samenansatz neigte (Abbildung XII, Seite 19).

5. Endlich bezogen wir, wie schon oben gesagt, einige von der Firma A. TREBST, Magdeburg, angebotene LUTZsche Asparagus als Kontrollpflanzen gegenüber den LUTZschen Originalpflanzen. Da scheint aber von Seiten der beteiligten Firmen ein Mißgriff vorzuliegen, denn diese Pflanzen haben nicht die geringste Ähnlichkeit mit der LUTZschen Sorte. Die Pflanzen winden sehr stark und scheinen eher *Asparagus scandens* in reiner Form zu sein. Blütenansatz ist an den noch jungen (einjährigen) Pflanzen



Asparagus-Anbauversuch in Proskau.

X. Von Koenemann & Maaßen: Einzelwedel mit Knospen.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Asparagus-Anbauversuch in Proskau.
XII. Von Lattmann: Charakter der ganzen Pflanze.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

reichen, nichtwindenden Asparagus wird der Binderei ein hervorragendes Material zugeführt, und infolge des leichten Samenansatzes ist der Schnittgrünzüchter nicht mehr genötigt, ausländischen Samen für vieles Geld zu beziehen. Seien wir deshalb stolz auf diesen weitem bedeutenden Fortschritt im deutschen Handelsgartenbau!

Königl. Gartenbaulehrer und Abteilungsvorsteher
G. A. Langer in Proskau.

Nachschrift. Wir geben unsrer Freude darüber Ausdruck, daß die königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau diesen nützlichen, vergleichenden Anbauversuch vorgenommen hat. Es ist zu wünschen, daß sich diese Anstalt, die in Bezug auf erwerbsgärtnerische Wünsche Verständnis und für deren Erfüllung bereitwilliges Entgegenkommen zeigt, auch weiterhin mit solchen Arbeiten beschäftigt und auch in Zukunft auf schnellstem Wege der Öffentlichkeit Kunde von den Versuchsergebnissen gibt. Der teure, spät erscheinende Jahresbericht dringt ja kaum in die Kreise, für die die Kenntnis dessen, was bei den Arbeiten herauskommt, bestimmt ist. Es ist weiter zu wünschen, daß auch andre Stellen sich mit solchen und ähnlichen für den Handelsgartenbau notwendigen Versuchen beschäftigen möchten. Ein Programm in großen Zügen ist in dem „Offenen Brief“ in Nummer 6, 1913, niedergelegt.

Herr Gartenmeister LANGER übersandte uns am 8. November 1913 mit seiner Arbeit auch Ranken, richtiger Triebe, von

nicht zu bemerken (Abbildung XIII).

* * *

Um nun eine Schlußfolgerung aus Vorgesagtem zu ziehen, so muß zugegeben werden, daß in der Tat die drei Einsendungen von LUTZ, SCHWARZER und KOENEMANN & MAASSEN gewisse Ähnlichkeiten aufweisen, bei genauerer Betrachtung aber doch verschiedene stark abweichende Merkmale haben. Es ist auch durchaus nicht leicht, sogar recht gefährlich, nach dem nur einjährigen Anbauversuch sagen zu wollen, welche der genannten drei Einsendungen den Vorzug verdient. Es muß aber auf Grund der hiesigen Beobachtungen unumwunden gesagt werden, daß die LUTZschen Pflanzen bis jetzt die besten sind und auch die zukunftsreichsten sein dürften! Mit der Einführung der blüten-

reichen der vorstehend behandelten Asparagus-Formen, und zwar von LUTZ, von KOENEMANN & MAASSEN und von SCHWARZER. Alle drei waren über 2 m lang. Nebeneinandergelegt, fällt auf den ersten Blick die LUTZsche durch ein schönes, frisches, saftiges Grün auf, wie es an Asparagus bevorzugt wird; auch sonst ist der LUTZsche zierlicher, edler, kommt dem *Plumosus* auch im Bau am nächsten. Die beiden andern waren in der Farbe dunkler, trockener und im ganzen Aeussern nicht so edel; wenn zwischen diesen beiden zu entscheiden wäre, so müßte, nach den vorliegenden Ranken zu urteilen, dem KOENEMANNschen der Preis zufallen. Alle drei waren mit Blüten reich bedeckt.

Literatur über diesen Gegenstand: Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung, Jahrg. 1912, Nr. 8, 41, 47; Jahrg. 1913, Nr. 2, 5, 6, 12, 14. Die Redaktion.

Poinsettia pulcherrima Trebsti (1914),

ein neuer, rosig lachsfarbener Weihnachtsstern.

Herr ALBERT TREBST, Gärtnereibesitzer in Merseburg, unsern Lesern durch seine gediegenen Abhandlungen über Chrysanthemum, Edelwicken, Poinsettien und Pflanzenneuheiten seit Jahren bekannt, übersandte uns am Sylvestertage vier Blütentriebe einer neuen Poinsettie, die den Namen *Poinsettia pulcherrima Trebsti* trägt und in diesem Jahre in den Handel kommen soll. Die Neuheit, ein Sport des Weißen Weihnachtssternes (*P. pulcherrima alba*), unterscheidet sich von den bekannten roten und rahmweißen Poinsettien durch die fein rosig lachsfarbene Tönung der Hochblätter, eine weiche, angenehme, auffallende Färbung. Nur in den untersten Brakteen kommt hin und wieder das Grün etwas zum Vorschein. Die „Blumen“ hatten einen Durchmesser bis zu 27 cm. Die üppigen, bis unten gesund belaubten Triebe waren bis zu 92 cm lang.

Dieser schöne neue Weihnachtsstern (nicht Christrose, wie die Poinsettie auch genannt wird, Christrose ist *Helleborus niger*) ist für Schnittblumenzüchter, Privatgärtner, Binder und Dekorateure besonderer Beachtung wert. Auch das Ausland, besonders die Vereinigten Staaten, in denen die Kultur der Poinsettien in viel größerem Umfange betrieben wird als bei uns, und die Riviera, die diese Kultur neuerdings im großen aufgenommen hat, werden sich für die Neuheit interessieren. Eine Vase mit je einer Blume von *Cardinalis*, *carminea*, *Trebsti* und *alba* muß von guter Wirkung sein.

Da die Neuheit in der Form von der Stammart nicht abweicht, haben wir von einer bildlichen Wiedergabe abgesehen. Walter Dänhardt.



Asparagus-Anbauversuch in Proskau.

XIII. Angeblich Lutzsche Sorte von Trebst: Tracht der ganzen Pflanze.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Asparagus-Anbauversuch in Proskau.

XIV. Neuer Asparagus, der nur Kurztriebe treibt, von Trebst.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Sommerlevkojen-Samenzucht — Einzelauslese.

Theorie und Praxis.

Obgleich wir den Ausführungen des geschätzten Verfassers, soweit sie sich auf den Wert und die praktische Durchführbarkeit der Einzelauslese bei Levkojen beziehen, nicht restlos zustimmen können, geben wir ihnen besonders gern Raum, weil zu dem wichtigen Kapitel Gärtnerisches Züchtungswesen die Samenzüchter äußerst schwer zum Meinungsaustausch zu bewegen sind. Die Redaktion.

Alle erfahrenen Samenzüchter, die den Aufsatz des Herrn H. LIENAU in Nr. 49 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift gelesen haben, werden, wie ich, den Kopf geschüttelt haben. Das klingt ja alles sehr gelehrt, sieht auf dem Papier recht hübsch aus, ist aber in Wirklichkeit durchaus unausführbar. Wenn wir nur eine einzige Klasse der Sommerlevkojen herausgreifen, meinetwegen die *Großblumigen*, so finden wir, daß davon allein etwa 25 verschiedene Farben angeboten und also auch angebaut werden. Der Samenzüchter, der nach den Vorschriften des Herrn LIENAU seine Kulturen einrichten wollte, müßte also 40 bis 50 mal 25, also mindestens 1000 Stammzuchtlinien allein von dieser einzigen Klasse herauszüchten, getrennt anbauen, peinlich genau kontrollieren, gesondert einern usw. Dann soll er aber auch noch von jedem Stamm alljährlich zur Prüfung auf Leistung einen Vergleichsanbau mit gekauftem Samen vornehmen und dazu je 100 + 100, also 200 Pflanzen verwenden!

Das hat sich Herr LIENAU wohl nicht recht überlegt. Aber ganz abgesehen davon, stehe ich der Einzelauslese bei der Sommerlevkojen-Samenzucht recht mißtrauisch gegenüber, besonders, wenn es sich darum handelt, dadurch einen hohen Prozentsatz gefülltblühender Pflanzen zu erreichen. Die Einzelauslese selbst schätze ich bei der Samenkultur sehr hoch ein und habe sie schon in den achtziger Jahren des vorigen Jahrhunderts bei meinem ziemlich bedeutenden Samenbau bei vielen Pflanzensorten in ausgiebigster Weise angewendet und mich durch die dadurch erreichten Erfolge von ihrem hohen Werte überzeugt.

Bei den Levkojen aber liegt die Sache ganz eigenartig. Hier ist das Hervorbringen eines hohen Prozentsatzes von gefülltblühenden Pflanzen nicht allein Rasse-eigenschaft, sondern diese Eigentümlichkeit wird in allererster Linie durch die Kultur der Samenpflanzen beeinflusst.

Man kann zur Anzucht der Samenpflanzen das beste Saatgut verwenden, das 75–80 % gefülltblühende Pflanzen hervorbringt, sobald man diese Samenpflanzen unrichtig behandelt, liefern die daraus gezogenen Samen sofort wieder eine Nachkommenschaft, die nur 20–30 % gefülltblühende Pflanzen aufweist.

Die gefüllte Levkojenblume ist bekanntlich eine Verkrüppelung der einfachen Blume, die dadurch entsteht, daß alle Geschlechtsorgane in Blumenblätter umgewandelt werden. Die gefüllte Levkojenblume hat weder Stempel noch Staubgefäße, sie kommt also bei der Samengewinnung weder mittelbar noch unmittelbar in Betracht. Die einzelnen Pflanzen bringen entweder nur gefüllte oder nur einfache Blumen hervor; diese Eigenschaft ist schon im Samenkorn festgelegt. Es kommt also darauf an, möglichst viele Samenkörner zu gewinnen, in denen der Keim zum Gefülltblühen enthalten ist. Je üppiger und vollkommener sich die Samenpflanzen entwickeln können, umso normaler und vollkommener werden sich auch die Samenkörner ausbilden. Da nun die einfache Blume die normale ist, so werden alle Pflanzen, die unter recht günstigen Verhältnissen gewachsen sind, recht viele Samenkörner liefern, die das Einfachblühen in sich tragen. Das bedingt die ganze Levkojen-Samenzucht. Es kommt darauf an, die Samenpflanzen so zu kultivieren, daß sie gesund und kräftig genug wachsen, um keimfähige Samenkörner hervorzubringen; sie müssen aber auch karg genug gehalten werden, um eine vollständig normale Entwicklung der Samenkörner möglichst zu hintertreiben. Darauf beruht der Vorzug der in Töpfen unter Dach gezogenen Levkojensamen vor dem im Freien angebauten Saatgut, und darauf beruht auch die Tatsache, daß Levkojensamen im freien Lande nur in bestimmten Bodenarten und bestimmten Lagen mit Vorteil herangezogen werden kann.

Jeder erfahrene Levkojensamenzüchter erkennt übrigens schon an der Schotenbildung der einzelnen Pflanzen ganz

genau, ob diese Samenkörner liefern, die viele einfache oder viele gefülltblühende Pflanzen entwickeln und kann also durch sorgsam durchgeführtes Auslesen von geeigneten Schoten sehr wohl eine Rassenverbesserung erreichen. Eine Stammbaumzüchtung und auch eine Einzelauslese ist deshalb bei der Levkojensamenzucht nur in bedingter Weise von Vorteil.

Wenn es sich darum handelt, die Größe oder die Farbe der Blumen, die Blütezeit, den Wuchs der Pflanze zu verbessern oder zu verändern, dann ist die Einzelauslese am Platze; bei der Züchtung von Levkojensamen, die hohe Prozente gefülltblühender Pflanzen hervorbringen sollen, muß aber die Kultur die Hauptrolle spielen.

Da ich selbst Sommerlevkojensamen in größerem Maßstabe gezogen habe, und da sich mein Levkojensamen der besondern Wertschätzung eines großen Abnehmerkreises dauernd zu erfreuen hatte, so will ich nachstehend mitteilen, wie er bei mir angebaut wurde.

Boden und Lage meines Gärtnergrundstücks waren nicht derartig, daß ich Levkojensamen im Freien anbauen konnte, denn die Beschaffenheit auch der besten Sorten verschlechterte sich sofort recht erheblich, sobald ich sie im freien Lande kultivierte. Aus diesem Grunde war ich gezwungen, allen Levkojensamen, den ich gebrauchte, in Töpfen heranzuziehen. Es wurden jedes Jahr etwa 5000 sogenannte Levkojentöpfe, die 16 cm hoch und 18 cm breit waren, bepflanzt und auf mit Ziegeln überdeckten Treppenstellagen aufgestellt. Die Stellagen standen mit der Längsseite nach Süden, hatten, um sie bequem gießen zu können, nur 7 Stufen übereinander und waren hinten, also an der Nordseite, durch eine Wand aus Schilfdecken geschützt und abgeschlossen.

Als Erdmischung wurde $\frac{1}{4}$ Mistbeeterde, $\frac{1}{4}$ Lauberde, $\frac{1}{4}$ lehmige Rasenerde, $\frac{1}{8}$ scharfer Sand und $\frac{1}{8}$ gut verrotteter Grabenschlamm und etwas Seifensiederasche verwendet. Die Asche erhielten wir aus einer großen Seifensiederei umsonst; sie enthielt viel Kalk und war gleichzeitig das beste Mittel gegen die Kohlhernie. Die Erde wurde schon etwa 8 Tage vor dem Gebrauch in einem Schuppen gemischt. Die Töpfe wurden angefüllt, etwas angedrückt, abgestrichen und dann mit Hilfe kleiner Pflanzhölzer bepflanzt. Es kamen stets 13 Pflanzen in einen Topf. Diese waren in halbwarmen Frühbeetkästen in einer Mischung von $\frac{3}{4}$ Mistbeeterde und $\frac{1}{4}$ lehmige Rasenerde herangezogen. Das Bepflanzen der Töpfe wurde Mitte bis Ende April vorgenommen. Nach dem Pflanzen wurden die Töpfe einmal angegossen und blieben dann stehen, bis die Pflanzen angewachsen waren. Später wurde nur gegossen, wenn die Töpfe wirklich ausgetrocknet waren, das heißt, wenn die Pflanzen anfangen, die Blätter hängen zu lassen. Alle Töpfe, die nur gefüllte Pflanzen enthielten, und es waren das immer eine ganze Anzahl, wurden nach und nach auf den Wochenmärkten verkauft; wir erhielten 40 Pf für das Stück. Aus den andern Töpfen wurden die gefülltblühenden Pflanzen, sobald die untersten Blumen zu verblühen anfangen, einige Zentimeter über dem Boden abgeschnitten und ebenfalls auf den Wochenmärkten verkauft.

Von den einfachblühenden Pflanzen wurden alle falschen, alle außergewöhnlich kräftig wachsenden und solche, die zu spät blühten, ausgerissen, es war das aber stets nur eine geringe Anzahl. Von den 13 im Topf stehenden Pflanzen waren durchschnittlich 3, also 23 % einfachblühend, während etwa 77 % gefüllte Blumen brachten.

Zeigte eine Sorte im Durchschnitt mehr als 4 einfachblühende Pflanzen, so wurde sie bei der Schotenauslese besonders scharf beachtet und sortiert. Die Töpfe wurden aller Monate einmal umgewechselt, sodaß diejenigen, die oben standen, nach unten kamen und umgekehrt.

Im Herbst wurde nur noch ganz spärlich gegossen und die Pflanzen, sobald die Samenschoten gelb wurden, mit den Wurzeln ausgezogen, in kleine Bunde zusammengebunden und auf einem luftigen, trockenen Boden aufgehängt, natürlich sortenweise genau etikettiert. An den Winterabenden wurden die Schoten abgepflückt und ausgeläuft, vorher aber von mir persönlich in drei Qualitäten sortiert. Zur eigenen Aussaat wurden die besten, kurzen, dicken, meist am Stengel dicht anliegenden Schoten, die

nur ganz kleine, geschlossene Fruchtnarben zeigten, genommen; die wenigen ganz schlechten Schoten, die breite, offene, große Fruchtnarben hatten, wurden aussortiert, um als Landsamen verkauft zu werden, und die große Masse der mittlern Qualität verblieb dann für die Verkaufsware. Von den 5000 Töpfen erntete ich etwa 4 kg Samen, in schlechten Jahren aber auch bedeutend weniger. Ein glänzendes Geschäft war es also trotz der verhältnismäßig hohen Preise, die ich für den Samen erhielt, nicht. Angebaut wurden 20 Farben *Großblumige*, 16 Farben *Englische*, 6 Farben *Englische mit Lackblatt* und 8 Farben *Zwerg-Pyramiden-Levkojen*. Später kamen dann noch 4 Farben der *Dresdner Levkoje* dazu.

Durch die vorstehend beschriebene Kultur und durch die persönliche, peinlich durchgeführte Schotenauslese ist es mir stets gelungen, neue Sorten, die ich meinem Anbausortimente hinzufügte und die meist viel weniger Prozente an gefüllt blühenden Exemplare hervorbrachten, in kurzer Zeit auf die Höhe zu bringen.

Paul Kaiser in Graudenz.

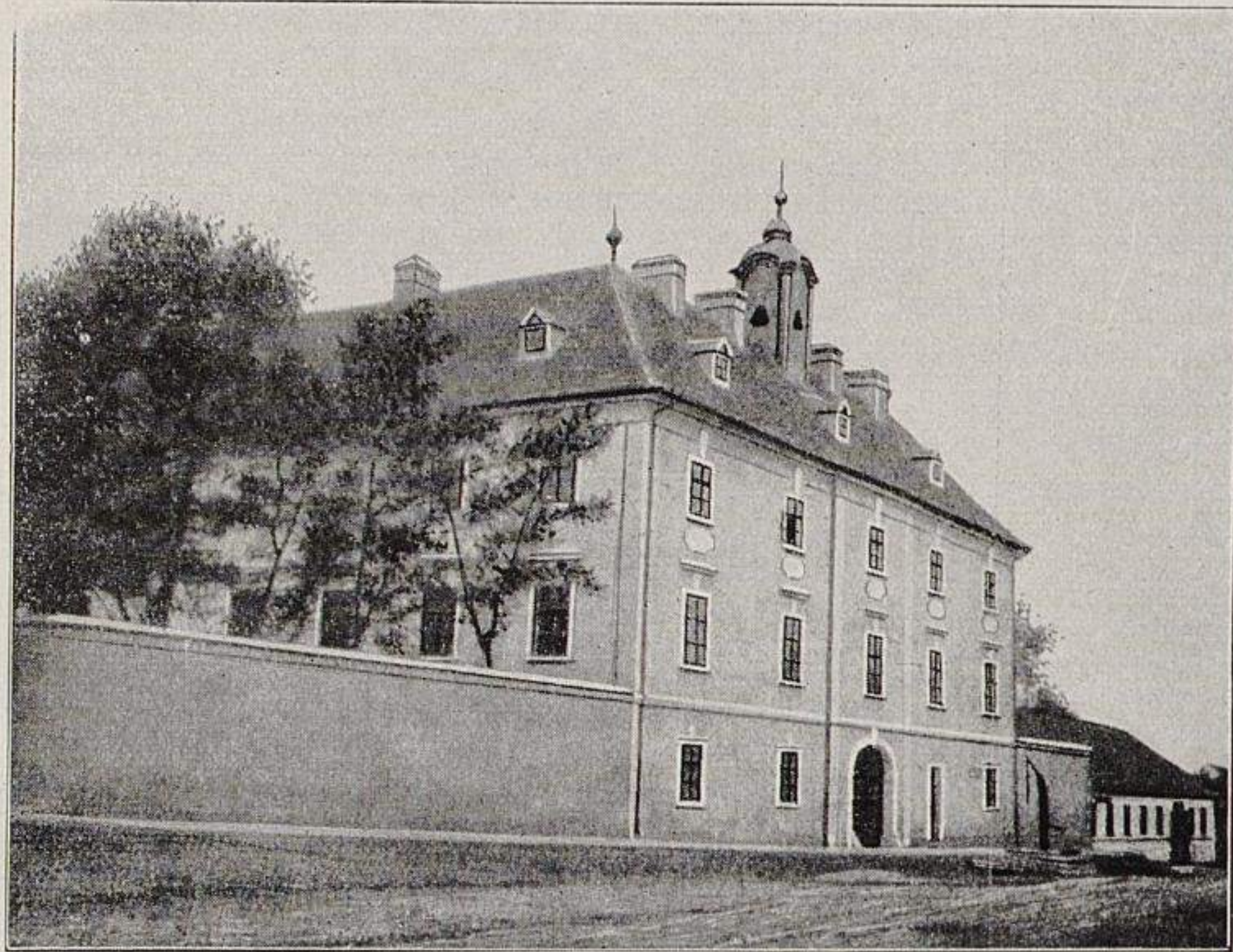
Das Gärtner-Invalidenheim im Schloß Raggendorf (Niederösterreich).

(Siehe Nummer 21, 1910.)

Im Kreise des Vereins der Gärtner und Gartenfreunde Wien-Hietzing — der Verein zählt 489 Mitglieder — wurde im Jahre 1904 angeregt, ein Heim für alte, erwerbsunfähige Gärtner zu schaffen. Den Anstoß hierzu gab die Schenkung von ungefähr 2000 Kronen, die das Vermögen des in Hietzing aufgelösten Verschönerungsvereins bildeten. Der Verein besaß auch eine Baumschule, die auf einem hofärarischen Grunde errichtet war. Nach der Auflösung sollte das Grundstück an das Hofärar zurückfallen. Nachdem jedoch das Barvermögen an den Verein der Gärtner und Gartenfreunde überwiesen worden war, tauchte der Gedanke auf, das Hofärar zu bitten, das Grundstück für die Errichtung eines Gärtner-Invalidenheims zu spenden. Ein diesbezügliches Majestätsgesuch wurde von dem obersten Hofamte wärmstens befürwortet, und Seine Majestät der Kaiser schenkte tatsächlich das Grundstück für den erwähnten Zweck. In einer Audienz, die zum Zwecke der Dankabstimmung erbeten wurde, zeigte Seine Majestät das größte Interesse für die Errichtung des Gärtner-Invalidenheims, was die Mitglieder anspornte, mit Eifer an die Lösung der gestellten Aufgabe zu schreiten. Es wurden sofort Sammlungen eingeleitet, Wohltätigkeitsveranstaltungen abgehalten und auch jene Beträge dem Baufonds zugewiesen, die bei den monatlichen Vollversammlungen durch Verkauf von Ausstellungsgegenständen erzielt wurden. Auf diese Weise brachte der Verein bisher eine Summe von 70200 Kronen auf.

Mittlerweile hat der Plan, das Haus auf dem geschenkten Grunde zu errichten, manche Wandlungen erlebt, und es mußten mehrfache Grundstücksauswechslungen vorgenommen werden. Auf dem ursprünglich geschenkten Boden war eine Bestimmung grundbuchamtlich festgelegt, wonach auf diesem Platz keine Bauten errichtet werden dürfen. Dieses Verbot war nicht zu umgehen. Der Verein erhielt die Bewilligung, mit der Gemeinde Wien einen Tausch einzugehen, wonach dieselbe dem Verein einen geeignet gelegenen Baugrund gegen Uebernahme des ursprünglich geschenkten Landes abtrat. Da das Baukapital nicht sofort zusammenzubringen war, zog sich die Ausführung des Baues in die Länge. Während dieser Zeit bot sich dem Vereine Gelegenheit, ein schönes Schloß sehr billig um den Betrag von ungefähr 40000 Kronen zu erwerben. Dieses Gebäude ist in der Nähe von Wien gelegen und kann auf zwei Bahnlinien in 1½ Stunden leicht erreicht werden. Das Schloß ist ein massiver, zweistöckiger Empirebau im Geviert (Abb. obenstehend) mit einem etwa 2 Morgen großen Garten. Das Gebäude liegt innerhalb des

Marktfleckens Raggendorf und war von den beiden letzten Besitzern arg vernachlässigt worden, weshalb eine kostspielige Wiederherstellung notwendig war. Für die Ausführung dieser teuren Arbeiten fand sich abermals ein Gönner, der es ermöglichte, sie innerhalb eines Jahres zu beenden. Am 24. Juli 1913 wurde das Gebäude seinem Zwecke übergeben, und es beherbergt bereits zwei alte Invaliden, wovon der eine ein 85jähriger Greis ist. Die weitere Belegung wird nun im Einvernehmen mit den andern Schwesternvereinen in Österreich rasch vor sich gehen. Vorderhand können etwa 20 Familien aufgenommen werden. Zuerst beabsichtigte der Verein, den alten Kollegen nur ein Heim zuzuweisen. Diese Zuwendung ist bereits auf die Gewährung von Heizmaterial und Beleuchtung ausgedehnt worden, und jetzt wird fleißig daran gearbeitet, den armen Gärtnern auch eine Jahrespension geben zu können. Dank dem regen Interesse, das die Schwesternvereine an der



Gärtner-Invalidenheim im Schloß Raggendorf.

Sache haben, dürfte das Ziel bald erreicht werden. Mehrere solcher Körperschaften beabsichtigen, aus ihrem Kreise Pensionäre in das Heim zu senden und ihnen einen Ruhegehalt zuzuweisen. Zu jeder Wohnung gehört ein Stück Garten, auf dem der Betreffende anbauen kann, was ihm beliebt. Aufgenommen werden selbstverständlich nur solche Personen, die bedürftig und erwerbsunfähig sind, die entweder gar kein Einkommen haben oder nur ein so unbedeutendes, daß sie davon nicht leben können. Ueber die Aufnahme entscheidet ein Kuratorium. Die von der Gemeinde Wien eingetauschte Bauparzelle wurde von ihr zurückgekauft und der Kaufschilling dem Hausfonds zugewiesen.

Interessant ist die Geschichte des Schlosses. Nach den Erhebungen des Oberlehrers J. HOFFMANN in Raggendorf im Landesarchiv ist das Schloß fast 1000 Jahre alt und hat seinen Namen und seine Besitzer oft geändert. Es hieß ursprünglich Rächsdorf, dann Reichersdorf, Racindorf, Rauindorf, Reckendorf und Rackendorf. Als erste Besitzer werden die Herren von Ebersdorf genannt, im Jahre 1446 Ritter Johann von Galler, 1514 Ritter Georg von Galler, 1590 Christoph Zoppel von Haus, 1626 Hans Balthasar Graf von Hoyos, 1628 Alexander Pestaluz, 1641 Johann Baptist Candids, 1661 Adam Quintin Graf von Herberstein, 1684 Hans Anton Graf von Herberstein, von 1719 bis 1768 im Besitze der Familie der Grafen von Sonau, 1769 Anton Graf von Lamberg-Sprinzenstein, 1771 Johann Baptist von Lichtenstern, 1799 Josef Gotthardt von Schwandtner, 1827 Se. kaiserl. Hoheit Erzherzog Rainer, Vizekönig von Italien, 1853 Erzherzog Ernst, 1871 Baron Gustav von Heine-Geldern und dessen Kinder, 1906 Felix Gintowt Dziwialtowski Ubysz und Stefan Janko, 1910 der Verein

der Gärtner und Gartenfreunde. Man sieht, ein sehr wechselvolles Dasein. Wollen wir hoffen, daß das Schloß nun lange in festen Händen bleibt und die alten Gärtner dort die verdiente Ruhe finden. Wir wünschen sie ihnen von Herzen. K. und k. Hofgartendirektor Anton Umlauf in Schönbrunn bei Wien.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Winterveredlung von *Ampelopsis Veitchi*.

Nr. 7033: Wie ist die schnellste und sicherste Winterveredlung von *Ampelopsis Veitchi* zur Massenvermehrung? Wie sind Unterlage und Edelreis zu behandeln?

Ampelopsis Veitchi, einer unsrer besten Selbstklimmer zur Bekleidung von Häusern, kahlen Wänden, Mauern usw., verdient zur Anpflanzung für dergleichen Zwecke umsomehr Beachtung, als seine Ansprüche an den Boden bescheiden sind und auch die Vermehrung sehr einfach ist. Man nimmt einjährige, gut bewurzelte Stecklinge von *Ampelopsis quinquefolia*, pflanzt sie im Herbst in kleine Töpfe und bringt sie an eine Stelle, wo man zu jeder Zeit dazukommen kann. Von Januar bis März, je nachdem wie es die Zeit erlaubt, veredelt man sie durch Gaisfuß, Kopulieren oder seitliches Einspitzen und stellt sie in ein temperiertes Haus, wo sie, ab und zu leicht überspritzt, allmählich anwachsen. Im Mai kann man sie dann in größere Töpfe und ins Freie bringen. Ratsam ist es, sie nicht der grellen Sonne auszusetzen, da die jungen Triebe dann sehr rasch verholzen, was ein schwaches Treiben zur Folge hat.

Häufig kann es auch vorkommen, daß man im Herbst zum Eintopfen nicht kommt oder im Winter keinen Platz im Gewächshause hat. In solchen Fällen kann man auch Handveredlungen machen. Man schlägt die Veredlungen in Handkästen ein, um sie, sobald es die Witterung erlaubt, im Februar oder März einzutopfen und auf einen kalten oder halbwarmen Kasten zu bringen. Ich habe mit diesem Verfahren immer die besten Erfolge gehabt. Die Reiser schneide ich unmittelbar vor dem Veredeln von der Mutterpflanze ab. Die Vermehrung durch Stecklinge ist nicht lohnend, da das Wachstum sehr viel zu wünschen übrig läßt.

August Blessing in Roßdorf bei Darmstadt.

Man zieht die Unterlagen aus einjährigem Steckholz von *Ampelopsis quinquefolia*, das im Herbst den Mutterpflanzen entnommen wird. Ueber Winter schneidet man die Ranken auf 15 bis 20 cm, je nach Abstand der Augen. Dann wird das Steckholz gebündelt und in einem frostfreien Raum eingeschlagen. Im kommenden Frühjahr steckt man das Holz auf gut vorbereitete Beete, sodaß noch ein Auge über der Erdoberfläche sichtbar ist. Um die Feuchtigkeit im Boden zu erhalten, deckt man die Beete mit kurzem Dünger ab. Die Bewurzelung geht sehr rasch vor sich. Anfang Oktober nimmt man die Unterlagen heraus, bringt sie in den Einschlag und schützt sie vor Frost, damit sie, wenn die Veredlungszeit beginnt, zu jeder Zeit herausgenommen werden können. Veredelt wird nach der Geißfuß-Methode. Die Unterlagen werden bis zum Wurzelhals zurückgeschnitten und das Reis darauf gesetzt, und zwar nur ein Auge. Die Reiser müssen, wenn die Veredlung einen Erfolg haben soll, unbedingt vor Eintritt des Frostes geschnitten werden. Verbunden wird mit Bast, verschmiert mit Baumwachs. Das Verschmieren ist jedoch nicht unbedingt nötig. Nach dem Verbinden pflanzt man die Veredlungen in kleine Stecklingstöpfe und bringt sie auf einen warmen Kasten oder auch ins Vermehrungshaus. Die jungen Veredlungen werden bei einer Wärme von 18° C gehalten. Es muß auf sorgfältiges Gießen und Spritzen geachtet werden. Nach der Durchwurzelung werden die jungen Pflanzen in 8 bis 10 cm weite Töpfe verpflanzt. Als Erde dient ein Gemisch aus Lehm-, Kompost- und Mistbeeterde, dem etwas Kalk beigegeben ist. Bis Anfang Mai müssen die Pflanzen abgehärtet sein. Sie werden dann auf Beeten eingefüttert. Nach dem fünften oder sechsten Blatt wird der Trieb gestutzt. Die folgenden Triebe müssen an Stäben aufgebunden werden. Auf diese Weise erhält man bis zum Herbst schöne, kräftige Pflanzen, die auch einen guten Topfballen haben. Eine Düngung mit Kuhjauche sagt dem Wachstum der *Ampelopsis Veitchi* sehr zu.

G. Findeisen in Tolkewitz-Dresden.

Um bei *Ampelopsis Veitchi* am schnellsten und sichersten zum Ziel zu gelangen, verfähre ich folgendermaßen: Ende Februar, Anfang März nehme ich einjährige, gutbewurzelte Stecklinge von *Ampelopsis quinquefolia*, veredle sie (Gaisfuß), verschmiere die Schnittwunden gut mit Baumwachs und pflanze die Veredlungen in kleine Töpfe ein. Bei +10 bis 15° C

werden sie bald anwachsen. Wenn keine Spätfröste mehr zu befürchten sind, stelle ich die nun schon gut entwickelten Pflanzen in einen offenen Kasten. Zum Herbst sind sie dann verkaufsfähig. Man achte darauf, nur gut ausgebildete Reiser zu nehmen, der Erfolg wird dann nicht ausbleiben. *Ampelopsis Veitchi* wächst sehr leicht an, ich habe kaum einen Ausfall zu verzeichnen gehabt. Vielfach wird als Veredlungsverfahren auch das seitliche Einspitzen, wie bei Koniferen, angewandt, doch möchte ich das nicht empfehlen, da nach Abschneiden des obersten, wilden Teils leicht die Veredlungen zurückgehen. In Holland vermehrt man *Ampelopsis Veitchi* meistens durch Stecklinge. Ich habe dieses Verfahren hier auch angewandt, doch keine besonderen Erfolge damit erreicht, die Pflanzen blieben schwächlich, und es gab viel Ausfall. F. Mühlenfeld, Obergärtner in Bonn.

Die Stachelbeere „Braunrote Riesenbeere“ („Wonderful“).

Nr. 7070: Welche Farbe hat die Stachelbeersorte *Wonderful*? Nach W. Kliem, Gotha, Liste 1913, Seite 43, soll sie grün, nach Herm. A. Hesse, Weener, Liste 1912, Seite 24, rotbraun sein.

Wonderful (Saunders) ist die *Braunrote Riesenbeere**, wie sie seit langem zu deutsch genannt wird. Meine Mutterpflanzen stammten aus der Beerenobstschule von L. MAURER, Jena, sodaß jeder Zweifel an der Echtheit ausgeschlossen ist. Leider ist diese Firma nun aufgelöst, diese einzige Zufluchtsstätte im ganzen Deutschen Reiche, wo man seine Zweifel über die Echtheit einer Beerenobstsorte aufklären konnte. Der Wirrwarr unter den Beerenobstsorten ist groß, besonders wo sehr viele Sorten geführt werden. Um eine große Sammlung Beerenobst rein zu erhalten, gehören schon die Freudigkeit und der Uneigennutz eines MAURER dazu. — Wie skrupellos man bei der Lieferung von Beeren zum Teil verfährt, können Sie erfahren, wenn Sie sich von einer Anzahl Firmen die gleichen Sorten bestellen. Was geht zum Beispiel heute nicht alles unter dem Namen *Rote Kirschkjohannisbeere*! Man scheut sich sogar nicht, ganz charactersichere Sorten nochmals unter andern Namen in den Handel zu geben. Wo ist nun der Mann, der MAURERs Erbe antritt? Es zu übernehmen, dazu gehört ein großer Idealismus. Pflicht ist es aber für jeden Baumschulbesitzer, auch die Kleinobstsortimente sortenrein zu halten, und um das zu ermöglichen, nur ein kleines und gutes Sortiment zu führen. Ed. Hetschold in Radeberg-Dresden.

Vermehrung von *Lotus peliorhynchus*.**)

Nr. 7011: Wie betreibt man am erfolgreichsten die Vermehrung und Kultur von *Lotus peliorhynchus*?

Lotus peliorhynchus läßt sich am besten durch Stecklinge vermehren. Diese werden Anfang Juli zu mehreren in kleine Töpfe in Sand gesteckt und in einem kalten Kasten, nahe unter Glas, zur Bewurzelung gebracht, die etwa nach drei bis vier Wochen erfolgt. Bei starker Sonne wird des öftern gespritzt und etwas beschattet. Nach der Bewurzelung pflanzt man die Stecklinge einzeln in entsprechende Töpfe, in eine Mischung von Rasen- und Mistbeeterde, mit etwas Kuhdung und Sand. Bis zum Eintritt des Frostes kultiviert man die Pflanzen im Kasten, wo sie reichlich gelüftet, gespritzt und allmählich der vollen Sonne ausgesetzt werden. Es empfiehlt sich, die Pflanzen mehrmals zu entspitzen, um recht volle Ampeln zu erhalten. Verpflanzt wird je nach Bedarf in nicht zu große Töpfe. Ein heller Standort im Winter, am besten hängend, bei +6 bis 10° C sagt ihnen am meisten zu. Für einen Dungguß im Frühjahr sind sie sehr dankbar. A. Bockmühl in Freiburg i. Br.

Lotus peliorhynchus kann durch Samen wie durch Stecklinge vermehrt werden. Die Aussaat erfolgt in sandige Komposterde. Es ist darauf zu achten, daß die Sämlinge bald verstopft werden, bei dichtem Zusammenstehen faulen sie sofort ab. Der beste Standort bis zum Einpflanzen in Töpfe ist das temperierte Haus. Die Weiterkultur der Sämlinge ist dieselbe wie die im folgenden beschriebene für Stecklinge.

Die beste Zeit, Stecklinge zu schneiden, ist Juli und August, und zwar nicht zu spät im letztgenannten Monat. Auch der Same sollte so früh wie möglich ausgesät werden, am besten im August, man erhält dann starke Pflanzen, die gut überwintern. Die Stecklinge werden auf drei, höchstens vier Augen geschnitten, und zwar werden nur Kopfstecklinge benutzt. Sie werden nicht zu dicht in Schalen mit Sand gesteckt. Die Schalen werden entweder auf der warmen Tablette des temperierten Hauses unter Glasglocken oder aber im warmen Kasten ebenfalls unter Glasglocken gestellt. Die Glocken werden täglich abgehoben und bleiben ein bis zwei Stunden herunter. Die Stecklinge werden mäßig und sehr vorsichtig gegossen und leicht beschattet. Die Temperatur darf nicht mehr als +15° C betragen. Sobald die Stecklinge durchgewurzelt sind, werden sie in eine Mischung von

*) Siehe auch Maurers Stachelbeerbuch, Seite 72 und 73. Red.

**) Die in gärtnerischen Kreisen häufig angewandte Schreibweise *peliorhynchus* ist unrichtig. Red.

guter Kompost-, Heideerde und Lehm zu gleichen Teilen, mit etwas Sand, verpflanzt. Der beste Standort für die verpflanzten Sämlinge und Stecklinge ist ein halbwärmer Kasten, und zwar müssen die Pflanzen so nahe wie möglich ans Glas kommen. Die erste Zeit werden sie geschlossen gehalten, später wird viel Luft gegeben. Es ist nicht gut, die Pflanzen zu mastig heranzuziehen, da sie dann während der trüben Wintermonate sehr leicht abfaulen. Der Winterstandort soll trocken und luftig sein und die Temperatur + 5 bis 8° C betragen. Zu gießen ist sehr mäßig, die Pflanzen stehen lieber etwas trocken als zu naß. Im März werden die Lotus in angemessen größere Töpfe verpflanzt, an Stäben aufgebunden und auf der Tablette des Kalthauses weiterkultiviert. Mit dem zunehmenden Wachstum ist fleißiger zu gießen, auch schadet es jetzt nichts, ab und zu einen Dungguß zu verabreichen. Schatten wird nur während der ersten Tage nach dem Verpflanzen gegeben, dagegen werden aber alle Luftklappen offen gehalten. Sollen die Lotus nochmals verpflanzt werden, so kann unter die Erde etwas Hornspäne gebracht werden. Die Erdmischung ist immer dieselbe, doch kann, je nachdem wie man die Pflanzen heranziehen will, mehr oder weniger Dünger beigemischt werden. Bei dieser Behandlung erhält man bis Mitte Juni vollblühende Pflanzen, die jedes Auge erfreuen.

Emil Hauser in Brügge (Belgien).

Diese schöne, auf Teneriffa beheimatete Ampelpflanze vermehrt man am vorteilhaftesten im August durch Stecklinge. Man hat dann auch mehr Zeit als im Frühjahr. Saubere, 10 bis 12 cm tiefe Tonschalen erhalten zunächst aus Scherben und einer dünnen Schicht Sand einen guten Wasserabzug, darüber kommt ein wenig leichte Erde und darauf wieder eine Schicht scharfen, gewaschenen Sandes. Das Ganze darf jedoch nur so hoch sein, daß, wenn die Schalen mit Glasscheiben bedeckt sind, die Stecklinge nicht anstoßen. Die besteckten Schalen bringt man auf einen lauwarmen Kasten. Es ist dafür zu sorgen, daß die Stecklinge nicht welken, sie sind mäßig feucht zu halten und zu beschatten. Die Mistbeefenster, sowie die Scheiben der Schalen sind stets schweißfrei zu halten. Allmählich läßt man mit dem Beschatten nach und lüftet nach Bedarf. Binnen sechs Wochen werden die Stecklinge bewurzelt sein. Jetzt läßt man ihnen soviel Sonne und Luft wie möglich zukommen. Mehrmaliges Spritzen bei Tage ist nötig. Ueberwintert werden die Stecklingspflanzen am besten in den Schalen in einem Raume von + 6 bis 8° C, wo man ihnen einen sonnigen, luftigen Standort gibt.

Im März pflanzt man sie in Stecklingstöpfe, wobei die Wurzeln sehr geschont werden müssen. Sind sie angewachsen, so stützt man sie. Sie werden dann auf einen halbwarmen Kasten gebracht, anfangs beschattet, täglich mehrmals gespritzt und soviel wie möglich gelüftet. Mit der Zeit werden die Fenster ganz entfernt. Als Erde ist ein Gemisch von Mistbeet-, Laub- und Heideerde zu gleichen Teilen, sowie etwas Sand zu verwenden. Im Laufe des Sommers sind die Pflänzchen zweimal umzutopfen, in den folgenden Jahren je nach Bedarf. Sind die Pflanzen ausgewachsen, so ist es von Vorteil, der Erde etwas Lehm oder Rasenboden beizugeben, damit sie nicht zu sehr austrocknet. Etwas Düngung trägt dazu bei, daß der Wuchs üppiger wird und die Pflanze reicher blüht. Mit ihrem herrlichen, grauweißen Laube und den scharlachroten Schmetterlingsblüten wirkt diese herrliche Ampelpflanze, auch unter dem Namen Hornklee bekannt, ganz entzückend. Sie will im Sommer in voller Sonne im Freien stehen. Im Winter genügt ein heller Standort im Kalthause bei + 4 bis 6° C. W. Kober in Berlin.

KLEINE MITTEILUNGEN

Reichsobstschutzgesetz?

(Siehe Nummer 50, 1913.)

Die Annahme des Herrn G. W. UHINK in Bühl, daß die Bewegung, die unter den Praktikern vorhanden ist, um auf dem Gebiete der Pflanzenkrankheiten-Bekämpfung vorwärtszukommen, von einigen Geheimräten ins Leben gerufen worden sei, ist, wie auch gleich die Redaktion bemerkte, falsch. Eher könnte man sagen, die jetzige Regsamkeit der Geheimräte auf diesem Gebiete ist durch die Praktiker ins Leben gerufen worden. Jeder, der diese Zeitschrift in den letzten beiden Jahren gelesen hat, weiß, daß hauptsächlich durch das Pflanzenquarantänegesetz der Vereinigten Staaten (August 1912) die gärtnerischen Handelsfirmen betroffen wurden, denen dadurch der Export nach dem Auslande (Amerika) erschwert, ja unmöglich gemacht wurde. Keine preußische Behörde hatte bisher irgendeine Anweisung und Befugnis, um solche Bescheinigungen, wie sie das Ausland forderte, zu erteilen. Da eine Bescheinigung nicht zu beschaffen war, mußte der Versand auch unterbleiben. Um diesem unhaltbaren Zustande ein Ende zu bereiten, wandte sich der Bund deutscher Baumschulbesitzer mit einer Eingabe an die Regierung. Außerdem war noch von dem genannten Bund Baumschulbesitzer Dr. SPÄTH persönlich im

Reichsamt des Äußern vorstellig geworden, damit die Regierung eine baldige Regelung dieser Angelegenheit unternähme. Hierauf wurden die Bundesstaaten angewiesen, die Sache zu regeln. In Preussen erfolgte dann vom Landwirtschaftsministerium die Verfügung, daß die Landwirtschaftskammern und die Forstakademien die erforderlichen Zeugnisse ausstellen sollen. Durch diese Kontrolle dürfen selbstverständlich nur gesunde Pflanzen nach dem Auslande versandt werden. Schon aus diesem Grunde sind die Züchter angewiesen, die Krankheiten zu bekämpfen. Da aber die Lebensweise vieler Krankheitserreger noch nicht einmal wissenschaftlich genügend erforscht ist, wie soll der Praktiker die Krankheiten sicher bekämpfen? Das ist unmöglich. Deshalb ist auch das Reichsobstschutzgesetz zu verwerfen. Viel wichtiger ist es, wenn jetzt der Staat durch Aufklärung und Beratung den Praktikern in der Schädlingsbekämpfung beistehen würde. Jeder Pflanzenzüchter ist ja bestrebt, möglichst gesunde, kräftige, tadellose Pflanzen heranzuziehen, und wenn Krankheiten auftreten, die er manchmal noch gar nicht kennt, wendet er alle möglichen und unmöglichen Mittel an, oft ganz vergebens. Wenn wir erst einfache, sichere, nicht zu kostspielige Bekämpfungsverfahren hätten, dann würde vielleicht ein Reichsobstschutzgesetz zu erwägen sein.

Karl Blacha in Scharbeutz.

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Bottrop (Westfalen). Der Gemeinderat hat für den neuen Stadtpark, der den Namen Kaiser-Wilhelm-Park tragen soll, 200000 M für die gärtnerischen Arbeiten einschließlich Garten-ausstattung, Be- und Entwässerung, Beleuchtung, Einfriedigung usw., bewilligt. Entwurf und Ausführung der gesamten Anlage sind dem Gartenarchitekten JOSEPH BUERBAUM in Düsseldorf übertragen worden. Der Plan ist bereits fertiggestellt und vom Gemeinderat angenommen worden. Der Park wird allen Anforderungen der Neuzeit entsprechen. Es soll nicht nur ein Spazierpark, sondern vor allen Dingen ein Gebrauchspark geschaffen werden mit Tummelplätzen verschiedenster Art. Vorgesehen sind unter anderm ein großer Ruderteich zum Kahnfahren mit Boothaus und Anlegeterrassen und große Pergola-Wandelgänge mit Blumenschmuck, von schönem Hochwald eingeschlossen eine Planschwiese für die Jugend mit Kaffee- und Milchsausschank und Unterkunftshalle. Die Planschwiese erweitert sich an den Ufern zu einem regelrechten Strandbad. Ferner eine Festwiese als Aufmarschgelände bei besondern Veranstaltungen, sowie zu kommunalen oder politischen Versammlungen unter freiem Himmel, Rasenplätze zu allerhand Sport und Spiel, Tanzboden im Freien, Tennisplätze, Turn- und Kinderbelustigungsplätze, Laufbahnen usw., ein Felsengarten mit Wasserfall und Bachlauf, ein Seerosenteich, ein Schwimmbassin im Freien, Springbrunnen, Trinkbrunnen, Sonnenuhr, Gartenplastiken usw. Das Gelände hat eine außerordentlich günstige Lage und ist zum Teil mit Hochwald, zum Teil auch mit jüngerm Wald bestanden. Das Gelände, etwa 8 1/4 ha groß, ist der Gemeinde geschenkt worden mit Aussicht auf eine bedeutende Vergrößerung, sobald ein Bedürfnis dafür vorhanden ist.

Celle. Die Stadt beabsichtigt, einen Zentralfriedhof anzulegen. Ob Wald- oder landschaftlicher Friedhof, ist noch nicht bestimmt, da es sich um zweierlei Gelände handelt und der Magistrat für einen Wald-, ein Teil der Bürgervorsteher aber für einen landschaftlichen Friedhof ist.

Gotha. Die Stadtverordneten beabsichtigen die Anlage eines Waldparks auf dem Gelände westlich von der Stadt, in der Nähe des Berggartens. Dieser sogenannte Erinnerungspark ist etwa 2,5 ha groß und schließt sich an den Berggarten an. Es haben darin sämtliche Schulklassen je einen Baum, Eichen, Ulmen, Ahorn, Linden, Eschen usw., gestiftet und am 18. Oktober selbst feierlich gepflanzt. Die Bäume sind schulweise zusammengestellt und mit einem erkenntlichen Schild jeder Klasse versehen. Ein Ungenannter hat die Mittel zu einem Denkmal für den Freiherrn VON STEIN bereitgestellt, das an der höchsten Stelle des Parks, an einem schönen Aussichtspunkt über die Stadt, aufgestellt werden soll. Ein Fachmann stiftete für diesen Park 600 Koniferen und Sträucher. — Außerdem hat das Kollegium noch die Anlage eines Jubiläumsparks beschlossen, der mehr dem Sport dienen soll und etwa 50000 M kosten wird.

Karlsruhe. Die Budgetkommission nahm die Forderungen des Ministeriums an, für die Verlegung des Botanischen Gartens in Heidelberg und Bau eines Gewächshauses 490000 M zu bewilligen.

Oldenburg (Grossh.). Für die Gärten am neuen Bahnhof ist von der grossherzogl. oldenburgischen Eisenbahnverwaltung ein Entwurf des Architekten für Gartenbau LEBERRECHT MÜGGE, Hamburg, angenommen worden, dem auch die Oberleitung der Ausführung übertragen wurde. Diese liegt in den Händen der Firma WILHELM DEUSS, Baumschulen und Landschaftsgärt-

nerlei, Neu-Südende bei Oldenburg. Mit den Arbeiten ist bereits begonnen worden.

Wilhelmsburg. Der Gemeinderat hat beschlossen, die seit kurzem in Ausführung begriffenen Gartenanlagen am neuen Rathaus gemäß dem Entwurf des Hamburger Gartenarchitekten ARTHUR STEHR um die Behnsche Koppel zu vergrößern.

ZUR TAGESGESCHICHTE

Gärtnereiausschuß der Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz.

Die am 19. Dezember 1913 in Bonn tagende 18. Hauptversammlung der Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz stimmte folgender Vorstandsvorlage einstimmig zu:

1. einen Ausschuß für Gärtnerei zu errichten und ihm als Arbeitsgebiet die Förderung der Interessen der Gärtnerei des Kammerbezirkes, soweit sie a) die Baumschulgärtnerei, b) die Samenzüchterei, c) die Freilandgärtnerei und Blumentreiberei, d) Pflanzengärtnerei (einschließlich Staudengärtnerei und Rosenschulen), e) Topfpflanzengärtnerei, f) Landschaftsgärtnerei, g) Dekorationsgärtnerei (ausschließlich Blumen- und Kranzbinderei) umfassen, zuzuweisen; 2. die Zahl der Mitglieder des Gärtnereiausschusses auf fünfzehn festzusetzen, von denen drei aus der Reihe der Kammermitglieder und zwei auf Vorschlag des landwirtschaftlichen Vereins für Rheinpreußen vom Vorstande der Kammer zu wählen und zehn vom Ausschusse selbst zu kooperieren sind; 3. dem bisherigen Ausschusse für Garten-, Obst- und Gemüsebau bleibt als Arbeitsgebiet die Förderung der Interessen des Obstbaues, sowie des Gemüsebaues und der Gemüsetreiberei vorbehalten. Dieser Ausschuß trägt künftig den Namen Ausschuß für Obst- und Gemüsebau.

Der Kasseler Friedhofswettbewerb.

Ein neuer Skandal.

Die Stadt hat beschlossen, einen Wettbewerb auszuschreiben zur Erlangung von Plänen für eine Leichenhalle usw. und für die Erweiterung des Friedhofes. Das Preisgericht soll aus dreizehn Herren bestehen, unter denen Friedhofsdirektor HANNIG, Stettin, der einzige gärtnerische Fachmann ist. Die übrigen zwölf sind Verwaltungsbeamte, Architekten, Mediziner und ein Bauunternehmer. — Es hat keinen Zweck, über solch unerhörte Zustände sich nichts als zu entrüsten, seinen Zorn in ein paar kräftigen Ausdrücken Luft zu machen und dann zu warten, bis wieder eine neue Verhöhnung der Vertreter der Gartenkunst in Szene geht. Der Reichsverband, der in den letzten Tagen um „einen inhaltsreichen Wunschzettel“ gebeten hat, möge dem Deutschen Städtetag, den Körperschaften der Architekten und der Öffentlichkeit einmal sagen, daß es so nicht mehr weiter geht. Im übrigen empfehlen wir unsern Gartenarchitekten dringend, im Interesse des ganzen Berufes sich an diesem Wettbewerb nicht eher zu beteiligen, als bis das Preisgericht für den Friedhofswettbewerb zur Hälfte aus gärtnerischen Fachleuten besteht.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

W. Siber, königl. Garteninspektor a. D. in Marburg an der Lahn, den Roten Adlerorden vierter Klasse und Städt. Gärtner Contzen in Kohlscheid (Landkreis Aachen) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Alwin Lorgus, erster Vorsitzender des Deutschen Pomologenvereins in Eisenach, ist zum Ehrenmitglied der Oesterreichischen Obstbau- und Pomologengesellschaft gewählt und außerdem durch Verleihung der Liegelplakette ausgezeichnet worden.

Baumschulbesitzer H. Müller in Langsur bei Trier ist zum außerordentlichen Mitglied der Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz gewählt worden.

Hausmarschall Freiherr von Lyncker in Berlin ist zum Generalintendanten der Königlichen Gärten ernannt worden.

Bei der städt. Gartenverwaltung in Köln sind W. Nörrenberg, bisher Stadtobergärtner, zum städt. Garteninspektor und H. R. Jung, bisher städt. Garteninspektor, zum städt. Obergarteninspektor ernannt worden.

Franz Xaver Walterham, Baumwart in Greifenberg, ist zum Bezirksobstgärtner des Bezirks Landsberg am Lech mit dem Sitze in Landsberg angestellt worden.

Hermann Bremermann und Friedrich Boschen, beide in der Gärtnerei von C. Kommer in Bremen tätig, haben das Jubiläum ihrer fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit in dem genannten Betriebe gefeiert.

Gestorben sind: Lars Christensen, Gärtnereibesitzer in Kollund bei Flensburg, am 19. Dezember im Alter von 54 Jahren. Blumengeschäftsinhaber Scholz in Berlin-Zehlendorf. Heinrich Weicker in Frankfurt am Main am 23. Dezember im 65. Lebensjahre.

Ferner: Karl W. Heidger, Handelsgärtner in Saginaw, Mich. (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher, im 73. Lebensjahre. Hermann Pelz, Handelsgärtner in Cleveland, O. (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher, im Alter von 59 Jahren. Adam Rothar, Handelsgärtner in Brooklyn, N. Y. (Vereinigte Staaten), ebenfalls ausgewanderter Deutscher, im Alter von 66 Jahren.

HANDELSREGISTER

Th. Hacker hat die Gärtnerei von Chr. Harter in Neumarkt (Oberpfalz) käuflich übernommen und führt sie unter der Firma Christian Harter, Inhaber Thomas Hacker, weiter.

Erich Trost, zuletzt Obergärtner der Gernroder Baumschulen, hat in Großbothen (Sachsen) eine Baum- und Rosenschule gegründet.

Die Firma Hoflieferant Heinrich Berg, Handelsgärtnerei und Blumengeschäft in Frankfurt am Main, ist auf Ludwig Berg übergegangen, der das Geschäft unter unveränderter Firma weiterführt.

Wilhelm Sewöster, langjähriger Obergärtner der Firma Paul Lutz, Bingen-Scharlachberg, gründete in Stromberg (Hunsrück) eine Handelsgärtnerei.

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: Friedrich Burkhardt in Glauchau, Albert Faiß in Dornach bei Basel (Schweiz), W. Hulsch in Atzendorf (Provinz Sachsen), Alois Rosmanit in Karlsbad, A. Schmidt in Wiederitzsch bei Leipzig, J. Stöhr in Dossenheim an der Bergstraße, W. Tappe in Ickern bei Dortmund, O. Werner in Niederkaufungen (Bezirk Kassel), Karl Wolfram in Nürnberg und Odin Zieselsberger in Kecskemét (Ungarn).

Blumengeschäfte haben eröffnet: A. Ahlersmeyer in Bückeburg, M. Belling in Berlin, Malplaquetstraße 13, F. Beyer in Heidelberg, R. Branasch in Charlottenburg, A. Eck in Hamburg, Wandsbeker Chaussee, M. Fechner in Berlin, Elsenstraße 99/100, L. Freund in Radeberg, H. Graumann in Gelsenkirchen, G. Hinz in Eutin, A. Huber in Offenburg (Baden), G. Jakobi in Koburg, E. Kempe in Rostock, Ad. Koschel in Berlin-Lichtenberg, Möllendorfer Straße 1, G. Krüger und K. Laurent in Berlin, Brunnenstraße 179, R. Molisch in Charlottenburg, O. Pflugradt in Berlin, Weißenburger Straße 29, M. Putsch in Flensburg, M. Rödel in Selb (Bayern), H. Spaniel in Luckenwalde, A. Sturtz in Bernstadt, Gebr. Weber in Stralsund, R. Wendt in Charlottenburg, A. Wirth in Köpenick und A. Zillmann in Berlin, Andreasstraße 78.

NEUERSCHIENENE FACHWERKE

Geschichte der Gartenkunst (von den Aegyptern bis zur Gegenwart). Von Marie Luise Gothein. Etwa 650 Abbildungen. 2 Bände. Broschiert 40 Mk., gebunden 48 Mk.

Gartenkunst im Städtebau. Von Architekt Dr. ing. Hugo Koch. 280 Seiten. Etwa 300 Abbildungen. Broschiert 18 Mk., gebunden 20 Mk.

Vorgarten- und Balkonausschmückung. Von Arthur Glogau. 2. Auflage. Preis broschiert 80 Mk.

Zu beziehen von Ludwig Möller, Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

Schluß der Redaktion: 2. Januar.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 3.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 17. Januar 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Erste Bewässerungs-Sondernummer 1914.

Bewässerung von Rosenkulturen.

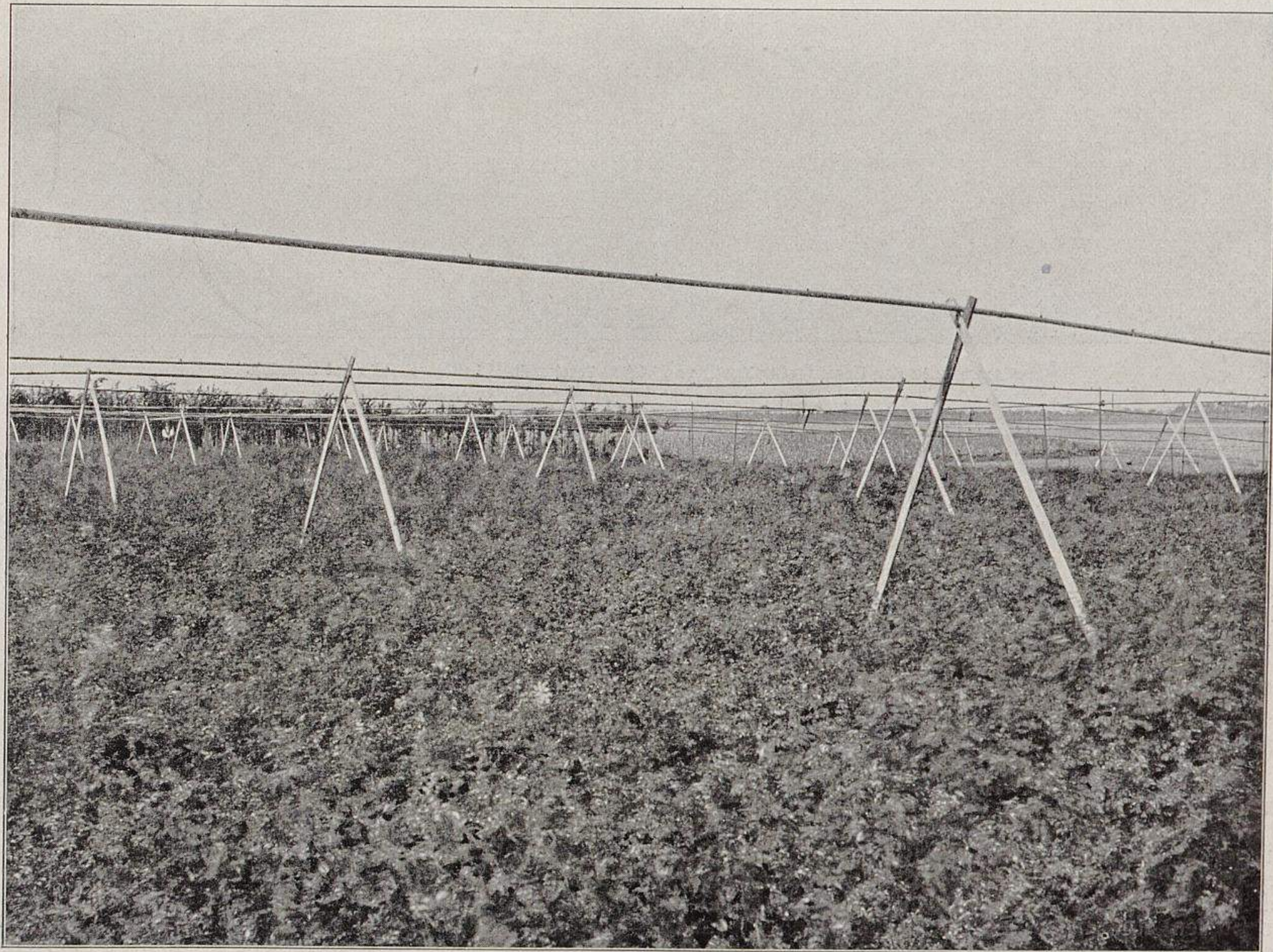
Die bemerkenswerten neuzeitlichen Fortschritte auf dem Gebiete des gärtnerischen Bewässerungswesens sind in der Fachliteratur noch so gut wie nicht behandelt worden. Und dabei gibt es wenig Hilfsmittel der gärtnerischen Bodenkultur, die dem Wasser an Bedeutung nahe kommen. Wir wollen diese Lücke auszufüllen suchen. Der vorliegenden ersten Sondernummer, die sich mit europäischer Bewässerungstechnik beschäftigt, wird eine zweite folgen, die in der Hauptsache von den Fortschritten der Amerikaner auf diesem Gebiete handeln wird.

Die Redaktion.

Schon seit Jahren werden außer den Gießkannen und Schläuchen Regen- und Sprengapparate für Gärtnereien empfohlen, aber es gab bis dahin nicht viel praktisches und brauchbares. Das erste, was ich an brauchbaren sogenannten Regeneinrichtungen erprobte, war die Regenanlage nach MEHLHORN'schem System. Einzöllige Rohre wurden in Entfernungen von 6 zu 6 m über die zu

bewässernde Fläche gebaut. Diese Rohre sind in Abständen von 1 m mit einer sogenannten Spritzdüse versehen, die das Wasser zerstäubt, sodaß es wie feinsten Regen herunterkommt. Die untenstehende Abbildung zeigt eine solche Anlage über einem ungefähr 1 ha großen Feld einjährig krautartig pikierter Canina. Die Anlage selbst ist versetzbar und wird je nach Bedarf bei diesen und jenen Kulturen benutzt. Der außerordentlich große Vorteil dieser Regenanlage gegenüber dem Spritzen mit Schläuchen ist 1. daß der Boden nicht fest und hart wird, 2. daß die Verteilung des Wassers viel gleichmäßiger ist, 3. daß sie eine ganz bedeutende Ersparnis an Arbeitskräften ermöglicht.

Eine Fläche von ungefähr 1 ha läßt sich in ungefähr



Bewässerung in den Rosengroßkulturen von Viktor Teschendorff in Cossebaude bei Dresden.

1. Beregnungsanlage außer Betrieb auf einem 1 ha großen Felde krautartig pikierter Canina.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

$\frac{1}{2}$ bis $\frac{3}{4}$ Stunde vollständig bewässern. Zu bemerken ist natürlich, daß der nötige Wasserdruck dazu gehört. Aus diesem Grunde habe ich durch meine ganzen Baumschulen 80 mm starkes Mannesmannrohr legen lassen, sodaß ich auch am untersten Ende meiner Baumschule noch etwa 6 bis 7 Atmosphären Druck habe. Durch diesen starken Druck bin ich in der Lage, sechs je 30 m lange Rohre der Regenanlage auf einmal spritzen zu lassen, was bei einem schwächern Druck natürlich nicht

Zu diesem habe ich mir besondere Ständer bauen lassen, mehrere hundert Meter Rohre angeschafft und kann nun mittels dieser Sprengapparate große Flächen sprengen. Der Apparat wirft ungefähr einen Durchmesser von 14 m und ist leicht versetzbar. Die untenstehende Abbildung gibt kaum den gewaltigen Halbmesser wieder, den der Apparat wirft. Natürlich gehört hierzu auch ein gewisser Wasserdruck. Außer dem zweiarmigen Apparat Pluvius gibt es auch noch einen einarmigen. Dieser kann so



Bewässerung in den Rosengroßkulturen von Viktor Teschendorff in Cossebaude bei Dresden.

II. Sprengapparat Pluvius in Tätigkeit.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

möglich ist. Trotzdem die Regenanlage für bestimmte Zwecke sehr praktisch ist, würde es sich bei einem Großbetrieb, wie dem meinigen, doch nicht lohnen, sie über alle Flächen zu spannen. Deshalb war ich lange Jahre schon auf der Suche nach einem Sprengapparat, der sich dreht, der aber einen großen Flächenkreis bestreicht, damit nicht zuviel Apparate und zuviel Rohre notwendig sind.

Das Beste, was ich bis jetzt gefunden habe, ist der sogenannte Pluvius-Apparat (Abbildung obenstehend).

montiert werden, daß er auf jeden Hydranten paßt, bzw. als Hydrant verwendet werden kann. Da der Apparat, wenn er sich nicht dreht, das Wasser sogar etwa 14 bis 16 m weit wirft, so habe ich alle Schläuche aus meinem Betriebe entfernt und verwende nur noch verzinkte Rohre, die unmittelbar an jeden Teil meiner Wasserleitung angekuppelt werden können.

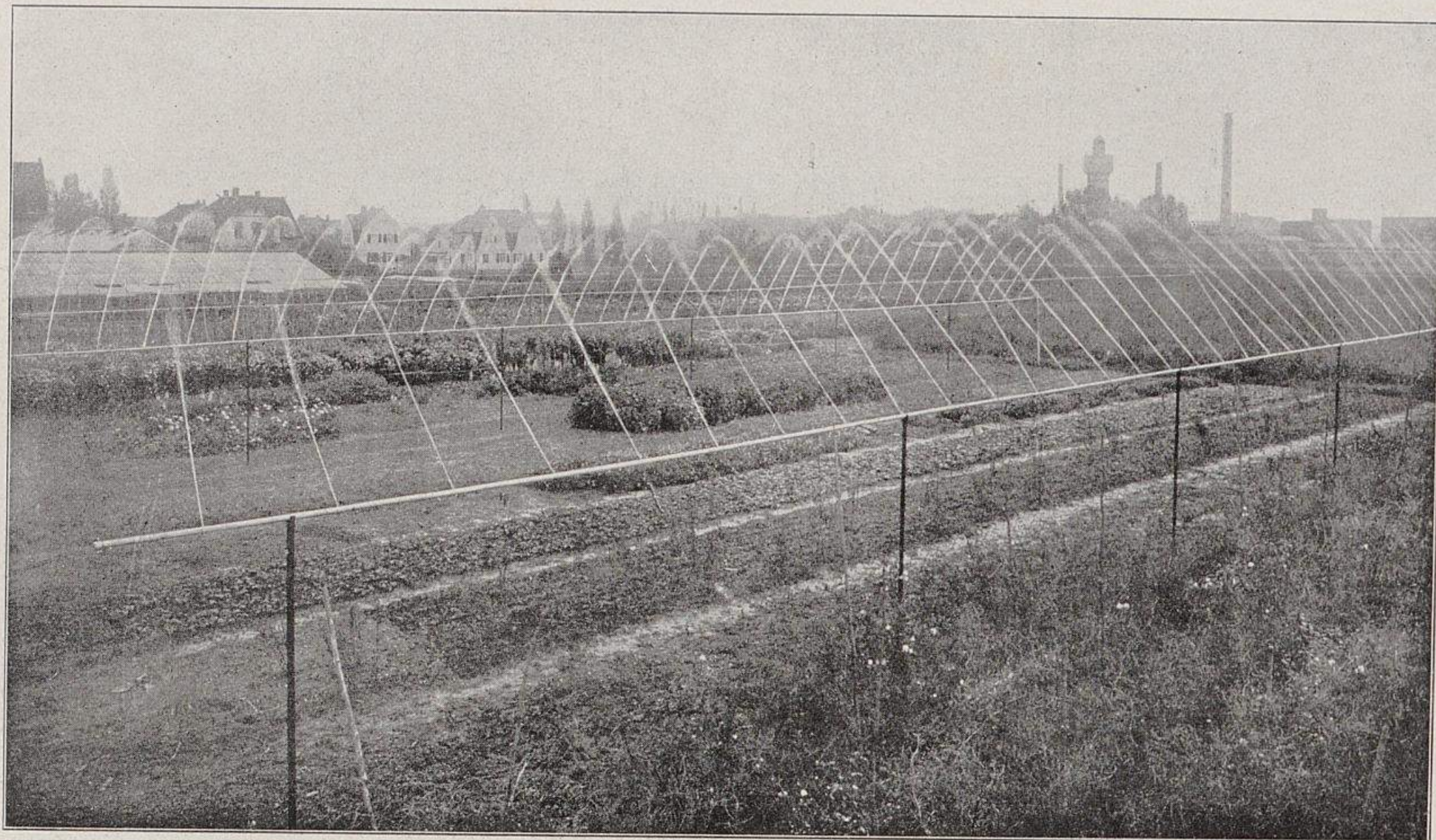
Viktor Teschendorff, Rosenschulbesitzer in Cossebaude bei Dresden.

Meine neue Beregnungsanlage.

Einen komplizierten Apparat kann man das Ei des Kolumbus im Vergleich zu der Vorrichtung nennen, von der in Nachstehendem die Rede sein soll. Doch ebenso, wie damals keiner von den Tafelgenossen des großen Entdeckers auf den einfachen Trick kam, das Ei zum Stehen zu bringen, so hat es auch lange gedauert, bis die Bewässerungsanlage, die ich beschreiben will, bei uns Eingang fand. Es gibt jetzt aber schon mehrere Gärtnereien, in denen sie angelegt ist, und ich glaube, daß die Zeit nicht mehr fern ist, wo bei Einrichtung

neuer Gärtnereien die Kosten einer Regenanlage von vornherein mit in Berechnung gezogen werden wird.

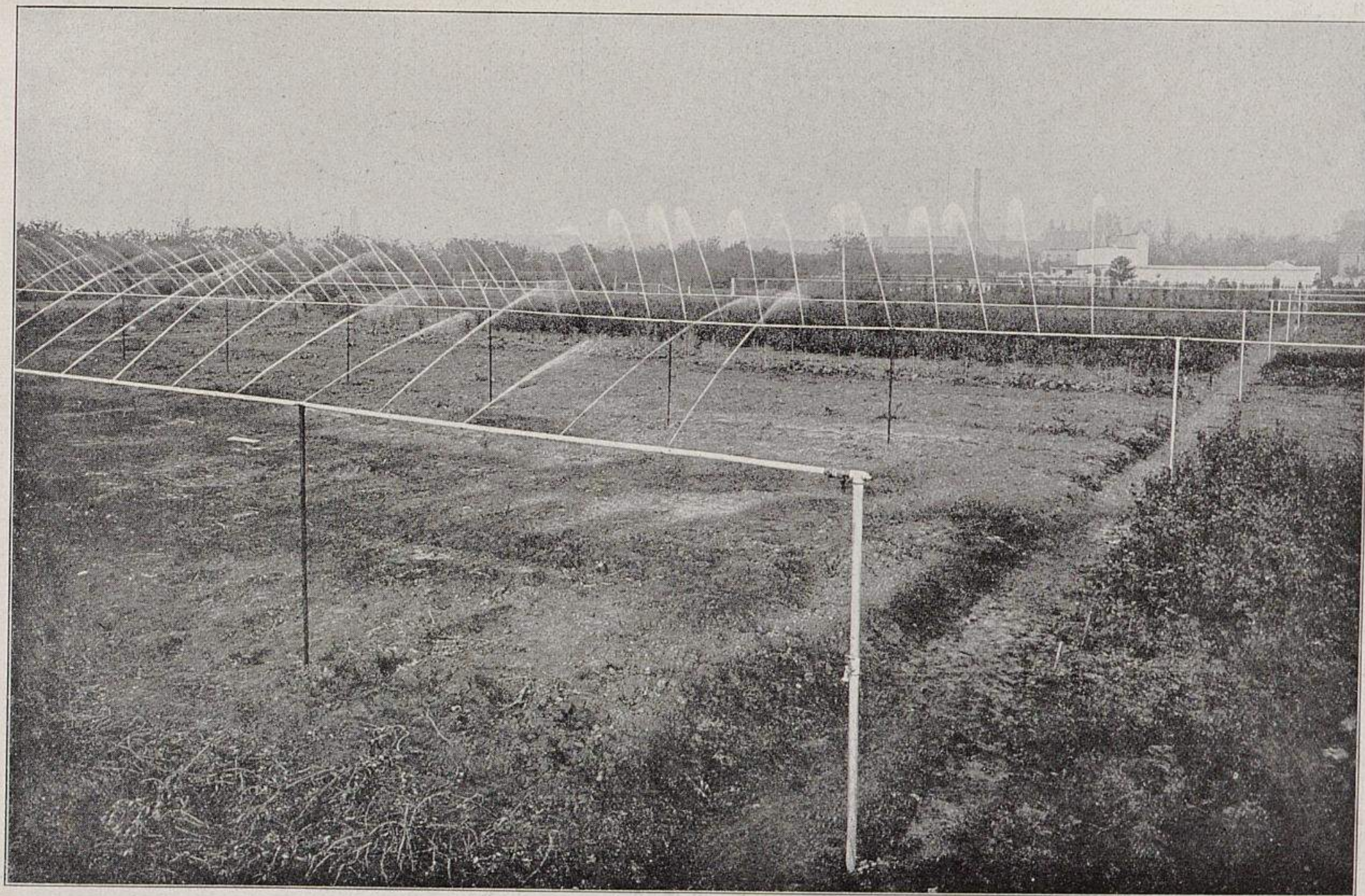
Zum erstenmale las ich im American Florist von einer Bewässerungsanlage der Art, wie ich sie jetzt bei mir eingeführt habe. Ich weiß, daß etwas Ähnliches der verstorbene Gartendirektor HAUPT, Brieg, schon vor Jahren in seinen Gewächshäusern angebracht hat, und bei einem Besuche in Quedlinburg wurde mir auch die Regenanlage gezeigt, mit der Herr DAVID SACHS einen großen Teil seiner gärtnerischen Kulturen bewässert. Ich trug mich



Beregnungsanlage in den Kulturen von Albert Trebst in Merseburg.
I. Auf einem Staudenquartier.

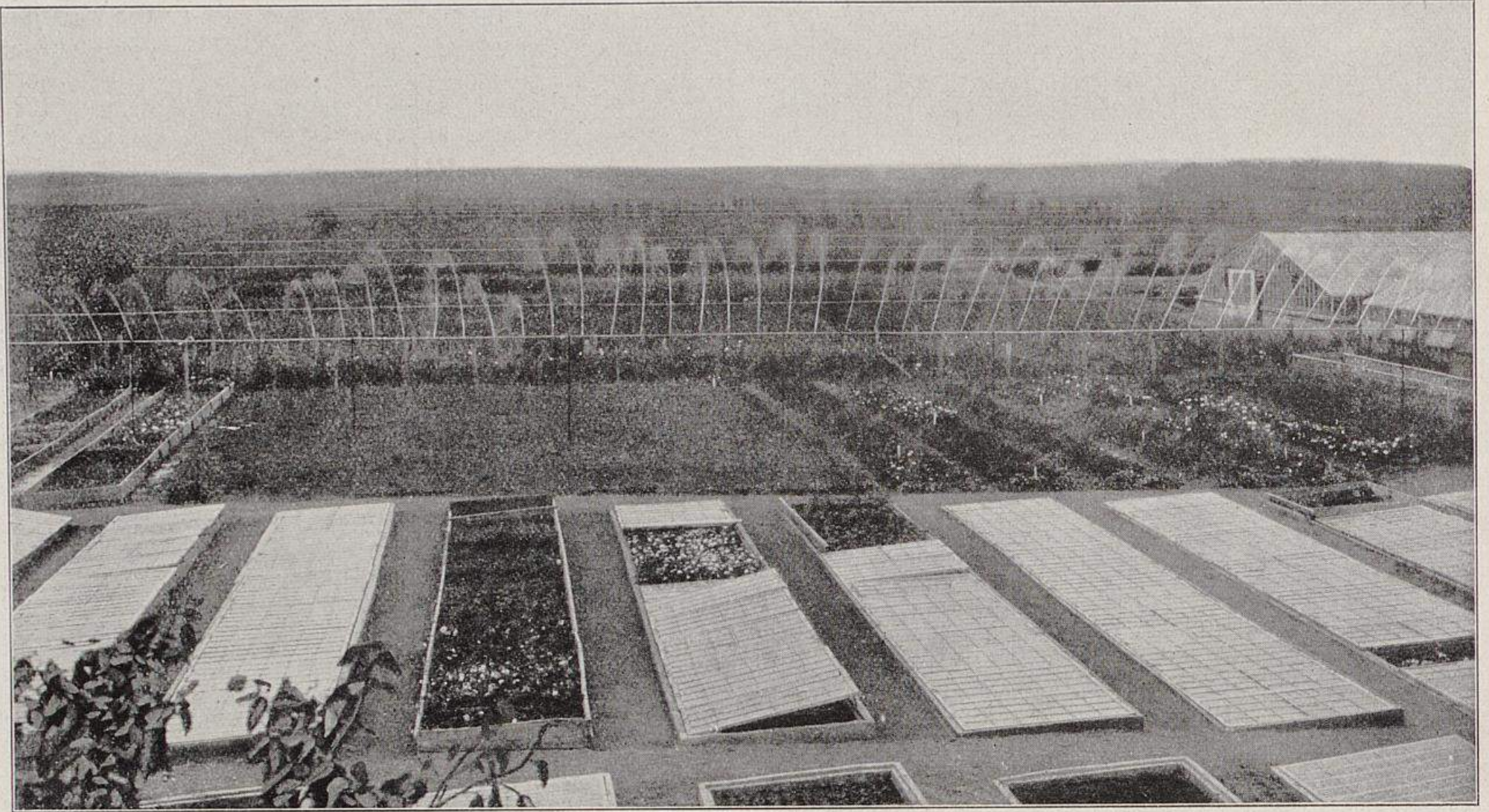
schon lange mit dem Gedanken einer solchen Anlage für meine Gärtnerei, wurde aber an deren Ausführung durch verschiedene andre Arbeiten abgehalten. So kam das Jahr 1911 heran, und mit diesem wurde die Lösung der Frage brennend, und zwar im wahrsten Sinne des Wortes. Merse-

burg liegt in einer Zone, welche die geringste durchschnittliche jährliche Niederschlagsmenge innerhalb Deutschlands aufweist. Wenn nun der Leser noch die Tatsache berücksichtigen will, daß der Mutterboden meines Grundstücks teilweise nur 30 cm hoch steht, unter dem sich



Beregnungsanlage in den Kulturen von Albert Trebst in Merseburg.
II. Auf abgeernteten Beeten.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

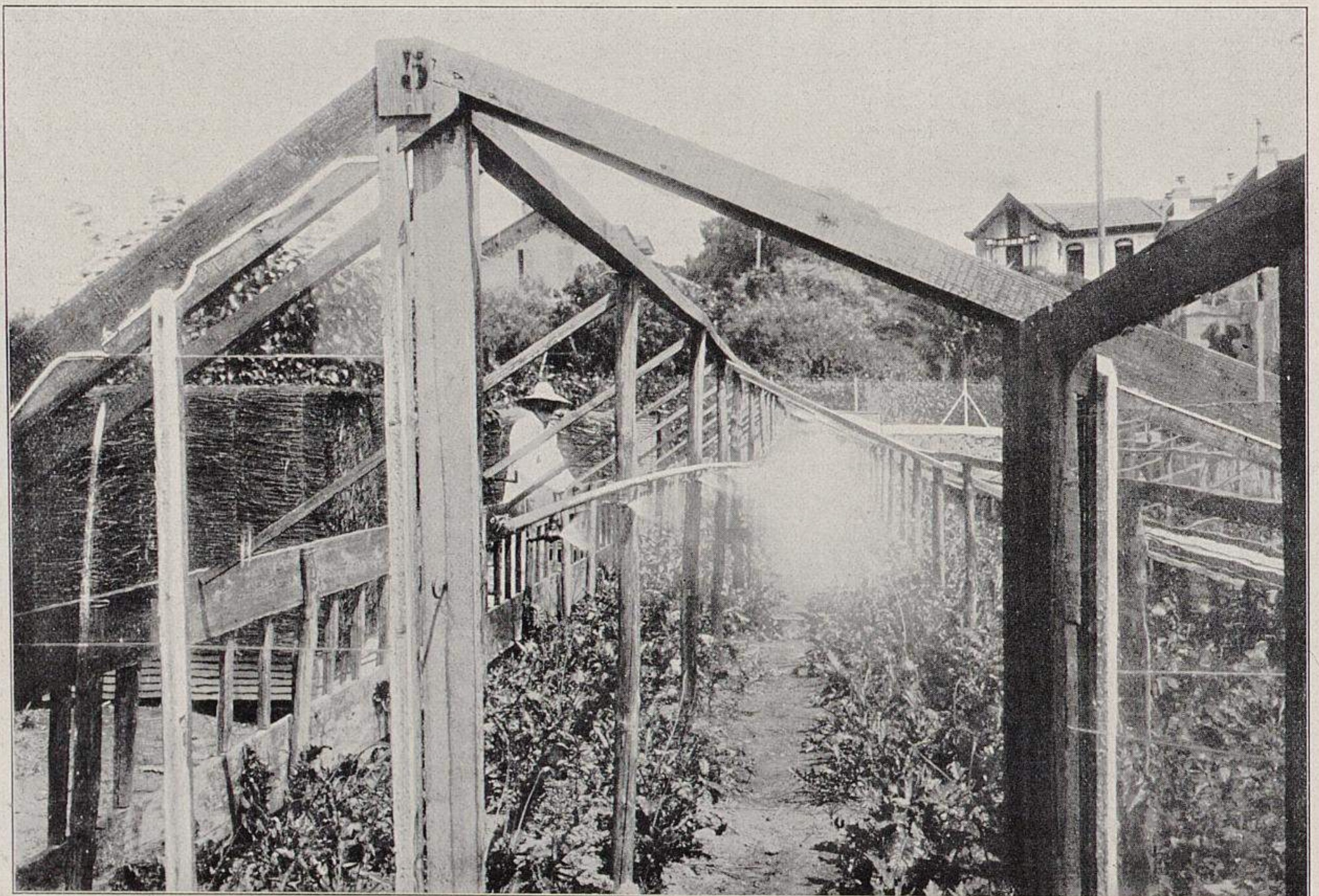


Beregnungsanlage in den Kulturen von Albert Trebst in Merseburg. III.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

eine Schicht Kies von ungefähr 10 m Tiefe befindet, und daß das Grundwasser erst in etwa 58 m Tiefe zu finden ist, so kann er sich vielleicht einen Begriff von der Trockenheit machen, die mir das Jahr 1911 brachte. Ich konnte ungefähr 7 Morgen mit dem Schlauch bewässern, das wurde auch in der ausgiebigsten Weise getan. Trotz-

dem fielen viele Pflanzen der Dürre zum Opfer. Ein flottes Wachstum war nur unter großen Schwierigkeiten zu erzielen. Die Trockenheit brachte mir schwere Einbuße, die ich auf alle Fälle ein zweites Mal vermeiden wollte.

Besonders lehrreich für mich war eine Besichtigung der Sprenganlage des Herrn WALTER MOHRENWEISER

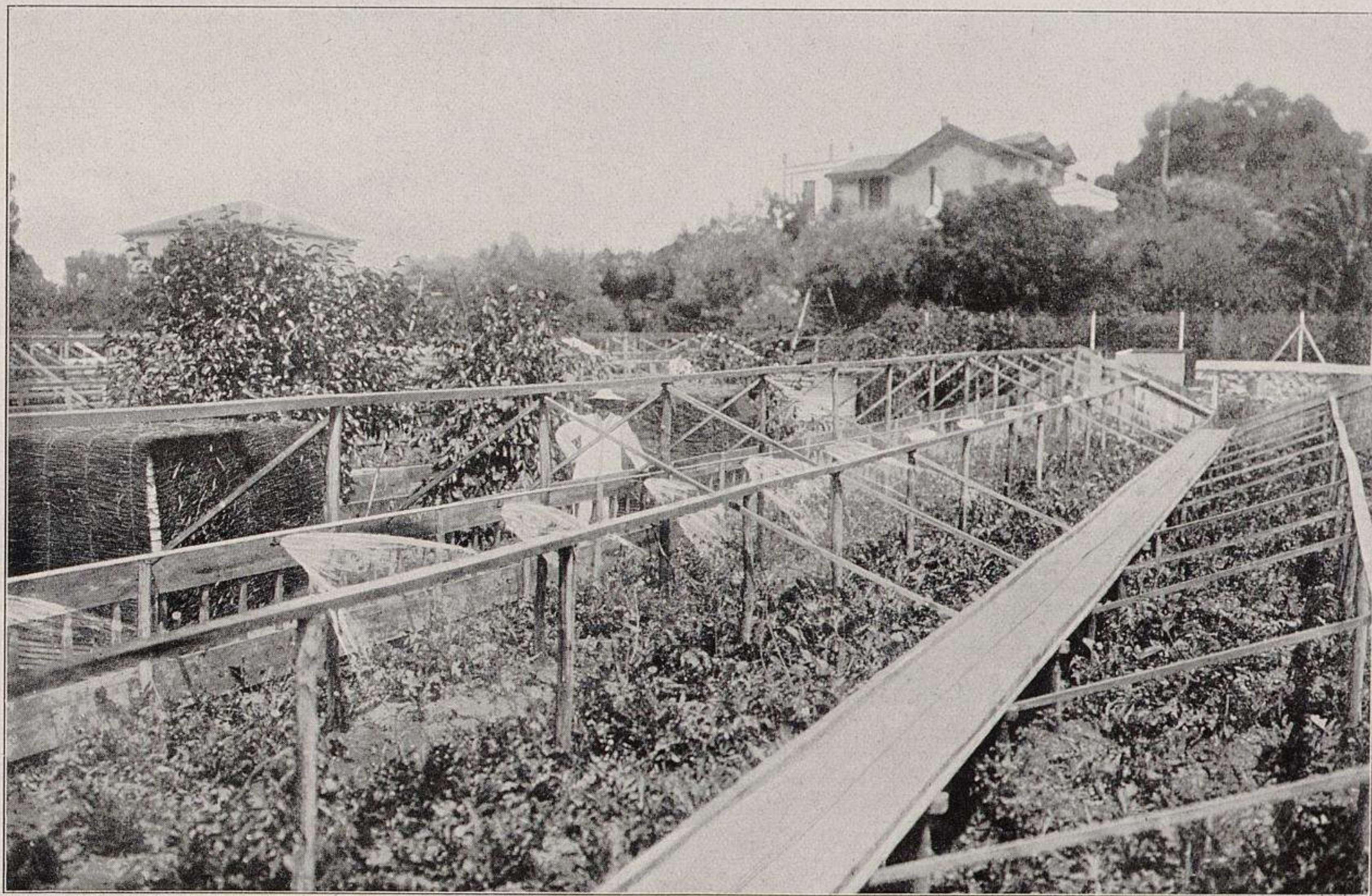


Bewässerungsanlage in den Gerbera-Kulturen von H. Steinau in Cap d'Antibes (Südfrankreich). I.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

in Burg. Der dortige $2\frac{1}{2}$ pferdige Elektromotor genügt, um das Wasser aus dem rund 16 m tiefen Brunnen zu pumpen, in die Leitungs- und Sprengrohre zu drücken und mit 80 m Rohrlänge gleichzeitig zu sprengen. Meine Wasserversorgung geschieht bis heute durch die hiesige städtische Wasserleitung, an die ich durch ein $1\frac{1}{2}$ zölliges Bleirohr angeschlossen bin. Ein Versuch mit einem Sprengrohr führte zu einem befriedigenden Ergebnis. Die Merseburger städtische Wasserleitung hat einen Druck von 4 Atmosphären, ich habe aber Grund zu der Annahme, daß sich dieser Druck bis an mein Grundstück auf $2\frac{1}{2}$ Atmosphären verringert hat. Das genügt jedoch, um 70 m Sprengrohr auf einmal in Tätigkeit setzen zu können.

Im Frühjahr 1912 ging ich frisch ans Werk. Eine Bohrmaschine ist für jede Gärtnerei ein so nützliches Werkzeug, daß ich jedem Kollegen empfehlen kann, sich eine solche anzuschaffen. Außer dieser bezog ich noch eine Schneidkluppe mit einem Satz Schneidbacken, etliche

aus Ausschuß-Gasrohren hergestellt sind, welche 60 cm tief in den Erdboden eingelassen wurden. Zu diesem Zwecke stellten wir mittels eines 13 cm starken Erdbohrers Löcher her. Teilweise wurde nur die Erde um die Stütze etwas festgestampft, teilweise aber auch die Bohrung nach dem Einstellen der Säule mit Beton ausgefüllt. Vom Ventil aus gerechnet besteht das erste Drittel der ganzen Länge der Sprengrohre aus einzölligem, der Rest aus $\frac{3}{4}$ zölligem Gasrohr. In diese Rohre wurden mittels der Maschine, 60 cm voneinander entfernt, $\frac{3}{8}$ zöllige Löcher so gebohrt, daß sie alle nach dem Zusammenschrauben der Rohre in einer geraden Linie standen. Die Löcher wurden mit dem Gewinde gleicher Stärke versehen, und in diese wurden Düsen eingeschraubt. Der Wasserstrahl kommt in einer Stärke von 1 mm aus der Düse. Als Massenartikel hergestellt, sind diese Düsen sehr billig. Das Bohren der Löcher für die Düsen und das Einschrauben derselben in 30 m Sprengrohr war die tägliche Leistung eines meiner

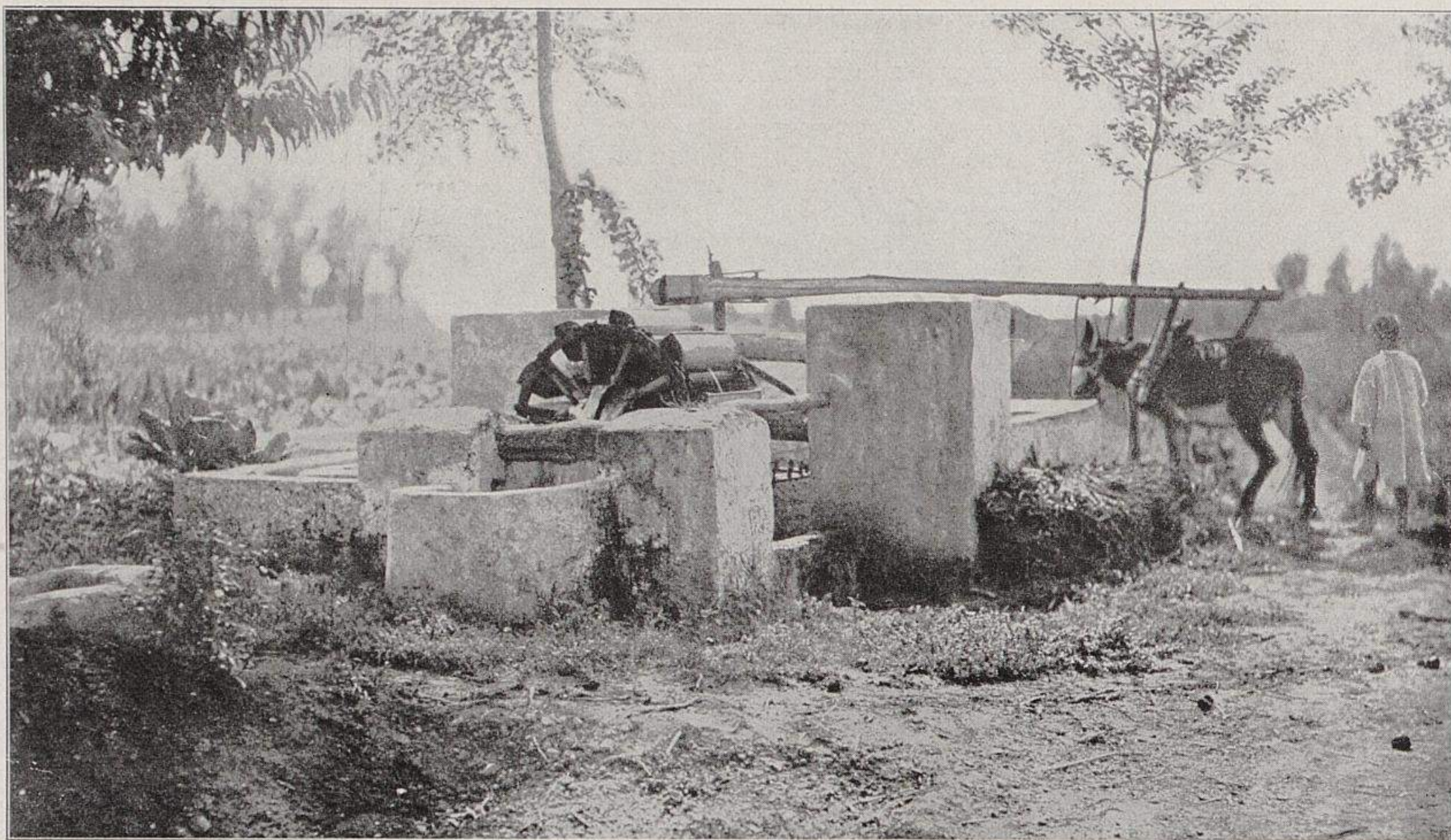


Bewässerungsanlage in den Gerbera-Kulturen von H. Steinau in Cap d'Antibes (Südfrankreich). II.
Halber Druck: gewöhnliches Sprengen. Ganzer Druck (Abbildung I, Seite 28): nebelfeine Verteilung.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Gewindeschneider und einiges andre, welche Werkzeuge mich etwa 200 M kosteten. Einen Rohrschneider hatte ich schon.

Das $1\frac{1}{2}$ zöllige Bleidruckrohr liegt im Mittelwege meiner Gärtnerei, und zwar, soweit die Sommerleitung in Betracht kommt, etwa 50 cm tief in der Erde. In dieses Rohr wurden, je 12 m voneinander entfernt, $1\frac{1}{2}$ zöllige T-Stücke eingelötet, in die die senkrechtstehenden Zuleitungsrohre gleicher Stärke eingeschraubt wurden. An diese schlossen wir in Höhe von 2 m über dem Erdboden T-Stücke an, die nach beiden Seiten auf 1 Zoll verringert waren, und an diese wiederum $1\frac{1}{2}$ zöllige Niederschraubventile, die an den Austrittseiten mit drehbaren Stopfbüchsen versehen sind. Letztere sind mit den eigentlichen Sprengrohren durch Gewinde verbunden. Die Sprengrohre, die bei mir je 30 m auf der einen Seite und etwa 28 m auf der andern Seite lang sind, bestehen aus Gasrohren, die durch Muffen miteinander verbunden und deren Enden durch mit Gewinde versehene Kappen verschlossen sind. Sie liegen auf 2 m hohen Stützen, die

Lehrlinge. Die einzelnen Rohre wurden dann noch zusammengeschraubt, das letzte Rohr wurde mit einer Kappe versehen, und darauf wurde die ganze Länge auf einmal auf die Stützen aufgebracht und mit dem Ventil durch Zusammenschrauben verbunden. Jeden Tag konnte eine solche Länge montiert werden, und die Freude war dann groß, wenn wir wieder ein Stück Land wirksam besprengen konnten. Das Ende meines Hauptbleirohres reichte nicht bis ans Ende meines Grundstückes. Inanbetracht dessen, daß ich beabsichtige, später mein ganzes, insgesamt etwa 680 m langes Grundstück mit der Anlage zu versehen, nahm ich vom Ende des Bleirohres an als Hauptrohr $2\frac{1}{2}$ zölliges Gasrohr. Dabei bemerke ich, daß alle Rohre und Verbindungsstücke galvanisch gut verzinkt sind. Wäre dies nicht der Fall, so würde ich mich der Gefahr aussetzen, daß durch den im Laufe der Zeit sich im Innern der Rohre bildenden Rost die Düsenlöcher verstopft werden, was zu erheblichen Störungen Anlaß geben könnte. Wenn jetzt ab und zu eine Düse nicht mehr spritzt, so wird dem mit Leichtigkeit durch eine Stecknadel ab-



Paternosterwerk zur Gemüselandbewässerung in Süditalien.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

geholfen, die während des Sprengens in die Düsenlöcher eingeführt wird.

Der geringe Druck, den das Wasser meiner Leitung hat, und auch die geringe lichte Weite des Hauptrohres erlauben mir nun leider nicht, mehr als 2 Längen der Sprengrohre, ungefähr 70 m, zu gleicher Zeit wirksam in Tätigkeit zu setzen. Wollte ich mit mehreren Rohren auf einmal spritzen, so würde infolge der kürzern Strahlen das in der Mitte von 2 Sprengrohren befindliche Land nicht genügend bewässert. Jedes Rohr muß aber, um eine gleichmäßige Durchfeuchtung des Bodens zu erzielen, viermal gedreht werden. Hat man höhern Druck und stärkere Zuleitung, so hat man den Vorteil, mit mehreren Rohren auf einmal sprengen und diese auch zu gleicher Zeit drehen zu können, was schon ins Gewicht fällt. Die Sprengweite jedes Rohres beträgt 12 m. Ich lasse, um diese 12 m gleichmäßig zu durchfeuchten, die Sprengrohre viermal drehen, und zwar meist in Zeiträumen von je 5 Minuten, bis die ganze Breite genügend Wasser erhalten hat.

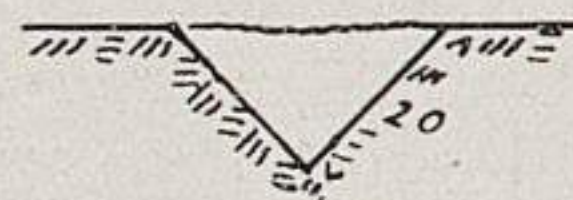
Um nun einigermaßen zu wissen, wie ich sprengen sollte, ging ich von Folgendem aus: Der durchschnittliche Jahresniederschlag beträgt in Deutschland 710 mm. Petrus ist aber insofern unwirtschaftlich mit seinem Naß, als er uns oft zuviel beschert. Tage mit 25 mm und darüber sind bei uns keine Seltenheit. Ein großer Teil solcher Regengüsse kommt aber dem Acker und den darauf stehenden Pflanzen gar nicht zugute. Ich bin der Meinung, daß im Sommer ein täglicher Niederschlag von 3 mm, in der Form eines sanften Regens gegeben, meinen Boden so durchfeuchtet, wie zu einem flotten Wachstum der Pflanzen hier nötig ist. Da mir, ein gutes Arbeiten der Wasserversorgung vorausgesetzt, in der Regenanlage das Wasser immer zur Verfügung steht, so habe ich es auch gar nicht nötig, die untern Schichten, in die ja die Wurzeln wenig oder gar nicht eindringen, mit Feuchtigkeit zu sättigen, etwa zum Zwecke der Aufspeicherung für trockene Zeiten, sondern ich sprengte nur so, daß die obere Erdschicht bis zur Tiefe von ungefähr 60 cm reichlich feucht bleibt.

In der Praxis fand diese Annahme Bestätigung: Die Sprengrohre sind, von einer Längsseite des Grundstückes bis zur andern gemessen, ungefähr 70 m lang, und wenn ich diese 70 m auf einmal andrehe, so gibt der Wassermesser in einer Stunde 8 cbm Wasser ab. Ich bin also in der Lage, bei viermaliger Drehung der Sprengrohre $70 \times 12 =$ rund 800 qm Land in 60 Minuten einen Niederschlag von 10 mm zu geben und in 20 Minuten einen solchen von $3\frac{1}{3}$ mm. Nach jeder Drehung gebe ich 5 Minuten Sprengzeit, sodaß der Mann, der während des ganzen Sommers diese Arbeit auszuführen hat, nach Verlauf von 20 Minuten ein neues Rohr andreht.

Ich verwende jetzt nur die Strahldüsen, die ich oben beschrieben habe. Es gibt aber auch noch andre Düsen, bei denen das Wasser in Form eines starken Nebels herniederfällt.

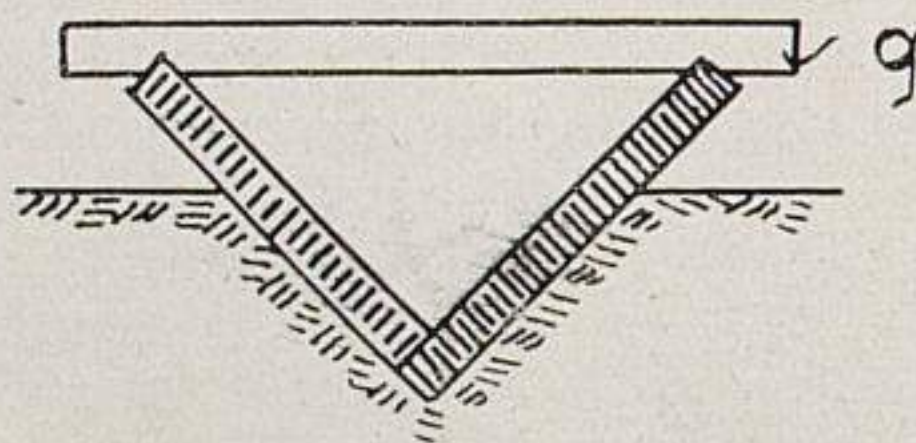
Die Besprengung mit solchen Nebeldüsen ist natürlich vorzuziehen. Sie haben aber den Nachteil, daß sie das Wasser nicht so weit versprengen; infolgedessen ist man gezwungen, die Sprengrohre weit enger zu legen, was die Anlage ganz erheblich verteuert.

Albert Trebst, Handelsgärtner in Merseburg.



Bewässerung
von Obstanlagen.

I. Furchenquerschnitt.



Bewässerung von Obstanlagen.

II. Trogquerschnitt.

Originalzeichnungen für Möllers
Deutsche Gärtner-Zeitung.

Sprengvorrichtungen in meinen Gerbera-Kulturen.

Die Sprengvorrichtung für meine Gerbera-Kulturen hat sich vorzüglich bewährt. Sie liefert bei starkem Druck einen äußerst feinen Nebeldunst (Abbildung I, Seite 28), während bei halbem Druck eine gewöhnliche, feine Besprengung stattfindet (Abbildung II, Seite 29).

Die Anlage ist äußerst einfach und nicht sehr kostspielig. In etwa $1\frac{1}{2}$ m Höhe habe ich in der Mitte der Häuser eine galvanisierte Röhre von 2 cm Durchmesser befestigen lassen, an die in Abständen von $1\frac{1}{2}$ m je ein Zerstäuber angebracht ist, der nach allen Richtungen zu drehen ist. Fast täglich erhalten die Pflanzen einen etwa nur fünf bis zehn Minuten währenden, ihnen sehr wohlthuenden Niederschlag, der die Wurzeln kaum befeuchtet, aber gerade das bietet, was die Gerbera verlangt. Ein häufigeres Auf-

lockern der Erde und ein Dungguß aller zwei Monate genügen der weitem Entwicklung.

H. Steinau in Cap d'Antibes (Südfrankreich).

Wasserversorgung in Italien und andern südlichen Ländern.

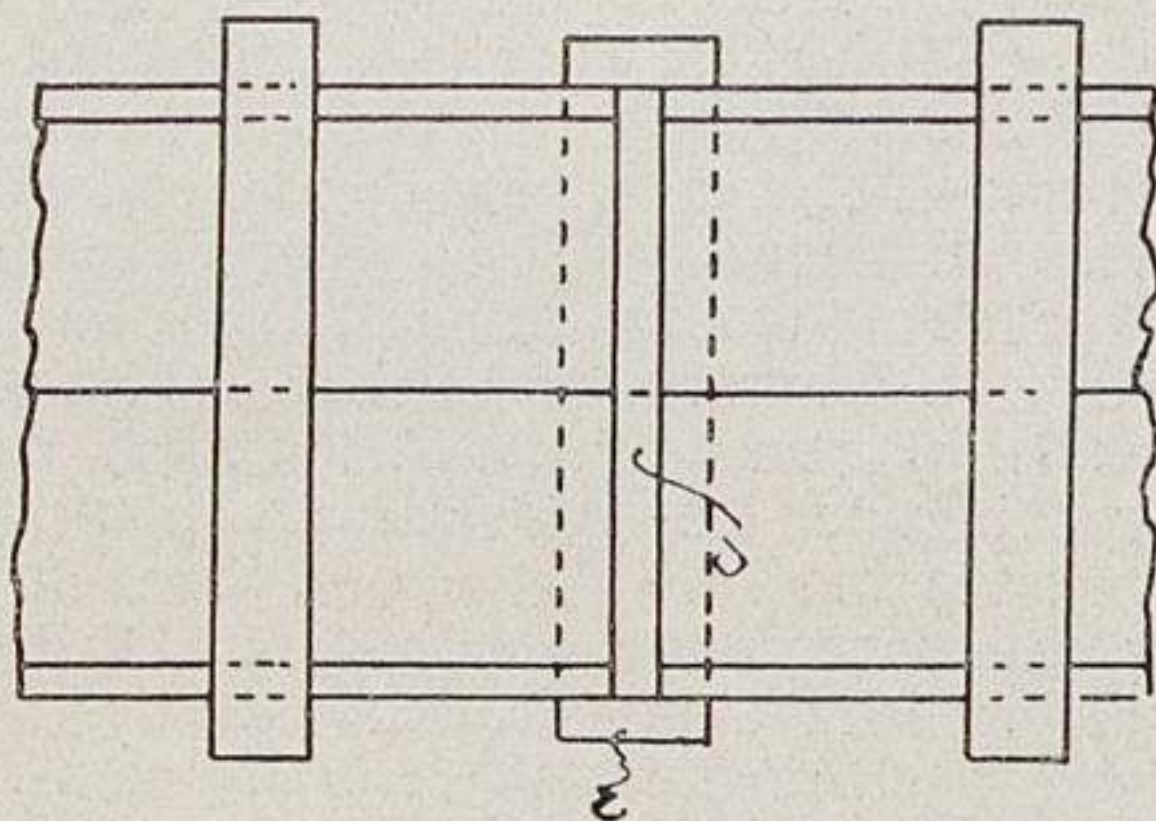
Wasserfrage — Lebensfrage! In allen südeuropäischen Ländern, bzw. allen den warmen Gegenden, in denen normalerweise während fünf bis sechs Frühjahrs- und Sommermonaten kein Tropfen Regen fällt, ist von jeher für alle Bewohner die Wasserfrage eine Lebensfrage gewesen. Das alte Rom hatte schon seine großartige Wasserleitung, einige Großstädte Süditaliens sind erst vor verhältnismäßig kurzer Zeit diesem Beispiele gefolgt. Die meisten Städte und Dörfer behelfen sich zu ihrer Wasserversorgung noch heute mit dem einfachsten und billigsten Verfahren: Das winterliche Regenwasser von den flachen Dächern und auch von den Strassen aufzufangen und in großen, ausgemauerten Zisternen für die Sommermonate aufzubewahren.

In einigen Gegenden Spaniens, sowie in Südarabien (Aden am Roten Meer) sind in den Gebirgen Senkungen durch Mauerwerk abgesperrt, die ebenfalls den Zweck haben, den Winterregen zu sammeln. Diese Sammelwässer dienen mehr oder weniger dem häuslichen Bedarf; für die Bewässerung der Ländereien würden sie meist nicht ausreichen. Wo Flüsse und Fließchen vorhanden sind, ist durch geschicktes Ableiten des Wassers in zahlreiche Kanäle vieles Land schon kulturfähig geworden. Das Großartigste darin hat neuerdings die englische Regierung in Aegypten durch die Stauanlagen des Nils geleistet, wodurch Tausende von selbst hoch gelegenen Morgen Land der Sommerkultur zugänglich geworden sind.

Leider fehlen in den meisten Gegenden südlicher Länder wasserreiche Flüsse. Es mußte also darauf gesonnen werden, wie den Gemüse- und sonstigen Kulturen auf einfache und billige Weise Wasser zugeführt werden könnte. Ich habe im Jahre 1908 in Nummer 20 dieser weitverbreiteten Zeitschrift ausführlich über die Bewässerungsanlagen in Süditalien geschrieben und diese Abhandlung durch zahlreiche photographische Aufnahmen der verschieden Schöpfvorrichtungen illustriert. Heute könnte ich nur noch hinzufügen, daß sich das „Paternosterwerk“ mit Zinkkästen und Sammelbecken immer mehr in der Umgebung Neapels einbürgert und wohl auch das einfachste und billigste Wasserschöpfwerk ist. Es liefert bei einmaliger Umdrehung hinreichend Wasser, um mehrere Kanäle gut zu füllen, und darauf kommt es in der heißen Jahreszeit hauptsächlich an. Ein leichtes Bewässern des Bodens, das nur die Oberfläche befeuchtet, schadet mehr, als es nützt. Es muß ein regelrechtes Berieseln stattfinden, das dem Wasser gestattet, bis tief zu den Wurzeln der Pflanzen zu dringen. Dann ist auch kein alltägliches Bewässern nötig, sondern die Berieselung desselben Stücks Land braucht — je nach dessen leichter oder schwerer Beschaffenheit — erst nach acht oder vierzehn Tagen

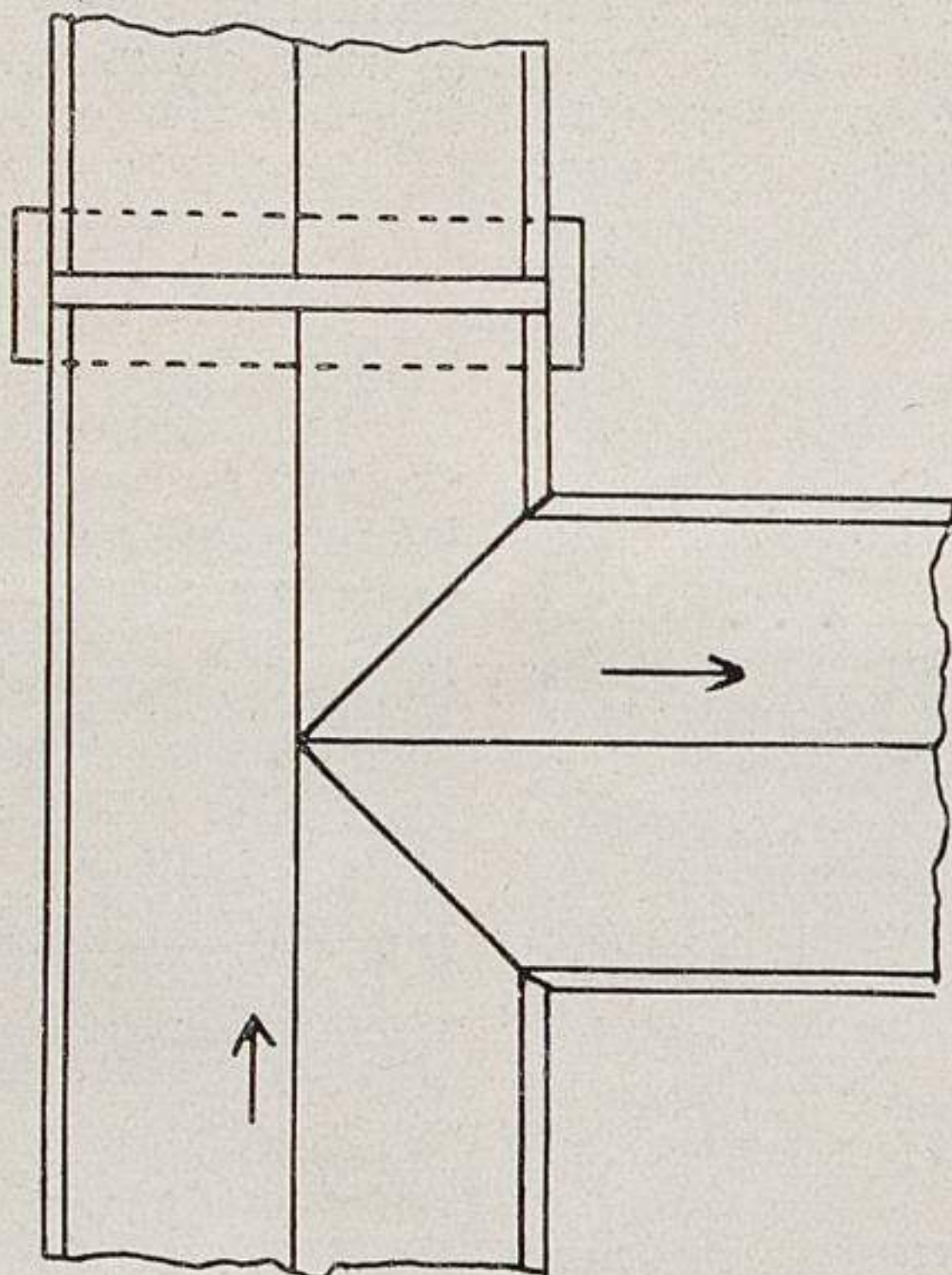
wiederholt zu werden. Vermieden werden muß auf jeden Fall, daß Blätter oder Blüten im Laufe des Tages vom Wasser benetzt werden; jeder Wassertropfen bildet einen Brennpunkt und wirkt dementsprechend zerstörend auf das Pflanzengewebe.

M. Herb, Gärtnerbesitzer in Neapel.



Bewässerung von Obstanlagen.
III. Rinne mit Staubrett. Grundriß.

und immer mehr intensiviert. Wir haben begonnen, die uns überschwemmende Obsteinfuhr aus andern Ländern in der allein vernünftigen Weise dadurch zu bekämpfen, daß wir die Obsterzeugung im eignen Lande vermehren und verbessern.



Bewässerung von Obstanlagen.
IV. Rinne mit Staubrett und seitlicher Abzweigung. Grundriß.

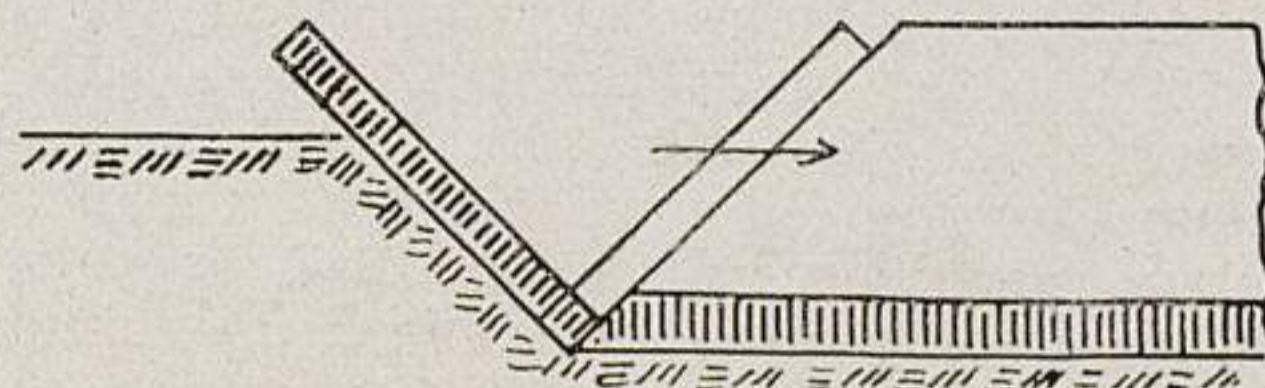
verhängnisvoll auf den Ernteertrag einwirken, war eine schon durch HELLRIEGEL erwiesene Tatsache. Nachdem dann ferner die Bromberger Versuche ergeben hatten, daß mit der Bewässerung der Ackerfrüchte tatsächlich überaus lohnende Ertragsteigerungen zu erzielen waren,

nahm sich die Praxis der Sache an, sodaß sich heute im trocknen Osten Deutschlands bereits gegen 2000 ha Ackerland unter künstlicher Beregnung befinden.

Die Bromberger Versuche haben aber auch die in den Vereinigten Staaten längst bekannte Tatsache bestätigt, daß nämlich die Einträglichkeit einer Bewässerung umso größer ist, je höher der Marktwert der bewässerten Frucht. Das wies darauf hin, daß man sich der

Bewässerung von Gemüse und Obst besonders zuwenden sollte; und in dieser Richtung hat jetzt eine lebhaft Bewegung eingesetzt.

Es ist nur bedauerlich, daß man über den Wasserbedarf unsrer Obstanlagen noch immer ziemlich im Ungewissen



Bewässerung von Obstanlagen.
V. Rinne mit seitlicher Abzweigung. Querschnitt.

Originalzeichnungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

schwebt, und doch bildet die richtige Beantwortung dieser Frage die wichtigste Grundlage für Unternehmungen dieser Art. Unter allen Umständen ist die Beschaffung des Wassers mit erheblichen Kosten verbunden, und man begehrt eine die Einträglichkeit der Bewässerung gefährdende Verschwendung, wenn man Wasser über das erforderliche Maß hinaus gibt, ganz davon abgesehen, daß durch das Zuviel der Obstanlage auch noch Schaden zugefügt werden kann. Bei der großen wirtschaftlichen Bedeutung dieser Grundlage wäre es angezeigt, daß recht bald diese Fragen: beste Zeit der Bewässerung, günstigste Wassergabe im Ganzen und bei jeder einzelnen Bewässerung, Verhalten der verschiedenen Obstarten gegenüber der Bewässerung usw. auf einem zu dem Zweck angelegten Versuchsfelde unter sachverständiger Leitung untersucht und klargestellt würden. Zwar wurde in Bromberg 1911 eine kleine Versuchsanlage dieser Art hergestellt, doch mußte sie wegen des nur beschränkten verfügbaren Raumes so klein ausfallen, daß sie die angedeuteten Fragen nur zum Teil beantworten kann.

Indes ist es bezeichnend dafür, wie stark das Bedürfnis nach Bewässerung der Obstanlagen empfunden wird, wenn trotz dieser fehlenden Grundlagen an vielen Stellen Deutschlands Obstbewässerungsanlagen ins Leben gerufen werden. Ich erwähne nur die neuerdings entstandenen größeren Anlagen in Werder, Gransee, Peine, Burghof-Buschbell. Die Erfolge der bestehenden Anlagen, wenn auch nicht zahlenmäßig mitgeteilt, scheinen doch zu weiterer Nachfolge Anlaß zu geben, denn die Anregungen zu neuen Anlagen sind in Zunahme begriffen. So geht man in Werder, dem Vernehmen nach, damit um, die dortigen ausgedehnten Obstanlagen auf genossenschaftlicher Grundlage mit Bewässerung zu versorgen. Auch in der Deutschen Obstbauzeitung haben sich ermutigende Mitteilungen über Erfahrungen und Erfolge, die mit der Obstbewässerung erzielt wurden, gemehrt. Die Frage, in welcher Weise eine Obstbewässerungsanlage einzurichten ist, wurde in der einschlägigen Fachliteratur bereits mehrfach erörtert.¹⁾ Nach reiflicher Ueberlegung aller möglichen Systeme können für Obst mit oder ohne Unterkulturen nur zwei ernstlich in Betracht kommen. Das ist die Schlauchbewässerung aus einer mit Zapfstellen ausgestatteten, über die Anlage verteilten Druckrohrleitung und ferner die in Amerika am meisten verbreitete und bewährte Furchenrieselung. Die allgemeine Gestaltung dieser Einrichtung ist bereits so mannigfach erörtert worden, daß hier darauf nicht näher eingegangen zu werden braucht, ich will vielmehr dabei nur auf einige Einzelheiten aufmerksam machen.

Will man die Schlauchbewässerung in der vielfach geübten Weise geben, daß man jeder einzelnen Baumscheibe mit dem Schlauch in der Hand die gewollte Wassermenge zuteilt, so erfordert sie viele Arbeitskräfte und erheblichen Verschleiß an kostspieligen Schläuchen. Sie erfordert aber auch viele Zapfstellen, wenn man mit kurzen Schläuchen auskommen will, was sich empfiehlt, weil die Handhabung langer Schläuche auf der Pflanzung schwierig ist, etwa vorhandene Unterkulturen beschädigt, und weil die Schlauchkosten umso höher werden, je länger die Schläuche sind. Drum muß man immer danach trachten, mit einer Schlauchstellung eine größere Fläche zu beherrschen, und zwar dadurch, daß man vor der Schlauchmündung eine Anzahl von Furchen zur letzten Verteilung benutzt, die an einer Stelle gespeist werden. Dies wird dann von ganz besonderer Bedeutung, wenn Gemüse, Erdbeeren und dergleichen als Unterkulturen angebaut werden, die in einem Reihenabstand von etwa 0,5 m bewässert werden müssen. In diesem Falle tut man gut, eine fahrbare, offene Rinne von Blech einzuschalten, die mit dem Schlauch gespeist wird und in der Entfernung der zu bewässernden Reihen Ansatzröhren trägt, durch die das Wasser den Furchen zuteilt wird. Man erreicht damit die Versorgung einer großen Fläche mit nur wenig menschlicher Arbeitskraft, eine gleichmäßige Wasserverteilung und Ausschaltung des im Schlauch vorhandenen hohen Druckes, der leicht

zu Ausspülungen Anlaß geben kann, wenn unmittelbar aus dem Schlauch Wasser auf die Erde gegeben wird. Bei welligem Gelände braucht das Wasser mit Rohrleitung oder Schlauch nur an die höchsten Stellen geleitet zu werden, von hier ausgehend sorgen dann Furchen für die weitere Verteilung des Wassers.

Bei grossen Anlagen und schwierigen Arbeiterverhältnissen empfiehlt es sich, immer zur reinen Furchenrieselung überzugehen, um damit gleichzeitig auch die teuren Rohrleitungen und Schläuche zu ersparen. Die Verteilung des Wassers erfolgt dann von einem, dem höchsten Punkt der Anlage aus, auf den es gehoben werden muß. Von hieraus geschieht die weitere Verteilung mit Gräben, Gräbchen und Furchen. Das ist, wie bereits gesagt, das System der grossen Obstbewässerungsanlagen in Kalifornien, wo man infolge der hohen Arbeitslöhne zur weitestgehenden Vermeidung menschlicher Arbeit genötigt ist. Es erfordert natürlich eine überaus geschickte Ausnutzung des Gefälles. Um dies möglichst günstig ausnutzen zu können, ist es ratsam, schon bei der Pflanzung der Obstanlage auf die Bewässerung Rücksicht zu nehmen, das heißt die Baumreihen dementsprechend anzuordnen. Schwierigkeit bereitet dieses System nur insofern, als die in der Erde mit dem Pfluge hergestellten Furchen bei zu starkem Gefälle durch das schnellfließende Wasser leicht ausgespült werden. So entstehen zum Beispiel in dem (Abbildung I, Seite 30) skizzierten Furchenquerschnitt bei verschiedenen Gefällen (i) nach als zuverlässig bekannten hydraulischen Formeln folgende Geschwindigkeiten in einer Sekunde:

$$\begin{array}{ccc} i = 10 & 5 & 1\% \\ v = 1,26 & 0,90 & 0,40 \text{ m/sec.} \end{array}$$

Also von 5% an abwärts braucht man bei kleinen Furchen Ausspülungen nicht mehr zu befürchten.

Eine andre Schwierigkeit entsteht dadurch, daß das Wasser auf leichtem, durchlassendem Boden nicht weit leitungsfähig ist, das heißt auf dem Wege zur Verwendungsstelle ganz oder teilweise versickert, also verloren geht. Man kann sich hiergegen dadurch schützen, daß man das Wasser in Trögen leitet, die in einfacher Weise aus zwei rechtwinklig zusammengefügten Brettern gebildet und ganz oder teilweise in die Erde gegraben werden (Abbildung II, Seite 30). Solche Tröge leiten das Wasser verlustlos und schließen dabei natürlich auch Bodenausspülungen bei jeglichem Gefälle aus. Die Bretter müssen gehörig mit Karbolium getränkt werden, damit sie nicht reißen, und durch ab- und an quer übergenagelte Lattstücke (q) in ihrer Form erhalten werden. Da, wo sie im rechten Winkel zusammenstoßen, wird in die Fuge ein Streifen geteilter Filz oder Jute eingelegt, um den Trog wasserdicht zu machen. Die Leistung derartiger Tröge ist groß und ergibt sich in Sekundenlitern und für verschiedene Gefälle wie folgt:

| | | | | | | | | | | |
|-------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|------|
| i = | 10 | 8 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | 0,5 | 0,1% |
| Füllung bis 14 cm Tiefe | 66 | 59 | 52 | 47 | 42 | 37 | 30 | 21 | 15 | 7 |
| " " 10 " " | 28 | 25 | 21 | 19 | 18 | 16 | 13 | 9 | 6 | 3 |

Liter in
einer
Sekunde.

Wenn man bedenkt, daß ein zehnstündiger Arbeitstag 36000 Sekunden hat, so sieht man ohne weiteres, daß sich mit derartigen Rinnen von etwa 20 cm Seitenlänge große Gebiete versorgen lassen.

Will man aus diesen Rinnen Wasser seitwärts in die Furchen leiten, so hat man nur nötig, in den oberen Rinnenrand kleine, rechteckige Ausschnitte zu machen, die mit Schiebern von Blech nach Belieben geschlossen werden können. Durch deren teilweise Oeffnung hat man eine sehr feine Verteilung des Wassers in der Hand. Diese kann man noch weiter dadurch unterstützen, daß man unterhalb der Abzugsstellen Hindernisse (Stauwerke) in Gestalt von Ziegelsteinen in die Rinne einlegt. Man kann aber auch an den Stößen dieser Rinnen, die man in Längen von 2 bis 5 m anfertigen wird, leicht Staubretter einbauen, indem man die Stoßfuge um die Dicke des Staubrettes, also 2—3 cm, weit macht und hier das Staubrett (s) einsetzt (Abbildung III, Seite 31). Besser noch, wenn man die Staubretter aus verzinktem Eisenblech herstellt. Der Stoß muß nur durch einen aus kleinen Lattstücken genagelten Winkel (c) unterstützt werden. Solche

¹⁾ Bericht der Landwirtschaftskammer für Brandenburg über den IX. Obstbau-Vortragskursus. Deutsche Obstbauzeitung 1911, Heft 8. Dasselbst 1911, Seite 360 u. a. m.

Staubretter werden zweckmäßig auch da eingebaut, wo eine Abzweigung der Rinne vorkommt. So eine Abzweigung ist in einfachster Weise derart einzurichten, wie in der Abbildung IV, Seite 31, dargestellt ist. Ihre Wasserdichtigkeit ist durch Umpackung mit Ton oder Lehm leicht zu bewirken.

Sind von einem Punkt aus sehr viele Abzweigungen abzuleiten, so tut man gut, die Hauptrinne in einen Kasten von Holz oder Beton einzuführen und von diesem die Abzweigungen ausgehen zu lassen.

Derartige Rinnen gestatten also die mannigfaltigste Verwendung, und da sie billig sind, leicht verlegt und umgelegt werden können, so glaube ich, daß sie bei der Wasserverteilung zu einer Obstbewässerungsanlage noch vielfache Verwendung finden werden. Man darf aber nicht vergessen, daß sie nur zur verlustlosen Leitung und Verteilung des Wassers dienen, während das Bewässerungswasser aus ihnen in die Furchen eingeleitet werden muß, aus denen es an der Verbrauchsstelle in den Boden einsickern soll.

Regierungs- und Geh. Baurat Professor E. Krüger, Berlin.

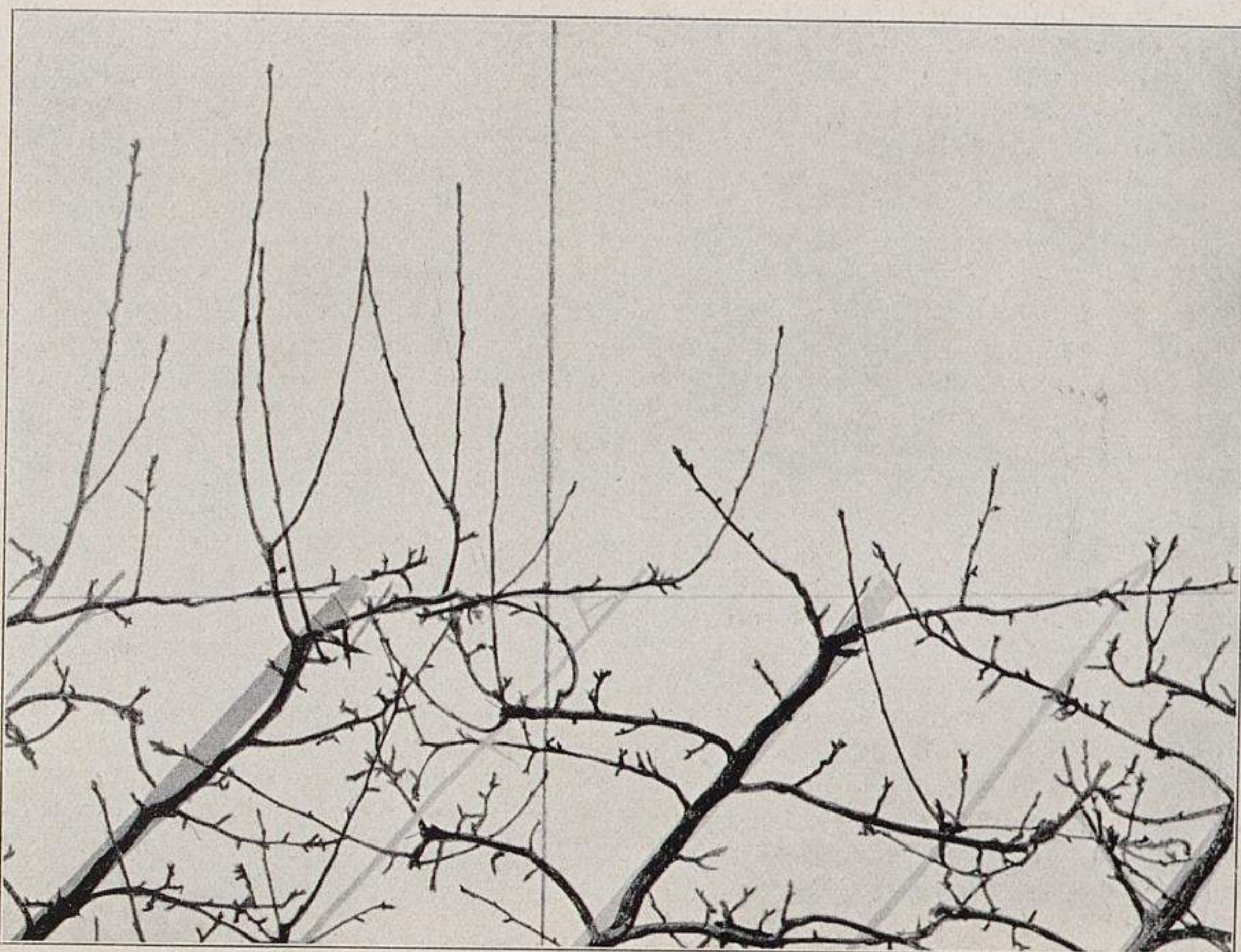
Bodenbewässerungsversuche im Provinzial-Obstgarten in Diemitz bei Halle an der Saale.

Drei trockene Jahre, die uns hintereinander beschert waren, haben eine deutliche Sprache gesprochen. Immer mehr tritt die Bedeutung des Wassers für die Obstkulturen zutage. Mancher ist ja allerdings in der glücklichen Lage, nachdem im letzten Sommer ergiebige Regengüsse niedergegangen sind, das Jahr 1913 nicht mehr zu den trocknen zählen zu brauchen. Aber für die Obstkulturen wird auch dieser Regen kaum ausgereicht haben. Die

gründliche Durchtränkung der Erde bis in die tiefen Schichten, bis zum Anschluß an das Grundwasser, ist kaum irgendwo erreicht. Das bedeutet aber für die tiefwurzelnden Gewächse, besonders für unsre Obstbäume, einen Schaden, der noch lange nachwirken wird. In trocknen Obstlagen ist schon das Jahr 1904 verhängnisvoll geworden. Bei den Untersuchungen über das seuchenhafte Obstbaumsterben, die ich in Gemeinschaft mit Herrn Dr. STÖRMER machen durfte, tritt der 1904 gebildete Jahresring im Holze als das erste Zeichen für die Angriffe von Bakterien und andern Schädlingen allenthalben auf.

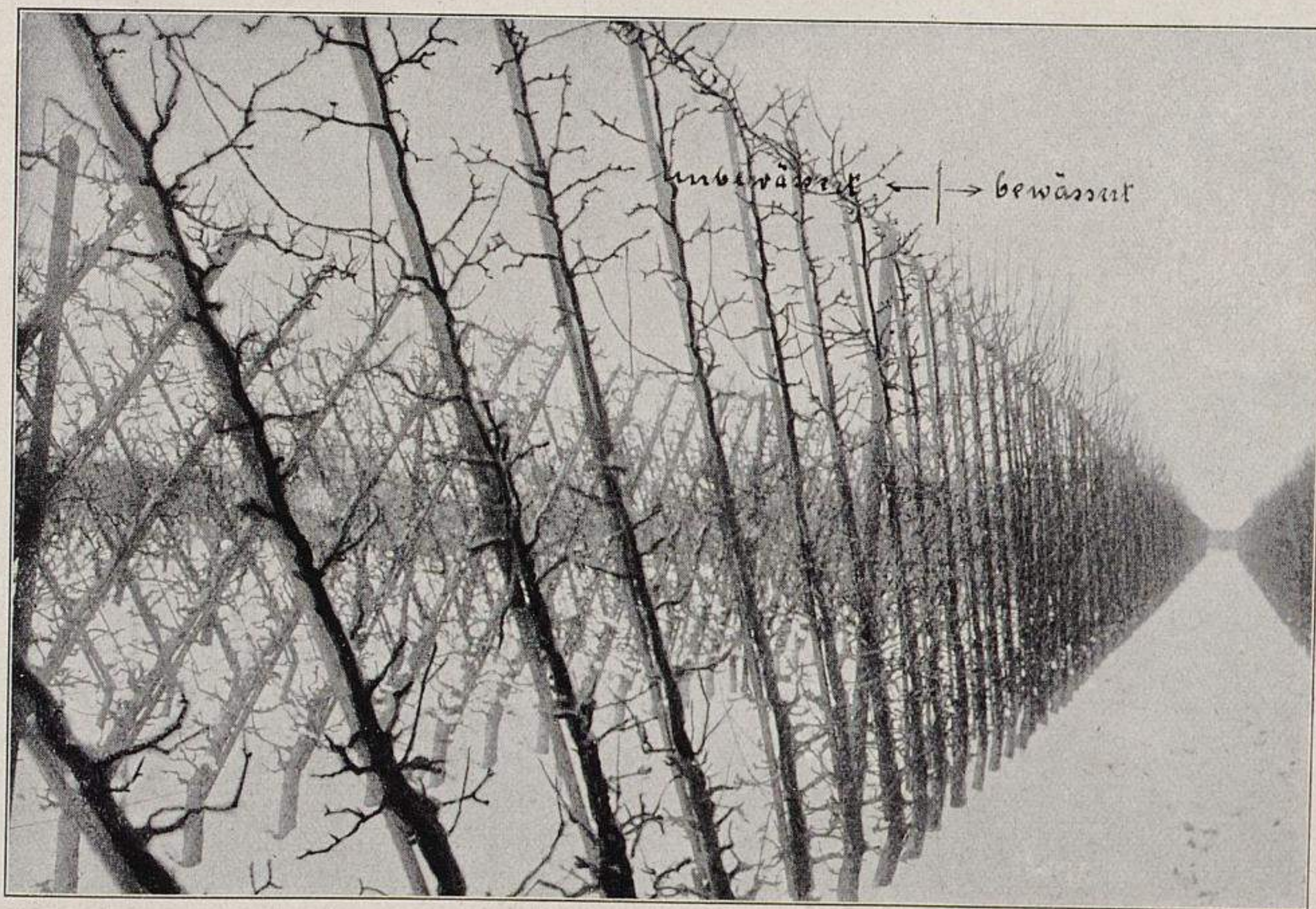
Das Jahr 1911 mit seiner anhaltenden tropischen Hitze und Dürre ließ alsdann nicht nur in trocknen Lagen, sondern überall seine Wirkungen erkennen. Ganze Waldflächen verdorrten, und die darauf folgenden zwei Jahre gaben immer neue Beweise dafür, daß der Todeskeim durch die damalige Trockenheit eingepflanzt worden war. Wie manche Obstanlage, die früher einem dichten Laubwald glich, steht heute, ohne ausgelichtet zu sein, durchsichtig, ja bald kahl vor unsern Augen! „Mist ist für die Obstbäume der heilige Christ“, hört man öfter sagen, aber das Wasser kommt noch über den Mist. Gewaltige Werte sind durch das Fehlen von Winterfeuchtigkeit und durch die ungenügenden Niederschläge im Sommer verloren gegangen, denn bei vielen Anlagen ist dieser Schade nie wieder gut zu machen, die Bäume sind verloren.

Manchem Obstbausachverständigen, der bei Neuanlagen als Berater hinzugezogen wurde, werden sich angesichts solcher Nacken-



Bewässerungsversuche im Provinzialobstgarten in Diemitz bei Halle an der Saale.
II. Josefine von Mecheln, links bewässert, rechts unbewässert, im zweiten Jahre des Versuchs 1912.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Bewässerungsversuche im Provinzialobstgarten in Diemitz bei Halle an der Saale.
I. Forellenbirne, vorn unbewässert ohne Trieb, hinten bewässert mit Trieb.
Originalaufnahme (Januar 1913) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Bewässerungsversuche im Provinzialobstgarten in Diemitz bei Halle an der Saale.

III. Josefine von Mecheln, vorn unbewässert, hinten links bewässert.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

schläge Gewissensbisse aufdrängen, wenn er ohne gründliche Prüfung der Verhältnisse grössere Anlagen hat entstehen lassen. Dem Besitzer solcher Anlagen wird aber für immer die Lust am Obstbau vergangen sein, er ist um eine Erfahrung reicher, dafür aber mitunter um namhafte Summen ärmer geworden. Möge daher jeder daraus die Lehre ziehen, Obstpflanzungen nur da ins Leben zu rufen, wo die Bedingungen hierfür vorhanden sind. Dazu gehört aber vor allem Wasser, Wasser und nochmals Wasser!

Bestehende Anlagen, die ohne genügende Wasservorräte im Boden geschaffen sind, sollte man aber, wo es irgend angeht, mit einer Wasserzuführung versehen. Wenn die Bäume noch nicht zu sehr in Verfall gekommen sind, läßt sich durch eine richtig angelegte Bewässerung noch viel gut machen.

Wir haben im Provinzialobstgarten zu Diemitz nach den Vorschlägen des Herrn Geheimrat KRÜGER, Professors an der Landwirtschaftlichen Hochschule in Berlin, einen Bewässerungsversuch im Jahre 1911 eingeleitet. 1912 ist dieser Versuch fortgesetzt worden. Er hat in der gleichen Weise wiederum günstig gewirkt. Die Erfolge waren nicht nur äußerlich an der Entwicklung der Bäume sichtbar, wie eine photographische Aufnahme (Abbildungen I und II, Seite 33) beweist, die an der Grenze der bewässerten und nicht bewässerten Zone hergestellt wurde, sondern auch in der Erntemenge und in der Güte der Früchte, die gewogen und gezählt wurden, kommt dies zum Ausdruck. Ich sehe davon ab, die Einzelheiten dieses Versuches zu schildern. In die nachstehenden Zusammenstellungen habe ich

aber der Uebersicht wegen die Zahlen aus dem Versuch 1911 mit aufgenommen, sodaß die Versuche von 1911 und 1912 nebeneinander dargestellt sind. Zur Erläuterung diene, daß sich der Versuch auf zwölf Spalierreihen von je 70 m Länge und in jeder Reihe auf 138 Bäume erstreckte. Davon wurde die nördliche Hälfte sämtlicher Reihen bewässert, die südliche Hälfte blieb unbewässert. Bei der Zusammenstellung der Erntemengen blieb in der Mitte, also da, wo der bewässerte an den unbewässerten Teil anstößt, ein Teil von zehn Bäumen ausgeschaltet.

(Siehe Zusammenstellung I, Seite 35.)

Aus dieser Zusammenstellung geht hervor, daß bei den Sorten *Hardenponte*, *Winterbutterbirne*, *Forellenbirne* und *Clapps Liebling* die Erntemengen in dem unbewässerten Teil so viel grösser waren, daß selbst der Gelderlös sich beim Verkauf der unbewässerten Früchte höher stellte als bei den bewässerten. Solchen Zufällen ist man bei derartigen Versuchen ausgesetzt, sie können aber das Gesamtbild nicht stören. Denn es

bleibt ein Gesamtüberschuß von 174,60 M übrig, von dem die Wasserkosten noch abzuziehen sind. Wasser wurde im ganzen Sommer 163 cbm, zu 16 Pf, also für 26,08 M verbraucht, sodaß der reine Ueberschuß 148,52 M betrug. Vielleicht hätte sich bei mehr Wasserverbrauch das Ergebnis noch günstiger gestellt.

Es ist ferner durch Zählen der geernteten Früchte das Durchschnittsgewicht der Früchte im bewässerten und im nicht bewässerten Teil festgestellt. Das ergibt die nächstfolgende

Zusammenstellung II auf Seite 35.



Bewässerungsversuche im Provinzialobstgarten in Diemitz bei Halle an der Saale.

IV. Birne von Tongres, vorn unbewässert, hinten bewässert.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Zusammenstellung I.

| Sorte | Ernte in Kilo | | Durchschnittspreis für 1 Kilo (rund) <i>M</i> | | Gelderlös in <i>M</i> für die Gesamternte | | Ueberschuß durch die Bewässerung in <i>M</i> | |
|------------------------------------------|---------------|-------|-----------------------------------------------|------|-------------------------------------------|-------|----------------------------------------------|-----------------|
| | 1911 | 1912 | 1911 | 1912 | 1911 | 1912 | 1911 | 1912 |
| <i>Josefine von Mecheln</i> , bewässert | 23,0 | 124,5 | 0,48 | 0,47 | 11,08 | 59,34 | 8,35 | 21,04 |
| " unbewässert | 12,3 | 95,5 | 0,22 | 0,40 | 2,73 | 38,30 | | |
| <i>Hardenponte W.-Bb.</i> , bewässert | 93,1 | 153,5 | 0,40 | 0,44 | 37,34 | 68,00 | 22,10 | weniger 4,04 |
| " unbewässert | 56,5 | 219,5 | 0,26 | 0,33 | 15,24 | 72,04 | | |
| <i>Forellenbirne</i> , bewässert | 45,5 | 33,9 | 0,47 | 0,47 | 21,48 | 15,67 | 15,64 | weniger 0,72 |
| " unbewässert | 23,0 | 36,5 | 0,25 | 0,45 | 5,48 | 16,39 | | |
| <i>Clapps Liebling</i> , bewässert | 15,8 | 22,5 | 0,47 | 0,54 | 7,42 | 12,11 | weniger 4,65 | weniger 4,02 |
| " unbewässert | 28,5 | 34,7 | 0,42 | 0,46 | 12,07 | 16,13 | | |
| <i>Mme. Verté</i> , bewässert | 5,9 | 11,6 | 0,46 | 0,46 | 2,74 | 5,35 | 0,14 | 1,13 |
| " unbewässert | 7,0 | 9,2 | 0,37 | 0,45 | 2,60 | 4,22 | | |
| <i>Holzfarbige Bb.</i> , bewässert | 48,5 | 81,8 | 0,34 | 0,52 | 16,69 | 42,27 | 7,35 | 30,79 |
| " unbewässert | 26,0 | 23,0 | 0,36 | 0,49 | 9,34 | 11,48 | | |
| <i>Diels Butterbirne</i> , bewässert | 154,0 | 245,0 | 0,39 | 0,37 | 59,96 | 92,40 | 23,16 | 19,05 |
| " unbewässert | 112,8 | 213,5 | 0,32 | 0,34 | 36,80 | 73,35 | | |
| <i>Herzogin v. Angoulême</i> , bewässert | 95,9 | 89,5 | 0,40 | 0,45 | 38,40 | 39,92 | 15,33 | 23,34 |
| " unbewässert | 77,6 | 46,9 | 0,30 | 0,35 | 23,07 | 16,58 | | |
| <i>Williams Christbirne</i> , bewässert | 41,0 | 158,0 | 0,50 | 0,45 | 20,58 | 70,62 | 6,97 | 10,96 |
| " unbewässert | 47,0 | 153,0 | 0,29 | 0,38 | 13,61 | 59,66 | | |
| <i>Birne aus Tongres</i> *) , bewässert | 129,0 | 110,2 | 0,36 | 0,43 | 46,50 | 47,88 | 22,50 | 20,54 |
| " unbewässert | 91,9 | 84,6 | 0,26 | 0,32 | 24,06 | 27,24 | | |
| <i>van Marums Flaschenb.</i> , bewässert | 45,0 | 50,8 | 0,32 | 0,30 | 14,53 | 15,35 | 6,35 | 4,57 |
| " unbewässert | 30,2 | 35,7 | 0,27 | 0,30 | 8,18 | 10,78 | | |
| <i>Clairgeau</i> , bewässert | 157,2 | 283,5 | 0,49 | 0,34 | 78,14 | 95,91 | 40,30 | 51,96 |
| " unbewässert | 84,8 | 128,0 | 0,44 | 0,34 | 37,84 | 43,95 | | |
| | | | | | | | <i>M</i> 168,19 | <i>M</i> 183,38 |
| | | | | | | | abzüglich 4,65 | 8,78 |
| | | | | | | | <i>M</i> 163,54 | <i>M</i> 174,60 |

Zusammenstellung II.

| Sorte | Gesamtertrag in Kilo | | | | Durchschnittsgewicht
der Frucht in Gramm | | | | Ausgeschalteter
Teil von je zehn
Bäumen in Kilo | |
|------------------------------------------------|----------------------|-------|-------------|-------|---------------------------------------------|------|-------------|------|-------------------------------------------------------|------|
| | bewässert | | unbewässert | | bewässert | | unbewässert | | | |
| | 1911 | 1912 | 1911 | 1912 | 1911 | 1912 | 1911 | 1912 | 1911 | 1912 |
| <i>Josefine von Mecheln</i> | 23,0 | 124,5 | 12,3 | 95,5 | 126 | 85 | 51 | 67 | 3,3 | 21,6 |
| <i>Hardenponte Winterbutterbirne</i> | 93,1 | 153,5 | 56,5 | 219,5 | 158 | 145 | 81 | 95 | 17,9 | 20,5 |
| <i>Forellenbirne</i> | 45,5 | 33,9 | 23,0 | 36,5 | 109 | 101 | 55 | 91 | 5,8 | 1,5 |
| <i>Clapps Liebling</i> | 15,8 | 22,5 | 28,5 | 34,7 | 166 | 152 | 105 | 122 | 2,1 | 0,4 |
| <i>Mme. Verté</i> | 5,9 | 11,6 | 7,0 | 9,2 | 120 | 87 | 107 | 83 | 0,7 | 0,6 |
| <i>Holzfarbige Butterbirne</i> | 48,5 | 81,8 | 26,0 | 23,0 | 122 | 199 | 102 | 155 | 9,5 | 6,1 |
| <i>Diels Butterbirne</i> | 154,0 | 245,0 | 112,8 | 213,5 | 162 | 169 | 148 | 141 | 50,3 | 32,2 |
| <i>Herzogin von Angoulême</i> | 95,9 | 89,5 | 77,6 | 46,9 | 186 | 221 | 117 | 197 | 26,5 | 5,1 |
| <i>Williams Christbirne</i> | 41,0 | 158,0 | 47,0 | 153,0 | 124 | 104 | 72 | 92 | 17,0 | 16,7 |
| <i>Birne aus Tongres</i> | 129,0 | 110,2 | 91,9 | 84,6 | 110 | 174 | 64 | 110 | 34,8 | 10,6 |
| <i>van Marums Flaschenbirne</i> | 45,0 | 50,8 | 30,2 | 35,7 | 154 | 197 | 99 | 152 | 9,5 | 10,0 |
| <i>Clairgeau</i> | 157,2 | 283,5 | 84,8 | 128,0 | 223 | 139 | 138 | 150 | 31,5 | 36,3 |

Von jeder Sorte ist endlich eine genaue Zusammenstellung der verschiedenen Sichten gemacht worden unter Angabe des beim Verkauf erzielten Preises. Es würde zuviel Raum in Anspruch nehmen, wenn hierfür alle Zahlen genannt würden. Deshalb beschränke ich mich auf die Wiedergabe von zwei Sorten, und zwar der *Diels Butterbirne* und der *Clairgeau*.

Sichtungen.

a) *Diels Butterbirne*.

Bewässerter Teil 1911.

| | | |
|---------|--------------------------|------------------|
| 1. Wahl | 45,0 kg je 0,56 <i>M</i> | = 25,26 <i>M</i> |
| 2. " | 32,5 " " 0,48 " | = 15,60 " |
| 3. " | 38,0 " " 0,30 " | = 11,40 " |
| 4. " | 38,5 " " 0,20 " | = 7,70 " |
| | | 59,96 <i>M</i> |

Unbewässerter Teil 1911.

| | | |
|---------|--------------------------|-----------------|
| 1. Wahl | 12,5 kg je 0,56 <i>M</i> | = 7,00 <i>M</i> |
| 2. " | 22,0 " " 0,48 " | = 10,56 " |
| 3. " | 35,8 " " 0,30 " | = 10,74 " |
| 4. " | 42,5 " " 0,20 " | = 8,50 " |
| | | 36,80 <i>M</i> |

Bewässerter Teil 1912.

| | | |
|-------------------|--------------------------|------------------|
| 1. Wahl | 60,0 kg je 0,50 <i>M</i> | = 30,00 <i>M</i> |
| 2. " | 115,5 " " 0,40 " | = 46,20 " |
| 3. " | 44,0 " " 0,30 " | = 13,20 " |
| 4. " | 4,5 " " 0,20 " | = 0,90 " |
| Schlechte Früchte | 21,0 " " 0,10 " | = 2,10 " |
| | | 92,40 <i>M</i> |

Unbewässerter Teil 1912.

| | | |
|-------------------|--------------------------|------------------|
| 1. Wahl | 36,0 kg je 0,50 <i>M</i> | = 18,00 <i>M</i> |
| 2. " | 76,5 " " 0,40 " | = 30,60 " |
| 3. " | 66,0 " " 0,30 " | = 19,80 " |
| 4. " | 14,5 " " 0,20 " | = 2,90 " |
| Schlechte Früchte | 20,5 " " 0,10 " | = 2,05 " |
| | | 73,35 <i>M</i> |

*) Die vielfach gebräuchliche Schreibweise *Tongre* ist unrichtig, die belgische Stadt schreibt sich *Tongres* oder *Tongerren*. *Birne von Tongres* ist schlechtes Deutsch. Siehe *Apfel aus Croncels*. Redaktion.

b) Clairgeau.

Bewässerter Teil 1911.

| | | |
|---------|------------------------------|---------|
| 1. Wahl | 106,5 kg je 0,56 M = 59,64 M | 78,14 M |
| 2. " " | 30,0 " " 0,40 " = 12,00 " | |
| 3. " " | 5,0 " " 0,30 " = 1,50 " | |
| 4. " " | 25,0 " " 0,20 " = 5,00 " | |

Unbewässerter Teil 1911.

| | | |
|---------|----------------------------|---------|
| 1. Wahl | 14,0 kg je 0,56 M = 7,84 M | 37,84 M |
| 2. " " | 52,5 " " 0,40 " = 21,00 " | |
| 3. " " | 24,0 " " 0,30 " = 7,20 " | |
| 4. " " | 9,0 " " 0,20 " = 1,80 " | |

Bewässerter Teil 1912.

| | | |
|-------------------|-----------------------------|---------|
| 1. Wahl | 66,0 kg je 0,40 M = 26,40 M | 95,91 M |
| 2. " " | 110,0 " " 0,36 " = 39,60 " | |
| 3. " " | 74,0 " " 0,30 " = 22,35 " | |
| 4. " " | 24,0 " " 0,24 " = 5,76 " | |
| Schlechte Früchte | 9,0 " " 0,20 " = 1,80 " | |

Unbewässerter Teil 1912.

| | | |
|-------------------|-----------------------------|---------|
| 1. Wahl | 34,5 kg je 0,40 M = 13,80 M | 43,95 M |
| 2. " " | 54,5 " " 0,36 " = 19,62 " | |
| 3. " " | 24,5 " " 0,30 " = 7,35 " | |
| 4. " " | 7,0 " " 0,24 " = 1,68 " | |
| Schlechte Früchte | 7,5 " " 0,20 " = 1,50 " | |

Aus diesem Versuche sieht man erneut, daß mit verhältnismäßig wenig Wasser und mit geringen Mitteln ein nennenswerter Erfolg erzielt werden kann. Aber nicht allein die Erträge werden gesteigert, sondern auch die Bäume gesund erhalten. In diesem Jahre mußte wegen der Frostschäden in der Blüte der Versuch abgebrochen werden. Gartendirektor J. Müller, Vorsteher des Provinzialobstgartens in Diemitz bei Halle an der Saale.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Motorkraft bei Bewässerungsanlagen.

Nr. 7084: Ist es möglich, die Motorkraft für den Wasserleitungsdruck ohne Hochreservoir auszunutzen? Auf welche Weise? Ich besitze eigenen Brunnen, genügend Wasser, Benzinmotor, Leitung für Gärtnerei und Freiland und ein frostfreies Reservoir in 5 m Höhe. Der Druck in der Freilandleitung ist zu schwach. Ist es schädlich, das kalte, harte Wasser im Freien unmittelbar mit dem Schlauch zu verwenden? Ist es ratsamer oder billiger, ein zweites Hochreservoir für die Freilandleitung anzulegen?

Die Motorkraft ist zu verwenden, um drei bis vier Atmosphären Druck in die Leitung zu bringen, also ohne Hochreservoir, mit unmittelbarem Druck von der Pumpe aus. Es empfiehlt sich nicht, das kalte Brunnenwasser zu benutzen. Um angewärmtes Wasser zu erhalten, ist es ratsam, eine Zisterne aus Beton zu ebener Erde anzulegen; bis zum Abend, bzw. zur Spritzzeit wird das durch die Lufttemperatur genügend erwärmte Wasser durch Saugkraft zunächst der Pumpe zugeführt und von dieser aus sogleich zum Sprengen verwendet. Um drei Atmosphären Druck zu erhalten (das ist bei Spritzleitungen für Beregnungsanlagen der normale Druck), muß ein Turm von 30 m Höhe errichtet werden. Georg Henrich in Hanau am Main.

Um die Motorkraft für den Wasserleitungsdruck ohne Hochreservoir auszunutzen, empfiehlt es sich, eine pneumatische Wasserdruckleitung mit entsprechendem Druckreservoir einzurichten. Man ist hierdurch in der Lage, jedweden Druck zu erzielen, der für gärtnerische Zwecke benötigt wird. Das Reservoir richtet sich nach dem verlangten Druck und nach der gewünschten Wassermenge. Ein Hochreservoir aufzustellen, würde ziemlich hohe Kosten verursachen. Das oben empfohlene Hochdruckreservoir kann im Freien zu ebener Erde aufgestellt werden, wo es immer den Sonnenstrahlen ausgesetzt ist. Dadurch wird das darin enthaltene Wasser erwärmt. Oder man stellt das Druckreservoir im Motorraum auf, sofern das Wasser unter hohem Druck auch für den Winterbetrieb dienen soll. Arthur Nitzsche in Dresden.

Berieselung größerer Rosenfelder.

Nr. 7023: Wie beriesele ich meine Rosenfelder zur Schnittblumengewinnung? Es handelt sich hier (Riga, Russland) um leichten Sandboden, der mir in trocknen Sommern viel zu schaffen macht.

Vorausgesetzt, daß Wasser reichlich vorhanden ist und auch leicht zugänglich gemacht werden kann, würde ich bei Beriese-

lung größerer Rosenfelder zur Schnittblumengewinnung folgende höchst einfache Bewässerung anwenden. Das Feld müßte in Parzellen eingeteilt und zwischen den zu berieselnden Rosen müßten mit einer breiten Hacke etwa 20 cm tiefe Furchen gezogen werden. Ein Graben, der als Zulauf dient, wird ebenso tief und wagerecht ausgehoben. Von diesem aus kann das Wasser leicht in die Seitenfurchen abgeleitet werden, indem mit einer Hacke der Seitengraben geöffnet wird und die Erde zur Absperrung der Hauptfurchen dient. Wenn nun der Graben zwischen den Rosen vollgelaufen ist, wird mit denselben wenigen Handgriffen die nächste Furche geöffnet, und so wird fortgefahren, bis das ganze Stück bewässert ist. Bei dieser Bewässerungsart wird natürlich sehr viel Wasser gebraucht, dafür ist es aber auch eine Bewässerung, die nicht oft wiederholt zu werden braucht. Auch erfordert es keine großen Arbeitskräfte, eine Frau kann diesen Dienst gut versorgen. Zugleich würden die Blumen der Rosen vor dem Wasser geschützt, während deren Benetzung beim Bewässern mit dem Schlauch nicht zu verhindern ist. Natürlich müßte das Land eben sein oder nur ganz wenig Gefälle nach einer Seite haben. Auf diese Weise wird hier die ganze Provinz Neapel bewässert und sichtlich mit bestem Erfolge, denn im Sommer, wo es hier doch recht heiß ist und sechs Monate kein Regen fällt, fehlen die feinen Gemüse niemals auf dem Markte.

Richard Kirsten in Neapel (Italien).

TAGESGESCHICHTE

Gärtnereiausschuß für den Regierungsbezirk Wiesbaden.

In Nummer 40 des vorigen Jahrgangs teilten wir die Zusammensetzung des vorläufigen Gärtnereiausschusses der Landwirtschaftskammer für den Regierungsbezirk Wiesbaden mit. Er bedurfte noch der Genehmigung des Vorstandes und der Vollversammlung. Jener hat am 11. Dezember 1913 zugestimmt, diese hat aber in ihrer Sitzung am 19. Dezember 1913 die Vorstandsvorlage abgelehnt und mit Rücksicht auf die noch ungeklärte Kostenfrage dafür folgenden Beschluß gefaßt:

„Der Ausschuß für Gärtnerei wird aus vier Kammermitgliedern gebildet. Dem Ausschuß wird das Recht verliehen, drei Mitglieder aus den Kreisen der Gärtnereiinteressenten zuzuwählen. Die Landwirtschaftskammer wird, sobald die Frage der Kostendeckung in befriedigender Weise erledigt ist, in Erwägung ziehen, ob dem Ausschuß das Recht verliehen werden soll, noch weitere Mitglieder zuzuwählen. Bei der Zuwahl sind nach Möglichkeit alle Teile des Regierungsbezirks Wiesbaden zu berücksichtigen. Weiterhin wird der Kammervorstand mit der Abfassung von Bestimmungen für den Gärtnereiausschuß beauftragt.“

Durch den ablehnenden Beschluß der Vollversammlung ist demnach der bisher bestehende vorläufige neunköpfige Ausschuß für Gärtnerei als aufgelöst anzusehen. Die Vollversammlung hat nun aufgrund des ihr durch den § 15 des Kammergesetzes zustehenden Rechtes aus ihrer Mitte einen Ausschuß für Gärtnerei, bestehend aus vier Personen, neugebildet, und diesem Ausschuß das Recht der Kooptation von vorerst drei weiteren Mitgliedern verliehen. In diesen Ausschuß hat die Vollversammlung nachstehende Herren gewählt: Kammervorsitzender BARTMANN-LÜDICKE in Frankfurt am Main, Geh. Regierungsrat DUDERSTADT in Diez an der Lahn, Geh. Regierungsrat Dr. WORTMANN in Geisenheim am Rhein und Gärtnereibesitzer FR. W. RUMBLER in Frankfurt am Main.

Es ist zu erwarten, daß die Berufsorganisationen des Regierungsbezirks Wiesbaden gegen diesen Torso eines Gärtnereiausschusses entschiedenen Einspruch erheben. Als Grund zur Ablehnung des Vorstandsantrages durch die Vollversammlung wird angegeben, man wüßte noch nicht, woher die Mittel für den neuen Ausschuß nehmen. Weshalb wird nicht die Beitragspflicht der Gärtnerei eingeführt? Beitragspflicht und Wahlrecht müssen überall gefordert werden. Wenn den Gärtnern kein ausreichender Einfluß in den Gärtnereiausschüssen gewährleistet wird, haben sie überhaupt wenig praktischen Wert. Vier Kammermitglieder und drei von diesem zu bestimmende Gärtnereiinteressenten — das ist eine ganz ungenügende Zusammensetzung. In Pommern ist das Verhältnis der Kammermitglieder zu den Fachleuten wie 2:10. Aber 4:3, wie hier, eine bedeutungslose Scheinvertretung, die schlimmer ist wie keine, weil sie die Gärtnerei zur Hörigen der Landwirtschaft macht!

Schluß der Redaktion: 9. Januar.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 4.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 24. Januar 1914.

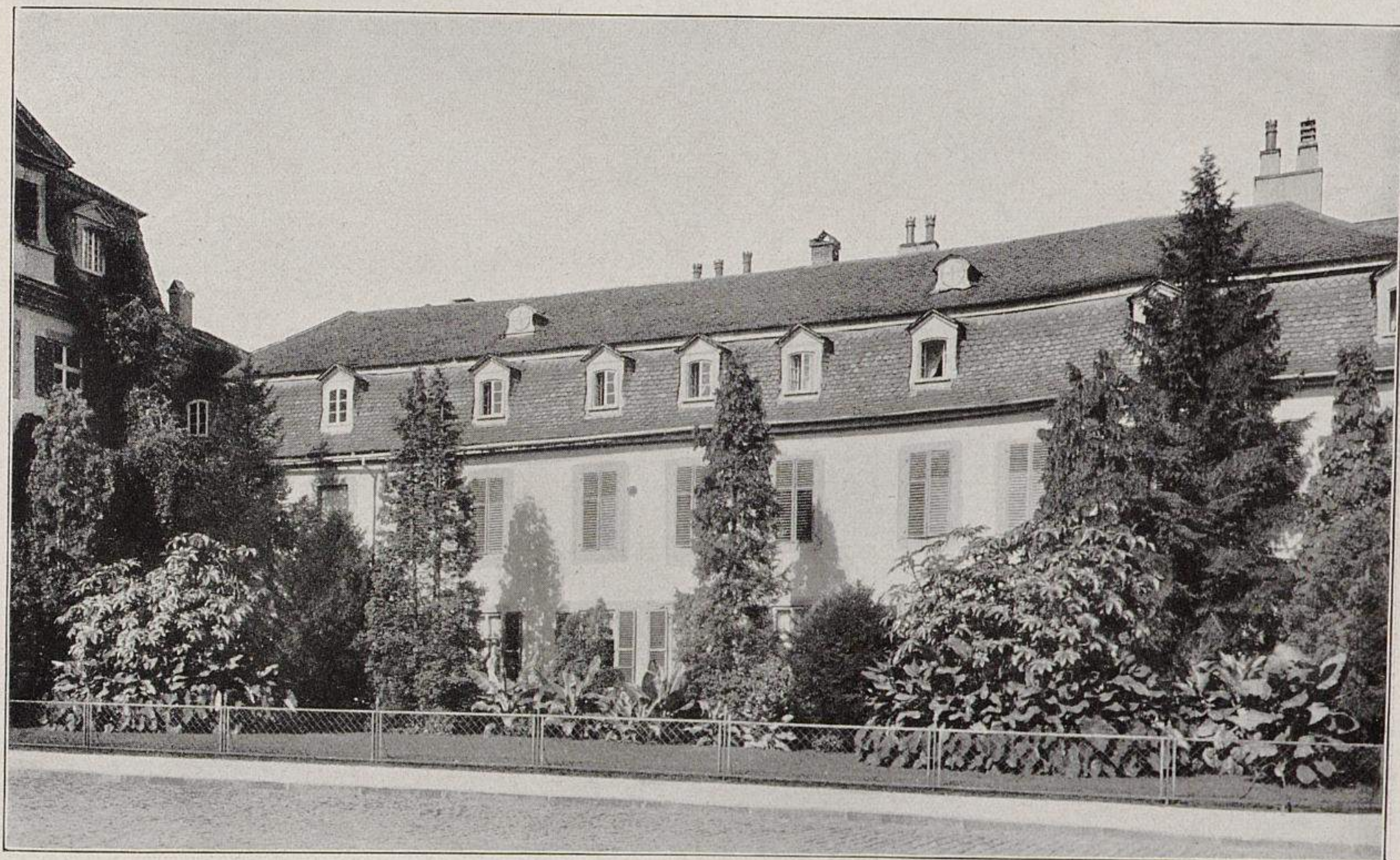
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die städtischen Gartenanlagen in Kassel.

Dem Bürger Freude an seiner Stadt zu erwecken und zu erhalten, ist vornehmste Pflicht ihrer Verwaltung. Das Wort hat der bisherige Oberbürgermeister von Kassel geprägt. Auch wer die tausendjährige Hauptstadt Kurhessens nur als aufmerksamer Besucher kennen gelernt hat, freut sich des blühenden Gemeinwesens. Kassel ist eine der schönsten, gesündesten, modernsten und reichsten deutschen Großstädte. Nicht zum wenigsten haben zu diesem Zustande die weltberühmten königlichen Parke Wilhelmshöhe und die Karlsaue mit der herrlichen Insel Siebenbergen beigetragen. Etwas später wie anderwärts hat infolgedessen die Stadt selbst eine zeitgemäße, aufs Große und auf die Zukunft gerichtete Parkpolitik eingeleitet. Seitdem der jetzige Leiter des städtischen Gartenwesens im Amte ist, geht es aber vorwärts, und wenn auch noch nicht überall das Zeitalter der Kunstgärtnerei durch das der Gartenkunst abgelöst ist, so sind doch allorten verheißungsvolle Ansätze neudeutschen Gartengeistes vorhanden, sodaß die Stadt auch durch ihr eignes Gartenwesen die „vornehmste Pflicht“ einer Verwaltung der Erfüllung näher bringt. Wiederholte mehrwöchige militärische

Übungen gaben mir Gelegenheit, unter Führung des Herrn Stadtgardendirektor ENGELN Alt- und Neukassel und die weitere Umgebung kennen zu lernen, vor allem auch seine beste Schöpfung, den neu umgestalteten Park Schönfeld, heute die bemerkenswerteste städtische Gartenanlage Kassels. Nachstehend einiges über diesen und die andern Gärten. Soweit ich nicht eigne Eindrücke wiedergebe, verwerte ich Mitteilungen des Herrn ENGELN, sowie Angaben aus den beiden Werken: Die Verwaltung der Residenzstadt Kassel in den Jahren 1908 bis 1911, und Monographien deutscher Städte, Band 4, Kassel.

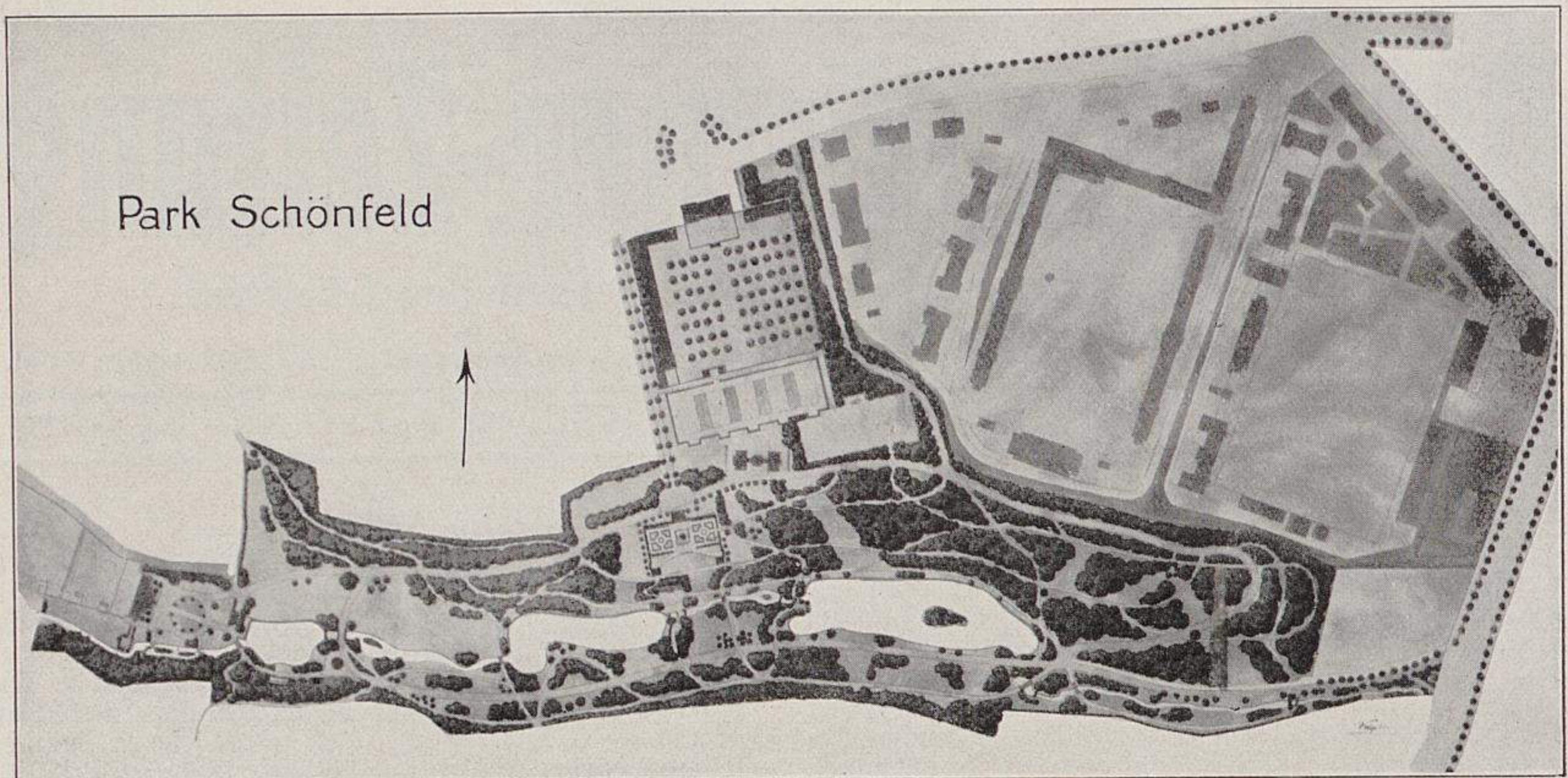
Park Schönfeld, im Süden der Stadt, an der Frankfurter Straße, hat eine bewegte Vergangenheit, wiederholt seinen Besitzer und im Wandel der Zeiten, entsprechend dem verschiedenen Gebrauchszweck, seine Form gewechselt. Im Jahre 1780 verlieh Landgraf FRIEDRICH II. von Hessen, derselbe, dessen Denkmal auf dem schönen Friedrichsplatz in Kassel steht, den Park seinem verdienten General SCHÖNFELD, nach dem die Anlage noch heute ihren Namen trägt, als Gnadengeschenk. Von dem jetzt noch vorhandenen „Schlößchen“



Aus den städtischen Gartenanlagen in Kassel.

1. Haus des Landgrafen Chlodwig von Hessen an der Schönen Aussicht und musterhaftes stadtgärtnerisches Schmuckstück. Gutes Beispiel für die Verwendung von Blattpflanzen.

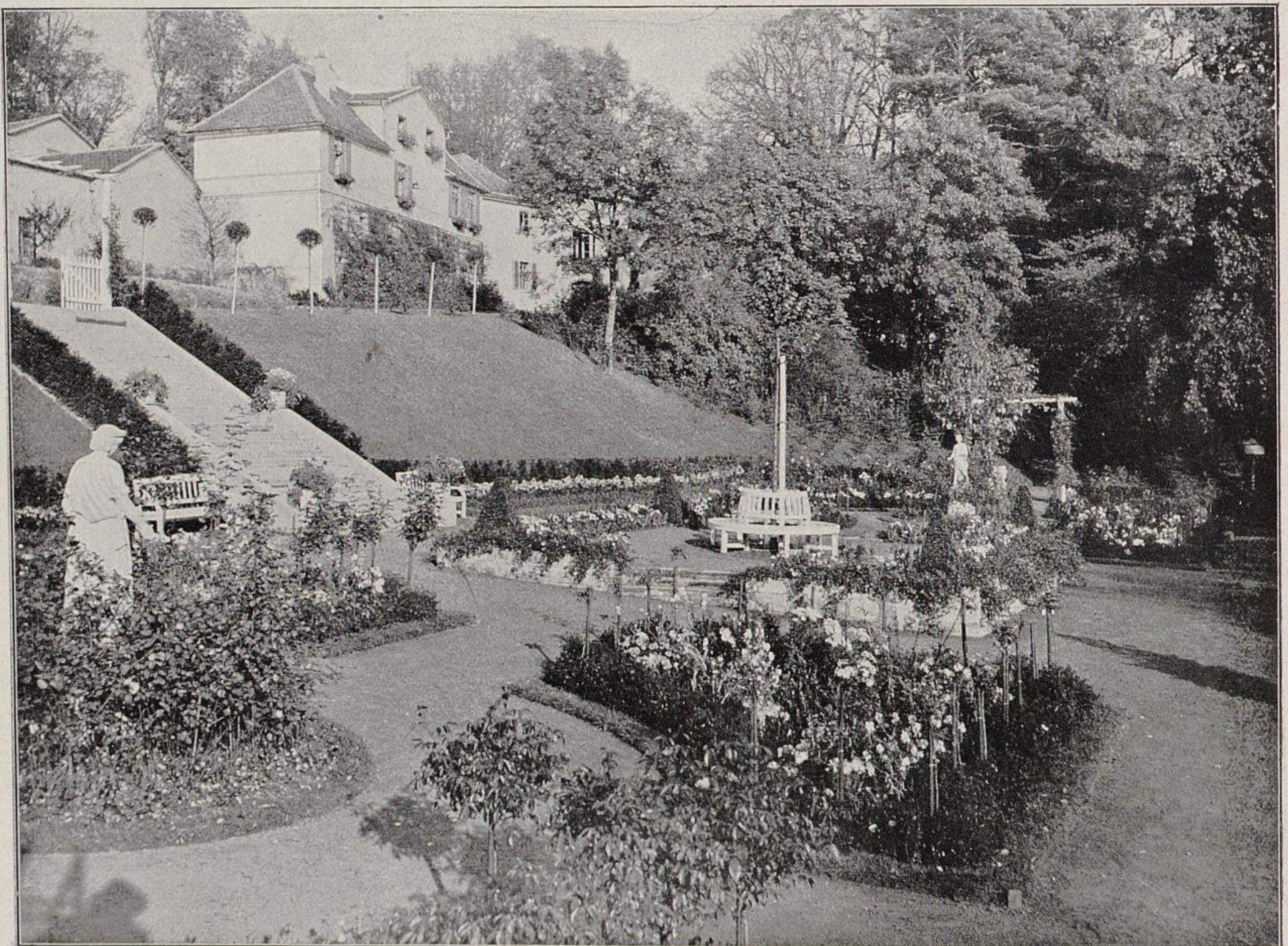
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Aus den städtischen Gartenanlagen in Kassel.

II. Grundplan des Parkes Schönfeld.

Der neue botanische Schulgarten wird auf der mit dem Nordpfeil versehenen Stelle angelegt. Der nördliche Teil wird von dem großen Restaurationsgarten eingenommen.



Aus den städtischen Gartenanlagen in Kassel.

III. Park Schönfeld: Teilansicht des regelmäßigen Blumengartens.

Oben, umrankt mit Reblaub, das ehemalige Vetttersche Hofgärtnerhaus.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

sind in jener Zeit die beiden Flügel entstanden, später wurden sie durch den Mittelbau verbunden. Dann ging der Park wieder in den Besitz des Landesherrn über, des Landgrafen WILHELM IX. (des Seelenverkäufers, siehe Schillers Kabale und Liebe), des spätern Kurfürsten WILHELM I. Es folgten als Besitzer der Kasseler Tabakfabrikant THORBECKE, der in Kassel wohnende holländische Major VON DER HOOP, der die bis zu jener Zeit offenbar im französischen Geschmack gehaltene Anlage landschaftlich gestaltete, Baron DE SCHMEED, der neue Gebäude errichtete, und der Bankier BRENTANO. So kam das Jahr 1809 heran. NAPOLEON hatte das Kurfürstentum Hessen-Kassel von der Landkarte gestrichen, seinen Bruder JEROME (Immer Lustik) als König von Westfalen eingesetzt und ihm Kassel als Residenz angewiesen. JEROME erwarb auch den Park Schönfeld, vergrößerte ihn nach Plänen des Hofgärtners SENNHOLZ und machte ihn zum Schauplatz rauschender Hoffeste und verschwiegener Schäferstündchen. Nach dem Zusammenbruch der kurzen Herrlichkeit kamen auch für Schönfeld wieder stille Zeiten. Als Sommeraufenthalt der Kurfürstin AUGUSTE hieß er Augustenruhe, nach ihrem Tode kam er in den Besitz der Herzogin von Sachsen-Meiningen und fiel später wieder an das Kurfürstenhaus zurück. Die höchste Blüte im vorigen Jahrhundert erreichte er in der Zeit von 1834 bis 1864, als FRANZ VETTER, der spätere preußische Hofgartendirektor, Hofgärtner auf Schönfeld war. Er hat die Anlagen wieder gründlich in Stand gesetzt und vorzüglich unterhalten. VETTERs Wohnhaus ist noch vorhanden. Dann ging es mit dem Park aber bald wieder bergab. Einige Jahre war er auch als Zoologischer Garten eingerichtet, verschiedene Käfige erinnern noch an jene Zeit. Aus dem folgenden Zustand vollständiger Verwahrlosung wurde er endlich erlöst, als ihn die Stadt im Jahre 1906 von dem Fürsten zu Hessen-Berchfeld kaufte und in den letzten Jahren nach Plänen des Stadtgartendirektors ENGELN in einen öffentlichen Volkspark umwandelte. 1911 wurde an der Westseite das neue Schützenhaus mit schönen Schießständen und allem Zubehör errichtet. So zeigt die Geschichte dieses Gartens in ihren Hauptzügen besonders scharf ausgeprägt die Linie, die vom feudalen Aristokraten- und Fürstengarten zum neuzeitigen Garten für alle Bürger führt. Ein recht anschauliches Beispiel für die demokratisierende Entwicklung der deutschen Gartenkunst.

Der von Herrn Direktor ENGELN in geschickter Weise wiederhergestellte, im Grundriß langgestreckte Park (Abbildung II, Seite 38) ist mit dem Schützenhaus-

gelände etwa 23 ha groß. Er besteht aus einem größern, tiefliegenden, ehemals sumpfigen Teil mit forstartig aufgewachsenem Mischwaldbestand und einem hochgelegenen Plateau, auf dem sich das Schloßchen, die ehemalige Hofgärtnerwohnung, alte Tierkäfige und Wirtschaftsgebäude befinden. Die Höhenunterschiede sind erheblich, sie betragen bis zu 30 m. Eine Fülle landschaftlicher Bilder, besonders an den drei Weihern (Abbildungen VI—X, Seite 41 bis 43) entschädigt für das Fehlen freistehender, charaktervoller, alter Einzelbäume. Zahlreiche Durchblicke und Fernsichten, so nach dem Schloßchen, der Söhre, den Langen Bergen, dem Habichtswalde mit Wilhelmshöhe, ins Fuldatal usw., schließen den Park und seine Grenzen auf und ziehen

die schöne Umgebung heran. Einwandfreie Brücken, Gelände und andre Kleinbauten, wie die geradezu vorbildlich gefaßte Quelle Donnerborn (Abbildung V, Seite 40), sind in guter, sachlicher Handwerksarbeit selbst hergestellt und betonen bestimmt das Walten der Menschenhand. So wurde die Gefahr, zu versuchen, ein Stück Landschaft „nachzuschaffen“, glücklich vermieden. Neupflanzungen, darunter zahlreiche immergrüne Laub- und Nadelgehölze, sorgen für den dringend notwendigen Nachwuchs. Sachgemäßer Vogelschutz wird eifrig gepflegt, der Erfolg ist mehr wie befriedigend. Der Blumenschmuck ist nicht planlos verstreut, sondern zusammengefaßt in einem neuen, regelmäßigen Terrassengärtchen (Abbildung III, Seite 38). Inzwischen hat die Stadt noch einen 4 1/2 ha großen Geländeabschnitt an der Nordwestgrenze des Parkes erworben, um einen botanischen Schulgarten großen Stils zu schaffen. Zur Zeit meines letzten Besuchs wurde fleißig an der Anlage gearbeitet. Voraussichtlich wird hier oben auch die neue Stadtgärtnerei und das neue Heim des



Aus den städtischen Gartenanlagen in Kassel.
IV. Park Schönfeld: Blick über den obersten Teich nach dem Schützenhaus.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Gartendirektors erstehen. So hat die Stadt Kassel in ihrem Park Schönfeld zwar keinen modernen, lebendigen Sportpark, aber einen an geschichtlichen Erinnerungen und landschaftlichen und gärtnerischen Schönheiten reichen, geruhigen Wandelgarten für alle, die Körper und Geist erfrischen wollen.

Das Stadtwäldchen, im Nordwesten, ist eine schmale, langgestreckte Anlage von fast 18 ha Fläche auf den Abhängen längs der Eisenbahn. Ein Gedenkstein erinnert daran, daß Baumeister WOLF im Jahre 1789 die ersten Anpflanzungen hier vorgenommen hat. Später hat die Stadt Teile von Huteflächen, mit Obstbäumen bestanden, und einen alten Steinbruch mit diesen forstmäßig bepflanzten Hängen vereinigt. Das Ganze ist ein großer Kalksteinhügel, der nur eine etwa 10 cm dünne Schicht Mutterboden trug, bis in den Jahren 1906 bis 1908 Garten-

direktor ENGELN die Anlage umgestaltete. Der sehr steinige Boden erschwerte das Arbeiten ungemein. Sprengungen, Bodenzufuhr usw. waren erforderlich. Ausgezeichnet gedeiht die Schwarzkiefer, *Pinus Laricio austriaca*, im Gegensatz zu unsrer deutschen Föhre und andern Nadelhölzern. Prächtige Fernblicke (Abbildungen XII und XIII, Seite 45), vor allem vom „Katzenberg“, machen das Lustwandeln dort oben — die Wasserleitung hat auf dem höchsten Punkt ihre Behälter — jederzeit lohnend.

Nicht weit vom Stadtwäldchen entfernt liegt der jüngere, etwa zwanzig Jahre alte Florapark, 2 1/2 ha groß, ein Geschenk des Geheimen Kommerzienrats ASCHROTT vom Jahre 1911, an das die Bedingung geknüpft war, hier bis zur Jahrtausendfeier der Stadt Kassel im September 1913 die geplante Stadthalle zu errichten. Ganz fertig ist der schöne Bau, der eine Fläche von 1 1/2 ha bedeckt und 2100000 M gekostet hat, freilich heute noch nicht. Gewaltige Erdbehebungen waren erforderlich, um den Florapark in nächster Umgebung der Stadthalle dieser anzupassen. Die Kosten der noch im Entstehen begriffenen, hoch über dem Niveau der umgebenden Straßen liegenden, regelmäßig gegliederten Restaurationsgartenanlage betragen einschließlich Einfriedigung und Gartenarchitekturen 225000 M.

Einige hundert Meter westlich davon liegt am Ende der Hohenzollernstraße der Tannenkuppenpark. Er ist ebenfalls, vor etwa fünfundsiebzig Jahren, auf Veranlassung ASCHROTTs angelegt worden, und zwar von der Frankfurter Gartenbaufirma Gebrüder SIESMAYER, ist aber heute noch im Besitz des genannten Grundstücks-politikers. Der landschaftliche Park ist etwa 4 ha groß und den ganzen Tag für jedermann geöffnet. Stauden-anlagen, Tennisplätze und Aussichtspunkte sind hervorzuheben. Die Unterhaltungskosten trägt der Besitzer.

Die einzige größere städtische Anlage im Stadttinnern ist der Weinbergspark, früher fürstl. Hanauscher Park, hinter dem ausgezeichneten neuen Landesmuseum und der

Murhardschen Stadtbücherei. Er ist etwa 2 ha groß, von 1904 bis 1906 landschaftlich angelegt worden und gewährt schöne Blicke ins Fuldataal, nach der Söhre und den Baunsbergen.

Ueber die kleinern Plätze im Innern der Stadt, die Anlagen an den Kirchen und die sechs Friedhöfe (ein kirchlicher und fünf städtische), die noch der Umgestaltung nach neuzeitigen Grundsätzen harren, ist kaum etwas Bemerkenswertes zu sagen. Auf dem Friedrich-Wilhelms-

Platz, in der Nähe des Bahnhofs, ziehen mehrere *Prunus Cerasus globosa*, schöne, gleichmäßige, dichte Kugeln, die Aufmerksamkeit auf sich.

Oestlich von Kassel, etwa 1/2 Stunde von der Stadt entfernt, liegt das

Eichwäldchen, ein über 32 ha großer Waldpark mit sehr alten Eichenbeständen, in dem Volksfeste und ähnliche Veranstaltungen abgehalten werden. Die Stadt hat das Eichwäldchen von der Regierung vorläufig auf zwölf Jahre gepachtet.

Weitblickend ist die Parkpolitik nördlich von der Stadt. Dort werden Waldungen von 20 bis 25 Jahren Alter allmählich zu

Parkanlagen ausgebaut. So der Hegelsberg, der War-teberg und der Jungfernkopf. Den Rothenberg im Nord-westen hat die Stadt vor drei Jahren aufgeforstet. Auch im Südosten besitzt sie eine größere Anpflanzung, den etwa 8 ha großen Linden-

berg mit fünfzehnjährigem Fichtenbestand. Im ganzen umfaßt ihr Besitz an Forstpflanzungen 16,72 ha, an Park- und Schmuckanlagen 68,91 ha. Dazu kommen Obstbaum- und Weidepflanzungen, städtische Baumschulen mit vorzüglichen Straßenbäumen und die Stadtgärtnerei.

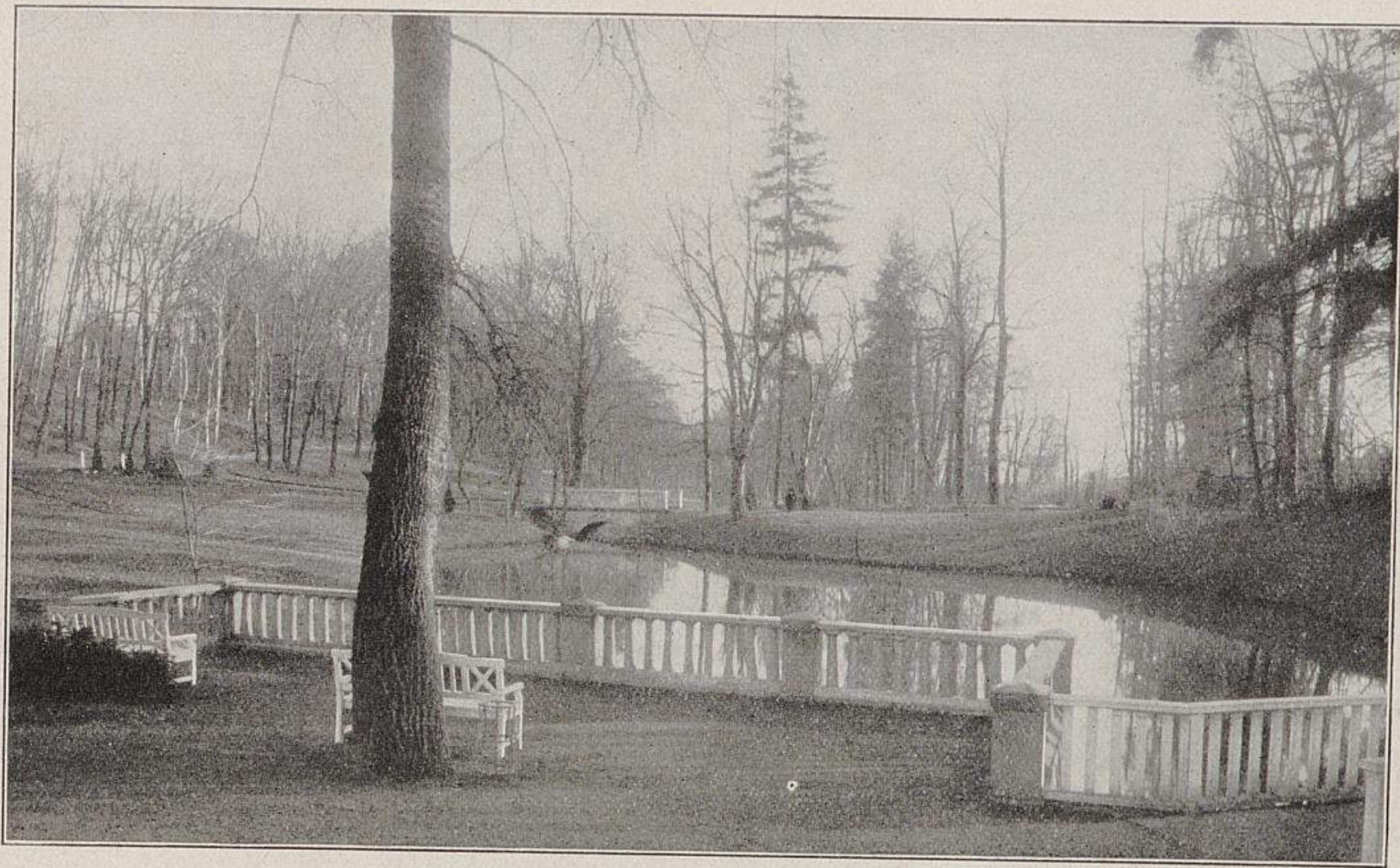
Besonderer Pflege und Fürsorge erfreuen sich die Straßenpflanzungen. 1911 waren 107 Straßen in einer Gesamtlänge von 43 km mit 16200 Bäumen bepflanzt. Baumschutzgitter und Baumroste sind allenthalben angebracht, manche andre Stadt könnte sich an dieser musterhaften Ordnung ein Beispiel nehmen. Als besonders wertvoll haben sich erwiesen: *Sorbus Aria lutescens*, baut



Aus den städtischen Gartenanlagen in Kassel.

V. Park Schönfeld: Donnerborn, natürliche Quelle, als Wandbrunnen aufgefangen. Zulauf zum obern Teich.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Aus den städtischen Gartenanlagen in Kassel.

VI. Park Schönfeld: Blick von der Balustrade über den obern Teich nach der Betonbrücke.

sich ohne Schnitt pyramidal auf, wird nur ausgelichtet, *Crataegus Carrierei*, gesundes, lorbeerartig hartes, glänzendes Laub, *Tilia euchlora*, wird anstelle der über hundertjährigen, größtenteils kernfaulen Roßkastanien in der Frankfurter und Kölnischen Straße gepflanzt, *Tilia vulgaris* (*T. intermedia*) ist an der Stadthalle viel verwendet worden, *Platanus acerifolia*, *Ulmus montana superba* (*U. praestans*), Kugelakazien, gefülltblühende Roßkastanien und andre. *Acer platanoides globosum*, der gern flache Kronen bildet, ist durch Schnitt zur Bildung von Kugeln gezwungen worden und hat diesen Eingriff, gegen den er mitunter sehr empfindlich ist, bis jetzt schadlos ertragen. Sehr lehrreich sind die Linden in der Murhardstraße. Die *Tilia platyphyllos*, etwa fünfundzwanzigjährige Bäume, sind wegen des, wie in andern Städten, starken Befalls mit der Roten Spinnmilbe und des damit verbundenen vorzeitigen Laubfalles mit der ebenso schönen, wie unempfindlichen *T. tomentosa*, der ungarischen Silberlinde, umgepfropft. Die Bäume haben ausgezeichnete neue Kronen gebildet und lassen in blattlosem Zustande kaum noch etwas von dem starken Eingriff erkennen. Das Umpfropfen von Straßen- und Allee-bäumen sollte in ähnlichen Fällen häufiger angewandt werden. —

Gesamtgröße aller städtischen, fiskalischen und öffentlich-privaten Grünflächen Kassels: 225 ha = 900 Morgen. Walter Dänhardt.

Anfang bis zu Ende in einer gesellschaftlichen Schicht ab, der ein weiter, vorurteilsloser Blick für alle bedeutenden Erscheinungen der Kultur eigen ist. In der Jugend Soldat, zog er später als Herr seiner Güter im gebildeten Europa von Stadt zu Stadt, steht mit den größten Geistern seiner Zeit in Beziehung, fühlt sich in Paris und London wie in Berlin zuhause, interessiert sich für Politik ebenso wie für die schöne Literatur, in der er selbst als ein Vertreter des jungen Deutschland, eine große Rolle spielt. Daneben beschäftigt er sich anfangs zur Zerstreuung, dann mit immer wachsendem Verständnis mit der Verschönerung von Landsitzen, bis er von seiner



Aus den städtischen Gartenanlagen in Kassel.

VII. Park Schönfeld: Bachlauf mit Wasserfall als Verbindungsgraben zwischen dem mittlern und untern Teich.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Fürst Hermann zu Pückler-Muskau.

Gedanken über den Menschen und sein Werk.

Während meiner Lehrzeit lernte ich Muskau kennen und war begeistert. Während meiner Dahlemer Studienzeit lernte ich die „Andeutungen“ kennen und war enttäuscht. Erst vor kurzem habe ich mich in die „Briefe eines Verstorbenen“ und in die Auswahl aus PÜCKLERS Schriften, die unter dem Titel „Ironie des Lebens“ erschienen sind, vertiefen können und habe auf diesem Wege den Naturfreund und den Menschen in PÜCKLER so lieben gelernt, daß ich der Versuchung nicht widerstehen kann, sein Bild mir und meinen Lesern klar zu machen.

Das Leben dieses Mannes spielt sich von



Aus den städtischen Gartenanlagen in Kassel.

VIII. Park Schönfeld: Blick vom alten Fichtensitzplatz über den untern Teich mit der Insel.
(Text Seite 39.)

„Parkomanie“, wie er sie gelegentlich selber nennt, so ergriffen ist, daß die Verschönerung von Muskau seine Lebensaufgabe wird. Er will eine Broschüre über seinen Landsitz schreiben. Er ist überzeugt davon, „daß er großen Nutzen stiften wird und wesentlich dazu beitragen kann, den reichern Teil der Nation zu mehr Geschmack und Schönheitssinn zu erwecken“. Er schreibt an einem Abend während eines Berliner Aufenthalts einen grossen Teil der „Andeutungen“ nieder, vollendet die Schrift und sieht sich bald von der Gärtnerschaft als der „Altmeister der deutschen Gartenkunst“ verehrt. Mit welcher Berechtigung und mit welcher Einschränkung möchte ich in folgendem untersuchen.

PÜCKLER trennt in seinen „Andeutungen“ klugerweise den Park vom Garten. Seine Briefe bestätigen es, daß er diese Trennung forderte. So ruft die Mischung des regelmäßigen mit dem unregelmäßigen Teil, den er in Chiswick, im Park des Herzogs VON DEVONSHIRE, findet, für ihn „einen widrigen Effekt“ hervor. Er selbst behandelt aber beide Teile mit sehr ungleichem Verständnis und Geschick.

ten französischen Geschmack“

Blenheims gebaut hat. Dafür kennt er auf der andern Seite, wie kein Zweiter, die Schönheit und den Reichtum der Natur. „Das Terrain zur Parkanlage kann nicht groß genug sein“. Er ist der Natur auf seinen vielen Reisen nahegekommen, bei Donner und Blitz reitet er auf den romantischen Bergen Englands

Als Gartenkünstler im eigentlichen Sinne, der die Gartenraum- und Flächenkunst beherrschen und selbständig behandeln muß, halte ich ihn für unfruchtbar, als Landschaftsverschönerer dagegen ist er für mein Auge einer der glücklichsten deshalb gewesen, weil er die Größe der Aufgabe erkannte und weit davon entfernt war, eine große Idee, die der Parklandschaft nämlich, zu verkleinern und zu schematisieren. Meine erste Behauptung beweise ich mit den Abbildungen aus den „Andeutungen“ am besten, die Teile regelmäßiger Gartenkunst zeigen. Die Bedeutung, die dem Teppichbeet zukommt, ein sicheres Raumgefühl, das alle Möglichkeiten der Steigerung beherrscht, kennt er nicht. LENOTRE würdigt er nicht. Er redet in seinen Briefen von Sir VAUBURGH, „der in dem gleichen schlech-



Aus den städtischen Gartenanlagen in Kassel.

IX. Park Schönfeld: Blick auf den untern Teich. (Text Seite 39.)

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

stundenlang und preist die Schönheit des Geschauten. Für jede Landschaftsform findet er ein Wort des Lobes. Und weil er die Natur kennt, versteht er es meisterhaft, die Bilder, die er im Gedächtnis behalten, dort in reinerer Form hervorzuzaubern, wo das Land in nüchterner Eintönigkeit dalag.

Nur sollte man nicht seine „Andeutungen“ — wie harmlos hat er selbst den Titel gewählt — als ein Evangelium hinstellen. Wie wenig er selbst an seine gärtnerische Unfehlbarkeit glaubt, zeigt am besten die Stelle in einem Brief, den er aus England an seine „Schnucke“, wie er seine Frau in den Briefen nennt, schreibt: „Lege nur alles nach Deinem Sinne an, es wird mir gewiß gefallen“. Seine Beschäftigung mit Parkanlagen ist eben als Dilettantismus, das Wort in gutem Sinne gebraucht, aufzufassen. Er arbeitet und schreibt in erster Linie für seine Standesgenossen. Er möchte gern, daß er von Deutschland dasselbe sagen könnte, was er von England sagt: „Es wimmelt von Parks, wo man nur hinkommt“. Seine Ansichten über Landesverschönerung durch Parks sind dabei sehr selbständige: Er tadelt, daß man in Weimar dem englischen Geschmack zuviel Konzessionen mache. Er will in Deutschland nicht den elegischen, oft wenig abwechslungsreichen englischen Park, sondern eine farbenfrohe Ideallandschaft. Als Beurteiler von Parkarchitekturen scheint er seiner Zeit weit vorausgeeilt zu sein. An einem englischen Schloß hält er das neue gotische Genre für geschmacklos und läppisch, da Schießscharten im Turm und kleine Fenster keinen Zweck mehr hätten. An einer Stelle glaubt man ihn auf der Fährte zur modernen Zweckkunst: „Die modernen Bedürfnisse harmonisieren oft gar zu schlecht mit dem antiken Stil“. Er weiß nur zu gut, daß echtes künstlerisches Leben im Wandel

der Kunstformen besteht. Einmal wendet er es auf seine Kunst an: „Ich sah in Gedanken schon denjenigen meiner Nachkommen, der einst meine Anlagen ebenfalls zerstören wird, die wir doch beide (seine Frau und er) mit soviel Liebe erdachten und pflegten“. Ein schonungsloser Kritiker ist er dort, wo er nach seiner Ansicht Geschmacklosigkeiten antrifft. In Stow sind ihm zuviel Tempel, im Park von Hawkestone hält er den chinesischen Tempel aus Holz und die moderne Zitadelle für Afterkunst, den Park in Kew tadelt er wegen seiner schlechten Pflege. Seit seiner Jugend hat er den Blick dafür geübt, „Militärischen Ruhm hätte ich erringen können, aber ich habe meine Zeit mit Studententreichen und Gärtnerarbeiten verstreichen lassen“. Den Lohn für seine Arbeit hat er ja noch zu seinen Lebzeiten genossen, „am Hofe von Berlin spricht alles von Muskau wie von einem Paradiese“, sagt er mit großer Genugtuung.

Ehe ich nun zu ihm als dem eigenartigen Menschen übergehe, will ich einige Briefstellen anführen, die das in den „Andeutungen“ Gesagte in knapper Form wiedergeben und ergänzen: „denn ein vollkommener Park oder mit andern Worten eine durch Kunst idealisierte Gegend soll gleich einem guten Buche wenigstens ebensoviel neue Gedanken und Gefühle erwecken, als es ausspricht.“ Oder an anderer Stelle: „die vielen und kühnen Krümmungen machen, daß auch die Ufer sich unaufhörlich verschieben und so aus denselben Gegenständen sich verschiedene Schönheiten entfalten, wie die Stimme nach mehreren Seiten gewandt ein vielfaches Echo hervorruft. Dies ist auch der Grund, warum der Landschaftsgärtner gekrümmte Wege den andern vorzog. Diesen Gedanken Raum zu geben

ist die wahre Kunst bei landschaftlichen Anlagen“.

Was aber vor allem bei der Lektüre seiner Werke anzieht, das ist die Persönlichkeit des Fürsten. Seine Selbstschilderung gestattet einen tiefen Blick in sein Wesen und entwirrt das komplizierte Gefüge desselben: „Mein Genie besteht sozusagen in einer praktisch angewandten Phantasie, die ich stellen kann, wie eine Uhr, mit der ich nicht nur mich in jede wirkliche Lage sogleich zurechtfinden, sondern mit der ich mich auch, sie als Reizmittel gebrauchend, in alle möglichen Abgründe zu werfen vermag, und wenn ich daran erkrankte, sie zugleich wieder als Heilmittel durch ein erfundenes Glück benutzen kann“. Er bezeichnet sich als einen phantastischen, Bilder machenden, der sich seine Traumwelt alle Tage selbst neu gestaltet und daher in der wirklichen stets ein Fremder bleibt. „Das vage Reich der Illusionen ist mein eigentliches Element, daher auch meine leidenschaftliche Liebe für die sogenannte tote Natur, deren geheimnisvolle, unsichtbare

Kräfte ich nach Willkür für mich beleben und jede Deutung in sie legen kann“. — Pückler ist ein Kind der Wertherzeit, von Launen geplagt, oft mißmutig, ja pessimistisch, um kurz darauf hell aufzujubeln. „So mutlos ich eigentlich bin, so ist doch aus der kühnen Jugendzeit ein Teilchen Leichtsinn geblieben, das mich manchmal auf einen deus ex machina hoffen läßt.“ Er war ein Gartendirektor von sehr unbequemer Art: „Ich kann einmal keinen andern Willen neben mir dulden. Ueber mir oder unter mir muß er sein“. Er war ein Frauenverehrer von wählerischster Art. Die Briefe aus England an seine Frau zeugen davon. Er war ein scharfer Beobachter des politischen und namentlich des gesellschaftlichen Lebens seiner Zeit, sodaß ein GOETHE selbst mit seiner achtenden Kritik nicht zurückhielt. Das Beste an ihm ist aber die rückhaltlose Wahrheitsliebe, auch gegen sich selbst und seine



Aus den städtischen Gartenanlagen in Kassel.

X. Park Schönfeld: Partie mit Holzbrücke. (Text Seite 39.)

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Schwächen. Er findet das Urteil eines Physiognomikers, eines Schülers GALLs, über ihn nur gerecht: Scharfer Verstand und Hang zur Schwärmerei. Er weiß, daß er überaus eitel ist, hält aber seine Eitelkeit für eine harmloser Art. Sie blendet ihn nicht. Wir sehen in ihm einen Menschen, der stets bestrebt war, sich zu vervollkommen, der das Größte gewollt und durch dessen Leben dennoch ein Riß zu gehen scheint. Wir sehen einen Menschen, der die Gegensätze, die in seiner Natur lagen, nicht zum harmonischen Ausgleich bringen konnte und deshalb viel am Leben gelitten hat.

Wir aber, die wir ihn stets verehrt haben als den Mann, der in Deutschland den Sinn für Landesverschönerung durch Parkanlagen angeregt und durch persönliche Arbeit mächtig gefördert hat, werden ihm stets für diese Tat dankbar sein, und wir ehren ihn, den großen Kritiker,

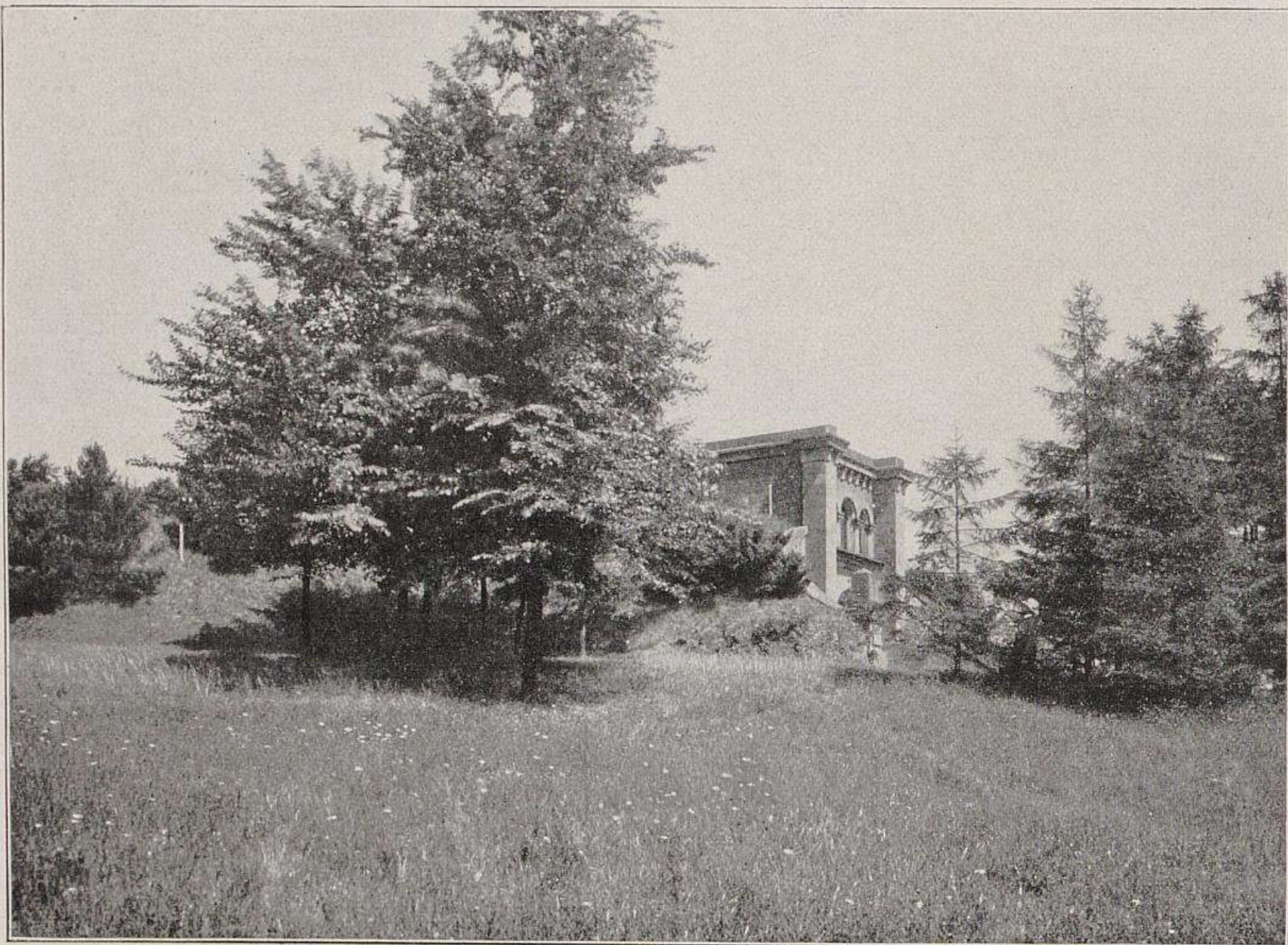
Aquifolium pyramidalis die härtesten und zähesten. Das natürliche Vorkommen der *I. Aquifolium* als Unterholz in lichten Waldbeständen hat vielfach zu der Annahme geführt, daß sie des Schutzes größerer Bäume sehr bedürftig sei und Winden nicht standhielte. Das ist aber nicht so, *I. Aquifolium* verträgt gut einen freien, ungeschützten Stand und gedeiht recht gut in sandigem, leichtem Boden. In hiesiger Gegend, an der Unterweser, gibt es Ilexbüsche von 3 bis 5 m Höhe, die frei auf dem hohen Ufer der Geest allen Winden ausgesetzt in üppigster Entwicklung stehen. Ilex hat sich hier härter als *Picea pungens* erwiesen. Sehr zu empfehlen ist auch die leicht zum Beerentragen neigende *Ilex Aquifolium pyramidalis*. Wenn auch nicht ganz so widerstandsfähig und lebenskräftig, gibt sie der *I. Aquifolium* doch nicht viel nach, hat aber dabei den Vorzug, daß sie sich sehr zu dem so sehr geschätzten

Winterschmuck der roten Beeren bringen läßt, wozu besonders eine gute Vorkultur nötig ist.

Für kleinere Formen, entsprechend dem Buxus, sind die Zwergfichten recht gut verwendbar. Sie finden leider noch viel zu wenig Beachtung. Es sind zwar nicht viele hierfür geeignete Arten, was ja auch garnicht nötig ist, dafür sind aber die vorhandenen umso schätzenswerter, denn sie kommen in ihrem natürlich regelmäßigen Wuchs der architektonischen Gestaltung des Gartens sehr entgegen. Wir können sie flachrund, eiförmig und breit kegelförmig haben. Es seien hier genannt: *Picea excelsa Remonti* mit kurzen, gedrungeenen, dichten Zweigen, eiförmig gebaut, die Buxusform vollkommen ersetzend. *P. e. pygmaea*, ebenfalls dicht verzweigt, unten ganz breit, kegelförmig aufstrebend, von hellgrüner

Färbung. *P. e. pumila*, dichtwachsende, plattrunde Form, die sich mehr in die Breite ausdehnt, von blaugrüner Färbung. *P. e. nana*, von ähnlicher Gestalt. *P. e. parviformis*, eine ganz gedrungene Zwergfichte mit feinen, hellgrünen Zweigen. Zum Schluss sei noch eine ganz eigenartige Form erwähnt: *P. e. nidiformis*, eine Neuzüchtung der Saselheider Baumschulen (R. GRISSON, Alt-Rahlstedt-Hamburg). Sie wächst ganz flach, nach der Mitte etwas vertieft, ohne Mitteltrieb, im Umfang ganz rund. Sie ist von hellgrüner Färbung. In ihrem Bau erinnert sie lebhaft an die Halskrause der Hamburger Senatoren.

Sehr gut sind die Picea-Zwergformen auch als Winterschmuck an Stelle der selten so dicht gewachsenen gewöhnlichen *Picea excelsa* zu gebrauchen. Hier geben sie besonders auch durch ihre verschiedene Gestalt, bald kegelförmig, bald flach, Gelegenheit zu mannigfaltiger Verwendung. Die Terrasse eines Schlosses, der Aufgang zu einer Villa oder einem Hotel ließen sich im Winter viel besser und reicher mit diesem Material schmücken, als mit den gewöhnlichen Fichten oder gar künstlichen Wacholdern usw. Wenn sie auch etwas teurer sind, so haben sie doch den Vorzug, daß sie geschulte Pflanzen sind und ihre Nadeln länger halten, während andre Koniferen, im Februar ohne Nadeln dastehend, eher alles



Aus den städtischen Gartenanlagen in Kassel.

XI. Stadtwäldchen: Partie mit Wasserbehälter der Wasserleitung auf dem höchsten Punkte in der Stadt. (Text Seite 40.)

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

am besten dadurch, daß wir das Bleibende und das Vergängliche auch an seinem Werke scheiden.

J. F. Müller in Budapest.

Stechpalme und Zwergfichten.

Ersatz für Taxus und Buxus.

In modernen, architektonischen Gärten haben sich geschnittene Taxus und Buxus einen Platz erobert, den sie in den meisten Fällen auch behaupten werden. Und doch ist in den regelmäßigen Gartenteilen, in den Parterres, die Abwechslung nicht nur in der Sommerbepflanzung reizvoll, sondern oft ganz besonders auch im winterlichen Schmuck sehr erwünscht. Und in manchen Lagen, die durch rauhe Winde der Wintermonate dem Gedeihen des Taxus und Buxus Schwierigkeiten bereiten, ist es geradezu dringend geboten, eine andre Bepflanzung vorzunehmen. In ganz rauen Gegenden ist die Verwendung geeigneter Laubgehölze sicherer, die durch Schnitt ebenso gut der Gesamtarchitektur angepaßt werden können. Als widerstandsfähige immergrüne Gehölze seien hier besonders die Stechpalmen (*Ilex*) und die Zwergfichten (*Picea-excelsa-Pygmaea*) empfohlen.

Von den Ilex-Arten sind wohl *Ilex Aquifolium* und *I.*



Aus den städtischen Gartenanlagen in Kassel.
XII. Stadtwäldchen: Reste der frühern Obstplantage. (Text Seite 40.)



Aus den städtischen Gartenanlagen in Kassel.
XIII. Stadtwäldchen: Blick auf Wilhelmshöhe und den Stadtteil Kirchditmold. (Text Seite 40.)
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

andre sind als ein Schmuck. Bei einiger Pflege im Winter sind sie unter Umständen im folgenden Jahre wieder zu gebrauchen, wenn sie etwa in Drahtkörben in die Kübel gelassen und durch eine Umpackung mit Torfstreu innerhalb des Kübels gegen Frost möglichst geschützt werden. Friedrich Garbers, Garteningenieur in Schönebeck-Bremen.

Meisenfütterung und -Pflege.

Mit der Winterfütterung der für unsre Obstbäume und Rosen so nützlichen Meisen fange ich bereits Ende September an. Nach meinen Erfahrungen zogen die Blaumeisen inzwischen stets fort, wenn später mit der Fütterung begonnen wurde, während in diesem Winter sechs Blaumeisen ständige Gäste sind. Es werden hier meistens gekochte und geschälte, fein zerdrückte Kartoffeln gefüttert; sind sie noch mit Tunkenresten vermengt, so werden sie besonders gern angenommen. Auch Bratkartoffeln sind Leckerbissen für die Meisen.

Der Futterplatz ist hier ideal. Meine Wohnräume liegen im ersten Stock des alten Schlosses. Unter den an der Nordostseite gelegenen Küchenfenstern befindet sich ein kleiner Gerätekammer-Anbau mit Pappdach. Auf dieses Dach stelle ich alljährlich im Herbst ein buschiges, wurzelloses Rottannenbäumchen von 1 1/2 m Höhe. Das untere Ende wird in einen Kübel mit feuchter Erde gesteckt, so hält sich das Bäumchen frisch bis zum Mai. Morgens, mittags und gegen Abend werden Kartoffeln auf das dicht am Küchenfenster stehende Bäumchen gestreut. Auf einen bestimmten Pfiff kommen die Meisen herbeigeflogen, und in kurzer Zeit ist das Futter verzehrt. Bei strenger Kälte, wo die Kartoffeln leicht gefrieren, werden kleine Näpfe mit Hanf, Mohn oder Sonnenblumenkernen gefüllt und an das Bäumchen gehängt. Es ist eine Lust, vom Fenster aus zu sehen, wie die gefiederten Sänger hin und her schwirren und den Kern aus der Hülle herauschälen.

Sperlinge finden sich sonderbarer Weise niemals ein. Ob die Schattenlage dazu beiträgt (Nordostseite), oder ob die beiden Spechtmeisen (Kleiber, Blauspecht), die den Sperlingen sehr feindlich gesinnt sind, die Hauptursache am Fehlen der Sperlinge sind, kann ich nicht entscheiden. Es sei bemerkt, daß sich an dem nur 40 m entfernten neuen Schlosse große Massen Sperlinge aufhalten, wo sie an den mit Efeu berankten Mauern übernachten und im Sommer nisten. Das alte Schloß ist nur von Wildem Wein und von Clematis berankt.

Etwa 8 m von meinen Küchenfenstern entfernt befindet sich eine hohe Ahorngruppe. An diesen Bäumen hängen drei VON BERLEPSCH'sche Nisthöhlen, von denen eine vom Großen Buntspecht, eine von der Spechtmeise und die dritte von der Kohlmeise bewohnt ist. Zu diesen Höhlen wagt sich zeitweise ein Häuflein Sperlinge, sie werden jedoch immer sofort von den beiden Spechtmeisen vertrieben. Sind die Spechtmeisen einmal nicht anwesend, so fährt eine Teschingkugel aus dem nahen Fenster todbringend zwischen die Sperlinge, und auf lange Zeit lassen sie sich nicht mehr sehen.

Den Hauptanteil an der Fütterung nehmen die Kohlmeisen, gegen zwanzig an der Zahl, dann einige Sumpfmeisen, Blaumeisen, Tannenmeisen, Haubenmeisen und die Spechtmeisen. Letztere schützen die ganze Vogelschar vor jedem Ueberfall eines Raubvogels; auf einen bestimmten Ton hin versteckt sich alles. Auch rufen die Kohlmeisen die Spechtmeise zu Hilfe, wenn ihre entfernter hängenden Nisthöhlen von Sperlingen bedroht werden; in kurzer Zeit sind dann, was ich selbst beobachten konnte, die Sperlinge vertrieben. Die VON BERLEPSCH'schen Nisthöhlen bewähren sich vorzüglich, und der Preis, 70 Pf für das Stück, ist gering. Von neun aufgehängten Höhlen waren im vergangnen Frühjahr acht besetzt. Aus allen acht konnte die junge Brut wohlbehalten ausfliegen. Raubzeug wird hier sehr kurz gehalten, Katzen werden vertrieben. Die Nisthöhlen werden im Winter von den Meisen als Schlafstellen benutzt, sie finden darin Schutz gegen Sturm, Kälte und Niederschläge. Es ist zu empfehlen, das Innere der Höhlen im Frühjahr und Herbst zu untersuchen, was ja leicht geschehen kann, da der obere Deckel abschraubbar ist. Unlängst fand ich

in zwei Höhlen langohrige Springmäuse. Jede hatte die von ihr in Besitz genommene Nisthöhle gehörig mit Moos, Laub und Eicheln angefüllt. Die Eindringlinge wurden von mir am hellen Tage im Nest entdeckt; nachdem ich sie getötet und die Kästen geleert hatte, sind nun wieder Schlafstellen für Meisen geschaffen. Ein sehr beliebter Zufluchtsort der Meisen sind in der Nähe stehende Rottannen.

Als regelmäßiger Gast findet sich auch immer der so nützliche Große Buntspecht auf dem Futterplatz ein; er sucht sich die Brocken, die vom Bäumchen aufs Pappdach gefallen sind. Ich halte es sonst für eine Seltenheit, daß der so scheue Buntspecht auf solchen, unmittelbar an Menschenwohnungen gelegenen Futterplätzen erscheint, hier aber stellt er sich vom Herbst bis zum Frühjahr täglich ein.

Bei besonders schlechtem Wetter wird das Futter zwischen die Doppelfenster der Küche gestreut und der äußere Flügel geöffnet. Die Vögel kommen ohne Scheu heran und verzehren das ihnen dargebotene Futter im Trocknen. R. Maaß, Gartenverwalter in Ellguth bei Stroppen (Schlesien).

KLEINE MITTEILUNGEN

Der Tausendkünstler aus Stuttgart.

Ein Beitrag zur Rosen-Hochstammzucht.

Ein Tausendkünstler aus Stuttgart bietet seine Kunst, „die Hochstammrosen ein Jahr früher fertig zu bekommen“, für 25 Mk an!

O ja! früher, vor 35 Jahren, war man noch so rückständig und brachte die Hochstammrosen ein Jahr früher fertig, als sie heute gezogen werden. Man schnitt nämlich schon in demselben Jahre, in dem sich die Schosse (Wildstämme) bildeten, Anfang August das Wildlingsquartier so aus, daß nur an jeder Pflanze der beste Schoß stehen blieb, der dann entspißt und, wenn leidlich ausgereift, mit zwei Augen veredelt wurde. Im Herbst wurden diese Veredlungen dann herausgenommen, über Winter geputzt und im Frühjahr aufgeschult. Das gab dann bei guter Pflege leidliche Kronen. — Man kann es aber noch ganz anders machen. Man kann die Schosse auch stehen lassen, im Winter umlegen und decken, im Frühjahr aufrichten und dann recht bald die Stämme mit Augen von altem Holz anplatten. Dies ist noch erfolgreicher als das eben genannte Verfahren. Es geht aber auch noch so, daß man das Wildstamm-Anzuchtquartier, wie es seit langem gehandhabt wird, im Herbst heraushebt und alles überflüssige Gestrüpp bis auf einen besten Stamm entfernt. Nun kann man die Wildstämme entweder gleich putzen, aufschulen, niederlegen und decken, oder man putzt die Stämme im Laufe des Winters, schult sie ganz zeitig im Frühjahr auf und veredelt sie sofort, wenn die Augenentwicklung der Stämme beginnt, durch Anplatten mit zwei oder drei Augen von Holz vorjähriger Pflanzen. Und so weiter. Alles das mag ein Notbehelf sein, aber weiter nichts.

Warum gab man nun aber vor dreißig Jahren diese Art Anzucht auf? Weil immer und immer wieder Klagen kamen, daß die Stämme noch viel zu jung und krautig seien. Und so gab man dem Waldstamm immer und immer wieder den Vorzug. Da blieb dann weiter nichts übrig, als die Stämme noch ein Jahr durchzukultivieren, um die grauen, harten, dickholzigen Stämme zu erhalten. Seit der Zeit trat der Sämlingstamm seinen Siegeszug an und brachte es zu der heutigen Beliebtheit. Früher war es ja auch noch eher möglich, solch minderwertige Ware, die es ja immer bleibt, abzusetzen; heute verlangt man als erstklassige Ware doch etwas ganz andres.

Der Stuttgarter Rosenkünstler kann versichert sein, daß wir nur aus ganz zwingenden Gründen die Hochstammrosen-Anzucht um ein Jahr verlängert haben. Mag er nun eine Veredlungsart anwenden, welche er will, der Stamm wird immer zu jung bleiben, wenn er nach dem Stammbildungsjahr bis zur fertigen Kronenbildung nicht noch zwei Sommer wachsen kann.

Ed. Hetschold, Baumschulbesitzer in Radeberg-Dresden.

Verwendung der Rasenfelle bei Teppichbeeten.

Bezugnehmend auf die Ausführungen des Herrn WALTER DAENHARDT auf Seite 592 des Jahrgangs 1913 über Rasenfelle gestatte ich mir, mitzuteilen, daß ich seit langen Jahren mit Vorliebe *Arenaria caespitosa*, *Antennaria tomentosa*, *Veronica repens* usw. beetweise rasenartig vorbereite, um diese Pflanzen an hochreliefförmigen Teppichbeeten, steilen Kanten und Böschungen rasenartig verwenden zu können. Als ich nun im Frühjahr 1913 die Oberleitung der hauptstädtischen Gärten in Budapest übernahm und nichts derartiges vorbereitet fand, kam ich auf den Gedanken, Rasenfelle zu dem genannten Zweck zu verwenden. Ich ließ mehrere flache Beete mit Brettern glatt belegen, feste Leinwand drauf spannen und das Ganze etwa 2,5 cm dick mit — zu diesem Zweck geknetetem — zieh- und formbarem Erd-

brei bestreichen und tischartig glätten. Darauf wurde das Ganze mit einer Mischung, bestehend aus gleichen Teilen *Agrostis-stolonifera*- und *Poa-pratensis*-Samen dicht besät, dünn mit Erde übersiebt und ständig feucht gehalten. Diese Arbeit wurde Anfang April vorgenommen, und Mitte Mai hatte ich die schönsten Rasenfelle zur Verfügung, die, in beliebige Formen geschnitten, zu oben genannten Zwecken verwendet wurden und beim Publikum viel Beifall fanden. Mit den Rasenfellen wurden die steilschrägen Streifen eines großen, etwa 12 m im Durchmesser haltenden Teppichbeetes, sowie einzelne Teile des dahinterliegenden Reliefbeetes belegt. Karl Råde, Gartenbaudirektor in Budapest.

Rasenkästen für Tafeldekorationen.

Mit Interesse habe ich die Ausführungen über Rasenfelle in Nr. 50 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift gelesen und möchte auch meine Erfahrungen hierüber mitteilen. Seit mehreren Jahren habe ich ganz flache, aus dünnen Brettern hergestellte und mit einem ganz niedrigen Rand versehene Rasenkästen zu verschiedenen Zwecken benutzt. Die Kästen wurden mit Torfmull versehen und mit Timothe oder *Agrostis stolonifera* dicht besät; die letztgenannte Grasart ist ihres hübschern Grüns wegen vorzuziehen. In der vor einigen Jahren in den Ausstellungshallen in Berlin abgehaltenen Ausstellung „Die Frau im Haus und Beruf“ verwandte ich diese Rasenkästen als Grund um Kübelpflanzen. Jeden Winter verwende ich solche Rasenkästen auch einmal als Tisch- oder Tafeldekoration, die Formen lassen sich, wie man sie dem Tisch oder der Tafel angemessen nötig hat, leicht herstellen. Daß sie nicht aussehen dürfen wie ein Pikierkasten, ist wohl selbstverständlich. Die Aussaat muß 10 bis 14 Tage vor dem Gebrauch erfolgen. Zur Bepflanzung wähle man Blumen, die ohne Wasser vier bis fünf Stunden frisch bleiben. Crocus, Tulpen, Schneeglöckchen, von denen die Wurzeln wegzuschneiden sind, Anemonen und ähnliche eignen sich gut zur Bepflanzung und gewähren, richtig verwendet, einen ganz reizvollen Anblick. Etwa zu benutzende Tischständer und dergleichen müssen schon mit eingesät werden. Je länger die Tafel ist und je mehr Licht solche Dekoration erhält, umso besser wirkt sie. Vorher fertig gepflanzt, läßt sie sich in ganz kurzer Zeit auf die Tafel setzen.

W. Daul in Berlin-Steglitz.

Glühsteine für Pflanzentransport bei Frost.

Gegen den Frost, den erbittertsten Feind des Gärtners, schützen wir unsre Kulturgewächse in Gewächshäusern, Mistbeetkästen und andern Hilfsmitteln erfolgreich auf mannigfache Art. Schwierig wird aber die Sache, wenn Pflanzen bei Kälte transportiert werden müssen. Hier leisten die Dewage-Glühsteine gute Dienste. Sie werden angeglüht, in Heizapparate oder Blumentöpfe gelegt und in den Pflanzentransportwagen aufgestellt. Sie glühen ununterbrochen zehn bis zwölf Stunden, und zwar vollständig dunst- und geruchlos und schaden den Pflanzen nicht im geringsten. Nachgelegte Steine entzünden sich selbst an den glühenden Resten. Auch in Gewächshäusern, in denen die Heizung versagt, in Ueberwinterungsräumen, die einzufrieren drohen, in Arbeitsstätten, Kellern usw., kurz überall, wo Öfen und Heizapparate im Fall der Not nicht zur Stelle sind, kann diese Notheizung von großem Nutzen sein.

Werner & Ko. in Charlottenburg.

TAGESGESCHICHTE

Ergebnis

der Vorstandswahl der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft.

Die am 8. und 9. Januar in Kassel tagende erste ordentliche Genossenschaftsversammlung der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft hat folgende Herren in den Vorstand gewählt: E. BECKER, Wiesbaden, A. BRODERSEN, Berlin, C. FROELICH, Hellbrook, J. FROEMERT, Danzig, R. FUCHS, Allenstein, K. HAUSMANN, Stuttgart, M. HUTH, Halle, J. IBACH, Köln, O. JANORSCHKE, Oberglogau, H. JUNGCLAUSSEN, Frankfurt an der Oder, F. KOCHER, Mannheim, M. LUEDKE, Berlin-Waidmannslust, P. STARKE, Göttingen, W. STOFFREGEN, Dortmund, und W. WENDT, Berlin. Als Vorsitzender wurde gewählt: BECKER, als zweiter JUNGCLAUSSEN, als dritter HAUSMANN, als erster Schriftführer STARKE, als zweiter LUEDKE.

Mindestpreise für Gemüse 1914.

Der Verband deutscher Gemüsezüchter teilt die Mindestpreise für Gemüse (für Großhändler und die Dauerwarenindustrie) für das Jahr 1914 mit: 1. Spargel. a) I. Sorte 0,53 \mathcal{M} das Pfund, II. Sorte 0,41 \mathcal{M} das Pfund, III. Sorte 0,24 \mathcal{M} das Pfund; b) unsortiert (wie er auf dem Felde wächst) 0,31 bis 0,34 \mathcal{M} das Pfund, c) unsortiert, die unter a) genannten drei Sorten, abgelängt auf 22 cm 0,39 \mathcal{M} das Pfund. 2. Erbsen. a) geschälte (Stiefelerbsen)

9 bis 10 \mathcal{M} der Zentner, b) ungeschälte (Drillerbsen) 5,50 \mathcal{M} der Zentner. 3. Bohnen. a) Buschbohnen *Weißgrundige Hinrichs Riesen- mit Fäden* 5 bis 5,50 \mathcal{M} der Zentner, ohne Fäden 6 bis 6,25 \mathcal{M} der Zentner, b) Stangenbohnen (*Butter-, Rheinische Speck-, grünschalig*) 7 bis 8 \mathcal{M} der Zentner. 4. Kohlrabi. I. Sorte 4 \mathcal{M} der Zentner, II. Sorte 1,50 bis 2,50 \mathcal{M} der Zentner. 5. Karotten. a) kleine *Pariser* I. Sorte 5,50 bis 6 \mathcal{M} der Zentner, b) *Pariser* II. Sorte 3,50 bis 4 \mathcal{M} der Zentner, c) *Nantaiser* 1 bis 1,20 \mathcal{M} der Zentner. 6. Spinat, 3,50 bis 4,50 \mathcal{M} der Zentner. 7. Weißkohl, 0,80 bis 1 \mathcal{M} der Zentner. 8. Wirsingkohl, 1,20 bis 1,50 \mathcal{M} der Zentner. 9. Rotkohl, 1,20 bis 1,50 \mathcal{M} der Zentner. 10. Blätterkohl (Grünkohl), 1,50 bis 2 \mathcal{M} der Zentner. 11. Rosenkohl, 10 bis 12 \mathcal{M} der Zentner. 12. Blumenkohl, 10 bis 12 \mathcal{M} für 100 Stück. 13. Rhabarber, 4 bis 6 \mathcal{M} (je nach Sorte) der Zentner. 14. Meerrettich, 9 \mathcal{M} der Zentner, bei Sortierung: 1. dick, 12 \mathcal{M} , 2. mittelstark, 9 \mathcal{M} , 3. dünn, 6 \mathcal{M} . 15. Sellerie, 3 bis 4 \mathcal{M} der Zentner. Die Spargelpreise verstehen sich ab „Ortschaft“, die übrigen „frei Fabrik.“

Die China-Expedition der Dendrologischen Gesellschaft für Oesterreich-Ungarn.

Der Generalsekretär der Dendrologischen Gesellschaft für Oesterreich-Ungarn, CAMILLO SCHNEIDER, hat sich am 25. Dezember von Genua aus an Bord des Norddeutschen-Lloyd-Dampfers Goeben eingeschifft und ist in Port Said mit dem Wiener Botaniker Baron Dr. HEINRICH VON HANDEL-MAZZETTI zusammengetroffen. Sie fahren über Singapore-Saigon nach Haiphong in Tongking und setzen von dort ihre Reise mit der Bahn nach Jünnan fort, wo die eigentliche Expedition ihren Anfang nimmt. Die beiden Forscher wollen in Nordjünnan und Südszechuan vor allem noch unbekannte Gebirgsgegenden besuchen, um die reiche Flora dieser beiden Provinzen noch eingehender zu untersuchen, als es bisher von englischen und französischen Sammlern geschehen ist. Jünnan ist äußerst reich an neuen und kulturell wertvollen Pflanzen, seien es nun Gehölze oder Stauden. Durch den Engländer FORREST wurden besonders zahlreiche Primeln eingeführt. Viele der mittelchinesischen Pflanzen sind schon in Mitteleuropa erprobt und sollten viel mehr beachtet werden, besonders in warmen, geschützten Lagen, wo alles gut ausreift.

Wir werden im Laufe des Jahres kurze Reisenotizen aus der Feder eines der beiden Expeditionsleiter, C. SCHNEIDER, unsers geschätzten Mitarbeiters, veröffentlichen, worin er über die Fortschritte und Ergebnisse der Expedition berichten wird. Allerdings sind die Verbindungen von Nordjünnan mit Europa sehr beschränkt. Ausführlicheres wird man erst nach Rückkehr der Forscher erfahren, die Ende 1914 erfolgen dürfte.

FORTBILDUNGSWESEN

Die Zweite österreichische Gartenbauwoche vom 15. bis 20. Dezember 1913 in Wien.

Wie ihre Vorgängerin, die Erste österreichische Gartenbauwoche Wien 1912, hatte sich auch die letztjährige das Ziel gesteckt, ein Lehrkursus zu sein und nicht wie unsre Deutsche Gartenbauwoche eine Massenversammlung aller gärtnerischen Berufskreise mit etwas nach oben gerichteten demonstrativen Endabsichten und mit Erörterung aller gärtnerischen Tagesfragen. Diesem Lehrziel entsprechend war die Wahl der Themata, ihm entsprach auch die Zusammensetzung und Haltung der Versammlung. Es überwogen die Privatgärtner der großen österreichischen Magnaten. Daneben waren die eigentlichen Handelsgärtner schwach vertreten, etwas stärker die Baumschulbesitzer, die noch eine Sondersitzung abhielten. Die Beamten des gärtnerischen Lehrkörpers waren in erheblicher Zahl herbeigeeilt. Die Versammlungen brachten keine Aussprachen, so blieb denn nur der Begrüßungsabend übrig zum Erguß dessen, was alle auf dem Herzen hatten. Von dieser Gelegenheit wurde überreichlich Gebrauch gemacht. In den Versammlungen blieb aber die Menge stumm. Wenn auch dem Lehrzweck und zum Teil den wissenschaftlichen Stoffen gemäß dieses Ablehnen von Besprechungen durchaus zu billigen ist, so möchte doch wohl zu erwägen sein, ob nicht wenigstens an einem Vormittag (von vieren) ein Thema zu behandeln sei, das auch eine Diskussion gestattet und damit die sonst stummen Zuhörer in Bewegung bringt, Einblick in ihren Geist gestattet und schlummernden Kräften zur Entfaltung verhilft. Als zweiter Wunsch wäre vielleicht der noch auszusprechen, künftig einigen Rednern, namentlich jenen von der Naturwissenschaft, eine längere Redezeit zu gewähren. Diese Herren, wie in diesem Falle Professor VON TSCHERMAK, Ritter VON WEINZIERL und andre, überschreiten bei ihrem umfangreichen Stoff nicht dessen Anfangsgründe, und da zu dieser Notwendigkeit der Beschränkung noch das Bestreben, volkstümlich zu sprechen, hinzutritt, so kommen die Hörer tatsächlich nicht nahe genug an das Beste heran, was

diese Redner zu geben haben. Da diese Herren nicht jährlich bemüht werden können — schon aus rein praktischen Gesichtspunkten —, so wäre es auch aus diesem Grunde gut, sie etwas gründlicher zu Worte kommen zu lassen.

Diese Wünsche sollen nicht an der Tatsache rütteln, daß die Zweite österreichische Gartenbauwoche allen berechtigten Wünschen entsprochen und ihren Teilnehmern vielseitige Anregung und Belehrung gebracht hat. Einzelne Mißgriffe bei Wahl der Redner bleiben immer bedauerlich, werden sich aber nicht vermeiden lassen, denn es müssen neue Kräfte erprobt werden. Die Organisation der Lichtbilder-Vorführung ließ noch zu wünschen übrig; der Mann am Apparat versagte, und die Lichtquelle konnte die farbigen Platten nicht genügend durchdringen. Das trübte gleich den einleitenden Vortrag des Grafen SILVA TAROUCA; die an sich schönen Bilder, meist Pruhonitzer Herkunft, zeigten verschiedene Neue Stauden und Gehölze: Astilbe, Buddleya, Clerodendron, Hydrangea, *Ilex Veitchii*, *Mecynopsis integrifolia*, Vitis-Arten, auch *Crinum Powellii* und andre Sachen, die zum Teil bei uns nur im Weinklima hart und anbaufähig sind. Die Schlußworte des Vortragenden, daß die Pflanzenliebe die erste Voraussetzung für gute Gärten und für ein gutes Verhältnis der Besitzer zum Gärtner sind, müssen stark unterstrichen werden. — Dr. KURT SCHECHNER, Direktor der K. K. Gartenbaugesellschaft Wien, sprach über Die gärtnerischen Forderungen für die neuen Handelsverträge. Er erörterte zunächst in Kürze die allgemeinen wirtschaftlichen, sozialen und klimatischen Grundlagen und sprach davon, warum in Oesterreich trotz günstiger Vorbedingungen, namentlich auch bezüglich Boden und Klima, der Gartenbau noch keine den Erwartungen entsprechende Entwicklung erfahren habe. Eine ungenügende fachliche Ausbildung der Gärtner hält er nicht für den entscheidenden Grund, vielmehr dessen unzureichende kaufmännische Schulung, Fehlen genossenschaftlicher Hilfe, Fehlen gesetzlichen Schutzes und tariflicher Erleichterungen, Kapitalarmut, Belastung durch Steuern. Die Arbeiterfrage wird brennender, das Publikum ist noch nicht genügend für die gärtnerischen Erzeugnisse gewonnen und soll durch Ausstellungen mehr dafür interessiert werden. Ein Zollschutz wird besonders für jene Erzeugnisse gefordert, die schon einen erheblichen Anbau im Lande aufweisen, aber nicht vermehrt gezogen werden können wegen fremder Einfuhr, die zum großen Teil aus Italien kommt (z. B. Blumenkohl). Frisches Kraut gab 1909 eine Ernte von 20 Millionen Meterzentnern; Einfuhr über 150000 Meterzentner, die Ausfuhr war demgegenüber gering, 1909: 7000, 1910: 4300, 1911: 74000 Meterzentner. Die hohen Eisenbahntarife sind hinderlich. Es werden 4 Kronen Zoll gefordert, für Zwiebeln und Knoblauch 5 Kronen (jetzt 3 Kronen), für Gurken wird ein Zeitzoll vom 1. 4. bis 31. 7. von 50 Kronen zum Schutz der Frühbeetkultur verlangt, Spargel, Tomaten 15 Kronen, Blumenkohl wird von Italien mit Hilfe billiger Tarife in Mengen eingeführt und soll künftig mit einem Zeitzoll (15. 4. bis 15. 12.) von 15 Kronen belastet werden. Auch frische Blumen sollen durch einen Zeitzoll, der nur in den Wintermonaten aussetzt, Schutz erhalten. Für Sämereien, die in kleinen Packungen (Postpaketversand) eingeführt werden, wird eine Belastung durch einen Zoll von 50 Kronen auf 100 kg gewünscht. Es ist hierbei beabsichtigt, das aufgrund eines starken Katalogvertriebes aus Deutschland hereinkommende Material zu treffen. Die Eilgutbeförderung zum Frachtguttarif soll gefordert und durch den bisher von den Eisenbahnen abgelehnten Anspruch auf rechte Einhaltung der Eilgutlieferfrist wirksam gemacht werden. — Obstzölle verlangte später die Pomologengesellschaft; es handelt sich auch hier um Schutz gegen die italienische Seite.

Garteninspektor FRANZ MADER, Sohn des St. Micheler Mader, berichtete über den Gartenbau in Dalmatien, seinen Einfluss und seine Bedeutung für den österreichischen Gartenbau. Istrien, Dalmatien harren noch der handels-gärtnerischen Ausnutzung. Bisher wurde wohl Gemüse gebaut. Aber nicht nur für dies, sondern für alle Rivieraerzeugnisse bietet Dalmatien die klimatischen und Bodenvorbedingungen. Die österreichische Regierung gibt sich alle Mühe, diese Quellen zu entwickeln, der Bevölkerung neue Erwerbsgebiete zu erschließen und mit Hilfe dieser südlichen Landesteile die österreichische Monarchie unabhängig von den Masseneinführungen der italienischen und französischen Riviera zu machen. 1908 wurde ein Arbeitsprogramm aufgestellt, seither sind Versuchskulturen angelegt, von denen die bedeutendsten in Cibaca bei Ragusa sind (etwa 20 ha). Früh- und Spätmülsen gedeihen gut, Rosen kommen gut zur Sommerruhe bei entsprechender Bodenwahl, Veredlung auf *Rosa indica major* und geben gutes Schnittmaterial. Amerikanische Nelken werden im Freien oder in beweglichen Häusern gezogen, frostfreie Südhänge sind geeignet, Bewässerung ist nötig. Feldmäßig werden Veilchen auf Dämmen von 60 cm Breite gebaut. Erbsen verlangen Niederungsboden,

sie sind eine gute Wechselfrucht. Levkojen können zu Allerheiligen und Weihnachten mit Nutzen gezogen werden. Es gedeihen gut Anemonen, Ranunkeln, Reseda, alle Zwiebelgewächse, namentlich Hyazinthen; die Frühreife der Zwiebeln dürfte ein Vorzug gegenüber Holland sein. Schnittgrün, wie Acacia, Arbutus, Lorbeer, Aucuba, Oleander, Myrten, lassen sich leicht in Massen anbauen. Palmen zum Zweck der Weiterkultur im Norden geben sehr befriedigenden Ertrag. *Phoenix canariensis* auf Beete ausgepflanzt oder in Töpfen kultiviert gibt schon nach 18 Monaten eine Verkaufsware. Bewässerung und Windschutz sind wichtige Kulturmaßregeln. Nur die Transportverhältnisse liegen noch im Argen. Herr MADER hatte aus den Versuchskulturen Blumen von Rosen, Nelken, Reseda usw., sowie Phoenix und Schnittgrün ausgestellt.

Dr. KARL SCHIMBS besprach Unfallgefahren und Unfallversicherung im gärtnerischen Betriebe. — JOHANN BAUMGARTNER, Mittel zur Steigerung der Rentabilität unserer Handelsgärtnereien. Er forderte bessere Ausbildung der Lehrlinge, gerechtere Besteuerung, Schutzzoll, genossenschaftlichen Zusammenschluß, Spezialisierung. — Kaiserlichen Rats Dr. E. M. KRONFELDS Vortrag 160 Jahre Schönbrunn ergänzte wertvoll die Besichtigung der Schönbrunner Gärten. Der Vortragende erinnerte an Heranziehung der ersten holländischen Gärtner STECKHOVEN, VAN DER SCHOT, an die Expeditionen nach Westindien und Südafrika unter den JACQUINS, die eine große Bereicherung der Gärten zur Folge hatten, von der noch heute vieles erhalten ist. — Vom Vortrage des Ingenieurs JULIUS NEUKOMM, Ueber die Wirtschaftlichkeit der Zentralheizung im gärtnerischen Betriebe hatte man eine starke Nuance „pro domo“ erwartet, war aber angenehm enttäuscht durch die Sachlichkeit, mit der der Vortragende sein Thema angriff. Er besprach besonders die Wichtigkeit der richtigen Weitenbemessung der Röhren für eine gute Leitung des Wasserstroms, Wahl der Heizkörper, Wert der Brennstoffe und ihre Nutzwirkung. Im Gegensatz zu diesem Vortrag war der des Gartenarchitekten F. MOLNAR wirklich pro domo gesprochen. Obgleich das Thema, Die Bestrebungen der Moderne auf dem Gebiete der Gartenkunst, eine ganz allgemeine Fassung hatte, zeigte der Vortragende doch nur Bilder aus eignen Anlagen, die u. a. Felsbäuschöpfungen darstellten, deren Auffassung und Ausführung von modernen Bestrebungen nicht gebilligt werden dürfte. Nach einem kurzen einleitenden Anlauf ging der Redner gänzlich von dem heutigen Gartenkunstproblem ab und beschränkte sich auf erläuternden Text zu seinen Bildern. S. (Schluß folgt.)

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Königl. Gartenbaudirektor Karl Hampel, städt. Gartendirektor in Leipzig, den österreichischen Orden der Eisernen Krone dritter Klasse,

N. Molzen, städt. Garteninspektor in Leipzig, und Louis Wolff, fürstl. Hofgartenverwalter in Wien, das österreichische Goldne Verdienstkreuz mit der Krone,

Anton Pettera, herzogl. Gartendirektor in Gmunden, das österreichische Goldne Verdienstkreuz und

Gutsgärtner Falke in Uessinghausen (Kreis Northeim) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

J. Kindshoven, königl. Obst- und Gartenbaulehrer in Bamberg, geschätzter Mitarbeiter dieser Zeitschrift, hat den Titel königl. Garteninspektor erhalten und ist vom Obstbauverein der Stadt Bamberg, sowie vom Gärtnerverein Bamberg zum Ehrenmitglied ernannt worden.

Professor Dr. Escherich in Tharandt, Insektenbiologe und Forstzoologe, Verfasser des aufsehenerregenden Werkes „Die angewandte Entomologie in den Vereinigten Staaten“ (Besprechung Seite 443, Jahrgang 1913), ist an die Technische Hochschule in Karlsruhe berufen worden.

Gestorben: Professor A. Lichtwark, Direktor der Hamburger Kunsthalle, als Verfasser der Werke „Blumenstrauß und Makartbukett“ und „Der Heidegarten“ auch in gärtnerischen Kreisen bestens bekannt geworden, einer der ersten und erfolgreichsten Vorkämpfer für die Gartenkunst unsrer Tage.

Ferner: Sir Trevor Lawrence, 28 Jahre lang Vorsitzender der Königl. Gartenbaugesellschaft in London, die vornehmlich durch ihn ihre heutige Bedeutung erlangt hat, einer der größten Förderer des englischen Gartenbaues, am 22. Dezember in Burford bei Dorking (England) im Alter von 82 Jahren.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 5.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 31. Januar 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Erste Chrysanthemum-Sondernummer 1914.

Empfehlenswerte neue Chrysanthemum-Sorten.

I.

Riesenblumige zur Anzucht von Schaublumen.

Die ungünstigen Witterungsverhältnisse von 1912 und namentlich von 1911 ließen eine endgültige Prüfung der allzuvielen Chrysanthemum-Neuheiten der letzten Jahre nicht zu, aber der Sommer 1913 brachte vor allem gegen sein Ende nicht nur für die Dahlien, sondern auch für die Chrysanthemum so günstige Wachstumsbedingungen, wie wir sie selten gehabt haben. Die Dahlie blühte in üppiger Fülle weit in die Zeit hinein, die sonst dem Chrysanthemum allein zugewiesen ist, und es gab ein großes Wettblühen zwischen beiden, einen Ueberfluß an Blumen, zum großen Verdruß der Züchter, deren Bestreben dahin geht, den Chrysanthemumflor mit jedem Jahr früher beginnen zu lassen.

Und auch im allgemeinen begann der Chrysanthemumflor zeitiger als sonst; aber der Hauptflor fiel doch nicht

so früh, daß das Chrysanthemum den Schluß der großen Gartenbau-Dauerausstellungen ebenso verherrlichen konnte, wie es die Dahlie in so großartiger Weise tat. Auch die Herbstblumen-Ausstellung im Reichstagsgebäude war noch zu früh, als daß es möglich gewesen wäre, die neuesten Chrysanthemum, die durch langandauernde und späte Vermehrung immer etwas später blühen, dem kritischen Besucher in ausreichender Weise vorzuführen, und spätere Ausstellungen fanden in Deutschland nicht statt.

Man muß es daher den Firmen, die Chrysanthemum-Neuheiten anbieten, so ziemlich allein überlassen, die Spreu von den Körnern zu trennen, und Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung, die den großen Wert des Chrysanthemums schon von Anfang an erkannt hatte, bietet durch Schaffung



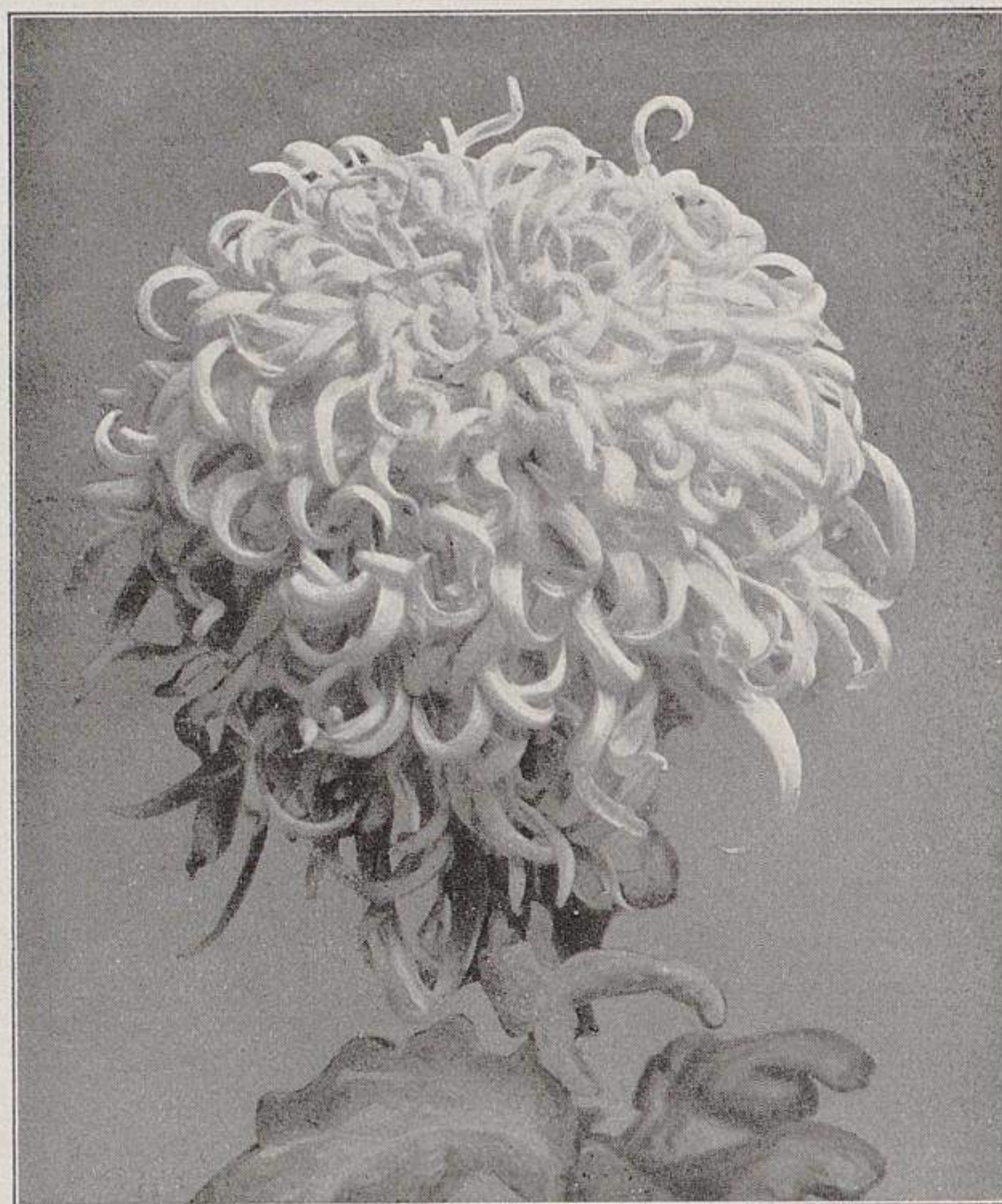
Blick in das Chrysanthemum-Schauhaus der Handelsgärtnerei von G. Bornemann in Blankenburg am Harz im November 1913.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Empfehlenswerte großblumige Chrysanthemumneuheiten.

I. *Queen Mary* (1914).

Reinweiß.



Empfehlenswerte großblumige Chrysanthemumneuheiten.

III. *Mrs. James Bunce* (1913).

Weiß.

besonderer Chrysanthemum-Nummern auch in diesem Jahre dankenswerte Gelegenheit, die Ergebnisse des letzten günstigen Sommers zu veröffentlichen.

Weiß.

Mit den weißen Chrysanthemum als den wertvollsten

beginnend möchte ich die Aufmerksamkeit zunächst auf eine Neuheit lenken, die von England aus als beste und schönste angeboten wurde und daher in Kürze auch in Deutschland vielfach empfohlen werden wird. Es ist dies *Queen Mary* (Abbildung I, oben). Die riesige Blume bildet einen festen

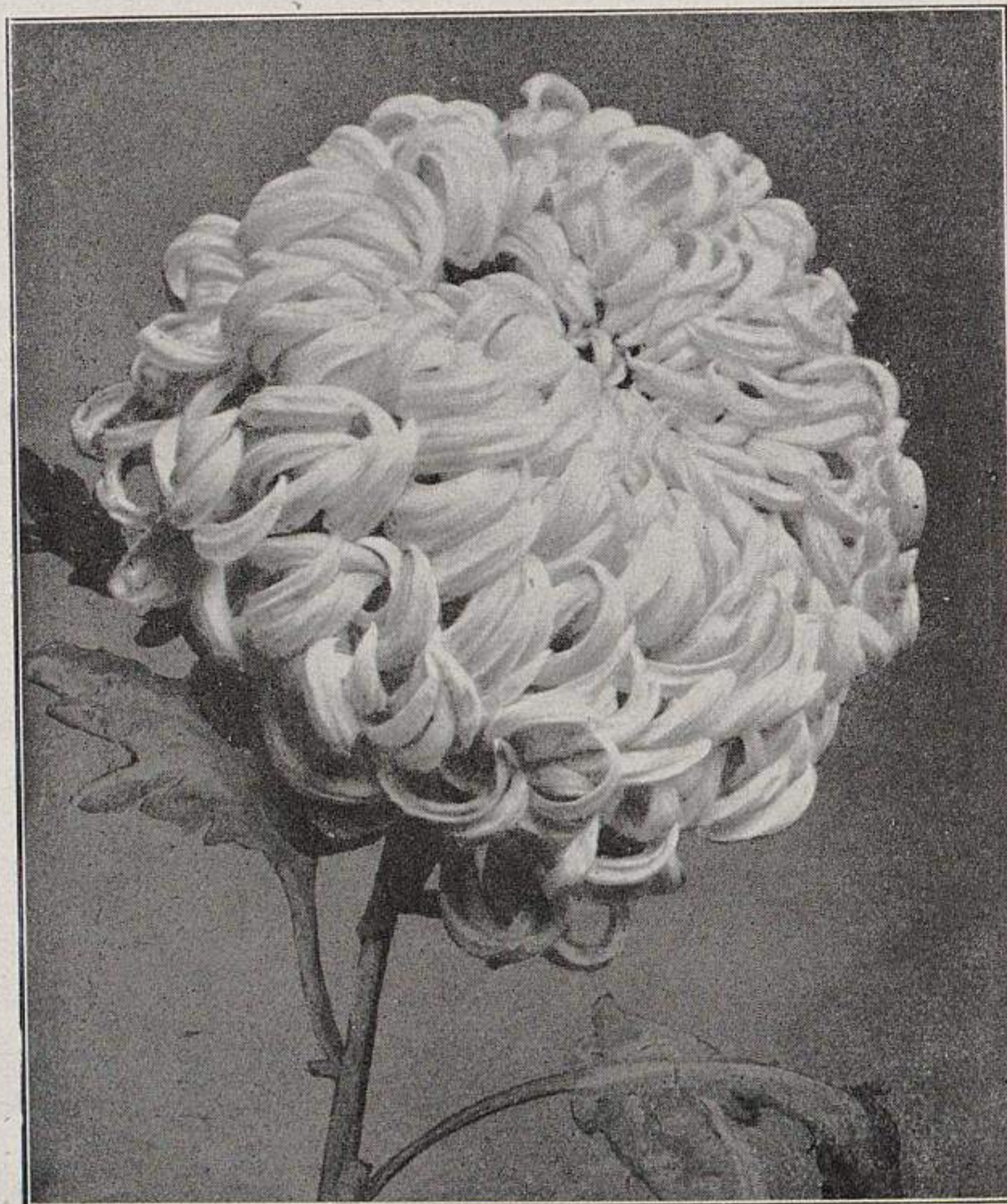


Empfehlenswerte großblumige Chrysanthemumneuheiten.

II. *Mme. M. Schumacher* (1913).

Weiß.

In den Kulturen von G. Bornemann in Blankenburg am Harz für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



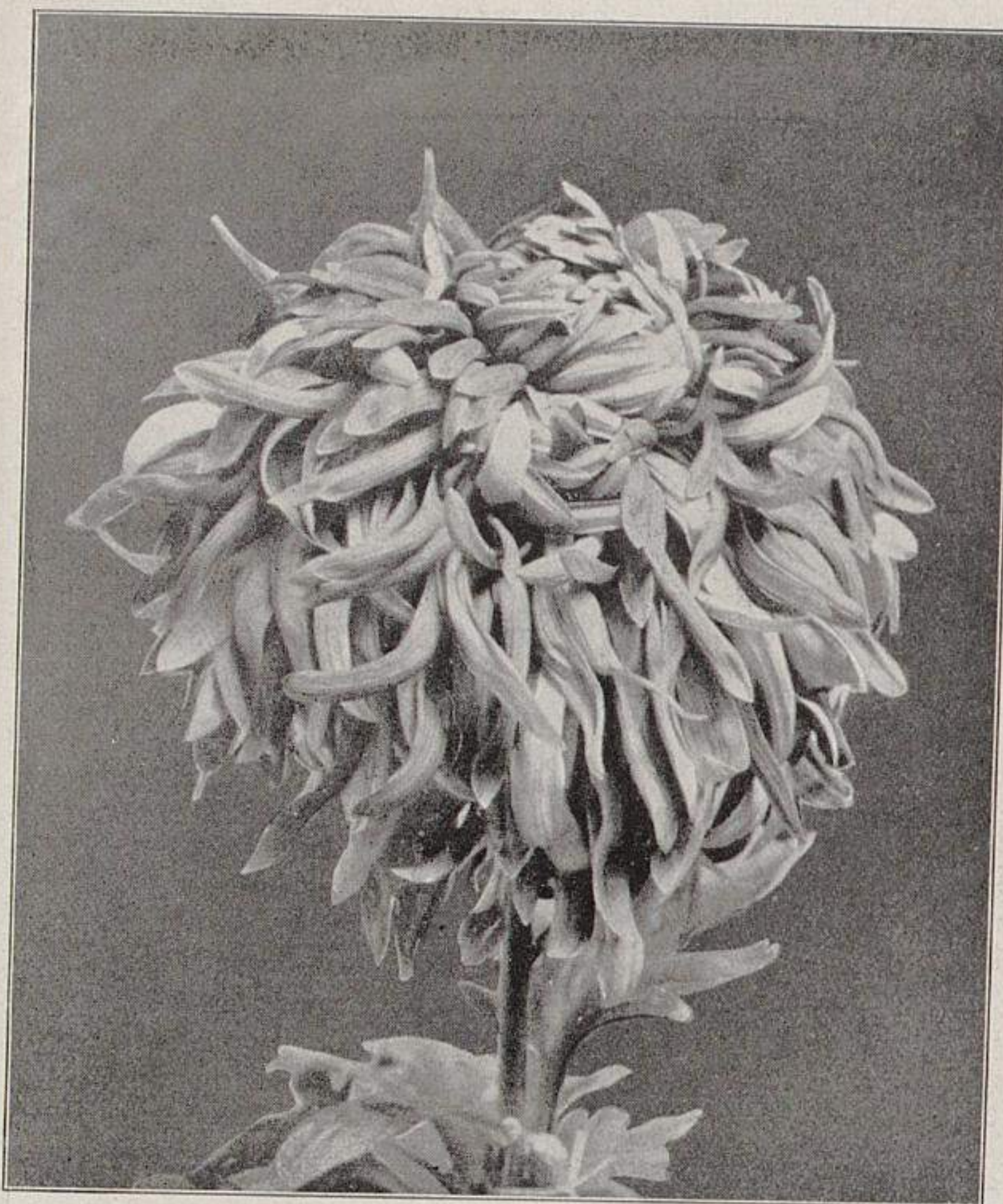
Empfehlenswerte großblumige Chrysanthemumneuheiten.

IV. *Mrs. G. W. C. Drexel* (1914).

Fliederartig rosa.



Empfehlenswerte großblumige Chrysanthemumneheiten.
V. Mrs. Trevor Williams (1913).
 Mattrosa mit rahmgelber Tönung.



Empfehlenswerte großblumige Chrysanthemumneheiten.
VII. His Majesty (1914).
 Rein sammetig blutrot.

Ball, aber sie ist nur gefüllt, wenn die Vermehrung früh erfolgt, sodaß an einer kräftigen Pflanze eine zeitige Knospe gewählt werden kann. Für eine kräftige Düngung ist natürlich auch zu sorgen. Wer in der Lage ist, seinen Chrysanthemum die beste Pflege zuzuwenden, wird an

dieser herrlichen Neuheit viel Freude und, wenn er ein Handelsgärtner ist, auch reichen Verdienst haben, da die Knospen sich sonst leicht und sicher entwickeln und der Wuchs besonders gesund und kräftig ist. Schon das wundervolle, glänzende Laub, das gesund bis zum Topfe



Empfehlenswerte großblumige Chrysanthemumneheiten.
VI. Mrs. G. C. Kelly (1912).
 Altrosa mit dunkel kirschroter Tönung.



Empfehlenswerte großblumige Chrysanthemumneheiten.
VIII. H. E. Converse (1913).
 Bronzefarben.

In den Kulturen von G. Bornemann in Blankenburg am Harz für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

herunter bleibt, ist eine Zierde. Wer aber die Chrysanthemumkultur nur nebensächlich betreiben kann, der lasse von dieser Sorte ab.

Aehnlich, wenn auch kleiner, aber dafür anspruchsloser ist *Mrs. W. T. Smith*. Auch *Mme. M. Schumacher* (Abbildung II, Seite 50) und *Mme. Jenkins* haben ähnliche Blumenform; erstere zeichnet sich durch sehr frühzeitiges Blühen und niedrigen Wuchs aus. Die andre entwickelt ihre vollen Blumen später und hat schmalere Blumenblätter.

Lady Carmichael und *Mr. J. Bunce* (Abbildung III, Seite 50), schon in meinem vorjährigen Berichte (Nr. 4) erwähnt und erstere dort auch abgebildet, haben abwärtsgebogene, gelockte Blumenblätter und ähneln sich sehr. Es ist schwer zu sagen, welche von beiden die bessere ist.

Der größte handelsgärtnerische Wert von allen weißen und auch wohl von allen Chrysanthemum überhaupt kommt entschieden den beiden Sorten *Mrs. Gilbert Drabble* und *William Turner* zu. Die erste liefert vielleicht größere Blumen, hat kräftigeren Wuchs und schöneres Laub, bei der zweiten aber sind die Blumen fester und widerstandsfähiger. Beide Sorten habe ich schon vor einem Jahre an dieser Stelle empfohlen, aber ich möchte diesmal auf ihren großen Wert ganz besonders hinweisen. Sie bilden tatsächlich das Vollkommenste, was von Chrysanthemum bisher gezüchtet worden ist. Erwähnen möchte ich, daß auf den letzten Ausstellungen als *Mrs. Gilbert Drabble* eine andre Sorte gezeigt wurde, die ich für *William Turner* hielt. *Wells White* ist *William Turner* sehr ähnlich.

Auf den Wert einiger nicht mehr ganz neuer weißer Sorten möchte ich noch aufmerksam machen. Da ist namentlich *Candeur des Pyrénées* durch die geschlitzten Blumenblätter sehr eigenartig; die Blume erinnert in der Form an eine Endivie und ist namentlich im ersten Stadium der Entwicklung durch die grüne Mitte ungemein anziehend. Der Kaiserin gefiel bei ihrem Besuche der letzten Ausstellung im Reichstagsgebäude diese Sorte besonders. *Parthénus* hat ebenfalls geschlitzte Blumenblätter; diese stehen aber lockerer und lassen daher die riesige Blume nicht so eigenartig kraus und zierlich erscheinen. Auch diese beiden vorzüglichen Sorten sind in meinem vorjährigen Berichte aufgeführt und dort auch gut abgebildet. *Mrs. A. R. Peacock* und *White Queen* sind zwei weitere wertvolle weiße Chrysanthemum, die, wenn auch nicht mehr ganz neu, doch noch lange nicht genügend verbreitet sind. Beide haben lange, gelockt herabhängende Blumenblätter. Die erste blüht sehr zeitig.

Den vielfach empfohlenen Sorten *Antigone* und *Alger la Blanche* kann ich dagegen keinen besondern Wert zusprechen. Erstere hat wohl neben riesiger Größe eine eigenartige Form, aber dem Weiß mangelt es an Reinheit.

Rosa.

Von rosagefärbten Chrysanthemum-Neuheiten bildet die herrliche *Mrs. W. E. Tricker* einen Uebergang von den weißen Sorten, da das Rosa nur ganz leicht getönt ist. Die riesige Blume ist sehr voll und fest, da die dicken Blumenblätter stark einwärtsgebogen sind. Eine ähnlich feste Form hat *Mrs. G. W. C. Drexel* (Abbildung IV, Seite 50); bei dieser sind die Blumenblätter aber fest ineinandergeschlungen, die Färbung ist das bei den Chrysanthemum noch seltene fliederartige Rosa. Beide Sorten haben auch als besonders wertvolle Schnittsorten sicher noch eine große Zukunft. Der gleiche Wert ist bei der schon zwei Jahre ältern *Ethel Thorp* leider noch nicht genügend bekannt geworden. Die Sorte blüht spät, und die ballförmigen, fein silbrig rosagefärbten Blumen sind ungewöhnlich haltbar. Eine ganz gleiche Färbung zeigt *Professeur Billandel*, die Form ist aber nicht rein ballförmig. Diese beiden Sorten, wie die nicht mehr ganz neuen rosafarbenen: *Mme. Lucien Remy*, *Chrysanthémiste Ragueneau*, beide fein lilafarben, *Petite Hélène de Tiaret*, *Henri Momméja* und *Mlle. Jeanne Mamelle*, wurden schon in meinem vorjährigen Berichte empfohlen. Letztere entwickelt ihre riesigen, strahligen Blumen besonders sicher von Oktober bis weit in den Dezember hinein. *Henri Momméja* ist in der Mitte grünlich getönt. *Berthe Lachaux* hat ihren Wert als ganz später Blüher gezeigt. Ende Januar konnte ich von dieser Sorte noch frische Blumen schneiden. Zeitige

Blumen sind in der Mitte nicht ausgebildet. Das prachtvolle, große Laub ist stets gesund und äußerst hart.

Ein sehr angenehmes, fliederfarbendes Rosa zeigt *Perle française* mit leicht einwärtsgebogenen Blumenblättern. Eine wunderbar feine, zartrosafarbene, fast malmaisonartige Tönung finden wir bei einem neuen Sport der bekannten alten *W. Duckham*, der unter dem nicht vielsagenden Namen *Rosa* in den Handel kam und dadurch besonders interessant ist, daß die Blume in ihrer Form von der der Stammart abweicht. Die Blumenblätter sind nicht so stark gekrümmt, wodurch die Blume lockerer und viel größer erscheint. Ihr Wert, namentlich als Schnittsorte, ist sicher noch bedeutender als der der bekannten Stammsorte. *Maud Williamson* dagegen, eine riesige, dunkelrosafarbene Blume mit lang herabhängenden, gelockten Blumenblättern, ist eine Liebhabersorte von wunderbarer Wirkung. *Petit Remy* zeigt eine neuartige, reiche, karminrosafarbene Tönung. Die Blumenblätter sind regelmäßig zurückgebogen.

Mattrosa mit rahmgelber Tönung, namentlich nach der Mitte, sind die beiden sehr ähnlichen Neuheiten *Mrs. F. C. Stoop* und *Mrs. Trevor Williams* (Abbildung V, Seite 51). Die riesigen Blumen sind bei der ersten, die hier schon vor einem Jahre beschrieben und abgebildet wurde, stärker gelockt.

Sax' Export hat sich als späte mattrosafarbene Sorte bewährt. Die ballförmigen Blumen sind sehr haltbar. Zeitige Blumen sind aber unansehnlich.

Eine der allerwertvollsten Einführungen ist *Mrs. G. C. Kelly* (Abbildung VI, Seite 51), die wohl noch unter die rosa gefärbten Sorten gerechnet werden kann, obgleich die ganz eigenartige Färbung, die man als altrosa bezeichnen könnte, eine dunkel kirschrote Tönung hat. Sie entwickelt ihre ganz riesigen Blumen, die sehr haltbar und fest sind, stets sicher und macht nicht die geringsten Kulturansprüche. Eine herrliche Sorte, die für alle Zwecke geeignet ist.

Eine ganz neuartige Färbung, die der Name treffend angibt, erhalten wir in *Thorps Rosy Amaranth*, die man wohl kurz *Rosig Amaranth* nennen kann. Die Spitzen der leicht gelockten Blumenblätter sind grünlich getönt. Diese Neuheit ist auch zur Anzucht reichblühender Buschpflanzen geeignet, und sie wird namentlich als Schnittsorte eine Zukunft haben.

Rot.

Die tief amarantrote Färbung hat einen Zuwachs erhalten in den Sorten *Amazone des Pyrénées* und *Paris*. Die erste hat einwärtsgebogene Blumenblätter und erinnert an *E. J. Brooks*, doch ist die Blume flacher und daher wohl kaum eine Verbesserung dieser bekannten herrlichen Sorte. *Paris* hat regelmäßig abwärtsgebogene Blumenblätter, sodaß die tiefe, wirkungsvolle Färbung rein zur Geltung kommt. Die riesige Blume übertrifft die zu kleinblumige, ältere *Ma Parure* ganz bedeutend an Größe, sodaß diese entbehrlich wird.

Von den ausgesprochen rotgefärbten Sorten hat sich *E. M. Quittenden* diesmal wieder sehr bewährt. Obgleich ich diese herrliche Neuheit schon vor einem Jahre an dieser Stelle empfohlen habe, möchte ich doch nochmals die Aufmerksamkeit auf sie lenken. Die dicht ineinandergewirrt Blumenblätter lassen auch die altgoldne Unterseite zur Wirkung kommen, während bei der neuern Sorte *His Majesty* (Abbildung VII, Seite 51) nur die rein sammetig blutrote Oberseite der breiten, abwärtsgebogenen Blumenblätter sichtbar ist. Die große, edle Blume ist von prächtiger Wirkung. In der Größe der Blumen kaum übertroffen ist *King George V.*; die sehr langen, bandartigen Blumenblätter fallen tief herab, die riesigen Blumen haben eine bräunliche Tönung, sodaß man die Färbung ein tiefes Kastanienrot nennen kann. Um gutgefüllte Blumen zu erhalten, muß man eine zeitige Knospe nehmen und die Pflanzen reichlich düngen. Ähnlich gefärbt ist *Gertrude Peers*; die Blumenblätter sind hier kürzer und dicker, wodurch die Blume breiter und flacher erscheint.

Bei den Neuheiten *Sir Albert Rollit*, *Will Dennis* und *Thomas Lunt*, die alle drei besonders gutgestielte Blumen mit leicht abwärtsgebogenen Blumenblättern haben, spielt in das Rot eine gelbliche Tönung hinein, die bei der letztgenannten Sorte besonders kräftig hervortritt.

Orange. Bronze. Gelb.

Unter den orangefarbenen Sorten nimmt *Colonel Linel* immer noch die erste Stelle ein. Der sehr ähnlichen, etwas ältern *Mrs. R. Luxford* ist sie eine gefährliche Rivalin

geworden, umsomehr, als sich die Blumen der letztern, wenn sie abgeschnitten sind, nicht halten. Wo man aber Wert auf niedrige, gutgebaute Pflanzen legt, wird man *Mrs. R. Luxford* nicht fallen lassen.

Die noch neuere Sorte *Wonder* zeichnet sich durch besonders breite und flache Blumen mit langen, bandartigen Blumenblättern aus. Die Färbung ist bei ihr zarter, etwa aprikosenfarben. Von ähnlicher Tönung ist auch *Mme. Toulza*, in der Form aber ganz verschieden, fast ballförmig und an die bekannte Sorte *Clara Wells* erinnernd, nur viel größer. Diese herrliche Neuheit wird sicher allgemein begehrt werden.

Mary Farnsworth hat eine ganz neuartige, zart goldig lachsfarbene Tönung, die viel feiner ist, als bei der ältern *Lady Crisp*, der sie in der Form der Blume mit hängenden, leicht gelockten, breiten Blumenblättern ähnelt.

Bei den bronzenfarbenen Sorten steht *H. E. Converse* (Abbildung VIII, Seite 51) mit den riesigen Blumen, die von starken, langen, leicht einwärtsgebogenen Blumenblättern gebildet werden, noch mit an erster Stelle. *William Biddle* hat noch festere, rein ballförmige Blumen und ist daher für den Massenschnitt von Schaublumen ganz besonders geeignet.

Eine ganz eigenartige, wunderbar vornehme Erscheinung ist die in Größe und Farbe auffallende Sorte *Mrs. R. Brown*. Die ganz ungeheure, altgold gefärbte Blume ist leicht rötlich getönt, und die ungemein breiten und langen Blumenblätter hängen stark gelockt tief herunter. Sie ist eine Liebhabersorte von wunderbarer Wirkung.

Diesen Färbungen ist auch *Mme. Léon Grosjean* einzureihen; matt rehfarben mit leichter lilafarbener Tönung, ein Sport von *Mons. Loiseau-Rousseau* und die bekannte Stammsorte an Größe und Fülle der Blumen noch übertreffend. Dieser Sport hat sich auch in deutschen Kulturen gebildet und erhielt dort den Namen *Frau Helene Hauswaldt*. Mein vorjähriger Bericht brachte auch von dieser schönen Sorte eine gute Abbildung.

Unter allen gelben Neuheiten leuchtet besonders

Gorgeous durch die Tiefe der Färbung hervor. Ein ausgeprägtes, ganz gleichmäßiges Dottergelb. Die langen, leicht gelockten Blumenblätter stehen etwas gebogen, gerade ab und lassen die Blume besonders groß erscheinen. Eine sehr auffallende und äußerst prächtige Neuheit. *Miss Ethel King* zeigt eine nicht ganz so tiefe, aber rein goldgelbe Färbung. Die riesigen Blumen dieser Sorte sind der *Gorgeous* auch ähnlich, aber sie sind edler geformt, da die sehr breiten, leicht abwärtsgebogenen Blumenblätter nicht gelockt sind.

Boule d'Or bringt vollkommen ballförmige, riesige, goldgelbe Blumen. Diese herrliche Neuheit ist besonders auch für die Anzucht von Schnittblumen vorzüglich geeignet. Der Wuchs der Pflanze ist ganz niedrig.

Die gleichfalls goldgelbe *Countess of Granard* fand, als sie auf der vorjährigen Berliner Herbstblumenschau im Reichstagsgebäude ausgestellt wurde, viel Bewunderer. In der großen Blume sind die bandartigen Blumenblätter wirr durcheinandergelagert. Noch großblumiger aber ist die noch ganz neue *Mrs. J. Lloyd Wigg*, bei der die Blumenblätter länger und gelockt ineinander geschlungen sind. Die Färbung ist hier etwas heller, in Kanariengelb übergehend.

Canari ist rein kanariengelb und die Blumenblätter sind spiralig gedreht. Gleich gefärbt ist *Directeur Thirion*, doch sind hier die Blumenblätter gelockt. Und ähnlich in der Form, aber tiefer in der Färbung ist *Honorable Mrs. J. Ward*, ein herrlicher Sport der wertvollen Sorte *White Queen*.

Mit in erster Reihe steht aber immer noch *Captain Julian*, mit der wundervollen, fest geschlossenen Form der Blume und ihrer angenehmen, mattgelben Färbung. Diese ausgezeichnete Schnittsorte, die ihre herrlichen Blumen von Oktober bis in den Dezember hinein entfaltet, erhielten wir schon vor mehreren Jahren, da sie aber wenig Vermehrungsmaterial liefert, hat sie erst geringe Verbreitung gefunden, und die Aufmerksamkeit kann nicht oft genug auf sie gelenkt werden. Mit ihr will ich auch meinen Bericht über die wertvollsten riesenblumigen Neuheiten schließen.



Das neue Chrysanthemum *Louis Germ*,
ein weißer Sport von *Sax' Export*.

In den Kulturen von G. J. Sax in Dordrecht (Holland) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Wertvolle späte Chrysanthemum.

I. William Turner (1912).

Spätblühender Ersatz für *Princesse Alice de Monaco*. Aufnahme von Ende November 1913.



Wertvolle späte Chrysanthemum.

III. Sax' Export.

Obere Blume erste, untere zweite Knospe. Man ziehe die Sorte nur spät, auf zweite Knospe.

Ich war bestrebt, die Auswahl möglichst einzuschränken, aber ich habe doch über ein halbes Hundert neuer Sorten aufgeführt, die wirklich wertvoll sind, und manche nicht minder gute Neuheit ist unerwähnt geblieben. Dem Schnittblumenzüchter, dem es darauf ankommt, neue Sorten zu erwerben, die nicht zu teuer sind, die haltbare und widerstandsfähige, feste Blumen in beliebten Farben liefern, und die keine besondern Kulturanprüche machen, möchte ich folgende schon länger erprobte 16 Sorten besonders empfehlen:

Weiß: William Turner, Mrs. Gilbert Drabble, Parthénus, Candeur des Pyrénées, Mrs. A. R. Peacock. Rosa: Ethel Thorp, Chrysanthémiste Ragueneau, mattrosafarbener Sport von W.

Duckham, Sax' Export, Mrs. G. C. Kelly. Rot: E. M.



Wertvolle späte Chrysanthemum.

II. William Turner.

Aufnahme vom 22. Dezember 1912.

In den Kulturen von B. Graetz, Köln-Lindenthal, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Quittenden. Orange: Colonel Linel. Bronze: William Biddle. Rehfarben: Mme. Léon Grosjean. Mattgelb: Captain Julyan.

Der Liebhaber, dem mehr an reicher Verschiedenheit in Form und Färbung gelegen ist, wird außer von den eben aufgeführten von folgenden 16 ganz neuen Sorten besonders befriedigt werden: *Queen Mary, *Mme. M. Schumacher, *Lady Carmichael, *Mrs. G. W. C. Drexel, *Mrs. W. E. Tricker, Maud Williamson, Mrs. F. C. Stoop, His Majesty, *Mrs. G. Lloyd Wigg, Countess of Granard, *Gorgeous, Miss Ethel King, *Boule d'Or, Mrs. R. Brown, *Mme. Toulza und *Will Dennis.

Von diesen sind die mit * bezeichneten Sorten für die Gewinnung

von Schnittblumen in Massen besonders geeignet. G. Bornemann, Handelsgärtner in Blankenburg am Harz.

Das neue weiße Chrysanthemum „Louis Germ“.

Es ist wieder ein neuer Stern am Chrysanthemum-Himmel erschienen, und zwar einer erster Größe, der viele der bisherigen besten weißen Chrysanthemum in den Schatten stellen wird. Unserer Firma, die bekanntlich die ausgezeichnete *Sax' Export* in den Handel gebracht hat, ist es geglückt, von dieser Sorte mehrere weiße Sparte zu ziehen, von denen sich einer mit wunderschöner, großer, blendend reinweißer Blume in unsern Kulturen schon seit drei Jahren als beständig erwiesen hat. Der Wuchs ist noch kräftiger als der der Stammsorte. Die Pflanze ist frei von Krankheiten, die Belaubung ist von dunkelstem Grün, und die einzelnen, eingeschnittenen Blätter sind von schöner Form. Weil die Triebe sehr stark sind, ist ein frühes Aufbinden nicht nötig. Auch für Topfkultur eignet sich die Sorte gut, besonders für den Verkauf im Laden ist sie lohnend. Die schön einwärtsgebogenen, großen Blumen sind von einer Haltbarkeit wie vielleicht bei keiner andern Sorte, was sich besonders bei einer Sendung für die Ausstellung in Bourg-la-Reine (Frankreich) zeigte, wo die Blumen nach einer Reise von sechs Tagen ganz frisch ankamen, als wären sie soeben erst geschnitten; die Sorte erhielt auf dieser Ausstellung eine goldene Medaille. Auch auf andern Schauen in Frankreich und Holland wurden ihr höchste Auszeichnungen zuteil. Auf deutschen Ausstellungen konnten wir diese Neuheit leider noch nicht zeigen, da die Blumen zu den betreffenden Zeitpunkten noch nicht vollkommen genug entwickelt waren, sonst wären wir gleich wie mit *Sax' Export* auch mit *Louis Germ* im Jahre 1913 auf der Hamburger, sowie auch auf andern deutschen Herbstschauen erschienen.

G. J. Sax in Dordrecht (Holland).

Herr G. J. Sax, Handeltgärtner in Dordrecht (Holland), übersandte uns Anfang Dezember eine vollendet schöne Blume seiner vorstehend beschriebenen Neuheit *Louis Germ*. Die einwärtsgebogene Blume hat einen Durchmesser von 10 cm, war rahmweiß mit leicht grünlichem Schein



Wertvolle späte Chrysanthemum.
IV. *Candeur des Pyrénées*.
Farbe weiß.



Wertvolle späte Chrysanthemum.
V. *Chrysanthémiste Lionnet*.
Farbe kupfrigrot mit Goldgelb.

Aufnahme von Ende November 1913. Blüht bis Weihnachten.
In den Kulturen von B. Graetz, Köln-Lindenthal, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

im Grunde und hielt sich fünf Tage ausgezeichnet.

Die Redaktion.

Wertvolle späte Chrysanthemumsorten.

Es mußte erst das Jahr 1913 mit seiner ungewöhnlichen Witterung kommen, um uns so recht zu zeigen, was uns in unserm Chrysanthemum-Sortiment fehlt. Hervorgerufen durch das herbstliche Wetter im Juli—August blühten alle Chrysanthemum früher als sonst. Im September, Oktober und Anfang November hatten wir Blumen in Hülle und Fülle, aber schon im Dezember saßen wir auf dem Trocknen. Wirklich gut ausgebildete, große Blumen waren fast garnicht mehr zu haben, und wer da einige Häuser voll guter, später Chrysanthemum gehabt hätte, würde sehr gute Geschäfte gemacht haben.

An wirklich guten spätblühenden Chrysanthemum ist aber bisher nicht allzuviel vorhanden. Hauptsächlich sehen wir (Anfang Dezember) zottliche Blumen von *Mme. R. Oberthür* und ihrem gelben Sport. Aber mit diesen Sorten ist wirklich nicht viel anzufangen. Es fehlte bisher vor allen Dingen ein später Ersatz für *Princesse Alice de Monaco*, und der scheint mir glücklich gefunden in der englischen Sorte von 1912 *William Turner* (Abbildung I, Seite 54). Früh ist sie nicht zu empfehlen, da wirren und ballen sich die Blumenblätter zu fest zusammen, aber im November und Dezember, da gibts herrliche Lockenköpfe vom reinsten Weiß. Auch *William Turner* blühte im Jahre 1913 früher als gewöhnlich, und ich konnte auf der Berliner Herbstblumenausstellung vom 30. Oktober bis 3. November 1913 eine grössere Anzahl von Riesenblumen dieser Sorte zeigen. Die Gärtner waren ganz begeistert von ihr, konnte ich doch Topfpflanzen mit fünf Blumen von 30 bis 35 cm Durchmesser zeigen. Noch schönere Blumen hatte ich einen Monat später, und ich bin in der glücklichen Lage, dem Leser ein Prachtexemplar davon im Bilde (Abbildung I, Seite 54) vor Augen führen zu können. Zu sagen braucht man von dieser Blume mit dem herrlichen Laub nichts. Jeder Kenner sieht, was er da vor sich hat. Im Jahre vorher photographierte ich am 22. Dezember zwei



Auserwählte riesenblumige Chrysanthemum-Neuheiten.

I. **Queen Mary** (1914).

Reinweiß. Verkleinert.

In den Gartenbauversuchsanlagen in Quedlinburg für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Blumen, auch diese waren noch, wie aus Abbildung II, Seite 54, ersichtlich, tadellos ausgebildet.

Eine weitere gute späte Sorte ist unbedingt *Sax' Export*. Auch sie ist durchaus nicht, wie es verschiedentlich geschehen ist, als frühe Sorte zu empfehlen, sondern einzig und allein als späte. Es geht mit ihr ähnlich wie mit der gelben *Polyphème*, einer herrlichen Einführung, die auch mancher Gärtner nach einigen Mißerfolgen wieder dem Komposthaufen einverleibt hat. Wer diese beiden Spätblüher aber zu kultivieren weiß, der kann seine helle Freude daran erleben. Beide versagen, oder besser gesagt verkrüppeln, wenn zu früh zum Blühen gebracht. Die Blumen werden allzu schwer und fest, faulen und vergehen in sich selbst. Anders aber spät. Kneift man sie Ende Juli noch einmal aus, oder nimmt man die erste Knospe, die sich im August zeigt, fort, dann erhält man ein Ergebnis, wie man es sich besser und lohnender nicht denken kann. Von den beiden Blumen der Sorte *Sax' Export* auf Abbildung III, Seite 54, ist die obere eine frühe Blume, die sich fest zusammenballt, die untere dagegen ist eine schöne, rosa gefärbte Blume wie sie sein soll. Die obere ist erste, die untere zweite Knospe.

Von der herrlichen, goldgelben *Polyphème* habe ich ein ganzes Haus voll in Blüte. Die Pflanzen sind ausgepflanzt, denselben Erfolg hat man aber auch in Töpfen. Eine Abbildung davon wird später an dieser Stelle erscheinen.

Eine wunderbare Sorte für November in Weiß ist *Candeur des Pyrénées* (Abbildung IV, Seite 55). Sie ist in Frankreich sehr beliebt und verdient es wahrlich, auch bei uns mehr beachtet zu werden.

Zwei Chrysanthemum, die es gleichgut früh und spät tun, sind die in Wuchs und Blüte unverwüßlichen *Chrysanthémiste Lionnet* (Abbildung V, Seite 55) und ihr Sport *Rheinland*. Früh als erste und spät als zweite Knospe sind sie beide stets hervorragend schön. Ja, man kann eigentlich sagen, die Blume aus der zweiten Knospe ist in der Farbe noch schöner und lebhafter als die aus der ersten. Größer und voller sind jedoch die Blumen aus der ersten Knospe. Es gibt außer diesen beiden nur sehr wenige Sorten, die von Anfang September bis Weihnachten tadellose Blumen liefern. Abbildung V, Seite 55, zeigt Blumen der *Chrysanthémiste Lionnet*, die Ende November aufgenommen sind.

Auch aus den Neuheiten von 1913 schälen sich schon einige gute späte Sorten heraus. Die dunkelrote *Paris* mit ihrer wunderbar leuchtenden Farbe ist eine von den Sorten, die nur spät gut sind, dann ist sie aber auch wirklich schön.

Eine weitere gute späte Sorte ist *Ma Beauté*, auch von 1913. Die Blumen sind rahmfarben mit etwas Aprikosenrot schattiert, der Wuchs ist außerordentlich kräftig und gesund.

Da es in den meisten Fällen besser ist, von neuen Sorten erst zu sprechen, wenn man sie mindestens zwei Jahre in Kultur hat, will ich über weitere Neuheiten von 1913, unter denen sich noch viel sehr Wertvolles befindet, erst im kommenden Herbst berichten.

B. Graetz, Chrysanthemumzüchter in Köln-Lindenthal.

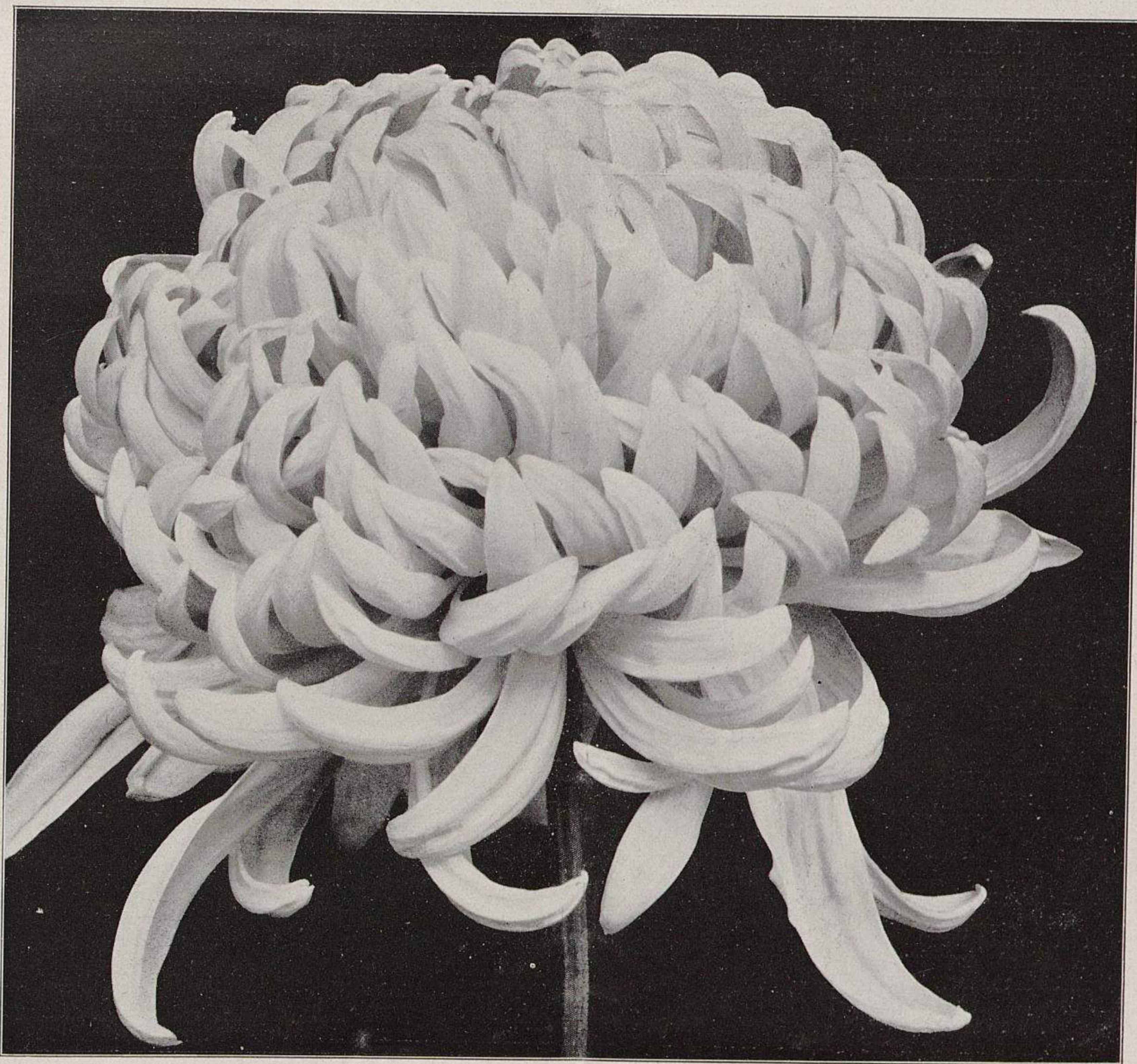
Auserwählte riesenblumige Chrysanthemum - Neuheiten.

Wollte ich alle Neuheiten, die in diesem Jahre das Zeugnis „hervorragend“ verdienen, beschreiben und abbilden, so würde die Seitenzahl der heutigen Nummer dieser Zeitschrift nicht ausreichen. Eine solche Fülle von wirklich erstklassigen Neuheiten, wie die englischen Züchter in diesem Jahre herausgebracht haben, ist überhaupt noch nicht zu verzeichnen gewesen. Ich stelle aus diesem Grunde dem Leser nachstehend in Bild und Wort nur eine ganz „besonders ausgewählte Gesellschaft“ der englischen Herrschaften vor. Die Abbildungen, eigene Aufnahmen aus meinen Kulturen, zeigen die Form wie auch die Farbenabstufung, da mit farbenempfindlichen Platten aufgenommen, deutlicher als Worte sagen können. Die in meinen Kulturen erreichten Abmessungen der Blumen sind bei jeder Sorte angegeben. Die Zahlen bilden jedoch nicht das Höchste der zu erreichenden Größe, da es sich um Neuheiten handelt, die zum erstenmal in Kultur sind, und die von Stecklingen abstammen, welche durch die Reise und die starke Vermehrung sehr geschwächt waren.

Sowohl im Range, wie in der Schönheit, gebührt unter den diesjährigen Chrysanthemumneuheiten unzweifelhaft

der erste Platz der *Queen Mary*, Neuheit 1914 (Abbildung I, Seite 56). Eine wunderbare Blume in glitzerndem Weiß, die äußersten Blumenblätter im Aufblühen ganz zart rosig, angehaucht. Die abgebildete Blume hatte einen Durchmesser von 27 cm, die drei weiteren mit ihr auf einer Pflanze erblühten Blumen einen solchen von je 25 cm. Trotz ihrer Größe wirkt die Blume durch ihre schöne Form äußerst gefällig. Die Blüte beginnt Anfang Oktober und läßt sich bis Ende November verlängern, nur ist streng darauf zu achten, daß die Knospen spätestens Mitte August gesichert werden. Ein Satz, bei dem ich versuchsweise die Knospen Mitte September gewählt hatte, brachte nur Blumen mit hohler Mitte. Die Blume ist gänzlich unempfindlich gegen Niederschläge. Der Wuchs der Pflanze ist ganz kurz und gedrungen. Die Blätter sind auffallend groß, dick und frei von jeder Krankheit.

Ivy Gay, Neuheit 1914 (Abbildung II, untenstehend). Eine für die Massenzucht unschätzbare Sorte, die sich bald überall einbürgern wird. Sie zählt nicht gerade zu den riesenblumigen Sorten, blüht dafür aber desto reicher. Die abgebildete Blume ist mit sieben andern gleichschönen an einer Pflanze erblüht. Mit acht bis zehn Blumen gezogen, erreicht *Ivy Gay* einen Durchmesser von 13 bis



Auserwählte riesenblumige Chrysanthemum - Neuheiten.

II. Ivy Gay (1914).

Klar rosenschwarz. Verkleinert.

In den Gartenbauversuchsanlagen in Quedlinburg für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

15 cm. Die Farbe ist ähnlich der der auch sehr schönen *Ethel Thorp*, aber bedeutend reiner, ein klares Rosenrot. Auf erste Knospe blüht *Ivy Gay* bereits Ende September, ist dann aber in der Farbe nicht so klar. Der Hauptwert dieser äußerst wertvollen Neuheit liegt in der Kultur auf zweiter Knospe, die von Mitte November bis Mitte Dezember wunderschöne, reinrosafarbene Bälle bringt. Wir haben in dieser Farbe bis jetzt noch kein so sicheres Chrysanthemum, das so spät blüht.

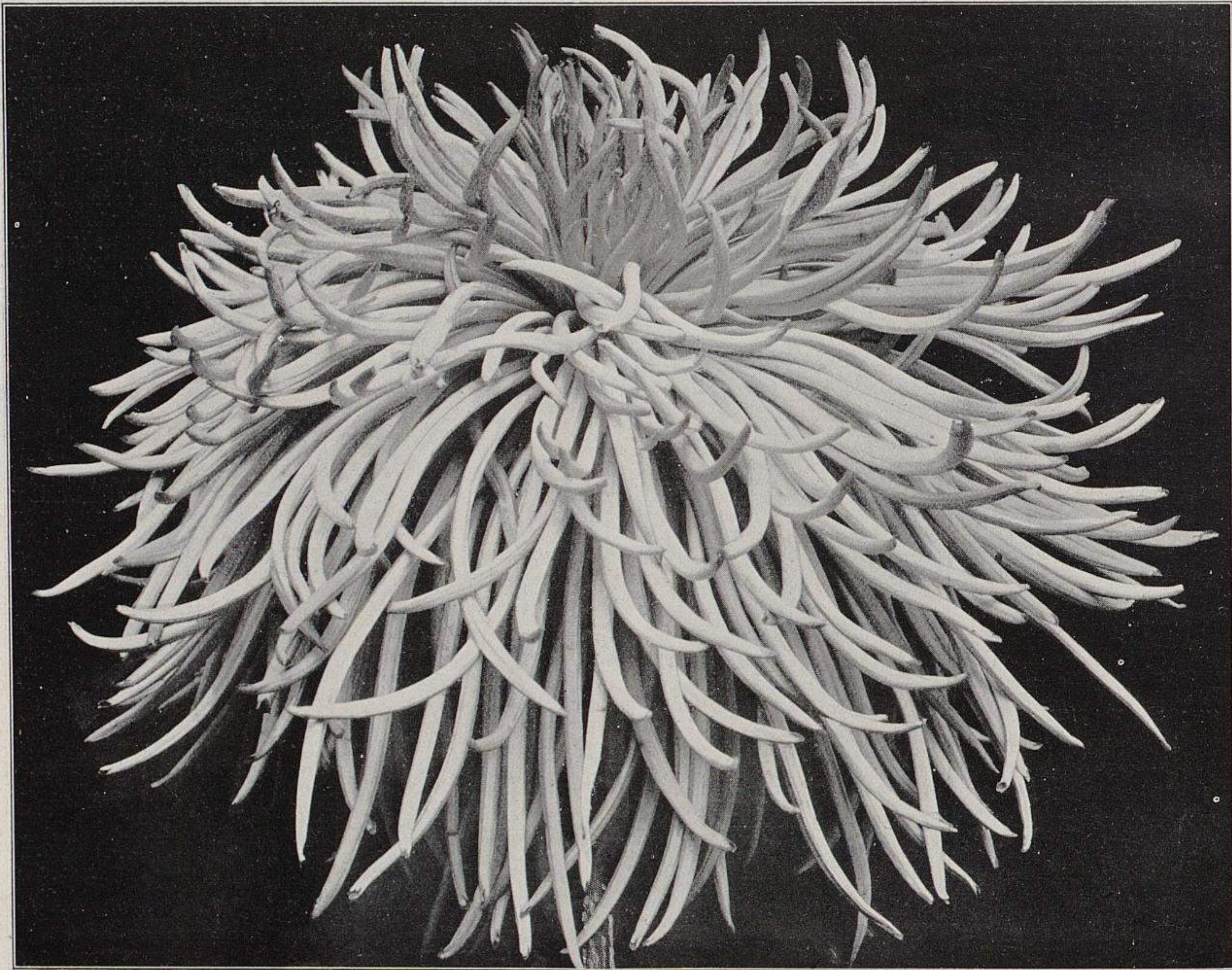
Auf die beiden gelben Neuheiten für 1914: *Mrs. G. Lloyd Wigg*, riesenblumig, und *Mrs. Thos. Stevenson*, das größte je gezüchtete Chrysanthemum, komme ich am Schluß dieses Aufsatzes zu sprechen.

Als erstklassig haben sich bei mir noch bewährt: *Mrs. G. W. C. Drexel*, ein riesiger Ball in *Rayonnant*-Farbe. *Mrs. W. E. Tricker*, zart rosa, auffallend großer Ball. *Lenox*, eine hochfeine Amerikanerin, vollkommene, goldige Kugel mit grünem Schein. *Honourable Mrs. John Ward*, mattgoldiger Sport der bekannten frühen *White Queen*. *Miss Thelma Hartmann*, eine perlweiße Kugel auf fliederfarbenem Grunde.

Zum Schluß dieses ersten Teiles sei mir noch gestattet, in Wort und Bild auf zwei hervorragende vorjährige Sorten aufmerksam zu machen, von denen die eine noch garnicht, die andre viel zu wenig bekannt ist: *Dr. C. L. B. Stares* und *Sax' Export*. Beide sind im Sortiment unentbehrlich (Abbildung III, untenstehend). Wie aus der Abbildung hervorgeht, bringt die vorzügliche *Dr. C. L. B. Stares* Blumen von vollendeter *Rayonnant*-Form. Ihr Hauptwert liegt in der späten Blütezeit (Mitte November bis Mitte Dezember) und in der einzig schönen Farbe, ein klares, reines

Rosa. Die Blume ist vollständig unempfindlich gegen Niederschläge. Schnittblumenzüchter sollten dieser wirklich brauchbaren Neuheit ganz besondere Beachtung schenken. Nun zu *Sax' Export* (Abbildung IV, Seite 59). Als ich im Vorjahr diese Sorte zum erstenmal blühen sah und sie mir als Schlager bezeichnet wurde, kam mir sofort ein andrer, freilich musikalischer Schlager in den Sinn, und ich sumnte vor mich hin: „Haben wir uns nicht schon einmal kennen gelernt, ich weiß nur nicht wo?“ Bei der diesjährigen Vergleichskultur stellte es sich dann heraus, daß dieser Holländer ein Kind Frankreichs ist, und noch dazu von ganz vornehmer Abstammung: Eine Züchtung des MARQUIS DE PINS aus dem Jahre 1908, der in der Taufe den Namen *Marquise de Pierres* erhalten hat. „Das macht aber der Freundschaft kein Loch, deshalb gefällt sie mir doch“. *Marquise de Pierres* ist unzweifelhaft die beste Züchtung des MARQUIS DE PINS. Sie ist also nur von einem geschäftstüchtigen Holländer in *Sax' Export* umgetauft*) und unter diesem Namen in Deutschland eingeführt worden. Abbildung IV zeigt eine formvollendete Blume dieser unübertrefflichen Sorte mit einem Durchmesser von 26 cm. *Marquise de Pierres* ist in ihrer Art geradezu als ideal zu bezeichnen. Bei einfachster Kultur und geringer Pflege, wo die meisten andern Sorten versagen würden, bringt sie noch vollentwickelte Blumen. Für diejenigen, die sich der Chrysanthemumkultur in ihrem Betriebe nicht besonders widmen können, ist die Sorte geradezu unentbehrlich.

*) *Sax' Export* soll ein Sport von *Marquise de Pierres* sein (siehe Seite 214 des vorigen Jahrgangs). — Herr Gartenverwalter O. SCHMEISS, Tannhof, wirft in einer Zuschrift an uns die Frage auf, ob *Sax' Export* nicht dasselbe sei wie die alte *W. Duckham*. Die Redaktion.

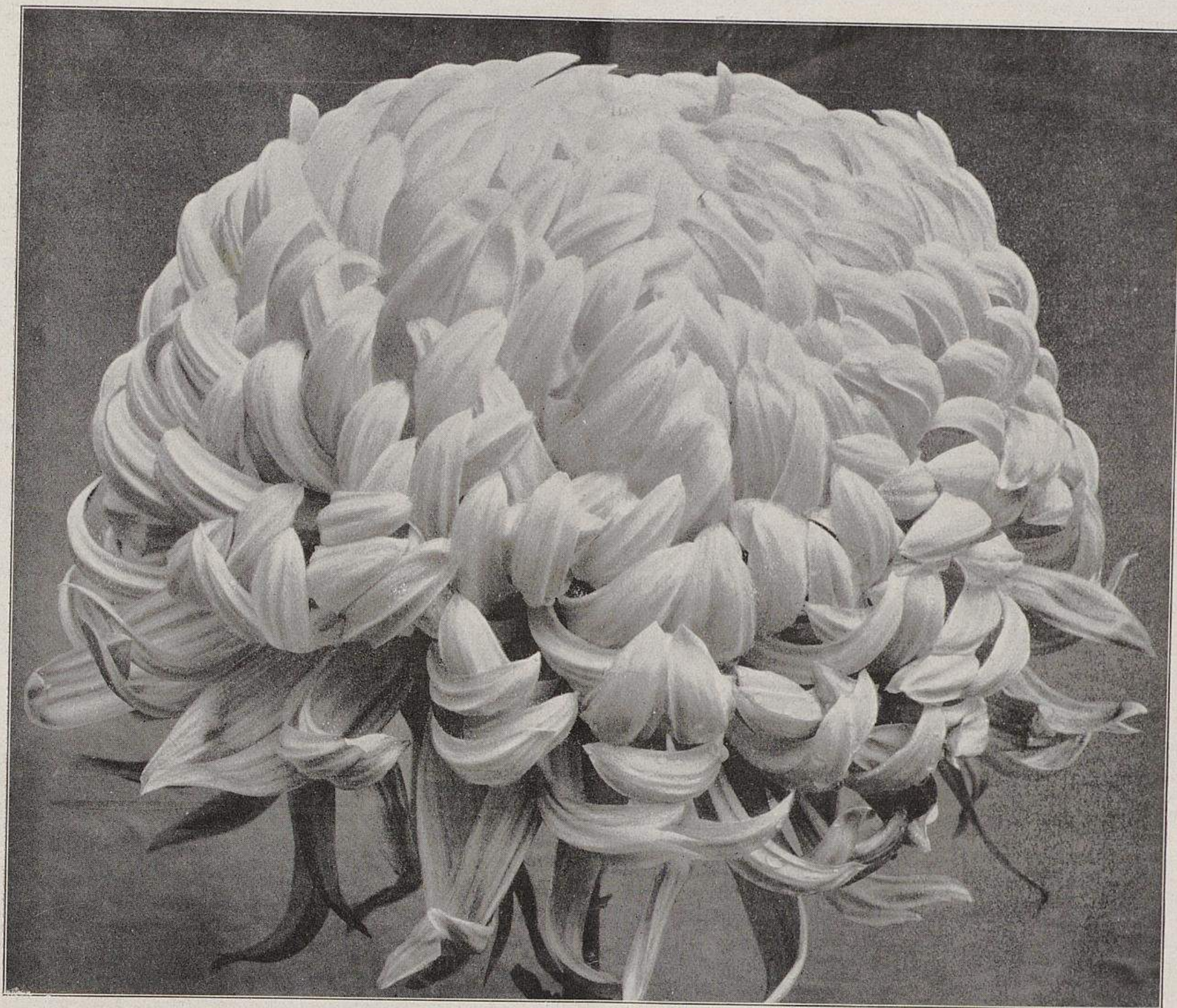


Auserwählte riesenblumige Chrysanthemum - Neuheiten.

III. Dr. C. L. B. Stares (1913).

Reinrosa. Verkleinert.

In den Gartenbauversuchsanlagen in Quedlinburg für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Ausgewählte riesenblumige Chrysanthemum-Neuheiten.

IV. Sax' Export.

Verkleinert. Farbe fast weiß, manchmal mit bläulichem, manchmal mit lilarosafarbenem Schein.
In den Gartenbauversuchsanlagen in Quedlinburg für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die Blume ist sehr fest gebaut (um als Schönheitsideal dienen zu können zu fest), aber dadurch zum Versand ganz vorzüglich geeignet. Die Farbe der Blume ist nicht ganz rein, sie ist sehr wechselnd. Man findet Blumen, die fast weiß sind, andre wieder sind mit einem bläulichen Schein überdeckt, eine größere Anzahl bringt lilarosafarbene Blumen. (Schluß folgt.)

B. Trenkner, Handelsgärtner und Leiter der Gartenbau-Versuchsanlagen in Quedlinburg.

TAGESGESCHICHTE

Eine Regierungserklärung zur Zollfrage.

Am 20. Januar führte der Staatssekretär des Innern Dr. DELBRÜCK im Reichstage nach dem amtlichen Bericht in bezug auf die Zollfrage folgendes aus:

„Der Zolltarif vom 25. Dezember 1902 hat in Verbindung mit den auf seiner Grundlage abgeschlossenen Tarif- und Meistbegünstigungsverträgen sowohl den Interessen des innern Markts, als auch unserm Streben nach einem erweiterten und gesicherten Auslandsabsatz Rechnung getragen. (Sehr richtig! bei der Reichspartei.) Die Reichsleitung vertritt daher nach wie vor den Standpunkt, daß unser bisheriger Zollschatz im allgemeinen genügt, daß er aber auch aufrecht erhalten werden muß, und daß ferner die Richtung unsrer Vertragspolitik im wesentlichen dieselbe bleiben muß. (Bravo! im Zentrum und bei den Nationalliberalen.) Insbesondere muß unsrer Landwirtschaft der derzeitige Zollschatz nach wie vor erhalten werden. (Bravo! im Zentrum und bei den Nationalliberalen.)

Aus Interessentenkreisen ist darauf hingewiesen worden, daß bei der außerordentlich schnellen Entwicklung der deutschen Volkswirtschaft in unserm Jahrhundert unser Zolltarif in manchen Punkten den Bedürfnissen der heimischen Produktion nicht mehr voll Rechnung trage. Mehrfach sind Wünsche auf Abänderung von Sätzen des deut-

schen Generaltarifs, sowie auf Einschränkung von in den Handelsverträgen erfolgten Zugeständnissen laut geworden. Auch ist der Reichsverwaltung nicht unbekannt, daß einige Unebenheiten des autonomen und der Vertragstarife eine Ausgleichung erwünscht erscheinen lassen, und daß die Entwicklung von Technik und Handel eine Reihe von Ergänzungen des Tarifschemas nahelegt. So wünschenswert aber diese Verbesserungen sind, so handelt es sich dabei doch überall um Einzelheiten; im großen und ganzen entspricht der gegenwärtige Zustand durchaus den Bedürfnissen der deutschen Volkswirtschaft. Das Ziel unseres Strebens muß es sein, die bisherige Wirtschafts- und Handelspolitik in gesicherten Bahnen fortzuführen.

Soweit sich zurzeit übersehen läßt, wird für uns keine Veranlassung vorliegen, durch Kündigung der Tarifverträge von 1905 zur Neuordnung der Handelsbeziehungen den Anstoß zu geben. Es besteht daher einstweilen nicht die Absicht, dem Reichstag eine Novelle zum Zolltarif vorzulegen. Wenn die Vertragsstaaten sich mit uns auf einfache Verlängerung der geltenden Handelsverträge einigen sollten, so würde sich eine umfassende Tarifnovelle überhaupt erübrigen. Wird dagegen von ihrer Seite das Vertragsverhältnis gekündigt oder an ihren Tarifen eine Aenderung vorgenommen, die unsre Ausfuhr berührt, dann werden die verbündeten Regierungen nicht zögern, diejenigen Maßnahmen zu treffen, die erforderlich sind, um die wirtschaftlichen Interessen Deutschlands zu verteidigen, Angriffe auf den derzeitigen handelspolitischen Besitzstand abzuwehren und die Verbesserungen des geltenden Tarifs, die als notwendig erkannt werden, durchzusetzen. Sie sind sich des Ernstes dieser Aufgabe voll bewußt. Die beteiligten Verwaltungen sind bereits seit längerer Zeit damit befaßt, die in Betracht kommenden Verhältnisse unter Würdigung des vorliegenden Materials, sowie der Anregungen aus den Kreisen unsrer Erwerbsstände und ihrer Organisationen einer eingehenden Prüfung zu unterwerfen. Dieses Material zu ergänzen und im Benehmen mit den beteiligten Kreisen auf dem laufenden zu erhalten, wird die dauernde Sorge der beteiligten Dienststellen des Reichs und der Bundesregierungen bleiben.“

Wenn die Vertragsstaaten die Handelsverträge mit dem Deutschen Reiche nicht kündigen und an ihren Tarifen keine unsre Ausfuhr berührenden Aenderungen vornehmen, wird also auch in der gärtnerischen Zollfrage alles beim alten bleiben. Doch scheint das, wenigstens nach den bisher aus Oesterreich vorliegenden Nachrichten, nicht sehr wahrscheinlich zu sein.

FORTBILDUNGSWESEN

Vortragskursus über Obstbau, Obstverwertung und Feldgemüsebau in Halle.

Der am 15. und 16. Januar von der Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen in Halle veranstaltete Vortragskursus nahm in allen seinen Teilen einen sehr befriedigenden Verlauf. Der Besuch war trotz des erhobenen Eintrittsgeldes sehr gut und übertraf den der früheren Veranstaltungen. Am ersten Tage waren etwa 320 Personen anwesend, am zweiten war die Zahl wohl etwas geringer, aber immer noch recht groß. Neben den Teilnehmern aus der nähern und fernern Umgebung von Halle hatten sich noch viele Fachleute aus andern Provinzen eingefunden. Diese Tatsache, die wir in ähnlicher Weise auch bei den Vortragskursen in Berlin und Bonn feststellen konnten, zeigt, daß das Bedürfnis, von den neueren Forschungen Kenntnis zu nehmen und gegenseitige Erfahrungen auszutauschen, auch unter den Leuten vom Fach immer mehr hervortritt. Man scheut zu dessen Befriedigung auch eine weitere Reise nicht. Mit Bedauern wird man sich hierbei den Verlauf vergegenwärtigen, welche die langerstrebten Weiterbildungskurse für Obstbau an andern Stellen genommen haben. Durch diese hoffte man viel zu erreichen. Sie sollten den zur Förderung des Obstbaues berufenen Personen, vor allem jenen, die schon längere Zeit von ihrer Bildungsstätte fern und mit den neuern Forschungen und Erfahrungen weniger vertraut sind, das Rüstzeug bieten zur bessern Ausübung ihres Berufs. Von den mancherlei Einrichtungen ähnlicher Art, die jetzt abgehalten werden, erfüllt keine diesen Zweck vollständig.

Doch zurück zu unserm Vortragskursus. Am Nachmittag vorher fand eine Besichtigung des Provinzialobstgartens in Diebitz statt. Den zahlreichen Teilnehmern wurde hierbei nicht nur der Garten und seine Einrichtung gezeigt, sondern es wurden auch die dort aufgestellten Heizgeräte für Obstpflanzungen vorgeführt. Allerdings war es trotz dieser Öfen und der reichen Rauchentwicklung nicht möglich, den Besuchern die hohen Kältegrade, die gerade herrschten, erträglicher zu machen. Auch die dann folgende Zusammenkunft in der „Tulpe“ war recht gut besucht.

Bei der am nächsten Vormittag pünktlich stattgefundenen Eröffnung konnte der Präsident der Kammer, GRAF VON DER SCHULENBURG-HESSLER, auf die zunehmende Beachtung, die man dem Obst-, Gemüse- und Gartenbau schenkt, hinweisen. Er deutete dabei an, daß auch die Landwirtschaftskammer der Provinz Sachsen sich in aller Kürze mit der Frage der Bildung eines Gärtnereiausschusses beschäftigen werde.

In dem ersten Vortrag Neues aus dem Obstschutz berichtete Professor Dr. LUESTNER, Geisenheim, über einige an dem Holze der Bäume feststellbaren Erkrankungen, und zwar Gummifluß, Krebs und Blutlaus. Nach den jetzigen Ansichten ist der Gummifluß, dem häufig zu Unrecht auch der Ausdruck Harzfluß beigelegt werde, eine physiologische Erkrankung. Nicht nur ältere und jüngere Holztriebe, sondern auch grüne Triebe werden von der Krankheit, die nicht immer äußerlich gleich bemerkbar ist, befallen. Dies besonders dann, wenn von außen zutretende Verletzungen die Pflanze hierfür empfänglich machen. Auch die bei den Pfirsichsteinen häufig feststellbare Spaltung ist eine Begleiterscheinung dieser Krankheit. Als Ursache des Auftretens wird die Auflösung abnormer Zellgewebe und Verflüssigung der Zellmasse durch ein Enzym zu Gummi angesehen. RÜHLAND erblickt in dem von außen durch Verwundungen usw. zutretenden Sauerstoff die Ursache, durch den die zur Zellwandbildung verwendeten Stoffe in Gummi übergeführt werden. Diese Anschauung paßt allerdings wenig zu der praktischen Erfahrung, nach der Gummifluß durch Schröpfen zu heilen ist. Zur Bekämpfung empfahl der Redner, der wie immer seine Ausführungen in sehr fesselnder Weise vorzutragen verstand, hauptsächlich vorbeugende Maßnahmen, wie Erfüllung aller Kulturbedingungen, Vorsicht bei Anwendung von Stickstoff- und Latrinendünger, hingegen reichlich Kalk, Kali und Phosphorsäure, wenig Schnitt, Schutz vor Beschädigung und Hinwirkung auf möglichste Verheilung der Wunden. — Bei der Besprechung des Krebses wurde zuerst der durch die Forschungen von ROBERT HARTIG und RUDOLPH GOETHE aufgestellten Anschauungen gedacht, wonach diese Erkrankung durch den Pilz *Nectria ditissima* hervorgerufen werde. Neue Forschungen von WEESE und von HOEHNEL gehen dahin, daß eine andre *Nectria*-Art, nämlich *Nectria galligena* die Ursache der Erkrankung sei, während E. VOGES in seiner neuesten Arbeit die Behauptung aufstelle, daß beide Pilzarten die Verursacher sein könnten. Der Redner verbreitete sich dann aus-

föhrlich über die Lebensweise dieser Pilzarten und vor allem deren Sporenbildung. Der häufig feststellbare Beginn der Erkrankung um eine Knospe oder einen jungen Trieb wird dabei damit begründet, daß an dieser Stelle die zusammengeschlemmten Sporen haften blieben, und daß durch dort befindliche, dem Auge sonst aber nicht sichtbare kleine Rindensprünge die Keimschläuche in das Innere der Pflanzen gelangen können. Während des Wachstums der Pflanze erfolgt durch Bildung von Wundmasse zwar eine Ueberbrückung der Wundstelle, in der vegetationslosen Zeit aber zerstört der Pilz wieder das Gebilde. Es ist also ein ruckweiser Kampf, der hier stattfindet. Die einzelnen Sorten sind nicht nur überhaupt in ihrer Empfänglichkeit verschieden, sondern auch je nach der Gegend und Anbaustätte. Als vorbeugende Mittel wurden empfohlen: richtige Sortenauswahl, passende Pflanzstätte und naturgemäße Pflanzung, Vermeidung von Beschädigungen und von Überdüngung mit Stickstoffdüngern. Zur Heilung empfiehlt sich Ausschneiden der Wunde so tief ins gesunde Holz, daß auch die letzten Myzelspuren damit entfernt werden. Eine Tiefe von 2 cm ins gesunde Holz wird als genügend angegeben. — Bei der Blutlaus wies der Redner auf die neuern Forschungen von EDITH PATEK hin, nach der die auf der amerikanischen Ulme vorkommende Blattlaus morphologisch mit unsrer Blutlaus vollständig gleich sei. Auch Uebertragungsversuche haben die Gleichheit dieser Wesen festgestellt. In Deutschland ist die amerikanische Ulme selten, andre Ulmen zeigen zwar ähnliche Erkrankungen, diese stehen aber mit der Blutlaus nicht in Verbindung und waren in Europa schon längst vor der Einführung der Blutlaus aus Amerika bekannt. Hierbei ist allerdings die Möglichkeit nicht ausgeschlossen, daß in den zusammengerollten Ulmenblättern neben andern Schädlingen auch die Blutlaus ihren Zwischenwirt findet. Die Forscher, denen es bis jetzt nicht gelungen ist, ein Winterquartier der Blutlaus in freier Natur zu finden, sehen es als ihre Aufgabe an, daneben Umschau zu halten, ob in Deutschland nicht eine andre Pflanze die Rolle des Zwischenwirtes spielt. Mit einem kurzen Hinweis auf einige empfehlenswerte Bekämpfungsmittel schloß der mit großem Beifall aufgenommene Vortrag. (Schluß folgt.)

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Professor Dr. Wortmann, Geheimer Regierungsrat, Direktor der königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim, den königl. Kronenorden dritter Klasse,

Gärtnereibesitzer H. Friedrich in Ragnit (Ostpreußen) den königl. Kronenorden vierter Klasse,

Stadt-Obstbaumwärter Koch in Beverungen (Kreis Höxter) und Gutsgärtner Wien in Ludwigsort (Kreis Heiligenbeil) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen,

Gottlieb Andretzky, Lohngärtner in Kunzendorf, Kreis Oels (Schlesien), Frenkler, Milschus und Schmidt, sämtlich Gärtner beim Remontedepot in Neuhof-Ragnit (Ostpreußen), das preußische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Gestorben sind: Niels Lund Chrestensen, Gärtnereibesitzer in Erfurt, am 21. Januar im Alter von 74 Jahren; aus bescheidenen Anfängen hat er sein Geschäft auf die jetzige Höhe gebracht. A. Hoffmann, seit langen Jahren Obergärtner der Firma Haage & Schmidt in Erfurt, am 17. Januar im Alter von 62 Jahren. Friedrich Langkopf, Gärtnereibesitzer in Leipzig-Lindenau. Schloßgärtner Timmermann in Plön (Holstein) im 66. Lebensjahre. Karl Fiebig in Breslau am 15. Januar im Alter von 76 Jahren.

Ferner: Theobald Klee in Klee, Ohio (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher, im Alter von 85 Jahren.

KONKURSE

Eröffnet: Wilhelm Richter, Gärtnereibesitzer in Drevitz (Bezirk Potsdam), am 10. Januar. Konkursverwalter Kaufmann Richard Quandt in Potsdam. Anmeldefrist bis zum 20. Februar. — Gartenbauunternehmer Gustav Haardt in Politz an der Elbe.

Aufgehoben: Gärtner Wilhelm Faßnacht in Heidingsfeld bei Würzburg. — Handelsgärtner Karl Adolf Willeke in Zwenkau. — Obstgroßhandlungsinhaber Josef Plattner in München.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 6.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT. 7. Februar 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Erste technische Sondernummer 1914.

Praktische Wegereinigungsgeräte.

Die untenstehende Abbildung zeigt eine Wegereinigungs-
maschine, wie sie in der Gartenbauschule in Versailles
(Frankreich) benutzt wird. Das Messer der abgebildeten
Maschine ist 60 cm lang. Je nach der Breite des Weges
sind breitere oder schmalere Messer einzusetzen. Die
Maschine arbeitet folgendermaßen: Das Messer dringt beim
Anziehen des Zugtieres flach in den Weg hinein, schneidet
das Unkraut ab, und hinten anzubringende eiserne Rechen,
auf der Abbildung nicht sichtbar, nehmen es mit, sodaß
der Weg hinter der Maschine rein wird. Je nach dem Zu-
stand der Wege kann das Messer höher oder tiefer gestellt
werden; ist der Boden hart, trocken, so wird das Hinterteil
der Maschine beschwert, zum Beispiel mit einigen Steinen,
um das Eindringen des Messers in den Weg zu erleich-
tern. Die Preise der Maschine sind verschieden und
betragen 48, 56 und 64 Mk.

Abbildung II, Seite 62, zeigt ein ähnliches, aber in
der Hauptsache hölzernes Gerät, an dem sich jedoch

eiserne Rechen zum Wegharken des losen Unkrautes
nicht anbringen lassen.

Es leuchtet ein, daß bei Gebrauch dieser Geräte das
Reinigen von Wegen, Plätzen, Höfen usw. von Unkraut
billiger und schneller vor sich geht, als bei der immer
teurer werdenden Handarbeit.

Em. Cerny in Versailles bei Paris.

Der Scherersche Verpflanzapparat für Koniferen.

Der SCHERERSche Verpflanzapparat ist eine nach
meinen Angaben hergestellte Vorrichtung zum transport-
sichern Einkübeln solcher Pflanzen (Koniferen usw.), die
so schwere Ballen haben, daß Hebezeuge und Kettenzüge
zur Verwendung kommen müssen, und bei denen die Be-
schaffenheit des Erdballens befürchten läßt, daß dieser
Ballen den Transport und das Auf- und Abladen nicht
aushält.



Praktische Wegereinigungsgeräte.

I. Aus Eisen.

In den Anlagen der Gartenbauschule in Versailles (Frankreich) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Zum erstenmale verwendete ich diesen Apparat in Köln. Wir hatten mehrere Hundert 4 bis 5 m hohe Fichten und Kiefern zu verpflanzen. Apparate waren sechs vorhanden, es konnte daher immer eine Fuhre mit drei Pflanzen unterwegs sein, während drei neue vorbereitet wurden. Die Ballen hatten einen Durchmesser von 1,20 bis 1,50 m. Wir haben auch größere Taxus mit Ballen von annähernd 2 m Durchmesser tadellos verpflanzt. Wie bei allen neuen Geräten, ist es natürlich auch hier erforderlich, daß sich die Leute etwas einarbeiten.

Der Apparat besteht in der Hauptsache aus einzelnen Holzdauben, die oben und unten mit einer eisernen Schaufel versehen sind. Ganz besonders möchte ich darauf hinweisen, daß die Dauben nicht verschlagen werden

handenen Ketten befestigt sind, wird abwechselnd eine nach der andern angezogen, bis der Ballen ganz fest ist. Bei dem Anziehen der Ketten ist darauf zu achten, daß die Dauben sich nicht ungleichmäßig verziehen, was durch Einsetzen von Holzstücken und Nachklopfen der verschobenen Teile verhindert werden kann. Wenn die Pflanze infolge ihrer Schwere in dem nun fertigen Kübel während des Transports zu sehr hin-und-herschwanken würde, ist es notwendig, den Stamm in 1½ bis 2 m Höhe nach drei Seiten an den Daubenringen zu befestigen. Das Heben mittels Dreibocks und Kettenzugs, das Aufsetzen auf einen niedrigen Transportwagen und die Beförderung mit diesem nach dem Rollfuhrwerk ergibt sich von selbst.

Der Verpflanzapparat ist bei vernünftiger Behandlung



Praktische Wegereinigungsgeräte.

II. Aus Holz.

In den Anlagen der Gartenbauschule in Versailles (Frankreich) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

dürfen. Zum Einschlagen ist der dazu vorhandene Zapfen zu benutzen. Es ist nicht notwendig, daß die obere Schaufel der Dauben den oberen Abschluß des Ballens bilden. Ist der Ballen höher als die Dauben, so werden die oberen Schaufeln mit in den Ballen hineingeschlagen.

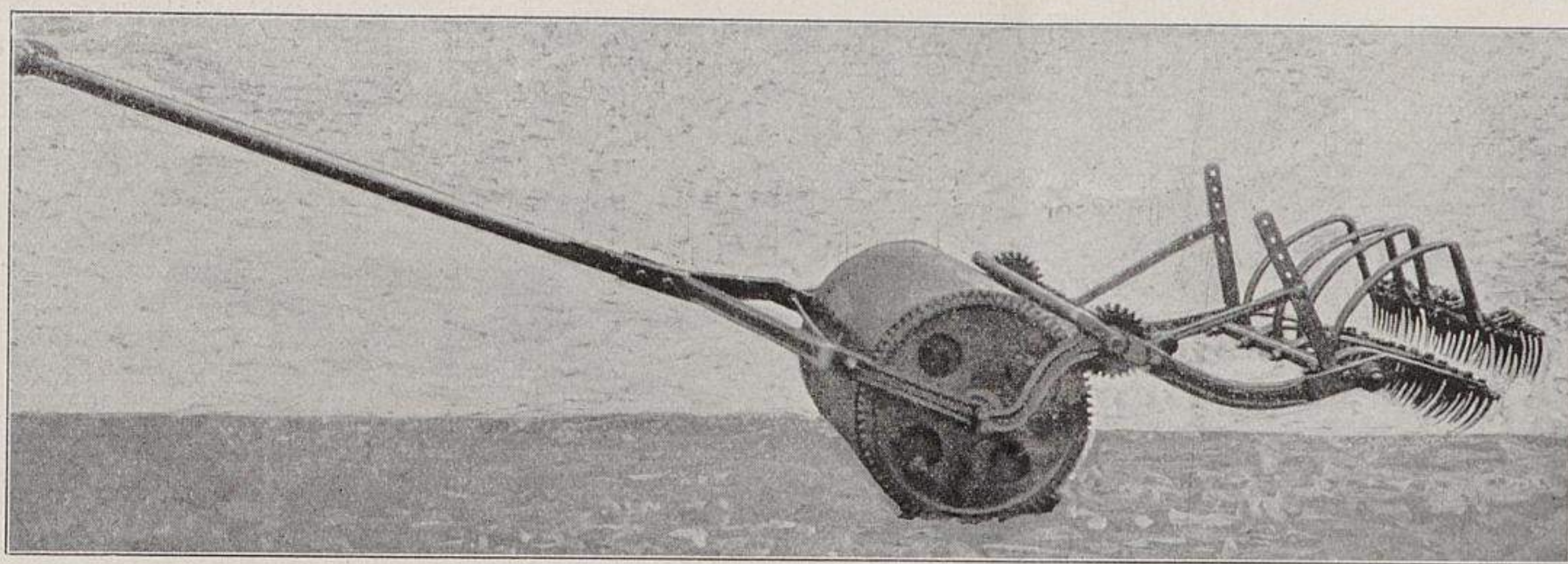
Der Vorgang des Verpflanzens ist folgender: Die Pflanze wird mit einem breiten Graben umgeben, um bequem darin arbeiten zu können. Der Ballen wird glatt kreisrund abgestochen, damit die Pflanze in die Mitte des Kübels zu stehen kommt, und so weit unterhöhlt, als man stärkere Wurzeln vermuten kann. Darauf wird der Ballen mit starkem Sackleinen umgeben. Die einzelnen Teile des Apparats werden auf etwa 20 cm Abstand darumgeschlagen. Um die richtige Zahl und Einteilung der Dauben zu erhalten, stellt man sie vorher mit dem Rücken um den Ballen herum. Nachdem die zwei vor-

dauerhaft und wegen seiner einfachen Verwendungsweise überall da zu empfehlen, wo solche Verpflanzarbeiten häufiger vorkommen.

G. Günther, städt. Gartendirektor in Bonn.

Die neue Grassamen-Einhackmaschine „Gretansian“.

Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zum Einhacken des ausgesäeten Grassamens. Die Einrichtung ist so getroffen, daß die bisher ausgeführte Handarbeit durch eine Maschine ersetzt wird, die einestils den Vorzug hat, daß sie das Einhacken des Samens gleichmäßiger besorgt, als dies von Hand geschehen kann, andernteils wird durch sie sehr viel Mühe und Verdruß gespart, da die Maschinenarbeit schneller durchgeführt werden kann als die Handarbeit.



Die neue Grassamen-Einhackmaschine Gretansian.
I. Modellmaschine.

Abbildung I, obenstehend, zeigt eine Aufnahme der Modellmaschine, an der jedoch bereits verschiedenes geändert, manches durch Neuerungen ersetzt worden ist, sodaß solche in Zukunft nicht mehr nötig sind, die Maschine also allen Anforderungen genügt. Nach vorgenommenen Versuchen sind ihre Leistungen als die von fünfzehn bis zwanzig Mann geschätzt worden. Durch die zwei-, bezw. dreireihigen Harken, die abwechselnd in den Erdboden fallen, wird die Erde in ständige Bewegung versetzt, sodaß selbst das kleinste Samenkorn zwischen den Krumen verschwindet und sich deckt. Die Einrichtung ist gleichzeitig mit einer Walze in Verbindung gebracht, die das gelockerte Erdreich wieder andrückt und die Oberfläche glättet. Die Schlagtiefe kann, je nach Bodenart flach oder tief, geregelt werden.

Auf Abbildung II, untenstehend, sehen wir die Einhackmaschine in Betrieb. Die einzelnen Teile arbeiten einfach großartig. Es wurden selbst auf schlechtgeharktem, steinigem Boden befriedigende Erfolge erzielt. Die Geschwindigkeit der Fortbewegung kann die der Rasenmämaschine erreichen. Kürzlich ist sie von der Berliner städtischen Gartenverwaltung eingeführt worden.

Es werden zwei Größen hergestellt, zu deren Bedienung für Größe A (Arbeitsbreite 40 cm) ein Mann und für Größe B (60 cm) zwei Mann erforderlich sind.

Die Einführung der Grassamen-Einhackmaschine bedeutet für die Landschaftsgärtnerei einen großen Fortschritt. Folgende Vorteile seien besonders hervorgehoben:

1. Hervorragende Arbeit in bezug auf Menge, Genauigkeit usw.
2. Richtiges Einhacken nach Art der Handarbeit, Gleichmäßigkeit des Einhackens.
3. Keinen Verdruß mit der Handhabung, da sie spielend leicht ist.
4. In jeder Bodenart und bei jeder Witterung verwendbar.
5. Auch später als Rasen- oder Wegewalze zu benutzen.
6. Einmalige Anschaffung sämtlicher Teile.
7. Nicht zu hoher Preis.
8. Viel Geld kann in Landschafts- und Stadtgärtnereien durch sie gespart werden. Der Preis für Größe A beträgt 80 Mk, für Größe B 100 Mk.

J. C. Hahn, Obergärtner in Zell (Oberfranken).

Eisenbeton und seine künstlerische Verwendung im Garten.

Stein, Holz und Eisen wurden bis jetzt für Gartenbauten verwendet. Der Stein ist oft zu plump und oft zu teuer, um mit unserm natürlichen Baumaterial glückliche Lösungen zu erzeugen. Die Nachteile des Holzes kennt jeder Gärtner. Sie bestehen nicht nur in der geringen Haltbarkeit und der dadurch bedingten dauernden Flickarbeit, sondern auch in dem Umstand, daß unsre besten Selbstklimmer am Holze keinen Halt finden und daher dauernd angeheftet werden müssen. Das Eisen treffen wir bald in spielerischen,

bald in hochkünstlerischen Formen an, die trotz alledem meist aus der Rolle fallen und die Harmonie stören. Also weder Holz, noch Stein, noch Eisen genügt uns. Aber aus der glücklichen Vereinigung von Stein und Eisen entsteht ein für unsre Zwecke gut brauchbarer Baustoff, der Eisenbeton. Und hat er sich für gärtnerische Nutzbauten bewährt, dann wird er auch für künst-

lerische befriedigen. Die Architekten arbeiten schon lange damit und haben die schönsten Erfolge aufzuweisen. Der Eisenbeton läßt sich willig in alle Formen zwingen und vereinigt Zweckmäßigkeit und Schönheit. Und was die Hauptsache ist: Wir können mit diesem Stoff wieder organisch zusammenhängend gestalten. Die Naturwidrigkeiten werden dadurch seltener werden. Für den Aufbau findet das alte Baugesetz Anwendung, nachdem alle Formen, die das Material statisch erlaubt, künstlerische Berechtigung haben. Wenn wir uns aber mit unsern Maßen an die Proportionen des goldenen Schnitts halten, brauchen wir kleinere Bauten überhaupt nicht statisch zu berechnen. Wir bauen doch keine Wolkenkratzer in unsre Gärten.

Im Geiste sehe ich schon *Immerblühende Crimson Rambler*-Rosen, dazwischen Clematis, Vitis und Ampelopsis, emporklettern an schlanken Pfeilern und Arabesken, in graziösem Gewinde der starren Architektur folgend, hoch hinauf bis zum Giebel des Schlosses. Ueber-rankend alles, was sich ihnen in den Weg stellt und mit Blumenaugen herabgrüßend alles lebende Wesen. Und ihre Stütze? Eisenbeton überall! Veranden, Pergolen, Brücken und Balustraden, alles aus Eisenbeton!

Gustav Kronfeldt, Gartengestalter in Altona.

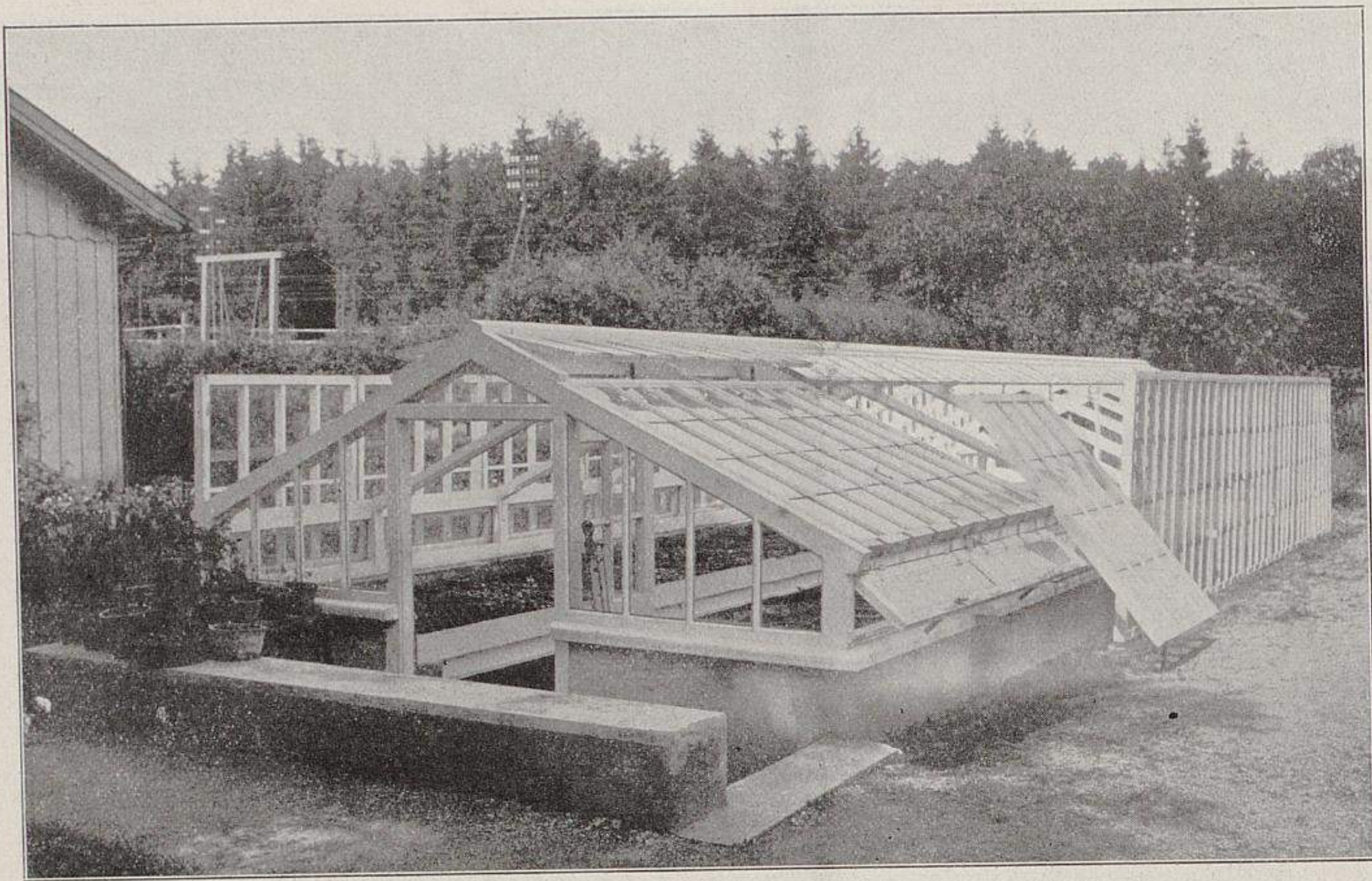
Eine neue Gewächshaus- und Kastenlüftung.

Ein äußerst praktischer Mann und tüchtiger Kultivateur für Topfalpinen, Herr E. HEINRICH, Planegg bei München,



Die neue Grassamen-Einhackmaschine Gretansian.
II. In Arbeit.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Neue Lüftungseinrichtung für Häuser und Kästen.

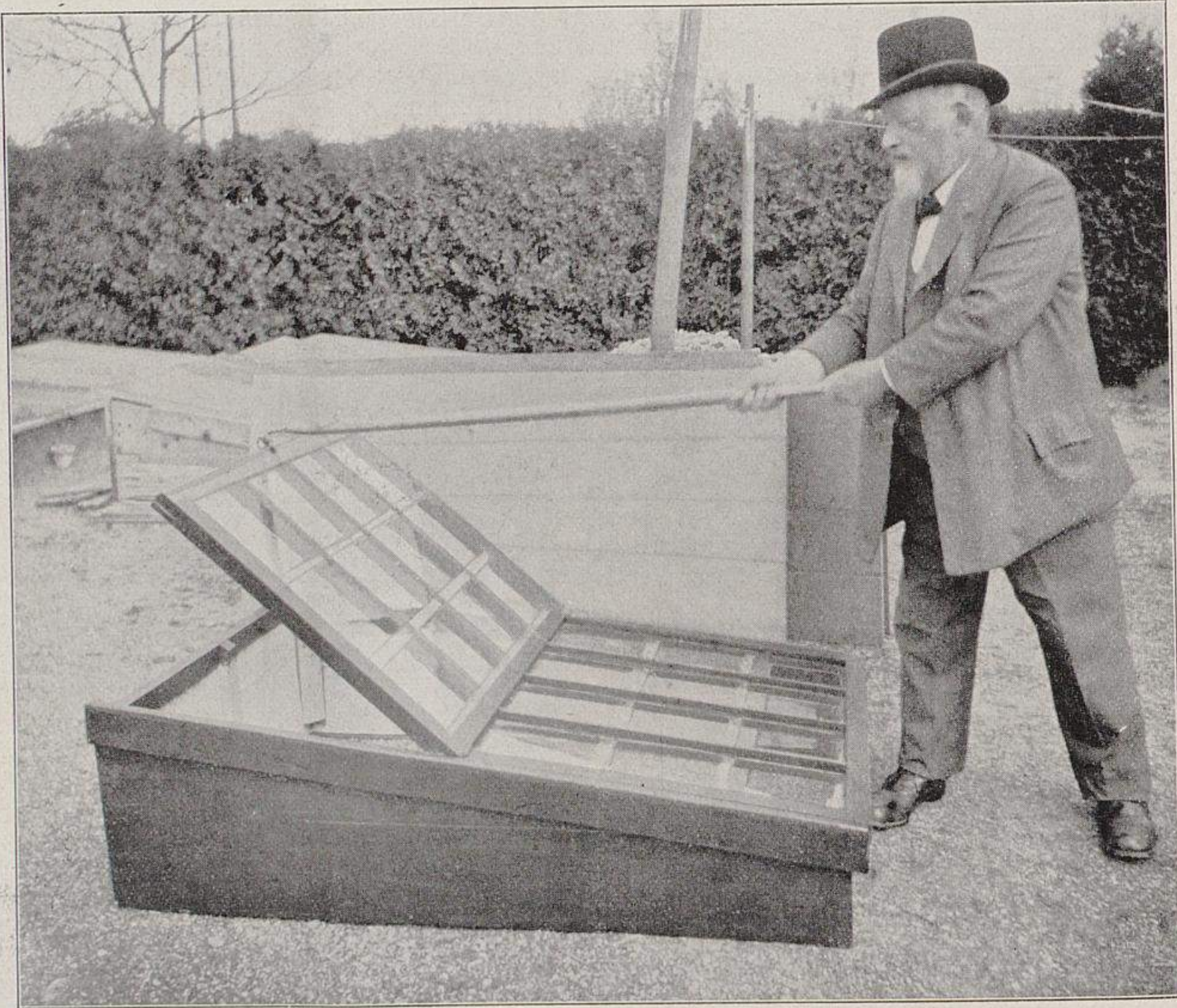
I. Kulturhaus mit Freilufttabletten im Botanischen Garten in München-Nymphenburg.

hat durch jahrelange Erfahrungen und fortwährende Verbesserungen ein neues Lüftungsverfahren für Gewächshäuser erfunden, das verdient, bekannt zu werden. Wir selbst, im neuen Botanischen Garten München, haben uns diese Erfindung mit Genehmigung des genannten Herrn zunutze gemacht und ein solches, auf Abbildung I, obenstehend, gezeigtes Gewächshaus erbaut. Ein ganz neues System der Gewächshauslüftung, besonders für kleine Sattelhäuser, ist hier entstanden. Die dem alten Verfahren anhaftenden Mängel und Unzulänglichkeiten sind hier ausgeschaltet, es ist etwas geschaffen, das für die Gärtnerei nützlich, sparsam im Betrieb und leicht in der Handhabung und Bedienung ist. Und zwar nicht nur für die Anzucht der Topfpalmen, sondern auch für andre Pflanzenkulturen, die viel Luft bedürfen. Durch die Möglichkeit eines zeitweilig völligen Abdeckens und des Beregnens bietet es unschätzbare Vorteile.

Die Bauart und die Lüftung eines solchen Sattelhäuses ist äußerst einfach. Die Träger (Dachsparren) sind mit tiefen Ablaufrinnen und die Fenster auf halber Höhe mit Haken versehen, die in die Rinnen hineinragen. An den Enden der Träger, quer über den Rinnen, sind Stifte angebracht, an denen sich die Haken beim Herabziehen der Fenster einhängen und so an der Dachkante ein Drehlager bilden, um das sich die Fenster spielend herunterklappen lassen, ohne daß sie entfernt zu werden brauchen, sondern an der Seite des Hauses hängen bleiben. Eine

kleine Vorrichtung hält sie in dieser Stellung gegen Wind fest. Zum Schließen klappt man die Fenster einfach wieder zurück und schiebt sie hoch. Der Vorteil besteht darin, daß man in einigen Minuten die Fenster abnehmen und ebenso rasch wieder auflegen kann. Dieses System ist sowohl bei kalten, als auch bei temperierten Häusern anwendbar. Gewächse, die zum spätern Auspflanzen abgehärtet werden sollen, können bis zu ihrer weitem Verwendung in einem solchen Hause verbleiben, da sie darin bereits gänzlich freier Luft ausgesetzt sind und nur bei plötzlich eintretender rauher Witterung nach Bedarf sogleich Glasschutz erhalten können. Ein Sattelhäuser mit dieser leicht beweglichen Fenster-

lüftung kann für alle Zwecke im Sommer Verwendung finden. Pflanzen, die nur zur Kräftigung ins Freie kommen, brauchen garnicht ausgeräumt zu werden. Sie sind gegen Hagel und sonstige Unbill leicht zu schützen, und mit der Beschattung braucht man auch nicht ängstlich zu sein, da diese Pflanzen genau so, als wenn sie im Freien aufgestellt wären, behandelt werden können. Jeder



Neue Lüftungseinrichtung für Häuser und Kästen.

II. Kasten mit dem neuen Klappfenster: Herunterklappen des oberen Fensterflügels.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

andauernde milde Regen kann bei einer solch einfachen Ablüftung ausgenutzt werden. Die Bedienung ist so einfach, daß eine einzige Person das Ab- und Auflegen der Fenster ohne Anstrengung besorgen kann, ohne daß Glasbruch oder sonstige Scherereien vorkommen.

Jetzt, nachdem der neue Weg gefunden ist, ist alles so selbstverständlich, so einfach, daß man gar nicht glauben kann, es könnte viel des Nachdenkens bedurft haben, um selbst darauf zu kommen.

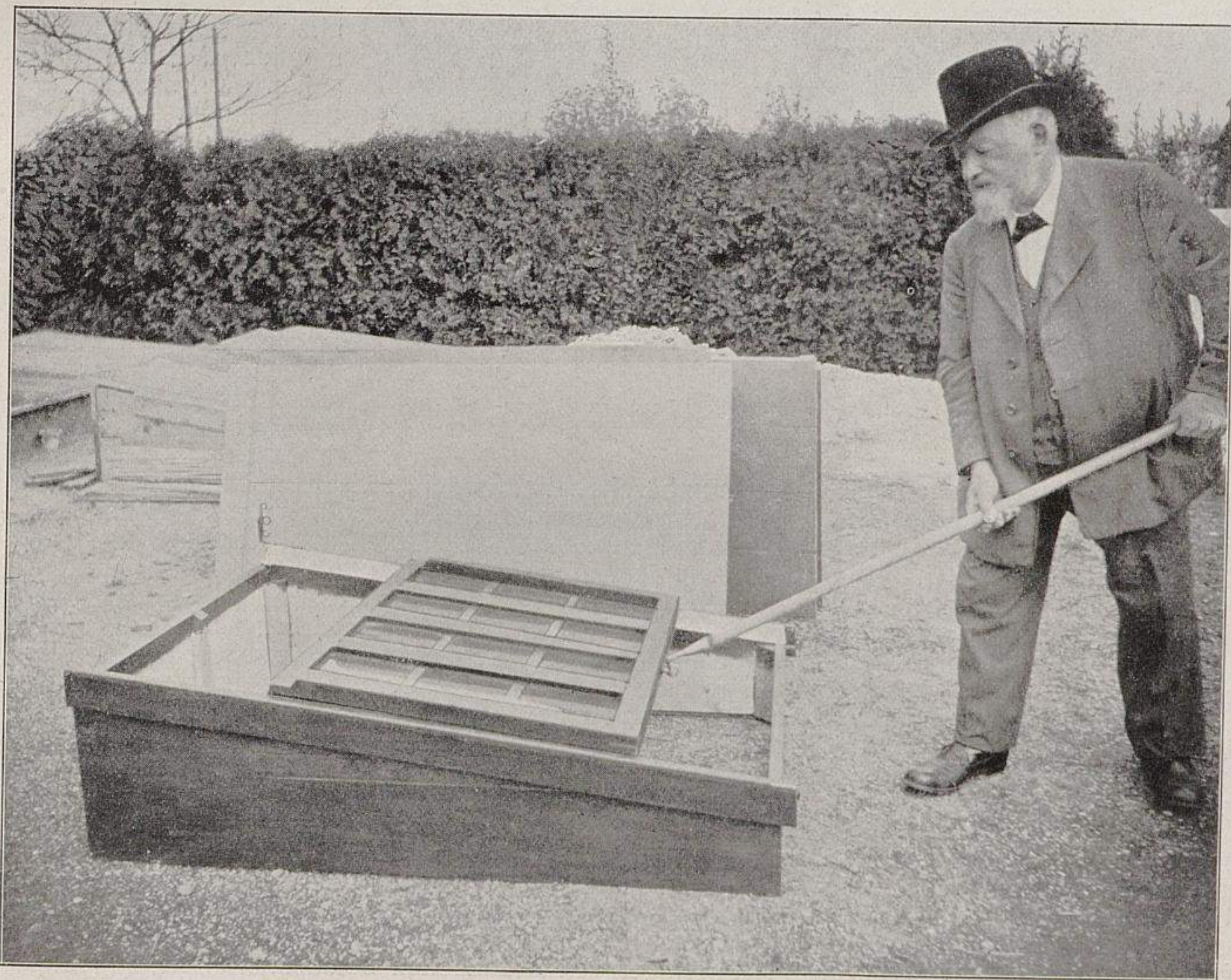
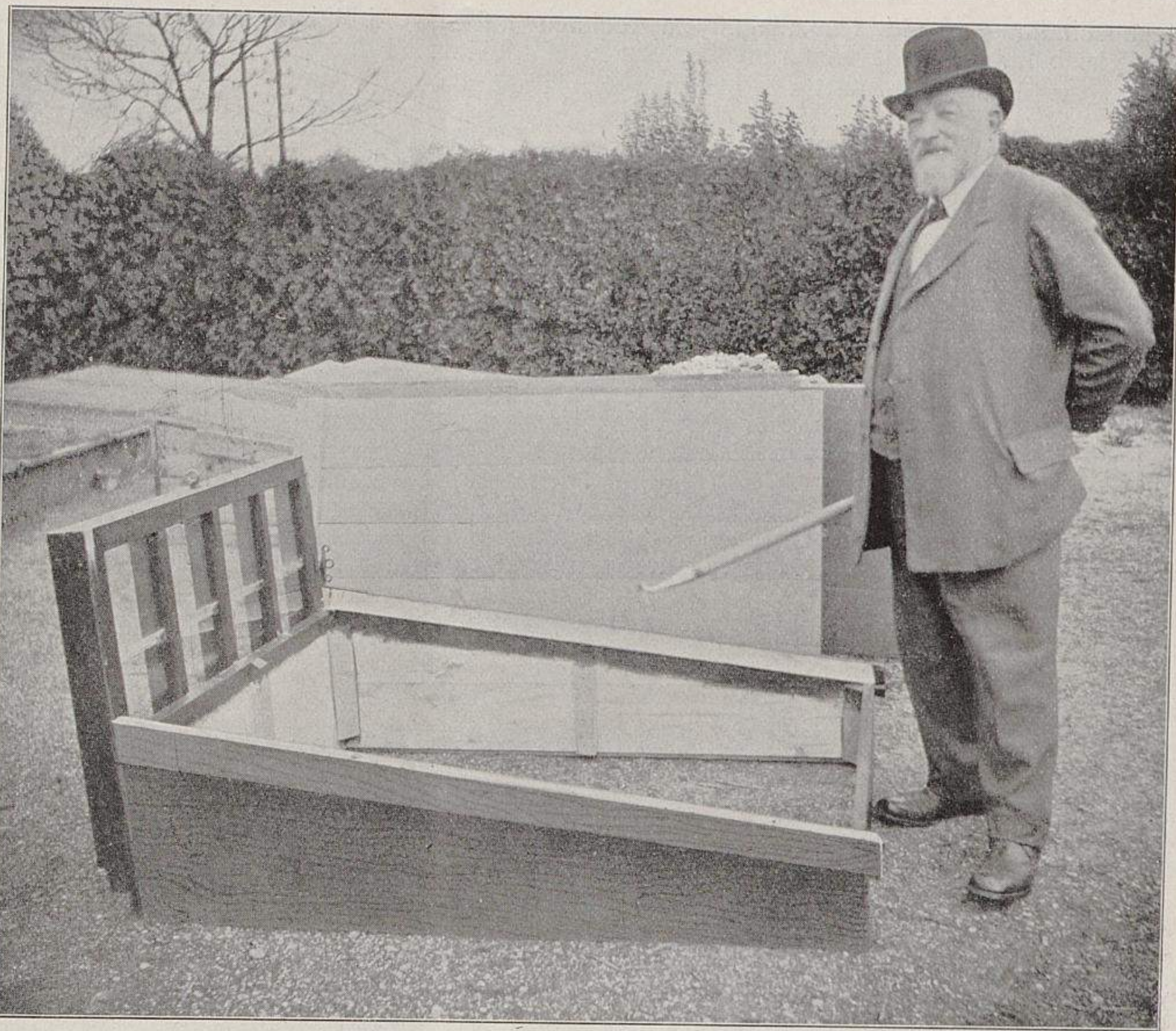
Eine andre ebenso praktische wie einfache Verbesserung der Kastenfenster verdanken wir demselben Erfinder. Ein einziger Mann kann jetzt ohne Anstrengung Hunderte von Kastenfenstern schnell und mühelos bedienen. Bei jedem günstigen Regen kann da das Gießen sogleich der Natur überlassen werden. Und bei trockenem Wetter ist es ebenso leicht, ganze Reihen von abnehmbaren Fensterkästen zu gießen, ohne mit der Hand das schwere Fenster halten zu müssen.

Das neue Kastenfenster, das sogenannte Klapp-

fenster, ist zusammenlegbar eingerichtet. Die Handhabung ist folgendermaßen: Mit einem Stangenhaken

wird der obere Flügel herübergeklappt; wenn dann das gefaltete Fenster nach rückwärts geschoben wird, verkuppelt ein Riegel automatisch die beiden Flügel; oben angelangt, richtet sich das Fensterpaar hintüber senkrecht auf und bleibt dort hängen. Beim Schliessen entkuppeln sich die beiden Flügel wiederum automatisch während des Herunterziehens, sodaß bei dem ganzen Vorgang keinerlei Stockung entsteht. Das Kastenfenster ist am untern Flügel mit einer Aufhängvorrichtung versehen, damit sich das Fensterpaar beim Verschieben gegen die Rückwand einhängt und senkrecht aufrichtet, wo es verbleibt, bis der Kasten wieder geschlossen wird. Lüften kann man an beiden Enden. Dabei bleibt der eine Flügel flach aufliegen, sodaß der Wind machtlos ist.

Allen Fachmännern und interessierten Geschäftskreisen, die mit



Neue Lüftungseinrichtung für Häuser und Kästen.

III. und IV. Kasten mit dem neuen Klappfenster.

Hinaufschieben des gefalteten Fensterpaares. Oben: Nach hinten übergeklapptes und dort hängendes Fenster. Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Neuanschaffungen und Neuanlagen zu rechnen haben, ist diese bahnbrechende Neuerung bestens zu empfehlen.

Obergarteninspektor L. Dillis in München-Nymphenburg.

Gewächshäuser aus Eisenbeton, ein Fortschritt im Gewächshausbau.

Auf der Frühjahrs-Gartenbauausstellung im Mai 1913 in Stuttgart ist meinem Chef, dem Kommerzienrat Herrn THEODOR SIMON, Kirn an der Nahe, ein ausgestelltes großes Gewächshaus besonders aufgefallen. Das Neue an diesem Hause war dessen Konstruktion aus Eisenbeton. Da wir ein ähnliches Haus zu bauen beabsichtigten, und da die Vorteile dieser neuen Konstruktion besonders hervortraten, beschlossen wir, dessen Bau dem Aussteller in Auftrag zu geben.

Schon die Art und Weise des Baues war verblüffend einfach. Sämtliche Sprossen, Stützen, Träger usw. wurden fix und fertig auf die Baustelle geliefert, und nach fünf

Abbildung zeigt. Bei einem notwendigen Abbruch der Häuser oder Kästen ist das Material weiter verwendbar.

Einen weitem großen Fortschritt bedeuten die Eisenbetondielen für Frühbeetkästen. Sie werden in allen Größen angefertigt und können auch zu andern Bauzwecken verwendet werden.

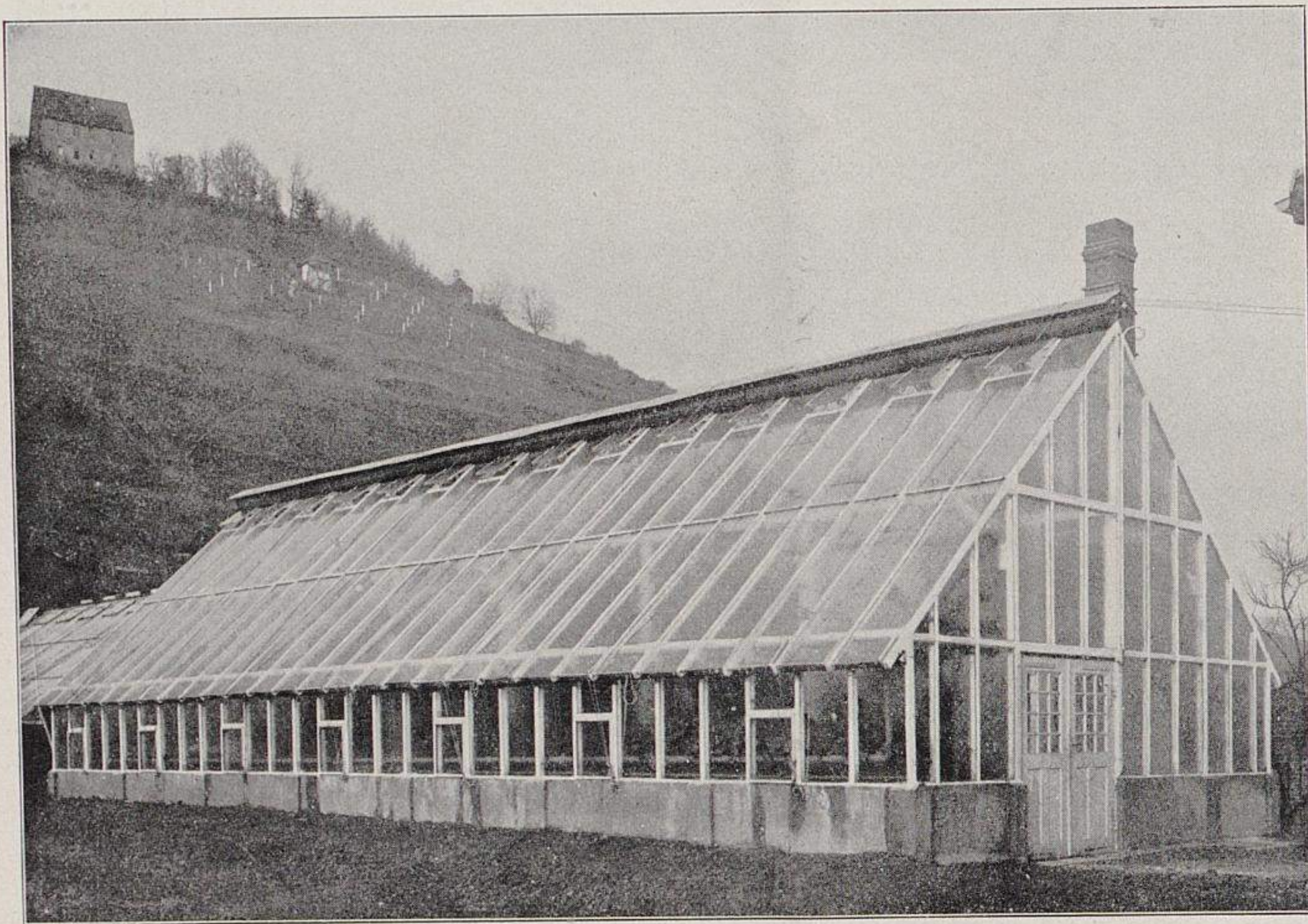
Otto Heß, Obergärtner in Kirn an der Nahe.

Das Rohglas bewährt sich immer mehr.

Nach den guten Erfahrungen, die ich mit der Verwendung des Rohglases gemacht habe, zweifle ich nicht, daß dessen allgemeine Einführung nur noch eine Frage der Zeit ist. Die geringen Mehrkosten (Rohglas ist in der Anschaffung etwa ein Drittel teurer als Hellglas) bei der Errichtung solcher Kulturräume werden schon allein durch eine bedeutend bessere Kulturmöglichkeit reichlich aufgewogen. Wo ungünstige Erfahrungen gemacht worden sind, ist das Rohglas an sich sicher nicht schuld daran. Die Einwirkung des Lichtes habe ich fast nirgend als schädigend

gefunden. Nur das sei bemerkt, daß man Lüftungsvorrichtungen bei Rohglasbedachungen nicht leicht zuviel haben kann. Es ist eben eine Folge der guten Eindeckung, daß Luft von außen, die bei gewöhnlicher Verglasung infolge der vielen weiten Ueberstände reichlich Zutritt hat, bei Rohglasbedachung nicht eindringen kann. Da müssen wir also mit der vermehrten Lüftungsvorrichtung von vorn herein rechnen. Es ist sonst leicht eine Ueberhitzung des Raumes möglich, die ein Vergeilen der Pflanzen zur Folge haben kann.

Besonders *Primula obconica* gebrauchen viel frische Luft und erhalten unter Rohglas gezogen eine wunderschöne Färbung in der Blüte. Nirgend fühlen sie sich wohler wie hier. Ich habe Pflanzen an der Südseite leicht beschattet und an der Nordseite versuchs-



Gewächshaus aus Eisenbeton.

In der Privatgärtnerei von Kommerzienrat Th. Simon in Kirn an der Nahe für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Wochen war das Haus trotz zehn Regentagen, an denen fast nichts gearbeitet werden konnte, betriebsfertig. Seit Anfang Oktober haben wir es nun in Gebrauch. Gegen heftige Stürme, sehr starken Schneedruck und 20° C Kälte hat es sich tadellos bewährt. Es kann daher wohl gesagt werden, daß wir in dieser neuen Bauart etwas Wertvolles vor uns haben. Die Baukosten betragen nicht mehr als bei Holz- oder Eisenkonstruktion. Die Haltbarkeit ist unbeschränkt, Ausbesserungen sind so gut wie ausgeschlossen. Während wir an früher erbauten Häusern mit Holzsprossen fast jedes Jahr morsche Sprossen erneuern und aller zwei Jahre für Anstrich in Ölfarbe 150 bis 200 Mk. ausgeben mußten, ist bei dem neuen Eisenbetonhaus eine Sprossenerneuerung ausgeschlossen, und der Anstrich kann mit Kalkmilch von uns selbst ausgeführt werden, die Unterhaltungskosten sind also gering. Die innere Einrichtung, wie Lüftung usw., ist äußerst praktisch und einfach. Zum Beschatten und womöglich auch zum Schutz gegen Kälte sind Zugjalousien angebracht. Am ganzen Gewächshaus ist alles, außer Heizung und Türen, aus Eisenbeton. Dabei sieht die Bauart gefällig und sauber aus, wie auch die obenstehende

weise unbeschattet aufgestellt, zwischen beiden aber keinen Unterschied wahrnehmen können. Auch Cyclamen habe ich in einem Hause schon seit Jahren kultiviert, und zwar von der Jungpflanze an bis zu Schaulpflanzen. Im allgemeinen wünsche ich mir dafür keinen bessern Kulturraum. Die Färbung der Blumen und die Einwirkung des Lichtes auf die ganze Pflanze läßt nichts zu wünschen übrig. Nur das dunkle Rosa erhält unter Rohglas im vorgerückten Blütenzustand eine unangenehm blaue Tönung. Vergleichende Versuche mit gewöhnlichem Glase haben ergeben, daß hier die Einwirkung des Rohglaslichtes die Ursache ist. *Lorraine*-Begonien gedeihen ebenfalls vorzüglich, ich möchte sogar behaupten, nirgend besser wie unter Rohglas. Nicht anders ist es mit Treibpflanzen, wie Maiblumen, Tulpen, Hyazinthen, Azaleen, Rhododendron, Rosen, Lilien usw. Desgleichen zeigen sich Treibgurken unter Rohglas besonders dankbar, sie werden hier auch viel weniger von Krankheiten befallen.

In Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung sind ja die Vorzüge des Rohglases zuerst und zusammenhängend veröffentlicht worden (siehe besonders Jahrgang 1907, Nr. 1, 2, 3, 4, 5, 10 und 20), sodaß ich mir ein nochmaliges ausführliches Ein-

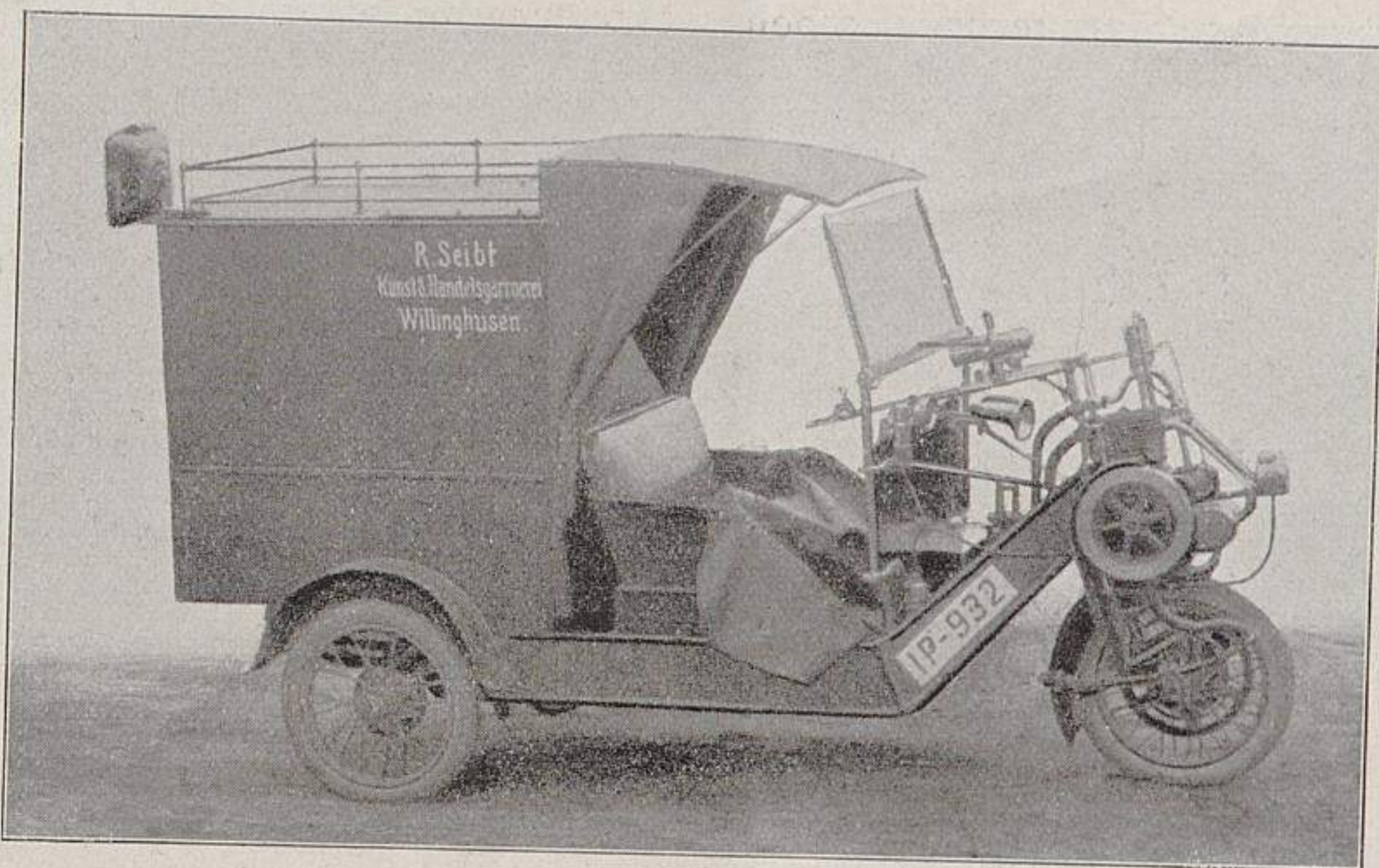
gehen darauf ersparen kann, umso mehr, als sich meine Erfahrungen mit jenen Veröffentlichungen decken. Auf einen wichtigen Punkt möchte ich aber noch besonders hinweisen: die Abnutzung. Wenn man die Rohglasscheiben nicht gerade mutwillig zertrümmert, ist ein Brechen ausgeschlossen. Auch die Hagelgefahr ist beseitigt, denn wenn wirklich solche starken Scheiben zerschlagen würden, nützte eine andre Deckung auch nicht. Ich habe noch nicht erfahren, daß Rohglas durch Hagelschlag gelitten hätte.

Wenn man also alles zusammenfaßt: Dauerhaftigkeit, Wärmeersparnis, Hagel- und Frostschutz, bessere Kulturmöglichkeit der unter Rohglas behandelten Gewächse, so nimmt es doch Wunder, daß die Verbreitung noch nicht allgemeiner ist.

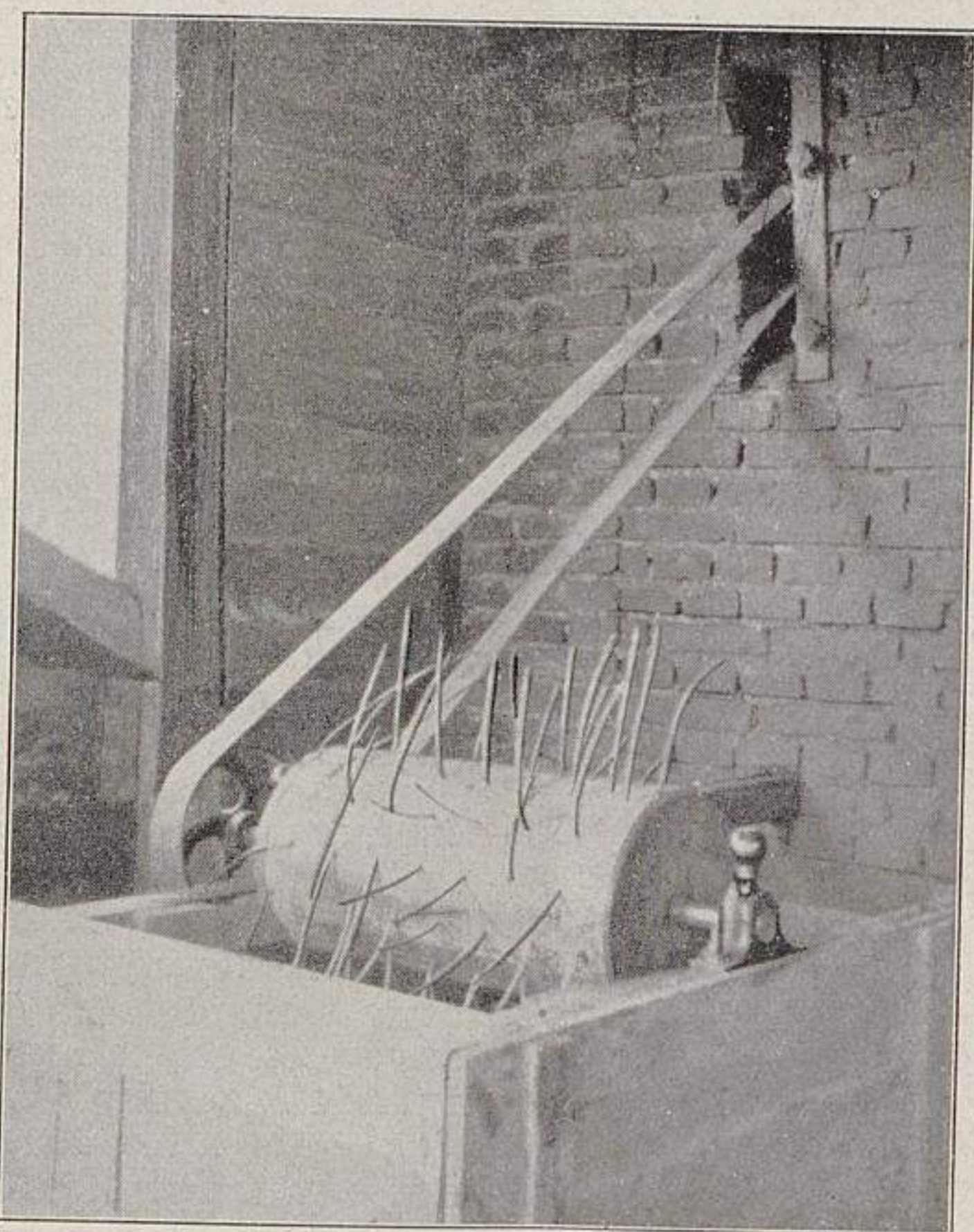
F. Wortmann, Handelsgärtner
in Hofwyl (Schweiz).

Mein Blumen- und Pflanzen-Automobil.

Vor sechs Jahren legte ich hier in Willinghusen, 12 km von Wandsbek entfernt, meine Gärtnerei neu an. Der Betrieb war im Anfang klein, sodaß ich meine Schnittblumen und Topfpflanzen mit der Kreisbahn nach Hamburg befördern konnte. Mit der Zeit aber vergrößerte sich mein Geschäft so, daß ich mich nach einem bessern Verbindungsmittel umsehen mußte, weil die Bahnbeförderung zu umständlich und zeitraubend war. Da mir Pferd und Wagen ebenfalls nicht zusagte, fiel meine Wahl, schweren Herzens, auf eine sogenannte Cyclolette (Motorfahrzeug). Mit dieser fahre ich selbst seit April vorigen Jahres und habe so gute Erfahrungen damit gemacht, daß ich das Beförderungsmittel auf



Ein praktisches Blumen- und Pflanzen-Automobil.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Eine selbstgebaute Entblätterungsmaschine für 40 Mark.
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

das wärmste empfehlen kann. Gerade wir Großstadtgärtner sind infolge der hohen Bodenpreise gezwungen, uns weit entfernt anzusiedeln. Andererseits müssen wir auch Mittel und Wege finden, um mit unsern Abnehmern so eng wie möglich verbunden zu sein. Hier fehlt nichts weiter, als ein bißchen tiefer in den Geldbeutel zu greifen. Wenn wir konkurrenzfähig bleiben wollen, dürfen wir die einmalige Ausgabe nicht scheuen, und ich kann versichern, daß nach meinen Erfahrungen die Unterhaltungskosten

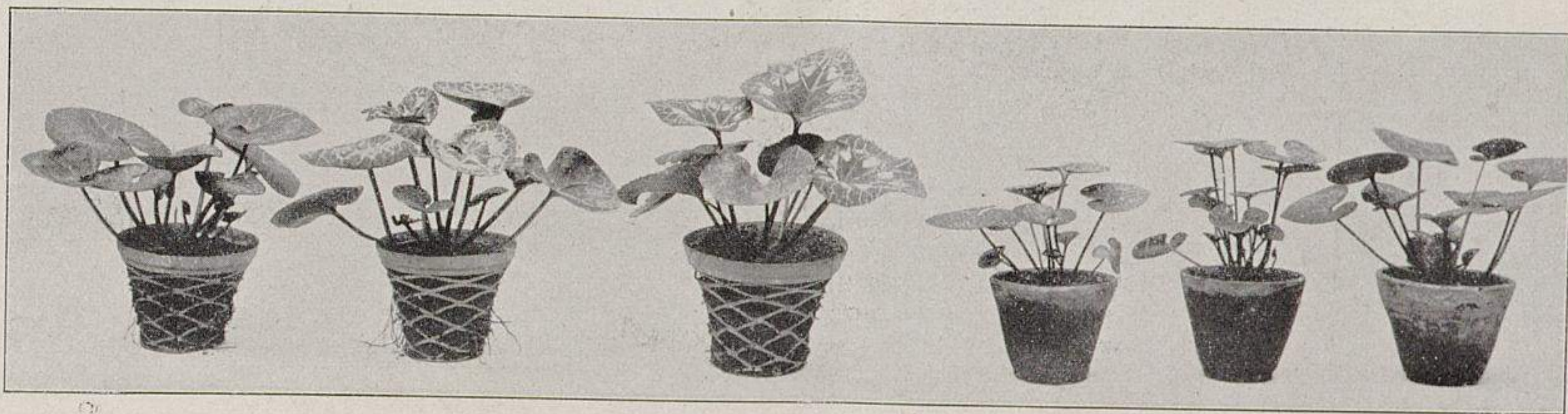
bei einem dreirädrigen Automobil viel niedriger sind, als man denkt. So ein fixes Fahrzeug ist stets fahrbereit und leistungsfähig und gebraucht bei 100 km Weg nicht mehr als 6 l Benzin oder Benzol.

Den abgebildeten Wagen habe ich nach meinen Angaben bauen lassen. Der Kasten ist $1,25 \times 1,15 \times 1,20$ m groß. Er ist auch abzunehmen und durch eine Karosserie zu ersetzen, sodaß ich dann den Wagen viersitzig für Personenfahrten benutzen kann.

Richard Seibt, Gärtnereibesitzer
in Willinghusen bei Hamburg.

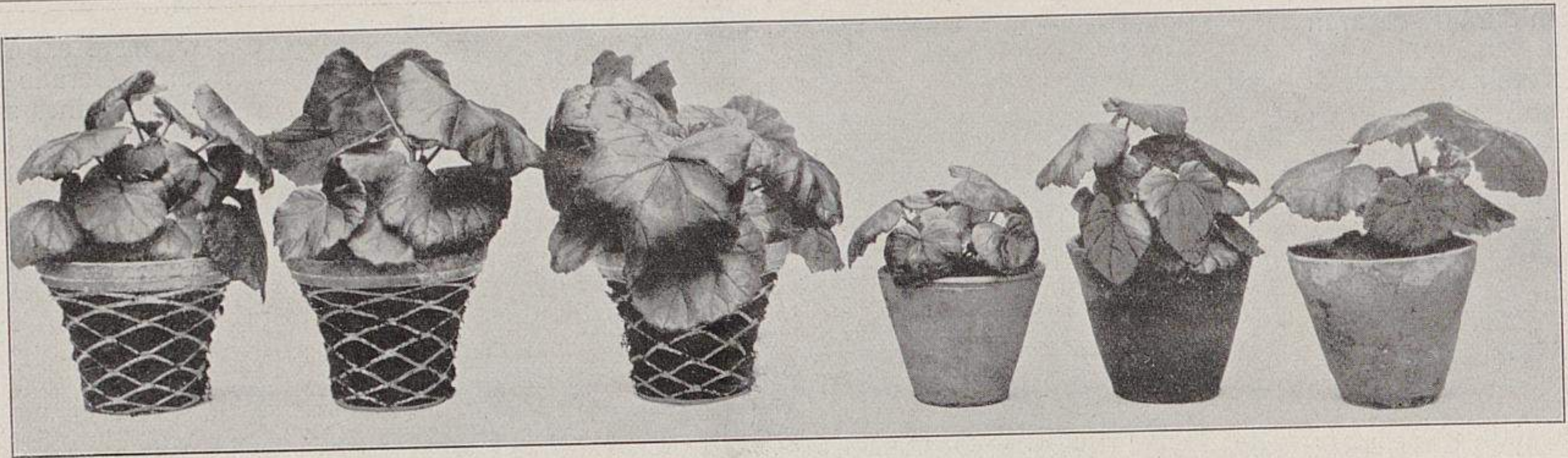
Meine selbstgebaute Entblätterungsmaschine.

Als ich die in Nummer 1, Jahrgang 1913, dieser Zeitschrift abgebildeten Entblätterungsmaschinen sah, war es mir sofort klar, daß sie berufen sind, viel Zeit und Geld zu ersparen. Ein Pumpwerk mit elektrischem Antrieb besaß ich bereits. Also kaufte ich mir nur eine Welle von 1,20 m Länge und zwei Metalllager, die ich auf einen Bock fest montierte. An die Wellen wurden zwei dreiteilige Buchenholz-scheiben (28 cm Durchmesser) mittels innerer Schrauben angebracht. Diese Scheiben haben einen Falz, in den



Erfahrungen mit Gittertöpfen.
I. Cyclamen.

Die Vergleichspflanzen in Tontöpfen sind ebenso alt wie die in Gittertöpfen.
In den Kulturen von Heinrich Teupel in Quedlinburg für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Erfahrungen mit Gittertöpfen.

II. Begonie Gloire de Lorraine.

Die Vergleichspflanzen in Tontöpfen sind ebenso alt wie die in Gittertöpfen.

die Brettchen eingeschraubt werden. Die Brettchen sind 7 cm breit und haben langdurch eine Reihe Bohrlöcher in 8 cm Abstand. Die Oeffnungen des einen Brettchens stehen zu denen des nächsten im Verband. Durch je zwei dieser Löcher wird ein 60 cm langer Binderriemen gezogen, sodaß die Spitzen 26 cm heraushängen. Riemen aus Schweinsleder sind wohl die besten. Ueber die fertig zusammengeschaubte Trommel wird ein Bandeisen zu beiden Seiten umgelegt, damit sich kein Brettchen losreißen kann. Ein Unfall dürfte dadurch ganz ausgeschlossen sein. Mittels langer Riemen wurde die Maschine mit dem Motor verbunden und in Betrieb gesetzt. Es war nun eine Freude, zu sehen, wie schnell und sauber das Laub wegflog. Die Pflanze sollte nur von den Riemenspitzen getroffen werden; es schadet aber auch nichts, wird sie mal tiefer gehalten. In vier Minuten kann man 100 Stück sauber entblättern, selbst Hochstämme. Mit den Rankrosen hatte es anfangs seine Schwierigkeit, doch da sie bei mir aufgebunden waren, wurden sie mit den Stäben über die Maschine gehalten, und so war das Laub auch hier schnell und sauber entfernt.

Adolf Berger, Rosenschulbesitzer in Pokau bei Aussig (Böhmen).

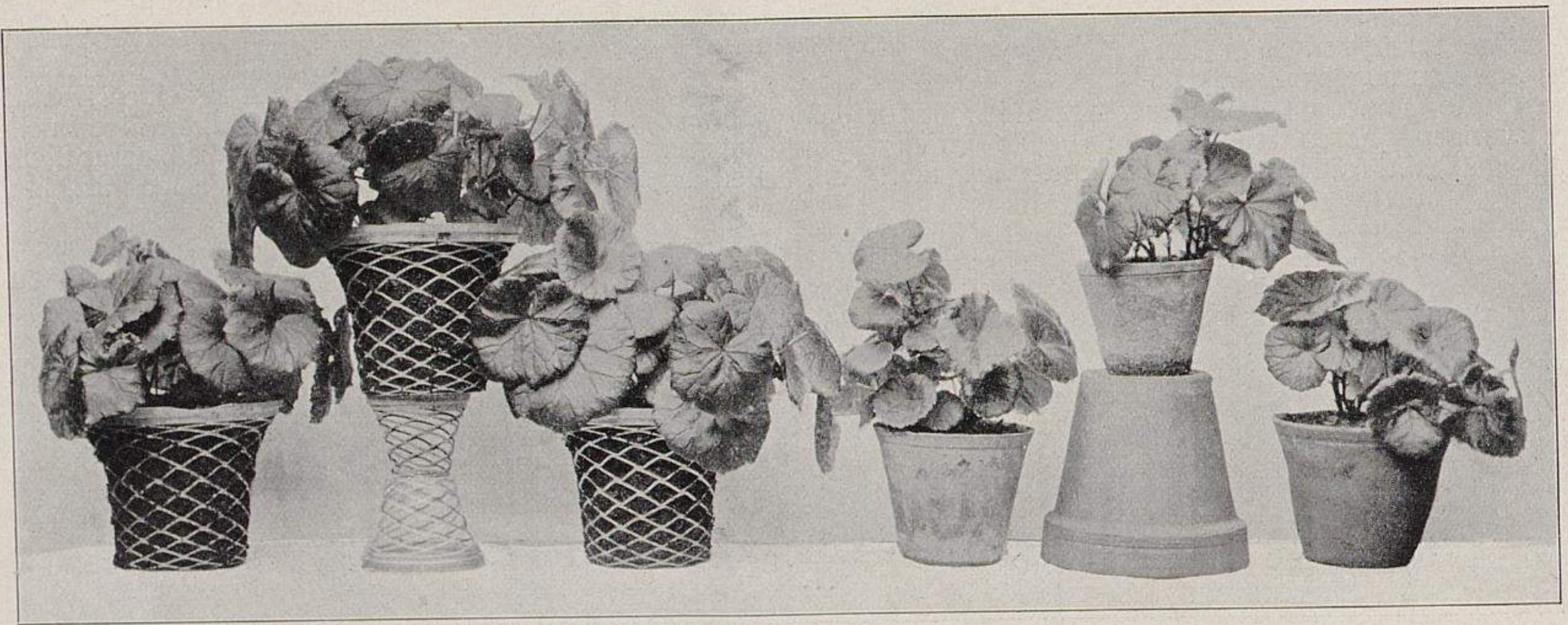
Meine Erfahrungen mit Gittertöpfen.

Als mir Ende Juni 1913 Muster der LUCKHARDTschen Gittertöpfe zu Gesicht kamen, entschloß ich mich sofort, einen Versuch damit zu machen. Ich bestellte zunächst 170 Stück und bepflanzte sie mit den Begonien *Gloire de Lorraine* und *Konkurrent*, sowie mit Cyclamen; gleichaltrige Pflanzen kamen in die gewöhnlichen Tontöpfe. Die Begonien wurden in einem Rohglashauss frei aufgestellt und

die Cyclamen im kalten Kasten zur Hälfte eingefüttert. Die weitere Kultur war die übliche.

Schon nach drei Wochen zeigte sich ein ganz erstaunlicher Unterschied. Die in Gittertöpfen kultivierten Pflanzen waren viel größer und kräftiger geworden, als die Vergleichspflanzen in den Tontöpfen. Ich bestellte weitere 2500 Gittertöpfe und bepflanzte sie ebenfalls mit Begonien und Cyclamen. Alle Pflanzen in den Gittertöpfen haben sich viel besser entwickelt und sind den in Tontöpfen gezogenen in jeder Beziehung weit überlegen (Abbildungen I bis V). Die *Lorraine*-Begonien sind junge Kopfstecklinge, die am 15. Juni geschnitten und am 17. Juli in 8 cm weite Gittertöpfe gepflanzt wurden. Die *Konkurrent*-Begonien sind auch junge Pflanzen, und zwar Blattvermehrung vom November 1912. Hätte ich die Gittertöpfe schon früher gehabt, dann würden diese prächtigen Schaupflanzen noch stärker geworden sein. Die Cyclamen wurden, weil zu Samenträgern bestimmt, erst im Januar ausgesät, deshalb ist die Blüte später zu erwarten. Die ersten Photographien sind am 20. August, die zweiten am 8. November und 6. Dezember aufgenommen. Die Begonien wurden viermal, die Cyclamen dreimal umgepflanzt, die Wurzelbildung war ganz hervorragend gut. Man kann beim Umpflanzen unbesorgt eine Topfnummer überspringen, also aus 8 cm weiten Gittertöpfen in 12 cm weite und aus 12 cm großen gleich in 16 cm weite umpflanzen.

Um gut verpflanzen zu können, benutze ich für jede Sorte Gittertöpfe einige Tontöpfe in passender Größe; in diese werden die leeren Gittertöpfe eingesetzt, bepflanzte und dann wieder herausgenommen. Feuchte Erde hält sich darin sehr gut, wenn sie richtig angedrückt wird. Dagegen ist der Gießrand der Gittertöpfe zu niedrig. Ich



Erfahrungen mit Gittertöpfen.

III. Lorrainebegonie Konkurrent.

Die Vergleichspflanzen in Tontöpfen sind ebenso alt wie die in Gittertöpfen.

In den Kulturen von Heinrich Teupel in Quedlinburg für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Erfahrungen mit Gittertöpfen.

IV. Begonie Gloire de Lorraine.

Die Vergleichspflanzen in Tontöpfen sind ebenso alt wie die in Gittertöpfen.

habe Herrn LUCKHARDT auf diesen Fehler aufmerksam gemacht, und er hat sich bereit erklärt, die Gießränder um 1 bis 2 cm zu erhöhen, wodurch die Töpfe sehr gewinnen werden. Andre Mängel habe ich bis jetzt nicht gefunden. Die Pflanzen fühlen sich in den Gittertöpfen offenbar sehr wohl, sie bleiben gesund, wachsen sozusagen wie Unkraut und blühen außerordentlich reich. Daraus ergibt sich, daß der Gittertopf ein sehr guter Kulturtopf ist. Ich kann allen Kollegen nur empfehlen, auch einmal Versuche damit zu machen.

Heinrich Teupel, Handelsgärtner in Quedlinburg.

Die Samen-Entkörnungsmaschine,

ein wertvolles Hilfsmittel beim Samenreinigen.

In Zeitabständen von längerer oder kürzerer Dauer wird man plötzlich an die entschwundene Jugendzeit erinnert mit ihrer harten Arbeit und ihrer manchmal recht umständlichen Arbeitsweise. So ging es mir im Herbst des verflossenen Jahres, als ich die Samen-Entkörnungsmaschine von ERNST LANGE, Quedlinburg, sah und damit die Erinnerung weckte an die für uns Jungen qualvoll langweiligen Stunden, die wir zur Tages- und Nachtzeit zubringen mußten, um Levkojen-, Nelken- und andern Samen mühevoll „aufzuknappen“. Und welcher Samengärtner erinnert sich nicht der Tage, wo die Asternernte mühsam unter Dach gebracht wurde, und wo der Not an flüssigen Geldmitteln zwar durch reiche Nelken-, Goldlack- und Levkojenernten ein Ende winkte, wo jedoch Zeit und Hände fehlten, den Samen rasch zu reinigen und zu Gelde zu machen. Und wem wäre nicht schon die Geduld vergangen, wenn manchmal Radies- und andre Samen

bis zum harten Frost hingen, weil die zähen Kapseln nicht aufzudreschen waren.

Welch Fortschritt von damals bis heute! Heute, im Besitze einer Samen-Entkörnungsmaschine brauchen wir keine Trockenböden mehr. Wohl das wichtigste an dieser Maschine ist, daß wir mit ihr imstande sind, die halbtrockenen Asterblumen mit noch ganzem Fruchtboden vom Felde herunter zu entkörnen. Das Entkörnen geht so schnell vonstatten, daß mehrere Leute dazu gehören, den unersättlichen Schlund der Maschine zu füllen, der viel rascher entkörnt, als mehrere Hände Blumen zupfen können. Auch kann man ebenso wie Levkojen und Nelken die schwer zu trocknende Reseda feucht auf die Maschine bringen, bekanntlich wird durch Feuchtigkeit der Hülsen dem Uebelstande vorgebeugt, daß beim Dreschen Hülsenüberreste von der Größe des Samenkornes in die Saat gebracht werden, die nur durch Lesen zu beseitigen sind.

Eine stellbare Skala regelt die Aufnahmefähigkeit der Maschine in Bezug auf die Größe der Samenkapseln. Es ist nun möglich, ebenso Lobelien zu entkörnen wie Zwiebeln und Klee. Auch ein etwaiges mehrmaliges Durchgehen des Samens durch die Maschine ist kaum Zeitverschwendung, besonders dann nicht, wenn man, was vorteilhaft, aber nicht notwendig ist, Motorkraft anwenden kann. Bei einer Asternreinigung, die drei Tage dauerte, verbrauchte der Elektromotor 22 Kilowatt Kraft; das Kilowatt wird hier mit 25 Pf bewertet. Ein Levkojenzüchter also, der beispielsweise 35000 Töpfe kultiviert, kann schon in einem Jahre an Arbeitslöhnen soviel ersparen, daß er die Hälfte der Anschaffungskosten gutschreiben kann.

Wenn die Entkörnungsmaschine auch nicht gerade etwas ganz Neues ist, wenn auch schon in manchen Be-

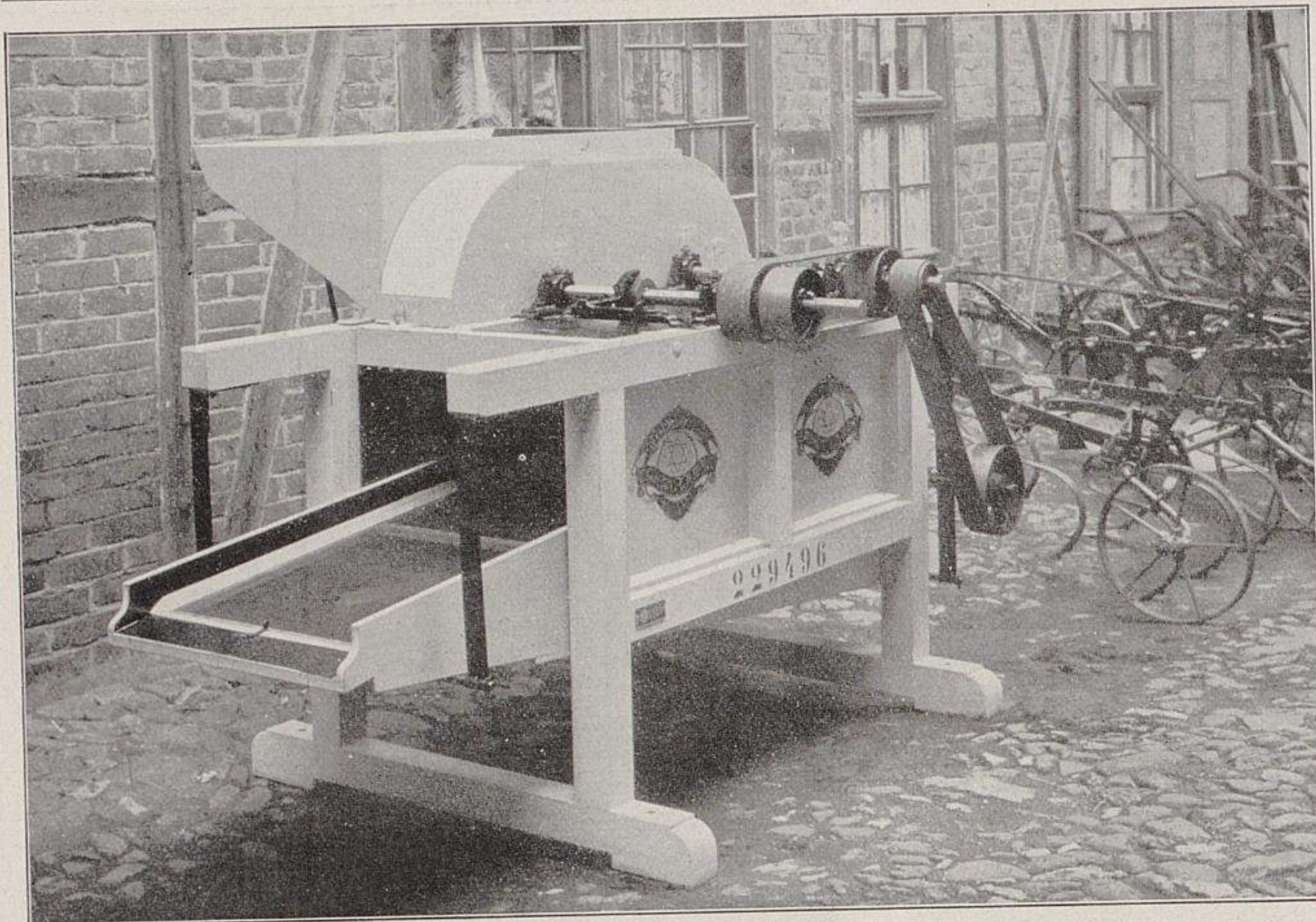


Erfahrungen mit Gittertöpfen.

V. Lorrainebegonie Konkurrent.

Die Vergleichspflanzen in Tontöpfen sind ebenso alt wie die in Gittertöpfen.

In den Kulturen von Heinrich Teupel in Quedlinburg für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Samen-Entkörnungsmaschine.

I. Vorderansicht.

trieben, so zum Beispiel hier in Erfurt, mit ihr gearbeitet wird, glaube ich doch, daß dieser Hinweis nötig war und manchem Gärtner, der die Mahnung „Nütze die Zeit“ nicht unbeachtet an sich vorübergehen läßt, Nutzen bringen wird.

Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Papierbindegarn für Baumschulen.

Nr. 7092. Ist das Papierbindegarn praktisch für Baumschulbetrieb? Ist es eine deutsche Erfindung?

Papierbindegarn ist ein deutsches Erzeugnis und zu allen Zwecken, wo es sich um stärkeres Binden handelt, vorzüglich geeignet. Es kann sogar oft wiederholt benutzt werden. Bei schnellwachsenden Pflanzen muß das Band im Laufe des Sommers einmal gelockert werden, da es sich nicht dehnt; das Einschneiden wird dann vermieden. H. Gold, Obergärtner in Karlstadt am Main.

Das von F. JAC. KERN, Baumschulbesitzer in Landau (Pfalz), eingeführte Papierbindegarn eignet sich sehr gut zum Formieren in der Baumschule. Zum Aufbinden von Sträuchern, Stauden, Rosen usw., zum Anbinden von Pfropfreisern und Rosenhochstämmchen ist es jedem andern Bindematerial vorzuziehen. Es ist im Gebrauch billiger als alle andern zu solchen Zwecken in Frage kommenden Binde- und Heftmittel. Seine besondern Vorzüge sind die praktische Verwendbarkeit, das stets saubere Aussehen, sowie die lange Haltbarkeit. In der Pfalz wird es auch zum Heften der Reben in den Weinbergen verwendet.

Fritz Krischel
in Böckingen (Württemberg).

Papierbindegarn ist äußerst praktisch. Es ersetzt vollständig die Weiden und dergleichen. Die Haltbarkeit

ist infolge der Drahteinlage fast unbegrenzt. Es läßt sich damit sehr schnell arbeiten, da ja keinerlei Verknoten, sondern nur ein paar Drehungen nötig sind, um einen Zweig usw. zu befestigen. Außerdem sind durch den weichen Papierüberzug Beschädigungen der Aestchen durch Scheuern usw. fast ausgeschlossen. Preis 1 kg (175 m) etwa 1 Mk. Ph. Rehse in Dresden-Tolkewitz.

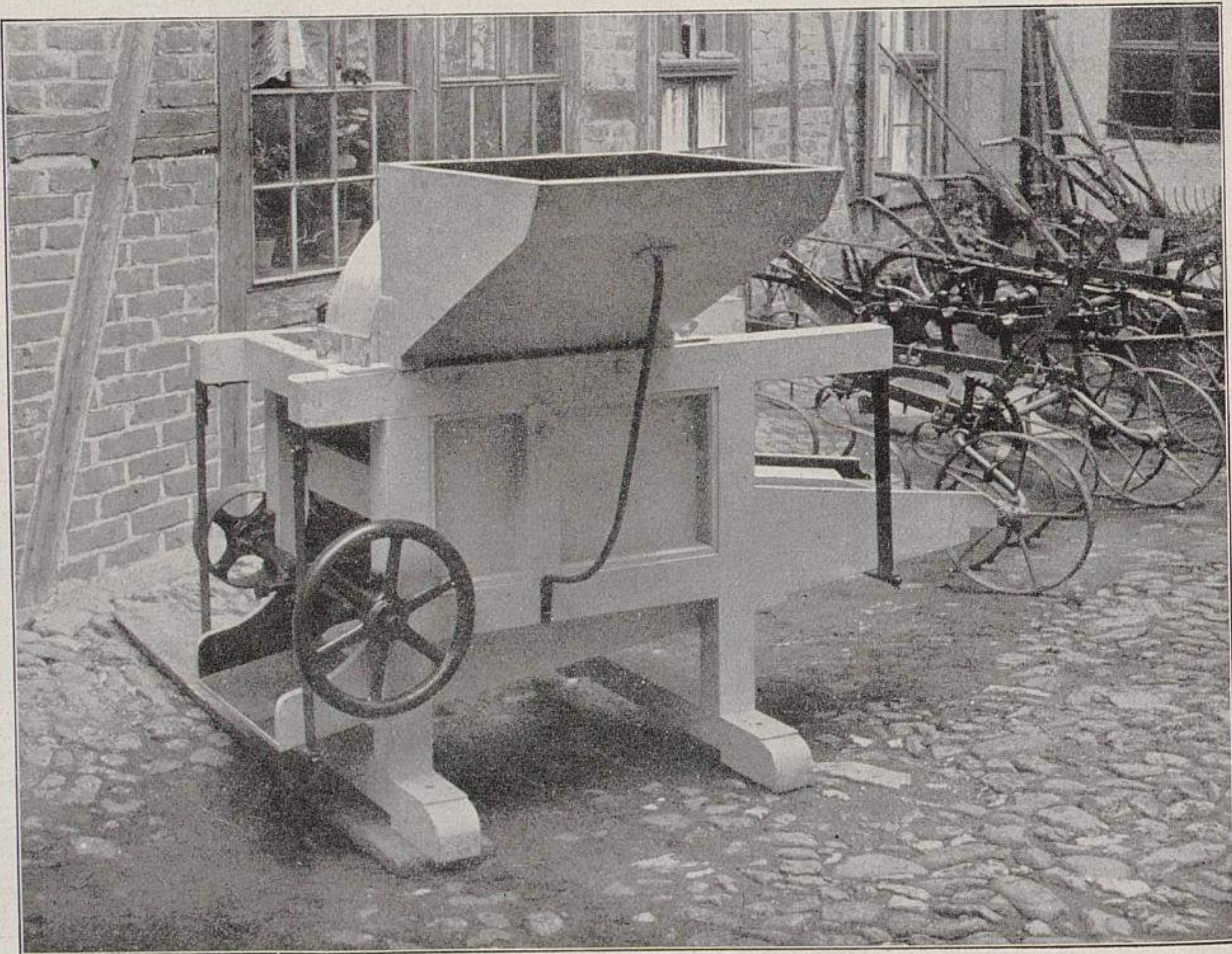
In dem letzten Jahresbericht der Provinzial-Wein- und Obstbauschule in Kreuznach (1909 bis 1912) heißt es auf Seite 63 über dieses Papierbindegarn: „Die Bänder mit Drahteinlage sollen als Ersatz für Weiden zum Gerten, diejenigen ohne Einlage zum Aufheften der grünen Triebe dienen. Wenn auch das sehr fest gerollte Papier ohne Einlage ziemlich zugfest ist, so ist doch seine Festigkeit für das Zusammenhalten der aufgehefteten Triebe nicht hinreichend, zumal das Papier durch Aufnahme von Feuchtigkeit in seiner Haltbarkeit nachläßt. Dagegen haben sich

die Bänder mit Drahteinlage zum Gerten bei unsern Versuchen sehr gut bewährt. Die Arbeit geht nach einiger Uebung gerade so rasch, wenn nicht rascher vorstatten, als bei der Verwendung von Weiden. Eine Vergleichsberechnung der Materialkosten ergibt allerdings den Ausschlag zugunsten guter Weiden“.

Gewächshauswände mit Luftschicht-Isolierung.

Nr. 7005. Ist es zweckmäßiger, die 1,20 m hohen Mauerwände eines Satteldachhauses mit Luftschicht-Isolierung, also etwa 40 cm stark, zu bauen, anstatt diese nur 25 cm stark herzustellen?

Es ist zweckmäßiger, eine Außenwand mit Luftisolierung zu bauen, da hierdurch die Abkühlung des Gewächshauses weniger groß ist, als wie bei voller Mauer. Voraussetzung hierbei ist,



Samen-Entkörnungsmaschine.

II. Rückansicht.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

daß diese Luftisolierung nicht etwa durch die Fugen des Mauerwerkes mit Innen- und Außenluft in Verbindung steht. Es muß also beim Mauern der Wand darauf geachtet werden, daß sämtliche Fugen voll Mörtel sind und die Wand beiderseitig gut verputzt wird. Die Ersparnis an Heizfläche beträgt bei einer Wand von 25 cm voll gemauert im Vergleich zu einer isolierten Wand von 38 cm etwa 30%. Arthur Nitzsche in Dresden-Trachau.

FORTBILDUNGSWESEN

Die Zweite österreichische Gartenbauwoche vom 15. bis 20. Dezember 1913 in Wien.

(Schluß von Seite 48.)

Die naturwissenschaftlichen Vorträge begann Professor Dr. E. VON TSCHERMAK mit Technik der Bastardierung. Man soll durch genaue Betrachtung der Merkmale sich mit dem Zuchtmaterial vertraut machen, eine größere Individuenzahl anziehen, wo es sich um Samenvermehrung handelt, Pflanzen im Freien und im Topf zur Verfügung halten. Eine Kenntnis des Blütenbaues und der Befruchtungsvorgänge ist unentbehrlich. Die Selbstbefruchtung muß durch rechtzeitige Kastrierung und durch Blütenschutz verhindert werden. Zur Pollenübertragung haben sich einfache Stahlfedern gut bewährt; die befruchteten Blüten werden durch Wollfäden verschiedener Farbe bezeichnet. Vieler Pollen läßt sich längere Zeit aufbewahren und ermöglicht so eine Verbindung von Sorten, die nicht gleichzeitig blühen. Die Sämlinge aus der Bastardierung variieren, namentlich die zweite Generation spaltet auf; von ihr sollten die Samen nach Individuen getrennt gesät werden, um nach den Erfahrungen der MENDELschen Vererbungsregeln früher und besser zur Beständigkeit zu kommen. — Ein ähnliches Thema behandelte Dr. FRANZ JESENKO, Erfolge der Kreuzungszüchtung im Gartenbau. Er zeigte, wie durch Addition von Merkmalen der Charakter des Bastards entsteht, wie er sich mitunter in der folgenden Generation wieder auflöst. Die Individualzucht führt zur Herausnahme der Individuen mit einheitlichen Merkmalen und somit schnell zu den eigentlich gärtnerischen Zuchtzielen. Der Vortragende leitete Befruchtungsstudien ein u. a. beim Cyclamen und zeigte an lebendem Material einige seiner bisherigen Ergebnisse. Er hat sich im Vorjahr an der Hochschule für Bodenkultur in Wien als Privatdozent niedergelassen und will sich besonders mit dem gärtnerischen Zuchtgebiet befassen, was mit großer Freude zu begrüßen ist, da es ja leider recht wenige Wissenschaftler gibt, die dem Gartenbau ihr Interesse aktiv zuwenden. — Professor LUDWIG LINSBAUER behandelte die Rolle der Mikroorganismen im gärtnerischen Haushalt. Er wies auf die Tätigkeit der Bakterien im Boden hin; sie zersetzen nicht nur die organischen Stoffe und besorgen die Umwandlung von Ammoniak in Nitrate, sie lösen auch Mineralien. Die Symbiose zwischen chlorophyllhaltiger Pflanze und Pilz ist wahrscheinlich noch nicht in ihrem ganzen Umfang erkannt. Die Bakterienflora des Bodens wird durch Humuszufuhr (Stallmist) am meisten gefördert. Auch die Bakterien müssen alle nötigen Nährstoffe vorfinden. Die Abtötung der im Boden entstandenen schädlichen Bakterien ist zum Teil noch problematisch. Formalin, Karbolium, Aetzkalk, Wärme können wohl eine Wachstumsförderung herbeiführen, doch ist die Rolle und Verwendbarkeit dieser Stoffe noch nicht voll geklärt. — Hofrat Dr. RITTER VON WEINZIERL hielt den Schlußvortrag über die Bedeutung der Samenkontrolle für den österreichischen Gartenbau. Aus jedem Wort sprach langjährige Erfahrung, so wurde der Stoff auch für den nicht unmittelbar Interessierten lebendig. Der Redner wies auf die Wichtigkeit einer Samenkontrolle hin angesichts vieler Fälschungen. Grassamen wird durch Beimischung minderwertiger, aber sehr ähnlich aussehender Gräser entwertet. *Glyceria distans*, *Poa compressa* werden beigemischt. Von Grassamen sollte man nie Mischungen kaufen. Rezepte für Zusammenstellungen gibt die vom Redner geleitete Samenkontrollstation Wien; sie sind auch niedergelegt in seiner kleinen Schrift „Die Grassamenmischungen“. Gegen die Verfälschungen ist ein Schutz durch die Samenkontrolle gegeben. Ein Garantieschein soll dem Ankauf von Samen zugrunde gelegt werden. Die Samenprüfung auf Reinprozent, Keimprozent und Sortenechtheit ist durch Laboratoriums- und Freilandversuche zu ergänzen. Die Samenkontrollstation Wien hat nach dieser Richtung seit 32 Jahren wertvolle Arbeit geleistet.

Die Teilnahme der etwa 120 Besucher an den Vorträgen war bis zum Schluß rege, die Befriedigung allgemein. Der gesellschaftliche Verkehr bewegte sich in herzlichen Formen, sodaß man auch nach dieser Richtung hin die angenehmsten Erinnerungen mit hinwegnehmen konnte. Die Ausflüge nach Schönbrunn und zur Handelsgärtnerei von WEISSBRENNER in Strebersdorf und Floridsdorf befriedigten ebenfalls. Die rei-

chen Pflanzenschatze Schönbrunns führen einem zu Gemüt, was für eine Menge von Pflanzen durch die Mode aus den gärtnerischen Kulturen verdrängt worden sind. Die vielen schönen Neuholländer, die Epacris zum Beispiel, kultiviert heute keiner mehr, ja es kennt sie fast keiner. Die Sämlinge aus Orchideenkreuzungen Schönbrunns füllen verschiedene Häuser. Die Gärtnerei der Firma WEISSBRENNER ist ein umfangreicher Handelsbetrieb, in dem viel gekaufte Rohware (Azaleen, Palmen usw.) fertig gemacht wird, in dem aber auch allerhand selbst herangezogen wird, Schnittrosen z. B. Die allmähliche Verlegung der Stammgärtnerei Floridsdorf nach Strebersdorf wird betrieben, da das dortige Gelände der Bebauung entgegenreift. Die Firma hat die Form einer Aktiengesellschaft, die Aktien sind Familienbesitz. Außer den genannten zwei Betrieben gehören der Firma noch Baumschulen. S.

TAGESGESCHICHTE

Aus dem preußischen Abgeordnetenhaus.

In der Sitzung vom 24. Januar entwickelte sich bei der Etatsberatung der landwirtschaftlichen Verwaltung vor Bewilligung des Fonds von 395 000 M zur Förderung des Obst-, Wein- und Gartenbaues eine längere Erörterung über allerhand Fragen aus diesen drei Gebieten. Aeüßerlich war die Aussprache gegenüber der in früheren Jahren über denselben Gegenstand achtunggebietender; sie war umfangreicher als je, es beteiligten sich mehr Redner, und zwar aller Parteien, als im Vorjahre, und auch der Landwirtschaftsminister griff wiederholt mit längern Ausführungen in die Verhandlungen ein. Ein erfreuliches Zeichen für das wachsende Interesse am Obst- und Gemüsebau in Preußen vom rechten bis zum linken Flügel der Volksvertretung. Inhaltlich stand aber das, was die Abgeordneten vorbrachten, auf keiner hohen Stufe. Gespräche über Schutzzoll und Freihandel, graue Theorie und nichts als Wiederholungen, bis es zu einem mit persönlichen Stichen durchsetzten Gezänk zwischen Bund der Landwirte und Bauernbund ausartete. — Aus den Erklärungen des Ministers ist folgendes für uns von Interesse: Nach der letzten Obstbaumzählung (1. Dezember 1913) ist die Zahl der Obstbäume in Preußen seit dem Jahre 1900 um 16 Millionen gestiegen. Der Fonds für Zwecke des Wein-, Obst- und Gartenbaues betrug 1905: 185 000 M, 1914: 395 000 M, es hat jetzt wieder eine Erhöhung um 50 000 M stattgefunden. Da es vor allem an der Unterweisung und an der Ausbildung im niedern gärtnerischen Unterrichtswesen fehlt, wird beabsichtigt, an den landwirtschaftlichen Winterschulen besondere Fachklassen für Obst- und Gemüsebau einzurichten. Gartenbauausschüsse sind bei allen bis auf drei Landwirtschaftskammern gebildet worden. Dem Verband deutscher Gemüsezüchter sind bis jetzt noch keine staatlichen Mittel bewilligt worden, weil der Minister der Meinung ist, daß gerade der Gemüsebau nach den örtlichen Verhältnissen eingerichtet werden und sich an die lokalen Einrichtungen, vor allem an die Landwirtschaftskammern, anschließen müsse. Eine Eingabe des Deutschen Gärtnervereins (gemeint ist der freigewerkschaftliche Allgemeine deutsche Gärtnerverein) ist deshalb nicht beantwortet worden, weil ein wirtschaftlicher Verein, der gleichzeitig sozialdemokratische Ziele verfolge, vom Landwirtschaftsminister nicht unterstützt werden könne (? Red.). Für Errichtung einer Muster- und Versuchsanlage für Obst- und Gemüsebau auf dem Marhofe am Vorgebirge am Rhein sind 49 000 M eingestellt. Die Bewässerungsanlage in Werder ist ziemlich fertig. Der Anregung, Winterschuldirektoren und Obstbautechniker nach Holland zu senden, damit sie sich mit der dortigen Garten- und Gemüsekultur näher bekannt machen können, soll Folge geleistet werden. Der Minister schloß: „Uns fehlt noch sehr viel: Es mangelt an den nötigen Vorrichtungen für die Aufbewahrung von Obst, an Kühlräumen, an Treibereien und Treibhäusern (? Red.). Auf allen diesen Gebieten muß mehr als bisher geschehen; aber es wird vielfach nur dann möglich sein, wenn es gelingt, die Obst- und Gemüsebauer noch mehr genossenschaftlich zu organisieren, als es bisher der Fall war. Haben wir überall derartige Genossenschaften, dann wird auch der Absatz und Verkauf leichter und besser organisiert werden können.“

Zum Kasseler Friedhof-Wettbewerb.

(Siehe Nummer 2, Seite 24.)

Nach meiner Kenntnis der Dinge handelt es sich bei diesem Wettbewerb zum überwiegenden Teile um die Lösung von Aufgaben, die in das unbestrittene Gebiet des Architekten fallen. Darum sind meines Erachtens für eine Beteiligung auch nur Architekten aufgefordert, und danach ist auch die Zusammensetzung des Preisgerichts erfolgt. Da die hygienischen Anforderungen bei Friedhofbauten erheblich sind, ist auch die Zuwahl eines Arztes verständlich. Da mir nun die verhältnismäßige Unerheblichkeit gärtnerischer Forderungen gegenüber den baulichen von einer Seite bestritten wurde, so bin ich

dieserhalb bei der ausschreibenden Behörde vorstellig geworden. Ein Bescheid in dieser Angelegenheit steht noch aus. Ich bin aber überzeugt, daß für den Fall, daß die erfolgte Anfechtung auf genügenden Grundlagen beruht, was ich ohne Kenntnis der zeichnerischen Unterlagen nicht zu beurteilen vermag, die zur Kenntnis gebrachten Wünsche gärtnerischer Kreise Berücksichtigung finden werden. Jedenfalls werde ich die gärtnerischen Interessen, soweit sie Berechtigung haben, gewissenhaft wahrnehmen. Hannig, städtischer Friedhofdirektor in Stettin.

Warnung!

Alle Firmen, die Aufträge von Professor Dr. (?) STOIANO-VICI, Popesti-Leurdeni bei Bukarest (Rumänien) erhalten, wollen in ihrem eigenen Interesse nur gegen Voreinsendung der Beträge liefern; auch ist Vorsicht geboten bei Bestellung gegen Nachnahme, um nicht durch absichtliche Beanstandung Ware und Geld zu verlieren. Die von dem Genannten ausgeschriebenen Stellen entsprechen nicht der Wahrheit. Keiner der eingestellten Gärtner erhielt Gehalt, da trotz Beschreiten aller gangbaren Wege nichts zu holen war.

Waldemar Kaul, Gartenarchitekt in Roman, Fabr. de Zahăr (Rumänien).

AUS DEN VEREINEN

Deutscher Pomologenverein.

Der Deutsche Pomologenverein veranstaltet Dienstag, den 17. Februar, Vormittag von 9 Uhr an, im Saale B des Hauses des Architektenvereins in Berlin, Wilhelmstraße 92/93, eine öffentliche Versammlung. Es ist folgende Tagesordnung vorgesehen: 1. Notwendige Verbesserungen für den Anbau und Absatz deutscher Zwetschen (Kreisobstbauinspektor MAZARIN, Worms). 2. Vogelschutz, ein notwendiger Bestandteil unsers Obstbaues (FR. SCHWABE, Leiter der Vogelschutzstation Seebach bei Langensalza). 3. Die künftigen Handelsverträge und die Obstzölle (LORGUS). 4. Mindestpreise für Beerenobst, Sauerkirschen, Mirabellen, Reineklauden, Kirschen und Zwetschen für 1914 (LORGUS).

Versammlung der Obst- und Weinbauabteilung der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft.

Die Obst- und Weinbauabteilung der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft findet statt Dienstag, den 17. Februar, Nachmittag von 4 Uhr an, in Berlin, Papierhaus, Dessauer Straße 2, Mahagonisaal. Es sind zwei Vorträge vorgesehen: Abschätzung und Bewertung der Obstbäume (Landesobstbauinspektor BECKER, Trier) und Bodenbearbeitung im landwirtschaftlichen Obstbau (Direktor SCHINDLER, Proskau).

Verband deutscher Gemüsezüchter.

Die Hauptversammlung des Verbandes deutscher Gemüsezüchter findet statt am 16. Februar in Berlin, Papierhaus, Dessauer Straße 2, Nachmittag von 5 Uhr an. Es werden Vorträge gehalten werden über a) die heutige Zollpolitik und die deutschen Gemüsezüchter (P. BUHL, Friedenau), b) Gemüseabsatz (Dr. MICHAELIS, Bremen).

Deutsche Gartenbaugesellschaft in Berlin.

Die Deutsche Gartenbaugesellschaft hatte im Dezember eine außerordentliche Hauptversammlung einberufen, um einen Beschluß mit dem Ziele herbeizuführen, die ungünstigen Finanzen des Vereins zur Gesundung zu bringen. Der Vorstandsantrag, den Jahresbeitrag von 15 auf 20 M zu erhöhen, wurde aber auf ein Jahr vertagt. Die Ausführungen des Vorsitzenden über das „chronische Defizit der letzten Jahre“ und die „ohne ausgiebige Mittel kümmerlich sich behelfende Lokalvereinigung“ vermochten nicht den erstrebten Beschluß herbeizuführen. Inzwischen soll, wie das Vereinsorgan mitteilt, versucht werden, „unter möglichster Beschränkung der Ausgaben und Vermehrung der Einnahmen durch Gewinnung neuer Mitglieder auszukommen.“ — Kunststück!

Ende des Badischen Landesobstbauvereins.

Der Badische Landesobstbauverein hat in seiner Hauptversammlung vom 28. Dezember 1913 beschlossen, sich aufzulösen, weil mit dem Jahre 1914 die Badische Landwirtschaftskammer die Aufgaben des auf Förderung des Obstbaues im Großherzogtum gerichteten Landesvereins übernommen hat. Das bisherige Vereinsorgan „Der Badische Obstzüchter“ wird von jetzt an von der Kammer herausgegeben. Die Redaktion besorgt wie bisher W. KARMANN, jetzt Obstbauinspektor der Landwirtschaftskammer in Karlsruhe.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Königl. Obergartendirektor Hofrat F. Bouché, Dresden, das Ritterkreuz erster Klasse des königl. schwedischen Wasaordens, Otto Pfeiffer, Gartenfachschriftsteller, Redakteur der „Illustrierten Flora“ in Wien, der bereits vor zehn Jahren sein fünfundzwanzigjähriges Redakteur-Jubiläum feiern konnte, das österreichische Goldene Verdienstkreuz,

Stadtgartendirektor W. Hybler in Wien, das Ritterkreuz des österreichischen Franz-Joseph-Ordens, und

Karl Axthelm, Obergärtner in Bautzen, die sächsische König-Friedrich-August-Medaille in Silber.

W. Wendt, Gartenarchitekt in Berlin, ist zum königl. Gartenbaudirektor ernannt worden.

Fürst Nicolaus Eszterházy wurde zum Präsidenten des ungarischen Reichsgartenbauvereins an Stelle des verstorbenen Präsidenten Grafen Géza Teleky gewählt.

Peter Marx, Obergärtner auf Gut Melb zu Poppelsdorf bei Bonn, konnte am 1. Januar auf eine fünfundzwanzigjährige Tätigkeit auf dieser Stelle zurückblicken.

Gärtnereibesitzer Gürich in Steinau an der Oder hat sein silbernes Stadtverordneten-Jubiläum gefeiert.

Th. Meischke, Obergärtner des Geheimen Kommerzienrats Dr. H. Lehmann in Halle an der Saale, konnte am 1. Januar auf eine fünfundzwanzigjährige Tätigkeit auf diesem Posten zurückblicken.

F. Scherer, bisher städt. Obergärtner in Köln-Lindenthal, der, wie bereits in Nr. 50 gemeldet, am 1. April die Stelle des städt. Gartendirektors in München-Gladbach antritt, führt seit Umwandlung seiner bisherigen Obergärtner- in eine Garteninspektorsstelle den Titel städt. Garteninspektor.

Max Vielmuth ist vor Ablauf seiner 1½ jährigen Probezeit zum städt. Garteninspektor in Saarbrücken ernannt worden.

Julius Schütze, Landschaftsgärtner in Breslau, hat sein Amt als erster Vorsitzender der Schlesischen Gartenbau-Gesellschaft nach 36jähriger erfolgreicher Tätigkeit niedergelegt. Zu seinem Nachfolger ist der königl. Gartenbaudirektor Paul Dannenberg, Breslau, gewählt worden.

Heinrich Jungclaussen, Gärtnereibesitzer in Frankfurt an der Oder, ist wiederum, und zwar für die Wahlzeit 1914/16 zum Mitglied des preußischen Landes-Oekonomiekollegiums ernannt worden. Auf der diesjährigen Tagung des Landes-Oekonomiekollegiums, die vom 5. bis 7. Februar im Festsaal des Abgeordnetenhauses in Berlin stattfindet, liegt ihm die Berichterstattung über Wein-, Obst- und Gartenbau ob.

Alfred Otto, früher Obstbauassistent in Oberzwehren bei Kassel, ist zum Kreisgärtner des Kreises Münsterberg (Schlesien) (nicht Stadtgärtner) gewählt worden.

Johannes Benda, staatl. diplomierter Gartenmeister, hat am 1. Februar die Leitung der Schloßgärtnerei des Herzogs von Croy in Dülmen (Westfalen) übernommen.

Dr. Schaffnit, bisher in Bromberg, hat die Leitung des neuerrichteten Instituts für Pflanzenschutz in Bonn-Poppelsdorf übernommen.

Walter Priwe, Stadtgarteninspektor bei der städtischen Gartenverwaltung in Thorn, ist lebenslänglich angestellt worden.

Theo Barkow, Stettin, Julius Becker, Dortmund, Adolf Cremer, Köln, H. Noell, Krefeld, und Friedrich Wenck, Geisenheim, bestanden an der königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim die staatliche Fachprüfung und erhielten den Titel Staatlich diplomierter Gartenmeister.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtnereibesitzer Gustav Foerster in Apolda am 20. Januar. Konkursverwalter: Kaufmann Albert Helfensrieder in Apolda. Anmeldefrist bis zum 27. Februar. — Gartenarchitekt Anton Ruprecht in Elberfeld am 20. Januar. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Landé in Elberfeld. Anmeldefrist bis zum 2. März.

Aufgehoben: Samenhändler R. Siemon in Charlottenburg. Schlußtermin: Gärtnereibesitzer Zeschke in Jena am 11. Februar.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 7.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 14. Februar 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Mimikry bei Kakteen.

In Nr. 33 und 34 des Jahrgangs 1911 dieser Zeitschrift besprach ich einige Mesembrianthemum-Arten als überzeugende Beispiele für Schutzanpassung (Mimikry) im Pflanzenreich. Daß solche Beispiele kaum vereinzelt dastehen dürften und sich nicht nur auf eine Pflanzengruppe beschränken, liegt in der Natur der Sache. Und so dürfte auch die Vermutung, daß gewisse Kakteen, die unter denselben örtlichen Bedingungen wachsen, eine ähnliche Schutzanpassung aufzuweisen haben, die sie möglichst verbirgt oder schützt und so vor der Vernichtung bewahrt, nicht allzu kühn erscheinen.

Bekanntlich sind die Kakteen in ein mehr oder weniger dichtes und gefährliches Stachelkleid gehüllt, nur wenige erdbewohnende Arten entbehren desselben. Bei den Halb-epiphyten ist die Bestachelung zum Teil stark verringert

oder nur noch in Verkümmierungen vorhanden, teilweise in harmlose Borsten oder Haare umgewandelt (*Cereus hamatus*, *C. MacDonaldiae*, *C. inermis* und andre). Die rein epiphytisch wachsenden Gattungen, wie *Rhipsalis* und *Phyllokaktus*, sind entweder völlig stachellos, oder die Bestachelung ist stark verkümmert, als dünne, harmlose Stachelchen, Borsten oder Haare vorhanden, die als Schutzwaffe nicht in Betracht kommen. Rückschlagbildungen kommen vor, und so finden wir oft an jungen Trieben, meist aber bei Sämlingen, Stachelchen oder stachelähnliche Gebilde. In erster Linie dürfte den Stacheln die Bedeutung als Schutzwaffe zukommen. Diese Erklärung ist uns wenigstens am verständlichsten. Daß aber die Natur solche Gebilde nur zum Schaden anderer schuf, ist nicht gut anzunehmen. Zweifellos liegen auch



Mimikry bei Kakteen.

I. *Ariocarpus Lloydii* Rose.

Sieht dem umgebenden gewürfelten Kalkgestein, das die gleiche Färbung wie die Pflanze besitzt, täuschend ähnlich.
Von C. A. Purpus in Coahuila (Mexiko) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Mimikry bei Kakteen.

II. *Ariocarpus fissuratus* (Engelm.) K. Schum.

Die Pflanze hat genau die Form und Farbe des zerbröckelten Gesteins, zwischen dem sie wächst.
Von C. A. Purpus am Cerro de Zapatero, Coahuila (Mexiko), für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

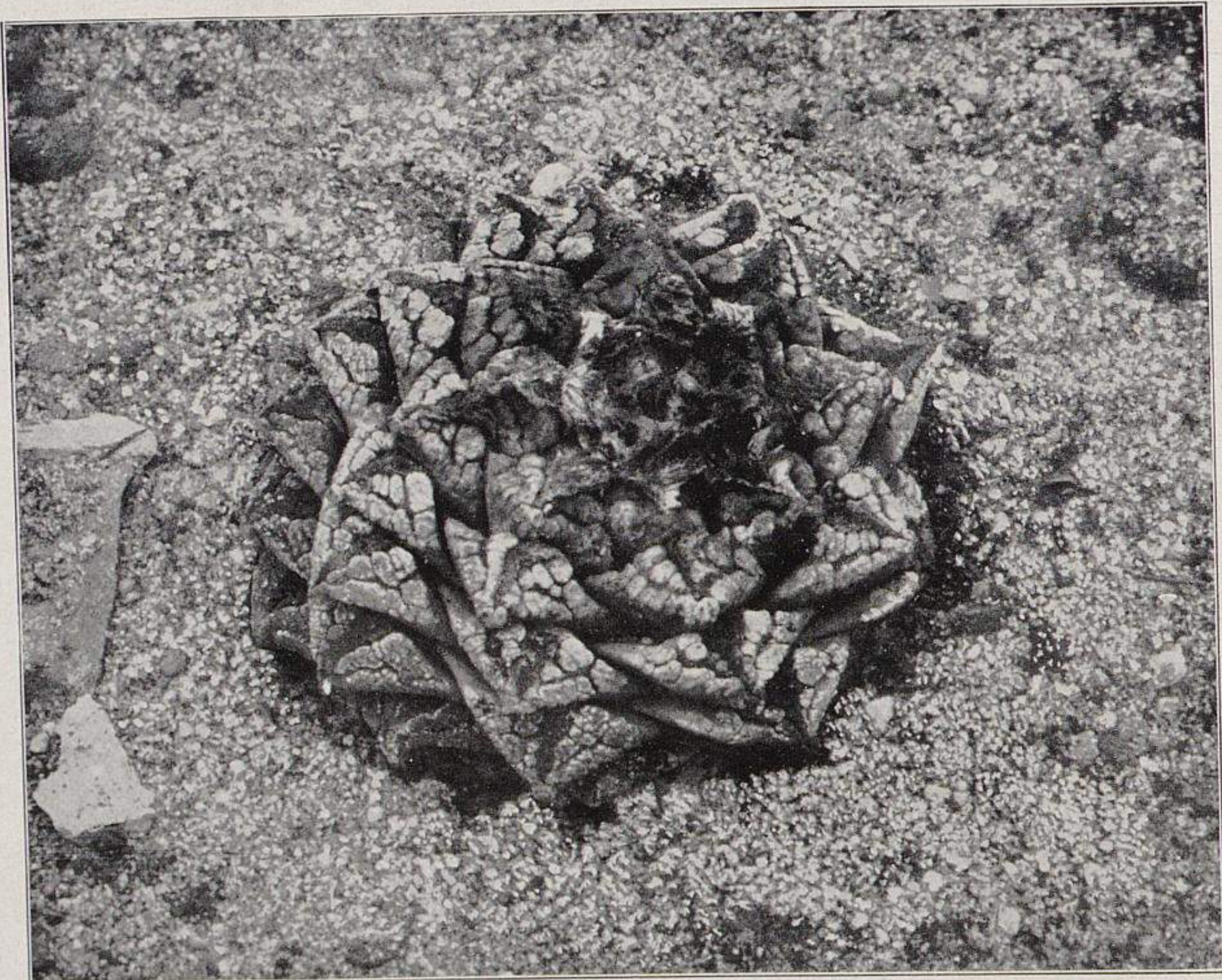
noch andre Ursachen zugrunde. Das Stachelkleid bietet einen sicher wirksamen Schutz gegen starke Bestrahlung und dadurch bedingte allzureichliche Verdunstung. Ferner dürften sich die Stacheln der Kakteen auch als Taufänger betätigen und dem Boden der nächsten Umgebung der Pflanze tropfbar flüssiges Wasser zuführen. In den regenarmen Gebieten des mexikanischen Hochlands, dem Hauptverbreitungsstrich der Kakteen, findet des Nachts reichlich Taubildung statt, und das ist von nicht zu unterschätzender Bedeutung für die Erhaltung der Xerophyten-Vegetation. Daß die stark verdickte Oberhaut und der im Körper reichlich vorhandene Schleim die Verdunstung der Zellsäfte stark vermindert, ist eine bekannte Tatsache. Als weiteres Schutzmittel wäre noch die Giftigkeit einer Anzahl Arten zu erwähnen. Bei verschiedenen Kakteen sind sehr starkwirkende Alkaloide (stickstoffhaltige, giftige Bestandteile) chemisch nachgewiesen. Weitere diesbezügliche Untersuchungen dürften noch interessante Ergebnisse zu Tage fördern.

Wie man sich nun die Bestachelung auch erklären will: einen wirksamen Schutz gegen die Angriffe und Vernichtung durch Groß- und Kleintiere bietet sie sicher; ohne diese Waffe würden die Pflanzen zum größten Teil dem Untergang geweiht sein. Überall in den Kakteengebieten, nur ganz außerhalb der Kultur liegende Gegenden ausgenommen, streifen zahlreiche Herden von Weidetieren herum, die sicher mit den Kakteen, deren Fleisch meist säuerlich wohl-schmeckend ist, mit Ausnahme der giftigen, die ekelhaft bitter schmecken, bald aufgeräumt hätten. Nicht selten werden Opuntien, deren Stacheln man vorher über Feuer absengt, als geschätztes, nahrhaftes Viehfutter verwendet. Auch dient das Fleisch mancher

Arten zur menschlichen Nahrung und wird als Gemüse oder mit Zucker als Naschwerk verspeist. Die Früchte vieler Kakteen bilden ein beliebtes, stets auf dem Markt käufliches Obst. Daß Ziegen übrigens stachelbewehrte Opuntien mit Behagen verzehren, sah ich mit eigenen Augen, habe aber niemals beobachtet, daß sie die ganz in Stacheln gehüllten Mammillarien oder derb stachelige Echinokakteen und Cereen anrühren. Ob Pferde, Esel und Maultiere erst mit den Hufen die Stacheln entfernen, wie man öfter in Reiseschilderungen liest, kann ich aus eigenen Beobachtungen nicht bestätigen. Nun könnte man mit Recht einwenden: Pferde, Rindvieh, Esel, Schafe und Ziegen waren in vorgeschichtlichen Zeiten in Mexiko nicht vorhanden. Das ist allerdings richtig. Die Urbewohner kannten und hielten nur den Hund und den Truthahn als Haustiere. Erst mit der Eroberung Mexikos (1519) durch den Mordgesellen CORTEZ mit

seinem Häuflein Raubgesindel, der unter dem Deckmantel der Religion die hochentwickelte Kultur Mexikos und dessen harmlose Bevölkerung von Grund aus vernichtete, wurden unsre Haustiere dort eingeführt. Aber gewiß war der Wildreichtum zu Urzeiten groß, also dürfte es auch damals an Liebhabern von Kakteen, soweit sich dies auf das Fressen derselben bezieht, nicht gefehlt haben.

Wie schon eingangs bemerkt, entbehren nur wenige terrestrisch wachsende Kakteen des Stachelkleides, oder



Mimikry bei Kakteen.

III. *Ariocarpus fissuratus* (Engelm.) K. Schum.

Kulturpflanze.

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

sie sind nur in der Jugend als Verkümmern vorhanden. Wie sind nun diese gegen die Angriffe ihrer Feinde geschützt und vor der Vernichtung bewahrt? Zweifellos durch ihre Schutzanpassung an die nächste Umgebung ihrer Standorte. Ihr gesteinsähnliches Aussehen, übereinstimmende Färbung mit dem Gestein oder Boden, wo sie wachsen, Verstecken zwischen Steinen oder im Boden dürfte ihnen sicher wirksamen Schutz gewähren.

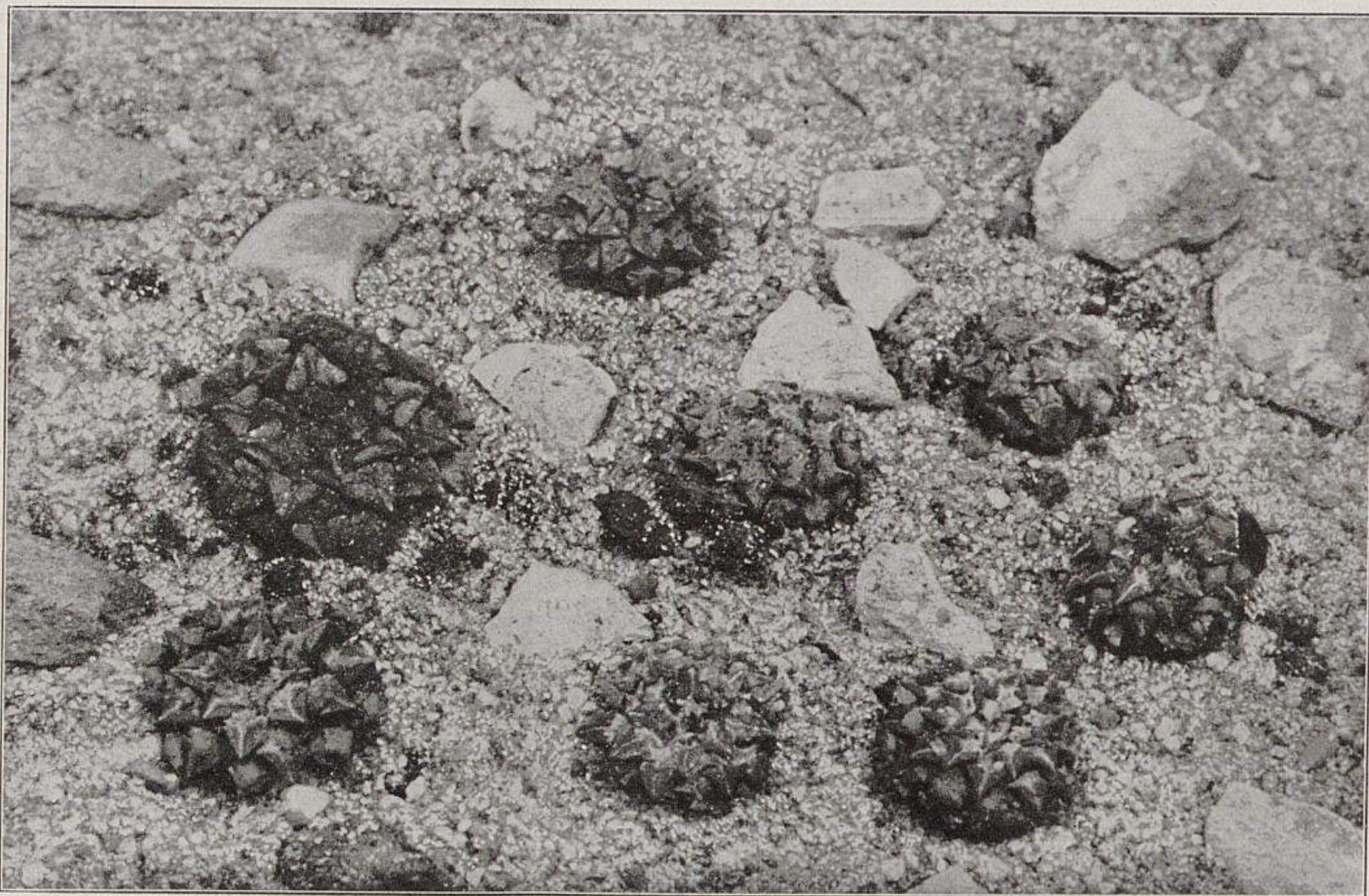
Als Mimikry-Pflanzen kommen vor allem die Arten der Gattung *Ariocarpus* und *Anhalonium* in Betracht. Die Gattung *Ariocarpus* umfaßt nur fünf Arten, die sämtlich stachellos sind und in ihrem Aussehen völlig von allen bekannten Kakteen abweichen. Nur Blüte und Frucht verraten ihren wahren Charakter. Der kurze, dicke, im Boden steckende Stamm mit langer Pfahlwurzel endigt in einen flachen Scheitel, der sich nur wenig über den Boden erhebt, oft auch in diesen versenkt ist. Die dicken, kurzen, spiralig angeordneten Warzen sind dreieckig, knorplig, runzlig, gefurcht und mit sehr derber, dicker Oberhaut versehen. Bei zwei Arten sind die Warzen langgestreckt ohne Furchen und Runzeln. Alle sehen in Form und Farbe Steinen täuschend ähnlich.

Ariocarpus.

Zur ersten Gruppe gehören *Ariocarpus fissuratus* (Engelm.) K. Schum. (Abbildungen II und III, Seite 74), der im nördlichen Hochland Mexikos bis zu dem angrenzenden Texas verbreitet ist. Die Pflanze wächst in Kalkgeröll oder an Kalkfelsen von weißgrauer, gelbbrauner Farbe, und genau diese Färbung zeigt auch dieser *Ariocarpus*, sodaß nur ein geübtes Auge ihn aus seiner Umgebung herauszufinden vermag. Ganz gleich verhält sich der ähnliche, erst neuerdings als besondere Art aufgestellte *Ariocarpus Lloydii* Rose (Abbildung I, Seite 73), der im Staate Coahuila gefunden wird. Das Bild zeigt deutlich die Übereinstimmung der Pflanze mit dem sie umgebenden zerbröckelten, gewürfelten Gestein, dessen Färbung genau derjenigen der Pflanze entspricht. Auch die dicken, breiten Warzen gleichen Steinwürfeln. Die Blüten beider Arten sind recht ansehnlich, hellrosa bis karminrot. Die dritte Art, *Ariocarpus Kotschubeyanus* (Lem.) K. Schum. (Abbildung IV, oben), bildet kleine, rosettenartige Köpfe mit ganz flachem Scheitel, die entweder flach auf dem Boden liegen oder in diesen versenkt sind. Die Färbung der Pflanze stimmt genau mit derjenigen des graubraunen, kalkigen Lehm Bodens, in dem sie wächst, überein. Meist sind die Rosetten auch mit Erde beschmutzt, was noch mehr dazu beiträgt, sie völlig unsichtbar zu machen. Das geübteste Auge ist nicht imstande, die Pflanzen zu entdecken, und man schreitet ahnungslos darüber hin. Erst wenn sich die prächtigen, verhältnismäßig großen, dunkelrosenroten Blüten entfalten, sind sie mühelos zu finden. Die Art wächst im Staate San Luis Potosí und Coahuila. So fand sie C. A. PURPUS, dem ich alle diese Angaben verdanke (ich selbst habe jene Gegenden nicht bereist), in Menge in der mit dürftigem Gesträuch bestandenen Ebene bei Marte am Fuße der Sierra de la Paila, Coahuila.

Zur zweiten Gruppe zählt *Ariocarpus retusus* (Mittl.)

Scheidw., dessen Köpfe ebenfalls tief im Boden stecken, sodaß nur die dreiseitigen, derbhäutigen Warzen hervorschauen, die genau in Form und Farbe dem Gestein und Boden angepaßt sind, und *Ariocarpus trigonus* (Web.) K. Schum. (Abbildung V, Seite 76). Die letztgenannte Art war seither eine große Seltenheit in unsern Sammlungen. Erst in neuerer Zeit sind durch C. A. PURPUS ihr Verbreitungsgebiet, Standortverhältnisse und Lebensbedingungen bekannt geworden. Die hochinteressante Art steckt ebenfalls bis unter dem Scheitel im Boden, und nur die dreieckigen Warzen schauen zwischen dem Gestein hervor (Abbildung VI, Seite 76). Diese sehen aus wie Steinwürfel, und ihre Farbe stimmt mit derjenigen des Gesteins völlig überein (Abbildung VII, Seite 77). Meist liegen auch zwischen den Warzen Steinbrocken, was noch mehr dazu beiträgt, die Pflanze zu verbergen (Abbildung VIII, Seite 77). Es gehört schon große Aufmerksamkeit dazu, sie aus ihrer Umgebung herauszufinden. C. A. PURPUS fand die Art zuerst in der Sierra de la Paila, Coahuila, später in Masse bei Minas de San



Mimikry bei Kakteen.

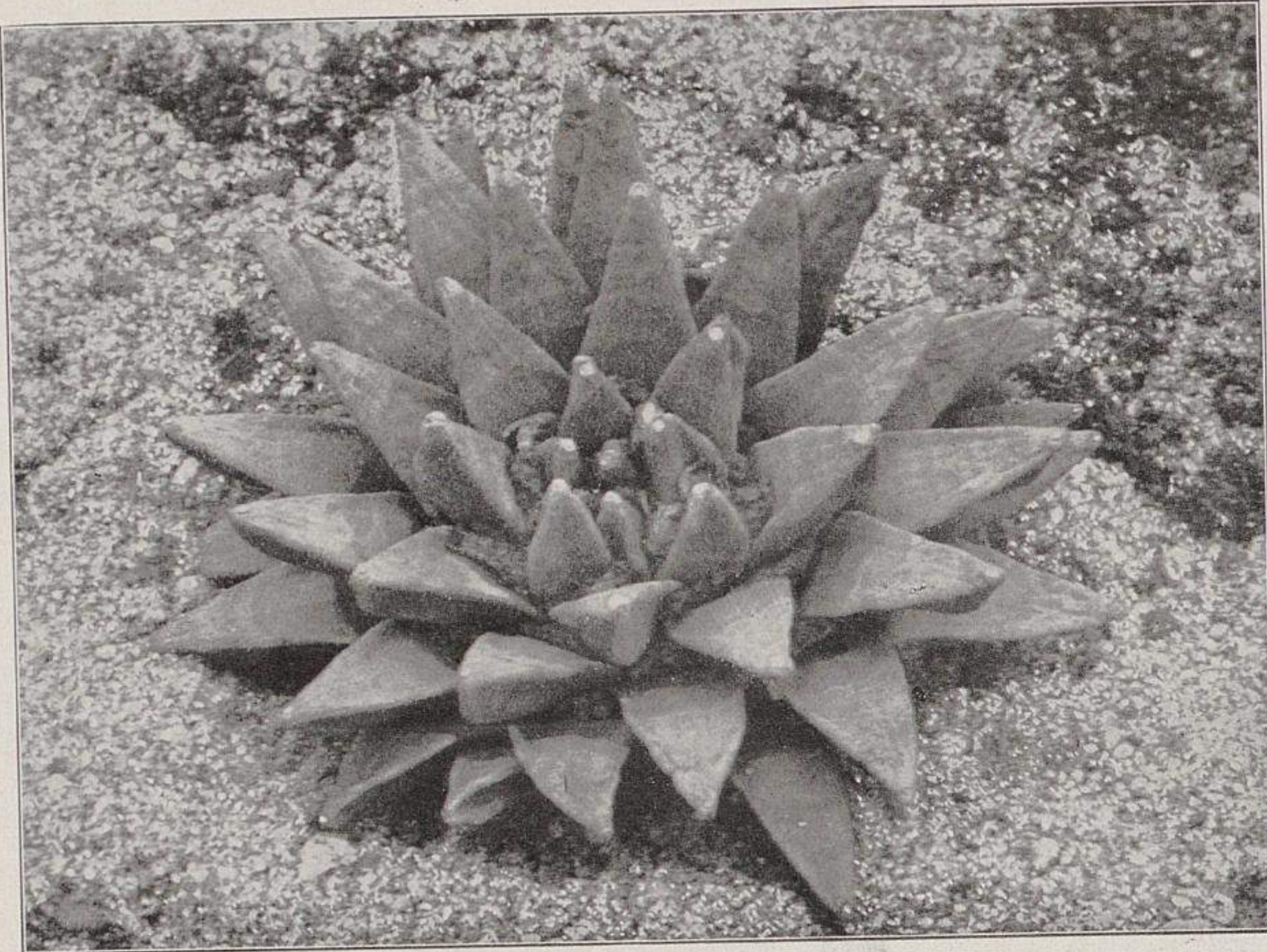
IV. *Ariocarpus Kotschubeyanus* (Lem.) K. Schum.

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Rafaél, San Luis Potosí, auf Kalk und Gips. Die großen Blüten sind weiß, außen rötlich angehaucht und sehr hübsch. Bei anhaltender Trockenheit, die ja in jenen Gebieten die Regel ist, senken sich die Pflanzen noch mehr in den Boden, sodaß sie sowohl gegen starke Bestrahlung, als auch gegen übermäßige Verdunstung hinreichend geschützt sind. Zweifellos enthalten sämtliche Arten auch noch Alkaloide. *Ariocarpus fissuratus* und *A. Lloydii*, von den Eingeborenen Chautle genannt, finden bei diesen medizinische Verwendung.

Anhalonium.

Bei *Anhalonium*, einer nur aus zwei Arten bestehenden Gattung, finden wir die gleiche Schutzanpassung. LEMAIRE, dem K. SCHUMANN folgte, hat sie der Gattung *Echinocactus* zugeteilt. ENGELMANN brachte sie zur Gattung *Anhalonium*, zu der auch früher die *Ariocarpus*-Arten gezählt wurden. Es dürfte zweckmäßiger sein, sie nicht mit *Echinocactus* zu vereinigen, wenn dies auch wissenschaftlich zu begründen sein dürfte. Im Äußern sind sie von *Echinocactus* recht verschieden. Eine zweite Streitfrage ist die, ob *Anhalonium Lewini* Henings nur eine Standortsform oder Varietät von *A. Williamsi* Engelm.



Mimikry bei Kakteen.

V. *Ariocarpus trigonus* (Web.) K. Schum.

Kulturpflanze.

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

oder eine selbständige Art ist, jedenfalls sehen sich beide sehr ähnlich, sind aber dennoch nicht unschwer voneinander zu unterscheiden. Die Streitfrage weiter zu erörtern ist hier weder Raum, noch der Zweck meiner Zeilen.

Anhalonium Williamsi (Lem.) Engelm. (Abbildung IX, Seite 78) hat flach rundliche Köpfe, die auf einem dicken, fleischigen, in der Erde verborgenen, mit langer Pfahlwurzel versehenen Stamm sitzen. Durch Sprossung bildet die Pflanze mit der Zeit vielköpfige Rasen. Sie stecken tief im Boden und sind zwischen Gestein (Kalk) verborgen, dem sie in Form und Farbe täuschend ähneln. Bei Betrachtung der Abbildung IX, Seite 78, wird man sich leicht von dieser Tatsache überzeugen können. In der Kultur verändert sich sowohl die Farbe wie die Form der Pflanze. Die Köpfe nehmen eine rundlichere Gestalt an, und die Farbe geht von Grauweiß in Graugrün über. Die Blüten von *Anhalonium Williamsi* sind hübsch rosenrot, bei *A. Lewini* gelblich. Beide sind im Hochland des nördlichen Mexiko verbreitet. Sie enthalten sehr heftig wirkende Alkaloide. Bei den Eingeborenen jener Gegenden spielen die *Anhalonium*, Peyotl, von dem spanischen Mexikaner Pellote (sprich Pejote) genannt, bei gewissen religiösen

Bräuchen eine große Rolle und genießen göttliche Verehrung. Sie werden frisch oder trocken mit Wasser vermischt genossen und rufen berauschende, von prächtigen Farbvisionen begleitete Wirkungen hervor. Die trocknen Köpfe kommen öfter als Droge unter dem Namen Mescal-Buttons = Schnapsknöpfe — Mescal heißt der aus Pulque (Agavensaft) bereite Schnaps — in den Handel.

Bei dieser Gelegenheit sei bemerkt, daß sehr giftig wirkende Alkaloide auch bei einigen Vertretern der Gattung *Cereus* gefunden worden sind. Ein in *Cereus grandiflorus*, der bekannten „Königin der Nacht“, vorhandenes Alkaloid findet schon lange als Herzmittel Verwendung. Ferner sind Alkaloide nachgewiesen bei *Pilocereus Sargentianus*, *Cereus pecten aboriginum*, während *C. gummosus* giftige Bestandteile enthält, die der Gruppe der Saponine angehören und als Fischgift wirken. Den Eingeborenen war das längst bekannt. Sie benützen diesen Kaktus zum Fischfang, indem sie die zerquetschten Stämme ins Wasser werfen, worauf alsbald die Fische betäubt an die Oberfläche kommen und mühelos mit den Händen ergriffen werden können.

Der harmlos und wenig bestachelte *Cereus marginatus*, eine der besten und am meisten verwendeten Kakteen für lebende Zäune, dessen gelbliches Fleisch ich einmal versuchte und das gräulich bitter schmeckte, enthält sicher auch ein giftiges Prinzip. (Schluß folgt.)

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.



Mimikry bei Kakteen.

VI. *Ariocarpus trigonus* (Web.) K. Schum.

In der Heimat.

Die tief im Boden steckende Pflanze ist von dem gleichfarbigen, zerbröckelten Gestein fast nicht zu unterscheiden.

Von C. A. Purpus auf Hügeln bei Minas de San Rafael, San Luis Potosí (Mexiko) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Der Lutzsche Asparagus mit andern Sorten verglichen.

Wenn auch die Konkurrenz des Südens in unsrer Schnittgrün-gewinnung ebenso zu spüren ist wie bei den Blumen, so hat sich die deutsche Schnittgrünzucht doch zu behaupten gewußt. Durch vereinfachte, mehr lohnende Kulturverfahren, sowie durch Auswahl möglichst einträglicher Sorten sucht man dem Wettbewerb des Südens zu begegnen, und jede Neuheit, die geeignet scheint, diesbezüglich zu nützen, wird mit besonderer Freude begrüßt. Als daher der LUTZsche Asparagus mit äußerst rühriger Reklame erschien, erregte er allenthalben Aufmerksamkeit. Bis dahin kamen von Asparagus als geeignetste Schnittgrünlieferer in Betracht: *Asparagus falcatus* (syn. *Sprengeri*), der wohl mit das meiste Grün liefert, dann *A. tenuissimus*, der aber etwas mehr wärmebedürftig und auch nicht so reichliefernd ist, ferner *A. plumosus nanus*, dessen Grün am gesuchtesten ist, weiter *A. scandens deflexus*, der sich aber nicht zu allen Bindereien eignet, und nicht zuletzt der unter dem Namen *A. plumosus Marktbeherrscher* oder *robustus* bekannte *A. Blampiedi*. Diesem am nächsten scheint nun der neue LUTZsche Asparagus zu stehen. Sowohl meine vom Züchter selbst bezogenen Pflanzen, als auch der Bericht der Lehranstalt Proskau in Nr. 2 dieses Jahrgangs weisen in allen Teilen die gleichen Eigen-

schaften auf, bis auf eine, das wäre das Nichtranken der LUTZschen Sorte nach Angabe des Züchters. Allein hierauf scheint diese doch noch nicht genügend durchgezüchtet zu sein, denn sowohl die Bemerkung des Herrn LANGER, daß die TREBSTschen Vergleichspflanzen winden, was auf einen Mißgriff zurückzuführen sei, als auch zwei der von mir bezogenen Pflanzen zeigen Neigung zum Winden. Freilich ist es sehr schwer, an so jungen Pflanzen einwandfreie Vergleiche anzustellen, und es dürfte noch einige Zeit vergehen, bis der Mehrwert dieser Neuheit endgültig festgestellt werden kann. Bis jetzt läßt nur die Angabe des Nichtwindens einen Vorzug erkennen, denn alle andern gerühmten Eigenschaften hat auch *A. plumosus Marktbeherrscher* = *robustus* = *Blampiedi* in vollstem Maße. Doch winden bei dieser Sorte auch nur die schwächern Triebe, während die starken bis zu 2 m Höhe kerzengerade aufstreiben.



Mimikry bei Kakteen.

VIII. *Ariocarpus trigonus* (Web.) K. Schum.

In der Heimat.

Von C. A. Purpus auf Hügeln bei Minas de San Rafael, San Luis Potosi (Mexiko) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Mimikry bei Kakteen.

VII. *Ariocarpus trigonus* (Web.) K. Schum.

In der Heimat.

Von C. A. Purpus auf Hügeln bei Minas de San Rafael, San Luis Potosi (Mexiko), für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Im Gegensatz zu dem Bericht in Nr. 2 dieses Jahrgangs möchte ich noch erwähnen, daß die aus LATTMANN-schem Samen erzogenen Pflanzen bei mir vollständig dem *Asparagus plumosus nanus* gleichen. Da sie jetzt ein Jahr alt sind, läßt sich sonst auch weiter kein Vergleich ziehen.

Joh. Appold in Behringsdorf bei Nürnberg.

Auf die Ausführungen über die Asparagus, die von der Königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau von mir bezogen wurden und von denen Herr Gartenmeister LANGER Abbildungen in Nummer 2 dieser geschätzten Zeitschrift bringt, gestatte ich mir, folgendes zu bemerken.

Ich habe diese Pflanzen (Abbildung XIII) mit andern am 14. April 1912 von Herrn LUTZ, Bingen, erhalten und am 18. April nach Proskau weitergesandt. Ich bin in der Lage, Zeugen dafür zu bringen, daß ich ausschließlich LUTZsche Originalpflanzen nach Proskau gesandt habe.

werden, sondern es sollten einige an hervorragender Stelle ganz in Weiß gehalten sein, dann treten alle andern Farben erst recht hervor und kommen zur vollen Geltung.

Die Petunie *Schneeball* ist so recht dazu geschaffen, Beete, die nicht allzu hoch werden sollen, damit zu füllen. Die Wirkung ist reizend. Auch ist es einmal etwas andres als immer die weißen Pelargonien, die bei trüber oder nasser Witterung ständig mit faulenden Blüten durchsetzt sind. Die Pflanze wird bis 20 cm hoch und fällt ganz rein aus Samen. Der Flor beginnt bei zeitiger Aussaat schon Ende Mai und noch früher und dauert bis zum späten Herbst. Ich habe diese Petunie auch als Topfpflanze zur Einfassung von Topfpflanzengruppen gebraucht und gute Wirkungen damit erzielt. Da der Same billig ist und die Anzucht wenig Mühe verursacht, so ist die Petunie *Schneeball* recht empfehlenswert und wird, einmal eingeführt, ihren Platz in den Kulturen behaupten.



Mimikry bei Kakteen.

IX. *Anhalonium Williamsi* (Lem.) Engelm.

Die Pflanze, deren Köpfe nur wenig über den Boden hervorschauen, ist von dem gleichfarbigen Kalkgestein fast nicht zu unterscheiden.
Von C. A. Purpus am Cerro de Cypriano, Coahuila (Mexiko), für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Der Asparagus, den die Abbildung XIV, Seite 19, zeigt, ist aus Samen gezogen, der in den Tropen gesammelt wurde. Dort sollen mit diesem Spargel, nach dem Bericht meines Gewährsmannes, ganze Täler bewachsen sein. Auch alte Pflanzen bildeten dort nie Ranken. Er ist gröber in der Fiederung; sonst weist er viel Ähnlichkeit mit *Asparagus plumosus* auf. Wenn er auch bei uns nur Wedel treibt, so ist er meiner Meinung nach sehr wertvoll.

Albert Trebst, Gärtnereibesitzer in Merseburg.

Petunia hybrida compacta „Schneeball“.

Weißer Blumen zur Ausstattung des Gartens gibt es ja genug, aber leider findet man sie nicht so viel verwendet, wie es wünschenswert wäre. Rot und immer wieder Rot sind die Hauptfarben fast aller großen und kleinen Blumenparterres. Und doch, wie heben sich erst diese Farben, wenn Weiß mit angewendet wird! Und zwar sollten die Beete nicht allein damit umpflanzt oder unterpflanzt

Als Handelspflanze, das heißt zum Topfverkauf, wird sie sich, vom Gräberschmuck abgesehen, wohl weniger eignen, denn Weiß ist nicht jedermanns Geschmack. Aber auf Blumenbrett und Balkon sind einige weiße Blumen recht wertvoll und heben auch hier das Farbenspiel des Ganzen.

J. Biemüller, Obergärtner in Großtaubitz (Thüringen).

„Jubiläumspetunie“ und „Schlesiergruß“.

Zwei neue gefüllte Petunien.

Die Petunien, heute so allgemein verbreitet wie die Pelargonien, wurden früher von vielen Handelsgärtnern nur so nebenbei geführt, um bei etwaiger Nachfrage auch damit dienen zu können. Von einer lohnenden Kultur konnte da natürlich nicht die Rede sein. Seit man sie aber immer mehr zur Bepflanzung der Balkon- und Fensterkästen verwendet, ist die Petunie auf diesem Gebiete geradezu eine Rivalin der Pelargonie geworden. Da nun der Blumenkäufer auch immer gern etwas Neues sieht, haben die

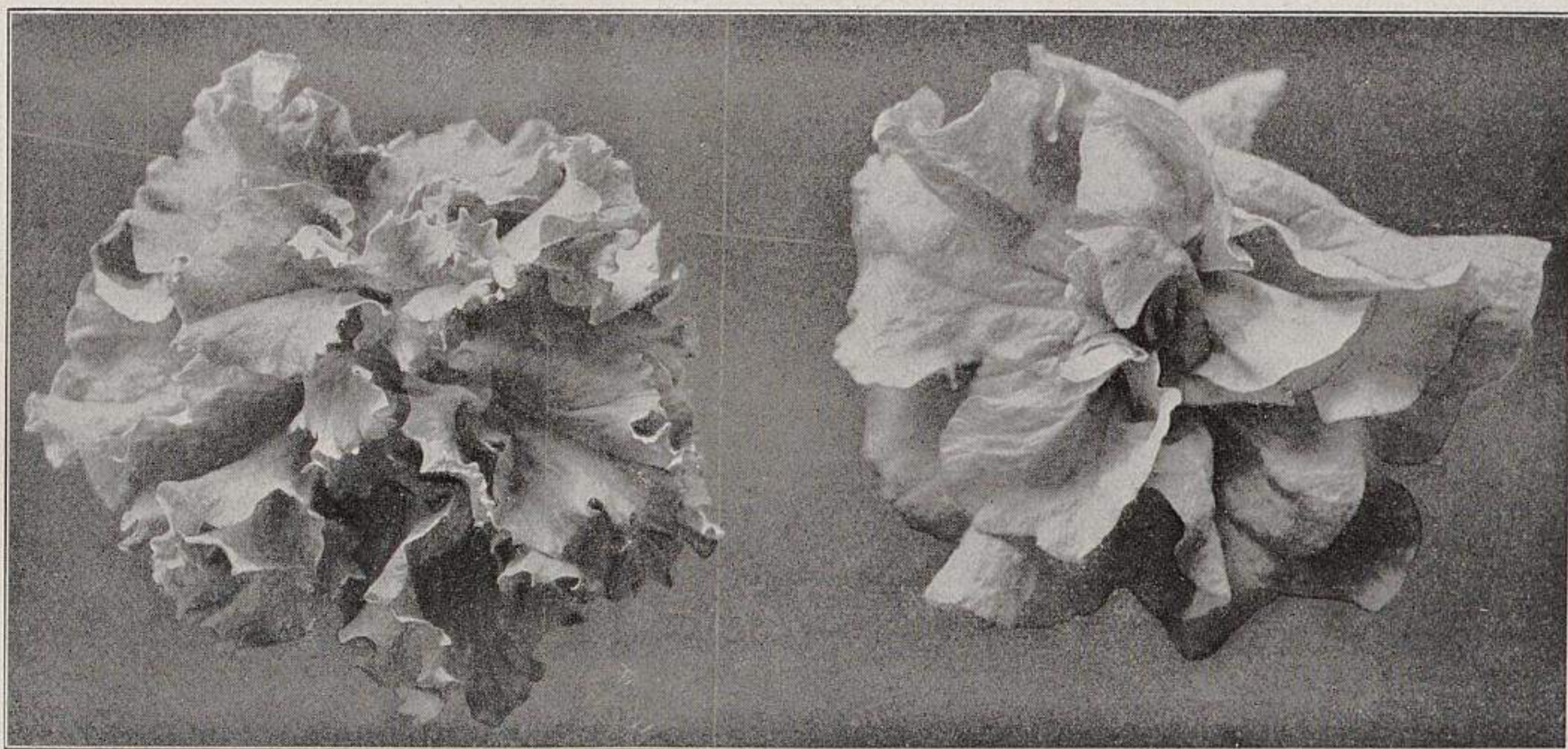
Gärtner nicht lange mit Neuzüchtungen warten lassen. Eine der überraschendsten Neuheiten war die jetzt allgemein bekannte blaue *Karlsruher Rathauspetunie*. Weiter seien noch genannt: *Balkonkönigin*, *König Eduard* und *König Alfons*, sodaß wohl heute unter den einfachen alle Farben vertreten sind. Auch von gefüllten kannte man früher nur einige Sorten in Rot und Rosa, von denen ich hier nur eine, und zwar *Deutscher Stern*, erwähnen will. Später kamen dann die beiden cattleyenfarbigen: *Frau Maria Schletter* und *Cattleya*. Seit dem Erscheinen der einfachen blauen *Rathauspetunie* ging das Bestreben vieler Züchter dahin, eine gefülltblühende Sorte in dieser Farbe zu erhalten, und es sind davon auch schon verschiedene im Handel.

Ich will hier nun auf zwei solcher Neuheiten aufmerksam machen, die zwar nicht den Anspruch erheben, als gefüllte *Rathauspetunien* zu gelten, die aber doch eine wertvolle Bereicherung des Sortiments der sommerblühenden Topfpflanzen sind. Es sind dies die Sorten *Jubiläumspetunie* und *Schlesiergruß*, von WILHELM NIEBISCH, Kosel bei Breslau, gezüchtet, die Frühjahr 1915 in den Handel kommen sollen. Die *Jubiläumspetunie* (Abbildung I und II) verrät im Wuchs und in der Blütenform ihre Abstammung von *Cattleya*. An Größe der Blumen übertrifft sie diese aber bei weitem, wie wohl überhaupt alles, was ich von Petunien bis jetzt kennen gelernt habe: es wurden Blumen gemessen, die bis 12 cm im Durchmesser hatten. Die Farbe ist schön hellviolett. Die Pflanzen werden bis 40 cm hoch.

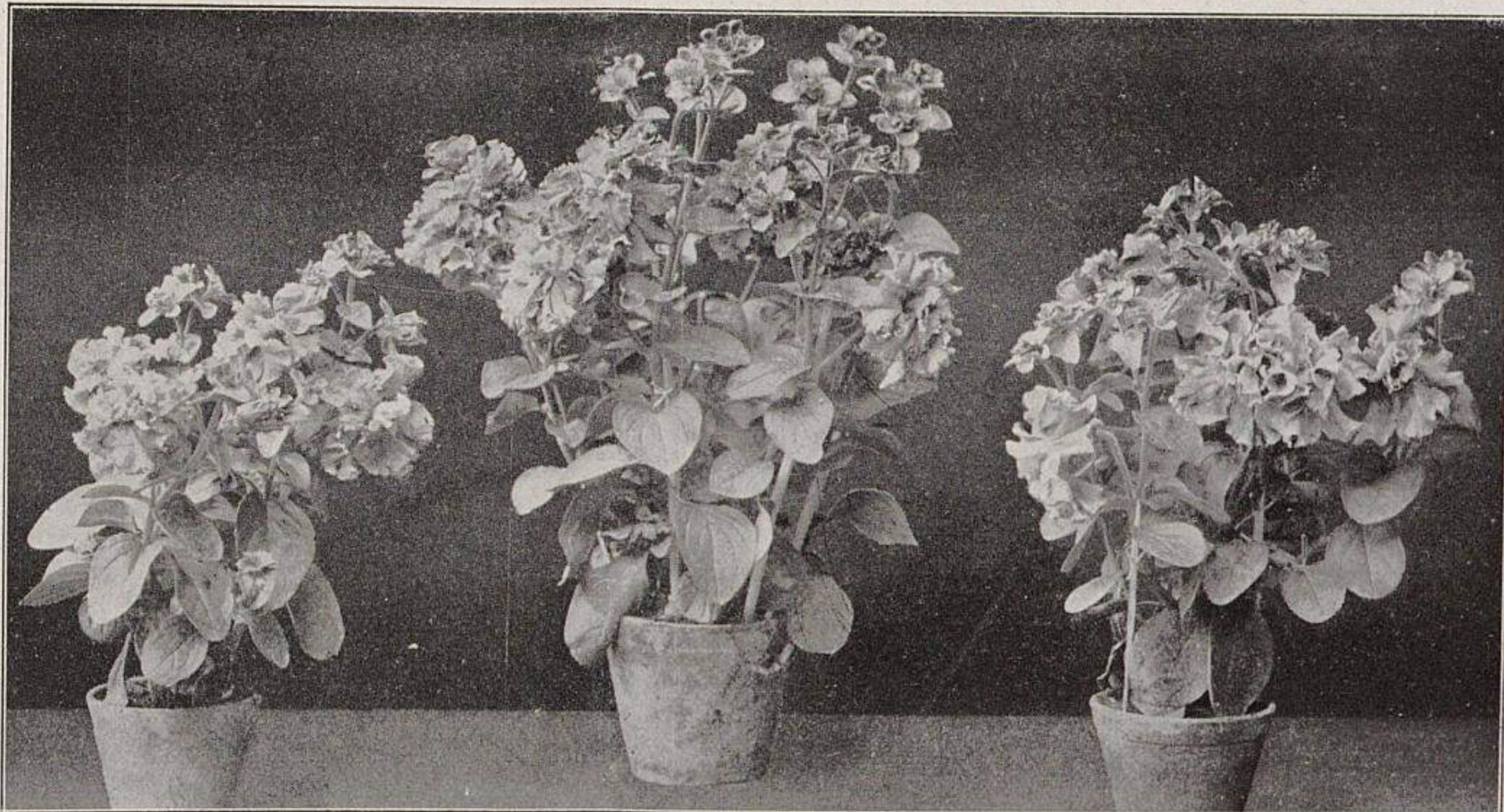
Schlesiergruß (Abbildungen II und III), hat einen schönen, geschlossenen Bau und bleibt etwas niedriger als die *Jubiläumspetunie*. Die Blumen sind im



Zwei neue gefüllte Petunien.
I. Die Jubiläumspetunie.



Zwei neue gefüllte Petunien.
II. Links Schlesiergruß, dunkelviolett, rechts Jubiläumspetunie, hellviolett.



Zwei neue gefüllte Petunien.
III. Schlesiergruß.

In den Kulturen von Wilhelm Niebisch, Kosel bei Breslau, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Gegensatz zu dieser von prächtig dunkelvioletter bis blauer Färbung, gekraust und gut gefüllt, auch wächst sie etwas besser. Beide Sorten blühen ununterbrochen den ganzen Sommer hindurch.

Richard Blum in Kosel bei Breslau.

Zur Levkojenfrage.

Obwohl ich schon in Nummer 49 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift die Frage der 70- bis 80%igen Sommerlevkojen beleuchtet habe, komme ich dem in Nummer 52 ausgesprochenen Wunsche des Herrn Garteninspektor LÖBNER nach, um im Interesse der guten Sache Ergänzungen anzufügen und die gestellte Frage zu beantworten: Kann man bei Freilandkultur 70 bis 80 Prozent gefüllter Levkojen erreichen und auf die Dauer halten, oder ist dieser hohe Prozentsatz nur aus Topfpflanzensamen zu gewinnen?

Die Sommerlevkoje hat im freien Lande, bei unbegrenzter Nahrungsaufnahme, viel mehr die Neigung, zu verwildern, als im Topf. Das heißt, wir erkennen am Schotenbau, an der Schotennarbe und deren Stellung viel besser die edle Nachzucht, die gefülltblühenden. Der Sinn der Käufer steht nach Beeten mit gefüllten Levkojen. Weil Ungeziefer und Bodenart ein gewichtiges Wort mitsprechen, kultiviert man Topfsamen, ohne daß aber der Zwang dieser Kultur von maßgebendem Einfluß auf die Prozente ist.

Der Züchter kann in zwei bis drei Jahren gute Levkojensorten in schlechte verwandeln, sofern er nicht Beobachtungsgabe und die nur durch die Praxis zu erwerbende Kenntnis der Schotenform besitzt. Dieser Umstand macht es möglich, daß Landlevkojen dieselben hohen Prozente haben können, wie im Topf gezogene. Ja ich behaupte noch mehr: nicht die karge Nahrung der Topflevkojen macht die Prozente! Wie wäre es sonst möglich, daß die Hochburgen der Erfurter Levkojenzüchter, günstig am Wasser gelegen, dessen Schlamm kompostiert Levkojenerde wird, Samen auf den Stellagen haben, der, wie man sich so ausdrückt, wie Raps hoch und wuchtig herabhängt und dennoch hochprozentig bleibt! Wie wäre es möglich, daß Kulturstätten im Reiche mit solchem Erfolge Landlevkojenzucht betreiben könnten, wenn ihre erfahrenen Pfleger nicht auch auf meinem Standpunkt ständen: „Viel eher kann ich von Landlevkojen, die ohne Nahrungsmangel erwachsen, durch Schotenstudium die edle Nachkommenschaft erkennen, als bei der manchmal verkrüppelten Topfpflanze.“ Oder will der Pflanzenpfleger im allgemeinen behaupten, daß man von einem verkrüppelten Individuum besser seine innewohnenden guten Eigenschaften erkennen kann, als von einem normal und ohne Zwang gewachsenen?

Mit der Levkojenzucht beschäftigen sich leider noch viele verständnislose Pfleger. Nicht die Kultur, sondern Erdflöhe und Maden machen aus manchem Tausend ein Hundert sonst gut gepflegter Töpfe. Mit Mühe und Not wird im Herbst die Aussaat ausgesucht und bei den manchmal an einem Stengel befindlichen zwei Schotenarten, guten und schlechten, der Mißgriff für die Folge-saat ausgeführt, obgleich die kurze, dicht anliegende Schote mit zusammengeschlossener Narbe den Kenner nicht irreführen dürfte.

Ich bin gewiß der Letzte, der behauptete, daß Landlevkojen schlechter wären als Topflevkojen, obwohl erstere einer ganzen Reihe von Züchtern insofern schwere Konkurrenz machen, als der Preis für Topflevkojen seit Jahren beständig abwärts geht. Aber Wandel müßte im Interesse des allgemeinen Samenhandels eintreten; vor allem sollten nicht immer wieder Behauptungen über Qualität usw. aufgestellt werden, die den Käufer irreführen müssen. Während eines kleinen Menschenalters habe ich mit Levkojen zu tun gehabt, und während dieser Zeit habe ich in Erfurt noch keine Topflevkojen gesehen, die gezählt 80% gefüllte hatten. Ich sehe alljährlich noch Kulturen von 35000 und mehr Töpfen, und ich gebe jedem die Versicherung, daß diese blühenden Töpfe, also gezählt, nicht geschätzt, immer nur zu 62 bis 65% gefülltblühend sind und damit das Höchste vorstellen, was gute Kultur an edler Handelsware herausbringt.

Ich mache diese Ausführungen ohne Hintergedanken, Geschäfte zu machen oder dergleichen, also lediglich im Interesse des deutschen Samenhandels. Wir können stolz darauf sein, daß es Kulturstätten im Reiche gibt, deren Leiter ein so großer Fachmann und intelligenter Pfleger ist, daß er Landlevkojen zu ziehen versteht, die so gut sind wie Topflevkojen, und daß nicht die Art der Pflanzung, sondern der innere Wert Elite-Levkojen ausmacht, und diese sind mit 65% etwas Vollkommenes.

Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.

Nochmals: Levkojensamenzucht - Einzelauslese.

Erwiderung auf den Bericht in Nummer 2.

Ich wünschte, ich könnte Herrn P. KAISER meinen 40 Morgen großen Zuchtgarten einmal zeigen. Kann ich auch nicht mit Levkojenzucht aufwarten, so kann ich doch den Beweis liefern, was die Einzelauslese mit Stammbaumzucht in der praktischen Pflanzenzucht bedeutet. Hier werden nicht nur 1000 Stammbaumlinien bearbeitet, sondern in manchen Jahren reicht das Drei- und Vierfache nicht aus. Es handelt sich hier auch nicht um gärtnerische Pflanzen, sondern um Kulturgewächse des Landwirts. Trotzdem bin ich kein Landwirt, sondern seit 25 Jahren praktischer Gärtner, und daß ich gerade Gärtner bin, darauf bin ich besonders stolz, denn meine Erfolge in der Saatzucht verdanke ich meiner gärtnerischen Praxis und außerdem dem Studium der modernen Pflanzenzuchtliteratur. — Nun wird vielleicht Herr KAISER einwenden: Wie kann ein Züchter landwirtschaftlicher Pflanzen von Levkojenzucht reden! Da will ich gleich vorweg bemerken: Jeder Pflanzenzüchter, der auf der Höhe der Zeit steht und die Kulturen der Pflanzen kennt, kann alles züchten, ganz gleich, ob es Roggen, Kartoffeln, Endivien oder Levkojen sind. Mich reizte es besonders, über die Zucht-richtung der Levkojen nachzudenken, da wir es hier, wie Herr KAISER sehr treffend sagt, mit einer eigenartigen Sache zu tun haben. Nun sind aber die Richtlinien in der Pflanzenzucht mit geringen Abweichungen immer dieselben, nur die Ziele sind verschieden.

Alle Samenzüchter, die sich nicht beizeiten den Fortschritt in der Pflanzenzucht nutzbar machen, werden unfehlbar ein Jahrzehnt hintan hinken. Darum ist auch der Satz des Herrn KAISER: „Das klingt ja alles recht gelehrt, sieht auf dem Papier recht hübsch aus, ist aber in Wirklichkeit unausführbar“ eine falsche Auffassung der Dinge, und mit dem Kopfschütteln, glaube ich, hat Herr KAISER auch nicht ganz recht. Warum will ein Anfänger gleich mit 25 Sorten oder Farben eine Zucht beginnen, das muß sich doch alles nach der Größe des Betriebes und den Arbeitskräften richten!

Nun will ich mir die Erfahrungen des Herrn KAISER aus seinem Aufsatz in Nummer 2 dieser Zeitschrift zunutze machen und versuchen, Klarheit in die Sache zu bringen. Wenn ich in meiner vorigen Abhandlung hervorhob, es sei wichtig, den Stamm oder die Elternpflanze zu finden, die den höchsten Prozentsatz gefüllter Blumen bringt, so muß ich diesen Satz besonders für die Samenzüchter ergänzen und hinzusetzen: die Pflanze zu finden, die die meisten Schoten und Samenkörner bringt und die Veranlagung des Gefülltblühens in sich trägt. Damit züchtet der Samenzüchter in der Gärtnerei genau nach demselben Grundsatz wie der Saatzüchter in der Landwirtschaft auf den höchsten Ertrag der Einheit. Dies läßt sich aber niemals erreichen nach dem Zuchtverfahren des Herrn KAISER, durch die sogenannte Massenauslese von Schoten. Diese Massenauslese kann nicht zu einem dauernden Ziel führen, in einem Jahre wird ein Fortschritt, in einem andern ein Rückgang zu verzeichnen sein. Die Massenauslese ist eine Mischung von guten Eigenschaften, wenigstens nimmt der Pflanzenzüchter dies an, für die Richtigkeit hat er keine Beweise. Über den Wert der Massenauslese ist in der landwirtschaftlichen Saatzucht seit Jahren der Stab gebrochen; an die Stelle der Massenauslese ist die Einzelauslese getreten, und die Erfolge sind großartig. Warum sollte man nun in der Levkojenzucht, wo die prächtigsten Anhaltspunkte für die Einzel-

auslese gegeben sind, nicht auch zu einem überraschenden Ziel gelangen?

Nach Herrn KAISERS Angaben steht fest, daß an der Schotenbildung der einzelnen Pflanzen zu erkennen ist, ob sie Samenkörner liefern, die gefülltblühende oder einfache Blumen bringen; so z. B. sind die kurzen, dicken Schoten, die am Stengel anliegen und nur ganz kleine, geschlossene Fruchtnarben haben, die wertvollen. Nun sei mir gestattet, die praktische Durchführung der Zucht zu erklären.

Angenommen, es sind im Herbst für die Einzelauslese 400 Pflanzen einer Sorte geerntet, so werden diese zunächst nach ihrem allgemeinen Eindruck sortiert. Dieser allgemeine Eindruck, den man von der Pflanze gewinnt, ist für den Züchter sehr wesentlich, er ist gleichbedeutend mit dem züchterischen Blick. Diese erste Sichtung hat 30 Pflanzen ergeben, diese werden numeriert, einzeln untersucht, und ich erhalte folgendes Schlußergebnis: 14 Pflanzen haben weniger als 6 Schoten, die das Erkennungsmal des Gefülltblühens zeigen, 10 Pflanzen haben 6 bis 9 Schoten, 2 Pflanzen je 10, 1 Pflanze 12 und 2 Pflanzen je 14 wertvolle Schoten. Die Samen jeder Pflanze werden einzeln in Tüten getan und vielleicht auch abgezählt, um das Ergebnis jeder Schote feststellen zu können. Die ersten 14 Pflanzen scheiden wegen geringen Ertrages gleich aus, die übrigen 16 Pflanzen sind als Elternpflanzen für die Stammzucht ausgesucht. Die Nachkommen dieser Stammpflanzen werden nun im kommenden Sommer auf ihren wahren Wert und ihre Erblichkeit geprüft, und wir erhalten zum Herbst folgendes Ergebnis: 2 Stämme zeigen Krankheit an den Blättern, 3 Stämme zeigen schlechte Blumenform, 2 Stämme machen den Eindruck schlechten Ansatzes der wertvollen Schoten, 1 Stamm blüht zu spät, auch reifen die Schoten nicht aus, 3 Stämme sind unregelmäßig in der Höhe usw., nur 5 Stämme sind so, wie der Züchter sie sich wünscht. Nur von diesen 5 Stämmen werden alle Schotenpflanzen geerntet und zum Nachreifen aufgehängt, natürlich jeder Stamm für sich. Im Winter werden sie zunächst nach dem allgemeinen Eindruck sortiert und die Elitepflanzen dann ausgelesen. Im zweiten Jahre scheiden vielleicht zwei oder drei weitere Stämme aus, je nachdem wie der Züchter zu handeln glaubt; die Zahl der Stammlinien muß sich nach dem Umfang des Geschäfts und der Zeit des Züchters richten. Hat man das erste Jahr hinter sich und die richtigen Stammlinien gefunden, dann ist der weitere Aufbau eine Kleinigkeit.

Und nun der Nutzen der Einzelauslese: Wo man früher im Durchschnitt 4 und 5 Schoten von der Einheit erntete, wird man jetzt 10 und 12 Schoten ernten, ebenso werden unter günstigen Bedingungen auch die Samenanlagen durch die Zucht zu vermehren sein; was allein dies für den Samenzüchter zu bedeuten hat, wird sicher jeder erfahrene Levkojenzüchter erkennen. Man wird sicher auch Stämme finden, die sich weniger gut und besser fürs freie Land eignen werden, die also auch unter weniger günstigen Bedingungen noch im Freien reifen. Wie unendlich wichtig ist dies für den Züchter! Möge mir nur keiner sagen, es geht nicht; ich weiß, es geht, und vielleicht gelingt es mir doch noch, einen Ungläubigen zum rechten Glauben zu bekehren.

Mit der spätreifenden blauen Lupine habe ich gerade in letzterer Hinsicht manche Erfahrungen gesammelt. Die ungenügende Fruchtbarkeit der Lupinen ist bekannt; sie setzen am untern Ende des Fruchtstandes 5 bis 6 „Schoten“ an, wogegen die obere Blüten vorzeitig abfallen; die Ursache ist in der ungleichen Reife des Pollens und der ungleichen Vollreife der Narbe zu suchen, dabei reift die Lupine in Norddeutschland so spät, daß an Samengewinnung nicht immer zu denken ist. Fremdbestäubung durch Insekten ist ausgeschlossen, da dem Pollen jede Fähigkeit des Anhaftens fehlt. Endlich ist der Samenansatz in den Schoten sehr lückenhaft und schwankt zwischen 3 und 6 Körnern. Durch streng durchgeführte Einzelauslese habe ich jetzt bessere Stämme, von denen einer volle 14 Tage früher reift, als die übliche Saat, und im Durchschnitt 10 bis 12 Schoten ansetzt, die 5 und 6 Körner bringen. Ein

zweiter Stamm setzt im Durchschnitt 14 bis 16 Schoten an und bringt unter 10 Schoten immer eine mit 7 Körnern, sogar Schoten mit 8 Körnern hatte ich in diesem Jahre. Fruchtstände mit 20 und 22 Schoten sind in diesem Stamm keine Seltenheit.

Das ist die Wirkung der Einzelauslese.

H. Lienau, Obergärtner und Saatzuchtleiter in Streckenthin (Pommern).

Zu dem Aufsatz: Meisenfütterung und -Pflege.

Bezugnehmend auf den gleichnamigen Bericht des Herrn Gartenverwalter MAASS in Nr. 4 dieses Jahrgangs möchte auch ich mir über die Fütterung der Meisen einige Worte erlauben.

Daß Kartoffeln ein für Meisen nicht unter allen Umständen gutes Futter sind, gibt der Herr Verfasser selbst zu, indem er schreibt, daß er bei strenger Kälte Körner gibt. Es ist eben ein ganz widernatürliches Futter; gesottene oder gebratene Kartoffeln, noch dazu mit Tunke, gibt es in der Natur nicht, und darin liegt immer eine Gefahr.

Solange die Fütterung mit solcher Liebe und Aufmerksamkeit und an einem so idealen Platz betrieben wird, wie es in jenem Berichte des Herrn MAASS beschrieben ist, mag es als Liebhaberei gehen, als allgemein nachahmenswerte Fütterung ist jenes Verfahren aber nach den Grundsätzen des Freiherrn VON BERLEPSCH vollständig zu verwerfen. Die Gefahr liegt eben darin, daß nach Veröffentlichung in einer so weit verbreiteten Zeitschrift verallgemeinert wird und das Verfahren in weniger sorgfältige Hände kommt, hier aber könnte es großes Unheil anrichten. Die erste Anforderung an einen Futterplatz für Vögel ist, daß er leicht anzunehmen ist; die wäre hier ja vollständig erfüllt. Dann aber, daß die Futterstelle bei allen Witterungsverhältnissen, wie Sturm, Schnee, Regen, Glatteis usw. das Futter in bester Beschaffenheit bereit hält, also vollständig geschützt und immer bereit ist. Mit dieser wichtigsten Forderung aber sieht es schlecht aus. Durch seine große Sorgfalt erfüllt Herr MAASS selbst diese Bedingung ja notdürftig, aber werden das auch andre tun?

Weiter ist wohl nicht von der Hand zu weisen, daß in einem so unnatürlichen Weichfutter, wie es Kartoffeln für Meisen sind, eine gewisse Gefahr liegt; wir haben damit schon einen Vogel gründlich verdorben, die Amsel, die früher ein insektenfressender Zugvogel war, und beide Eigenschaften zum Schaden vieler Gartenbesitzer, wie wir wissen, infolge dieser unnatürlichen Fütterung in grössern Städten aufgegeben hat.

Aus diesen Gründen wird, wenn wir nicht etwa einen vollständig geschützten Platz, wie Schuppen oder Veranda verwenden können, für Meisen nur ein richtiges Futterhaus allgemein zu empfehlen sein, wie es das sogenannte hessische oder bayerische ist. Weiter hat sich die Meisendose „Antispatz“, die noch dazu auch spatzensicher ist, sowie die Futterglocke gut bewährt.

Die Futterhäuser werden auch von andern Vögeln leicht angenommen, man kann sie in grössern Gärten und Anlagen oft sehen, aber auch oft falsch. Der untere Abschluß des Daches, der, um den Futtertisch zu belichten, eine 10 cm breite Stehglaswand sein soll, muß in gleicher Höhe mit dem Rand des Futtertisches sein, wodurch er erst wirklich wettersicher wird, und der Einflug, der von untenher erfolgt, also die Entfernung vom Futtertischrand bis zum untern Rand des Glasstreifens, 35 cm*). Gut ist es, zu einem solchen Futterhaus einige kleine Fichten zu stecken, sie sind die Lieblingsbäume der Meisen; nur dürfen die Zweige nicht an den Futtertisch heranreichen, sonst sind sie eine Brücke für Mäuse.

Als Futter verwende ich jetzt nur noch Hanf, der aber nicht gebrochen sein darf. Dies, weil ich die Beobachtung gemacht habe, daß die Meisen bei gemischtem Futter sogar die Ameisenpuppen herauswarfen und so lange von dem Futterstand nicht weggingen, bis sie die Sonnenblumenkerne und Pignolen hatten, die ihnen ganz besondere Leckerbissen sind. Dieses Futtergemisch zu geben,

*) Abbildung und nähere Beschreibung in unsrer Vogelschutz-Sondernummer des Jahrgangs 1912, Nr. 11. Die Redaktion.

ist aber einerseits Verschwendung, da jene Futterarten teurer sind als Hanf, und das macht schon etwas aus, wenn man, wie ich, diesen Winter bis jetzt, Ende Januar, schon zwei Zentner Hanf gebraucht hat. Andererseits habe ich keine Ursache, die Meisen zu mästen, sie sollen nur fleißig Insekten suchen, da wird ihnen warm dabei, und nur als Zuskost und bei Gefahr, also bei schlechter Witterung, dann aber auch unbedingt sicher, gedeckten Tisch finden.

Als Wegweiser im Herbst dienen einerseits die Fichten, andererseits hänge ich mit Talmischung eingestrichene Hölzer, also die sogenannten Futtersteine, bei jeder Futterstelle auf, die aber, sobald der Hanf angenommen ist, nicht mehr erneuert werden. Ich habe bei einem Versuch diesen Winter gefunden, daß auch diese Hölzer, die viel Anhänger haben, bei starkem Frost, also während der größten Not, nicht genommen werden können.

Im übrigen wünsche ich, daß die Zeilen des Herrn MAASS recht viele Gärtner veranlassen möchten, auch etwas für unsre guten Helfer, die Meisen, zu tun.

Jos. Kreuzpointner, Obergärtner der Heilanstalt „Haar“ bei München.

FORTBILDUNGSWESEN

Vortragskursus über Obstbau, Obstverwertung und Feldgemüsebau in Halle.

(Fortsetzung von Seite 60.)

Der folgende Redner, Ökonomierat BÖTTNER, Frankfurt an der Oder, betonte in seinem Vortrag über Rentabilitätsfragen im Obstbau, daß es im Obstbau mehr wie sonst auf die Tätigkeit des Betriebsleiters und seine persönliche Tüchtigkeit ankomme. Der Erwerbsobstbau darf nichts erzwingen wollen. Die vier Grundbedingungen für die Einträglichkeit des Obstbaues seien: entsprechende Lage, zusagender Boden, geeignete Sorten und recht günstige Absatzbedingungen. Jede Rente besteht aus dem Unterschied zwischen Einnahmen und Ausgaben. Nicht immer läßt sich die Steigerung der Einnahmen mit der Verringerung der Ausgaben zusammen durchführen. Oftmals aber vermag schon eines dieser beiden Dinge die Rente stark zu beeinflussen. Die lange Wartezeit, die zwischen Anpflanzung und Ernte liegt, zwingt zu einer besondern Berücksichtigung der Unterkulturen. Bei den Ausgaben kommt neben der Grundrente, die den Wert des Grund und Bodens darstellt, die Kapitalrente ganz besonders in Betracht. Hierzu gehören die Kosten für Aufwendung, Verzinsung und Abschreibung von Umzäunung, Pflanzung und Bearbeitung der ganzen Anlage. Die größten Kosten verursachen die Arbeitslöhne, die durch richtige Anordnungen, Verwendung von Maschinen und zeitweilige Heranziehung von Arbeitern möglichst nutzbringend zu gestalten sind. Handarbeit soll so viel als möglich durch Gespann ersetzt werden. Hierauf ist sowohl bei der Einteilung der Kulturen, als auch der Größenbemessung des Betriebs Rücksicht zu nehmen. Die Möglichkeit, auf der Fläche mindestens zwei Pferde halten zu können, soll gegeben sein. Bezüglich der Düngung ist zu bemerken, daß die Arbeit nur mit Stalldünger, so notwendig dieser auch ist, zu teuer wird. Bei Einführung einer Bewässerung ist zu beachten, daß nicht nur das Wasser selbst, sondern auch seine Anwendung bezahlt werden muß. Ebenso gilt es bei den Bekämpfungsmitteln, stets Erfolge und Kosten gegeneinander abzuwägen. Jeder Obstzüchter mache es sich zur ersten Aufgabe, genau Buch zu führen, um so Unterlagen für die Berechnung zu erhalten. Zurzeit ist nur die Anzucht von Obst erster Wahl einträglich.

Über Feldgemüsebau sprach sodann Garteninspektor WEIRUP, Hildesheim. Er wies dabei darauf hin, daß die vor etwa zwanzig Jahren herrschenden niedrigen Getreidepreise den ersten Anlaß gaben, sich mehr dem Gemüsebau zuzuwenden. Viele haben die Sache aber gar bald wieder aufgegeben. Erst in den letzten Jahren begann man, planmäßig auf eine Verbesserung hinzuwirken. Die Notwendigkeit hierzu haben wir sowohl in der Steigerung der Bevölkerung, als auch in der vermehrten Nachfrage nach Gemüse und in der ständigen Ausbreitung der Dauerwarenerzeugung aus Gemüse zu sehen. Infolge dieser Umstände zeigte denn auch die Einfuhr aus dem Auslande eine ständige Steigerung, wie wir es nicht nur bei den Feingemüsen, sondern auch bei Kohl, Erbsen und Bohnen in stärkstem Maße sehen. Im Hinblick auf die zum Teil wesentlich günstigeren Anbauverhältnisse des Auslandes ist für das deutsche Erzeugnis ein entsprechender Ausgleichszoll unbedingt notwendig. Vorteile des Feldgemüsebaues sind Steigerung des Bodenwertes, Ertragssteigerung durch die Möglichkeit mehrmaliger Ernten und bessere Ausnutzung der Arbeitskräfte. Demgegenüber sind andererseits die Erhöhung der Bewirtschaftungskosten und die schwankenden Ernten wohl zu beachten. Günstige Leuteverhältnisse sind eine

Grundbedingung für die Durchführung des Betriebs. Vor allem kommen für den Feldgemüsebau nur solche Gemüse in Betracht, die gut gedeihen, im großen angebaut werden können und für die sich ein gesicherter Absatz schaffen läßt. — Von den Hauptgemüsearten Erbsen, Bohnen, Sellerie usw. gab der Redner Einnahmevergleiche. Richtige Sortenwahl ist ebenso notwendig, wie peinliche Auswahl des Saatgutes, von dem gute Keimkraft, Sortenechtheit und Gleichmäßigkeit in der Reife verlangt werden. An einer größeren Zahl von Sonderbeispielen gab der Vortragende Anweisung über Fruchtfolge, Sortenauswahl, Düngung und Betriebsweise der verschiedenen Gemüsearten. Spargel, Erbsen, Bohnen, die verschiedenen Kohllarten, Sellerie, Karotten, Gurken usw. wurden besonders besprochen; dabei wurde auch die Frage der Zwischenpflanzungen ausführlich behandelt. — Neben der Schilderung des Gemüsebaues in der Hildesheimer Gegend kam der Anbau in andern Gegenden der Provinz Hannover, besonders in Bardowiek und den Vierlanden zur Besprechung. Im Norden Deutschlands erinnert der Anbau vielfach an holländische Verhältnisse, deren Verkaufsweise, für deutsche Verhältnisse passend geändert, auch die Fruchthandelsgesellschaft in Bremen sich zu eigen gemacht hat. Vierlanden arbeitet zum größten Teil für den Hamburger Markt, teils durch Zwischenhändler, die daneben meist aber auch selbst Züchter sind. Der Gemüsezüchter wird dabei zwar die Sorge für den Verkauf seiner Waren los, gelangt aber in ein gewisses Abhängigkeitsverhältnis zu seinem Verkäufer. Der Redner schloß seinen gut aufgenommenen Vortrag mit der Mahnung, daß man dort, wo der Gemüsebau eingeführt ist, seine Ausbreitung mit allen Kräften unterstützen soll, an andern Stellen aber möge man vorsichtig vorgehen.

Diesen rein fachlichen Vorträgen folgte ein wirtschaftspolitischer, in dem DR. FREIHERR VON STÖCKHAUSEN über die Stellungnahme des Obst- und Gartenbaues zu den neu abzuschließenden Handelsverträgen berichtete. Die derzeitigen Verträge laufen bis zum Jahr 1918. Ein Jahr vorher können sie gekündigt werden. Im Gegensatz zu Frankreich und den amerikanischen Staaten, die für alle Waren Mindest- und Höchstzölle festgesetzt haben und keine langfristigen Verträge kennen, liegen in Deutschland und in Mitteleuropa überhaupt die Verhältnisse so, daß der Generaltarif fast ausschließlich nur Maximalsätze kennt. Lediglich der § 1 des Gesetzes enthält die Bindung, daß bei Getreide unter gewisse Sätze nicht heruntergegangen werden darf. Diese Bedingung auch auf andre Gruppen auszudehnen, wird schwer durchführbar sein, so wünschenswert es auch sonst wäre. Als einen der größten Fehler, die sich auch in den neuen Vorschlägen wiederholten, hält der Redner die Differenzierung in Bezug auf die Zeit. Diese habe zur Folge, daß selbst da, wo Zölle in Betracht kommen, die größte Masse zollfrei zu uns hereinkäme. So seien innerhalb der letzten sechs Jahre von den Äpfeln über 84%, von den Zwetschen 92% zollfrei eingegangen. Gänzlich verfehlt hält der Redner die von gärtnerischen Verbänden gemachten Vorschläge über die Zollbehandlung der Kartoffeln. Schutzzölle für Gemüse- und Gartenbau, die bei der Zollgesetzgebung keine Berücksichtigung gefunden haben, seien aber ganz besonders notwendig im Hinblick auf die ständig geforderte innere Kolonisation. Diese setzt voraus, daß die zu schaffenden Betriebe auch bestandsfähig bleiben; ist dies nicht der Fall, so würde lediglich die Güterspekulation gefördert. Die Bestandsfähigkeit kleinerer Betriebe ist jedoch nur möglich durch Förderung des Gemüse- und Gartenbaues. Bei allen Zollforderungen bedenke man jedoch, daß kleinere Erhöhungen der Zollsätze leichter durchführbar und für die Allgemeinheit von besserer Wirkung sind, als zu hohe Sprünge. Übertrieben hohe Forderungen stoßen von vornherein auf Widerspruch und gefährden das Zustandekommen der ganzen Sache.

Damit war der erste Teil des Vortragskursus beendet. Seine Fortsetzung fand er am Nachmittag durch einen Lichtbildervortrag, den der Abteilungsvorsteher der Landwirtschaftskammer HERRMANN in Halle im Saale des Gasthofs „Kaiser Wilhelm“ hielt. In mehr als siebzig gut ausgewählten Bildern gab der Vortragende eine Zusammenstellung der bei der Pflanzung und Pflege der Obstbäume zu beachtenden Dinge. Gute und schlechte Pflanzware, richtige und fehlerhafte Pflanzung, gut entwickelte und verkommene Baumpflanzungen, richtiges und fehlerhaftes Veredeln, Schneiden und Auslichten der Bäume, Schädlingsbekämpfung, Düngung der Obstbäume, Spalier- und Wandbaumzucht und noch manches andre führten diese Streiflichter aus dem Gebiete des Obstbaues in anschaulichster Weise vor. Im Anschluß hieran brachte der Berichterstatter eine Anzahl Bilder zur Erläuterung seines kommenden Vortrages. Sie behandelten den Stuttgarter und Frankfurter Kelterobstmarkt, die aus verschiedenen Staaten stammenden Eisenbahnwagen, teils mehr, teils minder gut für den Obstversand geeignet und verladen, das Keltern des Obstes und die Schankstättchen für Apfelwein, das Trocknen von Zwetschen in Kalifornien, die Musbereiung in einfachsten und maschinellen Betriebsweisen und die Einrichtung einer modernen Obstverwertungsstation. Mit einer kurzen Besprechung der Vorträge schloß der erste Tag des Lehrgangs. (Schluß folgt.) Huber.

12. Obstbau-Vortragskursus in Berlin.

Der 12. Obstbau-Vortragskursus der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg, der am 16. und 17. Februar im Sitzungssaal des Landshauses in Berlin W, Matthäikirchstraße 20 bis 21, stattfindet, wird folgende Gegenstände behandeln:

Erster Tag, Vormittag: Über den derzeitigen Stand der Absatzmöglichkeiten für Obst und Gemüse in Brandenburg (königl. Gartenbaudirektor GROBBEN, Berlin). Neue Erfahrungen über das Auftreten und die Bekämpfung des Amerikanischen Stachelbeermehltaues (Baumschulbesitzer HÖNINGS, Neuß am Rhein). Die Sortenfrage im Erwerbsobstbau (Kreisobergärtner LANGE, Luckau). Nachmittag: Besprechung der Vorträge.

Zweiter Tag, Vormittag: Über moderne Bodenbearbeitung und Düngung im Obstbau (königl. Garteninspektor JUNGE, Geisenheim am Rhein). Berufliche Ausbildung der Obst- und Gemüsezüchter (Direktor PILZ, Koschmin). Die wirtschaftliche Bedeutung der Vögel für den Obstbau (Professor Dr. ECKSTEIN, Eberswalde). Nachmittag: Besprechung der Vorträge.

Am 18. Februar gemeinschaftliche Besichtigung der Gewächshausanlagen usw. der Brandenburgischen Frühgemüse- und -Verwertungs-Genossenschaft in Gorgast bei Küstrin.

TAGESGESCHICHTE**Weitere neue Gärtnereiausschüsse in Preußen.****Provinz Sachsen.**

Die neunzehnte ordentliche Vollversammlung der Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen, die am 21. und 22. Januar in Halle an der Saale tagte, faßte, nachdem der Vorsteher der Obstbauabteilung, Obstbaulehrer HERRMANN, die Vorstandsvorlage begründet hatte, am 21. Januar einstimmig folgenden Beschluß:

Die neunzehnte ordentliche Vollversammlung erkennt die in dem Erlaß des Herrn Landwirtschaftsministers vom 28. Januar 1913 betonte Interessengemeinschaft zwischen Landwirtschaft, Gemüse- und Gartenbau an. Sie ist mit der Errichtung eines Ausschusses für Gemüse- und Gartenbau zum Zweck der Förderung dieser Betriebszweige einverstanden und erklärt sich bereit, die für die Arbeiten dieses Ausschusses zunächst erforderlichen Gelder auf den Etat zu übernehmen und vom Herrn Minister einen Zuschuß von 3000 Mk zu erbitten. Hierbei gibt sie aber der Erwartung Ausdruck, daß für die Zukunft die für die besondere Förderung des Garten- und Gemüsebaues, sowie die zur Vertretung der besonderen Interessen dieser Berufsstände nötigen Gelder, soweit nicht staatliche Mittel bewilligt werden sollten, von den Interessenten selbst aufgebracht werden.

Die Vollversammlung hat sich also mit der Einrichtung eines Ausschusses für Gemüse- und Gartenbau einverstanden erklärt und auch gleichzeitig die für die Bildung des Ausschusses nach den Bestimmungen der Landwirtschaftskammer erforderlichen fünf Kammermitglieder gewählt. Unter diesen befindet sich auch Landesökonomierat VON DIPPE, Quedlinburg. Diese Kammermitglieder werden ihr Amt satzungsgemäß am 1. April 1914 übernehmen. Sie haben das Recht, im ganzen acht Sachverständige aus der Provinz hinzuzuwählen, sodaß also der ganze Ausschuß aus dreizehn Personen besteht.

Der schon bestehende Ausschuß zur Förderung des Obst-, Wein- und Gartenbaues wird sich fortan nur noch mit dem Obst- und Weinbau beschäftigen.

Provinz Westfalen.

Die Landwirtschaftskammer hat die Bildung eines höchstens fünfzehn Mitglieder umfassenden Gärtnereiausschusses beschlossen. In den Ausschuß sind außer drei Mitgliedern der Landwirtschaftskammer fünf Vertreter der Handelsgärtner, sowie je zwei Vertreter der Baumschulbesitzer und der gärtnerischen Beamten gewählt worden. Außerdem ist der Vorsitzende des westfälischen Provinzialverbandes der Handelsgärtner Deutschlands als außerordentliches Mitglied der Landwirtschaftskammer zugewählt worden. Es gehören folgende Fachleute in den Ausschuß: die Gärtnereibesitzer STÖFFREGEN, Dortmund, NEWELS, Münster, BREDER, Herford, KAMP, Haspe, und WOLTERS, Waltrop, die Baumschulbesitzer MEYER, Tecklenburg, und BERKENKAMP, Oldentrup, sowie Stadtgarteninspektor ISERMANN, Minden, und Privatgärtner WESSOLECK, Hagen.

Provinz Ostpreußen.

Die Vollversammlung der Landwirtschaftskammer hat folgenden Beschluß gefaßt:

Es wird vom 1. April 1914 ab ein „Ausschuß XIII für Gartenbau“ errichtet, welcher die Aufgabe hat, die Interessen des gesamten Gärtnereigewerbes zu fördern. Die Zahl der Mitglieder des Ausschusses wird auf elf festgesetzt und besteht aus zwei Mitgliedern der Landwirtschaftskammer, drei Mitgliedern der landwirtschaftlichen Zentralvereine, von welchen diese je eins vorschlagen, sechs Vertretern des Gärtnereigewerbes, welche der Provinzialverband Ostpreußen der Handelsgärtner Deutschlands vorschlägt. Der Ausschuß hat das Recht, zwei weitere Mitglieder zu kooptieren. Der Vorsitzende und sein Stellvertreter müssen Mitglieder der Landwirtschaftskammer sein.

Altona.

Die Handelskammer in Altona bestätigt uns die Richtigkeit folgender Nachricht:

Die Kammer stimmte der Errichtung eines Fachausschusses für Handelsgärtnerei mit Rücksicht auf die Bedeutung dieses Gewerbes in ihrem Bezirk und insbesondere mit Rücksicht auf die bevorstehenden Handelsvertragsverhandlungen grundsätzlich zu.

Der erste Fall, daß auch eine Handelskammer einen Gärtnereiausschuß zu bilden beschlossen hat.

Übersicht über die derzeitigen Gärtnereiausschüsse bei den preußischen Landwirtschaftskammern.

Nachstehend eine Zusammenstellung der uns bis jetzt bekannt gewordenen Gärtnereiausschüsse bei den preußischen Landwirtschaftskammern und ihre Zusammensetzung:

| Provinz bezw.
Regierungs-
bezirk | Kammer-
mitglieder | Von landwirt-
schaftlichen
Vereinen vor-
zuschlagende
Mitglieder | Fachleute | Gesamtzahl
der Ausschuß-
mitglieder | Verhältnis der Kammermit-
glieder und der von land-
wirtschaftlichen Vereinen
vorschlagenden Mitglie-
der einerseits zu den Fach-
leuten andererseits | |
|----------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| | | | | | absolut | relativ |
| Pommern . . . | 2 | — | 10 | 12 | 2 : 10 | 100 : 500 |
| Westfalen . . . | 3 | — | 9 | 12 | 3 : 9 | 100 : 300 |
| Schlesien . . . | 4 | — | 11 | 15 | 4 : 11 | 100 : 275 |
| Brandenburg . . | 5 | — | 10 | 15 | 5 : 10 | 100 : 200 |
| Rheinprovinz . . | 3 | 2 | 10 | 15 | 5 : 10 | 100 : 200 |
| Hannover . . . | 3 | — | 6 | 9 | 3 : 6 | 100 : 200 |
| Sachsen . . . | 5 | — | 8 | 13 | 5 : 8 | 100 : 160 |
| Ostpreußen . . . | 2 | 3 | 6 | 11 | 5 : 6 | 100 : 120 |
| Hessen-Wies-
baden . . . | 4 | — | 3 | 7 | 4 : 3 | 100 : 75 |
| Westpreußen . . | — | — | — | — | — | — |
| Posen | — | — | — | — | — | — |
| Schleswig-Hol-
stein | — | — | — | — | — | — |
| Hessen-Kassel . . | — | — | — | — | — | — |

Demnach ist, rein zahlenmäßig betrachtet, die Zusammensetzung des Ausschusses für Pommern am günstigsten, für den Regierungsbezirk Wiesbaden am ungünstlichsten. Tatsächlich steht aber der Ausschuß der Kammer für die Provinz Brandenburg an der Spitze, weil die zehn Vertreter des Berufs von den märkischen Gärtnereibesitzern gewählt werden. Bei den übrigen Kammern werden die Gärtner entweder auf Vorschlag gärtnerischer Vereine oder der Kammermitglieder von den Kammern zugewählt. Von den in der Tabelle zuletzt genannten drei Provinzen und dem Regierungsbezirk Kassel ist bis zum Redaktionsschluß der vorliegenden Nummer noch nichts über einen Beschluß, einen Gärtnereiausschuß zu bilden, bekannt geworden.

Von der Geschäftsführung der Gärtnerei-berufsgenossenschaft.

Die Geschäftsführung der Gärtnereiberufsgenossenschaft in Kassel ist nicht auf der Höhe ihrer Aufgabe. Es ist bereits in Nummer 52 des vorigen Jahrgangs die Rede davon gewesen, wie reformbedürftig ihr Nachrichtendienst ist. Ein neuer Beweis dafür, daß die Geschäftsstelle sich nicht von sachlichen Erwägungen, sondern von persönlicher Stimmung leiten läßt, soweit es sich um die Bekanntmachungen der Berufsgenossenschaft handelt, ist die Tatsache, daß uns nicht einmal das Ergebnis der Vorstandswahl von der zuständigen Stelle mitgeteilt worden ist. Wir sind selbstverständlich auf die Mitteilung durch die Geschäftsstelle nicht angewiesen, erfuhren wir doch die Zusammensetzung des Vorstandes von unsern Freunden noch am Tage der Wahl. Wir gönnen auch dem von der Geschäftsführung privilegierten Vereinsblatt durchaus die Versammlungsschilderungen, die in behaglicher Breite zu erzählen wissen, „daß der Vorstandstisch und der Tisch des Geschäftsführers nach der Versammlung zu mit grünem Tuch bekleidet“ waren (merkwürdig, höchst merkwürdig! aber war es nun hell- oder dunkelgrün, und wie waren die Tische auf der entgegengesetzten Seite bekleidet?) und dergleichen hochwichtige Nachrichten, die nimmermehr verloren gehen dürfen. Wir gönnen andern nicht nur solche Beiträge, sondern wir freuen uns sogar über diese liebevolle Kleinmalerei und wünschen, daß uns diese Freude noch recht oft bereitet werde. Aber die Bekanntmachungen der Berufsgenossenschaft der unabhängigen gärtnerischen Fachpresse vorzuenthalten, ist eine solch offenbar gewollte Zurücksetzung der deutschen gärtnerischen Zeitschriften, daß wir

auch im Interesse der Berufsgenossenschaft selbst gegen die in Kassel beliebte Willkür eines verärgerten Beamten nachdrücklich Einspruch erheben. Früher erhielten wir reichlich Mitteilungen von der Geschäftsstelle, als wir aber von dem überreichen Material den Gebrauch machten, den wir für richtig hielten, und die Zumutungen der einsendenden Stelle mit der entsprechenden Deutlichkeit ablehnten, hörte der Zufluß auf. Wir sehen aus Rücksicht auf den Geschäftsführer davon ab, auf jenen Briefwechsel an dieser Stelle näher einzugehen. Es wird Sache des Genossenschaftsvorstandes sein, die Frage des Nachrichtendienstes in einer der Gärtnereiberufsgenossenschaft würdigen Form zu regeln. Wir haben bereits die Herausgabe eines einseitig bedruckten „Korrespondenzblattes“ für die Fachpresse angeregt, das, wenn man sich auf das Wesentliche beschränkt, nur unerhebliche Kosten (100 Stück, vier Blatt stark, einseitig bedruckt, kosten noch nicht 40 Mk) verursacht und bei mehr als 120000 Mk Verwaltungskosten in einem Jahre und 31 Angestellten garnicht ins Gewicht fällt. Da aber in Zukunft, sobald der Reiz des Neuen verschwunden sein und sich der Beruf an die Genossenschaft und ihre Vorschriften gewöhnt haben wird, das Interesse für deren Veröffentlichungen, die sich mehr und mehr auf besondere Unfälle und deren Verhütung beschränken dürfte, abflauen wird, ist zu erwägen, ob nicht auch die Bekanntmachungen der Gärtnerkrankenkasse und vor allem der neuen Gärtnereiausschüsse in diesem Korrespondenzblatt zu veröffentlichen wären. Wir erhielten dann mit einem Mindestaufwand an Mitteln eine Art amtliches Organ für die drei Körperschaften und damit das fehlende Bindeglied zwischen dem Beruf und seiner Presse einerseits und den drei Einrichtungen: Berufsgenossenschaft, Krankenkasse und Gärtnereiausschüsse, andererseits.

Ergebnis des Friedhofwettbewerbs Köln.

Am 24. Januar ist über den Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für die gärtnerischen Anlagen und die Gebäude für den neuen Friedhof in Köln entschieden worden. Eingegangen waren 66 Entwürfe. Ein erster Preis wurde nicht vergeben. Das Urteil des Preisgerichts, bestehend aus 13 Mitgliedern, darunter vier Fachleuten: Gartendirektor Encke, Köln, Gartenbaudirektor Erbe, Breslau, Gartenarchitekt Hoemann, Düsseldorf, und Gartenbaudirektor Ibach, Köln, lautet: Zweiter Preis (5000 Mk) dem Entwurf „Amen“, Verfasser: Architekt Franz Röckle, Frankfurt am Main. Zwei dritte Preise (je 4000 Mk): a) dem Entwurf „Campo santo“, Verfasser: Architekten Kraemer und Herold und Gartenarchitekt E. Hardt, Düsseldorf; b) dem Entwurf „Statutum est hominibus mori“, Verfasser: Architekten Wach und H. Beck, Düsseldorf. Angekauft: „Im Frieden Gottes“, Professor P. Meißner, Darmstadt. „Auferstehung“, Architekt Karl Stahl, Berlin-Wilmersdorf. „Ueber allen Wipfeln ist Ruh“, Architekt Müller-Jena und Gartenarchitekt Theo Nußbaum, beide in Köln. „R. I. P.“, Architekt Otto Eichert, Ludwigsburg (Württemberg). „Unter dem Kreuze“, Regierungsbaumeister Stirn und Friedhofverwalter Karl Nilgen, beide in Köln.

Regelung des Lehrlingswesens in Sachsen.

Die Regelung des Lehrlingswesens im Gartenbau beschäftigt schon seit geraumer Zeit den Ausschuß für Gartenbau beim Landeskulturrat für das Königreich Sachsen. Man ist jetzt zu einem Abschlusse der Arbeit insofern gekommen, als nunmehr feste Vorschläge aufgestellt sind. Die „Lehrlingsordnung“ soll zunächst an die gärtnerischen Vereinigungen Sachsens mit der Bitte um Aussprache hinausgegeben werden; dann sollen nach Befinden noch Veränderungen erfolgen, bevor das königl. Ministerium die Vorlage erhält.

Wie die belgische Regierung die Gärtnerei fördert.

Es ist bereits mitgeteilt worden, daß sich die belgischen Handelsgärtner an der internationalen Gartenbauausstellung Ende April, Anfang Mai in Petersburg mit einer Sammelschau geschlossen beteiligen werden. Zu diesem Vorhaben hat die belgische Regierung die Summe von 25000 Franken, also 20000 Mk, zur Verfügung gestellt. Was unsere Reichsregierung wohl getan haben würde, wenn der deutsche Gartenbau eine Sonderschau in Rußlands Hauptstadt beschlossen hätte?

Keine Wiener Fachblätter.

Seit mehreren Wochen erscheinen keine Wiener Fachzeitschriften mehr. Die Ursache ist der lang andauernde, mit großer Ausdauer geführte Streik der Schriftsetzer und Buchdrucker in Wien.

AUS DEN VEREINEN

30. Hauptversammlung des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands in Berlin.

Auf der Tagesordnung für die 30. ordentliche Hauptversammlung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands am 14. Februar in Berlin, im Lehrervereinshaus (Am Alexanderplatz), stehen außer dem geschäftlichen Teil folgende Vorträge: Die zukünftige Gestaltung der Grundsteuer (Dr. Görnandt, Erster Syndikus des Schutzverbandes für deutschen Grundbesitz in Berlin). Unser Kampf um die neuen Handelsverträge (F. Johs. Beckmann, Generalsekretär in Neukölln). Das neue Krankenversicherungsgesetz und die Gärtnerei (Reichstagsabgeordneter Franz Behrens in Essen.) Über gärtnerisches Fortbildungsschulwesen (Viktor de Coene, Gärtnereibesitzer in Berlin-Buchholz). Was erwartet der deutsche Gemüsegärtner von der Staatsbeihilfe? (Ferd. Kettlitz, Gemüsezüchter in Berlin-Buchholz). Das gärtnerische Sachverständigen- und Gutachterwesen (F. Brettschneider, gerichtlicher gärtnerischer Sachverständiger in Berlin).

Deutsche Dahlien-Gesellschaft.

Die erste Jahresversammlung der Deutschen Dahlien-Gesellschaft findet statt Sonntag, den 15. Februar 1914, Vormittag 10 Uhr, in Berlin, Zum Spaten, Friedrichstraße 172. Tagesordnung: 1. Jahresbericht. 2. Kassenbericht. 3. Beschlußfassung über die diesjährige Dahlienausstellung. 4. Unsre diesjährigen Versuchsfelder. — Gäste sind, wie immer, herzlich willkommen.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Königl. Landesökonomierat J. Schinabeck, früher langjähriger Leiter der königl. bayrischen Gartenbauschule in Weihenstephan, jetzt in Solln bei München, das Luitpoldkreuz,

Hofgärtner Stapf in Inzigkofen (Hohenzollern) das Verdienstkreuz des badischen Ordens vom Zähringer Löwen, das dem Sachsen-Ernestinischen Hausorden angeschlossene silberne Verdienstkreuz und die belgische goldene Verdienstmedaille.

Konstantin Maulhardt, 1. Lagerist der Firma Haage & Schmidt, Erfurt, und Spezialist in der Gemüsesamen-Abteilung, feiert am 14. Februar in voller körperlicher Gesundheit und Rüstigkeit nach ununterbrochener Tätigkeit bei dieser Firma sein 50jähriges Berufsjubiläum. Seit 1871 bekleidet er den obengenannten Posten. Er ist der Firma stets in seiner treuen, schlichten und bescheidenen Art ein wertvoller Mitarbeiter gewesen. Als Veteran von 1866 ist er Inhaber verschiedener Auszeichnungen. Mögen diesem zurzeit ältesten Mitgliede des Personals der genannten Weltfirma noch viele frohe Tage beschieden sein!

Die Firma Karl Rülcker, königl. sächsischer Hoflieferant, Handelsgärtnerei und Blumengeschäft in Dresden, konnte am 1. Februar auf ihr fünfzigjähriges Bestehen zurückblicken.

F. Bluth, Gärtnereibesitzer in Berlin-Lichterfelde, ist zum königl. Gartenbaudirektor ernannt worden.

Gärtnereibesitzer Boelke in Dessau ist auf Antrag des Anhaltischen Gartenbauvereins in den Ausschuß zur Förderung des Obst-, Garten- und Gemüsebaues der Landwirtschaftskammer für das Herzogtum Anhalt gewählt worden.

H. Lotz, zuletzt in der Gartenverwaltung Wiesbaden, wurde Stadtgärtner in Biebrich am Rhein.

Max Straesser, bisher erster Techniker bei A. Stütting, Gartenarchitekt in Barmen, ist zum Stadtgärtner von Remscheid gewählt worden.

K. Simon, bisher großherzogl. Badfondsgärtner in Badenweiler, ist nach Baden-Baden versetzt worden, um die Leitung der dortigen Kuranlagen zu übernehmen.

Gestorben sind: Otto Babin, früher Gärtnereibesitzer in Karlowitz bei Breslau, am 25. Januar im 80. Lebensjahre. Paul Fiehn, Stadtgärtner in Rendsburg, am 30. Januar im 39. Lebensjahre. Hermann Große, Handelsgärtner in Dresden. Gottfried Haase, Gärtnereibesitzer in Breslau, am 3. Februar im Alter von 68 Jahren. Gabriel Pfitsch, Handelsgärtner in Frankfurt am Main, am 30. Januar im 64. Lebensjahre.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 8.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 21. Februar 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

„Bernocks Tritome“,
eine reichblühende Neuheit für Schnitzzwecke.

Tritomen als Schnittblumen — wer hätte das noch vor wenigen Jahren gedacht! Diese dicken, ungeschickten Stiele mit ihren schweren Blumen! Und doch ist es möglich geworden. Es würde mir wenig Ruhm einbringen, wenn mir mit meiner hier zum erstenmale beschriebenen Neuzüchtung nichts weiter zu erreichen gelungen wäre, als lediglich die Sammlung der vielen Tritomen noch um eine neue Sorte zu vermehren. Ich bin mir vielmehr bewußt, mit dieser Neuheit eine wirklich brauchbare Schnittblume dem Handel zu übergeben. Sämtliche Tritomen hatten bisher den Fehler, daß sie einerseits zu spärlich blühten, um Hunderte und Aberhunderte Blumen von wenigen Pflanzen schneiden zu können, andererseits waren die langen Stengel meist krumm und viel zu ungeschickt dick, als daß die Blumen als Schnittblumen hätten Ver-

wendung finden können; dazu kam ferner noch, daß die Blüten der meisten Sorten oben an der Spitze noch grün, unten aber schon stark verblüht waren und unansehnlich wirkten.

Alle diese Mängel sind bei *Bernocks Tritome* nicht mehr vorhanden. Der Stiel ist dünn, aber doch stark genug, um die Blume aufrecht zu tragen, nicht krumm und auch nicht allzu lang. Der Blütenreichtum ist ganz erstaunlich. Wie auf der Abbildung einer Einzelpflanze, Seite 86, ersichtlich ist, erscheinen die Blüten in einer solchen Fülle — oft dreißig bis fünfzig an einer Pflanze —, daß man von einem nicht allzu großen Bestand immer und immer wieder, das heißt täglich, diese herrlichen Blumen in Massen schneiden kann. Leider mußte die eine Pflanze, um photographiert werden zu können, ausgehoben werden,



Bernocks Tritome, eine reichblühende Neuheit für Schnitzzwecke.

I. Blühendes Feld.

Anfang August 1913 in den Kulturen von H. A. Bernock in Ohlau für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

daher sind einzelne Blumenstiele welk geworden. Von meinem etwa 100 *qm* großen Tritomenfeld (Abb. I) konnte ich manchen Tag bis 600 Blumen schneiden, und doch waren am andern Tag wieder Hunderte aufgeblüht.

Als Vasensträuße sind sie unübertroffen, und ein Tafelschmuck, nur mit dieser Tritome ausgeführt, wirkt durch ihre lebhafteste Farbe und das vornehme Aussehen überwältigend. Die Haltbarkeit der Blume dauert gleich der der Gladiolen acht bis vierzehn Tage, im Wasser blühen sie bis in die äußerste Spitze auf. Die Blütezeit währt von Mitte Juli bis zum Eintritt stärkern Frostes.

Alle Fachleute, die diese Neuheit gesehen haben, waren erstaunt, und das Publikum kam immer wieder, sich dieses „Mohnfeld“ anzusehen, denn nur so ähnlich kann man den reichen Flor bezeichnen.

Auch einen Fehler hat diese Tritome — sie ist sehr frostempfindlich, jedenfalls muß sie viel sorgfältiger gedeckt werden als die andern Sorten.

H. A. Bernock,
Handelsgärtner in
Ohlau bei Breslau.

„Konkurrent“, die edelste unter allen winterblühenden Begonien.

Unter all den winterblühenden Begonien, die seit mehreren Jahren im Handel sind, kann ich mich nur zu einer entschließen, die allerdings auch die edelste unter allen ist: *Konkurrent*, mit vollem Rechte so genannt. Die Aufzucht beziehungsweise Weiterzucht ist weder schwer noch kostspielig. Für den Privatgärtner ist dieser Winterblüher in Betracht der langen Blütendauer und vielseitigen Verwendbarkeit von unbezahlbarem Wert.

Wer mit der Kultur noch nicht vertraut ist, läßt sich am besten im April oder Mai Blattstecklinge kommen, die sofort eingetopft werden und zwar in folgende Erdmischung: ein Jahr zuvor mit Kuhfladen und etwas ungelöschtem Kalk durchsetzter Torfmull wird durch ein engmaschiges Sieb gerieben, damit sich die Kuhfladenteile und die kleine Beigabe von Kalk richtig vermischen. Von diesem Gemenge nehme man zwei Drittel, dazu gebe man ein Drittel Lauberde mit etwas grobem Flußsand.

Die Ansichten über die Aufzucht dieser schönen Begonie gehen ja wie bei vielen Pflanzen sehr auseinander; die einen behaupten, nur Heide- und Moorerde sei gut, andre verwenden Kohl- und Heideerde. All diesen Mischungen ziehe ich aufgrund meiner Erfahrungen die oben-

beschriebene vor. Über das Gießen oder Spritzen der *Konkurrent* sind in dieser Zeitschrift auch schon Meinungsverschiedenheiten ausgetauscht worden. Nach meinen Beobachtungen ist gutes Feuchthalten und öfteres Spritzen der trocknen Behandlung unbedingt vorzuziehen; erstens entwickelt sich die Pflanze bei der mit Feuchtigkeit geschwängerten Luft sehr rasch, und zweitens ist das Auftreten von Blattläusen und sonstigen Schmarotzern, sowie der Lederkrankheit fast gänzlich ausgeschlossen.

Das Frühbeet muß acht Tage vor dem Eintreffen der jungen Pflänzchen angelegt werden, mindestens + 20 ° C

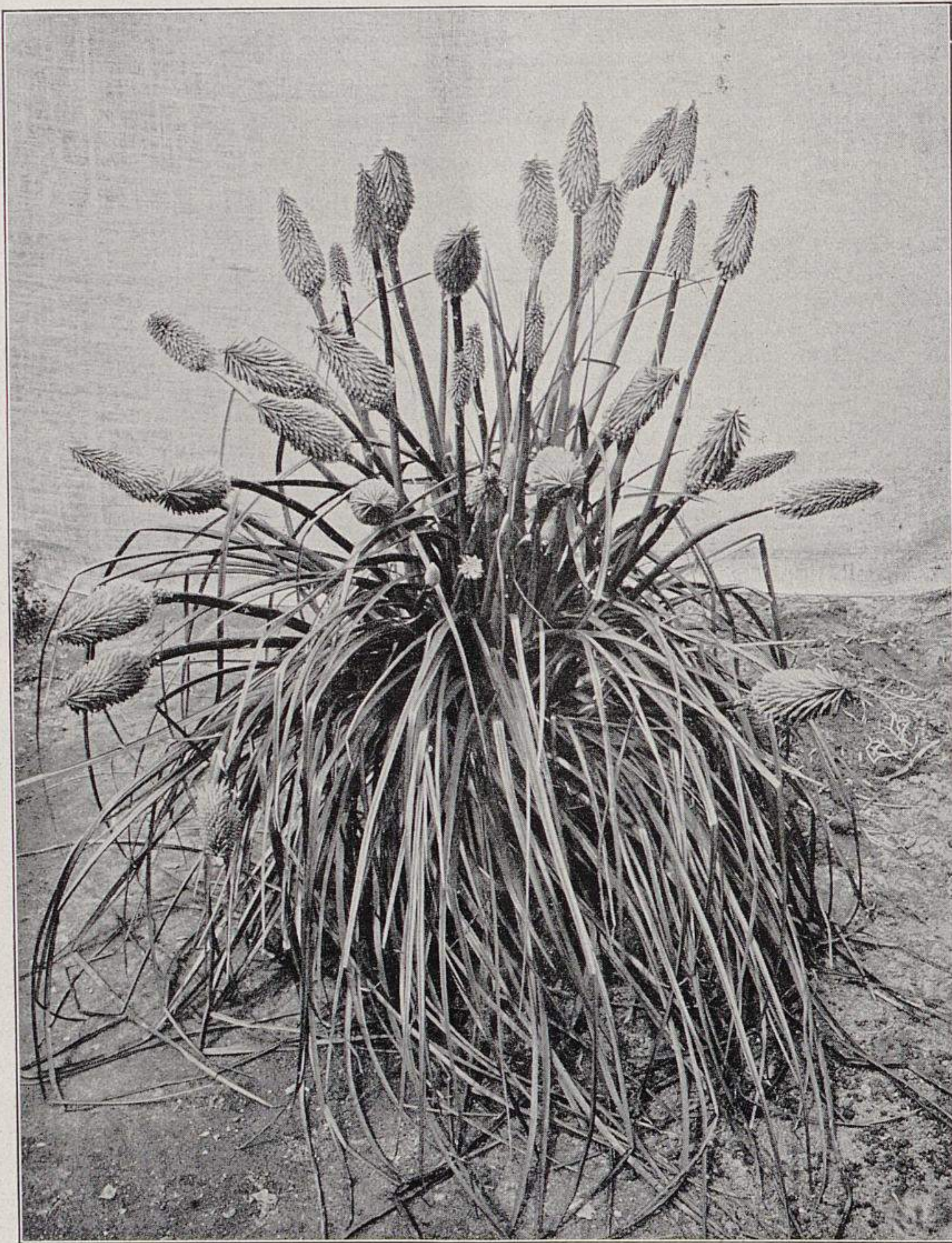
haben und gut abgedampft sein. Hierauf werden die Töpfe eingesenkt. Der Kasten wird nun vier oder fünf Tage geschlossen und gut unter Schatten gehalten, dazu wird zwei- oder dreimal täglich mit lauwarmem Wasser, womöglich Regenwasser, gespritzt. Nach acht bis zehn Tagen haben neue Würzelchen schon gut Fuß gefaßt, und es kann nun mit niedrigem Lüften begonnen werden.

Bei guter Pflege ist nach vier Wochen das Schneiden von Kopfstecklingen angebracht, was jedoch nicht früher ausgeführt werden darf, bis sich in den Blattachseln neue Triebe zeigen; die Spitzen dürfen nur bis zum dritten Blattwinkel genommen werden. Hierauf gebe man nebst öfterem Lockern der Pflanzen einen Dungguß von

Wagnerschem Nährsalz (3 g auf 1 l Wasser = 3 ‰) und wiederhole dies von acht zu acht Tagen. Nach sechs Wochen ist das Verpflanzen in größere Töpfe notwendig, und zwar wird dazu wieder dieselbe Erde verwendet. Dann senkt man

die Begonien in einem halbwarmen Kasten ein, der womöglich mit altem Laub angelegt ist, um die Wärme länger zu halten. Die Pflanzen wachsen nun rasch und gedrungen heran. Mitte August verpflanze ich meine *Konkurrent* zum letztenmal in beliebig große Töpfe, wie sie in einem herrschaftlichen Betriebe am handlichsten sind (16 cm Lichtweite). Sie kommen nun wieder auf halbwarmen Fuß und bleiben so stehen, bis das Einräumen nicht mehr aufzuschieben ist. Im Gewächshaus stelle ich sie in die temperierte Abteilung und bringe sie je nach Bedarf ins Warmhaus, wodurch ich in der Lage bin, volle vier Monate blühende *Konkurrent* abgeben zu können, und immer sah sie meine Herrschaft gern.

Diese Begonie entwickelt sich von Anfang Mai bis



Bernocks Tritome, eine reichblühende Neuheit für Schnitzzwecke.

II. Blühende Einzelpflanze Anfang August 1913.

Infolge des Ausgrabens etwas welk geworden.
In den Kulturen von H. A. Bernock in Ohlau bei Breslau für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Begonia incarnata Victor Lemoine.

I. Einjährige Verkaufspflanze im Juni 1913.

Ende November zu Prachtpflanzen von 40 bis 60 cm Durchmesser. Die Blüten, von bezaubernder Schönheit, erscheinen in so ungeheurer Menge, daß sie Blätter und Topf vollständig bedecken, sodaß nur noch ein Blütenbusch sichtbar ist. Das Gelbwerden des Blattwerks, worüber verschiedentlich geklagt wird, ist durch Anwendung geeigneter Düngemittel zu verhüten. Friedrich Lang, Obergärtner in Heidenheim an der Brenz.

***Begonia incarnata* „Victor Lemoine“.**

Begonia incarnata Victor Lemoine ist eine alte, leider aber fast gar nicht bekannt gewordene Pflanze. Ihrer Schönheit und Reichblütigkeit wegen verdiente sie es, daß sie in den Kulturen wieder mehr Aufnahme fände. Namentlich für den Privatgärtner zur Ausschmückung der im Sommer meist leerstehenden Gewächshäuser ist sie von großem Wert. Auch glaube ich, daß die Kultur der *Begonia incarnata* Victor Lemoine auch für den Handelsgärtner lohnend sein dürfte, da sich die zwei Pflanzen, die ich gegen Pfingsten vorigen Jahres als kleine Pflänzchen von der Firma Gebr. TEUPEL erhielt, verhältnismäßig rasch entwickelten und bis zum Juni, Juli zu buschigen, vieltriebigen Pflanzen herangewachsen waren, wie es die beigegebenen Abbildungen auf dieser Seite veranschaulichen. Leider zeigen die Aufnahmen bei weitem nicht die großartige Schönheit der blühenden Pflanzen und sind überhaupt nicht ganz nach Wunsch ausgefallen. Von Juli bis Mitte

Begonia incarnata Victor Lemoine.

II. Dieselbe Pflanze wie oben, vier Wochen später.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

November waren die Begonien mit Blüten übersät, und noch jetzt, bald Mitte Dezember, blühen sie vereinzelt weiter. Zu bewundern ist die wirklich großartige Haltbarkeit der Blumen; ich habe oft zu Berufsgenossen, die die Pflanzen wiederholt in Blüte sahen und deren Schönheit bewunderten, gesagt: ja, und nicht totzubringen ist sie! Die Pflanzen sind immer noch von gleicher Schönheit, obgleich sie auf dem halbstündigen Wege nach Lindau zum Photographen genug hin- und hergeschüttelt wurden. Aus diesem Grunde glaube ich annehmen zu dürfen, daß wir es hier auch mit einer ausgezeichneten Zimmerpflanze zu tun haben.

Die Blüten, es entwickeln sich meist nur männliche, ähneln in Größe und Farbe denen der *Gloire de Lorraine*, nur gehen sie etwas mehr ins Rote. Sie haben dieselbe Eigentümlichkeit wie die *Lorraine*, erst an der Endspitze des Blütentriebes vereinzelt auch eine weibliche Blüte zu bringen. Die Pflanze wird 25 bis 40 cm hoch.

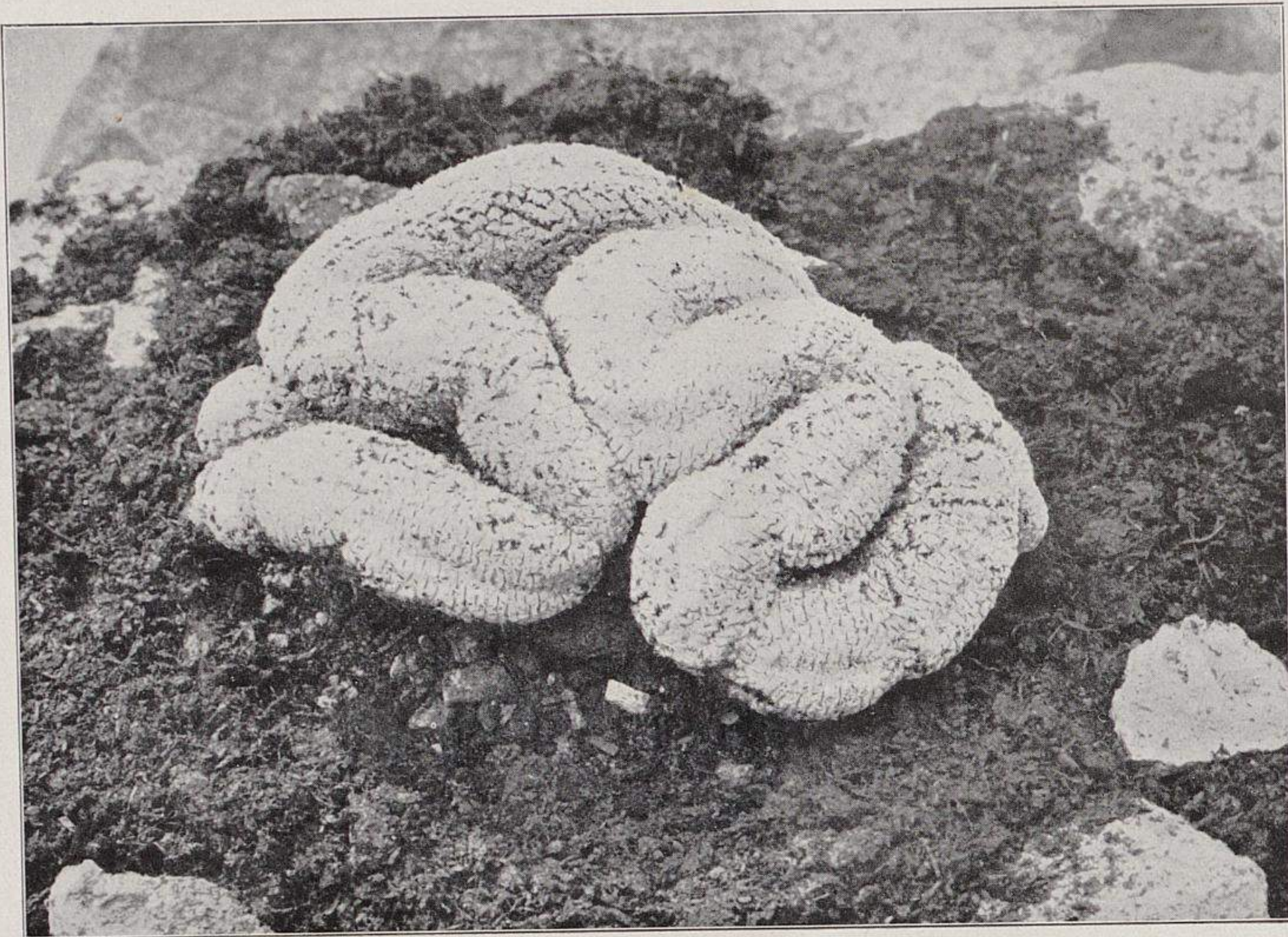
Die Kultur ist sehr einfach. Bei mir blieben die Pflanzen bis zur Blüte auf einunddemselben halbschattigen Standort im Kalthaus ohne besondere Pflege stehen.

O. Schmeiß, Gartenverwalter in Tannhof (Bodensee).

Heliotrop von Juli bis Januar in Blüte.

Zuweilen hört man, daß die Kultur des Heliotrops, das mit seinem üppigen Wuchs und herrlichen Duft zu den dankbarsten Topf- und Gruppenpflanzen gehört, mit Schwierigkeiten verbunden sei. Ich dagegen finde, daß, wenn nur einige Aufmerksamkeit aufgewendet wird, diese Kultur eine der leichtesten ist, die es gibt. Vor allem ist streng darauf zu achten, daß bei der Vermehrung nur Stecklinge mit ganz weichem Holz Verwendung finden, weil sie sich sonst schlecht oder überhaupt nicht bewurzeln. Im vorigen Jahre steckte ich den ersten Satz am 10. März in das Vermehrungsbeet. Mit guten Wurzeln versehen, wurden die Stecklinge dann in 5 cm weite Töpfe gepflanzt in eine Erdmischung von gleichen Teilen Mistbeet- und Lauberde mit etwas Sand vermischt, und dann wurden sie auf einen warmen Kasten gebracht. Innerhalb vierzehn Tagen standen sie in gutem Trieb, worauf ich sie bis auf drei oder vier Augen stutzte. Bald





Mimikry bei Kakteen.

X. Pelecypora pectinata K. Schum. (Text Seite 90.)

Verbänderung.

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

hatten sie den Ballen durchwurzelt, sodaß ich sie Ende April in 7 cm weite Töpfe umpflanzte, wobei ich dieselbe Erdmischung verwendete. Wiederum auf warmen Kasten gebracht, hatten sie nach weitem zwei Wochen drei bis vier sehr gute Triebe gebildet, die ich nochmals entspitze, um recht gedrungene Pflanzen zu erhalten. Die Triebspitzen wurden natürlich wieder gesteckt. Mitte Mai wurden die Heliotrop in 9 cm weite Töpfe verpflanzt, und zwar in eine Erdmischung von drei Teilen Mistbeet-, zwei Teilen Lauberde und einem Teil Sand mit etwas Hornspänen durchsetzt. Da die Witterung noch ziemlich herb war, kamen sie wieder auf einen warmen Kasten, und Anfang Juni verpflanzte ich sie zum letztenmal in dieselbe Erdmischung in 12 cm weite Töpfe. Dieses Mal genügte ein kalter Kasten, auf dem sie bis Ende Juni zu herrlichem Flor kamen. Sie fanden nun für Dekoration und Gruppenbepflanzung mannigfaltige Verwendung.

Was nicht ausgepflanzt worden war, wurde nach der Blüte stark zurückgeschnitten, in 14 cm weite Töpfe verpflanzt und wiederum auf einen kalten Kasten unter Glas gebracht, wo sich bald wieder zahlreiche kräftige Triebe entwickelten. Bei sehr reichlicher Lüftung kam es bis Allerheiligen zu einer zweiten Blüte, wo mir die Pflanzen treffliche Dienste leisteten. Sie waren nun natürlich viel stattlicher als der erste Satz und erregten manch Aufsehen. Die beim Entspitzen gewonnenen Stecklinge von Mitte Mai waren ebenfalls so behandelt worden, daß sie zu Allerheiligen ihren Flor entfalteten. Sie waren natürlich viel niedriger geblieben, doch sonst von üppigem Wuchs und gesundem Aussehen.

Von Krankheiten konnte ich an meinen Heliotrop niemals etwas wahrnehmen. Nicht eine einzige Pflanze ist mir verdorben. Auch hatte ich niemals Arbeit mit dem Entfernen von gelben, trocknen Blättern, weil solche nicht vorhanden waren. Wo die Erde zu schwer ist, gebe man etwas Torfmull bei. Auch ist vorsichtig, das heißt mäßig, zu gießen. Mit stark verdünnter Kuhjauche zu düngen beginne man erst, wenn die Pflanzen genügend

erstarkt sind. Bei schöner Witterung ist mehrmals des Tages zu überbrausen. Für gutes Lüften und mäßiges Beschatten muß ebenfalls Sorge getragen werden.

Die Mutterpflanzen wurden nicht, wie es so häufig geschieht, nach dem Schnitt der Stecklinge weggeworfen, sondern nach Verkleinerung des Wurzelballens in 13 bis 14 cm weite Töpfe verpflanzt, das heißt, sie kamen in gleich große Töpfe wie vorher, nur die äussere Erde des Ballens wurde entfernt und durch ein Gemisch von drei Teilen Mistbeet-, zwei Teilen Lauberde, einem Teil Sand nebst einem Zusatz von Hornspänen und getrocknetem Rinderdünger ersetzt. Die Pflanzen kamen nun auf warmen Fuß, wo sie sich zu herrlichen Schaulpflanzen entwickelten.

An Sorten haben wir *Mme. G. Poschinger* und *Mme. Mathilde Crémieux* in Kultur. Die erste ist, da sie niedrig bleibt, besonders als Gruppenpflanze geeignet. Die zweite ziehe ich aber wegen der köstlich duftenden, sehr großen, fliederrosafarbenen Blütendolden vor.

Wer diese Sorten in der geschilderten Weise behandelt, kann von Ende Juli bis Anfang Januar Heliotrop ununterbrochen in Blüte haben.

M. Hotz auf Schloß Zinneberg (Oberbayern).

Primula malacoides das ganze Jahr blühend.

An Hinweisen auf den Wert dieser dankbaren Blütenpflanze für Schmuckzwecke, besonders für den Winterflor, hat es nicht gefehlt. In dieser Zeitschrift ist schon wiederholt, so zuletzt in Nummer 22, 1913, in dem Aufsatz des Herrn ADAM HEYDT, *Primula malacoides*, eine neue, beachtenswerte Handelspflanze, ausführlich über sie berichtet worden. Dennoch scheint ihr nicht die Beachtung zuteil zu werden, die ihr ihrer guten Eigenschaften wegen zukommt. Ich verwende diese schöne Primel mit ihren zierlichen, zartlilafarbenen Blüten mit Vorliebe. Einige Pflanzen in 12 cm weiten Töpfen blühten vom zeitigen Frühling bis tief in den Sommer hinein, und die Gruppe war von dem feinen Flor wie mit einem zarten, lilafarbenen Schleier umgeben. Für die Beetbepflanzung bietet diese schöne Primel daher eine willkommene Abwechslung. Den naßkalten Sommer des vorigen Jahres haben meine *Primula malacoides* sehr gut überstanden, also ohne daß die Blüten faulten. Im Herbst 1912 hatte ich einige Pflanzen aus dem Beet eingetopft, und sie blühten dann den ganzen Winter hindurch. Man hat es also in der Hand, sie das ganze Jahr über in Flor zu haben. Abgeschnittene Blumen haben sich fast drei Wochen lang frisch gehalten. Sträußen und andern Zusammenstellungen geben sie etwas Leichtes und Lockeres; besonders mit *Primula obconica* zusammen verwendet sind sie herrlich. Mit einem Wort, es gibt nicht viel Pflanzen, die so dankbar sind wie diese Primel.

Auch in Weiß finde ich sie, als *Primula malacoides alba*, in einem Preisverzeichnis angeboten; auch in dieser Farbe muß sie herrlich wirken.

Im Nachsommer ausgesät, hat man schon im zeitigen Frühjahr blühende Pflanzen, die, temperiert gehalten, gedungen und kräftig bleiben. Eine Erdmischung wie für andre Primeln, nicht zu schwer, gut durchlässig, mit etwas Hornspänen vermischt, sagt ihnen besonders zu. Im übrigen so behandelt wie *Primula obconica*, hat man im Nachsommer und Winter immer Blumen zum Schnitt und schöne Pflanzen für den Verkauf.

J. Biemüller, Obergärtner in Großtabarz (Thüringen).

Zum Treiben der südländischen Hyazinthen.

In Nummer 1 dieses Jahrgangs erwähnt Herr Obergärtner KÜHN lobend den Wert der südländischen Hyazinthen, ohne aber dabei näher auf deren Treiberei selbst einzugehen. Und doch gehen über diesen Punkt die Ansichten sehr auseinander. Sie wird oft von ältern Praktikern für schwierig gehalten, freilich nur, weil sie so einfach ist. Seit fünf Jahren befasse ich mich mit der Treiberei südländischer Hyazinthen und habe damit immer nur befriedigende Erfolge gehabt.

Die Hauptsache ist ein frühes Eintopfen, in der ersten Hälfte des Monats August, in eine recht leichte, aber nahrhafte Erde. Niemals benutze ich neue Töpfe; muß man aber solche verwenden, dann müssen sie gut gewässert haben. Unmittelbar unter die Zwiebel gebe ich eine dünne Lage Sand. Die eingetopften und gut angegossenen Zwiebeln stelle ich in einen leeren Mistbeetkasten auf Asche oder Sand, überstreue die Töpfe 5 cm hoch mit Erde und decke den Kasten mit Brettern, um

die Zwiebeln vor zu vieler Nässe, die sehr schädlich ist, und vor zu starker Sonnenbestrahlung zu schützen. Im Oktober werden die Hyazinthen so weit getrieben haben, daß man sie ins Warmhaus bringen kann. Sollte aber der Trieb noch zu weit in der Zwiebel sitzen, so stellt man sie ins temperierte Haus etwas dunkel und hält sie noch etwa zehn Tage handhoch mit Sand oder Sägespänen bedeckt. Beim Treiben wende man keine hohe Wärme an, denn das vertragen die Südländer im Gegensatz zu den Holländern nicht, sondern man stelle sie einfach auf ein Hängebrett bei + 15 bis 20° C recht nahe ans Glas und gieße vorsichtig, da durch zu vieles Gießen das Blattwerk zu stark wächst. Ende Dezember habe ich sie sogar im temperierten und gelüfteten Hause auf diese Weise getrieben. Besonders sind es die *L'Innocence*, wie auch die blaue *Regulus*, die äußerst kräftig wachsen, *Gertrude* geht auch noch, nur die *Moreno* hat meistens sehr schwache Blumenstiele und trägt den Blütenstutz nicht ohne Halt. Leider ist die *L'Innocence*, wie alle weißen Hyazinthen, als Einzelpflanze wenig begehrt, doch ist sie zum Bepflanzen von Schalen und Körbchen in Verbindung mit rosablühenden *Obconica*-Primeln oder Cyclamen sehr dankbar; mit *Lorraine*-Begonien zusammen wirkt sie wegen des großen Blütenstutzes etwas steif und unruhig. Wenn wir hier auch nicht den Preis von 86 Mk fürs Hundert blühende Zwiebeln wie in Petersburg erhalten, so sind doch bei der Einfachheit und Sicherheit der Treiberei die Südländer immer noch sehr lohnend, und jeder Handelsgärtner, der es bisher noch nicht getan hat, kann ohne Bedenken einen Versuch machen. Die südländischen Treibhyazinthen werden ihm dann zur frühen Treiberei unentbehrlich sein.

P. Kleinert, Obergärtner in Bad Gottschalkowitz (Oberschlesien).



Mimikry bei Kakteen.

XI. Echinocactus myriostigma S. D. (Text Seite 90.)

Sieht dem grauweißen Kalkgestein sehr ähnlich. Links *Opuntia leptocaulis*. Rechts indianischer Mörser aus Granit und *Selaginella pilifera*. Von C. A. Purpus am Cerro de Bola, Coahuila (Mexiko), für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Rebenvermehrung durch Augenstecklinge.

Wenn der Schnitt in den Rebenhäusern beendet ist, beginnt die Vermehrung der Reben. Ich möchte dabei auf eine sehr einfache und sichere Vermehrungsart aufmerksam machen, die nicht allgemein bekannt ist: die durch Augenstecklinge. Zur Vermehrung können nur gut ausgereifte und gesunde Augen verwendet werden. Sie werden mit scharfem Messer so geschnitten, daß über und unter dem Auge je ein etwa 1 cm großes Stück Holz stehen bleibt. Dieses so erhaltene Augenstück wird der Länge nach gespalten, ohne dabei das Auge zu beschädigen. Zur Vermehrung kommt selbstverständlich nur die Hälfte, an der das Auge sitzt. Die so erhaltenen Schildchen werden in eine Schale, die mit reinem Sand dreiviertel gefüllt ist, mit der Schnitt-

Mimikry bei Kakteen.

(Schluß von Seite 76.)

Pelecyphora. Echinocactus. Leuchtenbergia.

Bei einer andern stachellosen Kaktee, *Pelecyphora pectinata* Ehrenbg., die ich bei Tehuacan und in der Sierra de Mixteca beobachtete, dürfte ebenfalls eine Anpassung an ihre Umgebung vorliegen. Sie wächst auf freien Stellen zwischen grauweißem Kalkgestein und -Boden, von dem sich die kleine, tief im Boden steckende Pflanze kaum unterscheiden läßt. Ab und zu findet man auch verbänderte Exemplare (Abbildung X, Seite 88), sogenannte cristate Formen, die sehr eigenartig und wie ein Steinklumpen aussehen. Ganz gleich verhält sich die



Mimikry bei Kakteen.

XII. Leuchtenbergia principis Hook. et Fisch.

In der Heimat.

Sieht mit ihren langen, grasartigen Stachelbüscheln auf den Mamillen dem am selben Standort vorkommenden dünnen, gelben Gras täuschend ähnlich. Links *Agave lophantha*.

Von C. A. Purpus in der Sierra de Parras, Coahuila (Mexiko), für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

fläche nach unten bis ans Auge nebeneinander eingedrückt, mit einer dünnen Schicht Moos belegt, und die Schale wird mit einer sauberen Glasscheibe bedeckt. In die Treiberei gestellt, werden die Augen bald anschwellen. Man hat nur auf richtiges Feuchthalten, sowie darauf zu achten, daß die Scheibe stets von Niederschlag frei ist. Sobald die Augen treiben, wird das Moos entfernt, die Schale an einem etwas kühleren Ort aufgestellt, und die Stecklinge werden allmählich an Luft gewöhnt, um abgehärtet zu werden. Später werden sie im kalten Frühbeetkasten in eine nahrhafte Erde auf 25 cm Entfernung pikiert oder in Töpfen kultiviert. Die austreibenden Reben werden an Stäbe geheftet. Bis zum Herbst wird man auf diese Weise bei guter Pflege schöne Pflanzen heranziehen. Paul Kleinert, Obergärtner in Bad Gottschalkowitz (Schlesien).

ebenfalls stachellose *Pelecyphora aselliformis* K. Schum.

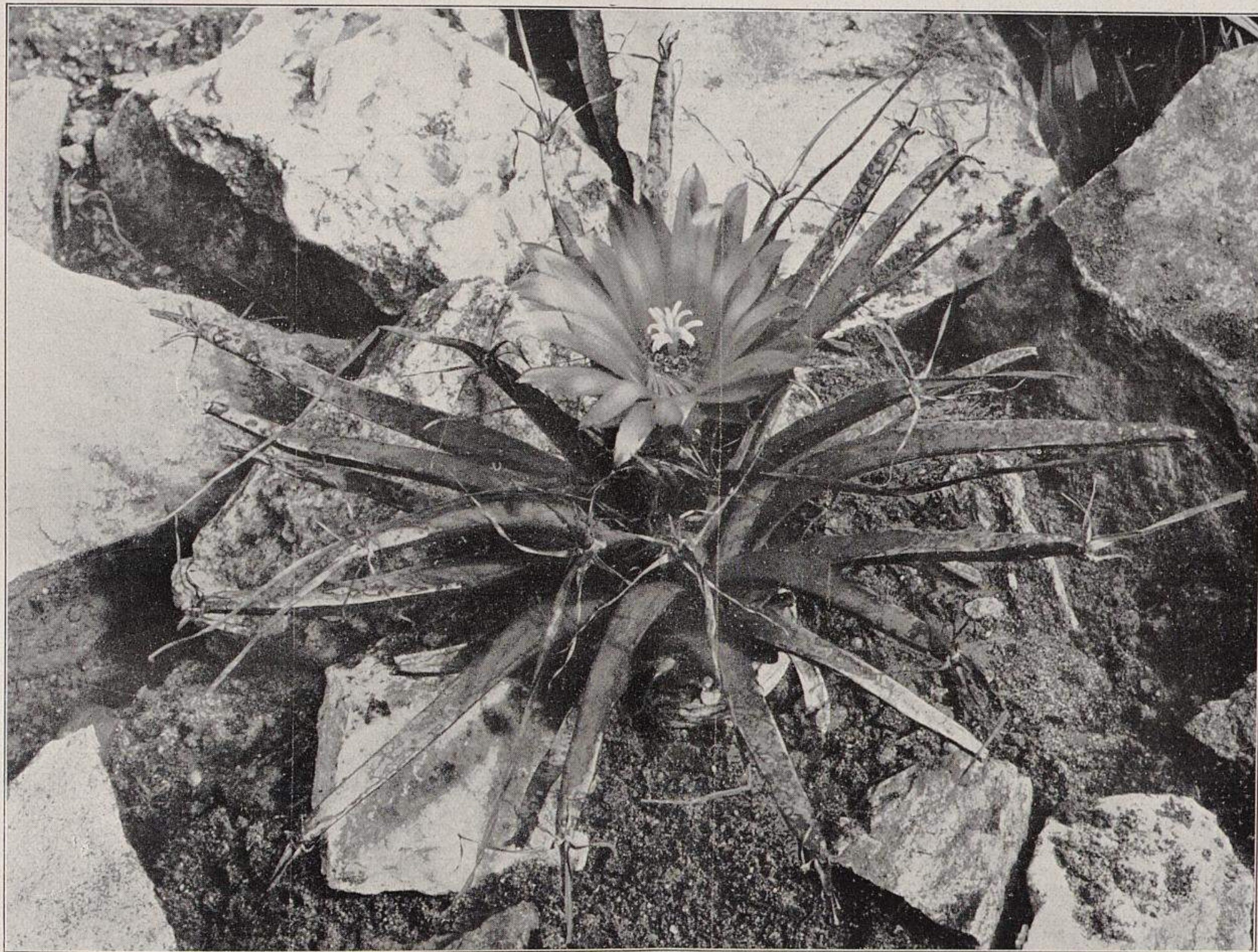
Ein anderer völlig stachelloser Kaktus, *Echinocactus myriostigma* S. D. (Abbildung XI, Seite 89), häufig in Sammlungen vertreten und Bischofsmütze genannt, zeigt gleichfalls eine gewisse Anpassung an die Umgebung ihrer Standorte. Er findet sich im nördlichen Mexiko, zum Beispiel im Staate Coahuila, und wächst auf steinigem, felsigem Kalkboden. Der Körper erreicht mäßige Größe und ist in der Regel einfach, seltener durch Sprossung mehrköpfig. Die sehr derbe Oberhaut ist mit grauweißen Haarschülferchen dicht überzogen, was der Pflanze genau die Farbe des grauweißen Bodens oder Gesteins gibt. Bei Exemplaren in der Kultur und solchen, die mehr im Gebüsch und im Schatten wachsen, vermindert sich die Schülferung, die demnach wohl auch als Schutz gegen starke Bestrahlung und dadurch bedingte Verdunstung

aufzufassen sein dürfte. Vielleicht enthält das Fleisch auch noch Alkaloide. An jungen Sämlingen sind ab und zu Stachelreste bemerkbar.

Höchst merkwürdig und einzig in ihrer Art dastehend ist die hochinteressante, im nördlichen Mexiko vorkommende Kaktsee *Leuchtenbergia principis* Hook. et Fisch. (Abbildung XII und XIII). Ob hier auch von einer Anpassung gesprochen werden kann, möchte ich dahingestellt sein lassen. Immerhin ist eine gewisse Übereinstimmung ihres Aussehens, wenn auch nur gewisser Organe, mit der sie umgebenden Vegetation nicht zu verkennen. Wenn die Pflanze älter ist, bildet sie durch Sprossung aus der Spitze des dicken, tief in der Erde steckenden Stammes vielköpfige, dichte Rasen. Die Köpfe tragen eine größere Anzahl sehr langgestreckter, kantiger Warzen, auf deren Spitzen sich zwei sehr lange Mittel- und einige

merksames Hinschauen dazu, sie aus der umgebenden Vegetation herauszufinden. In leicht zugänglichen Gebieten ist die *Leuchtenbergia* von Sammlern für Kakteenhandlungen fast ausgerottet, in abgelegenen Gegenden aber noch sehr häufig. So fand sie C. A. PURPUS in der Sierra de la Paila, Coahuila, in Massen an den Bergabhängen. Im übrigen ist ihr Verbreitungsgebiet beschränkt, was übrigens für die meisten Kakteenarten gilt. Einstämmige, jüngere Importpflanzen bewurzeln sich nicht unschwer, schwieriger dagegen alte, auseinandergerissene Teilstücke, die gewöhnlich bald zugrunde gehen. Die Anzucht aus Samen gelingt leicht, und Sämlinge entwickeln sich ziemlich rasch zu kräftigen Pflanzen. Samen sind aber schwer zu beschaffen und kommen selten zu uns.

Wenn auch nicht von allen besprochenen Kakteen mit Bestimmtheit behauptet werden kann, daß eine als



Mimikry bei Kakteen.

XIII. *Leuchtenbergia principis* Hook. et Fisch.

Jüngere Kulturpflanze in Blüte.

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

viel kürzere Randstacheln befinden. Alle Stacheln sind dünn, papierartig, wie dürre Grashalme aussehend und nicht stechend. Ihre prächtigen, ziemlich großen, hellgelben, außen rotbraunstreifigen Blüten erscheinen auf der Spitze der jungen Warzen. Sie wächst auf Kalkboden, schieferigem Kalkgestein zwischen Gras und der *Agave lophantha* (Abbildung XII, Seite 90) im Gebüsch verborgen. C. A. PURPUS berichtet darüber: Die Pflanze ist sehr schwierig zu sehen. Die grasartigen Stachelbüschel auf den Mamillen sehen genau so aus wie das gelbe, dürre Gras, das an denselben Standorten wächst. Auch verbirgt sie sich im Gebüsch oder zwischen den in unzähliger Menge die Hänge bedeckenden *Agave lophantha* (liefert eine von den Eingebornen Ixtle (Istle) genannte Faser). Oft hält man die *Agave* mit ihren langen, gelben Stacheln für die *Leuchtenbergia*. Es gehört schon ein auf-

Schutz wirkende Nachahmung vorliegt, so ist doch bei vielen eine große Wahrscheinlichkeit vorhanden, die zu dieser Annahme berechtigt.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Reform der Preisgerichte!

Wer die Wettbewerbsnotiz in Nummer 2 dieses Jahrgangs von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung beachtet hat, wird sich darüber kaum gewundert haben.

Wir haben es da mit Dingen zu tun, die eigentlich schon vor Jahren von der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst hätten aus der Welt geschafft werden können, wenn die damals maßgeblichen Persönlichkeiten etwas mehr Verantwortlichkeitsgefühl gegen ihre Fachgenossen und etwas weniger unangebrachten Respekt vor büro-

kratischen Dingen gehabt hätten. Es ist bezeichnend, daß erst im letzten Jahre in Breslau ein Wettbewerbsausschuß gegründet wurde, dessen Wirksamkeit aber wohl nur den Eingeweihten bekannt ist. Die Art der Wirksamkeit dieses Ausschusses, seine Zuständigkeit, seine Absichten und seine Zusammensetzung bleiben der Fachwelt verborgen.

Auch in andern Dingen scheint das geheime Verfahren in der D. G. f. G. beliebt zu sein. Als ich seinerzeit an dieser Stelle (Nummer 29, 1913) das Ergebnis des Stuttgarter Friedhofwettbewerbs besprach und das heute beliebte Verfahren des Preisgerichts würdigte und auch die hiesige Tagespresse dem Preisgericht ihre Teilnahme bekundete, war man auf dem Stuttgarter Rathaus sehr erbaut darüber. Weder der „Offiziosus“, noch die „Gartenkunst“ war imstande, die schweren Angriffe zu widerlegen. Ja, die betreffenden Auslassungen gaben noch viel schlimmere Dinge zu, als anfangs angegeben waren. Es mutet eigen an, wenn nach alledem jetzt die „Gartenkunst“ das hiesige Preisgericht in Schutz nimmt.

Man soll die Toten in Ruhe lassen. Mir liegt es jetzt auch nicht daran, den vorliegenden Fall nochmals hervorzuholen. Auch die frühern Wettbewerbsergebnisse waren nicht einwandfrei. Die ganze Sache ist eben krank und muß behandelt werden. Was geschieht? Man schimpft, und alles bleibt beim alten.

Diesmal scheint es aber, als ob auch in der D. G. f. G. einige Persönlichkeiten keine Lust mehr hätten, diese Zustände länger mit anzusehen. Was der obenerwähnte Wettbewerbsausschuß zu tun gedenkt, geht wohl, wie es scheint, niemand etwas an. Gleich nach den Stuttgarter Vorfällen drang ich bei der Südwestgruppe der D. G. f. G. auf Behandlung der Sache. Man war so freundlich, meine Ideen anzuhören, doch damit war wohl der Gerechtigkeit Genüge geschehen. Ich wußte wohl, daß die Sache viel Arbeit erfordern würde. Gerade deshalb hätte die Gruppe die Sache zu ihrer eigenen machen müssen und hätte nicht eher ruhen dürfen, bis die von mir und vielleicht von andern Seiten gemachten Vorschläge in ausführungsfähiger Form vorgelegen hätten. Zu diesem Zweck hätte das Material vervielfältigt und allen Gruppen zur Mitarbeit überwiesen werden müssen.

Nichts geschah außer unfruchtbarer Kritik.

Ich habe meine eigenen Vorschläge in Skizzenform dem Wettbewerbsausschuß zugehen lassen, doch habe ich außer einer knappen Empfangsbestätigung nichts mehr von der Sache gehört. Was ich wünschte, war Verantwortlichkeit der Preisrichter, Errichtung einer Berufungsinstanz, Aussetzung gesonderter Preise für Architekten und Gartenarchitekten und noch einiges. Wir leben in einem Verfassungsstaat, und das Dogma von der Unfehlbarkeit der Preisrichter erkenne ich nicht an.

Ich möchte nun der D. G. f. G., sowie dem Reichsverband, wenn sie Lust haben, sich mit der Angelegenheit zu beschäftigen, zunächst ein sanftes Mittelchen zur Anwendung empfehlen, das manches bessern könnte, ohne daß zunächst die bestehenden Bestimmungen geändert zu werden brauchten. Dieses Mittelchen kann schon beim nächsten Preisgericht angewandt werden: Öffentlichkeit! Heimlichkeiten sind Schlechtigkeiten, sagt der Volksmund ganz richtig. Selbst beim Gericht ist das Verfahren öffentlich, es sei, daß allgemeine Interessen gefährdet würden. Man wird einwenden, die geheime Tätigkeit der Wettbewerbspreisrichter sei Sitte und Brauch. Ich sage, es ist nichts weiter als schlechte Angewohnheit. Daß die Preisrichter bei ihrer Arbeit durch die Anwesenden gestört werden, wird wohl niemand im Ernst behaupten wollen. Wohl aber ist erwiesen, daß hinter verschlossenen Türen Dinge geschehen, die das Licht der Öffentlichkeit scheuen müssen. In geschlossenen Räumen ist die Luft immer verdorben.

Und gerade unsre Fachpreisrichter sollten ein Interesse daran haben, daß ihnen Gelegenheit gegeben werde, jeden Zweifel an ihrem Urteil zu beseitigen. Und gerade in öffentlicher Sitzung (auch zur Abstimmung dürften sich die Preisrichter nicht verkriechen) wäre es den Fachleuten möglich, gewissen Tätigkeiten der Laienrichter mit Aussicht auf Erfolg entgegenzutreten. Außerdem müßte über den ganzen Verlauf der Verhandlungen ein wörtlich ge-

naues Stenogramm aufgenommen werden, von dem jeder gegen Erstattung der Gebühren eine wörtlich genaue Reinschrift erhalten könnte. Ein Auszug davon kann dann immer noch in der üblichen Art kostenlos abgegeben werden. Die inhaltlosen Zettel, die man jetzt stolz als „Protokoll“ ausgibt, sind geradezu eine Beleidigung der Wettbewerbsteilnehmer.

Also vollste Öffentlichkeit! Man kann ja dazu, um Gedränge zu vermeiden, eine bestimmte Anzahl Einlaßkarten ausgeben, von denen für alle Fälle eine genügende Anzahl und hierzu geeignete Plätze den Vertretern der Fachpresse zur Verfügung gestellt werden müßten.

Auch in andern Dingen stünden wir heute besser, wenn die Vorstände und Ausschüsse der D. G. f. G. weniger hinter verschlossenen Türen arbeiteten und satzungsgemäß die Mitglieder zur Mitarbeit tüchtig in Anspruch nähmen. Denn die Vorstände und Ausschüsse haben keine Kommandogewalt, sondern sie sind lediglich ausführende und vermittelnde Organe der von den Mitgliedern fertiggestellten Arbeit. — Doch diese Anschauung ist vielen Konservativen wohl zu liberal?

Edgar Rasch.

KLEINE MITTEILUNGEN

Noch ein Urteil über die neue Rose „General-Superior Arnold Janssen“.

(Siehe auch Nummer 52, 1913.)

Die *Janssen* halte ich für eine der besten Neuheiten der letzten zehn Jahre. Meine Okulate vom letzten Sommer waren außerordentlich üppig und kräftig, wie mit Blumen übersät. Jeder Nachtrieb brachte neue Blumen. Die Blume ist sehr langstielig und duftend. Man kann die *Janssen* ganz gut zu den reichstblühenden Rosenneuheiten zählen. Eines möchte ich ihr aber nachsagen: in der Farbe hat sie eigentlich nicht gehalten, was sie versprochen hat, sie ist nicht dunkelrot, sondern mehr kirschrot. Aber dessenungeachtet wird sie eine unentbehrliche Schnittrose werden und bald große Verbreitung finden.

Gotthard Frey, Handelsgärtner in Stuttgart.

Chrysanthemum „Berthe Lachaux“.

Das späteste großblumige Chrysanthemum.

Der bekannte Chrysanthemum-Fachmann Herr G. BORNE-MANN in Blankenburg am Harz übersandte uns am 24. Januar, nicht etwa am 24. Dezember, drei langstielig geschnittene Blumen der Chrysanthemumsorte *Berthe Lachaux*, die sich bis zum 31. Januar, also eine Woche, im warmen Zimmer gut gehalten haben. Die hell lilarosafarbenen Blumen hatten einen Durchmesser von 15 bis 20 cm und waren sehr gut entwickelt, eine davon noch nicht einmal ganz erblüht. Die Stiele waren dicht und gesund beblättert. *Berthe Lachaux*, eine Züchtung von CLÉMENT vom Jahre 1911, ist in dieser Zeitschrift schon wiederholt beschrieben und im Jahrgang 1912, Seite 75, auch abgebildet worden. Ein nochmaliger empfehlender Hinweis auf diese durch ihre späte Blüte besonders wertvolle Sorte — *Berthe Lachaux* dürfte überhaupt die späteste ihres Geschlechts sein — ist aber bei der Suche unsrer Schnittblumenzüchter und Blütnen nach Weihnachts- und Januarblühern unter den Chrysanthemum am Platze.

Belgische Knollenbegonienzucht.

Die schönsten Knollenbegonien sah ich bei einem Besuche der Gärtnerei von ALBERT RIGOUTS, Gent (Belgien). Auch eine Abbildung hätte nur einen schwachen Begriff von der Reichhaltigkeit der Farben und Formen gegeben. Das reinste Weiß, das zarteste Rosa, tiefdunkles Rot, Gelb mit Orange gerandet, dabei meist starkgefüllt oder gekraust, alle Farben und Formen waren vertreten. Die Größe der Blumen betrug bis zu 15 cm; doch versicherte mir Herr BOGS, der Direktor, daß sie Blumen bis zu 23 cm Durchmesser gehabt hätten. Ich glaube, daß nun in Form und Farbe unter den Knollenbegonien das Mögliche erreicht ist. Nun bleibt nur noch mehr Haltbarkeit zu wünschen übrig. Auch nach dieser Richtung hin sind Anfänge vorhanden. Der Leiter der genannten Firma zeigte mir eine Knollenbegonie vom *Zeppelin*-Typ, die sich als außerordentlich wetterfest erwiesen hat, sowohl gegen Regen, als auch gegen Sonnenbrand. Während *Zeppelin* und *Lafayette* wie gerupft aussahen, war diese über und über mit pfirsichrosafarbenen Blumen bedeckt.

Paul Görler, Handelsgärtner in Riesa-Pausitz.

Sutherlandia frutescens R. Br.

Eine alte, schöne Leguminose, die man heute nur noch selten antrifft, ist *Sutherlandia frutescens* (syn. *Colutea frutescens*). Andre Pflanzen sind an ihre Stelle getreten, ohne sie aber an

Schönheit zu übertreffen. Die halbstrauchige Pflanze wird reichlich $\frac{1}{2}$ m hoch; die Stengel sind nur wenig verholzt, etwas gerieft, die unpaarig gefiederten Blätter 6 bis 7 cm lang und 2 cm breit, oberseits grün, unterseits weißfilzig behaart. Die leuchtend orangeroten Schmetterlingsblüten sitzen zu mehreren an kurzen Stielen in den Achseln der Blätter. Bei etwa 4 cm Länge sind sie 1 bis $1\frac{1}{2}$ cm breit, aus kurz tütenförmigem, grünem Kelche herausragend. Die Samen sitzen in großen, blasenförmigen Hülsen. Die Aussaat erfolgt in sandige Heide- und Mistbeeterdemischung. Werden die Pflanzen in Töpfen kultiviert, so erhalten sie den Sommer über einen Standort in sonniger Lage im Freien und im Winter einen solchen an einer hellen Stelle des Kalthauses. Gute Erfolge erreicht man durch zeitige Aussaat im Frühjahr. Am besten werden gleich zwei oder drei Samen in jeden Topf gelegt, da sich die Leguminosensämlinge nur schlecht pikieren lassen. Die erstarkten ein- oder zweimal verstopften Sämlinge pflanzt man dann auf eine Gruppe in recht sonniger, geschützter Lage aus. Der Boden muß recht nahrhaft und durchlässig sein. Man wird dann gegen Ende Juli und den ganzen August durch einen prächtigen, nicht häufig zu sehenden Flor erfreut. Da die Pflanzen willig Samen ansetzen, ist Neuanzucht im Frühjahr am besten. Recht schön sind auch Mischpflanzungen mit Swainsonien.

Wilhelm Titze, Obergärtner in Schlackow (Pommern).

Phormium Cookianum (= Ph. Colensoi) in Blüte.

Eine fünfunddreißigjährige Pflanze dieser Art, aus Samen herangezogen, 4,50 m im Durchmesser und 3 m hoch, stand bei mir im vorigen Sommer in Blüte und bot mit ihren sieben Blütenständen einen schönen Anblick. Überwintert wird dieses Phormium in einem großen, hellen Hause bei $+4$ bis 6° C. Von Anfang Mai bis Ende Oktober zierte es den Rasenplatz am Gewächshause der Villa SPINDLER, Großtabarz, am Eingang zu dem herrlichen Lauchgrunde.

J. Biemüller, Obergärtner in Großtabarz.

Gerbera Jamesoni auf Java.

Bezugnehmend auf den in Nr. 45 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift veröffentlichten Bericht „Schnittblumenkultur der Gerbera in Deutschland“ bemerke ich, daß die Gerbera hier bei Lawang (Ostjava) fast wie Unkraut wächst. Sollte jemand Samen wünschen, so bin ich zur Kultur im großen gern bereit.

M. Buysman, Nongko-Djadjar bei Lawang (Ost-Java).

Billige Mistbeefenster aus Firnispapier.

Zur Herstellung billiger und praktischer Mistbeefenster hat sich wetterfest präpariertes Papier, durch Gewebe verstärkt, seit Jahren bestens bewährt. Auch eignet es sich, auf leichte Holzrahmen gespannt, vorzüglich zum Beschatten der Mistbeete und frisch besäeter Beete. Die Erde bleibt unter diesem Rahmen lange Zeit feucht, wodurch der Same schneller keimt und die junge Saat auch wirksam gegen Ungeziefer, wie Erdflöhe usw., geschützt ist. Benrath & Franck in Gelbe Mühle, Düren.

Zwei neue Obstkühlanlagen.

Die königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim am Rhein hat, wie die Geisenheimer Mitteilungen berichten, ein neues Obsthaus mit Kühlanlage erhalten und im vergangenen Herbst in Betrieb genommen. Es bedeckt eine Grundfläche von 200 qm und kann bei einfacher Lagerung 275 Zentner Äpfel oder 400 Zentner Birnen aufnehmen. Die Kühlung erfolgt mit Hilfe von schwefliger Säure.

In der steiermärkischen Landes-Winzerschule in Silberberg ist ebenfalls ein Obstkühlhaus, das erste in Österreich, errichtet worden, es ist seit 1911 in Betrieb. Nach einer Beschreibung in den Brünner Blättern für Obst-, Wein- und Gartenbau faßt der 10 m lange, 4 m breite und 3 m hohe Kühlkeller 180 Meterzentner Obst. Die Kosten der Anlage, die ebenfalls mit schwefliger Säure gekühlt wird, nebst Maschinen und 1000 Horden betragen 17500 Kronen = 14875 Mk.

Beregnungsanlagen nicht bewährt.

Meine Beregnungsanlage für Feldgemüsebau mit fahrbaren Sprengleitungen hat sich auf die Dauer für den Großbetrieb nicht bewährt, weil die Bedienung zu teuer und der Materialverschleiß zu groß war. Ich bin jetzt dabei, aus den gemachten Erfahrungen heraus die Beregnungsanlage vollständig umzuändern. Sollte diese Arbeit von praktischem Erfolge sein, so werde ich darüber in dieser Zeitschrift berichten.

Schurig, Domänenpächter in Etzin (Mark).

Rosen-Herbstgeschäft in Holstein.

Bei Beginn des Herbstgeschäftes in Rosen war die Geschäftslage flau, da die Bestände als übermäßig groß bezeichnet wurden. Als jedoch der Versand begann, zeigte sich, daß doch nicht die großen Mengen angeboten wurden, die erwartet waren. Die Folge war, daß die Verbraucher nun ihre Zurückhaltung aufgaben, um ihren Bedarf zu decken. Das Ge-

schäft wurde nun lebhaft, sodaß einzelne Klassen geräumt wurden, zum Beispiel die Polyanthen. Aber auch in Rankrosen sind die Vorräte gering. Ebenso wurden gute Teehybriden lebhaft gehandelt, viele Sorten sind geräumt. Demnach ist wohl zu erwarten, daß sich auch das Frühjahrsgeschäft gut gestalten wird, sodaß der Markt an Rosen geräumt werden wird.

Albert Stock, Rosenschulbesitzer in Pinneberg (Holstein).

Ursprungsbezeichnung von Saaten.

Die von der Vereinigung der Samenhändler Deutschlands beschlossene Fassung des Ursprungs-Bezeichnungs-Paragrafen ihrer Lieferungsbedingungen hat nach dem „Saaten-, Dünger- und Futtermarkt“ folgenden Wortlaut:

„Auf einen bestimmten Ursprung einer Saat hat der Käufer nur Anspruch, wenn ihm ein solcher zugesichert wurde. Geographische Bezeichnungen sind unbedingt nach ihrem Wortlaut als Ursprungsbezeichnungen verpflichtend. Für die Ursprungsbezeichnung ist lediglich das Produktionsgebiet maßgebend, ohne Rücksicht auf die Abstammung der Aussaat, aus welcher die Samenpflanze gezogen wurde. Als „Original“ angebotene Saaten müssen jedoch unbedingt Saaten der betreffenden Züchter resp. Züchtungen sein. Ausgenommen sind die Namen Schwedischklee, Bokharaklee und die Raygräser, sowie die geographischen Benennungen bei Rüben, Körnerfrüchten und Kartoffeln, bei denen sie typische Arten, ebenso bei Blumen- und Gemüsesamen, bei denen sie nur besondere Eigenschaften bezeichnen.“

Die Stachelbeerpest auch in Frankreich.

Die Stachelbeerpest, umständlicher Amerikanischer Stachelbeermehltau bezeichnet (*Sphaerotheca mors uvae*), ist nach einer Mitteilung im Dezemberheft des Journal de la Société nationale d'Horticulture de France nun auch in Frankreich aufgefunden worden. Es ist auffallend, daß Frankreich von der Krankheit, die seit dem Jahre 1900 in Europa Fuß gefaßt und sich schnell ausgebreitet hat (Irland 1900, Rußland 1902, Deutschland 1904, Oesterreich, Schweden 1905, England 1906, Belgien 1910), bis jetzt verschont geblieben ist.

Baum- und Strauchauslese für den deutschen Garten.

Im Auftrage des Gehölzsichtungsausschusses der drei Vereine: Bund deutscher Baumschulbesitzer, Verband der Handelsgärtner Deutschlands und Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst, hat Gartendirektor HEICKE, Frankfurt am Main, ein Heftchen herausgegeben, das das Ergebnis der Sichtsungsarbeit des genannten Ausschusses enthält. Er hat damit die Arbeit zum vorläufigen Abschluß gebracht, deren Notwendigkeit er auf der öffentlichen Versammlung während der Gartenbauwoche 1912 in Bonn (Seite 382, Jahrgang 1912) eingehend begründet hatte. Der Hauptliste, in der die für Massenverbrauch und für die Anzucht in den Baumschulen vor allem in Frage kommenden Arten unterstrichen sind, reihen sich an: Sonderliste I: Gehölze für schattige Lage und Unterholzpflanzung. Sonderliste II: Bäume und baumartige Gehölze, die lichtdurchlassend sind und Unterholz unter sich aufkommen lassen. Sonderliste III: Gehölze für sonnige, trockne und IV. für feuchte Lagen. V. Straßenbäume in Städten. VI. Gehölze für Hecken, Lauben und Baumwände. VII. Gehölze von überhängendem oder kriechendem Wuchs für Randpflanzungen und Bodenbedeckung. VIII. Gehölze mit guter Herbstfärbung. IX. Gehölze für Industriegegenden. In einigen Listen sind die für den jeweiligen Zweck vor allem geeigneten Arten und Formen noch besonders kenntlich gemacht. — Eine gewissenhafte Arbeit, die aus Sachkunde entstanden ist, wenn man auch nicht allen Einzelheiten beipflichten kann. So ist *Daphne Cneorum*, ein ausgesprochenes Zwerggehölz für trocknen, steinigen Kalkboden, für feuchte Lagen nicht zu empfehlen. Die botanische Namengebung ist nach den Wiener und Brüsseler Regeln durchgeführt und mutet daher oft recht fremd an, eine Notwendigkeit hierzu kann bei einer ausschließlich für die Praxis bestimmten Zusammenstellung nicht anerkannt werden: der Namenwirrwarr wird nun wieder vergrößert, statt verringert. Die deutschen Namen sind nicht durchweg richtig gebildet, so sind die Modewörter „Kanadapappel“ und „Japanquitte“ falsch; wir sagen doch auch nicht Hollandulme. Wünschenswert ist ferner, in einem Neudruck alle Namenabkürzungen zu vermeiden, also zum Beispiel *arg.-var.* und die Autornamen auszuschreiben, und sowohl die Gattungs-, als auch die Artnamen mit Betonungszeichen zu versehen. Auch sollte in einem so sorgfältig bearbeiteten Schriftchen nicht einmal „hort.“, das andermal „der Gärten“ angewandt werden. Von diesen Einwendungen abgesehen ist das 44 Seiten starke Heftchen, dem nur noch ein haltbarer, biegsamer Umschlag fehlt, das erfreuliche Ergebnis einer — endlich mal wieder — positiven Tat, von der wenig Aufhebens gemacht worden ist. Sie wird Baumschulbesitzern und Gartengestaltern und jedem jungen, strebsamen Fachmann nützlich sein. Es ist wünschenswert, die Listen in den gärtnerischen Taschenkalendern 1915 zu veröffentlichen.

W. D.

TAGESGESCHICHTE

Aus dem Preußischen Landesökonomiekollegium.

Das Preußische Landesökonomiekollegium, die amtliche Vertretung der preußischen Landwirtschaft, hat seit zwei Jahren auch für unsern Beruf eine gewisse Bedeutung, und zwar dadurch, daß endlich auch ein Fachmann, Herr Baumschulbesitzer JUNGCLAUSSEN, in diese Körperschaft berufen worden ist, und daß der Vertreter der Gärtnerei mit Geschick und Nachdruck Wünsche der preußischen Gärtnerschaft zur Sprache gebracht hat, die nicht unerfüllt geblieben sind. So ist die Bildung der Gärtnereiausschüsse bei den preußischen Landwirtschaftskammern auf einen diesbezüglichen Wunsch des Landesökonomiekollegiums zurückzuführen, und dieser Wunsch wurde veranlaßt durch einen Antrag JUNGCLAUSSEN in der Tagung 1912, den das Kollegium angenommen hatte. So ist ferner das Verlangen nach einer Erleichterung hinsichtlich der Grundwertsteuer gärtnerisch benutzter Grundstücke (Ertragssteuer anstatt Steuer nach dem gemeinen Wert, d. h. Bauplatzwert) durch einen ebenfalls vom Landesökonomiekollegium angenommenen Antrag JUNGCLAUSSEN-VON WANGENHEIM gehört und beachtet worden, denn in dem am 7. Februar 1914 im Reichsanzeiger veröffentlichten Entwurf eines Gesetzes zur Abänderung des Kommunalabgabengesetzes usw. ist im § 25, Absatz 4, dieser Novelle (siehe unten) diese Forderung berücksichtigt. Es macht eben bei der Regierung einen ganz andern Eindruck, wenn das Landesökonomiekollegium etwas beschließt, als wenn in gärtnerischen Versammlungen „Resolutionen“ gefaßt werden, oder wenn gärtnerische Vereine Eingaben — zu den Akten machen.

In diesem Jahre ist nun, wie schon mitgeteilt, der alljährlich zu erstattende Bericht über Wein-, Obst- und Gartenbau Herrn JUNGCLAUSSEN übertragen worden, und damit hatte zum erstenmale, wenn man vom Weinbau absieht, ein Fachmann Gelegenheit, den Jahresbericht mit Wünschen und Forderungen des Garten- und Obstbaues eingehend vorzutragen. Der Redner empfahl zum Schluß die Annahme folgenden Antrages:

Das Landesökonomiekollegium bittet in grundsätzlicher Übereinstimmung mit den gärtnerischen Fachverbänden den Herrn Landwirtschaftsminister, für einen ausreichenden Zollschatz der Gärtnerei in Zukunft Sorge tragen zu wollen.

Nach erfolgter Besprechung wurde der Antrag einstimmig angenommen. Es ist zu wünschen, daß auch diese Bitte des Landesökonomiekollegiums Erfolg haben möge.

Gärtnereiausschuß der Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz.

In Nummer 2 dieses Jahrgangs hatten wir den Beschluß der 18. Hauptversammlung der rheinischen Landwirtschaftskammer mitgeteilt, neben dem Ausschuß für Obst- und Gemüsebau einen neuen Ausschuß für Gärtnerei zu bilden. Nachstehend dessen Zusammensetzung. Es gehören ihm folgende Herren an:

Die drei Kammermitglieder Freiherr VON SOLEMACHER, Bonn, königl. Kammerherr und Rittergutsbesitzer, Vorsitzender, H. MÜLLER, Langsur bei Trier, Baumschulbesitzer, stellv. Vorsitzender, Dr. VON BÖNNINGHAUSEN, München-Gladbach, Landrat, ferner folgende zwölf Herren: GEORG ARENDS, Ronsdorf, Staudenzüchter, NIKOLAUS LAMBERT, Trier, Samenzüchter und Handelsgärtner, PETER NEUEN, Andernach, Handelsgärtner und Baumschulbesitzer, LUDWIG BETERAMS, Geldern, Handelsgärtner, FRIEDRICH WERNER, Beuel am Rhein, Schnittblumenzüchter und Handelsgärtner, R. HOEMANN, Düsseldorf, Gartenarchitekt, T. BÖHM, Oberkassel bei Bonn, Baumschulbesitzer, C. REICHARD, Köln, Gartenarchitekt, C. LOHSE, Kirchen-Sieg, Handelsgärtner und Baumschulbesitzer, J. W. BELTZ, Köln, Redakteur, H. R. JUNG, Köln, Obergarteninspektor, KLEEMANN, Düren, königl. Garteninspektor. Von der Landwirtschaftskammer wurde dem Ausschuß Obstbauinspektor WAGNER als Geschäftsführer beigegeben.

Gärtnereiausschuß für Hannover.

Die Landwirtschaftskammer für die Provinz Hannover wählte am 23. Januar in den neu gebildeten Gärtnereiausschuß: Hofbesitzer HAHNE, Gleidingen, Hofbesitzer WÖHLER, Ahlten, und Landesökonomierat ROTEBARTH, Draggebrück, aus ihrer Mitgliederzahl. Ferner auf Vorschlag aus Fachkreisen von neun vorgeschlagenen Herren die sechs folgenden: Handelsgärtner TAGMANN, Davenstedt-Hannover, Handelsgärtner BINNEWIES, Alfeld, Handelsgärtner JUNGE, Hameln, Baumschulbesitzer ZINSSER, Ülzen, Baumschulbesitzer WIMMER, Celle, und Garteninspektor und Gartenbau-Ingenieur HÖLSCHER, Harburg.

Stipendien der schlesischen Landwirtschaftskammer.

Eine nachahmenswerte Einrichtung besteht bei der Landwirtschaftskammer für die Provinz Schlesien. Sie hat 1000 M zur Verfügung gestellt, um jungen schlesischen Gärtnern den Besuch des niedern Lehrganges an der königl. Lehranstalt für

Obst- und Gartenbau in Proskau zu ermöglichen. Es wäre wünschenswert, daß auch andre Landwirtschaftskammern diesem guten Beispiel folgten. Bei wie vielen strebsamen jungen Gehilfen ist es einzig das Fehlen der nötigen Gelder, das einer theoretischen Fachbildung hindernd im Wege steht! Hier ist, in Preußen wenigstens, Arbeit für die neuen Gärtnereiausschüsse.

Aus dem Deutschen Landwirtschaftsrat.

Was das Preußische Landesökonomiekollegium für die preußische, das ist der Deutsche Landwirtschaftsrat für die deutsche Landwirtschaft: die amtliche Zentralvertretung. Sie tagt auch alljährlich im Februar in Berlin. Von den Beschlüssen der diesjährigen Jahresversammlung am 10. Februar interessiert uns nur der über unsre Handelspolitik, weil es dort unter anderm heißt, sowohl unser Generaltarif, wie namentlich unser gegenwärtiger Vertragstarif enthalte verschiedene für Landwirtschaft, Weinbau und Gärtnerei sehr nachteilige Mängel, deren Abstellung bei einer Neuordnung dringend erwünscht erscheint. — Also auch hier Interesse für die Gärtnerei. Im übrigen enthält dieser Beschluß teils Selbstverständlichkeiten, teils Vermutungen, sodaß er hier nicht weiter interessiert.

Aus der Novelle zum preußischen Gemeindeabgabengesetz.

Dem preußischen Abgeordnetenhaus ist der „Entwurf eines Gesetzes zur Abänderung des Kommunalabgabengesetzes und des Kreis- und Provinzialabgabengesetzes“ zugegangen. Von besonderem Interesse für die Gärtnerei ist § 25, dessen vierter Absatz folgenden Wortlaut hat:

Soweit der Veranlagungsmaßstab des gemeinen Wertes zugrunde gelegt ist, muß die Bewertung derjenigen Grundstücke, die dauernd land- oder forstwirtschaftlichen oder Gärtnereizwecken zu dienen bestimmt sind und von ihren Eigentümern oder deren gesetzlichen Vertretern oder Ehegatten oder ehelichen Abkömmlingen selbst verwaltet werden, nach dem Ertragswert und, wenn der zuletzt für das Grundstück gezahlte Preis höher ist, nach diesem erfolgen. Als Ertragswert gilt das Fünfundzwanzigfache des Reinertrages, den die Grundstücke nach ihrer wirtschaftlichen Bestimmung bei ordnungsmäßiger Bewirtschaftung mit entlohten fremden Arbeitskräften nachhaltig gewähren können; als Preis der Gesamtbetrag der Gegenleistungen.

Bei der Zusammensetzung des preußischen Landtags und des Herrenhauses besteht begründete Aussicht, daß dieser Teil des Entwurfs zum Gesetz wird. Damit würde eine empfindliche Härte, unter denen die Gärtnerei in Preußen zu leiden hat, verschwinden.

Ausdehnung des amtlichen Wetterdienstes auf Frostmeldungen.

Der Vorstand des Obstbauvereins für den Regierungsbezirk Kassel hat an den preußischen Landwirtschaftsminister eine Eingabe gerichtet, in der ersucht wird, dahin zu wirken, „daß die derzeit vom 1. Mai bis 1. Oktober herausgegebenen telegraphischen Wettervoraussagen auch in den Monaten März, April, Oktober und November verbreitet und dabei in bezug auf Voraussmeldung bevorstehender Fröste weiter ausgebaut werden.“ Es wird darauf hingewiesen, daß gegen zahlreiche Frostschäden, die in den letzten Jahren den Obst-, Gemüse- und Gartenbau schwer heimgesucht haben, doch etwas Abhilfe hätte geschaffen werden können, wenn die bevorstehenden Wetterstürze bekannt gewesen wären. Es wird weiter darauf hingewiesen, daß die Obst- und Gemüsekulturen durch Spätfröste ertraglos gemacht werden könnten, und daß dadurch alle von Staatswegen eingeleiteten Bestrebungen zur Förderung dieser Zweige der Bodenkultur durchkreuzt würden. Frühfröste im Oktober hätten schon oft wertvolle Baumschulsendungen vernichtet. Der Obstzüchter könnte bei Kenntnis der bevorstehenden Wetterlage in bezug auf Frostaussichten sein Obst länger auf dem Baume ausreifen lassen. Auch die Beheizung von Obstanlagen würde wirtschaftlicher durchzuführen sein, wenn die Wettervorhersage zu Hilfe käme. Diesem dankenswerten Vorgehen des genannten Vereins ist Erfolg zu wünschen, wenn auch nicht verkannt werden soll, daß die Entstehung der Fröste nicht nur von der Verteilung des Luftdruckes, sondern auch von örtlichen Verhältnissen abhängig ist, die der Beurteilung der amtlichen Wetterwarten entzogen sind.

Lehrgang für Blumenbinderei.

Der erste Lehrgang für Blumenbinderei an der königl. Gärtnerlehranstalt in Dahlem, der im vorigen Jahre wegen mangelnder Beteiligung nicht zustande kam, wird in diesem Jahre stattfinden, und zwar vom 18. Mai bis 27. Juni.

Was sagen die österreichischen Handelsgärtner dazu?

Ein Volksschullehrer in Steiermark versendet eine Preisliste über *Gentiana acaulis* und andre Alpenpflanzen. 100 Stück werden zu 7 M, 500 zu 25 M angeboten, Porto, Zoll und Verpackung von 300 Stück an frei. Die Vorräte betragen gegen 20000 Stück, der Preis könne daher „etwa auf ein Achtel der sonst üblichen Katalogpreise“ gestellt werden. Im vergangenen Jahre habe er

über 10000 Enzian und 12000 andre Alpenpflanzen verkauft. Der Erlös sei für die dortige bedürftige Schule bestimmt. — Was sagen die steuerzahlenden österreichischen Handelsgärtner zu dieser Schleuderei? Was die Naturschutzbewegung zu einer solchen planmäßigen Verminderung der Alpenflora? Und was die Schulbehörde zu diesem bedenklichen Weg, Mittel für die Schule zu beschaffen?

FORTBILDUNGSWESEN

Vortragskursus über Obstbau, Obstverwertung und Feldgemüsebau in Halle.

(Schluß von Seite 82.)

Über Gewinnbringende Verarbeitung größerer Obstmengen sprach Garteninspektor KARL HUBER, Oberzwehren, als erster zu Beginn des zweiten Tages. Unter Hinweis darauf, daß sich die Sorge um eine gewinnbringende Verarbeitungsweise besonders für geringer entwickeltes und weniger haltbares Obst fühlbar mache, wurden die verschiedenen Verarbeitungsweisen für jene Fruchtarten besprochen, die zeitweise Massenernten lieferten. Bei den Äpfeln wurde betont, daß der Mangel an geeigneter Rohware und die hohen Kosten des Trocknens es zurzeit unmöglich machten, mit dem Trockenobst des Auslandes in erfolgreichen Wettbewerb treten zu können. Als wichtigste Verwertungsweise für die Äpfel wurde die Apfelweinbereitung genannt. Ein Beispiel, wie groß die hierbei zu bewältigenden Fruchtmassen sind, geben die gewaltigen Einfuhrmengen an Kelterobst, die im letzten Herbst nach Stuttgart und Württemberg überhaupt geliefert wurden. Für Birnen wurde unter anderm auf die Notwendigkeit der Einlagerung von Herbstsorten in Kühlhäuser hingewiesen. Die Möglichkeit einer nutzbringenden Zwetschenverwertung wird wesentlich durch die schlechte Beschaffenheit der Früchte erschwert. Zum Trocknen ist die Ware zu kleinstückig, und die Trockenkosten sind bei der Art des Trocknens, die heute im Gebrauch ist, zu hoch. Es wäre zu erwägen, ob man nicht einfache Einrichtungen schaffen könne, die bei uns ein Anwelken der Früchte und darauf ein billigeres Trocknen gestatten würden. Die Hauptzwetschenverarbeitungsweise, die Musbereitung, müßte gefördert werden durch Herstellung von Halbfabrikaten, die in luftsicheren Gefäßen oder in Kühlräumen zur spätern Fertigstellung aufzubewahren seien. Auch die Herstellung von Obstbrandwein, die in Süddeutschland für die Verarbeitung geringwertiger Steinobstfrüchte von höchster Bedeutung sei, verdiene in Gegenden mit reicher Zwetschenernte eine besondere Berücksichtigung. Neben all dem vergessen wir nicht, den Anbau so zu betreiben, daß auch für diejenigen Verwertungsweisen, die besser ausgebildetes Obst erfordern, zum Beispiel die Dunstobstherstellung, stets deutsches Rohobst zur Genüge vorhanden sei. Mit dem Hinweis, daß gerade bei der Landbevölkerung ein vermehrter Verbrauch von Obst und Obsterzeugnissen Platz greifen müsse, schloß der Redner.

Garteninspektor STOFFERT, Peine, sprach sodann über Bodenbearbeitung und Düngung in Obstkulturen. Kenntnis des eigenen Bodens wurde hierbei als erste Grundbedingung für richtige Durchführung dieser Arbeit bezeichnet. Ein zweckmäßiges Arbeiten ist nur möglich, wenn ein richtiger Betriebsplan vorliegt. Nur nach diesem sei auch eine zweckentsprechende Düngung ausführbar. Die Düngung wird sehr verschieden sein müssen, je nach Boden, Ausnutzung anzubauender Pflanzenarten und der Betriebsweise. Allgemein gültige Mengen und Anwendungsvorschriften lassen sich hierbei nicht geben. In Anerkennung des Grundsatzes, daß Handarbeit die Kulturkosten wesentlich verteuert, sollte die Anwendung von Bodenbearbeitungsmaschinen die weitestgehende Verwendung finden. Die besten Maschinen aber nützen nichts oder nur sehr wenig, wenn die Bepflanzung nicht für deren Anwendung eingerichtet ist. Je länger die Abteile und je regelmäßiger die Bepflanzung, umso billiger wird auch Maschinenarbeit, da unnötiges Drehen und Wenden erspart wird. In einem richtigen Betriebe soll während der ganzen Wachstumszeit die Pferdehacke laufen. Handarbeit dient nur in geringem Maße zum Nachputzen. Jedes abgeerntete Stück, das nicht gleich umgepflügt werden kann, soll unmittelbar nach der Ernte wenigstens mit dem Kultivator gelockert werden. Bei allen Bodenbearbeitungen und Bestellungen beachte man, daß jede Kultur ihre Eigenart hat und nur dann höchste Erträge zu liefern vermag, wenn man bei Bodenbearbeitung, Düngung und Fruchtfolge dieser Eigenart gerecht wird. An einer Anzahl von Beispielen aus eigenem Betrieb erläuterte der Redner in überzeugender Weise die von ihm empfohlenen Maßnahmen. Er weist dabei vor allem auf die Notwendigkeit und Zweckmäßigkeit der Verwendung von genügenden Mengen Kompostes hin. Gute Kompostwirtschaft spart den teuren Mist und hilft dadurch zu bessern Betriebsergebnissen.

Der letzte Redner, Gartendirektor MÜLLER, Diemitz, behandelte Maßnahmen zur Abwendung der Frostgefahr. Unter Hinweis auf die drei letzten Fehljahre hält er es für not-

wendig, sowohl der Frage der Bewässerung von Obstplantagen, als auch der Vorbeugung von Frostschäden in Zukunft die größte Aufmerksamkeit zu schenken. Bezüglich der Frostschadenverhütung fand die früher sehr empfohlene Qualmherstellung ausführliche Besprechung; der hierzu dienenden Mittel und auch der erreichten Erfolge wurde gedacht. Die günstigen Erfahrungen, die man mit dem Räuchern in zusammenhängenden Weinbergsanlagen gemacht habe, können leider nicht so ohne weiteres auf den Obstbau übertragen werden. Von wirklich beachtenswerten Erfolgen der Räucherung im Obstbau höre man wenig. In der letzten Zeit habe man sich deswegen mehr der eigentlichen Beheizung der Obstplantagen zugewendet. In welcher Weise die Ausführung hierbei gedacht sei, ergebe sich aus der vor dem Vortragskursus in Diemitz vorgenommenen Betriebsvorführung. In Amerika will man Temperaturunterschiede von 4 bis 5° C Wärme festgestellt haben. Im Vergleich mit den anderwärts unternommenen Versuchen stelle sich dies aber als ziemlich unwahrscheinlich heraus. Bei den Versuchen, die Dr. KLEPZIG, Remagen, durchgeführt hat, wären am Wärmemesser feststellbare Unterschiede überhaupt nicht zu verzeichnen gewesen. Die praktischen Vergleiche an den Bäumen sprechen jedoch dort, wenigstens bei zwei Sorten, zu Gunsten der Heizung. Mit der Empfehlung solcher Heizungen soll man jedoch vorsichtig sein, schon der hohen Kosten wegen, die sich für einen Morgen Fläche und eine Nacht Heizung auf 25 Mk stellen. Vor allem vernachlässige man die übrigen der Frostgefahr entgegenwirkenden Maßnahmen nicht, wie richtige Sortenauslese, passende Pflanzstätten und bessere Ernährung der Bäume. Die Feststellung der frostwiderstandsfähigen Sorten sei eine der wichtigsten derzeitigen Fragen im Obstbau.

In der nun folgenden Besprechung der Vorträge fand manche der aufgeworfenen Fragen noch ausführliche Beantwortung. Als allgemein wichtig müssen hierbei die von Obstgutsbesitzer OVERHOF gemachten Mitteilungen über die Anwendung des OVERHOFschen Baumpflugs angesehen werden. Freude wird dabei auch die Mitteilung erregen, daß die früher recht beträchtlichen Kosten für dieses Gerät eine sehr erhebliche Ermäßigung erfahren haben. Karl Huber in Oberzwehren.

NEUE BÜCHER

Deutschlands Obstsorten. Von J. Müller, Diemitz, und O. Bißmann, Gotha. Heft 28, 29 und 30. Preis 5,50 Mk.

Ein Kirschenjahrgang, nachdem bislang Kernobst- und einige Beerenobstsorten behandelt worden sind. Es werden beschrieben und im Bilde gezeigt: *Früheste der Mark, Kassins Frühe, Türkine, Kunzes Kirsche, Dankelmann, Rote Maikirsche, Diemitzer Amarelle, Königliche Amarelle, Königin Hortensie, Ostheimer Weichsel, Lucienkirsche und Eltonkirsche*. Den ausgezeichneten Farbentafeln sind Baumbilder und, zum ersten Male, Abbildungen von Blättern (nach Naturdrucken) und Blüten (nach Photographien) in musterhafter Ausführung beigegeben, ein erfreulicher Fortschritt. Die Beschreibungen sind von gewohnter Knappheit und Treffsicherheit, dabei erschöpfend. Empfehlen möchte ich, in Zukunft auch unter den Baumbildern Alter und Standort des gezeigten Baumes anzugeben und, eine Kleinigkeit, die veraltete Schreibweise *Kunze's* fallen zu lassen, wie ja auch richtig *Kassins* geschrieben ist. — Ich habe in der pomologischen Literatur nach bildlichen Kirschendarstellungen Umschau gehalten, um vergleichen zu können. Weder in den klassischen Werken, noch in den übrigen wird auch nur annähernd Gutes geboten. Wenn TRUCHSESS, der Bettenburger Kirschenforscher, den Kirschenjahrgang von Deutschlands Obstsorten hätte erleben können, würde er gewiß nicht gesagt haben „die Kirschenabbildungen taugen meistens nichts oder sind, wenn gut, wie in der *Pomona franconica*, zu manieriert“. W. D.

Die Natur als Künstlerin. Von Ernst Haeckel. Etwa 80 Bildertafeln. Preis kartoniert 1,75 Mk.

Das Buch gestattet den vielen, die schon von HAECKELs Werk „Kunstformen der Natur“ gehört haben, einen Einblick in die Schätze, die der Forscher während eines langen Lebens gesammelt hat. Er zeigt uns nicht nur in dieser Auswahl seine Lieblinge, die Radiolarien und Medusen, sondern auch Kristallformen, Formen der niedern und höhern Pflanzen (acht Pflanzen- tafeln) und der Tierwelt. Welche Freude muß es für HAECKEL gewesen sein, beobachten zu können, daß das moderne Kunstgewerbe die „Kunstformen der Natur“ verwertet und weiter entwickelt hat (Tafel 27, 29, 31, 33, 37, 39, 51, 52). Den Gartenkünstler interessieren die Gebilde insofern, als er sieht, daß die Natur ideale Teppichbeetmuster schaffen kann (Tafel Seite 51). Steht also die Künstlerschaft der Natur genau auf der Höhe wie die unsrige? HAECKEL sagt, die Anlage zum Kunstschaffen liegt in jeder Keimzelle, der Kunsttrieb ist allem Lebenden gemein. Nur bedeutet bei den niedern Lebensformen das Kunstwerk der Ausdruck eines unbewußten Tuns, während menschliche

Kunst bewußt, zielstrebig schafft. Letztere beginnt allerdings stets mit der Nachahmung der Naturformen (und zwar oft mit der ihrer „Kunstformen“), erhebt sich aber in ihrer weiteren Entwicklung darüber (Architektur, Musik), nur noch die Gesetze der Proportion beibehaltend, die sie den Naturgebilden entlehnt hat. So ist es auch dem Menschen mit der Landschaft gegangen. Primitive Kunst versucht sie nachzuschaffen, reifere stilisiert sie zum regelmäßigen Park. Das Buch gibt auf jeder Seite dem Leser Stoff zum Nachdenken, sodaß man wünschen muß, daß es viele Gärtner in die Hand bekommen. J. F. Müller in Budapest.

PERSONALNACHRICHTEN

Was verdanken wir Alfred Lichtwark?

Am 14. Januar starb ALFRED LICHTWARK, der in künstlerischen Dingen maßgebende Mann der Weltstadt Hamburg. Mit ihm hat Deutschland einen seiner größten Künstler verloren.

In LICHTWARKS Atelier entstand nie ein bedeutendes Gemälde, um das amerikanische Nabobs sich gerissen hätten. Nie auch formten seine Hände eine Plastik, die durch die „Staatsmedaille für Kunst und Wissenschaft“ ausgezeichnet worden wäre. Er schuf auch keinen Palast, der eine neue Formsprache in der Architektur verkündet hätte. Auch keinen Garten hat er eingerichtet, der als Beispiel neudeutscher Gartenkunst gelten könnte. Und doch war er der größte Künstler Hamburgs, und doch einer der größten Künstler des beginnenden Jahrhunderts. Er war der bedeutendste Anreger auf allen Gebieten des künstlerischen Lebens. Das ist es, was uns alle seinen frühen Tod betrauern läßt, was eine unausgefüllte Lücke im neudeutschen Kunstleben hinterläßt.

Auch allen deutschen Gärtnern, vor allem den Gartenkünstlern, ist mit ihm der geniale Mann entrissen, der großartige und neue Gedanken ausgesprochen, der die Liebe zur Blume in die Herzen des Volkes neu zu pflanzen verstand, wie nie ein anderer vor ihm, und der dadurch das künstlerische Verständnis für die Schönheit der Blume bei Gärtnern und Gartengestaltern zu neuem, kräftigstem Leben erweckte. Als LICHTWARK im Jahre 1892 sein Buch „Makartbukett und Blumenstrauß“ herausgab, ging es wie Fanfarengeschmetter durch den deutschen Blätterwald. Noch war die Mode der Rad- und Tellerbuketts die herrschende, noch quälten sich die Blumenbinder mit angedrahteten Blümchen ab, noch beschenkte man sich mit Buketts, die nach einer halben Stunde schon zerfielen und nur durch die steife „Papiermanschette“ notdürftig zusammengehalten wurden. LICHTWARKS feines Empfinden für die Farbe führte ihn dazu, die Blume zu erkennen, und sein bitteres Wort, seine scharfe Feder lehrte uns die heute belächelten Erzeugnisse der Bindekunst jener Zeit in ihrem ganzen scheußlichen Talmiwert erkennen. „Grüne Blätter galten für roh, man suchte nach braunen und gelblichen, und wenn eine Blume nur grüne Blätter hatte, so wurde der Fehler verbessert, indem man ihr die braunen einer anderen andrahtete.“ „Da gab es große Zweige von seltsamen blauen Blumen, die man nie gesehen hatte. Trat man näher, so waren es Hyazinthenblüten, von ihrem Stengel gerissen und an langen, grün umwickelten Drähten zu Blütenständen vereinigt, die es garnicht gibt.“ Und als dann die Zeit kam, in der Frankreich und Italien in Waggonladungen ihre Blumenschätze dem kühlen Deutschland bescherten, da war das Bedürfnis nach frischen Blumen geweckt, und man suchte, wenn gegen das Frühjahr die Sendungen aus Italien spärlicher wurden, nach Ersatz in den heimischen Fluren bei den wilden Blumen. „Eine neue Welt öffnete sich dem Auge und dem Herzen.“ Aber dabei blieb es nicht. Mit dem gesteigerten Wunsche nach schönen Blumen sah sich der Gärtner genötigt, auch in den Kulturen Umschau zu halten, die bisher stark vernachlässigt gewesen waren. Und man entdeckte im weiten Blumengarten der Natur wieder die Stauden. Damit war der Weg geebnet für den Siegeslauf neuer gärtnerischer und auch künstlerischer Binde- und Dekorationskunst. Noch aber fehlten — und sie fehlen heute vielfach noch — die Gefäße für diese Blumen. Darum setzte auch hier LICHTWARKS Bemühen ein, indem er gegen die größtenteils geschmacklosen Renaissance-Vasen und -Schalen wettete, die zu nichts, am wenigsten zu den frischen Blumen paßten, die höchstens in den modrigen, dunklen „altdeutschen“ Zimmern mit den vergoldeten, versilberten und verkupferten Disteln und vertrockneten Palmenwedeln und Gräsern der Makartbuketts am Platze waren. Die alten hessischen Krüge und Töpfe kamen zu Ehren, und es entstand die neue keramische Industrie, die uns das Beste, was wir für unsre Blumen brauchen, noch bringen soll. LICHTWARKS tief empfundene Blumenliebe führte ihn dann immer

wieder auf neue Gedanken, und in seinem einige Jahre später erschienenen Buche „Blumenkultus — Wilde Blumen“ gab er neue Anregungen zu geschmackvoller Ausstattung der Blumenläden, zu vermehrter Aufstellung von Blumen auf Fensterbrettern und Blumenkörben. Drum trauert deutsche Gärtner! Dieser Mann, der Euch so oft heftig gescholten hat, er war Euer bester Freund, Euer Helfer, dem Ihr es danken müßt, daß er Euch das Verständnis für den Wert und die Schönheit der Blumen lehrte, der die Blumenliebe dem Volksempfinden näher brachte und dadurch auch Euren Wohlstand förderte.

Aber alles dieses war erst der Anfang der reformatorischen und anregenden Tätigkeit dieses seltenen Mannes. Er fing an, sich auch in den Gärten selbst umzusehen und schüttete ein vollgerüttelt Maß von Spott und Hohn über die damalige Gartenkunst. „Es gab kaum noch andre Gärten, als die sogenannten englischen oder freien, das heißt Nachahmungen der von Menschenhand unberührten Natur. Büsche und Bäume wurden auf engstem Raum unregelmäßig verteilt, daß es aussehen sollte, als wären sie von selber dort gewachsen. Ein Grasplatz, die Nachahmung der Wiese, war selbst bei dem kleinsten Vorgärtchen nicht zu entbehren, und Hügel und Tal wurden markiert, wo sich zwei Fuß Niveauunterschied gewinnen ließen.“ „Im kleinen englischen Garten mit den directionslosen Wegen kamen die Blumen kaum anders als in den runden Beeten der Grasplätze vor, ein roter Fleck Begonien, ein grausamer blauer Fleck Lobelien, eine unruhige, stockige Zusammenstellung hochstämmiger Rosen. Man durfte sich im eigenen Garten keinen Blumenstrauß schneiden.“ Darum wies er auf den alten Bauerngarten mit den uralten edlen Kulturblumen, den Akelei, den Rittersporn, den Stockrosen, dem Goldlack, dem wilden Rosenbusch hin, wo der Grasplatz dem Spiel der Kinder diene, oder zum Bleichen sauberen Linnens bestimmt war. „Nein, wie das gemütlich aussieht, diese geraden Wege und buchsgefaßten Beete, diese geschorenen Hecken, diese klassische Verbindung von Blumen- und Gemüsegarten, wie menschlich.“ „Und diese Harmonie ist auf die Dauer angelegt, wie es sich bei einem Kunstwerk gehört. Tut die Schere ihre Pflicht, so sieht der Garten in hundert Jahren aus wie heute.“ Und wenn wir mit dieser Schilderung die landschaftlichen Gärten jener Zeit vergleichen? Tobt nicht gerade jetzt der „Landschaftsgärtner“ in allen Gärten und Gärtchen herum, zu groß gewordenen Bäumen und Sträuchern mit Axt und Säge das Leben zu nehmen? Sägt er und schneidet er nicht gerade jetzt an allen Bäumen und Sträuchern herum, weil sie für den engen Raum, den man ihnen gab, zu groß geworden sind, weil sie Zerrbilder ihrer selbst wurden? Ist das nicht viel unnatürlicher, viel gewaltsamer, als der mäßige Schnitt der Hecken? Die Wirkung der künstlerischen Perspektive, die wohlherwogene Verteilung von Licht und Schatten kommt viel besser in dem rhythmisch gegliederten, regelmäßigen Hausgarten, in dem das Gesetz der Ordnung herrscht, in dem die künstlerisch geschulte Menschenhand regiert, als in dem natürlichen „landschaftlichen“ Garten zur Geltung, in dem das Blattwerk der „gemischten Gruppen“ unruhige Lichtreflexe hervorruft, in dem keine Pflanze mehr ihre Individualität zeigt.

Gewiß, auch andre haben zu gleicher Zeit diese Schäden, diesen Tiefstand der Gartenkunst erkannt, aber keiner hat wie er so feinsinnige Anregungen gegeben, welche Wege die neue deutsche Gartengestaltung zu gehen hat, um wieder Gartenkunst zu werden. Selbstlos, nur von tiefstem Verständnis für die Kunst und für deutsches Volksempfinden, nur von glühender Liebe für die Blumen erfüllt, waren seine Lehren.

Darum trauern wir um ihn! Darum ist uns mit ihm der Mann entrissen, der für Gartenbau und Gartenkunst gleich viel und gleich Großes geschaffen hat.

Das verdanken wir ALFRED LICHTWARK!

Arthur Glogau in Geisenheim.

Gestorben sind: Georg Baumeister in Würzburg. Georg Habbicht, Gärtnerbesitzer in Eisenach, am 1. Februar. Ferdinand Lobermeier, früher Gärtnermeister in München-Giesing, am 1. Februar im Alter von 84 Jahren. Oskar Poscharsky, bekannter Baumschulbesitzer in Dresden, am 7. Februar.

Ferner: Albert Keessen jr., in Firma W. Keessen jr. & Söhne (Terra Nova) in Aalsmeer, ein bekannter holländischer Fachmann, am 24. Januar im Alter von 64 Jahren.

KONKURSE

Aufgehoben: Handelsgärtner Albert von Rockenthien in Schlüchtern (Bezirk Kassel). — Firma Baumschulen Ebberg, G. m. b. H. in Westhofen bei Schwerte an der Ruhr.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 9.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 28. Februar 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Erste Gemüsebau-Sondernummer 1914.

Baut Kohlscheunen!

Ein Mahnwort an den deutschen Gemüsebau.

Förderung des deutschen Gemüsebaues ist eine Forderung des Tages. Fachpresse, Lehranstalten und Berufsvereine arbeiten seit Jahrzehnten an diesem Ziele. Regierungen, Volksvertretungen und landwirtschaftliche Körperschaften haben erst in letzter Zeit ihr gemüsebaufreundliches Herz entdeckt. Von Berufenen und noch mehr von Unberufenen hagelt es Ratschläge und gute Lehren. Auf Holland wird gewiesen. Dort könnten wir viel lernen. Die das am lautesten verkünden, kennen den niederländischen Gemüsebau am wenigsten. Ein paar Dutzend Stunden auf holländischem Boden, und es werden Bücher darüber geschrieben. Ernst zu nehmen sind nur drei ebenso wichtige wie alte Forderungen: Verbesserung der Gemüsebautechnik, kaufmännisch-genossenschaftliche Organisation des Absatzes und Ausgleichszoll. Einer unsrer Berufensten äußert sich nachstehend zum wichtigsten Inhalt der ersten Forderung. Im übrigen ist im Technischen aus Holland für uns nicht viel zu holen. Die Redaktion.

Als in den Jahren 1904 und 1905 in unserm deutschen Vaterlande die Beratungen über den neuen Zolltarif und die Handelsverträge ihrem Ende entgegengingen, waren

die Augen der Gemüsebauern im benachbarten Holland mit erklärbarem Interesse nach hier gerichtet. Bis dahin wurde das holländische Gemüse zollfrei nach Deutschland eingeführt. Der neue Zolltarif belegte sämtliches Gemüse mit Einfuhrlasten. Aber die Handelsverträge ließen die Zollsätze wieder fallen; nur Weißkohl, Wirsing und Rotkohl behielten einen Zoll von 2,50 M für den Doppelzentner. Die Holländer atmeten erleichtert auf, denn ihr Land genoß als meistbegünstigtes die Erleichterungen des Vertragstarifs, wenn auch der bestehen gebliebene Kohlzoll ihrer Kohleinfuhr nach Deutschland sehr zu schaden drohte. Was war hier zu tun? Sie ernannten einen Ausschuß von Sachverständigen, der die deutschen Kohlgegenden zu be-



Baut Kohlscheunen!

I. Ansicht einer holländischen Kohlscheune aus Ziegelsteinen.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

reisen hatte, um hier an Ort und Stelle selbst zuzusehen, was noch für den holländischen Kohlbau zu hoffen blieb. Dieser Ausschuß hat seine Aufgabe erfüllt, wie er nur konnte. Beweise dazu bilden die Ratschläge, die er den holländischen Kohlbauern gab, und die im wesentlichen nachstehend wiedergegeben sind.

1. Baut mehr Frühkohl als bisher, denn an solchem hat Deutschland Mangel; Frühkohl wird in größeren Mengen nur in Holstein gebaut; er ist nicht so schwer wie der Herbstkohl und kann deshalb den Zoll besser tragen.

2. Baut mehr Rotkohl und Wirsing. Die Köpfe sind kleiner als die des Weißkohls und tragen deshalb besser den Zoll.

3. Baut aber besonders Spätkohl zum Überwintern, denn hierin leistet der deutsche Kohlbau, außer in der holsteinischen Gegend, fast gar nichts.

Wurden diese Ratschläge von den Kohlbauern Nordhollands auch im ersten Jahre nach der Einführung des neuen Tarifs nicht ganz befolgt, umsomehr aber in den nachfolgenden Jahren. Nun mußte dem damaligen Ausschuß von Sachverständigen, der ja nur die sogenannten Kohlgegenden Deutschlands bereiste, verborgen bleiben, daß in andern deutschen Gegenden, die keinen eigentlichen Kohlboden haben, Frühkohl fast zum vollen Bedarf der einheimischen Bevölkerung in großen Mengen angebaut wurde. Die Einfuhr an holländischem Frühkohl konnte deshalb keine große werden. Unter Frühkohl versteht man zuerst den Spitzkohl, der jenseits der holländischen Grenze, besonders in der Gegend von Winschoten in der Provinz Groningen, viel angebaut wurde, und zwar in andern, bessern Sorten als bei uns. Statt des *Johannisstutz* baut man dort *Expreß* und *Etampes*, die viel schwerere Köpfe liefern. Und wenn auch diese Köpfe, von denen durchschnittlich 10000 Stück auf den Waggon gehen mögen, durch den Zoll von 2,50 *fl.* nur um 16 bis 20% ihres Wertes belastet wurden, so machte sich dieser Zoll in der beschränkten Einfuhr doch bemerkbar. (Es ist mir unerklärlich, daß bei der Aufstellung der Forderungen für den neuen Zolltarif im vergangenen Jahre dieser Umstand gar nicht berücksichtigt worden ist, daß man vielmehr für einen 1- bis 2pfündigen Spitzkohlkopf im Werte von 15 bis 20 *Pf* nicht einen höhern Zoll fordert als für einen 10 bis 15 Pfund schweren Herbstweißkohl, der mit 5 bis 10 *Pf* bezahlt wird.)

Den größten Erfolg aber hatte der holländische Kohlbau mit der Befolgung des ihm unter 3) gegebenen Ratschlages. In der Folge wurde der Anbau des Herbstweißkohls in Holland eingeschränkt. Hier war eben mit Deutschland kein Geschäft mehr zu machen, da der Kohlpreis in unserm Lande bald bis auf 50 *Pf* für den Zentner und darunter sank. Es konnte ja keinem Händler mehr einfallen, 250 *fl.* für einen Waggon Kohl an Zoll zu zahlen, wenn er im Inlande selbst diesen für 100 *fl.* kaufen konnte. Anders gestalteten sich die Verhältnisse vom Monat Februar an. Gegen diese Zeit ist der Herbstweißkohl verzehrt, und der deutsche Konsum verlangt nach Kohl. Hier blieb auch für die holländische Einfuhr ein Weg offen, und man stand vor den Fragen:

1. Welche Sorten eignen sich am besten für die Aufbewahrung den Winter hindurch?

2. Welches Aufbewahrungsverfahren ist das beste?

Einem Neuling auf dem Gebiete des Kohlbaus kann die Beantwortung dieser Fragen nicht leicht werden; den praktischen, im Kohlbau durch und durch erfahrenen Gemüsebauern der Provinz Nordholland konnte sie nicht schwer werden. Man beachte, der holländische (mit ihm freilich auch der Emdener) Kohlbauer zieht sich in der Regel den Kohlsamen aus selbstgeernteten Köpfen selbst; zu diesem hat er größeres Vertrauen als zu dem im Handel erhältlichen Samen. Es ist ihm auch nicht einerlei, welche Kohlköpfe er zur Samengewinnung auswählt. Er verwendet auf diese Auswahl vielmehr die peinlichste Sorgfalt und trifft sie nach den verschiedensten Gesichtspunkten, deren Erörterung über den Rahmen dieses Aufsatzes hinausgeht. Der holländische Sachverständigen-Ausschuß hatte außerdem auf seiner Reise durch die deutschen Kohlgegenden mit offenen Augen überall gesehen, was er als dienlich für die holländischen Kohlbauern mit fortnehmen

konnte und woran es in Deutschland — auch die Aufbewahrungsweise betreffend — haperte. Die im Gebiet der untern Elbe gebräuchliche Einmietung des Kohls konnte als eine musterhafte Kohlaufbewahrung und Kohlüberwinterung nicht bezeichnet werden. Man beschloß vielmehr die Errichtung von besser dazu geeigneten Räumlichkeiten und kam zu dem Bau von Kohlscheunen.

Ob diese und damit auch ihre innere Einrichtung den aus Deutschland herübergekommenen Ausschüssen, die den holländischen Kohlbau besichtigen und studieren wollten, geflissentlich nicht gezeigt wurden, ist mir nicht bekannt. Anfragen, die mir hierüber von Teilnehmern an solchen Reisen und von den Landwirtschaftskammern, die diese Studienreisen veranstaltet hatten, zuziehen, scheinen aber zu bestätigen, daß in den ersten Jahren ihres Bestehens die Kohlscheunen den Ausländern nicht gezeigt wurden. Das ist ja auch erklärlich; denn niemand verrät Fremden gegenüber gern seine eigenen Geschäftsgeheimnisse, denen man zum Teil seine Einnahmen verdankt. Indessen konnte eine solche Einrichtung, wie die holländische Kohlscheune, auf die Dauer nicht verborgen bleiben, und ein Gutsbesitzer aus dem Mecklenburgischen, der mit seinem Inspektor nach Nordholland fuhr, um von dort holländische, im Kohlbau erfahrene Arbeitskräfte heranzuziehen, war der erste, der die Scheunen sah und eine auf seinem eigenen Boden baute. Den Teilnehmern an der Studienreise, die im Sommer 1912 von dem Sonderausschuß für Feldgemüsebau der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft veranstaltet wurde, sind die Kohlscheunen bereitwillig gezeigt worden.

Wenn ich nun im folgenden auf die Einrichtung der holländischen Kohlscheunen eingehe und diese im Bilde vorführe, Seite 97, so möchte ich mich doch nicht an diese allein binden, sondern einige Anweisungen geben, nach welchen Gesichtspunkten man sich bei dem Bau von Kohlüberwinterungsräumen zu richten und welche zweckdienlichen Maßnahmen man dabei zu beachten hat.

Zunächst hat man sich die Frage vorzulegen, ob nicht bereits vorhandene Räume zur Verfügung stehen, in denen man den Kohl aufbewahren kann. Wie müssen solche beschaffen sein?

Es handelt sich nicht bloß darum, den Aufbewahrungsraum vor eindringendem Frost zu schützen, sondern vielmehr auch vor den Bedingungen, die das Faulwerden des Kohls begünstigen. Zu große Wärme schadet mindestens ebensoviel wie zu große Kälte. Räume mit einer Innentemperatur von $+1^{\circ}\text{C}$ und eben darüber, aber mit trockner Luft, eignen sich am besten für die Überwinterung des Kohls. Räumlichkeiten, die während starker Fröste leicht erwärmt werden können, daneben aber mit Kühlvorrichtung versehen sind, sichern allen Kohlsorten eine lange Aufbewahrungszeit. In größeren Städten, in deren Umgebung ein ausgedehnter Kohlbau betrieben wird, sollten solche Räume auf Kosten der Stadtverwaltung errichtet und den Gemüsebauern gegen entsprechende Mietsentschädigungen überlassen werden. Stadtverwaltungen, die darauf hinausgehen, ihrer Bevölkerung zu billigen Nahrungsmitteln zu verhelfen, sollten außer dem Bau von großen Markthallen Gebäude errichten, in denen sich die in der Umgegend angebauten Bodenerzeugnisse mit leichter Mühe den ganzen Winter hindurch aufbewahren lassen, die sowohl mit guten Heizungsanlagen (Zentralheizung) für den Eintritt von Kälte, mit den besten Lüftungseinrichtungen, als auch mit Kühlräumen versehen sind. Sie würden dadurch der Stadtbevölkerung zwecks Ankaufs von Gemüse und Obst auch in den Zeiten, da das eigene Land nichts mehr vorrätig hat, wesentliche Dienste leisten, da diese Einrichtungen entweder von den anwohnenden Gemüse- und Obstzüchtern oder aber von den eigenen Handelsfirmen jedenfalls gern benutzt würden.

Die holländischen Kohlscheunen sind in der Regel massiv gebaut. Die Außenwände enthalten eine Hohl-schicht und in gewissen Abständen drehbare Fenster, die bei Tauwetter offen stehen, bei Frostwetter geschlossen werden. Tritt stärkerer Frost ein, so bekommen sie von außen eine Schutzvorrichtung, aus Holz, Rohr oder Stroh verfertigt. Droht dennoch die Temperatur in den Scheunen unter Null herunterzugehen, so werden Petroleumlampen

aufgehängt oder Petroleumöfen aufgestellt. Hier und da sind die Scheunen mit Heizvorrichtungen versehen. In der Regel sinkt in der Provinz Nordholland die Temperatur nicht oft und nicht lange unter Null, und man hat lieber leichtes Frostwetter, als lang anhaltendes Regenwetter mit trüber Luft, weil dadurch die Fäulnis gefördert wird.

In einer einfachen Kohlscheune geht in der Längsrichtung in der Mitte ein schmaler Pfad hindurch, zu dessen beiden Seiten der Kohl aufgestapelt wird (Abbildung untenstehend). Die Breite und Länge jeder Kohlschicht richtet sich nach den Maßen der Scheune. Man bringt in der Regel den Kohl bis zu acht Schichten aufeinander, und zwar zweckmäßig so, daß in der nächst obern Schicht ein Kohlkopf mit der abgeschnittenen Strunkfläche über dem Hohlraume liegt, der durch drei nebeneinander liegende

winterungszeit mit peinlicher Sorgfalt darauf sehen, daß Blätter, die in Fäulnis übergehen, entfernt werden. Der holländische Kohlbauer geht deshalb aller zwei bis drei Wochen mit einem Korbe durch seine Kohlscheune und setzt die Kohlköpfe um, wobei er die faulenden Bestandteile und geplatzten Köpfe entfernt.

Bevor ich nun an die Einmietung des Kohls selbst gehe, ist es nötig, die Frage zu beantworten, welche Sorten sich zur Überwinterung eignen. Wenn der Kohl eingebracht wird, so soll er noch nicht ganz ausgereift, aber auch nicht lose sein. Von jedem einzelnen Kopf wird gefordert, daß er möglichst dicht geschlossen, hart und schwer, dabei oben aber durch wenige Herzblätter (Deckblätter) geschlossen ist. Köpfe, deren Blätter sich nach der obern Seite hin nicht schließen, werden nicht mit ein-



Baut Kohlscheunen!

II. Blick in eine holländische Kohlscheune im Januar.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Köpfe der nächst untern Lage gebildet wird. Hierdurch erreicht man, daß die ganze Kohlschicht beim Offenstehen der Fenster leicht durchlüftet wird; der Kohl muß hohl und nicht gepreßt liegen. Bei der Aufstapelung des Kohls bilden die einzelnen Kohlschichten demnach eine oben abgestumpfte Pyramide.

Wenn der Kohl in den Scheunen aufgestapelt ist, so beginnt er selbstverständlich, sich zu erwärmen. Diese Eigenwärme dient: 1. zur völligen Durchreifung der Köpfe; dies ist vor allen Dingen bei der Einbringung des Kohls zu beachten; 2. zur Erwärmung der Innenluft; 3. verursacht sie auch mit den Eintritt des Fäulnisprozesses. Aus den Gesetzen der Nährstoffverwandlung ist den Lesern bekannt, wie sich die Fäulnisvorgänge abspielen und wodurch sie gefördert werden. Ich habe deshalb nicht nötig, hierauf näher einzugehen. Ist nun bei der Einbringung des Kohls darauf zu achten, daß keine faulenden Bestandteile mit hineinwandern, so muß man während der Über-

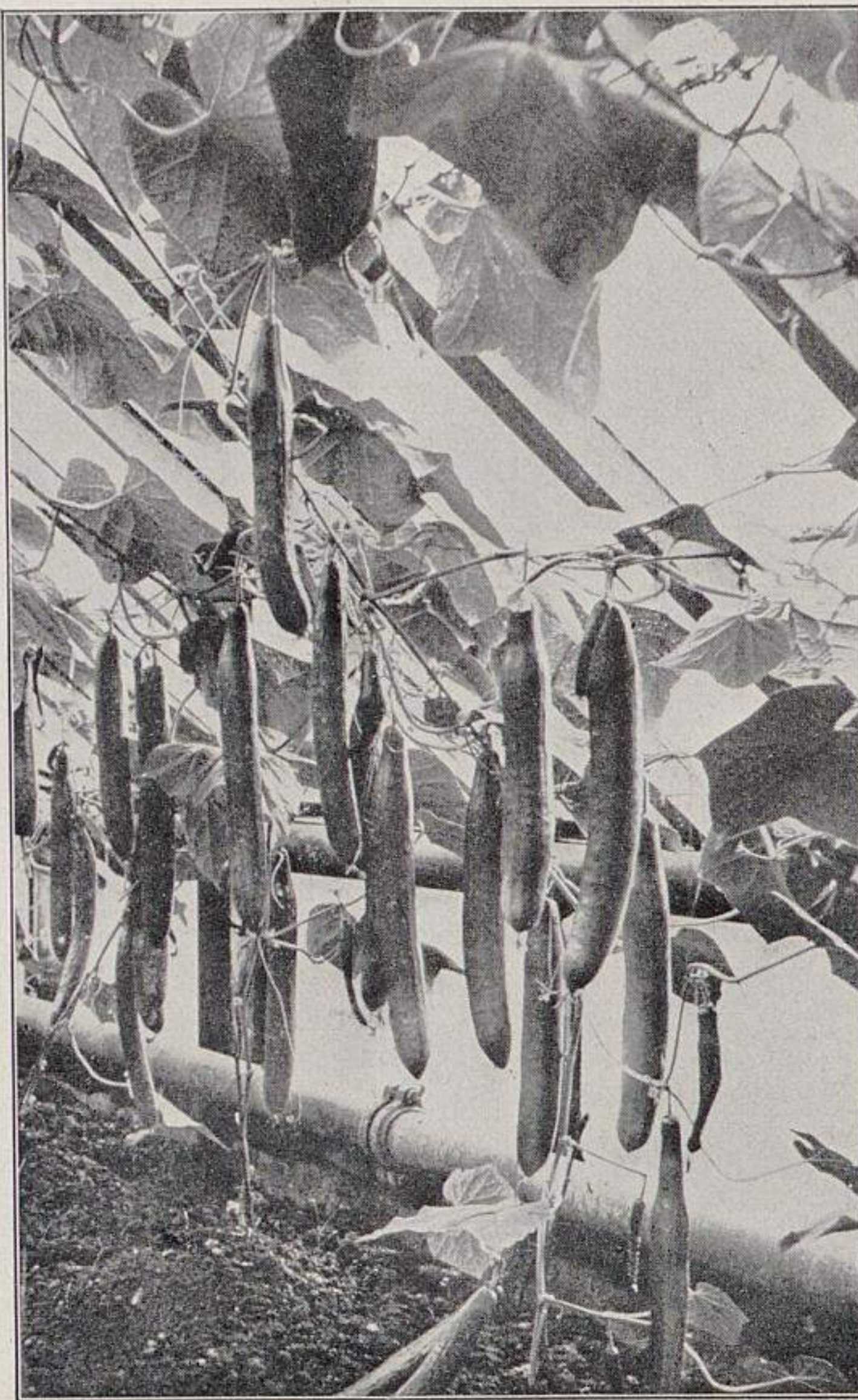
gemietet. Nicht alle Kohlsorten eignen sich deshalb zur Überwinterung. Von Weißkohl eignet sich hierzu am besten der *Harte plattrunde dänische Weißkohl*, vom Rotkohl der *Späte holländische Export* und vom Wirsing der *Große gelbe platte holländische Langendyker*. Zum Bezüge der Sämereien hierzu wendet man sich an einen holländischen Spezialzüchter oder an eine der bekannten nordholländischen Samenfirmen. Der deutsche Kohlbauer, wenn er erst selbst seinen Überwinterungsraum hat, tut am besten, wenn er unter den überwinterten Köpfen selbst eine Auswahl trifft, diese im Frühjahr auspflanzt und also seinen eignen Samen zieht. Hierüber in einem andern Aufsätze.

Die Einbringung des Kohls wird so lange hinausgeschoben wie nur irgend möglich, denn der Kohl hält sich, solange es offenes Wetter gibt, draußen besser als drinnen. Für die meisten deutschen Kohlgegenden wird die zweite Hälfte des Monats November bzw. die erste Hälfte des Dezember die geeignete Zeit sein. Der Kohl

wird dicht am Kopfe abgeschnitten, auf den Wagen geladen und vor die geöffneten Fenster der Kohlscheune gefahren, die in den Außenwänden so hoch angebracht sind, daß sie immer etwas höher als die oberste Kohlschicht liegen. Beim Einbringen des Kohls sind mindestens drei Personen erforderlich, eine, die den Kohl vom Wagen herunterlangt, eine, die außerhalb der Scheune die Köpfe von faulenden Bestandteilen befreit, beziehungsweise die Köpfe draußen läßt, die sich zur Überwinterung nicht eignen, und eine, die in der Scheune den Kohl aufstapelt. An der Vorder- wie Hinterseite des Innenraums läßt man einen freien Platz, der es ermöglicht, daß man die Köpfe umsetzen kann. Gehen in eine Reihe der untersten Lage 10 Köpfe, so werden in die zweite 9 usw. kommen. Man schichtet den Kohl so hoch auf, daß noch ein kleiner Raum unterhalb der Fenster frei bleibt. Alle bereits geplatzten Köpfe bleiben draußen. Alle nicht dicht geschlossenen kommen nicht in die Scheune. Köpfe, die bereits so reif geworden sind, daß sie einem leichten Drucke der Finger oben auf die Deckblätter nicht mehr nachgeben, eignen sich ebenfalls nicht zur Überwinterung, weil sie höchstwahrscheinlich im Laufe der nächsten Wochen platzen und dadurch ihren Wert verlieren. Es wird demnach bei seiner Einbringung immer noch genug Kohl zum Frischverkauf übrig bleiben.

Damit man nun bei der Einwinterung die genügende Anzahl von Köpfen zur Verfügung habe, wird man in den ersten Jahren ausprobieren müssen, wann die richtige Aussaatzeit und wann die beste Zeit der Bepflanzung der Kohlfelder ist. Hier läßt sich keine allgemeine Vorschrift geben; es muß für jede einzelne Gegend erprobt werden. Bei der Düngung der betreffenden Kohlfelder ist aber vor allen Dingen eine Auswahl des Stickstoffdüngemittels zu treffen, ferner zu beachten, daß man die Stickstoffdüngung nicht übertreibt. Stellt der Kohl auch große Anforderungen an den Stickstoffgehalt des Bodens, so treibt doch ein Zuviel an diesem Pflanzennährstoff leicht zum vorzeitigen Platzen. Die Phosphorsäure ist wohl derjenige Pflanzennährstoff, der am meisten die Güte der Früchte beeinflusst, indessen ist dabei nicht zu vergessen, daß sämtliche Kohlgewächse auch große Anforderungen an den Kalk- und Kalivorrat des Bodens stellen.

Zum Schluß noch einige Winke für den Bau von Kohlscheunen selbst. Wie ich bereits oben mitteilte, sind die holländischen Scheunen massiv, aus Backsteinen erbaut, haben eine Hohlwand, die oft mit einem schlechten Wärmeleiter angefüllt wird, und dabei sind die Innenwände, soweit der Kohl aufgestapelt wird, oft auch noch mit einer Bretterwand versehen. In manchen Gegenden Deutschlands wird man die Kohlscheunen billiger bauen können, nämlich überall da, wo es in der Nähe Moor gibt, aus dem man Torf gewinnt. Der Torf ist ein schlechter Wärmeleiter und deshalb für den Bau einer Kohlscheunenwand besser geeignet als der Ziegelstein. Führt man das Gerüst einer Kohlscheune aus Holz auf, das dann auch das Dach trägt, so werden sich die Außenwände zwischen den Gerüstteilen vorzüglich aus dem grauen oder weißen Torf aufbauen lassen, zu dessen Verbindung man Lehm als Mörtel benutzt. Die Wände lassen sich auswendig wie auch von innen leicht verputzen, und man erhält auf diese Weise eine billige Kohlscheune,



Deutsche Gurkentreiberei im Winter.
Becks 1900 am 6. Januar 1913.

In den Kulturen von Georg Wendel II in Hausen für Möllers
Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

die im Sommer vielleicht ebenfalls zu nutzbringenden Zwecken verwendet werden kann. Der intelligente Gärtner und Gemüsezüchter wird dabei auf allerlei Einfälle kommen.

Seit der Einführung unsers jetzigen Zolltarifs mit seinem 2,50 M -Kohlzoll, der aufs schlagendste wieder gezeigt hat, wie dieser Zoll die Ware nicht im geringsten verteuert, hat die holländische Kohleinfuhr eher zuzunehmen abgenommen. Die Ursache liegt darin, daß wir bis jetzt noch nicht überall die erforderlichen Überwinterungsräume haben; denn gerade etwa von Mitte Februar an beginnt die vermehrte holländische Einfuhr. Unsre deutschen Gärtnervereine fordern in ihren neuen Zollvorschlägen eine Erhöhung des Kohlzolls von 2,50 M auf 3 M für den Doppelzentner. Gut, aber bringen wir dann auch bis dahin den Beweis, daß wir ebenfalls imstande sind, unsre nach Kohlgemüse verlangende deutsche Bevölkerung zu jeder Jahreszeit mit Kohl zu befriedigen. Wir können ihn billiger liefern als das Ausland — wenn die Vertretung unsers Volkes im Reichstage uns den Schutz gegen das Ausland gewährt, den der übrige Teil des Bodenbaues und die gesamte Industrie nun schon eine Reihe von Jahren genießen.

Dann aber auch noch ein freundlich bittendes Wort an unsre Gartenbauverbände, die die Zollforderungen erhoben haben. Diese letztern können und dürfen keine vollendete Tat sein, vor die die einzelnen Gemüsezüchter gestellt werden. Hier im Nordwesten Deutschlands nehmen bereits die großen Gemüsebauvereine, wiewohl sie im allgemeinen die genannten Forderungen auch mit Freuden begrüßen, Stellung gegen einzelne Sätze; und auch die Nordwestgruppe des Handelsgärtnerverbandes, die in Oldenburg ihre Versammlung abhielt, konnte sich mit diesen Sätzen nicht überall einverstanden erklären. Der ausländische Kohl muß von Februar bis Ende August mit einem höhern Zoll belastet werden als für die Zeit von Anfang September bis Ende Januar. Der Zoll muß sich einigermaßen nach dem Werte der Ware richten. Auch hier tut Abhilfe not, damit die allgemeine und berechtigte Forderung in Erfüllung gehen kann:

Auf den deutschen Märkten für die deutsche Bevölkerung das ganze Jahr hindurch deutsches Gemüse!

J. Hayunga, Gärtnerbesitzer in Weener (Ostfriesland).

Deutsche Treibgurken das ganze Jahr!

In den Monaten November bis Februar müssen wir sehen, wie Gurken von England und Holland massenhaft in Deutschland verkauft werden. Viele Gärtner behaupten, daß es in Deutschland nicht möglich sei, um diese Winterzeit Gurken zu ziehen. Die obenstehende Abbildung beweist das Gegenteil. Sie zeigt zwei Pflanzen mit 17 Früchten, den ersten Satz, aufgenommen am 6. Januar 1913. Es ist die Sorte *Becks 1900*, von der man in Norddeutschland verhältnismäßig wenig hört, während sie in Mittel- und Süddeutschland so gut bekannt ist, daß man hier keine andere haben will. Es gibt keine Sorte, die ich nicht auf alle ihre Eigenschaften geprüft hätte; manches Gute hat sich da gezeigt, aber keine kommt *Becks 1900* gleich. Sie ist mit einem Wort eine Idealsorte, die man zu jeder Zeit in Ertrag haben kann. Sie trägt gut, hat

wunderbar gleichmäßige Früchte und entwickelt diese sehr rasch.

Die zweite Abbildung, untenstehend, zeigt *Becks Namenlose*, im Kasten aufgenommen, im Sommer 1912, der für Gurken sehr ungünstig war. Den besten Beweis für die Güte dieser Züchtungen liefert wohl der ungemein große Samen- und Pflanzenversand des Züchters. Ich sah bei ihm ein 30 m langes Haus, sowie zwei ebenso lange heizbare Kästen mit jungen Pflanzen, zum Versand fertig. Ich selbst beziehe meine ersten Pflanzen, 400 bis 500 Stück, von ihm und fahre dabei billiger, als wenn ich sie selbst heranziehen müßte. Ich bepflanze jährlich sechzehn 20 m lange Häuser mit BECKschen Gurken und kann alle übrigen Sorten, wie sie auch heißen, nicht gebrauchen.

Wir brauchen uns heute weder vor Engländern, noch vor Holländern zu fürchten, sondern können mit ihnen wetteifern und zu denselben Preisen verkaufen wie sie. Alle Gurkenzüchter möchte ich aber davor warnen, Samen von England oder Holland zu beziehen, denn schon der Same ist verpilzt. Vor sechs Jahren war ich mit Herrn BECK in London, wir sahen in Cheshunt (nördlich von London) in einer Gärtnerei 34 Gurkenhäuser von je 70 m Länge. Der Obergärtner versicherte uns, daß die englischen Gurkenkulturen durch und durch verseucht sind, sodaß sie von der ganzen Pflanzung nur den ersten Satz ernten können und dann die Häuser mit Tomaten ausnützen. Dieser Pilz hat sich nach Holland verschleppt, also Vorsicht!

Über die Einträglichkeit der Gurkenzucht werde ich in nächster Zeit in Zahl und Bild berichten.

Georg Wendel II, Handelsgärtner in Frankfurt am Main-Hausen.

Erfahrungen mit Zichorientreiberei in Deutschland.

(Siehe auch Nummer 35, 1913.)

Die Versuche, die Kulturzichorie, eine Gartenzüchtung der gewöhnlichen Zichorie (*Cichorium Intybus*), auch in Deutschland zu treiben, sind nicht neu. Ich selbst kam

darauf, weil ich beobachtet hatte, daß in Berlin allmählich fast in jedem Gemüsekeller die kleinen Brüsseler Kistchen mit den Zichorientrieben anzutreffen waren, und die Frage lag dann sehr nahe, ob wir diese bedeutende Einfuhr nicht durch inländischen Anbau überflüssig machen könnten. Klimatische Verhältnisse haben bei der Zichorienkultur nichts zu sagen, es muß nur ein kräftiges Erdreich vorhanden sein.

Das erste Jahr machte ich den Fehler, den Samen im Kasten auszusäen und dann noch die Keimlinge zu pikieren, um möglichst kräftige Pflanzen zu erhalten. Die Folge war, daß diese ganz unvorschriftsmäßig schon im ersten Sommer in Blüte schossen. Sortenreinen Samen der Sorte *Witloof* erhielt ich von einer Brüsseler Firma. Man sät Mitte Mai sofort ins freie Land, nicht zu dicht, in einem Reihenabstand von 25 bis 30 cm. Sobald die Pflänzchen etwas herangewachsen sind, müssen sie auf 12 bis 15 cm verzogen werden, damit sich die Wurzeln recht gut entwickeln können. Die weitere Behandlung der Beete beschränkt sich auf ein öfteres Hacken und Unkrautfreihalten. Bei großer Trockenheit muß gegossen werden, aber, da die Pflanze an sich genügsam ist und nur in kräftigem Erdreich angepflanzt werden sollte, ist unter normalen Verhältnissen keine starke Bewässerung notwendig. Vor allen Dingen nicht zu früh säen. Der Same ist sehr empfindlich, und solange der Boden noch naß und kalt ist, läuft er schlecht auf. Deshalb eignet sich die Kultur auch recht gut als zweite Tracht. Im Herbst werden die Wurzeln aus dem Boden genommen (das Kraut wird etwa 1 cm über dem Wurzelkopf abgeschnitten) und in den Treibraum gebracht. Blütenpflanzen sind schon im Laufe des Sommers herauszureissen, wenn sie nicht zur Samengewinnung benutzt werden sollen.

Man muß bei der Treiberei für verschiedene Sätze sorgen, damit sich der Verkauf verteilt, sonst sind wir mit dem Absatz auf die Verkaufsvermittler angewiesen,



Becks Namenlose als Kastengurke im ungünstigen Sommer 1912.

In den Kulturen von Georg Wendel II in Hausen-Frankfurt am Main für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

und darin liegt kein Gewinn. Wir nehmen deshalb einen Teil der Pflanzen schon im Oktober heraus und lassen die übrigen stehen, bis Bedarf eintritt. Die Pflanzen vertragen im Freien 6 bis 8° C Kälte, und wenn auch die Blattspitzen erfrieren, so schadet es nichts. Um nun noch weitere Sätze zu erhalten, treiben wir mit und ohne Dung, sodaß wir mit Leichtigkeit während des ganzen Winters Zichorie verkaufen können. Die Belgier haben sogar Anlagen mit Warmwasserheizung, aber dies verteuert nur den Betrieb. Der Pferdedung, der bei dieser Treiberei lediglich als warme Decke dient, kann später fast zum vollen Wert zu andern gärtnerischen Zwecken verwendet werden.

Als Treibraum kommen warme Kellerräume in Betracht, Rabatten unter Gewächshausstellagen oder dergleichen. Es ist gut, wenn der Raum wenigstens halbdunkel ist, obwohl auch die Helle keinen Hinderungsgrund bildet, weil ja die Triebe infolge der Sanddecke sowieso im Dunkeln bleiben und schon dadurch gebleicht werden. Die Wurzeln (die äussersten Spitzen werden abgeschnitten, um Platz zu sparen) werden „dicht an dicht“, wie der Mecklenburger sagt, senkrecht nebeneinander, reihenweise, aufgestellt und in Sand eingeschlagen, dann wird stark überbraust, damit sich der Sand eng anschließt, sodaß keine Hohlräume verbleiben. Über die ganze Fläche kommt eine etwa 30 cm hohe Sanddecke. Auch dieser Sand muß angegossen werden und darf nie ganz austrocknen. Er wird nach dem Angießen eine Höhe von 25 cm behalten, niedriger darf die Decke nicht sein, sonst werden die Triebe zu kurz, und den Schaden trägt der Züchter. Der zweite Trieb der Pflanze wächst nun durch die Sanddecke durch, und sowie er oben angelangt ist, werden die Triebe mit dem Wurzelkopf abgeschnitten, und die Treiberei ist nach etwa achtwöchiger Dauer beendet. Die Wurzeln selbst sind wertlos und geben höchstens durch die sich bildenden Nebentriebe noch etwas Wintersalat. Es kommt bei der Treiberei darauf

an, einen geschlossenen, gebleichten und kräftigen Trieb zu erhalten, und man kann nicht sagen, daß die dicksten Wurzeln hierfür am geeignetsten sind. Bei einer guten Mittelwurzel ist der Austrieb häufig dicker als die Wurzel selbst, und es bleibt weiteren Erfahrungen vorbehalten, die Wurzeln schon vor dem Einlegen so zu sortieren, daß der Satz möglichst gleichmäßig treibt.

Ich ziehe die Wurzeln in dem Güstrower Mustergarten des Mecklenburger Obstbauverbandes heran und treibe in einem sehr günstigen, von der Stadt gepachteten Keller. Der Versand geschieht in Postkartons, die mit unbedrucktem Zeitungspapier ausgeschlagen werden.

Als Abnehmer kommt der in langen Jahren gesammelte Kundenkreis unsrer Obsthändlerstelle in Betracht, der zum größten Teil aus wohlhabendem Privatpublikum besteht. In einen Postkarton gehen 8 Pfund Zichorie, und wir berechnen dafür einschließlich Porto und Verpackung 4 M. Das muß man mindestens haben. Die Wiederverkäufer in der Stadt zahlen 40 Pf für das Pfund netto und verkaufen es mit 60 Pf. Wir bemühen uns, durch aufklärende Aufsätze auf dieses vorzügliche Wintergemüse aufmerksam zu machen, und infolgedessen wächst die Nachfrage von Jahr zu Jahr. Wir könnten meistens sehr viel mehr liefern als wir haben. Trotzdem erblicke ich in der Zichorienkultur vorläufig nur die Aussicht auf eine wertvolle Nebeneinnahme. Wenn wir dieses Gemüse im großen anbauen wollen, so müssen wir erst für Zollschatz sorgen. Solange wir diesen nicht haben und Belgien bei der außerordentlichen Ausdehnung seiner Kulturen auf die Ausfuhr nach Deutschland unbedingt angewiesen ist, werden wir nicht erfolgreich mit ihm in Wettbewerb treten können. Die Berliner Warenhäuser boten im vorigen Winter Brüsseler Zichorie mit 7 und 13 Pf das Pfund an. Mit einem solchen Preis können wir natürlich nichts anfangen.

Diplom. Gartenmeister Erwin Stein in Güstrow (Mecklenburg).



Erfurter bodenständiger Winterspinat. I.

Trotz anhaltender starker Kälte, bis zu -18°C im Januar 1914, ohne nennenswerte Schneedecke, hat diese Sorte so wenig gelitten, daß sie am 2. Februar eine gute Ernte ermöglichte.

In den Gemüsekulturen von Konrad Eckardt in Erfurt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Ergebnisse eines Anbauversuchs mit Winterspinatsorten.

Der Umstand, daß der Spinat nicht nur zu den am leichtesten verdaulichen Gemüsen gehört (wem der Geschmack zu fade ist, dem stehen in Brunnenkresse, Lauch und dergleichen vortreffliche Würzmittel zur Verfügung), sondern vor allem auch die Tatsache, daß er auch im Herbst und Winter ganz frisch verwendet werden kann, hat ihm unter unsern Gemüsearten eine so hervorragende Stelle verschafft, daß Anbauversuche, wie ich hier einen durchgeführt habe, wohl notwendig erscheinen dürften.

Zwar ist die Zahl der Sorten, die im Handel sind, recht groß, sowohl der Sommer-, als auch der Wintersorten; trotzdem wird nach wie vor so manche Hoffnung auf eine aussichtsreiche Ernte durch Erfrieren oder In-Samen-schießen zu nichte gemacht. Wenn auch jede Anbaugeschichte ihre Eigentümlichkeiten in der Art der Anzucht und Bevorzugung der Sorten hat, so scheint doch allgemein in letzter Zeit ein hoher Wert darauf gelegt zu werden, riesenblättrige Sorten zu züchten. Vielleicht geht man dabei von dem Gedanken aus, mit der Massigkeit der Blätter Maß und Gewicht eher zu füllen. Für Erfurt aber möchte ich, im Gegensatz zu andern Gegenden, in denen die einzelnen Pflanzen abgestochen werden, nicht den höchsten Wert darauf legen, daß Riesenblätter gewonnen werden. Bei der Breitsaat ist dies wohl nicht besonders vorteilhaft.

Gemüsesorten, die ein so weiches Blattwerk haben wie Spinat, werden als Winterkulturen immer etwas Gewagtes bleiben, natürlich weniger bei schneereicher, als bei trockener Kälte, bei Barfrost, wo am Tage die Sonne scheint und die Temperatur des Nachts auf 5 bis 6° C unter Null und noch mehr sinkt. Um nun solchen Frostschäden wenigstens so gut wie möglich vorbeugen zu können, habe ich diesmal Anbauversuche gemacht, um die mir zur Verfügung stehenden Spinatsorten auf ihre Winterhärte zu prüfen.

Ich säete am 5. September 1913 aus: 1. *Erfurter bodenständiger Winter-*. 2. *Flämischer*. 3. *Amsterdamer Riesen-*. 4. *Blomsdale*. 5. *Großer rundblättriger*. 6. *Goliath*. 7. *Mettes verbesserter Gaudry*. 8. *Gelber Savoyer*. 9. *Viktoria*. 10. *Spätschießender dunkelgrüner*. 11. *Catillon*. 12. *Ideal*. 13. *Eskimo*. 14. *Triumph*. 15. *Langblättriger scharfsamiger*. 16. *Vioflay Riesen-*. 17. *Gaudry*. 18. *Korbfüller*.

Der Boden war entsprechend dem großen Düngerbedürfnis des Spinats reichlich gedüngt. Obgleich die Reihen 50 cm voneinander entfernt waren, wurden doch sämtliche Sorten infolge des warmen Herbstes pilzkrank.

Inbezug auf die Blattmächtigkeit habe ich am 22. November 1913 eine Aufstellung gemacht und sämtliche ausgesäten Sorten aufgrund sorgfältiger Beobachtung aller Sorten und genauer Kenntnis der Bodenverhältnisse in fünf Klassen eingeteilt. In der Voraussetzung, daß bei der Samenlieferung kein Irrtum unterlaufen ist, reihte ich ein in

Klasse I: Nr. 15, größte Blätter,

Klasse II: Nr. 3, große Blätter,

Klasse III: Nr. 2, 5, 8 und 4, mittlere Blätter,

Klasse IV: Nr. 18, 17, 16, 11, 7, 1 und 13, kleine Blätter.



Erfurter bodenständiger Winterspinat. II.
Das Blatt ist auffallend tief eingeschnitten,
eichenblättrig.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Ganz klein, mit dem Blattwerk auf der Erde aufliegend, sodaß an ein Pflücken oder Schneiden im Herbst nicht gedacht werden konnte, Nr. 6, 9, 10, 12 und 14. Doch dürften diese Sorten im Frühjahr auch am spätesten in Samen schießen.

Nachdem der Spinat zwei Kälteperioden durchgemacht hatte, eine von -7° und solche von -18° C, und zwar ohne viel Schnee, nahm ich am 6. Februar eine zweite Blattprüfung vor. Gut gehalten, sodaß man also am 6. Februar noch grüne Blätter pflücken konnte, haben sich die Sorten: Nr. 18, 17, 16, 13, 11, 7 und 1. Wenig gelitten haben die Sorten Nr. 15, 5, 4 und 2. Mehr gelitten die Sorten Nr. 8 und 3. Fast in die Erde gekrochen und doch vom Frost sehr scharf mitgenommen waren die Sorten Nr. 14, 12, 10, 9 und 6.

Unverständlich ist mir bei diesem Versuch geblieben, wie Sorte Nr. 6 (*Goliath*) zu diesem Namen gekommen ist.

Die beigegebenen Abbildungen, Seite 102 und nebenstehend, zeigen die Sorte Nr. 1, *Erfurter bodenständiger Winterspinat*, aufgenommen am 2. Februar 1914. Interessant ist an ihm das tief eingeschnittene, fast eichenförmige Blatt. Daß es von großem Vorteil ist, solche bodenständigen Spinatsorten anzubauen, die trotz -18° C noch Anfang Februar gute Ernten liefern, bedarf keiner nähern Erklärung. Gleichzeitig ist aber auch aus dieser Aufnahme zu ersehen, daß bei scharfem Ostwind, wie er hier geherrscht hat, sich keine Spinatsorte bisher einer vollständigen Widerstandsfähigkeit gegen Frost rühmen kann.

Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.

Ein Wort für die Kerbelrübe.

Die Kerbelrübe (*Chaerophyllum bulbosum*) ist ein feines Gemüse, das, wie es aus dem Lande kommt, in der Suppe mit den feinsten Klößen wetteifern kann. Unser Markt könnte ein solches Gemüse noch recht gut gebrauchen, aber die Gärtner scheuen dessen geringen Ertrag und die damit verbundene mangelnde Einträglichkeit, wenn auch der Verkaufspreis nicht schlecht ist.

Ob es nun mit der Unrentabilität wirklich so schlimm ist? Der Anspruch der Kerbelrübe an den Boden ist nicht groß, wenn sie auch, wie alle Gemüsearten, einen guten Kulturboden verlangt. Nicht zu dünn in Rillen gesät, da der Same oft schlecht aufgeht, können sie auch leidlich ertragreich sein, wobei noch hinzukommt, daß sie zeitig im Sommer geerntet werden können, das Land also durch eine zweite und dritte Kultur noch gut ausgenützt werden kann.

Eins müssen wir Gärtner dabei noch besonders ins Auge fassen: Den Anbau der gewöhnlichen, ertragreichen Gemüsearten reißt die Landwirtschaft nach und nach an sich, sodaß dem Gärtner in der Hauptsache nur die Frühgemüsekulturen verbleiben, und selbst diese werden von Gemeinden und Gesellschaften in die Hand genommen. Da ist es die Aufgabe des Gärtners, dem nach Abwechslung suchenden Publikum in größeren Mengen etwas Neues, Gutes zu bieten, wofür dann auch willig gute Preise gezahlt werden.

Gemüse wird immer noch mehr gegessen werden, und gerade dieser Umstand wird den Gaumen verwöhnen und ein Verlangen nach Neuem mit sich bringen. Der Gartenbau hat die Aufgabe, diesem Verlangen gerecht zu werden und muß sich mehr und mehr von der Ansicht befreien, daß dies oder jenes wohl für den Herrschaftsgarten gut und schön sei, für den Handel und Gelderwerb aber nicht in Betracht komme. Solche Ansichten sind in unsrer heutigen Zeit nicht mehr angebracht.

Die Aussaat der Kerbelrüben kann im Herbst und bei offenem Wetter den ganzen Winter hindurch erfolgen, nötigenfalls auch noch im Frühjahr.

Ein dankbares Feld wäre hier auch für den Züchter, wenn er sich die Aufgabe stellte, die Kerbelrübe zu möglichster Vollkommenheit herauszubilden.

F. Steinemann, Schloßgärtner in Beetendorf.

Die Tomate „Carters Sunrise“.

Angeregt durch den Aufsatz über die Tomate „*Sunrise Improved*“ in Nr. 50 des vorigen Jahrgangs dieser geschätzten Zeitschrift fühle ich mich veranlaßt, die Vorzüge der Tomate *Carters Sunrise* in Erwähnung zu bringen. Ob diese Sorte mit der Züchtung, die Herr LAIBLE in der genannten Nummer beschreibt, gleich ist, ist mir nicht bekannt. Ich habe den Samen unter dem Namen *Carters Sunrise* in einer größern Samenhandlung gekauft. Es handelt sich hier wohl um eine der besten Tomaten der Gegenwart. Alle Vorzüge: Frühreife, Ertragsfähigkeit, guten Geschmack usw. hat sie für sich. Die Frucht ist groß, glatt, von festem Fleisch und mit nicht soviel Kernbestand wie andre Sorten. Die Pflanze ist ungemein fruchtbar; Fruchtstände mit zwölf bis vierzehn gut ausgewachsenen Früchten sind keine Seltenheit! Selbst spalierähnlich gezogene Pflanzen brachten bis 120 gut ausgebildete Früchte. Natürlich spielt der Schnitt eine große Rolle, denn ohne Messer ist Tomatenkultur nicht denkbar. Obgleich die Pflanzen im Mai vorigen Jahres durch Frost gelitten hatten, entwickelten sie sich darnach doch zusehends. Für den Versand scheint sich die Sorte gut zu eignen, da die Frucht ziemlich festes Fleisch hat und Druck vertragen kann. Auch der fast widerliche, allen Sorten anhaftende Tomatengeschmack ist bei *Carters Sunrise* nicht wahrzunehmen. Ferner platzt die Frucht bei nassem Wetter nicht.

Es ist heute schwer, lediglich nach Durchsicht der vielen Preisverzeichnisse, also ohne die Sorten selbst erprobt zu haben, aus dem Tomatensortenwarrir eine Sorte herauszufinden, die allen Anforderungen entspricht. Gut sollen sie ja alle sein, die Neuheiten, aber wie wenige sind es! Und immer wieder tauchen neue auf, und immer wieder heißt es ausprobieren und sichten. Nur dann ist es möglich, gute Erträge zu erhalten, die Mühe und reichlich Arbeit lohnen.

G. Grünefeld, Obergärtner in Schulzendorf bei Eichwalde.

„Belle Lorraine“,

die fruchtbarste Tomate der Gegenwart.

Aus einer Kreuzung zwischen *Königin der Frühen* und *Mikado* ist in meinen Kulturen im Jahre 1908 eine neue Tomate hervorgegangen, die sich bis jetzt als beste und ertragreichste unter allen mir bekannten Sorten erwiesen hat.

Belle Lorraine, das ist der Name dieser Züchtung, blüht sehr früh. Das dunkelgrüne Laub steht lockerer als bei *Mikado*, wodurch die Früchte mehr der Sonne ausgesetzt sind. Da der Wuchs überaus kräftig ist, kann die Pflanze acht bis zehn Fruchttrauben tragen. Die ersten Trauben bilden sich ganz unten, was der Pflanze auch ein schönes Aussehen gibt (Abbildungen Seite 104). Die frühe Reifezeit und der reiche Fruchtansatz, der mindestens das dreifache der Ernte anderer Sorten ausmacht, geben dieser Neuzüchtung ihren überragenden Wert. Dazu kommt noch die Festigkeit der Früchte, die sie auch für den Versand geeignet macht. Die nassen Jahre 1910, 12, 13 geben den besten Beweis für die Widerstandsfähigkeit der Sorte.

Wo sie auch gezeigt wurde, überall erregte die *Belle Lorraine* allgemeine Aufmerksamkeit, und jeder Fachmann, der Gelegenheit hatte, sie mit andern Züchtungen zu ver-

gleichen, mußte sie als beste und ertragreichste unter allen bekannten Sorten anerkennen. In der königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau Proskau hat sie sich unter 50 vergleichsweise gebauten Sorten als früheste gezeigt.

Damit man sich von der erstaunlichen Fruchtbarkeit einen Begriff machen kann, führe ich in der hiesigen Gegend verzeichnete Ernteergebnisse der *Belle Lorraine* an: 100 qm mit 240 Tomatenpflanzen bepflanzt gaben an reifen Früchten bis zum 12. Juli 32 Pfund, je 18 Pf. Vom 13. bis 19. Juli 143 Pfund, je 18 Pf., und 432 Pfund je 15 Pf. Vom 20. Juli bis 7. August 100 Pfund, je 14 Pf. Nach dem 8. August wurden bis zum 15. September nochmals 450 Pfund, je 10 Pf., geerntet, und an diesem Tage hingen mindestens noch 250 bis 300 Pfund, die man auch gut zu 10 Pf. rechnen konnte. Der Bruttoertrag vom Acker betrug somit etwa 180 M. Als Düngung wurde nur verrotteter Stallmist verwendet. Als Vor- bzw. Zwischenfrucht wurden Kopfsalat und Weißrüben geerntet. Ende Juli wurde das Land mit Feldsalat besät.

Die beigegebenen Abbildungen, Seite 105, sind nach photographischen Aufnahmen aus dem Monat Juli hergestellt. Sie zeigen sowohl die Schönheit der Früchte, als auch deren erstaunlich große Menge. Der Behang verteilt sich gleichmäßig auf die ganze Pflanze. Auf Abbildung I sehen wir eine Tomatenreihe längs des Weges, jede Pflanze ist auf vier Fruchtzweige zurückgeschnitten, sodaß der Verkehr auf dem Wege nicht beeinträchtigt ist. Die übrigen Reihen tragen den gewöhnlichen Behang von acht Fruchtzweigen. Die zweite Abbildung zeigt die schöne Form und das gesunde Aussehen der Früchte, sowie den reichen Behang und den üppigen Wuchs.

Belle Lorraine hat also die alten Sorten bei weitem überflügelt, und mit ihrer allgemeinen Einführung dürfte sich ein Aufschwung der gesamten Tomatenkultur vollziehen.

E. Kempnich, Gärtnerbesitzer in Woippy-Metz.

Erfolgreiche Drahtwurm-Bekämpfung.

Bezugnehmend auf die in Nummer 39 des vorigen Jahrgangs dieser geschätzten Zeitschrift veröffentlichte Mitteilung „Zur Drahtwurm-Bekämpfung“ will ich hier auf ein sehr einfaches Verfahren aufmerksam machen, durch dessen Anwendung es mir gelungen ist, die Drahtwürmer derart zu vermindern, daß sie hier nur noch ganz selten und vereinzelt vorkommen. Im Gemüsegarten der hiesigen Gärtnerei gab es so viele dieser Schädlinge, daß es überhaupt nicht mehr möglich war, Salat zur Entwicklung zu bringen, obgleich die Erde beim Umgraben, sowie auch später in der Umgebung der befallenen Pflanzen untersucht und die gesammelten Drahtwürmer vernichtet wurden. Auch andre Gemüsepflanzen wurden durch sie im Wachstum stark beeinträchtigt. Chemische Mittel, die ich zur Bekämpfung anwendete, zum Beispiel Chlorkalk und Chilisalpeter, sowie andre Versuche waren erfolglos.

Nun suchte ich den Aufenthaltsort der Elterntiere dieses Schädlings, der Saatschnellkäfer, ausfindig zu machen, was mir auch bald gelang. Die Blütendolden der Schnittpetersilie und auch des Kerbelkrauts, deren stark aromatischer Geruch viele Insekten anlockt, werden auch von den Saatschnellkäfern gern aufgesucht. Von diesen Gewächsen können die Käfer einfach durch Abschütteln in ein Schmetterlingsnetz gesammelt und dann vernichtet werden. (Es sei hierbei bemerkt, daß die pechschwarze, größere Art der Käfer weniger vorkommt, hauptsächlich findet man die kleinern mit grauschwarzem Rückenschild und braunen Flügeldecken.) Wenn man diese Bekämpfungsart alle Jahre wiederholt, so werden die Käfer an der Eierablage gehindert, und dadurch wird ihre massenhafte Vermehrung eingeschränkt. Eine sichtliche Abnahme der Drahtwürmer ist, wie ich es hier beobachtete, erst im dritten Jahre zu bemerken, was ich mir durch den langen Larvenzustand, den sie durchzumachen haben und der drei bis vier Jahre dauert, zu erklären suche.

Seit Durchführung dieser Bekämpfungsart stehen meine Salatbeete stets lückenlos da.

Karl Fuchs in Hadersdorf bei Wien.



Die neue Tomate Belle Lorraine. I.



Die neue Tomate Belle Lorraine. II.

Jede der auf dem Boden liegenden Fruchttrauben zählt 12 bis 18 Früchte.

In den Kulturen von E. Kempnich in Woippy-Metz für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Der Schwimmofen,

eine neue Erfindung zur Erwärmung des Gießwassers.

Jetzt, beim Beginn der Arbeit in den Mistbeeten, ist wohl die beste Zeit, auf die Verwendung eines Ofens hinzuweisen, mit dessen Hilfe es möglich ist, beständig genügend warm Wasser, wie es im zeitigen Frühjahr sowohl zur Gemüsetreiberei, als auch für Topfpflanzenkulturen unumgänglich notwendig ist, zur Hand zu haben. Namentlich das Frühgemüse wächst, mit warmem Wasser gegossen, viel schneller, während Gießen mit kaltem Wasser das Wachstum der Pflanzen stört. Bei Gurken im Hause wie im Kasten muß bekanntlich in den ersten Frühjahrsmonaten mit lauwarmem Wasser gegossen, bzw. gesprüht werden. Wo das nicht beachtet wird, kann die ganze Kultur in Frage gestellt werden. Viele Pflanzenkrankheiten werden durch Verwendung von kaltem Wasser begünstigt. Es bedarf hierzu nur eines Bottichs oder einer Tonne, worin der

und *Laibacher Eissalat*. Die letztgenannte Sorte wird vielfach empfohlen. Sie hat jedoch ein derbes Blatt. Das Auspflanzen auf Beete im Freien geschieht im Herbst so zeitig wie möglich, damit die Pflanzen bis zum Eintritt des Winters genügend erstarken und anwurzeln. Bei schneelosem Froste ist eine leichte Decke von Tannenreisig erforderlich. In zu feuchten Böden bewähren sich selbst die widerstandsfähigsten Sorten nicht.

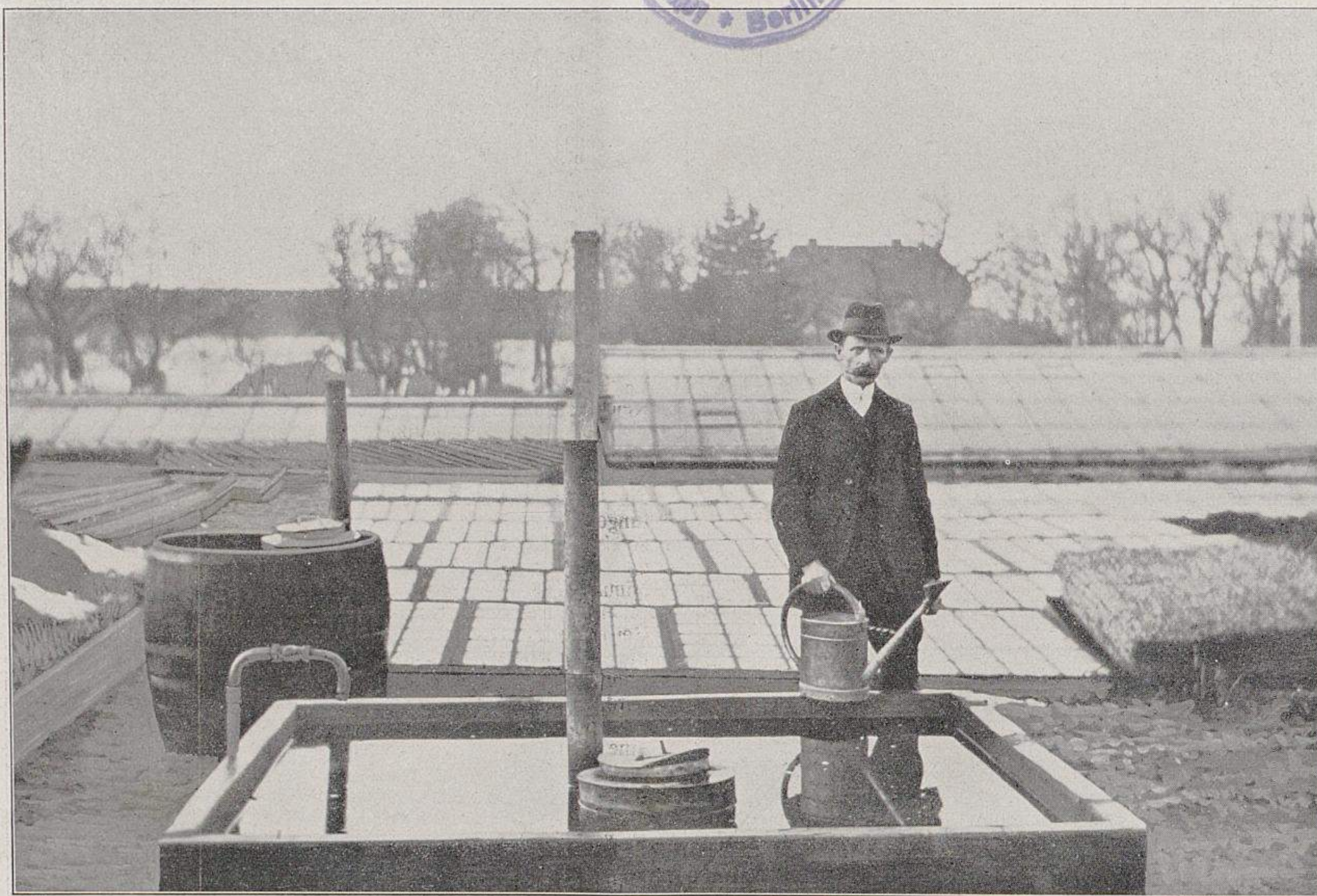
A. Bockmühl in Freiburg (Baden).

Als sehr gute Salatsorten zum Pflanzen im Herbst haben sich hier bewährt: *Eiskopf*, sehr großköpfig, gelbgrün. *Butterkopf*, sehr zart. *Nansen* bildete die schönsten (feste, geschlossene) Köpfe aus. Eingegangen sind hier nur wenige Pflanzen, obwohl wir in Bern (Schweiz) doch ziemlich strenge Winter haben.

K. Dirlewanger in Basel (Schweiz).

In Bezug auf Widerstandsfähigkeit gegen nasse und kalte Witterung, sowie Bildung schöner, geschlossener Köpfe sind für die Herbstpflanzung die Sorten *Eiskopf* und *Dippes festköpfiger* zu empfehlen.

Th. Urbanak, gräfl. Obergärtner auf Schloß Samostrzel (Bezirk Bromberg).



Der neue Boxhammersche Schwimmofen in Betrieb.

In der Gärtnerei des Erfinders im Februar 1914 für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

schwimmende Ofen das Wasser in kurzer Zeit erwärmt. Der Ofen ist leicht von einer Wasserstelle zur andern zu schaffen.

Der Schwimmofen wird in einer Autogen-Schweißanstalt gebaut und im Vollbad verzinkt, ist folglich sehr dauerhaft. Ich habe auf den Ofen auch das Wertzeugnis des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands, sowie auf der Gartenbauausstellung Breslau 1913 die bronzene Medaille der Stadt Breslau erhalten. Außerdem sind mir aus Fachkreisen, wo dieser Ofen in Betrieb ist, viele Dankschreiben zugegangen.

G. Boxhammer, Gärtnereibesitzer in Ottwitz-Breslau.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Salatsorten für den Winter.

Nr. 7050: Welche Salatsorte eignet sich am besten zur Herbstpflanzung in Bezug auf Widerstandsfähigkeit gegen kalte und nasse Witterung und Bildung schöner, geschlossener Köpfe? *Maihönig* und *Bismarcksalat* haben sich nicht bewährt.

Für die Herbstkultur von Kopfsalat und Überwinterung im Freien eignen sich am besten *Brauner Troztkopf*, *Prinzenkopf*

Treibsalat Ende Januar gebrauchsfertig.

Nr. 7051. Wie ist das Kulturverfahren bei deutschem Treibsalat, der Ende Januar gebrauchsfertig sein soll?

Man säe den Samen im September ins Freie. Im November pikiert man die Pflänzchen ins Mistbeet und legt Fenster auf. Ungefähr Mitte Dezember packt man einen Kasten und zwar, um die Wärme länger zu halten, halb mit strohigem Pferdedung und halb mit Laub. Sobald der Kasten abgedampft ist, wird Erde darauf gebracht und die Pflänzchen dorthinein gepflanzt. Der Kasten wird sorgfältig geschlossen gehalten, mit einem guten Umschlag versehen und zur Nacht gut gedeckt.

Theodor Tonndorf in Hörde-Dortmund.

Treibsalatsorten werden Mitte August ausgesät, von September bis Oktober in Kästen ausgepflanzt und möglichst ohne Glas herangezogen. Bei Eintritt des Frostes wird gedeckt und nach Möglichkeit viel gelüftet. Der Salat muß vollständig entwickelt sein, wenn strenger Frost eintritt, sodaß man nur die Aufgabe hat, ihn vor Fäulnis zu bewahren. In Norddeutschland werden daher heizbare Kästen notwendig sein, denn hier haben wir in der ersten Hälfte des Januars meistens so strengen Frost, daß ein kalter Kasten nicht frostfrei gehalten werden kann.

Paul Vogel, Obergärtner in Wünsdorf (Kreis Teltow).

AUS DEN VEREINEN

30. Hauptversammlung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands am 14. Februar in Berlin.

Wie schon in den vergangenen Jahren, fand auch der diesmalige Verbandstag, gleichsam als Schlußstein des vergangenen Geschäftsjahres, im Lehrervereinshaus am Alexanderplatz statt. Der weite, luftige Saal — Rauchen war verboten — erinnerte in seiner Ausschmückung ein wenig an „Oberbayern“, was die süddeutschen Gärtner nicht unangenehm berührt haben mag. Er war dicht besetzt. Die Kaiserbüste stand inmitten einer prächtigen Gruppe blühender Azaleen. Nach der Begrüßung der Mitglieder, die aus allen Teilen des Reiches erschienen waren, durch den Verbandsvorsitzenden MAX ZIEGENBALG, Laubegast, galt die nächste Verbeugung den Vertretern der Presse, besonders der Fachpresse*), was allseitig angenehm berührte, denn wenn die Bestrebungen des Verbandes der Handelsgärtner nach oben wie unten gebührend bekannt werden sollen, ist diese Unterstützung mehr denn nötig. Daß wie in den letzten Jahren Vertreter von gesetzgebenden und beratenden Körperschaften, Landwirtschaftsministerium, Reichsamt des Innern, Landes-Ökonomie-Kollegium, Gärtnerei-Berufsgenossenschaft, sämtlichen größeren Verbänden usw. erschienen waren, ist mit großer Genugtuung festzustellen, zeigt es doch, daß es dem Vorstand gelungen ist, dem Verband das nötige Ansehen und die nötige Beachtung zu verschaffen. Wenn ein Vertreter des Verbandes der Blumengeschäftsinhaber in diesem Jahre fehlte, so wird das den Eingeweihten nicht wundern. Der Begrüßung der Genannten folgten durch ihre Vertreter ebenso freundliche Erwidern. Besonders Beifall fanden der Vertreter des Landwirtschaftsministers Geheimrat Dr. VON OLDENBURG, Gartenbaudirektor WEISS von der Gesellschaft für Gartenkunst, Graf VON SCHWERIN von der Deutschen Dendrologischen Gesellschaft und Generalsekretär BUHL vom Bunde der Landwirte, während Dr. KLEEFELD vom Hansabund eine Anzahl Zweifler unter den Zuhörern fand. Es würde zu weit führen, sämtliche Redner namentlich aufzuzählen. Dank der günstigeren Kassenverhältnisse sei es, so teilte der Vorsitzende unter lebhaftem Beifall mit, erstmalig möglich, aus eignen Mitteln 15000 M für besondere Aufgaben allgemeiner Natur auszugeben und zwar: 4000 M als Preis für eine Arbeit „Die wirtschaftliche Bedeutung des Gartenbaues“, ferner 3000 M für eine Ausgabe B des Handelsblattes ohne Anzeigen an Nichtmitglieder und zu Werbezwecken, 3000 M für Stipendien, 2000 M Beihilfe für Studienreisen und schließlich 3000 M für Umgestaltung des alljährlichen Mitgliederverzeichnis in ein Jahrbuch. Mit diesen beachtenswerten Einrichtungen begibt sich der Verband auf ein neues Arbeitsfeld; die Früchte werden nicht ausbleiben. Weiter wies der Vorsitzende auf den gedruckt vorliegenden Geschäftsbericht hin, der Aufschluß über die Verbandstätigkeit im vergangenen Jahre gibt, um dann weiter zu sagen, daß die Beschlüsse des Ausschusses, der schon zwei Tage lang gearbeitet hatte, durch das Verbandsorgan bekannt gemacht wurden. Sehr löblich, denn der größere Teil der Zuhörer langweilt sich beim Vortragen der Beschlüsse.

Vorträge.

Der erste Vortrag handelte über Die zukünftige Gestaltung der Grundsteuer. Der Redner, Dr. GÖRNANDT, erster Syndikus des Schutzverbandes für deutschen Grundbesitz in Berlin, führte aus: Die bisherige Praxis der Grundbesteuerung kann nicht so weiter gehen. Der Widerstand gegen das Grundsteuergesetz wächst fortwährend, die jetzige Handhabung wird zur Willkür, denn es wird nicht, wie beabsichtigt, der wirkliche Wert getroffen, sondern der zukünftige, was um so schlimmer ist, da bereits Umsatzsteuer, Wertzuwachssteuer, Reichsvermögenssteuer, Zahlung der Kosten bei Straßenanlagen u. a. für reiche Belastung des Grund und Bodens sorgen. Man will die Spekulation treffen und zwingt dabei den kapitalschwachen Besitzer zum Verkauf an Kapitalkräfte, an Gesellschaften usw., man fördert also die Spekulation. Schon in mehr als 300 Gemeinden ist diese Steuer eingeführt. Daß sie den Beifall der Bodenreformer und vor allem den der Sozialdemokratie findet, müßte die Regierung überzeugen, wie verfehlt und schädlich sie ist, ganz besonders auch für die Gärtnerei, die auch hier wieder besonders zu leiden hat.

Das sehr zeitgemäße Thema fand reichen Beifall, wie auch folgender Beschluß:

Die Grundwertsteuer hat in ihrer heutigen Ausgestaltung zu schweren Mißständen geführt, unter denen ganz besonders die Gärtnerei zu leiden hat; sie nimmt häufig einen ungerechtfertigten hohen Teil des Ertrags in Anspruch, hat diesen sogar in zahlreichen Fällen überschritten. Die Grundwertsteuer hat völlig willkürliche Wertschätzungen zur Folge gehabt, die den Tatsachen nicht entsprechen. Der kapitalschwache Besitzer ist gezwungen, sich seines Besitzes unter großen Opfern zu entledigen. Das Land wird somit der Spekulation und einer voreiligen Bebauung zugeführt. Die Grundwertsteuer mobilisiert also den Boden und hat die Tendenz, ihn zu verteuern.

*) Ein Fortschritt gegen früher. Die Redaktion.

Die Grundwertsteuer ist ihrem Wesen und ihrer Geschichte nach eine Ertragsteuer. Ihr Ausbau zu einer Vermögens- und Wertzuwachssteuer ist unbedingt abzulehnen. Die bevorstehende Änderung des preußischen Kommunalabgaben-Gesetzes muß den Grundsatz wieder zur Anerkennung bringen, daß der tatsächliche Reinertrag Quelle und Maßstab der Besteuerung zu bilden hat. Eine Steuer, die in einem angemessenen Verhältnis zum Ertrage steht, erweckt das Gefühl der Gerechtigkeit und Billigkeit. Ausnahmen von dem Prinzip der Ertragsteuer wären nur zulässig für ertraglose Bauplätze.

Unser Kampf um die neuen Handelsverträge lautete der Vortrag des Generalsekretärs des Verbandes F. JOHS. BECK-MANN. Er war eine Fortsetzung des Berichts auf der Wanderversammlung in Breslau vom vergangenen Jahre. Der Redner streifte in Kürze den Bruch mit dem Verbands der Blumengeschäftsinhaber und stellte die Einheit der Gartenbauverbände in wirtschaftlichen Fragen fest und in dem Wunsch nach einem angemessenen Zollschutz. Ferner ging er mit ätzender Schärfe, aber auch mit Humor auf die letzten Reden des Staatssekretärs des Innern, des Reichskanzlers und des preußischen Landwirtschaftsministers ein, die jede für sich ein andres Programm darstellte. Trotzdem hofft er, übers Jahr günstiger berichten zu können, nachdem im Landwirtschaftsrat und Landes-Ökonomie-Kollegium warme Stimmen für uns laut geworden sind. Reicher Beifall folgte. Folgender angenommene Beschluß wurde lebhaft begrüßt:

Die 30. Hauptversammlung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands spricht ihr lebhaftes Bedauern darüber aus, daß nach einer Erklärung des Staatssekretärs Delbrück im Reichstag am 20. Januar d. J. für die Reichsregierung, soweit es sich bisher übersehen läßt, keine Veranlassung vorliegt, die Tarifverträge von 1906 zu kündigen, und daher auch einstweilen nicht die Absicht besteht, dem Reichstag eine Novelle zum Zolltarif vorzulegen. Wenn es bei diesem Entschluß bleiben sollte, so entfällt für die deutsche Gärtnerei auch in Zukunft die Möglichkeit, einen direkten Schutz für die heimische Produktion gegenüber der immer mehr anwachsenden Konkurrenz des Auslands, nachdem die jetzigen Handelsverträge der Gärtnerei, wie von fast allen maßgebenden Seiten anerkannt worden ist, nicht die notwendige Berücksichtigung haben zuteil werden lassen. Die 30. Hauptversammlung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands spricht daher die bestimmte Erwartung aus, daß der Standpunkt der Reichsregierung zu dieser wichtigen Angelegenheit kein endgültiger ist, und hofft dringend, daß neue Verhandlungen mit den Vertragsstaaten der Gärtnerei den ihr so notwendigen Schutz bringen möchten.

Der folgende Vortrag handelte über Das neue Krankenversicherungsgesetz und die Gärtnerei. Der Redner, Reichstagsabgeordneter FRANZ BEHRENS, bezeichnete das Thema als das undankbarste der Tagesordnung. Und in der Tat, wäre der Berichterstatter nicht der hierfür berufene Mann und nicht ein so interessanter Redner, der es verstand, zwischen die einzelnen Paragraphen mit den Klauseln und Einschaltungen etwas Satire einzuflechten, so hätte er recht gehabt. Ein solches Gesetz wird beim Gebrauch vom Durchschnittsmenschen nachgeschlagen und nachgelesen. Nur die wichtigsten Bestimmungen wird man auswendig wissen, wie die Anmeldepflichten bei den Ortskrankenkassen, und auch dann, wenn der Betreffende Mitglied einer Privatkasse, in unserm Falle der Hamburger Gärtnerkrankenkasse ist. Hierzu kommt als neu die Zahlung von $\frac{1}{8}$ des Beitrags, der an die Privatkasse abgeführt wird, an die Ortskasse. Diese muß davon wiederum $\frac{4}{5}$ an die Privatkasse zahlen, was auch für unsre Gärtnerkrankenkasse eine große finanzielle Stärkung bedeutet, die zum Weiterausbau verwendet wird. Aus mancherlei Gründen, wie reichere Unterstützung in Krankheitsfällen, Übernahme aller Ab- und Anmeldungen, sei es zu empfehlen, Mitglied der Gärtnerkrankenkasse zu werden. Den Pflichten stehen auch Rechte gegenüber. Wenn auch zahlreiche Besucher wenig Geneigtheit zeigten, riet der Redner, von dem Wahlrecht fürs Versicherungsamt, Oberversicherungsamt und Reichsversicherungsamt reichlich Gebrauch zu machen, um auch hier den Einfluß der Gärtnerei zu stärken. Daß man neben dem Wahlrecht auch die Wählbarkeit besitzt, ist selbstverständlich. (Schluß folgt.)

F. Werner, Handelsgärtner in Beuel.

TAGESGESCHICHTE

Gärtnerisches Arbeitsrecht.

Auf die Anfrage des Reichstagsabgeordneten BEHRENS nach dem Stand der Vorarbeiten für eine gesetzliche Regelung des gärtnerischen Arbeitsrechtes hat der Staatssekretär des Innern wie folgt schriftlich geantwortet:

Die Frage der gesetzlichen Regelung des Arbeitsrechtes des in den Gärtnereien beschäftigten Personals ist nicht soweit gefördert, daß die Vorlegung eines Gesetzentwurfs noch für diese Session in Aussicht gestellt werden könnte. Der Reichstag hat in der Sitzung vom 27. Mai 1913 den Bericht der Petitionskommission, betr. Arbeitsverhältnisse im Gärtnereibetrieb an die Kommission zurückverwiesen, in der ausgesprochenen Absicht, die Frage zu klären. Die Verhandlungen der Petitionskommission, die noch ausstehen, und inzwischen eingegangene weitere Denkschriften des Landeskulturrats für das Königreich Sachsen und des Allgemeinen Deutschen Gärtnervereins werden zu einer erneuten Prüfung Anlaß geben, ob und inwieweit eine gesetzliche Regelung erforderlich erscheint.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

C. A. Purpus, der bekannte, seit mehr als 25 Jahren in Mexiko tätige, sehr erfolgreiche Pflanzensammler und Botaniker, Bruder unsers geschätzten Mitarbeiters A. Purpus, das Ritterkreuz erster Klasse des Ernestinischen Hausordens vom Herzog von Sachsen-Meiningen.

Geh. Oberregierungsrat Professor Dr. Engler, Direktor des königl. Botanischen Gartens in Berlin-Dahlem, das Kommandeurkreuz des Kaiserlich japanischen Ordens der Aufgehenden Sonne.

Karl Schrader, Obergärtner in Krauchenwies, die preußische Rote-Adlerorden-Medaille und die dem Sachsen-Ernestinischen Hausorden angeschlossene goldene Verdienstmedaille.

Gärtner Kieschnick in Ellenbach (Landkreis Kassel) die Rettungsmedaille am Bande.

Die Gärtner Hintze in Grone (Landkreis Göttingen), Mandelkow in Dedelow (Kreis Prenzlau) und Jos. Seelos, Obergärtner in Sigmaringen, das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Professor Dr. Ludwig Diels, bisher an der Universität in Marburg an der Lahn, ist an die Universität Berlin berufen und zum Unterdirektor des Botanischen Gartens und Museums in Dahlem-Berlin ernannt worden.

Th. Opphoff, Gärtnereibesitzer in Celle (Hannover), hat das fünf- und zwanzigjährige Bestehen seines Geschäfts gefeiert.

Gärtnereibesitzer Dahms in Berlin, früher langjähriger Stadtverordneter, jetzt ehrenamtliches Mitglied des Berliner Magistrats, hat seinen 75. Geburtstag gefeiert.

Julius Schütze, Landschaftsgärtner in Breslau, der Nestor der schlesischen Gärtnerschaft, seit 36 Jahren Vorsitzender der Schlesischen Gartenbaugesellschaft, ist beim Scheiden aus diesem Amte zum königl. Gartenbaudirektor ernannt worden. Außerdem wurde ihm von der Landwirtschaftskammer für die Provinz Schlesien die silber-vergoldete Medaille für treue Mitarbeit verliehen.

Es ist das erstmal, daß ein Gärtner diese Auszeichnung erhalten hat.

Oskar Poscharsky †.

Am 7. Februar ward uns die erschütternde Kunde, daß OSKAR POSCHARSKY die Augen geschlossen habe. Die Teilnahme der Dresdner Gärtnerschaft in einem langen Zuge, wie ihn auch eine Großstadt selten sieht, legte Zeugnis ab von der Verehrung, deren sich der liebe Verstorbene zu erfreuen gehabt hatte. Poscharsky besaß hier eine der leistungsfähigsten Baumschulen und hat sich als Rechnungsführer der Gartenbaugesellschaft Flora, Dresden, und als Direktionsmitglied der Laubegaster Gartenbauschule unvergängliche Verdienste um die Berufssache erworben.

Er wurde am 21. Juli 1856 als Sohn des prinziplichen Hofgärtners WILHELM POSCHARSKY in Dresden geboren und besuchte die Annenschule bis Unterprima. Seine Lehrzeit hatte er bei seinem Vater durchgemacht. Dann war er als Gehilfe tätig bei Handelsgärtner C. F. SCHREIBER, Dresden, Baumschulbesitzer HEINRICH BECK, Dresden, und in der Dr.

MIRUSSchen Gärtnerei in Leisnig. Im Herbst 1877 ging er nach England in die Baumschule von G. FISCHER in London und von 1879-80 als Obergärtner in The LAWSON Seed & Nursery Company in Edinburg. Von 1880-82 war er Geschäftsführer bei Hofgärtner NEUMANN in Blasewitz, Baumschule Sidonienhof. Mit Übernahme dieses Geschäftes machte sich O. Poscharsky selbständig, legte in Striesen eine Gärtnerei an und siedelte

1885 ganz nach Striesen über. Als dann die Striesener Gärtnereien der sich ausdehnenden Stadt Dresden weichen mußten, zog O. Poscharsky, nachdem er einige Jahre vorher schon Land erworben und in Baumschulbetrieb genommen hatte, mit andern Berufsgenossen 1895 nach Laubegast und legte mit Grund zu der Bedeutung, die der kleine Ort Laubegast als hervorragende Kulturstätte des deutschen Gartenbaues nachmals annehmen sollte. Die Baumschulen Poscharskys erlangten bald einen Ruf weit über die Grenzen des deutschen Vaterlandes hinaus. Vorzüglich Ziergehölze in großen Sammlungen und Koniferen waren die Sonderkulturen, deren sich der Verstorbene mit voller Hingabe eines durch und durch gewissenhaften Geschäftsmannes und fühlenden Pflanzenfreundes annahm. Sein sorgfältig ausgearbeitetes, mit prächtigen Lichtbildern ausgestattetes Preisbuch legt Zeugnis von seiner ganzen Geschäftsführung ab, die auf den Dresdner Internationalen Gartenbauausstellungen 1887, 1896 und 1907 auch höchste Anerkennungen erhielt.

Seit 32 Jahren war er Mitglied und seit 24 Jahren Rechnungsführer und Kassenverwalter der Flora, königl. sächs. Gesellschaft für Botanik und Gartenbau in Dresden. Hier hatte er seine Freunde, die seinen Geist, seinen Humor, seine Arbeitsfreudigkeit, Gewissenhaftigkeit und sein gutes Herz zu schätzen wußten. Besonders ans Herz gewachsen war ihm auch die Gartenbauschule des Gartenbauverbandes für das Königreich Sachsen in Laubegast, deren Gedeihen recht wesentlich von seiner Wirksamkeit für die Schule abhängig gewesen ist. Er nahm oft an den Beratungen des Direktoriums der Schule teil und nicht minder gerne an fröhlichen Veranstaltungen der Schülerschaft.

O. Poscharsky hinterläßt neben seiner Witwe eine Tochter, die das Glück seines Lebens ausmachte, und da diese einem Berufsmann, Herrn Gartenbauingenieur R. QUANTZ, ihre Hand reichte, werden auch die

Poscharskyschen Baumschulen in der Familie weitergeführt werden. Mit Rücksicht auf eine Bebauung der Laubegaster Grundstücke nahm O. Poscharsky 1912 eine Neuanlage beim Stadtgut Vorwerk Wilsdruff bei Dresden vor; aber er sollte leider die Früchte dieser Saat nicht mehr ernten. Seit Wochen fühlte er den nahenden Tod, der ihn zwang, das Krankenbett zu schmerzlichem Lager aufzusuchen, bis es ihm am 7. Februar die Erlösung vom irdischen Dasein brachte. M. Löbner.



Baumschulbesitzer Oskar Poscharsky in Dresden
† am 7. Februar.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtner Georg Dietz in Bad Ems am 11. Februar. Konkursverwalter: Kurlogierwirt Max Böhme, dort, Anmeldefrist bis zum 4. März.

Schlußtermin: † Gärtner Louis Hohmuth in Wettin am 11. März. — Christof Ritter in Freudenstadt (Württemberg) am 7. März.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 10.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 7. März 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Peltandra virginica Rafinesque.

Eine prächtige, winterharte, sumpf- und wasserbewohnende Aroidee.

Eine reiche Fülle von sumpf- und wasserbewohnenden Aroideen beherbergen die tropischen Gebiete. Dagegen hat die gemäßigte Zone nur wenige Arten aufzuweisen, die frosthart genug sind, um bei uns mit Erfolg als Freilandpflanzen behandelt werden zu können. Neben dem reizenden *Orontium aquaticum*, das ich in Nummer 43, 1908, dieser Zeitschrift im Bilde zeigte und besprach, ist *Peltandra virginica* Rafinesque eine der schönsten und stattlichsten. Ihre Heimat ist das östliche Nordamerika, vom Staate Maine und Ontario bis Michigan und südlich bis Florida und Louisiana. Sie ist also von Gebieten mit viel niedrigeren Wintertemperaturen, als wir sie zu verzeichnen haben, bis zu Gebieten mit subtropischem Klima verbreitet. Pflanzen aus dem südlichsten Verbreitungsgebiet dürften bei uns kaum winterhart genug sein, dagegen liefern uns die nördlichen Gebiete völlig frostharte Pflanzen, die keines Winterschutzes bedürfen.

Die schöne, ornamentale Staude bildet dichte, mit der Zeit umfangreich werdende Büsche von 50 bis 80 cm Höhe. Die grundständigen, langgestielten, spießpfeilförmigen Blätter ähneln denjenigen der bekannten Calla (*Zantedeschia aethiopica*). Der Wurzelstock besteht aus zahlreichen dicken, weißen Wurzelfasern und hat keine Knollen, wie *Zantedeschia*, oder Rhizome, wie unsere einheimische *Calla palustris*. Sehr unscheinbar ist die langgestielte Blüte, richtiger der Blütenstand. Der Blütenkolben wird von einer schmalen, eingerollten Scheide umhüllt, die grün gefärbt ist und sich von den Blättern wenig abhebt, außerdem auch zwischen dem Blattwerk versteckt ist. Die auch bei der Reife grünen Beeren enthalten 1 bis 3 Samen, die baldmöglichst ausgesät werden müssen, da sie nicht sehr lange ihre Keimkraft behalten.

Die Aussaat findet am besten in mit Moorerde gefüllte Schalen statt, die man in Untersätze stellt. Die



Peltandra virginica Rafin.

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Keimlinge kommen dann bald zum Vorschein. Außerdem läßt sich die Pflanze leicht durch Teilung vermehren. Jeder nahrhafte Schlamm Boden sagt ihr zu, und sie bedarf keiner besondern Behandlung. Für die Bepflanzung von Teichrändern und ähnlichen Orten, sumpfigen Stellen oder seichem Wasser ist sie vortrefflich geeignet und bildet einen eigenartigen, ornamentalen Schmuck solcher Partien.

Eine andre Art — die Gattung umfaßt nur zwei Arten —, *Peltandra sagittaeifolia* Rafin., hat etwas breitere Blätter von ähnlicher Form wie *P. virginica*, eine offene, nach der Spitze zu weißgefärbte Spatha und rote Beeren. Als Freilandpflanze kommt sie aber für uns nicht in Betracht, denn sie ist nur in subtropischen Gebieten des östlichen Nordamerika verbreitet.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

***Iberis sempervirens* „Weißer Zwerg“,**

eine empfehlenswerte
Einfassungspflanze als Ersatz
für Buchsbaum.

Angeregt durch die in Nummer 50 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift veröffentlichte Frage Nr. 7035, welche Pflanze als Ersatz für Buchsbaum zu empfehlen wäre, rate ich, mit Stecklingspflanzen von *Iberis sempervirens* „Weißer Zwerg“ einen Versuch zu machen. Diese Sorte hat in dem trocknen Sommer 1911, in dem zum Beispiel der Buchsbaum des Fragestellers ganz ausgebrannt ist, nicht die mindeste Veränderung zu ihren Ungunsten gezeigt. Sie zeichnet sich durch gleichmäßigen Wuchs und zartes, frisches Grün aus, was sie im Verein mit der wochenlang andauernden blendend weißen Blüte als Einfassungspflanze besonders geeignet macht. Sollte die Einfassung mit den Jahren zu groß werden, so müßte sie nach der Blüte bis auf die unteren Austriebe zurückgeschnitten werden. Auch wachsen Stecklinge von Sommervermehrung sehr leicht und sind nach einem Jahre pflanzenfertig.

Karl Bredemeyer,
Landschaftsgärtner in Koblenz.

Die neue *Vitis armata* Veitchi, die schönste Zierrebe.

Diese herrliche Rankpflanze ist zweifellos bis jetzt die dekorativste Zierrebe, die je verbreitet worden ist. Alle bisher bekannten Arten und Formen durch kräftigen Wuchs und an Schönheit bei weitem übertreffend, gedeiht sie beinahe in jeder Lage vorzüglich und eignet sich ganz vortrefflich zur Bekleidung von Pergolen, Säulen usw. Die Achsen sowohl wie die Blattstiele sind dicht mit fleischigen Stacheln besetzt. Die glatten, unbehaarten, herzförmigen Blätter erreichen eine Länge von 22 bis 25 cm, eine Breite von 17 bis 20 cm und sind im Sommer durch einen glänzend bronzegrünen Farbenton ausgezeichnet. Der größte Reiz dieser Rankpflanze liegt jedoch in der entzückend

schönen Herbstfärbung der Blätter: ein satt karmesinroter Ton mit magentafarbener Schattierung. Infolge dieser Vorzüge ist *Vitis armata Veitchi* auch durch ein Wertzeugnis der Königl. Gartenbaugesellschaft in London ausgezeichnet worden. Die Heimat dieser prächtigen Abart ist Mittelchina, wo sie von dem berühmten Pflanzensammler E. H. WILSON, seinerzeit im Dienste der Firma JAMES VEITCH & SÖHNE, entdeckt wurde. WILSON erwähnt diese Form in seinem kürzlich erschienenen Werke „Plantae Wilsonianae“ unter dem Namen *Vitis armata* var. *cyanocarpa*.
Viktor Buchholz.

Versand großer Bambusen.

Mit großem Interesse werden wohl alle Leser im vorigen Jahrgang von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung die illustrierten Abhandlungen in den Nummern 32 und 47 über die gärtnerischen Vorbereitungen zur Panama-Kalifornia-Ausstellung gelesen haben, wobei besonders das Verpflanzen großer, alter Palmen in Wort und Bild behandelt wurde. Doch nicht nur in der Neuen Welt, sondern auch bei uns feiert die hochentwickelte Technik, unterstützt durch die Erfindungen der Neuzeit, ihre Triumphe. Während dort die klimatischen Verhältnisse die Schaffung von tropischen Landschaften wesentlich unterstützen, müssen wir uns bei derartigen Aufgaben unter Glas abmühen und den Pflanzenbedarf unter großen Kosten einführen.

So galt es im Jahre 1913, im neuen Aquarium des Berliner Zoologischen Gartens (siehe Nummer 36) eine Tropenlandschaft zu schaffen. Ausser mächtigen Palmen wurden auch mehrere 5 bis 6 m hohe Bambusen (*Bambusa arundinacea*) verwendet. Die Abbildung Seite 111 zeigt diese in Kübeln importierten Bambusen, die vor fünf oder sechs Jahren von FR. HENKEL, Darmstadt, eingeführt wurden, um auf der Mannheimer Ausstellung im Japangarten Verwendung zu finden. Jetzt hat sie das Berliner Aquarium erworben, um die Ufer der Krokodilteiche damit zu schmücken. Vielleicht bringt Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung mal eine illustrierte Abhandlung vom Berliner Aquarium, dessen Bepflanzung ein glänzendes Zeugnis deutscher Dekorationsgärtnerei darstellt.

H. Gerlach, Gartenarchitekt
in Darmstadt.

Chrysanthemum in St. Petersburg.

Hier im Norden, wo lange nicht alle diejenigen Chrysanthemum-Sorten gut fortkommen, die für südliche Gegenden geeignet sind, haben im vergangenen Herbst folgende Sorten sehr schön geblüht: *Mrs. L. Thorn*, dunkelgelb, sehr groß und sicher in der Knospe. *Mrs. E. J. Brooks*, amaranthrot, untere Seite lila. *Chantecler*, orange, ballförmig. *Mrs. R. Luxford*, orange mit braun, niedriger Wuchs, sehr gut als Topfpflanze. *Captain Julyan*, gelb, ballförmig. *Hannchen Gajke*, aprikosenfarbig mit etwas rosa Schein, sehr schön. *Hetty*



Vitis armata Veitchi,
die schönste Zierrebe.

In den Kulturen von James Veitch & Söhne in London
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch
aufgenommen.

Wells, braun, gute Topfpflanze. *Präsident Taft*, weiß, ganz ballförmig, sehr sicher blühend. *Mrs. Gilbert Drabble*, weiß, sehr gut als Topfpflanze. *White Queen*, weiß, sehr große Blume. *Chrysanthemiste Lionnet*, aprikosengelb mit Rosa, sehr schön. *Mrs. O. H. Kahn*, terrakottafarben, ballförmig. *Wells White*, weiß, gut als Topfpflanze. *Sax' Export*, weiß, niedrig, große, feste Blume. *Antigone*, weiß, ballförmig. *Mrs. Robert H. Hall*, dottergelb, sehr schöne Blume. *Beau Mélange*, weiß, sehr groß. Von kleinblumigen Sorten waren bei mir folgende sehr schön: *Hermine*, weiß, *Tonkin*, orange, *Rose Bouquet*, rosa, und *Pluie d'Argent*, weiß, niedrig.

Massensorte ist und bleibt hier immer noch *Princesse Alice de Monaco*, dann folgt *Ami Bergeret*, welche Sorten wohl nicht leicht verdrängt werden dürften.

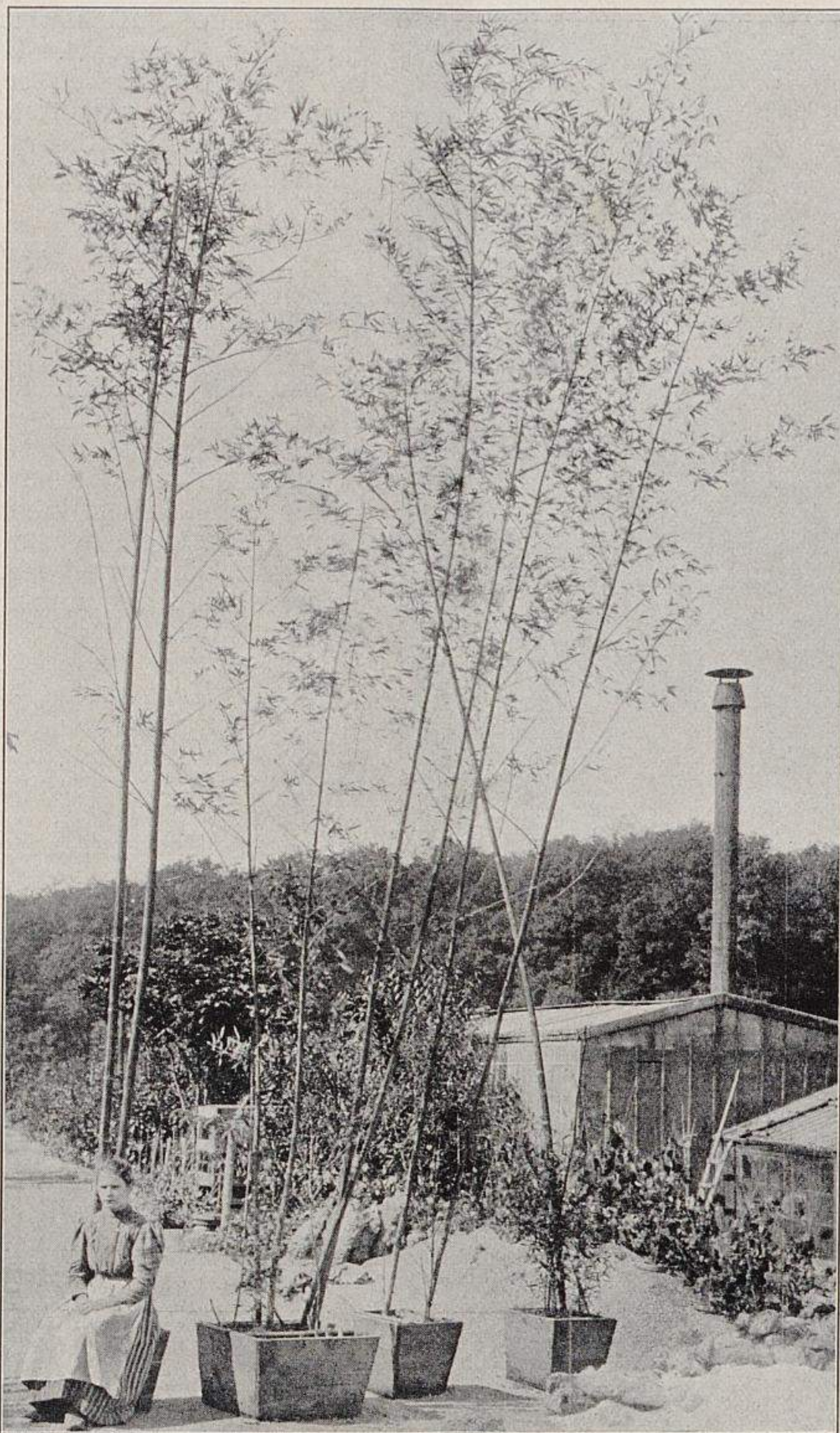
K. Kühn,
fürstl. Wiasemskyscher
Obergärtner in Lewaschowo
bei St. Petersburg.

Lachsfarbene Poinsettien.

In Nummer 2 des laufenden Jahrgangs berichteten wir über eine neue, rosige lachsfarbene Poinsettie, von der uns Herr ALBERT TREBST, Gärtnereibesitzer in Merseburg, einige Blütentriebe übersandt hatte, und die der Züchter unter dem Namen *Poinsettia pulcherrima Trebsti* in diesem Jahre in den Handel bringen wird.

Nach dem Erscheinen der genannten Nummer erhielten wir von Herrn königl. Gartenverwalter G. SCHABES-BERGER im Hofblumentreibgarten in München einen blühenden Poinsettientrieb, dessen Hochblätter ebenfalls eine rosa lachsfarbene Tönung aufwiesen, also der Trebstschen Neuheit nicht unähnlich sind. Der Einsender schrieb dazu, daß es sich um einen Sport von *Poinsettia pulcherrima* handle, der in dem ihm unterstehenden Betriebe entstanden sei. Die übersandte Blume sei die letzte, stamme von Topfkultur und zeige deshalb nicht die übliche Größe. Die frühern Blumen wären bedeutend größer gewesen und hätten anlässlich des Besuches unsers Kaisers in München zur Dekoration Verwendung gefunden. — Leider war die Blume in erfrorenem Zustande hier angekommen, sodaß wir annehmen, daß, wie die Laubblätter, so auch die Brakteen durch die Einwirkung der Kälte nicht mehr ihre natürliche Farbe zeigten. So, wie sie uns vorlagen, kamen sie der Farbe Nummer 144, Altrosa, zweite Stufe, des französischen Farbenschlüssels am nächsten. Die Farbe der Trebstschen Poinsettie hatten wir leider nicht an Hand der Farbentafeln bestimmt, sodaß wir nicht mit Sicherheit sagen können, ob und wie sich die Merseburger von der Münchner Spielart unterscheidet.

Inzwischen hatten wir aus französischen Fachzeitschriften ersehen, daß sich der bekannte Gerbera-Züchter, Herr R. ADNET in Antibes, Südfrankreich, ebenfalls erfolg-



Versand großer Bambusen.

In den Kulturen der Firma Fr. Henkel in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

reich mit der Zucht neuerfarbiger Poinsettien beschäftigt. Auf unser Ersuchen um Blumen und Beschreibung übersandte er uns einige anscheinend lachsrosafarbene und gelbliche Brakteen, die aber auch nicht im besten Zustande ankamen und daher nicht zu beurteilen waren. Sein interessantes Begleitschreiben veröffentlichen wir nachstehend.

Da die Adnetsche Züchtung erst im nächsten Jahre, unter dem Namen *Poinsettia salmonea Adneti*, verbreitet werden soll, scheidet sie vorläufig aus diesen Betrachtungen aus. Es handelt sich also jetzt darum, durch vergleichende Kultur festzustellen, ob und bejahendenfalls welche Unterschiede zwischen

Poinsettia pulcherrima Trebsti und dem Sport im Münchner Hofblumentreibgarten bestehen. Vielleicht nimmt sich die königliche Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau auch dieser Angelegenheit an, wie sie ja erfreulicherweise zur Klärung der Asparagus-Frage beigetragen hat. W. D.

Meine Poinsettien-Kreuzungen.

Ich sende Ihnen inliegend einige Brakteen, die von befruchteten Poinsettien-Blumen herrühren, damit Sie deren Farbentönung genau feststellen können: lachsrosa, Farbe Nummer 1, Seite 126, im Farbenverzeichnis der französischen Chrysanthemum-

Gesellschaft. Diese Blumen, die schon seit über sieben Wochen an der Pflanze in Blüte stehen, fangen jetzt (der Brief ist am 26. Januar 1914 geschrieben. Red.) erst kaum an, ihre Brakteen zu verlieren. Meine vorhergehenden Versuche haben mir gezeigt, daß die nicht befruchteten Blumen ihre Brakteen mit ihrer glänzenden Färbung ungefähr zehn Wochen lang beibehalten. Die frühzeitige Blüte und die lange Haltbarkeit machen diese Schnittblume zu einer sehr wertvollen Neuheit für die Weihnachts- und Neujahrstage.

Ich wollte meine neue *Poinsettia salmonea Adneti*, die aus Kreuzungen von *P. pulcherrima* mit deren Abarten *lutescens* (Mutter meiner *salmonea*), *alba* und *albida* hervorgegangen ist, erst dieses Jahr in den Handel bringen, werde aber bis nächstes Jahr warten müssen, da mir die Vermehrung nicht ganz nach Wunsch gelungen ist. Ich warte mit der Einführung einer Neuheit lieber ein Jahr länger, um sie dann sofort in großer Zahl zeigen zu können.

Ich möchte Ihnen noch einige neue interessante Einzelheiten mitteilen: Ich befruchtete die gefüllte *Poinsettia plenissima* mit *P. salmonea*, *P. alba*, *P. albida* und *P. lutescens*. Die Ergebnisse bestätigen aber bisher das Mendelsche Gesetz durchaus nicht, was die Farben anlangt. Ich erhielt nämlich nur rote Blumen, mehr oder weniger gefüllt, zwar in verschiedenen Tönungen, aber in der Grundfarbe immer nur rot. Wir werden sehen



Deutsche Hortensien - Neuheiten.

I. Freifrau von Stumm-Halberg.

Stecklingspflanze aufgenommen am 27. November 1913 in den Kulturen des Züchters A. Rosenkränzer in Saarbrücken.

welche Farben bei der zweiten Generation zum Vorschein kommen werden.

In dieser ganzen Serie befindet sich nur eine einzige Pflanze, die meiner Ansicht nach eine wichtige Errungenschaft darstellt. Es ist dies eine Blume, deren Doppelbrakteen in der Mitte weniger stark entwickelt und nicht so dicht sind wie bei der typischen *Poinsettia plenissima*. Hingegen stehen um das Zentrum herum zwei Horizontalschichten sehr zahlreicher und regelmäßiger Brakteen, deren glänzend rote Farbe noch hervorragender ist als die aller andern mir bekannten Poinsettien. Der Durchmesser der Blume ist ungefähr 35 cm. Die beiden Horizontalschichten bilden einen Brakteenkranz, dem an Dichte alle andern Poinsettien weit nachstehen; ausserdem ist die Pflanze sehr frühblühend, am 5. Dezember 1913 gab die Blume schon Pollen.

Ich füge noch einige andre Brakteen bei, deren Färbung sich als neapelgelb, Farbe 3, Seite 29, oder rahmgelb, Farbe 2, Seite 31, des französischen Farbenwerks bestimmen

läßt. Meiner Ansicht nach ist dies der richtige Weg zur gelben Poinsettie. Die Erhaltung einer wirklich gelben Blume würde sehr wahrscheinlich den Ausgangspunkt einer ganzen Reihe äußerst interessanter, sehr verschiedenfarbiger Sämlinge bilden.

R. Adnet, Gärtnereibesitzer in Antibes (Südfrankreich).

Deutsche Hortensien - Neuheiten.

Als eine der besten neuen deutschen Hortensien hat sich *Saarbrücken*, eine Kreuzung von *Monstrosa* × *Souvenir de Claire*, erwiesen, die ich bereits in Nummer 51, 1910, dieser Zeitschrift beschrieben, abgebildet und im Jahre 1911 in den Handel gegeben habe. Sie ist eine Züchtung mit Blumen von ausgeprägtem, reinem Rosa, von großer Blühwilligkeit, mit kräftig entwickeltem Laubwerk und ansehnlichen Dolden großer, leicht gezahnter Einzelblüten. Die Pflanze ist starkwüchsig und wird mittelhoch. Für die zweite Treiberei und als Sommerblüher ist *Saarbrücken* sehr zu empfehlen.

An zweiter Stelle ist *Frau A. Rosenkränzer*, ebenfalls aus *Monstrosa* × *Souvenir de Claire* hervorgegangen, zu nennen. Sie ist von gedrunenem Wuchs, reichblühend, mit mächtigen Dolden kräftig rosafarbener Blüten. Eine vorzügliche Treibsorte für die erste Treiberei.

Frau Nikolaus Lambert, mit riesigen Dolden, Einzelblüten groß, dunkelrosa, nach dem Rande zu hell verlaufend. Guter Wuchs und schöne Belaubung.

Freifrau von Stumm-Halberg (1912). Die Abbildung I, nebenstehend, zeigt eine Stecklingspflanze dieser Sorte, aufgenommen am 24. November 1913. Die Dolden, aus schönen, starkgefranzten Einzelblüten bestehend, sind außerordentlich groß. Die Sorte ist von gutem, gedrunenem Wuchs, herrlicher Belaubung und ausgezeichnet für die erste Treiberei.

A. Brauchle (1913), Sämling × *Mouillère*. Großdoldig, Einzelblüten weiß mit lilafarbenem Anhauch. Wuchs niedrig, Belaubung fest, glänzend. Sehr reichblühend; Frühjahrsstecklinge blühen sicher noch im Vorwinter.



Deutsche Hortensien - Neuheiten.

II. Hortensien - Schmuckstück.

1. Regierungsrat Dr. Abele, rosaweiß. 2. Unbenannter Sämling. 3. A. Brauchle, weiß mit lila. 4. Geh. Baurat Gieseke, hartrosa. 5. Germania, hellrosa. 6. Frau A. Rosenkränzer, zartrosa, hier blau gefärbt.

In den Kulturen des Züchters, A. Rosenkränzer in Saarbrücken, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Abbildung II, Seite 112, zeigt die Verwendung der Hortensien in einem Pflanzkästchen (Jardinière). Es sind alles Sorten eigener Zucht. Die Erklärung der Zahlen ist in der Unterschrift zu diesem Bilde zu finden. Den Hintergrund bildet ein Spiegel. Mitverwendet sind *Cissus discolor*, *Adiantum Ruhm von Moordrecht* und lose zwischen-gesteckte Ranken von *Asparagus plumosus* und *A. falcatus*. Ich habe noch eine ganze Anzahl vielversprechender Sämlinge in Kultur.

A. Rosenkränzer, Handelsgärtner in Saarbrücken.

Alyssum Benthami flore albo pleno,

eine unermüdlich blühende Einfassungspflanze.

Heute noch, am 5. Dezember 1913, stehen in unserm Garten zwei lange Rabatten einer wertvollen Einfassungspflanze in vollem Flor, die wir vor Jahren aus Amerika eingeführt haben und unter dem Namen *Alyssum Benthami flore albo pleno* zur weitesten Verbreitung aufs beste empfehlen. Es ist eine das ganze Jahr hindurch un-

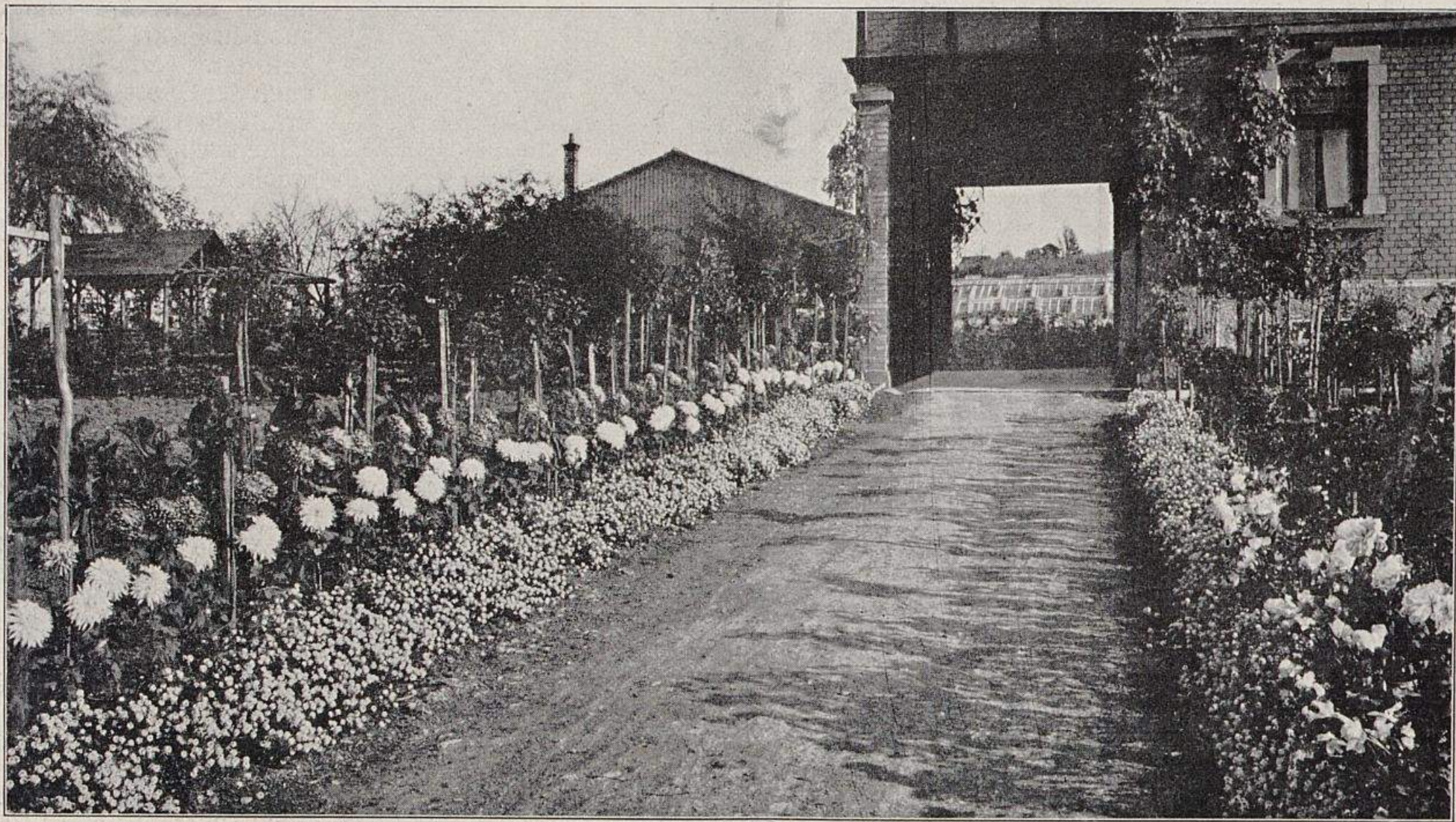
Zum Kastaniensterben.

Seit einiger Zeit wird über massenhaftes Eingehen von Edelkastanienbäumen (*Castanea vesca*), vor allem am Taunus, in der Kronberger Gegend, geklagt. Der bekannte Pflanzenpathologe Professor Dr. LÜSTNER in Geisenheim äußert sich auf unsere Anfrage wie folgt dazu.

Die Redaktion.

Über die sogenannte Tintenkrankheit der Kastanien liegen bereits mehrere Untersuchungen vor. METCALF und COLLINS, die sich in den Vereinigten Staaten mit ihr beschäftigt haben, wo die Krankheit bereits über zehn Staaten verbreitet ist und seither einen Verlust von etwa 25 Millionen Dollar verursacht hat, erblicken ihre Ursache in dem Pilze *Diaporthe parasitica*. Dieser soll durch eine Verletzung der Rinde in den Baum eindringen und ihn dadurch, daß er sich im Innern rings um den Stamm ausbreitet, zugrunde richten.

Impfversuche, die PANTANELLI in Italien mit diesem Pilz ausführte, wobei die Sporen teils hinter die Knospenschuppen, teils in die Astwinkel gebracht wurden, hatten zum Teil ein positives Ergebnis. Andre Italiener, BRIOSI und FARNETI, sind der Ansicht, daß die Krankheit von



Alyssum Benthami flore albo pleno,

eine unermüdlich blühende Einfassungspflanze.

Am 23. November 1913 in den Kulturen der Firma Gebrüder Stiegler in Cannstatt-Stuttgart für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

ermüdlich fortblühende Pflanze. Winterhart ist sie gerade nicht, aber sie hält immerhin 4 bis 5° C unter Null gut aus. Wir hatten diese Pflanze im vorigen Frühjahr auf der Gartenbauausstellung in Stuttgart ausgestellt, sie fand jedoch leider keine Beachtung und wenig Interesse, da wir sie nicht in ihrer Anwendung zeigen konnten. Die beigegegebene Abbildung, obenstehend, ist nach einer Aufnahme vom 23. November angefertigt; sie zeigt die Blütenfülle, die die Pflanze seit Mai ununterbrochen entwickelte.

Gebrüder Stiegler, Handelsgärtner in Cannstatt-Stuttgart.

Herr STIEGLER, Inhaber der Firma Gebrüder Stiegler, übersandte uns Anfang Dezember einen Strauß des vorstehend beschriebenen *Alyssum Benthami flore albo pleno* von blühenden Pflanzen aus dem Freien. Die hübsche, halbgelbe Form des bekannten einjährigen, weißblühenden Steinkrautes verdient seiner langandauernden Blüte wegen besondere Beachtung. Überhaupt ist dringend zu wünschen, daß die vielen brauchbaren einjährigen und ausdauernden Einfassungspflanzen über dem an sich ganz nützlichen Buchsbaum nicht vergessen werden. Über das neue *A. B. compactum lilacinum* siehe Nummer 1. Die Redaktion.

einem andern Pilze, *Coryneum perniciosum*, hervorgerufen wird. Mit diesem ausgeführte Impfversuche sollen gleichfalls von Erfolg begleitet gewesen sein. Wunden an den Zweigen sollen das Auftreten des Pilzes begünstigen.

In Spanien ist zur Untersuchung der Krankheit sogar ein besonderer Ausschuß eingesetzt worden. Einige Mitglieder desselben, CASTELLARNAU, NAVARRO und ROBREDO, glauben aufgrund ihrer Untersuchungen, daß das Absterben der Bäume auf eine Erkrankung ihrer Wurzeln zurückzuführen sei. Sie soll an den feinsten Würzelchen beginnen und sich allmählich bis zur Hauptwurzel erstrecken, wonach alsbald der Tod des Baumes eintrete. Der Parasit soll nicht unmittelbar auf der Wurzel der Bäume leben, sondern auf deren Mycorrhiza (das ist ein Pilzüberzug der gesunden Wurzeln, der für die Ernährung der Bäume von Wichtigkeit ist) und sie zum Absterben bringen.

Aus dem Gesagten ergibt sich, daß die Ursache der sogenannten Tintenkrankheit der Kastanien noch lange nicht geklärt ist. Die einzelnen Forscher haben darüber ihre eigene Ansicht, und welche davon richtig ist, kann einstweilen mit Sicherheit nicht gesagt werden.

Ich selbst habe vor einiger Zeit die Kronberger Kastanienpflanzungen besichtigt und glaube aufgrund meiner Beobachtungen annehmen zu können, daß es sich in diesem Falle nicht um eine parasitäre, sondern um eine physiologische Krankheitserscheinung handelt, die auf den trocknen und heißen Sommer 1911 zurückzuführen ist. Die Bäume waren damals und in den folgenden Jahren nicht in der Lage, genügende Mengen Wassers aufzunehmen; sie gaben durch ihre Verdunstung mehr Wasser ab, als ihnen durch die Wurzeln zugeführt werden konnte. Diese mangelhafte Wasseraufnahme und überreichliche Abgabe hatten zur Folge, daß die einzelnen Baumteile nicht mehr genügend abgekühlt wurden und deshalb bei starker Besonnung verbrennen mußten. Solche Sonnenbrandwunden konnte ich auf der Südseite aller von mir untersuchten Kastanien nachweisen, während die Nordseite derartige Schäden nicht zeigte. Diese wird erst in Mitleidenschaft gezogen, wenn sich auf den Sonnenbrandwunden Pilze, sogenannte Schwächeparasiten, festsetzen, die dann den Baum allmählich vollständig zugrunde richten. Solche Pilze konnten gleichfalls ermittelt werden. Ich werde in meiner Ansicht noch dadurch bestärkt, daß in Kronberg nicht allein Kastanien, sondern unter denselben Symptomen auch noch andre Bäume absterben. So konnte ich die Krankheit nachweisen für Blutbuche, Linde, Ahorn, Weide, Walnuß, Apfel und Pflaume. An allen diesen Baumarten fanden sich auf der Südseite Sonnenbrandwunden vor, die früher oder später durch das Hinzutreten von Pilzen ihren Tod im Gefolge haben werden.

Aus diesem allgemeinen Baumsterben ergibt sich mit aller Deutlichkeit der nichtparasitäre Charakter der Krankheit. Daraus folgt aber weiterhin, daß dieses Baumsterben noch so lange anhalten wird, bis seine Ursache behoben ist, das heißt, bis die Wasserverhältnisse im Boden für die Bäume wieder normal geworden sind. Ob diese ungünstigen Verhältnisse jetzt noch künstlich behoben werden können, ist fraglich; ich persönlich fürchte, daß es wohl kaum möglich sein wird. Immerhin kann versucht werden, die Bäume tüchtig zu wässern, sowie ihre Stämme zu beschatten, um sie vor weitem Schäden zu bewahren. Um die Ansiedlung von Pilzen zu verhüten, sollten die Wunden gereinigt, ausgeschnitten und mit Steinkohlenteer überstrichen werden.

Professor Dr. Lüstner in Geisenheim.

Juniperus drupacea Labill. in Südtirol.

Unter den etwa dreißig Arten von Wachholdern ist auch der in Südtirol öfter vorkommende Pflaumen-Wacholder, *Juniperus drupacea* Labill. aus Griechenland, zu nennen. Seinen Namen hat er wegen der pflaumenartigen, süßen, eßbaren, braunen Beerenzapfen, die mit einem grau-

violetten Wachsüberzug versehen sind; in seiner Heimat werden die Früchte roh oder auch gekocht gegessen. Die lanzettlichen Blätter sind bis 22 mm lang und 4 mm breit, mit zwei weißen Wachsstreifen oberseits. Die zugespitzten und steif abstehenden Nadeln sind um die Äste verteilt und bieten den Vögeln guten Schutz gegen Feinde. Der Baum bildet in seinem Ganzen eine Pyramide. Die unten abgebildete Pflanze hat eine Höhe von 8 m und ist etwa zwanzig Jahre alt. — Wo es darauf ankommt, in den Anlagen wirkungsvolle Gegensätze zu schaffen, ist die Anpflanzung des Pflaumen-Wacholders sehr zu empfehlen (aber nur für die mildesten Gegenden Deutschlands. Red.).

G. Ziehl, Obergärtner in Levico (Südtirol).



Juniperus drupacea Labill.

Der 8 m hohe Pflaumen-Wacholder ist ungefähr 20 Jahre alt. Von Obergärtner G. Ziehl in Levico (Südtirol) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Ein neuer, zeitgemäßer Sportplatz in Erfurt.

Bei dem ungeahnten Aufschwung, den die moderne Sportbewegung in Deutschland genommen hat, haben sich ihre Anhänger auch in Erfurt in der letzten Zeit stark vermehrt. So hat auch der Sport-Club E. V. in Erfurt in den letzten zwei Jahren einen Mitgliederzuwachs von 100 Prozent erhalten und umfaßt zurzeit 600 Mitglieder. Für diese Mitgliederzahl reicht die vorhandene Platzanlage auf der Cyriaksburg nicht mehr aus, sodaß eine Erweiterung vorgenommen werden muß.

Die Gesamtfläche der Anlage beträgt 3,34 ha. Die Kosten einschließlich des Grund und Bodens sind auf 120000 M veranschlagt. Sie sollen durch verzinsliche Anteilscheine und Darlehen von Mitgliedern und Gönnern des Vereins aufgebracht werden.

Umfang und Einteilung der Platzanlage zeigt die beigelegte Handzeichnung Seite 115. Es werden angelegt je ein Spielplatz für Fußball, Hockey und Faustball, sowie acht Tennisplätze. Um das Fußballfeld kommt eine 6 m breite Laufbahn mit überhöhten Kurven. In dem Klubhause sollen die Umkleide-, Dusche- und Massageräume untergebracht, im Erdgeschoß ein Versammlungsraum nebst Vorstandszimmer angelegt werden. Die Lage des

Platzes ist sehr günstig, man hat von hier aus eine schöne Aussicht auf die Stadt und den Steigerwald. Mit den Arbeiten soll in diesem Herbst begonnen werden. Die Gesamtanlage, die man als vorbildlich bezeichnen kann, soll im nächsten Jahre fertig werden. A. Bottke in Erfurt.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Bäume zum Absterben zu bringen.

Nr. 7046: Gibt es ein Mittel, mit dem Bäume durch „Impfung“ oder dergleichen in 1 bis 1½ Jahren zum Absterben zu bringen sind? Der Rasen darf nicht beschädigt werden und die Anwendung keine allzu sichtbaren Spuren zurücklassen.

Um Bäume zum Absterben zu bringen, ohne eine Spur zu hinterlassen, gibt es nichts besseres, als im Frühjahr, wenn die Bäume in Saft kommen, die Rinde mit einem Hammer zu klopfen,

und zwar rings um den Baum, von der Erde an bis zu 20 cm Höhe. Nach zwei bis drei Tagen muß das Klopfen wiederholt werden.
A. Lapp in Masmünster (Elsaß).

Bohren Sie in den Stamm der Bäume unterhalb der Krone drei oder vier 2 bis 3 cm weite Löcher schräg nach unten, dem Kern zu und füllen diese mit Salpeter oder Salpetersäure. Der Erfolg wird sich bald zeigen.

R. Pohl, Obergärtner in Hebron-Damnitz.

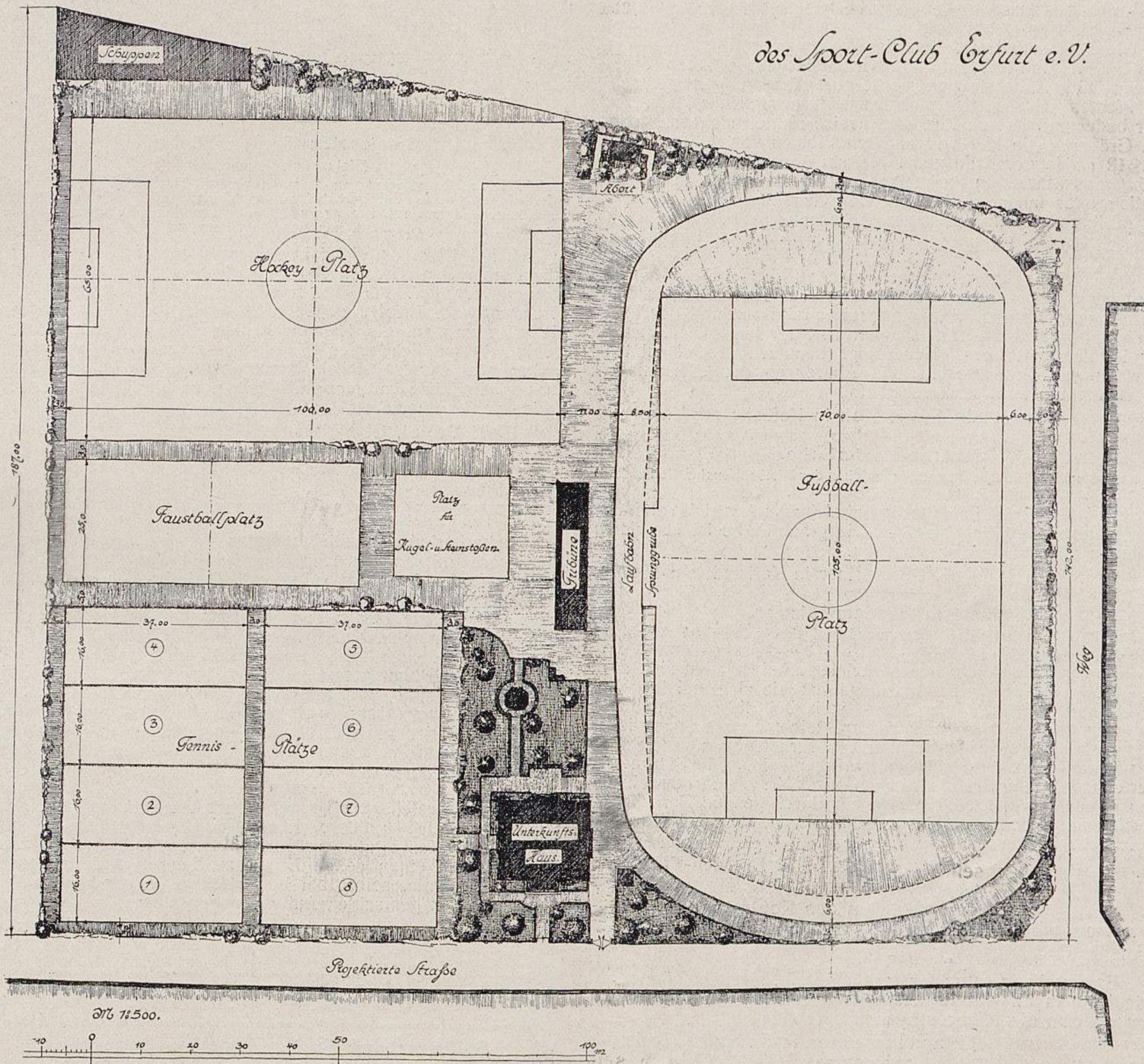
Die Frage ist eigentlich etwas verfänglich, und man fragt sich unwillkürlich, was bezweckt der Herr mit diesem Vorhaben?

Über die Vernichtung von Baumstümpfen mit Hilfe von Säuren wird in den Mitteilungen der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft 1913, Heft 51, folgendes berichtet:

In Nr. 43, Jahrgang, 1913, des Journal d'agriculture pratique wird als Mittel zur Beseitigung von Baumstümpfen angegeben: Um die Fäulnis der Stümpfe zu beschleunigen, gebraucht man Schwefel- und Salpetersäure zu gleichen Teilen. Man bohrt mit Hohlbohrer senkrecht in den Stumpf ein Loch von ungefähr 5 cm Durchmesser und gießt zuerst die Salpeter-, danach die Schwefelsäure hinein. Das Eindringen der Luft verhindert man am besten dadurch, daß man das Loch mit einem hölzernen Stöpsel verschließt. Hartholzstümpfe von rund 1 m Durchmesser, die auf

Sportplatz-Erweiterung auf der Cyriakburg

des Sport-Club Erfurt e.V.



Ein neuer, zeitgemäßer Sportplatz in Erfurt.

(Text Seite 114.)

Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Durch Abschälen des Rasens und nach erfolgtem Ausgraben der Bäume wieder aufgelegt, ließen sich die Stämme doch sehr gut zur jetzigen Jahreszeit, ohne große Schädigung des Rasens entfernen. — Die Folgen einer „Impfung“, und zwar mit Salzsäure, habe ich noch in trauriger Erinnerung. Einer meiner Vorgänger auf einer frühern Privatstellung hatte sie vor seinem Weggange an alten Orangenbäumen vorgenommen. Erst als ich mich ein Jahr lang mit diesen Todeskandidaten herumgeplagt und alles mögliche versucht hatte, sie am Leben zu erhalten, kam ich hinter diese „Impfung“. Daß ich da meines Kollegen nicht gerade in herzlichster Weise gedachte, wird mir jeder nachfühlen können.
M. Preusker in Bühl (Baden).

diese Weise behandelt wurden, waren nach fünf Wochen so weit zerstört, daß man sie mit einfacher Hacke herausnehmen konnte.

Tennisplatz-Anlage.

Nr. 7008: Wie wird ein Tennisplatz auf billige und gute Weise hergestellt? Der Untergrund ist fester, kiesiger Sandboden.

Die für den Tennisplatz bestimmte Fläche wird mindestens 40 cm tief ausgehoben. Es wird als erstes eine 25 cm starke Packlage von Schlackensteinen gelegt; wo diese nicht vorhanden sind, begnügt man sich mit Ziegelschrot. Darüber bringt man eine Schicht Koksasche von 6 bis 8 cm Dicke. Als dritte Lage wird eine 5 bis 6 cm hohe Schicht grober und obenauf feiner Kies, mit

etwas Zement, dazwischen 3 bis 4 cm stark aufgebracht. Die drei obersten Schichten werden gut gewalzt und bewässert. Auf etwa 30 Zentner Kies kommt 1 Zentner Zement.

Die Spielgrenzen werden durch doppelte Dachlatten oder besser durch U-Eisen gebildet. Die Eisen werden mit der offenen Seite nach oben sauber eingelegt, aber nicht in Zement; die Eisenrille wird mit einer Mischung von Kalk mit etwas Zement ausgefüllt. Wenn diese Füllung hart geworden ist, streicht man diesen Streifen noch einmal mit weißer Farbe nach. Je tiefer der Platz ausgeschachtet ist, desto stärker müssen natürlich die einzelnen Schichten angelegt werden.

Theodor Tonndorf, Obergärtner in Neuses bei Koburg.

Orkan-Betonpfosten.

Nr. 7007: Ich bitte um Aufklärung über Preis und Verwendbarkeit von Orkan-Betonpfosten, wo sie aufgestellt werden, und wie sie sich bewähren.

Die städtische Gartendirektion Posen hat mit Orkan-Betonpfosten zur Einfriedigung von Grundstücken, größeren Spielplätzen und Aufforstungen recht gute Erfahrungen gemacht. Die Pfosten selbst stellen sich kaum teurer als Holzpfähle, sind aber bedeutend dauerhafter. Die Preise richten sich ganz nach den Größen. Die hier verwendeten Pfosten von 2,40 m Höhe, 12 x 12 cm in der Erde und 9 x 9 cm über der Erde kosteten 2,35 M das Stück. In Parkanlagen oder auf Plätze in städtebaulich oder landschaftlich schöner Gegend passen sie aber wegen ihres steifen und kalten Aussehens nicht.

Gartendirektor Schneider in Posen.

Die Orkan-Betonpfosten werden zu Einfriedigungen von Gärten und Parkanlagen, zur Bildung von Obstspaliergerüsten, Lauben usw. benutzt. Sie sind sehr praktisch, und der Preis von 1,50 M bis 7,50 M ist in anbetracht der langen Haltbarkeit der Pfähle nicht hoch. Neuerdings benutzen die Eisenbahnverwaltungen diese Pfosten zum Abgrenzen der Gleisanlagen auf Bahnhöfen usw. auch recht oft.

Rudolf Wittlich in Hofheim am Taunus.

Mistbeefensterfarbe.

Nr. 7081: Welche Farbe ist zum Anstreichen der Mistbeefenster die bessere: Grün, Rot oder Weiß?

Die Hübnersche Patentfarbe hat sich zum Anstrich von Mistbeefenstern vorzüglich bewährt. Die graue Farbe ist aus vielen Gründen allen andern vorzuziehen.

H. Gold, Obergärtner in Karlstadt am Main.

Niederdruckdampfheizung.

Nr. 7006: Wie hat sich Niederdruckdampfheizung bewährt? Wie stark müssen die Rohre sein, und wie ist die Heizung überhaupt anzulegen?

Eine gut angelegte Niederdruckdampfheizung hat sich auch in Gärtnereien bewährt. Allerdings hat sie sich meistens nur in größeren Betrieben eingeführt, weil bei diesen räumlichen Entfernungen der Niederdruckdampf leichter zu transportieren ist, als wie Warmwasser bei Warmwasserheizungen. Die Stärke der Rohre kann infolgedessen geringer sein. Die Stärke der Verteilungsleitung richtet sich nach dem Wärmebedarf der einzelnen Häuser, es läßt sich dieses nur durch genaue Berechnung bestimmen. Ebenso verhält es sich mit der wärmeabgebenden Heizfläche in den Häusern.

Arthur Nitzsche in Dresden-Trachau.

Gegen das Schießen des Kohlrabi.

Nr. 7055: Welche Ursache hat es, wenn Kohlrabipflanzen (*König der Frühen*), die Mitte April schön gesund ausgepflanzt wurden, im Mai statt Knollen anzusetzen, in Blüte gehen?

Erstens kann es schlechter Same sein, zweitens können die Sämlinge zu alt und drittens kann das Land zu hungrig sein, sonst setzen die Pflanzen bestimmt Knollen an.

P. Bardenwerper in Karlsruhe (Baden).

Das Schießen der Kohlrabi kommt immer nur bei der ersten Auspflanzung im April im Freien vor. Pflanzen aus demselben Samen im Sommer erzogen, entwickeln sich, besonders bei feuchter und warmer Witterung, zu vorzüglichem und zartem Kohlrabi. Frost oder anhaltende zu niedrige Temperatur, auch trockne Witterung, fördert das „In die Blüte gehen“ und „Holzigwerden“. Man sollte daher in Gegenden mit nicht ausgesprochenem Weinklima die Aussaat nicht vor Anfang März in kalte Kästen und nicht vor Mitte April ins freie Land machen.

K. Stelzig in Mirabell-Tetschen (Böhmen).

Unter allen Gemüsearten ist der Kohlrabi in bezug auf das Schießen am empfindlichsten. Der sorgsame Samenzüchter ist daher bestrebt, sich durch Einzelauslese des Saatgutes in bezug auf guten Bau der Knolle und Stand des Blattwerkes, sowie nicht zum letzten durch Bodenständigkeit, Kohlrabi zu ziehen, denen auf alle Fälle eine gewisse Unempfindlichkeit gegen Frost,

Ungeziefer und Trockenheit eigen ist. Mit diesen drei Widerstachern hat der Kohlrabizüchter zu rechnen. Es muß daher sein Grundsatz sein, nur sorgsam gezogenes, wenn auch teures Saatgut zu kaufen, die jungen Pflanzen abzuhärten, ehe er im Frühjahr pflanzt (und zwar nie vor den in jeder Gegend benötigten Frosttagen), dem Ungeziefer zu wehren und Trockenheit zu verhüten. Sorten wie *König der Frühen* sollte überhaupt kein Fachmann im April ins freie Land pflanzen, diese sowohl wie *Wiener zarter* gehören in das, wenn auch nur durch Matten geschützte, Mistbeet. Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.

Der Kohlrabi *Dreienbrunnen* ist wohl der einzige, der Fröste unbeschadet übersteht. Fast alle andern Sorten, besonders aber die Treibkohlrabi, vertragen Nachfröste sehr schlecht und schießen in Samen. Am gefährlichsten ist das Auspflanzen vor genügender Abhärtung. Ich habe auch die Erfahrung gemacht, daß ausgepflanzte Kohlrabi stärkere Nachfröste leichter überwindet, wenn er durch Wasserguß mit Chilisalpeterdüngung gleich nach den Nachfrösten zu neuem Trieb angeregt wird.

Paul Vogel, Obergärtner in Wünsdorf (Kreis Teltow).

Salatsorten für den Winter.

(Siehe auch Nummer 9.)

Weitere Beantwortung der Frage Nr. 7050: Welche Salatsorte eignet sich am besten zur Herbstpflanzung in bezug auf Widerstandsfähigkeit gegen kalte und nasse Witterung und Bildung schöner, geschlossener Köpfe? *Maikönig* und *Bismarcksalat* haben sich nicht bewährt.

W. HAMPEL empfiehlt in seinem Werk „Frucht- und Gemüsetreiberei“ als besten Salat für Herbst- bzw. Winterkultur *Dippes Treibsalat*. Ich habe auch mit *Maikönig* und dem *Gelben Trotzkopf* gute Erfolge gehabt. Es kommt natürlich sehr auf die Witterung an, die Hauptsache ist aber, daß der Salat so wenig wie möglich unter Glas gehalten zu werden braucht. Je härter er sich entwickeln kann, desto größer ist der Erfolg. Im vorigen Jahre hat sich *Maikönig* noch bis Weihnachten im Freien schön entwickelt.

Paul Vogel, Obergärtner in Wünsdorf (Kreis Teltow).

Rhabarber auf Sandboden.

Nr. 7056. Würde es sich lohnen, auf Sandboden eine größere Rhabarberpflanzung anzulegen? Welche Rhabarbersorten sind für Massenkultur auf Sandboden zu empfehlen?

Rhabarberkulturen dürften unter den in Frage stehenden Bodenverhältnissen nur dann klingende Münze abwerfen, wenn sich der Boden in gutem Kulturzustande befindet und wenn für jährliche gute Düngung mit verrottetem Stallmist Sorge getragen wird. Die besten zum Massenanbau geeigneten Sorten sind nach hier gemachten Erfahrungen *Verbesserte Viktoria* und *Cyclop*. Die zweite bringt unter günstigen Verhältnissen, also bei kräftiger Düngung und guter Bewässerung, mächtige Blattstengel, die dabei aber äußerst zart und schmackhaft sind. In Obstanlagen, wo Rhabarber als Unterkultur angepflanzt ist, haben sie, obwohl hier die Verhältnisse ungünstiger als beim feldmässigen Anbau auf 1 m Entfernung sind, stets im Ertrage recht befriedigt.

Karl Heine in Posen.

Der Fragesteller möge nur den Gedanken aufgeben, auf Sandboden eine größere Rhabarberpflanzung vorzunehmen. Rhabarber verlangt guten, kräftigen Boden, bei alljährlich starker Düngung, um einen vollen Ertrag zu liefern. Auf Sandboden würde die Ernte, selbst bei bester Pflege in gar keinem Verhältnis zu den gemachten Aufwendungen stehen.

M. Preusker in Bühl (Baden).

AUS DEN VEREINEN

Reichsverband für den deutschen Gartenbau.

Sitzung des Arbeitsausschusses in Berlin.

Der Arbeitsausschuß des Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau trat am 15. Februar im Weinhaus „Rheingold“ in Berlin unter dem Vorsitz des Freiherrn VON SOLEMACHER zu einer Sitzung zusammen. Anwesend waren 21 Vereine mit 24 Vertretern, als Gäste Senator SYLVESTER und Gartendirektor TUTENBERG, beide aus Altona. Das wichtigste aus den Verhandlungen: Gesamteinnahmen 1913: 2600 M., Gesamtausgaben: 1069,16 M., Vortrag für 1914: 1530,84 M. Tätigkeit der Geschäftsstelle vom Juli bis zum 31. Dezember 1913: a) Im Oktober sind mit dem Magistrat der Stadt Altona Verhandlungen wegen der Zuschüsse zu den Kosten der Dritten deutschen Gartenbauwoche und ihrer gesamten Organisation gepflogen worden. b) Ende Oktober sind die in Breslau festgesetzten Aufgaben den angeschlossenen Vereinen zur Bearbeitung übergeben worden. c) Bei dem Verband der Handelsgärtner Deutschlands ist wiederholt mündlich angefragt worden, wann und in welcher

Form die Bildung des „Wirtschaftlichen Ausschusses“ zu erwarten wäre. d) Eine Übersicht über die Kosten der Breslauer Tagungen ist erbeten und auch inzwischen eingegangen. e) Mitte Dezember ist an die angeschlossenen Vereinigungen und an die gärtnerische Fachpresse ein mobilmachendes Schreiben*), das zur Mitarbeit auffordert, gerichtet worden. f) Dem Reichsamt des Innern und dem Landwirtschaftsminister ist je ein ausführlicher Bericht über Zweck und Ziele, Arbeitsplan und Tätigkeit des Reichsverbandes durch den Vorsitzenden überreicht worden. Neuanmeldungen mit je einem Vertreter: Bund deutscher Baumschulbesitzer, Obercassel. Grosisten-Verband der Blumenbranche Deutschlands, Köln. Königl. Gartenbauschule Hohenheim. „Pomona“, Verband ehemaliger Köstritzer. Vereinigung ehemaliger Wildpark-Dahlemer (zwei Vertreter). Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber, Berlin. Zentral-Obst- und Gartenbau-Verein und Gärtner-Lehranstalt Köstritz. Vereinigung Dresdner Gartenbauschüler. Verband ehemaliger Proskauer. Der Aufnahme wird zugestimmt. Demnach beträgt die Zahl der angeschlossenen Vereine zurzeit 26 mit 31 Vertretern. 80 weitere Vereine sollen durch Anschreiben und Propagandamaterial zum Beitritt aufgefordert werden. Grundsätzlich wird beschlossen, einen Sonderausschuß für Arbeitnehmer-Angelegenheiten zu bilden, zu dessen Verhandlungen Vertreter solcher Gehilfenvereinigungen hinzugezogen werden sollen, die auf nationalem Boden stehen. Weiterhin wird angeregt, Schritte zu tun, um bei der Ständigen Tarifkommission (Eisenbahnrat), Ständigen Ausstellungskommission, Amtlichen Postkonferenz usw. offiziell vertreten zu sein. Der R. D. G. soll ferner ununterbrochen in Fühlung mit der Fach- und Tagespresse und mit seinen Mitgliedern bleiben. Der engere Vorstand wird beauftragt, einen Arbeitsplan für eine laufende Berichterstattung vorzulegen und die erforderlichen Kosten für eine systematische Bedienung der Presse anzuweisen. Die Kosten der Breslauer Gartenbauwoche gleichen sich mit etwa 10000 Mk aus.

Bis Ende März soll als „Heft 2 der Schriften des Reichsverbandes“ eine Schrift hergestellt werden, die rückwärtsschauend alles Wesentliche der Breslauer Tagungen enthält und gleichzeitig auf die kommenden Ereignisse in Altona hinweist. Die Stadt Altona übernimmt 1000 solcher Schriften. Alle darüber hinausgehenden Kosten trägt der Reichsverband. III. Deutsche Gartenbauwoche in Altona: Herr SYLVESTER spricht dem R. D. G. den herzlichsten Dank der Stadt Altona aus, daß er die diesjährige Gartenbauwoche dort abhalten wolle und erklärt auf Grund der bisherigen Vorverhandlungen, daß die Stadt Altona gern bereit sei, alle Pflichten, die einer selbstschuldnerischen Trägerin der 3. Deutschen Gartenbauwoche zukämen, in weitestem Maße zu erfüllen. Zum Vorsitzenden des Ortsausschusses wird Gartendirektor TUTENBERG gewählt. Als Gartenbauwoche werden die Tage vom Sonntag, den 5., bis Donnerstag, den 9. Juli, festgesetzt. Mittwoch, den 8. Juli, wird als öffentlicher Verhandlungs- und Diskussionstag für alle angeschlossenen Vereinigungen, und Donnerstag, den 9., als eigentlicher Gärtnerstag vorgesehen. Vorläufige Tagesordnung: Mittwoch, den 8. Juli: Allgemeiner Verhandlungs- und Diskussionstag. 1. Regelung des gärtnerischen Sachverständigenwesens. Redner: Garteningenieur HANISCH, Breslau. 2. Handelsbräuche im Gartenbau. Redner: Baumschulbesitzer MÜLLER, Langsur. Donnerstag, den 9. Juli: III. Deutscher Gärtnerstag (ohne Diskussion). 1. Bedeutung des Gartenbaues und seines Ausfuhrhandels auf Grund der Statistik. Redner vom Bund deutscher Baumschulbesitzer. 2. Gärtnerisches Ausstellungswesen. 1. Redner: Königl. Garteninspektor LORGUS, Eisenach. 2. Redner: Gartendirektor HEICKE, Frankfurt am Main. 3. Schutzzoll auf gärtnerische Produkte (noch unbestimmt).

Die Stadt Nürnberg ist im Jahre 1915 bereit, dem Reichsverbande in ähnlicher Weise wie bisher die andern Städte ein Willkommen zu bereiten. Ein Zuschuß von etwa 5000 Mk ist in Aussicht gestellt. Für das Jahr 1916 liegt ein wiederholter Antrag der Deutschen Gartenbaugesellschaft vor, die V. Deutsche Gartenbauwoche in Berlin abzuhalten; im gleichen Sinne bemüht sich die Stadt Straßburg. (Auszug aus der amtlichen Niederschrift.)

30. Hauptversammlung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands am 14. Februar in Berlin.

(Schluß von Seite 107.)

Über Gärtnerisches Fortbildungsschulwesen sprach Gärtnerbesitzer VICTOR DE COENE, Berlin-Buchholz. Es handelte sich hier um wirklich praktische Mitteilungen, die denn auch den Zuhörerkreis fesselten. Grundbedingung sind geordnete Verhältnisse in den Gärtnereien, die Lehrlinge ausbilden wollen, keine Lehrlingszüchtereien, wie sie leider in den Betrieben mancher Handelsgärtner, in Privat- und Gutsgärtnereien noch vorkommen. Auf einen Lehrling soll zum mindesten ein Gehilfe kommen, beide sollen in der Gärtnerei gemeinschaftlich be-

schäftigt werden. Die gärtnerische Fortbildungsschule, als niedere Fachschule, soll die Elementarschule ergänzen, aller Ballast, wie auch Planzeichnen, Botanik usw., sind hier zu vermeiden, weil nutzlos. Gelehrt soll werden Gemüsebau, Obstbau, Landschaftsgärtnerei, Binderei, Gewächshausbau und Heizungstechnik. Berufsgärtner, die nicht nur tüchtigste Praktiker sind, sondern auch die praktischen Erfolge ihrer Tätigkeit klar begründen können, und letzten Falles immer den geldlichen, wirklich nutzbringenden Erfolg im Auge haben, sollen die Lehrkräfte sein. Im Gegensatz zu der neuzeitlichen Bestrebung, Tagesunterricht einzuführen, empfiehlt der Redner den Abendunterricht (auch am Sonntag Vormittag), um den Arbeitgeber möglichst gegen Zeitverluste zu schützen. (Bei Unterricht an Wochentagen werden in Westdeutschland Stimmen laut, die Lehrzeit in Zukunft als Ersatz um $\frac{1}{2}$ bis 1 Jahr zu verlängern. F. W.) Die Kosten dieser Fortbildungsschulen sind von Vereinen, Gemeindeverwaltungen und hoffentlich in Bälde durch Mithilfe der Landwirtschaftskammern zu tragen.

Auch das nächste Thema Was erwartet der deutsche Gemüsegärtner von der Staatsbeihilfe? wurde durch einen Praktiker, den Gemüsezüchter FERDINAND KETTLITZ, Berlin-Buchholz, behandelt. Er stellte fest, daß die Regierung endlich einsehe, daß es so wie bisher, zum Schaden der deutschen Gemüsegärtner, nicht weiter gehen könne. Die Bewilligung von Geldern sei zu begrüßen, wenn auch nicht als Allheilmittel. Besonders müsse die schwierige Lage des kleinen Gemüsegärtners berücksichtigt werden, da der feldmäßige Gemüsebau durch die mögliche Verwertung von Maschinen, ungeschulten, billigen Kräften, Bodenwechsel usw. besser dastehe. Musterbetriebe sind nutzlos, wenn der Nachweis der Einträglichkeit nicht erbracht ist. Zu fordern sind: Gemüsebauunterricht an den Fachschulen, Vergleichsanbau zur Verringerung der Sortimente, Neuheitenprüfung, Düngungsversuche, Bodenuntersuchungen, einwandfreie Prüfung von Bewässerungsanlagen, Geldmittel für Studienreisen, besonders im Inland, und schließlich Hinweis in Schrift und Wort auf den Wert des Gemüses als Nahrungsmittel und auf die Wichtigkeit des Gemüsebaues in volkswirtschaftlicher Beziehung.

Zum Schluß sprach Direktor HEINE, Berlin, von der Hagelversicherungsgesellschaft für Gärtnereien, über die neue schwere Belastung der Gärtner durch den Versicherungsstempel, über das geringe Verständnis der Finanzbehörden, die, leider für uns erfolglos, alle Beschwerden über sich ergehen lassen, trotz des Hinweises auf die Widersprüche in der Auslegung der doch so klaren gesetzlichen Vorschriften. Die nachstehend wiedergegebene Entschliebung wurde beifällig begrüßt, wie auch die zu dem Entwurf eines Gesetzes betreffend Sonntagsruhe im Handelsgewerbe, die ebenfalls nachstehend im Wortlaute folgt.

Zum Reichsstempelgesetz.

Die am 14. Februar 1914 im Lehrervereins Hause in Berlin tagende 30. Hauptversammlung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands nimmt mit Bedauern davon Kenntnis, daß der Gärtnerei mit dem neuen, seit dem 1. Oktober 1913 in Kraft getretenen Versicherungsstempel für die Glasversicherungen gegen Hagelschaden nach der Entscheidung des Finanzministers eine neue ungerechte Belastung droht. Die Gärtner sind nicht in der Lage, eine derartige Belastung tragen zu können und wären gezwungen, auf den wirksamen Schutz einer Hagelversicherung zu verzichten, wenn sie nicht von einer so unbilligen Abgabe befreit werden.

Die Prämien der Hagelversicherung sind naturgemäß sehr hoch und stehen in gar keinem Verhältnis zu den billigen Prämien der Einbruchdiebstahl-Versicherung, mit der aber die Glas-Hagelversicherung in einer Tarifstelle vereinigt ist. Anstatt den bisher steuerlich nicht erfaßten Besitz zu belasten, belegt der Versicherungsstempel mit Rücksicht auf die Prämien den steuerlich bereits überlasteten Besitz der Gärtnerei mit dem höchsten Stempel des ganzen Tarifs. In der Feuerversicherung ist der unbewegliche Besitz mit 5-Pf-Stempel für 1000 Mk Versicherungssumme bedacht und in der Hagelversicherung soll dieser gleiche Besitz für 1000 Mk Versicherungssumme 1,50 bis 2 Mk an Versicherungsstempel tragen. Diese ungerechte Belastung einer schwermühsamen Erwerbsklasse ist zu auffällig, um nicht als große Härte und Ungerechtigkeit empfunden zu werden.

Nach den Entscheidungen des Finanzministers und der Oberzolldirektion wird die Verpflichtung zur Stempelabgabe aus § 108 des Versicherungsvertrags-Gesetzes hergeleitet, der ausführt, daß der Begriff „Hagelversicherung“ im Sinne der Ziffer 7 der Befreiungen zu A bis D der Tarifnummer 12 des Reichsstempelgesetzes sich auf Versicherungen gegen Schäden beschränkt, die den Bodenerzeugnissen durch die Wirkungen des Hagels entstehen.

Die Gärtnerei ist aber nur unter Benützung der Glasflächen in der Lage, Bodenerzeugnisse zu erzeugen oder wenigstens vorzukultivieren. Schließt der § 108 der Versicherungsvertrags-Gesetze die Erwerbsmittel der Gärtnerei nicht mit ein, so ist die gesamte deutsche Gärtnerei vollständig übergegangen und, wie die Heranziehung zur Stempelabgabe beweist, schwer geschädigt worden.

Die 30. Hauptversammlung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands richtet an die maßgebenden Behörden das dringende Ersuchen, diesen Mangel des Versicherungsvertrags-Gesetzes zu beseitigen oder die Ausführungsbestimmungen des Reichsstempel-Gesetzes dahin zu ändern, daß Glas-Hagelversicherungen den landwirtschaftlichen Versicherungen gleichzuachten und von dem Stempel zu befreien sind.

Zu dem Entwurf eines Gesetzes betreffend Sonntagsruhe im Handelsgewerbe.

Die 30. Hauptversammlung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands richtet an die 24. Kommission des Reichstages das dringende Ersuchen, bei der Beratung des Entwurfs eines Gesetzes betreffend Sonntagsruhe im Handelsgewerbe die einzig und eigenartigen Verhältnisse des seßhaften Blumen- und Pflanzenhandels aus Gründen, welche in der raschen Verderblichkeit der zu verarbeitenden

*) Der Reichsverband die Fachpresse mobil gemacht? Die Redaktion.

Ware, sowie in der zweifellos vorhandenen Bedürfnisfrage liegen, berücksichtigen zu wollen. Eine Nichtberücksichtigung dieser Verhältnisse würde zur Folge haben, daß der Absatz der kurzlebigen Erzeugnisse der deutschen Blumenkultur, der in den Hauptgeschäftsmontaten durch die freie Einfuhr aus dem Ausland schon so wie so stark beeinträchtigt wird, zum Schaden der deutschen Produktion an den Hauptgeschäftstagen mehr beschränkt werden würde. Die in den Eingaben des Verbands deutscher Blumengeschäftsinhaber an den Bundesrat und Reichstag gegebenen Begründungen für diese Berücksichtigung sind in jeder Weise zutreffend, und wir schließen uns im Interesse der produzierenden Gärtnereien demselben an.

Mit guten Wünschen für die weitere Entwicklung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands schloß der Vorsitzende die eindrucksvolle Kundgebung.

F. Werner.

Gründung des Verbandes der Gartenarchitekten in Kassel.

In einer Versammlung während der Gartenbauwoche in Breslau war bekanntlich die Zweckmäßigkeit eines engeren Zusammenschlusses selbständiger Gartenarchitekten erörtert und dabei beschlossen worden, der Gründung einer Vereinigung näherzutreten. Ein siebengliederiger Ausschuß unter dem Vorsitz von Gartenbaudirektor A. MENZEL, Breslau, wurde beauftragt, die vorbereitenden Schritte zu erledigen. Am 5. Oktober vorigen Jahres stellte dieser Ausschuß in einer Sitzung in Kassel einen Satzungsentwurf für die neue Vereinigung fest. Als Name war Bund der Gartenarchitekten (B. D. G. A.) in Aussicht genommen. Am 22. Februar hat dann in einer Versammlung in Kassel, zu der eine zunächst beschränkte Anzahl Fachgenossen persönlich eingeladen war, die Gründung stattgefunden. Aus dem Protokoll der Sitzung, die Gartenbaudirektor MENZEL leitete, wird auf Beschluß der Versammlung folgender Auszug veröffentlicht:

Die Sitzung wurde von königl. Gartenbaudirektor A. MENZEL mit folgender Mitteilung eröffnet: „Wir haben zu heute unter anderm auch den königl. Gartenbaudirektor SIESMAYER, Frankfurt am Main, eingeladen, obwohl wir wußten, daß er mit unserm Vorhaben nicht einverstanden ist. Wir haben aber geglaubt, durch gegenseitige Aussprache zu einer Verständigung zu kommen. Herr SIESMAYER hat diese Einladung wie die andern Herren vor etwa zehn Tagen erhalten, mir aber sofort durch Karte mitgeteilt, daß er an der Versammlung nicht teilnehmen werde. Soeben, vor Beginn der Sitzung, erhalte ich hier im Versammlungslokal folgendes hierher adressierte Schreiben:

Frankfurt am Main, 20. Februar 1914.

Herrn königl. Gartenbaudirektor A. MENZEL, Breslau.

Sehr geehrter Herr Kollege!

Am Sonntag, den 22. Februar cr., soll in Kassel eine Versammlung abgehalten werden, um einen Verein zu gründen unter dem Namen: Bund Deutscher Gartenarchitekten (B. D. G. A.).

Ich füge in Anlage die amtliche Bekanntmachung der Eintragung des Vereins, dessen Vorsitzender ich bin, auszugsweise abschriftlich bei mit der Bitte, gütigst dafür Sorge zu tragen, daß in dessen Namensrecht nicht eingegriffen wird.

Mit kollegialer Hochachtung
gez. Siesmayer.

Das Schreiben trägt am Kopf den Aufdruck: Bund Deutscher Gartenarchitekten B. D. G. A., Sitz Frankfurt a. M. Aus der ihm beigelegten Anlage geht hervor, daß ein Verein unter der gleichen Bezeichnung, die wir in Aussicht genommen haben, am 29. Oktober 1913 in Frankfurt am Main in das Vereinsregister unter Nummer 481 eingetragen worden ist. Obschon allgemein unsere Absicht bekannt war, ist diese Tatsache uns gegenüber bis zu diesem Augenblick geheim gehalten worden. Ich gebe den Herren anheim, sich dazu zu äußern.“ Herr HOEMANN, Düsseldorf, verurteilte unter allgemeiner Zustimmung diese Handlungsweise. Auf Antrag von GROSSMANN, Berlin, wurde Übergang zur Tagesordnung beschlossen und in die Beratung des vorliegenden Satzungsentwurfs eingetreten.

In vierstündiger sachlicher und eingehender Beratung wurde der Satzungsentwurf des „Verbandes der Gartenarchitekten (V. D. G.)“ angenommen und daraufhin dessen Gründung vollzogen. Der Verband soll sich aus selbständigen Gartenarchitekten zusammensetzen und deren wirtschaftliche und Standesinteressen wahrnehmen. Beamtete Fachgenossen können die Mitgliedschaft nicht erwerben. Der Verband soll mit der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst e. V. unter voller Wahrung seiner Selbständigkeit zu gemeinsamem Vorgehen in allen dazu geeigneten Fragen in Verbindung treten und weitgehendes Hand-in-Hand-arbeiten anbahnen. In den vorläufigen Vorstand, der bis zur ersten Hauptversammlung gelegentlich der Deutschen Gartenbauwoche in Altona die Geschäfte leiten soll, wurden gewählt: königl. Gartenbaudirektor MENZEL, Breslau (Vorsitz), Gartenarchitekt HOEMANN, Düsseldorf (Stellvertreter), Gartenarchitekten LILIENFEIN, Stuttgart, und SCHNACKENBERG, Hamburg (Beisitzer), und Gartendirektor HEICKE, Frankfurt am Main (Schriftführer).

Versammlung des Deutschen Pomologenvereins in Berlin.

Seine übliche Februar-Versammlung hielt der Deutsche Pomologenverein Dienstag, den 17. Februar, im Architektenhause in Berlin ab. Der Vorsitzende, A. LORGUS, Eisenach, begrüßte die Anwesenden, besonders den Reichstagsabgeordneten WALLENBORN, den Regierungsrat LAUCHE, Wien, sowie den Fürsten GAGARIN, St. Petersburg. Auch traf ein Glückwunsch von Herrn VAN LENNEP, dem Vorsitzenden des holländischen Pomologenvereins, ein. Regierungsrat LAUCHE übermittelte die Grüße des österreich-ungarischen Pomologenvereins und wünschte, daß die zwei großen Körperschaften, der deutsche und der österreich-ungarische Pomologenverein, im Obstbau zusammenarbeiten möchten an dem gemeinsamen Ziel zur Hebung der Obstkultur (nur die Zollfragen wären auszuschließen). Reichstagsabgeordneter WALLENBORN dankte im Namen der anwesenden Volksvertreter.

FR. SCHWABE, Seebach, Leiter der Vogelschutzstation, begann seinen Vortrag, Obstschutz, ein notwendiger Bestandteil unsers Obstbaues, mit Hinweisen auf die Nützlichkeit der Vögel für Obst- und Gartenbau. Die Vögel seien nötig, um zwischen Nützlingen und Schädlingen des Gartenbaues das Gleichgewicht aufrecht zu erhalten. Doch könne man durch den Vogelschutz die künstliche Schädlingsbekämpfung, insbesondere im Wein- und Obstbau, nicht ersetzen. Hierüber müsse man sich klar sein, desgleichen muß das Überhandnehmen einzelner Vogelarten zum Schaden unsrer Helfer im Gartenbau verhütet werden. Nach Durchführung strenger gesetzlicher Maßnahmen in Deutschland müsse es später auch gelingen, andre Länder, wie Italien, für den Vogelschutz zu gewinnen. Praktische Nistgelegenheiten und Futterstellen im Winter müssen überall geschaffen werden. Auch die Regierungen haben den großen Nutzen der Vögel eingesehen und unterstützen den Vogelschutz. Während noch vor wenigen Jahren nur 20 Schüler die Kurse in Seebach besuchten, sei die Zahl jetzt auf 500 jährlich gestiegen.

Kreisobstbauinspektor MAZARIN, Worms, berichtete über Notwendige Verbesserungen für den Anbau und Absatz deutscher Zwetschen. Die Anzahl der Zwetschenbäume beträgt etwa 70 Millionen Stück, also auf jeden deutschen Bewohner ein Baum. Als wichtigste Zwetschengebiete kommen die Gegenden um Merseburg, Erfurt, Köln, in der Pfalz, Unterfranken, um Dresden, Leipzig, im Neckarkreis, um Karlsruhe, Mannheim, in Starkenburg, Rheinhessen, Oberhessen, Sachsen-Altenburg, Koburg-Gotha, Anhalt, Schwarzburg-Sondershausen und -Rudolstadt, Reuß jüngere und ältere Linie, Schaumburg-Lippe, Hamburg und Elsaß-Lothringen in Betracht. Die Zwetschenpflanzungen wurden im letzten Jahrzehnt im Verhältnis zu andern Obstarten kaum vermehrt. Im Gegenteil macht sich eine Einschränkung der Kultur bemerkbar, dagegen zeigt sich das Bestreben, den Anbau von frühen Pflaumen, Mirabellen und Reineklauden zu heben. Die Zwetschenkulturen sind für bestimmte Bezirke die einzige lohnende Obstart, die mit geringem Arbeitsaufwand die sichersten Erträge ergibt. Leider hat man bei der Anlage wenig Rücksicht auf Lage, Boden, Sorte und Entfernung der Bäume genommen, und das ist zum Teil die Ursache der unregelmäßigen Ernten. Aber auch die Pflege und Schädlingsbekämpfung ist unzureichend. Die Düngung kommt fast gar nicht zur Ausführung, obgleich Versuche zeigen, daß man die Erträge fast verdoppeln kann. (Schluß folgt.) E. Mazarin.

FORTBILDUNGSWESEN

Der XII. Obstbauvortragskursus der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg am 16. und 17. Februar in Berlin.

Erster Tag.

Im Auftrage der Landwirtschaftskammer eröffnete königl. Gartenbaudirektor GROBBEN, Berlin, den gutbesuchten Kursus mit einem Kaiserhoch. Er gab in kurzen Worten einen Überblick über die Kurse und deren Nutzen und sagte dann in seinem Vortrage, über den derzeitigen Stand der Absatzmöglichkeiten für Obst und Gemüse in Brandenburg, etwa folgendes: Von der allergrößten Bedeutung für den Obst- und Gemüsezüchter ist der lohnende Absatz, er bereitet häufig weit mehr Schwierigkeiten als die Heranzucht. Die Landwirtschaftskammer beschäftigt sich eingehend mit der Frage, wie das Obst und Gemüse möglichst in unserm Vaterlande gezogen werden kann. Das ist nur durch vermehrten Anbau möglich und dieser nur wieder, wenn der Züchter durch lohnenden Absatz auf seine Kosten kommt. Die jetzigen Absatzmöglichkeiten sind nicht ausreichend, obwohl der Berliner Markt große Mengen aufnimmt und gute Verkehrsmöglichkeiten hat. Der Züchter muß das Bestreben haben, sowohl unmittelbar mit dem Verbraucher, als auch mit dem guten Händler geschäftlich zu verkehren. Die Preise sind

vorher festzusetzen, damit die ungemein großen Schwankungen nach oben und nach unten vermieden werden. Das kann aber bei dem Verkauf durch einen Kommissionär heute nicht erreicht werden, man sollte auch hier versuchen, wenigstens die unterste Preisgrenze festzusetzen. Der Redner schilderte dann die verschiedenen Absatzmöglichkeiten eingehend und befürwortete den Zusammenschluß in den verschiedenen Obst- und Gemüsebaugebieten, um gemeinschaftlich leichter und vorteilhafter Ware an den Mann zu bringen. Durch frühen Abschluß hat der Züchter bedeutende Vorteile, weil er viel leichter schon auf lange Zeit hinaus verfügen kann. Als nutzbringend haben sich die von der Landwirtschaftskammer eingerichteten Obstmärkte erwiesen. Es wird hier jährlich für 150000 M Obst unmittelbar umgesetzt und mehr noch später durch das Bekanntwerden des Züchters mit dem Verbraucher. Sehr wird auch der Absatz durch die Obst-Abonnements unterstützt, die immer mehr an Ausdehnung gewinnen und auch für Gemüse von Bedeutung sind. Durch die Verlegung der Markthalle ist es vielleicht möglich, Mißstände im jetzigen Obsthandel zu beseitigen. Die Landwirtschaftskammer will den märkischen Obstzüchtern in der Markthalle einen entsprechenden Raum sichern, sodaß auch kleine Stände, von einigen Quadratmetern, für kleinere Züchter zu haben sind. Vor allem aber sollte der Obst- und Gemüsezüchter die Zollbestrebungen unterstützen, damit das deutsche Obst und Gemüse auf dem Markte zur vollen Geltung kommt und das Ausland durch seine günstigen klimatischen Verhältnisse nicht die besten Preise fortnehmen kann. Die Schwierigkeit liegt nur im lohnenden Absatz, die genügenden Mengen wird der Züchter schon bauen können.

Baumschulbesitzer HÖNINGS, Neuß, sprach über Neue Erfahrungen über das Auftreten und die Bekämpfung des Amerikanischen Stachelbeermehltaus. Der Amerikanische Stachelbeermehltau ist 1902 aus den nördlichen Ländern bei uns eingeschleppt worden, und seine gewaltige Verbreitung beruht selbst heute noch auf der Unkenntnis und Sorglosigkeit vieler Obstzüchter. Die Stachelbeersträucher in den Hausgärten sind oft die gefährlichsten Brutstätten dieser Krankheit. Nur durch energisches Einschreiten ist es möglich, diese Krankheit bis auf ein Geringes zu beschränken. Der Schaden, der durch diese Krankheit herbeigeführt wird, ist sehr groß; wenn man bedenkt, daß im rheinischen Vorgebirge gegen 1000 Morgen der Stachelbeerkultur dienen und auf einen Ausfall von 600000 bis 700000 M zu rechnen ist. Am wirksamsten wird dagegen angekämpft, indem alle befallenen Spitzen zeitig im Winter abgeschnitten und verbrannt werden; darauf ein Spritzen mit 20 bis 30% iger Schwefelkalkbrühe, die im Sommer bis auf 3% herabgesetzt wird. Ferner ist fleißiges Lockern des Bodens notwendig, bei Vermeidung reicher Stickstoffdüngung. Auch sollte man nur widerstandsfähige Sorten anpflanzen wie: *Weißer Triumphbeere*, *Goldball*, *Hönings Frühe*, *Runde gelbe London*, *Alicante*, *Rote Triumphbeere*, *Grüne Flaschenbeere* und *Rote Frühe*. Bei sorgfältiger Bekämpfung kann man recht gut auch heute noch volle Ernten haben. (Schluß folgt.) A. Beckel.

Änderung des Lehrplanes Proskau.

Die königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau (Oberschlesien) führt vom 1. März dieses Jahres an versuchsweise einen neuen Lehrplan durch: Trennung des Unterrichtes in Nutzgärtnerei (Obst- und Gemüsebau, Gewächshauskulturen und Pflanzenbau) von dem Unterricht in Gartentechnik und Gartenkunst im zweiten Schuljahr. Um einer einseitigen Ausbildung vorzubeugen, nehmen alle Schüler im ersten Schuljahr an allen technischen und allgemein bildenden Fächern teil, deren Grundlage jeder Gärtner beherrschen muß. Im zweiten Jahre findet eine Vertiefung in dem einen oder andern der obengenannten Gebiete statt, wobei den seminaristischen Übungen, dem selbständigen Arbeiten der Schüler und den freien Besprechungen zwischen Lehrer und Schüler ein möglichst großer Raum gegeben wird. Die Übernahme der Schüler in die eine oder andere Abteilung der Oberstufe hängt von seinem Wunsch und von der Zustimmung des Lehrkörpers ab.

TAGESGESCHICHTE

Vorläufige Tagesordnung für die dritte Deutsche Gartenbauwoche in Altona 1914.

Sonntag, den 5. Juli: Nachmittag: Verband deutscher Privatgärtner. Abend: Begrüßung der erschienenen Teilnehmer und geselliges Zusammensein. Montag, den 6. Juli: Vormittag: Bund deutscher Baumschulbesitzer. Verband der Handelsgärtner Deutschlands. Dienstag, den 7. Juli: Vormittag: Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst. Nachmittag: Verband deutscher Gemüsezüchter. Abend 6 Uhr: Deutscher Pomologentag. Mittwoch, den 8. Juli: Vormittag: Verband der Handelsgärtner Deutsch-

lands. Nachmittag: Allgemeine Diskussionsversammlung. Donnerstag, den 9. Juli: III. Deutscher Gärtnerstag. Alle Zuschriften und Anfragen sind an den städt. Gartendirektor TUTENBERG, Altona, Flottbeker Chaussee 75, zu richten.

Vortragskursus in Bonn.

Zugleich mit der X. Vertreterversammlung des Verbandes der Obst- und Gartenbauvereine im Bezirke der Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz findet Sonnabend, den 14. März, im Gesellschaftshaus des Bonner Bürgervereins ein Vortragskursus für Obst- und Gemüsezüchter, Gärtner und Landwirte statt. Vorträge: Freuden und Leiden eines Marktgemüsegängers (Gemüsezüchter J. KUCKELKORN, Aachen). Einträgliche Beerenobstkulturen (königl. Garteninspektor JUNGE, Geisenheim). Wie kann die Blumenliebhaberei gefördert werden? (königl. Garteninspektor BOUCHÉ, Bonn). Praktische Erfahrungen in der Förderung des Vogelschutzes (Ornithologe SCHWABE, Seebach). Auch Nichtmitglieder sind willkommen.

Gärtnereiausschuß für die Rheinprovinz.

(Siehe Nummer 7, 1914.)

Da, wie uns die Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz mitteilt, sowohl ein Kammermitglied (MÜLLER, Langsur), als auch die vom Landwirtschaftlichen Verein für Rheinpreußen vorgeschlagenen Mitglieder (ARENDS, Ronsdorf, und N. LAMBERT, Trier) gärtnerische Fachleute sind, wird das Verhältnis der Fachleute im rheinischen Gärtnereiausschuß noch günstiger. Es sind somit von 15 Ausschußmitgliedern 13 Fachleute. Damit rückt die Rheinprovinz unter allen preußischen Provinzen an die erste Stelle.

Pflanzenschau in Mainz.

Der Mainzer Gartenbauverein, der in diesem Jahre sein 75jähriges Jubiläum begeht, veranstaltet gelegentlich der im September 1914 stattfindenden Ausstellung für Kochkunst und Hotelwesen in der Stadthalle zu Mainz eine Ausstellung für Handels- und Schaupflanzen, und zwar unter Mitwirkung des Handelsgärtnervereins für Mainz und Umgebung. Auskunft erteilt Gartendirektor SCHRÖDER in Mainz.

Auflösung der Gärtnerei Haupt in Brieg.

Die in Fachkreisen rühmlichst bekannten Kulturen des verstorbenen königl. Gartenbaudirektors C. E. HAUPT in Brieg, Bezirk Breslau, werden bis zum 1. April aufgelöst. Das große, 9 Morgen umfassende Gelände, wovon 8000 qm mit Glas bedeckt sind, ist von der Stadt Brieg angekauft worden. Die großen Bestände der Kulturen werden jetzt zu Ausnahmepreisen verkauft. Es befinden sich darunter reichhaltige Sammlungen von Orchideen, Schaupflanzen von *Cymbidium Lowianum* und *C. Tracyanum* in tadellosem Kulturzustande, Riesenstücke von Anthurium der *Andreanum*- und *Scherzerianum*-Klasse. Ferner sind vorhanden große Bestände von Amerikanischen Nelken in den neuesten Sorten, viele Tausende niedriger Rosen in bester Kultur, ebenso Hortensien, Palmen und viel Schnittgrün. Da jetzt der Besuch der ausgedehnten Gärtnerei erlaubt ist, wird es vielen Fachleuten eine Freude sein, die Kulturen zu besichtigen.

Endlich eine Antwort aus Belgien.

(Siehe Nummer 40, 1913.)

Die flämische Fachzeitschrift „De Plantenbeurs van Vlaanderen“, Organ des Gärtnervereins „De Eendracht“ in St. Amandsberg bei Gent, veröffentlicht in ihrer Nummer vom 7. Februar eine Erklärung, die in deutscher Übertragung folgenden Wortlaut hat:

Unvorsichtigkeit.

„Wir lesen in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung vom 4. Oktober vorigen Jahres einen Bericht, den wir für nötig hielten, hier zu übersetzen. In diesem Bericht gibt der Redakteur der genannten Zeitschrift seine Entrüstung zu erkennen über die Handlungsweise der „Tribune Horticole“, die in ihrer Nummer vom 13. September 1913 einen Aufsatz aus dem „Moniteur d'Horticulture“ von Paris übernahm, der im allgemeinen für die Deutschen verletzend ist. Die „Tribune Horticole“ in Brüssel — die, nebenbei gesagt, nicht das Organ der Genter Handelsgärtner ist — hat jenen Aufsatz ohne ein Wort der Mißbilligung, im Gegenteil mit einer Art Guttheißung übernommen, denn sie nennt in ihrer Einleitung den „Moniteur d'Horticulture“ ein geistreiches Blatt. Das Verhalten des Brüsseler Blattes ist sehr unvorsichtig und entschieden zu verurteilen. Ist es nicht schon zu bedauern — wenn es wahr ist —, daß die Deutschen, vielleicht aus Versehen oder Unachtsamkeit, auf der Ausstellung der königlichen Gartenbaugesellschaft (Kasino) in den Hintergrund gestellt wurden? Muß da noch ein belgisches Blatt so leichtsinnig sein und einen Aufsatz übernehmen, den die deutschen Gärtner als Verletzung empfinden können? Nachgerade werden wir Gärtner im allgemeinen verantwortlich gemacht für Fehler, die wir nicht ver-

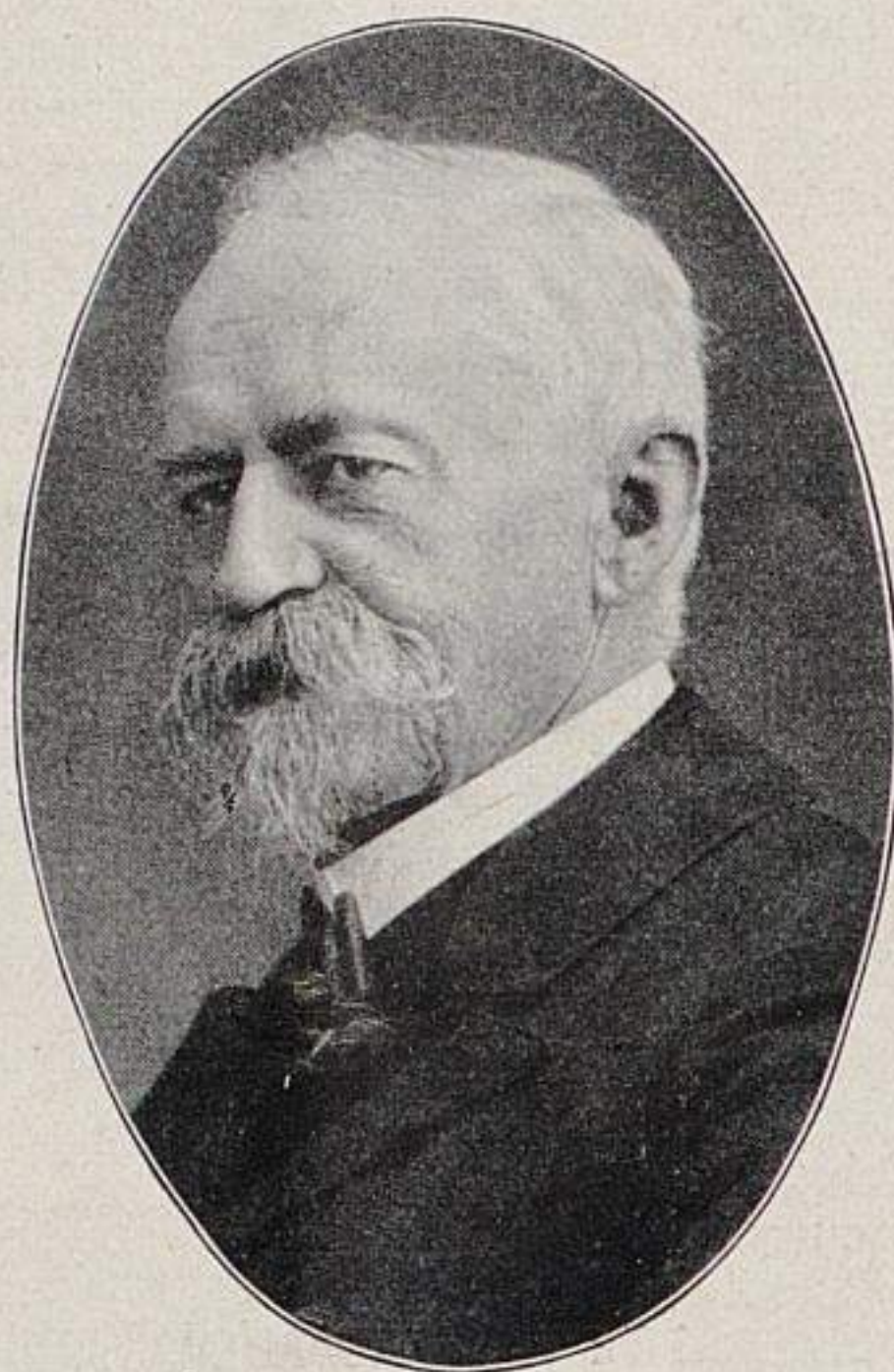
antworten können, weil diejenigen, die sie begangen haben, einfach nach eigenem Gutdünken handelten. Deshalb protestieren wir gegen die Handlungsweise der „Tribune Horticole.“ Will dieses Blatt die französischen Fachgenossen, die in Gent ausgestellt haben, loben, so ist das schön und empfehlenswert, aber deshalb muß es die Deutschen nicht erniedrigen, die das ganz und garnicht verdienen, sondern im Gegenteil unsrer größten Achtung würdig sind. Wir hoffen also, daß das belgische Blatt in Zukunft vorsichtiger zu Werke gehen wird.“

Studienreise österreichischer Baumschulbesitzer nach Süddeutschland.

Die Vereinigung österreichischer Baumschulbesitzer beschloß auf ihrer VI. Jahres-Hauptversammlung in Wien, im Sommer 1914 eine Studienreise nach Süddeutschland zu unternehmen und diese so zu legen, daß die Teilnehmer auch die Jahresversammlung des Deutschen Pomologenvereins in Darmstadt besuchen können.

Nach Ostasien.

Für junge Gärtner, die ihre Welt- und Menschenkenntnis erweitern und sich die deutsche Heimat einmal von draußen ansehen wollen, bietet sich im Herbst 1914 eine günstige Gelegenheit, ihren Gesichtskreis zu vergrößern, durch die Möglichkeit, ihrer Dienstpflicht beim III. Seebataillon in Tsingtau oder bei dem ostasiatischen Marine-detachement in Peking und Tientsin (China) zu genügen. Die beiden genannten Marine-teile bevorzugen Gärtner und schreibgewandte Leute. Den Meldungen, die an das Kommando der genannten Marineteile zu richten sind, ist ein vom Zivilvorsitzenden der Ersatzkommission ausgestellter Melde-schein zum freiwilligen Dienst Eintritt auf drei oder vier Jahre beizufügen.



Königl. Gartenbaudirektor
Julius Schütze in Breslau.

darüber hinaus einen guten Klang. Einer aber ist den Schlesiern besonders ans Herz gewachsen, das ist JULIUS SCHÜTZE. Wir Schlesier kennen ihn alle. Schütze ist seit mehr als einem Menschenalter die Idealgestalt eines Pflanzenzüchters. Wem es vergönnt war, Schützes Wirkungskreis, den Villengarten der verstorbenen Frau Geheimen Kommerzienrat EICHBORN in Breslau zu sehen und von ihm selbst in seinem Märchengarten herumgeführt zu werden, dem wird es fürs ganze Leben unvergeßlich bleiben. Der parkartige Garten, von LENNE angelegt, war wirklich ein schöner Garten, in welchem Natur, Baum und Strauch herrlich zur Geltung kamen. Das Schönste aber waren die Gewächshäuser, äußerlich zwar unscheinbar, aber im Innern bargen sie nur Schaulpflanzen. Schütze hatte schon vor vierzig Jahren Orchideen in einem Kulturzustande, wie wir sie heute in den ersten Orchideengärtnereien nicht besser finden. Er kannte aber auch seine Pflanzen alle einzeln, nicht nur als Gärtner, sondern auch als tüchtiger Botaniker. Wie im verstorbenen Gartenbaudirektor HAUPT, Brieg, der Ingenieur und Gärtner in einer Person vereinigt waren, so sind in Julius Schütze der gründliche Pflanzenkenner und der überaus praktische Gärtner vereint. Leider mußten der Eichbornsche Park und die Gewächshäuser der Bauspekulation zum Opfer fallen, Mietskasernen stehen an ihrer Stelle. Und doch ist die frühere Stätte unter Julius Schütze mehr als ein Menschenalter lang der Ausgangspunkt junger, strebsamer Gärtner gewesen. Der Gartendirektor von Berlin, BRODERSEN, und der von Breslau, RICHTER, sind Lehrlinge Schützes, und noch viele andre Gärtner haben aus dem großen Wissen und den reichen Erfahrungen Schützes weise Lehren fürs Leben gezogen.

Seit dem Jahre 1877 war Schütze erster Vorsitzender des schlesischen Zentralvereins für Gärtner und Gartenfreunde, der jetzigen Schlesischen Gartenbaugesellschaft. Was es heißt, 36 Jahre lang an der Spitze eines stets vorwärtstrebenden Gartenbauvereins zu stehen, kann nur der ermessen, der selbst längere Zeit in reger Vereinstätigkeit gestanden hat. Nun hat Julius Schütze erklärt, bis hierher und nicht weiter. An seine Stelle ist der durch die Breslauer Gartenbauausstellung so bekannt gewordene königl. Gartenbaudirektor DANNENBERG getreten. Dannenberg war es auch, der einen schlesischen Ehrenabend für Julius Schütze anregte, und der Vorstand des Provinzialverbandes schlesischer Gartenbauvereine nahm die Anregung mit Freuden auf, war doch Julius Schütze schon vor zwei Jahren als Ehrenvorstandsmitglied mit Sitz und Stimme vom Provinzialverband schlesischer Gartenbauvereine erklärt worden. So vereinigten sich am 12. Februar in Breslau die schlesischen Gärtner und Gartenfreunde, um ihren Altmeister Schütze zu ehren. Eine große Anzahl Abordnungen der schlesischen Verbandsvereine und anderer Verbände war erschienen und überbrachte Ehrenurkunde und Andenken. Der Generalsekretär der Landwirtschaftskammer für die Provinz Schlesien überreichte die einem Gärtner zum erstenmal verliehene Goldene Medaille der Landwirtschaftskammer für die Provinz Schlesien für treue Mitarbeit, und am Tage nach der Feier traf vom Minister für Landwirtschaft, Domänen und Forsten die Ernennung zum königl. Gartenbaudirektor ein. Die schlesische Gartenbaugesellschaft überreichte eine Summe Geldes (Schütze hatte sich ein Ehrengeschenk verboten), die als „Julius-Schütze-Stiftung“ strebsamen, jungen Gärtnern zugute kommen soll.

Wir schlesischen Gärtner wiederholen auch an dieser Stelle den am Festabend so oft ausgesprochenen Wunsch: Gott erhalte uns unsern Altmeister noch viele Jahre!

F. Stämmeler in Liegnitz.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Max Theile, Gärtneibesitzer, Inhaber der Firma Julius Theile, Leipzig-Möckern, das österreichische Ritterkreuz vom Franz-Josefs-Orden.

Gärtner Außem in Remscheid, Gutsgärtner Fehland in Sieversdorf (Kreis Lebus), Obergärtner Theisen in München-Gladbach und Johann Vetter in Hilden (Rheinprovinz) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Otto May, Gärtneibesitzer in Berlin-Heinersdorf, erster Gemeindegewerkschaftsmitglied dort, feierte am 9. Februar das Jubiläum seiner fünfundsiebenzigjährigen Tätigkeit im Dienste der Stadt.

Franz Bönsch, bisher in Jürtsch (Kreis Neumarkt in Schlesien), hat anstelle des verstorbenen Vorstehers Georg Peicker am 1. Februar die Leitung der Obstplantage des Johanniterordens in Strausberg-Stadt bei Berlin übernommen.

Henry Cyrenius, zurzeit Gartentechniker an der Verwaltung des Hauptfriedhofs in Braunschweig, ist zum Friedhofinspektor der Stadt Halle an der Saale gewählt worden.

Wilhelm Blohm wurde vom Magistrat der Stadt Hannover zum Friedhofinspektor ernannt.

Franz Langenecker, der bisherige Filialleiter der Viktoria-Baumschule in Breitstetten bei Wien, ist zum Geschäftsführer des Hauptgeschäfts nach Schöllschitz berufen worden.

Julius Schütze in Breslau,

dem Altmeister der schlesischen Gärtnerschaft!

Dem Verdienste seine Krone! Die schlesischen Magnatengärtnereien haben manch tüchtigen Gärtner an ihrer Spitze gesehen, Namen wie PETZOLD, Muskau, STOLL, Miechowitz, später Proskau, HAMPEL, Koppitz, FOX, Neudeck, GIREUD, Sagan, PEICKER, Rauden und Hertwigswalde, KUHNS, Fürstenstein, KITTEL, Eckersdorf usw., als Erwerbsgärtner HAUPT, Brieg, haben nicht nur in der schlesischen Heimat, sondern weit

KONKURSE

Eröffnet: Gärtner Georg Arno Ahnert in Geithain am 20. Februar. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Dr. Schlegel in Geithain. Anmeldefrist bis zum 15. März. — Handelsgärtner Wilhelm Dittlein in Kulmbach am 21. Februar. Konkursverwalter: Justizrat Müller in Kulmbach. Anmeldefrist bis zum 26. März.

Schlußtermin: Gärtner Hermann Feil in Oberndorf am Neckar am 18. März.

Zwangsvergleichs-Termin: Handelsgärtner Karl Ulbricht in Osnabrück am 12. März.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 11.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 14. März 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

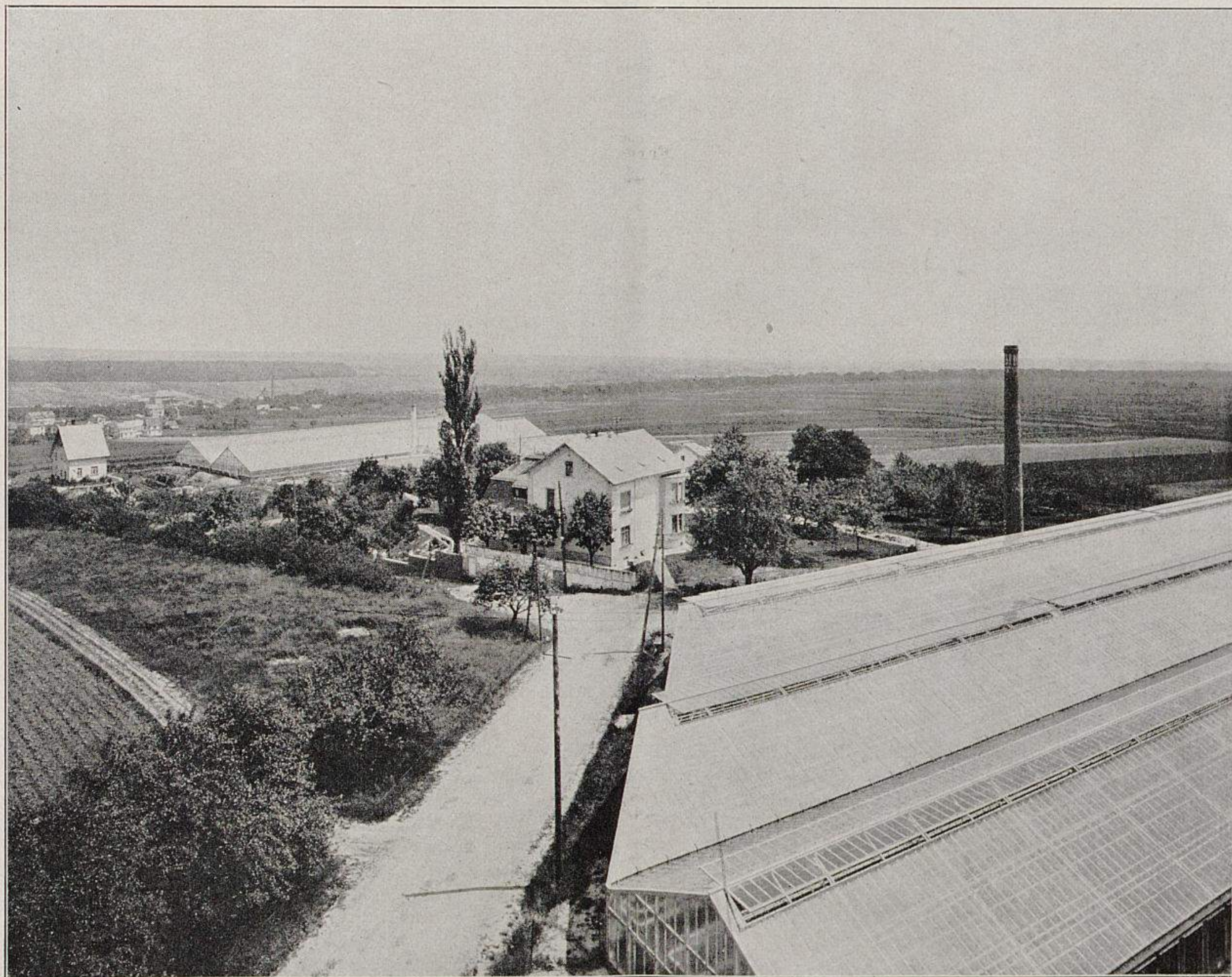
Erste Nelken-Sondernummer 1914.

Die Nelkengärtnerei von Arthur Moll in Soden am Taunus.

I.

Wenn man den freundlichen Badeort Soden — Endpunkt der Bahnlinie Höchst-Soden — durchwandert hat und seine Schritte dem nahen Taunusgebirge zuwendet, fällt einem nach einigen hundert Meter steigender Wegstrecke eine Großgärtnerei auf. Linker Hand ein an-

heimelndes Einfamilienhaus: die Obergärtnerwohnung, dann Glasfläche an Glasfläche, weiterhin das Landhaus des Besitzers, und vor uns — die Straße gabelt sich — an dem das Landschaftsbild beherrschenden Wasserturm wieder ein umfangreicher Block zeitgemäßer Gewächs-



Die Nelkengärtnerei von Arthur Moll in Soden am Taunus.

I. Gesamtansicht der Gärtnerei vom Wasserturm aus gesehen.

Im Vordergrund der neueste Teil der Gärtnerei, Block C. Rechts von der Säulenpappel das Landhaus des Herrn Moll. Dahinter Block A, nur wenig sichtbar, und Block B. Links das Obergärtnerhaus. Gesamtglasfläche mehr als 11 300 qm.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

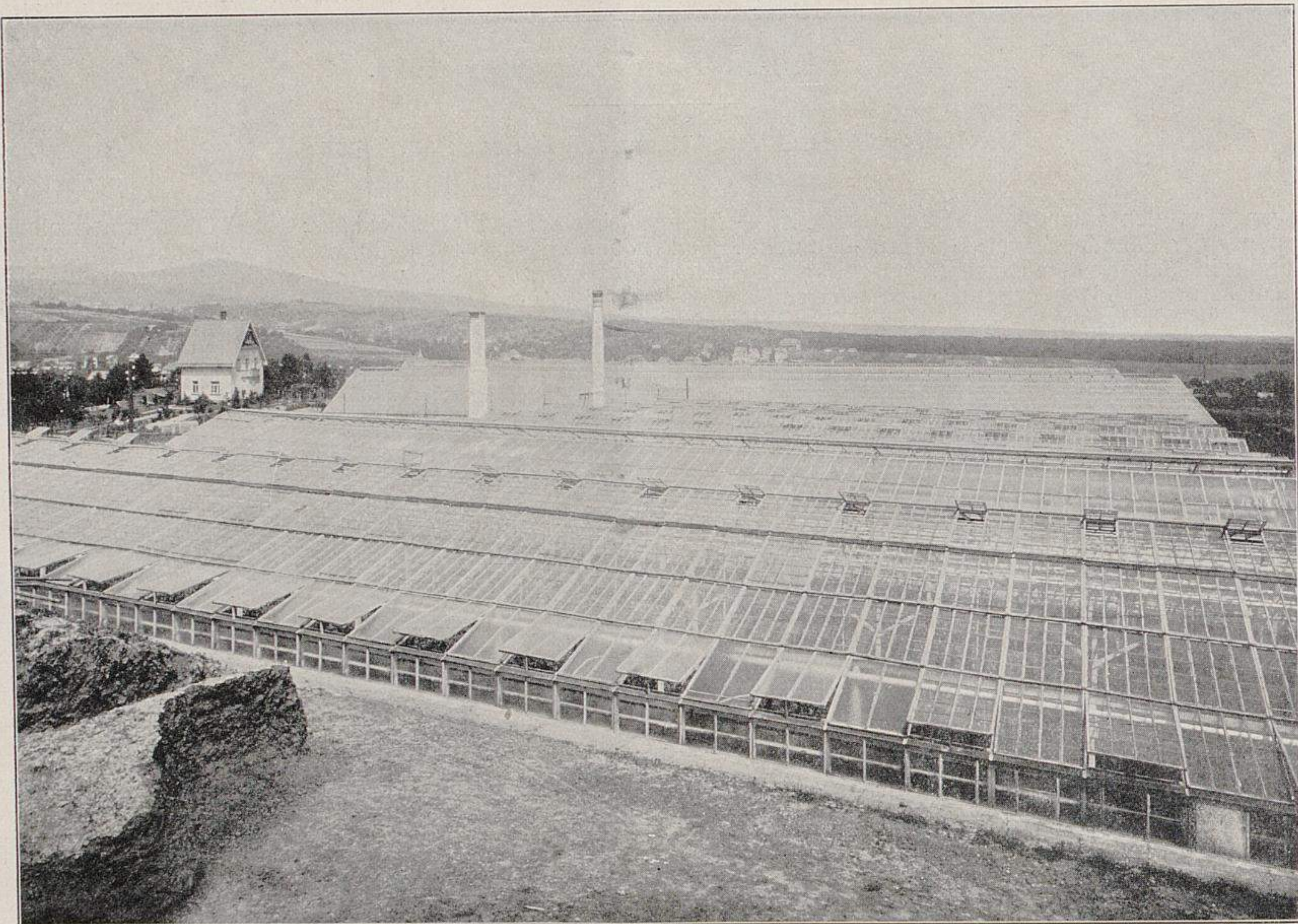
häuser, funkelnagelneu. Es ist die Nelkengärtnerei von ARTHUR MOLL, einer der größten und der neuzeitigsten Nelkenfirmen in Deutschland.

Auf einem holländischen Dampfer zwischen Queenborough und Vlissingen hatten wir uns, von London kommend, kennen gelernt. Und als wir uns in Düsseldorf trennten, mußte ich Herrn MOLL versprechen, mich durch eigenen Augenschein von der Richtigkeit dessen zu überzeugen, was unsre beiden Frankfurter Reisegefährten, die Herren EICKE und BÄR, von der Größe und Gedeihenheit der MOLLschen Gärtnerei angedeutet hatten. Im Januar war es mir endlich möglich, der freundlichen Einladung zu folgen und den Musterbetrieb kennen zu lernen.

Im Jahre 1906 wurde die Gärtnerei von Herrn ARTHUR MOLL, dem Bruder des Gärtnereibesitzers KURT

umgestaltet. Die Flieder- und Rosentreiberei wurde aufgegeben, die Französischen Nelken ausverkauft, die Heizungsanlage, die Beeteinrichtung usw. geändert. Alles wurde anders eingerichtet und so ausgebaut, daß fortan das Geschäft ganz auf die Kultur von Blumen und Jungpflanzen Amerikanischer Nelken zugeschnitten wurde.

Im Jahre 1910 wurden zwei neue Häuser, Block B, gebaut. Es sind die größten Nelkenhäuser Deutschlands. Mit wenigen Ausnahmen wurden die Arbeiten von den eigenen Leuten ausgeführt. Nur die Lieferung einzelner Bauteile wurde verschiedenen Gewächshausbaufirmen übertragen. Welch großer Wert auf die Güte der Baustoffe gelegt wurde, geht zum Beispiel daraus hervor, daß das Holz, rotes „Zedernholz“ (*Juniperus virginiana*), zum großen Teil eigens aus Amerika bezogen wurde. Auch die



Die Nelkengärtnerei von Arthur Moll in Soden am Taunus.

II. Blick über Block A von Süden.

Im Vordergrund das erste Nelkenhaus der Firma, zur Kultur Französischer Nelken, das „französische“ Haus, mit abnehmbaren Fenstern. Es ist 50 m lang, 14 m breit. Dahinter acht zusammenhängende Häuser im amerikanischen Blocksystem, Block A. Jedes Haus ist 50 m lang und 8 m breit, der ganze Block also 50 m \times 64 = 3200 qm. Diese Häuser dienen hauptsächlich zur Anzucht junger Pflanzen und zur Schnittblumengewinnung der unter Glas vorkultivierten Nelken. Im Hintergrund Block B.

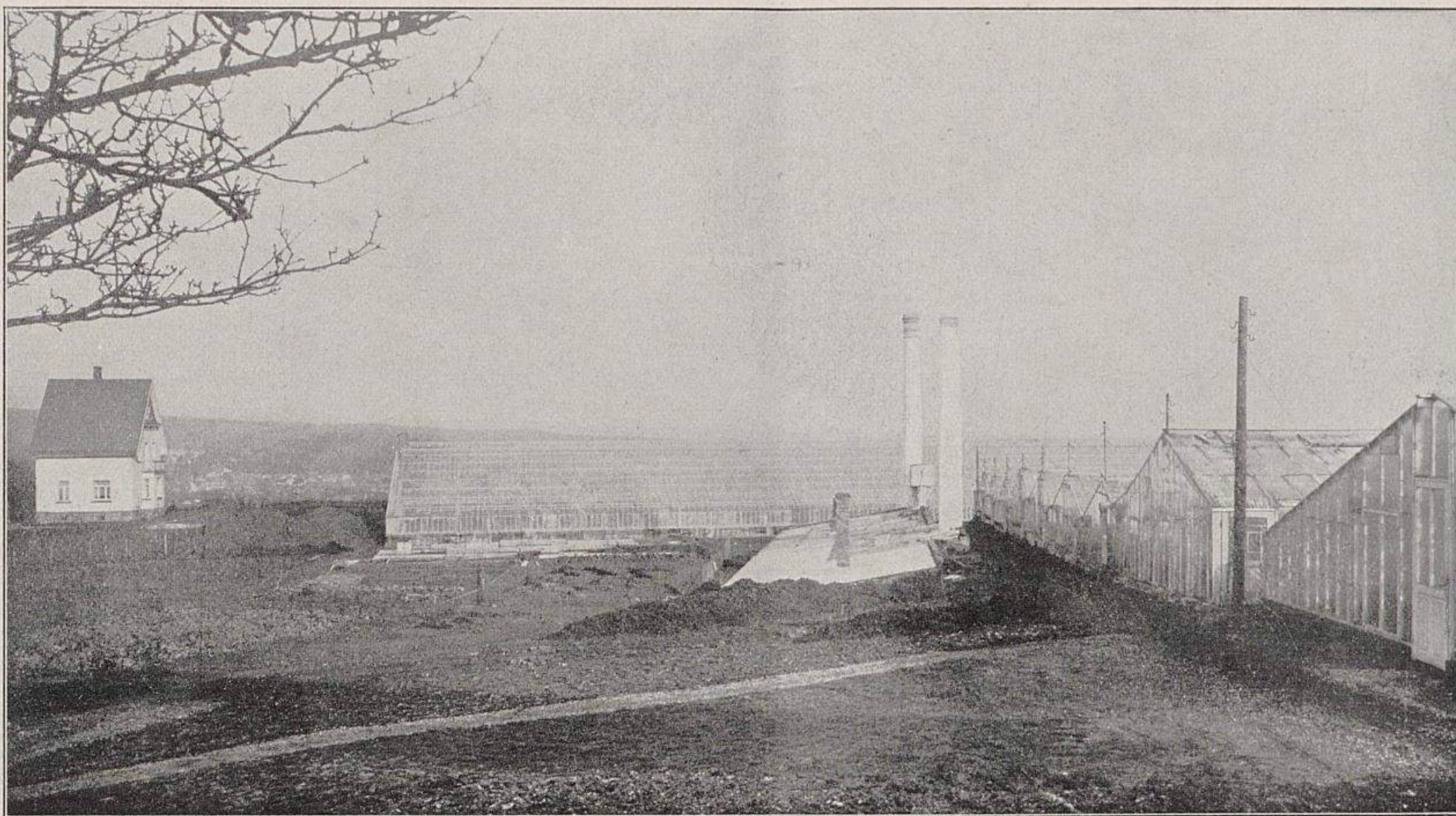
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

MOLL in Borgsdorf bei Berlin, gegründet, und zwar zur Kultur Französischer Nelken. Daneben wurden Flieder und Rosen getrieben. Aus Gründen, deren Erörterung nicht hierher gehört, waren diese Kulturen aber nicht von der erwarteten Einträglichkeit. In jener Zeit fanden die Amerikanischen Nelken in Deutschland Eingang. Herr MOLL baute daher noch im Gründungsjahr ein Haus zur Kultur dieser vielversprechenden Schnittblume und im Jahre darauf an dieses sieben weitere, sodaß ein Block von acht Nelkenhäusern, jedes 50 m lang und 8 m breit, entstand. Das ist Block A (Abbildung II, obenstehend).

Im Jahre 1908 übernahm der jetzige Obergärtner, Herr OTTO DELLINGER, die Gesamtleitung der Gärtnerei. Er hatte mehrere Jahre in englischen und amerikanischen Gärtnereien gearbeitet und brachte gründliche technische Kenntnisse der neuen Kultur mit. Der Betrieb wurde

Lüftungseinrichtungen, das Evans-System, und die Kessel, Mercur boiler, stammen aus den Vereinigten Staaten. Die leicht zu bedienende Lüftung hat sich in den vier Jahren vorzüglich bewährt. Es werden immer 33 m durch eine Handkurbel geöffnet. Trotz häufiger starker Stürme sind bei den Riesenhäusern — jedes Haus in Block B ist 100 m lang, 17,50 m breit und 8 m hoch — Störungen und Ausbesserungen noch nicht erforderlich gewesen.

Im Jahre 1913 wurde auf der andern Seite der Landstraße wiederum eine Gruppe neuer Nelkenhäuser erstellt, Block C. Jedes der drei Häuser ist 100 m lang, 11 m breit und 5,50 m hoch. Die Anlage wurde von der Firma G. RÖDER in Hannover gebaut, ist ebenfalls mit Original-Evans-Lüftung versehen und wird mit Strebelkesseln geheizt. Diese Abteilung dient vor allem zur Blumengewinnung im Sommer. Über Block C, die größte und mit den letzten technischen



Die Nelkengärtnerei von Arthur Moll in Soden am Taunus.

III. Blick über Block A und B von Süden.

Vorn rechts das alte französische Haus, dahinter Block A. In der Mitte: Block B, 2 große, amerikanische Häuser, jedes 100 m lang, 17,50 m breit und 8 m hoch. Davor die Kesselanlage mit Maschinenraum, Schreiner- und Schlosserwerkstatt. Das Gebäude liegt vertieft, damit es auf die Häuser keinen Schatten werfen kann.



Die Nelkengärtnerei von Arthur Moll in Soden am Taunus.

IV. Blick in das Vermehrungshaus.

Es ist 5 m hoch, mit Evans-Lüftung ausgestattet, faßt 100 000 Stecklinge. Die Wände der Beete bestehen aus Hohltonplatten, der Kastenaufsatz aus kyanisierten Brettern. T-Eisen halten alles zusammen. Im Vermehrungsbeet scharfer Rheinsand. Bewässert wird nur mit der Schlauchbrause, es geht schneller und wird gründlicher als mit der Kanne oder Handspritze.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Die Nelkengärtnerei von Arthur Moll in Soden am Taunus.

V. Feldkultur der Jungpflanzen.

Die Freilandkulturen bedecken eine Fläche von vier Morgen Ackerland. Im April 1913 wurden 150000 junge Nelken ausgepflanzt. Zur Zeit der Aufnahme, Ende Juli, war ein Teil schon geräumt. Das Land wird mehrmals tief gepflügt und sorgfältig vorbereitet. In vier bis fünf Tagen ist die Fläche bepflanzt, mit Handspaten. Der Planet-Hackpflug bearbeitet ständig das Land. Jede Knospe wird entfernt.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Neuerungen ausgestattete Anlage dieses Betriebes, wird in einem zweiten Aufsatz eingehend berichtet werden.

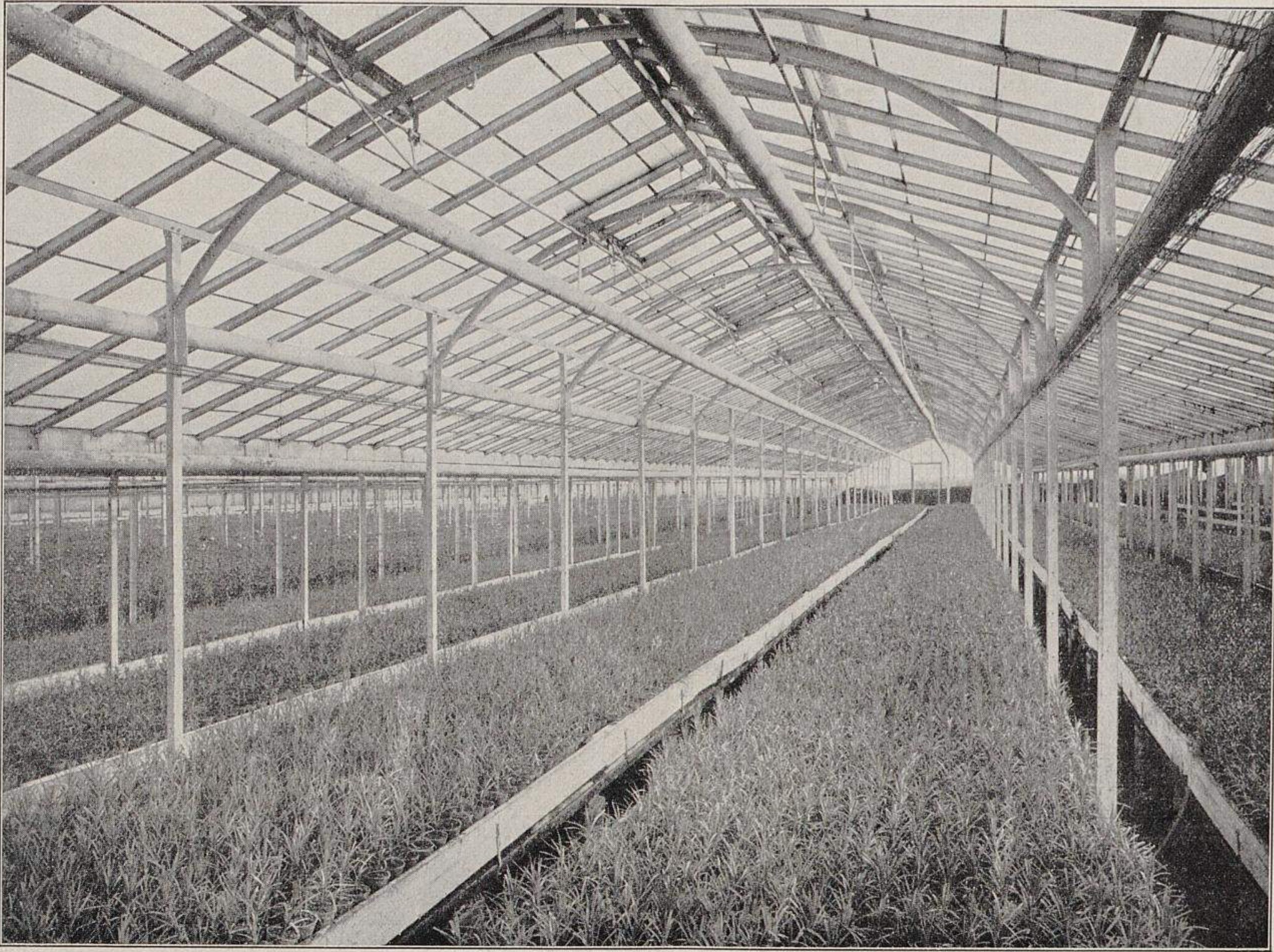
Die gesamte glasbedeckte Fläche beträgt 11300 qm, also $4\frac{1}{2}$ preußische Morgen, alles nur für Amerikanische Nelken. Die Zahl der ausgepflanzten Nelken zum Schnitt beträgt 150000. Jungpflanzen werden jährlich gegen 250000 herangezogen. Wenn eine gärtnerische Kulturstätte die Bezeichnung großzügig verdient, dann ist es diese in hervorragendem Maße. Was die MAILÄNDERsche Gärtnerei in Sacrau bei Breslau für die Rosentreiberei, das ist die MOLLsche für die Nelkenkultur.

Besonders interessant war mir, zu sehen, daß die Nelken in Block B und C durchweg in Grundbeeten ausgepflanzt stehen und daß sie sich bei diesem Kultursystem offenbar sehr wohl fühlen, denn das kräftige Wachstum, die gesunde Belaubung und der reiche Flor ließen nichts zu wünschen übrig. Es müssen also nicht unbedingt Bankbeete sein, wenn auch Herr MOLL zugibt, daß im allgemeinen die Vorzüge des Bankbeetes vor dem Grundbeete, als da sind: schnelleres Austrocknen und Erwärmen und besseres Durchlüften, nicht zu bestreiten sind. Aber bei einer derartig großen Kulturfläche unter Glas würde die Kultur in Bankbeeten so kostspielig werden, daß der Gewinn zu den Unkosten in ein noch schlechteres Verhältnis käme. Deshalb werden neuerdings die Nelken unmittelbar in den freien Grund der Häuser ausgepflanzt, der natürlich sorgfältig entwässert und vorbereitet ist. Auch die hohe, freie, gesunde Lage der Gärtnerei und der durchlässige Untergrund des Taunusschiefers sind Umstände, die der Grundbeetkultur wesentlich entgegenkommen. Ich möchte aber dringend davor warnen, in Verhältnissen, die weniger günstig sind als wie hier,

vor allem nicht in tiefen, eingeschlossenen Lagen, diese Kulturart anzuwenden. Für die Amerikanische Nelke, die ohnehin etwas freie Höhenluft liebt, kann dort nur die Bankbeet- oder Topfkultur in Betracht kommen. Die Grundbeete sind hier 1,25 bis 1,50 m breit und erhalten je nach der Wuchskraft der Sorten sechs oder sieben Reihen. Der Abstand in den Reihen beträgt von Pflanze zu Pflanze 25 bis 30 cm.

Die einjährig betriebene Kultur, die, von der vorstehend genannten Eigenheit abgesehen, von der sonst in Deutschland üblichen Praxis nicht wesentlich abweicht, wickelt sich, in Stichworten gefaßt, wie folgt ab: Vermehrung im Januar, Februar im Sandbeet — Eintopfen der bewurzelten Stecklinge — Aufstellen und Abhärten auf Bankbeeten — Auspflanzen Ende April auf gut vorbereitetes Ackerland — Satzweises Auspflanzen im Juni, Juli, August in die Grundbeete der Häuser. So gibt es Blumen während des ganzen Jahres.

Der Absatz der Blumen ist gut, trotz der höhern Preise wie die von der Vereinigung deutscher Nelkenzüchter festgelegten. Die Güte der Blumen erlaubt es, auf Preise zu halten. Geklagt wird aber über die Gepflogenheit, mancher Blumengeschäftsinhaber, die Auslandsware vorzuziehen, sobald diese billiger geliefert wird. Die Bezieher nehmen keine Rücksicht darauf, daß die deutschen Kulturen zu Zeiten des Nelkenmangels regelmäßig Blumen zu angemessenen Preisen geliefert haben, also in Monaten, in denen das Ausland garnicht in der Lage ist, die deutschen Blütner zu bedienen. Ein Schutzzoll ist bei diesen Verhältnissen auch für die deutsche Nelkenkultur nicht länger zu entbehren. Der jetzige Gewinn steht zu dem bedeutenden Anlagekapital, den



Die Nelkengärtnerei von Arthur Moll in Soden am Taunus.

VI. Blick in ein Haus des Blockes A mit eingetopften Jungpflanzen.

Die im freien Felde ausgepflanzten Nelken (Abbildung V, Seite 124) werden im Juni, Juli, August mit Grabegabeln unter größter Schonung der Wurzeln sorgfältig ausgehoben, am besten bei feuchter Witterung, und eingetopft. Das Bild zeigt einen Teil der in Block A aufgestellten 100 000 Stück jungen Topfpflanzen.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

erheblichen Arbeitsaufwendungen und dem großen geschäftlichen Risiko in keinem Verhältnis.

Nun zu der wichtigen Sortenfrage!

White Perfection, von der 15000 Stück angepflanzt sind, ist in Weiß immer noch eine einträgliche Sorte. Sie ist aber übertroffen von der vorzüglichen *White Wonder*, die als Schau- und Handelsblume auch andre neuere Sorten, wie *Alma Ward*, *Wodenethe*, *White House*, *Shasta*, *Georgia* und ähnliche, überflügelt hat. Welche Bedeutung Herr MOLL der *White Wonder* beimißt, geht daraus hervor, daß er von dieser Sorte 30000 Stück zum Schnitt angepflanzt hat.

Gloriosa ist eine gute, nicht platzende Sorte, die in der Farbe kräftiger ist, als die zartrosafarbene Allerweltsorte *Enchantress*, die ebenfalls im Großen gebaut wird. Dagegen blüht die neuere, starkwüchsige und großblumige *Baroness de Brien* für den Handel nicht reich genug.

Die ausgezeichnete neue *Mrs. C. W. Ward*, kirschrot, ist an Stelle der alten *Mrs. Thomas W. Lawson* getreten.

Beacon ist noch die Hauptsorte in Feuerrot. Sie blüht reich und bringt gute Blumen. Erste Wahl 24 Pf das Stück. *Mrs. Hunter* ist eine der besten in Ziegelrot für den Weihnachtsflor. Der Stiel ist gut. Dagegen ist *O. P. Basset* wieder in den Sommermonaten durch ihre Farbe und Haltbarkeit wertvoll.

Die bunte *Benora*, weiß und rot gestreift, wird ihrer zeitigen Blüte wegen als gute Nebensorte geschätzt.

Unter den dunkelroten Sorten der *Harlowarden*-Gruppe verdient *Sultan* Beachtung. Die dunkelste ist heute *Duchess of Devonshire*.

Mandarine, eine Neuheit in Orange und Rot, wird versuchsweise angepflanzt.

In Schieferblau steht *Mikado* noch immer obenan.

In kleinem Maßstabe werden die neuen Immerblühenden Malmaison-Sorten, die sich durch ihre ungemeine Blumengröße auszeichnen, angepflanzt. Sie blühen, im Gegensatz zu den alten Malmaison-Nelken, wiederholt in einem Jahre. Wenn aber auch die einzelne Blume mit 50 Pf bis 1 Mk bezahlt wird, so werden Sorten wie *Marmion*, weiß und rosa, und die etwas dunklere *Mrs. C. F. Raphael* als Handelsschnittsorten kaum eine große Rolle spielen, weil sie zu wenig blühen. Wir brauchen heute edelblumige Massenblüher. Dagegen sind die neuen Malmaison-Sorten — neben den alten — für den Privatgärtner von besonderem Wert.

Walter Dänhardt.

(Ein weiterer Aufsatz folgt in der zweiten Nelken-Sondernummer.)

Die Stammfäule der Nelken und ihre Bekämpfung.

Die amerikanische Fachzeitschrift „The Florists' Exchange“ veröffentlicht in ihrer letzten Januar- und den beiden folgenden Februar-Nummern eine ausführliche Abhandlung über „Krankheiten der Nelken“ von GEORGE L. PELTIER, Pflanzenpathologe an der nordamerikanischen Universität in Urbana im Staate Illinois. Der Veröffentlichung, die mit einem Hinweis auf Professor GEORGE F. ATKINSON's bahnbrechende Arbeit vom Jahre 1893 eingeleitet wird und die eine Übersicht über den gegenwärtigen Stand der Wissenschaft von den Nelkenkrankheiten und deren Bekämpfung bietet, entnehmen wir zunächst den ersten Teil, der die auch in deutschen Nelkenkulturen leider nur zu gut bekannte nasse Stammfäule oder Naßfäule behandelt. Die trockne Zweigfäule, die im zweiten Teil besprochen wird, werden wir später ebenfalls im Auszuge veröffentlichen. Die Redaktion.

Es gibt an Nelken zwei Arten von Stammfäule, die sogenannte trockene, durch einen Pilz der *Fusarium*-Gattung, und die nasse Stammfäule, durch eine *Rhizoctonia*-Art hervorgerufen. Um den Unterschied zwischen beiden auch in den Namen schärfer zu kennzeichnen, ist hier seit einiger Zeit für die *Fusarium*-Krankheit die Be-

zeichnung Zweigfäule angenommen worden, sodaß unter Stammfäule nur die durch *Rhizoctonia* verursachte Krankheit zu verstehen ist. Da es sehr selten vorkommt, daß das *Fusarium* den Stamm der Nelkenpflanze angreift, sondern sich fast immer auf den Befall der Verzweigung beschränkt, ist für die *Fusarium*-Krankheit der Name Zweigfäule durchaus treffend und bringt den Gegensatz zur Stammfäule scharf zum Ausdruck.

Die Stammfäule („Stem-Rot“), verursacht durch einen *Rhizoctonia*-Pilz.

Diese Krankheit, bei vielen Züchtern die schlimmste aller Nelkenkrankheiten, ist zuerst 1895 auf Nelken und andern Kulturpflanzen beobachtet worden. Zu ihrer Bekämpfung ist, trotz ihres bedeutenden Schadens, bisher verhältnismäßig wenig geschehen.

Die äußern Kennzeichen dieser Krankheit sind den meisten Nelkenzüchtern wohl bekannt. Der Pilz greift die Pflanze gewöhnlich in der Nähe des Wurzelhalses an. Nach neuern Feststellungen sind Pflanzen, deren Verzweigung erst etwa 5 cm über dem Boden beginnt, gegen den Pilz widerstandsfähiger als solche, deren Stamm sich dicht am Boden oder gar unterhalb der Erde verzweigt. Daher ist die Anzucht nicht gar zu kurzstämmiger Pflanzen zu bevorzugen.

Es ist eine wohlbekannte Tatsache, daß das zu tiefe Pflanzen die Nelken für die Stammfäule empfänglicher macht. Bei Pflanzen mit gutem, langem, eintriebigen Stamm macht es allerdings nicht so sehr viel aus, wenn sie etwas tief zu stehen kommen. Viel gefährlicher ist das Zutiefsetzen bei den kurzstämmigen, tiefverzweigten Pflanzen; ihnen gegenüber hat es der Pilz mit seinem Angriffs- und Zerstörungswerk viel leichter.

Das erste sichtbare Anzeichen der Fäule ist gewöhnlich ein blasseres Grün in der Färbung der ganzen Pflanze oder eines einzelnen Zweiges. Die Pflanze welkt nicht sogleich nach dem Befall, sondern erst etwa eine Woche nach der Verblässung der grünen Farbe des Laubes. Bei trübem Wetter beginnt das Welken erst zwei Wochen nach der Ansteckung, zuweilen noch später, obgleich der Stamm schon völlig faul sein kann. An sonnigen Tagen geht das Welken viel schneller vor sich.

Wenn man den Stamm einer Pflanze, die das Welken, das sicherste Anzeichen der Erkrankung, zeigt, dicht über dem Boden etwas drückt, so fühlt man meistens eine weiche Stelle, und eine dünne Schorfschicht läßt sich mit der Rinde ablösen, wodurch eine schleimige, wässrige, faulige Stelle bloßgelegt wird; daher der Name Stammfäule. Oft aber ist der Stamm an der Angriffsstelle auch trocken, und wenn man ihn bricht, zeigt die Bruchstelle ein lockeres, auseinanderstehendes Gefaser von büstenähnlichem Aussehen.

Nelkenstecklinge, die noch in den Stecklingsbeeten stehen, scheinen gegen die Angriffe der *Rhizoctonia* gefeit zu sein, selbst Niederschläge scheinen die Ausbreitung des Pilzes in diesem Falle wenig oder gar nicht zu begünstigen. Die Gefahr dürfte erst dann beginnen, wenn sie ins Feld kommen.

Zu gewissen Zeiten ist die Stammfäule wenig oder garnicht bemerkbar, zu andern ist wieder das ganze Feld angesteckt. Diese Verschiedenheit hängt natürlich zum großen Teil von der Art der Witterungsverhältnisse ab.

Soll aus den Schlußfolgerungen der in den beiden letzten Sommern angestellten Beobachtungen das Wichtigste



Die Nelkengärtnerei von Arthur Moll in Soden am Taunus.

VII. Blick in Block B im Januar.

Ein Grundbeet der vorzüglichen kirschroten Sorte *Mrs. C. W. Ward* (im Vordergrund), dem Ersatz für die berühmte alte Sorte *Mrs. Thomas W. Lawson*. Man beachte den guten Kulturzustand. Die Beete werden begrenzt von gekalkten, kyanisierten Brettern. — Die großen Häuser sind auch an trüben Wintertagen auffallend hell, ein Vorteil gegenüber den kleinen Häusern, bei denen die Tragkonstruktion, die Sprossen usw. im Verhältnis zur reinen Glasfläche einen größern Raum beanspruchen, also mehr Licht wegnehmen.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

herausgehoben werden, so sei es in folgenden drei Punkten kurz zusammengefaßt:

1. Die im Frühjahr in das Feld ausgepflanzten Nelken sind leicht der Gefahr ausgesetzt, zu tief gepflanzt zu werden. Daraus ergeben sich wahrscheinlich für diejenigen Stammteile, die mit der Oberfläche des Bodens abschneiden, morphologische Abänderungen, denen zufolge die Pflanze für die Fäule empfänglicher wird. Daher achte man auf sorgfältiges, richtiges Pflanzen sowohl im Felde, als auch zur Herbstzeit im Hause.

2. An einer großen Anzahl untersuchter Pflanzen ist festgestellt worden, daß die bevorzugtesten Einwanderungsstellen des Pilzes durch Verletzungen infolge Einreißen der Vergabelung tiefverzweigter Pflanzen gebildet werden. Man sei daher darauf bedacht, die Nelken vor Verletzungen zu bewahren, besonders auch bei der Arbeit mit dem Kultivator. Ohne daß man es merkt, wird der Pflanze oft eine Wunde beigebracht, die dann, mit Erde umgeben, die Eingangstür für den Erreger der Fäule bildet.

3. Wenn die Stammfäule in einem Nelkenfelde ausgebrochen ist, müssen alle toten oder welkenden Pflanzen sofort herausgenommen werden, und die Erde um die Pflanzen herum ist mit einem pilztötenden Mittel zu entsäuhen, am besten mit Formaldehyd in einer Lösung von 1:200. Dieses Mittel ist sehr empfehlenswert, es tötet das Myzel des Pilzes sicher ab und ist den Nelken nicht schädlich. Freilich ist die Anwendung etwas kostspielig.

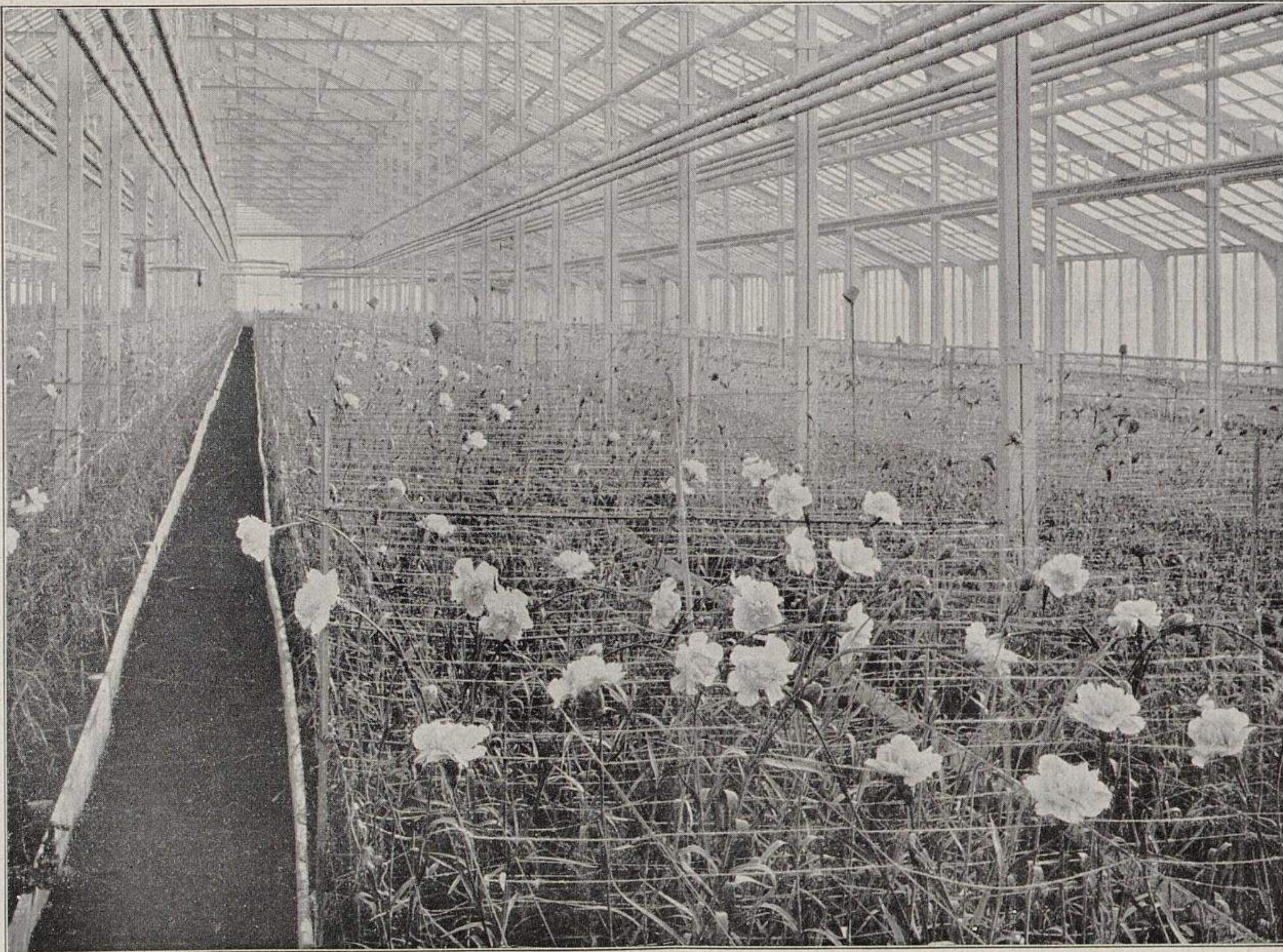
Der kritischste Punkt für die Nelken ist die Zeit, wenn sie vom Felde ins Haus gebracht werden. Ihre Widerstandsfähigkeit gegen den Pilz ist da sehr gering. Der auf den Nelken oder mit der Erde eingeschleppte Pilz greift nun auch ohne weiteres gesunde Pflanzen an, und in dem verseuchten Boden gehen sie binnen zwei bis vier

Wochen zu Grunde. Versuche haben gezeigt, daß der Pilz fähig ist, im Boden innerhalb 24 Stunden um mehr als 1 cm zu wachsen, sodaß es ihm ein leichtes ist, nicht nur die Nachbarpflanzen, sondern nach und nach das ganze Bankbeet anzustecken.

Viele Züchter pflanzen die Bankbeet-Nelken im August, wenn die Wärme noch sehr hoch ist. Diese Verhältnisse, also hohe Wärme während der ersten Zeit nach dem Verpflanzen, scheinen der Entwicklung und Ausbreitung der *Rhizoctonia* besonders günstig zu sein. Wenn die Niederschläge in den Häusern wieder beginnen, nimmt die Zahl der fäulekranken Nelken beträchtlich ab, und im Winter ist sie bei sonst guten Kulturverhältnissen am kleinsten. Erst wenn im Frühjahr die Wärme wieder zunimmt und die Niederschläge geringer werden, werden die Pflanzen für die Krankheit wieder empfänglicher.

Die Nelken über diese gefährlichen Zeiten unbeschadet hinwegzubringen, ist zwar sehr schwierig, aber nicht unmöglich. In der Hauptsache hängt es davon ab, daß man es versteht, die Temperatur des Hauses so zu regeln, wie sie den Nelken am günstigsten ist. Eins der wichtigsten Vorbeugungsmittel besteht darin, die Nelken, ehe sie vom Felde ins Haus kommen, einer gründlichen Auslese zu unterziehen. Jede Pflanze, die nicht vollständig gesund erscheint, muß ausgemerzt werden. Diese Auslese ist noch wichtiger als die Regelung der Temperaturverhältnisse in den Häusern. Um den Pilz von vornherein zu unterdrücken, empfiehlt es sich, der Erde Kalk beizugeben.

Manchmal ist auf den Feldern keine Spur der Fäule zu sehen, und wenn die Nelken dann in den Häusern stehen, fällt doch ein großer Teil der Pflanzen diesem gefährlichen Feind zum Opfer. Fraglos ist er da mit der Erde eingeschleppt. Auch jungfräulicher Boden beherbergt



Die Nelkengärtnerei von Arthur Moll in Soden am Taunus.

VIII. Blick in Block B.

Ein Beet der vielversprechenden Neuheit *White Wonder*, eine Verbesserung der alten *White Perfection*.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Neue Engelmansche Nelkenzüchtungen.

I. Albino (1914).

Reinweiße Immerblühende Malmaison-Nelke.

den Pilz. Er hat viele Wirtspflanzen: die verschiedensten Feldfrucht- und Gemüsearten, die Florblumen des Gartens wie die Wildkräuter des Feldes. Mit Vorliebe siedelt er sich auch auf Klee an und gelangt so mit der Rasenerde in die Häuser.

Meine neuen Nelkenzüchtungen,

Albino, Pioneer, Scarlet Carola, Variegated Carola, Circe.

Seitdem ich vor etwa acht Jahren zum erstenmale in dieser werten Zeitschrift über Amerikanische Nelken geschrieben habe, hat sich die Kultur dieser herrlichen Blumen in beinahe unglaublichem Maße vergrößert. Wo man damals eine Pflanze hatte, hat man jetzt wohl hundert; mit andern Worten; die Kultur hat sich um das hundertfache vergrößert.

Nachdem ich vor vier Jahren *Königin Carola* in den Handel brachte, habe ich alljährlich einige Neuheiten in die Welt geschickt. Ob diese überall Freunde gefunden haben oder nicht, ist mir nicht bekannt. Es ist aber kaum zu erwarten, daß sie alle überall gleich gut gedeihen, denn die Kulturverfahren und der Boden, wie auch das Klima, in dem die Nelken kultiviert werden, sind so verschieden, daß ein allgemein gleich gutes Fortkommen fast unmöglich scheint. Jedenfalls nehme ich es bei der Auslese recht genau, und obgleich die Sämlinge nur von den besten Kreuzungen abstammen, kommt aus 2000 Sämlingen doch nicht mehr als im Durchschnitt eine Neuheit in den Handel, und ich weiß, daß die eine oder andre Sorte doch viele Freunde gefunden hat, denn ich erhalte viele Briefe aus allen Weltteilen, die das bestätigen.

In demselben Jahre wie *Carola* kam noch *Vinca* in den Handel. Im Jahre 1911 waren es: *Rex*, *Regina*, *La Mode* und *Harlequin*. Im nächsten Jahre:

Lady Northcliffe, *Rosa*, *Triumph*, *Sunstar*, *Salome* und *Elektra*. Im Jahre 1913 *Lucy*, *My Rose* und *Fanny*. In diesem Jahre werden es folgende sein: *Albino*, *Pioneer*, *Scarlet Carola*, *Variegated Carola* und *Circe*.

Albino (Abbildung I, nebenstehend) gehört zur Immerblühenden Malmaison-Klasse. Die erste dieser neuen Gruppe war wohl *Marmion*, die vor vier Jahren in England in den Handel kam und jetzt schon ziemlich bekannt ist. Diese Klasse hat den gedrungenen, steifen Wuchs der *Malmaison*-Nelken, und der Kelch der Blumen ist sehr kurz, sodaß die Blumenblätter nach unten fallen und durch einen Drahtring oder auch Papierring ausgebreitet gehalten werden müssen. *Albino* ist reinweiß, hat große Blumen und wächst gedrungen und sehr niedrig.

Pioneer (Abbildung II, untenstehend), eine großblumige, dunkelrosafarbige Marktsorte allerersten Ranges. Die Pflanzen sind sehr starkwüchsig und außerordentlich reichblühend. Der Kelch platzt nicht. Die Stiele sind von guter Länge, sehr stark und steif.

Scarlet Carola. Ein feuerroter Sport der bekannten *Königin Carola*. Der Wuchs der Pflanze, die Größe der Blume usw. sind wie bei *Carola*, der einzige Unterschied ist die Farbe. *Variegated Carola*. Ebenfalls ein Sport der *Carola* und mit Ausnahme der Blumenfarbe der Stammsorte gleichend. Die Blumen sind hellrosa mit magentafarbenem Anhauch und dunkelroten Streifen. Schnittblumenzüchter, denen es gelungen ist, die Sorte *Carola* gut zu kultivieren, was einige Gärtner schwer gefunden haben, sollten auch mit diesen zwei Neuheiten einen Versuch machen.

Circe. Sehr großblumig, von leuchtend schieferblauer Farbe, die bekannte „blaue“ Modelfarbe der Nelken, mit leuchtend kirschroten Streifen. Eine Sorte für die feinsten Blumengeschäfte. Die Pflanze ist von kräftigem Wuchs und reichblühend.

Keine Sorte wird von hier aus in den Handel



Neue Engelmansche Nelkenzüchtungen.

II. Pioneer (1914).

Dunkelrosafarbene Marktsorte.

In den Kulturen von C. Engemann in Saffron-Walden (England) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

gebracht, ehe sie nicht vier Jahre lang in meiner Gärtnerei kultiviert und in jeder Beziehung ausprobt ist.

C. Engelmann in Saffron-Walden (England).

Die neue Amerikanische Nelke „Gorgeous“ (1914).

Gorgeous ist eine Amerikanische Nelke, von dem bekannten Züchter der *Enchantress*, *Beacon* und *Benora* gezogen. Sie ist ohne Zweifel eine der besten Neuheiten für 1914. Die Farbe ist dunkelrosa. Die Blumen sind ungemein groß, mit Stielen stärker und länger als bei allen andern Nelken.

Die bekannte Firma STUART LOW in Bush-Hill-Park bei London hat auf der Gartenbauausstellung in Neuyork im vorigen Frühjahr einen Teil der Pflanzen erworben und den Alleinverkauf für Europa übernommen. Seit September 1913 steht *Gorgeous* in der Lowschen Gärtnerei in Blüte.

Diese Neuheit zeichnet sich nicht nur durch die Größe ihrer Blumen, sondern auch dadurch aus, daß der Kelch fast nie platzt und der äußere Petalenkranz tadellos fest ist, wie die nebenstehende Abbildung deutlich zeigt. *Gorgeous* ist unter anderm von der königl. Gartenbaugesellschaft in London und von der Englischen Nelkengesellschaft mit Wertzeugnissen ausgezeichnet worden.

Laurence J. Cook, Geschäftsführer der Englischen Nelkengesellschaft in Bush-Hill-Park bei London.

TAGESGESCHICHTE

„Kinderlose Gärtner-Ehepaare“.

In einer Garten-Liebhaberzeitschrift habe ich kürzlich einmal meiner Empörung über die zahlreichen Anzeigen Luft gemacht, in denen kinderlose Gärtnerhepaare für herrschaftliche Stellen gesucht werden. Nie hätte ich gedacht, daß die kleine Zuschrift einen so lebhaften Widerhall wecken würde! Aus allen Teilen des deutschen Vaterlandes kamen zustimmende Äußerungen von Gärtnern, Gartenarchitekten und Gärtnervereinen, und die meisten baten mich ausdrücklich, die Anregung doch ja nicht wieder einschlafen zu lassen. So will ich noch einen Versuch machen, in der Überzeugung, daß ich wirklich einen schweren Übelstand angerührt habe, und in der Meinung, daß unsre Gartenzeitungen uns doch nicht bloß von schönen Pflanzen, neuen Obstsorten und ihrer Pflege berichten sollen, sondern auch die Pflicht haben, Nöte des Standes aufzudecken, der diese Pflanzen und Bäume zu unsrer Freude und zu unserm Nutzen zieht. Und ich hoffe auch bezüglich des oben gerügten Mißstandes, daß es bei den meisten Herrschaften, sicher wenigstens bei allen, die einen guten Willen und ein feinfühliges Herz haben, vielleicht nur eines solchen Anstoßes bedarf, um ihnen Anlaß zur Beseitigung dieses Übels zu geben. Denn es muß doch jedem Einsichtigen einleuchten, daß das Verlangen vieler Herrschaften, daß die Familien ihrer Angestellten kinderlos oder auch nur kinderarm sein und bleiben müssen, nicht nur im höchsten Grade unsittlich ist, sondern auch ebenso schädlich für die Volkswohlfahrt! Menschlich ist es ja ganz verständlich, wenn der Besitzer eines schönen Gartens oder wohlgepflegten Parkes nicht eine Schar wilder Kinder darin herumtollen sehen will; Kinder sind aus Unverstand und Mutwillen stets zu Unfug geneigt. Aber das wird sich durch Aufnahme der Bedingung in den Anstellungsvertrag wohl verhindern lassen: Die Kinder des Gärtners dürfen bestimmte Teile des Gartens nicht be-

treten. Bei vernünftiger Überlegung wird kein Angestellter diese Bestimmung als drückend empfinden, vielmehr selbst sorgsam auf ihre Befolgung achten.

Vielleicht aber liegt der Grund des hier besprochenen Übels überhaupt noch tiefer, wie mir mehrere Zuschriften anzudeuten scheinen. Nämlich in den vielfach sehr niedrigen Gehältern der Privatgärtner. Da schreibt einer aus dem westlichen Deutschland:

„Unsereiner steht trotz seiner dreijährigen Lehrzeit und womöglich des Besuches einer Gartenbauschule unter dem Tage-



Die neue Amerikanische Nelke *Gorgeous* (1914).

Farbe dunkelrosa. Man beachte den dicken Stiel, den guten Kelch und den festen, äußeren Petalenkranz. Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

löhner! Ich kenne Berufsgenossen, die bei freier Wohnung, aber ohne Feuerung und Licht, monatlich nur 80 *M* Gehalt haben und außerdem etwas Gemüse, was übrig ist. Wie kann da bei den heutigen Preisen eine Familie mit heranwachsenden Kindern zurechtkommen? Oder es gibt Stellen, wo der Mann bei freier Wohnung 60 *M* bekommt, die Frau aber tagsüber im herrschaftlichen Haushalt tätig zu sein hat. Wie kann da eine Frau ihrer Mutterpflicht nachkommen? Ich mußte bei einer schwer reichen Herrschaft für monatlich 85 *M* bei freier Wohnung, Feuerung und Gemüse schwer arbeiten und fünf Personen damit ernähren. Ich will mich weiter nicht beklagen; aber ein zweiter Gärtner derselben Herrschaft erhielt monatlich bei freier Wohnung (Küche und zwei kleine Stuben im Gartenhause) und Feuerung nur 60 *M*, wovon er Frau und zwei Kinder zu ernähren hatte.

Und wenn er nicht auskam, machte man ihm Vorwürfe, daß er nicht haushalten könne! Ehepaare in solcher Lage sind tatsächlich gezwungen, wegen des Einkommens und der Herrschaft unsittliche Mittel zu suchen, um die Geburt weiterer Kinder zu verhindern! Und wie nahe liegt da außerdem die Versuchung zu allerlei Unredlichkeiten! Ein mir bekannter verheirateter und mit Kindern gesegneter Gärtner in Forst bekommt monatlich alles in allem 76 M.

Ich weiß nicht, ob das Durchschnittslöhne sind; vielleicht steht es in andern Gegenden besser damit. Vielleicht sind im Westen auch die Preise der Lebensbedürfnisse besonders hoch. Aber das weiß ich, daß ein „Fadenjunge“ in den Forster Tuchfabriken — also 14- bis 16jährige Burschen — für leichte Arbeit bei täglich 9½ stündiger Arbeitszeit monatlich etwa 46 bis 62,72 M verdient, ein älterer Weber monatlich etwa 72 bis 100 M, ein Ehepaar bei Fleiß und guter Arbeit 176 M. Von diesen braucht natürlich keiner irgendwelche Lehrzeit durchzumachen oder Ausbildungskosten aufzuwenden. Gegenüber diesen Ständen stehen doch wohl die meisten Gärtner auf einer höhern Bildungsstufe, empfinden also auch die drückenden Lebensbedingungen umso schmerzlicher! — Möchten doch recht viele Herrschaften das alles recht nachdrücklich durchdenken; dann werden sie gewiß gern Abhilfe schaffen. — Alle vaterländischen und sozialen Vereine und Zeitungen klagen laut über den Geburtenrückgang im deutschen Volk unter Hinweis auf das unheilvolle Beispiel Frankreichs in dieser Richtung! Überall erschallt der Ruf: mehr der Familie leben! Nun, dann helfe, wer ein guter Deutscher sein und ein ehrliches Gewissen behalten will, auch ehrlich an seinem Teile dazu, wenn er Macht und Geld dazu hat. Pastor Groß in Sakro bei Forst (Lausitz).

Leider ist das, was vorstehend getadelt ist, nur zu wahr. Sowohl das Verlangen der Kinderlosigkeit, als auch die zum Teil jammervollen Gehälter sind keineswegs vereinzelte Erscheinungen. Diese Feststellungen sind aber ebenso alt wie die Bekanntgabe des wirksamsten Gegenmittels: Organisation. Wir haben eine christlich-nationale, eine freigewerkschaftliche und eine neutrale Privatgärtnervereinigung. Es ist also für jeden persönlichen Geschmack gesorgt. — Ein zweites Mittel liegt bei der gärtnerischen Fach- und Liebhaberpresse, von der Tagespresse ganz zu schweigen. Wenn die Anzeigenverwaltungen jedes Stellenangebot mit der Forderung „Kinderloses Ehepaar“ zurückwiesen, würde manche Herrschaft nachdenklich werden, und es könnte nach und nach besser werden. Obgleich in Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung kaum eine solche zu beanstandende Anzeige zu finden sein wird, soll in Zukunft grundsätzlich solchen Privatgärtnergesuchen die Aufnahme versagt werden, ebenso wie wir alle Geheimmittelangebote, Schleuderanzeigen, Gärtner-Diener-Gesuche und ähnliche mit dem Ansehen unsers Berufs nicht vereinbare Veröffentlichungen, sofern sie als solche rechtzeitig erkannt werden, ohne weiteres zurückschicken. Über den Verlust der entgangenen Einnahmen setzt uns das Bewußtsein hinweg; auch einen unanfechtbaren, sauberen Anzeigenteil zu verbreiten.

Stellenangebote.

Es kann nicht hoch genug anerkannt werden, daß Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung dazu übergegangen ist, Stellenangebote, die nicht im Einklang mit dem Ansehen unsers Berufs stehen, von der Veröffentlichung auszuschließen. Wenn nun auch mit dieser Maßnahme nicht alle Mängel, die unserm Beruf hier und dort leider immer noch anhaften, aus der Welt geschafft werden können, so dürften wir damit doch schon ein gut Teil vorwärts gekommen sein. Verschiednen Herrschaften, die einen Gärtner suchen, das Hauptgewicht aber auf Hausarbeiten und weniger Wert auf gärtnerische Kenntnisse legen, dürfte damit ein gehöriger Dämpfer aufgesetzt sein. Derartige Angebote gehören nicht in unsre Fachzeitschriften, sondern in die betreffenden andern Organe, sagen wir zum Beispiel in das Zentralblatt für Hausdiener usw.

Auch die Forderung des Herrn Obergärtner VOGEL in Nr. 18 des vorigen Jahrgangs dieser geschätzten Zeitschrift, den Stellenangeboten die Gehaltsangabe beizufügen, ist berechtigt. Wie viele Angebote werden veröffentlicht, in denen man als Stellensuchender alles vermutet, was bei genügenden fachmännischen Kenntnissen ein bescheidenes Auskommen sichert, Zeit und Mühe wird geopfert, ein ansprechendes Gesuch einzureichen, und das Ergebnis — nichts als Enttäuschung, unnötige Schreiberei und Geldverschwendung, weil ein Gehalt geboten wird, mit dem auf ehrliche Weise unmöglich auszukommen ist. Und mit diesem niedrigen Gehalt vergleiche man die hohen Ansprüche, die von den Herrschaften gestellt werden! Was ihr Gärtner alles zu leisten hat! Nimmt es Wunder, wenn bei dem geringen Einkommen, schlechter Wohnung usw. der Gärtner auf Abwege gerät und die Interessen der Herrschaft vernachlässigt!

Auf welcher Stufe des Ansehens wir Gärtner übrigens hier und da stehen, zeigt das vor mir liegende landwirtschaftliche Zentralblatt für die Provinz Posen. Der darin veröffentlichte Arbeits-

markt der Landwirtschaftskammer enthält drei Abteilungen: A, B und C, von denen C nur für weibliches landwirtschaftliches Personal bestimmt ist. Da liest man unter A: Es werden verlangt: Administratoren, Wirtschaftsbeamte, Rechnungsführer, Sekretäre, Eleven, Volontäre, Förster, Jäger, Waldwärter, Brenner, Meier und Ziegelmeister. B: Wirtschaftler, Gärtner, Schäfer, Kuhmeister, Vögte, Schmiede, Stellmacher und Kutscher.

Aus dieser Einordnung ist wohl deutlich zu ersehen, in welcher Weise wir Gärtner an manchen Stellen eingeschätzt werden. Zur Hebung unsers Standes dürfte das wohl kaum beitragen. Was nützt also alle Streiterei über Standesfragen und gesellschaftliche Beziehungen, wenn nicht vor allen Dingen derartige Mißstände beseitigt werden! Darum fort mit den leeren Worten und allseits zu kräftigen Maßnahmen gegriffen! Wir wollen nichts Außergewöhnliches, wir wollen nur das, was uns zukommt.

Karl Heine in Posen.

Staatliche Förderung des gärtnerischen Züchtungswesens?

Eine Aufgabe für den Reichsverband!

Es ist an dieser Stelle schon oft die Forderung erhoben: wir brauchen ein Staatsinstitut für gärtnerisches Züchtungs- und Versuchswesen, ähnlich wie Österreich und England solche haben. So wie die Dinge heute liegen, ist es aber in absehbarer Zeit aussichtslos, den Plan, eine staatliche rein gärtnerische Forschungsanstalt zu erhalten, zu verwirklichen. Nun wird in Potsdam ein neues königliches Institut für allgemeine Vererbungs- und Züchtungslehre geschaffen. Es ist uns nicht bekannt, ob an dieser Anstalt auch der Gartenbau zu seinem Rechte kommt, wir haben aber Grund zu der Annahme, daß das Institut vor allem der Landwirtschaft zu dienen hat. Wenn der Gartenbau sich nicht rührt, verdient er, übergangen zu werden. Wenn seine Vertretungen, die weniger wichtiger Dinge halber Schritte unternehmen, diese günstige Gelegenheit verpassen, ist auf lange Zeit hinaus nichts zu erhoffen. Es wäre eine Aufgabe für den Reichsverband für den deutschen Gartenbau, alles zu versuchen, um zu erreichen, daß in der ganzen Organisation und im Arbeitsplan des neuen Instituts eine selbständige, gleichberechtigte Abteilung für das gärtnerische Züchtungswesen vorgesehen würde.

Von der Blumenbinde- und Dekorationskunstschule.

Wie die Verbandszeitung Deutscher Blumengeschäftsinhaber berichtet, ist der Direktor der Ersten deutschen Blumenbinde- und Dekorationskunstschule, früher in Büdingen (Rheinhessen), jetzt in Darmstadt, nicht mehr in der Lage, sein Unternehmen fortzuführen. Die Unkosten seien zu hoch. — Damit würden die deutschen Blütnen ihre einzige Fachschule verlieren. Wie erinnerlich, kam der schon für das vorige Jahr geplante Lehrgang für Blumenbinderei an der königl. Gärtnerlehranstalt in Dahlem wegen ungenügender Beteiligung nicht zustande. Auf einen starken Fortbildungstrieb unter den jungen Blütnern lassen diese beiden Tatsachen nicht schließen.

Ausstellung für Friedhofkunst in Erfurt.

Wie schon kurz gemeldet, wird im alten Brühler Friedhof in Erfurt vom 13. Juni bis 12. Juli eine Ausstellung für Friedhofkunst stattfinden. Sie soll vor allem das Interesse weiter Kreise für die neuzeitigen Bestrebungen wecken, die auf dem im Entstehen begriffenen neuen Hauptfriedhof verwirklicht werden sollen. Veranstalterin ist die aus Anlaß der Ausstellung gebildete „Gesellschaft für die Ausstellung für Friedhofkunst Erfurt 1914“. Die Leitung liegt in den Händen des städtischen Gartendirektors BRABAND und des Architekten SOEHLEMANN, Kunstgewerbeschullehrer, beide in Erfurt. Ausgestellt werden: Neuzeitige Grabmale aller Art, Urnen, gute alte Grabmale, Brunnen, Bänke, Wegweiser, Anschlagtafeln usw., Grabbepflanzung, Kränze und andre Bindereien, Modelle, Abbildungen, Fachliteratur. Ausgeschlossen sind: Imitationen, Porzellan, Glas, sowie Einfriedigungen von Reihengrabstätten. Der Brühler Friedhof ist infolge seines alten Baumbestandes und seiner günstigen Lage für diesen Zweck sehr geeignet.

AUS DEN VEREINEN

I. Jahresversammlung der Deutschen Dahliengesellschaft in Berlin am 15. Februar 1914.

Der Vorsitzende G. BORNEMANN, Blankenburg am Harz, konnte eine verhältnismäßig stattliche Anzahl Mitglieder begrüßen. Wie schon beim Verband der Handelsgärtner Deutschlands, war auch hier Senator SYLVESTER aus Altona erschienen, um die Dahliengesellschaft dringend einzuladen. Gartendirektor TUTENBERG von dort erläuterte an Hand von Plänen das Gesamtbild der Ausstellung in Altona und besonders den Dahliengarten, der in regelmäßiger Form angelegt wird. Da auch

sonst beiderseitige Wünsche befriedigende Lösung fanden, wurde die Ausstellung (Dauerausstellung und Blumenschau) in Altona endgültig beschlossen. Auch weiter boten die Mitteilungen über Altona manches Neue. Sämtliche Pflanzen werden auf „praktische Verwendung im Garten“ vorgeführt, selbst die Erzeugnisse der Holsteiner Forstbaumschulen. Ein Punktierungssystem bei Prämierungen soll eine gerechte Bewertung für Dauerausstellungen herbeiführen.

Der Kassenbericht zeigte die nicht ungünstige Geldlage der Gesellschaft, der gedruckt vorliegende Geschäftsbericht (siehe unten) gewährt Einblick in die sonstige Tätigkeit. Die moralischen Erfolge der Breslauer und der Forster Ausstellung sind besonders hervorzuheben. Gewarnt wurde vor „zuvielen“ Sorten, nur solche, deren Wert mehrjährig selbst geprüft und auf den Versuchsfeldern in den verschiedensten Gegenden festgestellt wurde, sind in den Handel zu bringen. (Ob's hilft? F. W.) Warm und dringend empfahl die Leitung des Palmengartens in Leipzig diesen als Versuchsfeld. Das äußerst günstige Angebot wurde dankend angenommen. Über die Beibehaltung des Dahlien-Versuchsfeldes in Dahlem, das schon in der vorjährigen Versammlung in Breslau nicht besonders schmeichelhaft behandelt wurde, wird in Kürze die Entscheidung fallen. Auch die Gärtnerlehranstalt in Proskau erbot sich zur Anpflanzung und Prüfung von Dahlienneuheiten. Da man sich durch die Berichte der Anstalt Gutes für die Ziele der Gesellschaft verspricht, wird auch dieses Angebot mit Dank angenommen, wenn auch die geographische Lage Proskaus für Besuche nicht günstig ist. Mit der Einrichtung dieser zwei neuen Anbau- und Versuchsfelder, denen voraussichtlich später ein weiteres in Altona, dem diesjährigen Ausstellungsgelände, folgen wird, dürften sicher einwandfreie Urteile über Wert und Unwert von Neuheiten möglich sein, was dringend zu wünschen ist, während sich auch weitere neue Freunde für Dahlienanpflanzungen finden werden. Und das ist nötig, damit kein Stillstand in unsern Bestrebungen eintritt.

F. Werner in Beuel.

Geschäftsbericht der Deutschen Dahliengesellschaft.

Aus dem Geschäftsbericht der Deutschen Dahliengesellschaft 1913 geht hervor, daß die ausgezeichnete ENGELHARDT'sche Riesenedeldahlie *Kalif*, über die wir wiederholt berichtet haben, die Silberne Ehrenmedaille der Gesellschaft erhalten hat. Von 13 Züchterfirmen werden für 1914 vierundsechzig Neuheiten genannt. Wohin soll das führen? Es ist sehr zu wünschen, daß die Deutsche Dahliengesellschaft neben ihrer registrierenden auch eine kritisch sichtende Tätigkeit entfaltet! Die Kassenübersicht schließt mit 4394,66 M ab. Vermögensbestand am 1. Januar 1914 1532,64 M. Der Mitarbeit der Fachpresse wird diesmal nicht gedacht.

Württembergischer Gartenbauverein.

Die vorjährige Große Frühjahrs-Gartenbauausstellung des Württembergischen Gartenbauvereins, die bei allen Besuchern noch in bester Erinnerung steht, hat mit einem Reinertrag von 21183,71 M abgeschlossen. Außerdem hat der Verein noch 4000 M für Stiftungen bewilligt, sodaß sich der klingende Gewinn im ganzen auf 25183,71 M beläuft. Das ist ein erfreuliches Ergebnis. Die Haupteinnahme haben die Eintrittsgelder mit 55371,70 M gebracht. Einnahmen und Ausgaben heben sich mit 65393,91 M auf. Die Stiftungen sind: je 1500 M für die Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs und die Gartenbaugesellschaft Flora und je 500 M für eine Gehölzanlage in der königl. Gartenbauschule Hohenheim und für Lehrmittel der Gärtnerklasse an der Gewerblichen Fortbildungsschule in Stuttgart.

FORTBILDUNGSWESEN

Der XII. Obstbauvortragskursus der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg am 16. und 17. Februar in Berlin.

(Schluß von Seite 119.)

Über die Sortenfrage im Erwerbsobstbau sprach Kreisobergärtner LANGE, Luckau. Wenn bei der Anlage neuer Pflanzungen die Sortenfrage mehr in den Vordergrund gestellt würde, hätten wir auch bessern Erfolg. Der Redner führt verschiedene Beispiele an, wo ungeeignete Sortenwahl die Ursache vollständiger Mißerfolge gewesen ist. Die letztjährigen Erfahrungen fordern auch eine erhöhte Beachtung der Frostempfindlichkeit der Blüte. Der Rauchschutz ist nur bedingt anzuwenden, denn harte Spätfroste sind damit kaum zu bezwingen. Ebenso muß bei der Sortenfrage die Widerstandsfähigkeit gegen Schädlinge bedacht werden, weil nachher durch die Bekämpfung eine erhebliche Belastung des Betriebes entsteht. Genau so wichtig ist die Verwertungsmöglichkeit, wobei besonders die Ortsverhältnisse mitsprechen. Farbe und Aussehen der Frucht ist heute für den Absatz ausschlaggebend, leider kommt erst in

zweiter Linie der Geschmack. Der Redner warnt vor den häufig zu früh angepriesenen Neuzüchtungen, die in vielen Fällen vollständig versagt haben. Man sollte hier recht vorsichtig sein, besonders wenn es sich um größere Mengen handelt, und mehr Beachtung den Spielarten verschiedener Sorten schenken, die sich oft durch große Fruchtbarkeit, schöne Färbung und Form der Früchte, gesunden Wuchs des Baumes auszeichnen. Durch sie können die Erträge bedeutend erhöht werden. Die Auswahl der Sorten sollte unter eingehender Berücksichtigung der örtlichen Verhältnisse und bei größeren Anlagen unter Zuziehung eines Fachmanns geschehen.

Zweiter Tag.

Königl. Garteninspektor JUNGE, Geisenheim, sprach zunächst über Moderne Bodenbearbeitung und Düngung im Obstbau. Die Bearbeitungen des Bodens müssen so billig und zweckmäßig wie möglich erfolgen. Die Bodenlockerung mit Romperit C berechtigt zu schönen Hoffnungen, bedarf aber noch der Erfahrungen und Verbesserungen. Wahrscheinlich aber werden stets die Bodenverhältnisse mitsprechen, denn man hört klagen, daß besonders in schweren Böden sehr große Hohlräume und feste Schichten entstehen. Die Nichtbodenbearbeitung nach Richter schildert der Redner als nichts Neues, weil früher, und auch leider heute noch, viel zu viel Bäume ohne genügende Bodenbearbeitung gepflanzt werden. Erfahrungsgemäß ist das Ausheben der Baumgruben vorteilhaft, besser jedoch die Bodenlockerung durch Rigolen, weil beim Ausheben der Baumgruben in Boden mit dauerndem Grundwasserstand die lockere Grube leicht zum Sammelbecken für Wasser werden kann. Das Rigolen mit der Hand ist dem mit dem Pflug vorzuziehen, zumal bei verunkrautetem und steinigem Boden. Diese Arbeit ermöglicht oft eine bessere Ausnutzung der Arbeitskräfte während der Wintermonate. Der Rigolpflug erfordert natürlich eine geübte Handhabung, denn Arbeitsstörungen erhöhen die Kosten gewaltig. Die in den Handel gebrachten Bodenbearbeitungsgeräte haben sich zum großen Teil gut bewährt. Bei zweckmäßiger Anlage der Pflanzung kann die nötige Bodenlockerung damit zu jeder Jahreszeit bequem und billig erfolgen. Entsprechende Pflanzweite, richtige Unterfrucht und genügend breiter Wendestreifen muß allerdings vorhanden sein. Wegen Zeitmangel konnte der Redner die Düngung nur kurz streifen und empfahl eine reichliche Stallmist- oder Kompostdüngung unter Zusetzung der fehlenden Nährstoffe durch künstlichen Dünger. Jeder Obstzüchter sollte sich mit der Anwendung der Dünger vertraut machen, um die Nährstoffe selbst im richtigen Verhältnis mischen zu können. Empfehlenswert ist die Gründüngung, die gleichzeitig eine gute Bienenweide gibt.

In seinem Vortrage über Berufliche Ausbildung der Obst- und Gemüsegärtner gab Direktor PILZ, Koschmin, einen Überblick über deren bisherige Vor- und Ausbildung, die den heutigen hohen Ansprüchen nicht genügen kann. Die Lehrzeit sollte in einer nach kaufmännischen Grundsätzen geleiteten Plantage oder in einer guten Baumschule erfolgen. In vielen Betrieben fehlt leider jede Buchführung und somit die Beobachtung der Einträglichkeit einzelner Kulturen. Nach der Lehrzeit sollte der junge Gärtner mehrere Gehilfenjahre, womöglich auch im Ausland, durchmachen. Auch die Tätigkeit in rein kaufmännischen Betrieben ist sehr zu empfehlen, was den Blick wesentlich erweitert. Die Spezialisierung ist heute eine Notwendigkeit geworden, um auf einem Gebiete vollkommenes zu leisten. Wenn genügende Praxis erworben, dann soll der Besuch einer Gartenbauschule erfolgen. (Es sind ungesunde Verhältnisse, wenn junge Damen ohne gärtnerische Vorkenntnisse nach zweijährigem Besuche einer Gartenbauschule und einjähriger Praxis das Recht haben, den einjährigen Kursus eines Seminars zu besuchen, um als Gartenbaulehrerinnen entlassen zu werden. Wo soll es hin führen, wenn Leute ohne Praxis für die Praxis ausbilden wollen! Für unsern Beruf gebrauchen wir in erster Linie tüchtige praktische Kenntnisse, und diese lassen sich nicht in ein bis zwei Jahren erwerben.)

Professor Dr. ECKSTEIN, Eberswalde, sprach über Die wirtschaftliche Bedeutung der Vögel für den Obstbau. Sie ist für den Obstbau größer als häufig angenommen wird. Die Vögel suchen Schutz, Nahrung und Nistgelegenheit; wo sich ihnen diese Bedingungen bieten, dahin ziehen sie sich. Die Vögel vertilgen Schädlinge allerdings nie vollständig, eine bestimmte Menge lassen sie für später zu ihrer Ernährung übrig. Der Obstzüchter soll sich also auch nicht allein auf diese Bekämpfung der Schädlinge verlassen. Das Anbringen der Nisthöhlen muß im Laufe des Sommers erfolgen und in der Nähe dieser Kästen der Futterplatz eingerichtet werden. Beides soll aber da liegen, wo wir von den Vögeln die Arbeit verlangen, sie gewöhnen sich bald an den Platz.

Die rege Aussprache an den Nachmittagen zeigte, daß die Teilnehmer den Vorträgen mit Interesse gefolgt waren. Das Wesentliche dieser Aussprache habe ich in der Berichterstattung über die Vorträge gleich mitverarbeitet.

A. Beckel in Gransee (Mark).

BEVORSTEHENDE AUSSTELLUNGEN

1914.

Würzburg. Jahrhundert-Gartenbauausstellung des Fränkischen Gartenbauvereins vom 17. bis 21. April. Leitung: Königl. Ökonomierat STURM, Stadtpark-Oberinspektor, Würzburg.

Bremen. Frühjahrsausstellung des Gartenbauvereins für Bremen und Umgegend vom 24. bis 26. April.

München. Frühjahrsblumenausstellung der Bayrischen Gartenbaugesellschaft in den Prinz-Ludwig-Hallen vom 30. April bis 10. Mai. Leitung: Hoflieferant J. HAMMELBACHER, München.

Frankfurt an der Oder. Drei Gartenbauausstellungen des Gartenbauvereins in der Aktienbrauerei vom 2. bis 4. Mai, 15. bis 17. August und 19. bis 21. September. Leitung: Redakteur STEFFEN, Frankfurt an der Oder.

Altona. Jubiläums-Gartenbauausstellung vom 15. Mai bis Herbst. Leitung: Städt. Gartendirektor F. TUTENBERG, Altona.

Petersburg. Internationale Jubiläums-Gartenbauausstellung der Kaiserl. russischen Gartenbaugesellschaft vom 18. Mai an. Leitung: Palais-Quai 32.

Erfurt. Ausstellung für Friedhofkunst auf dem alten Brühler Friedhof vom 13. Juni bis 12. Juli. Leitung: Städt. Gartendirektor BRABAND, Erfurt.

Wien. Rosen- und Staudenausstellung der k. k. Gartenbaugesellschaft im Juni und Juli. Leitung: Direktor Dr. KURT SCHECHNER, Wien.

Bern. Landesausstellung im Sommer. Leitung der Gruppe Gartenbau: Obergärtner SCHENK, Bern, Botanischer Garten.

Kaiserslautern. Dritte pfälzische Gartenbauausstellung des Vereins pfälzischer Gärtnerbesitzer vom 8. bis 15. August. Leitung: Gärtnerbesitzer FR. EICHLING, Kaiserslautern.

PERSONALNACHRICHTEN

Königl. Gartenbaudirektor Max Bertram in Dresden-Blasewitz, Handelsgärtner R. Seidel in Grüngräbchen und Forstgarteninspektor Büttner in Tharandt sind zu Ehrenmitgliedern der „Flora“, königl. sächsischen Gesellschaft für Botanik und Gartenbau in Dresden, ernannt worden.

W. Schmidt, königl. Obergärtner und Fachlehrer an der königl. bayrischen Gartenbauschule Weißenstephan, hat den Titel Gartenbaulehrer erhalten.

Wilhelm Behlendorf, städt. Gartentechniker bei der Gartenverwaltung in Kassel, ist als Stadtobergärtner angestellt worden.

Karl Mozin, Baumschulbesitzer und Obstbau-Sachverständiger in Freiburg (Baden), ist zum Obstbauinspektor des Kreises Freiburg ernannt worden.

Paul Kleinert, bisher Obergärtner in Bad Gottschalkowitz, trat am 1. März in die Dienste des kaiserl. Legationsrats von Portatius auf Güttmannsdorf, Kreis Reichenbach (Schlesien).

E. Riedel, geprüfter Obergärtner, bisher Leiter der von Portatius'schen Schloßgärtnerei in Güttmannsdorf bei Reichenbach in Schlesien, übernahm am 1. März die Leitung der Frau von Kramstaschen Park- und Gartenanlagen in Matzdorf, Kreis Löwenberg (Riesengebirge).

B. Stumptner, bisher Reviergehilfe im Botanischen Garten in Halle an der Saale, übernimmt am 1. Mai die Leitung der neuen Gärtnerei von Dr. Roth in Bernburg.

Obstbaulehrer Musielik, bisher in Herford, wird zum 1. April in gleicher Eigenschaft nach Arnshagen versetzt.

Nachruf für Georg Peicker.

GEORG PEICKER, Leiter der Obstplantage des Johanniterordens in Strausberg bei Berlin, ist, wie bereits gemeldet, nach kurzem, schwerem Krankenlager im Alter von 49 Jahren gestorben.

Georg Peicker, ein Sohn des in Hertwigswalde, Kreis Münsterberg (Schlesien), lebenden großherzogl. Garteninspektors a. D. KARL REINH. PEICKER, wurde dort am 3. Februar 1865 geboren. Schon in seiner Jugend war er ein eifriger Anhänger der schönen Gartenkunst, und unter der fürsorglichen Leitung seines Vaters wurde in dem jungen Peicker auch bald die Lust zum Obstbau rege. Da ihm schon während der Schulzeit genügend Gelegenheit geboten wurde, sich in der großherzogl. Baumschule zu betätigen, ging er nach einjähriger Lehrzeit zu

seinem Onkel, dem jetzigen herzogl. Hofgartendirektor W. PEICKER nach Rauden (Oberschlesien), um sich dort noch zwei Jahre in der Anzucht von Topfpflanzen und in der Parkpflege auszubilden. Nach seiner Lehrzeit blieb G. Peicker dort noch ein Jahr als Gehilfe. 1883 bis 1885 genügte er seiner Militärpflicht. Nach Beendigung seiner Dienstzeit war er in verschiedenen Gärtnereien Deutschlands tätig, und im Jahre 1889 nahm er eine Stellung bei der Firma L. Späth in Baumschulenweg als Obergärtner und technischer Korrespondent an und eroberte sich während dieser Zeit durch seine Umsicht, Gewissenhaftigkeit und Liebenswürdigkeit die Herzen aller Angestellten. Nach mehr als elfjähriger Tätigkeit hier übernahm Peicker die Leitung der 150 Morgen großen Obstplantage der Stadt Naumburg an der Saale, wo er wiederum zehn Jahre mit Erfolg wirkte. Die ungünstigen Boden- und Wasserverhältnisse erschwerten den Betrieb ungemein (näheres über diese verfehlte Anlage siehe Jahrgang 1909, Nr. 23) und verleiteten ihm seine ihm lieb gewordene Stellung. Im Herbst 1910 übernahm er die Leitung der Obstplantage des Johanniterordens in Strausberg-Stadt bei Berlin.

Leider sollte es ihm nicht mehr lange vergönnt sein, die Früchte seiner erfolgreichen und mühevollen Arbeit zu genießen. Schnell kam der Tod und raffte den in vollster Körperfrische und noch in den rüstigsten Jahren stehenden Mann dahin. Wir haben in ihm einen treuen Freund und tüchtigen Fachmann verloren.

Gestorben sind: K. M. Auerbach, Handelsgärtner in Eythra, am 11. Februar. Fr. Brehme, Handelsgärtner in Bergen an der Dumme. Karl Buchholtz in Diesdorf bei Magdeburg am 18. Februar im 78. Lebensjahre. Artur Dietze, Handelsgärtner in Probstheida bei Leipzig, am 12. Februar im Alter von 47 Jahren. Professor Dr. Leopold Dippel, von 1869 bis 1896 Direktor des botanischen Gartens in Darmstadt, als Dendrologe bekannt durch sein dreibändiges Handbuch der Laubholzkunde, am 4. März im 87. Lebensjahre. Gärtnerbesitzer Dominik in Weidenhof bei Breslau am 17. Februar. W. Hug, Handelsgärtner in Freiburg (Baden). F. Kohlenberg, Handelsgärtner in Hildesheim, am 4. Februar. Karl Kurringer, Handelsgärtner in Memmingen (Bayern), am 12. Februar. J. Lell, Gärtnerbesitzer in Nordheim (Württemberg). E. Möbius, Gärtnerbesitzer in Eckersdorf bei Bunzlau. H. Schmitz, Handelsgärtner in Mühlheim am Rhein. A. Schreiner, Gärtnerbesitzer in München-Giesing.

HANDELSREGISTER

Fr. L. Tittmann hat die Glatzische Handelsgärtnerei in Kottbus übernommen.

Karl Krack hat die Handelsgärtnerei von Otto Dahms in Neustadt (Westpreußen) gekauft.

R. Heine, bisher Verwalter der Wesselschen Gartenverwaltung und Edelobstanlage in Bonn, hat die Handelsgärtnerei von R. Hoffmann in Haaren bei Aachen übernommen.

Wilhelm Subklews hat die Prüssingsche Gärtnerei in Schöningen (Braunschweig) übernommen.

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: B. Deharde in Hagen (Bezirk Bremen), P. Th. Pedersen in Lumbyholm bei Beldringe (Dänemark), H. Rosnowski in Scholwin bei Stettin, M. Storm in Kregeldanz bei Dortmund, H. van Straalen in Saarbrücken, Fr. Taschenbrecker in Blankenhagen (Mecklenburg-Schwerin), Gustav Thamm in Bad Altheide (Bezirk Breslau) und B. Wittenbecher in Merseburg.

Blumengeschäfte haben eröffnet: A. Barthmann in Kassel, H. Billhardt in Lengenfeld, M. Blum in Berlin-Friedenau, Bismarckstraße 8, Gustav Broszeit in Tilsit, R. Burmeister in Berlin, Prenzlauer Allee (Zweiggeschäft), O. Eisolt in Berlin, Rigaer Straße 80, Hermann Endriß in Tübingen, W. Fischer in Lauter (Erzgebirge), Th. French in Graudenz, Th. Gail in Weidenau an der Sieg, C. Grosse in Berlin, Engelufer 1a, P. Grun in Straßburg (Elsaß) und J. Günther in Aschersleben.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtner Karl Ruser alt in Lörrach am 28. Februar. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Zucker in Lörrach. Anmeldefrist bis zum 27. März.

Schluß der Redaktion: 6. März.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 12.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 21. März 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Auspflügen von Canina und niedrigen Rosen in Holsteiner Rosenschulen.

Kaum haben wir Mitte Oktober, so fängt in den Baumschulen eine recht rege Tätigkeit an. Der Versand beginnt. Eine ganze Reihe Aufträge sind schon vorgeordnet und harren sofortiger Erledigung. Neue Bestellungen laufen ein, die auch sofortige Absendung zur Bedingung machen. Obgleich sich nun viele fleißige Hände bis in die Nacht hinein regen, ist es doch nicht immer möglich, allen Anforderungen sofort gerecht zu werden. Eine große Erleichterung bei dem Vorbereiten der Bestellungen habe ich nun darin gefunden, daß ich nicht mehr das mühselige Herausnehmen der Rosen mit der Hand nötig habe, sondern daß jetzt diese Arbeit mit dem Pfluge verrichtet wird. Es werden dadurch viele Arbeitskräfte gespart. Die Arbeit geht rascher vonstatten, und auch die Pflanzen werden sorgfältiger herausgehoben.

Mit einem einfachen Schwingpflug, der großen Schare entblößt, habe ich die ersten Versuche angestellt. Beim Auspflügen der niedrigen Rosen habe ich diese Vorrichtung teilweise beibehalten, da sie ermöglichte, mit drei Pferden voneinander gespannt, einzelne Reihen im Quartier herauszunehmen, ohne gleich das ganze Stück zu räumen. Für das Herausnehmen von Canina-Wildlingen hat sich diese Vorkehrung jedoch nicht bewährt, und ich bin zu dem von Herrn

ZIMMERMANN, Halstenbek, konstruierten Pfluge übergegangen. Nach langen, mühsamen Versuchen in den dortigen Forstbaumschulen war es ihm gelungen, einen Pflug zu bauen, der für das Auspflügen der Pflanzen besonders geeignet ist. Obgleich ich mit diesem Pfluge in diesem Winterhalbjahr erst zum zweitenmale arbeite, ist er für mich zu einem unentbehrlichen Hilfsmittel geworden, das ich auf keinen Fall wieder entbehren möchte.

Auf Abbildung I, untenstehend, sehen wir den Pflug in Arbeit, und zwar beim Auspflügen von einjährigen Canina. Ein halber Hektar läßt sich, trotzdem die Tage im Herbst ziemlich kurz sind, täglich damit herausnehmen. Es gehören schon recht viele Hände dazu, um diese Arbeit in gleicher Zeit mit dem Spaten zu verrichten.

Abbildung II, Seite 134, zeigt den Pflug. Er ist äußerst dauerhaft gebaut und erfordert eine Zugkraft von drei bis vier kräftigen Pferden.

Abbildung III, Seite 135, zeigt, daß die Canina beim Herausnehmen in der Bewurzelung sozusagen gänzlich unbeschädigt bleiben. Links sehen wir ein kleines Bund von 25 Stück Canina, einjährige Sämlinge, 5 bis 8 mm dick, rechts 10 Stück, 8 bis 12 mm stark. Die Länge zeigt das nebenstehende Zentimetermaß an.



Auspflügen von Rosen in Holsteiner Rosenschulen.

I. Der Pflug in Arbeit, beim Auspflügen einjähriger Canina.

In den Rosenschulen von Math. Tantau in Ütersen (Holstein) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Abbildung IV, Seite 135, zeigt ein paar Bund veredelte Rosenpflanzen, auch ausgepflügt, und zwar links: 25 Stück *Jonkheer J. L. Mock*, rechts: 25 Stück *Orléansrose*. Auch hier wolle man die Länge der Wurzeln mit dem nebenstehenden Maße vergleichen.

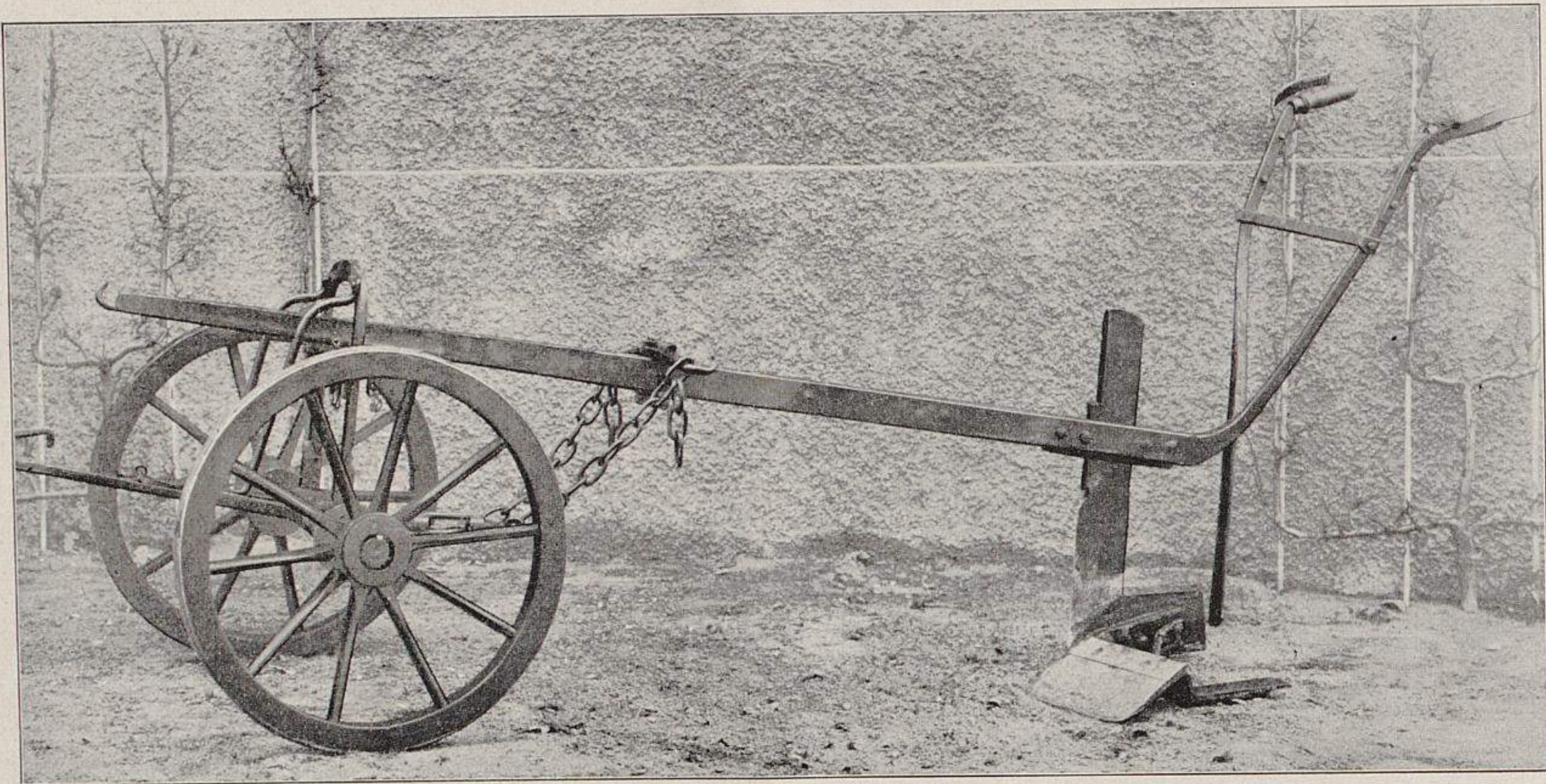
Math. Tantau, Baumschulbesitzer in Ütersen (Holstein).

Neue Treibrosen in Amerika.

Die amerikanische Zeitschrift *The American Florist* veröffentlicht in ihrer Nummer vom 21. Februar 1914 einen Aufsatz über neuere Treibrosen, dem wir folgende Angaben entnehmen. Vor allem wird die neue *Killarney Brilliant* gelobt, ein dunkelrosafarbener Sport der alten, hellrosafarbenen, amerikanischen Treibsorte *Killarney*. Auch *Ophelia* (E. G. Hill) wird von führenden Rosengärtnern als Zukunftssorte in Rosa bezeichnet. Im roten Farbgebiete werden *Prince E. C. d'Arenberg* (S. T. Reuter & Sohn) als Verbesserung von *Richmond* und die kirschrote *Francis Scott Key* (John Cook) als eine besonders reichblühende und vorzüglich

Gefärbte Blumen in Rußland.

Schlechte Beispiele sind leicht ansteckend. Noch vor kurzem haben wir in St. Petersburg keine Ahnung davon gehabt, daß gefärbte Blumen, besonders Rosen, in den Blumenläden solchen „Eindrang“ finden würden. Man sieht hier, mit wenigen Ausnahmen, in den Schaufenstern Mengen verschiedner gefärbter Rosen und Tulpen. Und jetzt kommen auch, wie man sieht, Flieder und Nelken an die Reihe. Überall „prangen“ die Farben in Grün, Blau, Orange, Gelb, Rosa usw. usw. Wahrscheinlich werden die „Neuheiten“ — denn für solche hält hier das Publikum die gefärbten Blumen — hier recht gern gekauft, sonst würden sie ja nicht in solcher Menge erscheinen. Der größte Teil des Publikums ahnt gar nicht, daß man es mit halbtoten, vergifteten Blumen zu tun hat. An mich wurde öfter von höhern Personen die Frage gestellt, um was für eine Sorte es sich bei dieser oder jener Rose handle. Die Enttäuschung war dann immer groß, wenn ich sagte, daß es die gefärbte *Schneekönigin* oder die gefärbte Tulpe *Murillo* sei.



Auspflügen von Rosen in Holsteiner Rosenschulen.

II. Der neue Zimmermannsche Auspflug.

In den Kulturen von Math. Tantau in Ütersen (Holstein) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

geformte Treibsorte empfohlen. Die tief karmesinrote *Hadley* soll ungewöhnlich wohlriechend sein und die höchsten Marktpreise bringen.

Die folgenden Neuheiten von 1913 und früher, mit denen große amerikanische Rosentreibereien gleichfalls zufrieden sind, haben zum Teil auch in Deutschland schon Eingang gefunden, so vor allem die wertvolle englische Sorte *Mrs. George Sawyer*, rosafarben, eine der stärkstwüchsigen und reichstblühenden Treibrosen der Gegenwart. *Mrs. Chas. Russell*, ebenfalls rosablühend, mit außerordentlich großen Blumen und schön geformten Knospen, stelle aber besondere Kulturansprüche. *Sunburst* sei überall gut und eine der besten in Gelb. *Mrs. Aaron Ward*, in Deutschland schon recht bekannt, habe sich auch für Treibzwecke schnell eingeführt und sei eine der volkstümlichsten Rosen. Zum Schluß wird auf die kleinblumigen *Cecile Brunner* („*The Baby Pink Rose*“) und *Fire Flame* lobend hingewiesen, die täglich beliebter würden.

Die meisten gefärbten Blumen kommen aus dem Auslande, doch haben wir auch hier Spezialfärbereien für Tulpen, die noch früher als die Rosen eine sehr günstige Aufnahme in den Blumenläden gefunden haben.

Es ist sehr zu bedauern, daß man die mit vieler Sorge und Mühe herangezogenen Blumen so leicht verunstaltet. Hoffentlich wird aber auch diese Mode wie so manche andre ebenso schnell vergehen, wie sie gekommen ist, wenn das Publikum erst weiß, um was es sich hier handelt.

K. Kühn in Lewaschowo (Rußland).

Unsre Stellungnahme zu dieser traurigen Naturschändung haben wir in Nummer 41, Jahrgang 1913, dargelegt. Auch aus rein geschäftlichen Gründen sollten die Gärtner, wo immer es sei, diese verwerfliche, betrügerische Unsitte bekämpfen. Siehe auch die Mitteilung „Gefärbte Druschki-Rosen als abschreckendes Beispiel“ in Nr. 49, 1913.

Die Redaktion.

Ergebnis des Friedhofswettbewerbs Köln.

Wie bereits in Nummer 7 dieses Jahrgangs kurz mitgeteilt, lautete das Urteil des Preisgerichts in dem Kölner Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für die gärtnerischen Anlagen und die Gebäude für den neuen Friedhof folgendermaßen: Erster Preis nicht vergeben. Zweiter

Preis (5000 M) dem Entwurf „Amen“ des Architekten FRANZ ROECKLE und des Gartenarchitekten KNELL, in Firma Keller & Herforth, sämtlich in Frankfurt am Main. Zwei dritte Preise (je 4000 M) a) dem Entwurf „Campo santo I“ der Architekten KRAEMER & HEROLD und des

Gartenarchitekten E. HARDT, sämtlich in Düsseldorf, b) dem Entwurf „Statutum est hominibus mori“ des Architekten WACH und des Dipl.-Ingenieurs BECK, beide in Düsseldorf. Angekauft wurden fünf Entwürfe.

Dem Preisgericht gehörten von gärtnerischen Fachleuten an: Gartendirektor ENCKE, Köln, Gartenbaudirektor ERBE, Breslau, Gartenarchitekt HOEMANN, Düsseldorf, und Gartenbaudirektor IBACH, Köln.

Aus dem Erläuterungsbericht „Amen“.

Prämiert mit dem zweiten Preise.

Verfasser: Gartenarchitekt Karl Knell, in Firma Keller & Herforth, und Architekt F. Roeckle, sämtlich in Frankfurt a. M.

Die Lösung einer großstädtischen Friedhofsanlage liegt nicht darin, zu beweisen, ob eine freilandschaftliche, ungezwungene Aufteilung oder eine geometrische, starre Wegeleitung die geeignetste Anlage eines Gräberfeldes ist, sondern darin, daß die wirtschaftliche Ausnutzung und die künstlerische Durchbildung im einzelnen jeweils gelingt. — Der Verfasser legt in das gesamte Baugelände ein großes Rechteck, das, geometrisch aufgeschlossen, im Süden und Osten von einem schmalen, im Westen und Norden von einem breiten Waldrand umgeben ist. An der Südseite des Geländes ist der Haupteingang gelegen mit einer platzartigen Erweiterung der Venloer Straße. Die Gärtnerei, unmittelbar an die Straße gerückt und von den Gärtnerwohnungen wie auch vom Wirtschaftshof aus leicht übersehbar, schließt die Gräberfelder vom lauten Verkehr der Hauptstraße ab.

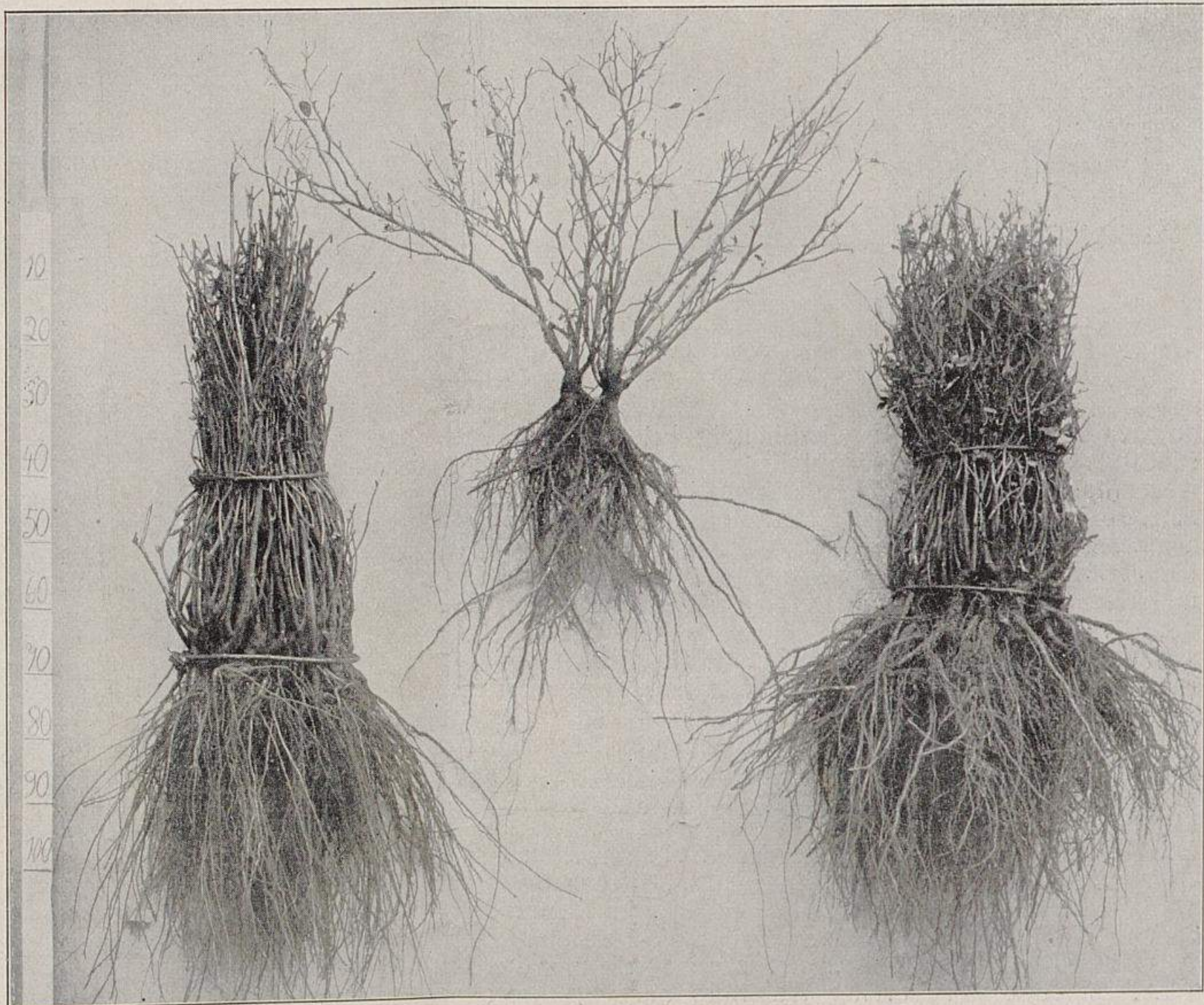
Die Bauten sind so angeordnet, daß bei der außerordentlich großen Entfernung von der Stadt ein Turm die



Auspflügen von Rosen in Holsteiner Rosenschulen.

III. Ausgepflügte einjährige Canina.

Links 25, rechts 10 Stück. Man beachte die reiche Bewurzelung.



Auspflügen von Rosen in Holsteiner Rosenschulen.

IV. Ausgepflügte veredelte Rosen.

Links 25 Stück *Jonkheer J. L. Mock*, rechts 25 Stück *Orléansrose*. Man vergleiche die Bewurzelung am Maßstabe. In den Kulturen von Math. Tantau in Ütersen (Holstein) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Richtung in der langen Venloer Straße andeutet. Dieser Turm hat auch den Zweck, das Zurechtfinden auf dem Friedhof zu erleichtern und steht deshalb in der Hauptachse des gesamten Geländes. Bei Anlage der Bauten hat der Verfasser den Zweck verfolgt, allen Verkehr des Publikums mit dem Friedhof und der Verwaltung in einem Innenhof zu vereinigen, der von der Straße gesondert ist und sich gegen den Friedhof öffnet. Diesem Innenhof oder Arkadenhof ist ein offener Hof für Blumenstände vorgelagert, der den Übergang in den offenen Verkehrsplatz bildet. Die Hauptachse des Eingangs führt auf die Einsegnungshalle, der sich nach rückwärts die Leichenhalle und das Haus für Fundleichen anschließt. Mit dem Turm ist die Kapelle vereinigt, die von außen, wie auch von den Arkaden aus zugänglich ist.

Der große Arkadenhof, der im Anschluß an die Bauten eine Anzahl Gräfte mit eignen Kapellen aufnimmt, ist als Schmuckhof mit vertieftem Parterre und mit Brunnenanlage durchgebildet. Die schmale Seite gegen den Friedhof ist als vollkommen offene Halle gedacht, sodaß sich hier ein weiter Blick in den Friedhof öffnet. Die Aufschließung des Friedhofes erfolgt in der Hauptsache durch eine Ringallee,

werden, damit die Übersichtlichkeit gewahrt bleibt. Die Mittelallee, durch Kapellen, Unterstandshallen, Kreuze usw. unterbrochen, endet jeweils in einem Wasserbecken.

Der Belegungsplan hat eine Grundfläche von 24840 qm und enthält 7764 Gräber mit 18788 qm Grundfläche, der Rest mit 6052 qm sind Wege, Plätze, Brunnen, Räume und Pflanzungen.

Die Kosten für die Bauten betragen 795484 M., für die Friedhofanlage 1019930 M.

Aus dem Erläuterungsbericht „Campo Santo I“.

Prämiert mit einem dritten Preise (4000 M.).

Verfasser: Gartenarchitekt E. Hardt
und Architekten Kraemer & Herold, Düsseldorf.

Die Friedhofsbauten sind als eine gedrängte Baugruppe als Abschluß der Hauptachse, die das Friedhofsgelände in ungefähr süd-nördlicher Richtung durchschneidet, an dem Scheitelpunkt der Venloer Straße und dem ungefähr höchsten Punkt des vordern Geländeabschnittes vorgesehen. Dadurch ist ihnen eine ausgesprochen beherrschende Wirkung gesichert. Die Kuppel der Einsegnungshalle liegt genau in der Achse des stadtseitigen Teiles der Venloer Straße und wird ein wirkungsvoller Blick sein. Eine Anordnung der Gebäude im Schnittpunkt der Venloer Straße mit der geplanten Straße A würde nicht günstig gewesen sein, da es in diesem Falle nicht möglich war, darauf eine großzügige Friedhofanlage aufzubauen und die Bauten als abschließendes Motiv zu verwerten.

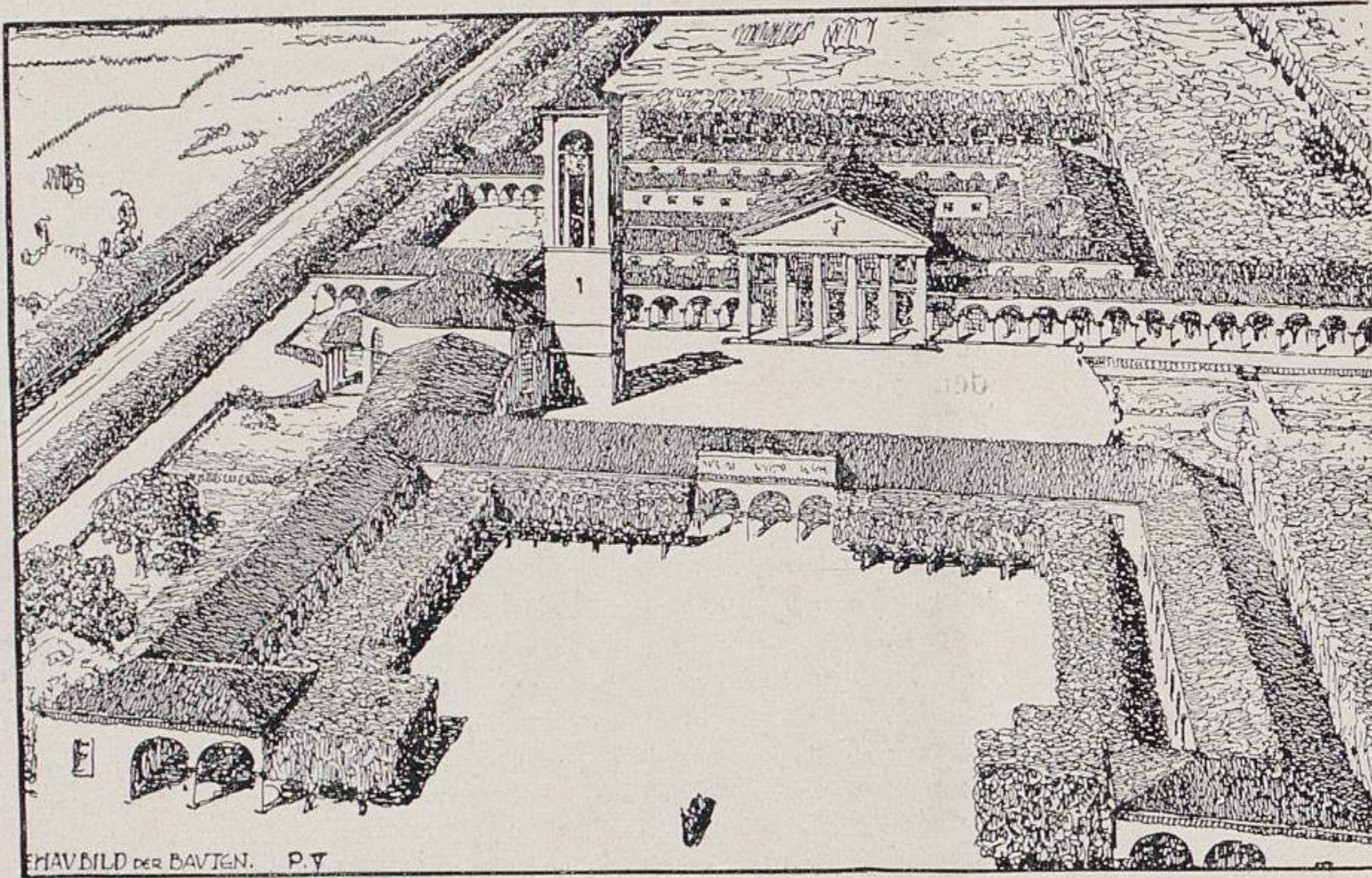
Von dem Friedhofsgelände durch die Umgrenzungsmauer getrennt, ist ein geräumiger Platz in Achsenbeziehung zu der Einsegnungshalle vorgesehen, durch den in angemessener Weise von der Straße zum Friedhof übergeleitet wird, als es bei einem unmittelbar von der Straße führenden Zugang möglich gewesen wäre.

Zu diesem Platze sind das Pförtnerhaus, das Wohnhaus des Geistlichen und das Verwaltungsgebäude symmetrisch angelegt. Dazwischen befinden sich die Ein- und Ausfahrten zu der Einsegnungshalle. Der vorgelegte Platz soll

der Wagenaufstellung dienen. Von den drei vorgenannten Gebäuden führen Verbindungsgänge zu den mittleren Bauten, durch die gleichzeitig geschlossene Höfe gebildet werden. Um den großen Versammlungsraum sind die Räume für das Publikum und die Geistlichen gruppiert. Die kleineren Versammlungsräume, durch einen Verbindungsraum von diesen getrennt, liegen seitlich.

An der Friedhofseite ist neben der Leichenhalle das Kalthaus vorgelagert. Das Wohnhaus des Obergärtners und des Obergehilfen liegen an der Straße. Die Stallung und die Arbeitsräume sind diesem angeschlossen, umgeben vom Wirtschaftshof. Hinter der geplanten Leichenhallen-Erweiterung, in naher Verbindung mit den vorstehend genannten Gebäuden, liegt die Gärtnerei.

Die Hauptachse im ersten Friedhofsteil wird auf der einen Seite geschlossen durch die Einsegnungshalle und die Kolonnaden, auf der andern Seite wird sie begrenzt durch die Höhe am Sandweg. Diese wäre ein idealer Bauplatz für ein später zu errichtendes Krematorium oder für eine größere Bezirkskapelle, sobald der Sandweg auf die vorgesehene Breite gebracht sein wird. Die Terrasse ist unterkellert gedacht; es sollen hier die Verbrennungsöfen und geräumige Urnenhallen unterirdisch untergebracht werden. Der Hügel, der westlich vom Hauptwege, am Sandweg, liegt, ist als Urnenhain gedacht, mit ihm



Friedhofswettbewerb Köln.

I. Entwurf „Amen“: Schaubild der Baugruppe.

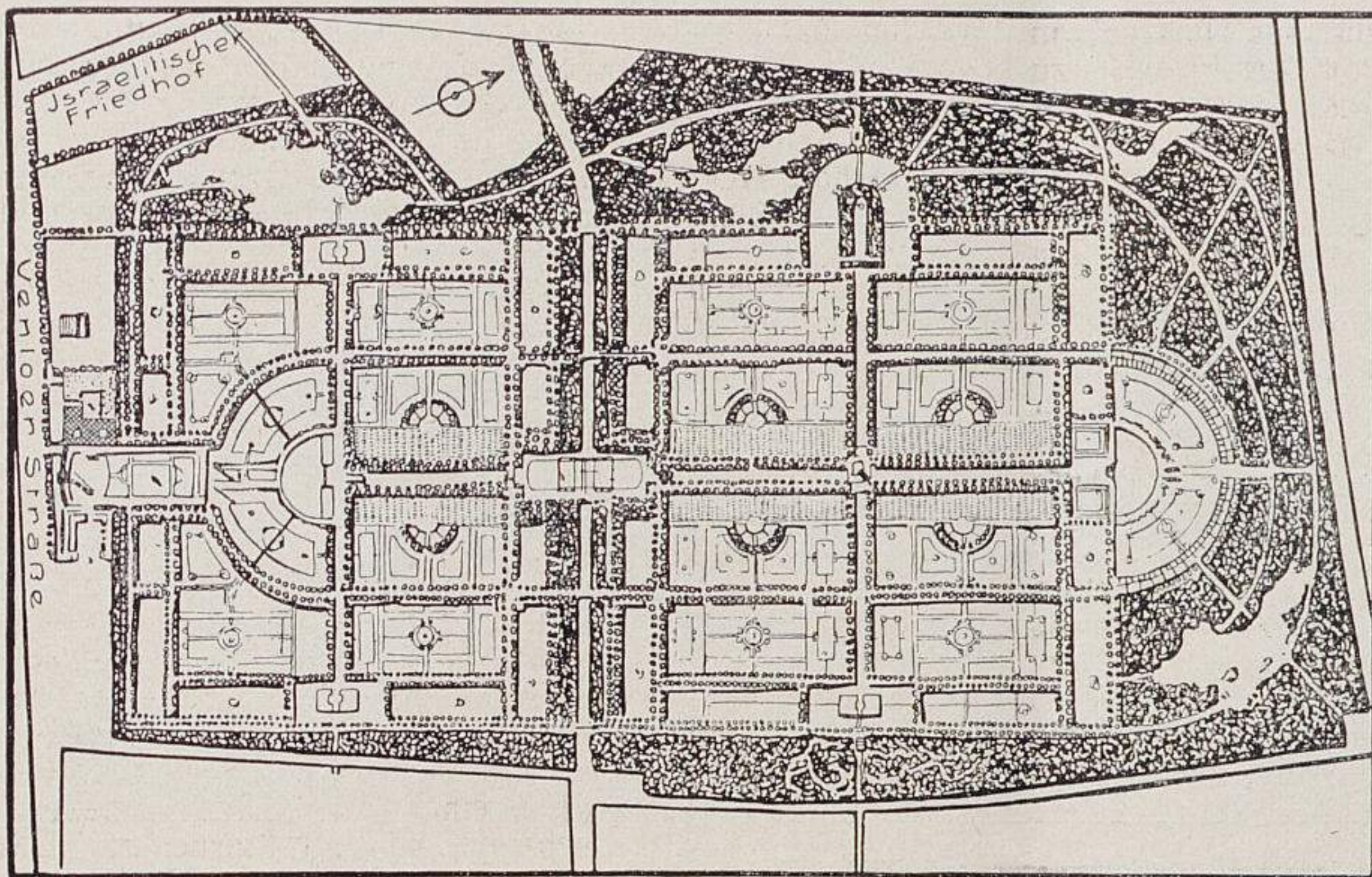
Verfasser: Gartenarchitekt Karl Knell, in Firma Keller & Herforth, und Architekt Franz Roeckle, Frankfurt am Main.

Ausgezeichnet mit dem zweiten Preise (5000 M.).

an der rechts und links unabhängig Friedhofsteile erschlossen werden. Die Hauptallee in der Mitte soll im wesentlichen eine stille Wandelallee bilden, von der aus eine große Anzahl Gräber erster und zweiter Klasse erschlossen werden. Die Unterführung des Sandweges bildet die natürliche Grenze des heute anzulegenden Friedhofes und des zukünftigen Teiles. Der erste Teil ist, obwohl mit dem zweiten ein großes Ganze bildend, doch auch wiederum eine abgeschlossene Anlage für sich. Schmale, lange, von allem abgeschlossene Gräberfelder vermitteln den Übergang in den Waldfriedhof. Vom Platz am See aus öffnet sich ein malerisches Bild auf den Arkadenhof.

Das landschaftliche Feld des ersten Teiles ist als Heide- und Waldfriedhof gedacht, damit auch in diesem Teile das Motiv Waldfriedhof verwirklicht werden kann. Die Unterführung des Sandweges ist ein Hauptmerkmal der Anlage. Er führt unter Brücken zur Kreuzung der Hauptallee, wo ein terrassenförmiger Platz im Herzen der Anlage die Verbindung mit dem Friedhofe herstellt. Der ganzen Unterführung entlang ist ebenso wie um diesen Platz ein etwa 30 m breiter Waldrand angelegt, um alle Störungen des Verkehrs vom Friedhof fernzuhalten.

Beim Austritt aus dem Arkadenhof tritt man in ein großes, halbkreisförmiges Feld mit Wasserbecken und Kapelle. Hier sollen niedrige Grabdenkmäler aufgestellt



Friedhofswettbewerb Köln.

II. Entwurf „Amen“: Grundplan.

Verfasser: Gartenarchitekt Karl Knell, in Firma Keller & Herforth, und Architekt Franz Roeckle, Frankfurt am Main.

Ausgezeichnet mit dem zweiten Preise (5000 M.).

korrespondierend, ist östlich der Hauptachse, dem Sandweg vorgelagert, ein künstlicher Hügel vorgesehen, der mit den Bodenmassen, die bei der Verbreiterung des Sandweges gewonnen werden, angeschüttet werden soll. Auf diese Weise wird für das Krematorium durch zwei bewaldete Höhen ein wirkungsvoller Rahmen geschaffen. Der Weg in der Längsrichtung wird den Hauptverkehr vorerst nach dem ersten Friedhofabschnitt, späterhin auch nach dem zweiten Friedhofteil aufnehmen müssen; dementsprechend sind auch die weiträumigen Abmessungen berechnet. Der Hauptachse gliedern sich in entsprechender Weise die übrigen Längs- und Querverbindungen, sowie der Hauptumfahrtweg an.

Größter Wert ist darauf gelegt, die Wege und Plätze zweckmäßig anzuordnen und würdig auszugestalten. Mit Rücksicht auf die Breitenabmessungen und zur Erzielung guter, perspektivischer Wirkungen sind an passenden Stellen, besonders an den Wegekreuzungen, größere Grabdenkmäler, Brunnen und Platzanlagen vorgesehen; Schmuckanlagen nur in geringem Umfange. Es ist auf Verwendung aller derjenigen Motive verzichtet worden, die nicht dem Friedhof eigentümlich, sondern vielleicht Parkanlagen oder Schloßgärten entlehnt sind. Auf die Anordnung besserer Grabstellen an den Wegen glaubte der Verfasser nicht verzichten zu dürfen, da diese gerade das typische des Friedhofs sind. Jedoch sollen diese Grabstellen geeignete Hinterpflanzung und Umpflanzung erhalten, damit die Unruhe langer Reihen von Grabsteinen vermieden werde. Auf diesem neuen Friedhof wird es auch möglich sein, für bestimmte Quartiere gleichmäßiges Material für Grabsteine und Kreuze, vielleicht auch für Grabplatten, sowie eine möglichst einheitliche Bepflanzung der Grabflächen vorzuschreiben. Eine Hauptaufgabe der Friedhofbepflanzung wird es auch sein, für die Alleen und Plätze, sowie für die Anpflanzung innerhalb der Grabquartiere charakteristische Baumtypen auszuwählen. Die Breitenabmessungen der Wege sind möglichst verringert, um unnötige erste Anlage- und spätere Unterhaltungskosten zu vermeiden. Dem Verfasser erschien es zweckmäßig, den gewünschten Waldfriedhof nicht als eine einzige, zusammenhängende Fläche anzuordnen, sondern zwei Waldstücke von ungefähr gleicher Größe, als westlichen und östlichen Abschluß des

zweiten Friedhofteils, vorzusehen. Hierdurch wird in ästhetischer Hinsicht eine vorzügliche Umrahmung und ein ausgezeichneter Hintergrund für die anstoßenden Grabquartiere, sowie ein reizvoller Anschluß an die Urnenhaine des vordern Friedhofs geschaffen, in praktischer Hinsicht ein guter Windschutz und ein guter Abschluß gegen die Straße.

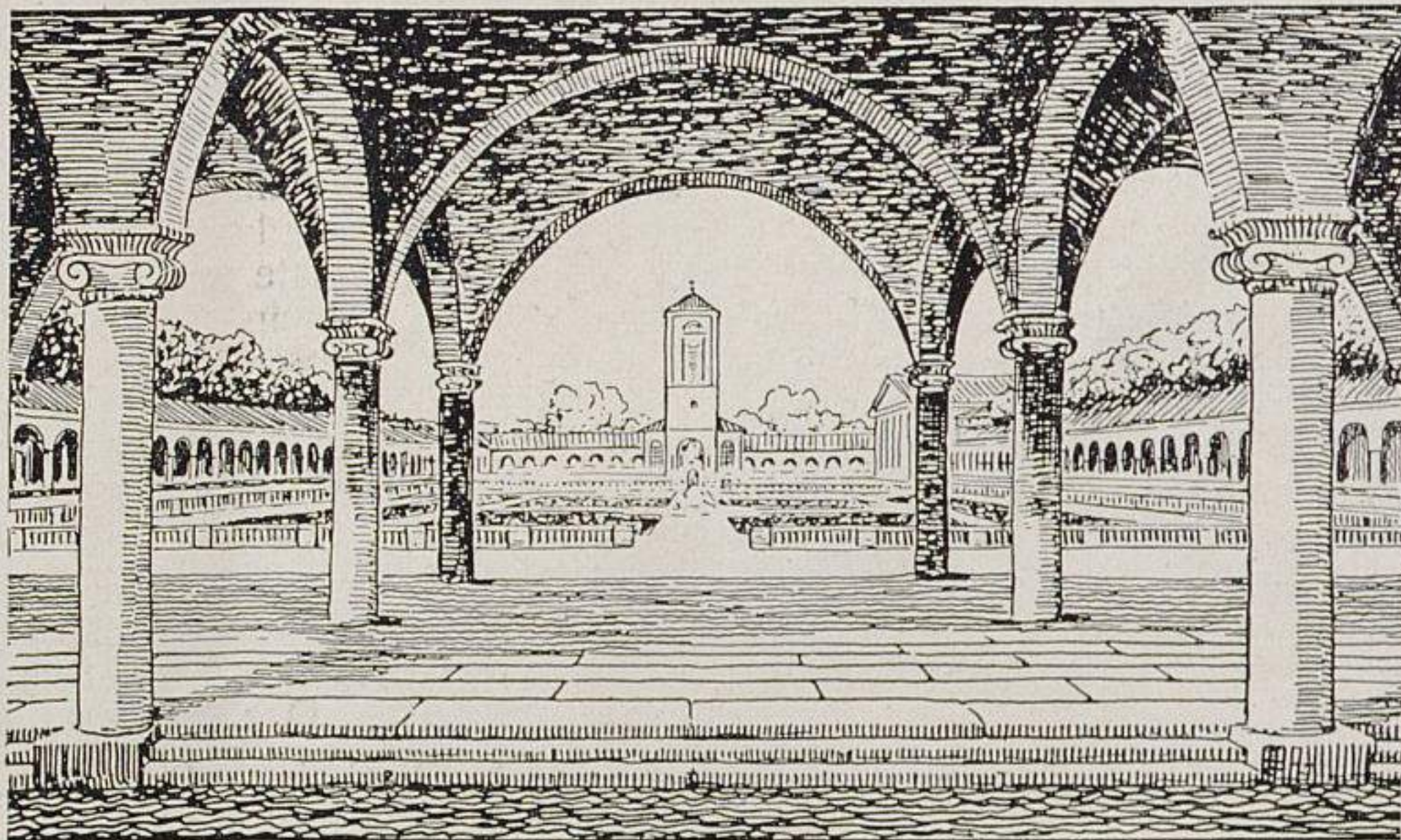
Die Kosten der Gebäude betragen rund 900 000 M., der gärtnerischen Anlagen des ersten Abschnitts rund 700 000 M.

Kritische Betrachtungen zum Kölner Friedhofswettbewerb.

Dem Kölner Friedhofswettbewerb wurde sowohl seitens der schaffenden Gartenkünstler, als auch der deutschen Architektenwelt reges Interesse entgegengebracht. Handelte es sich doch um eine Fläche von außerordentlicher Größe und um eine sowohl in gärtnerischer, wie in baulicher Hinsicht dankbare Auf-

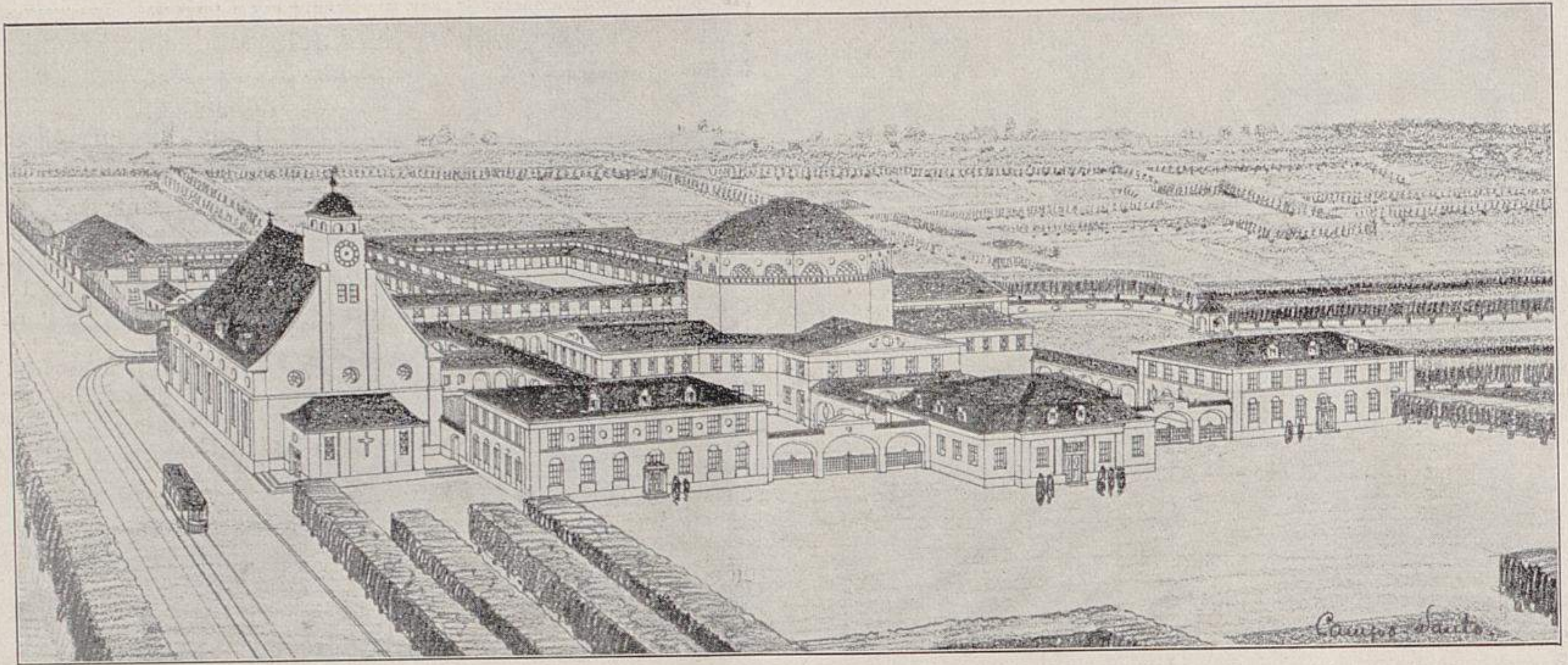
gabe. Erhebliche Schwierigkeiten bot die Gestaltung des Geländes nicht. Die künstlerische Schaffenskraft einschränkende oder hindernde Bestimmungen waren in den Wettbewerbsbedingungen nicht enthalten. Es war lediglich gefordert, daß die zunächst zur Anlage bestimmte Fläche in Größe von ungefähr 54 ha innerhalb der Gesamtanlage von beiläufig 150 ha ein selbständiges, in sich geschlossenes Ganze bilden sollte. Die Aufteilung und Bepflanzung des Geländes sollte in großzügiger Weise erfolgen. Die gärtnerische Anlage war derart zu gestalten, daß sie, ohne Zerstückelung der Flächen und ohne die Übersichtlichkeit zu beeinträchtigen, die Aufstellung von Denkmälern in langen Reihen oder größeren Gruppen tunlichst verhindern und eine möglichst wirtschaftliche Ausnutzung des Geländes für Beerdigungszwecke ermöglichen sollte. Bezüglich der Bauten waren genaue Angaben über Art, Zahl und Abmessungen gemacht und bestimmt, daß die Gesamtsumme für die Gebäude 860 000 M nicht überschreiten dürfe.

Unterlagen zum Wettbewerb wurden 176 angefordert. 66 Entwürfe gingen rechtzeitig ein und wurden sämtlich zugelassen. Bei Besichtigung der ausgestellten Pläne konnte man sich wohl zunächst dem Eindrucke nicht verschließen, daß eine Unsumme von Arbeit geleistet worden



Friedhofswettbewerb Köln.

III. Entwurf „Amen“: Blick aus den Arkaden des Vorhofs nach dem Eingang.



Friedhofswettbewerb Köln.

IV. Entwurf „Campo Santo I“: Schaubild der Baugruppe und Hauptzugang.

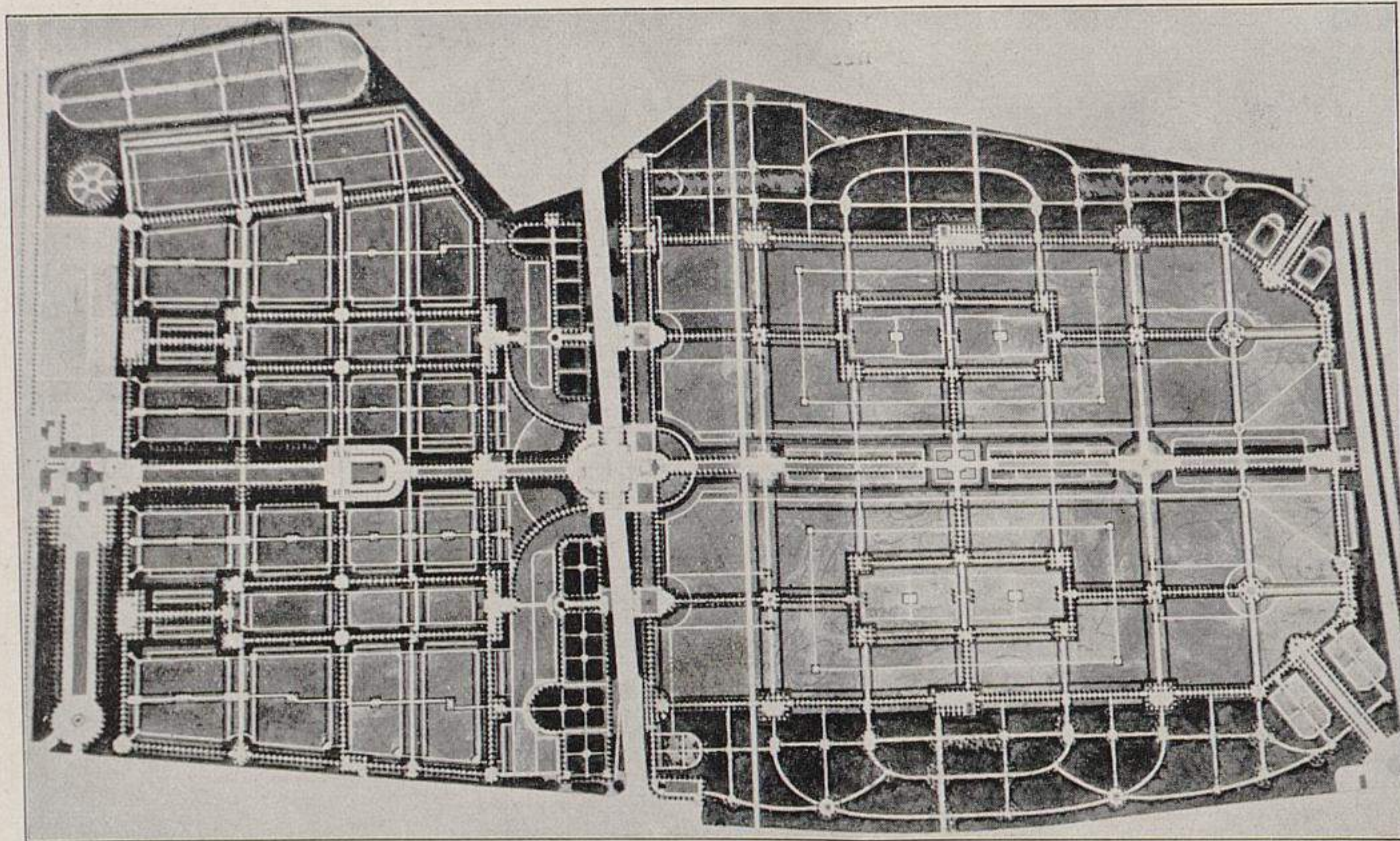
(Text Seite 136.)

sei, für die eine auch nur einigermaßen befriedigende Gegenleistung nicht geboten werden konnte. Man mußte sich wohl oder übel eingestehen, daß diese Wettbewerbe in ihrer heutigen Ausgestaltung auf gärtnerischem, wie baulichem Gebiete auf einem Punkte angelangt sind, der sie als eine Last — ich möchte sagen, als eine geistige Vermögenssteuer — schwer empfinden läßt. Es unterliegt wohl keinem Zweifel, daß jeder der Teilnehmer an einem Wettbewerb das Beste hergibt, was er zu schaffen vermag und das Produkt seiner geistigen und körperlichen Arbeit, seiner Erfindungsgabe und seiner Berechnung als hervorragende Leistung betrachtet und einer hohen Bewertung für würdig hält. Und wie schwer, wie unbarmherzig werden oft alle seine Erwartungen getäuscht! Hier gilt in Wahrheit das Wort: Viele sind berufen, aber Wenige sind auserwählt! Es ist darum begreiflich, daß sich bereits weite Kreise von der Beteiligung an Wettbewerben abgewendet haben, während andre mit vollem Rechte eine radikale Verbesserung des heutigen Wettbewerbwesens erstreben. Liegt der Zweck der Wett-

bewerbe nur auf einem Gebiete, so mag die Sache noch gehen. Sobald sich aber die Aufgabe auf zwei verschiedene Gebiete erstreckt — im Kölner Falle auf das gärtnerische und das bauliche, — so erhöhen sich die Schwierigkeiten, und den Preisrichtern erwächst eine ebenso schwere wie undankbare Aufgabe.

Der Kölner Wettbewerb hat im allgemeinen enttäuscht. Aufgrund der Erfahrungen vorausgegangener Wettbewerbe (Bremen, Erfurt, Stuttgart) war man anzunehmen berechtigt, es werde auf ihm etwas ganz Hervorragendes, Neues, besonders Eigenartiges geboten werden. Das war mit verschwindend wenigen Ausnahmen nicht der Fall. Es sollen mit diesem Urteil die hervorragenden, preisgekrönten Entwürfe in keiner Weise herabgesetzt werden. Es sind Leistungen, die sich in gartenkünstlerischer wie baulicher Hinsicht sehen lassen können — aber etwas Neues bieten sie nicht. Sie werden in der Hauptsache und, soweit es die gärtnerische Anlage angeht, nur die Anhänger der Regelmäßigkeit vollauf befriedigen, während die Verfechter der freien Ausgestaltung der Friedhofsanlagen unbefriedigter als je zur Seite stehen.

Was nun die Entwürfe im allgemeinen betrifft, so entsprach die Aufteilung des Geländes in vielen Fällen nicht den Forderungen der Klarheit und Übersichtlichkeit. Ein Zurechtfinden auf dem Friedhof war in einzelnen Fällen fast zur Unmöglichkeit gemacht. Bei einer ganzen Reihe von Entwürfen ließ sich einerseits das Fehlen der Mitarbeit eines tüchtigen Gartenarchitekten, andererseits die Beihilfe eines besonders fähigen Architekten zweifellos feststellen. Dahingegen boten eine ganze Anzahl Entwürfe, denen leider eine Auszeichnung nicht zugesprochen werden konnte, weil entweder die Lage und Anordnung der Gebäude



Friedhofswettbewerb Köln.

V. Entwurf „Campo Santo I“: Grundplan.

(Text Seite 136.)

Verfasser: Gartenarchitekt E. Hardt und Architekten Kraemer & Herold, Düsseldorf.
Ausgezeichnet mit einem dritten Preise (4000 M.).

unzweckmäßig war oder die Gesamtgliederung zu Einwänden berechnete, eine Fülle dankenswerter Anregungen und reizvoller Einzelheiten. Es sei hier nur auf einige, ebenso schöne wie praktische Lösungen der Umgebung des verlegten Sandweges und der Übergänge über diesen hingewiesen, wie sie die Entwürfe „Stätte der Gewesenen“ und „Typenfriedhof“ zeigten. Vielfach wurde die im Programm für den später — ungefähr in 30 Jahren — anzulegenden Teil geforderte Aufforstung eines Teiles des Geländes kritisiert und mißverstanden. Eine befriedigende Lösung bot sowohl der mit dem zweiten Preise ausgezeichnete Entwurf „Amen“, wie auch die mit einem dritten Preise bedachte Arbeit „Campo Santo I“, beide vorstehend veröffentlicht. Die Verfasser des Entwurfs „Amen“ umgaben mit Recht sowohl den sofort, als auch den später anzulegenden Teil mit einem Waldstreifen, der dem vollständig frei im Gelände liegenden Friedhof ebenso zum Schutz gereicht, wie er ihm zu einer stimmungsvollen Umrahmung nach außen verhilft. Der vor dem Friedhof anzubringende Verkehrsplatz war vielfach ein Stein des Anstoßes. Die beiden preisgekrönten Entwürfe treffen auch hierin das Richtige; die Ausgestaltung des Platzes ist bei dem Entwurf „Campo Santo I“ die bessere.

Bei der Mehrzahl der Entwürfe sind die Gebäude in der Nähe des Eingangs inmitten oder rechts und links von der Mittelachse des Geländes angeordnet. Einzelne bilden reizvolle Gruppen mit zweckentsprechender, stimmungsvoller Architektur, während andere, wahrscheinlich veranlaßt durch die Forderung des Programms, die Architektur solle sich in würdigen monumentalen Formen halten, außerordentlich massige und schwere Gestaltung zeigen und dadurch die ernste und düstere Wirkung des Friedhofs unnötigerweise erhöhen.

Von besonderem Interesse für den Friedhofstechniker waren die verschiedenen Versuche zu einer zweckmäßigen Einteilung der Begräbnisfelder. Im großen und ganzen gingen die meisten Entwürfe von dem heute so beliebten Schlagwort „Gleichheit im Tode“ aus, zerteilten das ganze Gelände in eine mehr oder minder große Anzahl kleinerer Friedhöfe, in denen alle Arten von Gräbern einträchtig nebeneinander Platz fanden. Ich glaube nicht zu weit zu gehen, wenn ich die Ansicht vertrete, daß man sich vielfach kein zutreffendes Bild von der Entwicklung gemacht hat, die diese auf dem Plan recht schönen, kleinen Einzelfriedhöfe nehmen werden. Abgesehen davon, daß eine sehr genaue und sorgfältige Abwägung des Bedarfs an einzelnen Arten von Gräbern nötig ist, wenn sie sich als genau abgegrenzte und in sich als geschlossenes Ganze zu betrachtende Teilfriedhöfe praktisch bewähren sollen, bietet die auf ihnen in die Praxis übersetzte Theorie der „Gleichheit im Tode“ manchen Angriffspunkt. Dies an dieser Stelle weiter zu erläutern, würde zu weit führen. Soviel sei aber hier gesagt: Gleichmachen im Tode nützt den Toten nicht mehr; ob es zur Versöhnung der Lebenden beitragen würde, ist nach den Erfahrungen auf andern Gebieten mehr als fraglich.

Es dürften daher über die Aufteilung der einzelnen Begräbnisfelder die Akten noch nicht geschlossen sein. Möge es recht bald gelingen, auch hierfür eine zweckmäßige und ästhetisch befriedigende Lösung zu finden.

Alles in allem darf zum Schluß gesagt werden, daß auf dem vorläufig abgeschlossenen Wettbewerb viel redliches Streben, reiche, künstlerische Schaffenskraft und lebhaftes Verständnis für die gestellte Aufgabe gezeigt wurden. Wenn vielfach neben das Ziel geschossen wurde, so lag dies offensichtlich, wie schon eingangs erwähnt, an dem Umstande, daß sich nicht immer gleichwertige Kräfte zu einheitlichem Schaffen zusammengefunden hatten. Oft hat man sich auch die an sich umfangreiche Arbeit dadurch erschwert, daß man in den eingeleiteten Zeichnungen und Schaubildern weit über den Rahmen des Verlangten hinausging, vielfach, ja meist, ohne den damit beabsichtigten Zweck zu erreichen.

Möge auch hierin in Zukunft ein Wandel zum Besseren eintreten!

Königl. Gartenbaudirektor J. Ibach, Friedhofinspektor in Köln-Melaten.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Belebung älterer Rasenflächen.

Nr. 6079: Wie ist der Rasen zu behandeln, um das kostspielige Umgraben und neue Einsäen zu vermeiden? Werden in andern größeren Gartenbetrieben die Flächen nach einigen Jahren auch neu eingesät?

Die im allgemeinen für Herstellung und Unterhalt eines Zierrasens geltenden Voraussetzungen: gute Bodenbearbeitung und richtige Auswahl der Samenmischungen scheinen beim Fragesteller berücksichtigt zu sein. Die Wahrnehmung, daß sich vom dritten Jahre an Unkraut, wie Klee, Gänseblümchen usw., je nach der Bodenart, überall mehr oder weniger einfindet, erklärt sich dadurch, daß der zu Rasenflächen verwendete Boden nie unkrautsamenfrei ist. Die verschiedenen Unkrautsamen entwickeln sich, wenn die feineren Grasarten durch Winterfrost oder andre Ursachen ausbleiben, sehr schnell und verursachen jene unangenehme Erscheinung, die der Einsender in seinen Rasenflächen wahrnimmt, fast überall.

Im Betrieb der Stadtgärtnereidirektion in München, wo die Neuanlage des Rasens durch Ansäen besonders in den zahlreichen Schmuckplätzen der Stadt deshalb stets unangenehm empfunden wird, weil vor Mitte Mai eine neue Rasendecke nicht zu erhalten ist, werden die Rasenflächen aus diesem Grunde sehr selten ganz umgearbeitet, dafür aber aller zwei bis vier Jahre im Herbst mittels Eisenrechen von Unkraut soviel wie möglich gesäubert und darnach mit Komposterde etwa 1 cm dick überzogen, bei eintretendem Schnee wird Thomasmehl und Kainit in entsprechender Menge aufgestreut. Die dünne Kompostschicht beeinträchtigt das Wachstum der vorhandenen Gräser nicht, begünstigt jedoch die Entwicklung des im Frühjahr eingesäten Grassamens. Die im Jahre 1908 hergestellten großen Rasenflächen im Bavariapark auf der Theresienhöhe, die in einer Ausdehnung von mehr als 20000 qm Fläche vom Ludwigshügel aus eine besondere Zierde des ganzen Ausstellungsgeländes bilden, mußten nach vier Jahren für die Bayerische Gewerbeschau 1912 erneuert werden, da außer der Überhandnahme von Unkraut Setzungen des Erdreichs eingetreten waren, die die sanften, welligen Linien beeinträchtigten. Auch diese Zierrasenfläche wird wie die der Schmuckplätze der Stadt behandelt werden, sodaß die Kosten des Umgrabens auf Jahre hinaus gespart bleiben.

J. Heiler, königl. Landesökonomierat und Stadtgärtnereidirektor in München.

Grassamenmischung für sonnige und für schattige Lagen.

Nr. 7047: Welche Grassamenmischung eignet sich am besten für leichten Boden und sonnige Lage? In Frage kommt der bei Neuanlagen übliche Rasen, ohne besondere Ansprüche an Güte und Unterhaltung. Geschnitten wird oft, nötigenfalls auch gegossen. Wie ist das Verhältnis für schattige Lagen?

Wenn irgend möglich, ist eine Bodenverbesserung vorzunehmen. Freudiges Wachstum der Gräser bei Trockenheit wird die Folge sein. Die geeignete Grassamenmischung ist bei größerem Bedarf vorteilhaft selbst herzustellen. Dazu wählt man die einzelnen Grassamenarten unter Berücksichtigung der jeweiligen Verhältnisse. Für sonnige Lagen und leichte Böden eignet sich besonders der gewöhnliche Schafschwingel, *Festuca ovina*, und der rote Schwingel, *Festuca rubra*. Für schattige Lagen kommen das Hainrispengras, *Poa nemoralis*, das Kammgas, *Cynosurus cristatus*, und der Waldschwingel, *Brachypodium silvaticum*, in Betracht. Das letztgenannte ist ein ausgesprochenes Schatten-gras und wächst noch im Tiefschatten des Waldes. Für einen dauerhaften, guten Gartenrasen verwende ich für sonnige Lagen und leichte Böden folgende Mischung: 3 Gewichtsteile *Lolium perenne*, je 1 Gewichtsteil *Poa pratensis*, *Phleum pratense*, *Agrostis vulgaris* und *Festuca ovina* oder *Festuca rubra*. Unter gleichen Verhältnissen für schattige Lagen: 3 Gewichtsteile *Lolium perenne*, je 1 Gewichtsteil von *Poa pratensis*, *Agrostis stolonifera*, *Poa nemoralis* und *Cynosurus cristatus*. Martin Grieger in Aachen.

Für leichten Boden und sonnige Lage empfiehlt sich eine Mischung in folgenden Teilen: je 1 Teil *Anthoxanthum odoratum* und *Agrostis stolonifera*, 40 Teile *Festuca duriuscula*, 10 Teile *F. ovina tenuifolia*, 76 Teile *Lolium perenne tenue*, 8 Teile *Poa pratensis* und 4 Teile *P. nemoralis sempervirens*. Für schattige Lagen, zum Beispiel unter Bäumen usw., werden dieser Mischung noch 10 Teile *Poa nemoralis sempervirens* beigegeben.

Paul Vogel, Obergärtner in Wünsdorf (Kreis Teltow).

TAGESGESCHICHTE

Neues aus dem Kampfe wider die Geheimmittel.

Über die den Garten- und Obstbau und damit unsre Volkswirtschaft schwer schädigenden Geheimmittel haben wir uns seit annähernd drei Jahrzehnten, früher als irgend eine andre Stelle, nun schon so oft und eingehend ausgesprochen, daß wir auf frühere Veröffentlichungen ver-

weisen können. Nur das eine kann nicht oft und laut genug wiederholt werden, daß „die öffentliche Ankündigung von Geheimmitteln, welche dazu bestimmt sind, zur Verhütung oder Heilung von Pflanzenkrankheiten zu dienen“, verboten ist, und zwar für den Umfang der preußischen Provinzen: Hessen-Nassau (Verordnung vom 4. Mai 1900), Ostpreußen (13. Februar 1900), Westfalen (26. Juli 1900), Westpreußen (20. April 1900), Schleswig-Holstein (7. April 1911), Provinz Sachsen (22. Februar 1900), Hannover (7. Juni 1900), Brandenburg (3. Mai 1900). Ferner in folgenden außerpreußischen, deutschen Bundesstaaten: Königreich Sachsen (31. März 1900), Braunschweig (10. Januar 1901), Sachsen-Koburg-Gotha (9. bzw. 2. September 1900), Sachsen-Meiningen (26. Februar 1900), Sachsen-Altenburg (13. März 1900), Anhalt (24. Februar 1900), Waldeck (6. März 1900), Reuß ä. L. (25. April 1900), Reuß j. L. (28. März 1900), Schaumburg-Lippe (23. Februar 1900), Lippe (20. April 1900) und Lübeck (9. März 1900). Eine Mitteilung, daß irgend eine der vorstehend genannten Verordnungen außer Kraft gesetzt worden sei, ist nicht bekannt geworden. In acht preußischen Provinzen und außerdem in zwölf deutschen Bundesstaaten ist es also seit vierzehn Jahren bei Geldstrafe oder Haft verboten, Geheimmittel öffentlich anzukündigen. Man braucht aber nur einen Blick in die Mehrzahl der gärtnerischen Fach- und Liebhaberzeitschriften zu werfen, um sich zu überzeugen, daß diese Verordnungen als Luft behandelt werden.*) Zu diesem Zweck sind sie aber nicht erlassen worden. Ebenso bedauerlich ist es, daß nicht in allen preußischen Provinzen und nicht in allen Bundesstaaten derartige Verbote bestehen. Es ist daher eine reichsgesetzliche Regelung der Angelegenheit anzustreben. Dazu ist jetzt die günstigste Gelegenheit. Es besteht, wie schon mitgeteilt, die Absicht, den Handel mit Futtermitteln, Düngemitteln und Sämereien zu regeln. Dieses Reichsgesetz auch auf die Geheimmittel auszudehnen, mit denen entschieden viel mehr Schwindel getrieben wird als wie mit Sämereien, ist eine dringende Notwendigkeit. Ein Sondergesetz gegen die Geheimmittel ist aussichtslos. Aber in dieses beabsichtigte, gegen alle unsauberen Machenschaften gewisser Handelskreise gerichtete gesetzgeberische Vorgehen paßten, bei der innern Verwandtschaft des Stoffes, Maßnahmen gegen die Geheimmittelhersteller und ihre Helfershelfer vorzüglich, und es wäre zu wünschen, daß die berufenen Vertretungen des Garten- und Obstbaues das Eisen schmiedeten, so lange es heiß ist. Der Sonderausschuß des Deutschen Pomologenvereins zur Bearbeitung der Geheimmittelfrage hat in seiner Sitzung vom 18. Februar 1914 in Berlin einen diesbezüglichen Antrag des Unterzeichneten einstimmig angenommen, und der Verein wird erfreulicherweise die weiteren Schritte tun.

* * *

Die königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim am Rhein hat sich entschlossen, sich fortan nicht mehr mit der Prüfung von Geheimmitteln zu beschäftigen. Doch wohl, weil sie sich nach jahrzehntelangen Versuchen von der Nutzlosigkeit solcher Arbeiten überzeugt hat. Wenn dieser Entschluß auch reichlich spät gekommen ist, so wird er doch in allen Kreisen des praktischen Garten- und Obstbaues, sowie des wissenschaftlichen Pflanzenschutzes lebhaft begrüßt werden. Es ist nur zu wünschen, daß sich auch andre Anstalten diesem erfreulichen Vorgehen anschließen möchten!

* * *

Neuere Literatur über die Geheimmittelfrage: Königl. Garteninspektor E. JUNGE, Geisenheim: Die Geheimmittelfrage und ihre Bedeutung für den Pflanzenschutz. Königl. Garteninspektor K. HUBER, Oberzwehren: Die Geheimmittel zur Bekämpfung von Pflanzenkrankheiten. Die HUBERSche Schrift, die in zweiter Auflage vorliegt, ist die schärfere und weitergehende. Außerdem unterrichtet über die gesamte Geheimmittelfrage gut: E. URBAN, Die gesetzlichen Bestimmungen über die Ankündigung von Geheimmitteln, Arzneimitteln und Heilmethoden im deutschen Reiche. Dazu ist ein Nachtrag erschienen, der die bis März 1908 ergangenen Bestimmungen und Entscheidungen enthält.

* * *

Alles organisiert sich, weshalb sollten sich die Geheimmittelfabrikanten zur Verteidigung ihrer bedrohten Interessen nicht auch organisieren! Und sie gründeten die Vereinigung deutscher Fabriken von Pflanzenschutzmitteln. Das schlechte Deutsch, das in diesem Vereinsnamen steckt, stört die Leute, zu deren Gewerbe ja auch das Erfinden abgeschmackter, undeutscher Phantasienamen für ihre Erzeugnisse gehört, natürlich nicht im mindesten. Im Bereiche des Grotesken liegt aber die Behauptung, die Vereinigung habe sich zum Zwecke gesetzt,

*) Es ist eine Gewissenlosigkeit, wenn sich noch immer Zeitschriften dazu hergeben, ihren Lesern etwas Schädliches, Nutzloses oder viel zu Teures im Text- oder Anzeigenteil anzupreisen. Und es ist eine Charakterlosigkeit, wenn auf den redaktionellen Blättern die Geheimmittel bekämpft, auf den Anzeigen-seiten aber, des Gewinnes wegen, Geheimmittel angeboten werden. W. D.

gegen Mißstände auf dem Gebiete des Pflanzenschutzes vorzugehen. Dabei ist gerade die Tätigkeit der Geheimmittelfabrikanten, wie jedermann weiß, der größte Mißstand, der den Bestrebungen des einwandfreien Pflanzenschutzes entgegenarbeitet. Wenn es den Antisual-, Antilausin-, Golazin-Itösi (usw.)-Erzeugern mit ihrer Behauptung ernst wäre, müßten sie also zunächst sich selbst bekämpfen.

Das taten sie aber nicht. Sondern sie sandten eine Umfrage aus an die landwirtschaftlichen Vertretungen Preußens und einiger anderer Bundesstaaten usw. mit der Bitte, „von dem in Ihrem Besitz befindlichen Material über größere wirtschaftliche Schädigungen durch Geheimmittel Mitteilung zu machen und uns über etwaige weitere Vorkommnisse auf dem Laufenden halten zu wollen“. Das Ergebnis legten sie in einer Schrift nieder, die am 29. März 1913 erschienen ist, die uns aber erst vor kurzem von dritter Seite zugestellt wurde. Es ist nicht schwer zu erraten, weshalb die Vereinigung sie uns vorenthalten hat. Von den Gefragten ist nur die Landwirtschaftskammer für Westpreußen eingehender und mit der wünschenswerten Bestimmtheit auf die Frage eingegangen. Die Antwort lautet:

„Von der Begründung Ihrer Vereinigung haben wir erst durch Ihr Schreiben vom 8. v. Mts. Jr. No. 273 Kenntnis erhalten und freuen uns, daß Sie sich die Aufgabe gestellt haben, Mißstände auf dem Gebiete des Handels mit Pflanzenschutzmitteln zu bekämpfen. Wir sind gerne erbötig, Ihnen die Mißstände, welche auf diesem Gebiete nach unserer Auffassung herrschen, namhaft zu machen und hoffen, daß Sie für deren Abhilfe Sorge tragen werden. Der große wirtschaftliche Schaden, den die Art des Vertriebes der Pflanzenschutzmittel verursacht, entsteht hauptsächlich durch die Sucht der Fabrikanten, ihren Mitteln eine weit umfassendere Wirkung zuzuschreiben, als sie in Wirklichkeit haben. Wenn z. B. Raupenleim ganz allgemein als Schutz gegen Raupenfraß angeboten wird, während er doch nur bei eigenartiger zweckmäßiger Anwendung lediglich gegen eine Raupenart, nämlich den Frostspanner, wirksam ist, so werden dadurch viele Obstzüchter veranlaßt, Zeit und Geld auf die Anbringung von Leimringen zu verwenden, auch wenn der Frostspanner bei ihnen gar nicht auftritt. Durch die Behauptung der Hersteller, daß der Raupenleim unschädlich für die Obstbaumrinde gestrichen und viele Obstbäume schwer beschädigt worden. Ganz ähnliches läßt sich von den gegen einige Baumschädlinge ganz nützlichen Carbolinpräparaten sagen, welche in den Reklamen auch stets als eine Art Universalmittel gegen alle möglichen Schäden und Krankheiten hingestellt werden. In den Insektenfanggürteln und Fanggläsern werden, soweit sie überhaupt wirksam sind, ebenso viele nützliche wie schädliche Insekten vernichtet, während nach den Anpreisungen der Hersteller nur Schädlinge getroffen werden. Daß das Verbot der Anpreisung von Geheimmitteln beibehalten und womöglich verschärft wird, halten wir für selbstverständlich, ebenso vertreten wir den Standpunkt, daß die Hersteller und Verkäufer von Pflanzenschutzmitteln für solche Schäden haftbar gemacht werden können und sollen, die dadurch entstehen, daß sie auf schädliche Eigenschaften ihrer Fabrikate in ihren Anpreisungen gar nicht oder nicht genügend hingewiesen haben.“

Die meisten andern Antworten sind ausweichend ausgefallen, aber nicht etwa in dem Sinne: es sind überhaupt keine Mißstände vorhanden, sondern in dem: wir haben kein Material, es ist uns nichts mitgeteilt worden. Die Biologische Reichsanstalt lehnt es ab, amtliches Material zu überlassen. Die Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz sagt sehr richtig: auch werden uns solche Vorkommnisse kaum mitgeteilt. Vierzehn Stellen haben bis zum Erscheinen der Schrift überhaupt nicht geantwortet.

Und nun haben die Geheimmittelfabrikanten den Mut, mit einem Schein von Berechtigung zu sagen, aus den Antworten gehe hervor, daß nur eine einzige Stelle über Mißstände berichtet habe, die Anklagen (des Herrn Huber, siehe unten) entbehrten also einer Begründung und seien als schwer schädigend für eine ausgedehnte und dem Volkswohlstand nützlichen Industrie zurückzuweisen.

Vor solcher „Beweisführung“ und solch bewußter Umstellung der Begriffe muß sich jeder rechtlich Denkende mit Verachtung wendend. Ein Krebschaden eine nützliche Industrie für den Volkswohlstand! Tiefer gehts nimmer!

* * *

Herr königl. Garteninspektor K. HUBER in Oberzwehren, einer der wenigen Fachleute, die ohne Rücksicht auf unangenehme Folgen für sich selbst, dem, was sie als schädlich erkannt haben, unerschrocken und zähe zu Leibe gehen, hat auf das Begleitschreiben der Geheimmittelfabrikanten zu der vorstehend beurteilten Schrift wie folgt geantwortet:

Offener Brief an die Vereinigung deutscher Fabriken von Pflanzenschutzmitteln!

Durch Zufall gelangte ich in den Besitz des Rundschreibens, das Sie unter Beifügung einer Druckschrift im Lande verbreiten.

Auf letztere einzugehen ist hier nicht der Platz. Weder durch diese Schrift, noch auf eine andere Art dürfte es Ihnen möglich sein, die in meiner Broschüre*) festgelegten Tatsachen aus der Welt zu schaffen.

Ihr Brief aber zwingt mich der Sache wegen zur Abwehr. Diese kann ganz kurz sein und wird mir deshalb sehr leicht gemacht, weil Ihre Behauptungen mit den Tatsachen in schroffstem Widerspruch stehen.

In Ihrem Brief schreiben Sie nach kurzem Hinweis auf die auch in der Provinz Hessen-Nassau bestehende Verordnung: „Inzwischen ist auf Antrieb des Leiters der Obstbauanstalt Oberzwehren, des Herrn Garteninspektor Huber, die Forderung erhoben worden, ähnliche Verordnungen für ganz Deutschland durchzuführen und zwar mit der Begründung, daß durch Geheimmittel auf dem Gebiete des Pflanzenschutzes ganz erhebliche Schädigungen verursacht worden seien.“

Niemals habe ich den Beruf in mir gespürt, offene Türen einzurennen, denn nichts anderes ist das, was mir hier unterschoben wird. Nicht nur in der Provinz Hessen-Nassau, sondern in 11 von den 12 preußischen Provinzen und in der größten Zahl der deutschen Bundesstaaten bestehen seit mehr als einem Dutzend Jahren solche gesetzliche Verfügungen.

Meine Forderung ging und geht auch heute noch in erster Linie dahin, daß die zum Wohl der Pflanzenzüchter geschaffenen gesetzlichen Bestimmungen auch befolgt werden. Am Festhalten an dieser Forderung werden mich weder eingeschriebene Drohbriefe, noch Rundschreiben hindern.

Zur Deutung der obigen unzutreffenden Behauptungen gibt es nur zwei Möglichkeiten:

Entweder fehlt der Stelle, welche genannten Brief verfaßte, jegliche Kenntnis der bestehenden Gesetzesvorschriften, und dann hätten Sie gut getan, sich zu unterrichten, ehe Sie solche Schreiben veröffentlichten, oder die Vereinigung hält es mit Ihren Grundsätzen vereinbar, irreführende Behauptungen in die Welt zu setzen.

Im letzteren Fall aber gibt es für mich nur eine Antwort, und diese ist, rücksichtslos mit allen Mitteln hinzuwirken auf die Befolgung der bestehenden gesetzlichen Bestimmungen, wenn nötig auch durch Anzeige bei jenen Stellen, welche berufen sind, Gesetzesübertretungen zu verhüten.

Wenn Sie in dem gesetzlichen Verbot der Anzeigenveröffentlichung eine schwere Schädigung Ihrer geschäftlichen Erfolge erblicken, so haben Sie es ja sehr leicht, dem vorzubeugen. Nennen Sie nur in Ihren Anpreisungen nach Menge und Bestandteilen genau die Zusammensetzung jener Stoffe, welche Sie für gutes Geld verkaufen. Kein Mensch wird diese Waren dann als Geheimmittel bezeichnen, und deren Angebot werden gesetzliche Verordnungen nicht im Wege stehen.

Hochachtungsvoll (gez.) KARL HUBER.

* * *

Das Quacksalbertum im Pflanzenschutz ist keine Erfindung der Gegenwart. In dem viel zu wenig gelesenen „Teutschen Obstgärtner“, Jahrgang 1807, berichtet sein Herausgeber, der verdiente Pfarrer J. V. SICKLER, Kleinfahrer in Thüringen, folgendes:

Pomologische Wunder-Essenz.

In dem Reichsanzeiger Nr. 7, vom 9. Januar 1794, S. 162, steht unter der Rubrik: Land- und Hauswirtschaft, ein Artikel, welchen wir der Sonderbarkeit wegen in dieses Magazin des teutschen Obstgärtners einrücken müssen. Es heißt dort: „Der allgemeine Wunsch, ein Mittel zu erfinden, wodurch man verhindern könnte, daß die Obstbäume uns ihre Früchte nicht versagen, ist nunmehr erfüllt. Dieses Mittel ist ein vegetabilischer Liquor, mit welchem an jeder Gattung Obstbäume und am Weinstock sieben Jahre lang, ohne den geringsten Nachteil an den Bäumen zu bemerken, die glücklichsten Versuche gemacht worden sind. Die Früchte sind nicht allein verbessert worden, sondern haben auch einen aromatischen Geschmack erhalten. Ein Sauerbrunnenkrug dieses Liquors, mit ebensoviel Brunnen- oder Flußwasser vermischt, ist auf zwölf bis vierzehn Bäume hinreichend. Ein solcher Krug kostet einen Dukaten, und mit demselben wird ein versiegelter Gebrauchszettel abgereicht. Die Zeit der Anwendung ist im Januar bis den 15. Februar.“

REICH, Tobaksfabrikant in Wien.

„Sollten, so schreibt SICKLER dazu, einige kenntnisvolle Obstbau-Liebhaber in Teutschland ihren Dukaten an Erprobung dieses vielversprechenden Arcanums gewendet haben, und uns künftigen Herbst ihre deshalb gemachten Erfahrungen für den Teutschen Obstgärtner gütigst mitteilen wollen, so würden sie sich gewiß das Publikum dankbar verpflichten. Bis dahin halten wir noch Herrn Reichs Wunder-Essenz für nichts als eine Gold- und Dukatentinctur für Herrn Reich.“

* * *

*) HUBER: Die Geheimmittel zur Bekämpfung von Pflanzenkrankheiten. 2. Auflage. Preis 1 Mark.

In den inzwischen vergangenen einhundertundzwanzig Jahren ist es in dieser Beziehung schlechter statt besser geworden. Die Kollegen des Wiener Tobaksfabrikanten, denen die behördlichen Verordnungen Hekuba sind, vertreiben heute ihre Wunderessenzen im großen. Und die Dukaten zählt, genau wie vor einem Jahrhundert, der deutsche Gärtner und Obstzüchter, der offenbar nicht weiß, wohin mit seinem Golde. Walter Dänhardt.

Gärtnerkrankenkasse oder Ortskrankenkasse?

Als mit dem 1. Januar dieses Jahres das zweite Buch der Reichsversicherungsordnung, die Krankenversicherung betreffend, in Kraft trat und alle in einem gärtnerischen Betriebe beschäftigten Personen, deren jährliches Einkommen 2500 M nicht überstieg, nunmehr krankenversicherungspflichtig waren, traten der Gärtnerkrankenkasse über 10000 neue Mitglieder bei. Dieser Erfolg war lediglich auf die Leistungsfähigkeit der Gärtnerkrankenkasse zurückzuführen, da sie im Gegensatz zu den Ortskrankenkassen, in denen sich Personen aller möglichen Betriebe befinden, nur Gärtner aufnimmt, bei denen die Erkrankungsgefahr bedeutend geringer als in Fabrikbetrieben ist. Die Ortskrankenkassen sind infolge der häufigern Erkrankungen ihrer Mitglieder gezwungen worden, ganz außerordentliche Beiträge zu erheben. Da aber nun nach der Reichsversicherungsordnung die Gärtner, sofern sie nicht einer Ersatzkasse angehören, Beiträge an die Ortskrankenkasse abzuführen haben, so lag es im Interesse jeder versicherungspflichtigen Person, die Ersatzkasse der Ortskrankenkasse vorzuziehen. Nun hat aber am 1. Januar 1914 jeder Gärtnereibesitzer nach § 317 der RVO die Pflicht, jede in seinem Betriebe beschäftigte versicherungspflichtige Person innerhalb drei Tagen bei der Ortskrankenkasse des Beschäftigungsortes anzumelden und nach § 381 der RVO ein Drittel des Beitrags der Ortskrankenkasse an die Ortskrankenkasse zu zahlen. Sind die in einem Gärtnereibetriebe beschäftigten Personen nicht bei der Gärtnerkrankenkasse versichert, so hat der Gärtnereibesitzer außerdem die Verpflichtung, die übrigen zwei Drittel des Beitrags, die von den versicherungspflichtigen Personen zu zahlen sind, vom Lohn abzuziehen und gleichfalls an die Ortskrankenkasse abzuführen. Bei versicherungspflichtigen Personen, die der Gärtnerkrankenkasse (Ersatzkasse) angehören, fällt dieser lästige Ortskrankenkassenbeitragsabzug weg, da für diese nur der Pflichtbeitrag, das heißt ein Drittel des Beitrags der Ortskrankenkasse an die Ortskrankenkasse abzuführen ist, während die versicherungspflichtigen Mitglieder der Gärtnerkrankenkasse den Beitrag für diese selbst zu zahlen haben. Zur Erleichterung für die Arbeitgeber liefert die Gärtnerkrankenkasse nicht nur alle erforderlichen Formulare zur Anmeldung der versicherungspflichtigen Personen bei der Ortskrankenkasse und zur Stellung des Befreiungsantrags für diese, sondern sie übernimmt auch aufgrund der ihr vom Bundesrat aufgrund des § 519 der RVO erteilten Befugnis die Übermittlung der ausgefertigten Formulare an die Ortskrankenkasse durch ihre Vertrauensleute in den nunmehr 544 Ortsverwaltungen. Auch hierdurch ist den Arbeitgebern eine außerordentliche Erleichterung geschaffen, sodaß die Frage, welche von den beiden Kassenarten für die Gärtnerei als alleinige Trägerin der Krankenversicherung zu betrachten sei, kaum noch einer besondern Beantwortung bedarf.

Ganz besondere Vorteile aber bietet die Gärtnerkrankenkasse den Gärtnereibesitzern, die der Gärtnereiberufsgenossenschaft anzugehören haben; wird diesen doch bei Betriebsunfällen eine Entschädigung erst mit dem Beginn der 14. Woche, vom Tage des Unfalls an gerechnet, gewährt, während die Gärtnerkrankenkasse bereits vom Tage des Eintritts an bei jedem Erkrankungsfall, auch wenn es sich um einen Betriebsunfall handelt, neben ärztlicher Behandlung und Heilmitteln, Krankengeld bis zu 18 M die Woche zu gewähren hat. Selbstverständlich haben freiwillig bei der Gärtnerkrankenkasse versicherte Personen (Gärtnereibesitzer und solche, deren jährliches Einkommen 2500 M übersteigt) Pflichtbeiträge an die Ortskrankenkasse nicht zu zahlen.

Voraussichtlich wird der Bundesrat den Eingaben des Vorstands der Gärtnerkrankenkasse Rechnung tragen und der letztern aufgrund der Bestimmungen des § 518 der RVO die Pflichtbeiträge der Arbeitgeber zu vier Fünfteln einziehen zu dürfen, stattgeben. Durch diese Überweisung der Pflichtbeiträge würde die Gärtnerkrankenkasse dann in die angenehme Lage geraten, den Familienangehörigen (Frauen und Kinder) der verheirateten Mitglieder Krankenhilfe bei freier Arztwahl zur Verfügung zu stellen und damit eine Einrichtung schaffen, die allen deutschen Gärtnern Krankenhilfe in ausreichender Weise bietet.

V. Gustedt, Direktor der Gärtnerkrankenkasse in Hamburg.

Die Kaiserin Schirmherrin der Ausstellung Altona.

Unsre Kaiserin hat das Protektorat über die Gartenbau-Ausstellung in Altona übernommen und eine goldne, zwei silberne und drei bronzene Ehrenmünzen zur Verfügung gestellt.

Gärtnereiausschuß in Sachsen-Altenburg.

Aus Altenburg wird uns geschrieben:

Die Landwirtschaftskammer für das Herzogtum Sachsen-Altenburg hatte beschlossen, sich den Wünschen der Gärtnervereinigungen, betreffend die Bildung eines „Ausschusses für Gartenbau“, entgegenkommend zu zeigen. Während die in der Gruppe Sachsen-Altenburg des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands zusammengeschlossenen Handelsgärtner den Anschluß an die Kammer geschlossen suchen, bereiten die gerade 100 außerhalb der Gärtnerorganisation stehenden Betriebe des Herzogtums Schwierigkeiten, und es muß versucht werden, diese für die Sache zu gewinnen. Als Beitrag ist zunächst vorgeschlagen worden: 1 *M* für jeden Betrieb, 50 *Pf* für jeden Fachgehilfen, 25 *Pf* für jeden Lehrling und 10 *Pf* für jede sonstige Arbeitskraft im Gärtnereibetriebe. Von dem Anschluß an den bei der Landwirtschaftskammer bestehenden Ausschuß für Obstbau hat man abgesehen und beabsichtigt, einen besondern Ausschuß zu bilden.

Deutsche Hagelversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit für Gärtnereien usw. zu Berlin.

Das Geschäftsjahr 1913 schließt mit einem Überschuß von 208067,88 *M* ab. Zwei Drittel davon fließen dem Reservefonds zu, ein Drittel = 69355,96 *M* wird an die auf fünf Jahre beigetretenen Mitglieder als Dividende in Höhe von 17 1/2 Prozent verrechnet. Die Hauptversammlung am 23. Februar 1914 wählte als Aufsichtsratsmitglieder die Gärtnereibesitzer: W. ERNST, Charlottenburg, H. KIAUSCH, Zehlendorf, O. PLATZ, Charlottenburg, und als Ersatzmann A. GENSLER, Hohen-Schönhausen.

Aus der Tätigkeit der Obstschutz-Vereinigung Berlin-Lichterfelde.

Von der regsamen Tätigkeit der Obstschutz-Vereinigung Berlin-Lichterfelde und Umgegend im vierten Berichtsjahre reden folgende Zahlen eine deutliche Sprache: An Bekämpfungsmitteln wurden unter anderm verbraucht: 112,5 *hl* Bordelaiser Brühe, 53 *hl* Schwefelkalkbrühe, 5 1/2 *kg* Tabakextrakt, 35 *kg* Quassiarinde, 1500 laufende Meter Madenfallen, 4500 Meter Leimringe, 80 *kg* Raupenleim, 400 *kg* Staubkalk, 15 *kg* Tabakstaub, 15 *kg* Schwefelpulver usw. Zahl der Arbeitsstunden 5480.

Friedhof-Wettbewerb Magdeburg.

Wir erhalten folgende Zuschrift:

Nachdem vor einiger Zeit von den städtischen Behörden beschlossen war, daß das Krematorium auf dem für den Friedhof in Westerhüsen in Aussicht genommenen Gelände errichtet werden soll, wurden von der Stadtverordnetenversammlung die Ausschreibungsbedingungen zu einem Wettbewerb, der sich sowohl auf die Gebäude, als auch auf die Friedhofanlage bezieht, genehmigt. Berechtigt an der Teilnahme sind alle in Deutschland ansässigen Bau- und Gartenarchitekten. Die Ausschreibung sieht vier Preise vor: einen ersten von 6000 *M*, einen zweiten von 4000 *M* und zwei dritte von je 2000 *M*. Auch zwei von den nichtprämierten Entwürfen sollen zum Preise von je 750 *M* angekauft werden. Das Preisgericht setzt sich zusammen aus 11 Herren und zwar aus: 3 Magistratsmitgliedern, 3 Stadtverordneten, dem städtischen Gartendirektor, 2 auswärtigen Bauarchitekten und 2 auswärtigen Gartenarchitekten. Da sich sowohl unter den Magistratsmitgliedern, als auch unter den Stadtverordneten je ein Techniker befindet, so stehen 7 Sachverständigen 4 Laien gegenüber. Das Friedhofgelände hat vorläufig eine Größe von 23,75 *ha*. Es liegt im Süden der Stadt auf den Wellbergen, die das Elbetal auf der Westseite umgeben. Es steigt von + 56 N. N. bis auf + 85 N. N. und gewährt herrliche Ausblicke in die weite Elbniederung.

Wettbewerb für österreich-ungarische Gartengestalter.

Die k. k. Gartenbau-Gesellschaft in Wien veranstaltet für Angehörige der österreich-ungarischen Monarchie einen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für einen Herrenhausgarten, einen Villengarten und für die Ausschmückung von Gartenteilen. Es stehen Geldpreise (1125 Kronen), Medaillen und Diplome zur Verfügung. Die Arbeiten müssen bis zum 1. Mai 1914 abgeliefert sein.

AUS DEN VEREINEN**Versammlung des Deutschen Pomologenvereins in Berlin.**
(Fortsetzung von Seite 118.)

An Hand von umfangreichem, statistischem Material und von Berechnungen über Erträge vieler Anlagen in Hessen, Altenburg, Reuß, Thüringen, Württemberg usw., sowie aus Vergleichsaufzeichnungen aus Österreich, Luxemburg, Kalifornien usw. sucht der Redner, Kreisobstbauinspektor MAZARIN,

Worms, im weitem Verfolg seiner Ausführungen, die Durchschnittserträge eines Zwetschenbaumes für Deutschland zu beweisen. Diese sind hiernach:

im Großherzogtum Hessen:

| | |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1873—1882 | = 5,30 <i>kg</i> im Jahr im Werte von 4,57 <i>M</i> f. d. Doppelzentner |
| 1883—1892 | = 5,74 „ „ „ „ „ 6,10 „ „ „ „ |
| 1893—1902 | = 7,97 „ „ „ „ „ 5,24 „ „ „ „ |
| 1903—1912 | = 6,30 „ „ „ „ „ 7,09 „ „ „ „ |

Geerntet wurden in Württemberg:

| | |
|-----------|------------------------------------------------------------------------|
| 1881—1890 | = 2,0 <i>kg</i> im Jahr im Werte von 7,86 <i>M</i> f. d. Doppelzentner |
| 1891—1900 | = 3,8 „ „ „ „ „ 6,93 „ „ „ „ |
| 1901—1904 | = 3,4 „ „ „ „ „ 7,53 „ „ „ „ |
| 1903—1912 | = 2,5 „ „ „ „ „ 8,36 „ „ „ „ |

Dagegen sieht man beim Vergleich kleinerer Bezirke eine auffallende Steigerung der Erträge. Zum Beispiel:

im Kreise Worms:

| | |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1903—1912 | = 9,49 <i>kg</i> im Werte von 7,12 <i>M</i> für den Doppelzentner, in der Gemarkung Heppenheim: |
| 1903—1912 | = 12,23 <i>kg</i> im Werte von 6,61 <i>M</i> für den Doppelzentner, in der Gemarkung Hohenstülzen: |
| 1903—1912 | = 12,00 <i>kg</i> im Werte von 7,54 <i>M</i> für den Doppelzentner, in der Gemarkung Monzernheim: |
| 1903—1912 | = 12,74 <i>kg</i> im Werte von 8,08 <i>M</i> für den Doppelzentner. |

Während in einer Gemarkung:

| | |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1903—1913 | = 4,87 <i>kg</i> der Wert für den Doppelzentner nur 4,00 <i>M</i> beträgt, ist er in einer dritten Gemarkung |
| 1903—1912 | = 40,0 <i>kg</i> 7,43 <i>M</i> für den Doppelzentner. |

Desgleichen zeigt sich bei genauer Berechnung des Durchschnittsertrages eines Baumes, daß je nach Lage, Boden, Düngung und Zustand der Bäume, sowie je nach den Absatzverhältnissen die Preise sehr schwanken. Der Geldwert der Zwetschenenernte belief sich:

in Württemberg:

| | |
|-----------|----------------------------------|
| 1881—1890 | = 16 <i>Pf</i> auf Jahr und Baum |
| 1891—1900 | = 26 „ „ „ „ „ |
| 1895—1904 | = 25 „ „ „ „ „ |
| 1903—1912 | = 21 „ „ „ „ „ |

in Hessen:

| | |
|-----------|----------------------------------|
| 1873—1882 | = 24 <i>Pf</i> auf Jahr und Baum |
| 1883—1892 | = 33 „ „ „ „ „ |
| 1893—1902 | = 42 „ „ „ „ „ |
| 1903—1912 | = 44 „ „ „ „ „ |

an Staatsstraßen (Reußisches Unterland):

| | |
|-----------|----------------------------------|
| 1903—1913 | = 38 <i>Pf</i> auf Jahr und Baum |
|-----------|----------------------------------|

Plantage Sangerhausen:

| | |
|-----------|----------------------------------|
| 1910—1912 | = 34 <i>Pf</i> auf Jahr und Baum |
| 1913 | = 37 „ „ „ „ „ |

Böhmen (große Herrschaft), je 55 Heller:
1913 = 46 *Pf* auf Jahr und Baum.

In kleinen Bezirken erhöhen sich die Erträge sehr, wie nachstehend ersichtlich:

| | |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Herrnsheim | 1911—1913 = 0,68 <i>M</i> auf Jahr und Baum |
| Heppenheim | 1903—1912 = 0,80 „ „ „ „ „ |
| Hohenstülzen | 1903—1912 = 0,90 „ „ „ „ „ |
| Monzernheim | 1903—1912 = 1,12 „ „ „ „ „ |
| Wörrstadt | 1904—1913 = 1,84 „ „ „ „ „ |
| Sangerhausen | 1911—1913 = 2,75 „ „ „ „ „ |
| Gundersheim | 1903—1912 = 2,97 „ „ „ „ „ |
| Heppenheim an der Bergstraße (Bühler Zwetschen) | 1904—1913 = 3,37 „ „ „ „ „ |
| Wörrstadt | 1904—1913 = 5,18 „ „ „ „ „ |

Wie in manchen Lagen durch andre Pflaumenarten höhere Renten gewonnen werden können, zeigen folgende Zahlen einer Mirabellenanlage, die 1892 gepflanzt wurde:

| | |
|-----------|-----------------------------------|
| 1892—1897 | = fast nichts |
| 1898—1912 | = 6,16 <i>M</i> auf Baum und Jahr |
| 1907—1912 | = 10,53 „ „ „ „ „ |
| 1892—1912 | = 4,42 „ „ „ „ „ |

Hieraus ist leicht ersichtlich, daß man mit den Erträgen einer Anlage oder einiger Anlagen mit kurzer Zeitdauer nicht rechnen kann, sondern daß man den Gesamtertrag größerer Bezirke mit tragenden und nichttragenden Bäumen feststellen muß, um den allgemeinen Obstertrag ermitteln und für den Bedarf Schlüsse ziehen zu können.

Im allgemeinen sind in Deutschland als Durchschnittsernte eines Zwetschenbaumes nur 7 *kg* anzunehmen, da fast jährlich etwa 20% durch Fäulnis zugrunde gehen müssen, weil die Absatzverhältnisse nicht genügend geregelt sind. Dagegen ist der Bedarf auf den Kopf der Bevölkerung einschließlich Militär mit etwa 10 *kg* auf das Jahr anzunehmen, was bei 6 *M* für den Doppelzentner 42 Millionen *M* ergäbe. Da wir im Jahre

1913 zuerst mit einer solchen Ernte rechneten, wurden auch Wege beschritten, die Ausfuhr zu fördern. Aus den Zusammenstellungen ist weiter ersichtlich, daß in den letzten 40 Jahren

13 schlechte Ernten von 1 bis 2 kg vom Baum

14 geringe " " 3 " 7 " " "

5 mittlere " " 9 " 11 " " "

6 gute " " 13 " 15 " " "

2 reiche " " 18 " 19 " " "

zu verzeichnen gewesen sind. Nur, wie schon gesagt, bei Berechnung kleiner Gebiete, in günstiger Lage sind Erträge von 20 bis 32 kg vom Baum festzustellen.

Aus diesen Aufstellungen ist zu ersehen, wie großen Jahreschwankungen die Ernte unterworfen ist, und welche großen Werte dem deutschen Obstbau zum Teil durch unwirtschaftliches Arbeiten verloren gehen, denn berechnet man den Doppelzentner Zwetschen mit 6 M, (ein Durchschnittssatz wie umstehend bewiesen), so wäre der Wert des deutschen Zwetschen- und Pflaumenanbaues:

in schlechten Jahren mit 1 bis 2 kg vom Baum = 6 Millionen M

" geringen " " 3 " 7 " " = 21 " "

" mittlern " " 9 " 11 " " = 42 " "

" guten " " 13 " 15 " " = 58 " "

" reichen " " 18 " 19 " " = 79 " "

Würde man noch in der Lage sein, die Frühzwetschen genauer feststellen zu können, so würden durch die höhern Werte noch größere Preis- und Wertunterschiede bewiesen werden können, denn die Preise für Frühzwetschen sind zum Beispiel in Buhl 18 bis 24 M und mehr für den Doppelzentner.

Der Handel mit Obst liegt meist in den Händen wenig bemittelter Händler, die nicht den Überblick über die Gesamthandelslage haben. Dagegen ist die Obstausfuhr im Auslande gut organisiert, Frachtbegünstigungen, Kühl- und Lagereinrichtungen sind bereitgestellt. Dazu hat der Auslandsgrößhandel sich zu großen Ausfuhrvereinigungen zusammengeschlossen und es verstanden, ganz Deutschland von bestimmten Zentralen aus mit einem weitverzweigten Netz gut organisierter Obstverkaufsstellen zu versehen. Auch für den Auskunftsdienst über Marktlage, Preisbildung usw. machte der Vortragende bis ins einzelne ausgearbeitete Vorschläge. (Schluß folgt.) E. Mazarin.

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Berlin. Die Ausholungen bzw. Durchforstungen im Park von Sanssouci wurden auch in diesem Winter fortgesetzt. Unser Kaiser beteiligte sich längere Zeit persönlich an dieser Arbeit. Überständige Bäume und Stangenholz wurden entfernt. Die Umpflanzungen werden durch geeignete Gehölze demnächst ergänzt werden. Den gesunden Grundsatz des Kaisers, daß unter anderm auch die Axt den Park regiert, sollten sich alle Park- und Gartenverwaltungen zu eigen machen. Vor allen Dingen sollten sie, wie es häufig vorkommt, mit der Anwendung der Axt nicht warten, bis es zu spät ist. — Eine bessere Einbeziehung des Sizilianischen und Nordischen Gartens in den Park von Sanssouci wird auf Wunsch des Kaisers in diesem Frühjahr erfolgen. Die Verlängerung der Achse dieser beiden Gärten über den Hauptweg hinweg macht die Verlegung der Froschfontäne und der Dresdner Vase erforderlich.

Berlin-Friedrichsfelde. Die Gemeindevertretung hat beschlossen, das 2,3 ha große Gelände des Karlshorster Sees zum Preise von 40000 M anzukaufen. Es steht noch nicht fest, ob das ganze Grundstück für Parkzwecke benutzt oder ob ein Teil für Bauzwecke verwertet werden soll.

Berlin-Tempelhof. Die Gemeindevertretung hat beschlossen, für den Ankauf des Parkgeländes der Frankeschen Erben an der Mantuffel-, Bose- und Richnowstraße im alten Tempelhofer Ortsteil 450000 M zur Verfügung zu stellen. Das von alten Bäumen umsäumte, über 3,2 ha große Gelände enthielt einen idyllischen See, der von den gegenwärtigen Besitzern zugeschüttet wird. Die Gemeinde beabsichtigt, an seiner Stelle große Spielplätze anzulegen und das Ganze zu einem Erholungspark auszugestalten.

Berlin-Wilmersdorf. Eine neue öffentliche Gartenanlage ist dadurch geschaffen worden, daß ein großer Teil des zum frühern Joachimsthalschen Gymnasiums gehörenden Gartenlandes jetzt der allgemeinen Benutzung geöffnet worden ist. Die langen, gelben Mauerfronten an der Kaiserallee und der Meier-Otto-Straße sind vollständig entfernt worden, und das stattliche dreieckige Parkstück, der ehemalige Turn- und Spielplatz der verlegten Schule, ist mit ziegelgrusgestampften, sauberen Wegen versehen, die sich später zwischen neuen Heckenanlagen und Rasenflächen hinziehen werden. Damit ist diese schöne Grünanlage mit ihrem alten, prachtvollen Baumbestand dem Schicksal, der fiskalischen Baulust und der Abholzung zum Opfer zu fallen, entronnen und für die Öffentlichkeit gerettet.

Brieg (Bezirk Breslau). Die Stadtgärtnerei hat sich seit längerer Zeit für die bestehenden Verhältnisse als unzureichend erwiesen. Auf Antrag des Magistrats kaufte nun die Stadt durch Beschluß der Stadtverordnetenversammlung die den Erben des verstorbenen königl. Gartenbaudirektors C. E. HAUPT gehörende Gärtnerei zum Preise von 140000 M. Die Gesamtfläche beträgt 2,11 ha. Die Übernahme erfolgt am 1. April.

Erfurt. Der Magistrat hat nach dem Vorschlage der verstärkten Friedhofskommission beschlossen, den vom Gartendirektor BRABAND vorgelegten Umänderungsplan des HENNINGSSchen Entwurfs, der in Nummer 8 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift veröffentlicht worden ist, für den neuen Friedhof auszuführen und die für die herzustellende Fläche von 14 bis 15 ha veranschlagten Kosten von 240000 M zu bewilligen, ferner den Zugangsweg über den Herrenberg fertigzustellen und mit Bäumen bepflanzen zu lassen. Die Hauptarbeiten sind als Winterarbeiten sofort in Angriff genommen worden.

Greifswald. Mit dem vor einiger Zeit eingeweihten Krematorium ist nach dem Entwurf des Friedhofsdirektors HANNIG, Stettin, durch den städt. Friedhofobergärtner H. GRAPENTIN auch ein Urnenhain angelegt worden. Außerdem wurden Mittel zur gärtnerischen Ausschmückung der Friedhofserweiterung bewilligt.

Hannover. Die Stadtverwaltung beabsichtigt die Neuanlage eines botanischen Schulgartens, da der an der Kirchröderstraße gelegene, etwa 3 ha große Schulgarten den heutigen Ansprüchen nicht mehr genügt. Nach einem Vorentwurf der städtischen Gartendirektion soll der neue botanische Schulgarten neben systematisch geordneten Anzuchtbeeten für das den Schulen zu liefernde Anschauungsmaterial eine biologische Abteilung und nach Pflanzengenossenschaften geordnete Vegetationsbilder erhalten, die auch der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden sollen. Über die Wahl des Grundstücks ist ein endgültiger Beschluß noch nicht gefaßt; voraussichtlich wird ein günstig gelegenes Gelände in Verbindung mit der Eilenriede gewählt werden.

Kassel. Die Stadtverordneten haben eine Magistratsvorlage über den Bau einer Leichenhalle nebst Krematorium und Urnenhain genehmigt. Für den Bau der Leichenhalle nebst Gedächtniskapelle stehen 300000 M, für den Bau des Krematoriums und Urnenhains 50000 M zur Verfügung. Ferner ist beschlossen: einen Wettbewerb auszuschreiben für den Bau einer Leichenhalle usw., sowie für die Erweiterung des Friedhofes. Über die unglaubliche Zusammensetzung des Preisgerichts ist in Nummer 2 berichtet.

Königsberg (Ostpreußen). Der Park Luisenwahl soll zu einer öffentlichen Parkanlage ausgebaut und in Zusammenhang mit den angrenzenden Grünanlagen der Stadt gebracht werden, um dadurch einen ununterbrochenen Parkgürtel im Herzen der Stadt zu bekommen.

Lünen (Westfalen). Das Schloß Buddenburg ist von der Stadt Lünen angekauft worden. Die Stadt will einen Teil des herrlichen Schloßgartens demnächst als Stadtgarten dem öffentlichen Verkehr freigeben.

Oberlöbnitz bei Dresden. Der Vereinigung zur Förderung des Weinbaues in der Löbnitz und Umgegend hat das sächsische Ministerium eine Beihilfe von 3000 M zur Errichtung einer Rebveredlungsstation mit Rebschule bewilligt. Der Bau des Veredlungshauses soll sofort in Angriff genommen werden. Das Gelände ist von dem Hoflöbnitz-Verein zur Verfügung gestellt worden.

Rathenow (Brandenburg). Die Schaffung eines Volksparks am Schwedendamm ist von den Stadtverordneten beschlossen worden. Die links von der Straße gelegenen Wiesen sind bei der Ausbaggerung der Havel zum Teil angehört worden. Hier sollen nun Anlagen, Sportplätze und ein Teich mit Planschwiese geschaffen werden. Für die Schaffung der Bepflanzungen und des Teiches sind 13000 M bewilligt worden.

Solingen (Rheinprovinz). Die Stadtverwaltung hat in Vorspel ein geeignetes Gelände zur Anlage eines Parkes bzw. einer Schmuckanlage erworben. Das Stadtverordnetenkollegium hat hierfür 30000 M bewilligt.

Stargard (Mecklenburg). Die städtischen Körperschaften haben die Anlage eines neuen Versuchs- und Mustergartens für die hiesige städtische Gärtnerlehranstalt beschlossen. Das in Aussicht genommene Grundstück gegenüber dem Anstaltsgebäude ist gegen 3 ha groß und gegen Osten und Norden durch bewaldete Höhenzüge geschützt. Der Boden ist fast durchweg tiefgründiger, milder, sandiger Lehm und befindet sich in guter Kultur. Es ist geplant, Formobst, ferner Buschobst, Hoch- und Halbhochstämme zu pflanzen, um den Besuchern der Lehranstalt den Obstschnitt praktisch vorführen zu können. Als Unterkultur ist Beerenobst und Gemüse vorgesehen. Besondere Rabatten sollen der Aufnahme von Blütengehölzen und Stauden dienen.

HANDEL UND VERKEHR

Vom gärtnerischen Hausierhandel.

In jedem Frühjahr wiederholt sich die Erfahrung, daß in gärtnerischen Kreisen über den Hausierhandel noch manche Unklarheit herrscht. Auf die zahlreichen, brieflichen Anfragen sei daher an dieser Stelle gemeinsam geantwortet:

Nach § 56 Absatz 2 Ziffer 10 der Reichsgewerbeordnung sind vom Ankauf oder Feilbieten im Umherziehen ausgeschlossen: Bäume aller Art, Sträucher, Schnitt-, Wurzelreben, Futtermittel und Sämereien, mit Ausnahme von Gemüse- und Blumensamen. Es steht aber nach § 56b den Landesregierungen für ihr Gebiet oder Teile desselben zu, soweit ein Bedürfnis obwaltet, anzuordnen, daß und inwiefern der Gewerbebetrieb im Umherziehen mit den genannten Gegenständen gestattet sein soll.

Weiterhin interessiert uns § 59 Absatz 1 Ziffer 1: Eines Wandergewerbescheins bedarf nicht, wer selbstgewonnene oder rohe Erzeugnisse der Land- und Forstwirtschaft, des Garten- und Obstbaues, der Geflügel- und Bienenzucht, sowie selbstgewonnene Erzeugnisse der Jagd und Fischerei feilbietet.

Es sei auch auf die eingehende Antwort auf eine Frage nach der rechtlichen Seite des Hausierhandels in Nummer 49, Jahrgang 1913, hingewiesen.

Die in letzter Zeit unternommenen Schritte, auch die Gemüse- und Blumensämereien dem Hausierhandel zu entziehen, haben wenig Aussicht auf Erfolg, denn die Gewerbeordnungskommission des Reichstags hat am 27. Februar 1914 eine diesbezügliche Regierungsvorlage abgelehnt. Ob der nachstehende Antrag — Der Vertrieb von Sämereien ist nur in geschlossenen Behältnissen, auf denen die Art und Menge des Samens und der Name und Wohnort des Wandergewerbetreibenden anzugeben ist, zulässig —, den die genannte Kommission angenommen hat, auch die Zustimmung des Reichstags finden wird, steht noch dahin.

Benachrichtigungszettel im Postauftragsdienst.

Bei Postaufträgen mit dem Vermerk „Sofort zurück“ oder „Sofort an N. in N.“ oder „Sofort zum Protest“ und bei Postprotestaufträgen, die schon nach dem ersten Versuch der Vorzeigung zu protestieren sind, haben die Besteller künftig einen Benachrichtigungszettel zurückzulassen, wenn sie weder den Empfänger des Postauftrags oder dessen Bevollmächtigten antreffen, noch eine der sonstigen, zur Bareinlösung von Postaufträgen berechtigten Personen über das Vorliegen des Auftrags mündlich verständigen können. Der Zettel ist nicht an die Tür zu heften. In dem gedruckten Benachrichtigungszettel sind die Postaufträge näher bezeichnet mit dem Zusatze, daß ihre Anlagen bis zum Abend am Postschalter unter Vorlegung des Benachrichtigungszettels noch eingelöst oder angenommen werden können.

Neue Postbestimmungen.

Das Höchstgewicht für Warenproben ist von 350 g auf 500 g erhöht worden. Die Gebühren betragen bis zum Gewichte von 250 g wie bisher 10 Pf., über 250 bis 500 g einschließlich 20 Pf. Die Sendungen (z. B. abgeschnittene frische Blumen, kranke Pflanzenteile) müssen sich zur Beförderung mit der Briefpost eignen. Größte Ausdehnungen 30×20×10 cm, bei Rollen 30×15 cm. Frische Blumen können, entgegen den bisherigen Bestimmungen, jetzt auch dann als Warenproben versandt werden, wenn sie Handelswert haben. Neu ist auch die Bestimmung, daß Klischees, die bisher zum Pakettarif versandt werden mußten, von nun an zum Verkehr in Deutschland und Österreich (nicht Ungarn), nicht nach dem Ausland, als Warenproben zugelassen sind.

Zollbehandlung von frischen Äpfeln und Birnen in Steigen aus dünnen Holzlatten mit Wellpapiereinlage.

Zwischen dem Reichskanzler, dem preußischen Finanzminister und der bayerischen Regierung besteht Übereinstimmung dahin, daß unter dem Deckel mit Wellpapier ausgelegte Gittersteigen aus dünnen Holzlatten, in denen frische Äpfel und Birnen eingeführt werden, als mehrfache Umschließungen im Sinne der Vertragsbestimmung des Stichworts „Obst“ im Warenverzeichnis anzusehen sind.

Beschlüsse der Generalkonferenz der deutschen Eisenbahnverwaltungen.

Die in Berlin tagende Generalkonferenz der deutschen Eisenbahnverwaltungen, die höchste Stelle in allen Frachttariff Fragen, hat unter anderm die beiden unsern Beruf angehenden Anträge 24 und 25, Aufnahme von Rhabarber und Tomaten

in den Eilgutspezialtarif betreffend, abgelehnt, und damit ist in diesen beiden Fragen das letzte Wort gesprochen. Die Tarifkommission hatte sich dafür, der Verkehrsausschuß aber dagegen erklärt. — Für Samenklenganstalten ist von Interesse, daß der Antrag: Aufnahme von Kienäpfeln, Kienzapfen, Fichtenzapfen und Tannenzapfen in den Stückgutspezialtarif, angenommen worden ist.

Tarifierung von Gemüse- und Obststeigen.

In der 112. Sitzung der ständigen Tarifkommission und des ständigen Ausschusses der Verkehrsinteressenten ist folgender Beschluß gefaßt worden:

Durch entsprechende Ergänzung des Verzeichnisses der zum halben Gewicht abzufertigenden leeren Emballagen wird klargestellt, daß Gemüse- und Obststeigen wie Lattenkisten zu behandeln sind, d. h. sie sollen, wenn die Zwischenräume zwischen ihren Brettern und Latten breiter sind als diese, die Vergünstigung (des Spezialtarifs) ebenfalls nur genießen, wenn sie gehörig zerlegt aufgeliefert werden. Abweichend von der Behandlung der Lattenkisten soll es ferner aber bei den Gemüse- und Obststeigen auch genügen, wenn sie ineinandergesetzt sind.

PERSONALNACHRICHTEN

Martin Frohnappfel hat am 21. Februar das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit als Obergärtner der freiherrl. von Würtzburgischen Gartenverwaltung in Mitwitz (Bayern) gefeiert.

Garteninspektor Hermann Kiekheben, im Jahre 1889 vom Breslauer Magistrat zur Anlage und Leitung des städt. botanischen Schulgartens angestellt, feierte am 1. März sein fünfundzwanzigjähriges Amtsjubiläum.

Matthias Schmitz, Privatgärtner in Duisburg, konnte am 1. März auf eine fünfundzwanzigjährige Tätigkeit im Dienste der Firma Kaspar Berninghaus zurückblicken.

Georg Unterreiner, Baumschulbesitzer in Sigmundskron bei Bozen (Tirol), hat seinen 90. Geburtstag gefeiert.

Hans Gerlach, früher leitender Gartenarchitekt der Großgärtnerei Henkel in Darmstadt, hat die Leitung der Filiale der Firma Walther Cossmann Nachfolger, Rödelheim, in Darmstadt übernommen.

Hermann Grote, bisher Obstbaulehrer in Überlingen am Bodensee, hat am 15. März die Leitung der neuen Versuchsanstalt für häusliche Obst- und Gemüseverwertung in Auerbach an der Bergstraße (Hessen) übernommen.

Gestorben sind: Großherzogl. sächsischer Hofgärtner Louis Bechstedt in Dornburg bei Jena am 3. März. Albert Wagner, Handelsgärtner in Leipzig-Gohlis, auf einer Seereise in Port of Spain (Trinidad) am 9. Februar im 69. Lebensjahre.

HANDELSREGISTER

Kurt Kaschel in Kassel hat das Blumengeschäft von Arno Kraentz, dort, gekauft.

Kirsten & Peipers, Gartenarchitekten in Halle an der Saale, haben das Geschäft des † Garteningenieurs Jean Sieger, dort, übernommen und führen es unter ihrem Namen weiter.

Fritz Lapschies hat die Pollakowskische Gärtnerei in Tilsit gekauft.

J. Peters hat die Gärtnerei von Heinrich Schroers in Oberdießem bei Krefeld übernommen.

Franz Staib hat die Handelsgärtnerei von H. Ludwig in Stotternheim bei Erfurt käuflich erworben.

Blumengeschäfte haben eröffnet: M. Kleve in Hamburg, J. Köstler in Torgau, R. Kuschke in Berlin-Schöneberg, Frankenstraße 8, A. Mitmeyer in Magdeburg, H. Paul in Berlin, Chausseestraße 52, L. Schallock in Berlin-Wilmersdorf, Lauenburger Straße 22, P. Schückes in Viersen (Rheinprovinz), G. Uhde in Wolfenbüttel, M. Wenkel in Potsdam, Brauerstraße 8, und E. Wenski in Berlin-Schöneberg.

Schluß der Redaktion: 13. März.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 13.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 28. März 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Betula papyrifera Marshall, die Papierbirke.

Betula papyrifera, dieser schöne, in den meisten nördlichen Staaten von Amerika vorkommende Baum, ist wahrscheinlich als eine Unterart der europäischen *Betula alba**) zu betrachten. Wiederholt habe ich ihn in den Urwäldern von Mittel-Michigan gefunden, und zwar in Gesellschaft von *Liriodendron tulipifera*, *Gymnocladus dioica*, *Sassafras officinale*, *Amelanchier canadensis*, *Ulmus americana*, Quercus- und Carya-Arten, *Fagus americana grandidentata* und *Ostrya virginiana*. Vielfach findet man ihn auch unterwachsen mit Unterholz von *Carpinus caroliniana*, *Hamamelis virginiana*, *Viburnum prunifolium*, *Zanthoxylum (Xanthoxylon) americanum* und der wunderschönen *Cornus florida*. Der fast reinweiße Stamm der Papierbirke hebt sich von den Stämmen

der andern Baumarten des amerikanischen Regenwaldes lebhaft ab.

Betula papyrifera wird 15 bis 25 m hoch bei einem Stammdurchmesser von 0,50 bis 1 m. Im Walde, wo der Baum fast nie allein steht, sieht man ihn selten vollkommen entwickelt. Wo er aber einen freien Stand hat, erwächst er zu ungemeiner Pracht, zu einer Schönheit, wie sie von *Betula alba* nicht erreicht wird. Der untenstehend wiedergegebene Baum steht auf dem sogenannten Kampus (in Amerika ein Park, der die verschiedenen Gebäude einer Hochschule oder Universität umfaßt) der Landwirtschaftlichen Hochschule in East-Lansing (Michigan), wo er zu einer recht stattlichen Erscheinung herangewachsen ist.

Die Rinde des jüngern Stammes und die ältern Zweige sind weiß bis gelblichweiß und leicht in großen Stücken abzuschälen. Später, wenn der Stamm älter und die äußere Rinde abgestoßen ist, wird er schwarz. Die

*) Der Name *Betula alba* Linné ist veraltet und sollte nicht mehr angewandt werden, weil Linné zwei Arten darunter begriffen hat, nämlich erstens *B. pendula* Roth (syn. *B. verrucosa* Ehrhart) oder die Hängebirke, die häufigere Art, und zweitens *B. pubescens* Ehrhart (syn. *B. odorata* Bechstein) oder die Ruchbirke.
Die Redaktion.



Ein schöner Baum von *Betula papyrifera* in den Anlagen der Landwirtschaftlichen Hochschule in East-Lansing, Michigan (Nordamerika)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

jungen Zweige sind grün, etwas behaart, ein wenig klebrig, später aber glatt und braun. Die Blätter sind 4 bis 12 cm lang, eiförmig bis eilänglich und am Grunde meistens abgerundet. Gewöhnlich blüht der Baum in den genannten Wäldern zur Zeit der Blattentwicklung, bisweilen etwas früher.

Betula papyrifera ist hier viel widerstandsfähiger als *B. alba*. In einem sehr strengen Winter waren im Staate Michigan sämtliche europäischen Birken eingegangen, während die Papierbirke, wildwachsend wie auch in den Anlagen, nicht im geringsten gelitten hatte.

Professor J. C. Th. Uphof in Tucson (Arizona, Nordamerika).

Cicer arietinum, die Kichererbse,

eine in Deutschland vergessene Speise- und Futterpflanze.

Dieses bereits den alten Griechen, Lateinern, Hispaniern und andern Völkern des Altertums bekannte, eine nahrhafte Frucht liefernde Gewächs, dessen Heimat wahrscheinlich Alt-Asien ist, wird in unsern Gemüsegärten nur noch selten gebaut. Die Frucht liefert ein gesundes Gericht, von dem unsre Altvordern zu sagen wußten, daß es die Gesundheit erhalte, die Verdauung fördere usw. In den Ländern des Orients wird die Kichererbse viel angebaut, in Hindostan usw. meint man, daß sie die männliche Kraft fördere. Auch in Italien und Spanien sind die „garbanzos“ sehr beliebt. In Deutschland hat man, wahrscheinlich wegen geringer Ertragsfähigkeit, den Anbau, der früher mehr betrieben wurde, fast ganz aufgegeben, nur selten wird sie dort noch als Futterpflanze gebaut; sie wurde an Pferde verfüttert, um diese kräftiger, ausdauernder zu machen. Der Nährwert des Samens soll größer als der unsrer Erbse sein. Auf moorigem Boden gedeiht die Kichererbse entschieden besser als die gewöhnliche. Der Boden muß schon im Herbst hergerichtet werden. Auf 1 ha säet man 110 bis 120 l.

E. Rupprecht in Ödenburg (Ungarn).

Tomaten und Bohnen in rauen Lagen.

In jeder Samen- und Pflanzenpreisliste findet man für diese oder jene Sorte die Bezeichnung: Für rauhe Lagen besonders geeignet! Oder so ähnlich. Nun, welche Lage ist rau? Der eine hält eine Höhenlage von 400 m schon für rau, der andre noch für mild. Hier in Freudenstadt im Schwarzwald, annähernd 700 m hoch, halte ich jede Lage unter 500 m in Süddeutschland für mild.

Als Privatgärtner habe ich nun hier mit Bohnen und Tomaten meine liebe Not. 1912 pflanzte ich an Tomatensorten: *König Humbert*, *Alice Roosevelt*, *Früheste von Allen* und *Wunder des Marktes*, und der Erfolg war: auch nicht eine einzige reife Frucht.

Vergangenes Jahr versuchte ich es mit den Sorten *Erste Ernte* und *Alice Roosevelt*. Ich zog mir die Pflanzen eintriebzig in 12 cm weiten Töpfen im Kalthaus heran und pflanzte sie Anfang Juni blühend und teilweise mit grünen Früchten behangen aus. Die Pflanzen waren etwa 1,50 m hoch und wurden mehreremale am Tage gehörig mit dem Schlauch übergossen. Sie erholten sich bei dieser Behandlung schon nach ein paar Tagen, sodaß ich Anfang Juli von der Sorte *Erste Ernte* die ersten reifen Früchte hatte. *Alice Roosevelt* stand im Ertrage gegen *Erste Ernte* weit zurück, auch war sie lange nicht so früh. *Erste Ernte*, im Kalthause ausgepflanzt, befriedigte mich vollkommen, wenn ich auch keine 45 bis 60 Pfund von der Pflanze erntete; doch pflückte ich die letzten reifen Früchte Anfang Februar dieses Jahres.

Nun zu den Bohnen. 1912 pflanzte ich an Stangenbohnen die Sorte *Ohnegleichen*, die als sehr widerstandsfähig empfohlen wird, und erntete von 15 Stangen ganze — zwei pflückreife Bohnenschoten. Dann hatte ich *Phänomen*, hiervon konnte ich wenigstens zweimal brechen. An Buschbohnen hatte ich im kalten Kasten: *Kaiser Wilhelm*, Ertrag gut, *Stuttgarter allerfrüheste*, Ertrag gering. Im Freien: *Unerschöpfliche* gab ganz geringen Ertrag. Die neue *Erfurter Strauchbohne*, besonders für rauhes Klima empfohlen, brachte ganz geringen Ertrag. Die Stangen-

bohne *Russische weiße Riesen* und die Buschbohne *Rote Flageolet* brachten guten Ertrag.

Vergangenes Jahr pflanzte ich an Stangenbohnen die Sorten: *Korbfüller*, aber ohne daß ich den Korb hätte füllen können, sie brachte ganz geringen Ertrag, *Marktbeherrscher*, ganz geringer Ertrag, und *Präsident Roosevelt*, für rauhe Gegenden als ebenso widerstandsfähig wie Feuerbohnen empfohlen! Und die Ernte: von etwa 25 Stangen keine drei Pfund Schoten. *Russische weiße Riesen* trug auch wieder sehr gut, es ist die einzige Sorte, die den gleichen Ertrag liefert wie die Feuerbohnen, und solange eine Sorte nicht dieselbe Widerstandsfähigkeit hat, ist sie meiner Ansicht nach für rauhe Lagen nicht geeignet. An Buschbohnen: *Unvergleichliche Treib-*, im warmen Kasten war sie sehr gut und hat mich sehr befriedigt. *Kaiser Wilhelm* im kalten Kasten war gut und *Rote Flageolet* im Freien ebenfalls. *Rote Flageolet* ist nach meinem Dafürhalten eine der besten Sorten für rauhe Lagen.

Jedes Jahr versuche ich soundsoviele Sorten, die in den Samenpreisbüchern als für rauhe Lagen besonders geeignet empfohlen werden, und jedesmal falle ich damit hinein. Es wäre doch am Platze, wenn die Herren Züchter ihre Sorten erst in wirklich rauen Lagen erproben wollten, bevor sie sie dafür empfehlen.

E. Rosenfelder in Freudenstadt (Schwarzwald).

Alter oder frischer Gurkensame?

Wie von berufener Seite (ich glaube Dahlem) festgestellt ist, bringt alter Gurkensame fruchtbarere Pflanzen hervor als frischer. Hiernach wäre es höchst unwirtschaftlich, wenn man noch weiter frischen Samen verwenden würde, denn man läßt doch nicht eine als zuverlässig geltende Erkenntnis einfach außer acht, man will doch seinem Boden das Höchstmögliche abringen.

Vielleicht hat nun mancher Gurkenzüchter selbst Versuche darüber angestellt und gefunden, daß die alte Weisheit hinfällig ist, wie ich es selbst bei meinen Arbeiten auch feststellen mußte. Es ist aber zu bedenken, daß bei kleinen Versuchen nur wenige Samenkörner in Betracht kommen. Hier handelt es sich um ein Samenkorn, das zufällig unter tausend zu den unfruchtbaren zählen kann, und damit ist die Fläche ganz oder teilweise verloren, während bei Großkulturen von hundert oder tausend Pflanzen eine oder zehn unfruchtbare keinen Eindruck machen auf derselben Fläche. Hundert wenig fruchtbare Samenkörner können also hier unter Umständen verschmerzt werden, während dort einige viel schaden können. Diese Tatsache ist also bei einer kleinen Probe sehr zu beachten, denn sie kann zu leicht zu falschen Schlüssen führen.

Die Sache ist wichtig genug, um von wissenschaftlicher Seite weiter verfolgt zu werden; namentlich wäre auch durch einwandfreie Versuche zu ermitteln, ob das künstliche Altmachen der Samenkörner durch Körper- oder andre Wärme etwas für sich hat. Das letzte ist unbedingt anzunehmen, wenn es sich bei der ganzen Sache um ein weiteres Ausreifen der Samenkörner handeln sollte; aber auch dann, wenn es sich um eine Ausmerzung „unfruchtbarer Körner“ handelt, die vielleicht von kürzerer Lebensdauer sein mögen. Die erhöhte Wärme ist jedenfalls geeignet, diesen Prozeß zu beschleunigen, auch mag die menschliche Wärme darin noch wirksamer sein wie die durch Feuer erzeugte. Das Tragen des Gurkensamens in der Westentasche wird ja von so manchem Praktiker geübt. Ich säete einmal 5 g fünfzehnjährigen Melonensamen, von dem zwei Pflanzen aufgingen. Der Wuchs dieser Pflanzen war nur mäßig, leider aber auch die Fruchtbarkeit. Dieser Same hatte jedenfalls den günstigen Zeitpunkt überschritten, zehn Jahre früher wäre wahrscheinlich die beste Zeit zur Aussaat gewesen. Daß diese beiden Körner von Anfang an zu den minderwertigen zählten, glaube ich nicht, sie waren eben zu alt.

Versuche mit altem und frischem Samen müssen gleichzeitig vorgenommen werden, sonst sprechen Witterung und Eigenheiten des Jahres mit. Selbstverständlich muß auch der Boden der gleiche sein. Da nun bei altem und frischem Samen notwendig verschiedene Jahrgänge mit ihren Einflüssen auf den Samen in Betracht kommen, so

ist ein endgültiger Abschluß nicht so leicht; bei kalt- und warmgelagertem Samen ist die Sache schon einfacher.

Dringt die Ansicht von dem Vorzug des alten Samen allgemein durch, so wäre die nächste Folge eine vermehrte Samengurkenkultur, die auf die Preisbildung nicht ohne Einfluß bleiben würde, sowohl was die Gurken, als auch den Samen betrifft. Alter Same müßte dann entsprechend teurer sein, doch wäre es schwer, zu bestimmen, ob es sich um frischen oder alten Samen handelt. Könnte festgestellt werden, daß warme Lagerung als Ersatz für das Alter vollkommen gleichwertig ist, so würde wahrscheinlich der Herbstbezug des Samens zur allgemeinen Gepflogenheit werden, weil dann jeder selbst für die Fruchtbarkeit des Gurkensamens durch Erwärmung sorgen könnte.

Wer weiß, ob eine warme, trockne Lagerung der Samereien überhaupt nicht von Vorteil ist; mir wenigstens scheint es so, als wenn wildaufgehender Same, wenigstens von eingeführten Kulturpflanzen, zum Beispiel Tomaten, unfruchtbare Pflanzen hervorbringt. Dieser Same hat draußen kalt und feucht gelegen, hat also wahrscheinlich nicht die vollkommene Reife erlangt. Jedenfalls ist dies eine Angelegenheit, über die man nicht einfach zur Tagesordnung übergehen sollte.

F. Steinemann, Schloßgärtner in Beetendorf.

Deutsche Treibgurken im Winter.

Veranlaßt durch den in Nummer 9 dieser geschätzten Zeitschrift veröffentlichten Aufsatz „Deutsche Treibgurken das ganze Jahr“ möchte auch ich meine Erfahrungen über Treibgurken im Winter mitteilen. Es ist, wie schon Herr WENDEL in seinem Bericht sagt, ein Vorurteil, zu glauben, in Deutschland könne man in den Wintermonaten keine Gurken ziehen. Ich habe nur die Gurke *Weigelts Beste von Allen* verwendet und damit sehr gute Erfolge gehabt. Mit der Aussaat beginne ich Anfang September, nach verhältnismäßig kurzer Zeit habe ich dann einen starken Fruchtbehang. Gerade auch als Privatgärtner macht es Vergnügen, den Herrschaften zu Weihnachten frische Gurken liefern zu können. Es waren alles schön gleichmäßig ausgebildete Früchte. Die letzten Gurken schnitt ich Mitte Januar. Die Ernte hätte sich noch weiter ausdehnen lassen; da ich aber den Platz anderweitig brauchte, mußte ich die Gurken ausräumen.

O. Kelch, Privatgärtner in Ütersen (Holstein).

Dänische Spätkohlsorten.

Zu dem sehr interessanten und lehrreichen Aufsatz des Herrn HAYUNGA „Baut Kohlscheunen“ in Nummer 9 dieses Jahrgangs möchte ich mir einige Bemerkungen erlauben.

In den letzten Jahren sind auch hier in Dänemark, ähnlich wie in Holland, ganz bedeutende Flächen mit Weißkohl und auch ein Teil mit Rotkohl zur Ausfuhr angebaut worden. Ein kleinerer Teil wird nach Deutschland ausgeführt, als Hauptabnehmer sind Rußland und besonders die Vereinigten Staaten anzusehen. Die Verhältnisse sind in Dänemark und besonders auf der Insel Amager fast dieselben wie in Holland. Die Einwohner dieser Insel sind Nachkommen eingewanderter Holländer und wie diese tüchtige Gemüsebauer, von denen auch die meisten sich den nötigen Samen selbst ziehen. Hierdurch sind im Laufe der Jahre eine Menge verschiedener Stämme der Sorte *Amager Weißkohl* entstanden. Der von Herrn HAYUNGA erwähnte *Plattrunde dänische* ist ein ganz vorzüglicher, haltbarer Weißkohl, der sich bis zum März, jedoch nicht viel länger, aufbewahren läßt. Darum möchte ich auf den *Hochstrunkigen dänischen Amager Weißkohl* aufmerksam machen, der sich meines Erachtens ganz bedeutend länger als jener frisch aufbewahren läßt. Die Überwinterung erfolgt hier in derselben Weise wie im Gebiet der untern Elbe durch Einmieten. Die auf diese ziemlich einfache Weise aufbewahrten Köpfe halten sich sehr gut bis zum April-Mai; ja selbst im Juni habe ich noch vollständig tadellose Köpfe gesehen. Jedoch möchte ich nicht unterlassen, darauf aufmerksam zu machen, daß diese Sorte früh gepflanzt werden muß, um gute Erträge zu bringen.

Karl Göhrn, Obergärtner in Odense (Dänemark).

Quitten als Blütensträucher.

In Obstgärten findet man die verschiedenen Züchtungen der Quitte *Cydonia vulgaris* öfter angepflanzt, und in Ziergärten trifft man wohl häufig die gewöhnliche *Cydonia vulgaris*, aber fast nie sah ich die wertvollen Züchtungen dieses Obststrauches als Blüthengehölz verwendet. Und doch dürften nur wenige Laubgehölze zur Blütezeit unsre Anlagen mehr zieren können, als die großblumigen Quittensorten.

Diese Sträucher bauen sich, einzeln in den Rasen gestellt, zu schönen Pflanzen aus, sodaß sie auch ohne Blüten gut wirken. Zur Blütezeit, die zwei bis drei Wochen dauert, sind solche Einzelpflanzen über und über mit ihren schönen, großen, weiß bis rosafarbenen Blüten bedeckt. Die Wirkung dieser außerordentlich reichblühenden Sträucher ist so schön, wie nur bei wenig andern Gehölzen.

Als besonders schönblühende Sorten nenne ich *Badener Quitte*, *Championquitte*, *Mammutquitte*, *Riesenquitte von Leskovac*, eine der frühesten und großblumigsten Sorten, *Persische Zuckerquitte*, *Fullers Birnquitte* usw. Diese wertvollen Züchtungen verdienen weiteste Verbreitung.

B. Goerth, königl. Garteninspektor in Proskau.

Urteile des Preisgerichts im Friedhofwettbewerb Köln.

Die Berichterstattung über das Ergebnis des Kölner Friedhofwettbewerbs in voriger Nummer ist noch zu ergänzen durch die Veröffentlichung des Preisgerichtsurteils über die beiden besten Leistungen „Amen“ und „Campo Santo I“ im Wortlaut. Im Gegensatz zu nicht wenigen früheren Entscheidungen ist in diesem Wettbewerb bei der Preisverteilung auch die gartenkünstlerische Leistung mitbestimmend, ja zum Teil ausschlaggebend gewesen. Während zum Beispiel in dem Wettbewerb Stuttgart die Mitarbeit der gärtnerischen Fachleute fast samt und sonders Nichtbeachtung, die der Architekten dagegen eine höchst einseitige Bevorzugung erfahren hatte (siehe Nr. 29 und 30, 1913), während ferner im Wettbewerb Erfurt eine Arbeit lediglich ihres architektonischen Wertes wegen mit einem der höchsten Preise ausgezeichnet wurde, obgleich der gartenkünstlerische Teil fast völlig undurchgebildet geblieben war (siehe Nr. 7, 1913), ist es in Köln umgekehrt gewesen: bei dem Entwurf „Campo Santo I“ betont das Preisgericht ausdrücklich, daß die Vorzüge dieser Arbeit lediglich in der Friedhofanlage liegen, während der Gebäudeteil getadelt wird. Und von dem Entwurf „Amen“, der den höchsten Preis erhalten hat, wird festgestellt, daß er sich vor allen andern durch die Ausgeglichenheit der Gesamtleistung auszeichne.

Die Redaktion.

Entwurf „Amen“.

(Siehe Nummer 12.)

Die Gesamtdisposition der ganzen Friedhofanlage wie auch der Gebäude nebst Zubehör ist durchaus befriedigend. Insbesondere ist die Lösung des Zugangs von der Venloer Straße im Übergang zu der großen Achse des Friedhofs zu loben. Allerdings hätte der Verkehrsplatz vor dem Friedhof einer bessern Ausgestaltung bedurft. Die Aufteilung des Geländes gefällt durch ihre Einfachheit und Klarheit, wobei wohlgeordnete Einzelbilder erzielt worden sind. Die Anordnung eines genügend breiten Waldstreifens gibt dem Friedhof eine praktisch wie ästhetisch befriedigende Umrahmung. Die Aufteilung des Geländes ist eine wirtschaftliche. Zu bemängeln sind die beiden in der Hauptachse angeordneten halbkreisförmigen Wasserbecken, wie überhaupt die zu streng durchgeführte Symmetrie der ganzen Anlage zum Nachteil gereicht. Die Disposition der Gebäude ist klar und zweckmäßig, doch ist die Ausbildung der Einzelheiten nicht durchweg befriedigend. So erscheint die an sich reizvolle Anlage des Arkadenhofs durch übergroße Ausdehnung beeinträchtigt. Die Unterbrechung der Wandelhalle durch die Friedhofkapelle ist zu beanstanden.

Der Entwurf zeichnet sich vor allen andern durch die Ausgeglichenheit der Gesamtleistung aus.

Entwurf „Campo Santo I“.

(Siehe Nummer 12.)

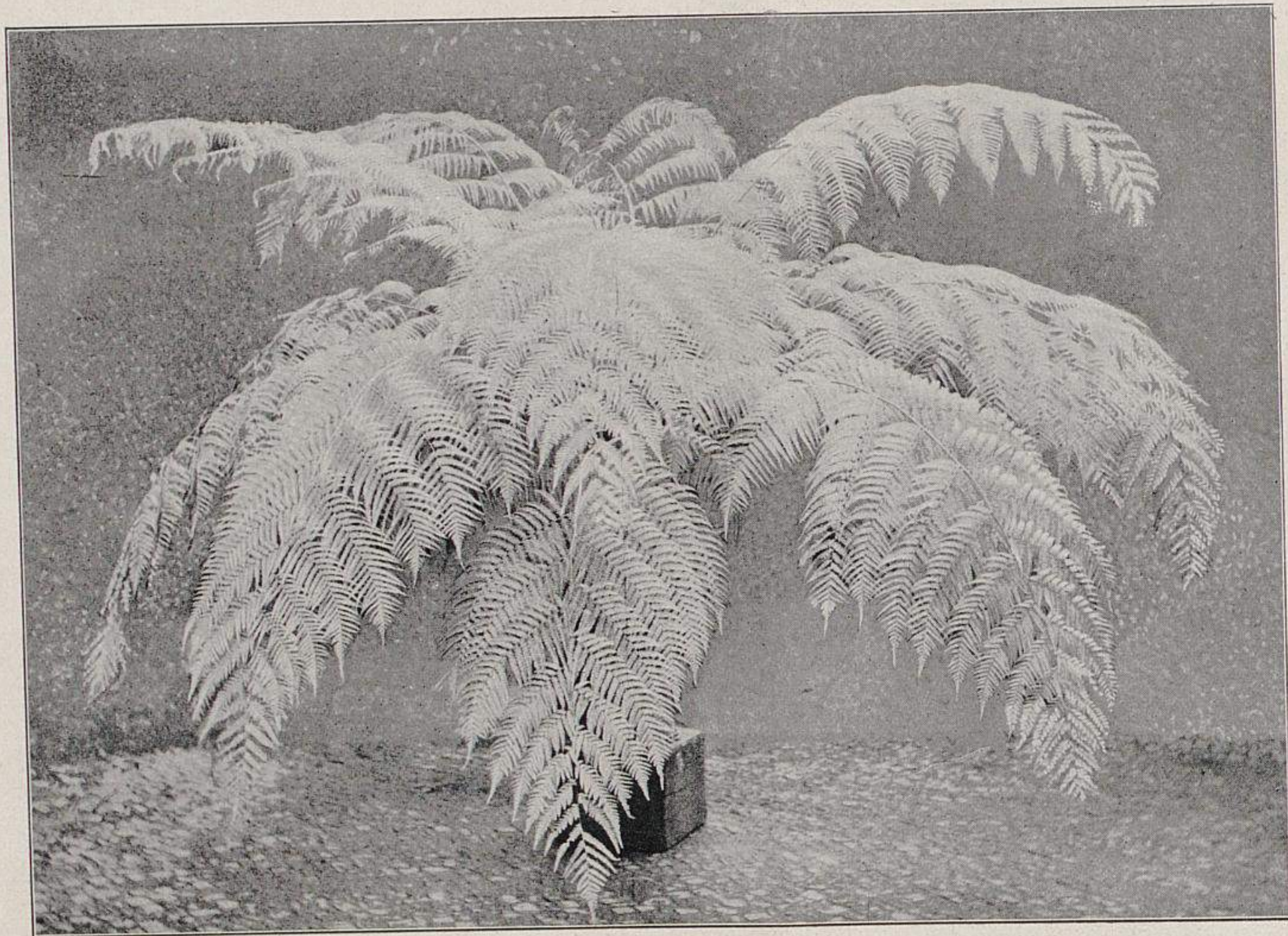
Der Entwurf zeichnet sich durch eine klare und übersichtliche Aufteilung des Geländes aus. Das Rückgrat der ganzen Anlage bildet eine straff durchgeführte Mittelachse, die an markanten Punkten durch Platzbildung unterbrochen ist. Auch in der Querteilung ist eine übersichtliche Disposition mit abwechslungsreichen Platzbildungen geschaffen. Die Frage der Zufahrt zum Friedhof ist praktisch und künstlerisch gut gelöst, jedoch der Eingang zum Friedhof selbst zu sehr verbaut. Zu loben sind die Terrassenbildungen am Sandweg. Zu tadeln sind jedoch die nicht einwandfreien Zugänge zu den beiden Brücken, die unsymmetrisch angeordneten Gebäude auf regelmäßig angelegten Plätzen und die mangelhafte Ausbildung des Arkadenhofes. Die im später anzulegenden Teile vorgesehene Waldumrahmung ist gut, während die beiden

nördlich liegenden Zugangsalleen zum Friedhof ungenügend ausmünden. Ein Hauptvorzug des Projekts ist die gute Orientierungsmöglichkeit.

Die Gesamtdisposition der Gebäude ist zu kompliziert und nicht völlig klar. Besonders wirkt das vor der Haupthalle angeordnete Wartehaus sehr störend. Die Friedhofskapelle ist im Verhältnis zu den Versammlungsräumen zu groß; die äußere Ausgestaltung der Gebäude ist im Gesamten wie in den Einzelheiten nicht gelungen. Die Vorzüge des Projekts liegen lediglich in dem Entwurf der Friedhofanlage.

Cibotium regale Lindley im Leipziger Palmengarten.

Farne verfehlen ihre Wirkung bei Dekorationen nie. Für die Ausschmückung größerer Palmenhäuser nehmen die Baumfarne einen hervorragenden Platz ein. Wird ihnen genügend Raum und die richtige Behandlung geboten, so werden sie sich in verhältnismäßig kurzer Zeit zu großen Pflanzen entwickeln.



Cibotium regale Lindley.

Im Palmengarten in Leipzig für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die Wahl geeigneter Baumfarne für die verschiedensten Verhältnisse ist bei den zahlreichen Gattungen der Farne nicht schwierig und die Kultur im allgemeinen leicht. Eine genügende Kenntnis ihrer heimatlichen Herkunft und ihrer Lebensbedingungen ist der beste Wegweiser zur erfolgreichen Kultur. Viele dieser Baumfarne können im Sommer an einem geschützten, schattigen Ort im Freien aufgestellt werden, andre dagegen nur in geschlossenen Palmenhäusern, wo man sie auch vielfach auspflanzt.

Verschiedene Gattungen der Baumfarne finden wir auch im Palmenhause des Leipziger Palmengartens vertreten, teils im freien Grunde stehend, teils als Topf- oder Kübelpflanzen gezogen. Unter den Kübelpflanzen fällt besonders ein aus Südamerika und zu der Familie der Cyatheaceen gehörender Farn, ein *Cibotium regale*, auf, das seiner Schmuckwirkung wegen hier näher erwähnt werden mag. Wenn auch das *Cibotium* in der Stammbildung hinter den meisten Baumfarnen zurücksteht, entwickelt es doch gleich diesen außergewöhnlich große und schöne Wedel, die der Pflanze einen großen Zierwert geben.

Die Anzucht und Kultur ist ebenso wie die der andern Farne. Bei öfterm Verpflanzen in jungem Zustande und bei wöchentlichen Gaben aufgelösten Kuhdüngers nach erfolgter Durchwurzelung wachsen die *Cibotien* in verhältnismäßig kurzer Zeit zu großen Pflanzen heran. Sie lieben, sowohl bei Topfkultur, als auch ausgepflanzt, eine lockere, leichte Erde, bestehend aus zwei gleichen Teilen Laub- und Heideerde mit reichlich Sand und Holzkohlenstückchen vermengt. Um ein rasches Austrocknen zu verhüten, kann man der Erdmischung etwas Lehmerde zusetzen.

F. Smuck, Obergärtner im Palmengarten in Leipzig.

Die neue winterblühende Begonie „Melior.“

Es handelt sich hier, wie schon der Name andeutet, um eine Verbesserung. In *Melior* ist die bekannte winterblühende Begonie *Glory of Cincinnati* übertroffen. *Melior* stammt aus einer Kreuzung von *Lonsdales light Pink* (einem Sport der *Gloire de Lorraine*) mit *Begonia socotrana*. Die Neuheit ist von kräftigem Wuchs und wird 30 bis 70 cm hoch. Die Laubblätter sind ziemlich rund und von dunkelgrüner Farbe. Der Blütenreichtum ist geradezu verschwenderisch. Die männlichen Blüten sind etwa 3 bis 5 cm groß und vierblättrig, die weiblichen, die auch bei dieser Neuheit sehr selten erscheinen, haben eine fünfblättrige Blumenkrone. Die Farbe ist ein feines, weiches Atlasrosa, einen Ton heller als bei *Glory of Cincinnati*. Die Blumen erscheinen von November bis März. Am schönsten ist der Flor in den Monaten Dezember und Januar. Während der Blüte ist die Temperatur des Nachts auf + 13 bis 15° C zu halten. Die Vermehrung durch Stecklinge ist leicht. Man steckt sie am besten in ein Gemisch aus gleichen Teilen Rasen- und Lauberde

mit einem Zusatz von etwas Sand.

Melior wird diesen Sommer in den Handel gegeben.

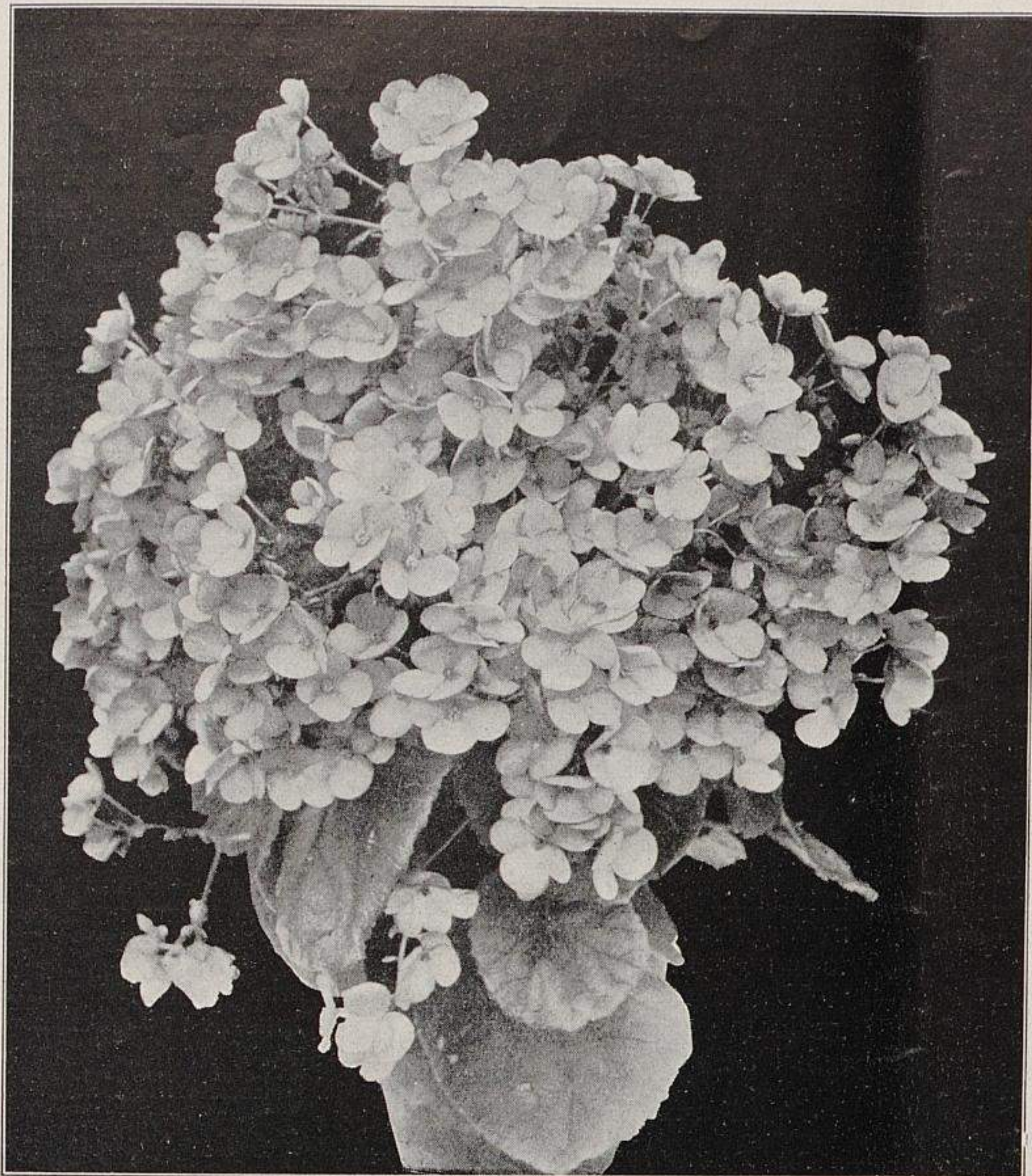
J. A. Peterson & Söhne, Handelsgärtner in Cincinnati (Nordamerika).

Großblumige Chrysanthemum ausgepflanzt.

Ein vereinfachtes Kulturverfahren.

Verhältnismäßig wenige Sorten großblumiger Chrysanthemum eignen sich zum Auspflanzen. Ich möchte in Anbetracht der Wichtigkeit dieser Anzuchtweise einige Sorten nennen, die sich in meinen Kulturen für diesen Zweck besonders bewährt haben.

Die Abbildung Seite 149 zeigt im Vordergrund die bekannte gute, gelbe *Polyphème*, rechts davon *Chrysanthémiste Lionnet*, rechts hinten *Sax' Export* (zweite Blume) und links hinten *Mme. R. Oberthür*, die übrigens nur dann schön wird, wenn sie ganz kalt kommen kann und tüchtig gedüngt ist. Zwei ganz ausgezeichnete Sorten zum Auspflanzen sind noch: *Mermaid*, durchaus sicher und unempfindlich gegen Nässe, und *Mme. Marguerite*



Die neue winterblühende Begonie Melior.

Eine Verbesserung der Sorte *Glory of Cincinnati*.

In den Kulturen von J. A. Peterson & Söhne in Cincinnati (Nordamerika) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Desjouis, von der wieder nur die zweite Knospe genommen werden darf.

Bei all diesen Sorten empfiehlt es sich, Oberheizung anzulegen und die Häuser oder Hallen, die im Herbst, wenn die Knospen da sind, über den Beeten errichtet werden, so hoch und so luftig wie möglich zu bauen. Man bedient sich dazu am besten und billigsten einfacher Fichtenrundhölzer, die, wie nebenstehende Abbildung zeigt, nur durch Latten verbunden werden. Alle Stützen stehen frei auf Ziegelsteinen. Dies ist dadurch möglich, daß man an einer Seite des Baues eine Reihe starker, vierkantiger Eichenpfosten (etwa Bahnschwellen) 1 bis 1½ m tief eingräbt, diese halten das ganze Haus, nur muß an den Kopfenden schräg gestützt werden. Das auf der Abbildung gezeigte Haus bedeckt eine Fläche von 800 qm und enthält 7000 bis 8000 Pflanzen mit je zwei Trieben. Die Fenster werden im Winter abgenommen und auf die Rosenhäuser gelegt. Das

Gestell kann vier bis fünf Jahre auf derselben Stelle stehen bleiben, nur muß das Land entsprechend gut gedüngt und etwa aller zwei Jahre zwei Spatenstich tief umgegraben werden.

Wenn man genügend Land und Fenster zur Verfügung hat, ist die Kultur der großblumigen Chrysanthemum durch das Auspflanzen sehr vereinfacht. B. Graetz, Chrysanthemumzüchter in Köln-Lindenthal.

Auserwählte riesenblumige Chrysanthemum - Neuheiten.

(Schluß von Seite 59 der ersten Chrysanthemum-Sondernummer 1914.)

Mrs. G. Lloyd Wigg, Neuheit 1914. Eine ganz herrliche, riesenblumige Schausorte. Eine Blume war 23 cm hoch und 21 cm breit. Die lang herabwallenden Blumenblätter, flach ausgebreitet, ergaben einen Durchmesser von 38 cm. Trotz dieser Größe ist die Sorte ganz leicht in der Kultur. Blütezeit Ende Oktober, ganz sicher auf zweite Knospe. Die Blume zeigt alle Farbenabstufungen in Gelb, vom tiefsten Dottergelb in der Mitte, abstuft nach den Rändern zu in Zartprimelgelb. Über der ganzen Blume liegt ein leichter, duftiger, rehbrauner Schein. Eine ganz wunderbare Farbenzusammenstellung!

Mrs. Thos. Stevenson, Neuheit 1914. Das riesenblumigste Chrysanthemum, das bisher überhaupt gezüchtet worden ist. Eine von mir gemessene Blume, keine von den allergrößten, war 27 cm hoch und 24 cm breit. Die Blumenblätter ausgebreitet 39 cm. Trotz dieser Größe gibt es keine Chrysanthemumsorte, die leichter zu kultivieren ist. Ein grosser Wert liegt in der frühen Blütezeit, die man bereits Mitte September haben kann. Die Sorte ist, falls man sie so früh haben will, ganz sicher auf erste Knospe. In diesem Falle ist die Farbe tief leuchtendgelb. Die nächste Knospe bringt die vollendetsten Blumen, sowohl in Farbe wie in Form. Das Gelb ist hier noch reicher, und die ganze Blume



Großblumige Chrysanthemum ausgepflanzt.

Sorten: *Polyphème*, *Chrysanthémiste Lionnet*, *Sax' Export* und *Mme. R. Oberthür*.

Auf der 800 qm großen überglasten Fläche stehen mehr als 7000 zweitriebige Pflanzen.

In den Kulturen von B. Graetz in Köln-Lindenthal für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Auserwählte riesenblumige Chrysanthemum-Neuheiten.
V. Mrs. G. Lloyd Wigg (1914).

In der Mitte dottergelb, nach außen zu zart primelgelb.

In den Gartenbau-Versuchsanlagen in Quedlinburg für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

ist mit einem Schein überzogen, der Farbe der aufgehenden Sonne gleichend. Die Farbenzusammenstellung ist unbeschreiblich schön. So wird diese Sorte, die tatsächlich keinen Fehler hat, schnell Eingang in die Kulturen finden.

Polarsonne. Neuheit 1914. Ein in meinen Kulturen entstandener zartprimelgelber Sport der bekannten, vorzüglichen, reinweißen *H. W. Thorp*. Er hat alle guten Eigenschaften der Stammsorte geerbt, der Wuchs ist jedoch etwas gedrungener. Die Sorte eignet sich, in Form von kleinen Halbstämmchen gezogen, ganz vorzüglich zum Topfpflanzenverkauf. Eine solche Pflanze, überdeckt mit vierzig bis fünfzig zartgelben Bällchen, verkauft sich, weil einmal etwas andres, sehr gut. Die Sorte bietet also bei leichter Kultur lohnenden Absatz. Auch in England und in einer bekannten Privatgärtnerei in Kassel hat sich ein gelber Sport der *H. W. Thorp* gebildet.

Als die erste einer ganz neuen Chrysanthemumrasse stellt sich uns für 1914 *Snow-Queen* vor. Die äußern Blumenblätter zeigen die Form eines einfachen Chrysanthemums, während die Scheibe, die sonst gelbe Mitte, sich

zu einem reinweißen, anemonenblütigen Chrysanthemum ausgebildet hat. Der bei den einfachen Sorten oft als störend empfundene gelbe Knopf fällt dadurch gänzlich fort. Die ganze Blume, die entknospet etwa 15 cm Durchmesser erreicht, erglänzt in schneeeigstem Weiß. *Snow-Queen* ist sehr reichblühend und von gesundem, kräftigem, aufrechtem Wuchs. Die Blume selbst ist gänzlich unempfindlich, sehr haltbar. In der Haltbarkeit gleicht ihr nur die anemonenblütige, prächtige *Perfection*. Blütezeit von Anfang November an.

B. Trenkner,
Gärtnereibesitzer und
Leiter der Gartenbau-
Versuchsanlagen
in Quedlinburg.

Nochmals: Geschwülste an Chrysanthemum.

Bei der großen Bedeutung, die die Chrysanthemumzucht heutzutage hat, darf der Gärtner auch den verderblicheren Krankheiten und Schädigungen dieser Pflanzen nicht gleichgültig gegenüberstehen. In Nummer 41, 1913, Seite 486, ist auf eine Geschwulstkrankheit aufmerksam gemacht worden, die in Amerika besonders an *Chrysanthemum frutescens* schädigend vorkommt und bei uns bis vor kurzem noch ganz unbekannt war. Das schließt aber keineswegs aus, daß sie über kurz oder lang auch

in Europa weit verbreitet sein wird. Hat man doch die unliebsame Erfahrung machen müssen, daß verderbliche Pflanzenseuchen, die bei uns vor hundert Jahren noch nicht vorkamen, jetzt allgemein verbreitet und jedem Praktiker nur zu wohl bekannt sind; man denke an die *Peronospora* und das *Oidium* (Falscher und Echter Mehltau) des Weinstocks, die Reblaus, Blutlaus, Kartoffelkrankheit, den Rost der Stockrosen usw.

Dem Auftreten einer Krankheit vorbeugen ist leichter als sie, wenn sie da ist, wieder vertreiben. Es liegt keineswegs außer dem Bereiche der Möglichkeit, die Einschleppung von Pflanzenkrankheiten und Schädlingen, wenn vielleicht auch nicht für immer ganz zu verhindern, so doch zu erschweren und für kürzere oder längere Zeit aufzuhalten. Die Zukunft wird lehren, ob und wie weit dies auch mit der Geschwulstkrankheit der Chrysanthemen möglich sein wird. Vielleicht gelingt es, ihr Umsichgreifen zu verhindern; vielleicht wird es aber auch mit dieser Krankheit ähnlich gehen, wie mit dem Amerikanischen Stachelbeermehltau, dem Mehltau des *Evonymus japonicus* und

dem Eichenmehltau, die sich — obwohl schon frühzeitig durch die Presse darauf aufmerksam gemacht worden ist — innerhalb weniger Jahre über fast ganz Deutschland ausgebreitet haben. Auch die Exobasidium-Krankheit der Azaleen, der Falsche Mehltau und die Corynespora-Krankheit der Gurken, der Kartoffelkrebs, waren vor zehn Jahren bei uns noch völlig unbekannt.

Bis jetzt ist das Vorkommen der genannten Chrysanthemum-Krankheit 1913 nur aus einem Vorort von Berlin und dem Norden Bayerns (vergl. 1913, S. 487, 525 und 584) bekannt geworden. Von einer allgemeinen Verbreitung kann bei uns vorläufig jedenfalls noch keine Rede sein. Ganz neuerdings wurde aus Frankreich berichtet, daß im südöstlichen Teil die dortige Anzucht von Margareten (*Chrysanthemum frutescens*) durch die Geschwulstkrankheit stark eingeschränkt sei, da die befallenen Pflanzen fast regelmäßig eingingen (Mykologisches Zentralblatt, 3, 1913, S. 301). Die Chrysanthemum-züchter seien also auf der Hut! Noch ist es vielleicht nicht zu spät. Am besten alle geschwulstkranken Chrysanthemen samt ihrer Erde sofort verbrennen!

In Ergänzung meines Aufsatzes in Nr. 41, 1913, auf den nochmals hingewiesen sei, seien noch ein paar Worte über die amerikanische Bezeichnung Crown-Galls erlaubt. Unter crown (Krone, Kranz) wird in Amerika die Krone eines Baumes, unter crown der Wurzel aber der „Wurzel-

hals“ verstanden. Da nun die Crown-Galls zwar gelegentlich auch an den Ästen, vorzugsweise aber am Wurzelhals oder in dessen Nähe auftreten, so wäre vielleicht die sinngemäße Verdeutschung „Wurzelhals-Gallen“. Das entspricht ungefähr der deutschen Bezeichnung „Wurzelkropf“. Man kann auch von Pflanzen-Tumoren, Pflanzen-Geschwülsten, Pflanzenkrebs sprechen.

Weitere Mitteilungen über Geschwülste an Chrysanthemen wären erwünscht.

Dr. R. Laubert in Zehlendorf (Wannseebahn).

Empfehlenswerte neue Chrysanthemum.

II. *)

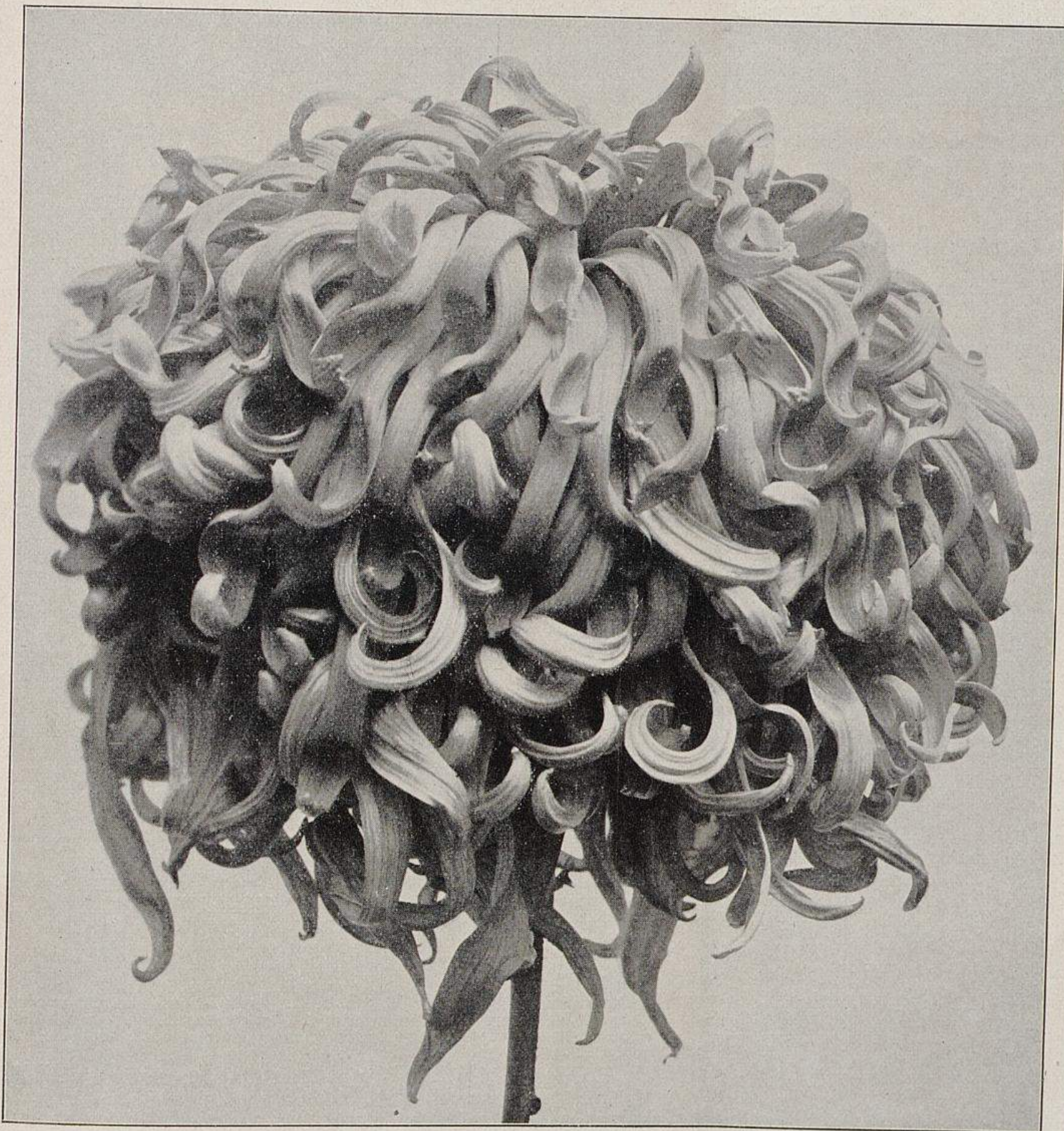
Wertvolle reichblühende. Gefüllte und einfache.

Schon vor einer Reihe von Jahren machte sich eine gesteigerte Vorliebe für die kleinblumigeren, reichblühenden, die sogenannten dekorativen Chrysanthemum bemerkbar, und sie ist seitdem noch gewachsen. Dies ist wohl darin begründet, daß man heute gern den Eindruck der Masse auf sich wirken läßt, während man sich früher mehr in die Betrachtung der einzelnen Blume vertiefte. Es wird heute auch den Blumengruppen im Freien viel mehr Beachtung geschenkt, und die Züchter haben es verstanden, dieser Vorliebe Rechnung zu tragen, indem sie eine Menge prächtiger Massenblüher, früh- und spätblühende, in den Handel brachten.

Mit den spätblühenden, für den Blumenschnitt geeigneten und zunächst den weissen beginnend, möchte ich vor allem die herrliche Neuheit *Josef Nadassy* hervorheben. Die reinweißen, ballförmigen und sehr haltbaren Blumen haben in der Mitte eine grünliche Tönung. Das schöne Laub ist stets gesund und der Wuchs niedrig, kräftig und reich verzweigt. Diese Neuheit ist daher zur Anzucht schöner Topfpflanzen und zum Massenschnitt besonders wertvoll und kann namentlich für Handelszwecke nicht genug empfohlen werden. Die Blütezeit fällt in den November und dehnt sich bis weit in den Dezember hinein aus. — Ähnlich, aber ohne die grünliche Tönung und etwas früher blühend, ist *Edwin Thorp*, während bei meiner Neuzüchtung *Schneewirbel* die Blumenblätter lang und spiralig gedreht sind. Die Blumen der letzteren sind lang und fest gestielt, das spitze Laub ist stets gesund.

Sehr schöne rosafarbene Neuheiten sind *Lady Raglan* und *Gloria*, die erste besonders für Massenschnitt, die zweite wegen ihres niedrigen Wuchses mehr für die Anzucht schöner Topf-

*) I siehe Nummer 5.



Auserwählte riesenblumige Chrysanthemum-Neuheiten.

VI. Mrs. Thomas Stevenson (1914).

Tief leuchtendgelb.

In den Gartenbauversuchsanlagen in Quedlinburg für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Sechs wertvolle riesenblumige Chrysanthemum-Neuheiten.
I. Mrs. R. H. B. Marsham.
Weiß.

pflanzen geeignet. *Antique* ist ein zart aprikosenfarbener Sport der rosafarbenen Sorte *Dr. Enguehard*, deren große Vorzüge erst spät bekannt geworden sind. Der neue Sport ist ebenso wertvoll wie die Stammsorte, besonders für den Schnitt später Blumen in Massen.



Sechs wertvolle riesenblumige Chrysanthemum-Neuheiten.
II. Mrs. R. Brown.
Altgold, bronzefarben und bräunlich schattiert.
In den Kulturen von G. Bornemann in Blankenburg am Harz
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Golden King, auch unter dem Namen *Goldkönig* schon bekannt geworden, hat prächtig goldgelbe, ballförmige, sehr haltbare Blumen. Da der Wuchs niedrig und sehr gedrungen ist, liefert diese Sorte vorzügliche Topfpflanzen; sie ist aber auch für den Blumenschnitt recht gut geeignet. Eine ganz wundervolle Schnittsorte ist auch *David Ingamells*, deren Blumen durch ein ungewöhnlich tiefes und warmes Dottergelb besonders wirkungsvoll sind.

Die rein dunkelroten Sorten *Mrs. Harry Turner*, *Mrs. W. A. Read* und *Baldocks Crimson* sind alle drei gleich wertvoll. Die erste ist die neueste und blüht besonders spät. Diese drei Sorten liefern auch ganz ansehnliche Schau-
blumen. (Schluß folgt.)

G. Bornemann, Gärtnereibesitzer in Blankenburg am Harz.

Sechs wertvolle riesenblumige Chrysanthemum-Neuheiten.

Mrs. R. H. B. Marsham, *Mrs. R. Brown*, *Bol d'Or*,
Countess of Granard, *Miss E. King*, *Gorgeous*.

Über die hier abgebildeten sechs wertvollen neuen, riesenblumigen Chrysanthemumsorten habe ich mit andern schon in der ersten Chrysanthemum-Sondernummer (Nummer 5 dieses Jahrgangs) berichtet. Wegen Raum-mangel konnten diese Abbildungen damals leider nicht untergebracht werden, daher möchte ich an dieser Stelle die Vorzüge dieser Sorten noch einmal hervorheben.

Mrs. R. H. B. Marsham (Abbildung I) ist eine prachtvolle weiße Schnittsorte, sehr ähnlich der zeitig blühenden *Mrs. A. R. Peacock* und ihr in der Blütezeit folgend. Die Blumen entwickeln sich sehr sicher und sind fest und hochgefüllt.

Mrs. R. Brown (Abbildung II) bildet einen riesigen Lockenkopf. Die Blumenblätter sind besonders breit und lang herabhängend, altgold, bronze und bräunlich schattiert. Eine stolze, ganz eigenartige Erscheinung und eine der allergrößten Blumen, daher eine Ausstellungs-sorte ersten Ranges.

Die andern vier Sorten sind gelb, und wenn auch diese Farbe im Blumenhandel weniger begehrt ist, so hat *Bol d'Or* (Abbildung III) doch entschieden einen bedeutenden Handelswert. Die Färbung ist nicht goldgelb, wie der Name sagt, sondern heller, mehr messing- oder zitronengelb. Die riesige, ballförmige und sehr haltbare Blume entwickelt sich sehr zeitig. Der Wuchs ist besonders gesund und ganz niedrig. Ein weiterer Vorzug dieser herrlichen Neuheit ist, daß sie sehr reichlich Vermehrungstrieb bildet.

Bei den Neuheiten *Countess of Granard*, *Miss E. King* und *Gorgeous* ist die klare, gelbe Färbung bedeutend tiefer, bei letzterer fast dottergelb. *Gorgeous* (Abbildung IV) zeichnet sich auch durch straußenfederartig leichten Bau der riesigen Blume aus. Der Sorte *Miss E. King* (Abbildung V) geben die breiten, glatt abwärtsgebogenen Blumenblätter der großen, flachen Blume ein sehr edles Aussehen. *Countess of Granard* (Abbildung VI) dagegen zeigt eine hohe Blume mit einem wirren Durcheinander bandartiger Blumenblätter.

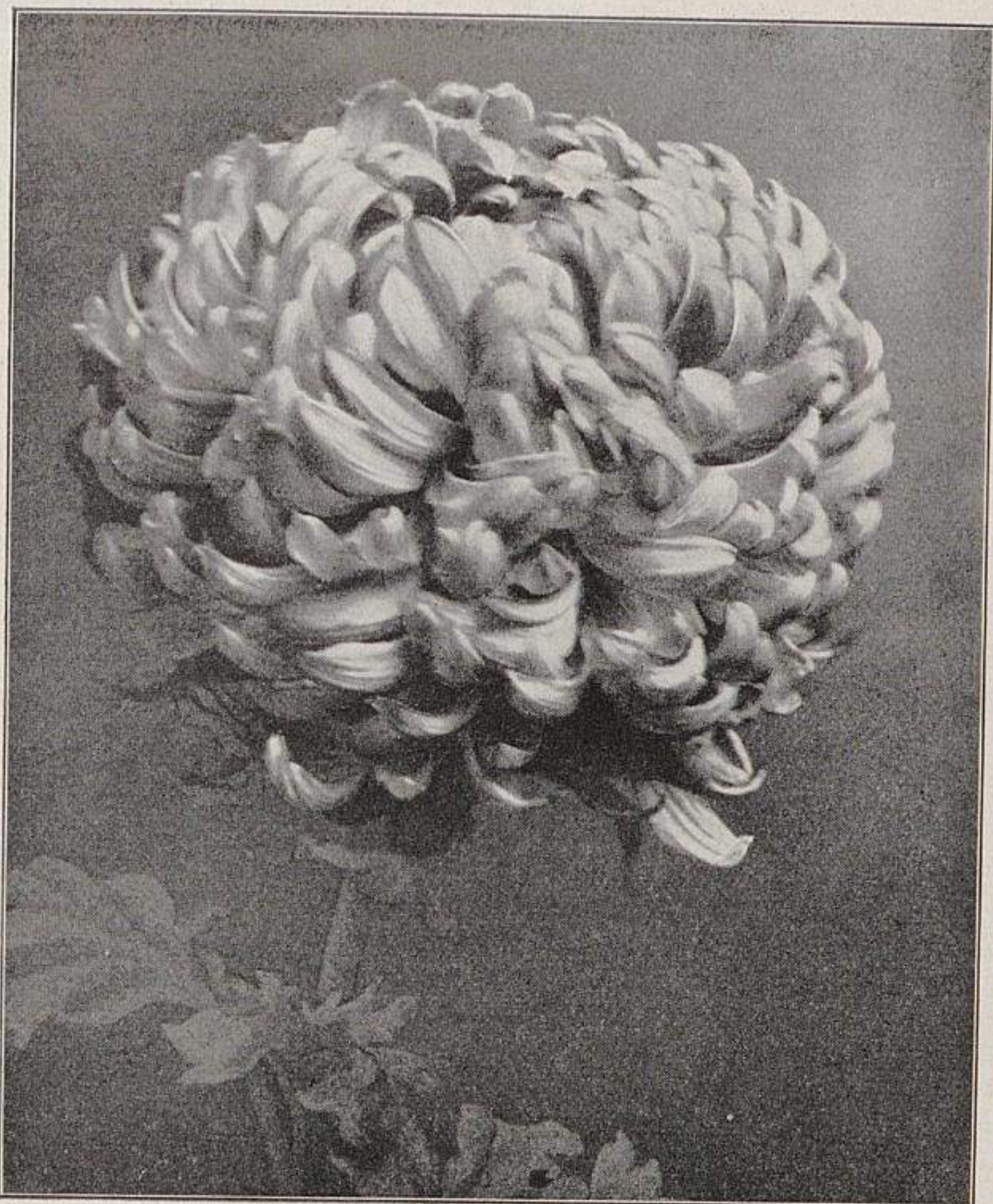
Georg Bornemann, Handelsgärtner in Blankenburg am Harz.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Wann muß man mit dem Düngen der Chrysanthemum aufhören?

Nr. 7017: Wann muß man mit dem Düngen der Chrysanthemum aufhören? Ich habe immer erst dann aufgehört, wenn die Knospen Farbe zeigten. Andre Fachleute behaupteten, das Düngen müßte bereits dann eingestellt werden, wenn die Knospen noch grün und etwa von Haselnußgröße sind, sonst gäbe es zuviel taube Knospen. Ich bin der Meinung, daß eine taube Knospe schon im Entstehen taub ist.

Das Einstellen der Chrysanthemum-Düngung, wenn die Knospen noch geschlossen sind, ist nach meiner Ansicht nicht ratsam. Grade in diesem Zustande verlangen die Chrysanthemum eine sachgemäße Düngung, weil die Erde im Topf zu sehr ausgezehrt ist und die Pflanze zur Entwicklung einer tadellosen Blume gradesogut der geeigneten Nahrung bedarf wie zur Entwicklung der Knospe. Es ist nicht eher ratsam, die Düngung einzuschränken, als bis die Knospe sich zu entfalten beginnt. Es tritt dann gleichsam eine Stockung im Wachstum ein. Neue



Sechs wertvolle riesenblumige Chrysanthemum-Neuheiten.

III. Bol d'Or.

Messing- oder zitronengelb.



Sechs wertvolle riesenblumige Chrysanthemum-Neuheiten.

V. Miss E. King.

Gelb. Abwärtsgebogen.

Blätter erscheinen nicht mehr, die Assimilation gelangt zum Stillstand, und die Nahrungsaufnahme wird geringer. Das zu frühe Ausbrechen der Nebenknospen kann eine Beschädigung der Hauptknospe herbeiführen, und dadurch kann sie taub werden. Fangen die Knospen der mir zur Pflege unterstellten Chrysanthemum an, Farbe zu zeigen, so gieße ich nur noch mit

einer einprozentigen (wohl 1 ‰, also 1 g Nährsalz auf 1 l Wasser, 1 ‰ ist viel zu stark. Red.) Nährsalzlösung, bis die Blume weit genug geöffnet ist und ich annehmen kann, daß die Pflanze keinen Dünger mehr nötig hat. Bau und Farbe der Blumen lassen nichts zu wünschen übrig. Taube Knospen kenne ich hierbei nicht.

H. Cremer in Soers bei Aachen.



Sechs wertvolle riesenblumige Chrysanthemum-Neuheiten.

IV. Gorgeous.

Fast dottergelb.



Sechs wertvolle riesenblumige Chrysanthemum-Neuheiten.

VI. Countess of Granard.

Gelb. Durcheinandergewirrt.

In den Kulturen von G. Bornemann in Blankenburg am Harz für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Ich habe mit meinen Chrysanthemum günstige Erfolge gehabt, wenn ich diese in der ersten Wachstumszeit reichlich mit Stickstoffdünger (Hornspäne) und Kali düngte. Kali gab ich in Form von Holzasche und Staßfurter Kalisalzen. Blatt- und Stengelwachstum wurden dadurch ungemein begünstigt. Um die Blütenbildung zu fördern, habe ich später Phosphorsäuredüngung angewandt. Zu diesem Zwecke möchte ich vor allem den Guano erwähnen, der Stickstoff und Phosphorsäure zugleich enthält. Knochenasche ist gleichfalls zu empfehlen. Sehr schnell wirkt Superphosphat, ist jedoch mit Vorsicht und nur in geringen Mengen zu geben. Die letztgenannten Düngerarten habe ich stets angewandt, bis die Knospen Farbe zeigten, allerdings zuletzt in leichtern Gaben. Philipp Rehse in Dresden-Tolkewitz.

Sie können mit dem Düngen der Chrysanthemum ruhig fortfahren, bis die Knospen Farbe zeigen. Es ist eine irrige Auffassung, daß die Knospe dadurch taub wird. Das Taubwerden der Knospe ist ganz andern Umständen zuzuschreiben, es tritt besonders gern ein, wenn man späte Sorten durch Auskneifen der Seitentriebe zu frühem Blühen zwingen will. Durch das Düngen der Pflanzen in vorgeschrittenem Knospenzustand kann sogar die Güte der Blumen bedeutend verbessert werden, besonders was ihre Größe betrifft. Vor zu reichlicher Stickstoffzufuhr während dieser Zeit ist freilich zu warnen, die Blumen werden dann leicht fleckig und sind wenig haltbar.

Kurt Reiter in Dresden.

Das Düngen des Chrysanthemum bis zur Blüte ist meiner Erfahrung nach nicht schädlich. Es ist angebracht, stets ein Faß Wasser bereit zu halten, in das von Zeit zu Zeit ein gut Teil Kuhdung gerührt wird. Mit der Lösung gieße man, sobald die Töpfe anfangen, trocken zu werden und setze es fort bis zur Blütezeit. Gerade das Chrysanthemum kann starkes Düngen vertragen, nur mit künstlichem Dünger sei man vorsichtig. Die Töpfe dürfen nie ganz austrocknen, weil die Pflanzen sonst leiden und sehr leicht das Laub fallen lassen. Bei solcher Behandlung erhielt ich Schaublumen von 23 cm Durchmesser und darüber. Theodor Tonnendorf, Obergärtner in Neuses bei Koburg.

Ich höre mit dem Düngen bei Chrysanthemum erst auf, wenn die Knospen Farbe zeigen und habe nie Nachteil davon gehabt. Allerdings düngte ich nur mit künstlichem Dünger. Wollte man Abort bis zum Farbbezeigen geben, so glaube ich bestimmt, daß sowohl Farbe wie Haltbarkeit der Blumen darunter leiden würden. Taube Knospen entstehen nicht durch zu lang ausgehntes Düngen; zum Teil liegt das Taubwerden in der Pflanze, teils auch daran, daß der Erde oder dem Dünger Phosphorsäure fehlt. Max Türpe, Handelsgärtner in Wiederau.

Vergelben grünblumiger Chrysanthemum.

Nr. 7019: Wie erzielt man bei den grünblumigen Chrysanthemum die wirklich dunkelgrüne Farbe und nicht die gelbgrüne?

Sie haben wahrscheinlich nicht die richtige Sorte in Kultur. Wir haben eigentlich nur zwei grüne Chrysanthemumsorten: *Sybaris*, deren Grundton ein goldiges Gelbgrün ist und bei der nur die Spitzen der einzelnen Blütenblätter leuchtend grün gefärbt sind, und die ballförmige, grasgrüne *Mme. Edmond Roger*, eine ältere Sorte, die man aber nicht immer in guter Kultur sieht, weil sie oft falsch behandelt wird. *Mme. Edmond Roger* verträgt nämlich, ebenso wie die behaarten Sorten, keinen Dünger. Auf die Nichtbeachtung dieses Umstandes sind die meisten Mißerfolge zurückzuführen. Als dritte grüne Sorte könnte man allenfalls noch *Meerleuchten* nennen, deren weißgrüne Farbe besonders bei Beleuchtung wirkungsvoll ist. Für Sie käme also nur die Sorte *Mme. Edmond Roger* in Frage, die bei richtiger Kultur reinfarbig grüne Blumen hervorbringt.

Kurt Reiter in Dresden.

Nach meinen Erfahrungen bringt die erste Knospe grüne Blumen, während die zweite immer mehr oder weniger gelb gefärbte bringt. Dies trifft wenigstens für die Sorte *Sybaris* zu.

M. Türpe, Handelsgärtner in Wiederau.

KLEINE MITTEILUNGEN

348 Chrysanthemum-Neuheiten in einem Jahre.

In den beiden letzten Nummern der französischen Fachzeitschrift *Le Chrysanthème* wird eine Liste aller erreichbaren Chrysanthemum-Neuheiten aufgezählt und zwar nur solcher, die im Jahre 1913 in den Handel gekommen sind. Diese Liste umfaßt sage und schreibe 348 verschiedene Namen. Dabei ist sie noch nicht einmal vollständig, denn es sind nur französische und englische Sorten berücksichtigt. Mit den deutschen, holländischen, amerikanischen und australischen Neuheiten, freilich

nur eine verhältnismäßig geringe Menge, würde die Zahl 400 gewiß ziemlich erreicht werden. Die überwältigende Mehrheit stammt von französischen Züchtern. Daß die Neuheitenfirmen durch diese maßlos übertriebene Erzeugung von Auchneuheiten sich selbst den größten Schaden zufügen, weil es für diese Hunderte von Neuzüchtungen eines Jahrgangs ja keine Abnehmer gibt, sehen sie aber, wie die Liste der 348 zeigt, heute noch nicht ein.

Zu dem Aufsatz Neue chinesische Cotoneaster.

(Siehe Nr. 1 und 2 dieses Jahrgangs.)

Die Unterschriften der beiden ersten Abbildungen zu meinem Aufsatz *Neue chinesische Cotoneaster* in Nr. 1 dieses Jahrgangs bedürfen einer Berichtigung. Abbildung I ist nicht *Cotoneaster acutifolia villosula*, die einen steifern Wuchs und unscheinbare Blüten hat, sondern *C. hupehensis* Rehd. et Wils. Abbildung II ist *C. multiflora*, aber nicht var. *calocarpa*. Ich habe die Abbildungen vorher nicht sehen können, denn sie wurden der Redaktion dieser Zeitschrift von der Firma J. VEITCH & SÖHNE, Chelsea bei London, zur Verfügung gestellt. Alfred Rehder.

Kohlrabi „Frostüberwinder“.

Dem Schießen des Kohlrabi, das hauptsächlich auf Frostempfindlichkeit beruht, ist durch Auswahl geeigneter Sorten vorzubeugen. Einer der wertvollsten Frühkohlrabi fürs freie Land ist die gut durchgezüchtete Sorte *Frostüberwinder*. Sie schießt nicht, wird nach Frost von 5° C nicht holzig und ist jedem zu empfehlen, der in rauher Gegend zeitweilig auf Frost rechnen muß und das Wagnis des Schießens und des Holzigerdens vermeiden möchte.

Kröger & Schwenke, Gärtnereibesitzer in Spandau.

Preisbücher an die richtige Adresse!

Überall, wo bekannt ist, daß bei einem Schloß oder Gut eine Gärtnerei vorhanden ist, sollten Preisverzeichnisse nicht an die Schloß- oder Gutsverwaltung, sondern an die betreffenden Gärtner gerichtet werden. Die Verwaltungen haben für dergleichen Listen meistens kein Interesse, und so erreichen diese denn, schön zerschnitten, an dem bekannten Ort ihr zweckverfehltes Ziel. Der Gärtner aber, der sie bei Aufgabe der Bestellungen gern zur Hand haben möchte, hat das Nachsehen, oder er muß die Verzögerung in Kauf nehmen und selbst eine Liste erbitten. Es kommt sogar vor, daß er zum Beispiel im Frühjahr Ware bestellt, und die betreffende Firma sendet die Herbstpreisliste nicht etwa an den Besteller selbst oder an die Gärtnerei, sondern an die Guts- oder Schloßverwaltung. Solche Firmen sollten doch, wenn nicht um des Gärtners, so doch um ihrer selbst willen, von diesem falschen Wege abweichen. Denn sie selbst haben den größten Nachteil, es entgeht ihnen da mancher Auftrag. Manchmal würde man ganz gern bei einer bekannten Firma bestellen, da man aber ihr Preisverzeichnis nicht zur Hand hat und die Zeit drängt, wird einfach die Liste einer andern Firma genommen und die Bestellung gemacht. Soll eine Preisliste ihren Zweck nicht verfehlen, so muß sie vor allem an die richtige Adresse gesandt werden.

G. Burger, Schloßgärtner in Obertherer (Unterfranken).

TAGESGESCHICHTE

Gartenbau-Ausstellung Altona.

Die Gartenbau-Ausstellung Altona, das bedeutendste Ausstellungsunternehmen gärtnerischer Art des Jahres, wird am 15. Mai eröffnet werden. Außer den Dauerausstellungen ist eine größere Zahl Sonderschauen vorgesehen. An Geldpreisen stehen bis jetzt 100 000 Mk zur Verfügung, eine Rekordsumme. Die Preisverteilung alter Art soll von einer Bewertung abgelöst werden. Nachstehend eine Übersicht der Dauer- und Sonderausstellungen und der Geldsummen, die jeder Abteilung zur Bewertung der Ausstellungsgegenstände zu Gebote stehen:

Dauerausstellungen:

| | |
|---------------------------------------------|---------|
| Gartenkunst | 5000 Mk |
| Baumschulwaren, Rosen und Stauden | 15000 „ |
| Volkstümlicher Gartenbau | 3000 „ |
| Industrie (Medaillen) | 2000 „ |

Sonderausstellungen:

| | |
|------------------------------------------------------------------------|----------|
| Große allgemeine Blumenschau zur Eröffnung (15. bis 21. Mai) | 15000 Mk |
| Frühgemüse-Ausstellung (5. bis 9. Juni) | 2000 „ |
| Staudenausstellung (12. bis 14. Juni) | 1000 „ |
| Bindekunst-Ausstellung (21. bis 28. Juni) | 8000 „ |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Frühobst-Ausstellung, Rosen- und Nelkenschau (5. bis 8. Juli) | 3000 M |
| Aquarien- und Terrarien-Ausstellung, Kakteen und Sukkulenten (17. Juli bis 2. August) | 2000 " |
| Jubiläumstag, Allgemeine Blumenschau, Dekoration, Bindekunst, Orchideen (23. bis 30. August) | 7000 " |
| Rosen, Dahlien, Nelken und Chrysanthemen (Schnittblumen und Binderei) (2. bis 6. September) | 5000 " |
| Liebhärgartenbau, Blumenpflege durch Schulkinder, Blumentische, Ampelpflanzung (11. bis 15. September) | 3000 " |
| Allgemeine Gemüse-Ausstellung (18. bis 21. September) | 6000 " |
| Obst-Ausstellung (1. bis 5. Oktober) | 10000 " |
| Chrysanthemumschau | 5000 " |
| Für die Preisrichter | 8000 " |
| zusammen | 100000 M |

AUS DEN VEREINEN

Versammlung des Deutschen Pomologenvereins in Berlin.

(Fortsetzung von Seite 143.)

Kreisobstbauinspektor MAZARIN fährt in seinem Vortrage über Zwetschenhandel fort: Der Auskunftsdienst über Marktlage und Preisbildung ist im Auslande gut organisiert, die ausländischen Konsulate widmen dem Obstgroßhandel große Aufmerksamkeit, man weiß daher im Auslande stets, wo gerade für reichen Obstabsatz die Geschäftslage am günstigsten ist. Neben diesem Auskunftsdienst wird die deutsche Presse vom Auslandsgrößhandel mit Erfolg zur Reklame benutzt. Gute Verpackung, gefällige Aufmachung, gleichmäßige Lieferung bestimmter Sortierungen tragen dazu bei, den Verbrauch des Auslandsobstes zu vergrößern. Während für Obsteinfuhr viel Kapital festgelegt ist, wird es nur schwer gelingen, für den deutschen Obsthandel solches zu gewinnen. Zieht man noch die günstigeren klimatischen Verhältnisse und die niedrigeren Arbeitslöhne, sowie die gewaltige Ausdehnung der Anpflanzungen in Betracht, so braucht man sich nicht zu wundern, daß Deutschland als geeigneter Absatzmarkt am liebsten aufgesucht wird. Unsre Warenpreise fallen, die Auslandsware beherrscht den Markt.

| | |
|-----------------------------------------|--------------------------|
| 1912 wurde eingeführt Rohware | für rund 5,6 Millionen M |
| 1912 " " getrocknete Ware " " 15 " " | |
| 1913 " " Rohware | 1,14 " " |
| 1913 " " getrocknete Ware " " 25 " " | |

Dagegen erreicht die Ausfuhr kaum 2 Millionen M Wert. Wir führen demnach jährlich etwa 2 Millionen Doppelzentner Zwetschen ein, für die wir dem Auslande 16 bis 25 Millionen M bezahlen, während andererseits durch unvollkommene Verwertungsbedingungen in Deutschland 20 % der Ernte verlustig gehen. Diese Einfuhr könnten wir leicht durch heimische Erzeugnisse ersetzen, wenn vom Baum nur 2 kg mehr geerntet würden; bei 6 M für den Doppelzentner deutsche Zwetschen würde dies nur 12 Millionen M ausmachen, während dem Ausland 25 Millionen M bezahlt werden. Würden die übrigen 10 bis 12 Millionen M je zur Hälfte dem deutschen Obstzüchter und der Konservenindustrie erhalten bleiben oder zufließen, so würden beide in den Stand gesetzt sein, größere Anstrengungen zur Lieferung besserer Ware zu machen. Aber es hat sich auch hier gezeigt, daß viele Verarbeitungsbetriebe nicht mit deutschem Erzeugnis arbeiten wollen und nur auf Verarbeitung von Dörrobst eingerichtet sind. Angesichts dieser traurigen Erfahrungen sind deutsche Dörrobetriebe eine Notwendigkeit.

Auch sind die Auslandsbetriebe zu studieren, und unter Anpassung an die deutschen Obstmengen sind Dörren an die Zuckerfabriken und Großbäckereien anzugliedern, oder es sind kleine Hausbetriebe oder fahrende Museinkochbetriebe einzurichten, sowie Vorkonservierungsmethoden für Massenverwertung einzuführen. Auch die Brennereien helfen den Absatz heben, daher ist auch mit solchen Betrieben Fühlung zu halten. Weitere aufnahmefähige Absatzquellen sind Heer und Marine. Nach meinen Berechnungen, die auf genauen Aufzeichnungen aus der Versorgung einer kleinen Garnison beruhen, sind hierfür jährlich nötig etwa 50000 Doppelzentner Dörrobst und Musfrüchte oder ein Wert von 3 Millionen M. Daß hier der Bedarf noch gefördert werden könnte, ist sicher, desgleichen ist der gesundheitliche Wert des Obstes in schweren Zeiten für Heer und Flotte zweifellos groß. Hierzu muß das Obst aber in haltbarer Beschaffenheit und wenig Raum einnehmender Form jederzeit vorhanden sein. Dies wäre eine Aufgabe für unsre Konservenfabriken, diese können aber die Aufgabe nur lösen, wenn ihnen reichliche Absatzmöglichkeiten geschaffen werden, sodaß sie für Kriegszeiten die nötige Leistungsfähigkeit erhalten. Wenn für unsre Festungen Dörrobst und Obstkonserven nicht vorgesehen sind, so möge meine Mahnung, dies möglichst bald

nachzuholen, nicht ungehört verhallen. Andre Absatzstellen sind: staatliche Verpflegungsanstalten, Gefangenenanstalten, Volksküchen, Krankenhäuser usw.

Um vom Auslande unabhängig zu werden, sind deshalb bedeutende Verbesserungen anzustreben durch: 1. Hebung des allgemeinen Zwetschenanbaues. 2. Einrichtung eines Obstsammelverkehrs im Lande selbst. 3. Hebung des Absatzes im Lande selbst. 4. Verwertung leicht verderblicher Waren. 5. Wahrung der Interessen der deutschen Obstexporteure. 6. Einführung eines Mindestzoll auf Roh- und Dörrobst und zerkleinertes Obst. 7. Interessierung der Fach- und Tagespresse für den deutschen Obstbau. 8. Gemeinsames Vorgehen aller beteiligten Kreise: der Behörden, des Handels, der Industrie, der Züchter- und Verbrauchergruppen, um den Absatz deutscher Erzeugnisse zu heben. (Schluß folgt.)

E. Mazarin in Worms.

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Bochum. In der Stadtverordnetensitzung ist beschlossen worden, den bisherigen Friedhof zu erweitern. Der Grundankauf für 124000 M ist bereits erfolgt; gewonnen sind damit 9 ha. Die Gartenverwaltung ist mit der Ausarbeitung des Planes beauftragt worden.

Dortmund. Der Verschönerungsverein wird einen Rosengarten anlegen. Es stehen bis jetzt 7500 M zur Verfügung. — Die Neueinrichtung der Stadtgärtnerei, wofür 52000 M bewilligt sind, ist in Angriff genommen. Die Obergärtner-Wohnung, Stallung und Lagerräume sind bereits fertig, und in nächster Zeit wird mit den Gewächshausbauten begonnen werden. — Die 15 Morgen große Erweiterung des Kaiser-Wilhelm-Haines im Süden der Stadt, verbunden mit Teichanlage, ist bereits vollendet. Es wird beabsichtigt, durch Austausch von angrenzenden Grundstücken die Anlage noch zu vergrößern. — Dem städt. Restaurationsgebäude der Gartenstadt gegenüber, am Westfalendamm gelegen, werden 12 Morgen Gartenanlagen mit acht Tennisplätzen angelegt.

Königstein im Taunus. Die Stadtverordneten haben den Ankauf des Zeheschen Parkes beschlossen, der, durch angrenzende Grundstücke etwa auf 1 ha vergrößert, als Kurpark dienen soll. Der Kaufpreis beträgt 145000 M. Der Park hat einen alten, sehr schönen Baumbestand.

Krefeld. Ein Teil des Hülser Bruches wird als Naturschutzpark ausgestaltet, in dem die niederrheinische Flora und Fauna besonders gepflegt und angesiedelt werden soll.

Landau (Pfalz). Zur Erweiterung des Friedhofes und Erbauung einer Leichenhalle sind 40000 M als erste Rate in den Voranschlag für 1914 eingesetzt worden.

PERSONALNACHRICHTEN

Paul und Johannes Scholz, Inhaber der Samenhandlung und Handelsgärtnerei Julius Monhaupt Nachfolger in Breslau I, An der Magdalenenkirche, sind zu königl. sächsischen Hoflieferanten ernannt worden.

W. Röhling, Privatgärtner in Wien, Vorsitzender des Vereins der Gärtner und Gartenfreunde in Wien-Döbling, konnte das Jubiläum seiner fünfzigjährigen Berufstätigkeit feiern.

Max Pfänner, bisher in der Gartenverwaltung der Provinzial-, Heil- und Pflegeanstalt zu Lüneburg tätig, übernahm am 15. März die Verwaltung der F. Gierkeschen Garten- und Parkanlagen in Neddeseitz auf Rügen.

M. Rösner, bisher Obergärtner der Schloßgärtnerei Biesdorf bei Berlin, ist mit der Leitung der Park- und Gewächshausanlagen des Gutes „Waldfrieden“ in Stolberg im Rheinland betraut worden.

J. Reucher übernimmt am 1. April die Leitung der Schloßgärtnerei des Grafen von Fürstenberg auf Schloß Stammheim bei Mülheim am Rhein.

Albert Piegsa ist als Reviergärtner für den Küchengarten des Herzogs von Croy in Dülmen (Westfalen) angestellt worden.

Anton Geist, Obergärtner der Graf Herbersteinschen Schloßgärtnerei in Groß-Opatowitz (Mähren), ist mit der Leitung der Topf- und Schnittblumenkulturen des Grafen E. Ludolf in Anzbach (Niederösterreich) betraut worden.

Gestorben sind: August Bossel, Handelsgärtner in Altona-Ottensen, im 48. Lebensjahre. Hermann Huck, früherer Gärtnerbesitzer in Königsberg (Ostpreußen), am 12. März. J. Reuters, Handelsgärtner in Ubach (Bezirk Aachen), am 20. Februar im 50. Lebensjahre.

Ferner: J. W. de Ruyter in Boskoop, bekannter holländischer Fachmann, am 9. März.

Wilhelm Teetzmann.

Zu seinem fünfundzwanzigjährigen Jubiläum
im Dienste der Firma L. Späth.

Am 28. März feiert Herr Direktor WILHELM TEETZMANN sein fünfundzwanzigjähriges Jubiläum im Dienste der Späth'schen Baumschule.

Wilhelm Teetzmann entstammt einer altpreußischen Beamtenfamilie. Er wurde am 27. Oktober 1866 zu Jersleben, Kreis Wolmirstedt bei Magdeburg, als Sohn des dortigen Pastors Dr. Otto Teetzmann geboren. Schon seit frühester Jugend war es sein größter Wunsch, Gärtner zu werden, und so trat er nach Besuch der königl. Gymnasien in Magdeburg und Potsdam zu seiner praktischen Ausbildung in den Dienst der königl. Hofgartenverwaltung in Potsdam-Sanssouci. Von hier kam er Ostern 1887 zu seiner weiteren wissenschaftlichen Ausbildung auf die königl. Gärtner-Lehranstalt Wildpark bei Potsdam. Nachdem er hier die Abgangsprüfung mit Auszeichnung bestanden hatte, trat er am 28. März 1889 in die Baumschule von L. Späth zu Berlin-Baumschulenweg als Gärtnergehilfe ein. Anfangs nur mit praktischen Arbeiten beschäftigt, gewann er bald das Vertrauen seines Chefs, des verstorbenen königl. Landesökonomierats FRANZ SPÄTH, der ihn zum Bürodienst heranzog und ihm dann eine selbständige Stellung gab. Trotz seiner Jugend sandte er ihn wiederholt auf längere Reisen, um die Fortschritte der mit Deutschland im Gartenbau wetteifernden Länder zu beobachten. Teetzmann lernte auf diese Weise die Gartenbaubetriebe nicht nur Deutschlands, sondern auch Belgiens, Hollands, Frankreichs, Rußlands und Österreichs kennen. In dieser Stellung begleitete er auch seinen Chef zu den großen Gartenbauausstellungen nach Paris und Petersburg. Nachdem er sich die hierbei gewonnenen Erfahrungen zu Nutzen gemacht und verschiedene Gartenbauausstellungen der Firma Späth erfolgreich organisiert hatte, wurde auf seine Anregung hin eine Abteilung für Gartengestaltung angegliedert, die sich unter seiner Leitung bald zu einer der größten derartigen Einrichtungen in Deutschland entwickelte. In diesem gartentechnischen Betriebe sind heute 10 Gartenarchitekten, 25 Obergärtner und 220 Arbeiter dauernd beschäftigt. Teetzmann führte in dieser Stellung Parke, Gärten und Obstplantagen fast in allen Gegenden Deutschlands und auch Rußlands aus. Als nach der Erwerbung des Pachtlandes Kiautschau vom Reichsmarineamt mit der Firma Späth wegen Aufforstung des neuerworbenen Gebietes verhandelt wurde, leitete Teetzmann diese Verhandlungen und wäre auch mit der Aufforstung dieses Gebietes beauftragt und von der chinesischen Regierung mit mehrjährigem Vertrag angestellt worden, wenn Landesökonomierat Späth es nicht vorgezogen hätte, seinen bewährten Beamten im eignen Betriebe zu behalten.

Allmählich stieg Teetzmann im Betriebe der Späth'schen Baumschule immer höher, wurde zum Prokuristen und dann zum ersten Direktor ernannt, nachdem der frühere hochverdiente Direktor TRELLE einen glänzenden Posten in der Industrie angenommen hatte. Mit einem Gehalte von 70 M monatlich begann Teetzmann im Jahre 1889. Heute übertrifft es das der am besten besoldeten deutschen Stadtgarten-Direktoren ganz bedeutend, ein Beweis dafür, daß nicht nur im staatlichen und kommunalen Betrieb, sondern auch im Privatbetrieb tüchtige Fachleute auch als Beamte ihr gutes Auskommen finden können.

Bei dem jahrelangen schweren Leiden des verstorbenen Landesökonomierats Späth und der damaligen Minderjährigkeit des jetzigen Inhabers hatte er die eigentliche Leitung der Weltfirma inne. Er behielt die Leitung der von ihm gegründeten Landschaftsgärtnerei bei, hatte aber außerdem die Gesamtaufsicht über die 1300 Morgen große Baumschule, sowie über das 1000 Morgen große Gut Neu-Falkenrehde bei Potsdam und über etwa 1000 Angestellte. Wie groß der Herr Teetzmann unterstellte Betrieb ist, geht auch daraus hervor, daß die Firma Späth an Gehältern und Löhnen in einem Jahre die gewaltige Summe von über 600000 M ausgibt. — Somit leitete Direktor Teetzmann die größte Baumschule der Welt jahrelang völlig selbständig

bis zu der 1912 erfolgten Übernahme der Firma durch den jetzigen Inhaber. — Als Beweis seines besondern Vertrauens wurde Direktor Teetzmann von dem verstorbenen Landesökonomierat Späth auch zu dessen Testamentsvollstrecker ernannt.

In Fachkreisen gilt Herr Direktor Teetzmann als anerkannte Autorität. Er erfreut sich auch bei seinen Berufsgenossen allgemeiner Wertschätzung. Beides kommt zum Ausdruck in seiner Vereinstätigkeit. In frühern Jahren war er lange Zeit im Vorstand des Vereins der gewerbetreibenden Landschaftsgärtner Großberlins und jahrelang eifriges Mitglied der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst (Gruppe Berlin). Heute ist er hervorragend beteiligt am Bund deutscher Baumschulbesitzer, zu dessen Vorstandsmitgliedern er gehört. Ferner ist Teetzmann eifriges Mitglied des Vereins für die Geschichte Berlins.

Die jeweiligen Inhaber der Späth'schen Baumschulen, der verstorbene königl. Landesökonomierat Franz Späth und jetzt Dr. HELLMUT SPÄTH, haben ihren bewährten ersten Beamten in jeder Weise ausgezeichnet. Herr Direktor Teetzmann bezieht, wie schon oben erwähnt, von allen gärtnerischen Beamten Deutschlands das höchste Gehalt, er ist am Reingewinn der Baumschule beteiligt, er hat Pferde und Wagen zu seiner freien Verfügung und Anrecht auf Ruhegehalt, wie die im Staats- oder Kommunaldienst tätigen Gartenbaudirektoren.

Treue Pflichterfüllung und unbeugsame Energie sind die am meisten hervortretenden Charaktereigenschaften Teetzmanns. Wie er sich selbst nicht schont, so verlangt er auch von seinen Mitarbeitern, daß sie ihre ganze Kraft für das ihnen anvertraute große Unternehmen einsetzen. Er kümmert sich auch um die kleinsten Einzelheiten des Riesenunternehmens und ist über jede Kleinigkeit unterrichtet.

Am 1. Juli 1912 übergab Landesökonomierat Franz Späth seinem Sohne Dr. Hellmut Späth die Leitung der Firma. Da der neue Inhaber bestrebt ist, das Unternehmen ganz im Sinne seines Vaters weiterzuführen, so vollzog sich dieser Übergang auch ohne den bei derartigen Anlässen sonst so häufigen Personalwechsel. Bei den zwischen Inhaber und Direktor herrschenden gleichen Anschauungen über die Grundfragen des Betriebes dürfte Herr Direktor Teetzmann berufen sein, noch lange Jahre an den großen Aufgaben mitzuarbeiten, die sich der neue Inhaber gestellt hat. Schon im vorigen Jahre wurden die Geschäftsräume der Firma wesentlich erweitert, ein neuer riesiger Packschuppen ist soeben vollendet, und im Sommer erfolgt eine abermalige Erweiterung der Büroräume, in denen zurzeit 50 Herren und Damen beschäftigt sind. In zwei Jahren werden von dem alten Baumschulgelände in Baumschulenweg 300 Morgen aufgegeben, da inzwischen in der neuen Baumschule in Neu-Falkenrehde für Ersatz gesorgt ist. Dort ist auch die Einrichtung einer großen Rhododendronkultur auf dazu vorzüglich passendem Boden geplant, die sich ganz im Rahmen der Boskooper Kulturen halten. Es wird wohl auch nicht mehr lange dauern, bis die Firma Späth auch zum Samenbau übergeht, um ihre großen Landflächen in Falkenrehde noch besser auszunützen. Für die wesentlich erweiterten Staudenkulturen der Baumschule wurde bereits im vorigen Jahre eine Wasserleitung großen Stils geschaffen. Nachdem jetzt der Firma die kostenlose Wasserentnahme aus dem benachbarten Teltow-Kanal gestattet worden ist, wird das gesamte in Baumschulenweg noch als Baumschule bewirtschaftete Gelände mit Hilfe eines neuen billigen Systems unter Wasser gesetzt werden können.

Große Aufgaben sind es demnach, an deren Lösung Herr Direktor Teetzmann hervorragend beteiligt ist. Wir wünschen dem rührigen, energischen Manne, daß er noch lange Jahre mit der ihm eignen, vorbildlichen Pflichttreue seines verantwortungsvollen Amtes walten kann. Im Jahre 1920 feiert bekanntlich die Baumschule L. Späth das Jubiläum ihres 200jährigen Bestehens. Möge er nicht nur an diesem Tage noch als Direktor an der Spitze des Weltunternehmens stehen, sondern möge es ihm noch vergönnt sein, sein eigenes 50jähriges Jubiläum im Dienste der Baumschule zu feiern.

H.

Schluß der Redaktion: 20. März.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 14.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 4. April 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Vicia canescens Labillardière.

Eine auffallende, nicht rankende Wicke für den Felsengarten.

Unter den eigentlichen Wicken gibt es nur wenige, die für Felspartien und Felsengärten geeignet sind, die meisten sind zu langwachsend oder haben zu unansehnliche Blüten. Umso erfreulicher ist es, in *Vicia canescens*, der weißgrauen Wicke, einen Vertreter der Gattung zu besitzen, der sowohl im Wuchs, als auch durch die Wirkung der Belaubung und der Blüten allen Anforderungen entspricht, die an gute Felsenpflanzen gestellt werden müssen.

Vicia canescens wird ungefähr 30 cm hoch und bleibt im Wuchs ziemlich gedrunken. Die ganze Pflanze ist in ein prächtig grauweißes Haarkleid gehüllt. Die Blätter sind unpaarig gefiedert, mit acht bis zehn Paar meist etwas gefalteten, schmal elliptischen Fiederblättchen. Die obere Blätter endigen hier und da in eine sehr kurze, zurückgebogene Ranke. Die von Mitte Mai bis in den Hochsommer hinein erscheinenden Blüten heben sich von der weißen Belaubung vorzüglich ab. Sie stehen in ziemlich reichblühenden Trauben und sind von hell purpurrosafarbener Tönung (und etwas dunklerer Aderung.

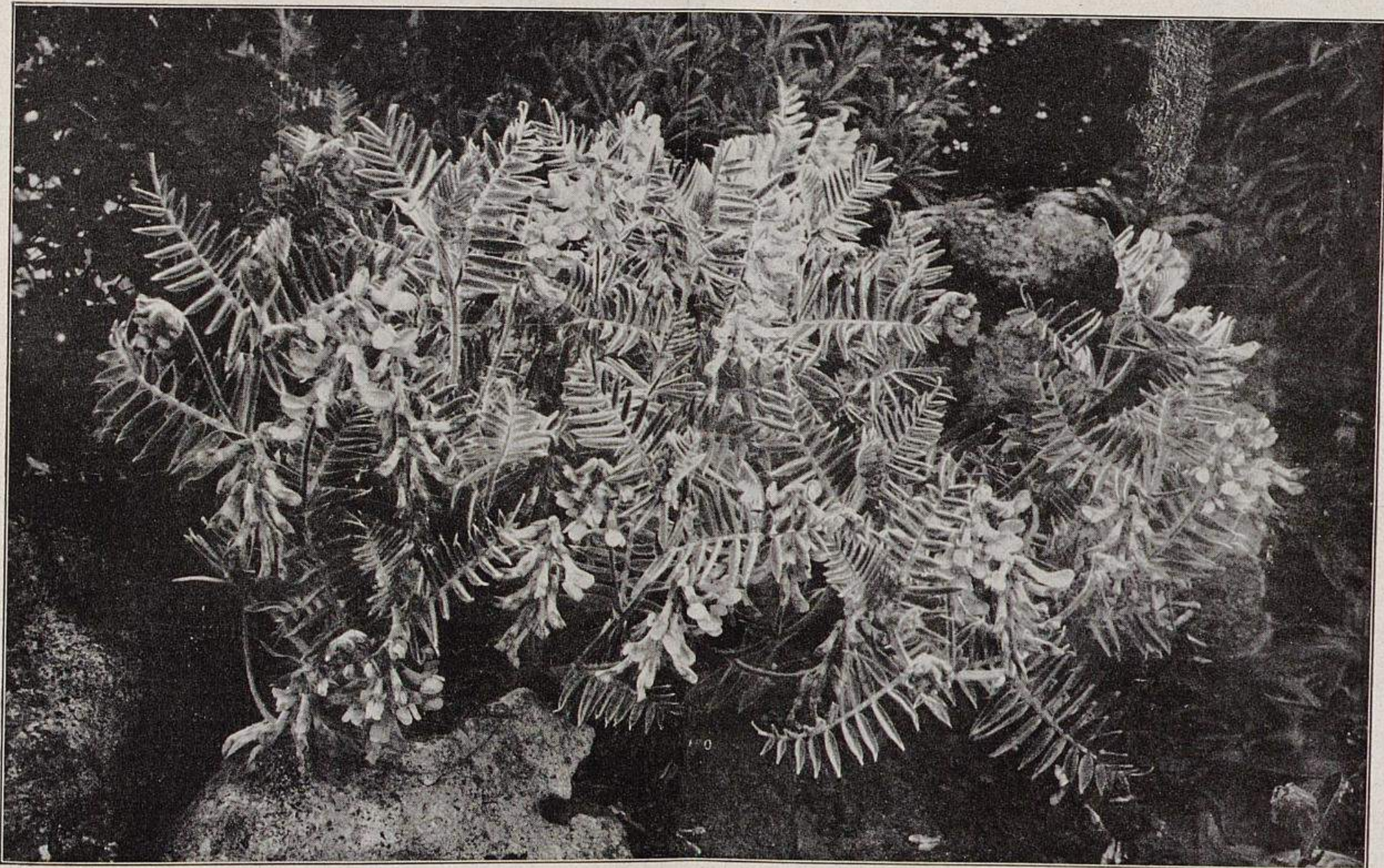
Die kurzen, breiten Hülsen sind dicht weißwollig und meist nur zwei- bis dreisamig.

Vicia canescens wird mitunter mit der in den Pyrenäen heimischen *V. argentea* Lapeyr. und der armenisch-persischen *V. variegata* Willd. verwechselt. Von beiden unterscheidet sie sich aber durch ihre viel weißere Behaarung, die Blütenfarbe (bei den beiden andern weiß mit purpurviolett) und den Wuchs. *V. argentea* wächst bedeutend schwächer und *V. variegata* etwas stärker als unsere Art.

Vicia canescens findet sich auf steinigen Wiesen in der alpinen Region des Libanon (Palästina) und auf dem Berge Makmel, zur Blütezeit ganze Abhänge in Purpurrosa kleidend.

In der Kultur hält sich die Pflanze sehr leicht, sofern man ihr einen gut sonnigen Standort in steinigem, durchlässigem Boden gibt. Auch bezüglich der Winterhärte macht *Vicia canescens* in unserm Klima keine Schwierigkeiten. Hier in Bremen hat sie sich während der letzten sieben Jahre als vollständig hart erwiesen.

E. Nußbaumer, Obergärtner im Botanischen Garten in Bremen.



Vicia canescens Labill. im Felsengarten.

Die prächtig grauweißblättrige Pflanze wird nur 30 cm hoch.

Von Obergärtner E. Nußbaumer im Botanischen Garten in Bremen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Ligularia speciosa Fischer et Meyer und **Ligularia stenocephala** Matsumura et Koitzumi. *)

Zwei neue, prachtvolle Schmuckstauden.

Von einem Freunde erhielt ich unter andern Seltenheiten auch Samen einer Senecio-Art aus Ostasien, die ich im Frühjahr 1912 aussäte. Die jungen Pflanzen ähnelten im Aussehen sehr den in neuerer Zeit eingeführten *Senecio Wilsonianus* oder *S. Veitchianus*. Ich schenkte ihnen deshalb wenig Beachtung. Umsomehr war ich erstaunt, nachdem die Pflanzen voriges Jahr zur Blüte gelangten, daß sie nicht allein von diesen beiden völlig verschieden waren, sondern sich auch als zwei unter sich verschiedene Pflanzen entpuppten. Die eine stimmte ziemlich gut auf

nicht an, die beiden Prachtstauden unter den oben-gebrauchten Namen zu veröffentlichen. Bezüglich der Gattung Senecio und Ligularia besteht eine gewisse Unstimmigkeit, darüber nachher.

Ligularia speciosa (Abbildung nebenstehend) ist eine außergewöhnlich imposante und dekorative Pflanze. Sie bietet in vollem Flor mit ihren hohen, dicht mit gelben Blüten besetzten Stengeln einen Prachtanblick. Die grundständigen Blätter sind sehr groß, dunkelgrün, langgestielt, herz- und herznierenförmig, mit stumpfen oder etwas zugespitzten Lappen, am Rande gesägt und unterseits behaart. Die grünen, etwas behaarten Blütenstengel erreichen eine Länge von 1,60 bis 1,80 m. Sie sind entfernt beblättert, die untern Blätter kurzgestielt, nach oben zu kleiner werdend und sitzend. Die Blütenkörbchen stehen ziemlich dicht in einer 50 bis 60 cm langen, einfachen Traube. Sie sind mehr oder weniger nickend mit tiefgelben Rand- und Röhrenblüten und grüner, etwas zottigdrüsig behaarter Hülle, ziemlich groß.

Ligularia stenocephala sieht ähnlich aus. Die Blätter sind aber kahl, Blatt- und Blütenstengel braunrot, kahl, letztere höher, schlanker, nach oben spitz zulaufend und dichtblütiger, die Blütenkörbchen viel länger und schmaler und die Blüten dunkler gelb. Die drei höchsten Stengel in der Mitte der nebenstehenden Abbildung und rechts zwischen den *Ligularia speciosa* gehören dieser prächtigen Art an. Die beiden Arten übertreffen den ähnlichen, in neuerer Zeit eingeführten *Senecio (Ligularia) Wilsonianus* an Schönheit bei weitem. Sie wirken natürlich nur in der Masse, in mehreren Pflanzen zusammengepflanzt, in Einzelstellung oder zu größeren Trupps vereint. Einstenglige Pflanzen, womöglich noch Kümmerlinge, vermögen uns kein richtiges Bild ihrer Schönheit zu geben. Sie verlangen feuchten, gut gedüngten Boden und eignen sich besonders zur Bepflanzung von Teichrändern oder als einzelne Büsche auf größeren Rasenflächen. Die Blütezeit beginnt Anfang Juli und dauert etwa bis Mitte August. Frosthart sind sie beide, und zwar nicht allein bei uns, sondern auch in dem Klima von St. Petersburg (Rußland).

Ligularia speciosa ist in der Mandschurei, Dahurien, im Ochotskischen Gebiet, in Korea, China und Japan verbreitet, *L. stenocephala*

in China, der Mandschurei und in Japan.

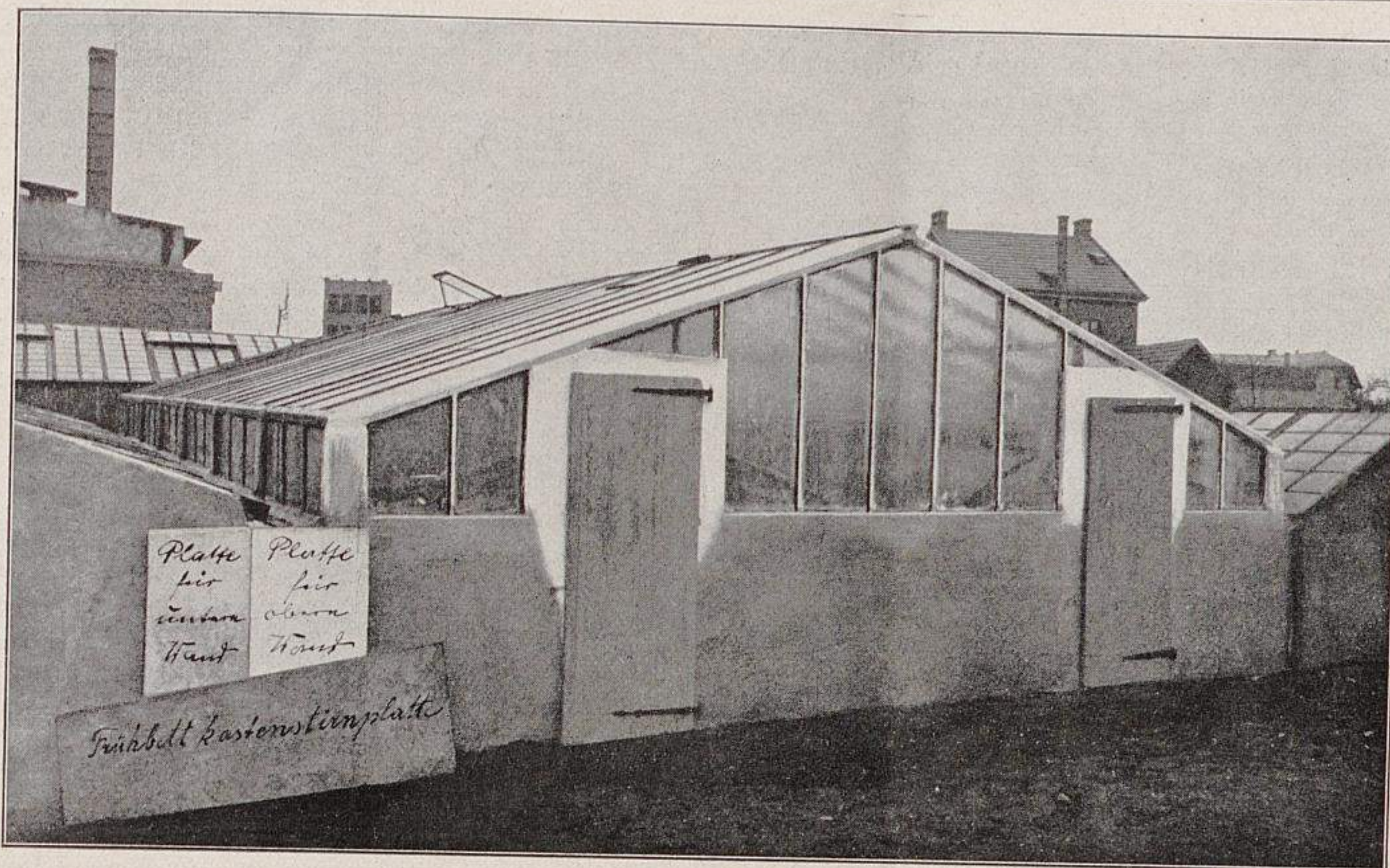
Nun noch einiges zu der Gattung Ligularia und Senecio: Die Gattung Ligularia steht zwar der Gattung Senecio nahe, aber dennoch hat man sie beide zu Unrecht unter Senecio vereinigt. Herr W. KESSELRING schreibt mir darüber: KOMAROW hält Ligularia in der Tracht von Senecio gut verschieden, etwa so wie *Bergenia von Saxifraga*. Dieser Auffassung muß ich völlig beipflichten. Übrigens ist bereits ein *Senecio speciosus* Willd. aus Südafrika beschrieben, desgleichen ein *Senecio stenocephalus* Boiss. aus dem Kaukasus. Es müßte demnach, wenn beide dieser Gattung verbleiben und nicht als

**Ligularia speciosa.**

In der Mitte und rechts, die höchsten und schwarzen Blütenstengel, *Ligularia stenocephala*.
Von Garteninspektor J. A. Purpus im Botanischen Garten im Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

die Beschreibung von *Ligularia stenocephala* Matsum. et Koitz. (*Senecio stenocephalus* Max.). Mit der andern konnte ich aber nicht recht fertig werden, zumal da mir die einschlägige Literatur fehlte. Ich sandte Beschreibung und Bild an Herrn W. KESSELRING, St. Petersburg, einen ausgezeichneten Kenner ostasiatischer Stauden, der mir mitteilte, daß meine Beschreibung gut mit *Ligularia speciosa* Fisch. et Mey. in Komarow „Flora mandschuriae“ übereinstimme, ferner war er auch der Ansicht, daß die andre Pflanze *Ligularia stenocephala* wäre. Ich stehe demnach

*) Matsumura und Koitzumi sind japanische Botaniker.



Zementbedachung für Gewächshäuser.

I. Ansicht eines selbstgebauten Sattelhauses mit Zementdachgerippe und Rohglas.

Ligularia geführt werden sollen, eine Neubenennung stattfinden. *Ligularia speciosa* wurde seither fälschlicherweise als Varietät zu *Ligularia* (*Senecio cacaliaefolius* Sch. Bip.) *sibirica* Cass. und *S. Ligularia* Hook. gezogen und ist als Art nur unter *Ligularia speciosa* beschrieben worden. Eine ziemlich verzwickte Sache, wie man sieht. Übrigens gehören die beiden genannten *Senecio Veitchianus* Hemsl. und *S. Wilsonianus* Hemsl. ebenfalls zur Gattung *Ligularia*. Das Umtaufen mögen aber Berufenere besorgen. A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Zementbedachung für Gewächshäuser.

Das Gewächshaus der Zukunft.

Oft wiederkehrende teure Ausbesserungen, gänzliches Verfaulen der Fensterschenkel und Holzsprossen, sowie das Rosten der Eisensprossen brachten mich vor zwei Jahren auf den Gedanken, einmal einen Versuch mit Eisenbetonsprossen zu machen; der Versuch glückte. Der Erfolg war durchschlagend. Zuerst stellte ich ein Sattelhaus her von 12 m Länge und 3 m Breite (Abbildung I, obenstehend). Auf diese Weise ist es mir gelungen, kleinere Sattelhäuser vollständig freitragend, also ohne jede Stütze, aufzubauen. Die Sprossen sind nicht dicker als Holzsprossen.

Die Vorzüge der Zementbedachung gegenüber den aus Holz und Eisen sind sehr mannigfaltig. Es gibt kein

kleines, solch ein Dach in ganz kurzer Zeit aufzustellen, da alles genau nach Maß geliefert wird. Die Sprossen werden auf eine, auf der Seitenmauer vorgesehene Nüte gelegt und oben in den Firstbalken eingesteckt, der bis zum vollständigen Aufbau mit vorläufigen Stützen zu halten ist. Die Sprossen werden auf der Mauer bis zur Höhe der Glasauflage mit Zementmörtel beigeputzt, eine Arbeit, die jedermann leicht verrichten kann; alsdann entfernt man die Stützen nach 24 Stunden.

Mein System trägt dazu bei, die Betriebskosten in der Gärtnerei wesentlich zu verringern. Das Dachgerippe für ein Sattelhaus von 20 m Länge, 3 m Breite, bei einer



Zementbedachung für Gewächshäuser.

II. Blick in ein Schnittgrün-Haus mit Zementdachgerippe und Rohglas.

In der Gärtnerei von Konrad Peter in Ohligs für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Sprossenlänge von 1,60 m und einer Scheibenbreite von 50 cm, kostet beispielsweise nur 124 M. Für diesen Preis erhält man ein unverwüstliches Material, während Holzsprossen schon nach sechs bis acht Jahren erneuert werden müssen und Eisen auch nicht ewig hält. Die Zementsprossen können in jeder Länge, bis zu 6 m, angefertigt und verwendet werden.

Im Laufe des letzten Jahres habe ich mein System dadurch vervollkommen, daß ich auch Zementbalken für seitliche und Giebelverglasung geschaffen habe. Die Abbildungen Seite 159 zeigen von einem solchen Hause Innen- und Außenansicht. Wegen Platzmangel wurde das Haus aus zwei Sattelhäusern von etwa 3 m Breite umgebaut, daher auch die beiden Türen. Das Gewächshaus ist 12 m lang, 6 m breit, mit seitlicher und Giebelverglasung; der Preis für sämtliche Zementsprossen und -Balken beträgt nur 235 M netto.

Als Lüftungsfenster lassen sich Schiebe-, sowie auch jedes andre Hebefenster anbringen. Zur Verglasung wurde Rohglas in Einscheibenlänge verwendet. Zum Verkitten eignet sich der wohl überall bekannte Asphaltkitt tadellos. Nach der Verglasung wird der Kittfalz einschließlich Sprossensteg von außen der Billigkeit halber mit Kohlenteer oder auch mit Ölfarbe abgestrichen, damit keine Feuchtigkeit von außen eindringen kann. Gewächshausbedachungen, nach meinem System und meiner Anleitung behandelt, sind von unbegrenzter Haltbarkeit.

Das Wachstum in diesen Häusern, mit Rohglas eingedeckt, ist vorzüglich. Das abgebildete kleine Sattelhaus war den Sommer über mit Farnen (*Nephrolepis*, *Pteris*, *Adiantum*) bestanden, und ich habe solche Ware nirgend besser angetroffen. Dasselbe gilt für *Primula obconica*, *Cyclamen* und *Pelargonien*, die in einem andern Hause mit Zementbedachung standen. Die Sprossen waren bei der fast ständig nassen Herbstwitterung und auch bei der starken Januarkälte stets trocken. Tropfenfall war nicht zu bemerken.

Um nun mein System allen Kreisen, auch den Fachgenossen der entferntesten Gegenden zugänglich zu machen, habe ich mich entschlossen, auch Formen zum Selbstanfertigen, für einen billigen Preis, an jeden Interessenten für eigenen Bedarf abzugeben. Nach der Anleitung, die den Formen beigegeben wird, ist ein Mißlingen vollständig ausgeschlossen.

Die Verwendungsmöglichkeit der Zementsprossen und Firstbalken ist recht vielseitig: für Schnittblumengärtnereien zum Überbauen von Rosen, Flieder, Chrysanthemum, Nelken usw. als ständige Einrichtung, bei Verwendung von Zementpfeilern als Mauer. Die Verbindungsbalken, die bei der Seitenverglasung nötig sind, können als Auflage von Pfeiler zu Pfeiler benutzt werden, die Sprossen als Fensterstege bei Verwendung von Holzfenstern. Durch eine Vorrichtung an der Sprossenform kann man den Kittsteg an der Sprosse auch wegfällen lassen, wodurch die Fensterauflage besser wird. Aber auch im Sinne einer kittlosen Verglasung ist mein System von großem Wert, wobei die losen Scheiben, vielleicht in der Größe von 60 x 150 cm lose eingelegt, mit vorgesehenen Flügelschrauben und Gummi- oder auch Leder-scheiben festgehalten werden. Nach Aberntung des Quartiers nimmt man die Scheiben wieder ab, legt sie auf

ein andres oder bewahrt sie in bereitzuhaltenden Glaskisten oder Regalen bis zur Wiederbenutzung stehend auf.

Auch beim Aufbau von Frühbeetdoppelkästen kann der Firstbalken benutzt werden, dazu die Sprossen mit weggelassenem Kittfalz als Steg. Um auch Frühbeetkastenplatten aus Beton sich selbst herstellen zu können, habe ich eine verstellbare Platten- und Eckpfeilerform angefertigt. Die Platten, 4 cm dick, 1,50 m lang, können 55 cm und 40 cm hoch hergestellt werden, Stirnplatten, ebenfalls 4 cm dick, 1,50 m lang, sind oben 55 cm, unten 40 cm hoch. Die Platten sind an den Kopfenden mit Feder und Nute zum Aneinanderfügen versehen, dazu eine verstellbare Form für Eckpfeiler, die beim Aufbau von Frühbeetkästen unbedingt notwendig sind.

Konrad Peter, Gärtnereibesitzer in Ohligs (Rheinland).

Besuch einer Genter Großgärtnerei.

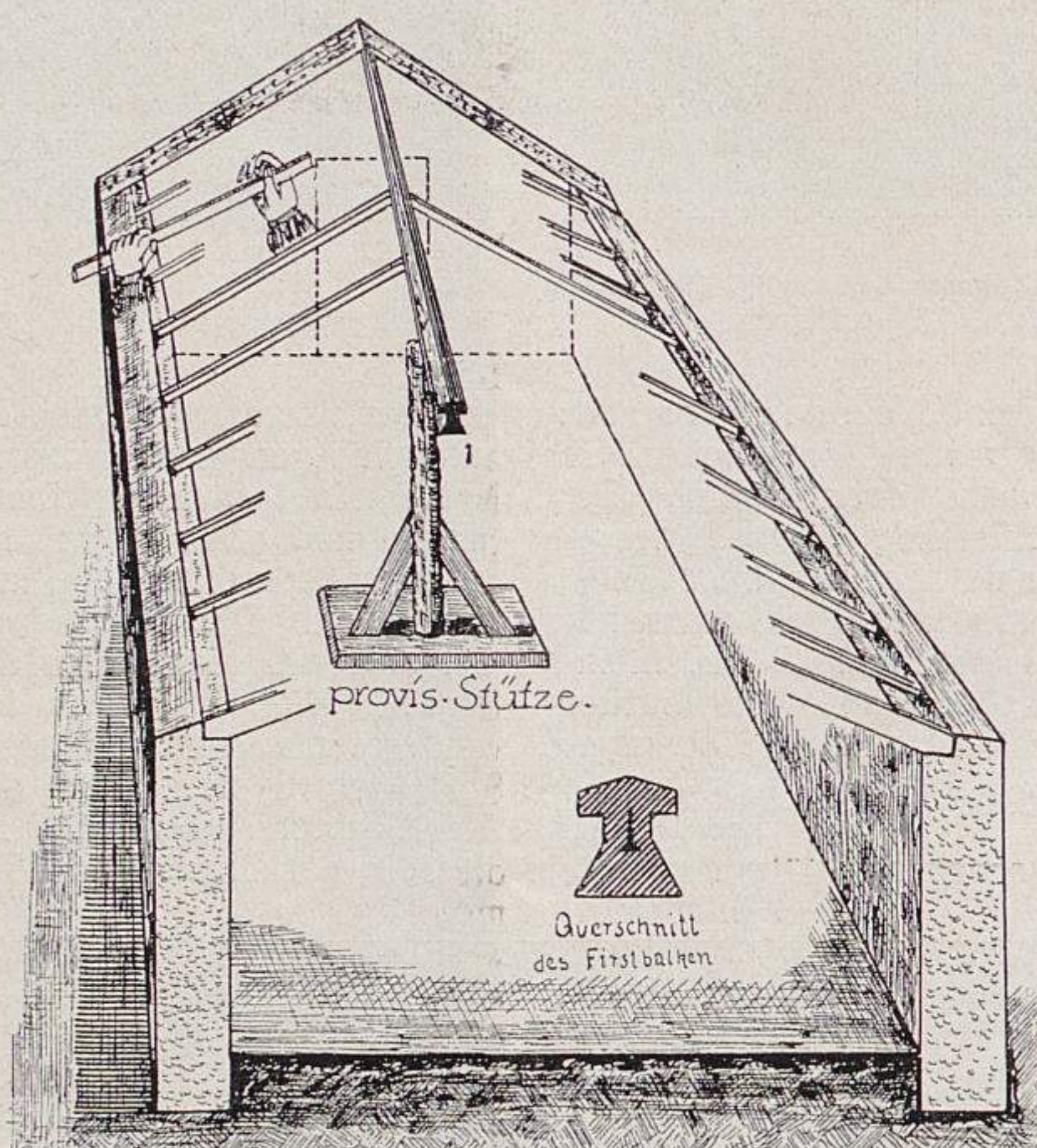
Zu den bedeutendsten Versandgärtnereien Gents gehört die Gärtnerei der Firma J. P. HARTMANN in dem Vorort St. Amandsberg. Betritt man das Geschäft, so sieht man zuerst zahlreiche Hallen mit jungen Araukarien, die sich durch ihr schönes Grün und den gedrungenen Bau auszeichnen. An diese reihen sich die Mutterpflanzen, von denen jährlich Zehntausende von Stecklingen geschnitten werden. Dann sehen wir ein Araukarien-Sortiment von besonderer Schönheit und Seltenheit. Man findet hier die verschiedensten Arten und Sorten vertreten, Pflanzen von hohem Wert bis zu 5 m Höhe, wie man sie in botanischen Gärten nur selten zu sehen bekommt.

Rechts und links sieht man dann die Gewächshäuser, durch einen Gang miteinander verbunden. Hier findet man die bekannten Handelspalmen, wie: *Kentia Belmoreana* (Abbildung I, Seite 161) und *K. Forsteriana*, *Cocos Weddelliana* (Abbildung II, Seite 161), *Phoenix canariensis* und *Ph. Roebeleni*, Latanien, Areca, Corypha, ferner *Draecena Bruanti* usw. Alles in bester Kultur.

Wenn man die Gewächshäuser verläßt, bietet sich dem Blick eine unabsehbare Fläche mit *Azalea indica* (Abbildung III, Seite 162) und *Rhododendron*. Es werden hiervon alljährlich etwa 100000 Stück zum Versand gebracht. Haupthandelssorten der Azaleen: *Deutsche Perle* und *Mme. Petrick* für Frühreiberei, *Verwaeneana* mit ziegelrotem und weißem Sport (wird am meisten verlangt), ferner *Mme. van der Cruyssen*, *Empress of India*, *Niobe* u. a. Es sei bemerkt, daß die kräftigen, gedrungenen, runden Pflanzen ohne jeglichen Zusatz von Dünger usw. herangezogen werden. Dann kommt man auf große Alleen von Lorbeeren in Kugel-, Pyramiden- und Säulen-Form. Man findet hier Kugeln von 3 m Durchmesser und Pyramiden bis zu 5 m Höhe (Abbildung IV, Seite 163).

Die Gärtnerei ist 60000 qm groß, davon sind 15000 qm Glasfläche. Dazu kommen noch 10 Azaleenhäuser mit 2500 qm, die zurzeit im Bau sind. Durchschnittlich werden 50 Personen beschäftigt. Karl Haas in Gent (Belgien).

Den Besuchern der Genter Fünfjahresausstellungen sind die Leistungen der Firma J. P. HARTMANN bekannt. Wir erinnern besonders an die prachtvollen Schaupflanzen seltener Araukarien, die ihresgleichen suchen. Näheres siehe Jahrgang 1908, Nummer 23. Die Redaktion.



Zementbedachung für Gewächshäuser.

III. Modell einer unverwüstlichen Bedachung aus Zementfirstbalken und Zementsprossen.

Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Fortschritte in der deutschen Gladiolen-Neuheitszucht.

Wie seit einer Reihe von Jahren fast auf allen Gebieten der Pflanzenzüchtung mehr oder weniger große Erfolge zu verzeichnen sind, so sind auch unsere großblumigen Gladiolen seit etwa einem Jahrzehnt derart verbessert worden, daß wohl anzunehmen ist, die ältern Sorten werden von den neuern Züchtungen bald verdrängt sein. Der heutigen Geschmacksrichtung entsprechend sind die Züchter besonders darauf bedacht, neben grössern Blüten auch neue, reine Farben zu gewinnen. Auch ist man mit Erfolg bestrebt gewesen, Neuheiten zu erhalten, bei denen außerdem eine möglichst große Blütenzahl in schöner Anordnung auf einmal zur Entfaltung kommt. Was den Bau der einzelnen Blüten anlangt, so muß gesagt werden, daß wohl schon viel erreicht ist, daß aber, wie mir scheint, auf schöne Blütenform bis jetzt nicht genügend Wert gelegt wurde.

Wie groß die Fortschritte in der Züchtung neuer Gladiolen sind, kann am besten aus folgendem ersehen werden: Vor etwa fünfzehn Jahren waren außer einigen rotblühenden Gladiolen fast nichts als einige mehr oder weniger schmutzige Übergangstönungen vorhanden. Heute verfügen wir über Züchtungen in den herrlichsten Farben. Außer Rot ist besonders Rosa, Weiß, Gelb und Schwarzrot vertreten; ferner finden wir so ziemlich alle nur denkbaren Tönungen zwischen den einzelnen Hauptfarben, was sich aus der Tatsache ergibt, daß unter 1000 Sämlingspflanzen nicht zwei zu finden sind, die sich genau gleichen. Um nur einige der besten deutschen Züchtungen in den verschiedensten Farben anzuführen, nenne ich: *Europa*, reinweiß, *Apollo*, hellkarminrot, *Leuchfeuer*, lachsrot, *Johanna*, schwarzrot, *Carmen*, herrlich dunkelrotlila, und wohl die schönste von allen: *Badenia*, zart blaulila.

Der größte Fortschritt ist also in der Gewinnung neuer, wertvoller Farben festzustellen. Aber auch in bezug auf die Größe der Einzelblüten sind auffallende Erfolge zu verzeichnen. Haben die einzelnen Blumen der alten Sorten (*Brenchleyensis*) zum Beispiel einen Durchmesser von etwa 6 cm, so erreichen die oben genannten und andre Neuheiten einen solchen bis zu 16 cm. Ähnliche Fortschritte finden wir in der Verbesserung der Blütenform, was so recht ersichtlich ist, wenn man die genannte *Brenchleyensis*-Sorte mit der besten rotblühenden Neuzüchtung *Liebesfeuer* vergleicht.

Nach diesen Ausführungen, die sich im wesentlichen auf das bis heute Erreichte beziehen, ist es angebracht, einige Bemerkungen darüber zu machen, welche Richtlinien für den Züchter weiter in Frage kommen dürften, um die großblütigen Gladiolen dem Blumenfreund noch



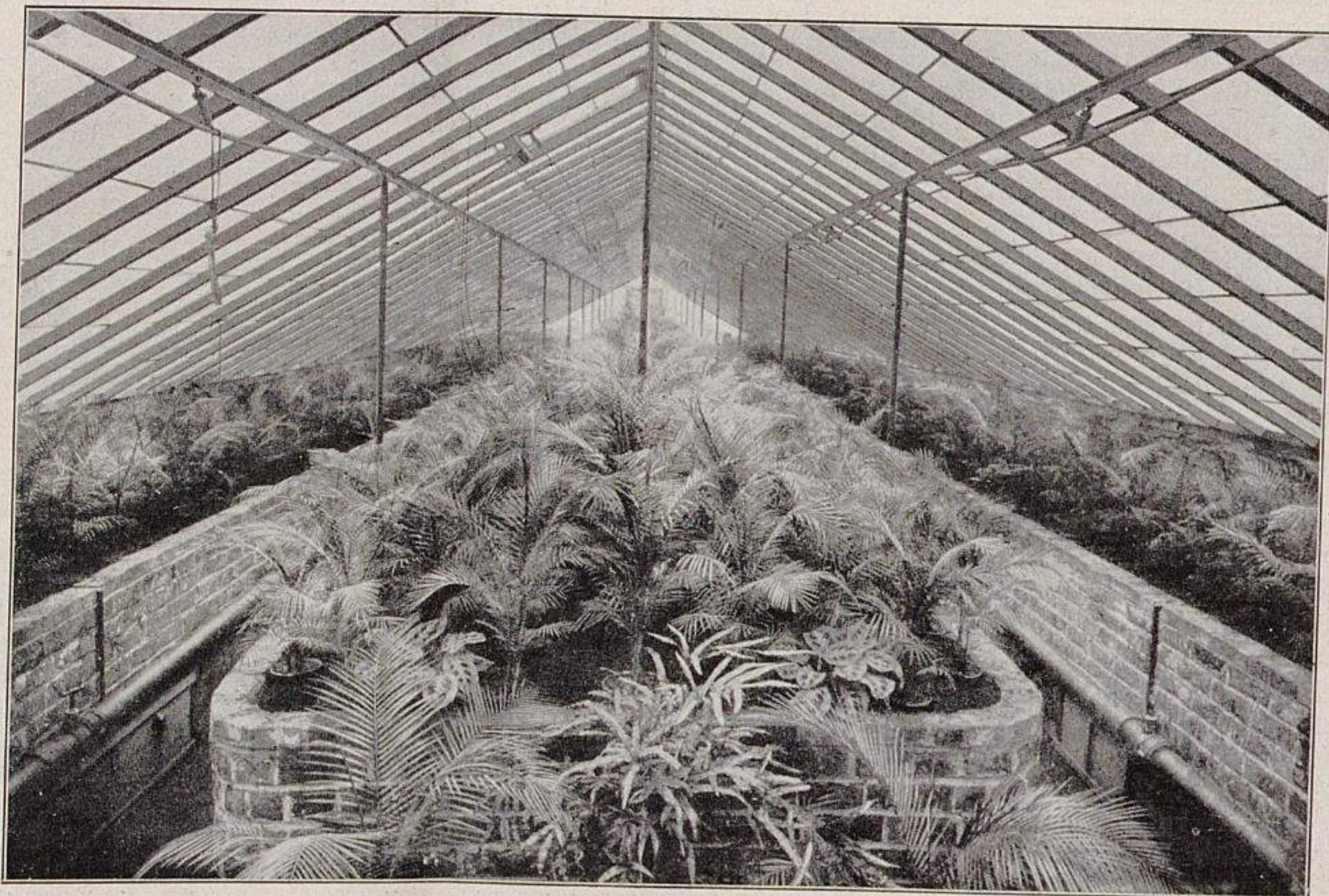
Aus einer Genter Großgärtnerei.

I. Blick in ein Kentien-Haus. (Text Seite 160.)

Vorn buntblättrige Ophiopogon.

begehrenswerter zu machen. Kurz zusammengefaßt, ist hauptsächlich folgendes zu erstreben: Feine, zarte, wie auch reine, lebhafte Farben. Große, gegen anhaltende Nässe oder Hitze wenig empfindliche Blumen mit mäßig tiefem Schlund und breiten, abgerundeten Blumenblättern auf schlanken, sich dennoch gut tragenden Stielen in gefälliger Anordnung. Endlich Härte und Widerstandsfähigkeit der Pflanzen gegen ungünstige Witterung. Gerade in Bezug auf die letztgenannten Eigenschaften bleibt noch viel zu wünschen übrig, da leider die feinen, zartgefärbten Sorten in der Regel die empfindlichsten sind.

Das bisher gesagte bezog sich vor allem auf Sorten, die sich zum Schnitt eignen. Eine größere Verwendungsmöglichkeit als seither wird geschaffen werden können, wenn erst Züchtungen vorhanden sind, die sich in hervorragender Weise zur Anpflanzung in größern Gruppen eignen. Von solchen wäre niedriger Wuchs, breites, ge-



Aus einer Genter Großgärtnerei.

II. Blick in ein Cocos-Haus. (Text Seite 160.)

In den Kulturen von J. P. Hartmann für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Aus einer Genter Großgärtnerei.

III. Teilansicht der Azaleenkulturen. (Text Seite 160.)

In den Kulturen von J. P. Hartmann für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

sundes Laub und weitgeöffnete, wetterharte Blüten in leuchtenden Farben an dicht gedrängter Rispe zu verlangen.

Ich darf mit Recht behaupten, daß Deutschland in der Zucht großblumiger Gladiolen, im Vergleich mit dem Ausland, an erster Stelle steht. Leider hält das den Deutschen in seiner Vorliebe für das Ausländische nicht ab, immer noch große Mengen vom Ausland zu beziehen, obgleich im Vaterlande genügend gute Zwiebeln zu mäßigen Preisen angeboten werden.

Leopold Frietsch, Gladiolenzüchter in Rastatt (Baden).

Kohlenheizung als Frostschutz in Deutschland.

Der gegenwärtige Stand der Frage.

Der Nachtfrost zur Blütezeit der Obstbäume ist kein übermächtiger und unüberwindlicher Feind, denn er ist eine verhältnismäßig kleine und engbegrenzte atmosphärische Erscheinung. Um ihn zu bekämpfen, brauchen wir nur die Ursache seines Entstehens wegzuräumen: starke Wärmeverluste des Bodens durch Ausstrahlung und Verdunstung. Dies ist möglich: defensiv durch Erzeugung dichten Rauches, aggressiv durch Erzeugung von Wärme mittels vieler kleiner Wärmequellen, die nahe dem Boden angebracht sind.

Das Räucherverfahren hat sich im Weinbau der Pfalz und der Ahr bei guter Organisation bewährt auf sehr großen Flächen, die kreuz und quer mit Rauchquellen besetzt sind, und in engen Tälern. Es hat versagt bei einzelnliegenden Gärten und Plantagen. Denn für diese erfordert es zu viel Bedienung während der Frostnacht und ist zu schwerfällig, um den fortgesetzten Drehungen des Windes zu folgen.

Das Heizverfahren dagegen ist für kleine Gärten ebenso gut geeignet wie für große Bezirke. Es erfordert in der Frostnacht wenig Bedienung und ist, da die Öfen durch den ganzen Schutzbezirk gleichmäßig verteilt sind, von der Windrichtung unabhängig. Das Heizverfahren will mit einigem Verständnis gehandhabt sein, ist dann aber nicht schwierig. Die Plantagenöfen, wie sie jetzt fabrikmäßig hergestellt werden, sind für gute, nicht schlackende Kohle berechnet. Eine halbmagere Nußkohle, von der Art, wie sie die Essener Gewerkschaft Herkules liefert, eignet sich am besten. Die Verwendung von anderm Material, zum Beispiel Torf oder einer Mischung von Braunkohlenbriketts mit Koks in diesen Öfen, ist nach den in Norddeutschland gemachten Erfahrungen möglich. Unbrauchbar ist nur das Material, das stark schlackt oder sich schwer entzündet oder geringen Heizwert hat.

Alle Vorbereitungen können im Winter und bei schlech-

tem Wetter getroffen werden, nutzen also die weniger wertvollen Arbeitsstunden aus. Zu unterst in die Öfen kommt ein Bausch Holz- wolle, darauf kleines, trockenes Brennholz, darauf die Kohlen. Diese werden am besten um einen dicken Stab herum eingefüllt, nach dessen Wegnahme eine Art Kamin bis auf das Holz herunter stehen bleibt. Die Füllung beträgt entweder 12 bis 15 kg Kohlen und reicht dann für eine wirksame Brenndauer von 8 bis 10 Stunden, oder sie beträgt (wie bei Versuchen, über welche die königl. Gärtnerlehranstalt Dahlem in günstigem Sinne berichtet) nur 6 kg; bei dieser geringen Füllung wird schaufelweise nachgefüllt, sobald alles in voller Glut ist. Die so vorbereiteten Öfen können, mit dem Deckel zugedeckt, zu jeder beliebigen Zeit dort aufgestellt werden, wo man sie braucht und können stehen bleiben, bis die Nachtfrostgefahr vorbei ist. Bei größeren Schutzbezirken muß genügend Brennstoff bereitgehalten werden, damit nach einer Frost-

nacht die Öfen sofort wieder gefüllt werden können, und diese Neufüllung muß durch geschickte Arbeitseinteilung erleichtert und beschleunigt werden.

In Beständen von mittlerer Dichte rechnet man einen Ofen für 50 qm, stellt also die Öfen in annähernd quadratischer Aufstellung 7 bis 8 m voneinander auf. In lichten Beständen und zum Schutze niedriger Pflanzen wird man sie etwas enger stellen müssen.

Das Geheimnis des Erfolges beruht darin, daß man anfängt zu heizen, ehe der Boden gefroren ist. Ist er erst einmal hart, so ist alles Heizen vergeblich. Unter dem Einfluß der Öfen taut zwar der Boden in einem Kreis von etwa 3 m wieder auf, aber dies Auftauen braucht Zeit, während der die Blüten schon leiden, und verschlingt viel Wärme. Bei rechtzeitigem Beginn des Heizens bleibt der Boden weich, auch wenn er außerhalb des Schutzbezirks hart gefriert. Wenn nach Beginn des Heizens einige von den Öfen entfernte Bodenstellen leicht überfrieren, so schadet das nicht viel; nötig ist nur, daß die Hauptmasse des Bodens vor dem Gefrieren bewahrt bleibt.

Man nimmt im Anfang der Frostnacht nicht gleich alle Öfen in Benutzung, sondern überschlägt erst jede zweite Reihe. Für gelinden und nicht allzu langen Frost genügt die Hälfte der Öfen. Wird der Frost stark, so nimmt man die zweiten, zuerst überschlagenen Reihen dazu. Bei dem Dahlemer Nachfüllverfahren ist man gegen jede beliebige Frostdauer gewappnet. Hat man von vornherein 12 bis 15 kg Kohlen eingefüllt, so muß man bei voraussichtlich zehn- bis zwölfstündiger Frostdauer auf die zuerst angesteckten Öfen ein wenig Kohlen nachfüllen, ehe sie den Höhepunkt ihrer Glut überschritten haben.

Das Anstecken geschieht am besten so, daß ein Mann die Deckel abwirft und in die Mitte der Kohlen etwas Petroleum gießt und ein zweiter hinterhergehend die Feuer mit einer Fackel von unten entzündet.

Besser wäre es, man könnte die Holz- wolle schon beim Einfüllen mit einem leicht entzündlichen Brennstoff von großer Heizkraft tränken. Man brauchte dann statt zweier Leute zum Anzünden nur einen Mann. Aber Petroleum ist zu flüchtig, und Karbolineum rußt zu stark und schädigt Blüten und Blätter. Vielleicht ergibt die Praxis hier bald etwas brauchbares.

Der Erfolg des Heizverfahrens ist theoretisch erklärlich und auch erklärt. Besonders die Amerikaner, bei denen das Heizverfahren in großem Umfang eingebürgert ist, haben auch die Theorie des Verfahrens gründlich bearbeitet. Die immer noch wachsende Verbreitung, die

es dort seit 10 Jahren erfahren hat, ist zugleich ein Beweis für seine praktische Brauchbarkeit unter amerikanischen Verhältnissen. Aber auch für Deutschland ist sein Erfolg jetzt schon praktisch nachgewiesen, sodaß die Aufnahme des Verfahrens überall dort empfohlen werden kann, wo es sich um wertvolle Kulturen handelt.

In einer Zeitschrift für Praktiker wird die weit aus-
holende theoretische Erklärung entbehrlich sein. Umso-
mehr werden die praktischen Erfolge Aufmerksamkeit
verdienen.

Am 18. März 1913 wurden vom Verfasser in Remagen bei 3⁰ C Kälte 9 Öfen vor einer 45 m langen Pfirsichspalierwand gebrannt und erzielten an den ungünstigsten Stellen der Wand eine dauernde Temperaturerhöhung von 5⁰. Einige Öfen unter Aprikosenhochstämmen erzielten 4 bis 7⁰ Erhöhung. Die offenen Blüten blieben gänzlich unversehrt und brachten sehr schönen Fruchtansatz. Mitte April hielt man die über haselnußgroßen Früchte nicht mehr für gefährdet und nahm die Öfen in den schweren Frostnächten vom 13. bis 15. April fort, um sie an anderer Stelle der Plantage zu einem großen Versuch der Landwirtschaftskammer zu brauchen. Die prächtigen Früchte erfroren vollständig.

In den Nächten vom 13. bis 15. April 1913 wurden Birnenpyramiden geschützt, und zwar *Williams Christbirne*, *Herzogin von Angoulême*, *Herzogin Elsa* und *Vereinsdechantsbirne*. Der Frost betrug in beiden Nächten durchschnittlich 4°C , dauerte jedesmal volle zwölf Stunden und war von starker Reif- und Eisbildung begleitet. Die noch ganz geschlossenen Blüten litten weniger als die offenen Blüten und die jungen Früchte. Bei sehr empfindlichen Sorten wurde allerdings alles vernichtet. Auf Blättern, Blüten und Früchten bildete sich eine 2 mm starke Eisschicht, die davon betroffenen Früchtchen bekamen Längsrisse und fielen ab. Der Boden war hart und fest gefroren.

Im Schutzbezirk dagegen hielten die etwa 100 Öfen den Frostscha den fern. Der Boden blieb weich und elastisch, alle Baumteile ohne Ausnahme blieben frostfrei und trocken, Blüten und Blätter weich. Nur an einigen Blättern, die von den Öfen weiter entfernt waren, sammelten sich Wassertropfen, die aber nicht gefroren. Da dies der erste große Versuch im Ernstfalle war, fiel er bedauerlicherweise noch nicht ganz fehlerfrei aus: die im vorstehenden beschriebene Technik, mittels welcher das Verfahren auch einem ungewöhnlich langen Frost angepaßt werden kann, wurde erst in der ersten dieser beiden Frostnächte gelernt. In der zweiten Nacht blieb der Schutz volle zwölf Stunden tadellos erhalten.

Das Ernteergebnis aus diesem Versuch spricht für die Nützlichkeit des Verfahrens, wenn es auch noch nicht als unumstößlicher Beweis betrachtet werden darf. Es hängt ja von vielen Ursachen und nicht vom Frost allein

ab, ob eine Blüte sich zur Frucht entwickelt. Um Trugschlüsse auszuschalten, brauchen wir also erst eine Fülle von Einzelfällen, ehe wir wissenschaftlich einwandfrei behaupten dürfen, daß ein irgendwo festgestellter Mehrertrag der geschützten Bäume nur auf den Frostschutz zurückzuführen sei. Immerhin ist das Ernteergebnis dieses Versuches bemerkenswert, weil es wohl das erste festgestellte Ergebnis beheizter Obstbäume in Deutschland ist.

Williams Christbirne, Pyramiden:

40 Bäume, geschützt, 20 Zentner, durchschnittlich 25 kg
60 „ ungeschützt 7 „ „ 6 „

Erlös im Jahre 1913 insgesamt 790 M

| | | | | | |
|---|---|---|---------------------|-----|---|
| " | " | " | 1912 (Fröstschaden) | 340 | " |
|---|---|---|---------------------|-----|---|

„ „ „ 1911 (Frostschaden) . . 520 „

Herzogin Elsa, alle Bäume geschützt, da nur ein Quartier vorhanden:

im Jahre 1913: 370 *M*, und zwar 11 Zentner zu 33,60 *M*

| | | | | | | | | | | |
|---|---|-----------|---|---|---|--------------------------------|---|---|------|---|
| " | " | 1912: 150 | " | " | " | 6 | " | " | 25,— | " |
| " | " | 1911: 300 | " | " | " | 11 ¹ / ₂ | " | " | 26,— | " |

Die Früchte dieser Sorte waren 1913 besser ausgebildet als in den Vorjahren, die viele Jungfernfrüchte brachten. Daher der hohe Preis.

Vereinsdechantsbirne ermöglicht wegen Ungleichheit der Bestände keinen genauen Vergleich; die geschützten Früchte waren größer und schöner als die ungeschützten.

Von *Herzogin von Angoulême* zeigten nach den Frostnächten die geschützten Bäume fast lauter unversehrte Blüten, die ungeschützten sehr viel erfrorene. Trotzdem haben die geschützten Bäume in der Ernte fast ganz versagt. Die Ursache ist wahrscheinlich mangelhafte Blütenausbildung im nassen und kühlen Spätsommer 1912. Nach jedem trockenen Herbst trägt die Sorte gut, auch bei schlechtem Blütenwetter.

Die Kosten der Heizung betragen bei *Williams Christbirne* und *Herzogin Elsa* einschließlich Verzinsung und Amortisation der Öfen für zwei zwölfstündige Frostnächte rund 40 *M*; der Mehrerlös beträgt gegenüber 1912: 670 *M*, gegenüber 1911: 340 *M*. Die geheizte Fläche beträgt rund 25 a.

Von andern Versuchen im Ernstfall, also bei Nachtfrost während der Blüte, ist ein in Neuenahr von Herrn FRANZ BICK unternommener bemerkenswert. Unter zwanzig Pflaumenbäumen verschiedner feiner Sorten wurden vom 13. bis 15. April 1913 zwanzig Öfen gebrannt. Herr BICK erntete von den geschützten Bäumen eine durchaus befriedigende Menge gutbezahlter Früchte, während die benachbarten ungeschützten Bäume gleicher Sorten leer standen.

Ferner hat die königl. Gärtnerlehranstalt Dahlem Versuche gemacht, über welche sie in ihrem letzten Jahresberichte schreibt: „ . . . Geling es auch nicht, die Obstblüte vollständig zu retten, so zeigt doch der Fruchtansatz in den Kammern, daß die Kosten und Bemühungen nicht



Aus einer Genter Großgärtnerei.

IV. Teilansicht der Lorbeerkulturen. (Text Seite 160.)

In den Kulturen von J. P. Hartmann für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

nutzlos waren; das wesentlichste des Versuchs bleibt jedoch die weitere Prüfung des Heizverfahrens, welches sich selbst unter den denkbar ungünstigsten Verhältnissen als leistungsfähig erwiesen hat. Es ist hierbei zu berücksichtigen, daß in den Versuchsnächten in der Mark Brandenburg eine ungewöhnliche Kälte mit starkem Sturm herrschte. Nach allen Berichten hat der Sturm die Blüten sehr mitgenommen.

An andern Stellen, zum Beispiel in Eisgrub (Österreich), sind die Versuche weniger günstig ausgefallen. Soweit über diese Versuche näheres zu erfahren war, handelt es sich um Versuche mit ungeübter Technik, fehlerhaftem Brennstoff oder um Versuche bei Temperaturen über Null oder um eine Häufung dieser Fehler. Es ist klar, daß das Verfahren selbst nur dann richtig beurteilt werden kann, wenn es richtig angewandt wird. Dazu gehört Erfahrung, geeigneter Brennstoff und auch geeignetes Wetter. Denn ein Verfahren, das die ganz besondere und charakteristische Wetterlage des Frühjahrsnachtfrösts bekämpfen soll, kann bei keinem andern Wetter beurteilt werden als bei dem, für das es geschaffen ist.

Fortschreitende Erfahrung und wissenschaftliche Hilfe werden uns bald Klarheit geben, welche Obstsorten und -Arten des Schutzes am meisten bedürfen, und in welchem Stand ihrer Entwicklung die Blüten und jungen Früchte am meisten gefährdet sind. Auch über die verschiedene Einwirkung von trockenem Frost und von Reifbildung sind noch mehr Erfahrungen zu sammeln. Diese Kenntnisse werden uns in den Stand setzen, die Anwendung des jetzt schon aussichtsreichen Verfahrens noch sicherer und zugleich billiger zu gestalten.

Dr. Klepzig in Remagen.

Ein neues Insekten-Bekämpfungsmittel.

Bewegungshemmung mit Hilfe von Algenschleim.

Der Aufforderung der verehrlichen Schriftleitung folgend, äußere ich mich nachstehend über einen begründeten Vorschlag zur Anwendung eines neuen Verfahrens, dessen Durchführung den Gärtner, Obstbauer und Winzer in dem Kampfe gegen die Schädlinge aus dem Reiche der Insekten wirksam zu unterstützen vermag. Von der Überlegung ausgehend, daß ein Mittel nur dann allgemeinste Anwendung finden kann, wenn es billig, allgemein bekannt, unschädlich und leicht anwendbar ist, sehe ich von der auf diesem Gebiete üblichen Geheimniskrämerei vollständig ab. Das Mittel besteht in einer Abkochung der unter dem Namen Carrageen*) im Handel befindlichen Tange *Chondrus crispus* und *Gigartina mamillosa*. Kocht man 2 kg Carrageen mit 100 kg Wasser, unter Ersatz des verdampfenden Wassers, eine Stunde lang, so erhält man nach dem Durchsiehen und Erkalten eine dickliche, klebrige Flüssigkeit. Wird diese auf eine Unterlage, zum Beispiel auf Pflanzenteile, verspritzt, dann trocknet sie zu einer winzig dünnen, aber doch zähen Haut ein. Dieses Häutchen löst sich von der Unterlage später unter Zusammenrollen ab. Natürlich kann es sich nur bei trockenem Wetter bilden, da Regen den Schleim auflöst. In dem Schleime, der auch den empfindlichsten Pflanzen niemals Schaden bringen wird, finden sich dann die Schädlinge eingebettet. Voraussetzung ist natürlich, daß sie durch sorgfältigstes Verspritzen des Schleimes auch wirklich getroffen worden sind. Da diese Tiere keiner größeren Kraftanstrengung fähig sind, so ist es einleuchtend, daß dieses einfache Mittel große Wirkungen entfalten muß. Beim Eintrocknen des Schleimes sind die Schädlinge in das dünne Häutchen verklebt und fallen mit demselben, abgetötet, ab. Will man mit dem Schleime tiefergehende Wirkungen, zum Beispiel auf Blutläuse in Rindensprüngen usw. der Obstbäume, erzielen, dann wendet man eine innige Mischung des Schleimes mit 5 bis 10% Benzin oder Petroleum an. Der Schleim hat die wertvolle Eigenschaft, sich durch Schütteln mit diesen Flüssigkeiten zu einer längere Zeit haltbaren Emulsion zu verbinden. Ich habe die feste Überzeugung, daß diese Benzin-Schleim-

mischung, welche Wachsüberzüge der Blutläuse und ihrer Eier, sowie der Raupen und Puppen anderer Insekten löst, die Anwendung der unmittelbaren Gifte (Schweinfurter Grün, Bleiarsenat usw.) überflüssig macht.

Ich bin gern bereit, Proben von Carrageen, das technischen Zwecken dient, abzugeben. Bei Selbstherstellung kosten 100 kg Schleim etwa 4 Mk. Jedoch hoffe ich, ein Veredelungsprodukt aus dem Carrageen herstellen zu können, das nur mit kochendem Wasser übergossen zu werden braucht, sodaß das immerhin lästige einstündige Kochen wegfällt.

Vorbedingung für die Vertilgung der Obstschädlinge ist das Vorhandensein leistungsfähiger, fahrbarer Spritzen. Wie unendlich weit sind wir in dieser Hinsicht gegen Amerika zurück, wo mit dem größten Aufwande von technischem Können die vorzüglichsten Spritzapparate geschaffen wurden und den Obstfarmern zu Gebote stehen! Wo bleibt der deutsche Erfindergeist, der sich anscheinend auf diesem Gebiete nicht gern bewegt! Der Gärtner hat immer noch eher die Möglichkeit, seine Pflanzen mit einer kleinern Spritze zu beherrschen, als wie der Obstzüchter.

Dr. phil. Max Issleib in Magdeburg.

Erfolgreiche Drahtwurm-Bekämpfung in Rebschulen.

(Siehe auch Nummer 9.)

Der Drahtwurm ist neben dem Engerling der gefährlichste und gefürchtetste Schädling der Rebschulen. Er frißt sich in die zarten Triebe der Rebenveredlungen, solange sie sich noch unter der die Rebe vor dem Austrocknen schützenden Erddecke befinden, ein, oft höhlt er den ganzen Trieb aus und bringt ihn zum Absterben. Wenn man solche, die Erde kaum durchbrochenen welken Triebe untersucht, findet man den Drahtwurm gewöhnlich noch im Innern des Triebes und kann ihn vernichten. Da aber der zweite Trieb der Rebe in der Regel nicht mehr so kräftig wird wie der erste, entwickelt sich aus einer solchen Rebe selten eine tadellose Veredlung oder Wurzelrebe, weshalb man in Rebschulbetrieben alles aufbieten muß, um den Schädigungen der Drahtwürmer vorzubeugen.

Wir haben in der ersten Zeit auch alle möglichen Verfahren und Mittel zur Bekämpfung des Drahtwurmes angewendet, hatten aber nur mit folgendem durchschlagenden Erfolg zu verzeichnen und wenden es daher heute ausschließlich an.

Sobald die Reben aus der Stratifikationskiste ins Freie gepflanzt werden (Mitte bis Ende April), legen wir zu beiden Seiten der Rebenreihen etwa 1 cm unter die Erdoberfläche in Abständen von 40 bis 50 cm in unmittelbarer Nähe der Reben auf kleine Stäbchen aufgespießte Kartoffelstücke (eine Kartoffel kann je nach der Größe in vier bis sechs Stücke geschnitten werden), sodaß die Stäbchen aus dem Boden herausstehen. Nach einigen Tagen heben wir die Kartoffelstückchen, deren Vorhandensein also durch die Stäbchen gekennzeichnet ist, sorgfältig heraus und finden nun je nach dem starken oder schwachen Auftreten der Drahtwürmer im Innern der Kartoffelstückchen ein bis vier der Schädlinge, während die Rebenriebe garnicht angegriffen werden. Die Drahtwürmer können leicht herausgeholt und getötet, die Kartoffelstückchen aber wieder an die alte Stelle gelegt werden, um noch weiter als Lockspeise zu dienen. Man tut gut, dieses Wegfangen nach einigen Tagen zu wiederholen. Dann läßt man die Kartoffeln etwa eine Woche — während welcher Zeit auch alle Rebenriebe den Boden durchbrochen haben und soweit verholzt sind, daß sie von Drahtwürmern nicht mehr angefressen werden —, ruhig liegen, hebt dann alle aus, sammelt sie in Körbe und vergräbt sie samt den darin befindlichen Drahtwürmern in eine etwa 1 1/2 m tiefe Grube.

Dieses Verfahren ist zwar etwas teuer, dafür aber, rechtzeitig und richtig angewendet, ganz sicher von Erfolg begleitet und kann auch im größten Betrieb angewendet werden. Wir haben es schon oft auf Flächen von mehr als 6 bis 8 ha angewendet. Da Kartoffeln in manchen Jahren fehlen und schwer zu beschaffen sind, haben wir auch versucht, andre Knollen und Wurzelgewächse als Lockspeise für Drahtwürmer zu benutzen, doch hat sich

*) Carrageen, das sogenannte Iriländische Moos, findet in der Medizin und Technik Verwendung. Es ist ebensowenig ein Moos wie das bekannte, in der Binderei gebräuchliche Isländische Moos. Dieses ist die Schlauchflechte *Cetraria islandica*, jenes besteht in der Hauptsache aus den beiden oben genannten Rotalgen (Florideen) der Nordsee. Die Redaktion.

weder Rübe noch Möhre bewährt, weshalb wir annehmen können, daß Kartoffel die beste Lockspeise ist. Natürlich kann dieses Verfahren auch in andern Kulturen mit Erfolg angewendet werden, wie es ja in der Gärtnerei seit langem geschieht.

M. Ambrosi jun., in Firma Fischer & Ko. in Nagyenyed (Ungarn).

Eine haltbare dänische Spätkohlsorte.

Als eine überaus haltbare Sorte hat sich der von der Firma L. DÄHNFELDT, Odense, in den Handel gebrachte Weißkohl *Hochstrunkiger dänischer Amager „Hunderup Stamm“* erwiesen, der auch von dem Dänischen Gartenbauverein als bester anerkannt worden ist. Bei Vergleichs-Anbauversuchen, die der Verein 1911 und 1912 in vier verschiedenen Gegenden des Landes mit 25 Stämmen dieser Sorte vornahm, erhielt der „Hunderup Stamm“ 23 Punkte, der nächstbeste nur 16 $\frac{3}{4}$. Die Köpfe dieser Sorte sind ballonförmig, steinhart, sehr schwer, ziemlich feinprippig und schließen sehr gut. Leider haben viele deutsche Gärtner ein tiefeingewurzeltes Vorurteil gegen hochstrunkigen Kohl, was damit erklärt wird, daß die hohen Strünke die Köpfe nicht zu tragen vermöchten. Dies kann wohl bei den plattrunden Sorten vorkommen, jedoch ist es, wie ich mich selbst überzeugt habe, bei den ballonförmigen nicht der Fall. Die Wahl der Sorten ist ja eine sehr wichtige Frage, da die örtlichen Verhältnisse oft eine große Rolle spielen. Ein weiterer Meinungsaustausch über diesen Gegenstand wäre sehr erwünscht.

Karl Göhrn, Obergärtner in Odense (Dänemark).

Wir schließen uns dem Wunsche des Herrn GÖHRN, über die besten Spätkohlarten einen Meinungsaustausch einzuleiten, an und sehen der Einsendung von Berichten über eigene Erfahrungen gern entgegen. Die Redaktion.

Zur Gartenbau-Ausstellung in Altona.

Die Vorarbeiten sind in vollem Gange. Der bereits seit September der allgemeinen Aufteilung des etwa 20 ha großen Geländes zugrunde liegende Entwurf erfuhr im Laufe der letzten Monate noch eine genaue Durcharbeitung im Einzelnen, wie sie sich einerseits in Rücksicht auf die zahlreich eingegangenen Anmeldungen aus allen gärtnerischen Fachkreisen, andererseits aber auch auf eine gute künstlerische Gesamtwirkung der Gartenbau-Ausstellung als notwendig erwies. Das Ergebnis dieser Arbeit, der jetzige Lageplan, läßt in seiner vielgestaltigen Aufteilung erkennen, daß das Ausstellungsgelände durch die am hohen Nordufer des Elbstroms entlang führende Flottbeker Chaussee in zwei große Teile gegliedert ist: das zwischen der Elbe und genannter Straße liegende, von prächtigen, alten Bäumen bestandene Gelände des ehemaligen DÖNNERSCHEN und WRIEDTSCHEN PARKES und in die nördlich der Chaussee gelegenen Ländereien. Eine breite, in ihrer Architektur dem Gesamtbilde sich harmonisch einfügende Brücke überspannt die Flottbeker Chaussee und stellt somit die Verbindung beider Teile der Ausstellung her.

In dem ehemaligen Donnerschen Park, an dessen einstiger Einfahrt sich schon jetzt der imposante Haupteingang erhebt, sind gewaltige Veränderungen vorgenommen worden. Der in unmittelbarer Nähe des Haupteingangs geschaffene „Festplatz“ ist seit langem planmäßig hergestellt und läßt schon jetzt, wo der größte Teil der ihn umgebenden Gebäude bereits unter Dach ist, die gute Raumwirkung des Ganzen erkennen. Auch die von ersten Hamburger Gartenarchitekten in unmittelbarer Nähe des Festplatzes geschaffenen Sondergärten sind in ihrer Gestaltung nahezu vollendet und erhalten gegenwärtig ihren baukünstlerischen Schmuck. Von unvergleichlicher Schönheit ist der Ausblick, den der Besucher von den hochgelegenen Sondergärten aus auf den breiten Elbstrom mit seinem weltumspannenden Schiffsverkehr, den Hamburger Hafen und das Alte Land genießt. Den steilen Hang hinabsteigend, erreichen wir bald die stimmungsvoll im Halbdunkel alter Baumriesen gelegene „Friedhofskunst“, in deren Nähe sich das wuchtige, efeuumspinnene Donnersche Schloß erhebt. Ein Teil des westlich vom Schloß gelegenen

Teiches wird mit Heizung versehen und für die Kultur tropischer Wasserpflanzen im Freien hergerichtet. Ein reicher Tulpenflor wird im Frühling die Teichufer schmücken. Wo einst die Gewächshäuser der ehemaligen Donnerschen Privatgärtnerei standen, erheben sich heute mächtige Terrassenbauten, die in ihren oberen Räumen ein Café aufnehmen, unten Verkaufsständen für gartenbauliche Industrie-Erzeugnisse Aufnahme gewähren sollen. In dem westlich anschließenden Wriedtschen Park ist ein großer Teil der Rosenausstellung inmitten herrlicher, alter Baumgruppen zu einer reizvollen Anlage ausgestaltet; eine Tal-senkung, durch die der Hauptweg zum Vergnügungspark hinabführt, ist mit reichen Staudengruppen bepflanzt.

Über die nach dem nördlich der Flottbeker Chaussee gelegenen Ausstellungsgelände führende Brücke hinweg-schreitend, gelangen wir zunächst zu einem zweiten Rosarium, das durch eine von Rankrosen umkleidete Pergola eine wirkungsvolle architektonische Gliederung erhält. Die seitlich angrenzenden Flächen sind den Ausstellern von Baumschul-Erzeugnissen vorbehalten, und in der Nähe des die Hauptachse abschließenden „Bauernhauses“ — des Ausstellungsgebäudes für den volkstümlichen Gartenbau — sind einige Obstmuster-gärten bereits fertiggestellt. Gen Osten werden die Plan-Ausstellungshalle, Gewächshausbauten und Erfrischungspavillons den Abschluß dieses Geländes bilden, gen Westen hingegen folgen die Forst- und Baumschulgärten, der große Obstgarten und als besonders wirkungsvoller Abschluß des Ganzen die Dahlien-Ausstellung.

Die Geländegestaltung, sowie die Pflanzung — insbesondere die der Rosen — ist größtenteils fertiggestellt, und so ist mit einer rechtzeitigen Vollendung des großen Werkes bestimmt zu rechnen. Ebenso wie draußen Hunderte fleißiger Hände geschäftig tätig sind, wird auch in den Ausschüssen mit Eifer und gutem Erfolg gearbeitet. Der gegenwärtige Stand der Ausstellungsarbeiten läßt es jedenfalls als sicher erscheinen, daß sich die Gartenbauausstellung in Altona den letztjährigen gleichen Veranstaltungen anderer deutschen Städte würdig anschließen wird.

Gartenarchitekt Martin Schmidt in Altona.

Gärtnerei-Statistik für das Königreich Sachsen.

Vor einigen Wochen ist das Ergebnis der am 23. Mai 1911 im Königreich Sachsen stattgefundenen ersten größern Gärtnereierhebung bekannt geworden. Hierdurch ist ein langgehegter Wunsch der sächsischen Gärtnerei erfüllt worden; denn das Fehlen jeder statistischen Unterlage für die Gärtnerei im Königreich Sachsen ist von ihnen und besonders von den die Gärtnerei vertretenden Körperschaften schon lange unliebsam empfunden worden. Hat doch schon der Gartenbauverband für das Königreich Sachsen im Jahre 1902 und später wieder der Gartenbauausschuß beim Landeskulturrat für das Königreich Sachsen statistische Erhebungen für die Gärtnerei angestrebt. Der Wert der Statistik sowohl für die Gesetzgebung, als auch für regierungsseitige Maßnahmen ist ja allgemein bekannt, und da wir in nächster Zeit Gesetze zu erwarten haben, die für unsern Beruf tief einschneidend sind, wie die Handelsverträge, die rechtliche Stellung der Gärtnerei usw., so ist die Gärtnereierhebung von 1911 von den Gärtnern mit Freuden begrüßt worden. Die Verhältnisse in der Gärtnerei brachten es mit sich, daß eine sehr umfangreiche Fragestellung notwendig wurde. Der Ausschuß für Gartenbau beim Landeskulturrat, dem sämtliche Unterlagen, Fragebogen usw. vom statistischen Amte zur Begutachtung vorgelegt worden sind, hat sich bemüht, die Fragen soviel wie möglich zu vereinfachen und fachmännisch klar zum Ausdruck zu bringen; eine größere Vereinfachung und Klarstellung war nicht zu erreichen.

Die Zusammenstellungen des statistischen Amtes sind nun erschienen und im ersten Heft der Zeitschrift des königl. sächsischen statistischen Landesamtes enthalten. Es ist ein sehr umfangreiches Zahlenmaterial, was uns hier vorliegt. Die gesamte Gärtnerei ist zunächst eingeteilt in haupt- und nebenberufliche Gärtnereien, weiter in drei Gruppen, jede Gruppe wieder in Unterabteilungen:

Gruppe I. Privatgärtnereien mit den Unterabteilungen: Mit Verkauf und ohne Verkauf. Gruppe II. Staatliche, königliche, städtischen Körperschaften gehörende, Friedhofgärtnereien und sonstige. Gruppe III. Alle übrigen, also die eigentlichen Erwerbsgärtnereien mit den Unterabteilungen: Gemüsegärtnerei und -Treiberei, Obstgärtnerei und -Treiberei. Baumschulen, Rosenschulen, Stauden-, Blumen- und Topfpflanzengärtnereien, Landschaftsgärtnerei, Blumen- und Kranzbinderei, Pflanzen-, Blumen- und Samenhandlungen, sonstige und gemischte Gärtnereien.

Die Gesamtzahl der Gärtnereien beträgt 3765, davon entfallen auf hauptberufliche 2644 und auf nebenberufliche 1121; auf die erste Gruppe entfallen 947, auf die zweite 162 und auf die dritte Gruppe 2656 Betriebe. Davon werden auf eigene Rechnung betrieben 3124, auf fremde Rechnung 623 und auf beide zusammen 18 Betriebe.

Die meisten Gärtnereien befinden sich in der Nähe der größeren Städte, was seinen Grund in den bessern Absatzverhältnissen ihrer Erzeugnisse hat. Auch die klimatischen und Bodenverhältnisse sind von maßgebendem Einfluß, so ist das fruchtbare Elbtal stark mit Gärtnereien besiedelt. Die Stadt Dresden mit den beiden Amtshauptmannschaften und die Amtshauptmannschaften Meißen und Pirna weisen allein 1436 Gärtnereien auf, während Leipzig mit Amtshauptmannschaft 570 und Zittau 298 Gärtnereien besitzen. Die übrigen Betriebe verteilen sich auf alle andern Amtshauptmannschaften; natürlich sind in den Gebirgsortschaften verhältnismäßig wenig Gärtnereien vorhanden.

Die Zahl der erwerbstätigen Personen in der Gärtnerei betrug am 23. Mai 1911 insgesamt 17497, während am 31. Dezember 1910 nur 11058 Personen gezählt wurden, es waren also im Winter 36,79% weniger Personen beschäftigt als am 23. Mai. Am 23. Mai waren 12480 männliche und 5017 weibliche Personen tätig, während am 31. Dezember 8773 männliche und 2285 weibliche Personen beschäftigt waren. Es waren demnach am 31. Dezember von den männlichen Personen 29,5%, von den weiblichen dagegen 54,5% weniger beschäftigt. Von den am 23. Mai 1911 erwerbstätigen Personen waren 7732 gelernte, 562 angelernte und 9203 ungelernete, die ungelernen waren je zur Hälfte männliche und weibliche. Wohnung und volle Kost erhalten vom Arbeitgeber 1125 Personen, während 273 Wohnung und nur teilweise Kost, 831 nur Wohnung und 32 nur Kost erhalten. Von den 3371 selbständig Erwerbstätigen waren 1773 Besitzer, 328 Besitzer und Pächter, 656 Pächter und 614 Betriebsleiter, während von dem gelernten und angelernten Personal 386 Obergärtner, 33 Gartentechniker, 231 Obergehilfen, 3542 Gehilfen und 1199 Lehrlinge waren.

Die Gesamtanbaufläche betrug 3535,79 ha. Die reichliche Hälfte sämtlicher Gärtnereien bewegt sich in den Größen von 20 a bis 1 ha, während immer noch 41 Gärtnereien über 10 ha Anbaufläche besitzen. Da die Größen der Anbaufläche keinen richtigen Maßstab für die Größe der Betriebe geben, so hat man auch die Größen nach den beschäftigten Personen festgestellt. 3023 Betriebe beschäftigen 1 bis 5 Personen, 531 Betriebe 6 bis 10 Personen, während 11 bis über 100 Personen in 207 Betrieben beschäftigt werden.

(Schluß folgt.)

Max Berthold in Dresden.

TAGESGESCHICHTE

Aufruf zur Ehrung Louis H. Maurers, Jena.

Von Herrn königl. Gartenbaudirektor HOFFMANN, Charlottenburg, Galvanistraße 17, geht uns folgender Aufruf zu:

Unser im Frühjahr 1913 verstorbener Freund, Garteninspektor LOUIS H. MAURER, Jena, hatte noch kurz vor seinem Tode die Genugtuung, sein Lebenswerk „Maurers Stachelbeerbuch“ fertiggestellt zu sehen. Die Bedeutung desselben für den deutschen Beerenobstbau steht einzig da. In der zuständigen Literatur des In- wie Auslandes gibt es keine ähnlich eingehende, über diesen wichtigen Zweig des Obstbaues handelnde Arbeit. Maurer war aber nicht nur ein scharfsinniger Beobachter, sondern auch ein Haselnuß- und Beerenobstkenner und -Züchter. So hat auch schon der Deutsche Pomologenverein seinem verstorbenen Ehren-

mitgliede, unmittelbar nach seinem Tode, ein Denkmal dadurch gesetzt, daß er sein Bildnis in die Reihe der verdienstvollen Mitglieder aufgenommen, sowie die Einrichtung getroffen hat, daß „Maurers Stachelbeerbuch“ als Auszeichnung sowohl an würdige Mitglieder, als auch für Ausstellungs-Sonderleistungen vergeben wird. Mit gerechtem Stolz, daß es deutschem Fleiße und deutscher Tüchtigkeit beschieden war, hier so Hervorragendes zu erreichen, erachten wir, den Manen Maurers hierfür ein Zeichen besonderer Ehrung schuldig zu sein. Die Obstzüchter und Förderer wie Liebhaber deutscher Beerenobstkultur fühlen sich deshalb veranlaßt, zu einer Sammlung anzuregen, deren Ertrag es ermöglichen soll, dem hochverdienten Landsmann durch ein deutscher Gesinnung wie deutscher Kunst entsprechend würdiges Andenken Ausdruck zu geben. Jeder einzelne der mitunterzeichneten Herren*) erklärt sich gern zum Empfang von Beiträgen bereit, deren Abschluß mit Ende 1914 vorgesehen ist. Über das Ergebnis der Sammlung, wie der Ausführung der Ehrung wird den geehrten Spendern zu gegebener Zeit Bericht erstattet werden.

Hoffmann.

200 Morgen neues Gemüsepachtland in Sachsenhausen.

Durch Vermittlung der Gärtnergenossenschaft Frankfurt am Main-Sachsenhausen (250 Mitglieder) ist das dortige etwa 150 ha große, seither landwirtschaftlich benutzte Gelände der Freiherr von Bethmannschen Familie, das am sogenannten Riedhof vor den Toren Sachsenhausens liegt, durch den jungen Majorats Herrn Baron SIMON MORITZ VON BETHMANN aufgeteilt und ein Gelände von rund 50 ha den Gemüsegärtnern Sachsenhausens, die durch die Ausdehnung der Stadt sehr beengt sind, in Pacht gegeben worden. Obwohl den Gärtnern das ganze Gelände angeboten war, ist es heute infolge der holländischen Konkurrenz doch nicht ratsam, den hiesigen, dem örtlichen Bedarf dienenden Gemüsebau wesentlich zu erhöhen. Das Gelände soll zum großen Teil der Spargelzucht dienen. Der Pachtpreis beträgt 3 M für 1 a. Das Land ist im Ganzen an eine neugebildete Genossenschaft m. b. H. verpachtet, die es in kleinen Teilstücken von 1 bis 5 Morgen an die Gemüsegärtner für durchschnittlich 3,25 M den Ar weitergegeben hat. Das Unternehmen ist eine fühlbare Konkurrenz des städtischen Pachtlandes, das für 4 bis 5 M der Ar an die Gärtner vermietet ist. Es ist zu hoffen, daß die Stadtgemeinde nunmehr gezwungen sein wird, das Land zu niedrigeren Pachtpreisen abzugeben. Aus diesem Grunde ist das Entgegenkommen der Familie von Bethmann sehr zu begrüßen. Das übrige Gelände wird zum größten Teil noch landwirtschaftlich ausgenutzt. 10 ha dienen dem Kleingartenbau.

J. Görich, Schriftführer der Gärtnergenossenschaft in Sachsenhausen-Frankfurt am Main.

AUS DEN VEREINEN

Versammlung des Deutschen Pomologenvereins in Berlin.

(Schluß von Seite 155.)

Sodann sprach Garteninspektor LORGUS über die künftigen Handelsverträge und die Obstzölle. Er schilderte die Mängel, die dem jetzigen Tarif anhaften, der das meiste Obst zollfrei oder zum niedrigsten Satz einlasse. Denn jedem Obstzüchter sei es bekannt, daß vor dem 25. September verhältnismäßig nur sehr wenig Frühobstsorten geerntet werden und für diese nur geringe Zölle erhoben werden können. Nach dem 25. November werden aber große Mengen Obst unverpackt kaum noch eingeführt; der auswärtige Obsthandel richtet sich erfahrungsgemäß auf jeden Fall so ein, daß die Einfuhr bis zum 25. November beendet ist. Die Zusammenstellungen ergeben deshalb auch, daß Äpfel nach Deutschland 1908 eingeführt wurden: 0,2% zollfrei für deutsche Schiffe, 0,04% verzollt mit 10 M für 1 Doppelzentner, 2,72% verzollt mit 5 M, 4,31% mit 3,20 M, 6,80% mit 2 M und 86,06% zollfrei. Ähnlich liegen die Verhältnisse bei Birnen, die zu 50% zollfrei, Pfirsichen und Aprikosen, die zu 54,5%, Pflaumen zu 88,9% zollfrei eingeführt werden. Von Mirabellen und Reinekladen gingen 98,9% zu 2 M Zoll, von Kirschen und Weichseln 99,5% zu 1 M Zoll ein. Bei Erdbeeren steht der Zoll von 20 M nur auf dem Papier, denn fast die ganze Einfuhr zahlt nur 10 M für den Doppelzentner. Von Trauben gehen 99,3% zu 4 M für den Doppelzentner ein. — Bei Dauerware ist es noch schlimmer. Wenn man berechnet, wieviel Rohware zur Dauerware gebraucht wird, so sind 4 bis 8 M für den Doppelzentner garkein Schutz gegen die Konkurrenz des Auslandes. — Wenn man bedenkt, daß die Obsteinfuhr von 1908 von 87 Millionen M bis 1910 auf 100 Millionen M und bis 1913 auf 165 Millionen M gestiegen ist, so muß man zugeben, daß sich die Ein-

*) Die Liste ist zu lang und mußte deshalb wegbleiben. Die Redaktion.

fuhr trotz der sehr vergrößerten Anpflanzungen verdoppelt hat und daß sie die Konkurrenzfähigkeit des deutschen Obstes unterbindet. Andre Staaten nehmen zwei- bis dreimal so hohe Zölle, um ihren Anbau zu schützen und haben Mindestzölle oder Ausgleichszölle. Das Ausland scheint bei den Verhandlungen bessere Unterhändler zu haben. Wir müssen die Reichsregierung besser unterrichten und nicht mehr uneinig erscheinen, wie es bei frühern Verhandlungen gewesen ist. Es ist ein Verdienst des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands, daß eine Einigkeit erzielt worden ist. Von den gärtnerischen Verbänden hat der Deutsche Pomologenverein zuerst Zollforderungen gestellt, andre Vereine sind gefolgt. Hoffentlich wird auch noch mit den Blumenhändlern eine Einigung möglich werden. Große Verbände werden dann gemeinsam die Gartenbau-Interessen einig vertreten, und es muß dann gelingen, mehr als bisher zu erreichen. Wir brauchen auf alle Fälle für diese Sache Einigkeit, Zusammenhalt unter uns selbst.

Derselbe Vortragende sprach dann über Mindestpreise. Er erwähnte, daß es nunmehr gelungen sei, auch die Gegner so weit zu bringen, daß sie sich zu Mindestpreisen bekennen. Die Festsetzungen haben den Züchtern Vorteile gebracht, und die Industrie beginne, sich der Sache anzugliedern, sodaß durch gegenseitige Aussprache positive Arbeit möglich sei.

Der Regierungspräsident von Sigmaringen besprach dann die Vorträge und freute sich, daß die statistischen Aufzeichnungen jetzt auch in der Praxis verwertet würden. Ökonometrat ECHTERMEYER, Berlin-Dahlem, wünschte, daß bei statistischen Erhebungen und Obstbaumzählungen die Fachleute mehr herangezogen würden, die auch bei den Landwirtschaftskammern in den Ausschüssen für Obst- und Gartenbau mehr als bisher als Unterhändler wirken sollen; es würde dann mehr positive Arbeit erreicht und von den Regierungen weniger schablonenhaft verfahren werden.

In den Nachmittagssitzungen der Ausschüsse für Versuchspflanzungen wurde beschlossen, solche Versuchspflanzungen für Sauerkirschensorten und Schwarze Johannisbeeren noch in diesem Jahre einzuleiten. Bei Pfirsichen und Aprikosen sind erst die Versuchssorten festzustellen, besonders die samenrechten Sorten zu beachten, bei Zwetschen und Mirabellen sollen Umpflanzungen schon 1914 erfolgen mit den bestimmten Sorten, der Beginn der Versuche mit Unterlagen und Zwischenveredlungen wird auf Herbst 1914 festgesetzt. Bei Stachelbeeren soll mehr auf mehlaufreie Sorten geachtet werden.

E. Mazarin in Worms.

Verein ausländischer Gärtner in Paris.

Alle deutschsprechenden Kollegen, die die Absicht haben, nach Paris zu kommen, finden Gelegenheit, sich dem Verein ausländischer Gärtner anzuschließen. Der Verein ist stets bestrebt, durch Vorträge, Ausflüge und Besichtigungen der bedeutendsten Gärtnereien von Paris und Umgebung die praktische und wissenschaftliche Ausbildung seiner Mitglieder zu fördern und ihnen Gelegenheit zu bieten, in der Mitte von Landsleuten anregende Stunden zu verleben. Zusammenkunft aller vierzehn Tage in Paris, Boulevard St.-Germain 69.

Der Vorstand: Schüpbach, Buch.

NEUE BÜCHER

Geschichte der Gartenkunst von den Ägyptern bis zur Gegenwart. Von Marie Luise Gothein. Mit Unterstützung der königl. Akademie des Bauwesens in Berlin. I. Band: Ägypten. Westasien im Altertum. Griechenland. Das römische Reich. Byzanz und die Länder des Islam. Das mittelalterliche Abendland. Italien im Zeitalter der Renaissance. Spanien und Portugal im Zeitalter der Renaissance. II. Band: Frankreich im Zeitalter der Renaissance. England im Zeitalter der Renaissance. Das Zeitalter der Renaissance in Deutschland und den Niederlanden. Das Zeitalter Ludwig XIV. Die Ausbreitung des französischen Gartens in Europa. China und Japan. Der englische Landschaftsgarten. Hauptströmungen der Gartengestaltung im XIX. Jahrhundert bis zur Gegenwart. Etwa 650 Abbildungen. 2 Bände broschiert 40 Mk., gebunden 48 Mk.

Wenn GOETHE mit Recht sagt, daß die Geschichte nur insofern etwas des Studiums würdiges ist, als sie Begeisterung zu erwecken vermag, so darf — dieser Maßstab an das vorliegende Geschichtswerk angelegt — dasselbe mit Freuden begrüßt werden. Die Verfasserin fordert gleichsam mit dem Werke ihre Zeitgenossen auf, auf den Bahnen, die die moderne Gartenkunst eingeschlagen hat, weiterzugehen. Es erfüllt jeden, der an der Vervollkommenung unsrer Kunst mitarbeitet, mit Genugtuung, wenn er sieht, wie die Verfasserin, nachdem sie mit einem großen Aufwand von Gelehrsamkeit und einer geschulten Kunstkritik die ganze Geschichte des Gartens an unserm Auge hat vorüberziehen lassen, zu dem Schlusse kommt, daß der wichtigste Schritt in der Gartengeschichte der jüngsten Zeit der war, den

aus der großen Schar der Berufsgärtner einige Freigesinnte mit dem Anschluß an die moderne künstlerische Bewegung getan haben. Wenn man will, kann man dieses als die Tendenz des Buches ansehen. Das Inhaltsverzeichnis zeigt, daß die Verfasserin wie viele frühere Werke über den Gegenstand die Gärten in chronologischer Reihenfolge bespricht. Sie vermeidet die schwierigere Einteilungsart, die GRISEBACH in seinem auch von der Verfasserin gewürdigten Buche befolgt, und die eher zu einer Entwicklungsgeschichte der einzelnen Formen führt. Trotzdem erfüllt sie das in der Einleitung gegebene Versprechen, möglichst auf die Entwicklung der Stile in vergleichender Weise einzugehen. Diesem Bestreben verdanken wir, daß alle ihre selbständigen*) Untersuchungen klare Ergebnisse und wenig unfruchtbare Hypothesen zeitigen. Das wird zum Beispiel sehr deutlich bei der Entwicklung des Parterres, das aus dem römischen Xystus hervorgeht und schwer zu verfolgende Wandlungen erlebt, bis es in Frankreich zur Vollendung gelangt. Oder bei der Geschichte des Gartenhofes, der sich aus dem griechisch-römischen Hause entwickelt und in der Renaissancezeit seinen Höhepunkt erreicht. Auch bei Einzelheiten in der Gartenarchitektur führt sie diese Methode durch, wenn sie zum Beispiel den künstlichen Einzelbaum, aus dessen Zweigspitzen Wasser fließt, verfolgt vom grauen Altertum bis zum Barock, oder die Entwicklung der Treppe von der einfachen Stiege des ägyptischen Tempelgartens bis zur komplizierten Treppenanlage des Barock. Auch in die Geschichte der Grotte, in der romantische und stilisierte Behandlung nach- oder nebeneinander auftreten, kommt auf diese Weise Klarheit. Einheitlich und zusammenhängend ist die Methode aber nicht durchgeführt, die zu einem wirklichen Standardwerk über die Gartenkunst führen könnte. Aus der Gegenüberstellung von Anlagen alter und neuer Zeit kommen der Verfasserin überraschend neue Erkenntnisse. Wenn CLAUDE MOLLET fordert, daß die Staudeneinfassungen der Parterres zu fortdauernder Blüte zu bringen seien, findet sie in der modernen Staudenrabatte die Erfüllung dieser Aufgabe. Den italienischen Formgarten der Frührenaissance, der sich bis auf unsere Zeit erhalten hat, stellt sie dem Bauerngarten gegenüber, der bei uns fast der einzige Träger der Gartenkultur während der Zeit des Niederganges war. Ganz neuartig erscheint uns auch ihre Würdigung der griechischen Städteverschönerung in Form der ersten städtischen Grünanlagen, die ausschließlich einen ästhetischen Zweck verfolgen. Dieser Zweig der Gartenkunst taucht dann im demokratischen Amerika um die Mitte des vorigen Jahrhunderts auf, um in Deutschland den starken Einfluß auszuüben, unter dem wir noch stehen. Weiter wird interessant sein, wie das Motiv des Farbengartens in den verschiedenen Zeiten behandelt worden ist, auf welche Weise in Park Monceau in Paris, wie von PÜCKLER und wie endlich von OLBRICH. Leider hat die Verfasserin bei der Besprechung der deutschen Gartenrenaissance die Einzelmotive nicht näher behandelt, die meines Erachtens für den modernen Hausgarten weiterzubilden wären (hölzerne Beeteinfassungen, farbige Holzarchitekturen).

Neben diesem von der Verfasserin angewandten Mittel der Stilvergleichung steht ihr als zweites ein gutes selbständiges Urteil zugebore bei der Charakterisierung der einzelnen Schulen, das heißt der Künstler-Individualitäten. Die Charakterisierung der Wiener Gartenkunst, die Eigenarten der sächsischen Gartenkunst oder die Bedeutung der Malerarchitekten in der Renaissance wie in der jüngsten Zeit — seien als Beispiele genannt. Daß sie bei dieser persönlichen Stellungnahme zu einzelnen Kunstwerken den Leser auch zum Widerspruch reizt, ist selbstverständlich. So meint sie, daß der französische Garten neue schöpferische Gedanken im Ausland nicht hervorgebracht habe. Ein Blick auf Schwetzingen genügt meines Erachtens, um dieses Urteil einzuschränken. Auch Groß-Siedlitz und Benrath — leider sind von diesen beiden Anlagen keine Grundpläne in dem Werk — beweisen wohl das Gegenteil. Gewundert hat uns ebenso, daß sie bei der Besprechung des PLINIUSschen Tusculums ganz die SCHINKELsche und MEYERsche Rekonstruktion übergeht oder der spanisch-portugiesischen Gartenkunst viel Text und Bilder widmet, um zum Schluß zu erklären: Es gibt viele schöne und interessante spanische Gärten, es gibt aber keine eigentliche spanische Gartenkunst.

Die Verfasserin benutzt die Quellen, wo sie sie immer findet. Literatur, Kunstgewerbe (Gobelins, Mosaiken, Teppiche usw.), Malerei, weniger die rein gärtnerische Literatur. Sie verlangt aber nicht allein vom Beurteiler der Gärten, sondern auch vom Schöpfer derselben eine gewisse Universalität der Bildung; daher ist ihr auch das geistvoll Durchdachte einer Anlage bei scheinbarer Einfachheit am wertvollsten. Die Forderung des großen THEODORICH: „Von den Werken der Alten sollen sich die unseren nur durch ihre Neuheit unterscheiden“, teilt auch sie, betont aber stets, daß es bleibende Stimmungswerte im Garten geben müsse. So hat Pan zu allen Zeiten in ihm geherrscht, und

*) Die Vorarbeiten auf dem Gebiete der Gartenkunstgeschichte schlägt die Verfasserin wohl etwas gering an.
J. F. M.

deshalb wird der Zug zum Phantastischen besonders in der Gartenarchitektur auch in unsrer Zeit berechtigt sein. Bei ihren umfassenden Kenntnissen wundert es nicht, wenn sie bisher unveröffentlichte Grundrisse mitteilt, die für die Geschichte der Gartenkunst wertvoll sind. So einen Plan LIONARDO DA VINCI's, den des „Neugebäudes“ in Wien oder des Burggartens zu Charleval und der Villa Pesaro in Italien. Von persischer Gartenkunst ist der Plan von Aschraf unter andern mitgeteilt. Ganz neu sind in der Literatur die römischen Villen an der Mosel aufgenommen, die durch die reiche Gliederung der Grundrisse auffallen (Peting, Wittlich, Ruhling und Wasserbillig). Für verdienstvoll halten wir ebenso die gründliche Bearbeitung der ägyptischen Gartenkunst, die das Quadrat und die Rechteckform auch schon in Verbindung mit Kreisformen anwandte, wie wir es in späterer Zeit (Italien, Frankreich) finden. Ebenso überraschend ist die Entdeckung, daß die „Paradiese“ der persischen Großen regelmäßige Parks waren und mit einer Vorstufe des landschaftlichen Gartens nichts gemein haben. Die Verfasserin legt an verschiedenen Stellen Wert darauf, die feinen Täuschungsmittel der Gartenkunst bei Besprechung alter Anlagen nachzuweisen. Es ist dies ja ein von uns etwas vernachlässigtes Gebiet, über das die Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung eine Arbeit von mir angenommen hat, in der besonders die Grenzen für Perspektivverjüngungen im Grundriß mit Benutzung von Zeichnungen nachgewiesen werden. So zeigt die Verfasserin in einem Beispiel, wie eine gebrochene Achse, in der das Haus zum Garten liegt, geschickt verdeckt werden kann, oder in einem andern Beispiel, wie die absichtliche Schrägstellung eines Hauses die Wirkung einer vorhandenen Wassertreppe erhöht. Auf das Schulbeispiel im Olivaer Park ist sie nicht eingegangen. Man könnte bei diesen Einzelheiten länger verweilen, wenn nichts Wichtigeres zu berichten wäre über die Studien, die die Verfasserin zur landschaftlichen Gartengestaltung gemacht hat und die, wie sie selbst im Vorwort sagt, die Geschichte dieser Kunst in einer von den bisherigen Ansichten abweichenden Art darstellen. Im Ganzen betrachtet findet sie nicht viel Entwicklungsfähiges in ihr und hält ihre Theorie in den Grundlagen für erschüttert. Beginnend beim deutschen Renaissancegarten schildert sie das allmähliche Eindringen des botanischen Interesses, das bald so stark wurde, daß man sogar die heilsamen oder schädlichen Eigenschaften der Pflanzen auf die Etiketten schrieb. (Vor einem Majoran las man zum Beispiel: Bleibe von mir, o Schwein, denn nicht Dir dufte ich.) Wir verfolgen mit der Verfasserin die Zeit der Einführung der ausländischen, besonders amerikanischen Gehölze, die auf die landschaftliche Gestaltung großen Einfluß gewann. Die Bewegung selbst ist im Anfang eine rein literarische gewesen. Sie trennt zum erstenmal scharf zwischen dem Einfluß der chinesischen Baukunst (CHAMBERS) auf das europäische Kunstgewerbe und dem landschaftlichen Garten Englands einerseits und zwischen dem japanisch-chinesischen Garten andererseits. Sie verfolgt die chinesisch-japanische Gartenkunst durch die Jahrtausende alte Kulturgeschichte hindurch, macht uns mit dem „chinesischen Versailles“ bekannt und unternimmt dann eine eingehende Untersuchung über den chinesisch-japanischen Garten, soweit wir ihn überhaupt heute verstehen können. Einige charakteristische Momente seien erwähnt. Der japanische Garten ist ein Sitzgarten im Gegensatz zum englischen, der zum Spazieren gehen da ist. Der japanische Garten ist ein so kompliziertes Gebilde, daß jeder Stein eine religiös-symbolische Bedeutung hat. Die Steine sind das „Skelett“ des Gartens. Es gibt Vorlagehefte für Bergformationen. Zwölf Hauptarten für Binnenlandschaften werden unterschieden; wir finden im Garten „See- und Flußsteine, gleitende Wogensteine, stromteilende Steine, Wasservogelgefiedersteine“ — wem kommen dabei nicht die verschiedenen Singweisen aus den Meistersingern in den Sinn? Die Verfasserin sucht zu begründen, daß es von dieser eigenartigen Gartenkunst gar keine Brücke nach Europa herüber gibt. Alles Übernommene muß ein Äußerliches, Unverstandenes bleiben. Seit LACFADIO HEARNs Werk über Japan ist das Geheimnis etwas gelüftet worden.

Rückt so die chinesisch-japanische Landschaftsgartenkunst in unserm Werk gesondert ab, so wird die englische Strömung zusammenhängend geschildert, wobei das Urteil der Verfasserin

über KENT, REPTON und andre bekannte Vertreter dieser Schule selbständig und sicher ist. Bei dieser Gelegenheit lernen wir auch den Erfinder des Wortes „Landschaftsgärtner“ kennen, SHENSTONE. Er gebraucht das Wort bezeichnenderweise zum erstenmale in folgendem Zusammenhang: „Ich habe das Wort Landschaftsgärtner gebraucht, weil entsprechend unserm heutigen Gartengeschmack jeder gute Landschaftsmaler der geeignete Zeichner von Gärten ist.“

So kommt die Verfasserin zur neuesten Zeit. Den Kampf der LENNE-MEYERSchen Schule gegen die Modernen hält sie mit der Niederlage der erstern für erledigt. Neu ist die Würdigung BARRYs für die englische architektonische Gartenkunst im 19. Jahrhundert. Mit kurzen, markanten Strichen malt sie dann ein Bild des gegenwärtigen Standes der Gartenkunst, wobei sie sich wundert, daß man nicht versucht, die alten Motive der französischen Bosketts wieder aufzunehmen. Abgesehen davon, daß der Kölner Herkulespark diese Behauptung widerlegt, würde die Verfasserin bei der eingangs skizzierten Einteilungsart eines solchen Werkes nicht auf diesen Gedanken gekommen sein.

Zum Schlusse glaube ich nicht zuviel zu sagen, wenn wir Gärtner der Verfasserin als einer fleißigen, kenntnisreichen und gemütvollen Gartenfreundin unsern Dank abstatten müssen für das umfangreiche Werk über die Geschichte unsrer Kunst. Wenn es auch in Zukunft immer Leute geben wird, die auf AMMANATIs, des Bildhauers, vor mehr als vierhundert Jahren getanen Ausspruch schwören: „Die Dinge, die gemauert werden, müssen Führer sein und überlegen denen, die gepflanzt werden“, so wird das vorliegende Werk zu der Erkenntnis beitragen, daß im Garten der Zukunft Gebautes und Gepflanztes in schöner Harmonie herrschen soll.

J. F. Müller,
Gartenarchitekt in Budapest.



Baumschulbesitzer Eduard Poenicke
in Delitzsch zu seinem goldenen
Berufsjubiläum.

PERSONALNACHRICHTEN

Eduard Poenicke, Gründer und Mitinhaber der bekannten Baumschulfirma in Delitzsch, geschätzter Mitarbeiter dieser Zeitschrift, feiert am 4. April den Tag seiner fünfzigjährigen Berufstätigkeit. Geboren 1850 in Naundorf bei Eilenburg (Provinz Sachsen), war er nach seiner Lehrzeit, von 1864 bis 1867 in der Schloßgärtnerei zu Püchau (Sachsen), in Gemüse-, Handels- und Privatgärtnereien tätig. 1872 erhielt er in den Baumschulen von Gebrüder Simon Louis in Metz Stellung. Im Jahre darauf bekleidete er den Posten eines Hilfslehrers am Pomologischen Institut in Reutlingen, und 1874 gründete er in Hohenroda (Provinz Sachsen) eine eigene Gärtnerei. 1877 siedelte der Jubilar nach Delitzsch über, wo er sein Geschäft immer mehr vergrößerte, nach und nach in einen reinen Baumschulbetrieb umwandelte und es auf seine heutige Höhe brachte.

Fritz König, seit sieben Jahren als Obergärtner bei der städt. Garteninspektion in Gleiwitz (Oberschlesien) tätig, ist vom Magistrat der Stadt Bunzlau zum Stadtgärtner gewählt worden.

August Fröhlich hat die neugeschaffene Stelle eines Kreisgärtners des Kreises Friedland (Ostpreußen) mit dem Sitze in Bartenstein erhalten.

Vinzenz Berger ist anstelle des verstorbenen Garteninspektors J. Teubl zum Stadtgärtner der königl. Stadt Komotau (Böhmen) ernannt worden.

KONKURSE

Eröffnet: Champignon-Plantagenbesitzer Hermann Stade in Isernhagen (Niederhäger Bauerschaft).

Aufgehoben: Gärtnereibesitzer Wilhelm Zeschke, Inhaber der Firma Karl Carlmann Nachf. in Jena. — † Gärtnereibesitzer Louis Hohmuth in Wettin.

Schluß der Redaktion: 27. März.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 15.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 11. April 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die Nürnbergischen Hesperiden (*Hesperidium Norimbergense*), 1708 bis 1714, des Dr. Volkamer. Süddeutsche Bürgergärten vor zweihundert Jahren.

Hof- und Schloßgärten der Renaissance- und Barockzeit sind uns in Wirklichkeit und noch mehr auf Papier zahlreich überliefert worden. Bürgergärten jener Zeit sind heute viel seltener. In der periodischen gärtnerischen Literatur sind Gärten des Mittelstandes aus dem 17. und 18. Jahrhundert kaum je gezeigt worden. Und doch ist für die wieder mehr ans Alte anknüpfende Gartenkunst der Gegenwart das Studium der unberührt gebliebenen Hausgärten wohlhabender Städter mindestens von derselben Bedeutung wie das Sichversenken in die klassischen Schloßgärten einiger Fürsten. Wir haben daher einen guten Kenner der Geschichte des Gartens ersucht, aus dem ersten Bande der Nürnbergischen Hesperiden, einem äußerst seltenen, hochinteressanten Werke, das herauszuschälen, was bezeichnend für den Gartentyp unsrer Altvordern vor zweihundert Jahren ist, und um zu zeigen, was für Anregungen jene Gärten dem Gartenkunschtum unserer Tage geben können. Herr Gartenarchitekt MÜLLER hat diese Aufgabe mit großer Hingabe gelöst und besonders auch in seinen Federskizzen das Wesentliche herauszufinden verstanden.

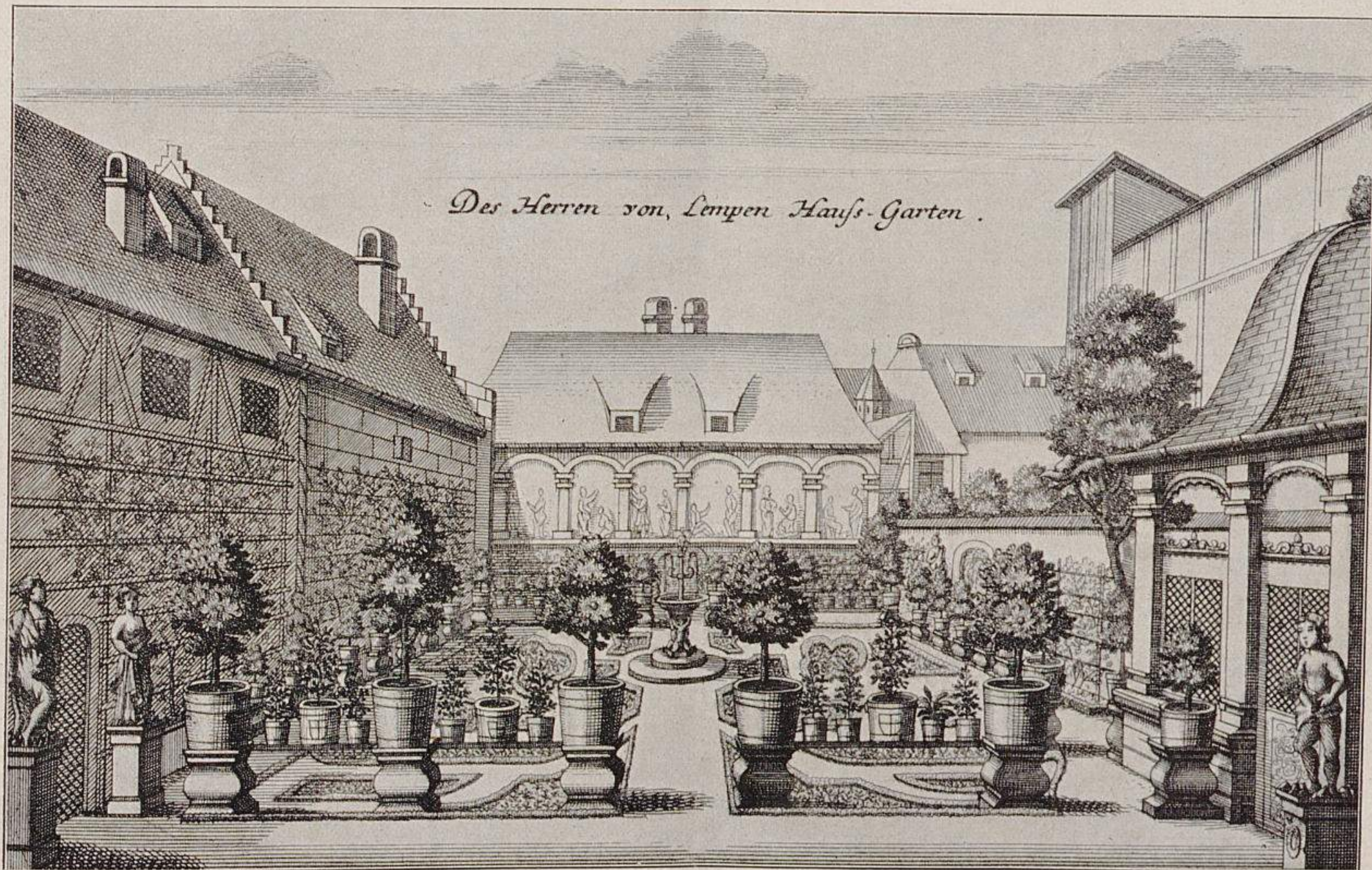
Die Redaktion.

Was kann uns heute noch veranlassen, ein Gartenbuch vom Jahre 1708 in einer Zeitschrift zu besprechen, die in erster Linie dem Fortschritt im Gartenbau dienen will? So werden unwillkürlich manche Leser fragen. Aber ist nicht etwas Wahres an der Bemerkung, die der unlängst verstorbene Poet und Gartenfreund HEINRICH SEIDEL mir gegenüber einmal machte, daß in keinem Zweig der Literatur soviel abgeschrieben würde wie in der Garten-

schriftstellerei, und daß daher ein Gartenbuch nie so schnell unmodern werden könnte wie andre Bücher?*) Die Berechtigung der Bemerkung kann einem nicht entgehen, wenn man die Nürnbergischen Hesperiden des Dr. VOLKAMER liest, eines Arztes, der durch Erbschaft in den Besitz eines größeren Gartens vor den Toren Nürnbergs gelangte und sich der Gartenliebhaberei mit solchem Eifer ergab, daß er eine Sammlung seiner Fruchtarten (Limonen, Zitronen, Orangen) und vieler Gartenbilder aus Deutschland und Italien herausgeben konnte. In dem zweibändigen Werk reiht er zwanglos Kapitel an Kapitel. Hat er selbst neue Beobachtungen gemacht oder schickt einer seiner reisenden Freunde neue Beiträge aus Italien, so läßt er die Zeichnungen in Kupfer stechen, und es erscheint eine Fortsetzung seines Werkes.

(Ehe wir uns mit der Frage beschäftigen, inwieweit wir

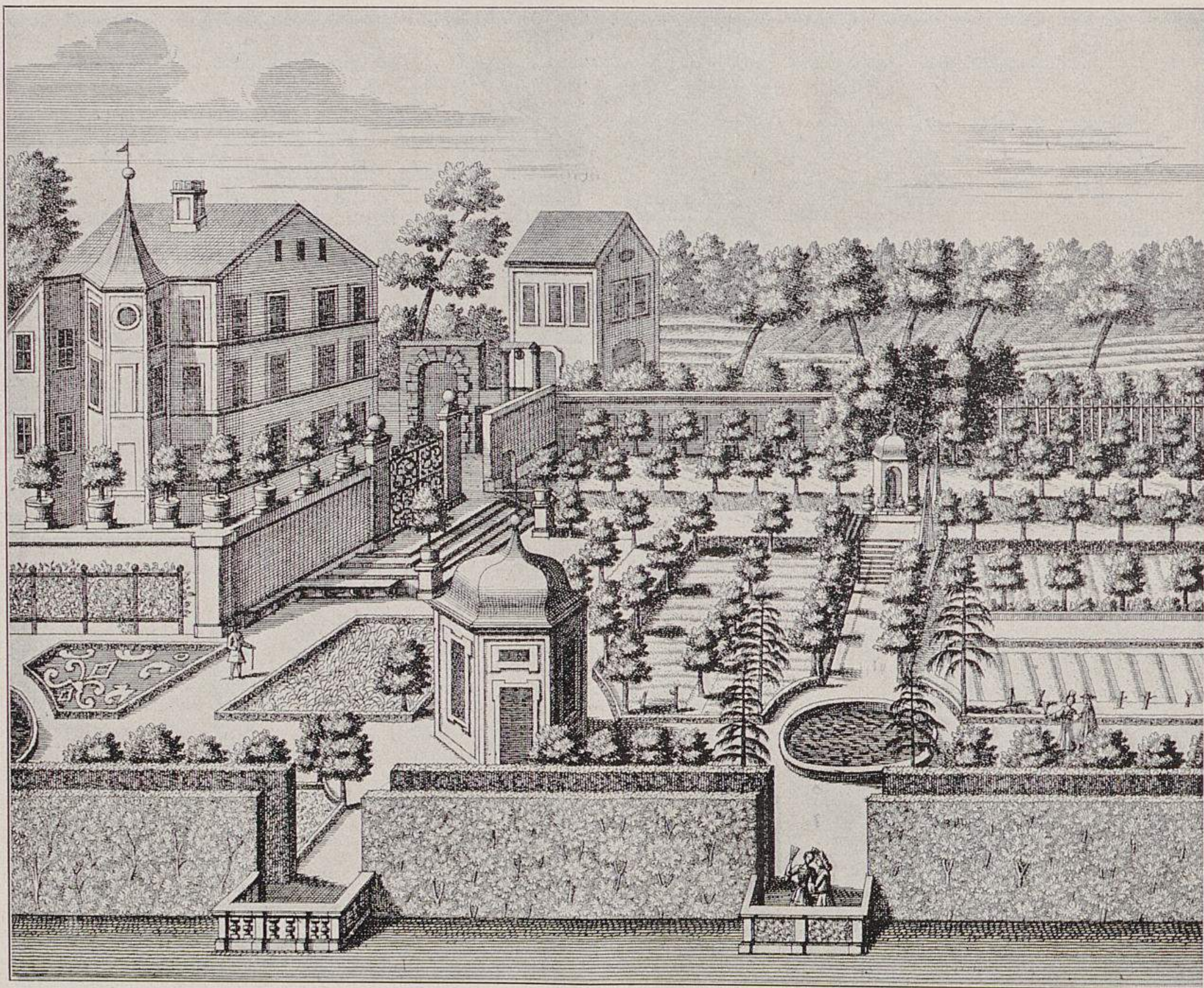
*) In MEYERS „Pomona franconica“ ist der Ausspruch des Abtes SCHABOL, eines Gartenschriftstellers, angeführt: „Eine ziemlich seltsame Sucht bei der Gärtnerei, von der man gar keine oder sehr wenige Beispiele bei andern Handwerkern findet, ist die Schreibsucht. Dieser Eifer ist eine Art von Wurm oder Wuth, welche wie eine Seuche ansteckt und um sich frißt“ (S. 50).



Aus alten Nürnberger Bürgergärten.
I. Hausgarten des Herrn von Lempen.

aus den in Volkamers Werk wiedergegebenen Stichen Motive aus den Nürnbergerischen Hausgärten für unsre heutige Gartengestaltung benutzen können, möchte ich aus dem Kapitel „De hortulanis“ eine Stelle wiedergeben, die zeigt, daß damals bezüglich der Ausbildung der Gartengestalter ein ähnliches Ideal aufgestellt wurde, wie es heute besteht und zum Teil schon verwirklicht worden ist. Volkamer empfiehlt dem Gärtner, wenn er bei einem guten Lehrmeister gelernt hat, auf Reisen zu gehen, „großer Herren“ Gärten zu sehen. Dann heißt es weiter: „Er solle zeichnen und allerlei aufreißen können, um die Blumenfelder mit schönen Figuren, verzognen Buchstaben und Wappen des Gartenpatrons auszuzieren und mit Bux oder Vasen also zu umsetzen, daß sie dadurch auf das Netteste vorgestellt werden, oder auch

Fachliteratur unbekannt geblieben. In JÄGERs „Gärten einst und jetzt“ ist es erwähnt, GRISEBACH*) spricht schon eingehender darüber und kritisiert, daß das viridarium suburbaneum, das sich Volkamer zu Beginn des 18. Jahrhunderts anlegte, gegenüber den Gärten der Renaissance kaum eine Entwicklung zeige. Einen Garten, den des Herrn VON LEMPEN (Abbildung I) bildet er ab. Etwas kühn, wie wir unten sehen werden, behauptet der aus Gärtnerkreisen viel befehdete Autor: „Zu einer künstlerischen Terrainformierung fühlte man sich bei den Hausgärten auch in der Barockzeit nicht veranlaßt.“ Der auf Abbildung II gezeigte VEILHOFF'sche Garten beweist das Gegenteil. Endlich ist in jüngster Zeit in dem Werk des Dr. ing. SCHRÖDER „Studien über Renaissancegärten in Oberdeutschland“, ein Buch, das leider nicht einmal in



Aus alten Nürnberger Bürgergärten.
II. Der Veilhoff'sche Garten.

auf gleiche Art eine Sonnenuhr in dem Feld anzulegen, welche des Tages die Stunden richtig zeige, wozu aber ein mehreres erfordert wird, davon ich am Ende dieses Werks einige Andeutung zu geben gesonnen.“ „Hat ein solcher Gärtner in der Geometria einige Wissenschaft erlangt, ist es desto besser, indem er dadurch nicht nur die Felder ordentlich einzuteilen, sondern auch einen ganzen Garten wohl- und regelmäßig an- und auch zierlich in den Grund zu legen und aufzureißen, nicht weniger artige Portale, Alleen und Spalier anzugeben und herzustellen weiß.“ Der Garten „architekt“ stand also auch vor zweihundert Jahren schon auf dem Ausbildungsprogramm.)

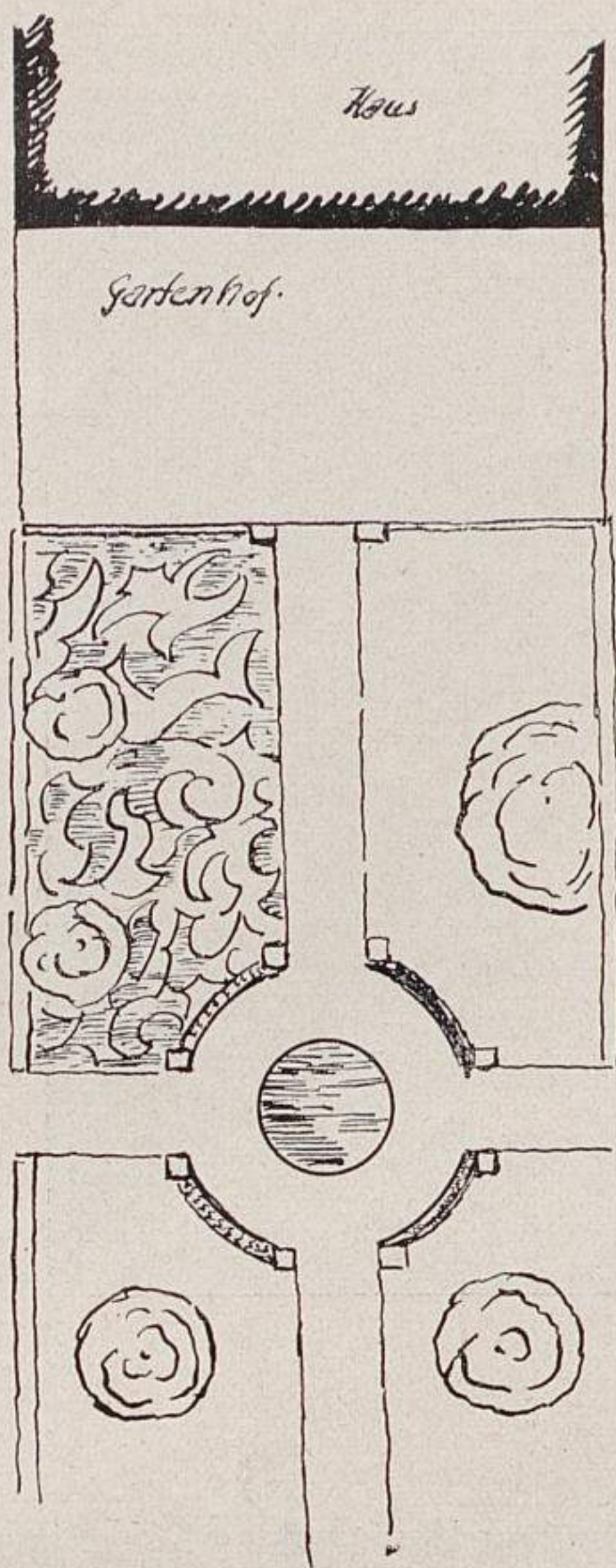
Nun zum gartenkünstlerischen Inhalt der Hesperiden. Das große Werk ist nicht etwa gänzlich in der modernen

einer gärtnerischen Fachzeitschrift besprochen worden ist**), Volkamers Hesperiden Beachtung geschenkt worden. Er bildet Dr. FALKNERs Garten ab (Seite 30) und TUCHERs Garten (Seite 31) und sagt im Kapitel „Renaissancgärten der Bürger in den Städten“: „Auch aus Städten gibt es manche Nachricht von Gärten, die meist an Zierformen, Hecken, Vogelhäusern und Wasserkünsten größer und reicher sind. Augsburg und Nürnberg werden oft erwähnt. In Volkamers „Nürnberger Hesperiden“ (1708) befinden sich viele Abbildungen. Hier, in Nürnberg, war ja die Gartenvorstadt St. Johannis entstanden, wo sich in langgestrecktem Schema die Gärten entwickelten. Das Sommerhaus an der Straße, mit seitigen,

*) Grisebach, Der Garten. Preis 12 M.

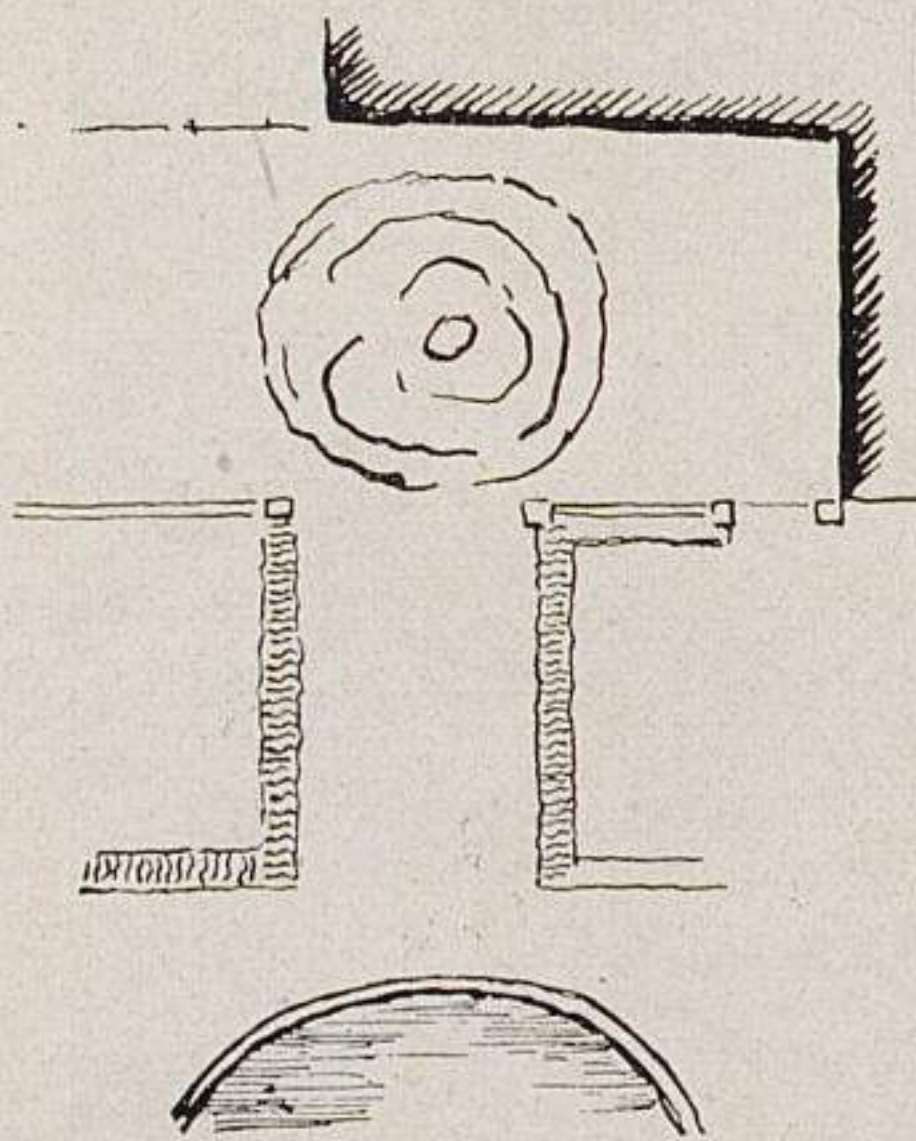
**) Wird demnächst erscheinen.

Die Redaktion.



Aus alten Nürnberger Bürgergärten.
III. Auflösung der Symmetrie
in Herrn Marstells Garten.

an künstlerischer Reife die meisten der abgebildeten weit überragt. Auf gleicher Stufe steht der RÖSSLERSche Garten (Abbildung VIII). Ein damals seltnes Motiv finden wir im Garten des Herrn VON LEMPEN (Abbildung I) angewandt: Die Wandmalereien an einer Hauswand. Die Vorbilder dazu stammten gewiß aus Italien. Bekanntlich treffen wir in den pompejanischen Hausgärten dieses Kunstmittel häufig an. In unsern neuern Gärten tritt das Holzspalier oder — bis zu geringerer Höhe — Verkleidung mit Kacheln an die Stelle. Bezüglich der Gartenarchitekturen bietet unser Werk manche Anregung. Ein Blick in den GEYSSLischen Garten bei Wehr (Abbildung IX) zeigt, daß fast reine Architekturgärten auch in kleinem Maßstabe beliebt waren. Abbildung X zeigt die als Hecken- oder Balustradenabschluß sehr beliebte Form der Pyramide, aus Holzwerk oder Stein gefertigt. Abbildung XI zeigt eine Säulenform, die originelle Auffassung verrät, Abbildung XII eine Blumenkübelaufstellung, die in Anlehnung an die alten Vorbilder versucht wurde. Abbildungen XIII bis XVII zeigen die Mannigfaltigkeit der Kübelaufstellung in den Nürnberger Gärten. Man könnte die Beispiele noch beträchtlich vermehren. Mit diesen Formen möchte ich dem Leser zeigen, daß ein Werk, wie die Hesperiden, dem schaffenden Gartenarchitekten wirklich eine Fund-

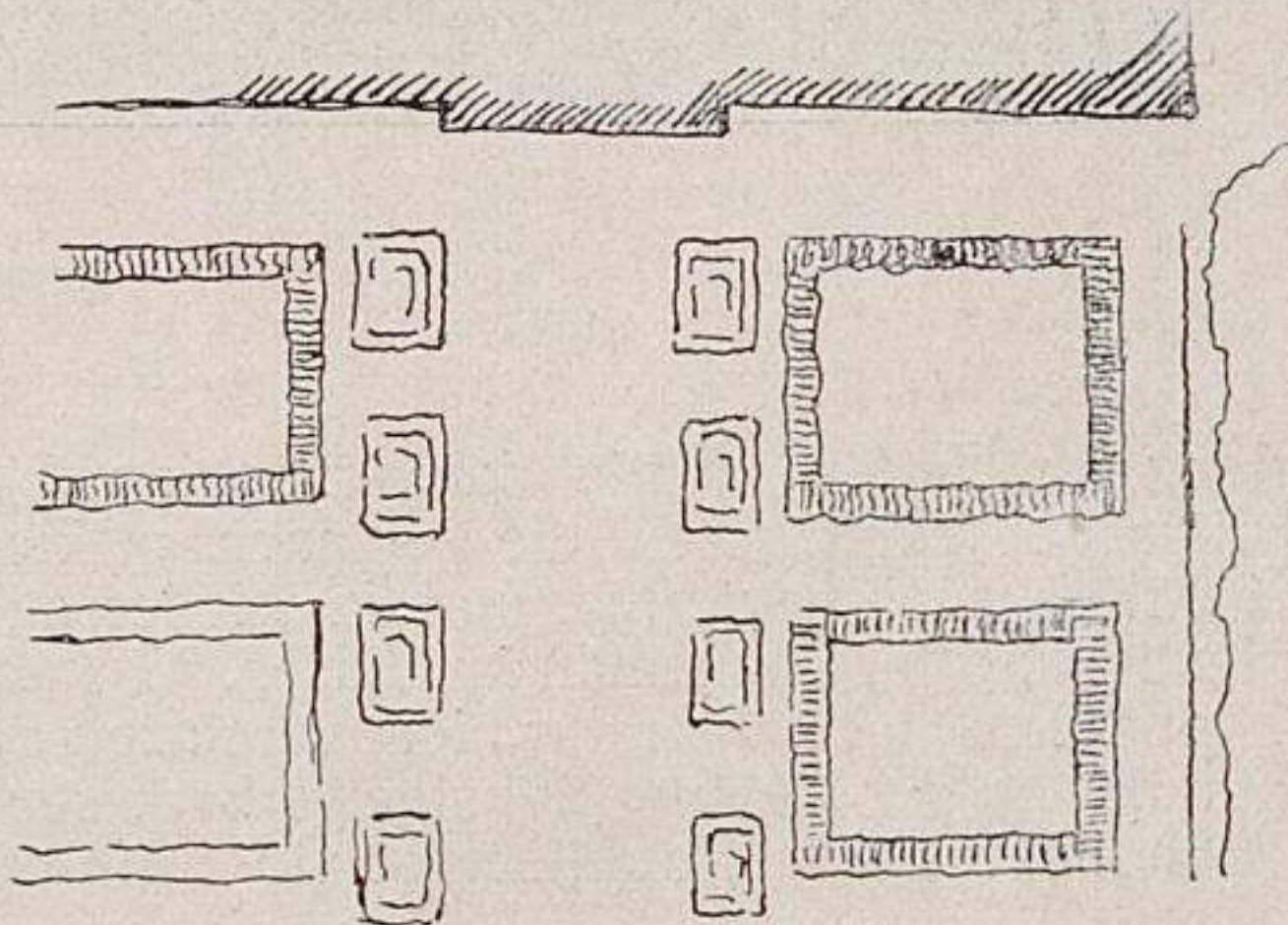


Aus alten Nürnberger Bürgergärten.
IV. Hausbaum im Gartenhof
des Dr. Silberradschen
Gartens.

rückwärtigen Flügeln den Hof einschließend, mit der zweiläufigen Freitreppe aus dem oberen Saal; dann folgt hinter einer Brüstungsmauer mit Ziergitter der Lustgarten mit Wasserbecken, Lauben und Blumenbeeten, an langer Mittelaxe reihen sich an Gemüse- und Baumfelder.“

Hiermit wären wir mitten in den Motivenschatz des Werkes hineingelangt. Versuchen wir das bleibend Wertvolle herauszuschälen. Die Hauptforderung der modernen Hausgartenkunst: Einheit von Haus und Garten ist in vielen der in Volkamers Werk abgebildeten Gärten gut durchgeführt. Die Einheit wird auf die verschiedenste Weise erreicht, einmal durch die Einfügung des Gartenhofs (Abbildungen III und IV), den sogar in einem Beispiel (Abbildung IV) der auch heute wieder so beliebte Hausbaum schmückt. Oft tritt der Brunnen an seine Stelle (Abbildung V). Meist trennen ihn Balustraden, auf denen Kübel aufgestellt werden, vom eigentlichen Garten ab. Auch die axiale Aufteilung des Grundstücks bringt dasselbe zur Architektur in Beziehung. Merkwürdig wenig wird diese Aufteilung durch die Alleen, als des stärksten Mittels zur Achsenbetonung, zu erreichen versucht (Abbildung VI). Ferner wandte man, wie Abbildung III zeigt, damals auch schon das Mittel an, eine strenge Symmetrie angenehm durch freies Hineinstellen von Einzelbäumen aufzulösen.

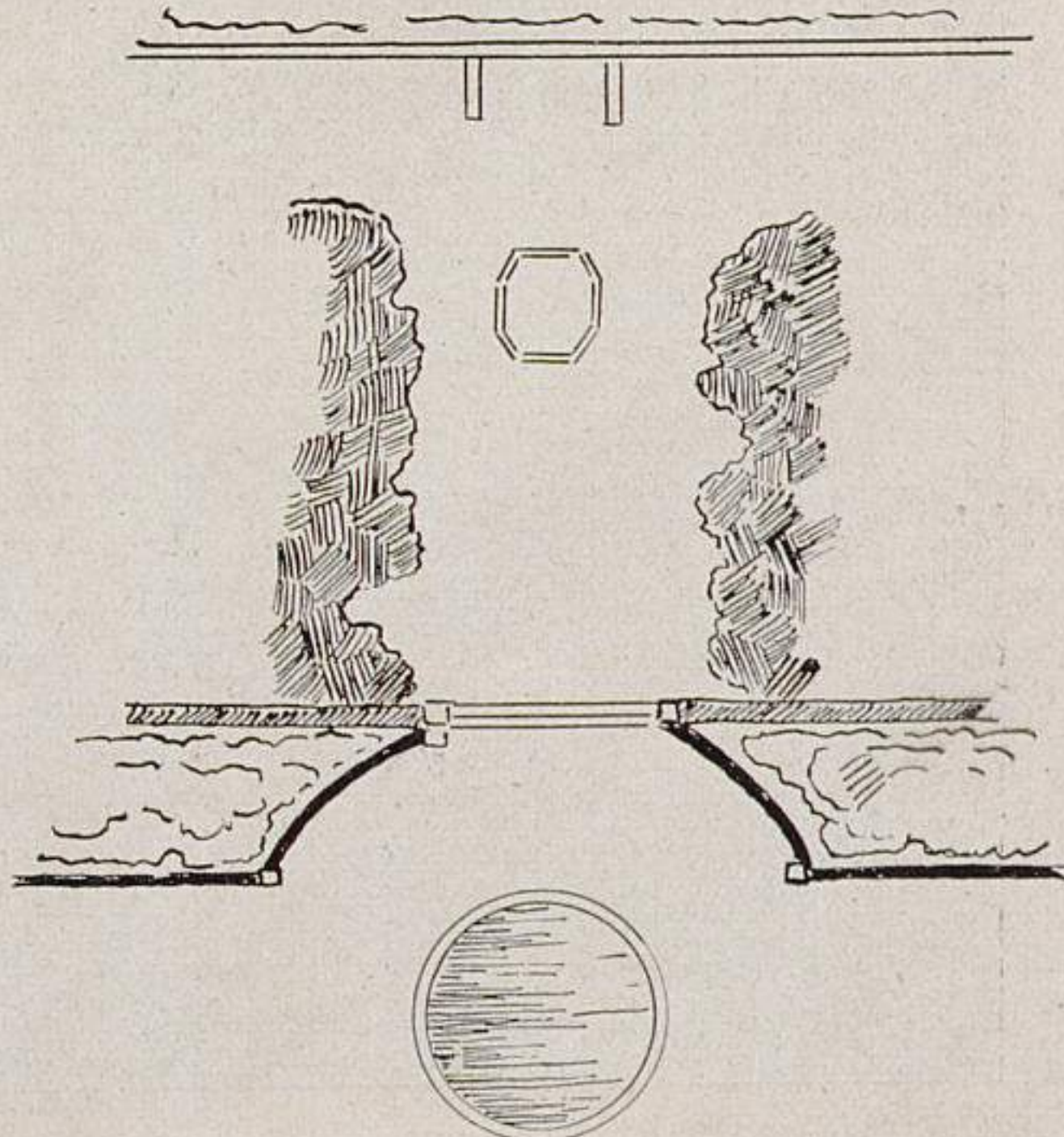
Was nun die geometrischen Grundformen betrifft, die wir im damaligen Hausgarten antreffen, so finden wir das Quadrat, Rechteck, den Kreis, Halbkreis in ihren verschiedenen Zusammensetzungen (Abbildungen VII, VI, V, IV und III). Eine weitere Forderung, die heute an einen guten Hausgarten gestellt wird, die Terrainrhythmisierung, finden wir in unsern Hesperiden in dem Beispiel Veilhoff (Abbildung II) gut erfüllt. An diesem Garten befremdet nur die ungeschickte Aufstellung des Gartenhauses zwischen Wohnhaus und Wasser. Im übrigen enthält die Anlage manche Reize: Treppenlösung, Altan am Wasser, die Aufstellung von vier Exoten an rundem Bassin. Hier muß bemerkt werden, daß die Veilhoffsche Anlage



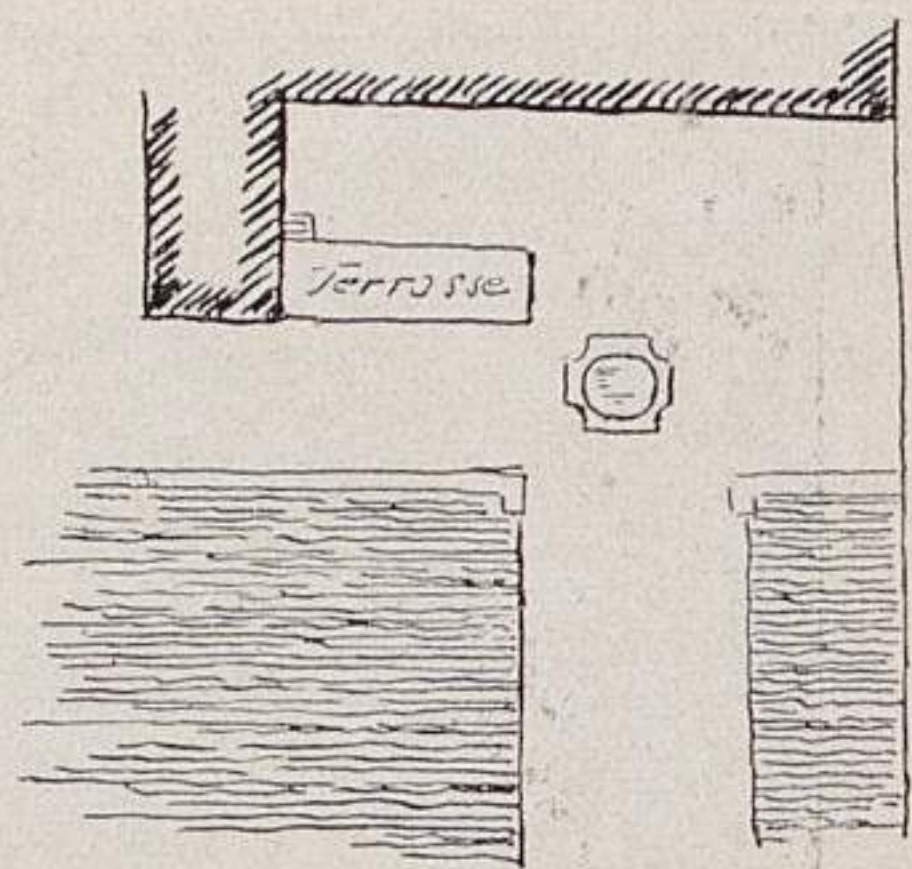
Aus alten Nürnberger Bürgergärten.
VI. Allee von Kübelbäumen (Achsenbetonung)
im Bretzenschen Garten.

grube von Anregungen zu eigem Entwerfen sein kann. Abbildung XVIII zeigt aus dem Veilhoffschen Garten eine Einzelskizze der Treppenlösung. Ein gewagtes Stück, die unterste Treppenstufe zu einer Bank auszubilden, das in abgeänderter Form sicher wirkungsvoll sein kann. In der vorliegenden Form widerspricht es aber den heute geltenden Grundsätzen der Zweckmäßigkeit in der Kunst.

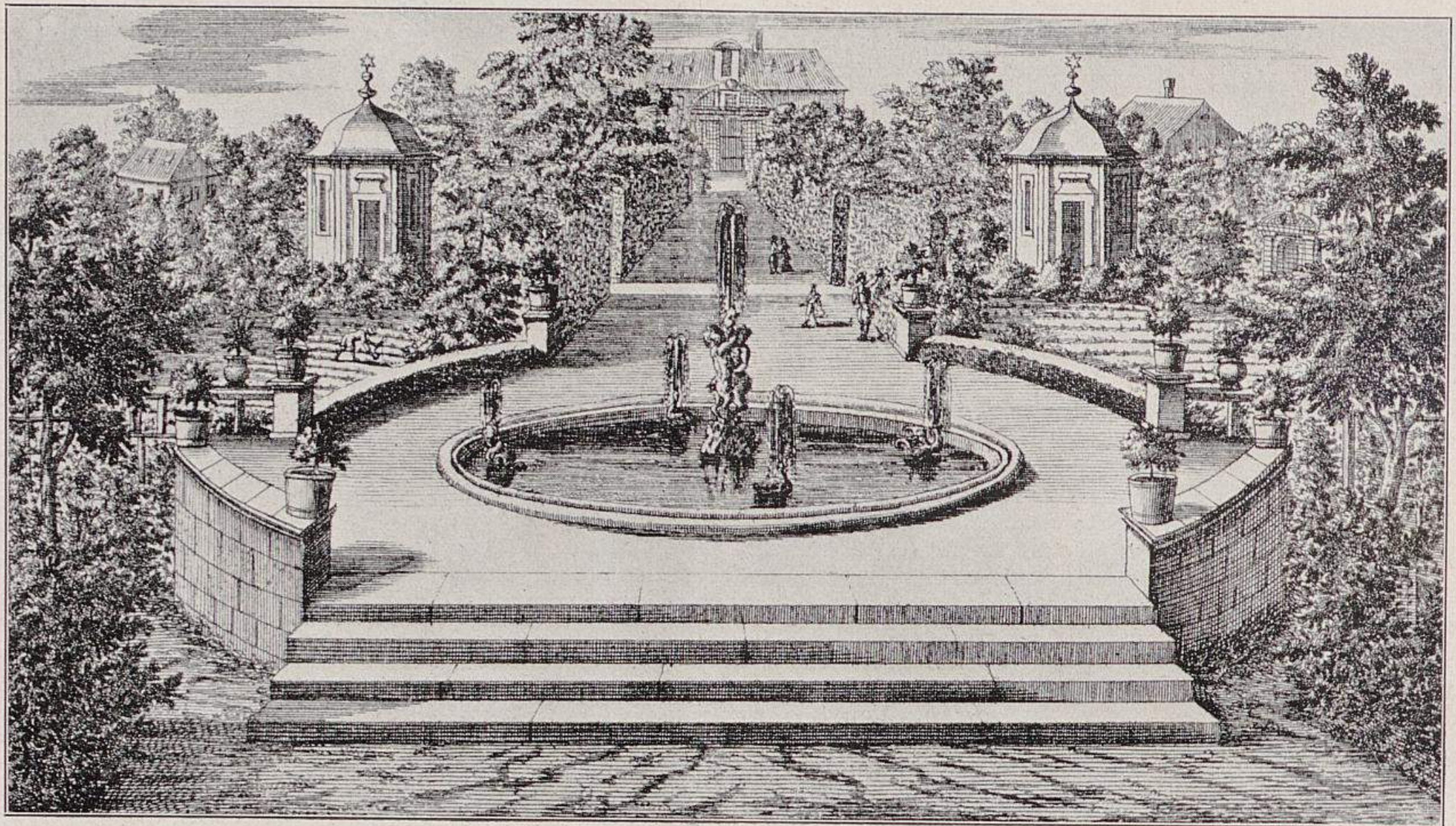
Die Verwendung der Blumen in den damaligen Gärten scheint uns beim Studium unsers Werkes einseitig gewesen zu sein, trotzdem der Artenreichtum nicht gering war. Zählt doch Volkamer allein 66 Sorten von *Primula auricula* auf, die er alle abbildet, 49 *Primula veris*, ferner Chinesernelken und botanisch interessante Pflanzen (zum Beispiel *Datura* und *Leonurus*). Die Rabatte, als die uns am geeignetsten erscheinende Form der Blumenverwen-



Aus alten Nürnberger Bürgergärten.
VII. Aus J. J. Gellers Garten.



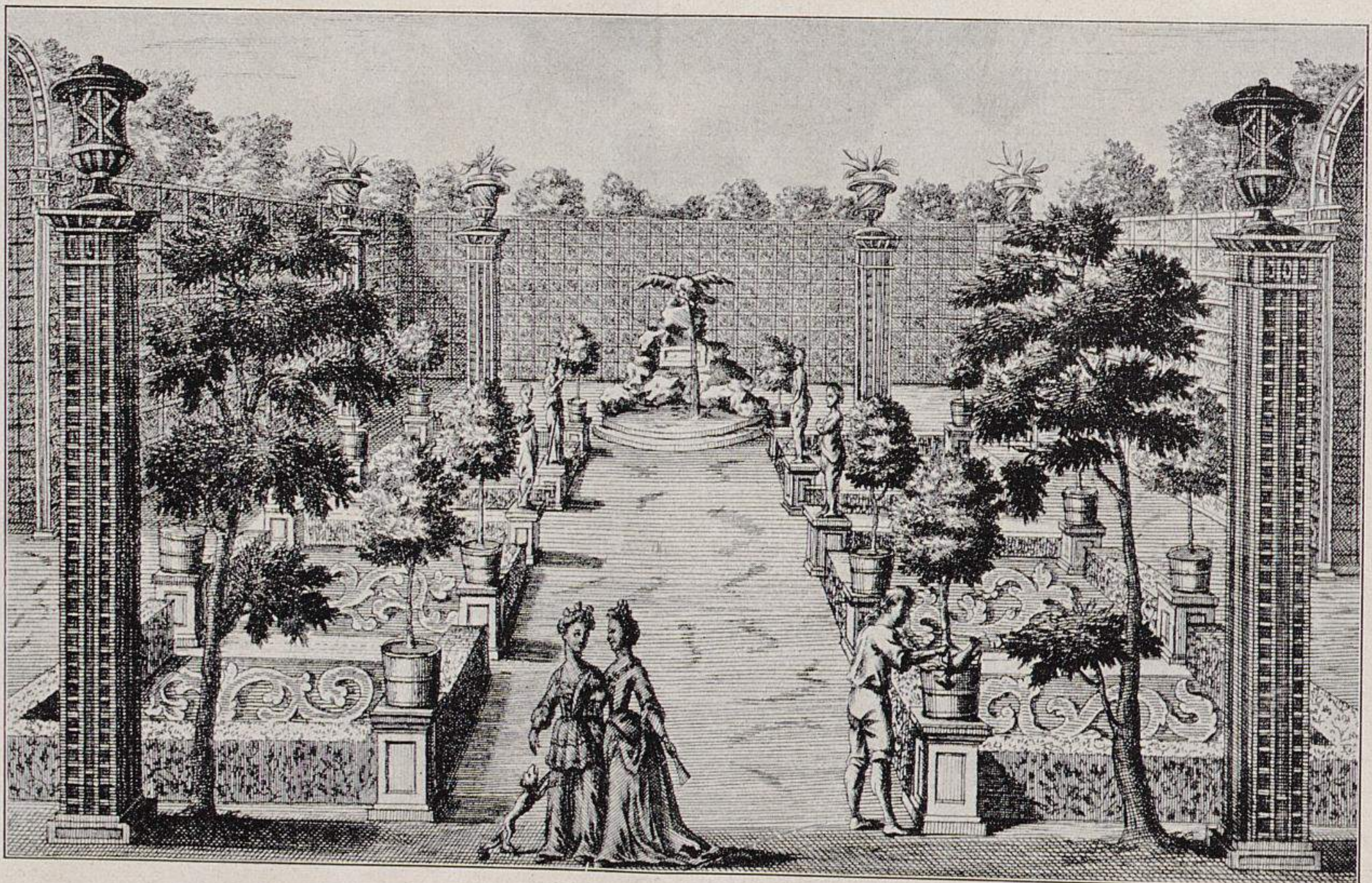
Aus alten Nürnberger Bürgergärten.
V. Brunnen anstelle des
Hausbaums in Herrn Brauns
Garten.



Aus alten Nürnberger Bürgergärten.
VIII. Blick in den Rößlerschen Garten.

ding im Garten, fehlte damals noch vollkommen. Eine originelle Liebhaberei, die — nach meinem Gefühl mit Recht — auch heute hier und da wieder auftaucht, ist die Herstellung der Sonnenuhr im Garten. Volkamer steht damit in der alten Gartenliteratur nicht vereinzelt da. Ich erwähne nur das in der Berliner Kunstgewerbemuseums-Bibliothek befindliche Buch „Architectura vito arborea neo Synem-

phytentica ... oder neu-erfundene Baukunst, zu lebendigen Baum-Gebäuden ... von Friedrich Küffnem, Pfarrer zu Liechtenberg im Brandenburgisch-Bayreuthischen Voigtlande. 1716. In diesem Werke findet man über die Aufstellung von Sonnenuhren lange Abhandlungen, sodaß es merkwürdig erscheint, daß wir erst von England die neuen Vorbilder bekommen mußten, um die Sonnenuhr wieder in die Gärten auf-



Aus alten Nürnberger Bürgergärten.
IX. Der Geyßliche Garten bei Wehrt.

zunehmen. Ihrem Zweck nach paßte sie, wie selten eine andre Gartenarchitektur, in den Garten, sie aber schönheitlichen Anforderungen gerecht zu gestalten, ist nicht leicht. Die Sockelform mit aufgesetzter Scheibe schalte ich hier natürlich aus, weil ihre Aufstellung keine Schwierigkeiten bietet. *)

Abbildung XIX zeigt eine Sonnenuhr aus Buxus (Einfassung und Zahlen), die sich wohl geschickt in einen Garten hineinkomponieren läßt. Es verhält sich bei der Aufstellung solcher Stücke ähnlich wie mit den Hühnern aus Buxus im Pondgarden zu Hampton-Court: eine Figur mehr, ein Überschreiten des Höhenmaßes, und der Witz — denn mehr kann es nicht sein — ist mißlungen. Die Sonnenuhr halte ich im modernen Garten in diesem Sinne für berechtigt, die Blumenuhr dagegen nicht. Etwas aufdringlicheres als diese gibt es wohl kaum auf dem Gebiet der Gartenkunst.

Endlich sei erwähnt, daß in Volkamers Werk eine eingehende Besprechung der Zentralperspektive gegeben ist, die in Anwendung gebracht wird zur Gestaltung von Gärten. Man sieht, was im Deutschland der ausgehenden Renaissance als eine Selbstverständlichkeit angesehen wurde, nämlich, daß der Gartenarchitekt vor allem eine räumliche Vorstellung seiner Schöpfungen haben müsse, das mußte vor etwa zehn Jahren wieder mit vielem Bemühen zum Gemeingut der Fachgenossen werden. Freuen wir uns des neuen Besitzes, würdigen wir aber auch die Werke unsrer Väter: wir haben im Gegensatz zu italienischen und französischen Werken aus Volkamers Zeit nur wenige deutsche Gartenwerke. DIESELS „Erlustigende Augenweide“, FÜLCKENS „Allerhand neue Nagel- und Bauwerk“, VOCKS „Erste Gründe zu Gartenrissen und Mustern“ und FURTTEMBACHS „Architectura civilis“ sind die bekanntesten. Sie bilden, wie wir an dem vorliegenden Beispiel gesehen haben, einen wertvollen Schatz, den zu heben unsre Pflicht sein muß. J. F. Müller, Gartenarchitekt in Budapest.

Über das Entstehen neuer und samenbeständiger Formen, Fremdes und Eigenes.

I.

Die Frage, wie die Arten der Tiere und Pflanzen und unsre eigne Art entstanden sein mögen, hat den Menschengest seit Jahrtausenden beschäftigt. Anfangs aus religiösem und philosophischem Interesse: man schloß aus der sichtbaren Welt auf einen unsichtbaren Schöpfer und erklärte die naturwissenschaftlichen Arten für Verkörperungen seiner einzelnen Schöpfergedanken und daher für ewig und unveränderlich. Die Frage, warum manche Arten einander ähnlicher seien als andre, beantworteten die Anhänger der Schöpfungstheorie mit dem Hinweis auf den freien Willen des Schöpfers, der die Arten

nach seinem Ermessen eben so und nicht anders gebildet habe.

Daneben hat es wohl aber auch jederzeit Menschen gegeben, die in den gemeinsamen Zügen gewisser Arten den Ausdruck einer Verwandtschaft sahen, die sich mit der herrschenden Schöpfungslehre eigentlich schlecht vertrug. Zu solchen Vorstellungen mußten wohl besonders

Praktiker kommen, Gärtner, Viehzüchter, die unter ihren Händen Pflanzen und Tiere entstehen und sich gelegentlich auch verändern sahen, und die sehr gut wußten, daß all dies sich auf sehr natürlichem Wege vollzieht, ohne irgend welches merkliche Eingreifen höherer Gewalten, ja unter Umständen gar nach dem Willen des Züchters. Was aber für die Kulturpflanzen und Haustiere und ihre Rassen galt, das konnte ebensogut für die nicht in der Gewalt des Menschen stehenden wilden Formen gelten, die man als Arten

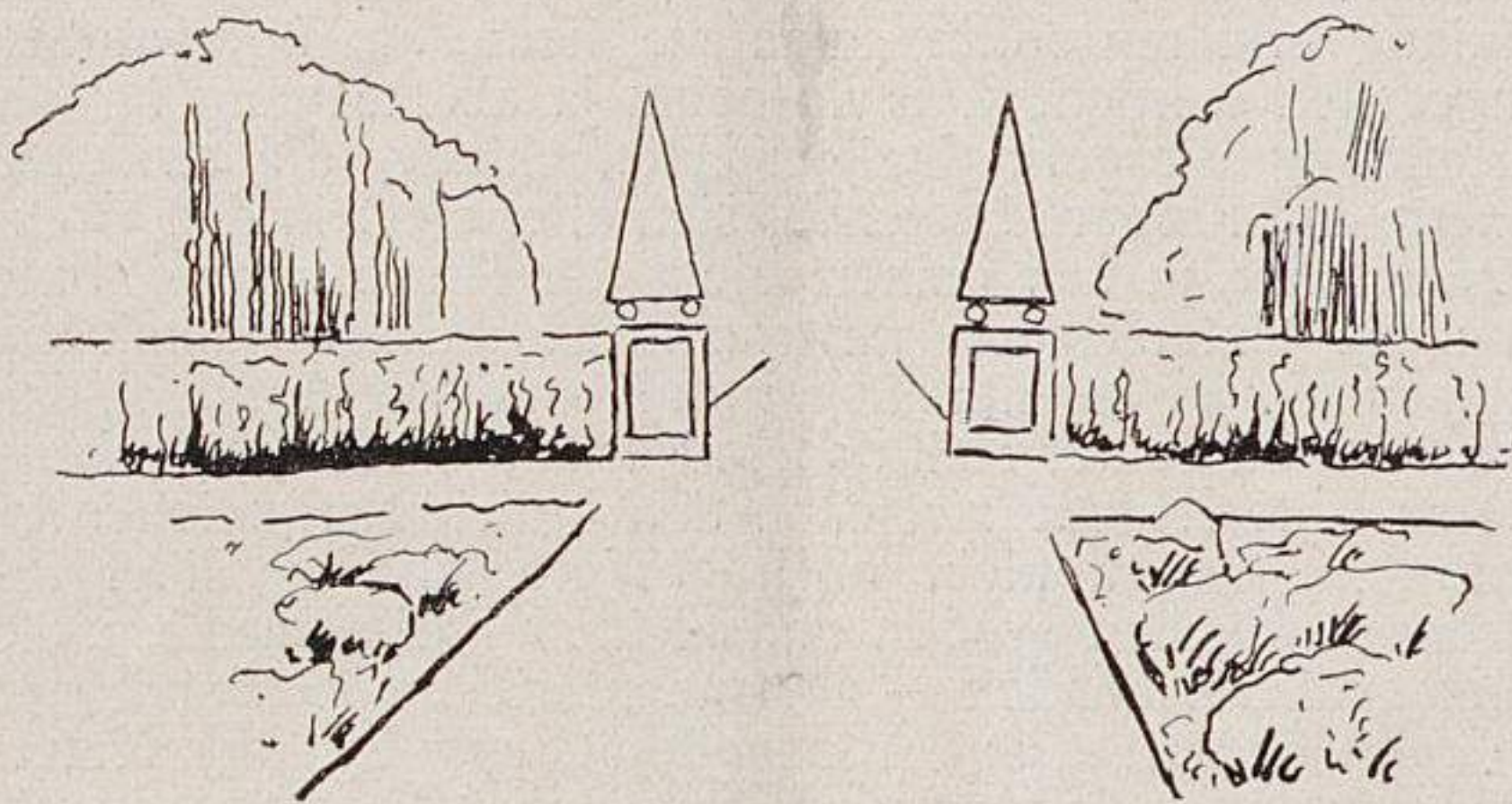
oder Species bezeichnet. Dann müßte auch diesen eine gewisse Veränderlichkeit eigen sein, und es müßte bei ihnen eine wirkliche Verwandtschaft geben, in dem Sinne, daß die heutigen Arten durch Abänderung aus einander oder aus gemeinsamen Vorfahren entstanden wären. Dies ist der Grundgedanke der Abstammungs-

lehre, die seit der französischen Revolution allmählich immer mehr an Boden gewann und gegenwärtig die einzige Theorie über die Entstehung der Arten ist, die man wissenschaftlich ernst nehmen kann. Ihre außerordentliche, man möchte sagen weltbewegende Bedeutung gewann die Abstammungslehre dadurch, daß sie nicht nur theoretisch brauchbar erscheint, sondern gleichzeitig auch den praktischen Erfahrungen und Bedürfnissen genügt.

Die Praxis und die Wissenschaft sind nun gleicherweise daran interessiert, zu ermitteln, wie neue Formen entstehen und ob sie samenbeständig sind oder auf Samenbeständigkeit durchgezüchtet werden können. Beides war oft beobachtet worden, so auch in eigens darauf gerichteten Versuchen, ohne daß man die Gesetze hätte erkennen können, nach denen sich die Vorgänge vollzogen hatten. An Erklärungsversuchen

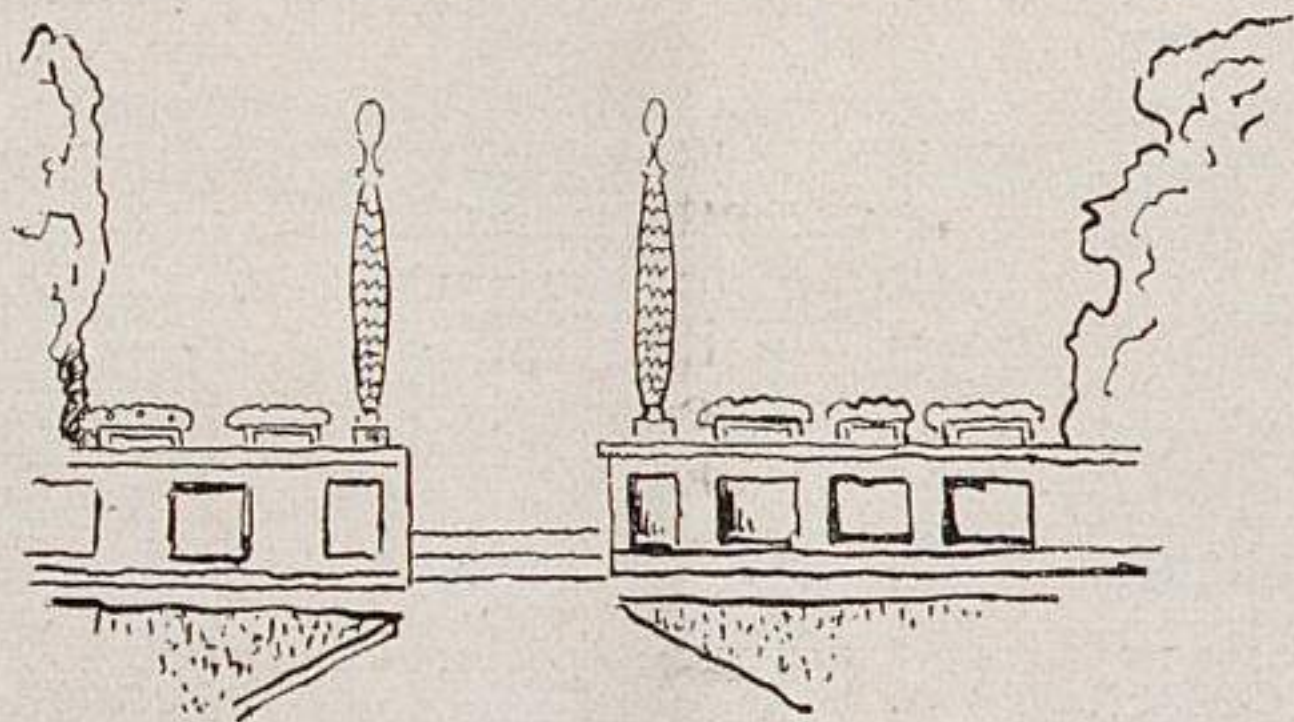
fehlte es freilich nicht. Erwähnt sei hier nur der weit- aus berühmteste, der, den wir DARWIN verdanken. Darwin erklärte die Formneubildung aus der unbestreitbaren Tatsache, daß die Kinder weder unter sich, noch mit ihren Eltern in der Summe ihrer Eigenschaften vollständig übereinstimmen. Während sich diese kleinen Unterschiede im allgemeinen immer wieder früher oder später ausglich, vermöchten sie unter bestimmten Umständen

summiert und dadurch zum Grade von Artunterschieden gesteigert zu werden. Es bedürfe beispielsweise dazu nur der Auslese durch den Züchter, der alle mit der gewünschten neuen Eigenschaft nicht ausgestatteten Individuen von der Fortpflanzung ausschließe. Ebenso aber züchte die Natur selbst, wenn auch unbewußt, indem sie alle zufällig schlechter organisierten neuen Formen im Kampfe um Dasein und Fortpflanzung



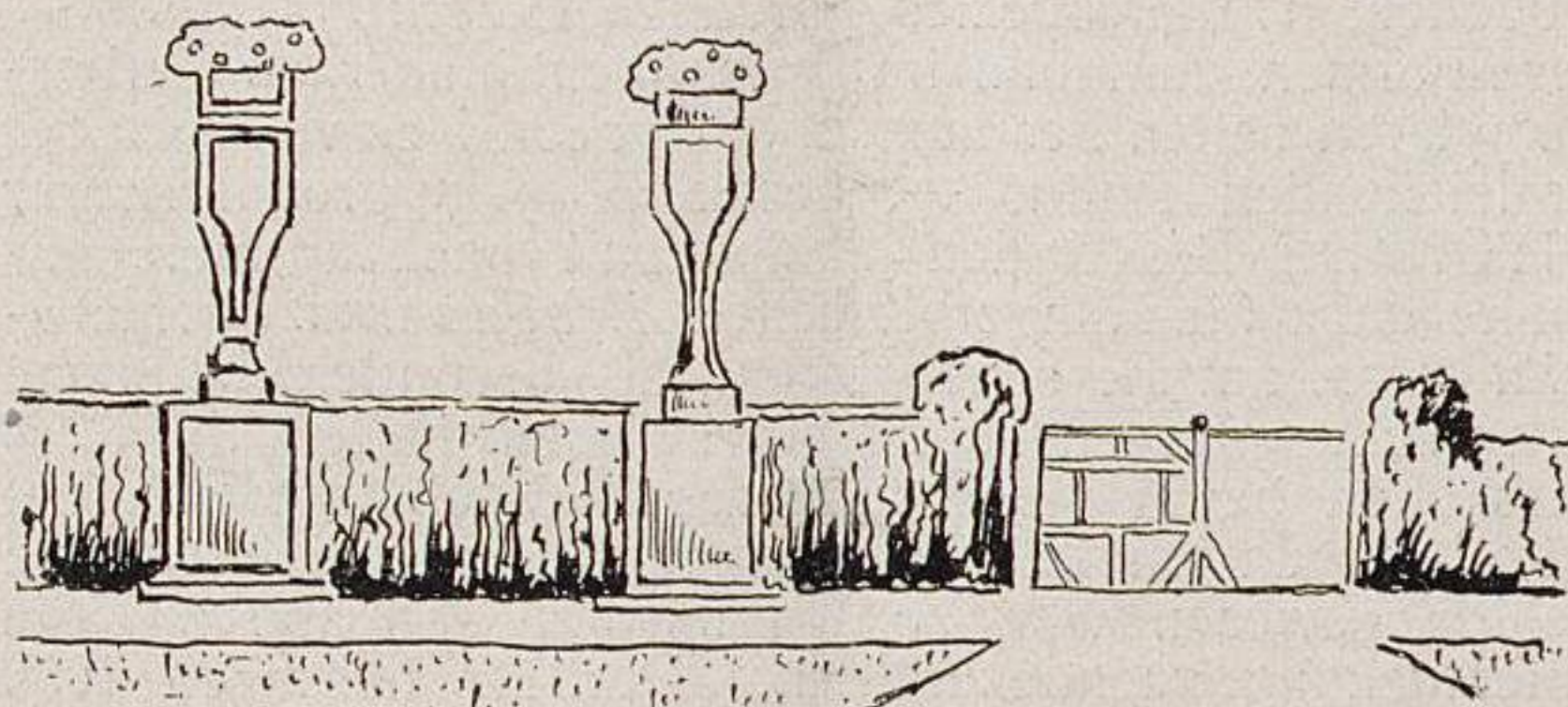
Aus alten Nürnberger Bürgergärten.

X. Pyramiden als Heckenabschluß und Begrenzung des Blickes in der Wegachse.



Aus alten Nürnberger Bürgergärten.

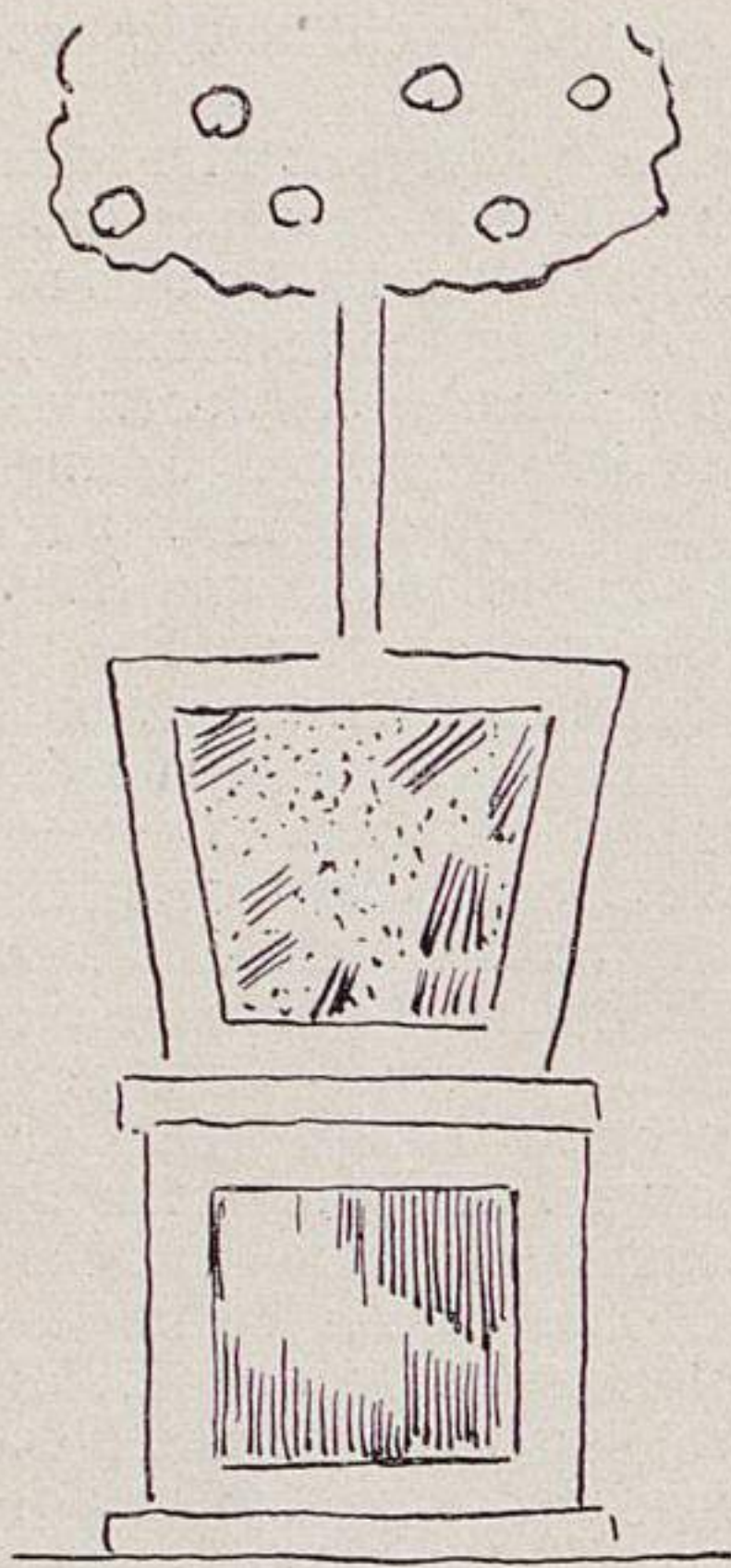
XI. Balustradensäulen im Lochnerischen Garten.



Aus alten Nürnberger Bürgergärten.

XII. Aufstellung von Blumenkästen.

*) In JEKYLL und WEAVERS: Gardens for small country houses. Kapitel über Sonnenuhren. S. 227 ff.

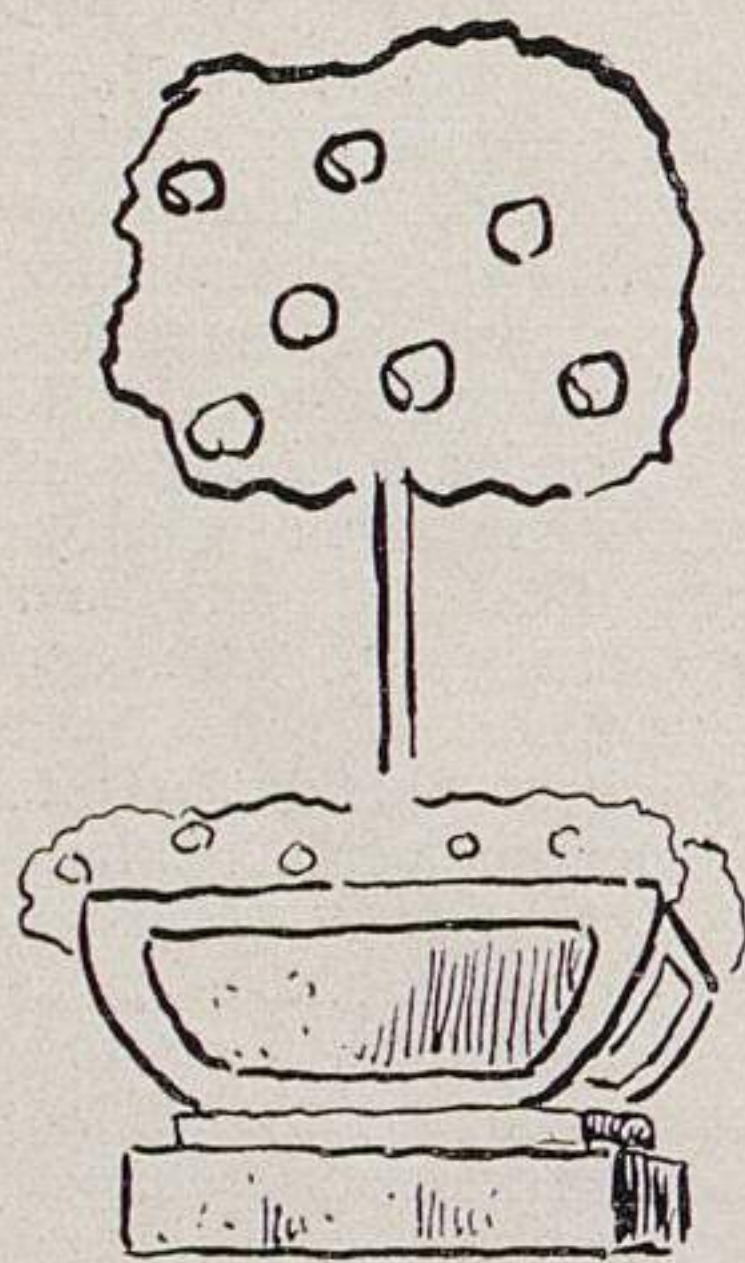


Aus alten Nürnberger Bürgergärten.
XIII. Kübelpflanzenaufstellung
in Herrn Mortells Garten.

sonders vermehrte, man erkannte, daß wohl die Mehrzahl der Arten gar nicht durch solche Eigenschaften unterschieden ist, die im Kampf um das Dasein von Bedeutung sind, sondern durch in dieser Hinsicht gleichgültige Eigenschaften, sodaß nächstverwandte Arten, ohne sich besondere Konkurrenz zu machen, nebeneinander vorkommen können.

Soviel war aber nun erreicht, daß die Frage nach der Entstehung der Arten der philosophischen und theologischen Behandlung entzogen und zum rein naturwissenschaftlichen Problem gemacht war, dessen Lösung nur von Beobachtung und Versuch erwartet werden konnte. Der einzuschlagende Weg schien auch für das erste gewiesen: es galt, zunächst einmal die Veränderlichkeit der Arten genauer zu studieren.

Zwei Arbeiten möchte ich aus diesem Abschnitt der Forschungsgeschichte hier gedenken, einer sehr berühmten und einer sehr bescheidenen; die erstere stammt von dem

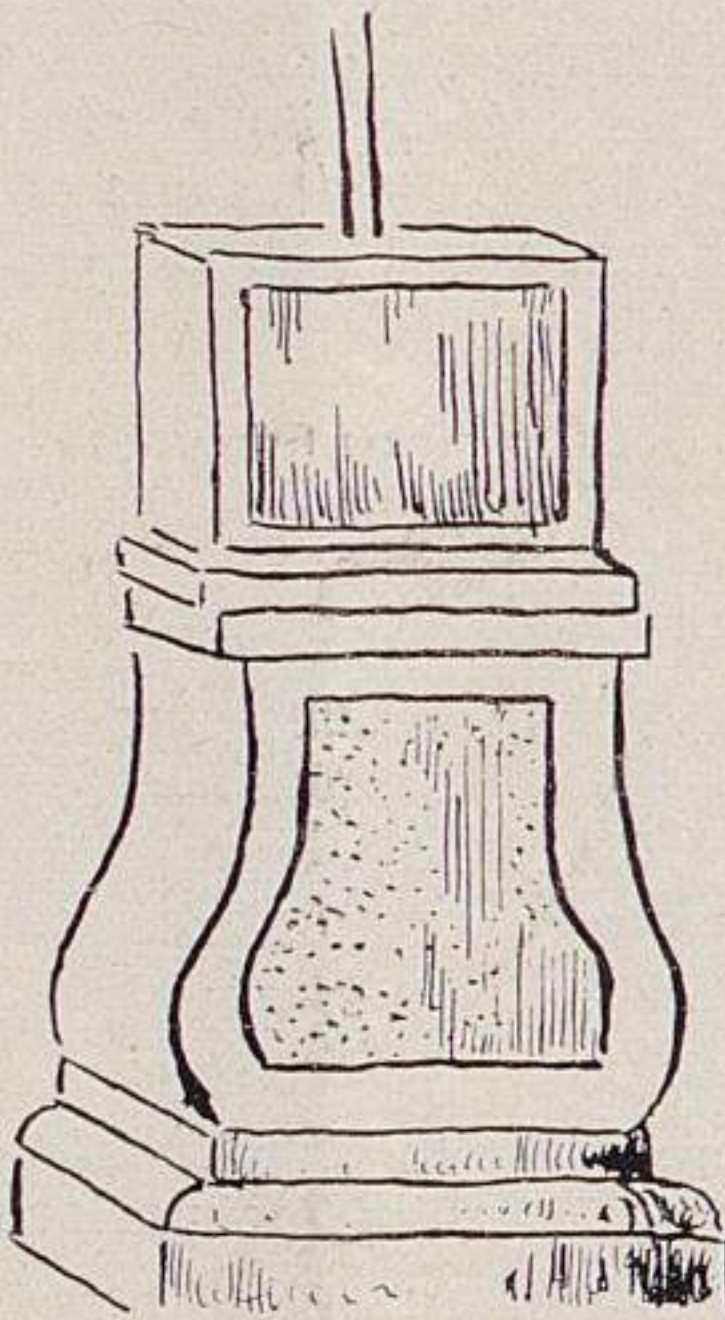


Aus alten
Nürnberger Bürgergärten.
XVI. Kübelpflanzenauf-
stellung in Herrenhof und
Burgstall Gibizenhofi.

ausmerze, zugunsten der zufällig besser organisierten, und so würde nicht nur die vollständige Anpassung der Arten dauernd gewahrt, sondern auch Neubildung ermöglicht.

Während der erste Teil dieses Satzes eine kaum bestreitbare und für die Naturerkenntnis ungemein fruchtbare Lehre ergab, mußte sich gegen den zweiten auch unter Darwins Freunden ein starker Widerspruch geltend machen, und soweit seine „Selektionstheorie“ die Artneubildung erklären sollte, kann sie heute als überwunden angesehen werden. Darwin nahm ja als Ausgang für die Artbildung die geringfügigen Unterschiede, die zwischen Eltern und Kindern bestehen, sich aber stets in den Grenzen der Art, ja fast immer selbst der Rasse halten. Sind nun die Unterschiede unwesentlich, so kann auch ihr Nutzen nur unwesentlich sein und damit die Aussicht, daß der neue Charakter sich dauernd erhält. Andererseits, wenn kleine Unterschiede zwischen den Individuen gleicher Art auftreten, warum nicht auch größere, und wo liegt die Grenze zwischen großen und kleinen Variationen? Sind aber größere möglich — man nennt sie heute Mutationen — dann bedarf es zur Artneubildung gar nicht der Naturzucht, oder sie sinkt zum Range eines Korrektivs herab, statt eine Schöpferkraft zu bedeuten. Dazu kamen Zweifel, ob wohl in der freien Natur die zur erfolgreichen Züchtung neuer Formen inmitten der Überzahl der alten erforderliche Absonderung oft genug durchgeführt werde, daß man daraus die Entstehung der ungezählten Arten

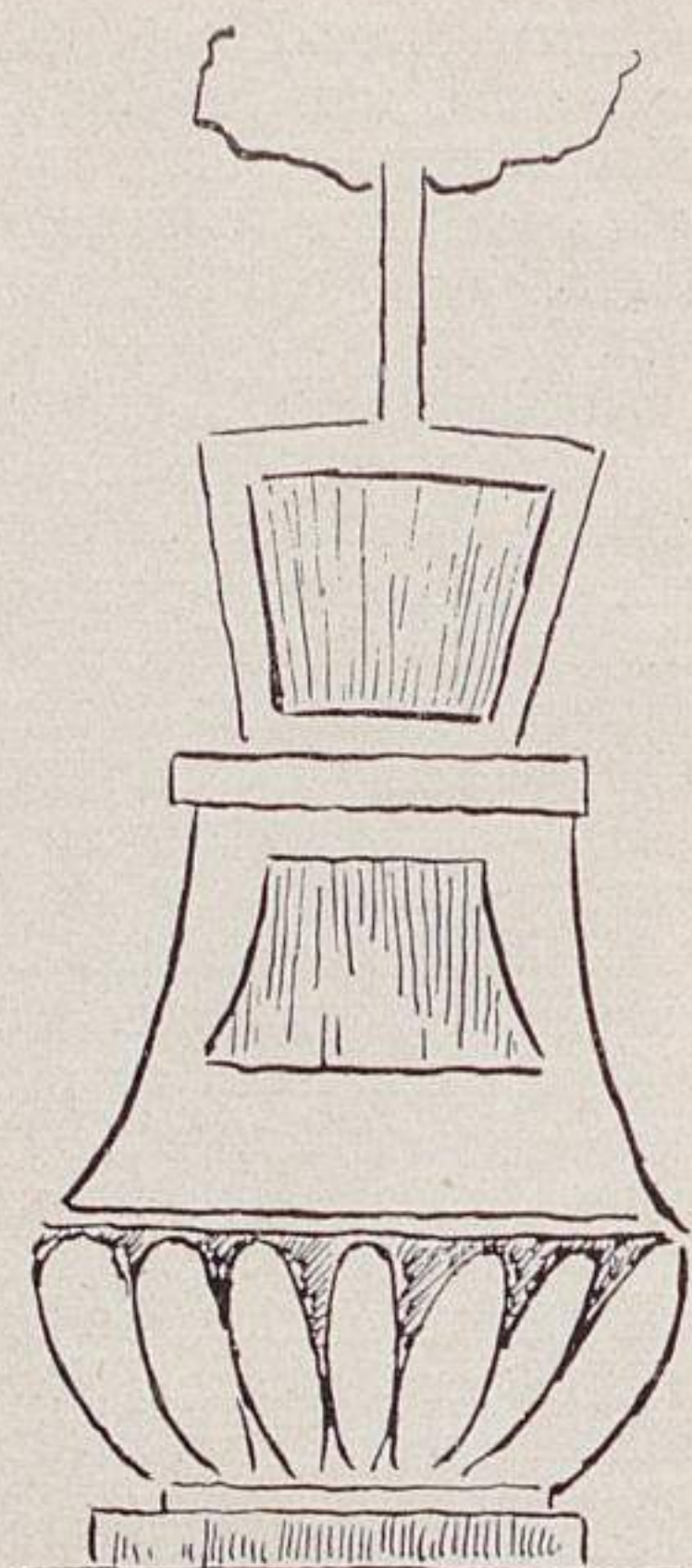
herleiten dürfe. Und, was die Schwierigkeiten noch be-



Aus alten
Nürnberger Bürgergärten.
XV. Andre Art der
Aufstellung.

seien. Während nun die Systematiker und Floristen die ihnen unbequemen Kleinspezies Jordans einfach ablehnten — diese Formen kann man im Freien nicht immer, an Herbar-exemplaren selten bestimmen, dazu bedarf es vielmehr der vergleichenden Kultur —, beschloß mein großer Lehrer ANTON DE BARY den Sachverhalt nachzuprüfen. Er wählte dazu die Hungerblümchen, *Draba verna* oder *Erophila verna*, auf die schon Jordan als besonders bequeme Untersuchungsgegenstände hingewiesen hatte. de Bary starb aber, bevor die Erophilaarbeit Ergebnisse gebracht hatte, und da ich beim Einsammeln und Kultivieren sein Gehilfe gewesen war, so fiel mir die Aufgabe zu, die Untersuchung zuendezuführen. Darüber habe ich 1889 eine kleine Abhandlung veröffentlicht: ich fand Jordans Angaben über die Samenbeständigkeit der Kleinspezies von *Erophila* vollständig bestätigt und noch etwas neues dazu, wovon später die Rede sein soll.

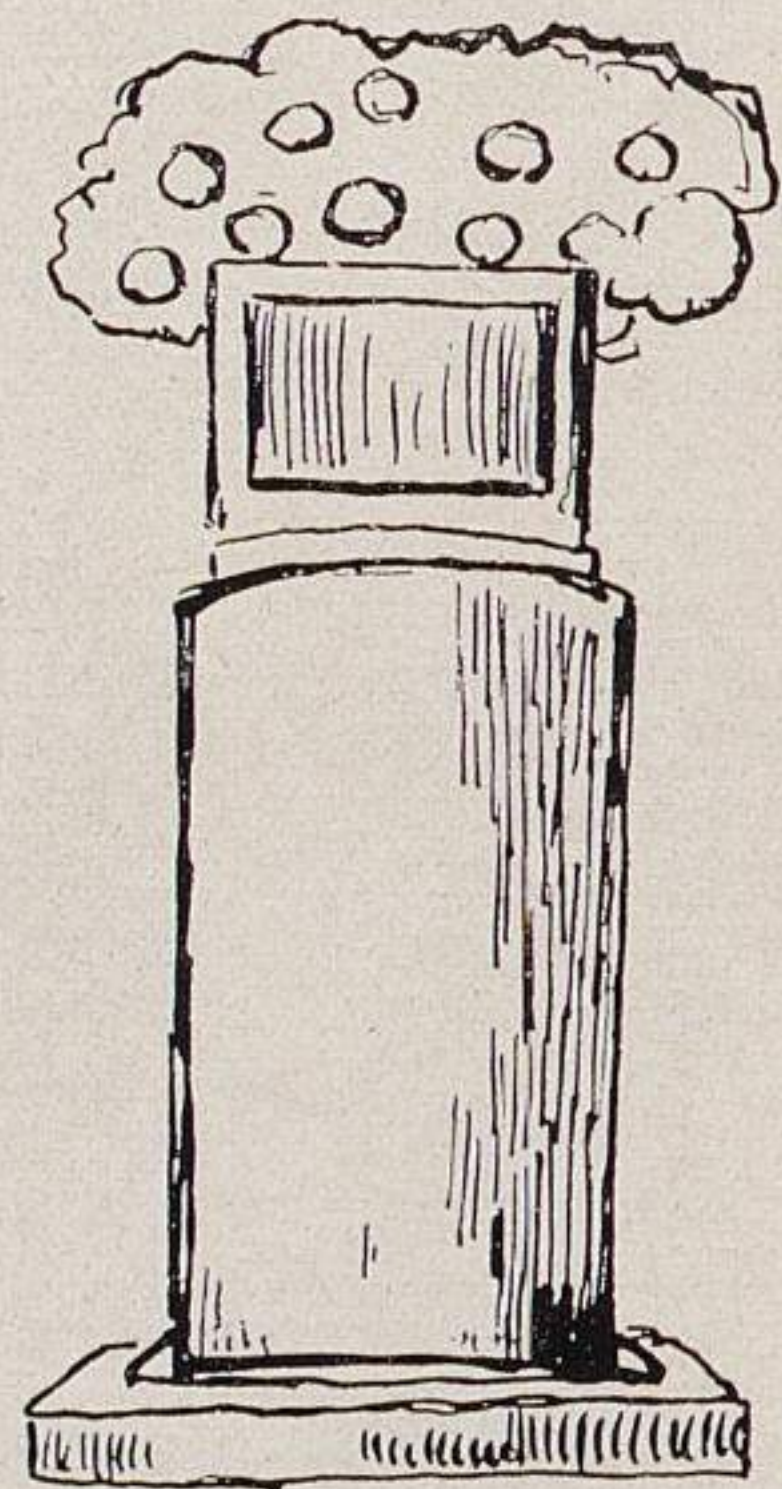
Während sich hier also keine Veränderlichkeit ergab, obwohl man sie nach Darwin wohl hätte erwarten dürfen, fand um dieselbe Zeit de Vries eine Pflanzenart, die nicht nur eine außerordentliche Veränderlichkeit aufwies, sondern zugleich eine Veränderlichkeit ganz anderer Art, als die von Darwin der Artbildungslehre zugrunde gelegte. Es handelte sich um die großblütige Nachtkerze, *Oenothera Lamarckiana*, eine amerikanische Gartenpflanze, angeblich



Aus alten Nürnberger Bürgergärten.
XIV. Kübelpflanzenaufstellung
in D. Schobers Garten.

Von dieser mag zuerst be-
richtet sein.

Als Darwins Lehre sich zu verbreiten begann, wies man gern auf gewisse vielför-mige Arten, wie Brombeeren, Hundsrosen, hin, die offenbar gerade in der Artbildung, genauer im Zerfall in mehrere neue Arten be-griffen seien und somit den Beweis für die Richtigkeit der Darwinischen Lehre bildeten. Ein Lyoner Botaniker, ALEXIS JORDAN, zeigte nun durch Kulturversuche, die sich über viele Jahre erstreckten, daß solche an-geblich veränderlichen Arten in Wahrheit Sammelbegriffe darstellen und stets ver-schiedene Kleinarten umfassen, daß diese letz-tern aber vollständig samenbeständig sind. Mit Recht betonte Jordan, der noch ein An-hänger der Schöpfungslehre war, daß diese nur scheinbar veränderlichen Arten durchaus nicht im Sinne der Darwinisten zu verwerfen



Aus alten
Nürnberger Bürgergärten.
XVII. Blumenvase aus dem
Scheuerlichischen Garten.

aus Texas, die von LAMARCK, dem großen Vorgänger Darwins, zuerst beschrieben und später nach ihm benannt worden war. De Vries fand diese Art 1886 bei Hilversum unfern Amsterdam und erkannte, daß sie alljährlich, auch bei vollständigem Ausschluß jeder Kreuzung, neben gleichartigen eine Anzahl anders gearteter Nachkommen erzeuge, und zwar immer wieder dieselben, etwa ein Dutzend Formen, die einen häufiger, die andern seltner, aber anscheinend jede in einem gewissen bestimmten Verhältnis. Von diesen neuen Formen waren sieben völlig samenbeständig, zwei dagegen nicht; diese schlugen teilweise in die Stammart zurück, teilweise lieferten sie dieselben neuen Formen wie die Stammart, die Mehrzahl kam unverändert wieder. Eine der neuen Formen brachte nie zeugungstüchtigen Pollen, konnte also nur in Bastarden fortgepflanzt werden.

Diese neue Art der Veränderlichkeit, die sofort samenbeständige Abänderungen ergeben kann, nennt man Mutation. De Vries nahm an, daß Mutation die gewöhnliche Ursache der Artbildung sei. Die Beobachtung lehre allerdings, daß die Pflanzenarten für gewöhnlich nicht mutieren, sondern samenbeständig sind, aber *Oenothera Lamarckiana* beweise das Vorkommen von Mutationsperioden. Vielförmige Sammelarten, wie *Erophila verna*, hätten offenbar erst vor nicht langer Zeit ihre Mutationsperiode durchgemacht, daher ihre Zusammensetzung aus vielen, einander sehr nahestehenden Kleinarten; liege die Mutationsperiode dagegen weiter zurück, so verwische sich das Bild durch Wanderungen oder durch das Aussterben zahlreicher Kleinarten, die den überlebenden im Kampf ums Dasein nicht gewachsen waren.

Die Entdeckung de Vries' machte das größte Aufsehen. Schienen doch mit dem Nachweis der Mutation alle die Schwierigkeiten beseitigt, die sich der Darwinischen Lehre von der Artbildung entgegengestellt hatten. Allerdings war über die eigentliche Ursache der Artneubildung auch von de Vries nichts ermittelt worden, und niemand konnte sagen, warum *Oenothera Lamarckiana* mutiert, während *Oenothera biennis* und andre neben ihr samenbeständig sind. Auch sonst blieb manches rätselhaft, so besonders, daß die neuen Formen oder Mutanten immer dieselben waren und daß sie in bestimmten Prozentsätzen aufzutreten schienen. (Fortsetzung folgt.)

Professor Dr. Rosen
in Breslau.

Gärtnerei-Statistik für das Königreich Sachsen.

(Schluß von Seite 166.)

Sachsen hat zum erstenmale von allen Bundesstaaten die Produktion mit in die Statistik aufgenommen. Eine sehr umfängliche Fragestellung war hierzu notwendig. Schwierig wurde sie auch dadurch, daß nicht alle gärtnerischen Erzeugnisse nach einem bestimmten Maß oder Gewicht gehandelt werden. Bei Gemüse wird nicht nur

nach Gewicht, sondern auch nach Schock und Bund verkauft.

Die jährliche Erzeugung von Gemüse beträgt nach Gewicht 5096 Tonnen = 101920 Zentner, nach Schock 821300 Schock, nach Bund 6248000 Bund. Obst und Beeren 3193 Tonnen = 63860 Zentner. Obstbäume und Sträucher 11933000 Stück. Freilandblüher, Stiefmütterchen usw. 153,68 ha bebaut. Blühbare Topfpflanzen 8611000 Stück, Blattpflanzen 1383000 Stück, Treibpflanzen, Winterblüher 25329000 Stück. Darunter: Azaleen 1049000, Eriken 1288000, Cyclamen 963000, Chrysanthemum 784000, Treibzwiebeln 2268000, Maiblumen-Blühkeime 17513000, Camellien 270000 und Rhododendron 66000 Stück.

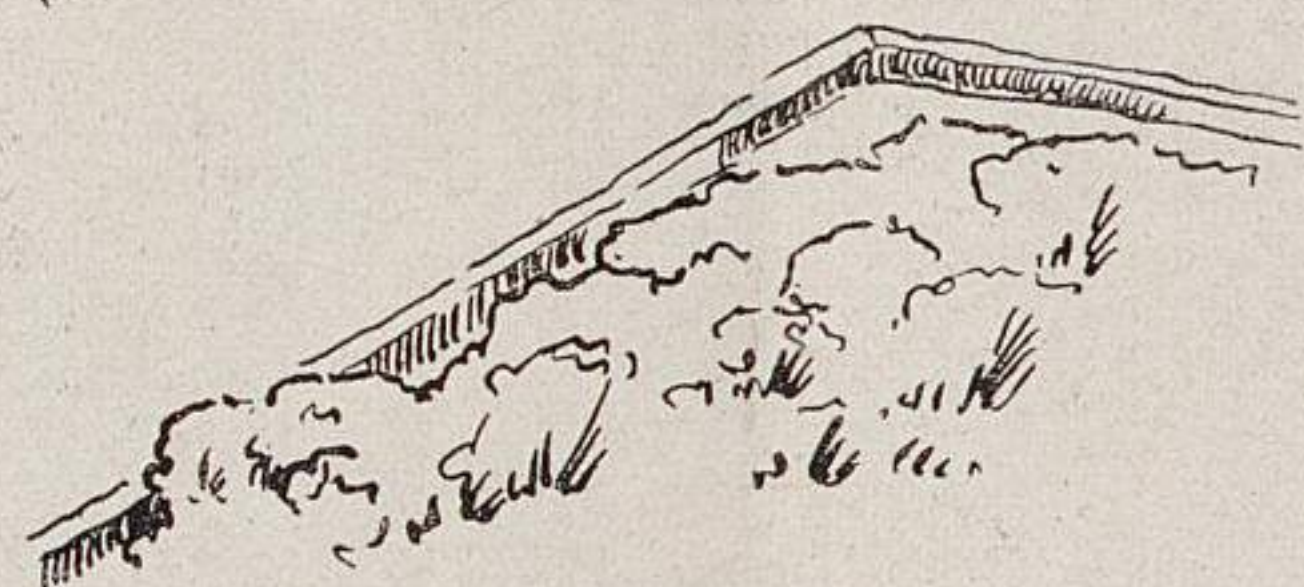
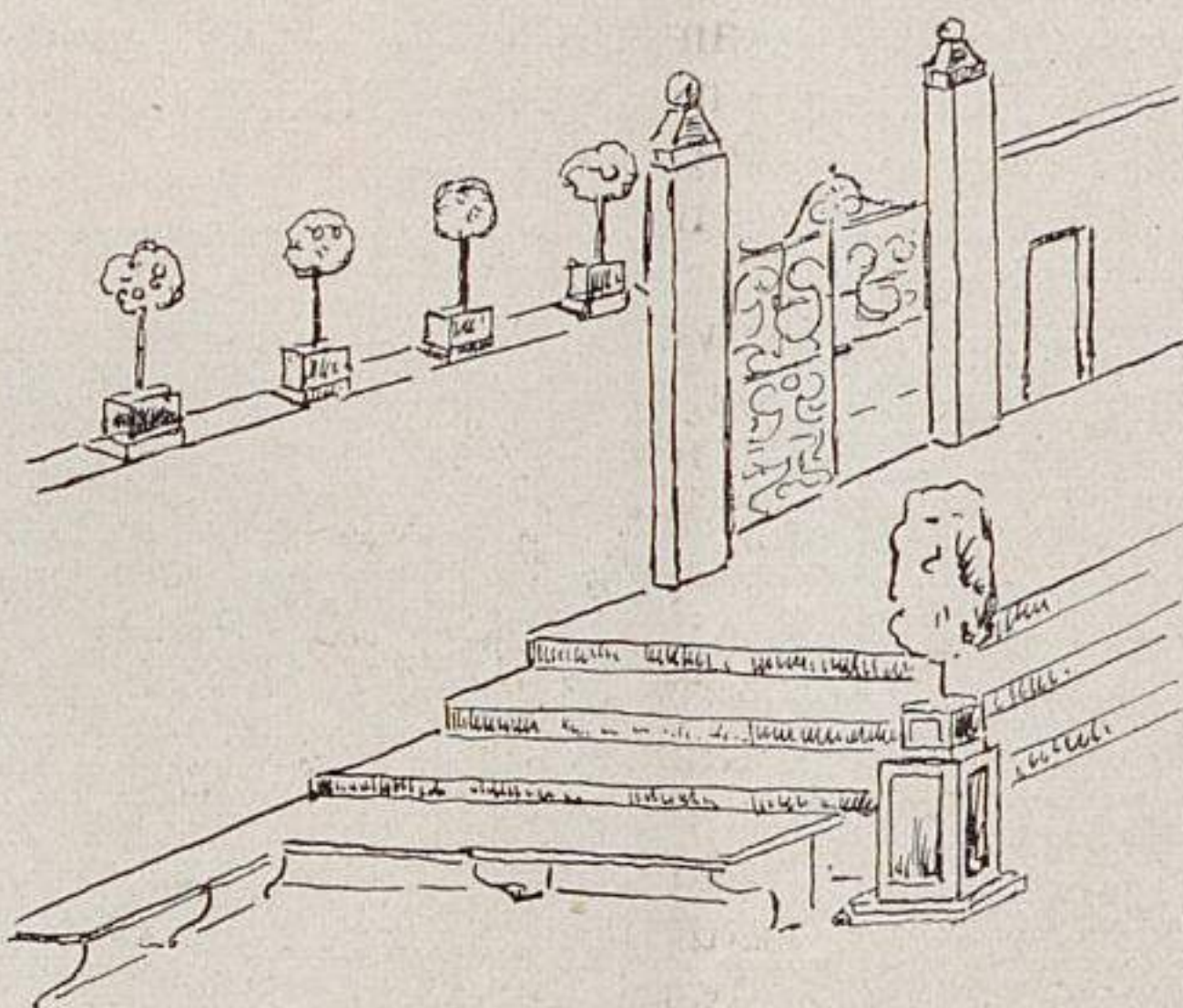
Das Statistische Landesamt sagt zwar, daß mit Hilfe der gegebenen Übersicht und mit Zugrundelegung der für die einzelnen Produkte erzielten Großhandelspreise sich der ungefähre Wert der Gärtnereierzeugnisse Sachsens berechnen lasse. Es dürfte dies aber immerhin eine sehr schwierige Aufgabe sein, da die Erzeugnisse sehr verschieden im Werte sind und ein Durchschnittswert sich sehr schwer ermitteln läßt.

Die jährliche Ausfuhr der Gärtnereien beträgt 1916100 Mk, während die Einfuhr 977095 Mk beträgt. An der Ausfuhr sind 7,2%, an der Einfuhr 15,4% aller Gärtner beteiligt. Die hier angeführte Einfuhr ist nur die von den Gärtnern bewirkte, während die gesamte Einfuhr viel bedeutender ist, sodaß sie sogar einen ungünstigen Einfluß auf die Anbauverhältnisse mancher Gärtnereien ausübt; 433 Betriebe haben diesbezügliche Angaben gemacht. Auch haben 154 Betriebe angegeben, daß durch Pflanzenkrankheiten und andre Ursachen ihr Anbau ungünstig beeinflusst wird.

Ausgeführt wurden: Salat, Sellerie, Lauch, Gurken, Spinat, Blumenkohl, Lorbeer, Kraut, Pfirsichsteine, Kohlrabi, Tomaten, Beeren, Spargel, Rhabarber, Gemüsepflanzen, Erdbeerpflanzen, Zwiebeln — Pelargonien, Fuchsien, Hortensien, Topfpflanzen, Blattpflanzen, Nelken, Farne, Camellien, Myrten, Sämlinge, Rosen, Wasserpflanzen, Flieder, Efeu, Cyclamen, Forst- und Heckenpflanzen, und zwar nach Österreich, der Schweiz, Schweden, Rußland, Belgien, Dänemark, Holland, Norwegen, Luxemburg, England, Finnland, Argentinien und Deutsch-Ostafrika.

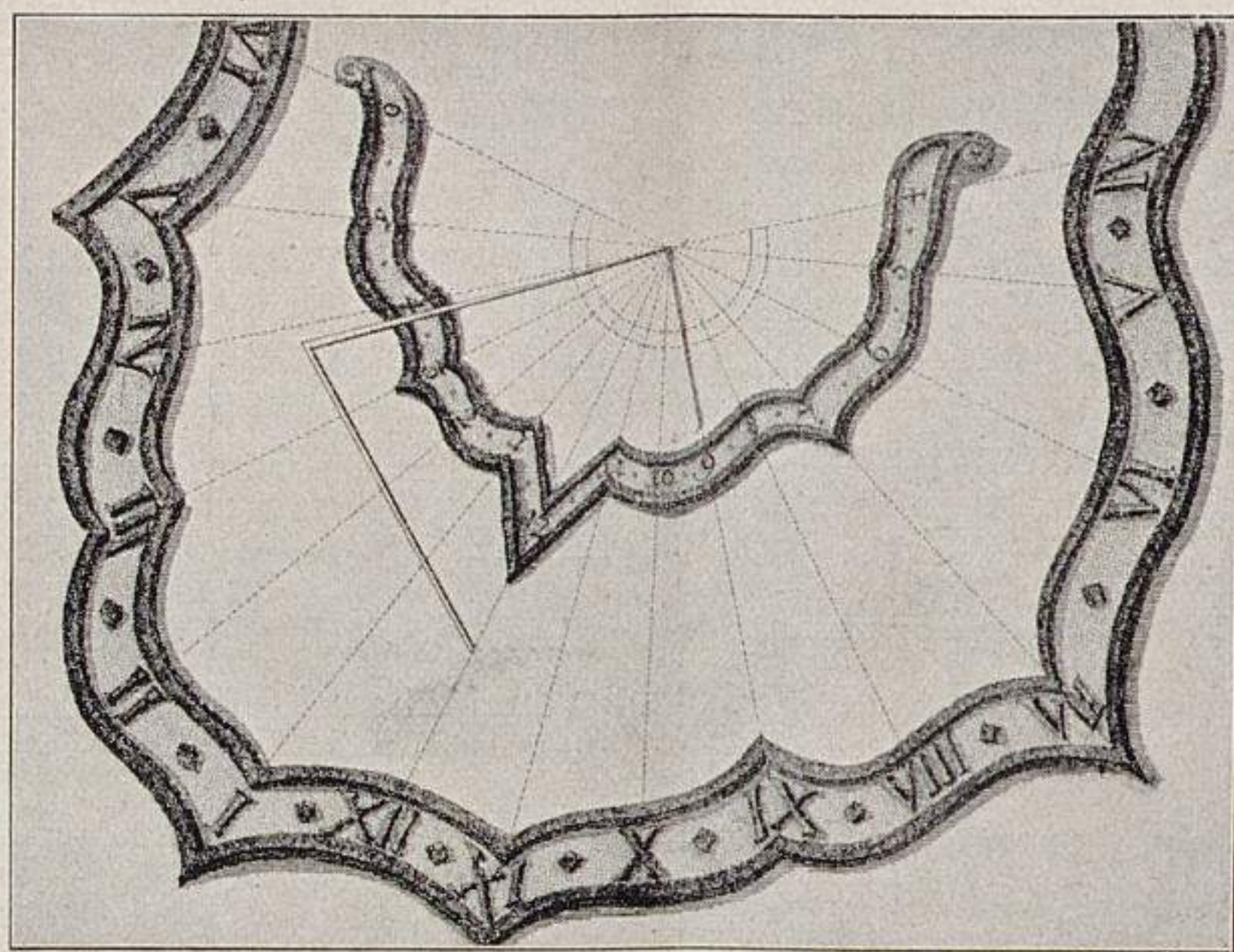
Eingeführt wurden: Blumenzwiebeln, Wildlingsrosen, Orchideen, Lorbeerblätter, Cycaswedel, Begonien, Palmen, Koniferen, Dekorationspflanzen, Azaleen, Rhododendron, Helleborus, Schnittblumen, Araukarien, Magnolien, Camellien, Buxus, Clematis, Gladiolen, Iris, Lilien, Bindegrün, Veilchen, Margareten, Glycinen, Stauden, Dahlien, Treibsträucher, Gemüse und Obstwildlinge, und zwar aus Belgien, Holland, Italien, Frankreich, Österreich, Luxemburg und Dänemark.

Von sämtlichen Gärtnereien waren 364 Betriebe ohne Gewächshäuser oder Frühbeetfenster, während 3401 Be-



Aus alten Nürnberger Bürgergärten.

XVIII. Treppennmotiv aus dem Veilhoffischen Garten.



Aus alten Nürnberger Bürgergärten.

XIX. Sonnenuhr.

Einfassung und Zahlen aus Buxbaum.

triebe (mit 16352 Personen) 602022 Mist- und Frühbeetfenster und 7640 Gewächshäuser, mit 90,49 a Grundfläche der Gewächs- und Überwinterungshäuser, besaßen. 1400 Betriebe sind ohne Heiz- oder Kraftanlage, bei den übrigen sind alle Heizungsarten vertreten, jedoch ist die Warmwasserheizung vorherrschend, aber auch die Kanalheizung ist noch in 642 Betrieben vorhanden. Die Zahl der Kessel beträgt 2070. Es werden alle Systeme benutzt, Höntsch und Strebel vorwiegend. An Heizungsmaterial werden jährlich für 678235 M verbraucht, das ist ein Durchschnitt von 310 M für einen Betrieb. Die Kraftanlagen werden besonders mit Heißluft, Elektrizität und Wind, weniger mit Wasser oder Dampf betrieben. 1407 Betriebe verarbeiten gärtnerische Erzeugnisse, 395 Betriebe besitzen Verkaufsläden.

Es ist weiter noch das Alter der Gärtnereien festgestellt. 14,6 % aller Gärtnereien haben ein Alter unter fünf Jahren, während 7,6 % ein Alter von über 50 Jahren haben, die übrigen Gartenbaubetriebe bewegen sich im Alter von 5 bis 50 Jahren.

Den Lehrlingsverhältnissen ist besondere Aufmerksamkeit gewidmet. In 762 Betrieben wurden 1199 Lehrlinge gehalten, darunter befanden sich sechs weibliche. Die meisten Lehrlinge haben eine vertragsmäßige Lehrzeit von drei Jahren und darüber. 85 % wird volle Kost und Wohnung gewährt, den andern nur teilweise. In 61,4 % der Betriebe wird nur ein Lehrling gehalten, in 25,2 % zwei Lehrlinge, in den übrigen bis zu sechs. 27,2 % besuchen eine Fachschule.

Die Erhebungen erstrecken sich weiterhin auf das Alter und die Gebürtigkeit der selbständigen, gelernten und angelernten Kräfte und deren Ausbildung und, noch weiter, sogar auf die Viehhaltung in den Gärtnereien.

Wenn auch durch das Fehlen früherer Statistiken ein Vergleich mit frühern Verhältnissen nicht gezogen und der Fortschritt in der sächsischen Gärtnerei nicht ziffernmäßig nachgewiesen werden kann, so gibt doch das vorliegende Material eine genaue Übersicht über die Verhältnisse in der sächsischen Gärtnerei und wird eine wertvolle Grundlage für alle die Gärtnerei betreffenden Gesetze und behördlichen Erlasse bilden. Max Berthold in Dresden.

Schloß Preten in Blumen- und Pflanzenschmuck.

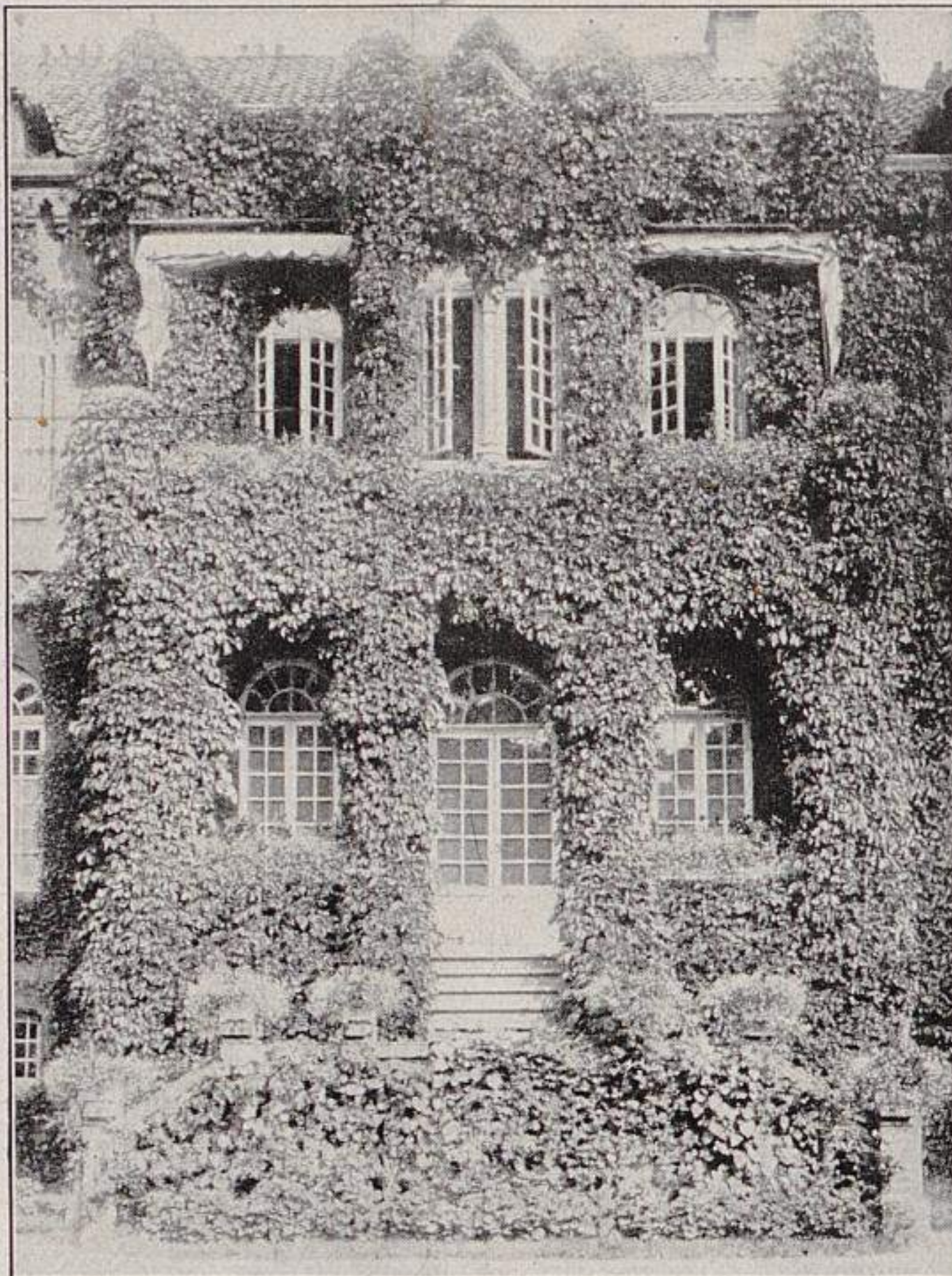
Über den Schloßgarten zu Preten bei Neuhaus an der Elbe, dem Kammerherrn VON CARNAP gehörend, ist in dieser Zeitschrift bereits im Jahre 1912, Nummer 49, in Wort und Bild berichtet worden. Wie in jenen Ausführungen hervorgehoben, ist an diesem Schloß gärtnerisch interessant vor allem die schöne Berankung mit Ampelopsis und der reiche Blumenschmuck. Hierüber noch einiges.

Abbildung I, untenstehend, zeigt an der Rückseite des Schlosses einen Vorbau mit Aufgang. Der Vorbau ist 1 m tief, 6 m breit und reicht in der Höhe bis an das Dach. Die Durchblicke, sowie die Türmchen an den Seiten haben auf den Brüstungen 1½ m lange Blumenkästen. Der Aufgang hat eine Tiefe von 3 m, von zwei Seiten Treppen, die in der Mitte auf eine Treppe stoßen, die zum Eingang führt. Die überragenden Pfeiler auf der Treppe sind mit kleinen, dazu passenden Kästen bestellt. Die ganze Pflanzung der Kästen besteht aus *Calceolaria rugosa* und der *Lobelia Hamburgia*. Vor der Treppe eine schmale Rasenkannte, dann buntblättrige Pelargonien *Golden Jewel* und als Mauerbekleidung einfachblühende Rankrosen mit Zwischenpflanzung von *Ipomoea* und *Lathyrus*. Alles ist in Gelb und Blau gehalten. Als Wandbekleidung dient *Ampelopsis hederacea*, im Sommer rankt dazwischen auch *Humulus japonicus*, der sich sowohl zum Frühjahr im Schmuck des jungen Laubwerks, als auch während der Herbstfärbung sehr gut ausnimmt.

Auf den Abbildungen II und III, Seite 177, sehen wir die Vorderseite des Schlosses mit dem Eingang. Die Ecken

sind durch querlaufende, 75 cm hohe Brettchen verbunden. In diesen Zwischenräumen stehen in Erde und Moos Mikarien, *Ipomoea* und bunter Hopfen, von denen nur einzelne Ranken an die Wände geheftet werden, weil ein Zuviel schadet. Kästen und Ständer sind mit Zonalpelargonien *Königin Olga von Württemberg*, sowie mit den Peltatum-Sorten *Mme. Crousse* und *Rheinland* bepflanzt. Vorwiegend ist hier die Farbe Rosa.

Gustav Friedrich auf Schloß Preten bei Neuhaus an der Elbe.



Schloß Preten im Blumen- und Pflanzenschmuck.

I. Rückseite des Schlosses.

Blumenschmuck in Gelb und Blau.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Hie Friedhofmonopol — hie Freiheit für die Gärtnerschaft!

Das Ergebnis einer Rundfrage der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, bearbeitet von Ludwig Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena.

Eine Frage, die die deutschen Handelsgärtner wie auch die Stadtgemeinden in den letzten Jahren außerordentlich beschäftigt, ist die des Friedhofmonopols. Es ist bekannt, daß viele Städte, namentlich bei Eröffnung eines neuen oder Vergrößerung eines bestehenden Friedhofs, das Friedhofmonopol eingeführt haben. Das heißt, daß die Städte sich das Recht, Grabpflege auszuüben, Gräber zu bepflanzen, Kapellen und Leichenhallen zu schmücken, vorbehalten haben. Und ebenso bekannt ist es, daß sich die gewerbetreibenden Gärtner durch diese Maßnahme schwer geschädigt fühlen.

Fragen wir uns zunächst, was hat die Stadtgemeinden eigentlich veranlaßt, das Monopol einzuführen?

Es ist allgemein bekannt, daß sich in dem letzten Jahrzehnt eine erfreuliche Bewegung auf vielen Gebieten des Lebens unter dem Schlagwort „Ausdruckskultur“ in die Tat umsetzt. Jedes Ding soll zweckmäßig, sachlich,

wahr und — schön sein. So sehen wir in vielen Orten unsers Landes unter diesem Gesichtswinkel eine hoch erfreuliche Aufwärtsbewegung im Städtebau. Da konnte man naturgemäß beim Friedhof nicht halt machen. Der Friedhof, eine Kultstätte von hoher Bedeutung, wo wir das, was uns im Leben lieb und teuer war, zur letzten Ruhe bestatten! Wie sahen denn die Friedhöfe bislang aus? Trostlos — unsagbar trostlos.

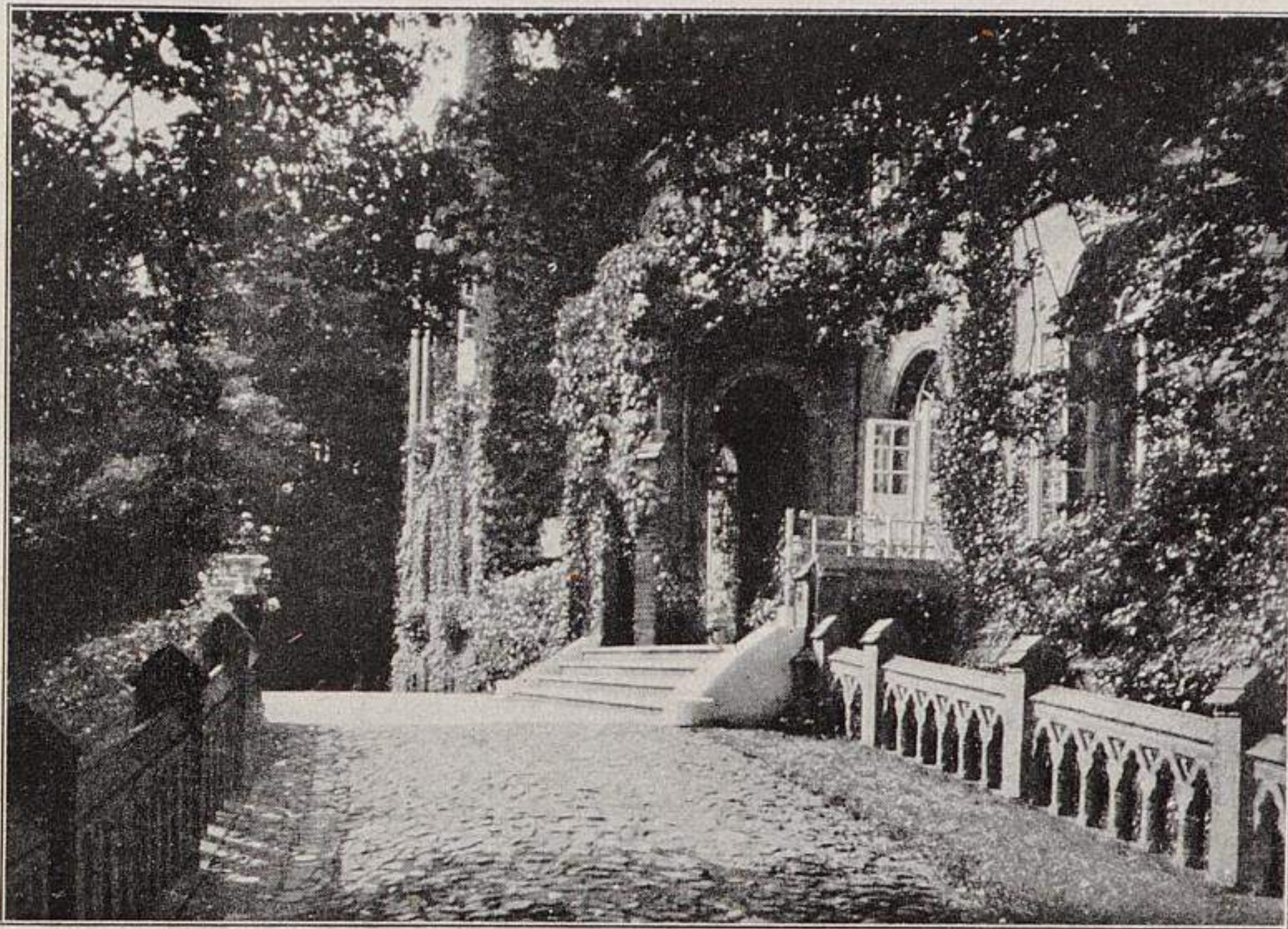
Vielfach war es so, daß ein Friedhofsverwalter aus der Grabpflege und -Bepflanzung sehr hohe Einnahmen bezog, aber nicht das geringste für die Unterhaltung oder Verschönerung des Friedhofs leistete. Das war der größte Übelstand. An andern Stellen teilten sich mehrere am Friedhof ansässige Handelsgärtner in den Verdienst vom Friedhof. Waren es tüchtige Gärtner, die ihr Handwerk verstanden, dann mochte das noch gehen. Aber auch hier

stehen sich zwei ungleiche Parteien gegenüber, die Gärtner, die den Verdienst einsteckten, und die Gemeinde, die für die Unterhaltung und Verschönerung des Friedhofs sorgen sollte. Daß da bei der Verschönerung nicht viel herauskam, ist wohl einleuchtend.

Und als nun die Mahnrufe von Künstlern und Ästheten immer lauter wurden: Gedenket der Ruhestätte unsrer Toten! — als die kunst- und sachverständigen Städtebauer bei der Planung des Stadtbildes auch die Gestaltung der Friedhöfe mit in ihren Ideenkreis einbezogen, da besannen sich die Gemeinden als Eigentümerinnen der Friedhöfe auf ihr Recht, nicht nur die Ausgaben für eine moderne großzügige Friedhofsgestaltung aufzubringen, sondern sich auch die Einnahmen zunutze zu machen. Und da bekamen wir das Friedhofmonopol.

Ich sage, die Gestaltung unsrer Friedhöfe ist eine so wichtige Kulturaufgabe unsrer Zeit, daß das Interesse der Gesamtheit dem Wohle einzelner vorgeht. Aber umgekehrt halte ich auch fest an dem Grundsatz: der Friedhof darf keine milchende Kuh für den Gemeindehaushalt werden. Es ist in hohem Grade verwerflich, wenn man aus den Friedhöfen hohe Einnahmen erzielen und diese schließlich noch für alle möglichen andern Dinge verausgaben wollte, nur nicht für die Verschönerung des Friedhofs. Im Haushaltplan des Friedhofs sollen die Ausgaben durch die Einnahmen gedeckt werden. Daß die Ausgaben in einem gesunden Verhältnis zu denen des Gesamthaushaltplanes der Stadt stehen, nun, dafür werden ja die Stadtparlamente schon sorgen.

Somit wäre ich also im Grunde ein Anhänger des Friedhofmonopols. Aber ebensogut weiß ich auch, daß sich das Monopol nicht immer und nicht überall durchführen läßt. Mir sind zum Beispiel die Verhältnisse Wiesbadens genau bekannt, weil es meine Vaterstadt ist. Auf den dortigen Friedhöfen an der Platterstraße ließe sich ein Monopol nicht durchführen. Es wäre ganz undenkbar, alle die vielen, seit langen Jahren dort ansässigen Handelsgärtner, die vorwiegend auf das Friedhofgeschäft angewiesen sind, vom Friedhof auszuschalten. Eine solche Stadt muß dann eben für die Zukunft vorsorgen und rechtzeitig bekannt geben: wenn wir in Jahren da oder dort einen neuen Friedhof anlegen, dann wird damit ein Monopol für Grabpflege verbunden sein. In Bielefeld



Schloß Pretzen im Blumen- und Pflanzenschmuck.

III. Vorderseite des Schlosses.

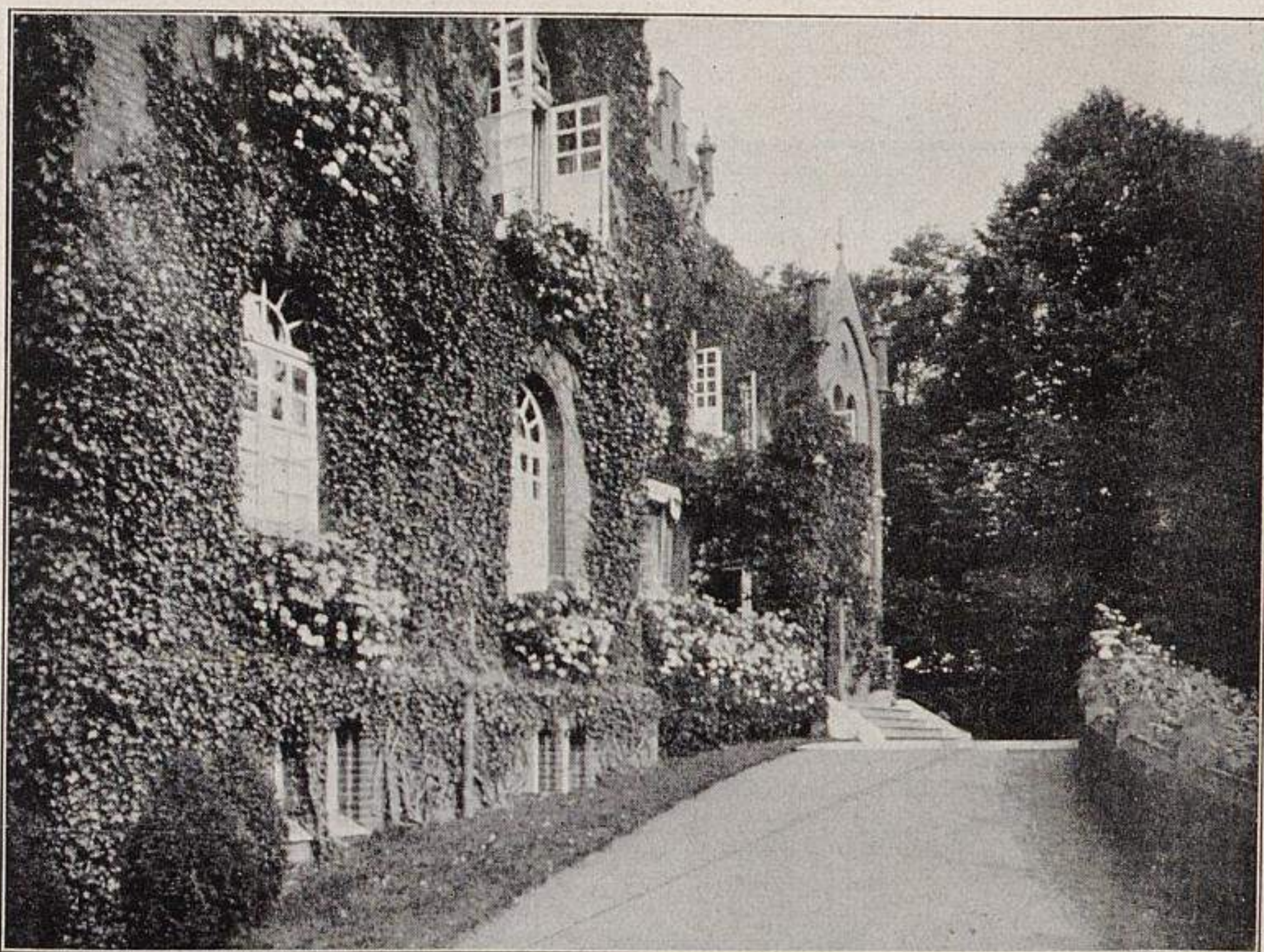
Bepflanzungsangaben im Text.

scheinen die Verhältnisse gerade umgekehrt zu liegen, dort haben sich die Handelsgärtner nie viel mit dem Friedhofgeschäft befaßt, da hat es die Stadtgemeinde leicht, bei dem neuen schönen Waldfriedhof das Monopol einzuführen.

Wenn von den Handelsgärtnern gesagt wird, in Magdeburg auf dem Westfriedhof habe das Monopol zu vielen Klagen des Publikums geführt, so glaube ich, falls die Behauptung der Wahrheit entspricht, daß hier von der Verwaltung Fehler gemacht worden sind. Auch die Behauptung, eine Friedhofverwaltung könne, geschützt durch das Monopol, die Preise ins Ungemessene steigern, ist unzutreffend. Der Pflanzentarif unterliegt ja der Zustimmung der Stadtverordneten. Zudem sollten sich doch die gewerbetreibenden Gärtner eher freuen, daß die Stadt auf gute Preise hält, als darüber Klage führen.

Und dann will ich noch auf etwas aufmerksam machen, was vielen unbekannt sein dürfte. Ich schicke voraus, daß ich keineswegs für ein radikales Monopol eintrete. Das Ausschmücken der Gräber mit Blumen und Rosen, sowie die Lieferung von Blumenbindereien muß dem Erwerbsgärtner zugestanden werden. Da hat sich nun bei dem Stettiner Hauptfriedhof herausgestellt, daß seit Einführung des Monopols (1902) der Verbrauch an Pflanzen für den Friedhof ganz ungemein gestiegen ist. Man lasse sich mal von der Friedhofverwaltung in Stettin den Jahresbericht kommen und lese dort nach, was an laufenden Metern Heckenpflanzen in einem Jahre verbraucht worden ist. Wieviel Einzel-Nadelhölzer, wieviel hochstämmige und niedrige Rosen, Ziersträucher und vieles mehr die Verwaltung dort im Jahre umsetzt, seitdem an der Spitze des Betriebes ein tüchtiger Gartenfachmann steht. Alle diese Sachen werden dort nicht selbst herangezogen, sondern von Handelsbaumschulen gekauft. Und dieser glückliche Gedanke, dem Friedhof den Charakter eines Gartens zu geben, läßt bei den Besuchern des Friedhofes die Freude an den Pflanzen und Blumen wachsen, sodaß sie wetteifern im Ausschmücken ihrer Gräber nicht nur, sondern auch ihrer Balkone, Blumenbretter, Zimmerblumentische und der Hausgärten. Das fällt jedem Fremden, der Stettin besucht, sofort auf. Freilich haben auch die mustergültig bepflanzten städtischen Schmuckanlagen das ihre dazu beigetragen.

Dieser große Pflanzenverbrauch auf dem



Schloß Pretzen im Blumen- und Pflanzenschmuck.

II. Vorderseite des Schlosses.

Bepflanzungsangaben im Text.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Friedhof wäre nie erreicht worden, wenn die Stadt den Betrieb nicht auf eigne Rechnung übernommen hätte. Dann stände an der Spitze der Verwaltung ein Verwaltungsbeamter, und statt der schönen, lebenden Einfriedigungen der Grabstätten aus Thuya und Taxus ständen Gitter und kalter Stein. Wo heute die Gräber üppig mit Blumen bewachsen sind, wären breite Steinumfassungen und als Schmuck einige wenige Blumen. So kann das Monopol, vorausgesetzt, daß ein tüchtiger Gärtner an der Spitze der Verwaltung steht, den Handelsgärtnern mittelbar großen Nutzen bringen. (Fortsetzung folgt.)

Alter oder frischer Gurkensame?

(Siehe Nummer 13.)

Diese Frage ist für mich bei Gurken und Melonen längst entschieden und zwar zugunsten des frischen Samens.

Wir hatten die beste Gelegenheit, bei der hier immerhin ausgedehnten, seit vielen Jahrzehnten betriebenen Melonenkultur Versuche und Beobachtungen anzustellen, für die uns Samen vieler Jahrgänge zur Verfügung stand. Man war hier der Ansicht, daß nur alter Same gute Erfolge bringen könnte. Die ziemlich günstigen Erträge veranlaßten mich vorerst, das alte Verfahren beizubehalten. Aus der reichen Sortenzahl hiesiger Züchtungen suchte ich mir die fruchtbarsten aus, die gleichzeitig in Güte, Wuchs und Widerstandsfähigkeit besonders hervortraten. Diese Sorten nahm ich als Grundlage für eigene Züchtungen, sodaß wir jetzt in dieser Beziehung beständige Sorten haben. Die mit dem Samen dieser Züchtungen angestellten Versuche liefern den Beweis, daß frischer Same dem alten vorzuziehen ist.

Dieselben Erfahrungen habe ich mit Gurken gemacht. Ich säte von einem Gurkensamenspezialisten angebotenen alten, daneben aber frischen, einjährigen, hier selbstgezogenen Samen derselben Sorte aus. Auch hierbei konnten wir wieder dem frischen Samen den Vorzug geben und benutzen nun ausschließlich solchen.

Wenn die Sorten von Melonen und Gurken gleichermaßen durch- und hochgezüchtet sind, besonders mit Bezug auf Fruchtbarkeit, so ist selbstverständlich frischer einjähriger Same zu verwenden, da aus ihm gezogene Pflanzen widerstandsfähiger sind, überhaupt im allgemeinen eine größere Lebenskraft haben. Gerade diese suchte man früher durch Benutzung ältern Samens abzuschwächen, um dadurch die Fruchtbarkeit zu begünstigen. Man sieht also, die Bevorzugung des alten Samens war nur so lange durchaus berechtigt, als es an beständigen, fruchtbaren Sorten fehlte, wie wir sie heute in unsern Kulturen aufzuweisen haben.

Königl. Hofgärtner Meermann in Sanssouci-Potsdam.

Nochmals: Alter oder frischer Gurkensame?

Zu dem in Nummer 13 dieses Jahrgangs veröffentlichten Aufsatz „Alter oder frischer Gurkensame?“ von Schlossgärtner F. STEINEMANN in Beetzendorf sei es mir gestattet, ebenfalls das Wort zu ergreifen. Ich widme mich mit Vorliebe der Gurkentreiberei und habe mir aufgrund eigener Erfahrung ein Treibverfahren aufgebaut, mit dem ich bisher stets sehr gute Erfolge gehabt habe.

Es ist selbstverständlich, daß eine Frucht, die so auf der Höhe der Kultur steht wie die Treibgurke, nur von solchen Pflanzen gewonnen werden kann, die ebenfalls aus Samen bester Beschaffenheit hervorgegangen sind. Die erste Bedingung solchen Samens ist: gut ausgereift sein. Ich habe Versuche mit altem und mit frischem Gurkensamen gemacht; daß der Same wirklich alt, beziehungsweise frisch war, wußte ich daher, weil er von selbst geernteten Früchten stammte. Das Ergebnis fiel stets zugunsten des alten Samens aus. Schon als ganz kleine Sämlinge waren Gurkenpflanzen aus altem Samen viel widerstandsfähiger als solche aus frischem. Ihr Wuchs war viel freudiger, besonders aber war die Fruchtbarkeit bedeutend größer; ferner waren die Früchte alle wohl geformt und zeigten jene Eigenschaften, die für die betreffende Sorte charakteristisch waren. Mit Gurken aus frischem Samen hatte ich niemals gleichgute Erfolge zu ver-

zeichnen. Besonders war es die Fruchtbarkeit, die viel zu wünschen übrig ließ. Auch blieb ein großer Teil der Früchte krüppelhaft. Es mag in der Eigenart des Gurken- und Melonensamens liegen, daß er während eines kurzen Sommers nicht zur Vollreife gelangt; ob es aber hinreicht, den Samen einige Zeit in der Westentasche zu tragen, um die Reife zu beenden, darüber habe ich leider keine Erfahrung. Vorläufig bestätige ich die Ansicht sehr vieler Gurkenzüchter, die sagen, daß der beste Gurkensame der dreijährige sei.

Meine Erfahrungen erstrecken sich auch auf den Melonensamen, da ich Melonen sowohl in abgeernteten Salatkästen ziehe, als auch in frisch angelegten wie Gurken treibe. Ich kann gerade jetzt über eine sehr interessante Beobachtung berichten, die ich in den letzten Wochen mit Melonen gemacht habe. Im Januar dieses Jahres bezog ich Samen einer Melonnenneuheit, also frischen Samen. Die Samen keimten alle, später aber ging mir durch die Unachtsamkeit meiner Leute ein großer Teil der Sämlinge verloren, sodaß mir schließlich nur wenige Stück übrig blieben. Durch Zufall kam mir ein Teil Samen der *Berliner Netz-melone* in die Hände, der aus dem Jahre 1908 stammte. Ich machte einen Versuch, legte die Samenkörner eine Nacht in lauwarmes Wasser und brachte sie nächsten Tages in eine Schale, die mit Sägespänen gefüllt war. Diese Samenschale stellte ich in einen Gurkenkasten. Es dauerte länger als eine Woche, bis die so behandelten Melonensamen keimten. Dann aber keimten sie bis auf ein Stück und entwickelten, in kleine Töpfe gepflanzt, ein kräftiges Wachstum. Die Sämlinge, die aus diesem sechs Jahre alten Samen hervorgingen, wuchsen viel besser und sind viel stämmiger als die Sämlinge der heuer bezogenen Neuheit, obwohl in der Beschreibung gesagt wurde, daß diese sehr kräftig wachse. Daß die Pflanzen aus dem alten Samen, die bis heute den Eindruck sehr guter Gesundheit machen, später in der Fruchtbarkeit zu wünschen übrig lassen sollten, kann ich nicht gut glauben; doch dies wird ja die Erfahrung lehren, und ich werde seinerzeit darüber berichten.

Meine bisherigen Erfahrungen drängen mich zu der Ansicht, daß bei Gurken und Melonen der alte Same dem frischen vorzuziehen ist, und das dürfte in Züchterkreisen eine viel verbreitete, durch die Erfahrung bestätigte Ansicht sein. Es ist gewiß eine sehr interessante und auch sehr wichtige Frage, die Herr Steinemann zur Erörterung gebracht hat, und es wäre sehr zu wünschen, daß sowohl die Praktiker, als auch die Wissenschaftler mit ihren diesen Gegenstand betreffenden Erfahrungen vor die Front träten.

Alfred Grohmann, Privatgärtner in Tuchorschitz (Deutschböhmen).

KLEINE MITTEILUNGEN

Indische Azalee „Professor Wolters“, nicht „Professor Walter“.

Die indische Azalee *Professor Wolters* (Spielart von *Baronne de Vrière*) wird in deutschen Fachkreisen fast ausschließlich mit dem falschen Namen *Professor Walter* bezeichnet. Diese geschätzte Azaleensorte wurde von dem Vater des Züchters JULES LOSSY-CNUDE in Destelbergen bei Gent im Jahre 1888 zum erstenmale gezeigt, und zwar auf einer Ausstellung in St.-Amandsberg bei Gent. Sie hat ihren Namen nach dem eines guten Freundes und Nachbarn des Herrn Lossy, Vater, einem Rektor Professor Wolters. Die Schreibweise Walter ist demnach falsch. Der Richtigkeit wegen, und weil die Benennung dieser Azalee die Ehrung eines Mannes bezweckt, fühle ich mich veranlaßt, diese Aufklärung zu geben. Mögen die deutschen Fachgenossen sich nunmehr bemühen, den richtigen Namen für diese Azalee zu gebrauchen und ihn bei Neudruck ihrer Preislisten an Stelle des falschen setzen.

Karl Lindörfer in Somergem bei Gent.

Nochmals: Adnets Poinsettien-Kreuzungen.

Herr R. ADNET, Antibes (Südfrankreich), legt Wert darauf, daß die nachfolgenden Mitteilungen, die wir in seiner in Nummer 10, 1914, veröffentlichten Zuschrift wegen Raummangel streichen mußten, noch bekannt werden:

Die in Frage stehende *Poinsettia salmonea Adneti* wurde

am 23. Januar 1913 (also schon vor vierzehn Monaten) gleichzeitig mit einer ganzen Sammlung Poinsettien dem Ausschuß für Blumenzüchtung (Comité de Floriculture) der Société Nationale d'Horticulture de France unterbreitet und erhielt dabei die höchsten dem genannten Ausschuß zur Verfügung stehenden Auszeichnungen. Übrigens ließ seinerzeit die französische Fachpresse und insbesondere die Revue Horticole (vom 16. Mai 1913) und der Jardin (vom 5. Juni 1913) diesbezüglich ausführliche Aufsätze mit Farbentafeln der neuen Sorte erscheinen.

R. Adnet in Antibes (Südfrankreich).

Vogelschutz im Obstbau.

Der auszugsweisen Wiedergabe meines Vortrages auf der Versammlung des Deutschen Pomologenvereins in Berlin „Vogelschutz, ein notwendiger Bestandteil unsers Obstbaues“ auf Seite 118 dieses Jahrgangs bitte ich eine Erläuterung und Ergänzung hinzufügen zu dürfen, um irreführenden Schlußfolgerungen, die aus der einseitigen Darstellung gezogen werden könnten, vorzubeugen.

Die Aufgabe des kerbtierfressenden Vogels sehe ich in der Aufrechterhaltung des Gleichgewichtes zwischen Pflanzen- und Insektenwelt. „Vogelschutz kann die künstliche Bekämpfung der Schädlinge nicht ersetzen“. (Richtiger hätte ich sagen sollen: „nicht entbehrlich machen“.) Nisthöhlen anbringen und dann die Hände in den Schoß legen, das würde Mißerfolge herbeiführen. Denn anfänglich fehlt es ja noch an den erst wieder herbeizuziehenden und zu vermehrenden Vögeln, deren Wirksamkeit dann auch im allgemeinen nur vorbeugender Art ist und nur ausnahmsweise gegenüber schon vorhandenen Schädlingsplagen zur Geltung kommt. Die Belege hierfür sind gegeben worden und brauchen hier nicht wiederholt zu werden. Besonders betont habe ich aber, daß der Vogelschutz als Ergänzung jeder künstlichen Bekämpfung tierischer Schädlinge unbedingt notwendig ist, und daß er dieser erst zur Wirksamkeit verhilft, während ohne ihn die aufgewendete Mühe, Zeit und Ausgabe vergebens ist, wie satte Erfahrungen der letzten Jahrzehnte besonders im Wein- und Obstbau lehren!

Friedrich Schwabe in Seebach.

Nochmals: Meisenfütterung und -Pfleger.

Herr Obergärtner KREUZPOINTNER gibt mir durch seine Erwiderung auf meinen Bericht in Nr. 4 dieser geschätzten Zeitschrift Gelegenheit, mich noch genauer über die verschiedenen Futtermittel der Meisen zu äußern.

Ich halte es für sehr bedenklich, daß Herr Kreuzpointner nur ungebrochenen Hanf zur Fütterung empfiehlt. Ich habe noch nie gesehen, daß es einer Blaumeise gelungen wäre, ein Hanfkorn aufzupicken, anscheinend ist ihr Schnabel zu schwach dazu. Der Buntspecht frißt ebenfalls keinen Hanf, aber beide fressen gern Kartoffeln. Im Januar, als wir bei — 20 bis 23° C drei Tage lang Rauhreif hatten, machte ich die Beobachtung, daß auch von den andern Meisen kein Hanf mehr verzehrt wurde. Die Ursache war wohl die starke Kälte und der Rauhreif, der alle Zweige zollhoch bedeckte. Anscheinend waren den Vögeln die Zehen so erstarrt, daß sie das Hanfkorn nicht mehr so lange festhalten konnten, bis die harte Schale aufgepickt war. Der Hanf müßte also in solchen Fällen unbedingt gebrochen sein, sonst könnten die Vögel angesichts der Körner verhungern.

Dagegen ist Mohn immer aufnahmefähig und wird auch von den Blaumeisen gern gefressen (gebrochener Hanf natürlich ebenfalls). Mohn ist ja nun doppelt so teuer als Hanf. Da aber beim Mohn die Körner im Ganzen gefressen werden, während beim Hanf die Schale abfällt, so dürften die Kosten wohl dieselben sein. Die Sumpfmeise nimmt regelmäßig bis vier Hanfkörner in den Schnabel, die Spechtmeise sogar bis sechs, die sie dann in Baumritzen usw. verstecken. Daß hierbei viel Futter umkommt, ist wohl mit Sicherheit anzunehmen; bei gebrochenem Hanf und bei Mohn kommt das aber nicht vor.

Es gibt nun aber auch Fälle, wo die Herrschaft nicht dafür zu gewinnen ist, jährlich 20 bis 60 M für Hanf zu bewilligen. In solchen Fällen empfehle ich nach wie vor, Kartoffeln zu füttern, und zwar auf die Art, wie ich in Nr. 4 angegeben habe, scharfe Tunken sind freilich zu vermeiden; bei strenger Kälte aber gebe man Mohn oder gebrochenen Hanf oder Sonnenblumenkerne.

Zum Schutz des Futters gegen Sturm und Niederschläge habe ich einen Kasten am Fenster angebracht. An der Rückseite dieses Kastens, also dem Fenster zugekehrt, befindet sich eine Glaswand, oben ist der Kasten mit einem Brett abgedeckt, und an der Stirnseite, sowie an beiden Giebelseiten lassen sich Bretter oder Glasscheiben einschieben; so kann man den Zugang je nach Windrichtung und Wetter regeln. In diesem Futterkasten stellen sich außer den fünf Meisenarten auch große Buntspechte als regelmäßige Gäste ein. In den drei letzten Jahren hat sich hier die Zahl der Meisen und Spechte verdreifacht.

R. Maaß, Gartenverwalter in Ellguth bei Stroppen (Schlesien).

TAGESGESCHICHTE

„Kinderlose Gärtner-Ehepaare“.

Ein Wort an alle Privatgärtner!

Zweck dieser Zeilen soll es nicht sein, zu den in Nummer 11 dieses Jahrgangs unter der oben angeführten Überschrift erwähnten Mißständen im Privatgärtnerberufe noch unzählige andre zu nennen, sondern meine Absicht ist, zunächst Herrn Pastor GROSS, Sakro, aufrichtigen Dank zu zollen für das Aufrollen dieser für den Privatgärtnerstand so wichtigen Frage vor der Öffentlichkeit. Dann aber auch Zollung voller Anerkennung der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung für die Bereitwilligkeit, derartigen Berichten Aufnahme zu gewähren und so ihrerseits zur Lösung der Privatgärtnerfrage wesentlich beizutragen.

Nicht hoch genug einzuschätzen ist aber auch die Zusicherung der Redaktion, in Zukunft noch mehr wie bisher grundsätzlich allen das Ansehen unsers Berufes schädenden Anzeigen die Aufnahme zu versagen. Ich habe hier hauptsächlich die in Betracht kommenden Privatgärtnergesuche im Auge und möchte nicht verfehlen, alle Kollegen zu ersuchen (sofern das Bedürfnis nach Lesen einer Fachzeitschrift vorliegt), durch Abonnieren von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung einerseits für den Ausfall an Einnahmen für jene unwürdigen Anzeigen einigermaßen zu entschädigen, andererseits aber auch, um dadurch die volle Würdigung dieser zeitgemäßen idealen Bestrebungen auszudrücken.

Und nun noch einige Worte zu der mit vollem Recht als wirksamstes Gegenmittel empfohlenen Organisation. Alle Privatgärtner im Reich sollten nicht nur den Ausführungen des Herrn Pastor Groß, der in so hochherziger und uneigennütziger Weise für die Interessen des Privatgärtnerstandes eingetreten ist, ihre Hochachtung zollen, sondern auch die Folgerungen daraus ziehen, das heißt, sich nicht von Herrn Pastor Groß in der Vertretung ihrer Standesinteressen beschämen lassen, und je nach Richtung und Geschmack sich den bestehenden gärtnerischen Arbeitnehmer-Organisationen zur nachdrücklichen Vertretung ihrer Standesinteressen anschließen.

Ehrenpflicht der bestehenden Organisationen ist es dann aber auch, die Interessen der Gesamtheit sowohl, wie auch vor allem die der am schlechtesten gestellten Berufsangehörigen tatkräftig zu fördern.

G. Kirchner, Privatgärtner in Bad Homburg vor der Höhe.

Schleuderkonkurrenz durch den Rosarium-Ausschuß in Britz-Berlin.

Von Herrn Dr. H. SPÄTH, Inhaber der Baumschule L. Späth in Berlin-Baumschulenweg, haben wir mit der Bitte um Veröffentlichung den Durchschlag des folgenden von ihm an den Rosarium-Ausschuß in Britz gerichteten Schreibens erhalten:

Baumschulenweg, den 16. März 1914.

An den Rosarium-Ausschuß,

Berlin-Britz.

In der amtlichen Britzer Zeitung vom 13. März findet sich folgende Notiz:

„Rankrosen-Verkauf aus dem Rosarium-Anschulgarten. In Ergänzung unserer kürzlich gebrachten Notiz, daß Rankrosen-Pflanzen an die Bürgerschaft zum Preise von 50 Pf pro Stück abgegeben werden, werden wir gebeten, mitzuteilen, daß der Verkauf Mittwochs und Sonnabends, von nachmittags 2 Uhr ab, stattfindet. Im Interesse einer ausgedehnten Rosenspende in unserem Orte weisen wir gern auf diesen Verkauf nochmals hin und tut Jeder, der in seinem Gärtchen, Balkon etc. Rankrosen brauchen kann, gut, diese billige Gelegenheit wahrzunehmen.“

In meiner Eigenschaft als Rosenschulbesitzer und Steuerzahler der Gemeinde Britz muß ich gegen dieses Vorgehen ganz entschieden Einspruch erheben. Es handelt sich hierbei nicht so sehr um die finanzielle als um die prinzipielle Seite der Frage. Selbstverständlich werde ich, wie auch alle andern Verkäufer von Rankrosen auch finanziell geschädigt, wenn der Rosarium-Ausschuß von Britz einen öffentlichen Handel mit Rankrosen betreibt. Wenn der Ausschluß diese Rosen nur an die Bürger der Gemeinde Britz verkaufen würde, so ließe sich diese Maßnahme noch verstehen. Es läßt sich aber bei der jetzigen Verkaufsweise nicht verhindern, daß die Rankrosen unmittelbar oder mittelbar an die Bewohner der umliegenden Ortschaften Rudow, Buckow, Mariendorf, Neukölln und vor allen Dingen an die Einwohner von Berlin verkauft werden. Ich werde durch diesen Verkauf geschädigt, weil der Verkauf von Rankrosen einen wesentlichen Bestandteil meines Rosengeschäfts bildet.

Das Vorgehen des Ausschusses wäre also schon bedenklich, selbst wenn er zu dem vom Bund deutscher Baumschulbesitzer festgesetzten Mindestpreis verkaufen würde. Es erscheint aber noch bedenklicher dadurch, daß der Ausschluß die Preise des

Bundes deutscher Baumschulbesitzer unterbietet, also zu Preisen verkauft, zu welchen ein auf die Einträglichkeit seines Unternehmens bedachter Rosenschulbesitzer nicht verkaufen kann. Dadurch werden alle Verkäufer von Rosenpflanzen aufs empfindlichste geschädigt.

Es ist überhaupt nicht Aufgabe des Rosarium-Ausschusses, Handel mit Pflanzen zu treiben, am allerwenigsten in einer Gemeinde, deren Steuern zum großen Teil von Gärtnereibesitzern aufgebracht werden. Wohin soll es führen, wenn der Rosenverkauf, was doch leicht möglich ist, weiter ausgebaut wird und sich nicht nur auf Rankrosen, sondern auch auf Büsche, Hochstämme und Trauerrosen ausdehnt!

Der Magistrat von Quedlinburg, in dem sich bekanntlich die bedeutendsten Samenfirmen Deutschlands befinden, begünstigt doch auch nicht eine Verkaufsstelle für selbstgezüchteten Samen, und der Magistrat München würde gewiß nie daran denken, einen Ausschuß für Bierproduktion mit Bierverkauf einzurichten, denn dadurch würden ja gerade die Interessen der Steuerzahler geschädigt werden. Rankrosen können die Britzer Gartenbesitzer in jeder Menge und zu niedrigen Preisen aus meiner Baumschule oder von irgend einem der vielen Britzer Gärtnereibesitzer kaufen. In diesem Falle käme nun noch dazu, daß ich selbst auf Bitten der Gemeinde Britz Veredlungsreiser von Rosen dem Rosarium-Ausschuß geschenkt habe. Dasselbe dürften auch andre Rosenschulbesitzer getan haben. Wir haben dies aber selbstverständlich nicht in der Erwartung getan, daß der Rosarium-Ausschuß zum Dank dafür uns durch Unterbietung unsrer an und für sich schon nicht hohen Rosenpreise schädigt.

Gegen die Anlage einer Rosenschule zur Deckung des eigenen Bedarfs läßt sich ja natürlich nichts einwenden, wenn gleich auch erfahrungsgemäß sämtliche derartigen Baum- und Rosenschulen bei eigener Anzucht stets teurer gewirtschaftet haben als durch Kauf. Es geht aber entschieden zu weit, wenn diese Rosenpflanzen nicht nur der eigenen Anzucht dienen, sondern wenn damit öffentlich Handel getrieben wird.

Ich bitte daher ganz ergebenst, noch in dieser Frühjahrsaison Schritte zu tun, um den öffentlichen Verkauf von Rosenpflanzen zu verhindern. Ich behalte mir vor, beim Verband der Handelsgärtner Deutschlands, dem Bund deutscher Baumschulbesitzer, sowie dem Reichsverband für den deutschen Gartenbau und andern Instanzen vorstellig zu werden, falls dieser mich und alle andern Gärtnereibesitzer schädigende Rosenhandel nicht eingestellt wird. Hochachtungsvoll

(gez.) L. Späth.

Gegen den Rosenhandel des Britzer Rosarium-Ausschusses kann nicht scharf genug vorgegangen werden. Erst wird von Gärtnern das erforderliche Vermehrungsmaterial zusammengebetelt, und nachher wird zur Schädigung der Gönner und Spender Handel zu Unterpreisen getrieben. Gegen solch unerhörtes, undankbares Gebaren ist kein Ausdruck des Tadels zu hart. Hat denn kein unabhängiger Fachmann in dem Ausschuß Sitz und Stimme? Die Redaktion.

Gärtnereiausschuß für die Provinz Pommern.

Der „Ausschuß für Handelsgartenbau“ wählte in seiner Sitzung am 9. März Baumschulbesitzer SCHÜMANN, Stralsund, zu seinem Vorsitzenden, Rittergutsbesitzer BLOCK, Battinthal, zum Stellvertreter. Es wurde eine Entschließung gefaßt, den Vorstand der Landwirtschaftskammer zu bitten, die Zollvorschläge der gärtnerischen Verbände beim Landes-Ökonomie-Kollegium zu befürworten. Kammerdirektor Dr. REICHERT teilte mit, daß die Landwirtschaftskammer beabsichtige, eine Musterlehrgärtnerei einzurichten. Die Bearbeitung der Frage über das gärtnerische Lehrlingswesen wurde einem neugebildeten Unterausschuß überwiesen, zu dessen Vorsitzenden städt. Gartendirektor SCHULZE, Stettin, gewählt wurde. Ferner soll ein Gärtnereiadreßbuch für das Kammergebiet zusammengestellt werden.

Eröffnung der Petersburger Ausstellung.

Die Eröffnung der Internationalen Jubiläums-Gartenbauausstellung in St. Petersburg findet nicht am 18. Mai, sondern erst am 26. Mai (13. Mai nach russischer Zeitrechnung) statt. Man kann also in größter Ruhe die Altonaer Ausstellung, die am 15. Mai eröffnet wird, besichtigen und braucht nicht, wie bisher angenommen werden mußte, schon am 16. von Altona abzureisen, um pünktlich in Petersburg zu sein. Reisepaß ist unbedingt erforderlich.

PERSONALNACHRICHTEN

Emil Drescher, Gartenobergehilfe im königl. Gartenrevier in Berlin-Monbijou, hat die kaiserl. russische Kleine goldene Medaille am Bande des St.-Stanislaus-Ordens erhalten.

Königl. Landesökonomierat August Siebert, der verdiente Direktor des Frankfurter Palmengartens, hat am 1. April seinen 60. Geburtstag gefeiert.

Wilhelm Teetzmann, Direktor der Späthschen Baumschule in Berlin-Baumschulenweg, hat anlässlich seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit im Dienste der Firma Späth den Titel königl. Gartenbaudirektor erhalten.

Fr. Weinberg, Obergärtner der Samenabteilung, und August Heinsen, Prokurist der Firma H. Jungclausen in Frankfurt an der Oder, feierten am 1. April das Jubiläum ihrer fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit in diesem Betriebe.

R. Thieme, seit 1903 Stadtobergärtner und Leiter der städt. Parkverwaltung Berlin-Wilmersdorf, ist zum Stadtgarteninspektor und E. Fuchs, seit 1905 in derselben Verwaltung erster Gartentechniker, zum Stadtobergärtner ernannt worden.

Oswald Feist, bisher Stadtgärtner in Bunzlau (Schlesien), wurde dort zum Friedhofverwalter der evangelischen Kirchengemeinde gewählt.

Walter Scholz, bisher städt. Gartentechniker bei der städt. Gartendirektion in Beuthen (Oberschlesien), wurde vom 1. April an als Stadtobergärtner angestellt.

Dr. Hugo Fischer hat am 1. April die Redaktion der „Gartenflora“ niedergelegt. Bis zum Schluß des laufenden Jahres übernimmt Generalsekretär Siegfried Braun die Schriftleitung des genannten Organs der Deutschen Gartenbaugesellschaft.

Ernst Stabe, Gemeinde-Obergärtner in Berlin-Friedenau, ist zum Garteninspektor, dort, ernannt worden.

Gestorben sind: H. Hecker, Handelsgärtner in Köln-Riehl. Michael Herb, Handelsgärtner in Kempten (Algäu), am 14. März im Alter von 49 Jahren. H. Kettler, Handelsgärtner in Elberfeld. H. Knepper, Handelsgärtner in Lippstadt (Westfalen), am 3. März. Karl Kölsch, Handelsgärtner in Karlsruhe-Rüppurr, am 25. März im 45. Lebensjahre. Karl Schmitt, Rosenschulbesitzer in Eltville am Rhein. C. Taube, Großblumenhändler in Berlin, im 71. Lebensjahre.

Ferner: Adalbert Vent, Obergärtner der Villa Le Nid in Monte-Carlo (Monako), am 22. März im 58. Lebensjahre. Paul Volquardson, bekannter Handelsgärtner in Newport, R. J. (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher, am 16. März. Emanuel Weitnauer, Gärtnereibesitzer in Basel (Schweiz), am 22. März im Alter von 67 Jahren.

Ch. Steinmetz in Brügge (Belgien), der in Gärtnerkreisen bekannte Förderer des belgischen Gartenbaues, ist am 22. März im Alter von 62 Jahren gestorben. Die große Teilnahme der Gärtnerschaft West-Flanderns und der Einwohner Brügges legte Zeugnis ab von der Verehrung, deren sich der Verstorbene zu erfreuen gehabt hatte.

In den neunziger Jahren gründete Steinmetz eine Gärtnerei in Brügge, die sich durch ihre Myrten- und Palmenkulturen bald einen guten Ruf erworben hatte. Des Verstorbenen Lebensaufgabe bildete die Verschmelzung der damals so zersplitterten Privatgärtnervereinigung und der königl. Gartenbau-Gesellschaft zu einem starken Verbände, der jetzigen Société Royale d'Horticulture. Damit aber noch nicht zufrieden, arbeitete Steinmetz auch daran, das Ansehen der Gärtnerschaft West-Flanderns nach außen hin zu heben. Die erste Frucht dieser Arbeit war die Internationale Ausstellung im Jahre 1907 in Brügge, die dank den Verdiensten des Verstorbenen nun alle fünf Jahre abgehalten wird. Er war allezeit ein guter Freund und Ratgeber seiner Mitmenschen. Herr Sander verliert in dem Verstorbenen seinen besten Freund. Wie hoch diese Freundschaft angeschlagen wurde, war daraus zu ersehen, daß am Beerdigungstage in dem Betriebe der Firma Sander & Söhne alle Arbeit ruhte. Gewiß ein schöner Zug von Kameradschaft und tiefer Verehrung. E. H.

Schluß der Redaktion: 3. April.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 16.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 18. April 1914.

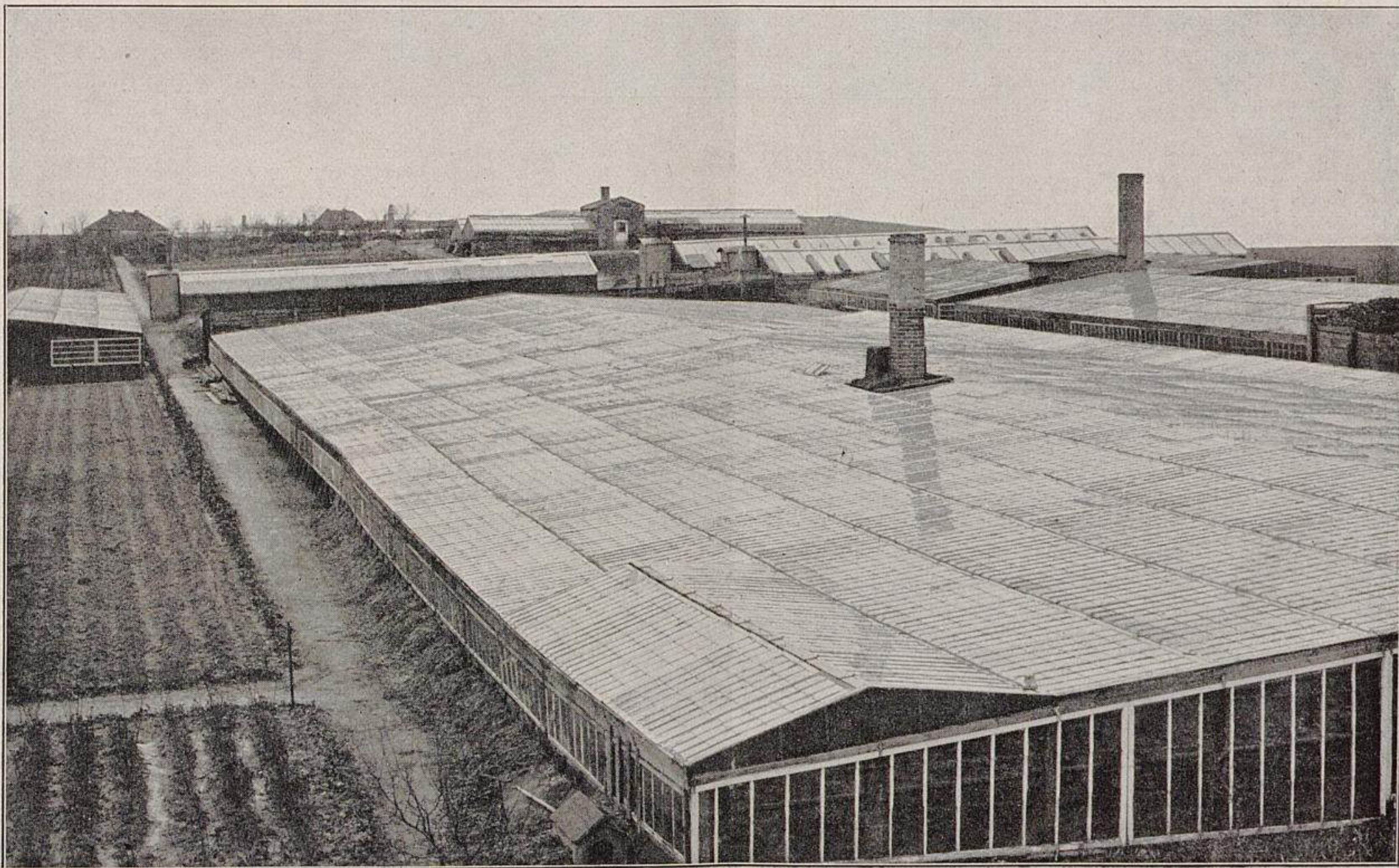
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

„Fliegende Gewächshäuser“.

Neben den vielen Kleingärtnereien sind im Laufe der letzten fünfzehn Jahre durch kapitalkräftige Männer von Unternehmungsgeist gärtnerische Großbetriebe in größerer Zahl entstanden, wo unter andern auch Tausende von Quadratmetern unter Glas gebracht sind. Anstelle der sonst gebräuchlichen Einzelhäuser baut man heute große, zusammenhängende Häuserblocks, leicht und billig, aber zweckmäßig. Ja sogar aus Fenstern allein, mittels der bekannten Fensterverbinder, weiß man jetzt überglaste Gewächshausbauten zu schaffen, die ihren Zweck ganz gut erfüllen. Das Neueste aber sind die transportablen oder „fliegenden“ Gewächshäuser in den Schnittblumenkulturen. Allerdings hat man schon vor mehreren Jahren derartige Versuche angestellt. Den Erwartungen entsprachen sie anfangs aber nicht. Man überbaute Rosenflächen mit Mistbeetfenstern, legte ein Heizrohr hinein und ließ im übrigen die liebe Sonne dafür sorgen, daß im Frühjahr blühende Rosen zu haben waren. Nach dem Abblühen nahm man die Fenster herunter, benutzte sie anderweitig, und im Herbst begann die mühselige Bauerei von neuem. Nun aber trat der endgültige Mißerfolg ein,

denn die Rosen brachten, zum zweitenmale getrieben, fast keinen Gewinn mehr. Eine Unmenge Holz war außer den Fenstern in diesen Bau hineingearbeitet worden, Pfosten, Dachlatten, Stützen usw. waren jetzt zum Teil überflüssig oder für andre Zwecke unbrauchbar geworden.

Vor einiger Zeit hatte ich Gelegenheit, der Schnittblumen-Großgärtnerei von GEORG MEISSNER in Trebbin bei Berlin (Abbildung untenstehend) einen Besuch zu machen. Ich hatte von seinen transportablen Gewächshäusern schon gehört, aber als Pessimist, der ich in Bezug auf Neuerungen nun einmal bin, brachte ich auch dieser Erfindung einiges Mißtrauen entgegen. Doch ich ward angenehm enttäuscht. Die genannte Firma verwendet für ihre Flieger- und Rosentreiberei (jetzt wohl die größte Groß-Berlins) transportable Gewächshäuser des Systems BÖTTGER & ESCHENHORN. Alljährlich baut Herr Meißner mit seinen Gehilfen die Häuser über die zum Abtreiben bestimmten Quartiere. Selbst die Kesselhäuser, aus verzinktem Eisenblech bestehend, wandern und sind durchweg mit kleinen Nationalkesseln ausgestattet.



Teilansicht der Rosen- und Flidertreiberei von Georg Meißner in Trebbin bei Berlin.

Die beiden vordern Häuserblocks dienen der Spättreiberei von Rosen und Flieger. Die querstehenden drei Häuser in der Mitte sind die „fliegenden Häuser“ für Frühreiberei.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Häuser sind etwa 24 m lang und 5 bis 6 m breit. Die Wände bestehen aus imprägnierten Bohlen und sind aus 2 m langen Einzelteilen zusammensetzbar. Die Dächer bestehen aus abnehmbaren Fenstern, das Sparrenwerk aus Winkelleisen. Die Heizungsrohre ruhen auf eigens für diesen Zweck konstruierten Rohrhaltern. Alles ist so eingerichtet, daß jedes Haus innerhalb eines Tages an einer andern Stelle aufgebaut werden kann. Natürlich muß man bei Anpflanzung der Wechselquartiere die Maße der Häuser berücksichtigen, sie können jedoch auch in jeder beliebigen Größe und Breite errichtet werden. Die Erfolge des genannten Fachmanns in Bezug auf die Beschaffenheit seines Fliders (Abbildung nebenstehend) und seiner Rosen sind nicht zu überbieten.

Das Arbeiten mit diesen fliegenden Gewächshäusern erfordert verhältnismäßig nur wenige Hilfskräfte. Daher ist es wohl einleuchtend, daß derartige Betriebe auch gewinnbringend sein müssen. Diese Häuser erscheinen mir für die moderne Schnittblumenkultur bzw. -Treiberei als das einzig richtige und lohnendste. Kein mühseliges Eintopfen, kein Gießen mit der Kanne mehr, für die nötige Feuchtigkeit sorgt der Wasserschlauch. Das Aufbauen erfordert keine besondern Vorbereitungen. Sämtliche Teile sind fertig, Nageln, Sägen und Passendmachen sind hier als etwas überholtes nicht mehr erforderlich.

Die beigegebenen Abbildungen machen eine weitere Empfehlung derartiger nicht kostspieliger, aber zweckmäßiger Bauten überflüssig. Daß sich diese „fliegenden“ Häuser auch bei andern Kulturen: Tomaten, Chrysanthemum, Pelargonien usw. bewähren dürften, glaube ich sicher. Die billige Herstellungsweise dieser Häuser sollte überall zu Versuchen anspornen.

W. Jensch,
Obergärtner in Berlin-Steglitz.

Swainsonia coronillaefolia und Humea elegans purpurea.

Zwei beachtenswerte, in Vergessenheit geratene Neuholländer.

Fast ganz vergessene Neuholländer-Pflanzen für gemischte Gruppen sind die prächtigen Swainsonien. Vom Sommer bis zum Herbst stehen diese schönen, mit gefiederten Blättern versehenen, neuholländischen Halbsträucher im Schmucke ihrer traubenständigen Schmetterlingsblüten. Die Kultur ist wie die der übrigen Neuholländer. Die Swainsonien verlangen sandige Heideerde, helle Überwinterung im Kalthaus bei +3 bis 5° C, im Sommer einen Standort im Freien, im Winter mäßige, im Sommer reichliche, doch nicht übergroße Feuchtigkeit. Die Vermehrung erfolgt meist durch Samen oder durch Stecklinge, die jedoch, bei mäßiger Wärme unter Glas, ziemlich schwierig wachsen. Die besten Arten sind *Swainsonia coronillaefolia* mit lila-purpurroten oder weißen Blüten, *S. Greyana* mit großen, violetten und *S. Osborni* mit schönen, purpurnen Blüten, die beiden letztgenannten sind die wirkungsvollsten.

Humea elegans purpurea (syn. *Calomeria amarantoides*), eine zweijährige, herrliche Composite, verdient ebenfalls mehr Beachtung. Sie wird im Mai oder Juni in sandige Lauberde in Schalen ausgesät, dann in 10 cm weite Töpfe mit derselben Erdmischung pikiert, später einzeln in größere, mit gutem Abzug versehene Töpfe in ein Gemisch aus gleichen Teilen Laub- und Mistbeeterde verpflanzt,

unter Fenstern luftig und sonnig weiterkultiviert, reichlich gegossen und im Kalthause bei +3 bis 5° C luftig und mäßig feucht überwintert. Im zweiten Jahre, Ende Mai, werden die Pflanzen in eine reichlich mit Lauberde, Sand und Wiesenmoorboden durchsetzte Erde nicht zu tief ausgepflanzt. Eine schöne Wirkung erreicht man, wenn man den Pflanzen auf den Rasenflächen oder Beeten einen etwas erhöhten Standort gibt, wodurch ihre Schönheit voll zur Geltung kommt. Sie werden am Grunde leicht kahl, sind deshalb mit niedrigen, buschigbleibenden Gewächsen zu umgeben. *Humea elegans purpurea*, leider noch viel zu wenig bekannt, ist sehr zierend, großartig in der Wirkung. Die langen Rispen sind auch für die Binderei wertvoll. Um Samen zu gewinnen, stellt man sie luftig unter Mistbeetfenster, die auf einem Lattengestell befestigt werden. Der Same ist ein Jahr keimfähig. Es gibt auch eine weiblich blühende Form von *Humea elegans*, namens *albida*.

B. Läuterer in Riedhausen
bei Günzburg an der Donau.

Meine Beobachtungen über Chrysanthemum-Geschwülste.

Angeregt durch die interessanten Aufsätze des Herrn Dr. R. LAUBERT, Zehlendorf, in Nummer 41, 1913, und in Nummer 13, 1914, dieser geschätzten Zeitschrift, möchte auch ich meine Beobachtungen über die Chrysanthemum-Geschwülste mitteilen.

Im vorigen Jahre war ich in einer bekannten Topfpflanzen- und Schnittblumengärtnerei in Frankfurt am Main tätig. Als ich im August die *Chrysanthemum frutescens* und die Margarete *Frau Fr. Sander* umtopfte, bemerkte ich zu meinem Erstaunen an beiden Sorten, sowohl an den Wurzeln, als auch an Stengeln Geschwülste in der Stärke bis zu einer Walnuß. Etwa ein Drittel der Pflanzen war verseucht. Die am stärksten befallenen vernichtete ich, bei andern schnitt ich die

Geschwulststellen teilweise aus. Einige der Pflanzen waren vom Tisch auf eine etwas scharfe Holzkante gefallen, wodurch sie zum Teil beträchtlich verletzt wurden. Später wurden die Pflanzen alle zusammen ziemlich dicht auf ein Beet eingesenkt. Im Oktober desselben Jahres sah ich beim Einräumen der *Chrysanthemum frutescens* und der Margareten *Frau Fr. Sander* noch deutlich die Spuren der Verletzungen, woran sich schon kleine Geschwulstknoten gebildet hatten. Ungefähr drei Fünftel der auf die oben geschilderte Weise verletzten Pflanzen waren an der Verletzungsstelle mit Geschwülsten behaftet.

Diese Krankheit scheint also sehr ansteckend zu sein, wie auch schon Herr Dr. Laubert in seinem ersten Bericht mitteilte. Die verletzten, aber nicht mit Geschwülsten behafteten sind mit den kranken Pflanzen nicht unmittelbar in Berührung gekommen. Die Krankheit scheint sich demnach (auch ohne Impfung) leicht zu übertragen und zwar besonders auf Pflanzen, deren Hautgewebe verletzt ist.

Ich gab nachher meine Stellung in der betreffenden Gärtnerei auf und konnte so leider die Beobachtungen an den Chrysanthemum und Margareten nicht fortsetzen.

Es wäre sehr erwünscht, wenn uns die Wissenschaft oder die Praxis recht bald Bekämpfungsmittel in die Hand gäbe, um diesem neuen Feind unsrer Kulturen beizeiten erfolgreich entgegenzutreten zu können.

Rudolf Wittlich in Hofheim am Taunus.



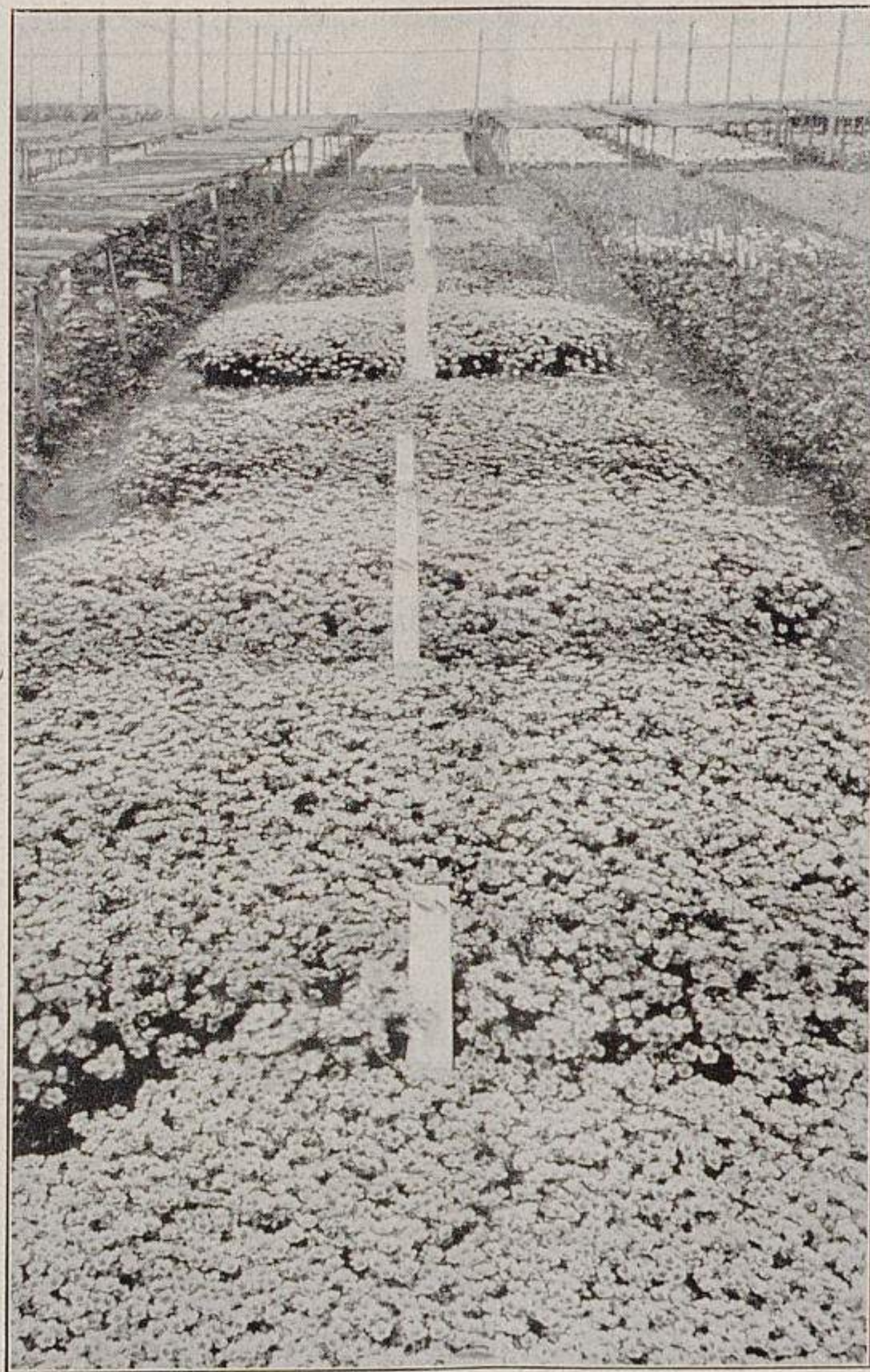
Innenansicht eines „fliegenden Gewächshauses“ zur Flidertreiberei.
In den Schnittblumenkulturen von Georg Meißner in Trebbin bei Berlin Anfang Februar 1914 für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Moosige Steinbrechblendlinge.*Saxifraga decipiens hybrida grandiflora.*

Steinbrecharten haben seit langer Zeit in unsern Gärten Heimatsrecht erworben; besonders in Form von Einfassungen werden moosartig rasenbildende Arten der Sektion *Dactyloides* Tausch., wie *Saxifraga decipiens*, *pedatifida*, *trifurcata*, *hypnoides*, *moschata* usw., bis auf den heutigen Tag angepflanzt. Aber auch die derb rosetigen der Sektion *Robertsonia* Haw., wie *S. Geum*, *umbrosa*, *hirsuta* usw., die „Porzellanblümchen“, sind keine Seltenheiten älterer Gärten. Während letztere nur wenig Neigung zur Bildung neuer Blendlingsformen zeigen (wie *S. Andrewsii*, *Guthriana* usw.), leben die moospolstrigen der *Dactyloides*-Gruppe meist in wilder Ehe miteinander, wodurch im Laufe der Zeit eine Anzahl botanisch kaum noch entzifferbare Nachkommen entstanden sind. Aber auch durch planmäßige Wechselbestäubung sind neue Formen und Rassen entstanden; unter ihnen die vor etwa einem Jahrzehnt als *S. Rhei* aufgetauchte, hübsch rosa blühende Gartensorte („Art“ kann man nicht mehr sagen), die höchstwahrscheinlich einer Vereinigung der nord- und mitteleuropäischen *S. decipiens* Ehrh. mit *S. moschata* Wulf. var. *atropurpurea* Sternb. der Dolomiten ihren Ursprung verdankt und wohl in englischen Werkstätten gezüchtet worden ist. Von der letzteren, die in der Natur als einzige dieses Formenkreises ein tiefes Karminrot zeigt, dürfte der rosafarbene Ton der Blüte herkommen. Auch der dichte, geschlossene Rasen mit den knappen Rosetten, deren Blättchen die tiefe Spaltung und schmalen Abschnitte des Dolomitenkindes zeigen, erhöhen die Wahrscheinlichkeit dieser Annahme, während der höhere, kraftvolle Schaft, sowie Form und Größe der Blüte auf *S. decipiens* hinweisen. Schade, daß diesem hübschen und dankbaren Züchtling der ebenso sinnlose wie ungeeignete Name „*Rhei*“ gegeben wurde; sinnlos, weil auch nicht das geringste Merkmal an Rheum, den Rhabarber, erinnert, und ungeeignet, weil es seit langer Zeit bereits eine derselben Gruppe angehörende *S. Rhei* Schott., einen wirklichen Rhabarber-Steinbrech, gibt, der in Siebenbürgen heimisch ist, und dessen kleine, schmutzig-gelbliche Blume zwar gärtnerisch kaum Wert hat, aber interessant ist, weil sie auffallend nach Rhabarberwurzel duftet. Ich erhielt diese seltene Art vor mehreren Jahren mit andern siebenbürgischen Seltenheiten von dem jetzt leider verstorbenen Professor



Moosige Steinbrechblendlinge.
I. Neue Saxifraga-Hybriden.



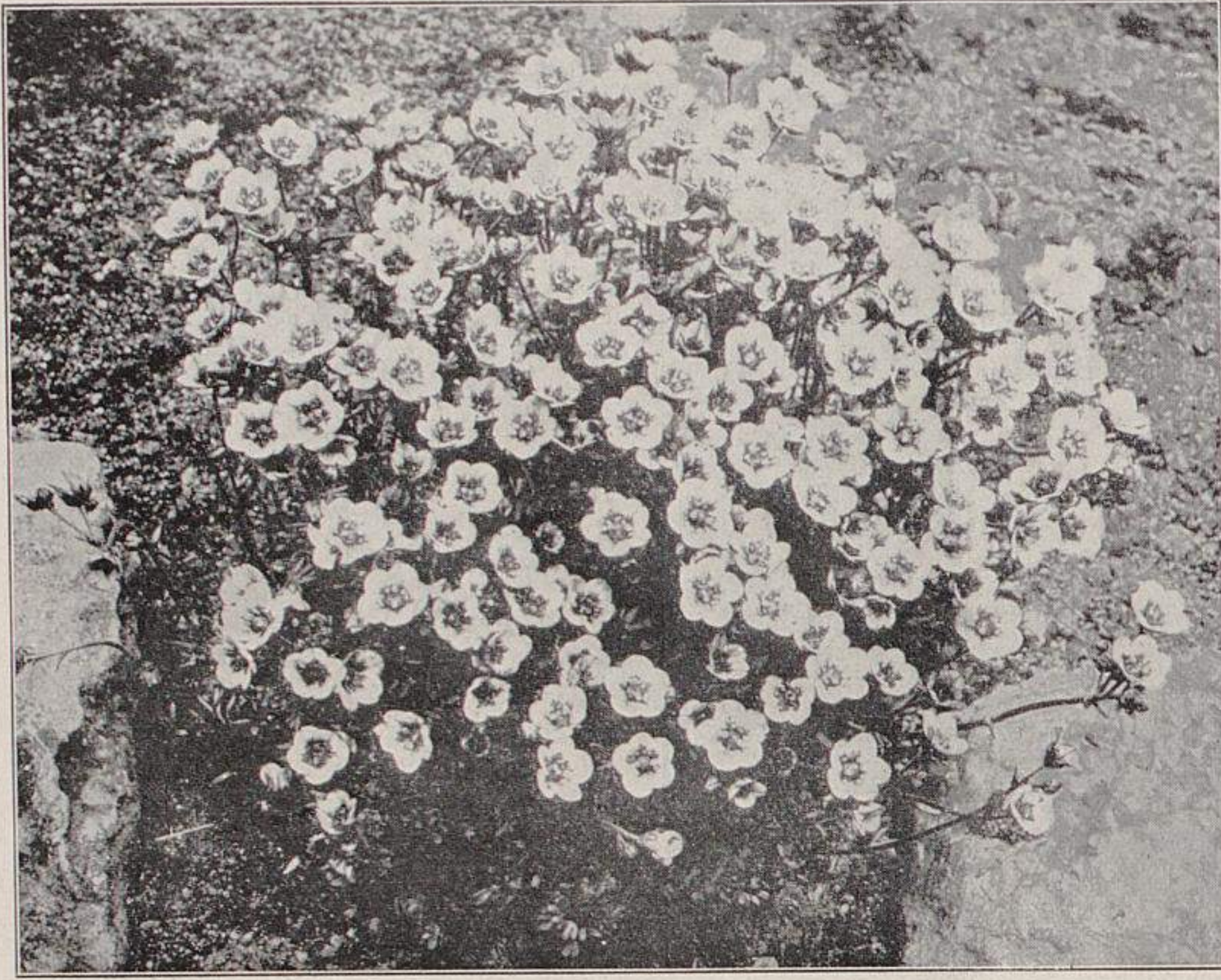
Moosige Steinbrechblendlinge.
II. Vergleichsbeet mit neuen Saxifraga-Hybriden.
In den Staudenkulturen von G. Arends in Ronsdorf für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

LINDNER, Hermannstadt, der sich in seinen letzten Lebensjahren um die Verbreitung der schönen dortigen Flora sehr verdient gemacht hat.

Bald nach dem Auftauchen der sogenannten rosenroten *S. Rhei* der Gärten erschienen mehrere noch lebhafter karminrosa getönte Blendlinge, so die viel üppiger wachsende *S. hypnoides purpurea*, die wahrscheinlich ein Ergebnis sorgfältiger Auslese aus einer Rückkreuzung von *S. Rhei* Hort. mit *S. decipiens*-Formen war. Der Name *hypnoides* ist auch bei diesem Kunstergebnis sehr unglücklich gewählt, da es keine Spur jener feinrasigen, kleinblättrigen, zarte Laufsprosse bildenden, echten *S. hypnoides* Linné des westlichen und südwestlichen Europas aufweist, die ganze Pflanze sich vielmehr als rotblühender Abkömmling der beispielsweise aus dem Bodetal (Harz) hinlänglich bekannten *S. decipiens* Ehrh. darstellt. *S. hypnoides* L. dürfte echt nur in botanischen Gärten zu finden sein; was ich aus Handelsgärtnereien unter diesem Namen sah, waren immer *S. decipiens*-Abkömmlinge, die in den Gärten in großer Mannigfaltigkeit zu finden sind. So wird zum Beispiel eine großblumige, großlaubige und dichtrasige Form ganz allgemein als *S. irrigua* im Handel angeboten. KARL FOERSTER bildet sie sogar in seinem Staudenbuch ab und gibt auch den Kaukasus als Heimat an, wo allerdings die allein berechnete Trägerin dieses Namens, die *S. irrigua* Bieb., zu Hause ist, eine großblumige, mit bis 30 cm hohem, sparrig verzweigtem Blütenstande geschmückte, mehr interessante Art, die mit unserm heimischen Knollensteinbrech *S. granulata* der Sektion *Nephrophyllum* Gaud. angehört und von den *Decipiens*-Formen völlig verschieden ist. Der unberechtigte Name *irrigua* jener *Decipiens*-Form ist zu beseitigen oder mindestens in *irrigua* Hort. umzuändern.

Nach und nach erschienen noch andre hübsche Gartenblendlinge dieser Klasse, so der *Guilford Seedling*, ähnlich *S. decipiens purpurea*, und die sehr schöne, niedrige, aber großblumige und wundervoll gebaute und getönte ARENDSsche *S. Rhei superba*, eine Perle für den Felsengarten des Liebhabers.

Durch Kreuzbefruchtung schöner *Decipiens*-Formen mit der vorerwähnten heimischen *S. granulata* hat dann GEORG ARENDS eine sehr stattliche, groß- und reichblumige Rasse weißer Hybriden erzogen, die er unter dem Namen *S. decipiens hybrida grandiflora alba* herausgibt. Bei Samenanzucht dieser Blendlinge kann man immer neuer Überraschungen gewärtig sein; fast jeder Sämling zeigt



Moosige Steinbrechblendlinge.
III. *Saxifraga hybrida* Blütenteppich.

Unterschiede in Farbe, Größe, Reichtum, Haltung der Blumen usw.

Der Vollständigkeit halber sei erwähnt, daß ENGLER schon 1869 in seinem „Index criticus generis Saxifragae“ einen im Harz von Professor HAUSSKNECHT entdeckten Bastard *S. granulata* × *decipiens* erwähnt, der noch in den achtziger Jahren im Breslauer Botanischen Garten als *S. Haußknechti* Stein kultiviert wurde.

Was neuerdings der unermüdliche GEORG ARENDS in den Handel bringt, sind wieder Kreuzungsergebnisse aus den größt- und reichstblühenden und am schönsten gefärbten Blendlingen, und was hier durch sorgsame Auslese erreicht ist, stellt alles in den Schatten, was bisher in dieser Gattung geleistet wurde. Die Sorten *Blütenteppich* (Abbildung III), leuchtend karminrosa, *Juwel*, leuchtend dunkelkarmin, *Magnifica*, die größtblumige, hellrosa, *Purpurmantel*, herrlich karminrosa mit purpurnem Schein, *Rosea superba*, frisch karminrosa, *Schöne von Ronsdorf*, tief dunkelkarmin, andauernd und wiederholt blühend, *Splendens*, großblumig, dunkelkarmin, und *Teppichkönigin*, die niedrigste, rosa, und andre sind von einer Blütenfülle, Fernwirkung und Haltbarkeit, die sie weit über den Sonderwert (als Schmuckstoff für Steingärten) zu Paradestücken für jeden Garten, jede Parkanlage stempeln. Gerade für die heutige Richtung der Gartenausschmückung sind sie außerordentlich brauchbare und wertvolle Zierrate, die im landschaftlichen wie architektonischen, in großen, öffentlichen wie in kleinsten Heimgärten die prächtigsten Wirkungen erzeugen. In Beeten, Vorpflanzungen, zwischen höhern, schlanken Zwiebelstauden, wie Lilien usw., in Rabatten, Kanten, an Felsabhängen usw. usw., überall ist ihre Wirkung unbestritten. Ihr Flor beginnt bei vielen schon im April, bei andern erst im Mai und währt etwa vier Wochen; mehrere, so die *Schöne von Ronsdorf* (Abbildung IV), blühen immer aufs neue und erwecken ständig Beifall. Zu kleinen Tafeldekorationen geben sie einen recht brauchbaren, nicht alltäglichen Werkstoff.

In jedem durchlässigen Gartenboden gedeihen sie in sonniger Lage gut und vermehren sich durch Stecklinge und Teilung außerordentlich leicht. Man unterschätze diese zierlichen, polsternden Kleinstauden

nicht, sondern verwende sie im weitesten Maße in größern Mengen in Park und Garten, wo sie anspruchslos und dankbar sind wie wenige. Die Abbildungen geben nur einen schwachen Begriff von ihren Reizen, — ja, wenn sie farbig wären! E. Wocke in Oliva.

Thunbergia fragrans für Privatgärtnerien.

Wenn man auch denjenigen Schlingpflanzen, die nur in Glashäusern gedeihen, in der Regel wenig Beachtung schenkt, so ist das doch nicht immer das richtige. Im Gegenteil, es gibt Schlingpflanzen, die nicht nur einem Gewächshaus zur Zierde gereichen, sondern auch in Wintergärten von vornehmer Wirkung sind.

Zu diesen Pflanzen zählt auch *Thunbergia fragrans*, zumal da ihr Hauptflor in die Monate Oktober bis Dezember fällt. Die Blumen sind 5 bis 6 cm breit, reinweiß, etwas duftend und erscheinen in großer Menge, sodaß die Ranken dicht mit Blumen besetzt sind. Zur Bekleidung von Säulen, Stangen oder Stützen in Gewächshäusern oder Wintergärten ist die Pflanze sehr geeignet. Dieser wenn auch nicht übergroße Wert, den die *Thunbergia* im blühenden Zustand für Schmuckzwecke hat, wird noch dadurch erhöht, daß man die Blumen zu andern Gelegenheiten sehr gut verwenden kann, so zum Beispiel bei den während der Blütezeit stattfindenden Jagddekorationen. Hier sind die Blumen, zwischen Medeolaranken oder Asparagus-Grün geschickt verwendet, von auffallender Wirkung. Dazu der feine Duft, der selbst bei großer Blütenmenge nicht unangenehm wird. Für den Handel ist *Thunbergia fragrans* weniger wertvoll, sondern hauptsächlich für Herrschaftsgärten, wo es auf Abwechslung und Eigenart ankommt.

Eine im vollen Flor stehende *Thunbergia fragrans* ist entzückend, dabei ist die Pflanze sehr willig im Blühen, was bei andern Arten, wie *Th. laurifolia*, *Th. grandiflora*, *Th. coccinea* und *Th. mysorensis*, gerade nicht in diesem Maßstabe der Fall ist. Die Pflanze stammt aus Ostindien und wächst sehr leicht. Am einfachsten ist die Anzucht durch Samen. Man sät in der Zeit von November bis Februar aus, am besten in Torfmull und stellt das Saatgefäß aufs Vermehrungsbeet. Binnen zwei bis drei Wochen fangen die Samen an zu keimen. Dann pflanzt man die Sämlinge in kleine Töpfe, stellt sie hell, nur nicht zu kühl. So bleiben sie bis zum April, dann verpflanzt man sie entweder in größere Töpfe oder setzt sie gleich an Ort und Stelle aus, entspitzt sie und läßt sie wachsen. Im Laufe des Sommers erscheinen nur hin und wieder ein paar



Moosige Steinbrechblendlinge.
IV. Zweiter Flor von *Saxifraga hybrida* *Schöne von Ronsdorf*.
In den Staudenkulturen von Georg Arends in Ronsdorf für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Blüten. Der Hauptflor beginnt erst mit Oktober, und dann sind die wachsartigen weißen Blumen auf mannigfache Weise verwendbar. Freilich, vollblühende Pflanzen sind in Wintergärten ausgepflanzt auffallender, als wenn sie in Glashäusern stehen. Im allgemeinen macht die Pflanze wenig Arbeit und ist leicht mitzukultivieren. Für bessere Privatgärtnereien ist sie ganz am Platze.

Adam Heydt, Obergärtner auf Schloß Mallinkrodt bei Wetter (Ruhr).

Acer saccharinum als Straßenbaum.

Den in verschiedenen Staaten von Nordamerika sehr beliebten Zuckerahorn (*Acer saccharinum* Marshall) trifft man auch häufig als ausgezeichneten Straßenbaum an. Während der heißen Sommerzeit leistet er als willkommener Schattenspender gute Dienste. Der Baum erreicht eine Höhe von 15 bis 30 m und bildet bald eine ausgebreitete Krone. Der Stammumfang beträgt meistens nicht mehr als etwa 2 1/2 m. Die Rinde junger Bäume ist dunkelgrau und glatt, bei Ältern wird sie rauh. Die Zweige sind schlank, dunkelbraun und mit ovalen, kleinen, scharf zugespitzten, rötlichbraunen Knospen versehen, die von denen anderer Ahorne leicht zu unterscheiden sind; die Knospen sind von vielen Knospenschuppen bedeckt.

Die Blätter sind denen des *Acer platanoides* etwas ähnlich und sitzen an 6 bis 12 cm langen, rötlichen Stielen. Die Blüten bilden sich vor der Entfaltung der Blätter aus und sind gelblich; die männlichen erscheinen am Ende der Zweige, die zwitterigen dagegen an den Spitzen der kurzen Seitentriebe. Die Früchte sind kahl, am Grunde erst etwas absteehend, dann nach innen gekrümmt.

Acer saccharinum liebt einen nährhaften Boden. Der Baum wächst leicht und ist gegen große Kälte sehr widerstandsfähig. Er läßt sich auch gut schneiden.

Wenn im Frühling der Saftstrom beginnt, bohren hier die Leute Löcher in den Stamm und fangen den Saft in Kannen auf. Er wird dann auf Feuer eingedampft und ergibt einen Sirup, der daraus gewonnene Ahornzucker ist bei vielen noch sehr beliebt. Zu dieser Zeit kann man an den Bäumen der Straßen überall solche Kessel und Kannen hängen sehen. Wird ein mittelalter Baum an einer, ein älterer an zwei, höchstens an drei Stellen angebohrt, so schadet es nicht; viel schlimmer ist es, wenn man sechs bis acht Löcher in einen Baum bohrt, was

ich häufig gesehen habe, dadurch leiden die Bäume sehr. An einigen Orten gibt es Gesetze, die das Anbohren der Bäume an öffentlichen Wegen verbieten.

Professor J. C. Th. Uphof in Tucson (Arizona, Nordamerika).



Acer saccharinum Marsh., der Zuckerahorn, als Straßenbaum in der Nähe von Jackson, Mich. (Vereinigte Staaten).

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Hie Friedhofmonopol — hie Freiheit für die Gärtnerschaft!

Das Ergebnis einer Rundfrage der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, bearbeitet von Ludwig Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena.

(Fortsetzung von Seite 178.)

Doch nun genug meiner persönlichen Anschauungen zu dieser Frage. Jetzt wollen wir sehen, was die von der Redaktion dieser Zeitschrift Befragten zu diesem Thema zu sagen haben. Daß ich bei der Bearbeitung der 58 Fragebogen ganz sachlich vorgegangen bin, ist selbstverständlich. Zunächst seien die acht Fragen wiedergegeben. Dann in alphabetischer Reihenfolge die Städte, an die der Fragebogen gesandt wurde, dahinter vermerkt, wo bereits das Monopol eingeführt ist und wer der Beantworter war. Denn es ist nicht gleichgültig für das Ergebnis, ob ein Gartenbeamter, ein Friedhoffachmann, ein Verwaltungsbeamter oder ein Handelsgärtner die Fragen beantwortet hat. Manche Herren haben eine oder mehrere

Fragen unbeantwortet gelassen, da konnte dementsprechend auch nichts berichtet werden. Drei Herren, die auf diesem Gebiet sehr große Erfahrungen besitzen, haben sich nicht an den Fragebogen gehalten, sondern ihre Ansichten über dieses Thema in einem eingehenden Aufsatz niedergelegt. Sie sind zum Schluß gesondert gestellt. Es sind königl. Gartenbaudirektor ERBE, Breslau, Friedhofdirektor HANNIG, Stettin, und Gartendirektor HEICKE, Frankfurt am Main.

Die acht Fragen.

1. Hat die dortige Friedhofverwaltung das sogenannte Friedhofmonopol eingeführt?
2. Welche Gründe sprechen
 - a. für das Monopol? b. gegen das Monopol?

3. Beabsichtigt die dortige Friedhofverwaltung, das System des Monopols in Zukunft beizubehalten, auszubauen, aufzuheben oder sonst umzuändern und aus welchen Gründen?
 4. Treibt die dortige Friedhofverwaltung auch Handel mit gärtnerischen Erzeugnissen, die außerhalb des Friedhofs Verwendung finden (Schnittblumen usw.)?
 5. Erhält der leitende gärtnerische Beamte außer seinem festen Gehalt einen bestimmten Gewinnanteil, ist ihm der Verkauf gärtnerischer Erzeugnisse auf eigene Rechnung übertragen worden, oder ist er an der Höhe des Umsatzes materiell nicht interessiert?
 6. Welche Schritte haben die dortigen Handelsgärtner gegen die Monopolisierung der gärtnerischen Friedhofsarbeiten unternommen, und welchen Erfolg hatten diese Schritte?
 7. Welches ist nach Ihrer Erfahrung der geeignetste Ausweg, um den Wünschen der Friedhofverwaltung, als auch denen der Handelsgärtner gerecht zu werden?
 8. Was muß nach Ihrer Meinung bei Beurteilung dieser Angelegenheit noch berücksichtigt werden?
- Jetzt die Antworten.

Frage 1:

Hat die dortige Friedhofverwaltung das sogenannte Friedhofmonopol eingeführt?

| | | |
|---------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Augsburg | Heerwagen, städt. Garteninspektor | nein |
| Baden-Baden | Haas, Handelsgärtner | nein |
| Berlin | Brodersen, städt. Gartendirektor | nein (nur Friedhöfe der Stadtsynode haben Monopol) nur auf dem Sennefriedhof Monopol |
| Bielefeld | Meyerkamp, städt. Garteninspektor | nein |
| Bochum | Friedhofverwaltung | nein |
| Bonn | Günther, städt. Gartendirektor | nein |
| Braunschweig | Kreiß, Promenadeninspekt. | nein |
| Bremen | Heins, Garteninspektor | nein |
| Breslau | Erbe, Oberinspektor | nein |
| Charlottenburg | Barth, städt. Gartendirektor | nein |
| Chemnitz | Möckel, Friedhofinspektor | nein |
| Danzig | Tapp, städt. Garteninsp. | nein |
| Dortmund | Eichhorn, Friedhofverw. | nein |
| Duisburg | A. Steinhauer, Gärtnerieibes. | nein |
| Elberfeld | Friedhofverwaltung | Monopol |
| Erfurt | Lenzke, Friedhofinspektor | nein |
| Flensburg | Friedhofverwaltung | nein |
| Frankfurt (M.) | Heicke, Gartendirektor | nein |
| Frankfurt (O.) | M. Lange, Friedhofinspekt. | Beschränktes Monopol |
| Freiburg (Br.) | Schmöger, Stadtgarteninsp. | nein |
| Fürth | Babée, städt. Garteninspekt. | nein |
| Gleiwitz | Kynast, städt. Garteninsp. | nein |
| Görlitz | Schneider, städt. Gartendirektor | nein (für Urnenhain ist Monopol beabsichtigt.) Monopol |
| Halberstadt | Deicke, städt. Garteninsp. | Monopol |
| Hamburg-Ohlsdorf | Cordes, Friedhofdirektor | Monopol |
| Hannover | Blohm, Friedhofinspektor | nein |
| Heidelberg | Diebold, städt. Garteninspektor | nein |
| Hildesheim | Staehle, städt. Garteninspektor | Monopol nur auf dem Zentralfriedhof |
| Karlsruhe | Friedhofbüro | nein |
| Kassel | Engeln, städt. Gartendirekt. | nein |
| Köln-Merheim | Beitz, Friedhofverwalter | nein |
| Köln-Deutz | Meindorfner, Friedhofverw. | nein |
| Königsberg (Pr.) | Kaeber, städt. Gartendirekt. | nein |
| Krefeld | Nose, städt. Garteninspekt. | nein |
| Landau (Pfalz) | Meister, Stadtgärtner | nein |
| Leipzig | Mönch, Oberinspektor | Monopol auf dem Südfriedhof |
| Liegnitz | Stämmeler, königl. Gartenbaudirektor | nein |
| Linden vor Hannover | Balcke, Stadtgarteninspektor | Monopol (ausgenommen die Friedhöfe der eingemeindeten Vororte) |
| Lübeck | Langenbuch, Friedhofverw. | nein jedoch im Urnenhain |

| | | |
|--------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Mainz | Schröder, Gartendirektor | nein |
| Montigny-Metz | Lange, Garteninspektor | nein |
| Mühlhausen (Thür.) | Pollex, Garteninspektor | nein |
| Mülheim (Rhein) | Vincentz, Friedhofverwalter | nein |
| München | Heiler, Landesökonomierat | nein |
| München-Gladbach | Scheerer, städt. Gartendirektor | nein |
| Nürnberg | Elpel, städt. Gartendirektor | nein |
| Oldenburg | Dittmann, Friedhofgärtner | nein |
| Osnabrück | Freytag, Stadtgarteninsp. | nein |
| Posen | Kube, städt. Gartendirektor, jetzt Hannover | Monopol auf 17 konfessionell. Friedhöf. |
| Potsdam | Kierski, städtischer Friedhof- und Gartendirektor | nein |
| Stettin | Hannig, Friedhofdirektor | Monopol |
| Stettin-Nemitz | Wille, städt. Friedhofverw. | nein |
| Ürdingen | Rocholl, Stadtgarteninsp. | nein |
| Wandsbek | L. Koch, Handelsgärtner | nein |
| Weimar | C. Müller, Handelsgärtner | nein |
| Wiesbaden | Berthold, Gartendirektor | nein |
| Wilmsdorf | Fuhrmann, Magistratsbeamter | nein |
| Würzburg | Sturm, königl. Ökonomierat | nein |

Somit sind 58 beantwortete Fragebogen eingegangen. Nur 11 von diesen Friedhöfen haben das Monopol, zum Teil nur ein beschränktes. Für den Urnenhain in Görlitz steht es in Aussicht. In einigen Städten, wie Bonn, Görlitz, Mülheim (Rhein), Weimar, bedürfen die Handelsgärtner zur Ausführung von Arbeiten auf dem Friedhof eines Erlaubnisses des Magistrats. In Breslau und Liegnitz hat sich die Stadt die Pflege der Gräber vorbehalten, in Breslau auch das Erhöhen der Grabhügel und die Winter-Eindeckungen. In Erfurt sind die Gärtner in beschränktem Maße zugelassen, in Ürdingen und Flensburg tritt die Stadt mit in Wettbewerb. In München hat sich die Stadt aus gesundheitlichen Gründen die Dekoration der Hallen vorbehalten. Von Danzig wird berichtet, daß, obgleich kein Monopol besteht, die Handelsgärtner nur sehr wenig Arbeiten auf dem Friedhof ausführen, diese vielmehr von den beamteten Friedhofgärtnern vorgenommen werden.

Die nächste Frage dürfte wohl die interessanteste sein:

Frage 2a:

Welche Gründe sprechen für das Monopol?

Baden-Baden: Keine. Herm. Haas, Handelsgärtner.

Bielefeld: Der neue Friedhof liegt 6 km entfernt in einer andern politischen Gemeinde. Den hiesigen Gärtnern war es daher schwer oder nicht möglich, sich nutzbringend zu betätigen und die Stadt kann kein Interesse daran haben, daß Steuerzahler einer andern Gemeinde lohnenden Erwerb durch unsern Friedhof haben. Wir sind fernerhin umso leichter zu dem Monopol übergegangen, als wir die Beobachtung gemacht haben, daß auf den bisherigen Friedhöfen — sie waren völlig freigegeben — nur etwa 2% sämtlicher geschmückter Gräber von Handelsgärtnern, alle übrigen hingegen im Nebenverdienst von den beamteten Friedhofgärtnern in Ordnung gehalten wurden. Was uns jedoch vor allem dazu veranlaßt hat, die Bepflanzung und Unterhaltung der Einzelgräber auf eigne Rechnung zu übernehmen, das ist die Eigenart der Gestaltung des Sennefriedhofes als Wald- und Heidefriedhof. Soll sich diese Anlage zu einem in sich geschlossenen Ganzen entwickeln, dann ist es unbedingt nötig, wenn die Anordnung der Bepflanzung und die Wahl der zu verwendenden Pflanzen nach vorher festgelegten Grundsätzen erfolgt und die Ausführung in einer Hand liegt.

P. Meyerkamp, städt. Garteninspektor.

Bochum: Der Umstand einer einheitlich künstlerischen Ausgestaltung der Friedhöfe, wobei gar nicht in Betracht gezogen werden soll, daß die Stadt dabei einen erheblichen Überschuß herauswirtschaften kann.

(Fortsetzung folgt.)



Himbeerkultur in der Obstplantage Feldbrunnen in Osterode (Harz).
I. Sortiments-Düngungsversuch nach der Anpflanzung.

Die Himbeerkultur in der Freiherrl. v. Oldershausenschen Obstplantage Feldbrunnen in Osterode (Harz).

Unter der großen Anzahl von Himbeersorten, die in Feldbrunnen angebaut und auf ihre Anbauwürdigkeit, namentlich für den Massenanbau, eingehend geprüft worden sind, waren die meisten ältern Sorten gänzlich ungeeignet und zum Teil so minderwertig, daß der Ertrag einzelner Sorten kaum die Pflückekosten deckte. Als gänzlich ungeeignet stellten sich heraus die Sorten *Gelbe Antwerpener*, *Wunder der vier Jahreszeiten* (*Rote Merveille*), *Schöne von Fontenay* und *Hornet*, als zu gering im Ertrage die Sorten *Brinckles Orange*, gelb, die altersschwache *Fastolf*, *Marlborough* u. a. Letztere besticht zwar durch ihr leuchtend schönes Aussehen, aber bei genauem Vergleich der Ertragsermittlungen mit andern Sorten erweist sie sich als Blünder; auch gibt sie zu hellen Saft. Ich habe der Vollständigkeit halber die beiden gelben Sorten mit angeführt, obgleich gelbe Himbeeren für den Massenanbau vollständig ausscheiden, da die Pressereien großen Wert auf die Gewinnung möglichst dunkeln Saftes legen. Wenn daneben die Saftausbeute groß ist, das heißt die Preßrückstände verhältnismäßig gering sind, so werden derartige Sorten bevorzugt und besser bezahlt.

Als wir vor einigen Jahren aus einem Himbeerdüngungsversuch die von verschiedenen Parzellen geernteten Früchte von der königl. Gärtnerlehranstalt in

Dahlem auf ihren Gehalt untersuchen ließen, erhielten wir die Anfrage, wie denn die Sorte heiße, aus deren Früchten der auffallend tief dunkelrote Saft stamme. Es war unsre Züchtung *Goliath vom Feldbrunnen*, welche die be-

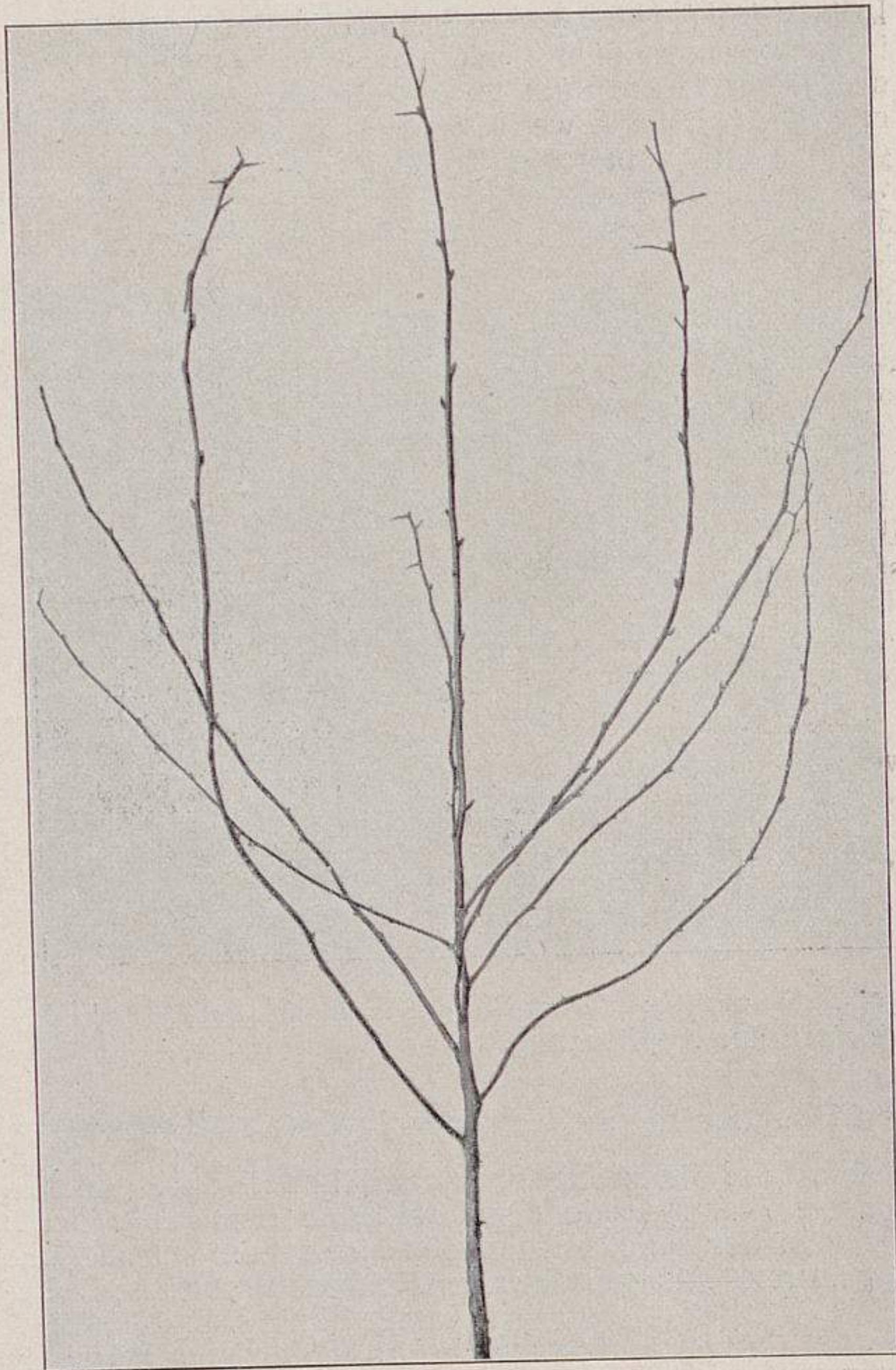
kannte Firma J. C. SCHMIDT, Erfurt, vor einigen Jahren in den Handel eingeführt hat, und die sich in den verschiedensten Boden- und Klimaverhältnissen in Deutschland und über die Grenzen des Vaterlandes hinaus bewährt hat. Wenn wir so die Ansprüche, welche die Pressereien an die Himbeergefrüchte stellen, kennen gelernt haben (wobei ich bemerke, daß die Preßrückstände in neuerer Zeit nicht mehr als wertloser Abfall gelten, sondern fast ebenso hoch bewertet werden wie die Ausbeute des Saftes; dies wurde mir von einem Fachmann wörtlich mitgeteilt), so wollen wir nun feststellen, worauf der Beerenzüchter den Hauptwert legen muß.

1. Die am regelmäßigsten und reichsten tragende Sorte ist die beste. 2. Die Früchte müssen von möglichst dunkelroter Farbe sein. 3. Die Früchte müssen mittelgroß sein, da zu große Früchte leicht abfallen und meist an Menge entbehren lassen, was sie an Größe leisten. 4. Die Früchte dürfen nicht alle auf einmal reifen, aber auch nicht unregelmäßig, damit sich die Ernte auf eine lange Zeit ausdehnt. 5. Die Früchte dürfen nicht schon bei der



Himbeerkultur in der Obstplantage Feldbrunnen in Osterode (Harz).
II. Geschlossene Anlage der Immertragenden vom Feldbrunnen nach fünf Jahren.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Himbeerkultur in der Obstplantage Feldbrunnen in Osterode (Harz).

III. Einjährige verzweigte Rute der Sorte Goliath vom Feldbrunnen.

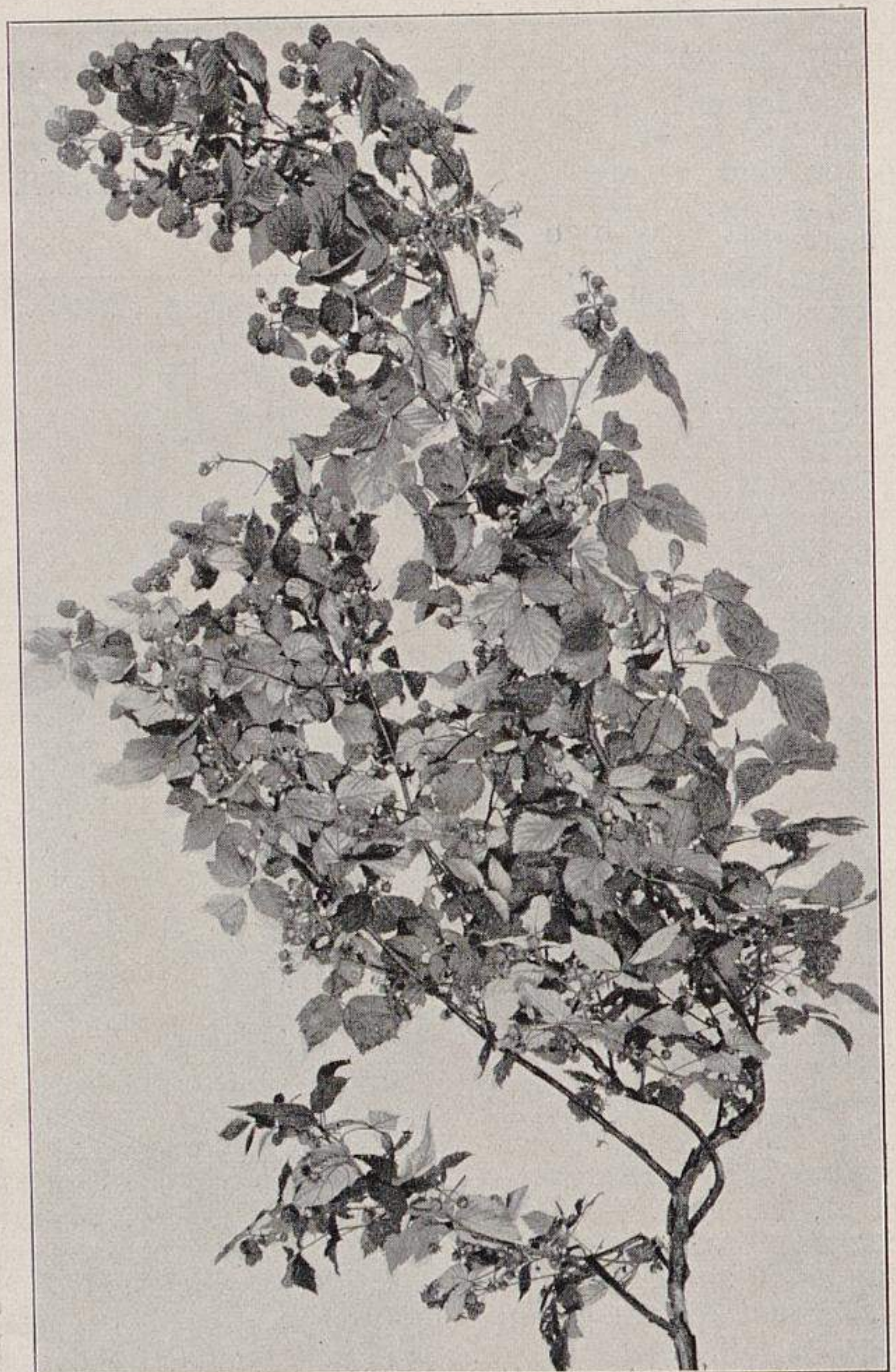
leisesten Berührung abfallen, aber sie müssen sich doch leicht vom Zapfen lösen. 6. Früchte, welche die Neigung haben, nur einzelne Körner zu bilden, sitzen fest, und man muß mehreremale zufassen. Diese Erscheinung kann durch ungünstige Witterungsverhältnisse verstärkt werden, hauptsächlich ist sie aber mit auf eine fehlerhafte Eigenschaft der Sorte zurückzuführen, ähnlich wie das Auftreten schachtiger Ähren beim Roggen. Soviel von den Früchten, nun von den Pflanzen.

1. Die Himbeerpflanzen müssen strammen, aufrechten Wuchs und kräftige Blattbildung haben. 2. Sorten, die unbedingt eines Pfahls oder des Anbindens an Draht bedürfen, sind für Großkulturen ungeeignet. 3. Die Pflanzen müssen trotz zahlreicher Ausläufer, die als Pflanzmaterial für Erweiterung der Anlagen dienen können, reiche Erträge mindestens mittelgroßer Früchte liefern. 4. Die Pflanzen müssen unempfindlich gegen Spätfröste und Trockenzeiten sein.

Die drei Feldbrunner Sorten: *Immertragende vom Feldbrunnen*, *Goliath vom Feldbrunnen* und *Harzjuwel vom Feldbrunnen* erfüllen mehr oder weniger die genannten Anforderungen. Die *Immertragende* ist eine großfrüchtige, reichtragende, dunkelrote Sorte von auffallend feinem, weinsäuerlichem Aroma, was sie ganz besonders für den Rohgenuß geeignet macht. Ich empfehle sie aber für den Großbetrieb nur dort, wo die zweite Ernte sicher anzubringen ist und sie nicht durch Klimaverhältnisse zu spät ausreift. Immerhin ist der versuchsweise Anbau unter allen Verhältnissen anzuraten. Sie bedarf unbedingt des Rückschnitts. *Goliath* ist die beste Himbeere für den Massenanbau, da sie in vollkommenster Weise die vorstehenden Anforderungen erfüllt. *Harzjuwel* hat sehr große, dunkelrote Früchte. Auf gutem, stark gedüngtem

Boden liefert sie Massenerträge und hat im Jahre 1912 hier alle andern Sorten geschlagen.

Bei den drei Feldbrunner Züchtungen handelt es sich nicht um künstliche Kreuzungen, sondern um spontane Variationen, auf gut deutsch um das Auftreten natürlicher Spielarten. Der berühmte englische Getreidezüchter SHIREFF, der auf dem Lande unter dem trinkbaren Namen Sherry geht, sagt: „Neue Varietäten können entstehen 1. durch Kreuzung, 2. durch klimatische Einflüsse, 3. durch Auftreten natürlicher Spielarten. Jede Pflanze, die sich von und vor ihren Stammesgenossen durch nützliche Eigenschaften auszeichnet und auffallend neue Formen zeigt, bildet eine neue Spielart.“ Es handelt sich also in erster Linie darum, die Augen aufzumachen, um an solchen Fingerzeigen der Natur nicht vorüberzugehen. Jeder einigermaßen mit landwirtschaftlichen Verhältnissen Vertraute kennt die Fortschritte, die auf diese Weise nach dem Vorbilde der großen Züchter, wie SHIREFF, RIMPAU, BESELER und andre, erreicht und welch gewaltige Ertragssteigerungen bei allen Kulturpflanzen erzielt sind. In Bezug auf die Hochzüchtung der Himbeeren bleibt aber noch viel zu tun. Ich will durchaus nicht um ihrer selbst willen zur Anzucht neuer Sorten aufmuntern, denn schlechte alte wie neue Himbeersorten haben wir gerade genug, sondern erst dann zur Weitervermehrung und Empfehlung solcher Spielarten schreiten, wenn sie gegenüber den vorhandenen nützliche Abänderungen und Vorteile auch auf ihre Nachkommen sicher vererben. Wenn dies der Fall ist, dann müssen wir Zuchtwahl zu Hilfe nehmen, das heißt, nur immer diejenigen Pflanzen zur



Himbeerkultur in der Obstplantage Feldbrunnen in Osterode (Harz).

IV. Fruchtweig der Sorte Goliath vom Feldbrunnen im zweiten Jahre nach der Pflanzung.

Solche Zweige hatte die Pflanze acht Stück.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Weiterzüchtung heranziehen, welche die überlegenen Eigenschaften am vollkommensten besitzen. Durch Zuchtwahl und Elitezucht, das heißt durch ständiges Auslesen der besten Pflanzen, können zwar keine neuen Sorten entstehen, wohl aber bestehende verbessert werden, namentlich dann, wenn damit eine gründliche Bodenbearbeitung und sachgemäße Ernährung der Pflanzen Hand in Hand geht und die klimatischen und Bodenverhältnisse zusagend sind.

Was die künstliche Kreuzung anlangt, so ist diese theoretisch zwar einfach: man braucht nur den Blütenstaub der männlichen Pflanze auf die Blüthenarbe der Mutterpflanze zu übertragen, ohne daß die Narbe von Pollen einer andern Vaterpflanze bestäubt werden kann. In Wirklichkeit ist dies aber nicht ganz leicht, und wenn man bedenkt, daß der berühmte Erfinder der künstlichen Zuchtwahl, HALLET, in Bezug auf die Bestäubung, Weizen durch Kreuzung zu verbessern, sagt, er habe durch Kreuzung niemals beständige Formen erzielt, dann brauche ich hierauf nicht näher einzugehen, da sich sämtliche Züchter darüber einig sind, daß die Weiterzüchtungen spontaner Variationen mit Zuhilfenahme der Zuchtwahl viel wichtiger sind als künstliche Kreuzung.

Die *Immertragende* ist eine solche unbeabsichtigte Varietät, die sich in einem Himbeerstück zunächst in wenigen Pflanzen fand und sich durch Wuchs, Größe und vollkommene Ausbildung der Früchte und reiche Tragbarkeit besonders auszeichnete, sodaß sie die Aufmerksamkeit meiner Gärtner und Pflücker erregte und wir uns mit Eifer an die Vermehrung machten, nach dem Prinzip der künstlichen Zuchtwahl und gleichzeitiger Ausscheidung aller minderwertigen Pflanzen und Sämlinge.

Die *Goliath* wurde in ähnlicher Weise von meinem damaligen Obergärtner und mir entdeckt und wird mit besonderer Vorliebe vermehrt, da wir eine einmaltragende Sorte für hiesige Verhältnisse und bei der Schwierigkeit der Ernte mit Verwertung der zweiten Ernte vorzogen. Einführung und Vertrieb für die ersten Jahre übernahm die Firma J. C. SCHMIDT, Erfurt. Der Wuchs ist ungemein stark, und die Triebe zeichnen sich bei genügendem Abstände durch baumkronenartige Verzweigung aus. Es gibt kaum eine Sorte, die hier nicht angepflanzt und eingehend geprüft worden ist, bis jetzt ist es aber noch nicht gelungen, eine der *Goliath* ebenbürtige oder gar überlegene Sorte zu finden, dann würden wir sofort diese einführen nach dem Grundsatz, das Bessere ist des Guten Feind.

Die dritte Züchtung, *Harzjuwel*, wurde in einem mit der Sorte *Hornet* bepflanzten Quartier gefunden und zeichnet sich durch auffallend blaue Holzfärbung und große, dunkelrote Früchte aus. Sie ging hier unter dem Namen *Die Blaue*. Die Holzfärbung wird aber durch Standort, Dichtigkeit des Bestandes und Witterungsverhältnisse sehr beeinflusst und ist daher kein sicheres Zeichen für die Sortenbestimmung bzw. -Erkennung. Weil wir die beiden bewährten Sorten hatten, widersprach ich meinem damaligen Obergärtner, die Sorte als Neuheit in den Handel zu geben. Nachdem sie nun jahrelang hier geprüft und in größerem Umfange feldmäßig gebaut worden ist, sodaß wir einen Maßstab für die Eigenschaften einer für die Großkultur geeigneten Himbeersorte gewonnen haben, kann ich sie bestens empfehlen. Im letzten Jahre hat sie sogar die *Goliath* im Ertrag geschlagen. Der Erfolg eines Jahres kann aber kein abschließendes Urteil geben, vergleichende Versuche müssen längere Jahre fortgesetzt werden. Da das eine Jahr dieser, das andre Jahr jener Sorte während der Blüte günstiger sein kann. Aus diesem Grunde betrachte ich es als einen großen Fehler, sich nur auf eine Sorte zu beschränken. Jedenfalls wird *Harzjuwel* keinen Garten- und Plantagenbesitzer enttäuschen.

Die Pflanzung der Himbeeren kann im Herbst oder zeitigen Frühjahr geschehen, wenn der Boden bearbeitungsfähig ist, das heißt nicht zu naß und nicht gefroren. Unter dieser Voraussetzung während des ganzen Winters. Der beste Boden ist für Himbeeren gerade gut genug. Ist er zu naß, so muß, wenn die Vorflutverhältnisse es ermöglichen, entwässert, ist er kalkarm, so muß tüchtig ge-

kalkt werden und zwar in leichterem Boden mit Mergel, in schwerem möglichst mit Ätzkalk in Stücken. Es werden kleine Haufen auf dem Felde abgezogen, mit Erde bedeckt, und dann, wenn der Kalk genügend zerfallen ist, gestreut, das heißt möglichst gleichmäßig über die Fläche verteilt. Es müssen 12 bis 20 Zentner Ätzkalk, bzw. 50 Zentner Mergel auf $\frac{1}{4}$ ha angewendet werden. Dann kommt, um einen vollen Erfolg zu erzielen, eine starke Stallmistdüngung hinzu von mindestens 200 Zentner auf $\frac{1}{4}$ ha. Da der Stallmist verhältnismäßig arm an Phosphorsäure ist, ist eine Zudüngung von $1\frac{1}{2}$ bis 2 Zentner Superphosphat auf schwerem Boden oder 2 Zentner Thomasmehl auf leichterem Boden alljährlich anzuwenden. Auf leichterem Boden darf natürlich auch an Kali nicht gespart werden: 3 bis 4 Zentner Kainit, während auf schwerem Boden das Kali zweckmäßig als vierzigprozentiges Düngesalz, bis zu 1 Zentner auf $\frac{1}{4}$ ha, gegeben wird. Nachdem der Stallmist flach untergebracht und der Untergrund möglichst tief mit Untergrundpflug gelockert ist, kann nach Abeggen des Ackers gepflanzt werden.

Es darf nur gutbewurzeltes Pflanzmaterial verwandt werden. Wer unsre drei Sorten anbauen will, lasse sich, wenn nicht unmittelbar von uns bezogen, ausdrücklich Originalpflanzen garantieren, um sortenechtes Material zu erhalten, und nicht unechtes oder durch jahrelangen Nachbau auf ungeeigneten Böden und Lagen, sowie durch mangelhafte Kultur entartetes Pflanzmaterial zu benutzen. Der Preisunterschied zwischen Nachbau- und Originalpflanzen ist so gering, daß, wenn man sich zum Anbau der drei Sorten einmal entschlossen hat, es unbegreiflich ist, diese nicht entweder unmittelbar von uns zu beziehen oder wenn es sich um wenige Pflanzen handelt, mit deren Versand wir uns nicht befassen, sich nicht an solche Firmen zu wenden, die Originalpflanzen vertreiben. Im Getreidesaathandel ist es üblich, anzugeben, um die wievielte Absaat es sich handelt, der höhere Preis für Originalsaat wird ohne weiteres als gerechtfertigt angesehen.

Die Pflanzung geschieht in Reihen von 2 bis 5 m Abstand. In diesen Reihen werden die Pflanzen auf $\frac{1}{2}$ m gesetzt. Die Pflanzen sind auf $\frac{1}{2}$ m zurückzuschneiden und können pflanzfertig geschnitten ohne Preisaufschlag von uns bezogen werden, wodurch an Fracht gespart wird. Zwischen den Reihen werden Hackfrüchte: Kartoffeln, Kohlrüben, Bohnen, Erbsen usw. gebaut, möglichst solche Kulturen, die in der eignen Wirtschaft gebraucht werden. Beim Behacken dieser Zwischenpflanzen werden die Himbeeren natürlich gleichzeitig behackt und völlig unkrautfrei gehalten. Für Großkulturen kommt die Planetjunior-Pferdehacke möglichst oft zur Verwendung, und nach Aberntung der Zwischenfrüchte wird der Boden zwischen den Hinterreihen während der ersten zwei bis drei Jahre (ebenso lange wie die Himbeeren den Platz einnehmen) mit dem einspännigen Schwingpflug gepflügt und bleibt über Winter grobschollig liegen. Denn hier heißt es mit Recht, vor Winter gepflügt, ist halb gedüngt. Damit soll aber nicht gesagt sein, nun an Dünger zu sparen (ich meine hier nur Stalldünger, der wegen seiner zwar langsamen, aber stetig fließenden Nährstoffquelle, vor allem aber wegen seiner physikalischen, bodenverbessernden und mit Bakterien bereichernden Eigenschaften nicht zu entbehren ist. Man sollte daher eine Himbeeranlage bei der Pflanzung selbst und noch zwei bis drei Jahre nachher gründlich mit Stallmist düngen. Daß bei den Zwischenfrüchten das eine Jahr möglichst ein Stickstoffsammler, das andre Jahr ein Stickstoffzehrer gebaut werden muß, versteht sich von selbst. Ganz besonders im zweiten Jahre empfiehlt sich der Anbau von Leguminosen: Kriecherbsen und Bohnen, weil man nach Aberntung der Schoten das Kraut als Gründüngung unterpflügen kann und hierdurch nicht nur für die nachfolgende Zwischenfrucht, zum Beispiel Frühkartoffeln, ganz besonders günstige Kulturbedingungen geschaffen werden, sondern auch die Himbeeren außerordentlich fördert. Wenn Kuh- oder Abtrittsjauche zu haben ist, kann man natürlich an künstlichen Stickstoffdüngemitteln erhebliche Abstriche machen, ohne die Erträge zu vermindern, nicht aber an Kali und Phosphorsäure.

Das erforderliche Pflanzenmaterial auf 1 ha = 10000 qm ist folgendes:

1. Bei einem Reihenabstand von 2 m und einem Pflanzenabstand in den Reihen von 0,5 m und einer Reihengänge von 100 m kommen 50 Reihen mit je 200 = 10000 Pflanzen auf 1 ha.
2. Reihengänge 100 m
Reihenabstand 2 m
Pflanzenabstand in der Reihe 0,33 m } 50 Reihen mit je 300
= 15000 Pflanzen auf 1 ha
3. Reihengänge 100 m
Reihenabstand 3 m
Pflanzenabstand 0,5 m } 33,3 Reihen mit je 200
= 6660 Pflanzen auf 1 ha
4. Reihengänge 100 m
Reihenabstand 5 m
Pflanzenabstand 0,5 m } 20 Reihen mit je 200
= 4000 Pflanzen auf 1 ha.

Will man Pflanzen sparen und legt Wert auf Zwischenkultur, so wird man 5 m Reihenabstand nehmen, hier hat sich ein Reihenabstand von 3 m als am vorteilhaftesten erwiesen.

Solange wie möglich sind die Himbeeren sauber und rein zu halten. Die Anwendung von Jauche ist sehr zu empfehlen, dagegen ist die einseitige oder zu starke Anwendung von stickstoffhaltigen, künstlichen Düngemitteln, Chili oder schwefelsaurem Ammoniak, sehr gefährlich, da sie das Wachstum der neuen Schößlinge auf Kosten der Tragrueten sehr fördert. Das Ammoniak verdient den Vorzug vor dem Chili, auf $\frac{1}{4}$ ha sollten aber neben der andern empfohlenen Düngung nicht mehr als höchstens 1 Zentner gegeben werden. Durch absichtlich zu starke Chilgaben (2 Zentner auf $\frac{1}{4}$ ha) haben wir den Ertrag einer Versuchsdüngungsparzelle weit unter den Ertrag einer ganz ungedüngten Parzelle herabgedrückt. Also keine übertriebenen Stickstoffmengen geben.

Stolberg, Leutnant a. D. in Osterode am Harz.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Rückschnitt der Himbeertragrueten.

Nr. 7060: Über das Beschneiden der Himbeersträucher hört man von Fachleuten sehr weit auseinandergehende Meinungen. Der eine empfiehlt starkes Zurückschneiden der Triebe (bis zur Hälfte), der andre warnt davor, mehr als 10 cm von der Spitze abzunehmen, manche schneiden garnicht. Welche Erfahrungen sind mit dem Schneiden der Himbeeren gemacht worden, und welches Verfahren ist am vorteilhaftesten?

Nach der Ernte entfernt man die Tragrueten. Je nach Stärke bleiben 6 bis 8 junge Triebe stehen, die man, falls sie an Gestellen gezogen werden, nicht einkürzt, es sei denn, daß die obern Augen zu schwach sind. Benutzt man keine Gestelle, so wähle man Sorten mit gedungenem Wuchs.

A. Bockmühl in Freiburg (Baden).

Das Zurückschneiden der Himbeersträucher ist nicht vorteilhaft. Man läßt jedem Strauch 4 bis 5 Ruten, und diese werden im Bogen an zwei gespannte Drähte angeheftet. Die Augen treiben dann gleichmäßig aus.

W. Fritsch in Stammheim (Kanton Zürich).

Die von mir angestellten Versuche beim Beschneiden der Himbeeren haben ergeben, daß es zweckmäßig ist, bei ältern Pflanzen die Spitzen sämtlicher Triebe, je nach der Stärke, bis zu 10 cm zu kürzen. Hierdurch wird erreicht, daß ein Teil der untern kräftigen Augen, die gute Früchte bringen, mehr austreibt. Die obern Augen sind in vielen Fällen nicht gut ausgereift, die Triebspitzen sind schwach und gekrümmt. Am besten wird diese Arbeit im Frühjahr vorgenommen, wenn die Augen bereits anfangen, zu drücken. Auch ist es ratsam, beim Ausschneiden des alten Tragholzes nach der Ernte im Laufe des Herbstes oder Winters die schwachen nächstjährigen Tragrueten mit zu entfernen, sie nehmen den andern die Nahrung und bringen doch nur wenig Früchte. Ein Rückschnitt bis zur Hälfte der Triebe bei ältern Pflanzen ist unbedingt zu verwerfen, da hierbei zum mindesten ein Drittel der Ernte vernichtet wird. Einen derartigen Rückschnitt habe ich nur bei Neuanpflanzungen und zwar hier stets mit Erfolg vorgenommen. Karl Heine in Posen.

Das Zurückschneiden der Himbeersträucher ist nur dann angezeigt, wenn die äußern Spitzen durch ihre Beschaffenheit zu erkennen geben, daß hier gut ausgebildete Früchte nicht zu erwarten sind. Meistens handelt es sich nur um einen Rückschnitt von etwa 10 cm. Schwächliche und mangelhaft ausgebildete Ruten sollten zugunsten der stärkern entfernt werden. C. Heyden, Kreisobstbauinspektor in Oppenheim am Rhein.

KLEINE MITTEILUNGEN

Alyssum maritimum variegatum (syn. *Koniga variegata* hort.).

Eine vergessene Einfassungspflanze.

Pyrethrum, Lobelien und Ageratum sind überall zu findende Einfassungspflanzen. Jeder will aber mal etwas besonders haben und auch bei Beet- und Gruppeneinfassung etwas Abwechslung in das ewige Einerlei bringen. Dafür eignet sich *Alyssum maritimum variegatum* (syn. *Koniga variegata* hort.) ganz vortrefflich. Leider aber wird es dafür nur gar zu selten verwendet. Die Blätter dieses 20 cm hoch werdenden Steinkrauts sind gelblich und weißgestreift. Die Vermehrung erfolgt am einfachsten im Frühjahr durch Stecklinge, die man von Mutterpflanzen gewinnt, die im Kalthaus überwintert werden. Die jungen Pflanzen werden dann im Mistbeet vorkultiviert und Ende Mai als Beet-einfassung ausgepflanzt. An sonnigen Stellen gedeiht *Alyssum maritimum variegatum* in jedem lockern Gartenboden. Zur Einfassung von Rabatten, Blumenbeeten und Gruppen kann es sehr empfohlen werden.

Hans Gerlach, Gartenarchitekt in Darmstadt.

Onopordon bracteatum.

In dieser schönen Distel mit ihren hohen Blütenschäften vermutet man, aus der Ferne gesehen, im ersten Augenblick eine Kakteenart. Bei näherer Betrachtung jedoch fällt das große, einer Distel gleichende Blatt sofort auf, uns eines bessern belehrend. Eine Zierde der Pflanze sind schon die kranzförmig ausgebreiteten, gewellten, am Rande tief gezähnten und mit Stacheln bewehrten, prachtvoll silberweißen Blätter, die dicht auf dem Boden aufliegen. Ihr interessantes Aussehen erhält die Pflanze durch die bis mehr als 2 m hohen, silberweißen, eigenartigen Blütenschäfte. Ungleich verästelt und von unten bis oben dicht mit Stacheln besetzt, ist jeder Zweig mit einem prächtig purpur-lila gefärbten Blütenkopf gekrönt. So mastig auch die Blütenschäfte erscheinen, vermag sie doch kein Windstoß so leicht zu knicken. Das verwöhnteste Auge muß an dieser eigenartigen Schönheit seine Freude haben, wenn diese Riesendistel in lockern Trupps oder als Einzelpflanze auf saftig grünem Rasen steht. Wilhelm Titze, Obergärtner in Schlackow, Kreis Schlawe.

„Margareta Söderlund“, noch eine neue Poinsettie.

Mit Interesse habe ich in Nummer 2 und 10 des laufenden Jahrgangs dieser geschätzten Zeitschrift die Berichte über die neuen *Poinsettia pulcherrima* Trebsti und *Poinsettia salmonea* Adneti gelesen. Auch in unsern Kulturen ist eine neue Poinsettie entstanden. Es ist ein Sport der weißen *Poinsettia pulcherrima alba*, der sich hier im Jahre 1912 an einer Pflanze zeigte: eine Braktee von kräftig rosafarbener Tönung mit etwas gelblichem Schein. Von dieser Pflanze haben wir im Jahre 1913 reichlich vermehrt. Dieser Nachwuchs kam im Dezember zur Blüte, und es zeigte sich, daß alle jungen Pflanzen beständig geblieben waren. Ein weiterer Vorzug der Neuheit ist, daß sie auch die übrigen guten Eigenschaften der Stammsorte beibehalten hat. Die Brakteen waren sogar noch größer als die der Stammsorte. Wir werden den Sport in diesem Sommer unter dem Namen *Margareta Söderlund* dem Handel übergeben. Ernst Söderlund, Gärtnerbesitzer in Hallsberg (Schweden).

Artmerkmal von *Linum flavum*.

Die Drüsen, ein Artkennzeichen von *Linum flavum*, werden auf Abbildungen stets als runde Punkte zu Seiten des Mittelnervs angegeben. Dies ist grundfalsch; die Drüsen befinden sich am Stengel an beiden Seiten des Blattgrundes und sind überhaupt nicht einfach rund, sondern von der verschiedensten Gestalt. Dies zeigt wiederum, wie man Beschreibungen und Abbildungen anfertigt, ohne die Pflanze selbst vor sich zu haben! Unter der Lupe zeigt der Stengel dieser *Linum*-Art noch eine Masse Auswüchse; diese sind aber schmutzig-weiß, während die Drüsen braungelb sind.

M. Buysman in Nongko-Djadjar bei Lawang (Ost-Java).

Zur Geschäftslage in Gent.

Die augenblickliche Geschäftslage in Gent ist gut. Gute Ware findet immer Käufer. Nach einzelnen Pflanzen, wie zum Beispiel kleinern Lorbeerbäumen, kleinern *Phoenix canariensis* und kleinen Kentien, namentlich *Kentia Forsteriana*, ist dieses Frühjahr die Nachfrage besonders lebhaft. Die Bestände davon sind sehr knapp und die Preise dafür infolgedessen etwas höher. Es wird Jahre dauern, bis hier wieder genügend Vorräte herangezogen sind, um die Nachfrage decken zu können. Die *Phoenix canariensis* im Süden haben diesen Winter durch Schnee und Frost gelitten, und es ist leicht möglich, daß diese in den nächsten Jahren noch knapper werden. Ebenso waren die Ernten an Kentia-Samen in den letzten Jahren ungenügend, und das macht sich jetzt durch Fehlen der kleinen Pflanzen bemerkbar.

Otto Sachse in Gent (Belgien).

TAGESGESCHICHTE

Einigung in der gärtnerischen Zollfrage auf der ganzen Linie.

Ein schöner Erfolg des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau.

Den Bemühungen des Vorsitzenden des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau, Freiherrn VON SOLEMACHER in Bonn, ist es gelungen, zwischen Handelsgärtnern und Blumen-geschäftsinhabern eine Verständigung in der Zollfrage herbeizuführen. Dank seiner Vermittlung sind die abgebrochenen Verhandlungen zwischen dem gärtnerischen Zollausschuß, vertreten durch den Verband der Handelsgärtner Deutschlands, und dem Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber wieder aufgenommen worden. Am 2. April hat in Berlin eine Sitzung der Vorstände beider Verbände stattgefunden, die zu einer vollständigen Einigung in allen Punkten der gärtnerischen Zollfrage führte. Damit ist nicht nur die Streitaxt zwischen den beiden aufeinander angewiesenen Berufsgruppen begraben, sondern es werden auch die Aussichten auf Verwirklichung der gärtnerischen Zollforderungen wieder heller. Wenn Gärtner und Blütnen, also Erzeuger und Verbraucher, ein Zollprogramm haben, entfällt der Regierung auch der letzte stichhaltige Grund, sich auf den Boden des bestehenden Zustandes zu stellen, sie kann nicht mehr die eine Berufsgruppe gegen die andere ausspielen, und mit dem Vorwurf, ihr seid euch ja selbst nicht einig, ist es vorbei. Jetzt steht tatsächlich die gesamte deutsche Gärtnerschaft, bis auf die freigewerkschaftliche Arbeitnehmergruppe, wie ein Mann hinter den Zollforderungen, und die erste Voraussetzung zum Erfolg ist nun endlich restlos erfüllt. Aufrichtiger Dank gebührt daher Herrn Baron von Solemacher für seine erfolgreiche Vermittlung, durch die er seiner bisherigen Tätigkeit für den vaterländischen Gartenbau die Krone aufsetzt.

Gleichzeitig fällt aber auch auf den Reichsverband für den deutschen Gartenbau ein freundlicher Hoffnungsschimmer. Er kann die erste Tat auf seiner „Haben“-seite buchen. Er hat bewiesen, daß er doch notwendig ist, und daß er als höchste Stelle im deutschen, gärtnerischen Vereinswesen anerkannt wird. Das Ansehen des Reichsverbands wird durch den schönen Erfolg zunehmen, und das Vertrauen zu seiner hohen Mission wird sich wieder befestigen.

Die beteiligten Vereine werden aber aus der Friedenssitzung die heilsame Lehre mit nach Hause nehmen, daß es unklug ist, Beschlüsse zu fassen, die den Gegner einschüchtern sollen, und das schwerste Geschütz aufzufahren, bevor sich die diplomatische Kunst in allen ihren Mitteln zur Verständigung erschöpft hat. In einer einzigen Sitzung ist es jetzt zur Einigung in allen Punkten gekommen. Die Schwierigkeiten waren also, wie schon in dem Rückblick „Das Jahr 1913“ in unsrer Sylvester-nummer ausgeführt wurde, nicht unüberwindlich. Und trotzdem warf man sich „Lackstiefel“ und „Miststiefel“ und Mangel an „nationaler Gesinnung“ an den Kopf! Mußte das sein? Das unerquickliche Schauspiel des gärtnerischen Bruderkrieges und die dadurch entstandene Verstimmung und Entfremdung wäre erspart geblieben, wenn man vorher das getan hätte, wozu man sich jetzt erfreulicherweise entschlossen hat. —

Die Beschlüsse sind folgende:

1. Die Zeit der zollfreien Einfuhr wird, anstatt vom 1. Dezember bis Ende Februar, festgesetzt auf die Zeit vom 10. November bis Ende Februar.

2. Die Position 41 b (Flieder und Chrysanthemum) wird ermäßigt auf 100 Mk (bisher 200 Mk).

3. Nach Annahme dieser Änderungen tritt der Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber sämtlichen vom Arbeitsausschuß für die künftigen Handelsverträge festgesetzten Zoll-vorschlägen bei.

4. Die Kundgebungen des Arbeitsausschusses werden dementsprechend berichtet. Kundgebungen gegen diese Vereinbarung dürfen nicht veröffentlicht werden.

5. Über folgende Punkte ist Einverständnis erzielt worden:

I. Die heute erzielte Vereinbarung gilt hinsichtlich der Zollforderung lediglich in der Form der Zustimmung seitens des Verbandes deutscher Blumengeschäftsinhaber.

II. Der Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber tritt mit dem heutigen Tage wieder dem Arbeitsausschuß zur Vorbereitung der künftigen Handelsverträge bei, ohne eine Verpflichtung zu übernehmen, selbst in eine Agitation für gärtnerische Zölle einzutreten.

III. Dem Reichsverband für den deutschen Gartenbau ist zur Kenntnis zu geben, daß die Zollforderungen jene der gärtnerischen wirtschaftlichen Verbände sind.

Berlin, Restaurant „Zum Heidelberger“, den 2. April 1914.
(gez.) MAX ZIEGENBALG, MAX HÜBNER, WILH. MÄHL, OTTO BERNSTIEL, BECKMANN, VICTOR DE COENE, FERD. KETTLITZ, PAUL SCHNEIDER, J. BEUCHEL, JULIUS ZANDER, MAX WINKLER, W. DALLMANN, RIESBECK.

Blumen- und Pflanzenschau Essen 1914.

Der hiesige Handelsgärtnerverein und der Gärtnerverein „Flora“ veranstalten vom 19. September bis 13. Oktober eine Gartenbauausstellung für den Stadt- und Landkreis Essen unter dem Namen „Blumen- und Pflanzenschau Essen 1914“. Büro: Handelshof, Zimmer 46/47.

Notleidende Gärtnerswitwe!

Für die durch unverschuldetes Mißgeschick in Not geratene Witwe des vormaligen städtischen Obergärtners OTTE in Frankfurt am Main, Tochter des † Hofgärtners M. LEBL in Langenburg (langjähriger Redakteur der „Illustrierten Gartenzeitung“), nehmen milde Gaben in Empfang: W. SCHÜLE, kaiserl. Direktor in Vendenheim bei Straßburg (Elsaß), W. HERING, königl. Hofgärtendirektor in Stuttgart, und W. OHLMER, vorm. Gärtnereibesitzer in Gernsbach (Baden).

AUS DEN VEREINEN

Reichsverband für den deutschen Gartenbau.

Der wirtschaftliche Ausschuß, bestehend aus Vertretern der im Reichsverbande für den deutschen Gartenbau vereinigten wirtschaftlichen Verbände, tagte am 14. März im Weinhaus Rheingold in Berlin. Verhandelt wurde in der Hauptsache über Handelsbräuche und Lieferungsbedingungen für den Verkehr mit Erzeugnissen des Gartenbaues und mit Sämereien. Baum-schulbesitzer MÜLLER, Langsur, wird darüber auf dem Gärtner-tage in Altona Bericht erstatten. Weiterhin wurden verschiedene wirtschaftliche Aufgaben einzelnen Vereinen zur Weiterbearbeitung überwiesen. Nächste Sitzung des Ausschusses im Mai ebenfalls in Berlin.

HANDEL UND VERKEHR

Einfuhr lebender Pflanzen mit der Post nach Rußland.

Die Vorschriften über die Einfuhr von lebenden Pflanzen in Postpaketen und Postfrachtstücken nach Rußland sind von der russischen Regierung geändert worden.

In den den Begleitadressen bisher schon beizufügenden Zeugnissen der Ortsbehörde oder der zur Bekämpfung der Reb-laus bestellten amtlichen Anstalten muß künftig bescheinigt sein, daß 1. die Pflanzen von einem Grundstück stammen, das von einer Weinpflanze mindestens 20 m entfernt oder von ihr durch ein anderes nach dem Gutachten der zuständigen Behörde genügendes Hindernis gegen die Ausbreitung der Wurzeln abgesondert ist; 2. auf dem Grundstück selbst keine Rebpflanzen vorhanden sind; 3. sich darauf keine Niederlage solcher Pflanzen befindet und 4. falls sich früher auf dem Grundstück infizierte Reben befunden haben, nach völliger Entfernung der Rebenwurzeln aus dem Boden und nach Vergiftung des Bodens durch Untersuchungen im Laufe von drei Jahren die völlige Vernichtung der Reb-laus und der Wurzeln festgestellt ist. Außerdem hat der Absender in den Zollinhaltsklärungen zu bescheinigen, daß der Inhalt der Sendung ganz aus seinem Anwesen stammt und daß die Sendung keine Weinreben und keine Pflanzen mit Erdstücken enthält.

Die russischen Zollstellen sind angewiesen, Pakete mit lebenden Pflanzen, die den bevorstehenden Bedingungen nicht entsprechen, zurückzuweisen.

Äpfel-einfuhr aus Frankreich.

Vier Millionen Zentner Äpfel sind in der Zeit von Anfang September bis Mitte November auf dem Eisenbahnwege von Frankreich über Avricourt in Deutschland eingeführt worden. Daß der Obstverkehr diesmal einen solchen Umfang — fast das Doppelte der bisher stärksten Einfuhr (1911: 10700 Wagen) — erreichte, hat seinen Grund darin, daß mit einer schlechten Obst- und Weinernte in Deutschland eine außergewöhnlich er-giebige Obsternte in Frankreich zusammentraf. Zur Beförderung der 20300 Wagenladungen Äpfel sind täglich elf und mehr Obstsonderzüge zwischen dem östlichen Frankreich und Süd-deutschland gefahren worden, und das zur Zeit des stärksten Güterverkehrs. Ferner sind nach der vorläufigen Ermittlung im Herbst 1913 vom Ausland, besonders nach Württemberg, 16202 Eisenbahnwagen Obst eingeführt worden, und zwar von Frank-reich 12368, Italien 3095, Österreich-Ungarn 681, der Schweiz 56, Luxemburg 2 Wagen. Hiervon gingen nach Stuttgart-Nord allein 9470 Wagen, gleich 58 Prozent der Gesamtwarenzahl.

PERSONALNACHRICHTEN

Karl Faiß, der weltbekannte, erfolgreiche Pelargonienzüchter in Feuerbach-Stuttgart, geschätzter Mitarbeiter dieser Zeitschrift, feierte am 15. April das Jubiläum seiner fünfzigjährigen Berufstätigkeit.

Karl Faiß wurde am 14. Juni 1850 als Sohn des Weingärtners J. G. Faiß in Reutlingen geboren. Im Alter von vier Jahren

verlor er den Vater, und es begann eine harte Zeit für Mutter und Kinder. Es galt nunmehr, die Weinberge und Güter ohne Vater mit fremder Hilfe zu bewirtschaften, und so mußte er den Ernst des Lebens schon in frühester Jugendzeit kennen lernen. Als kränklicher Knabe verließ er die Schule und trat am 15. April 1864 in die Gärtnerei des Bades Boll bei Göppingen als Lehrling ein, wo sich seine Gesundheit schnell besserte, und damit steigerte sich auch die Lust und Liebe zum erwählten Beruf. Trefflich zu statten kam ihm hierbei, wie auch in allen seinen spätern Stellungen, die angeborene Liebe zur Natur. Am 1. August 1866 trat er in das Pomologische Institut seiner Vaterstadt als Zögling ein. Zu dem damaligen Besitzer der Anstalt, Dr. EDUARD LUCAS, dem berühmten Meister und Lehrer, sah er in Liebe und Verehrung auf. Das Vorbild dieses Mannes ist für ihn fürs ganze Leben bestimmend gewesen. Noch heute kann man es aus seinem Munde hören, wieviel er in Bezug auf Vervollkommnung im Beruf und Ausbildung des Charakters dem Vorbilde des „alten Lucas“, dieser kraftvollen, charakterfesten, pflichttreuen, in allen gärtnerischen Fragen stets das Richtige treffenden Persönlichkeit verdankt. Eine ganz besondere Zeit des Lernens waren für den jungen Gärtner die Tage der 5. Hauptversammlung des Deutschen Pomologenvereins mit Obstausstellung Ende September 1867 in Reutlingen. Es waren unter andern anwesend und hielten Vorträge die alten Veteranen und Pioniere des deutschen Obstbaues OBERDIECK, JAHN, MAURER, STOLL und andre. 1868 verließ er Reutlingen und nahm in der Gärtnerei des Grafen von Leiningen in Billigheim Stellung an. Da brach im Sommer 1870 der Krieg aus, und auch Faiß wurde hingeworfen von der Begeisterung und Opferwilligkeit, dem Vaterland in Zeiten der Not zu dienen. Sofort nach der Kriegserklärung reiste er nach Stuttgart, um sich als Kriegsfreiwilliger zu melden. Leider konnte er, trotz Tüchtigkeitsbefunds, nicht angenommen werden, da Mutter und Vormund zu seinem größten Leidwesen die notwendige schriftliche Erlaubnis verweigerten, und so blieb ihm nichts andres übrig, als auf seinen Posten zurückzukehren. Erst am 10. Juni 1872 kam er zum Militär. Nach Beendigung seiner Dienstzeit trat er im königl. Hofgarten in Stuttgart ein. Hier fand er sich zu eifrigem Weiterstreben mit andern lernbegierigen, jungen Gärtnern zusammen, die es in ihrem Leben zu etwas gebracht haben; unter andern waren es besonders der heutige königl. Gartenbaudirektor STÄMMLER in Liegnitz und der königl. Gartendirektor F. HERING in Stuttgart. Der Verkehr dieses Kleeblattes war gärtnerisch äußerst anregend, ernstem Streben zugewandt, und das Band der Freundschaft hat sich bis auf den heutigen Tag nicht gelockert. Vom Hofgarten Stuttgart aus übernahm Faiß 1875 als Obergärtner die Leitung der bekannten umfangreichen Obstanlagen des Freiherrn VON STURMFEDER in Oppenweiler. Nach zweijähriger Tätigkeit und seiner Verheiratung dort gründete er am 1. Januar 1877 eine eigene Gärtnerei in Feuerbach.

Der Anfang war recht bescheiden. Mit zwei Gewächshäusern, 48 Mistbeetfenstern, einem halben Morgen Gartenland, damals noch mitten im Felde gelegen, wurde begonnen. Zunächst wurden Gemüse und Marktpflanzen gezogen. Im Jahre 1879 wurde ein weiteres kleines Gewächshaus gebaut und nun neben den oben genannten noch die Kultur der Remontantnelken aufgenommen, die damals von Lyon aus ihren Weg in die Welt angetreten hatten. Im Jahre 1883 wurden ein Wohnhaus und drei weitere Gewächshäuser gebaut, sodaß der Betrieb nunmehr sechs Häuser hatte. Dann wurde die damals in Deutschland noch wenig bekannte Gurkentreiberei in Häusern auf-

genommen und mit sehr gutem Erfolg betrieben. Heute ist diese Kultur in der Faißschen Gärtnerei völlig aufgegeben.

Anfang der neunziger Jahre erhielt Faiß von einem Freunde in Argentinien verschiedene Sämereien, worunter auch eine kleine Tüte war, die etwa 100 Korn enthielt und die Bezeichnung Zimgeranien trug. Ausgesät zeigte es sich, daß es Englische Pelargonien waren. Mit Interesse wurde die Zucht weiterbetrieben, wenn auch vorerst nur durch Auslese und mit wenig ermutigendem Erfolg. Die Zucht dieser Pflanzengattung hatte es Faiß aber bald angetan, und so machte er im Jahre 1895 die ersten Versuche mit Kreuzungen. Diese wurden fortgesetzt, und im Jahre 1901 konnten die ersten eignen Züchtungen, zusammen sieben Sorten, in den Handel gegeben werden. Die remontierende Freilandpelargonie *Ostergruß*, die Stammsorte der remontierenden Edelpelargonien, fiel im Jahre 1899 und kam 1902 in den Handel. Daneben wurden auch die besten BÜRGERschen Sorten in die Kultur aufgenommen und vermehrt. In den folgenden Jahren wurden wieder mehrere Gewächshäuser gebaut, worunter zwei große von 40 m Länge nur für Pelargonienkulturen. Im Jahre 1907, auf der Gartenbau-Ausstellung in Mannheim, stellte Faiß zum erstenmale in größerem Umfang seine Pelargonien-Züchtungen aus, unter anderm auch zwei große Rabatten mit *Ostergruß*, die den ganzen Sommer hindurch prächtig blühten und allgemein Bewunderung fanden. Diese Leistung wurde mit wertvollen Preisen belohnt. Aber Faiß begnügte sich mit den bisherigen Erfolgen nicht, es galt für ihn weiterzuzüchten, zu verbessern, zu vervollkommen. Namentlich setzte er es sich zur Lebensaufgabe, remontierende, für das freie Land passende Sorten zu gewinnen. Der Anfang war gemacht mit *Ostergruß*, allein es dauerte volle sechs Jahre, bis ein weiterer, nennenswerter Erfolg zu verzeichnen war. Diese lange Pause hatte ihre Ursache darin, daß *Ostergruß* trotz aller Bemühungen, trotz sorgfältigster Befruchtungen keinen Samen



Karl Faiß,
der bekannte Pelargonienzüchter in Feuerbach-Stuttgart, feierte am 15. April sein goldnes Berufsjubiläum.

brachte, also unfruchtbar war. Auch die Kreuzungen mit *Ostergruß* als Vater hatten zunächst keinen Erfolg, bis endlich im Jahre 1908 eine sechs Jahre alte *Ostergruß*-Pflanze, befruchtet mit *Württembergia*, zehn Korn Samen brachte. Damit war viel gewonnen, es konnte jetzt weiter gebaut werden, und heute sind es sieben Sorten, die sich fürs freie Land eignen. Weitere Sorten werden noch geprüft. Im Jahre 1911 wurde wieder gebaut. Sieben seiner größten Gewächshäuser dienen jetzt der Pelargonienkultur, und die Faißschen Edelpelargonien gehen heute in alle Welt.

Auch im Vereinsleben ist Faiß mit Erfolg tätig. Von 1892 bis 1909 gehörte er dem Ausschuß des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands an und hat da die Gelegenheit benutzt, wo er nur konnte, um mit Entschiedenheit für die Erringung von Gartenbauzöllen zu wirken.

Karl Mielke, Gärtnereibesitzer in Eberswalde (Mark), feierte am 1. April das fünfundzwanzigjährige Bestehen seines Geschäfts.

Gustav Creutz, Obergärtner der städt. Gartenverwaltung in Dresden, trat am 1. April nach vierzigjähriger Tätigkeit im Dienste der Stadt in den Ruhestand.

KONKURSE

Gläubigerversammlung: Gärtnereibesitzer Paul Fruth in Zachan (Pommern) und dessen Ehefrau und Gütergenossin, Martha verw. Daberkow, geb. Bahrdt, dort, Gläubigerversammlung zur Beschlußfassung über Einstellung des Verfahrens wegen mangelnder Masse am 17. April.

Aufgehoben: Christoph Ritter, Gärtner in Freudenstadt. — Handelsgärtner Benno Meider in Deuben bei Dresden.

Schluß der Redaktion: 10. April.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 17.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 25. April 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Mazus radicans Cheeseman.

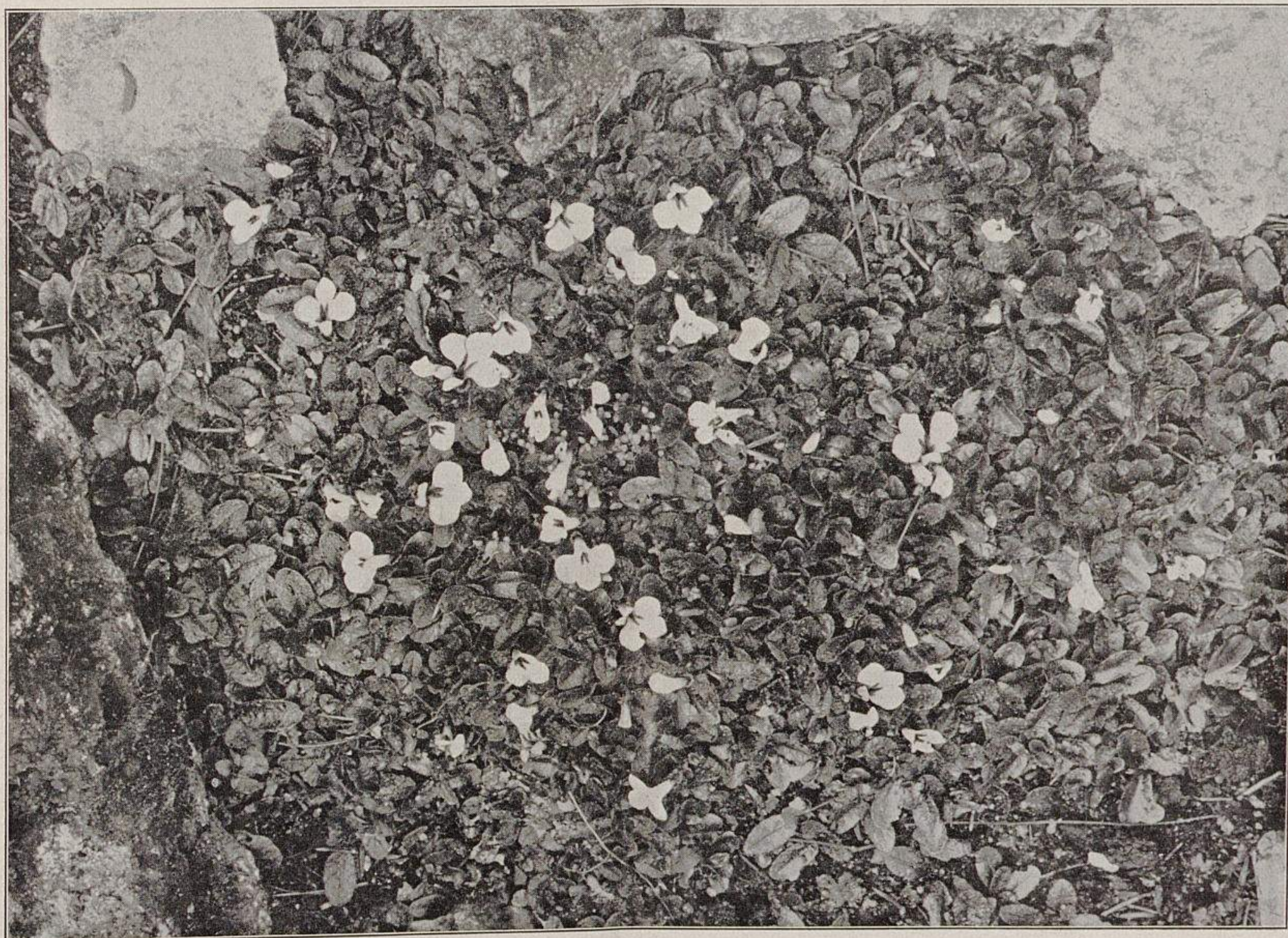
Eine interessante Pflanze Neuseelands für Felspartien.

Die Flora Neuseelands ist nicht allein sehr interessant, sondern im Verhältnis zu der Größe des Inselreichs auch ziemlich reichhaltig. Während die Pflanzen des Tieflandes für uns zur Freilandkultur nicht in Betracht kommen, können wir die Gewächse der höhern Gebirgsregionen mit bestem Erfolg bei uns im Freien pflegen, so auch den hier abgebildeten *Mazus radicans* Cheesem. (*Mimulus radicans* Hook. f.), ein ebenso eigenartiges wie reizendes Gewächs, das sich an feuchten Stellen in den Bergen Neuseelands findet und bis über 1000 m Höhe hinaufsteigt.

Die niedliche Pflanze bildet flache, dichte Rasen, die aus teils unterirdisch, teils oberirdisch kriechenden und wurzelnden, dicht beblätterten Sprossen zusammengesetzt sind. Die kurzgestielten Blättchen von verkehrt-eiförmiger oder länglich verkehrt-eiförmiger Gestalt, etwa 1 bis 2½ cm lang, liegen ganz flach auf dem Boden und sind eigen-

artig grünlich bronzebraun gefärbt, etwas glänzend und zerstreut behaart. Auf kurzem, gemeinsamem Stiel, der sich wenig über die Blätter erhebt, stehen ein bis drei große, weiße, am Grunde violett und im Schlunde gelb gezeichnete Blüten von nahezu 2 cm Länge, deren Oberlippe sehr kurz zweiteilig, während die Unterlippe sehr groß, breit und dreilappig ist. Im Juni kommen die hübschen Blüten zur Entfaltung, die sich von dem eigentümlich bronzebraun grünen Laub wirkungsvoll abheben. Die niedliche Pflanze läuft weit aus und bildet in kurzer Zeit ausgedehnte Rasen. Sie gedeiht in humosem Boden — Torf- oder Moorerde — an etwas feuchten Stellen sehr freudig. In schneelosen Wintern ist eine Schutzdecke aus Kiefernadeln und Fichtenreisig erforderlich, da man sonst Gefahr läuft, die Pflanze durch Ausfrieren zu verlieren.

Wegen der von *Mimulus* abweichenden Blätter, Kelch



Mazus radicans Cheesem.

Blätter grünlich bronzebraun, Blüten weiß, am Grunde violett, im Schlunde gelb.

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

und Blüte und Übereinstimmung dieser mit Mazus, hat Cheeseman, Verfasser der „Flora Neuseelands“, die Art zu dieser Gattung übergeführt. Von dieser kleinen Scrophulariaceen-Gattung sind nur diese Art und *Mazus Pumilio* R. Br., der häufiger in Kultur zu finden, aber lange nicht so auffallend und schön ist, auch kleinere Blüten hervorbringt, aus Neuseeland bekannt.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Mehr Beachtung den Achimenes!

Eine schon recht alte und doch immer schöne Pflanzengattung, sofern sie halbwegs gut kultiviert wird, ist die der Achimenes. Im großen und ganzen finde ich, daß die Achimenes, was die Kultur anlangt, recht anspruchslose Pflanzen sind. Schon vor 40 bis 45 Jahren lernte ich sie in der väterlichen Gärtnerei kennen und hatte seitdem eine gewisse Vorliebe für sie. Vor Jahren wurde mir von einem württembergischen Hauptmann, der ein großer Blumenfreund zu sein scheint, von St. Bernardino in Paraguay ein Achimenes-Gruppenbild zugesandt. Dadurch wurden mir die in Südamerika einheimischen Achimenes, die mir durch Stellungswechsel aus den Augen gekommen waren, wieder ins Gedächtnis zurückgerufen.

Um diese alte, von vielen vergessene Pflanze, die schon so manchem bei mir unbekannt war, wieder mehr in Erinnerung zu bringen, ließ ich im vergangenen Sommer zwei Pflanzen photographieren. Die auf Abbildung I, untenstehend, gezeigte, die höhere Pflanze, hat im Aufblühen dunkle, im Verblühen mehr lichtblaue Blumen. Die niedrigere Pflanze, Abbildung II, Seite 195, hat kleine, orangerötliche Blumen, blüht aber dafür um so reicher. Außer diesen beiden von mir kultivierten Arten gibt es noch eine Anzahl andre. Welche nun von allen die schönste ist, vermag ich nicht zu sagen; ich für meinen



Mehr Beachtung den Achimenes!

I. *Achimenes grandiflora hybrida*.

In den Kulturen der Gartenverwaltung Tannhof für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Teil ziehe die mit den größeren blauen Blumen allen andern vor.

Die Kultur der Achimenes ist ungefähr folgende: Im zeitigen Frühjahr, je nachdem man die Pflanzen früher oder später in Blüte zu haben wünscht, werden die Knöllchen oder Rhizome aus den über Winter mehr trocken gehaltenen Töpfen herausgenommen und je eine Anzahl davon wieder in passende, mit guter Erdmischung gefüllte Töpfe eingelegt. Die Erde muß locker und doch nahrhaft sein. Ich selbst verwende ungesiebte, nur zerriebene Heideerde, mit Komposterde vermischt, die aber nicht zu frisch sein darf. Die Heideerde kann auch durch gute Lauberde ersetzt werden. Damit ständig ein guter Wasserabzug vorhanden ist, kommt auf den Scherben noch eine Lage Sand oder Sphagnum. Die Knöllchen werden dann wie Bohnen in die Töpfe gelegt, also mit soviel Füllrand, daß man später, wenn die Triebe durchgewachsen sind, ein- oder zweimal Erde nachfüllen kann. Dieses Erdenachfüllen hat den gleichen Vorteil wie bei Treibbohnen, weil aus dem Stengel heraus dann wieder neue Wurzeln treiben, die zur Kräftigung der Pflanze ungemein beitragen. Sonst hält man die Achimenes im allgemeinen feucht, mehr warm und schattig und schützt sie möglichst vor Zugluft, die sie ebenso wenig vertragen können wie ammoniakhaltige Dämpfe. Auch versäume man nicht, den erwachsenen Pflanzen rechtzeitig passende Stäbe zu geben, ehe sie umfallen oder sich zur Seite neigen und dadurch unansehnlich werden. Im vorigen und vor zwei Jahren hatte ich längere Zeit einige blühende Pflanzen davon auf meinen Fensterbrettern im Freien stehen. Die Fenster sind nach Nordost gelegen, also den ganzen Tag beschattet. So hielten sich die Achimenes vortrefflich und wurden viel bewundert. Gar oft wurde ich nach dem Namen dieser fremdartigen Pflanze gefragt.

Die Vermehrung erfolgt eigentlich von selbst durch Ansetzen und Bilden neuer Rhizome, aber auch durch Stecklinge im Frühjahr, die gut wachsen und den Vorteil haben, daß die daraus erzogenen Pflanzen meist reichlicher blühen. Erfurter Firmen bieten auch Samen an. O. Schmeiß, Gartenverwalter in Tannhof bei Lindau (Bodensee).

Achimenes grandiflora,

ein dankbarer Blüher für das Warmhaus.

In den Gewächshäusern der Privatgärtnereien sind schöne Blütenpflanzen stets willkommen. Ich möchte daher auf eine hierfür sehr geeignete, leider aber in unsern Gärtnereien viel zu wenig kultivierte Pflanze, die Gesneriacee *Achimenes grandiflora*, hinweisen. Sie stammt aus dem warmen und feuchten Mittelamerika und verlangt daher bei uns einen Platz im Warmhause. Die Anzucht aus Samen ist durchaus nicht schwierig. Die jungen Pflänzchen bilden kleine, unterirdische Knöllchen, die eine mehrmonatige Ruhezeit durchmachen müssen, bevor man sie wieder anreibt. Ihr eigentliches Wachstum beginnt im April. Bei richtiger Behandlung entfalten die Pflanzen im Juli ihre volle Schönheit. Die Laubblätter sind behaart und gegenständig, die Blüten zeigen die verschiedensten Farbentöne vom reinsten Weiß bis zu Dunkelviolett mit den eigenartigsten Abtönungen von Lila und Karmin. Die Blütezeit dauert bis zum September.

Sobald die Pflanzen verblüht sind und die Stengel zu welken beginnen, stellt man das Gießen ein und gibt den Töpfen während der nun beginnenden Ruhezeit einen trocknen Standort im temperierten Hause. Im März, April topft man sie aus, trennt die schuppigen Knöllchen voneinander, pflanzt je ein, zwei oder drei zusammen in kleine Töpfe, wozu man ein Gemisch von sandiger Laub- und Mistbeeterde verwendet. Die Töpfe werden dann im Warmbeet eingefüttert, wo sich bald der neue Trieb entwickelt. Nachdem die Pflanzen genügend erstarkt und durchwurzelt sind, verpflanzt man sie in größere Töpfe und stellt sie dann im Warmhause auf, wo sie gegen Sonne geschützt und häufig gegossen und gespritzt werden müssen. Bei sachgemäßer Behandlung entfalten die einjährigen, ganz besonders aber die mehrjährigen Pflanzen einen ziemlich andauernden, farbenprächtigen Flor. Genannt seien bei dieser Gelegenheit auch die eben-

falls empfehlenswerten *Achimenes longiflora* mit kleinen, quirligen Blättern und lilafarbigen, teils violetten Blüten, ferner *A. patens* mit langgeröhrten purpurvioletten Blumen.

Hans Gerlach,
Gartenarchitekt in Darmstadt.

Auspflanzen junger Cyclamen.

Das Verfahren, Cyclamensämlinge einen Sommer lang auszupflanzen statt im Topf weiterzukultivieren, wird zwar nicht oft angewendet. Dennoch möchte ich es in den Fällen empfehlen, wo man der Arbeitersparnis wegen das öftere Umtopfen umgehen will. Im folgenden ein paar praktische Winke, wie man dabei zu Werke zu gehen hat.

Wenn die Sämlinge in den ersten Töpfchen durchwurzelt sind, kann man sie Anfang Mai auf einen warmen Kasten auspflanzen. Da dieser sehr lange gleichmäßige Wärme halten soll, wird er mit zwei Teilen Laub und einem Teil strohigem Pferdemist und zwar ziemlich hoch gepackt. Nach dem Abdampfen bringt man, damit die Erde besser durchlüftet, auf die geebnete Packschicht 2 bis 3 cm hoch Torf und darauf eine Mischung zur Hälfte aus Heide- und zur Hälfte aus Lauberde. Der Kasten wird so hoch gepackt, daß die Pflanzen ziemlich dicht unter Glas zu stehen kommen. Nach nochmaligem Abdampfen des Kastens pflanzt man die Sämlinge in einem Abstand von etwa 18 cm im Verband aus.

Den Sommer über ist Vorsicht beim Gießen, Spritzen und Lüften nötig. Anfangs wird der Kasten geschlossen gehalten, später darf es an frischer Luft nicht fehlen. Je nach der Wärme wird mehr oder minder am Tage gespritzt und beschattet. Bei Wind und bei Hitze wird wenig gelüftet. Sobald das Wasser in Tropfen auf den Blättern stehen bleibt, schließt man die Fenster, um eine feuchtwarme Luft hineinzubekommen. Später gibt man auch in ruhigen, milden Nächten Luft. Ist nachts Tau zu erwarten, so nimmt man die Fenster ab. Die Erde muß öfter aufgelockert werden, damit kein Moos aufkommt. Den bei dieser Behandlung prächtig wachsenden Pflanzen ist auch ab und zu ein Dungguß von Vorteil.

Anfang September topft man die Cyclamen mit Schonung der Wurzeln in nicht zu große Töpfe, die vorher gewaschen worden sind, wieder ein, bringt sie auf ein erwärmtes Beet, hält sie geschlossen und überspritzt sie morgens und abends. Nach einigen Tagen, wenn die Pflanzen durchwurzelt sind, lüftet man wieder, damit sie nicht, was hier sehr leicht vorkommt, vergeilen. Die weitere Behandlung ist wie die der übrigen Topf-Cyclamen. Auch jetzt sei man noch fortgesetzt auf der Hut, damit keine Fehler in der Kultur gemacht werden, wie zum Beispiel durch Überdüngung oder unzuträgliche Temperatur, was meist ein Verkrüppeln der Blütenstiele zur Folge hat.

Theodor Tonndorf, Obergärtner in Neuses-Koburg.

Neuere und ältere empfehlenswerte Gladiolen.

Aufgrund sorgfältiger Prüfungen kann ich folgende neuere und ältere Gladiolen-Sorten aufs beste empfehlen.

Rot.

Viel Neues gibt es in dieser Farbe nicht. Eine der allerschönsten in Scharlach, *Princeps*, ist zwar nicht mehr neu, vielen aber noch unbekannt; schade nur, daß nicht mehrere Blumen zugleich geöffnet sind. *Sieger* ist in dieser Beziehung schon besser, das beste wäre aber eine rote *Amerika*, die es leider noch nicht gibt. Eine kleinere *Princeps*, aber mehrere Blumen zugleich öffnend, ist *Princepine*, sehr hübsch und gut zum Schnitt. Eine



Mehr Beachtung den Achimenes!

II. Achimenes ignescens.

In den Kulturen der Gartenverwaltung Tannhof für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

schöne Neuheit von 1912 ist *Red Emperor*, früher *Meteor* genannt, weil aber eine Sorte dieses Namens schon da war (bei Pfitzer), wurde die Neuheit in *Red Emperor* umgetauft; der Name sagt genug. Die allerbeste der guten ist bestimmt *Electra*, schön scharlachfarben, mit sieben oder acht Blumen zugleich geöffnet, binnen wenigen Jahren wird sie sich sicher weit und breit den Ruf als eine der hervorragendsten erworben haben. Zu erwähnen wären auch noch Sorten wie *Faust*, dunkelrot und sehr groß, *Empress*, *Fred Wigman* und andre, die aber alle nicht mehr zu den Hauptsorten gehören.

Weiß.

An erster Stelle ist hier die auch bei vielen Gärtnern Deutschlands schon bekannte *Europa* zu nennen, sie ist in dieser Farbe bestimmt die beste, die es bis jetzt im Handel gibt; allerdings wird die Beurteilung an den verschiedenen Pflegstätten verschieden lauten, denn sie gedeiht an einer Stelle gut, an einer andern schlecht. Dann käme *Glory of Holland*, die sehr gut wächst, wohl ebenso schön wie *Europa* und dazu im Handel viel billiger ist. Eine ebenfalls billige und deshalb schon viel mehr gekaufte Handelssorte ist *White Excelsior*, sehr schön weiß, die Blumen sind aber kleiner als die der beiden eben genannten; die Sorte ist auch unter vielen andern Namen, wie *Reine d'Anjou*, *Reine Blanche* und andern, im Handel. Unter den amerikanischen Züchtungen, die auch immer mehr bekannt werden, ist eine wirklich reinweiße Sorte nicht vorhanden. Die beste Neuheit von 1911 ist *Lily Lehmann*, sehr schön rahmweiß und von Lilienform, sie wird im Handel schon gut gekauft. Von den Neuheiten von 1912 seien genannt: *Queen of the Whites*, *White Giant*, *L'Immaculée* und andre. Es muß aber noch abgewartet werden, wie sie sich vermehren und ob sie sich leicht kultivieren lassen, ehe ein endgültiges Urteil gefällt wird.

Blau.

Diese Farbe ist bald besprochen. Es gibt nur zwei empfehlenswerte Handelssorten. Die erste ist *Baron Joseph Hulot*, eine schon sehr bekannte, wertvolle, dunkelblaue Sorte. Die zweite ist *Badenia*, schön hellblau, noch nicht allgemein bekannt; da sie sich nicht leicht vermehren läßt, wird sie vielleicht noch lange teuer sein. Als eine weitere



Gute Beispiele alter und neuer Lauben und Gartenhäuser.

I. Gartenlaube in Erfurt.

Holz weiß, Dach rot.



Gute Beispiele alter und neuer Lauben und Gartenhäuser.

II. Neues Gartenhaus in Erfurt.

Das Dach ist wenigstens um ein Drittel zu hoch. Man decke auf dem Bilde den oberen Teil des Daches ab: dann gibt es gute Verhältnisse. Von Gartenarchitekt Adolf Mertens für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

blaue könnte *Blue Jag* genannt werden, sie segelt zwar auch unter der Flagge *Hulot*, ist aber ganz was anderes und nicht zu empfehlen, da sie viel zu bunt ist.

Rosa und Lachsfarben.

Die Besprechung dieser Farbe soll mit einem Hinweis auf *Amerika* begonnen werden; es mögen so viele neue Sorten kommen, wie möglich ist, *Amerika* wird immer von erstem Range bleiben. *Panama* ist schön, das Rosa ist ein wenig heller; im Handel wird sie bestimmt bald einen guten Namen haben. Ein wenig älter sind *Orion* und *Pink Beauty*, beide ziemlich allgemein bekannt, besonders *Pink Beauty*, weil sie die früheste unter allen Gladiolen ist, im Freien kann sie bereits Mitte Juni in Blüte stehen. *Hollandia* darf auch nicht vergessen werden. Eine große Mitbewerberin hat sie aber in *Halley* erhalten, die ihr ähnlich, aber viel größer und schöner ist; wer sie einmal gekauft hat, kauft sie immer wieder. Das beste in Rosa von 1912 ist *Pink Perfection*, sie ist leider noch zu teuer, in einiger Zeit wird aber auch dieses anders werden. Eine Sorte, die auch nicht vergessen werden darf, ist *Willy Wigman*, die eigentlich nicht zu Rosa gehört, denn die Blumen sind reinweiß mit hellroten Flecken; auch diese Neuheit ist schon billiger geworden. Weiter hat uns das Jahr 1912 einige Sämlinge gebracht, die vielversprechend sind, der hervorragendste davon ist *Pink Progression*, eine mehr weiße *Pink Beauty*.

Gelb.

In dieser Farbe gibt es schon eine ganze Anzahl Sorten; was gut ist, ist leider noch sehr teuer. *Glory of Noordwyk*, blaßgelb, wird in einigen Jahren eine der Hauptsorten sein. Mehr dunkelgelb ist *Golden Measure*, die bereits einen guten Platz einnimmt. Beide sind noch viel zu teuer. Zu niedrigeren Preisen gehen schon mehr im Handel: *Anny Wigman*, blaßgelb mit dunkeln Flecken, *Sulphur King*, dunkelgelb, und *Queen of the Yellows*, blaßgelb, sehr klein. Weniger gehandelt wurde bisher *Niagara*, da sie noch ziemlich teuer war; jetzt aber, glaube ich, wird sie viel mehr gekauft werden, da sie sich mit den vielen sich gleichzeitig öffnenden Blumen von selbst empfiehlt; die Farbe ist blaßgelb, die Blumenblätter haben dunkle Flecke, die sich aber so sehr im Innern befinden, daß sie durchaus nicht stören. Auch *Schwaben* ist noch teuer, der dunkeln Flecke wegen gefällt sie übrigens nicht jedermann.

Braun und Violett.

In Braun ist nur *Empress of India* im Handel, die ihres schönen Glanzes wegen sicher bald viele Freunde finden wird. Violette Gladiolen gibt es noch wenig. Genannt seien *Martha*, einfarbig violett, und *Goliath*, violett braun; es müssen aber erst mehr Erfahrungen vorliegen, bevor über diese Sorten endgültig geurteilt werden kann.

K. Velthuys, Blumenwiebelzüchter in Hillegom (Holland).

Gute Beispiele alter und neuer Lauben und Gartenhäuser.

Da für die kleinern Gartenformen wie Vor-, Hausgärten, Stadtplätze usw. heute nur noch die geometrisch-architektonische Gestaltung in Frage kommt, wird jetzt auch den Gartenarchitekturen bedeutend mehr Wert beigelegt als ehemals. Der Gartenkünstler wird bei der Planung seines Gartens die Kleinarchitekturen entweder selbst mit zu entwerfen haben, oder aber zum wenigsten wird man von ihm verlangen müssen, daß er für deren Schönheit und Aufstellung das richtige Verständnis hat.

Unter den mannigfaltigen Formen der Gartenarchitekturen sind die Lauben und Gartenhäuser die wichtigsten und haben daher auch für die Praxis das meiste Interesse.

Ein Gartenhaus oder eine Laube oder auch nur ein mit Schlingpflanzen beranktes Gitterwerk sollte in keinem Hausgarten fehlen. Die Laube ist es doch, die dem Gartenbesitzer vor allem das Wohnen im Garten ermöglicht.

Die Ausbildung und die Größe der Laube oder des Gartenhauses wird vor allem von den Wünschen des Gartenbesitzers und vom Kostenpunkt bestimmt. Je nach den anzuwendenden Kosten werden sich so bei der

Planung die verschiedensten Formen des Gartenhauses von selbst herausbilden. Von der einfachsten kleinen Gartenlaube bis zum größten massiv aufgebauten Gartenhaus gibt es natürlich alle Übergänge und Gestaltungsmöglichkeiten.

Eine im bürgerlichen Hausgarten wohl am meisten angewandte Form der Laube ist die auf Abbildung I, Seite 196. Sie ist aus einfachem, weißgestrichenem Holzwerk hergestellt und hat ein massives Dach mit roter Ruberoid-Abdeckung. Wenn nicht Sparsamkeitsgründe es verbieten, sollten selbst die einfachsten Lauben der Wohnlichkeit wegen stets ein massives Dach erhalten. Inwieweit Lauben und Gartenhäuser an den Seitenwänden zu schließen sind, wird in jedem Falle zunächst auch wieder der Kostenpunkt entscheiden. Vollkommen geschlossene, massiv aufgebaute Gartenhäuser, die nur durch Fenster und Türen einen Blick in den Garten gestatten, sind häufig im kleinen Hausgarten nicht ganz zweckentsprechend, obwohl sie auch hier eine Zierde des Gartens sein können. In ausgedehnten Gartenbesitzungen, in entfernter Lage vom Hause, wo sie einen eigenen Gartenteil für sich abschließen und als Unterkunft-, Bade- oder Tennishäuser und dergleichen Aufstellung finden, mögen sie berechtigt sein. Im kleinern Hausgarten sollte daher die ganz- oder halboffene Form des Gartenhauses vor dem ganz geschlossenen den Vorzug haben.

Sehr schön ist die Laube auf Abbildung II, Seite 196. Sie ist eigentlich ein Mittelding zwischen Laube und Gartenhaus. Von ihren acht Seiten sind die drei dem Garten zugewandten offen und die übrigen fast ganz zu Glasfenstern ausgebildet. Eine derartige Anordnung schützt vor Zugluft und gibt gleichzeitig einen Blick in die malerische Gartenumgebung. Überhaupt ist die landschaftlich schöne Lage eines Gartengrundstückes nicht zuletzt maßgebend für die Gestaltung und die Lage des Gartenhauses. Man wird daher bei der Planung des Gartens nicht nur auf ein harmonisches Sicheinfügen der Gartenlaube in den Gartengrundriß bedacht sein, sondern auch schöne Fernblicke durch geeignete Aufstellung und Ausbildung der Laube zu erschließen suchen.

Mit der richtigen Aufstellung der Gartenhäuser und mit der im besten Maße erfüllten Zweckforderung ist jedoch noch lange nicht ein schönes Gartenhaus erreicht. Die schönste Aufstellung und die besterfüllte Zweckforderung bedeuten nichts, wenn die Form des Hauses schlecht ist. Für die Gestaltung der Form lassen sich keine Regeln geben; hier spricht das Gefühl, hier bedeutet das Gefühl alles. In der Regel sind die einfachsten Formen ohne jedes Ornament, ohne jeden Schmuck die besten. Das beweist auch das kleine Gartenhaus auf Abbildung III, nebenstehend. Dieses bietet aber noch mehr Interesse durch seine vorzügliche städtebauliche Lage. Hier liegt es an einem Flußlauf, es könnte aber auch eine Straße sein. Das Haus ist gleichsam mit der Gartenmauer verwachsen und fügt sich ganz vorzüglich dem Städtebild ein. Nach der Gartenseite ist es ganz geöffnet, nach der Wasserseite ganz geschlossen und gestattet nur durch zwei Fenster einen Ausblick auf das Wasser. Durch diese Anordnung gewährt es dem darin Verweilenden Schutz vor neugierigen Blicken der am andern Ufer Vorübergehenden.

Das auf Abbildung IV, nebenstehend, wiedergegebene Gartenhaus dient im Stadtpark zu Erfurt als Unterkunftshalle. Leider zeigt die Photographie nur einen Teil seiner Schönheit. Wenn auch nicht zu diesem Aufsatz gehörend, so sei doch hier noch auf die Schönheit und gute Aufstellung der kleinen Gartenplastik hingewiesen.

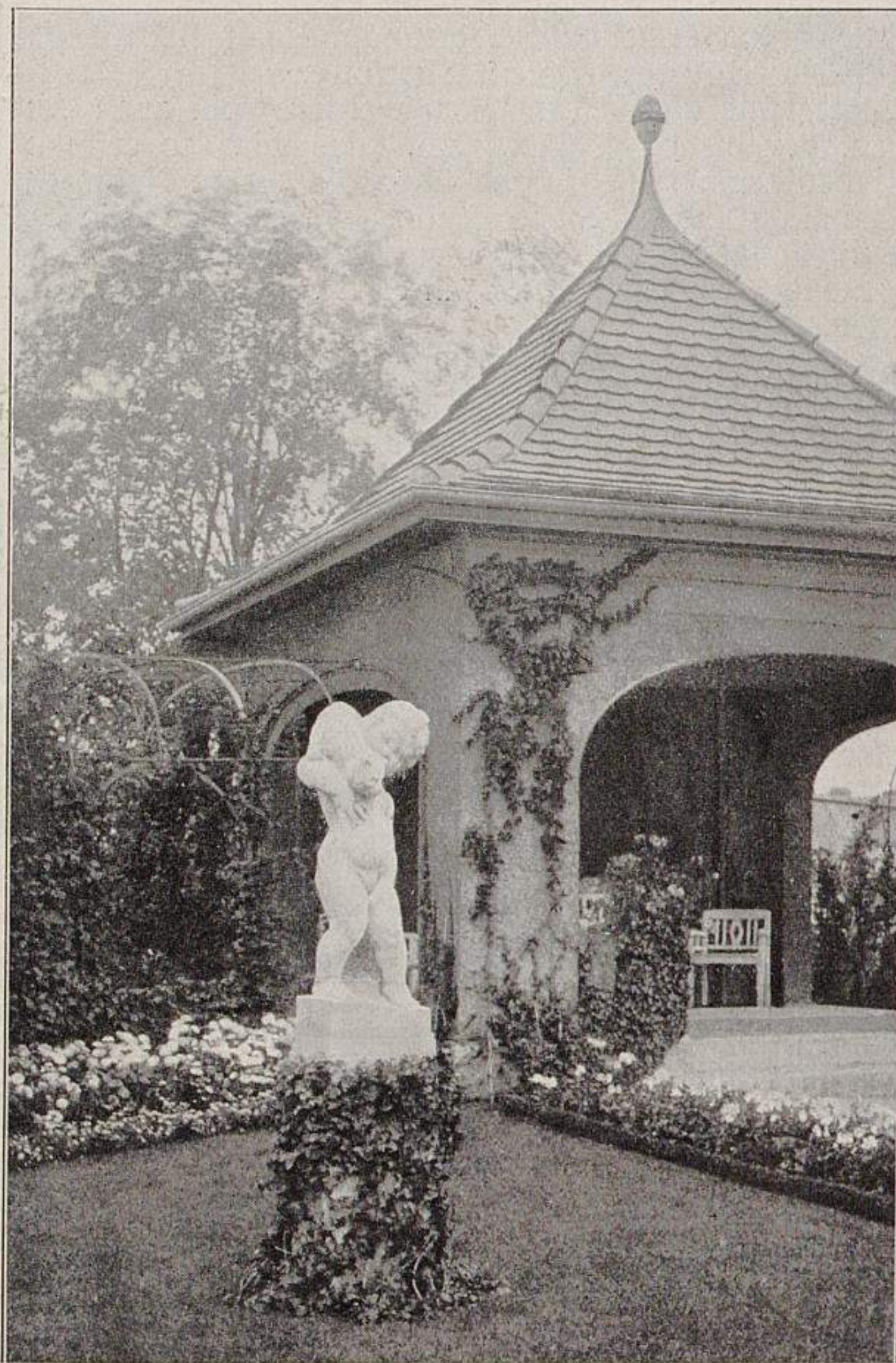
Adolf Mertens, Gartenarchitekt in Erfurt.

Herstellungskosten einiger Geheimmittel.

In Nummer 4 des laufenden Jahrgangs des neuen Pommerschen Gärtnerblattes veröffentlicht Professor Dr. BÄSSLER eine Warnung vor dem Geheimmittel „Obstbaumsäure“, dessen chemische Zusammensetzung angegeben wird. Daraus geht hervor, daß das Mittel aus wasserfreier Soda, Kupfervitriol und etwas Dextrin besteht. 1300 g dieses Geheimmittels sind mit 28 M verkauft worden,



Gute Beispiele alter und neuer Lauben und Gartenhäuser.
III. Altes Gartenhaus in Erfurt.



Gute Beispiele alter und neuer Lauben und Gartenhäuser.
IV. Neues öffentliches Gartenhaus auf der Schanze in Erfurt.
Von Gartenarchitekt Adolf Mertens für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

der tatsächliche Wert beträgt aber nur 86 Pf, der Käufer ist also um 27,14 M übervorteilt worden. Das Geheimmittel Obstbaumsäure wird also mit dem Zweiunddreißigfachen seines wirklichen Wertes bezahlt. Das ist Betrug in Reinkultur.

In Nummer 38, 1913, des Landwirtschaftlichen Zentralblattes für die Provinz Posen veröffentlicht Professor Dr. SCHANDER, der bekannte Pflanzenpathologe, einen Aufsatz „Zur Geheimmittelfrage“, dem die nachstehenden Angaben entnommen sind. Es sind ihm Fälle bekannt, wo eine Geheimmittelfirma an einer Probesendung 2 M Gewinn hatte. Rechnet man 1 M für Reklame ab, so bedeutet der Verkauf von 10000 Probesendungen, eine Menge, die garnicht zu hoch gegriffen ist, einen Gewinn von 10000 M. Weiterhin wird mitgeteilt, daß in dem Geheimmittel „Peronosporid“ das wirksame Kupfervitriol mit 2,40 M das Kilo bezahlt wird, das im Handel 30 bis 40 Pf kostet, also sechs- bis achtmal so teuer ist, daß für das Geheimmittel „Viktoria“, soweit es als Pflanzenschutzmittel in Betracht kommt, der Preis der Mischung sechsmal so hoch ist, als dem wahren Wert der Stoffe entspricht, aus denen sie zusammengesetzt ist, und daß die Herstellungskosten des Geheimmittels „Animalin“ 20 Heller betragen bei einem Versandpreis von 1,50 Kronen, das ist das Siebenundeinhalbfache.

Angesichts dieser Tatsachen werden wohl auch dem Letzten, der bisher geglaubt hat, „das wird so schlimm wohl nicht sein“, die Augen über die wahre Natur der Geheimmittel und darüber aufgehen, weshalb sich die Geheimmittelindustrie mit Händen und Füßen dagegen wehrt, die genaue Zusammensetzung ihrer Erzeugnisse bekanntzugeben. Dann würde das schreiende Mißverhältnis zwischen Wert und Preis der Geheimmittel aller Welt offenbar. Und mit dem glänzenden Geschäft auf Kosten der Gärtner und Obstzüchter wäre es vorbei.

Außer gärtnerischen Verbänden (mit Einschluß leider des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands und neuerdings wieder des Deutschen Pomologenvereins) unterstützt in jüngster Zeit auch die angesehene Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft durch Verbreiten von Geheimmittelankündigungen diese gartenbau- und landwirtschaftsschädliche Industrie. Wie es aber preußische Landwirtschaftskammern mit ihrem Beruf in Einklang bringen können, entgegen den zum Schutze der Landwirtschaft erlassenen behördlichen Verboten frisch und fröhlich Geheimmittelanzeigen in ihren eignen amtlichen Organen in alle Welt zu tragen, das wissen die Götter.

Wie lange werden noch in Preußen amtliche provinziale Vertretungen der Landwirtschaft den Oberpräsidien eine Nase drehen dürfen?
W. D.

Eine brauchbare neue Sae- und Jätmaschine.

Wie wird gesäet? Bisher geschah dies meist mit der Hand. Dieses Verfahren ist billig und einfach. Jedoch hat es bei Aussaat im freien Lande viele Nachteile. So wird zum Beispiel bei windigem Wetter das Ausstreuen des Samens recht ungleich und der Same durch das Einbetten mit Rechen usw. ungleich tief untergebracht, sodaß das Keimen der Körner nicht gleichzeitig erfolgen kann.

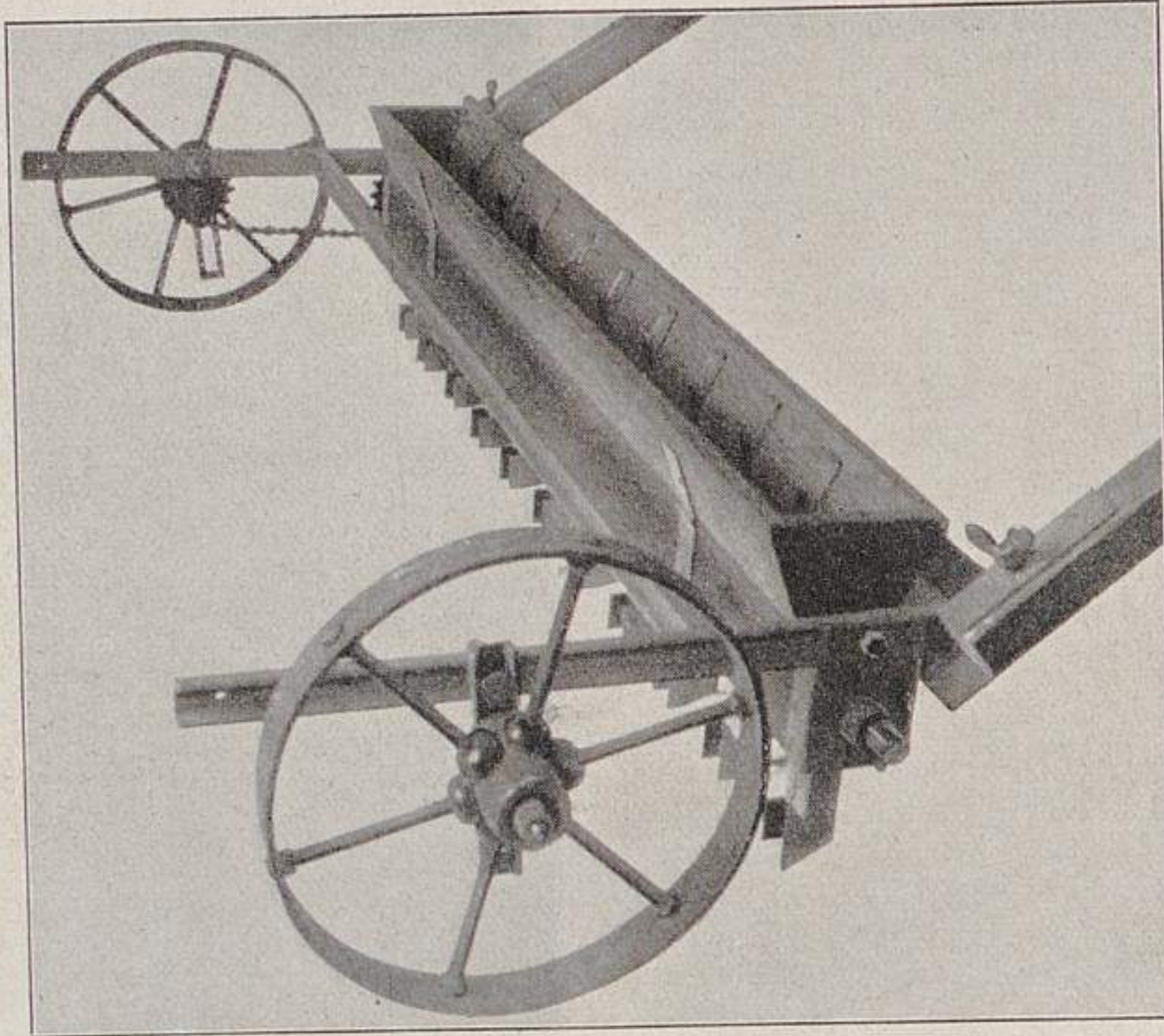
Bei Aussaat mit der neuen Sae- und Jätmaschine „System Sembdner“ (Abbildungen I und II, nebenstehend) werden nicht nur die Nachteile der Handsaat vermieden, sondern es wird auch eine bedeutende Arbeitersparnis erreicht. Das Säen mit Maschinen ist nicht nur für größere Gärtnereien geeignet, in denen es oft schwierig ist, geeignete Personen für die Handsaat auszusuchen, sondern die Säemaschinen sind auch für kleine Betriebe zweckmäßig. Hierbei ist es freilich nicht einerlei, welcher von den

verschiedenen Maschinen man den Vorzug gibt. Die bekannten ein- oder zweireihigen Sae- oder Drillmaschinen sind von der oben genannten Sae- und Jätmaschine überholt. Der wesentliche Vorteil dieser Maschine liegt darin, daß die gesamte Beetfläche mit einem Male angesäet werden kann, ohne daß dabei, wie bisher, der Säende die Saatfläche zu betreten braucht (Abbildung III, Seite 199).

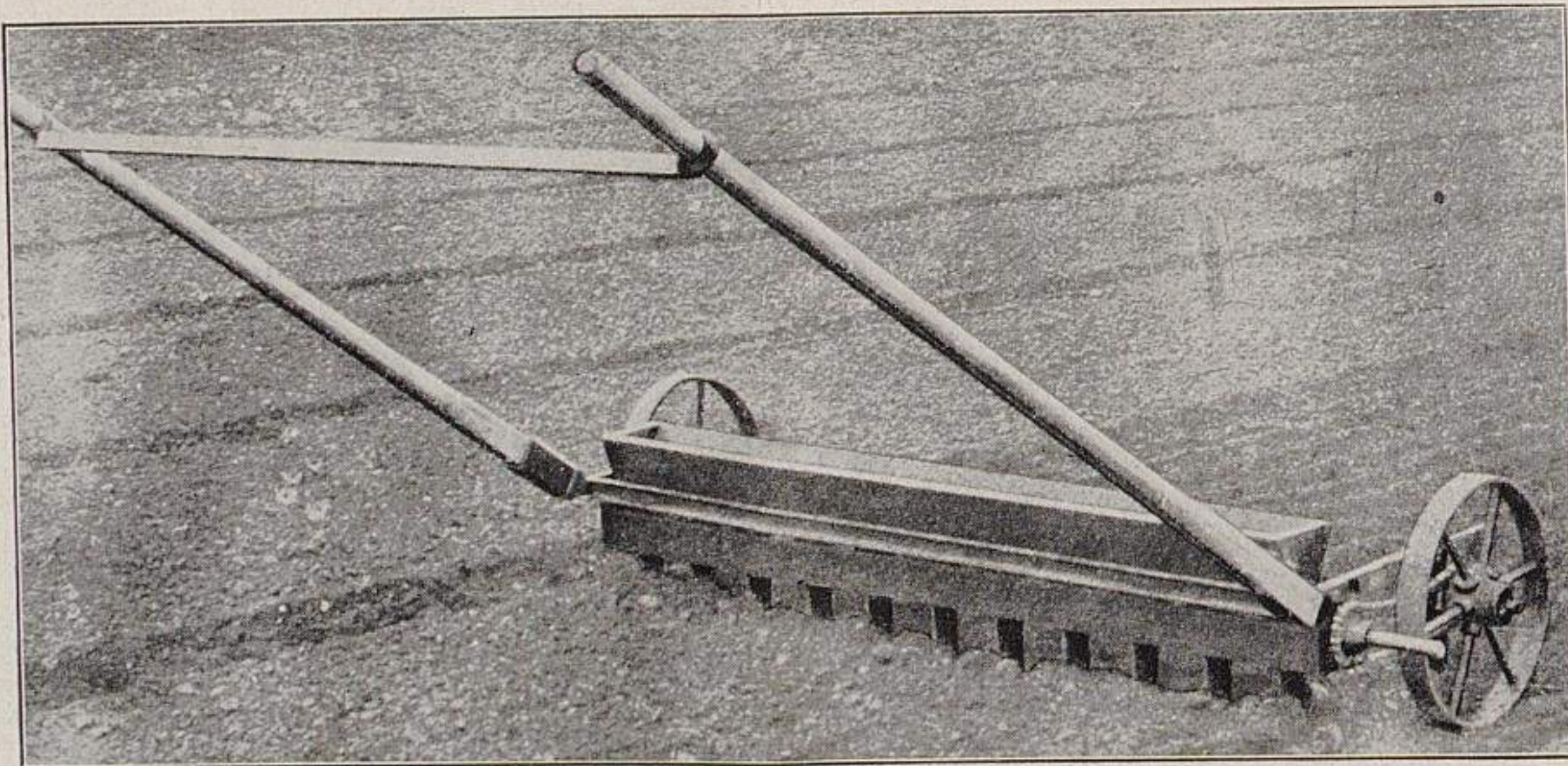
Die Reihen- oder Drillsaat bietet vor allem den außerordentlichen Vorteil, daß durch die Drillmaschine die Körner in gleichmäßige Tiefe kommen, womit ein gleichmäßiger Pflanzenstand

und eine gleichmäßige Ernte ermöglicht wird. Im Zusammenhang damit steht auch eine große Samensparnis, weil von vornherein darauf gerechnet werden kann, daß infolge der gleichmäßigen Unterbringung alle Samenkörner, soweit sie keimfähig sind,

auch wirklich keimen. Auch kann sich jede Pflanze gut entwickeln, da durch die einstellbare Reihenweite jeder Pflanze der nötige Platz eingeräumt werden kann. Die Entfernung der Saatreihen voneinander ist dabei abhängig von der Art der zu bauenden Pflanzen, sowie von der Beschaffenheit des Bodens, von den vorhandenen Unkräutern, tierischen Feinden usw. Neigt der Boden stark zur Verkrustung, so werden die Reihen enger gestellt, damit sich die Saat bald schließt. Dasselbe gilt für solche Felder,



Eine brauchbare neue Sae- und Jätmaschine.
I. Bauart.



Eine brauchbare neue Sae- und Jätmaschine.
II. In Betrieb.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

auf denen es viel Unkraut gibt. Je enger die Saatzeilen sind, desto weiter auseinander müssen natürlich die einzelnen Pflanzen in den Reihen stehen. Dieser Zweck wird durch die Sembdnersche Maschine erreicht, hauptsächlich durch die seitwärts verschiebbare Säewelle, auf der sich für alle Samengrößen, die in unsern Kulturen vorkommen, entsprechend gestaltete Vertiefungen oder Riffelungen befinden, die die nötige Menge des Saatgutes abgeben. Der Vorteil, der durch diese einfache Verschiebung der Säewelle erreicht wird, ist bedeutend. Diese Welle wird noch wesentlich unterstützt durch die Längs- und Hochstellschieber, so daß die Abgabe des Samens je nach Größe auch der Menge nach genau eingestellt und geregelt werden kann. Die Hochstellschieber verhindern ferner jede Verletzung auch des feinsten Saatgutes.

Ein weiterer Vorzug ist die Vereinigung der Säemaschine mit der Jätvorrichtung. Es ist nun möglich, den Boden mit einundderselben Maschine zu besäen und unkrautfrei zu halten. Man hat es dadurch in der Hand, nicht nur sämtliches Unkraut, das zwischen den Reihen wächst, einfach und sicher zu vertilgen, sondern auch Boden, der stark verkrustet, durch Behacken zu lockern. Diese Bodenlockerung ist bekanntlich für das Gedeihen sämtlicher Pflanzen von so großem Einfluß, daß ein erfolgreicher gärtnerischer Betrieb ohne sie undenkbar ist. Jeder Betrieb sollte so eingerichtet sein, daß das Land aller drei bis vier Wochen gelockert und behackt werden könnte. Gartenland sollte im Jahre mindestens sechsmal durchhackt werden. Mit Hilfe dieser Maschine stellt sich diese Bearbeitung der Felder bedeutend billiger, dazu kommt noch die bessere Durchführung der Bearbeitung gegenüber der Handarbeit.

Die bisherigen Handhackapparate haben unter anderm auch den Nachteil, daß sie zu große Kraft und Ausdauer erfordern, da sie geschoben und oft mit Vorgespann bewegt werden müssen. Auch läßt es sich nicht vermeiden, daß dabei die Kulturen durch die Arbeiter zertritten werden, genau wie bei den bisherigen Säemaschinen die Saatbeete.

Alle diese Mißstände werden nun durch die neue Sembdnersche Maschine beseitigt, da sie vom Wege aus leicht geführt werden kann (Abbildung IV, nebenstehend). Das Hacken soll möglichst frühzeitig erfolgen, bei Sichtbarwerden der Saat, da um diese Zeit die Unkräuter schon sehr stark entwickelt, aber noch zu klein sind, um mit der Hand gezogen werden zu können. Die Unkrautsamen liegen schon vorgekeimt im Boden, ehe man mit der Saat beginnt, weshalb sie auch den Kulturpflanzen in der Entwicklung vorauskommen würden, wenn nicht frühzeitig Schritte dagegen unternommen werden. Besonders geboten ist das frühzeitige Hacken in feuchten Lagen. Je trockner der Boden und je heißer das Wetter, desto mehr empfiehlt sich im allgemeinen das Hacken, denn dadurch wird der Boden feucht gehalten.

Ich habe mit der Sembdnerschen Maschine in meinen

Kulturen wiederholt große Versuche angestellt und bin zu dem Urteil gekommen, daß mit ihr in einer Stunde Tage- und Wochenarbeiten erspart werden können. Es wird dadurch eine Arbeitersparnis bis zu 80% ermöglicht. Ich habe im vergangenen Frühjahr etwa 1 Morgen Land damit bestellt, und zwar mit Möhren, Petersilie, Zwiebeln, Lauch und Spinat; zum Besäen der ganzen Fläche brauchte ich nur 1½ Stunden Arbeitszeit. Auffallend war auch,

obgleich ich eher zu dick als zu dünn gesät hatte, der geringe Samenverbrauch, sowie das gleichmäßige Aufgehen der Saat.

Als sehr praktisch kann ich auch die Verwendung der Furchenzieher für Handsaat in Verbindung mit der Jätvorrichtung empfehlen.

Oskar Braun,
Handelsgärtner in
Milbertshofen bei München.



Eine brauchbare neue Säe- und Jätmaschine.

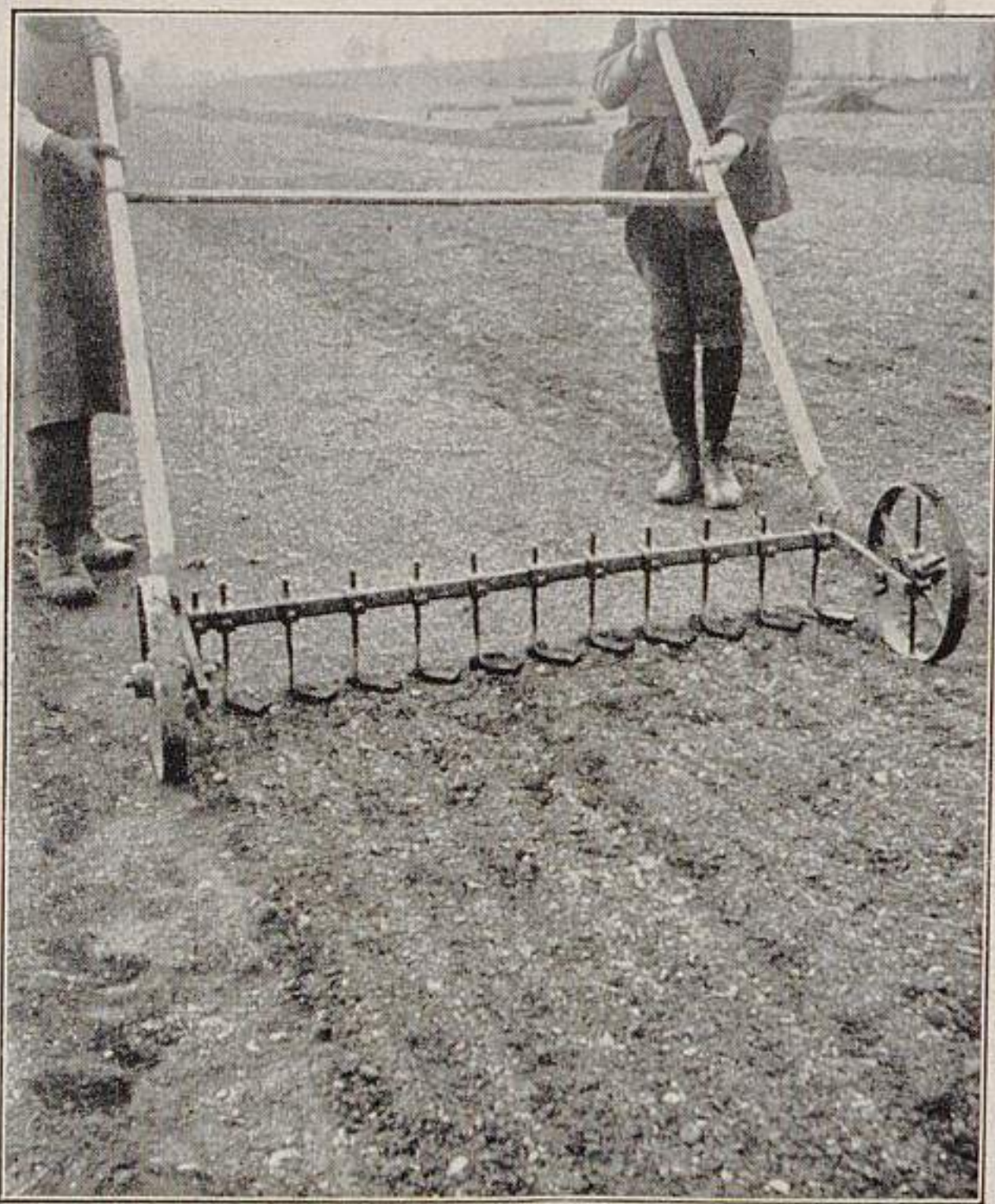
III. Das Saatbeet wird nicht betreten.

sem Werte ist, immer früher im Jahr. Nach der Statistik können wir feststellen, welche Mengen schon im zeitigen Frühjahr vom Auslande (Kanarische Inseln, Italien, Südfrankreich und Belgien) auf die hiesigen Märkte kommen. Der deutsche Gärtner muß bestrebt sein, besonders den beiden letztgenannten Nachbarn, die uns in den Monaten April und Mai das meiste ihrer Kultur schicken, Konkurrenz zu machen. Dieses kann nur bei Hauskultur erzielt werden. Es ist freilich noch viel zu tun, um zum Beispiel die Belgier oder Engländer auf diesem Gebiete einzuholen.

Die letzten Jahre haben aber doch einen bedeutenden Fortschritt gezeigt, und es ist zu hoffen, daß, wenn einmal der Zoll auf Tomaten wie auch auf viele andre Treibgemüse erhöht bzw. erreicht sein wird, viele Gärtner jene Kulturen als Spezialität betreiben werden. Wie viele Tausende Mark dann den deutschen Gärtnern in die Tasche fließen würden, beweisen die Millionen, die für diese Frühgemüse und Treibblumen an Italien, Belgien, Holland usw. jährlich bezahlt werden müssen, um den deutschen Feinschmecker und Liebhaber zu befriedigen. Es ist für jeden weiterstrebenden Gärtner eine Pflicht, durch jedes ihm zu Gebote stehende Mittel für erhöhten Zollsatz zu kämpfen. Doch ich will mich mit diesen Fragen nicht länger aufhalten und nur noch für die demnächst zu ändernden Zollsätze jedem meiner Kollegen zurufen: „Feste drauf!“

Bei der Frühlkultur im freien Lande verfare ich wie folgt:

Die Tomaten werden von Mitte März bis Mitte April in kleine Kästen von 15 x 25 cm Größe gesät und auf ein warmes Beet gebracht. Der Same wird wenig bedeckt. Die Kästen werden in die Mitte des Beetes bis zum Rande eingegraben, mit Glasscheiben umgeben und gedeckt, um gleichmäßig warm zu bleiben und vor Mäusen geschützt zu sein. Nach fünf bis sieben Tagen ist der Same



Eine brauchbare neue Säe- und Jätmaschine.

IV. Als Jätmaschine.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

aufgegangen, und acht bis vierzehn Tage später werden die Pflänzchen mit 5 cm Abstand und bis zu den Samenlappen auf ein warmes Beet verstopft. In den ersten Tagen ist wenig zu lüften, und zwar nur bei guter Sonne.

Zwei bis drei Wochen später werden die Pflanzen zum zweitenmal und zwar mit 12 cm Abstand verstopft. Ein lauwarmes Beet oder dasjenige, auf dem sie standen, genügt, wenn das Wetter nicht zu rauh ist. Bei starker Sonne werden die zarten Pflanzen während der ersten Tage etwas beschattet, nachts bei jedem Wetter gedeckt. Beim zweiten Verstopfen bringe ich die Pflanzen so tief, daß das erste Blatt ganz in den Boden zu stehen kommt. Die Pflanzen bleiben dann gedrunken, und da der Stengel im Boden neue Wurzeln bildet, werden die Pflanzen stärker, und der Ballen wird größer. Nach einigen Tagen sind die Tomaten angewurzelt, und es muß nun nach und nach gelüftet werden.

Vom 20. bis 25. April verstopfe ich die Tomaten zum drittenmal, und zwar auf ein altes Mistbeet, das keine oder fast keine Bodenwärme hat. Der Ballen muß mit besondrer Vorsicht behandelt werden. In eine vorbereitete Furche werden die Pflanzen 15 bis 20 cm voneinander wagerecht gelegt, sodaß die Spitze der Pflanze aufrecht gezogen werden muß, die Furche wird zugeworfen, und die Pflanzen, die vorher 30 cm hoch waren, ragen jetzt nur noch 15 bis 20 cm aus dem Boden hervor. Durch dieses Verfahren erhalten meine Tomaten große Ballen, starkes Wurzelwerk, haben einen üppigen, gedrunkenen Wuchs und Früchte von ganz unten auf. Nach tüchtigem Angießen kommen Fenster auf das Beet, doch muß sogleich gelüftet werden, um die Pflanzen abzuwärmen. An warmen, sonnigen Tagen nehme man die Fenster ganz weg, andernfalls gebe man immer Luft. Es kommt oft vor, daß ich meine Tomaten schon vor dem Auspflanzen ins Freie schneiden muß und daß sie auch schon im Beet blühen. Man vermeide bei jedem Verstopfen, wie überhaupt bei jeder Arbeit an den Tomaten das Berühren der Pflanzen, wenn sie naß sind, sei es vom Tau oder vom Regen, die Tomate ist in dieser Beziehung sehr empfindlich.

Kalter, nasser Boden ist für die Tomate ungeeignet, sie zieht einen leichten, lockeren, doch ziemlich feuchten Boden vor. Der Boden, der viel Frühbeetmist bekommt, ist der beste. Gut verrotteten Stallmist im Frühjahr für die Vorkultur tief eingegraben ist als Düngung genügend; das ist für eine Tomatenernte sicherer als die vielgepriesenen Kunstdünger, die, wo Stallmist einigermaßen leicht zu haben ist, vermieden werden sollten. Bei Tomaten hat schon mancher traurige Erfahrungen gemacht. Damit will ich nicht behaupten, daß die Kunstdünger für die Tomatenkultur gar keinen Wert hätten, nur muß man vorsichtig sein und nach und nach durch eigene Versuche zu erfahren lernen, was und wieviel zu benutzen ist.

Als Vorkultur pflanze ich gewöhnlich schon im März zwei Reihen Salat, Radieschen, Weißrüben usw. mit 20 cm Abstand voneinander. Diese zwei Reihen sind dann 50 cm voneinander entfernt, sodaß die Tomatenreihen später 70 cm voneinander zu stehen kommen.

Die wagerechten Ballen werden vorsichtig in ein vorher bereitetes längliches Loch so gelegt, daß über dem Boden nur schönes gesundes Laub zu sehen ist. Wenn der Ballen nicht beschädigt worden ist, welken die Pflanzen nicht. Der ganze im Boden liegende Stamm hat Wurzeln oder setzt noch neue an, sodaß die Pflanze dem Boden gleich reichlich Nahrung entnehmen kann. In einer Kiste werden höchstens sechs bis acht Pflanzen vom Beet geholt, gepflanzt und gleich angegossen. Die Pfähle werden auch bald beigesteckt, nur muß man dabei darauf achten, daß man mit der Pfahlschuppe nicht auf den Ballen stößt. Sind alle Ballen in derselben Richtung gepflanzt, so kommen die Pfähle an die entgegengesetzte Seite.

Ein andres Verfahren, die Tomaten aufzubinden, besteht darin, daß man über jede Reihe vier Drähte zieht und die Pflanzen daran nach und nach anheftet. Es hat aber seine Nachteile. Zwar erhalten die Tomaten dann etwas mehr Licht und Sonne, aber bei Wind und Sturm wetter scheuern sie sich leicht, schneiden ein und leiden an diesen Stellen oder brechen gar ab.

Nun einiges über den Schnitt der Tomaten. Man

achte vor allem darauf, daß im allgemeinen nur ein Trieb stehen bleibt, alle Nebentriebe, die sich zwischen den Blättern zeigen, sind so klein wie möglich zu entfernen. Bei wüchsigen Pflanzen bilden sich Triebe über den Blüten, die ebenfalls geschnitten werden müssen. Den stärksten Pflanzen lasse ich gewöhnlich auch den ersten Nebentrieb und schneide ihn über der sich bald zeigenden Blüte. Dabei wird eine stärkere, erste Ernte erzielt, und diese ist auch immer höher im Preise als die spätere. Dieser erste Nebentrieb wird gleich nach seiner Aberntung abgeschnitten. Zum Binden benutze man Stroh. Bast hat den Nachteil, daß er am Pfahl scheuert, sodaß die Pflanze durch das Hinundherschieben beschädigt wird. Über der vierten oder fünften Fruchtraube schneide ich die Pflanze ab, damit die ganze Nahrung den Früchten zukommt und diese noch vor den ersten Frostnächten reifen können. An meiner Neuzüchtung *Belle Lorraine* lasse ich immer sechs bis acht Fruchtrauben, die bis zum Herbst alle vollständig reifen. Sollten Anfang Oktober noch grüne Früchte hängen, so werden sie entweder gepflückt und in ein Gewächshaus oder auf trockene Bretter unter Fenster nahe ans Glas gelegt, oder die Pflanze wird unterhalb der Früchte abgeschnitten und ins Gewächshaus gehängt, wo sie bald ausreifen.

Schon zur Zeit des ersten Pflückens muß dafür gesorgt werden, daß man nach der Tomatenkultur noch etwas vom Boden ziehen kann. Die vorteilhafteste Nachkultur ist Feldsalat (*Rapunzel*). Anfang bis Mitte Juli wird dieser gesät. Unkraut, das etwa vorhanden ist, wird sorgfältig entfernt. Wenn man beim Pflücken, Binden usw. nicht zuviel durch das Feld läuft, und wenn man nach der Ernte die Tomatenpflanzen 5 cm über dem Boden abschneidet, die Pfähle vorsichtig herauszieht, hat man bald ein schönes, grünes Salatfeld, das bis Dezember-Januar wieder abgeerntet werden kann. Anstatt *Rapunzel* kann man auch als Nachkultur Winterrettich säen und läßt zwischen je zwei Tomatenpflanzen immer nur zwei Rettichpflanzen stehen. Das gut gereinigte Land wird im folgenden Jahre mit Konservenkartoffeln bebaut.

Von tierischen Schädlingen wird die Tomate in unserm Klima sehr wenig befallen. Von Pilzkrankheiten dagegen bleibt sie leider und besonders in nassen Jahren nicht verschont. Die schlimmste ist die Blattkrankheit, hervorgerufen durch den Kartoffelpilz *Phytophthora infestans*. Die Blätter und Früchte bekommen bräunliche Flecke, und die Blätter vertrocknen. Zu empfehlen ist, noch vor dem Bemerkten der Krankheit Anfang Juli Spritzen mit Kupfersodabrühe. Zwei bis drei Wochen später ist es zu wiederholen, und Mitte bis Ausgang August wird ein drittes Spritzen oft noch von großem Nutzen sein. Die Brühe besteht aus 100 l Wasser, 2 kg Kupfervitriol und 2 bis 3 kg Soda. Kupfer und Soda werden gesondert in Holzgefäßen aufgelöst, durch ein feines Tuch gelassen und erst nachher gemischt. Nimmt die Krankheit trotz einmaligem Bespritzen doch zu, so nehme man für das zweite Spritzen 3 kg Kupfervitriol auf 100 l Wasser.

Eine andre seit einigen Jahren beobachtete Krankheit tritt nur auf den Früchten auf. Auf ihnen bemerkt man zuerst vor der Reifezeit kleine, bräunliche Flecke, die von Tag zu Tag größer werden und schließlich die Frucht bis zu einem Drittel bedecken. Unter diesen Flecken ist das Fleisch hart, und die Tomate ist nicht mehr verkäuflich. Gegen diese Seuche ist bis jetzt, soviel ich weiß, noch kein wirksames Mittel entdeckt worden.

E. Kempnich, Gärtnereibesitzer in Woippy-Metz.

Über das Entstehen neuer und samenbeständiger Formen, Fremdes und Eigenes.

(Fortsetzung von Seite 175.)

In den Jahren nach dem Erscheinen der de Vries'schen Arbeiten wollten zwar viele Forscher ähnliche Mutation an andern Pflanzen gefunden haben, aber es war viel Täuschung dabei; genau so wie *Oenothera Lamarckiana*, mutiert, soviel wir wissen, keine andre Art der Pflanzen oder der Tiere. Und daß diese *Oenothera* wild nicht mehr vorzukommen scheint, daß sie auch bei Hilversum nur ein Gartenflüchtling war, mußte Bedenken gegen

die Fundierung der Mutationstheorie aufkommen lassen. Vielleicht war die Ausgangsart ein Bastard, wie so viele andre Gartenpflanzen? Von Bastarden aber wußte man längst, daß sie nicht samenbeständig zu sein brauchten. Grade auf diese Erfahrung gründet sich ja ein gut Teil der Praxis in der Pflanzen- und Tierzucht: um neue Formen zu erhalten, kreuzt man die alten und gewinnt dadurch Vielförmigkeit, aus der man durch Auslese die gewünschten verbesserten Neubildungen absondert und auf Samenbeständigkeit durchzüchtet.

Im Jahre 1900, noch ehe de Vries seine Beobachtungen in einem umfassenden Werk, der „Mutationslehre“, zusammengefaßt hatte, wurde eine Entdeckung gemacht, die bald noch größeres Aufsehen erregen sollte, als die Mutation der *Oenothera*, und besonders eine ganz andre wissenschaftliche und praktische Bedeutung gewinnen sollte. Eigentlich war es gar keine neue Entdeckung, sondern nur die Wiederauffindung einer alten, aber wenig beachteten Beobachtung.

Im 19. Jahrhundert hatten sich viele Forscher mit Bastardierungsversuchen an Pflanzen und Tieren beschäftigt, und über ihre Ergebnisse umfangreiche Werke veröffentlicht, in denen besonders die Eigenschaften der erhaltenen Bastarde genau aufgezeichnet waren. Daneben erschien 1866 eine kleine Schrift von nur 47 Seiten über das gleiche Thema, die fast ganz unbeachtet blieb. Sie stammte von dem Augustinermönch und spätern Prior GREGOR MENDEL in Brünn und behandelte Bastardierungsversuche besonders mit Erbsen, aus denen sich eine Gesetzmäßigkeit in der Vererbung ergab, von der niemand sonst etwas bemerkt hatte. Nun fanden im Jahre 1900 drei verschiedene Forscher unabhängig voneinander diese Erscheinungen an andern Pflanzen wieder: DE VRIES, CORRENS und TSCHERMAK; ihre Veröffentlichungen folgten sich innerhalb weniger Wochen. Seitdem weiß jedermann, daß Mendel als erster Vererbungsgesetze gefunden hat, die gleichmäßig für Tiere und Pflanzen gelten.

Wie etwa ein von Menschen ersonnenes Gesetz die Verteilung eines Erbgutes unter die Erben regelt, so gilt auch in der Natur ein Gesetz, nach dem die Eigenschaften der Eltern auf Kinder und Kindeskinde verteilt werden. Dadurch werden diese Nachkommen unter Umständen ungleich, sie spalten sich in abweichende Reihen, die bald weiter spalten, bald in alter oder neuer Form beständig sind. Es läßt sich aber angeben, in welchem Prozentsatz die verschiedenen Spaltungsformen auftreten und ob sie samenbeständig sein werden oder weiterer Spaltung unterworfen. Mendel selbst fand schon, seiner Zeit weit vorausseilend, für diese Erscheinungen eine Erklärung, die uns auch heute noch durchaus genügt. Wir knüpfen sie am besten an ein bestimmtes Beispiel an, das Mendel freilich selbst noch nicht kannte.

Kreuzt man eine gewisse weißblühende Sorte der bekannten Wunderblume, *Mirabilis jalapa*, mit einer rot-

blütigen, so erhält man Bastarde, die rosarot blühen, also die Mitte zwischen den Eltern halten. Diese können sich nun bei strenger Inzucht vermehren und ergeben dann Samen, aus welchen Pflanzen erwachsen, die entweder weiß oder rosa oder rot blühen. Also Rückschläge auf die Stammarten! Solche waren längst bekannt und von den Züchtern gefürchtet; de Vries, der sie auch kannte, führte sie auf „Vicinisimus“, das heißt Rückkreuzung mit den Stammarten zurück, was bei den *Mirabilis* nicht in Frage kommt, da sie ja vor Fremdbestäubung geschützt waren. Es zeigt sich weiter, daß die roten und weißen Individuen je 25%, die rosa blühenden die restlichen 50% ausmachen, sowie ferner, daß die beiden ersten Formen samenbeständig sind, die letzte dagegen bei Inzucht weiter im gleichen Verhältnis von 1:2:1 spaltet und so fort.

Zur Erklärung dieser gesetzmäßigen Erscheinung nimmt man an, daß die Fähigkeit, rot oder weiß zu blühen, als Anlage in den Keimzellen steckt und mit diesen übertragen wird. Der Bastard der roten und weißen *Mirabilis* erhält also alle beide. Sei es nun, daß sie sich vollständig vertragen, sei es, daß der Organismus keine Möglichkeit hat, die beiden Anlagen wieder zu trennen, jedenfalls sind sie im Bastard gemeinsam in Wirkung, und daher trägt er die Mittelfarbe, rosa. Bei der Bildung der neuen Keimzellen, aus welchen die Nachkommenschaft des Bastardes erwachsen soll, ändert sich aber das Verhältnis: die beiden Anlagen trennen sich, und die Keimzellen erhalten stets nur eine von beiden. Es entstehen somit Keimzellen mit der Anlage zu weißem Blühen — wir bezeichnen sie kurz als W — und Keimzellen, welche die Anlage zu rotem Blühen enthalten, R. Von beiden gibt es männliche und weibliche, und zwar die erstern in der Mehrzahl. Da von ihnen aber nur die in Betracht kommen, die eine Eizelle befruchten, so kann man für die weitere Überlegung die übrigen außer Rechnung lassen; wir erhalten somit gleichviel männliche (♂) und weibliche (♀). Die Zahl der weißen und der roten muß aber auch gleich sein, da sie ja aus Zerfall von Weißrot entstanden sind. Bei Selbstbestäubung werden nun folgende vier Verbindungen möglich und ungefähr gleichoft verwirklicht sein: $W\delta + W\delta$, $W\delta + R\delta$, $W\delta + R\delta$, $R\delta + R\delta$, und die Blütenfarbe wird sein: weiß, rosa, rosa, rot, je ein Viertel oder 25 % der Gesamtzahl. Weiß und Rot können nun weiterhin auch nur dieselben Farben geben, da sie keine andre Anlage mehr enthalten, Rosa dagegen muß nach demselben Schema weiterspalten.

Die Keimzellen enthalten nach dieser, auch mit andern Erfahrungen stimmenden Lehre die einzelnen Anlagen doppelt, einmal vom Vater und einmal von der Mutter. Sind Vater und Mutter in bezug auf die Anlage gleich, so ist dies auch bezüglich der Nachkommenschaft der Fall, und sie ist samenbeständig oder homozygotisch; unterscheiden sich aber die Eltern in einem Merkmal, so ist die Nachkommenschaft der Spaltung unterworfen oder heterozygotisch.

(Fortsetzung folgt.)

Professor Dr. Rosen in Breslau.

Die Friedhofmonopol — die Freiheit für die Gärtnerschaft!

Das Ergebnis einer Rundfrage der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, bearbeitet von Ludwig Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena.

(Fortsetzung von Seite 186.)

Weitere Antworten auf Frage 2a: Welche Gründe sprechen für das Monopol?

Bonn: 1. die künstlerische Ausgestaltung unsrer Friedhöfe, 2. die hohen Grundpreise für die Friedhöfe, die es angezeigt erscheinen lassen, daß die Gemeinden auf diese Weise für Deckung sorgen, 3. die geringe Fachkenntnis und die Nachlässigkeit eines leider großen Teils sogenannter Handelsgärtner. G. Günther, städt. Gartendirektor.

Braunschweig: Von meinem Standpunkt aus kann ich keinen Grund angeben, der für das Monopol sprechen könnte. Fr. Kreiß, Promenadeninspektor.

Bremen: Keine. Heins, Garteninspektor.

Breslau. Es werden von Seiten der Handelsgärtner, und das ist entschuldbar, die allgemeinen Gesichtspunkte zu sehr außer acht gelassen. Zweifellos ist es, daß die Friedhöfe der Großstädte den besten Eindruck machen

und durch den künstlerischen Ausbau des Friedhofbildes am meisten befriedigen, wo die Verwaltung möglichst alles in Händen hat und die Gewerbetreibenden tunlichst ausgeschaltet sind. Im Interesse des gewerbetreibenden Gärtnerstandes kann man sich aber u. U. auf eine Mittellinie einigen, und das ist die, daß die Stadt die Pflege und erstmalige Herrichtung der Gräber ausführt — die Bepflanzung der Grabflächen wie auch alle Blumenbindereien jedoch dem freien Wettbewerb der Handelsgärtner überläßt. Ferner wird nicht in Betracht gezogen, daß auf denjenigen Friedhöfen der meiste Blumen- und Pflanzenverbrauch festzustellen ist, wo eine geordnete Verwaltung und eine gut durchgeführte Grabpflege ausgeübt wird. Mit einer guten Grabpflege wächst der Pflanzenbedarf, und diesen decken die Grabinteressenten bei weitem

nicht nur bei den Friedhofverwaltungen, sondern auch den Handelsgärtnern kommt diese Maßnahme mittelbar und unmittelbar zu statten.

Königl. Gartenbaudirektor Erbe, Oberinspektor der städt. Friedhöfe.

Charlottenburg: Die einheitliche Gestaltung der Friedhofsbepflanzung ist auf bestimmten Räumen durchzuführen. Sie hat aber nur dann Zweck, wenn die Leitung der Friedhofverwaltung in Händen eines Gartenkünstlers liegt.

Barth, städt. Gartendirektor.

Dortmund: Mehr Zuverlässigkeit und Sauberkeit in der Grabpflege, geschmackvolle, einheitlichere Bepflanzung, teilweise Verhinderung der Diebstähle.

Eichhorn, städt. Friedhofverwalter.

Elberfeld: Friedhofinteressen. Friedhofverwaltung.

Erfurt: 1. Vor allem die einheitliche Durchführung in der Instandsetzung von Grabstätten. 2. Die viel leichter durchzuführende Ordnung und Aufsicht auf dem Friedhofe. 3. Die wesentlichen Einnahmen für die Behörde.

Lenzke, städt. Friedhofinspektor.

Frankfurt am Main: Siehe Heickes eingehenden Bericht.

Frankfurt an der Oder: Schutz gegen Diebstahl und Beschädigung von Gräbern, Verwendung nur zweckmäßiger Pflanzen für die Grabbepflanzungen und teilweise Verwendung der Überschüsse für die schöne Ausgestaltung des Friedhofes.

Lange, Friedhofinspektor.

Görlitz: Das Monopol sollte zuerst auf dem neuen Urnenhain angewendet werden, der nach besonders künstlerischen Richtlinien geplant ist und danach streng durchgeführt werden soll. Dies kann nur erreicht werden, wenn die Ausführung aller Neuanlagen in einer Hand liegt. Das Monopol ist aber fallen gelassen worden, die Anlage von Urnenstellen muß jedoch nach bestimmten Vorschriften erfolgen.

Schneider, städt. Gartendirektor.

Halberstadt: Bei einer einheitlichen Handhabung unter Leitung eines gärtnerisch tüchtigen Beamten ist die Gewähr der Ordnung auf dem Friedhofe und die geeignete Bepflanzung und Pflege der Gräber gegeben. Die Schädigung der handeltreibenden Gärtner ist hier am Orte nicht erheblich, da die Friedhofverwaltung ihre Einkäufe ausschließlich bei ihnen bewirkt.

Deicke, städt. Garteninspektor.

Hamburg-Ohlsdorf: Wenn eine gärtnerische Verwaltung an Ort und Stelle sein muß, die die künstlerische Gestaltung der Anlage leitet und überwacht, so kann man es unmöglich soundso vielen Gärtnern oder Gartenkünstlern gleichzeitig überlassen, ihre Wünsche zur Ausführung zu bringen. Wer will es verhindern oder die Verantwortung übernehmen, wenn von den Blumenbeeten der Anlagen die Pflanzen entfernt und auf Gräber gepflanzt werden? Wer will es verhindern, daß Pflanzen von einer Grabanlage entfernt und auf die andere gepflanzt werden? Kirchengemeinden oder Genossenschaften werden es auch nicht ohne weiteres einem Privaten überlassen, die Geschäfte lediglich auf seinen Vorteil zuzuschneiden. Die Verwaltungen der Städte haben alle aus der Bevölkerung gewählte Vertreter, und an diese gehören auch die etwaigen Beschwerden. Besonders bei Friedhöfen sind vor allem die Ortsverhältnisse zu berücksichtigen. Was z. B. für München paßt, ist für Hamburg ganz ausgeschlossen und umgekehrt. Es läßt sich hier nicht verallgemeinern. Es wird immer eine erste Aufgabe der Verwaltung bleiben, alle einzelnen Forderungen und entgegengesetzte Interessen und selbst Empfindungen geschickt auszugleichen. Die Interessen der Bevölkerung und die Interessen der Geschäftsleute haben die Behörden gegeneinander abzuwägen und darüber gesetzliche Beschlüsse zu fassen.

W. Cordes, Direktor des Ohlsdorfer Friedhofs.

Hannover: Das Monopol gibt der Friedhofverwaltung die Möglichkeit einer bessern einheitlichen Durchführung in der Anlage und Pflege der Begräbnisstätten, denn „Viele Köche verderben den Brei“.

Blohm, Friedhofinspektor.

Hildesheim: Durch das Monopol wird vor allem die Möglichkeit einer einheitlichen künstlerischen Zu-

sammenwirkung erstrebt. Die Überschüsse, die sich aus der Grabpflege ergeben, müssen allerdings der Gesamtheit wieder zugute kommen durch reichere Ausschmückung des Friedhofs. Das Monopol nur einzuführen, um Geld für den Stadtsäckel zu gewinnen, ist immer zu verwerfen.

Staehle, städt. Garteninspektor.

Köln-Deutz: Unsre Gärtnerschaft versteht im allgemeinen nicht, ihr Arbeitspersonal dafür zu interessieren, daß es den Anordnungen der Friedhofbehörden Verständnis entgegenbrächte und somit ein Hand-in-Handgehen bezüglich Aufrechterhaltung der Ordnung, Sauberkeit, Schutz des fremden Eigentums usw. gewährleistet wäre. Auch sind es die Gärtner selbst, die durch gegenseitige Preisunterbietung ungesunde Geschäftsverhältnisse schaffen.

Meindorfner, städt. Friedhofverwalter.

Köln-Merheim: Die gesteigerte Möglichkeit, die Ansprüche, die in Bezug auf Ordnung, Sauberkeit usw. an die Friedhöfe gestellt werden müssen, zu erfüllen. Bessere Vorbeugung von Ungehörigkeiten und Diebstählen. Das Recht eines Besitzers, die Ausgaben, die mit dem Betrieb verbunden sind, auch durch den Betrieb einzubringen.

Beitz, städt. Friedhofverwalter.

Leipzig: Es wurde für notwendig erachtet, daß in einem mit solch großen Opfern angelegten Friedhofe die Pflege der Gräber mit der der Friedhofanlagen Hand in Hand gehen müsse.

Mönch, Oberinspektor.

Liegnitz: Der Simultanfriedhof hier ist an einen Unternehmer verpachtet, jedoch hat dieser ein Monopol nur für die Ausführung der Beerdigungen und das Aufhügeln der Gräber, sowie Ausschmücken der Friedhofshalle.

F. Stämmler, königl. Gartenbaudirektor.

Linden vor Hannover: Der Kern des Friedhofproblems liegt heute vorwiegend in einer Einschränkung der verwirrenden Mannigfaltigkeit in der äußern Erscheinung der Denkmäler und Grabstellen. Für die einheitliche Ausgestaltung des Friedhofbildes ist es daher entschieden von Wert, wenn die gärtnerische Ausgestaltung des Friedhofes, sowie die Instandsetzung der Grabstellen selbst in einer Hand liegen, nur so kann in jeder Friedhofszenerie ein klarer Gedanke zum Ausdruck kommen. Es ist ganz natürlich und verzeihlich, daß der Handelsgärtner beim Bepflanzen der Gräber in erster Linie bestrebt ist, seine Bestände günstig abzusetzen, daher häufig eine Überladung der Grabstellen. Der Friedhofverwalter dagegen, der seine Aufgabe richtig erfaßt, hat unter Zurücksetzung materieller Vorteile nur das künstlerische Moment im Auge. In zweiter Linie sprechen rein praktische Erwägungen für das gärtnerische Friedhofmonopol.

Balcke, Stadtgarteninspektor.

Lübeck: Publikum und Verwaltung haben nur Vorteile dadurch.

Langenbuch, Friedhofverwalter.

Mainz. Ein Monopol im strengen Sinne des Wortes halten wir nicht für zweckmäßig. Hier wird die Grabpflege und Grabschmückung vorwiegend von Handelsgärtnern ausgeübt. Die städtische Gartenverwaltung übernimmt jedoch auch derartige Arbeiten auf dem Friedhofe, wenn es von dem Auftraggeber gewünscht wird. Irgend welche Propaganda für Grabpflege usw. wird von der Gartenverwaltung streng vermieden. Tatsache ist jedoch, daß schon zahlreiche Beschwerden über schlechte Pflege und Vernachlässigung von Gräbern seitens der Handelsgärtner erstattet worden sind und hierbei oft der Wunsch ausgesprochen wurde, die Gräber in städtische Pflege zu geben.

W. Schröder, städt. Gartendirektor.

Mühlhausen (Thüringen): Für Aufrechterhaltung der Ordnung und Vermeidung der Diebstähle wäre das Monopol erwünscht.

Pollex, städt. Garteninspektor.

Mülheim am Rhein. Die hiesigen Handelsgärtner beschränken sich auf die Bepflanzung der Gräber, die Grabpflege ist ihnen zu umständlich. Für die Grabstelleneinhaber und für die Friedhofverwaltung ist es jedoch von Vorteil, wenn Pflege und Bepflanzung in einer Hand liegen. Das Friedhofbild gewinnt an Einheitlichkeit und künstlerischer Gestaltung, die Grabstätten sind in tadelloser Bepflanzung und sauberer, guter Pflege. Hier fehlt es

den meisten Handelsgärtnern an tüchtigen Arbeitskräften, welche die künstlerische Bepflanzung verstehen.

J. Vincentz, Garteninspektor.

Nürnberg: Besserer Gesamteindruck, Schutz gegen Übervorteilung und Schundlieferung, Schutz gegen Diebstahl. Auch kann auf den Geschmack des Publikums besser eingewirkt werden. Franz Elpel, städt. Gartendirektor.

Osnabrück: Durch die Einführung des Friedhofmonopols ist einer Friedhofverwaltung die Möglichkeit gegeben, den Grabfeldern eine einheitlichere Ausschmückung angedeihen zu lassen. Ebenso wie es größere kirchliche Friedhöfe tun, ist es auch größeren Gemeindefriedhöfen nicht zu verargen, die meist großen Aufwendungen, die zur Einrichtung des Friedhofs notwendig waren und die auch die jährliche Unterhaltung erfordert, durch Einnahmen zu decken, die aus der Grabpflege erzielt werden.

H. Freytag, Stadtgarteninspektor.

Posen: Der Hauptgrund für das Monopol liegt in dem Umstande, daß die Gemeinden die Einnahmen, die ihnen unmittelbar oder mittelbar aus den Überschüssen der Friedhofverwaltungen zufließen, zur Ausgleichung ihrer Etats meist dringend benötigen. Kube, städt. Gartendirektor.

Stettin: Siehe Bericht des Friedhofdirektors Hannig.

Stettin-Nemitz: Bessere, einheitlichere Grabbepflanzung, Vermeidung des ständigen Ärgers zwischen Privatgrabpflegern und Verwaltung, da die erstern durch Liegenlassen ihres Abraums das gute Aussehen des Friedhofs wesentlich beeinträchtigen. Da auch die Verwaltung die Aufsicht über die Gräber von Privatgrabpflegern wegen der Einziehung des Wasserzinses ausüben muß, so entstehen ihr dadurch auch wieder Unkosten.

W. Wille, Friedhofverwalter.

Ürdingen: Für ein Monopol spricht das bessere Aussehen der Friedhöfe. Die Verwaltung hat es in der Hand, durch die Art der Bepflanzung der Gräberreihen in künstlerischer Weise auf das Bild des ganzen Friedhofs einzuwirken. Erst durch den Wettbewerb der Stadtgärtnerei ist hier zum Beispiel eine geordnete Grabpflege aufgekommen, indem nicht nur zu Allerheiligen und zum Totensonntag die Gräber in Ordnung gebracht werden, sondern während des ganzen Jahres der Grabschmuck gepflegt wird.

Rocholl, Stadtgarteninspektor.

Wiesbaden: Vom gartenkünstlerischen Standpunkt aus betrachtet ist nur durch das Monopol ein einheitliches, künstlerisches Gesamtbild zu schaffen.

M. Berthold, städt. Gartendirektor.

Würzburg: Keine. E. Sturm, königl. Ökonomierat.
(Fortsetzung folgt.)

KLEINE MITTEILUNGEN

Zuverlässiges Frostwarnungs-Thermometer.

Im Interesse der Gärtner und besonders der Obstzüchter, für die die Frühjahrsfröste in den letzten Jahren ja ganz besonders verhängnisvoll waren, möchte ich hier auf einen Apparat aufmerksam machen, den ich mir vor zwei Jahren anschaffte und der sich bei mir sehr gut bewährt hat. Es ist das von der Firma HEINR. KAPPELLER, Wien, in den Handel gegebene Frostwehr-Thermometer (sollte wohl besser Frostwarnungs-Thermometer heißen), das den großen Vorzug hat, daß man gegen Abend mit Bestimmtheit, ohne irgend welche Berechnung, von der darauf angebrachten Skala ablesen kann, ob Frost für die nächste Nacht zu befürchten ist, sodaß man dann noch genügend Zeit hat, um Vorsichtsmaßregeln treffen zu können.

Der Apparat besteht aus einer Skala und zwei gewöhnlichen Thermometern, die rechts und links von ihr angebracht sind und von denen das rechte unten an der Kugel durch Baumwollfäden, die mit einem Wasserbehälter in Verbindung stehen, stets feucht gehalten wird, wodurch zwei verschiedene Temperaturen entstehen, und zwar ist die auf der rechten Seite durch die von der Feuchtigkeit entstehende Abkühlung stets tiefer. Diese zwei Thermometer sind auf der Skala durch wagrechte und schräge Linien miteinander verbunden, die sich dann beim Tiefstand der Quecksilbersäule in den beiden untern Feldern kreuzen. Trifft sich die Kreuzung dieser beiden Linien in dem untern mit „Frost“ bezeichneten Feld (blau) — z. B. wenn das rechte Thermometer 2° und das linke noch 6° C Wärme zeigt —, so ist sicher Frost zu erwarten. Sind aber z. B. rechts 4° und links 6° C

Wärme, so fällt die Kreuzung in das obere Feld (gelb), das mit „Bereitschaft“ bezeichnet ist. Es besteht dann noch keine unmittelbare Gefahr, immerhin sind aber die Vorbereitungen zu treffen und die Thermometer einer scharfen Beobachtung während der weitem Nachtstunden zu unterziehen. Der Apparat kostet 10 Kronen (8,50 M.). Eine genaue Anbringungs- und Gebrauchsanweisung ist der Sendung beigelegt.

Direktor Riesing in Sömmerda (Thüringen).

Automatisches Thermometer beim Heizen der Obstanlagen.

Beim Heizen der Obstanlagen, wie ich es in Nummer 1 dieses Jahrgangs beschrieben habe, kommen gegenwärtig in den Vereinigten Staaten mehr und mehr automatische Thermometer in Gebrauch, die den Plantagenbesitzer rechtzeitig warnen, bevor die gefährliche Temperatur da ist, die den Blüten der Obstbäume oft so großen Schaden zufügt. Als der beste Apparat hat sich das elektrische Alarm-Thermometer erwiesen, das zwar teuer ist (etwa 84 M.), dafür aber auch zuverlässig arbeitet. Dieses Thermometer wird an der niedrigsten Stelle der Obstopfentage angebracht, da die kalte Luft bekanntlich am ersten dorthin strömt, weil sie am schwersten ist. Das elektrische Thermometer muß so gestellt werden, daß es einige Grade oberhalb des gefährlichen Punktes anfängt zu warnen durch eine Glocke, die im Schlafzimmer eines der Gärtner angebracht ist.

Professor J. C. Th. Uphof in Tucson (Arizona).

Frostschutz in Obstgärten durch Spritzen mit Wasser.

Die bisherigen erfolgreichen Versuche, die Obstblüte in Frostnächten durch Heizung mit Petroleum, Kohle, Holz usw. zu schützen, lassen ja darauf schließen, daß eine endgültige Lösung dieser Frage bald gefunden sein wird. Die Petroleumheizung kostet zum Beispiel das Joch ungefähr 24 Kronen (20 M.). Eine verhältnismäßig geringe Ausgabe. Am billigsten ist aber der Schutz durch Bebrausen der Gewächse mit Brunnenwasser. Man spritzt die zu schützenden Bäume, Sträucher und Pflanzen frühmorgens vor Sonnenaufgang oder noch besser bald nach Mitternacht. Meist hat Brunnenwasser 6—7° Wärme. Das Spritzen kann mit einer gewöhnlichen Hydronette besorgt werden; auf jeden Baum rechnet man 10—14 Liter Wasser. Das Bebrausen der blühenden Pflanzen hat aus gewisser Entfernung zu geschehen, da sonst die Blüte geschädigt würde. Das Überspritzen hat zur Folge, daß der Baum nichts von seiner tagsüber angesammelten Eigenwärme verliert und daß Eisbildung vermieden wird. Da sich diese Angaben auf Versuche stützen, kann dieses Verfahren zur Nachahmung empfohlen werden.

E. Rupprecht in Ödenburg (Ungarn).

Zur Bedachung unsrer Gewächshäuser.

Rohglas und Gartenglas.

Das übliche Gartenglas würde sich zur Bedachung unsrer Gewächshäuser nicht eignen, wenn durch eine solche Verglasung nicht für eine überaus reichliche und ständige Luftzufuhr gesorgt wäre. Mit den kurzen Scheiben des Gartenglases wird unbeachtet für einen immerwährenden Luftaustausch gesorgt. Dieses geschieht durch die Überschlüge. Wo sie mit Kitt verstopft werden, und das kommt leider oft vor, entsteht in einem solchen Gewächshaus mit der Zeit jene Luft, die mit allen Krankheits-erregern geschwängert ist. Es gibt Tage, wo man die Gewächshäuser nicht gern lüftet, dabei ist doch eine ständige Luftzufuhr notwendig. Noch einen Vorteil bietet der nicht verstopfte Überschlag: die Wasserdünste, die im Gewächshaus aufsteigen, gelangen durch ihn nach außen. Dies kann bei Rohglas nicht erfolgen, weil meistens die Scheiben lang verwendet werden. Und doch möchte ich behaupten (beruht auf Erfahrung), daß Rohglas sich für alle Kulturen vorzüglich eignet. Man muß nur bei solchen Dächern bewußt für reichliche und ständige Luftzufuhr sorgen. Der Wasserdampf muß auch von der innern Glasfläche nach außen gelangen können.

Paul Bochenek in Saarbrücken.

TAGESGESCHICHTE

Frühjahrs-Blumenausstellung in München.

In dem Berichte über die letzte Münchner Frühjahrs-Blumenausstellung 1912 bedauerten wir, daß der Besuch von Fachleuten aus Mittel- und Norddeutschland so gering war. Damit zu diesem Bedauern diesmal keine Veranlassung gegeben werden möchte, sei wiederholt darauf hingewiesen, daß die Münchner Blumenschauen bisher zu unsern gediegensten und, was die dekorative Seite und die glückliche Verbindung von Blumen, Pflanzengrün und Plastik betrifft, seit Jahren zu den künstlerisch reifsten Ausstellungsunternehmen unsers Berufes gehören. Sie leiden nur unter dem einen Übelstande, daß sie nördlich von Bayern zu wenig bekannt sind. Es sei daher jedem Fachmann, der in der Blumenschmuckkunst (im weitesten Sinne) auf der Höhe bleiben will, empfohlen, die Münchner Ausstellung zu besuchen.

Sie findet in den Prinz-Ludwig-Hallen im städtischen Ausstellungspark statt und dauert vom 30. April bis 10. Mai. Das soeben erschienene ergänzte Programm zählt 157 Aufgaben in 34 Abteilungen. Näheres siehe Seite 516, Jahrgang 1913.

Aufgaben des neuen Instituts für Vererbungsforschung.

In Nummer 11 des laufenden Jahrgangs berichteten wir über das neue königl. Institut für allgemeine Vererbungs- und Züchtungslehre in Potsdam und regten an, es möchte beizeiten dafür gesorgt werden, daß auch das gärtnerische Züchtungswesen gebührend berücksichtigt werde. Auf eine diesbezügliche Anfrage teilt uns der Leiter der Anstalt, der auf dem Gebiete der Vererbungsforschung rühmlich bekannte Professor Dr. BAUR, folgendes mit:

Auf Ihre Anfrage vom 7. April teile ich ergebenst mit, daß das neue Institut ganz allgemein die wissenschaftlichen Grundlagen der Pflanzen- und Tierzüchtung bearbeiten wird. Landwirtschaftliche und gärtnerische Kulturpflanzen werden in der botanischen Abteilung in gleicher Weise untersucht. Die Hauptversuchspflanzen für rein wissenschaftliche Vererbungsversuche sind *Antirrhinum majus*, *Digitalis* und *Petunia* -Arten. Von gärtnerischen Kulturpflanzen werden schon jetzt in großem Umfange mit allen unsern Kohlrasen Versuche durchgeführt (Rassenkreuzungen, Inzuchtwirkung u. a.).

Baur.

FORTBILDUNGSWESEN

Königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Veitshöchheim.

Dem Zwölften Jahresbericht der Königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Veitshöchheim (Vorstand R. W. Gareis) entnehmen wir, daß die nachstehend genannten Obstsorten im Fehljahre 1913 gegen Frost in der Blüte widerstandsfähig gewesen sind (die mit einem * bezeichneten brachten auch im Jahre vorher trotz Frost gute Erträge): a) Äpfel: *Grüner Fürstenapfel*, * *Wintergoldparmäne*, *Weißer und Roter Astrachan*, *Charlamowsky*, * *Roter Trierer Weinapfel*, *Großer rheinischer Bohnapfel*; b) Birnen: *Pastorenbirne*, *Grumkower Butterbirne*, * *Neue Poiteau*, *Le Lectier*, *Stuttgarter Gaishirtle*, *Lübecker Sommerbergamotte*, *Mollebusch*, *Josefine von Mecheln*, *Colomas Herbstbutterbirne*, *Dr. Jules Guyot*, * *Winterdechantsbirne*, *Hardenponte Winterbutterbirne*, *Triumph von Vienne*, *Notaire Lepin*, *Landsberger Malvasier*; c) Zwetschen- und Pflaumen: * *Hauszwetsche*, *Italienische Zwetsche*, *Lucas' Frühzwetsche*, *Eßlinger Frühzwetsche*, *Althanns Reineklade*, *Große grüne Reineklade*, *Juli-Reineklade*. d) Kirschen: *Germersdorfer Knorpelkirsche*, *Große lange Lotkirsche*, * *Süße Frühweichsel* und *Alexander Breon*. Von Gemüsesorten werden gelobt: die Erbsen *Carters first crop* und *Senator*, der Kopfsalat *Sachsenhäuser* und die Buschbohne *Kaiser von Rußland*. Der *Veitshöchheimer Frühwirsing* soll durch planmäßige Einzelauslese verbessert werden; Zuchtziel: eine Sorte, die, im Herbst ausgepflanzt, gut überwintert und dann einige Wochen früher geerntet werden kann, als der gewöhnliche Frühwirsing.

Königl. bayrische Obst- und Weinbauschule Schlachters bei Lindau (Bodensee).

Dem zehnten Jahresbericht (1913) der Königl. bayerischen Obst- und Weinbauschule Schlachters bei Lindau (Bodensee) entnehmen wir, daß im Berichtsjahre nur der *Spätblühende Taffetapfel* und der *Rote Trierer Weinapfel* beachtenswerte Erträge gebracht haben. Von den Lokalsorten erntete man von zwei *Nelkenäpfel*-Bäumen etwa dreißig Pfund Früchte. *Schöner von Boskoop* hat 1913 und 1912 völlig versagt, eine Erfahrung, die zu größter Vorsicht mahnt. — Bedauerlich ist, daß die Anstalt Versuche mit Geheimmitteln anstellt. Möchte doch endlich auf allen staatlichen Anstalten im Reiche jede Beschäftigung mit den entweder nutzlosen oder pflanzenschädlichen, aber ausnahmslos viel zu kostspieligen Geheimmitteln aufhören. Es harren wichtigere Aufgaben der Lösung.

Gärtnerischer Winterkursus in Kassel.

Ende März wurde der Winterkursus für Landschaftsgärtner und Gärtnergehilfen an der königl. Kunstgewerbeschule in Kassel, der unter der Leitung des Gartendirektors ENGELN stand, geschlossen. Es nahmen 25 Herren und 1 Dame an dem Kursus teil. Sehr erfreulich ist die Tatsache, daß die Teilnehmer fast stets vollzählig erschienen. Das Ergebnis war denn auch durchweg gut. Durch die Unterstützung der Gärtnervereine konnten an die besten Teilnehmer Belohnungen in Gestalt von Büchern

verteilt werden. Man hegt hier begründete Hoffnungen, daß der neue Direktor der königl. Kunstgewerbeschule in Kassel, Professor Dr. LÜER, den Unterricht für Gärtner noch weiter ausbauen wird.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Generalintendant der königl. preußischen Gärten Hausmarschall Freiherr von Lyncker in Berlin das Großkreuz des Roten Adlerordens mit Eichenlaub.

Gärtnerbesitzer Lübbers in Bramfeld und Karl Schuhmann, Obergärtner der Schmidt-Metzlerschen Gartenanlagen in Frankfurt am Main-Süd, das Kreuz des preußischen Allgemeinen Ehrenzeichens.

Gärtnerbesitzer Andree in Leuthen (Kreis Sorau) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Anläßlich des Besuchs des Erzherzog-Thronfolgers Franz Ferdinand von Österreich-Este am Königl. Hof zu München haben erhalten:

Heinrich Schall, königl. Hofgärtenoberinspektor der königl. Hofgärtnerdirektion in München, den Orden der Eisernen Krone dritter Klasse,

Ludwig Hübner, königl. Garteninspektor im königl. Hofgarten München-Nymphenburg, und Karl Krembs, königl. Gartenverwalter erster Klasse im königl. Englischen Garten in München, das Ritterkreuz des Franz-Joseph-Ordens,

Max Diermayer, königl. Hofgärtneringenieur in der königl. Hofgärtnerdirektion in München, das Goldne Verdienstkreuz mit der Krone des Franz-Joseph-Ordens, und

Max Dessauer, königl. Obergärtner im königl. Hofgarten Schleißheim, das Verdienstkreuz in Gold.

Die Firma Franz Deegen jun. Nachfolger, Baumschulen, Handels- und Landschaftsgärtnerei in Köstritz, die sich besonders durch ihre Rosen- und Dahlien-Kulturen in Fachkreisen des In- und Auslandes eines guten Rufes erfreut, feiert in diesem Jahre das Jubiläum ihres fünfzigjährigen Bestehens. Ihr Gründer, der bekannte Rosenzüchter Franz Deegen jun., Sohn des Gründers der deutschen Dahlienzucht Chr. Deegen, gibt sich noch heute, nachdem er von allen Geschäften seit längerer Zeit zurückgezogen lebt, der Rosenliebhaberei mit besonderer Neigung hin.

Die Firma Pape & Bergmann, Großgärtnerei in Quedlinburg, durch ihre Dahlienzüchtungen weit bekannt, konnte am 1. April ihr fünfundzwanzigjähriges Bestehen feiern.

Edmund Mauthner in Budapest, Inhaber und Gründer der auch in Deutschland rühmlich bekannten Handelsgärtnerei und Samengroßhandlung, ist aus Anlaß des vierzigjährigen Bestehens seiner Firma vom Kaiser von Österreich durch Verleihung des ungarischen erblichen Adels ausgezeichnet worden.

Fürstl. Hohenlohescher Hofgärtner Herr in Schillingsfürst ist nach vierzigjähriger Dienstzeit auf diesem Posten in den Ruhestand getreten. Nachfolger Obergärtner Alois Dörfler.

Hofgärtner Immel in Oldenburg hat den Titel Hofgarteninspektor erhalten.

Karl Feist ist Bezirks-Obstgärtner in Sonthofen im Algau geworden.

H. Wiesner, bisher Leiter der E. von Rautenstrauchschen Privatgärtnerei in Godesberg am Rhein, hat am 1. April die Leitung der Gartenanlagen des Kommerzienrats Franz Karcher in Kaiserslautern übernommen.

Paul Vogel, bisher Obergärtner der Obstplantage Wünsdorf (Kreis Teltow), ist vom 1. April an mit der Leitung der Gartenverwaltung Waldschloß in Baden-Baden betraut worden.

Gestorben sind: Joseph Helfert, Gärtnerbesitzer in Kaiserslautern, im Alter von 70 Jahren. Johann Ostheimer in Langen (Hessen) am 4. April im 64. Lebensjahre.

Ferner: Jacob Cornelis Groenewegen in Amsterdam am 25. März im 69. Lebensjahre. Emanuel Heinrich Maria Tollmann, Verleger und Herausgeber der Gärtnerischen Rundschau in Wien.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtner Karl Renger in Memmingen (Bayern). — Handelsgärtnerbesitzer Johann Friedrich August Rüssel in Leipzig-Kleinzschocher am 11. April. Konkursverwalter: Rechtsanwalt G. Schiefer in Leipzig. Anmeldefrist bis zum 2. Mai.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 18.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 2. Mai 1914.

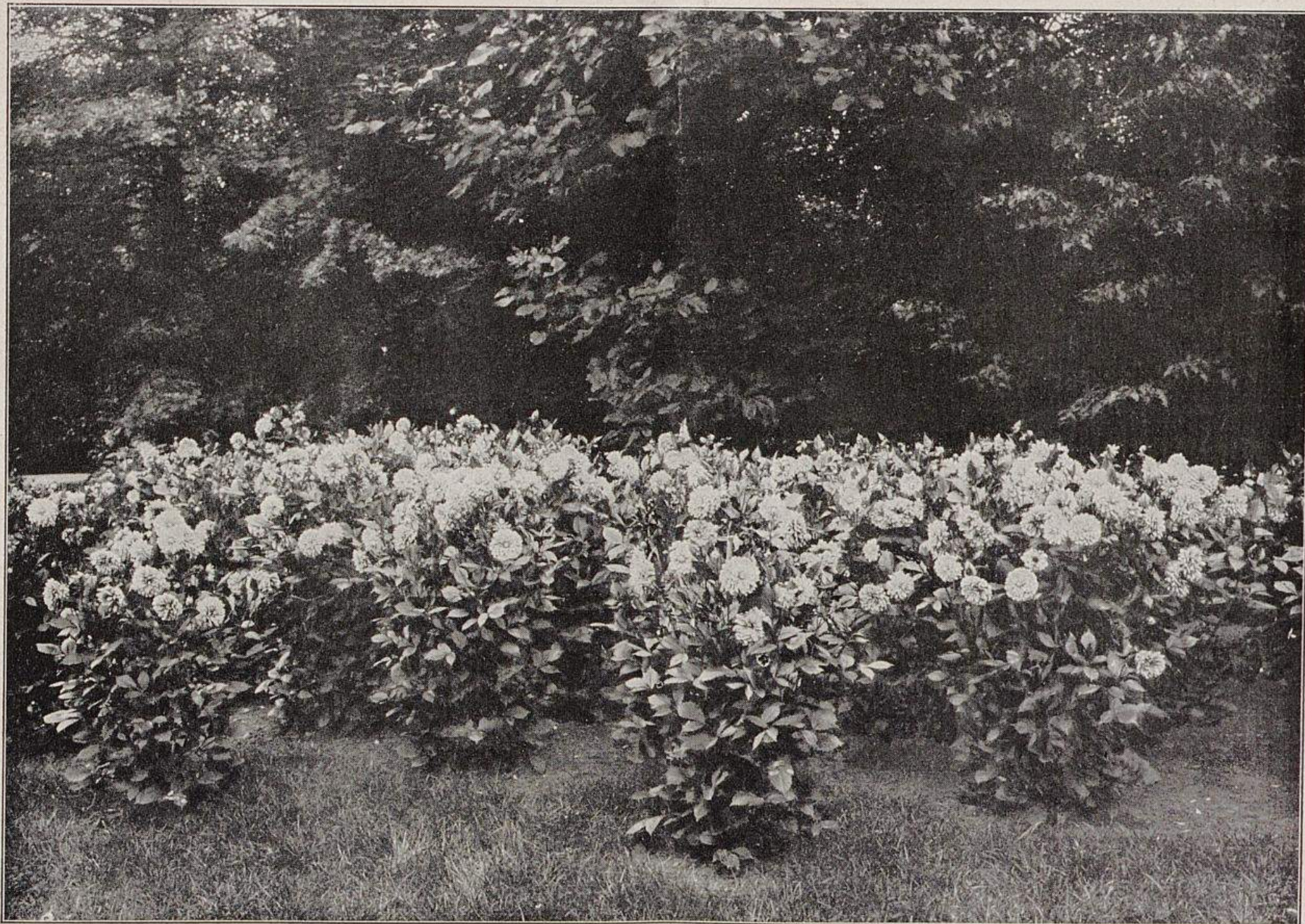
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Dahlien-Sondergärten.

Leitsätze für größere Dahlienpflanzungen.

Seitdem im Volksgarten, im Park, überhaupt im großen Garten die Blumen nicht mehr planlos zerstreut, sondern geschlossen angepflanzt werden, seitdem gilt es, Sondergärten zu gestalten. Früher (und auch heute noch) einzelne Rosenbeete, einzelne Dahliengruppen, einzelne Staudenbänder vor Strauchpflanzungen, überall im Park verteilt — jetzt (und für die nächste zu übersehende Entwicklung der Gartenkunst) geschlossene Rosengärten, geschlossene Dahliengärten, geschlossene Staudengärten im sonst blumenlosen oder blumenarmen Park. Schwierigkeit bereitet uns zurzeit noch die einwandfreie Form der Sondergärten. Unsre neuzeitigen Staudengärten, mit ihren Abarten für Zwiebelgewächse, Farne und Felsenpflanzen, stehen unter dem Einflusse der zahlreichen

guten englischen Vorbilder und dürften für die nächste Zeit kaum einen eigenen, deutschen Zug annehmen. Den Rosensondergarten — nicht mit unsern alten Rosarien zu verwechseln —, den wir suchen, haben wir auch noch nicht, aber die verschiedenen Versuche der letzten Zeit (Berliner Tiergarten, Breslauer Ausstellung, Migges Rosenhof auf der Leipziger Bauachausstellung) sind vielversprechend und lassen hoffen, daß bald die gesuchte, restlos befriedigende Form des Rosensondergartens unsrer Zeit gefunden werden wird. In seiner Entwicklung stehen wir heute mitten drin. Vom Auslande sind Anregungen hierzu nicht zu erwarten. Umso besser. Dasselbe gilt auch vom Dahliengarten, der jüngsten Sondergartenart. Für ihn fehlen noch alle Vorbilder. Der erste, sehr gelungene Versuch im

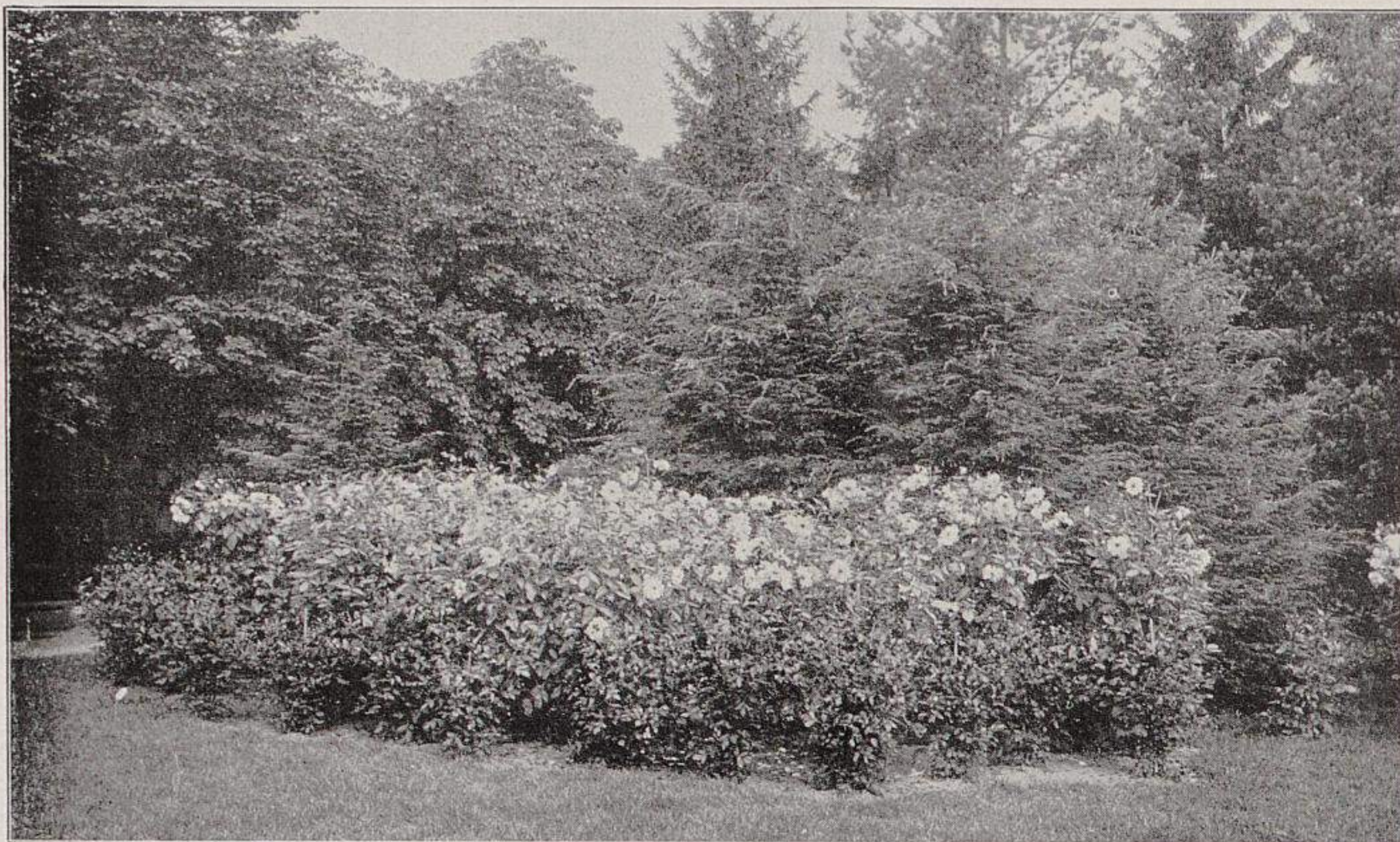


Dahlienpflanzungen.

I. Großblumige Hybriddahlie Flamingo (Ansorge).

Die Gruppe hätte nach hinten zu etwas erhöht sein müssen. Im übrigen ein gutes Beispiel. *Flamingo*, rein kräftig karminrosa, etwas dunkler als *Délice*, ist ein Muster von Reichblütigkeit und vorzüglicher Haltung. Der Stiel kann nicht besser sein. Höhe der Pflanze etwa 1,40 m. Sowohl in Breslau und Forst, als auch in unserm Versuchsgarten war *Flamingo* eine der hervorragendsten Sorten.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Dahlienpflanzungen.

II. Halbgefüllte Riesendahlie Libanon (Pfitzer) und einfache Dahlie Lucifer.

Gutes Beispiel: *Libanon*, hoch, weiß, *Lucifer*, niedrig, dunkelrot, dunkellaubig. Blumenform beider verwandt. *Lucifer* hätte aber etwas enger gepflanzt werden müssen.

großen war der auf der Breslauer Jahrhundertausstellung. Ich habe den dortigen Dahliengarten der Deutschen Dahliengesellschaft wiederholt als eine ganz hervorragende Leistung bezeichnet, die um deswillen so hoch bewertet werden muß, weil sie so gut wie ohne Überlieferung (von Liegnitz abgesehen) ursprünglich, selbstschöpferisch gestaltet worden war. Aber es war immer erst ein Versuch. Weitere Versuche werden uns dem gesuchten Gartentyp näherbringen. Man sollte einen Künstler mit zu Rate ziehen. Die Dahliengesellschaft würde sich damit nichts vergeben, wohl aber der Entwicklung des deutschen Dahliengartens ein schnelleres Zeitmaß geben.

Die Beobachtungen, die ich im Breslauer Dahliengarten und an Dahlienpflanzungen an vielen andern Orten gemacht habe, sind nachstehend in kurzen Leitsätzen zusammengefaßt und seien hiermit zur öffentlichen Erörterung und Ergänzung gestellt. Ein Versuch ist nur, um zu einer Grundlage zu kommen. Die Umkehrung der Sätze, in die verneinende Form, macht ihren Inhalt noch überzeugender.

1. Ein befriedigender Dahliengarten kann nur von einem Gartengestalter und einem Dahliensortenkenner gemeinsam geschaffen werden.

2. Der Platz des Dahliengartens muß als begrenzter, geschlossener Raum wirken (Parkwiese).

3. Die Dahlien wirken besser, wenn das Gelände nach seinen Grenzen zu allmählich ansteigt oder terrassiert werden kann (konkav, amphitheatralisch).

4. Bei regelmäßiger Aufteilung ist der mathematische Mittelpunkt bestimmt, aber nicht massig

ändern Farben und beleben das Ganze ungemein.

11. Die äußern Reihen in größern Gruppen sind wesentlich enger zu pflanzen als die übrigen.

12. In den Dahliengarten gehören an Blumen nur Dahlien.

Walter Dänhardt.

Pompon-Dahlien.

„On revient toujours à ses premiers amours“, so sang schon vor vierzig Jahren, als das Wallnertheater in Berlin auf seiner Höhe stand, der unvergeßliche HELMERDING in KALISCHs ebenso unvergeßlicher Berliner Lokalposse „Der gebildete Hausknecht“. Das Sprichwort sagt zwar, daß fürs Gewesene nichts gegeben wird, das ist aber falsch,



Dahlienpflanzungen.

III. Riesenedeldahlie Blanda (Nonne & Hoepker) und Pompondahlie Weiße Pomponkönigin.

Kein gutes Beispiel, weil beide Sorten weiß sind, sich also voneinander nicht abheben, und weil die freie Form der Edeldahlie mit der steifen, gedrechselten der Pomponsorte nichts gemein hat. Also: Gegensatz in der Farbe, aber Ähnlichkeit in der Blumenform. Zu *Blanda* hätte eine kräftig gefärbte Zwergedeldahlie, zur *Weißen Pomponkönigin* eine leuchtende Sorte am besten ihrer Klasse gehört. — An sich sind aber beide recht gut. *Blanda* ist eine der höchstwachsenden weißen Edeldahlien.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

zu betonen (Springstrahl, Figur).

5. Verwende nur wenige Sorten, aber jede in Mengen.

6. Stelle nur Klassen ähnlicher Blumenformen zusammen (Georginen, Rosetten- und Pompondahlien. — Mignon-, einfache, Halskrausen- und einfache Riesendahlien. — Zwergedel-, Edel- und Riesenedeldahlien — usw.).

7. Pflanze nur Sorten in kontrastreichen Farben nebeneinander.

8. Gruppen in einer oder in zwei reinen Farben sind mehrfarbigen in der Wirkung gewöhnlich überlegen.

9. Zweifarbige Sorten (*Breslau*, *Helvetia*, Halskrausendahlien) und Mischfarben (*Ballon*) wirken nur in der Nähe, gehören also an die Wege.

10. Mit Weiß und Gelb darf nicht gespart werden, sie heben alle

denn Geschmack und vor allem die Mode wendet sich nur allzu häufig wieder dem „Gewesenen“ zu. Wer dieser Mode folgend, ein Empire- oder Biedermeier-Zimmer sein eigen nennt, der schmücke dies Heim auch mit Blumen, wie sie sich unsre Großeltern in ihre Vasen stellten; erst dann kann er Anspruch darauf machen, ein wirklich tadellos stilvolles Zimmer jener Zeit zu bewohnen. Keine andre Blume paßt aber in ihrer steifen, gekünstelten Form so prächtig in den Stil jener Zeit, wie die alte brave Georgine und ihre reizende zwergblütige Abart, die Pompondahlie, die in ihrer liebenswürdigen Zierlichkeit so „süß“ aussieht, daß ich bei dem lapsus calami eines sprachunkundigen neuen Kunden meiner Dahlien-kulturen, der „Bonbon-Dahlien“ bestellte, nur beifällig nicken konnte.

Die Pompondahlie, oder wie ich sie als Deutscher lieber nennen möchte: die Knopfdahlie, hat ebenso wie die Georgine etwas Gekünsteltes, Überzüchtetes. Sie gehört daher nicht zwischen andern Staudengruppen in den Naturpark hinein, sondern, ihrem ganzen Wesen entsprechend, aufs Blumenbeet, sei es dicht am Wohnhause, sei es in einem abgezirkelten Blumengarten, sei es auf den Wegerabatten des Gemüsegartens. Man lege die

Knollen, wie alle Dahlien, Anfang Mai, die ersten Triebe erscheinen dann, wenn gerade die Eisheiligen vorüber sind. Beim Pflanzen nach diesen verliert man volle vierzehn Tage Blütezeit. Man pflanze die Knopfdahlien eng zusammen, mit nur 50 cm Abstand, die Blütenwirkung ist dann am schönsten.

Sorten gibt es natürlich wie Sand am Meer. Der (in den meisten Fällen) freundliche Leser und die (in

allen Fällen) schöne Leserin möge mir daher gestatten, hier nur eine Liste von denjenigen Knopfdahlien zu geben, die ich durch langjähriges Beobachten teils in den Ausstellungen, teils in umfangreichen eigenen Kulturen, als die schönsten erkannt habe. Schließlich wolle man aber auch daran denken, daß der Geschmack bekanntlich verschieden ist.

Reinweiß.

Puppenfee. Die winzigste, reizendste und zierlichste aller Knopfdahlien. Sie bleibt ganz niedrig, und die Blütenkugeln haben kaum die Größe einer kleinen Kastanie.

Pacemaker. Kräftiger, höher und größer, jedenfalls aber mit dem reinsten Weiß aller weißen Knopfdahlien. Gelb.

Goldhähnchen. Hell-



Dahlienpflanzungen.

V. Gefüllte Riesendahlie Ballon (Severin).

Gutes Beispiel: Mischfarbene Sorten (lachsarben mit Orange) gehören an den Weg. Haltung und Stiel unübertroffen.



Dahlienpflanzungen.

IV. Edeldahlie Austria (Pape & Bergmann) und Zwergdahlie Zulu (Knopf).

Gutes Beispiel: Beides Edeldahlien. Vor dem dunklen Hintergrunde die gelbe *Austria*, davor die niedrige, schwarzbraune *Zulu*. Nur ist *Zulu* viel zu weit gepflanzt.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

schwefelgelb, viel besser als *Jewel*, bei der nur allzuhäufig weiße Petalen mit unterlaufen.

Diana. Prachtvoll goldgelb; die Oberfläche der Laubblätter ist glänzend, wie lackiert.

Chamois.

Venus. Chamois, mit einem leichten Schein Fleischfarben.

Orange.

Fashion. Zeigt ein weiches Rosa-orange, wird aber leicht etwas grüknopfig in der Mitte. Immerhin ist sie empfehlenswerter als *Janet*, die zwar kleinere und schöner geformte Blumen gleicher Farbe, aber leider hängige, gedrehte Stiele hat, sodaß die Blumen unordentlich durcheinanderstehen.

Sunset. Fast ebenso kleine Blumen wie *Puppenfee* und *Liliputkönig*, aber bis 1,5 m hoch wachsend. Die Farbe ist ein reines, klares Orange (postrot).

Rosa.

Doktor Hirschbrunner. Ganz gleichmäßig rosa gefärbt, etwa wie die *Testout*-Rose.

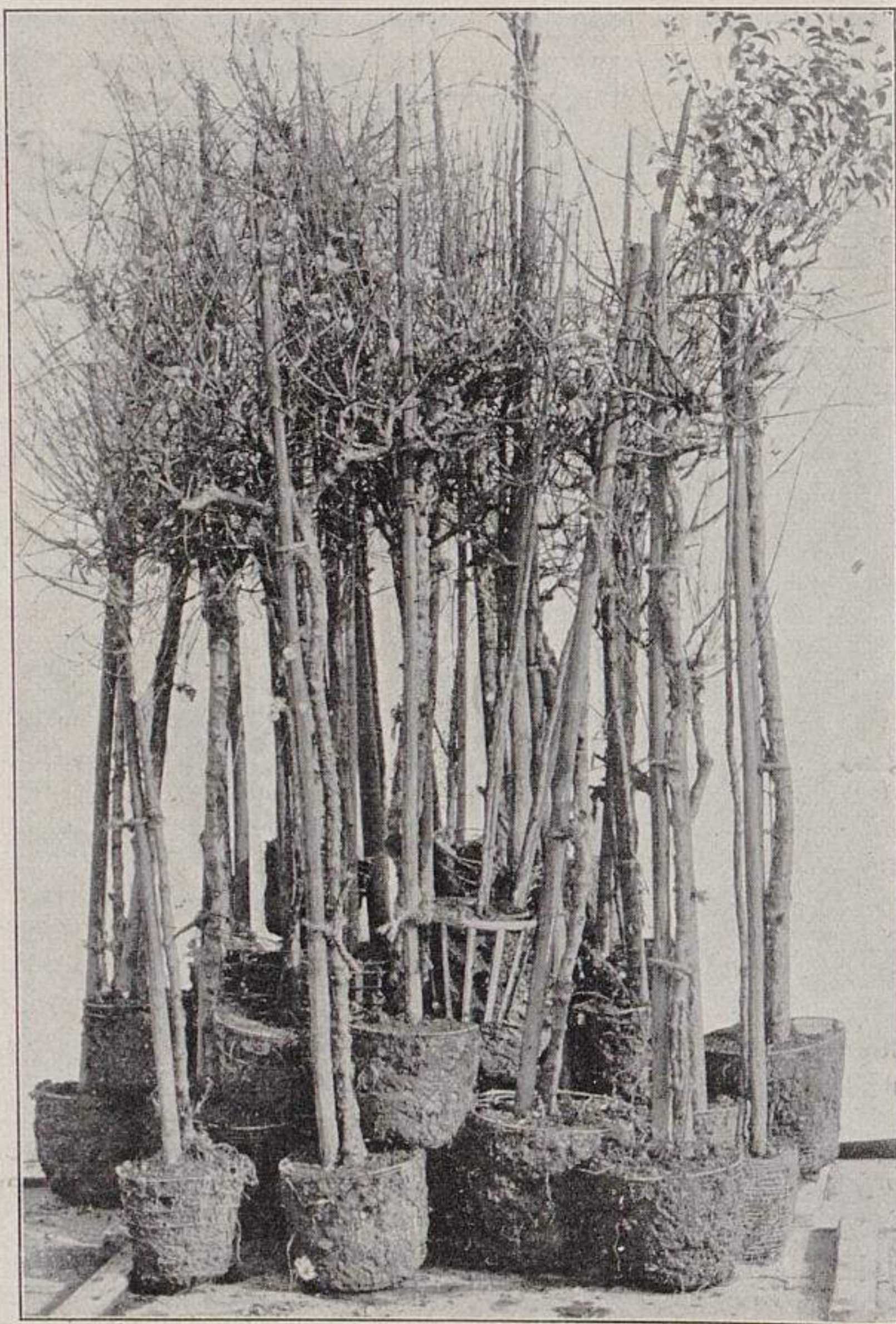
Nerissa. Gleichmäßig dunkelrosa, dunkler und kleinblütiger als die vorige.

Gräfin Anna Schwerin. Eine prachtvolle Neuzüchtung der großen Stauden- und Dahlienfirma NONNE & HOEPKER, Ahrensburg. Die Blume ist rosa mit weißer Mitte, die Färbung erheblich kräftiger, als bei der blasseren *Rosaperle*, die Blume recht klein. Durch ihre prachtvolle Färbung vielleicht die schönste aller bestehenden Pompondahlien.

Klein-Nanny. Bläßrosa mit weißer Mitte. Die Blume ist dadurch außerordentlich interessant, daß die Petalen zwar geröhrt, aber nicht zylindrisch, sondern plattgedrückt sind.

Scharlach.

Kardinal. Eine alte, aber vorzügliche und überaus reichblühende Sorte.



Fuchsien-Hochstämme in Drahtkörben.

I. Im Überwinterungsraum.

(Text Seite 209.)

In der Stadtgärtnerei in Kassel für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Blutrot.

Rothaut. Hellblutrot, von niedrigem Wuchs, die Blumen sind aber leider etwas grüknopfig in der Mitte.

Cyrril. Eine ganz prachtvolle Knopfdahlie von einem sammetigen, dunkeln Blutrot.

Schwarzrot.

Togo. Ebenfalls Züchtung von NONNE & HOEPKER. Unter den wenigen fast schwarzen Sorten ist sie wohl die beste, wenn auch nicht die kleinblütigste. Jedenfalls ziehe ich sie *Mohrenkind* und *Darkest of All* vor, da beide, wenigstens bei mir, immer knopfig werden. Es ist eigentümlich, daß auch bei den Edeldahlien (Kaktusdahlien) die „schwarzen“ Dahlien fast immer knopfig waren, so leider die schöne alte *Alexander Immer*. Erst die letzte schwarze Dahlie *The Imp* mit ihrer krausgekrallten Chrysanthemum-Form bleibt bis zum Verblühen voll.

Violett.

Atlas. Sehr schön kirschrot, bis jetzt die beste aller blauroten.

Lila.

Modekind. Reizende, kleine Blumen von heller Fliederfarbe, die an keinem Teile des Blütenkopfes eine andre Tönung zeigt, sondern ganz gleichmäßig ist. Es gibt noch mehrere andre lilafarbene Knopfdahlien, doch *Modekind* ist und bleibt die empfehlenswerteste.

Mehrfarbig mit weißem Grund.

Dainty II. Schneeweiß mit zartem, lilafarbenem Hauch an den Rändern der Petalen, in der Mitte oft ganz lila. Eine zarte, sehr reizende Färbung. Die Blumen könnten kleiner sein. *Donovan* ist ähnlich, aber unregelmäßig in der Färbung und zudem knopfig.

Frau Doktor Knabbe. Weiß; die mittlern Petalen sind an der äußersten Spitze schmal braunviolett gesäumt. Ich habe diese bräunliche Farbe noch bei keiner andern Dahlie beobachten können. Man kann diese Sorte nur noch zur Not „Knopfdahlie“ nennen, denn die Blumen sind reichlich groß und stehen etwa in der Mitte zwischen Georginen und Pompons. Die Röhren sind nicht zylindrisch, sondern breitgedrückt, wie bei *Klein-Nanny*. Niedriger Wuchs und große Reichblütigkeit zeichnen diese Sorte aus.

Gretchen Heine. Weiß mit blutrot gerandeten Petalen, die in der Mitte der Blume zu fast ganz rot werden. Ich finde sie zarter und hübscher, als die sonst sehr ähnliche *Helene Degen*, bei der die rote Farbe zu kräftig und aufdringlich wirkt.

Mehrfarbig mit gelbem Grund.

Liliputkönig. Diese reizende neue Züchtung der bekannten Dahlienzüchtere von L. KÜSELL, Ahrensburg, ist zwar höher als die zwergige *Puppenfee*, hat aber Blütenkugeln von derselben Winzigkeit wie diese. Beide sind, zusammen mit *Sunset*, wohl die kleinstblumigen aller vorhandenen Knopfdahlien. Die Petalen sind mattgelb mit blutroten Rändern. Es gibt noch mehrere, allerdings etwas größere Knopfdahlien, die gelbpetalig mit roten Rändern und Spitzen sind, wie zum Beispiel *Komet* und *Salamander*, doch läßt deren Haltung zu wünschen übrig.

Kupfer. Rehfarben mit roten Spitzen; sehr hübsche Färbung.

Ganymed. Chamois, nach den Spitzen in Lila übergehend. Eine der schönsten Farbenzusammenstellungen, die es bei Dahlien gibt. Sie wird jedermanns Liebling sein. Ich kann sie gar nicht genug empfehlen.

Es gibt natürlich noch weitere mehrfarbige Knopfdahlien, die vorstehenden sind aber sicher die schönsten, zum Beispiel *Nemesis* ist blutrot mit weißen Spitzen, aber die Blume ist für eine Knopfdahlie viel zu groß, und die Stiele hängen wie Kraut und Rüben durcheinander.

Werden wir noch die „blaue“ Dahlie erleben? Sehnsüchtig blicken alle Züchter nach reinblauen Dahlien, Rosen, Gladiolen aus; es schien unmöglich, bei diesen nur in Rot, Rosa, Weiß und Gelb variierenden drei Gattungen zu einer reinblauen Farbe zu kommen, wenn auch Lila und Violett vorkommen. Jetzt verschickt eine Firma in Thüringen Preislisten mit der Abbildung rein himmelblauer Gladiolen und der Versicherung, daß die Blumen wirklich reinblau, nicht etwa lila oder violett seien. „Die Botschaft hör ich wohl, allein mir fehlt —“

die eigne Inaugenscheinnahme. Ich habe mir Zwiebeln bestellt und harre auf diese schon lange in Schmerzen und Ungeduld. Qui vivra, verra. Sind himmelblaue Gladiolen entstanden, so ist diese Färbung auch bei Rosen und Dahlien möglich; und eine hellblaue Pompon-Dahlie — bon bon!

Schon ist ein Züchter daran, die Knopfdahlien umzugestalten und aus ihnen eine neue Form herauszubilden. Dem Altmeister der Dahlien-zucht, KARL ANSORGE in Klein-Flottbek bei Altona, ist es gelungen, Knopfdahlien mit nicht kugligen, sondern flachgedrückten Blumenköpfen zu züchten, die er sehr bezeichnend und richtig Rosettendahlien nennt. Es beginnt sich also hier eine völlig neue Rasse zu entwickeln, deren Ausbau man mit Interesse entgegensehen darf.

Dr. Fritz Graf von Schwerin in Wendisch-Wilmersdorf (Kreis Teltow).



Fuchsien-Hochstämme in Drahtkörben.

II. Zum Abhärten an einen geschützten Ort ins Freie gebracht.

In der Stadtgärtnerei in Kassel für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Fuchsienstämme in Drahtkörben und Gittertöpfen.

Seitdem es feste Drahtkörbe und Gittertöpfe gibt, ist die Überwinterung von Fuchsienstämmen und dergleichen Pflanzen viel einfacher als zu der Zeit, wo sie im Herbst erst in Töpfe gepflanzt werden mußten. Beim Einräumen nimmt man die in Drahtkörben stehenden Pflanzen aus den Beeten heraus und setzt sie in den Überwinterungsraum (Gewächshaus) übereinander, wie dies auf Abbildung I, Seite 208, gezeigt wird. Man spart hier nicht nur viel an Raum, sondern die Pflanzen haben auch stets feste Wurzelballen, und man läuft nicht Gefahr, im Frühjahr einen Haufen Scherben im Gewächshause vorzufinden. Sollten die Pflanzen austrocknen, so werden die Ballen von Zeit zu Zeit mit einer Brausekanne übergossen. Die Erde fällt dabei nicht ab, da die Pflanzen im Sommer im Drahtkorbe dichte Wurzelballen gebildet haben.

Sollen die Pflanzen nun im Frühjahr wieder Verwendung finden, so setzt man sie Ende März zweckmäßig in einem lichten Raum (den wir beispielsweise hier in Kassel in Ermangelung von Platz aus Bohlen und Mistbeefenstern herrichten) zunächst auseinander. Hierbei schneidet man die Kronen auf ihre richtige Form zurück und gießt dann die Pflanzen kräftig an. Es dauert nicht lange, so werden sie durch die Sonnenwärme zum Treiben gebracht. Anfang bis Mitte Mai stellt man sie dann zum Abhärten an einen geschützten Ort ins Freie (Abbildung II, obenstehend), oder man nimmt einfach die Fenster herunter. Im Juni pflanzt man die so behandelten Fuchsien auf die Blumenbeete. Beim Auspflanzen muß man allerdings dafür sorgen, daß die Beete eine nährhafte Düngererde erhalten, damit die Triebe kräftig austreiben. So behandelt, spart man nicht nur Platz in den Überwinterungsräumen, sondern es fällt auch das lästige und zeitraubende Umpflanzen fort, und man hat doch herrliche Blüher in den Anlagen. Ich kann daher jedem die Drahtkörbe und Gittertöpfe für alle Pflanzen empfehlen, die im Sommer ausgepflanzt und im Winter unter Glas aufbewahrt werden müssen. Es ist allerdings unbedingt nötig, daß die Drahtkörbe und Gittertöpfe aus starkem Material gearbeitet sind. Stadtgartendirektor Engeln in Kassel.

Deutscher und holländischer Treibflieder.

Wer Fliederkulturen betreiben will, muß vor allen Dingen einen guten Boden haben. Flieder, der gut wachsen soll, braucht zur rechten Zeit die rechte Nahrung. Da finde ich, daß die Hamburger Fliederkulturen, die in den Händen einiger Handelsgärtner liegen, nicht überall vom Glück begünstigt sind. Manche Felder sind hier zu mager.

Ferner sollte man Flieder auf einunddemselben Lande nicht mehr als zwei- oder dreimal hintereinander anpflanzen. Also Boden wechseln! Auch die Sommer-Einpflanzungen, also die einhalbjährigen Topfkulturen, die zum Treiben vorbereitet werden, wollen gut behandelt sein. Die Pflanzen müssen etwas neue, nährhafte Erde erhalten, wenn sie kräftige Triebe entwickeln sollen.

Beim Treiben selbst wird oft der Fehler gemacht, daß die stark herausgetriebene Blüte gleich aus der ersten Wärme geschnitten zum Verkauf gebracht wird. Die Folge davon ist, daß viele Stiele welk werden und sich nicht wieder erholen. Dieses Verfahren ist durchaus zu verurteilen, der in den Töpfen blühende Flieder muß unbedingt in einer kühleren Temperatur abgehärtet werden, ehe er zum Verkauf kommt. Wir haben hier zwar auch einige gute Kulturen, es muß aber noch so manches vervollkommen werden, wenn man auf der Höhe sein will. So war zum Beispiel unser *Marly*-Flieder zum Langschneiden so spärlich in der Blüte, daß man ihn für Straußbinderei nur selten verwenden konnte. Sehr gut ist hier dagegen der Topfflieder, der also in Töpfen zum Verkauf kommt. Das sind aber keine langstieligen Zweige zum Schnitt.

Ich habe auch die Berliner Flidertreibereien kennen gelernt, und ich muß sagen, daß der Berliner Flieder bessere Dolden hat und daß auch die einzelnen Blüten schöner sind, so zum Beispiel bei den Sorten *Marie Legraye*, *Charles X*, *Michel Buchner*, *Mme. Casimir Périer*, *Andenken an Ludwig Späth* usw. Zweifelsohne liegt das daran, daß der märkische Boden für Flieder besser geeignet, kräftiger ist. Die vorzügliche Beschaffenheit des Berliner Flieders zeigt uns, was bei guter Kultur zu erreichen ist. Ich kann sagen, daß ich bis jetzt den besten deutschen Treibflieder in Berlin gesehen habe.

Auch von Frankfurt am Main haben wir Flieder bezogen. Er ist ebenfalls gut und übertrifft manchen aus Hamburger Kulturen.

Und nun zu dem holländischen Flieder. Ist es ein Wunder, daß er im Wettbewerb mit dem aus Hamburger Kulturen oft so leichtes Spiel hat? Ist der Hamburger Flieder so schön wie der Holländer? Meistens nicht. Wenn also immer wieder über die drückende Konkurrenz der Holländer geklagt wird, so sollte man sich doch auch wenigstens Mühe geben, mit ihnen gleichen Schritt zu halten und ebenso Schönes zu bieten. Daß dies möglich ist, dafür haben wir Beweise von unserm verstorbenen FRIEDRICH HARMS, der nicht nur in Rosen-, sondern auch in Fliederkultur und -Treiberei etwas ganz vorzüg-

liches leistete und prachtvollen Flieder zum Verkauf brachte. Der holländische Flieder ist von tadelloser Kultur, und auf kräftigen, gesunden Stielen trägt er die schönen, großblumigen Dolden. Vorzüglich sind namentlich *Marie Legraye*, *Andenken an Ludwig Späth*, sowie *Charles X.* Die Holländer geben sich aber auch in jeder Beziehung Mühe, ihre Abnehmer zufriedenzustellen. Bei der Verpackung gehen sie ganz besonders sorgfältig zu Werke, und wenn man wirklich einmal daran etwas auszusetzen hat, so nehmen sie Lehre an und machen es das nächstemal noch sorgfältiger. Und so muß es sein, wenn man im Wettkampf mit dem Ausland nicht beiseite gedrängt werden will. Es mag ja sein, daß dem Flieder das holländische Klima etwas mehr zusagt, und daß auch die Bodenverhältnisse etwas besser sind als bei uns, aber im großen und ganzen muß man es den Holländern doch lassen, daß sie sich redlich Mühe geben, und daß es zum größten Teil der Erfolg ihrer Sorgfalt und Umsicht ist, wenn sie Arbeit und Mühe durch guten Absatz gelohnt sehen.

Im letzten Winter war hier der holländische Flieder etwas weniger am Platze, weil die Witterung zu warm gewesen war. Was aber da war, war tadellos. Besonders sah man wunderschöne *Marie Legraye*, einwandfreie, starke, reinweiße Dolden. Es wird wohl noch lange dauern, bis unsre fliedertreibenden Gärtner so früh solch vorzügliche Ware liefern werden. Etwas später, im Februar, sieht man auch hiesigen Flieder von guter Beschaffenheit. Da kann hier immer noch viel herangezogen werden, um den Bedarf zu decken, und man kann es den Holländern gern gönnen, ihren frühen abgeschnittenen Flieder in Deutschland abzusetzen. (? Red.) Wir brauchen also die nur eine kurze Zeit eingeführten frühen holländischen Blumen nicht durch hohen Zoll zu verdrängen. Unsre Gärtner können ihren Flieder immer noch los werden, natürlich muß er gut sein.

E. Seyderhelm, in Firma Gebrüder Seyderhelm in Hamburg.

Es wäre erwünscht, weitere Stimmen zu der Frage „Deutscher und holländischer Flieder“ zu hören. Red.

Moderne Trockenblumen.

Sie sind jetzt wieder in Mode gekommen, die getrockneten Sommerblumen, Gräser usw., nachdem sie eine ganze Weile aus unsern Wohnräumen verbannt waren. Die Herstellung von Buketts aus getrockneten Blumen, Gräsern und Laubzweigen begann bekanntlich um das Jahr 1860 herum und wurde von dem Kunstmaler HANS MAKART eingeführt, nach dem sie auch benannt waren.

Mit dem Einzug des modernen Möbelstils verschwanden aber die Makartsträube. Es kam die Zeit der Immortellen, die in allen Farben gefärbt zu haben waren. Man verarbeitete sie zu kleinen Bäumchen, auch Körbchen wurden damit gefüllt, die durch ihren Farbenreichtum sehr gut wirkten; was ihnen aber fehlte, war der Formenreichtum.

Erst seit ein paar Jahren ist man in der Lage, nicht nur in allen Farben, sondern auch in verschiedenen Formen Trockenblumen auf den Markt zu bringen, und wer in unsern Blumenkulturen die Felder mit *Staticen*, *Acroclinium*, *Helichrysum* und *Rhodanthe* gesehen hat, war entzückt und erstaunt, solche Pracht an Trockenblumen zu finden. Was uns die modernen Trockenblumen noch besonders schätzen läßt, ist ihre doppelte Verwendbarkeit: im Sommer schmücken sie den Garten, und später dienen sie als Zimmerschmuck. Wunderbar wirkt auch das gefüllte Schleierkraut *Gypsophila paniculata fl. pl.* Es läßt sich besonders schön zur Portierendekoration verwenden. Mehr bekannt ist die Lampionpflanze, *Physalis Francheti*, die vor ein paar Jahren in großen Mengen auf den Markt kam. Von naturfarbigen Schmuckblumen haben wir noch Gold- und Silberdisteln, Pampaswedel und Rohrkolben zu erwähnen. Es gibt außerdem noch eine Menge künstlich gefärbter Trockenblumen, doch warne ich vor zu häufiger Anwendung, denn Natur bleibt doch immer das Schönste und ist auch viel billiger.

Es gibt ein- und mehrjährige Arten, die alle sehr leicht zu kultivieren sind. Die *Rhodanthe*-, *Acroclinium*- und *Xeranthemum*-Sorten können sogleich im Frühjahr ins freie Land gesät werden, dagegen sind die Sorten von *Stative* und *Helichrysum* erst ins Mistbeet oder, wenn solches nicht vorhanden, in kleine Kästen mit Erde zu säen und an einen warmen Ort zu stellen. Die kleinen Pflänzchen werden dann verstopft und später an ihren Bestimmungsort gepflanzt. *Gypsophila paniculata fl. pl.* und *Physalis Francheti* sind am besten als Stauden zu beziehen.

Die empfehlenswertesten Arten sind: *Rhodanthe atrosanguinea*, dunkelrot, *Rh. maculata*, rosa mit roter Mitte, *Rh. alba*, weiß, und *Rh. Manglesi*, rosa, *Acroclinium fl. albo pleno*, weiß, und *A. grandiflorum atroseum*, dunkelrosa, *Helichrysum monstrosum fl. pl.*, 60 bis 70 cm hoch, *H. monstrosum nanum fl. pl.*, 30 cm hoch, beide in allen Farben, *Stative Bonduelli*, gelb, *St. sinuata*, blau, *St. candidissima*, weiß, *St. superba*, in allen Farben, und *St. Suworowi*, mit langen, rosafarbenen Blüten.

Haben die Blumen den Sommer über unsern Garten geziert, so schneiden wir sie, bevor sie ganz verblühen, ab und hängen sie mit dem Kopf nach unten an die Luft, bis die Stiele trocken sind. Max Ruef in Rieder (Harz).

Praktische Reisewinke zum Besuche der Internationalen Jubiläums-Gartenbau-Ausstellung in St. Petersburg.

Die Eröffnung der Ausstellung war anfangs im Jahre 1913 geplant, mußte aber um ein Jahr verschoben werden, da der Wunsch geäußert wurde, die Festlichkeiten im eignen Heim der Kaiserlich russischen Gartenbau-Gesellschaft zu begehen. Beim Bau des Hauses ergaben sich leider verschiedene unvorhergesehene Hindernisse, sodaß auch jetzt das Hauptgebäude noch nicht ganz fertig dastehen wird und für Ausstellungszwecke noch besondere Hallen und Pavillons errichtet werden mußten. Die Eröffnung ist auf den 26. Mai (13. Mai russischer Zeitrechnung) festgesetzt.

Die Ausstellung, die auch diesmal wieder unter dem Hohen Patronat Seiner Majestät des Kaisers von Rußland steht, wird zum Andenken an die dreihundertjährige Regierungszeit des regierenden Hauses Romanoff veranstaltet und findet im Taurischen Garten statt. Das Gelände wird wohl noch vielen Herren vom Jahre 1899 bekannt sein. Der ehemalige Ausstellungsbau dient jetzt der Reichsduma als Sitzungsgebäude. Da nunmehr günstige Straßenbahnverbindungen aus der Mitte der Stadt geschaffen worden sind, ist die Gartenbau-Ausstellung bequem und schnell erreichbar.

Für die Ausstellung selbst ist ein umfangreiches Gelände abgeteilt, das zum Teil bereits im Herbst von den vereinigten Blumenzweibelzüchtern Hollands bepflanzt

worden ist. Die verschiedenen Pavillons entsprechen den Ansprüchen der beteiligten Aussteller.

Die Leitung der Ausstellung liegt in den Händen des Herrn A. VON JASZEWSKI, kaiserl. Kammerherr, des bewährten Vizepräsidenten der Kaiserlich russischen Gartenbau-Gesellschaft. Der Ausstellungsplan ist von den Herren A. VON REGEL und Hofgärtner O. PREISS entworfen und ausgeführt. (Ausstellungsbüro: Englischer Prospekt 29 und Taurischer Garten.)

Zweck dieser Zeilen ist, den Herren Kollegen, die die Absicht haben, die Ausstellung zu besuchen, mit einigen Ratschlägen zur Seite zu stehen.

Da Rußland noch zu den Ländern gehört, die Paßzwang haben, so ist es den Reisenden nicht dringend genug zu empfehlen, sich beizeiten in den Besitz eines solchen zu setzen. Der Reisepaß muß unbedingt die Beglaubigung eines im Auslande wohnenden russischen Konsuls aufweisen, sonst ist das Überschreiten der Grenze unmöglich. (Beglaubigung und Stempel kosten 4,90 Mk.)

Der bequemste Weg nach Petersburg, zugleich auch der schnellste, ist mit der Bahn von Berlin über Eydtkuhnen. Auf dieser Strecke verkehrt seit vorigem Jahre ein Zug, der die Reisedauer auf 24 bis 26 Stunden vermindert hat, die andern gebrauchen noch 33 bis 36 Stunden. Von Berlin verkehren ab Bahnhof Friedrichstraße folgende Züge:

D 17 ab Berlin 8¹⁷*) vormittags über Königsberg, an Petersburg 11³⁵ vormittags nach Petersburger Zeit (der schnellste).

D 1 ab Berlin 10³⁵ vormittags über Königsberg, an Petersburg 7⁴⁵ abends am nächsten Tage.

D 13 ab Berlin 11¹⁵ abends über Königsberg, an Petersburg 8¹⁵ vormittags am übernächsten Tage.

D 51 ab Berlin 11⁰⁶ abends über Posen, an Petersburg 8¹⁵ vormittags am übernächsten Tage.

D 55 ab Berlin 9⁴² vormittags über Posen, an Petersburg 7⁴⁵ abends am nächsten Tage.

L 11 ab Berlin 7³² vormittags, an Petersburg 10³⁰ vormittags. (Dieser Zug verkehrt nur Donnerstags und Sonntags, soll aber vom Mai ab täglich verkehren.)

Auf der Grenzstation Wirballen findet die Durchsicht der Pässe und des Gepäcks statt. Letzteres erfolgt meistens schnell und mit großer Zuvorkommenheit seitens der Beamten. Rauchern sei hierbei erwähnt, daß eine angebrochene Kiste Zigarren von 100 Stück zollfrei ist. Meistens hat man Zeit, noch eine kleine Erfrischung zu sich zu nehmen, bevor man den Zug besteigt. In Eydtkuhnen sowohl wie in Wirballen befindet sich ein Geldwechselgeschäft. Eydtkuhnen ist der Bequemlichkeit wegen zu empfehlen, der Zug hält dort meistens 20 bis 40 Minuten. Die Bahnstrecke Wirballen-Petersburg bietet landschaftlich wenig bemerkenswertes. Meistens durchfährt man trostlos verwilderte Wälder und Wiesen. An größeren Städten berührt man Kowno, Wilna, Dwinsk, Pskow und Luga.

Eine andre, weniger schnelle Verbindung ist die mit dem Dampfer von Lübeck oder Stettin. Die Schiffe von Stettin sind für Passagierreisen bequem eingerichtet, während die von Lübeck meist Frachtdampfer sind, die aber auch Passagiere mitnehmen.

Sehr zu empfehlen ist, vielleicht auf der Rückreise ausgeführt, die Fahrt über Helsingfors-Stockholm. Von Petersburg verkehren die freundlich aussehenden finnischen Dampfer zweimal wöchentlich (bis Helsingfors etwa 14 Stunden, bis Stockholm etwa 24 bis 26 Stunden). Die Einfahrt nach Helsingfors und die Weiterfahrt durch die Schären nach Stockholm bei schönem Wetter in hellen Nächten bleibt unvergeßlich.

Ferner ist täglicher Verkehr von Petersburg mit der Bahn, 9⁴⁵ morgens, nach Abo, von dort mit dem Schiff bis Stockholm.

In Petersburg findet der Reisende die Hotelwagen vor, sonst wähle man Droschke oder Auto (Taxameter). Mit dem Fuhrmann einige man sich über den Preis, um spätere Unannehmlichkeiten zu vermeiden. Eine von der Stadtverwaltung bestätigte Taxe besteht wohl, doch kümmert sich keiner darum.

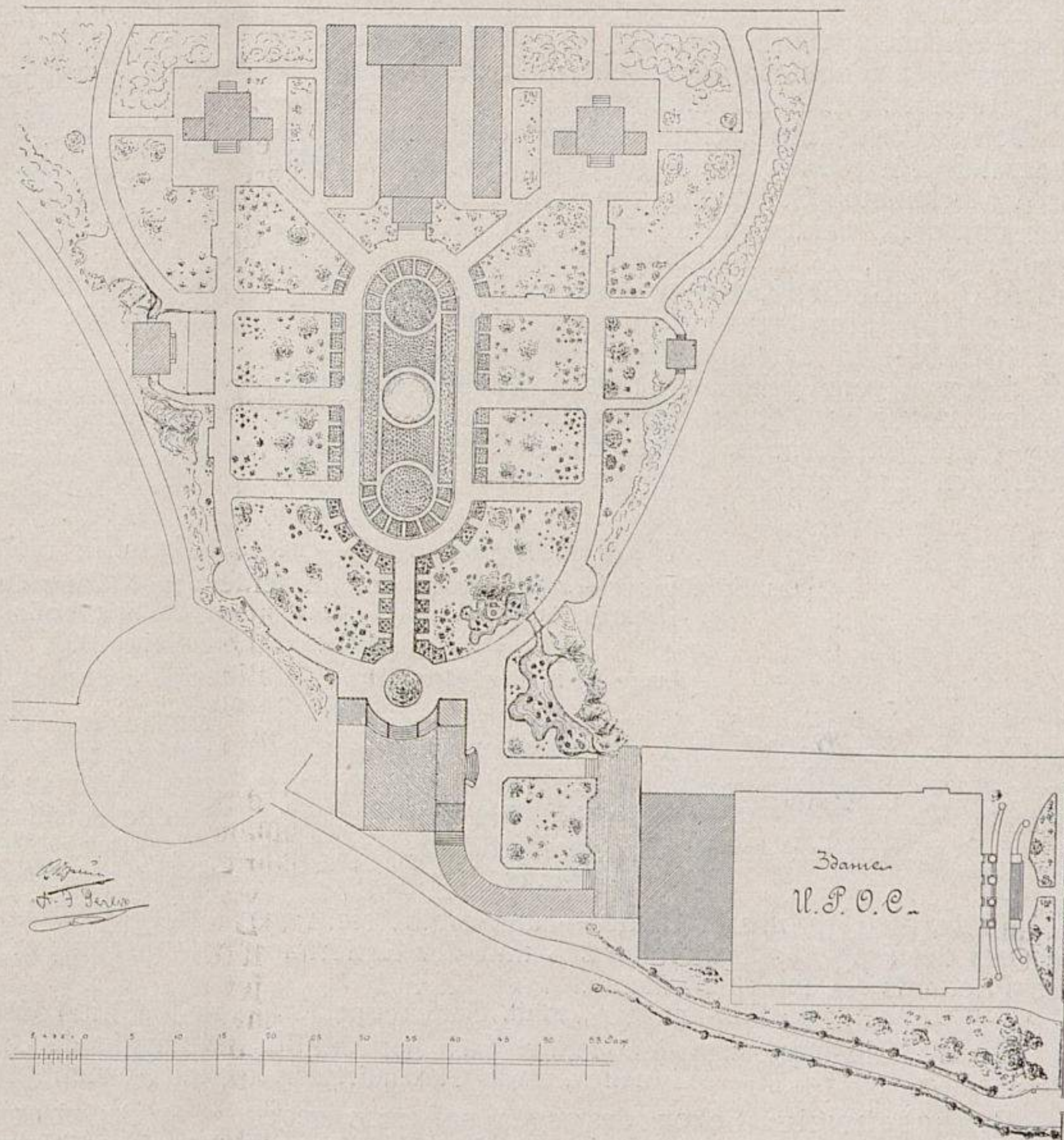
An Hotels empfehle ich: Hotel Europa, in der Mitte der Stadt gelegen, nahe dem Newsky-Prospekt, Hotel Astoria, 1912 bis 1913 neu erbaut, und Hotel Angleterre, 1912 umgebaut, beide am Isaaksplatz, gegenüber der Kathedrale, Hotel de France, Morskaja 6, unweit des Newsky-Prospekts, Grand-Hotel Schotte, Gogol-Straße 18, Hotel Regina, Moika-Quai 61. Empfehlenswert ist, sich bei Zeiten ein Zimmer zu bestellen, da die Hotels im Mai ganz besonders stark überfüllt sind. Alle haben vorzügliche Restaurationen, wo man meistens von 12 bis 3 Uhr (von 0,75 bis 1,25 Rubel) und von 6 bis 8 Uhr abends (von 1,25 bis 2,25 Rubel ohne Wein) speisen kann.

Wünscht man nicht im Hotel zu essen, so empfehle ich folgende Restaurationen: Constant, Moika 58, Cubat, Café de Paris, Morskaja 16. Weniger teuer: O. Leinner, Newsky 18 (von Deutschen bevorzugt), Albert, Newsky 18,

und Wien, Gogol-Straße 13. Hier bekommt man auch ein gutes Glas Bier, auch ausländisches, zu angemessenen Preisen. Auf dem Ausstellungsgelände sollen auch zwei Restaurationen mit vorzüglicher Küche eingerichtet werden.

Um die Sehenswürdigkeiten Petersburgs gründlich in Augenschein zu nehmen, genügen acht bis zehn Tage. Von architektonischen Bauten weist die Stadt in den Hauptstraßen manches bemerkenswerte Gebäude auf, das in den letzten Jahren entstanden ist. An Kirchen empfiehlt es sich, die Isaaks-, die Kasan- und die Sühne-Kathedrale zu besuchen und womöglich einem Gottesdienst beizuwohnen und den Kirchengesang anzuhören. — Das Winterpalais ist in Abwesenheit des kaiserlichen Hofes täglich von 11 bis 3 Uhr geöffnet. Eintrittskarten erhält man gegen Vorzeigen des Passes in der Kanzlei der Palastpolizei am Haupteingang. — Besonders lohnend ist der Besuch folgender Museen: Eremitage, Millionnaja 35, täglich geöffnet von 11 bis 4 Uhr, außer Feiertags und Montags. — Museum Alexanders III. (Bildergalerie), Michaelplatz, täglich geöffnet von 10 bis 4 Uhr, außer Montags. — Stallhofmuseum, Stallhofplatz 4, täglich geöffnet von 11 bis 3 Uhr, außer Montags und Feiertags, Sonntags von 1 bis 3 Uhr, birgt die wertvollen, vergoldeten Wagen, die nur bei Krönungsfeierlichkeiten oder Hochzeiten in der kaiserlichen Familie benutzt werden. — Zoologisches Museum, Universitäts-Quai 1, täglich geöffnet von 11 bis 3 Uhr, außer Montags und Donnerstags.

Wenn die Witterung günstig ist, bietet der Mai mit seinen weißen Nächten etwas besonders Anziehendes. Das Leben flutet die ganze Nacht hindurch. Von 6 Uhr abends an ziehen ununterbrochene Ketten von Wagen, Autos und andern Gefährten nach den Inseln hinaus, die im frischen Grün einen wunderschönen Anblick bieten. Hier an der sogenannten Pointe und an dem Ausfluß der Newa findet sich alles zusammen, um den Untergang der Sonne zu genießen. Bei der Fahrt nach den Inseln vergesse man nicht einen kurzen Besuch der Festungskirche, der Grabstätte der kaiserlichen Familie und des gegen-



Lageplan der Internationalen Jubiläums-Gartenbauausstellung im Taurischen Garten in St. Petersburg.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

*) Es ist nicht unmöglich, daß nach dem Sommerfahrplan die Abfahrzeiten um einige Minuten von den angegebenen abweichen. Red.

überliegenden Peterhäuschens. Nachher findet man Unterhaltung verschieden Art, wie Konzert, Theater, Variété-Aufführungen in den vielen Sommergärten und Vergnügungslökalen Petersburgs. Am meisten besucht ist das „Aquarium“, wo man gemütlich auf gedeckten Veranden sitzt und dabei den Aufführungen folgen kann.

Das Leben in Petersburg ist durchweg nicht billig, man rechne eine Mark = ein Rubel, also = 2,10 M.

* * *

Von staatlichen und Hofgärtnereien sind besonders bemerkenswert: der Kaiserliche Botanische Garten Peters des Großen, der unter Leitung des Direktors Geheimrat FISCHER VON WALDHEIM bedeutend vergrößert und umgebaut ist. — Die Hofgärtnerei Taurischer Garten, Hofgärtner O. PREISS, birgt die Sammlung großer Palmen, die bei den Hoffestlichkeiten im Winterpalais Verwendung finden. Ganz besonders schön sind die Orchideenkulturen. Daneben werden, wie in den meisten Hofgärtnereien, in den letzten Jahren immer mehr die Topfpflanzen und Schnittblumenkulturen betrieben. — Die Hofgärtnerei ELAGIN OSTROW, Hofgärtner SIESMAYER, zieht neben den Warmhauspflanzen viele Sommerblumen zum Bepflanzen der Gärten. — Sehenswert sind die Fruchtreibereien der Hofgärtnereien in Gatschina, wo unser allseits hochgeschätzter Herr G. GRÜNERWALD im rüstigen Alter von 80 Jahren der großen Sache noch vorsteht. — Das bekannte Zarskoje Selo, unter Leitung des Chefhofgärtners L. REMPEN und des Hofgärtners SOHRT. — In Pawlowsk, der Hofgärtnerei des Großfürsten KONSTANTIN, leitet seit dem Tode seines Vaters Hofgärtner R. KATZER die Kulturen in derselben bemerkenswerten Vollkommenheit. Die Fruchtreibereien haben leider den Topfkulturen den Platz räumen müssen. — Die Verwaltung der Hofgärtnereien in Peterhof ruht in den Händen der Hofgärtner C. GAUGLER und G. GRUNDMANN. Die Instandhaltung der herrlichen Bepflanzungen und Parke lassen sich die genannten Herren immer besonders angelegen sein. Ferner ist noch zu nennen: Bei Peterhof in Michailowka die Hofgärtnerei des verstorbenen Großfürsten Michael, die Hofgärtner A. GRAMBERG leitet, und das Hofjagdschloß in Ropscha, das der Leitung des Hofgärtners A. HÖCKEL untersteht.

Von Privatgärtnereien sind zu erwähnen die von General P. DURNOWO, Wiborger Seite, Polostrowo-Quai, mit der bekannten Sammlung von Cycadeen und Orchideen, und die Orchideengärtnerei von I. A. PASTUCHOFF, Simbirskaja 12, A. A. POLOWZOFF, Kamenny-Ostrow, und A. G. ELISEIFF, Kamenny-Ostrow.

An Handelsgärtnereien nenne ich die von W. FREUNDLICH in Zarskoje Selo. Hier sieht man neben den Kulturen von Cyclamen, Chrysanthemum, Hortensien, Flieder, Begonien *Gloire de Lorraine* usw. großartige Topf- und Grundrosen. Herr Freundlich zieht seine Unterlagen zum großen Teil mit bestem Erfolg selbst

heran. Die Verwaltung und Leitung der Gärtnerei liegt in den Händen des Herrn E. WODTKE. — In Petersburg K. SETINGSOHN, Kastannaja, zieht Blumen für Friedhofzwecke heran; die Schnittblumen und Topfpflanzen finden Absatz in seinen eignen Blumengeschäften. — K. HINDER, Kamenny-Ostrow, Rosenkulturen und Topfpflanzen (gleichzeitig verwaltet genannter Herr die Parkanlagen der Prinzessin von Sachsen-Altenburg). — A. RASSMUSSEN, Kolomagi (mit der Strandbahn 15 Minuten), und A. DÖLLNER, Udelnaja (mit der finnländischen Bahn 15 Minuten); diese beiden sind durch vorzügliche Treiberei von Lilien, Maiblumen, Flieder, Hyazinthen, Hortensien, verschiedenen Treibsträuchern, Rhododendron und Rosen zum Schnitt bekannt. — J. SCHALGE (Inhaberin: Frau ELLGASS), Station Lanskaja der finnländischen Bahn, deckt mit ihren Kulturen den Bedarf ihres Blumengeschäfts Mochowaja 23. Verschiedne andre Gärtnereien in und bei der Stadt betreiben teils Spezial-, teils Treibkulturen.*)

Ogleich das Festprogramm der Ausstellung noch nicht aufgestellt ist, kann man doch hoffen, daß der Besuch der Sehenswürdigkeiten Petersburgs und Umgebung in dem Programm besondere Berücksichtigung finden wird.

* * *

Lohnend ist entschieden ein Besuch Moskaus (Bahnfahrt 10 bis 12 Stunden). Die Stadt, ein Mittelpunkt des russischen Handels, ist höchst interessant. Hier kommen Vertreter der verschiedensten Stämme Rußlands zusammen, um Geschäfte abzuschließen. Das Leben in der Stadt ist entschieden großspuriger angelegt als in Petersburg. An Kirchen weist Moskau gegen 400 auf. Auf die Sehenswürdigkeiten kann ich hier nicht eingehen.

An Gärtnereien nenne ich folgende: Neskutschin-Garten, Hofgärtner STRANDT. — F. F. NOEFF SÖHNE, auf den Sperlingsbergen. — A. BAUER, Sokolnitscheskoye-Chaussee. — KLINGELHÖFER, Lefortowo, beim lutherischen Friedhof. — FERRINGER und VOIGT, bedeutende Baumschulen, und A. MAISSUK, Handelsgärtnerei. Dank dem sonnigen Winter steht die Frühreiberei von Rosen auf besonders hoher Stufe. Hervorragend sind auch die Levkojen-, Goldlack- und Resedakulturen. — Das Publikum hat viel Sinn für Blumen und gibt viel Geld für Luxus Zwecke aus.

Die bedeutendsten Blumengeschäfte in Moskau sind: W. STEPANOFF, A. SIDOROFF, I. WINOGRADOFF, Twerskaja 28, Gebrüder ARCHANGELSKIE, Petrowka, F. F. NOEFF SÖHNE, Petrowka, und A. BAUER.

Ich hoffe, den Herren Kollegen in diesen Zeilen das Notwendigste über die hiesigen Verhältnisse gesagt zu haben, doch bin ich zu weitem Auskünften stets gern bereit.

Hermann Eilers in St. Petersburg.

*) Nicht zu vergessen die berühmte, mit allen neuzeitigen Einrichtungen ausgestattete Handelsgärtnerei von H. F. EILERS, Wiborg-Seite, Bosborodkin Prospekt 14, über die zum letzten Male in dieser Zeitschrift berichtet worden ist in der Sondernummer über gärtnerische Kälteindustrie, Jahrgang 1911, Seite 579, sowie im Jahrgang 1912, Seite 172. Die Redaktion.

Hie Friedhofmonopol — hie Freiheit für die Gärtnerschaft!

Das Ergebnis einer Rundfrage der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, bearbeitet von Ludwig Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena. (Fortsetzung von Seite 203.)

Frage 2b: Welche Gründe sprechen gegen das Monopol?

Baden-Baden: Die hiesigen Friedhöfe sind Eigentum der Stadtgemeinde. Die städtische Verwaltung darf ihren Bürgern und Steuerzahlern nicht selbst Konkurrenz machen. Der hiesige Bürgerschaftsausschuß hat sich seinerzeit gegen Regiearbeiten der Stadt ausgesprochen.

H. Haas, Handelsgärtner.

Bielefeld: In unsrer Stadt — das ergibt sich aus den bei der Frage 2a erwähnten 2% und der Entfernung des Friedhofs — eigentlich nichts.

Meyerkamp, städt. Garteninspektor.

Bonn: Die Interessen der Handelsgärtner.

Günther, städt. Gartendirektor.

Braunschweig: Schon deswegen soll man gegen die Einführung des Monopols sein, um dem Wettbewerb der Erwerbsgärtner keine Schranke zu setzen. Den Hinterbliebenen soll man es überlassen, die Gräber ihrer Ver-

storbenen durch einen geschickten, verständigen Berufsgärtner mit Pflanzen schmücken zu lassen. Selbstverständlich muß man der Friedhofverwaltung das Recht einräumen, solche Ausführungen zu überwachen, damit sie nicht in unschöner Weise geschehen, und damit eintretenden Falles bei der zuständigen Behörde Einspruch dagegen erhoben werden kann.

Fr. Kreiß, Promenadeninspektor.

Bremen: Die schwere Schädigung im Erwerbsleben.

Heins, Garteninspektor.

Charlottenburg: Es liegt die Gefahr vor, daß die individuelle Grabbehandlung einem einseitigen Schematismus weicht.

E. Barth, städt. Gartendirektor.

Duisburg: Durch einen freien Wettbewerb wird ein gewisses Schema, sowie Einseitigkeit verhindert. Auch dürften bei freier Konkurrenz die Preise für das Publikum niedriger sein.

Steinhauer, Handelsgärtner.

Erfurt: Eigentlich nur der Verlust von Einnahmen bei den gewerbetreibenden Gärtnern.

Lenzke, städt. Friedhofinspektor.

Frankfurt an der Oder: Berechtigte Gründe gegen das Monopol können nicht angeführt werden, weil solche nicht vorhanden sind. Von seiten der Handelsgärtner wird Beschränkung der Gewerbefreiheit, Verminderung des Einkommens durch Entziehung eines sehr wichtigen Absatzgebietes behauptet.

Lange, städt. Friedhofinspektor.

Görlitz: Auf den Friedhöfen gibt es neben den wenigen Gärtnereibesitzern auch viele Frauen, die die Grabpflege als einzigen Erwerb betreiben und in dieser keine Einbuße erleiden sollen. Um zweifelhafte Elemente fernzuhalten, empfiehlt sich die Ausstellung von Erlaubnis-karten.

Schneider, städt. Gartendirektor.

Halberstadt: Die monopolisierten Betriebe sind zu verwerfen, da sie dem Handelsgärtner das Dasein erschweren. Ein Friedhof soll für die Gemeinde keine Einnahmequelle sein, es genügt, wenn sich Einnahmen und Ausgaben decken.

Deicke, städt. Garteninspektor.

Hannover: Mit dem Monopol wird die Geschäftslage derjenigen Handelsgärtner schwer geschädigt, die sich in der Nähe eines Friedhofs angesiedelt haben.

Blohm, Friedhofinspektor.

Heidelberg: Es erscheint nicht angängig, daß den hiesigen Gärtnern, die durch Friedhofsarbeiten bisher ihren Lebensunterhalt hatten, diese Einnahmequelle genommen wird.

Diebold, städt. Garteninspektor.

Kassel: Die städtischen und kirchlichen Friedhöfe liegen für die Handelsgärtner sämtlich sehr günstig. Ein Monopol wäre daher sehr nachteilig und zu verwerfen.

Engeln, städt. Gartendirektor.

Köln-Deutz: Gründe gegen das Monopol dürften nur dann vorhanden sein, wenn bei dessen Einführung bestehende Gärtnereien unentschädigt blieben.

X. Meindorfner, städt. Friedhofverwalter.

Köln-Merheim: Die leicht einreißende und bei großen Friedhöfen fast unvermeidliche Schematisierung der Grabpflege.

G. Beitz, städt. Friedhofverwalter.

Linden vor Hannover: Scheinbar der Grund, daß das Gärtnereigewerbe durch das Monopol geschädigt wird. Aber auch nur scheinbar, denn in der Praxis gestaltet sich die Sache nicht so. Niemals ist die Gesamtheit oder auch nur ein erheblicher Teil der Gärtnerschaft an der Friedhofsarbeit beteiligt, stets sind es nur einige wenige dicht

am Friedhof ansässige Firmen. Diese üben in Wirklichkeit auch ein Monopol aus, nur kommen deren Einnahmen nicht der Allgemeinheit zugute, wie beim Monopol der Friedhofverwaltung.

Balcke, Stadtgarteninspektor.

Lübeck: Rücksicht auf Gärtner, die aber bei neuern Friedhöfen, wo die Verwaltung für den Gesamteindruck verantwortlich ist, nicht in Betracht kommen darf.

Langenbuch, Friedhofverwalter.

Mühlhausen (Thüringen): Den Handelsgärtnern würde eine Haupteinnahme abgenommen, und die nicht unbedeutenden Steuern müßten sie weiterzahlen.

Pollex, Garteninspektor.

München: Schädigung der Handelsgärtner in ihren Einnahmen für Pflanzen- und Blumenschmuck auf den Begräbnisstätten.

Königl. Landesökonomierat Heiler.

Nürnberg: Monopol dürfte zu weit gehen. Es sollte jedem freistehen, sein Grab schmücken zu lassen, wie und durch wen er will. Die Verwaltung dürfte nur eine lautere Konkurrenz bilden, die Preisunterbietungen zu vermeiden hätte.

Elpel, städt. Gartendirektor.

Osnabrück: Es ist verwerflich, ein Friedhof-Monopol auf schon länger bestehenden Friedhöfen einzuführen, da die dort angesiedelten Gärtner erheblich geschädigt würden.

H. Freytag, Stadtgarteninspektor.

Stettin: Keine.

G. Hannig, Friedhofdirektor.

Stettin-Nemitz: Der Einnahmeausfall der Handelsgärtner.

W. Wille, Friedhofverwalter.

Ürdingen. Gegen ein Monopol spricht die Benachteiligung der steuerzahlenden Handelsgärtner.

E. Rocholl, Stadtgarteninspektor.

Wiesbaden: Eine große Anzahl von Gärtnern, die fast ausschließlich ihren Unterhalt durch die Grabpflege finden, würde durch das Monopol brotlos werden. Es liegt daher in der rücksichtslosen Durchführung des Monopols eine große Härte.

M. Berthold, städt. Gartendirektor.

Würzburg: Unsre Friedhofanlage ist in ihrer Art und die hier verwendeten Grabmale sind unter sich so verschieden, daß sich ein Monopol schwer durchführen läßt, ohne daß in ästhetischer Hinsicht die Gesamtanlage darunter leidet. Auch an dem Widerspruch der Grab- und Gruftbesitzer würde die Einführung des Monopols scheitern. Es wird hier Gutes in Bezug auf Dekoration geleistet und Schablonenmäßiges vermieden.

E. Sturm, königl. Ökonomierat.

(Fortsetzung folgt.)

Über das Entstehen neuer und samenbeständiger Formen, Fremdes und Eigenes.

(Fortsetzung von Seite 201.)

Häufiger verläuft die Spaltung etwas anders und scheinbar verwickelter. Kreuzt man beispielsweise die gewöhnliche Pillenessel, *Urtica pilulifera*, die tief gesägte Blätter trägt, mit der verwandten *Urtica Dodarti*, deren Blätter fast ganzrandig sind, so zeigt der Bastard keine vermittelnde Blattform, sondern gleicht durchaus der *U. pilulifera*. In der nächsten Generation erhält man 75% *U. pilulifera* und 25% *U. Dodarti*. Während die letztern nun alle samenbeständig bleiben, spalten die *Pilulifera*-Pflanzen weiter, doch nicht sämtlich, sondern nur $\frac{2}{3}$ von ihnen, also 50% der Gesamtzahl. Es lagen also in der zweiten Bastardgeneration vor: 25% homozygotische *Pilulifera*, 50% heterozygotische *Pilulifera* und 25% homozygotische *Dodarti*. Man deutete diesen Fall zunächst so, daß man annahm, die Anlage zu gesägten Blättern sei stärker, als die zu ganzrandigen, sie „dominiere“ über diese und lasse sie nicht zur Entfaltung kommen. Daß aber die schwächere (recessive) Anlage neben der stärkern erhalten bleibt, oder, wie Mendel sagte, die recessive neben der dominanten, erweist die spätere Spaltung. — Jetzt nimmt man meist an, daß es sich nicht um dominante und recessive Anlagen handelt, sondern um das Vorhandensein oder Fehlen der Anlage im Keim. Homozygotische Keime enthalten die Anlage entweder zweimal, vom Vater und von der Mutter, also, wenn die vorhandenen Anlagen mit großen Lettern bezeichnet werden, etwa AA, BB, CC, oder auch keinmal, wenn die Anlagen schon beiden Eltern gefehlt haben, aa, bb, cc; sie werden immer

nur Keime ihrer Art geben können. Heterozygoten dagegen enthalten die Anlagen nur einmal, vom Vater oder von der Mutter, z. B. Aa, bB, Cc, und müssen bei der Neukombination oder Befruchtung nach der Spaltung teils wieder Heterozygoten, teils Homozygoten geben.

Die eine wie die andre Auffassung ermöglicht, wenn die vorhandenen Anlagen oder Erbinheiten erkannt worden sind, die sichere Voraussage, welche Formen in der Bastardnachkommenschaft auftreten werden, in welchem Zahlenverhältnis sie zueinander stehen werden, und welche von ihnen samenbeständig sein werden. Daß dies einen ungeheuren Fortschritt für die praktische wie für die wissenschaftliche Seite der Züchtung bedeutet, leuchtet ohne weiteres ein. Und so hat sich denn die Vererbungslehre in den dreizehn Jahren, die seit der Wiederentdeckung der Mendelschen Gesetze verstrichen sind, zu einer eignen, umfangreichen Wissenschaft entwickelt, an der Tausende von Forschern und Praktikern mitarbeiten.

Es ist aber nicht unsre Absicht, Genaueres über diese neuerdings oft besprochenen Vererbungsgesetze selbst mitzuteilen, sondern das Angeführte sollte nur dazu dienen, die Frage zu beleuchten, die wir von Anfang an verfolgten: wie die neuen und samenbeständigen Formen entstehen. Mit Hilfe der Mendelschen Gesetze können wir nun einige ganz bestimmte Antworten auf unsre Fragen gewinnen.

Es ergibt sich aus den oben angeführten Beispielen, daß Kreuzung unter Umständen gar keine neuen oder

doch keine samenbeständigen neuen Formen liefert. Der Bastard der *Urtica pilulifera* und *U. Dodarti* hält sich stets, auch in seiner ganzen Nachkommenschaft, in den Formen der beiden Stammeltern; die erwähnte Mirabilis-Kreuzung gibt zwar eine neue Blütenfarbe, Rosa, doch ist gerade diese nicht samenbeständig, sondern fortdauernder Spaltung unterworfen, heterozygotisch. Homozygoten mit einer von beiden Stammeltern abweichenden Zusammensetzung, das heißt neue und beständige Formen, erhält man aber, wenn die Eltern in mehr als einem Merkmal voneinander verschieden waren. Die Nachkommen nennt man Dihybriden bei 2, Trihybriden bei 3, Polyhybriden bei mehreren verschiedenen Merkmalen der Eltern. Es wurde nun berechnet und durch das Experiment bestätigt, daß die Zahl der Homozygoten aus einer Kreuzung $\frac{1}{2^n}$ ist, wenn n die Zahl der unterscheidenden Merkmale der Stammeltern bedeutet.

Ein noch verhältnismäßig einfaches Beispiel mag dies klar machen. Die Maisrasse *Zea Mays alba* hat glatte und weiße Körner, die Rasse *coeruleo-dulcis* runzlige und blaue; glatt und blau sind dominante, weiß und runzlig recessive Merkmale. Der Bastard trägt also sichtbar nur die Merkmale glatt und blau, stellt somit eine neue Form dar. Doch ist diese natürlich heterozygotisch und spaltet bei Inzucht weiter in:

| | | |
|-----------------------------------------|-----|-----------------------------------------|
| $\frac{3}{4}$ glatt | und | $\frac{1}{4}$ runzlig. |
| $\frac{3}{4}$ blau, $\frac{1}{4}$ weiß, | | $\frac{3}{4}$ blau, $\frac{1}{4}$ weiß. |

Multipliziert man aus, so ergibt sich

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| $\frac{9}{16}$ glatt, blau, davon | $\frac{1}{16}$ samenbeständig, neu, |
| $\frac{3}{16}$ „ weiß, „ | alt, |
| $\frac{3}{16}$ runzlig, blau, „ | alt, |
| $\frac{1}{16}$ „ weiß, „ | neu. |

Die Zahl der unterscheidenden Merkmale ist 2, die der Homozygoten also $\frac{1}{2^2} = \frac{1}{4}$, von diesen ist aber nur die Hälfte gleichzeitig neu. Immerhin erhielten wir unter acht Bastardabkömmlingen immer einen, der etwas Neues darstellt und samenbeständig ist. Sinkt auch bei Verbindungen mit mehr unterscheidenden Merkmalen das Ergebnis an neuen samenbeständigen Formen, so bleibt die Aussicht doch unter allen Umständen groß genug, um ihre Ausnützung zu züchterischen Zwecken begründet erscheinen zu lassen, und so führt die neue Lehre zu einer Bestätigung des alten Verfahrens, durch Kreuzung neue Formen zu schaffen. Verbessert wird die Aussicht noch dadurch, daß Homozygoten, wie wir wissen, nicht nur einmal, sondern in jeder weiteren Generation wieder erzeugt werden.

Schwieriger ist die Beantwortung einer andern Frage. Genügt die Spaltung nach Mendel zur Erklärung des vorhandenen Bestandes an Sorten, Rassen und Arten der Gartenpflanzen und Feldfrüchte, der Haustiere und der wilden Organismen? Können sie alle im Laufe der Erdgeschichte durch Kreuzung und nachfolgende Spaltung auseinander hervorgegangen sein? Sodaß man schließlich als ersten Anfang der beiden Naturreiche nur zwei etwas verschieden veranlagte, aber zur geschlechtlichen Vereinigung befähigte Individuen anzunehmen brauchte?

Da ist, ehe wir auf Einzelheiten eingehen, eine Erwägung von allgemeiner Bedeutung vorwegzunehmen. Die Befähigung zur Abänderung und zur Abgabe neuer und samenbeständiger Formen ist auch den Lebewesen eigen, die keine geschlechtliche Verbindung besitzen. Man kann nicht einmal behaupten, daß sie hier geringer sei, als bei den geschlechtlichen Organismen. Das lehren besonders die geschlechtslosen Bakterien mit ihren zahllosen und teilweise offenbar nahe verwandten Arten, mit ihren im Experiment erzeugten beständigen Rassen. Freilich scheint die Formneubildung bei den geschlechtlichen Lebewesen etwas anders zu verlaufen, aber wir sind wohl nicht berechtigt, mehr zu sagen als dieses: die Natur bedient sich der geschlechtlichen Vermischung als eines brauchbaren Mittels zur Schaffung neuer Formen, zu welchem Zweck ihr aber auch andre

Wege offenstehen. Wie das Individuum in der Fortpflanzung über sein individuelles Leben hinauswächst, so die Arten in der Artneubildung.

Es liegt auch kein Grund für die Annahme vor, daß die geschlechtlichen Organismen, weil sie eben durch ihre Geschlechtlichkeit abändern können, dies nicht etwa auch in anderer Weise zu tun vermöchten, etwa in derselben, wie die Bakterien.

Doch sehen wir zunächst einmal hiervon ab, und beschränken wir uns auf die Verhältnisse bei den Geschlechtlichen, die ja nach Zahl und Bedeutung auch im Pflanzenreich weitaus vorherrschen; im Tierreich gibt es wohl gar keine wirklichen Geschlechtslosen.

Hier sei zunächst eine Frage berührt, die sich dem Leser gewiß schon aufgedrängt hat: kann denn die Mendelspaltung überhaupt eigentlich neues schaffen? Vereinigt sie nicht vielmehr lediglich schon Vorhandenes in neuer Weise? Ist die durch sie erzielte Formenbildung nicht derjenigen im Kaleidoskop gleich, wo bunte Glasscherben nach jedem Anstoß immer neue Bilder liefern, ohne daß sich in den Bestandteilen derselben irgend etwas änderte?

Nun, ganz so einfach liegt unser Fall offenbar nicht. Durch die Mendelspaltung können wichtige Faktoren der Formgestaltung ausgeschaltet werden und damit den Individuenreihen vollständig verloren gehen. Diese sind dann für sich allein natürlich nicht befähigt, zur Stammform zurückzukehren. Solche „Verlustvarianten“ kennt man sowohl von kultivierten wie von wilden Arten. Sie geben unter Umständen sehr merkwürdige Kreuzungsprodukte, die scheinbar völlig neue Merkmale entwickeln. Einige gut erforschte Beispiele mögen dies zeigen.

Man kennt von der wohlriechenden Gartenwicke, *Lathyrus odoratus*, zwei bestimmte Sorten mit reinweißen Blüten, die gekreuzt einen Bastard bilden, der purpurn blüht. Seine Nachkommenschaft besteht aus purpurn und weiß blühenden Pflanzen im Verhältnis von 9:7. Bemerkenswert ist noch, daß die wilde Stammform dieser Gartenwicke gleichfalls purpurn blüht; die weißen Formen werden daher wohl Verlustvarianten sein. Die Erklärung für das Wiederauftreten der alten Blütenfarbe nach offenbarem Verlust fand man darin, daß das Zustandekommen der Purpurfärbung von der Gegenwart zweier Faktoren abhängig ist, die auf die beiden weißen Rassen verteilt sind; wiedervereinigt geben sie Purpur.

Manche Gartenpflanzen kommen in drei Farben vor, weiß, rosa und lila bis blau; bei Inzucht sind sie samenbeständig. Kreuzt man aber weiß mit Rosa, so erhält man Lila (Blau)! So bei der zierlichen *Linaria maroccana*. Die Bastardnachkommenschaft gibt alle drei Blütenfarben wieder, und zwar im Verhältnis von 9 violetten zu 3 rosa und 3+1 weißen. Dies ist das uns bekannte Spaltungsverhältnis der Dihybriden, und in der Tat unterscheiden sich die Ausgangsformen durch zwei Merkmale:

| | |
|----------------------------------------|--------------------------------------|
| <i>Linaria maroccana rosea</i> | Farbstoff vorhanden, Zellsaft sauer. |
| <i>Linaria maroccana alba</i> | Farbstoff fehlt, Zellsaft alkalisch. |

Die beiden gesperrt gedruckten Eigenschaften sind dominant, die beiden andern recessiv. Dazu sei bemerkt, daß der Farbstoff, das bekannte Anthokyan, in saurer Lösung rot, in alkalischer blau oder violett ist, wie der Lakmus der Chemiker.

Der Bastard der roten und weißen *Linaria* enthält die Dominanten beider Eltern, Farbstoff und Alkali, ist also violett. Er bildet vier Arten von Keimzellen, je ein Viertel aller: gefärbt, alkalisch — gefärbt, sauer — ungefärbt, alkalisch — ungefärbt, sauer. Diese geben in der nächsten Generation 16 Kombinationen, deren 9 beide Dominanten wenigstens einmal enthalten, also wieder violett blühen; 3 enthalten Farbstoff neben saurem Zellsaft und blühen rosa, 4 Kombinationen enthalten keinen Farbstoff und müssen daher weiß blühen, gleichgültig, ob sie alkalischen oder sauren Zellsaft führen: in dieser Zahl 4 stecken also, wie die Theorie es verlangt, zwei verschiedene, nur äußerlich gleiche Formen, im Verhältnis von 3:1.

Wo ein sichtbares Merkmal von mehr als einem Faktor abhängt, kann bei Kreuzung und Spaltung etwas schein-

bar Neues entstehen. So geben nach CUÉNOT graue und weiße Mäuse gekreuzt graue Bastarde, die bei Inzucht weiter graue, schwarze und weiße Tiere im Verhältnis von 9:3:4 liefern. Die Erklärung wurde darin gefunden, daß die graue Farbe der Mäuse auf zwei Faktoren beruht, einem, der Schwarz ergibt, und einem, der Schwarz in Grau umwandelt. Beide kommen gewöhnlich gemeinsam vor; sie können aber durch die Kreuzung mit einer Rasse, die sie nicht enthält, getrennt werden, und dann tritt auch schwarz auf. Bei der Kreuzung von grauen und schokoladenfarbigen Mäusen, einer seltenen Rasse, ist die Nachkommenschaft in erster Generation wieder grau, in der zweiten dagegen spaltet sie in je 9 graue, 3 schwarze, 3 gelbe und 1 weißes Tier. Hier werden also gleich zwei neue Farben aus dem Anlagekomplex befreit, die sonst nicht erkennbar werden.

Endlich sei noch ein berühmtes Beispiel für eine verwickeltere Spaltung erwähnt, das der in Theorie und Praxis gleich erfolgreiche schwedische Züchter NILSSON-EHLE bekannt gemacht hat. Eine Kreuzung von rotem und weißem Weizen ergab Spaltung im Verhältnis von 63 roten zu einem weißen; die roten Formen aber waren verschieden stark gefärbt. Hier lautet die Erklärung, daß Rot dominant und von drei verschiedenen Faktoren bedingt ist, deren jeder allein auch schon Rot hervorruft, und die sich gegenseitig verstärken, wenn sie zusammentreffen.

Es hat unendlich viel Arbeit und erstaunlichen Scharfsinn gekostet, um dies und so manches andre zu ermitteln und zu erklären, was wir diesen ersten dreizehn Jahren des neuen Jahrhunderts verdanken. Gemeinsam ist all diesen Fällen, wenn erst das Prinzip erkannt ist, die Berechenbarkeit des zu erwartenden Ergebnisses. Sie beruht auf der Unveränderlichkeit der Erbeinheiten. Man kann durch Kreuzungen die Erbformel ermitteln, die jeder Form zugrunde liegt, und mit ihr arbeiten, wie der Chemiker mit der Molekularformel. (Fortsetzung folgt.)

Professor Dr. Rosen in Breslau.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Für Auswanderer nach Nordamerika.

Nr. 7094: Wie sind die Verhältnisse in Nordamerika (Athen, im Staate Georgia)? Ist das Klima gesund oder nicht? Wie ist ungefähr die Arbeitszeit in Privatgärtnereien? Sind die Lebensverhältnisse sehr teuer? Ist ein Gehalt von 100 Mk bei freier Station annehmbar?

Athen ist Sitz der Universität des Staates Georgia, liegt auf dem 34. Breitengrad und hat subtropisches, gesundes Klima. 100 Mk Gehalt bei freier Station ist für die südlichen Staaten von Nordamerika nicht viel. Die Lebensverhältnisse sind etwa doppelt so teuer wie in Deutschland. Die Arbeitszeit beträgt meistens 10 Stunden in Handelsbetrieben, in Privatgärtnereien wohl annähernd dieselbe. Ich rate zu Vorsicht bei etwaiger Unterzeichnung eines Vertrags auf eine bestimmte Zeit.

K. G. Schulze, Gartenarchitekt in Orange-Park (Florida, Nordamerika).

Gärtner in den deutschen Kolonien.

Nr. 7095: Ich habe erfahren, daß vom Staate aus Gärtner in den Kolonien, besonders Deutsch-Südwest-Afrika, angestellt werden. Da ich Lust hätte, in die Kolonien zu gehen, frage ich an, wohin ich mich wenden muß, um näheres über die etwaige Anstellung usw. zu erfahren. Was kostet ungefähr die Reise?

Die Bewerber um eine staatliche Anstellung als Gärtner in den deutschen Kolonien müssen eine gute Schulbildung und eine längere praktische Tätigkeit hinter sich haben. Sie müssen ferner körperlich für den Dienst in den Tropen geeignet und zwischen 24 und 30 Jahre alt sein. Unverheiratete Bewerber werden bevorzugt, da die Wohnungs- und dienstlichen Verhältnisse dies bedingen. Vorzugsweise berücksichtigt werden ferner bei der Verwendung als Gärtner solche Bewerber, die einige Zeit in der Zentralstelle für tropische Kulturen im Königl. Botanischen Garten in Dahlem mit Erfolg tätig gewesen sind. Der Besuch einer Gartenbauschule ist erwünscht. Die Dienstverpflichtung beträgt zurzeit für Kamerun und Togo 1½ Jahre, für Ostafrika 2 Jahre und für die übrigen Schutzgebiete 3 Jahre. Es wird Reisevergütung gewährt, sowie ein Betrag in angemessener Höhe für allgemeine Umzugskosten und zu Zwecken der Ausrüstung. In den Schutzgebieten wird freie Wohnung, freie ärztliche Behandlung, freie Verpflegung bei Aufnahme in Lazarette und einem Gehalt von 3800 Mk jährlich, steigend in 6½ Jahren bis auf 4500 Mk und in weiteren 9 Jahren bis auf 5400 Mk, gewährt. Im Schutzgebietenverdienst verbleibende Beamte erhalten nach Ablauf der ersten und jeder weiteren Dienstzeit einen etwa viermonatigen Heimaturlaub ausschließlich der Reise-

zeit, unter Belassung des Gehalts und Gewährung einer die tatsächlichen Fahrkosten deckenden Reisebeihilfe für die Heim- und Wiederausreise. Die etatsmäßige Anstellung kann, sofern freie Stellen vorhanden sind, nach Beginn der zweiten Dienstzeit erfolgen. Gesuche sind unter Beifügung von Lebenslauf, Zeugnissen und Militärpapieren an das Reichskolonialamt Berlin zu richten. Friedrich Haensch, Obergärtner auf Schloß Falkenhorst (Westpreußen).

TAGESGESCHICHTE

Dritte deutsche Gartenbauwoche vom 5. bis 9. Juli 1914 in Altona.

Sonntag, den 5. Juli: Verband deutscher Privatgärtner. Vereinigung der Gartenarchitekten und Landschaftsgärtner im Verband der Handelsgärtner Deutschlands.

Montag, den 6. Juli: Bund deutscher Baumschulbesitzer.

Dienstag, den 7. Juli: Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst. Verband deutscher Gemüsezüchter. Deutscher Pomologenverein (zwangloser Abend).

Mittwoch, den 8. Juli: Vormittag: Verband der Handelsgärtner Deutschlands (Wanderversammlung). Nachmittag: Allgemeine Diskussionsversammlung mit zwei Vorträgen: Regelung des gärtnerischen Sachverständigenwesens (Garteningenieur K. HANISCH, Breslau) und Handelsbräuche im Gartenbau (Baumschulbesitzer H. MÜLLER, Langsur).

Donnerstag, den 9. Juli: Dritter deutscher Gärtnertag. Drei Vorträge: Bedeutung des Gartenbaues und seines Ausfuhrhandels aufgrund der Statistik, Gärtnerisches Ausstellungswesen, Schutzzoll auf gärtnerische Erzeugnisse. Die Redner sind noch nicht bestimmt. — Jeder der fünf Vorträge behandelt zweifellos einen wichtigen Gegenstand. Im ganzen ist das Verhandlungsprogramm für Mittwoch Nachmittag und Donnerstag aber ziemlich nüchtern und trocken. Es ist zu einseitig auf wirtschaftliche Fragen zugeschnitten.

Freitag, den 10. Juli: Helgolandfahrt.

Zum Rosenverkauf in Berlin-Britz.

Auf den Bericht des Herrn Dr. SPÄTH in Nr. 15, Seite 179, dieser Zeitschrift habe ich folgendes zu erwidern:

Die Rosenschulgarten-Kommission wurde von hiesigen Vereinen gebeten, den Einwohnern des Ortes Rank- und Wildrosen gegen ein billiges Entgelt zu überlassen. Dieser Bitte lag der Gedanke zugrunde, die Rosenliebe und Rosenzucht im Orte zu fördern, um möglichst schon durch die häufige Wiederkehr der Rosenblume vor den Fenstern und auf den Balkonen, sowie in den Haus- und Vorgärten zu dokumentieren, daß die Rose die typische Blume des Britzer Blumenhandels sei. Die Kommission überließ daraufhin dem Leiter des Schulgartens etwa 1000 Stück Rank- und Wildrosen zum Weiterverkauf, nicht über 50 Pf das Stück, an Britzer Einwohner. Auf eine entsprechende Mitteilung hin veröffentlichten die Vereine die von Herrn Dr. Späth angezogene Notiz in der wöchentlich dreimal erscheinenden, nur von hiesigen Einwohnern gelesenen „Britzer Zeitung.“ Von einem „amtlichen Inserat“ oder einer „Anzeige des Rosarium-Ausschusses“, wie es in verschiedenen Fachblättern dargestellt wurde, ist also nicht die Rede. Ebenso wenig kann von einer Schädigung der Britzer Gärtnereibetriebe gesprochen werden. Denn mit Ausnahme der Firma Späth, deren Umsatz oder Geschäftsgewinn durch den Verkauf von 1000 Stück Rank- und Wildrosen kaum eine erhebliche Einbuße erleiden dürfte, handeln die Britzer Gärtner ausschließlich mit Schnittrosen und nicht mit Rosenpflanzen. Hiervon abgesehen, kann sich die Britzer Gärtnerschaft eine bessere und wirksamere Reklame garnicht schaffen als dadurch, daß die Einwohner des Ortes ihre auf die angeführte Weise erworbenen Rosen in Fenstern, auf Balkonen, Veranden und in Gärten ziehen und zur Schau stellen, und so die oft gewaltigen Massen der Berlin-Britz an schönen Sonntagen in der Zeit der Rosenblüte besuchenden Ausflügler zum Ankauf von Rosenblumen und Rosenpflanzen anregen. Andre als die bezeichneten 1000 Rankrosen sind aus dem Rosenschulgarten nicht abgegeben worden.

Bürgermeister Schmiedigen, Vorsitzender des Rosarium-Ausschusses.

Die rheinische Landwirtschaftskammer und das gärtnerische Bildungswesen.

Der Vorstand der Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz hat für das gärtnerische Bildungswesen folgende Grundsätze aufgestellt:

a) Für die Lehrlinge ist der Fortbildungsunterricht zu erstreben, als dessen Träger in erster Linie die Gemeinden in Frage kommen. In größeren Gemeinden sind der Fortbildungsschule gärtnerische Fachklassen anzugliedern. Der zwangsweise Fortbildungsunterricht ist als Endziel ins Auge zu fassen.

b) Für die Gehilfen ist die Winterschule als geeignetes Schulsystem anzustreben und die Lösung entweder in der Errichtung reiner Gärtnerwinterschulen oder in der Angliederung von Gärtnerklassen an landwirtschaftliche Winterschulen zu suchen, deren Träger die Landwirtschaftskammer ist.

AUS DEN VEREINEN

Schriften des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau.

Heft 2 der Schriften des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau ist erschienen. Es enthält folgende Beiträge: Aus der Geschichte des Reichsverbands, seine Zwecke und Ziele, das vorläufige Programm für die dritte Gartenbauwoche in Altona, sowie eingehende Berichte über die Gartenbauwoche in Breslau. Die inhaltreiche, 70 Seiten starke Schrift kann bestens empfohlen werden. Sie ist zu beziehen vom Reichsverbands-Geschäftsführer SIEGFRIED BRAUN, Berlin, Invalidenstraße 42.

18. Vertreterversammlung der Obst- und Gartenbauvereine der Provinz Sachsen.

Die 18. Vertreterversammlung des Verbandes der Obst- und Gartenbauvereine im Gebiete der Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen findet Dienstag, den 19. Mai, im Restaurant „Sektellerei“ in Freyburg (Unstrut) statt. Die Verhandlungen beginnen um 10 Uhr Vormittag. Vortrag: Die Einrichtungen und Aufgaben der Obst-, Wein- und Gartenbauschule in Freyburg (Direktor BINDER).

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:
Gutsgärtner Wiechert in Grunefeld (Kreis Heiligenbeil) das Kreuz des preußischen Allgemeinen Ehrenzeichens.
Gutsgärtner Niesen in Godesberg am Rhein das preußische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Ernst Müller in Ludwigshafen am Rhein hat, nachdem er einige Monate auf dem Büro der Firma Fr. Brahe, Gartenarchitekt, Mannheim, als Volontär tätig gewesen war, den Berechtigungsschein für den einjährig-freiwilligen Heeresdienst erworben.

Arthur Humboldt in Minden hat aufgrund hervorragender Leistungen als Gärtner ebenfalls den Berechtigungsschein zum einjährig-freiwilligen Dienst erhalten.

R. Straubel, Schloßgärtner in Gleina bei Halle an der Saale, hat das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit als Schloßgärtner des Barons von Helldorf gefeiert.

Hugo Panitz ist als Stadtgärtner in Roßwein (Sachsen) angestellt worden.

Gestorben sind: Albert Bandemer in Stöven bei Stettin im 52. Lebensjahre. Lorenz Dornauf, Gärtnereibesitzer in Königstein (Taunus), im Alter von 71 Jahren. E. M. Riecken, bekannter Gärtnereibesitzer in Wandsbek, im 63. Lebensjahre.

HANDELSREGISTER

Georg Barmetler hat die Hildebrandsche Gärtnerei in Kempten (Algäu) übernommen.

Gärtnereibesitzer Danhäuser aus Regensburg hat die Handlungsgärtnerei von Karl Kantner in Neustadt an der Saale gekauft.

Gärtnereibesitzer Ullmann hat die Wagnersche Gärtnerei in Neubrandenburg käuflich erworben.

Gartendirektor Heicke ist infolge seiner Wahl zum Generalsekretär der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst aus der Firma Hohm & Heicke, Baumschulen- und Gartenkunstbetrieb in Gelnhausen bei Frankfurt am Main, ausgeschieden.

Kurt Winkelhausen, Gartenarchitekt in Frankfurt am Main, bisher Leiter der Gartenkunst-Abteilung der Firma Hohm & Heicke in Gelnhausen, ist nach Abtrennung der Frankfurter Zweigstelle vom Stammgeschäft alleiniger Inhaber der Frankfurter Gartenkunst-Abteilung geworden.

Die Firma Gebrüder Neubronner & Co., Handelsgärtnerei in Neu-Ulm an der Donau, ist auf die Handelsgärtner Paul Frick und Josef Bernhard, beide in Neu-Ulm, übergegangen, die das Geschäft unter der alten Firma weiterführen.

Anton Ruthe in Frankfurt am Main hat seinen Gärtnereibetrieb ohne Grundstück an die Herren Römmer & Job verkauft, die das Geschäft unter der Firma Anton Ruthe, Inhaber Römmer & Job in unveränderter Weise weiterführen.

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: Johann Bausch in Berlin-Mariendorf, Dorfstraße 36, Imre Dobay in H. M. Vászrhely (Ungarn), F. Gode in Oldenburg, H. Keil in Merseburg, Johannes Michel in Heidenheim (Württemberg) und H. Wengler in Pohlenowitz bei Breslau.

Blumengeschäfte haben eröffnet: G. Bickel in Zabern, Anna und Paula Heidrich in Görlitz, Franz Jäger in Ilmenau (Thüringen), Friedrich Janke in München, Paul Junne in Hamburg, Hammer Landstraße 238, J. Klausen in Berlin, Kuglerstraße 151, Georg Mannzen in Neu-Ruppin, A. Murche in Schneidemühl, M. Nettelmann in Berlin, Grüner Weg 6, M. Rahm in Berlin, Strausberger Straße, Hermann Schönberg in Hamburg, B. Schönhütte in Tostedt, Kreis Harburg, Wolter & Bertram in Remscheid-Bliedinghausen und E. Wersuhn in Berlin, Jahnstraße 16.

KONKURSE

Eröffnet: Friedrich Maurer, Handelsgärtner in Langenau, zurzeit in Laubenheim am Rhein, am 18. April. Konkursverwalter: Bezirksnotar Hoffacker in Langenau. Anmeldefrist bis zum 8. Mai. Kolbe & Pellmann, Fabrik chemisch präparierter Naturpflanzen, G. m. b. H., in Gispersleben bei Erfurt, am 23. April. Konkursverwalter: Kaufmann Otto Hilpert in Erfurt. Anmeldefrist bis zum 18. Mai.

NEUERSCHIENENE FACHWERKE

Gartenkunst und Gärtnergewerbe in der Reichsstadt Augsburg. Von Dr. P. Dirr. Jubiläumsdenkschrift des Gärtnervereins für gewerbliche Interessen Augsburgs.

Houses and Gardens. Von E. L. Lutyens. Herausgegeben von Lawrence Weaver. 350 Seiten mit 500 Illustrationen. Preis 25 M.

Der Garten der Neuzeit. Wie lege ich einen Garten an, oder wie verbessere ich ihn? Von W. S. Rogers. Bearbeitet von Landesökonomierat Siebert, Professor Schölermann und Garteninspektor Krauss. 200 Abbildungen. Zweite Auflage. Preis gebunden 7,50 M.

Christ-Lucas' Gartenbuch. Von Ökonomierat Fr. Lucas. 18. Auflage. Preis gebunden 4 M.

Illustriertes praktisches Gartenbuch. Von Karl Erwig. 200 Abbildungen, 4 Pläne. Preis geheftet 2,40 M, gebunden 3 M.

Blumengärten, Blumenpflege und Wandspalierzucht auf dem Lande. Von R. Trenkle. Preis 2 M.

Vorgarten- und Balkon-Ausschmückung. Von Garteninspektor Arthur Glogau. Zweite Auflage. Preis 1 M.

Pflanzen im Zimmer und deren Behandlung. Von L. Graebener, großherzogl. Hofgartendirektor. Dritte Auflage. Preis gebunden 2,20 M.

Die schönsten Stauden. Von Gustav Schönborn. 80 Abbildungen. Preis geheftet 1,20 M, gebunden 2 M.

Official Catalogue of Roses. Ausgabe 1914. Herausgegeben von der Englischen Rosengesellschaft.

XI. Obstbau-Vortragskursus der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg. Heft 33 der Arbeiten dieser Kammer.

Mehr Erfolg im Obstbau. Von Josef Rothmund. Zweite Auflage. 280 Abbildungen. Preis 2 M.

Der Handelsobstbau. Von Georg Thiem. Preis 3 M.

Untersuchungen von Forstsaamen durch fünfundzwanzig Jahre (1887 bis 1912). Von Johannes Rafn.

Meine Wünschelrutentätigkeit. Von Otto Edler von Graeve. Preis gebunden 4 M.

Streifzüge an der Riviera. Von E. Strasburger. 3. Auflage. Preis broschiert 10 M, gebunden 12 M.

IV. Conférence internationale de génétique Paris 1911. Von Ph. de Vilmorin. Preis geheftet 20 M.

Schluß der Redaktion: 24. April.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 19.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 9. Mai 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Was halten Sie von der neuen Bengal-Hybrid-Rose „Hofgärtner Kalb“?

Die neue Rose *Hofgärtner Kalb* (*Souvenir de Mme. Eugène Verdier* × *Gruß an Teplitz*) ist eine ausgesprochene Gruppensorte. Sie wird nicht so hoch wie *Gruß an Teplitz*, steht ihr aber an Blühwilligkeit nicht nach. Die schöne Belaubung und die karminrote Färbung, sowie der anhaltende Flor und die große Reichblütigkeit machen diese Neuheit zu einer wertvollen Gruppenrose.

Herm. Kiese, Rosenschulbesitzer in Vieselbach-Erfurt.

Über *Hofgärtner Kalb* kann ich nur sagen, daß ich die Sorte in Breslau in einer herrlichen Gruppe gesehen habe, wo sie mir als Gruppenrose ganz besonders gefallen hat. Ich habe auch vom Züchter FELBERG-LECLERC, Trier, einen Teil Augen erhalten, die ich vorigen Sommer veredelt habe, sodaß ich zum Herbst näheres darüber mitteilen kann. Sie kam erst im Herbst 1913 in den Handel.

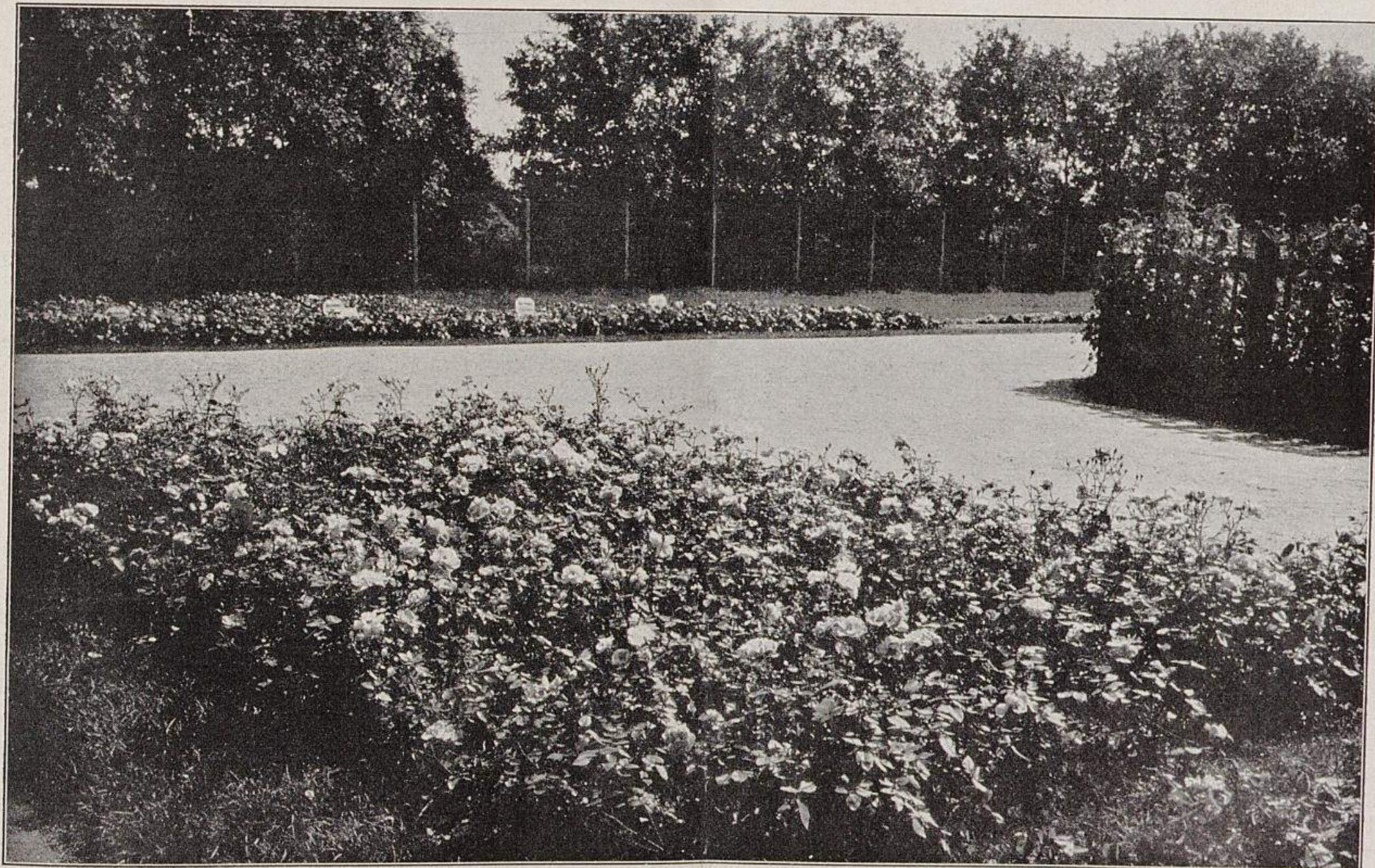
W. Kordes, Rosenschulbesitzer in Elmshorn (Holstein).

Hofgärtner Kalb war in einer größern Gruppe auf der Breslauer Ausstellung vom Züchter FELBERG-LECLERC ausgestellt. Nächst der *Janssen*-Gruppe war *Hofgärtner*

Kalb wohl mit das Interessanteste, was die dortige Rosenausstellung bot. Der Wuchs ist gedungen und kräftig. Auf den aufrechten Stielen saßen Blütenbüschel von oft zwanzig Blumen. Die Farbe ist leuchtend karminrosa mit durchscheinend gelber Mitte. Meines Erachtens dürfte *Hofgärtner Kalb* eine vielbegehrte Gruppenrose werden. Wenn ich mich recht entsinne, ist sie der guten alten *Camoëns* ähnlich, nur ist diese viel heller in der Farbe. L. Rödiger, Rosenschulbesitzer in Ufhoven bei Langensalza.

Die Rose *Hofgärtner Kalb* halte ich für eine ausgezeichnete Gruppensorte, die ihren Platz in Rosengärten immer behaupten wird. J. C. Schmidt in Erfurt.

Hofgärtner Kalb halte ich für eine wertvolle, neue Gruppenrose. Auf der Breslauer Ausstellung war die Gruppe dieser Sorte wohl diejenige, die am meisten mit in die Augen fiel. Die Farbe ist ein schönes, leuchtendes Karminrosa, die Belaubung gesund und lederartig. Da man jetzt häufig große Flächen mit Rosen bepflanzt, so wird es nicht lange dauern, bis man auch *Hofgärtner Kalb* in allen Anlagen vorfindet. V. Teschendorff, Rosenschulbesitzer in Cossebaude-Dresden.



Die neue Gruppenrose Hofgärtner Kalb (Züchter Felberg-Leclerc).

Farbe leuchtend karminrosa.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Engelmannsche Nelkenneuheiten.

I. Zweifarbige (variegated) Carola.

Hellrosa mit magentafarbenem Anhauch und dunkelroten Streifen.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die neuen Amerikanischen Nelken „Variegated Carola“ und „Circe“.

Über seine neuen Nelkenzüchtungen *Albino*, *Pioneer*, *Scarlet Carola*, *Variegated Carola* und *Circe* hat der Züchter, Herr C. ENGELMANN, Saffron-Walden (England), in Nr. 11 dieses Jahrgangs ausführlich berichtet. Die beiden letztgenannten Sorten können heute auch im Bilde gezeigt werden. *Variegated Carola* (Abbildung I, obenstehend), ein zweifarbiges Sport der *Carola* ist hellrosa mit magentafarbenem Anhauch und dunkelroten Streifen, für Schnittblumenzüchter geeignet. *Circe* (Abbildung II, Seite 219), leuchtend schieferblau mit kirschroten Streifen, Modelfarbe für Blumengeschäfte, sehr großblumig, starkwüchsig und reichblühend. Im übrigen sei auf den Bericht in Nummer 11 verwiesen.

Gesunde Gloxinien.

Wir ziehen seit einer Reihe von Jahren unsre Gloxinien nach einer Kulturweise, die uns immer gesunde und reichblühende Pflanzen gebracht hat. Wir halten uns dabei an drei Punkte, die uns als die wesentlichsten in der Kultur von Gesneriaceen erscheinen: 1. Leichte Erde: ein Drittel Mistbeeterde, ein Drittel Torfmull und ein Drittel Sand. 2. Feuchte Luft durch Begießen der Gänge. 3. Angemessener Schatten und vorsichtiges Gießen.

Im Januar säen wir aus und nehmen dazu 10 cm weite Töpfe, um die aufgegangene Saat nahe ans Glas bringen zu können. Die Töpfe werden zu zwei Dritteln mit feuchtigkeithaltender Erde, zum übrigen Drittel mit feinem Torfmull gefüllt, den man zu diesem Zweck erst völlig durchfeuchtet. Nachdem man den Samen gesät hat, bringt man die Töpfe auf warmen Fuß und deckt sie mit andern gleichgroßen Töpfen zu, bis der Same aufgegangen ist. Dann stellt man die Saat möglichst nahe

unter Glas und pikiert die Sämlinge, sobald sie groß genug sind, in oben angegebene Erdmischung. Eine große Hauptsache ist es jetzt, die Temperatur gleichmäßig zu halten, sowie vorsichtig zu gießen, da sonst sehr leicht Fäulnis eintritt. Wir nehmen zum Anfeuchten stets einen Schwamm, dadurch wird verhindert, daß sich das Wasser auf den kleinen Blättern festsetzt. Sind die Pflanzen groß genug, so werden sie in 5 cm weite Töpfe gepflanzt und im Hause aufgestellt. Sobald sie durchgewurzelt sind, werden sie mit einer Mischung von Chilisalpeter, Superphosphat und 40prozentigem Kalisalz im Verhältnis von 2:3:5 wöchentlich einmal gedüngt; wir nehmen auf 1 l Wasser 3 g der Düngemischung. Zeigen sich Knospen, so werden die Gloxinien in 10 cm weite Töpfe verpflanzt und nach erfolgtem Durchwurzeln wieder gedüngt. Stehen sie in voller Blüte, so ist das Düngen nicht mehr nötig.

Man kann die Gloxinien bekanntlich auch durch Blattstecklinge und Knollen heranziehen, was die Kultur bedeutend vereinfacht, nur werden die Blumen nicht so groß wie bei der Anzucht aus Samen.

Wir hatten im vorigen Jahre 3000 Gloxinien zu Samen stehen, die unter den obengenannten Bedingungen herangezogen wurden, und es war nicht eine einzige kranke Pflanze darunter.

Max Ruef, in Firma Robert Hesse & Sohn in Rieder (Ostharz).

Meine Pelargonien-Neuheiten für 1914.

Germania, Königin Maria Theresia von Bayern und Frau Anton Buchner.

Eine Beschreibung meiner Edelpelargonienarten, die ich in diesem Jahre dem Handel übergebe, kann ich nicht besser einleiten als mit einem Rückblick auf die im Mai vorigen Jahres stattgefundenen zwei großen Gartenbauausstellungen in Stuttgart und Breslau. Auf beiden waren meine Pelargonienzüchtungen, namentlich auch meine neue remontierende Klasse, die Ostergruß-Sorten, kurz Ostergruß-Klasse genannt, ausgestellt. Die Besucher der beiden Ausstellungen werden sich des schönen

Anblicks, den diese Einsendungen boten, mit Wohlgefallen erinnern.

Auf beiden Ausstellungen waren auch die drei neuen Sorten für 1914 ausgestellt. Die eine, *Germania*, hatte ihren Namen schon vorher erhalten, während die beiden andern auf der Ausstellung selbst benannt wurden. Die Sorte *Königin Maria Theresia von Bayern* wählte die hohe Trägerin des Namens selbst aus, und in ihrer Gegenwart wurde die Taufe vollzogen. Wer da weiß, welche Verehrerin und Kennerin des Gartenbaues im allgemeinen und der Blumenzucht im besondern die Königin Maria Theresia von Bayern ist, der wird verstehen, daß die Wahl der Königin auf eine Sorte fiel, die wirklich hervorragend ist und durch ihre Farbenpracht allgemein gefallen hat. Die dritte Sorte, *Frau Anton Buchner*, erhielt ihren Namen mit Rücksicht auf die langjährige Freundschaft, die mich und mein Haus mit der bekannten Gärtnerfamilie BUCHNER in München verbindet. Außerdem wurden noch einige neue Sorten mit Namen versehen, die aber erst im nächsten Jahre in den Handel gegeben werden können.

Im allgemeinen ist zu sagen, daß ich auch bei der Herausgabe der diesjährigen neuen Sorten meinem altbewährten Grundsatz treu geblieben bin, nämlich wenige, aber nur gute, nach allen Seiten hin geprüfte und erprobte Sorten in den Handel zu bringen. Das allerbeste ist mir gerade gut genug. Es wäre ja leicht, aus den etwa 5000 Sämlingen, die jährlich herangezogen werden, eine viel höhere Zahl, immerhin auch noch gute Neuheiten auszuwählen und in den Handel zu geben. Allein ich tue dies grundsätzlich nicht, denn es wäre weder den Gärtnern, noch dem Gartenbau selbst damit gedient. Außerdem stehe ich auf dem Standpunkt, ein Sortiment einer Pflanzengattung soll nur Bestes enthalten, es darf nicht zu groß, aber alle darin enthaltenen Sorten müssen nach irgend einer Seite hin hervorragend sein. Es ist

allerdings leider eine nicht zu leugnende Tatsache, daß über Pflanzenzüchtungen vielfach noch ganz falsche Begriffe bzw. Anschauungen herrschen, so gibt es Leute, die in jeder, zufällig aus Samen entstandenen Pflanze eine Neuheit erblicken wollen und diese als solche verwerten und weitergeben. Dutzende von Zusendungen solcher Neuheiten laufen jährlich teils in ganzen Pflanzen, teils nur in abgeschnittenen Blumen während der Blütezeit zur Begutachtung bei mir ein, leider, ohne daß ich bis jetzt in die Lage gekommen wäre, etwas wirklich Brauchbares darunter zu finden. — Ich lasse nunmehr die Beschreibung der drei Neuheiten für 1914 folgen und lade schließlich alle Pelargonienfreunde zu der Zeit des Flors, der von Anfang April bis in den Sommer hinein dauert, zur Besichtigung meiner Gärtnereien ein. Tausende von blühenden Pelargonien in Schaupflanzen, Zuchtpflanzen, Mutter- und Verkaufspflanzen, ein großes Haus Versuchspflanzen usw. zeigen dem Besucher, welch reichhaltiges Zuchtmaterial notwendig ist, um erfolgreich weiterzuzüchten und die Vervollkommnung dieser herrlichen Blütenpflanze weiter zu fördern.

Germania. Die Grundfarbe ist erdbeerrot. Die oberen Blumenblätter sind mit großen, beinschwarzen Flecken versehen (Diadematum). Eine neue Färbung unter den Pelargonien, die bis jetzt noch nicht vertreten war. Die einzelnen riesigen Blumen erheben sich zu großen Dolden vereint frei über das Laubwerk. Der Wuchs ist gedrunken und sehr kräftig. Die Sorte remontiert vorzüglich und wird eine sehr geschätzte Marktsorte werden. Sie ist für Handelsgärtner unentbehrlich.

Königin Maria Theresia von Bayern. Grundfarbe rosaviolett. Die oberen Blumenblätter sind mit großen, kastanienbraunen, dunkel geaderten Flecken gezeichnet (Diadematum). Die Blumen sind sehr stark gewellt. Außerordentlich liebliche Färbung. Der Wuchs ist kräftig, kugelförmig, zwergartig. Die eigenartige Tracht macht diese Sorte besonders für Liebhaber sehr wertvoll. Die Blumen erscheinen mehr einzeln, weniger in Dolden, dafür aber umso zahlreicher und länger andauernd.

Frau Anton Buchner. In der Grundfarbe leuchtend malvenrosa mit kleinen, rötlich umsäumten, kastanienbraunen Flecken. Die Blumen sind edel geformt, sehr groß, zu stattlichen Dolden vereint. Der Wuchs ist gedrunken und sehr kräftig. Die Sorte macht mit ihrer dunkeln Bepflanzung und ihrem kräftigen, ebenmäßigen Wuchs und herrlichen Flor einen vornehmen Eindruck.

C. Faiß, Pelargonienzüchter
in Feuerbach-Stuttgart.

Vielbegehrte neue Dahlien.

Rosetten-, Päonien- und
Edeldahlien.

Von meinen Dahlien-Neuzüchtungen haben sich die unten angeführten Sorten besonders gut bewährt und sind von Besuchern meiner Gärtnerei viel bewundert worden.

Die Rosetten-Dahlien waren im vergangenen Jahre wieder in solcher Blütenfülle, daß vom Laube nichts zu sehen war. Wegen ihres niedrigen Wuchses eignen sie sich besonders für Gruppen und sind ebenfalls für Schnitzzwecke sehr dankbar.

Von den Päonien-Dahlien hat

sich *Prinz Heinrich von Preußen* sehr ausgezeichnet. Die mattgelben Blumen erscheinen in solcher Fülle, daß die Pflanze einem riesigen Blumenstrauch gleicht, dazu beginnt sie sehr früh zu blühen und entwickelt ihre wundervollen Blumen bis in den späten Herbst hinein. *Prinzessin Irene von Preußen* mit ihren schneeweißen Blumen war wieder sehr schön und wurde anstelle von Lilien viel als Hauptblume in Kränzen verwendet. Als Schnittblumen wurden *Frau Tilly Krogmann* mit ihren zarten, karminrosa, lachsfarbig überhauchten Blumen und *Frau Lida Scheder*, kapuzinerrot, sehr begehrt. Die Päonien-Dahlien eignen sich für alle Zwecke; in Gruppen- wie als Einzelpflanzen auf Rasen sind sie bei Gartenliebhabern sehr gern gesehen. Von hiesigen Blumenliebhabern und Blumengeschäften werden die Päonien-Dahlien wegen der schönen Haltung und Farbe ihrer Blumen, sowie wegen der langen Haltbarkeit in Vasen und Bindearbeiten besonders bevorzugt.

Von den Neuheiten anderer Züchter wurden die Edel-Dahlien *Breslau*, zweifarbig: pflaumenfarbig mit weißen Spitzen, *Rheinischer Frohsinn*, im Grunde weiß mit karminrosafarbenen einwärtsgebogenen Blumenblättern, und *Sweet briar*, lilarosa, sehr bewundert und viel gekauft. *Breslau*

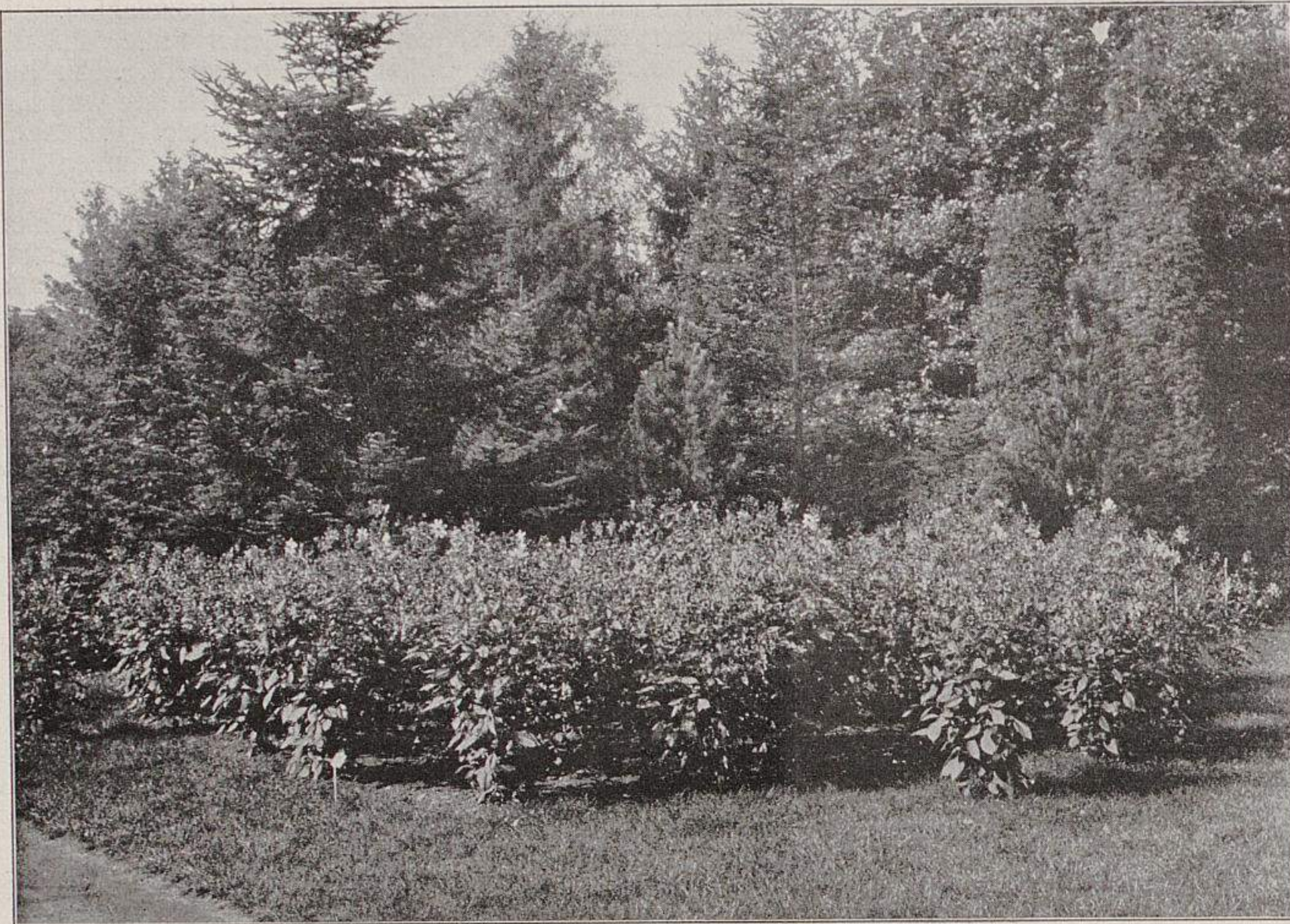


Engelmannsche Nelkenneuheiten.

II. Circe. (Text Seite 218.)

Leuchtend schieferblau mit kirschroten Streifen.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Wie soll man Dahlien anpflanzen?

I. Die Halskrausendahlie Diadem (Goos & Koenemann) in einer Gruppe von wenigstens vierzig Stück.

war im vergangenen Jahre wieder sehr regelmäßig gebaut und gefärbt, wie es selten bei zweifarbigen Dahlien vorkommt.

Karl Ansorge in Klein-Flottbek.

Rosetten-Dahlien,

eine neue Dahlienklasse.

Unter den Neuheiten, die im vergangenen Jahre auf unserm Dahlien-Versuchsfelde besonders gut abschnitten, standen die neuen Rosetten-Dahlien ANSORGES mit obenan. Da der Züchter in seinen vorstehenden Ausführungen diese wertvolle Klasse nur mit einigen wenigen Zeilen abtut, muß das Folgende noch nachgetragen werden.

Die Blume der Rosetten-Dahlie ist ein Mittelding zwischen der alten großblumigen Georgine und der kleinblumigen Pompondahlie, der Knopfdahlie, wie sie Dr. Graf VON SCHWERIN treffend verdeutscht hat. Die geröhrtten Blumenblätter (genauer die Einzelblütchen) sind mitunter zugespitzt, und die Blume erinnert dann in der Form an den Morgenstern der mittelalterlichen Landsknechte. Die Pflanzen bilden dichte, geschlossene Büsche von mittlerer Höhe, werden also nicht viel höher als 1 m. Reichblütigkeit, steife Stiele und einwandfreie Haltung über dem Laube sind so gut wie bei den Elternklassen. Es sind

farbige Büsche mit allen den guten Eigenschaften, die vor allem von brauchbaren Gruppen- und Rabatten-Dahlien verlangt werden.

Es sind bis jetzt sechs Sorten dieser Klasse im Handel, die Farben Weiß und Gelb herrschen noch vor. Am reichsten blühten in Erfurt und auf der Forster Ausstellung: *Morgenstern* und *Schneeball*, beide weiß, die erste mit leicht rosafarbenem Schimmer. Von den beiden gelben ist *Gelbweißling* mit leicht schwefelgelben und weißen Blumen die feinere, *Goldammer* die reicherblühende, sie war, wo ich sie sah, mit Blumen geradezu überschüttet. *Kupferrosa* hat eine schwer bestimmbare Modemischfarbe, in der die im Sortennamen genannten Töne vorherrschen. *Rhodora*, die letzte dieser sechs Neuzüchtungen, kenne ich

aus eigener Anschauung noch nicht. Der Züchter beschreibt diese Neuheit „rosa, lila überhaucht mit weißem Grunde“.

Es ist eine recht brauchbare neue Dahlienklasse, die sich hier zu Gartenschmuckzwecken anbietet. Sie kann bei der wachsenden Vorliebe für die Pompondahlien einer freundlichen Aufnahme sowohl in Fach-, als auch in Liebhaberkreisen sicher sein.

W. D.



Wie soll man Dahlien anpflanzen?

II. Die neue Dekorationsdahlie Feuerbusch (Pfitzer).

Eine vortreffliche Neuheit, von der viel zu wenig Aufsehen gemacht wird. Die Blumenfarbe ist das feurigste, glühendste Scharlachrot mit Orangeschein, das unter den Dahlien bekannt ist. Höhe der Pflanze 1,30 m. Haltung der Blumen musterhaft.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Zu unsern Dahlienbildern.

Hier sind aus unsrer Dahlienbildermappe zur jetzigen Dahlienpflanzzeit noch einige Beispiele, die nach der einen oder andern Seite hin praktische Winke geben dürften. Die Aufnahmen stammen aus dem Dahliengarten der Breslauer Jahrhundert-Ausstellung. Was zu jedem Bilde zu sagen ist, geht aus den Unterschriften hervor. Im übrigen sei auf das verwiesen, was in der vorigen Nummer über Dahlienpflanzungen gesagt ist.

Empfehlenswerte neue Chrysanthemum.

II. (Schluß von Seite 152).

Wertvolle reichblühende, Gefüllte und einfache.

Sehr geschätzt sind die zeitiger blühenden Sorten, deren Blütezeit in den Oktober, oft schon in den Sep-

gesunder Wuchs sind, überall größte Wertschätzung erworben. Sie sind Oktoberblüher, die für alle Zwecke geeignet sind. Die große Veränderlichkeit der Stammsorte und der Sorte selbst stellt für die nächste Zeit neue Farbenänderungen in Aussicht. Bei günstigem Herbstwetter lassen sie sich gut für Gruppen im Freien verwenden, wenn sie, in Töpfen kultiviert, unter Schutz zum Aufblühen kommen und dann im Freien mit den Töpfen eingesenkt werden.

An ausgezeichneten Gruppensorten, die im Freien ausgepflanzt schon zeitig im September reichen Flor entfalten, ist jetzt, nachdem die letzten Jahre eine Fülle herrlicher Neuheiten gebracht haben, kein Mangel. Von ihnen hat wohl *Pluie d'Argent* als weiße die weiteste Verbreitung gefunden. Besonders wertvoll sind *Provence*, mattrosa, *Normandie*, mattsrosa und gemsfarben, *Suvoire*, ganz



Wie soll man Dahlien anpflanzen?

III. Großblumige Hybriddahlie Hortense (Severin).

Eine Prachtsorte! Nur 1 m hoch. Die großen Blumen sind lilasafarben und karmin schattiert.

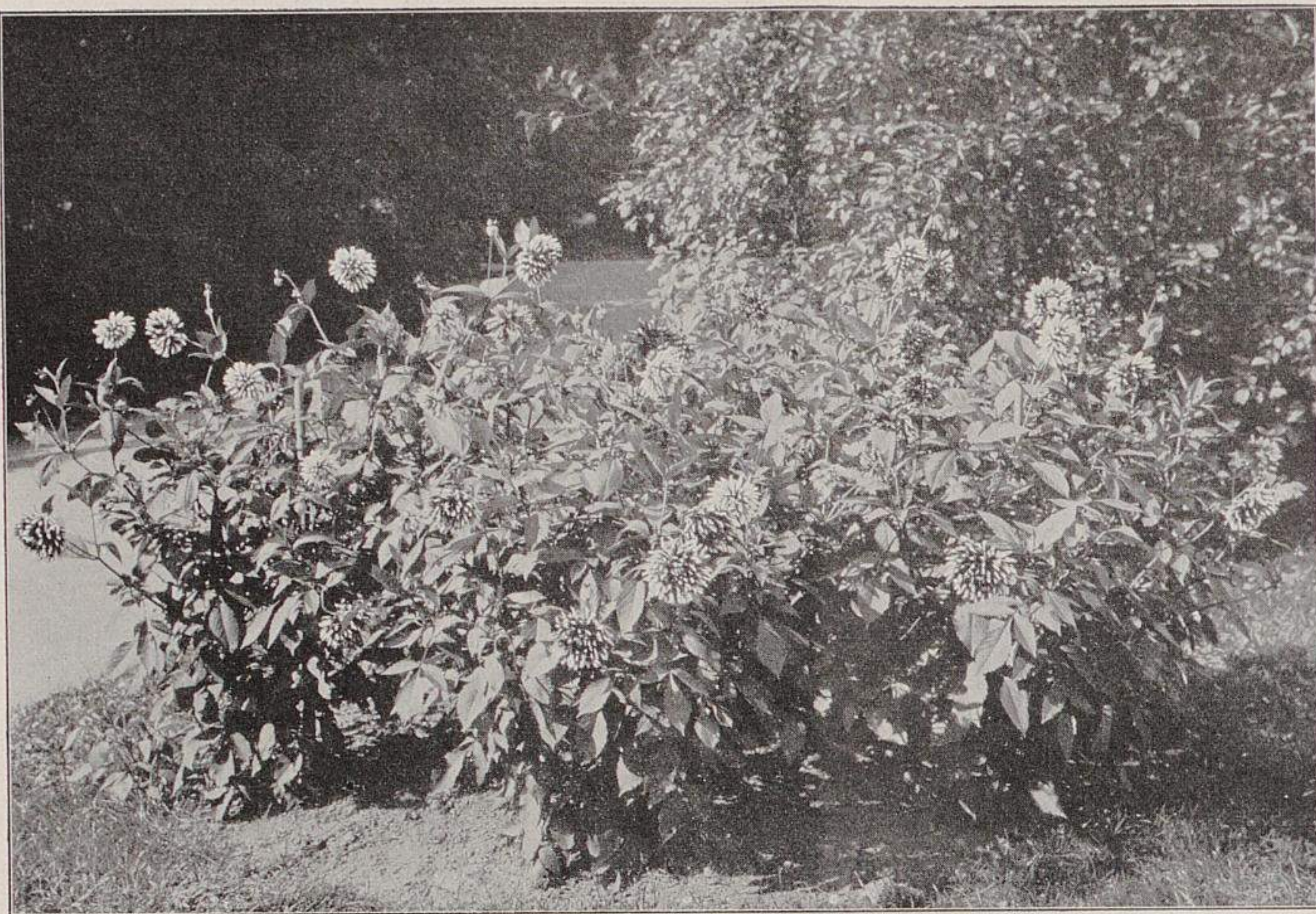
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

tember fällt. Unter ihnen sind die großblumigen, weißen Sorten *Alise* und *Mme. Auguste Dorey* besonders wertvoll. Die großen Vorzüge der erstgenannten, die fälschlich als *Alice* aufgeführt wird und schon seit mehreren Jahren im Handel ist, sind leider erst jetzt bekannt geworden. *Belle mauve* und *Janine Viaud* sind sehr wertvolle, langgestielte, reinrosa blühende, zeitige Schnittsorten, während bei *Perle chatillonnaise* das Rosa in ein gelbliches Weiß übergeht. Rein strohgelb ist die sehr großblumige und niedrige *Emilie Nonin*, während *Polly* ein tiefes, reines Orange zeigt und besonders reichblühend ist. Rein dunkelrot, ohne die bei den frühblühenden Sorten so häufige braune Tönung, ist *Ruby King*.

Die in allen Farben vertretenen zahlreichen Sorte von *Baronne de Vinols* haben schon weite Verbreitung gefunden und sich durch ihre vielen Vorzüge, deren hauptsächlichste ihre Anspruchslosigkeit und ihr straffer,

zart rosa angehaucht, *Le Danube*, kräftigrosa, *Fée parisienne*, reinrosa, *L'Aisne*, amarantkarmin, *Le Rhin*, bronze und orange, *Tonkin*, orange und lachsfarben, besonders niedrig. Die volle Schönheit dieser herrlichen Gruppensorten konnte ich im letzten Herbst bei OTTO HEYNECK in Cracau bei Magdeburg bewundern, wo sie in großen Quartieren auf freiem Felde ausgepflanzt waren und trotz vorausgegangenen Frostes eine wunderbare Farbenpracht entfalteten.

Auch die frühblühenden einfachen Sorten sind für Gruppen im Freien etwas vorzügliches. Die geeignetste dazu ist wohl *Käthe Bornemann*, die Freund Heyneck, der glückliche Züchter, meiner Frau zu Ehren benannt hat. Die ganz niedrigen, sich gewölbt bauenden Pflanzen sind mit großen, reinweißen Blumen überdeckt und bilden auch prächtige Topfpflanzen. Auch *Gartendirektor Linke*, eine andre Heynecksche Züchtung, fein orange-gemsfarben getönt, ist eine vorzügliche einfache Gruppensorte.



Wie soll man Dahlien anpflanzen?

IV. Die zweifarbige Edeldahlie Breslau (Nonne & Hoepker) am Wege.

Breslau ist unter den durchweg unbeständigen zweifarbigen Edeldahlien die beste, Farbe pilaumenviolett mit weißen Spitzen.

Von den zahlreichen einfachen, frühblühenden Chrysanthemum sind für Gruppen ferner zu empfehlen: *Eva Grantham*, reinweiß, *Greeneye*, rosa mit großer, grüner Scheibe, *China* und *Mary*, mattgelb, *King Kup*, leuchtend gelb, *Kathleen*, orange, *Spilfire*, feurigrot mit gelben Spitzen, *The Dome* und *Kate Carter*, lachsfarben, *Wells' Pride*, orange terrakotta, *Kate Westlake*, scharlach, *Darkie*, dunkelrot. Diese neuern Sorten zeichnen sich durch leuchtende Färbungen, besonders reiches Blühen und gedrungenen, buschigen Bau aus.

Unter den vielen späterblühenden einfachen Sorten eine begrenzte Auswahl zu treffen, ist recht schwer. Besonders beliebt sind die neuen großblumigen Sorten, bei denen die Sorte von *Nelli*, nämlich *Weiß Nelli* (*White Pagram*), *Bronze Nelli* (*Rautendelein*) und *Gelb Nelli* (*Mrs. Tresham Gilby*) an erster Stelle stehen. Die unter dem Namen *Red Pagram* (*Rote Nelli*) angebotene Neuheit ist kein *Nelli*-Sport.

Die schönste reinrote großblumige Sorte ist *Ceddie Mason*; auf der vorjährigen Herbstblumenschau im Reichstagsgebäude erregte sie allgemeine Bewunderung. Ebenso die herrliche *Sylvia Slade*,

einer Sammlung von etwa dreißig Sorten, die ich im November 1913 im Reichstagsgebäude in abgeschnittenen Blumen ausgestellt hatte, besonders auf und erregten viel Bewunderung. Noch mehr aber war das der Fall bei den dort ausgestellten prachtvollen Kulturpflanzen der Stadtgartendirektion von Berlin, die aus der Gärtnerei des ersten

dunkel amarantpurpurn mit weißem Ring um die leuchtend gelbe Mitte.

Mrs. Foot ist karminrosa mit breitem, weißem Ring und leuchtend gelber Mitte. Die sehr großen, ganz eigenartig gefärbten Blumen stehen, wie bei allen vorerwähnten Sorten, auf besonders langen und festen Stielen. Andre schöne rosafarbene Neuheiten sind *Mrs. R. C. Pulling* mit schmalen, weißem Ring, und *Peter Plant*, reinrosa.

Celia, tiefgelb mit grünlicher Mitte, ist eine der allerschönsten großblumigen Sorten und fabelhaft reichblühend, nicht minder *Gelbstern*, goldgelb. Besonders farbenprächtig ist *Mrs. Charles Curtis*, dunkel scharlach mit leuchtend goldigem Ring, ungemein wirkungsvoll und besonders reichblühend.

Diese großblumigen, einfachen Chrysanthemum fielen in



Wie soll man Dahlien anpflanzen?

V. Einfache zweifarbige Dahlie Helvetia (Danebrog) am Wege.

Ogleich züchterisch nicht wertvoll, wird die Sorte, ziegelrot und weiß, vom Privatpublikum ihrer Veränderlichkeit halber viel angestaunt.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Parkreviers am Humboldthain stammten, und unter denen die meisten der hier aufgeführten Sorten vertreten waren.

Ich kann meinen Bericht nicht besser schließen, als mit einem Dank an die Berliner Stadtgartendirektion, besonders an die königl. Gartenbaudirektoren BRODERSEN und WEISS, daß sie es sich angelegen sein lassen, diese herrlichen, so äußerst dekorativen Blütenpflanzen der Allgemeinheit in den von ihnen verwalteten Anlagen und auf Ausstellungen immer wieder vorzuführen. Zu einem großen Teil ist es ihr Verdienst, daß der bedeutende Wert der einfachen Chrysanthemum in Fachkreisen immer mehr anerkannt und die Vorliebe für diese Klasse großgezogen worden ist. Eine andre Pflegstätte finden die einfachen Chrysanthemum in der Hofgärtnerei des Neuen Palais bei Potsdam, wo ich im letzten Herbst eine Riesengruppe von ihnen, auch hauptsächlich in den oben aufgeführten Sorten, bewundern konnte.

Georg Bornemann, Chrysanthemumzüchter in Blankenburg am Harz.

Die neue Narzisse „White Emperor“.

White Emperor (Engleheart 1913), im vergangenen Frühjahr von der englischen Gartenbau-Gesellschaft durch ein Wertzeugnis ausgezeichnet, ist die schönste Narzissenneuheit des Jahres 1913. Die Blume ist etwa 10 cm im Durchmesser, von rein wachswäßer Farbe, vollkommener Form und von guter Haltung. Die äußeren Blumenblätter sitzen rechtwinklig zu der Trompete, sind mehr als zur Hälfte übergreifend und abgerundet. Die Trompete ist über 3 cm lang, schön gerollt und leicht gekraust.

Eine der feinsten weißen Trompeten-Narzissen ist ferner die neue holländische *Mrs. Ernst H. Krelage*.

Cartwright & Goodwin Ltd.
in Kidderminster (England).

Narzissenkultur in England.

Als ich im Jahre 1911 in England tätig war, konnte ich sehen, wieviel Mühe man sich dort mit der Kultur der Blumenzwiebeln gibt. Obgleich ich sagen muß, daß alles lange nicht so gut gehen will wie in Holland, so habe ich doch bedeutende Kulturen von Tulpen und Narzissen gesehen. Vor fünfzehn Jahren hatten wir Holländer auch für die Tulpen- und Narzissenanzucht das Monopol; jetzt sind diese Kulturen auch in England von allergrößter Bedeutung geworden. Im Jahre 1910 wurde sogar eine Ladung Tulpen, die in England kultiviert worden war, nach Holland gesandt. Jetzt lassen die holländischen Züchter auch die meisten jungen Narzissenzwiebeln aus England kommen, kultivieren sie etwa zwei Jahre im eignen Lande weiter und bringen sie dann in den Handel; die Zwiebeln sind dann viel billiger, als wenn sie von Anfang an in Holland gezogen wären.

In den meisten Obstanlagen Englands zieht man große Mengen Narzissen. Ich sah zum Beispiel bei Isleworth, Brentford, Hanslow und andern Ortschaften bei London zwischen den Obstbäumen unabsehbare Beete mit Narzissen. Recht eigentlich zuhause ist die Narzissenzucht aber in den Provinzen Cambridgeshire und Lincolnshire, wo man Narzissen ackerweise (1 Acker = 40 a) sehen kann. Auf Beobachtungen besonders aus dieser Gegend

stützen sich auch in der Hauptsache meine folgenden Mitteilungen über die Kultur.

Der beste Boden für Narzissen ist ein durchlässiger und fruchtbarer Lehm Boden. Wo der Boden sehr feucht ist, muß für gute Entwässerung gesorgt werden, da dauernde Feuchtigkeit sehr nachteilig wirkt.

Als Vorkultur ist für ein Narzissenfeld der Anbau von Kartoffeln sehr empfehlenswert. Bevor das Land mit Kartoffeln bestellt wird, gibt man 1000 Zentner und mehr rohen Stalldünger auf 1 Acker. Wenn die Kartoffeln Ende Juli bis Anfang August geerntet sind, wird das Land gut



Die neue weißblühende Trompetennarzisse *White Emperor*.
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

umgegraben oder gepflügt, zugleich wird es von dem hauptsächlichsten Unkraut gesäubert, was nicht etwa erst dann getan werden darf, wenn die Zwiebeln schon gepflanzt sind. Nach dem Pflügen wird das Land geeeggt und geebnet, sodaß keine Senkungen zurückbleiben, in denen sich Wasser ansammeln könnte.

Ebenso wie Hyazinthen (siehe Nr. 30, 1911, dieser Zeitschrift) dürfen auch Narzissen keinen frischen Dünger erhalten. Daher ist die Kartoffelvorkultur von großer Wichtigkeit; wenn dann die Narzissen ins Land kommen, ist der Mist bereits verrottet, sodaß sie die schädliche Ammoniakwirkung nicht mehr zu fürchten haben.



Beregnungsanlage in Maiblumenkulturen.

In der Gärtnerei von Albert Trebst, Merseburg, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Mit dem Pflanzen beginnt man im August. Die kleinen Zwiebeln werden 5 cm, die größeren bis zu 10 cm tief gelegt. Das Pflanzen wird verschieden gehandhabt. Große Betriebe arbeiten mit einem Pferdepflug, der mit einer besondern Pflugschar versehen ist, die die Gräben auspflügt und den Untergrund lockert. Die Zwiebeln werden dann sogleich gelegt. Ungefähr zwanzig bis dreißig Arbeiter sind nötig, um hinter dem Pflug gleich alles in Ordnung zu bringen. Auf diese Weise wird jeden Tag etwa ein Acker bestellt. Der 25 cm breite Graben wird mit der Erde des nächsten Grabens zugedeckt. Jeder siebente Graben wird für einen Pfad freigelassen. Dieses Verfahren ist, wie gesagt, nur für große Gärtnereien von mehreren Hektaren Fläche angebracht, wo man große Mengen in wenigen Sorten anbauen will.

Kleinere Grundstücke werden in Stücke von etwa 15 m Breite eingeteilt. Nach der Schnur wird ein Graben ausgeworfen, die Zwiebeln kommen hinein, 15 bis 20 cm weiter kommt der zweite Graben und so fort, wobei immer der vorhergehende Graben mit Erde des folgenden zugedeckt wird. Auch hier kommt auf jede siebente Furche ein Pfad, sodaß man das Feld leicht sauber halten kann.

Die einen decken die Felder mit Heidekraut oder Streu ab, die andern decken garnicht. Im Februar, ehe die Blätter durchkommen, streuen manche Züchter Ruß, der etwas in den Boden gehackt wird, besonders dort, wo die Zwiebeln zwei oder drei Jahre auf demselben Standort stehen bleiben.

Wenn das Laub gelb wird und abstirbt, muß es abgeschaufelt werden. Ist es ganz abgestorben, so beginnt man mit der Ernte der Zwiebeln; man darf damit nicht zögern, da bei regnerischem Wetter bald neue Wurzeln gebildet werden. Wer gut mit dem Pflug vertraut ist, kann mit Hilfe der nötigen Anzahl Arbeiter das Feld rascher abernnten als mit der Gabel; auch bleiben beim Auspflügen

weniger Zwiebeln in der Erde sitzen, außerdem werden sie weniger beschädigt. Der kleine Gärtner behilft sich bei allem mit der Grabegabel.

Die geernteten Zwiebeln kommen in Körbe oder in Kisten und werden an einem kühlen Ort getrocknet. Viele Züchter lassen sie auch auf dem Felde trocknen. Man muß jedoch dafür sorgen, daß sie dort nicht zu lange in praller Sonne liegen. Die Zwiebeln dürfen auch hier keine Feuchtigkeit erhalten, da sie sonst neue Wurzeln bilden. Die Ernte ist Ende Juli fertig. Die Zwiebeln werden nun entweder sogleich verkauft oder erst sortiert. Schön glatt werden sie, wenn man öfter verpflanzt, was überhaupt notwendig ist, wenn man beim Absatz keine Schwierigkeiten haben will. Werden sie nur der Blumen wegen gezogen, so ist das natürlich nicht erforderlich.

Starke Zwiebeln vermehren sich durch ihre Brut in zwei bis drei Jahren ungemein zahlreich; Zwiebeln zweiter Wahl entwickeln sich bei guter Kultur in einem Jahre leicht zu erstklassigen.

Der Wert der Zwiebeln ist nicht allein je nach der Sorte verschieden, sondern er richtet sich auch danach, wie lange sie in Kultur gestanden haben. Zwiebeln, die zwei Jahre im Lande waren, steigen im Werte um 75 bis 100 Prozent.

Sehr empfehlenswerte und gute Handelssorten sind: *Emperor*, *Incomparabilis*, *Sir Watkin*, *Golden Spur*, *Bicolor Horsfieldi*, *Barri conspicuus*, *Bicolor Empress* und *Bicolor Grandee*, sowie die Poeticus-Sorten: *Poeticus*, *P. ornatus* und *P. albus plenus odoratus*.

J. C. Th. Uphof.

Meine Beregnungsanlage in Maiblumenkulturen.

In Nummer 3 des laufenden Jahrgangs veröffentlichte diese Zeitschrift die Beschreibung meiner Regenanlage mit verschiedenen Abbildungen. Das meinen heutigen Mitteilungen beigegebene Bild zeigt jene Anlage über einem

Maiblumenfelde in Tätigkeit. Bei dieser Kultur bewährte sich die neue Art der Besprengung besonders gut. Schon der Umstand spricht sehr zu ihren Gunsten, daß man nicht nötig hat, Wege zwischen den Reihen für Herbeischaffung des Wassers liegen zu lassen. Maiblumen mit der Kanne zu gießen, verbietet sich ja allerdings so schon bei den heutigen Löhnen von selbst. Die Inbetriebsetzung meiner neuen Vorrichtung und die Bewässerung des Maiblumenquartiers ist, abgesehen von den Kosten für das Wasser mit ganz geringen Auslagen verbunden, da die Bedienung fast gar keine Zeit beansprucht.

Ganz besonders gefällt mir auch, daß ich mit ihr instande bin, den Feuchtigkeitsgrad der Luft wesentlich zu erhöhen. Namentlich an windstillen Abenden wurde sie zu diesem Zweck sehr häufig in Tätigkeit gesetzt. Eine in Bezug auf Menge und Güte sehr befriedigende

Ernte an Treibkeimen im Herbst 1913 zeigte mir den guten Erfolg, den ich nach meiner Meinung lediglich der Regenanlage zu verdanken habe.

A. Trebst, Handelsgärtner in Merseburg.

Deutscher Gärtnerverein in New-Orleans (Nordamerika).

Die untenstehende Abbildung zeigt die Mitglieder des Deutschen Gärtnervereins in New-Orleans (Louisiana, Nordamerika). Der Verein wurde im Jahre 1889 gegründet und zählt 25 Mitglieder. Vorsitzender: Gärtnerbesitzer PAUL ABELE, in Firma Gebrüder Abele, Stellvertreter: HEINRICH KRAACK, Schatzmeister: JOHANN RINCK, Schriftführer: A. VON DAMERAU. Das Bild wurde aufgenommen im Audubon-Park in New-Orleans.

Über das Entstehen neuer und samenbeständiger Formen, Fremdes und Eigenes.

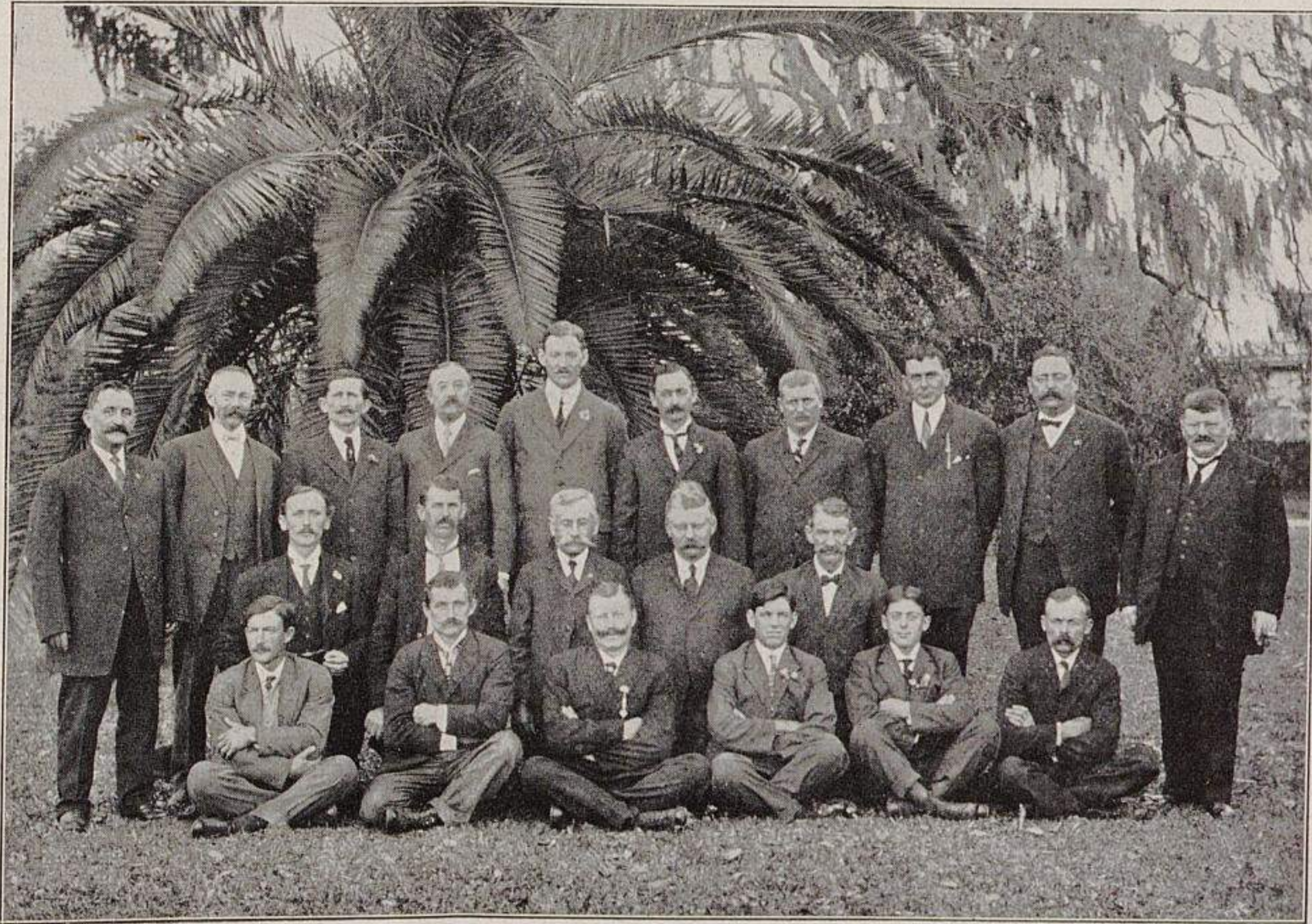
(Fortsetzung von Seite 215.)

Wie weit erstreckt sich nun der Gültigkeitsbereich der Mendelschen Spaltungsgesetze?

Kreuzt man zwei beliebige Exemplare geeigneter Pflanzen- oder Tierrassen, so wird man wohl eine vielförmige Nachkommenschaft, gewöhnlich aber nicht Spaltung in einem bestimmten Verhältnis erhalten. Gleichwohl ist das Spaltungsgesetz auch hier noch gültig. Da aber die Ausgangsrassen infolge vorangegangener Vermischungen sehr verwickelte Erbformeln haben können und meist tatsächlich haben, so ergibt sich meist ein ganz unübersichtliches Spaltungsbild, aus dem wohl niemand das Spaltungsgesetz herauslesen könnte. So ist es offenbar auch zu verstehen, daß Kreuzungen verschiedener Menschenrassen, zum Beispiel Weißer mit Neger, in ihrer Nachkommenschaft keine Mendelspaltung erkennen lassen. Will man klare Spaltungsergebnisse sehen, so muß man mit „reinen“, das heißt in allen Faktoren homozygotischen Rassen operieren, die man sich durch Inzucht verschafft. Dies ist bei zwitterigen Pflanzen leichter und rascher zu erzielen, als bei eingeschlechtlichen und bei Tieren. Es ist aber, besonders seit Darwin, bekannt, daß auch die zwitterigen Pflanzen im allgemeinen nicht Inzucht üben, ja, daß sie manchmal dazu nicht einmal befähigt sind. Reine, zur Mendelspaltung geeignete Reihen werden daher in der Natur nicht eben häufig sein können. Wo aber solche zusammenkommen, da werden bald Zwischenrassen von so schwieriger Erbformel entstehen, daß es ganz ungeheurer, in Wahrheit vielleicht garnicht zu verwirklichender Individuenzahlen in der Nachkommenschaft bedarf, damit die neuen Homozygoten aus der Masse der Formen gewissermaßen herauskristallisieren. Einigermaßen günstige Verhältnisse schafft für die Formenneubildung der Mensch, der beispielsweise in seinem Garten Pflanzen von weit gesonderten Ländern zusammenführt und ihnen so Gelegenheit zur geschlechtlichen Vermischung gibt, die bis dahin ausgeschlossen war. Solche, in einzelnen Exemplaren oder in kleinen Samenproben eingeführten Pflanzen verfallen dabei ja auch leicht der Inzucht und werden so zu reinen Reihen, die nach Kreuzung einen verhältnismäßig hohen Prozentsatz von Homozygoten ergeben. Das aber darf man nie außer Augen lassen,

daß die Aussicht dauernder Erhaltung für jede Form nicht nur von ihrer Anpassung und Leistungsfähigkeit, sondern in hohem Grade auch von der Zahl abhängig ist, in der sie auftritt: der Züchter erkennt vielleicht unter Tausenden die einzelne, ihm erwünschte Neuerung und erhält sie durch Beseitigung der Konkurrenz, die Natur aber vernichtet blindlings die Mehrzahl der entstandenen Keime, und dagegen gibt es nur einen wirksamen Schutz, die Massenerzeugung! Und auch in dieser Beziehung schafft der Mensch für zahlreiche seiner Tiere und Pflanzen günstige Bedingungen.

Jedenfalls ist es eine bemerkenswerte Tatsache, daß die meisten Beobachtungen über Mendelspaltung an Kulturpflanzen und Haustieren gemacht worden sind. Sie liegen uns ja meist auch in zahlreicheren und besser bekannten Rassen vor, als ihre wilden Verwandten. Ja, man hat sogar gemeint, daß die Mendelschen Vererbungsgesetze nur für Vermischungen zwischen Angehörigen der gleichen Art gelten, also Spielarten, Rassen und Varietäten, nicht aber für Kreuzungen zwischen verschiedenen reinen Arten. Wenn es nun auch in gewissem Sinne gleichgültig ist, ob durch Mendelspaltung nur neue Formen der gleichen Art oder auch neue Arten selbst entstehen können, so ist es doch gerade das alte Problem der Artbildung, das alle Welt am meisten interessiert. Und darum beschäftigen



Der Deutsche Gärtnerverein in New-Orleans (Vereinigte Staaten).
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

sich gegenwärtig mehrere hervorragende Forscher besonders mit Artkreuzungen.

Soviel nun auch schon früher über Artkreuzungen und Artbastarde geschrieben worden ist, so erscheinen uns die gewonnenen Kenntnisse doch als ganz unbefriedigend. Das liegt in erster Linie daran, daß den ältern Untersuchern ja die Kenntnis der Mendelschen Gesetze fehlte, und daß sie daher gewöhnlich gewisse Punkte ganz außer acht ließen, deren Wichtigkeit uns jetzt klar ist. Meist hatte man sich, auch in den besten Arbeiten über Bastardierung, mit der Erzeugung und dem Studium des Bastardes selbst begnügt, ohne zu ahnen, daß dessen eigentliche Natur erst in seiner Nachkommenschaft offenbar geworden wäre. Freilich hat man auch Bastardabkömmlinge und ihre „Variabilität“ (Spaltung) gekannt, aber man hätte sie systematisch vor Fremdbestäubung schützen müssen, um ihr Verhalten zu verstehen. Oft mögen die gewonnenen Bastardreihen noch zwischen den Eltern gestanden haben, und da viele Blendlinge mit dem eignen Pollen schlechter als mit dem einer ihrer Stammformen fruchten, so lag es nahe, die beobachteten Rückschläge auf Rückkreuzung (Vicinismus) zurückzuführen, wie das besonders de Vries tat. Natürlich mußte auch die Unfruchtbarkeit so vieler Artbastarde stören, denn mit ihr fiel ja die zum Studium der Vererbung unerläßliche Bastardnachkommenschaft aus.

So kommt es, daß wir zurzeit, wo die neuen Untersuchungen über Artbastarde noch nicht abgeschlossen sind, über die Vererbungsweise bei Artkreuzungen sehr schlecht unterrichtet sind.

Welche Vererbungsarten sind hier denkbar? Zunächst könnten die Mendelschen Gesetze auch für Artbastarde uneingeschränkt gültig sein. Diese Annahme ist offenbar die nächstliegende, denn in den Voraussetzungen des Mendelschen Gesetzes ist nichts enthalten, das seinen Gültigkeitsbereich auf die Unterarten einschränkte. Vermutlich werden sich die Arten allgemein durch eine größere Anzahl von Merkmalen (Erbeinheiten) unterscheiden, als die Unterarten; dann würde also auch die Spaltung nach Artkreuzungen verwickelter ausfallen und schwerer zu verstehen sein, aber eine systematisch durchgeführte Analyse müßte schließlich das gleiche Gesetz der Vererbung ergeben, und daraus könnte man wieder auf die grundsätzliche Gleichheit der Art- und Unterartcharaktere schließen.

Die Annahme, daß Arten und „Varietäten“ als solche durch die Anzahl der unterscheidenden Merkmale gekennzeichnet sind, vertrat de Vries: nach ihm sind Arten durch viele, Varietäten dagegen durch sehr wenige Merkmale unterschieden, zum Beispiel durch die Blütenfarbe oder die Behaarung allein, oder auch durch kleine Komplexe miteinander zusammenhängender Merkmale. Doch

betonte de Vries gleichzeitig, daß die Varietätunterschiede allgemein deutlich und scharf, die Artunterschiede aber oft weniger ausgeprägt, ja vielfach mit Worten kaum erklärbar sind. Das ist auch offenbar richtig und führt uns zu einer zweiten Möglichkeit: Wenn die unterscheidenden Merkmale der Spezies anderer Art wären, als die der Untergruppen innerhalb der Spezies, so könnte auch ihre Übertragung von Generation auf Generation andern Gesetzen folgen. Weniger wahrscheinlich wäre eine dritte, verwandte Annahme, die, daß die Artmerkmale bei Bastarden überhaupt nicht nach einem bestimmten, durchgehenden Gesetz vererbt werden; denn, wo es so scheinen möchte, bleibt uns ja immer die Möglichkeit, bloße Störungen durch die unnatürliche Vereinigung anzunehmen.

Endlich aber gibt es noch einen Fall, der sehr wohl verwirklicht sein könnte. Ein jedes Individuum könnte zweierlei Merkmale tragen, Art- und Unterartmerkmale, die letztern könnten auch bei Spezieskreuzungen dem Mendelschen Gesetze folgen, während die erstern in anderer Weise übertragen würden. So ließe es sich beispielsweise denken, daß die Kreuzung einer roten und einer weißen Varietät zweier verschiedener Arten von Glockenblumen (sagen wir etwa der *Campanula Medium* und *C. persicifolia*) bezüglich der Blütenfarbe des Bastards und seiner Nachkommen genau dasselbe Verhalten zeigten, wie wenn beide Ausgangsformen der gleichen Art angehörten, und daß trotzdem in andern Merkmalen keine oder doch eine ganz andre Spaltung einträte.

Es läge dann sogar nahe, anzunehmen, daß es nur Merkmale untergeordneter Bedeutung wären, die der Mendelspaltung unterworfen sind, wie Färbung, Behaarung, Längenbreitenverhältnisse usw. Doch mit solchen Annahmen muß man sehr vorsichtig sein. Ein Merkmal könnte ja auch für eine Art untergeordnet, für eine andre sehr wichtig sein. Und was die Färbungen angeht, die so oft in Mendelscher Spaltung beobachtet worden sind, so bestehen bei den Pflanzen offenbar große Unterschiede in der Bedeutung der roten oder blauen, der gelben und der grünen Färbungen, die ja auch in der Natur der sie bedingenden Pigmente und ihrer physiologischen Rolle wohlbegründet sind.

So stellt sich das Problem nun dahin: es gilt zu ermitteln, ob auch die Artbastarde dem Mendelschen Gesetze folgen, und sollte dies dem Anschein nach nicht zutreffen, so wäre weiter zu prüfen, ob der Sachverhalt nur durch seine Komplikation verschleiert wird, oder ob die Vererbung nach einem andern Gesetz (oder gesetzlos) verläuft, oder endlich, ob nur ein Teil des Erbgutes der Mendelspaltung unterliegt.

(Fortsetzung folgt.)
Professor Dr. Rosen in Berlin.

Die Friedhofmonopol — die Freiheit für die Gärtnerschaft!

Das Ergebnis einer Rundfrage der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, bearbeitet von Ludwig Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena.

(Fortsetzung von Seite 213.)

3. Frage.

Beabsichtigt die dortige Friedhofverwaltung das System des Monopols in Zukunft beizubehalten, aufzuheben oder sonst umzuändern, und aus welchen Gründen?

Bielefeld: Auf dem neuen Friedhof wird das Monopol beibehalten.

Bochum. Bei Schaffung des neuen Friedhofs wird wahrscheinlich das Monopol eingeführt werden. Ich persönlich bin aus örtlichen Gründen sehr dafür, da der jetzige Zustand ein durchaus unwürdiger ist und zur Monopolisierung bei Anlage des neuen Friedhofs hindrängt.

Elberfeld: Beabsichtigt, das Monopol beizubehalten.

Erfurt: Es bleibt das jetzige System bestehen, das Handelsgärtner in beschränkter Zahl zuläßt.

Frankfurt an der Oder: Das System, daß Gärtner nur im Beisein eines Grabpflegeberechtigten Arbeiten ausführen dürfen, bleibt bestehen. Den Gärtnern ist außerdem gestattet, mit einer Ausweiskarte versehen, besondere Arbeiten, zum Beispiel das Pflanzen von Blumen usw., ohne Anwesenheit der Grabpflegeberechtigten auszuführen.

Halberstadt: Das Monopol wird beibehalten, eine Änderung ist in Kürze nicht zu erwarten.

Hildesheim: Das Monopol wird mehr und mehr ausgebaut.

Leipzig: Auf dem Südfriedhof hat sich das System ganz hervorragend bewährt, es bestehen deshalb keine Gründe, hierin Änderungen vorzunehmen.

Linden vor Hannover: Monopol wird beibehalten.

Lübeck: Die Frage der Monopoleinführung auf dem neuangelegten Friedhof schwebt noch. Die Grabpflege durch Privat-, Friedhof- und Handelsgärtner wird sich auf das Anpflanzen und Pflegen von Blumen, Rosen und Stauden auf den Grabstätten beschränken. Die Friedhofsgärtnerei geht mit guten Beispielen voran und behält sich das Recht vor, über alles zu bestimmen. Wassergeld und sonstige Gebühren werden nicht erhoben. Dekorationen in den Kapellen und im Krematorium sollen die Gärtner im Auftrag der Behörde liefern, wofür eine Abgabe eingestellt wird. Die in Pflege genommenen Gräber sind auf Kosten der Behörde mit Nummern bezeichnet (Behörde mit 1, Gärtner a mit 2, Gärtner b mit 3 usw.).

München: Das Monopol des Schmückens der Leichensäule mit Pflanzen wird aus gesundheitlichen Gründen beibehalten.

Stettin: Das Monopol wird beibehalten, hat sich ausgezeichnet bewährt.

Stettin-Nemitz: Es wird beabsichtigt, das Monopol beizubehalten und vielleicht noch auszubauen.

Ürdingen: Der freie Wettbewerb der Friedhofverwaltung mit den Handelsgärtnern bleibt bestehen.

Weimar: Hier ist das Friedhofmonopol nicht eingeführt. Es sollen vorläufig keine Änderungen eintreten. Der Friedhofverwalter hat Handelsbetrieb. Die auf dem Friedhof und neuen Urnenhain beschäftigten Handelsgärtner usw. haben sich bei Neuanlagen von Grabstätten mit dem Stadtbaurat in Verbindung zu setzen. Die hiesigen Gärtner können mit den hier bestehenden Verhältnissen zufrieden sein.

4. Frage.

Treibt die dortige Friedhofverwaltung auch Handel mit gärtnerischen Erzeugnissen, die außerhalb des Friedhofs Verwendung finden (Schnittblumen usw.)?

Augsburg, Baden-Baden, Berlin und Bielefeld: Nein.

Bochum: Ja, da es sich hier zurzeit um rein handelsgärtnerische Betriebe handelt.

Bonn und Braunschweig: Nein.

Bremen: Eine Friedhofgärtnerei ist nicht vorhanden.

Breslau, Charlottenburg, Chemnitz, Dortmund, Duisburg, Elberfeld, Kassel und Köln-Deutz: Nein.

Erfurt: Nein, Bestellungen auf Kränze usw. werden von uns an die gewerbetreibenden Gärtner weitergegeben.

Flensburg, beide Frankfurt, Freiburg i. B., Fürth i. B., Görlitz, Halberstadt, Hamburg-Ohlsdorf, Hannover, Heidelberg, Hildesheim, Karlsruhe, Köln-Merheim, Krefeld, Landau, Leipzig (Südfriedhof), Linden, Lübeck, Mainz, Montigny-Metz und Mühlhausen: Nein.

Mülheim am Rhein: Nein. Bestellungen von Kränzen, Buketts und sonstigen Bindestücken werden an die Blumen Geschäfte und Handelsgärtner der Reihe nach weitergegeben.

München, München-Gladbach, Nürnberg, Oldenburg und Osnabrück: Nein.

Posen: Auf dem israelitischen Friedhof und dem neuen Friedhof der Kreuzkirche werden Topfpflanzen und Schnittblumen veräußert.

Potsdam, Stettin und Stettin-Nemitz: Nein.

Ürdingen: Nein, auch das Anfertigen von Kränzen ist verboten.

Wandsbek, Wiesbaden und Würzburg: Nein.

(Fortsetzung folgt.)

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Belebung älterer Rasenflächen.

(Siehe auch Nummer 12, Seite 139.)

Nr. 6079: Wie sind Rasenflächen zu behandeln, um das kostspielige Umgraben und neue Einsäen zu vermeiden? Werden in andern größeren Gartenbetrieben die Flächen nach einigen Jahren auch neu eingesät?

Ich würde raten, die Arbeiten einmal sorgfältig und gewissenhaft ausführen zu lassen. Lassen Sie die Flächen gut und tief umgraben oder rigolen. Am besten ist diese Arbeit im zeitigen Herbst zu verrichten. Man läßt die gegrabenen Flächen roh liegen, gutes Durchfrieren ist von großem Vorteil. Die Hauptsache ist beim Umgraben aber, daß alle Unkrautwurzeln sehr sorgfältig herausgesucht werden. Im Frühjahr müssen dann noch sämtliche Wurzeln tief mit Kreil und eisernem Rechen entfernt werden. Wird dieses auch gewissenhaft vorgenommen, so hat man tadellosen Erdboden. Eine zweite wichtige Bedingung ist, daß man bei der Samenbestellung besonders vermerkt, „nur unkrautfreie Saat“. Ferner würde ich raten, alle künstlichen Düngemittel fortzulassen. Wo ich meinen Rasen regelmäßig kurz mit der Maschine schneide, lasse ich alles abgemähte Gras liegen und bewässere nachher gleich reichlich,

da sonst die Rasenflächen für den ersten Augenblick grau aussehen. Bei diesem Verfahren brauche ich höchst selten Dünger zum Nachdüngen und habe doch tadellos grünen Rasen. Wenn ich aber doch welchen anwende, so benutze ich Bremer Poudrette oder Rinderguano. Jauche und Düngesalze begünstigen die Moosbildung. P. Bardenwerper in Karlsruhe (Baden).

Um Rasenplätze so anzulegen, daß sie nicht verunkrauten, müssen die Flächen tief umgegraben oder besser rigolt werden. Hierbei ist alles Unkraut, Gestein usw. sorgfältig herauszulesen. Im Frühjahr, April bis Mitte Mai, bringt man den Grassamen, den man sich aus reinen Sorten am besten selbst mischt, in das Land. Nach dem ersten Schnitt wird der Rasen nach Möglichkeit reichlich bewässert, gewalzt und im Jahre dreimal, aber sehr mäßig, mit Kali, Ammoniak und Superphosphat, zu gleichen Teilen gemischt, gedüngt. Finden sich trotzdem Unkräuter ein, so muß man sie sofort mit dem Messer herausstechen. Jedoch ist dies kaum zu erwarten, wenn der Boden vorher genügend gereinigt wurde. Düngt man zuviel mit kalihaltigem Dünger, namentlich viel mit Kainit, so würden sich bald Klee und auch Gänseblumen einfinden. Daher rate ich zur Vorsicht. Hat man reine, unkrautfreie Komposterde zur Verfügung, so kann man sie im Winter als Kopfdünger aufbringen. So behandelt werden sich die Rasenflächen lange Jahre unkrautfrei halten lassen.

Stadtgartendirektor Engeln in Kassel.

HANDELSBERICHTE

Hamburger Brief.

Geschäftsbericht von Weihnachten bis Ostern.

1. Topfpflanzen.

Wer nicht die vielen, vielen Häuser mit Cyclamen, Begonien, Azaleen, Camellien, Maiblumen, Tulpen, Hyazinthen usw. gesehen hat, die hier in der Umgegend von Hamburg jeden Herbst gefüllt und bald nach Neujahr wieder leer dastehen, der wird sich kaum einen rechten Begriff davon machen können, wie groß hier der Umsatz gärtnerischer Erzeugnisse ist. Auch im vergangenen Winterhalbjahr gab es wieder sehr viel Blühendes. Cyclamen in allen Farben, vom feinsten Weiß bis Dunkelrot, standen zu Hunderttausenden in Blüte, vorzüglich waren besonders die beliebten lachsfarbenen Sorten. Leider zeigt sich auch bei den Cyclamen die unangenehme Erscheinung, daß die Pflanzen etwas welk werden, sobald sie in die Blumengeschäfte oder ins Zimmer kommen. Sache der Züchter muß es sein, hier Abhilfe zu schaffen, Sorten in den Handel zu bringen, denen dieser Fehler nicht anhaftet. Von all der blühenden Pracht finden wir im allgemeinen nach Weihnachten in den Gewächshäusern nicht mehr viel vor. — Dann kommen die Begonien *Lorraine* und *Konkurrent* an die Reihe. Auch davon sah man ganze Häuser voll Prachtpflanzen in bester Kultur. In den Gärtnereien waren sie bald geräumt, und auch in den Blumengeschäften gingen sie gut ab. Für den Absatz der Begonien ist es viel wert, daß es nicht zu kalt ist, denn die zarten, feinen Blumen leiden sonst leicht auf dem Transport. Die *Lorraine* hat also auch diesmal ihren Platz behauptet. — *Camellia Chandleri elegans* waren recht gut in Wuchs, und die Knospen und Blumen waren schön und hielten lange an der Pflanze. — Von Azaleen war vor allem *Deutsche Perle* sehr gut. Ferner *Mme. Petrick*, rot, die sich den Ruhm erworben hat, ein Frühreiber und guter Blüher zu sein, dazu ist sie haltbar in der Blume und fällt nicht ab. Es war in dieser Treibzeit das erstemal, daß sie so viel getrieben wurde, der Absatz war gut, und man kann wohl sagen, daß sie unsre rote *Simon Mardner* als Frühreibersorte verdrängt hat. Auch für später ist sie außerordentlich schön. Natürlich waren noch einige andre Sorten vertreten, doch ohne Bedeutung. *Talisman*, die vor Jahren für Weihnachten-Neujahr mehr getrieben wurde, hat sich nicht bewährt und ist, obgleich sie in ihrer Farbenpracht einzig dasteht, aus der Frühreiberei wieder ausgemerzt worden. Trotzdem ist sie bei guter Topfkultur, mit etwas Vorsicht behandelt, nicht zu verachten und sollte als Frühreiber doch nicht ganz ausgeschaltet werden. Gefehlt haben größere Azaleen, besonders *Deutsche Perle*. Unsre Gärtner sollten doch darauf halten, auch einige gute Prachtpflanzen in Topfkultur zu haben, sie gehen ganz gut ab. — Flieder in Töpfen war sehr schön, nicht zu große, aber gut kultivierte Pflanzen in prächtiger Blüte, besonders gut waren *Marie Legraye* und *Charles X*, auch *Andenken an Ludwig Späth* und *Michel Buchner*. — *Epiphyllum truncatum*, hochstämmig veredelt, wie auch niedrig unveredelt, in voller Blüte, wurden gut abgesetzt. Desgleichen *Amaryllis* mit schön ausgebildeten, roten Blüten dolden. Ferner *Primula obconica* als vollblühende Verkaufspflanzen. Leider wird sie ihrer bekannten Reizeigenschaft wegen von vielen gemieden. Auch die schönen *Primula chinensis*, weiß, rosa und rot, gingen gut ab. Schon vor sechzig Jahren wurden sie kultiviert, und noch immer behaupten sie unter den schönblühenden

Topfpflanzen für Weihnachten ihren Platz. Gut kultivierte *Citrus sinensis* mit Früchten fanden leicht Absatz. Auch Christrosen (*Helleborus niger*) in Töpfen blühend, wurden viel verlangt, waren aber wenig am Platze, da die meisten im freien Lande schon während des warmen Novembers verblüht waren. Orchideen gab es reichlich und prächtig in Blüte. So zum Beispiel Cattleyen und Odontoglossen in prachtvollen Schaulpflanzen und vielen Sorten, ferner schöne Oncidien, *Lycaste Skinneri rosea*, *Cypripedium insigne* mit ihren vielen Sorten, alles gute Topfpflanzen, die gern gekauft wurden. Das meiste bezogen wir von auswärts, da Hamburg leider nur eine Orchideengärtnerei hat, die natürlich nicht genug liefern kann. Nur *Cypripedium insigne* wird hier noch in mehreren Gärten herangezogen, sowohl schöne Topfpflanzen, als auch zum Schnitt, da sich die Blumen sehr gut verkaufen. *Erica hiemalis* und *E. gracilis* waren schön, genügend vorhanden und wurden auch gut abgesetzt. — Die Hyazinthen ließen sich sehr gut treiben, schon am 20. Dezember war alles in Blüte, alle Farben: Weiß, Rosa, Rot, Gelb, Blau. Die weiße *L'Innocence* nahm den Hauptplatz ein, weil sie wirklich kräftig war, viel stärker als die andern, mit Ausnahme von *Gertrude*, die schon im Frühwinter so war, als wäre es Februar. Tulpen gab es in Massen, doch waren sie nicht so haltbar, als wenn es etwas kälter gewesen wäre. Alles war zugleich herausgekommen: *Duc de Berlin*, *Duc van Tholl*, rosa, *Gelber Prinz*, *Le Matelot*, rosa, sehr schöne reinweiße *La Reine* usw. Alle kamen ausgezeichnet und ohne viel Wärme, ein Zeichen dafür, daß sie gut ausgereift waren. Neujahr gab es schon den zweiten Satz. — Von Maiblumen war sehr schöne Ware am Markt. Sie waren zu Tausenden zu haben. Der Preis war normal, etwas niedriger als im vorigen Jahre, die Glocken waren gut, die Keime ließen sich sehr gut treiben. (Schluß folgt.) E. Seyderhelm, in Firma Gebrüder Seyderhelm, in Hamburg.

TAGESGESCHICHTE

Wettbewerbsblüten.

In Nummer 17 der Bauwelt vom 23. April 1914 liest man einen sehr interessanten Bericht über den Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für die Gestaltung des Vorplatzes beim Potsdamer Bahnhof in Berlin. 7000 *M* stehen für Preise zur Verfügung. Das Wettbewerbsprogramm, so heißt es in der Bauwelt, nimmt auf den gärtnerischen Teil der Aufgabe ausdrücklich Bezug. Deshalb hatte die Gruppe Brandenburg der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst gebeten, ihre Mitglieder zu dem Wettbewerb zuzulassen, ist jedoch mit dieser Bitte abgewiesen worden. Wenn nun auch das Architektonische beim Wettbewerb in den Vordergrund tritt, so ist doch kein gerechter Grund vorhanden, daß die königl. Eisenbahndirektion von Berlin kurzer Hand den deutschen Gartenarchitekten die Beteiligung am Wettbewerb versagt. Die Bauwelt als Architektenblatt hält diese Abweisung für „wohl verständlich“, gibt aber den am Wettbewerb teilnehmenden Architekten den Rat, sich die Mitarbeit eines Gartenkünstlers zu sichern, sofern sie nennenswerte Gartenanlagen pflanzen und nicht selbst besondere Kenntnisse in der Gestaltung der Gärten hätten. — Wiederum eine reizende Blüte im Kranzgewinde unsers Wettbewerbsystems! Die königl. Eisenbahndirektion Berlin erläßt einen Wettbewerb für den Vorplatz beim Potsdamer Bahnhof, im Programm nimmt sie Bezug auf den gärtnerischen Teil der Aufgabe, aber den Gartenarchitekten ist nicht erlaubt, an dem Wettbewerb selbständig teilzunehmen! Zukunftsreich für die deutsche Gartenkunst.

R. Stegmüller, Gartenarchitekt in Düsseldorf.

NEUE BÜCHER

Mehr Erfolg im Obstbau. Von Josef Rothmund. Erste Auflage Preis 1,60 *M*. Zweite Auflage. Preis 2 *M*.

An Büchern über Obstbau herrscht sicher kein Mangel. Wenn die vorliegende Schrift nach wenigen Monaten eine Neuauflage notwendig hatte, so ist wohl anzunehmen, daß sie wirkliche Vorzüge hat. Als solche sind zu nennen: die Gliederung in kurz gehaltene Abschnitte, deren Überschriften den Inhalt stets treffend wiedergeben, die ungekünstelte, frische, lebendige Sprechweise, eine Fülle zum Teil trefflicher Abbildungen, die oftmals in ihrer wirkungsvollen Gegenüberstellung beredter sind als Worte, schließlich der niedrige Preis für das Gebotene. Dem flotten Absatz gegenüber, den das Buch verdient, und den ich ihm auch in Zukunft wünsche, fehlt die Begründung der Notwendigkeit einer „Verbesserung“ der zweiten Auflage. Fraglich bleibt mir auch, ob diese Verbesserung wirklich erreicht wurde.

Preis und Seitenzahl sind zwar gestiegen. Die Bilder haben eine Vermehrung, zum Teil auch einen Wechsel erfahren. Es ist aber auch manches eingefügt, was nicht in das Büchlein paßt oder gar unrichtig ist. „Pfirsichbäume gedeihen nur am Spalier“, sagt der Verfasser in seiner neuen Auflage. Sind ihm die großen Pfirsichbuschpflanzungen der Pfalz und anderer Orte nicht bekannt? In den neu aufgenommenen Anweisungen über die Düngermischungen und in der Tabelle über Anwendung der künstlichen Düngemittel sind sogar offenbare Widersprüche enthalten. Solche Unrichtigkeiten finden sich in der neuen Auflage besonders auch in dem neu hinzugefügten Anhang noch mehrere vor. Die aufgeführte Weißkohlsorte heißt *Ruhm von Enkhuizen* und gehört zu den frühesten Sorten, *Amager* ist kein Rotkohl, sondern eine Weißkohlsorte. Rosenkohl und Brokoli (nicht Prokoli, wie der Verfasser schreibt) sind zwei ganz verschiedene Dinge. Durch Abänderung dieser und einer Reihe anderer Fehler und Unrichtigkeiten, sowie durch Ausschaltung von manchem ungenügend Erprobten oder nicht hierher Gehörigen könnte bei einer dritten Auflage eine wirkliche Verbesserung erzielt werden.

Karl Huber.

Deutschlands Obstsorten. Von J. Müller, Diemitz, und O. Bißmann, Gotha. Heft 31, 32 und 33. Preis 5,50 *M*.

Von dem neunten Jahrgang, wie sein Vorgänger ein Doppeljahrgang, liegen die drei ersten Hefte vor. Sie enthalten Apfelsorten. Die zweite Hälfte wird sich wieder mit Kirschen beschäftigen. Es sind behandelt: *Roter Gravensteiner*, *Cellini*, *Schöner aus Pontoise*, *Nathusius' Taubenapfel*, *Peasgoods Goldenette*, *Großherzog Friedrich von Baden*, *Signe Tillisch*, *Tiefblüte*, *von Zuccalmaglios Renette*, *Königin-Apfel*, *Gloria Mundi* und *Ontario-Apfel*. Text und Bilder sind von gewohnter Güte. Daß aber eine so entbehrliche Sorte wie *Gloria Mundi* aufgenommen ist, muß befremden. Die Begründung der Herausgeber, sie hätten sie mit voller Absicht gewählt, um vor ihrem Anbau warnen zu können, ist nicht beweiskräftig, denn dann müßten sie mit gleichem Rechte auch hundert andre wertlose Sorten abbilden. Das kann aber nicht im Plane des Werkes liegen, das bisher eine Auswahl des Empfehlenswerten, nicht aber des Minderwertigen war. Der Wert dieses klassischen Werkes würde empfindlich herabgedrückt werden, wenn dieser bisher einzelne Fall wiederholt werden sollte. Störend wirkt auch die Unsicherheit in der Schreibweise mancher Sortennamen. So heißt es zum Beispiel im Text: *von Zuccalmaglio's Renette*, auf der Farbentafel *Zuccalmaglio-Renette*, auf dem schwarzen Vollbilde *von Zuccalmaglio Renette* und auf dem Umschlage *von Zuccalmaglio's Renette*, also vier verschiedene Schreibweisen, von denen (nebenbei bemerkt) ganz korrekt keine ist, es heißt: *von Zuccalmaglios Renette*.

W. D.

PERSONALNACHRICHTEN

Privatgärtner Wirtz in Rheydt (Bezirk Düsseldorf) hat das preußische Allgemeine Ehrenzeichen erhalten.

Ludwig Skell, am 1. Mai zum großherzogl. Obergärtner ernannt, hat mit gleichem Tage die Leitung der großherzogl. sächsischen Hofgärtnerei zu Dornburg an der Saale übernommen.

M. Heyde, Gartentechniker bei der städt. Parkverwaltung in Berlin, ist als Gartenassistent etatsmäßig angestellt worden.

Die Firma Gebrüder Dippe, Samenhandlung in Quedlinburg, ist in eine Aktiengesellschaft umgewandelt worden.

Gestorben sind: J. N. Brandl, Gärtnereibesitzer in München-Giesing, am 6. April im 70. Lebensjahre. E. Hartung, Obstplantagenbesitzer in Mühlhausen (Thüringen), durch seine „Pomona“-Hackpflüge bekannt, am 14. April im Alter von 72 Jahren. Alfred Keerl, Gartenbauingenieur in Mannheim. K. A. Kunig, Handelsgärtner in Schreibersdorf (Oberlausitz), im Alter von 88 Jahren.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtnereibesitzerseheleute Josef und Marie Gaßner in Eggenfelden (Bayern) am 25. April. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Ziegler, dort. Anmeldefrist bis zum 3. Juni.

Aufgehoben: Gartenbauarchitekt und Landschaftsgärtner Martin Tessenow in Posen-Solatsch und Ketsch bei Posen.

Schluß der Redaktion: 1. Mai.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 20.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

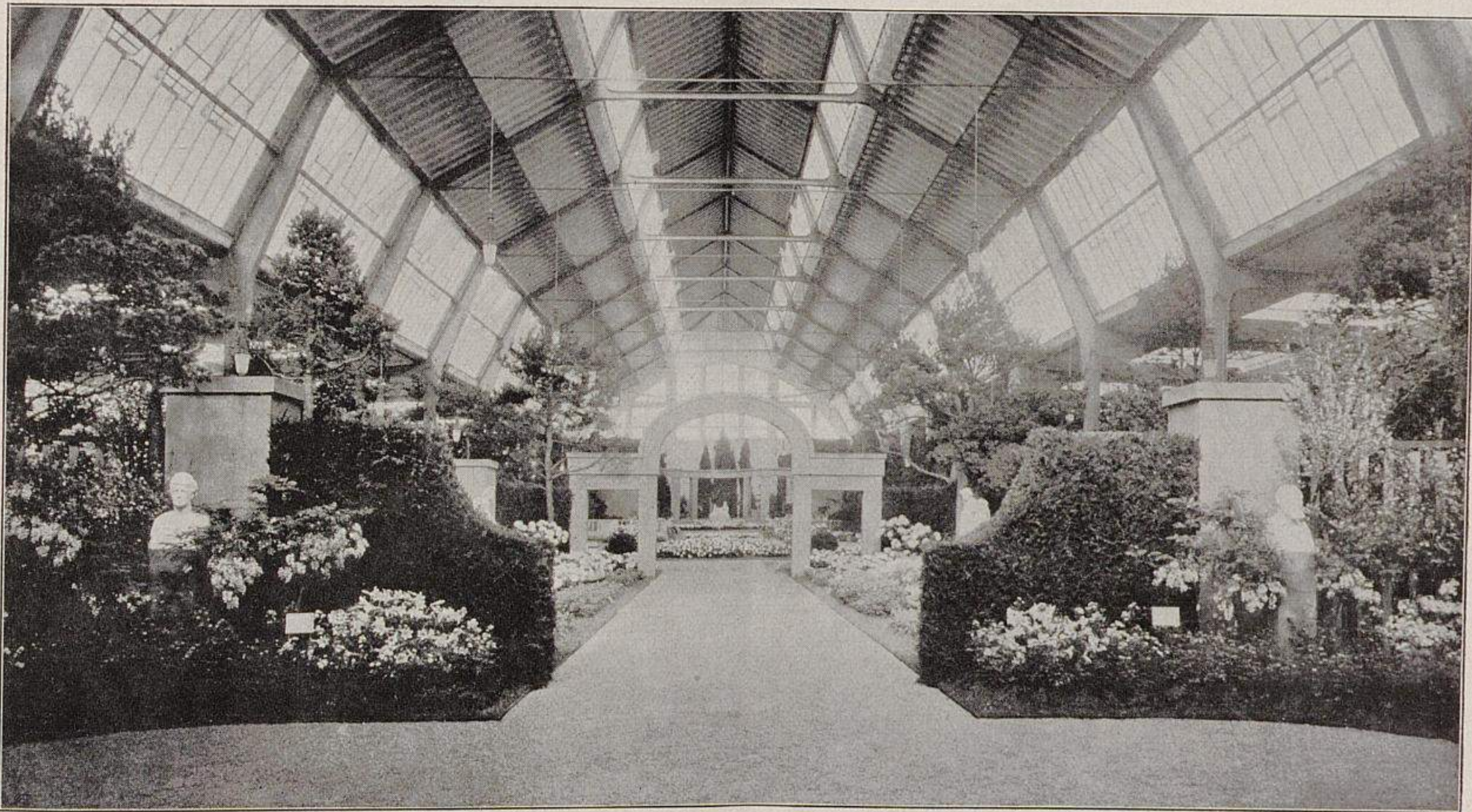
ERFURT, 16. Mai 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die Frühljahrs-Blumen-Ausstellung der Bayerischen Gartenbau-Gesellschaft vom 30. April bis 10. Mai in München.

Als Anerkennung bayrischen Verdienstes und Ruhmes ward diese Halle errichtet, so beginnt die Inschrift an dem weithin sichtbaren Riesenstandbild der Bavaria vor der Ruhmeshalle in München. Und in der hochragenden dorischen Säulenhalle reden dann im einzelnen zahlreiche Büsten berühmter Bayern in beredter Sprache von dem gewichtigen Anteil Bayerns an deutscher Kultur und deutschem Geistesleben. Neben der Bavaria, ebenfalls auf der Theresien-Höhe, das neuzeitige Ausstellungsgebäude Münchens, die schönen Prinz-Ludwigs-Hallen, die 1909, 1911 und jetzt wieder die Frühljahrs-Blumen-Ausstellung der Bayerischen Gartenbau-Gesellschaft aufgenommen haben. Sie sind gleichsam die zeitweilige Ruhmeshalle für Münchner Garten- und Blumenschmuckkunst, ein Denkmal für die hohe Entwicklung des gärtnerischen Ausstellungskönnens in Bayerns Hauptstadt. Die Namen alter, berühmter Gärtnergeschlechter und tüchtiger Gegenwartsmenschen werden hier zwar nicht in Stein und Erz verkündet, sondern in ihrem berufseigenen Werkstoff, in lebendiger Pflanzenwelt und ihrer künstlerischen Verarbeitung.

Darin lag schon früher und liegt heute noch die Bedeutung der Münchner Ausstellungen. Weder die Vorführung von außergewöhnlichen Kulturleistungen, noch von Neuheiten, Seltenheiten und umfangreichen Sammlungen ist ihre Stärke, sondern die Kunst, das Vielerlei an gärtnerisch mitunter nur mittelmäßigen Einsendungen so zu vereinigen, daß im ganzen wie im einzelnen Bilder von erlesener Schönheit entstehen. Niveauunterschiede, Skulpturen aus verschiedenem Werkstoff, springendes Wasser, grüne Hecken und architektonische Einbauten sind die wichtigsten Hilfsmittel, die Räume der großen Hallen zu gliedern und zu beleben. Das versteht man in München ebenso meisterhaft wie die wirkungsvolle Anordnung alles dessen, was die Gartenverwaltungen, Handels- und Privatgärtnereien an ihren blühenden und immergrünen Erzeugnissen zur Verfügung stellen. Wie feierlich mutet der Hauptblick in Halle I an! (Abbildung I, untenstehend.) Die straffe architektonische Gliederung erhält durch die blauen und weißen Hortensiengruppen in dem jungen Rasen eine freundliche, heitere Note. Der Hintergrund von Böcklinscher Monumentalität! Mächtige Kiefern und



Von der Frühljahrs-Blumenausstellung in München.

I. Hauptblick in Halle I vom Eingang aus.

Am Eingang die Büsten des Königspaares. Die beherrschenden Farben im Mittelgrund sind Blau und Weiß (Hortensien). Das Mauerwerk lehmgelb. Der Hintergrund: etwa 10 m hohe *Juniperus virginiana* vor einer einheitlich blauen Wandfläche, davor, in der Mitte der Terrasse, eine weiße Plastik. Ein Bild, dessen ernste Feierlichkeit durch die kräftigen Farben ungemein belebt wurde. Der Hintergrund, eine großartige Lösung, zeigt Anklänge an Böcklins Toteninsel. Das Dach drängte sich in Wirklichkeit nicht so aufdringlich hervor wie auf dem Bilde.

Entwurf vom Gesamtleiter Gartenarchitekt O. Hammelbacher, München. Aussteller der sichtbaren Gruppen blühender Gehölze, Rosen, Lilien usw. am Eingang Handelsgärtner J. G. Roth, Hoflieferant, München, der übrigens wegen seiner hervorragenden Verdienste um die Ausstellung den Königspreis erhalten hat.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Von der Frühjahrs-Blumenausstellung in München.

II. Mittelstück der Hortensien-, Lilien-, Heliotrop- und Resedagruppen am Hauptweg.

Auf der rechten Seite des Hauptweges eine ähnliche Gruppe, gleichfalls mit zwei Wasserbecken mit Springstrahl. Man beachte das grüne Rechteck, von dem sich die Plastik lebendig abhebt, und die Fenster, die reizvolle Durchblicke ermöglichen. Wie mildern auch die malerischen Kiefern die Schwere und Härte des braungelben Mauerwerks!

Aussteller in dieser Abteilung: Hofgarten Nymphenburg (Garteninspektor Hübner) und Stadtgärtdirektion München (Landesökonomierat Heiler), die Handelsgärtner Angler, Bete, Bodenstein, Steidl und Wax, München, Handelsgärtner Hochstetter und Irrausch, Regensburg, und Privatgärtner Morgott, Fürstfeldbruck. Plastiken von Bildhauer Köpf, München.

Fichten betonen in der hohen Halle die Senkrechte, verdecken die nüchternen Eisenträger und verhindern das Gefühl: leerer Raum. Und wie viele kleine Mittel sind daneben angewandt, um die Wirkung der Bilder zu steigern! Hier ein Torbogen oder ein eckiges oder ein rundliches Fenster in den ockergelben Einbauten, wodurch reizvolle Ausschnitte sichtbar werden, dort eine konkave Ausrundung in der hohen, grünen Hecke, durch die unerwartet der Blick auf ein Meer von Farben fällt! Wieviele Feinheiten muß man erst „entdecken“ durch Wahl des besten Standpunktes und Abwarten der besten Beleuchtung! Die robustere Schönheit der großen Hauptblicke und die feinen Züge der mehr verborgenen Bilder lassen sowohl den Durchschnittsbesucher, als auch den Feinschmecker in Ausstellungsdingen auf seine Rechnung kommen. (Die beigegebenen Abbildungen geben einiges davon wieder.)

Dieses Urteil bezieht sich aber nur auf einen Teil der Ausstellung, auf Halle I. Zeigte diese trotz mehrerer eigener Gedanken und neuartiger Lösungen auch nicht gerade eine greifbare Weiterentwicklung, eine neue Richtung der Ausstellungskunst, so stand sie doch unbestritten auf der Höhe der Zeit, und es ist keine Übertreibung, wenn ich sage, daß etwas Besseres noch auf keiner Ausstellung

gezeigt worden ist. Anders Halle II. Hier hatte der landschaftlich-naturalistische Gartengedanke wieder seine Auferstehung gefeiert. Ein süditalienischer Garten war dargestellt worden mit gewundenen Wegen, mit Quelle, Bach, Teich und imitiertem Gestein. Ein eisernes, verschlossenes Gartentor war so in den Weg gestellt, daß man in eine Sackgasse geriet. Im Hintergrunde waren vor einer meeresblauen Wand vier Karyatiden aufgestellt, die nichts zu tragen hatten außer einigen Efeuranen: Gebälkträgerinnen ohne Gebälk. Bei dem strengen Maßstab der Kritik, den die Münchner Ausstellungen beanspruchen können, muß dieser Rückfall in die Anschauungen einer Zeit, die hinter uns liegt, mit Entschiedenheit abgelehnt werden.

Die Hauptmenge der Ausstellungsgegenstände waren blühende Gehölze, Hortensien, Rosen, Stauden und Pelargonien aller drei Klassen, die zu Betrachtungen keinen Anlaß geben. Infolge der sommerlichen Hitze in der zweiten Aprilhälfte war die Blüte der Magnolien, Rhododendron, Azaleen und anderer zum Teil recht weit vangeschritten. Es war für manche Frühlingsblüher, die im Freien schon im Flor standen, eben schon reichlich spät. Doch wer konnte dieses lang anhaltende barometrische Maximum längere Zeit mit Sicherheit voraussehen? Die



Von der Frühjahrs-Blumenausstellung in München.

III. Hintergrund in Halle I.

Mauerwerk lehmgelb, Hintergrund blau, davor riesige *Juniperus virginiana*. Hortensien in verschiedenen Farben, Rhododendron, indische Azaleen und Astilben von der Stadtgärtnerei München (Landesökonomierat Heiler). „Diana mit dem Hund“ von Professor Heilmeyer, Nürnberg.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

amtliche wie die private Wettervorhersage ist ja heute noch praktisch wertlos. Daneben gab es Palmen und Dekorationspflanzen aller Art, Calla, Lilien, Orchideen, Anthurien, Bougainvilleen, Primeln, Gloxinien, Begonien, Cinerarien, Calceolarien, Goldlack, Vergißmeinnicht, Reseda, Heliotrop, Fuchsien, Salven usw., Treibgemüse war nicht viel, aber von bemerkenswerter Güte eingesandt.

Weiterhin gehörte zur Ausstellung eine Abteilung für Binderei, die ganz Hervorragendes bot, eine kleine Friedhofkunst- und eine Kolonialausstellung, sowie eine sehr umfangreiche Industrieabteilung. Noch auf keiner Gartenbauausstellung sind die Erzeugnisse von Gewerbe und Industrie, die für die Gärtnerei bestimmt sind, in solch einwandfreier, ja mitunter vorbildlicher Weise zur Schau gestellt worden wie 1914 in München. Es ist hier der Beweis erbracht, daß die Stände mit Werkzeugen, Gerätschaften und andern Hilfsmitteln des Gartenbaues, die, als Ganzes betrachtet, allenthalben einen unbefriedigenden

gärtnerei (Landesökonomierat HEILER) alles herbeigeschafft hatte, war erstaunlich. Nur dadurch ist es möglich, die Ausstellungen auf eine so breite Grundlage zu stellen und Räume von so bedeutenden Ausdehnungen zu füllen. Auch die Münchner Handelsgärtner, von Klima und Boden nicht verwöhnt, hatten große Anstrengungen gemacht und ihr Bestes zum Gelingen des großen Werkes beigetragen. Besondere Erwähnung verdienen die Firmen A. ANGLER, A. BETE, J. BAUER, W. BODENSTEIN, AUGUST BUCHNER, J. FÖTTINGER, J. G. ROTH, J. SCHMITZ, alle in München, J. HOCHSTETTER und M. IRRASCH, Regensburg, J. STREIDL, Rosenheim, J. KIENDL, Plattling, und viele andre. Dazu kamen verschiedene Privatgärtnereien. Im ganzen hatten sich an Gartenbau und Binderei 55, an Industrie und Gewerbe 140 Aussteller beteiligt. Die Gesamtfläche der Ausstellung einschließlich der Freilandabteilung mit Baumschulerzeugnissen, Gewächshäusern, Gartenmöbeln usw. betrug 14600 qm.



Von der Frühjahr-Blumenausstellung in München.

IV. Blick in Halle I von der Terrasse nach dem Eingang.

Auf dem Mittelstück Gruppen und Einzelpflanzen weißblühender und blauer Hortensien. Dazwischen Rabatten mit *Meteor*-Pelargonien. Aussteller der Hortensien Handelsgärtner Bodenstein, München, und die Hofgärtnerei Nymphenburg, der Pelargonien die Firmen Baumeister, Beck, Bete, Bodenstein, Föttinger, Huttner, Kiendl, Koppenberger, Roth, Seuling und Streidl. Vasen von Bildhauer Buchner.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Eindruck machen, sehr wohl einer geschmackvollen Gesamtanordnung fähig sind. Es ist erfreulich, daß man sich jetzt auch dieser bislang vernachlässigten Seite unsrer Ausstellungen angenommen hat, und die Anregung, die München auch auf diesem Gebiete gegeben hat, wird weitere Kreise ziehen. Die wissenschaftliche Abteilung endlich war ebenfalls und zwar inhaltlich besser als manche andre Schau dieser Art: es war keine bloße Anhäufung von Lehrmitteln, sondern es wurde auch neue wissenschaftliche Erkenntnis sehr anschaulich und überzeugend dargestellt.

Wenn sich in München die großen Gartenverwaltungen nicht in so hervorragender Weise an den Ausstellungen beteiligten, könnten diese nicht das sein, was sie sind. Die Hofgärten, die dem königl. Hofgärten-Oberinspektor SCHALL unterstehen, insonderheit der königl. Hofgarten Nymphenburg (Garteninspektor HÜBNER), der königl. Hofblumentreibgarten (Gartenverwalter SCHABESBERGER), die königl. Hofbaumschule (Garteninspektor RAUSCH) stellen einen guten Teil ihrer Kulturen in den Dienst der guten Sache, und was die Münchner Stadt-

Aber bei allen Vorzügen der Ausstellung traten auch Mängel zutage.

I. Die Prämiierung. Die Zahl der Preisrichter — es waren deren neun — ist für eine Ausstellung solcher Größe viel zu gering. Die doppelte Zahl ist mindestens erforderlich. Über die Führung der Preisrichtergruppen wurden Klagen laut. Es fehlte an einer genauen Bezeichnung der zu beurteilenden Gruppen und Pflanzen. Jede Einsendung, die an der Bewertung teilnehmen soll, muß mit entsprechendem Nummerschild versehen sein. Die Hauptsache ist aber, daß die Preisrichter ihre Tätigkeit nicht nur vor Eröffnung der Ausstellung beginnen, sondern auch beenden. Wir müssen auch in Deutschland dahin kommen, daß das Ergebnis der Preisverteilung im Augenblick der Eröffnung bekannt ist. Das Ausland, vor allem Belgien, ist uns hierin noch sehr überlegen. In Gent zum Beispiel gibt es auf den großen Ausstellungen mit 500 bis 600 Aufgaben schon am ersten Ausstellungstage gedruckte Führer mit dem vollständigen Ergebnis der am Tage vorher erfolgten Preis-



Von der Frühjahrs-Blumenausstellung in München.
V. Sondergarten der Firma August Buchner, München.

Mittelgruppe: Hortensienvase mit Englischen Pelargonien *Andenken an Michael Buchner*. (Der Träger des Namens ist, wie erinnerlich, im vergangenen Jahre heimgegangen. Die Namenschilder der Sorte waren mit Trauerrand versehen. Eine sinnige, pietätvolle Huldigung für den frühern Inhaber der ausstellenden Firma, wie für eine der hervorragendsten Persönlichkeiten unter den süddeutschen Gärtnern.) Außen Blüthengehölze verschiedener Art, Azaleen, Rosen, Stauden, Lilien usw. Der Kranz über 5 m hoher, maigrüner Birken gab dem Garten seine bestimmte Eigenart. Es lag Stimmung darin. — Auf dem Bilde nicht mehr sichtbar eine Sammlung guter und neuer Sorten Englischer Pelargonien Faßcher Zucht, darunter die Neuheit *Königin Maria Theresia von Bayern* (Beschreibung siehe vorige Nummer), ferner die neue Pfützische Semperflorens-Begonie *Rosakönigin* und eine neue holländische Astilbe von J. Smits & Ko., Naarden. Die Begonie, tiefrosa, reichblühend, niedrig, wird sich erst im Sommer im Freien beurteilen lassen. Die Astilbe war noch nicht voll in Blüte, sie soll sich durch eine gute Rosafarbe auszeichnen; der Bau der Pflanze ist gedungen.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

verteilung. Was dort möglich ist, muß auch bei uns erreichbar sein.

2. Die ungenügende Etikettierung. Nur ganz wenige Aussteller hatten ihre Einsendungen einigermaßen mit lesbaren Namenschildern einfachster Art versehen. Bei einer Ausstellung, die auf ihr äußeres Gewand mit Recht so großen Wert legt, sollten auch solche scheinbaren Kleinigkeiten berücksichtigt werden. In Wirklichkeit ist aber die genau durchgeführte Benennung der einzelnen Arten und Sorten für die Aussteller von der größten geschäftlichen Bedeutung.

Wenn in diesen Punkten ein Wandel zum bessern herbeigeführt würde, wären die Münchner Frühjahrs-Blumenausstellungen ohne Einschränkung Musterveranstaltungen. (Ein Schlußbericht folgt.) Walter Dänhardt.

Mein Verfahren beim Vermehren der Lorraine-Begonien.

Da mich die Ergebnisse der Vermehrung unsrer so beliebten Begonie *Gloire de Lorraine* und deren Abkommen in Beeten mit darunter liegenden Rohren nicht recht befriedigten und ich festgestellt hatte, daß Blattvermehrung, sowie Kopfstecklinge besser wachsen, wenn Einflüsse durch Trockenheit von darunter liegenden Rohren, sowie Niederschläge ausgeschlossen waren, sann ich auf Mittel und Wege, die Begonien mit demselben Erfolg zu vermehren wie jede andre krautartige Pflanze, das heißt, ohne irgend welchen Ausfall. Ich kann nur sagen, daß mein Vorhaben gelungen ist, und zwar auf folgende Weise.

Ich richtete mir Tabletten ein, indem ich 5 cm über ihnen im Abstände von 25 cm fünf Rohre legte von 2 1/2 cm Durchmesser. Auf die Tabletten brachte ich 7 cm hoch groben Torf und darauf 5 cm hoch Torfmull, in den sowohl Blätter, als auch Kopfstecklinge gesteckt wurden. Bewurzelung trat bei 28°C nach zwölf Tagen ein, nach weiteren vierzehn Tagen zeigten sämtliche Blätter ohne Ausnahme kleine Ansätze und Triebe. Bei andern Vermehrungsarten ist es meist Verhärtung, die das Austreiben verhindert, trotzdem die

Blätter sich bewurzelt haben. Auch machte ich Versuche mit der Vermehrung in Kästen, die als Boden Drahtgeflecht haben, der Erfolg war derselbe gute; die *Gloire de Lorraine* wuchsen, als ob es Semperflorens-Begonien wären, die Blätter sahen mit jedem Tage frischer aus, während man sonst meist Braun- und Glasigwerden bemerkt. Die Luft in dem betreffenden Hause kommt der eines Hauses gleich, in dem ein mit warmem Pferdedünger gepacktes Beet angelegt ist, der Erfolg beruht wohl auf der Gleichmäßigkeit in Feuchtigkeit und Wärme. Begonien wollen von allen äußern Einflüssen gänzlich unberührt stehen; Niederschläge, zehrende Trockenheit usw. können sie nicht vertragen, am allerwenigsten aber vertragen sie Wasser auf den Blättern. Bei meinem Vermehrungsverfahren ist Gießen kaum nötig. Nachdem die Stecklinge einmal gehörig angegossen sind, halten sie fast eine ganze

Woche aus, da der Torf an sich feucht bleibt. Alle Stecklinge anderer Pflanzen bewurzeln sich ebenfalls rascher und sicherer auf diese Art als sonst. Jede Tablette kann auf diese Weise ohne große Kosten eingerichtet werden.

Es sei bei dieser Gelegenheit darauf hingewiesen, daß wir unter den winterblühenden Begonien wieder eine Anzahl guter rosablühender Neuheiten mit größern Blüten als *Gloire de Lorraine* zu verzeichnen haben und zwar: *Melior* (abgebildet und beschrieben in Nummer 13 des laufenden Jahrgangs), *Florence Davenport* und *Nancy*, die ich mir zur Vermehrung beschafft habe.

Ferdinand Fischer, Versandgärtnerei in Wiesbaden-Aukamm.

Gute und schlechte Erfahrungen mit Chrysanthemum-Neuheiten.

Da die Chrysanthemumkultur den Hauptzweig meines Geschäfts bildet, so interessieren mich die Chrysanthemum-Sondernummern in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung am allermeisten. Ich ziehe jedes Jahr 20000 Schaublumen für die Haupt- und Residenzstadt Wien heran. Natürlich sind es nicht lauter Neuheiten, wohl aber ist in meinem sorgfältig ausgewählten Sortiment das beste vom Neuen und Neuesten enthalten, soweit es aus den Abhandlungen dieser Zeitschrift herausgegriffen werden konnte. Jedem, der Chrysanthemumblumen von September bis Ende Dezember braucht, ist bekannt, daß man da mit ein paar Sorten nicht mehr auskommt, sondern daß man, wenn man mit der Zeit gehen will, bestrebt sein muß, neben dem bewährten Ältern auch das empfohlene Neue nicht unbeachtet zu lassen, und wenn es meistens auch nur ist, um sich auf dem laufenden zu erhalten, dann und wann bleibt doch etwas Gutes zurück. Aber nicht nur auf die Neuheiten an sich sehe ich mir die Chrysanthemum-Berichte an, sondern vor allem auch auf die Erfahrungen, die man mit ihnen gemacht hat, ganz besonders auch auf die schlechten hin, denn ebenso nützlich, wie auf Gutes hingewiesen zu werden, das einem

Vorteil verschaffen könnte, ist es, das Schlechte zu nennen, um uns vor Schaden zu bewahren. Da ich nun den Nutzen solcher Veröffentlichungen schon wiederholt genossen habe, will ich mich auch einmal zum Vorteil anderer rühren und von meinen guten und schlechten Erfahrungen hier etwas mitteilen. Zunächst das Gute.

Es sind zwar keine ganz neuen Neuheiten mehr, die beiden Sorten, auf die ich hier besonders lobend hinweisen will: *Mlle. Simonne Villey-Desmeseretz* (Marquis De Pins 1908) und *Captain Julyan*, denn in dieser Zeitschrift ist ihrer, besonders der letztgenannten, schon öfter gedacht worden. Sie scheinen aber doch noch nicht so allgemein bekannt zu sein, wie sie es ihren guten Eigenschaften nach verdienen. Vor allen andern ist *Mlle. Simonne Villey-Desmeseretz* ein Chrysanthemum, das in der Ausbildung der Knospen nie versagt, sodaß man mit keinem Ausfall zu rechnen hat. Auf die erste Blume eintrieblich gezogen, blüht sie Ende August, auf die zweite und mehrtrieblich kann man sie Mitte November in Blüte haben. Die Blumen aus erster Knospe sind reinweiß und von riesiger Größe. Auch aus mehrtriebigen Pflanzen erhält man noch schöne weiße Blumen, doch sind sie etwas kleiner, gehen aber auch noch als Schaublumen.

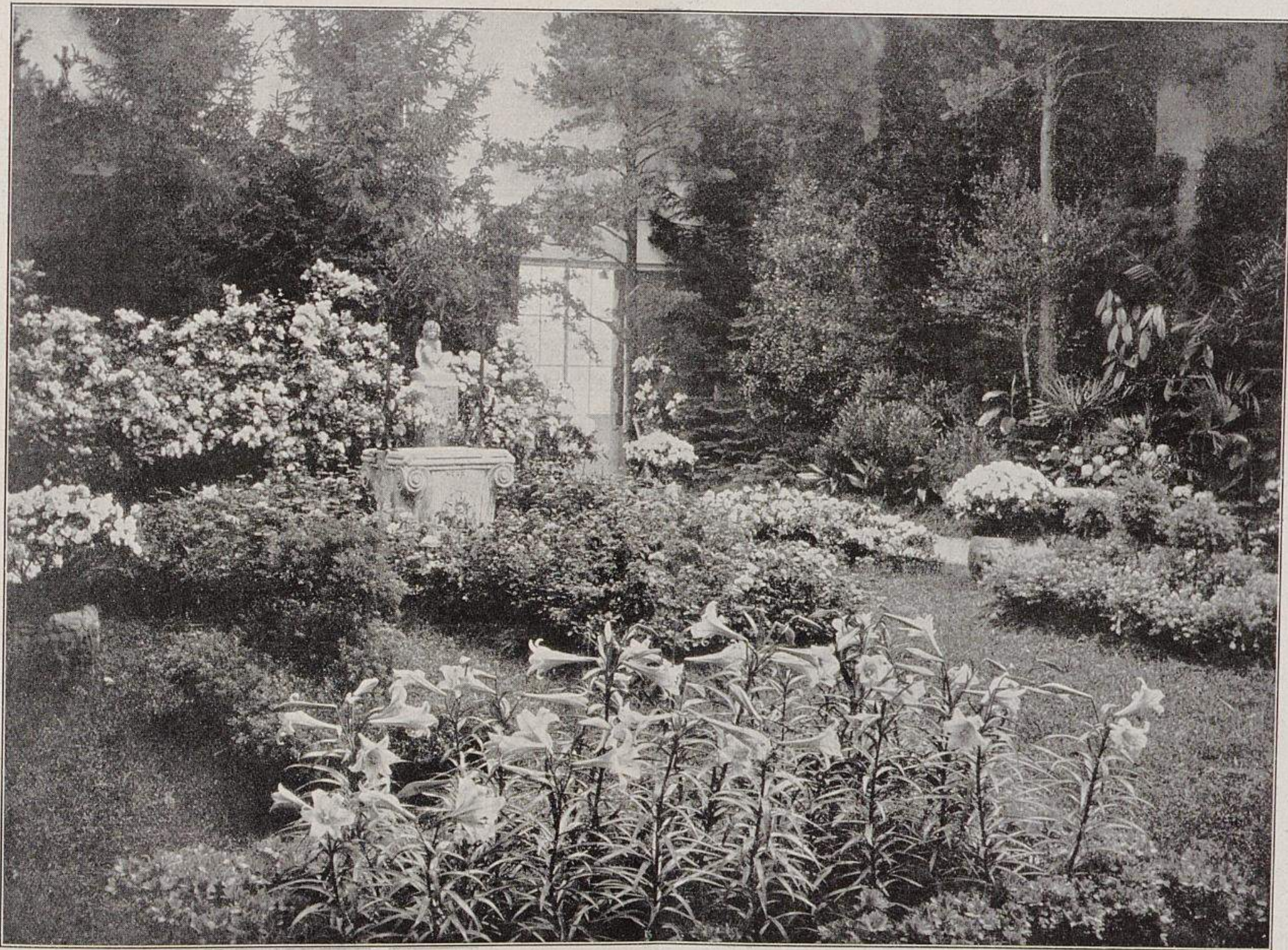
Captain Julyan ist um einen Ton lichter als *Souvenir de Mme. Buron*, der sie übrigens eine sehr gefährliche Nebenbuhlerin geworden ist. Wenn man diese beiden Sorten in ihrem Werte miteinander vergleicht, so kann man nicht umhin, der *Buron* einige nicht unbedeutende Mängel anzustreichen. So brachte sie namentlich 1913 viel Ausfall und viele Verkrüppelungen, was man der *Captain Julyan* nicht nachsagen kann. Die Blumen der *Julyan* werden ebenso gern gekauft wie die der *Buron*, und, was noch

das beste ist, man kann die *Julyan* von September bis in den Januar in schöner Blüte haben. Im Bau sind sich die Blumen beider Sorten ähnlich, im Wuchs ist die *Buron* etwas stärker. Beide bilden aber sehr wenig Stecklinge. Mutterpflanzen sind möglichst trocken zu überwintern.

Nun einige schlechte Erfahrungen. Zunächst die schöne *Petite Hélène de Tiaret*. Als ich die Sorte vor zwei Jahren in meine Kulturen aufgenommen hatte, konnte ich vor Neugier den Herbst kaum erwarten. Den ganzen Sommer über waren die Pflanzen in Töpfen zwar recht starkwüchsig, doch meist immer kränklich gewesen, sodaß ich nicht viel Freude an den teuern Dingen hatte. Nur eine Pflanze hatte sich sehr schön entwickelt, sodaß ich meine Freude an ihr hatte, es war eine Topfpflanze ersten Ranges, und die Blumen hielten sich ungemein lange daran. Ich überwinterte die Mutterpflanzen vorsichtig im kalten Hause und erhielt im Frühjahr 1913 ungefähr siebzig Stecklinge. Nach der Bewurzelung pflanzte ich sie in eine nahrhafte Grunderde ins freie Land. Zu meinem Erstaunen entwickelten sie sich noch schlechter als wie die ersten, wurden ganz gelb und waren binnen kurzem völlig unbrauchbar, sodaß ich davon nicht eine Blume sah.

Ganz ähnlich erging es mir mit *Cora Stoop*, die auch den ganz unverdienten Namen *Rosa Monaco* führt. Die Pflanze wächst zu sparrig und zu kurz und ist sehr unverläßlich in der Ausbildung der Knospen. Die Farbe der Blumen ist allerdings ein schönes Seidenrosa. Auch ist die Sorte ein guter Stecklingslieferer. Von einer rosafarbenen *Monaco* kann aber bei dieser Sorte niemals die Rede sein, der Name ist eine plumpe Irreführung, von einer *Monaco* verlangt man etwas ganz andres.

Franz Kubischta, Handelsgärtner in Mödling bei Wien.



Von der Frühlings-Blumenausstellung in München.

VI. Sondergarten des Handelsgärtners Josef Bauer, Entwurf von Garteninspektor Multerer, beide in München.

Um den Zierbrunnen in der Mitte schließen sich niedrige, großblumige und Polyantha-Rosen in bekannten Sorten. Weiter liegen im Rasen Beete von *Lilium longiflorum*, *Cytisus racemosus*, indischen Azaleen usw. Zwischen den Rabatten größere indische Azaleen in Steinkübeln. Im übrigen außer Dekorationspflanzen: Rhododendron, Hortensien, Acacien, Eriken, Boronien, Clivien usw. Eine reichhaltige Einsendung in wirkungsvoller Anordnung.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Über das Entstehen neuer und samenbeständiger Formen, Fremdes und Eigenes.

(Schluß von Seite 226.)

Einer unsrer klarsten und erfolgreichsten Forscher auf dem Gebiet der Vererbungslehre, ERWIN BAUR, hat gezeigt, daß Pflanzen mit recht verwickelten Erbformeln noch regelrecht „mendeln“ können. Es handelt sich besonders um die Rassen des vielgestaltigen und bunten Gartenlöwenmauls (*Antirrhinum majus*). Baur fand ferner, daß auch Bastarde gut unterschiedner Arten, zum Beispiel der

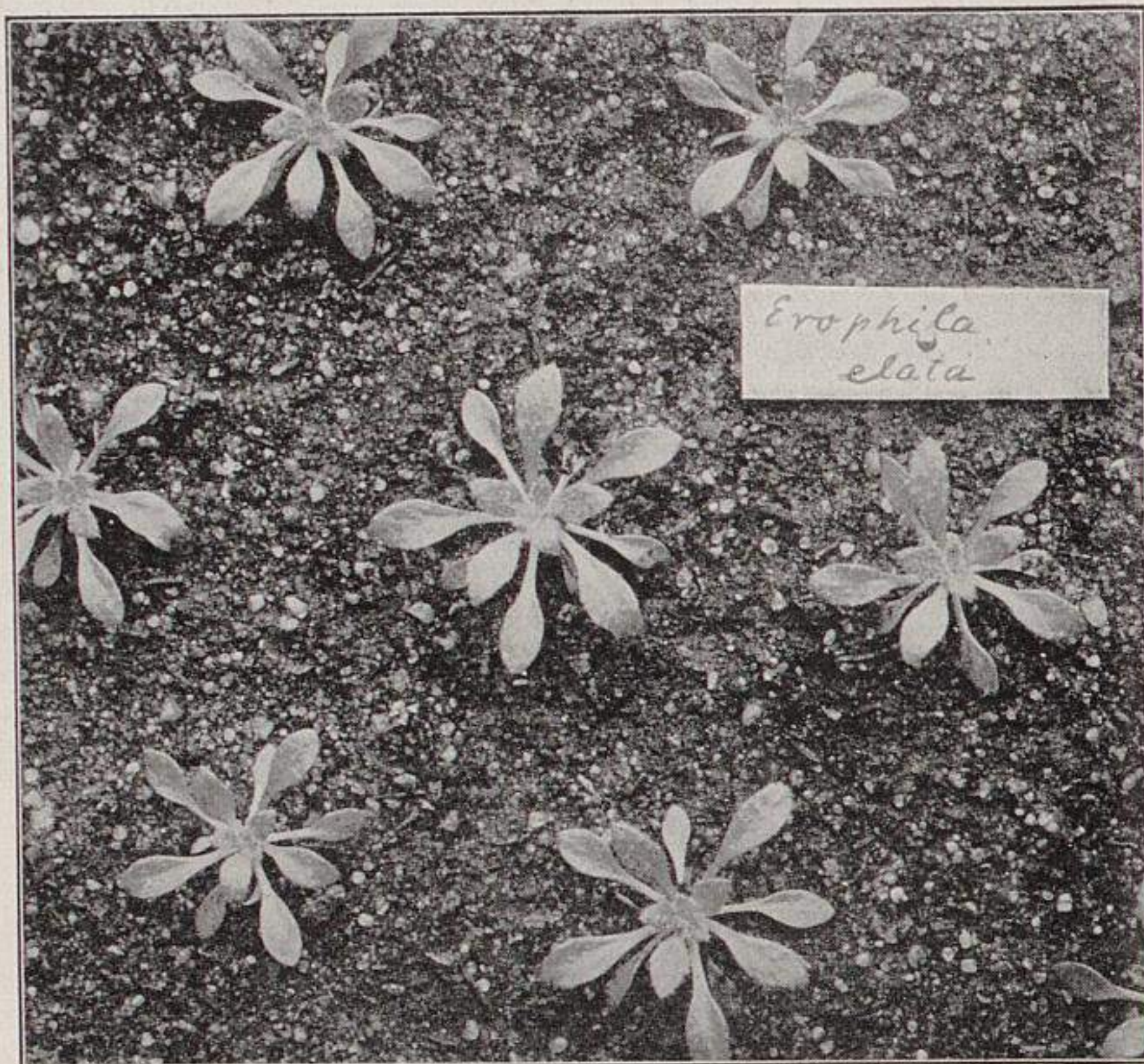
alle Erbeinheiten erkannt und geprüft zu haben. Aus begreiflichen Gründen hat man sich auch immer besonders um die mendelnden Merkmale gekümmert und die andern vielleicht nur unbeachtet gelassen. Wenn man aber den in der ältern Literatur vorliegenden Angaben Glauben schenken dürfte, so müßte man wohl annehmen, daß bei Artbastarden solche nichtmendelnde Merkmale eine große Rolle spielen. Denn nach diesen Angaben sollen die Geschwisterpflanzen solcher Bastarde selbst schon gewöhnlich ungleich sein und in den folgenden Generationen nicht spalten, sondern reihenweise samenbeständig bleiben. Ein solches Verhalten hat neuerdings — natürlich mit Kenntnis der Mendelschen Gesetze — de Vries bei der Kreuzung der *Oenothera muricata* und *Oe. biennis* gefunden. Diese Verbindung gibt ungleiche Bastarde, je nachdem, welche der beiden Stammarten als Vater beziehungsweise als Mutter gedient hat — also entsprechend wie bei der Kreuzung von Pferd und Esel — und beide Reihen sind samenbeständig, wenn auch wenig fruchtbar. Beobachtungsfehler scheinen hier doch vollständig ausgeschlossen, das Beobachtungsmaterial war genügend groß, und so kämen wir zu der Vermutung, daß es außer den Mendelschen noch andre Vererbungsgesetze gibt.

* * *

Was mich nun persönlich bei dieser Entwicklung der Vererbungswissenschaft beschäftigt hat, ist besonders die Tatsache, daß wir es wohl in allen durchsichtigen Fällen nur mit Verteilungen und mit Neukombinationen nach Ausfall oder Ausschaltung von bereits vorhandenen Erbeinheiten zu tun haben, daß wir aber über die Entstehung von Erbeinheiten nichts erfahren, ja nicht einmal über den Ursprung jener Summe von Merkmalen, die den anscheinend unvermehrten Besitz der einzelnen Arten ausmachen. Dies aber schien mir das wichtigere Problem zu sein. Es schien mir auch nicht aussichtslos, nach dem Entstehen neuer Erbeinheiten zu suchen, wenn man nur die richtige Stelle wüßte. Und da kam ich vor sechs Jahren auf meine eingangs erwähnte Untersuchung an *Erophila* zurück.

Ich hatte nämlich nicht nur Jordans Beobachtungen über die Samenbeständigkeit der Hungerblümchensorten bestätigt — was de Vries und andre inzwischen auch getan haben — sondern gefunden, daß die am gleichen Standort gemeinsam vorkommenden Kleinarten merkwürdig oft einander besonders ähnlich sehen, als ob sie je einen eigenen Verwandtschaftskreis bildeten. Da ich diese Beobachtung an mehreren weit auseinander liegenden Standorten gemacht hatte, so drängte sich mir die Vermutung auf, daß es sich hier weder um einen Zufall, noch etwa um den ausgleichenden Einfluß des Standortes mit seinen besondern Lebensbedingungen handeln könne, sondern daß die Kleinarten der *Erophila verna* zum Teil noch an den Orten säßen, wo sie entstanden waren. Und da die Samen unsrer Pflanzen klein und leicht transportabel sind, so mußte ich ferner annehmen, daß die Entstehung solcher kleinen Kreise von *Erophila*sorten gar nicht weit zurückliegen oder nicht sonderlich selten sein könne.

Aber wie mochten sie nur entstanden sein? An Naturzüchtung im Sinne Darwins war nicht zu denken, obwohl eine sorgfältige Untersuchung lehrte, daß unsre Kleinarten, wenn auch im allgemeinen gleich organisiert, doch kleine Unterschiede in der Anpassung zeigen können, so in ihrem Wärme- und Lichtbedürfnis. Von Mutationen, wie de Vries sie von *Oenothera Lamarckiana* beschrieben hatte, war offenbar ebensowenig die Rede, denn alle von andern und mir geprüften Hungerblümchen waren ja samenbeständig. Aus dem gleichen Grunde war auch Mendelspaltung wenig wahrscheinlich; es hätten dann ja auch die nichtkonstanten Heterozygoten gefunden werden müssen. Es blieb also nur die Annahme, daß Kreuzung und nachfolgende Spaltung nach einem andern Gesetz vorliege. Diese Vermutung galt es experimentell zu prüfen.

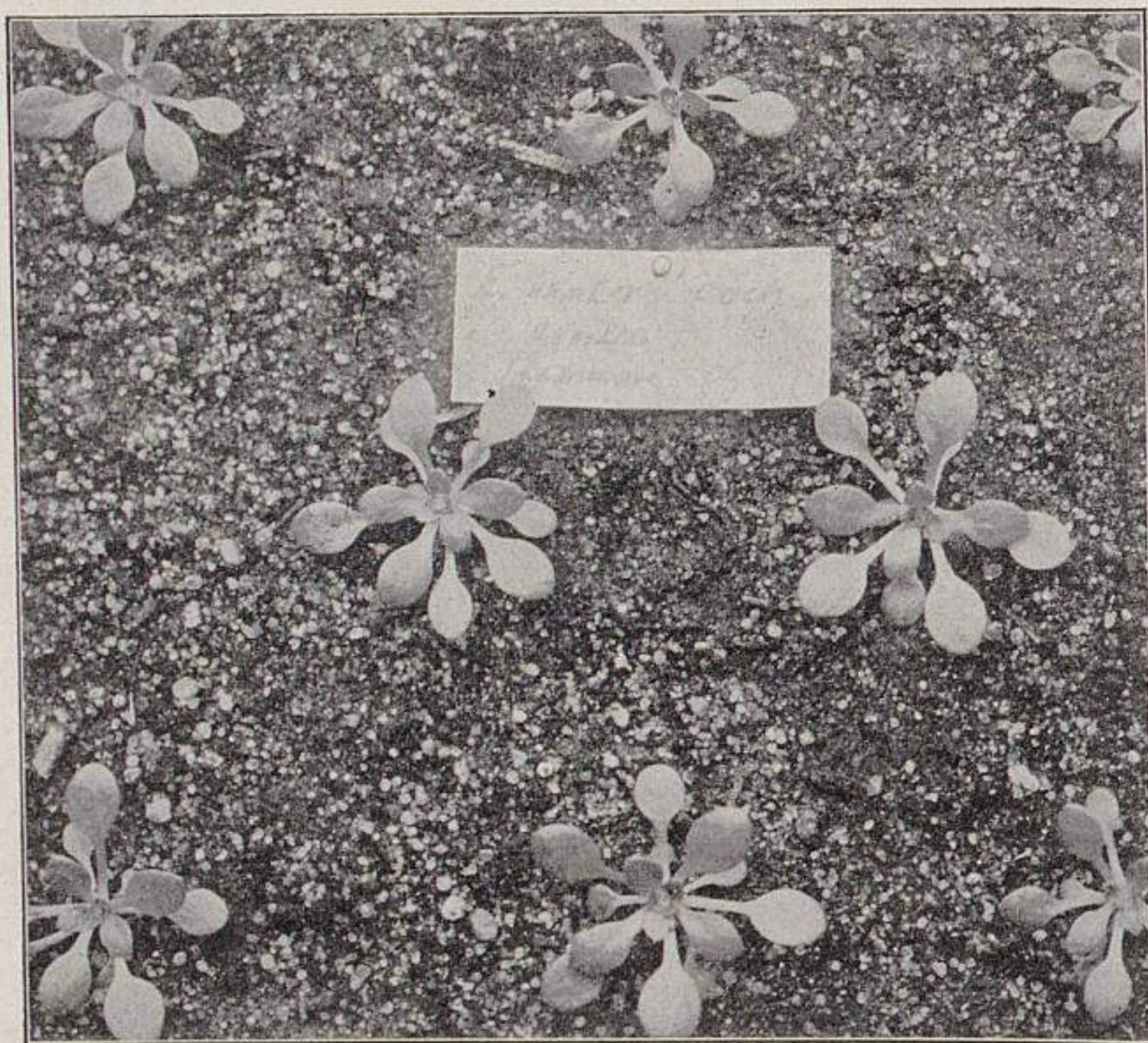


Über das Entstehen neuer und samenbeständiger Formen.

I. *Erophila elata*.

Jede Art verrät schon in früher Jugend spezifische Charaktere.

beiden wilden Nelken, *Dianthus Armeria* und *D. deltoides*, in der zweiten Bastardgeneration eine zwar sehr unübersichtliche, aber allem Anschein nach dem Mendelschen Gesetz entsprechende Aufspaltung zeigen. Fraglich bleibt aber hier wie anderwärts, ob alle Erbeinheiten mendeln? Noch kennt man von keinem einzigen Organismus die Erbformel so vollständig, daß man behaupten dürfte,



II. *Erophila elata* × *cochleata*, Stamm x.

Zwei durch Kreuzung neugewonnene Stämme von den gleichen Großeltern, gegen einander deutlich verschieden, in sich völlig gleichförmig.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Hungerblümchen vermehren sich zu allermeist wohl durch Inzucht und sind bei ausbleibendem Insektenbesuch jedenfalls vollkommen fruchtbar. Es war also leicht, reine Ausgangsformen zu erhalten. Ich nahm neun Arten, die mir zufällig in der Oderniederung bei Breslau auffielen, in Topfkultur, und als ich sie genügend zu kennen glaubte, kreuzte ich sie. Dabei hatte ich anfangs fast nur Mißerfolge, denn es arbeitet sich schwer mit diesen winzigen Blüten, in denen die Bestäubung der Narben meist schon vor dem Aufblühen beginnt. Aber auch wohlgelungene Fremdbestäubungen blieben oft ohne Erfolg. Schließlich erzielte ich doch eine hübsche Anzahl von Bastarden, über 150, in elf verschiedenen Kombinationen. Einige Verbindungen glückten mehrmals, andre nie.

Diese Bastarde waren durchweg sortenweise gleich, ungefähr in der Mitte der Eltern stehend, mit leichter Anlehnung an die Mutter, daher die reciproken ungleich ausfallen mußten (zum Beispiel *Erophila cochleata* × *chlorina* der *cochleata*, *E. chlorina* × *cochleata* der *chlorina* ähnlicher). Ihre Fruchtbarkeit war meist sehr gering, bei einigen Verbindungen gleich Null, nur eine ergab etwa normalen Samenansatz. All dies zeigte, daß die *Erophila*-formen sich bei der Kreuzung mehr wie Arten als wie Rassen verhalten, trotz ihrer außerordentlichen Ähnlichkeit untereinander.

Von jeder Bastardpflanze wurden die bei strenger Inzucht entstandenen Samen gesondert in große Schalen ausgesät. Es trat jetzt eine ungemein auffällige Spaltung ein: schon in früher Jugend gaben die Sätze das Bild vollständiger Vielförmigkeit, keine Pflanze glich ihren Geschwistern, und die Unterschiede waren teilweise ebenso groß, wie zwischen verschiedenen Kleinarten. Die Bastardabkömmlinge hielten sich auch durchaus nicht in den Grenzen der ursprünglichen Stammformen; daher war vielen von ihnen ihre Abstammung schlechterdings nicht anzusehen. Und so blieb es bis zur Blüte und zur Samenreife; die Fruchtbarkeit der einzelnen Pflanzen war sehr verschieden, zum Teil wieder gleich Null, öfter aber wieder ungefähr normal.

Bis hierher entsprach der Verlauf genau dem, was man nach dem Mendelschen Gesetz zu erwarten hatte. Man brauchte nur eine gewisse Anzahl, etwa 10 unterscheidende Merkmale anzunehmen, so konnte die Spaltung in den erhaltenen Sätzen durchweg verschiedene Formen ohne jede Wiederholung liefern. Tatsächlich erhielt zu gleicher Zeit BAUR von seinem erwähnten Wildnelkenbastard eine entsprechend bunte zweite Generation. Aber während diese Kreuzung im folgenden Jahre weiter spaltete, gaben meine *Erophila*-pflänzchen nun keine Spaltung mehr, sondern Sätze, die genau so gleichförmig waren, wie die Ausgangsformen. Ich hatte also, um bei der üblichen Ausdrucksweise zu bleiben, lauter Homozygoten erhalten, während ich nach dem Mendelschen Gesetz eine große Überzahl von Heterozygoten hätte bekommen müssen; nehmen wir wieder 10 unterscheidende Merkmale an, so hätte unter je 1064 Pflanzen der zweiten Generation nur ein Homozygot sein dürfen!

Als ich diesen Befund 1911 veröffentlichte, war mein Material noch so klein, daß man mit der Möglichkeit einer Täuschung rechnen mußte. Aber 1912 wiederholte sich die Erscheinung an einem erheblich größeren Material — über 2000 registrierten Versuchspflanzen in 77 Stämmen, auch lag jetzt von den ersten fünf Bastardstämmen die Nachkommenschaft bereits in der dritten Generation vor, und alle neuen Formen ohne Ausnahme waren samenbeständig. Zweifel an den Tatsachen scheinen nun nicht mehr möglich. —

Die gewonnenen Ergebnisse sind nach drei Richtungen hin bedeutungsvoll: zunächst zur Erklärung des spontanen Vorkommens der Hungerblümchen, dann für die Theorie der Vererbung und endlich für die Praxis der Pflanzenzüchtung.

Die Sätze neuer und samenbeständiger Formen der Hungerblümchen, die ich in meinen Versuchen erhielt, glichen durchaus den Beständen im Freien, nur waren sie noch bunter zusammengesetzt; die Fruchtbarkeit, die in den beiden ersten Bastardgenerationen herabgesetzt oder

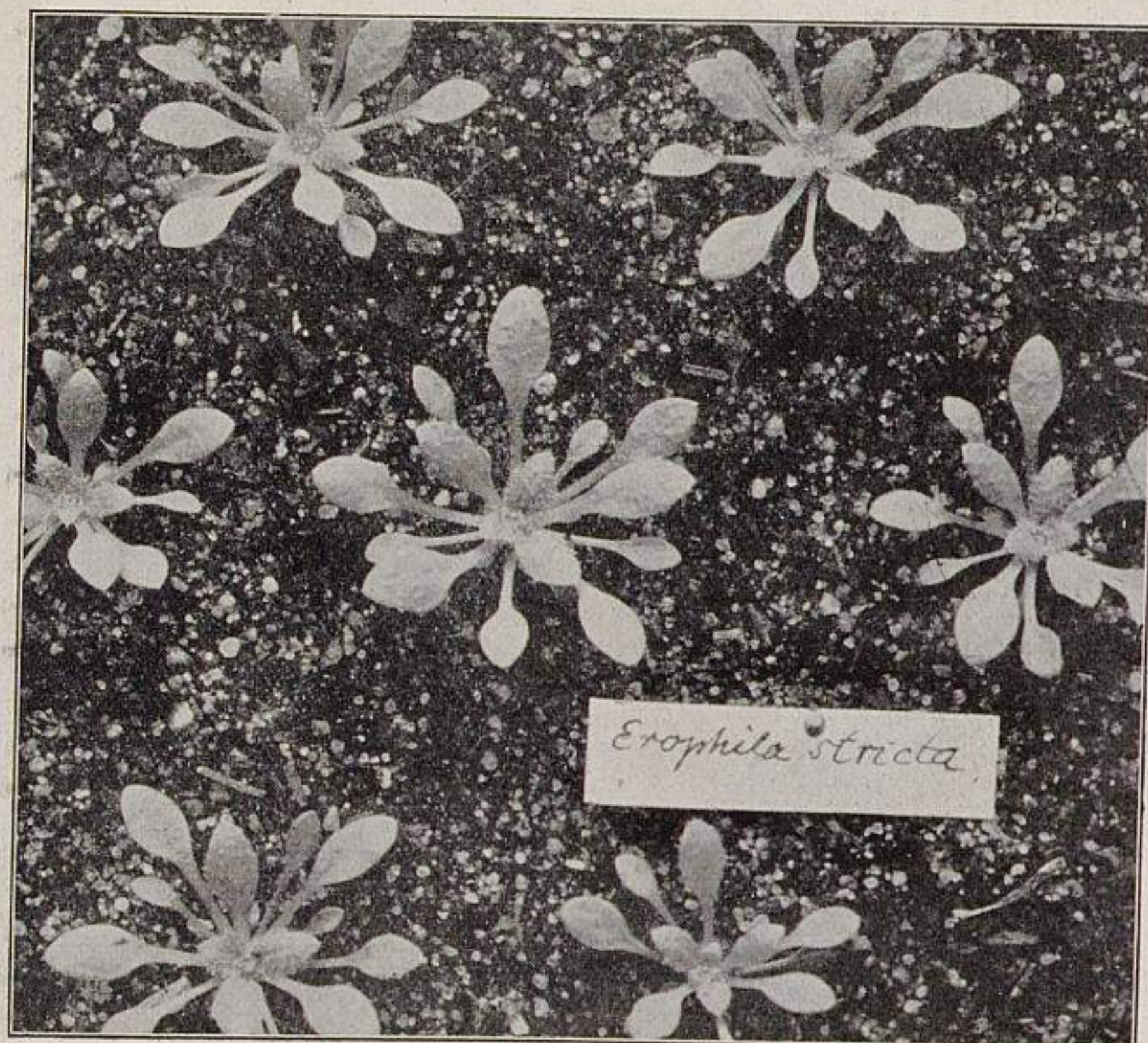


Über das Entstehen neuer und samenbeständiger Formen.

III. *Erophila elata* × *cochleata*, Stamm y.

Zwei durch Kreuzung neugewonnene Stämme von den gleichen Großeltern, gegen einander deutlich verschieden, in sich völlig gleichförmig.

doch ungleich war, erwies sich in der dritten wieder als normal. Es braucht also im Freien nur einmal eine Kreuzung zu erfolgen — *Erophila* hat Nektarien und wird manchmal von Fliegen, seltener von Faltern besucht —, so ist die Entstehung einer ganzen Gruppe neuer und samenbeständiger Formen die Folge. Von diesen werden freilich einige wegen ungenügender Fruchtbarkeit oder aus andern Gründen alsbald wieder untergehen, während sie im Versuch wohl zum Teil erhalten bleiben könnten. Dies Aussterben betrifft nach meinen Erfahrungen besonders die am stärksten von den Ausgangsformen abweichenden Neubildungen, und so ergibt sich der einheitliche Charakter der Bestände, von dem oben die Rede war. Nicht samenbeständig ist hierbei nur eine einzige Generation, die der Bastarde selbst, und daher ist die Aussicht, im Freien auf nicht beständige Hungerblümchen zu stoßen, gering. So sind wir denn wohl berechtigt, zu behaupten, daß die



Über das Entstehen neuer und samenbeständiger Formen.

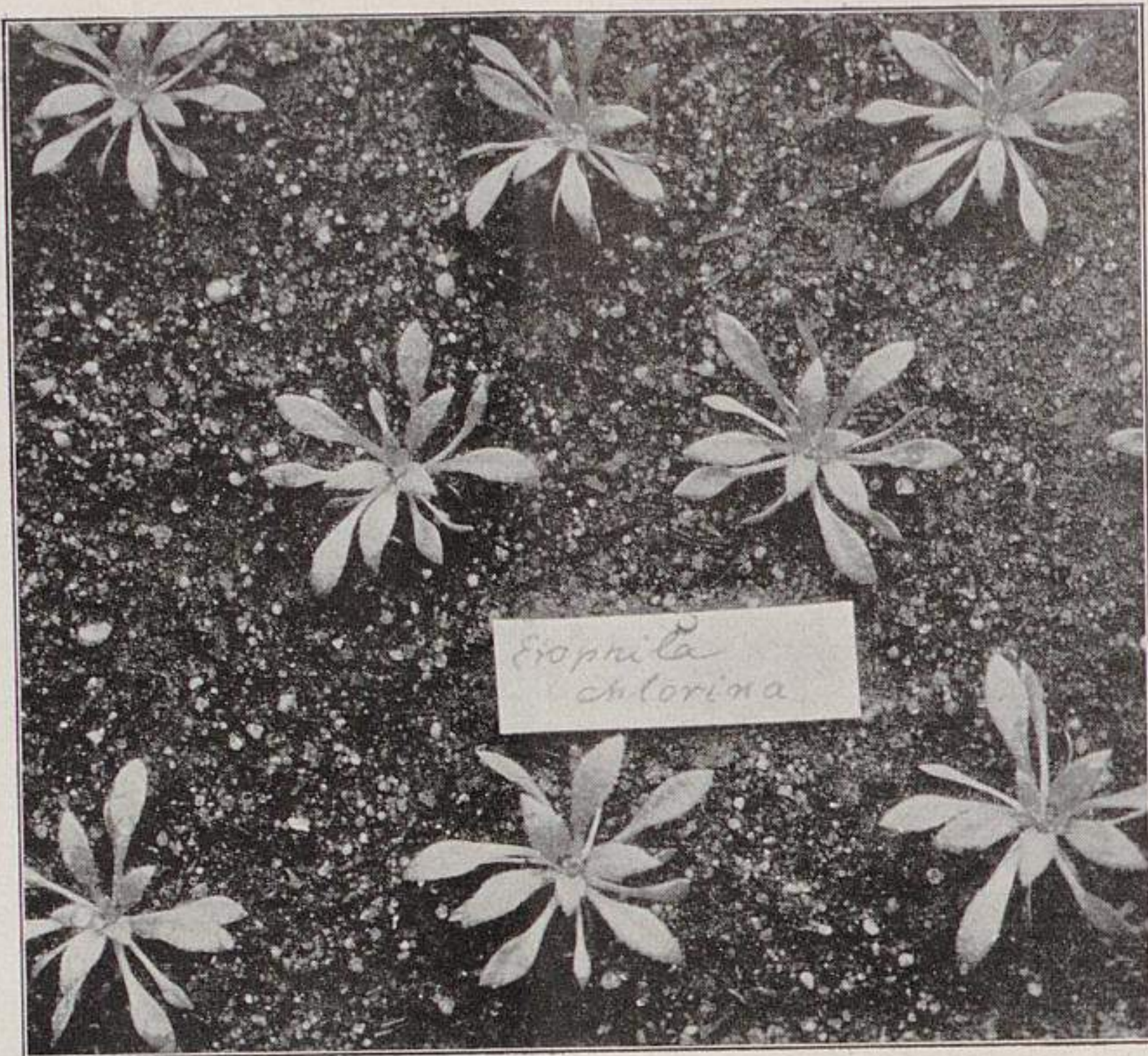
IV. *Erophila stricta*.

Die Sämlinge jeder Art fallen untereinander genau gleich aus. Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Kleinarten von *Erophila* Bastardabkömmlinge sind. Und damit wäre auch erwiesen, daß der Artenbestand der Flora durch Kreuzungen vermehrt werden kann, wie man das schon öfter vermutet hat. Besonders A. KERNER VON MARILAU hatte diese Ansicht vertreten. Allerdings sind es nur Kleinarten, die wir entstehen sahen, aber wenn zufällig von ihnen die Mehrzahl ausstürbe und nur einige extreme Formen erhalten blieben, so würde man sie vermutlich nicht mehr als Kleinspecies bezeichnen. Denn die schwierige Unterscheidbarkeit, die Kleinspecies charakterisiert, beruht nicht auf der Unschärfe ihrer Merkmale, sondern auf der Fülle der Zwischenformen zwischen den deutlich verschiedenen Extremen.

Zweitens lehrt uns *Erophila*, daß es eine, offenbar auch gesetzmäßige Vererbungsart gibt, die mit der Mendelschen nichts zu tun hat. Ihr folgt bei der Kreuzung der Kleinarten die Mehrzahl der Merkmale, und zwar gerade diejenigen, auf welche man die Unterscheidung dieser Formen gründen muß. In wenigstens einem andern Merkmal mendeln dagegen auch die *Erophila*-Bastarde: ein Teil der spontanen Arten besitzt nämlich an der Basis der Blattspreite einen braunvioletten Pigmentfleck, der bei den Bastarden stets vorhanden ist, wenn er auch nur einer der Ausgangsarten eigen war. Die zweite Bastardgeneration zeigt nur bei etwa einem Viertel der Individuen fleckenlose Blätter, so daß wir auf Spaltung im Verhältnis 3:1 schließen dürfen, wie bei der Sägezählung der *Urtica pilulifera*.

Es wäre verfrüht, das Vererbungsgesetz formulieren zu wollen, das bei *Erophila* herrscht. Andererseits erscheint es auch wieder erwünscht, sich eine Vorstellung von den bedingenden Umständen zu machen, um eine Arbeitshypothese zu gewinnen und diese weiterhin auf ihre Brauchbarkeit prüfen zu können. Und so denke ich denn, daß es drei Arten von Merkmalen gibt, solche, die im Körper nebeneinander liegen können, ohne sich zu beeinflussen und bei der Keimbildung unverändert wieder aus-



Über das Entstehen neuer und samenbeständiger Formen.

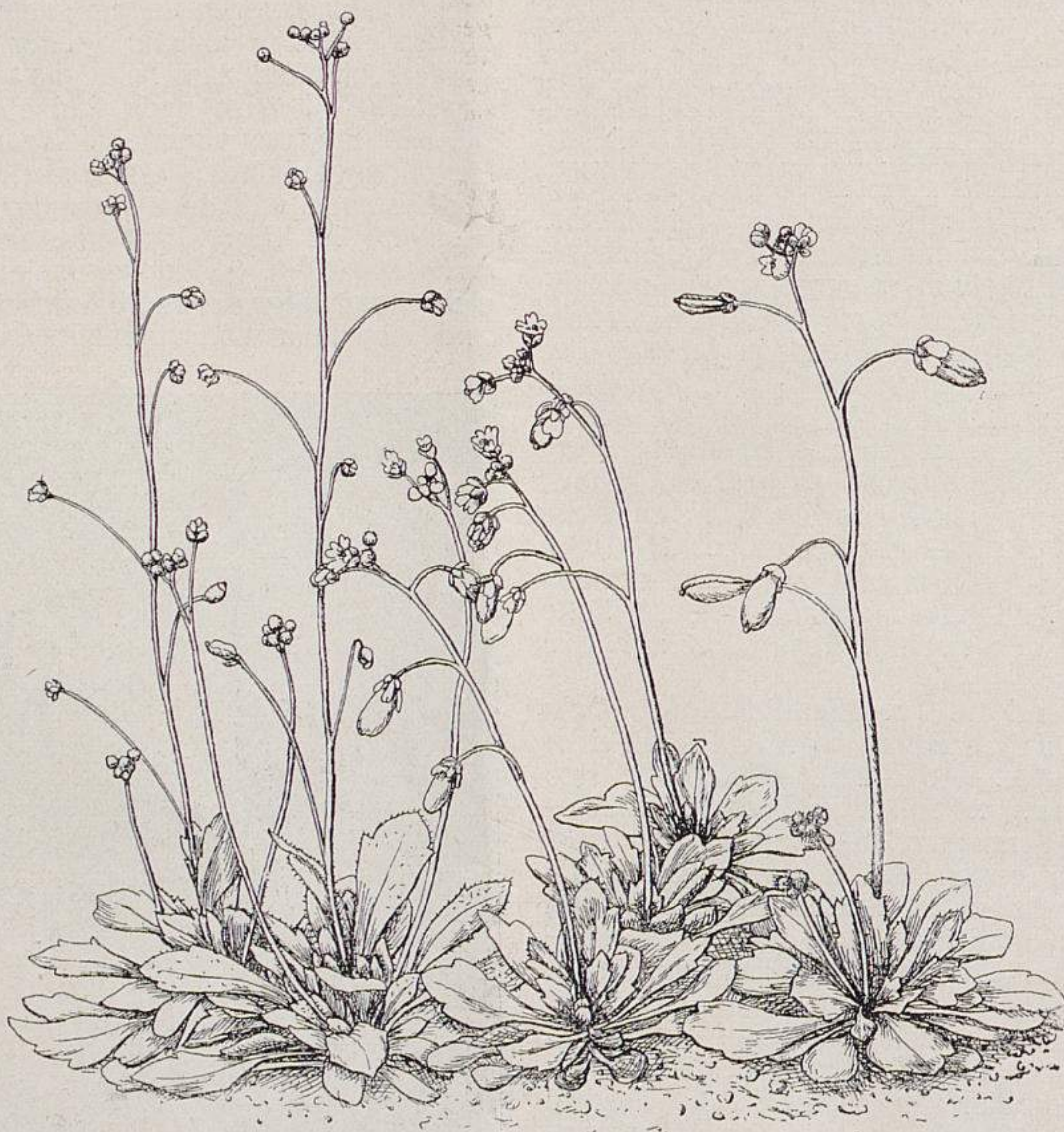
V. *Erophila chlorina*.

Die Sämlinge jeder Art fallen untereinander genau gleich aus.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

offenbar der Grad der Verschiedenheit oder Unverträglichkeit der widerstreitenden Merkmale.

Jedenfalls würde es sich aber bei unserm zweiten Fall, der auch für *Erophila* zutrifft, um eine Veränderung von Erbeinheiten handeln, die bei der Mendelschen Spaltung unverändert bleiben. Veränderte Erbeinheiten sind aber neue Erbeinheiten! Bei der *Erophila*-Spaltung bleiben die antagonistischen Anlagen nicht erhalten, weder dominant, noch recessiv: es gibt also keine Heterozygoten, aber auch keine Homozygoten im üblichen Sinne. Was aus der Kreuzung entsteht, das ist, sofern es lebensfähig ist, auch samenbeständig.

Dies leitet uns zu dem dritten Punkt, auf den ich die Aufmerksamkeit lenken wollte, die praktische Bedeutung meiner Untersuchungsergebnisse. Es gibt also, das lehrt uns *Erophila*, Pflanzen, bei denen die Kreuzung zu einer großen, vielleicht unbeschränkten Zahl von neuen Formen führt, die alle samenbeständig sind. Das ist aber für Züchtungszwecke ein geradezu ideales Verhalten. Schon in der zweiten Bastardgeneration hat der Züchter fertiges Material vor sich und braucht nun nur noch seine Auswahl und die Vermehrung der Neuzüchtungen zu besorgen.



Über das Entstehen neuer und samenbeständiger Formen.

VI. *Erophila cochleata*, voll fruchtbare Art (rechts). Ihr Bastard mit *E. radians*, sehr wenig fruchtbar (links).

Natürliche Größe.

Nach Photographum für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung gezeichnet von H. D.

Ist dieses Verhalten bisher auch nur bei einer einzigen Pflanzengruppe nachgewiesen, die obendrein keine Bedeutung für die Praxis hat, so könnte es doch häufiger und auch bei Nutzpflanzen realisiert sein. Auch von der Mendelschen Spaltung, die so außerordentlich verbreitet ist, hatte man ja bis vor wenigen Jahren so gut wie nichts bemerkt. Man muß nur, wenn man finden will, auch wissen, was man sucht.

Professor Dr. Rosen,
Breslau, Pflanzenphysiologisches Institut.

KLEINE MITTEILUNGEN

Nelken unter falschem Namen.

Unter dem Namen *Gebirgshängenelke Feuerkönigin* wird wissentlich oder unwissentlich von verschiedenen Firmen die alte Karthäuser-Nelke *Dianthus Carthusianorum Napoleon III.* angeboten. Dies kann nur zu Enttäuschungen führen, denn so schön wie diese alte Nelke auch ist, so ist sie doch nicht in dem Maße wüchsig, um als eine eigentliche Hängenelke bezeichnet werden zu können, zumal da die wirklichen Gebirgshängenelken, wie zum Beispiel *Feuerkönigin (Rote von Wangen)* und ähnliche *Dianthus Caryophyllus* etwas ganz anderes sind. Diesem Unfug sollte ein Ende gemacht werden.

W. Pfitzer, Handelsgärtner in Stuttgart.

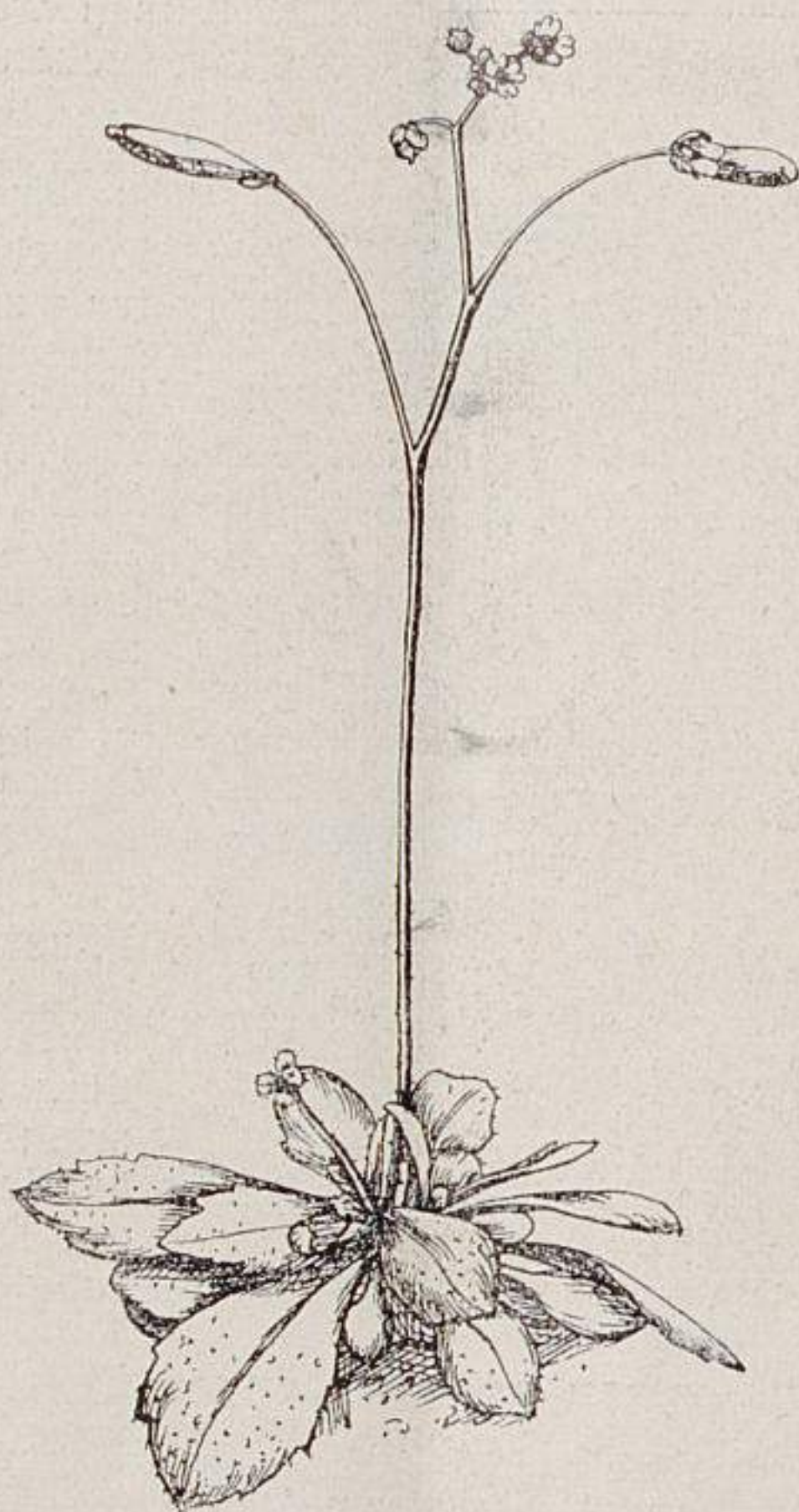
Aspidium angulare multilobum, ein beachtenswerter Freilandfarn.

Zur Bepflanzung schattiger Stellen in Park und Garten sind unsere winterharten Freilandfarne wohl am besten geeignet. Einige besonders harte Arten, die sich auch zur Topfkultur eignen und vortreffliche Schmuckpflanzen für Wohnräume, Treppenhäuser, Flure und Wintergärten liefern, werden von Jahr zu Jahr mehr begehrt. Ein solcher Farn ist auch *Aspidium angulare multilobum*, eine Abart von *angulare*. Dieses *Aspidium* möchte ich als eine winterharte *Nephrolepis* bezeichnen, denn von weitem gesehen oder oberflächlich betrachtet, sieht es einer *Nephrolepis Whitmani* nicht unähnlich. Als brauchbare Schattenpflanze ist *Aspidium angulare multilobum* für den Park und Garten wie geschaffen und überwintert im Freien gut. In Töpfen kultiviert eignet es sich zu Schmuckzwecken: auf Blumentischen, in Nischen kühler Räume usw., da es unverwundlich ist, besonders gut. Zur Kranzbinderei liefert es schöne Wedel. An schattigen Stellen gedeiht es in jedem Gartenboden, dem man etwas Lauberde und Torfmull beimengt, recht gut. Seiner Anspruchslosigkeit und mannigfachen Verwendbarkeit wegen verdient dieser Farn eine ebenso weite Verbreitung wie das von mir in Nummer 9, 1911, empfohlene winterharte *Adiantum pedatum*; beide sollten in jeder Handelsgärtnerei, wo Binderei betrieben wird, kultiviert werden, da sie ein sehr ergiebiges Schnittgrün liefern.

Hans Gerlach in Darmstadt.

Befestigung von Dünen, Deichen und Böschungen.

Zur Befestigung von Dünen, die bekanntlich von den Meereswogen stets mehr oder weniger bespült werden und meistens aus losem Flugsand bestehen, eignen sich nur folgende drei Grasarten: Strandhafer (*Elymus arenarius*), Sandrohr (*Ammophila arenaria*) und echtes Queckengras (*Triticum repens*). Die kriechenden Wurzeln der drei Arten befestigen die Dünen und halten den Sand. Es empfiehlt sich, die drei Arten zu gleichen Teilen, oder Strandhafer mit Quecken und Sandrohr mit Quecken zu



Über das Entstehen neuer und samenbeständiger Formen.

VII. *Erophila stricta*, als Typus der „scaposae“.

Natürliche Größe.

Unter gleichen Bedingungen gezogen, verraten die wilden Arten der Hungerblümchen deutliche Unterschiede.

suche hatte ich lehmigen Sandboden gewählt, wo Linsen gedeihen. Vielleicht ist man infolge von Degeneration von dem Anbau abgekommen. Ob Anbauversuche auf moorigem Boden dem Gärtner verheißungsvoll sind? Die „Förderung der männlichen Kraft“ ließe vielleicht auf Absatz hoffen. Sonst verspreche ich mir nicht viel davon.

F. Steinemann in Beetendorf.

Alter Gurkensame.

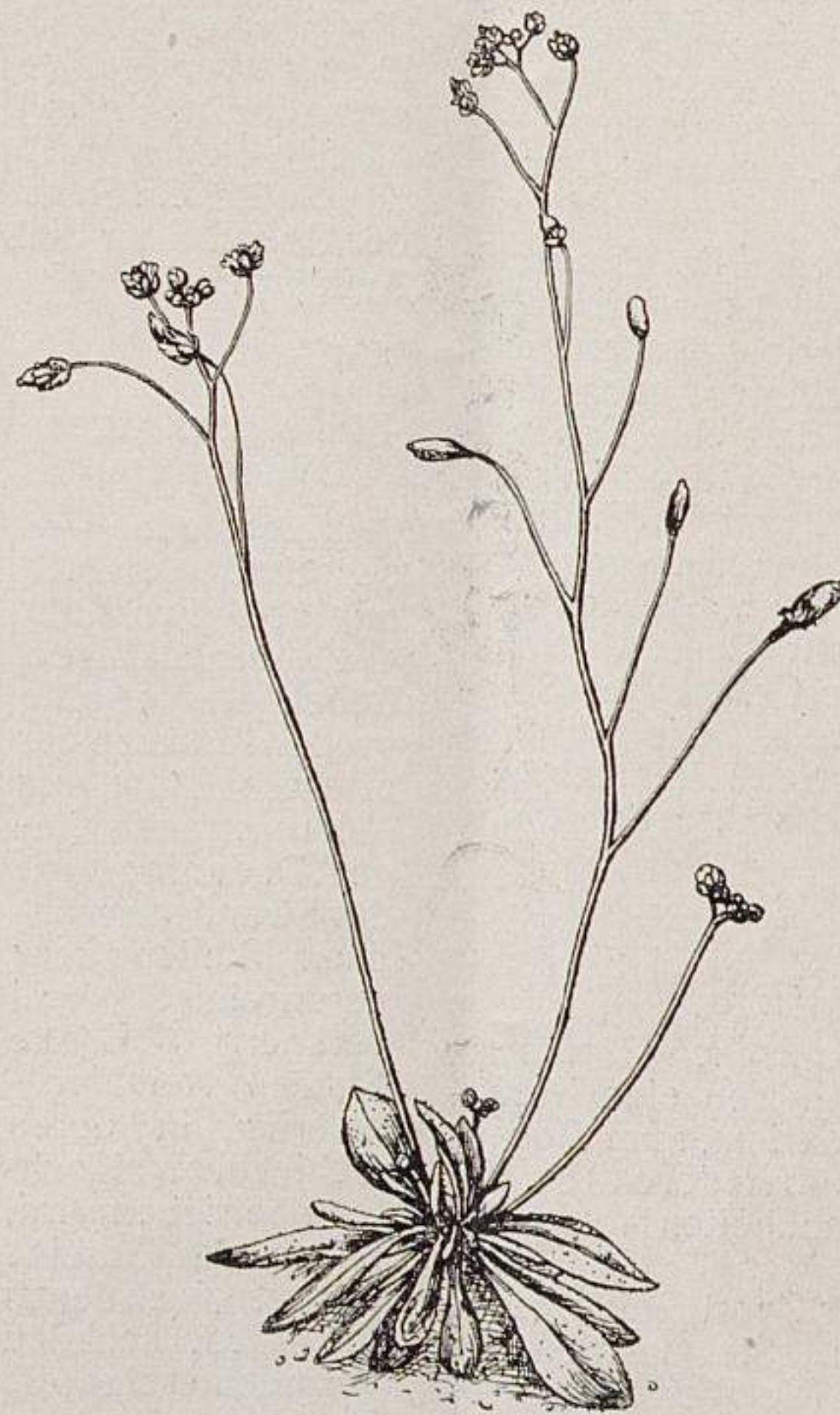
(Siehe Nummer 13 und 15 dieses Jahrgangs.)

Zu der Frage, ob alter oder neuer Gurkensame besser sei, will ich der Merkwürdigkeit halber anführen, daß schon ein alter, englischer Schriftsteller und Gärtner aus dem sechzehnten oder siebzehnten Jahrhundert in einem seiner Bücher anführt, daß es genüge, wenn man Gurkensamen ein Jahr in der Tasche trage und daß nicht vier bis fünf Jahre dazu erforderlich wären, wie es bei den alten, englischen Praktikern üblich war, um den Samen zur Vollreife zu bringen und damit ertragreichere Pflanzen zu gewinnen. Man sieht, der Glaube daran, daß alter Gurkensame bessere Erträge liefere, ist schon sehr alt. Demnach muß doch wohl ein Körnchen Wahrheit daran sein, wenn auch Herr Hofgärtner MEERMANN das Gegenteil behauptet.

O. Wollenberg, Schloßgärtner in Ramin (Pommern).

Gesundung der Rose „La France“.

Entgegen den allgemeinen Klagen über die La-France-Krankheit kann ich mitteilen, daß die Rose *La France* bei mir wieder vollständig gesund ist, sodaß gegen frühere Pflanzen wohl kein Unterschied mehr besteht. Ich habe schon früher des öftern darauf hingewiesen, daß die Krankheit der *La France* nur dadurch entstanden ist, daß sie vor etwa zwölf bis fünfzehn Jahren, als man noch keine bessere Treib- und Schnittrose hatte, zu sehr abgemartert wurde. Sie wurde zu Tausenden vermehrt, und immer und immer wieder wurden von dem geschwächten Holz Vermehrungen

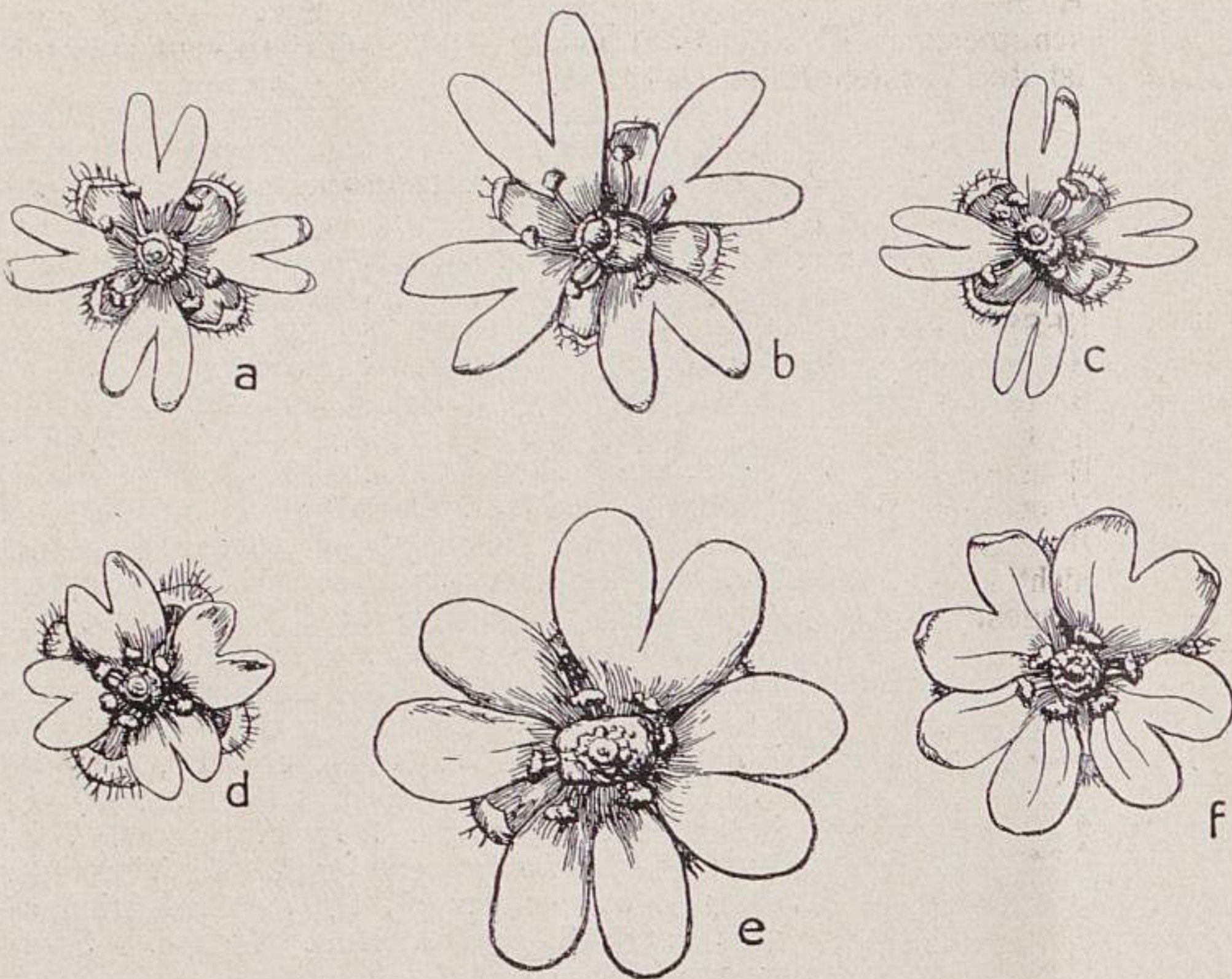


VIII. *Erophila stelligera*, als Typus der „flexuosae“, gegen Ende der Blüte.

Natürliche Größe.

Unter gleichen Bedingungen gezogen, verraten die wilden Arten der Hungerblümchen deutliche Unterschiede.

Nach Photographien gezeichnet für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Über das Entstehen neuer und samenbeständiger Formen.

IX. Blütenformen verschiedener Erophila-Arten bei gleicher Vergrößerung (6:1).

a. *E. radians*. b. *E. stelligera*. c. *E. chlorina*. d. *E. tarda*. e. *E. cochleata*. f. *E. elata*.
In der Größe und der Form der Blütenblätter sind die Arten der Hungerblümchen deutlich verschieden.

hergestellt. Das war meines Erachtens ausschließlich die Ursache der Krankheit, genau so wie bei William Francis Bennett, als sie in den Handel kam und auch gleich zu Tausenden vermehrt wurde. Auch diese Sorte war in den ersten Jahren schwach, und dasselbe erleben wir alljährlich noch mit den übrigen Neuheiten. Man bekommt sie als Winterveredlung, als schwache Pflanze, wonach sie immer ein bis zwei Jahre gebraucht, bis sie sich richtig entfaltet hat, sodaß man sie genügend beurteilen kann. Das ist meine Auffassung in dieser Angelegenheit. Immerhin schadet es nichts, wenn man auf wissenschaftlicher Grundlage der Sache näher zu kommen sucht. Ich glaube aber sicher, es wird kein andres Ergebnis dabei herauskommen, als die Bestätigung meiner Ansicht.

C. P. Straßheim in Buchschlag bei Frankfurt am Main.

Lysollösung,

ein neues Mittel gegen die Kräuselkrankheit der Pfirsiche.

Versuche zur Bekämpfung der durch den Pilz *Exoascus deformans* Fckl. hervorgerufenen Kräuselkrankheit der Pfirsiche, die an der Wiener landwirtschaftlich-bakteriologischen und Pflanzenschutzstation unternommen wurden, zeigten, nach einer Mitteilung im Prometheus vom 25. April 1914, daß eine Behandlung der erkrankten Bäume mit 5-, 10- und 15prozentigen Lysollösungen, die im Herbst nach dem Blattfall und im Frühjahr vor dem Laubaustrieb erfolgte, die Krankheit beinahe ganz zum Schwinden brachte. Allerdings erfuhren der Laubausschlag und die Blüte eine geringe Verzögerung, doch dürfte dieser Umstand namentlich in solchen Gebieten, in denen die Gefahr der Spätfroste groß ist, eher nützlich als schädlich sein. Die Wirkung der Behandlung auf Fruchtansatz und Fruchtreife konnte noch nicht festgestellt werden, da in dem Versuchsjahre Spätfroste die Pfirsichblüte vernichteten.

Rhizoglyphus echinopus,
ein neuer Orchideenschädling.

In der Cyripedium-Sammlung des Botanischen Gartens in Leiden (Holland) zeigte sich in den letzten Jahren eine Krankheitserscheinung, die M. J. SIRKS, zurzeit Haarlem, zum Gegenstand eingehender Untersuchungen machte, über deren Ergebnisse er in der Zeitschrift für Pflanzenkrankheiten folgendes berichtet:

Die glatte Oberseite der Blätter mancher Cyripedien zeigte sehr zahlreiche, mattgrüne, vertiefte Stellen. Sie machten den Eindruck, als ob sie angefressen wären. Die Verteilung der kranken Stellen auf beiden Blattseiten war insofern auffallend, als sie annähernd symmetrisch zur Mittellinie des Blattes auftraten und auch schon an sehr jungen, noch nicht entfaltenen Blättern zu beobachten waren. Eine beträchtliche Anzahl von Pflanzen zeigte eine Verfärbung des Blattgrundes, während die übrigen Teile der Blätter unverletzt schienen. Die Braunfärbung verlief derartig, daß sie vom Boden herauf nach der Spitze des

Blattes zu immer schwächer wurde, woraus geschlossen werden konnte, daß die Ursache im Boden zu suchen war.

Die allgemeinste Krankheitserscheinung war denn auch bei den Wurzeln zu finden, und zwar ebenfalls eine Braunfärbung, die von der Wurzelspitze her fortschreitend nach den Blättern zu weiterging. Später war das ganze Gewebe der Wurzelspitze und der höher liegenden Teile verschwunden; nur das Gefäßbündel und die Oberhaut waren übrig geblieben.

Als Krankheitsursache bezeichnet Sirks eine Milbe, *Rhizoglyphus echinopus*, die in verschiedenen Entwicklungsstadien angetroffen wurde. Der Schädling greift sowohl die Wurzel, als auch den Blattgrund an, weil er hier die jüngsten und weichsten Teile vorfindet. Dadurch, daß sich die Milbe in den untersten Scheiden der Blätter aufhält und diese schon im unentwickelten Zustande anfrißt, erklären sich die auf beiden Blathälften symmetrisch erscheinenden Flecke.

Das Auftreten von *Rhizoglyphus echinopus* als Pflanzenparasit ist lange bestritten worden. Die Milbe lebt, wie schon ihr Name sagt, am liebsten in den Wurzeln und findet sich nur ausnahmsweise an andern Pflanzenteilen. Sie kommt auf vielen Pflanzenarten vor; man fand sie schon auf Kartoffeln, Dahlienknollen, auf Lilien- und Küchenzwiebeln und unter der Rinde der Bäume. Eine besonders beliebte Nahrung für diesen Schädling sind Hyazinthen- und Tulpenzwiebeln, und zwar werden auch gesunde Zwiebeln von ihm angegriffen. Über seine Bekämpfung liegen noch keine Erfahrungen vor.

Reichsobstschutzgesetz?

(Siehe Nummer 50, 1913.)

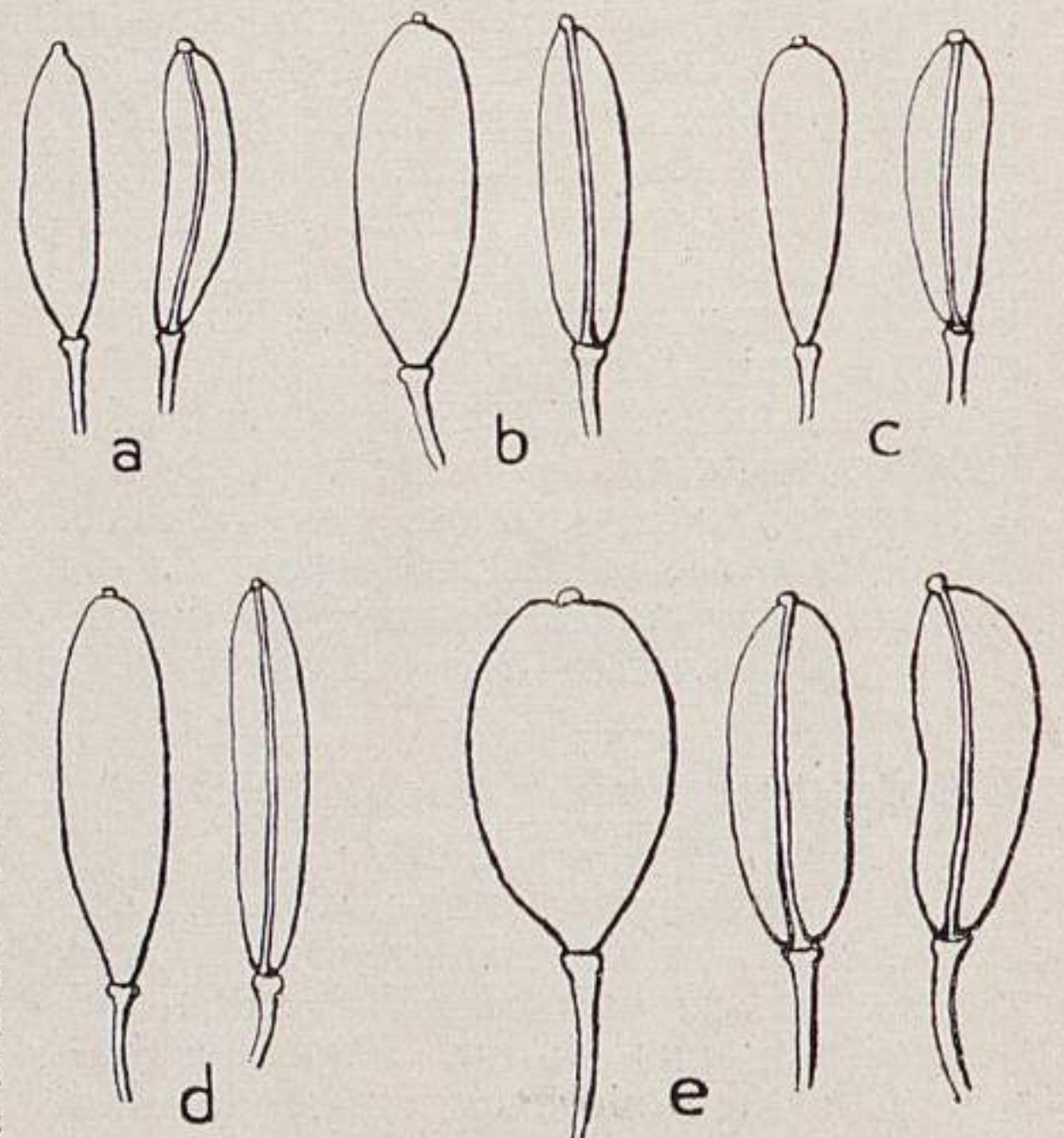
In den Antworten, die auf die von dieser Zeitschrift veranstalteten Rundfrage zum Reichsobstschutzgesetz eingegangen und die in Nummer 50 des vorigen Jahrgangs veröffentlicht worden sind, wurde vielfach vor dem Zwang gewarnt, den ein solches Gesetz auf die Obstzüchter ausüben würde. Auch ich fürchte, daß ein Reichsobstschutzgesetz mehr Schaden als Nutzen stiften würde. Sehen wir zurück, so werden wir finden, daß der gesetzliche Zwang zum Obstbau diesem stets schadete. Ähnlich würde es vielleicht beim Zwang zum Obstschutz sein. Es mag von Interesse sein, was in ähnlichem Falle F. W. HINKERT, Vorstand der königl. Zentral-Obstbauschule in Weihenstephan und königl. Hofgärtner in München, in seinem „Handbuch der Pomologie“, herausgegeben 1836, betreffend die königl. bayerischen Verordnungen vom Jahre 1750 und 1803, die die Pflanzung von Obstbäumen bei Strafindrohung befehlen, schreibt: „Dieser Zwang aber erstickte die Neigung zur Obstbaupflanzung, er verwandelte sie in Haß gegen den aufgedrungenen Gegenstand, häufige Baumfrevel waren die Folgen davon“.

Sollte ein Reichsobstschutzgesetz in den breiten Schichten der Obstzüchter nicht eine ähnliche Wirkung hervorrufen? Sollte Aufklärung in weitem Kreisen nicht mehr Erfolg versprechen?

Paul Vogel, Gartenverwalter in Baden-Baden.

Ein eigenartiges
Düngemittel.

Verschiedene Gesellschaften, die sich mit dem Fang der Wale beschäftigen, ließen die gewaltig großen Knochen der erlegten Tiere am Meeresstrande liegen. Dadurch wurde der Strand an manchen Stellen sehr verunreinigt und versperrt. Einige Staaten von Nordamerika, in deren Gebiet der Walfischfang betrieben wird, haben nun Gesetze erlassen, nach denen die Gesellschaften verpflichtet sind, die Knochen zu entfernen. Sie werden zu Knochenmehl verarbeitet, das als Düngemittel in den Handel kommt.



X. Fruchtformen der Erophila-Arten.

a. *E. inconspicua*. b. *E. elata*. c. *E. tarda*.
d. *E. stricta*. e. *E. cochleata*.

Dreifache Vergrößerung.

Auch die Schötchen geben in Größe und Form unverkennbare Unterschiede.

J. C. Th. Uphof. Originalzeichnungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TAGESGESCHICHTE

Viel Lärm um nichts.

Das „Handelsblatt für den deutschen Gartenbau und die mit ihm verwandten Zweige“ bringt in seiner Nummer 17 unter der Überschrift „Die Einigung mit dem Verbands deutscher Blumengeschäftsinhaber in der Zollfrage“ einen Aufsatz, der Behauptungen enthält, die ergänzt werden müssen, um verständlich zu werden. Es wird gesagt, daß wir nur durch einen „ganz groben, unverantwortlichen Vertrauensbruch“ in den Besitz des Materials, das uns als Unterlage zu dem Aufsatz „Einigung in der gärtnerischen Zollfrage auf der ganzen Linie“ (Nummer 16) gedient hat, gekommen sein können. Nach einem Beschluß der Sitzung vom 2. April sei die fragliche Niederschrift überhaupt nicht für die Veröffentlichung bestimmt gewesen. Der Vorsitzende des Handelsgärtnerverbandes hätte unsern Gewährsmann, den Reichsverbandsvorsitzenden, ausdrücklich gebeten, nichts an die Presse gelangen zu lassen.

Der Sachverhalt ist aber so:

An der Sitzung am 2. April in Berlin hat Freiherr VON SOLEMACHER nicht teilgenommen. Als ihm das Ergebnis der Einigung mitgeteilt wurde, war mit keiner Silbe von der vertraulichen Behandlung der Beschlüsse die Rede. Erst vierzehn Tage später, unter dem 16. April, bat ihn Herr ZIEGENBALG, die Tatsache für die Presse noch nicht zu verwenden. Herr Baron VON SOLEMACHER war einige Tage verreist, sodaß er uns erst unter dem 20. April Kenntnis von dieser Bitte geben konnte. Da war es aber zu spät, denn unsere Nummer 16 war schon am 18. April erschienen. So liegen die Dinge und nicht anders. Damit fallen alle Betrachtungen und Schlußfolgerungen, die das Handelsblatt an seine Darstellung zu knüpfen beliebt, in sich zusammen.

* * *

Die Handelsblatt-Redaktion muß doch noch viel lernen. Sie muß vorerst lernen, sich genau zu unterrichten, ehe sie so ungeheuerliche Beschuldigungen gegen einen Ehrenmann erhebt wie in diesem Falle. Das ist eine der ersten Anforderungen des ersten Journalismus. Man blamiert sich sonst. Es kann auch Schlimmeres folgen.

Die Handelsblatt-Redaktion muß sich abgewöhnen, sich über Kleinigkeiten aufzuregen. Der Zeitungsmann darf sich nicht ärgern. Am wenigsten über Bagatellen wie diese: Der Möller bringt eine Nachricht eine Woche früher als wir. Eine ernste Redaktion schießt nicht mit Kanonen nach Spatzen.

Die Handelsblatt-Redaktion sollte nicht Rücksicht und Takt von andern verlangen. Wenn auf derselben Seite des Handelsblattes der um die Einigung des deutschen Gartenbaues hochverdiente Reichsverbandsvorsitzende in einer die Wirklichkeit geradezu verhöhnenden Weise verkleinert wird, so erinnert das geäußerte Bedürfnis nach Rücksicht und Takt doch gar zu sehr an den abgegriffenen Trick: Haltet den Dieb!

Die Handelsblatt-Redaktion sollte sich auf eine höhere Warte stellen und das Wohlergehen des gesamten deutschen Gartenbaues, der der Einigung, nicht des Unfriedens bedarf, höherstellen als verletzte Eitelkeit und andre persönliche Stimmungen. Eine Redaktion, die sich nicht zu dieser Höhe der Gesinnung aufzuschwingen vermag, kann ihre große, verantwortliche, sittliche Aufgabe nicht restlos erfüllen.

Dieses Vademecum für die Handelsblatt-Redaktion kann auf Wunsch fortgesetzt werden. Walter Dänhardt.

Kein Preisausschreiben des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands.

Wie in unserm Bericht über die diesjährige Hauptversammlung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands mitgeteilt worden ist, sind vom Verbandsausschuß 4000 M für eine Arbeit über die wirtschaftliche Bedeutung der deutschen Erwerbsgärtnerei ausgesetzt worden. Diese volkswirtschaftliche Studie sollte durch ein Preisausschreiben gewonnen werden. Dieses Vorhaben ist jetzt aufgegeben worden. Es soll, wie das Handelsblatt berichtet, dafür ein befähigter, junger Volkswirtschaftler in der Verbandsgeschäftsstelle kommissarisch angestellt werden, dem die Arbeit übertragen wird.

Gärtnereiausschuß für die Provinz Sachsen.

Nun hat auch die Provinz Sachsen ihren Gärtnereiausschuß. Am 16. April fand in Halle die erste Sitzung statt. Mitglieder sind: Landesökonomierat VON DIPPE, Quedlinburg, Amtsrat OSTERLAND, Salzfurth, Gutsbesitzer FR. WALTHER, Klein-Kugel, Rentner BIELEFELDT, Burg, Gutsbesitzer BARDENWERPER, Büschdorf, Handelsgärtner SCHRÖTER, Salzwedel, Handelsgärtner SCHULZE, Magdeburg, Hoflieferant MOHRENWEISER, Altenweddingen, Obergärtner BEHRENS, Magdeburg, Handelsgärtner HEYDENREICH, Wörlitz, Handelsgärtner

HEINEMANN, Erfurt, Hoflieferant LIEBAU, Erfurt, und Baumschulbesitzer BÖHM, Mühlhausen (Thüringen). Geschäftsführer ist der Vorsteher der Obstbauabteilung HERRMANN.

Zur Petersburger Ausstellung.

In meinem Bericht in Nr. 18 über die bevorstehende Ausstellung in Petersburg habe ich leider vergessen, eine der bedeutendsten Baumschulen, und zwar die Firma REGEL & KESSELRING, Petersburg, Laboratorium-Chaussee, zu erwähnen. Sie verfügt auch über einen großen Bestand an Stauden, ganz besonders reich ist hier die Alpenflora vertreten. Ferner sei noch die Baumschule von NIC. SCHMÖLLING, hier, erwähnt. — Bemerken möchte ich noch, daß hier bei sämtlichen offiziellen Veranstaltungen Frack mit weißer Binde Vorschrift ist; die Besucher der Ausstellung wollen daher dieses Kleidungsstück nicht vergessen, wenn sie nicht von diesen Veranstaltungen ausgeschlossen werden wollen.

Hermann Eilers in St. Petersburg.

HANDELSBERICHTE

Hamburger Brief.

Geschäftsbericht von Weihnachten bis Ostern.

(Schluß von Seite 228.)

2. Binderei und Schnittblumen.

Eine gewaltige Arbeit haben die Blumengeschäftsinhaber zu verrichten, um all die Bedürfnisse des blumenliebenden Publikums Hamburgs zu befriedigen. Alle Geschäfte, ob groß oder klein, haben vollauf zu tun, um alles zu bewältigen. Nicht allein das Topfpflanzengeschäft, sondern auch die Binderei kommt hier zu ihrem Recht. Der Hamburger gibt etwas für Blumen aus, verlangt aber auch was für sein Geld. Da heißt es, eine saubere, geschmackvolle, gut durchdachte Arbeit liefern, ganz gleich ob Strauß, Kranz, größeres Blumenstück, Pflanzenkorb oder dergleichen. Besonders wenn das Weihnachtsfest heranrückt, werden Anforderungen gestellt, daß man sich wirklich freut, wenn man den 24. Dezember hinter sich hat und eine kurze Ruhepause eintritt, nach der wieder mit neuer Kraft ans Werk gegangen werden kann. Daß die Arbeit immer so drängt, ist doch das beste Zeichen dafür, daß wir uns nicht zu beklagen brauchen.

Von Schnittblumen standen deutsche Nelken obenan; nur daß jeder zu wenig davon erhält, wenn viel gebraucht wird. Deutsche Veilchen gab es wenig. Maiblumen waren sehr gut. Deutscher Flieder war sehr gering, aber er wird wohl besser werden. Chrysanthemum gab es viel, wurden gut abgesetzt und auch für Kranzbinderei reichlich verwendet. Wer trockne Häuser hat, kann die Spätsorten gut halten. Auch an Orchideenblumen war viel da, aber nicht genug. Selbst vom Auslande war nicht genügend zu haben, denn es war um die Neujahrszeit, wo auch Frankreich seinen Blumenreichtum braucht. Da wird alles teurer. Schon Weihnachten machte sich bei uns eine Lücke bemerkbar, die Veilchen aus Frankreich kosteten im Großhandel 20 bis 30 Pf das Bund, und am 24. Dezember verlangten Großhändler sage und schreibe 75 Pf für das Bund. Das war uns doch etwas zu sehr geschnitten, und wir stellten den Kauf und Verkauf von Veilchen ein. An französischen Blumen waren vorhanden: sehr schön langstielige Rosen der Sorten *Ulrich Brunner fils*, *Frau Karl Druschki*, *Nabonnand*; *Safrano* waren teuer, aber gut. Ferner: Anemonen, Narzissen, Ranunkeln, Parma-Veilchen und sehr viel Nelken, die auch gern gekauft wurden. Da sieht man doch, daß uns die französischen Blumengärtner helfen müssen*), obgleich auch wir viel heranziehen können. — *Poinsettia pulcherrima* gingen auch gut ab, aber leider verfallen die Brakteen zu rasch, welken hin und sind dann durch nichts wieder hoch zu bekommen. Und zwar ist es ganz gleich, ob wir die Poinsettien aus deutschen Gärtnereien oder aus Frankreich beziehen, immer ist nur die Hälfte frisch, die andern sind welk und erholen sich nicht wieder. — Auch viel Grün wird verarbeitet. Tannen, Ilex mit und ohne Beeren. Vom Auslande Eukalyptus, Pinien, Araukarien usw.

* * *

So hat Hamburg den großen Blumen- und Pflanzenvorrat seiner Gärtnerschaft verbraucht. Und ein gut Teil auswärtiger, namentlich französischer Ware noch dazu. Die Preise für die ausländischen Erzeugnisse gingen gegen Ende des Jahres unglaublich in die Höhe und stiegen noch, als an der ganzen Riviera von Genua bis Cannes, Grasse, Hyères, Toulon die große Kälte herrschte. Selbst bis Toulouse, wo die Parma-Veilchen herkommen, muß dieser Frost von ungewöhnlicher Stärke ge-

*) Wir können uns dieser Schlußfolgerung unsers verehrten Herrn SEYDERHELM nicht anschließen. Die deutsche Produktion wird in demselben Augenblick in die Höhe schnellen, in dem die sichere Gewähr für regelmäßigen Absatz zu angemessenen Preisen gegeben wird. Die Redaktion.

wesen sein, die Veilchen wurden, da sie keine oder zu wenig Sonne bekommen hatten, halb aufgeblüht dort abgesandt. Dasselbe gilt von den dunkeln Veilchen von Cannes-Grasse. Auch die Rosen und Nelken kamen weit zurück an, ein Zeichen, daß im Süden Knappheit herrschte. Wir hingegen hatten hier während der besten Geschäftszeit, gegen Neujahr, kaum mehr als 2 bis 5° C Kälte, sodaß Blumen und Blütenpflanzen in geschützten Wagen oder Autos unverpackt abgeliefert werden konnten, was sehr wichtig ist, da dann alles rascher und besser an seinen Bestimmungsort gelangt. Auch unser Postversand ging glücklich, also ohne Frostschaden vonstatten. Dagegen trafen aus Frankreich Sendungen mit Orchideenblumen und Poinsettien ein, die vollständig erfroren waren, allerdings waren sie nicht auf starken Frost verpackt.

Auf dem deutschen Markt gab es eine ausgesprochene Blumennot nicht. Im Gegenteil, zuweilen leiden wir an Überproduktion, das haben wir diesmal an den vielen Chrysanthemum gesehen. Der milde, warme Spätherbst brachte im Freien ganze Beete zur Blüte. Daß da nicht alles abgesetzt werden konnte, lag sicher nicht allein an dem flauen Geschäftsgang zu jener Zeit, sondern vor allem auch daran, daß die Massen gut kultivierter Blumen denn doch zu groß waren, sodaß selbst eine Großstadt wie Hamburg nicht alles verbrauchen konnte. Holland hat an Hamburg zu der Zeit, wo hier dieser Überfluß herrschte, nur wenig verkauft, fast alles kam aus Hamburger Kulturen. Ja, hätten wir schon im Oktober mehr Frost gehabt, da wären unsre Chrysanthemum freilich besser daran gewesen! So aber, wo nichts erfroren war, wo alle Blumen draußen zur vollkommensten Entwicklung gelangt waren, war der Überfluß mancher Tage und Wochen etwas zu reichlich, und viele der schönen Chrysanthemumblumen konnten nicht an den Mann gebracht werden. Das aber soll euch nicht verdrießen, ihr Gärtner! Vermehrt ruhig fort, daß uns alle Tage neue Blumen erblühen und euch der gute Lohn dafür nicht fehle. Alles Sorge und schaffe wieder für die kommende Geschäftszeit!

E. Seyderhelm, in Firma Gebrüder Seyderhelm in Hamburg.

HANDEL UND VERKEHR

Beschränkung der Einfuhr von Sämereien nach Norwegen.

In einem Gesetz vom 9. Mai 1913 ist der Norwegischen Regierung die Bestimmung vorbehalten, ob und welche ausländischen Sämereien gewisser Arten bei der Einfuhr mit einer Farblösung behandelt werden sollen. Eine Verordnung vom 14. Oktober 1913 hat bereits bestimmt, daß Sämereien von Rotklee, Bastardklee und Timothee dem Färbezwang nach näherer Vorschrift des Landwirtschaftsministeriums zu unterwerfen sind. Gleichzeitig hat es die Grundsätze bekannt gegeben, nach denen das Färben erfolgen soll. Als Färbemittel soll eine Eosinlösung von 0,8 % (8 g Eosin in 1 l Sprit) dienen. Durch königl. Verordnung vom 13. März 1914 ist dieser Färbezwang nun auch auf alle Arten der Gattungen *Picea* und *Pinus* mit Ausnahme von *Pinus Cembra* und *P. sibirica*, ausgedehnt worden. (Saaten-Dünger- und Futtermarkt Nr. 16, 1914.)

FORTBILDUNGSWESEN

Eine neue Kolonialschule in Miltenberg am Main.

In Miltenberg am Main soll eine Kolonialschule errichtet werden, die unter Aufsicht des königl. bayrischen Ministeriums stehen wird. Leiter ist der frühere Plantagendirektor RICHARD DEEKEN. Die Schüler sollen eine Ausbildung erhalten, die sie in erster Linie für die Pflanzertätigkeit in den Kolonien vorbereitet. Für die Aufnahme wird im allgemeinen das Einjährigen-Zeugnis verlangt, doch wird davon abgesehen, wenn der Bewerber eine erfolgreiche praktische Tätigkeit in Forst- und Landwirtschaft, Gärtnerei und verwandten Berufe nachweist. — Zu der bekannten Kolonialschule in Witzenhausen (Werra) käme nun also eine zweite in Süddeutschland.

Kursus für gärtnerisches Feldmessen in Berlin.

Die von der Deutschen Gartenbau-Gesellschaft und der Stadt Berlin gemeinsam unterhaltene städtische Fachschule für Gärtner veranstaltet auch in diesem Sommerhalbjahr einen Kursus für gärtnerisches Feldmessen. Der Unterricht hat am 10. Mai im Schulgebäude hinter der Garnisonkirche begonnen und findet an weitem neun Sonntagen (je drei Stunden) statt.

PERSONALNACHRICHTEN

Stadtgärtner Kley in Bielefeld ist am 1. Mai aus dem städtischen Dienste geschieden und hat aus diesem Anlaß die Große bronzene städtische Gedenkmünze erhalten.

O. Hollmann, bisher Obstbauassistent an der königl. Lehranstalt in Geisenheim, ist als Leiter des neu eingerichteten Versuchsfeldes der Landwirtschaftskammer für die Provinz Hannover in Poppenburg angestellt worden.

C. Bach, erster Vorsitzender des frühern Badischen Landesobstbauvereins, ist zum Ökonomierat ernannt worden.

Arthur Pilaczek, Obergärtner bei der Stadtgärtnerei in Posen, feierte am 1. Mai sein fünfundzwanzigjähriges Berufsjubiläum. Seine Freunde wissen ihn als guten Ratgeber und hervorragenden Kultivateur zu schätzen.

A. Bockmühl, bisher Obergerhilfe am Botanischen Garten in Freiburg i. Br., ist in gleicher Eigenschaft an den Botanischen Garten nach Bonn gekommen.

F. Keerl, Gartenbauingenieur in Mannheim, ist, wie bereits in Nummer 19 kurz mitgeteilt wurde, am 26. April, nachdem ihn zwei Tage vorher mitten in der Arbeit ein Schlaganfall betroffen hatte, im 45. Lebensjahre gestorben. Mit tiefem Bedauern wird diese Nachricht in den Fachkreisen Deutschlands aufgenommen werden. Ist doch der Name Keerl bei allen, die sich vor zehn Jahren an der großen Gartenbau-Ausstellung in Düsseldorf und später an der in Mannheim beteiligt oder sie besucht haben, in bester Erinnerung geblieben. War doch die technische Durchführung mit ihrer Fülle von geistiger Kleinarbeit das Werk Keerls, dieses eigenartig gebildeten, rastlos tätigen Mannes, der es wie keiner verstand, seine Mitarbeiter an den richtigen Platz zu stellen und sie für die gute Sache mit fortzureißen. Wie hoch man die Kraft Keerls in Düsseldorf schätzte, kam darin zum Ausdruck, daß ihm von seiten des damaligen Oberbürgermeisters OTTO BECK, Mannheim, die Vorarbeiten und später die Durchführung der großen Mannheimer Ausstellung 1907 übertragen wurde. Hier zeigte sich Keerl als organisatorisches Talent und erwarb sich die vollste Anerkennung der städtischen Behörden, seiner Fachgenossen und Mitarbeiter. Nach Beendigung dieser für den Gartenbau und die Gartenkunst so hochbedeutenden Ausstellung verblieb Keerl im Dienste der Stadt Mannheim. Es wurde ihm dann als städt. Gartenbauingenieur die dankbare Aufgabe übertragen, den Neckarauer Wald in einen Waldpark umzuwandeln. Die glückliche Lösung dieses schwierigen Werkes ist nun vollendet, und so hat sich Keerl hierdurch in der dankbaren Bürgerschaft Mannheims ein bleibendes Andenken gesichert. Inzwischen arbeitete Keerl die Pläne zum neuen Zentralfriedhof aus, ein Werk, das er nun nicht mehr ausführen kann.

Ferdinand Keerl wurde am 20. Juni 1869 in Dünsbach (Württemberg) als Sohn des Stadtpfarrers Keerl geboren, besuchte nach beendeter Lehrzeit und Abdienerung des Militärjahres unter anderm das Pomologische Institut in Reutlingen und war dann zu seiner weitem praktischen Ausbildung in Handelsgärtnereien und privaten Betrieben tätig. Ferner arbeitete Keerl auf der Dresdner Ausstellung und siedelte von hier 1903 nach Düsseldorf über, von wo aus er dann nach Mannheim kam.

Alle, die ihn kannten, sind von seinem frühen Tode ergriffen und werden ihm ein treues Andenken bewahren. T. B.

Gestorben sind: Bernhard Forstmann, Landschaftsgärtner in Frintrop (Bezirk Düsseldorf), am 26. April im 58. Lebensjahre. J. Lehn, Gärtnermeister in Saulgau (Württemberg).

KONKURSE

Eröffnet: Gärtner Leonhard Altendorf in Mosbach (Baden) am 1. Mai. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Neumann, dort. Anmeldefrist bis zum 20. Mai. — Gärtner Wilhelm Brunstein in Bad Sassendorf bei Soest. Konkursverwalter: Versteigerer Blumendeller in Soest. Anmeldefrist bis zum 30. Mai.

Aufgehoben: Gärtner Gottfried Friedrich Georg Noack, Handelsgärtner in Liebertwolkwitz bei Leipzig. — Gärtner Hermann Feil in Oberndorf am Neckar.

Prüfungstermin: Wilhelm Wodrich sen., Handelsgärtner in Berlin-Heinersdorf, am 23. Mai.

Schluß der Redaktion: 8. Mai.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 21.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 23. Mai 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Deutscher oder holländischer Treibflieder?

Zu dem Bericht des Herrn E. SEYDERHELM, Hamburg, in Nummer 18 dieser geschätzten Zeitschrift sei es auch mir, als Frankfurter Fliederzüchter, gestattet, meine Ansicht zu äußern.

Zunächst möchte ich der Forderung des Herrn Seyderhelm, daß nur dort Fliederkultur betrieben werden soll, wo der Boden dazu geeignet ist, völlig beipflichten. Wo der Flieder nicht wächst, da soll man ihn nicht kultivieren, denn man wird, auch wenn man mit allen möglichen Düngemitteln nachhilft, nie etwas wirklich vollkommenes erreichen. Es ist ferner zweifellos richtig, daß man daselbe Grundstück nicht allzulange für die Fliederkultur

benutzen darf. Wir pflegen das mehrere Jahre mit Flieder bestanden gewesene Land gewöhnlich mit Rosen zu bepflanzen, die darauf vorzüglich gedeihen.

Daß gerade bei uns in Frankfurt der Flieder ganz ausgezeichnet wächst, wird mir jeder Fachmann bestätigen, der die hiesigen Kulturen gesehen hat. Diese haben trotz der Konkurrenz der Holländer gerade im letzten Jahrzehnt einen ungeahnten Aufschwung genommen, und weite Landstriche der Frankfurter Vororte Eschersheim, Eckenheim und Ginnheim sind der Landwirtschaft entzogen worden, um der Flieder- und Schnittrosenkultur zu dienen. Herr Seyderhelm sollte sich, wenn er in die hiesige

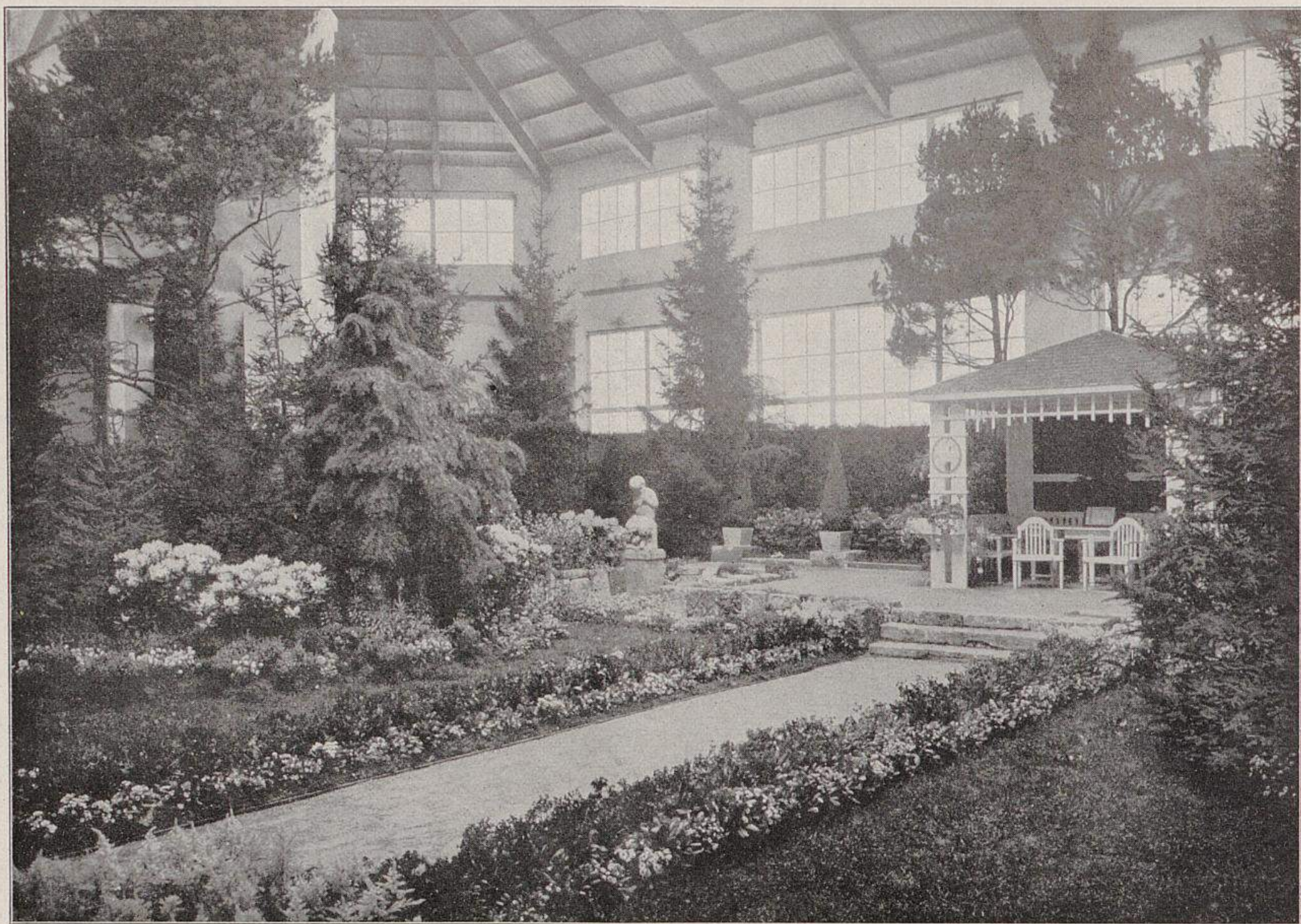


Von der Frühjahrs-Blumenausstellung in München.

VII. Vordere Ansicht des Rosengartens.

Rank- und Polyantharosen in bekannten Sorten, sowie Stauden und andre Frühlingsblüher vereinten sich mit dem Gitterwerk und den Majolikafiguren zu einem gelungenen Ganzen. Im Vordergrunde Würfelbux. — Künstlerische Anordnung vom Gesamtleiter Gartenarchitekt Hammelbacher. Aussteller: Hofgärtnerei, Stadtgärtnerei und die Firmen Bete, Bodenstein, Föttinger und Roth, alle in München, sowie Höchstetter, Regensburg, und Kiendl, Plattling. Spalierwerk von Architekt Röckl. Hinteransicht siehe Abbildung XI.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Von der Frühjahrs-Blumenausstellung in München.

VIII. Blick in den Sondergarten der Stadtgärtnerei München (Stadtgärtendirektor Heiler).

Ein regelmäßig aufgeteilter Hausgarten mit erhöhtem Umgangsweg und Laubenplatz, zur Terrassierung Trockenmauern mit Felsenpflanzen. Blühende Rhododendron, Stauden und Zwiebelgewächse bildeten den Hauptinhalt, namentlich Astilben, Primeln (die beiden Rabatten), Aubrietien, Phlox, Armerien, Papaver, Iris, Dicentra, Anchusa in der schönen Form *Dropmore* und viele andre. Die großen Nadelbäume, die dichten Hecken, das Gartenhäuschen, weiß mit rotem Dach, Putten und Bänke trugen dazu bei, den guten Eindruck dieses Erstlingswerkes des jungen Heiler zu vervollständigen. — Entwurf und Ausführung von Friedrich Heiler, städt. Gartenbautechniker, München. Gartenhaus von R. Bauer, München. Putten von Bildhauer Köpf.

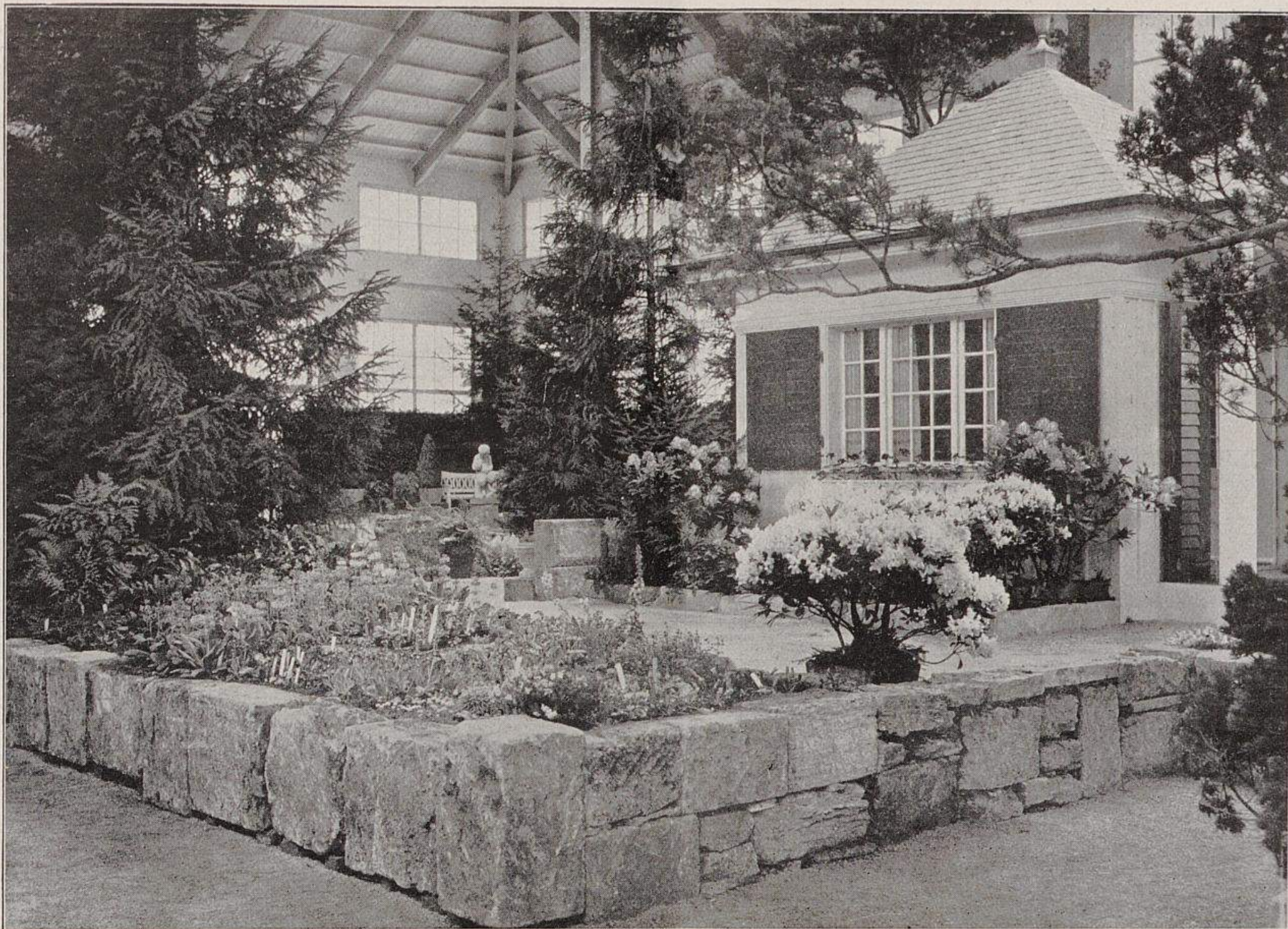
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Gegend kommt, der Mühe unterziehen, diese Kulturen zu besichtigen, ich will ihn gern führen. Ich habe noch nirgend Flieder gesehen, der als einjährige Veredlung so lange und kräftige Triebe bildet, wie gerade der Frankfurter Flieder. Auch der Knospenansatz läßt, wenn uns der Sommer nicht allzuviel Regen beschert, nichts zu wünschen übrig. Ich sehe deshalb auch garnicht ein, daß man den Holländern den Markt für den frühen Flieder kampflos überlassen soll. Wenn Herr Seyderhelm außer unserm schönen lilafarbenen Flieder, unsern herrlichen *Marie-Legraye*-Flieder zu Weihnachten und Neujahr gesehen hätte, dann würde er mir sicher ohne weiteres recht geben. Herr GUSTAV MÜLLER, der Inhaber der weithin bekannten Frankfurter Hofblumenhandlung A. Müller Sohn, wird ihm dies sicher gern bestätigen. Unser *Marie-Legraye* hat genau dieselben großen, reinweißen Dolden und schönen Einzelblüten wie der holländische, dazu hat er diesem gegenüber noch den Vorteil, daß seine Stiele nicht so plump und krumm sind als bei dem holländischen, wodurch er sich in der Binderei viel besser verarbeiten läßt.

Herr Seyderhelm muß auch in Betracht ziehen, daß es sich die Holländer viel leichter machen, und daß sie es von den deutschen Blumengeschäftsinhabern viel leichter gemacht bekommen, als wir inländische Züchter. Der Holländer zieht und treibt fast ausschließlich *Marie-Legraye*, also die Sorte, die sowohl an die Kultur, als auch an die Treiberei die geringsten Ansprüche stellt. Was verlangt man aber von uns nicht alles? Weiß, helllila, dunkellila, blau, rosa, rahmfarben, einfach und gefüllt! Bestellt der deutsche Blumengeschäftsinhaber Flieder in Holland, dann weiß er es garnicht anders, als daß er fast ausschließlich weißen Flieder bekommt. Uns wird jedoch bei den meisten

Bestellungen die gewünschte Farbe schlankweg vorgeschrieben, und wir würden tatsächlich eine Menge Kunden verlieren, wenn wir uns in Bezug auf die Sortenwahl so wenig nach den Wünschen unsrer Kunden richten würden, wie es der Holländer tut. Wir könnten unsre Kunden überhaupt nicht befriedigen, wenn wir den *Marie-Legraye* in solchen Mengen treiben würden, wie es bei den holländischen Züchtern der Fall ist. Wir treiben neben *Marie-Legraye* vor allem die bekannten rosa- und lilafarbenen Frankfurter Spezialsorten, ferner *Andenken an L. Späth*, *Charles X* und eine ganze Anzahl weißer und lila gefüllter Sorten, die besonders von Österreich-Ungarn verlangt werden. Daß all diese Sorten in der Frühreiberei nicht die großen Dolden bekommen wie *Marie-Legraye*, liegt in der Natur der Sache, aber sie werden eben von uns verlangt und müssen deshalb getrieben werden. Wenn der Blumengeschäftsinhaber dann den weißen holländischen Flieder neben unsern farbigen deutschen Flieder stellt, dann wird und muß der Vergleich immer zugunsten der holländischen Ware ausfallen.

Wir haben selbst schon Flieder aushilfsweise aus Holland bezogen, wenn bei uns die Ware einmal knapp war, aber wir haben dabei fast immer schlechte Erfahrungen gemacht und werden diesen Versuch auch nie wiederholen. Die Ware sah beim Auspacken meist ganz annehmbar aus. Am nächsten Morgen aber waren so viel Blüten braun, daß wir eine Anzahl Stiele fortwerfen mußten, da wir dieses rostige Zeug unsrer Kundschaft nicht anzubieten wagten. Der deutsche Blumengeschäftsinhaber sollte schon deshalb der deutschen Ware den Vorzug geben, weil sie unbedingt haltbarer ist. Der von Holland bezogene Flieder wird größtenteils auf den täglich statt-



Von der Frühjahrs-Blumenausstellung in München.

IX. Sammlung von Felsenpflanzen und Stauden der Münchner Stadtgärtnerei.

Eine reichhaltige Primelsammlung, die auch mehrere der neuern Einführungen aus China enthielt, zum Beispiel *Primula Beesiana*, rosarila, *Pr. pulverulenta*, hochrot, *Pr. Bulleana*, orange-gelb, *Pr. Cockburniana*, scharlachrot, und andre. Auch die Sammlung edler Aurikeln in feinen Namensorten verdient Hervorhebung. Das Felsenbeet auf der Trockenmauer ist eine recht beachtenswerte Einführung aus England und ein wertvolles Mittel, unsre heutigen Gärten vor der Verflachung zu bewahren. — Entwurf von J. O. Hammelbacher. Gartenhaus und Felsenmauer, zum Sondergarten von J. Schmitz gehörend (Abbildung X), von Architekt Bauer, Ulm, entworfen und von M. Weiß, München, ausgeführt. Im Hintergrund Blick in den Sondergarten der Stadtgärtnerei (Abbildung VIII).

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

findenden Auktionen durch die Exporteure von den kleinen Züchtern aufgekauft, und daß die Ware auf dem Wege vom Züchter zur Auktion, dann von der Auktion zum Exporteur und schließlich zum Kunden nicht besser wird, liegt doch klar auf der Hand. Kauft der Blumengeschäftsinhaber jedoch in Deutschland, dann hat er fast in allen Fällen die Gewißheit, daß er frischgeschnittene Ware bekommt, an der auch sein Kunde tagelang seine Freude hat.

Ich stehe auf dem Standpunkt, daß wir auf den holländischen Flieder gut verzichten und daß wir die vielen Millionen, die ins Ausland wandern, dem Inland größtenteils erhalten können. Es sollte daher nichts unversucht bleiben, die lästige Konkurrenz der Holländer mit allen Mitteln aus dem Felde zu schlagen. Gerade die Holländer sind es, die dem deutschen Gärtner zuerst die Rohware verkaufen und ihm dann später mit der fertigen Ware, die sie zu Schleuderpreisen auf den Markt werfen, die größte Konkurrenz bereiten.

Um dieser Konkurrenz wirksam zu begegnen, bedarf es in erster Linie der Einigkeit der deutschen Züchter. Es gibt jedoch Gärtner bei uns, die lieber ihre Ware verblühen lassen, als sie einem Konkurrenten zu geben, der sie, weil er vielleicht große Aufträge auszuführen hat, sehr gut gebrauchen könnte. Gerade hierdurch wird der Kunde oft nach dem Ausland gedrängt, denn dort bekommt er einfach jede Menge, weil ein Züchter den andern unterstützt. Solange es jedoch bei uns Gärtner gibt, die solch kleinliche, der Konkurrenz gegenüber gehässige Geschäftsgrundsätze haben, wird uns auch ein Zoll nicht viel nützen. Hier ist die Wurzel des Übels, und gerade hier sollten wir von den Holländern lernen, die nur deshalb so groß

geworden sind, weil sie als einsichtige Kaufleute von vornherein miteinander und nicht gegeneinander gearbeitet haben, getreu dem Wort: Einigkeit macht stark.

Eduard Bär in Firma Bär & Feldmann, Schnittblumen-Großkulturen in Frankfurt am Main-Eschersheim.

Brauchen wir holländischen Fliedertreiber?

Ich habe den Aufsatz des Herrn SEYDERHELM in Nummer 18 dieser geschätzten Zeitschrift mit Staunen gelesen, und ich sehe mich gezwungen, zu antworten.

Herr Seyderhelm muß doch über die deutsche Fliedertreiberei nicht genügend unterrichtet sein, sonst könnte er für den holländischen Flieder nicht so werben. Es wäre eher am Platze, die holländische Konkurrenz zu bekämpfen, anstatt sie durch Lob noch mehr einzuführen zu suchen. Wir deutschen Gärtner haben doch schon genug unter der holländischen Konkurrenz zu leiden, die mit all ihren Erzeugnissen den deutschen Markt überschwemmt.

Herr Seyderhelm meint, die deutsche Fliedertreiberei sei nicht in der Lage, frühen Flieder zu liefern, sondern wir müßten es den Holländern überlassen, für uns zu sorgen. Wir könnten erst im Februar mit unserm Flieder auf den Markt kommen, wenn die Holländer schon Tausende von Mark aus Deutschland herausgeholt haben. Dies kann doch nur für solche Betriebe maßgebend sein, die Fliedertreiberei aus Luxus betreiben, denn sonst würden sie nicht bestehen können. Es ist gut, daß dem nicht so ist und daß es auch in Deutschland Fliedertreibereien gibt, die in der Lage sind, Flieder ebenso früh und von derselben Güte zu liefern wie die Holländer.

Ich habe verschiedene der größten deutschen, sowie ausländischen Fliedertreibereien kennen gelernt und muß sagen, daß die deutschen, wenn nicht überlegen, so doch den ausländischen in jeder Weise ebenbürtig sind. Als ich kürzlich, nachdem ich vor sieben Jahren Frankfurt verlassen hatte und ins Ausland gegangen war, wieder nach Frankfurt zurückkam, war ich ganz erstaunt, die Frankfurter Fliedertreibereien in einer solchen Vollkommenheit vorzufinden. Sie hatten sich in dieser Zeit um das Doppelte vergrößert, und das ist doch ein Beweis für ihre Güte.

Während meines mehrjährigen Aufenthalts in Frankreich ist mir oft von französischen Fliedertreibern gesagt worden, daß sie heute im Verhältnis zu früher, wo sie ganz Deutschland mit Flieder versorgten, fast gar keinen Flieder mehr nach Deutschland ausführen, da die deutsche Fliedertreiberei in den letzten Jahren einen solchen Auf-

wie den ungemein starken, kerngesunden Wuchs bei allen, die ihn gesehen haben, Verwunderung hervorgerufen. Wer im Frühjahr 1910 die Blumenausstellung in Haarlem besucht hat, wird sich angesichts des dortigen Flieders wohl gefragt haben: wie können bloß solch prächtige Dolden, auf fast fingerdicken Stielen, gewonnen werden! Es wird daher gewiß manchem Leser willkommen sein, das Verfahren kennen zu lernen, nach dem man in Holland zu solchen Schaublumen kommt.

Aufmerksame Beobachter werden wohl bemerkt haben, daß der schönste Treibflieder (sowie auch Treibrosen) durchweg aus Aalsmeer bei Amsterdam stammte. Es ist dies eine etwa 5000 Einwohner zählende Ortschaft, die in einer Stunde mit dem Dampfer von Amsterdam aus zu erreichen ist und deren Bevölkerung zu zwei Dritteln ausschließlich Gartenbau betreibt. Wohl selten hat irgendwo



Von der Frühjahrs-Blumenausstellung in München.

X. Staudengarten der Firma J. Schmitz, München.

Eremurus, japanische Primeln, Iris, Phlox, Trollius, Stiefmütterchen, ferner Rhododendron *Pink Pearl*, pontische Azaleen, Kugelbux usw. Eine Parterre der schönsten Frühlingsblumen! Man beachte auch die Einfriedigung mit Torbogen und Fenstern, das Mauerwerk in warmem, gelbbraunem Ton, die dunkelgrünen Hecken, die gute Aufstellung der Plastiken. Gartenhaus siehe Abbildung IX. — Entwurf vom Gesamtleiter Gartenarchitekt J. O. Hammelbacher.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

schwung genommen habe, daß sie in der Lage sei, ihren Bedarf an Flieder selber zu decken. Diese Anerkennung von französischen Fliedertreibern, die heute noch das Fliedermonopol für fast ganz Europa haben, sollte genügen, um zu zeigen, auf welcher hohen Stufe die deutsche Fliedertreiberei gegenwärtig steht. Auch die Franzosen haben die holländische Konkurrenz bereits erkannt und rüsten sich, mit allen Mitteln ihren Platz zu behaupten.

Möchten die Deutschen doch bald zu der Erkenntnis kommen, daß es dringende Notwendigkeit ist, sich der holländischen Konkurrenz mit aller Gewalt zu entledigen, um den Platz, der ihnen gebührt, im In- und Auslande zu behaupten.

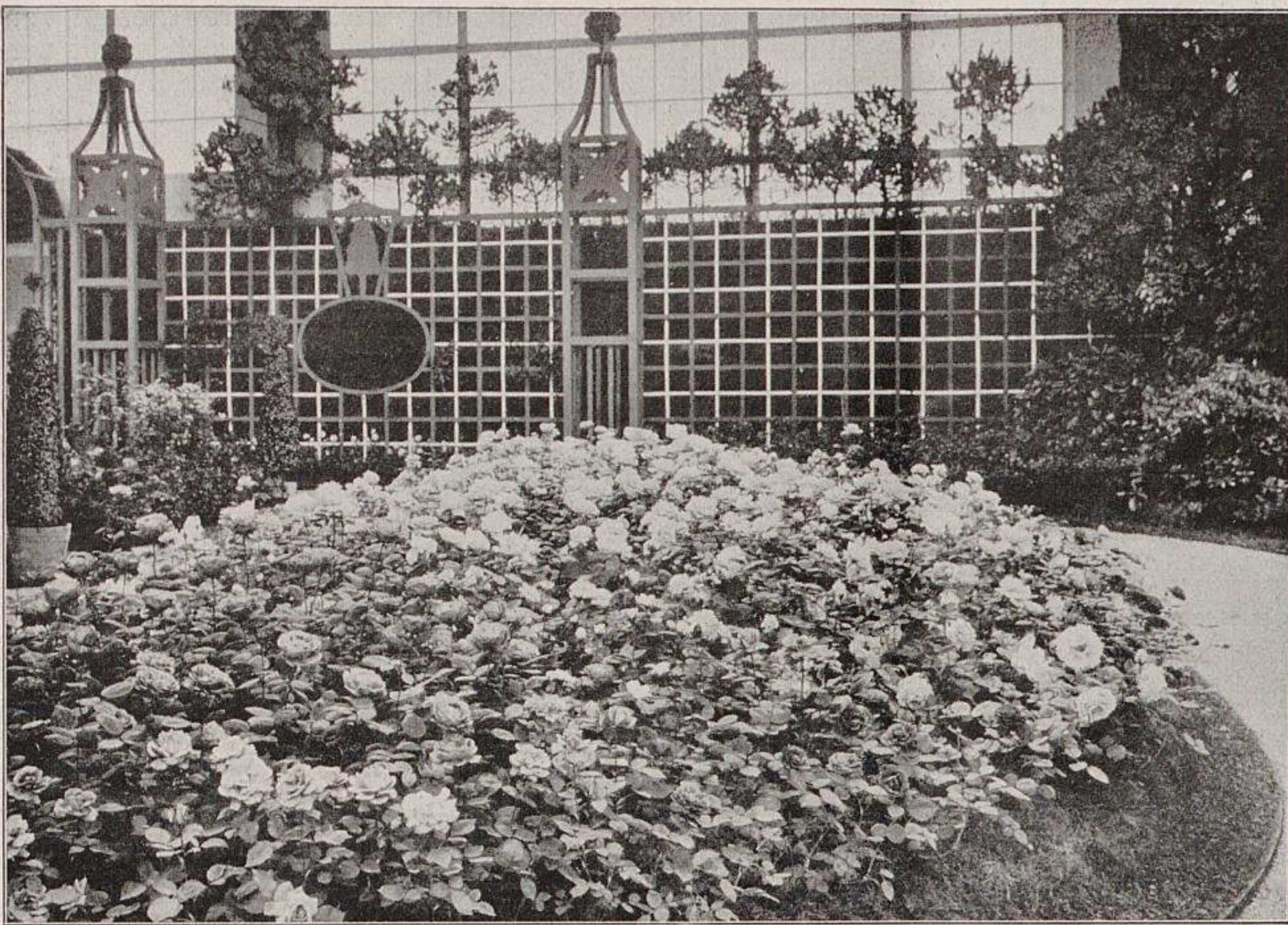
Richard Kuprat in Frankfurt am Main-Eschersheim.

Zur Kultur des holländischen Treibflieders.

(Siehe auch Nummer 28, Seite 309.)

Gewiß hat schon öfter der holländische Treibflieder durch die Vollkommenheit und Größe seiner Dolden, so-

die Fliedertreiberei in ungemein kurzer Zeit eine solch rasche Verbreitung und Spezialisierung erfahren wie hier. Dies liegt zum größten Teil an den eigentümlichen Bodenverhältnissen. Es werden auch nirgend anderswo in Holland so starktriebige Treibflieder kultiviert wie in Aalsmeer, eben weil die besondere Bodenbeschaffenheit die Entwicklung des Flieders in außergewöhnlichem Maße begünstigt. Mit dem aus andern Gegenden Hollands eingeführten Flieder kann der deutsche an Güte jederzeit wetteifern. Dagegen scheint es mir unmöglich, daß so starktriebige Ware, wie sie aus Aalsmeer kommt, bei gewöhnlicher Kultur in Deutschland gewonnen werden kann, weil eben die Hauptbedingung fehlt: das frisch aufgebagerte Land, wie es dort zur Treibflieder-Kultur benutzt wird. Die dortige Gegend hat noch einen verhältnismäßig jungen Boden, erst vor etwa fünfzig Jahren ist er dem Zuider-See abgerungen worden und ist streng genommen nichts anderes als ein Gebiet von zahlreichen kleinen Inseln, da die ganze Gegend kreuz und quer von kleinern und



Von der Frühjahrs-Blumenausstellung in München.

XI. Rosengruppe im hintern Teil des Rosengartens.

Die größte und schönste Rosengruppe der Ausstellung. Meist bekannte ältere Treibsorten, aber auch *Dean Hole*, *Radiance*, *Lady Ashtown*, *Laurent Carle*, *Lyon-Rose* u. a. — Aussteller: Königl. Hofblumentreibgarten (Gartenverwalter Schabesberger). Man beachte auch hier das gelungene Spalierwerk. Im übrigen siehe Abbildung VII.

größern Kanälen, sowie kleinen, stehenden Gewässern (sogenannten Poel oder Poldern) durchzogen ist. Das Land, worauf der abgetriebene Flieder zu stehen kommt, wird im Winter etwa 30 bis 40 cm hoch mit sogenanntem Bagger bedeckt. Das ist Erde, die aus den dortigen stehenden Gewässern und Kanälen gebaggert wird. Solche Erde hat natürlich einen ungemein hohen Nährwert, da sie ja alle Bestandteile unverbraucht enthält, sie ist frei von jeglicher Beimischung von Sand, Steinen und dergleichen, ein schwerer, schwarzer Humusboden, der zugleich die Eigentümlichkeit hat, daß der Flieder darin sehr feste Ballen bildet, sodaß beim Herausnehmen zum Treiben keine Erde abfällt. Entsprechend der außergewöhnlich starken Wurzelbildung ist auch die Entwicklung der einzelnen Triebe, solche von 1 m bis 1,50 m sind keine Seltenheit. Da ist es denn auch nicht zu verwundern, daß solche Pflanzen auch tadellose Dolden liefern.

Beim Auspflanzen der abgetriebenen Flieder wird dem Boden noch mindestens ein Drittel reiner Kuhmist (Kuhfladen) zugesetzt, der in offenen Kähnen aus Friesland zu einem nach unsern Verhältnissen erstaunlich niedrigen Preise geliefert wird. Topfkultur wird als weniger lohnend nicht viel betrieben, da ja die Hauptsache eben Schnitfflieder ist.

Als ich seinerzeit in Aalsmeer beschäftigt war, stellte Deutschland das Hauptabsatzgebiet, ferner lieferten wir in nicht geringen Mengen auch nach Rußland, Frankreich, England und der Schweiz. Sogar nach Neuyork machten wir eine Probesendung, und die starken Triebe hielten sich trotz der langen Reise über Erwarten gut. Treibsorten waren sozusagen ausschließlich *Marie Legraye*, *Charles X* und *Andenken an Ludwig Späth*; besonders der letztgenannte und *Marie Legraye* wurden sehr viel verlangt. Das Hauptaugenmerk ist bei guter Treibware darauf zu richten, daß man vollständig ausgereiftes, hartes



Von der Frühjahrs-Blumenausstellung in München.

XII. Parterre Englischer Pelargonien in Halle I.

Das quadratische Hauptbeet in der Mitte, von Emil Streidl, Rosenheim, enthielt eine Sammlung bester Marktsorten in recht guter Handelsware. Links und rechts davon Sortimente von Lorenz Schneid, von diesem ebenfalls das Kreisbeet *Andenken an Friedrich Schiller* am Wege. Vorzüglich war auch die Gruppe *Deutscher Ruhm* von Streidl. Weitere von Bete und der Stadtgärtnerei. — Neben den Englischen nahmen auch die Efeu- und Zonalpelargonien eine recht vorherrschende Stellung auf der Ausstellung ein. Aus der Peltatum-Klasse sei nur auf die „blaue“ Neuheit *La Mauve*, violett, Aussteller: Franz Steidl, Föttinger, Bete, Kiendl und die Stadtgärtnerei München. Palmen und Dekorationspflanzen hingewiesen in den Gruppen von E. Streidl und von Kiendl, sowie auf die schöne tiefroter *Resplendens* (Streidl) und die starkwachsende feuerrote *Crocus* mit Zonale-Laub (Obergärtner Dietrich, Neufriedenheim). Auch die beiden Reihen vollblühender Halbstämmchen *Mme. Crousse* der Krankenhaushausgärtnerei Schwabing (Obergärtner Huttner) seien in diesem Zusammenhang lobend erwähnt. Aus der Zonale-Klasse nenne ich nur die purpurkarminrote *Forthe Chabrol* des Krankenhauses Schwabing und die Neuheit *Ratibona* (Gartendirektor Ries × *Theophil Lerchenmüller*), sehr gedrungene, leuchtende Karminrosa mit Lachsblau (Jul. Höchstetter, Regensburg). Emil Beck und auch Franz Steidl zeigten eine ganz niedrige, sehr großblumige, lebhaft rosablühende Zwergsorte mit Zonale-Laub und Peltatum-Blumen. Sollte das nicht *Frau Emma Hössle* gewesen sein?

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Holz erhält, hierzu trägt das Abstecken der Ballen im August wesentlich bei.

Wenn nun in Aalsmeer die abgetriebenen Pflanzen immer auf frisch gebaggertes Land zu stehen kommen, so können wir wohl die Lehre daraus ziehen, daß es völlig verkehrt ist, bei uns auf einunddemselben Boden drei- oder viermal hintereinander Treibflieder zu kultivieren. Es muß mit dem Land ständig gewechselt werden, da Flieder den Boden sehr stark ausnutzt. Ein Boden, auf dem Flieder angebaut war und der nach dem Abräumen reichlich mit Dünger durchsetzt und ein Jahr lang unberührt liegen bleiben könnte, würde der frisch gebaggerten holländischen Erde fast annähernd gleichkommen. Theoretisch ist das Liegenlassen des Landes nicht übel, praktisch aber wohl kaum durchführbar, weil sich wohl schwerlich jemand dazu entschließen könnte. Würde man es aber dennoch mit einer solchen Mastkultur versuchen, so könnte allerdings auch in Deutschland Treibflieder von außerordentlicher Güte gewonnen werden. Wenn ge-

nügend Land zur Verfügung steht, wäre dieses Verfahren nur zu empfehlen. Vielleicht ließe sich damit verbinden, daß abgeräumtes Land nach reichlicher Vermischung mit Dünger nur zum Einsenken von Topflieder benutzt und erst wieder das folgende Jahr für treibfähige Freilandflieder in Anspruch genommen würde. Schwerer Boden ist für Treibfliederkulturen natürlich Hauptbedingung.

Was das Abhärten der getriebenen Blüten anlangt, so möchte ich darauf hinweisen, daß wir in Holland die stark herausgetriebenen Blütenstände aus den Häusern geschnitten, erst ins Wasser stellten und dann sogleich zum Versand brachten. Dabei ist es uns niemals vorgekommen, daß Triebe welk geworden wären. Wo das der Fall ist, liegt das nach meinem Dafürhalten nur darin, daß das Holz nicht genügend hart, nicht gut ausgereift war. Für den ersten Flieder zu Weihnachten und Neujahr hingegen ist ein Abhärten schon besser angebracht.

W. Kradolfer auf Kurhaus Sonn-Matt in Luzern (Schweiz).

Die Frühjahrs-Blumen-Ausstellung der Bayerischen Gartenbau-Gesellschaft vom 30. April bis 10. Mai in München.

(Schluß von Seite 232.)

Die Binderei-Abteilung war vorzüglich. Erlesener Werkstoff, wie vollendet schöne Amerikanische Nelken. Keine Geschmacklosigkeiten, wenn man den wieder aufgelebten Kranz im „Wurststil“, fälschlich Künstlerkranz genannt, noch gelten läßt. Dabei von einer Reichhaltigkeit, die umsomehr anzuerkennen ist, als es sich in der Hauptsache nur um zwei Aussteller handelte: A. KAUFMANN und H. SCHNEIDER. Jener hatte drei

Räume mit seinen Werken gefüllt, Abbildung XIII, unten, zeigt einen Ausschnitt davon. Ein großer, kreisrunder, ganz bunter Kranz, dicht mit allerlei Frühlingsblumen und Stauden besteckt — welch lebendige Buntheit und welch Unterschied gegen frühere Zeiten! — und die Verwendung der wertvollen, hellgelb blühenden *Genista alba praecox* (Abbildung und Beschreibung Seite 237, 1913 dieser Zeitschrift) in einer Jubiläumsspende



Von der Frühjahrs-Blumenausstellung in München.

XIII. Geschmückte Tafel von Arnold Kaufmann, München.

Tiefblaue Enzian, dunkelrote Nelken und Medeola-Ranken. Man beachte den niedrigen Aufbau, der die gegenüberstehenden Personen nicht verdeckt. In den Nischen *Anthurium Andreanum*, Amaryllis und *Niel*-Rosen, alles übrige Lorbeer. Über der Plakette des Königs, auf dem Bilde nicht sichtbar, eine Lorbeerkrone.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

seien noch herausgegriffen. Schneider zeigte neben zahlreichen Bindestücken sechs geschmückte Tische und Tafeln, die — sie standen in der Mitte eines Raumes — in einer gefälligen, neuartigen Weise nach außen abgegrenzt waren: halbstämmige *Dorothy-Perkins*-Rosen und niedrige *Mrs. Cutbush* waren mit Ketten aus braunen Rohrringen verbunden.

Von der Gemüseschau des Vereins selbständiger Handelsgärtner von München und Umgebung gibt Abbildung XIV, nebenstehend, eine Vorstellung. Die Firma WILHELM KAISERs Söhne, Würzburg, hatte eine reichhaltige Sammlung Treibgemüse, teils eigne Züchtungen, darunter vor allem die berühmten Würzburger Spezialitäten Radies und Rettich, in musterhafter Entwicklung, eingesandt. Wenn die Ausstellerin beim Aufbau ihrer Gemüse den heutigen Anforderungen Rechnung getragen hätte, wären sie mehr beachtet worden. Ich greife heraus: rote Würzburger Riesen-Treibradies, den weißen Rettich *Triumph* von

Würzburg und den Frühesten grauen Würzburger, alle drei von bestechendem Aussehen, ferner Treibwirsing Nr. 1, Treibkohlraabi *Fürst Bismarck*, Treibkarotte *Marktbeherrscher*, Gurken (*Becks Namenlose*, *Erfurter Ausstellungsgurke* u. a.) usw. Gute Gurken brachte auch die Nervenheilstation Neufriedenheim (Obergärtner B. L. DIETRICH), darunter sehr gute *Weigelts Beste von Allen*. Von den sonstigen Einsendungen von Handelsgärtnern und Privatgärtnern seien noch zwei genannt: die Gurken *Sensation* und der prächtige Kopfsalat von EMIL STREIDL, Rosenheim, und zwar *Matador* und eine eigne Verbesserung des *Dresdner Kopfsalats*, ungemein große, feste Köpfe, und die Einsendung von Obergärtner BRANDL (Reichsrat Ritter von Maffei'sche Gartenverwaltung in Staltach bei Seeshaupt), aus 700 m Höhe, sie enthielt sehr guten Kopfsalat *Münchner Rotrand*, Blumenkohl, Kohlrabi, Wirsing usw. — Die Schau gab ein gutes Bild von der Leistungsfähigkeit der Münchner und Würzburger Gemüsetreiberei. Bamberg fehlte.

In der wissenschaftlichen Abteilung stand die königl. Agrikulturbotanische Anstalt, München (Geheimrat Professor Dr. HILTNER), an erster Stelle. Das Interessanteste ihrer reichhaltigen Einsendung war ein sehr anschaulicher Versuch (nicht Abbildungen, sondern der Versuch selbst), der bewies, daß zum normalen Wachstum unsrer Kulturpflanzen nicht nur Nährsalze erforderlich sind, sondern auch Humus und Gesteinsmehle. Von Feuerbohnen, Fuchsien und Pelargonien in Wasserkulturen waren die am besten entwickelt, die außer den notwendigen Salzen Rohphosphat erhalten hatten, dann kamen die mit Salzen + Humus, zuletzt die nur mit Salzen ernährten. Wenn man bedenkt, daß Rohphosphat keine lösliche Phosphorsäure enthält, daß es sich also um keine



Von der Frühjahrs-Blumenausstellung in München.

XIV. Gemüseschau des Vereins selbständiger Handelsgärtner von München und Umgebung.

Man beachte den wirkungsvollen Aufbau! Die beiden Körbe *Münchner Frühwinterrettich*. Ferner *Münchner Treibrettich*, Radies *Münchner Riesen-* und *Würzburger Riesen-*, *Eisapfen*, Mairüben *Münchner Treib-*, Kohlrabi *Münchner Treib-* und *Wiener weißer*, Wirsing *Münchner Treib-*, Kopfsalat *Matkönig* und *Dresdner*, Gurken *Münchner Walzen-*, *Sensation*, *Noas Treib-*, Lauch, Champignons usw. — Im Hintergrunde links Einsendung der Samenhandlung J. Schmitz, München, rechts Obst- und Gemüsekonserve von Bezirksgärtner Braun, Erding. — Man beachte auch die Schilfmatten zur Gliederung der kahlen Wandfläche. Ein einfaches, gutes Mittel!

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Düngewirkung von P_2O_5 handeln kann, muß man zu dem Schluß kommen, daß es in der Pflanzenernährung noch mehr ungeklärte Stellen gibt, als man gemeinhin weiß. Wären die mit Salzen + Humus ernährten Versuchspflanzen die bestentwickelten, so würde man ohne weiteres auf biologische Einflüsse, auf die Mikroflora des Humus, schließen. Aber Rohphosphat? Bei *Tradescantia* zeigte sich übrigens eine solche Wirkung nicht. Sehr fesselnd war auch eine sechsjährige Erle in Wasserkultur, die vom Samenkorn an ohne jede Stickstoffdüngung in Wasser herangezogen war. Sie kann also ihren N-Bedarf nur mit Hilfe ihrer Wurzelknöllchen aus dem Luftstickstoff gedeckt haben, ähnlich wie die Schmetterlingsblütler. Die Pflanze war für ihr Alter klein, machte aber sonst einen ganz normalen Eindruck. Auch die Sammlung von Krankheiten gärtnerischer Kulturpflanzen stand über dem Durchschnitt des sonst Gezeigten. — Wenn die wissenschaftlichen Abteilungen auf unsern Ausstellungen weniger wie bisher bloße Anhäufungen von Lehrmitteln wären, sondern so wie hier eigene Arbeiten und Versuche, nicht in Abbildungen, sondern in lebendiger Wirklichkeit darstellten, würden sie mehr Beachtung finden und größern Nutzen stiften wie jetzt.

Die Königl. bayrische Moorkulturanstalt zeigte „Gartenbau auf Niedermoor“: Kohlrabi, Wirsing, Weißkraut, Kopfsalat usw., in jungen Pflanzen, für die Jahreszeit gut entwickelt. Vorzüglich waren der überwinterte Rotkohl *Zenith* und der *Amager* Weißkohl. Vom Bernauer Hochmoor waren Rhododendron-Pflanzen ausgestellt, die sich sehen lassen konnten. Unsre deutsche Moorkultur hat eine Zukunft.

Von der Schwere des Hagelschadens in manchen Gegenden Bayerns gab die Einsendung der Hagelver-

sicherungskammer ein ernstes Bild; das größte Hagelkorn hatte einen Durchmesser von 8 cm, eine eindringliche Mahnung zur Versicherung.

Die Plan- und Modellschau (Leitung königl. Garteninspektor HOLFELDER, Nymphenburg) der Gruppe Bayern der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst enthielt neben neuzeitigen Arbeiten verschiedene wertvolle alte Stiche, so einen Plan von Nymphenburg aus dem Jahre 1755, und mehrere größere Modelle ausgeführter und geplanter Gärten. Viel Freude bereitete mir die vielseitige Sonderchau der Gärtnerfachschule München (Garteninspektor MULTERER), der Unterricht liegt in bessern Händen als der an der Gärtnerklasse der Gewerbeschule in Stuttgart, wenigstens im vorigen Jahre. Nur ist zu wünschen, die veraltete Art, den Baumschlag auf farbigen Grundplänen in der zeitraubenden und wenig wirksamen „Kohlkopfmanier“ plastisch darstellen zu wollen, durch ein modernes, einfaches Verfahren abzulösen. Unter den Arbeiten des Zeichenkurses der Bayrischen Gartenbaugesellschaft fielen recht gute, einfache Federzeichnungen auf. Auch aktive und ehemalige Weihestephaner hatten sich mit Zeichnungen, Veredlungsmustern usw. beteiligt.

* * *

Die Ausstellung, die von der Königin bei prächtigem Wetter eröffnet wurde, erfreute sich eines für deutsche Verhältnisse guten Besuchs und der „Glückshafen“, eine Pflanzenverlosung zum Besten invalider Gärtner, einer regen Beteiligung. Am Abend des Eröffnungstages fand für die Preisrichter und Vertreter der Fachpresse ein Festmahl im „Bayrischen Hof“ statt.

Die veranstaltende Gesellschaft kann mit Befriedigung auf ihre letzte Ausstellung zurückblicken. Und die Preisrichter erfüllten eine einfache Pflicht, als sie für den umsichtigen, verdienten Leiter der Ausstellung, den Gartenarchitekten J. O. HAMMELBACHER, eine silberne Staatsmedaille beantragten. Walter Dänhardt.

Die Gartenbau-Ausstellung in Frankfurt an der Oder vom 2. bis 4. Mai.

Der Gartenbauverein in Frankfurt an der Oder hatte ursprünglich eine Ausstellung großen Umfangs geplant, zu der die städtischen Anlagen bereits zur Verfügung gestellt waren. Gottlob hat er sich später wesentlich beschränkt, denn der finanzielle Mißerfolg von Forst und Breslau lehrt ja aufs deutlichste, daß Leistungen allein für das Gelingen nicht genügen, daß vielmehr die geographische und Verkehrslage von ausschlaggebender Bedeutung ist. So entstand denn schließlich eine lokale Ausstellung, der durch auswärtige Beteiligung einige Lichter aufgesetzt wurden. Da durch das Lokal, die Aktienbrauerei, der Rahmen gegeben war, so waren nur kleinere Ausstellungen möglich. Der Gartenbauverein will die Kleinheit dadurch wettmachen, daß er mehrere Ausstellungen abhält, die Sommerausstellung vom 15. bis 17. August, die Herbstausstellung vom 19. bis 21. September, diese letztere in Verbindung mit Versammlungen des Märkischen Obstbauvereins und der Handelsgärtner.

Die erste der drei Ausstellungen, die Frühjahrsausstellung, liegt hinter uns. Sie kann im wesentlichen

als wohl gelungen gelten. Ihre Hauptschwäche war die Abteilung Binderei. In Frankfurt ist an leistungsfähigen Firmen kein Mangel, aber ihr Interesse konnte nicht geweckt werden. Es sprechen persönliche Gründe verschiedenster Art herein. Die Kritik der auswärtigen Fachgenossen hat nun aber bereits die günstige Folge gehabt, daß für die spätern Veranstaltungen belangreiche, feste Zusagen eingegangen sind.

Das Rückgrat der übrigen Ausstellung bildeten die Topfpflanzen. Hortensien in neuern Sorten brachten SPIELBERG & DE COENE, Französisch-Buchholz, SEIDEL, Beeskow, sehr kräftige *Otaksa*. Dieser letztgenannte zeigte noch starke Calceolarien. Aus Spielberg & de Coenes Gruppen sind noch die Clivien, Bougainvilleen und *Aralia Chabrii* zu nennen. Von auswärtigen Firmen war G. BORNEMANN, Blankenburg am Harz, mit Phyllo-kakteen vertreten, seine neuen Sorten *Victoria regia*, *Ismene*, *Andromache* müssen gelobt werden. Das Publikum, greift besonders nach den hellen Sorten. JOHANNES SCHMALL, Leuben-Dresden, zeigte seine wertvolle neue indische Azalee *Johannes Schmall*, deren Farbe schon etwas durch die vorangegangene Hitze verblaßt war. In unsrer Nachbarschaft, in Werbig an der Ostbahn, haben wir die Schnittblumengärtnerei von BILLERT & JERICKE; ihre Schnittrosen, Gerbera und Nelken waren musterhafte Kulturleistungen.

Von hiesigen Firmen hatte H. LÜBEN eine große Mittelgruppe von *Azalea indica* ausgestellt. Diese Firma gehört noch zu den wenigen dieser Gegend, welche die *Azalea indica* selbst heranzieht, dasselbe gilt von ihren Eriken; eine Darstellung in lebendem Material, „Werdengang der *Erica gracilis*“, fand beim Publikum viel Interesse. H. JUNGCLAUSSEN hatte Frühlingsblumen in breiten Körben und alpine Stauden in Schalen wirksam aufgebaut, H. KLEINT Rhododendron, Azaleen und Drazänen. Die BÖTTNERSche Gärtnerei Treibrosen in neuern Sorten und Sämlingen eigener Zucht, teilweise von *Natalie Böttner* abstammend. Eine Topffliedergruppe von FRIEDRICH-DROSSEN hatte durch die vorangegangene Hitze in der Farbe gelitten, doch erkannte der Fachmann, daß eine vorzügliche Ware vorlag, an der jeder Stengel mit Sicherheit blüht.

Gemüse war schwach vertreten, selbst Spargel und Rhabarber, die doch in der Gegend Frankfurts reichlich angebaut werden. Bemerkenswert waren die Gurken der Gorgaster Genossenschaft. Es wurde erzählt, daß diese Genossenschaft in diesem Jahre bereits für 12000 Mk Gurken verkauft habe. Der Spargelwettbewerb des „Praktischen Ratgebers“ hatte im ganzen 83 Bewerbungen herbeigebracht, die erkennen ließen, daß hinsichtlich der Sortierung große Fortschritte gemacht worden sind.

Finanziell wird der Gartenbauverein mit dieser seiner ersten Ausstellung nicht günstig abschneiden. Wenn der Besuch aus den bessern Kreisen auch nichts zu wünschen übrig ließ, so fehlten doch die Massen — abgehalten durch einen Rummelplatz —, die das Geld bringen. Der Verein hofft bei den nächsten beiden Veranstaltungen auf bessern Ertrag, er wird auch bezüglich der Eintrittspreispolitik entsprechende Änderungen vornehmen müssen.

A. B. C.

Hie Friedhofmonopol — hie Freiheit für die Gärtnerschaft!

Das Ergebnis einer Rundfrage der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, bearbeitet von Ludwig Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena.

(Fortsetzung von Seite 227.)

5. Frage.

Erhält der leitende Beamte außer einem festen Gehalt einen bestimmten Gewinnanteil, ist ihm der Verkauf gärtnerischer Erzeugnisse auf eigene Rechnung übertragen worden, oder ist er an der Höhe des Umsatzes materiell nicht interessiert?

Augsburg: Die Friedhöfe sind Eigentum der Kirchengemeinden, ein leitender gärtnerischer Beamter ist nicht vorhanden. Der Friedhofverwalter darf im allgemeinen mit gärtnerischen Erzeugnissen keinen Handel treiben.

Baden-Baden: Der hiesige Friedhofaufseher, ein

gelernter Gärtner, untersteht dem Hochbauamt. Jede private Arbeit ist ihm verboten.

Berlin: Nein.

Bielefeld: Nein. Nebenverdienst streng verboten.

Bochum: Es handelt sich hier nicht um eigentliche Beamte, sondern um solche in halbamtlicher Stellung, die auf eigene Rechnung das Friedhofsgeschäft betreiben. Nebenbei beziehen sie ein kleines Gehalt.

Bonn: Dem Friedhofinspektor untersteht nur das Beerdigungswesen, er ist kein Gärtner. Die der Stadt übertragene Pflege von Gräbern erfolgt durch die städtische

Gartenverwaltung. Auf zwei Friedhöfen sind Totengräber angestellt, die gleichzeitig das Recht zur Unterhaltung von Gräbern haben, eigene Gärtnerei besitzen und den größten Teil der Grabpflege bewirken. Auf den übrigen Friedhöfen sind sogenannte Friedhofaufseher angestellt, die Privatarbeiten nicht übernehmen dürfen.

Braunschweig, Bremen, Breslau, Charlottenburg und Chemnitz: Nein.

Danzig: Die Pflege und Bepflanzung der Gräber werden vorzugsweise von den Friedhofgärtnern der einzelnen Kirchgemeinden ausgeführt.

Dortmund: Nein, die Einnahmen aus der vorzüglich gehenden Friedhofgärtnerei fließen in die Kämmererkasse.

Duisburg und Elberfeld: Nein.

Erfurt: Außer dem festen Gehalt erhält der Friedhofinspektor einen Gewinnanteil. Der Verkauf von gärtnerischen Erzeugnissen oder die Ausführung von Privatarbeiten auf dem Friedhof ist ihm jedoch nicht gestattet.

Flensburg: Nein.

Frankfurt an der Oder: Nein. Der Friedhofinspektor bezieht ein festes Gehalt ohne Gewinnanteil. Die Ausführung von Arbeiten für eigene Rechnung ist ihm nicht gestattet.

Frankfurt am Main, Freiburg i. B., Görlitz, Halberstadt und Hamburg-Ohlsdorf: Nein.

Fürth (Bayern): Der städt. Friedhofverwalter ist kein Gärtner, hat lediglich das Begräbniswesen zu leiten und übernimmt keine Grabpflege. Die Anpflanzungen um die Gebäude, die Alleen und Heckenpflanzungen auf einigen neuen Gräberfeldern werden von der städt. Gartenverwaltung unterhalten. Grabpflege für Private wird nicht besorgt.

Hannover: Auf zwei Friedhöfen beziehen die Leiter festes Gehalt und Prozente. Die Leitung wird auf Rechnung der Stadt geführt. Auf dem Friedhof des St.-Nicolai-Stifts führt der Verwalter den Verkauf gärtnerischer Erzeugnisse auf eigene Rechnung.

Heidelberg, Hildesheim, Karlsruhe, Kassel, Köln-Deutz, Köln-Merheim, Krefeld, Landau, Leipzig, Linden, Lübeck und Mainz: Nein.

Montigny-Metz: Dem Friedhofverwalter ist als Nebenbeschäftigung die Übernahme der Unterhaltung von Gräbern, sowie das Verkaufen von Blumen auf dem Friedhofe gestattet.

Mühlhausen (Thüringen): Dem Friedhofwärter ist es erlaubt, Bepflanzung von Gräbern auf eigene Rechnung vorzunehmen; der Gewinn daraus bildet einen Teil seiner Besoldung. Für die Instandhaltung von Grabstellen, die die Stadt übernommen hat, erhält er einige 100 Mark. Die Bepflanzung ist aber ein sehr einträgliches Geschäft. Der Vorgänger des jetzigen Stelleninhabers, ein gelernter Schuhmacher, hat nach einer Tätigkeit von 18 bis 20 Jahren eine größere Gärtnerei und etwa 40 bis 50 000 Mk hinterlassen.

Mülheim am Rhein. Der Garteninspektor, dem die Friedhöfe unterstehen, ist fest besoldet. Sämtliche Einnahmen fließen in die Stadtkasse.

München, München-Gladbach und Oldenburg: Nein.

Osnabrück: Nein, der leitende gärtnerische Beamte nicht. Bis zum 1. Oktober 1913 konnten die Totengräber auf den beiden städtischen Friedhöfen eine Gärtnerei auf eigene Kosten betreiben, nebenbei erhielten sie eine feste jährliche Vergütung für die Ordnung und Beisetzung auf den Friedhöfen. Nach dem 1. Oktober sind zwei neue Friedhofaufseher angestellt, die keine Privatarbeiten ausführen dürfen.

Posen: Besitzt acht evangelische, acht katholische und einen jüdischen Friedhof. Zwei evangelische Kirchgemeinden und die israelitische haben Beamte gegen festes Gehalt angestellt. Auf sämtlichen andern Friedhöfen fließt der Verdienst aus der Grabpflege und andern gärtnerischen Leistungen dem einzelnen Verwalter zu. Seine Bezüge an barem Geld sind dementsprechend bedeutend geringer als bei dem der ersten Gruppe.

Potsdam: Die Herstellung und Bepflanzung der Hügel ist dem Verwalter gestattet. Es werden diese Arbeiten aber zu zwei Dritteln von Privat-, bzw. Handelsgärtnern ausgeführt.

Stettin, Stettin-Nemitz und Ürdingen: Nein.

Wandsbek: Der Friedhofgärtner verkauft für eigene Rechnung Pflanzen auf dem Friedhof.

Wiesbaden und Würzburg: Nein.

(Fortsetzung folgt.)

Gemüseversteigerung nach holländischem Muster in Straelen (Rheinland).

Es ist eine oft besprochene Tatsache, daß die Holländer ein Verkaufsverfahren für Obst, Gemüse usw. befolgen, das sowohl den Ansprüchen des Großhandels, als auch des Kleinverkaufs weit mehr gerecht wird, als die seither in Deutschland geübten Verkaufsarten. Der in Holland übliche Verkauf von Gemüse usw. auf öffentlichen Versteigerungen ermöglicht dem Händler, in kurzer Zeit große Massen in gleichmäßiger Sortierung zum jeweiligen Tagespreise einzukaufen. Hier am Niederrhein hat sich ein Verband der Obst- und Gartenbauvereine des Kreises Geldern gebildet, dessen Mitglieder sich nach dem Muster des benachbarten Holland mit Gemüsebau befassen. Die Erzeugnisse der 1500 Mitglieder des Verbandes werden nach Straelen (Rheinland), dem Sitze des Verbandes, geliefert. Hier findet in einer eigens dazu errichteten Verkaufshalle wöchentlich zwei- bis dreimal eine öffentliche Versteigerung statt. Verpackung und Sortierung der angelieferten Waren sind durch strenge Vorschriften in einheitliche Bahnen gelenkt worden, und durch scharfe Überwachung wird für die Innehaltung dieser Vorschriften Sorge getragen. Es werden in diesem Jahre hauptsächlich angeliefert werden: Rothkohl, Weißkohl, Wirsing, Blumenkohl, Rosenkohl, Kohlrabi, Bohnen, Erbsen, Puffbohnen, Möhren, Lauch, Sellerie, Einmachgurken, Frühkartoffeln, Obst aller Art usw. Um in Zukunft auch die vorläufig nur in kleinen Mengen unter Glas gezogenen Gemüse auf dieselbe Weise verkaufen zu können, wird ein Überwinterungsraum für späte Kohlarten gebaut, sodaß die überwinterten Gemüse gleichzeitig mit den ersten Frühgemüsen auf den Markt gebracht werden können. Die Versteigerung selbst erfolgt ebenfalls nach holländischem Muster auf Abschlag, das heißt, ein Ausrufer nennt die zur Versteigerung kommende Ware, deren Preis stets für 100 Stück, 100 Bund, 100 Pfund berechnet wird, beginnt die Ware zu einem angemessenen hohen Preise anzubieten und geht dann allmählich mit dem Preis herunter, bis ein Käufer sich meldet. Dieses Versteigerungsverfahren hat den Vorteil, daß sich das Geschäft viel schneller vollzieht als bei der in Deutschland seither üblichen Versteigerungsart. Die Versteigerungshalle befindet sich in unmittelbarer Nähe der beiden Bahnhöfe. Die in Frage kommenden Eisenbahnbehörden haben sowohl für die Anlieferung wie auch für den Weiterversand der hier zur Versteigerung kommenden Gemüse Beförderungspläne ausgearbeitet, durch die es uns möglich gemacht ist, daß Gemüse, das abends hier verladen wird, morgens zur Zeit des ersten Hahnenschreis in den Städten des rheinisch-westfälischen Industriegebietes entladebereit steht. Wir hoffen, durch diese Art der Absatzorganisation tatkräftig dazu beizusteuern, daß der deutsche Markt mit deutschem Gemüse versorgt wird.

H. Kratz, staatl. dipl. Gartenmeister in Straelen (Rheinland).

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Himbeer-Ernten.

Nr. 7059: Welche Ernten hat man bei größeren Himbeerpflanzungen bisher erzielt: a) von 10 000 Pflanzen durchschnittlich wieviel Zentner? b) vom preußischen Morgen durchschnittlich wieviel Zentner? Letzternfalls unter Angabe, wieviel Pflanzen auf einen preußischen Morgen gepflanzt worden sind.

Die Ernteergebnisse von Pflanze und Morgen sind schwer anzugeben, da hierbei Bodenverhältnisse, Alter der Pflanzen, Anzahl der tragfähigen Schosse der einzelnen Pflanze, Düngung und Bodenbearbeitung mitsprechen. In der Obstanlage „Posener Plantagenhaus“ waren acht Morgen mit Himbeeren bepflanzt, und zwar zwischen einer Baumreihe (Abstand 4 m) zwei Reihen Himbeeren der Sorte *Marlborough*. Etwa fünf Morgen waren 1904, drei Morgen 1906 gepflanzt. Diese Pflanzungen als Unter-

kultur der Baumpflanzungen brachten im Jahre 1908 nach meinen Aufzeichnungen 4300 kg Früchte, 100 kg durchschnittlich 70 Stk, 1909 5600 kg, die im Durchschnitt für 100 kg 55 Stk brachten. Die Ernteergebnisse der übrigen Jahre kann ich leider nicht angeben, sie waren je nach den Niederschlägen im Laufe des Sommers höher bzw. niedriger als wie die oben angegebenen Ernten von 1908 bis 1909. Die Haupternte, das heißt, die höchste die Gewichtsmenge, wurde 1907 erzielt. —

Himbeerpflanzungen sind unter günstigen Verhältnissen stets angebracht und werden auch, wo guter Absatz, billige und genügende Arbeitskräfte bei der Ernte vorhanden sind, klingende Münze abwerfen. Bei geschlossenen Himbeerpflanzungen ist es ratsam, von Reihe zu Reihe einen Abstand von 2 m zu wahren, in den Reihen sollen die Pflanzen 1 bis 1,50 m von einander entfernt stehen. Gute Düngung, Bewässerung und Bearbeitung des Bodens tragen zu guten Erfolgen wesentlich bei.

Karl Heine in Posen.

Rückschnitt der Himbeertragruten.

(Siehe auch Nummer 16, Seite 190.)

Nr. 7060: Über das Beschneiden der Himbeersträucher hört man von Fachleuten sehr weit auseinandergehende Meinungen. Der eine empfiehlt starkes Zurückschneiden der Triebe (bis zur Hälfte), der andre warnt davor, mehr als 10 cm von der Spitze abzunehmen, manche schneiden garnicht. Welche Erfahrungen sind mit dem Schneiden der Himbeeren gemacht worden, und welches Verfahren ist am vorteilhaftesten?

Ein bestimmtes, allgemeingültiges Maß kann nicht angegeben werden. Wieviel zurückzuschneiden ist, richtet sich nach der Sorte und deren Wachstum. Ein Zurückschneiden bis zur Hälfte der Triebe ist aber unbedingt zuviel, auch um ein Drittel paßt nicht für alle Fälle. Stark wachsende Sorten wie *Marlborough*, die straffe Jahrestriebe von mehr als 2 m bildet, müssen um 50 bis 60 cm zurückgeschnitten werden, niedrige von 1,50 bis 1,80 m um 25 bis 30 cm. Die prächtige Sorte *Superlative* treibt wohl kräftige, aber nicht übermäßig hohe Schößlinge, verlangt daher nur mäßigen Rückschnitt. Ich habe seit einigen Jahren Gelegenheit gehabt, die Nachteile eines zu geringen oder ganz unterlassenen Rückschnittes zu beobachten, indem ich von meiner Wohnung aus täglich eine sonst gutgehaltene Himbeerpflanzung in einem Nachbargarten vor Augen habe, bei der die durchschnittlich 3 m hohen Schößlinge nur um 25 bis 30 cm, statt um 80 bis 100 cm gestutzt werden. Sie erfordern daher das Anbinden an schwache Baumpfähle oder Stangen. Da die obere Augen schwächer ausgebildet sind als die mittlern, bringen sie auch weniger Blüten und Früchte. Die Triebe aus den mittlern Augen leiden aber Mangel an Luft und Sonne, besonders wenn, wie hier der Fall, die Reihen nur 1 m voneinander entfernt sind; die Früchte bleiben kleiner und reifen unregelmäßig. Die langen Ruten müssen stets angebunden werden, was bei richtigem Rückschnitt meistens nicht nötig ist. In letzter Beziehung möchte ich die Sorte *Marlborough* besonders empfehlen. Daß das Pflücken der Beeren an den oberen Trieben bei hohen Ruten erschwert wird, liegt auf der Hand. R. Müller in Gotha.

Himbeeren werden nach der ersten Ernte, das ist im Monat August, so ausgeschnitten, daß alles Holz, das Früchte hatte und trocken wird, zu entfernen ist. Ebenso alle schwachen einjährigen Triebe, die nur den Stock entkräftigen. Auch lasse man nur soviel der stärksten Ruten, daß sie in einem Abstände von 20 cm stehen. Erst Ende November werden die Spitzen in einer Länge 20 bis 30 cm, von oben gemessen, entfernt. Bei zweimal tragenden Sorten schneidet man soweit zurück, wie sie im Herbst Früchte hatten.

K. Stelzig in Mirabell-Tetschen (Böhmen).

Himbeeren lasse ich nur die Spitzen ein wenig beschneiden, da die meisten Früchte nach oben zu sitzen. Bei kleinen Anlagen und starkwachsenden Sträuchern empfehle ich das Herunterbinden der Spitzen.

M. Stender, herzogl. Schloßgärtner in Remplin (Mecklenburg).

FRAGEKASTEN

Nr. 8000. Wie kultiviert man am vorteilhaftesten *Eucharis amazonica*? Meine Pflanzen wollen nicht blühen.

Nr. 8001. Woran liegt es, daß die *Begonia semperflorens* und *B. hybrida* nach dem ersten und zweiten Pikieren so leicht faulen? Ich halte sie auf 15 bis 20 ° C dicht unter Glas auf Hängebrettern. Welches ist die beste Erde? Ich habe bis jetzt Torfmull und gewaschenen Sand mit Holzkohle verwendet, beim zweiten und dritten Pikieren etwas Lauberde zugesetzt.

Nr. 8002. Was für künstlichen Dünger benutzt man für Amerikanische Nelken, um recht starkwüchsige und große Blumen zu erzielen? Welche Erdmischung ist für die Kultur die beste?

Nr. 8003. Wie ist die Kultur und der Schnitt der Rose *Maréchal Niel* unter Glas? In Frage kommen Hochstämme, die vor zehn Jahren angepflanzt sind und in kräftiger, lehmiger Erde stehen. Nach meinem Dafürhalten müssen die Wurzeln durch die Erdschicht hindurch sein und im Sande wurzeln. Die Rosen wurden jedes Jahr so getrieben, daß sie zu Ostern blühten. Große und schöne Blumen haben sie aber nur wenige gebracht, meistens war es kleines Zeug. Gedüngt wurde während der ganzen Jahre wenig. Letzten Sommer haben

die Pflanzen auch so gut wie gar kein junges Holz gebildet, dafür aber im Sommer, obgleich sie im Frühjahr abgetrieben waren, noch einmal schön geblüht. Ich führe dieses zurück auf eine Düngung mit Knochenmehl und Naumanns Blumendünger, die vor dem letzten Treiben gegeben wurde. So fand ich die Rosen bei Antritt meiner Stellung vor. Wie muß ich nun verfahren, um das Rosenhaus wieder einträglich zu machen? Ich gedachte sie ein Frühjahr nicht zu treiben, sondern kalt kommen zu lassen. Womit muß ich düngen? Wie ist der Schnitt? Wann muß man die alten Blätter abschneiden? Die Pflanzen stehen in einem Sattelhaus mit hohen Stehfenstern und Ost- und Westfront.

Nr. 8004. Ich beabsichtige, ein Rosenhaus von 100 qm Bodenfläche anzulegen. Da das Haus nur wenig Heizung bekommt, käme nur Spätreiberei in Frage. Welche Sorten, auch neuere, eignen sich hierfür am besten? Welche Pflanzweite ist zu empfehlen? Wie hoch würden sich die jährlichen Einnahmen von dieser Fläche stellen?

Nr. 8005. Welches ist die beste Vermehrung der *Malmaison*-Rosen? Ich hatte früher bei krautartigen Stecklingen gute Erfolge, in den letzten Jahren dagegen gar keine.

Nr. 8006. Erstens: Welche Kletterrosen haben sich als Trauerrosen veredelt ohne Schutz in Norddeutschland als völlig hart erwiesen außer den hierfür bewährten *Félicité et Perpetue*, *Baltimore*, *Mme. Sancy de Parabère*, *Leuchtstern* und *Blush Rambler*? Zweitens: Welche Sorten ferner haben, etwas umgelegt und mit Sackleinwand überhangen, völlig ausgehalten? Drittens: Von welchen neueren und neuesten Züchtungen ist die größte Härte zu erwarten?

Nr. 8007. Wie lange halten sich die in dieser Zeitschrift soviel besprochenen Rasenfelle, wenn man sie als Deckung vor Topfpflanzengruppen verwendet?

Nr. 8008. Welche Städte üben einen amtlichen Einfluß auf die Ausgestaltung oder Unterhaltung der Vorgärten zwangsweise durch die Polizei oder eine andre städtische Behörde aus? Wird auch Auskunft von der städtischen Gartenverwaltung für Ausgestaltung oder Unterhaltung gegeben?

Nr. 8009. Ein Parkabhang gegen Norden gelegen, der mit sehr alten Eichen und Buchen bestanden ist und nur sehr wenig Licht hat, soll mit grüner Unterpflanzung versehen werden. Ich gedenke Waldfarn, Waldbrombeere, Efeu und wilde Stachelbeeren zu verwenden. Was kann man noch mit gutem Erfolg anpflanzen? Welche Blütenpflanzen könnte man noch verwenden, kann *Scilla sibirica alba* angepflanzt werden? Es handelt sich um ein, etwa 1 ha großes Gelände.

Nr. 8010. In einem von mir instand gehaltenen Garten befindet sich eine kleine Steinpartie von ungefähr 4 m Seitenlänge in Dreieckform. Bepflanzt ist die Grotte mit Farnen und *Hermosa*-Rosen. In der Mitte steht eine Bärenklau-staude. Die Grotte liegt etwas schattig, da sich auf der einen Seite ein Sitzplatz befindet, umgeben von Syringen, und an den beiden andern Seiten große Pflaumenbäume. Da nun die Bärenklau-staude schon von Anfang an diesen Standort hat, wünscht die Herrschaft einmal etwas andres. Es soll aber auch ausdauernd sein, schön aussehen, womöglich schön blühen und nicht höher als ungefähr 1—1½ m werden. Gern würde ich dort ein Gynarium hinpflanzen, aber ich weiß nicht, ob es dort wachsen und blühen wird, da die Stelle für dieses Ziergras vielleicht zu dunkel ist. Was ist zu empfehlen?

Nr. 8011. Wie ist die vorteilhafteste Vermehrung von *Helleborus niger*? Kann man sie aus Samen ziehen?

Nr. 8012. Welches ist die beste Unterlage für hochstämmige *Prunus triloba*?

Nr. 8013. Wie werden die Magnolien in Holland vermehrt? Veredelt oder als Sämlinge gezogen?

Nr. 8014. Wie vermehrt man am schnellsten *Evonymus europaea*?

Nr. 8015. Wie ist die Vermehrung von *Vitis heterophylla*? Ist dieser Wilde Wein winterhart?

Nr. 8016. Seit mehreren Jahren wird die Anpflanzung von Douglasfichten angelegentlich empfohlen. Welche Erfahrungen sind bis jetzt bezüglich der Bewertung des Holzes gemacht worden? Wozu findet es Verwendung, und welche Vorzüge hat es vor dem der gewöhnlichen Fichte?

Nr. 8017. Ist es vorteilhafter, bei Zwergobstunterlagen und Wildlingen, die im Frühjahr aufgeschult werden sollen, sämtliche Seitentriebe bis auf Ast-ring zu entfernen, oder nur in Veredlungshöhe aufzuschneiden und die übrigen Seitentriebe bis auf etwa 10 cm zurückzuschneiden? Das letztere ist mir bis jetzt nur bekannt.

Nr. 8018. Ich beabsichtige, auf einem 4 bis 5 Morgen großen, aber getrennt liegenden guten Ackerland, eine Obstbaum- und Rosenschule anzulegen, bezw. Gemüsebau zu betreiben. Was ist wohl am vorteilhaftesten, und auf wieviel Reingewinn ist jährlich zu rechnen?

Nr. 8019. Welche Brombeersorte ist die beste für Massenanbau? Der vorhandene Boden ist feuchter, tiefgründiger Lehm in guter Kultur.

Nr. 8020. Welche Erfahrungen sind mit Brombeerhecken auf leichtem Boden gemacht worden, und wie werden sie angelegt?

HANDELSBERICHTE

Das Baumschulgeschäft im Herbst 1913 und Frühjahr 1914.

I.

Die Nachfrage nach Obstbäumen, besonders Äpfeln, war bereits im Herbst so stark, daß für das Frühjahr nur ein geringer Bestand blieb. Auch Beerenobst, das heißt Himbeeren und Johannisbeeren waren stark gefragt. Formobst wird hier nicht mehr gezogen. Allee-bäume konnten zum Frühjahr abgesetzt werden. Die Preise entsprechen den Mindestpreisen. Auch für den Herbst ist hier nur ein geringer Bestand an Äpfeln und Birnenhalbstämmen.

Otto Denstorff, Obstverwertungsgeschäft in Pr.-Eylau.

Das Baumschulgeschäft war im letzten Herbst und Frühjahr zufriedenstellend. Die Folgen der ungewöhnlichen Dürre des Sommers 1911, die viele Kulturen vernichtete, treten jetzt in der Knappheit vieler Erzeugnisse in Erscheinung. Besonders Obsthochstämme und Halbstämme in allen Arten waren knapp und gesucht, ebenso Beerenobst in allen Formen. Dagegen sind Buschbäume und Formobst reichlich vorhanden. Allee-bäume Geschäft mäßig, Preise gedrückt und nicht den Anzucht-kosten entsprechend. Die holländische Konkurrenz drückt die Preise. Ziergehölze wurden befriedigend verlangt und verkauft. Der Absatz von Koniferen war mäßig, der von Rosen,

sowie die erzielten Preise befriedigend. Die vom Bunde deutscher Baumschulbesitzer festgesetzten Mindestpreise sind tatsächlich Mindestpreise. Wer gute Ware unter diesen Preisen verkauft, verkauft ohne Verdienst, versündigt sich an seinen Berufsgenossen, indem er den gesamten Gärtnerstand schädigt. Unser Beruf ist so mühevoll, die Anzucht unsrer Erzeugnisse so vielfachen Gefahren ausgesetzt und mit so großen Wagnissen verknüpft, daß nur bei angemessenen Preisen ein mäßiger Durchschnittsgewinn zu erzielen ist. Ich habe in den fünfzig Jahren meiner Gärtnerlaufbahn viele Preisdrücker und Schleuderer kennen gelernt. Sie sind meist zugrunde gegangen, durch eigene Schuld, mit ihnen aber leider auch mancher tüchtige wenig bemittelte Berufsgenosse, der durch ihre brutale Rücksichtslosigkeit in seinem Bestehen geschädigt wurde. Nur wenige dieser Schleuderer sind vorwärts gekommen; sie haben es verstanden, sich auf Kosten ihrer schwer ringenden Berufsgenossen zu mästen. Solche verdienen nach meiner Ansicht die Verachtung der Berufsgenossen.

Die Vorräte für Herbst 1914 sind in den meisten Arten mäßig, und es ist auch aus diesem Grunde berechtigt, auf angemessene Preise zu halten. Leider sind sichere Anzeichen vorhanden, daß eine erhebliche Überproduktion in wenig Jahren folgen wird. Ein Einfluß der modernen Richtung der Gartenkunst auf das Baumschulgeschäft war bisher kaum zu bemerken. Die Kulturen stehen gut und versprechen bis zum Herbst gute Entwicklung, sofern nicht Schädlinge oder Unwetter verheerend auftreten.

Eduard Poenicke & Ko., Baumschulbesitzer in Delitzsch.

Die allgemeine Lage im Baumschulgeschäft war günstig. Äpfelhochstämme wurden in verschiedenen Sorten ziemlich stark gefragt, sodaß der Bedarf kaum gedeckt werden konnte, ebenso Pyramiden und Buschobst. Von andern Formobst waren Vorräte genügend vorhanden und fanden ebenfalls zu guten Preisen flotten Absatz, jedoch sind auch noch bedeutende Mengen übrig geblieben. Von Birnen Vorräte an Formobst vollständig geräumt und nur Hoch- und Halbstämme in kleinern Posten stehen geblieben. Pflaumen und Kirschen, sowie Aprikosen und Pfirsiche in den Hauptformen sehr gut abgesetzt und entgegen vorhergegangenen Jahren auch reichlich angeboten. Die Veredlungen vom Sommer 1913 erweisen sich als gut, und somit ist im nächsten Jahre mit einem Mangel nicht zu rechnen. Stachelbeeren sind äußerst knapp und somit sehr gesucht, dies immer noch infolge des in den meisten Gegenden herrschenden Amerikanischen Stachelbeermehltaus. Johannisbeeren in Hochstämmen ebenfalls knapp, dagegen in Sträuchern in guter Ware sehr reichlich vorhanden. Himbeeren, Brombeeren und andres Beerenobst sind genügend am Markt und auch flott abgesetzt worden, besonders sind Brombeeren in letzter Zeit stark in Aufnahme gekommen. Ebenfalls sind Haselnüsse eine gangbare Ware, jedoch genügend Vorräte vorhanden. Das Geschäft mit Rosen, Hochstämmen wie niedrigen, war noch recht lebhaft, besonders waren Polyantharosen sehr gesucht und zu guten Preisen abzusetzen. Für das Jahr 1915 macht sich jetzt schon eine starke Überproduktion bemerkbar, der Geschäftsgang dürfte darunter sehr zu leiden haben. Bessere Neuheiten dagegen werden noch immer gern gekauft, ebenso ist die Nachfrage nach winterharten Sorten, Park- und Gehölzrosen sehr rege. Alleebäume guter Qualität und in guten Sorten sind reichlich vorhanden und angeboten, Absatz dürfte etwas besser sein, ebenso in Ziersträuchern jeder Art. Schlingpflanzen werden flott gekauft, jedoch ist davon eine Überproduktion zu befürchten, da sie jetzt in zu großen Massen herangezogen werden. Koniferen in starker Ware wenig vorhanden, da die in den vorhergegangenen Jahren herrschenden Fröste und die darauffolgende Trockenheit Schäden angerichtet haben, die nicht so leicht wieder überwunden werden können. Manche Arten, wie Buxus, Taxus usw., stärkere wie jüngere, nur zu allerhöchsten Preisen in einwandfreier Ware zu haben. J. C. Schmidt in Erfurt.

Ich ziehe fast nur Obstbäume und nur wenige Ziersträucher nebenbei. Hochstämme und Halbstämme aller Obstarten gingen sehr gut ab. Buschbäume fast keine Nachfrage. Beerenobst fand flotten Absatz zu guten Preisen. Preise zufriedenstellend, jedoch hält es schwer, die Mindestpreise zu halten, es gibt eben noch zu viele Außensteher, die zu jedem Preis losschlagen.

G. W. Uhink, Baumschulbesitzer in Bühl (Baden).

Im Herbst war das Geschäft hier im allgemeinen befriedigend. Es flaute allerdings früher ab als in andern Jahren und war überhaupt im ganzen etwas schleppend, aber dennoch wurde infolge der anhaltend offenen Witterung der Umsatz früherer Jahre erreicht und das Geschäft zur Zufriedenheit abgeschlossen. Absatz an Obstbäumen in allen Formen befriedigend, besonders hochstämmige Äpfel und Kirschen, auch Zwetschen und bessere Edelpflaumen wurden bald knapp. Von Pyramiden und Buschobst sind noch größere Bestände vor-

handen, es sind wohl nicht alle Vorräte ausverkauft worden. Die „regelrechte Pyramide“ zeigt sich immer mehr als beste Grundlage für eine spätere Buschobstanlage und kommt wieder mehr in Nachfrage. Der Obstzüchter steht sich auch besser dabei, wenn er regelrechte Pyramiden statt formloser Büsche in seine Buschobstanlage pflanzt. Diese Ansicht bricht sich jetzt immer mehr Bahn. Beerenobst sehr gefragt, sowohl Buschform wie Hochstämme, es dürften alle Vorräte geräumt sein. Der Absatz von Alleebäumen soll in der Provinz Hannover im allgemeinen befriedigt haben, der der Ziersträucher dagegen weniger. Im Rosengeschäft scheint allmählich wieder eine Besserung einzutreten. Die niedrigen Rosen dürften wohl alle geräumt sein, Gruppen- und Polyantharosen waren schon lange in bessern Sorten geräumt, ebenso Hochstämme erster Wahl. Die Mindestpreise für Obstbäume haben sich für gute Ware ohne nennenswerte Schwierigkeiten einführen und halten lassen. Für wirklich Gutes zahlte die Privatkundschaft bei mir mit wenigen Ausnahmen auch schon früher einen höhern Preis. Vorräte für den Herbst im allgemeinen ausreichend. Was den Stand der Kulturen betrifft, so werden wir mit einem blattlausreichen Sommer zu rechnen haben, das Insekt tritt bereits in großen Mengen auf, sodaß man jetzt schon mit Gegenmitteln vorgehen muß. Betreffs der Unterlagen kommt man immer mehr in die Lage, seinen Bedarf in Deutschland decken zu können. An Maschinen führt sich jetzt der sogenannte Ventzki-Kultivator als brauchbarer Hackpflug ein, trotzdem ist der Planet junior nicht ganz entbehrlich.

Karl Zinßer, Baumschulbesitzer in Ülzen (Hannover).

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Danzig. Die Stadt hat den ehemaligen Gouvernements-Garten teilweise erworben und durch Ankauf benachbarter Grundstücke vergrößert.

Gelsenkirchen. Die Stadtverordneten haben der Verwendung von 62000 M aus dem Kaiser-Jubiläumsfonds für Anlagen im Kaiser-Wilhelm-Park zugestimmt.

Hörscheid (Rheinprovinz). Die Stadtverordneten haben einem Gesuch des Obst- und Gartenbauvereins um Einrichtung eines Mustergartens stattgegeben und dafür 2460 M bewilligt. Die Einrichtung beruht auf folgender Grundlage: Die Gemeinde erwirbt ein geeignetes Grundstück und stellt es zur Verfügung. Der Obstbauverein übernimmt die Ausführung der Anlage, die Leitung und spätere Pflege. Von den Kosten trägt die Gemeinde $\frac{5}{6}$ und der Obstbauverein $\frac{1}{6}$. Die Unterhaltungskosten und der spätere etwaige Gewinn sollen ebenso berechnet werden. Sämtlichen Obstbauinteressenten, besonders den Schülern der Volks- und Fortbildungsschulen der Gemeinde Hörscheid steht der Garten zu Lernzwecken zur Verfügung. Sollte der Garten verkauft werden, so wird der Erlös nach Maßgabe der Beteiligung verteilt. Wenn der Obstbauverein eingeht, so ist die Gemeinde alleinige Eigentümerin des Gartens.

Kassel. Die Stadtverordneten haben außer den Ausgaben für die Unterhaltung der Gartenanlagen der Stadt auch Mittel für verschiedene Neuarbeiten bewilligt. Der Unterhaltungsetat ist von 103647 M auf 122275 M gestiegen. Der Betrag wird sich jedoch noch erhöhen, da eine allgemeine Lohnzulage zum 1. April geplant war. An Ausgaben für Außerordentliches wurden außer den bereits in Arbeit begriffenen Neuanlagen 69250 M bewilligt, darunter befindet sich die Herstellung des Felixplatzes und des Neumarkts.

Liegnitz. Der im Jahre 1890 mit der Anlage der Siegesallee und dem Bürgerwäldchen begonnene Waldpark, der im Jahre 1900 und 1910 teils durch Ankauf, teils durch hochherzige Stiftung zweier Damen schon einen Umfang von 64 ha erreicht hatte, erhält in diesem Jahre einen würdigen Abschluß. Die 1600 m lange Siegesallee, die in einem 50 m breiten Waldstreifen liegt, wird um 1300 m verlängert. Außerdem aber hat die Stadtgemeinde 5 ha Land vom Rittergute Weißenhof angekauft, das dazu dienen soll, die Siegesallee mit dem Rufferparkwald und dem Bürgerwäldchen zu verbinden. Das neu erworbene Gelände ist landschaftlich hervorragend schön. Liegt schon die ganze Siegeshöhe, auf der sich der größte Teil des Waldparks befindet, 40 m höher als die innere Stadt Liegnitz, so wechseln auf dem Weißenhofer Gelände schroffe und sanftere Höhenunterschiede bis zu 20 m miteinander ab. Man glaubt nicht mehr, sich in der Ebene von Liegnitz zu befinden. Das Gelände hat in seiner Bodenbewegung viel Ähnlichkeit mit dem in einiger Entfernung anschließenden Katzbach-Schlachtfelde. Man genießt einen wunderbaren Blick in das weite Schwarzwassertal bis zum Schlachtfelde Friedrichs des Großen bei Liegnitz und bis zu den ausgedehnten Wäldern des Liegnitzer und Lübeners Kreises nach Norden zu. Auf dem neuen Gelände werden wiederum zwei Rodelbahnen mit starkem Gefälle angelegt. Zur Bepflanzung des neuen Geländes sind etwa 30000

Pflanzen nötig, die zum allergrößten Teil aus den eigenen Baumschulen und den Schonungen der Siegeshöheanlagen genommen werden können. In den Siegeshöheanlagen, die sonst meist mit bodenständigen Waldpflanzen besetzt wurden, befindet sich auch eine Fläche von 3,75 ha, auf der im Jahre 1907 30000 *Picea pungens* aufgeforstet wurden, diese haben sich vorzüglich entwickelt, ein großer Teil ist prächtig silbern gefärbt. Auf dem Gelände des Rufferparkwaldes liegt auch der Platz zur Errichtung eines Bismarckturms. Auch dieser Platz liegt 40 m höher als die innere Stadt. Zur Herstellung der Waldparkanlagen auf dem neuen Gelände hat die Stadtverordneten-Versammlung 16000 M bewilligt. Die Arbeiten sollen noch in diesem Frühjahr bewältigt werden. Für Sport ist Liegnitz insofern eine weitsichtige Stadt gewesen, als sie schon seit mehr als hundert Jahren einen 10 ha großen Spiel- und Sportplatz, den sogenannten Haag, fast mitten in der Stadt gelegen, geschaffen hat. Im verflossenen Winter wurde eine etwa 4 ha große neue Eisbahn angelegt. Liegnitz besitzt außerdem mitten in der Stadt den über 1 ha großen Promenadenteich, sowie das mehrere hundert Morgen große Bruch als Eisbahn im Norden der Stadt. Auch für öffentliche Tennisplätze hat die Stadt Sorge getragen.

Lissa (Posen). Ein Stadtpark soll hier angelegt und in ihm ein Bismarckturm erbaut werden. Dieser Park soll zur Abhaltung von patriotischen Volksfesten und als Sportplatz dienen. In der Nähe der Stadt sind für den genannten Zweck 8 1/2 ha Land für 15000 M bereits angekauft worden.

Löbau (Sachsen). Fabrikbesitzer REINHARDT MÜLLER hat der Stadt eine Stiftung von 20000 M übergeben, die zur Verschönerung der Stadt, besonders der Schaffung von Parkanlagen im Ortsteil Neustadt dienen sollen.

Ludwigshafen. Die Stadt plant die Errichtung eines Zentralfriedhofs. Die Stadtgärtnerei wurde im Jahre 1898 errichtet und Stadtgärtner BREHM, jetzt Gartenbauinspektor, als Leiter gewählt. 1898 war fast gar keine Anlage vorhanden, außer dem Brückendreieck, nach der Umarbeitung durch Brehm Jubiläumsplatz genannt. Es waren vorhanden 700 Alleeabäume. — Heute hat Ludwigshafen einen Stadtpark von 23 ha Größe, dicht am Rhein gelegen, den Riedsaumpark 8 1/2 ha, den Friesenpark 2 ha und außerdem noch 24 kleinere Anlagen und die Eisenbahndämme. Die Gesamtfläche der gärtnerischen Anlagen beträgt 44 ha, 10 ha Friedhöfe mit 7000 Straßen- und Alleeabäumen. Die neuerrichtete Stadtgärtnerei ist 1 ha groß und besteht aus neun heizbaren Gewächshäusern und einer heizbaren Überwinterungshalle.

Wismar (Mecklenburg). Eine von der Stadt ausgeschriebene Submission für die Anlage eines öffentlichen Platzes hatte folgendes Ergebnis: Von vier Angeboten war der teuerste 1984,60 M der billigste 1162,50 M. Es handelte sich hauptsächlich um Pflanzenlieferung.

NEUE BÜCHER

Cattleyen und Laelien, Samenzucht und Pflege. Von Anton Hefka, k. k. Obergärtner im Hofgarten Schönbrunn-Wien. Preis 4 M.

Es ist mit Freude zu begrüßen, endlich einmal ein wirklich gutgeschriebenes Buch über die hervorragendsten Vertreter der Orchideen in die Hand zu bekommen, das in jeder Beziehung klar, einfach und sehr sachlich alles das sagt, was jeder Gärtner über diese Pflanzen wissen sollte. War es doch für den praktischen Gärtner, vor allem für Gehilfen und Privatgärtner, immerhin sehr schwer, sich über Kultur, Artenkenntnis oder Sämlingszucht dieser Orchideen gründlich zu unterrichten, da es bis heute kein brauchbares deutsches Buch gab und es für den Durchschnittsgärtner immerhin schwierig genug ist, sich aus englischen und französischen Werken, die Orchideen behandeln, etwas brauchbares herauszunehmen, da doch diese Werke meistens die Kultur, wie sie in ihren Ländern üblich ist, beschreiben und klimatische Verhältnisse eine große Rolle spielen.

Der Verfasser, der sich seit einer langen Reihe von Jahren eingehend den Orchideenkulturen gewidmet und durch unermüdelichen Fleiß und eingehendes Studium sich gründliche Kenntnisse erworben hat, gibt in seiner Schrift alle die langjährigen Erfahrungen so klar und verständlich für jedermann wieder, daß sein Werk bei keinem Gärtner fehlen sollte. Es wäre sehr zu begrüßen, wenn auch in andern Zweigen der Gärtnerei solche praktisch geschriebenen Bücher erscheinen würden; das müßte ungemein zum Wohle des Gärtnerberufes beitragen.

Das Buch zerfällt in zwei Teile: Allgemeine Kulturwinke und Vermehrung (Sämlingszucht). Die Kulturwinke enthalten

eine Menge brauchbarer Anregungen, wenn ich auch nicht in allem mit dem Verfasser übereinstimme. Ich kann zum Beispiel die Meinung nicht teilen, daß die Kultur der Cattleyen in Körben der in Töpfen vorzuziehen sei. Das Kapitel über Schädlinge ist sehr gut und behandelt auch deren Vertilgung. Sehr interessant geht der Verfasser auch auf die Krankheiten ein; die Schwarzfäule, wohl eine der gefürchtetsten Krankheiten, ist sehr gut besprochen. Die Stammarten der Cattleyen und Laelien sind ausführlich und auch sachkundig beschrieben, und das Gesagte wird durch eine große Anzahl vorzüglicher Photographien von Kulturpflanzen und Innenaufnahmen von Orchideenhäusern aus den rühmlich bekannten kaiserlichen Gärtnereien von Schönbrunn bei Wien erläutert.

Vor allem ist der zweite Teil sehr gut geschrieben. Er klärt viele Gärtner auf, mit welchen einfachen Mitteln, allerdings mit dem nötigen Fleiß und Verständnis, sich Sämlinge großziehen lassen. Aussaat, Keimung wie Vertopfen sind gut unterrichtend beschrieben. Es geht daraus hervor, daß man auch ohne Pilze zu ausgezeichneten Ergebnissen kommen kann. Auch das über Ein- und Umtopfen Gesagte enthält sehr viel Brauchbares. Ganz vorzüglich ist auch der Vertilgung des gefürchtetsten Feindes der Sämlingsaufzucht, der Trauermücke, gedacht, die wohl jedem Orchideengärtner schon viel Verdruß gemacht hat.

Die Rentabilitätsberechnung der Orchideenkultur ist zwar sehr gut aufgestellt, nur muß ich stark bezweifeln, daß jeder zu solchen Ergebnissen kommt wie der Verfasser, denn es sprechen bei dieser Kultur zuviel verschiedene Umstände mit, die oft ein ganz andres Bild von der Einträglichkeit der Orchideen geben. Otto Beyrodt in Berlin-Marienfelde.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Garteninspektor Schredl in München-Nymphenburg den königl. Kronenorden vierter Klasse.

Gartenverwalter erster Klasse Schabesberger, sowie die Obergärtner Pinl und Reutlingshöfer, sämtlich in München, ferner

Gutsgärtner Kretzschmar in Frankleben (Kreis Merseburg), Gutsgärtner Krone in Alt-Scherbitz (Kreis Merseburg) und Gutsgärtner Hackbarth in Wulkow (Kreis Saatzig) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Hofgärtner S. Müller, in der königl. Wilhelma in Cannstatt-Stuttgart, konnte sein silbernes Dienstjubiläum begehen.

Emil Hestermann, Stadtgärtner in Hamburg, hat das Jubiläum seiner fünfundsiebenzigjährigen Tätigkeit im Dienste des Staates Hamburg gefeiert.

A. Bebbler, Leiter der Reblausbekämpfungsarbeiten und der staatl. Rebenanlagen der Provinz Sachsen in Naumburg an der Saale, ist zum königl. Weinbauinspektor ernannt worden.

Hans Lohr, früher an der königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim, ist als Obstbaulehrer für die Kreise Konstanz, Villingen und Waldshut mit dem Sitz in Überlingen (Bodensee) angestellt worden.

Gestorben: A. Hoose, Handelsgärtner in Kottbus.

Ferner: Karl Koelker, Handelsgärtner in West-Toledo (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher, am 3. April im Alter von 65 Jahren.

KONKURSE

Eröffnet: Firma Jos. Wolf II. Nachf., Gärtnerei m. b. H. in Mainz am 8. Mai. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Justizrat Dr. Grieser, dort. Anmeldefrist bis zum 29. Juni.

Aufgehoben: Handelsgärtner Karl Renger in Memmingen (Bayern). — Karl Stadler, früher Handelsgärtner in Sontheim bei Heilbronn. — Handelsgärtner Karl Ulbricht in Osnabrück.

Zwangsvergleichstermin: Handelsgärtner Alfred Urban in Hunsfeld bei Ols (Schlesien) am 2. Juni.

Schluß der Redaktion: 15. Mai.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 22.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 30. Mai 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Das neue *Cypripedium* „Roundhead“.

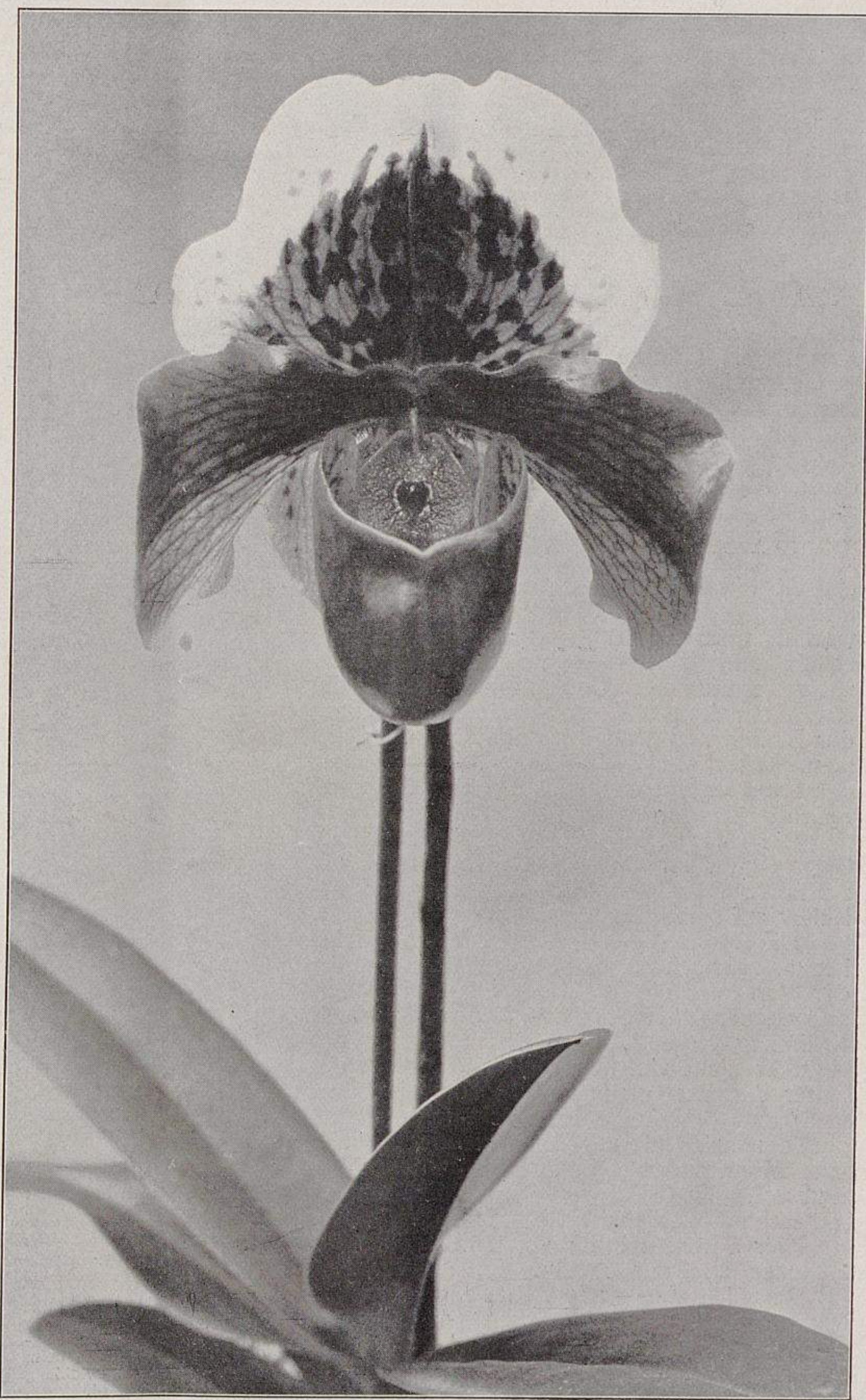
Das *Cypripedium Roundhead*, Rundkopf, so benannt nach seiner großen, abgerundeten Fahne, ist ein Schlager unter den neuen *Cypripedium*-Hybriden. Entstanden ist es in den Orchideenkulturen des Oberstleutnant Sir G. L. HOLFORD in Westonbirt (England) aus einer Kreuzung von *Cypripedium Earl of Tankerville* mit *C. nitens*. Es ist eine Musterblume von sehr schönem Bau und viel Körper. Die große, abgerundete Fahne ist vom Rande aus weiß, nach der untern Hälfte zu tief gelb mit schwärzlich-schokoladenbraunen Tupfen. Lippe und Petalen sind gelb mit mahagonifarben getönt.

Von der Königl. Gartenbaugesellschaft in London ist dieses schöne *Cypripedium* mit einem Wertzeugnis erster Klasse ausgezeichnet worden. Es gehört zur Gruppe der winterblühenden *Cypripedien* und weicht in seinen Kulturanprüchen in keiner Weise von andern Angehörigen dieser leicht wachsenden Orchideenfamilie ab.

H. G. Alexander,
Obergärtner der Sir Holfordschen
Orchideenkulturen in Westonbirt (England).

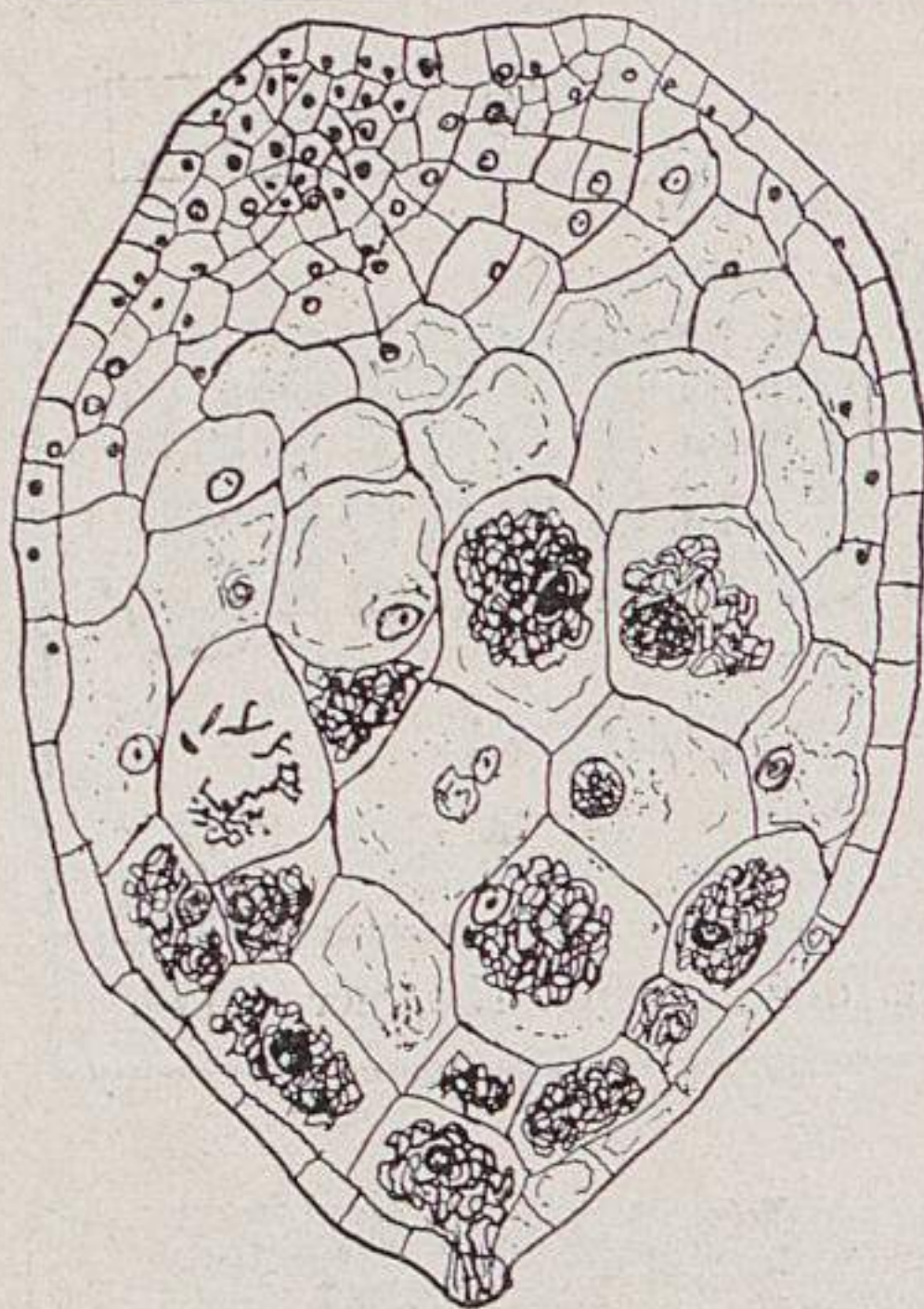
Cypripedien, Idealblumen zum Schnitt.

„Bitte für zwanzig Mark wieder solch schöne, buntfarbige *Cypripedien*blüten!“ Man hängt den Hörer wieder ans Telefon und geht in die Häuser, um zu schneiden. Ist es ein Wunder, daß das Publikum diese herrlichen Spielarten immer wieder verlangt und kauft? Nein und abertausendmal nein! Ein entzückendes Bild, diese Prachtsorten in Blüte zu sehen. Hier haben Kunst und Verständnis gar Wunderbares geschaffen. Wie viele mögen wohl *Cypripedien* gekreuzt haben, und wieviel junge Sämlinge sind mit großer Sorgfalt aufgezogen worden, um die im Verhältnis geringe Zahl ganz prachtvoller Sorten zu schaffen! Könnte man den Haufen nicht tauglicher Hybriden sehen, der schon dem Kompost anvertraut worden ist und den, der sich noch als Pflanzen in manchem Hause befinden mag, um das gleiche Schicksal zu teilen — fürwahr, dann würde mancher davor zurückschrecken, weiter zu hybridisieren. Und doch hat derjenige, der *Cypripedien* kreuzte, noch vieles gegen den Laelien- und Cattleyen-Hybridiseur voraus. Man hat *Cypripedien* gezüchtet und auf Form und Farbe versucht, etwas Kulturwertes zu schaffen und ist auch der Kurzstieligkeit mancher schönen Sorte der Tropen zuleibe gegangen. Erwähnt seien nur *Cypripedium Spicerianum* und *C.*



Das neue *Cypripedium Roundhead*.

Aus einer Kreuzung von *Cypripedium Earl of Tankerville* × *C. nitens* in den Orchideen-Kulturen des Oberstleutnant Sir G. L. Holford in Westonbirt (Obergärtner Alexander) entstanden. Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Die Orchideensämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilzen.

I. Längsschnitt durch einen vom Pilz infizierten Keimling von *Odontoglossum*.

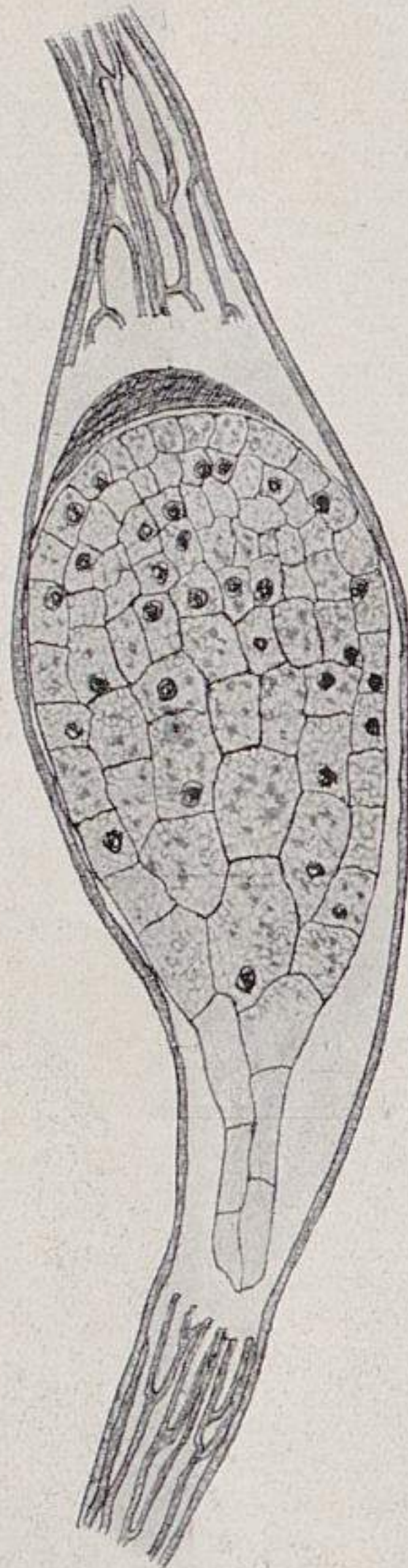
In den untern Zellen sieht man die von Pilzfäden gebildeten Knäuel.
200 mal vergrößert.

Charlesworthi. Heute sehen wir diese herrlichen Tropenkinder auf langen, festen Stielen prangen, mitunter mit ganz großen Blüten von fast gleicher Form und Farbe. Die Blüte ist haltbar geblieben, das Wachstum ausgezeichnet, und vor allen Dingen hat man zumeist der Einblütigkeit auf einem Stiele Rechnung getragen. Wie anders ist der Laelien- und Cattleyen-Züchter daran. Auch er hat das möglichste geleistet, aber die Ausbeute ist nach strengem Urteil weit, weit schlechter. Man hat ja wirklich vorzügliche Sorten gezüchtet und dafür auch sehr hohe Preise gezahlt, aber nur ganz wenige werden im Vergleich zu den sehr hohen Auslagen und der großen Mühe eine Befriedigung gefunden, einen Gewinn erzielt haben. Man sieht, außer einigen prächtigen Blendlingen, meist Blüten, die denen der Import-Cattleyen gleichkommen, — mitunter nicht einmal deren Blütengröße und Farbe erreichen. Die Import-Cattleyen haben aber den Vorzug, daß sie ihre Blüten in königlicher Haltung tragen, während die Blüten der Laelio-Cattleyen oft bedenklich

hängen. Außerdem haben diese Hybriden oft den Fehler der Laelien angenommen, sie halten sich schlecht nach dem Schnitt. Aus diesem Grunde kann man heute solche minderwertige Sorten für einen Spottpreis kaufen, der nicht im entferntesten den Kosten entspricht. Das Ausland bietet diese Hybriden wie sauer Bier an, es findet sich kein Absatz dafür. Hieran möchte ich gleich eine Warnung anschließen: Man arbeite der Verweichlichung aller Hybriden entgegen, sonst könnte zuletzt eine recht unliebsame Degeneration eintreten. Man bedenke, daß die Vorfahren meist luftige, sonnige Kinder — wetterhart geworden durch Sturm und Regen, Sonnenschein und Dürre — gewesen sind. Man züchte wetterharte Generationen heran, die etwas abhalten und eine prächtige Haltung der Blätter und Blüten gewährleisten. Doch genug über das Hybridisieren. Die Kultur der Cypripeden ist bekannt und oft genug beschrieben worden.

Die Anschaffungskosten sind für schöne Sorten unter den Cypripeden-Hybriden nicht zu hoch, sodaß der Handelsgärtner mit der Kultur auf seine Rechnung kommt.

Die Auswahl der Sorten ist für den Nichtkenner sehr schwer und bei einem Auftrag hat der Verkäufer die Wahl stets so zu treffen, daß er, den Wünschen des Käufers in Farbe Rechnung tragend, doch den Preis für das Hundert nicht viel höher als 500 Mark stellt, lieber darunter bleibt. Der Handelsgärtner kann und darf keine Phantasiepreise zahlen, sondern muß trotz möglichst niedrigem Preise eine Musterauswahl besitzen. Farbenschöne und gut gebaute Formen-Cypripeden müssen angeschafft werden. Es ist nicht gleich, was man für Sorten hat. Eine spätere Teilung der Pflanzen und der etwaige Verkauf der Teilstücke spielt eine große Rolle, denn eine feine Lichtsorte verkauft sich auch wieder leicht. Leider gibt es eine schöne Sorte unter den Hybriden, die den Fehler hat, daß sie ihre Blüten infolge ihrer Größe nicht imstande ist, zu tragen. Es ist *Cypripedium Albertianum*. Der drahtartige Stiel ist lang, aber zu schwach, jedoch ist das nur eine Frage der Zeit, und der Fehler ist überwunden. Es gibt eine ge-

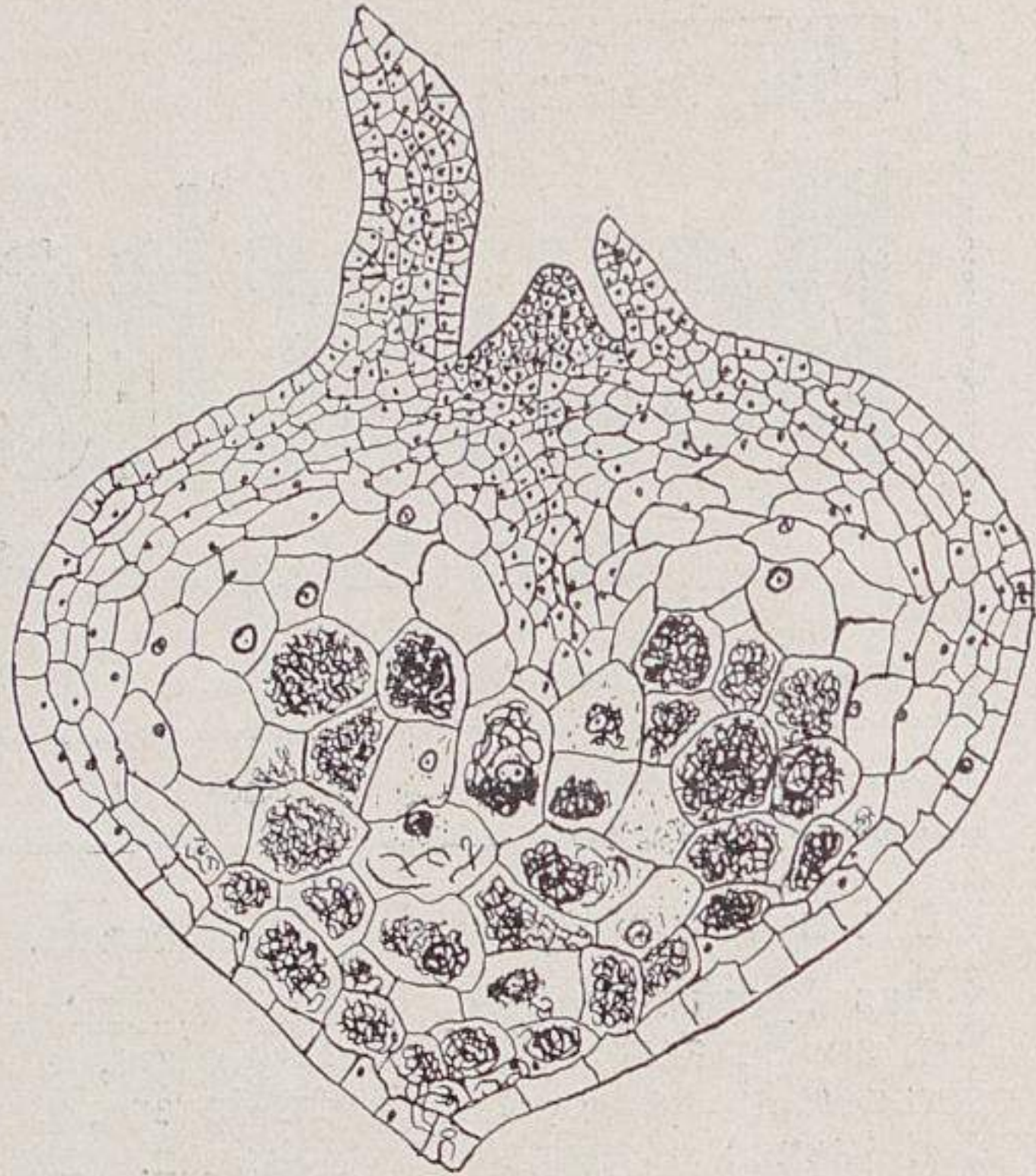


Die Orchideensämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilzen.

III. Längsschnitt durch ein gequollenes Samenkorn von *Cypripedium*, 8 Tage nach der Aussaat.

Pilzinfektion ist noch nicht eingetreten. Der Embryo ist noch von der netzartigen Samenhülle umgeben, die beim Vorschreiten der Entwicklung zerrissen wird.
120 mal vergrößert.

In den Orchideenkulturen des Geh. Kommerzienrats G. Hamerschmidt, Bonn, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung gezeichnet.



Die Orchideensämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilzen.

II. Längsschnitt durch einen 17 Tage alten Keimling von *Bletilla*.

Es bilden sich die ersten Blättchen.
100 mal vergrößert.

nügende Anzahl Hybriden, sodaß wohl jeder Käufer befriedigt werden kann. Ferner rate ich ab, nach einer etwaigen Anschaffung sofort hybridisieren zu wollen, man überlasse dies berufenen Kollegen. Der Erfolg ist, wie schon gesagt, nicht leicht, außerdem ist der Satz Pflanzen zum Blütenschnitt gekauft, und dazu soll er verwendet werden. Es sei dies nicht etwa der Konkurrenz wegen gesagt, sondern um Erfolge im Schnitt zu ermöglichen. Man stürzt ja auch nicht bei einem Ankauf von 500 Azaleen darüber her, um sie sofort zu hybridisieren, sondern man wünscht sie blühend zu verkaufen. Leider wird bei den Cypripeden aber, sowie sich eine Blüte öffnet, sofort „ein Versuch“ gemacht, selten wird eine Kapsel, geschweige denn eine Pflanze daraus, und die meisten und schönsten Blüten gehen dadurch nutzlos verloren. Auch für den Herrschaftsgärtner, der mitunter über mehr Geld verfügt, gibt es Prachthybriden.

Im folgenden gebe ich einige sehr schöne Sorten bekannt, die sich zum Schnitt und für Privatgärtner eignen:

Helle, lichte Blüten.

Prinzessin Viktoria, *Diomedea*, *insigne Sandersae*, *aureum virginale magnificum*, *Graciae*, *Venus*, *Marstoni*, *Lathamianum*-Sorten, *Alcibiades Nobilior*, *Leeanum magnificum*, *Insigne*-Sorten, *Calypso* usw.

Dunklere Prachtblumen.

Sheila, *Maudiae* I. Var., *Rossetti superbum*, *Phlogocides*, *Rapparti splendens*, *Phytha*, *Harrianum magnificum*, *Prinzess Ena*, *Milo superbum*, *Victor*, *Oberon*, *Polletti superbum*, *Swinburnei* usw.

Gefleckte Sorten.

Zeno, *Deputé Galpin*, *Rolfeae superbum*, *Fletcherianum*, *Leopoldinum*, *Arnoldiae*, *Wootoni*, *Lillian Greenwood*, *Euryades New Hall Hey* usw.

Geschwänzte Sorten.

A. de Laresse, *Bella*, *Transvaal superbum*, *Rothschildianum* × *Augustum*, *Rolfeae*, *Veronique*, *Shillianum superbum*, *Sanderiano* × *Curtisi* usw.

Woldemar Nicolai, Orchideen-Spezialist in Koswig (Sachsen).

Die Orchideen-Sämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilz-Reinkulturen.

Die Orchideengewinnung der Zukunft.

Wir können uns mit großer Freude die Tatsache vor Augen führen, daß die tropischen Orchideen sich immer mehr und mehr Freunde erwerben. Die Orchideenkultur und besonders die Orchideen-Schnittblumenzucht ist heute einer der lohnendsten und aussichtsreichsten Zweige der Gärtnerei geworden. Ebenso erfreulich entwickelt sich das allgemeine Interesse an den Orchideen, und daher sieht man sich durch den stets umfangreicher werdenden Bedarf an Pflanzen schon seit langem genötigt, die Anzucht aus Samen zu betreiben, da durch den viele Jahrzehnte hindurch in der rücksichtslosesten Weise ausgeübten Import manche der schönsten und wertvollsten Orchideenarten fast ausgerottet sind.

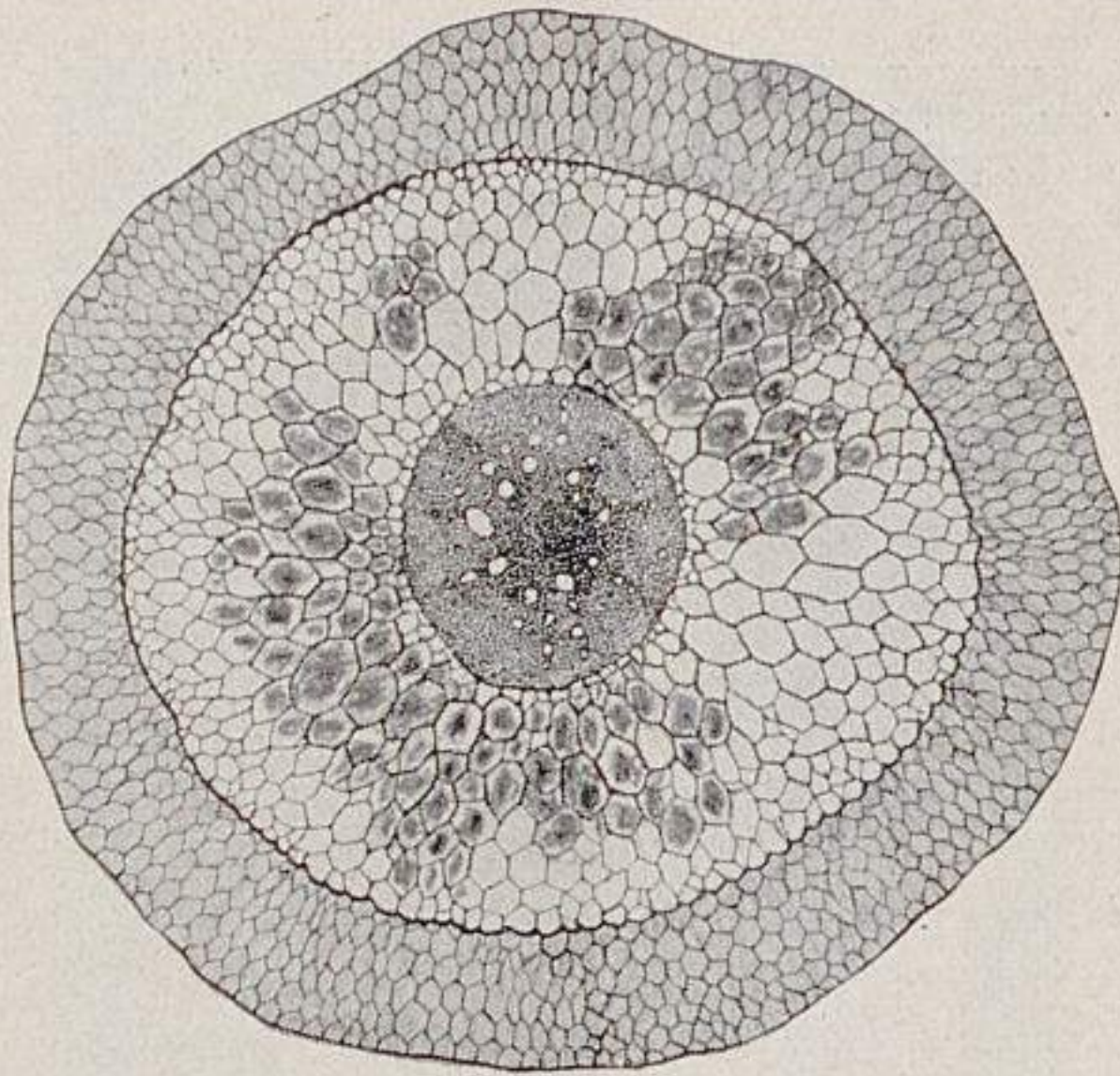
Es werden zwar noch alljährlich Tausende und Abertausende jener herrlichen Naturgebilde ihrer sonnigen Heimat entführt, doch erhält die Anzucht aus Samen schon jetzt das Übergewicht. Man hat gelernt, durch systematisches Kreuzen guter Arten nicht nur den so nötigen Nachwuchs, sondern auch wesentliche Verbesserungen der natürlichen Arten, vor allem aber auch ganz hervorragend schönblütige Neuheiten zu erzielen. Zudem zeigen die hier aus Samen herangezogenen Orchideen eine bessere Anpassungsfähigkeit an die Kultur, sie sind wüchsiger, widerstandsfähiger und meist auch blühwilliger als ihre tropischen Eltern.

Sicherlich würde man schon längst auf die Einfuhr verzichtet haben, wenn nicht die Anzucht aus Samen so große Schwierigkeiten verursachte, die auch dadurch kaum geringer werden, daß man die früher so ängstlich geheimgehaltenen Anzuchtmethoden der erfolgreichsten ausländischen Züchter kennen lernte. Es glückt die regelmäßige Sämlingsaufzucht immer nur sehr wenigen, und selbst den größten englischen und belgischen Orchideen-

firmen will es bis heute noch nicht gelingen, von andern Gattungen als Cattleyen, Odontoglossen, Cypripeden und schließlich noch Miltonien mit einiger Regelmäßigkeit größere Mengen heranzuziehen.

Es bedeutet deshalb die Schwierigkeit in der Sämlingsanzucht und die noch bestehende Unmöglichkeit, viele gärtnerisch hochwertige Arten aus Samen aufzuziehen, ein sehr störendes Hemmnis für eine gesunde und kräftige Weiterentwicklung des Orchideen-Schnittblumenhandels, ganz besonders aber der eigentlichen Orchideenzüchtung, die noch bei weitem nicht auf die höchste Stufe ihrer Entwicklungsmöglichkeit gebracht ist. So ist es denn sehr verständlich, daß aus dieser Erkenntnis heraus das Fehlen einer guten Aufzuchtmethode recht fühlbar wurde, die bei größtmöglicher Einfachheit in der Anwendung doch überall gleichmäßig gute Erfolge gewährleistet.

Als uns vor wenigen Jahren die Wissenschaft die Entdeckung der Pilz-Symbiose der Orchideen brachte und uns lehrte, die für die Keimung der Orchideen unumgänglich notwendigen Pilze in Reinkultur zu züchten, gab es eine Zeit, wo man glaubte, mit dem Beschreiten des neuen Weges alle Schwierigkeiten überwunden zu haben. Doch leider blieb diese Hoffnung unerfüllt. Der große Erfolg wollte sich nicht einstellen, und bald wurde hie und da über Mißerfolge bei der versuchten Aufzucht nach der neuen Methode geklagt. Auch verbreitete sich die Meinung, die in Reinkultur aufgezogenen Pflänzchen seien nicht genügend lebensfähig und setzten der Weiterkultur große Schwierigkeiten entgegen. Schließlich hörte man nichts mehr davon, und man war nicht viel weiter als vorher. Und doch unterliegt es keinem Zweifel, daß die Methode der Reinkultur von größter Wichtigkeit ist, sie wurde den Züchtern nur zu unfertig, zu wenig für die Praxis brauchbar, übergeben. So griffen wir denn das neue Verfahren auf in der Absicht, uns zunächst völlige Klarheit über ihre Mängel und den Grund der sich ge-

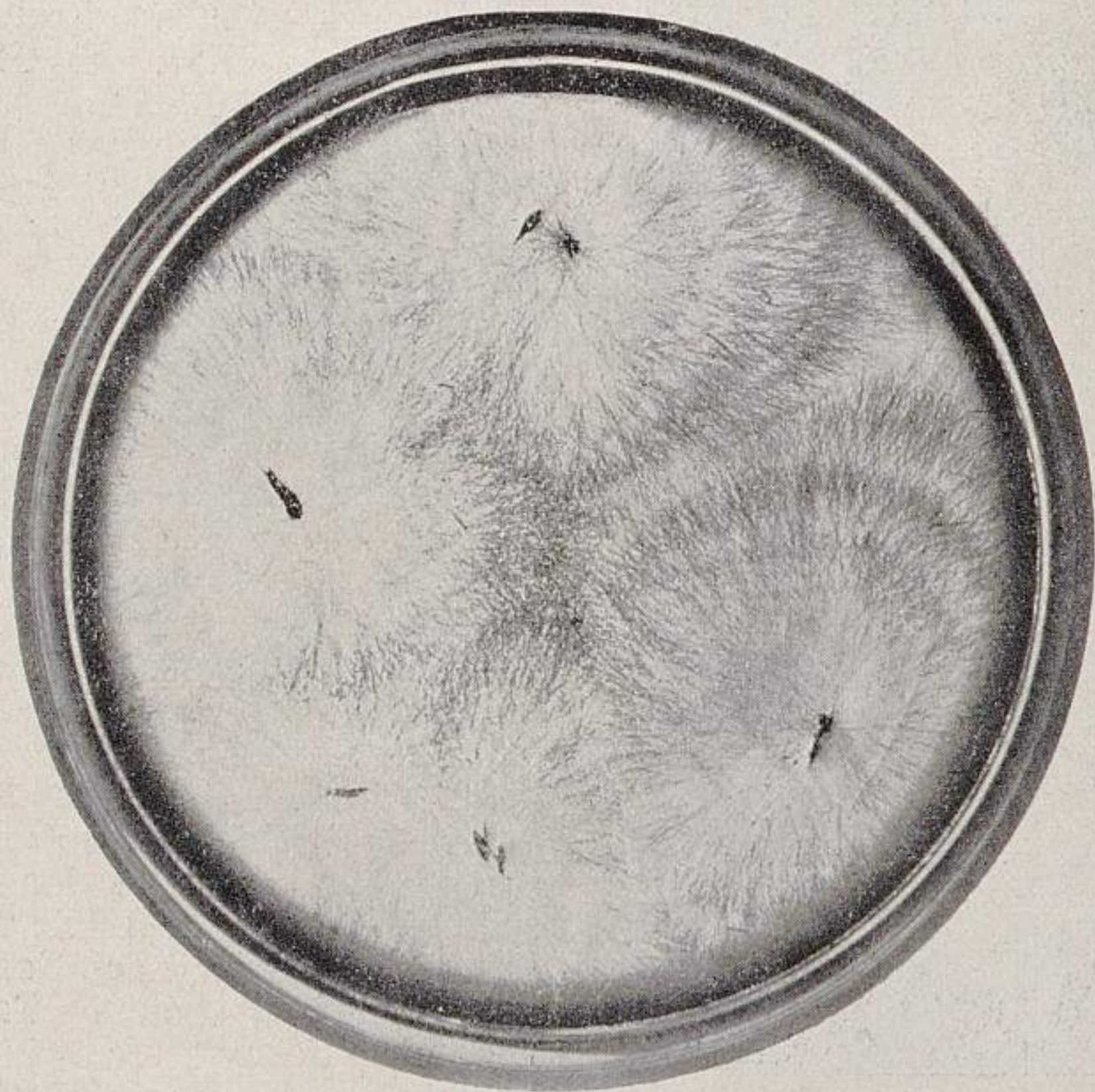


Die Orchideensämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilzen.

IV. Querschnitt durch eine Wurzel von *Odontoglossum hybridum fascinator*.

Zwischen dem in der Mitte liegenden Gefäßbündel und dem Velamen sieht man die vom Pilz durchwachsenen Zellen als dunkle Massen.

35 mal vergrößert.

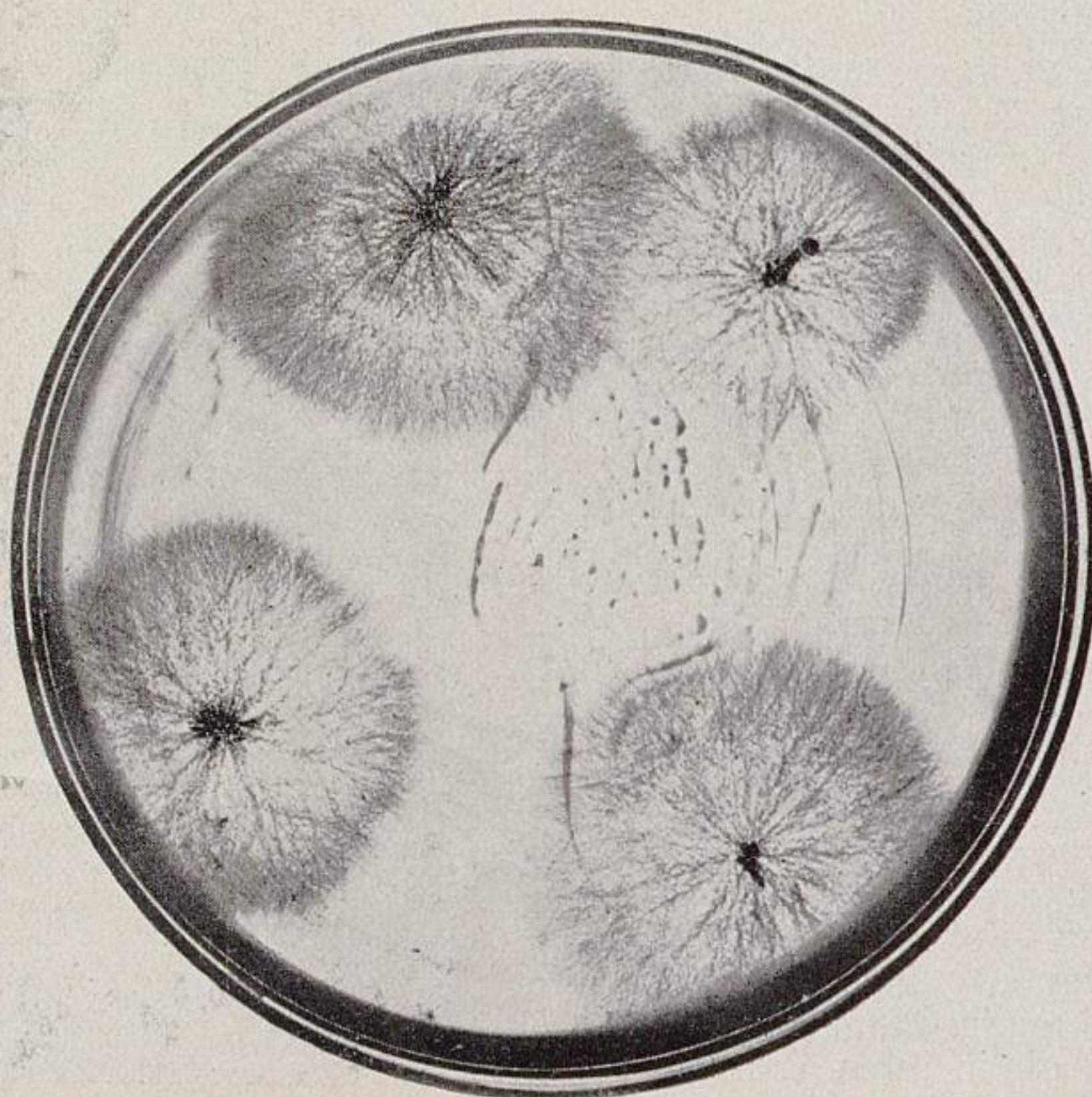


Die Orchideensämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilzen.

V. Kulturschale mit Wurzelstückchen von *Vanda*.

Der Nährboden ist fast völlig von Pilz überwachsen. Kultur zehn Tage alt. Die dunkeln Punkte in der Mitte des Nährbodens sind die aus der Wurzel herausgeschnittenen pilzhaltigen Zellen.

Etwa natürliche Größe.



VI. Kulturschale mit pilzhaltigen Wurzelstückchen von *Cattleya*, aus denen der Pilz strahlenförmig auswächst.

Kultur acht Tage alt. Die dunkeln Punkte in der Mitte des Nährbodens sind die aus der Wurzel herausgeschnittenen pilzhaltigen Zellen.

Etwas unter natürlicher Größe.

In den Orchideenkulturen des Geh. Kommerzienrats R. Hammerschmidt, Bonn, vom Verfasser für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

zeigten Mißerfolge zu verschaffen, und um dann zu versuchen, diese nach Möglichkeit abzustellen. In nunmehr zweijähriger Arbeit ist es uns geglückt, viel Ungewisses zu klären und vor allem reichliche Erfahrungen zu sammeln. Doch scheinen uns die erzielten Verbesserungen noch zu wenig vollständig, um schon jetzt der Öffentlichkeit davon Mitteilung zu machen, aber immerhin gehen wir mit großer Freude an die Ausführung des uns zuteil gewordenen Auftrags, über unsre Tätigkeit zu berichten.

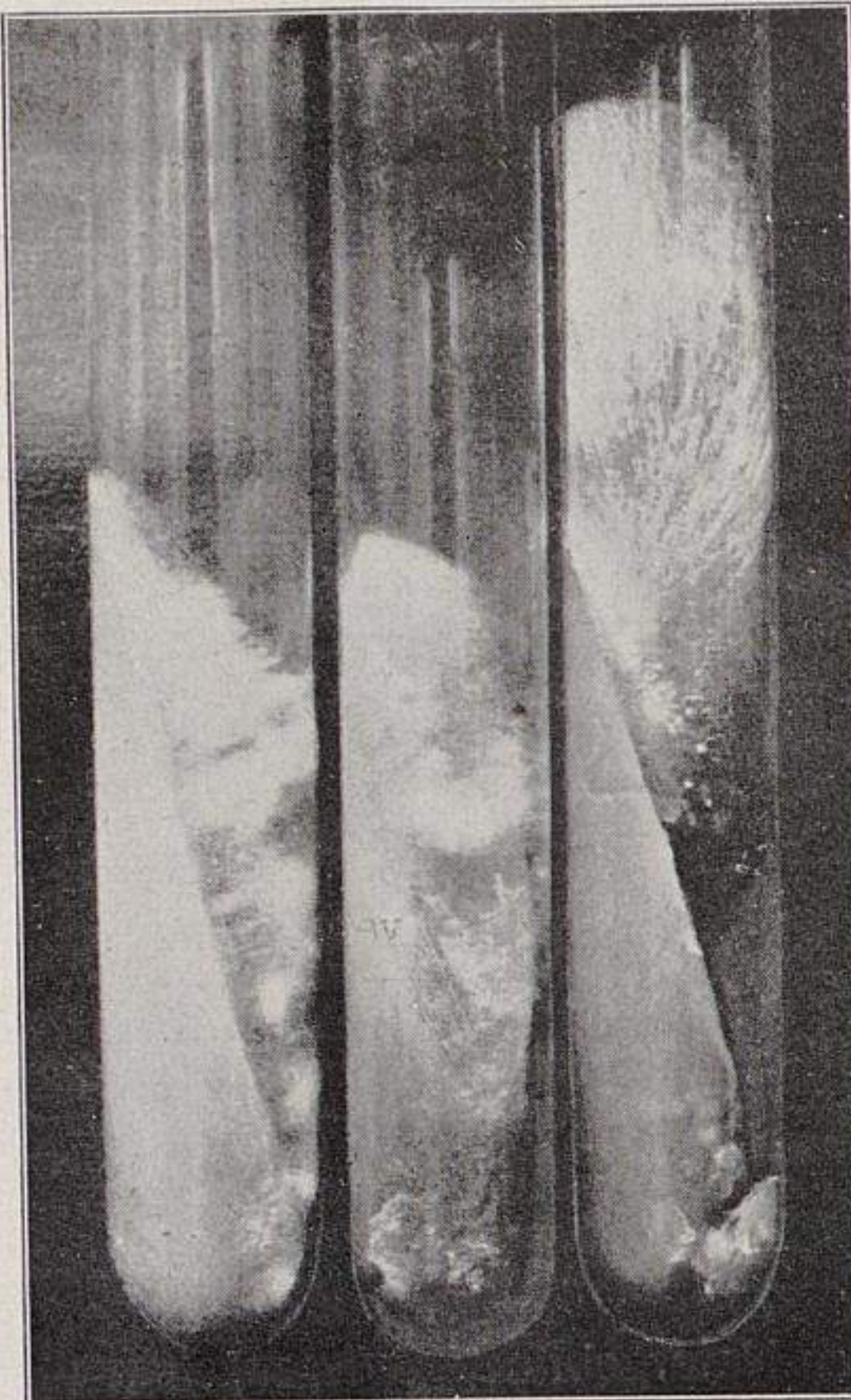
Vorangeschickt sei die Bemerkung, daß uns für unsre Arbeiten ein eigenes, für diesen Zweck eingerichtetes und vortrefflich ausgestattetes Laboratorium zur Verfügung steht, und daß auch die Kulturräume für die Aussaaten in den Gewächshäusern aufs zweckmäßigste angelegt sind.

* * *

Ohne Pilz kein Keimen.

Obwohl die Kenntnis von der Pilz-Symbiose der Orchideen als allgemein bekannt gilt, trifft man doch noch sehr häufig so verworrene Ansichten und zuweilen offenbare Unkenntnis des für unser Thema so hochwertigen Kapitels, daß es mir notwendig erscheint, das Zusammenleben von Pflanze und Pilz kurz zu streifen.

Wir haben bei den Orchideen eine ähnliche Erscheinung, wie sie uns von vielen unsrer Waldbäume bekannt ist. Die Wurzeln dieser Bäume sind in der Nähe der Spitze vielfach von einem Filz feiner Pilzfäden umspinnen, die selbst die äußeren Zellschichten der Wurzelrinde durchwachsen und die für das Dasein der Pflanze so bedeutsame Aufgabe übernommen haben, ihr die große Menge der zu ihrem Aufbau notwendigen Stoffe zuzuführen. Die Pflanze selbst kann sich die große Menge der Nährstoffe aus dem nährsalzarmen Waldboden nicht beschaffen, und so hilft der Pilz. Es ist bekannt, daß der Pilz die Fähigkeit hat, organische Stoffe für den Aufbau des Körpers zu verwerten und die für das Wachstum der Pflanze unentbehrlichen Stoffe dem Humus des Waldbodens zu entnehmen und ihr zuzuleiten. Auch in den Wurzeln der Orchideen finden sich derartige Fadenpilze vor, doch vermochte man lange Zeit nicht, sich deren Zweck zu erklären. Man betrachtete die Orchideen als sich selbständig ernährende Pflanzen und hielt oft die in ihren Wurzeln wohnenden Pilze für „harmlose Parasiten.“ Spätere Forscher vermuteten in den Orchideenpilzen Vermittler von Nährstoffen, und wieder andere hielten sie dazu fähig, den Luftstickstoff zu binden und

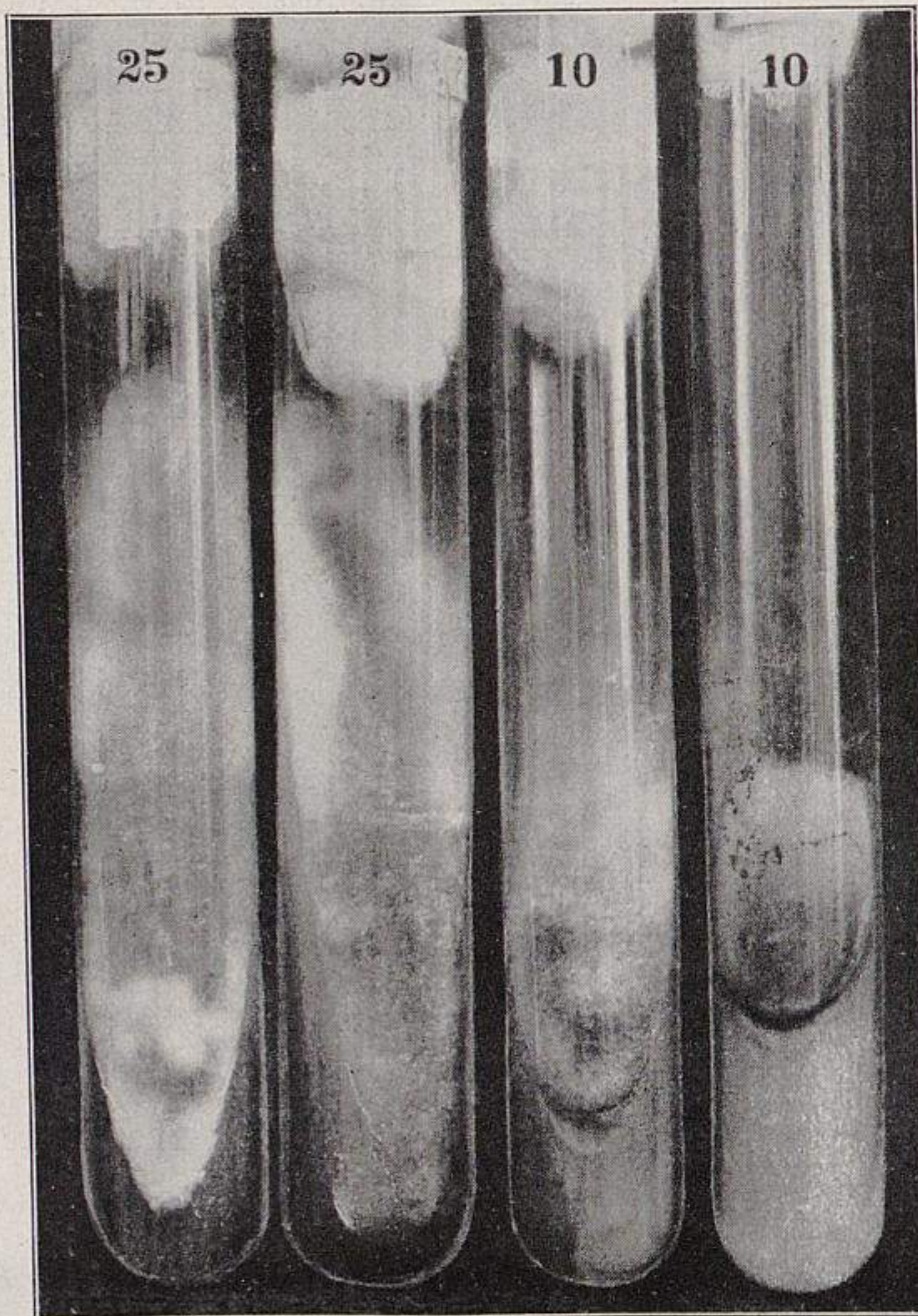


Die Orchideensämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilzen.

VII. Orchideenwurzelpilz-Reinkulturen.

Der Pilz erklettert zum Teil die Glaswände der Kulturröhren.

Auf etwa $\frac{1}{2}$ der natürlichen Größe verkleinert.



Die Orchideensämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilzen.

VIII. Orchideenwurzelpilz-Reinkulturen.

$\frac{2}{3}$ der natürlichen Größe.

In den Orchideenkulturen des Geh. Kommerzienrats R. Hammerschmidt, Bonn, vom Verfasser für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

der Pflanze dienstbar zu machen. Erst im Jahre 1904 entdeckte der französische Forscher NOËL BERNARD, dessen Arbeiten später der deutsche Gelehrte Dr. BURGEFF fortsetzte, daß die Orchideensamen nur dann zu keimen vermögen, wenn der in der Wurzel der alten Pflanze wohnende Pilz in das gequollene Samenkorn hineinwächst und zu dessen Ernährung beiträgt. Es ist von den genannten Forschern einwandfrei der Beweis dafür erbracht worden, daß der Pilz von dem entstehenden Pflänzchen gleichsam verdaut wird, und es lassen sich auch leicht die Überreste des verdauten Pilzes in den Keimlingen nachweisen. Mit gleicher Sicherheit ist auch nachgewiesen worden, daß ohne Pilzinfektion das Samenkorn sich nicht zum Pflänzchen entwickeln kann.

Da wir nun von der Notwendigkeit des Vorhandenseins der Wurzelpilze bei unsern Aussaaten unterrichtet sind, sehen wir uns der wichtigsten Aufgabe gegenüber, diese Pilze zu beschaffen. Trotz aller Beweise der unbedingten Pilzabhängigkeit der Orchideenkeimlinge ist man doch immer noch vielfach der Meinung, die Aussaat gelinge auch ohne Pilz, und doch ist nichts irriger als dieses. Wo es auch immer gelingt, Orchideen zur Keimung zu bringen, da ist auch ganz bestimmt der dazu notwendige Pilz vorhanden. Nur wissen die glücklichen Züchter eben nicht, daß der in den Wurzeln der alten Pflanzen wohnende Pilz bei einer zuweilen eintretenden Überfüllung seiner gastlichen Stätte einfach aus der Wurzel auswandert, um sich ein neues Heim in einer noch leeren Orchideenwurzel zu suchen, und bei dieser Wanderung infizieren die fast mikroskopisch dünnen Pilzfäden das Pflanzmaterial, die Stelagen und schließlich auch das ganze Gewächshaus. So ist es auch durchaus erklärlich, wenn, was von alten Sämlingshäusern bekannt ist, sogar die zufällig an die Wand des Gewächshauses gefallen Samen zur Keimung kamen; von einem „ohne Pilz keimen“ kann auch da nicht die Rede sein. Zudem ist es in der Praxis gebräuchlich, auf die gut bewurzelten Ballen der Mutterpflanzen auszusäen oder den Aussaatgefäßen einige Wurzelstückchen beizufügen, und dann vermag auch die Keimung der Samen einzutreten, wenn eben, und das ist der springende Punkt, der Pilz vorhanden ist und mit den Samen in Berührung kommt. Darin liegt die besagte Schwierigkeit und auch das große Geheimnis der erfolgreichen Sämlingszucht und ebenso die Ursache jener Erscheinung, daß es immer nur wenige Züchter sind, und zumeist dieselben, die erfolgreich arbeiten.



Die Orchideensämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilzen.

IX. Vanda-Aussaats in Reinkultur.

Vier Wochen alt. An den Wänden der Röhren sieht man gut den Pilz und noch keimende Samen.
Etwas unter natürlicher Größe.

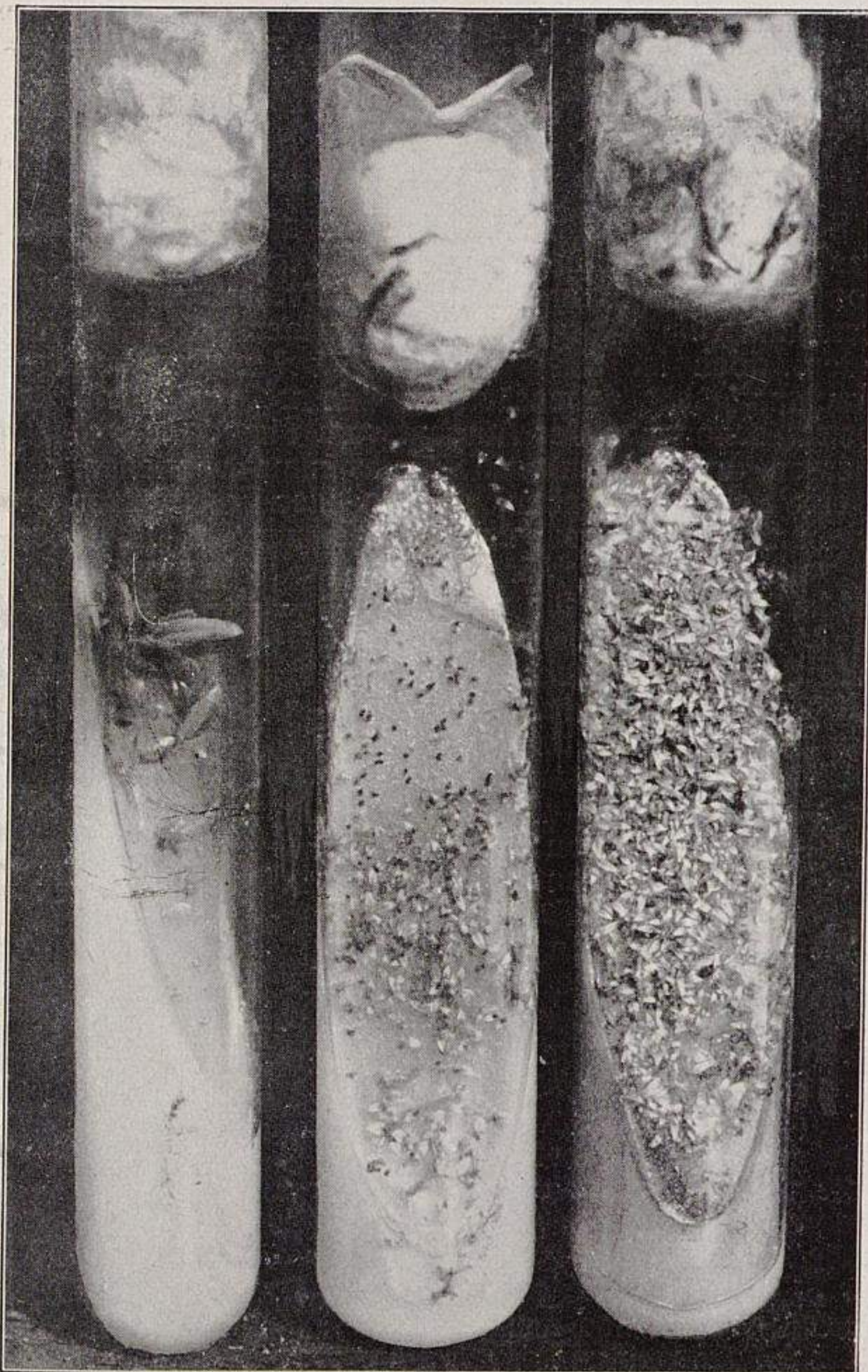
Andre, oft mindestens ebenso tüchtige Gärtner wenden genau dieselben Maßnahmen an, wie ihre erfolgreichen Kollegen, und doch mühen sie sich immer und immer wieder vergeblich; es will ihnen nicht gelingen, weil die Verpilzung der tropischen Orchideen sehr unregelmäßig und deshalb in den einzelnen Gärtnereien auch sehr verschieden ist. Gerade in recht sauber gehaltenen Kulturen ist die Verpilzung oft nur sehr spärlich. Auch die Pflanzen unsrer Sammlung sind sehr mäßig verpilzt, und wir kämen sicherlich zu keinem Erfolge, wenn wir auf das bisher in der Praxis geübte Verfahren angewiesen wären. So wird es den meisten Orchideenzüchtern gehen, und sie alle sind gezwungen, sich die Pilze in irgend einer Form zu beschaffen, wenn sie auf einen Erfolg ihrer Aussaaten rechnen wollen.

Für die Pilzbeschaffung hat uns die Wissenschaft in dem Verfahren der Reinkultur den besten Weg gewiesen. Wenn auch die Reinkultur der Orchideenpilze immer Laboratoriumsarbeit bleiben wird und nicht zu umgehen ist, so bedeutet dieser Umstand doch keineswegs eine Herabsetzung ihres Wertes für die Praxis. Der Praktiker wird im Grunde genommen ja auch kaum ein Interesse daran haben, sich die Pilze selbst zu züchten, ebenso wenig wie der Bäcker seine Hefenpilze selbst züchtet, wenn ihm die Möglichkeit gegeben ist, sie wohlfeil und von durchaus zuverlässiger Wirksamkeit irgendwoher zu beziehen. Doch davon sei später noch die Rede. Uns interessiert zunächst das Verfahren der Pilzreinkultur. Für die Kultur der Pilze verwenden wir Nährlösungen, denen durch Zusatz von Agar-Agar eine gallertartige Festigkeit gegeben wird. Wir bezeichnen diese Kulturböden in der Folge mit Nährboden oder Agar-Substrat.

Voraussetzung für eine Reinkultur ist vollständiger

Ausschluß aller Fremdorganismen, woraus sich von selbst die Notwendigkeit ergibt, alle Nährböden vor ihrer Verwendung sorgfältig zu sterilisieren. Nachdem diese Vorbedingungen erfüllt sind, kann zur Isolierung der Pilze geschritten werden. Bei einiger Übung gelingt das Auffinden der von Pilz durchwachsenen Wurzeln an den Orchideenpflanzen nicht allzuschwer. Dünne Querschnitte durch die vom Pilz bewohnten Wurzeln lassen uns unter dem Mikroskop die pilzhaltigen Zellen als dunkle Klümpchen erscheinen (Abbildung IV, Seite 255), und wir beeilen uns, sie herauszuschneiden, um sie auf den in flachen Schalen befindlichen Nährboden zu bringen. Bei geeigneter Temperatur wächst der Wurzelpilz schon nach wenigen Tagen strahlenförmig aus dem Wurzelstückchen aus (Abbildungen II und III, Seite 255). Nachdem der Pilz die Schale überwachsen hat und sich frei von Fremdorganismen und Bakterien erweist, wird er auf Kulturröhrchen übergeimpft, die durch einen Wattepfropfen stets sorgfältig verschlossen werden. Auch das neue Substrat wird in der Regel schnell vom Pilz durchwachsen, und so haben wir uns eine „Reinkultur“ (Abbildungen VII und VIII, Seite 256) des Wurzelpilzes hergestellt, von der wir fortan nur immer kleine Stückchen auf neue Nährböden zu übertragen brauchen, um zu weiteren Reinkulturen zu kommen.

Doch ist uns mit der erhaltenen Reinkultur des einen Pilzes noch nicht genug gedient, weil wir zu der Aufzucht verschiedener Samensorten auch verschiedener Pilze bedürfen. Wir haben es bei der Verpilzung der Orchideen nicht nur mit einem, sondern mit sehr vielen Wurzel-



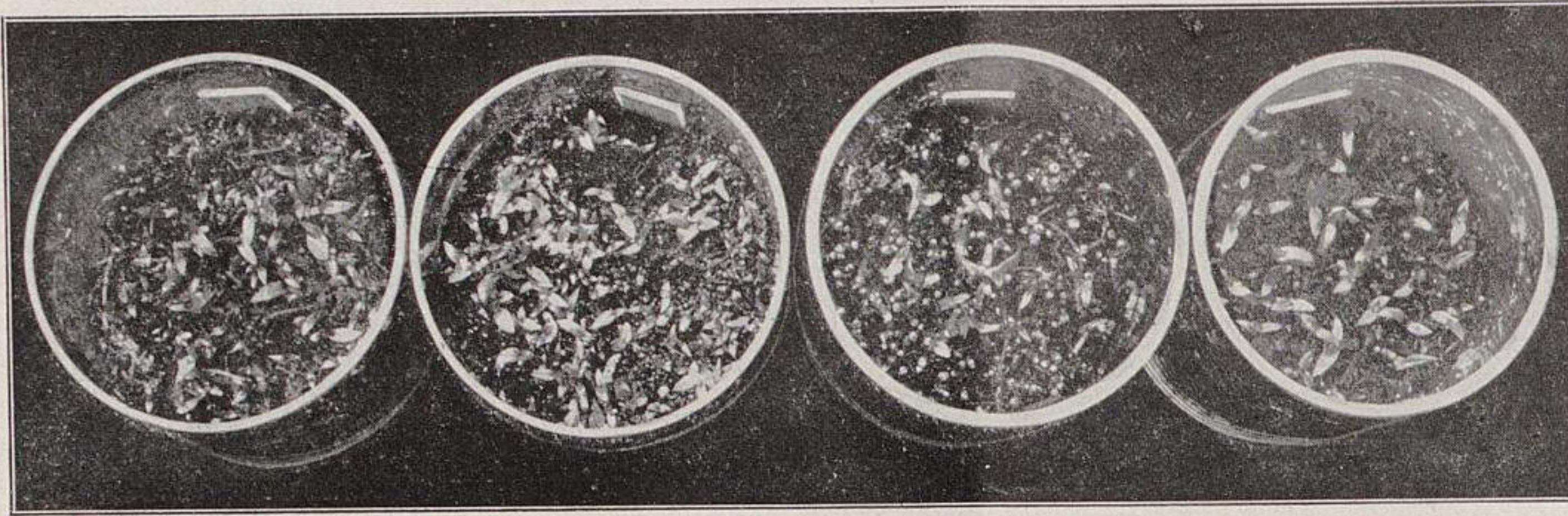
Die Orchideensämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilzen.

X. Cattleya-Aussaaten in Reinkulturen.

Rechts 2 Monate, in der Mitte 1½ Monate alte und links pikierte Pflänzchen, 6 Monate alt.

Etwas unter natürlicher Größe.

In den Orchideenkulturen des Geh. Kommerzienrats R. Hammerschmidt, Bonn, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Die Orchideensämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilzen.
 XI. Winteraussaaten auf Pilzmoos. (Odontoglossum und Cattleyen.)
 Zweidrittel natürlicher Größe.

pilzen zu tun, die sich sowohl in morphologischer, als auch in physiologischer Beziehung wesentlich voneinander unterscheiden. So ist es uns beispielsweise nicht möglich, mit einem von Cattleya stammenden Pilz Odontoglossum oder mit einem von Vanda stammenden Pilz gar Oncidien zur Keimung zu bringen. Deshalb teilen wir uns die Pilze zweckmäßig in Gruppen ein (nach BURGEFF) und unterscheiden so Pilze der Cattleya-, Odontoglossum-, Vanda-, Oncidium-Gruppe usw., doch ist es fraglich, ob wir diese Einteilung dauernd werden beibehalten können.

Nunmehr sind wir im Besitz der nötigen Pilze und können zur Aussaat übergehen. Zwei Möglichkeiten sind uns hier gegeben: 1. die Aussaat in Pilz-Reinkulturen (Agar-Substrat) und 2. die Aussaat auf verpilztes Substrat (Moos) im Freien.

Aussaat auf Reinkulturen.

Sehen wir uns zunächst die Aussaat auf Reinkulturen etwas näher an. Wir benutzen dazu Röhrchen mit dem uns schon bekannten Agar-Substrat. Allerdings sind kleine Unterschiede im Nährgehalt der einzelnen Substrate vorhanden, doch ist dieser Umstand bei unsrer heutigen Betrachtung sehr nebensächlich. Es ist vorteilhaft, das Substrat schon vor der Aussaat vom Pilz durchwachsen zu lassen, und dann müssen wir uns immer vorstellen, daß wir eine Reinkultur haben, ein von allen Fremd-pilzen und Bakterien freies Nährsubstrat, in dem nur der Orchideen-pilz vorhanden ist. Wir werden aus diesem Grunde für die Aussaat in Reinkultur auch nur ganz reinen Samen gebrauchen können, der frei von allen Mikroorganismen ist, und darin liegt die erste Schwierigkeit dieses Verfahrens. Nur in den seltensten Fällen wird es dem Praktiker gelingen, den Samen der Kapsel aseptisch zu entnehmen, in den weitaus meisten Fällen wird er mit unsauberem Samen zu tun haben, der für die Methode der Reinkultur wenig oder gar nicht zu gebrauchen ist. Stets werden bei der Aussaat unsauber geernteter Samen eine Menge Sporen von Fremd-pilzen (Schimmel), sowie Bakterien in die Kultur übertragen, die sich auf dem guten Nährboden sehr stark entwickeln und die in den meisten Fällen die Kultur völlig unterdrücken und wertlos machen. Nur bei alten und darum auch sehr gut durchwachsenen Reinkulturen kommt es zuweilen vor, daß man auch mit weniger sauberem Samen noch gute Erfolge hat. Man wird es sich deshalb zur Regel machen müssen, nur aseptische Samen für die Aussaat in Reinkultur zu ver-

wenden, und dieser Zwang wird dem Praktiker oft ein nicht zu überwindendes Hindernis sein.

Stehen jedoch saubere Samen zur Verfügung, und werden bei der Aussaat die nötigen Vorsichtsmaßregeln beachtet, um Fremdinfektionen der Kulturen zu verhüten, dann gelingt es bei Verwendung des geeigneten Pilzes fast stets, die Samen gut zur Keimung zu bringen. Man hat bei dieser Methode die Annehmlichkeit, daß die Bewässerung und jede weitere Wartung der Aussaaten wegfällt, sobald die wieder gut mit Wattepfropfen verschlossenen Röhrchen ins feuchte Gewächshaus gebracht sind. Die Samen entwickeln sich auf dem Agar-Substrat bis zu beblätterten und bewurzelten Pflänzchen, vorausgesetzt, daß die Aussaat nicht zu dicht erfolgte, wodurch ein vorzeitiges Pikieren notwendig wird. Die Abbildungen I, II, III, IX, X, XIII und XIV geben uns die Entwicklungsgeschichte der Aussaaten in Reinkulturen.

Nach erfolgter Bewurzelung werden die Pflänzchen zur Weiterkultur ins freie Gewächshaus gebracht, wo sie ohne Zögern gut weiterwachsen. Wir haben nie darüber klagen können, daß die in Reinkultur aufgezogenen Pflänzchen besonders empfindlich sind, und es ist uns stets geglückt, sie ohne nennenswerte Verluste an die Gewächshausluft zu gewöhnen. Zudem ist die von uns angewandte Behandlungsweise sehr einfach. Wir verstopfen die jungen Pflänzchen grundsätzlich nicht einzeln in kleine Töpfchen, sondern stets zu vielen in flache Kästen oder neuerdings in besonders für diesen Zweck angefertigte Schalen. Man hat dadurch den Vorteil, die große Oberfläche gleichmäßig feucht halten zu können, während bei so vielen kleinen Töpfchen leicht zu nasse oder ballentrockene Pflänzchen vorkommen, wodurch selbstverständlich die Entwicklung ungünstig beeinflußt wird.

Zur Füllung der Pikierschalen benutzen wir ein Gemisch aus Sphagnum mit Polypodium- oder Osmundafaser.



Die Orchideensämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilzen.
 XII. 6 und 8 Monate alte Cattleyen in Gläser auf Moos pikiert.
 Zweidrittel natürlicher Größe.

In den Orchideenkulturen des Geh. Kommerzienrats R. Hammerschmidt, Bonn, vom Verfasser für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Nur die obere Schicht der Füllung wird aus einer dünnen Lage fein zerkleinerten Sphagnums gebildet. Die so vorbereiteten Schalen werden gut angefeuchtet, worauf das Pikieren seinen Anfang nimmt. In der Folge bleiben die bei gutem Licht aufgestellten Pflänzchen in der feuchten Gewächshausluft sich selbst überlassen. Natürlich wird nach Bedarf beschattet, auch müssen die Pflänzchen bei sehr starkem Sonnenschein mit dem Nebelzerstäuber leicht gespritzt werden. Doch im allgemeinen ist es notwendig, den Pflänzchen während der ersten acht

bis zehn Tage jedes Gießwasser vorzuenthalten. In dieser Zeit führt zu große Nässe leicht zu dem gefürchteten „Schwarzwerden“. Bei mäßiger Feuchtigkeit gewöhnen sich jedoch die Pflänzchen durchweg gut und leicht an die neuen Verhältnisse, und dem sehr bald einsetzenden Wachstum der Wurzeln kann dann auch die normale Behandlung folgen. Daß die Pflänzchen sich auch später gut weiterentwickeln, wenn sie die Pikierschalen längst verlassen haben, beweisen uns größere Sätze der verschiedenartigsten Sämlinge. (Siehe auch die beigegebenen Abbildungen.)

Und doch wird die Methode der Reinkultur nie eine große Bedeutung für die Praxis erlangen. Die Schwierigkeit, nur aseptische Samen mit der Aussicht auf guten Erfolg verwenden zu können, macht sie schon unsympathisch. Es kommt noch hinzu, daß nicht alle gärtnerisch wichtigen Gattungen in Reinkultur zur Keimung gebracht werden können, und dieser Umstand bedeutet eine weitere Herabsetzung ihres Wertes für die Praxis. Schließlich trägt das Agar-Substrat dem zuweilen außerordentlich großen Wasserbedürfnis vieler Samensorten nicht genügend

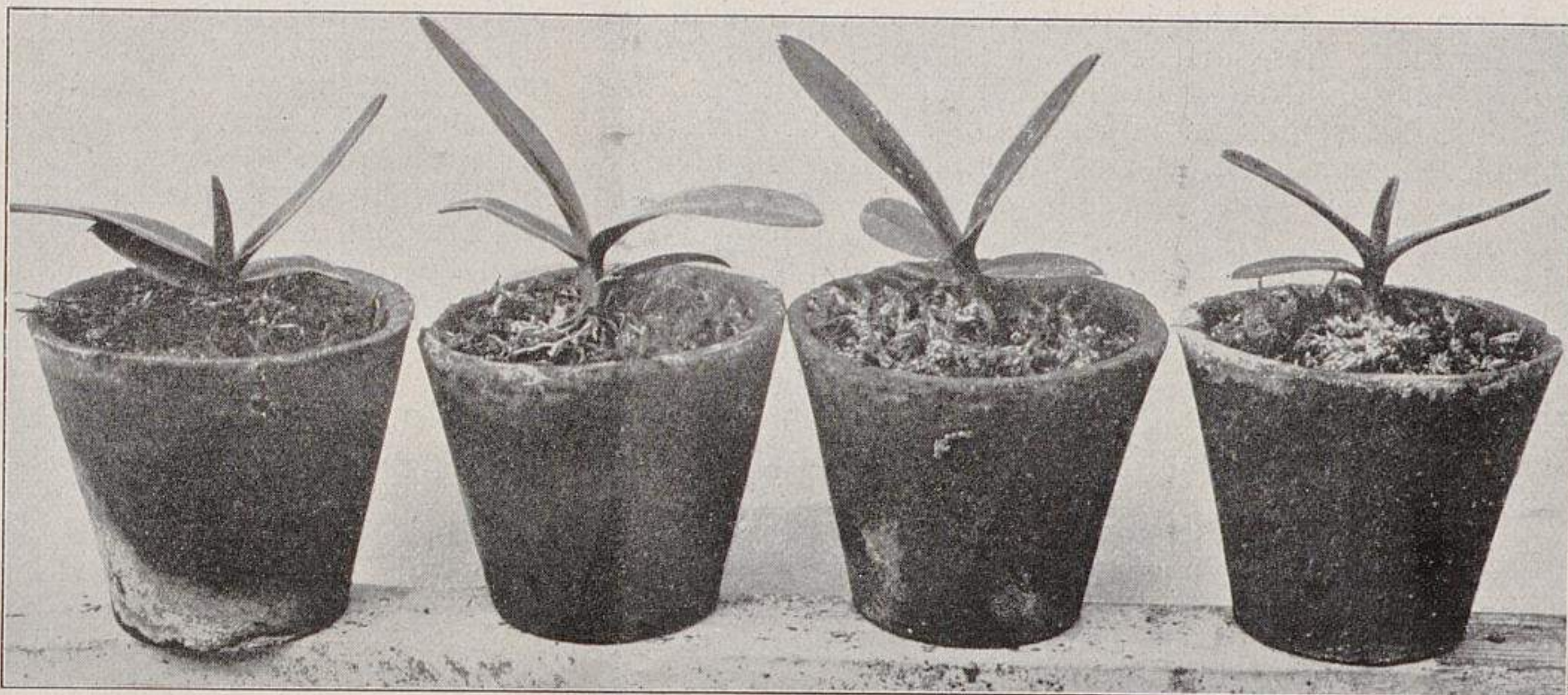
Rechnung, wodurch sie nur sehr langsam oder garnicht zur Entwicklung kommen. Zwar sprechen noch weitere Gründe gegen eine Verallgemeinerung dieser Methode, doch interessieren diese den Praktiker weniger.

Aussaat auf Pilzmoos.

Im Gegensatz zu dem Verfahren der Reinkultur ist die zweite Methode der Aussaat auf verpilztes Moos-Substrat auch für die Praxis von größtem Werte. Freilich haften auch ihr noch Mängel an, doch werden sie sich beseitigen lassen. Es berechtigen die Ergebnisse unsrer dahinzielenden Versuche zu den besten Hoffnungen.

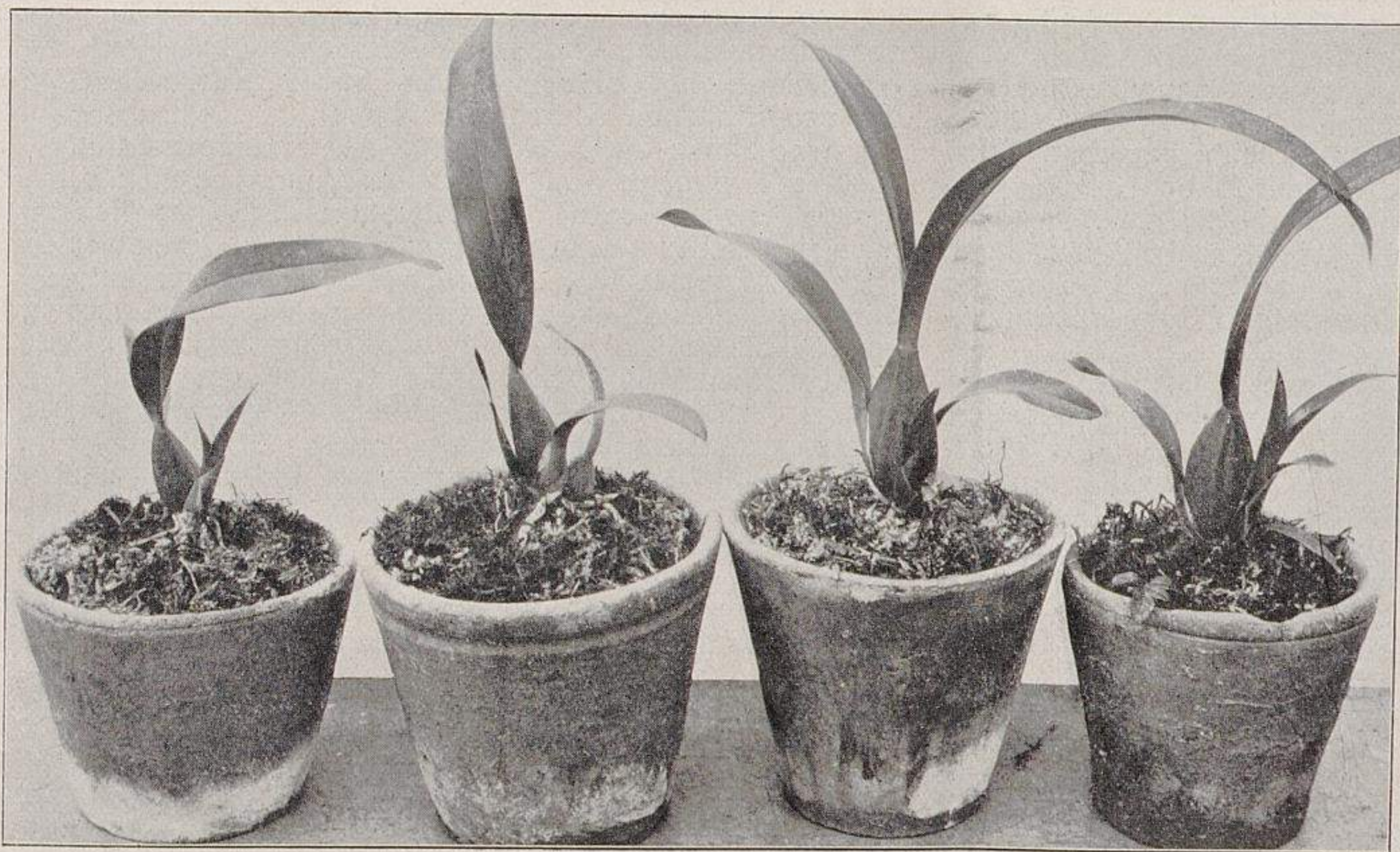
Das Burgeffsche Verfahren der Aussaat auf verpilztes Substrat beruht darauf, die Pilze der Reinkulturen auf das allgemein zum Verpflanzen der Orchideen gebräuchliche Gemisch von Sphagnum mit Polypodium- oder Osmundafaser zu übertragen und dieses vom Pilz durchwachsene Material, kurzweg als „Pilzmoos“ bezeichnet, zur Aussaat zu verwenden. Der Hauptvorteil dieses Verfahrens gegenüber der Reinkultur ist der, daß sich

für die Aussaat auch weniger saubere, ja sogar noch sehr unsaubere Samen mit einiger Aussicht auf guten Erfolg verwenden lassen und die Aussaat selbst sehr bequem zu verrichten ist. Es sind bei Verwendung dieses Pilzmooses von den Praktikern mitunter schon recht gute Aussaaterfolge erzielt worden, doch versagt das Pilzmoos auch noch ebenso oft. Ein Teil der Mißerfolge wird auf Rechnung der mangelhaft oder nicht vorhanden gewesenen Keimfähigkeit des zur Aussaat verwendeten Samens zu setzen sein. Andre Mißerfolge mögen ihre Ursache in der unzweckmäßigen Behandlung der Aussaaten haben, doch die weit- aus größte Zahl wird auf die noch bestehende Unvollkommenheit dieser Methode zurück-



Die Orchideensämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilzen.
XIII. Vanda-Sämlinge in Reinkultur aufgezogen.

1½ Jahre alt. Seit einem Jahre frei im Gewächshause kultiviert.
- 1/2 natürlicher Größe.



Die Orchideensämlingszucht mit Hilfe von Wurzelpilzen.
XIV. Oncidium-Sämlinge in Reinkultur aufgezogen.

2 Jahre alt. Seit 1½ Jahren frei im Gewächshaus kultiviert.
- 2/3 natürlicher Größe.

In den Orchideenkulturen des Geh. Kommerzienrats R. Hammerschmidt, Bonn, vom Verfasser für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

zuföhren sein. Zunächst ist das Pilzmoos noch nicht für die Aufzucht aller Samensorten brauchbar. Dann ist die Entwicklung und dadurch auch die Wirksamkeit der Pilze auf dem Moos noch zu ungleichmäßig. Manche Pilze (zum Beispiel die von *Lycaste*) wollen garnicht darauf gedeihen, während andre, gutwachsende doch die Keimung der Samen nicht einzuleiten vermögen (*Phalaenopsis*, *Oncidium* usw.). Weitere Mängel, wie die Empfindlichkeit der Pilze gegen zu große Nässe oder die Gefahr zu schnellen Austrocknens des Aussaatmaterials lassen sich durch eine aufmerksame Behandlung der Aussaaten wohl umgehen. Doch ist es besser, wenn neben den großen Mängeln auch die kleinen dem Nährboden von vornherein genommen sind.

Bei uns hat das Pilzmoos zu diesem Zweck mancherlei Verwandlungen durchmachen müssen. Wir legen Wert darauf, das Material so zu präparieren, daß es bei langanhaltender Feuchtigkeit doch gute Luftdurchlässigkeit mit hohem Nährstoffgehalt verbindet und möglichst wenig zur Fremdinfection neigt. Auf diesem Präparat gelingt uns die Kultur aller bis jetzt isolierten Pilze, deren Zahl sich schon auf mehr als 60 beläuft! Auch die Keimung und Entwicklung der Pflänzchen ist recht gut. Zur Aussaat auf diesem Pilzmoos verwenden wir kleine Gläser mit überfallendem Deckel. Diese Gläser bieten bei der Verwendung unsers Präparats den ganz bedeutenden Vorteil, daß man es nicht nötig hat, die Aussaaten anzufeuchten. Die ständige große Feuchtigkeit des Präparates läßt die Samen schnell und ungestört zur Entwicklung kommen, und oft sind die Pflänzchen schon beblättert, ehe es zum erstenmale notwendig wird, die Aussaat zu bewässern. Der lose überfallende Deckel unsrer Aussaatgläser schließt die Luft keineswegs völlig ab, sondern verhindert nur ein zu rasches Verdunsten der natürlichen Feuchtigkeit und bietet gleichzeitig Schutz vor einer sonst dauernden Fremdinfection des Aussaatmaterials. Wenn auch die Fremd-pilze bei der Verwendung guter Pilzpräparate auf die Entwicklung der Aussaaten nicht mehr viel Einfluß haben, so ist es doch selbstverständlich immer von Vorteil, die Aussaaten von Fremd-pilzen möglichst frei zu halten. Überhaupt wird man sich in der Praxis befleißigen müssen, mehr Sorgfalt auf die Ernte der Samen zu verwenden. Je sauberer der Samen ist, umso sicherer und besser ist der Aussaaterfolg. Nie lasse man den Samen langsam aus der Kapsel ausfallen, sondern schneide diese gleich nach den ersten Anzeichen der Reife von der Pflanze ab. Es ist dann gut, die Kapsel vorsichtig mit Alkohol abzapfeln und, wenn sie noch völlig geschlossen ist, den Alkohol schnell abzuflammen. Man vernichtet auf diese Weise fast alle der äußern Kapsel immer anhaftenden Pilzsporen und erntet so den Samen leidlich sauber. Nach dem Abzapfen bzw. Abflammen mit Alkohol stecke man die Kapsel mit ihrem ganzen Inhalt in einen völlig neuen und ungebrauchten Papierbeutel, in dem die Samen dann ausfallen können. Man bewahrt den Samen trocken auf, bis man das zur Aussaat notwendige Pilzmoos zur Verfügung hat und sät dann sofort aus.

Wir haben die Erfahrung gemacht, daß der Zeitpunkt zur Vornahme von Orchideenaussaaten durchaus nicht eine so wichtige Rolle spielt, als man in der Praxis häufig glaubt. Auch bei Herbst- und Winteraussaaten konnten wir beste Erfolge verzeichnen (Abbildung XI Seite 258).

Die Aussaaten entwickeln sich am besten bei einer durchschnittlichen Temperatur von $+25^{\circ}\text{C}$, nur *Odontoglossen* stehen günstiger bei einer solchen von $+18^{\circ}\text{C}$. In einigen Monaten sind die Pflänzchen in unsern Gläsern beblättert und bewurzelt und können pikiert werden. Steht zu diesem Zeitpunkt der Winter vor der Tür, so wird man besser tun, die Pflänzchen noch nicht auf die Schalen ins Gewächshaus zu bringen, sondern nochmals in größere Gläser umzupikieren (Abbildung XII, Seite 258). Erst mit Beginn des Frühjahrs oder im Sommer bringen wir die Sämlinge gleich auf Schalen, da wir dann mehr Sonnenschein und vor allem immer die notwendige Wärme in den Häusern haben. Über die Weiterkultur ist nichts zu sagen, es gilt auch hier das von den in Reinkultur aufgezogenen Pflänzchen Gesagte.

Trotz allen guten Eigenschaften des neuen Pilzmooses

sind wir immer noch nicht recht damit zufrieden. Wir sind fortgesetzt bemüht, es auch für die Aufzucht schwierigster Gattungen (*Phalaenopsis*) brauchbar zu machen. Vielleicht wird es zweckmäßig sein, zwei oder drei verschiedene Präparate herzustellen, weil ein für alle Gattungen sich gleich vorzüglich eignendes Pilzpräparat, also gewissermaßen ein Universalpräparat, wohl nicht erreichbar ist. Die Ansprüche der verschiedenen Pilze, wie auch die der Samen sind zu verschiedenartig. Schon seit langem stellen wir Versuche mit Sägemehl an, das wegen seines großen Wasserfassungsvermögens für viele Samensorten dem Moos vorzuziehen sein wird. Die Zukunft wird uns lehren, in welcher Zusammensetzung die Präparate den Ansprüchen der Praxis am meisten entsprechen werden. Vorläufig ist nur das eine sicher: Der Orchideensämlingszucht auf verpilztem Substrat gehört die Zukunft!

* * *

Es wird die Zeit nicht mehr allzufern sein, wo es uns möglich ist, nach diesem Verfahren mit unbedingter Sicherheit alle in Frage kommenden Orchideengattungen in den gewünschten Mengen aus Samen heranzuziehen. Selbst die heute der neuen Methode noch mit großer Zurückhaltung gegenüberstehenden Züchter, die im Bewußtsein ihrer bisherigen schönen Erfolge in der *Cattleyen*- und *Odontoglossenzucht* im günstigsten Falle nur ein überlegenes Lächeln für die „künstliche Aufzucht“ haben, werden sich dieser Methode bedienen müssen, wenn sie, vielleicht durch die Konkurrenz gezwungen, auch die Zucht der andern wichtigen Arten betreiben wollen. Es unterliegt wohl keinem Zweifel, daß man sich nicht mehr mit der Zucht von *Cattleyen*, *Odontoglossen* und *Cypripeden* begnügen wird, sobald auch die Aufzucht der andern gärtnerisch wichtigen Arten gelingt. Man wird dann genau so systematisch und zielbewußt wie jetzt bei *Cattleyen* und *Odontoglossen* auch diese Arten und Gattungen untereinander kreuzen und neben der Neuheitengewinnung wohl in erster Linie auf die Gewinnung hervorragend schöner Schnittblumen hinarbeiten. Welche endlosen Möglichkeiten sich dann für den Züchter ergeben, wird uns klar, wenn wir an die *Phalaenopsis* denken, oder an die heute nur noch sehr schwer zu importierenden *Oncidium Rogersi*, oder an die ideal schönen und doch kulturell so schwierigen *Vanda coerulea* usw. Wenn es gelingt, alle diese herrlichen Arten aus Samen heranzuziehen und es durch Züchtung gelingt, ihre guten Eigenschaften in noch erhöhtem Maße zum Ausdruck zu bringen, wieviel wäre uns da wohl geholfen! Welchen Aufschwung könnte dann die Orchideenzucht noch nehmen, und wieviel würde die Güte der Schnittblumen dadurch gewinnen!

Wenn auch die Erleichterung der Orchideensämlingszucht den Gedanken an Überproduktion wachrufen kann, der folgerichtigerweise eine Abnahme der Einträglichkeit nach sich ziehen würde, so brauchen wir uns deshalb doch noch nicht zu ängstigen. Es wird nie erreicht werden, daß die Orchideen Handelspflanzen in dem Sinne werden, wie vielleicht die *Cyclamen* oder die *Chrysanthemen*. Der züchterischen Möglichkeiten sind zu viele, um jemals das Interesse an der Orchideenliebhaberei lahm zu legen. Der Orchideenzüchter hat ja allen andern Pflanzenzüchtern, deren Haupttätigkeit sich immer nur in dem engen Rahmen abspielen kann, einer bestimmten Blütenart ein neues Gewand zu geben, den großen Vorzug voraus, nicht wie diese stets dieselbe Blüte nur in neuen Farbenvariationen, sondern neue Formen, völlig neue Gattungen schaffen zu können. Und durch diese Möglichkeit ergeben sich wieder neue, unendlich viele. Denken wir nur an das bisher Erreichte: *Brasso-Cattleya*, *Epi-Cattleya*, *Sophro-Cattlaelia*, *Odontioda*, *Brasso-Oncidium*, *Odontocidium* usw.

Und trotz der vielen Bastarde unterscheiden wir doch nur zwei Hauptblütezeiten, eine Frühjahrs- und eine Herbstsaison. Auch hier liegt noch ein weites Arbeitsfeld. Wir haben Sommer- und Wintermonate, die wir im Vergleich zu den genannten Jahreszeiten für Orchideen als blütenarm bezeichnen müssen. Besonders in den Monaten Dezember und Januar macht sich der Mangel an Orchideenblumen sehr fühlbar. Man könnte diesem Übelstande abhelfen, wenn es gelingt, die Pollinien der Orchideen einige

Monate zu konservieren, also keimfähig zu erhalten, um so die Möglichkeit zu haben, Frühjahrsblüher mit Herbstblühern zu kreuzen, oder Sommer- mit Winterblühern. Wir haben solche Pollenkonservierungsversuche angestellt, und es bleibt noch abzuwarten, ob sie zu einem guten Ergebnis führen.

* * *

So komme ich denn zum Schluß meines Berichts, der sagen möchte, daß das neue Verfahren der Orchideensämlingszucht wohl noch sehr verbesserungsbedürftig, aber zweifellos für die Praxis von größter Wichtigkeit ist. Es wird nach der Brauchbarmachung der Pilzpräparate für die Praxis nur noch notwendig sein, dem Praktiker die Möglichkeit zu geben, die Präparate in gebrauchsfertiger Form und von zuverlässigster Wirksamkeit zu beziehen. Denn es ist doch völlig unmöglich, daß er zur Zucht der Pilze selbst übergehen kann, es fehlen ihm alle Einrichtungen, alle Erfahrungen und meist wohl auch die Mittel und die dazu notwendige Zeit.

Willy Herzog, Leiter der Orchideenkulturen
des Geh. Kommerzienrats R. Hammerschmidt in Bonn.

Heterocentron subtriplinervium,

ein schöner Herbstblüher fürs Kalthaus.

Eine dankbar blühende Pflanze, zu den Melastomaceen gehörend, die von September bis November, also fast den ganzen Herbst hindurch ihren Flor entfaltet, ist *Heterocentron subtriplinervium*. Es ist eine derjenigen Pflanzen, über deren Wert, Kultur und Verwendung wenig bekannt ist. Nach mehrjähriger Pflege bin ich jedoch zu der Überzeugung gekommen, daß wir es hier mit einer Pflanze zu tun haben, die sich, wenn auch nicht gerade zur Massenkultur, so doch für viele andre Zwecke eignet. So bietet sie als Topfpflanze viel Abwechslung. Auch für Blumentische ist sie gut zu verwenden, ebenso für Pflanzkörbchen und sonstige Blumenstücke. Was die Pflanze noch mehr empfiehlt, ist, daß sie sich gut im Zimmer hält, es ist eine Stubenpflanze im wahren Sinne des Wortes. Auch sind die bis zu 60 cm langen Blütenstiele recht brauchbare Schnittblumen für den Herbst. Die Pflanze ist also nicht nur für den Blumenliebhaber eine beachtenswerte Bereicherung der herbstblühenden Gewächse, sondern erst recht auch für manche Handelsgärtnereien, besonders für solche in kleinern Städten, oder für Betriebe, die ein Blumengeschäft angeschlossen haben und den Käufern gern etwas besonderes bieten.

Heterocentron subtriplinervium, noch unter vielen andern Namen gehend, so unter *H. mexicanum*, *Heeria subtriplinervia*, *Melastoma plinervium*, *Rhexia mexicana*, *Rh. elegans* usw., stammt aus Mexiko, ist eine ausgesprochene Kalthauspflanze, liebt aber keinen dumpfigen Standort. Selbst bei tiefer Temperatur sagt ihr frische, reine Luft am besten zu, sonst wächst sie zu sehr ins Kraut. In voller Blüte ist sie wie mit Blumen bedeckt. Die Blumen erscheinen in den Blattwinkeln und stehen büschelförmig zusammen, sind reinweiß, die Einzelblüte ist etwa 2 cm breit. Die Stengel sind vierkantig, die Blätter stark genervt.

Die Pflanze wächst buschig, kräftig und entwickelt sich, wenn sie den Sommer über im Freien recht sonnig aufgestellt wird, besonders gut. Überhaupt stellt sie keine besondern Ansprüche, nur gegen Warmhausluft ist sie empfindlich, dort kultiviert, hat stets das Eingehen der Pflanze zur Folge. Pflanzen in 9 bis 10 cm weiten Töpfen sind bei mir bis 60 cm hohe und 30 cm breite Büsche geworden. Ich lege besonders darauf Gewicht, daß die Töpfe niemals austrocknen, sondern stets gleichmäßig feucht bleiben; das bekommt den Pflanzen ausgezeichnet, freilich darf das Feuchthalten nicht in ständige Nässe ausarten. Dem starken Wuchs entsprechend hilft man der Pflanze zu gegebener Zeit sehr vorteilhaft mit flüssiger Düngung nach. Als Erde ist Mist- und Rasenerde mit Sand vermischte das beste.

Die Vermehrung geschieht sowohl durch Samen als auch durch Stecklinge. Die Stecklingsvermehrung ist spielend leicht. Werden sie im April oder Mai gesteckt, so dauert es kaum eine Woche bis sie bewurzelt sind, es

geht so schnell wie bei *Tradescantien*. In der Regel pflanzt man die Stecklinge in kleine Stecklingstöpfe und nach fünf bis sechs Wochen in 9 bis 10 cm weite. Die jungen Pflanzen hält man zuerst unter Glas, härtet sie ab und stellt sie dann ganz ins Freie. Selbst die frisch eingetopften stellt man ohne Fenster gleich frei, vor allen Dingen sonnig auf. Schatten gebe man niemals. Selbst die Glühhitze von 1911 hat den *Heterocentron* garnichts geschadet, sie haben sich kernig und stark entwickelt.

Im Herbst bleiben sie möglichst lange draußen, blühen da schon oft über und über, bis es zu kühl wird. Entweder bleiben die Pflanzen nun noch im Mistbeet und werden mit Fenstern (des Nachts mit Decken) geschützt, oder sie kommen ins Kalthaus, doch muß der Standort so sein, daß bei günstiger Witterung gelüftet werden kann. Die früh vermehrten Stecklinge blühen bald, Juli-Stecklinge erst etwas später. Obwohl die Pflanze zu buschigem Wuchse neigt, ist es doch empfehlenswert, sie bis Mitte August nach Bedarf zu stutzen. Julivermehrung entspißt man noch im September mit Erfolg.

Abgeschnittne, blühende Zweige erinnern an solche von *Deutzia gracilis* und sind für Vasenschmuck oder dergleichen schätzenswert. Jedenfalls ist soviel sicher, daß überall dort, wo im Herbst oder Vorwinter viel blühende Blumen gebraucht werden, das *Heterocentron* unbedingt hingehört.

Es gibt noch eine schöne Abart: *Heterocentron subtriplinervium roseum*, die mindestens ebenso beachtenswert und zu empfehlen ist. Leider ist sie kaum zu haben, obwohl die heutige Geschmacksrichtung derartigen Pflanzen besonders günstig ist.

Vollblühende *Heterocentron* sind wahre Prachtpflanzen. Nur viel Luft und geringe Wärme sind nötig, um diese Pflanze zu höchster Vollendung zu bringen. Meines Erachtens könnte *Heterocentron* sogar eine zugkräftige Marktpflanze werden.

Adam Heydt, Obergärtner auf Schloß Mallinkrodt bei Wetter an der Ruhr.

Nochmals: Trockenblumen.

Der in Nr. 18 dieser Zeitschrift erschienene Aufsatz über Trockenblumen hat mich sehr gefreut, denn auch dieser Zweig der Gärtnerei verdient gewiß mehr Beachtung als wie er lange Zeit gefunden hat. Vor sechs Jahren habe ich mit der Kultur der Trockenblumen (Immortellen) begonnen und wollte mir zunächst ein einschlägiges Werk anschaffen, konnte aber in der ganzen großen Gartenliteratur kein einziges Büchlein über diesen Gegenstand finden. Ich habe mich trotzdem ans Werk gemacht und habe es inzwischen auf ungefähr hundert Immortellen gebracht, Edeldisteln, *Physalis*, Ziergräser usw. dazu gerechnet. Von gebeizten, gefärbten und sonstwie präparierten Blumen und Blättern bin ich kein Freund.

Um schöne getrocknete Blumen zu haben, ist es nötig, sie rechtzeitig und einzeln abzuschneiden und in kleinen Bündeln hängend zu trocknen. Ein im Sommer leerstehendes trockenes Gewächshaus eignet sich tadellos für diesen Zweck. Anschließend an den obenerwähnten Aufsatz will ich nachstehend noch einige gleichfalls sehr hübsche Trockenblumen anführen, die weniger bekannt sein dürften und ihre herrlichen Farben bewahren.

Es sind dies: *Helichrysum compositum minimum*, reizendes Farbenspiel, verschiedene Formen. Dann die *H.-bracteatum*-Sorten, farbenprächtigt, etwas steif. *H. brachyrhynchum* (Waitzia), feurig goldgelb. *Gomphrena globosa alba*, glänzend-silberweiß. *G. g. rubra*, glänzend purpurviolett. *G. g. variegata*, weiß mit violetten Streifen. *Helipterum Sanfordi*, leuchtend goldgelb, *Statice latifolia*, silbrigblau, guter Werkstoff für Blumengewinde. *Gnaphalium lanatum*, rahmweiß mit grünlicher Mitte, wuchernde Staude. *Catananche coerulea*, schön blau, einer Kornblume ähnlich. *Celosia cristata*, eigenartig wirkungsvoll, die Kämme bleiben schön, besonders wenn man die Farben auswählt, die sich zum Trocknen eignen.

Dagegen habe ich nach mehrjährigen Versuchen gefunden, daß andre, ebenfalls sehr hübsche Trockenblumen, zum Beispiel *Podolepis affinis*, *P. chrysantha*, *Polycolymna*

Stuarti und *Helipterum corymbiflorum*, zwar gut in der Form bleiben, aber ihre schönen Farben verlieren. Auch zwei bekannte und häufig kultivierte Trockenblumen: *Xeranthemum* und *Rhodanthe* in allen Sorten, verfärben sich und werden unschön. Von *Rhodanthe* behalten nur die seidenglänzenden, rosigen Knöspchen ihre Schönheit.

Zum Schluß möchte ich mir noch eine Bemerkung erlauben. Wer Massen und Prunk liebt, soll bei den herrlichen lebenden Blumen bleiben. Getrocknete Blumen sind tote Wesen und verlangen eine zurückhaltende Behandlung und stillere Umgebung

Albrecht Schröppel in Bamberg.

RECHTSWESEN

Privatgärtner nicht zum Gesinde.

Ein Rechtsstreit, seiner Entscheidung nach für die gesamte deutsche Privatgärtnerschaft von grundlegender Bedeutung, ist kürzlich durch zwei Instanzen durchgefochten und zugunsten des Klägers, des Privatgärtners H. Labuhn, entschieden worden. Der Kläger war von dem Beklagten, einem schlesischen Grafen, für eine seiner Besitzungen als Gärtner und Jagdhüter angestellt worden. Der Vertrag lag in Form eines Telegramms vor, in dem es wörtlich heißt: „... engagiere Sie ... als Gärtner und Jagdhüter, Antritt ersten Oktober. ... Kündigung am Quartalersten vierteljährlich“. Kurz vor Antritt der Stellung erhielt er noch von der Frau Gräfin einen Brief des Inhalts, daß die Herrschaften auf ihrem Schloßsitze in B. wohnten und nur zu vorübergehendem Aufenthalte mal in F., seinem Wirkungskreise, weilten; während ihrer Anwesenheit serviere der Gärtner, da sich dort kein besondrer Diener befinde usw. Als der Gärtner seine Stellung angetreten hatte und der Herr Graf dann kurze Zeit darauf nach F. kam, mußte der Gärtner zu seinem Erstaunen wahrnehmen, daß der Herr Graf ihn duzte. Der Gärtner erklärte, daß er sich in das Du nicht hineinfinden könne, er bäte darum, ihn so anzureden, wie er es beanspruchen könne. Der Graf erwiderte: Du bist zu meiner persönlichen Bedienung da. Darauf sagte der Gärtner, daß er unter solchen Umständen gezwungen würde, die Stellung zu verlassen, er sehe das fortgesetzte Duzen als eine Beleidigung an. Der Graf wollte sich die Sache bis Mittag überlegen und dann Bescheid geben. Dieser Bescheid lautete: „Ich lasse mir von meinen Leuten keine Bedingungen stellen, wenn Du willst, kannst Du gehen“. — Der Gärtner ging. Er verklagte den Grafen wegen Schadenersatz und Gehaltsforderung. Der Beklagte beantragte kostenpflichtige Klageabweisung. Er bestreite nicht, den Kläger geduzt zu haben, er duze aber sein gesamtes Gesinde, und dazu rechne er auch den Gärtner. Dieser Brauch entspräche polnischer Landessitte, und F. liege in polnischer Gegend. Trotzdem hätte er den Kläger mit Sie angeredet, wenn dieser zur richtigen Zeit und am richtigen Ort darum gebeten hätte. Dies sei aber, in Gegenwart seiner Ehefrau und unter Hinweis auf sonstigen Austritt, nicht der Fall gewesen. Deshalb habe er das Anreden mit Sie abgelehnt. Der Austritt des Klägers sei nunmehr freiwillig erfolgt. — In den Entscheidungsgründen des Urteils erster Instanz stützt sich das Gericht auf die Überzeugung, daß sich eine Person vom Alter des Klägers gegen ihren Willen von niemand die Anrede mit Du gefallen zu lassen braucht. Ob das unter Polen üblich sei, erscheine völlig gleichgültig, der Kläger sei Deutscher und könne verlangen, auch in von Polen bevölkerten Gegenden als Deutscher behandelt zu werden. In der Ablehnung seines Wunsches, mit Sie angeredet zu werden, sei ein wichtiger Grund zur Auflösung des Dienstverhältnisses zu erblicken, der Anspruch des Klägers sei daher dem Grunde nach gerechtfertigt. — Gegen dieses Urteil legte der Graf Berufung ein. Das Berufungsgericht trat den Gründen des Vorderrichters bei. Zu prüfen war zunächst, ob der Kläger zum Gesinde zu rechnen sei oder nicht. Das Berufungsgericht kam zu folgender Überzeugung: Der Kläger sei lediglich als Gärtner in die Dienste des Beklagten getreten. Ob seine Tätigkeit als Jagdhüter etwas daran ändere, müsse dahingestellt bleiben. Seine Haupttätigkeit sei jedenfalls die eines Gärtners. Daran ändere auch der Brief der Ehefrau des Beklagten nichts, demzufolge er zeitweilig zu Dienerarbeiten herangezogen werden würde. Als Gärtner würde er nur dann der Gesindeordnung unterliegen, wenn ihm lediglich wirtschaftliche Dienste übertragen worden wären, die nach ihrem Wesen zu den mechanischen, niedern Verrichtungen gehören. Eine solche Tätigkeit liege hier aber nicht vor, der Kläger sei gelernter Gärtner, seine Stellung bot ihm eine weitgehende Selbständigkeit; dies und unter anderm auch die bei der fast ständigen Abwesenheit der Herrschaft auf ihm lastende Verantwortung sprächen gegen die Gesindeordnung. Es kämen daher auf das Dienstverhältnis die Bestimmungen des bürgerlichen Rechtes zur Anwendung. Nach § 626, Abs 2.

BGB sei die Klage dem Grunde nach gerechtfertigt und die Berufung zurückzuweisen.

* * *

Von unserm Syndikus, der mit den Verhältnissen unsers Berufes wohlvertraut ist, forderten wir auf Ersuchen des Klägers ein Gutachten ein. Dieses Gutachten wurde zu den Prozeßakten der Berufungsinstanz eingereicht. Es hat folgenden Wortlaut:

Die gestellte Frage ist folgende: „Muß ein Mann in reifem Alter, der als Gärtner für Bewirtschaftung eines einen Morgen großen Gemüsegartens, eines größeren Parkes und der Obstanlagen, sowie als Jagdhüter für 3000 Morgen Jagd angestellt ist, es sich gefallen lassen, daß er von dem Gutsherrn mit „Du“ angeredet wird, oder hat er in diesem Falle das Recht, den Dienst ohne Kündigung aufzugeben und Schadenersatz zu beanspruchen?“

Wenn man die Frage liest, möchte man als im zwanzigsten Jahrhundert lebender Mensch sie ohne weiteres dahin beantworten, daß der Betreffende berechtigt ist, seine Stelle sofort aufzugeben, denn man kann es kaum für möglich halten, daß ein Herr einem Gärtner gegenüber sich so benehmen, ihm die einfachsten Formen der Höflichkeit versagen darf. Und doch ist die Frage nicht so leicht zu entscheiden. Es ist zunächst zu untersuchen, ob der Betreffende zum Gesinde gehört oder nicht, denn danach entscheidet es sich, welches Gesetz zur Anwendung kommt. Für das Gesinde gelten im allgemeinen nicht die Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuchs, sondern es sind durch das Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuch Artikel 95 die landesgesetzlichen Vorschriften, die dem Gesinde-recht angehören, aufrecht erhalten. Gehört der Betreffende nicht zum Gesinde, so ist der Fall nach § 626 des Bürgerlichen Gesetzbuchs zu entscheiden, der da sagt, daß das Dienstverhältnis von jedem Teil ohne Einhaltung einer Kündigungsfrist (d. h. sofort) aufgelöst werden kann, wenn ein wichtiger Grund vorliegt. Die Entscheidung ist dann meines Erachtens überhaupt nicht zweifelhaft. Es wird sich kaum ein Gericht finden, das sich auf einen so rückständigen Standpunkt stellt, wie im gedachten Falle der Gutsherr. Jeder Erwachsene kann von einem andern beanspruchen, daß er in der unter gesitteten Menschen herkömmlichen Weise, also mit „Sie“ angeredet wird. Die Anrede mit „Du“ ist beleidigend und unterliegt möglicherweise strafrechtlicher Ahndung; sie war im vorliegenden Falle umso weniger statthaft, als dem Gärtner ein Lehrling unterstellt war und er auch andre Leute zu beaufsichtigen und anzustellen hatte. Der Gärtner würde sich bei den ihm Untergebenen jedes Ansehens beraubt haben, hätte er sich von seinem Arbeitgeber fortgesetzt in der angegebenen Weise behandeln lassen. Nahm der Gutsherr nicht Abstand davon, so lag ein wichtiger Grund vor, der den Gärtner berechtigte, die Stellung sofort aufzugeben. Es ist mir auch zweifellos, daß der Betreffende nicht zum Gesinde zu rechnen ist. Die hier in Betracht kommende Gesindeordnung vom 8. November 1810 erklärt den Begriff Gesinde nicht, sie nahm wohl an, daß es dessen nicht bedurfte, da jedermann wisse, was Gesinde ist. Aus dem Inhalt des ganzen Gesetzes und der Gegenüberstellung des Gesindes zu den Hausoffizianten ergibt sich aber und ist das durch die Rechtsprechung allgemein anerkannt, daß zum Gesinde gehört, wer Dienste untergeordneter Art in Haus oder Wirtschaft zu leisten hat (GERHARDT: die Preußischen Gesindeordnungen, Einleitung, Seite 9, und Anmerkung zu § 1, Seite 22). Auf die Art der Dienste kommt es an (REHBEIN: Entscheidungen des frühern Preußischen Obertribunals, Band 4, Seite 697, Anmerkung). Daß es sich beim Gesinde um untergeordnete Dienste handelt und zum Gesinde nur gerechnet werden kann, wenn solche Dienste zuzumuten sind, ergibt zum Beispiel der § 60 der Gesindeordnung. Nach diesem ist das Gesinde, das zu gewissen Arbeiten oder Diensten angenommen ist, verpflichtet, andre Verrichtungen mitzuübernehmen, wenn das dazu bestimmte Nebengesinde durch Krankheit oder sonst verhindert ist. Nun wird doch kein Mensch einem durch Lehre und sonstige Ausbildung gegangenen Gärtner zumuten, daß er etwa in Behinderung eines Knechtes dessen Arbeiten übernimmt. Die Bestimmung ergibt eben, daß die Gesindeordnung unter Gesinde Leute versteht, die sich ihrer ganzen Vorbildung und ihren dienstlichen Verrichtungen nach im allgemeinen gleichstehen. Die Köchin muß unter Umständen das Hausmädchen ersetzen. Gehörte der Gärtner zum Gesinde, würde er sich nicht weigern können, die Arbeiten eines Knechtes zu übernehmen. Da daran der Gesetzgeber bestimmt nicht gedacht hat, muß geschlossen werden, daß er einen Gärtner oder Jagdaufseher, wenigstens einen solchen mit größerem Betrieb, nicht zum Gesinde gerechnet hat. Es kann ein Gärtner vielleicht auch zum Gesinde gehören. Das würde der Fall sein, wenn er nur einen kleinen Garten oder dergleichen zu besorgen, daneben aber häusliche Verrichtungen als Diener oder dergleichen zu verrichten hat. Wer aber, wie im vorliegenden Falle, einen 1 Morgen großen Gemüsegarten, einen größeren Park und die Obstanlage zu besorgen hat, den kann man unmöglich zum Gesinde rechnen, vor allem, da ihm ursprünglich ein Gehilfe zugesagt, beim Antritt seiner Stellung an Stelle dessen ein Lehrling überwiesen worden war. Bei der Größe

seines Arbeitskreises ist es auch zweifellos, daß ihm noch andre Dienstleute, wenn auch nicht fortgesetzt, so doch in einem großen Teil des Jahres, unterstellt werden mußten. Ganz gleichgültig ist es dabei auch, wenn die Frau des Gutsherrn nach der Anstellung kurz vor Antritt des Dienstes geschrieben hat, der Gärtner serviere, da sie sich auf dem Gute nur vorübergehend aufhielten. Zunächst war der Vertrag schon abgeschlossen und der Betreffende laut Telegramm des Herrn als „Gärtner und Jagdhüter“ angenommen, und außerdem lag ja kein Vertrag mit der Ehefrau des Herrn vor; sie hatte gar keine Rechte aus dem Verträge. Selbst der Herr konnte nach Abschluß des Vertrages dem Gärtner keine andern Verpflichtungen auferlegen, als die durch den Vertrag, das Engagement als Gärtner und Jagdhüter, bedingten. Sollte der Gärtner auch wirklich einmal serviert haben, so ist daraus noch nicht zu folgern, daß er nachträglich diese Verpflichtung übernommen hat. Er wird es getan haben, um nicht gleich Zank und Streit zu haben. Er hat ja auch anscheinend die ersten paar Male, als ihn der Herr duzte, nicht sofort Einspruch erhoben, sondern erwartet, daß der Herr allein darauf komme, daß das unschicklich sei. Und abgesehen davon, für die Beantwortung der Frage, ob der Betreffende zum Gesinde gehört oder nicht, ist maßgebend, was seine Hauptbeschäftigung war (REHBEIN: Entscheidungen, Band 4, Seite 698, Anmerkung; GERHARD, Seite 26, Anmerkung 4 zu § 1), und die bestand nicht im Servieren, sondern in der Leitung der Gärtnerei. Die Herrschaft war ja nur vorübergehend auf dem Gute.

Das allgemeine Landrecht kannte neben dem Gesinde noch die Hausoffizianten, das sind solche Angestellte, denen nur ein gewisses, bestimmtes Geschäft in der Haushaltung oder der Wirtschaft oder die Aufsicht über einen gewissen Teil derselben aufgetragen wird, und diese Leute fielen nicht unter das Gesinderecht. Die Erklärung des Begriffes Hausoffiziant trifft auf den vorliegenden Fall genau zu. REHBEIN sagt auch in den Entscheidungen, Band 4, Seite 703, Anmerkung: „Nach ständiger Praxis des Obertribunals sind zu den Hausoffizianten zu rechnen Gärtner, die nicht bloß arbeiten, sondern die Gärtnerei mit Arbeitern leiten“. Daß der Gärtner mitarbeitet, auch gräbt und dergleichen tut, ist ganz bedeutungslos. Wer nur eine Ahnung vom Gartenbau hat, wird wissen, daß der Gärtner häufig und überall selbst Hand mit anlegen muß. Man denke dabei auch einmal an andre Gutsangestellte, zum Beispiel den Schmied! Ein solcher beschäftigt oft Gesellen und Lehrlinge. Sollte er zum Gesinde gerechnet werden, weil er auch selbst Arbeiten untergeordneter Bedeutung verrichtet? So lassen sich die Arbeiten in einem immerhin kleinen Betriebe nicht trennen.

Die Bestimmungen des Landrechts über die Hausoffizianten sind nun aber aufgehoben und durch die Vorschrift des Bürgerlichen Gesetzbuchs über den Dienstvertrag ersetzt. Es findet also auch hiernach der schon erwähnte § 626 des Bürgerlichen Gesetzbuchs auf den vorliegenden Fall Anwendung.

Sollte der Gärtner, was ich entschieden ablehne, im vorliegenden Fall zum Gesinde zu rechnen sein, so müßten die Bestimmungen der Gesindeordnung Platz greifen. Die Gesindeordnung führt in den §§ 136 bis 142 die Fälle an, in denen das Gesinde ohne Kündigung den Dienst verlassen kann. In Betracht können hier nur kommen die §§ 136 und 137, nach denen das Gesinde zum sofortigen Verlassen des Dienstes berechtigt ist:

1. wenn es durch Mißhandlungen von der Herrschaft in Gefahr des Lebens oder der Gesundheit versetzt worden.
2. wenn die Herrschaft dasselbe auch ohne solche Gefahr, jedoch mit ausschweifender und ungewöhnlicher Härte behandelt hat.

REHBEIN (Entscheidungen, Band 4, Seite 728, Anmerkung 3) nimmt an, daß die im Gesetz aufgeführten Fälle nur Beispiele sind für Fälle, in denen dem Gesinde das Verbleiben im Dienste nicht zugemutet werden kann. Ist das der Fall, so würde auch aus allgemeinen Gesichtspunkten heraus die sofortige Kündigung im vorliegenden Falle zu rechtfertigen sein. Die Anrede mit „Du“ ist unzweifelhaft eine Beleidigung, wenn der Betreffende gegen seinen Willen so angeredet wird. Man darf es dem Gesinde aber nicht zumuten, daß es sich fortgesetzt Beleidigungen aussetzt. Ich möchte Rehbein hierin aber nicht folgen, sondern bin der Ansicht, daß die Gesindeordnung nur in den vom Gesetz aufgeführten Fällen das Recht zur sofortigen Kündigung geben wollte. Ich komme aber bei gerechter Auslegung der §§ 136 und 137 zu demselben Ergebnis. Es fragt sich, was sind Mißhandlungen? Nach meiner Ansicht kann eine Mißhandlung nicht nur durch Schläge zugefügt werden, sondern eine Mißhandlung liegt auch dann vor, wenn jemand in seinem Seelenleben von einem andern verletzt wird. Eine solche Mißhandlung kann sogar gefährlicher sein, als eine dem Körper zugefügte. Ein Aufgeben des Dienstes wäre danach nach § 136 gerechtfertigt, wenn jemand durch fortgesetzte Kränkungen seitens der Herrschaft in seinem Gemütsleben, in seiner Gesundheit geschädigt wäre. Das liegt hier nicht vor, ich habe das auch nur angeführt, um darzutun, daß der § 136 nicht etwa nur körperliche Mißhandlungen im Auge haben kann. Ist das aber der Fall, so muß dasselbe von dem § 137 gelten, der ja an die Mißhandlungen des § 136 anknüpft. Nach § 137 ist demnach das Gesinde zum Aufgeben des Dienstes berechtigt, wenn ihm ohne Gefahr für die Gesundheit Beleidigungen zugefügt werden, die das Maß des Gewöhnlichen überschreiten. Es würde dann mit ungewöhnlicher Härte behandelt. Eine ungewöhnliche Härte wäre es, wenn im vorliegenden Fall der Gärtner, der nach seinem mir vorliegenden Schreiben ein gebildeter Mann ist, und der ja auch einen angesehenen Wirkungskreis hatte, fortgesetzt und trotz seiner Bitten mit „Du“ angeredet wurde.

Ich komme somit zu der Entscheidung, daß das sofortige Verlassen des Dienstes sowohl nach den Vorschriften des Bürgerlichen Gesetzbuchs, als auch der Gesindeordnung berechtigt war.

Altona.

Zwischen Berlin und Petersburg, am Himmelfahrtstage.

Das Urteil über die am 15. Mai eröffnete Gartenbauausstellung läßt sich nicht in eine kurze Formel bringen. Wenigstens dann nicht, wenn es Anspruch darauf macht, unbefangen und offen zu sein. Wenn es nicht von Festredenstimmung beeinflusst ist. Auch nicht von persönlichen Rücksichten und persönlicher Verstimmung. Es ist wichtig, diese Selbstverständlichkeiten festzustellen. Man wird Verherrlichungen der Ausstellung zu lesen bekommen, und es werden sich gewichtige Stimmen erheben, die nicht viel Gutes an dem Unternehmen lassen werden.

Beim Urteil über das Gelände, dem wundervollen Donnerschen Park, muß ich mich schon von den bedingungslosen Lobrednern absondern. „Ja, ein solches Ausstellungsgelände haben Sie doch überhaupt noch nicht gesehen?“ so fragten Lokalpatrioten und andre in der Erwartung uneingeschränkter Bejahung. Es ist keine Frage, daß der alte Baumbestand und die Durchblicke auf die belebte Elbe mit ihren stets wechselnden Bildern ihre großen Reize haben. (Stundenlang könnte man hinunterschauen. Schiffe aller Art und Größe. Puls des Weltverkehrs. In der Ferne die Harburger Höhen.) Aber damit sind auch die Vorzüge des Geländes erschöpft. Bleiben seine Nachteile. Es ist in seinem Hauptteil durch seinen Charakter als „großer, parkartiger“ Abhang für Ausstellungszwecke alles andre als zweckmäßig. Eine übersichtliche,

straffe Aufteilung des Abschnittes südlich von der Flottbeker Landstraße, eben des Hauptteils, ist denn auch nicht erfolgt. Es fehlt dem vielgestaltigen Organismus die künstlerische Einheit. Breslau in seiner klaren Grundrißgliederung und gewaltigen Geschlossenheit erfüllte im allgemeinen diese Anforderung. Altona ist nicht großzügig. Es hätte freilich bedeutender Mittel bedurft, um diese Abhänge durch teilweise Terrassierungen auszubauen. Immerhin: Mittel standen und stehen reichlich zur Verfügung, und für die 56 000 Mk., die die ganz überflüssige Planhalle gekostet hat, hätte man schon einen guten Terrassengarten schaffen können, denn für diese Art Gärten konnte das Gelände nicht zweckdienlicher sein. Gute Felsen- und Staudengärten hätten an und in diesen Abhang gehört. Die natürlichen Voraussetzungen dazu waren vorhanden. Was an Anlagen dieser Art geschaffen worden ist, steht nicht auf der Höhe der Zeit, bei zwei Staudengärten muß man sich geradezu wundern, welche Anspruchslosigkeit die Aussteller bei den Besuchern voraussetzen.

Besser ist der Teil nördlich der Flottbeker Landstraße aufgeteilt. Die frühere Donnersche Weide und andre mit dem Größerwerden der Ausstellung hinzugezogenen Geländeabschnitte sind übersichtlich, klar und einfach gegliedert. Manchmal sogar etwas sehr einfach. Hier sind ein Teil der Rosen, die Mehrzahl der Baum-

schulerzeugnisse, sowohl Schaupflanzen als auch Handelspflanzen, und besonders übersichtlich und umfangreich Sämlinge und Jungpflanzen angepflanzt. Die Baumschulen schneiden übrigens vorzüglich ab und dürften der Ausstellung den Charakter geben. Es hat hier ferner die ganze große Reihe der Schreber- und sonstiger Kleingärten Platz gefunden, Gärten, die noch auf keiner Ausstellung so gut und zahlreich vertreten gewesen sind, auch nicht in Forst, das auf diesem Gebiete bis jetzt das Beste geleistet hatte. Hier sind unter anderem auch, allerdings etwas abgelegen, die Flächen für die Anpflanzungen der Deutschen Dahliengesellschaft vorgesehen, und wenn sich auch der Platz für die Tausende von Dahlien, die auf das Auspflanzen warten, mit dem Breslauer nicht entfernt messen kann, so ist doch durch die nicht ungeschickte Aufteilung der Fläche, sowie durch die erfreuliche reiche Verwendung großer, „silberner“ Spiegelkugeln aus Großvaters Garten aus dem Platz gemacht worden, was möglich war, soweit sich bis jetzt etwas sagen läßt.

Über die zahlreichen Sondergärten läßt sich jetzt noch nicht viel sagen. Sie müssen sich erst auswachsen. Nach dem jetzigen Stand der Dinge sind aber Überraschungen weder nach der einen, noch nach der anderen Seite zu erwarten. Sehr viel Mittelmäßigkeit. Bis jetzt nichts Überraschendes. MIGGE fehlt leider. Sehr bedauerlich. Wenn von einem Zünftigen in der Gartenkunst neue Anregungen zu erwarten sind, so von ihm in erster Linie.

Im großen und ganzen macht die Ausstellung den Eindruck, etwas überstürzt ins Werk gesetzt zu sein. Im Juni 1913 nahm erst der Gedanke, das Jahr, in dem Altona zweihundertfünfzig Jahre Stadtrechte hat — übrigens eine recht nebensächliche Veranlassung — in Form einer Gartenbauausstellung zu feiern, greifbare Formen an. Und elf Monate später war sie fix und fertig. Alle Achtung vor der schnellen Entschlußkraft und Umsicht, mit der die Leiter, insonderheit der uns am nächsten stehende städt. Gartendirektor TUTENBERG, das ganze ins Werk gesetzt haben. Aber bei aller Anerkennung des Energieaufwandes: zu einer ständigen Einrichtung wollen wir die mit amerikanischer Fixigkeit ins Leben gerufenen und durchgeführten Gartenbauausstellungen nicht werden lassen. Wenigstens ein Jahr vorher mit den Anpflanzungen beginnen können — das muß für alle langfristigen Unternehmen dieser Art erreicht werden.

Im Freien blühten in der Hauptsache späte Tulpen, Darwintulpen. Gegen 30000 umsäumten teils den alten Teich, teils waren sie auf Beeten angepflanzt. Die Tulpengruppen am Teichufer waren nicht gelungen. Entweder regelmäßig auf Beeten in wenigen Sorten, die in der Farbe zusammenpassen (wie 1913 in Breslau), oder bunt, regellos verteilt auf der Parkwiese, wie im Viktoria-Park in Berlin. Die Altonaer Tulpenpflanzung am Teich war ein Gegenbeispiel. Die Stauden waren noch zurück.

Eröffnet wurde die Ausstellung nicht von der Schutzherrin, unsrer Kaiserin, nicht mal von einem der vielen preußischen Prinzen. In München und Stuttgart, in London, Gent und Boskoop ist es selbstverständlich, daß der Landesherr die Eröffnung vornimmt. Dort hat auch „die Gesellschaft“ infolgedessen ein lebhafteres Interesse an Gartenbauausstellungen als in Preußen.

Die Blumenausstellung vom 15. bis 21. Mai war die erste der zahlreichen geplanten Sonderschauen. Aussteller waren vor allem die großen Privatgärtnereien, an denen Hamburg und Umgebung reich ist, sowie ein Teil der weltberühmten Hamburger, besonders Wandsbeker, Handelsgärtner. Von auswärts war die Beteiligung sehr schwach. Die Stärke der Schau lag in einzelnen hervorragenden Kulturleistungen. Die Amaryllis-Gruppe des großen Pflanzenfreundes KARL G. A. SCHUMACHER in Nienstedten gehört zum besten, was in den letzten Jahren auf deutschen Ausstellungen gezeigt worden ist. Die eignen Züchtungen können es mit den besten englischen aufnehmen. Die Marktpflanzengruppe von H. BERNDT, Wandsbek, mit vorzüglichen

Erica Willmoreana eigner Zucht kam ebenso wie die Einsendung von G. WIEN, Wedel (Hortensien, Topfflieder, Rosen), verdientermaßen für die Kaiserin-Medaille in engste Wahl, beide Handelsgärtner haben sie aber zugunsten von Geldpreisen ausgeschlagen. Die besten Hortensien, wunderbare Bälle, brachte G. HAMKENS, Wandsbek. Von einer alten Pflanze, *Franciscea calycina*, brachten Gebrüder ZIEGER, Handelsgärtner in Farmsen, eine Gruppe von 50 Stück gut entwickelter, blühender Pflanzen. Besonders gut waren auch die Calceolarien-Schaupflanzen von Exzellenz Freiherrn VON JENISCH (Obergärtner J. HEYDORN), Kleinflottbek, die Cattleyen der Gartenverwaltung Haus Berglinden (Obergärtner WELZEL), Naumburg an der Saale, und andre mehr. Im übrigen gab es aber auch viel Durchschnittsware.

Neuheiten: E. NEUBERT, Wandsbek, brachte vier Pflanzen der neuen englischen Hängebegonien: *Begonia tuberosa hybrida pendula*, unter denen die karminrote Sorte *Lena* die bestentwickelte war. Für Gewächshäuser und Wintergärten sind die Hängebegonien fraglos wertvoll; sind sie, was noch dahinsteht, auch für ungeschützte Balkone hart genug, so hätten wir in ihnen Ampelpflanzen für den Handel. Neubert brachte ferner ein neues Vergißmeinnicht, *Myosotis Stern von Zürich*, eine auffallende Einführung aus der Schweiz: tief ultramarinblau, in der Mitte ein reinweißer, scharf begrenzter Stern. Auch die neue, tief rosafarbene Hortensie *Lilie Mouillère* desselben Ausstellers machte einen vorzüglichen Eindruck, unter den 52 neuen französischen Hortensien ist sie eine der wenigen, die eine besondere Eigenart haben, eben die dunkle, fast rote Farbe. Die neuen Farne Neuberts, wie die Handelssorte *Nephrolepis Wredei* und andre, sind in dieser Zeitschrift schon wiederholt erwähnt, auch abgebildet, worden. Die neuen belgischen indischen Azaleen hatten leider auf der Reise sehr gelitten. Neue Azaleen eigner Zucht in starken Pflanzen brachten KLEINWÄCHTER & KO., Hamburg, in lachsfarbenen und orangefarbenen Zwischenfarben, wie *Salmonium*, *Max Wagner*, *Anni Kleinwächter* und andre, alle gefüllt. Auch die schöne, zart lachsrosafarbene Neuheit *Johannes Schmall* des gleichnamigen Züchters in Leuben bei Dresden trat hervor, sie wird sich einführen. Mit dem Hinweis auf die wertvollen Phyllocactus-Hybriden von G. BORNEMANN, Handelsgärtner in Blankenburg am Harz, kann die Liste der Neuheiten von Bedeutung geschlossen werden.

So sehr die gärtnerisch-kulturelle Seite, von Ausnahmen abgesehen, befriedigte — Marktware aufgebundener Efeupelargonien zum Beispiel und dergleichen sollte einem nicht vorgesetzt werden — so wenig konnte man mit der künstlerisch-dekorativen einverstanden sein! Das gerade Gegenteil von München und Stuttgart. Nein, meine Herren Altonaer, mit solch geringem Aufwand künstlerischen Gestaltungsvermögens ist im Jahre 1914 in Deutschland kein Ruhm zu holen. Weshalb haben sie sich Ende April die Münchner Ausstellung nicht angesehen? Mit dem Altonaer Pflanzenmaterial hätte man bei Verwendung großer Nadelbäume, von Hecken, Nischen und Kojen, architektonischen Einbauten, Plastiken, Springbrunnen und dergleichen Hilfsmitteln etwas schaffen können. Man sehe sich die Bilder in der nächsten Nummer daraufhin an und vergleiche sie mit den Aufnahmen von München. Möchte man sich bei spätern Sonderschauen darauf besinnen, daß wir heute höhere Ansprüche an das äußere Bild einer Pflanzenschau stellen als vor einem Jahrzehnt!

Über die Neuregelung des Prämiierungswesens, mit der Altona erfreulicherweise begonnen hat, demnächst in andern Zusammenhänge mehr. Hier nur eins: Wenn man in Altona die glorreichen Seiten der Preisrichter-Ausstellerei wieder aufleben lassen will, wird man sich auf die schärfste Opposition einrichten müssen. Und Altona würde in der Geschichte des gärtnerischen Ausstellungswesens alles andre als ein Ruhmesblatt bilden.

Walter Dänhardt.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 23.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 6. Juni 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Altona. II.

Die Blumenschau vom 15. bis 21. Mai 1914.

(Schluß von Seite 264.)

Recht gut waren die Orchideen vertreten. Vorzügliche Kultur verrieten die Cattleyen der Gartenverwaltung Haus Berglinden in Naumburg (Saale), Obergärtner WELZEL ist einer unsrer erfolgreichsten Cattleyen-Kultivateure. Freiherr VON OHLENDORFF (Orchideengärtner R. ANDERSON), Hamburg, brachte die umfangreichste Gruppe, darunter einige sehr feine Odontoglossum-Hybriden, eine kleinere Gruppe Frau C. DIEDERICHSEN (Obergärtner W. NOCKER), Altona, und FR. KIRSTEN (Obergärtner H. SEEBECK), Klein-Flottbek. Es wiederholten sich die bekannten Arten und Formen der frühjahrsblühenden Cattleyen, vor allem *Cattleya Schröderae*,

dann Laelio-Cattleyen, Brasso-Cattleyen, Miltonien, Odontoglossen, Oncidien, Dendrobien, Cyripeden usw. Hervorhebung verdient die schöne Schnittorchidee *Renanthera Imschootiana*, die sich steigender Beliebtheit erfreut. Auf die wirkungsvolle Aufstellung von Orchideen ist in Deutschland von jeher nicht genügend Wert gelegt worden, trotz regelmäßiger Feststellung dieses Mangels und Hinweises auf die Sorgfalt, die Engländer, Belgier und Franzosen gerade diesem Gegenstand zuwenden. Es war gut, daß die englische Firma CHARLESWORTH & KO., Haywards Heath, eine Orchideengruppe eingesandt hatte, die der Brüsseler Vertreter der Firma, Herr BOHNHOFF,



Gartenbauausstellung Altona. Blumenschau vom 15. bis 21. Mai 1914.

I. Amaryllis-Gruppe von Karl G. A. Schumacher (Obergärtner Jacob), Nienstedten bei Hamburg.

Die Gruppe, 150 vollendet schöne Amaryllis-Pflanzen, war die wertvollste Kulturleistung der Blumenschau und erhielt die höchste Auszeichnung, die Silberne Kaiserin-Medaille. Große, runde Blumen mit weit auseinander geschlagenen, ungefalteten Blumenblättern, reine und mannigfaltige Farben. Die große Zahl Pflanzen, darunter viele mit acht Blumen, und der Umstand, daß sie ausgerechnet zur Blumenschau in Vollblüte standen, berechnen zu dem Urteil: es ist in Deutschland noch nichts besseres an Amaryllis gezeigt worden. Einige Sämlinge haben Namen erhalten: *Emil Neubert sen.* und *Frau Käthe Lund*, dunkelrot, sowie *Frau Mathilde Schumacher*, hell weinrot, und *Oberbürgermeister Schnackenburg*, bordeauxrot. Auch der Aufbau der Gruppe, dicht mit Adiantum und Asparagus durchstellt, ist zu loben. — Einfassung eine Neuheit: *Adiantum Ruhm von Moordrecht roseum*; die jungen Wedel, grünlichgelb und rosa-fleischfarben, sollen diese Färbung auch im Alter behalten. Aussteller E. Neubert, Wandsbek. — Im Hintergrund in der Hauptsache Dekorationsgruppe von Exzellenz Freiherrn von Jenisch (Obergärtner J. Heydorn) in Klein-Flottbek. — Die großen Hortensien (Sorte *Avalanche*, zusammengepflanzt) von W. Runde, Wandsbek.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Gartenbauausstellung Altona. Blumenschau vom 15. bis 21. Mai 1914.

II. *Franciscea calycina* von Gebrüder Zieger, Gartenbaubetrieb in Farmsen.

Die Gruppe, 50 Stück zwei- bis sechsjährige Topfpflanzen, ist deshalb besonders beachtenswert, weil eine gute alte, aber vergessene Pflanze, zur Zimmerkultur nicht ungeeignet, wieder hervorgeholt worden ist. Die großen, lilablauen Blumen machen die Francisceen zu auffallenden Blütenpflanzen. Es ist eine Wohltat, zwischen Hortensien und Pelargonien und immer wieder Pelargonien und Hortensien einmal „auf etwas anderes“ zu stoßen. — Dahinter links Zonalpelargonien von K. Buck, Wandsbek, Rosenstämmchen *Excelsa*, die neuere, dunkelrote Rankrose mit *Wichuraiana*-Laub als Ersatz für die mehltäupfempfindliche *Crimson Rambler*, von H. Rastedt, Lübeck-Krempelsdorf, und vorzügliche Hortensien von G. Wien, Blumenkulturen, Wedel, Einfassung Rose *Leuchtstern*. Gegenüber ebenfalls Hortensien, dann ausgezeichnete, zurückgehaltene Topflilien in bekannten Sorten (darunter die *Frankfurter Spezialsorte*) und Rosen (*Dorothy Perkins* und *Hiawatha*). Die Einsendung des Herrn Wien gehörte zu den besten handelsgärtnerischen Leistungen. — Die Hortensien rechts vorn von Timm & Burckhardt, Stellingen. — Im Hintergrund Brunnenpavillon mit *Campanula Medium* von Kommerzienrat H. Renner (Obergärtner E. Sparr), Nienstedten. — An den Pfeilern Eucalyptus und Pandanus.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

vorbildlich aufgebaut hatte (Abbildung VII, Seite 270). Vorbildlich heißt: nach Blumenform und -Farbe passend, verschwenderisch mit Grün durchstellt, vorn die Töpfe mit Moosplatten abgedeckt. Die Gruppe bestand vorzugsweise aus Miltonien, Odontioden, Odontoglossen, Phalaenopsis und andern. Das Kostbarste war die neue *Miltonia Charlesworthi*, eine Kreuzung zwischen der in Nr. 39, 1913, abgebildeten und beschriebenen *In Memoria G. D. Owen* mit *M. vexillaria Leopoldi*. Die Neuheit übertrifft die Muttersorte, der scharfbegrenzte Fleck in der Mitte der Blume, einem fliegenden Schmetterling ähnlich, ist größer als bei der sonst ähnlichen *G. D. Owen*. Die Orchideen waren teils aus England, teils aus Belgien gekommen, man sah ihnen die Reise nicht an. Sie waren in Paraffinpapier gehüllt, aufrecht in Kisten verpackt, versandt worden. Deutsche Orchideenhandelsgärtner waren zwei vertreten: ERNST BOHLMANN, Tangstedt bei Hamburg, mit einer reichhaltigen, gemischten, gut aufgebauten Gruppe, und der bekannte Importeur W. HENNIS, Hildesheim, mit vorzüglichen Mustern frisch importierter Handelsorchideen und Seltenheiten, darunter *Cattleya Bowringiana*, *Vanda Sanderiana*, *Oncidium varicosum Rogersi*, *Dendrobium Bronckarti*, *Renanthera Imshooiana* u. a. Für Herrn Hennis reist zurzeit der bekannte Sammler ROEBELEN auf Neuguinea, der nach Dr. SCHLECHTERs Aussagen so orchideenreichen australischen Insel, und man darf gespannt sein, was der erfolg-

reiche Sammler an Seltenheiten (buntblättrige Orchideen, wie *Macodes* und Verwandte) und Neuheiten (buntblättrige Pflanzen anderer Familien) demnächst in Genua Herrn Hennis übergeben wird.

Nelken gab es auffallend wenig. Die holländische Firma CLINGENDAAL, Haag, brachte Amerikanische und andre Nelken. Die Einsendung war weniger der Güte der Blumen — wir stellen heute in Deutschland höhere Ansprüche an Amerikanische Nelken — als einiger Neuheiten wegen bemerkenswert. Hier sah ich zum erstenmal die in Nummer 11 dieses Jahrgangs beschriebene und abgebildete leuchtend kirschrote *Gorgeous*, die freilich mit Draht gestützt war, eine Unsitte, die im Auslande noch sehr verbreitet ist, für deutsche Ausstellungen aber abgelehnt wird. Die Hauptsorte war die in dieser Zeitschrift schon oft lobend erwähnte *Baroneß de Brien*, neben ihrem feinen Lachsrosa sieht *Enchantress* blaß aus. Ich greife weiter heraus die hellrote *Lady Alington*, die gelbe *Caecilia*, die gelitten hatte, und die weiße, duftende *Marchioness of Linlithgow*. Eine interessante Farbe hat *Crêpuscule*, trüb gelblich und fleischfarben mit schiefergrauem Rand und ebensolchen Streifen. *C. Vallerand*, locker und unedel, fesselt durch ihre tief violett-purpurfarbene Tönung. Deutsche Nelkenfirmen hatten sich nicht beteiligt, die Vereinigung deutscher Nelkenzüchter wird später eine Sonderschau größten Stils veranstalten. Eine Gruppe von 50 Topfpflanzen der rosafarbenen *Malmaison*-Nelke

Frau Bürgermeister Dr. Mönkeberg von FR. KIRSTEN (Obergärtner SEEBECK), Klein-Flottbek, war die einzige deutsche Nelkeneinsendung.

Über Hortensien berichtet Herr HEYNECK nachstehend, und über die wichtigsten sonstigen Leistungen unterrichten die Abbildungen mit den eingehenden Unterschriften. Auf den Bildern nicht oder nur wenig sichtbar, aber über dem Durchschnitt stehend, sind die schon genannten vorzüglichen, großblumigen Calceolarien von Freiherrn VON JENISCH (Obergärtner J. HEYDORN), Klein-Flottbek, Pflanzen von $\frac{1}{2}$ m Durchmesser, nicht etwa zusammengepflanzt, und *Cineraria radiata* derselben Privatgärtnerei, Gloxinien von F. A. RIECHERS SÖHNE, Handelsgärtner in Hamburg, größere Araukarien in verschiedenen Sorten von W. RUNDE, Wandsbek, und andre. Auf die zahlreichen Englischen Pelargonien verschiedener Aussteller kann unmöglich im einzelnen eingegangen werden. —

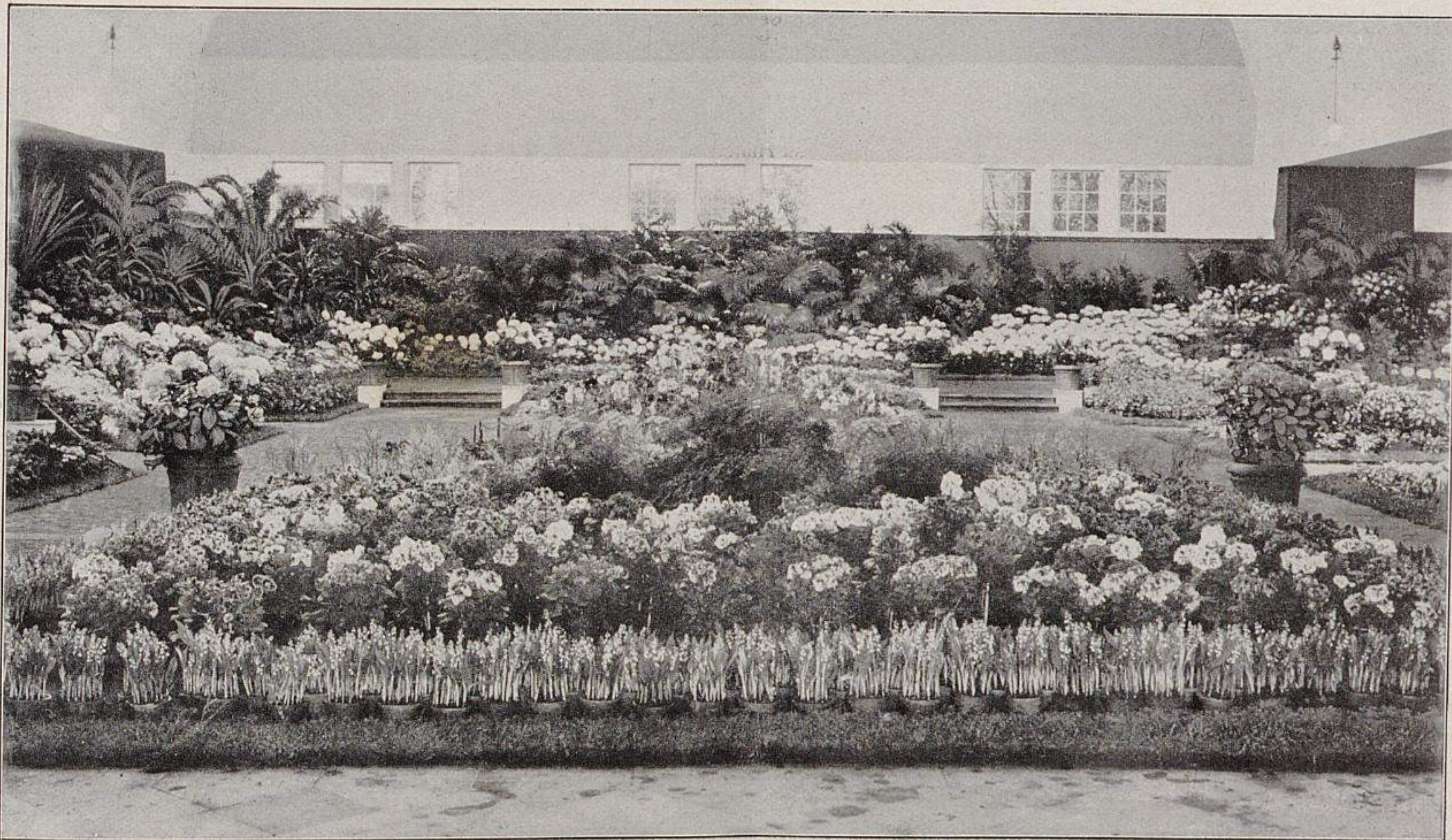
Die Preisrichter waren im Gegensatz zu dem Direktoren- und Inspektoren-Kollegium in Breslau erfreulicherweise Männer der handelsgärtnerischen Praxis. Aber es waren ihrer zu wenig, es ging zu hastig, und sie waren mit ihrer Arbeit zur Eröffnung eben auch noch nicht fertig. Wann wird man in Deutschland endlich dahin kommen, daß am Eröffnungstage der Gartenbauausstellungen das Ergebnis der Prämierung oder Bewertung fix und fertig vorliegt! Wir sind doch sonst in organisatorischen Dingen keine Neulinge! — Über das neue Bewertungsverfahren anstelle der Preisverteilung alter Art soll heute noch nicht geurteilt werden, es ist aber anzuerkennen, daß man in Altona überhaupt den Versuch gemacht hat, das Prämierungswesen zu reformieren. Entschieden abzulehnen ist aber das Beginnen, das Ergebnis der Preisverteilung von den Gruppen ängstlich fernzuhalten. Jeder Aussteller, der eine Auszeichnung erhält, hat das Recht, zu verlangen, daß an seiner Gruppe eine diesbezügliche Bekanntmachung angebracht wird, denn er will Geschäfte machen. Es fehlten auch an den Einsendungen durchweg die Programm-Nummern. Ebenfalls eine durch nichts begründete Unterlassung. Der Einwand, die Schilder und Nummer wirkten störend, ist doch zu kindlich, um erörtert zu werden. Eine Aus-

stellung soll keinen Garten und keinen Privatgarten vor-täuschen wollen, sondern ihren Charakter eben als Aus-stellung unverhüllt und ungeschminkt zum Ausdruck bringen, mit allen Bestandteilen und Zutaten, die aus ihrem innern Wesen hervorgehen. Wer das nicht ein-sieht, befindet sich nicht im Einklang mit der Ausdrucks-kultur der Gegenwart.

Walter Dänhardt.

Die Hortensien auf der Ausstellung in Altona.

Hortensien haben wieder das alte Recht beansprucht, Frühlings- und Sommerpflanzen zu sein wie es früher war. Wo sind eigentlich die großen Hortensien-Kulturen Leipzigs geblieben? Leipzig kultivierte früher Handels-ware, sodaß man dort zu jeder Zeit jede Menge haben konnte, sowohl Handels- als auch Schaupflanzen. Gibt es im Sommer auf großen Rasenflächen etwas Schöneres als Hortensien-Schauflanzen in Einzelstellung! In ihrer Wirkung haben sie etwas Ruhiges, wie wenige andre Pflanzenarten, ganz gleich, ob man sie auf dem Rasen regelmäßig oder unregelmäßig verteilt. Ich denke dabei vor allem auch an ihre Schmuckwirkung vor schönen, breiten Schloßauffahrten; hier zu beiden Seiten Hortensien-Schauflanzen, die monatelang im Schmuck ihrer Blüten prangen, ohne unansehnlich zu werden und ohne große Pflege zu verlangen, — was kann es für solche Zwecke Schöneres und Dankbareres geben! Die französischen Sorten haben uns einen tüchtigen Stoß versetzt und die Hortensie wieder zu dem gemacht, was sie sein soll: eine Handels- und Schmuckpflanze! Die Farben sind prächtiger, lebhafter als wie bei den alten Sorten. Freilich möchte ich auch unsre alte *Otaksa* mit ihren großen, schönen Dolden nie entbehren; sie wird uns noch lange unersetzliche Dienste leisten, namentlich wegen ihrer Sicherheit im Blühen. Auch die schon ältere *Souvenir de Claire* wollen wir nicht vergessen. An Farbenpracht kommen beide gegen die französischen Sorten allerdings kaum auf. — Was die Kultur betrifft, so sei kurz be-merkt: Unbedingt notwendig ist bei diesen wie ja auch bei allen andern Hortensien die Reife des Holzes im Herbst; ist das Holz im Herbst gut ausgereift, so kann man

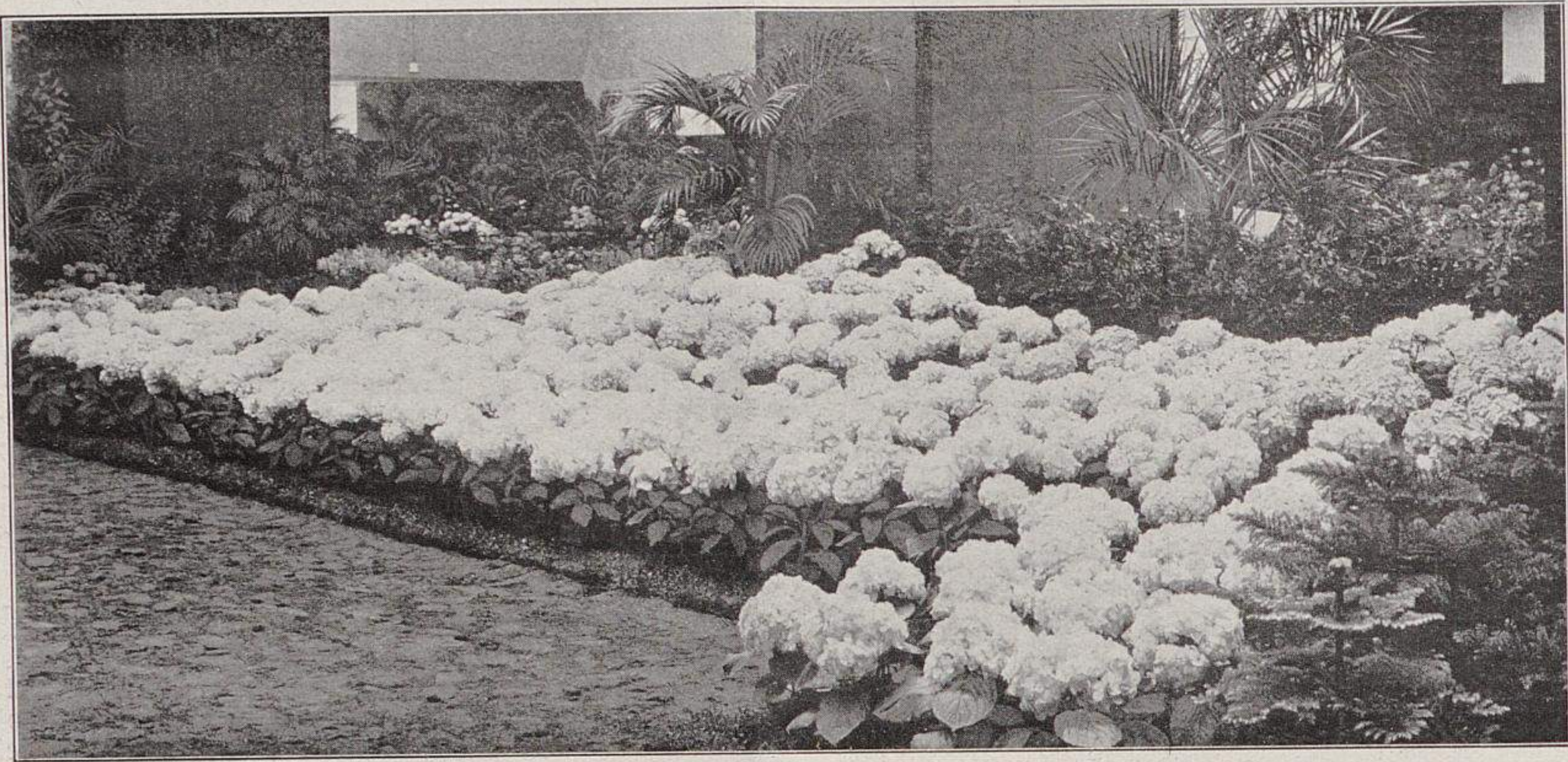


Gartenbauausstellung Altona. Blumenschau vom 15. bis 21. Mai 1914.

III. Blick vom Eingang in die Haupthalle.

Maiblumen von C. Nupnau, Wandsbek. Englische Pelargonien und Astilben von H. Berndt, Wandsbek. Dahinter Amaryllis von K. G. A. Schumacher, Nienstedten. Die Dekorationsgruppe im Hintergrunde von Fr. Kirsten (Obergärtner H. Seebeck), Klein-Flottbek. Die Hortensien rechts davon von H. Koch, Dockenhuden, und von C. Nupnau, Wandsbek.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Gartenbauausstellung Altona. Blumenschau vom 15. bis 21. Mai 1914.

IV. Hortensiengruppe von Gustav Hamkens, Handelsgärtner, Wandsbek.

Die schönsten der Ausstellung! Siehe Sonderbericht Heyneck.

auch sicher auf schöne Pflanzen rechnen. Auch wollen Hortensien gut ernährt sein, sie verarbeiten im Laufe der Kulturzeit ein gut Teil Dünger. Im Herbst müssen die Pflanzen einen fest durchwurzelt Ballen haben.

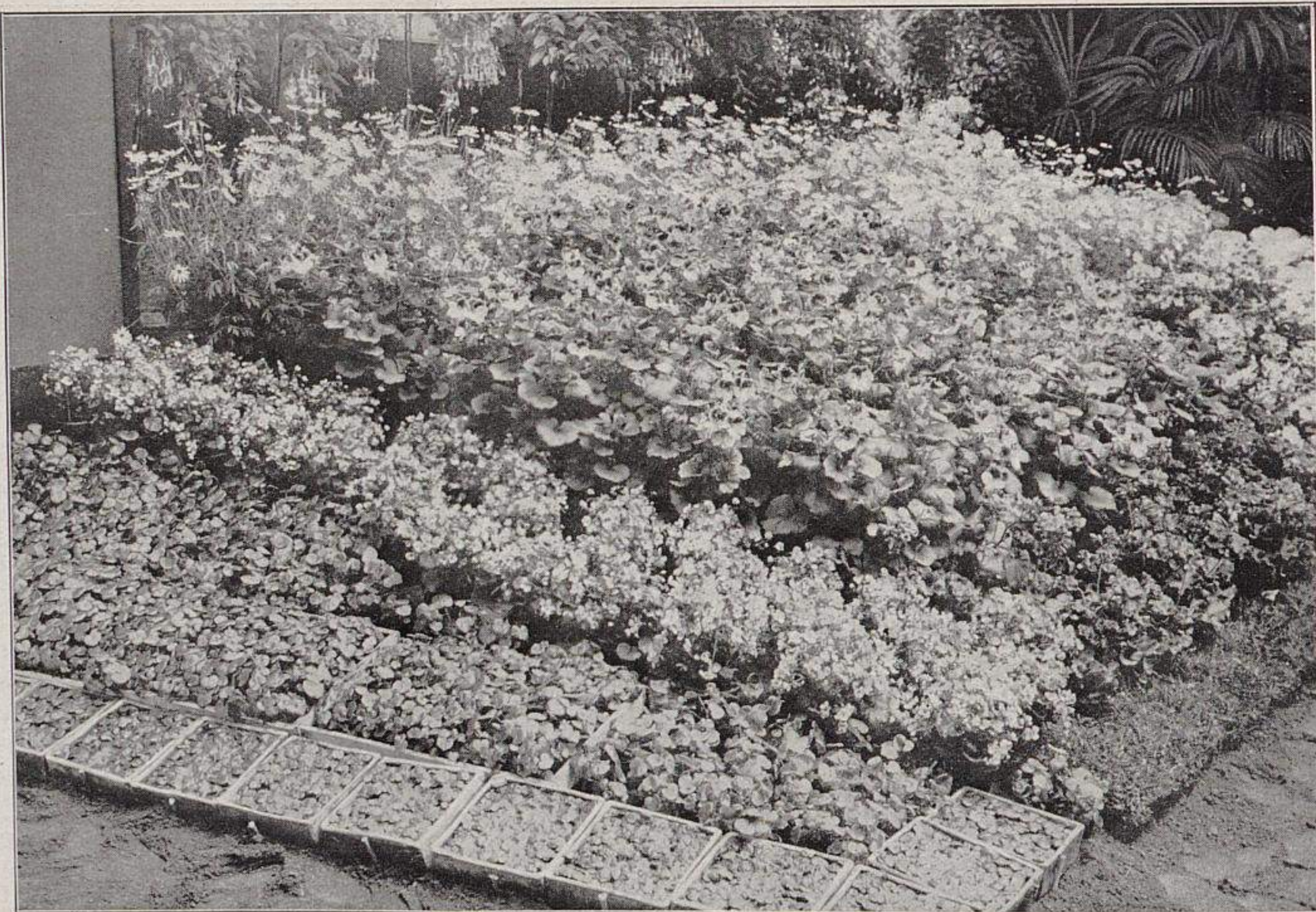
Nach dieser Abschweifung zu den Hortensien in Altona.

Eine schöne Leistung war die Einsendung von J. WINTERGALEN, Münster (Westfalen), der seine neuen Züchtungen zeigte: *Perkeo*, vielblumig, rosa. *Westfalenkind*, violettrosa, im Verblühen ziemlich violett, großdoldig, einzelne Blume etwa 7 cm Durchmesser. *Undine*, hellgrün, mit gelblichem Schein, große Dolde, gefranst, 27 cm Durchmesser.

Osming, lachsrosa, runde Blume, mittelgroße Dolde. *Rubin*, tief karmin, mit gelblichem Schein, große, flache Dolde. *Siglinde*, weiß, gefranst, Dolde groß. *Schön Rottraut* (*Rubin* × *Radiant*), hell karmin, gefranst, Dolde 26 cm Durchmesser, sehr edel. *Niedersachsen*, Dolde mittelgroß, violett, kräftigblau, jedenfalls blau gefärbt. W. RUNDE, Wandsbek, brachte Schauptpflanzen der Sorte *Avalanche*, weiß. E. NEUBERT, Wandsbek: *Lilie*

Mouillère, von prächtiger, karminroter Farbe. Die einzelnen Dolden waren nicht zu groß, aber wohl die schönsten in der Farbe, einzelne Blüte 5 cm Durchmesser, Dolde 23 cm. FR. KIRSTEN, Klein-Flottbek (Obergärtner H. SEEBECK): Prächtige

Sorten und schöne Schauptpflanzen. H. KOCH, Dockenhuden: Schauptpflanzen von *Mme. E. Mouillère* mit zwanzig großen Dolden von schöner, reinweißer Farbe. C. NUPNAU, Wandsbek: Schauptpflanzen von *Mme. E. Mouillère*. *La Lorraine*, grünlich weiß, runde Blume. *Riverain*, rosa, teils mit Dolden von 26 cm Durchmesser, eine gute Kulturleistung. Schauptpflanzen von *Générale Vicomtesse de Vibraye*, mit fünfzehn schön tiefblau gefärbten Dolden. C. G. A. SCHUMACHER, Nienstedten



Gartenbauausstellung Altona. Blumenschau vom 15. bis 21. Mai 1914.

V. Begonia Gloire de Lorraine vom bewurzelten Blattsteckling bis zur blühenden Verkaufspflanze von Hermann Berndt, Handelsgärtner in Wandsbek.

Die anschauliche Gruppe fand viel Beachtung. — Englische Pelargonien und Margareten von H. Reincke (Obergärtner C. Schiller), Othmarschen. — Fuchsiahochstämme von E. A. Wriedt (Obergärtner Hötje), Dockenhuden.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

(Obergärtner JACOB): Schöne Schaupflanzen der soeben erwähnten Sorten in guter Ausbildung der Form und tadelloser Farbe. G. WIEN, Wedel: Fünfzig herrliche Schaupflanzen der besten französischen Sorten mit Dolden bis zu 25 cm Größe; auch blaugefärbte mit Dolden von 29 cm und Einzelblumen von 6 cm Durchmesser sah man darunter. W. RAMM, Kiel, brachte prächtige Handelspflanzen der Sorte *Otaksa*. Frau C. DIEDRICHSEN, Altona (Obergärtner NOCKER): Fünf Halbstämme von schöner Kultur mit 25 bis 30 Dolden, desgleichen kleinere Pflanzen in einer andern Gruppe. G. HAMKENS, Wandsbek, einer unsrer besten Kultivateure, zeigte schöne Handelsware der Sorten *Mme. G. Allery*, große Dolde, etwa 27 cm Durchmesser. *Radiant*, sehr sicher als rosa bis rötlich karminfarbene, Dolden bis zu 25 cm Durchmesser. *Mons. G. Renault*, hellrosa, große Dolde, gefranst. *Souvenir de Claire*, hellfarbig, gut zum Blaufärben. *Mme. Raymond*, große, runde, hochgewölbte Dolde, einzelne Blume rund, grünlich, schöne Farbe. *La Perle*, vielblumig, große, helle Dolde. *Souvenir de Mme. E. Chautard*, zum Blaufärben. Auch die Pflanzen von *Président Viger* waren herrlich, eine neue Sorte mit riesigen Dolden, die Einzelblume ist mittelgroß. *Mons. G. Renault* war hier kupferfarbig, gefranst, sehr schön. H. BERNDT, Wandsbek, zeigte schöne, gedrungene Verkaufspflanzen der Sorte *Souvenir de Mme. E. Chautard* in herrlicher, blauer Farbe. —

Die Kulturleistungen waren sehr gut, sowohl bei Schau- als auch bei Handelspflanzen, deren Töpfe nicht zu groß waren, sondern in richtigem Verhältnis zur Pflanze standen.

Damit genug über die Hortensien in Altona. Jetzt heißt es: auf nach Petersburg! Vielleicht kann ich den Lesern auch einiges über die Hortensien auf der dortigen Ausstellung mitteilen. Man kann nicht wissen, was uns die Russen zeigen werden, denn auch in Rußland gibt es gute Kultivateure.

Otto Heyneck, Handelsgärtner in Magdeburg-Cracau.

Zu hohe Eilgutfracht oder

Wie deutsche Behörden deutsches Gemüse verdrängen.

Seit mindestens einem Jahrzehnt, von Jahr zu Jahr sich steigend, werden die Gemüsemärkte der Großstädte Deutschlands so vom Auslande mit Zufuhren überschwemmt, daß Deutschland geradezu als Ablade- und Tummelplatz für ausländische Gemüsezüchter angesehen wird. Von dem durch klimatische Verhältnisse begünstigten Ausland, namentlich von dem kleinen Holland, wird Deutschland wirtschaftlich so ausgesogen und ausgenutzt, wie es in frühern Jahrhunderten durch unglückliche Kriege ausgeplündert wurde. Unsre hiesigen Züchter, die früher die Märkte versorgten, können garnicht mehr mit konkurrieren und sind geradezu mutlos geworden, denn wenn diese mit ihren Erzeugnissen auf dem Markt erscheinen, hat sich das bessere Publikum an den frühen Gemüsen, die vom Ausland hereinkommen, bereits satt ge-

gessen. Deshalb ist in diesen Kreisen der Ruf nach einem Zollschutz nicht nur berechtigt, sondern er wird jetzt auch von den Regierungen anerkannt. Sollten die Freunde dieses Zollschutzes bei Abschluß der künftigen Handelsverträge wieder nicht durchkommen, was bei der Zusammensetzung des Reichstags immer noch zweifelhaft ist, so ist der Ruin des deutschen Gemüsebaues vorauszusehen.

Um so unerklärlicher ist es, daß unsre Regierungen und Eisenbahnverwaltungen angesichts dieser Tatsachen den oft so berechtigten Wünschen der Gemüsezüchter im Inlande betreffs Verbilligung der Gemüsefrachten nicht nachkommen. Verkümmern doch in den gemüsebaureichenden Ortschaften Deutschlands jetzt schon Tausende von Zentnern fertig erzeugter Gemüse, die wegen mangelnden Absatzes einfach auf dem Lande verfaulen oder umpflügt werden müssen oder im günstigsten Falle als Viehfutter verwendet werden. Dagegen warten die Menschen in den weniger begünstigten, kalten Gebirgsgegenden gerade auf dieses Gemüse, weil sie nichts haben, da es bei ihnen



Gartenbauausstellung Altona. Blumenschau vom 15. bis 21. Mai 1914.

VI. Blick in die Haupthalle von Norden.

In der Mitte die Franziseen-Gruppe von Gebrüder Zieger, Farmsen (siehe Abbildung II). Dahinter die Schumacherschen Amaryllis (Abbild. I). Im Hintergrunde die Kaisergruppe, aus etwa 200 Blüten- und Blattpflanzen bestehend, von Freiherrn von Jenisch (Obergärtner J. Heydorn), Klein-Flottbek. — Die Hortensien (vorzüglich!) und Rosen (hinter den beiden Hortensien-Kübelpflanzen von W. Runde im Vordergrund) von G. Wien, Handelsgärtner, Wedel (siehe Abbildung II).

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

erst später oder garnicht zur Genußreife kommt, oder weil sie es nur von weither, halbverkommen und verweltet, zu hohen Preisen beziehen können. Daß dem so ist, liegt nicht allein an der Konkurrenz des Auslandes, sondern an den zu hohen Eilgutfrachtsätzen für Stückgut im Inlande.

Nach den jetzt geltenden Tarifbestimmungen werden nur frisches Obst und von Gemüse Spinat, Salat, Gurken, grüne Erbsen und Bohnen zu Frachtsätzen als Eilgut befördert, weil sie leicht dem Verderben ausgesetzt sind. Nun ist es dem allgemeinen Volksempfinden nach jedoch ganz unverständlich, daß gerade die dem menschlichen Körper so sehr notwendigen und sogar als Heilmittel geltenden Frühgemüse, wie grüner Blätterkohl, Tomaten, Rhabarberstiele, ferner sämtliche Wurzelgemüse, wie junge Mohrrüben, junger Sellerie, Petersilienwurzeln, Lauch, grüne Zwiebeln, Schnittlauch, Radieschen usw., davon ausgeschlossen sein sollen. Gerade diese müßten den Verbrauchern auf schnellstem Wege in frischem Zustande und möglichst billig zugeführt werden. Dabei sind diese dem Menschen so notwendigen Genuß- und Heilmittel an den Anbauorten so billig, daß ihr Wert nicht im Ver-

hältnis zu den hohen Eilfrachtsätzen steht. Diese verteuern die Gemüse so, daß ein Versand auf weite Entfernungen gänzlich ausgeschlossen ist.

Welch großer Bedarf an solchen Gemüsen tatsächlich vorherrscht, haben wir hier in Guben kennen gelernt. Trotzdem der Hauptversand von Obst und frischen Gemüsen in der Saison in Waggonladungen nach Berlin stattfindet, trafen früher jährlich, von Anfang Mai bis in den August hinein ganze Scharen von Händlern, aus den kälteren gelegenen Ortschaften bis zum Riesengebirge, sowie aus den Industrieorten und Grabenfeldern der Niederlausitz kommend, auf unsern Wochenmärkten ein, um ihre Einkäufe von frischen Gemüsen zu machen. Sie kamen mit dem Frühzuge schon vor 5 Uhr mit großen Kolli leerer Körbe an, machten auf dem hiesigen Markte ihre Einkäufe und nahmen die bei den Züchtern größtenteils schon vorher bestellten Gemüse ab, packten alle zurzeit vorhandenen Sorten in ihre Körbe, die dann, auf Wagen geladen, zur Bahn befördert wurden, und früh 7 Uhr fuhren sie mit dem nach Schlesien fahrenden

diese Eisenbahnbestimmung im volkswirtschaftlichen Interesse liegt, müssen wir dem Urteil jedes vorurteilsfrei Denkenden überlassen.

Dabei ist hier bei uns nachweisbar im vergangenen Jahre wiederum für Tausende von Mark fertiges Gemüse umgekommen und wegen mangelnden Absatzes umgepflügt worden. So ist auch unsre Gurkentreiberei, die früher so gut einträglich war, trotz der günstigen, unmittelbaren Bahnverbindung mit Berlin, durch die Konkurrenz des Auslandes zurückgegangen. Wer diesen Frühgemüsebetrieb, der ja immer als so lohnend gepriesen wird, genau kennt, oder wer nur zusieht, mit welcher unendlichen Mühe und welchen Unkosten schon wochenlang vor Weihnachten damit begonnen wird, wie dann im Winter bei Schnee und Frost, bei Regen und Sonnenschein alles zu beachten und zu behandeln ist, der muß mit diesen strebsamen, fleißigen Leuten Mitgefühl haben, die rastlos nicht bloß 8, sondern größtenteils 18 Stunden oft mit Hintansetzung ihrer Gesundheit arbeiten, nur das im Auge, gutes Gemüse zu ziehen und in der Hoffnung, dadurch gute Erträge zu



Gartenbauausstellung Altona. Blumenschau vom 15. bis 21. Mai 1914.

VII. Teilansicht der Orchideen.

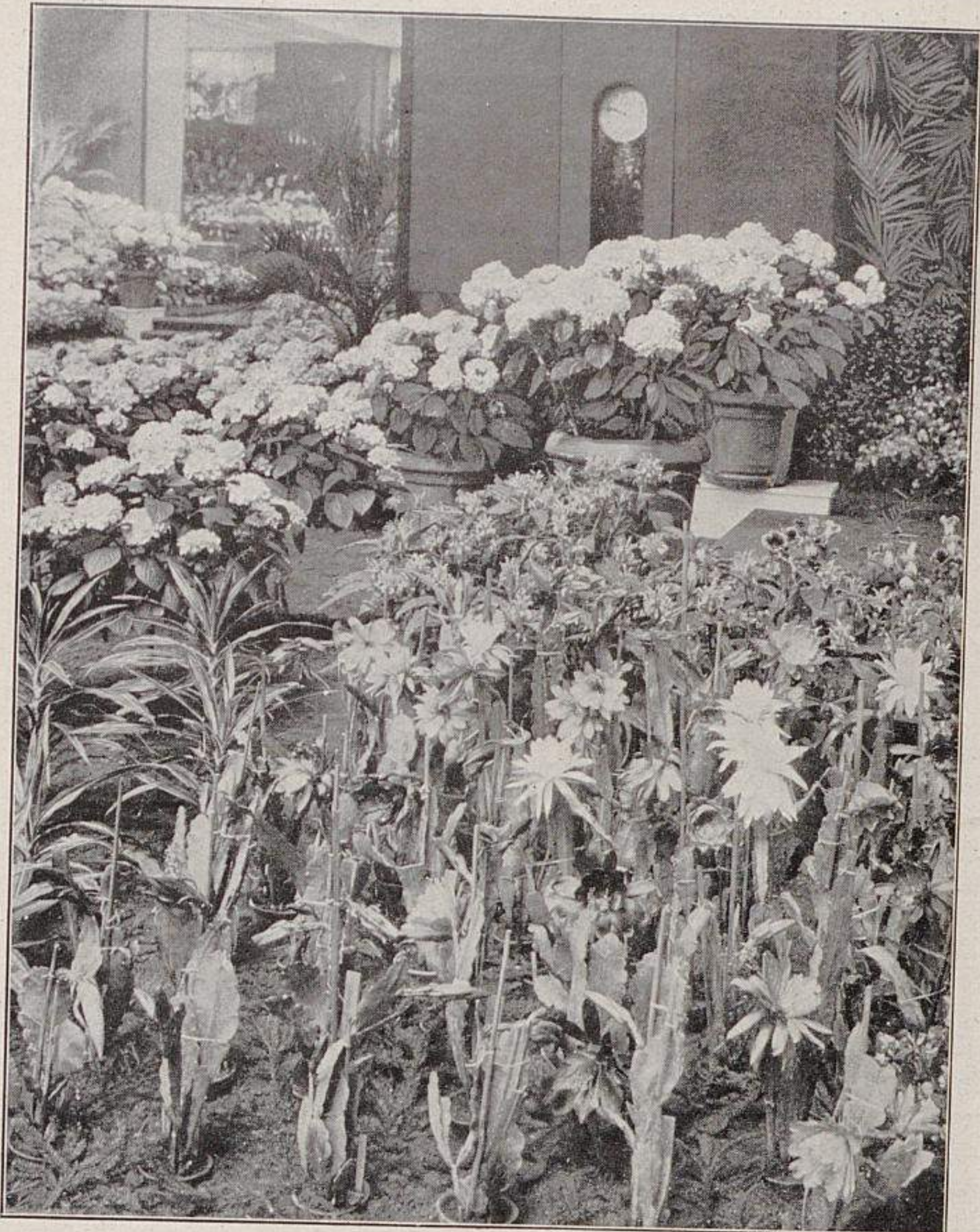
Aussteller von links nach rechts: Charlesworth & Co., Haywards Heath, England, Heinrich Freiherr von Ohlendorff (Obergärtner R. Anderson), Hamburg, Gartenverwaltung Haus Berglinden (Obergärtner Welzel), Naumburg (Saale), und Frau C. Diederichsen (Obergärtner W. Nocker), Altona. — Weitere Aussteller, deren Orchideen auf dem Bilde nicht sichtbar sind: E. Bohlmann, Orchideenkulturen, Tangstedt, und W. Hennis, Orchideenimport, Hildesheim, sowie die Privatgärtnerei von Fr. Kirsten (Obergärtner H. Seebeck), Klein-Flottbek.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

den Zuge ihren heimatlichen Städten und Ortschaften vergnügt mit frischem Gemüse zu. Dies ging jahrelang, von Jahr zu Jahr sich steigend, so fort, bis einst die Bahnverwaltung dahinter kam, daß die Händler Kohlrabi, Rhabarberstiele und Küchenkräuter unten in die Körbe packten und Spinat, Salat, grüne Erbsen und Bohnen, welche die Eilgutvergünstigung hatten, nach oben. Dafür wurden diese Leute bestraft und mußten nun, weil sämtliche Gemüsearten zusammengepackt waren, volle Eilgutfracht bezahlen. Das Ende vom Liede war, die Leute blieben nach und nach mit der Erklärung zurück, daß sie unter diesen Umständen bei den hohen Eilgutfrachtsätzen nichts mehr verdienen könnten. Ein Versuch, die Gemüse unmittelbar von den Züchtern zu beziehen, scheiterte einerseits an den niedrigen Preisen der Gemüse, andernteils an dem Auseinanderhalten in Körben und Körbchen. Es bestellte heute einer, morgen ein anderer; man mußte oft wegen weniger Körbe zur Bahn fahren, sodaß bei den teuren Arbeitskräften in der Betriebszeit dies auch nicht mehr einträglich war und der Versand zurückging. Ob

erzielen. Und der Erfolg? Er wird von Jahr zu Jahr schlechter, denn wir werden im eigenen Hause in Berlin vom Ausland an die Wand gedrückt. So wie es uns hier geht, klagen unsre Kollegen anderer gemüsebau-treibenden Ortschaften über ähnliche Bedrückungen. Sie alle wissen sehr wohl, wo es fehlt. Deshalb sollten ihre Wünsche und Bestrebungen unterstützt, und es sollte Abhilfe geschafft werden. Treten sie jedoch vertrauensvoll mit ihren Anträgen an die Kammer heran, wie es im vergangenen Jahre, von Beeskow und Guben unterstützt, von andern Orten geschah, so werden sie systematisch von Kammerbeamten bekämpft und ihre Anträge, trotz Annahme in der Versammlung, beiseite gelegt. Dabei wird uns immer Holland als Musterland vorgeführt. Doch wissen wir auch, wie die holländische Regierung die Wünsche und Bestrebungen der Züchter bis ins kleinste unterstützt und daß solche Beiseiteschiebung dort überhaupt nicht möglich wäre.

Jene Gemüse billiger in Waggonladungen vom Auslande zu beziehen, ist bei der leichten Verderblichkeit nicht



Gartenbauausstellung Altona. Blumenschau vom 15. bis 21. Mai 1914.

VIII. Phyllocacteen von G. Bornemann, Handelsgärtner, Blankenburg am Harz.

Eigene Züchtungen des Ausstellers, darunter *Gloria*, orange, *Iphigenie*, lilarosa, *Sacuntala*, orange mit Rosa, *Leucothea*, rahmweiß, u. a. Links die schöne, buntblättrige *Dracaena deremensis* Warnecki. Dahinter eine Gruppe *Justicia magnifica* velutina. — Hortensienstämmchen von Frau C. Diederichsen (Obergärtner W. Nöcker), Altona. Hortensien-Kübelpflanzen von W. Runde, Wandsbek. Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

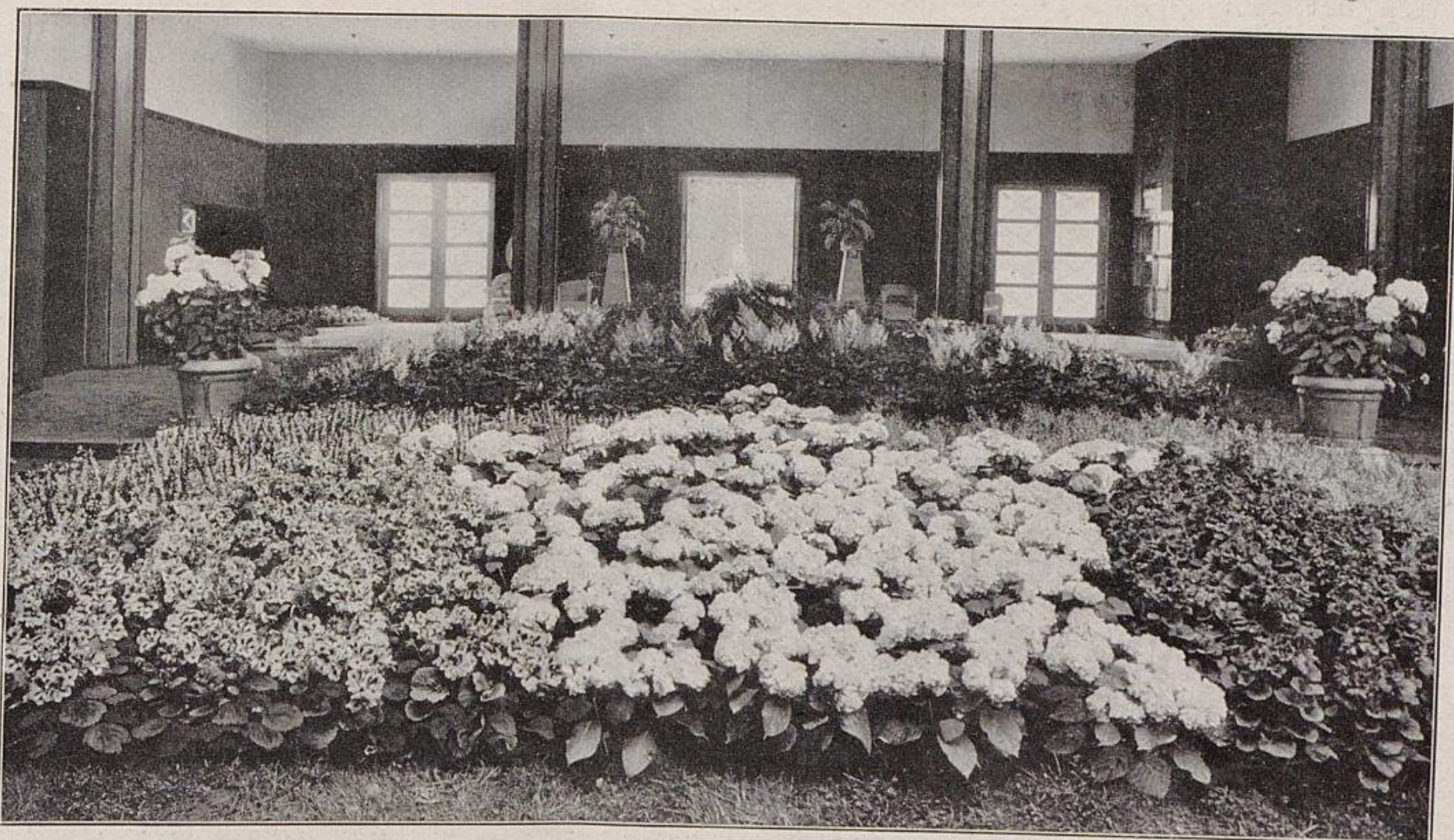
möglich, weil es sich, im großen zusammengepackt, leicht erhitzt und verdirbt; auch sind im Umkreise der Großstädte, wo Waggonladungen in Betracht kommen könnten, viele fleissige Gemüsegärtner ansässig, die dafür sorgen, daß die Verbraucher täglich frisches Gemüse erhalten. Es können daher nur die mit kälterem oder rauherem Klima bedachten Ortschaften in Betracht kommen. Die dort wohnenden, den Verkauf vermittelnden Händler oder Gärtner, die durch eigene Treiberei diese Gemüse nicht so billig beschaffen können, wie durch den Bezug aus klimatisch günstiger gelegenen Ortschaften, können aber keine Waggonladungen dieser Gemüse brauchen, weil es ihnen auf einmal zuviel ist und schlecht werden würde, sondern sie wollen je nach Bedarf kleinere Sendungen, nicht nur von einer Sorte, sondern von sämtlichen

Gemüsen möglichst frisch, wie sie von den Verbrauchern täglich verlangt werden. Daraus geht schon zur Genüge hervor, daß ein Versand dieser Gemüse nur durch Stückgut zu ermöglichen ist.

Nun wird uns ein Schutzzoll in Aussicht gestellt; ob er durchgehen wird, ist noch sehr zweifelhaft. Statt uns nun durch Verbilligung der Frachten zu unterstützen, wird uns immer vorgehalten, daß das Ausland dann noch mehr herangezogen würde. Als ob man, wenn nur ein guter Wille da wäre, nicht auch Mittel und Wege finden sollte, das Ausland davon auszuschließen. Gerade mit diesen hier vom billigen Tarife ausgeschlossenen Gemüsen (junge Blätterkohlraabi, grüne Zwiebeln und junge Wurzelgemüse), kann uns das Ausland auf weite Entfernung nicht überschwemmen, denn diese können in frischem Zustande nur als Stückgüter versandt werden.

Wie die Züchter in Deutschland gegen das Ausland „geschützt“ und „unterstützt“ werden, zeigen recht zutreffend folgende Zollschutz- und Tarifbestimmungen, die beweisen, daß der ganze Zollschutz nur auf dem Papier steht: Postpakete vom Ausland mit Äpfeln und Birnen sind frei, für unverpackt eingesandtes Obst ist zwar ein Zoll von 2,50 Mk für 100 kg festgesetzt, doch geht dieses vom 25. September bis 25. Oktober frei herein, sodaß sich die Händler gerade in der Erntezeit ihre Keller und Obsträume zur Genüge billig füllen können und dann später ihre Preise festsetzen.

Mit den Tarifbestimmungen für Waggonladungen liegt die Sache noch schlimmer! Obst soll doch auch ein billiges Volksnahrungsmittel sein und werden. Wenn dies jedoch in einem Teile Deutschlands mißrät und in andern Teilen dagegen reiche Ernten vorhanden sind und nach den an Obst fehlenden Orten hingebracht werden soll, so kostet die Fracht doppelt soviel, als wenn ein Güterwagen Kartoffeln dieselbe Strecke befördert wird, sodaß der Züchter der hohen Frachtkosten und des geringen Verdienstes wegen nach entfernter gelegenen Orten kein Obst verschicken kann. Nun haben ja in anerkannter Weise die preussisch-hessischen Staatsbahnverwaltungen im vergangenen Jahre auf Drängen einiger Handelskammern Ermäßigungen eintreten lassen, doch ist dies noch nicht allgemein durchgeführt. Auch werden unsre Obstzüchter noch ungeheuer geschädigt durch die vielen Tausende von Zentnern Obst und Gemüse, die auf billigem Wasserwege von Böhmen und andern Ländern eingeführt



Gartenbauausstellung Altona. Blumenschau vom 15. bis 21. Mai 1914.

IX. Teilansicht der Handelpflanzengruppe von Hermann Berndt, Handelsgärtner in Wandsbek.

Eine der besten Kulturleistungen! Vorzüglich waren vor allem die links sichtbaren 50 *Erica Wilmoreana* eigener Kultur. Die Englischen Pelargonien links die feurige *Faß' Unermüdliche*, rechts die dunkle *Andenken an Friedrich von Schiller*. Die blauen Hortensien (*Souvenir de Mme. E. Chautard*) waren die bestgefärbten. Dahinter Astilbe *Queen Alexandra*. Rechts *Erica persoluta alba*. — Hortensien-Kübelpflanzen (*Avalanche*) von W. Runde, Wandsbek.

werden, wogegen unsre Eisenbahntarife doch noch weit höher sind. Daraus ergibt sich, daß durch Verbilligung der Eisenbahnfrachten im Inlande den Züchtern wie auch den Verbrauchern viel geholfen werden könnte, wenn man nur den Verhältnissen an maßgebenden Stellen näher treten wollte, indem man uns gegen das Ausland schützt, dadurch, daß es durch Kilometerfestsetzung oder dergleichen von den verbilligten Stückgutfrachtsätzen im Inlande ausgeschlossen wird. Nach den Erfahrungen, die

wir bis jetzt gemacht haben, scheinen unsre Wünsche aber an den maßgebenden Stellen noch nicht gehört worden zu sein. Deshalb werden wir aber nicht ruhen, bis wir gehört werden, denn mit der ruhigen Gemütlichkeit des deutschen Michels scheint man nicht nur im Auslande, sondern auch im Inlande zu rechnen.

F. Winkler, Vorsteher des Obst- und Gemüsegärtner-Vereins in Guben.

Hie Friedhofmonopol — hie Freiheit für die Gärtnerschaft!

Das Ergebnis einer Rundfrage der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, bearbeitet von Ludwig Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena.
(Fortsetzung von Seite 249.)

6. Frage.

Welche Schritte haben die dortigen Handelsgärtner gegen die Monopolisierung der gärtnerischen Friedhofsarbeiten unternommen, und welchen Erfolg hatten diese Schritte?

Baden-Baden: Vor etwa 30 Jahren war einem Gärtner, der zugleich Friedhofaufseher war, das Monopol übertragen. Eine Eingabe der Handelsgärtner an den Stadtrat wegen Aufhebung des Monopols war erfolglos, dagegen war eine an das Ministerium in dieser Sache gerichtete Beschwerde von Erfolg. In der Begründung des Ministeriums wurde u. a. ausgeführt, es liege nicht im Interesse der Allgemeinheit, daß ein Einzelner zu Ungunsten eines ganzen Berufes bevorzugt werde.

Bielefeld: Die Handelsgärtner haben eine Eingabe an den Magistrat gerichtet, die die Aufhebung des Monopols verlangte. Die Gründe gegen das Monopol wurden jedoch widerlegt, und die Eingabe wurde abgelehnt. Auch wurde den Handelsgärtnern nachgewiesen, daß sie sich bislang — trotz Erlaubnis — nicht viel um die Friedhöfe gekümmert hatten.

Breslau: Siehe Bericht von Oberinspektor Erbe.

Charlottenburg: Die Handelsgärtner haben seinerzeit die Aufhebung des Monopols beantragt und von den Kirchenbehörden bewilligt erhalten.

Flensburg: Die Handelsgärtner sind bei der Friedhof-Kommission und dem Magistrat vorstellig geworden. Außerdem wurde bei den Stadtverordneten eine lebhafte Agitation gegen das Monopol unternommen, die zu dem gewünschten Erfolg geführt hat.

Frankfurt am Main: Siehe Bericht Heicke.

Frankfurt an der Oder: Die Handelsgärtner haben sich bei dem Regierungspräsidenten beschwert, sind jedoch abgewiesen worden.

Halberstadt: Ein Antrag auf Aufhebung des Monopols ist vor etwa zehn Jahren von den hiesigen Handelsgärtnern der Behörde unterbreitet, jedoch abschlägig beschieden worden.

Hannover: Vor Jahren wurde ein Monopol für den Hauptfriedhof Stöcken angestrebt, ist aber nicht zustande gekommen. Die Handelsgärtner haben sich tapfer dagegen gewehrt und dann auch gesiegt.

Hildesheim: Die Monopolisierung wurde mit Eröffnung des Friedhofs eingeführt in der Form, daß dem Friedhofgärtner das alleinige Recht zur Ausübung der Grabpflege und zum Pflanzenverkauf auf dem Friedhof übertragen wurde. Der Gewinn daraus floß ihm bis zum 1. Januar 1911 allein zu. Von diesem Tage an ist die Friedhofgärtnerei in städtische Leitung übergegangen und der Friedhofgärtner in städtische Dienste übernommen worden. Schwierigkeiten seitens der Handelsgärtner haben sich nicht ergeben. Von dem Recht, vor den Toren des Friedhofs eine gemeinsame Verkaufshalle zu errichten, haben die Handelsgärtner bis heute keinen Gebrauch gemacht.

Leipzig: Zwei Eingaben des hiesigen Gärtnervereins beim Rat der Stadt in den Jahren 1886 und 1887 blieben ohne Erfolg.

Linden: Eingaben des Gärtnervereins der Provinz Hannover um Beseitigung des Monopols sind abgelehnt worden. Gegen einen Gärtner, der entgegen den Bestimmungen auf dem Friedhofe arbeitete und sich dem Verbot des Friedhofgärtners nicht fügte, wurde Strafantrag wegen

Hausfriedensbruch gestellt. In erster Instanz wurde er freigesprochen, in zweiter und dritter dagegen verurteilt.

Mainz: Einer Eingabe der Handelsgärtner an die Bürgermeisterei, auf den Friedhöfen bezüglich der Grabpflege und Schmückung der Gräber freien Wettbewerb walten zu lassen, sowie jedwede Reklame und Aufforderung an das Publikum in dieser Sache zu vermeiden, wurde weitestgehende Berücksichtigung zugesichert.

Mülheim am Rhein: Einige Gärtner haben ohne Erlaubnisschein Grabbepflanzungen vorgenommen, sind aber angezeigt und bestraft worden. Infolge der Vereinigung mit Köln ist das Monopol am 1. Mai gefallen; es werden nunmehr auch Handelsgärtner zugelassen.

Stettin: Siehe Bericht des Friedhofdirektors Hannig.

Ürdingen: An den Friedhofsarbeiten ist nur ein Handelsgärtner interessiert. Dieser hatte seinerzeit eine Eingabe gemacht, infolgedessen wurde ein Monopol nicht eingeführt, aber die Stadtgärtnerei im freien Wettbewerb zugelassen.

Wiesbaden: Von Handelsgärtnern werden unterhalten: 8566 Gräber, von der Stadt 180 Gräber. Die Stadt macht also den Gärtnern keine nennenswerte Konkurrenz.

7. Frage.

Welches ist nach Ihrer Erfahrung der geeignetste Ausweg, um sowohl den Wünschen der Friedhofverwaltung, als auch denen der Handelsgärtner gerecht zu werden?

Augsburg: Von hiesigen Verhältnissen ausgehend, dürfte es sich für die Zukunft empfehlen, alle Anlagen, die lediglich zur Gesamtausschmückung dienen, nur der städtischen Gartenverwaltung zu unterstellen. Nur so kann Einheitliches geschaffen, Ordnung und Reinlichkeit erhalten werden. Die Einzelgräber dürften aber nach wie vor dem Handelsgärtner zu überlassen sein mit der Maßgabe, daß die Anpflanzung von Bäumen usw. der Aufsicht durch die Verwaltung unterliegt. Dieser Ausweg dürfte bei dem Ausbau der neuen Gemeindefriedhöfe vielleicht der geeignetste sein und allen Forderungen entsprechen.

Baden-Baden: Viel mehr als die Bepflanzung der Gräber stören die meist sehr geschmacklosen Grabsteine. Hier Abhilfe zu schaffen, wäre für manche Friedhofverwaltung ein dankbares Arbeitsfeld.

Berlin: Der beste Ausweg wäre, neben der Friedhofgärtnerei auch geeignete Handelsgärtner zur Bestellung der Gräber zuzulassen.

Bielefeld: Wir errichten auf Wunsch am neuen Friedhof Hallen, die von den Gärtnern gegen ein mäßiges Entgelt gemietet werden können, um dort den Besuchern Blumen, Pflanzen und Kränze anzubieten. Die Friedhofverwaltung führt keine Binderei aus, wird aber die dort für die Gräber gekauften Pflanzen ebensogut wie die bei der Friedhofgärtnerei erstandenen Pflanzen für den Grab schmuck verwenden.

Bochum: 1. Regiearbeit seitens der Stadt. 2. Die Handelsgärtner können zu Grabbepflanzungen zugelassen werden, müssen sich aber den Anordnungen der Verwaltung in der Art der Bepflanzung fügen. Die Umpflanzung der Gräber usw. darf nur nach einheitlichem Plan der Friedhofverwaltung durch diese selbst erfolgen, um den anzustrebenden einheitlichen Charakter des Friedhofs zu wahren und zu erhalten.

Bonn: Monopolstellungen haben die Städte nicht

allein durch die Gräberpflege der Friedhofverwaltungen, sondern auch durch andre Betriebe, wie Gas-, Elektrizitäts-, Wasserwerke, elektrische Bahnen, Bäder usw., die mehr oder weniger Überschüsse abwerfen und ebenso als Konkurrenz für Privatbetriebe aufgefaßt werden können. Die Frage müßte daher für die Stadtverwaltungen anders gestellt werden: „Sind solche Monopole im Interesse der Allgemeinheit angebracht oder nicht?“ Ich würde diese Frage unbedingt mit Ja beantworten. Von den Monopolgegnern wird vielfach behauptet, daß städtische und staatliche Betriebe teurer arbeiten als Privatanstalten. Das mag richtig sein, aber nach meiner Ansicht nur dann, wenn sie nicht richtig geleitet werden. Ich werde daher jederzeit für das Monopol eintreten.

Braunschweig: Nach meiner Erfahrung und nach meinem Dafürhalten hat jede Friedhofverwaltung die ersten Rechte, die neuen Instandsetzungen und Bepflanzungen von Begräbnisstätten zu übernehmen, weil sie in der Lage ist, aus ihren vorhandenen Pflanzenbeständen den Wünschen der Auftraggeber rasch zu entsprechen und hierbei preiswerter abwechselnde Pflanzengruppenbilder zu schaffen als jeder andre Mitbewerber. Weitere Ausschmückungen der Gräber mit Rosen, Sommerblumen, Stauden usw. sollte man aber den Handelsgärtnern überlassen, selbstverständlich auch nur unter der unbefangenen Oberaufsicht der fraglichen Friedhofverwaltung, die auch hierbei darauf zu achten hat, daß sich jeder auf diesem Platze Wirkende die peinlichste Ordnungsliebe angewöhnen muß.

Charlottenburg: Es ist meines Erachtens zweckmäßig, den Handelsgärtnern allgemeine Vorschläge über die Art der Bepflanzung auf einzelnen Friedhofteilen zu machen, um zu vermeiden, daß Sachen entstehen, die aus dem Rahmen der einzelnen Charaktere herausfallen. Hauptsache ist immer, daß ein Mann mit gartenkünstlerischem Empfinden die Oberaufsicht hat.

Dortmund: Das Monopol einzuführen, ist äußerst zweckmäßig, doch sollte man nur bei neu anzulegenden Friedhöfen beginnen, keineswegs aber bei bereits bestehenden alten Friedhofsanlagen das Monopol einführen.

Duisburg: Möge an Plätzen, wo die Friedhofverwaltung mit in Wettbewerb tritt, doch von berufener Seite den beteiligten Gärtnern immer wieder nahegelegt werden, ihre geschäftliche Praxis so einzurichten, daß das Publikum mit ihren Leistungen zufrieden sein kann, und daß sie auch den immerhin eigenartigen Verhältnissen gerecht werden.

Erfurt: Ich persönlich stehe auf dem Standpunkt der Monopolisierung. Ein Ausweg ließe sich auf Friedhöfen mit Monopol nur schaffen, indem man leistungsfähige, gewerbetreibende Gärtner in beschränkter Zahl zuließe. Sogenannte Grabpfleger, die keine gärtnerischen Kenntnisse haben, sollte man streng fernhalten.

Flensburg: Den freien Wettbewerb auf den alten Friedhöfen bestehen zu lassen. Bei neuen Friedhofanlagen die Handelsgärtner von der Gestaltung und Bepflanzung der Gräber fernzuhalten, damit eine einheitliche Durchführung in der Bepflanzung durch die Friedhofverwaltung erfolgen kann. Die Lieferung von Kränzen und Topfblumen, die für die Anlage von untergeordnetem Wert sind, den Handelsgärtnereien jedoch zu überlassen.

Frankfurt an der Oder: Die hiesige Friedhofverwaltung bezieht nach Möglichkeit den Pflanzenbedarf von einheimischen Gärtnern und übermietet für sie auch Bestellungen auf Kränze und Topfpflanzen.

Görlitz: Die Friedhofverwaltung soll einen Teil ihres Pflanzenbedarfs von Handelsgärtnern und Baumschulen beziehen. Sie darf keinen Handverkauf von Topfpflanzen, Blumen usw. betreiben und nur Pflanzen zur unmittelbaren Ausschmückung von Grabstellen liefern. Die Ausführung von Bindereien für eigene Rechnung ist zu unterlassen. Der Beamte darf nicht am Umsatz interessiert sein und außer festem Gehalt keinerlei Vorteil aus seiner Tätigkeit ziehen.

Halberstadt: Bei einem Friedhof mit großem, parkartigem Flächeninhalt ist ein eigener gärtnerischer Betrieb notwendig und wünschenswert, da zur Ausschmückung der Anlagen erhebliche Pflanzenbestände nötig sind. Es darf jedoch der gärtnerische Betrieb nicht einen derartigen Umfang annehmen, daß er die am Orte ansässigen Handelsgärtner schädigt, indem alle Pflanzen für den Friedhof

in dessen Gärtnerei herangezogen werden. Es müssen vielmehr etwa zwei Drittel des gesamten Pflanzenbedarfs von Handelsgärtnern bezogen werden.

Hannover: Ich halte die Gewerbefreiheit auf dem Friedhof für angebracht. Andererseits finde ich es auch gerecht, wenn die Friedhofverwaltungen, wie in verschiedenen Städten schon eingeführt, von den auf dem Friedhof tätigen gewerbetreibenden Gärtnern eine kleine Gebühr für Wassernutzung, für Grab und Jahr vielleicht 20 bis 30 Pf., erheben. Hier in Hannover sollte vor etwa fünf Jahren sogar für Grab und Jahr 1 *M* bezahlt werden, der Plan ist aber nicht zustande gekommen.

Heidelberg: Man sollte nur solche selbständige Friedhofgärtner mit der Ausführung der Arbeiten betrauen, die die nötigen Fähigkeiten hierzu haben. Stümper müßten vom Friedhof fern bleiben.

Hildesheim: Den Handelsgärtnern ist am besten damit gedient, daß die Friedhofverwaltungen mit ihnen Abschlüsse machen über die Abnahme von Pflanzen für die Grabpflege. Der Bedarf an Pflanzen ist im voraus leicht zu übersehen, sodaß schon ein halbes Jahr vor dem Ablieferungstermin feste Aufträge erteilt werden können. Mit den Baumschulbesitzern bestehen ähnliche Abschlüsse.

Kassel: Ein Monopol erscheint nicht wünschenswert, dagegen wäre es angebracht, wenn für bestimmte bevorzugte Grabfelder, zum Beispiel Ehrenbürger und Stiftungen, die Bepflanzung ausschließlich von der Friedhofverwaltung besorgt würde.

Köln-Deutz: Es ist ein größeres gegenseitiges Vertrauen und Entgegenkommen nötig. Vor allem halte ich es für Pflicht der Friedhofverwaltung, ihren fehlenden Pflanzenbedarf bei den einheimischen Gärtnern zu decken. Topfpflanzen- und Kranzverkauf bleibt für alle Fälle der Handelsgärtnerei vorbehalten. Die Friedhofgärtnerei hat sich auf Grabpflege und Grabanlage zu beschränken. Die Behörden sind zu veranlassen, daß als Friedhofbeamte nur solche mit gärtnerischer Vorbildung genommen werden.

Landau: Es ist eine heikle Sache! Auf keinen Fall sollte einem Handelsgärtner die Einnahmequelle abgeschnitten werden. Besteht ein Monopol, dann müßte die Friedhofverwaltung ihren Pflanzenbedarf bei den Handelsgärtnern decken. Andernfalls könnten ja auch die Gärtner nach einem einheitlichen Plan der Friedhofverwaltung arbeiten, wodurch der Zweck des Monopols ebenfalls erreicht würde. Nach diesen Grundsätzen dürfte ein Monopol zu begrüßen sein.

Linden: Die Verwaltung muß meiner Ansicht nach bestrebt sein, der Gärtnerschaft die Friedhöfe als Absatzgebiet zu erhalten und schädigenden Wettbewerb vermeiden. Es müßte seitens der Verwaltungen unterbleiben: der Verkauf gärtnerischer Erzeugnisse außerhalb des Friedhofs, der Verkauf von Topfpflanzen und Blumen, sowie die Anfertigung von Bindereien. Die eigne Pflanzenanzucht hätte sich auf das notwendigste Maß zu beschränken, der Hauptbedarf an Pflanzen müßte bei den ortsansässigen Handelsgärtnern gedeckt werden.

Lübeck: 1. Auf neuern Friedhöfen ist das Monopol von vornherein einzuführen. 2. Auf ältern Friedhöfen ist wie bisher den Gärtnern und Grabberechtigten die Grabpflege zu belassen, jedoch muß die Verwaltung das Recht haben, Anordnungen für deren Ausübung zu treffen. 3. Wird, falls es sich um wenige Privatgärtner handelt, Monopol eingeführt, so können diese zum Teil in der Friedhofgärtnerei Beschäftigung finden oder, wenn sie Gärtnerbesitzer sind, durch Lieferung des Pflanzenmaterials und Verkauf von Bindereien und Topfpflanzen entsprechende Einnahmen erzielen. Die Verwaltungen müssen beim Ankauf von Pflanzen nach Möglichkeit ortsansässige Gärtner bevorzugen.

Mainz: Die Handelsgärtner müssen den Wünschen des Publikums mehr entgegenkommen und für gute Grabpflege zu angemessenen Preisen Sorge tragen. Ein Friedhofmonopol gereicht den Handelsgärtnern nur zum Schaden. Es dürfte sich empfehlen, den Gärtnern die Instandsetzungs- und Unterhaltungsarbeiten auf den Friedhöfen gegen Lösung einer Arbeitskarte weiterhin zu gestatten.

Mühlhausen (Thüringen): Ich halte es für angebracht, wenn die Verleihung der Berechtigung, Gräber zu be-

pflanzen, an gewisse Gärtner gegen Zahlung einer Abgabe (Steuer) erfolgt. Die kleinen Kräuter und Gartenvorrichter stehlen den bessern Gärtnern die Pflanzen von den Gräbern, um sie anderweitig wieder zu verwenden.

Mülheim am Rhein: Ich bin für das Monopol, und die hiesigen Gärtnereien werden dadurch nicht im mindesten geschädigt. Der meiste Bedarf wird stets bei den Handelsgärtnern gekauft. Zur Verwaltung eines Friedhofs sind nur tüchtige, vorgebildete Fachleute anzustellen.

München: Schmückung und Unterhaltung der Begräbnisstätten sollte stets den Handelsgärtnern überlassen bleiben, während die Bepflanzung und Unterhaltung der gärtnerischen Schmuckanlagen, wie auch die Dekoration der Leichenhallen mit Pflanzen und Blumen der Friedhofverwaltung vorbehalten bleiben muß.

München-Gladbach: Es entspricht dem Zuge der Zeit, daß die Stadtverwaltungen bestrebt sind, auch hinsichtlich der Grabpflege ihre Friedhöfe in guter Beschaffenheit zu erhalten. Eine gut ausgeübte Grabpflege wirkt geradezu erzieherisch auf weite Volkskreise. Sie ist aber nicht zu erreichen, wenn viele Handelsgärtner an ihrer Ausübung beteiligt sind. Dasselbe gilt von den Grabbepflanzungen. Auch darf man nicht übersehen, daß durch geschmackvolle Grabbepflanzung die Freude am Blumenschmuck in weite Kreise getragen wird, wodurch den Handelsgärtnern mittelbar ein bedeutender Gewinn erwächst.

Nürnberg: Neben der Ausübung der Grabpflegegeschäfte durch die Friedhofverwaltung: Zulassung der Handelsgärtner. Die von ihnen zu pflegenden Gräber hätten der Aufsicht der Friedhofverwaltung zu unterstehen, und die Handelsgärtner sollten für jedes von ihnen gepflegte Grab eine Gebühr an die Friedhofkasse entrichten.

Osnabrück: Die Antwort ist in kurzen Worten nicht zu geben. Da jetzt die Anlage und spätere Unterhaltung der Friedhöfe für die Stadtverwaltungen immer größere Geldmittel erfordern, die von der Allgemeinheit getragen werden, ist es den Friedhofverwaltungen nicht anders möglich, als durch gesicherte Einnahmen die hohen Anforderungen zu decken, die von ihnen für eine sorgsame Unterhaltung, Beaufsichtigung u. a. m. verlangt werden. Die Verwaltung sieht sich hierzu umsomehr gezwungen, als sie vielfach von den am meisten interessierten Gärtnern nicht nur nicht in der Ordnung und Pflege der Friedhöfe unterstützt wird, sondern im Gegenteil in der Erledigung jener notwendigen Aufgaben (die sie nur im Interesse des zahlreichen Publikums übernommen hat und deren Kosten sie aus allgemeinen Mitteln bestreitet) mit Schwierigkeiten seitens der Gärtner zu kämpfen hat. — Bei Friedhöfen mit großem Verwaltungsbetrieb ist daher die Bepflanzung von Grabstätten der Verwaltung zu überlassen, sofern die Hinterbliebenen es nicht selbst besorgen. Dagegen soll der Verkauf von Kränzen und Topfpflanzen ausschließlich den gewerbetreibenden Gärtnern überlassen bleiben.

Stettin: Siehe Bericht des Friedhofdirektors Hannig.

Stettin-Nemitz: Der beste Ausweg wäre ja, die städtischen Friedhofgärtnereien nicht mehr auszubauen, sondern das gesamte Pflanzenmaterial von den Handelsgärtnern zu beziehen. Dies wurde hier so gehandhabt. Ich bin aber dabei auf soviel Schwierigkeiten gestoßen, daß ich mich genötigt sah, eine eigne Gärtnerei einzurichten. Die Schwierigkeiten bestanden darin, daß die gewünschten Pflanzen oft nur teilweise zu erhalten waren, daß man sie nicht in der Güte bekam, wie man es wünschte, und daß man sehr häufig auch über unpünktliche Lieferung zu klagen hatte. Dadurch viel Zeitverlust und Ärger.

Wiesbaden: Durch geeignete Vorschriften in der Friedhofordnung (Oberaufsicht über die von den Handelsgärtnern in Pflege genommenen Gräber) kann sich die Verwaltung einen Einfluß auf die Art der Bepflanzungen sichern.

Ürdingen: Freier Wettbewerb für die Grabausschmückungen. Den Friedhofgärtnereien sei das Verkaufen von Bindereien und Topfpflanzen verboten. Zulassung sämtlicher Handelsgärtner gegen einen Erlaubnisschein, der im Fall häufiger Verstöße gegen die Friedhofordnung entzogen werden kann. (Fortsetzung folgt.)

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Vermehrung der Begonien „Lafayette“ und „Graf Zeppelin.“

Nr. 6060: Wie vermehrt man die Begonien *Lafayette* und *Graf Zeppelin*?

Seitdem die schönsten, gefülltblühenden, farbenreichen Knollenbegonien äußerst billig von Belgien bezogen werden können*), lohnt es sich eigentlich fast nicht mehr, in Deutschland sich über die beste Vermehrungsweise der Knollenbegonien zu „verkopfen“. Eine Ausnahme hiervon könnten also nur ausgesprochen gute Gruppensorten machen, die sich sehr schwer, oder garnicht durch Aussaat vermehren lassen, wie es zum Beispiel bei den Sorten *Graf Zeppelin* und *Lafayette* der Fall ist. Beide setzen wohl hin und wieder Samenkapseln an, der Same wird aber nicht reif, oder nur in seltenen Fällen. Man muß sich daher auf die Vermehrung durch Knollenteilung, besser und lohnender aber durch Stecklinge beschränken. Die alten Knollen müssen frühzeitig, im Januar oder auch etwas später, in das Vermehrungsbeet oder einen warmen Kasten in sandige, lockere Erde eingelegt werden. Nach einigen Wochen, wenn sich die Knollen bewurzelt haben, erscheinen die jungen Triebe ziemlich zahlreich. Zu achten ist darauf, daß man die eingelegten Knollen so lange möglichst trocken hält, bis sich Wurzeln gebildet haben, da sie sonst leicht faulen. Beim Schneiden der Stecklinge sehe man auch darauf, daß die Stecklingstriebe an der Schnittfläche, an der Blattachse ein Trieb- und kein Blütenauge haben, worauf vielfach wenig Wert gelegt wird.

So kann man den ganzen Sommer hindurch bis Mitte August vermehren, zuerst im Warmbeet, später sogar im kalten Kasten. Spät bewurzelte Stecklinge muß man jedoch solange wie möglich im Wachstum erhalten. Die Knollen bewahrt man über Winter am besten trocken unter der Stellage eines Warmhauses auf.

Sofern sich der Fragesteller noch für Einzelheiten interessiert, findet er im Jahrgang 1901, Seite 77, dieser geschätzten Zeitschrift eine Behandlung darüber von Handelsgärtner HEILER in Bregenz am Bodensee, der meines Wissens auch der erste war und wohl auch der einzige ist, der die Begonie *Lafayette* in größeren Massen heranzieht. Er lernte die *Lafayette* kennen, als er beim Züchter dieser Sorte, LEMOINE & SOHN in Nancy, als Gehilfe in Stellung war.

Vor einigen Jahren erhielt ich von der Firma GEBR. TEUPEL in Quedlinburg drei schöne Sorten Knollenbegonien zum Versuchsanbau. Darunter eine rote *Rouget de l'Isle* benannt, die der Begonie *Lafayette* in Blüte und Blatt sehr ähnlich, in der Ausbildung der Blume aber bedeutend vollkommener ist und auch nur männliche Blüten bringt. Die zweite Sorte, *Tapis Rose*, rosafarbig, ist prachtvoll in Blüte und Bau der Pflanze; die sehr großen, wohlgeformten Blumen stehen stramm an ihren Stielen aufrecht da. Die dritte Sorte heißt *Colonel Laussedat*, und diese scheint mir, nach allem, was ich bisher beobachten konnte, die wertvollste als Gruppenpflanze zu sein. Sie blüht reichlich, bleibt niedrig, die Blumen haben gute Stellung, und, was die Hauptsache ist, die mehr oder weniger schönen, bräunlichen Kelchblätter der Blumen, die zum Beispiel *Frau Helene Harms* hat, fehlen dieser Sorte, und ich denke mir eine Gruppe davon entschieden reiner in der Färbung. Ich habe sie tüchtig vermehrt, schon aus dem Grunde, weil sie, ähnlich der *Graf Zeppelin*, viele und schwächere Triebe macht, sich daher auch gut vermehren läßt. Übrigens scheint *Colonel Laussedat* auch williger im Samenansetzen zu sein, denn an dem halben Dutzend junger Pflänzchen, die ich durch Stecklinge erhalten hatte, befanden sich drei weibliche Samenkapseln.

O. Schmeiß, Gartenverwalter in Tannhof, Post Schachen bei Lindau (Bodensee).

HANDELSBERICHTE

Das Baumschulgeschäft im Herbst 1913 und Frühjahr 1914. II.**)

Absatz an Obstbäumen gut; man konnte die Ware nicht stark genug liefern. Walnußbäume, Kirschen, Pflaumen und Reineclauden waren knapp. Stachelbeeren konnten auch nur in junger Ware geliefert werden. Alleeabäume gingen etwas besser. Ziergehölze weniger gefragt. Koniferen und immergrüne Gehölze gingen zwar gut, infolge der zu warmen Witterung stockte aber der Umsatz auch zu früh. An Rosen ist alles geräumt, doch ließen im Frühjahr die Preise etwas nach. Beste Ware wird gut bezahlt. Die Mindestpreise sind leicht einzu-

*) Wir können unserm sehr geschätzten Mitarbeiter hier nicht ganz beipflichten. Die schönsten Knollenbegonien, das heißt die in der Blumenform edelsten Sorten, sieht man in England. Die neuen Züchtungen von BLACKMORE & LANGDON mit rosenknospenartiger, hochgebauter Blumenmitte sind das Schönste, was wir unter den Knollenbegonien gesehen haben. Billig kann man die Knollenbegonien aber auch in Deutschland kaufen. Red.

**) I siehe Nummer 21.

halten. Es ist sehr bedauerlich, daß Brod- und Konkurrenzneid, sowie Unverstand immer noch zu Unterbietungen Veranlassung geben. Freilich sollten auch Handels- und Landschaftsgärtner so vernünftig sein, die Mindestpreise zu halten. Bei etwas gutem Willen läßt sich die Sache schon durchführen. Bedauerlich ist, daß manche Geschäfte, namentlich auch größere Baumschulen, ohne wesentlichen Preisaufschlag Verwaltungen gegenüber Gewähr für das Anwachsen der gelieferten Pflanzen übernehmen; beim Hamburger Stadtpark sind einige Firmen für solchen Leichtsinns ziemlich reingefallen. Auch Landschaftsgärtner sollten von den Firmen, die für den Hamburger Stadtpark unter Sicherheitsleistung geliefert haben, bei ihren Bezügen Gewähr verlangen, denn ein Wiederverkäufer hat einen kostenlosen Ersatz eher nötig als eine große Verwaltung. Daß manche Firmen den städtischen Verwaltungen billiger als zu Preisen ihrer Großverkaufslisten, sogar frei Pflanzstelle, liefern, bleibt unbegreiflich. — Der Einfluß der modernen Richtung in der Gartenkunst ist sehr wohl zu merken. Man kann nicht genügend Taxus, Hainbuchen und Liguster schaffen. Einerseits finde ich diese Entwicklung freilich schade; unser Baumschulgeschäft wird recht einseitig dadurch. Ich kann an der natürlich gewachsenen Einzelpflanze viel mehr Gefallen finden. Der Landschaftler müßte viel mehr mit den Baumschulen Hand in Hand arbeiten. — Laubgehölze stehen zurzeit gut. Hoffentlich bleiben wir vor starken Mainachtfrosten verschont. Verpflanzte Koniferen hatten anfangs Mai unter der ungewöhnlichen Lufttrockenheit zu leiden.

R. Grisson jr., Baumschulbesitzer in Saselheide (Holstein).

Das Baumschulgeschäft der letzten Versandzeit war in Oberschlesien recht wechselreich. Obstbäume und Beerensträucher gingen recht gut, und es wurde für schöne Ware im Einzelverkauf gern der übliche Mindestpreis gezahlt. Größere Abnehmer aber, die anderwärts Preise einfordern und dann gewöhnlich Angebote erhalten, die sich weit unter den Mindestpreisen bewegen, bezogen die Ware von weiterher. Am meisten sind Hochstämme beliebt, nur seltener kommen Halbstämme oder Spaliere in Betracht. Buschbäume finden immer weitere Verbreitung. Da bei allen kommunalen Wegepflanzungen jetzt überall Obstbäume, besonders Kirschen, bevorzugt werden, finden Laubbäume nur selten Verwendung und bleiben zum Teil überständig. Für die gegenwärtig mehrfach in Angriff genommenen bedeutenden Erweiterungen städtischer Parkanlagen gehen den Behörden so ungemein billige Angebote zu, daß sogar in einem Falle eine Firma wegen ihrer Spottpreise von der Berücksichtigung ausgeschlossen wurde. Es ist nur zu natürlich, daß die kleinern Lieferanten, falls sie die vereinbarten Mindestpreise zugrunde legen, selten oder garnicht berücksichtigt werden. Der Umsatz an Koniferen ist in Oberschlesien stets sehr mäßig, da für die Rauchgegenden nur wenige Sorten in Betracht kommen. Hochstammrosen wurden nicht zuviel, niedrige noch weniger abgesetzt. Auffallend ist der sehr reiche Verbrauch holländischer Hochstämme, auf *Rugosa* veredelt, weil diese im Herbst von den Reisenden billig angeboten wurden, deutsche Rosen dagegen mit 90 bis 110 *h* das Hundert bezahlt werden mußten, also fast zum doppelten Preise. Landschaftsgärtner, die eine größere Anzahl von Gärten instand zu setzen haben, geben der starken ausländischen Ware den Vorzug und liefern, wenn sie erfroren, gern wieder neue. Bei den Mindestpreisen sind fast für alle Erzeugnisse die Sätze für den Kleinverkauf ziemlich fest, nur die Großpreise werden stark unterboten. Obstbäume sind überall geräumt, von Zier- und Alleebäumen, auch Gehölzen, dagegen sind erhebliche Bestände unverkauft geblieben. Die moderne Gartengestaltung verlangt nur wenige Gehölzsorten, die ja in großen Mengen angewendet werden, daher gibt es hier viel Rückstand. Der Bedarf an allerhand Heckenpflanzen wächst mit jedem Jahre. Für Anlage von Taxushecken ist der allgemein bestehende hohe Preis der Pflanzen nicht förderlich. — Rosen scheinen an Überproduktion zu leiden, viele Käufer haben jetzt die billigen Angebote benutzt, um für den Herbstbedarf einzuschulen. Gänzlich zu fehlen scheinen hochstämmige Beerenpflanzen, die vom Auslande in erheblichen Mengen bezogen werden müssen. Die Arbeiterverhältnisse sind, nachdem die Frauenarbeit im Baugewerbe verboten ist, bedeutend günstiger geworden. Das Gehilfenmaterial ist in seiner Brauchbarkeit zurückgegangen. Die Gehilfenfrage würde eine der wichtigsten Aufgaben für den Reichsverband sein.

O. Janorschke, Baumschulbesitzer in Oberglogau (Schlesien).

Im Herbst ging das Geschäft, besonders mit Obstbäumen, gut, sonst im allgemeinen und im Frühjahr gut mittelmäßig. Obst-Hochstämme mittelmäßiger, Halbstämme und Zwergobst guter, Beerenobst mittelmäßiger Absatz. Alleebäume im Verhältnis zum geringen Bedarf Überproduktion. Ziergehölze sehr wenig Absatz, da äußerst wenig Neuanlagen. Koniferen und immergrüne

Gehölze Nachfrage nicht groß. Bedarf an Rosenhochstämmen wie im Vorjahr, nur etwa die Hälfte bis höchstens zwei Drittel sonstiger Jahre. Wurzelhalsveredlungen gingen gut. Es ist sehr bedauerlich, daß bei steter Lohnerhöhung und Arbeitszeitverkürzung von vielen Kollegen die Waren so häufig zu Schleuderpreisen in Tageszeitungen angeboten werden, obwohl die Mindestpreise gut eingehalten werden könnten und diese Schleuderer bei normalen Preisen wohl denselben Absatz hätten. Von Alleebäumen, Ziergehölzen und Koniferen sind Massenvorräte vorhanden. Dagegen von Obst im allgemeinen kaum mittelgroßer Vorrat. Der Stand der Kulturen war unter dem Einfluß des vorjährigen kalten Aprils und naßkalten Sommers nicht gut, hoffentlich wird das heurige Wachstum besser. Um Arbeitskräfte zu sparen, ist es nötig, daß, wo irgend tunlich, die Pflanzweiten so gehalten werden, daß der Boden mit Gespann und Pflug bearbeitet werden kann.

W. Rall, Baumschulbesitzer in Eningen (Württemberg).

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Bamberg. Die Stadt hat die Errichtung eines botanischen Gartens beschlossen.

Bergedorf bei Hamburg. Magistrat und Bürgerversammlung haben den Ankauf von etwa 6400 *qm* Gelände an der Brauerstraße, das den Herren Dr. Tiedemann und Mewes gehört, beschlossen. Der Kaufpreis beträgt 95000 *h*. Das Gelände soll hauptsächlich zur Erweiterung der Knickgärten dienen, sodaß aus einer Vereinigung von Schloßgarten und Knickgärten inmitten der Stadt ein herrlicher Stadtpark entstehen wird.

Berlin. Im Magistrat plant man, die jetzige Zentralmarkthalle am Alexanderplatz nach Durchführung der beabsichtigten Verlegung des jetzigen Fleisch-, Obst- und Gemüsegroßhandels nur für den Blumengroßhandel, und zwar sowohl für Schnitt-, als auch für Topfblumen zu verwenden. Es haben darüber bereits wiederholt Verhandlungen mit den betreffenden Fachverbänden, wie auch mit den einzelnen Markthallenverbänden angeschlossenen Gärtnereien und Blumenhändlern stattgefunden. — Die Anlagen des Lustgartens haben seit dem vergangenen Herbst eine gärtnerische Umgestaltung erfahren. Die Pläne dazu sind vom Tiergartendirektor Dittmer entworfen und vom Kaiser seinerzeit genehmigt worden. An der Einteilung der Wege ist nichts geändert. Auch die beiden Springbrunnen sind unverändert geblieben. Das Hauptgewicht ist auf Flächenwirkung gelegt worden; weite Rasenanlagen sind geschaffen, die nur in geringem Umfange mit kleinen Büschen von *Rhododendron* besetzt sind und dadurch größer erscheinen, als sie in Wirklichkeit sind. — Die Sankt-Georgen-Kirchengemeinde hat dem Gartendirektor Lesser, Steglitz, den Auftrag erteilt, für ihr etwa 25 *ha* großes Gelände in Berlin-Weißensee den endgültigen Friedhofsentwurf jetzt aufzustellen. Es soll auf diesem großen Gelände ein Großstadt-Friedhof geschaffen werden, der den modernen Anforderungen nach jeder Richtung hin entspricht. Die Ausführung des Entwurfs wird unter Oberleitung des genannten Fachmanns geschehen. Die Ausführungsarbeiten werden sich auf mehrere Jahre verteilen.

Berlin-Schöneberg. Zur endgültigen Regulierung des großen Platzes vor dem neuen Rathaus, der mit Platanen bepflanzt und künstlerisch ausgestaltet werden soll, hat der Magistrat die Bewilligung der erforderlichen Mittel beantragt.

Berlin-Wilmersdorf. Ein großer Teil des Seeparks, über 5 *ha*, ist nunmehr fertiggestellt.

Charlottenburg. Die Stadtverordneten haben 37000 *h* bewilligt für die Anlage eines öffentlichen Parkes auf dem früheren Oppenheimschen Gelände zwischen Schloß- und Scharrenstraße nach dem Entwurfe des städtischen Gartendirektors. Das Gelände ist mit schönen, 120 jährigen Bäumen bestanden.

Essen. Der Ruhrtalsperrenverein Essen läßt zurzeit die Abhänge zu beiden Seiten des Staubeckens und der Sperrmauer der Möhnetalsperre aufforsten. Ein größeres, dem Ruhrtalsperrenverein gehörendes Gelände vor der Sperrmauer soll parkähnlich angelegt werden.

Kattowitz (Schlesien). Magistrat und Stadtverordneten-Versammlung haben der Gartenverwaltung für die laufenden Ausgaben für das Planjahr 1914 64900 *h* gegen 59500 *h* des Vorjahres zur Verfügung gestellt. Hierzu treten für die Unterhaltung der Anlagen an den Schulen 2500 *h* und für Unterhaltung des botanischen Schulgartens, der gegenwärtig ausgeführt wird, 500 *h*. Für Baulichkeiten wurden 3300 *h* bewilligt, im ganzen stehen also für 1914 71200 *h* zur Verfügung. Außerdem wird voraussichtlich dieses Jahr eine neue Paradastraße, die Kaiserallee, in der in großzügiger Weise Grünanlagen herzustellen sind, mit einem Kostenaufwande von 20000 *h* ausgebaut werden. Ebenso soll eine größere Tennisplatzanlage durchgeführt werden. Auf

Anregung des Kattowitzer Verschönerungsvereins sollen die zahlreichen Bruchfelder und Berghalden des Oberschlesischen Industriebezirks nach und nach durch die Besitzer der Gruben mit Vogelschutzgehölzen bepflanzt werden. Der Bau einer modernen Stadtgärtnerei und die Anlage eines 4 Morgen großen zentralen botanischen Schulgartens, große Spiel- und Sportplätze, sowie Schülergärten sind für die Zukunft in Aussicht genommen.

Köln am Rhein. Die Stadtverordneten haben die Anlage einer Gartenanlage am alten Fort 1 mit einem Kostenaufwand von 164500 Mk beschlossen.

Rüstringen. Schon vor einiger Zeit wurde berichtet, daß das Parkprojekt des Architekten für Gartenbau Leberecht Migge, Blankenese, für die Stadt Rüstringen zur Ausführung angenommen wurde. Nun ist dem Genannten auch die Oberleitung der Ausführung des rund 60 ha großen Volksparks übertragen worden. Der Park enthält alle Einrichtungen moderner Parkgestaltung, wie Tummelwiesen, Sportplätze, Teiche und Kanäle für Wassersport, Planschwiesen, Badestrand und andres mehr. Ja selbst ein zoologisches und ein Freilichtmuseum sind in diesem monumentalen Parkbau vorgesehen. Ferner als Neuierung eine große Anzahl Schreber- und Bürgergärten. Dabei sollen die Kosten dieses Parkes nicht mehr als 50 Pf das qm betragen.

TAGESGESCHICHTE

Zum Britzer Rankrosen-Verkauf.

Wir erhalten von Herrn Dr. H. SPÄTH, Baumschulbesitzer in Baumschulweg, auf die in Nummer 18 unsrer Zeitschrift veröffentlichte Erklärung des Herrn Bürgermeisters SCHMIEDIGEN, Britz, „Zum Rosenverkauf in Berlin-Britz“ folgende Zeilen mit der Bitte um Veröffentlichung:

„Aus der Erklärung des Herrn Bürgermeister Schmiedigen geht hervor, daß er nicht bestreitet, daß der von ihm geleitete Rosarium-Ausschuß 1000 Rankrosen zu Schleuderpreisen verkauft hat. Wenn also mein Einspruch hiergegen schon durchaus berechtigt erscheint, weil ich selbst in der Gemeinde Britz Steuern zahle und durch die Unterbietung seitens des Rosarium-Ausschusses geschädigt wurde, so muß betont werden, daß ich zu diesem Einspruch auch verpflichtet war, weil ich im Bund deutscher Baumschulbesitzer Vorsitzender der Kommission zur Bekämpfung von Unterbietungen durch Kommunen bin. Auf den Kern der Sache ist der Herr Bürgermeister in seinen Erklärungen zu meinem Bedauern nicht eingegangen, nämlich auf die Frage, ob eine Wiederholung eines solchen Rankrosen-Verkaufs zu Schleuderpreisen für die Zukunft unmöglich gemacht worden ist. Es wäre sehr erwünscht, wenn der Herr Bürgermeister als Vorsitzender des Rosarium-Ausschusses sich hierzu äußern würde. Dr. H. Späth.

Kurse für Blumenbinderei und für Obst- und Gemüseverwertung in Dahlem.

Bis zum 27. Juni dauert der an der Königl. Gärtnerlehranstalt in Berlin-Dahlem eingerichtete Lehrgang für Blumenbinderei und Blumenschmuckkunst. Die Teilnehmer (auch Binderinnen) müssen eine zweijährige Praxis in der Blumenbinderei nachweisen. — Der diesjährige Obst- und Gemüseverwertungskursus für Damen findet vom 22. bis 27. Juni statt. Ferner wird vom 6. bis 18. Juli ein Obst- und Gemüseverwertungs-Kursus für Haushaltungslehrerinnen und dergleichen Vertreter des Lehrstandes abgehalten. Anmeldungen an den Direktor.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Königl. Hofgärtner a. D. Wiß in Bad Homburg vor der Höhe den königl. Kronenorden dritter Klasse.

Gartenbaudirektor Berthold in Wiesbaden den königl. Kronenorden vierter Klasse.

Gärtner Dreßbach in Frankfurt am Main die italienische Goldene Medaille.

Gutsgärtner König in Wolmirstedt (Kreis Eckartsberga) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Ladislav Czobor, Vizepräsident des Ungarischen Landes-Gartenbauvereins, für seine hervorragenden Verdienste auf dem Gebiete des Gartenbaues die Allerhöchste Anerkennung. Ferner für gleiche Dienste königl. Hofgärtner Armin Pecz den Titel königl. Rat, die Handelsgärtner Franz Tost und Johann Hein, sowie der Samenhändler Adalbert Fábán

das Goldene Verdienstkreuz mit der Krone und der Handelsgärtner Anton Lokoysek, sämtlich in Budapest, das Goldene Verdienstkreuz.

Chr. Koopmann, Friedhofinspektor in Altona-Ottensen, ist bei Gelegenheit der Eröffnung der Gartenbauausstellung in Altona zum königl. Gartenbaudirektor ernannt worden.

Garteningenieur A. Burkart in Bad Homburg vor der Höhe wurde in Anbetracht seiner dreißigjährigen ersprießlichen Tätigkeit in den Homburger Kuranlagen und besonders wegen seiner Verdienste bei Anlegung des Kaiser-Wilhelm-Parkes in Homburg von der Firma Gebrüder Siesmayer, Gartenarchitekten in Frankfurt am Main, zum Garteninspektor ernannt.

J. A. Purpus.

Ein Jubiläum in aller Stille beging am 1. Mai der Inspektor des Botanischen Gartens zu Darmstadt J. A. PURPUS. Den Lesern dieser Zeitschrift wohlbekannt, von der gesamten botanischen Fachwelt hochgeschätzt und vielgenannt, aber mehr noch vom deutschen Gartenbau dankbar verehrt, gehört der Jubilar zu den Stillen im Lande, die weder gern für sich selbst reden, noch andre für sich reden lassen, deren Werke aber umso lauter für sie zeugen. Ich will deshalb davon Abstand nehmen, hier ein Loblied über die Persönlichkeit des Jubilars anzustimmen. Wir alle aber, die wir ihn verehren, können diese Tage nicht vorübergehen lassen, ohne gerade vor den Lesern dieser Zeitschrift und damit vor der deutschen gärtnerischen Fachwelt auszusprechen, was wir einem Mann wie A. Purpus verdanken.

Blicken wir zunächst auf seinen engern Wirkungskreis, den Botanischen Garten in Darmstadt, so bedarf es keines Beweises, um festzustellen, daß dieser unter der Leitung von J. A. Purpus eine Bedeutung gewonnen hat, die ihn mit zu den ersten Instituten gleicher Art zählen läßt. Was hier unter denkbar schlechten Bodenverhältnissen auf beschränktem Raume und mit nur geringen Mitteln in dieser Zeit geleistet worden ist und noch weiter geleistet wird, ist bewunderungswürdig und nur zu verstehen, wenn man den unermüdlichen Sammel-eifer und die ausschließliche Hingabe für die Interessen seines Arbeitsgebietes kennt, die einen Purpus beseelt.

Doch sein Schaffensdrang hat sich nie auf die engen Grenzen des Darmstädter Botanischen Gartens beschränkt. Weit über die Grenzen Darmstadts, ja über die Grenzen Deutschlands, sind seine Sammlungen bekannt geworden, und mit ihnen ist der Name Purpus unvergänglich in das Buch der Naturwissenschaft eingetragen. Ich möchte hier den Bruder des Jubilars, C. A. PURPUS*), nicht unerwähnt lassen, dessen unverwüthlicher Forscherdrang in den Wäldern und Gebirgen Nord- und Mittelamerikas unter Hintansetzung seines Lebens schwere Pionierarbeit leistet und in ständiger Verbindung mit seinem Bruder in Darmstadt stehend, schon zahllose Pflanzenschatze entdeckt und eingeführt hat, die mit feiner Beobachtungsgabe hier im Garten kultiviert und der gesamten Fachwelt zugänglich und bekannt gemacht werden.

Hat sich so J. A. Purpus wertvolle bleibende Verdienste um die Naturwissenschaft erworben, so dürfen wir Leute vom Gartenbau ihn ganz besonders als den unsrigen betrachten und ihm dankbar sein für die reiche Anregung, die er in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung und in vielen andern Fachzeitschriften ständig gegeben hat. Wir durften hier nicht nur seine meisterhafte Beobachtung, sondern auch seine große Gabe für die photographische Aufnahme der Pflanzen bewundern. Ein Gebiet, das nur selten in diesem Maße beherrscht wird. Wer die höhern Werte in seinem Berufe zu schätzen weiß und seine Pflanzen nicht nur als Handelsware betrachtet, der mußte die Betrachtungen eines J. A. Purpus immer mit besonderer Freude begrüßen und nur bedauern, daß nicht mehr Fachleute unter uns so selbstlos ihre Kenntnis und ihr Wissen in den Dienst unsrer Sache stellen.

Ein sehnlichster Wunsch des Jubilars ist es schon immer, daß sich unter der deutschen Gärtnerschaft noch mehr wirkliche Pflanzenfreunde fänden, die nicht nur Züchter und Praktiker der Kultur, sondern auch Pflanzenkenner sind, damit noch so mancher Pflanzenschatz in unsre Gärtnereien Eingang fände und unsre Gärten mit noch unbekannten Formen und Farben belebt würden. Die botanischen Gärten hätten damit eine wesentlich höhere Bedeutung für den Gartenbau gewonnen, der seinerseits ihnen dankbar sein könnte. Wünschen wir dem Jubilar, daß die nächsten Jahre hier eine Wendung bringen möchten! Die ersten Anzeichen scheinen nicht fern zu sein. Z.

*) Über dessen Tätigkeit als Botaniker, Sammler und Forscher können wir demnächst auch gärtnerisch höchst interessante Berichte erscheinen lassen. Red.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 24.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 13. Juni 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Meine Vermehrung der Begonie „Gloire de Lorraine“.

Bezugnehmend auf meine Ausführungen in Nummer 20 des laufenden Jahrgangs möge die untenstehende Abbildung meiner Vermehrungsmethode auch im Bilde das wiedergeben, worauf es hauptsächlich ankommt. Im Vordergrund sichtbar die fünf in Torf liegenden Heizrohre und neben einigen bepflanzten Kistchen ein leeres, den Drahtgeflechtboden zeigend. Auf den Hängebrettern Kästen mit pikierten, frisch angetriebenen Blättern. Die übrigen Flächen beider Seiten des Hauses zeigen pikierte, stark ausgetriebene Blattvermehrung und bewurzelte Kopfstecklinge fertig zum Versand. Das Torfbeet auf der Stellage ist infolge seiner natürlichen Beschaffenheit stets locker und warm und verlangt, einmal angegossen, fast kein Gießen. Torf ist nun mal das Universalmittel für Bewurzelung und Wachstum der Pflanzen und Stecklinge. Die am Dache liegenden Rohre halten die äußere Kälte und Niederschläge fern. Das Dach ist in Eisen ausgeführt, entgegen der allgemeinen Ansicht, nur Holzkonstruktion bringe günstige Kulturerfolge. Ich bevorzuge Eisen, weil es am haltbarsten ist, weil die dünnen Eisenschienen viel weniger Licht wegnehmen als Holzsprossen und weil die Unterhaltung der Eisenschienen nur die

Hälfte Kosten verursacht als die der Holzsprossen. Es kommt vor allem darauf an, wie man baut und daß man danach seine Heizung legt.

Ferdinand Fischer, Handelsgärtner in Wiesbaden-Aukamm.

Nochmals „Deutscher und holländischer Flieder“.

(Siehe auch Nummer 21, 1914.)

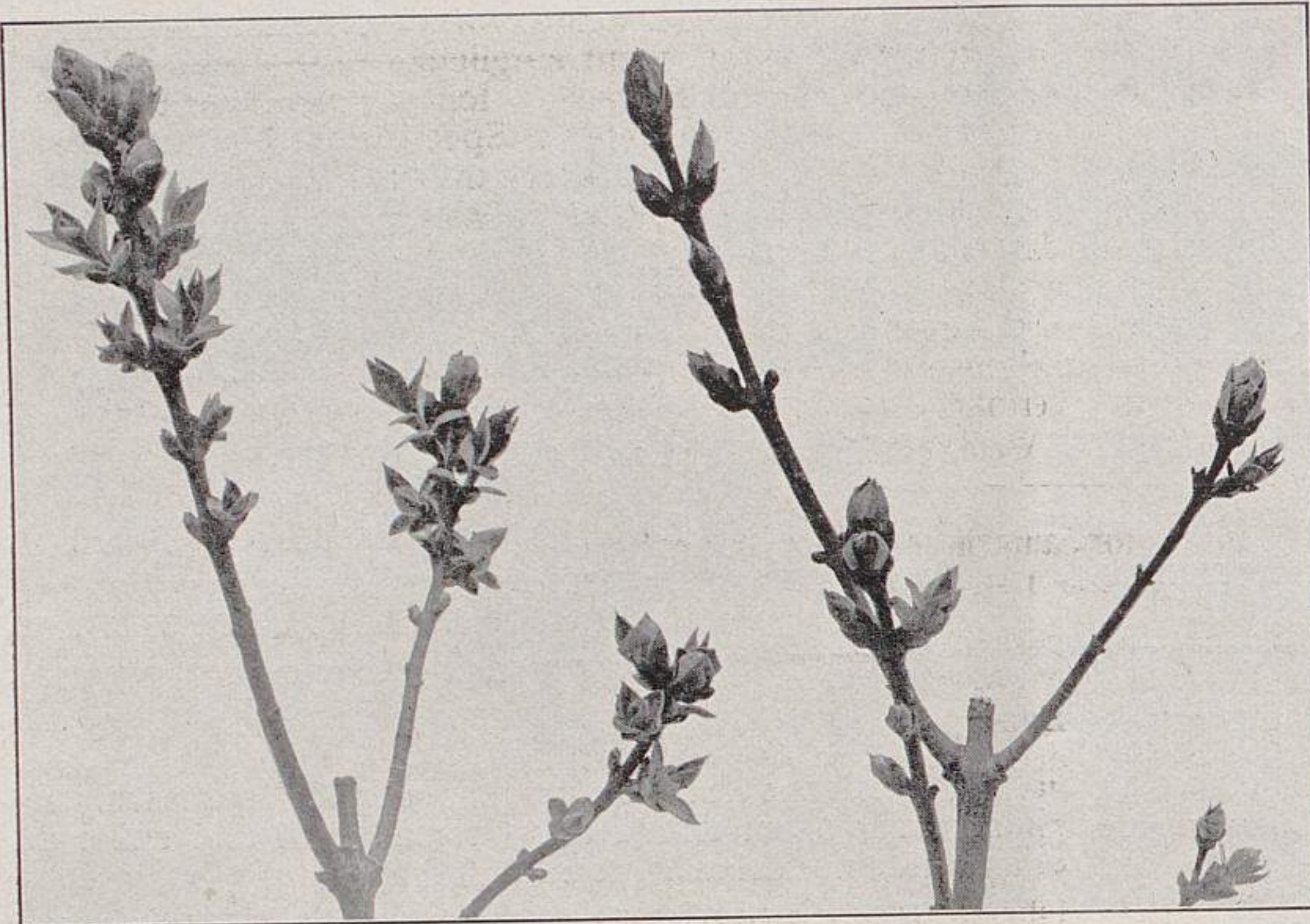
In Nummer 18 dieser Zeitschrift veröffentlicht Herr SEYDERHELM einen zeitgemäßen Beitrag zur Fliederfrage. „Ein guter Boden und die rechte Nahrung zur rechten Zeit“ ist das Rezept, bessern Flieder zu bekommen als es gemeinhin für deutsche Verhältnisse zutrifft. Unsre Flieder werden vielerorts nicht genügend ernährt, mancherorts auch falsch gedüngt. Die Lehre, wie eine Pflanze nach gesunden Gesichtspunkten zu ernähren ist, ist dem Gärtner noch lange nicht so in Fleisch und Blut übergegangen, wie das in seinem Interesse zur Erzielung erster Qualität wünschenswert wäre. Da der Flieder aber zu unsern wichtigsten Treibkulturen zählt, und da, wie es scheint, je länger je mehr, der, seien wir ganz offen, mitunter geringwertigere deutsche Flieder durch den holländischen in Deutschland



Vermehrung der Lorraine-Begonien in der Handelsgärtnerei von Ferdinand Fischer in Wiesbaden-Aukamm.

Man beachte die fünf Heizrohre im Torfmull des Vermehrungsbeetes.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Erfolg der Düngung bei dem Treibflieger Charles X.

Der Trieb links von einer vorgedüngten, der rechts von einer ungedüngten Topfpflanze. Am fünften Tage der Treiberei in der Versuchsstation am königl. Botanischen Garten in Dresden für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

verdrängt wird, sollten wir alle Anstrengungen machen, bessern Treibflieger zu zeigen als er heute tatsächlich zu sehen ist. Einen kleinen Beitrag als Versuch zur Lösung dieser Aufgabe will ich mit diesen Zeilen geben.

In den letzten Jahren sind viele Studienreisen nach Holland unternommen und mehr oder weniger Wichtiges ist über das Gesehene gesprochen und geschrieben worden. Die Düngerfrage aber hinsichtlich der holländischen Gartenkultur hat man nur wenig und oberflächlich berührt; sie ist aber der Kern jeder Kultur. Bester Boden und die beste Nahrung! Hinsichtlich des Bodens lassen sich in einer Kultur, wenn sie erst einmal besteht, durchgreifende Änderungen nicht vornehmen, aber in der Ernährung der Pflanzen können wir jederzeit einsetzen, wenn wir nur wissen, wie wir einzusetzen haben. Und wissen wir was für den Flieger? Der Landwirt weiß, Weizen verlangt viel Stickstoff, weniger Phosphorsäure, der Roggen viel Phosphorsäure und weniger Stickstoff, Gerste und Kartoffeln viel Phosphorsäure und Kali, weniger Stickstoff usw., der Flieger verlangt, möchten wir gern als Gärtner fortsetzen, ja was? Wir wissen es nicht, ich auch nicht, und ich habe selbst eine Düngerlehre geschrieben! Aber ich hoffe, in einigen Jahren über die Ernährung des Fliegers treffendere Auskunft geben zu können als heute. Wie düngt nun der Holländer seinen Flieger? Das eine steht fest, er düngt sehr reichlich, wie zum Beispiel der schweizerische Bauer aus naheliegendem Grunde seine Wiesen auch viel reicher ernährt als der deutsche, und auch das steht fest, daß der deutsche Gärtner neben der Stallmistdüngung zu wenig auf die Düngung mit Kunstdünger Gewicht legt. Kalk und Kali scheinen aber bei der Ernährung des Fliegers eine größere Rolle zu spielen.

Höchst interessant ist eine Zusammenstellung des Verbrauchs an Kali in Deutschland und seinen Nachbarländern; der Verbrauch sollte bei uns als im Lande der Kaligewinnung am größten sein, er ist es aber nicht. Zahlen soll man kein zu großes Gewicht beilegen, mit ihnen läßt sich schließlich alles beweisen, aber man darf ihre Bedeutung auch nicht unterschätzen, sie reden eben doch eine Sprache. Auf 100 ha landwirtschaftlicher Fläche (für Holland ist der Begriff landwirtschaftlich in gewissem Sinne mit gärtnerisch gleichbedeutend) wurden nach der vom Kalisyndikat herausgegebenen Halbmonatsschrift „Die Ernährung der Pflanze“ im Jahre 1912 an Kali verbraucht: in Deutschland 1321,9 kg, Norwegen 600,0 kg, Schweden 592,4 kg, Belgien 580,5 kg, Schottland 487,4 kg, Dänemark 235,4 kg, England 189,3 kg, Österreich 131,9 kg, Frankreich 96,6 kg, Rußland 18,2 kg, Holland aber 1946,1 kg.

Meine heutigen Ausführungen sollen sich nicht auf die Düngung der Flieger im Baumschulbetrieb beziehen, sondern die Ernährung der eingetopften, zur Treiberei bestimmten Pflanzen betreffen. Die Topfflieder werden bekanntlich über Winter in Töpfe gesetzt, einen Sommer im Topf kultiviert und dann getrieben. Die frisch eingetopften Pflanzen kann man zunächst nicht düngen. Bis in den Mai hinein haben sie nur wenig neue Wurzeln gebildet, und nach der Wurzelbildung einsetzende flüssige Düngungen können leicht bewirken, daß die Triebe im „Knospenansatz“ versagen, besonders wenn die Düngung mit der stickstoffreichen Jauche oder einem Nährsalz erfolgt, das stickstoffreich zusammengesetzt ist. Unsere heutigen Nährsalzgemische, zum Beispiel „Florasalz“, „Wagnersches Nährsalz“, sind stickstoffreicher zusammengesetzt als vor zehn Jahren. Die „Knospenbildung“ des Fliegers erfolgt aber schon sehr früh. Durchschneidet man gegen Ende Juli eine Fliegerknospe, so kann man mit bloßem Auge die fertig vorgebildete Rispe erkennen. Nach beendeter Knospenbildung nochmals zu düngen, glaubte man bisher als zwecklos ansehen zu sollen, und in feuchtwarmen Spätsommern, in denen manche Sorten, wie

Marie Legraye, Andenken an Ludwig Späth und Negro, die Blütenknospe (frühzeitig) durchtreiben lassen, kann eine solche Düngung ja auch ihre Gefahren mit sich bringen, wenn sie nämlich zu lange ausgedehnt und mit vorherrschend stickstoffhaltigen Mitteln vorgenommen wird.

Im vergangenen Sommer führte ich an unserer Versuchsstation am Botanischen Garten in Dresden einen kleinen Vorversuch aus, der in diesem Jahre in erweitertem Maße durchgeführt werden soll. Im August wurden einige Topfflieder mehrmals mit Nährsalz gegossen, 5 g Salz normaler Zusammensetzung auf 1 l Wasser aufgelöst und von dieser Lösung jedesmal $\frac{1}{10}$ l auf den Topf gegeben, sodaß die Pflanzen nach zehnmaligem Gießen eine Gewichtsmenge von 5 g Nährsalz erhalten hatten. Mehrere Wochen nach beendeter Düngung zeigten die gedüngten Flieger neben der gleichen Anzahl Töpfe, die nicht gedüngt worden waren, kräftigere, vollere Knospen. Anfang November wurden sämtliche Flieger gewässert und bei 20° C Hauswärme in die Treiberei gebracht. Nach fünf Tagen wurden zwei Durchschnittspflanzen der gedüngten und ungedüngten Flieger herausgegriffen und so aufgestellt, daß der Photograph von diesen je einen Trieb auf die Platte bringen konnte, links der der gedüngten, rechts der Trieb der ungedüngten Pflanze. Welchen Einfluß die Düngung auf die Kräftigung der Knospen ausgeübt hatte und wie die gekräftigten Knospen rascher ausgetrieben als die Knospen an den ungedüngten Pflanzen, hält das Lichtbild deutlich fest. Der kleine Vorversuch lehrt, daß durch die Düngung des Topfflieders nach der Knospenbildung noch wesentlich auf die Vollkommenheit der Blütenrispen in der Treiberei einzuwirken sein dürfte. Als Treibsorte wurde Charles X verwendet.

M. Löbner, königl. Garteninspektor in Dresden.

Treibflieger in Aalsmeer (Holland).

Meinen Ausführungen in Nummer 21 über die Frage „Brauchen wir holländischen Treibflieger?“ möchte ich noch folgendes anfügen.

Recht einfach sind in Aalsmeer zum größten Teil die Treibhäuser, und trotzdem liefern jene Gärtner Flieger von vollendeter Schönheit. Zurzeit meines dortigen Aufenthalts war in Aalsmeer ein einziges umfangreiches Treibhaus für Fliegertreiberei mit Warmwasserheizung in Bau. Alles andre wurde mit gewöhnlichen, freistehenden, französischen Öfen „je brule toujours“ (mit Kamin) ohne Rost mit Koksfeuerung betrieben; je nach der Größe des Hauses wurden zwei oder mehrere Öfen aufgestellt. Gespritzt wurde nur die erste, früh getriebene Ware für

Weihnachten und Neujahr; später fiel das Überspritzen fort, es wurden nur die Ballen feucht gehalten.

Nun noch etwas über die Verpackung, wie sie von den Holländern für den Versand von Flieder angewendet wird. Der Flieder wird mit ganz besonderer Sorgfalt verpackt, man richtet sich dabei nach Jahreszeit, Temperatur und Bestimmungsort. Man muß es den Holländern lassen, daß sie in dieser Beziehung peinlich genau sind. Daher gibt es auch bei ihnen höchst selten Reklamationen, ihr Flieder kommt überall gut an, selbst in Petersburg sind die Blumen durchweg in tadellos frischem Zustande eingetroffen.

Bei der Preisfrage fallen vor allem auch die nach unsern Verhältnissen recht kärglichen Löhne der holländischen Gärtner in Betracht. Ich kannte zum Beispiel seinerzeit einen verheirateten Spezialisten für *Lorraine-Begonien*, einen durchaus sicheren, zuverlässigen Kultivateur, der ein Gehalt von 21 *fl.* die Woche bezog; zudem war das einer der höchsten Löhne, die dort damals gezahlt wurden. Billiges Land stand ebenfalls zur Verfügung. Die Anwohner sind von durchaus einfacher, genügsamer Lebensweise. Wo sich ihnen der kleinste Vorteil bietet, verfolgen sie ihn mit zähester Energie und Ausdauer.

W. Kradolfer auf Kurhaus Sonn-Matt in Luzern (Schweiz).

Aus den Kulturen einer nordamerikanischen Weltfirma.

Zum fünfundsiebzigjährigen Bestehen der Großgärtnerei Henry A. Dreer in Philadelphia (Nordamerika).

Vor kurzem konnte die Firma HENRY A. DREER in Philadelphia (Vereinigte Staaten), einer der größten gärtnerischen Betriebe der Welt, ihr 75jähriges Bestehen feiern. Es wird den Lesern dieser geschätzten Zeitschrift von Interesse sein, einen Einblick in diese berühmte amerikanische Großgärtnerei zu gewinnen. Vorerst etwas aus ihrer Entwicklungsgeschichte.

Im Jahre 1838 gründeten die Herren HENRY A. DREER und HENRY HIRST mit geringen Mitteln ein Samengeschäft in Philadelphia, Chestnut-Street. Henry Hirst trat nach zweijähriger Mitarbeit von dem Unternehmen zurück. Schon von Anfang an lag die eigentliche Leitung in der Hand von Henry A. Dreer, der, mit unermüdlichem Eifer und Scharfsinn tätig, das Geschäft bald auf eine recht ansehnliche Höhe brachte. Im September 1839 veranstaltete Henry A. Dreer die erste öffentliche Blumenschau in Philadelphia, wodurch er unter den Bürgern

der Stadt allgemein bekannt wurde. Die Blumen und Pflanzen kamen zurzeit aus seiner Gärtnerei in Hamilton Estate, Woodland, jetzt Woodlands Cemetery, Philadelphia. Perkinsons Restaurant, Chestnut-Street 714, wo die erste Blumenschau stattfand, wurde vierundzwanzig Jahre später zur Geschäftsvergrößerung angekauft. Die Samenhandlung befindet sich heute noch, nach fünfzig Jahren, auf demselben Platze. Von den Hunderten von Geschäftshäusern, die es heute in der verkehrsreichen Chestnut-Street gibt, ist Henry A. Dreer die einzige Firma, die dort bereits im Jahre 1838 bestand. Henry A. Dreer, 1818 in Philadelphia geboren, starb dort im Jahre 1873.

Nach dem Tode des Gründers führte sein Sohn WILLIAM F. DREER das Geschäft unter der alten Firma weiter. William F. Dreer beendete im 18. Lebensjahre seine Studien im deutschen und französischen Samenbau.



Aus den Kulturen der Firma Henry A. Dreer, Philadelphia (Nordamerika).

I. Teilansicht der Palmenhäuser (*Kentia Belmoreana*) in der Spring-Grove-Gärtnerei in Riverton.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Aus den Kulturen der Firma Henry A. Dreer, Philadelphia.

II. Ein 75 m langes Haus mit Kentia Belmoreana.

Die Wasserleitungsrohre unter der Glasfläche stützen zugleich das Dach.

Mit außergewöhnlichen Geschäftskenntnissen ausgerüstet, die er zum großen Teil seinem Vater verdankte, entwickelte er den Betrieb immer mehr. Im Jahre 1892 wurde die Firma auf Veranlassung des Geschäftsinhabers mit folgenden Herren in eine Gesellschaft umgewandelt: WILLIAM F. DREER, Präsident. J. D. EISELE, Vizepräsident, Leiter der Gärtnereien, seit 1876 in der Firma. HERBERT G. TULL, Kassensführer, 25 Jahre dort. OTTO THILOW, Schriftführer, seit 1884 in der Firma. GEORGE A. STROHLEIN, Direktor, seit 30 Jahren in der Firma. GEORGE D. CLARKE, Direktor seit 1895. C. M. MAC KUBBIN, Direktor, 15 Jahre in der Firma tätig. Diese Umwandlung hat zum größten Aufblühen der Firma beigetragen. Die Samenhandlung und Lagerräume für Sämereien, gärtnerische Bedarfsartikel usw. befinden sich noch in Philadelphia. Die Gärtnereien selbst liegen in Riverton, 25 Minuten Bahnfahrt von der Stadt, und zwar: a) die Hauptgärtnerei oder The Spring-Grove-Nursery, b) die neue Gärtnerei unter dem Namen Riverview-Nursery und c) die Locust-Farm-Nursery, wo ausschließlich Stauden, Gehölze und Rosen gezogen werden.

Unter Glas sind Palmen, Farne und Warmhauspflanzen die Hauptkulturen. Es werden jährlich 300000 *Cocos Weddelliana*, 500000 Kentien und eine Menge *Areca lutescens* aus Samen herangezogen. Farne werden in großem Maßstabe kultiviert. Besonders: *Nephrolepis*, *Pteris*, *Adiantum* und *Cibotium Schiedeii*. Von Warmhauspflanzen werden *Croton*, buntblättrige *Drazenen*, *Maranten*, *Pandanus* usw. viel herangezogen.

Im freien Lande sind die Canna, Dahlien und Stauden Spezialkulturen. Mehr als 250000 Dahlien in 800 verschiedenen Sorten werden jährlich in der Riverview-Nursery kultiviert, darunter die vielen berühmten deutschen Züchtungen, wie *Rheingau*, *Rheinkönig*, *Vater Rhein*, *Wodan* usw. Eine Fläche von mehr als 16 ha ist nur mit Dahlien bestanden. Die Sorten *Geisha* und *Délice* sind hier sehr volkstümlich und werden daher in großen Mengen herangezogen. So sah ich voriges Jahr 2 ha mit *Geisha* und

1,2 ha mit *Délice* bepflanzt. Von Canna haben sich auch die meisten europäischen Züchtungen hier eingebürgert. Die Firma veranstaltet jährlich in der Riverview-Gärtnerei eine eigene Wochen-Herbstschau abgeschnittener Dahlien, Phlox-Blumen usw. Während dieser Blumenschau werden die Gärtnereien von vielen Hundert Besuchern täglich besichtigt. Die Riverview-Gärtnerei liegt an der Bahnlinie Philadelphia-Neuyork, sodaß den Vorüberfahrenden während der Blütezeit die riesigen Farbenflächen der Dahlien und Canna einen überaus schönen Anblick bieten.

Die Stauden waren vor Jahren eine Nebenkultur. Infolge der großen Nachfrage sind sie dann aber binnen kurzer Zeit zu einer Hauptkultur geworden. In den letzten zehn Jahren wurden mehr als 28 ha unkultiviertes Land mit Stauden bepflanzt. Heute besitzt die Firma eins der besten Staudensortimente in den Vereinigten Staaten. In

verschiednen Arten und Sorten werden jährlich über 2 1/2 Millionen Delphinien, Anemonen, Päonien, Phlox usw. versandt. Auch Rosen werden viel gezogen. Sie werden im Winter eingetopft und im Frühjahr mit junger Belaubung verkauft. Ferner bilden die Sumpf- und Wasserpflanzen seit zehn Jahren eine Hauptkultur. Eine Sumpf- und Wasserfläche von mehr als 3 ha dient zur Kultur von Nymphaen, Nelumbien und Victorien. Daneben werden große Mengen Ziersträucher und Beerenobst herangezogen. Auch der Handel mit Blumenzwiebeln und Knollen ist sehr lebhaft. Handel mit Schnittblumen wird nicht betrieben.

Eine zweiseitige Samenliste war das erste Preisverzeichnis, das die Firma im Jahre 1838 herausgab. Und heute, nach einem Zeitraum von 75 Jahren, ist die Hauptpreisliste, die neben den verschiedenen Vierteljahresausgaben alljährlich erscheint, zu einem 256 Seiten starken, vorzüglich bearbeiteten Buche geworden, dem mehrere Farne tafeln beigegeben sind. Über 300000 Stück dieses Preisbuches gehen jährlich in alle Teile der Welt.

Die Firma Henry A. Dreer besitzt gegenwärtig über 140 ha Kulturland, 100 moderne Gewächshäuser, sowie eine große Menge von Mistbeetkästen. Häuser und Kästen bedecken eine Glasfläche von mehr als 6 ha. Die Häuser sind zusammenhängend gebaut, durch Vorräume verbunden, mit Schlagtüren und mit Lüftungs- und Heizungs-



Aus den Kulturen der Firma Henry A. Dreer, Philadelphia.

III. Haus mit Cocos Weddelliana.

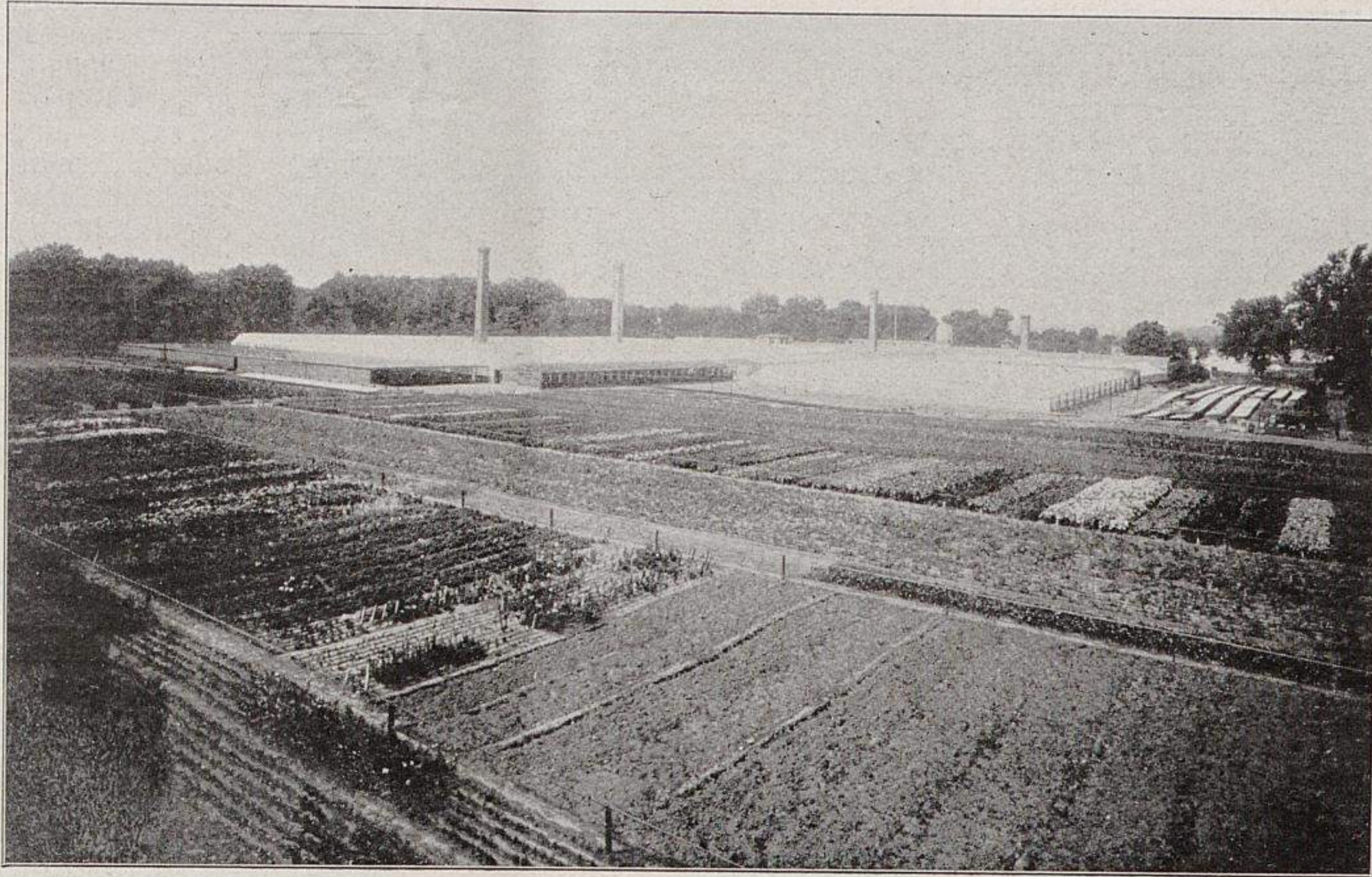
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

anlage versehen, die technisch äußerst praktisch sind. Interessant ist die neue Gewächshausanlage in der

Riverview - Gärtnerei, wo der Arbeitsraum in Größe von 63×11 m die Anlage der Länge nach in zwei Teile zerlegt und ein Verbindungsgang die Anlage durchquert, sodaß jedes Haus in der Mitte halbiert wird. Man kann die Pflanzen aus einem ins andre Haus, wenn nötig auch in den Arbeitsraum schaffen, ohne sie der Außenluft auszusetzen. Ferner ist eine Dampfsäge mit angeschlossenem Maschinenraum und Reparaturwerkstätte vorhanden. Fünfzehn Arbeitspferde gehören zu dem Betrieb. Dazu kommen drei für ihren Zweck besonders eingerichtete Kraftwagen, die die Fortschaffung der verpackten Pflanzen auf die Schiffs- und Bahnstation beschleunigen. Einer dieser Kraftwagen wird bei Kälte automatisch geheizt.

Der ganze Betrieb ist also musterhaft eingerichtet. Wo man hinsieht, gewahrt man das amerikanisch Praktische. In Riverton sind über 220 Angestellte beschäftigt, in Philadelphia 60 bis 70. Infolge der bedeutenden Entwicklung des Betriebes in den letzten Jahren haben sich selbst die großen Geschäftsräume in der Chestnut-Street und am South-Washington-Square in Philadelphia als zu klein erwiesen, sodaß die Firma kürzlich das an die Samenhändler grenzende Nachbargebäude in der Chestnut-Street zur Vergrößerung angekauft hat.

Dank der vorzüglichen Leitung und dem unermüdlchen Eifer ihrer Geschäftsführer ist die Firma jetzt auf einer Höhe angelangt, von der sie mit Stolz auf die



Aus den Kulturen der Firma Henry A. Dreer, Philadelphia.
V. Teilansicht der Spring-Grove - Gärtnerei in Riverton.

75jährige Vergangenheit zurückblicken kann. Strenge Betriebsordnung und peinliche Sauberkeit, sowie gewissenhafte Bedienung der Abnehmer haben den Ruf der Dreerschen Gärtnerei in allen Staaten von Amerika und weit darüber hinaus als einen der besten und größten Gartenbaubetriebe der Welt dauernd befestigt. Es ist ein echt amerikanischer Betrieb. Sämtliche Einrichtungen sind praktisch durch und durch, sodaß im Verein mit einer kaufmännisch äußerst geschickten Leitung mit großen geschäftlichen Erfolgen gearbeitet wird.

Auch das Verhältnis zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer ist gut. Ein großer Teil der Angestellten ist schon seit zwanzig und mehr Jahren in der Firma tätig.

Ein Gang durch die Kulturen dieses ausgedehnten Betriebes ist sehr lohnend, und kein Fachmann wird es bereuen, der Firma Henry A. Dreer einen Besuch abgestattet zu haben. Auch dem jungen Gärtner ist hier dank den großen, sortenreichen Beständen Gelegenheit geboten, sich weiter auszubilden.

Otto Berger
in Riverton, New Jersey
(Nordamerika).

Empfehlenswerte Cypripedien für den Schnitt.

Außer den überall vorherrschenden Cyclamen, Lorraine-Begonien, Maiblumen, Flieder usw., die zur Weihnachtszeit oft in Überfluß vorhanden sind, verlangt das blumenliebende, kaufkräftige Publikum nicht selten auch etwas, was von dem Alltäglichen abweicht, das dann aber leider in den betreffenden Kulturen nur allzu-



Aus den Kulturen der Firma Henry A. Dreer, Philadelphia.
IV. Haus mit *Ananassa sativa variegata* in der Riverview - Gärtnerei in Riverton.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Aus den Kulturen der Firma Henry A. Dreer, Philadelphia.

VI. *Iris germanica* in der Locust-Farm-Gärtnerei in Riverton.

häufig fehlt. Wie wären da zum Beispiel Cyripeden-Blumen am Platze! In Form- und Farbenschönheit sind sie unübertroffen. Die Kultur der Cyripeden für Schnittzwecke, also in größerem Maßstabe betrieben, verspricht umso mehr Erfolg, als ein großer Teil von ihnen, und zwar gerade die für die Binderei am geeignetsten, um die Weihnachtszeit ihren Flor entfalten. Gute, langgestielte Cyripeden-Blumen werden mit 30 Pf. bis 1 M. das Stück bezahlt und sind stets gesucht. Ein großer Vorteil ist auch, daß sich die Blumen zwei bis drei Monate sowohl an der Pflanze, als auch abgeschnitten in ihrer natürlichen Frische erhalten. Damit die Pflanzen jedes Jahr sicher und reich blühen, ist freilich auch eine sachgemäße Kultur erforderlich, wenn die Cyripeden auch nicht mehr Aufmerksamkeit verlangen, als andre Pflanzen. Da ich nun schon seit Jahren mit Cyripeden zu tun habe, möchte ich hier einiges aus meinen Erfahrungen mitteilen.

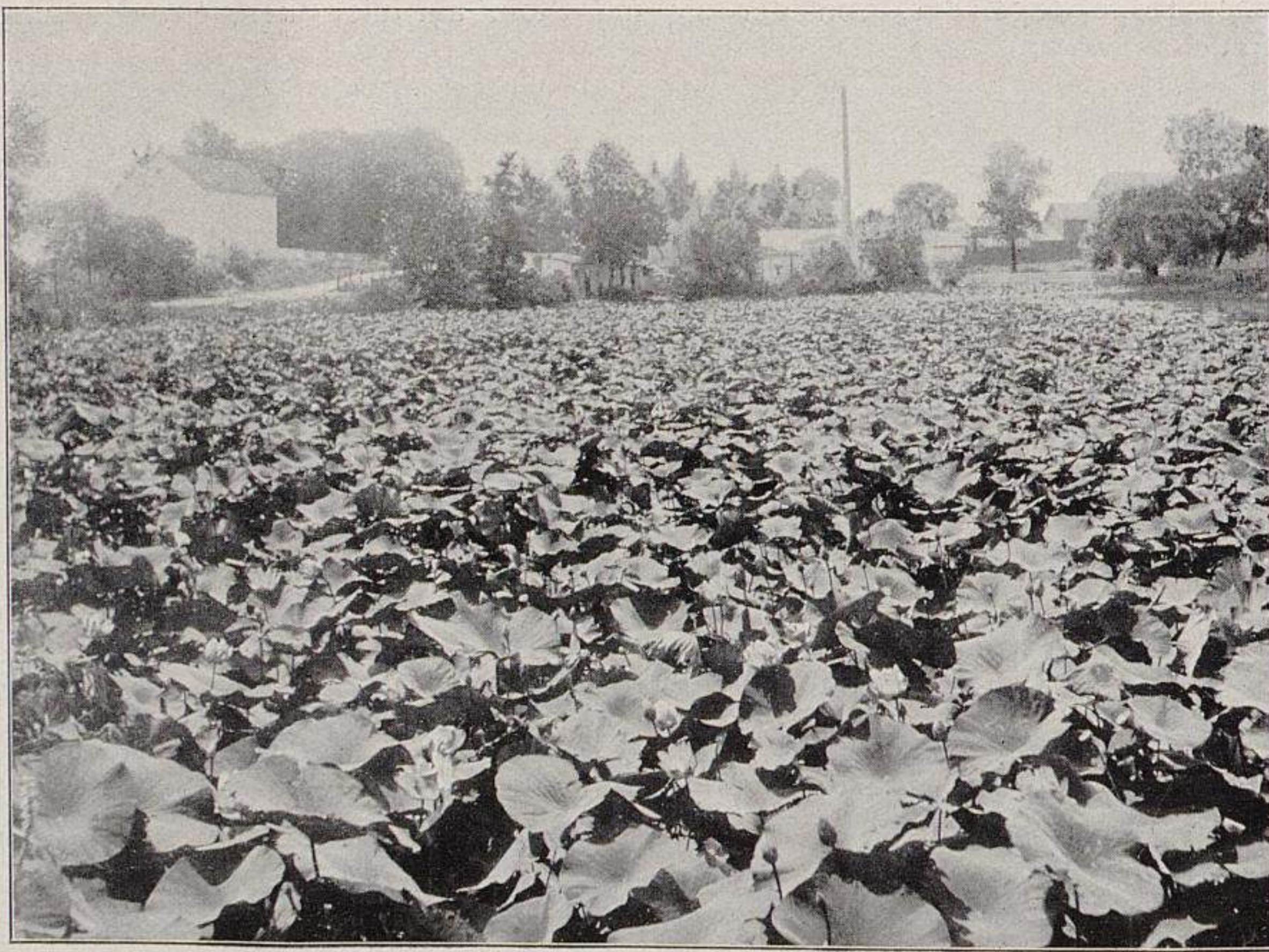
Die größte Aufmerksamkeit erfordert ja bekanntlich das Gießen. Es sollte, wenn irgend möglich, nur mit Regenwasser gegossen werden. Da die Cyripeden keine eigentliche Ruhezeit durchmachen, sind die Pflanzen stets mäßig feucht zu halten; nur einige Wochen nach der Blüte gebe man etwas sparsamer Wasser, auf keinen Fall aber lasse man sie eintrocknen. Sind die Pflanzen wieder im Trieb, so gebe man ihnen aller acht Tage einen schwachen Dungguß aus aufgelösten Kuhfladen, sie lohnen das durch dunkelgrüne Belaubung und schöne, langgestielte Blumen. Bei zunehmender Wärme und Sonnenschein spritze man öfter und Sorge für gute Luft und reichlich Schatten. Im Sommer wähle man große, luftige Häuser mit guter Schattenvorrichtung. Vor der Blüte halte man aber die Pflanzen geschlossen und zwar bei vollem Licht, wofür sich wiederum kleine, schmale Häuser am besten eignen. Wenn irgend möglich, decke man auch, damit Niederschläge vermieden werden. Bei dieser Behandlung werden die Pflanzen stets frei von Ungeziefer bleiben und ein gutes Wachstum zeigen.

Das Verpflanzen muß durchschnittlich aller zwei Jahre erfolgen. Es muß mit Sorgfalt geschehen. Man pflanze

reichlich hoch, denn in der lockern Pflanzerde setzen sich die Cyripeden stets etwas, auf keinen Fall dürfen sie in den Töpfen versinken. Als Pflanzerde verwende man gut verrottete Buchen- oder Eichenlauberde mit scharfem Flußsand vermischt; auch empfiehlt es sich, der Mischung etwas alten Baulehm beizugeben, wenn er leicht zu haben ist. Das Ganze muß trocken zur Verarbeitung kommen. Auch ist für guten Wasserabzug zu sorgen. Nach dem Verpflanzen gieße man vorsichtig, halte den Raum geschlossen und spritze reichlich. Nach einigen Wochen haben die Pflanzen genügend neue Wurzeln gebildet, und man kann wieder mehr lüften. Bemerken will ich noch, daß das Verpflanzen nach der Blüte, also vor dem Trieb, vorgenommen werden muß.

Nachstehend seien einige Cyripeden genannt, die sich für den Schnitt wie zur Kultur am besten bewährt haben. Bemerkte sei, daß Blumen mit viel Weiß stets bevorzugt werden. Ebenso langstielige Blumen.

Unter den Schnittsorten stehen *Cypripedium Leeatum*, *C. magnificum* und *C. superbum* an erster Stelle. Diese drei sind sehr großblumig, langgestielt, gute Wachser, und, was die Hauptsache ist, die Fahne ist fast weiß, eine der begehrtesten Blumen. Auch *Cypripedium Lathamianum* und *C. superbum* sind erstklassig: großblumig und langgestielt; die Fahne, mit viel Weiß und Purpurn, bei beiden sehr anziehend. Unbedingt in Kulturen zur Schnittblumengewinnung gehören auch *Cypripedium villosum* und *C. v. Boxalli*, beide sind von ansprechender Färbung und willige Wachser. Gut und edel in der Blume sind ferner *Cypripedium Hitchinsiae* und *C. Charles Canham*, meiner Erfahrung nach aber etwas heikler in der Kultur. *Cypripedium insigne* und andre schöne, dankbare Varietäten, wie *Chantini*, *montanum*, *punctatum*, *violaceum* und *Syhtense* sind wohl so allgemein bekannt, daß es nicht nötig ist, näher auf sie einzugehen. Man trifft sie auch häufiger an, ein Zeichen ihrer anspruchslosen Kultur. *Harefield Hall* und *formosum giganteum*, beides *Insigne*-Kreuzungen,



Aus den Kulturen der Firma Henry A. Dreer, Philadelphia.

VII. *Nelumbium luteum*.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

sind unter ihnen wohl die beachtenswertesten; an Großblumigkeit, Form und Farbe werden sie wohl kaum von einer andern übertroffen, sie sind beide auch seltener in Kultur, weil einigermaßen gute Pflanzen nicht billig sind.

Es gibt noch viel Schönes unter den Cypripeden. Da aber ein großer Teil nur für den Liebhaber wertvoll ist, will ich an dieser Stelle nicht näher auf sie eingehen.

Karl Nitschke, großherzogl. sächs. Gartenverwaltung in Heinrichau (Schlesien).

Hie Friedhofmonopol — hie Freiheit für die Gärtnerschaft!

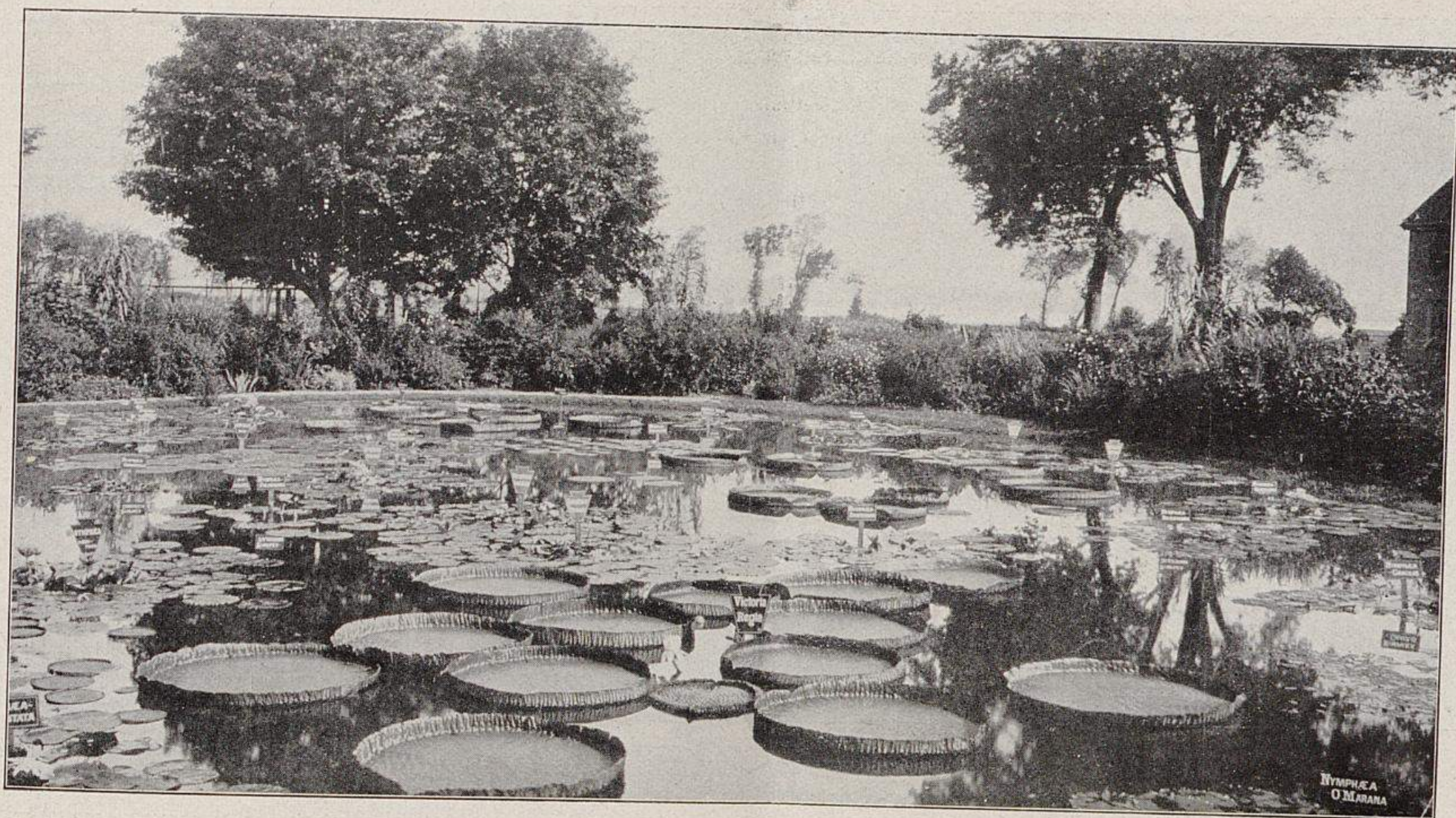
Das Ergebnis einer Rundfrage der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, bearbeitet von Ludwig Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena.
(Fortsetzung von Seite 274.)

8. Frage.

Was muß nach Ihrer Meinung bei Beurteilung dieser Angelegenheit noch berücksichtigt werden?

Baden-Baden: Gewerbefreiheit! Wo das Monopol eingeführt ist oder eingeführt werden soll, ist es unbedingt nötig, daß die Gärtner sich fest zusammenschließen und gemeinsam vorgehen, möglichst auch die Besitzer der Grabstellen veranlassen, die Bestrebungen der Gärtner zu unterstützen.

und Wege geschaffen werden, wodurch bemittelte Hinterbliebene gezwungen werden können, ihren Gräbern die notwendigste Pflege angedeihen zu lassen. Verwaarloste Gräber Minderbemittelter sollte man zum Selbstkostenpreis instandsetzen, auf besondern Antrag der Beteiligten. Durch Zuziehung der herzogl. Polizei soll die Friedhofverwaltung prüfen, wer von den fraglichen Grabbesitzern bemittelt oder unbemittelt ist. Bei solchen Gräbern für Minder- und Unbemittelte können die betreffenden Ver-



Aus den Kulturen der Firma Henry A. Dreer, Philadelphia.
VIII. Victoria-Teich (Victoria regia und V. Trickeri).
Im Hintergrunde der Delaware-Fluß.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Bielefeld: 1. Die bisherige Gepflogenheit, den Handelsgärtnern auf den Friedhöfen eine Einnahmequelle zu bieten, sollte berücksichtigt werden. 2. Friedhofbeamte sind mit einem auskömmlichen Gehalt ohne Gestattung eines Nebenverdienstes anzustellen. 3. Auf neuen Friedhöfen, bei denen die Sachen ähnlich wie hier liegen, sollte man im Interesse der Ordnung und der Bürger zum Monopol übergehen. Eine reichlich fließende Einnahmequelle für den Stadtsäckel soll jedoch der Friedhofbetrieb nie werden.

Bochum: Die bereits angeführten örtlichen Verhältnisse. Diese sind im Industriegebiet ganz besonders zu berücksichtigen, da die wenig seßhafte Bevölkerung nicht viel oder garnichts an den Gräbern tut, bzw. tun kann. Das Aussehen des Friedhofs leidet natürlich hierunter sehr. Da muß die Gemeinde eingreifen, und sie kann es nur, wenn sie die Friedhofarbeiten für eigne Rechnung betreibt und kaufmännisch arbeitet, damit die Kosten für die Instandsetzung verwaarloster Gräber wieder durch Einnahmen des Betriebes gedeckt werden.

Braunschweig: An dieser Stelle möchte ich noch an die verwaerlosten Gräber erinnern. Es müssen Mittel

waltungen die billigsten Pflanzen und Löhne in Rechnung bringen.

Breslau: Siehe Bericht von Oberinspektor Erbe.

Duisburg: Daß es auch unter den Gärtnern solche gibt, die öfter den Verwaltungen berechnete Ursachen zu Klagen geben.

Erfurt: Nur tüchtige, gelernte Gärtner als Betriebsleiter anstellen.

Flensburg: Die Gärtner müssen davor gewarnt werden, sich in allzugroßer Zahl bei den Friedhöfen anzubauen. Die Städte werden immer mehr und mehr danach streben, das Friedhofmonopol einzuführen, weil die Anlage- und Unterhaltungskosten der neuzeitigen Friedhöfe erheblich größer geworden sind, und weil durch die Einnahmen für Grabpflege und Bepflanzung ein großer Teil der Unkosten gedeckt werden kann.

Frankfurt am Main: Siehe Bericht Heicke.

Görlitz: In vielen Friedhöfen sind es garnicht gelernte Gärtner, die die Grabpflege betreiben, sondern Leute, die sich allmählich eingearbeitet haben und die sehr billig arbeiten können, da sie keine Unkosten haben und in der Aus-

wahl des Pflanzenmaterials nicht wählerisch sind. Betreibt die Friedhofverwaltung auch Grabpflege, aber nicht als Monopol, dann kann sie bei Einhaltung guter Preissätze nur vorteilhaft auf das Privatgeschäft einwirken und den Geschmack des Publikums bessern. Außerdem muß die Verwaltung Herr in ihrem Verwaltungsgebiet sein, und der Willkür jedes Einzelnen darf nicht Tür und Tor offen stehen.

Köln-Deutz: Daß Leiter und Arbeitspersonal in den meisten Fällen aus dem Gärtnerstande hervorgegangen sind. — Die großen Schwierigkeiten der Überwachung bei fremder Ausführung der Arbeiten.

Krefeld: Vor allem muß bei der Beurteilung der Frage versucht werden, festzustellen, wo jeweilig die Interessen der Allgemeinheit und nicht allein die Interessen nur einer Berufsklasse liegen.

Lübeck: Die in jedem Falle anders liegenden Verhältnisse der Verwaltungen, sowie die der Privathandelsgärtner.

Mülheim am Rhein: Im Jahre 1910 ist der Antrag sämtlicher hiesigen Gärtner, die Bepflanzung und

tum der Gemeinde, weshalb diese ein Recht hat, Friedhofsarbeiten auszuführen.

Wiesbaden: Bei Friedhöfen, die sehr weit ab von der Stadt gelegen sind, die neu eingerichtet werden und wo noch keine gärtnerischen Betriebe in der Nähe vorhanden sind, läßt sich das Monopol eher einführen als bei alten Friedhöfen, wo diese Voraussetzungen nicht zutreffen. Die ganze Angelegenheit ist daher wohl von Fall zu Fall zu beurteilen.

Würzburg: 1. Vor allem ist für die hiesigen Verhältnisse bestimmend, wenn kein Monopol eingeführt wird, daß man den Gärtnern, die ihre Steuern und Abgaben zu entrichten haben und teilweise auf die Friedhofsgärtnerei angewiesen sind, keine Konkurrenz macht. 2. Daß man den Grabbesitzern freie Hand läßt, ihre Gräber mehr oder minder künstlerisch so zu schmücken, wie es ihrem Geschmack entspricht. 3. Daß durch diese Behandlung der einzelnen Gräber eine Abwechslung und Vielseitigkeit in der Bepflanzung entsteht, die jedem einzelnen Grabmal entsprechend angepaßt werden muß, und daß somit das einförmige, das Auge ermüdende Einerlei vermieden wird. Der starke Besuch des hiesigen Friedhofs spricht deutlich hierfür.

(Fortsetzung folgt.)

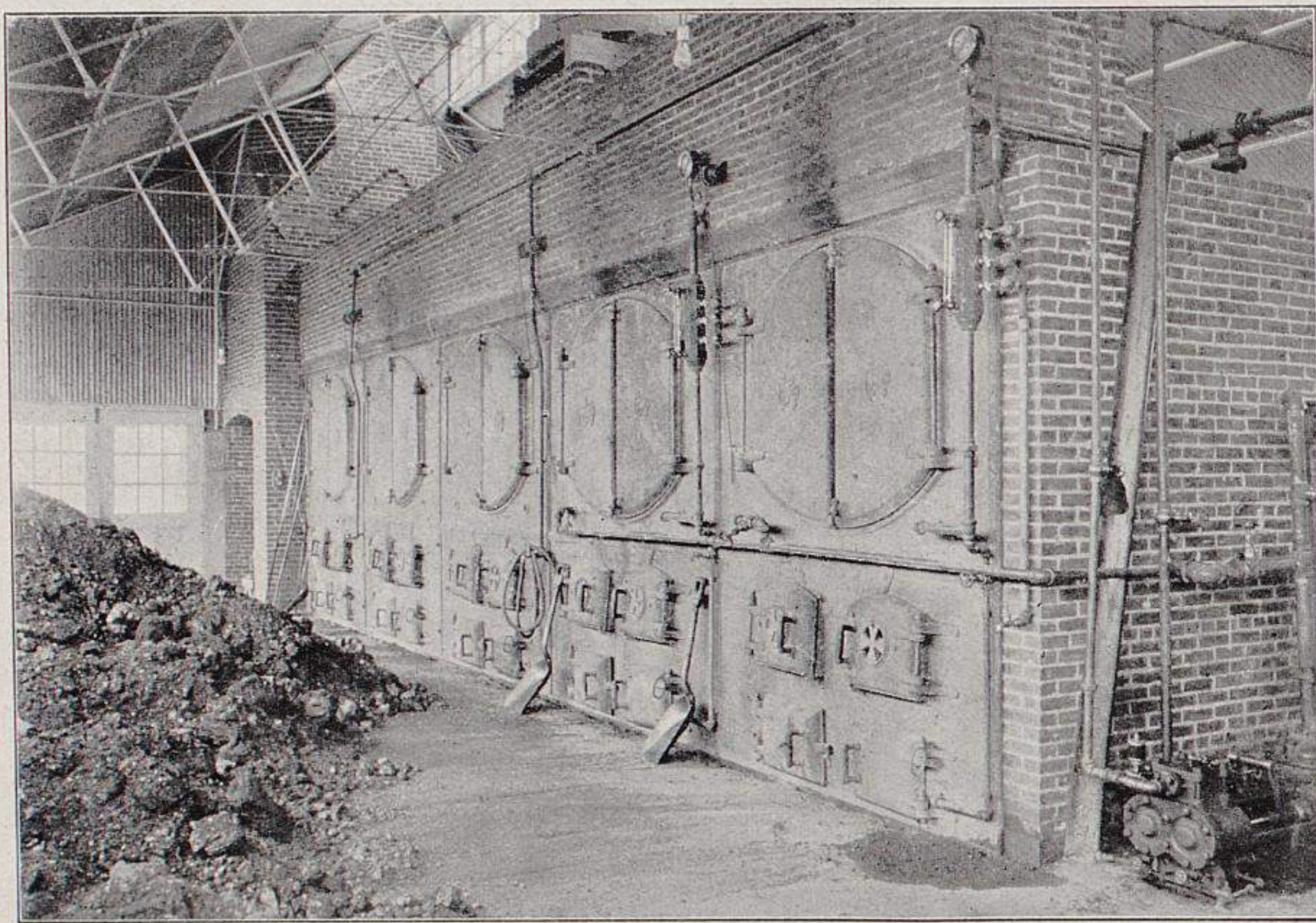
Die Internationale Gartenbau-Ausstellung in St. Petersburg.

I.

Wir biegen in die Potjemkinskaja ein. Taurischer Garten. Unser Iswoschtschik hält. Ein Ziegelrohbau mit Säulenportal, reich mit Fahnen aller Länder geschmückt. Der dunkle Vorraum voller Menschen. Feierlicher Kirchengesang. Brennende Kerzen beleuchten langbärtige Priester in glänzenden Gewändern. Ein Chor in melodischem Wechselgesang mit dem Popen. Prächtige Uniformen zwischen dem schwarzen Festrock der Russen, Deutschen, Österreicher, Ungarn, Franzosen, Holländer, Belgier, Engländer, Italiener, Schweizer. Im Hintergrunde Licht und Leben, Grün und Farbe, Palmen und Blumen. Kaiserhoch und Nationalhymne. Bewegung. Die Geistlichen und die Sänger durchziehen, Weihwasser aussprengend, in feierlicher Prozession das Hauptgebäude, die

Gartenanlagen, die Sonderhallen, Einzelbauten und Gewächshäuser, die ganze Ausstellung. So wurde am 26. Mai, dem 13. Mai des russischen Kalenders, die Internationale Gartenbauausstellung in St. Petersburg eröffnet.

Die kaiserl. russische Gartenbaugesellschaft, die Trägerin des Unternehmens, wurde im Jahre 1858 gegründet. Ihr Vorsitzender ist Generalleutnant S. I. SPERANSKI, zweiter Vorsitzender kaiserl. Kammerherr A. VON JACZEWSKI, der gleichzeitig Vorsitzender der Ausstellungsleitung ist. Die Gartenbaugesellschaft ist die wichtigste gärtnerische Vereinigung Rußlands. Sie setzt sich aus 33 über das ganze Reich verteilten Gruppen zusammen. Ihre Mitglieder sind sowohl Berufsgärtner, als auch Gartenfreunde. Sitz der Gesellschaft ist St. Petersburg. Untrennbar verbunden mit ihr ist der Name ihres Gründers und ersten Vizepräsidenten, unsers EDUARD AUGUST VON REGEL, des tüchtigen, aus Gotha stammenden Gärtners, der es zum Ehrendoktor der Universität Zürich und als Direktor und Oberbotaniker des kaiserlich botanischen Gartens in St. Petersburg zum kaiserl. russischen Geh. Staatsrat gebracht hat. An den um den Gartenbau Rußlands hochverdienten Mann — Regel hat unter anderm den Alexander-Garten in Petersburg entworfen und angelegt, einen pomologischen Garten mit Baumschulen, sowie einen Akklimatisationsgarten und andre dem russischen



Aus den Kulturen der Firma Henry A. Dreer, Philadelphia.
IX. Das Kesselhaus in der Riverview-Gärtnerei in Riverton.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Pflege von Grabstätten freizugeben, versuchsweise berücksichtigt worden. Hierbei hat sich gezeigt, daß die Bepflanzungen oft sehr mangelhaft ausgeführt wurden. Unkraut und Abfälle wurden nicht beseitigt, die Wege stark verunreinigt, sodaß sich das Gesamtbild des Friedhofs verschlechterte. Es mußte also im Interesse der Auftraggeber und des Friedhofs wieder zum alten Brauch übergegangen werden.

Osnabrück: Daß die zeitgemäße berufliche Weiterbildung so zahlreicher vor den Toren der Friedhöfe wohnender Gärtner nicht immer hinreichend ist, um die Gestaltung unsrer Gräber folgerichtig durchzuführen und ein einwandfreies Bild unsrer Friedhöfe zu erzielen; daß durch solche Beobachtungen die Verwaltungen selbst oft zur Durchführung ordentlicher Verhältnisse vorgehen und die selbständigen Gärtner ausschalten.

Stettin: Siehe Bericht Hannig.

Stettin-Nemitz: Nach meiner Überzeugung ist im Interesse der Städte bei größeren Friedhöfen das Monopol das einzig Richtige. Auch haben die Städte ein Recht, von ihrem Gelände Nutzen zu ziehen.

Ürdingen: Die Friedhöfe sind in den meisten Fällen Eigentum der Gemeinden; diese stellen ihren Einwohnern kostenlos die Begräbnisstellen (ausgenommen Erbbegräbnisse) zur Verfügung. Der Grund und Boden bleibt Eigen-

Garten- und Obstbau dienenden Schöpfungen ins Leben gerufen und zahlreiche Schriften über praktische Gärtnerei in russischer Sprache verfaßt — an Regel erinnerte seine Bronzestatue.

Die Ausstellung, veranstaltet zum Andenken an die dreihundertjährige Regierungszeit des Hauses Romanoff, war nicht nur dem Namen nach, sondern in der Tat international. Preisrichter und Besucher waren aus allen Hauptländern Europas herbeigeeilt, ausländische Aussteller aus Deutschland, Frankreich, Holland, Belgien, Dänemark, England. Etwa 150 Preisrichter hatten sich eingefunden, neben den bekannten Fachleuten, die nie auf internationalen Gartenbauausstellungen fehlen, auch manches neue Gesicht. Deutschland war stark vertreten, Ökonomierat BEYRODT war amtlicher Delegierter Deutschlands. Auch deutsche Fachleute, die nicht Preisrichter waren, hatten sich zahlreich eingefunden, darunter Herr BELTZ aus Köln, der deutsche gärtnerische Cook, mit seiner Karawane. Dagegen war die Zahl der Aussteller aus Deutschland gering, und ihre an sich guten Leistungen kamen, weil zerstreut, nicht zur vollen Geltung. Wie ganz anders Frankreich und Holland! Beide Länder waren mit geschlossenen Sammelschauen angetreten, Frankreich mit Schnittblumen, Tafelobst, Gartenplänen usw., Holland mit Schnittblumen, Gemüse! Die französischen Nelken hatten viel mehr gelitten als die deutschen von ALBERT DORNER SOHN in Weimar, die die weite Reise tadellos überstanden hatten, aber sie wurden mehr beachtet wie die abseits untergebrachten Dornerschen. An dem Flieder aus Aalsmeer mußte jeder Besucher vorübergehen, die guten Orchideen von O. BEYRODT, Marienfelde, und die prächtige Kakteen- und Sukkulentensammlung von FR. A. HAAGE jun., Erfurt, in entlegenen Gewächshäusern untergebracht, waren dagegen nur mit Mühe zu finden. Wie viel besser hätte Deutschland abschneiden können, wenn eine räumlich und innerlich geschlossene Deutsche Abteilung zustande gekommen wäre! Gerade in Rußland, dem gewaltigen, zukunftsreichen, für uns so günstig liegenden Absatzgebiete, das an „lebenden Pflanzen“ im Jahre 1911 (bei einer Gesamteinfuhr im Werte von 536651 Rubel) aus Deutschland für 395334 Rubel bezogen hat — das sind 73% der Gesamteinfuhr des Zolltarifartikels 62 (4a) lebende Pflanzen —, hätte eine deutsche Sonderschau begründete Aussicht auf wirtschaftliche Erfolge, auf vermehrten Absatz der deutschen Gartenbauerzeugnisse gehabt. Der Verband der Handelsgärtner Deutschlands, unsre stärkste erwerbsgärtnerische Gruppe, hatte auf seine öffentliche Frage, welche Firmen sich an der Petersburger Ausstellung beteiligen würden, ungenügende Zusagen erhalten, infolgedessen wurden Schritte, eine Reichsbeihilfe zu erwirken, unterlassen. Es ist aber nicht ausgeschlossen, daß bei dem umgekehrten Verfahren etwas Ersprießliches herausgekommen wäre: erst staatliche Mittel sich in Aussicht stellen



Aus den Kulturen der Firma Henry A. Dreer, Philadelphia.

X. Teilansicht eines Packraumes.

zu lassen und dann die gärtnerische Öffentlichkeit zum Ausstellen anzuregen, damit die Aussteller von vornherein die Gewißheit gehabt hätten, einen Teil der Unkosten vergütet zu erhalten, und die weitere Gewißheit, daß eine würdige deutsche Abteilung zustande kommt. Unsre Beteiligung an außerdeutschen internationalen Gartenbauausstellungen ist ja für jeden unbefangenen deutschen Fachmann seit langem eine Quelle von Unzufriedenheit und Unbefriedigtsein. Häufig genug trugen die Aussteller selbst die Schuld, wenn sie mit verwelktem und vertrocknetem Kram auf großen westeuropäischen Ausstellungen erschienen, auf denen sowieso für uns geschäftlich nichts zu holen ist. In Gent und Paris auszustellen, ist für uns, wenn es sich nicht um Neuheiten handelt, zwecklos. In Petersburg aber trug die Schuld an dem zerstückelten Auftreten Deutschlands der Mangel an Organisation. Es muß bei einer zukünftigen internationalen Ausstellung an einem geschäftlich aussichtsvollen Platz ein großer Verein oder ein Ausschuß mit Hilfe von Staatsmitteln eine nicht allzu umfangreiche, aber gediegene deutsche Abteilung in die Wege leiten, die, frei von allem Nebensächlichen, deutsche Ausfuhrware nach dem Ausstellungslande in wirksamer, neuzeitiger Weise zur Schau bringt. Denn die Pflege unsrer Exportes ist bei der steigenden Erzeugung gärtnerischer Güter eine der wichtigsten Aufgaben der Gegenwart und — der Zukunft, wenn, was nicht ins Gebiet des Unmöglichen gehört, die gärtnerischen Zollforderungen nur in bescheidenem Maße erfüllt werden sollten.

Noch ein paar Worte über unsre gärtnerischen Handelsbeziehungen zu Rußland. 1. In den großen Städten wird für Blumen, Pflanzen, Tafelobst viel Geld ausgegeben. Es ist keine Redensart, sondern eine alltägliche Erfahrung, die der Satz ausspricht: der Rubel rollt. 2. Unsre geographische Lage zu Rußland ist wesentlich günstiger als die unsrer westeuropäischen Konkurrenten, vor denen wir daher einen wesentlichen Vorsprung haben, den wir nach Möglichkeit ausnützen sollten. 3. Die Mehr-



Aus den Kulturen der Firma Henry A. Dreer, Philadelphia.

XI. Die Riverview-Gärtnerei in Riverton.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

zahl der ersten Handelsgärtner des Reiches sind Deutschen, ebenso die Blumengeschäftsinhaber. 4. Fast sämtliche gärtnerischen Oberbeamten (Hofgärtner) sind eingewanderte Deutsche. Dazu kommen zahlreiche Privatsgärtner deutscher Herkunft. 5. Um mit den russischen Firmen und Beamten ins Geschäft zu kommen, ist die Herausgabe von Preisbüchern und Preisverzeichnissen in russischer Sprache unbedingt erforderlich. Es kann nicht eindringlich genug darauf hingewiesen werden, wie notwendig die Erfüllung dieser Forderung ist. 6. Wir sollten überhaupt mehr Russisch lernen und uns viel mehr mit Rußland beschäftigen.

Im Verkehr mit urteilsfähigen Fachmännern aus den meisten Teilen Rußlands und aus eigener Anschauung habe ich den Eindruck gewonnen, daß der deutsche Gartenbau, insonderheit Baumschulerzeugnisse, Unterlagen, Rosen, Treibflieder, Maiblumen, Stauden- und Knollengewächse, Orchideen, Kakteen usw., ferner Schnittblumen (Rosen, Amerikanische Nelken u. a.), Trockenblumen, Sämereien, feines Tafelobst und andres mehr, in dem Riesenschatz, von dem ein Gouvernement so groß ist wie ganz Deutschland, ein Absatzgebiet vor der Tür hat, dessen weitere Erschließung für uns von der größten Bedeutung ist. Und gerade deshalb wäre eine eindrucksvolle deutsche Beteiligung, die wir in Nummer 52 des vorigen Jahrganges angeregt hatten, kaufmännisch aussichtsvoll gewesen.

* * *

Unser verehrter Mitarbeiter, Herr HERMANN EILERS, hat in Nummer 18 bereits ausgeführt, daß das bisherige Ausstellungsgebäude, in dem 1899 die letzte internationale Pflanzenschau stattfand, jetzt der Reichsduma als Sitzungsgebäude dient, und daß sich die Gartenbaugesellschaft infolgedessen ein eignes Heim, ebenfalls im Taurischen Garten, geschaffen hat, in dem nun die schon für 1913 geplante Ausstellung ins Werk gesetzt werden konnte. Leider war das Gebäude noch recht unfertig. Es war noch nicht verputzt, und im Innern konnte das Gerüst noch nicht entfernt werden. Dadurch wurde der Hauptraum eingeengt, durch die Verkleinerung ging Platz für Ausstellungszwecke verloren, und auch das Gesamtbild litt stark unter den räumlichen Schwierigkeiten. Man hatte sich so gut es ging zu helfen gewußt: das Innengerüst wurde in seinem oberen Teile mit Theaterdekorationen, Kulissen und dergleichen verhängt, unten waren die einzelnen Gerüststangen teils mit Zierkork, teils mit höhern Dekorationspflanzen nach Möglichkeit verdeckt. Auch sonst war manches unfertig und wenig zweckmäßig, so die kalten und dunkeln Nebenräume im Hauptgebäude. Die einzelnen Hallen draußen im Garten waren dagegen fix und fertig, während in der Freilandabteilung noch am zweiten Tage nach der Eröffnung gearbeitet wurde. Im übrigen sei, was Zahl und Lage der Gebäude und Aufteilung des Grundrisses betrifft, auf den Grundplan in Nummer 18 verwiesen.

Über die künstlerisch-dekorative Seite der Ausstellung ist, von der wunderbaren EILERSschen Sonderschau abgesehen, nichts zu berichten, was uns als Vorbild oder Anregung dienen könnte. Vieles wäre auf einer deutschen Ausstellung unmöglich. Man muß sich aber davon freimachen, unsern Maßstab an ein Werk zu legen, das nur aus seinen besondern Verhältnissen und dem herrschenden Geschmack seiner Umgebung heraus zu verstehen ist. — Gute Kulturleistungen gab es eine ganze Reihe, obenan stehen H. F. EILERS, Petersburg, mit Rosen, Flieder, Treibsträuchern, Hortensien, blühenden Dahlien, Maiblumen und vielem andern, und W. FREUNDLICH, Zarskoje Selo, mit ganz hervorragenden Topfrosen. Die Rosentreiberei steht von jeher in Petersburg auf hoher Stufe. Hortensien nahmen einen sehr breiten Raum ein. Topfflieder, zum Teil sehr weit gereist, aus Südrußland, Lübeck (MAX SCHETELIG), Belgien, war ausgezeichnet. Bewundernswert waren die Riesenpalmen aus dem Taurischen Garten, die deutschen Nelken, die französischen Äpfel, die belgischen Trauben. Aalsmeer hatte große Anstrengungen gemacht, Schnittflieder und Schnittrosen in bekannter Güte und Menge zu zeigen. Es gab aber auch viel Mittelmäßiges, viel Durchschnittsware. So war auch infolge zu tiefen Pflanzens in dem feuchten Boden das Tulpenparterre

der Holländer ganz verunglückt. Mehr als die Hälfte der Zwiebeln war ausgeblieben. — Neuheiten wurden sehr wenig gezeigt. MUNCH & HAUFE, Leuben, brachten ihre neue Polyanthrose *Betsy van Nes*, die in Nummer 37 des vorigen Jahrganges beschriebene rote *Cutbush*, die, weil schon drei Wochen in Blüte, zwar etwas verblaßt war, aber trotzdem keinen unvorteilhaften Eindruck machte. Von neuen Nelken (*Queen Alexandra*), Farnen (*Nephrolepis Anni Ankersmit*) usw. wird in den Sonderberichten die Rede sein. — Die wissenschaftliche Abteilung brachte u. a. sehr anschauliche Darstellungen der Sand- und Schneeverwehungen russischer Eisenbahnstrecken und der getroffenen Gegenmaßregeln. — In der Gartenbauindustrie war Deutschland sehr gut vertreten (HÖNTSCH, NOLLAU u. a.) Die Kaufleute haben mehr wie die Gärtner die Gelegenheit, Geschäfte zu machen, beim Schopfe gefaßt. — Die verunglückte Organisation und was damit zusammenhängt, Prämiiierung, Etikettierung usw., ist eine russische Angelegenheit, die uns nichts angeht. Wir haben auf unsern eignen Ausstellungen noch genug Mißstände zu beseitigen. Nur sei den russischen Ausstellern für zukünftige internationale Ausstellungen empfohlen, ihre Firmen nicht nur in russischer, sondern daneben auch in irgend einer mittel- oder westeuropäischen Sprache kenntlich zu machen. — Der gesellige Teil vollzog sich in angenehmster, der bekannten russischen Gastfreundschaft entsprechenden Weise. Ganz besonderer Dank gebührt den Herren EILERS, die sich in wahrhaft aufopfernder Weise jedes Ausländers, nicht nur der Deutschen, annahmen, die Führer, Dolmetscher und hilfsbereite, gastfreundliche Kollegen waren, trotzdem sie die größte Handelsgärtnerei Rußlands und in Petersburg fünf Blumengeschäfte besitzen und eine Sonderschau veranstaltet hatten, die als die beste Leistung der Ausstellung zu gelten hat, also während unsers Besuchs mehr als genug zu tun hatten. Walter Dänhardt.

TAGESGESCHICHTE

Aufruf.

Dritte Gartenbauwoche vom 5. bis 9. Juli 1914 in Altona.

Zum dritten Male erklingt der Mahnruf zum Sammeln an die deutsche Gärtnerschaft. In Bonn war dieser Ruf auf fruchtbaren Boden gefallen und hatte in Frankfurt am Main zur Gründung des Reichsverbandes geführt, der 1913 auf dem Zweiten deutschen Gärtnertage in Breslau zum erstenmale als „Reichsverband für den deutschen Gartenbau“ öffentlich hervortreten konnte, zu einer Zeit, die der begeisterungsvollen Erinnerung an Preußens Wiedergeburt geweiht war. Verrauscht sind jene erhebenden Gedenktage in Breslau an die große Zeit von 1813, aber was sie in uns hinterlassen haben, ist der Hinweis auf die Einigkeit. Der Einigkeit, die auf den beiden deutschen Gärtnertagen in so beredter Weise zum Ausdruck kam, ist in der letzten Zeit ein noch festeres Band geschmiedet worden durch Ausgleich und Verständigung in wirtschaftlichen Fragen zwischen den so verschiedenen Spezial-Verbänden. Und so wird auch der Dritte deutsche Gärtnertag in Altona unter diesem erfreulichen Zeichen vollständiger Einigkeit stehen und ein weiteres erfolgreiches Zusammenarbeiten und machtvolles Vorwärtsdringen verheißen. Ein glückliches Omen für die weitere Entwicklung des Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau, aber auch glückverheißend für die gastgebende Stadt Altona!

Altona feiert in diesem Jahre sein 250 jähriges Stadtjubiläum und zugleich auch seine 50 jährige Zugehörigkeit zum Staate Preußen. Als besondern Glanzpunkt dieses Doppeljubiläums veranstaltet die Stadt eine große Gartenbau-Ausstellung und freut sich ganz besonders, die deutsche Gärtnerschaft in ihren Mauern zu begrüßen. Ebenso herzlich aber werden alle Schleswig-Holsteiner, besonders aber die Gärtnerschaft der Provinz, ihre deutschen Freunde und Kollegen hier willkommen heißen und sich in gemeinsamer Arbeit zur Hebung und Förderung unsrer Ziele zusammentun.

So möge denn die Altonaer Tagung ein weiterer Markstein in der Geschichte des deutschen Gartenbaues werden und ihn immer mehr fördern zum Segen der deutschen Gärtnerschaft! Und was am sonnigen Rhein geschaffen, im fernen Osten weiter ausgebaut, möge am Ufer der Elbe, „der Wasserkante“, fest und unlöslich gekittet werden,

die deutsche Einigkeit!

Nach ernster Arbeit wollen wir zeigen, daß auch hier im rauhen Norden Frohsinn und heitere Lebensfreude eine Pfleg-

stätte haben, aber auch bemüht sein, durch gegenseitiges Kennen- und Verstehenlernen einander näherzutreten und miteinander immer vertrauter zu werden.

Altona und seine großzügig angelegte Gartenbau-Ausstellung, am reizvollen Elbufer gelegen, entlang der Flottbeker Chaussee, einer der schönsten und malerischsten Straßen Deutschlands, wird sicher allen Teilnehmern etwas bringen und neue Anregungen geben. Die Nachbarschaft Hamburgs und die nähere und weitere Umgebung Altonas bieten des Guten und Sehenswerten so viel, daß alle Teilnehmer auf ihre Rechnung kommen werden und allen eine genußreiche Tagung in Aussicht gestellt werden kann.

Und so laden wir denn die deutsche Gärtnerschaft ein zur Dritten deutschen Gartenbauwoche und zum Dritten deutschen Gärtnertage in Altona.

Freiherr VON SOLEMACHER, Bonn.

Stadtgartendirektor TUTENBERG, Altona.

Königlicher Gartenbaudirektor KOOPMANN, Altona.

Studienreise der Deutschen Gartenstadt-Gesellschaft nach England.

Die diesjährige Studienreise der Deutschen Gartenstadt-Gesellschaft nach England, zwischen dem 9. und 18. Juli, führt von Wesel über London, Birmingham, Chester, Liverpool, Stratford nach London und Wesel zurück. Nach Bewältigung des eigentlichen Studienstoffes ist für Interessenten noch ein Ausflug nach Schottland vorgesehen. Preis für die Reise des engern Programms 300 M. Anfragen an die Geschäftsstelle der Deutschen Gartenstadt-Gesellschaft in Grünau (Mark).

Wettbewerb Künstlergarten Wien.

In dem von der k. k. Gartenbaugesellschaft Wien veranstalteten Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für einen Künstlergarten hat das Preisgericht unter dem Vorsitz des Generalsekretärs Dr. K. SCHECHNER folgende vier Arbeiten mit je einem Preise von 1000 Kronen ausgezeichnet: „Peleas“ von Professor E. LICHTBLAU. „Rhythmus“ von den Architekten F. KOPPELHUBER und F. LANGER. „Arkadia“ von Architekt J. HAINISCH. „Sonne“ von Architekt A. NECHANSKY. Die preisgekrönten Entwürfe werden auf der Rosen- und Staudenausstellung, die am 30. Mai eröffnet worden ist, zur Schau gestellt.

NEUE BÜCHER

Deutsche Hausgärten. Handbuch für bürgerliche Gartenkunst. Von E. Hardt. Über 300 Abbildungen und farbige Tafeln. Erste bis dritte Auflage. Preis 3 M., Geschenkbild 4,50 M.

In erster Linie zwar für den Laien bestimmt, wird dieses Buch auch den Fachmann deshalb besonders interessieren, weil es neben den in Zeitschriften veröffentlichten Arbeiten von Hardt, Schädlich, Foeth, Großmann und andern noch manchen interessanten Entwurf von Gartenarchitekten bringt, deren Arbeiten einem größeren Kreise unbekannt geblieben sind. Ich nenne hierunter die Arbeiten Stüttings, Otts, Finkens, Röthes. Bei den Ottschen Hausgartenentwürfen haben namentlich die Teile, die unmittelbar am Hause liegen, eine künstlerisch interessante Lösung erfahren und sind deshalb eines besondern Studiums wert. Es sei den Fachgenossen aufs wärmste empfohlen.

J. F. Müller in Budapest.

Die Mostbirnen. Herausgegeben von der Österreichischen Obstbau- und Pomologen-Gesellschaft, bearbeitet vom Landes-Obstbauinspektor Josef Löschnig unter Mithilfe hervorragender Fachleute Österreichs. Preis geheftet 8,50 M., gebunden 10 M.

Ein in der Pomologie bis heute einzig dastehendes, interessantes Buch liegt vor mir. Den Most- oder Weinbirnen wurde bis heute nirgend eine größere Aufmerksamkeit geschenkt, was wohl damit zusammenhängt, daß sie nur in solchen Gegenden, wo die Obstweinbereitung eingeführt ist, eine große Rolle spielen, ihre Verbreitung daher eine mehr lokale ist. In der Pomologie wurden die Mostbirnen bisher wohl auch beachtet, jedoch nicht mit dem Interesse, wie in dem vorliegenden Buche.

In dem Diel-Lucasschen Birnensystem finden sich je zwei Familien für die Kochbirnen und die Weinbirnen, sie sind in rundliche und längliche unterschieden. Der Unterschied zwischen Kochbirnen und Weinbirnen ist dahin gegeben, daß die Kochbirnen ein grobkörniges Fleisch und einen fadsüßen Geschmack haben, während die Mostbirnen bei der gleichen Beschaffenheit des Fleisches im Geschmack herb und zusammenziehend, daher zum Rohgenuß unbrauchbar sind. Eine weitere Gliederung der Mostbirnen in acht verschiedene Klassen war diesem Buche vorbehalten. Inwieweit sich diese Einteilung bewähren wird, muß die Praxis lehren. Auf den im Diel-Lucasschen System ange-

gebenen Unterschied zwischen Kochbirnen und Mostbirnen hat man, wie es scheint, in dem neuen Werke keine Rücksicht genommen, denn andernfalls hätten die *Schneiderbirne*, die *Wittenberger Glockenbirne*, der *Trockene Martin* und einige andre in dem Buche als Kochbirnen bezeichnete Sorten nicht darin Aufnahme finden dürfen.

Mit wenigen Ausnahmen sind nur österreichische Mostbirnen beschrieben, also mehr Lokalsorten, und aus diesem Grunde ist das Buch für deutsche Verhältnisse weniger geeignet, sehr wertvoll dagegen für alle österreichischen Pomologen und Mostobstzüchter. Die Ausstattung ist sehr reich, die Beschreibungen und Abbildungen sind ausgezeichnet und zeigen die Unterschiede der verschiedenen Sorten in klarer und deutlicher Weise. Daher kann das Buch allen österreichischen Pomologen aufs wärmste empfohlen werden. Königl. Ökonomierat Fr. Lucas in Reutlingen.

Jubiläums-Gedenkschrift des Gärtnervereins Augsburg.

Vereinsgeschichten zu schreiben ist keine dankbare Aufgabe. Solche Schriften machen außerordentlich viel Arbeit, die in keinem Verhältnis zu dem Interesse steht, das sie bei den Lesern erwecken. Die vorliegende Festschrift, die zum dauernden Andenken an das 50. Stiftungsfest verfaßt ist, macht eine Ausnahme, weil der Verein auf den glücklichen Gedanken kam, einen allgemein interessierenden Teil „Gartenkunst und Gärtnergewerbe in der Reichsstadt Augsburg von Dr. P. Dirr“ der Chronik des Vereins voranzusetzen. Diese geschichtliche Studie gibt, unterstützt durch gute Bilder, eine klare Übersicht über die Entwicklung der Gartenkunst in Deutschland, besonders in der Zeit der Renaissance und der nachfolgenden Periode, der Nachahmung der Kunst LENOTRES. Dieses ausgezeichneten Beitrages wegen möge die Schrift auch weiteren Kreisen empfohlen sein. A. Glogau in Geisenheim am Rhein.

Untersuchungen von Forstsaamen durch 25 Jahre „1887 bis 1912“. Von Johannes Rafn.

Das vorliegende Werk bringt die grundlegenden Ideen, die zu einem zuverlässigen Samenangebot erforderlich sind, und zeigt dem Anfänger, was für unsägliche Mühe dazu gehört, ein gewissenhaftes Angebot auf den Markt bringen zu können. Die schwierige Beschaffung des echten Saatgutes ist die wichtigste Aufgabe, ist aus einigen Ländern geradezu unmöglich, da den Sammlern jegliches Gefühl der Sorgfalt fehlt, die überseeischen Vermittler aber keine Bedenken wegen des wirklichen Wertes des von ihnen angebotenen Samens hegen. Der Verfasser schildert eingehend und belehrend seine umfangreichen Erfahrungen, die er sich besonders über die Verwertung der Keimproben verschafft hat. Er gibt auf einer praktischen Tabelle eine Übersicht über die wichtigsten Forstsaamen, deren Reinheit, Keimfähigkeit, Gebrauchswert, Verlauf, sowie Dauer der Keimung nach Prozentsätzen in 5 bis 100 Tagen. Eine sehr sorgfältige, mit größter Geduld ausgeführte mühevollen Arbeit. Hofgärtner Herre in Wörlitz bei Dessau.

Zur Besprechung des Buches „Trees in Winter“.

In meiner Besprechung des BLAKESLEE und JARVISschen Buches „Trees in Winter“, veröffentlicht in Nr. 50, Seite 599, des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift, ist mir ein Irrtum unterlaufen. In dem ersten Satze „Dieses . . . Buch schildert in klarer Weise den Winterzustand der meisten in den nordwestlichen Staaten von Nordamerika wildwachsenden Bäume“ muß es statt nordwestlichen nordöstlichen heißen.

Professor J. C. Th. Uphof in Tucson, Arizona (Nordamerika).

HANDEL UND VERKEHR

Verbot der Einfuhr von Baumschulwaren mit der Post in die Vereinigten Staaten.

Aus Unkenntnis oder unter Verletzung der Vorschriften des amerikanischen Pflanzenschutzgesetzes vom 20. August 1912, das die Einfuhr solchen Materials vom 1. Juli 1913 untersagt, sind wiederholt Postsendungen mit Baumschulerzeugnissen in die Vereinigten Staaten eingeführt worden. Derartige Postsendungen sollen nach einer Verfügung des Amerikanischen Schatzamtes in das Ursprungsland zurückgesandt werden. (H. A. 1914, II, 216.)

Vorkehrungen zum Schutze gegen die Einschleppung der Kartoffelmotte.

In beteiligten Kreisen besteht die Besorgnis, daß die Kartoffelmotte (*Phthorimaea operculella* Zell.) aus Algerien und Südfrankreich nach Deutschland eingeschleppt werden könnte. Nach den bisherigen Kenntnissen der Lebensweise des Schädlings kann die Möglichkeit seiner Einbürgerung in Deutschland zwar nicht geleugnet, aber auch nicht als wahrscheinlich angesehen

werden. Eine unmittelbare Gefahr besteht daher nicht; immerhin ist Vorsicht geboten. Zum Schutze gegen die Kartoffelmotte beabsichtigt die königl. Bayerische Regierung, die für die Kartoffeleinfuhr aus Algier und Südfrankreich in Betracht kommenden bayerischen Zollstellen anzuweisen, bei der Einfuhr von Kartoffeln zu prüfen, ob diese von der Kartoffelmotte befallen sind und in Verdachtsfällen Kartoffelproben an die königl. Bayerische Agrikulturbotanische Anstalt in München einzusenden. Zu einem gleichen Vorgehen hat sich die königl. Preußische Regierung mit der Maßgabe bereit erklärt, daß die verdächtigen Kartoffelproben der kais. Biologischen Anstalt für Land- und Forstwirtschaft eingesandt werden sollen. Der Reichskanzler (Reichsamt des Innern) hat durch Rundschreiben bei den übrigen Bundesregierungen ein entsprechendes Verfahren auch für ihr Verwaltungsgebiet in Anregung gebracht. Zum Gebrauche der Zollstellen und wissenschaftlichen Anstalten bei der Prüfung der Kartoffeln auf das Vorhandensein der Kartoffelmotte hat die Biologische Reichsanstalt eine die Entwicklung des Schädlings darstellende Farbentafel nebst einem kurzen, seine Lebensweise behandelnden Text hergestellt. Der Reichskanzler (Reichsamt des Innern) hat sich bereit erklärt, eine dem Bedarf entsprechende Anzahl von Abdrucken dieser Farbentafel nebst Text zur Verteilung an die in Frage kommenden Stellen zur Verfügung zu stellen.

BEVORSTEHENDE AUSSTELLUNGEN

1914.

Altona. Jubiläums-Gartenbauausstellung vom 15. Mai bis zum Herbst. Leitung: Städt. Gartendirektor F. TÜTENBERG, Altona.
Erfurt. Ausstellung für Friedhofkunst auf dem alten Brühler Friedhof vom 13. Juni bis 12. Juli. Leitung: Städt. Gartendirektor BRABAND, Erfurt.

München-Gladbach. Rosen- und Schnittblumenausstellung am 20. und 21. Juni in der Festhalle des Volksgartens.
Stuttgart. Rosen- und Wickenschau der Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs vom 26. bis 28. Juni in der Liederhalle.

Darmstadt. Frühhobst- und Gemüseausstellung vom 27. bis zum 29. Juni.

Wien. Rosen- und Staudenausstellung der k. k. Gartenbau-gesellschaft im Juni und Juli. Leitung: Direktor Dr. KURT SCHECHNER, Wien.

Bern. Landesausstellung im Sommer. Leitung der Gruppe Gartenbau: Obergärtner SCHENK, Bern, Botanischer Garten.

Kaiserslautern. Dritte pfälzische Gartenbauausstellung des Vereins pfälzischer Gärtnerbesitzer vom 8. bis 15. August. Leitung: Gärtnerbesitzer FR. EICHLING, Kaiserslautern.

Lyon (Frankreich). Gartenbauausstellung bis zum 1. November. Sonderschauen vom 4. bis 9. September, 21. bis 27. Oktober.

Frankfurt an der Oder. Gartenbauausstellungen des Gartenbauvereins in der Aktienbrauerei vom 15. bis 17. August und 19. bis 21. September. Leitung: Redakteur STEFFEN, Frankfurt an der Oder.

Essen an der Ruhr. Blumen- und Pflanzenschau des Handelsgärtnervereins und des Gärtnervereins Flora vom 19. September bis 13. Oktober.

Magdeburg. Herbstblumen- und Neuheitenschau des Magdeburger Gartenbauvereins vom 9. bis 11. Oktober im Friedrich-Wilhelm-Garten. Leitung: OTTO HEYNECK, Handelsgärtner in Magdeburg, Breiteweg 18.

1915.

Rom. Internationale Gartenbauausstellung in der Villa Umberto I, veranstaltet von der Gartenbaugesellschaft im Frühjahr. Leitung: Rom, Via Colonna 52.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Städt. Garteninspektor Ackermann in Leipzig das Ritterkreuz zweiter Klasse des Albrechtsordens.

Fürstl. Hofgartendirektor Wilhelm Vollmer in Bückeburg das herzoglich-sachsen-altenburgische Ritterkreuz und den fürstlich-Waldeckschen Hausorden.

Robert Kötzsche, Handelsgärtner in Meran (Südtirol), Veteran von 1866 und 1870, das preußische goldene Verdienstkreuz.

Königl. Obergärtner Paul Jancke in Berlin-Monbijou, zum 1. Juli zum königl. Hofgärtner ernannt, wird nach Homburg vor der Höhe versetzt.

Martin Hiller, Sohn des M. Hiller, langjährigen Leiters der F. von Mendelssohnschen Parkanlagen in Berlin-Grünwald, hat aufgrund seiner zeichnerischen Fähigkeiten den Berechtigungsschein für den einjährig-freiwilligen Heeresdienst erhalten.

Karl Stellmacher, langjähriger Geschäftsleiter und Direktor der Klein-Machnower Baumschulen bei Berlin, ist mit der Neu-anlage und Leitung eines Zweiggeschäfts der Firma Peter Lambert, Hoflieferant in Trier, zu Schweich an der Mosel betraut worden.

Gestorben sind: Königl. Oberhofgarteninspektor a. D. Paul Ehmann in Stuttgart am 25. Mai im Alter von 78 Jahren. Andreas Schäffler, früher Gärtnermeister in München, im 76. Lebensjahre.

Albert Kiefner †.

Albert Kiefner, Direktor der Viktoria-Baumschule in Schöllschitz, Mähren, ist am 29. Mai nach längerem, schwerem Leiden gestorben. In der Fachwelt, besonders in Baumschulkreisen, in denen sich der Verstorbene eines anerkannten Rufes erfreute, wird die Nachricht schmerzlich berühren; verliert unser Beruf doch in Kiefner einen zielbewußten, fachmännischen Organisator, der besonders in Österreich auf diesem Gebiete bahnbrechend wirkte.

Kiefner wurde am 15. Oktober 1866 in Reutlingen geboren und besuchte nach Beendigung seiner Schulzeit von 1880 bis 1883 das Pomologische Institut in Reutlingen, um dann später in verschiedenen Betrieben praktisch zu arbeiten. Am 1. Oktober 1889 von Herrn FRIEDRICH WANNIECK, Gründer der damals sehr kleinen Viktoria-Baumschule, zum Obergärtner derselben nach Schöllschitz berufen, wußte er sich bald durch rastlosen Fleiß, zielbewußte Arbeit und unbedingte Pflichttreue das Vertrauen seines Chefs zu erwerben und bis zum letzten Atemzuge auch im vollsten Maße zu erhalten. Er rechtfertigte das in ihn gesetzte Vertrauen und brachte das Unternehmen im Verein mit seinem Chef, der ihn 1901 zum Gartendirektor ernannte, zu großer Blüte und zu internationalem Rufe. Sein rastloses Wirken, gepaart mit redlicher Treue und Ehrlichkeit, sein Wohlwollen den Untergebenen gegenüber, seine Freude am Schaffen, sind vorbildlich und werden nicht vergessen werden. Im schönsten Mannesalter stehend, 47 Jahre alt, im 25. Jahre seines Wirkens in der Viktoria-Baumschule, konnte er die Freude einer ihm zugedachten Jubiläumsfeier nicht mehr erleben, sondern wurde durch den Tod von schwerem Leiden erlöst.

Mit ihm ist ein im tiefsten Grunde seines Wesens braver und guter Mann von dieser Welt geschieden. Ein treues Angedenken derer, die ihn kannten, bleibt ihm gewahrt. F. L.

HANDELSREGISTER

Wilhelm Edler, Handelsgärtner in Frankfurt am Main, hat die Dr. Weinbergsche Gärtnerei, Röderbergweg 136, gekauft.

Paul Koven, bisher Obergärtner der Firma H. Maertens in Eisenach, hat sich dort als Landschaftsgärtner selbständig gemacht.

H. Scheuer, früher Leiter der L. Kukukschen Gärtnerei in Angermund, Bezirk Düsseldorf, hat dort eine Spezialgärtnerei für Schnittblumen und Topfpflanzen eingerichtet.

Heinrich Rech, bisher Obergärtner der Kommerzienrat Hans Zandersschen Gärtnerei in Bergisch-Gladbach, betreibt vom 1. Mai an in Godesberg-Muffendorf Obst-, besonders Beerenobst-Kulturen im großen.

Alfred Zorn, Handelsgärtner in Gleiwitz, hat die Firma Hermann Kroll, dort, übernommen.

KONKURSE

Eingestellt: Gärtner Ernst Adolf Heckt in Brodersdorf (Holstein). — Gärtnerbesitzer Paul Fruth in Zachan und dessen Ehefrau und Gütergenossin Martha verwitwete Daberkow, geb. Bahrdt.

Aufgehoben: Gärtner Friedrich Wasem und Gärtner Paul Lobermeier, Inhaber der Firma Wasem & Lobermeier, in Ahlem (Hannover). — Gärtner Philipp Gentner in Schwann, zurzeit unbekannten Aufenthalts. — Gärtnerbesitzer Theodor Franke in Groß-Ottersleben, wohnhaft in Magdeburg.

Schluß der Redaktion: 5. Juni.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 25.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 20. Juni 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Das neue Vergißmeinnicht „Stern von Zürich“,
eine wertvolle Neuheit.

Das neue Vergißmeinnicht *Stern von Zürich*, das viele Gärtner auf der Ausstellung in Altona gesehen haben werden, ist bei mir vor fünf Jahren aus Samen gefallen. Es ist ein Sport der bekannten *Myosotis alpestris Indigo* und hat alle guten Eigenschaften der Stammsorte geerbt. Der Flor im Kalthaus beginnt Mitte März. Als Topfpflanze wird dieses Vergißmeinnicht stets guten Absatz finden, und auch in der feinen Binderei wird es einen hervorragenden Platz einnehmen. Ausgestellte Bindearbeiten hiervon waren von sehr edler Wirkung; erst hier konnte man den Wert dieser Neuheit so recht erkennen. Daß sie auch für die Beetbepflanzung ihren Platz, sobald sie ihn erst erobert hat, auch behaupten wird, braucht wohl nicht besonders hervorgehoben werden.

Nun wird es wohl viele Leute geben, die sagen: ein ganz blaues Vergißmeinnicht ist viel schöner als dieses mit dem weißen Stern; wer aber vorurteilsfrei eine Bindearbeit aus völlig blauen Vergißmeinnicht mit einer solchen aus meiner Neuheit *Stern von Zürich* vergleicht, der wird doch sagen müssen, daß dieses weißgesternt in der Nähe viel edler wirkt, und daher wird es sicher viel eher gekauft werden.

Stern von Zürich ist noch nicht ganz samenbeständig; von den Aussaaten, die ich jedes Jahr mache, zeigt der größte Teil den weißen Stern, ist also die echte Neuheit, während ein kleiner Satz in die blaue Farbe der Stammsorte zurückschlägt. Da aber die Vermehrung durch Stecklinge oder Teilung ebenso einfach wie sicher ist, bestehen für die Verbreitung dieser wertvollen Neuheit keine Schwierigkeiten.

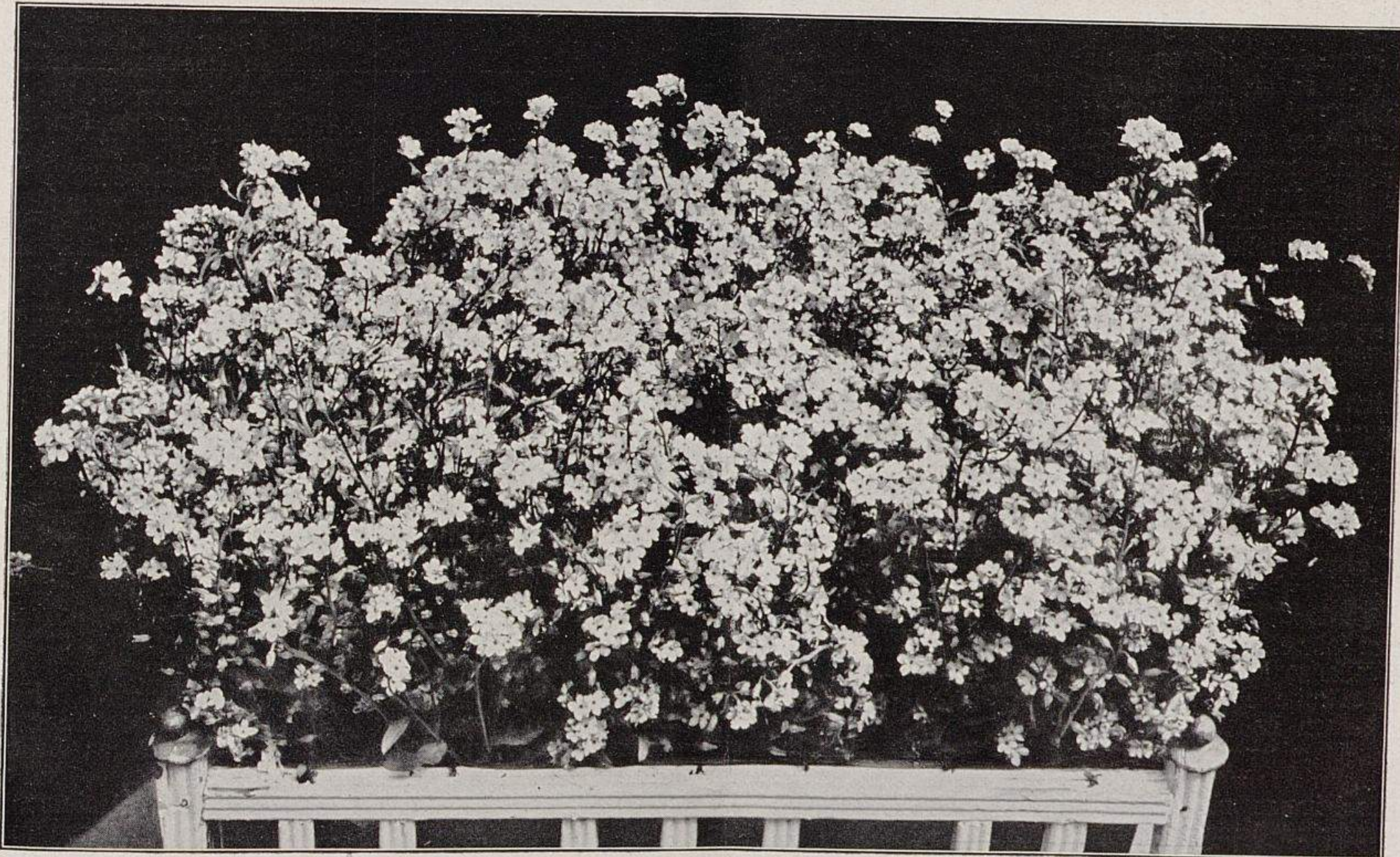
Otto Woll, Handelsgärtner in Zollikon (Schweiz).

Die Firma E. NEUBERT, Wandsbek, hatte, wie schon in dem Ausstellungsbericht in Nummer 22 mitgeteilt ist, dieses neue Vergißmeinnicht in Altona gezeigt. In der Nähe wirkt *Stern von Zürich* sehr gut, in der Ferne erscheint es dagegen etwas unrein.

W. D.

Die neue Polyanthrose „Susanna“.

Unter allen Polyanthrosen, die zu Einfassungen für Beete und zum Topfverkauf bestimmt sind, nimmt *Susanna* unstreitig einen ersten Platz ein, und zwar aus folgenden Gründen: Der Wuchs ist ganz niedrig, 20 bis 30 cm hoch,



Das neue Vergißmeinnicht *Stern von Zürich*.

Indigoblau mit weißem, scharf ausgeprägtem Stern. Da Blau auf der Photographie weiß erscheint, ist von dem weißen Stern auf blauem Grunde leider hier nur wenig zu sehen.

Auf der Gartenbau-Ausstellung in Altona für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

ohne die langen Blütenschosse zu machen wie *Levasseur*, *Cutbush*, *Orléans-Rose* usw., die Pflanze bleibt daher stets gleichmäßig hoch. Die Farbe ist dieselbe wie die der *Tausendschön*, nur sind die kleinen Blumen etwas lebhafter gefärbt. Die Blumenblätter sind sehr hart und fest, halten daher äußerst lange. Der erste Flor dauert etwa sechs Wochen.

An Reichblütigkeit wird sie von keiner andern Polyantharose erreicht. Die Pflanzen sind vollständig mit Blumen bedeckt, selbst ganz kleine Pflanzen dritter Wahl. Nicht nur im ersten, sondern auch in spätern Jahren wiederholt sich die erstaunliche Blütenfülle. Eine Einfassung dieser Sorte, in 25 cm Entfernung gepflanzt, bildet eine gleichmäßige, vollständige Blütengirlande, eine größere Gruppe wirkt geradezu verblüffend.

Susanna wird, wenn sie erst allgemein bekannt sein wird, bald alle andern rosafarbenen Polyanthasorten verdrängen. Sie ist bereits mehrfach preisgekrönt. Auf allen größern Ausstellungen wird *Susanna* in diesem Sommer zu sehen sein. Um sich aber ein richtiges Bild von ihrer Schönheit und Brauchbarkeit zu machen, lade ich alle Interessenten zur Besichtigung in meiner Rosenschule ein; man wird dann alles Gesagte bestätigt finden.

Louis Weigand, Inhaber
der Rosenschule Chr. Weigand
in Soden am Taunus.

**Mein neues Papaver
orientale „Perrys White“,
einer der schönsten
orientalischen Mohn.**

Die nebenstehende Abbildung zeigt meinen neuen weißen Orientalischen Mohn *Perrys White*, der auf der Internationalen Gartenbauausstellung in London 1912 ein Wertzeugnis erhalten hat. Es ist eins der schönsten *Papaver orientale*, die je in den Handel gekommen sind. Die Pflanze ist auffallend reichblühend. Die Blumen werden von steifen, harten Stengeln getragen, sind reinweiß mit einem ausgeprägt karmesinroten Fleck am Grunde. Ich beabsichtige, die Neuheit im kommenden Herbst dem Handel zu übergeben.

Amos Perry, Staudenzüchter
in Enfield, Middlesex (England).



Das neue *Papaver orientale* *Perrys White*.
Farbe reinweiß, im Grunde mit roten Flecken.
In der Staudengärtnerei von Amos Perry, Enfield (England),
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Ich kann bestätigen, daß der neue Mohn *Perrys White* auf der großen Londoner Ausstellung vor zwei Jahren einen recht vorteilhaften Eindruck machte. Die Grundfarbe ist kein schmutziges Weißlich, sondern tatsächlich weiß. W. D.

***Blakea gracilis*,**

eine fast das ganze Jahr hindurch blühende
Warmhauspflanze.

Von auffallender Blütendauer, die sich fast auf das ganze Jahr erstreckt, ist die Melastomacee *Blakea gracilis*. Die Pflanze ist von gedrungenem Wuchs und bildet bis 60 cm hohe Büsche. Die doldenförmigen Blütenstände erscheinen an den Spitzen der Zweige, die Blüten sind reinweiß mit gelben Staubgefäßen und etwa 3 bis 4 cm breit. In der Hauptblütezeit, Juli bis September, ist die ganze Pflanze mit weißen Sternblüten wie übersät. Die Blätter sind 8 bis 10 cm lang, etwa 4 cm breit, dunkelgrün und von lederartiger Beschaffenheit.

Blakea gracilis ist keine Pflanze für den allgemeinen Handel, sondern mehr für Liebhaber, hier aber auch ganz am Platze. Im Sommer ist das leere temperierte Haus

der beste Standort, in den Wintermonaten gehört die Pflanze ins Warmhaus. An und für sich liegen über *Blakea gracilis* wenig Erfahrungen vor, da die Pflanze nicht sehr verbreitet und selten in Kultur zu finden ist.

Als Erde benutze ich Laub- mit Mistbeeterde mit Sand vermischt. Man Sorge für guten Wasserabzug. Die weitere Pflege ist wie die anderer Warmhauspflanzen: feuchte, frische Luft, gleichmäßige Bodenfeuchtigkeit und Beschattung bei greller Sonne. Besonders die Erfüllung der ersten Bedingung ist erforderlich, denn ist Lufttrockenheit schon dadurch schädlich, daß sie das Auftreten von Ungeziefer begünstigt, so ist sie es noch mehr für die Entwicklung der Pflanzen selbst, da wirkt sie so ungünstig, daß man sie auf alle Fälle vermeiden muß. Übrigens habe ich noch nicht bemerkt, daß die *Blakea gracilis* von Läusen und dergleichen befallen wird.

Adam Heydt, Obergärtner auf Schloß Mallinkrodt
bei Wetter an der Ruhr.

**Ein Besuch der Begonien-
gärtnerei von Franz Engler
in Miltitz bei Leipzig.**

Eine halbe Bahnstunde westlich von Leipzig liegt der freundliche Ort Miltitz, weit hin bekannt durch seine chemische Industrie (Rosenöl und andre ätherische Öle). In gärtnerischen Fachkreisen hat der Ort neuerdings auch einen Namen. Hier befindet sich die Handelsgärtnerei von FRANZ ENGLER, ein Betrieb, der sich seit 1903 fast nur mit der Kultur von Lorraine-Begonien in den gangbarsten Handelssorten beschäftigt. Herr Engler hat auch in diesem Jahre zwei anscheinend sehr wertvolle eigne Neuheiten in den Handel gebracht, die Lorraine-Abkömmlinge *Minerva* und *Compacta*, und dadurch die Aufmerksamkeit der Fachwelt noch mehr als bisher auf sich gelenkt. Ich suchte ihn daher Ende Mai auf.

Die Gärtnerei, 8½ Morgen groß, besteht aus elf Gewächshäusern mittlerer Größe und einfacher Bauart, sowie den erforderlichen Kästen und dient nur der Begonienkultur. Das Hauptgeschäft ist der Versand von Jung-

pflanzen. Etwa 300000 Stück werden jährlich herangezogen und ohne Mühe glatt geräumt. Daneben werden gegen 20000 Stück Verkaufspflanzen kultiviert. Von der Neuheit *Minerva* sind von Ende April bis Ende Mai 30000 bewurzelte Stecklinge in alle Welt gegangen. (Dazu kommen sechs Morgen Treibflüder.)

Die Häuser zeigten jetzt natürlich nur junge Begonienware. Töpfe, Schalen, Kisten und Beete, alles gesunde, wüchsige Stecklingspflanzen. Bis Anfang April werden Blattstecklinge gemacht, dann gibt es genug Kopfstecklinge. Der Pflanzstoff besteht aus Lauberde, Torfmull und Sand. Torfmull spielt eine große Rolle. Er wird im Herbst tüchtig mit Jauche durchfeuchtet, auch Hornspäne werden ihm zugesetzt, und so vorbereitet fördert er das Gelingen der Begonienkultur ganz wesentlich. Die Häuser sind teils mit Rohglas, teils mit Blankglas abgedeckt, Unterschiede in der Wüchsigkeit und Gesundheit der Pflanzen haben sich hier nicht ergeben.

Die Hauptsorten sind: *Minerva* (Abb. I, S. 291), die ich blühend noch nicht gesehen habe, ein Sport der *Gloire de Lorraine*, in Miltitz entstanden. Herr Engler rühmt

an seiner Neuheit den gedungenen Wuchs, die grössere Reichblütigkeit und die runde Blume, die infolge der leicht gewellten Form der Blütenblätter besonders anziehend und ausdrucksvoll sei. Dazu komme, daß die Einzelblüten in Büscheln erscheinen. Die Sorte vermehrt sich auch leicht, keine andre aus der Lorraine-Klasse bringt so viel Stecklinge wie *Minerva*. Der Züchter glaubt, daß sie infolge dieser guten Eigenschaften die Stammsorte allmählich verdrängen werde, und die ungewöhnlich starke Nachfrage in diesem Frühjahr scheint tatsächlich den Siegeszug der *Minerva* einzuleiten. Unter der großen Zahl der Lorraine-Formen, die schon aufgetaucht und in der Vergessenheit wieder untergetaucht sind, hat *Minerva* jedenfalls begründete Aussicht, sich durchzusetzen.

Compacta (Abbildung II, untenstehend), die andre Neuheit des Herrn Engler, ist ebenfalls ein Lorraine-Sport. Sein Hauptvorteil ist aus dem Namen und Bilde ersichtlich: ein besonders gedrungener Wuchs. Es sind im wahren Sinne des Wortes Kugel-Begonien. Überall waren die jungen Pflanzen der *Compacta* an ihrem Wuchs (und außerdem an ihrer besonders sattgrünen Farbe) aus andern Sorten herauszufinden. Dieser Vorzug ist aber gleichzeitig ihre Schwäche, sie liefert anfangs nur spärlich Stecklinge, vermehrt sich also nur langsam. Die Blütenfarbe ist, wie ich mich überzeugen konnte, etwas leuchtender als die der Stammsorte. Die Sorte blüht das ganze Jahr hindurch. Schon die Stecklinge im Beet stehen in Knospe und Blüte. Jungpflanzen (siehe Abbildung) sind für Kübchenbepflanzung und ähnliche Zwecke besonders geeignet. Die Neuheit *Compacta* ist unter den Lorraine-Begonien, was *Teppichkönigin* unter den Semperflorens-Begonien ist: der Inbegriff von Gedrungenheit.

Auch viele der übrigen neuen Sorten der Lorraine-Klasse sind vorhanden, sie werden aber wieder aufgegeben, weil sie eine Haupteigenschaft vermissen lassen, die zu einer Handelspflanze gehören: leichte, schnelle Vermehrbarkeit. Von *Glory of Cincinnati* und *Konkurrent* sind z. B. nur wenige Stecklinge zu schneiden. Die neue, ebenfalls amerikanische *Melior* (Abbildung und Beschreibung in Nummer 13), die ich hier zu finden hoffte, ist noch nicht erprobt worden. Dagegen wird die gute alte *Gloire de Lorraine*, die Ausgangssorte der ganzen Lorraine-Klasse, vorerst noch in Mengen herangezogen und abgesetzt. Was müßte ihr Züchter, der unvergeßliche VICTOR LEMOINE, für be-



Die neue Lorraine-Begonie *Minerva*.
(Züchter Engler.) Einjährige Pflanze.

spröde und brüchig ist, dahin, daß sie in Handelsgärtnereien mehr als bisher gezogen wird. Sie verdient es, und unsre handeldsgärtnerischen Kulturen haben eine größere Mannigfaltigkeit dringend nötig. Walter Dänhardt.

Die Internationale Gartenbau-Ausstellung in St. Petersburg.

II. Hortensien.

Die Reise ging in Gesellschaft der beiden bekanntesten Holsteiner Rosenmänner C. MAASS, Rellingen, und

W. KORDES, Elmshorn, in schönem, großem Dampfer von Stralsund über Trelleborg, Stockholm (Schweden) nach Abo (Finnland) durch die Schären. Ich kann jedem Sommer-Reisenden diesen hochinteressanten Reiseweg empfehlen. Stets gibt es Abwechslung auf der Fahrt durch diese begrünten Felseninseln, die teils bewohnt, teils unbewohnt sind. Fahrzeit zwölf bis vierzehn Stunden. Von Abo ging es mit der Bahn nach Helsingfors. Auch Helsingfors ist eine sehr interessante und angenehme Stadt. Der Markt ist besonders sehenswert. Wir sahen schöne Polyantha-Topfrosen und andre gute Marktpflanzen. Mannigfaltig ist das Bild des Hafenlebens, das man vom Denkmal der Schiffbrüchigen aus übersieht. Die Segelboote, die aus den entlegensten Orten des Landes hierher kommen, enthalten Kartoffeln, Fleisch, getrocknet oder geräuchert, Fische und alles mögliche, was das Land erzeugt. Die Finnen sind ein schöner Menschenschlag, ehrlich und brav, Unehrlichkeiten gehören zu den



Die neue Lorraine-Begonie *Compacta*.
(Züchter Engler.)

Oben einjährige Pflanze von Januarvermehrung, unten Auguststecklinge.
In den Begonien-Kulturen von Franz Engler in Miltitz
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Seltenheiten. Die finnischen Frauen haben manchen Beruf angenommen, den bei uns die Männer besorgen. So zum Beispiel waren wir in einer Barbierstube in Helsingfors, wo wir von einer blonden Finnin rasiert wurden. Von Helsingfors machten wir einen kleinen Abstecher nach Jorfas zu einem Freunde unsers Gefährten Maaß, Herrn FRANZ GRÜMMER, der dort auf dem schönen Anwesen Mathildenberg eine Rosentreiberei besitzt: zwölf bis fünfzehn schöne, aus Holz gebaute, große, geräumige Gewächshäuser mit ausgepflanzten Rosen, alles Ware erster Wahl ohne Pilz und ohne Schädlinge, so gesund wie man heute die erste Qualität gebraucht. Die hauptsächlichsten Sorten waren teilweise auf kleine Stämmchen, vorherrschend aber niedrig veredelt ausgepflanzt, auch starke und große Topfrosen für Topfverkauf waren vorhanden zum Preise von 6—12 Rubel das Stück. *Mme. Melanie Soupert* war herrlich rötlichgelb und groß. *Prince de Bulgarie* schön gelb mit fleischfarbenen. *Richmond*, rot, prächtig. *Mme. Abel Chatenay*, rosa groß. *Mme. Charles Lutaud* und *Rayon d'Or*, herrlich gelb. *Louise Catherine Breslau*, *Lieutenant Chauré*. In Bezug auf feine und schöne Farben werden dies einstweilen wohl die Zukunft-Schnittsorten bleiben. Gastfreundlich hatte uns die Familie des Herrn Grimme aufgenommen. Die Gastfreundschaft ist hier überhaupt volkstümlich. — Nach kurzem Abschied und Dank ging es dann zurück nach Helsingfors und um 1 Uhr mittags von da mit der Bahn über Wiborg mit seinem regen Geschäftsleben nach St. Petersburg. Um 10 Uhr kamen wir in Rußlands Hauptstadt an und waren nicht wenig erstaunt, um diese Zeit noch beinahe Taghelle anzutreffen. Es war am 24. Mai, also zwei Tage vor Eröffnung der Ausstellung.

Die Ausstellung machte bei unserm Eintreffen noch einen recht unfertigen Eindruck. Bis zum 26. war aber so viel geschafft worden, daß sie eröffnet werden konnte.

Sämtliche Hortensien waren schön und dies trotz sehr weiten Reisen, die manche hinter sich hatten. Teilweise merkte man allerdings, daß sie nicht genügend abgehärtet waren. Freilich gehören die Hortensien um diese Jahreszeit nicht, wie es hier wegen Raummangel geschehen war, ins Freie, wenn man die schönen und neuen Farben zeigen will. Morgens strotzten sie alle von Straffheit in Laub und Blume, gegen 11 Uhr aber, als die pralle Sonne zu sengen begann, ließ manche schöne Pflanze, die mit großer Mühe gepflegt worden war, bedenklich den Kopf hängen. Die Hortensien in den geschlossenen Räumen (Haupthalle und Gewächshäuser) waren alle gut straff in Blume und Laub. Die bei uns schon meist bekannten neuen Hortensien von C. N. SACHAROW, Terioki (Finnland), legten so recht Zeugnis ab von der Tüchtigkeit des Kultivateurs: kleine Töpfe (8—10 cm), eintriebige Pflänzchen mit sehr großen Blumen von 35 cm Durchmesser. — TH. JENSEN & KO., Handelsgärtner in Kopenhagen (Dänemark), zeigte schöne, große Schaupflanzen der neuen Sorten *Ornament*, *Souvenir de Mme. E. Chautard*, *Mons. E. Renault*, *Mlle. R. Gaillard* und andre, Pflanzen mit 18—25 mittelgroßen Dolden und von schöner Kultur; *Gaillard*, weiß, ist besonders hervorzuheben. — C. J. CARLSEN, Lundberg (Schweden), etwa 25 Stück sehr große Kübelpflanzen mit je fünfzig bis sechzig großen Dolden, eine prächtige Leistung. Die Société Tourangelle, Tours (Frankreich), zeigte schöne Handelsware in den neuesten Sorten: niedrige Pflanzen mit vier bis sechs großen Bällen in den Farben Blau, Weiß und Rosa. Eine Sorte fiel besonders auf: *Eclairer*, kurze Pflanze mit drei oder vier großen Dolden, schön tief rosa bis rot gefärbt. Man muß auch hier die Entfernung in Betracht ziehen, man sah es den Pflanzen an, daß sie eine weite Reise gemacht hatten, trotzdem waren sie verhältnismäßig gut.

VILMORIN-ANDRIEUX & KO., Paris, zeigten ebenfalls einige bei uns nicht mehr unbekannte, eintriebige gezogene Neuheiten: *Mme. Auguste Nonin*, groß, *Mme. Legou*, *Lilie Mouillère* und einige andre sehr schön gefärbte. — Fünfzig 1,10—1,30 m hohe Hochstämme, schöne Pflanzen mit je fünfzehn bis zwanzig Dolden waren jedenfalls von Herrn Hofgärtner O. PREISS, Taurischer Garten, ausgestellt. — P. ARAK, St. Petersburg, war mit neuern Sorten, wie *E. Mouillère* und andern, in schöner Kultur vertreten. — Auch der kaiserl. botanische Garten St. Peters-

burg (Obergärtner BARTELSSEN, ein uns längst bekannter guter Kultivateur), hatte schöne Pflanzen mit drei bis fünf sehr großen Dolden eingesandt. — Das Garde-Regiment Preobrajensky, das schon unter Peter dem Großen gebildet worden ist, zeigte sehr großblumige Hortensien in neuen Sorten; man sah es den Pflanzen an, daß sie mit großer Sorgfalt so weit gebracht worden waren. Das gleiche gilt von den Hortensien der Eisenbahndirektion Moskau-Windau-Rybinsk, die Pflanzen hatten Dolden von unglaublicher Größe, die sich mit den größten auf den vorjährigen Ausstellungen in Stuttgart, Wien, Breslau gut messen konnten; einblumig gezogene Pflanzen hatten Dolden bis zu 45 cm Durchmesser. J. CHALIER, St. Petersburg, brachte eine Gruppe herrlicher, tiefblauer Hortensien, Handelspflanzen.

H. F. EILERS, St. Petersburg, einer unsrer besten deutschen Kultivateure, ein Pionier für die deutschen Kulturen in Rußland, zeigte so recht in seinem feenhaften Pavillon, wie Hortensien verwendet werden müssen, um wirkungsvoll zu sein: Einmal ein schönes, großes, rundes Beet der Sorte *Mme. Emile Mouillère*, weiß, großblumig, Dolden bis 40 cm Durchmesser, einzelne Blüte 8½ cm groß. Dann in einem großen Korb massig verwendet mit einfacher Schleife oder auch als Bukett vor einer Statue oder auch in gemischten Gruppen in den Farben Weiß, Rosa, Blau. Oder auch eine Mischfarbe von weißen Gittern oder weißen Stäben verwendet, von schöner Wirkung. —

Im kaiserl. botanischen Garten sahen wir später noch eintriebige Hortensien mit großen Bällen, und in der Handelsgärtnerei von H. F. Eilers fanden wir ebenfalls Hortensien in großer Zahl vor. Eilers hätte damit seinen ganzen Pavillon auf der Ausstellung bestellen können. Und alles waren schöne, gut blühende Pflanzen! Die Gärtnerei ist eine der sehenswertesten in ganz Rußland.

Doch jetzt genug! Unser Freund JOS. BINDER, Handelsgärtner aus Mohilew, ein gemütlicher Schwabe, der sich vor 25 Jahren hier ansässig gemacht hat, ging wieder auf den Kutschwagenhandel; da dieses Geschäft hier ohne Feilschen undenkbar ist, war das Wort Kutschwagenhandel unter uns schon sprichwörtlich geworden. Binder war unser Führer in Petersburg, und mit seinem heimatlichen Dialekt hat er uns alle begeistert. Wir hatten ihn sehr gern, und wenn er nicht bei uns war, fehlte uns was. Also Iswoschtschick Tawriski Ssad! Der Kutscher fordert 1 Rubel 30 Kopeken, Binder bietet die Hälfte, sodaß wir für 60, ja selbst für 30 Kopeken nach dem Taurischen Garten fahren. Mit Dank verabschiedeten wir uns von unserm treuen Führer, in der Hoffnung, uns ihm, wenn er einmal wieder nach Deutschland kommt, durch gleiche Dienstbereitschaft erkenntlich zeigen zu können.

Otto Heyneck in Magdeburg.

Wider die „Papierausstellungen“!

Gärtnerische Planausstellungen haben einen Sinn, wenn im Ringen zwischen alter und neuer Ausdrucksform die Bilanz künstlerischer Berechtigung vorbereitet werden soll. Oder wenn die Öffentlichkeit mit ursprünglichen Schöpfungen neuer, starker Talente bekannt gemacht werden muß. Oder wenn im Auslande Deutschlands Gartenkunst von heute die Aufmerksamkeit auf sich ziehen will.

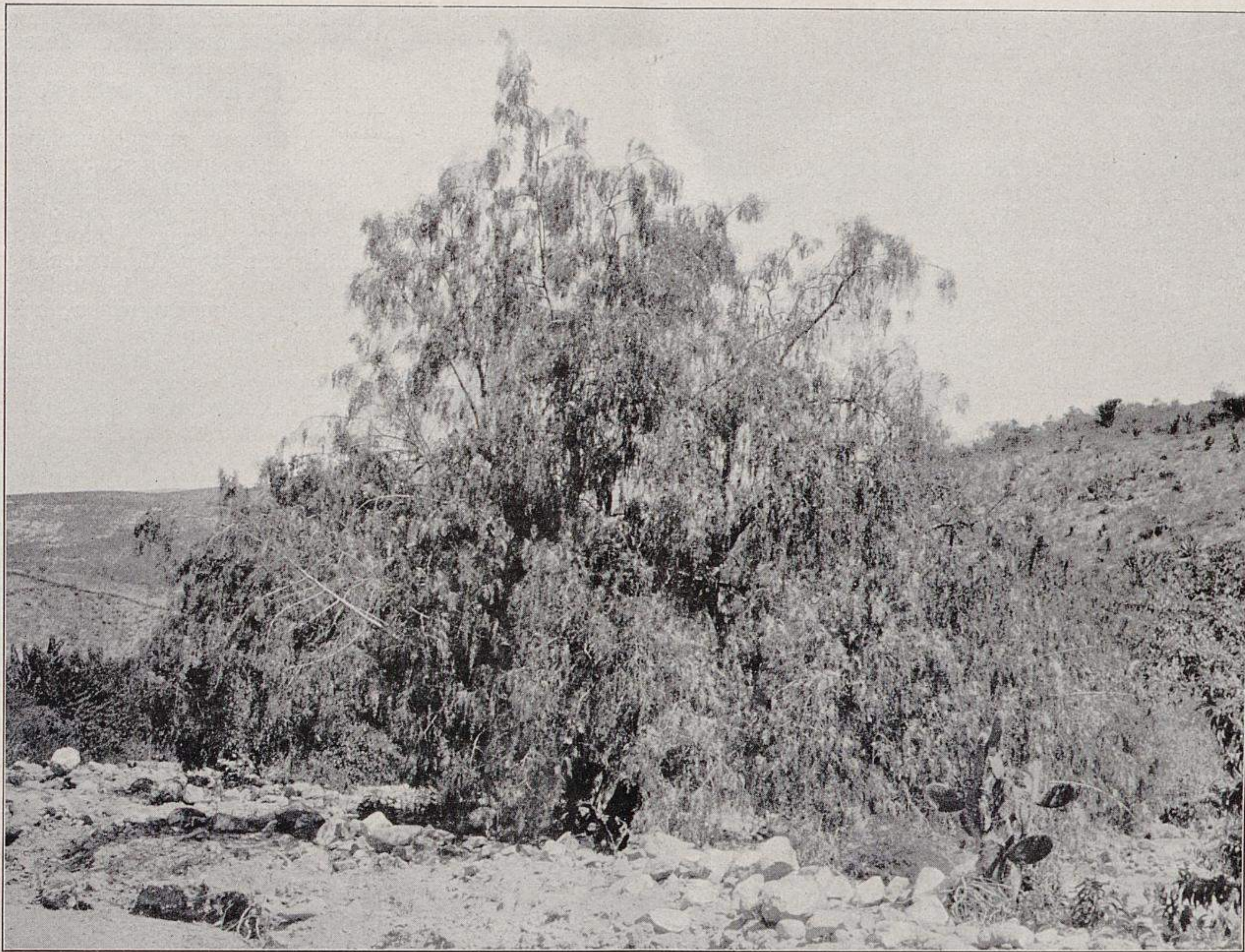
Gärtnerische Planausstellungen werden aber zum Unsinn, wenn man wahllos zusammenträgt, was aufzutreiben ist. Wenn Dutzendware, Bürohüter und Ausstellungs-nomaden herrschen. Wenn die Menge die Güte totschießt. (Quantität sind auch die blendenden Phantasiegemälde. Energievergeudung. Bluff.)

Von einer periodisch wiederkehrenden Anhäufung bezeichneten und bemalten Papiers auf großen Gartenbauausstellungen hat weder die Gartenkunst, noch der einzelne Aussteller Nutzen. Der Rekord an Quantität ist der Feind des Fortschritts.

Wir brauchen Qualität. Wenig, aber gut. Nein, das Beste. Kabinettsstücke.

Notwendiger als die zeichnerische Darstellung ist aber die Wirklichkeit. Wichtiger als das schönst bemalte Stück Watman-Papier ist der Garten. Zeigt mehr gute Gärten als Gartenpläne!

Walter Dänhardt.



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

I. Schinus Molle L., der Mastix- oder Pfefferbaum, eine Anacardiacee. Charakterbaum des mexikanischen Hochlandes.
In einer Arrayo von J. A. Purpus, Darmstadt, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Meine botanischen Sammel- und Forschungsreisen in Mexiko vom Frühjahr bis Herbst 1912.

In aller Stille, fern dem geräusch- und ehrenvollen Treiben, dem sich berühmte Männer nicht immer zu entziehen vermögen, geht C. A. PURPUS, einer unsrer großen Botaniker, Sammler und Forscher, der Bruder unsers treuen Mitarbeiters J. A. PURPUS, Darmstadt, und ebenfalls alter, geschätzter Mitarbeiter unsrer Zeitschrift, in einem fernen Weltteil, dem gegenwärtig von Krieg und Aufruhr durchwühlten Freistaat Mexiko, seiner Tätigkeit als botanischer, zoologischer und archäologischer Forscher und Entdecker nach. Eine Lebensbeschreibung nebst einem Bildnis nach einer im Urwalde von Nordamerika aufgenommenen Photographie von C. A. Purpus findet sich in Nummer 10, 1896, dieser Zeitschrift. Seit 1904 bereist und erforscht er Mexiko. Er ist botanischer Sammler der kalifornischen Universität in Berkeley. Seinen Wohnsitz hat er in Zacuapam (Staat Veracruz). Dort bewohnt er als Jungeselle von 63 Jahren ein Haus, das, 900 bis 1000 m über dem Meere, auf einer Anhöhe liegt, mit wunderbarem Blick nach dem entfernten Meere und dem Riesenvulkan Citlaltepetl. Von hier aus unternimmt C. A. Purpus, meist vom Frühjahr bis zum Herbst, seine Reisen nach unerforschten Gegenden Mexikos. Eine Unmenge neuer Pflanzen hat er entdeckt, und einige Hundert Arten tragen seinen Namen. Die europäischen Gärten verdanken ihm viele wertvolle, prächtige Einführungen. Seine Herbar-sammlungen werden an alle botanischen Institute der Vereinigten Staaten verteilt. Auch das botanische Institut in Mexiko erhält seine Sammlungen. Von europäischen Anstalten sind Berlin, Bremen, Göttingen, Edinburgh und Kew beteiligt. Seine Verdienste werden namentlich in Amerika hochgeschätzt, Deutschland weiß mit vielen seiner besten Männer ja leider wenig anzufangen. — Als Zoologe ist er ausschließlich für das königl. Museum in Berlin tätig, für das er mit größtem Verständnis und umfassender Sachkenntnis sammelt, und das ihm viele seltene und neue Funde verdankt. — Seine archäologische Sammlung enthält Gegenstände, die noch kein Museum der Welt besitzt. — Die Tätigkeit jedes Forschungsreisenden ist mit Abenteuern, Entbehrungen und Gefahren mancherlei Art verbunden. Die vorjährige Reise hat C. A. Purpus beinahe das Leben gekostet; hätten sich nicht mitleidige Amerikaner und Mexikaner seiner angenommen, so wäre er auf der Straße gestorben. Er war in einer bösen Fiebergegend, wo sich noch niemals ein Botaniker hingewagt hatte, und bekam eine Art Schwarzwassertieber, von dem er sich erst jetzt wieder soweit erholt hat, daß er seiner Tätigkeit wieder nachgehen kann. Näheres wird sein Reisebericht 1913 bringen. Wir beginnen nachstehend mit der Veröffentlichung des Berichts 1912. Die Redaktion.

Infolge der Aufstände in Mexiko, die ungeschwächt sowohl im Norden der Republik wie auch in vielen Staaten des Südens, so zum Beispiel in den Staaten Morelos, Puebla und Oaxaca weitertoben, war es nur möglich, den

Staat Veracruz, der weniger von Revolutionären und Banditenbanden verseucht ist, sowie ein sehr beschränktes Gebiet des Staates Puebla zu bereisen. Ich beschloß deshalb, vorerst einmal wieder Tehuacán, eine ansehnliche Stadt im Staate Puebla, und ferner Esperanza am Fuße des Citlaltepetl oder Pik von Orizaba zu besuchen, was zurzeit ziemlich sicher war, das heißt, wenn man sich auf die nächste Umgebung dieser Orte beschränkte. Botanische Exkursionen in die weitere Umgegend auszuführen, wäre ein sehr gewagtes Unternehmen gewesen, da man nicht sicher war, einer Bande Zapatistas, das heißt soviel wie Banditen der schlimmsten Sorte, in die Hände zu fallen, um gründlich ausgeplündert oder aber ins bessere Jenseits befördert zu werden. Zur Zeit, als ich nach Tehuacán kam, wurden die Sierras namentlich westlich von da von Banditen unsicher gemacht, und ein bekannter deutscher Geologe vom Geologischen Institut in Mexiko, Dr. BÖSE, sagte mir, daß er in diesen Gebirgen, auf einer geologischen Exkursion begriffen, mit knapper Not den Zapatistas entkommen sei.

Die nähere Umgebung Tehuacáns ist ein sehr bekanntes und abgesuchtes Gebiet, das sowohl von vielen deutschen und amerikanischen Botanikern, wie auch von mir vorher viel besucht worden war. Anders verhält es sich mit den Sierras, namentlich im Westen von Tehuacán, die botanisch noch ganz Terra incognita waren. Ich bereiste dieses Gebiet mehrere Jahre hintereinander und entdeckte eine große Zahl neuer Arten und Gattungen zum Teil von größtem Interesse. Die Gegend von Tehuacán (die Stadt selbst liegt 1700 m über dem Meere) gehört zu den halbtrocknen Mexikos, und die Flora ist dementsprechend sehr reich, aber keine üppige Tropenvegetation. Diese

Flora wird gebildet aus einer sehr großen Zahl xerophiler Gewächse, Bäume, Sträucher, neben denen eine größere Anzahl Annuellen gedeihen, während die Zahl ausdauernder Gewächse und Zwiebelpflanzen beschränkt ist. Sogar epiphytische Pflanzen finden sich in großer Menge, namentlich Tillandsien, die oft ganze Felsen bedecken und sich auf Bäumen, Sträuchern und Kakteen angesiedelt haben. Eine der interessantesten und häufigsten ist *Tillandsia dasyliriifolia* Bak. mit sehr sukkulenten, starren Blättern, die einen bauchigen, oben verengten Trichter bilden, der oft mit Wasser gefüllt ist. Weniger häufig ist die niedliche *Tillandsia Magnusiana* Wittm. mit schmalen, zurückgebogenen, federig behaarten Blättchen. Oft sieht man auch die fast über ganz Mexiko verbreitete *Tillandsia usneoides* L. in langen Strähnen von Bäumen und Sträuchern herabhängen. Neben diesen Epiphyten findet sich auch eine epiphytische Orchidee, *Epidendrum elegans* Rehb. f., die jedoch nur an wenigen Stellen an Kalkfelsen und dem dort wachsenden Gesträuch in Menge zu finden ist.

Außerdem ist die Umgebung von Tehuacán zuguterletzt ein wahres Paradies für sukkulente Gewächse, Kakteen, Yucca, Agaven, Beaucarneen, Hechtien, Euphorbiaceen, Echeverien und andre. Es gibt wenige Gegenden in Mexiko, die sich mit der von Tehuacán in dieser Beziehung messen können.

Weniger reich als die xerophile Strauchvegetation ist die der Bäume. Die Strauchflora wird zumeist gebildet durch die Gattungen Acacia, Cassia, Mimosa, die in großer Menge und in einer reichen Anzahl von Arten vorkommen, ferner durch die Gattungen Condalia, Celtis, Lantana, Colubrina, Bumelia, Jatropha, Lippia, Xanthoxylum, Malpighia, Rhus, die Familie der Compositen u. a. Reich ist auch die Gattung Bursera, die durch eine Anzahl

Sträucher und kleinerer Bäume vertreten wird. Es gibt wenige Pflanzen in Mexiko, die biologisch so interessant sind wie die Bursera. Sie sind so recht an ein trocknes Gebiet angepaßt wie wenige andre Holzgewächse solcher Gegenden. Stämme und Äste sind mit glatter, pergamentartiger Rinde bedeckt, stark verdickt und gewunden, und eine Zwergart mit dicken, aufgeschwollenen Stämmchen und Ästen, die sich an Felsen oder an das Gestein anschmiegen, erinnert in ihrer Tracht an gewisse, künstlich gezüchtete Zwergbäume Japans. Junge Pflanzen der Gattung Bursera sind über den Wurzeln bauchig verdickt, um in dieser Anschwellung das spärliche Wasser aufzuspeichern. Die ganze Gattung ist auch sehr harzreich. Blätter und Früchte enthalten ein stark und angenehm duftendes ätherisches Öl. Das Harz der *Bursera bipinnata* Engl., der *B. lanuginosa* Engl. und einiger anderer Arten hat einen angenehmen Geruch und ist dem Olibanum, einem weihrauchartigen Harz, ähnlich. Die Eingebornen nennen es Copál. Es soll ein gutes Mittel sein, Wunden zu heilen. Von den Azteken und andern Stämmen wurde es zum Räuchern in den Tempeln benutzt. Es schwitzt oft in großer Menge aus Bäumen, die von Insekten angebohrt worden sind, und sammelt sich meist in Tränen an den Stämmen und Ästen. Ein anderer stark duftender Strauch ist das in der Umgebung von Tehuacán häufig vorkommende *Xanthoxylum Liebmannianum* P. Wilson. Er wird von den Mexikanern Colandro (Coriander) genannt, da er ähnlich wie dieser riecht. Eine Lippie, *Lippia organoides* H. B. et K., duftet wie Majoran.

Alle Cassien, Acacien und Mimosen zeichnen sich durch eine reiche Blütenfülle aus. Diese Blütenfülle ist namentlich bei gewissen Cassien außerordentlich groß, sodaß die Pflanzen zur Blütezeit im Mai, mit ihren leuchtend goldgelben Blüten bedeckt, schon aus weiter Ferne



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

II. Conzattia arborea Rose, eine Papilionaceae.

Links blühende Agaven. Rechts *Yucca australis*.

Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

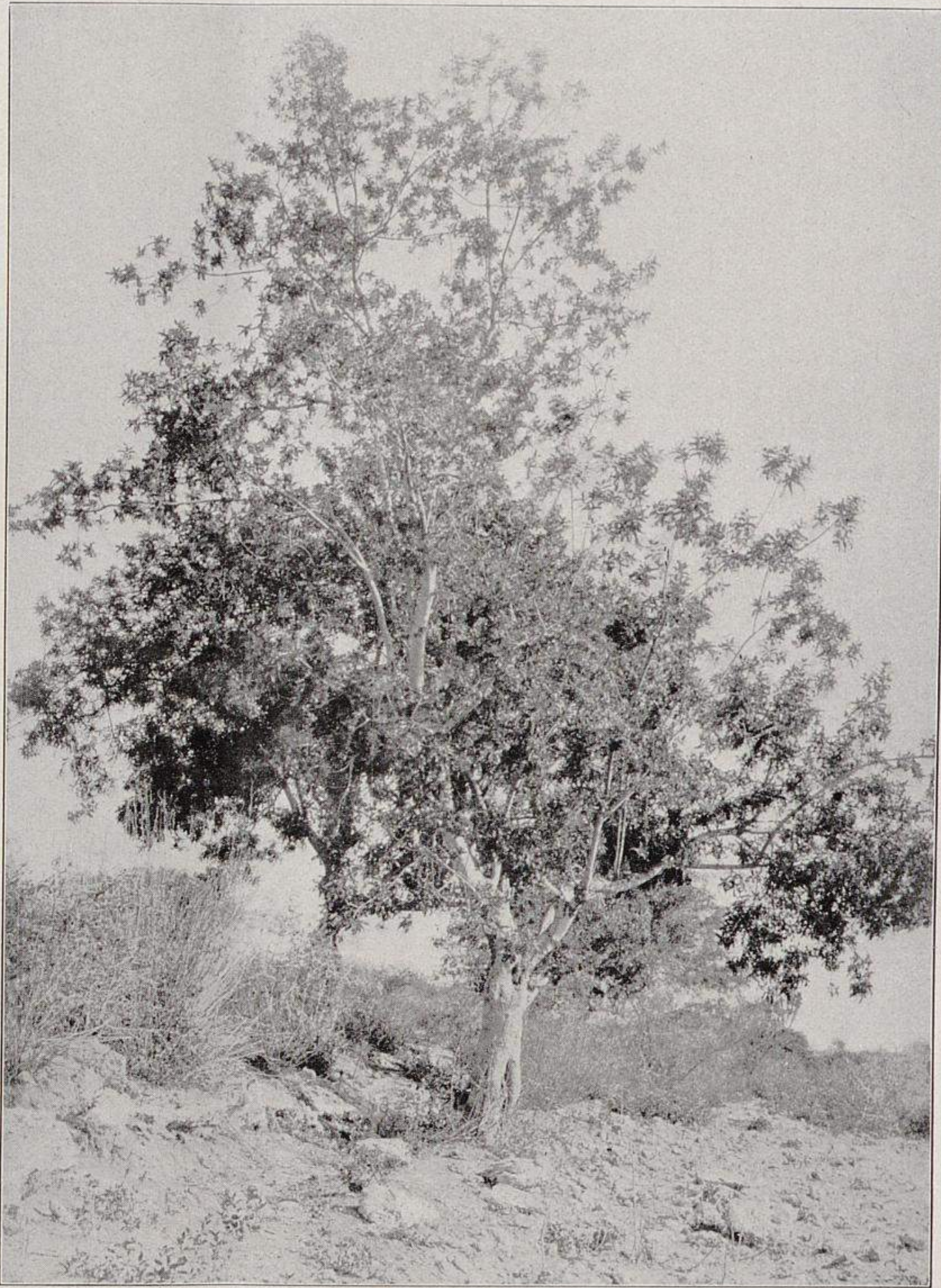
in die Augen fallen. Während die Blüten der Cassien fast geruchlos sind, verbreiten die mancher Acacien einen herrlichen Duft, der an den von Veilchen gemahnt.

Die bei Tehuacán vorkommenden Malpighiaceen sind durchweg herrliche Blütensträucher, namentlich gilt dies für die windende *Echinopterys Lappula* A. Juss., die mit einer Fülle goldgelber Blüten bedeckt ist; ferner von *Lasiocarpus salicifolius* Liebm., der oft baumartig wird und merkwürdigerweise, abweichend von den übrigen Malpighiaceen, diözisch ist. Der männliche Strauch oder Baum ist gewöhnlich im Juni über und über mit roten Quastenblüten bedeckt, die weithin in die Augen leuchten. *Lasiocarpus salicifolius* wurde von LIEBMANN in Oaxaca entdeckt, später aber nicht wieder beobachtet, bis ich ihn unweit Tehuacán und in der westlichen Sierra (S. de Mixteca) wieder auffand. Hin und wieder begegnet man auch dem prachtvollen, aber übelduftenden Blütenstrauch *Chitonia mexicana* Moc. et Sesse, einer Zygophyllacee. Der Strauch wächst auf Felsen und ist im Mai mit großen, malvenartigen, rotvioletten Blüten übersät. *Chitonia mexicana* ist weiter südlich im nördlichen Oaxaca häufig, ich sah sie da ganze Abhänge bedecken. Schöne Blütensträucher sind auch die Lantaneen, so *Lantana hirsuta* Mart. et Gal., *L. involucrata* L., ferner *Heliotropium fruticosum* L., *Brongniartia foliolosa* Benth., *Bauhinia dipetala* Hemsl. und vor allem der prächtige, kleine Felsenstrauch *Desmodium orbiculare* Schl., der im Mai in einer Fülle rotvioletter Blüten prangt. Ferner *Fouquieria spinosa* Torr. Sehr hübsch ist auch die von mir entdeckte *Gochnatia Purpusi* Brandeg., ein seltner Strauch (Komposite) mit dick weißfilziger Belaubung und mit Blüten, die an die von *Gnaphalium* oder *Antennaria* gemahnen. Hübsch ist ferner das ein helles Harz ausschwitzende *Parthenium tomentosum* DC. und *Verbesina obscondita* Klatt., ein schöner Strauch mit gelben Blüten, beide ebenfalls Kompositen. Außer den genannten gibt es noch eine Anzahl Schlingsträucher, die erwähnenswert sind, wie *Cardiospermum microcarpum* H. B. K., *Solanum jasminiflorum* Juss., und mehrere Cissus-Arten, deren Grundstamm eine knollenartige Anschwellung hat, die oft bedeutende Ausdehnung erreicht und offenbar dazu dient, Wasser aufzuspeichern. Niedliche Sträucher sind auch die verschiedenen *Ayenia* und andre mehr, die alle namhaft zu machen zu weit führen würde.

Ich komme nun zu den Laubbäumen, die für die Flora der Umgebung Tehuacáns charakteristisch sind, und gehe dann über zu den Sukkulenten, um zum Schluß auch noch einige interessante Stauden und Annuellen zu behandeln.

Einer der charakteristischen Bäume des Gebiets und sehr häufig, wie überhaupt auf dem Hochland Mexikos, ist der prächtige, fiederblättrige *Schinus Molle* L. der Pfefferbaum (Abbildung I, Seite 293), der im Wuchs einer Trauerweide nicht unähnlich ist. Er bevorzugt namentlich die Arrayos, tiefe, durch Auswaschung verursachte, geröllreiche Einschnitte, durch die bei heftigen Regengüssen die Wasser gleich reißenden Strömen hindurchbrausen. Aus den würzigen Beeren bereiten die Indianer der Sierra de Mixteca ein bierähnliches, übel schmeckendes Getränk.

Ferner die zu den Papilionaceen gehörende, als neue Gattung von Dr. ROSE aufgestellte *Conzattia arborea* Rose (Abbildung II, Seite 294), ein kleiner Baum mit gefiederten Blättern und schirmförmiger Krone, im April und Mai mit einer Fülle leuchtend gelber Blüten, in Trauben



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

III. *Pistacia mexicana* H. B. et K., eine Anacardiacee.

Originalaufnahme von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

stehend, bedeckt und einen prächtigen Anblick gewährend. Der schöne Baum wächst vereinzelt auf der Ebene westlich von Tehuacán. Hin und wieder begegnet man ihm auch in den Barrancas (Schluchten). Er tritt häufiger in den westlichen Sierras auf, während ich ihm in den östlichen Gebirgen nicht begegnet bin.

Interessant und für das Gebiet eigentümlich ist ferner *Pistacia mexicana* H. B. et K. (Abbildung III, obenstehend), ein schöner, lebhaft grüner Baum, der diözisch ist und gefiederte Blätter hat. Eigentümlich ist es, daß die dunkelblauen Früchte, mit denen der Baum übersät ist, taub sind, das heißt keinen Samen enthalten, obgleich es an männlichen Pflanzen nicht fehlt. Man kann Dutzende absuchen, ohne auf eine einzige Frucht zu stoßen, die einen Samen enthält. Die Früchte enthalten ein ätherisches, sehr harzreiches, terpentinartig riechendes Öl. Wie *Conzattia*, so findet man auch *Pistacia mexicana* überall zerstreut, namentlich in Schluchten, an felsigen Stellen, längs ausgetrockneten Bachbetten usw.

Ein anderer interessanter Baum mit gefiederten Blättern, die wie mit Firnis überzogen aussehen, ist *Pseudosmodium multiflorum* Rose, gleich vorhergehender eine Anacardiacee, die sich vielfach an felsigen Stellen findet. Höchst merkwürdig ist ferner eine andre Anacardiacee, *Rhus potentillaefolia* Turcz., mit kurzen, gefiederten, dicht weißfilzig behaarten Blättern.



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

IV. *Brahea dulcis* Mart., eine wertvolle Nutzpalm.

Außerdem Dorn- und Hartlaubsträucher, Acacien, Mimosen usw.

Von J. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

An ähnlichen Standorten begegnet man *Ficus montana* Rose, einem schönen, stark verästelten, buschigen Baum mit dickem, walzenförmigem Stamm, der mit lederartigen, dunkelgrünen Blättern über und über bedeckt ist. Dieser schöne *Ficus* ist dadurch besonders charakteristisch, daß er Luftwurzeln bildet, welche die Felsen, die der Baum als Standort liebt, mit einem dichten Geflecht überziehen. Auch andre *Ficus*-Arten der xerophilen Gebiete haben diese in den hygrophilen Tropen allgemein bei *Ficus* vorkommende Eigenschaft, Luftwurzeln zu bilden, so zum Beispiel die in Niederkalifornien (Mexiko) heimische *Ficus Palmeri* S. Wats. Manche der mexikanischen *Ficus*-Arten, wie zum Beispiel *Ficus Bonplandiana* Miq., werden von den Eingeborenen *Acuate* oder *Acuatl* genannt und gewinnen dadurch an Interesse, daß die alten Mexikaner den Bast zu einer Art Papier verarbeiteten, das zum Einwickeln von Gegenständen und zu ihrer Bilderschrift (*Codices*) benutzt wurde. Ob dies bei der erwähnten *Ficus montana* der Fall gewesen ist, vermag ich nicht zu sagen, glaube es aber annehmen zu dürfen.

Ein anderer nützlicher Baum, der im ganzen trocknen Gebiet von Mexiko zu finden ist, die sogenannte Mezquite (lies Mesquite), *Prosopis juliflora* DC, bildet ebenfalls einen Charakterbaum der Umgebung Tehuacáns. Diese *Prosopis* liefert ein sehr hartes, dunkelbraunes Holz, und die Hülsen werden vom Vieh in großer Menge gefressen. Sie enthalten ein süßes Mark und werden deshalb auch von den Eingeborenen nicht verschmäht.

Verschiedne Bumelien, Acacien und Cassien bilden oft kleine Bäume. Ich will nur *Acacia Farnesiana* Willd. erwähnen, die auf der ganzen Hochebene Mexikos häufig ist (ich sah sie auch in Coahuila) und sich durch den köstlichen Duft ihrer Blüten auszeichnet.

Sehr interessante kleine Bäume sind ferner *Eysenhardtia amorphoides* H. B. et K. und die von mir entdeckte *Fraxinus Purpusi* Brandeg. Beide sind keine seltenen Erscheinungen in der Umgebung Tehuacáns. *Eysenhardtia*

amorphoides wird von den Eingeborenen Coate oder Coatl, im Staate Veracruz aber Poroy genannt. Das Holz ist von außerordentlicher Härte und gibt dem Wasser eine blauschillernde Färbung. *Fraxinus Purpusi* ist ein zierliches Bäumchen mit fein gefiederten Blättern, das man nicht für eine Esche halten würde, wenn es die charakteristische Flügel Frucht nicht verraten würde.

Ein sehr wichtiger Baum für das Gebiet und die ganze westliche Sierra ist eine Colubrina (*Rhamnaceae*), von den Eingeborenen Tempeguixtle (*Tempeguixtle*) genannt. Die Früchte, die bei der Reife dunkelblau gefärbt sind und gewissen Pflaumenfrüchten gleichen, schmecken sehr süß, werden in Menge gegessen und im unreifen Zustande wie Oliven eingemacht. Der allerwichtigste und für die westliche Sierras wertvollste Baum ist aber eine kleine Fächerpalme, *Brahea dulcis* Mart. (Abbildung IV, neben-

stehend), die Palma verde der Eingeborenen. Sie kommt bei Tehuacán seltener vor und bildet hier nur einen Zwerg mit dickem, am Boden hinkriechendem Schaft. Dagegen erreicht sie zum Beispiel in der Sierra de Mixteca eine Höhe von 4 bis 5 m. Man findet sie oft an Quellen, wo sie, wie auch bei Tehuacán, kleine Dickichte bildet. Diese äußerst nützliche Palme hat namentlich in der Sierra de Mixteca eine ausgedehnte Hausindustrie hervorgerufen, die uralt ist und sicherlich lange vor der spanischen Invasion bestand. Aus den Wedeln werden nämlich die großen mexikanischen Hüte (*Sombreros*) geflochten, ferner Matten, Tenatas oder Tampiotes, ein sehr nützliches, sackartiges Flechtwerk, das zum Tragen und Aufbewahren von allerlei Sachen dient und ohne das man selten einen Mexikaner oder eine Mexikanerin in die Kaufläden oder auf die Märkte kommen sieht. Ferner verfertigt man daraus Stricke und andre nützliche Dinge. Alle diese Gegenstände werden namentlich im nördlichen Oaxaca in ungeheurer Menge verfertigt und nach Tehuacán gebracht, wo die Hauptniederlagen sind. Ganze Dörfer flechten Hüte, andre Matten, Tenatas. Sogar die Kinder gehen Hüte flechtend zur Schule.

Nicht unerwähnt darf ich schließlich noch lassen *Eriodendron aesculifolium* H. B. et K., von den Eingeborenen Ceibo oder Pochotl genannt. Es ist ein kleiner Baum mit großen, weißen, lilienartigen Blüten und großer Samenkapsel, in der sich die schwarzen, in seidenweiße, weiße Wolle eingehüllten Samen befinden. Diese Wolle wird zum Ausstopfen von Kissen verwendet, ähnlich dem bekannten Kabok. Der kurze Stamm ist mit großen Stacheln bedeckt, und die weithin sich verbreitenden Wurzeln haben walzenförmige Anschwellungen, die als Wasserspeicher dienen.

Ferner möchte ich nicht unerwähnt lassen die prächtige *Ipomoea Wolkottiana* Rose, einen kleinen, sukkulenten Baum von 2 bis 3 m Höhe mit sehr dickem Stamm. Die Blätter sind glattglänzend, herzförmig zugespitzt und

fallen im Winter ab. Die Blüte ist sehr groß, weiß, innen purpurstreifig, am Grunde gelb, fein duftend. Eine mit den prächtigen Blüten übersäte *Ipomoea* bietet eine großartige Augenweide.

Es würde zu weit führen, noch andre bei Tehuacán vorkommende Laubbäume anzuführen, ich gehe deshalb über zu den Kakteen und andern Sukkulenten, die, wie schon gesagt, in dem Gebiet von Tehuacán in großer Menge vertreten sind. Nähert man sich der Gegend, so fallen einem vor allen Dingen die riesenhaften Säulen-Kakteen in die Augen.

Einer der imposantesten ist der oft 10 m Höhe und mehr erreichende *Pilocereus fulviceps* Web. (Abbildung V, unten), ein wahrer Riese seiner Sippe und eine wahre Landmarke Tehuacáns, der hier und dort zerstreut über alle Sträucher und Bäume emporragt. Die Triebe des *Pilocereus* endigen in einem braungelben Schopf, daher der Name „fulviceps“; auch die Früchte sind in eine dichte Wolle von derselben Farbe eingehüllt. Die Stämme sind von erstaunlicher Dicke und senden meist kerzengerade aufstrebende, dicke Glieder nach oben von einer Massigkeit ohnegleichen. Oft sieht man den Kaktus über und über mit *Tillandsien* bedeckt, meist *Tillandsia dasyliriifolia* Bak.; auch kleine Kakteen, Opuntien, Cereen und Mamillarien haben sich oft auf den Riesenleibern angesiedelt, ein kümmerliches epiphytisches Dasein fristend.

(Fortsetzung folgt.)

C. A. Purpus, Hacienda Mirador, Zacuapam, Staat Veracruz (Mexiko).

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Vermehrung von Freiland-Eriken und andern Heidekräutern.

Nr. 6077: Welches ist die beste Vermehrungsart der Freiland-Heidekräuter, wie *Erica carnea*, *Calluna vulgaris aurea* usw.?

Die Vermehrung der *Erica carnea*, sowie die der *Calluna vulgaris* nebst ihren Abarten geschieht am schnellsten durch Stecklinge, die nach der Blüte geschnitten und in ein Gemisch von $\frac{2}{3}$ Heideerde und $\frac{1}{3}$ Sand (scharfer Flußsand) gesteckt werden. *Erica carnea* als zeitiger Frühlingsblüher liefert Stecklinge vom Mai bis August. Die weichen Triebe bewurzeln sich erfahrungsgemäß leichter, als ältere verhärtete. Gut bewurzelte Pflanzen aus Stecklingstöpfen pflanzt man aus und kultiviert sie noch eine Zeit lang in gut gelockerten, mit Torfmull und Sand durchsetzten Beeten oder provisorischen Kästen. Als Standort liebt *Erica carnea* sonnige, etwas geschützte Lage und gedeiht vorzüglich, wenn man der leichten Humuserde etwas Lehm oder Rasenerde zusetzt. Bezüglich der Vermehrung der übrigen Freiland-Eriken und *Calluna* gilt dasselbe.

H. Berger, dipl. Gartenmeister in Hohenheim.

Freiland-Heidekräuter, wie sie der Fragesteller anführt, vermehrt man am vorteilhaftesten durch Teilung im Frühjahr. Samenvermehrung ist äußerst langwierig, ebenso die Vermehrung durch Stecklinge. Die zur Teilung bestimmten Pflanzen werden vorsichtig ausgegraben; das Zerreißen oder Abtrennen mit einem scharfen Spaten ist dann einfacher. Sind die gewonnenen Teilpflanzen stark genug, um sie sogleich gebrauchen zu können, so mag das geschehen, andernfalls — und das namentlich, wenn die Bewurzelung zu wünschen übrig läßt — schneidet man die obere Teile der abgetrennten Pflanzen etwas zurück und verschult sie wie andre junge Gehölze. Sie verlangen jedoch zu ihrer Entwicklung, da es Moorpflanzen sind, eine dem natürlichen Standort möglichst angepaßte Erde. Die geteilten Pflanzen können auch in angemessenen Töpfen je nach der Größe der Pflanzen gezogen werden, die Behandlung ist dann der der winterharten Eriken gleich.

Heinrich Rothe, Obergärtner in Nyitra-Zerdahely (Ungarn).

Freiland-Eriken vermehrt man am besten durch Stecklinge. Etwa Ende Juli, August werden die Büsche genügend junge Triebe gebildet haben, die zur Vermehrung geeignet sind. Man nimmt zu Stecklingen diesjährige, noch nicht verholzte Seitentriebe, die man ausreißt, ein wenig glatt schneidet und von den untern Blättchen befreit. Die Stecklinge werden unter Glaslocken oder in Handkästen, die mit einer Glasscheibe bedeckt werden müssen, in eine Mischung von Torf oder Torfmull und reichlich Sand gesteckt bei Bedarf wird gespritzt, und beschattet. Nach erfolgter Bewurzelung werden die Pflänzchen auf ein Beet in Torf- oder Heideerde ausgepflanzt. Sie müssen den ersten Winter durch eine leichte Reisigdecke geschützt

werden. Die noch nicht bewurzelten Stecklinge steckt man wieder in Handkästen und stellt sie im Winter in einem frostfreien kalten Kasten oder im Kalthause auf.

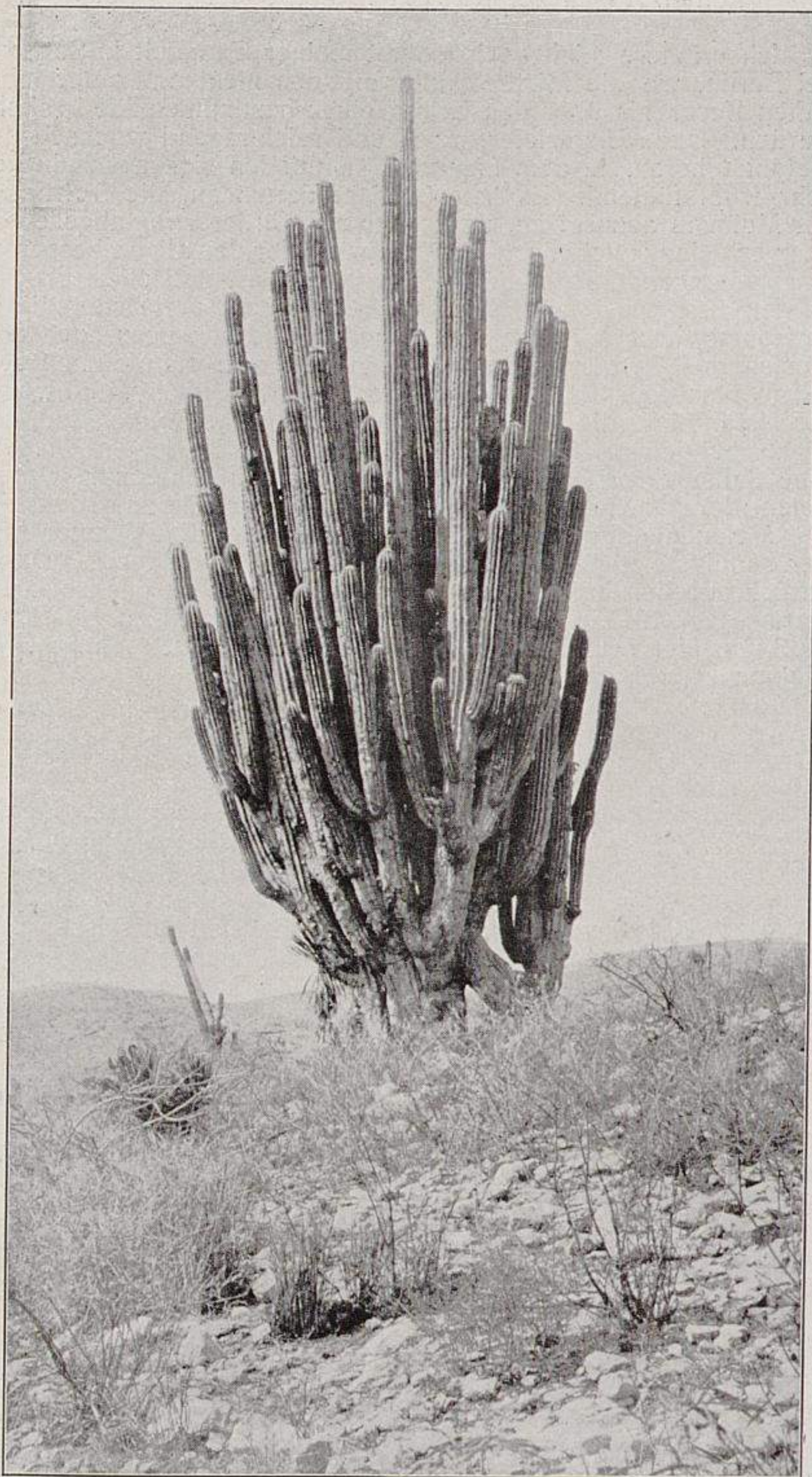
O. Wollenberg, Obergärtner in Ramin (Pommern).

Eiskasten zum Aufbewahren von Schnittblumen.

Nr. 6070: Welcher Eisschrank hat sich zum Aufbewahren von Schnittblumen, besonders Rosen, am besten bewährt? Oder gibt es eine Kühlvorrichtung für kleine Betriebe, die besser ist als ein Eisschrank, und welches ist ungefähr der Preis eines solchen Schrankes?

Einen Eisschrank zum Aufbewahren von Blumen benutze ich in meinem Betriebe nicht und bin daher auch nicht in der Lage, hierüber genaue Auskunft geben zu können. Ich habe größere Kellereien, die für die Frischhaltung von Schnittblumen eigens gebaut sind. Rosen habe ich während der heißen Tage trotzdem auf Eis. Ich benutze dazu eine ziemlich umfangreiche Kiste (1 m hoch, 2 m lang und 1 m breit), mit Blech ausgeschlagen. Auf den Boden kommt eine Lage Eis. Sodann habe ich passende Kästen, in denen die Rosen liegen. Diese Kästen werden neben und übereinander in den Eiskasten gesetzt. Je nach Bedarf werden die oberen Kästen ebenfalls noch mit kleinern Eisstücken versehen. Der Eiskasten wird geschlossen gehalten. Da die Rosen sortenweise in den einzelnen Kästen lagern, ist es eine Kleinigkeit, diese oder jene Sorte herauszunehmen. Ob sich eine derart eingerichtete Kiste mit kleinen Abmessungen für den Kleinbetrieb eignet und lohnt, entzieht sich meiner Kenntnis.

† Adolf Koschel in Charlottenburg.



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

V. *Pilocereus fulviceps* Web., 12 m hoch.

Daneben Dorn- und Hartlaubsträucher.

Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Gegen die Stammfäule der Melonen.

Nr. 6094: Welches ist die Ursache, daß die Melonen, die zum Teil schon halbausgewachsene Früchte haben, plötzlich am Stamm faulen, obgleich dessen Nähe stets trocken gehalten wurde? Als Pflanzenerde wurde dreijähriger Kompost verwendet. Die Sorte ist *Berliner Netzmelone*. Gedüngt wurde bis Mitte Juni nicht.

Aus der Anfrage ist nicht ersichtlich, ob die Melonen in Häusern oder Mistbeeten kultiviert werden; der Sorte nach war es wohl Kastenkultur. Melonen sind im allgemeinen gegen übergroße Feuchtigkeit empfindlich, besonders nach dem Fruchtansatz, und neigen dann zur Stammfäule. Mittel dagegen sind: nicht zu tief pflanzen, gut lüften und wenig spritzen, nicht zu oft, dann aber durchdringend gießen. Der zu fetten Mistbeeterde sollte etwas Lehm oder Rasenerde beigesetzt werden. Bei beginnender Stammfäule werden die kranken Stellen mit scharfem Messer sorgfältig ausgeschnitten und die Wunde mit angerührtem gewöhnlichem Gips verklebt. Üppig ernährte Pflanzen sind der Stammfäule mehr ausgesetzt als mager wachsende.

J. Anlauf, Garteninspektor in Halbau (Schlesien).

Es wird in feuchten Jahren allgemein geklagt, daß die Melonen schlecht ansetzen und auch die Entwicklung der Früchte nicht normal sei. Infolge von anhaltend kühlem, regnerischem Wetter im Frühjahr und Sommer werden die Beete schnell kalt, wodurch eine Stockung im Wachstum der Pflanzen hervorgerufen wird, was natürlich das Nichtweiterentwickeln der Früchte zur Folge haben muß. Nur wer seine Melonenbeete in feuchtkühlen Jahren dauernd mit erwärmtem Wasser gießt, sehr vorsichtig lüftet und sie abends gut schützt, kann auf einen guten Ertrag rechnen.

Königl. Hofgärtner Kunert in Sanssouci bei Potsdam.

Ich erinnere mich noch lebhaft meiner Tätigkeit in Steglitz bei Berlin, wo die Mistbeetkulturen noch nicht unter der lebhaften Besorgnis über den Ertrag einer bestimmten Art bestellt wurden. Ohne Ungeziefer, rasch und reichtragend wuchsen da Melonen heran, in dem humosen Sandboden sich anscheinend sehr wohl fühlend. Es kam ja nicht darauf an, die Schalen der Melonen abzusetzen, da es nur auf Körnerertrag abgesehen war; es gelang auch nicht, die Köchinnen der damaligen besseren Haushaltungen (1884) zur Aufnahme der aromatischen Frucht in den Küchensettel zu bewegen. Später besserte sich diese Aufnahme, aber mit dem zunehmenden Bedarf wuchs auch die Unsicherheit in der Behandlung. Man pflanzte die Melonen auf Hügel, damit der Stamm nicht faule, schnitt sorgfältig, und wenn die Natur nicht die Wärme spendete für dieses Sonnenkind, so ergab bei jedem Witterungswechsel ein unüberlegtes Gießen eine Saftstockung, der allemal die kleinen Früchte zum Opfer fielen, der gänzlich eingehenden Pflanzen garnicht zu gedenken.

Melonenkultur erfordert Sonne und gleichmäßige Temperatur, der sonnigste Kasten ist für die Melonen gerade recht. Ohne zurückzugreifen auf das Jahr 1884, erinnere ich an das trockene warme Jahr 1911, ein Melonenjahr, das Gegenteil zu 1912 und 1913, wo hier in Erfurt kaum in Delikateßgeschäften einmal eine Melonenschaufel zu sehen war.

Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.

Fleckenkranke Gurkenfrüchte.

Nr. 7054: Schon seit längerer Zeit bekommen meine Gurkenfrüchte (*Becks Namenlose*) Flecken, aus denen eine gummiartige Flüssigkeit hervordringt, es bildet sich, wenn eingetrocknet, brauner Schorf, die Früchte werden unansehnlich und sind nicht gut verkäuflich. Woher kommt das, und was ist dagegen zu tun? Die Pflanzen sind sonst gesund und wachsen sehr üppig.

Daß Gurken von gummiartigen Flecken und Ausflüssen befallen werden, ist meist auf zu niedrige Temperatur zurückzuführen. Bei Treibgurken soll die Boden- und Luftwärme nicht unter $+15^{\circ}\text{C}$ heruntergehen. Für einen sandigen, humusreichen, kräftigen und ausgeruhten Boden ist zu sorgen. Ebenso für reichliche Bewässerung.

Karl Stelzig in Mirabell-Tetschen (Böhmen).

HANDELSBERICHTE

Das Baumschulgeschäft im Herbst 1913 und Frühjahr 1914. III. *)

Das Baumschulgeschäft war im Herbst ziemlich gut. Im Frühjahr dagegen ließ es etwas nach und war bedeutend früher beendet, als in andern Jahren. Hochstämmige Obstbäume sehr gut abgesetzt, auch sehr knapp, was auch für dies Jahr hier noch der Fall ist. Auch Halbstämme und Buschobst gut abgesetzt, Formobst weniger. Beerenobst sehr gesucht, Stachelbeeren sehr knapp, im Frühjahr hier fast nicht mehr zu bekommen. Absatz an Allee-bäumen sehr gering, Ziersträucher stark gesucht und meist im Herbst damit geräumt. Nachfrage

*) I und II siehe Nummer 21 und 23.

nach Koniferen hier sehr schwach, auch noch im Frühjahr wenig abgesetzt. Absatz an Rosen in allen Formen und Klassen zufriedenstellend, Bestände früh geräumt. Wir erzielten allgemeine Durchschnittspreise, eine besondere Wirkung der Mindestpreise des Bundes deutscher Baumschulbesitzer konnten wir nicht beobachten. Der Vorrat in den meisten Pflanzen bis auf Obsthochstämme, wird, wenn der Sommer weiter normal verläuft, zum Herbst wieder genügend sein. Eine Einwirkung der modernen Richtung der Gartenkunst in Bezug auf Absatz von Heckenpflanzen war hier nicht zu bemerken. Stand der Kulturen bis jetzt zufriedenstellend, doch muß die Schädlingsbekämpfung fortwährend im Auge behalten werden, da namentlich die Blattläuse ungemein stark auftreten, besonders am Steinobst. Gebrüder Heinsohn, Wedeler Baumschulen in Wedel (Holstein).

Das Herbstgeschäft entsprach im allgemeinen nicht den Hoffnungen. Der hohe Zinsfuß, der darniederliegende Grundstücksmarkt und die geringe Bautätigkeit beeinflussten den Absatz. Der Verkauf der Obstbäume wurde noch durch die geringe Obsternte ungünstig beeinflusst. Günstig wirkte auf den Absatz das schöne, anhaltende Herbstwetter, das bis Weihnachten anhielt und den Versand bis dahin ermöglichte. — Das Frühjahrsgeschäft setzte früh ein und entwickelte sich lebhafter, sodaß man es im allgemeinen als zufriedenstellend bezeichnen kann. Apfelhochstämme sehr knapp und vollständig geräumt. Es mußten größere Lieferungen für Straßen- und Plantagenpflanzungen, da auch anderweitig nicht zu beschaffen, für kommenden Herbst verschoben werden. Birnenhochstämme dagegen reichlich, größere Bestände davon unverkauft geblieben. Süßkirschenhochstämme Geschäft normal; Sauerkirschen, besonders Schattenmorellen wieder glatt geräumt. Halbstämme lassen sich nicht in den Massen wie Hochstämme verkaufen, Umsatz außerordentlich schwankend. Während Schattenmorellen-Halbstämme schon im Herbst verkauft wurden, war nach Süßkirschen, Äpfeln und Birnen wenig Nachfrage; auch für Buschbäume war nicht die sonst gewohnte Kauflust. Besonders wenig verlangt wurden Pfirsichbüsche. Es ist dies wohl darauf zurückzuführen, daß wir seit drei Jahren Fehlern an freistehenden Pfirsichbäumen hatten. Absatz von Formobst leidet unter der geringen Bautätigkeit, wenn auch nicht zu verkennen ist, daß der Landhausbau eine Menge Formobstbäume gebraucht. Die vorhandenen Vorräte genügen jedoch für den Bedarf vollständig. Sehr knapp und schon im Herbst ausverkauft waren Schattenmorellenbüsche. Verschiedene Umstände bewirkten diese Knappheit. Infolge der letztjährigen guten Ernten und guten Preise wurden große Pflanzungen ausgeführt. 1911 ist ein großer Teil der ausgepflanzten *Mahaleb*-Unterlagen vertrocknet oder konnte nicht veredelt werden, 1912 sind infolge des kalten, nassen Sommers die eingesetzten Edeläugen schlecht angewachsen, sodaß der größere Bedarf und die zufällig ungünstigen Kulturbedingungen zusammentrafen, und so eine Knappheit und Preissteigerung verursachten. Beerenobst, Sträucher sowohl als Hochstämme, guter Absatz. Die Mindestpreise wurden hier überall eingehalten. Im Großhandel mußten für die knappen Bestände, wie Apfelhochstämme, Schattenmorellen, Beerenobst usw., durchweg höhere Preise gezahlt werden. Großen Schaden in den Kulturen verursachten die Engerlinge. Leider ist noch kein durchgreifendes Bekämpfungsmittel dieser Schädlinge bekannt. Im übrigen stehen die Kulturen sehr gut, und die Aussichten für den Herbst sind, wenn die allgemeine Wirtschaftslage, vor allem die Geldverhältnisse wieder normaler geworden sein dürften, nicht ungünstig.

H. Rosenthal, Baumschulbesitzer in Rötha (Bezirk Leipzig).

Im allgemeinen hat man im hiesigen rauhen Klima in früheren Jahren in den meisten Fällen der Frühjahrspflanzung vor der Herbstpflanzung den Vorzug gegeben, jetzt jedoch scheinen sich die Anschauungen zu ändern; wenigstens war die Nachfrage nach hochstämmigen Obstbäumen im Frühjahr, die man nach dem guten Herbstgeschäft wesentlich stärker geschätzt hatte, verhältnismäßig schwach. Es scheint, daß den Wiederverkäufern, die sich infolge der starken Nachfrage des Herbstes reichlich mit Ware versehen hatten, am Ende des Frühjahrsgeschäfts ziemlich viel übrig geblieben ist. Dies bezieht sich aber nicht auf Apfel- und Kirschen-Hochstämme in den bekannten, gangbaren Sorten, wie *Landsberger Renette*, *Goldparmäne*, *Schöner von Boskoop*, *Hedelfinger Riesenkirsche*, *Große schwarze Knorpelkirsche* usw., die völlig geräumt wurden. Nur andre, auch schon in den letzten Jahren weniger gefragte Sorten blieben zum großen Teil übrig. Birnenhochstämme Nachfrage verhältnismäßig schwach, Halbstämme, Buschbäume, Formobst und Beerensträucher gingen im allgemeinen gut, doch reichten die Bestände aus. Pfirsich und Aprikosen ziemlich viel unverkauft. Allee-bäume und Ziergehölze Nachfrage ziemlich schwach, jedenfalls eine Folge der geringen Bautätigkeit, es blieben noch recht große Bestände zurück. — Ähnlich war es mit Koniferen, desgleichen mit Kirschlorbeer und Ilex, die auch in diesem

Winter hier wieder selbst unter Decke erfroren. — Das Geschäft mit Rosen ließ viel zu wünschen übrig; sowohl von hochstämmigen wie von niedrigen Rosen blieben recht beträchtliche Bestände zurück mit Ausnahme von Polyantha-Sorten, bei denen der Nachfrage nur durch reichlichen Zukauf von auswärts genügt werden konnte. — Heckenpflanzen auch dieses Jahr wieder sehr gut gefragt, besonders Carpinus, Crataegus und Liguster, von denen alle Bestände vollständig geräumt wurden, auch Taxus und Buxus. — Die Preise hielten sich in den meisten Artikeln auf der vorjährigen Höhe. Von Unterbietungen der Mindestpreise ist mir in diesem Frühjahr aus hiesiger Gegend nichts bekannt geworden. Dies ist ein sicherer Beweis dafür, daß sich die Preisfestsetzungen des Bundes nunmehr eingebürgert haben. Es ist hier nicht die Stelle, auf die Angriffe näher einzugehen, die auf die Preispolitik des Bundes in letzter Zeit gemacht worden sind; nur darauf sei hingewiesen, daß es ein Unding ist, den Zusammenschluß der Baumschulbesitzer als „Trust“ usw. zu bezeichnen. Es ist festgestellt, daß die vom Bunde festgesetzten Mindestpreise nicht höher sind als die allgemeinen Verkaufspreise bereits vor zwanzig bis dreißig Jahren. Seitdem sind nicht nur die Arbeitslöhne höher geworden, sondern auch der größte Teil alles dessen, was man selbst kaufen muß, ist auf mehr als das Doppelte im Preise gestiegen. Es war ein unbedingtes Bedürfnis, wenigstens Maßregeln zu treffen, die schlimmsten Preisdrückereien zu vermeiden. Dies ist alles, was der Bund mit seiner Preispolitik gewollt und erreicht hat, und hieran werden auch in Zukunft noch so viele Angriffe nichts ändern.

Robert Stern, Baumschulbesitzer in Firma Reinhold Behnsch, Brockau bei Breslau.

TAGESGESCHICHTE

Besuch der Gartenbau-Ausstellung in Altona.

Über den erfreulich starken Besuch der Gartenbauausstellung in Altona erhalten wir folgende amtlichen Zahlen:

| Tag | Besucherzahl | Tag | Besucherzahl |
|---------|--------------|---------|--------------|
| 15. Mai | 739 | 26. Mai | 5254 |
| 16. " | 2056 | 27. " | 8850 |
| 17. " | 35084 | 28. " | 4115 |
| 18. " | 4167 | 29. " | 3838 |
| 19. " | 17692 | 30. " | 9412 |
| 20. " | 15127 | 30. " | 90458 |
| 21. " | 61355 | 1. Juni | 67985 |
| 22. " | 11805 | 2. " | 10593 |
| 23. " | 7311 | 3. " | 14080 |
| 24. " | 27591 | 4. " | 4505 |
| 25. " | 7469 | 5. " | 13892 |

An den beiden Pfingstfeiertagen betrug also die Gesamtzahl der Besucher 158443. 90458 am Pfingstsonntag ist die zweitgrößte Besucherzahl, die je eine Ausstellung in Deutschland aufgewiesen hat.

Nebenstehend eine Abbildung von bekannten Fachleuten, meist Preisrichtern, auf der Eröffnungsblumenschau.

Zur Gehilfen- und Lehrlingsfrage.

Eine Entgegnung.

In Nummer 23 von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung erwähnt Herr Baumschulbesitzer O. JANORSCHKE in seinem Bericht über das Baumschulgeschäft 1913 bis 1914, daß das Gehilfen-Material in seiner Brauchbarkeit zurückgegangen sei, die Gehilfenfrage wäre eine der wichtigsten Aufgaben für den Reichsverband.

In beiden Fällen hat Herr Janorschke recht. Es läßt sich leider nicht

leugnen, daß ein großer Teil der heutigen Gehilfen kaum den Ansprüchen der Arbeitgeber genügt. Aber wie in vielen Sachen, so liegt auch hier die Schuld auf beiden Seiten, auf Seiten der Gärtnereibesitzer ebenso wie auf Seiten der Gehilfen. Man muß nur die Zustände in gewissen Handelsgärtnereien, vor allem in denen der östlichen Provinzen kennen, dann wundert man sich gar nicht mehr, wenn Klagen über geringe Leistungsfähigkeit der Gehilfen laut werden. Selbstverständlich möchte ich hier in keiner Weise Herrn Janorschke zu nahe treten, der mir nur dem Namen nach und zwar als tüchtiger Fachmann bekannt ist. Meine Bemerkungen sollen sich nur auf die allgemeinen Verhältnisse beziehen, soweit ich sie persönlich kenne. Da frage ich denn die Leser, ob solche Zustände wie ich sie in nachfolgenden wenigen Beispielen schildern werde, geeignet sind, brauchbare Gehilfen heranzubilden.

So befinden sich zum Beispiel in der Umgebung Breslaus gärtnerische Betriebe, die fortwährend in den dortigen Tageszeitungen Volontäre und Lehrlinge suchen (in Fachzeitschriften scheuen sie sich wahrscheinlich, derartige Gesuche aufzugeben) und in ihren Betrieben fünf, sechs, ja auch zehn Lehrlinge oder Volontäre beschäftigen, nur um Arbeitslöhne zu sparen. Im Sommer werden gewöhnlich zwei oder drei Gehilfen eingestellt, die zum Winter unter irgend einem Vorwand entlassen werden. So arbeiten diese Geschäfte Jahr für Jahr. Was die jungen Leute in solchen Betrieben lernen, möge sich der geneigte Leser selbst ausmalen.

Dann die himmelschreienden Lohnverhältnisse in den dortigen Gegenden: 14 bis 15 \mathcal{M} Wochenlohn bei freier Wohnung oder 20 bis 25 \mathcal{M} monatlich bei freier Station für ältere Gehilfen sind an der Tagesordnung. Eine Handelsgärtnerei im Bezirk Breslau hatte in den Monaten Februar bis April mindestens zwanzigmal folgendes Gesuch veröffentlicht:

Gesucht ein I. Gehilfe, Kultivateur, welcher vollkommen selbstständig arbeitet. Gehalt 30 \mathcal{M} bei freier Station, exklusive Wäsche.

Wahrscheinlich hat sich niemand gefunden, denn plötzlich erschien in dieser geschätzten Zeitschrift dasselbe Gesuch, doch hatte man wohlweislich die Gehaltsangabe fallen lassen und nur „bei hohem Gehalt“ geschrieben. Jedenfalls kennzeichnet dies Beispiel so recht die Auffassung mancher Gärtnereibesitzer, möglichst tüchtige Leute, die alles mögliche leisten sollen, zu besitzen und sie dann neben einer elenden Wohnung mit einem Hungerlohn abzufinden. Die dortigen Verhältnisse sind ein Schandfleck in der deutschen Gärtnerei und müssen auf jeden Fall öffentlich bekannt werden.

Doch nicht allein in den Handelsgärtnereien herrschen solche Zustände, sondern in noch schlimmerer Weise in manchen Herrschaftsgärtnereien. Herrschaftliche Betriebe, die zehn bis zwölf Lehrlinge oder „Eleven“, wie sie zum Unterschied von denen der Handelsgärtnereien genannt werden, beschäftigen, sind keine Seltenheit. Man sollte meinen, diese Betriebe könnten ihr Personal doch den teuren Zeiten entsprechend bezahlen und sich in der Lehrlingszüchterei Mäßigung auferlegen. Aber gerade hier ist es am tollsten. Das Lehrgeld ist in manchen Betrieben



Von der Gartenbau-Ausstellung in Altona.

Von links nach rechts: Eggers, in Firma Stoldt, Wandsbek. Stoffregen, Dortmund. Dänhardt, Erfurt. Ernst, Charlottenburg. Bünger, Altona. Neubert, Wandsbek. Tutenberg, Altona. K. Teupel, Quedlinburg. Ilseemann, Kiel. Tagmann, Hannover. Ed. Seyderhelm, Hamburg.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

ein Teil des Obergärtner-Gehalts, und je mehr Lehrlinge, je höher das Gehalt. Es liegt doch klar auf der Hand, daß diese Gehilfen, die jährlich in den schlesischen Lehrlingszüchtereien herangebildet werden, nicht gerade dazu beitragen, das Gehilfenmaterial zu verbessern. Warum wird in der Gärtnerei nicht das Lehrlingswesen geregelt? Die Lehrlingsfrage ist brennender als die Gehilfenfrage! Und warum wird den Gehilfen nicht ein den teuern Zeiten entsprechendes Gehalt gezahlt? Was wird nicht alles von einem Gärtnergehilfen verlangt! Er soll eine Gartenbauschule besucht und wer weiß welche Kenntnisse haben! Und das alles vielleicht für ein monatliches Gehalt von 80—90 M. Kein Wunder, wenn Interesselosigkeit um sich greift und die Arbeitnehmerorganisationen auch in unserm Berufe immer mehr Fuß gewinnen! Hoffen wir, daß der Reichsverband hier zeigt, daß er auch in sozialer Hinsicht wirken will und kann.

Wilh. Maack in Zehlendorf bei Berlin.

AUS DEN VEREINEN

Obst- und Weinbauabteilung der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft.

Aus Anlaß der 27. Wanderausstellung der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft vom 18. bis 23. Juni in Hannover tagt dort am 20. Juni auch die Obst- und Weinbauabteilung der genannten Gesellschaft. Die Tagesordnung enthält u. a. einen Vortrag des Obstbauinspektors O. HUBER, Hannover, über den „Obstbau in der Provinz Hannover unter besonderer Berücksichtigung des Straßenobstbaues“. Die Versammlung findet im Klinischen Saal der Tierärztlichen Hochschule statt und beginnt Nachmittag 4 Uhr.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Königl. Landesökonomierat August Buchner, Gärtnereibesitzer in München, den bayrischen Verdienstorden vom heiligen Michael dritter Klasse.

Königl. Hofgärtner Kunert in Potsdam-Sanssouci den königl. Roten Adlerorden vierter Klasse und königl. Obergärtner Timm, ebendort, das Verdienstkreuz in Silber.

Königl. Garteninspektor Rausch das Ritterkreuz zweiter Klasse des großherzogl. Badischen Ordens vom Zähringer Löwen; königl. Gartenverwalter Schabesberger das Ritterkreuz zweiter Klasse des großherzogl. Verdienstordens Philipps des Großmütigen, die königl. Obergärtner Pinl und Roßteuscher das herzoggl. Braunschweigische Verdienstkreuz zweiter Klasse, königl. Obergärtner Troppa die königl. Württembergische goldene Verdienstmedaille, königl. Gartenobergehilfe Niebauer die großherzoggl. Badische silberne Verdienstmedaille, sämtlich in München.

Friedhofinspektor Szafranek in Königsberg (Preußen) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Dem königl. Hofgärtner Otto Meermann in Sanssouci-Potsdam ist der Titel königl. Gartenbaudirektor verliehen worden.

Ernst Lierke, Agrikulturchemiker in Berlin, der in Fachkreisen weit bekannte Fachmann im Düngewesen, hat den Charakter königl. preußischer Ökonomierat erhalten.

Hch. Timmann, städt. Gartentechniker und Friedhofverwalter in Recklinghausen, ist dort als Garteninspektor angestellt worden.

Königl. Hofgärtner Wiß in Homburg vor der Höhe tritt zum 30. Juni in den Ruhestand.

F. W. Kronberger, Stadtgärtner in Gmunden (Österreich), ist nach dreißigjähriger Tätigkeit im Dienste der Stadt Gmunden zum städtischen Gartenverwalter ernannt worden.

Nachruf.

Am 24. Mai verschied, wie schon in Nr. 24 berichtet, in Stuttgart im Alter von 79 Jahren der in weiten Kreisen wohlbekannte und hochgeschätzte königl. Oberhofgarteninspektor PAUL EHMANN. Wir haben in ihm einen hervorragenden Fachmann von reichem Wissen und viel praktischer Erfahrung verloren.

Paul Ehmann wurde in Reutlingen als Sohn des Kanzleirats Ehmann geboren. Seine Schulbildung genoß er in dem dortigen Gymnasium. Seine Gärtnerlaufbahn begann mit seiner Lehre in der Gärtnerei der Königl. Villa Berg unter dem damaligen Hofgärtner NEUNER. Sodann war er in verschiedenen Gärtnereien in Augsburg, Frankfurt am Main und Stuttgart in Stellung und kehrte als Obergärtner in die Villa Berg zurück. Hier waren in der damals hochstehenden Gärtnerei besonders seine Sammlungen und Kulturen Neuholländer Pflanzen bemerkenswert. Einige Jahre später wurde er zum Hofgärtner der Ludwigsburger Schloßgärtnerei ernannt. Hier unterstanden ihm neben der Schloßgärtnerei die ausgedehnten Parkanlagen und die Bäder Wildbad und Mergentheim.

Im Februar des Jahres 1870 wurde er von König Karl, der als großer Pflanzenliebhaber und Förderer des Gartenbaus seine Kenntnisse und seine Tatkraft hochschätzte, nach Stuttgart als Hofgärtner berufen. Hier hatte er ein weites Arbeitsfeld und fühlte sich auch ganz in seinem Elemente. Schuf er doch hier den „Botanischen Garten“ mit seinen ausgedehnten Gewächshausanlagen. Dieser, den königl. Anlagen angegliedert, war die vierzig Jahre seines Bestehens mit seinen Sukkulente und idyllisch angelegten Warmhauspflanzengruppen eine Sehenswürdigkeit Stuttgarts. Hier wie auch auf dem immer vorbildlich bepflanzten Schloßplatz legte Ehmann seine Teppichbeete in so feiner Farbenzusammenstellung und Form an, daß ruhig behauptet werden kann, etwas Schöneres in dieser Art konnte nirgend gesehen werden. Wäre die Teppichbeetgärtnerei immer in diesem von Ehmann gewiesenen Rahmen geblieben, so hätte die moderne Gartenkunst sicher nicht Veranlassung gefunden, über sie stillschweigend hinwegzugehen.

Auch im gesellschaftlichen Leben war Ehmann immer ein überall gern gesehener Gast. Durch seine eifrige Mitarbeit im Württembergischen Gartenbauverein, dem er lange Jahre als Ausschußmitglied und zuletzt als Ehrenmitglied angehörte, förderte er die Gärtnerei in hohem Maße. Ich erinnere nur daran, in welcher hervorragender Weise er sich an den Ausstellungen dieses Vereins mit seinen prächtigen Pflanzenschatzen immer beteiligt hat. — Vielen war er ein guter Lehrmeister, viele Gärtner verdanken ihm eine gediegene Ausbildung. Welche Wonne war es für seine Kollegen, dem lebenswürdigen Manne zuzuhören, wenn er seine reichen Erfahrungen zum Besten gab!

Als dann vor fünf Jahren der Botanische Garten infolge des Theaterneubaus fallen mußte, fühlte er, daß seine Zeit gekommen sei. Er trat in den wohlverdienten Ruhestand, wußte er doch, daß sein Geist weiterleben würde in seinen beiden Söhnen, dem städt. Gartendirektor PAUL EHMANN und dem Hofgärtner ALFRED EHMANN.

Die prachtvollen Blumenspenden und die zahlreiche Beteiligung an seinem Begräbnis sind ein beredtes Zeugnis dafür, in welchem hohem Maße der Verstorbene geschätzt, geachtet und geliebt wurde.

Gestorben sind: August Backhaus, Handelsgärtner in Hannover-Kirchrode, im Alter von 56 Jahren. Königl. Gartenbaudirektor Max Bertram in Dresden. Gustav Borchert, Gärtnereibesitzer in Osterfeld (Bezirk Halle an der Saale), im 59. Lebensjahre. Louis Erler, herzoggl. Schloßgärtner in Blankenburg am Harz. E. Hempel, langjähriger Obergärtner der Firma Ernst Benary in Erfurt. Georg Rösser, Landschaftsgärtner in München, im 71. Lebensjahre. Bernhard Vollmann, Gärtnereibesitzer in Stettin.

KONKURSE

Eröffnet: † Gärtner Johann Brühl in Bonn am 28. Mai. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Dr. Gilles, dort. Anmeldefrist bis zum 30. Juni.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 26.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 27. Juni 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Zur Dritten deutschen Gartenbauwoche vom 5. bis 11. Juli 1914 in Altona.

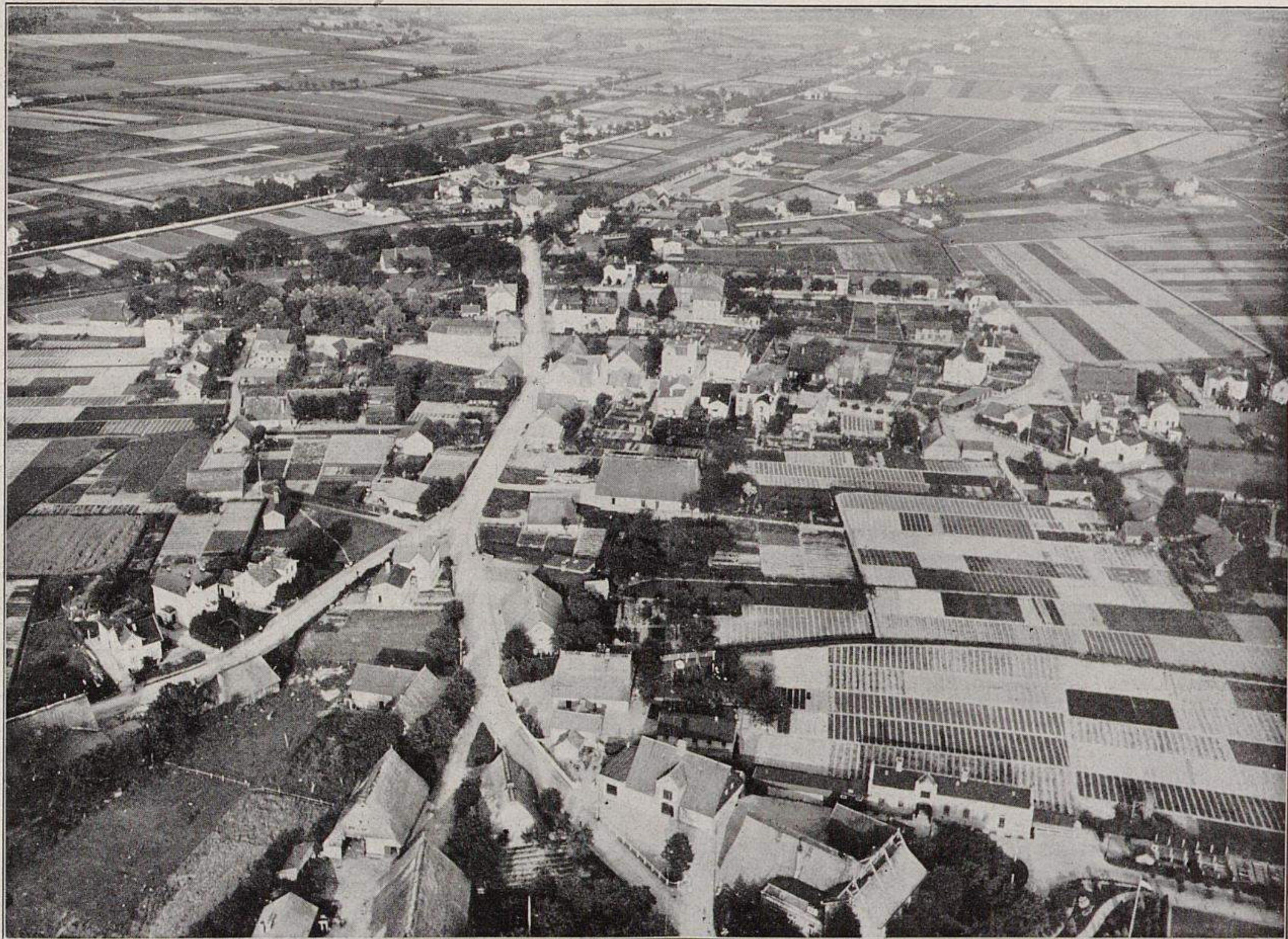
Die wichtigsten Baumschulen in nächster Nähe von Hamburg-Altona.

Weltbekannt sind die Holsteiner Baumschulen, und mancher Kollege wird die Gelegenheit wahrnehmen, die Geschäfte und seine Inhaber einmal persönlich kennen zu lernen, mit denen er vielleicht schon jahrelang aus der Ferne geschäftlich in Verbindung steht.

Baumschulen müssen frei und offen und auf nicht zu teurem Lande liegen; so ist es erklärlich, daß in Hamburg-Altona selbst mit ihren dichten Bebauungen und teuern Grundpreisen keine Baumschulen zu finden sind. Da Hamburg und Altona nördlich der Elbe liegen, so haben sich hauptsächlich auch hier die Baumschulbesitzer niedergelassen. Ich nenne hier nur die beachtens-

wertesten Betriebe in nächster Nähe und beginne im Westen Altonas:

Da steigt man in Hamburg oder Altona in die elektrische Vorortbahn, Richtung Blankenese. In Bahrenfeld steigt man aus und ist in 15 Minuten bei H. Lösch. Man kann auch von Hamburg-Rödingsmarkt aus mit Linie 22 oder 31 der elektrischen Straßenbahn nach Bahrenfelder Marktplatz fahren, von wo man den Betrieb, Theodorstraße 25a, in 5 Minuten erreicht. Lösch hat etwa 6 ha Baumschulen und zieht Koniferen, Allee-bäume, Ziersträucher, Rosen, Obstbäume und Beeren-obst. Als Spezialkultur führt er Weinreben in Töpfen für



Aus Holsteiner Baumschulen.

I. Vogelschaubild auf Halstenbek und einen Teil seiner Baumschulen aus dem Luftschiß Hansa.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Rebenhäuser und fürs freie Land, wofür drei Häuser zur Verfügung stehen.

Die nächste Station hinter Bahrenfeld auf der Vorortsbahn ist Groß-Flottbek-Othmarschen. Von hier fragt man nach Parkstraße 71/77, wo man das alte Geschäft von C. Ansorge findet. Jetzige Inhaber der Firma sind die beiden Söhne Karl Ansorge jr. und Fritz Ansorge. Auf 3½ ha findet man hier alle bekannten Baumschulartikel; außerdem betreiben die Gebrüder Ansorge Spezialität in Orchideen und Dahlien. Angeschlossen an die Ansorgesche Gärtnerei findet man noch einige Teile der alten Boothschen Baumschule, mit alten schönen Koniferen, wie *Sequoia gigantea*, *Abies lasiocarpa* und andre.

Wieder nach Station Groß-Flottbek zurück, geht's eine Station weiter nach Klein-Flottbek. Hier besuchen wir die etwa 1 ha große Baumschule von François Luche & Ko. (Inhaber Johs. Holtermann), Spezialität Obstbaumzucht, namentlich verpflanzte, gleich tragbare, starke Ware. — Nicht weit von diesem Geschäft liegen die bekannten Baumschulen von Johs. von Ehren, jetziger Inhaber Lorenz von Ehren. Im Jahre 1865 gegründet, hat das Geschäft sich aus kleinsten Anfängen so entwickelt, daß jetzt eine Fläche von mehr als 20 ha bepflanzt ist. von Ehren hat hauptsächlich Platzgeschäft und ist bekannt durch seine Vorräte besonders starker, verpflanzter Ware in Koniferen und Laubholzsolitärs, sowie Allee- und Obstbäumen. Aber auch sonst sind alle gangbaren Gehölze in allen Größen vorrätig, Sträucher, Rosen, Moorbeetpflanzen usw. — Die Geschäfte Ansorges und von Ehrens sind auch mit der elektrischen Straßenbahn von Altona aus zu erreichen (bis Parkstraße bzw. Nienstedten).

Etwas abseits, das heißt ohne unmittelbare Bahnverbindung, sind die Baumschulen von Gebrüder von Appen in Schenefeld. Schenefeld ist von der Station Halstenbek der Altona-Kieler Bahn in ¾ Stunden und von der Station Sülldorf der Altona-Blankenese-Wedeler Bahn in ½ Stunde zu erreichen. Die Baumschulen sind etwa 10 ha groß; als Spezialität werden Rosen, Mai-blumen, Wildlinge zu Unterlagen, sowie Forst- und Heckenpflanzen gezogen.

Sodann kommt die Baumschule von Peter Timmermann (Inhaber Willi Timmermann), Eidelstedt. Eidelstedt liegt an der Strecke Hamburg-Altona-Elmshorn-Kiel, sowie an der Kaltenkirchner Bahn. Auch ist das Geschäft jetzt von Hamburg mit der elektrischen Straßenbahn Linie 5 und 39 bequem zu erreichen, da die Endstationen dieser Linien vor der Timmermannschen Wohnung sind. Das Geschäft ist wohl eins der ältesten bei Hamburg. 1858 gegründet, sind etwa 30 ha bepflanzt; hauptsächlich gibt es hier Koniferen, besonders *Thuya occidentalis*, ferner Canina, Obstunterlagen, Heckenpflanzen usw.

Nördlich von Eidelstedt liegt Schnelsen. Man erreicht Schnelsen zu Fuß, zu Wagen oder Auto von Eidelstedt; auch fährt jetzt eine elektrische Straßenbahn von Hamburg dorthin. In Schnelsen befinden sich die Baumschulen von Oskar Röhe. Der ganze Besitz umfaßt 62 ha, jedoch dient der größte Teil des Landes der Landwirtschaft. Röhe betreibt hauptsächlich die Anzucht starker Obst- und Zierbäume, Ziersträucher, starker Heckenpflanzen, wie hauptsächlich Rot- und Hainbuchen, Liguster; ferner von Koniferen, besonders Taxus und Buxus, sowie Rhododendron und Azaleen, Vogelschutzgehölzen, Forst- und Heckenpflanzen und niedrigen Rosen. Durch seinen Reichtum an Land ist Röhe die Möglichkeit gegeben, seinen Kulturen stets jungfräulichen Boden zu bieten, und zwar im Wechsel mit landwirtschaftlichen Kulturen. — Die zweite Baumschule in Schnelsen ist die von G. Sommer, etwa 3 ha groß; sie hat lehmigen Sandboden und freie Lage. Hauptsächlich Obstbäume und Rosen.

Sodann kommen im Nordosten von Hamburg an der Hamburg-Lübecker Bahn zuerst die Farmsener Baumschulen von John Carlsson. Das Geschäft wurde 1868 von John Carlsson gegründet, der sich nach vierzigjähriger Tätigkeit im Jahre 1908 vom Geschäft zurückzog und es seinen Söhnen Oskar und Axel überließ. Farmsen ist mit der Lübecker Bahn von Station Altrahstedt in 20 Minuten oder von Hamburg mit Linie 1 bis Endstation Wandsbeker Fried-

hof in 30 Minuten zu erreichen. Der ganze Carlssonsche Besitz umfaßt 32½ ha, wovon 20 ha mit Baumschulen bestellt sind. Die Hauptkulturen bestehen in der Anzucht von Obstbäumen und Fruchtsträuchern, Park- und Allee-bäumen, Ziersträuchern, hochstämmigen und niedrigen Rosen, sowie Koniferen.

Danach kommen meine Baumschulen. Sie sind von Altrahstedt aus mit der elektrischen Kleinbahn nach Volksdorf, Haltestelle Oberförsterei, in 10 Minuten zu erreichen. Gegründet von mir 1893 auf wenig kultiviertem Gelände, umfaßt die Baumschule jetzt 35 ha arrondiert lehmigen Sandboden. Zuerst eigentlich nur für Platzgeschäft beabsichtigt, hat sich nach den ersten Jahren auch der Versand so entwickelt, daß beides jetzt im großen betrieben wird. Die Kulturen bestehen in fertiger Ware für den Privatmann, in allem, was er für seinen Garten gebraucht; ferner in großen Beständen fertiger Ware für Behörden und Landschaftsgärtner: Koniferen, Bäume und Sträucher, Vogelschutzgehölze, Pflanzen für Hecken und Lauben, Allee-bäume, Parkbäume, Schlingpflanzen, Immergrüne Gehölze, Obstbäume, Beerenobst und Stauden.

An der Hamburg-Lübecker Bahn, eine Station hinter Altrahstedt, liegt Ahrensburg. 3 Minuten vom Bahnhof finden wir das bekannte Geschäft von Nonne & Hoepker. 1891 mit etwa 4 ha begonnen, umfassen die Kulturen jetzt etwa 19 ha, noch weitere 15 ha zur Erweiterung stehen zur Verfügung. Lediglich Versandgeschäft: Koniferen, Gehölze, verpflanzte stärkere Obstbäume und Beerenobst, sowie Stauden in großen Sortimenten usw. Die Staudenkulturen sind die ältesten und ausgedehntesten Norddeutschlands.

Noch eine Station weiter hinter Ahrensburg liegt Bargteheide. In 8 Minuten vom Bahnhof erreicht man die Baumschulen von Karl Heitmann. Im Jahre 1896 gegründet und etwa 6 ha groß findet man hier Anzucht von Obst- und Allee-bäumen, Gesträuchern und Forstpflanzen.

Im Osten von Hamburg auf der Hamburg-Berliner Strecke liegt dann noch die Baumschule von Ernst Albers in Sande-Bergedorf. Von Station Bergedorf in 15 Minuten zu erreichen, kultiviert Albers auf 7 ha Obstbäume und Schattenmorellen auf Mahaleb in Massen.

R. Grisson jr., Baumschulbesitzer in Saselheide-Altrahstedt.

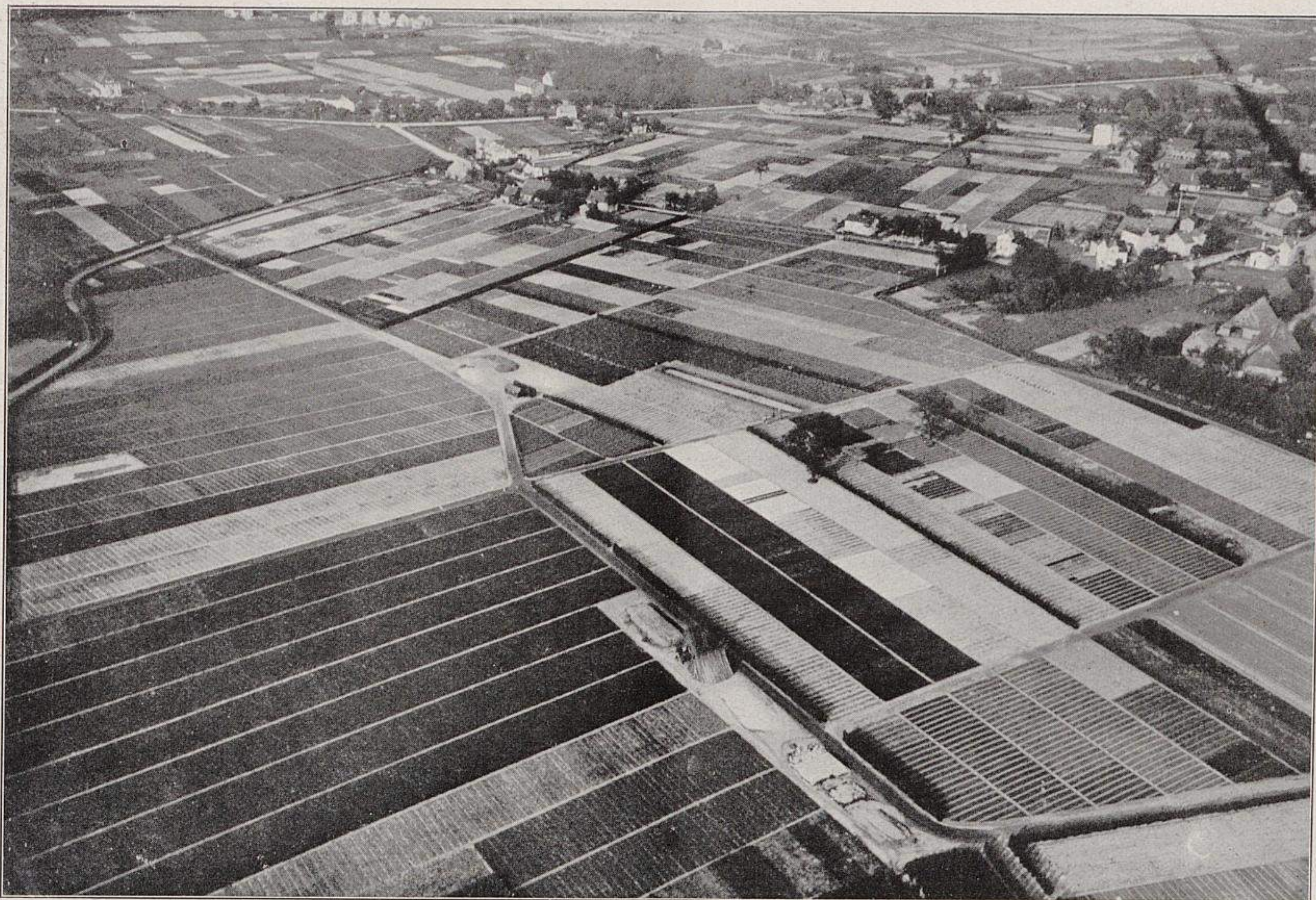
Holsteiner Baumschulen.

Von Altona fahren etwa 23 Züge täglich in etwa 20 Minuten nach Halstenbek. Das Charakteristische dieses Ortes sind seine Forstbaumschulen, die für die deutsche Forstwirtschaft von hoher Bedeutung sind. Denn die teure Bewirtschaftung der sogenannten Pflanzschulen in den Förstereien hat es mit sich gebracht, daß sie kaum noch Forstpflanzen selbst heranziehen, sondern sie in fertiger Ware in Halstenbek und Umgegend kaufen. Welch ungeheure Mengen Forstpflanzen von hier abgehen, davon zeugt der Versand der Station Halstenbek. Er betrug vom 1. April 1913 bis 31. März 1914 16000 Tonnen zu je 1000 kg, mit einem Mindestwert von sechs Millionen Mark. An dieser Summe ist allerdings Rellingen auch beteiligt, das von Halstenbek mit Autobus oder Droschke in acht bis zehn Minuten zu erreichen ist.

In Rellingen wie auch in den übrigen Hauptorten des Kreises Pinneberg, wie Pinneberg, Tornesch-Ütersen, Elmshorn, Wedel, Horst usw., findet der Besucher in der Hauptsache großartige Kulturen von Rosen, Obstbäumen, Gehölzen, Koniferen und Wildlingen.

In etwa zehn Minuten zu Fuß erreicht man das idyllisch gelegene Städtchen Pinneberg. Auch hier besteht ein ganz erheblicher Versand von Baumschulerzeugnissen, der in dem letzten Jahre etwa 5000 Tonnen mit einem Mindestwert von 2 Millionen Mark betrug. An diesem Versand sind außer Pinneberg auch die Orte Rellingen und Eggerstedt beteiligt.

Von hier erreicht man mit der Bahn in 15 Minuten Tornesch, Ütersen von Tornesch mit der Kleinbahn in etwa 6 Minuten. Tornesch-Ütersen haben auch einen ansehnlichen Umsatz, und der Pflanzenversand gibt im Herbst und Frühjahr der Station Tornesch das Gepräge.



Aus Holsteiner Baumschulen.

II. Vogelschaubild der Baumschulen der Firma H. H. Pein, Halstenbek, aus dem Luftschiß Hansa.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Elmshorn erreicht man von Tornesch in 11 Minuten Bahnfahrt. Die Stadt mit erheblicher Industrie hat selbst und in der Umgegend viele bekannte Baum- und Rosenschulen. Von Elmshorn aus ist ein Besuch der Orte Horst, Barmstedt usw. zu empfehlen.

Die Stadt Wedel erreicht man entweder mit dem Auto über Holm von Ütersen aus. Besser und billiger jedoch mit der Vorortbahn über Blankenese. Auch hier findet der Besucher reichhaltige, alte Baumschulen vor.

Der Gesamtwert der aus Holsteiner Baumschulen ausgeführten Pflanzen betrug im letzten Jahre schätzungsweise etwa 13 Millionen Mark. Hieraus ergibt sich die Bedeutung der Holsteiner Baumschulen im deutschen Gärtnerleben. Wer an der diesjährigen deutschen Gartenbauwoche in Altona teilnimmt, sollte sich die Gelegenheit, unsre Baumschulen kennen zu lernen, nicht entgehen lassen. An guter Aufnahme wirds nicht fehlen. Die holsteinische Gastfreundschaft ist sprichwörtlich, verbunden damit sind Sauberkeit, Ordnung und Genauigkeit in den Kulturen, sodaß die Besucher den besten Eindruck empfangen werden. Jeder wird mit Befriedigung von uns scheiden und mit dem Bewußtsein: es hat sich gelohnt.

Albert Stock, Rosenschulbesitzer in Pinneberg.

Die wichtigsten Handelsgärtnereien von Hamburg-Altona und Umgebung.

Die Verbindung aller Nachbarorte mit Altona geschieht fast ausschließlich am schnellsten über Hamburg. Nur die westlich und nordwestlich gelegenen Orte kommen schneller geradewegs nach Altona. Sonst ist der Rathausmarkt in Hamburg die Zentrale aller Verbindungen nach Altona. Auf ihm münden fast alle Straßenbahnen, ihn unterfährt die Untergrundbahn, und nur fünf Minuten von ihm entfernt liegt der Zentralbahnhof. Hamburg ist und bleibt der Mittelpunkt für den Handel und Verkehr der „Dreistadt“ auch für die Handelsgärtnerei. Altona, Ham-

burg, Wandsbek bilden eine wirtschaftliche Einheit. Die Grenzen sind für einen Fremden kaum zu finden. Altona ist durch eine Anzahl elektrischer Bahnen mit Hamburg verbunden. In 20 Minuten kommt man vom Hamburger Rathausmarkt zum Donners-Park mit der Elektrischen. Die Benutzung der Elbdampfer dorthin ist durchaus nicht zu empfehlen. Für einen Besuch der benachbarten Orte, in denen sich die handelsgärtnerischen Betriebe befinden, sollte man sich einen Plan, der überall billig zu haben ist, kaufen. Er bringt wesentliche Erleichterungen. Für Wandsbek hat die dortige Handelsgärtnerverbindung einen besondern Führer herausgegeben, der in den Versammlungen unentgeltlich verteilt wird.

Infolge der engen Bebauung der Stadt Altona und der hohen Bodenpreise seiner nächsten Umgebung haben sich die Handelsgärtnereien von größerer Bedeutung fast ganz hinausgezogen. Das war früher anders. Da war die Gärtnerei von James Booth & Söhne weltberühmt, als die wichtigste Handelsgärtnerei Deutschlands. 1797 gegründet, hat sie bis 1870 bestanden. Nur noch einzelne seltene, große Koniferen zeugen von einstiger Größe und Pracht. Es dürfte manchen interessieren, daß die jetzigen Riesenkulturen in Halstenbek ursprünglich aus dem Boothschen Geschäfte hervorgegangen sind. Die Urgroßväter und Großväter der Inhaber der heutigen Weltfirmen in Halstenbek waren bei Booth beschäftigt. Sie zogen in ihren Hausgärten in ihrer freien Zeit Sämlinge für das Hauptgeschäft heran, und gern nahm es ihre Erzeugnisse ab. Welch ein Wandel der Zeit! Heute versendet Halstenbek mehrere Tausend Waggonladungen in alle Welt hinaus. Herr C. Ansorge, Klein-Flottbek, hat noch einen Teil der alten Firma in Besitz. Seine Dahlienzüchtungen sind bekannt, und manche seltne Pflanze wird noch von ihm gepflegt. Seine neue Ansiedlung in Sülldorf liegt an der Blankenese-Wedeler Eisenbahn.

Die kleine und die große „Gärtnerstraße“ Altonas sind ebenso wie die Gärtnerstraße in Hamburg jetzt mit

fünfstöckigen Mietskasernen besetzt. Ein C. N. H. Petersen war dort früher ein bekannter Züchter „echter“ holländischer Blumenzwiebeln. H. F. B. Warnecke hatte die „dreiblättrige“ Judenmyrte in vollendeter Kultur und war einer der ersten Maiblumenexporteure nach „drüben“. Karl Hamann, Sortimentsgärtnerei, hatte großen Ruf, Theodor Maack hatte die schönsten Myrten. Behrend Theessen war der „Champignonkönig“. Chr. Schmidt, Hans Klock, Karl Daegelow, Karl Meyer, Chr. Münder, Dührkoop, Karl Kühne usw. waren bekannte Vertreter unsers Berufs. Viele von ihnen habe ich noch aus meiner Jugendzeit in Erinnerung. Heute deckt sie wohl alle der kühle Rasen. * * *

Jetzt sind die jungen Gärtner weiter hinaus ins Land gezogen. In Bahrenfeld, Ottensen, Flottbek haben wir in der Hauptsache die Geschäfte der Landschaftsgärtner und der für den Platz arbeitenden Kollegen, M. Merkles Dekorationsgeschäft nicht zu vergessen.

Blankenese, weiter hinaus, auch nach schöner Dampferfahrt auf der Elbe zu erreichen, beherbergt die Gärtnereien der Herren Lienau, Bohn, Ulrich, Ramcke, H. Koch, F. Koch usw. mit Marktpflanzen für den Hamburger Bedarf. — A. Marxen hat sich in der Nähe, in Osdorf, als Staudenzüchter niedergelassen.

Wedel, auch mit der Bahn (oder zu Schiff bis Schulau) zu erreichen, ein kleiner Ort mit einem sonderbaren Roland auf dem Markt, hat besondere Bedeutung für die Handelsgärtnerei. Außer der großen Anzahl Baumschulen, Rosen, Maiblumen, Obst- und Alleeebäumen (siehe Sonderbericht) sind die Handelsbetriebe von G. Wien und H. Schadendorff, in dieser Zeitschrift in Wort und Bild schon öfter beschrieben, zu nennen; der erste zieht mustergültig Chrysanthemum, Flieder usw., während der zweite besonders mit Cyclamen und Blattbegonien viel Geschick bewiesen hat.

Nördlich von Altona in der Richtung nach Kiel haben wir in Langenfelde-Stellingen besonders die Marktpflanzen-gärtnereien von L. Haaser, A. W. C. Hagen u. a. m. In Stellingen selbst, dicht bei Hagenbecks berühmtem Besitz, die Firma Saake & Süptitz, die in schneidiger Weise Gruppenpflanzen, Cyclamen und Adiantum heranzieht. Weiter hinaus an der Kieler Chaussee finden noch viele Kollegen ihr Brot.

Nordöstlich die Orte Lockstedt-Niendorf, beide durch Linie Nr. 2 ab Hamburg zu erreichen, beherbergen H. Scharnbergs Betrieb. Dieser arbeitet besonders für sein Ladengeschäft. H. Geppers Kulturen von Gruppenpflanzen und einigen Neuheiten sind dem Inhaber eine gute Einnahmequelle, während C. Ziebuhr, Niendorf, es versteht, immer etwas Besonderes zu bringen.

In Eimsbüttel und Hoheluft sind alle früher so bekannten Gärtnereien verschwunden. Gern denke ich zurück an die schönen Kulturen von Friedrich Harms, Fr. Huch, Heuer & Starck, Daniel Dencker, F. W. Böttcher, C. H. Schirmer und wie sie alle hießen. Nichts als die Erinnerung ist geblieben. Pöseldorf, Harvestehude, Eppendorf, Winterhude — alle sind von den bekannten Firmen verlassen.

In der Richtung nach Ohlsdorf, dessen weltberühmten Friedhof jeder Gärtner sehen muß (man erreicht ihn am schnellsten mit der Elektrischen Vorortbahn vom Hauptbahnhof), gibt es viele kleine Gärtnereien für den Ladenbedarf der Hamburger und Ohlsdorfer Läden.

In Uhlenhorst ist die früher vorbildliche Landschaftsgärtnerei von F. L. Stüben (Inhaber Ernst Krück). Dicht an der Station Mundsburg der Elektrischen Hochbahn hat die Weltfirma F. A. Riechers Söhne ihren Betrieb. Heute arbeitet sie mehr für das Stadtgeschäft, während Walter Riechers in Bergstedt an der Elektrischen Bahn Alt-Rahlstedt-Wohldorf über die Hamburg-Lübecker Bahn sich, ebenso wie Hermann Riechers in Jenfeld, neu angebaut hat und das Exportgeschäft betreibt. Jenfeld ist im Anschluß an Wandsbek mit Linie Nr. 1 in einer halben Stunde zu erreichen und deshalb von besonderer Bedeutung, weil der Bau dieser Gärtnerei aus einem Guß ist und auch die Kulturen gut betrieben werden (siehe den folgenden Sonderbericht).

Bei Station Barmbeck (H. B.) haben die Herren Kleinwächter & Ko. ihre Anzuchten für den Platz und Versand, während weiter hinaus an der Fuhlsbütteler Straße mehrere kleinere Geschäfte neben der bekannten Dekorationsgärtnerei von Johannes Maaß liegen.

Hinter Barmbeck finden wir in Hellbrook und in Bramfeld eine große Anzahl mustergültiger Gemüsegärtnereien.

In Hohenfelde besitzt Hermann Seyderhelm ein gutgehendes Platzgeschäft. In Horn finden wir Heinr. Lunds ausgedehnte Landschaftsgärtnerei (Station Landwehr V. B.), während in Eilbeck, Station Hasselbrook (V. B.), Max Förster in großen Anzuchten junger Pflanzen vorzügliches leistet.

Wandsbek erreicht der Fremde am besten mit den Elektrischen Linien Nr. 1, 2, 3, 4 in 30 Minuten (es birgt zurzeit wohl die wichtigsten Gärtnereien). Vom Marktplatz nördlich durch die Litzowstraße geht man geradezu auf die Jul. Scheidersche Gärtnerei, deren Glanzpunkt Azaleen und Camellien sind. Auf dem Königsland in der Lesserstraße hat sich eine ganze Kolonie von Handelsgärtnereien angesiedelt. Eine neben der andern. Karl Buck macht den Anfang. Dann folgen Karl Riecken, Paul Wünsche und viele andre. In der Hauptsache wird dort für den Hamburger Markt gearbeitet, während C. Nupnau auch fleißig Blumen und Pflanzen exportiert. Moritz Riecken, Feldstraße, macht viel in Zwiebelkulturen; seine Tulpenfelder werden viel besucht. — Im Osten sind Max Bull, Volksdorfer Straße, Vitense und Wnuk, Ahrensburger Straße. Alle arbeiten mit Schnittgrün. Dagegen bietet die Großgärtnerei von E. Neubert in allen möglichen Sachen reiche Auswahl. Junge Farne, *Lorraine*-Begonien-Anzuchten und Maiblumen-Massenkulturen dürften hier besonders interessieren.

Hermann Berndt am Exerzierplatz leistet mustergültiges in Cyclamen, Eriken und *Lorraine*-Begonien. Gustav Hamkens Calla, Asparagus und Chrysanthemum. W. Runde Araukarien und Palmen. Albert Seemann Fliedertreiberei und Palmenanzuchten. — In der südlichen Kolonie Marienthals haben wir wieder eine ganze Anzahl zusammen wohnender Kollegen. Karl Stoldt, der Cyclamenzüchter ohnegleichen. Ludwig Koch mit Cyclamen, Farnen und Flieder. Franz Jank, bekannt durch seine Farne und Nelken. J. G. Scherquist, A. Herbst und Axel Haagström ziehen junge Farne, Cyclamen und Begonien massenhaft heran, während Max John und J. H. Webers Sohn sich dem Hamburger Markt widmen.

Hinter Wandsbek dürfte ein Besuch Ahrensburgs mit der Lübecker Bahn lohnen. Nonne & Hoepker, die erfolgreichen Dahlien- und Staudenzüchter, L. Küsell, Kröger, Reimann u. a. m. mit ähnlichen Kulturen haben manches aufzuweisen.

In Hamm, Horn, Schiffbeck, Steinbeck haben wir eine große Zahl für die Hamburger Läden arbeitender Geschäfte. Bergedorf mit den Vierlanden, mit der Eisenbahn ab Hauptbahnhof zu erreichen, verlohnen wohl, einen Tag geopfert zu bekommen. Hier sind die reich gesegneten Elbinseln, die Vorratskammern Hamburgs. Da liegt Haus an Haus, Garten an Garten, alles nur mit Gemüse und Blumen bestellt. Da arbeiten Vater, Mutter und Kinder, Knechte und Mägde vom frühen Morgen bis zum späten Abend daran, die Kähne zu füllen, die schwer beladen des Nachts dem Hamburger Markt zugeführt werden. Diese Einzelheiten lassen sich nicht in kurzen Worten schildern, das muß man selbst sehen — und bewundern.

Woldemar Neubert, Gärtnereibesitzer in Wandsbek.

Die neue Handelsgärtnerei von Hermann Riechers in Jenfeld bei Hamburg,

eine der modernsten Handelsgärtnereien der Gegenwart.

Der grundlegende Gedanke bei Erbauung meiner Neuanlage war der, für ganz bestimmte Anzuchten die dafür am besten geeigneten Räume nach neuzeitigen Gesichtspunkten zu schaffen. Alles Überflüssige sollte vermieden werden, die Kosten auf ein Mindestmaß beschränkt bleiben bei Verwendung nur erstklassiger Baustoffe. Es kamen zur Verwendung: alle Holzteile nur aus Pitchpine. Bedachung der festen Häuser geripptes Roh-

glas. Sämtliche Eisenkonstruktionen von innen, um schädliche Temperatureinflüsse von außen her zu vermeiden. Alle Sattel sind aus Glaskonstruktion und durch geeignete Hebelvorrichtungen zum Lüften eingerichtet. Die ganze Anlage besteht aus einer Mittelhalle mit seitlich abzweigenden Häusern.

1. Mittelhalle. Länge 63 m, Breite 8 m, Sattelhöhe 3,90 m, festes Dach, Sprossenweite 50 cm. Sprossen sind mit breiter Rille für Einschubglas versehen. Das Dach ruht auf eisernem Unterbau, der von 5 cm starken Säulen getragen wird. Die Querbinder liegen alle 3 m und 2,10 m über der Erde. Seitenwände: Stehglas mit zwölf Luftklappen zum Kippen. Die Inneneinrichtung besteht aus einem dreimal unterbrochenen Mitteltisch aus Kiesbeton mit Drahteinlage, 2,50 m breit und zwei Seitentischen 1,25 m breit, ebenfalls Kiesbeton. Die Seiten-

4. Kesselhaus. Beschreibung und Einrichtung unter Heizung.

5. Zwei große temperierte Häuser. Länge 30 m, Breite 14 m, Höhe 2,40 m, Seitenlüftung durch Klappen im Mauerwerk. Es liegen drei Tische aus Beton, je 2,50 m breit, in diesem schönen Kulturraum, an den Seiten je zwei feste Grundbeete mit Mauereinfassung. Alle Wege sind 1 m breit und laufen rings um die drei Tische, also vier Wege. In einem einzigen dieser beiden Häuser finden 6000 Pteris in 14 cm weiten Töpfen oder 4000 Knospazaleen oder 3000 Hortensien bequem Platz. Dachkonstruktion fest, Unterzüge von innen, ruhen auf fünf Reihen 4 cm starken Säulen. Abstand 3 m.

6. Drei kleine Häuser, rechts von der Mittelhalle. Länge 30 m, Breite 3,10 m Höhe 2,20 m, freitragend gebaut. Dach besteht aus abnehmbaren Fenstern und ruht



Die neue Handelsgärtnerei von Hermann Riechers in Jenfeld bei Hamburg.

I. Teilansicht der Gewächshaus- und Kästenanlage vom Wasserturme aus.

Im Hintergrunde die Quartiere für Topflieder.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

tische lassen 1 m breite Zugänge zu den einzelnen Häusern. Um den Mitteltisch führt ein 1,50 m breiter Weg.

2. Zwei Warmhäuser, links von der Mittelhalle abzweigend. Feste Bedachung wie Mittelhalle. Länge 30 m, Breite 8 m, Höhe 2,40 m. Mitteltisch wie in der Mittelhalle, seitlich zwei feste Beete mit Mauereinfassung. Weg um den Mitteltisch 1 m breit.

3. Vermehrung. Länge 30 m, Breite 3,50 m, Höhe 2,15 m. Ganz aus Holz gebaut, vollkommen freitragend. Inneneinrichtung zwei Hohlbeete von 1,25 m Breite, Weg 1 m in der Mitte. Die Beete sind mit Schieferplatten und Zungensteinen (Ziegel) abgedeckt. Da Schiefer wärmedurchlässiger ist, wird auf Schiefer gesteckt, auf den Zungensteinen werden die eingetopften Stecklinge zum schnellen Einwurzeln aufgestellt. Lüftung durch Schieberklappen im Dach.

auf eisernen Bögen, die im Mauerwerk fest verankert sind. An den Bögen sind Haken angeschraubt zum Anhängen von Bügeln für Hängeborte. Der 60 cm breite Weg läuft in der Mitte und wird von zwei mit Mauereinfassung versehenen 1,25 m breiten, festen Beeten begrenzt.

7. Fünf große Kalthäuser. Konstruktion wie unter 6, nur sind anstatt der Mauern starke Pitchpine-Bohlen genommen, an die von außen noch ein Kasten angebaut ist. Den Kasten schließt eine ganz niedrige Grundmauer ab. Die Fenster der Seitenkästen ruhen auf einer starken, an die Bohle angeschraubten Traglatte. Man gewinnt dadurch eine breite und gut auszunutzende Fläche. Die Inneneinrichtung besteht aus zwei je 3,80 m breiten Grundbeeten, die nur zur Aufnahme der Azaleen dienen. Der 60 cm breite Weg läuft in der Mitte.

8. Heizung. Das Kesselhaus liegt in der Mitte

der ganzen Anlage und ist 3 m tief unter dem Erdboden, 10 m breit und 18 m lang. Eine Zwischenmauer teilt den Raum in den Kessel- und Koksraum. Drei Kessel, bequem und weit genug voneinander aufgestellt, besorgen die Gesamtheizung. Im Notfalle kann auch jeder Kessel für sich allein alles heizen. Im Koksraum können zwölf Waggons zu je 10000 kg untergebracht werden. Diese Menge reicht bei normalen Wintern vollkommen aus, um jede notwendige Wärme in den Häusern zu haben. Die Heizung ist Warmwasserheizung. Die Steigrohre vereinigen sich in der Mittelhalle zu einer Verteilungsleitung in einem 12 cm weiten Rohr, gehen von hier aus stark verringert in genau berechnetem Gefälle durch die Häuser und treffen in der Sammelleitung wieder zusammen. Diese führt zu den Kesseln zurück und liegt in einem nach oben offenen, gemauerten Kanal unter den Seitentischen der Halle. Kein einziges Rohr liegt versteckt oder gar eingegraben, sodaß eine Kontrolle jederzeit leicht möglich ist. Sämtliche Rohre sind mit Aluminiumbronze gestrichen, weil Aluminium metallisch und deshalb ein guter Wärmeleiter ist.

9. Wasserversorgung. Die ganze Gewächshausanlage, sowie die Hälfte des übrigen Grundstücks ist mit Wasserleitung versehen. Das Wasser wird aus einem etwa 45 m tiefen Bohrbrunnen durch zwei Elektromotoren mit direkt gekuppelten Evolventenpumpen in ein 12 m hohes, eisernes Hochbecken gefördert, oder auch unmittelbar an die Zapfstellen. Die Motore sind 4 bzw. 4½ PS stark, machen 2500 Umdrehungen in der Minute und haben eine Spannung von 8 bzw. 8,3 Ampère bei 440 Volt. Jede Pumpe liefert 10 cbm stündlich. Es ist immer nur eine Pumpe in Betrieb, die zweite ist als Ersatz angeschafft. Die meisten Kulturen werden mit Schläuchen gegossen. Mit Kannen wird nur im Winter gearbeitet.

10. Nebenräume. Den Gewächshäusern sind noch einige unentbehrliche Nebenräume angebaut: a) ein Lager-schuppen zur Aufnahme von unbenutzten Fenstern im Sommer und zur Überwinterung von Treibsträuchern, auch als Raum zum Zurückhalten und Abhärten von blühenden Pflanzen. Abmessungen sind 30:8 m, flaches Dach mit einseitiger Neigung nach Nordosten, Fenster und Lüftung seitlich, gedeckt mit Ruberoid; b) ein Arbeitsraum zum Packen und Verpflanzen mit seitlichen Kammern für Material und Geräte; c) ein Topf-ofen zum Reinbrennen der verschmutzten gebrauchten Töpfe. Diese Einrichtung ist ganz unentbehrlich. Der Ofen besteht aus einem Feuerrost aus Chamottesteinen und darüber gelagertem Raum zum Aufnehmen der Töpfe. Die Öffnung wird beim Brennen mit zwei Chamotteplatten zugestellt, mit Lehm verstrichen und mit zwei Eisen festgeklemmt. Heizdauer 10 bis 12 Stunden, 1 Tag zum Abkühlen, und die Töpfe sind wieder gebrauchsfertig und sehen aus wie neu.

* * *

Dem Ganzen gehören noch 1200 Mistbeetkästen an für krautartige Sachen (Cyclamen usw.).

Hauptkulturen sind: Azaleen, Flieder, Hortensien. Neben- und Zwischenkulturen: *Lorraine*-Begonien, Junganzuchten und fertige Ware, Cyclamen, *Nephrolepis* und *Pteris*. Neuerdings auch *Clivien*. Von allen Kulturen wird nicht mehr gezogen, als Platz dafür da ist. Jede Pflanze muß ihr Recht bekommen an Licht und Luft. Es gehört manchmal ein groß Teil Selbstüberwindung dazu, eine gutgehende Pflanzenart nicht vermehren zu dürfen, es würde ja nur auf Kosten der Qualität der andern Anzuchten möglich sein.

Eine ausführliche Beschreibung mußte aus Mangel an Platz unterbleiben. Sollte sich der eine oder andre Leser dieser geschätzten Zeitschrift für meine Anlagen interessieren, so sei er bei Gelegenheit der Dritten Gartenbauwoche in Altona herzlich willkommen.

Hermann Riechers in Jenfeld bei Hamburg.

Die bekanntesten Blumengeschäfte in Hamburg-Altona.

Steigt man am Hauptbahnhof Hamburg angekommen aus und kommt auf den Glockengießerwall, so hat man schon einen schönen Blumenladen, den von Wiebe & Rave,

vor Augen. Oder wendet man sich vom Bahnhof nach links dem Steindamm zu, findet man links ein kleineres Blumengeschäft von P. Morgenstern. Geht man etwas weiter auf der linken Seite, so kommt man zu dem bedeutenden Blumen- und Pflanzengeschäft Heinrich Scharnberg, königl. Hoflieferant; das Geschäft ist der Mühe wert, ihm einen Besuch abzustatten. Wenden wir uns zur Stadt selbst und gehen nach der Rathausstraße, so finden wir das feine Blumengeschäft von W. D. Desebrock, das Sehenswerthes bietet. Auch die Firma John Nicolaysen, Brodschranzen, ist ein sehr gutes Geschäft. Gehen wir über den Rathausmarkt nach der Bergstraße, so finden wir die Firma Karl Hosmann, kaiserl. königl. Hoflieferant, ein erstklassiges Geschäft. Neben an die Firma Gebrüder Seyderhelm, eins der ältesten Geschäfte. Wandern wir über den Jungfernstieg nach dem Gänsemarkt, so kommen wir auf das gute, ebenfalls sehenswerte Geschäft von Richard Bandmann & Ko. Ecke Gänsemarkt und Dammtorstraße finden wir die altberühmte Firma H. F. C. Sander. Auch in den Alster-Arkaden ist ein kleines, aber gutes Geschäft: G. Mohr. Und auf den Großen Bleichen die Firma Joh. Maaß. So haben wir in Hamburg noch viele Blumengeschäfte. Sie alle mit Namen aufzuführen, ist vergebliche Mühe, weil die Wege zu weit sind. So wären zu nennen:

In Pöseldorf: H. Munzel, A. F. Petersen und G. Eggers. In Uhlenhorst und Winterhude A. Marsch und Traugott Marsch. In Hohenfelde die alte Firma E. Neubert. Ferner in Hamm die berühmte Firma H. Lund, die sich sehr auszeichnet in feiner Binderei. Endlich C. Holthusen, der auch schon viele Jahre sein Geschäft betreibt.

Wandern wir nach Altona, so ist in der Hauptstraße, der Königstraße, das Blumengeschäft von W. Bünger zu nennen, sehr schön und berühmt. Auch am Bahnhof ist noch ein sehr gutes Geschäft zu finden. Altona hat noch viele gute Geschäfte, die aber ebenfalls weit auseinander liegen, und die man daher als Fremder nicht alle aufsuchen kann.

Ich habe hier nur die bekanntesten Firmen genannt und damit den Besuchern einen kleinen Anhalt gegeben. Mehr soll mein Bericht nicht sein.

E. Seyderhelm, in Firma Gebrüder Seyderhelm, Hamburg

Privatgärtnereien in Hamburg-Altona und Umgebung.

Während die Handelsgärtnereien in Hamburg und Umgebung sich stetig in aufsteigender Linie entwickeln, ja sich eine gewisse Weltstellung errungen haben, schreiten die Privatgärtnereien, soweit die Nutzgärtnereien außer Betracht bleiben, nur langsam vorwärts. Eine ganze Reihe früher weit und breit bekannter und angesehener größerer Privatbetriebe mit anerkannt tüchtigen Fachleuten an der Spitze und einem ganzen Stabe junger Gärtner sind entweder ganz eingegangen oder aber wesentlich eingeschränkt worden. Das Ableben der Besitzer, die ausnahmslos begeisterte Pflanzenfreunde waren, geringeres Interesse der Erben und dergleichen sind die Ursachen dieser Erscheinung, die vom gärtnerischen Standpunkt aus sehr bedauerlich ist. Man denke nur an Donners Park (Garteninspektor Reimers), in dem nun die Gartenbauausstellung stattfindet, ferner: Slomanns Park (Ober-gärtner Lüdeke), Baron Donners Villensitz, früher Konsul Schillers Park (Obergärtner Milde), Bauers Park in Dockenhuden (Obergärtner Bösenberg), Hesses Park, Blankenese (Obergärtner Manskopf) und Blohms Park, Hamm (Obergärtner Bünger), Namen, die in Fachkreisen einen guten Klang hatten. In all diesen Betrieben wurde auch die ideale Seite nicht vernachlässigt, die Gärtner jener Herrschaften waren nicht gezwungen, ausschließlich Magenbotanik zu treiben, sondern fanden noch Zeit und Muße, ihren Stolz darin zu suchen, zur Freude ihrer Herrschaft seltene Pflanzen zu kultivieren. So züchtete Reimers Insectivoren, Melastomaceen, Aroideen, Hymenophyllaceen, bunte Dracaenen, Begonien in allen Farben und Varietäten. Milde zog seltene Orchideen, Lüdeke Hymenophyllaceen und andre seltene Farne usw. Hunderte von jungen Gärtnern aus allen Ländern des Festlands waren im Laufe der Jahre an diesen Stätten tätig und haben ihre Kenntnisse



Die neue Handelsgärtnerei von Hermann Riechers in Jenfeld bei Hamburg.

II. Blick in eins der fünf großen Kalthäuser noch ohne Hängebretter und Pflanzen.

bereichert, um sich dann wieder in alle Richtungen zu zerstreuen oder aber in andre hiesige Gärtnereibetriebe einzutreten. Es hat den Anschein, als ob die reichen Pflanzenliebhaber weniger werden und diejenigen im Zunehmen begriffen sind, die sich mehr für Weintrauben-, Pfirsich- und Gemüsetreiberei und die Anzucht von bescheidenem Dekormaterial für Haus und Garten, also für die nutzbringende Seite der Gärtnerei interessieren.

In der Tat sind diese kleinen Privatbetriebe im Zunehmen. Jedem neuern bessern Villensitz sind sicher ein Reben- oder Pfirsichhaus und Einrichtungen für Gemüsetreiberei angegliedert. Die Betriebe mit ein oder zwei Gehilfen sind vorherrschend. Die Leiter sind vorzugsweise tüchtige Fachleute und ziehen unglaublich große Trauben, frühe Pfirsiche, riesige Chrysanthemum, Schaupflanzen von Cyclamen und dergleichen. In der Regel machen diese Gärten mit ihren kurz geschorenen, saftiggrünen Rasenbahnen einen äußerst sauberen Eindruck. Dem milden, luftfeuchten Klima entsprechend finden wir immergrüne Gehölze, wie: Koniferen, Rhododendron, Ilex, Buxus,

glücklicherweise im Innern und in der Nähe der Stadt zu den Seltenheiten, während leider in den Außenbezirken der hohe Stacheldrahtzaun immer mehr zur Anwendung gelangt. Der Großstadtverkehr mit seinen Auswüchsen rechtfertigt diese unliebsame und unschöne Vorkehrung. Einige Herrschaften

ferner *Prunus Laurocerasus*, *Ligustrum ovalifolium*, *Cotoneaster* und ähnliche in der Pflanzung stark bevorzugt. Die Rhododendron sind nach Farben zusammengestellt als Hauspflanzung vorherrschend; prächtig sind die oft erzielten Farbewirkungen der blühenden Gebüsche. Die Gewächshäuser sind praktisch eingerichtet, mit verstellbaren Stellagen versehen und werden mit Strebelkesseln geheizt. Ansässige Spezialfirmen für Gewächshausbau beeinflussen dieses Bauwesen äusserst günstig, sodaß in der Mehrzahl ein einheitlicher Charakter sowohl in der Außenarchitektur, als auch in der innern Einrichtung erkennbar ist. Von der Straße aus genießt der Beschauer zumeist freien Einblick nach besonders schönen Punkten der Gärten. Hohe Gartenzäune und dichte, hohe Hecken gehören



Die neue Handelsgärtnerei von Hermann Riechers in Jenfeld bei Hamburg.

III. Blick in eins der fünf großen Kalthäuser mit Azaleen.

Hängebrett sichtbar, wie es im Winter auf beiden Seiten angebracht wird. Weitere Abbildungen in einer spätern Nummer. Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

öffnen ihre Parke in dankenswerter Weise trotz übler Erfahrung dem freien Verkehr. So Baron von Jenisch in Klein-Flottbek und Konsul Wriedt in Dockenhuden.

Mit nur wenigen Ausnahmen sehen es die Gartenbesitzer gern, wenn ein nachbarlich gutes Verhältnis zwischen ihren Gärtnern besteht, oder wenn gegenseitige Besuche zwecks Besichtigung der Kulturen ausgewechselt werden. Dieser Umstand bewirkt auch, daß die Privatgärtner mit ihren Leistungen, den Einrichtungen entsprechend, so ziemlich gleichmäßig auf der Höhe bleiben, ja sich bemühen, einander zu überholen. Nicht immer sind die Hilfskräfte den Anforderungen entsprechend, und mancher muß tüchtig wurzeln, um seine Stellung nach außen und innen zu wahren. Hat der Privatgärtner aber einmal das Vertrauen seiner Herrschaft errungen, dann ist er Vertrauensperson und erntet wohlverdiente Anerkennung. Es gehört nicht zu den Seltenheiten, daß der eine oder andre vornehme Besitzer seinen Obergärtner auf Reisen schickt oder an benachbarten Fachaussstellungen, sowie an Tagungen und Exkursionen des Gartenbauvereins und dergleichen teilnehmen läßt. Einzelne begüterte Pflanzenfreunde unterhalten heute noch kostspielige Gärtnereibetriebe mit wertvollen Pflanzenbeständen, die daher auch zu den gärtnerischen Sehenswürdigkeiten von Hamburg-Altona gehören und auf die nachstehend hingewiesen sei.

Baron von Ohlendorffsche Gärtnerei, Schwarze-Straße, Hamm. Vom Rathausmarkt Hamburg mit der Straßenbahnlinie 37, 38, 11, 17, 24 oder mit der Vorortbahn bis Landwehr und von da in 7 Minuten zu erreichen. Zutritt auf vorherige Meldung bei Obergärtner Neumann gern gestattet. Hochherrschaftlicher Herrensitz mit altangesehener Privatgärtnerei, 9 Gewächshäuser älterer Bauart, herrlicher Wintergarten, 4 ha großer Park und Gemüsegarten. Baron von Ohlendorff ist ein begeisterter Pflanzenfreund und Kenner seltener Pflanzen, insbesondere der Orchideen. In seinen Gewächshäusern werden etwa 3000 Orchideen in auserlesensten, kostbarsten Arten und Varietäten durch den Orchideen-Obergärtner Anderson kultiviert. Zu jeder Zeit findet man dort blühende Orchideen oder andre seltne Pflanzen in bester Entwicklung. Außerdem Weintreiberei, sowie Anzucht und Kultur von Dekorationspflanzen.

Privatgärtnerei von Frau A. Amsink, An der Alster 86. Die Gärtnerei liegt hart an der Vorortbahn, von dieser zwischen Hauptbahnhof und Lombardsbrücke auffällig sichtbar, in nächster Nähe der Außenalster, der Kunsthalle und Alsterlust und zu Fuß vom Hauptbahnhof, Dammtor und Rathausmarkt leicht zu erreichen. Der Gründer dieser Gärtnerei, der verstorbene Großkaufmann A. Amsink, war ein Freund seltener Palmen und Cycadeen, von denen noch eine ansehnliche Artenzahl gut gepflegt und erhalten wird. In den 6 gut erhaltenen Gewächshäusern älterer Bauart finden wir *Zamia villosa*, *Z. Lindenii*, *Z. horrida* und *Z. longifolia*, *Encephalartos Hildebrandtii* in bester Kultur und in den schönsten Stammexemplaren, *Cycas circinalis* mit 2½ m Stammhöhe in seltener Entwicklung u. a. Von Palmen sind vorhanden *Phoenicophorium sechellarum*, *Pritchardia Martiana*, *Verschaffeltia* usw. Außerdem eine Sammlung *Nepenthes* nebst andern Warm- und Kalthauspflanzen. Der Wintergarten ist ein Schmuckstück. Zutritt nach Meldung bei Obergärtner Voltscheck, dort.

An dem Harvestehuder Weg mit dem Alsterboot von Station Rabenstraße aus oder zu Fuß auf den neu geschaffenen, reizvollen Uferpromenaden leicht zu erreichen, befinden sich eine ganze Reihe sehenswerter Privatbetriebe, von denen besonders hervorzuheben ist die Privatgärtnerei des Herrn H. Budge, Harvestehuder Weg 12 (beim Obergärtner Sanders melden). Wintergarten, Blumengalerien, Gewächshäuser mit gemischten Pflanzenbeständen, großzügige Treiberei für Trauben, Pflirsche und Aprikosen. Die Häuser sind von neuester Bauart. Im Vorgarten und an der Wasserseite geschmackvolle Teppichbeete, hochstämmige Pelargonien, Fuchsien. Abteil für Gemüse und Edelobst.

Eine kleine Strecke weiter, aber von dem parallel laufenden Mittelweg 113 zugänglich, liegt der Villenbesitz der Frau Dr. Beit (beim Obergärtner Havemann melden). Zutritt gern gestattet. Ideale Gewächshausanlage in Viereckform in reichster Ausstattung mit Pflirsich- und Wein-

treiberei, Orchideen-, Kalt- und Warmhäuser, etwa 6000 qm unter Glas, alles heizbar. Herrliche Pflanzenbestände, modernster Betrieb. Spezialitäten: Chrysanthemum, Aroiden, Dracaenen, Orchideen, Croton, Reben und Pflirsche. Im Alstergarten Gemüse und Edelobst. Der Garten wurde vor 23 Jahren von Garteningenieur Jürgens angelegt und vorwiegend mit Rhododendron ausgestattet, die in der Blütezeit einen herrlichen Anblick gewähren. (Schluß folgt.)

C. Widmaier, Inspektor des Botanischen Gartens in Hamburg.

Hamburgs botanische Anstalten.

Die Stadt Altona hat ein vorzüglich eingerichtetes Museum, das wegen seiner anschaulichen und außerordentlich lehrreichen Präparate aus dem Leben der einheimischen Tierwelt, der zahlreichen die Fischerei behandelnden Gegenstände und der Darstellungen aus dem Gebiete der heimischen Volkskunde einen weiten Ruf besitzt. Die Botanik ist jedoch nur durch eine wechselnde Ausstellung der zur Zeit in der Umgegend blühenden Pflanzen und durch einige Landschaftsbilder mit Vegetationsformen (Getreiderain auf der Geest, Buchenwald an der Ostsee, Knick, Düne, Moor), sowie durch einige der Allgemeinheit nicht zugängliche Herbarien vertreten. Das in der Nähe des Hauptbahnhofs am Kaiserplatz gelegene volkstümliche, dabei aber durchaus wissenschaftliche Museum ist leider bis Ende August geschlossen.

Hamburg besitzt in seinen Botanischen Staatsinstituten wissenschaftliche Anstalten ersten Ranges, deren bedeutender Umfang schon aus der Aufzählung der verschiedenen Abteilungen hervorgehen mag: Der Botanische Garten am Dammtor mit dem in Fuhlsbüttel gelegenen Schulgarten, das Botanische Museum mit der Vogelschutzausstellung, die karpologische und zolltechnische Sammlung, das Institut für allgemeine Botanik mit dem Herbarium, das Institut für angewandte Botanik mit dem Laboratorium für Warenkunde und der Abteilung für Samenkontrolle, sowie die im Freihafen gelegene Station für Pflanzenschutz.

Am meisten interessieren dürfte der Botanische Garten, der nach Zerstörung des frühern Botanischen Gartens durch die Franzosen im Jahre 1813 von neuem im Jahre 1821 von dem Professor der Naturlehre am Akademischen Gymnasium Dr. Lehmann angelegt wurde und im Laufe der Zeit mehrere Erweiterungen erfahren hat. Der Garten liegt auf dem frühern Stadtbefestigungsgelände am Dammtor. Er bedeckt jetzt 9,4 ha, von denen 1,4 ha von einem Teiche, dem ehemaligen Stadtgraben, eingenommen werden. Zu diesem Teiche fällt das Gelände mit etwa 10 m hohen, oft ziemlich schroffen Böschungen ab. Betritt man den Garten vom Haupteingang am Stephansplatz aus, so hat man einen landschaftlich sehr reizvollen Blick über den Teich auf die verschiedenen Baumgruppen. Der Weg rechts führt an dem mit Schilfrohr, Rohrkolben, Simsen, Schwertlilien, Kalmus, Wasserliesch (*Butomus umbellatus*), Igelkolben, Sumpf-Wolfsmilch und Schwaden (*Glyceria*), sowie farbigen Seerosen bewachsenen Teichufer entlang und vorüber auf der ansteigenden Geländeseite an einem Wiesenhang, der im Frühjahr mit Hunderten von blühenden Crocus, *Bulbocodium*, *Scilla* und Narzissen geschmückt ist und oben von einem Rhododendron-Gebüsch eingefasst wird, zu dem Felsengarten, in dem Alpenpflanzen der verschiedensten Gebirge gezogen werden. Eine Granit- und eine Kalkfelsenanlage sind in diesem Jahre neu hinzugekommen. Bemerkenswert ist eine Sprüheinrichtung, mittels der die ganzen Felspartien mit einem feinen Nebelregen überbraust werden können.

Halten wir uns nach Überwindung der großen Stein- oder der kleinen Wege im Alpinum, oben angelangt, wieder rechts, so betreten wir den Garten der Nutzpflanzen, in dem Arznei- und Drogenpflanzen, Handelsgewächse, Gewürz-, Gemüse- und Küchenpflanzen, Getreide und Futterpflanzen gezogen werden. Östlich von ihm ist auf ein kleines Rosarium und nördlich auf die asiatischen Gehölze zu verweisen. Überschreitet man

sodann den Weg vom zweiten Eingang zum Garten (einer kleinen Pforte gegenüber dem Dammtorbahnhof), so tritt man in einen im Jahre 1913 angelegten Bauerngarten ein, der die in solchen Gärten allgemein gezogenen Blumen nebst einigen Heil- und Küchenkräutern mit Angabe der plattdeutschen Bezeichnungen enthält; auch die übliche versilberte Glaskugel fehlt nicht.

Vor uns breitet sich die systematische Abteilung aus, bis zur Obstbaumallee die Monokotylen und auf der großen Fläche vor dem romantischen, mit Stroh gedeckten Inspektorhäuschen die Dicotylen, während unter und vor der jedem Besucher sofort ins Auge fallenden, herrlichen Gruppe von sechs etwa 90 Jahre alten Exemplaren der virginischen Sumpfpypresse (*Taxodium distichum*) die Farne untergebracht sind.

Unter den Sumpfpypressen findet sich auch noch eine Zusammenstellung von Schattenpflanzen, denen sich Moor-, Sumpf- und Wasserpflanzen, sowie die Heide-, Dünen- und deutsche Waldflora anschließen. (Schluß folgt.)

Professor Dr. C. Brick
in Hamburg.

F. Tutenberg,
der Organisator der Dritten
deutschen Gartenbau-
woche und der Gartenbau-
ausstellung in Altona.

Herr Gartendirektor Tutenberg ist ein Mann der Tat und ein geborner Organisator. Die Ausstellung ist zwar noch nicht beendet, und die Gartenbauwoche liegt noch vor uns. Aber ein geübtes Auge kann schon jetzt unschwer erkennen, daß die beiden Eigenschaften führender Männer, zu handeln und zu organisieren, bei ihm scharf ausgeprägt sind. Es wird interessieren, den Lebenslauf des tüchtigen Fachmannes kurz kennen zu lernen. Nachstehend die wichtigsten Daten, um die wir ihn ersucht hatten.

Städt. Gartendirektor F. Tutenberg.



1909 unterzog ich mich in Köstritz noch einer Prüfung in Gartenarchitektur mit der Gesamtnote „Sehr gut“. Im Mai 1911 trat ich als Garteninspektor in Bochum ein, hier eine Anzahl Platzanlagen und den Südpark in kaum zweijähriger Tätigkeit schaffend.

Seit dem 1. April 1913 bin ich als Gartendirektor der Stadt Altona tätig. Eine meiner ersten Arbeiten war die Einrichtung der gegenwärtig stattfindenden Gartenbau-

Ausstellung, die Vorbereitung der Dritten deutschen Gartenbauwoche, wie auch die Schaffung des 2 1/4 ha großen Sportplatzes an der Allee für die hier jüngst abgehaltene Sportwoche. Ferner steht im Entwurf fertig das Projekt für den 115 ha großen Waldpark und den 120 ha großen Zentralfriedhof der Stadt Altona. Der Ausbau der hiesigen Verwaltung begann mit dem Ankauf einer Gärtnerei (14 Häuser) und der Schaffung eines großen Kulturgartens. Verschiedene Platzanlagen sind in Arbeit oder werden im Herbst ausgeführt.

F. Tutenberg.

Altonaer Ausstellungsbrief.

Eine über und über
grüne Plauderei.

Ein offenbar „geborener Gartenplauderer“ ward ich gehalten, eine Kunstreise durch das neue Land der Gärten a. E. anzutreten. Natürlich mit großem Gefolge. Ausrüstung: Freier Kopf und Bergstock. — Also wenn ich bitten darf . . .

Fangen wir hübsch ordentlich von vorne an. „Vorne“ bei den Sondergärten des Plangeschen Parkes, dem linken Flügelmann der Ausstellung gewissermaßen. Prachtvoll violette Rhododendron sind dort im Verblühen. Mit großen, blauen Hortensienolden leuchten sie aus dem geheimnisvollen Dunkel hoher Bäume. Graublaue Eucalyptus stehen feierlich fremdländisch dabei.

Gegenüber diesem Konzil der aristokratischen Blumen in einem grünen Dome (Runde, Wandsbek, Grisson, Saselheide u. a. gaben das schöne Material her) hat das notwendige Vielerlei der Sondergärten hier einen etwas schweren Stand. Es ist gut Hamburgisch-Altonaer Nachwuchs (auch geistiger von auswärts) allda, viel verdienstvolles Tasten und manch frische Draufgängerei. Typus: ein kleines, keckes Pferd (für Holz) von Stein auf riesigem Kapitale (Garten Bergfeld).

Ihrer Mittel sicherer waren naturgemäß die älteren Herrschaften (die „Alten“ fehlten leider) beim Haupteingange. Hier hat der junge Hamburgische Architekt Wienandt ein geschmackvolles Teehaus aufgebaut, und die Firma Koenig & Roggenbrod hat ein Gärtchen davor gelegt, das, ein hohes Verdienst, an der gegebenen großen Szenerie — ach, wie die Kastanien in diesem Blütenjahr hier blusteten! — nichts minderte. In diesem Garten, für dessen Beete der exquisite Züchter Deutschmann seine besten Blumenkinder spendete, da steht auch die Bronze Albrechts — wie eine sanfte Rehabilitation hamburgischer Bildhauerkunst. Auch in der netten Friedhofsabteilung ist dieser unternehmende Künstler gut vertreten.

Freier vermochten sich Schnackenberg & Siebold zu entfalten mit ihrem Sondergarten, der nach Westen liegt. Es fällt sogleich die einheitliche, trotz räumlicher Beschränkung großzügige Bepflanzung der Hänge und roten Mauern auf. Auch der Schattenplatz mit seinen magisch wirkenden gelben Funkien ist gelungen. Dieser Garten ist bemerkenswert um seiner sachlichen, das heißt

Am 27. Mai 1874 wurde ich zu Braunschweig geboren. 1888 trat ich dort in die Handelsgärtnerei von F. Weinschenk in die Lehre, wo ich, gleichzeitig den Unterricht der Gartenbauschule besuchend, bis 1892 blieb. Dann war ich als Gehilfe tätig in Salzuflen (Gemüsebau), Dortmund (Topfpflanzen), Düsseldorf (Landschaftsgärtnerei). Nachdem ich meiner Militärpflicht in Straßburg genügt hatte, ging ich nach Zweibrücken in Topfkulturen, als Obergehilfe zwei Jahre in Herrenhausen bei Hannover für Palmen, ein Jahr bei N. Gaucher, Stuttgart (Obstbau), und in der S. & J. Rinzen Baumschule, Oberursel bei Frankfurt a. M. (Baumschulfach). So vorbereitet trat ich am 1. Dezember 1899 bei der Gartendirektion in Mainz als Obergärtner und Techniker ein, nachdem ich mir als Neunzehnjähriger bereits für einen Gartenplan auf der Elberfelder Gartenbau-Ausstellung ein Ehrendiplom geholt hatte.

Am 17. April 1905 trat ich die Stadtgärtnerstelle in Offenbach a. M. an, richtete dort eine vorher nicht vorhandene Gartenverwaltung ein, baute eine Stadtgärtnerei und schuf sämtliche Anlagen. Auch hatte ich die Genugtuung, einen von mir in freier Zeit ausgearbeiteten Entwurf für einen Waldpark genehmigt zu bekommen und meinem Nachfolger zur Ausführung zu überlassen. An vielen gartenkünstlerischen Preisausschreiben arbeitete ich mit. Mein Entwurf für den Rosengarten in Worms wurde mit dem zweiten Preise und mein Friedhof-Hamel-Plan mit dem Ankauf ausgezeichnet. Ich beteiligte mich ferner an dem Friedhofswettbewerb Mannheim, an dem Bebauungsplan der Adolphshöhe Biebrich, am Friedhof Bremen-Osterholtz und früher an verschiedenen Preisarbeiten mit Erfolg, mich dabei immer weiterbildend.



Gartenbauausstellung Altona.

X. Der Hauptfestplatz am Haupteingang mit der großen Ausstellungshalle im Hintergrunde.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

pflanzengerechten Durcharbeitung willen. Mich persönlich erfreut außerdem der Werdegang eines Hauses vom Brambarbus zum „Kannste was“. . . . Gestatten eine Kunstpause. — Der Gartenliebhaber achte ja auch auf die Möbel dieses Gartens. Sie heben sich von allen, die man bis hierher sah, und von vielen, die man nachher „genießen“ muß, vorteilhaft ab. Man kann nämlich auf ihnen auch sitzen. Das ist, so ketzerisch es heute auch klingen mag, meine Verehrten, das ist wichtig. Sie sind, wie die „Rheinauer“, die auch Gartenmöbel beisteuerten, kein lediglich dekoratives Lattenwerk, sondern tischlermäßig und mit der nötigen Andacht für unsre Reversseite gearbeitet. Das aber bedeutet beinahe Gartenkultus.

Jetzt, wo wir weiter sollen, zwickt's einen plötzlich. Wir sind im Zweifel, ob wir auf unserm großen Zuge nach dem Westen die Richtung oben über den Festplatz oder lieber über das Schloß einschlagen sollen. Beides hat was für sich. Das alte Schloß da unten steht so traurig-schön. Steht wie ein ehrwürdiger Weißbart geruhig und lebenserfahren inmitten der Jugend, die sich tollt. Tollt, so erfrischend keck, so „flegelhaft“ und geziert, wie es heutige Ausstellungen nun einmal mit sich bringen. Das Donnerschloß (ich hätte dem ehrwürdigen Hause zu den kornblumenblauen Westen, die da fliegen, mindestens schwarzes Gestühl auf die Terrassen gegeben) ist also der Beitrag des 18. Jahrhunderts zu unsrer Ausstellung. Entsteht die Doktor-Frage: Soll der selige Etatsrat Donner um die Große goldene Medaille mit konkurrieren dürfen?

Auf alle Fälle hätte der würdige Herr einen scharfen Mitbewerber im Festplatz da oben. Über ihn ließe sich mancherlei Gutes berichten. Uns interessiert hier nur, wie geschickt gartenmäßig dieser architektonische Hof in die Baumassen hineingearbeitet ist. Seine hervorstechende Neuheit, das ebenso typische wie lästige Ausstellungsmassengestühl seitlich auf die Terrassen abzuschieben, müßte aber auch auf Backbord erbarmungslos gehandhabt werden. Jetzt fühlen sich durch diese einseitige Platzbelastung (außer denen, die Sinn für Harmonie haben) besonders die schlanken Altonaer Backfische in ihrem Flirt gestört, der sich hier in geradezu „zoologischer“ Weise zu entfalten beginnt. „Votes for women“ und „gut Blick“ meine Damen!

Schade, daß wir uns solchen angenehmen Blicken nicht länger aussetzen können. Aber als moderner Ausstellungspilger hat man natürlich sein Programm. Und das führt uns jetzt erbarmungslos hinab zum Teich, der wie ein großes, rundes Schellfischauge diskret auf Altonas rühmlichst bekannten Erwerbezweig hinweist.

Vom Teich ab darf man wieder steigen. Den ersten gärtnerischen Halt gebietet der Industriefhof, der, ganz und gar nicht rußgeschwärzt, im Gegenteil mit seinen wohl-abgewogenen Verhältnissen und seiner zurückhaltenden Bepflanzung besonders abends eine beinahe „römische Stimmung“ auslöst.

Und das muß man sagen: Richtige Menscharbeit ist auch im Vergnügungspark geleistet, durch den wir jetzt — muß ich es extra betonen, daß es Tag ist und daß der moderne Mensch sein Vergnügen abends abarbeitet? — objektiv betrachtend eilen. Aber so flüchtig wir uns hier auch anständigerweise verhalten, so wollen wir doch noch eben festnageln: dieser Vergnügungspark ist ein kleines städtebauliches Juwel. Der Architekt der Ausstellung hat hier (sinnbildlich analytisch für eine ausgefallene Synthese) geradezu drastisch aufgezeigt, wie man sich schwierigem Gelände anpassen kann — um es dennoch zu beherrschen. Bravo!

Damit wären wir im äußersten Westen angelangt, der, ohne daß man ihn „Wildwest“ zu nennen braucht, doch in eigentümlicher Weise an Kanada erinnert. Denn hier wirds romantisch, wie dieses Land nun einmal ist. Grüne Hänge wechseln mit blumigen Matten und würdigen Baumriesen. Auch ein Wasserlein rinnt zu Tal, sodaß da wohl das Dichterwort am Platze ist:

Vorne Bäume, hinten Bäume,
Und dazwischen Zwischenräume,
In der Mitten fließt ein Bach,
Ach, ach, ach.

Hat die Ausstellung hier also mehr die Natur für sich sprechen lassen, so nimmt sie, haben wir erst die Höhe erreicht, wieder selber das Wort. Sie will mit uns auf gut Holstein'sch reden, denn hier oben haben sich die Holsteiner Rosen, weit und breit berühmt, ein neues Stelldichein gegeben. Hier ist unser Treffpunkt jetzt — im Juli, zu welcher Zeit in unsrer neuen Eisperiode bekanntlich die ersten Rosen blühen.

Sind wir schon oben — bleiben Sie nur ruhig, es geht nicht wieder abwärts —, so wollen wir auch auf der Höhe bleiben. Wir gelangen an die Brücke, die zur II. großen Abteilung der Gartenschau jenseits der Heerstraße führt. Hier sammle ich meine Getreuen, und indes sich Männlein und Weiblein nur so stauen, halte ich (natürlich bildlich) diese kurze Ansprache:

Meine lieben Gartenfreunde, bis hierher habe ich nicht umhin können, die bekannte Fünf des öfteren recht gerade sein zu lassen, auch leider nicht vermeiden können, mal gelegentlich verlegen auf dem Halter zu kauen (immer noch weniger verwerflich als auf Tabak) — jetzt aber, indem ich Sie, meine Hochverehrten, zum Übergang über die Elbchaussee (möge er ebenfalls historisch werden) auffordere, in diesem Augenblicke, meine Besten, macht meine Feder wie von selbst ein freudiges Zisslawäng: Jetzt kommt der „Clou!“

Unwiderstehlich zuckt die Leyer:
Sieh nur gut zu. Dann findest Du:
(Eijaja und Achherjee)
Vorne ist das Komitee
Und hinten ist der Klu.

Wir überschauen ein ausgedehntes Gelände, wie ein großes Tischgedeck hübsch säuberlich im Hufeisen über

die festliche Erde gebreitet. In der Mitte thront als Präsident ein wohlgelungenes Bauernhaus. Das ist aber nicht nur trocken der „monumentale Verhandlungsleiter“, es ist auch innerlich verwachsen mit der vielfältigen Gartengesellschaft um ihn her. Denn diese heißt: „Volkstümlicher Gartenbau“.

Man kann sagen: Hamburg-Altona (und mit ihnen das junge Gartendeutschland) wird als künftiges Zentrum einer neuen Gartenkultur in dem Maße berufen sein, als es diesen Zweig unsrer Ausstellung, die den Hamburger Garteninspektor Hölscher ihren Urheber nennt, beachtet.

Ja, werden Sie fragen, was ist eigentlich „volkstümlich“ beim Garten. Schaut Euch nur um, meine Lieben. Da ist der Schulgarten, bestimmt, mit leicht belehrender Anschaulichkeit dem jungen Menschentierchen Achtung vor dem Kosmos und seinen grünen Lebewesen zu vermitteln. Gartendirektor Tutenberg, der ganz unwirklich rührige Disponent dieser Ausstellung, stellte persönlich ein Beispiel auf. Der Knabe im Schulgarten hinwiederum ist als Mann der unvermeidliche Schrebergärtner — womit beileibe nicht gesagt werden soll, daß im Hamburg-Altonaer Revier diese verdienstliche Kompanie der Gartenpioniere unvermeidlich sei. —

Volkstümlich ist von jeher auch der Obstbau gewesen. Heutzutage ist er sogar eminent volkswirtschaftlich. Müller, Rellingen, besonders auch L. von Ehren, Nienstedten, zeigen, wie gute Obstbäume aussehen müssen, bevor sie von der Baumschule in den Garten übersiedeln.

Überhaupt ist es überraschend zu sehen, mit welchem sinnlichen Reiz diese Baumschulisten ihre spröden Erzeugnisse darzustellen verstanden haben. Allen voran die weltberühmten Halstenbeker Forstkulturen. Wie diese Leute uns ihre Tannen, Kiefern und Lebensbäume, ihre winzigen Eichen- und Buchensämlinge präsentieren, ohne in die sonst übliche lächerliche Manie zu verfallen „heimelige Gärten“ zu beschwören, das gibt sogar uns Gartenkunstbetrachtern mannigfache Anregung. Und ist es nicht auch für den Gartenliebhaber reizend, auf einem tischgroßen Beetchen, etwa viele Tausend winziger Weymuts-Kieferlein zu sehen, wie sie samt und sonders drollig ihre Samenkäppi balanzieren? Seht auch das originelle Teppichbeet, das Heins' Söhne aus Abertausenden von künftigen Wald-

riesen (die man gleich nebenan im Pavillon von Buch & Herrmann sozusagen „fertig“ mitnehmen kann) gestickt haben! Hier ist es auch, wo man den alten braven Tannenbaum „von der Wiege bis zum Grabe“ miterlebt — kurz hier ist Neuland, und noch dazu eins, das von vornherein einnimmt, weil es so angenehm, nein geradezu erleichternd zurückhaltend auftritt.

Ja diese braven Gartengenossenschaftler, soliden Grünhandwerker und rationellen Pflanzenindustriellen versteigen sich sogar, manchem Kollegen von der höhern Fakultät einen kleinen Klaps zu geben. Einfach durch ihre Qualitätsgesinnung (ohne D. W. B.). So mit dem Rondell im Obstgarten der Gebr. Kühnen, dessen Spaliergerüst sich wohltuend von der weißen Lattenpest unsrer pseudo-modernen Gärten unterscheidet, so das Hühnerhaus im Gemeinnützigen Bauverein, so die gute Schreberlaube im Heimgartenbund.

Daß „Vogelschutz“, „der Geburtstagstisch“ und „Blumen in der Vase“ echt volkstümliche Themen sind oder doch sein können, brauche ich nicht zu unterstreichen. Solche gartenheimischen Gepflogenheiten harmonieren dann gut mit geistigen Strömungen, nein sie verleihen ihnen, allgemein verbreitet, erst den richtigen Untergrund, wie die Naturschutzbewegung und die des Heimatschutzes, wenngleich mir auch der letzterem extra gewidmete Garten reichlich „spanisch“ vorkam. (Schluß folgt.)

L. Migge, Architekt für Gartenbau, Hamburg-Blankenese.

TAGESGESCHICHTE

Endgültiges Programm für die Dritte deutsche Gartenbauwoche in Altona vom 5. bis 11. Juli 1914.

Sonnabend, den 4. Juli.

Verband deutscher Privatgärtner. 8⁰⁰ Abend Begrüßung der eintreffenden Gäste im Itzehoer Hof.

Sonntag, den 5. Juli.

Verband deutscher Privatgärtner. 9⁰⁰ Vorm. Besichtigung der Ausstellung. 1⁰⁰ Nachm. Frühstückspause in der Elbburg. 3⁰⁰ Nachm. Versammlung im Restaurant Neu-Rainville. 7⁰⁰ Abend Gemeinsames Essen im Restaurant Neu-Rainville. Nachher: Geselliges Beisammensein.

Vereinigung der Gartenarchitekten und Land-



Gartenbauausstellung Altona.

XI. Blick von der Terrasse des Teehauses über den Tulpengarten (Koenig & Roggenbrod) und die Staudenanlagen (Nonne & Hoepker) auf die Elbe.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

schaftsgärtner im Verband der Handelsgärtner Deutschlands. Versammlung. Vorträge: Der wirtschaftliche Zusammenschluß der Gartenarchitekten und Landschaftsgärtner, eine Lebensfrage dieses Standes. Der selbständige Gartenarchitekt und der Gartenbeamte (Reinhard, Köln). Handelsbräuche und der Gartenarchitekten und Landschaftsgärtner (Königl. Gartenbaudirektor Siesmayer, Frankfurt a. M.). Gartenarchitekt und Bauarchitekt (Moßdorf, Leipzig). Gartenarchitekt und Baumschulbesitzer (Köhler, Steglitz). Zeit und Lokal noch unbestimmt.

Bund deutscher Baumschulbesitzer. 9⁰⁰ Vorm. Vorstandssitzung im Kaiserhof. 1⁰⁰ Nachm. Gemeinsames Mittagessen. 3⁰⁰ Nachm. Vorstandssitzung. 8⁰⁰ Abend Begrüßung im Hauptrestaurant der Ausstellung.

Montag, den 6. Juli.

Verband deutscher Privatgärtner. 9⁰⁰ Vorm. Besichtigung von Privatgärten, Treffpunkt: Itzehoe Hof.

Verband der Handelsgärtner Deutschlands. 9⁰⁰ Vorm. Besichtigung der Ausstellung. 3⁰⁰ Nachm. Hafenrundfahrt und Besichtigung eines Ozeandampfers. Abfahrt Neumühler Landungsbrücke (nur für Mitglieder).

Verband der Gemüsezüchter Deutschlands. 10⁰⁰ Vorm. Besichtigung der Ausstellung. Treffpunkt: Hauptrestaurant der Ausstellung.

Bund deutscher Baumschulbesitzer. 9⁰⁰ Vorm. Hauptversammlung im Kaiserhof. 2⁰⁰ Nachm. Gemeinsames Festessen im Kaiserhof. 5⁰⁰ Nachm. Gemeinsamer Besuch der Ausstellung. 8⁰⁰ Abend. Beisammensein im Hauptrestaurant der Ausstellung.

Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst. 9⁰⁰ bis 1⁰⁰ Sitzung des Hauptausschusses im Kaiserhof. 3⁰⁰ Nachm. Gemeinsames Mittagessen der Ausschußmitglieder. 8⁰⁰ Abend Begrüßung der eintreffenden Mitglieder im Kaiserhof.

Verband ehemaliger Proskauer. 6⁰⁰ Abend. Hauptversammlung im Itzehoe Hof.

Dienstag, den 7. Juli.

Bund deutscher Baumschulbesitzer. 7³⁰ Vorm. Abfahrt von Hamburg Hauptbahnhof nach Ahrensburg. 8⁰⁰ Vorm. in Ahrensburg Besichtigung der Kulturen der Firma Nonne & Hoepker. 9³⁰ Vorm. mit Wagen nach Volksdorf, dort Frühstücksimbiß, gestiftet von den Firmen: Nonne & Hoepker, R. Grisson jr. und J. Carlsson. Weiterfahrt nach Saselheide. 10³⁰ Vorm. Besichtigung der Baumschule R. Grisson jr., Romperit-Sprengung. 12⁰⁰ Mittag Weiterfahrt nach Farmsen. 12³⁰ Nachm. Besichtigung der Farmsener Baumschulen von J. Carlsson. 2⁰⁰ Nachm. Rückfahrt nach Hamburg. 2³⁰ Nachm. Mittagessen im Restaurant Jalandt, Mönckebergstraße. 5⁰⁰ Nachm. Rundfahrt um Alster, Hafen, Außenalster, Harvestehude, Uhlenhorst. Rückfahrt nach Belieben mit Dampfer oder Straßenbahn. 9⁰⁰ Abend Teilnahme an dem gemütlichen Abend des Pomologenvereins.

Verband der Handelsgärtner Deutschlands. 9⁰⁰ Vorm. Besichtigung von Gärtnereien nach Belieben. 3⁰⁰ Nachm. Sitzung des gärtnerischen Arbeitsausschusses für die künftigen Handelsverträge im Holsteinischen Hof.

Verband deutscher Privatgärtner. Vormittag Besichtigung des Ohlsdorfer Friedhofes, Abfahrt Altonaer Hauptbahnhof 10⁰⁰ Vorm.

Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst. 9⁰⁰ Vorm. Öffentliche Versammlung mit Vorträgen im Kaiserhof. 2⁰⁰ Nachm. Gabelfrühstück im Kaiserhof. 2⁰⁰ bis 6⁰⁰ Nachm. Geschlossene Mitgliederversammlung im Kaiserhof. 7⁰⁰ Abend Festessen im Kaiserhof.

Verband der Gemüsezüchter Deutschlands. 9³⁰ Vorm. Vorstandssitzung in der Elbburg. 2⁰⁰ Nachm. Hauptversammlung. 1. Bedeutung des Gemüsebaues an der Unterelbe und die Wünsche der dortigen Gemüsezüchter (Saul, Glückstadt). 2. Schädlinge im Gemüsebau und die Bekämpfungsmaßnahmen des Hamburger Staates (Professor Dr. Kleebahn, Hamburg). 8⁰⁰ Abend Gemütlicher Bierabend für die auswärtigen Gemüsezüchter, veranstaltet von den Holsteiner und Hamburger Kollegen.

Für alle Verbände.

8⁰⁰ Abend im Hauptrestaurant der Ausstellung. Offizielle Begrüßung durch die städtischen Behörden. 9⁰⁰ Abend Gemütlicher Abend des Pomologenvereins.

Mittwoch, den 8. Juli.

Reichsverband für den deutschen Gartenbau. 8⁰⁰ Vorm. Arbeitsausschuß des Reichsverbandes im Kaiserhof.

Bund deutscher Baumschulbesitzer. 9³⁰ Vorm. Teilnahme an der Versammlung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands im Kaiserhof.

Verband der Gartenarchitekten. 9⁰⁰ Vorm. Versammlung im Hauptrestaurant der Ausstellung und Lichtbildervortrag

über Volkswohlfahrtspflege auf dem Gebiete der Gartenkunst. (Gartenarchitekt Hanisch, Breslau).

Spargelzüchter-Verband. 10⁰⁰ Vorm. Gründungs-Versammlung in der Elbburg.

Verband der Handelsgärtner Deutschlands. 9³⁰ Vorm. Wanderversammlung im Kaiserhof. 1. Welche Schranken zieht das Ausland unsrer gärtnerischen Ausfuhr? (Gärtnereibesitzer W. Runde, Wandsbek). 2. Die Bedeutung der gärtnerischen Produktion in der Provinz Schleswig-Holstein (Gärtnereibesitzer Heinr. Bertram, Kl.-Flottbek). 3. Schädlingbekämpfung und Pflanzenkrankheiten (Professor Dr. Kleebahn, Hamburg). 1⁰⁰ Nachm. Gemeinsames Essen im Kaiserhof.

Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst. 9³⁰ Vorm. Wagenrundfahrt zur Besichtigung von Privatgärten, Parks und öffentlichen Anlagen. Abfahrt 9³⁰ Vorm. vom Hauptbahnhof Altona. Für alle Verbände.

3³⁰ Nachm. **Allgemeiner Verbandstag** im Kaiserhof. Vorträge. 1. Regelung des gärtnerischen Sachverständigenwesens (Garteningenieur Hanisch, Breslau). 2. Gärtnerisches Versuchs- und Züchtungswesen (Königl. Garteninspektor Löbner, Dresden). Aussprache.

Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber. 8⁰⁰ Abend. Versammlung in der Elbburg.

Vereinigung ehemaliger Geisenheimer. 8⁰⁰ Abend Hauptversammlung in Neu-Rainville.

Vereinigung ehemaliger Wildpark-Dahlemer. 6⁰⁰ Abend Geschlossene Mitgliederversammlung im Kaiserhof. Vorträge. Anschließend gemütliches Beisammensein.

Verband ehemaliger Köstritzer. 6⁰⁰ Abend Hauptversammlung in Pabsts Gesellschaftshaus.

Vereinigung ehemaliger Dresdner. 8³⁰ Abend Hauptversammlung im Hauptrestaurant der Ausstellung.

Donnerstag, den 9. Juli.

Für alle Verbände.

9⁰⁰ Vorm. **III. deutscher Gärtnerstag**. 1. Begrüßung. 2. Vorträge. Gärtnerisches Ausstellungswesen (Gartendirektor Heicke, Frankfurt am Main). Handelsbräuche im Gartenbau: Entwurf der Lieferungsbedingungen für den Verkehr mit Erzeugnissen des Gartenbaues und mit Sämereien (Baumschulbesitzer Müller, Langsur bei Trier). Die künftigen Handelsverträge (Generalsekretär Beckmann, Neukölln). 3⁰⁰ Nachm. Festessen im Hauptrestaurant der Ausstellung. 7³⁰ Abend Elbfahrt von der Neumühler Landungsbrücke bis Schulau. Während der Rückfahrt feenhafte Beleuchtung des rechten Elbufers. 11⁰⁰ Bierabend im Neumühler Fährhaus, gegeben von der Stadt Altona.

Freitag, den 10. Juli.

Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst. Ausflug in den Naturschutzpark der Lüneburger Heide. Abfahrt Altona Hauptbahnhof 7⁰⁰ Vorm., Abfahrt Hamburg Hauptbahnhof 7³⁰ Vorm., Ankunft in Wintermoor 9³⁰ Vorm., von Wintermoor mit Wagen zum Wilseder Berg. Besichtigung des Heidemuseums in Wilsede. Frühstücksrast, durch den Wolfsgrund zum Totengrund und von da am Steingrund hin nach Heidetal, dort Mittagessen, Rückfahrt nach Wintermoor, Abfahrt von Wintermoor 7⁰⁰, Ankunft Hamburg Hauptbahnhof 8³⁵, Altona Hauptbahnhof 9⁰⁰.

Bund deutscher Baumschulbesitzer. Fahrt mit Kraftwagen, die Wagen stellen die beteiligten Firmen kostenlos. 8⁰⁰ Vorm. Abfahrt von Altona — Kaiserhof — längs der Elbchaussée über Dockenhuden nach Halstenbek — Baumschulenbesichtigung. 10⁰⁰ Vorm. Frühstück in Schmidts Gasthof in Rellingen, gespendet von Halstenbeker und Rellinger Mitgliedern des B. d. B. 10⁴⁵ Vorm. Baumschulenbesichtigung in Rellingen. 12⁰⁰ Mittag Weiterfahrt über Pinneberg — Prisdorf — Esingen — Tornesch — Kölln nach Elmshorn. 1³⁰ Nachm. Mittagessen im Holsteinischen Hof in Elmshorn. 3³⁰ Nachm. Weiterfahrt über Ütersen, dort Kaffeepause, nach Wedel, Baumschulenbesichtigung — über Elbchaussée zurück nach Altona.

Sonnabend, den 11. Juli.

Für alle Verbände.

7⁰⁰ Vorm. Helgolandfahrt, Abfahrt von der Neumühler Landungsbrücke.

Bund deutscher Baumschulbesitzer. Besichtigung von Baumschulen. 9³⁰ Vorm. ab Altona nach Neumünster. 10²⁵ Vorm. Ankunft dort. Besichtigung von Sagers Baumschulen. 1¹⁵ Mittag ab Neumünster nach Voorde. 1⁴⁴ Mittag an Voorde. Mittagessen in Heitmanns Gasthof am Bahnhof. 3⁰⁰ Nachm. Besichtigung der Filialbaumschulen von H. Wendland, Kiel. 6⁴⁴ Nachm. ab Voorde nach Kiel. 6⁵⁸ Nachm. an Kiel. 8⁰⁰ Nachm. zwangloses Beisammensein im Garten der Seebadeanstalt.

Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst. Studienreise bis zum 17. Juli nach Kopenhagen und Malmö. Abfahrt 7²⁵ Vorm. über Kiel — Korsör nach Kopenhagen.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 27.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 4. Juli 1914

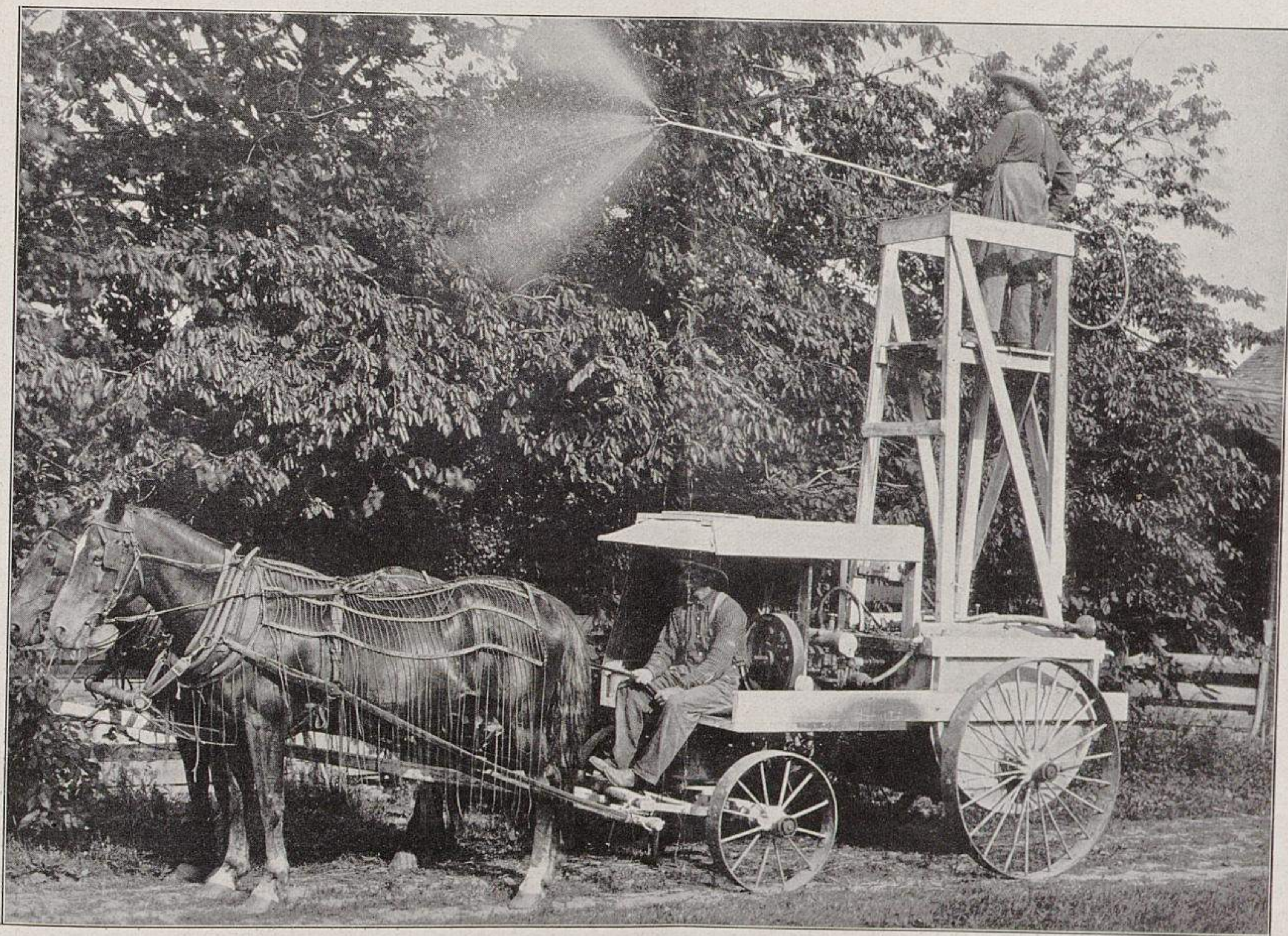
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Motorspritzen im amerikanischen Obstbau.

In den berühmten großen Obstanlagen der Vereinigten Staaten von Amerika, sowie Kanadas, sind zur Bekämpfung von Schädlingen und Krankheiten der Obstbäume fahrbare Spritzen in Gebrauch, die durch Motor-kraft die insektiziden und fungiziden Brühen verstäuben. Im europäischen Obstbau sind diese Motorspritzen noch so gut wie unbekannt. Sie haben den großen Vorzug, daß man die Spritzflüssigkeiten unter viel höherem Druck verteilen kann, wodurch erreicht wird, daß größere Obstbäume von allen Seiten ausreichend gespritzt werden und daß die Brühen auch in die Kelch- und Stielhöhlen des Kernobstes gleichsam hineingepreßt werden können. Beides ist zum erfolgreichen Obstschutz unumgänglich notwendig und wird von den kleinen, veralteten, europäischen Spritzen nicht erreicht.

Die untenstehende Abbildung zeigt eine von der Firma FRIEND, Gasport (Staat Neuyork), gebaute Motor-

spritze, die nicht nur in Nordamerika, sondern auch in Südamerika, Westindien, Südastralien und Neuseeland Eingang in die Praxis gefunden hat. Der hintere Teil des Wagens wird von dem eisernen Behälter mit der Spritzflüssigkeit (etwa 900 l) eingenommen. Vorn befinden sich Pumpe und Motor, der mit Gasoline gespeist wird und durch ein Dach gegen plötzliche Regengüsse geschützt ist. Der Motor kann auch vom Wagen abgenommen werden, um zu andern Arbeiten, wie Wasserpumpen, Holzsägen, Häckselschneiden usw. Verwendung zu finden. Der fest gebaute Wagen trägt weiterhin ein turmartiges Gerüst, von dem aus höhere Bäume mit der Schlauchleitung leicht zu erreichen sind. Die großen Räder sind besonders breit. Es können zwei, auch drei Mann mit ihr gleichzeitig spritzen, sodaß die Arbeit leicht und rasch vonstatten geht, was in einem Lande wie Amerika mit seinen hohen Arbeitslöhnen besonders ins



Motorspritze in einer nordamerikanischen Obstanlage in Tätigkeit.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Gewicht fällt. Preis einer solchen Motorspritze mit drei Schläuchen etwa 325 Dollars, also 1365 ¹⁶.
Professor J. C. Th. Uphof in Tucson, Arizona (Ver. Staaten).

Der rührige Deutsche Pomologenverein hat eine solche Motorspritze aus Amerika kommen lassen und sie rheinischen und süddeutschen Obstzüchtern zu Versuchszwecken überlassen. Unverständlich ist die Schwerfälligkeit unsrer deutschen Spritzenindustrie auf diesem Gebiete trotz genügender Anregung. Aber unsre ersten Firmen mußten sich ja bis vor noch nicht zu langer Zeit gegenseitig bekriegen, und da konnten sie sich natürlich nicht um die Fortschritte des Auslandes kümmern.

W. D.

Die Begonienneuheit „Nancy“,

eine neue Schönheit unter den Winterblühern.

Von vornherein sei bemerkt, daß die Begonie *Nancy* nichts gemein hat mit irgend einer jener zahlreichen Formen, die als Sporte aus der Begonie *Gloire de Lorraine* hervorgegangen sind; die geringe Verschiedenheit dieser Formen untereinander, die selten etwas Charakteristisches für sich haben, ist zu unwichtig, um sie als Neuheiten in den Handel zu bringen.

Die Begonie *Nancy* ist das Ergebnis einer in den Kulturen der Firma LEMOINE & SOHN, Nancy, vorgenommenen Kreuzung zwischen *Begonia socotrana* als Mutter und der *B. Baumannii* als Vater, einer spätblühenden, von derselben Firma 1890 eingeführten Knollenbegonie mit rosafarbenen, duftenden Blüten, die von starken Blütenstielen getragen werden.

Die Neuheit *Nancy* hat kräftige, gedrungene, rosabronzefarbene Triebe, geschmückt mit großen, runden oder nierenförmigen, manchmal auch schildförmigen Blättern von dunkelgrüner Farbe. Die festen Blütenstiele erheben sich frei und gerade hoch über das Laub hinaus und sind von einer Blütenfülle gekrönt, unter der, von oben gesehen, die Pflanze völlig verschwindet. Die Einzelblüten, fast

durchweg männlich, sind zu Trugdolden von ansehnlichem Umfang vereinigt, verhältnismäßig groß und variieren in Farbe und Ausdehnung je nach dem Alter und nach der Behandlung, die der Pflanze zuteil wird. Die männlichen Blüten haben vier abgerundete Blumenblätter und halten gewöhnlich 5 bis 6 cm im Durchmesser, doch kommt es auch nicht selten vor, daß man an kräftig entwickelten jungen Pflanzen Blüten von 8 bis 9 cm Durchmesser findet. Die Farbe der Blüten ist ein lebhaftes Karminrosa von dunkler Tönung, weit prächtiger als die der *Gloire de Lorraine*. Auch strömen die Blumen einen feinen Duft aus.

Die Vermehrung, sowohl durch Blatt- als auch durch Kopfstecklinge, bietet keinerlei Schwierigkeiten. Die durch Kopfstecklinge ist nur von Mai bis September vorzunehmen, früher gibt es nur Blütentriebe, die für die Vermehrung ungeeignet sind.

Die Kultur ist dieselbe wie die der Begonie *Gloire de Lorraine*. Nach der Blüte haben sie eine Zeit mäßiger Ruhe durchzumachen. Sodann werden die Pflanzen umgetopft und allmählich wieder zum Wachstum gebracht; sie bilden bald eine Menge Triebe, die, gesteckt, sich leicht bewurzeln, worauf sie in derselben Weise weiterzubehandeln sind.

Bis zum Beginn des Herbstes im Gewächshause gehalten, entfalten die Pflanzen nunmehr einen prächtigen Flor, der von Mitte Oktober bis Ende März dauert. Die Verwendungsmöglichkeiten sind dieselben wie die der *Gloire de Lorraine*, und die Pflanzen werden sicher, wenn die Neuheit erst allgemein eingeführt sein wird, ebenso gesucht sein wie jene.

Die Begonie *Nancy* ist wiederholt ausgezeichnet worden, so im Januar 1913 mit dem Wertzeugnis der französischen Gartenbaugesellschaft. Im September dieses Jahres wird die Neuheit in den Handel kommen.

Herbstvermehrung der Knollenbegonien „Frau Helene Harms“ und „Graf Zeppelin“.

Die beiden Knollenbegonien *Frau Helene Harms* und *Graf Zeppelin* würde man wohl allenthalben mehr zu sehen bekommen, wenn die Knollen billiger zu beschaffen wären, denn ein Knöllchen, und meist ist es noch ein Teilknöllchen, wird in den Preislisten noch mit 50 Pf angeboten. Ich möchte daher ein Vermehrungsverfahren bekannt geben, wodurch man diese Sorten leicht in Massen heranziehen kann.

Bei aller Mühe war es mir bisher nicht gelungen, keimfähigen Samen von diesen beiden Sorten zu ernten, und ich vermehrte sie deshalb anfänglich im Frühjahr, indem ich die alten Knollen zeitig antrieb, durch Trieb- und Blattstecklinge. Mit der Vermehrung durch Blattstecklinge konnte ich aber bei der *Frau Helene Harms* zu keinen nennenswerten Erfolgen gelangen. Die Vermehrung durch Triebstecklinge glückte zwar stets sehr gut, aber meist waren derartige Stecklinge im Frühjahr nicht genügend vorhanden, da ich die Pflanzen durch allzustarkes Entblößen von jungen Trieben nicht zu sehr schwächen wollte. Die Sorte *Graf Zeppelin* dagegen ermöglicht eine schnellere Vervielfältigung, da die Mutterpflanzen im Gegensatz zu denen der *Frau Helene Harms* an den alten Knollen Kindel ansetzen, die sich leicht von der Mutterknolle abtrennen lassen. Außerdem wachsen auch Blattstecklinge sehr gut.

Als nun Mitte September auf dem hiesigen städtischen Friedhofe Beete abgeräumt wurden, die unter anderm mit den beiden obengenannten Knollenbegonien bepflanzt waren, kam ich auf den Gedanken, die Triebe der Begonien, und derer waren es sehr viele, ins Mistbeet in Sand zu stecken. Der Erfolg blieb nicht aus. In sehr kurzer Zeit hatten sich die Stecklinge ohne Ausnahme bewurzelt, und sie begannen auch bald Knöllchen zu bilden. Aus dem Mistbeet heraus pflanzte ich sie in Stecklingstöpfe und stellte sie ins Vermehrungshaus. Nach kurzer Zeit waren sie durchgewurzelt, und die Knöllchen hatten sich bis Mitte Dezember bis zur Größe einer mittleren Haselnuß entwickelt, sodaß ich die Pflänzchen einziehen lassen konnte. Um das Einschrumpfen der jungen Knöllchen zu verhüten, ließ ich sie vorerst in den Töpfen, be-



Die neue winterblühende Begonie Nancy,
(*Begonia socotrana* × *B. Baumannii*.)

Farbe lebhaftes, dunkles Karminrosa, prächtiger als das der *Gloire de Lorraine*.
Züchter Lemoine.

In den Kulturen von Victor Lemoine & Sohn in Nancy
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

freite sie erst im Frühjahr beim Antreiben von der alten Erde und den alten Wurzeln und brachte sie dann ins Treibbeet.

Durch dieses Vermehrungsverfahren ist, glaube ich, der Weg zur Massenverwendung dieser beiden herrlichen Blüher geebnet.

W. Blech, Obergärtner in Mülheim am Rhein.

Neue, verbesserte Gerbera-Hybriden.

Seit meinem letzten Bericht in Nummer 24, 1913, dieser geschätzten Fachzeitschrift „Zur Einführung der Gerbera-Hybriden in Deutschland“ ist es mir gelungen, durch weitere Hybridisationen wesentliche Verbesserungen zu schaffen, nicht allein was die Farben betrifft, sondern auch hinsichtlich der Form und Größe.

Die auf nebenstehender Abbildung wiedergegebene Blume dieser Gerbera-Hybride hat einen Durchmesser von 16 cm. Die Blume, die einen Stengel von 50 cm Länge hat, ist von einer zarten, rosafarbenen Tönung mit weißen Spitzen, die Blütenmitte zeigt einen gelblichen Ton. Die dekorative Wirkung dieser Blume war ganz hervorragend. Im allgemeinen haben die Gerbera bei guter Düngung Blumen in der Größe von 10 bis 15 cm.

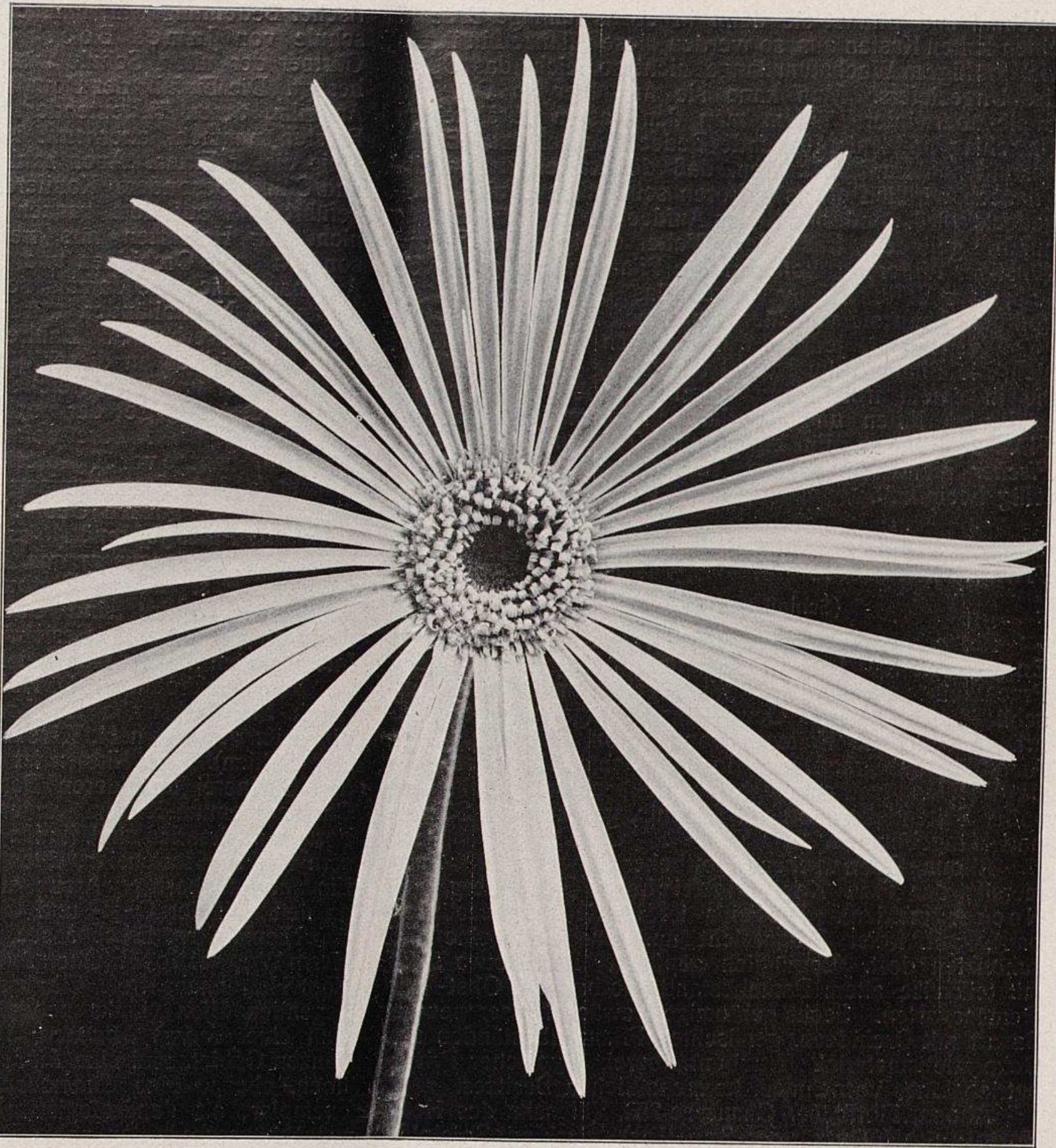
Die Kultur der Gerbera-Hybriden ist, wie mir von verschiedenen Seiten berichtet wird, auch in nördlichen Klimaten gut gelungen; unter anderm schrieb mir der kaiserliche Hofgärtner Herr H. VON SIESMAYER, Jelagin-Palais in St. Petersburg (Rußland), daß die ihm gesandten Samen fast sämtlich gekeimt seien und Pflanzen lieferten, die er trotz ungünstigem Winter und fast durchgängig trüber Witterung mit sehr gutem Erfolg kultivieren konnte. Ähnlich günstige Nachrichten liegen auch aus dem Norden der Vereinigten Staaten vor.

H. Steinau, Cap d'Antibes (Südfrankreich).

Die neue Federnelke „Juwel“.

Die Firma OTTO MANN, Leipzig-Eutritzsch, übersandte uns Blumen ihrer neuen, lilarosafarbenen Federnelke *Juwel*, die sich von den mit beigegebenen, sehr ähnlich gefärbten Sorten *Delicata*, *Gloriosa*, *Bavaria* und *Frankonia* durch die ganzrandigen Blumenblätter und den vollen, hohen Bau der Blume unterscheidet, wodurch sie einen chornelkenartigen Charakter erhält. Die Neuheit, auf die wir früher schon einmal hingewiesen haben, kommt in diesem Herbst in den Handel. Die Firma Otto Mann schreibt uns noch in diesem Zusammenhang:

„Federnelke *Juwel* ist, gleich den Sorten *Delicata* und *Gloriosa*, von P. SCHWARZE, Nossen, gezüchtet worden.



Neue verbesserte Gerbera-Hybriden.

Annähernd natürliche Größe: um 2 cm verkleinert.

In den Kulturen von H. Steinau, Cap d'Antibes (Südfrankreich), für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Sie ist ein Sport von *Delicata*, von der sie sich vorteilhaft durch die chornelkenartige Gestaltung der Petalen und ein noch zarteres Cattleyenrosa unterscheidet. Reichblütigkeit und Duft haben durch die Veredlung der Form nicht im mindesten Einbuße erlitten. Die Willigkeit, sich durch Kastenkultur in der Blüte verfrühen zu lassen, besteht auch hier. Kurzum, diese Federnelke ist sowohl für den Schnittblumengärtner, als auch für den Gartenliebhaber ein „Juwel“ unter den Nelken. Daß die Blume wie andre Federnelken im letzten Stadium oft noch platzt, ist nun eben ein Zeichen überströmender Fülle, wie sie bei solchen Kraftformen nicht leicht zu bändigen ist.“

Otto Mann, Handelsgärtner in Leipzig-Eutritzsch.

Myosotis „Ruth Fischer“ aus Samen.

Dieses schöne und wertvolle Vergißmeinnicht hat immer noch nicht die Verbreitung gefunden, die es eigentlich wert ist. Die Ursache hierzu liegt vielfach in der unrichtigen Behandlung vor dem Blühen, dann aber besonders darin, daß die aus Stecklingen gezogenen jungen Pflanzen sehr leicht von Ungeziefer befallen werden, sich infolgedessen zusammenkräuseln und im Wachstum zurückbleiben, sodaß oft von großen Beständen nur ganz verschwindend wenig übrig bleibt.

Zieht man jedoch die Pflanzen aus Samen heran, der etwa Ende Juni, Anfang Juli auszusäen ist, pikiert sie

zweimal und pflanzt sie dann in etwas lehmige Erde in einen kalten Kasten aus, so werden diese Pflanzen in ihrem viel kräftigern Wachstum lange nicht so leicht das Opfer des Ungeziefers. Man kann sie nun hier an Ort und Stelle überwintern, indem man den Kasten durch einen Umschlag und entsprechende Bedeckung schützt. Es ist besonders darauf zu achten, daß der Kasten, wenn die Pflanzen wirklich etwas gefroren sein sollten, nicht aufgedeckt wird, sondern daß das Aufdecken und Lüften stets nur bei gelindem, frostfreiem Wetter erfolgt. Bei Eintritt günstiger Witterung kommen die Pflanzen nun ganz von selbst zur Blüte. Sie vertragen das Eintopfen sehr gut, und man kann sie von hier aus ohne weiteres verkaufen.

Will man sie jedoch früher haben, so empfiehlt es sich, die Pflanzen im Herbst rechtzeitig einzutopfen und sie in einem frostfreien Kasten zu überwintern, regelmäßig zu lüften und sie dann in einem Kalthause zur Blüte zu bringen. Ein eigentliches Treiben verträgt *Ruth Fischer* nicht, da höhere Temperatur sie sehr nachteilig beeinflußt.

Albert Ortmann in Nürnberg.

Privatgärtnereien in Hamburg-Altona und Umgebung.

(Schluß von Seite 308.)

Rotherbaum-Chaussee 132, Villensitz des Herrn E. Engelbrecht (bei Obergärtner Kögel melden). Prachtvoll ausgestatteter Wintergarten mit daran anschließender kleinerer Gewächshausanlage neuester Bauart. Auserlesene Kulturen von Croton, Caladien, Calla, Amaryllis und Dracaenen. In dem kleinen Hausgarten vor der Villa kunstvoll angelegte Teppichbeete mit geschmackvoller Seitendekoration mit Phoenix, geschorenen Säulen- und Hängebäumen.

Altona-Othmarschen, Flottbeker Chaussee 190, Sommersitz der Frau Karl Diedrichsen (bei Obergärtner Nocker melden). Die Villa ist im Renaissancestil erbaut, mit freier Elbaussicht und unstreitig eine der schönsten dort. Vorzüglich gepflegter Park, etwa 5 ha, mit teilweise altem Baumbestand, Rotbuchen, Obst- und Gemüsegarten. Sechs geräumige Gewächshäuser neuerer Bauart mit Orchideen, gemischten Pflanzenbeständen und Dekorationsmaterial. Traubentreiberei. Typischer Privatbetrieb eines vornehmen, herrschaftlichen Besitzes.

Altona, Flottbeker Chaussee 223, Villensitz des Herrn H. Reincke (Obergärtner Schiller). Park mit Spielplatz und Gemüsegarten 6 ha groß, 3 Gewächshäuser mit gemischten Pflanzenbeständen. Spezialität: Riesige Chrysanthemum in allen Kulturformen.

Klein-Flottbek, Elbchaussee 1. Villenbesitz des Herrn Paul Wichmann (bei Obergärtner Knauk melden). Wohlgepflegter Park mit muldenförmiger Rasenbahn am steilen Elbufer und Elbaussicht von der Terrasse des Herrenhauses. Von hier aus rechts, in der Nähe der Gärtnerei, wird eine dendrologische Seltenheit ersten Ranges, eine *Araucaria imbricata*, vom Besitzer sorgsam gepflegt und gehegt. Der Baum ist 12 m hoch, wird im Winter mit einem turmähnlichen Bretterhaus umbaut und hat, auf diese Weise geschützt, die strengsten Winter, ohne Schaden zu nehmen, überstanden. In den 6 neuen Gewächshäusern werden Dekorationspflanzen für Haus und Garten gezogen. Der dazugehörige große Obst- und Gemüsegarten befindet sich auf der gegenüberliegenden Seite der Straße.

Auf der großartigen Elbchaussee mit den herrlichen Fernblicken über den Elbstrom weiter wandernd, kommen wir noch an einer ganzen Reihe wohlgepflegter Gärten und Villensitze begüterter Hamburger Familien vorüber, die an die Straße grenzen und oft überraschend schöne Einblicke gewähren. Der saftig grüne Rasen, die herrlichen Baumgruppen, der Blumenschmuck verleihen dieser Straße ganz besondern Reiz, sodaß man sich in einen großen Park versetzt glaubt. Bedauerlicherweise werden diese genußreichen Eindrücke durch den Autoverkehr mit seinen üblen Nebenerscheinungen: Benzinduft und Staub, sehr beeinträchtigt.

Bei der Parkstraße gelangen wir zu einer Stätte, die bis in die siebziger Jahre hinein von höchster gärtne-

rischer Bedeutung war, nämlich zu der ehemaligen Baumschule von James Booth Söhne. Dendrologen und Gärtner der alten Schule wissen, was der Name Booth besagt. Die Einfuhr der Douglasfichte aus dem westlichen Amerika, deren bedeutender Nutzen für die deutschen Forsten nunmehr anerkannt ist, verdanken wir in erster Linie dieser Firma. Auch zahlreiche Holzarten aus Japan und China, besonders Koniferen, wurden durch sie eingeführt und auf dem ganzen Festland verbreitet. Aber nicht nur Holzarten fürs freie Land wurden gezogen, sondern auch Orchideen und Gewächshauspflanzen aller Art, namentlich die damals sehr in Mode stehenden sogenannten Neuholländer, würden in Gewächshäusern vermehrt und verbreitet. Zahlreiche hervorragende Fachgenossen wirkten an dieser Stätte, u. a. auch der Baumschulbesitzer und erfolgreiche Dahlien- und Orchideenzüchter C. Ansorge, der noch einen Rest Land, auf dem sich ehemals das Arboret befand, für die Erben verwaltet. Eine von Ansorge vor 50 Jahren gepflanzte *Sequoia gigantea* von etwa 3 m Stammumfang und beträchtlicher Höhe, die größte im ganzen Gebiet, alte Exemplare von *Picea orientalis*, *Pinus Jeffreyi*, *Abies Pinsapo* und *A. lasiocarpa*, Lawsonien, *Crataegus pyracantha*, *Fagus silvatica asplenifolia* und *F. s. pendula*, Bluthühen, *Acanthopanax ricinifolium* und andre sind Überbleibsel jener Glanzzeit. Dendrologen ist die Besichtigung sehr zu empfehlen. Interessenten wollen sich bei Herrn Ansorge melden.

Vom Parkhotel rechts, Holztvierte 8, auch zugänglich durch die Parkstraße am Kretkamp, befindet sich der Villensitz des Herrn H. Kirsten (Obergärtner Seebeck, hier melden). Herr Kirsten ist ein verdienstvoller Förderer der Gärtnerei und deren Bestrebungen, besonders der Chrysanthemum-Kultur. Außer diesen, die in zahlreichen Formen vorhanden sind, finden wir in seinen Gewächshäusern Nelken, Hortensien, Cyclamen, Orchideen und Farne. Ein ansehnlicher Park breitet sich um das Herrenhaus aus, an den sich der Obst- und Gemüsegarten anschließt.

Nienstedten, Elbchaussee, Mittelstraße, Wohnsitz des Herrn Wesselhoeft (Obergärtner Dubbert, hier melden). Vom Herrenhaus freie Elbaussicht nach dem gegenüber liegenden Ufer. Links neben dem Herrenhaus befindet sich eine *Cedrus atlantica*, 16 m hoch, die größte im ganzen Gebiet, und eine *Libocedrus decurrens*, etwa 12 m hoch, ebenso eine *Chamaecyparis pisifera*, ein Prachtexemplar, als dendrologische Seltenheiten. In den Gewächshäusern werden, neben Dekorationsmaterial, Trauben und Topfobst in höchster Vollendung gezogen.

Klein-Flottbek, Jenisch-Park, Besitzer Baron von Jenisch (Obergärtner Heydorn). Das Herrenhaus, in dem der ehemalige Reichskanzler Fürst Bülow jedes Jahr während seiner Amtsperiode längere Zeit Wohnung nahm und das nun vom Besitzer bewohnt wird, ist ein viereckiger, schmuckloser Bau, der aber recht gut in seine Umrahmung von uralten Eichen paßt, die teilweise einen Umfang von 5–6 m aufweisen. Von der Veranda aus genießt man einen herrlichen Blick nach dem Elbstrom mit seinem stets wechselnden, lebhaften Schiffsverkehr. Der Park und das dazugehörige Quellental sind etwa 100 ha groß, mit altem Baumbestand, großen Wiesen mit Ausblicken, schönen Einzelbäumen und dichten Rhododendron-Anpflanzungen. Der frühere Besitzer, Baron von Voght, ließ den Park nach seinen eigenen Plänen anlegen, doch wurde dieser von dem nachfolgenden Besitzer Senator von Jenisch wesentlich verschönert. Dieser, ein begeisterter Pflanzenfreund und -Kenner, hat die noch heute über Hamburgs Grenzen hinaus rühmlichst bekannte Gärtnerei gegründet, in der die Obergärtner Kramer, Vater und Sohn, ein Menschenalter gewirkt haben, und die von jeher als eine Kulturstätte seltener und schöner Pflanzen gegolten hat und noch gilt. Die Orchideensammlung, besonders die der Vandeens, zählt zu den reichhaltigsten in Hamburgs Umgebung. Die riesigen Kübelpflanzen von *Clivia miniata* und deren Formen sind staunenswerte Kulturstücke. Schaupflanzen von Aroideen, Palmen, Bromeliaceen, riesige *Cyathea dealbata*, *Dicksonia antarctica*, Hymenophyllaceen, darunter Seltenheiten ersten Ranges, Kulturen von Cinerarien und Calceolarien, Cyclamen und andern füllen die zehn geräumigen, ältern Gewächshäuser

überreichlich. Im Sommer 1912 zertrümmerte ein Hagelwetter die ganze Bedachung der Häuser. Auch die wertvollen Pflanzenbestände wurden arg mitgenommen, sodaß heute noch Spuren des Schadens sichtbar sind. Der Ziergarten, der sich unmittelbar an die Gärtnerei anschließt, birgt neben sehr geschmackvollen Blumengruppen einige dendrologische Seltenheiten, wie *Pinus taurica*, 15 m hoch, *Sciadopitys verticillata*, etwa 8 m hoch, *Chamaecyparis nutkaensis*, 15 m hoch, *Libocedrus decurrens*, 1,85 m Stammumfang, eine *Ginkgo biloba* mit 2,10 m Stammumfang und breit ausladender Krone, ferner schön entwickelte *Acer palmatum* und andre seltene Sträucher. Der Zutritt zum Park ist frei, während die Besichtigung der Gewächshäuser der Erlaubnis des verdienstvollen Leiters, des Obergärtners Heydorn, bedarf.

Konsul Wriedts Park, Dockenhuden (Obergärtner Hartje). Die landschaftlich herrlich gelegene Parkanlage, 30 ha groß, stammt aus dem Jahre 1790 und war früher im Besitz des Großkaufmanns Godefroy. Ein kleines Wildgehege mit Damwild im Mittelpunkt des Parkes wird gern besucht. Alte Baumgruppen, riesige Eichen und Buchen, Rhododendron-Anpflanzungen, etwa 65 Jahre alt, herrliche Ausblicke auf den Elbstrom, das benachbarte Blankenese und das gegenüberliegende Flachland, künstlerische Bildhauerarbeit am Tunnel der Elbseite, bunter Plattenweg aus den sechziger Jahren des vorigen Jahrhunderts sind hochinteressant und sehenswert. Der Zutritt ist dem Publikum freigestellt, das dankbar von dieser Vergünstigung den eifrigsten Gebrauch macht.

In der Jürgensstraße in Nienstedten, Station Klein-Flottbek, 7 Minuten vom Bahnhof, ist die modern eingerichtete, neuerbaute Privatgärtnerei des Herrn C. A. Schumacher (Obergärtner Jacob). Der Besitzer, ein erfolgreicher Züchter, besonders von Amaryllis, die auf der Frühjahrsblumenschau in Altona viel bewundert wurden, ist ein großer Freund von Chrysanthemum, von denen Hunderte zu Schau- und Ausstellungszwecken herangezogen werden. Hortensien, Englische Pelargonien und andre Blütenpflanzen bilden sehenswerte Kulturbestände. C. Widmaier, Inspektor des Botanischen Gartens in Hamburg.

Hamburgs botanische Anstalten.

(Schluß von Seite 309.)

Am westlichen Wege des Botanischen Gartens stehen hinter einer bemerkenswerten Platane die Vertreter der Kanarenflora, denen, beschattet von hohen Bäumen, nordamerikanische, südafrikanische und australische Gewächse folgen. Hier schiebt sich auch vom systematischen Felde der Dikotylen aus, den lichten Schatten benutzend, die Familie der Ericaceen ein, von der die Rhododendron-Arten einen großen Raum einnehmen und zur Frühjahrszeit einen herrlichen Blütenschmuck zeigen. Schreiten wir sodann an den Gewächshäusern vorüber, in die wir uns später begeben wollen, und vorbei an einem großen, heizbaren Becken für subtropische Wasserpflanzen, so gelangen wir in die Abteilung der japanischen Gewächse, in der auf die Sträucher *Stewartia monadelpha* (Familie der Theaceen) und *Hamamelis japonica* aufmerksam gemacht werden möge. Gegenüber, auf der südlichen Seite des Teiches, befindet sich ein ausgedehntes nordamerikanisches Arboretum mit der zugehörigen Bodenflora.

Dem japanischen Quartier schließt sich räumlich an die biologische Abteilung. Hier werden gezeigt Bastarde, Gewächse mit vegetativer Vermehrung, Bildungsabweichungen, buntblättrige Pflanzen, besonders Panaschierungen, Schmarotzer und Halbschmarotzer, Unkräuter, Giftpflanzen, windende Gewächse, Pflanzen mit gefüllten Blüten, Bienen-, Hummel-, Tagfalter-, Nachtfalter-, Fliegen- und Wespenblumen, sowie Beispiele zur Anlockung der Insekten durch lebhaft gefärbte Blütenteile (floraler Schauapparat).

Auffallend sind hier auch drei auf dem Mittelweg stehende prachtvolle Bäume, eine zerschlitztblättrige Weißbuche, eine Blutbuche und eine Baumhasel. Im Hintergrunde (nach der Jungiusstraße und der Straße bei den Kirchhöfen zu) liegt das große, im Jahre 1908 eröffnete Institutsgebäude.

Die Gewächshäuser beginnen hier mit einer Reihe von Häusern für wissenschaftliche Versuche. Es folgen bei der japanischen Abteilung das Orchideen-Haus, in dem auch andre tropische Epiphyten, wie Bromeliaceen, Lycopodien u. a., gezogen werden, und das *Victoria-regia*-Haus, das neben der Victoria auch der Lotosblume, der Papyrusstaude, buntblättrigen Caladien und Codiaeen („Croton“) u. a. Unterkunft bietet. Ihm schließen sich an ein Haus für die eigenartige Mangrove-Vegetation der tropischen Flußufer und ein Kolonialhaus für tropische Nutzpflanzen; einige von diesen, wie Baumwolle, Jute, Erdnuß, Taro u. a., werden auch in größerer Menge in einem davorliegenden einfachen Glashause kultiviert. Sie dienen besonders den Hörern des hamburgischen Kolonialinstituts zum Studium. Die weiteren hier befindlichen Häuser sind für die Vermehrung und für Versuche bestimmt, so ein solches zum Studium von Pflanzenkrankheiten. Gegenüber, auf dem Geländeabfall nach dem Teich, liegt eine weitere Reihe von Gewächshäusern: ein Haus für Kakteen und andre Sukkulente in Verbindung mit einem Haus für Moose, besonders Lebermoose, einer Spezialität des Hamburger Gartens, ferner ein Warmhaus, in dem Aroideen, Nepenthen, Dorstenien, Melastomaceen, tropische Farne und viele andre Gewächsorten gezogen werden; in einem gläsernen Vorbau sieht man Prachtexemplare von *Marattia fraxinea*, *Cyathea insignis* und *Polypodium Reinwardti*. Etwas höher hinauf sehen wir einen achteckigen Farnpavillon, in dem die Baumfarne *Cyathea medullaris*, *C. dealbata*, *Alsophila excelsa*, *Cibotium Schiedei*, *C. Smithi* und *Dicksonia antarctica* so vorzüglich gedeihen, daß das ziemlich neue Haus bald zu klein geworden ist. Eine kleine Abteilung enthält die zartlaubigen, einer sehr feuchten Luft bedürftigen Hymenophyllum- und Trichomanes-Arten; hier wird auch das Leuchtmoos (*Schistostega osmundacea*) kultiviert. Im Anschluß an dieses Farnhaus befinden sich zwei Kalthäuser, die im Sommer ausgeräumt und mit Palmen und blühenden Topfpflanzen besetzt werden. Den Abschluß macht das Palmenhaus, in dem sich außer Palmen auch Pandanaceen, Cycadeen, darunter bemerkenswerte Lehmannsche Originale, wie *Encephalartos Altensteini* und *E. longifolius*, sowie Vertreter anderer Familien befinden.

Vor den Kalthäusern und dem Palmenhaus nehmen den Abhang nach Süden eine Gruppe winterharter Opuntien und das alte Alpinum ein. Mehrere Kästen enthalten eine reiche Sammlung „fleischfressender“ Pflanzen, so die Kannenpflanzen *Sarracenia* und *Darlingtonia*, ferner *Dionaea*- und *Drosera*-Arten. Der Besuch der Häuser wird nach Meldung bei dem zuständigen Gärtner gern gestattet. Das Victoria-Haus ist zur Blütezeit der *Victoria regia* zu bestimmten Tagesstunden geöffnet.

Aufmerksam zu machen ist auch auf die im Garten vorhandenen Maßnahmen zum Schutze der Vögel und auf die in einem Zimmer des Inspektorhauses untergebrachte Vogelschutz-Ausstellung, die jeden Freitag Nachmittag geöffnet und in der der Vogelwart zur Auskunftserteilung anwesend ist. Vogelschutzgehölze sind im hamburgischen Landgebiet bei der Riepenburg und bei Westkrauel in den Vierlanden und in Langenhorn angelegt.

Das bereits erwähnte, im nordwestlichen Teil des Gartens gelegene Institutsgebäude erwies sich bald nach seiner Fertigstellung im Jahre 1907 als zu klein, weshalb seine beiden Flügel zurzeit nicht unbedeutend verlängert werden. Die Zunahme der Aufgaben, Untersuchungen und Sammlungen machte eine räumliche Vergrößerung und Trennung der Institute notwendig. Nach Fertigstellung der Anbauten wird der linke Flügel das Institut für allgemeine Botanik und die Herbarien, der rechte Flügel das Institut für angewandte Botanik mit den Laboratorien für Warenkunde und Samenkontrolle einnehmen. Außerdem wird das Gebäude das Botanische Museum mit der karpologischen und der zolltechnischen Sammlung, Bibliothek (auch die des Gartenbauvereins) mit Lesezimmer, sowie einen großen und einen kleinen Hörsaal enthalten. Das Botanische Museum ist eins der reichhaltigsten seiner Art und ausgezeichnet durch prachtvolle Präparate, sowie durch übersichtliche und lehrreiche Aufstellung. Außer rein wissenschaftlich-

botanischen und biologischen Objekten sind besonders berücksichtigt die Nutzpflanzen und die von ihnen gewonnenen Handelsprodukte: Farb- und Gerbstoffe, Drogen, Genußmittel und Gewürze, Obst und andre eßbare Früchte, Mehl liefernde Pflanzenteile, Nutzhölzer, Faserstoffe, Pflanzenöle und -Fette, Gummi, Harze, Kautschuk, Gutta-percha, Balata, landwirtschaftliche Gräser und Produkte. Leider wird die schöne Schausammlung in diesem Jahre des Umbaus wegen der Allgemeinheit nicht zugänglich sein; ganz besondere Interessenten dürfen aber doch vielleicht nach vorheriger Meldung einen Blick hineinwerfen.

Das Laboratorium für Warenkunde bestimmt und begutachtet pflanzliche Rohstoffe und Erzeugnisse aller Art, die besonders aus Handelskreisen eingeschickt werden, untersucht Futtermittel und stellt mit ihnen Fütterungsversuche an. In der Abteilung für Samenkontrolle werden die Reinheit, die Keimfähigkeit, der Gebrauchswert, das Volumengewicht der Handels- und landwirtschaftlichen Sämereien (1911/12 37390 Proben, 1912/13 28489 Proben) festgestellt. Die Gärtnerei macht von dieser Einrichtung merkwürdigerweise noch wenig Gebrauch.

Abgelegen von den genannten Instituten ist die im Freihafen befindliche Station für Pflanzenschutz, die ihre Unterkunft in einem am Fruchtschuppen B am Versmannkai gelegenen Gebäude hat. Sie soll durch Untersuchung der eingeführten Pflanzen und des amerikanischen, australischen und japanischen Obstes die Einschleppung gewisser Schädlinge, besonders der Reblaus und San-José-Schildlaus, verhüten, Schädigungen und Krankheiten der heimischen landwirtschaftlichen, gärtnerischen und forstlichen Kulturpflanzen beobachten und Maßnahmen zu ihrer Bekämpfung angeben, Pflanzenschädigungen aus den deutschen Kolonien und aus außerdeutschen Ländern auf Anfragen hin bestimmen und studieren, Versuche zur Bekämpfung von Pflanzenschädlingen anstellen, die Reben in den Gärtnereien beobachten, die bei der Ausfuhr von Pflanzen und Pflanzenteilen erforderlichen Bescheinigungen ausstellen und manches andre mehr. Sie hat ferner die Förderung des Obstbaues und des Vogelschutzes im hamburgischen Staatsgebiete zu pflegen, wozu ihr der Baumwart und der Vogelwart unterstellt sind.

Noch weiter abgelegen vom Botanischen Garten ist der Schulgarten am Maienweg in Fuhlsbüttel. Dort werden für die Unterrichtszwecke der Schulen gewisse ausgewählte Pflanzenarten in Massen gezogen und auf Bestellung geliefert. So wurden im Jahre 1912 an 24 höhere staatliche Lehranstalten, 187 öffentliche Volksschulen, 65 Privatschulen und eine Anzahl anderer Anstalten und Personen 1085610 Pflanzen verteilt. Außer den Pflanzenbeeten befindet sich in dem im Alstertal gelegenen Garten eine Obstbaumpflanzung, eine Sumpfpflanzenanlage und eine Heidelandschaft. Ein Besuch des Gartens ist für Gärtner, die es nicht garzu eilig haben, durchaus lohnend. (Man gelangt dorthin mit der Straßenbahnlinie 28 bis zum Lohkoppelweg und von diesem nach dem Maienweg zu Fuß in etwa 15 Minuten.)

Gegenüber den botanischen Instituten und Gärten unsrer Universitäten zeichnen sich die hamburgischen botanischen Anstalten dadurch aus, daß sie außer der wissenschaftlichen Forschung, Lehre und Bildung auch der Praxis und besonders dem Handel nach allen erforderlichen Richtungen hin dienen.

Professor Dr. C. Brick in Hamburg.

Obst- und Gemüsebau in den „Vierlanden“.

Ich möchte die Besucher der Gartenbauwoche auf einen lehrreichen und interessanten Ausflug in das Hamburger Staatsgebiet „Vierlanden“ aufmerksam machen. Es dürfte nicht allgemein bekannt sein, daß außer der bedeutenden Handelsstadt Hamburg und den Städten Bergedorf und Cuxhaven auch noch mehrere größere Landgemeinden zum Hamburgischen Staate gehören und daß hier ein hoch entwickelter, einträglicher Gartenbau betrieben wird.

Den Bodenverhältnissen nach trennt sich das „Landgebiet“ in zwei vollkommen verschiedene Teile, die Marsch-

lande und das Geestgebiet. Für die Besucher kommen allerdings nur die Marschlande, wo auch die „Vierlande“ mit einbegriffen sind, in Frage. Die Marschlande sind niedrig, flach und eben mit steinlosem, festem, fruchtbarem Kleiboden, der durch zahlreiche Wasserverbindungsgräben in trocknen Jahreszeiten bewässert und bei zu hohem Wasserstand im Herbst und Frühjahr entwässert wird und vor den Fluten durch mächtige Deiche geschützt ist. Hinter diesen liegen die sehr langgestreckten Ortschaften. Die Vierlande werden ihrer Länge nach durchflossen von zwei alten Elbarmen, der Dove- und der Gose-Elbe, die sich kurz vor der Stadt mit der Haupt-Elbe vereinigen. Diese bequemen Wasserstraßen dienen dem Transport der Erzeugnisse dieser Landschaften zu den Hamburger Märkten.

Durch einen Besuch dieser einzelnen Ortschaften: Kirchwärd, Curslack, Neuengamme und Altengamme („Vierlande“) kann jeder einen Überblick gewinnen von der gewaltigen Tragkraft und Fruchtbarkeit des Bodens und seiner höchsten Ausnutzung hinsichtlich Menge und Güte der Erzeugnisse, sowie von dem emsigen Betriebe und dem außerordentlichen Fleiße der Bewohner. Der Vierländer selbst ist nicht allein nur ein tüchtiger Gärtner, der es versteht, auf einer kleinen Fläche Landes durch beste Bewirtschaftung dem Boden hohe Werte abzurufen, sondern auch ein ganz gewandter Kaufmann, der es auch versteht, die kleinste Menge seiner Erzeugnisse zu guten Preisen noch an den Mann zu bringen. Obst- und Gemüsebau, sowie Blumenzucht für Schnitzzwecke sind schon seit alter Zeit die Hauptbeschäftigung der Bewohner, daher ist der Vierländer mit Recht als der geborene Gärtner zu betrachten.

Um nun einen kurzen Überblick zu geben über die Erzeugung an Obst und Gemüse in den Vierlanden, lasse ich aus dem Bericht von Professor Dr. Brick, Chef der Station für Pflanzenschutz in Hamburg, folgende Zahlen sprechen:

Die Mengen Obst und Gemüse, die nur in einer Gemeinde, und zwar in Kirchwärd, jährlich erzeugt werden, sind folgende: Die Ernte der Erdbeeren beträgt jährlich etwa 100000 Zentner. Hiervon gelangen etwa 25000 Zentner an den Berliner Markt, der übrige Teil an den Hamburger. Die Kultur der Erdbeeren ist — mit Ausnahme von etwa 1000 Zentnern in Treibhäusern und Mistbeeten getriebener Erdbeeren — Freilandkultur. Ein weiteres Haupterzeugnis ist der Rhabarber. Die Produktion — Kultur teils in Treibhäusern, Treibkästen, Kellerräumen, zum weit überwiegenden Teile aber im freien Lande — beträgt jährlich etwa 40000 Zentner. Die Hauptabnehmer für Rhabarber sind die beiden Städte Hamburg und Berlin und zwar etwa zu gleichen Teilen. Außer der Erdbeere werden noch folgende Beerenfrüchte in nennenswerten Mengen gebaut: Rote Johannisbeeren, etwa 10000, schwarze 100, Stachelbeeren 20000, Himbeeren 3000, Brombeeren 500 Zentner. In recht bedeutenden Mengen werden Tomaten gezogen: Die Ernte beläuft sich auf etwa 15000 Zentner. Zu den besondern Treibgemüsesorten hiesiger Gegend zählen Gurken und Melonen. Mit Gurken dürften etwa 12000, mit Melonen 6000 Mistbeetfenster bepflanzt werden.

Eine recht bedeutende Einnahme erzielen viele Bewohner dieser Gemeinde durch den Obstbau. Die Ernte des Kernobstes dürfte in guten Obstjahren auf etwa 80000 bis 100000 Zentner zu schätzen sein.

Dieser kurze Bericht gewährt einen Überblick der jährlichen Produktion an Obst und Gemüse einer einzelnen Gemeinde und gibt gleichzeitig eine Vorstellung davon, welch gewaltigen Wert das ganze Landgebiet für die Weltstadt Hamburg hat.

Um dieser interessanten Landschaft einen Besuch abzustatten, würde es ratsam sein, sich durch eine Postkarte rechtzeitig an den Vorsitzenden des Gartenbauvereins einer der nachfolgenden Ortschaften zu wenden: Otto Putfarken, Curslack 62, Hermann Grube, H. Martens oder H. Timmann, Kirchwärd-Zollenspieker.

Die Vierlande sind mit der Eisenbahn, sowie zu Schiff sehr schnell erreichbar. Mit der Bahn fährt man: ab Hamburg Hauptbahnhof (Vorortsbahnsteig) 9¹⁶, Fahrkarte bis Bergedorf lösen und hier umsteigen in die Vierländer Eisen-

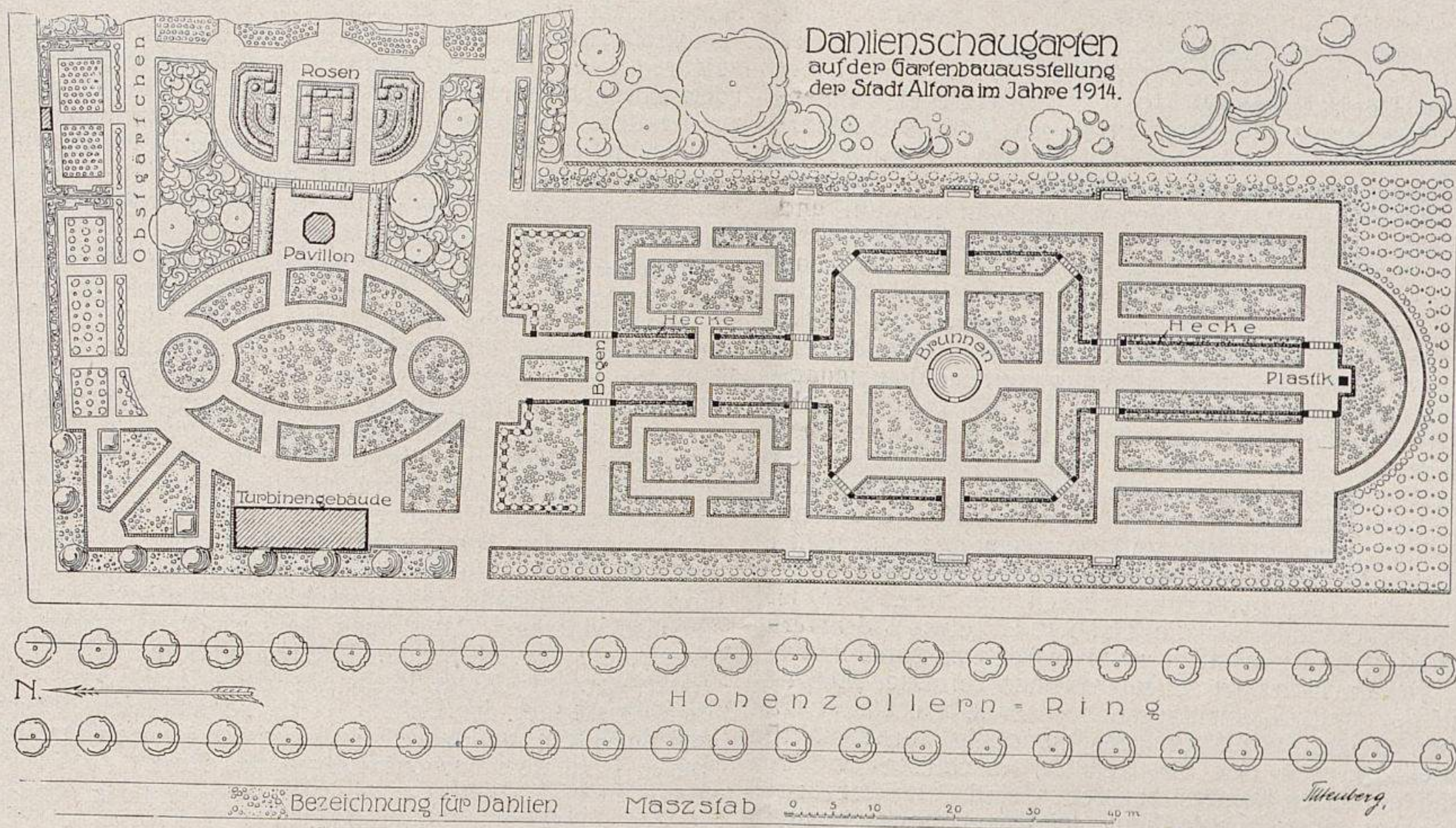
bahn, nachdem man vorher eine Fahrkarte bis Curslack gelöst hat. Ankunft in Curslack 10⁰⁶. Nach Besichtigung der bedeutenden Schnittblumenkulturen in Curslack und Neuengamme 12³³ Abfahrt nach Zollenspieker. Ab Zollenspieker 2²⁷ mit dem Lauenburger Dampfer zurück nach Hamburg (Stadtdeich). Ankunft 4 Uhr. Die Fahrt läßt sich nochmals in Ochsenwärder (Station Orthkathen) unterbrechen, um dort die ausgedehnten Gemüsekulturen zu besichtigen. Abfahrt Ochsenwärder (Station Schwormstedt) 6¹⁵, an Hamburger Stadtdeich 7⁰⁰.

Wilh. Köhler, Obstbaulehrer in Hamburg.

Winke für eine Fahrt ins „Alte Land“.

Den Besuchern der Deutschen Gartenbauwoche in Altona sei eine Fahrt ins Alte Land (Kreis Jork), in jene obstbaureiche Gegend am südlichen Ufer der Unterelbe, zwischen den Städten Stade und Buxtehude gelegen, sehr empfohlen. Schon seit etlichen hundert Jahren wird auf dem fruchtbaren Marschboden der genannten Gegend

(Estebrügge und Buxtehude), Borstel und Lühe; letztere wohl die beachtenswerteste Station, die auch den regsten Dampferverkehr nach Hamburg-Altona aufweist. Die Schiffe der Stade-Altländer Linie, mit gelbem Schornstein und weißem Schlüssel auf blauem Feld, halten alle in Neumühlen. Nach Neuenfelde ist täglich dreimal, Borstel (mit obengenannter Linie über Lühe) etwa fünfmal, Kranz usw. drei- bis fünfmal Dampfschiffverbindung. Außerdem verkehren zwischen Kranz und Blankenese fast stündlich Motorboote. Schließlich verkehren Automobile zwischen Stade—Jork, lohnende Tour der Länge nach durch den westlichen Teil des Alten Landes, 1¹/₄ Stunde Fahrt, dreimal täglich, Neukloster (Bahnhof)—Jork, und Buxtehude-Jork (nur an einigen Tagen). Jork, der Hauptort des Kreises mit der Kreisobstbauschule, liegt unmittelbar an der Dampferstation Borstel und ist von allen genannten Bahn- und Dampferstationen ebenfalls in kurzer Zeit zu erreichen. Lohnende Ausflüge ins Alte Land von einer Tagesdauer sind: mit der Bahn nach Buxtehude, zu Fuß über Estebrügge nach Jork—Borstel bis Lühe und von hier



Gartenbauausstellung Altona.

XII. Grundplan des Dahlienschaugartens.

Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

umfangreicher Erwerbsobstbau getrieben. Die geschlossenen Obsthöfe mit üppigem Graswuchs für Viehweide als Unterkultur liegen dicht aneinander, sodaß die ganze Gegend einem sehr umfangreichen Obstbaumwalde gleicht, durch den sich von Süden nach Norden fließend die beiden schiffbaren Flüsse Lühe und Este schlängeln, eingefasst von hohen Deichen. Die Lühe tritt bei Horneburg, die Este bei Buxtehude (beides Bahnstationen) ins Alte Land ein. Die Lühe mündet bei dem Orte Lühe (berühmt seines Kirschbaues wegen), die Este bei dem Orte Kranz in die Elbe. Der Länge nach von Osten nach Westen führt mitten durch das Alte Land die Frankop-Stader Landstraße, die von Osten nach Westen die Ortschaften Neuenfelde, Königreich, Jork, Mittelnkirchen, Steinkirchen, Grünendeich und Hollern berührt. Die wichtigsten Bahnstationen für eine Fahrt ins Alte Land sind Buxtehude, Neukloster, Horneburg und Dollern (Bahnstrecke Hamburg-Kuxhaven). Die wichtigsten Dampfschiffstationen der Unterelbe für gleichen Zweck (Abfahrt: St.-Pauli-Landungsbrücken in Hamburg oder Station Neumühlen in nächster Nähe der Gartenbauausstellung) sind: Neuenfelde, Kranz

zu Schiff zurück. Oder mit der Bahn nach Stade und von dort mit dem Automobil oder zu Fuß nach Lühe, Jork, Borstel und zu Schiff zurück, bzw. beides umgekehrt. Lohnende kürzere Ausflüge sind: Mit der Bahn nach Horneburg, zu Fuß am Lühedeich entlang bis zur Station Lühe und zu Schiff zurück (1¹/₂ Tag). Oder mit der Bahn nach Neukloster, mit dem Automobil bis Jork, zu Fuß nach Borstel oder Lühe und zu Schiff zurück (wenige Stunden). Auch läßt sich ein Besuch der Wedeler Baumschulen, Dampfschiffstation Schulau, letzte vor Lühe, gut mit einer Fahrt ins Alte Land verbinden.

Die Dampfschiffahrt nach Lühe bzw. Borstel dauert von Hamburg aus etwa 1¹/₂ Stunde. Neuenfelde ist seines Beerenobst- und Meerrettichbaues und die Lühegegend ihres umfangreichen Süßkirschenbaues wegen berühmt, während sich im ganzen Alten Lande unter den etliche Millionen zählenden Baumbeständen etwa zu je einem Viertel Süßkirschen, Äpfel, Birnen und Zwetschen befinden. Zur Zeit der Gartenbauwoche wird die Kirschenernte in vollem Gange sein, und kein Besucher der Gartenbauwoche sollte versäumen, wenigstens eine Dampferfahrt nach der Lühe

und einen Spaziergang auf dem herrlichen Lühedeich zu unternehmen. Dieses Plätzchen wird von Hamburg, gleich wie Werder von Berlin aus, alljährlich von Hunderttausenden besucht. — Einzig sind auch die sauberen, schön in Anstrich gehaltenen niedersächsischen Bauten im Alten Lande, sowie die davor gelegenen reizenden Gärten. Man erkennt, daß der Altländer holländischer Abstammung ist und in ihm des Holländers Blumenliebe und Sinn für Sauberkeit stecken. Sehenswert sind auch die Altländer Obstscheunen, in denen Äpfel und Birnen bis Anfang Sommer aufbewahrt werden, die zur Zeit der Kirschenernte jedoch als schattige Räume für die Kirschenbehandlung (Sortierung, Verpackung usw.) dienen. Auf den Bahnstationen ist die Obstverladung in den Obstlftungswagen, an den Hafestationen die Verstaung der Obstkörbe in die Obstschiffe (zum Transport nach dem Hamburger Markt) sehenswert. Gilt der Altländer auch als etwas verschlossen, so doch nur ruhig gefragt; er wird dem Besucher seiner gesegneten, schönen Heimat gern über alles Antwort geben. Und nun: Auf, ins Alte Land!

Kreisobstbaulehrer Trede in Jork.

Dahlienschaugärten.

Herr Chefredakteur Walter Dänhardt gibt in der Nummer vom 2. Mai 1914 von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung außerordentlich wertvolle Fingerzeige über die Anlage von Dahliengärten.

Mit Freuden zu begrüßen ist, daß auf der Jubiläums-Gartenbauausstellung zu Altona 1914 ein von Herrn Stadtgartendirektor Tutenberg im November 1913 entworfener Dahlienschaugarten angelegt worden ist, bei dem die zu Grunde liegenden Leitgedanken sich fast in allen Punkten mit den Ausführungen des Herrn Dänhardt decken, obgleich beide Herren ganz unabhängig voneinander gearbeitet haben.

Der genannte Garten befindet sich im nordwestlichen Teil des Ausstellungsgeländes und ist vom übrigen Gebiete der Ausstellung räumlich gesondert; vor allem findet hier kein Durchgangsverkehr statt, sodaß die Dahlienabteilungen im Frühjahr und Vorsommer, wo sich Laub und Blume noch nicht entsprechend entwickelt haben, nicht vor Augen gerückt zu werden brauchen.

Das Gelände für die Dahlien ist etwa 170 m lang und 53 m breit; es steigt nach Norden zu sanft an.

Der Pavillon liegt auf einer kleinen Terrasse. Morgen-, Mittags- und Nachmittagssonne, sowie Licht und Luft haben freien Zutritt. Um der geradlinig rechtwinkligen Aufteilung nach den Grenzen zu Abschlüsse und den Dahlienpflanzen Kontraste zu geben, sind dort Pflanzungen teils von Spitzpappelreihen, teils von hochstämmigen Alleebäumen ausgeführt. Am Rande der trapezförmigen

Stücke in der Nähe der ovalen Formationen stehen Kugel-ahorne. Den von Norden nach Süden führenden Hauptweg flankierend, in der Mitte ein großes, quadratisches Geländestück umfassend, steht eine Thuya-Hecke; sie teilt den Dahliengarten in verschiedene saal- oder zimmerartige Räume, die wieder ihre Unterabteilungen haben. Durch derartige Gliederung des Ganzen ist es möglich, sowohl einzelne geschlossene Bilder zu geben, in dem einige wenige Sorten mit ergänzenden Farben und ähnlichen Formen zusammengepflanzt werden, als auch weite Fern- und Durchblicke herzustellen. In der Mitte des Ganzen ist ein kreisförmiges Bassin mit sanft quellendem Wasserzufluß; die vier umliegenden fünfeckigen Felder sind besonders für Zwergdahlien passend und geeignet für eine Farbensteigerung vom Brunnen her nach außen zu. An der Hecke ist Platz für hohe Sorten. Die beiden nördlich gelegenen rechteckigen Formationen geben Gelegenheit, viele Pflanzen einer oder weniger Sorten zusammenzubringen, da diese Verwendungsart in geschlossener Pflanzung am besten wirkt. Lange Beete nach Süden zu geben Gelegenheit, auch viele Sorten in wenigen Exemplaren, etwa Neuheiten, in bunter Farbenzusammenstellung untermischt mit Weiß aufzustellen. Da die Dahlie auch in kreisförmigen und andern krummlinig begrenzten Figuren gut wirkt, ist auch hierzu die Gelegenheit in den nördlichsten und südlichsten Teilen des Geländes vorhanden. An den äußersten Wegen, vor Spitzpappelreihen und andern hohen Bäumen, finden die höchsten Sorten, die Riesendahlien, ihren Standort.

Um die Farben recht zu heben, sind dem Arrangement in der weiß und hellgrauen Holzarchitektur noch einige Schmuckpunkte verliehen worden. Durch die Thuyahecken miteinander verbunden, stehen 12 Postamentenpaare mit Bogen und 7 solche ohne Bogen an den Wegen. Unter den vier Bogen, diagonal zum Brunnenquadrat gelegen, befinden sich Sitzbänke, und die Holzarchitektur wirkt hier ähnlich wie Böcklinlauben. An andern Stellen überqueren die schlingpflanzenberankten Bogen die Wege. Sämtliche Postamente sind mit silberig glänzenden Glaskugeln versehen. Dieselben betonen als leuchtende Körper die Richtung des Hauptweges auf den Brunnen zu und stehen mit der leuchtenden Farbenpracht der Blumen gegenüber dem satten Grün der Hecke und den ruhigen Formen der Plastik (einer weiblichen Aktfigur) in guter Wechselwirkung. Mag auch bei der Verwendung von Glaskugeln im allgemeinen Vorsicht geboten sein — die starke Wirkung drückt leicht das Zarte zu Boden — bei dem Massenflor der Dahlien sind die stärksten Wirkungen am Platze, und bei einem richtig angelegten Dahliengarten lacht dem Farbenfreudigen das Herz.

Chr. Brüggemann in Altona.

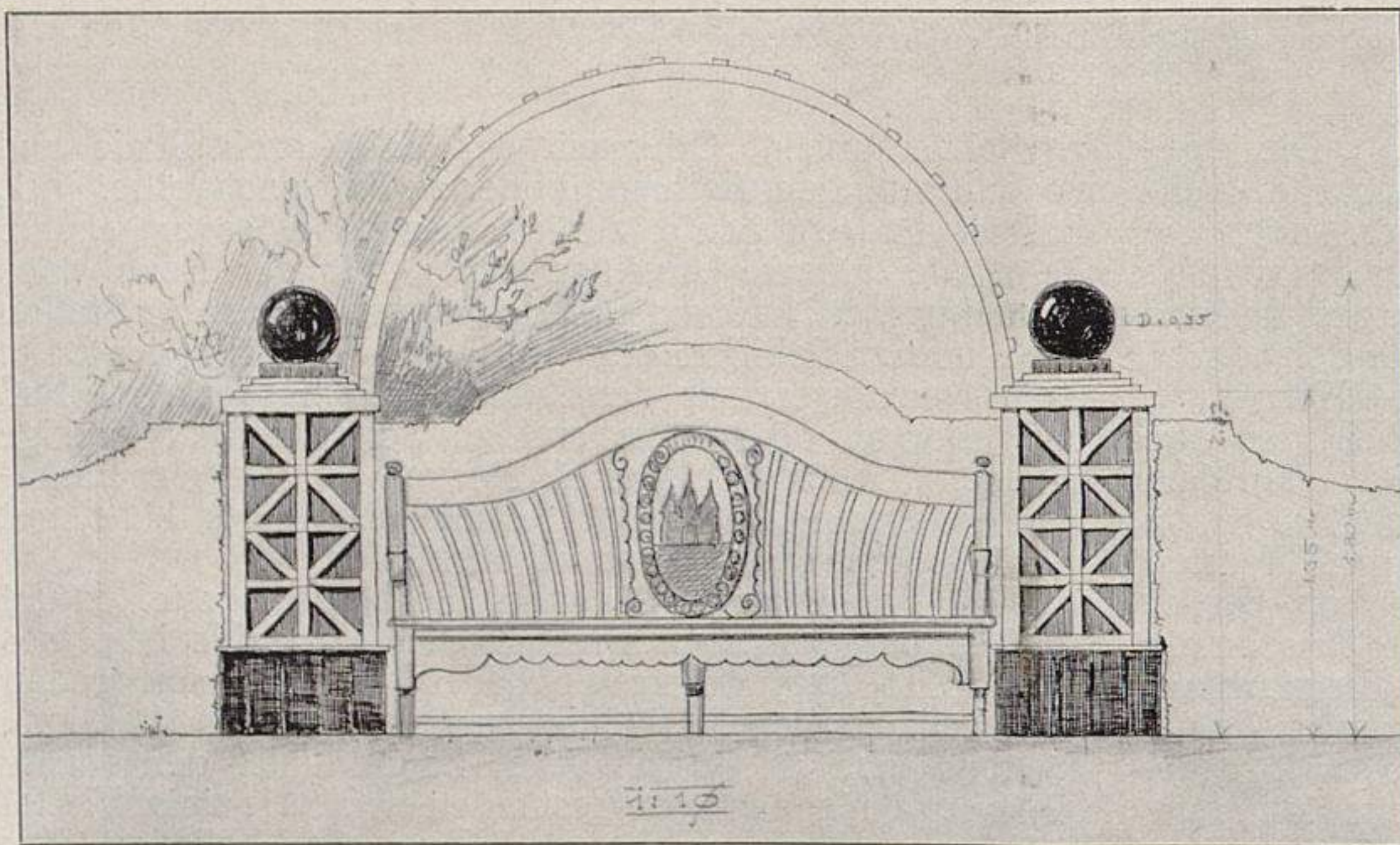
Altonaer Ausstellungsbrief.

Eine über und über grüne Plauderei.
(Schluß von Seite 311.)

Bleibt die Dahlienschau, die den ganzen Westzipfel des Hufeisens einnimmt. Sie soll zuletzt, im Herbst, zeigen, was sie kann. Indessen erblühen hier noch für die exotisch graziösen Blumensterne dieser Kakteenbäume — blühen Glaskugeln in reicher Zahl.

Ach so, ja. Beinahe hätte ich's vergessen. Da haben wir noch, ganz dicht beim zweiten Ausgang, die große Planschau.

Unten, wo die Städte mit ihren Grünplätzen sich darbieten (und manchmal sich sogar, wie ich finde prostituieren), da wären für meine Laien und „einfachen“ Kollegen, die ich ja doch führe, höchstens Charlottenburg und Lübeck zu nennen. Beide mit den charakteristischen Spuren des Schaffens des ehemaligen Gartenarchitekten Barth. Oben rechts (von draußen gesehen natürlich



Gartenbauausstellung Altona.

XIII. Motiv aus dem Dahlienschaugarten.

Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

linker Hand) hat die Festgeberin selbst ihre Gartenprojekte und auch Ideen aufgebaut. Auch ihrem Gegenüber, den Hamburgischen Gartenfirmen, würde ich eine neue honette Sturm- und Drangperiode wünschen. Es ist doch wie ein kleines Mene tekel, wenn die paar Vorposten des „Auslandes“ in Gestalt des Berliners Kruepper und des Rheinländers Buerbaum (warum schreiben sich die Herren aus Zeitersparnis nicht einfach mit „ü“?), wenn also diese Außenseiter den großmächtigen Kolonnen der Hamburger beinahe Front bieten. Unter deren Arbeiten, sofern ich an bestimmten Stellen nicht selbst erröten soll, ist eigentlich nur der Schloßpark Lychnowski von Schnackenberg & Siebold (ich gehe wohl nicht fehl: Karl Löther?) als eigenartig herauszugreifen. Er erhebt sich mit einigen Andern über einen Durchschnitt, der, gerade weil er fast nur respektabel zu nennen ist, um so höhern Maßstab vertragen muß und hoffentlich auch nach ihm verlangt. —

Nun aber sind wir wirklich an der Stelle angelangt, wo der nicht mißzuverstehende Wink des „sehr geehrten Herrn Redakteurs“ dem also genußreichen Rundgang ein jähes Ende bereitet. Prosaisch gesprochen: Meine Zeilenzeit ist abgelaufen. Sie reicht gerade eben noch, um von der hohen Brücke über der alten, sagenhaften Elbchaussee einen Blick zurück über diesen, wenn nicht äußerlich, so doch sachlich hervorragenden Teil der Altonaer Gartenbauausstellung zu werfen. Hier, wo gediegene Kräfte und unantastbarer Wille am Werke waren, die Welt um ein Kleines vorwärts zu bewegen.

Mehr kann man wirklich nicht gut tun. Meinen Sie nicht auch, meine Damen und Herren? —

L. Migge, Architekt für Gartenbau, Hamburg-Blankenese.

Altona.

III.

Die Frühgemüseschau vom 5. bis 9. Juni 1914.

Auf den großen Ausstellungen Düsseldorf 1904 und Mannheim 1907 wurden die ersten größeren Frühgemüseschauen veranstaltet, bei denen das Ausland und ganz besonders Holland stark vertreten war. In Altona war dagegen bestimmungsgemäß das Ausland vom Wettbewerb ausgeschlossen, und so konnte hier die Leistungsfähigkeit des einheimischen Frühgemüsebaues, durch keine ausländische Konkurrenz behindert, auf dem Plane erscheinen.

Es ist nun sehr schwierig, für derartige Frühgemüseschauen Wettbewerbe und Aufgaben aufzustellen, bei deren Beschickung die Leistungsfähigkeit einzelner Gemüsebaugebiete zu voller Geltung kommt. Noch schwieriger ist es, Gemüsezüchter aus entfernt gelegenen Gegenden für die Beschickung solcher Ausstellungen zu veranlassen, falls nicht ein geschäftlicher Nutzen in Form der Erschließung neuer, gewinnbringender Absatzgebiete in Aussicht gestellt werden kann. Die durch die ausländische Konkurrenz stark bedrängte wirtschaftliche Lage der deutschen Frühgemüsezüchter verbietet ihnen von selbst, aus rein idealen Gründen derartige Ausstellungen zu beschicken, und deshalb werden solche Frühgemüseausstellungen stets einen mehr oder weniger örtlichen Charakter tragen.

Dies trat auch in Altona hervor, wo die benachbarten Vierländer Gemüsezüchter über die Hälfte der großen Ausstellungshalle für die Erzeugnisse ihrer Gemüsekulturen in Anspruch genommen hatten. Da die Vierlande zum Hamburger Staatsgebiet gehören, so hatte die freie Hansestadt Hamburg ganz erhebliche Mittel zur architektonischen Ausgestaltung und repräsentativen Vorführung der Gemüseerzeugnisse aus ihrem Landgebiete bereitgestellt. In gediegener, vornehmer und einheitlicher Weise, zum Teil unter Verwendung alter vierländischer Motive, waren die Stellagen hergestellt, die zur Aufnahme der Gemüse dienen sollten. Der ganze architektonische Aufbau wirkte aber ohne Gemüse viel besser und hätte sich weit eher zur Vorführung von kleinern Museumsgegenständen, Vasen und dergleichen geeignet, als wie für Gemüsearten. Sämtliches ausgestellte Gemüse der Vierlanden war erstklassig. Leider aber ließ die gesamte Sonder-

ausstellung in ihrer innern Gliederung den einheitlichen Zug vermissen. Jeder Aussteller, jeder Gemüsebauverein von Vierlanden hatte die gleichen Programmnummern beschickt und zwar, wie es leider im Programm vorgeschrieben war, in recht kleinen Mengen von fünf und zehn Stück einer Gemüseart. Jeder einzelne hatte einige Kohlrabi, Blumenkohl, Gurken, Kopfsalat, Radieschen usw. ausgestellt und dadurch wurde ein so unruhiges Gesamtbild geschaffen, daß die Abteilung mehr einem kleinen Gemüsemarkt, als einer Ausstellung glich.

Eine Ausnahme davon machte die Ausstellung des Vereins der Frucht- und Gemüsezüchter von Kirchwärdern von 1902, die Erdbeeren, Pfirsiche und Stachelbeeren in kleinen, runden Weidenkörbchen in äußerst ansprechender Weise vorgeführt hatten.

Hervorzuheben ist ferner, daß sämtliches Gemüse mit richtigem Namen bezeichnet war. Überwiegend vertreten waren folgende Sorten: Von Kopfsalat: *Maikönig* und die Lokalsorte *Prahlkopf*, Blumenkohl: *Erfurter Zwerg*, Spitzkohl: *Bremer früher* und *Maispitz*, Rhabarber: *Viktoria* und *Amerikanischer Riesen*, Treibgurken: *Weigelts Beste von Allen*, Kohlrabi: *Weißer* und *Blauer Wiener Glaskohlrabi*, Erbsen: *Vorbote*, Frühkartoffeln: *Atlanta*, *Frühe lange* und *Sechswochen*. Daß die zehn oder zwölf verschiednen Gewürzkräuter, die zur Bereitung der berühmten Hamburger Aalsuppe gebraucht werden, bei den einzelnen Ausstellern nicht fehlten, ist bei der Beliebtheit dieses Nationalgerichts selbstverständlich.

Von weitem Einsendungen sei die Vorführung der Bonn-Endenicher Gemüsezüchtervereinigung erwähnt, die unter Mithilfe der Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz größere Mengen von frühem Wirsingkohl und Spitzkohl ausgestellt hatte, die teils auf großen Beeten ausgepflanzt, teils in versandfertiger Packung vorgeführt wurden. Diese Massenvorführung von mehr als 2200 Wirsingköpfen in ansprechender Anordnung bot ein eindrucksvolles Bild von der Leistungsfähigkeit der Bonn-Endenicher Spezialkulturen, die durch ein an die Besucher der Ausstellung verteiltes Schriftchen noch nähere Erläuterung fand. Die Bonn-Endenicher Gemüsezüchtervereinigung hat sich durch diese Ausstellung den Hamburger Markt als neues Absatzgebiet erworben, wodurch der eigentliche Zweck der Ausstellung dieser Vereinigung erreicht ist.

Hervorzuheben sind ferner noch die Einsendungen einiger Spargelzüchter aus Wedel (Holstein) und namentlich die von der Samenhandlung A. Hellemann, Bremen, ausgestellte Spitzkohlsorte *Allerfrühester Bremer Weißkohl*, die bei den Gemüsezüchtern allgemeine Anerkennung fand. Erdbeeren in Töpfen waren von einer Nienstedter Privatgärtnerei ausgestellt, es fiel hier besonders die Sorte *Leitstern* durch ihren reichen Behang auf.

Auf zwei großen Tischen hatte eine Altonaer Firma australische Äpfel und Birnen in sehr geschmackvoller Anordnung ausgestellt, deren Einfuhr besonders in diesem Jahre einen solchen Umfang angenommen hat, daß in der Woche nach Pfingsten der Hamburger Großmarkt mit australischem Obst geradezu überschwemmt war.

Die Altonaer Ausstellungsleitung kam den Ausstellern in jeder Hinsicht in zuvorkommendster Weise entgegen, wie ich es selten auf Ausstellungen gefunden habe. Es dürfte deshalb nur an den eingangs erwähnten Schwierigkeiten gelegen haben, weshalb die Ausstellung keine größere Beteiligung aus entfernt gelegenen Gemüsebaugebieten, wie zum Beispiel aus Mainz-Mombach, Zerbst und Braunschweig, aufzuweisen hatte.

Obstbauinspektor O. Wagner in Bonn.

IV.

Die Bindekunstschau vom 21. bis 28. Juni 1914.

Der allgemeine Überblick der Dekorationshalle ist überwältigend. Einfach, in grüne Tannenhecken gefaßt, stehen die kostbaren, herrlichen Blumenarbeiten da, eine immer schöner als die andre. Wirklich Musterleistungen von Blumenbinderei und Raumschmuckkunst. Die Halle bewährt sich dafür aufs beste.

Zuerst, wenn man eintritt, eine Taftischgarnitur mit

verschiednen Stücken von J. Mortensen, Altona. Dann gelangt man zu einem Tempel, wo derselbe Aussteller eine runde Tafel in Weiß und Grün zeigt. Beide Leistungen machen sich sehr gut. Nun kommen wir zu dem Tempel der Huldigungsblumengaben für unsre Kaiserin. Da ist wieder Prächtiges zu sehen. An diesem Wettbewerb hat sich eine Reihe Altonaer und Hamburger Geschäfte, sowie die Firma Blumen-Hübner, Berlin, beteiligt. Diese Ausstellerin hat den ersten Preis erhalten für ein herrliches Blumenstück in japanischem Stil, eine Orchideen-Zusammenstellung: Odontoglossen, Cattleyen, Dendrobien usw. Eine sehr gute Leistung auch in Bezug auf Farbewahl! Auch die Ehrengaben der Hamburger Firmen J. Nicolaisen und P. Herrmann: Vase mit weißen Nelken, viele schöne Orchideenstücke usw. waren geschmackvoll gearbeitet.

Großartig hat W. Bünger, Altona, ausgestellt. Er hat soviel geleistet, daß man sich wundern muß, wie er das alles hat fertig bringen können. Ihm mein besonderes Lob, ein andres werden wohl die Preisrichter sprechen. Frau Bartels, geborene Seyderhelm, Altona, hat sich prachtvoll beteiligt unter den vielen und schönen Gaben von Feldblumen, sowie durch Ausstattung von Taftischchen, einer großen Tafel von Viola in Weiß, sehr edel. Da findet man auch einen schönen Strauß Malmaison-Nelken *Bürgermeister Mönckeberg*, von Fr. Kirsten (Ober Gärtner Seebeck), Klein-Flottbek, ausgestellt, die von vorzüglicher Kultur sind. Die Firma C. Hosmann, k. k. Hoflieferant, Hamburg, zeigt ein dekoratives Blumenstück: eine große Vase, reich gefüllt mit Rosen, die sich sehr wirkungsvoll hervorhob. Und auch die Firma C. M. Feist Witwe, Hamburg, hat durch ihre „Blumenspenden“ bewiesen, daß sie Gutes zu leisten vermag. Fr. Hoewe, Hamburg, zeigte unter „Geschenke in Blumen“ Leistungen, die von einem tüchtigen Können zeugen. E. Winther, Altona, hatte sich mit einigen hübschen „Festlichen Gaben“ beteiligt, man freut sich im stillen doppelt, wenn man auch über Leistungen kleiner Geschäfte ein so günstiges Urteil abgeben kann. Die guten Arbeiten der Firmen E. Meier Witwe, Hamburg, und Hans Stoltenberg, Altona, verdienen ebenfalls genannt zu werden. Auch die Firma Gebrüder Seyderhelm hat sich mit verschiednen und wie ich glaube gut ausgeführten Blumenarbeiten beteiligt.

In dem Raum für Trauerschmuck sind Kranzspenden in vielen, schönen Formen und geschmackvoller Ausführung gezeigt. Unter anderm treten hervor: E. Siemers, Altona, G. Eggers, Hamburg, E. Marsch, Hamburg, und viele andre. Der Raum ist stilvoll, nach gut durchdachtem Plan und von edler Ausführung.

In „Raumschmuck“ hat sich G. Eggers, Hamburg, und besonders die Firma Traugott Marsch, Inhaber Ernst Marsch, Hamburg, hervorgetan; es ist eine Freude, auf diesem Gebiete immer wieder Schönes in neuer Lösung zu sehen. Joh. Maaß, Hamburg, hat durch seine Kunst im Schmuck einer Kapelle zur Trauung bewiesen, daß er binnen kurzer Zeit etwas Gutes aufzubauen versteht und daß er den rechten Sinn dafür hat, Blumen hineinzubringen. Bei Maaß zeugt alles von Geschick und feinem Geschmack.

Werfe ich über das Ganze noch einen Blick, so sage ich wie am Anfang: überwältigend schön. Alles gelungen! Ein vollkommenes Bild edler Bindekunst. Arbeiten voll guter Gedanken, durch ausgebildeten Farbensinn und entwickeltes Gefühl für die Ausdrucksmöglichkeiten der Blume fein zusammengestellt. Arbeiten, an denen man den „guten Geist“ spürt, der mit uns gehen muß, soll etwas Edles aus unsern Händen hervorgehen, ob wir nun Blumen zu Freude oder Leid zu winden haben. Auch der Kranz, den man zur ewigen Ruhe windet, soll sprechen, da soll Wehmut drin liegen und doch auch wieder die stille Freude des Spenders, seinen letzten Gruß noch so schön sagen zu können.

Die Preisrichter haben es nicht leicht gehabt, aus dieser Fülle von Gutem das Beste herauszuwählen. Da galt es, zu prüfen und nochmals zu prüfen. Ob sie es allen recht gemacht haben?

Der Eröffnungstag war von prächtigstem Wetter begünstigt. Der Besuch außerordentlich groß. Wegen des gewaltigen Andranges mußten die Hallen von Zeit zu

Zeit geschlossen werden. So hat Altona Hand in Hand mit Hamburg auch in der Bindekunst gezeigt, was es leisten kann.

Ed. Seyderhelm, in Firma Gebr. Seyderhelm in Hamburg.

TAGESGESCHICHTE

Ehrung für Herrn T. Boehm in Oberkassel.

Herr Baumschulbesitzer T. BOEHM in Oberkassel bei Bonn ist seit drei Jahren erster Vorsitzender des Bundes deutscher Baumschulbesitzer. In wenigen Wochen wird er sein Amt niederlegen. Aus diesem Anlaß wurde ihm am Sonntag, den 7. Juni, eine besondere Ehrung zuteil.

Einer bei der letzten Jahresversammlung in Breslau von Dr. SPÄTH, Baumschulenweg, ausgehenden Anregung folgend, hatten sich über vierzig Mitglieder des Bundes, darunter alle Gruppenvorsitzenden und Freunde des Herrn Boehm, verständigt, ihrem Vorsitzenden als Zeichen der Dankbarkeit ihre Photographien in einem künstlerisch ausgeführten großen Rahmen zu überreichen. Dieser Bilderrahmen, etwa 2 m lang und 1,50 m hoch, ist in dunkler Eiche gearbeitet. In der Mitte sieht man ein vorzügliches Bildnis des Vorsitzenden, umringt von den Bundesmitgliedern. Als Widmung trägt er die Worte: „Der Bund deutscher Baumschulbesitzer seinem ersten Vorsitzenden Herrn T. Boehm-Oberkassel“.

Der Rahmen wurde Herrn Boehm in seinem Heim in Oberkassel durch eine Abordnung überreicht, die aus dem Ehrenvorsitzenden MÜLLER, Langsur, Ökonomierat BETERAMS, Geldern, MÜLLER, Jüngsfeld, und Dr. SPÄTH, Baumschulenweg, bestand. Die Herren Müller, Langsur, und Dr. Späth betonten in ihren Ansprachen, daß sie im Auftrage des Bundes Herrn Boehm das Bild als Zeichen der Dankbarkeit für sein dreijähriges verdienstvolles Wirken überbrächten, wobei sie dem Wunsch Ausdruck gaben, daß Herr Boehm sich entschließen möge, die Führung des Bundes noch längere Zeit beizubehalten. Sie bäten ihren Vorsitzenden, auch in dieser Ehrung einen energischen Protest gegen die Angriffe zu erblicken, denen der Bund und sein Vorsitzender in letzter Zeit ausgesetzt worden seien. Der Vorsitzende dankte mit herzlichen Worten und betonte, daß dieser Beweis des Vertrauens ihn für die Angriffe, denen er ausgesetzt worden sei, reichlich entschädige. Wenn er auch bei der nächsten Hauptversammlung des Bundes in Altona seinen Vorsitz niederlegen würde, so würde er doch nicht aufhören, seine ganzen Kräfte dem Bunde zu weihen. Herr Boehm lud dann die Herren zu einem Essen nach dem benachbarten Königswinter ein, wo am herrlichen Rheinstrom bei manchem edeln Tropfen der immer wachsenden Bedeutung des Bundes deutscher Baumschulbesitzer und der Verdienste seines Vorsitzenden in manch trefflicher Rede gedacht wurde.

Erklärung des Vereins selbständiger Gärtner zu Osnabrück.

Aus dem Ergebnis der Rundfrage zu der zeitgemäßen Tagesfrage „Hie Friedhofmonopol — hie Freiheit für die Gärtnerschaft“, die von der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung gestellt wurde, fiel uns in Nummer 23 des laufenden Jahrgangs die sonderbare Beantwortung aus Osnabrück der Frage Nummer 7 sehr auf. Es wurde deshalb in der letzten Versammlung unsers Vereins Stellung hierzu genommen.

Da in der fraglichen Beantwortung die hiesige Gärtnerschaft verdächtigt wird, der Stadtverwaltung in ihrem Bestreben, die Friedhöfe und deren Ordnung zu reorganisieren, nicht nur nicht unterstützt, sondern diesem Vorhaben sogar entgegen gearbeitet zu haben, wurde einstimmig beschlossen, diesen schweren Vorwurf entschieden zurückzuweisen.

Die Gärtner der Stadt Osnabrück bedauern es, daß eine solche Äußerung seitens des Fragebeantworters überhaupt geschehen konnte. Jedenfalls ist derselbe nicht recht unterrichtet gewesen, denn sonst hätte er wissen müssen, daß gerade die Gärtner es freudig begrüßt haben, als seitens der Stadtverwaltung vor mehreren Jahren endlich eine Besserung in der Friedhofordnung angestrebt wurde, und dieses Bestreben ist auch von uns der Stadtverwaltung gegenüber des öftern ausgedrückt worden. Auch in öffentlichen Versammlungen des Bürgervereins der Stadt Osnabrück, wo über die Friedhofordnung verhandelt wurde, ist jedesmal gerade von Gärtnern hervorgehoben worden, wie nötig eine Aufbesserung unsrer Friedhofordnung im Interesse des Ansehens der Friedhöfe sei. Wogegen wir uns mit aller Kraft energisch gewehrt haben, ist nur, das Gespenst des Friedhofmonopols von Osnabrück fernzuhalten, und dieses ist uns denn auch dank dem Verständnis und Entgegenkommen der Friedhofkommission wie auch der Herren Bürgervorsteher vorläufig voll und ganz gelungen. Auch die Bürger-schaft der Stadt Osnabrück hat diese unsre Bestrebungen voll

und ganz unterstützt. Wäre uns die Frage 7 zur Beantwortung zugegangen, so würde unsre Antwort wohl kurz gelautet haben: „Laßt der Friedhofverwaltung, was der Friedhofverwaltung, aber auch dem Gärtner, was des Gärtners ist.“

Verein selbständiger Gärtner zu Osnabrück.
Diedr. Reuter, Vorsitzender. Joh. Padtberg, Schriftführer.

Schweres Unwetter.

Der 14. Juni war ein verhängnisvoller Tag für die Gärtner und Landwirte der Umgegend von Bergisch-Gladbach. Eine Stunde von hier entfernt — im Schladertal — gingen Wolkenbrüche nieder, und große Wassermassen wälzten sich nach Gladbach, die unter anderm die Gärtnerei von F. W. DORN

ständig, sich seinem Beruf zu widmen. Möchte er durch Teilnahme in Wort und Tat Kraft finden, diesen Schlag zu überwinden!

Friedrich Werner, Handelsgärtner in Beuel am Rhein.

Von der botanischen Forschungsreise nach China.

Von der im Auftrage der Dendrologischen Gesellschaft für Österreich-Ungarn veranstalteten China-Forschungsreise, deren Leiter, wie mitgeteilt, der Generalsekretär der Gesellschaft, der bekannte Dendrologe CAMILLO SCHNEIDER, unser geschätzter Mitarbeiter, und der Botaniker Dr. Baron HANDEL-MAZZETTI sind, erhalten wir aus Ning-yuan-fu die Nachricht, daß Schneider auf einem von Forschern noch nicht begangenen Wege von



Ehrung für Herrn Baumschulbesitzer T. Boehm in Oberkassel.

Verkleinerte Wiedergabe der gerahmten Photographiensammlung, die der Bund deutscher Baumschulbesitzer seinem Vorsitzenden kürzlich überreicht hat.

Es sind die Bildnisse folgender Herren (oben beginnend, von links nach rechts): Hubert Müller, Langsur. Königl. Ökonomierat Emil Beterams, Geldern. R. W. Fuchs, Allenstein. Jos. Dass, Blankenbach. Sievers, Halstenbek. Heinrich Wimmer, Celle. E. Schumann, Stralsund. G. Frahm, Elmshorn. Konrad Ripper, Bremen. Franz Velten, Speier. Ernst Pilanz, Böhlen. Max Huth, Halle an der Saale. F. A. Sollig, Lehrte. H. Jungclaufen, Frankfurt an der Oder. G. A. Böhlje, Westerstede. H. Meyer, Tecklenburg. Aug. Wernecke, Weetzen. F. Lüder, Eriurt. J. Wirtz, Rödelheim. Karl Zinsser, Ulzen. Dr. Hellmut Späth, Baumschulenweg. Landesökonomierat Franz Späth, Baumschulenweg. Wilhelm Aldinger, Feuerbach. H. Wendland, Kiel. E. Kürssner, Colmar. Val. Wagener, Echternach (Luxemburg). P. Müller, Jüngsfeld-Oberpleis. Gottlieb Rall, Eningen. Robert Stern, Brockau. Ökonomierat Lucas, Reutlingen. Chr. Mohrenweiser, Altenweddingen. W. Heins, Halstenbek. Clemens Müllerklein, Karlstadt. Königl. Gartenbaudirektor W. Teetzmann, Baumschulenweg. Kommerzienrat Herm. A. Hesse, Weener. Wilhelm Pein, Halstenbek. Emil Pein, Halstenbek. Alwin Pein, Halstenbek. Hermann Pein, Halstenbek. Paul Hauber, Tolkewitz. Wilhelm Depken, Oberneuland.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

vollständig vernichteten. Ein trauriges Bild bot sich dem Beschauer. Am Montag, dem folgenden Tage, waren 26 Mann dabei, den Schlamm aus den Gewächshäusern und Kästen zu entfernen. In den Häusern hatte das Wasser über den Tabletten gestanden, die Kästen waren in Schlamm vergraben. Von den tausenden Cyclamen, *Lorraine-Begonien*, *Primula obconica* kam auch nicht ein Blatt mehr zum Vorschein, ebenso waren die Tausende von Azaleen, Hortensien und Chrysanthemum verschlammmt und teilweise fortgespült. Ganz abgesehen von dem furchtbaren Schaden an Pflanzen wird es Jahre dauern, bis die Beete für Freilandkulturen, die durch die Wassermassen zerwühlt und abgeschwemmt sind, wieder in Kulturzustand kommen.

Der durch dieses Unwetter geschädigte Handelsgärtner Dorn ist für immer vernichtet, wenn nicht sofort die Verbände, Gruppen und einzelnen Handelsgärtner für ihn eintreten. Dorn betreibt sein Geschäft seit etwa zwanzig Jahren und hat sich mit Hilfe seiner treuen Lebensgefährtin emporgearbeitet. Schwere Krankheit behinderte vor einigen Jahren den Geschädigten voll-

Yunnan-fu bis Ning-yuan-fu in Szetschwan vorgedrungen ist. Er besucht hier die unabhängigen Lolo im Osten, geht dann nach Nordwesten nach Kua, zieht zu den Moso und Ssifan, dann über Yen-yuan-hsien nach Likiang-fu in Yunnan, wo er während der Hauptfregzeit im Sommer bleiben will. Die Karawane besteht aus 22 Mann und 38 Tieren. Ausführliches bringt demnächst der erste Reisebericht aus der Feder des Herrn Schneider.

AUS DEN VEREINEN

Reichsverband für den deutschen Gartenbau.

Aus der Sitzung des Arbeitsausschusses am 27. Mai in Berlin, die Gartendirektor KUBE, Hannover, in Vertretung der verhinderten Vorsitzenden leitete, ist zu berichten:

Baron VON SOLEMACHER, der erste Vorsitzende des Reichsverbands, teilt schriftlich mit, daß er den Vorsitz niederlege.

Für seine verdienstvolle Tätigkeit im Interesse des Reichsverbandes wird ihm der Dank des Arbeitsausschusses ausgesprochen. Es soll ein Unterausschuß für Arbeitnehmerangelegenheiten gebildet werden. In diesen Ausschuß sollen Vertreter solcher Gehilfenvereinigungen, die auf nationalem Boden stehen, mit Stimmrecht gewählt werden. In Altona soll ein „Bildungsausschuß für den gärtnerischen Nachwuchs“ gegründet werden.

Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst.

Die Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst veranstaltet im Anschluß an die Gartenbauwoche in Altona eine Studienreise nach Kopenhagen und Malmö, und zwar vom 11. bis 17. Juli. Reiseleiter ist Friedhofverwalter Beitz in Köln-Merheim.

Gründung eines deutschen Spargelzüchter-Verbands.

Am 3. Mai dieses Jahres fand in Frankfurt an der Oder eine Zusammenkunft von Spargelzüchtern statt. Es wurde die Gründung eines Spargelzüchterverbandes beschlossen. Die Herren Böttner, Frankfurt (Oder), Grau, Körbelitz, Lange, Weinböhla, Ludwig, Neu-Langsow, Meyer, Braunschweig, Soltwedel, Deutsch-Evern, und Werner, Perleberg, wurden mit der Vorbereitung beauftragt. Dieser Ausschuß tagte am 2. Juni in Berlin, stellte einen Satzungsentwurf auf und ladet jetzt zu einer allgemeinen Versammlung ein nach Altona auf den 8. Juli, 10 Uhr Vormittag, Restaurant Elburg in der Ausstellung. Aus der Tagesordnung seien genannt: Anschluß an den Reichsverband und Vortrag des Handelsgärtners R. Vollert, Lübeck, über Spargelverkaufsverhältnisse. Anmeldungen zum Verein nimmt Ökonomierat Böttner, Frankfurt an der Oder, entgegen.



Gartenbaudirektor Max Bertram †.

auf der Albrechtsburg bei Dresden auf verschiedenen Neuanlagen tätig, führte für diesen schon im Jahre 1873 die Waldparkanlage in Blasewitz selbständig aus und begründete damit seinen Ruf als Gartenkünstler. Nach Fertigstellung dieser Anlage machte er sich selbständig, und nun begannen seine Schöpfungen, die überall Anerkennung fanden und ihm zu hohem Ansehen verhelfen. Erwähnt seien hier die fürstlichen Anlagen in Jablonowo (Westpreußen), die Gärten und Plätze bei den ausgedehnten Militärbauten in Dresden-Neustadt, die großen Parkanlagen in Drehsa, Bockstadt, Pflugensberg bei Eisenach, Dornreichenbach, Hohenhaus usw. Er wurde ferner der gartenkünstlerische Berater des Reichsgrafen von Hochberg, des Herzogs von Pleß, des Landgrafen von Hessen, des Prinzen von Hohenlohe-Rothenburg und anderer Fürstlichkeiten und Standespersonen, bei denen es galt, schon vorhandene Parkanlagen umzuändern oder zu erweitern. Mit ganz besondrer Huld wurde er von dem verstorbenen König Albert von Sachsen ausgezeichnet, der ihm im Jahre 1891 die Umgestaltung des großen Schloßparks in Sibyllenort in Schlesien übertrug, eine Arbeit, die Bertram in zwei Jahren mit Meisterhand ausführte, und die ihm nicht nur die Anerkennung seines hohen Auftraggebers, sondern auch die aller Fachleute eintrug.

Zu jener Zeit begann auch Bertrams Lehrtätigkeit, die nicht weniger Erfolge aufzuweisen hat, wie die in der ausführenden Gartenkunst. Als im Jahre 1892 die Gartenbauschule des Gartenbauverbandes für das Königreich Sachsen in Dresden gegründet wurde, übertrug man Bertram die Leitung dieser Lehranstalt und auch den Unterricht in Landschaftsgärtnerei, Planzeichnen und Feldmessen. Viele Hundert junge Gärtner haben während seiner 22jährigen Lehrtätigkeit den Worten des allgemein beliebten und hochverehrten Mannes gelauscht, der sein Wissen und Können und seine reichen Erfahrungen freudig gern seinen Schülern mitteilte und sie zu begeistern verstand.

Als er im Jahre 1908 die Leitung der Lehranstalt niederlegen mußte, um sich seinem immer umfangreicher werdenden Berufe als Gartenkünstler mehr widmen zu können, behielt er zum Segen der Gartenbauschule sein Lehramt bei und hat es bis wenige Wochen vor seinem Tode mit großer Liebe und Pflichttreue ausgeübt.

Wenn etwas geeignet war, Bertrams Namen und Verdienste noch bekannter zu machen, so waren es die drei großen internationalen Gartenbauausstellungen, die in den Jahren 1886, 1897 und 1907 in Dresden stattfanden, und deren gartenkünstlerische Leitung in seinen Händen lag. Außerordentliches hat er hierbei geleistet. In aller Erinnerung ist wohl noch die letzte dieser Ausstellungen, in der er die großartigen Vegetationsbilder schuf, in deren Rahmen die einzelnen Kulturen zur Schau gestellt wurden. Jene Vorführungen, die die Pflanzen zeigten, wie sie in ihrer Heimat gedeihen, fanden Freude und Zuspruch, wie wohl nie zuvor bei einer Ausstellung.

Auch auf schriftstellerischem Gebiete ist Bertram mit besten Erfolgen tätig gewesen. Allgemein bekannt ist sein erstes Werk „Gärtnerisches Planzeichnen“, ebenso die „Technik der Gartenkunst“. Ferner ist er an dem Werke „Gärtnerische Plankammer“ beteiligt, das von Hofrat BOUCHÉ, Dresden, Stadtgartendirektor HAMPEL, Leipzig, und von ihm gemeinsam herausgegeben wurde.

Zahlreich sind die Ehrungen und Auszeichnungen, die dem Verstorbenen zuteil wurden. 1886 erhielt er das Ritterkreuz des Albrechtsordens zweiter Klasse, 1893 wurde ihm vom König Albert der Titel königl. Gartenbaudirektor verliehen, ein Titel, der in Sachsen eine um so höhere Bedeutung hat, als die Verleihung vom König selbst erfolgt und der Hofrang damit verbunden ist. 1894 erhielt er den preußischen Kronenorden, 1897 das Ritterkreuz erster Klasse und 1907 die Krone zu diesem Orden.

Bertram war korrespondierendes Mitglied mehrerer königl. Gartenbaugesellschaften und Gartenbauvereine des In- und Auslandes, Ehrenmitglied des frühern Vereins deutscher Gartenkünstler, der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst und der königl. Gesellschaft Flora zu Dresden.

Unter außerordentlicher Beteiligung fand die Beisetzung am 12. Juni auf dem schönen Tolkewitzer Friedhofe in Dresden statt. Alle, die dem dahingegangenen treuen Mann nahe gestanden und seine edle und stets vornehme Gesinnung kennen gelernt haben, werden ihm das treueste Andenken bewahren. Seine Werke aber werden ihn noch ehren, wenn die heutige Generation nicht mehr ist.

Direktor Fr. Tamms in Laubegast.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Geheimer Oberregierungsrat Professor Dr. Engler, Direktor des königl. Botanischen Gartens und Museums in Dahlem, das Großoffizierskreuz des königl. bulgarischen Zivilverdienstordens. Hofgärtner Stapf in Inzigkofen (Sigmaringen) das königl. sächsische Albrechtskreuz.

N. Lang sen., fürstl. Löwensteinscher Hofgärtner in Amorbach (Unterfranken), die Goldene Medaille des Hauses Luxemburg.

W. Kracht, Obergärtner in Schötmar (Lippe), für fünfzigjährige treue Dienstzeit die fürstl. Lippe-Deimoldsche Silberne Verdienstmedaille.

Gutsgärtner Hoffmann in Wildschütz (Kreis Öls), und Karl Keller, Obergärtner in Lennep, seit dreißig Jahren im Dienste der Familie H. Hardt, dort, das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Dem Gartendirektor der Stadt Altona F. Tutenberg und dem königl. Garteninspektor F. G. Hölscher in Harburg ist anläßlich des Kaiserbesuchs in Altona der Titel königl. Gartenbaudirektor und dem Baumschulbesitzer Karl von Ehren in Nienstedten das Prädikat königl. Hoflieferant verliehen worden.

Königl. Landes-Ökonomierat August Siebert, Direktor des Palmgartens in Frankfurt am Main, ist von der kaiserl. russischen Gartenbau-Gesellschaft in Petersburg in Anbetracht seiner Verdienste um den Gartenbau zum Ehrenmitgliede ernannt worden.

Max Richard Eduard Bertram †.

Am Nachmittag des 9. Juni beschloß, wie schon in Nr. 25 kurz mitgeteilt, in seiner Villa in Blasewitz bei Dresden der königl. sächsische Gartenbaudirektor MAX BERTRAM sein an Arbeit und Erfolgen reiches Leben. Mit ihm ist einer der bedeutendsten Gartenkünstler unsrer Zeit und ein Mann von außerordentlichen Fähigkeiten und vorzüglichen persönlichen Eigenschaften dahingegangen.

Er wurde am 1. Juli 1849 in Potsdam geboren, besuchte das dortige Gymnasium, machte seine Lehrzeit beim königl. Hofgärtner MORSCH in Sanssouci durch und besuchte 1868 bis 1870 die königl. Gärtnerlehranstalt in Potsdam, wo damals der Meister der Gartenkunst, GUSTAV MEYER, als Lehrer tätig war.

Nach der Anstaltszeit begann sogleich Bertrams gartenkünstlerische Tätigkeit, in der er sich schnell zur Selbständigkeit emporarbeitete. Zunächst war er bei Hofgärtner NEUMANN

Nummer 28.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 11. Juli 1914

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Kunststein und Eisenbeton in der Gartenkunst.

Mit Beginn des zwanzigsten Jahrhunderts erlebten wir in der Baukunst eine ganz unerwartete Entwicklung. Die Forderung der Zweckmäßigkeit trat bei den Schöpfungen der Architekten in den Vordergrund, es entstanden ferner durch die vielseitige Verwendung des Zements, des Eisenbetons, wuchtige, monumentale Bauformen. Mit der sich weiter entwickelnden Eisenbetontechnik, die zur Verwendung der verschiedenen Kunststeinarten führte, erlangte diese Bauweise eine künstlerische Reife, die oft zu den eigenartigsten Lösungen führt. Heute werden nicht nur Zweck- und Nutzbauten, sondern auch Schmuck- und Zierbauten mit Hilfe des Eisenbetons und Kunststeins hergestellt, und im Garten der Zukunft wird, wie bereits Herr G. KRONFELDT, Altona, in seinem Aufsatz „Eisenbeton und seine künstlerische Verwendung im Garten“ in Nummer 6 dieses Jahrgangs schreibt, die künstlerische Verwendung des Eisenbetons von großer Bedeutung sein.

Die ersten Versuche, die Brauchbarkeit von Kunststein und Eisenbeton in der Gartenkunst klarzustellen, sahen

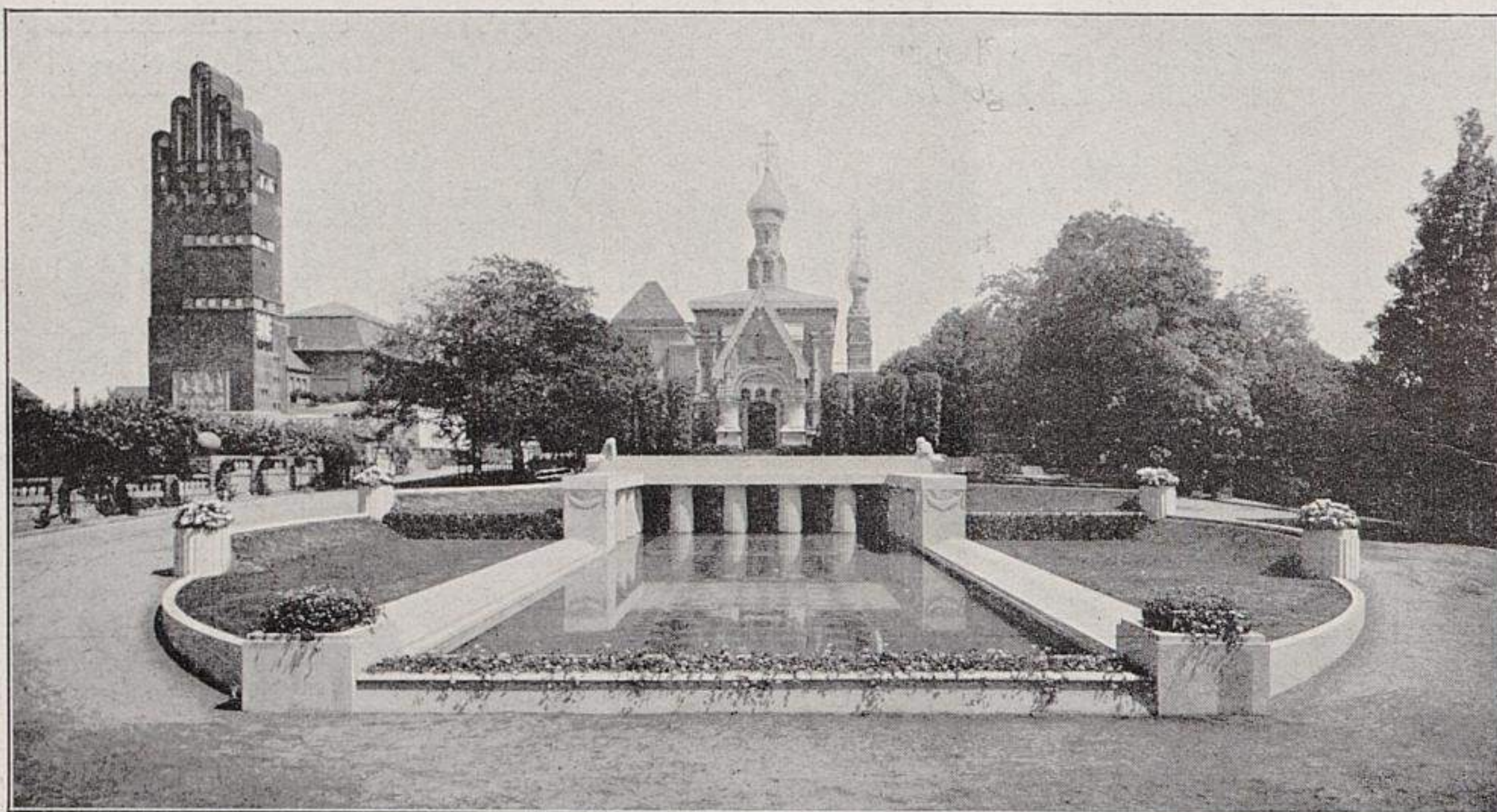
wir auf den verschiedenen Ausstellungen der letzten Jahre, so in Breslau, Forst usw. Auch auf der diesjährigen Ausstellung der Darmstädter Künstlerkolonie erhält die architektonische Gestaltung des Gartens durch die Verwendung von Eisenbeton und Kunststein einen monumentalen Charakter. Gärtnerische Schmuckbauten sind schon des öfters aus Eisenbeton hergestellt, wie zum Beispiel die wuchtige Pergola in Breslau. Daß sich aber auch leichtere Schmuckbauten des Gartens mit Hilfe des Eisenbetons herstellen lassen, zeigt der von Professor ALBIN MÜLLER, Darmstadt, geschaffene Gartentempel (Abb. I, untenstehend). Die Eisenbetonsäulen sind mit dunkelvioletten, ornamentierten Tonplatten verkleidet, und die Schwäne über jedem Säulenpaar dienen im Zusammenhange mit der Dachrinne als Wasserspeier. Bei dieser Gartenarchitektur sind Eisenbeton, Kunststein, Keramik und ornamentale Deckenmalerei in künstlerisch vorbildlicher Weise vereint, wodurch sich gerade dieser Gartentempel von den alltäglichen modernen Bauten in Park und Garten vorteilhaft unterscheidet.



Kunststein und Eisenbeton in der Gartenkunst.

I. Neuzeitiger Gartentempel mit dunkelvioletter, ornamentierter Tonplatten-Verkleidung auf der Mathildenhöhe in Darmstadt.

Schöpfer: Professor Albin Müller, Darmstadt.
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Kunststein und Eisenbeton in der Gartenkunst.

II. Monumentales Wasserbecken vor der Russischen Kapelle in der Künstlerkolonie auf der Mathildenhöhe in Darmstadt.

Schöpfer: Professor Albin Müller, Darmstadt. Links der Hochzeitsturm von † Olbrich.
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

In geradezu mustergültiger Weise veranschaulicht auch die von Professor Albin Müller, Darmstadt, geschaffene Wasserkunst vor der Russischen Kapelle in Darmstadt die vielseitige Verwendbarkeit dieses neuzeitigen Baustoffes in der Gartengestaltung. Abbildung II, obenstehend, gibt alle Einzelheiten klar und deutlich wieder. Hier ist meines Wissens zum erstenmale der Eisenbeton in Verbindung mit Kunststein zur monumentalen architektonischen Gestaltung des Gartens selbst verwendet worden, und dieses Beispiel wird den Gartenkünstlern weitere Anregungen geben.

So wird, wie einst die Darmstädter Gartenbauausstellung 1905 durch die OLBRICHschen Farbengärten großen Einfluß auf die Bestrebungen der Gartenkunst ausübte, auch die diesjährige Darmstädter Künstlerkolonie-Ausstellung auf die Gartenarchitektur befruchtend einwirken.

Hans Gerlach, Gartenarchitekt in Darmstadt.

Meine Mistbeetkästen aus Zementbeton.

Schritt für Schritt schreitet die Zement-Industrie vorwärts. Wohn-, Geschäfts- und Fabrikräume, ganze Häuser vom Grunde bis zum Dach werden aus Zementbeton gebaut. Auch in der Gärtnerei macht sich ein Vorwärtsschreiten mit Hilfe des Zementbetons bemerkbar. Die Preise für Holz sind in den letzten Jahren sehr gestiegen, gutes Holz für Gewächshausbau und Mistbeetkästen ist teuer, geringes wegen seiner kürzern Haltbarkeit nicht zu empfehlen, da es hierdurch noch teurer wird. In der Handelsgärtnerei ist es von größter Bedeutung, ob aller fünf bis sechs Jahre neue Mistbeetkästen gebaut werden

müssen oder ob die Ausgaben dafür unterbleiben können, von den in diese Zeit noch fallenden Ausbesserungskosten und Zeitverlusten ganz zu schweigen. Die Betonkästen sind von äußerst langer Dauer und lassen sich sehr sauber halten, ein jährlicher Kalkanstrich vernichtet alle etwa daran haftenden Moose usw.

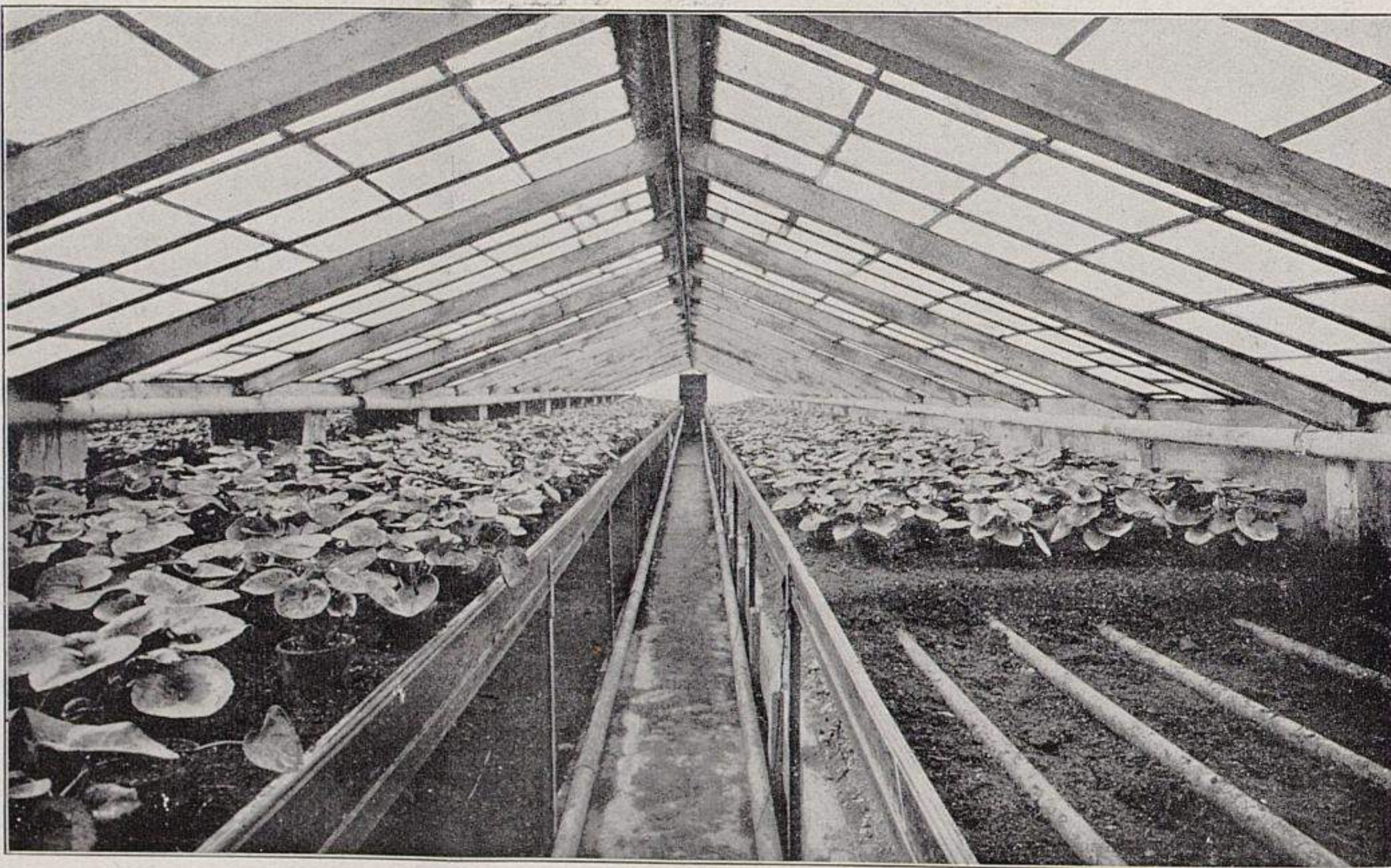
Angeregt durch eine in einer hiesigen größeren Handelsgärtnerei von der Firma BÖTTCHER & ESCHENHORN, Berlin-Großlichterfelde, ausgeführte Anlage von Mistbeetkästen aus Zementbeton, ließ ich mir von derselben Firma vor zwei Jahren eine Anzahl Kästen aus Beton aufstellen. Die Kästen werden zu denselben Zwecken benutzt, wie früher die Holzkästen, zur Heranzucht von Topfpflanzen und Gemüse. Bis jetzt haben sie sich in jeder Beziehung

bewährt, die Pflanzen wachsen unten und oben, wie in der Mitte der Kästen ganz gleich, woraus zu schließen ist, daß die Betonkästen nicht kühler sind, als die Holzkästen. Das Aufstellen geschieht in sehr einfacher Weise: nachdem man die Pfosten auf die erforderliche Entfernung voneinander errichtet hat, schiebt man die Platten in die an den Pfosten befindlichen Falze. W. Daul in Berlin-Steglitz.

Cyclamenkultur in Häusern mit Bodenwärme.

Praktische Anwendung der Kohlensäuredüngung.

Da es mir durch steten Mangel an frischem Pferdedünger im Frühjahr schon seit Jahren unmöglich war, meine Mistbeete, wie für Cyclamen nötig, warm zu packen, kam ich auf den Gedanken, die gleichmäßig feuchte Bodenwärme durch zweckentsprechend angelegte Heizung zu erzeugen und für die in warmen Mistbeeten vorhandenen Ausdünstungen, durch die ebenfalls ein



Cyclamenkultur in Häusern mit Bodenwärme.

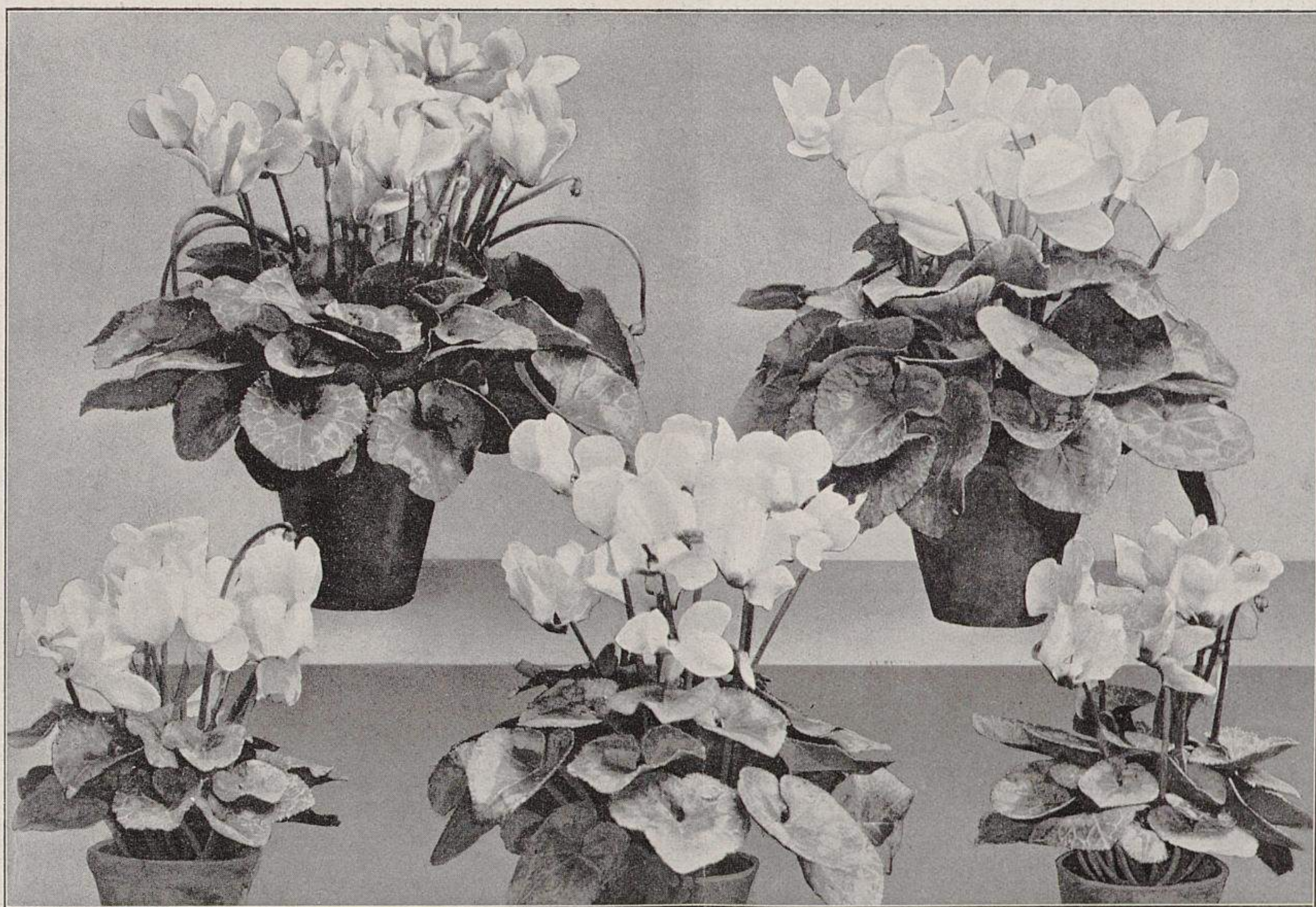
I. Blick in ein Cyclamenkulturhaus mit Heizrohren im Torimull.

In den Kulturen von F. Fischer in Wiesbaden-Aukamm für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

üppiges Wachstum hervorgerufen wird, in Häusern in anderer Weise zu sorgen. Wie bei meiner in Nr. 24 beschriebenen und abgebildeten Vermehrung der Begonie *Gloire de Lorraine* (siehe auch Nr. 20) legte ich mir zu diesem Zweck Rohre in Torfmull, über den Stellagen liegend, wie abgebildet. Angeregt durch verschiedene Abhandlungen über Versuche betreffend die Einwirkung der Kohlensäure auf das Wachstum der Pflanzen (siehe auch Nr. 27, 30 und 37 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift), nahm ich mir vor, wenn möglich, diese Wirkung zu erproben. Ich brachte auf die Stellagen, bis an die Rohre, 5 cm hoch groben Torf, auf diesen, um seine Infektion mit Düngerbakterien zu bewirken, eine etwa 1 cm hohe Schicht nicht ganz frischen Kuhdüngers, und darauf 5 cm hoch Torfmull, der reichlich mit kohlensaurem Kalk vermischt worden war, um dadurch aus dem feuchten Torf Kohlensäure ständig, aber in geringem Maße sich entwickeln zu lassen. In den auf diese Weise behandelten Häusern

Es ist klar, daß das Aufstellen und Verräumen kleiner Pflanzen in Töpfen in Häusern auf Tabletten viel weniger Arbeit verursacht als in Mistbeeten. Die Ansicht der meisten Gärtner, für Cyclamen müsse man Mistbeete haben, ist falsch; sobald für sie dieselben Wachstumsbedingungen geschaffen sind wie im Kasten, ist auch der Erfolg derselbe. Mit Heizung kann man die Wärmeverhältnisse stets regeln, während ein durch naßkaltes Regenwetter abgekühltes Mistbeet versagt. Mistbeetkästen lassen sich aber sehr wohl auch auf diese Art anlegen, nur müssen sie gegen Ungeziefer grob abbetoniert sein; ich ziehe aus diesem und andern Gründen Häuser mit Stellagen vor. Der günstige Erfolg mit meiner Anlage veranlaßt mich zur Einrichtung von weiteren drei Häusern in diesem Jahre.

Über die Art und Weise, ohne besondere Vorkehrungen, also nur durch Anwendung der vorhandenen Einrichtungen in unsern Kulturräumen, Kohlensäure auf die Pflanzen wirken zu lassen, mehr zu hören, wäre jeden-



Cyclamenkultur in Häusern mit Bodenwärme.

II. Starke und schwächere Cyclamen aus Hauskultur bei Kohlensäuredüngung.

In den Kulturen von F. Fischer in Wiesbaden-Aukamm für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

herrscht selbst bei höherer Tageswärme Luft von einer eigentümlichen, sonst nicht gewohnten Frische, und das Wachstum der Cyclamen in den betreffenden Häusern ist bedeutend rascher und kräftiger als in andern, die ebenso geheizt werden, aber nicht in der beschriebenen Weise vorbereitet sind. Für Cyclamen kommen selbstverständlich nur Häuser in Betracht, die mit Mistbeetfenstern zum Lüften abgedeckt sind.

Auf Abbildung I, Seite 326, aufgenommen am 20. Mai 1914, sehen wir ein Haus, wie oben beschrieben, mit Cyclamen, die Ende April und Anfang Mai als drei- bis sechsblättrige Sämlinge eingetopft wurden.

Abbildung II, obenstehend, zeigt blühende Pflanzen meiner Samenträger, die in solchen Häusern nach deren Fertigstellung im August 1913 ohne Bodenwärme weiterkultiviert wurden; große wie kleine Pflanzen zeigen die hervorragende Qualität durch edle Formen und außergewöhnlich große Blumen aller Farben.

falls lehrreich. Wer Versuche in dieser Richtung angestellt hat, sollte nicht unterlassen, an dieser Stelle darüber zu berichten.

Ferdinand Fischer, Handelsgärtner in Wiesbaden-Aukamm.

Es ist nicht recht klar, wie bei dem sehr interessanten Verfahren des Herrn Fischer die Kohlensäure aus dem kohlensauren Kalk zum Entweichen gebracht werden soll. Von einer stärkern Säure, die die schwächere Kohlensäure austreibt, kann wohl nicht die Rede sein. Die Redaktion.

Cymbidium-Lowianum-Hybriden und ihre Kultur.

Es gibt wenige Orchideen, die uns bei einigermaßen guter Kultur mit einer solchen Fülle von Blumen beglücken wie *Cymbidium Lowianum* und *C. Tracyanum*. Die Blumen haben außerdem den nicht zu unterschätzenden Vorteil, sich wochenlang in voller Frische zu erhalten.

Die Kultur der Cymbidien ist, wenn verschiedene Punkte berücksichtigt werden, nicht schwer. Gut kultivierte Cymbidien sollen nicht unnötig verpflanzt werden, da sie bekanntlich gut durchwurzelt am reichsten blühen. Sollte sich jedoch ein Verpflanzen als notwendig erweisen, so geschieht es am besten, wenn der neue Trieb im Begriff ist, junge Wurzeln zu bilden. Gut kultivierte Pflanzen werden die Töpfe meistens so mit Wurzeln gefüllt haben, daß einem nichts weiter übrig bleibt, als die Töpfe zu zerschlagen. Die fleischigen Wurzeln müssen sorgfältig losgelöst werden. Sind die Pflanzen in der Mitte kahl geworden, so können sie bei dieser Gelegenheit am besten gleich geteilt werden, indem man die Rhizome einfach durchschneidet. Es ist viel praktischer, aus diesen Teilpflanzen Schaupflanzen heranzuziehen, als aus vielen Teilstücken gleich eine Schaupflanze bilden zu wollen. Als Pflanzgemisch nehme man gut die Hälfte Lehm, ein Viertel Sphagnum und ein Viertel Osmunda mit einer genügenden Beigabe Topfscherben, sodaß das Ganze gut durchlässig ist. Ich ziehe es vor, vor dem Pflanzen das Gemisch ein wenig anzufeuchten, da sich dann die andern Bestandteile mit dem Lehm besser verbinden. Für guten Abzug ist unbedingt Sorge zu tragen. Beim Pflanzen, das ziemlich fest geschehen kann, ist darauf zu achten, daß keine Lücken entstehen. Den Abschluß bildet eine Schicht Sphagnum. Es ist ferner darauf zu achten, daß ein guter Gießrand bleibt, da die Cymbidien in der Wachstumszeit viel Wasser gebrauchen.

Nach dem Eintopfen werden die Pflanzen gut angegossen. Mit dem Gießen sei man nun ein wenig vorsichtiger. Bei häufigem Spritzen der Pflanzen und zwischen den Töpfen werden sich bald neue Wurzeln zeigen. Wenn die Pflanzen dann in vollem Wachstum stehen, kann kaum zuviel gegossen werden. Für einen wöchentlichen Düngerguß mit verdünnter Kuhjauche zeigen sie sich sehr dankbar. Der beste Standort ist ein temperiertes Haus bei reichlicher Lüftung und genügender Beschattung.

Nachdem das Wachstum abgeschlossen ist, müssen die Cymbidien trockener gehalten werden, jedoch nicht so, daß sie für längere Zeit völlig trocken stehen, sonst sind kleine Blumen und schlechtes Blühen die Folge. Wenn Gießen notwendig erscheint, so muß durchdringend bewässert werden. Nichts ist schlechter für Cymbidien als zu häufiges und dennoch ungenügendes Gießen. Man hört oft Klagen über mangelhaftes Blühen der Cymbidien. Wo das der Fall ist, ist zu hohe Temperatur oder zuviel Gießen nach Abschluß des Wachstums die Ursache; die Pflanzen treiben dann gleich wieder durch und kommen nicht dazu, Blütenstiele zu bilden.

Von Ungeziefer sind sie dadurch vollständig frei zu halten, daß während der Wachstumszeit für genügend Luftfeuchtigkeit gesorgt wird, indem die Pflanzen bei Sonnenschein täglich zwei- oder dreimal tüchtig gespritzt werden. In gewissen Zwischenräumen ist auch mit bewährten Spritzmitteln zu arbeiten.

In den letzten Jahren haben uns die Belgier und besonders die Engländer, Handelsfirmen wie auch Privatgärtnereien, mit einer Fülle herrlicher Cymbidium-Hybriden versorgt, die dem Hybridisationstalent der Züchter das beste Zeugnis ausstellen. Einige der besten Hybriden sind: *Alexanderi*, *Pauwelsi*, *Gattonense*, *Winnianum*, *Langleyense*, *Gottianum* usw. Sie alle können nach demselben Kulturverfahren behandelt werden.

Die Cymbidien, namentlich *Cymbidium Lowianum* nebst den genannten Hybriden, verdienen es, mehr kultiviert zu werden. Es ist für ihre erfolgreiche Kultur durchaus kein eigenes Haus nötig, und bei guter Behandlung ist es leicht, Schaupflanzen mit Hunderten von Blumen zu erhalten.

Peter Bauer in Baden-Baden.

Das neue *Adiantum gloriosum* Lemkesii.

Das neue holländische *Adiantum*, das auf der Eröffnungsblumenschau in Altona als *Adiantum Farleyense* Ruhm von Moordrecht *roseum* ausgestellt war (siehe Nr. 23), hat, wie uns aus Holland geschrieben wird, den Namen *Adiantum gloriosum* Lemkesii zu führen, weil es unter diesem Namen unter Nummer 125 in die Neuheitenstammrolle der Internationalen Berufsgärtnervereinigung (U. H. P. I.) eingetragen sei. Indem wir von dieser Tatsache

Kenntnis geben, sei bemerkt, daß, obgleich der Name *roseum* zweckmäßiger ist als die nichtssagende Bezeichnung *Lemkesii*, der zuletzt genannte Gültigkeit hat und jener fallen gelassen werden muß; es kann also nur heißen: *Adiantum gloriosum* Lemkesii. Der Vorfall beweist, wie nützlich es ist, Neuheiten bei der U. H. P. I. eintragen zu lassen. Die Firma E. NEUBERT, Wandsbek, die den Farn in Altona unter dem Namen *roseum* gezeigt hatte, trifft nicht der geringste Vorwurf, weil er ihr aus Holland unter diesem Namen geliefert worden war. Zur Erklärung diene, daß das *Adiantum* an zwei Stellen, und zwar in der Handelsgärtnerei von LEMKES & SÖHNE in Alphen und in der von J. BIER in Moordrecht, entstanden und unter zwei verschiedenen Namen verbreitet worden ist. Lemkes ließen ihren Namen *Lemkesii* eintragen, Bier den seinigen, *roseum*, nicht. Es wäre richtiger gewesen, beide Züchter hätten sich vorher freundschaftlich über die Namengebung verständigt.

W. D.

Herr Gartenbaulehrer B. LEMKES in Alphen teilt uns noch folgendes mit:

Das neue *Adiantum gloriosum* Lemkesii, das Herr NEUBERT in Wandsbek ausgestellt hatte, zeichnet sich durch schöne, Farleyense-ähnliche Wedel aus, die auffallend rosa gefärbt sind, wodurch die Pflanze ein herrliches Aussehen erhält. Die Wedel bleiben längere Zeit rosa, besonders der Saum; mit dem Alterwerden geht die Farbe aber doch allmählich in Grün über. In Amsterdam, Gent und London hat die Neuheit Wertzeugnisse erhalten.

B. Lemkes in Alphen, Lehrer an der Gartenbauschule in Boskoop (Holland).

Mimulus tigrinus grandiflorus.

Die im Februar gemachten Aussaaten von *Mimulus tigrinus grandiflorus* stehen jetzt, Mitte Juni, in voller Blütenpracht. Für die geringe Mühe seiner leichten Kultur bietet uns der *Mimulus* durch die unerschöpfliche Blühwilligkeit reichen Lohn. Ich habe *Mimulus* zum Teil ausgepflanzt, zum Teil in Töpfen stehend in Kultur. In jeder Verwendungsweise sind sie von guter Wirkung. Die Größe der Blumen beträgt über 5 1/2 cm im Durchmesser.

Unter den diesjährigen Sämlingen fand ich einige ganz gedrungene, etwa 6 bis 8 cm hoch werdende Pflanzen. Ich hoffe, daraus eine beständigbleibende niedrige Rasse zu gewinnen. Auch fand ich dieses Jahr Pflanzen mit Blumen, die allerdings nur 3 1/2 cm im Durchmesser hatten, aber auf rahmweißem Grunde blutrotlich gefleckt und punktiert sind, der behaarte Schlund geht in Rahmfarben über. Ich möchte gern wissen, ob eine solche Sorte einen Handelswert hätte, falls man aus ihr durch Inzucht eine beständige Rasse erhalten könnte.

Übrigens ist der *Mimulus* auch botanisch interessant: die Narbe ist von ganz besonders großer Reizempfindlichkeit. Kommt man nämlich beim Bestäuben mit dem Pinsel an die zweilappige Narbe, so klappt sie ziemlich schnell zusammen, sodaß der Pollen nicht mehr herunterfallen, noch durch Regen abgewaschen werden kann. Dieser Schutzvorrichtung bedarf der *Mimulus* allerdings auch in ganz besonderem Maße, da die Staubfäden kürzer sind als der Griffel und sich dazu noch gegen den Grund hin öffnen.

Die große Blühwilligkeit, die leichte Kultur, die vielfache Verwendungsmöglichkeit, die botanisch interessante Erscheinung der Narbenbeweglichkeit, alle diese Eigenschaften machen den *Mimulus tigrinus grandiflorus* wert, mehr beachtet zu werden.

A. Kunsch, staatl. Hilfsgärtner in Gödöllö (Ungarn).

Die Ausstellung für Friedhofkunst in Erfurt.

Muß es bis in alle Ewigkeit so bleiben, daß so herrliche Schattenstätten, wie der altehrwürdige stille Brühler Friedhof, auf dem hier seit dem 13. Juni bis zum 12. Juli die Ausstellung für Friedhofkunst stattfindet, als ausgedient gelten? Müßten solche Schattenfriedhöfe nicht erst am Anfang und nicht schon hinter dem Ende ihres Zwecks stehen? Was gehört denn zum Inbegriff des Schönen auf den letzten Ruhestätten? Doch die Ruh! Und was ist der Inbegriff des Schönen dieser Ruh? Doch der Schatten! Schatten ist der reinste Ausdruck dieser Ruh. Unsre Friedhöfe

sind ohne Schatten. Die wenigen Waldfriedhöfe sind nur die Ausnahme. Wir erleben den Schattenfriedhof nicht, er fängt erst an, ein solcher zu werden, wenn er ausgedient hat, wenn keine Toten mehr auf ihm begraben werden, wenn der neue Friedhof Gebrauchs- und der alte eine Art Museumsstück geworden ist, er kommt mit seinen guten Absichten nie zur Zeit, weil stets hinterhergehinkt. Mögen die neuen großen Wettbewerbe mit noch so hohen Preisen den besten Geistern der Gegenwart die besten Leistungen entlocken — solange der Gedanke nicht auftaucht, daß auf dem wirklichen Friedhof ohne Schatten alles nichts ist, ändern die besten papiernen Erfüllungen gestrenger Zweckforderungen nichts daran, daß die schönen, grünen Hecken friedhofkünstlerischer Neugestaltung eine klaffende Lücke zeigen, durch die des Tages Bedürftigkeit nur umso vorwurfsvoller um Hilfe fleht. Helfen könnte hier eine Art Waldfriedhof im voraus. Ich verstehe darunter, die Grundbepflanzung wenigstens zwei bis drei Jahrzehnte im voraus zu besorgen. Baum und Strauch haben sich dann einigermaßen ausgewachsen, und es ist Schatten gleich zu Beginn des Bestattens da. Dadurch wird zwar zunächst nur reine Zukunftsarbeit geleistet, aber es ist doch der Anfang gemacht. Wenn dann jedes vorhergehende Geschlecht für das nächste pflanzt, so ist endlich und auf immer für Schatten gesorgt. Was während des Heranwachsens mit den werdenden Friedhainen zu geschehen hätte, ist eine Sache für sich. Auch Bedenken zu zerstreuen, die hier auftauchen könnten, gehört nicht hierher. Es kam hier nur darauf an, den Gedanken einfach klar herauszustellen.

Unter der Richtlinie dieses Gedankens stehend, betrat ich die Ausstellung. Was ich sah, war brausendes Wasser auf meine Mühle. Hier lag das Ideal verwirklicht vor. Der an und für sich schon ernststimmungsvolle alte Brühler Friedhof mit seiner prächtigen geraden Lindenallee lag nun, in all dem gedämpft-milden Glanz von Sonnenlicht und Blumenfarbe, in morgenfeierlicher Sonntagsstimmung da. Die Allee mit ihrer weit ausspannenden Schattenwölbung, hält ein streng rhythmisch ausgliederndes Geräume etwa mannshoher Heckenwände (künstlicher natürlich, Lattengerüst mit Tannengrün überzogen) fest zusammen. Denkt man sich diese Allee, dieses mächtige Rückgrat, für den verhältnismäßig immerhin etwas schwächlichen Körper der Gesamtanlage fast zu mächtig, aus dem Bilde heraus — ich möchte nicht hinsehen, wie es da aussähe, trotz all dem Schönen, das sonst zu sehen und das aufzuzeigen der eigentliche Zweck dieser kleinen Musterschau ist. Die Heckenumschließung der vier Grabgärten (Einzelfriedhöfe) zu beiden Seiten der Allee gibt das übrige Gerippe ab. Rechts die alte Friedhofsmauer, teils durch Pflanzenwuchs verdeckt, teils frei und alte Monumente zeigend, links der licht mit Baum und Strauch bewachsene, größere Teil des alten Friedhofs.

In dem ersten Grabgärtchen, wo die Farben Blau-Gelb herrschen, herrlicher Levkojenduft; einfach schöne Kränze, die Grabstellen schmückend, auf Thuya gearbeitet, verschiedenfarbig und in mannigfach anmutiger Form mit Levkojen besteckt, sind die Ursache. Ringsum violett-blühende Rhododendronstämmchen, einige prächtig blaue Hortensien, blaue Lobelien *Saphir*, neu, gelbe Calceolarien, usw. Alle Farbtöne in gutem Zusammenklang. In dem Garten gegenüber ist das Rot eines großen Mittelbeetes in schönstem Flor flammender *Ostergruß*-Pelargonien tonangebend; tadellose Gruppenpflanzen, üppig im Wuchs, gleichmäßig niedrig, gesund und gedungen. In dem danebenliegenden Gärtchen stechen die prächtigen Blütenpyramiden der *Nizza*-Levkojen, in Töpfen stehend und zu einer Gruppe vereinigt, alles übrige Blühende aus. Daneben noch eine kleinere Gruppe der gelben Knollenbegonie *Sonnenlicht*, die auch besonders gut im Laube ist. Weiterhin ist das auffallend niedrige, in Wuchs und Blüte schön gleichmäßig ausgebildete Heliotrop *Gruppenkönigin* erwähnenswert, das seinem Namen Ehre macht.

Hiermit wäre der erste Rundflug gärtnerisch-kritischen Späherblicks beendet. Die ganze Menge alles Angepflanzten ist mit dem Angeführten natürlich lange nicht aufgezählt. Wohl aber dürfte dem Aufzählenswertesten einigermaßen Genüge geschehen sein. Es war fast alles

da, was man um diese Zeit an Blüten- und Pflanzenschmuck auf Gräbern zu sehen gewohnt ist. Leider auch einiges, was lieber nicht hätte da sein sollen. In die Lieferung hatten sich verschiedene Erfurter Handelsgärtner und die Städtische Gartenverwaltung geteilt. Firmenschilder fehlten zum schönen Vorteil des Allgemeindrucks ganz. Es berührt angenehm eine solche Zurückhaltung, sie ist hier am Platze.

Die Grabstellen selbst haben in den dunkeln, schattenden Heckenwänden einen vortrefflichen Hintergrund und Schutz. In Reihen und Gruppen zu einem Ganzen zusammengefaßt und doch im einzelnen für sich bestehend und geschmückt, nach dem Grundsatz möglichst einheitlicher Wirkung auch durchweg eben gelegen, fügen sie sich in all ihrer blumenfarbigen Buntheit dennoch der Grundstimmung weltlärmabgedämpfter Ruhe gut ein. Gerade dieses lebhaft Farbengeflute gehört hierher, es gibt der Schwere des Düsternen das natürlichste Gegengewicht.

Wie eine Last fällt es von uns, diese wirklichen Gärten tröstlicher Ruh lebend um uns zu spüren. Und die Hoffnung taucht auf, daß sie, die kleinen, vorübergehenden Vorläufer, jetzt zwar nur Beispiel, Wink und Mahnen wie es sein könnte, doch in so baldiger Zukunft die großen bleibenden Nachfolger haben werden, daß noch das gegenwärtige Geschlecht sich ausersehen wännen darf, seine Asche auf ihnen bewahrt zu wissen und vor dem Mißgeschick behütet, auf jenen zerwühlten, zerrissenen und von der Steinseuche ganz und gar behafteten Hüggelfeldern, oft aller, auch der ersten und letzten Friedhofschönheit, der des Schattens, bar, unter prasselnder Sonne des Sommers zu darren. Wenn dies in Wirklichkeit auch anders ist und unsre Gebeine unter der Erde Schatten genug haben, zu Staube zu zergehen, so brauche ich doch nur auf das Grauen hinzuweisen, das viele davor haben, von „Würmern gefressen“ zu werden, um zu erinnern, daß die Wirklichkeit hier versagt. Aber selbst wenn wir uns an sie halten, bleibt unser Empfinden zu recht bestehen. Denn in Wirklichkeit gilt der ganze schöne Kult nicht dem toten Leibe, sondern dem lebenden Grabe. Und das lebende Grab, nicht der tote Leib schreit nach Schatten.

Mit der Verherrlichung des ebenen Grabes will ich keineswegs den Hügel in Grund und Boden verdammt haben. Er ist urdeutsch und das Empfinden für seine natürliche Schönheit so durch und durch mit uns verwachsen, daß keine einseitig formästhetisierende Zeit so weit gehen sollte, das Hügelgrab auszurotten dadurch, daß es auf dem Friedhof der Zukunft einfach nicht zugelassen wird. Wäre die Steinseuche beseitigt, Schatten vorhanden, blühte und grünte es wieder auf unsern Gräbern in altschlichter Pracht, so könnten wir, glaube ich, mit unsern Hügelgräbern noch immer in Ehren bestehen, sofern nur der strenge Maßstab heutiger Kunstforderung nicht angelegt wird: Rhythmik und Formstil, unter deren Gesetze sich beugend der moderne Mensch auch im Garten der Toten wandeln will.

Von dem, was die Grabmalkunst in Stein, Holz, Schmiedeeisen usw. zeigte, war das meiste gut. Mir persönlich strahlten die Muschelkalk-, Kalk-, Sand- und Kunstkalksteine, sowie die reizenden, teils buntbemalten Holzdenkmale die meiste Sympathie entgegen. Die hochstehenden Prunkurnen berühren unsympathisch. Nach meinem Empfinden ist es überhaupt ein Verstoß gegen ein Naturgefühl in uns und gegen alle Pietät, die Reliquie des Menschen so fortgesetzt zur Schau zu stellen, so allem buchstäblichen Anstoß und allen profanen Blicken ausgesetzt. Die hoch zur Schau stehende Urne als Lösung der Aufgabe: „Was wird mit unsrer Asche?“ ist eine neue Unschönheit, die, noch im Auftauchen begriffen, beizeiten unterdrückt werden sollte. Die Asche gehört, auch in der Urne, in die Versenkung oder, wo das nicht angeht, wenigstens tief an den Boden hin, geborgen; auch Urnen sind Särge, und Särge hier auf die Dauer nackt und bloß zu sehen, ist unserm Empfinden zuwider.

Noch einen Schritt in die Halle. Satte, gedämpfte feierlich tiefe Farben. Das Außenlicht kommt durch die glasgemalten Scheiben als farbiger Schatten wie in ein Gotteshaus herein. Ruhe und Andacht kommt in diesem Schatten auf. Unter dem Fenster groß, in erlebnisschwerem Sinnen, sitzt ein Christus aus der Meisterhand des Erfurter Bildhauers MELVILLE. Von den Bindereien in den

Nebenräumen gefielen mir auch die altmodischen Immortellenkränzchen; als haltbarer Grabschmuck sind sie ein schöner Ersatz für die Häßlichkeiten der noch immer modernen Wachsrosen- und sonstigen Kunstblumen-Mache.

Träger dieses gemeinnützigen Unternehmens ist die eigens zu diesem Zwecke gegründete „Gesellschaft für die Ausstellung für Friedhofkunst Erfurt 1914“. Den Entwurf der Gesamtanlage hat der städtische Gartendirektor BRABAND geliefert, der auch in Gemeinschaft mit dem Architekten SÖHLEMANN die Leitung in Händen hat. Das Bewußtsein, für eine äußerst wichtige gute Sache gewirkt zu haben, wird allen Männern, die hier Mithelfer waren, angesichts des guten Gelingens ihrer Arbeit und in der Voraussicht, daß die gestreute Saat eine für Erfurts Friedhofkunst der Zukunft noch gar nicht abzusehend reiche Ernte bringen kann, der schönste Dank sein.

Gustav Müller in Erfurt.

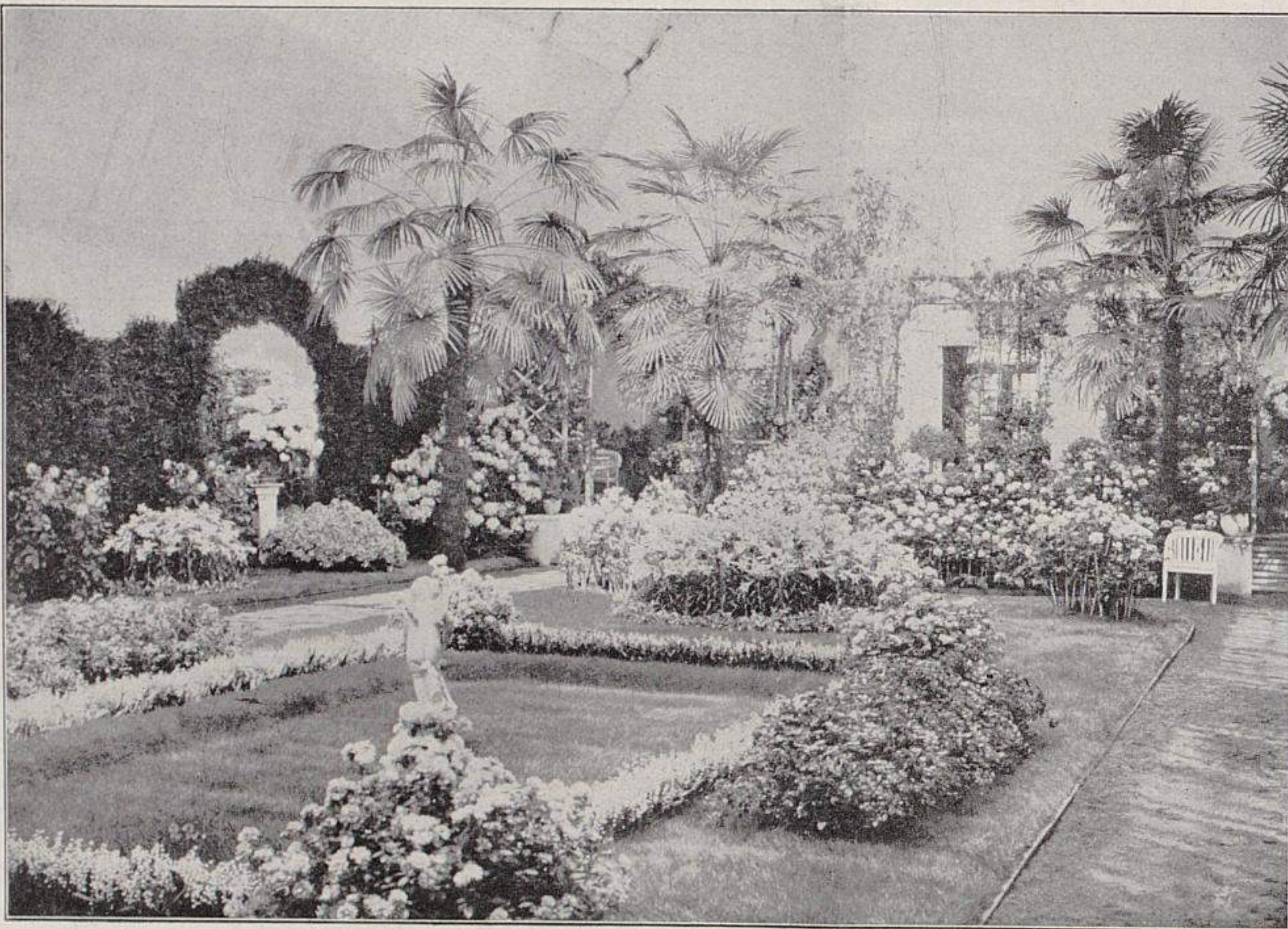
ten, die sich dem Ausstellen in dem neuen, unfertigen und unzweckmäßigen Hauptgebäude entgegenstellen würden, an günstiger Stelle des Taurischen Gartens ein eignes Gebäude errichtet. Es stand jenseits des großen Tulpen-Schmuckstücks der Holländer, das infolge zu tiefer Pflanzung der Zwiebeln einen trostlosen Eindruck machte, etwa zwei Drittel mochten ausgeblieben sein. Einige Seitenrabatten waren schnell noch abgeräumt und mit Primeln und Stiefmütterchen und das größere Mittelstück mit blühenden *Catawbiense*-Rhododendron Boskooper Firmen (C. B. VAN NES & SÖHNE usw.) bepflanzt worden, sodaß der üble Eindruck etwas gemildert war. In der Achse dieses Parterres stand, den Blick abschließend, die Eilerssche Sonderhalle.

Sie war nicht eigens für die Ausstellung gebaut, sondern ein Gelegenheitskauf. Eine Eisenbahnwerkstatt hatte eine infolge von Feuerschaden etwas schief gewordene

Halle in eiserner Tonnenkonstruktion zu verkaufen, die Firma Eilers erstand sie wohlfeil und benutzte sie als Gerippe für ihren Ausstellungsbau. So erklärt sich die etwas ungewohnte, annähernd halbkreisförmige Front der Halle, ihre an eine Luftschiffhalle gemahnende Erscheinung und die solide, eiserne, für einmalige Ausstellungszwecke viel zu kostspielige Bauart des Gebäudes. Da einer der Söhne des Seniorchefs Architekt ist — wir sahen in dem Kamenno - Osstrowskij - Prospekt den Baublock, der ihm den Ruf eines neuzeitigen Baukünstlers von starker, persönlicher Gestaltungskraft eingebracht hat —, konnte die Firma ohne fremde Hilfe aus dem Eisenskelett einen freundlichen, für Ausstellungszwecke sehr geeigneten Bau entstehen lassen. Er ist 21 × 7 Ssaschen groß, das sind ungefähr 45 × 15 m, und wird, nachdem er hier seinen Zweck erfüllt hat, hinaus nach dem Besborodkin-Prospekt in die Gärtnerei wandern und auf spätern Ausstellungen wieder zu neuem Glanz erstehen.

So ist die Firma Eilers nicht nur die erste Handelsgärtnerei mit einem eignen Kühl- und Gefrierhaus, sondern auch der erste gärtnerische Betrieb mit einer eignen, transportablen, eisernen Ausstellungshalle.

Beim Betreten des Baues befindet man sich auf einer Terrasse, die durch weißes Gitterwerk von dem tiefer liegenden Hauptteil, einem regelmäßig aufgeteilten Garten, vor einem vornehmen Herrensitz liegend gedacht, abgegrenzt wird. Üppig entwickelte, voll blühende Rankrosen, wie *Wartburg*, *Hiawatha*, *American Pillar* und andre, umschlingen das Spalier. Auf beiden Seiten mündet das Gitterwerk in laubenartig ausgebaute Sitzplätze. Eine dunkelgrüne Fichtenwand bildet den Hintergrund, davor eine Vase, Korbmöbel, große Kübelpflanzen blauer Hortensien und darüber die langen Goldtrauben des neuen holländischen *Cytisus Laburnum Vossi* (siehe Nr. 29, 1911), eine zum Treiben besonders geeignete Abart unsers Goldregens. Blau und gelb, schwer-klumpig und anmutig-locker, geschlossen aufstrebend und von oben herabrieselnd — einfach vollendet! Auf beiden Seiten dasselbe. Die Mitte des Rosengeranks ist offen gehalten, und der Blick kann ungehindert über den blendend schönen Garten (Abbildung II, Seite 331) schweifen. Festlich-feierliche Stimmung liegt über ihm, wenn er menschenleer ist. Das Mittelstück trägt vorn ein mit Funkien gesäumtes Rundbeet von *Lilium longiflorum*, sehr geschickt (radial) auf-



Von der Internationalen Gartenbauausstellung in St. Petersburg.

I. Mittelstück der Sonderhalle der Firma H. F. Eilers in St. Petersburg.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Internationale Gartenbau-Ausstellung in St. Petersburg.

III. Die Sonderschau der Firma H. F. Eilers.

Es ist schon gesagt worden, daß das Wertvollste der Petersburger Ausstellung die Sonderschau der berühmten Firma H. F. EILERS, St. Petersburg, war. Ihre Leistung gehört überhaupt zum Besten, was auf den letzten großen Ausstellungen gezeigt worden ist. Der Felsengarten von WALLACE in London 1912, der Staudengarten von EITEL-ERNST in Stuttgart 1913, der Obstgarten von HAUBER und der Dahliengarten der Deutschen Dahliengesellschaft in Breslau 1913, der Rosenhof von MIGGE in Leipzig 1913, die Halle I von HAMMELBACHER in München 1914 und nun der Pavillon von EILERS in Petersburg — das sind gärtnerische Großtaten von internationaler Bedeutung. Was die Eilerssche Leistung besonders auszeichnete, war neben dem erlesenen Geschmack, der sich im Ganzen wie in allen Einzelheiten äußerte, der kostbare Werkstoff und der musterhafte Kulturzustand der eingesandten gärtnerischen Erzeugnisse. Es war nicht mittelmäßiges Material zu einem netten Bilde vereinigt — was ja häufig gelingt —, sondern: eine künstlerisch reife Komposition gärtnerisch vollendeter Einzelheiten. Von ihr sei im folgenden die Rede.

Die Firma hatte in Voraussicht der Schwierigkei-



Von der Internationalen Gartenbauausstellung in St. Petersburg.
II. Hauptblick (von vorn nach hinten) in die Sonderhalle der Firma H. F. Eilers in St. Petersburg.



Von der Internationalen Gartenbauausstellung in St. Petersburg.
III. Blick (von hinten nach vorn) in die Eilerssche Sonderhalle.
Im Hintergrund eine wunderbare Rosengruppe. Im übrigen siehe Text.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

gestellt, hinten eine Gruppe der weißblühenden Hortensie *Mme. Emile Mouillère*, der Sorte, die sich überall als die beste weiße unter den 52 französischen Einführungen bewiesen hat, es waren prachtvolle Schneebälle. Das Rechteck zwischen den beiden weißen Brennpunkten war etwa einen Fuß vertieft. Eine weiße Skulptur in der Mitte. Auf der Böschung eine Maiblumenkante, die in den Ecken von der schönen, neuen Polyanthrose *Ellen Poulsen* unterbrochen und auf den Längsseiten von zwei Rabatten *Erna Teschendorff* begleitet wurde. Die Maiblumen, in Körbchen von je 100 Stück, und die Rosen konnten nicht vollkommener sein. Auf den Ecken des Hauptstückes Gruppen der Rosen *Prince de Bulgarie* und *Mme. Segond-Weber*, von denen unten noch die Rede sein wird. Und zwischen all der Pracht junger, smaragdgrüner Teppichrasen, der in der neuen Art, auf grobem, billigem Stoff, Sackleinwand oder dergleichen, in Gewächshäusern ausgesät und nach Beendigung aller andern Arbeiten aus der Gärtnerei geholt worden war. Die Rasenteppiche oder Rasenfelle waren drei Wochen alt und haben ihren Wert (siehe Nr. 1) auch hier glänzend bewiesen. Nur ist darauf zu achten, daß er nicht zu lang ist; ein Alter von vierzehn Tagen dürfte bei Hauskultur genügen, sonst muß er vorher geschnitten werden. Es war ein eigenartiger Anblick in der Eilersschen Gärtnerei, ganze Rasengewächshäuser zwischen all der Blütenfülle zu sehen, ein Bild, das mir noch nirgend begegnet war.

Die Seiten der Halle waren, wie die drei Abbildungen deutlich erkennen lassen, mit Fichtengrün abgedeckt. Man beachte die interessante Silhouette. Hohe Fächerpalmen lösen die Strenge der hart aneinander gesetzten dunkeln und hellen Fläche auf. In der Hecke loggienartige Kojen mit ganz hell wasserblauem Hintergrund, teils mit Fliegergruppen (oben weiße Sorten, vorn bunte), teils mit Rotdorn, rosafarbenen und weißen Hortensien und braunlaubigem, japanischem Ahorn. Diese Füllung der Kojen, die man sich vor allem im obern Teil etwas hinausgerückt denken muß, wurde durch Oberlicht erhellt und kam dadurch zu einer außerordentlich starken Wirkung. Licht und lichte Blüten und darum der straffe, ernste Rahmen. Das ist ein neues Mittel der gärtnerischen Raumschmuckkunst, das weiterer Entwicklung fähig ist und der gärtnerischen Innendekoration, die zurzeit still steht, willkommen sein wird. Im übrigen waren an den Seiten noch Gruppen folgender Pflanzen verteilt: blühende Edeldahlien (im Mai!), Azaleen, Pirus, Viburnum, Astilben usw.

Auf dem Gesims des weißgelben (angedeuteten) Gebäudes im Hintergrund (Abbildung II, Seite 331) Hortensien mit *Medeola*-Ranken. Am Fuße: weiße Flieger, violette Rhododendron, goldgelbe Azaleen, tiefbrauner Goldlack und gelbbunte Funkien. Ist das nicht eine raffiniert berechnete (und erreichte) Farbenwirkung!

Die Wege waren mit dunkelgrün gehaltenen Holzlatten fest und sauber eingefaßt.

Außer diesem gärtnerischen Schmuckkästchen kostbarer Art hatte die Firma auch Bindereien von erlesenem Geschmack zur Schau gestellt. Der hintere Teil der Halle enthielt verschiedene Räume mit Tauf-, Hochzeits- und Trauerschmuck, mit Gelegenheits-Blumenspenden, Tafeldekorationen usw. Hier waren auch die Rosenschnittblumen untergebracht. Über diese, sowie über die übrigen Eilersschen Rosen und die Rosen auf der Ausstellung überhaupt wird sich Freund KORDES, der bekannte Holsteiner Rosenspezialist, nachstehend äußern. Einige Abbildungen der Bindereien werden später folgen.

Einen glänzenden Beweis ihres gärtnerischen Könnens und ihrer wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit hätte die Firma Eilers nicht erbringen können! Sie hat der ganzen Ausstellung zu einer Sehenswürdigkeit, nein zu der Sehenswürdigkeit verholfen, die für die mancherlei Unkultur und Geschmacklosigkeit ringsherum reichlich entschädigte. Daß eine deutschrussische Firma den Vogel abgeschossen hat, muß uns alle mit besondrer Genugtuung erfüllen. Herr Eilers senior, der sich selbst an den Arbeiten nicht beteiligen konnte, da er längere Zeit zur Erholung bei Frankfurt am Main weilte und erst

nach der Eröffnung der Ausstellung gekräftigt zurückkehrte, kann auf seine vier Söhne stolz sein. Die höchste Freude im Leben des Mannes! Walter Dänhardt.

IV. Rosen.

Bevor ich daran gehe, meine oder vielmehr unsre Eindrücke und Erlebnisse auf der Petersburger Reise niederzuschreiben, die ich bis zum Schluß mit meinen lieben Freunden OTTO HEYNECK aus Magdeburg und KONRAD MAASS aus Rellingen gemacht, möchte ich allen, die eine solche Reise unternehmen, raten, sich wie wir zu einem ausgleichenden Dreibund zu vereinigen, wie es bei uns der Fall war. Die vierzehn Tage bleiben uns unvergeßlich! Wir beiden Holsteiner entschlossen uns zur Hinreise über Stockholm. In Stralsund trafen wir unsern dritten Mann, Freund Heyneck, gemütlich seine Pfeife rauchend, auf dem Bahnsteig, als unser Wagen dem Berliner Zuge angeschlossen wurde. Nachdem wir uns begrüßt und gleich Gute Nacht gesagt hatten, zog sich jeder in sein Eckchen zurück, denn wir hatten für die Nachtfahrt nach Saßnitz-Trelleborg einen guten Platz erwischt. Pünktlich fanden wir uns am andern Morgen in Malmö im Speisewagen zum Kaffee ein.

Die Fahrt von Malmö bis Stockholm ist für manchen vielleicht etwas eintönig, aber auf uns Gärtner aus dem engen deutschen Vaterlande, wo jedes Fleckchen Erde peinlich ausgenutzt wird, macht es einen beruhigenden Eindruck, daß hier an den herrlichen Seen, umgeben von alten Wäldern und gewaltigen Felsmassen, noch wirkliche Natur vorhanden ist. Und alles so lieblich im ersten jungen Grün, den herannahenden Frühling verkündend, der bei uns bereits vorüber war! Am Nachmittag erreichten wir nach schöner Fahrt Stockholm, wo uns ein kalter Wind begrüßte, wir aber trotzdem noch eine schöne Fahrt durch die herrliche, an Wasser, Wald und Felsen gelegene Stadt machten. Am Abend fuhr unser Dampfer ab nach Abo, wo wir am nächsten Morgen gegen 10 Uhr eintrafen. Diese Fahrt, wohl eine der schönsten auf der Welt, durch die finnischen Schären, auf prachtvollen, mit allen neuzeitlichen Bequemlichkeiten ausgestatteten Dampfern, bleibt uns unvergeßlich. Der Abend vereinigte uns zu einem echt schwedischen Mahle, und in fröhlicher Stimmung fuhren wir an den unzähligen Inseln, die als bewaldete Steinmassen sich überall aus dem Wasser erheben, vorbei, bis wir gegen 10 Uhr unsre Kabinen aufsuchten, um am nächsten Morgen zeitig dasselbe Bild zu genießen. In Abo, wo die Zollrevision stattfand und wir unsre Reisepässe zurückerhielten, ging alles glatt vonstatten, und bald saßen wir wieder in der Bahn nach Helsingfors, wo wir noch nahebei, wie schon Freund Heyneck in Nr. 25 berichtete, einen guten Freund und Landsmann, Herrn FR. GRÜMMER, besuchten, der dort im hohen Norden seine zweite Heimat gefunden, und der uns seine herrlichen Rosenskulturen unter Glas zeigte. Ich war erstaunt über die einfache Anlage und das gesunde, üppige Wachstum der Rosen. Pflanzen, im Herbst gepflanzt, jetzt zum zweitenmal in Blüte, mit bis zu 1 m langen Stielen. Auch haben Sorten, wie *Mme. Abel Chatenay* nie diese Farbe bei uns, so kräftig und lebhaft, ebenso *Prince de Bulgarie*, *Mme. Melanie Soupert* und *Marquise de Sinety* u. a. m. Es mag dies wohl an dem besonders guten Boden und zusagenden Klima liegen.

Tags darauf haben wir uns noch die herrlich gelegene schöne Stadt angesehen, die lieblich, im schönsten Sonnenschein lag. Ja, dieser Norden mit seinen ernsten, fleißigen Bewohnern und seiner herben Unberührtheit der Natur wird jedem Besucher sich tief ins Gemüt einprägen und ihm unvergeßlich bleiben, so auch uns! Wir können Herrn EILERS, der diesen Weg in dieser Zeitschrift besonders empfohlen, nur beipflichten. Noch mancher unsrer Petersburger Reisegefährten hat auf unser Anraten diese Fahrt auf dem Rückwege gemacht.

Am Nachmittag fuhren wir dann nach Petersburg, wo wir am Abend anlangten. Nachdem wir in unserm freundlichen „Grand-Hotel“ den Reisedaub abgeschüttelt und mit vielem Humor unsre Zylinder und Fracks aus ihrer engen Behausung befreit hatten, gingen wir noch ein wenig in die

Stadt. Eben auf dem Newsky-Prospekt, der Hauptstraße, angelangt, trafen wir bald mit vielen lieben Freunden zusammen, und es war eine fröhliche Begrüßung, die am Abend im Restaurant Wien ihren Abschluß fand.

Am nächsten Tage sahen wir uns die Ausstellung an. Mich interessierten vor allem die Rosen.

Die Firma W. FREUNDLICH, Zarskoje-Selo, hatte gleich am Eingang eine große Gruppe gut kultivierter Topfrosen ausgestellt, die auf sogenannte Russenstämmchen veredelt waren. Es war eine ganz vorzügliche Sammlung von etwa 300 Sorten, ältere und neuere. *Rayon d'Or*, *Geo. C. Waud* und andre waren in starken Pflanzen vertreten. Desgleichen *Lieutenant Chauré*, die herrliche neue dunkelrote Teehybride, die für Rußland wirklich sehr zu empfehlen ist (natürlich nicht minder für Deutschland!). Ich möchte von dieser Sorte behaupten, daß sie infolge ihres viel stärkern Wuchses, sowie ihrer größern Blumen wegen und nicht minder wegen ihrer herrlichen, leuchtenden Farbe, ihrer guten Form und Reichblütigkeit der in der Treiberei so sehr begehrten *Richmond* den Rang streitig macht! Auch sind ihre Blumen stets gut entwickelt, was bei *Richmond* nicht immer der Fall ist.

H. F. EILERS' Zeppelin-Halle konnte als eine fertige Ausstellung für sich bezeichnet werden. Ich erwähne auch hier nur die Rosen. Je zwei Gruppen von *Mme. Segond-Weber* und *Prince de Bulgarie* waren ganz hervorragend schön und wurden mit jedem Tage noch schöner. Beide sind vielbegehrte Treibrosen, besonders die letztgenannte wird von Jahr zu Jahr mehr gesucht, da die Blumen dieser Sorte eine ganz ausgezeichnete Haltbarkeit und schöne Färbung haben. Schön angeordnet waren *Erna Teschendorff* und *Ellen Poulsen*. *Erna Teschendorff* ist in der Treiberei, wie ich es in London, Stuttgart und München habe feststellen können, die beste dunkelrote Polyantha. *Ellen Poulsen* ist gleichfalls eine gute Sorte von feiner, rosafarbener Tönung und gesundem, kräftigem Wuchs. Sie ist für alle Zwecke gut.

In einer Nische der Eilersschen Halle waren die abgeschnittenen Rosen aufgestellt. Ich erwähne hier von den besten Neuheiten *Mrs. Geo. Shawyer*, eine Zukunftsrose wie wohl wenige, in der Farbe steht sie etwa zwischen *Mme. Abel Chatenay* und *Mme. Jules Grolez*, der Wuchs ist sehr stark und aufrecht, die Blume edel geformt und von ganz vorzüglichem Duft. Für Treiberei und Dekoration ist *Lady Hillingdon* mit ihrer feinen, tiefgelben Färbung sicher gut. *Mme. Louise Katherine Breslau* hat eine eigenartige korallenrote Farbe und ist, da sie auch sehr stark wächst, eine gute Sorte für den Schnitt. *Arthur R. Goodwin* ist als gelbe *Gruß an Teplitz* schon bekannter. *Radiance*, empfehlenswert für den Herbstschnitt, sowie für die Treiberei auf Bankbeeten. *Sunburst* ist in der Treiberei fast immer sicher, nur könnte die Farbe zuweilen etwas ausgeprägter sein. Etwas ganz Hervorragendes ist nach allem, was man bis jetzt sagen kann, *Willowmere*; durch ihren riesig starken Wuchs und die edlen, schön geformten und gefärbten Blumen übertrifft sie an Wert alle ältern Sorten dieser Farbenklasse. (Hier will ich noch, obgleich nicht ausgestellt, *Mme. Ed. Herriot* erwähnen. Ich möchte diese Sorte den Russen für ihre Bankbeetreiberei sehr warm empfehlen, es ist dies etwas, was infolge seiner eigenartigen, herrlichen, kupfrigroten Tönung wie sie noch niemals gesehen worden ist, sicher gehen wird.) Von ältern Sorten waren besonders schön: *Hugh Dickson*, *Laurent Carle*, *Pharisäer*, *Jonkheer J. L. Mock*, *Richmond*, sowie des Russen Spezialsorte *Ulrich Brunner fils* u. a. m.

Frau J. SCHALGE hatte in einer großen Seitenhalle Bindereien und besonders schöne Schling- und Polyantharosen in Töpfen ausgestellt.

TURBAT & KO., Orléans (Frankreich), hatten, leider bei sehr schlechter Aufstellung, ihre neuesten Polyanthasorten gebracht: *Mme. J. Gouchault*, leuchtend rosa, *George Elger*, leuchtend goldgelb, *Yvonne Rabier*, reinweiß. Obgleich die Pflanzen sehr schwach waren und auf der Reise sehr gelitten hatten, hätten sie sich bei besserer Aufstellung sicher noch gemacht. Die Sorten sind alle gut und verdienen die ihr zuteil gewordene Auszeichnung.

Betsy van Nes, die leuchtendrote *Mrs. Cutbush*, ist

eine gute Neuheit, sie wurde von der Firma MÜNCH & HAUFE, Leuben bei Dresden, sehr gut gezeigt. Die Firma bringt die Sorte diesen Herbst in den Handel. Die Farbe ist durchaus ansprechend, die Neuheit wird sicher eine große Zukunft haben.

Auch von Riga hatte ein Aussteller noch schöne Schnittrosen gebracht, darunter auch die gute Treibrose *Juwel*.

Wir besuchten auch einige Gärtnereien. Die ganz vorzüglichen Kulturen in Jelagin (Hofgärtner Baron VON SIESMAYER), sowie die im Botanischen Garten (Direktor Freiherr Fischer VON WALDHEIM) in Zarskoje-Selo (Hofgärtner Rempen) und andre setzten uns in Erstaunen. In den Hofgärten wird unendlich viel für den kaiserlichen Hof kultiviert, von einfachen Sommerblumen bis zu den seltensten Orchideen. Große Häuser bergen prachtvolle Palmen, und, was besonders hervorgehoben werden muß, alles in gut kultivierten Pflanzen. Dieses gilt auch besonders vom Botanischen Garten, wo doch die Kultur der vielen einzelnen Pflanzen Schwierigkeiten macht und trotzdem alles in guter Verfassung war. Der Garten birgt so wertvolle Pflanzensammlungen, wie man sie selten sieht.

Unsere freundlichen Gastgeber auch noch von dieser Stelle aus unsern herzlichsten Dank für die frohen Stunden, die gastfreie Bewirtung und gute Führung bei allen Veranstaltungen. Wir fühlten uns heimisch und ohne jeden Zwang. Überall klang uns unsere deutsche Sprache entgegen, was uns ein Gefühl des Stolzes gab auf unsere deutschen Männer, die teils schon ein Menschenalter dort in treuer, ernster Pflichterfüllung unsern schönen Beruf ausüben, sich an allerhöchster Stelle das größte Vertrauen erworben und doch ihr Deutschtum bewahrt haben. Man sieht, mit welchem Fleiß und welcher Ausdauer unsere Landsleute drüben ihre Pflicht erfüllen. Ich denke dabei besonders auch an Herrn Gartendirektor J. WALLOCH, Pawlowsk, der mit seinen 70 Zöglingen in drei Kolonnen die Ausstellung besichtigte, ihnen alles Lehrreiche und Sehenswerte erklärte; daheim werden sie aber auch mit fester Hand durch praktisches Arbeiten für den gewinnbringenden Gartenbau herangebildet. Seine Schülerarbeiten in der wissenschaftlichen Abteilung waren hervorragend und sehr interessant.

Es hatte auch manchen deutschen Mann, der schon viele Jahre im Innern Rußlands durch eisernen Fleiß seine Existenz errungen, nach der Ausstellung gelockt, wohl auch um liebe Freunde zu treffen, und so konnten wir manchen Landsmann begrüßen. Es ist bekannt, daß besonders aus dem schönen Schwabenlande viele Fachgenossen in Mittel- und Südrußland leben, und ich glaube, unser braver Vater FAISS aus Stuttgart wird noch lange seine Freude daran haben, wenn er an die schönen Stunden denkt, die wir mit seinen frühern Landsleuten verlebten, besonders mit unserm lieben Freunde J. BINDER aus Mohilew, der noch heute, nach dreißig Jahren, seine echt schwäbische Mundart bewahrt hat und in jeder Weise ein treuer Sohn seiner fernen Heimat geblieben ist. Und allen diesen lieben Freunden rufe ich ein „Lebewohl auf Wiedersehen“ zu.

W. Kordes, Rosenschulbesitzer in Elmshorn (Holstein).

FRAGENBEANTWORTUNGEN

„Kongo“, eine empfehlenswerte einfachblühende Treibfliedersorte.

Nr. 6066. Wer kennt *Kongoflieder*? Meine Herrschaft will solchen Flieger im Palmengarten in Frankfurt am Main gesehen haben.

Es handelt sich wohl um die einfachblühende, schön dunkelrote Sorte *Kongo*, die wir hier mit Erfolg getrieben haben.

O. Krauß, Garteninspektor in Frankfurt am Main.

Es gibt eine Spielart unsers allbekannten gewöhnlichen Fliegers mit Namen *Kongo*, die hier wohl gemeint ist. Sie ist von dem verstorbenen Altmeister VICTOR LEMOINE, Nancy, gezüchtet worden, einfachblühend, großblumig und von lebhaft violettroter Farbe. Vor meinem Abgang in Praust habe ich sie dort an jüngern Pflanzen blühen gesehen. Was ihren Wert anlangt, so glaube ich nicht, daß sie der *Andenken an Ludwig Späth* gleichkommt, geschweige denn sie übertrifft. In den

hiesigen Baumschulen werden keine größeren Sortimente von Flieder geführt, sodaß mir eine weitere Beobachtung nicht möglich war. Die Firmen L. SPÄTH und GOOS & KOENEMANN bieten diese Sorte in ihren Verzeichnissen an.

R. Müller in Gotha.

Kongo ist eine der besten Neuzüchtungen unter den einfachblühenden Fliedersorten. Vor mehreren Jahren bezog ich ein Sortiment Fliederneuheiten, und darunter war auch die Sorte *Kongo*. Die Dolde ist sehr groß und von prächtig dunkelpurpurner Farbe. Die Sorte eignet sich hauptsächlich für Massenwirkung und ist sehr zu empfehlen. In jeder größeren Baumschule ist sie zu haben.

P. Ullrich, Obergärtner in Groß-Strehlitz (Oberschlesien).

Topfkultur der japanischen Zwergbäumchen.

Nr. 6023. Wie ist die Kultur der Zwergzeden (Zwergbäumchen)? Ich habe eine etwa 60 cm hohe Pflanze, die in England gekauft worden ist, aus Indien (? Red.) stammt und dreihundert Jahre alt sein soll. Wie muß die Zimmertemperatur im Winter sein, und wie ist die Behandlung im Sommer?

Gemeint sind wohl die beliebten japanischen Zwergbäumchen, und zwar *Chamaecyparis obtusa*. Diese Koniferenart wird am häufigsten in Japan zur Anzucht von Zwergbäumchen für Topfkultur verwendet. Die Überwinterung im Zimmer bietet Schwierigkeiten, da die trockne, warme Luft den Pflanzen schadet. Sie gehören während des Winters in das Kalthaus und beanspruchen dort einen hellen Platz bei einer Temperatur von + 4 bis 6° C. Gegossen wird im Winter nur, wenn die Erde anfängt trocken zu werden. Vor grellem Sonnenlicht und vor Zugluft sind sie sorgsam zu bewahren. Ende April können die Töpfe schon ins Freie gestellt werden. Wenn Nachfröste drohen, sind sie selbstverständlich in Schutz zu bringen. Der Platz, den man für die Aufstellung wählt, am besten auf Rasen, muß luftig aber vor Zug geschützt sein. Sonne darf die Pflanze nicht treffen. Zuviel Regen und sonstige Feuchtigkeit, besonders auch anhaltender Tropfenfall von Bäumen, sind verderblich. Man schütze den Topf dann durch eine Bedeckung, vielleicht durch eine Blechkappe, oder stelle ihn, wenn nötig, auf einen Platz, den heftiger Regen nicht trifft. Die übermäßige Feuchtigkeit schadet weniger dem grünen Teil, als den Wurzeln der Pflanze, daher darf auch nicht zu reichlich gegossen werden, wenn auch der Ballen nie trocken werden darf. Wenn mit dem Schlauch gesprengt wird, stellt man die Pflanze während des Spritzens zur Seite.

Verpflanzt und gedüngt wird so selten wie möglich. Es sind eben Pflanzen, die im Wachstum zurückgehalten werden müssen, und die auch nur geringe Kräfte aufwenden dürfen, um widrige Verhältnisse zu überwinden. Sie danken es durch gesundes Aussehen und, wenn auch langsame, aber gleichmäßige Fortentwicklung.

E. Ebbecke, Obergärtner in Kerzendorf (Mark).

Kultur der Gardenien.

Nr. 6054. Wie kultiviert man *Gardenia florida*, *G. radicans* und *G. Thunbergi*?

Trotz der herrlichen, weißen Blüten, die von einem außerordentlichen Wohlgeruch sind, findet man Gardenien selten in unsern Kulturen. Die natürliche Blütezeit der in der Frage genannten Gardenien fällt in die Sommermonate und dauert bis zum Herbst. Nach der Blüte stellt man die Pflanzen in einem Raume von + 8 bis 10° C auf und hält sie trocken. Im Frühjahr verpflanzt man sie in Heideerde und Sand oder in ein Gemisch aus 2 Teilen gesiebter Rasenerde, 1 Teil Lauberde, 1 Teil verrotteten, zerriebenen Mistes und etwa $\frac{1}{3}$ der Mischung Sand. Man bringt die Gardenien auf einen warmen Kasten und spritzt regelmäßig mit angewärmtem Wasser; bei ungenügender Luftfeuchtigkeit treten Blattläuse auf. Nach dem Verpflanzen ist leicht zu beschatten. — Will man Gardenien treiben, so ist eine sorgfältige Vorkultur notwendig; die erforderliche Treibwärme beträgt 20 bis 24° C. Bedingung für die Treiberei ist, wie bei allen derartigen Treibpflanzen, gut ausgereiftes Holz. Die Vermehrung geschieht durch Ableger oder durch Stecklinge. Ableger gewinnt man durch Eingraben der Pflanzen im Frühjahr in Heideerde, sandigen Torfmull und dergleichen. Stecklinge bewurzeln sich am besten, wenn man sie während oder nach der Treibzeit schneidet. Gardenien werden bei unaufmerksamer Kultur leicht von Thrips befallen.

H. Berger, Gartenbaulehrer in Hohenheim.

Gardenien sind für den Topfpflanzenverkauf, sowie für Binderei sehr geeignet. Die verbreitetsten Arten sind *Gardenia florida* und *G. radicans*. Um kräftige, vollbelaubte Pflanzen zu erhalten, pflanzt man sie im April in einen warmen Kasten aus. Als Pflanzenerde verwendet man Laub-, Kompost- und Mistbeeterde zu gleichen Teilen, der man auch etwas Lehm- oder Rasenerde zusetzen kann. Man hält die Gardenien feucht und halbschattig und spritzt täglich zwei bis dreimal, an warmen Tagen noch öfter, damit die Pflanzen gut anwurzeln. Schon im August

werden sie in angemessene Töpfe mit der obengenannten Erdmischung, jedoch ohne Zusatz von Lehm, gepflanzt. Überwintert werden sie in hellem Hause bei + 5 bis 8° C und mäßiger Feuchtigkeit. Im nächsten Frühjahr bringt man sie auf einen warmen Kasten und kultiviert sie den Sommer über sonnig und geschlossen. Nur während der warmen Tagesstunden lüfte man mäßig. Die Hauptsache ist, daß recht oft gespritzt wird. Auch die Erde muß immer feucht gehalten werden. Damit die Blumen abgehärtet werden und nicht so schnell verblühen, lüftet und beschattet man während der Blütezeit etwas mehr. Vermehrt werden die Gardenien durch Stecklinge, die entweder im Frühjahr auf dem Warmbeet bei ungefähr 20° C oder im Sommer auf einem lauwarmen Kasten gut Wurzeln bilden. Zum Schnitt ist von den beiden genannten Arten *Gardenia florida* die geeignetste. Zu diesem Zwecke pflanzt man sie in einem hellen Hause in eine nahrhafte Erdmischung, mit genügender Scherbenunterlage aus. Da die Pflanzen mehrere Jahre stehen bleiben können, pflanze man sie nicht zu eng. Auch hier hält man sie, wie im Mistbeetkasten, sonnig, ohne übermäßig Luft zu geben, und spritze häufig. F. Maaß in Östlich bei Letmathe (Westfalen).

Zur Behandlung der Calceolarien.

Nr. 6061. Wie werden junge, Anfang Mai ausgesäte, einmal pikierte *Calceolaria hybrida* so weiterkultiviert, daß sie im Herbst blühen? Welche Erdart ist zu verwenden?

Calceolaria hybrida, die ich im Mai ausgesät habe, sind bei mir bis zum Herbst nie zur Blüte gekommen, sie blühten erst im Winter mit den Cinerarien. Auch bei früheren Aussaaten setzte der Flor immer erst im Winter ein. Die Pflanzen entwickelten sich bis zum Herbst zu ansehnlichen Stöcken, was wohl auf eine zusagende Kultur schließen ließ. Aber auch spätere Aussaaten, die ich im Juli und August vornahm, brachten gute Erfolge; nur waren diese Pflanzen in der Entwicklung etwas zurück, was jedoch durch Umpflanzen während des Winters wettgemacht wurde. Die allgemein übliche Aussaatzeit für *Calceolaria hybrida* sind die Monate Juli, August. Zur Aussaat wähle man Schalen mit guter Scherbenunterlage, auf die eine Schicht grobbrockige Heideerde kommt und darauf eine Schicht feine, sandige Heideerde, die samt dem ausgestreuten Samen etwas angedrückt wird, ohne ihn mit Erde zu bedecken. Die Schalen sind dann in einem Mistbeet oder Gewächshaus schattig und feucht zu halten. Nach kurzer Zeit zeigen sich die jungen Pflänzchen, die bald pikiert werden müssen, was mehrmals zu wiederholen ist. Sind die Pflanzen stark genug, so werden sie einzeln in kleine Töpfe gepflanzt und in einem Kasten oder Gewächshaus dicht unter Glas aufgestellt. Öfteres Verpflanzen, auch im Winter, sagt den Calceolarien sehr zu. Man verwende dazu eine Erdmischung aus gleichen Teilen Laub-, Heide-, Gartenerde und Sand. Im Winter hält man die Pflanzen im Kalthaus bei einer Temperatur von + 4 bis 6° C dicht unter Glas. Je nach Bedarf stellt man sie im Januar und Februar wärmer und sonniger, wodurch das Blühen gefördert wird. Die auf diese Weise behandelten Calceolarien sind dann vielfach verwendbar; auf Blumentischen, als Fensterschmuck, mit Hyazinthen, Tulpen, Cinerarien und andern Frühjahrsblühern zusammen, bieten sie eine schöne Abwechslung.

Martin Grieger, Obergärtner in Aachen.

TAGESGESCHICHTE

Wieder ein Bürokratenstücklein!

Wir erhielten einen Zeitungsausschnitt aus der in Kassel erscheinenden Hessischen Post und dem Kasseler Stadtanzeiger vom 2. Juni 1914 folgenden Inhalts:

Ernennung. Der Volksschullehrer H. S. von hier wurde zum Sachverständigen bei Untersuchung von Rebpfanzen und Feststellung von Reblausverseuchungen in der Provinz Hessen-Nassau, sowie der Untersuchung von Gartenbauanlagen usw. und Abgabe von Erklärungen bei Versendung von Pflanzen in die bei der internationalen Reblauskonvention beteiligten außerdeutschen Staaten ernannt.

Da die Tagespresse allerorten das Blaue vom Himmel herunter berichtet, erkundigten wir uns erst nach der Richtigkeit dieser Meldung. Sie entspricht den Tatsachen. Wir sind nun also wieder um ein beschämendes amtliches Zeugnis für die Unbrauchbarkeit der Gärtner für ihren Beruf reicher. In einer Stadt, die Fachleute, wie die Herren JUNGE, VIRCHOW, ENGELN und in allernächster Nähe, in Oberzwehren, den tüchtigen Schädlingskenner HUBER, ihr eigen nennt, wird ein Volksschullehrer zum Sachverständigen zur Untersuchung von Pflanzen und Gärtnereien bestellt! Da hat sich der heilige Bürokratismus wieder mal ein Stücklein geleistet, auf das er stolz sein kann. Wissen denn die Herren vom grünen Tisch nicht, welche gründliche Ausbildung auf unsern Gärtnerlehranstalten gerade in Pflanzenpathologie geleistet wird! Weshalb erkundigt sich denn die Stelle, die es angeht, nicht vorher in einer Angelegenheit, die ihr fremd ist! Wie unwirtschaftlich ist es doch,

die gegebenen Fachleute von den ihnen zukommenden Obliegenheiten auszuschließen zugunsten eines Laien! Was würde man wohl dazu sagen, wenn ein Gärtner im Nebenamt als Schulinspektor angestellt würde!

Unterausschuß für Gartenbau des Deutschen Landwirtschaftsrates.

Der Deutsche Landwirtschaftsrat hat einen handelspolitischen Ausschuß mit drei Unterausschüssen gebildet, von denen für uns der für Gartenbau, Gemüse-, Obst- und Weinbau von Interesse ist. Vorsitzender ist königl. Landesökonomierat BARTMANN-LÜDICKE in Frankfurt am Main. Am 25. Mai hat die erste Sitzung dieses Unterausschusses in Wiesbaden stattgefunden, in der unter andern Gärtnereibesitzer BECKER, Wiesbaden, und A. LORGUS, Eisenach, über die Zollfrage berichteten.

Provinzial-Gartenbauausstellung in Berlin.

Vom 30. Oktober bis zum 8. November findet in Berlin-Alt-Moabit in den Ausstellungshallen des königl. Landes-Ausstellungsparkes die von der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg veranstaltete Provinzial-Gartenbauausstellung statt. Sie umfaßt sämtliche Zweige des märkischen Obst- und Gemüsebaues. Zugelassen sind alle Obst- und Gemüsezüchter der Provinz Brandenburg. Anmeldungen bis zum 19. September an die Ausstellungsleitung, Berlin NW 40, Kronprinzenufer 4/6.

Mindestpreise für Beerenobst, Sauerkirschen, Zwetschen und Pflaumen 1914.

Der Deutsche Pomologenverein hat auch für 1914 Mindestpreise für verschiedene Obstsorten festgesetzt. Wie in früheren Jahren, so gelten diese Abmachungen nur für Lieferungen an die Konservenindustrie. Die Preise in Mark gelten für 50 kg. Die in Klammern gesetzten Zahlen sind die Preise von 1913. Wo kein Preis des Vorjahres angegeben ist, deckt er sich mit dem heurigen.

Rote Johannisbeeren 15. Weiße Johannisbeeren 18. Schwarze Johannisbeeren 25 (20). Stachelbeeren, grüne, ungeputzte, 12. Stachelbeeren, reife, 10. Stachelbeeren, zum Rohgenuß, in Korbverpackung, 20. Gartenhimbeeren 30 (35). Erdbeeren, Faßware 25, Tafelware 30. Gartenbrombeeren 40. Schattenmorellen 25. Ostheimer Weichseln 23 (25). Preßkirschen 18. Zwetschen (neu aufgenommen). Frühzwetschen, gepflückt und sortiert, 10, gepflückt und unsortiert, 7. Spätzwetschen, sortiert, 5, unsortiert 4. Schüttelzwetschen, waggonweise 3. Brennzweitschen 2,50. Mirabellen 15. Reineclauden 12.

Gemüseversteigerung nach holländischem Muster.

Am 4. Juni haben die regelmäßigen Gemüseversteigerungen nach holländischem Muster begonnen, die der Verband der Obst- und Gartenbauvereine im Kreise Geldern eingerichtet hat. Sie finden in Straelen (Rheinland) statt, und zwar vorerst jeden Montag und Donnerstag, Nachmittag 2 Uhr, in der neuen, eigens zu diesem Zweck erbauten Versteigerungshalle. Auf tadelloso sortierte und verpackte Ware wird größter Wert gelegt. Im übrigen sei auf die vielbeachtete Abhandlung des staatl. dipl. Gartenmeisters H. KRATZ in Straelen in unsrer Nummer 21 hingewiesen. — Es ist zu wünschen, daß man auch anderwärts aus dem Zustand des Jammerns in den des praktischen Handelns gelangen möchte.

Kirschenmarkt in Mülheim bei Koblenz.

Während der Kirschenernte soll in diesem Jahre täglich dreimal, vormittags 5 und 10 Uhr und nachmittags 5 Uhr, vor dem Gemeindehaus in Mülheim ein großer Kirschenmarkt abgehalten werden. Die meisten Obstzüchter des Ortes haben sich ehrenwörtlich verpflichtet, den Markt mit ihrer Gesamternte zu beschicken. In der Gemeinde Mülheim stehen mehr als 18000 Kirschenbäume.

25jähriges Bestehen der Gartenbauschule in Tarnów (Galizien).

Aus Anlaß des 25jährigen Bestehens der hiesigen Gartenbauschule, sowie des 25jährigen Direktorjubiläums des Herrn ADALBERT MACIASZEK wird am 26. September eine Zusammenkunft ehemaliger Schüler verbunden mit einer Lokalausstellung für Obstbau in Tarnów geplant. Zu diesem Zwecke hat sich ein Ausschuß gebildet mit Herrn Stadtgärtner JOHANN BIBRO in Tarnów an der Spitze.

AUS DEN VEREINEN

Jahresbericht der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst.

Dem soeben erschienenen Jahresbericht entnehmen wir: Mitgliederzahl am 1. Juli 1914: 1339. Im Jahre 1912 überstiegen

die Ausgaben die Einnahmen um 4886,40 M., 1913 „nur noch“ um 1402,89 M. Das Kapitalvermögen ist infolgedessen von 1910,40 M. auf 507,51 M. zurückgegangen. Das Inventar ist mit 3804 M. angenommen (3000 M. die Bücherei), sodaß sich das Gesamtvermögen der Gesellschaft auf 4311,51 M. beläuft gegen 7899,66 M. im Jahre 1910. Begründet wird der Fehlbetrag einerseits durch die Kosten des Vereinsorgans, für das der Voranschlag überschritten wurde, andererseits durch das Zurückbleiben der Einnahmen aus dem Anzeigenteil gegen den Voranschlag.

Jahresversammlung der Deutschen dendrologischen Gesellschaft vom 6. bis 12. August in Rostock.

Donnerstag, den 6. August: Stadtwald, Trotzenburg. Freitag, den 7. August: Hohennindorf, Rostock. Vorträge: Hofgartendirektor GRAEBENER „Die empfehlenswertesten Ziergehölze für einen größeren Hausgarten.“ Forstmeister VON ARNSWALDT „Hervorragende und seltene Bäume in Mecklenburg.“ Sonnabend, den 8. August: Hohenmistorf, Panstorf, Remplin, Ivenak. Sonntag, den 9. August: Erledigung des geschäftlichen Teils. Vorträge: Baumschul-Dendrologe KACHE „Kritische Betrachtungen zur Sichtung unsers Gehölzsoriments.“ Oberförster MÜLLER „Forstliche und dendrologische Aufgaben der modernen Großstädte.“ Fahrt nach Dänemark. Montag, den 10. August: Fuglsang, Aalholm, Hardenberg. Dienstag, den 11. August: Söllestedgaard, Knuthenborg. Mittwoch, den 12. August: Nykjöbing, Kjööge, Vallö, Kopenhagen. — Anmeldungen an den Vorsitzenden der Gesellschaft, FRITZ Graf VON SCHWERIN, Wendisch-Wilmersdorf, Post Thyrow.

Tagungen in Leipzig.

Der Grossistenverband der Blumenbranche Deutschlands hält seine diesjährige Hauptversammlung mit Verbandstag vom 19. bis 21. Juli in Leipzig ab. Die Sitzungen finden im „Deutschen Hause“, Königsplatz, statt. — Auch der Gärtnerische Gläubiger-Schutzverband tagt am 20. Juli in demselben Gasthof.

Internationale Berufsgärtner-Vereinigung (U. H. P. I.).

Der Vorstand der Internationalen Berufsgärtner-Vereinigung, die am 23. Juni in Bern tagte, setzt sich für 1914/15 wie folgt zusammen: Vorsitzender: ANTOINE RIVOIRE, Lyon. Stellvertreter: MAX ZIEGENBALG, Dresden-Laubegast. Geschäftsführer: C. VAN LENNEP, Haag. Stellvertreter: HERMANN LOOYMANS, Oudenbusch. Schatzmeister: G. ROYER FILS, Versailles. Tagungsort für 1915 Nürnberg.

K. K. Gartenbaugesellschaft in Wien.

Unter ihrer neuen Leitung hat die K. K. Gartenbaugesellschaft in Wien einen verheißungsvollen Aufschwung genommen. Es besteht auch begründete Aussicht, daß diese Entwicklung nicht eine vorübergehende Erscheinung — wie bei so vielen Reorganisationen — bleiben, sondern ein dauernder Zustand werden wird. Von der zielbewußten, planmäßigen Arbeit, die sich die erste gärtnerische Vereinigung der Donaumonarchie angelegen sein läßt, gibt das soeben erschienene Jahrbuch der Gesellschaft einen Begriff. Ihr Arbeitsfeld erstreckt sich auf das Gebiet 1. der Sozial- und Handelspolitik, 2. des gärtnerischen Ausbildungswesens, 3. des Ausstellungswesens, 4. des Versuchswesens und 5. auf öffentliche Tätigkeit. Seit März 1913 nennt die Gesellschaft einen Versuchsgarten von 4 ha Fläche und mit 6 Gewächshäusern ihr eigen. Das Programm für die Versuchstätigkeit umfaßt: 1. Bodenverbesserung und technische Ausgestaltung des Versuchsgartens. 2. Anbauversuche von Gemüse, die in Wien unbekannt sind. 3. Prüfung eingesandter Gemiseneuheiten und Sommerblumen. 4. Gemüsedüngungsversuche. 5. Einführung von Blumenzwiebelkulturen. Das Jahrbuch enthält die Ergebnisse der Versuche des ersten Jahres, ferner Verwaltungsnachrichten und verschiedene Aufsätze, unter denen eine vergleichende Zusammenstellung der Eisenbahnfrachttarife verschiedener Staaten auch für uns lehrreich ist, weil aus ihr hervorgeht, daß die italienischen, französischen und ungarischen Frachtsätze vielfach niedriger sind als die deutschen. Der Haushaltsplan für das Jahr 1913 schließt mit 252453,24 Kronen ab. Mitgliederzahl 700. Direktor und Generalsekretär ist der tüchtige Dr. Kurt Schechner.

HANDEL UND VERKEHR

Preisverzeichnisse in russischer Sprache.

In Nummer 24 hatten wir mitgeteilt, daß es für jedes gärtnerische Versandgeschäft, das mit russischen Firmen und Beamten (und Gartenfreunden) ins Geschäft kommen möchte, unbedingt erforderlich sei, Preisverzeichnisse und Kataloge in russischer Sprache in Rußland zu verbreiten. Es ist uns daraufhin mitgeteilt worden, die Einfuhr von Preisbüchern in

russischer Sprache in Rußland müsse verboten sein, jedenfalls seien solche Sendungen den Adressaten in Rußland nicht ausgeliefert worden. Diese Schlußfolgerung ist unzutreffend. Die Einfuhr gärtnerischer Preisbücher und anderer Druckschriften in russischer Sprache aus dem Auslande ist keineswegs verboten. Es muß nur der allerdings sehr hohe Zoll dafür entrichtet werden. Nach dem russischen Zolltarif vom 1. März 1906, der zurzeit Gültigkeit hat, unterliegen laut § 178, 3 „Bücher und Veröffentlichungen jeder Art, auf irgend eine Art im Auslande in russischer Sprache oder mit selbständigem russischem Text gedruckt, mit Ausnahme der Parallelwörterbücher“ einem Zollsatz von 17 Rubel für 1 Pud. Da ein Pud 16,38 kg und 17 Rubel 36,72 M sind, so würde für 100 kg solcher Kataloge ein Zoll von 224,17 M zu zahlen sein. Es besteht ferner für Drucksachen der Zensurzwang, doch wird der größte Teil der geschäftlichen Anpreisungen bereits von den Zollämtern freigegeben bzw. zollamtlich abgefertigt, ohne daß er der Zensur vorgelegt wird.

Es wird sich also empfehlen, ein möglichst leichtes Papier für die zu verzollenden russischen Kataloge zu wählen, wenn man es nicht vorzieht, Druck, Herstellung und Versand in Rußland selbst von einer deutschrussischen Druckerei bewirken zu lassen.

Abgeschnittene Hyazinthen aus Holland.

Der Holländische Blumenzwiebel-Exportverband schreibt uns: Schon seit längerer Zeit sind im Auslande Klagen gegen die niederländischen Blumenzwiebelzüchter darüber laut geworden, daß sie neben ihrem Handel in Blumenzwiebeln auch während der Blütezeit Schnittblumen im Auslande auf den Markt bringen. Die Berechtigung dieser Klagen wurde auch in Holland anerkannt, und wiederholt hat man sich ernstlich bemüht, diesem Übel zu begegnen. Bisher haben aber diese Bemühungen ein günstiges Ergebnis nicht gehabt. In diesem Jahre jedoch sind die von dem Holländischen Blumenzwiebel-Exportverband getroffenen kräftigen Maßnahmen schließlich erfolgreich gewesen, sodaß man ziemlich sicher annehmen kann, in kommenden Jahren werden keine Hyazinthenblumen aus Holland auf den ausländischen Markt gebracht werden.

Fast alle Exporteure und Züchter von Hyazinthen haben ein Abkommen getroffen, wonach sie sich bei einer Strafe von 1000 Gulden für jegliche Überschreitung verpflichten, in den Jahren 1915 und 1916 nach dem 1. März keine Hyazinthenblumen zu versenden oder abzugeben, wie auch keinen Handel in Hyazinthenzwiebeln mit den Personen zu treiben, die dieser Übereinkunft nicht beigetreten sind, noch mit jenen beigetretenen, die sich eines Verstosses schuldig gemacht haben. Die Befolgung der Abmachungen ist noch näher geregelt. Zu ihrer Überwachung hat sich ein Ausschuß gebildet. Aus praktischer Erwägung beschränkt sich dieses Abkommen einstweilen nur auf Hyazinthenblumen. Die Unterdrückung des Handels mit abgeschnittenen Hyazinthenblumen wird zur Folge haben, daß auch mit der Bekämpfung des Handels in andern Schnittblumen bald ein Anfang gemacht wird.

Aus Obenerwähntem geht deutlich hervor, daß es sich die holländischen Exporteure ernsthaft angelegen sein lassen, den Klagen ihrer ausländischen Herren Abnehmer vollauf Rechnung zu tragen.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Gärtnereibesitzer Kötzsche in Meran (Tirol) das Verdienstkreuz in Gold.

Hermann Terwelp, Obergärtner in Sigmaringen, die dem herzoglichen Sachsen-Ernestinischen Hausorden angeschlossene Goldene Verdienstmedaille.

Städt. Gärtner Rößler in Görlitz und Gutsgärtner Rohr in Krehlau (Kreis Wohlau) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Gärtner Kauven in München-Gladbach und Obergärtner Klob in Wannsee (Kreis Teltow) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Heinrich Jungclaussen, Gärtnereibesitzer in Frankfurt an der Oder, ist zum königl. Ökonomierat ernannt worden.

Dr. Dewitz, Leiter der staatlichen Station für Schädlingsforschungen in Metz, hat den Titel Professor erhalten.

Dem Obstbauinspektor Oskar Huber, Geschäftsführer an der Landwirtschaftskammer in Hannover, ist der Titel Gartenbaudirektor verliehen worden.

Die Firma Konrad Appel, Klenganstalt in Darmstadt, bekannt als einer der Betriebe, die Deutschland mit Kiefern Samen nur deutscher Herkunft versehen, feiert ihr 125 jähriges Bestehen.

Georg Michael, Gartentechniker in Taucha bei Leipzig, ist zum Stadtgärtner von Braunschweig berufen worden.

Rudolf Reichl, städt. Gartentechniker bei der Friedhofverwaltung in Köln-Melaten, ist zum städt. Friedhofsinspektor in Koblenz gewählt worden.

R. Lange, bisher Kreisobergärtner in Luckau, ist von der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg als Gemüsebaulehrer in Lübbenau (Spreewald) angestellt worden.

Richard Scholz, seither im Neuen Botanischen Garten München-Nymphenburg als Reviergärtner tätig, hat die Obergehilfenstelle im Botanischen Garten in Freiburg i. Br. übernommen.

Heinrich Schmidt ist zum Obst- und Weinbauinspektor für das Königreich Böhmen und K. Größbauer in Graz zum Obstbauinspektor für Mittelsteiermark ernannt worden.

Titus Wotzy, Chefgartenarchitekt der k. k. Gartenbaugesellschaft in Wien, ist zum Hofgarteninspektor des Khedive von Ägypten ernannt worden.

Gestorben sind: M. Aschenneller, Handelsgärtner in Neuendettelsau (Mittelfranken). E. Breßler, Obergärtner in Schmögerle (Schlesien), im Alter von 54 Jahren. Callmeier, Stadtgärtner in Rinteln am 11. Juni. Fr. Fleischer, Gärtnereibesitzer in Frauendorf (Bezirk Leipzig), am 9. Juni. Emil Heese in Berlin-Lichterfelde, namhafter Kakteen- und Sukkulentenkennner, Besitzer einer bedeutenden Kakteensammlung, am 6. Juni im Alter von 50 Jahren. Königl. Gartenbaudirektor Reinhold Hofmann in Berlin-Weißensee im 54. Lebensjahre. Robert Preißner, früher Gärtnereibesitzer in Breslau. H. Seidel, Landschaftsgärtner in Breslau, am 12. Juni im Alter von 70 Jahren. A. Stachlys, Obergärtner in Groß-Sürding (Bezirk Breslau), im Alter von 70 Jahren. K. F. Wagner, Handelsgärtner in Frankfurt am Main. Karl Wüstenberg, gräfl. Redernscher Obergärtner in Lanke (Bezirk Potsdam), am 9. Mai im Alter von 72 Jahren (Lebenslauf siehe Nr. 46, 1913). Fr. Zimmermann, Gärtnereibesitzer in Kottbus.

Ferner: George Gordon, sehr bekannter englischer Fachmann, 25 Jahre lang Redakteur der Fachzeitschrift Gardener's Magazine, am 13. Juni in Kew bei London. E. Alwin Miller, Teilhaber der Firma Jackson & Perkins in Newark, N. Y. (Vereinigte Staaten), geborner Sachse, Züchter der bekannten Rankrose *Dorothy Perkins*, am 22. Mai im Alter von 58 Jahren. Hans Schmalzel, Handelsgärtner in Lincoln, Ill. (Vereinigte Staaten), geborner Bayer, im 55. Lebensjahre. Clemens Wocker, Handelsgärtner in Flatbush, Brooklyn, N. Y. (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher, im 60. Lebensjahre.

HANDELSREGISTER

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: Hermann Clemens in Papenburg, Jacob Gerhardt in Lamsheim (Pfalz), Fritz Rehnert in Bischofswerda (Sachsen), Max Rohleder in Neumoschwitz bei Greiz.

Blumengeschäfte haben eröffnet: M. Bandelmann in Dessau. Karl Berner Nachf., Inh. C. Wittmann in Gießen. Paul Büttner in Hermsdorf unterm Kynast (Schlesien). August Gorke in Berlin, Anhalter Straße 1. Johs. Hordemann in Kassel, Wilhelmstraße 1—2 (Zweiggeschäft). F. Koeppe in Goslar. Wilhelm Kohlhausen in Neukloster (Mecklenburg). Möhrke & Hartmann in Berlin, Königgrätzer Straße 2—3. A. Nigrin in Berlin, Lützowstraße 56a (Zweiggeschäft). Wilhelm Schnitker in Wiesbaden. Alfred Schönknecht in Oelsnitz. Max Wilke in Berlin N. 65, Müllerstraße 23 a.

KONKURSE

Schlußtermin: Gärtnereibesitzer Oskar Pollakowsky in Kalkappen bei Tilsit am 30. Juni.

Aufgehoben: Gärtner Richard Doose in Kronshagen bei Kiel. — † Gärtnereibesitzer Franz Raabe in Oliva bei Danzig. — Gartenarchitekt Anton Ruprecht in Elberfeld. — Handelsgärtner Alfred Urban in Hundsfield, Kreis Oels, (Schlesien).

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 29.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 18. Juli 1914

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Gorgast.

Die erste genossenschaftliche Gemüsetreiberei nach holländischer Art in Deutschland.

Seit der Zeit, wo im Rheingold-Saale in Berlin die von Seiten der Landwirtschaftskammer der Provinz Brandenburg getroffenen Maßregeln, der Auslandskonkurrenz in der Gemüsetreiberei entgegenzuarbeiten, bekannt gegeben worden sind, sind zwei Jahre verflossen. Ich höre heute noch den Sturm der Begeisterung, welche die Ausführungen des Vortragenden damals auslösten. Und der Wunsch, die in dem Vortrage geschilderte Musteranlage zu sehen, erwachte in mir.

Die Durchschnittsansicht der Allgemeinheit, soweit die Gemüsetreiberei in Frage kommt, glaubt an „unglaubliche Erfolge“ solcher Musteranlagen. Sorgsam geprüft, bleibt aber leider immer wieder die Tatsache bestehen: Frühgemüsetreiberei mit künstlichen Mitteln betrieben und in mit großem Aufwand hergestellten Räumen ist nicht einträglich. Der Grund dieser Verschiedenheit zwischen Ansicht und wahren Sachverhalt ist darin zu finden, daß diejenigen, die kaufmännisch rechnen, bald dahinter kommen, daß die Unkosten der frühen Treiberei bei weitem die Einkünfte übersteigen.

Das liegt am ungünstigen Wetter, an der Mühseligkeit des Auf- und Zudeckens, an dem großen Materialschaden, an der Hinfälligkeit der gezogenen Produkte usw. Ich möchte daher, für viele vielleicht unverständlich, die Behauptung aufstellen, daß Frühgemüsekulturen nur dann lohnend sind, wenn alles das, was zu deren Heranzucht nötig, so beweglich und so billig wie möglich ist. Zu dem Billigen rechne ich vor allem die Sonnenwärme.

Gemüsekulturen in einfachen Holzkästen, mit Fenstern oder Matten bedeckt, werden, solange der kaufmännisch denkende Gärtner mit der fertigen Ware zu einer andern Zeit kommt als die gleichgiltige Konkurrenz, in den meisten Fällen lohnend sein, umsomehr, als ja in einem Zeitraum von acht Tagen auf und ab mit Salat, Kohlrabi, Gurken usw. manchmal große Summen verdient werden können.

Ganz anders rechneten die Veranstalter der nach holländischem Muster eingerichteten Gemüsetreiberei in Gorgast. Hier sollten neuerbaute, moderne Häuser und einscheibige Mistbeetfenster die allgemein schlechten Ge-



Gorgast, die erste genossenschaftliche Gemüsetreiberei nach holländischem Muster in Deutschland.

I. Gesamtanlage im Winter 1911/12.

Vorn: 6 Gurkenhäuser, je 50 m lang, 4,30 m breit. Hinten: 4 Tomatenhäuser, je 50 m lang, 9,40 m breit. Zwischen beiden Häuserreihen: Heizungsanlage. Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

schäftsverhältnisse verbessern. Unter der Ungunst des Klimas und anderer Widerwärtigkeiten leidet die 33 Morgen große Anlage des Oderbruches anscheinend nicht.

* * *
Mehr als fünfzig Teilnehmer führte bei Gelegenheit der Landwirtschaftlichen Woche im Februar dieses Jahres der Zug nach Küstrin, von wo wieder zurückgefahren wurde nach dem Dorfe Gorgast. Die Zeit war für die Besichtigung der Gorgaster Musteranlage nicht gerade günstig gewählt, die dreizehn Gurkenhäuser waren erst seit acht Tagen bepflanzt. Sonst sah man fast nichts, aber doch soviel, daß man sich freute an der praktischen Bauart der Gurkenhäuser: nur Zementbeton und Glas, kein Holz, 50 m lang, 4,30 m breit, Glasscheiben 50×60 cm, glatt aufliegend, Hellglas, nicht gedeckt, mit 25 cm Fall

zum Wasserablauf nach einer Seite. Lüftung durch Hebeldruck. Heizrohre an der Erde lang laufend, 25 cm im Durchmesser. Das Thermometer zeigte eine durch einen Nationalkessel erzeugte Wärme von 24 °C. An jeder Seite des Hauses standen 100 Gurkenpflanzen der Sorte *Rochfords Improved*, gesund und blühend und schon einige Früchtchen zeigend.

Die sechs Tomatenhäuser, 50 m lang, 9,40 m breit, waren noch unbepflanzt. In einem dieser Häuser standen die Pflanzen (Sorte *Stirling Castle*) in Töpfen zum Auspflanzen bereit. Eintriebzig gezogen kommen auf ein Haus 1500 Stück.

Es ist für einen Besucher immer unerfreulich, wenn er über das Gesehene ein ungünstiges Urteil abgeben muß, weil er mit Erfahrungen seiner Gemüsebaugewand bewaffnet den Maßstab anlegt für andre Kulturleistungen. Da muß ich vorerst die in meiner Erfurter Gegend kaum glaubhafte Tatsache feststellen, daß in Gorgast am 18. Februar 1500 Mistbeetfenster noch unbenutzt im Freien lagen und anscheinend auch noch einige Zeit liegen bleiben sollten. Ich weise auf die eingangs dieses Berichts gemachten Bemerkungen hin und behaupte, daß in Gorgast der Gewinn der Anlage unbenutzt im Freien verwettet.

Möge zunächst Gorgast selbst mit seinen Zahlen über Ertrag und „Gewinn“ zu Worte kommen. Die Berechnungen sind für die Jahre 1912 und 1913 festgelegt und machen auf den Genossen sicher einen recht angenehmen Eindruck.

Einnahmen und Ausgaben der Gurken- und Tomatenhäuser.

Einnahmen 1912 (erstes Betriebsjahr).

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Tomaten, 4 Häuser, geerntete Mengen 36612 Pfund, | |
| oder je Haus 9153 Pfund, 2055,35 <i>M</i> | Erlös 8221,39 <i>M</i> |
| Der Durchschnittspreis für je ein Pfund Tomaten betrug nach Abzug der Verkaufs- und Transportkosten 22 Pf. | |
| Gurken, 6 Häuser, geerntete Menge 47867 Stück, | |
| oder je Haus 7978 Stück, 1623,43 <i>M</i> | Erlös 9740,59 „ |
| Der Durchschnittspreis für je eine Gurke betrug nach Abzug der Verkaufs- und Transportkosten 20½ Pf. | |
| Gesamteinnahme aus den 10 Häusern | 17961,98 <i>M</i> |



Gorgast, die erste genossenschaftliche Gemüsetreiberei nach holländischem Muster in Deutschland.

II. Innenansicht des Tomatenhauses. Vor der Bestellung.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Einnahmen 1913:

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Tomaten, rund 30000 Pfund | Erlös 8746,03 <i>M</i> |
| oder je Haus 2186,50 <i>M</i> | |
| Gurken, 56443 Stück | Erlös 9699,11 „ |
| oder je Haus 1616,52 <i>M</i> „ | |
| Der Durchschnittspreis für Tomaten betrug je Pfund 29 Pf., für Gurken das Stück 17½ Pf. | |
| Gesamteinnahme aus den 10 Häusern | 18445,14 <i>M</i> |

Ausgaben 1912:

Zinsen für Grund und Boden, anteiliges Gehalt des Obergärtners, Arbeitslöhne, Verwaltungskosten, Dünger und Bodenverbesserung, Heizungsmaterial, Verpackungsmaterial, Fuhrlohn, Amortisation der Bausumme mit 5 %, Reparaturen 13500 *M*, sodaß 1912

bei 17961,98 *M* Einnahme \ ein Überschuß
und 13500,— „ Ausgabe / von 4461,98 *M*
verblieb. Das aufgewandte Anlagekapital von 55000 *M* verzinst sich also mit rund 8 %.

Da die Ausgaben 1913 dieselben geblieben sind, so wurde in dem Jahre ein Überschuß von 4945,14 *M* erzielt, das Anlagekapital verzinst sich folglich mit rund 9 %.

Im Herbst 1913 wurde die Gorgaster Anlage von 4 Tomatenhäusern auf 6 vergrößert und von 9 Gurkenhäusern auf 13 gebracht, sodaß jetzt eine Fläche von 470 qm × 6 + 215 qm × 13 = 5615 qm bedeckt ist.

Berlin, den 5. März 1914.

Grobben.

* * *
Es gibt schlechte Menschen, die behaupten, die Dividenden der Gorgaster Gesellschaft wären unwahrscheinlich hoch. Ohne den geringsten Zweifel in diese festgelegten Zahlen zu hegen, möchte ich mir erlauben, die von Herrn Gartenbaudirektor Grobben in großer Summe angegebene Ausgabe etwas zu zerlegen:

Ausgaben:

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 1. Zinsen für Grund und Boden, 33 Morgen Freiland, je 1000 <i>M</i> zu 4 % | 1320,— <i>M</i> |
| 2. Zinsen für Anlagekapital der Gewächshäuser, 90000 <i>M</i> zu 4 % | 3600,— „ |
| 3. Zinsen für Obergärtnerhaus, 17000 <i>M</i> zu 4 % | 680,— „ |
| 4. Gehalt des Obergärtners | 1800,— „ |
| 5. Arbeitslöhne, 10 Leute 6 Monate, die Woche 18 <i>M</i> = | 4500,— „ |
| Übertrag | 11900,— <i>M</i> |

| | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------|
| | Übertrag | 11900,— <i>ℳ</i> |
| 6. Arbeitslöhne, 15 Leute 6 Monate, die Woche 18 <i>ℳ</i> = | | 6750,— " |
| 7. Verwaltungskosten | | 1000,— " |
| 8. Düngung für etwa 25 Morgen, ein Jahr Mist, das andre Jahr künstlichen Dünger
75 <i>ℳ</i> × 25 = | | 1875,— " |
| 9. Heizungsmaterial. Berechnet nach den Erfahrungen eines alten Gurkenzüchters mit 333 Pfund je Quadratmeter Heizfläche in drei Monaten macht in Gorgast 5615 <i>qm</i> × 333
17697,95 Zentner Briketts
oder etwa 90 Waggon, je 136 <i>ℳ</i> = | | 12240,— " |
| 10. Verpackungsmaterial etwa | | 500,— " |
| 11. Amortisation der Bausumme 10 % | | 9000,— " |
| 12. Zwei Pferde und Pfleger | | 3000,— " |
| | Zusammen | 46265,— <i>ℳ</i> |
| Einnahmen nach 1913: | | |
| 6 Tomatenhäuser = 2186,50 <i>ℳ</i> × 6 | | 13119,— <i>ℳ</i> |
| 13 Gurkenhäuser = 1616,52 <i>ℳ</i> × 13 | | 21014,76 " |
| 25 Morgen Gemüseland, berechnet nach Erfurter Verhältnissen als Blumenkohlland | | 12500,— " |
| 1500 Mistbeetfenster nach Maßgabe der zugegebenen Unkenntnis des Leiters in Mistbeetkulturen mit einem Gewinn angesetzt von je 3 <i>ℳ</i> = | | 4500,— " |
| | Zusammen | 51133,76 <i>ℳ</i> |
| | ab Ausgaben | 46265,— " |
| | bleiben als Dividende | 4868,76 <i>ℳ</i> |

Diese 4868,76 *ℳ* auf ein Anlagekapital von 130000 *ℳ* berechnet (das sich ungefähr ergibt, wenn man zusammenstellt: Land, 33 Morgen, je 1000 = 33000 *ℳ*, Gewächshäuser = 90000 *ℳ*, Obergärtnerhaus = 17000 *ℳ*) ergeben einen Prozentsatz von rund $3\frac{3}{4}$ Prozent im Gegensatz zu den von Herrn Gartenbaudirektor Grobbs berechneten 9 Prozent.

Bei dieser rechnerischen Durcharbeitung mußte ich mich allerdings auf die in Gorgast erfahrenen Zahlen ver-

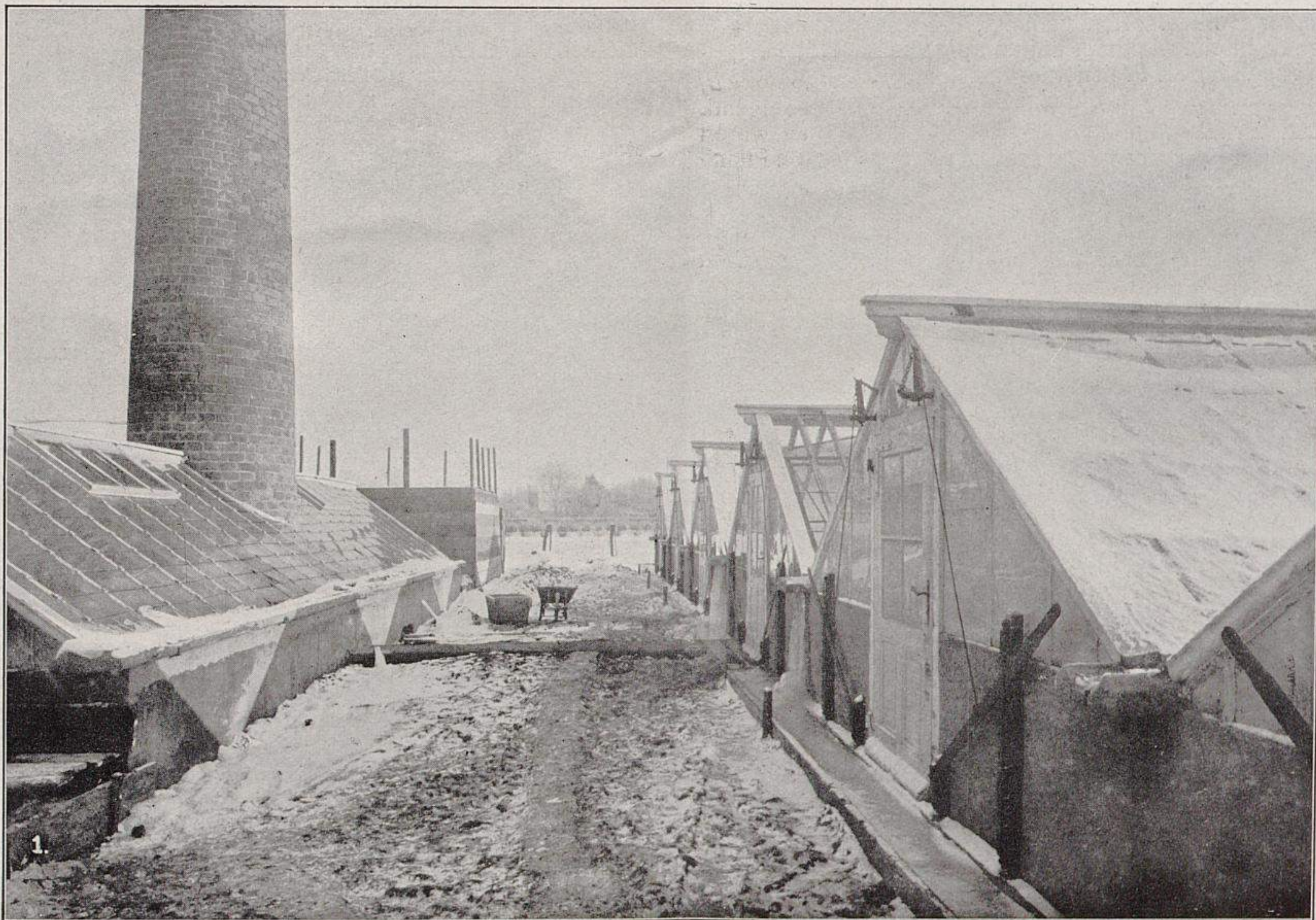
lassen. Im allgemeinen aber wird jeder rechtlich Denkende zugeben, daß, mit Ausnahme von einigen kleinen Posten, die Aufrechnung der Ausgaben unumstößlichen Tatsachen, gewissenhaften Beobachtungen und den Verhältnissen der hiesigen Anbauegend entspricht.

Diese unsre Anbauegend beschäftigt sich nur mit Gemüsetreiberei im Mistbeet, und obgleich viele tausend Fenster unter Kultur stehen, behaupte ich nicht zuviel, wenn ich die reiflich erprobte Tatsache ausspreche: kein Erfurter Gemüsezüchter wäre imstande, für seine mit künstlicher Wärme erzeugten Kulturen auch nur ein Mistbeetfenster, eine Strohmatte oder einen Deckladen zu kaufen, wenn ihm nicht die einfacheren Kulturen und in der Hauptsache die Freilandkulturen das Geld lieferten, um, wenn ich so sagen darf, dem Sport der warmen Gemüsetreiberei zu frönen. Die unbeschäftigten Arbeiter im Winter und die Sucht, die Erzeugnisse etwas früher auf den Markt zu bringen, begünstigen diesen Sport.

Übrigens ist auch der Umstand, daß in Gorgast der Leiter der Gewächshäuser nichts von Mistbeetkulturen versteht, nichts Vorbildliches. Da taucht doch die Frage auf: Was bringen denn dort die etwa 25 Morgen Feldkultur? Wer arbeitet da so lohnend, daß ein Gewinn herauskommt? Und wenn nicht, wenn beim Mistbeet und beim Feld die Umsicht eines tüchtigen Leiters fehlt, soll einzig und allein in Gorgast der Fall vorliegen, daß jedes Jahr eine gute Ernte zu erwarten ist, wie sie die Jahre 1912 und 1913 erbracht haben? Wird aber ein zweiter Leiter als Spezialist für Mistbeetkulturen angestellt, so ist doch zu bedenken, daß das weiter Geld kostet!

Auch die Einseitigkeit der Gewächshausausnutzung (2 m breite Wege) wird sich noch schwer rächen.

Es sei ferne von mir, von dieser Musteranlage etwas zu verlangen, was garnicht ihre Bestimmung wäre. Ich bin



Gorgast, die erste genossenschaftliche Gemüsetreiberei nach holländischem Muster in Deutschland.

III. Während des Baues.

Rechts Gurkenhäuser. Links Heizraum.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

vielmehr bestrebt gewesen, zum Wohle der Allgemeinheit nachzuprüfen, ob diese Musteranlage ihre Aufgabe in wirklich vorbildlicher Weise zu lösen imstande ist. Und da bin ich denn, nachdem ich der Sache auf den Grund gegangen war, zu verneinendem Urteil gekommen. Die Gorgaster Kulturen sollen doch zum Wohl und Wehe des deutschen Volkes da sein, dazu beitragen, dem Volke billige Gemüsenahrung zu bieten und dem Gärtner Fingerzeige zur Hebung seines Wohlstandes zu geben. Bei einer so kostspieligen Anlage ist das aber, in die Praxis übertragen, wo mit jedem Pfennig gerechnet werden muß, durchaus unmöglich. Gern und willig will ich mich belehren lassen, wenn meine Ausgabeberechnung falsch sein sollte. Auch ich bin als Einzelner verpflichtet, den Gärtnerstand hochzuhalten nicht mit Unterschreibung allgemeiner Ansichten, sondern mit Bekanntgabe der Zweifel als Arznei zur Gesundheit eines dem Volkswohl gewidmeten Berufes. Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.

Altona.

V.

Die Frühobstschau.

Die Frühobstschau, eine Sonderveranstaltung der Gartenbauausstellung in Altona, die zu gleicher Zeit und in den gleichen Räumen mit der Rosen- und Nelkenschau vom 4.—7. Juli stattfand, war mit wenigen Ausnahmen nur aus der näheren Umgebung beschickt, sodaß die ganze Veranstaltung ein mehr örtliches Gepräge trug. Neben einigen Einzelausstellern waren es hauptsächlich die Obst- und Gemüsebauvereine Vierlandens, die ihren Mitgliedern Gelegenheit boten, daß jeder innerhalb des Vereins seine Erzeugnisse unter seinem Namen ausstellen konnte. Wenn diese Ausstellungsweise auch dazu beiträgt, die einzelnen Vereine gegeneinander abzuwägen, so leidet darunter doch das Bestreben der Ausstellung, Großzügiges zu zeigen. Im Preisausschreiben waren zum Beispiel Einsendungen bestimmter Erdbeersorten verlangt, die zur Prämierung auf jeden Fall nebeneinander hätten aufgestellt werden müssen. Es ist auch für die Preisrichter fast unmöglich, innerhalb der Sammelausstellungen die einzelnen Sorten herauszusuchen

und zu vergleichen; aber auch für den Beschauer prägt sich das Bild einer Sorte viel leichter ein, wenn er größere Mengen nebeneinander sieht. Auch die vielen falschen Namen, die man jetzt häufig bemerkt, werden dann viel eher richtiggestellt, und allen ist damit gedient. In Zukunft müssen entschieden Sammel- von Sorten-Ausstellungen getrennt werden.

Der Aufbau und die Anordnung der ganzen Schau war übersichtlich und vorzüglich. Bei der Schaustellung der einzelnen Gegenstände müssen aber viele Aussteller noch manches lernen. So waren zum Beispiel bei einigen Einsendungen die Erdbeerkörbe mit leuchtend rotem Papier ausgelegt, sodaß die Früchte garnicht zur Geltung kamen. Bei andern waren die Körbchen nur halb gefüllt, was auch nicht vorteilhaft für die Schau der Früchte wirkt. Im großen und ganzen merkt man aber doch die Fortschritte, die wir im Ausstellungswesen in den letzten Jahren gemacht haben.

Was nun die Früchte anlangt, so waren die Erdbeeren ganz vorzüglich. Wir haben aber auch in ganz Deutschland kein zweites Anbaugebiet von Erdbeeren, das so reichhaltig ausstellen kann wie Vierlanden. Fast in allen Großanbaugebieten von Erdbeeren beschränkt man sich nur auf eine oder nur ganz wenige Sorten. Hier ist die Sortenzahl etwas reicher. Am reichsten war die treffliche *Mac Mahon* vertreten; große, prächtig gefärbte, duftende Früchte. Dann *Jucunda*, die hier unter dem Namen *Walluf* geht. *Späte von Leopoldshall* wird in Vierlanden sehr geschätzt, ebenfalls die von dort verbreitete Sorte *Hansa*, die meistens unter dem Namen *Wunder von Köthen* gehandelt wird und auch als *Ananas* bezeichnet ist. In der Regel erhalten diejenigen Sorten, die in einem Anbaugebiet entstehen und längere Zeit ohne Namen unter der Hand verbreitet werden, oft die verschiedensten Bezeichnungen, teils werden sie auch nach ähnlichen Sorten benannt. So auch bei *Hansa*, die mit *Wunder von Köthen* nur die tiefdunkle Farbe gemeinsam hat, sich aber sonst, vor allem in der Pflanze, scharf unterscheiden. Sehr gut vertreten waren noch *König Albert von Sachsen*, *Leitstern* und *Mme. Lefèvre*, während die frühen Sorten, wie *Laxtons Noble*, *Sieger*, *Deutsch-Evern*, *Rheingold* und dergleichen, nicht mehr in der Vollkommenheit gezeigt werden können.

Von Johannisbeeren wurden hauptsächlich gezeigt: *Fays new prolific*, *Frühe von Vierlanden*, *Rote Versailler* und *Rote Holländische*, die letztgenannte, weil jetzt noch nicht reif, nur in wenigen Einsendungen.

Stachelbeeren sind in den bekannten Sorten *Rote Triumphbeere*, *Hönings Früheste*, *May duke*, *Grüne Flaschenbeere* usw. vertreten. Wenn man die drei roten Sorten *Rote Triumphbeere*, *Maurers Sämling* und *May duke* nebeneinander vergleicht, so macht die letztgenannte entschieden den besten Eindruck, besonders ist die Farbe viel lebhafter rot, was ihren Handelswert erhöht. Wir haben in *May duke* eine der besten Einführungen der letzten Jahre. *Hönings Früheste* und auch *Frühe Gelbe* sind in diesem Jahre auffallend groß, besonders die von Herrn HÖNINGS



Gorgast, die erste genossenschaftliche Gemüsetreiberei nach holländischem Muster in Deutschland.

IV. Gurkenhaus in vollem Ertrage Mitte April.

Sorte *Rochefords Market*.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

selbst zur Schau gebrachten abgeschnittenen Zweige. Trotzdem der Amerikanische Stachelbeermehltau in der Umgebung von Altona seit Jahren verbreitet ist, war nicht eine einzige ausgestellte Frucht davon befallen. Man sieht doch daraus, daß eine erfolgreiche Bekämpfung möglich ist. Bei einer Besichtigung der Kulturen in Vierlanden konnte ich ganz reine und gepflegte Pflanzungen neben stark befallenen und vernachlässigten sehen.

Himbeeren waren in den Sorten *Superlative*, *Harzjuwel*, *Hornet*, *Marlborough* und *Frühe Vierländer* vertreten. Die letztgenannte ist die Bezeichnung einer unter der Hand verbreiteten, sehr guten, frühen Sorte, die besser als *Superlative* wächst, sich aber für den Hamburger Markt nicht so gut eignet, da hier mit Kelch gepflückte Früchte verlangt werden.

Der Fruchtstand der *Superlative* ist frei und läßt sich daher gut pflücken. Die Früchte dieser Sorte wachsen jedoch unter dem Laube, daher ist das Pflücken mit Kelch viel schwerer auszuführen. Hier konnte man auch den Unterschied in der Form zwischen der öfter gezeigten *Hornet* und *Harzjuwel* sehen: während die Früchte der *Hornet* mehr länglich sind, ist *Harzjuwel* fast ganz rund und auch in der einzelnen Beere größer. In der Farbe zeigt sich *Marlborough* am besten, die rein rot war, während bei allen übrigen Sorten infolge der großen Hitze die Farbe gelitten hatte.

Kirschen waren ihrer Bedeutung als Handelsfrucht entsprechend nur wenig vertreten, nur das Alte Land zeigte seine besten Sorten.

Erwähnenswert ist noch die mustergültige Weichobstverpackung von J. Hönings, Neuss, die er ja schon früher bei verschiedenen Ausstellungen, so auch in Breslau, gezeigt hat. Zwei Obsthändler führten in geschmackvollem Aufbau alle jetzt am Markt befindlichen Obstsorten vor, was vom Publikum viel beachtet wurde. Dagegen war die Einsendung der staatlichen Versuchsanstalt Kirchwälder-Fünfhausen ein Beispiel dafür, wie man nicht ausstellen soll. Wenn man keine guten Früchte hat, so soll man von der Ausstellung wegleiben; solchen Ausschluß von Früchten zu zeigen, ist falsch. Eine derartige Anstalt sollte vorbildlich wirken; hier schaffte sie gerade das Gegenteil. Wie schön wäre es gewesen, wenn sie ihre Aufgabe darin gesehen hätte, die Sortimente des Hamburger Anbaugebiets zusammenzustellen und nach den wichtigsten Eigenschaften oder in Gruppen vereinigt zur Schau zu bringen! Dann hätte sie ihre Aufgabe erfüllt.

H. Rosenthal in Rötha (Bezirk Leipzig).

Das beste Baumband.

Immer die alte Geschichte, wird mancher denken, wenn er diese Zeilen liest. Und dennoch ist es eine wohl-berechtigte Mahnung, zum Anbinden der Obst-, Park- und Alleebäume das rechte Material zu wählen, denn es gibt keinen traurigern Anblick, als wenn man an einer jungen, hoffnungsvollen Allee entlang geht und findet ein Bäum-



Gorgast, die erste genossenschaftliche Gemüsetreiberei nach holländischem Muster in Deutschland.

V. Ernte und Sortieren der Tomaten.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

chen nach dem andern, das geradezu erwürgt ist, indem an der Stelle, wo das Band sitzt, die ganze Rinde bis auf das Holz abgescheuert ist.

Genau in solcher Verfassung fand ich bei Antritt meiner jetzigen Stellung eine Allee von etwa 200 Bäumen, teils Ulmen, teils Linden vor, wovon fast die Hälfte mehr oder weniger stark in der angedeuteten Weise beschädigt und vielfach zum Absterben gebracht war.

Als Bindematerial waren hier die oft angepriesenen, fertig geschnittenen Baumbänder verwendet, die in Form einer 8 um Baum und Pfahl gelegt und dann durch Nägel am Pfahl befestigt werden. Diese Art des Anbindens ist verwerflich, wenigstens für solche Lagen, die auch wirklich dem Sturm ausgesetzt sind; denn dadurch, daß das Band an dem Pfahl durch Nägel befestigt ist, hat es nicht die geringste Möglichkeit, sich bei Stürmen, wo das Bäumchen stark hin und her geschüttelt wird, am Pfahl zu drehen. Und dadurch ist die Gefahr des Scheuerns doppelt groß.

Da sich jedes, auch das sorgfältigst angelegte Band nach einiger Zeit etwas lockert, ist es entschieden richtiger, wenn man gewöhnlichen Kokosstrick verwendet. Man schlingt diesen zwei- bis dreimal, je nach Stärke um Baum und Pfahl, zieht dann beide Enden des Strickes entgegengesetzt zwischen Baum und Pfahl durch, schlägt sie einige Male um das Band und macht einen festen Knoten und zwar so, daß er zwischen Baum und Pfahl zu liegen kommt.

Es ist wohl klar, daß ein so angelegtes Band ziemlich fest an der Rinde des Baumes anschließt und somit leichter an dem glatten Pfahl zu reiben beginnt als an der Baumrinde, was bei den genagelten Bändern ganz ausgeschlossen ist, da die eingeschlagenen Nägel jede Bewegung des Bandes am Pfahl unmöglich machen.

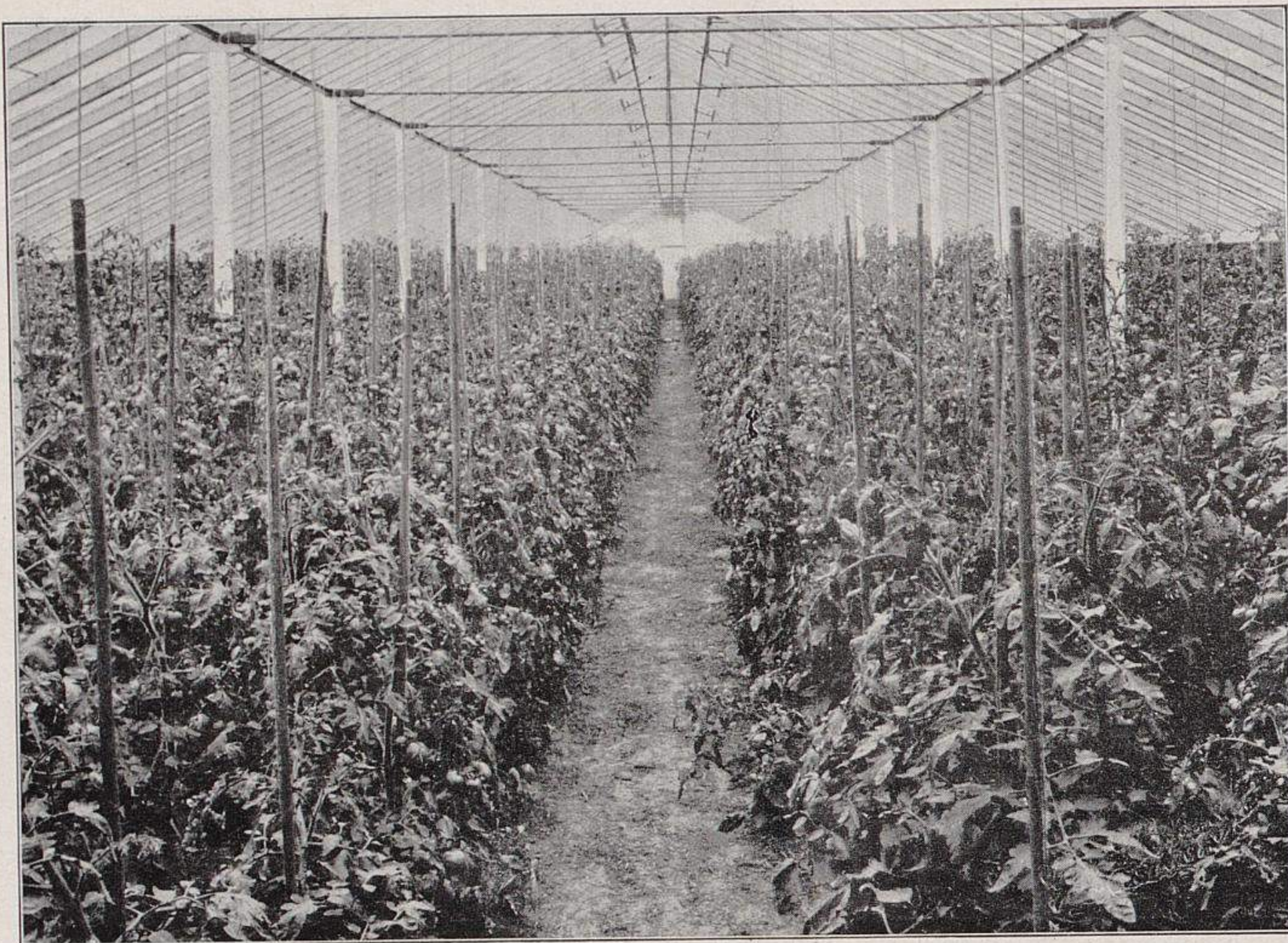
Daher fort mit diesen Baumwürgern!

Max Pfänner in Neddeseitz auf Rügen.

Einjährige Lupinen,

vortreffliche Schnittblumen und dekorative Blütenpflanzen in Park und Garten.

Über die winterharten Lupinen, *Lupinus polyphyllus* und *L. perennis*, ist in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung



Gorgast, die erste genossenschaftliche Gemüsetreiberei nach holländischem Muster in Deutschland.

VI. Tomatenhaus Ende April.

Sorte *Stirling Castle*.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

schon öfter berichtet worden, weniger dagegen über die einjährigen. Diese möchte ich daher in Erinnerung bringen, denn sie liefern nicht nur herrliche, farbenreiche Schnittblumen, sondern sind auch sehr dekorative Blütenpflanzen in Park und Garten. Wer Ende Juli die nördlichen Teile der Provinz Brandenburg durchwandert, der hat sicher oft die Blütenpracht und den süßen Duft der Lupinenfelder bewundert. In dem dort vorherrschenden sandigen Boden gedeihen die Lupinen ganz vortrefflich. Man baut sie dort der Gründüngung wegen an und pflügt sie im Herbst unter. Je heißer die Sonnenstrahlen auf den sandigen Boden brennen, um so üppiger entfalten dort die gelben Lupinen, *Lupinus luteus*, ihre Blüten, und schon aus weiter Ferne leuchtet ein solches Lupinenfeld dem Wanderer entgegen.

Als Zierpflanze ist die Lupine für den Garten besonders deshalb wertvoll, weil sie sich selbst in dem sandigsten Boden, wo sonst nichts gedeiht, vortrefflich entfaltet. Diese gute Eigenschaft zeichnet die einjährigen Lupinen alle aus, und alle liefern mit ihrem mannigfaltigen Farbenspiel vortreffliche Schnittblumen. Deshalb sollten sie in Park und Garten viel häufiger verwendet werden, zumal da das Sortiment der einjährigen Lupinen sehr formen- und farbenreich ist, sodaß sich mit ihnen an öden, sonnigen und sandigen Stellen abwechslungsreiche Bilder schaffen lassen.

Die prächtigsten unter den einjährigen Lupinen sind die Abarten der *Lupinus hybridus*, deren Blütezeit in die Monate Juli, August, September fällt. Sie werden bis 1,50 m hoch, und die Blütenähren selbst erreichen oft eine Länge von 60 cm. Die Farbe dieser Lupinen ist vorwiegend blau, doch ist auch Purpurlila, Gelb und Weiß vertreten. Sehr schöne, dankbare Sorten sind: *Lupinus hybridus superbis* und *L. tricolor elegans*. Erwähnt seien auch die gefüllt-blühenden *L. hybridus superbis fl. pleno insignis* mit rötlich-weißen, im Verblühen dunkelrosafarbenen Blüten. Es gibt noch mehrere schöne Abarten in den verschiedensten Farbenspielen, ich will nur noch die dunkelrot-blühende *L. h. superbis fl. pleno atrococcineus* erwähnen.

Beachtung verdienen ferner die halbhohen Lupinen, *L. albo-coccineus*, rosenrot und weiß blühend, *L. Hartwegi*,

Art mit tiefblauen, weißgefleckten Blüten, die in den Monaten Juli, August erscheinen. Endlich *L. varius*, zur selben Zeit blühend, wird bis 60 cm hoch und hat vielfarbige Blüten.

Dies wären die schönsten einjährigen Lupinen. Ihre Kultur ist äußerst einfach. Sandiger Boden und sonnige Lage sind Hauptbedingung. Die Aussaat erfolgt Mitte April an Ort und Stelle. Man kann sie breitwürfig säen und hackt den Samen leicht ein. Sollten die Pflanzen zu dicht stehen, so lichte man etwas aus. Das ist die ganze Mühe, wofür uns die einjährigen Lupinen im Spätsommer durch ihren farbenprächtigen Flor und herrlichen Blütenduft erfreuen.

Hans Gerlach, Gartenarchitekt in Darmstadt.

Ein Frühlingstag im Tale des Yang-tze.

Erster Bericht über die botanische Chinareise der Dendrologischen Gesellschaft für Österreich-Ungarn.

Am 5. März 1914 hatte ich mit meinem Reisegefährten, dem Wiener Botaniker Baron Dr. VON HANDEL-MAZZETTI, die Hauptstadt der südchinesischen Provinz Yunnan, Yunnan-fu, verlassen, um zunächst gegen Norden bis nach Ning-yüan-fu in Süd-Szetschwan zu gehen. Wir verfolgten einen Nebenweg, der unmittelbar nach Norden geht und weder auf der neuesten englischen Karte von Major DAVIES, noch auf der eben erschienenen französischen von Dr. LEGENDRE eingetragen ist. Auf kurze Strecken kamen wir auf Davies' Weg, aber in der Hauptsache waren wir in Gebieten, die von Europäern noch kaum besucht waren. Das heißt in Ning-yüan-fu, wo ich diese Zeilen schreibe, sagte uns der französische Bischof, Mgr. DE GUÉBRIANT, daß er als erster den gleichen Weg gemacht und für Missionare gewissermaßen erschlossen habe. Botanisch jedoch war diese Gegend bis heute noch unerforscht.

Im März herrscht hier noch die Trockenzeit, und seit Oktober war nennenswerter Regen nicht gefallen. Daher fanden wir nur die ersten Boten des Frühlings, der besonders in den sehr kultivierten Tälern dieses Hoch-

blau, bis 70 cm hoch, ebenso *L. H. albus*, weiß, und *L. H. roseus*, rosa blühend. *L. hirsutus*, bis 50 cm hoch werdend, mit azurblauen Blüten. *L. mutabilis* wird 1,75 m hoch, blüht bis in den Oktober hinein und hat weißgelbe und goldgelbe Blüten. Besonders schön ist *L. Cruikshanksi* mit hellblauen, violetten und dunkelpurpurnen Blüten, wohl die schönste und dankbarste Lupine für den Spätsommer. *L. sulphureus* (syn. *L. Menziesi*), orangegelb blühend, wird bis 60 cm hoch. *L. nanus*, die Zwerglupine, zur Einfassung besonders geeignet, mit geruchlosen, hellblauen, weißen und lilafarbenen Blüten. *L. pilosus*, bis 90 cm hoch, mit fleischfarbenen, blauen und weißen Blüten. *L. pubescens*, bis 70 cm hoch, und bis in den Oktober hinein blühend, mit vielfarbigen Blüten. *L. subcarneus*, ebenfalls eine niedrig bleibende, zur Einfassung geeignete

plateaus — Yunnan-fu liegt bei 1890 m über dem Meere — sich kundtat. Hier blühte eine reizende, kleine, rosafarbene Primel in Menge an den schmalen Dämmen der terrasierten Felder, ferner eine sehr hübsche, kleine, blaue Leguminose, dazu kamen verschiedene Wildveilchen — doch Zwiebelgewächse, wie Schneeglöckchen, ohne die ein Frühling in Mitteleuropa undenkbar ist, fehlen hier ganz.

Im großen und ganzen war die Flora jetzt nicht reich, die nicht kultivierte Gegend sehr öde, da die Chinesen alljährlich die Höhen abbrennen und jeglichen Baum- und Strauchwuchs vernichten. Hier und da gab es ausgebrannte, sehr lichte Kiefernwälder (*Pinus Armandi* und andre, noch nicht sichergestellte Arten) oder eine Art Macchie*), deren Zusammensetzung recht mannigfaltig ist: Pistazien, Cotoneaster, Evonymus, Photinia, Elaeagnus, Viburnum, Xanthoxylum, Pyrus, Rosa, Smilax, Rhamnaceen und dergleichen, meist sehr stechende Gesellen. Weitere Oasen der Pflanzenwelt in der unkultivierten Sandsteinwüste bilden die Umgebungen von Pagoden (chinesischen Gotteshäusern und Orten für Ausflüge, Picknicks und dergleichen). Hier finden sich meist schöne Bäume von Keteleeria, immergrünen Eichen, gelegentlich Ilex, Viburnum, sehr oft Celtis, Sapindus (und andre Sapindaceen und Meliaceen), sowie Populus (eine Balsampappel) und Salix (sehr häufig *S. babylonica*). Ähnliches gilt für die Ortschaften.

Am 14. März erreichten wir den Ort San-ying-pan, wo wir in einer Pagode ganz gute, wenn auch luftige Unterkunft fanden. Wir waren hier über 2000 m, und das Wetter schlug plötzlich um. Von + 20° C im Schatten kamen wir auf — 2 3/4° C und saßen zwei Tage im Schnee.

Dann folgte wieder ein plötzlicher Wechsel ins Heiße. Dann am 18. März überschritten wir den Paß gegen den Yang-tze und stiegen in drei Stunden aus 2400 m Höhe auf 880 m herab. Bei diesem Abstieg konnten wir einen trefflichen Wandel der Flora vom Gemäßigten ins Subtropische verfolgen, und ich möchte dem Yang-tze-Tale einige Worte widmen.

Oben am Passe gab es Buschwälder von immergrünen Eichen, Rhododendron und verschiedenen Sträuchern, die ich im Augenblick nicht sicher benennen kann. Überall lag Schnee, der in der warmen Sonne taute und die Wege in Morast verwandelte. Sehr bald — der Weg ging steil bergab — wurde es trockner und wärmer. Der Buschwald verschwand, und die Szenerie war öde. Die Kräuter und Farne — *Pteridium aquilinum* herrscht hier überall — lagen noch im Winterschlaf, und Gesträuch war spärlich. Vorherrschend ein kleiner Rumex mit rosa-weißen Blütchen und roten Früchten, oft massenhaft auftretend und dann nicht ohne Wirkung. Etwas tiefer, unter 1900 m, gesellte sich ein anderer, höherer Strauch, eine Art Ptelea, wie ich glaube, von dem ich Früchte sammelte. Ferner trat ein buddlejaartiger Strauch auf mit blauviolett, angenehm duftenden Blüten; Buddlejen sind übrigens hier überall häufig, aber in wenig schönen Arten. Nur einmal fand

ich im Kältegebiet eine Buddleja mit weißfilzigen Blättern und sattlilafarbenen, hübschen Blüten. Leider waren die wenigen Sträucher sehr von Ziegen verbissen und hatten noch keinen Samen.

Ab 1700 m traten ganz andre Typen auf als wir bisher zu sehen gewohnt waren. Zunächst eine sparrige, jetzt fast blattlose Asclepiadacee mit Blüten und alten Früchten. Dann eine ebenfalls sparrige Erythrina mit sattroten Blütenständen, die leider beim Trocknen zerfielen.

Am meisten überraschte uns eine Bombacee, ein großer, sehr breittkroniger, hellberindeter Baum, der in der Tracht am ehesten einer Paulownia gleicht. Er war zurzeit fast blattlos, oben am alten Holze saßen große, tiefrote oder gelbrote Blüten, die weithin leuchteten. Es war eine Pracht, diese Bäume, übersät mit den schönen Blüten, zu sehen. Auch junge Früchte waren vorhanden. An Größe wetteiferten mit der Bombacee, sie vielfach bedeutend übertreffend, immergrüne Ficus, die in den Ortschaften unsre Dorflinden ersetzen und ihnen an Mächtigkeit keineswegs nachstehen. Die Stämme entwickeln breite Bretterwurzeln. Ihnen gesellen sich in den Dörfern große Juglans bei, eben blühend und treibend, ferner verschiedene immer- und sommergrüne Eichen, Pterocaryen usw.

Schließlich fiel sehr auf ein kleinerer, fiederblättriger Baum mit aufrechten, hellvioletten, breiten Blütenrispen und noch vorhandenen hängenden Fruchtständen mit taubeneigroßen, gelben, holzigen Früchten, deren Farbe sehr harmonisch zum Violett der Blüten stand. Wohl eine Meliacee. Die Früchte sind ungenießbar. Ich sandte solche an den Versuchsgarten der Dendrologischen Gesellschaft für Österreich-Ungarn in Pruhonitz (Böhmen). Dagegen werden von den Einheimischen die roten Blüten der Bombacee, die sehr dickfleischig sind, getrocknet und gegessen oder als Tee verwendet.

Ein weiterer für diese trockne, subtropische Region sehr bezeichnender Strauch ist eine sparrige, 3 m hohe Composite, die jetzt fast blattlos dasteht, aber am alten Holze weiße, an eine Centaurea gemahnende Blüten entwickelt. Ganz gemein, auch bis über 2000 m sehr verbreitet, ist ein treibender Ficus mit sehr rauhen Blättern. Diese Gattung stellt hier vier bis fünf verschiedene, meist baumartige Vertreter. Nicht selten ist auch ein Cotinus, Perrückenstrauch. Außerdem sind zu nennen einige interessante Farne, teils klein an Felsen (*Adiantum* u. a.), teils mit bis 2 m langen Wedeln an Bächen, in feuchten Schluchten (*Pteris*, *Woodwardia*). Doch davon weiter unten. Eingebürgert haben sich hier zwei Sukkulente. Eine Euphorbia, die baumartig wird, und eine ebenfalls üppige Opuntia mit lachsroten Blüten. Man könnte sie für wild halten.

Unter dem Dorfe Tschau-pin zog sich der Weg als schmaler, kaum für Tiere gangbarer Steig längs steiler Felswände hin, und das jetzt trockne Flußbett, längs dessen wir zum Yang-tze hinabstiegen, war zum Teil recht romantisch von rot und grau getönten Sandsteinszenarien eingefasst.



Gorgast, die erste genossenschaftliche Gemüsetreiberei nach holländischem Muster in Deutschland.

VII. Tomatenhaus Anfang Juni.

Sorte *Stirling Castle*.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

*) Macchien = Xerophyten-Gebüsche im Mittelmeergebiet. Red.

Wir wollten in Tschau-pin rasten, doch die vorausgehende Karawane hatte keine geeignete Unterkunft gefunden und war zum Yang-tze weitergezogen. Es begann bereits zu dunkeln, als ich den Yang-tze erreichte, der zwischen Felswänden dahinfließt und sich im Dämmer viel romantischer und gewaltiger darstellte, als ihn der folgende Morgen zeigte. Endlich erreichte ich ein Dorf an der Mündung des Seitentales und glaubte am Ziele zu sein. Aber das eigentliche Ziel, das die Karawane gesucht hatte, war das Wirtshaus an der Fähre, etwa 3 km entfernt. Diese Entfernung hätte nun, selbst bei den steinigen Wegen, nichts bedeutet, wenn nicht die Nacht hereingebrochen wäre. Ich ging zu Fuß hinter dem Führer her, der mühevoll den schmalen Steig nicht zu verlieren suchte, und es dauerte geraume Zeit, ehe wir über Stock und Stein den Rest der Karawane erreichten, der ebenfalls noch im Dunkel das Ziel suchte. Wenn man sah, wie die reichlich beladenen Tiere, die ihre 10 Stunden schweren Marsches hinter sich hatten, noch mühsam durch Steingeröll und Felsblöcke im tiefen Dunkel den Weg suchten, so staunte man über ihre Sicherheit und Zähigkeit.

Das Wirtshaus war sehr klein. Wir belegten den Mittelraum, von dem rechts und links eine Tür in kleine, fensterlose Nebenräume führte. Alles Licht spendete die Tür. Die Nacht war schwül, aber ermüdet vom langen Marsche und dem Herumsteigen beim Suchen schliefen wir doch bald ein, trotzdem der Lärm der andern Insassen bis nach Mitternacht dauerte.

Den folgenden Vormittag gab es zu präparieren. Am Nachmittag besuchte ich ein andres Seitental und erbeutete viele interessante Sachen, die ich aber nicht alle aufzählen kann, da sie der Bestimmung harren. Erst ging es in der Mittagsglut etwa 500 m steil hinauf, und dann stieg ich ins Flußbett selbst hinab, wo eine ziemlich üppige Vegetation herrschte und Bambusen und hohe Gramineen oft kleine Dschungel bildeten. Der Bach, obwohl jetzt wenig wasserreich, stürzte jedoch oft steil über Felsen hinab, und ein glatter Absturz von etwa 4 m Höhe gebot mir und dem einen Kuli, der bis dahin gefolgt war — drei andre ließen mich schon früher im Stich — Halt. Wir kletterten den steilen Seitenhang hinauf, um dann bis zur Mündung des Yang-tze vorzudringen. Glücklicherweise trafen wir eine kleine Bauernwirtschaft, wo die Frau meinem Begleiter sagte, daß ein Abstieg bis zum Yang-tze und ein Weg längs dessen Ufer zu unserm Rastort unmöglich sei. So ging es denn zurück, um den alten Weg zu erreichen.

Gegen Abend langte ich durchschwitzt im Rasthause an und hatte Nr. 460—493 zu präparieren, darunter eine Impatiens, eine rankende Leguminose, eine blaue Bignoniacee, ein violettes Solanum, eine interessante Moracee, eine schöne, immergrüne Itea, verschiedene Ficus, Diospyros, eine Mimosacee, eine Caryophyllacee, eine Cucurbitacee, eine Gesneracee (Streptocarpus?), Vitis, Jasminum, verschiedene Labiaten, Farne (vor allem ein sehr stacheliges immergrünes Aspidium und zwei schöne Lycopodien). Auch eine Selaginelle war sehr häufig an den weißen Steinhängen und ein kleiner, immergrüner Farn. Auch eine Begonie sah ich, doch nur einige Blattreste.

Der Abend war sehr schwül, + 31° C. Der Wind erhob sich und trieb Wolken des feinen Ufersandes ins Zimmer, sodaß wir die Türe schließen und in der dumpfigen Luft aushalten mußten, bis uns endlich der Morgen erlöste.

Wir setzten — nicht ohne mancherlei Zwischenfälle bei der großen, 38 Tiere umfassenden Karawane — über und stiegen in drei Stunden 1400 m in voller Sonnenglut empor, um am Abend in dem Städtchen Tung-an-chon das erste Nachtquartier in Szetschwan zu beziehen.

Ning-yüan-fu (Szetschwan), am 14. April 1914.

Camillo Schneider.

Die neue rote Druschki-Rose „Christoph Weigand“.

Herr LOUIS WEIGAND, Inhaber der Firma Christoph Weigand in Soden am Taunus, lud mich kürzlich zur Besichtigung seines in dieser Zeitschrift schon wiederholt erwähnten roten *Druschki*-Sämlings *Christoph Weigand* ein, und ich will, nachdem ich ihn jetzt gesehen habe, nicht versäumen, alle Rosen-Interessenten und -Liebhaber auf diese Neuheit aufmerksam zu machen.

Nach den Mitteilungen des Herrn Weigand stammt *Christoph Weigand* von Frau Karl Druschki, gekreuzt mit *Ulrich Brunner fils*, ab, und die Eigenschaften des Sämlings weisen in der Tat auch scharf auf diese Stammeltern hin. Die lange, edle Form der großen Blume stammt von der Mutter-sorte, und die Farbe ist ganz ähnlich der der *Ulrich Brunner fils*. Der Stiel ist so lang wie bei *Brunner*, jedoch feiner gegliedert, hat aber keine Ähnlichkeit mit dem etwas gewöhnlichen Stiel der *Druschki*. Der Wuchs ist äußerst gesund und sehr kräftig.

Die Pflanzen, die ich gesehen habe, hatten eigentlich einen recht ungünstigen Standort. Sie waren in einer alten Pflanzung zwischengepflanzt, sind also im Schatten der alten Rosen, in verbrauchter Erde aufgewachsen. Trotzdem hatten sie die alten Pflanzen im Wuchs überholt und nahmen nun den Platz an der Sonne ein, den sie sich durch ihre gesunde Kraft erkämpft hatten. Was aber die Hauptsache ist: sie waren mehltaufrei, während die alte Pflanzung reichlich davon befallen war.

Ich hatte den Eindruck, eine sehr wertvolle Neuheit vor mir zu sehen, eine Sorte, die vielleicht berufen ist, die Allerwelts-Schnittrose *Ulrich Brunner fils* zu ersetzen. Die Farbe der *Christoph Weigand* steht keinesfalls hinter der der *Brunner* zurück, aber in der überaus edlen Form und auch in der Blühwilligkeit erblicke ich eine Verbesserung. Den Hauptvorteil des langen Stiels und des guten Wuchses hat sie mit der *Brunner* gemein.

Friedrich Sinai, Handelsgärtner in Frankfurt am Main.

Der Internationale Rosenneuheiten-Wettbewerb in Bagatelle bei Paris.

Der Internationale Rosenneuheiten-Wettbewerb in Bagatelle findet von Jahr zu Jahr zunehmende Beachtung. Was dort ausgezeichnet wird, steht in den meisten Fällen tatsächlich über dem Durchschnitt, und die Rosenzüchter tun daher gut, den besten Neuheiten, die dort aus vielen ausgesiebt werden, ihre Aufmerksamkeit zuzuwenden.



Die neue rote Druschki-Rose Christoph Weigand. 1.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Nach dem Bericht im ersten Juliheft der französischen Fachzeitschrift *Revue Horticole*, dem wir im nachstehenden folgen, sind 66 Neuheiten geprüft worden. Sie wurden im Frühjahr 1913 gepflanzt und sind bis zum 10. Juni 1914 von dem Preisgericht mehrmals besichtigt worden. Aus Deutschland beteiligte sich an der endgültigen Beurteilung Herr PETER LAMBERT aus Trier. Für die beiden Pernetiana-Neuheiten *Mme. Edouard Herriot* und *Willowmere*, die PERNET-DUCHER außer Wettbewerb eingesandt hatte, wurde dem Züchter der Glückwunsch des Preisgerichts ausgesprochen. *Willowmere*, hier bereits wiederholt als hervorragend erwähnt, stammt von einem unbenannten Sämling, gekreuzt mit *Lyon-Rose*, ab; Wuchs gut und aufrecht, Triebe mit zahlreichen, kurzen Stacheln besetzt, Laub hellgrün, Blumenstiele lang und kräftig, Blume sehr groß, kelchförmig-verlängert, gefüllt, von farbenreicher, krabbenroter Tönung, in der Mitte gelb, an den Spitzen der Petalen rosakarmin.

Die Goldne Medaille von Bagatelle erhielten die Sorten: *Souvenir de E. Guillard* (M. CHAMBARD, Lyon). Teehybride. Eltern: *Beauté inconstante* × *Le Progrès*. Starkwüchsig, reichblühend, Knospe dunkel kupfrigorangelb, Blume auroragelb, kupfrig karminrot abgetönt. — *Mevrouw Dora van Tets* (LEENDERS, Steil-Tegelen, Holland). Teehybride. Eltern: *Farbenkönigin* × *General MacArthur*. Starkwüchsig, anhaltend blühend. Knospe lang gestreckt, lebhaft sammetigrot. Blume mittelgroß, gut gefüllt, glänzend scharlachrot, sehr wohlriechend. Unter den roten Teehybriden die dunkelste mit beständiger Farbe.

Wertzeugnis I erhielt der Sämling 7072 (PETER LAMBERT, Trier. Teehybride. Eltern: *Frau Karl Druschki* × *Friedrich Harms*, an *Frau Karl Druschki* erinnernd, aber, besonders in der Knospe und in halberblütem Zustande, mehr weiß-gelblich. Sehr gut, von großer Schönheit.

Wertzeugnis II: *Souvenir de J. Passinge* (M. CHAMBARD, Lyon). Teehybride. Eltern: unbenannter Sämling × *Méta*. Wuchs gut. Zweige gerade und wenig bestachelt, Laub prächtig purpurrot, Blume groß, duftend und stark gefüllt, gut öffnend, aurora-kupferfarben, leicht karmin und dunkelgelb angehaucht.

Wertzeugnis III. *Duchess of Sutherland* (A. DICKSON, Newtownards, Irland). Teehybride. Von aufrechtem Wuchs, reichblühend, Blume groß, gefüllt, stark duftend, rosa mit zitronengelb auf weißem Grunde.

Wertzeugnis IV (für eine Rankrose). *Roby* (M. GUILLOT, Lyon). Multiflora. Eltern: *Léonie Lamesch* × *Leuchstern*. Gutwüchsig, rankend, winterhart, mit Büscheln von dreißig bis fünfzig Blumen, Einzelblumen mittelgroß, einfach, außen dunkelkarmin, innen karmin, in Zartrosa übergehend, auf orangefarbenem Grunde, in der ganzen Tönung lebhaft an *Léonie Lamesch* erinnernd.

Unter den übrigen bemerkenswertesten Sorten seien kurz erwähnt: *Mme. Théodore Delacourt*, Teehybride, lachsrotlich, hellgelb getönt. *Mrs. T. Hillas*, Teehybride, chromgelb. *Mme. Julien Potin*, Rugosa, zart fleischfarben. *Primerose*, Teehybride, dunkelgelb. *Mme. Jules Gouchault*, Polyantha, zinnoberrot. *Mme. Joseph Pavilland*, Teehybride, zweifarbig: inkarnatrosa, in Gelb verlaufend, außen rein hochrot. *George Dickson*, Teehybride, sammetig dunkelscharlach-karmesin. *Danaë*, Teehybride, strohgelb. *Comtesse de Fels*, Teehybride, weiß mit gelb getönter Mitte.

Edgar Andreu, Wichuraiana-Hybride, blutrot mit Magenta-farben, karmesin verlaufend. *Mme. Charles Dubreuil*, Teehybride, lachsrosa mit Karmin, auf der Rückseite silberweiß. *Mrs. Walter E. Martin*, Teehybride, rosa. *Climbing Richmond*, Teehybride, rot. *Mrs. Gordon Sloane*, Teehybride, die äußern Blumenblätter rahmweiß, die übrigen lachsrosa.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Helleborus niger gleich nach der Ernte säen.

Nr. 8011. Wie ist die vorteilhafteste Vermehrung von *Helleborus niger*? Kann man ihn aus Samen ziehen?

Helleborus niger läßt sich durch Samen wie auch durch Teilung vermehren. Der Same reift im Juni und Juli. Gleich nach der Reife säe man ihn auf hierzu hergerichtete Saatbeete aus. Das Saatbeet soll an einem halbschattigen Platz liegen. Als Erdmischung nehme man 1 Teil Lehm, 1 Teil Lauberde und $\frac{1}{2}$ Teil Sand. Im Frühjahr keimt der Same dann. Nachdem die Pflanzen das zweite bis dritte Blatt entwickelt haben, werden sie auf ein Beet, ebenfalls an halbschattigem Standort, pikiert. Paul Thyssen in Steglitz bei Berlin.

Helleborus-Samen muß gleich nach der Ernte im Juni und Juli gesät werden, wenn er keimen soll. Samen, der trocken in der Samendüte aufbewahrt und erst im darauffolgenden Frühjahr ausgesät wird, hat seine Keimkraft verloren und wird nicht aufgehen. Man säe den Samen in flache Kistchen oder Schalen, bedecke die Erde mit Moos oder mit Tannennadeln und stelle sie an einen schattigen Ort. Spät im Herbst bringe man die Gefäße in einen kalten Kasten, und schon im Februar werden die jungen Sämlinge erscheinen.

W. Uhink in Bühl (Baden).

Gegen den Lorbeersauger.

Nr. 6003. Hier werden in jedem Sommer die Lorbeeren von einer Milbe befallen und zwar hauptsächlich diejenigen Pflanzen, die im Schatten stehen. Die Blätter werden ganz klebrig und rollen sich zusammen. Was ist dagegen zu tun?

Geben Sie Ihren Pflanzen vor allen Dingen einen stets freien, luftigen und sonnigen Standort. Sorgen Sie stets für genügende Bewässerung, sowie für reichliche Düngung. Ferner, spritzen Sie die Pflanzen aller acht oder vierzehn Tage tüchtig mit dem Leitungsschlauch. Im Herbst sind die Lorbeeren nicht zu früh in den Überwinterungsraum zu bringen, da sie, sofern die Kübel geschützt sind, bis zu 5° Kälte vertragen können. Im Überwinterungsraum sind sie nicht zu warm, sondern stets kühl und luftig zu halten. Im Frühjahr stellt man die Lorbeeren so früh wie möglich wieder ins Freie. Bei dieser Behandlung wird man stets gesunde und tadellose Lorbeeren haben.

P. Bardenwerper in Karlsruhe (Baden).

Man überspritzt die befallenen Lorbeeren bei warmem Wetter erst leicht mit Wasser und bestäubt sie dann reichlich mit Schwefelblüte. Dieses Verfahren ist einige Male zu wiederholen. Von allen hier versuchten Mitteln, hat sich Schwefelblüte am besten bewährt. Bei schroffem Temperaturwechsel kommt diese Krankheit häufiger vor.

J. Mulfinger in Hohenaschau (Oberbayern).

Ihre Lorbeeren sind anscheinend von dem Lorbeersauger (auch Blattfloh genannt) *Trioza alacris* befallen. Dieser Schädling gehört zur Gruppe der Blattsauger (Psylliden) und hält sich in den eingerollten, mit der Zeit gelb werdenden Blättern auf, die infolge der Saftausscheidungen der Larven stark klebrig werden. Durch sorgfältiges Abpflücken der befallenen Blätter ist die Krankheit zu bekämpfen. Das Entfernen der verlausten Teile ist nur dann von nachhaltigem Erfolg, wenn diese Arbeit rechtzeitig vorgenommen wird. Da die überwinterten Mutter-



Die neue rote Druschki-Rose Christoph Weigand. II. Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

tiere im Frühjahr nach Ausschlüpfung der jungen Brut absterben, bleibt diese nur noch alleine übrig. Wenn nun die befallenen Blätter und Triebe so zeitig entfernt und verbrannt werden, daß sich die Brut noch nicht zu beflügelten Tieren entwickelt hat, ist der Weiterverbreitung Einhalt getan und die Plage beseitigt. Im Überwinterungsraume sollte man für Trennung der befallenen von den noch gesunden Pflanzen. Vor dem Ausräumen im Frühjahr ist es vorteilhaft, eine starke Tabakraucherung vorzunehmen.

Karl Poser in Dresden.

KLEINE MITTEILUNGEN

Salvia ringens, eine wertvolle Staude.

Gelegentlich einer Reise in Bulgarien habe ich die dort einheimische Staude *Salvia ringens* kennen gelernt. Aus dem in Temesvár spät ausgesäten Samen entwickelten sich noch Pflanzen mit zwei bis drei Blütenrispen von 60 bis 70 cm Höhe. Die Blüte dauerte vom Juli bis zum Spätherbst. Die Blumen sind groß, blau mit etwas leichter Zeichnung an der Lippe und stehen in reichverzweigten Rispen. Dieses Jahr brachten die Pflanzen, seit Mitte Mai blühend, bis zwanzig Rispen, alle in gleicher Höhe. Da diese Staude vollkommen winterhart ist und leicht wächst, dürfte sie dem Landschaftsgärtner vielfach willkommen sein und sich auch in Staudensortimenten dauernd halten. *Salvia ringens* ist zwar nicht neu, dürfte aber in den meisten Kulturen kaum vorhanden sein.

W. F. Niemetz in Temesvár (Ungarn).

Wistaria multijuga.

Diese Art entwickelt ihre bis 70 cm langen Blüentrauben, nachdem die bekannte *Wistaria sinensis* ihre Blüte beendet hat. Man ist also durch geschickte Pflanzung dieser beiden Arten in der Lage, die an sich kurze Blütezeit der Wistarien bedeutend zu verlängern. Ich möchte immer wieder betonen, die Wistarien doch möglichst in der in Japan üblichen Art zu verwenden, nämlich, indem man sie an wagerechten Gestellen, Pergolen, Laubengängen usw. anpflanzt, damit die Blüentrauben herunterhängen und durch das Blätterdach vor zu starker Sonne geschützt sind. Als Topfpflanze sollte die Wistaria noch viel mehr gezogen werden als dies hierzulande bisher der Fall ist.

Alfred Unger in Heidelberg.

Samenschutzdecke.

Als beste Bedeckung von im Freien ausgesäten feinen Sämereien habe ich einen billigen, hellen Stoff schätzen gelernt. Er gewährt Schutz vor den Vögeln, vor dem Spätfrost und andern Unbilden, verhindert das Austrocknen und kann vor allem noch ruhig liegen bleiben, wenn anhaltend trocknes, sonniges Wetter den jungen Pflänzchen Verderben droht. Die helle Farbe läßt so viel Sonnenlicht durch, daß sich die keimende Saat, wie die sich entwickelnden Pflänzchen äußerst wohl darunter befinden. Nach Kräftigung der Pflanzen nehme ich dann an einem trüben Tage die Decke fort.

F. Steinemann, Schloßgärtner in Beetzendorf.

Zum Färben von Sämereien mit Eosin.

Als erklärende Ergänzung zu der in Nr. 20, Seite 240, veröffentlichten Mitteilung „Beschränkung der Einfuhr von Sämereien nach Norwegen“ teilt uns Herr Dr. WAAGE, Berlin-Wilmersdorf, der Herausgeber der landwirtschaftlichen Zeitschrift „Der Saaten-, Dünger- und Futtermarkt“ auf unser Ersuchen folgendes mit:

Das Färben gewisser Sämereien bei der Einfuhr nach Schweden und Norwegen mit Eosin hat den Zweck, die eingeführten Saaten auch beim Übergang an den Konsum als nicht schwedisch, bzw. nicht norwegisch erkennen zu lassen. Es sind sehr wohl rotgefärbte Körner in der so behandelten Saat, an denen dieser Nachweis dauernd zu führen ist. Die skandinavischen Landwirte wünschten auf diese Weise zu verhindern, daß fremde Saaten als „skandinavisch“ im Lande verkauft würden, da die heimischen für das dortige rauhe Klima vorzugsweise geeignet erscheinen sollen.

Dr. Waage in Berlin-Wilmersdorf.

Motorspritze im Obstbau.

Der Deutsche Pomologenverein teilt uns auf die Anfrage, wie sich die aus Amerika bezogene Motorspritze (siehe Nr. 27) bisher bei uns bewährt habe, folgendes mit:

Die Motorspritze, die der bekannte Grob Obstzüchter SCHLÖSSER in Burghof-Buschbell bei Köln am Rhein aus Amerika bezogen hat, ist vom Deutschen Pomologenverein durch seine Abteilung für Geräteprüfung (Vorsitzender Professor Dr.

MARTINY, Dozent der landwirtschaftlichen Maschinenkunde an der Universität in Halle) geprüft worden. Es wurde dabei festgestellt, daß die Spritze Außerordentliches leistet. Der Verein steht mit der amerikanischen Firma FRIEND wegen Bezuges von 3 oder 4 derartigen Spritzapparaten für Pferd und Esel-Bespannung in Unterhandlung, um diese in deutschen Obstanlagen arbeiten zu lassen. Er wird sich auch an dem Ankauf dieser Spritzapparate im Interesse des Pomologenvereins und der deutschen Obstzüchter beteiligen. A. Lorgus in Eisenach.

Das preußische Kriegsministerium und der Obstbau.

In einer soeben bekannt gewordenen Verfügung des preußischen Kriegsministeriums wird festgestellt, daß die Anpflanzung von Obstbäumen bei Kasernen usw. nur wenig gefördert wird, daß die von verschiedenen Dienststellen dagegen angeführten Gründe (Versuchung zu Obstentwendungen, Schädlichkeit des Genusses unreifen Obstes) nicht geteilt werden, daß vielmehr unter sachverständiger Anleitung (Obstbaubeamte) auf eine möglichst große Verbreitung von Obstbaumpflanzungen bei Kasernen hinzuwirken sei. Die Intendanturen haben bis zum 1. März 1915 zu berichten, in welchem Umfange diesen Anregungen entsprochen ist.

TAGESGESCHICHTE

Gartenbauausstellung in Göppingen.

Die Eröffnung der Ausstellung in Göppingen findet am 25. Juli statt. Veranstalter ist der dortige Gartenbauverein „Flora“, der sein fünfzigjähriges Bestehen feiert.

Blumen- und Pflanzenschau in Zwickau.

Vom 30. August bis zum 2. September findet in den Räumen und Gartenanlagen der „Neuen Welt“ in Zwickau eine Blumen- und Pflanzenschau nebst Binderei-, Gemüse- und Neuheiten-Ausstellung statt. Sie wird von den drei Körperschaften: Gartenbaugesellschaft Zwickau, Gruppe Oberes Erzgebirge des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands und Gruppe Zwickau-Werdau des Verbands deutscher Privatgärtner veranstaltet.

Wolkenbruch und Hagelwetter in Nürnberg.

Über Nürnberg ging am Abend des 3. Juli ein ungeheurer Wolkenbruch nieder und richtete in den niedrig gelegenen Stadtteilen bedeutende Überschwemmungen an. Desgleichen wurde die innere Stadt von einem furchtbaren Hagelwetter befallen, das an Glasdächern und in Gärten traurige Spuren seines Verwüstungswerkes hinterließ und besonders den in schönster Pracht stehenden Fenster- und Balkonschmuck fast völlig vernichtete. Die Fluren und Felder im Süden der Stadt wurden arg zerschlagen. Von Gärtnereien ist die Mehrzahl glücklich davon gekommen; die meisten liegen in solchen Fluren, die verschont blieben. Wo das Wetter aber wütete, wurden die wenigen Gärtnereien desto schwerer heimgesucht.

A. O.

Die diesjährige Blumenzwiebel-Ernte in Holland.

Aus Holland wird uns geschrieben:

Die voraussichtliche Blumenzwiebel-Ernte in Holland wird im allgemeinen günstig sein. Was Hyazinthen betrifft, so sind namentlich die jungen Zwiebeln gut geraten, während die älteren Jahrgänge mäßig bis gut sein werden. Die Tulpen-Ernte ist fast überall sehr günstig ausgefallen. Narzissen sind gut, desgleichen Crocus, mit Ausnahme vielleicht der gelben, deren Beschaffenheit noch nicht mit Sicherheit bestimmt werden kann. Von Ranunkeln und Anemonen ist nur eine mittelmäßige Ernte zu erwarten. Die Ernten der hier nicht besonders erwähnten Zwiebelgewächse werden voraussichtlich gut ausfallen.

Gärtner-Krankenkasse.

Die Gärtner-Krankenkasse Hamburg schreibt uns:

Der Bundesrat hat in seiner letzten Sitzung vor den Ferien beschlossen, der Gärtner-Krankenkasse (Ersatzkasse) in Hamburg auf Grund des § 518 Absatz 1 der Reichsversicherungsordnung mit Wirkung vom 1. Juli 1914 ab die Beitragsteile der Arbeitgeber zu vier Fünfteln zuzusprechen. Durch das Zentralblatt für das Deutsche Reich werden die Ortskrankenkassen usw. angewiesen werden, diese Pflichtbeiträge vom obengenannten Tage an an die Gärtner-Krankenkasse abzuführen.

Nochmals: Zur Gehilfen- und Lehrlingsfrage.

(Siehe Nr. 25 dieses Jahrgangs.)

Bezugnehmend auf die Bemerkungen des Herrn W. MAACK in Zehlendorf zur Gehilfen- und Lehrlingsfrage und über herrschende Mißstände in Schlesien möchte ich nicht unterlassen, noch einige Worte der Aufklärung hinzuzufügen.

Herr Maack bestätigt durch seine Beispiele nur zu deutlich das heutige Bestreben der jungen Gehilfen nach Betätigung in der Großstadt. Der Zug nach der Großstadt und deren Umgebung mit ihrem freien Leben und Treiben, ihren „Genüssen“, ist so stark, daß es selten vorkommt, daß der großstädtische Handelsgärtner Mangel an Gehilfen leidet. Natürlich drückt dies die Löhne herab. Der Kollege der Kleinstadt kann dutzendmal inserieren, bis er geeignete Hilfskräfte erlangt. Der „bessere“ Gehilfe geht nur ausnahmsweise in kleine Städte, da ist er ja zuviel an das Haus, an Ordnung, auch an Religion, gebunden. Und wenn er hier nicht sehr viel höhere Löhne als in der Großstadt bekommt, so meidet er die Stellung oder bleibt nicht lange sitzen.

Ich bin weit davon entfernt, mich etwa als Anwalt für schlesische Verhältnisse hinzustellen, aber ich glaube, diese in drei Viertel der Provinz persönlich zu kennen, und wenn der Gärtner der Kleinstadt 30, 40, ja 50 Mk einem noch keineswegs selbständig arbeitenden, jüngern Gehilfen monatlich neben freier Station und Wohnung bietet, gegenüber den beinahe nur halb so hohen Sätzen in den großstädtischen Beispielen des Herrn Maack, so dürfte dies doch wohl ausreichend erscheinen. Diese Angaben sind befremdend gegenüber meinen Bemerkungen in Nr. 23 dieses Jahrgangs, wo ich sagte, daß die Gehilfen minderwertig sind. Wenn heute ein Gehilfe für 40 Mk nebst freien Bezügen noch nicht imstande ist, ein Gartenbeet herzustellen, wenn er nicht zwei oder drei Arbeiter beaufsichtigen kann, wenn er junge Pflanzen mit heraufgebogener Wurzel einpflanzt, wenn er sich vom Lehrling zur Arbeit anhalten lassen muß, anstatt umgekehrt, wenn er nicht weiß, wie tief eine Rose oder ein Baum in die Erde kommen muß, so ist dies, wie Herr Maack richtig bedeutet, ein Schandfleck in der deutschen Gärtnerei. Und wenn jemand Klage führt, daß ein auf der Höhe der Zeit stehender Gärtner, der vorbildlich mit seinen Lehrlingen dem Betriebe vorsteht, sich wenige oder gar keine Gehilfen dieser modernen Art hält, so darf man es ihm nicht übelnehmen. Solche Lehrlinge, die einen Gärtnereibetrieb von Grund auf kennen, die Erzeugnisse in allen Stadien erziehen und verkaufen helfen, solche werden auch anderwärts durchkommen.

Aber Geduld! Es wird vieles besser! Der Stein ist im Rollen, nachdem ein Fachmann dieserhalb vor mehr als Jahresfrist kräftig in ein Wespennest griff, nicht ohne Erfolg, aber auch nicht ohne Stiche. Auch in Breslau wird vieles besser, und die zuerst gänzlich mißachtete und schwach besuchte Gärtnerfachklasse der Fortbildungsschule in der Stadt findet jetzt mehr Anklang und Beachtung seitens der Beteiligten. Nun hat aber Schlesien als erste Provinz den Ausschuß für Obst- und Gartenbau bei der Landwirtschaftskammer eingerichtet, und die zweijährige Tätigkeit dieses Ausschusses hat recht beachtenswerte Erfolge zu verzeichnen auf dem gesamten Gebiete zur Reorganisation im Obst- und Gartenbau. So viel Staub die Frage der Lehrlingsprüfung, die die Kammer einführen will, seinerzeit in Schlesien aufgewirbelt hat, mit ebenso gemessener Ruhe vollzieht sich das Werk, beginnend mit der Einrichtung von musterhaften Lehrverträgen. An der Hand des ergänzten Formulars des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands wird für Schlesien der erste Baustein zur weiteren Förderung des gärtnerischen Lehrlingswesens gelegt, zum Beispiel Auswahl geeigneter Lehrgärtnereien, deren Kontrolle über zeitgemäße Bewirtschaftung und vorschriftsmäßige Ausbildung der von der Kammer dahin überwiesenen Lehrlinge. Hierauf folgt die Lehrlingsprüfung.

Wenn auch diese Maßnahmen vorerst eine freiwillige Beteiligung zulassen, so ist doch nicht zu verkennen, daß die 200 bis 300 Kammermitglieder, in allen Kreisen der Provinz verteilt, eine Macht darstellen, um mit der Zeit auf die Guts-gärtnereien in verbesserndem Sinne einzuwirken. Und sollten etwa die zehn gärtnerischen Ausschußmitglieder in ihren Kreisen nicht bahnbrechend eingzugreifen imstande sein, nachdem sie einstimmig (ob auch mit ihrem Innern?) ein Werk schaffen, das umwälzend auf die schlesischen Ausbildungsverhältnisse und so einschneidend wirken soll? Nicht mit einem Schlag wird es besser. Jahre können dahingehen. Aber kann jemand etwas besseres vorschlagen, um es schneller durchzuführen?

Wenn mir ein Bekannter sagt, daß in verschiedenen Gärtnereien die Lehrlinge im ersten Lehrjahre nur das Gespann- und Fuhrwesen zu besorgen haben, damit auf den Markt fahren, den Rest des Tages mit Herrichten von Marktgemüse oder Marktblumen verbringen, so würde man dies nur insofern gelten lassen, als sie es lernen sollen oder aushilfsweise eintreten müssen, keinesfalls als Ersatz der Knechte. Dieses mutet man kaum noch den Fürsorgezöglingen zu, die die Gärtnerei erlernen sollen. Ein anderer sagt, daß es unnötig sei, daß ein Lehrling graben, einen Baum pflanzen oder einen Strauch schneiden lernt, wenn er sich zum Beispiel nur in Topfpflanzen betätigt oder hier lernt. Ja, haben wir noch niemals gesehen, daß es Menschen gibt, die im Leben umsatteln? Dann stehen sie da wie der Schneider, der einen Schuh flicken soll. Solchen Propheten paßt natürlich die Reorganisation im Lehrlingswesen

nicht, da sie ja Änderungen in der Lehrlingshaltung treffen müßten. Solchen Mißständen sollen auch diese Zeilen gelten. Man lerne den Lehrlingen, mit Ausdauer arbeiten, an jede Arbeit Hand anlegen und den Lehrbetrieb, gleich welcher Art, genau kennen, aber nicht bloß in der Praxis, sondern auch in der Theorie, im kaufmännischen und Geschäftsleben, und weise auf die Kulturbedienung in Nachbarbetrieben mit ganz anderm Wesen hin. So vorgebildet, mag der junge Mann getrost in andre Gärtnereien kommen, deren Arbeiten ihm zum Teil fremd sind; freilich wird er nicht verleugnen dürfen, daß er hierin keine Erfahrung hat. Es wird ihm mit gutem Willen leicht werden, sich einzuarbeiten, und er wird nicht nötig haben, sich unter die Gewalt gut eingearbeiteter, selbst jüngerer Lehrlinge zu stellen, denen er oft leider nur als Spottvogel gilt.

Zum Schluß möchte ich der Bemerkung entgegenreten, daß in Schlesien die Lehrlingszüchterei noch so groß ist. Die „zahlenden“ Lehrlinge haben abgenommen. Sie sind sehr selten, und mancher Gärtner ist froh, wenn er überhaupt einen Lehrling bekommt, nur zu oft ohne Lehrgeld, bei freier Kost und Wohnung.

O. Janorschke, Baumschulbesitzer in Oberglogau.

AUS DEN VEREINEN

Vereinigung der gärtnerischen Fachpresse Deutschlands, E. V.

Die Vereinigung der gärtnerischen Fachpresse Deutschlands, E. V. hat in ihrer Sitzung vom 6. Juli dieses Jahres in Altona folgenden Beschluß gefaßt, der auf dem III. Deutschen Gärtnerstag zur öffentlichen Kenntnis gebracht wurde:

„Die Vereinigung der gärtnerischen Fachpresse Deutschlands gibt nach einem einstimmigen Beschluß ihrer Versammlung vom 6. Juli dieses Jahres dem III. Deutschen Gärtnerstag zur Kenntnis, daß sie die Äußerungen der Berliner Gärtnerbörse über den Gärtnerstag in Altona in Nr. 26 vom 26. Juni dieses Jahres auf das entschiedenste verurteilt hat*). Die Vereinigung spricht ihre schärfste Entrüstung darüber aus, daß ein gärtnerisches deutsches Fachblatt in einer solchen Weise die deutschen Gärtner und Besucher der Gartenbauwoche in der Öffentlichkeit beleidigt und herabzuwürdigen versucht hat. Die Berliner Gärtnerbörse hat schon im Mai dieses Jahres ihren Austritt aus der Vereinigung der gärtnerischen Fachpresse erklärt, sodaß sich in Bezug auf die Mitgliedschaft zur Vereinigung etwaige weitere Beschlüsse erübrigen.“

Von der Jahresversammlung der Internationalen berufsgärtnerischen Vereinigung in Bern.

Am 23. Juni hielt in Bern die Internationale berufsgärtnerische Vereinigung (U. H. P. I.) ihren diesjährigen Kongreß ab. Es wurde zunächst beschlossen, die Jahresbeiträge zu erhöhen; von jetzt an hat jede staatliche Vereinigung bis zu 500 Mitgliedern 50 Franken, von 500 bis 1000 Mitgliedern 75 Franken, von 1000 bis 2000 Mitgliedern 100 Franken und darüber hinaus 150 Franken Jahresbeitrag zu zahlen. Die Erörterungen über das Einschreiben neuer Pflanzen fanden befriedigende Erledigung; Gebühren wie bisher: 2 Franken für jede Anmeldung. Ein holländischer Antrag auf Satzungsänderung wurde in der Weise erledigt, daß der Zuschuß der holländischen Regierung von 2000 Franken angenommen wurde und ein ständiges Arbeitsbüro in Holland errichtet werden soll. Das Vereinsorgan soll ausgebaut werden. Der Antrag der luxemburgischen Baumschulbesitzer, betreffend die unlautere Konkurrenz, wurde angenommen; abgelehnt dagegen wurde deren Ersuchen, eine Liste solcher Firmen aufzustellen und unter den Mitgliedern der U. H. P. I. zu verbreiten. Angenommen wurde ferner ein Antrag der Schweizerischen Handelsgärtner-Vereinigung bezüglich Schutz der Lieferanten gegen Verluste und Schutz der Käufer gegen schlechte Lieferanten, sowie Maßnahmen gegen die internationale, unlautere Konkurrenz. Es soll jeweils ein Schiedsgericht ernannt, und auf Ersuchen der U. H. P. I. sollen durch den Vorsitzenden der in Betracht kommenden Vereinigung geeignete Personen mitgeteilt werden. Der Telegraphenschlüssel wurde angenommen und wird demnächst in drei Sprachen übersetzt erscheinen. Nächste jährige Versammlung auf Vorschlag von MÜLLER, Langsur, während der Gartenbauwoche in Nürnberg.

Jahresversammlung der Vereinigung ehemaliger Hohenheimer in Göppingen.

Die Vereinigung ehemaliger Hohenheimer Gartenbauschüler versammelt sich Sonntag, den 26. Juli, Vormittag 9 Uhr, im Hotel „Post“ in Göppingen zur Hauptversammlung. Die Tagesordnung enthält die u. a. Punkte: Besuch der Gartenbauausstellung. Mitteilungen des Herrn Garteninspektor SCHÖNBERG. Vortrag: Pflanzenschutz beim Gartenbau (Dr. LANG, Hohenheim).

*) Die betreffenden Bemerkungen stehen zu niedrig, als daß wir sie in unsrer Zeitschrift wiedergeben könnten.
Die Redaktion.

Dritte deutsche Gartenbauwoche in Altona.

Die Dritte deutsche Gartenbauwoche vom 5. bis 11. Juli in Altona ist in befriedigender Weise verlaufen. Die Beteiligung war gut, 1100 Teilnehmer hatten sich angemeldet. Während der ersten Tage herrschte regnerisches Wetter, das sich am Dienstag zu stundenlangem Sturzregen steigerte, wodurch die Ausflüge und Besichtigungen, sowie das äußere Bild der Ausstellung sehr zu leiden hatten. Vom Mittwoch bis zum letzten Tage war aber die Veranstaltung vom prächtigsten Wetter begünstigt, und die Elbfahrt am Donnerstag Abend mit Uferbeleuchtung und Feuerwerk hat daher ebenso wie die Helgolandfahrt unauslöschliche Eindrücke hinterlassen. Die Stadt Altona hat sich ihren Gästen gegenüber besonders aufmerksam gezeigt und nicht nur durch freundliche Worte ihrer Vertreter, sondern auch durch vornehme Gastfreundschaft, ganz im Gegensatz zu Breslau, bewiesen, daß sie etwas für die Gärtner übrig hat. Besonders muß auch die lebenswürdige Haltung der hiesigen Fachwelt gerühmt werden, die nichts unterließ, um den Aufenthalt in Altona, Hamburg, Wandsbek und anderwärts so angenehm und lehrreich wie möglich zu machen.

Von diesen äußern Dingen zur Hauptsache: Der Reichsverband für den deutschen Gartenbau steht festgefügt da. Er hat sich durchgesetzt. Über seine Notwendigkeit bestand schon seit längerer Zeit kein Zweifel mehr. Jetzt können auch über seine Lebensfähigkeit die Akten geschlossen werden. Es ist noch in frischer Erinnerung, daß es infolge der Anregung des Reichsverbandsvorsitzenden gelungen ist, die Verbände der Handelsgärtner und Blumengeschäftsinhaber in der Zollfrage restlos zu einigen. Ein Ergebnis von weittragender Bedeutung. Dankbar sind die großen Verdienste des Herrn Baron VON SOLEMACHER, des bisherigrn Vorsitzenden, anerkannt worden. Ein Ersatz ist für ihn noch nicht gefunden. Exzellenz THIEL, der die Veranstaltungen des Reichsverbandes leitete, wird den Vorsitz einstweilen übernehmen. „Einstweilen“ heißt, bis die beschlossene Suche nach dem „starken Mann“ Erfolg gehabt hat. Die Entscheidung ist also bedauerlicherweise vertagt worden. Vielleicht kommt dem Eintritt des Herrn ZIEGENBALG in den Vorstand — bisher gehörte er nur dem Arbeitsausschuß an — eine größere Bedeutung zu, als manchem auf den ersten Blick erscheinen mag.

Der Allgemeine Verhandlungstag brachte u. a. einen großangelegten Vortrag von königl. Garteninspektor LÖBNER über „Gärtnerisches Versuchs- und Züchtungswesen“. Wir werden die trefflichen Ausführungen im Wortlaut bringen.

Der stark besuchte Gärtnertag, an dem auch zahlreiche Regierungsvertreter teilnahmen, war wiederum eine eindrucksvolle Kundgebung. Erst etwas nüchtern und trocken freilich. Endlose, unverbindliche Begrüßungsansprachen nahmen einen breiten Raum ein. Von durchschlagender Wirkung war der Vortrag von Generalsekretär BECKMANN über die künftigen Handelsverträge, der rednerische Höhepunkt der Gartenbauwoche. Der Beifall wollte kein Ende nehmen.

Ausführliche Berichte über diese Versammlungen, sowie über die Veranstaltungen der Einzelverbände werden folgen.

Zum Vorsitzenden des Bundes deutscher Baumschulbesitzer wurde H. WENDLAND, Kiel, gewählt. W. D.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Gartenbaudirektor C. Sprenger in Neapel (Italien) den königl. Kronenorden dritter Klasse.

Gartendirektor Johannes Müller, Vorsteher des Provinzial-Obstgartens in Diemitz bei Halle an der Saale, den königl. Kronenorden vierter Klasse.

Nikol. Lang sen., fürstl. Löwensteinscher Obergärtner in Kleinheubach (Bayern), nicht fürstl. Löwensteinscher Hofgärtner in Amorbach, die Goldene Verdienstmedaille des großherzogl. Luxemburgischen Hausordens.

Hofgärtner Stapf und Gärtner Hiller in Inzigkofen bei Sigmaringen die Goldene Ehrenmedaille.

Obergärtner Terwelp in Sigmaringen und Obergärtner Schrader in Krauchenwies (Oberamt Sigmaringen) die Silberne Verdienstmedaille des fürstl. Hohenzollernschen Hausordens.

Gärtner Claus in Magdeburg, Gutsgärtner Herzog in Großjänowitz (Landkreis Liegnitz) und Gärtner Kiebitz in Schönbankwitz (Landkreis Breslau) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Obergärtner Kriedemann in Arendsee (Kreis Prenzlau) das Kreuz des preußischen Allgemeinen Ehrenzeichens.

Freiherr von Solemacher, in Bonn, bisher Vorsitzender des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau, ist von der kaiserl. russischen Gartenbaugesellschaft in St. Petersburg zum Ehrenmitglied ernannt worden.

Johann Rieckhoff, Stadtgärtner in Schwerin (Mecklenburg), hat sein fünfundzwanzigjähriges Dienstjubiläum gefeiert.

Paul Lange, bisher Obst- und Gemüsebaulehrer in Frankfurt am Main, ist zum Leiter der neugeschaffenen staatlichen Gemüsemusteranlage Marhof am Vorgebirge bei Bonn ernannt worden.

Hofgärtner Koch in Braunschweig übernimmt am 1. August die Leitung der herzogl. Hofgartenverwaltung in Blankenburg am Harz.

Fr. Langenecker, langjähriger Mitarbeiter des kürzlich verstorbenen Gartendirektors A. Kiefner, ist an dessen Stelle zum Geschäftsleiter der Viktoriabaumschulen in Schöllschitz (Mähren) und deren Filialen ernannt worden.

Alexander Müllerklein, Baumschulbesitzer in Karlstadt am Main, hat den Charakter königl. bayrischer Ökonomierat erhalten.

Gestorben sind: Oberamtsbaumwart Giray in Wittschwende (Württemberg) im Alter von 74 Jahren. Joseph Leiermann, Gärtnereibesitzer in München. Paul Masphul, Gärtnereibesitzer in Burg bei Magdeburg. J. Mähler, Gärtnereibesitzer in Lohr (Bayern). J. J. Reum, Handelsgärtner in Leipzig, am 20. Juni.

Ferner: Karl Früh, Handelsgärtner, Leiter der Firma Charles Früh & Söhne, in Saginaw (Mich., Nordamerika), geborener Deutscher, am 18. Juni im Alter von 66 Jahren. A. Zeiner-Lassen, Baumschulbesitzer in Helsingör (Dänemark).

HANDELSREGISTER

Die Firma Ernst Koch & Co., Baumschule und Gärtnerei G. m. b. H., ist geändert in Ernst Koch Nachf., Baumschule, Landschafts- und Handelsgärtnerei, G. m. b. H. Geschäftsführer ist nicht mehr Gärtnereibesitzer Ernst Koch, sondern Kaufmann Oskar Junkuhn in Berlin-Lichterfelde.

Gartenarchitekt Konrad Rötke, bisher Teilhaber der Firma Gebrüder Rötke, Gartenarchitekten und Baumschulbesitzer in Bonn, übernahm die 1836 gegründete Handelsgärtnerei des Hoflieferanten Karl Günther in Bonn und wird sie unter der alten Firma und unter der Mithilfe seines Vorgängers weiterbetreiben. Gartenarchitekt Rudolf Rötke ist jetzt alleiniger Inhaber der Firma Gebrüder Rötke.

Die Firma Otto Schnurbusch & Co., Schnittblumengärtnerei in Bonn, ist als offene Handelsgesellschaft mit dem Sitze in Bonn eingetragen worden, auf die die frühere Einzelgeschäfts- übergegangen ist. Persönlich haftende Gesellschafter sind: Hermann Kemp, Kaufmann in Godesberg-Friesdorf, Henriette Lejeune, Geschäftsinhaberin in Aachen, und Heinrich Beier, Obergärtner in Bonn.

Richard Taxer, Gartenbau in Kiel: Das Geschäft ist auf die Ehefrau Louise Taxer, geb. Scheer in Kiel übergegangen. Dem Richard Taxer ist Prokura erteilt.

KONKURSE

Eröffnet: † Gärtner Friedrich Jacob in Neubrandenburg (Mecklenburg) am 26. Juni. Konkursverwalter: Gerichtsdiktator Geistler, dort. Anmeldefrist bis zum 31. Juli. — Gärtnereibesitzer Ernst Koepke in Prenzlau am 6. Juli. Konkursverwalter: Kaufmann A. Weiß, dort. Anmeldefrist bis zum 4. August. — W. Rademacher, Gärtnereibesitzer in Biefang bei Sterkrade (Rheinprovinz), am 3. Juli. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Baumer in Duisburg-Ruhrort. Anmeldefrist bis zum 22. Juli. — Hoflieferant Hans Ruprecht, Inhaber der Firma Karl Rötke, Blumenhandlung in München.

Aufgehoben: Gärtnereibesitzer Oskar Pollakowsky in Kallkappen (Ostpreußen).

Schluß der Redaktion: 10. Juli.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 30.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 25. Juli 1914

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Gärtnerisches aus Siam. II.

Dem in Nr. 12, 1913, veröffentlichten Bilde aus Bangkok, der Hauptstadt Siams, lassen wir hier ein zweites folgen, das, wie jenes, durch die seltsam geformten Nadelbäume gärtnerisch interessiert. Sahen wir auf jener Abbildung Straßenbäume regelmäßig, araukarienartig formiert, so läßt die heutige Bäume erkennen, deren natürlich verzweigtes Stamm- und Astgerüst zahlreiche kleine, kugelförmig geschnittene Kronen trägt. Diese Mischung von Freiheit und Zwang gibt den Bäumen ein groteskes Aussehen, umsomehr, als es sich um Gebilde handelt, die über 5 m hoch sind. Die europäische Bank im Vordergrund, die zu dem orientalischen Bilde nicht recht passen will, kann als Maßstab für die Ausmessungen der „Polypenbäume“ dienen. Einige von ihnen könnte man als ins Große übertragene japanische „Zwerg“koniferen bezeichnen.

Größere Beachtung verdienen die Gefäße, in denen die Bäume stehen, und die Art, wie das Ganze unter sich und mit dem Gebäude in Verbindung gebracht worden ist. Vielleicht wäre diese ebenso zweckmäßige, wie interessante Ausgestaltung der Balustrade auch für deutsche Verhältnisse anwendbar, natürlich nur in ihrem Grundgedanken. Straßenbäume nicht mehr in den freien Grund, sondern in eine Art Betonkübel zu pflanzen, ist übrigens von Gartendirektor BARTH neuerdings in Charlottenburg versucht worden. Der durch Leuchtgas vergiftete Boden, wenn man das unbestimmbare Gemisch unter dem Großstadtpflaster noch Boden nennen darf, zwingt unsre Stadtgärtner nachgerade zur „Topfkultur der Straßenbäume“. Unser Bild kann für eine reizvolle Ausarbeitung dieses aus den Forderungen der Zweckmäßigkeit hervorgegangenen Notbehelfs Anregung geben. W. D.



Gärtnerisches aus Siam. II.

Gartenanlage vor einem siamesischen Staatspalaste.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Meine botanischen Sammel- und Forschungsreisen in Mexiko vom Frühjahr bis Herbst 1912.

(Fortsetzung von Seite 297.)

Dem genannten *Pilocereus* (*P. fulviceps*) an Höhe fast gleich, aber an Umfang etwas nachstehend, ist der schlankere *Cephalocereus macrocephalus* Web. (Abbildung VI, Seite 351), von blaugrüner Färbung und rotem Schopf. Auch bei diesem Riesen streben die Triebe kerzengerade in die Höhe und endigen in einen roten Schopf. Er wächst nicht vereinzelt wie *Pilocereus fulviceps*, sondern in Beständen, oft in Menge ganze Abhänge der Berge östlich von Tehuacán bedeckend.

Andre erwähnenswerte Säulen-Kakteen sind: *Cereus candelabrum* Web. (Abbildungen VII und VIII, Seite 352 und 353), der einen erstaunlichen Umfang erreicht, aber ebenso sehr in die Höhe wie in die Breite geht, und dessen Glieder kandelaberartig aufwärts streben. Dann *Pilocereus Tetetzo* Web. (Abbildung IX, Seite 354), der dem *Cereus macrocephalus* ähnelt und dessen Früchte roh und getrocknet gegessen werden. Dann *Pilocereus Hoppenstedti* Web. (Abbildung X, Seite 355), der eine nach oben verjüngte, etwas übergeneigte Riesensäule bildet und in Masse die Abhänge besiedelt, wahre Kaktuswälder bildend, die zu durchstreifen eine ganz phantastische Wirkung auf die Sinne ausübt.

In der nächsten Umgebung Tehuacáns kommen die drei genannten Arten nicht vor. Die beiden ersten finden sich weiter südlich und in den westlichen Sierras, wo *Pilocereus Tetetzo* in dichten Beständen wächst, während *Cereus candelabrum* mehr vereinzelt vorkommt. *Pilocereus Hoppenstedti* ist ebenfalls häufiger in den westlichen Gebirgen, namentlich zwischen Tehuacán und Zapotitlán. Riesig und gewaltige Säulen bildend ist auch *Cephalocereus columna Trajani* K. Sch., den ich in großen Beständen bei Chazumba, im nordwestlichen Teil von Oaxaca sah. Sehr häufig in der Gegend von Tehuacán findet man ferner *Cereus geometrizans* Mart., der mit dolchartigen Stacheln bewehrt ist, und dessen kleine, violette Früchte gegessen werden. Dann *Cereus marginatus* P. DC. (Abb. XI, S. 355), der allgemein zu lebenden Zäunen Verwendung findet. Prächtig und in Menge vorkommend ist noch *Pilocereus chrysacanthus* Web. (Abb. XII, S. 356), eine stark sich verzweigende Art von graugrüner Farbe und mit goldgelben, sehr scharfspitzigen Stacheln bewehrt. Er ist mit weißer, zottiger Wolle bekleidet, die namentlich am Ende der Triebe sehr dicht steht und der Pflanze ein eigenartiges Gepräge gibt.

(Fortsetzung folgt.)

C. A. Purpus, Hacienda Mirador, Zacuapam,
Staat Veracruz (Mexiko).

Im Hochgebirge von Süd-Szetschwan.

Zweiter Bericht über die botanische Chinareise der
Dendrologischen Gesellschaft für Österreich-Ungarn.
(Siehe auch Nummer 29.)

Ning-yüan-fu, den 30. April 1914.

Am Morgen des 16. April schieden wir herzlich von unsern gastfreundlichen Lolo-Wirten in Scha-ko-ma und begannen den Lo-tieh-schan zu ersteigen, jenen Gebirgsrücken, der von Ning-yüan-fu — unserm jetzigen Standort — aus im Süden über dem See das hübsche Bergpanorama abschließt. Dr. LEGENDRE hat auf seiner neuen Karte dieser Gegend den Berg mit 3900 m eingetragen, und wir waren begierig, was es da oben geben könne, denn 3700 m war bisher unser Höchstes. Ich war etwas unausgeschlafen, denn in der Wohnung des Lolo-Chefs, wo wir und unsre Leute nächtigten, hausten auch ewig stampfende Pferde, Schweine, Hühner, und vor der Türe kläfften Hunde. Dazu der Rauch vom Feuer, der vergeblich die fehlenden Fenster suchte und durch die Dachritzen abziehen mußte. Deshalb trieb ich alle um 5 Uhr hinaus, und wir konnten „bereits um 7 Uhr“ losreiten. So früh waren die Kulis noch nie mit ihrem Mahle und den Vorbereitungen fertig gewesen.

Unser Wirt gab uns einen Führer mit, der aber augen-

scheinlich keine Sehnsucht nach den Gipfeln hatte und uns bedencklich am Fuße des Berges (bei etwa 2600 m) herumzuführen begann. Bis ich endlich energisch in die Höhe ging und dem Führer zu verstehen gab, daß er seinen Lohn auch anders, mit der Reitpeitsche, haben könnte, falls er nicht folge.

So ging es denn bei Augusthitze bergan, und wir kamen gegen $\frac{1}{2}$ 11 Uhr Vormittag bei 3500 m in eine ganz interessante Region, deren Glanzpunkte blühende Rhododendron in verschiedenen Arten waren. Aber auch eine pflanzengeographisch auffallende Konifere zeigte sich: eine *Tsuga*, die einzige Art, so viel ich weiß, die aus der alten Welt bekannt ist. Eine Primel, der wir schon auf dem Hau-tse-rei bei Techang begegnet waren, blühte zu Tausenden auf den abgebrannten grasigen Hängen, in tiefrosa, hellrosa und fast weißen Tönen mit dichtköpfigen Blütenständen auf strammen Stielen. Leider waren noch keine Samen reif. Dafür sammelte ich einige Samenreste einer Liliacee, die hier im Sommer massenhaft zu blühen scheint, bis hoch hinauf bei 4000 m. Ebenso Samen einer Orchidee.

Wir langten gegen Mittag bei 4000 m an und fanden, daß die französischen Messungen zu niedrige Angaben machen. Da es an Wasser fehlte, benutzten wir Schnee-reste zum Kochen des Reises für die Kulis, die unsre europäische „kalte Kost“ verschmähen. Ich suchte während der Mittagspause vergeblich nach „Tannenzapfen“, fand aber nur leere Spindeln und nicht einmal junge weibliche Blütenstände der Abies. Die *Tsuga* trug Zapfen mit spärlichen, unbrauchbaren Samenresten. Auch die alten Fruchtstände der Rhododendron enthielten nur noch Spuren von Samen.

Nach dem Essen stiegen wir noch ein wenig, doch für die Pferde wurde der Weg über Granittrümmer zu schlecht, sodaß ich alle Leute tiefer hinabsandte und allein dem nächsten Gipfel zustrebte. Es ging dabei durch eine Art Rhododendronhain und Tannenwaldreste mit abgestorbenen, flechten- und moosebehangenen Stämmen über weichen Moosteppich. Tiefe Stille herrschte ringsum. In einer Senkung lag bei etwa 3800 m ein kleiner See. Es war eine feierliche Hochgebirgsszenerie, die mich ernst stimmte, während die reine, klare Luft mich tief aufatmen ließ. Kein Lebewesen regte sich. Ich war ganz allein und versank beim langsamen Ansteigen in tiefes Nachdenken, ganz die Botanik vergessend. Bis ein prächtiges Kind des Frühlings, eine Aurikel von zarter, blauvioletter Tönung, mich aus meiner Träumerei weckte. Diese Primel lugte eben hervor aus dem feuchten Moose, als habe sie noch Angst vor dem Schnee, der unweit von ihr noch lag. Auch die Samen einer zierlichen, brombeerartig bestachelten Rose sammelte ich und einige Reste einer *Bergenia*, die massenhaft am feuchten Hange wucherte, aber ihre Blüten noch ganz verborgen hatte. Es muß eine Pracht sein, wenn sie erscheint.

Nur mühsam bahnte ich mir stellenweise den Weg und versank oft knietief im Schnee. Bei 4100 m kam ich wieder auf grasiges Plateau und begann nun den Wind zu spüren, vor dem mich bisher der Wald und Hang geschützt hatten. Die Lungen arbeiteten stark, aber ich fühlte mich wohl und stieg langsam, doch ohne große Mühe, dem nächsten Gipfel zu. Kleinblättrige, niedrige Rhododendron, die noch nicht blühten, bildeten Polster, und ihnen mischten sich eine kriechende *Juniperus* und zwergige, immergrüne, stachelblättrige Eichen, sowie gelegentlich eine kleine, jetzt ganz kahle Weide mit lebhaft rotgetöntem Holze. So gings bis 4260 m. Da hatte ich gegen SO und S einige noch etwas höhere, felsige Spitzen vor mir, deren nächste bequem in einer Stunde zu erreichen gewesen wäre. Doch unser Nachtziel lag in entgegengesetzter Richtung noch gute fünf Stunden weit, und es war bereits $\frac{1}{2}$ 3 Uhr geworden. Ich stieg deshalb nach Westen ab und fand die Kulis behaglich gelagert. Viel Beute gab es nicht mehr. Ich erwähne nur die spärlichen Fruchtreste einer strauchigen *Sorbus* und später gelbblühende *Piptanthus*, deren Samen ich bereits auf dem oben erwähnten Berge bei Techang gesammelt hatte.

Doch wir mußten abwärts. Der Weg zog sich in

die Länge, wenn er auch nicht eben schwierig war. Bei etwa 2000 m fanden wir im Buschwald noch einige schöne Stücke einer roten Orchidee, die einer kleinen *Cattleya* ähnelt und uns schon auf dem Passe vor Schako-ma entgegengetreten war.

In der Niederung, namentlich nahe bei Ortschaften, wurde der Hauptweg, den wir gegen 6 Uhr erreichten, wie gewöhnlich immer schlechter. Nur langsam ging es auf dem miserablen Steinpflaster vorwärts, und die Dunkelheit brach herein, ehe wir es uns versahen. Jetzt wurden die Pferde unsre Führer, bis uns kurz vor dem Nachort Si-tschü Leute mit Laternen entgegenkamen, die der vorausgeeilte Boy ausgesandt hatte. Es war 8 Uhr, als wir in der Pagode in Si-tschü einritten, die uns als Nachtquartier diente, und ich war froh, daß wir nicht in einem der schlechten, lärmvollen Wirtschaftshäuser zu schlafen brauchten.

Camillo Schneider.

Gardenien in Buenos-Aires.

Die Gardenie erfreut sich in Argentinien einer ganz außerordentlichen Beliebtheit. Der hier immergrüne Strauch mit den herrlich weißen, einen starken, süßen Wohlgeruch ausströmenden Blüten ist der Liebling aller. Nun bin ich auf den Gedanken gekommen, ob die Gardenienkultur nicht auch in andern Ländern so lohnend sein könnte wie hier in Argentinien. In Fachzeitschriften habe ich darüber in letzter Zeit überhaupt noch nichts gelesen, und in deutschen und französischen Fachwerken wird auch nur wenig von Gardenien gesprochen. Den meisten aus allen Ländern hier eingewanderten Gärtnern war diese Pflanze nach meiner Erfahrung fast nur dem Namen nach oder überhaupt nicht bekannt, und alle waren bei ihrem Anblick entzückt. Es gibt hier keinen Garten, mag er auch noch so klein sein, in dem nicht der Gardenie ein Ehrenplatz angewiesen wäre. Ja, man kann sagen: es gibt hier kein Haus, in dem nicht Pflanzen in Töpfen oder Kübeln als die besondern Lieblinge von jedermann gehalten werden. Kinder, die kaum sprechen können, verlangen beim Gärtner vor allem „Jasmines del Cabo“, welches der landesübliche Name ist. In der Hauptblütezeit, November und Dezember, werden die Blumen in stark vorgeschrittener Knospe hier auf den Straßen in flachen Körben massenhaft von Kalabresern (Süditalienern) feilgeboten. Für Erstlinge werden bis 30 Centavos (ungefähr 50 Pf) bezahlt, später erhält man sie für 5 Centavos und noch billiger.

Es werden hier besonders zwei Gardenien in Massen gezogen: *Gardenia Fortunei florida* mit weißen, bis 15 cm, und *G. florida* oder *floribunda* mit 10 cm im Durchmesser großen Blumen, die, wenn sie offen sind, fast die Form einer gefüllten Azaleenblume haben; nur stehen die Blumenblätter etwas mehr für sich und sind dicker. Die *Fortunei* wird höher und hat viel größere Blätter, blüht aber nur einmal im Jahre. *G. floribunda* wird buschiger, gibt einen zweiten Flor im März-April und bringt dem-

zufolge mehr Blumen. Beide haben lanzettförmige, glänzend dunkelgrüne Blätter.

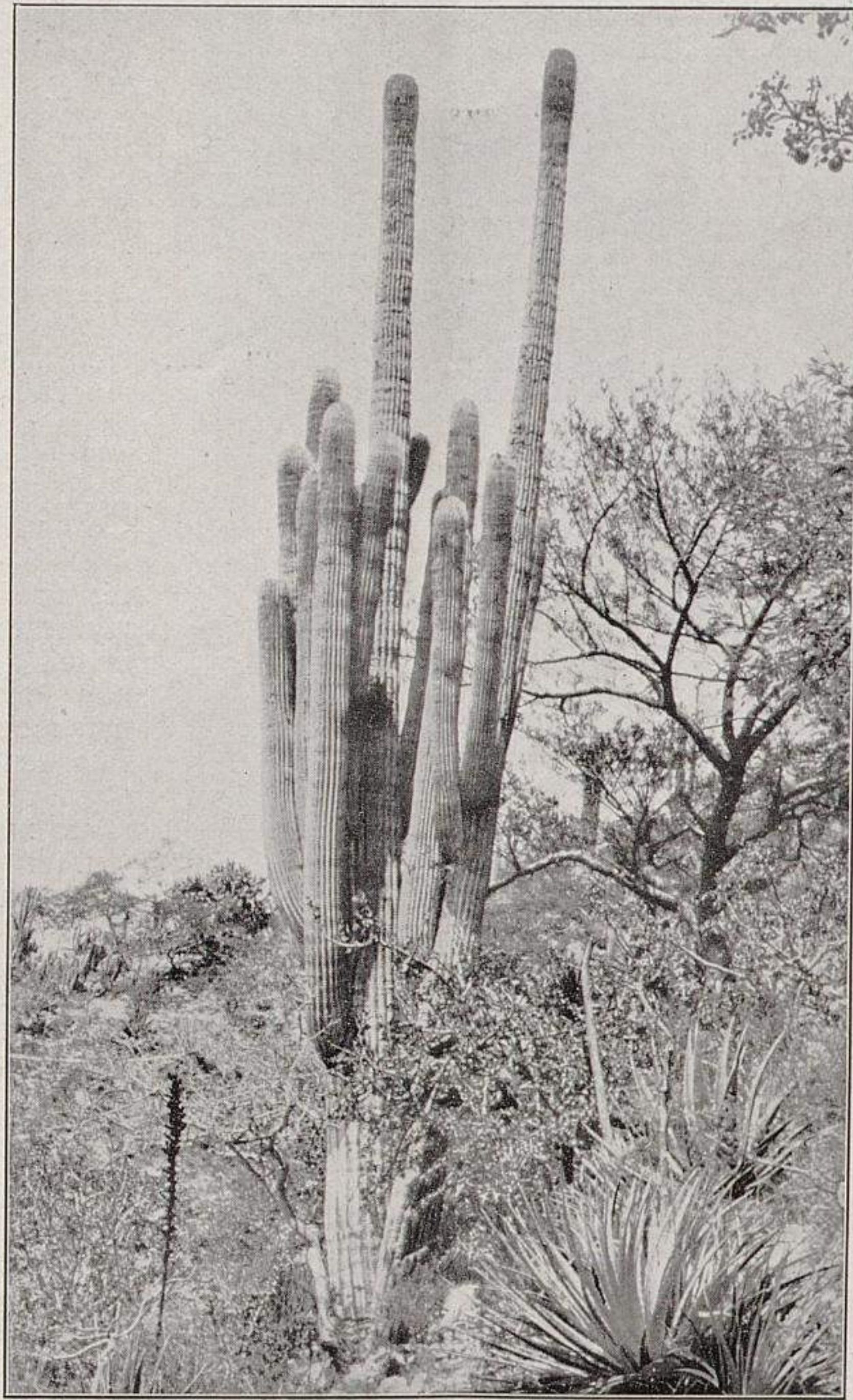
Kultur und Vermehrung sind hier spielend leicht. Gärtner in Ländern mit ähnlichem Klima wird deren Beschreibung sicher interessieren, vielleicht nützen diese Mitteilungen aber auch solchen Fachgenossen, die mit weniger günstigem Klima zu rechnen haben; jedenfalls sollten auch sie mit dieser hier so einträglichen Kultur einen Versuch machen. Die Jahreszeiten sind hier bekanntlich gegen „drüben“ umgekehrt. Die größte Hitze haben wir hier im Dezember und Januar, wo die Temperatur nachts 18 bis 26° C, am Tage 26 bis 36° C beträgt. Im Winter nachts sinkt das Thermometer nie unter 4° C Kälte bei 12 bis 25° C Wärme bei Tage. Der Boden ist humusreich, leicht und seiner Zusammensetzung nach so verschieden, daß alle Kulturpflanzen gut gedeihen. Regen fällt öfter, am meisten aber im Herbst und Winter.

Die gebräuchlichsten Vermehrungsarten sind die durch Stecklinge und durch Veredlung auf *Gardenia Thunbergia*.

Die Stecklingsvermehrung geschieht gleich nach dem ersten Trieb im Hochsommer. Es werden halbreife Kopfstecklinge ins warme Mistbeet in leichte, sehr stark mit Sand vermischte Erde gesteckt. Die Erde zur Vermehrung, hier *Resaca* genannt, die die Heideerde ersetzt, wird an verschiedenen Stellen vom La-Plata-Fluß an das Land gespült. Sie besteht aus halbverwesten Teilen von Blättern, Pflanzen und Gräsern, die im Fluß zersetzt werden. Nach drei Wochen sind die Stecklinge bewurzelt, und sie werden dann einzeln in kleine Töpfe gepflanzt, worin sie bis zum nächsten Frühjahr geschützt stehen bleiben. Auch im Winter werden Gardenien-Stecklinge, und zwar im warmen Vermehrungshause in reinen Sand gesteckt; doch findet dieses Verfahren nur sehr wenig Anwendung, da hier die meisten Gärtner keine Heizvorrichtungen haben. Aus Stecklingen herangezogene Pflanzen sind nur zur Kultur im freien Lande zu verwenden, weil sie in Töpfen leicht gelb, wurzelkrank, werden; ausgepflanzt wachsen sie schneller und geben größere Blumen.

Die zum Veredeln gebräuchliche Unterlage *G. Thunbergia* ist ein starkverzweigter, bis 3 m hoher Strauch mit etwas spärlichen, schmalen, langen, zerknitterten Blättern. Die einfache Blüte, etwa 15 cm Durchmesser haltend, mit dünner, 2 bis 3 cm langer Röhre, sieht aus wie ein weißer Stern und hat einen feinen Wohlgeruch. Diese Pflanze aus Samen gezogen braucht fünfzehn bis zwanzig Jahre bis zur Blüte. Sie wird deshalb im zweiten oder dritten Jahre mit der reichblütigen *G. floribunda* veredelt, worauf schon im folgenden Jahre Blüten erscheinen.

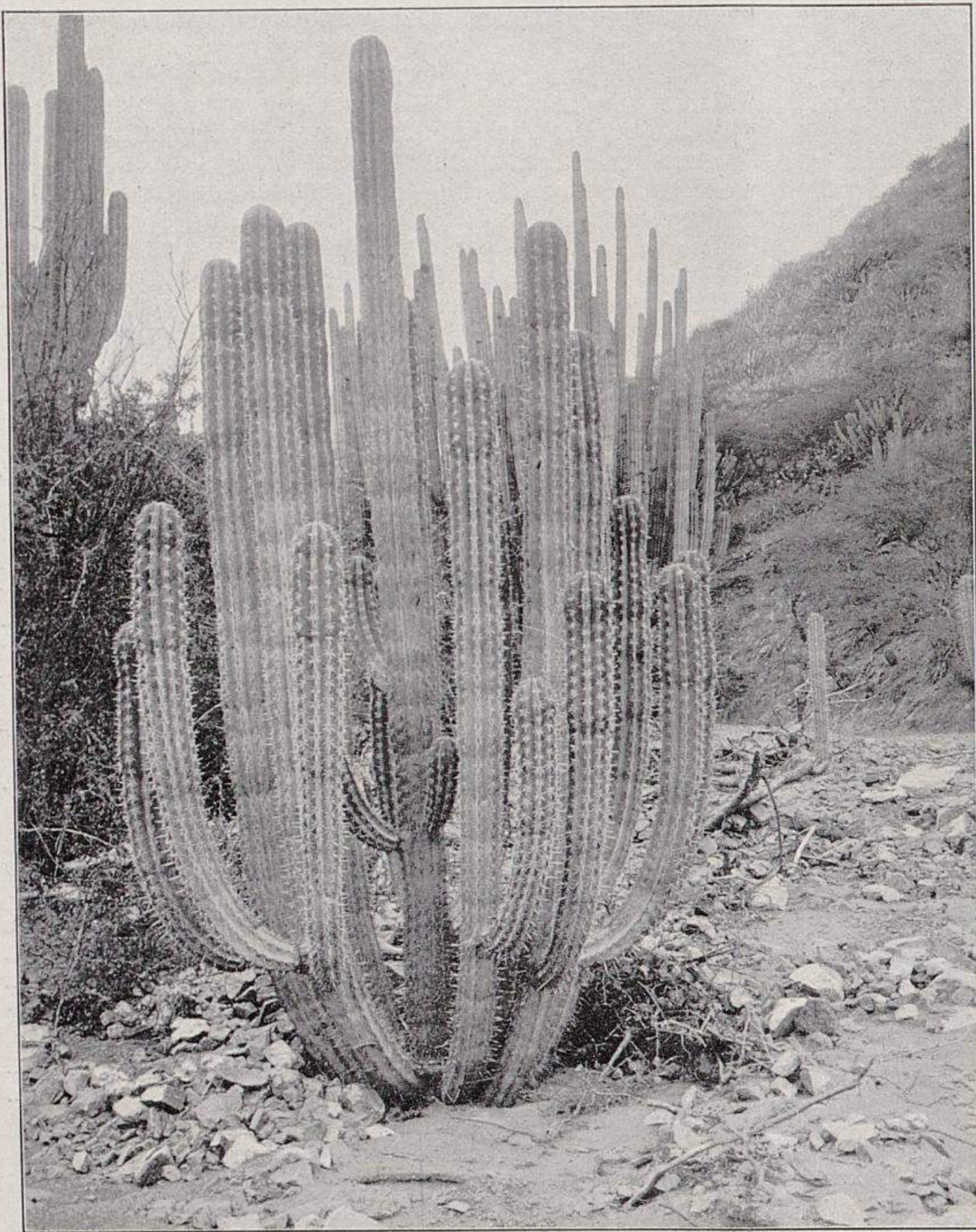
Den für die Heranzucht der Unterlagen erforderlichen Samen liefern die Früchte reichlich. Sie erscheinen erst, wenn die Pflanze ein hohes Alter hat und brauchen zwei Jahre bis zur Reife. Ihre Größe und Form ist die eines



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

VI. *Cephalocereus macrocephalus* Web.

Rechts *Cassia biflora*. Vorn *Hechtia Roseana* und *Agave Roezli*.
Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

VII. Junges Exemplar von *Cereus candelabrum* Web. im Geröll eines Arroyo.

Links am Abhang *Cereus Chiotilla* und Dorn- und Hartlaubsträucher.

Von J. A. Purpus, Darmstadt, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Hühnereies. Sie sind von aschgrauer Farbe mit lederartiger Schale und enthalten 200 bis 300 Samenkörner. Auf 1 g Samen kommen etwa 30 Korn. Der Same ist hart, von hellbrauner Farbe und wird öfter schon aus den noch grünen Schalen in Kästen mit sandiger Erde gewöhnlich Ende Winter gesät. Nach drei Monaten gehen die Pflänzchen regelmäßig auf, sie werden dann pikiert, in halbschattiger Lage im Freien aufgestellt und später in

kleine Töpfe gepflanzt, bis sie die nötige Stärke zum Veredeln, ungefähr Bleistiftstärke, erlangt haben. Die Veredlung, das Halbspaltpfropfen, geschieht ebenso im Herbst wie im Frühjahr. Die Veredlungen wachsen in geschlossenem Kasten schnell und leicht an.

Gardenia Thunbergia wird, weil einfachblühend, wenig verlangt. Es werden deshalb fast nur die beiden beschriebenen Sorten auf diese veredelt, weil sie dadurch viel härter werden, sich für Topfkultur besonders eignen, reichlicher blühen und viel größer und älter werden.

Um sie zu raschem und üppigem Wachstum zu bringen, werden die überwinterten Stecklinge und Veredlungen im Frühjahr in gut gedüngten Boden ausgepflanzt, wo sie der freien Luft und Sonne ausgesetzt sind. Außer Reinhalten und Gießen brauchen sie keine besondere Pflege, nur im Winter, wenn die Lage nicht besonders geschützt ist, werden Schutzdächer von Schilf oder Sackleinen darüber gebracht. Hier bleiben die Pflanzen zwei bis drei Jahre, bis sie als fertige Verkaufspflanzen oder zum Blumenschnitt mit Wurzelballen ausgehoben und weiter verpflanzt werden. Eine dreijährig veredelte Pflanze von *Gardenia Fortunei* hat etwa 40 cm Höhe und 40 cm Durchmesser, etwa zwanzig bis dreißig Blumen, die *G. floribunda* mindestens das Dreifache. Die aus Stecklingen gezogenen Pflanzen haben wohl den doppelten Umfang, aber gewöhnlich nicht mehr Blumen. Alte veredelte Pflanzen bringen oft Hunderte von Blumen.

Vor Jahren, wo es hier in Buenos-Aires noch wenig Pflanzenzüchter gab, wurden aus Paraguay viele dort wildwachsende, tropische Pflanzen eingeführt, darunter auch eine Gardenienart, die dort wahrscheinlich wild vorkommt. Diese eingeführte Gardenie ist ein Mitleiding zwischen den zwei hier kultivierten Arten. Die Knospe ist aber nicht so schön, und in den offenen Blüten wird der Griffel bald schwarz.

Zum Schluß möchte ich noch hervorheben, daß die Gardenien ihre hier so große Verbreitung wohl hauptsächlich ihrer weißen Farbe, sowie besonders auch ihrem köstlichen Wohlgeruch verdanken, welche Eigenschaften in andern Ländern von einer Blütenpflanze nicht immer verlangt werden, hier aber besonders beliebt sind.

Xaver Leibe, in Firma Meyer & Daelenbach in Buenos-Aires (Argentinien).

Hie Friedhofmonopol — hie Freiheit für die Gärtnerschaft!

Das Ergebnis einer Rundfrage der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, bearbeitet von Ludwig Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena.

(Fortsetzung von Seite 274.)

Nachdem die Antworten auf die acht Fragen im einzelnen in den vorhergehenden Nummern wiedergegeben sind, lassen wir noch drei Sonderberichte bekannter Friedhofachleute folgen. Dann kann mit einem Schlußwort des Berichterstatters die Erörterung des wichtigen Gegenstandes verlassen werden.
Die Redaktion.

Ich begrüße die durch den Fragebogen angeregte Meinungsäußerung mit großer Freude. Von einer unmittelbaren Beantwortung der gestellten Fragen sehe ich ab, gehe aber im folgenden unter Darlegung der hiesigen Verhältnisse auf sie ein.

Die Stadtgemeinde Breslau hat auf den ihr gehörigen Friedhöfen das sogenannte Friedhofmonopol nicht eingeführt. Sie hat sich allerdings die Pflege und das Eindecken vorbehalten, führt auch in der Regel das Er-

höhen der hier üblichen Grabhügel aus — die Bepflanzung der Graboberfläche ist aber dem freien Wettbewerb überlassen.

Mit den hiesigen städtischen Friedhöfen sind Gärtnereien verbunden, die nach Möglichkeit den Bedarf an Pflanzen selbst heranziehen. Es werden aber immhin noch Tausende von Mark für den Ankauf gärtnerischer Erzeugnisse ausgegeben, und es ist das Bestreben der Friedhofverwaltung, das ihr Fehlende möglichst am Platze zu kaufen. Mit der Gärtnerei und dem nur für den Friedhof eingerichteten Pflanzenverkauf war früher auch ein Verkauf von Kränzen usw. verbunden. Aber auch hier handelte es sich nicht um einen Verkauf nach außen, sondern nur um Bindereien,

die unmittelbar zur Schmückung der Gräber auf dem Friedhof gebraucht wurden.

Während bis vor wenigen Jahren diese Grabpflegebetriebe in den Händen der Verwalter lagen, wie früher so vielfach, ist seit dem 1. Januar 1911 eine Verstädtlichung dieser Betriebe erfolgt. Mit dieser Neuerung haben sich die allgemeinen Verhältnisse wesentlich gebessert, was sowohl von der Behörde, als auch von dem Publikum und den Handelsgärtnern anerkannt wird.

Daß durch die Verstädtlichung auch mancherlei Verstimungen in handelsgärtnerischen Kreisen ausgelöst wurden, ist nur zu erklärlich. Was man den damaligen Verwaltern als Geschäftsleuten gegönnt — nämlich die geschäftliche Ausnutzung des Grabpflegebetriebs —, wurde zuerst der Stadtgemeinde nicht so ohne weiteres zugestanden. Protestversammlungen und Aussprachen mit mir führten schließlich dazu, daß die Selbstanfertigung und der Verkauf von Kränzen durch die Verwaltung im

allgemeinen aufgehoben wurde; es sollte ferner darauf Bedacht genommen werden, daß jede geflissentliche Konkurrenz und Preisdrückerei vermieden wird, weiter sollen bei Bedarf von Pflanzen und Pflanzenmaterial in erster Reihe die Breslauer Handelsgärtner berücksichtigt werden. Es wird nach diesen Abmachungen nun gehandelt, und beide Teile fahren gut dabei. Vor allem hat sich wieder ein auf Vertrauen beruhendes Verhältnis zwischen Handelsgärtnern und Friedhofverwaltung gebildet.

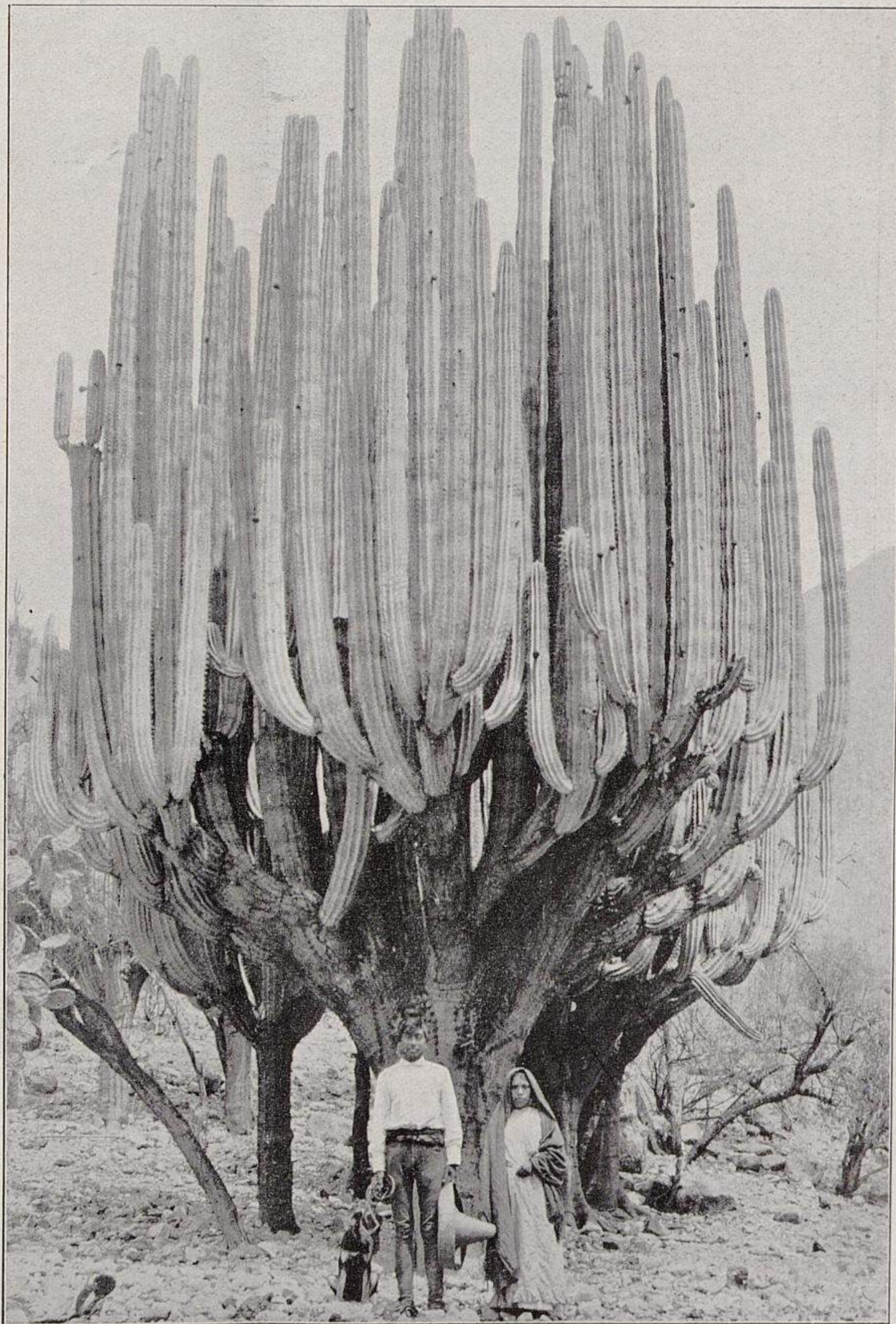
Erwähnt sei noch, daß die hiesigen Verhältnisse ganz eigenartiger Natur sind. Die Stadt ist wohl Besitzerin der Friedhöfe, die die städtischen Friedhöfe benutzenden Kirchengemeinden sind jedoch diejenigen, die die Haupteinnahmen haben, in ihren Händen liegt das ganze Beerdigungswesen, sie ziehen die dafür festgesetzten Gebühren ein und führen nur einen bestimmten Teil an die Stadthauptkasse ab. Der Stadt liegt aber die ganze gärtnerische Unterhaltung und allgemeine Pflege ob. Früher kostete diese verhältnismäßig wenig. Seitdem man jedoch auch hier, dem Zuge der Zeit folgend, der Ausgestaltung der Friedhöfe mehr Beachtung schenkt, mehr Platz für Anpflanzungen und Schmuckanlagen gebraucht und dadurch die Ausnützung der Fläche zu Beerdigungszwecken geringer wurde, verschaffte sich die Stadtgemeinde eine kleine Vergütung für die nicht unerheblichen Mehrkosten durch die Einnahmen aus dem Grabpflegebetrieb.

Die Verschönerung unsrer Friedhöfe und die Verbesserungen unsrer Friedhofverhältnisse wird, wie schon erwähnt, allgemein anerkannt, und es ist keine Frage, daß die Allgemeinheit, die Grabinteressenten und Friedhofbesucher die Veränderungen hier begrüßen. Es werden von Seiten der Handelsgärtner, und das ist entschuldbar, die allgemeinen Gesichtspunkte oft zu sehr außer acht gelassen. Zweifellos ist es, daß die Friedhöfe der Großstädte den besten Eindruck machen und durch den künstlerischen Ausbau des Friedhofbildes am meisten

befriedigen, wo die Verwaltung möglichst alles in Händen hat und die Gewerbetreibenden tunlichst ausgeschaltet sind.

Im Interesse des gewerbetreibenden Gärtnerstandes und des Friedens zwischen diesen und den Verwaltungen kann man sich aber auf eine Mittellinie einigen, und das ist nach meinem Dafürhalten die, die wir hier innehalten und die ich schon geschildert habe. Außer Betracht wird von Seiten der Handelsgärtner immer gelassen, daß auf den Friedhöfen der meiste Blumen- und Pflanzenverbrauch festzustellen ist, wo eine geordnete Verwaltung und eine gut durchgeführte Grabpflege ausgeübt wird. Mit einer guten Grabpflege wächst der Pflanzenbedarf, und diesen decken die Grabinteressenten bei weitem nicht nur bei den Friedhofverwaltungen, sondern auch den Handelsgärtnern kommt diese Maßnahme unmittelbar und mittelbar zu statten.

Königl. Gartenbaudirektor Erbe, Friedhof-Oberinspektor in Breslau.



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

VIII. *Cereus candelabrum* Web., etwa 10 m hoch.

Die schwarzen Punkte sind von Spechten eingemeißelte Nisthöhlen.

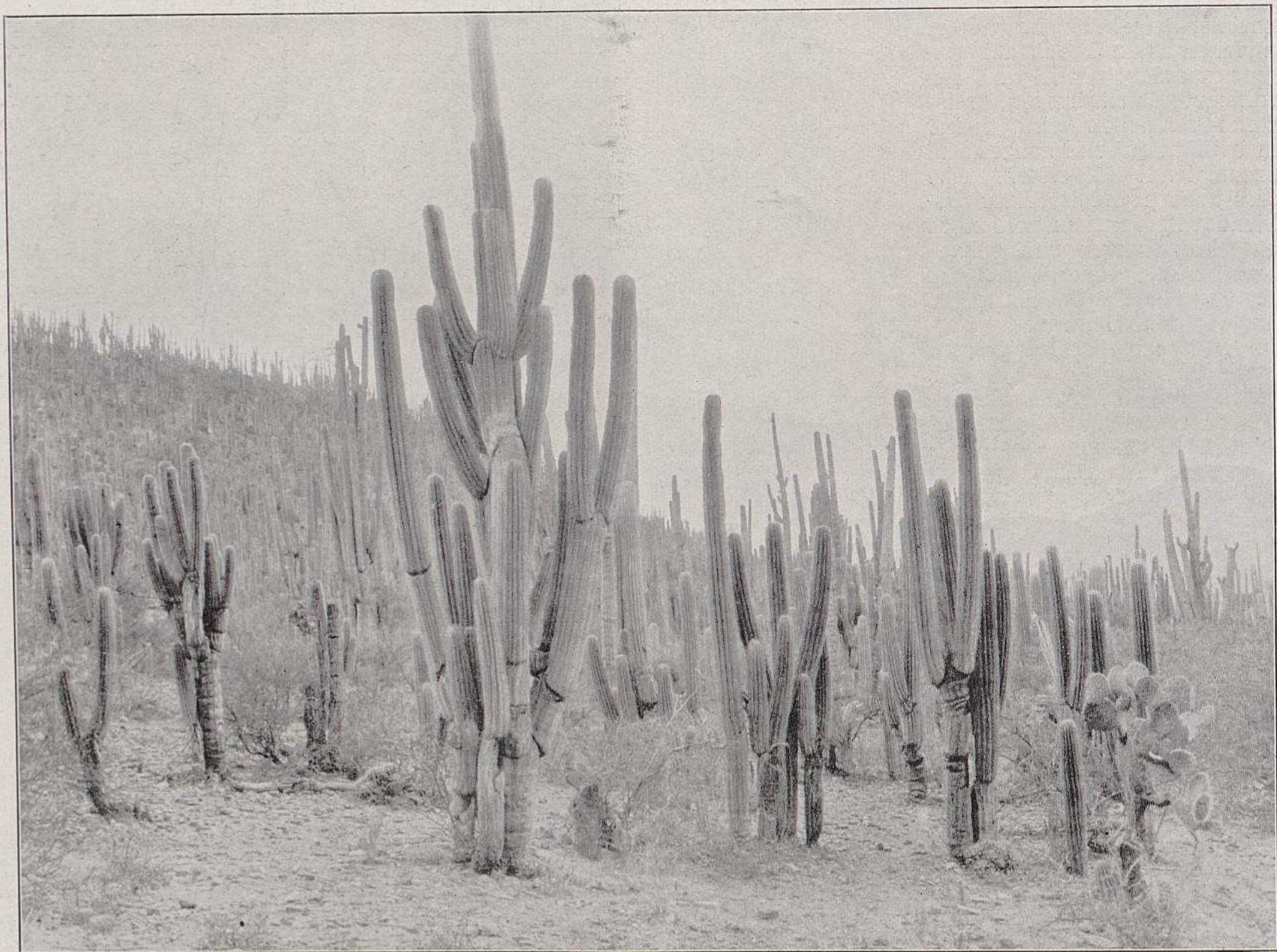
Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Das gärtnerische gerichtliche Sachverständigenwesen.

Vortrag, gehalten auf dem Öffentlichen Verhandlungstage des Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau am 8. Juli 1914 in Altona, von Fritz Hanisch, Gartenbauingenieur in Breslau-Karlowitz.

Angesichts der bevorstehenden Beratung des Entwurfs eines Gesetzes betreffend Änderung der Gebührenordnung für Zeugen und Sachverständige vom 20. Mai 1898 im Reichstag verdient das gerichtliche gärtnerische Sachverständigenwesen, das von den Vertretern des erwerbstätigen Gartenbaus schon seit langer Zeit als reformbedürftig empfunden worden ist und bei den Beteiligten immer wieder gerechten Anlaß zu Verstimmungen gegeben hat, auch in unsern Fachkreisen volle Beachtung. Bekanntlich wird in den Kreisen der Ärzte, Architekten, Ingenieure, sowie überhaupt der Angehörigen der Berufsstände, die als

der Übung in der Praxis nicht gleichen Schritt zu halten vermag, ein Ausweg findet, der die Härten mildert, so gelten seit langer Zeit auf Grund freier Vereinbarung mit den Parteien und den Sachverständigen Abmachungen als zulässig und gebräuchlich, die eine Vergütung nach den üblichen Honorarsätzen oder anerkannten Gebührenordnungen in den Interessentenkreisen für Leistung und Zeitaufwand des Sachverständigen regeln. Hierzu ein Beispiel zur Erläuterung: im Zivilprozeß einigen sich Kläger und Beklagter auf einen durch Spezialsachkenntnis in einem gewissen Gebiete hervorragenden Fachmann als Sachverständigen. Dieser nimmt auf zunächst unverbindliche Anfrage der Parteien das Amt als Gutachter an unter der Bedingung, daß er nach seiner ihm zustehenden Gebührenordnung liquidieren oder eine ihm angemessen erscheinende Pauschalsumme fordern kann. Das Gericht



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

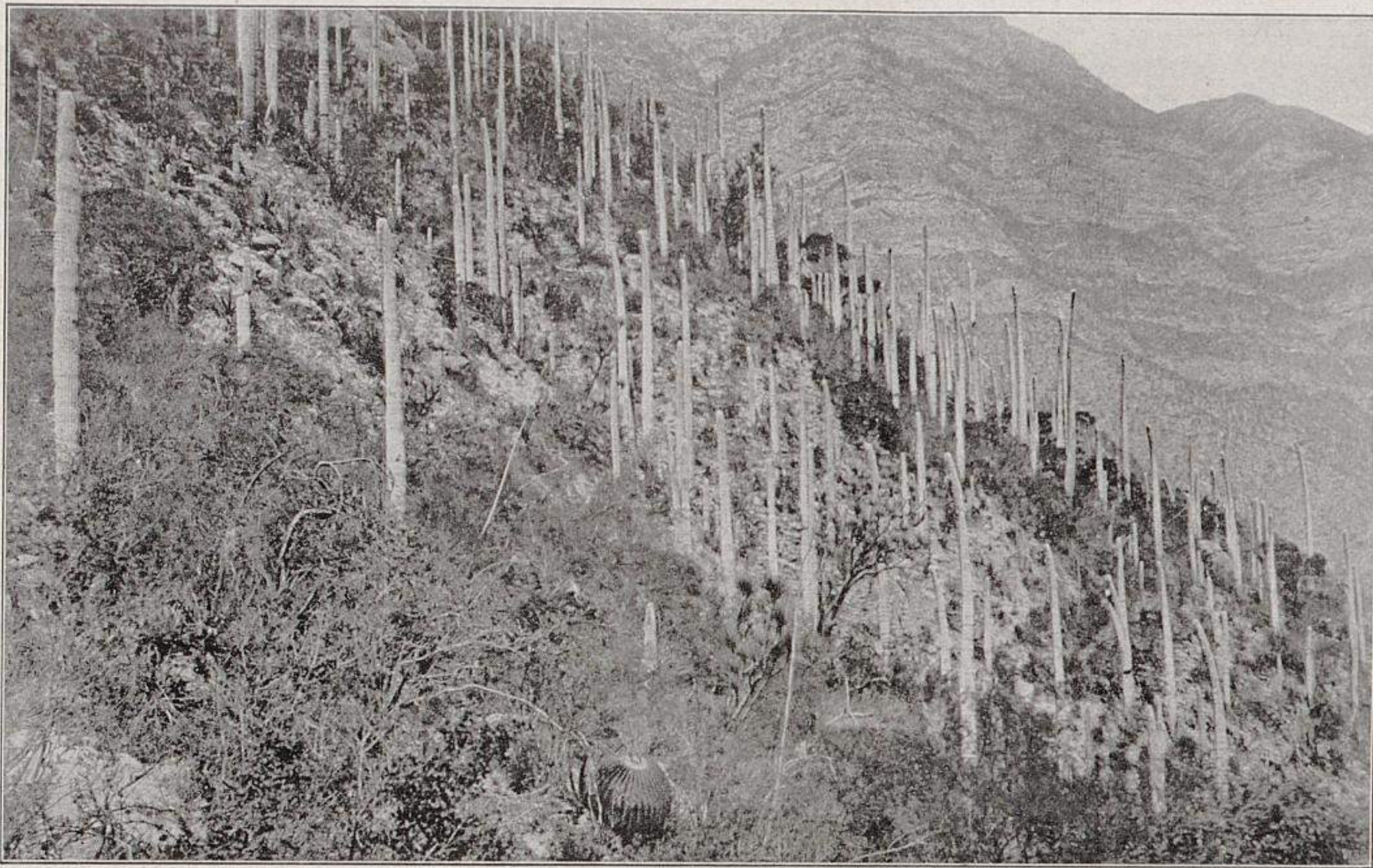
IX. Bestand von Pilocereus Tetetzo Web.

Dazwischen Opuntien und Dornsträucher.

Von J. A. Purpus, Darmstadt, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Sachverständige mit den Gerichten in Berührung kommen, darüber Klage geführt, daß ihnen nur die recht bescheidenen Sätze der Gebührenordnung für Zeugen und Sachverständige (nach der Zivilprozeß-Ordnung) zugebilligt werden, daß das Gericht jedoch den Gebührentarif der Architekten und Ingenieure oder anderer Verbände nicht anerkennt. Nach dem Gesetz vom 20. Mai 1898 erhält, wie ja allgemein bekannt sein dürfte, der Zeuge eine Entschädigung für die erforderliche Zeitversäumnis im Betrage von 0,10 bis zu 1 M, der Sachverständige für seine Leistungen eine Vergütung nach Maßgabe der erforderlichen Zeitversäumnis im Betrage bis zu 2 M für jede angefangene Stunde. Die Vergütung ist unter Berücksichtigung der Erwerbsverhältnisse der Zeugen bzw. Sachverständigen zu bemessen und für jeden Tag auf nicht mehr als 10 Stunden zu gewähren. Wie sich immer, wenn der Gesetzeszwang mit

ist mit dem Vorschlage des benannten Sachverständigen einverstanden, sobald die Kosten für dieses Gutachten von den Parteien als Kostenvorschuß an die Gerichtskasse geleistet worden sind. Aber nicht in allen Fällen gelingt es, diese freie Vereinbarung der Parteien zu erreichen; einer der Hauptgründe des Übels, weshalb gerade unserm Fach die Mängel im Zivilprozeß anhaften und weshalb die Verzögerung manches Prozesses auf langsame und unfreudiges Arbeiten der vom Gericht von Fall zu Fall bestellten Sachverständigen zurückzuführen ist, wird darin zu finden sein, daß die Sachverständigen für ihre Leistungen nicht angemessen bezahlt werden. Nach der bisherigen Gepflogenheit der Gerichte hängt die Ernennung von Sachverständigen, wenn nicht die Parteien oder deren Prozeßbevollmächtigte das Gericht auf die für Auswahl von Sachverständigen maßgebenden



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

X. Pilocereus Hoppenstedti Web. an einem Abhang.Vorn *Echinocactus ingens*. Ferner Dorn- und Hartlaubsträucher und Beaucarneen.

Gesichtspunkte hinweisen, häufig, ja in den meisten Fällen vom Zufall ab. Daher kommt es, daß Widersprüche in der Auffassung der Sachverständigen nicht zu den Seltenheiten gehören. Die Unterschiede in der Beurteilung und Bewertung bei Taxationen sind oft so erheblich, daß das Gericht sich genötigt sieht, das Gutachten eines dritten Sachverständigen einzuholen. Aber auch dessen Obergutachten kann von den Parteien angefochten werden. Wenn sich unter den Mitgliedern des Gerichts nicht zufällig ein in dem fraglichen Gebiete bewandelter Spezialist befindet, wird das Verfahren immer verwickelter.

Der unzulängliche Zustand des gerichtlichen Sachverständigenwesens hat daher auf einigen Spezialgebieten in Handel und Gewerbe die Entwicklung des Schiedsgerichts begünstigt. In gärtnerischen Interessengemeinschaften sind Schiedsgerichte noch Seltenheiten; meines Wissens hat nur der Bund deutscher Baumschulenbesitzer sich mit dieser Frage befaßt und im vorigen Jahre sehr beachtenswerte Grundsätze aufgestellt. Ob indessen die einheitliche Aufstellung von Schiedsgerichten in den einzelnen Gruppen des Bundes schon praktische Form genommen hat, ist mir nicht bekannt geworden. Aus meiner Praxis als ausführender Gartenarchitekt kann ich jedoch als brauchbar und erprobt ein Schiedsge-

richt in folgender Form empfehlen. Bei einer ganzen Reihe von Verträgen mit meinen Auftraggebern habe ich folgende Bestimmung in den Werkvertrag aufgenommen:

Etwaige Streitigkeiten sollen mit Ausschluß des Rechtsweges durch den zum Schiedsspruch anzurufenden Herrn aus endgültig entschieden werden, dessen Spruch sich beide Parteien unterwerfen. Die Kosten des Schiedsspruchs trägt der unterliegende Teil.

Bei eintretenden Streitigkeiten handelt es sich zumeist um technische Arbeiten und Lieferungen. Wenn der Schiedsrichter, der doch Vertreter des Spezialfachs der Gartenkunst ist, aus eigener Sachkenntnis den Tatbestand gründlich aufklärt und die trennenden Unterschiede vollkommen sicher ermittelt, so geht das Verfahren erheblich schneller vor

sich, als es vor dem ordentlichen Gericht selbst im günstigsten Falle möglich ist. Aber gerade auf die rasche Entscheidung des Rechtsstreites muß es dem Gartenarchitekten als Unternehmer ankommen, da er nicht nur Zinsverluste erleidet, sondern über die strittigen Beträge nicht verfügen kann, also genötigt ist, neues Kapital festzulegen. Zu Gunsten des Schiedsgerichts möchte ich weiter anführen: die Kosten des Schiedsspruchs sind unvergleichlich niedriger als im Verfahren vor den ordentlichen Gerichten. Die meisten Schiedsgerichtssachen wer-



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

XI. Bestand von Cereus marginatus P. DC.Außerdem *Hechtia Roseana*, Agaven, Yucca und Opuntien.

Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

den durch Vergleiche erledigt. Das ist ein besonderer Vorzug des Verfahrens, da nach einem Vergleichsschluß die beiden Parteien sehr bald den Rechtsstreit vergessen haben werden, das Schiedsgericht also wesentlich zur Erhaltung der Kundschaft des Gewerbetreibenden beiträgt, während beim gerichtlichen Urteil zumeist eine dauernde Trennung der Parteien entsteht.

Auf eine üble Gewohnheit der ordentlichen Gerichte sei auch noch hingewiesen, die dringend der Abstellung bedarf. Sehr häufig erfolgt die Vorladung von Sachverständigen als Zeugen vor Gericht. Im Laufe der Vernehmung ergibt sich aber für den Richter die Notwendigkeit, vom Zeugen in seiner Aussage auch ein Gutachten als Sachverständiger einzuholen, trotzdem billigt ihm das Gericht aber nur Zeugeengebühren zu. Der als Sachverständige vernommene Zeuge erleidet durch stundenlanges Warten Einbuße in seinem Beruf und ist dann genötigt, den Beschwerdeweg gegen die richterliche Feststellung der ausgesetzten Gebühren zu beschreiten, da seine Aussage ein Gutachten enthält, ihm also die höhern Gebühren als Sachverständiger zustehen, während der Richter nur die erheblich niedrigeren Sätze als Zeuge entsprechend der Vorladung bestätigen kann.

Eine entschiedene Besserung der Verhältnisse bedeutet der Entwurf zur neuen Gebührenordnung für Zeugen und Sachverständige, der zurzeit dem Reichstag zur Neuregelung vorliegt. Er sieht eine ausnahmsweise Vergütung bis zu 6 *M* die Stunde für besonders schwierige Leistungen des Sachverständigen vor und räumt ferner eine Entschädigung ein für den durch Abwesenheit von dem Aufenthaltsorte verursachten Aufwand je nach den persönlichen Verhältnissen der Zeugen oder Sachverständigen. Und zwar soll die Entschädigung den Betrag von 7,50 *M* für jeden Tag, an dem der Zeuge oder Sachverständige abwesend gewesen ist, und 4,50 *M* für jedes außerhalb genommene Nachtquartier nicht überschreiten. Er billigt die Erstattung notwendiger barer Auslagen für Zeugen und Sachverständige zu, soweit sie nicht den durch den Aufenthalt außerhalb der Wohnung verursachten Aufwand betreffen; also namentlich die Kosten für eine notwendige Vertretung. Schließlich soll ein in der Praxis ausgeübter, schon längst gebräuchlicher Ausweg Gesetzeskraft erhalten; der neue § 4a bestimmt: „Besteht für die aufgetragene Leistung ein üblicher Preis, so ist dem Sachverständigen auf Verlangen dieser und außerdem für die Teilnahme an Terminen die oben näher bestimmte Vergütung zu gewähren. Haben in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten die Parteien mit dem Sachverständigen eine bestimmte Vergütung vereinbart, so ist die vereinbarte Vergütung zu gewähren, sofern ein zur Deckung des Betrags hinreichender Vorschuß gezahlt ist.“

Im vorstehenden habe ich nur die wichtigsten Verbesserungen erwähnt. Einen Vergleich der frühern mit den neuern Bestimmungen der Gebührenordnung bietet

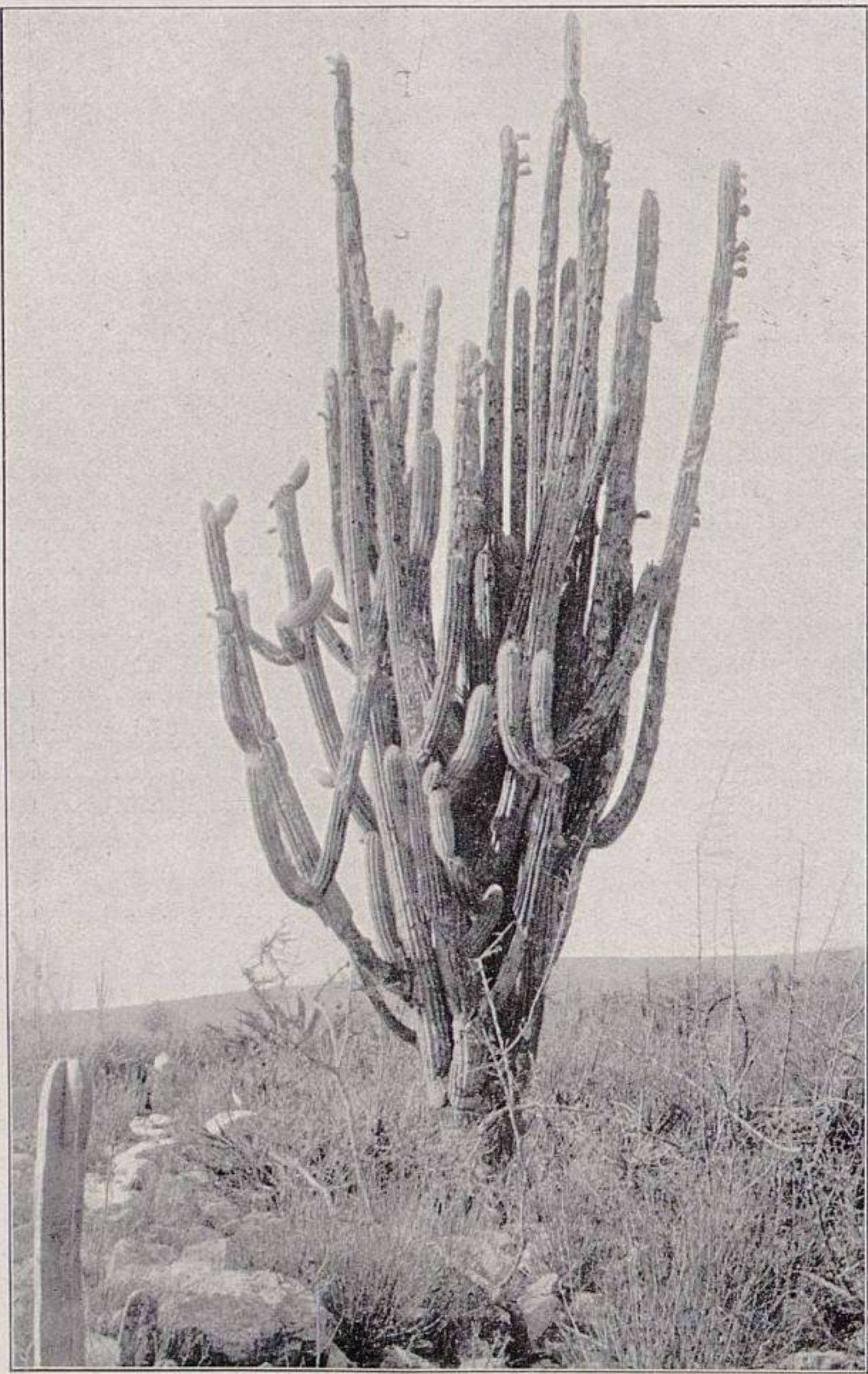
die oben erwähnte Druckschrift, Entwurf zur neuen Gebührenordnung für Zeugen und Sachverständige, deren Studium ich Interessenten dringend empfehle.

Es wäre eine verdienstliche Aufgabe des neugegründeten Verbandes der Gartenarchitekten, eine neue brauchbare Gebührenordnung herauszugeben, die auch wirklich aus dem Gebrauch und dem Bedürfnis herausgewachsen ist, das viele Umschweifige, andern Gebührenordnungen Entlehnte streicht und nur den Kern der Sache, die Eigenart des Berufes und seiner Ausübung trifft, jedoch nicht ohne für den Auftraggeber aufklärende Erörterungen über die im Beruf geltenden Gewohnheiten und Bräuche — sogenannte Handelsbräuche — anzufügen. Wir sind noch nicht so weit wie die Vertreter des Bauwesens, daß bei künstlerischen Aufgaben Entwurfbearbeitung und Oberleitung sachlich und persönlich getrennt sind von der durch Baugewerksmeister zu übernehmenden praktischen Durchführung der Bauten.

Ehe ich aber zu Reformvorschlägen im gärtnerischen Sachverständigenwesen übergehe, erscheint mir eine Erklärung des Begriffs Sachverständiger und der besonderen Aufgabe, die er in amtlicher Tätigkeit zu erfüllen hat, geboten.

Sachverständige sind Personen, deren besondere wissenschaftliche, technische oder gewerbliche Kenntnis und Übung im Prozeß zum Zwecke der Aufklärung oder des Beweises für solche Punkte, bei denen dem Richter die eigene Sachkenntnis abgeht, verwertet wird. Sachverständige sind Gehilfen des Richters, die durch ihr Gutachten die richterliche Entscheidung vorbereiten helfen. Nach der deutschen Zivilprozeßordnung erfolgt Auswahl und Bestimmung ihrer Anzahl durch das Gericht. Sind für gewisse Arten von Gutachten Sachverständige öffentlich bestellt, so sollen andre nur unter besonderen Umständen gewählt werden. Doch hat das Gericht im Zivilprozeß, wenn sich die Parteien über bestimmte Sachverständige einigen, dieser Einigung stattzugeben. Wenn der Sachverständige für die Erstattung von Gutachten der betreffenden Art im allgemeinen beeidigt ist, genügt die

Berufung auf diesen Eid. Ein Sachverständiger kann aus denselben Gründen wie ein Richter abgelehnt werden, nur nicht deshalb, weil er etwa als Zeuge vernommen worden ist. Das Gutachten kann mündlich oder schriftlich erstattet werden, jedoch ist im Strafprozeß mündliches Gutachten vorgeschrieben. Das Gericht kann auch verfügen, daß der Sachverständige das schriftlich erstattete Gutachten mündlich erläutert. Das Gutachten ist für den Richter nicht bindend; er kann, wenn er dasselbe nicht für genügend erachtet, eine neue Begutachtung durch dieselben oder durch andre Sachverständige anordnen. Wissentlich oder fahrlässig falsche Abgabe eines Gutachtens von einem beeideten Sachverständigen wird nach dem Bürgerlichen Gesetzbuch als Meineid oder fahrlässiger Falscheid bestraft. (Schluß folgt.)



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

XII. *Pilocereus chrysacanthus* Web.

Links *Cereus marginatus*. Vorn Euphorbien. Im übrigen Dornsträucher. Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Altona.

VI.

Die Rosen- und Nelkenschau vom 4. bis 7. Juli 1914.

Die Halle war diesmal wirkungsvoller gegliedert und ausgestaltet als bei der Eröffnungsblumenschau. Hohe Kiefern und Fichten, Lorbeersäulen, leichte Gittereinbauten und vier große Spiegelkugeln auf gelungenem Sockel brachten Abwechslung in die bunte Rosenpracht. Sehr zweckmäßig waren die fast durchweg niedrigen, einheitlich mit braunem und naturfarbenem Rupfen bespannten Ausstellungstafeln für die Rosenblumen, die man dadurch bequem in der Draufsicht genießen konnte. Im Aufstellen der Rosenblumen war bei einigen Einsendungen ein Fortschritt zu bemerken: locker im Glas, locker gruppiert, dabei nach Farbenklassen geordnet und unterbrochen von einigen hoch herausragenden Sträußen. Viele Aussteller können sich aber von der alten Art, kurzstielige Blumen, dicht in Gläser gestopft, planlos aneinanderzureihen noch immer nicht trennen. Die Etikettierung war mitunter sehr flüchtig. *Maurice de Lüge* (statt *Maurice de Luze*), *Ladieschar* (statt *Lady Ashtown*), *Laurent Kahle* (statt *Laurent Carle*) sind nur einige Beispiele. Die Beschaffenheit der Rosen hatte sehr unter der tropischen Hitze zu leiden. Größe, Farbe, Füllung und Haltbarkeit ließ zu wünschen übrig, es gab wenig erste Qualität. Dazu kam, daß die Holsteiner Aussteller, die die große Mehrzahl bildeten, durch die Bewertung verstimmt waren und es deshalb unterließen, ihre Blumen zu erneuern. Trotzdem hatte man die Schau um drei Tage verlängert, und man kann sich vorstellen, welch unbefriedigenden Eindruck die Rosenhalle am Gärtnerstage machte. Es war bei der Verteilung der Entschädigungssummen für die Sonderausstellungen der Fehler gemacht worden, für die Rosen-, Nelken- und Frühobstschau nur 3000 Mk auszusetzen, das ist derselbe Betrag, der für die Liebhaber-Gartenbau-Ausstellung im September zur Verfügung steht. Es muß jeder zugeben, daß die Rosenschau ihrer Bedeutung entsprechend hierbei viel zu kurz gekommen ist.

a) Eigene Neuheiten:

Herm. Kiese & Ko., Vieselbach, brachten ihre schöne Remontanrose *Druschki* × *Niel*-Sämling, sie heißt *Ludwig Möller*. Die große, edel geformte, gutgefüllte Blume ist außen rahmgelb, innen nankinggelb. Bemerkenswert sind die starken Stiele und das große, gesunde Laub dieser hellgelben *Druschki* (Beschreibung und Abbildung in Nummer 34, 1912). Die Sorte, die zum Herbst in den Handel kommt, ist sehr beachtenswert. *Frau Bertha Kiese* (1913), eine gelbe Teehybride, hatte gelitten. Die Polyanthrose *Loreley*, lebhaft rosa, ist schnell bekannt geworden.

F. Altmüller, Schwerin, zeigte in größerer Zahl eine ähnlichfarbene Polyanthrose, *Grete Schreiber*, die, nach den beigegebenen Photographien zu urteilen, sehr reichblühend ist. Der Züchter rühmte auch ihren gedrungenen Wuchs. Weitere Neuheiten sind *Direktor Tutenberg*, aus *Mme. Caroline Testout* × *Etoile de France* entstanden, rein karminrot, soll eine gute Herbstschnittrose sein, und *Gräfin Ada Zeppelin* (*Testout* × *Richmond*), eine flache Blume, die leicht zu verblauen scheint. Neben diesen und andern Neuheiten, die weniger hervortraten, standen die schon in Breslau gezeigten *Gartendirektor Schulze*, weißlich rosa, *Baby Farbenkönigin* und andre.

O. Jacobs, Weitendorf, hatte ebenfalls verschiedene Sämlinge eingesandt. Am besten gehalten hatte sich *Machtild Wündisch* (*Max Deegen* × *Persian Yellow*), hell karminengelb, im Grunde hell orangefarben.

Unter den Sämlingen von J. C. Schmidt, Erfurt, ragte eine Kreuzung *Pharisäer* × *Lyon-Rose* hervor. Die schön rosafarbenen Blumen sind sehr groß, gut gefüllt und stehen auf starken Stielen; die Sorte verdient Beachtung. Daneben zeigte die Firma ihre leuchtendrote Bengalhybride *Feuerzauber* und eine Verbesserung ihrer bekannten Rankrose *Veilchenblau*: *Schloß Friedenstein*, die dunkler ist als die Stammsorte.

In der Einsendung von J. Felberg-Leclerc, Trier, interessierte besonders seine gute Bengalhybride *Hofgärtner Kalb* (Abbildung und Beschreibung in Nr. 19), die

freilich infolge der Hitze gelitten hatte und blaß und unansehnlich erschien. Ich merkte mir noch den Sämling 3191 (*Frau Karl Druschki* × *Farbenkönigin*), der eine weitere Prüfung verdient.

Christoph Weigand, Soden am Taunus, zeigte in größerer Zahl seine in Nummer 25 beschriebene rosafarbene Polyanthaneuheit *Susanna* (1914). Sie ist in der Tat sehr niedrig, kaum 30 cm hoch, und wenn alle Pflanzen der mit ausgestellten gleichen, so fehlt der Sorte die Untugend andrer Polyanthrosen, plötzlich starke, höhere Triebe zu entwickeln. Man sollte *Loreley*, *Grete Schreiber* und *Susanna* nebeneinander pflanzen, um die beste ausfindig zu machen. Die rote *Druschki* *Christoph Weigand* (siehe Nr. 29) war nicht vertreten.

Von den Züchtungen von Philipp Geduldig, Aachen, sei die Remontantsorte *Paonia* genannt, eine große, flache, rosafarbene Blume mit stark bläulichem Schein.

Die zahlreichen eignen Züchtungen und Sämlinge von Peter Lambert, Trier, hatten sehr gelitten. Am besten waren noch *Luise Lilia*, groß, halbgefüllt, blutrot, und *Frau von Brauer*, eine weißblühende Wichuraiana-Rankrose.

Paul Ebeling, Solbad Bernburg, zeigte u. a. *Solbad Bernburg* (1915), aus *Druschki* × *Aaron Ward* hervorgegangen, Blume sehr groß, weiß, Wuchs stark, und *Frau Auguste Ebeling* (*Druschki* × *Dean Hole*), ebenfalls großblumig, dicht gefüllt, blaßrosa.

Bei allen diesen Neuheiten ist zu berücksichtigen, daß die Blumen, die zum Teil weit gereist waren, infolge der ungünstigen anhaltenden Hundstagschitze nicht vollkommen waren, und daß insbesondere die vorstehenden Farbangaben keinen Anspruch auf dauernde Gültigkeit machen können. (Schluß folgt.)

Walter Dänhardt.

AUS DEN VEREINEN

Dritte deutsche Gartenbauwoche vom 5. bis 11. Juli in Altona.

II.

Allgemeiner Verhandlungstag des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau am 8. Juli.

Die Einrichtung, dem diskussionslosen Gärtnerstage, der großen Parade unsers Berufs, eine Versammlung mit voller Redefreiheit vorzuschicken, war auch diesmal beibehalten worden. Der Besuch war nicht sonderlich stark, das lag daran, daß nach zwei Regentagen wieder lockendes Sonnenwetter herrschte. Auch die Besprechung des ersten Vortrags enttäuschte, der spröde juristische Stoff war vielen zu fremd. Regierungsvertreter waren nicht anwesend. Ministerialdirektor a. D. Dr. THIEL, Berlin, leitete die Versammlung. Nach der Begrüßung teilte er die in der vorigen Nummer veröffentlichte Erklärung der Vereinigung der gärtnerischen Fachpresse Deutschlands gegen ein Berliner Anzeigenblatt mit, dessen beispiellose Beleidigungen der gesamten deutschen Gärtnerschaft auch vom Vorsitzenden nachdrücklich zurückgewiesen wurden.

Den ersten Vortrag hielt Garteningenieur FRITZ HANISCH, Breslau-Karlowitz, über Das gärtnerische gerichtliche Sachverständigenwesen. Die Ausführungen sind auf Seite 354 dieser Nummer wiedergegeben. Der Arbeitsausschuß des Reichsverbands hat zu den Vorschlägen des Redners Stellung genommen und einen Ausschuß, bestehend aus den Herren WENDLAND, ZIEGENBALG, HÜBNER, BECKMANN und HANISCH, beauftragt, weitere Schritte zu unternehmen. In der Aussprache bemängelte LORGUS, Eisenach, daß der Obst- und Gemüsehandel aus dem Arbeitsplan ausgeschlossen werden solle und beantragte Streichung der betreffenden Stelle.

Den zweiten Vortrag hielt königl. Garteninspektor M. LÖBNER, Dresden, über das gärtnerische Züchtungs- und Versuchswesen. Er führte folgendes aus:

Für den deutschen Gartenbau hat seit dreißig Jahren eine neue Zeit eingesetzt: der Kunst- und Handelsgärtner mit seinen, alle Gebiete des Gartenbaues umfassenden Kenntnissen hat dem Spezialisten Platz machen müssen. Man hält heute die Sonder- oder Spezialkultur für die einträglichere. Sie vermag bei einfacherer Einrichtung des Betriebes, bei Aufwand von weniger Menschenkraft unter Ausnützung maschineller Hilfe und der Forschungen der Wissenschaft billiger und mehr zu produzieren als der gemischte Betrieb. Damit geht der Kleinanbau in den Mittel- und Großbetrieb über. Diesem Übergang kommt der wirtschaftliche Aufschwung, den unser deutsches Vaterland bismarckischer Kraft und dem Seherblick unsers Kaisers zu verdanken hat, zugute; wir suchen und finden

für unsre Großproduktion Absatzgebiete auch über die Landesgrenzen hinaus. — Die Spezialisierung hat aber auch weniger erfreuliche Begleiterscheinungen gezeitigt; sie hat uns selbstsüchtiger gemacht, unempfänglich gegenüber den kleinen und größeren Sorgen unsrer Kollegen, sodaß wir oft nicht mehr hellen Auges über den Zaun in des Nachbarn Garten sehen können. Die Uneinigkeit unter den Gärtnern, wie sie noch bei Aufstellung des jetzt gültigen Zolltarifs vorhanden war, jetzt aber überwunden ist, ist auch ein Beleg für diese ungesunde Selbstsucht, und deshalb müssen wir jenen Männern dankbar sein, die den Weg ebneten zu einer Tat, die unsre Kinder wohl einst als eine große in der Geschichte des Gartenbaues eintragen werden, die Gründung des Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau im vergangenen Jahre. Auch in der Landwirtschaft sehen wir die Entwicklung nach dem Großanbau hin. Die Landwirtschaft muß mehr produzieren, um unserm Volke Brot und Fleisch zu geben. Unser Volk vermehrt sich jährlich um fast eine Million Menschen und ist anspruchsvoller geworden. Die Landwirtschaft erfüllt ihre Aufgabe in glänzender Weise; sie ist nahe dabei, die Ernährung unsers Volks unabhängig vom Ausland zu machen, denn sie erntet heute vom Hektar Feldfläche an Getreide, Kartoffeln und Futterpflanzen ein beträchtliches mehr als noch vor zwei oder drei Jahrzehnten. Der Landwirt hat, um ein Beispiel zu bringen, heute Weizensorten, die vom Hektar 40 Doppelzentner Körner ernten lassen. Ältere Sorten bringen es trotz bester Ernährung durch Düngung nur auf 30 Doppelzentner im Ertrag. Dieser Mehrertrag der erstgenannten Sorten ist aber nur möglich, wenn wir die höher gezüchteten, ertragreicheren Sorten auch besser ernähren, düngen, als das für die älteren, weniger hochgezüchteten Sorten nötig ist, wie ja auch die hochgezüchteten Tierrassen besser ernährt und gepflegt werden wollen, als die anspruchslosen, doch weniger ertragreichen Landrassen. Damit sind wir auf den Kern des modernen Wirtschaftsbetriebes in der Landwirtschaft gestoßen: Zucht und Anbau von Sorten, die den denkbar höchsten Ertrag bringen und eine richtige und reiche Ernährung derselben: Züchtungslehre und Ernährungslehre.

Ob wir im heutigen Gartenbau Sorten, die auf einen höheren Ertrag gezüchtet sind, in dem gleichen Grade besitzen, wie sie die Landwirtschaft hat, ist eine Frage, die ich nicht zu beantworten vermag, keinesfalls aber mit einem glatten Ja. Das Vielerlei von Sorten, mit dem der Gartenbau rechnet und oft rechnen muß, erschwert den Überblick und steht einer zielbewußten Weiterverbesserung derselben hindernd im Wege. Wo sich aber der Gartenbau so weit gesondert hat, daß er nur eine oder wenige Kulturen betreibt, und wo er in dieser Kultur nur eine einzige oder sehr wenige Sorten zieht, wird der Ruf nach einer ständigen Weiterverbesserung dieser Sorten ein Gebot der Notwendigkeit. Die Sortendurchzüchtung vermag auf die Steigerung des Ertrags einzuwirken und damit unsre Reineinnahmen zu vermehren. Vielleicht hat man mancherorts auch schon zielbewußt Sortenverbesserungen eingeleitet und durchgeführt, aber man hört und liest nichts davon. Uns fehlt jegliche Statistik. Sie ist ja einmal für die meist mehrjährigen Kulturen des Gartenbaues auch schwerer aufzustellen als für die einjährigen Gewächse des Feldbaues, und zweitens verfügen wir auch nicht so wie die Landwirtschaft über Versuchstationen und Schulen, die sich die Förderung einer planmäßigen Pflanzenzucht und der neuzeitigen Ernährungslehre nach rein wirtschaftlichen Grundsätzen angelegen sein lassen. Ich bin der letzte, der an unsern Gärtnerlehranstalten nur auszusetzen hat; ich kenne die arbeitsreiche Tätigkeit eines Fachschullehrers aus eigener langjähriger Erfahrung, aber in dem Punkte muß ich Exzellenz Dr. THIEL in seinem vorjährigen, trefflichen Vortrag über das gärtnerische Ausbildungswesen beipflichten, unsre Lehranstalten müssen der wichtigen Aufgabe gerecht werden nicht nur Lehr-, sondern auch Forschungsstätten zu sein. Der Lehrer, der nur zu unterrichten hat, muß mit der Zeit die Fühlung mit der Praxis verlieren; er kann den neuen Wegen, auf die jeder entwicklungsfähige Beruf hindrängt, nicht mehr folgen; er sollte aber der Aufgabe genügen, selbst neue Wege zu suchen und auf diese seine Schüler geleiten.

Wenn ich heute die gewiß einfache Frage beantworten sollte, wieviel Doppelzentner Ertrag etwa der Hektar einer Himbeer- oder Erdbeerpflanzung bei normalen Anbauverhältnissen und reicher Düngung bringt, so könnte ich keine einwandfreie Antwort geben. Die Angaben der Praxis widersprechen sich, sie sind oft auch irreführend. Ist der heute erzielte Ertrag nun auch um 25 bis 30% höher als der vor zwei oder drei Jahrzehnten erbrachte? Wir können auf diese Frage noch weniger antworten. Und auf viele andre Sonderkulturen kann die gleiche Frage gestellt werden. Ist der Spargelertrag von 25 Doppelzentnern auf 1 ha Anbaufläche, mit dem der Großanbau meist rechnet, um 25% höher als der vor 25 Jahren erzielte? Kann ich heute vom Hektar Maiblumenland mehr als 500000 Treib- und 1½ Millionen Pflanzkeime ernten? Wenn

aber die gestellten Fragen nicht mit einem einfachen Ja zu beantworten sind, so ist es unsre Pflicht, statt der bisherigen Sorten ertragreichere anzubauen, und diese, wenn sie uns noch fehlen, zu züchten; denn viele unsrer Produkte sind keine Luxusgegenstände mehr, sondern Bedarfsartikel für das Volk, so wie Brot und Fleisch der Landwirtschaft. Wenn wir deutschen Gärtner uns nicht rühren, höhere Erträge aus unsern Sonderkulturen zu erzielen, so kommen andre Nationen mit ihren Produkten und überflügeln uns. Keine Regierung wird uns dagegen schützen können; wir müssen neben die Staatshilfe die Selbsthilfe stellen.

Daß es aber auch im Gartenbau wie in der Landwirtschaft möglich ist, die Sorten durch Weiterzüchtung auf höhern Ertrag zu bringen und diesen durch reiche Ernährung der Pflanzen weiter zu steigern, daran ist nicht zu zweifeln. Die richtige Anwendung der Einzelauslese und der Mendelschen Gesetze hat uns in die Vererbungsmöglichkeiten einen tiefen Einblick tun lassen, den wir uns züchterisch zu Nutzen machen müssen. Und daß uns das letzte Jahrzehnt auch in der Erkenntnis, die Pflanzen richtig und reich zu ernähren, ein tüchtiges Stück vorwärts gebracht hat, darf nicht verschwiegen werden. Aber leider sind es nur wenige von uns, denen diese neuen Forschungen der Wissenschaft in Fleisch und Blut übergegangen sind; die Mehrzahl der Gärtner weiß nicht genug davon oder hat wenigstens den Kern der Sache nicht erfaßt. Leider wird auch die junge Gärtnergeneration auf unsern Lehranstalten kaum in die Tiefe des Gegenstandes eingeführt. Es genügt eben nicht, im Unterricht nur die theoretischen Unterschiede zwischen Massenauslese und Einzelauslese zu geben. Diese vergißt der Schüler sehr bald wieder, wie ihm auch die Mendelschen Gesetzmäßigkeiten, die nur an den bekannten Beispielen erklärt werden, bald als Ballast erscheinen. Unsre Lehranstalten müssen sich selbst züchterisch betätigen und zu ihren Arbeiten Pflanzen wählen, die für den deutschen Gartenbau der Zukunft von Bedeutung werden sollen. Auch die Düngung der Pflanzen muß an einer Anzahl gärtnerisch wichtiger Kulturen, an lebendem Demonstrationsmaterial, gezeigt werden. Hat der Schüler die Steigerung des Wachstums nach Anwendung einer richtigen Düngung der Pflanzen oder eine Neigung derselben zur Krankheit, zur Unfruchtbarkeit, eine nicht genügende Widerstandskraft gegen Temperaturrückschläge oder Winterfrost infolge falscher Ernährung an dem Demonstrationsmaterial beobachten können, so ist er von dem Werte der Sache überzeugt; dann wird es auch besser mit unserm Wissen werden. Dann können die 20% Gärtner, die, wohl hochgegriffen, das Glück haben, eine wenn auch noch so bescheidene Fachschulbildung zu genießen, als künftige Pioniere, Lehrer des Berufs, im weitesten Sinne des Wortes, auftreten. An einer Anzahl Gartenbauschulen aber sind die Unterrichtsfächer Züchtungslehre und Ernährungslehre leider noch unbekannt. Sie sind aber selbst für unsre niedern Gartenbauschulen als Unterrichtsfächer unerlässlich und bei gutem Willen auch ohne weitere Überlastung des Stundenplans in die naturwissenschaftlichen Fächer einzugliedern. Exzellenz Dr. THIEL sagte im vergangenen Jahre, die Gartenbauschulen sollten weder Botaniker, noch Chemiker, noch Physiker ausbilden, sondern nur so viel von diesen Wissenschaften lehren, als zu einer allgemeinen Kenntnis dieser Gebiete und zum Verständnis einer erfolgreich begründeten Praxis gehört. Wir können wohl erwarten, daß unsre Gärtnerlehranstalten und die Obst- und Gartenbauschulen freudig für den hier vorgetragenen Wunsch eintreten werden. Aber auch alle andern Institute, denen die Hebung des Garten-, Obst- und Gemüsebaues obliegt, möchten eingeladen sein, das gärtnerische Versuchs- und Züchtungswesen zu fördern. Je mehr mitarbeiten, umso besser.

Mir persönlich liegt es nahe, in erster Linie mit an die botanischen und forstbotanischen Gärten zu denken. In diesen sind meist arbeitsfreudige und kenntnisreiche Männer in der Leitung tätig, die befähigt wären, für die Allgemeinheit des Berufs ersprießliche Arbeit zu leisten. Die botanischen Gärten sollten nicht dem kleinen Kreise der studierenden Jugend allein dienen, dazu sind sie auch zu kostspielige Staatsinstitute. Sie stehen in umso höherm Ansehen, je mehr sie der Allgemeinheit, dem ganzen Volke sich nutzbar zu machen streben. Und daß eine Pflege der botanischen Wissenschaft sich gar wohl mit einer Förderung gartenbaulicher Interessen verbinden läßt, das sehen wir an einigen Gärten, die dieser Aufgabe bereits gerecht werden. Mit Vorliebe erzählen junge Gärtner, die sich längere Zeit in England aufgehalten haben, vom Botanischen Garten in Kew, der als ein Muster in dieser Hinsicht gilt und hier in Hamburg hörte ich, daß der botanische Garten oft 30000 Besucher täglich zählt; er ist jeden Tag dem Publikum offen, am letzten Sonntag wurden seine Tore erst um 1½ 9 Uhr abends geschlossen. Mir selbst ist die gärtnerische Leitung eines solchen Gartens anvertraut, mit dem eine pflanzenphysiologische Versuchsstation verbunden ist. Diese hat für den Gartenbau Sachsens schon manche Arbeit getan und auch von Seiten der Praxis Anerkennung für ihre

Tätigkeit gefunden. Man bucht diese nicht ungern als Entschädigung für manche außerdienstlich geleistete Arbeitsstunde. Die Veröffentlichung unsrer Versuchsergebnisse erfolgt in den Jahresberichten der Flora, königl. sächsische Gesellschaft für Botanik und Gartenbau in Dresden, und nicht gerade selten in den gärtnerischen Fachzeitschriften. Unsre Versuchsstation arbeitet vorherrschend für den Dresdner Gartenbau. Düngungsversuche mit Azaleen, Eriken und Topfpflanzen im allgemeinen, Ätherisierung und Warmwasserbehandlung von Flieder und Maiblumen, Blaufärbung der Hortensien sind einige erfolgreich behandelte Gebiete unsrer Versuchstätigkeit. Die Ergebnisse der Versuche werden regelmäßig in den Monatssitzungen der Gesellschaft vorgezeigt und eingehend erklärt. Neuerdings sind die Düngung der Freilandpflanzen, die Züchtung von neuen Maiblumensorten, von Rosenunterlagen und Obstgewächsen, sowie die Nutzanwendung der neuzeitigen Vererbungslehre auf einige wichtige Blumen- und Gemüsepflanzen in den Vordergrund getreten. Auch die jüngst angegliederte Abteilung für Versuchsarbeit und Auskunftserteilung in der Bekämpfung von Pflanzenkrankheiten leistet eine segensreiche Arbeit.

Meine bisherigen Ausführungen würden schwerlich über ein rein theoretisches Interesse hinausgehen, wenn ich nicht noch zum Kerne des Themas kommen und Ihnen ein Programm vorlegen würde, nach dem unsre ganze Versuchs- und Züchtungsarbeit aufzubauen wäre. Daß dieses keinen Anspruch auf Vollständigkeit, sondern mehr den von Beispielen erheben kann, leuchtet ohne weiteres ein. Ich beginne mit der Topfpflanzenzucht. Diese bedarf vielleicht am wenigsten einer praktisch betriebenen Förderung des Züchtungswesens seitens der dem Gartenbaue dienenden Institute, da der Weg zur Verbesserung der Sorten hier ein kürzerer ist und deshalb leichter gefunden wird als bei den Züchtungen im Baumschulbetrieb und Obstbau. Wir haben Firmen, die seit Jahrzehnten planmäßig an der Weiterzucht wichtiger Topfgewächse arbeiten. Die deutschen Züchtungen in Pelargonien, Obconica-Primeln, Cyclamen, um nur einige zu nennen, erfreuen sich eines Welt Rufes und haben unserm Gartenbau reiche Einnahmequellen verschafft. Damit soll nicht gesagt sein, daß wir nicht weiter zu arbeiten brauchen. Neue Erzeugnisse verschaffen neuen Gelderwerb, wie die bei uns in Massenkultur genommene *Lorraine-Begonie Lemoines* oder die französischen Hortensienarten zur Genüge bewiesen haben. Daß dabei auch einmal etwas Überflüssiges mit unterläuft, soll nicht schwer wiegen. Ich könnte aber den kleinen Handelsgärtner, der eine Zonalpelargonie gezüchtet hat und sie mit dem Namen seiner Frau in den Handel bringt, nicht von oben herab ansehen, falls ich diese Sorte für entbehrlich halten müßte. Die Stunden der Beobachtung einer solchen heranwachsenden Neuheit waren für ihn ja ein inneres Glück, für manchen das einzige in seiner arbeitsreichen und nicht immer lohnenden Tätigkeit. Trotzdem wäre es wünschenswert, mit dem In-den-Handel-bringen von Neuheiten zurückhaltender zu sein. In der Rosenkultur zum Beispiel ist eine solche Hochflut von Neuzüchtungen vorhanden, daß notwendigerweise gebremst werden sollte. Aber sehr notwendig erscheint mir die Förderung des Düngungswesens für die Topfpflanzenkultur. Wie viel hier und im besondern für die Sonderkulturen durch planmäßig durchgeführte Düngungsversuche gearbeitet werden kann, dafür habe ich erst in den letzten Jahren in eigner Versuchsarbeit den Blick bekommen. Es ist geradezu unglaublich, wie häufig in der Düngung von Topfpflanzen mit einseitig stickstoffhaltigen Mitteln gesündigt wird und wie man andererseits die Pflanzen hungern läßt. Die Folge davon ist, daß wir oft zu wenig I. Qualität erzielen — nur diese bringt die Preise — und daß alljährlich zu viele Pflanzen auf den Komposthaufen wandern müssen. Damit geht aber dem Gärtner jeglicher Reingewinn verloren. Mit Rücksicht auf die Eigenartigkeit in der Behandlung mancher Sonderkulturen sind solche Düngungsversuche nicht immer leicht anzustellen, wenn sie ein Ergebnis bringen sollen; sie erfordern jedenfalls gründliche Kenntnis der Kulturbedingungen der zu düngenden Pflanze seitens des Versuchsanstellers, theoretische Beherrschung der Düngerlehre und Kenntnis der Wirkung der verschiedenen Düngemittel. Mancher Düngungsversuch, der zur Veröffentlichung kommt, trägt den Stempel des Dilettantismus. Unser Fachschulwesen findet hier einen weiten Spielraum, sich der Praxis nützlich zu machen. — Ganz ähnlich sieht es im Gemüsebau aus. Während der Landwirt, der ja auch Gemüse zieht, genau weiß, wie er sein Land zu düngen hat, sehen wir im Gartengemüsebau manchen Fehler begehen. Man kann zum Beispiel nicht auf die Dauer neben eine reichliche Anwendung von Stallmist noch Hornspänedüngung setzen, in dem bloßen Bestreben, möglichst viele Ernten in einem Jahre vom gleichen Boden zu erzielen. Dann bekommt man schlecht haltbare oder kranke Pflanzen. Wo aber die Ernährung falsch war, kann auch kein Pflanzendoktor der erkrankten Kultur helfen. Auch der Sortendurchzüchtung im Gemüsebau ist ein großer Wert beizumessen. Die Neuheiten des Handels, für die ein bestimmter Vorzug angegeben wird, müssen auf diesen hin geprüft und gegebenenfalls neu in Anbau genommen werden.

Im übrigen aber sollte man nach Möglichkeit am Bestehenden festhalten, wo eine Gegend ihre ganz bestimmten lokalen Sorten anbaut. Durch Kreuzung dieser mit bewährten Neuheiten und darauffolgender planmäßiger Einzelauslese kann meist leichter ein besseres Ergebnis erzielt werden als bei völliger Aufgabe einmal bewährter älterer Sorten. Wo sich Sonderkulturen langlebiger Gemüsearten gebildet haben, wie die Spargelzucht um Braunschweig, ist auf eine planmäßige Sortendurchzüchtung auf höheren Ertrag ein besonderes Gewicht zu legen. — Ganz in den Kinderschuhen steckt heute noch das Versuchswesen auf dem Gebiete der Baumschulkultur. „Ein guter Boden und die rechte Nahrung zur rechten Zeit ist das Rezept“, nach dem das Höchste in der Kultur aller Freilandpflanzen und im besondern der des Baumschulbetriebes erreicht wird. Hinsichtlich des Bodens können wir Änderungen meist nicht treffen, aber in der Ernährung ist uns manche Möglichkeit zum erfolgreichen Eingreifen gegeben. Wir müssen hier planmäßig Düngungsversuche anstellen, die bei einer Sonderkultur von Flieder zum Beispiel, dessen ganzer Trieb ins Frühjahr und dessen Knospenbildung in den Frühsommer fällt, ganz anders liegen, als etwa bei jungen Obstbäumen, wo wir mit einer Düngung bis Anfang Juli und mit den richtigen Mitteln das Wachstum noch während der Sommermonate lebhaft unterstützen können und müssen. Planmäßig ist auch die Zucht der Unterlagen in die Hand zu nehmen. Der Deutsche Pomologenverein mit seinem weitschauenden Vorsitzenden an der Spitze hat hier schon deutlich den Weg gewiesen. Ich erinnere nur an die Verbreitung der hellrindigen Vogelkirsche. Aber auch bei dieser ist durch die Zucht weiterer Generationen bei sorgfältigster Auslese der künftigen Mutterpflanzen unentwegt fortzuarbeiten. Wir brauchen aber auch für alle andern Obstarten die besten Unterlagen; denn von der Unterlagenfrage ist der Reingewinn in der Baumschulkultur wesentlich abhängig. Wir brauchen Unterlagen für Beerenobststämme, Rosen, Flieder und alle andern Sonderkulturen, denen eine volkswirtschaftliche Bedeutung zuzuschreiben ist. Seit mehr als 25 Jahren verfolge ich in den Fachzeitschriften den Ruf nach bessern Rosenunterlagen. Seitdem ist weiterhin viel darüber geschrieben, aber nicht so viel gearbeitet worden. Unsre Obstbauschulen und Lehrgärten für den Obstbau würden hier ein äußerst dankbares Feld für ihre Tätigkeit finden. Sie sollten dann auch als Zentralen dienen, von denen bestimmte Unterlagen jederzeit sortenrein zu Vermehrungszwecken bezogen werden können, da im Handel nur zu leicht Vermischungen und Verwechslungen eintreten. Wir wissen heute endlich, daß der echte *Gelbe Metzger Paradies* die beste Apfelunterlage für Zwergbäume und daß für größere Formen der *Doucín ameliorée* zu nehmen ist. Welches aber ist denn nun, so möchte ich wunderlicherweise fragen, der echte *Gelbe Metzger Paradies* und der echte *Verbesserte Doucín*? Vorherrschend von der Unterlagenfrage ist auch der Erfolg im Obstbau abhängig. Auch die Weiterzucht von deutschen Obstneuheiten will kräftig in die Hand genommen werden. Ich weise nochmals auf die Arbeiten des Deutschen Pomologenvereins hin, dessen Anregungen und Beschlüsse, wir wollen es hoffen, uns in absehbarer Zeit ertragreichere, bessere Sorten liefern werden, als wir sie heute haben. In ganz besonderm Grade möchte eine planmäßige Förderung des Beerenobstanbaues erfolgen. Das Beerenobst ist heute kein Naschobst mehr, wie man es früher nannte, sondern ein Nahrungsmittel für unser Volk. Durch Höherzüchtung der Sorten müssen wir die Erträge zu steigern suchen. Bei den Stachelbeeren macht uns der Amerikanische Stachelbeermehltau viel zu schaffen. Eine durch Generationen fortgesetzte Aussaat und Auslese der wüchsigsten, unempfindlichsten Sämlinge zur Weiterzucht wird Stachelbeeren ergeben, bei denen, das darf man wohl als sicher annehmen, der Seuche erfolgreich zu begegnen sein wird. Man kann ja so schnell mit Beerenobststräuchern etwas erreichen, da Sämlinge der Himbeere schon im zweiten Jahre, Sämlinge der Stachelbeere im dritten Jahre nach der Keimung fruchtbar werden. Vielleicht führt eine Kreuzung mit der mehltauunempfindlichen *Amerikanischen Gebirgsstachelbeere* noch schneller zum Ziele. Wir haben auch diese Kreuzung bereits in unsrer Versuchsarbeit in Dresden ausgeführt. Jedenfalls geht es mit der Züchtung wichtiger Beerenobstsorten viel schneller vorwärts, als mit der planmäßigen Zucht neuer Sorten des Großobstes oder etwa der Maiblume, die für Deutschland ein sehr wichtiger Ausfuhrartikel ist, den zu erhalten wir alle Hebel ansetzen müssen. An der Vervollkommenheit der letztern arbeiten wir in Dresden schon seit 16 Jahren und nicht ohne Erfolg. Daß auch Düngungsversuche im Obst- und Beerenobstanbau energischer durchgeführt werden müssen als bisher, ist naheliegend, denn mit der Ernährung unsrer Freilandkulturen hinken wir hinter der Landwirtschaft her.

Der Gartenbau könnte noch weitere Versuchstätigkeit entfalten, etwa neue Mittel zur Bekämpfung von Schädlingen und Pflanzenkrankheiten prüfen. Die chemische Industrie betrachtet den Gartenbau ja neuerdings sehr gern als Ablagestätte ihrer Abfallprodukte. Aber ich glaube, für den Wissenden gibt es genügend bekannte und wirksame Mittel. Wir haben

besseres und nötigeres zu tun und wollen gern auf eine derartige Versuchstätigkeit verzichten. Verzicht leisten sollte der Gartenbau auch auf die Prüfung von allerlei Düngemittel-Zusammensetzungen, die unter Phantasienamen angeboten werden und nicht wohlfeil sind! Unsre große Schwester, die Landwirtschaft, hat auch kein Geld, solche Mittel anzukaufen. Hingegen möchten auf dem Gebiete der Bekämpfung von Pflanzenkrankheiten und tierischen Schädlingen noch Versuche vorgenommen werden, derart, daß Krankheiten und Schädlinge, die dem Gartenbau von wirklich bedeutsamem Schaden werden können und gegen die von Seiten der Praxis schwer anzukämpfen ist, auf das Programm der Versuchstätigkeit zu nehmen sind, wie das zum Beispiel für die Stammfleckenkrankheit (*Coniothyrium*), den Triebbohrer und die Nähfliege in der Rosenkultur zutrifft.

Ich nähere mich dem Ende meiner Ausführungen. Auf der letztjährigen Tagung des Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau in Breslau wurde der „Flora“, königl. sächsischen Gesellschaft für Botanik und Gartenbau in Dresden, die zu vertreten ich die Ehre habe, die Aufgabe gestellt, die Förderung des gärtnerischen Versuchs- und Züchtungswesens in die Hand zu nehmen. Meine Gesellschaft hat Anfang dieses Jahres an den Reichsverband für den deutschen Gartenbau folgenden Antrag gestellt:

Der Reichsverband für den deutschen Gartenbau wolle bei den Ministerien der deutschen Bundesstaaten beantragen, es möchte an den Gärtnerlehranstalten und Gartenbauschulen der Unterricht im gärtnerischen Versuchs- und Züchtungswesen ausgebaut, bezw. neu eingerichtet werden. Um den Stundenplan nicht zu überlasten, könne das Versuchs- und Züchtungswesen, etwa unter den Kapiteln „Gärtnerische Pflanzenzüchtung“ und „Die Ernährung der gärtnerischen Kulturpflanzen“, als ein Teil des bisherigen botanischen Unterrichts gegeben werden. Ganz besonderer Wert wäre aber darauf zu legen, daß der Unterricht nicht nur theoretisch im Klassenzimmer, sondern an lebendem Demonstrations- und Versuchsmaterial erteilt werde. Als Versuchs- und Züchtungsmaterial möchten nicht nach irgend einer Hinsicht interessante, sondern für den deutschen Gartenbau volkswirtschaftlich wichtige Kulturpflanzen aus der Blumen-, Gemüse-, Obst- und Baumschulkultur verwendet werden. Die gärtnerischen Versuchs- und Züchtungsarbeiten möchten aber außerdem in das Arbeitsprogramm von Instituten aufgenommen werden, deren Aufgabe es mit ist, dem Gartenbau zu dienen, wie es zum Beispiel für die botanischen Gärten zutrifft.

Ich habe mich mit meinen schwachen Kräften bemüht, Ihnen die Notwendigkeit einer Förderung des gärtnerischen Versuchs- und Züchtungswesens zu Gehör zu bringen und zu begründen. Ich bitte Sie, drücken Sie Ihr Einverständnis mit unserm Antrag im Interesse unsers, wenn oft auch schweren, so doch schönen Berufs aus. Und Ihnen, meine hochgeehrten Herren, die Sie als Vertreter unsrer Lehranstalten, unsrer Obst- und Gartenbauschulen und aller andern Institute, von denen der deutsche Gartenbau eine Förderung seiner Bestrebungen erwartet, hier anwesend sind, ein Glückauf zu planmäßiger Arbeit!

Was ich bisher als Wunsch der deutschen Gärtner vorzutragen mich befleißigt habe, läßt sich sofort verwirklichen. Aber, das ist meine persönliche Ansicht, wir dürfen hier nicht stehen bleiben; wir müssen den Blick vorwärts werfen. Daß unsre Fachschulen und die Institute, die wir einladen, sich mit in den Dienst des Gartenbaues zu stellen, über das gesamte Reich verteilt sind, ist ein Vorteil, der jeder Gegend erlaubt, gerade die Aufgaben der Versuchstätigkeit in Angriff nehmen zu lassen, die für sie von besonderer Bedeutung sind. Durch die Verteilung unsrer Fachinstitute über alle Bundesgebiete hin kann aber andererseits leicht eine Zersplitterung in der Arbeitstätigkeit eintreten. Dem Ganzen fehlt der Kopf. Wir brauchen noch eine Staatsanstalt für das gärtnerische Versuchs- und Züchtungswesen, die, in ständiger Verbindung mit den Instituten, als Kopf des ganzen Versuchswesens gedacht sein sollte. Ich führe zu der Angelegenheit folgende Worte aus Nummer 11, 1914, von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung an:

Es ist an dieser Stelle schon oft die Forderung erhoben: wir brauchen ein Staatsinstitut für gärtnerisches Züchtungs- und Versuchswesen, ähnlich wie Österreich und England solche haben. So wie die Dinge heute liegen, ist es in absehbarer Zeit aussichtslos, den Plan zu verwirklichen, eine staatliche, rein gärtnerische Forschungsanstalt zu erhalten. Nun wird in Potsdam ein neues königliches Institut für Vererbungs- und Züchtungslehre geschaffen. Es ist uns nicht bekannt, ob an dieser Anstalt auch der Gartenbau zu seinem Recht kommt, wir haben aber Grund zu der Annahme, daß das Institut vor allem der Landwirtschaft zu dienen hat. Wenn der Gartenbau sich nicht rührt, verdient er, übergangen zu werden. Wenn seine Vertretungen diese günstige Gelegenheit verpassen, ist auf lange Zeit hinaus nichts zu erhoffen. Es wäre eine Aufgabe für den Reichsverband für den deutschen Gartenbau, alles zu versuchen, um zu erreichen, daß in der ganzen Organisation und im Arbeitsplan des neuen Instituts eine selbständige, gleichberechtigte Abteilung für das gärtnerische Züchtungswesen vorgesehen würde.

Die Anschauung, die die genannte Fachzeitschrift vertritt, ist auch die meinige. Der Reichsverband für den deutschen Gartenbau sollte alles aufbieten, um bei dem neuen Institut in Potsdam eine selbständige Abteilung für das gärtnerische Versuchs- und Züchtungswesen unter Lei-

tung eines tatkräftigen, jungen Praktikers zu erreichen. Sollte sich aber dieser Wunsch der deutschen Gärtner wider Erwarten zunächst nicht verwirklichen lassen, dann halte ich es für dringend notwendig, daß das gärtnerische Versuchs- und Züchtungswesen an einer unsrer höhern Gärtnerlehranstalten auch nach der praktischen Seite hin so ausgebaut wird, daß wir in dieser künftigen Abteilung der Lehranstalt den Kopf sehen dürfen, ohne den ich mir eine anhaltende Förderung des gärtnerischen Versuchs- und Züchtungswesens für das ganze Reich nicht zu denken vermag.

* * *

Zu demselben Thema sprach Dr. HILLMANN von der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft in Berlin. Er betonte die Wichtigkeit einer Lösung der Ernährungsfrage der gärtnerischen Kulturen und stellte fest, daß wenig über die spezifische Wirkung der Nährstoffe bei den einzelnen Kulturpflanzen des Gartenbaus bekannt sei. Weiter ging er auf die Züchtungsfrage ein und besprach die verschiedenen Wege der zielbewußten Pflanzenveredlung: 1. Formentrennung, 2. Veredlungsauslese, 3. Mutationen oder spontane Variationen und 4. Kreuzung oder Bastardierung und streifte in diesem Zusammenhange an Hand von Farbentafeln die Mendelschen Regeln. Er wies auf die Versuche BAURS hin, der demnächst seine Kreuzungen zwischen Kohlarten, Rettichsorten usw. bekannt geben würde und betonte besonders den Wert der Einzelauslese gegenüber dem alten Verfahren der Massenauslese. Bei der großen Zahl der gärtnerischen Kulturpflanzen sei eine Arbeitsteilung für alle Aufgaben des gärtnerischen Züchtungswesens notwendig.

Der zweite Vortrag bot nichts Neues und ließ die erforderliche Fühlung mit der Gärtnerei vermissen. Die meisten Vorträge über Züchtungswesen gehen auf den gärtnerischen Kernpunkt nicht ein, weil in der Literatur außer den bekannten *Mirabilis*- und *Antirrhinum*-Beispielen gärtnerisches Material kaum vorhanden ist.

In der Aussprache wies Ökonomierat BÖTTNER, Frankfurt an der Oder, darauf hin, daß vor dreißig Jahren der Gärtner für den Landwirt gezüchtet habe, so sei der berühmte Kartoffelzüchter Richter Gärtner gewesen. Die Gärtner seien aber nicht wie der Landwirt mit der Zeit gegangen. Wir müßten eine wissenschaftliche Grundlage haben. Nur beständige Formen ließen sich mit Aussicht auf Erfolg planmäßig kreuzen. Wir sollten mehr Einzelauslese treiben als bastardieren. Dazu seien aber große Flächen erforderlich. LOGUS, Eisenach, beantragte, den Reichsverband zu bitten, die zahlreich genannten Aufgaben zu sichten und zur Bearbeitung an die geeigneten Stellen zu verteilen. Direktor SCHINDLER, Proskau, wies auf den Unterricht im Züchtungswesen an den drei höhern preußischen Lehranstalten und auf die neue Station für gärtnerisches Züchtungswesen in Proskau hin. DÄNHARDT, Erfurt, bemängelte die ungenügende gärtnerische Versuchstätigkeit auf unsern Lehranstalten, nur das moderne Proskau mache eine Ausnahme. Er tadelte weiter das späte Erscheinen und den hohen Preis der Jahresberichte der drei preußischen Lehranstalten und wünschte eine Reform dieser Berichte. Anstaltsdirektor Ökonomierat ECHTERMEYER, Dahlem, wußte darauf außer allgemeinen Redensarten, wie: in Dahlem würde tüchtig gearbeitet (was niemand bestritten hatte), nur zu sagen, man möchte den Kritiker zum Finanzminister machen und: den andern Anstalten ständen größere Flächen zur Verfügung als der Dahlemer. (Als ob es beim gärtnerischen Versuchswesen darauf ankäme! Die Dresdner Versuchsstation, die erfolgreichste Deutschlands, ist ein Zwerg an Fläche. Nein, Herr Ökonomierat, an der Person, nicht an der Quadratmeterzahl liegt es.)

Mit dem Wunsche, daß die angeschnittenen Fragen weiter behandelt werden möchten, schloß Exzellenz THIEL die Versammlung.

W. D.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen usw. haben erhalten:

Königl. Landesökonomierat und Stadtgärtendirektor Jakob Heiler in München das Ritterkreuz erster Klasse des herzoglich-braunschweigischen Ordens Heinrichs des Löwen.

Hofgartenmeister Starke in Gmunden den braunschweigischen Orden Heinrichs des Löwen vierter Klasse.

Königl. Ökonomierat und Stadtpark-Oberinspektor Engelbert Sturm in Würzburg das Verdienstkreuz des Ordens vom Heiligen Michael mit der Krone.

John Benary, Mitinhaber der Firma Ernst Benary in Erfurt, den Charakter königl. preußischer Kommerzienrat.

Garteninspektor Korte in Steglitz ist zum Gartendirektor der Stadt Essen an der Ruhr ernannt worden.

Nummer 31.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 1. August 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Geranium Schiedeanum Schlecht.

Ein hübscher mexikanischer Storchschnabel für Felsgruppen.

Die Gattung *Geranium* ist im mexikanischen Hochland nicht allzu artenreich vertreten, und die wenigen sind auch meist zu unscheinbar, um als Zierpflanze irgend welche besondere Bedeutung zu haben. Jedenfalls ist *Geranium Schiedeanum* eins der besten aus diesem Gebiet. Die Pflanze wächst häufig in den kahlen Bergen auf der Hochebene bei Esperanza am Fuße des Vulkans Citlaltepétl bei ungefähr 2700 m Höhe, oft auf Kulturland übersiedelnd. Es bildet ziemlich lockere Büsche von niedrigem Wuchs. Aus dem dicken, fleischigen, vielköpfigen Wurzelstock entspringen langgestielte, dreiteilige, tief fiederspaltige, behaarte Blätter. Die verzweigten, reich beblätterten, dünnen Stängel erreichen eine ziemliche Länge, sind auf dem Boden hingestreckt, fortwährend im Laufe des Sommers sich verlängernd und neue Blüten entfaltend. Die Blüten stehen meist zu

zweien auf langen Stielen. Sie sind etwa so groß wie diejenigen des bekannten *Geranium sanguineum* L., aber flacher, die Blumenblätter schmaler und rötlich- bis blauviolett mit einem hellern Adernetz, sehr hübsch. Dieses schöne *Geranium* blüht ununterbrochen den ganzen Sommer über, von Ende Mai oder Anfang Juni an, und ist als Schmuckpflanze für Felspartien sehr schätzbar. Es verlangt einen sehr sonnigen, trocknen Standort, wächst in jeder nicht zu schweren Erde und hat sich hier völlig frosthart gezeigt. Soweit mir bekannt ist, dürfte es anderwärts kaum in Kultur sein. Es läßt sich durch Samen unschwer fortpflanzen, die aber etwas schwierig zu sammeln sind, weil sie, wie bei allen *Geranien*, durch die aufschnellende Griffelsäule fortgeschleudert werden.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.



Geranium Schiedeanum Schlecht.
Blumen rötlich- bis blauviolett.

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Armeria caespitosa Boiss.

Von den zu der Familie der Plumbaginaceae gehörigen Arten der Gattung *Armeria* finden sich nur wenige in unsern Kulturen. Am bekanntesten ist die oft zu Einfassungen benutzte Meerstrands-Grasnelke (*A. maritima*) mit ihren Formen, ferner *A. plantaginea* und die „Schlernhexe“ der Tiroler, *A. alpina*. In den Samenlisten unsrer botanischen Gärten, und da besonders der südeuropäischen, finden wir zwar noch eine ganze Anzahl prächtiger Vertreter der Gattung aufgezählt, aber leider bringen die erhaltenen Samen nur unbestimmbare Bastarde oder die schon oben erwähnte *A. plantaginea* hervor. Trotz ungefähr 150 Aus-
saaten ist es uns noch nie gelungen, die immer und immer wieder angebotenen Arten, wie *A. pungens*, *A. splendens*, *A. filicaulis* usw., zu erziehen.

Eine der schönsten Armerien, die sich unter Umständen auch als Schnittblume einen Platz erobern könnte, ist *A. patagonica* Phil. Sie bringt auf langen, straffen Stielen verhältnismäßig große, leuchtend purpurrosafarbene Blütenköpfe. Leider ist die Pflanze wohl an den wenigsten Orten Deutschlands hart und die Vermehrung etwas schwierig. Wenn es gelingen sollte, durch Kreuzung mit einheimischen Arten volle Winterhärte im Verein mit der leuchtenden Farbe und der Größe der Blumenköpfe zu erzielen, so wäre das entschieden ein Vorteil.

Die Armerien bringen, wie ja auch die zu derselben Familie gehörigen *Acantholimon*, nur bei Kreuzbestäubung keimfähigen Samen. Die Vermehrung durch Stecklinge ist oft etwas langwierig. Das ist wohl auch der Grund, warum die hier abgebildete, schon lange in Kultur befindliche *A. caespitosa* (*A. juniperifolia* Willd.) in Felspartien so wenig zu finden ist. Und doch gibt es wenige Frühjahrsblüher unter den Felsenpflanzen, die sie an Schönheit übertreffen.

Armeria caespitosa ist die niedrigste Art der Gattung und bildet dichte, flachgewölbte, vielköpfige Polster. Die hellgrünen, schmal-linealen, scharf



Armeria caespitosa, die niedrigste ihrer Gattung.
Blüten hellrosarot.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

men erhältlich, ist die Vermehrung durch Aussaat sehr leicht und schnell. Stecklinge bewurzeln sich oft sehr langsam.

Die Heimat der Pflanze ist die subalpine und alpine Region der Gebirge des mittlern Spaniens und Portugals (Sierra de Gudar, Sierra de Guadarrama und Sierra d'Estrella).

E. Nußbaumer, Obergärtner des Botanischen Gartens in Bremen.

Fünfhundertjährige Myrten.

In vielen größeren Gärtnereien von Fürsten und Standesherrschaften findet man seltne, wertvolle und durch ihr hohes Alter ausgezeichnete Pflanzen, die von ihren Besitzern und ihren Gärtnern mit berechtigtem Stolz dem Besucher gezeigt werden.

Auch hier in der gräflichen STOLBERG'schen Schloßgärtnerei stehen solch ehrwürdige Veteranen, fünf Myrtenbäume, die, viele Generationen hindurch vererbt, als lebendes Inventar mit Recht angestaunt werden. Diese Riesenmyrten, von denen eine nach photographischer Originalaufnahme für unsern „Möller“ abgebildet ist, sind in der hiesigen Chronik unter dem Namen „Alte Majoratsmyrten“ angeführt und haben ein Alter von mehr als fünfhundert Jahren. Für jeden Garten- und Naturfreund eine Sehenswürdigkeit.

Ihre Höhe beträgt 5,50 m, der Kronendurchmesser 5 m. Vom Juli bis in den Winter sind

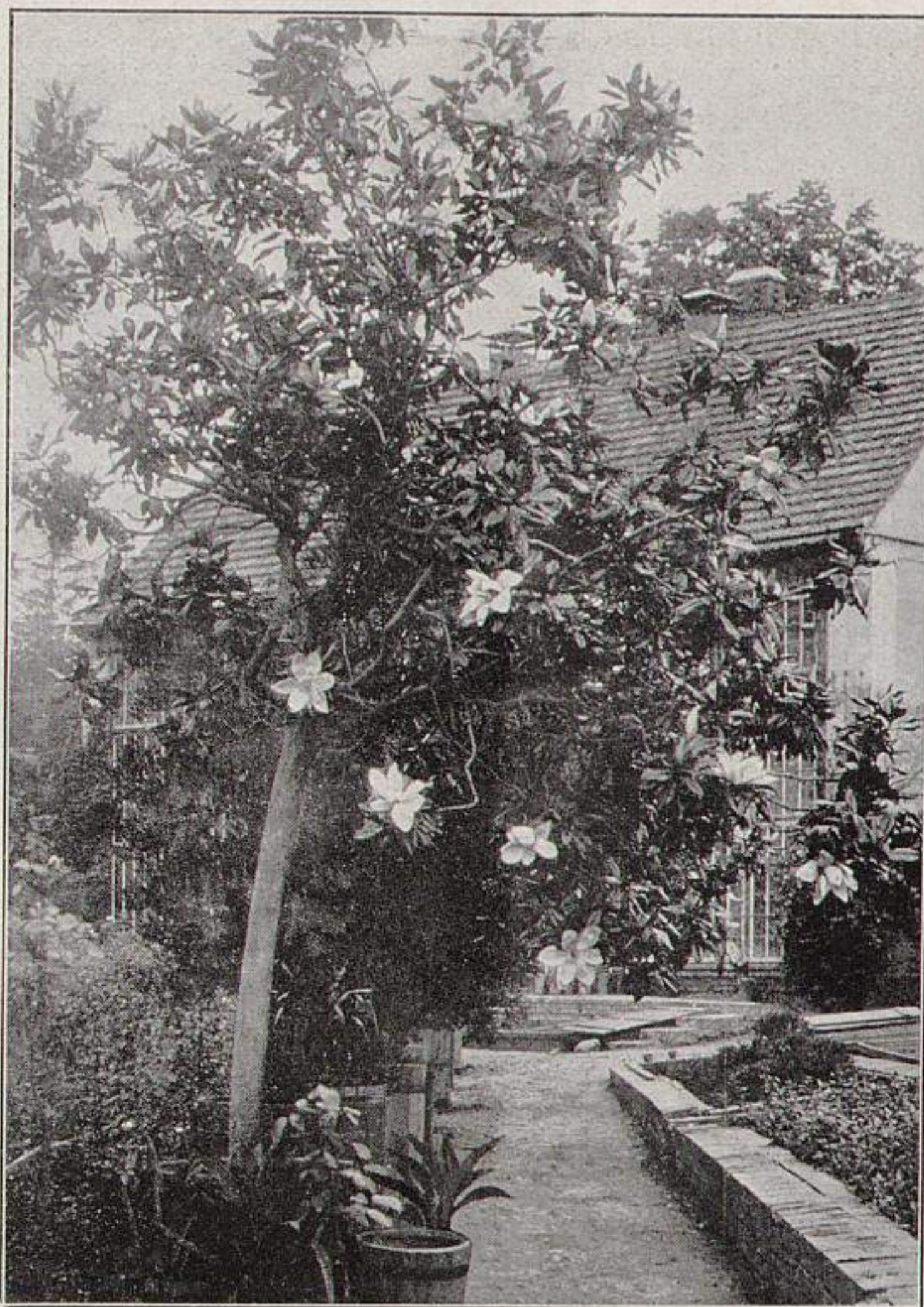


Fünfhundertjährige Myrte.
Höhe 5,50 m.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

sie mit Blüten bedeckt, was einen großartigen Anblick gewährt. Auf der Abbildung ist der Blütenreichtum deutlich erkennbar. Es wäre mir sehr interessant, zu erfahren; ob es ähnliche Myrtenbäume von annähernd gleichem Alter noch anderswo gibt.

Die abgebildete *Magnolia grandiflora* hat nur ein Alter von etlichen sechzig Jahren, ist 6 m hoch mit einem Kronendurchmesser von 5 m. Die reinweißen, stark nach Orangen duftenden, 20 cm Durchmesser haltenden Blumen erscheinen den ganzen Sommer an den Zweigspitzen und eignen sich vorzüglich zu größeren Blumenarbeiten für den Salon, einzelne Zweige als Vasenschmuck; eine einzige Blume erfüllt den ganzen Raum mit ihrem Duft. Die vielseitige Verwendung der Blätter ist allbekannt.

Franz Breißer,
Garteninspektor in Peterswaldau
(Bezirk Breslau).



Magnolia grandiflora, 6 m hoch.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Vanda suavis und V. tricolor.

Die nebenstehende Abbildung zeigt uns einige blühende *Vanda suavis* und *V. tricolor* in den Kulturen des Fräulein VON ROCHOW. Beide Arten, von Java stammend, gehören zu den dankbarsten Orchideen. Durch sehr lange Blütendauer und angenehmen Duft wird ihr Wert noch erhöht. Auch abgeschnitten halten sich die Blumen im Wasser wochenlang. Oben rechts ist eine *Vanda tricolor* mit zwei Blütenstengeln und 23 Blüten, unten eine *V. suavis* mit 22 Blüten, 1,50 m hoch, die im vorigen Sommer nacheinander vier Blütenstände brachte.

Ich habe die Vandeen über einem Bassin aufgestellt, wo sie sehr stark Luftwurzeln treiben, was zu einem guten Gedeihen erforderlich ist. Sie stehen mit Dendrobien zusammen auf der Südseite des Hauses, wo sie nicht beschattet werden, sie setzen dann am willigsten Knospen an. Nur in der Mittagszeit der warmen Tage beschatte ich sie.

Zur Kultur möchte ich erwähnen, daß ich die Vandeen während der Ruhezeit nicht so sehr trocken halte, wie es andre Orchideen vertragen. Während des Triebes brauchen sie viel Wasser. Zu dem üblichen Kompost mische ich noch eine kleine Menge halbverrotteter Buchenlaub-erde. Sehr wichtig ist, darauf zu achten, daß in die Blatt-



Vanda suavis und *V. tricolor*.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

achseln kein Wasser kommt, da sie sonst leicht stocken.

Alfred Kynast,
Obergärtner in Weißenhaus,
Post Döhlendorf (Holstein).

Schomburgkia Thomsoniana.

Bekanntlich sind die Schomburgkien, wie zum Beispiel *Schomburgkia tibicinis*, etwas eigensinnige Blüher. Allein es gibt auch Ausnahmen, und eine solche macht *Sch. Thomsoniana*, die auf den Cayman-Inseln (Westindien) heimisch ist. Die Pflanze ist von gedrungenem Wuchs. Die Bulben erreichen eine Länge von 10 cm bei 4 cm Durchmesser und sind etwas gefurcht. Die Blätter sind 7 bis 8 cm lang, 4 cm breit und lederartig. Aus den einjährigen Bulben schießt ein etwa 75 cm langer Blütenschaft hervor, der eine größere Zahl schön geformter Blumen trägt. Die Blüten (Abb. Seite 364) sind 4 bis 5 cm groß. Die Sepalen sind 3 cm lang, 1 cm breit, die Petalen 4 cm lang, 1/2 cm breit. Sepalen wie Petalen sind gewellt und rahmfarbig. Die Lippe hat eine Breite von 1 1/2 cm und in der Mitte einen gelben Tupf, das übrige ist dunkelpurpurn, im Schlunde von gelben Adern durchzogen. Die Pflanze blühte Mitte Juli und hatte bereits wieder vier neue Blütentriebe, ein Zeichen, daß sie ein williger Blüher ist. *Schomburgkia Thomsoniana* liebt viel Sonne, wird am besten im Cattleyenhouse aufgehängt und wie Cattleyen behandelt.

Emil Hauser in Brügge.

Coelia macrostachya mit sechs Blütentrauben.

Die aus Mexiko stammende Orchidee *Coelia macrostachya* ist an sich nichts seltenes, wird sie doch in den meisten Orchideensammlungen angetroffen. Wohl aber ist es schon eher eine Seltenheit, eine Pflanze dieser Art mit sechs Blütentrauben zu sehen, wie sie die Abbildung Seite 365 zeigt, denn *Coelia macrostachya* ist nicht sehr blühwillig, wenigstens nicht so wie zum Beispiel *C. bella* oder *C. Baueriana*. Von diesen drei Arten nimmt *C. macrostachya* bezüglich der Größe ihrer Blütentrauben, wie schon ihr Name andeutet, die erste Stelle ein.

Die Bulben sind rund oder etwas gepreßt, von gelber Farbe und mit Schuppen umgeben. Die Blätter, drei bis fünf an der Zahl, sind 40 bis 50 cm lang, lanzettförmig.

Die Stiele entspringen auf der Kuppe der Bulben und sitzen in einer Scheide. Die Blütentraube ist von dunkelrosafarbener Tönung. In der Länge sind die Blütenstände sehr verschieden. Die größte auf der Abbildung mißt 70 cm, wovon 35 cm mit den kleinen, 1 1/2 cm im Durchmesser haltenden Blüten bedeckt sind. Die Sepalen sind 17 mm lang, etwas dick, dunkelfleischfarben und enden in einen zweilappigen, breiten Sporn. Die Petalen sind ebenso lang wie die Sepalen und von weißer Farbe. Die Lippe ist 1/2 cm breit, hat dieselbe Farbe wie die Sepalen und endet in einen zweilappigen, stumpfen Sporn.

Die Kultur ist die gleiche wie die der Cymbidien. Die Pflanze gedeiht vortrefflich bei einer Temperatur von +12 bis 15 ° C in nährhafter Erde; eine Mischung von Lehm oder Rasenerde, Osmunda und Moos hat sich gut bewährt. Man kann die Pflanze bei dieser Kultur sicher im August in Blüte haben.

E. Hauser
in Brügge (Belgien).

Maxillaria tenuifolia.

Eine selten anzutreffende Maxillarie ist *Maxillaria tenuifolia* (Abb. S. 365). Die 5 cm langen und 2 cm breiten, flachen Bulben breiten sich kriechend aus. Blätter bis zu 50 cm lang, aber nur etwa 7 mm breit, glatt und in der Mitte gefurcht. Die Blüten erscheinen sehr zahlreich, der Durchmesser der Einzelblüte beträgt etwa 4 cm. Die Sepalen haben eine Länge von 2 1/2 cm und sind 7 mm breit, die Petalen sind 1 1/2 cm lang und 7 bis 8 mm breit. Die Lippe ist 1 cm breit. Der Grundton der ganzen Blüte ist ein schmutziges Gelb, das mit dunkelbraunen Flecken wie besät ist.

Die Kultur der *Maxillaria tenuifolia* ist sehr leicht. Die Pflanze gedeiht gut im temperierten Hause.

Emil Hauser in Brügge.



Schomburgkia Thomsoniana. (Text Seite 363.)
Farbe rahmfarben, Lippe dunkelpurpurn, im Grunde gelb.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Das gärtnerische gerichtliche Sachverständigenwesen.

Vortrag, gehalten auf dem Öffentlichen Verhandlungstage des Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau am 8. Juli 1914 in Altona, von Fritz Hanisch, Gartenbauingenieur in Breslau-Karlowitz.

(Schluß von Seite 356.)

Welche Voraussetzungen hat ein Sachverständiger zu erfüllen?

Er muß: 1. anerkannte Autorität in seinem Beruf, 2. schrift- und sprachgewandt, 3. gesetzkundig und streitbar, 4. ein sachlich denkender, vornehmer Charakter sein, aber auch den Mut besitzen, seine gefaßte Ansicht nach seiner eigenen Überzeugung mit Sachkunde zu vertreten.

Wie präsentieren andre Berufsarten ihre Sachverständigen den Gerichtsbehörden? Innerhalb der Innungen (bei Handwerkern) und Verbände (Handel- und Gewerbetreibender) einigt man sich auf vertrauenswürdige hervorragende Vertreter der einzelnen Spezialberufe, und die durch die Mehrheit ihrer Standesvertreter gewählten Kandidaten werden auf Empfehlung der Handwerker- bzw. Handelskammern von den zuständigen Gerichtsbehörden

als vereidigte Sachverständige geführt und zu den einzelnen Aufgaben hinzugezogen.

Die rechtliche Stellung des erwerbstätigen Gartenbaues ist in Preußen durch Bildung von bedingt selbstständigen Gärtnerei-Ausschüssen bei den Landwirtschaftskammern erst in jüngster Zeit gebessert worden, hie und da ist der Ausbau noch nicht beendet, beziehungsweise entspricht die Vertretung noch nicht den berechtigten Wünschen der Fachleute. Wenn ich daher in der Arbeitsausschußsitzung des Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau in Kassel im Mai 1913 als eine der wichtigsten Aufgaben: die Regelung des gärtnerischen Sachverständigenwesens bezeichnete, so leitete mich das Vertrauen, daß der Reichsverband wirkungsvoller bei den Staatsbehörden für die Interessen des Gesamtgartenbaues eintreten könne, als es durch die Landwirtschaftskammern möglich wäre, da diese mit dem Wesen des außerordentlich vielseitigen Berufs der Gärtner noch nicht genügend vertraut und mit den berechtigten Wünschen des Standes zu wenig bekannt sind.

Die Forderung der einzelnen Erwerbsgruppen im Gartenbau, auf ihren gesonderten Gebieten Spezial-sachverständige durch eigene Wahl in Vorschlag zu bringen, ist durchaus berechtigt. Kein Sachverständiger wird sich zumuten, das ganze umfangreiche Gebiet des Gartenbaues und der Gartenkunst beherrschen zu können, gerade die Spezialisierung soll die Möglichkeit gewähren, jedem zu seinem Rechte zu verhelfen. Vielleicht genügen, um die im übrigen gemeinsamen Interessen nicht unnötig zu verwickeln, fünf getrennte Gruppen, etwa wie folgt: 1. Gartenkunst und Landschaftsgärtnerei, 2. Baumschulen, 3. Pflanzenkulturen und Blumenzucht (Treiberei), 4. Binderei, Bindematerial (auch abgeschnittne Blumen), Dekorationsgärtnerei, 5. Gemüse- und Obstbau (mit Ausschluß des Gemüse- und Obsthandels).

Ob Samenbau und Samenhandel aufzunehmen ist, erscheint mir zweifelhaft.

In keine der obigen Klassen unterzubringen sind gerade die allerschwierigsten Aufgaben, die dem Gutachter gestellt werden. Ich erwähne aus meiner Praxis: Immissionsschäden (Bürgerl. Gesetzbuch §§ 906 und 907), besonders Rauch- und Rußbelästigungen durch Industrieanlagen und Eisenbahnbetriebe, ferner Enteignungen von Grundeigentum zum Zwecke von Staatseinrichtungen, die das öffentliche Wohl betreffen, wie Eisenbahnen, Verkehrsstraßen, Kanäle usw. Die hier berührten Gebiete stehen oft vor der Entscheidung des Bezirksausschusses der Regierung als höhere Instanz in Verwaltungstreitsachen. Vom Sachverständigen wird dann ein Obergutachten eingeholt, das in dem schwebenden Streitverfahren vom Bezirksverwaltungsgericht als Grundlage zur Entscheidung dient und daher von den Parteien mit größter Schärfe und Genauigkeit unter die Lupe genommen wird.

Die Vertreter des erwerbstätigen Gartenbaues werden mit Recht Wert darauf legen müssen:



Coelia macrostachya mit sechs Blütentrauben. (Text Seite 363.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

1. daß die Vorschlagsliste der Kandidaten nicht Gartenbeamten, sondern im Erwerbsleben stehenden praktischen Gartenfachleuten (auf dem Gebiete der Gartenkunst technisch und wissenschaftlich vorgebildeten Gartenarchitekten) den Vorzug gibt,

2. daß die durch langjährige Übung eingeführten Handelsbräuche (worunter auch die in den einzelnen Verbänden anerkannten Mindestpreise bei Baumschulbesitzern und Handelsgärtnern, ebenso wie die durch die Privatgartenarchitekten angenommene Gebührenordnung für Arbeiten des Gartenarchitekten zu verstehen sind), an Gerichtsstelle, sowohl vom Richter, als auch vom Sachverständigen, als Norm anerkannt werden.

Steinholzkübel (Zementtöpfe).

Das Bestreben der fortschreitenden Gärtnerwelt geht unter anderm auch dahin, durch Einrichtungen von Verbesserungen usw. soviel wie möglich Betriebskosten zu sparen. Der Aufwand an Arbeits- und Gehilfenlöhnen ist im letzten Jahrzehnt unglaublich gestiegen und steht kaum noch im Einklang mit der nur geringen Werterhöhung der Pflanzen. Lehm- und Tontöpfe sind teurer geworden, Holzkübel bis zum doppelten Preise, und ihre Dauerhaftigkeit ist nicht mehr so groß wie früher, wo man fettes Kienholz verarbeitete.

Hier bietet der Steinholzkübel einen willkommenen Ersatz für große Töpfe und Holzkübel, ganz besonders für Dekorations- und Standpflanzen, Topfobstbäume, Koniferen und dergleichen. Die Kübel bestehen aus Sägespänen und Zement und haben eine unbegrenzte Dauerhaftigkeit. Dabei sind sie porös und gleichen den besten Tontöpfen, indem sie die Luftzirkulation durch ihre feinen Poren vermitteln. Die Wandung ist zähe, und die Masse läßt sich sägen. Ein Zerschlagen der Gefäße kann nur durch Gewalt erfolgen. Die Ersparnisse können daher gegenüber Holzkübeln ganz erheblich sein. Seit einer Reihe von Jahren habe ich diese Steinholzkübel in Verwen-

dung, sie haben in dieser Zeit viel aushalten müssen, und stets sind sie unversehrt geblieben. Nicht die Spur einer Abnutzung oder des Alters ist an ihnen zu erkennen. Für größere Kübel empfiehlt sich die Beigabe von eisernen Henkeln oder Traggriffen, deren Einfügen jeder bequem durch Einbohren von Löchern mit gewöhnlichem Eisenbohrer vornehmen kann, wenn man sie nicht besonders in der Fabrik bestellt.

Wenn diese Gefäße mit ihren 2 bis 4 cm starken Wandungen auch nicht das leichte, elegante Aussehen haben, wie die dünnwandigen Holzkübel, so haben sie doch den unbestreitbaren Vorzug, daß sie dort, wo sie hingestellt werden, auch stehen bleiben und daß Wind und Wetter nicht so leicht die Pflanzen umwerfen können. Für einen Dekorationsgärtner freilich, der seine Pflanzen von einer Stelle zur andern schafft, wo sie täglich wandern und oft mehrere Treppen hoch getragen werden müssen, sind sie allerdings etwas unbequem. Aber für alle Pflanzen und Bäume, die längere Zeit an einer Stelle stehen, sind sie geradezu unentbehrlich. Es haben daher eine Anzahl Stadt- und Privatgärtnereien in den letzten Jahren ihre Stand- und Dekorationspflanzen in Steinholzkübel gepflanzt, und in Handelsgärtnereien sind sie für Topfobstbäume, Topfreben und dergleichen mit gutem Erfolg in Gebrauch gekommen.

O. Janorschke, Landschaftsgärtner in Oberglogau (Schlesien).

An den auf Seite 366 abgebildeten Steinholzkübeln ist ihr Äußeres zu bemängeln. Die Ornamente aus einer glücklich überwundenen Zeit kunstgewerblichen Tiefstandes sind ebenso abzulehnen, wie die teilweise materialwidrig behandelte Außenfläche, die ein Holzfaß vortäuschen oder den Anschein erwecken will, das Gefäß sei aus Bruchstücken hergestellt. Steinholzkübel sollen sich als Steinholzkübel zeigen, nicht mehr und nicht weniger. W. D.

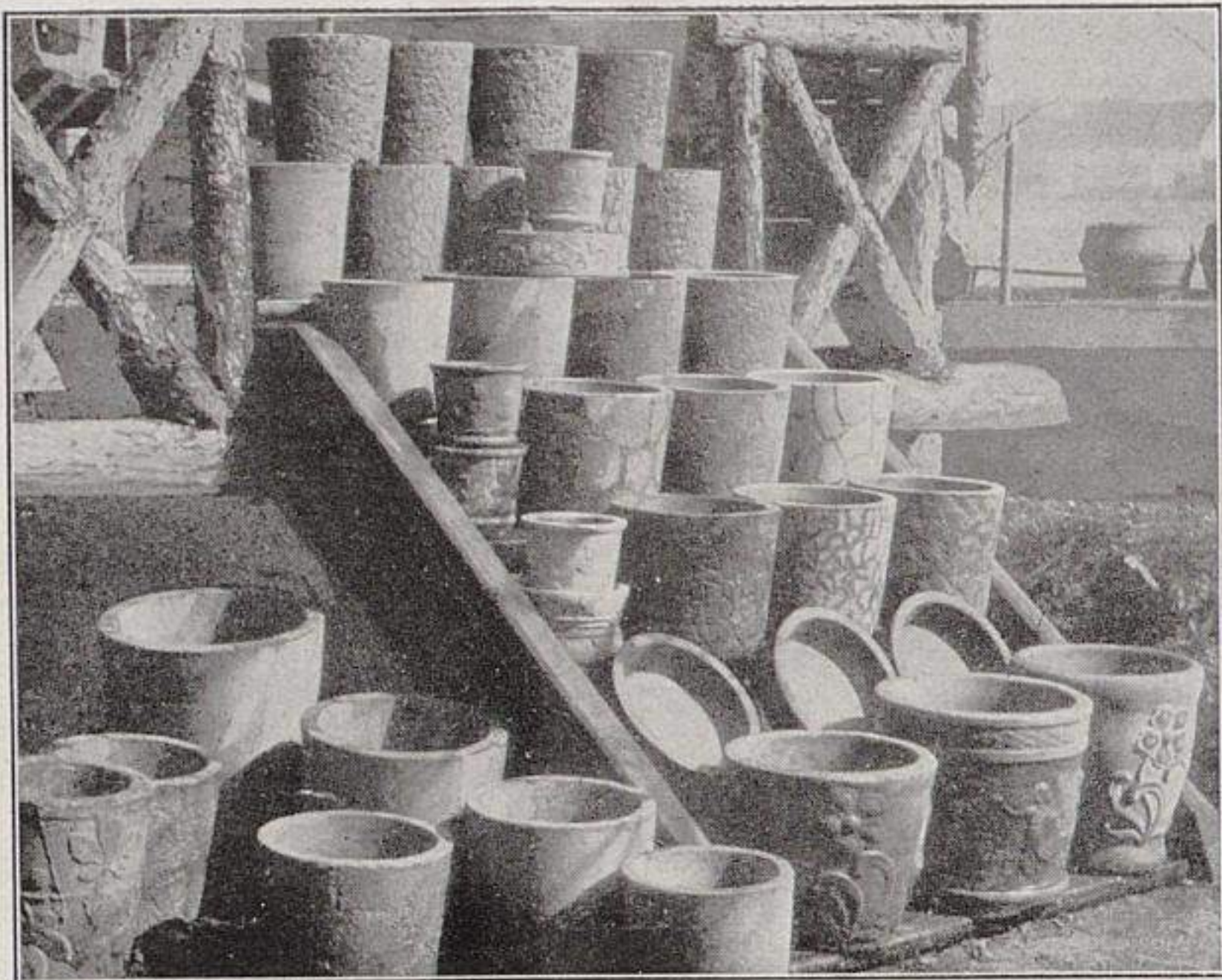
Mein selbstgefertigter Wegepfug.

Zu meiner Verwunderung sah ich in der ersten technischen Sondernummer für 1914 (Nr. 6) ein Wegereinigungsgesetz, dessen Konstruktion fast derselbe Gedanke



Maxillaria tenuifolia. (Text Seite 364).
Blütenfarbe trüb gelb mit braunen Flecken.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

zu Grunde liegt, wie einem von mir schon seit dreißig Jahren in hiesiger Gärtnerei benutzten Wegepflug. Ich habe ihn seinerzeit aus alten Ökonomiegeräten hergestellt und noch einen Rasenkantenabschneider daran angebracht. Dieser Pflug hat sich außerordentlich bewährt, und wenn er auch nicht von einem Werkzeugfachmann gefertigt ist, so hat er doch manchem Gärtner als Modell gedient. Mit Hilfe dieses Wegepfluges ist es möglich, mit zwei Mann und einem Pferd die Wege eines etwa zwanzig Morgen großen Parkes in einem Zeitraum von drei Stunden zu reinigen. Da mein Gerät keinen Rechen hat, so lasse ich mit einer stumpfen, engstehenden Egge die Wege nachträglich durchfahren, was aber doch nicht ausreicht, sie tadellos zu reinigen; sie müssen mit einem Handrechen nochmals nachgezogen werden. Bei festgetretenen Wegen empfiehlt es sich, sie nur bei mäßig feuchter Witterung zu bearbeiten. Das Messer ist 60 cm lang, jedoch nicht zum Abnehmen. Die beiden Räder in der Mitte sind einesteils zum Fortbewegen, andernteils zur Belastung nötig. Der Rasenkantenschneider an dem Pflug ist sehr vorteilhaft. Alles andre ist aus der untenstehenden Abbildung ersichtlich. Ernst Reuling, gräfl. Obergärtner in Büdesheim (Oberhessen).



Steinholzkübel aus Sägespänen und Zement. I,

Steinholzkübel aus Sägespänen und Zement. II.
Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Altona.

VII.

Die Rosen- und Nelkenschau vom 4. bis 7. Juli 1914.

b) Neue und neuere Rosen.

•(Fortsetzung von Seite 357.)

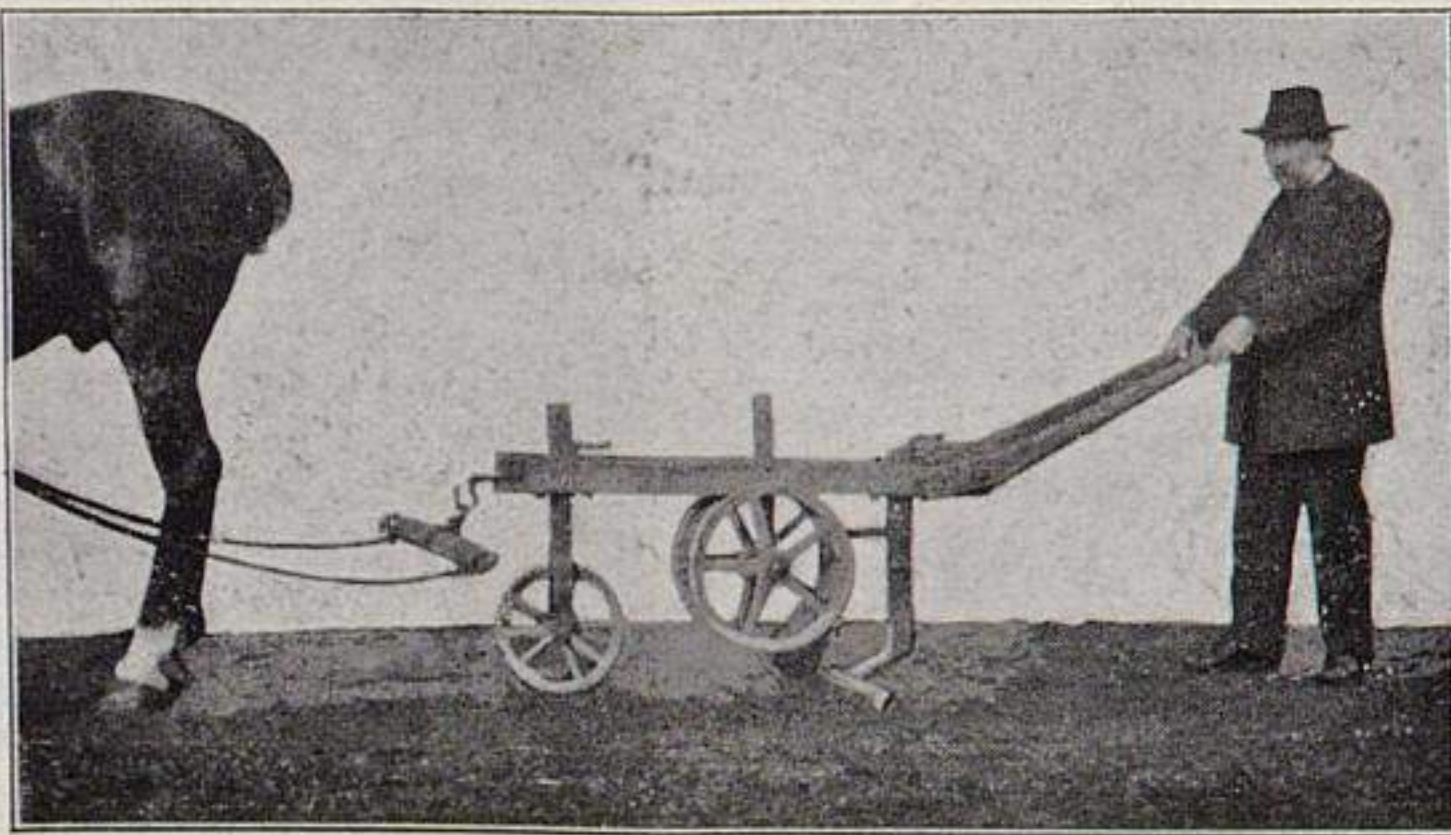
Die reichhaltigste Neuheitengruppe brachte W. Kordes, Elmshorn. Ein großer, hochragender Strauß der Daily-Mail-Rose *Mme. Edouard Herriot* zog zuerst die Aufmerksamkeit auf sich. Die 20000-Mark-Rose hat eine unvergleichlich schöne Farbe, „korallenrot mit Gelb, in Krabbenrot übergehend“. Aber die schlanke Knospe ist nicht einmal mittelgroß, und die Füllung läßt ebenfalls zu wünschen übrig. Ob das Laub gesund bleibt — sie ist eine Pernetiana-Sorte —, entzieht sich meiner Kenntnis. Dann fesselte ein ebenso großer Strauß von *Louise Katherine Breslau*, zur selben Klasse gehörig, Farbe prächtig lachsrot, tiefer als die von *Arthur R. Goodwin*. Von *Willowmere*, der dritten im Bunde, ebenfalls von

Pernet-Ducher, war ich bei allen Ausstellern enttäuscht, denn der *Lyon-Rose*, als deren Verbesserung sie empfohlen wird, kommt sie in der Farbe nicht einmal nahe. Als wertvollste unter den „noch nicht Entdeckten“ erscheint mir die amerikanische Teehybride *Mrs. Charles Russell*, mit sehr großer, hochgebauter, dicht gefüllter, leuchtend kirschroter Blume, deren äußere Blätter etwas umgeschlagen sind. Nach vier Tagen waren die Blumen in Haltung und Farbe noch gut. Sie könnte das rote Gegenstück zu *Mrs. George Shawyer* werden. Tüchtig veredeln! Aus den zahlreichen Neuheiten greife ich noch als schönste heraus: *Mrs. Andrew Carnegie*, weiß, mitunter gelb, *Ethel Malcolm*, elfenbeinweiß und zartrosa, *Souvenir de J. Pasinge*, hellfleischfarben, *Lady Mary Ward*, aprikosenrosa (eine sehr eigenartige Tönung), *Mrs. Sam Ross*, hellgelb mit Zartrosa. Sehr enttäuscht war ich von der in England so viel gerühmten *Queen Mary*, gelb und karmin, ganz flattrig, kaum halbgefüllt. Auch die rahmweiße *British Queen* hat zu wenig Inhalt. Von nicht ganz neuen, aber noch wenig bekannten Einführungen

waren in besonders guten Blumen vertreten: *Alice de Rothschild*, edle Form, zitronengelb, *Souvenir de Gustave Prat*, die gelbe Testout, dann *Veluwezoom*, hell karminrot, und *Comte G. de Rochemur*, eine vielversprechende, dunkel scharlachrote Teehybride.

V. Teschendorff, Cossebaude bei Dresden, zeigte eine große, reichhaltige Sammlung seiner Einführungen und sonstige Neuheiten, sorgfältig etikettiert, farbenweise geordnet. *Rembrandt*, eine holländische Remontanrose, die in diesem Herbst in den Handel kommt, hat auffallend große, sehr dicht gefüllte, gut gestielte, etwas flach gebaute Blumen, deren Farbe leider sehr verblaßt war, von Lachsfarben mit orangerotem Schein war wenig zu erkennen. Auf der Boskooper Rosenausstellung 1913 war *Rembrandt* die beste Neuheit (siehe Seite 428, 1913).

Echo, die ebenfalls diesen Herbst in den Handel kommt, ist ein niedriger, immerblühender Sport von *Tausendschön*. *Frau Elise Kreiß*, die rote *Ännchen Müller*, war verblaßt. *Mme. Jules Gouchault* besticht durch die gute Füllung ihrer freundlich karminroten Blumen und durch ihr sehr hartes Laub, *Yvonne Rabier* durch das Schneeweiß ihrer Blüten. *George Elger* ist eine gelbe, freilich nicht tiefgelbe, Polyantha, die verlangt werden wird, auch als Treibrose; man sehnt sich förmlich zwischen

Selbstgefügter Wegepflug.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

all den roten und rosafarbenen Polyanthen nach Gelb. Die Rankrosen *Perle vom Wienerwald*, rosa, und *Gruß an Fraundorf*, blutrot und weiß, zogen durch ihre Blütenfülle und lange Haltbarkeit die Aufmerksamkeit auf sich. Die schöne *Rödhütte* und ähnlich genug bekannte übergehe ich. Von auffallend kräftiger Farbe war die gute Pernetiana-Sorte *Arthur R. Goodwin*.

Bär & Feldmann, Eschersheim bei Frankfurt am Main, hatten etwa vierzig ältere und neuere Schnittsorten eingesandt, von jeder wenigstens fünfzig Blumen, sodaß es an die zweitausend Rosen von der einen Firma gewesen sein mögen. Sie standen freilich viel zu dicht. Die Blumen waren von bemerkenswerter Haltbarkeit, dreißig Stunden vor Eröffnung der Schau waren sie geschnitten worden. Auch die gewissenhafte Etikettierung sei rühmend hervorgehoben. Ich greife heraus: *Mrs. George Sawyer*, die neuere englische Zukunftsrose, die durch ihre sehr großen, schlanken, vollendet schönen, kräftig rosafarbenen Blumen und ihren starken Wuchs zum Besten gehört, was die beiden letzten Jahre gebracht haben. Die am Freitag Morgen 4 Uhr geschnittenen Blumen waren bis Dienstag Abend gut. Ihr Wert als Treibrose steht fest. Ich empfehle, sie tüchtig zu veredeln. *Mrs. E. Alford* stammt von denselben englischen Züchtern und könnte der großen, schlanken, vollen Knospe wegen als Schwestersorte der vorigen angesehen werden. Farbe zart fleischfarbig-rosa, Wuchs anscheinend sehr stark. Sie soll sich auch in der Kastentreiberei bewährt haben. Als dritte Teehybride, wenn auch nicht mehr ganz neu, nenne ich *Lieutenant Chauré*, deren herrliche, sammetig dunkelrote, haltbare Farbe die meisten ähnlichen an Reinheit und Leuchtkraft schlägt. Nach vier Tagen war die kaum verblauende Farbe noch gut. Freilich könnte ihr Wuchs stärker sein. Auch die Füllung läßt zu wünschen übrig. Von ältern Sorten zeichneten sich durch Haltbarkeit *Souvenir de Pierre Notting*, *Souvenir du Président Carnot* und *Jonkheer J. L. Mock* aus.

Eine einzigartige Leistung war die Rankrosen- und Polyanthagruppe von G. Wien, Wedel. Vor einem Hintergrund aus hohen Kiefern und Fichten war ein erhöhter Pavillon aus weißem Gitterwerk errichtet, der dicht mit blühenden Rankrosen bekleidet war und eine Gruppe von mehr als hundert blühenden Topfrosen beider Klassen barg. Es waren die alte und die weiße *Dorothy Perkins*, *Hiawatha*, *Immerblühende Crimson Rambler*, *Orléans-Rose* und die neue *Sodenia*. Die zuletzt genannte hat Wichuraiana-Laub, dürfte also mehltauhart sein, und gut gefüllte, besonders leuchtend rote Blüten. *Crimson Rambler* erscheint neben ihr bläulich. Ob die ähnliche *Excelsa* noch besser ist als *Sodenia*, muß abgewartet werden.

Konrad Maaß, Rellingen, hatte seine durchweg schönen Blumen auf einem rosaweißen Teppich aus Polyantharosen aufgestellt. Die dunkelroten Sorten waren besonders reich vertreten. Ich habe lange die neue holländische *Mevrouw Dora van Tets* mit andern ähnlichfarbenen Sorten verglichen und mich vergeblich gefragt, weshalb diese zwar prächtig leuchtendrote, aber wenig gefüllte, kaum mittelgroße, flach gebaute Teehybride in diesem Jahre als einzige ausländische mit der Goldenen Medaille von Bagatelle ausgezeichnet worden ist. Sie soll nicht verblauen, aber nach den in Altona gezeigten Blumen zu schließen, sind Zweifel an dieser Behauptung zulässig. Auch die Gruppe im Freien rechtfertigte in nichts die hohe Auszeichnung, die die Sorte in Bagatelle erhalten hat. Die Farbe erinnert an die von *General MacArthur*, noch näher kommt sie der *Mrs. Ed. Powell*, wird aber von der prächtigen *Lieutenant Chauré* übertroffen. Auch die edle *Edward Mawley*, von der der Aussteller sehr gute Blumen zeigte, ziehe ich der *Mevrouw Dora van Tets* vor.

In der Einsendung der Köllner Baumschulen, Kölln bei Elmshorn, war die neuere, safrangelbe Teehybride *Duchess of Wellington* besonders gut. Die starkwüchsige Sorte verdient mehr Beachtung. In der Sammlung von C. Meyer jr., Ütersen, fiel eine vollendet schöne Blume von *Sachsengruß* auf: sehr groß, lang geformt, dicht gefüllt, fein rosa. Bei andern Ausstellern dagegen war sie kaum wiederzuerkennen.

Über dem Durchschnitt standen, um noch einige der

zahlreichen Holsteiner Aussteller zu nennen, die Einsendungen von Emil Balz, Rellingen, dessen langstielig und sehr knospig geschnittene Blumen musterhaft angeordnet waren (er brachte viele gute Neuheiten der letzten Jahre, außer den oben meistens schon genannten merkte ich mir *Ophelia*, zart lachsfleischfarben, *Melody*, hell safrangelb, und *Lady Pirrie*, kupfrig gelb), Math. Tantau, Ütersen, der u. a. *Queen Mary*, *Old Gold* und andre Neuheiten von 1913 brachte, J. Clasen, Rellingen, der den erfreulichen Versuch gemacht hatte, einen Teil seiner Rosen in guten, farbigen Vasen zu zeigen, W. Schlüter, Halstenbek, aus dessen Sammlung die leuchtend rote *Mrs. Edward Powell* genannt sei, G. Ohlhus, Elmsborn, mit guten Blumen der schön gelben *Duchess of Wellington*, von *Radiance*, der bekannten dunkel rosafarbenen Herbstschnittrose, von *Dean Hole* u. a., J. Schwartz und C. Voigt, beide in Ütersen, E. Rostock, G. Frahm, beide in Elmshorn, A. Stock, K. Wunderlich und Paul Rix, sämtlich in Pinneberg, und zahlreiche andre.

Zu der eingangs gestreiften Tatsache, daß die ausstellenden Rosenzüchter mit dem Entgelt für ihre Leistungen nicht zufrieden waren, noch eins zur Erklärung: die 3000 M , die für diese Sonderschau zur Verfügung standen, verteilten sich wie folgt: 750 M für die Nelken, 1250 M für das Obst, und für die Rosen, die vier Fünftel der Halle füllten, nur 1000 M . Die Rosenzüchter haben es selbst in der Hand, für die Herbstrosenschau bessere Bedingungen zu fordern.

(Schluß folgt.)

Walter Dänhardt.

KLEINE MITTEILUNGEN

Begonia semperiflorens als Nutzpflanze.

Jeder weiß, welche wundertätigen Kräfte oft in den unscheinbarsten Gebilden der Pflanzenwelt schlummern; kein Jahr vergeht, ohne daß es der Wissenschaft gelingt, aus den Lebenssäften von Blättern und Blüten der verschiedensten Pflanzen neue Nutstoffe zu gewinnen. Dagegen dürften nur wenige wissen, daß die Blätter der Allerweltpflanze *Begonia semperiflorens* die nützliche Eigenschaft haben, Tintenflecke aus Wäsche zu entfernen. Wem das nicht glaubhaft erscheint, der gieße Tinte auf ein weißes Tischtuch und reibe sofort die Stelle mit Blättern der genannten Begonie solange, bis sie ziemlich rein ist und wasche mit warmem Wasser und Seife noch etwas nach. Nach der ersten Wäsche wird man die fleckigen Stellen nicht wiederfinden. Hierzulande ist diese Begonie im Volksmunde als Tintenblume, Tintes puke, allgemein bekannt. H. Saar, Obergärtner auf Schloß Adsel (Livland).

„Hochstrunkiger Amager Dänischer Winterkohl“, eine empfehlenswerte Weißkohlsorte.

In Nr. 14 dieses Jahrgangs regte Herr KARL GÖHRN, Obergärtner in Odense (Dänemark), einen Meinungsaustausch über die Güte und die Dauerhaftigkeit des dänischen Weißkohls *Amager* an. Ich will hierzu nur kurz bemerken, daß meine Erfahrungen mit dem Urteil des Herrn Göhrn über den *Amager* vollkommen übereinstimmen. Wie alle Kohlarten gedeiht er hier in freier Lage und tiefgründigem, jungfräulichem Boden am besten. Ich baue den *Hochstrunkigen Amager Dänischen Winterkohl* schon seit Jahren mit vorzüglichem Erfolg. Er hält sich während des Winters bestens. Pflanzweite 50 bis 60 cm.

Ed. Eckhardt, Obergärtner in Galkhausen (Rheinprovinz).

Heizen der Mistbeete mittels Elektrizität.

Gelegentlich meiner Besuche bei Gartenarchitekt DIENST in Kroisbach habe ich Versuche mit Benutzung des elektrischen Lichtes zum Heizen von Mistbeeten verfolgen können. Die Versuche wurden in Mistbeeten, die der Überwinterung von Pelargonien dienen, durchgeführt. Es kam Kraftstrom, nicht Lichtstrom zur Verwendung. Nach erfolglosen Proben mit verschiedenartig kombinierten Heizkörpern, die die Glühlampen umgaben, ist Herr Dienst zu der Ansicht gekommen, daß nicht die durch das Licht erhitzten Körper, sondern die unmittelbare Ausstrahlung der Lampen selbst die Erwärmung des Mistbeertraumes verursachen muß. Er führte daher unter jedes zweite Fenster je eine fünfundzwanzigkerzige Metallfadenlampe ein. Auf diese Art der Beheizung hielt sich in den 27 fenstrigen Beeten während der strengen Kälte, heuer im Januar und Februar, die Temperatur auf $+3$ bis 5° C. Die Lampen brannten nur eine entsprechende Zahl von Stunden; die Kosten

stellen sich auf etwa 20 Pf die Stunde. Herr Dienst arbeitet noch eifrig an der Vervollkommnung dieser Heizanlage, um sie noch brauchbarer und billiger zu machen. Für Glashäuser wird sie sich kaum verwenden lassen, für Überwinterungsmistbeete kann dagegen solches Heizen zum Versuch empfohlen werden. Es wäre interessant, hierüber auch andre Ansichten und Erfahrungen zu hören. J. Rublic in Graz (Steiermark).

Apfelbaum von Holzwürmern befallen.

Beim Ausholzen der Obstbäume kam mir auch ein kranker Apfelbaum unter die Hände. Ein starker Ast war vollständig dürre. An einem noch grünen, etwa 5 cm Durchmesser haltenden Ast bemerkte ich ein Loch, außen etwa 2 cm weit, nach dem Kern zu spitz zulaufend ausgehöhlt. Der Kern war von Holzwürmern ausgehöhlt, und diese waren von einem Specht herausgespießt worden, den ich einige Tage vorher an jenem Baume herumhämmern gehört hatte. Ich nehme an, daß die Krankheit des Baumes auf das Bohren einer größeren Anzahl solcher Holzwürmer zurückzuführen ist.

Max Kunze in Leipzig-Sellerhausen.

Warnung für junge Gärtner, die nach Rußland wollen.

Es ist wiederholt in dieser geschätzten Zeitschrift darauf hingewiesen worden, wie übel es manchem jungen deutschen Fachgenossen im Auslande ergeht. So gibt es noch immer Gärtner, die auch in Rußland ihr Glück versuchen wollen. Die meisten kehren aber nach kurzer Zeit mit schlimmen Erfahrungen in die Heimat zurück. Um daher jüngere Gärtner vor Enttäuschungen zu bewahren, möchte ich raten, nicht unüberlegt, mit vollen Hoffnungen ins Blaue hinauszurudern, sondern vorher Erkundigungen einzuziehen bei der Redaktion dieser Zeitschrift oder bei ältern Fachgenossen, die die Verhältnisse hier kennen. Es sind hier, in den Ostseeprovinzen, keine Goldberge mehr zu erobern. Ja, früher, vor etwa zwanzig Jahren, da war es hier anders, da wurden deutsche Gärtner für die größern Güter sogar sehr gesucht. Jetzt hat sich das alles geändert. Die Gutsherrschaften leben meist nur vorübergehend auf ihren Gütern, oder sie halten sich in der Residenz auf. Viele leben den Winter über im Auslande und bewohnen ihre Schlösser nur in den Sommermonaten. An Luxusgärtnerei ist wenig zu denken, das Interesse für dergleichen, bis auf Gemüse, etwas Blumen usw., scheinen die meisten Herrschaften verloren zu haben. Dieses wenige heranzuziehen, kommen sie mit hiesigen Kräften sehr gut aus. Diese Kräfte sind unglaublich billig, auf kleinern Gütern etwa 80—120 Rubel (170—250 M) jährlich, auf größern Gütern wohl etwas mehr. Dagegen bezogen früher die deutschen Fachmänner hier auf den größern Gütern weit über 1000—1500 M jährlich bei freier Station. Das allerschlimmste, mit dem wir hier zu kämpfen haben, ist der Mangel an den so sehr nötigen Arbeitshilfskräften, die seit den letzten Jahren hier auf den Gütern nur sehr spärlich vorhanden sind. Man muß mit ein paar unerfahrenen, jungen Bauernburschen arbeiten und ist froh, wenn man auf mehrmaliges Ersuchen zuweilen aus hilfsweise einige Hofknechtsweiber zum Jäten erhält.

H. Saar, Obergärtner auf Schloß Adsel (Livland).

Baumpflanztage in den Vereinigten Staaten.

Die Baumpflanztage (Arbor days) in Nordamerika, die auch bei uns Anklang, hier und da sogar Nacheiferung gefunden haben, erfreuen sich, wie die amerikanische Fachzeitschrift The American Florist berichtet, einer immer mehr zunehmenden Bedeutung. Allzu eifrig war das neue Amerika während seiner ersten Jahrhunderte damit beschäftigt, Bäume zu fällen, um daraus Heimstätten für seine Bewohner bauen zu können. Dann kam die Zeit, wo man den Wert der Bäume, sowohl den wirtschaftlichen als auch den ethischen, mehr zu schätzen begann, und man fing an zu sehen, daß die Bestände in jedem Jahre spärlicher wurden. Die Folge waren Neuanpflanzungen weit und breit, sowie das Bestreben, das, was noch vorhanden war, soviel wie möglich zu schützen. Dann kam es zu jenen jährlichen Baumpflanztagen, die die lebhafteste Anteilnahme der Öffentlichkeit erweckten und in verschiedenen Staaten zu gesetzlichen Feiertagen erhoben worden sind. Fast alle Staaten Nordamerikas haben jetzt ihre alljährlich wiederkehrenden Baumpflanztage, einige sogar jährlich zwei, einen im Frühjahr und einen im Herbst. In manchen Staaten ist der Baumpflanztag gesetzlich festgelegt, in andern ist der Gouverneur ermächtigt, einen Tag anzuordnen, der ihm als der geeignetste erscheint. In vielen Fällen liefert der Staat Bäume an die öffentlichen Schulen, sie werden dann von Kindern gepflanzt, was unter Innehaltung eines würdigen Zeremoniells die Form einer feierlichen Handlung erhält. Auf diese Weise werden Schulplätze und andre öffentliche Grundstücke verschönt, die vorher oft kahl und unansehnlich waren; der größte Nutzen aber, den dieses Pflanzen durch die Kinder hat, ist der, daß sich das Baumpflanzen und dessen sittlicher Wert

dem Geiste der künftigen Bürger Amerikas einprägt, solange sie noch jung sind. Im ganzen haben bereits 35 Staaten der Union den Baumpflanztag eingeführt, die allermeisten werden im April und Mai abgehalten. Auch in Kanada, Mexiko und anderwärts beginnt man dem Beispiel der Vereinigten Staaten zu folgen, überall werden die Baumpflanztage eingeführt. Und in Deutschland?

Bezugsquellen für Öl und Heizapparate zum Beheizen von Obstgärten.

Ich hätte nie gedacht, daß mein in Nr. 1 dieses Jahrgangs veröffentlichter Aufsatz „Heizung mit Öl und Kohle in nord-amerikanischen Obstgärten“ soviel Interesse finden würde. Ich habe schon 48 Briefe dazu erhalten. Die meisten fragen nach Bezugsquellen für Öl und Heizapparate. Es zeigt sich also, daß man die Sache von allen Seiten anfassen will. Ich nenne daher im folgenden einige Adressen, woher man das Erforderliche je nach den verschiedenen Systemen beziehen kann:

Für Öl: Standard Oil Co. in Des Moines (Iowa). Paragon Refining Co. in Des Moines (Iowa). Caney Refining Co. in Caney (Kansas). Kansas City Oil Co. in Kansas City (Kansas).

Für Heizapparate: System Haswell W. S., 1631 Emerson Str. in Denver (Colo.). Ideal Orchard Heater Co. in Grand Junction (Colo.). Frost Prevention Co. in San Francisco (Cal.). Richardson Frost Prevention Co. in Kansas City (Mo.). Underwood W. H. Hutchison in Kansas. Hamilton Reservoir Orchard Heater Co. in Grand Junction (Colo.). Round Crest Orchard Heater Co. in Canon City (Colo.).

Für größere Obstplantagen und mehr noch für Versuchstationen würde ich anraten, es mit verschiedenen Systemen zu versuchen und sie gründlich miteinander zu vergleichen.

Professor J. C. Th. Uphof in Tucson (Arizona).

Eine Pflanzensammlung auf Java.

Eine bemerkenswerte Pflanzensammlung habe ich hier im Osten Javas, und zwar im Tenyger-Gebirge unter 7° 54' südlicher Breite, in einer Meereshöhe von 1230 m und mit einer jährlichen Mitteltemperatur von etwa +19° C zusammengebracht; das Maximum der Temperatur habe ich einmal mit +31° und das Minimum dreimal in sieben Jahren mit +9° C verzeichnet. Obwohl also die Jahrestemperatur dieselbe ist, wie zum Beispiel in Algier, ist das Klima doch ganz anders, denn unter normalen Verhältnissen wechseln sechs Monate fast täglichen Regens mit sechs regenlosen Monaten ab, auch ist die gesamte Regenmenge erheblich größer als in Nordafrika. Die Nachmittage sind während der feuchten Jahreszeit fast immer regnerisch, daher ist die Zahl der Sonnenscheinstunden nicht groß und beträgt schätzungsweise etwa 1450 Stunden im Jahre. Meine Sammlung ist aus den verschiedensten Pflanzengattungen zusammengesetzt. Die europäische Flora ist durch viele Arten vertreten. Besonders zu Versuchszwecken kultiviere ich alle möglichen Pflanzenarten und habe dabei die interessantesten Beobachtungen gemacht. Viele Arten, von denen man überkommenermaßen annehmen sollte, daß sie hier nicht gedeihen würden, entwickeln sich vorzüglich, und andre wieder, die aus Ländern mit einem dem javanischen ähnlichen Klima stammen, gedeihen aus mir unerklärlichen Gründen nicht. Das interessanteste ist aber, daß der europäische Hopfen, *Humulus Lupulus* (der allerdings auch in Nordamerika vorkommt), wie ich durch Versuche festgestellt habe hier in Nongko-Djadjar gedeiht, obgleich noch nie in ganz Java ein Versuch mit ihm gemacht worden ist. Das ist allerdings nichts besonderes, denn von europäischen Gewächsen hat man hier überhaupt erst sehr wenig versucht, weil in Buitenzorg mit seiner niedrigen Lage und dem ungeheuern Regenfall von beinahe 5 m im Jahre (5000 mm) derartige Versuche als unnütz erscheinen. Wenn die Pflanze jetzt, in der Regenzeit, wächst, so kann sie in der Trockenzeit fruchten.

M. Buysman in Nongko-Djadjar bei Lawang (Java).

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Sind Großkulturen für Rosen und Nelken in Deutschland lohnend?

Nr. 6017: Ich beabsichtige, eine Schnittblumentreiberei für Rosen und Nelken nach amerikanischem System einzurichten. Ist ein derartiges Unternehmen lohnend, wenn man nur gute Ware zu höhern Preisen liefert? Oder werden italienische und südfranzösische Blumen minderwertiger Qualität bevorzugt? Woran liegt es, daß es in Deutschland so wenig derartige Geschäfte gibt?

Man schenkt den amerikanischen Einrichtungen in der Schnittblumenkultur in Deutschland verhältnismäßig noch zu wenig Beachtung. Die Sache richtig angefaßt, wäre auf dem Gebiete der Rosen- und Nelkenkulturen bei uns noch viel zu verdienen. Sehr vorteilhaft wäre es z. B., ganz groß angelegte Unternehmen, vielleicht in Form von Aktiengesellschaften,

zu gründen, die die genannten Kulturen gewissermaßen fabrikmäßig betreiben müßten. Nur durch Massenzucht wirklich guter Ware ist heute auf ein lohnendes Geschäft zu rechnen. Natürlich würde bei entsprechendem Kapital und sachgemäßer Behandlung auch der einzelne Handelsgärtner ein recht einträgliches Geschäft machen. Zwar sind die Preise der deutschen Ware höher als die der französischen oder italienischen, aber sie ist auch besser, wird stets Abnehmer finden und die minderwertige mehr und mehr verdrängen. Das beste Beispiel bieten uns ja die bis jetzt schon bestehenden deutschen Nelken-Großkulturen. Französische Nelken werden mit 0,80 bis 1,20 M das Dutzend angeboten, wohingegen deutsche Qualitätsware 2,50—3 M das Dutzend kostet. Französische Rosen erhält man für 0,90—2 M das Dutzend, deutsche kaum unter 3—5 M. Bei meiner Tätigkeit in größeren Geschäften, wo Rosen und Amerikanische Nelken in großen Mengen zu Schnittzwecken gezogen wurden, hatte ich Gelegenheit, in die Kulturtechnik guten Einblick zu nehmen. Es ist wichtig, bei Gründung eines solchen Unternehmens das Hauptaugenmerk auf die sachgemäße Anlage der Kulturhäuser zu richten; das Ganze muß vor allem einheitlich und leicht übersichtlich sein. Ich empfehle, sich an eine mit dem Bauen der Gewächshäuser nach amerikanischem Muster vertraute Spezialfirma zu wenden. Auch möchte ich bemerken, daß ich Süddeutschland seiner klimatischen Verhältnisse wegen für diese Kulturen geeigneter halte.

Karl Algermissen in Groß-Ammensleben (Bezirk Magdeburg).

Eine Schnittblumentreiberei für Rosen und Nelken nach amerikanischem System würde sich nach meinem Dafürhalten in Deutschland ebensogut wie in England oder Frankreich lohnen, nur muß der Betrieb mit allen modernen, freilich nicht übersteuerten Kultureinrichtungen, mit allen Kulturverbesserungen usw. arbeiten. Den besten Beweis, daß der Bedarf an Rosen und Nelken mit unsern Erzeugnissen bei weitem nicht gedeckt wird, geben uns die alljährlich in großen Mengen aus dem Ausland eingeführten Blumen, die oft auch für denselben Preis bei uns gezogen werden könnten. Die Schuld, weshalb es in Deutschland noch verhältnismäßig wenig derartige Geschäfte gibt, ist wohl mehr der ungenügenden Vertrautheit mit diesen Kulturen und dem Fehlen kapitalkräftiger Unternehmer als dem Mangel an Absatz zuzuschreiben. Gewundert habe ich mich selbst schon, weshalb es in Deutschland noch so wenig Großbetriebe für Schnittblumenzucht gibt, obgleich die Rosen- und Nelkentreiberei bei uns in den letzten Jahren einen bedeutenden Aufschwung genommen hat. Hier ließe sich noch viel mehr tun. Die Kultur der Nelken ist garnicht so schwierig wie häufig angenommen wird, und bei einiger Aufmerksamkeit kann man sehr gute, lohnende Erfolge haben. Rosen und Nelken werden immer gern gekauft. Ich kenne Geschäfte in Deutschland, die trotz der klimatisch weniger günstigen Lage erstklassige Rosen und Nelken in den Handel bringen, die mit ausländischer Ware konkurrieren können.

Martin Grieger in Aachen.

Schnittblumentreibereien für Rosen und Nelken nach amerikanischem Muster gibt es in Deutschland deshalb nicht viel, weil die Unkosten (Arbeitslöhne, Heizmaterial) zu hoch sind, hauptsächlich aber, weil die Konkurrenz der italienischen und südfranzösischen Erzeugnisse, infolge der zollfreien Einfuhr und guten Eisenbahnverbindungen, zu drückend ist. Doch haben sich die Betriebe dieser Art, die ich bis jetzt bei uns kennen gelernt habe, gut eingerichtet und setzen ihre Ware, trotz dem großen Wettbewerb, sehr gut ab. Die heutigen, technischen Einrichtungen machen es einem ja leicht, über manche Schwierigkeiten hinwegzukommen; es ist durchaus nicht ausgeschlossen, daß bei richtiger Berechnung, bei guten Eisenbahnverbindungen nach den bedeutendsten Kurorten, bei flottem Absatz nach größeren Städten, sowie bei Zuhilfenahme aller neuen Errungenschaften auf dem Gebiete des Gewächshausbaues, ein derartiges Unternehmen lohnend ist. Auch der Ankauf des Grund und Bodens spielt eine große Rolle und ist bei derartigen Unternehmungen meist ausschlaggebend. P. Ritter in Flensburg.

TAGESGESCHICHTE

Dank der Gärtnerfrauen.

Zu den Gartenbauwochen gehen immer mehr die Gärtnerfrauen mit. So gern wir Frauen nun auch mitreisen, so wissen wir doch manchmal nicht recht, was wir während der vielen Sitzungen anfangen sollen, die derartige Veranstaltungen mit sich bringen. Diesem Nachteil war in Altona in geradezu großzügiger Weise vorgebeugt. Unter Leitung des königl. Gartenbaudirektors Tutenberg bemühte sich ein Ausschuß von Damen, durch Besichtigungen, Rundfahrten und andre Veranstaltungen in gastfreundlichster Weise zu einem überaus angenehmen und genußreichen Aufenthalt in Altona beizutragen. Leider war es,

obgleich dies eine der bestgelungenen festlichen Veranstaltungen war, versäumt worden, der freundlichen Tätigkeit dieses Ausschusses „offiziell“ zu gedenken. Eine Anzahl der Teilnehmerinnen erlaubt sich deshalb von dieser Stelle aus Herrn königl. Gartenbaudirektor Tutenberg, sowie den Damen Tutenberg, Koopmann, von Ehren, Stehr, Seebeck, Hölischer, König und Runde ihren herzlichsten Dank auszusprechen für die hingebende Tätigkeit und für die vielen genußreichen Stunden, die sie uns bereitet haben.

Louise Henrich in Hanau am Main.

Vom Gärtnerei-Ausschuß Hannover.

Der neugebildete Gärtnerei-Ausschuß bei der Landwirtschaftskammer für die Provinz Hannover tagte am 4. Juli zum erstenmale, und zwar unter dem Vorsitz des Vorsitzenden der Landwirtschaftskammer, Kammerherrn Freiherrn VON MARENHOLTZ, Groß-Schwülper. In der zunächst vorgenommenen Vorstandswahl wurden gewählt: zum Vorsitzenden Handelsgärtner BINNEWIES, Alfeld, zum stellvertretenden Vorsitzenden Hofbesitzer WÖHLER, Ahlten. Gartenbaudirektor HUBER, Hannover, wurde zum Geschäftsführer des Ausschusses bestellt. Wegen der Beitragspflicht der Gärtner zur Landwirtschaftskammer sollen zunächst die Verbände um Äusserung zu dieser Frage ersucht werden. Vorgeschlagen wird, die Beiträge auf Grund der Lohnzahlungsermittlung der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft auf 2 M von je 1000 M Lohn festzusetzen. Zur Bearbeitung der Frage des Lehrlingswesens (Berichterstatte Handelsgärtner JUNGE, Hameln) wurde ein Ausschuß (Gartenarchitekt HÖLSCHER, Handelsgärtner JUNGE und Baumschulbesitzer ZINSSER) gewählt. Es wird dem Ausschuß freigestellt, sich durch Hinzuziehung eines Fachmannes aus den Kreisen der Privatgärtner zu erweitern. Der Vorstand der Landwirtschaftskammer soll ersucht werden, an zuständiger Stelle die Zollvorschläge der Verbände des Erwerbsgartenbaues (Berichterstatte Handelsgärtner BINNEWIES, Alfeld) zu unterstützen. Der Punkt „Reform des gärtnerischen Sachverständigenwesens“ (Berichterstatte Handelsgärtner TAGMANN, Linden) wurde bis zur nächsten Tagung zurückgestellt, da zunächst die Stellung des in Altona tagenden Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau abgewartet werden soll.

Friedhofswettbewerb Bunzlau.

Der Evangelische Gemeindekirchenrat der Stadt Bunzlau hat zur Erlangung von Entwürfen für einen neuen Friedhof einen Wettbewerb erlassen. Es sind ausgesetzt: 1000 M für einen ersten, 600 M für einen zweiten, 400 M für einen dritten Preis, ferner je 200 M für drei Ankäufe. Von sieben Preisrichtern sind vier gärtnerische Fachleute, und zwar die Herren Gärtnereibesitzer HOLLSTEIN, Bunzlau, königl. Gartenbaudirektor STÄMMLER, Liegnitz, königl. Gartenbaudirektor ERBE, Breslau, und städt. Gartendirektor SCHNEIDER, Posen. Entwürfe bis zum 1. Januar 1915 an den Evangelischen Gemeindekirchenrat in Bunzlau.

Österreichische Gartenbauausstellung 1915 in Wien.

Die k. k. Gartenbaugesellschaft in Wien veranstaltet im Rahmen der Österreichischen Jahrhundertausstellung 1915 von Ende April bis Ende Oktober eine großangelegte Gartenbau- und Gartenkunstausstellung. Sie besteht aus vier Abteilungen: 1. Freiland-Dauerausstellung. 2. Kurzfristige Schauen. 3. Wissenschaftliche Gartenbauausstellung. 4. Gartenbau-Industrie. Die erste Abteilung umfaßt: Tulpen, Sommerblumen, Rosarium, Alpinum, Staudengärten, Wasserpflanzen, Koniferen und Laubhölzer, immergrüne Gehölze, Neuheiten, Obstbau, Weinbau, Friedhofkunst, Medizingarten, Japanischer Garten, Gartenstadt. In der zweiten Abteilung sind in Aussicht genommen: Frühjahrsblumenschau, Frühobstschau, Schnittstaudenschau, Obst- und Gemüseschau. — Anmeldungen bis zum 1. September an den Ausstellungsleiter, Dr. KURT SCHECHNER, Wien, Kaiser-Wilhelm-Ring.

AUS DEN VEREINEN

Dritte deutsche Gartenbauwoche vom 5. bis 11. Juli in Altona.

III.

Dritter deutscher Gärtnertag am 9. Juli.

Der Vorsitzende Ministerialdirektor a. D. Dr. THIEL, Exzellenz, Berlin-Steglitz, eröffnete die stark besuchte Versammlung mit einer leider schwer verständlichen Begrüßungsansprache, in der er die Notwendigkeit des Reichsverbandes und dessen gedeihliche Entwicklung darlegte. Zurzeit bestände er aus 29 Vereinen mit 34 Vertretern. Sein Arbeitsprogramm, das nicht von heute auf morgen erledigt werden könnte, habe sich er-

weitert. Kaiserhoch. Huldigungstelegramm. Der von seinem Amte zurückgetretene bisherige Vorsitzende, Freiherr VON SOLEMACHER, Bonn, sei als Vertreter des Verbandes der Obst- und Gartenbauvereine im Gebiete der rheinischen Landwirtschaftskammer dem Reichsverband treu geblieben. Die Vorstandswahl habe ergeben: THIEL bis auf weiteres erster Vorsitzender, LORGUS, Eisenach, KUBE, Hannover, und TÖLKE, Nürnberg, wiedergewählt, ZIEGENBALG, Dresden, hinzugewählt, Schriftführer und Schatzmeister bleibt BRAUN, Berlin. Mit Dankesworten an den anwesenden Baron von Solemacher schloß der Vorsitzende.

Es folgten endlose Begrüßungsansprachen von Vertretern des Reichsamtes des Innern, des preußischen Landwirtschaftsministeriums, der Städte Altona und Wandsbek, des preußischen Landes-Ökonomie-Kollegiums und des Schutzverbandes für den deutschen Grundbesitz. Der Vorsitzende dankte. Nachdem eine Protesterklärung gegen die nichtswürdigen Anwürfe der Berliner Gärtnerbörse mit stürmischer Zustimmung angenommen war (die fast gleichlautende der Vereinigung der gärtnerischen Fachpresse Deutschlands ist in Nummer 29 veröffentlicht), begannen die Vorträge.

Den ersten Vortrag hielt Gartendirektor K. HEICKE, Frankfurt am Main, über Gärtnerisches Ausstellungswesen. Er sagte:

Das Simplizissimus-Bild, das eine Anzahl Männer darstellt, die auf der Suche sind nach einer Stadt, wo augenblicklich keine Ausstellung stattfindet, ist wohl allgemein bekannt. Weniger bekannt dürfte es sein, daß unter ersten Gartenfachleuten schon erörtert worden ist, ob es nicht an der Zeit sei, eine Vereinigung zu bilden, deren Mitglieder sich bei hoher Konventionalstrafe verpflichten, sich für eine gewisse Zeit an keiner Gartenbauausstellung zu beteiligen. Noch weniger bekannt wird sein, daß die Handelskammer einer deutschen Stadt einen Gärtnerausschuß gebildet hat, um die Gartenbautreibenden vor Ausstellungen zu behüten, die gegen ihre Wünsche veranstaltet werden. Diese Umstände reden eine deutliche Sprache und sind ein Beweis für den hohen Grad von Ausstellungsverdrossenheit, die nicht nur in den Kreisen des Gartenbaues Platz gegriffen hat.

Allein Ausstellungen sind zweifellos eins der wirksamsten Mittel zur Förderung jeder Art von beruflicher Tätigkeit in unsrer Zeit geworden. Eine weitgehende Eindämmung würde unter neuzeitlichen Verhältnissen, selbst wenn sie durchführbar wäre, kaum nützlich sein. Es kommt vielmehr darauf an, das Ausstellungswesen so zu gestalten, daß die beteiligten Kreise dabei auf ihre Rechnung kommen und nicht nur dem Schaubedürfnis des großen Publikums Opfer bringen müssen. Man braucht nur die Entwicklung, welche die Gartenkunst in den letzten Jahren genommen hat, ins Auge zu fassen, um sich klar darüber zu sein, eine wie gefährliche Waffe es sein würde, wollte man Ausstellungen durch künstliche Maßnahmen einschränken. Voraussetzung für jede Ausstellung muß aber unter allen Umständen sein, daß sie aus einem wirklich vorhandenen innern Bedürfnis des betreffenden Berufs hervorgeht. Daneben freilich wird man auch die ideale Seite abwägen müssen und namentlich bei Gartenbauausstellungen nicht außer Betracht lassen dürfen, daß sie auf weite Kreise unsrer ganzen Bevölkerung in hygienischer, sozialer und kultureller Beziehung von großer Bedeutung sind. Gewisse Opfer wird also, wie jede andre Berufsgruppe, auch der Gartenbau hierbei zu tragen haben.

Es erscheint aber nicht angängig, daß, wie es sehr häufig der Fall ist, rein äußere Umstände zur Veranstaltung von Gartenbauausstellungen Veranlassung bilden. Auch ein Stadtjubiläum dürfte nicht gerade als ein zwingender Grund für eine Gartenbauausstellung anzusprechen sein, so sehr es auf der andern Seite zu begrüßen ist, wenn Mittel, die für Jubelfeiern flüssig gemacht werden, dem Gartenbau nutzbar gemacht werden können. Letztenendes ist aber auch in solchen Fällen das Bestreben, den Verkehr zu beleben und an sich zu ziehen, eine der wirksamsten Triebfedern für eine derartige Veranstaltung. Die Hebung des Verkehrs steht überall auf der Tagesordnung. Auf sie ist auch die Errichtung von Festhallen und ähnlichen Gebäuden in vielen Städten zurückzuführen. Ist eine solche Stadthalle einmal da, dann erwächst ihrem unglücklichen Verwaltungsdirektor die Aufgabe, nun Ausstellungen zu veranstalten, koste es, was es wolle. Eine solche Festhalle soll ja auch verzinnt werden. Hierbei, wie auch sonst in andern Fällen, ist der Gartenbau sehr begehrt. Eine Gartenbauausstellung, für sich allein veranstaltet, übt ja schon an sich immer eine große Anziehungskraft auf die Bevölkerung aus. Sie bildet aber auch einen äußerst wirksamen Rahmen für manche Art andrer Ausstellungsunternehmen. Namentlich in solchen Fällen sollten die Gartenbaukreise nicht jeder Lockung nachgeben, vielmehr eine größere Zurückhaltung beobachten, schon um eine angemessene Behandlung zu erreichen. Bei solchen gemischten Ausstellungen ist es doch in fast allen Fällen so: „Zuerst kommen wir“, sagt der Architekt, „und dann kommen wir“, sagen die andern, und was an Platz

und Mitteln dann noch übrig bleibt, damit muß sich der sehr willkommene und in den meisten Fällen auch sehr willfährige Gartenbau abfinden. Lassen wir uns das doch nicht auf die Dauer gefallen. Rechtzeitige Heranziehung zu der Planung und Ausführung, ausreichende Vertretung bei der Organisation und angemessene Berücksichtigung bei der Verteilung der Mittel müssen wir unter allen Umständen künftig mehr als bisher fordern. Dazu ist ein einiges, geschlossenes Auftreten des ganzen Berufs und rücksichtsloses Vorgehen gegen jeden Außenseiter erforderlich.

Werden unsre Forderungen in dieser Beziehung allseitig erfüllt, dann ist gegen die häufige und vielseitige Heranziehung unsers Berufs zu Ausstellungen nichts einzuwenden. Die Ausstellungsfreudigkeit wird wachsen, namentlich, wenn mit einem solchen einmütigen Auftreten gleichzeitig die Beseitigung manches alten Zopfes Hand in Hand geht. Eine wirksame Gesundung des Ausstellungswesens in unserm Interesse kann also nur erwartet werden, wenn die allgemeinen Bedingungen für die Veranstaltung unsrer Ausstellungen in dem angedeuteten Sinne gebessert werden, wenn daneben aber auch alle Maßregeln für eine zeitgemäße Durchführung der Ausstellungen im besondern reorganisiert und nicht zum letzten auch die Bewertungsmaßnahmen, das Preisgerichtsverfahren einer gründlichen Neuordnung unterzogen werden.

Eine der wichtigsten Fragen ist das Preisrichterwesen und die Bewertungsordnung. Es muß in jeder Ausstellungsordnung angegeben sein, ob und nach welchem Verfahren eine Bewertung stattfinden soll. Im allgemeinen wird danach gestrebt werden müssen, das recht mißständig gewordene Verfahren der Bewertung mittels Medaillen einzuschränken und statt dessen die Bewertung durch Geldbeträge treten zu lassen. Die gegenwärtige Ausstellung hat ja einen beachtenswerten Versuch angestellt. Die Geldbewertung soll dem Aussteller eine Entschädigung für die entstandenen Aufwendungen und Verluste bieten. Daneben können auch fernerhin Staats- und Ehrenpreise zweckmäßig beibehalten werden. Die Berufung der Preisrichter hat durch die Ausstellungsleitung zu erfolgen. Mitglieder des Preisgerichtes dürften ebenso wie Beamte der Ausstellung unter keinen Umständen und in keiner Form als Aussteller beteiligt sein. Ausnahmen dürften nur nach Lage der Umstände zulässig sein bei Vertretern von Behörden oder gemeinnützigen Körperschaften, sofern sie für ihre Person nicht als Aussteller in Frage kommen. Bei der Auswahl der Preisrichter dürfte auf ausreichende Besetzung sämtlicher Abteilungen mit wirklich sachverständigen Personen zu achten sein. Auch müßte für eine ausreichende Anzahl leicht und schnell erreichbarer Personen als Ersatzpreisrichter zu sorgen sein, damit mindestens 3 Preisrichter für jede Abteilung unter allen Umständen zur Verfügung stehen. Jeder Preisrichter muß bei seiner Berufung die Bewertungsordnung und das Ausstellungsprogramm zur Zustimmung vorgelegt bekommen. Wenn auch die Tätigkeit der Preisrichter immer eine ehrenamtliche sein soll, so wird es doch aus Billigkeits- und Zweckmäßigkeitsgründen anzustreben sein, daß den nicht am Ort der Ausstellung wohnenden Herren Ersatz der baren Auslagen für Reise und Aufenthalt am Ausstellungsort geleistet wird. Je nach Größe und Dauer der Ausstellung muß eine Gliederung des Preisgerichtes in zwei oder drei Abteilungen stattfinden. Die Vorsitzenden der untersten Abteilungen bilden das Preisgericht der nächst höhern Gruppen und deren Vorsitzende wieder das oberste Preisgericht, welches endgültig über die Vergebung der letzten Auszeichnungen, sowie über etwaige Berufungen zu befinden hat. In Zweifelsfällen müßte dafür gesorgt sein, daß Mitglieder eines Ausstellungsausschusses Aufklärung geben können. Zu den Beratungen der obersten Instanz würde man zweckmäßig auch Vertreter der Ausstellungsleitung als stimmberechtigte Teilnehmer zuzuziehen haben. Die Entscheidungen des obersten Preisgerichtes müssen unter allen Umständen als unanfechtbar gelten. Die Entscheidungen der untern Instanzen sollten so zeitig getroffen werden, daß die Preisverteilung vor Eröffnung der Ausstellung erledigt ist und die der obern Instanzen mit Ausnahme der Vergebung der höchsten Preise, die zweckmäßig erst gegen Ende der Ausstellung erfolgen wird, etwa acht Tage nach dem Eröffnungstag erledigt sind. Berufung gegen die Entscheidung der untern Instanzen muß möglich sein, soweit sachliche Irrtümer bei der Bewertung unterlaufen sind. Um rechtzeitige Berufung aus solchen Gründen zu ermöglichen, muß die Niederschrift des Urteils von den interessierten Ausstellern alsbald, nachdem das Urteil feststeht, eingesehen werden können. Nachträgliche Erteilung von Preisen oder Entschädigungen in irgend welcher Form, außer im Verfolg von begründeten Berufungen, ist unter allen Umständen unstatthaft. Die Ausstellungsleitung muß Sorge tragen, daß die Preisrichtertätigkeit innerhalb einer Frist, die die Erledigung aller Arbeiten ermöglicht, abgeschlossen sein kann. Selbst vor der Einschränkung offizieller Akte, Festessen und dergleichen zeitraubenden Veranstaltungen sollte man aus diesem Grunde nicht zurückschrecken. Vor allen Dingen müssen die Unterlagen gut vorbereitet sein und in ihren Einzel-

heiten ganz genau mit dem Programm, den Anmeldebogen und den Angaben an den Ausstellungsgegenständen selbst auf genaueste übereinstimmen. Die Verhandlungen des Preisgerichtes müssen geheim sein. Es muß verlangt werden, daß während ihrer Dauer die Aussteller und ihr Personal sich aus dem Ausstellungsraum entfernen. Sehr ernster Erwägung sollte die Anregung unterzogen werden, die Namen der Aussteller bereits vor Beginn der Preisrichtertätigkeit anzubringen. Die jetzt übliche Anonymität ist häufig für Eingeweihte so durchsichtig, daß sie keine Gewähr gegen unlautere Machenschaften bietet. Sie kann im Gegenteil sehr leicht ausgenutzt werden, um gerade als Deckmantel für unlautere Handlungsweise nicht gewissenhafter Preisrichter zu dienen. Ist der Name des Ausstellers den Preisrichtern offen bekannt, so wird jeder bei der Beurteilung von Gegenständen eines Freundes oder Vetzters sehr zurückhaltend und vorsichtig sein, um nicht in den Verdacht der Begünstigung zu geraten. Bei allen Entscheidungen sollte nicht zwanglose Verständigung, sondern ordnungsmäßige und im Protokoll festzulegende Abstimmung entscheiden. Die Beurteilung soll nach Punkten erfolgen, und hierfür müßte ein praktisches und allgemein einzuführendes Verfahren festgelegt werden. Für die Vergebung der höchsten Auszeichnungen soll nicht schlechtweg die in der betreffenden Abteilung erzielte Punktzahl, sondern eine allgemein festzusetzende Mindestpunktzahl eingeführt werden. Gegenstände, welche nicht eine gewisse, ebenfalls allgemein festzusetzende Punktzahl erreichen, sollten unter allen Umständen von der Zuerkennung auch des geringsten Preises ausgeschlossen bleiben. Es muß auf diese Weise zugleich mit der Einschränkung der Zahl der Preise erreicht werden, daß nicht jeder Aussteller einen Preis erhält und die höchsten Preise immer zur Verteilung kommen. Die Zahl der Preise einer Gruppe sollte nicht über drei betragen. Nur bei besonders wichtigen Bewertungsnummern dürfte diese Zahl überschritten werden können. Staats- und besonders wertvolle andre Preise werden zweckmäßig neben den eigentlichen Ausstellungspreisen den besten Leistungen zuzuerkennen sein. Erfolgt die Bewertung durch Zuerkennung von Geldbeträgen, so müßte auch hierbei nach einem gewissen Punktsystem zu verfahren sein, abgesehen von dem Betrag, der jedem Aussteller als Entschädigung für seine Aufwendungen zuzubilligen ist. Dieser Betrag dürfte keinesfalls die Hälfte des Handelswertes der betreffenden Gegenstände überschreiten. Hierzu würden die Beträge hinzukommen, die als Bewertung besondrer Kultur und künstlerischer Leistung zu betrachten sind. Stehen Staats- und ähnliche Preise zur Verfügung, so dürften diese anstelle von Zuschlägen in Geldwert zu treten haben. Jedem Aussteller muß es gestattet sein, sich um mehrere Programmnummern mit demselben Gegenstand zu bewerben. Es dürfte aber Regel werden, ihm für den gleichen Gegenstand, wenn mehrere Preise darauf entfallen, nur den höchsten von diesen endgültig zuzuerkennen. Bei sogenannten Sammelausstellungen, gemeinschaftlichen Ausstellungen von Vereinen oder dergleichen kann nur ein Preis auf die Gesamtleistung erkannt werden. Die beteiligten Einzelnen sollten nur Anspruch auf eine Urkunde haben, aus der ihre Teilnahme und der auf die gemeinsame Ausstellung erkannte Preis zu ersehen ist. Personen, welche nicht selbst Aussteller sind, aber als Mitarbeiter an dem Entwurf der Herstellung und Aufmachung von Ausstellungsgegenständen beteiligt sind, sollten ebenfalls auf Zuerkennung einer Urkunde Anspruch haben, aus der ihre Mitwirkung ersichtlich ist, wenn auf den betreffenden Gegenstand einer der höhern Preise entfallen ist. Ebenso sollte Nichtausstellern, die an dem Zustandekommen und dem Erfolg der Gesamtausstellung hervorragend beteiligt sind, eine Erinnerungs- und Anerkennungsurkunde ausgestellt werden. Dagegen muß die Zuerkennung von Preisen für sogenannte Gesamtleistung aus der Zahl der für die Ausstellungsgegenstände verfügbaren Preise, sei es nun Geld oder seien es Preismünzen, unter allen Umständen ausgeschlossen sein. Aussteller, deren Ausstellungsgegenstände nicht bei Beginn der Preisrichtertätigkeit in allen Teilen fertig sind, oder solche Aussteller, welche falsche Angaben über Herkunft ihrer Gegenstände machen oder den Preisrichtern die für die Beurteilung erforderlichen Angaben verweigern oder endlich den leisesten Versuch der Beeinflussung der Preisrichter machen, müssen unter allen Umständen von jeder Bewertung ausgeschlossen sein. Die zur Vergebung gelangenden höhern Grade der Auszeichnungen sollen an Zahl ein gewisses Verhältnis, etwa die Hälfte der zu vergebenden niedern Grade, nicht überschreiten.

Neben diesen Grundsätzen für die Bewertung, die ja den Kern jeder Ausstellung bildet, ist noch mancherlei festzusetzen, was mit allgemeiner Gültigkeit für alle Ausstellungen zu beachten ist und zweckmäßig zu dem Programm oder in der Ausstellungsordnung zum Ausdruck zu bringen ist. Es würde zu weit führen, alles hierher gehörige im einzelnen anzuführen. Einiges mag aber hier noch gesagt werden.

So sollte bei jeder Ausstellung klar und deutlich gesagt

sein, wie ausländische Aussteller behandelt werden, um zu verhüten, daß durch ihre Beteiligung der inländische Gartenbau geschädigt wird. Insbesondere dürfte darauf zu achten sein, daß durch Gewährung von Fracht- und andern Vergünstigungen Ausländern die Einführung und der Absatz ihrer Produkte zum Schaden des heimischen Gartenbaues erleichtert wird. Auch sollte man es vermeiden, ausländische Erzeugnisse lediglich zum Schmuck einer Ausstellung heranzuziehen, auch wenn sie von der Bewertung ausgeschlossen bleiben. Ihre Anwesenheit wird auch dann leicht zu einer Benachteiligung des inländischen Züchters führen. — Die Gliederung der Ausstellung in Unterabteilungen, Gruppen und Klassen muß klar und übersichtlich sein. Eine nachträgliche Versetzung von Gegenständen aus einer Abteilung in eine andre sollte nicht statthaft sein, weil dadurch dem Aussteller die Möglichkeit gegeben ist, seine Gegenstände mit solchen anderer Aussteller in Wettbewerb zu bringen, denen gegenüber er mehr Aussicht auf Erlangung eines Preises hat. — Mit der Anmeldung unterwirft sich der Aussteller allen Bestimmungen der Ausstellungs- und Bewertungsordnung und verpflichtet sich, bei Meinungsverschiedenheiten ein Schiedsgericht, welches zweckmäßig aus Vertretern der Ausstellungsleitung, der Preisrichter und der Aussteller zu bilden sein wird, entscheiden zu lassen. — Angebracht dürfte, wie bereits erwähnt, die Bildung eines Ausstellerausschusses sein, der erforderlichenfalls die Interessen der Aussteller wahrzunehmen und neben der Ausstellungsleitung über ordnungsmäßige Durchführung aller Ausstellungsbestimmungen zu wachen, außerdem aber auch eine gewisse Kontrolle zur Verhütung unlauterer Manipulationen seitens der Aussteller auszuüben hat. Der Obmann dieses Ausstellerausschusses, welcher zu bilden ist, sobald nach Schluß der Anmeldefrist die Beteiligung an der Ausstellung feststeht, sollte zu allen Beratungen der Ausstellungsleitung und der Beratung der obersten Instanz des Preisgerichtes zugezogen werden. — Für richtige Benennung aller Ausstellungsgegenstände sollte in Zukunft mehr als bisher gesorgt, dabei aber auf die Einschränkung jeder Art von Schildern mit den Namen der Aussteller und der Angabe der zuerkannten Preise Bedacht genommen werden; um einen ruhigeren und würdigeren Eindruck des Gesamtbildes einer Ausstellung zu erreichen. — Es muß Regel werden, daß die Ausstellungsgegenstände nicht durch auffälliges Hervortreten aus dem Gesamtrahmen auffallen wollen, sondern neben ihrer guten Beschaffenheit durch würdige und künstlerisch einwandfreie Aufmachung sich bemerklich machen. — Die Ausstellungsleitung hat den sich ihr ausweisenden Vertretern der Presse die Berichterstattung in jeder Weise zu erleichtern aus dem einfachen Grunde, weil die Aussteller das größte Interesse an einer ausreichenden und eingehenden Berichterstattung haben. Namentlich sollten alle Erschwerungen künftig ausgeschaltet bleiben, die dem Photographieren von Ausstellungsteilen und Ausstellungsgegenständen in den letzten Jahren vielfach zum Schaden der Berichterstattung in den Weg gelegt wurden. — Auch Vorbehalte seitens der Aussteller dürften nicht anerkannt werden, nach dem Grundsatz, daß jeder Aussteller gewisse Verpflichtungen der Allgemeinheit gegenüber durch seine Beteiligung an der Ausstellung übernimmt.

Für die Durchführung aller dieser und noch mancher andern Bestimmungen ist zu empfehlen, daß eine Instanz geschaffen werde, die aus erfahrenen Fachleuten zu bestehen hat und für die Durchführung allgemein gültiger Grundsätze zuständig sein muß. Die geeignetste Körperschaft hierfür dürfte der Reichsverband für den deutschen Gartenbau sein. Er sollte dazu übergehen, eine Stelle zu schaffen, die für Gartenbauausstellungen eine ähnliche Rolle zu spielen berufen ist, wie sie die Ausstellungskommission für die deutsche Industrie auf andern Gebieten bildet. Eine solche Beratungsstelle für Gartenbauausstellungen denke ich mir als Unterabteilung des Arbeitsausschusses des Reichsverbandes. In einer solchen Beratungsstelle, für die der Arbeitsausschuß den Vorsitzenden zu bestellen hätte, müßten die verschiedenen Zweige und Gruppen des deutschen Gartenbaues vertreten sein. Ihr müßten also angehören je ein Vertreter der Handelsgärtnerei, der Baumschulenbesitzer, der Obstzüchter, der Blumengeschäftsinhaber, der selbständigen und der beamteten Gartenarchitekten, des Liebhabergartenbaues und der Fachpresse. Aufgabe dieser Beratungsstelle würde es sein, darauf hinzuwirken, daß Gartenbauausstellungen nur veranstaltet werden, wenn ein wirkliches Bedürfnis der beteiligten Fachkreise vorliegt und daß jede Ausstellungsveranstaltung den von den beteiligten Berufsgruppen zu stellenden Anforderungen entspricht. Sie würde ferner darauf hinzuwirken haben, daß für die Durchführung nach geschäftlicher, technischer und künstlerischer Seite hin durch Beschaffung ausreichender Mittel und Gewinnung geeigneter Kräfte Gewähr geboten wird. Die Beratungsstelle müßte berechtigt sein, auch ohne daß sie um ihre Mitwirkung angegangen wird, von sich aus mit den Veranstaltern jeder Ausstellung, von der sie Kenntnis erhält, in Verbindung zu treten, um festzustellen, ob diesen Voraussetzungen dabei entsprochen ist. Die Mitglieder des

Reichsverbandes müßten verpflichtet sein, die Beratungsstelle auf jedes Ausstellungsvorhaben aufmerksam zu machen, welches ihnen bekannt wird. Besondere Aufmerksamkeit dürfte sie solchen Ausstellungen zu widmen haben, bei denen der Gartenbau zur Unterstützung oder Ergänzung anderer Ausstellungen herangezogen werden soll, damit auch dann für eine würdige Entfaltung und Vertretung der nötige Einfluß und Rückhalt geboten wird. Für die Durchführung von Gartenbauausstellungen jeder Art würde die Beratungsstelle allgemeine Grundsätze und eine Bewertungsordnung aufzustellen haben, die als Unterlage für die Austellungsordnung in den einzelnen Fällen zu dienen haben und das Mindestmaß der Anforderungen bilden, die der Reichsverband für die Veranstaltung von Gartenbauausstellungen stellt. Für die erforderliche Bewegungsfreiheit und den nötigen Spielraum zur Berücksichtigung örtlicher Verhältnisse muß darin gesorgt sein. Die Beratungsstelle müßte die Fachpresse und die beteiligten Verbände regelmäßig in gewissen Zeiträumen über den Stand der mit ihrer Unterstützung veranstalteten oder in Vorbereitung befindlichen Ausstellungen informieren. Hält die Beratungsstelle eine Ausstellung aus triftigen Gründen nicht für zeitgemäß und zweckmäßig, oder werden die von ihr gegebenen Ratschläge unbeachtet gelassen, so hat sie an den Arbeitsausschuß zu berichten und zu beantragen, daß den angeschlossenen Verbänden die Nichtbeteiligung empfohlen wird. Alle dem Reichsverband angeschlossenen Vereinigungen müßten selbstverständlich gehalten sein, um die Durchführung der von der Beratungsstelle für richtig gehaltenen Maßnahmen zu sichern, keine Ausstellung zu unterstützen, die ohne Verständigung mit der Beratungsstelle ins Leben gerufen ist oder deren Unterstützung der Reichsverband abgelehnt hat. Es ist unter allen Umständen zweckmäßig, eine solche ständige Beratungsstelle zu bilden, die ein für allemal zurate zu ziehen ist, denn es hat große Schwierigkeiten, selbst für eine Körperschaft von der Bedeutung des Arbeitsausschusses, einzugreifen, wenn die örtlichen Veranstaltungen schon bis zu einem gewissen Grade gediehen sind und namentlich die Zusammensetzung von örtlichen Ausschüssen erfolgt ist. Man hätte in solchen Fällen dann immer mit gewissen Schwierigkeiten, namentlich aber mit der begreiflichen Empfindlichkeit der in Frage kommenden Personen zu rechnen. Eine solche Beratungsstelle sollte nicht nur für große Ausstellungen berufen sein in Wirksamkeit zu treten. Auch kleinere Ausstellungen wachsen leicht über den ursprünglich gesteckten Rahmen hinaus, ganz abgesehen davon, daß sie Kräfte und Mittel in Anspruch nehmen, die andernfalls für große Veranstaltungen nutzbar gemacht werden könnten. Gerade die Beschränkung der zahlreichen kleinen Ausstellungen wird von großer Bedeutung für die angestrebte Gesundung des gesamten gärtnerischen Ausstellungswesens sein. (Schluß folgt.)

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen usw. haben erhalten:

Professor Dr. Lindau in Berlin-Lichterfelde, Privatdozent an der Universität in Berlin, Mitherausgeber des Handbuchs der Pflanzenkrankheiten, und Reichsgartenbaulehrer Bonthuis in Haag (Holland) den Roten Adlerorden vierter Klasse.

Die Obstzüchter Schweingruber, Krause und Nähring in Werder an der Havel das Verdienstkreuz in Gold.

Franz Schlegel, Schloßgärtner in Hohnstedt bei Grimma, die königl. sächsische König-Friedrich-August-Medaille für Treue in der Arbeit und J. H. Heymann, Privatgärtner in Großzschocher-Windorf, das königl. sächsische Ehrenzeichen für Treue in der Arbeit.

Privatgärtner Schulze in Tundersleben (Kreis Neuhaudensleben), Obergärtner Zobel in Döhlau, Kreis Osterode (Ostpreußen), und Gärtner Graf in Godesberg (Landkreis Bonn) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Gutsgärtner Schumacher in Merten (Landkreis Bonn) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Hoflieferant Georg Meth, Handelsgärtner in Augsburg, den Charakter königl. bayrischer Ökonomierat.

Ernennungen, Berufungen, Versetzungen:

Friedrich Heiler, bisher Gartentechniker erster Klasse bei der Stadtgärten-Direktion München, zum städt. Obergärtner.

Franz Armbrust, früher im Kreis-Versuchsgarten in Wiesbaden, zum Bezirksgärtner für den Bezirk Amberg (Oberpfalz).

Heinrich Pfeiffer, Fachlehrer der k. k. Lehranstalt für Obst- und Weinbau in Klosterneuburg (Niederösterreich), zum Professor.

W. Kronberger in Gmunden (Österreich) aus Anlaß seiner dreißigjährigen Tätigkeit zum städt. Gartenverwalter.

J. A. Kleyhonz, früher technischer Leiter der Baumschule von J. Müller, Langsur-Trier, zum Leiter der Baron Pfeifferschen Edelobstanlagen in Gladnos (Slawonien).

J. Walasek als Hofobergärtner von Frauenberg nach Wittingau (Böhmen).

Hubert Matzenauer, bisher am Botanischen Garten in Wien, zum Landesobergärtner in Sarajewo (Bosnien).

Den städt. Gartenmeistern M. Klöckner und W. Kausen ist je die Stelle eines städt. Garteninspektors in Köln übertragen worden.

Georg Heuß, Gärtnerbesitzer in Bernburg, hat das fünf- und zwanzigjährige Bestehen seines Betriebes gefeiert.

J. Prucha, früher Obergärtner in Wien, Gründer des Vereins der Gärtner und Gartenfreunde in Wien-Döbling, ist nach sechzigjähriger Berufstätigkeit in den Ruhestand getreten.

Gestorben sind: Hoflieferant Franz Grimm, Gärtnerbesitzer in Weimar. Paul Hornung, Gärtnermeister in Bamberg, im Alter von 81 Jahren. Julius Kropff, Gärtnerbesitzer in Nied-Frankfurt am Main, am 16. Juli im Alter von 54 Jahren. H. H. Lembke, Handelsgärtner in Hemme (Holstein), am 23. Juni. W. Scheurer in Heidelberg.

Ferner: George Cuthbert, Mitinhaber der altangesehenen Handelsgärtnerei von R. & G. Cuthbert in Southgate, Middlesex (England). K. k. Regierungsrat J. Gaunersdorfer, früher Direktor der gärtnerischen Lehranstalt Francisco-Josephinum in Mödling bei Wien, im Alter von 61 Jahren. K. Matznetter, Handelsgärtner in Wien.

HANDELSREGISTER

Die Baumschulen B. Böttcher & Bergfeld in Naundorf (Kreis Torgau) sind von Bruno Böttcher auf dessen Sohn Paul Böttcher übergegangen.

W. Bellinghausen hat die Baumschulen von J. Schmitt in Kiedrich (Rheingau) gekauft.

Ernst Haushahn in Mölln (Lauenburg) errichtet eine Eriken-Spezialkultur größeren Stils.

Die Baumschulfirma Max Huth in Halle an der Saale ist in eine Gesellschaft m. b. H. umgewandelt worden.

Walter Lorenz, früher in Saarbrücken, hat in Ölsnitz (Erzgebirge) eine Handelsgärtnerei gegründet.

Jakob Klumb hat die H. Hoetzsche Baumschule in Ellern (Hunsrück) übernommen.

Die Firma Ernst Koch Nachfolger, Baumschule, Landschafts- und Handelsgärtnerei, G. m. b. H., in Zehlendorf bei Berlin, hat die Bestände der Firma Ernst Koch übernommen.

J. F. Müller, der bekannte Gartenkunstschriftsteller, geschätzter Mitarbeiter dieser Zeitschrift, hat sich in Budapest als Gartenarchitekt selbständig gemacht.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtnerbesitzer Otto Gottesleben in Wittingen bei Isenhagen (Hannover) am 15. Juli. Konkursverwalter Rechtsanwalt Haarstick in Hankensbüttel. Anmeldefrist bis zum 3. August.

Aufgehoben: Gärtner Oskar Maulhardt in Hochheim bei Erfurt.

Schluß der Redaktion: 24. Juli.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 32.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 8. August 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die neue dunkelrosafarbene Hortensie „Lilie Mouillère“.

Aus dem reichlich halben Hundert Hortensienneuheiten der letzten Jahre werden die wenigen brauchbaren Handelssorten immer deutlicher erkennbar. Obenan stehen die drei: *Mme. Emile Mouillère*, *Générale Vicomtesse de Vibraye* und *Souvenir de Mme. E. Chautard*. Sowohl die zuerst genannte reinweiße Sorte, als auch die beiden rosafarbenen, zum Blaufärben am besten geeignet, haben sich durchgesetzt. Daneben werden noch einige wenige andre geführt, der eine bevorzugt diese, der andre jene Sorte, wie die weiße *Mlle. R. Gaillard*, die rosafarbene *Eclairer* usw. Im allgemeinen kommt der Handelsgärtner mit sechs bis acht Sorten gut aus.

Die schönste Züchtung in Dunkelrosa ist die neuere *Lilie Mouillère* (Beschreibung 1912, Seite 212). Ich sah sie

zum erstenmale vor zwei Jahren auf der Pariser Frühjahrsausstellung und habe auf Seite 252, 1912, auf sie aufmerksam gemacht. Sie war dort mit *Président Viger* die beste in Tiefrosa. Auch auf spätern Ausstellungen wurde *Lilie Mouillère* mehrfach gezeigt. Einem größern Kreis ist sie auf der Eröffnungsblumenschau in Altona bekannt geworden, wo sie von der Firma E. NEUBERT, Wandsbek, in drei zweijährigen, vollblühenden Pflanzen ausgestellt war. Die untenstehende Abbildung gibt die beste davon wieder. Außer der unübertroffenen Färbung hat die Sorte den Vorzug, gut zu wachsen, gedungen zu bleiben, ziemlich leicht anzusetzen und früh zu blühen. Sie dürfte, wenn sich diese Angaben bestätigen, daher berufen sein, auch eine Handelssorte zu werden.

W. D.



Die neue tiefrosafarbene Hortensie *Lilie Mouillère*.

Die beste in Dunkelrosa.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Chrysanthemum- Neuheit „Westrich“.

Als eine der besten Chrysanthemum-Sorten bringe ich seit kurzem die Neuheit *Westrich* auf den Markt, die als gutes Schnitt- und hervorragendes Topf-Chrysanthemum zu rühmen ist.

Die ballförmige Blume ist reinweiß, überstrahlt von einem zarten, duftigen Pfirsichblütenhauch. Die Sorte blüht sehr dankbar, und zwar von Ende Oktober bis über Ende November. Die Blüte ist gegen Krankheiten sehr widerstandsfähig, und während der Blüte ist auch die Pflanze ganz unempfindlich gegen feuchtes Wetter. Diese großen und beachtenswerten Vorzüge werden der Neuheit *Westrich* in kürzester Zeit einen ersten Platz unter den Chrysanthemum verschaffen.

Jos. Helfert jun.,
Handelsgärtner in Kaiserslautern.



Die neue Hängebegonie *Lena*.

Farbe leuchtend karminrot.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Hängende Knollenbegonien, eine neue Begonienklasse.

Ich habe in diesem Jahre zum erstenmal mit den hängenden Knollenbegonien, *Begonia tuberosa hybrida pendula*, diesen wirklich vorzüglichen Neueinführungen, Kulturversuche gemacht und kann die Empfehlungen der Züchter für diese Pflanzen nur bestätigen.

Es gibt bis jetzt vierzehn verschiedene Sorten, von denen ich acht kultiviert habe. Unter diesen zeichnen sich besonders die Züchtungen *Lena*, *Fleur de Chrysanthème* und *Mr. Bilkey* aus. Die Pflanzen sind sehr widerstandsfähig und haben eine erstaunliche Blühwilligkeit. Ich habe die Knollen Ende Februar langsam angetrieben und hatte im April sehr schöne, buschige Pflanzen, die dann von Zeit zu Zeit in größere Töpfe gepflanzt und kräftig gedüngt wurden. Die Pflanzen stehen noch in voller Blüte und haben einen Durchmesser von fast 50 cm. Besonders *Lena* mit ihren leuchtend roten Blumen und den schöngeformten Blättern dürfte eine sehr begehrte Handelssorte werden, zumal da sie sehr widerstandsfähig und mit jedem Standort zufrieden ist. Ungeziefer habe ich an den Pflanzen nicht bemerkt. Auch werfen die Hängebegonien, im Gegensatz zu andern Begonien, nicht die Blumen, vielmehr halten sich die einzelnen Blüten manchmal vierzehn Tage und länger an den Pflanzen, wie ich selbst festgestellt habe.

Ob sich die Hängebegonien aus Samen ziehen lassen, vermag ich nicht zu sagen. Ich habe eine große Anzahl Kapseln geerntet, die von mir selbst befruchtet worden sind, aber ich weiß heute noch nicht, ob der Same aufgehen wird. Sehr leicht ist dagegen die Vermehrung durch Stecklinge. Es bilden sich schon nach einigen Wochen kleine Knöllchen. Die Stecklinge bewurzeln sich sehr rasch, wachsen gut weiter und bringen auch schon nach ganz kurzer Zeit ihre Blüten.

Carl G. A. Schumacher in Nienstedten bei Altona.

Fortschritte in der Stiefmütterchenzucht.

Der Farbenreichtum unter den Stiefmütterchen, sowohl der einzelnen Klassen, als auch der Blumen an sich, ist geradezu wunderbar. Ebenso schön wie die mehrfarbigen sind eine ganze Reihe von Sorten und Klassen der reinen Farben, wie Gelb, Blau, Schwarz, Weiß und Braun. Besondere Fortschritte sind auf dem Gebiete der roten Farben zu verzeichnen. Schon die ältern *Kardinal* und *Viktoria*

waren schön, hervorragend aber sind das *Riesenblumige Kardinal* und das *Riesenblumige Viktoria*, die beide auch beständig und von ausgeprägter, leuchtender Farbe sind. Auch die dunkelroten *Riesenblumiges Loreley* und *Riesenblumiges Siegfried* (*Riesenblumiges Goldlackfarbenes*), der Cassier-Klasse angehörende Sorte, sind hier zu nennen. In Blau ist neuerdings *Prinz Heinrich*, von eigenartig dunkelblauer Farbe, sowie das *Riesenblumige Indigoblau* sehr begehrt. Erwähnt seien noch die vielen neuern Modifarben in rosa- und lilafarbenen Tönungen, die zwar meist weniger beständig sind, doch durch die Eigenart der Farbe wirken. Von den buntfarbigsten sind die *Bugnot*-, *Fünffleckigen Odier*-, *Cassier*- und *Germania*-Sorten unübertroffen.

C. Schwanecke,
Stiefmütterchenzüchter in
Oschersleben (Provinz Sachsen).

Stiefmütterchen für Gruppenbepflanzung.

Die Anzucht der Stiefmütterchen ist immer noch eine lohnende Kultur, da sie ja im Frühjahr nach dem Verblühen von Crocus, Hyazinthen, Tulpen, verschiedenen Stauden usw. eine Hauptzierde der Gärten bilden, bis die Nachfröste vorbei sind und andre Florblumen an die Reihe kommen.

Die Zeit, wo man Stiefmütterchen in allen Farben gemischt verwendete, ist vorbei; man will jetzt reine Farbenbeete, klare, leuchtende, ruhige Farben! Da nun diese Pflanzenart sehr zum Variieren neigt, schreitet die Züchtung solcher reinen Sorten nur höchst langsam voran. In Stiefmütterchen habe ich viel versucht, bis zu fünfzig Sorten habe ich kultiviert, bin aber schließlich zu der Überzeugung gekommen, daß sich im allgemeinen nur wenige für Gartenausschmückung eignen, sofern es sich um große Farbenwirkungen handeln soll. In erster Linie kommen die größtblumigen Sorten in Frage. Die einzelne Blume soll ansprechend sein. Von den riesenblumigen *Viola tricolor maxima Trimardeau* kommt aber manche vorzügliche Farbe nicht zur vollen Geltung. Sind auch die Farben schön, jedoch die Blumen nicht vollkommen, so ist man mit dem Urteil schnell fertig, indem es heißt: die Blumen sind zu klein.

Für Gruppenbepflanzung ist wohl am schönsten und wirkungsvollsten die riesenblumige Sorte *Goldelse*, die immer anspricht. Selbst die bekannte blaue *Kaiser Wilhelm* wird an Leuchtkraft durch die reingelbe *Goldelse* überboten. Weiter ist *Candidissima*, meist rein gezüchtet, in Weiß unübertroffen. *Feuerkönig* führt den Namen zu Unrecht, etwas feuriges ist es nicht; obwohl riesenblumig, ist sie purpurn, niemals so feurig bis lackrot wie *Kardinal*. In rötlicher Farbe ist, rein gezüchtet, *Kardinal* die vortrefflichste Farbe, leider nicht riesenblumig, und dadurch, weil kleinere Blumen bringend, kommt diese Sorte nicht so zur Geltung, wie sie es ihrer edlen Farbe wegen verdient. *Fürst Bismarck*, riesenblumig, ist bronze mit braun; die Farbe ist bei großen Farbenbeeten wohl angebracht, sonst aber wirkt sie etwas eintönig, eigentlich zu marmoriert, ein Beet davon sieht zu gemischtfarbig aus. *Lord Beaconsfield*, purpurviolett, mit weißen obern Petalen, ist immer noch sehr beliebt.

Bei der Gruppenbepflanzung wirken reine Farben am schönsten. Da hapert es leider unter den Riesenblumigen oder, wie der Fachausdruck lautet, den *Trimardeau*; zu viele Blumenarten hier in der Farbe aus. Man muß schon unter den *Maxima*-Sorten andre Farben suchen, die rein

durchgezüchtet sind, und da gibts auch, abgesehen von den kleinern Blumen, manches Gute. In Rot habe ich schon *Kardinal* erwähnt, es ist vorderhand darin das Beste, wenigstens fast genau so echt aus Samen fallend, wie man dies bei *Kaiser Wilhelm*, *Goldelse*, *Lord Beaconsfield* und *Candidissima* gewöhnt ist. Eine sehr schöne indigoblaue Züchtung ist *Prinz Heinrich*, ein Beet davon ist immer anziehend. Ferner rein gezüchtet und zu Gruppen geeignet ist *Quadricolor*, die Blumenblätter dieser Sorte sind meist weiß bis etwas gelblich umsäumt, was den im Grunde himmelblauen Blumen ein zierliches Aussehen gibt. *Coquette de Poissy*, blaßrosa, ist nicht riesenblumig, aber ganz gut in der Farbe. *Meteor*, braun, wirkt zu wenig, die Farbe ist nicht lebhaft genug. In Sorten wie *Präsident Carnot*, *Diana*, *Freya* und *Preciosa* ist meist viel unechtes Blut enthalten. Eigenartig ist *Kaiser Friedrich*, rot mit gelb, liefert aber manchmal viel ausgeartete Farben. Die *Germania*-Stiefmütterchen sind wohl sehr schön in der Blumenform, jedoch in den Farben gemischt, trotzdem sehr kulturwürdig und dort angebracht, wo weniger auf reine Farben als auf edle Blumen Wert gelegt wird.

Bei der Anzucht der Stiefmütterchen sind zwei Hauptpunkte zu beachten: Sollen die Pflanzen allgemeinen Zwecken dienen, dann sind Mischungen wie die deutschen *Germania*, sowie die Cassier-Sorten und die Riesenblumigen gemischt, am Platze. Sollen dagegen die Anzuchten zu Farbenbeeten verwendet werden, so sind die riesenblumigen (*Trimardeau*) *Kaiser Wilhelm*, *Goldelse*, *Lord Beaconsfield*, *Candidissima* und *Quadricolor* vortrefflich, und von den großblumigen sind *Kardinal*, die beste reinfarbig rote, *Prinz Heinrich*, indigoblau, *Meteor*, braun (wo diese Farbe gewünscht und am Platze ist), *Coquette de Poissy*, allenfalls auch noch *Fire Dragon* zu empfehlen. Bei allen andern muß man auf ausartende Farben rechnen. Schwarze Sorten sind mehr für Binderei geeignet, ein Beet mit schwarzen Stiefmütterchen ist zu tot in der Farbe.

Hervorheben möchte ich noch, daß die deutschen Stiefmütterchenzüchter wohl das beste und reinstgezüchtete Saatgut in den Handel bringen, sodaß man mit vollem Recht sagen kann, die deutschen Stiefmütterchen sind mit die besten. Was ich an ausländischen Sorten versucht habe, hat mir nicht gefallen.

Adam Heydt, Obergärtner auf Schloß Mallinkrodt bei Wetter an der Ruhr.

Ein Topföfen.

Die zahlreichen Fachleute, die gelegentlich der diesjährigen Gartenbauwoche der schönen, neuen Handelsgärtnerei von HERMANN RIECHERS, Jenfeld, einen Besuch abstatteten, werden dort eine Einrichtung kennen gelernt haben, die sie wohl kaum schon in einer deutschen Handelsgärtnerei gesehen haben: einen Topföfen zum Reinbrennen der verschmutzten, gebrauchten Töpfe. Er besteht, wie in der Beschreibung der Riechersschen Gärtnerei in Nummer 26, 1914, schon mitgeteilt war, aus der Heizstelle, dem Feuerrost aus Schamottesteinen und dem darüber gelagerten Raum zum Aufnehmen der unsaubern Töpfe. Zu einmaligem Brennen wird der Ofen mit etwa 1000 13 cm-Töpfen oder 3000 10 cm-Töpfen oder 5000 7 cm-Töpfen bepackt. Damit er gut zieht und um den Raum möglichst auszunutzen, werden verschiedene Größen

Töpfe, in Rollen gesteckt, übereinandergelegt, die größern nach unten. Die Öffnung wird beim Brennen mit zwei Schamotteplatten zugestellt, mit Lehm verstrichen und mit zwei Eisen festgeklemmt. Die Heizdauer beträgt zehn bis zwölf Stunden. Einen Tag dauert es, bis alles abgekühlt ist. Dann sind die Töpfe wieder gebrauchsfertig und sehen aus wie neu. Wenn man das Reinbrennen mit dem kostspieligen und dabei unvollkommenen Töpfewaschen vergleicht, so wird man Herrn Riechers beipflichten, wenn er sagt, daß ihm diese neue Einrichtung ganz unentbehrlich sei. Für größere Betriebe dürfte sie daher nachahmenswert sein.

W. D.

Die Erdbeer-Neuheit „Grevenbroicher Kind“.

Die Erdbeerkultur im Freien ist seit vielen Jahren meine besondere Liebhaberei, und ich arbeite auf diesem Gebiete mit bestem Erfolg. Für den eignen Bedarf habe ich folgende vier Sorten in Kultur: *Deutsch-Evern* (die früheste), *Sieger*, *König Albert von Sachsen* (spät) und *Sonntagskind* (Monatserdbeere). Ich habe schon viele Sorten kennen gelernt, darunter auch die neuesten, wie *Hansa* und *La Perle*, nehme aber mit den genannten vier ausgewählten gern vorlieb.

Daß es etwas besseres geben würde, hätte ich bis vor einigen Wochen nicht gedacht, und doch ist dem so. Es handelt sich um einen Sämling, der sich vor vier Jahren zufällig in einem Frühbeet des hiesigen Gärtners H. SCHMITZ unter Gemüsepflanzen vorfand. Ich nenne es ein Glück, daß Herr Schmitz dem Zufallssämling seine Beachtung schenkte und ihn weiterpflegte, denn in ihm haben wir heute eine Erdbeersorte allerersten Ranges. Ich glaube, daß sie *Sieger*, mit der sie gleichzeitig reift, bei mir in den nächsten Jahren verdrängen wird. Und gerade die Sorte *Sieger* schätzte ich bisher hoch ein! Was die Neuheit in erster Linie auszeichnet, ist ihr hochfeines, kostbares Aroma. Ich gestehe, eine gleich gute Erdbeere bis jetzt noch nicht kennen gelernt zu haben. Herr DIEDR. UHLHORN, hier, dessen Name in Pomologenkreisen rühmlichst bekannt ist, fand die neue Sorte äußerst wohlschmeckend und stellte ihr das beste Zeugnis aus. Die Frucht ist ansehnlicher und größer als die der *Sieger* und von schönerer Färbung, das Fleisch blutrot. Die Tragbarkeit ist geradezu erstaunlich.

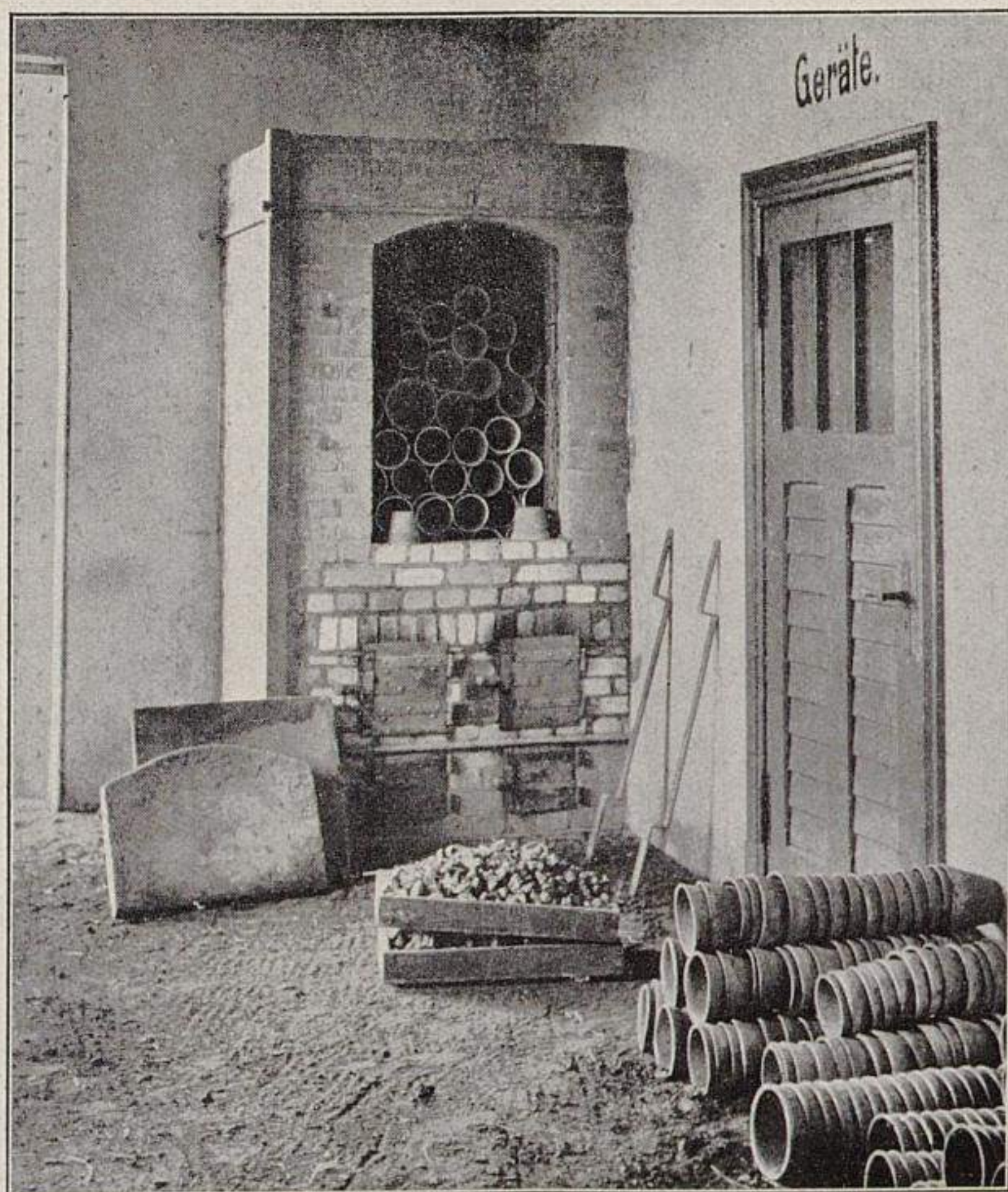
Unsern Sämling nennen wir mit Stolz *Grevenbroicher Kind*, und wir gehen wohl nicht fehl in der Annahme, daß unser *Grevenbroicher Kind* allüberall, wo es demnächst hinkommt, beste Aufnahme finden wird.

Wilh. Hartmann
in Grevenbroich (Rheinland).

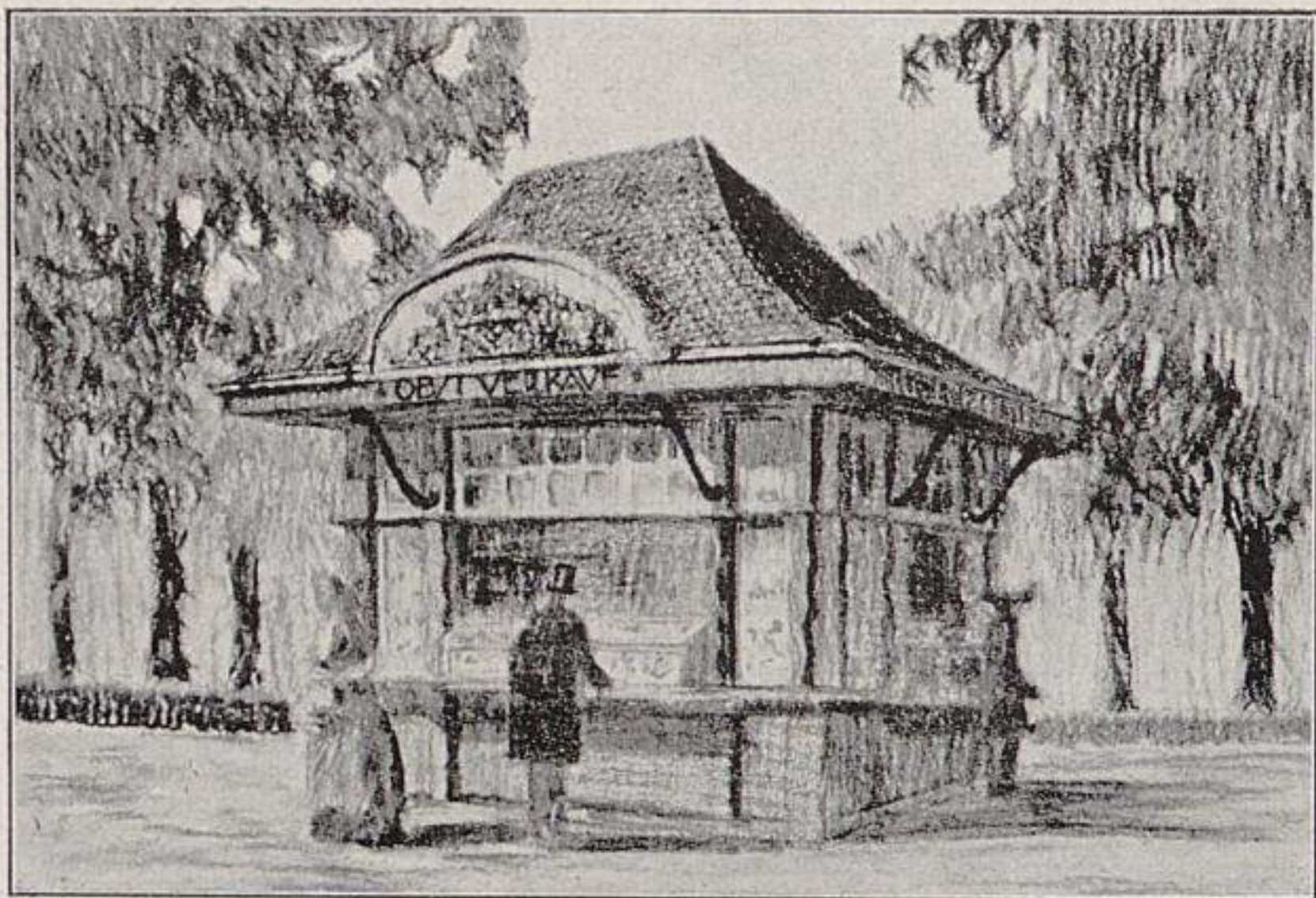
Gute Obstverkaufshäuschen.

Aus dem Ergebnis eines Wettbewerbs des Deutschen Pomologenvereins.

Es ist erstaunlich, in welchem Maße überall — und nicht etwa nur in Großstädten, sondern auch in den kleinsten Orten, besonders aber in Bade- und Kurorten und Sommerfrischen — die Obstverkaufsstände, oft fast überzählig in den letzten Jahren entstanden sind. Der Genuß von Obst der verschiedensten Art hat in einer Weise zugenommen, und er wird noch immer größer, wie es noch vor verhältnismäßig wenigen Jahren kaum erwartet



Der Topföfen in der Handelsgärtnerei von Hermann Riechers in Jenfeld.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Gute Obstverkaufshäuschen.

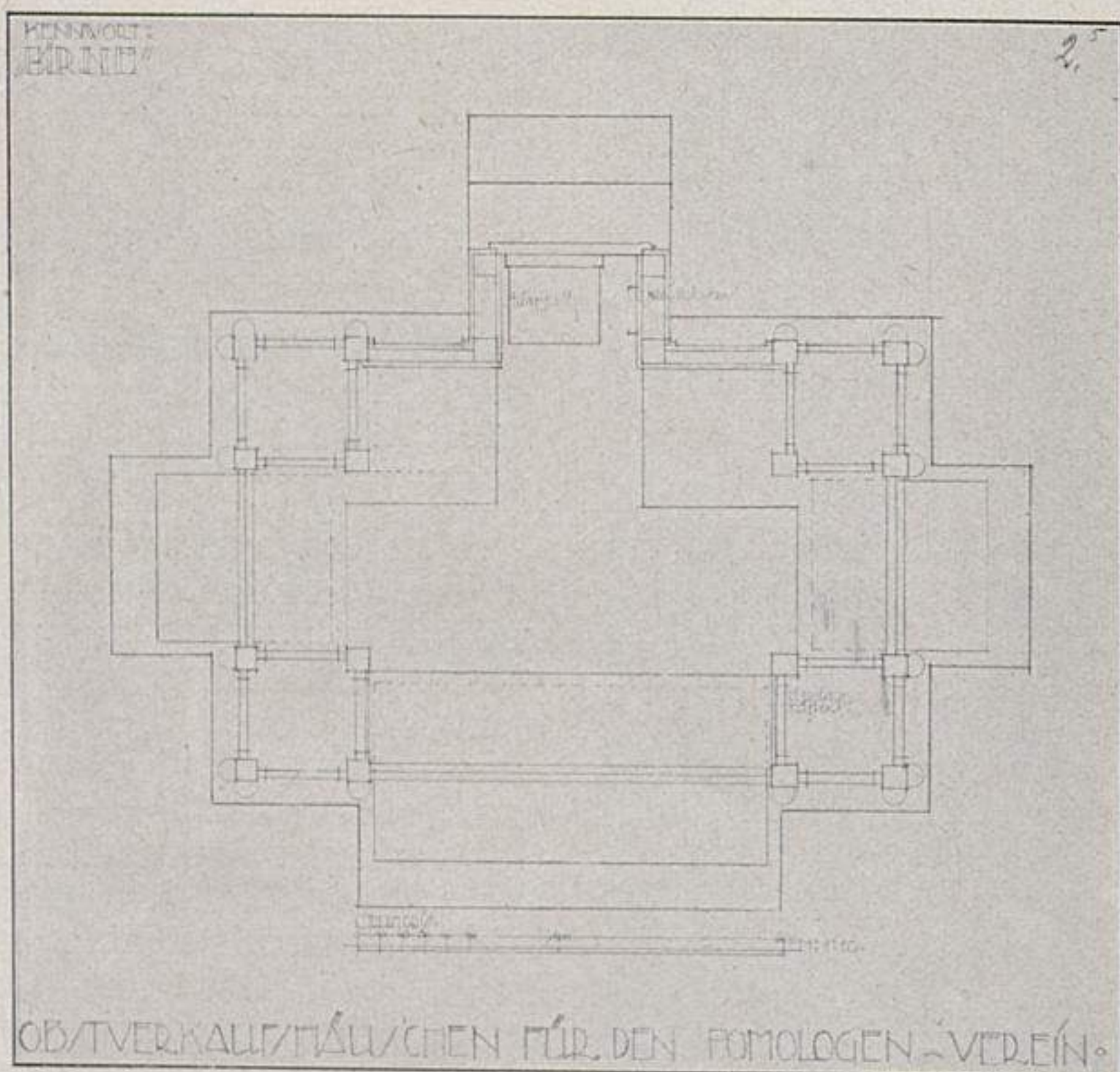
I. Schaubild zum Entwurf „Birne“.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

werden durfte. Demgegenüber sind die Einrichtungen der Obststände und die Behandlung des Obstes durch die Verkäufer oft unglaublich zurückgeblieben. Es bestehen für den Verkauf anderer Lebensmittel überall strenge Vorschriften, die Beschmutzung und unsaubere Behandlung verbieten und auch verhindern. Jeder Seltersverkäufer muß die einwandfreie Herstellung des Wassers aus destilliertem Wasser nachweisen, saubere Gläser und Verkaufsstände halten. Ist es da eine unbillige Forderung, daß auch ähnliche Vorschriften für den Obstverkauf befolgt werden müßten? Die Preise in den meisten Obstverkaufsständen sind so hoch — sie betragen häufig 100 bis selbst 300 % des Einkaufspreises —, daß man eine saubere, den gesundheitlichen Vorschriften entsprechende Behandlung verlangen kann. Kirschen zum Beispiel, die in diesem Jahre bis auf 12 M für 50 kg und noch darunter gefallen waren, kosteten im Kleinverkauf 35 bis 50 Pf.

Ebenso ungenügend ist aber auch fast durchweg die äußere Erscheinung der Obstverkaufshäuschen, richtiger Buden. Sie sind unberührt geblieben von der sehr berechtigten Forderung unsrer Zeit, daß alles, was uns umgibt, nicht nur zweckmäßig, sondern auch schön sei.

Um diesen Mangel zu beseitigen, hat der Vorstand des Deutschen Pomologenvereins einen Wettbewerb ausgeschrieben, dessen Ergebnis nun vorliegt und aus dem das wichtigste herausgegriffen sei.



Gute Obstverkaufshäuschen.

II. Grundriß zum Entwurf „Birne“.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Es waren folgende Bedingungen gestellt:

Grundfläche des Häuschens 3×2 m, Höhe entsprechend. Für die Früchte, die auf der Verkaufsauslage, die nach der Straße zugewendet ist, ausliegen, muß ein Schutz durch eine Glasscheibe vorgesehen sein, um das Betasten und jede Verunreinigung des Obstes zu vermeiden. Glasscheiben müssen derart angebracht sein, daß der Verkäufer zu den Früchten gelangen kann, ohne diese Schutzvorrichtung zu heben, oder es müßten die Früchte auf Holzplatten stehen, die sich leicht, etwa in der Art, wie sie in Goldwaren- und ähnlichen Geschäften gebräuchlich ist, herausziehen lassen, sodaß die zu verkaufenden Früchte fortgenommen werden können, ohne daß die Aufstellung der Verkaufsfrüchte in Unordnung kommt. Es würde zweckmäßig sein, den Verkaufstisch im Innern des Obststandes durch einen Klapptisch außerhalb des Hauses zu verbreitern. Unter dem Tisch des Verkaufshäuschens oder an seiner Rückwand muß ein Kühlraum vorgesehen werden, in dem bei heißem Wetter Eis gelagert wird. An der Rückwand des Verkaufshauses müssen Regale zur Aufstellung von Obstkörben usw. angebracht werden. Die Erscheinung der kleinen Häuschen muß einfach, aber auch ansprechend sein. Es muß vorgesehen werden, daß etwaiger Abbruch, Fortbewegung und neuer Aufbau verhältnismäßig leicht möglich ist.

Das Preisgericht, aus Mitgliedern des Deutschen Architektenvereins bestehend, hat folgende Entwürfe als beste ausgewählt und wie folgt beurteilt:

Entwurf „Birne“ (Abbildungen I und II).

Der Grundriß ist praktisch angelegt, der Aufbau gut gegliedert. Nach drei Seiten sind Auslagen vorgesehen. Die Eingangstür befindet sich auf der vierten hintern Seite in einem kleinen Vorbau, in dem ein Klappsitz und Garderobehaken für die Verkäuferin vorhanden sind. Die Ecken, die nach innen sehr zweckmäßig zu Ausstellungs-schränken eingerichtet sind, ergeben eine ideale Ausstellungsmöglichkeit der Früchte. Nach innen könnten diese Schränke leichter und zierlicher konstruiert werden unter Wegfall des vierten Stiels, der für den konstruktiven Aufbau des Häuschens ohne Belang ist. Im übrigen ist der Entwurf sachlich und klar zur Darstellung gebracht worden und als Grundlage für eine Ausführung durchaus geeignet.

Erläuterungsbericht des Verfassers zu dem Entwurf „Birne“.

Als Material für das Obsthäuschen ist Holz gedacht, darunter ein Fundament aus Beton oder Klinkern, das Dach mit Schindeln gedeckt. Das Holzwerk ist mit dunkelblauer Ölfarbe gestrichen, die Fenster und die Auslagekisten, sowie die Hängerinne weiß. Außerdem sind auf dem Holzwerk unter dem Tische einfache Linienmuster aufgemalt. Auf dem Halbrund auf der Vorderseite ist ein Früchtekorb gedacht. Die vier quadratischen Eckflächen sollen zur Auslage für Früchte verwendet werden; die Früchte selbst werden auf kleinen Schienen aus den Auslagekästen herausgeschoben. Das ganze Häuschen läßt sich infolge seiner einfachen Holzkonstruktion leicht auseinandernehmen und an andern Stellen wieder aufbauen. Entwurf „Et Iriet“ (Abbildungen III und IV, Seite 377).

Der Grundriß ist ziemlich einwandfrei. Der Kühlraum wäre zweckmäßiger in die Mitte der Rückwand zwischen die Obstgestelle zu legen. Das Äußere ist recht ansprechend. Ein Barockdach war zwar nicht nötig, ein ungebrochenes Dach wäre besser gewesen. Das Zahlfenster mit Zählstisch erinnert sehr an die Fahrkartenschalter der Eisenbahn und erscheint nicht praktisch. Die Sprossenteilung der Fenster ist zwar architektonisch recht hübsch, aber wenig zweckmäßig für den vorliegenden Fall.

Entwurf „MM“ (Abbildungen V und VI, Seite 378).

Gegen die Grundrißausnutzung ist wenig einzuwenden. Nur hätte der Raum an der Brüstung der Vorderwand noch zur Unterbringung von Vorräten ausgenutzt werden können. Nicht gut ist die Anordnung des vordern Klapptisches, der in seiner Ruhelage frei von dem Gebäudchen herabhängen würde. Anzuerkennen ist

die klare, dabei eigenartige Form des mit Ruberoid zu deckenden Daches, die den Zweck des Verkaufsstandes sehr hübsch zum Ausdruck bringt. Eine Traufrinne müßte ihm allerdings noch eingehängt werden. Weniger günstig ist die vollständige Öffnung der Vorderseite, sodaß nur zwei schmale Stiele als seitlicher Abschluß übrigbleiben und die dadurch bedingte große Ausdehnung des vorgebauten Schaukastens. Auch die Füllung der Flächen mit gestäbten Brettern ist nicht sehr reizvoll und würde zur bessern Schaustellung der Früchte vorteilhaft durch große Glasflächen mit Sprossenteilung ersetzt werden.

Der Deutsche Pomologenverein beabsichtigt, einige solcher Musterhäuschen aufzustellen.

A. Lorgus in Eisenach.

Altona.

VIII.

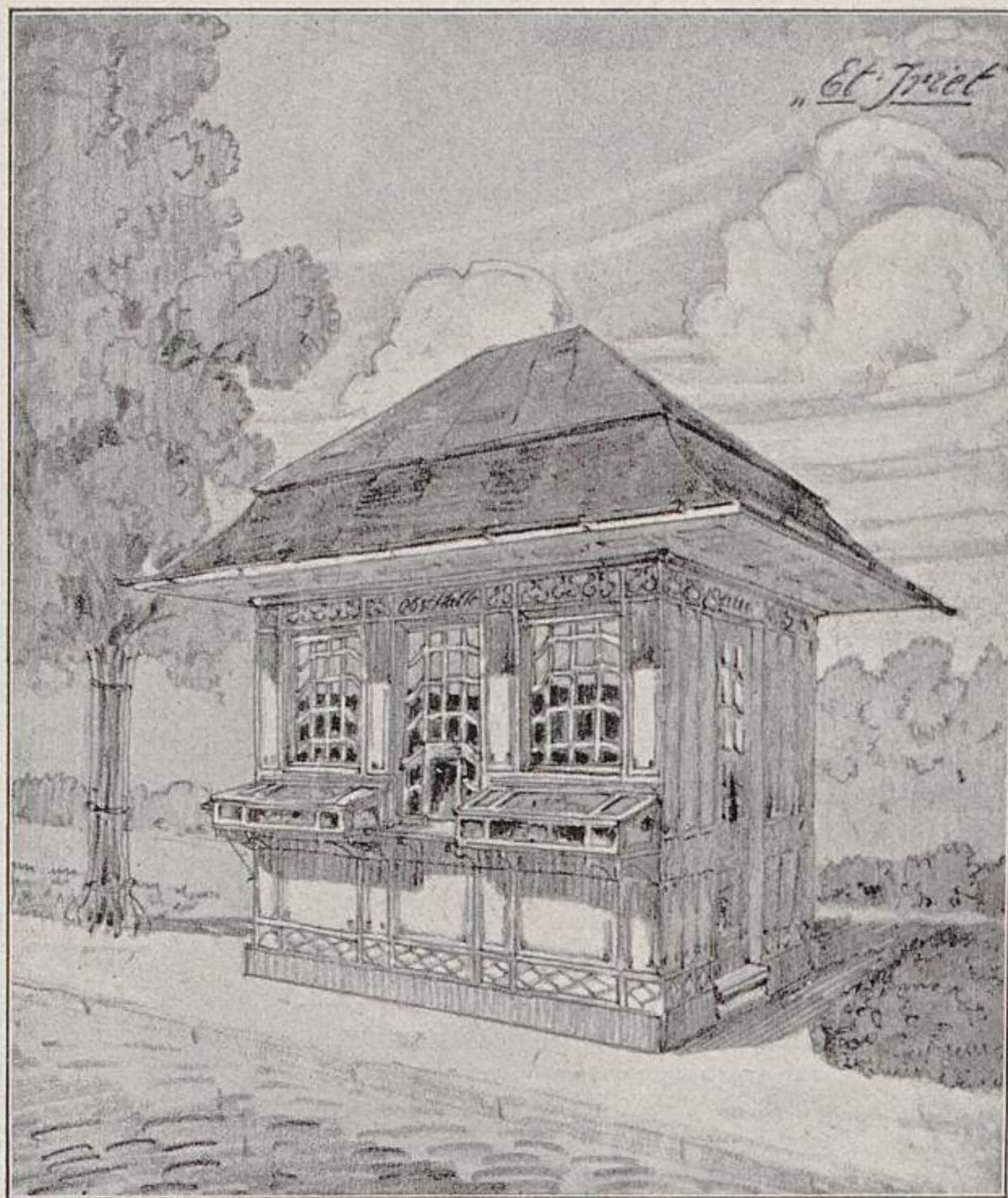
Die Rosen- und Nelkenschau vom 4. bis 7. Juli 1914.

c. Nelken.

(Schluß von Seite 367.)

Die Vereinigung deutscher Nelkenzüchter hatte sich wie in Stuttgart und Breslau mit einer Sammelausstellung Amerikanischer Schnittnelken, annähernd 4000 Blumen, beteiligt. Die einzelnen Firmen waren wieder auf einem Plakat namhaft gemacht. Der Aufbau der Blumen befriedigte nicht. Es fehlte an dunklern Farben. Auch die Beschaffenheit der Nelken entsprach nicht durchweg dem, was wir von deutschen Züchtern gewöhnt sind. Es wird sich empfehlen, in Zukunft an jeder Vase den Namen der Firma anzubringen, die die betreffenden Blumen geliefert hat. Dann entsteht ganz von selbst ein reger Wettstreit, nur das Beste zu bringen, und Blumen zweiter Wahl werden zu den Seltenheiten gehören. Wir können gar nicht oft und eindringlich genug den Abnehmern zeigen, daß die Qualität der in Deutschland gezogenen Amerikanischen Nelken den ausländischen in der Regel überlegen ist. Als Neuheit wurde unter dem Namen *Erzherzog Franz Ferdinand* eine Stahlsche Sorte gezeigt, deren leuchtend kirschrote Blume, größer und dunkler als die schöne *Mrs. C. W. Ward*, einen Durchmesser von 9 cm hatte. Ob sie aber in den Handel kommen wird? Unter den weißen erringt sich neben *White Enchantress* die neuere Handelssorte *White Wonder* immer mehr Anerkennung. Ich greife noch heraus: *Carola*, dunkel braunrot, *Beacon*, leuchtendrot, von der sehr gute Blumen gezeigt wurden, *Wittelsbach*, gelb, platzt leider, *Mikado*, schieferblau, *Benora*, weiß und rot, alles bekannte Sorten. Neu war mir *Titanic*, eine zweifarbige, an *Fanny* erinnernde, ebenfalls weißrote Sorte. Auch die großblumigen *Marmion* und *Mrs. C. F. Raphael* fehlten nicht.

Unser Landsmann C. Engelmann, Saffron-Walden (England), der vor kurzem an der Riviera, bei Nizza, eine neue Nelkengärtnerei für seine französische Kundschaft angelegt hat, hatte mehr als 3000 Blumen eingesandt und in musterhafter Weise aufgebaut. Da kam jede Blume vortrefflich zur Geltung. Mit guter Berechnung war auch auf die Farbenwirkung geachtet. Aber auch hier war nicht alles erste Qualität. Besonders gut waren *Pionier*, rosa, und die alte *Carola*. Durch ihr leuchtendes Orange tat sich *Electra* hervor, durch ein schönes Gelb bei gutem Kelch *Sunstar*. *Gloriosa* hielt sich lange frisch, was von der *Variegated Carola* nicht gesagt werden kann. *Enchantress supreme* glich hier völlig der Stammsorte *Enchantress*, in Petersburg war sie dagegen kräftiger in der Farbe. *Mandarine* ist eine auffallende, bunte Liebhabersorte, hellgelb und hellrosa. Aus der Gruppe der schieferblauen nenne ich außer der bekannten *Mikado* noch *Circe*, *Karneval* und *Salome*.



Gute Obstverkaufshäuschen.

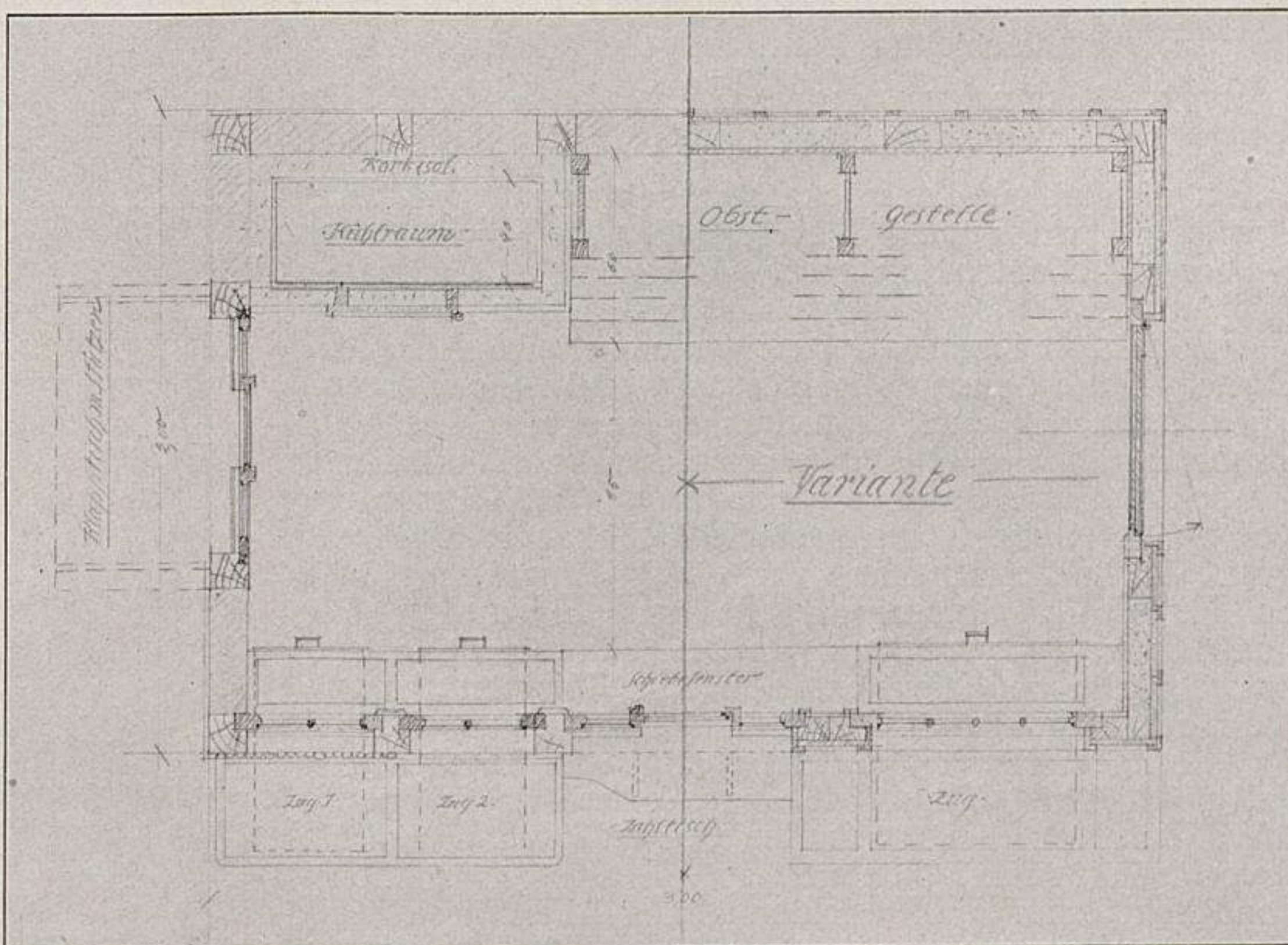
III. Schaubild zum Entwurf „Et Iriet“.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Eine vorzügliche Gruppe Topfpflanzen der rosafarbenen Malmaison-Nelke *Frau Oberbürgermeister Mönckeberg*, auf eine Blume gezogen, zeigte Freiherr von Schröder, Nienstedten (Obergärtner Winkler). Das ist Kultur! Auch die Malmaison-Gruppe von H. Reincke, Altona (Obergärtner C. Schiller), war lobenswert.

d. Stauden.

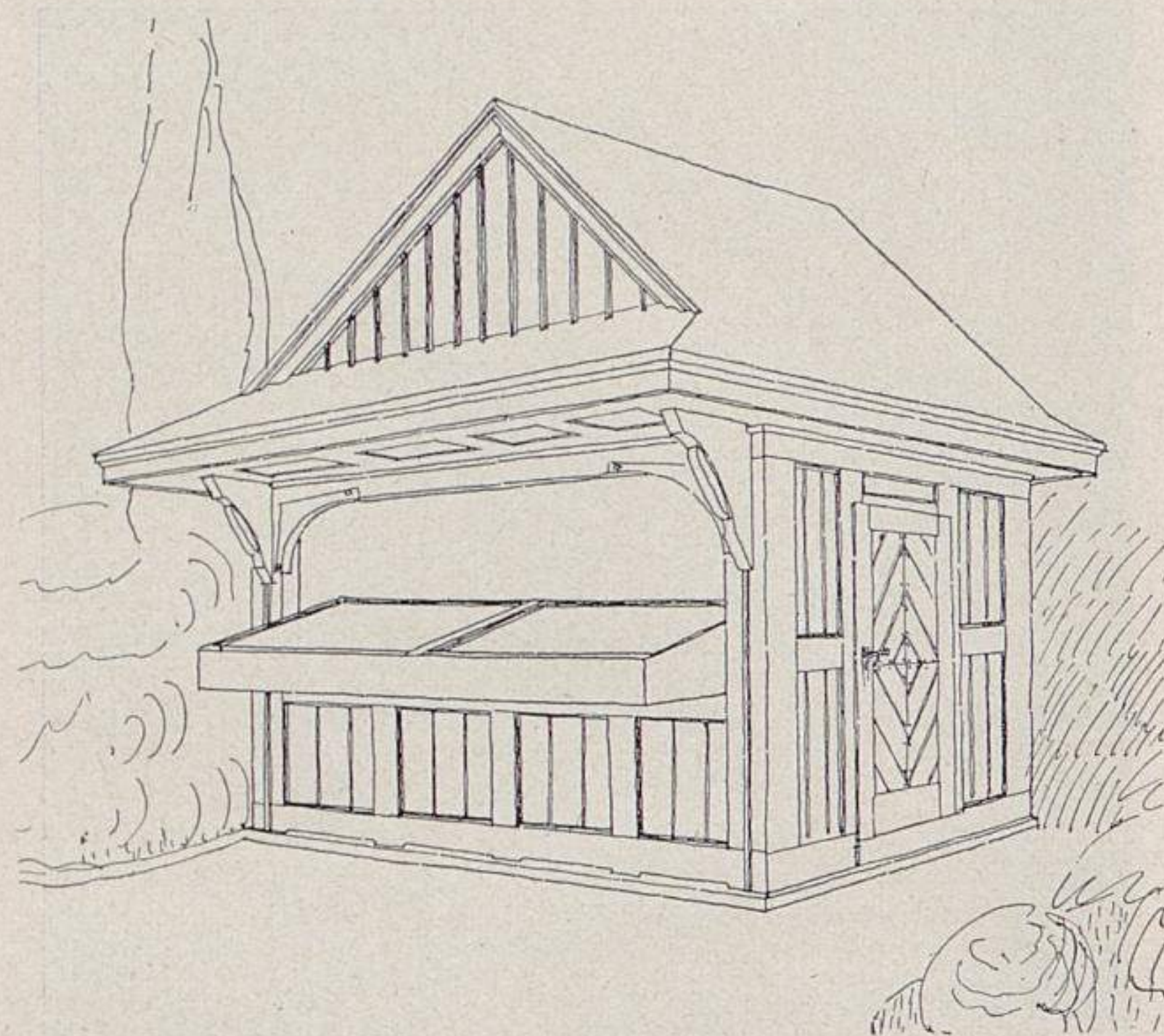
Mit einer großen, wunderbar angeordneten Sammlung abgeschnittener Stauden war die Firma Nonne & Hoepker, Ahrensburg, vertreten. Delphinium, Erigeron, Eryngium, Gaillardia, Solidago, Tritoma, Papaver, Heuchera, Phlox und viele andre bekannte sommerblühende



Gute Obstverkaufshäuschen.

IV. Grundriß zum Entwurf „Et Iriet“.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Gute Obstverkaufshäuschen.

V. Ansichtszeichnung zum Entwurf „M M“.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Staudengattungen in neuern und ältern Formen waren zu einem packenden Bilde zusammengestellt. Die schönen Ritterspornsorten, wie *Reverend E. Lascelles*, *Lamartine* und andre, und die niedrige *Oenothera Eldorado* mit kupferbraunem Laub und goldgelben Blumen kamen besonders zur Geltung. Blau und Gelb herrschten überhaupt vor. Von Neuheiten seien genannt *Phlox Arendsi Charlotte*, zartlila mit dunklem Auge, und *Galega Duchess of Bedford*, die niedriger bleibt als die ähnliche *G. bicolor Harlandi*.

Georg Arends, Ronsdorf, brachte in seiner gewählten Sammlung ebenfalls zahlreiche Ritterspornsorten, daneben seine in dieser Zeitschrift schon oft genannte, neue *Phlox-Arendsi*-Klasse in den Sorten *Amanda*, *Lisbeth*, *Luise* und *Charlotte*, in der Mitte zwischen der *Divaricata*- und *Decussata*-Gruppe stehend, seine neuen *Eryngien Juwel* und *Violetta*, dann *Achillea mongolica hybrida*, straffer im Wuchs als die Stammart, *Campanula macrantha alba*, reinweiß, *Lychnis chalcidonica grandiflora*, ansehnlicher als die Art, und andre gute Schmuck- und Schnittstauden.

Auch die Firmen A. Marxsen, Osdorf, und Köhler & Rudel, Windischleuba, hatten abgeschnittene Stauden eingesandt. Siehe auch Otto Mann.

e. Verschiedenes.

Ein reichhaltiges Edelwickensortiment von Otto Mann, Leipzig, gab willkommene Gelegenheit, neue Sorten dieser dankbaren, beliebten Sommerblume kennen zu lernen. In Weiß ist *King White* die beste. *Dobbies Cream* und *Giant Cream Waved* sind neuere Sorten im rahmgelblichen Farbengebiet. *Doris Usher*, zart lachsrosig, und *Melba*, lachsfarben, bestechen unter ähnlichen am meisten. Die neue *Rosabella* glänzt durch ihr feines Karminrosa. *Kathleen*, eine schon ältere Sorte, steht unter den Hellkirschroten noch an der Spitze. Die beste in Hellblau ist *Walter P. Wright*, in Dunkelblau die neuere *May Farquhar*. Unter den *Iris-anglica*-Sorten war die neue Einführung *The Giant* als erste riesenblumige in Dunkelultramarin bemerkenswert. Die neue, lichtrosafarbene Astilbe *Naarden* von niedrigem, gedrungenem Wuchs hat mich enttäuscht.

Mit einem Hinweis auf die Nymphaeen-Blumen von W. Schlobohm, Mölln (Lauenburg), die Maiblumentöpfe von C. Nupnau, die Araukarien von W. Runde, und die hervorragend guten Gloxinien von Franz Jank, alle in Wandsbek, kann die Berichterstattung über diese vielseitige Sonderschau geschlossen werden. Auf die famose Topfpflanzengruppe *Scutellaria Mociniana*, eine alte, prächtig orangescharlachrot blühende Labiate in der Tracht der *Justicia carnea*, aus den Kulturen fast ver-

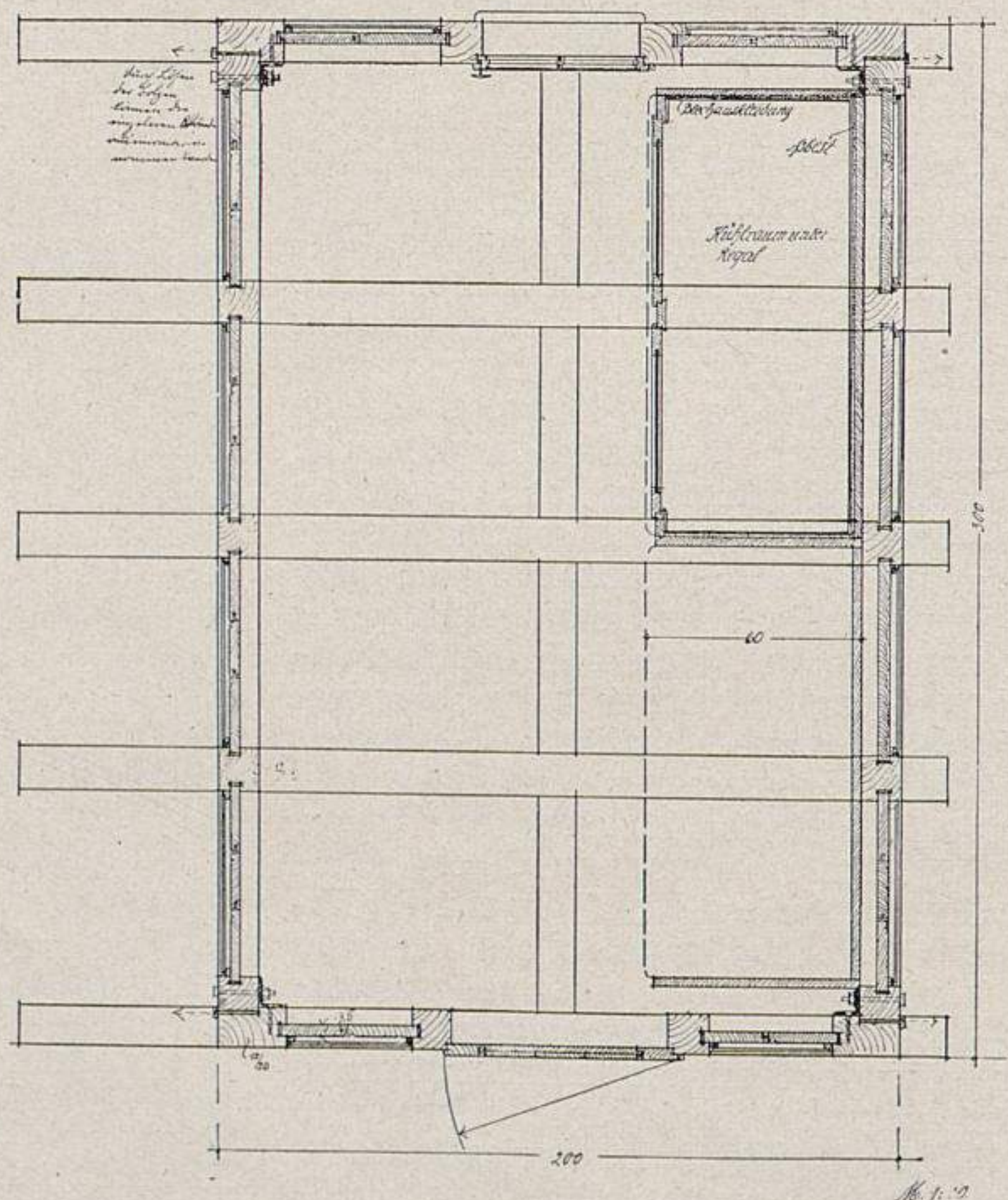
schwunden und doch bei leichter Anzucht von packender Wirkung, dabei ganz niedrig kultiviert, fünf bis sieben Stecklinge in einem Topf, kommen wir noch zurück. Aussteller war Axel Haagström, Wandsbek.

Walter Dänhardt.

Der Gartenbau auf der Schweizerischen Landesausstellung in Bern.

Die Schweiz hat in diesem Jahre in Bern ihre dritte Landesausstellung, nachdem 1883 die Landesausstellung in Zürich, 1896 die in Genf vorausgegangen war. Auf allen diesen Ausstellungen kam dem Gartenbau eine große Bedeutung zu. Brach die Genfer Ausstellung Bahn für die Anlage von Alpenpflanzengärten, wie man sie heute bei dem bergigen Gelände der Schweiz vielfach und fast stets in vorbildlicher Weise antreffen kann, so muß der Berner Landesausstellung das Zeugnis ausgestellt werden, daß sie in den Sondergärten Leistungen aufzuweisen hat, die von ernstem Ringen und persönlicher Opferfreudigkeit zeugen und volle Anerkennung verdienen. Neben diesen Sondergärten, zu denen auch ein großes Rosarium zu zählen ist, sind wiederum recht geschickt durchgeführte, größere Alpenpflanzengärten mit Wasserläufen vorhanden. Die Herrschaft der geraden Linie im Hausgarten fand auch in den ausgestellten Plänen, Photographien, Skizzen und Modellen, mit denen die namhaftesten Landschaftsgärtner der Schweiz aufgetreten sind, lebendigen Ausdruck. Eine Zürcher Firma hat Pläne älterer Anlagen ausgestellt neben solchen, an denen die durch die Herrschaft des Architekturgartens erforderlich gewordene und durchgeführte Änderung dieser Anlagen gezeigt werden soll, ein geschicktes Vorgehen nach dem Beispiel SCHULTZE-NAUMBURGs. Sehr reichhaltig und belehrend sind auch die Ausstellungen der Baumschulgärtner in Obst- und Ziergehölzen, vorzüglich auch in Koniferen, die als eigene Kulturen zu bezeichnen sind und in denen die Schweiz höchst leistungsfähig ist. In einer 2000 qm großen Halle, die auch die Pläne, Ansichten und Modelle der Gartenkunst-Anlagen, sowie den wissenschaftlichen Teil des Gartenbaues enthält, finden noch zeitliche Ausstellungen in Topfpflanzen, Schnittblumen, Blumenbindereien, Gemüse und Obst statt. Während meines Dortseins im Juni waren sehr lobenswerte Leistungen der Topfpflanzenkultur und Gemüsezuucht vorhanden.

Die schweizerische Landesausstellung kann als eine



Gute Obstverkaufshäuschen.

VI. Grundriß zum Entwurf „M M“.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Art Weltausstellung bezeichnet werden; sie weist bei einer Raumbenutzung von 135 000 qm Ausgaben von 12 Millionen Franken auf. Welche Bedeutung die Industrie neben der alteingesessenen Landwirtschaft angenommen hat, lassen die geradezu prächtigen Hallen, in denen z. B. der Maschinenbau, die Seidenwaren- und Uhrenfabrikation untergebracht sind, erkennen. Ihrer Bedeutung entsprechend weist die Ausstellung auch einen weit höheren, als veranschlagten Besuch auf, der die erste Million bereits überschritten hat. Der 6. Gruppe, Gartenbau, steht als Präsident Herr ALEXANDER SCHENK, Obergärtner des Botanischen Gartens in Bern, vor, der mit seinem Ausschuß in unermüdlicher Arbeit für ein Gelingen der Gartenbauausstellung eingetreten ist. Wer in diesem Jahre die Schweiz bereist, sollte nicht versäumen, einige Tage für den Besuch der prächtigen Landesausstellung anzusetzen.

Königl. Garteninspektor M. Löbner in Dresden.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Alte Maréchal-Niel-Rosen unter Glas.

Nr. 8003. Wie ist die Kultur und der Schnitt der Rose *Maréchal Niel* unter Glas? In Frage kommen Hochstämme, die vor zehn Jahren angepflanzt sind und in kräftiger, lehmiger Erde stehen. Nach meinem Dafürhalten müssen die Wurzeln durch die Erdschicht hindurch sein und im Sande wurzeln. Die Rosen wurden jedes Jahr so getrieben, daß sie zu Ostern blühten. Große und schöne Blumen haben sie aber nur wenige gebracht, meistens war es kleines Zeug. Gedüngt wurde während der ganzen Jahre wenig. Letzten Sommer haben die Pflanzen auch so gut wie gar kein junges Holz gebildet, dafür aber im Sommer, obgleich sie im Frühjahr abgetrieben waren, noch einmal schön geblüht. Ich führe dieses zurück auf eine Düngung mit Knochenmehl und Naumanns Blumendünger, die vor dem letzten Treiben gegeben wurde. So fand ich die Rosen bei Antritt meiner Stellung vor. Wie muß ich nun verfahren, um das Rosenhaus wieder einträglich zu machen? Ich gedachte sie ein Frühjahr nicht zu treiben, sondern kalt kommen zu lassen. Womit muß ich düngen? Wie ist der Schnitt? Wann muß man die alten Blätter abschneiden? Die Pflanzen stehen in einem Sattelhaus mit hohen Stehfenster und Ost- und Westfront.

Da die *Maréchal Niel* im vorliegenden Falle bereits zehn Jahre stehen, müssen sie schon eine ganz stattliche Größe erreicht haben, vorausgesetzt, daß ihnen der Mangel an Düng- und somit an Nährstoffen nicht gar zu fühlbar geworden ist, denn die *Maréchal Niel* ist ein Dungstoffesser höchsten Grades. Allerdings einer, der das, was man in ihn hineinsteckt, auch reichlich wiedergibt. Vor allen Dingen verlangt diese Rose im Sommer und Winter reichlich Sonne, und da sie in unserm härtern Klima große Empfindlichkeit zeigt, ist Schutz vor rauen Winden Notwendigkeit. Den Winter übersteht sie im Freien wohl überhaupt nicht, demzufolge ist ihre Kultur nur unter Glas möglich.

In einer meiner frühern Stellungen hatten wir ein großes Haus mit Südfront voller alter *Niel*-Rosen. Der Untergrund bestand aus einer Schicht Bauschutt von einem Meter Dicke. Wie ich feststellen konnte, mußte für jede der Pflanzen auf den Schutt ein Hügel Erde von 50 cm Höhe aufgefüllt worden sein. Jetzt wurzeln sie schon längst im Bauschutt, ohne jedoch irgendwie Schaden zu leiden. Die Rosen wurden alljährlich mit 15° C Wärme angetrieben und brachten eine Unmenge prächtiger Blumen. Auch hier trat der Fall ein, daß sie im August nochmals blühten. Die Ursache dafür dürfte in der in dem betreffenden Jahre besonders reichlich erfolgten Gabe von Dungstoffen zu suchen sein. Gegen Ende Mai, wenn keine Fröste mehr zu fürchten waren, nahmen wir von dem Haus die Fenster ab. Wir konnten uns das erlauben, da dieses Gewächshaus an der Ost- und Nordseite durch vorgebaute höhere Häuser geschützt war.

Den Sommer über blieben die Pflanzen ganz ohne Pflege. Mitte Oktober wurde dann alles schwache Holz unbarmherzig herausgeschnitten und zwar bis zur Ursprungstelle des Triebes. Denn Zapfen mit einigen Augen stehen zu lassen, ist unrichtig, da diese schwachen Triebe doch keine guten Blumen bringen können. Eine Regel für die Trennung zwischen starkem und schwachem Holz anzugeben, ist unmöglich. Da heißt es eben aufpassen, an welchem Holz der einzelne Stock noch blüht. Je nach der Kraft, die er entwickelt, wird das unbrauchbare Holz stärker oder schwächer sein. Die übrigbleibenden Triebe wurden dann völlig entblättert und festgebunden, und hierauf wurden die Fenster wieder aufgelegt. Von nun an gaben wir allwöchentlich einen starken Dungguß von Blut und in Wasser aufgelöstem Kuhmist bis kurz vor Beginn der Treiberei. Die Temperatur im Hause betrug etwa + 3—5° C. In den ersten Wochen wurde bei starkem Sonnenschein beschattet, damit der Trieb nicht zu früh begann. — Wie aller Rosen, so ist auch der *Maréchal Niel* ärgster Feind der Mehltau. Doch kann man ihn fernhalten, wenn man die Rosen vor den Ursachen — Zugluft und Niederschlag — schützt. Und das ist bei der ganzen Kultur sehr wichtig, denn einmal vom Mehltau befallen, liefert die *Maréchal Niel*

keine vollwertigen Blumen. Die Rosen ein Frühjahr kalt kommen zu lassen, ist, wenn die Pflanzen in solch schlechtem Zustande sind, nur zu billigen. Nur würde ich raten, im Herbst vorher auch einmal vom Entblättern Abstand zu nehmen. Ich habe überhaupt schon oft die Ansicht äußern hören, daß das völlige Entblättern der *Maréchal Niel* zu unterlassen sei, da die alten Blätter eine günstige Wirkung auf die Entwicklung der Blumen ausüben sollen.

Arthur Naumann in Possenhofen (Bayern).

Gedüngte Rasenerde für Amerikanische Nelken.

Nr. 8002. Was für künstlichen Dünger benutzt man für Amerikanische Nelken, um recht starkwüchsige Pflanzen und große Blumen zu erzielen? Welche Erdmischung ist für die Kultur die beste?

Die Hauptbedingung, um großblumige Nelken auf starken Stielen zu erhalten, ist gute, nährhafte Lehmerde mit Kuhmist durchsetzt. Wenn Kleefelder oder Wiesen vorhanden sind, hebe man die oberste Schicht spatentief ab und setze sie auf Haufen. Nach jeder Lage Rasenerde eine dünnere Schicht Kuh- oder Pferdedünger, den Haufen im Jahre zweimal umgesetzt, wird er im zweiten Jahre mit zur Anpflanzung verwendet. Und zwar in der Mischung: $\frac{1}{3}$ Rasenerde, $\frac{2}{3}$ Lehmerde; leichtes Ausstreuen von Hornmehl und Düngerkalk ist zu empfehlen, auch kann, ohne zu schaden, noch frischer Kuhdünger unter die Erde gemischt werden. Von künstlichem Dünger und dessen Wirkung bei Amerikanischen Nelken halte ich nicht sehr viel, habe jedoch bei der Entwicklung eines neuen Flores bei einigen Sorten, zum Beispiel bei *Alma Ward*, *Baroneß de Brien* und *Mrs. C. F. Raphael* Naumanns Nährsalz mit Erfolg verwendet. Das Abdecken der einjährigen Beete oder Töpfe mit Kuhmist ist von großem Vorteil, mit jedem Gießen ist dann ein Düngen verbunden, und gleichzeitig wird ein zu schnelles Austrocknen verhindert. Tägliches Lüften, besonders auch im Winter, ist dringend erforderlich, jedoch ist Zugluft zu vermeiden. Rechtzeitiges Ausbrechen aller Nebenknospen und unnötigen Triebe kann als allgemein bekannt vorausgesetzt werden. Die gewünschte Größe der Blumen wird trotz allem Düngen manchmal nicht erreicht. Dies trifft besonders bei ältern, überlebten Sorten zu, man sollte deshalb darauf bedacht sein, neue bewährte Sorten anzuschaffen oder selbst Aussaaten in kleinerem Maßstabe zu machen. Otto Göhrig in Frankfurt am Main-Eschersheim.

Eucharis amazonica zur Blüte zu bringen.

Nr. 8000. Wie kultiviert man am vorteilhaftesten *Eucharis amazonica*? Meine Pflanzen wollen nicht blühen.

Um *Eucharis amazonica*, diese schönblühende Amaryllidee, deren Heimat Kolumbien ist, lohnend zu kultivieren, empfiehlt sich folgendes Verfahren. Man pflanze die Zwiebeln in eine recht nährhafte, lockere Erde, nehme die Töpfe nicht zu groß und Sorge für guten Wasserabzug. Man stellt sie bei etwa 15° C Bodentemperatur auf, worauf die Bewurzelung schnell vor sich geht. Von da an wird stärker gegossen und wöchentlich ein Dungguß gegeben, etwa Kuhdung in Wasser aufgelöst. Auch wird sich eine mehrmalige Düngung mit Nährsalz, Marke A. G., reichlich lohnen. Es erscheinen dann bald die schönen Blüten, die im Verein mit dem saftig grünen Laub der Pflanze ein prächtiges Aussehen geben. Äußerst wichtig ist nun, folgendes zu beachten. Nach der Blütezeit setzt eine Ruhezeit ein, während der die Pflanzen kühler stehen können, etwa in einem abgerenteten Mistbeetkasten, wo sie gegen zu starke Sonne zu beschatten sind. Auch wird jetzt weniger gegossen, doch ist das Gießen nicht ganz einzustellen, denn allzu große Trockenheit würde den Zwiebeln schaden. Bevor man die Pflanzen, wie geschildert, wieder zum Treiben aufstellt, entfernt man die obere Erde von den Töpfen vorsichtig und ersetzt sie durch neue, nährhafte. Der Erfolg wird nicht ausbleiben. Ein Umpflanzen der *Eucharis* ist höchstens aller drei Jahre erforderlich. Die Wurzeln sind dabei zu schonen, auch ist jeder Rückschnitt zu vermeiden. Auf diese Weise sind die *Eucharis* leicht zweimal im Jahre zur Blüte zu bringen. J. Franzen in Tutzing am Starnberger See.

Eucharis amazonica kultiviert man am besten in einem feuchtwarmen Hause, bei einer Temperatur von + 22 bis 25° C. Es ist eine recht lockere, nährhafte, humose Erde zu verwenden, der man etwas Holzkohle beimischt. Während der Wachstumszeit verlangt die *Eucharis* viel Wasser; auch öfteres Gießen mit aufgelöstem Kuhdung sagt ihr sehr zu. Während der Ruhe darf nur soviel gegossen werden, daß die Wurzeln den Zwiebeln erhalten bleiben. Daß die Pflanzen bei Ihnen nicht blühen wollen, ist vielleicht zu niedriger Temperatur oder Nahrungsmangel zuzuschreiben. B. Heinze in Darmstadt.

Es ist zwar schon sehr lange her, daß ich *Eucharis amazonica* in Pflege hatte, nichtsdestoweniger glaube ich aber, daß mein Rezept, sie zur Blüte zu bringen, heute noch wirksam ist. Schon in meiner Lehre hatten wir im Warmhaus einige

Eucharis, die ich aber nur als schöne Blattpflanze würdigte, denn eine Blüte hatte ich niemals gesehen. Erst viel später, als ich in meinen Wanderjahren nach England verschlagen wurde, sah ich die herrlichen, weißen Blüten dieser Eucharis und mußte auch in meiner letzten Stellung dort viel Schnittblumen davon ziehen. Bekanntlich verlangt *Eucharis amazonica* einen hohen Wärmegrad in feuchter Luft; hier wird sie nun zwar immer ein üppiges Wachstum entwickeln, aber noch lange nicht blühen. Will man sie sicher zum Blühen bringen, so müssen die Zwiebeln eine Trockenzeit durchmachen, was aber nicht so weit getrieben werden darf, daß die Blätter ganz absterben. Man stellt am besten die Pflanze vier bis fünf Wochen in ein Haus, das etwas gelüftet werden kann und gießt nur spärlich, überhaupt erst dann, wenn die Blätter anfangen, herabzuhängen. Man beschatte sie auch nicht in dem Maße wie ein Warmhaus, sondern nur soviel, daß die Blätter nicht verbrennen. Wenn nun nach dieser Trockenzeit die Pflanzen in hohe Wärme zurückgebracht und wieder feuchter gehalten werden, so werden sicher bald die Blütenstängel erscheinen. Es ist zu empfehlen, den Pflanzen nunmehr einen Dungguß zu geben, den ich mir früher mit Kuhdung und Mist bereitet habe. Heute würde ich es mit Nährsalzen versuchen, was einfacher und reinlicher ist. G. W. Uhink in Bühl (Baden).

Faulen pikierter Semperflorens-Begonien.

Nr. 8001. Woran liegt es, daß die *Begonia semperflorens* und *B. hybrida* nach dem ersten und zweiten Pikieren so leicht faulen? Ich halte sie auf $+15$ bis 20°C dicht unter Glas auf Hängebrettern. Welches ist die beste Erde? Ich habe bis jetzt Torfmoos und gewaschenen Sand mit Holzkohle verwendet, beim zweiten und dritten Pikieren etwas Lauberde zugesetzt.

Auch meine Semperflorens-Begonien wurden früher öfter von der unangenehmen Plage heimgesucht, daß die jungen Sämlinge vor und nach dem Pikieren faulten, bis ich schließlich anfang, sie in sandige Walderde, gemischt mit Lauberde zu pikieren. Beim weiteren Pikieren oder Verpflanzen mische ich noch etwas verrotteten Kuhdung bei. Diese Erdmischung scheinen die Semperflorens-Begonien besonders zu lieben, man kennt das Faulen der jungen Sämlinge hier garnicht mehr. — Da ich hier jedes Frühjahr Semperflorens-Begonien in sehr großen Mengen für Teppichbeete und Blumenrabatten heranziehe, so geschieht die Vermehrung meist durch Samen, weniger durch Stecklinge. Der Same wird zeitig, womöglich Anfang Februar oder noch früher, in flache Schalen mit genannter Erdmischung ausgesät, mit Glasscheiben bedeckt und ins Warmbeet gestellt. Hier bleiben die Schalen, bis man die Pflänzchen mit den Fingern fassen kann; es ist garnicht nötig, die Schalen nach dem Keimen auf die Hängebretter nahe ans Fenster zu stellen. H. Saar, Obergärtner auf Schloß Adsel (Livland).

Das Faulen der *Begonia semperflorens* und *B. hybrida* liegt meiner Ansicht nach nur an der Erde und an den Luftverhältnissen. Ich gebrauche einen bedeutenden Satz Semperflorens-Begonien, die bis zum Auspflanzen ziemlich stark sein müssen. Die Aussaat geschieht von Mitte Januar an (von *Begonia hybrida* schon im Dezember) aller acht Tage, damit man nicht gleich zuviel zu pikieren hat, in niedrige Samengefäße mit ganz sandiger Walderde. Der Same wird nicht bedeckt, sondern nur angedrückt, gut angefeuchtet und mit einer Glasscheibe bedeckt, unter die an allen vier Ecken ein Stäbchen schräg untergelegt wird, um die Luft durchzulassen. Die zu verwendende Erde glühe ich auf einem Koksofen vollkommen durch. Die Samenschalen kommen in die Vermehrung und werden gleichmäßig feucht gehalten. Der Same geht nach zehn Tagen auf. Die Sämlinge werden nun, sobald sie zu fassen sind, mit einer Holzpinzette pikiert, und zwar in dieselbe, wiederum durchgeglühte Walderde mit einer guten Scherbenunterlage. Ich nehme niemals Lauberde; sie enthält, wenn sie nicht sehr alt und vollkommen zersetzt ist, zuviel Fäulnisstoffe, es ist besser, statt ihrer alte Komposterde zu verwenden. Die pikierten Sämlinge kommen in ein Warmhaus auf Hängebretter, wo sie gleichmäßig feucht gehalten werden, damit sie ins Wachsen kommen. Stoßen sie zusammen, so werden sie zum letztenmal pikiert und etwas kühler gestellt. So bleiben sie stehen, bis sie in lauwarme Kästen mit einer leichten, sandigen Erde (aber nicht Lauberde!) kommen. Bei dieser Kultur habe ich seit Jahren fast gar keine Verluste gehabt.

Gräfl. Obergärtner Stosch in Smolitz (Provinz Posen).

RECHTSWESEN

Pachtrecht.

Gehören Obstbäume einer Pachtgärtnerei bei der Versteigerung des Grundstücks zur Konkursmasse?

Inwieweit ist Pflanzenmaterial einer Pachtgärtnerei im Falle der Subhastation als Teil des Grundstücks zu betrachten, und inwieweit bleibt dieses unbestreitbares Eigentum des Pächters? Wenn beim Pachtabschluß ausdrücklich gesagt wird, daß alle Pflanzen Eigentum des Pächters bleiben, oder daß alle Pflanzen, die auf dem Grundstück gepflanzt werden, als Handelsware

zu betrachten sind, ist es dennoch möglich, daß Obstbäume, die in diesem Sinne fest bezeichnet sind, als Bestandteil des Grundstücks zur Konkursmasse des Verpächters herangezogen werden können? Wie kann man sich beim Abschluß des Pachtvertrages schützen?

Die Beantwortung der Frage hängt davon ab, ob das Pflanzenmaterial zu den wesentlichen Bestandteilen des Grundstücks gehört oder nicht. Wesentliche Bestandteile des Grundstücks unterliegen bei einer Zwangsvollstreckung in das Grundstück der Beschlagnahme und Versteigerung (§ 20 des Zwangsversteigerungsgesetzes). Zu den wesentlichen Bestandteilen eines Grundstücks gehören solche Sachen nicht, die nur zu einem vorübergehenden Zwecke mit dem Grund und Boden verbunden sind. Es würden also Pflanzen in Baumschulen nicht zu den Bestandteilen des Grundstücks gehören und bei der Zwangsversteigerung des Grundstücks nicht von der Beschlagnahme getroffen werden. Handelt es sich jedoch um Obstbäume, die Frucht tragen sollen, so würde man diese zu den Bestandteilen des Grundstücks rechnen müssen, da sie nicht zu einem vorübergehenden Zweck mit dem Grund und Boden verbunden sind. Auf die Abmachungen der Beteiligten kommt es dabei nicht an, nur auf den Zweck, der bei der Pflanzung vorlag. Würde darauf, daß sich der Pächter das Eigentum an den Bäumen vorbehält, Gewicht gelegt, so wäre den zwingenden zum Schutze der Grundstücksgläubiger gegebenen Vorschriften der §§ 93 bis 95 des Bürgerlichen Gesetzbuchs ein großer Teil ihres Anwendungsgebiets entzogen (Entscheidung des Reichsgerichts Band 62, Seite 410). Hat also der Pächter Baumschulmaterial oder dergleichen auf dem Pachtlande angepflanzt, so berührt ihn die Zwangsversteigerung des Grundstücks nicht. Hat er Bäume zu dem Zwecke gepflanzt, von ihnen Frucht zu ziehen, so wird er sich im allgemeinen nicht dagegen schützen können, daß dieselben bei der Zwangsversteigerung des Grundstücks mitversteigert werden. Er würde nur einen persönlichen Anspruch gegen den Verpächter haben. Justizrat Wernicke in Berlin-Pankow.

Entwurf eines internationalen Pflanzenschutzabkommens.

In Rom befindet sich seit einigen Jahren ein Internationales Landwirtschaftliches Institut. Irgendwelche gärtnerische Bedeutung hat es bisher nicht gehabt. In seinen Veröffentlichungen übergeht es sogar in auffälliger Weise die Fortschritte des internationalen Gartenbaues, obgleich auch dieser zu seinem Arbeitsgebiet gehört. Im Februar 1914 hat auf Anregung des Instituts in Rom eine internationale Konferenz stattgefunden, um ein gemeinschaftliches Zusammenwirken zur Bekämpfung der Pflanzenkrankheiten anzubahnen. Auch Deutschland hat sich beteiligt. Das Ergebnis der Verhandlungen war der Entwurf eines internationalen Abkommens, den der Reichsanzeiger am 24. Juli veröffentlicht hat. Der Entwurf umfaßt 21 Artikel. Nachstehend die ersten neun, die uns am meisten interessieren.

Abkommen.

Artikel 1. Die Vertragsstaaten verpflichten sich, die erforderlichen Maßnahmen der Gesetzgebung und Verwaltung zu treffen, um ein gemeinsames und wirksames Vorgehen gegen die Einschleppung und die Verbreitung von Pflanzenschädlingen zu sichern. Diese Maßnahmen sollen besonders betreffen:

- 1) die wirksame Beaufsichtigung der Pflanzschulen, Gärten, Gewächshäuser und andern Anlagen, die lebende Pflanzen (Setzlinge, Stecklinge, Propfreiser, Blumenzwiebeln und Schnittblumen) für den Handel liefern;
- 2) die Feststellung des Auftretens von Pflanzenkrankheiten und tierischen Schädlingen sowie die Bezeichnung der verseuchten Örtlichkeiten;
- 3) die Mittel zur Bekämpfung der Pflanzenkrankheiten und zur Vorbeugung;
- 4) die Regelung der Beförderung und der Verpackung der Pflanzen und der oben genannten Pflanzenteile;
- 5) die im Falle der Übertretung der erlassenen Anordnungen zu treffenden Verfügungen.

Artikel 2. In jedem dem gegenwärtigen Übereinkommen beitretenden Staate ist ein staatlicher Pflanzenschutzdienst zu schaffen, der die Durchführung dieser Maßnahmen sicherstellen soll. Der staatliche Pflanzenschutzdienst hat zumindest zu umfassen:

- 1) die Errichtung einer oder mehrerer Anstalten für Forschungen und für wissenschaftliche und technische Versuche;
- 2) die Einrichtung eines Dienstes zur wirksamen Beaufsichtigung der Anlagen;
- 3) die Untersuchung der Sendungen;
- 4) die Ausstellung von Gesundheitszeugnissen.

Artikel 3. Die in Nr. 2, 3 und 4 des Artikels 2 bezeichneten Maßnahmen müssen zurzeit der Genehmigung oder des Beitritts zum gegenwärtigen Abkommen bereits getroffen sein. Alle übrigen in den Artikeln 1 und 2 vorgesehenen Maßnahmen sind in jedem Staate innerhalb einer Frist von zwei Jahren vom Tage der Genehmigung oder des Beitritts zum gegenwärtigen Abkommen durchzuführen.

Artikel 4. Die Bestimmungen des gegenwärtigen Abkommens finden keine Anwendung auf die Rebe, auf Körnerfrüchte und Samereien, auf eßbare Knollen, Zwiebeln, Rhizome und Wurzeln, auf Obst und Gemüse, sowie auf feldmäßig angebaute Wurzelgewächse und Erzeugnisse.

Artikel 5. Um sich gegen die Einschleppung und die Verbreitung von Pflanzenschädlingen zu schützen, verpflichten sich die Vertragsstaaten, die Einfuhr von lebenden Pflanzen (Setzlingen, Stecklingen, Pfropfreisern, Blumenzwiebeln und Schnittblumen) nur dann zugelassen, wenn sie von einem durch die zuständigen öffentlichen Beamten des Ausfuhrlandes ausgefertigten Gesundheitszeugnisse begleitet sind.

Artikel 6. Die Einfuhr der im vorstehenden Artikel genannten Pflanzen hat nur über die Zollämter zu erfolgen, deren Verzeichnis vom Einfuhrland aufgestellt und dem Ausfuhrlande mitgeteilt worden ist.

Artikel 7. Jedem Lande bleibt das Recht zur Untersuchung der eingeführten Gewächse oder frischen Pflanzenabfälle gewahrt. Wenn Pflanzen sendungen entgegen den Angaben des Gesundheitszeugnisses verseucht befunden werden, hat das Einfuhrland die Regierung des Ausfuhrlandes hiervon sofort zu verständigen, die daraufhin die in ihren Vorschriften vorgesehenen Bestimmungen zur Anwendung bringen wird. Die als verseucht erkannten Waren sind auf Kosten des Verpflichteten an den Herkunftsort zurückzuleiten.

oder auf Verlangen des Empfängers zu verbrennen; im letzterwähnten Falle ist eine Verhandlungsniederschrift an die Regierung des Ausfuhrlandes zu senden.

Artikel 8. Die Zeugnisse sind nach dem diesem Abkommen angeschlossenen Muster in zwei Sprachen auszufertigen, in der Sprache des Ausfuhrlandes und in der französischen.

Artikel 9. Abweichend von den vorstehenden Bestimmungen ist die Einfuhr von lebenden Pflanzen auch ohne Zeugnis zu wissenschaftlichen Forschungen unter der Bedingung gestattet, daß die Empfangsstelle eine von der Regierung des Einfuhrlandes anerkannte wissenschaftliche Anstalt ist und daß die Verpackung der Sendung vollkommene Gewähr gegen die Verbreitung der Schädlinge bietet. Nachbarstaaten können sich über Erleichterungen im Grenzverkehre mit Pflanzen verständigen.

AUS DEN VEREINEN

Dritte deutsche Gartenbauwoche vom 5. bis 11. Juli in Altona.

III.

Dritter deutscher Gärtnerstag am 9. Juli.

(Fortsetzung von Seite 372.)

(Schluß des Vortrags von Gartendirektor HEICKE über Ausstellungswesen.) Auch auf eine Spezialisierung der Gartenbauausstellungen hinzuwirken, dürfte eine dankbare Aufgabe der Beratungsstelle sein. Warum haben wir zum Beispiel Baumschulausstellungen bisher nur als wenig beachtetes Anhängsel größerer Gartenbauausstellungen gehabt? Die großzügige Versicherung der Leistungsfähigkeit der Holsteinischen Baumschulen in Altona dürfte einen Fingerzeig bilden, nach welcher Richtung man sich in dieser Beziehung zu entwickeln hat. Wie diese Baumschulabteilung die Erzeugnisse eines engern Gebietes in mustergültiger Weise vorgeführt hat, so ließe es sich auch für die Gesamtheit des deutschen Baumschulfaches bewerkstelligen. Ich könnte mir denken, daß in ähnlicher Weise einmal eine Staudenausstellung ins Werk gesetzt wird: die Stauden in allen ihren Beziehungen und Verwendungsmöglichkeiten. Welche weitgehende Förderung dieses Sonderzweiges dürfte man sich davon versprechen im Gegensatz zu der unbefriedigenden Rolle, die er in Altona gespielt hat! Eine Farbenschau in Stauden, auf den ganzen Sommer berechnet, Staudenrabatten, Stauden an Mauern, Stauden als Frühlingsgärten, Stauden als Abschluß des Sommers im Spätherbst, wie ließe sich das alles variieren! Und ebenso zahlreiche andre Gebiete unsers Gartenbaues. Man sieht, es gibt Betätigungsmöglichkeiten und Möglichkeiten genug, um einer Beratungsstelle für Gartenbauausstellungen die weitestgehende Berechtigung zuzuerkennen, und dabei ist erst nur die rein praktische Seite erörtert, während die mindestens ebenso wichtige künstlerische Seite der ganzen Angelegenheit nicht einmal gestreift werden konnte.

Den zweiten Vortrag hielt Baumschulbesitzer H. MÜLLER, Langsur, über Handelsbräuche. Er führte folgendes aus:

Schon in den ersten Jahren seines Bestehens hat es der Bund deutscher Baumschulbesitzer unternommen, einheitliche Verkaufsbedingungen auszuarbeiten, und seit vier Jahren findet man in allen Verzeichnissen der Bundesmitglieder die Bedingungen des Bundes abgedruckt. Daß selbst Nichtmitglieder und Angehörige anderer gärtnerischer Vereinigungen sich diese Bedingungen zu eigen gemacht, ja daß Ausländer sie unverändert ihren Preisverzeichnissen vorgedruckt haben, beweist, daß der Bund damals das Richtige getroffen hat. Aus dem „Usus“ wird ein „Recht“, heute gelten für die Baumschulbesitzer die Bundesbedingungen im Verkehr unter sich und mit der Kundschaft als allgemein üblich und maßgebend, und wenn, was schon geschehen ist, sie in Streitfällen auch von den Gerichten herangezogen werden, so darf man sie jetzt schon als Handelsbrauch betrachten.

Auch die Samenhändler hatten schon seit einiger Zeit einheitliche Verkaufsbedingungen, und in andern Zweigen des Gartenbaues regte sich ebenfalls der Wunsch nach Einheit auch in dieser Hinsicht. Unsere größte Vereinigung, der Verband der Handelsgärtner Deutschlands, beschloß, auch seinerseits Lieferungsbedingungen auszuarbeiten, und als dann allgemein der Wunsch nach einem Zusammenschluß aller wirtschaftlichen Vereinigungen in einen großen Verband laut wurde, lag auch der Gedanke nahe, für den Handel mit Erzeugnissen des Gartenbaues und mit Sämereien Lieferungsbedingungen auszuarbeiten, die für den gesamten deutschen Handel maßgebend sein sollten. Wir gingen sogar noch weiter: der Handel ist international, und da wir eine Internationale Berufsgärtnerische Vereinigung, die U. H. P. I., haben, so trug ich im Jahre 1911 auf dem Kongreß in Gent im Auftrage der deutschen Vereinigungen die von uns beratenen Bedingungen vor. Die Versammlung erklärte sich im Grundsatz einverstanden und beschloß, diese unsere Bearbeitung als Grundlage für ein internationales Übereinkommen anzunehmen, jeder Staat möge dann für den Handel im Inlande die Bedingungen den bestehenden Verhältnissen anpassen.

Über alles dies habe ich auf dem Ersten deutschen Gärtnerstage in Bonn berichtet, und man hat mich beauftragt, in Verbindung mit den andern Vereinigungen das Thema weiter zu bearbeiten. Der Reichsverband war damals noch nicht fest gegründet, erst in Breslau erfolgte endgültig der Zusammenschluß aller; die andern wirtschaftlichen Verbände mußten erst mit ihren Beratungen zu Ende kommen, Juristen mußten befragt und das ganze Material gesammelt und gesichtet werden. So konnte ich erst im Dezember 1913 eine Sitzung aller angeschlossenen Vereinigungen nach Köln einberufen. Vielleicht waren Ort und Zeit nicht günstig gewählt, die Versammlung war sehr schwach besucht; trotzdem wurde ein allen geäußerten Wünschen Rechnung tragender Entwurf ausgearbeitet und vom Reichsverband allen Vereinigungen zur Prüfung und Äußerung mitgeteilt. Dem Verband der Handelsgärtner haben wir es zu verdanken, daß die ganze Angelegenheit schnell und wohl zu aller Zufriedenheit erledigt wurde. Er berief die wirtschaftlichen Verbände zu einer Sitzung nach Berlin. Erschienen waren: Der Verband der Handelsgärtner, der Bund deutscher Baumschulbesitzer, der Deutsche Pomologenverein, der Verband deutscher Samenzüchter, der Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber und der Verein Erfurter Handelsgärtner. In dieser Sitzung wurde der nachfolgende Entwurf fertiggestellt und am 28. Mai 1914 in einer Sitzung der wirtschaftlichen Verbände im Reichsverband endgültig angenommen.

Den Entwurf, den ich Ihnen nun vorlesen werde, lehnt sich, von einigen kleinen, unwesentlichen Abänderungen abgesehen, eng an die Bundesbestimmungen an, er ist gleichsam als eine Erweiterung derselben, dem gesamten Handel mit gärtnerischen Erzeugnissen angepaßt, zu betrachten. Das ist für den Begriff der „Üblichkeit“ nicht unwesentlich.

Lieferungsbedingungen für den Verkehr mit Erzeugnissen des Gartenbaues und mit Sämereien.

Preise und Zahlung. 1. Die Preise gelten in Reichswährung und verstehen sich rein netto — wenn keine besondern Vereinbarungen getroffen sind — ohne Skonto und Portoabzüge. Aufträge werden innerhalb drei Tagen nach Empfang bestätigt. 2. Der Zehnstückpreis beginnt bei Entnahme von 10 Stück, der Hundertpreis bei 50, der Tausendpreis bei 500, der Zehntausendpreis bei 5000. Für Sämereien und Blumenzwiebeln: Der Zehnstückpreis beginnt bei Abnahme von 5 Stück, der Hundertpreis bei 25, der Tausendpreis bei 250, der Zehntausendpreis bei 2500. — Für Sämereien: Mengen von 5 Kilo an aufwärts werden zum Hundertpreise berechnet, wo dieser fehlt, zum Zehnkilopreis. Unter 5 Kilo nach dem Kilopreis. Ein Gewichtsteil unter 10 Pf., sowie halbe Portionen werden nicht abgegeben. — Für Baumschulerzeugnisse: Der Zehnstückpreis beginnt bei Entnahme von 10 Stück, der Hundertpreis bei 50 einer Art und Form, oder bei dem Lieferanten überlassener Sortenwahl, der Tausendpreis bei 500, der Zehntausendpreis bei 5000. — 3. Zahlungs- und Erfüllungsort für alle Verpflichtungen beider Teile ist der Wohnort des Lieferanten. — 4. Alle Aufträge, bei denen keine andern Vereinbarungen getroffen sind, werden gegen Nachnahme ausgeführt. — 5. Mit dem Erscheinen neuer Preislisten und Angebote verlieren die frühern ihre Gültigkeit.

Versand und Verpackung. 1. Der Versand geschieht auf Rechnung und Gefahr des Bestellers. 2. Für Schäden, die durch Frost oder auf andre Weise hervorgerufen sind, ist der Lieferant nicht haftbar. Die Verpackung ist sachgemäß und sorgfältig auszuführen. 3. Die Verpackung wird dem Besteller zu den Selbstkosten für Material und Arbeitslohn berechnet und nur je nach Vereinbarung zurückgenommen.

Rollgeld. Das Rollgeld zur Bahn und zum Schiff trägt der Besteller. Die Höhe richtet sich nach den örtlichen Verhältnissen. Das Rollgeld wird als Barvorschuß durch die Bahn nachgenommen.

Gewährleistung. 1. Gewähr für Anwachsen kann nicht übernommen werden. 2. Gewähr für die Sortenechtheit wird nur bis zum Rechnungswert geleistet, darüber hinausgehende Forderungen müssen abgelehnt werden. Für Sämereien: Verantwortung oder Gewähr für den Ausfall der Ernte aus dem gelieferten Samen, sowie für Abweichungen in Benennungen und Beschreibungen wird abgelehnt. Schadenersatz wird keinesfalls über den Betrag hinaus geleistet, der für den betreffenden Posten in Rechnung gestellt wurde.

Beschwerden und Ersatz. Beschwerden haben ohne Verzug zu erfolgen. Bei Baumschulerzeugnissen wird eine Frist von fünf Tagen, bei Sämereien eine Frist von drei Tagen gewährt. Die Mängel sind genau anzugeben. Für Sämereien und Blumenzwiebeln: Bei begründeter Beanstandung ist der Lieferant zur Zurücknahme der Ware auf seine Kosten verpflichtet. Dagegen hat der Käufer keinen Anspruch auf Minderung, Ersatzlieferung oder Vergütung des durch die Nichtlieferung entstandenen Schadens. Ersatz in ähnlichen gleichwertigen Sorten für fehlende ist gestattet, falls dieses im Auftrage nicht ausdrücklich verboten wird.

Muster und Maße. Muster haben der Durchschnitts-

beschaffenheit zu entsprechen. Für Baumschulerzeugnisse: Muster sollen nur die Durchschnittsbeschaffenheit zeigen, es brauchen nicht alle Pflanzen der Lieferung genau wie die Probe auszufallen. Maße sind, sofern es sich nicht um den Stammumfang handelt, nur annähernd gegeben. Kleine Abweichungen nach unten oder oben sind nicht zu umgehen. Für landwirtschaftlichen Klee- und Grassamen gelten die jeweiligen Handelsbräuche der Vereinigung der Samenhändler Deutschlands.

Dies wären also die in Zukunft geltenden Lieferungsbedingungen, die, wenn sich binnen zwei Jahren kein Widerspruch erhebt, als „Handelsbräuche“ gelten würden, und ich möchte beantragen, daß der Reichsverband und die in ihm vertretenen Vereinigungen ihre Zustimmung dazu erteilen.

Den dritten und letzten Vortrag, über Die künftigen Handelsverträge, hielt Generalsekretär BECKMANN, Neukölln. Er sagte:

Es war vor 50 Jahren, die Schlachten des 1864er Krieges waren geschlagen, und Schleswig-Holstein meerumschlungen war, „op ewig ungedeelt“, endgültig für das deutsche Vaterland gewonnen. Um jene Zeit starb in Altona ein österreichischer Brigadegeneral und wurde hier zur vorläufigen Ruhe geleitet, begleitet auf seinem letzten Gange von einer österreichischen und einer preußischen Militärkapelle, was wir Knaben uns natürlich nicht nehmen ließen, anzusehen. Es wurde nachher erzählt, daß auf dem Trauerwege die Kapellen einmal ineinander gespielt hätten und daß dadurch eine häßliche Dissonanz entstanden sei. Dieser Dissonanz folgte in kurzer Zeit eine noch größere, der deutsche Krieg von 1866, der die zwei mächtigsten deutschen Bundesstaaten auf Jahre hinaus verfeindete, bis es der unvergleichlichen Staatskunst unsers Bismarck, des Alten aus dem Sachsenwalde, den auch Altona stets mit Stolz seinen Nachbar genannt hat, gelang, nicht nur Frieden, sondern ein festes und dauerndes Freundschaftsbündnis zwischen den beiden Staaten zu knüpfen, das bis auf den heutigen Tag, wie noch die letzten traurigen Tage bewiesen haben, wie ein unerschütterlicher Fels in dem Wogenbrände der Welt steht.

Sie werden es fühlen, daß ich nicht ohne Absicht diese Einleitung gewählt habe. Dissonanz, Krieg und Frieden! Als wir während der letzten Gartenbauwoche in Breslau freudig kundgeben konnten, daß sämtliche gärtnerischen produzierenden Verbände sich auf die Forderungen, die nach ihrer Ansicht unbedingt notwendig waren, zum Schutze der deutschen Gärtnerei bei künftigen Handelsverträgen erhoben zu werden, geeinigt hatten, da fehlte uns zu dem Schluß des Ringes noch ein Verband, der Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber. Doch waren wir alle der frohen Hoffnung, daß auch dieser sich uns noch anschließen würde. Diese Hoffnung war eine trügerische. Es entstand eine Dissonanz und aus dieser ein Krieg, der Wunden schlug und den Interessen beider Parteien nicht dienlich war. Doch auch dieser Krieg sollte zum Frieden und wird, wie ich von Herzen hoffe, auch zu dauernder Freundschaft und zum Bündnis führen. Es bedurfte nur einer Anregung des Vorstandes des Reichsverbandes, um beide Parteien, die ja selbst den Frieden ersehnten, wieder zusammenzuführen und damit endgültig den Ring zu schließen. Und wenn ich im vorigen Jahre in Breslau sagen konnte, daß in bezug auf die Einigkeit der deutschen Gärtner bei ihren Zollforderungen vieles, aber noch nicht alles erreicht sei, so kann heute hier in Altona die freudige Tatsache festgestellt werden, daß nunmehr eine lückenlose Einigkeit, sowohl bei den Produzenten, als auch bei den Konsumenten unsers Berufes vorhanden ist, ein Ereignis, wie es bisher in der Geschichte der deutschen Gärtnerei noch nicht zu verzeichnen war. Und mit dieser leuchtenden Fahne der Einigkeit voran ziehen wir in den Kampf.

Ein Kampf ist es für uns und zwar ein sehr schwerer. Gelten wir doch in dem Munde der Freihändler und Sozialdemokraten für die Zollwucherer und die Lebensmittelverteuerer, die auf Kosten der ärmern Bevölkerung ihre Taschen bereichern wollen. Wenn wir in die Notwendigkeit versetzt worden sind, jetzt diesen Kampf zu führen, so liegt die Schuld daran, daß nicht schon in den jetzt geltenden Handelsverträgen die Interessen der deutschen Gärtnerei in ihren Hauptzweigen geschützt worden sind. „Denn alle Schuld rächt sich auf Erden!“ Dieses Dichterwort läßt sich hier wohl anwenden und zwar zu einem großen Teil auf uns selbst. Als im Jahre 1902 dem Reichstage die Zolltarifnovelle zugeing, konnte sich die Reichsregierung in der Bekämpfung unsrer Wünsche direkt auf die Uneinigkeit der Gärtner in dieser Frage berufen, indem gesagt wurde: „Die Ansicht über die Notwendigkeit und Zweckmäßigkeit zollpolitischer Schutzmaßnahmen sind in den Kreisen der Gärtner sehr geteilt, umso mehr bedarf es der Abwägung, inwieweit die Verhältnisse eine Zollbelastung der Erzeugnisse des Gartenbaues ratsam machen.“ Dann heißt es weiter: „Der einheimische Gartenbau genießt einen gewissen Schutz gegen den ausländischen Wettbewerb schon dadurch, daß die gärtnerischen Erzeugnisse in der Mehrzahl nicht besonders haltbar und versendungsfähig sind.“

Sollte die Reichsregierung wirklich abermals unsern Wünschen gegenüber zu einer ablehnenden Stellung kommen, dann möchte ich ihr dringend empfehlen, wenigstens solche Begründungen wie die letztere nicht wieder in die Öffentlichkeit zu geben, denn die erwähnte angebliche geringe Haltbarkeit und Versendungsfähigkeit gärtnerischer Erzeugnisse hat seit dem Beginn der jetzigen Handelsverträge den ausländischen Wettbewerb bei den gärtnerischen Positionen um über 7 Millionen Doppelzentner an geschwellen lassen und den Wert derselben von 143 auf 277 Millionen M., die Deutschland an das Ausland mehr abgeführt hat. Aber Tatsache ist und bleibt doch, daß uns damals die genügende Einigkeit mangelte. Aber nicht nur wir tragen die Schuld, sondern ebenso gut die damalige Reichsregierung. Der Zolltarif, den der Reichstag damals annahm, enthielt trotz allem eine ganze Anzahl von gärtnerischen Zöllen mehr, als uns später die eigentlichen Handelsverträge brachten. Aber fast alle diese Zölle sind zugunsten des Auslandes und namentlich Italiens geopfert worden, und die deutsche Gärtnerei ist der Hauptleidtragende bei den jetzigen Handelsverträgen geworden. Das stolze Wort, welches Fürst Bülow damals im landwirtschaftlichen Verein in Pinneberg, in unsrer nächsten Nachbarschaft, prägte, daß die neuen Handelsverträge einen Schutz der deutschen Produktion bedeuten sollten, hat auf die deutsche Gärtnerei keine Anwendung erfahren. Ich wiederhole nicht gern früher schon einmal Erzähltes, aber ich kann es mir an dieser Stelle nicht versagen, das Wort eines Hamburger Gemüsegärtners, das mir derselbe in einer Hamburger Versammlung zugunsten des Schutzzolles in bezug auf den damaligen Reichskanzler entgegenrief, zu wiederholen:

„Dor bruken Se sick doch gor nich öber to wunnern,
denn wenn eener ne italien'sche Swiegermudder
hett — — — —“

Soviel ist sicher, wenn wir schon damals für unsre Wünsche eine genügende Berücksichtigung gefunden hätten, so brauchten wir heute nicht zu kämpfen, ebensowenig wie die Landwirtschaft wegen der Erhaltung ihrer Getreidezölle. Allerdings war bei den Reichstagswahlen von 1912 die Hauptparole die Abschaffung der Getreide- und anderer landwirtschaftlicher Zölle, aber wer spricht heutzutage überhaupt noch von einem Abbau derselben? Die Sache ist glatt erledigt.

Dieser Rückblick war nötig, um den gewaltigen Unterschied in der Einigkeitsfrage zwischen damals und jetzt festzustellen. Und will denn irgend jemand glauben, daß die verschiedenen Zweige der Gärtnerei, deren Interessen manchmal einander direkt zuwiderlaufen, in dieser einen wichtigen Frage sich so rückhaltlos geeinigt hätten, wenn nicht alle diese Zweige von der Berechtigung der aufgestellten Forderungen und von der Möglichkeit ihrer Durchführbarkeit ohne Schädigung des Gesamtwohles fest überzeugt wären? Nicht Wucherzölle sind es, die wir verlangen, sondern die gewünschten Zollsätze sollen der deutschen Gärtnerei in ihren verschiedensten Zweigen die Gewißheit einer weitem Existenzmöglichkeit geben, sie sollen das Übermaß der Einfuhr, welches auf die Dauer zu ganz unhaltbaren Zuständen führen muß, auf ein richtiges Verhältnis zurückdämmen.

Wenn ich auf die einzelnen Zweige eingehe, so sind es die beantragten Zölle auf lebende Pflanzen, welche wohl den wenigsten Anstoß erregen, ja in der Öffentlichkeit überhaupt nicht diskutiert werden. Etwas mehr Stoff zur Agitation bieten schon die Zölle auf abgeschnittene Blumen, denn es wird uns ja von sozialdemokratischer Seite nachgesagt, daß wir mit unsern Forderungen dem armen Manne die Freude an den Blumen nehmen wollen und ihm den Erwerb derselben unmöglich machen, als ob es nicht ebenso gut viel schönere, viel frischere und viel duftendere deutsche Blumen gäbe! Aber selbst von volksparteilicher Seite scheint man hier schon zu Zugeständnissen bereit zu sein, denn der fortschrittliche Abgeordnete DELIUS, einer der Führer im Kampfe gegen die gärtnerischen Zölle, hat vor zwei Monaten in einer Versammlung in Halle ausgeführt, daß ein mäßiger Saisonzoll auf Blumen jetzt, nachdem sich Gärtner und Blumenhändler geeinigt hätten, nicht beanstandet werden könnte. Die Hauptgegnerschaft richtet sich gegen die verlangten Zölle auf Gemüse und Obst. Einer der Leiter des Hansabundes sagte mir einmal: „Wir können Ihnen wirklich nicht helfen, denn die Zölle auf Obst und Gemüse sind so furchtbar unpopulär. Wenn wir diese Wünsche unterstützen würden, denn würden wir von der allgemeinen Entrüstung hinweggefegt werden.“ Ja, lieber Himmel, etwas unpopulärer als die Getreidezölle hat es ja wohl auch kaum gegeben, und man hat sich mit ihnen abgefunden. Hat es wohl jemals in Deutschland vor 1870 etwas Unpopulärer gegeben als das Regime Bismarcks, des Deutschen Reiches Gründers? Auf der letzten Hauptversammlung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands hat uns der Geschäftsführer des Hansabundes Hoffnungen auf eine Unterstützung unsrer Wünsche durch den Hansabund gemacht. Er sagte: „Die Denkschrift, die Sie ausgearbeitet haben, spricht in hervorragender Weise für Sie.“ Er sagte weiter, daß die deutsche Gärtnerei möglichst

in einem frühen Stadium der Produktion geschützt werden müsse, und er erklärte eine Unterstützung unsrer Bestrebungen für wünschenswert. Vor 14 Tagen hat der Hansabund eine Sitzung seines Gesamtausschusses in Köln abgehalten, auf der auch verschiedene Referate über den sogenannten lückenlosen Zollltarif gehalten wurden. Dort hat man grundsätzlich gegen unsre Forderungen Stellung genommen. Wir haben also vom Hansabund nichts mehr zu erwarten! Einer der dortigen Redner leistete sich u. a. auch den Satz, daß die Forderung, die Frühgemüse mit einem Eingangszoll zu belegen, umsoweniger Berechtigung hätte, als diese Frühgemüse bekanntlich in der Hauptsache zu einer Zeit eingeführt würden, wo in Deutschland infolge der klimatischen Verhältnisse noch kein Frühgemüse erzeugt werden könne. Ein Urteil, durch keinerlei Sachkenntnis getrübt! Ich kann mir nicht versagen, noch einige andre Beispiele krasser Übertreibungen und Unrichtigkeiten, die zu dem Rüstzeug unsrer Gegner gehören, hier anzuführen. Es wird behauptet, unsre Zollforderungen hätten die Ausschaltung der ausländischen Konkurrenz zum Zweck, damit dann die inländischen Produzenten dem Volke ungehindert die Preise diktieren könnten. Haben denn die wenigen Pflanzenzölle eine Ausschaltung der ausländischen Pflanzeneinfuhr zur Folge gehabt? Und kommt trotz des Kohlzolles nicht ebensoviel ausländischer Kohl nach Deutschland herein wie früher! Der Kohlzoll hat aber die inländische Produktion gestärkt und vermehrt. Bei unsern Zoll-sätzen wird das Ausland ebensogut exportieren, wie jetzt, nur die Auswüchse dieses Imports, die Schleuderei zu Preisen unter den Produktionskosten, würde etwas eingeschränkt werden.

(Schluß folgt.)

Reichsverband für den deutschen Gartenbau.

Sitzung des Arbeitsausschusses am 8. Juli in Altona.

Aus der letzten Sitzung des Arbeitsausschusses unter der Leitung von Exzellenz Dr. THIEL teilen wir noch folgendes mit: Mitgliederbestand zurzeit 29 Vereine mit 34 Vertretern. Neu aufgenommen wurden: Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs, Württembergischer Gartenbauverein, Stuttgart, beide zusammen mit einem Vertreter, und Verein selbständiger Gärtner Badens, Heidelberg, mit einem Vertreter. Fünf weitere Vereine haben ihren baldigen Beitritt in Aussicht gestellt. Kassenbestand 3427,61 Mk. Über die Vorstandswahl haben wir bereits in der vorigen Nummer berichtet. Die schon früher gegebene Zusage, die Vierte deutsche Gartenbauwoche in Nürnberg abzuhalten, wird zum Beschluß erhoben. Herr TÖLKE (inzwischen gestorben. Red.) wurde zum Vorsitzenden des Nürnberger Ortsausschusses gewählt. Sich für die Jahre 1915 und 1916 schon jetzt auf bestimmte Orte festzulegen, wird abgelehnt. Einladungen liegen vor von den Städten: Karlsruhe, Dresden, Straßburg, Wiesbaden. Folgende Arbeiten sollen im neuen Geschäftsjahr vornehmlich in Angriff genommen werden: a) Ausstellungswesen. Die gärtnerischen Ausstellungen sollen nach Möglichkeit dem Betätigungskreis kommunaler Verwaltungen usw. entzogen und in Zukunft nach einem groß angelegten Plan unter Führung des Reichsverbandes von den örtlichen Fachorganisationen veranstaltet werden. Es wurde ein Ausstellungsausschuß mit dem Recht der Zuwahl aus folgenden Herren gewählt: HOEMANN, HAUSMANN, BENARY jr., ZIEGENBALG, Dr. SPÄTH, LAMBERT, LORGUS, OLBERTZ, HÜBNER. Er wird 1. die Ausstellungsfrage im allgemeinen bearbeiten, 2. für die Gartenbauwoche in Nürnberg 1915 eine Neuheitenschau organisieren. b) Der Vorstand soll den gärtnerischen Rechtsfragen seine besondere Aufmerksamkeit zuwenden. Eine Sammelstelle für Gerichtsentscheidungen, namentlich solcher letzter Instanzen, ist zu errichten. Den wirtschaftlichen Vereinen wird zugewiesen: c) Die Bedeutung des Gartenbaues und Maßnahmen zur Förderung seines Absatzes. d) Expressgut- und Tarifffrage. e) Schaffung einer brauchbaren Statistik und ihre Ausdehnung auf das Reich. f) Zwischenhandel und Submissionswesen. g) Die Aufstellung einheitlicher Grundsätze für die Taxation gärtnerischer Kulturen wird der Kommission für das Sachverständigenwesen überwiesen. Über die besten Wege, die zu einer genügenden Aus- und Durchbildung der gärtnerischen Jugend führen könnten, berichtete Herr JUNG, Köln. Er forderte einen Lehrlingsbeirat, Gründung von Fach- und Winterschulen und Abschlußprüfung für die Gehilfen. Es wurde ein 14köpfiger Ausschuß (Vorsitzender MÜLLER, Langsur) gewählt, der den Gegenstand bearbeiten soll. Eine ausgedehnte Aussprache ergab sich bei der Frage über Bildung und Be-

fugnisse eines Unterausschusses für Arbeitnehmer-Angelegenheiten. Es wurde beschlossen, um eine weitere Klärung der Gegensätze herbeizuführen, diesen wichtigen Punkt abzusetzen und als einen der ersten auf die Tagesordnung der nächsten Arbeitsausschußsitzung zu bringen, die nicht vor Ende September stattfinden soll; als Versammlungsort ist eine möglichst zentral gelegene Stadt zu wählen. Für zukünftige Gartenbauwochen wird empfohlen: a) den angeschlossenen Vereinigungen keine Beschränkung ihrer Tagungen aufzuerlegen, da die abschließende Jahresarbeit der Einzelverbände dadurch Schaden litte; b) für den Reichsverband selbst und seinen Arbeitsausschuß mehr Zeit frei zu halten; c) gelegentlich eine andre Zeit als den Anfang Juli, den Beginn der großen Schulferien, zu wählen.



† Julius Kropff in Nied-Frankfurt am Main.

TAGESGESCHICHTE

Herbstblumenschau der Deutschen Gartenbaugesellschaft in Berlin.

Vom 29. Oktober bis zum 1. November veranstalten die Abteilungen für Blumenzucht und Pflanzenschmuck der Deutschen Gartenbaugesellschaft in Berlin ihre diesjährige Herbstblumenschau. Anfragen und Anmeldungen an das Generalsekretariat der Deutschen Gartenbaugesellschaft, Berlin, Invalidenstraße 42.

Gartenbauausstellung in Kaiserslautern.

Der Verein pfälzischer Gärtnerbesitzer veranstaltet vom 8. bis zum 15. August seine dritte pfälzische Gartenbauausstellung in Kaiserslautern. Leitung: Gärtnerbesitzer FR. EICHLING, dort.

Wettbewerb Wagner-Metzner-Platz in Plauen.

Der vom vogtländischen Touristenverein ausgeschriebene Wettbewerb zur Ausgestaltung des Wagner-Metzner-Platzes in Plauen hat folgendes Ergebnis gebracht: die Preisrichter beschlossen den ersten Preis (150 Mk) und den zweiten Preis (100 Mk) zusammenzulegen und zwei zweite Preise von je 125 Mk zu verteilen für die Arbeiten „Rundblick“, Verfasser HUGO KAUFMANN, städt. Gartentechniker in Leipzig-Reudnitz, und für „Ellipse“, Verfasser Dipl.-Ingenieur KAUNE in Plauen. Den dritten Preis (75 Mk) erhielt die Arbeit „W. M. im Kreis“, Verfasser Gartenarchitekten EBERTH und BÜTTNER, beide in Dresden.

Anschluß der provinziälsächsischen Gartenbauvereine an die Landwirtschaftskammer.

Infolge der Bildung des Gärtneriausschusses bei der Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen in Halle an der Saale beabsichtigt die Kammer, um alle wirtschaftlichen und Berufsfragen besser fördern zu können, die Gärtner-, sowie die Obst- und Gartenbauvereine zu einem Verbandszusammenschließen und diesen der Landwirtschaftskammer anzugliedern. Zur Beratung dieser Angelegenheit findet Donnerstag, den 17. September, im Hauptverwaltungsgebäude der Kammer in Halle, Kaiserstraße 7, eine Versammlung von Vertretern aller gärtnerischen Vereine der Provinz Sachsen statt. Auf der Tagesordnung stehen u. a. die Punkte: Einrichtung und Aufgaben des Gärtneriausschusses (Gärtnerbesitzer R. MOHRENWEISER). Zusammenschluß der Gärtnervereine zu einem Verbandsverband und dessen Anschluß an die Landwirtschaftskammer (Abteilungs-vorsteher HERRMANN). Einrichtung fakultativer Lehrlingsprüfungen (Gartendirektor BERCKLING).

PERSONALNACHRICHTEN

Julius Kropff †.

Von einem schweren Verlust wurde, wie bereits in Nr. 31 gemeldet, am 16. Juli die Frankfurter Gärtnerwelt betroffen. Der weit und breit bekannte Handelsgärtner Julius Kropff in Nied bei Frankfurt am Main starb plötzlich infolge eines Herzschlages. Gesund und froh ging er von Hause fort, um seinen Geschäften in der Stadt nachzugehen, und kurz darauf mußte seinen Angehörigen der Tod durch Herzschlag mitgeteilt werden.

Julius Kropff, der einer Nordhausener Familie entstammte, gründete in Nied sein Geschäft im Jahre 1888. Er war einer der ersten, die mit der damaligen Ansicht, ein Gärtner müsse „alles“ haben, brachen und einen Fortschritt nur in Spezialkulturen er-

blickten. Seine großen Erfolge mit Cyclamen und Eriken machten ihn bald weit und breit bekannt, und fast alle Jahre mußte die Gärtnerei vergrößert werden. Auch in diesem Jahre sind wieder einige neue Häuser erstanden. Leider sollte er sie nicht mehr selbst in Betrieb nehmen. Sein ältester Sohn Paul wird, unterstützt von seinen langjährigen Obergärtnern, das Geschäft in der bisherigen Weise weiterführen.

Mit Julius Kropff ist nicht allein ein tüchtiger Gärtner, sondern auch ein guter Mensch und liebenswürdiger Gesellschafter dahingegangen, dessen Name noch lange in der Gärtnerwelt lebendig bleiben wird.

A. Ball.

Heinrich Tölke †.

Am 22. Juli durchlitt die Trauerkunde von dem Tode des ersten Vorsitzenden des Verbandes bayerischer Handelsgärtner, Heinrich Tölke, die Nürnberger Kollegenkreise. Ungläubig standen die meisten dieser Nachricht gegenüber. War er doch erst vor wenigen Tagen, anscheinend frisch und gesund, in die Schweiz gefahren, um seine angegriffene Gesundheit dort wiederherzustellen. Das dringende Anraten seines Hausarztes, ein Sanatorium aufzusuchen, hatte er unbeachtet gelassen. Schon seit einigen Jahren waren die Nerven dieses Urbildes körperlicher Frische erheblich überreizt, und seine anscheinend robuste Natur war doch schon stark durch dieses sich immer wieder in heftigen Anfällen bemerkbar machende Übel untergraben. Nur sein eiserner Wille ließ ihn immer wieder den Sieg über sich davontreiben, und nur diejenigen, die ihn genauer kannten, ahnten etwas von dem ungeheuren Zwang, den dieser Mann auf sich selbst ausübte, um aufrecht zu bleiben. Nun haben wir ihn am 25. Juli auf dem Johannisfriedhof in Nürnberg im Tölkeschen Familiengrab zur letzten Ruhe gebettet. Mit ihm scheidet ein seltener Mann aus unsrer Mitte, der in hervorragender Weise berufen war, besonders im Vereinswesen und in der Wahrnehmung unsrer gemeinsamen wirtschaftlichen Interessen, die größte Rolle zu spielen.

Geboren am 6. Oktober 1862 zu Nürnberg als Sohn des Kunst- und Handelsgärtners Conrad Tölke, besuchte er daselbst das humanistische Gymnasium und widmete sich nach Absolvierung desselben der Gärtnerei. Er hielt sich zu seiner Ausbildung in den Döpplebschen Kulturen in Erfurt und in der J. C. Schmidtschen Gärtnerei in Berlin auf, und nachdem er seine Militärpflicht im 14. Infanterie-Regiment in Nürnberg als Einjährig-Freiwilliger erfüllt hatte — in der Reserve stieg er nach und nach bis zum Hauptmann empor —, übernahm er dann später die technische Leitung des väterlichen Geschäfts gemeinsam mit seinem dem Stadtgeschäft vorstehenden Bruder August. Es gelang den Brüdern bald, das väterliche Geschäft zu bedeutender Entfaltung zu bringen, und der Verstorbene betätigte sich bei allen Gelegenheiten als tüchtiger Gärtner, genialer Dekorateur und Landschaftler. Zahllose Feste aller Art wurden von ihm in gärtnerischer, dekorativer Weise ausgestaltet. Viele schöne Anlagen in Nürnbergs Umgebung und in den Sommersitzen im Gebirge zeugen von seinem feinen, gartenkünstlerischen Geschmack. Trotz all der mit diesem umfangreichen Betrieb verbundenen geschäftlichen Verpflichtungen fand er noch Zeit, seine glänzenden, gesellschaftlichen Fähigkeiten zu verwerten. Nur wer diesen, einen bestrickenden Zauber ausstrahlenden Mann als fröhlichen Menschen in fröhlichem Kreise kennen gelernt und sich diesem Zauber seiner Person gern hingegeben hat, wird die außerordentliche Wertschätzung und Beliebtheit verstehen, die er sich überall durch sein natürliches, fröhliches, harmloses, immer mit einem freundlichen, liebenswürdigen Grundton klingendes Wesen erworben hatte. Seine Weltgewandtheit und Großzügigkeit, verbunden mit großer Sachlichkeit und einem hohen, idealen Sinn machten ihn auch in hervorragender Weise zu einem Führer geeignet, und als der Verband bayerischer Handelsgärtner im Jahre 1906 gegründet wurde, war es eine Selbstverständlichkeit, daß er an seine Spitze trat. Unter seiner Leitung fanden sich die bayerischen Handelsgärtner bald zusammen, und seine einflußreiche Persönlichkeit vermochte überall, wo es darauf ankam, bei hohen und höchsten Behörden den Wünschen der bayerischen Gärtner

Gehör zu verschaffen. Als sich später die süddeutschen Handelsgärtnerverbände enger zusammenschlossen, wurde ihm auch hier in einmütiger Weise die Führung übertragen. Seine Verdienste um die Unterhaltung guter Beziehungen zu den norddeutschen fachlichen Vereinen sind zu bekannt, als daß sie noch besonders erwähnt zu werden brauchen. Daß er auch hier seinem Werte entsprechend eingeschätzt wurde, beweist, daß er in den Vorstand des Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau gewählt wurde. Er ist in hervorragender Weise an den Arbeiten des Ausschusses für die Vorbereitung der Handelsverträge tätig gewesen und hat sich in den letzten anderthalb Jahren ganz besonders bemüht, auf dem Gebiete des Fachschulwesens und der Lehrlingsfrage bei der Reorganisation der bayrischen Fachschulen den modernen Bedürfnissen entsprechende Reformen einzuführen. Als letztes Dokument besitzen wir von ihm die erst ganz vor kurzem von ihm vollendete, zurzeit in Druck befindliche „Denkschrift über die Reorganisation des gärtnerischen Fachschulwesens und die Lehrlingsfrage in Bayern“.

Wie ihn bei all seinen Arbeiten für die allgemeinen Interessen die reinsten idealsten Bewegungen leiteten, das zeigen seine in vertraulichen Stunden dem Schreiber dieses gegenüber oft ausgesprochenen Gedanken: „Wir sind nur imstande, etwas durchzusetzen und das Vertrauen, das man uns schenkt, zu rechtfertigen, wenn wir das, was wir betreiben, aus reiner Überzeugung und um seiner selbst willen betreiben.“

Nun ist dieser anscheinend noch so vielversprechende, im schönsten Lebensalter stehende Mann, ein Bild vollster Lebenskraft und -Frische, unterlegen und davongegangen aus einem Leben, das angefüllt war mit rastlosem und in hervorragender Weise selbstlosem Schaffen. An seinem Grabe trauern zwei Söhne im Alter von sechzehn und siebzehn Jahren — seine Frau wurde ihm vor vier Jahren durch den Tod entrissen — und die ganze deutsche Gärtnerei. Viele tausend Gärtnerherzen schlugen ihm in Verehrung und Freundschaft entgegen, und alle, die je das Glück hatten, ihn persönlich kennen zu lernen, werden die Größe unsers Verlustes mitempfinden.

Albert Ortmann.

Kurt Junghanß, Mitinhaber des „Allgemeinen Samen- und Pflanzen-Anzeigers“ (Herausgeber Gebrüder Junghanß, vorm. Thiele) in Leipzig, beging am 1. August sein fünfundzwanzigjähriges Geschäftsjubiläum.

M. Henkemes, städt. Obergärtner in Aachen, feierte am 9. Juli den Tag, an dem er vor fünfundzwanzig Jahren in die städt. Gartenverwaltung eintrat. An der gewaltigen Entwicklung und Ausstattung, die die städtischen Gartenanlagen während seiner Tätigkeit erfahren haben, hat der Jubilar in hervorragendem Maße dadurch Anteil genommen, daß er zum größten Teil die Ausführung der Neuanlagen und auch deren Instandhaltung geleitet hat. Als Anerkennung dafür wurden ihm von den höchsten Beamten der Stadtverwaltung, von seinen mitarbeitenden Beamten und von den ihm unterstellten gärtnerischen Angestellten und Arbeitern die herzlichsten Glückwünsche ausgesprochen. Der große Kreis seiner bekannten Kollegen aus nah und fern werden sich von Herzen anschließen. Fr. Wiemann.

Gestorben sind: Konrad von Gebhardi, Blumen-geschäftsinhaber in Kassel, am 22. Juli im 70. Lebensjahre.

Ferner: Julian Hanft, Handelsgärtner in Neuyork (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher, am 2. Juli im Alter von 84 Jahren.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtner H. Brinkmann in Nahe (Schleswig-Holstein). Konkursverwalter: Sparkassenrendant Vagt in Bargteheide. Anmeldefrist bis zum 20. August.

Schlußtermin: Gärtnereibesitzer Theodor Franke, Groß-Ottersleben, wohnhaft in Magdeburg, am 11. August.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 33.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 15. August 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Äpfel-Sortiermaschinen.

Das Sortieren des Kernobstes ist trotz aller Reformarbeit noch immer eine der schwächsten Seiten des deutschen Obstbaues und Obsthandels. Es fehlt an exakten Hilfsmitteln, die Früchte nach Kabinettware, nach erster und zweiter Wahl zu bestimmen. Als Grundlage der Sortierung kann das Gewicht oder die Größe der Früchte dienen. Der Deutsche Pomologenverein hat den Versuch gemacht, einheitliche Fruchtgrößen der wirtschaftlich wichtigsten Apfel- und Birnensorten einzuführen. Er hat der von ihm zu diesem Zwecke vorgenommenen Einteilung dieser Sorten in drei beziehungsweise vier Klassen das Gewicht zugrunde gelegt. Näheres darüber im Jahrgang 1911, Seite 293. Eine hierzu geeignete Obstsortiermaschine ist im Jahrgang 1912, Seite 606, beschrieben und abgebildet. Die Nordamerikaner, deren Gewissenhaftigkeit im Sortieren uns noch immer als Vorbild dienen kann, bedienen sich besonderer Sortiermaschinen. Hier kommt es auf die Größe, und zwar den Umfang der Früchte an. Nachstehend Beschreibungen und Abbildungen von zwei verschiedenen Systemen amerikanischer Apfel-Sortiermaschinen.

Die Redaktion.

Die großen Obstanlagen Nordamerikas, besonders die im Westen der Vereinigten Staaten, nehmen an Ausdehnung immer mehr zu. Die sich daraus ergebenden Anforderungen, die in solchen Riesenbetrieben an die Arbeitskräfte gestellt werden, sind so gewaltig, daß ihnen durch Handarbeit längst nicht mehr genügt werden kann. Überall muß Maschinenkraft mithelfen, die Arbeit zu be-

wältigen, den Betrieb zu vereinfachen, die Bewirtschaftung verhältnismäßig weniger kostspielig und damit das gesamte Unternehmen lohnender zu machen. Unendlich viel kommt es für die Einträglichkeit eines Großunternehmens auch im Obstbau darauf an, daß gewisse Arbeiten in kürzester Zeit und leichtester Weise verrichtet werden.

Zu den Maschinen, die dies ermöglichen helfen, gehören auch die Äpfelsortiermaschinen, die auf vielen Obstplantagen und landwirtschaftlichen Hochschulen in Betrieb sind, und zwar in drei oder vier Systemen. Durch diese Maschinen, die die Äpfel in verschiedene Größen bedeutend rascher und genauer sortieren als dies bei Handarbeit möglich ist, wird viel Geld gespart. Ich will hier zwei Systeme beschreiben, die von den meisten Züchtern als die besten anerkannt sind.

Abbildung I, untenstehend, zeigt uns das eine System, die „Cutler Fruit Grading and Sizing“-Maschine aus Portland im Staate Oregon. Vorn, rechts und links, sehen wir je einen Tisch mit Äpfeln, die durch die Maschine gehen



Amerikanische Äpfel-Sortiermaschinen.

I. Die „Cutler Fruit Grading and Sizing“-Maschine auf einer Obstanlage im Hood-River-Tale in Oregon (Vereinigte Staaten).

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

sollen. Sie werden zunächst in die verschiedenen durchweg gleichgroßen Abteile in der Mitte gelegt und gelangen von da aus in die Seitenabteile rechts und links (Abbildung I, Seite 385), deren jedes für eine Apfelgröße bestimmt ist. Das Auslegen, besonders in die Mittelabteilung mit ihren verschiedenen langen, schmalen Fächern, will natürlich verstanden sein. Diese Abteilung ist drehbar wie ein großes Rad. Der Boden des ersten Faches ganz vorn, worin die drei Äpfel liegen, ist jetzt so gut wie geschlossen. Fängt nun das Rad an sich zu drehen, sodaß ein Teil vorwärts geht, so öffnet sich der Boden langsam und hat, am Ende angelangt, die größte Öffnung erreicht. Viele Äpfel sind natürlich kleiner als wie die größte Öffnung (auf der Abbildung im ersten Fach, rechts, der kleinste), diese fallen schon früher durch, sobald die Öffnung groß genug ist. Der kleinste Apfel fällt dann in die Abteilung bei dem ersten Mann rechts, die beiden andern Früchte vielleicht bei dem zweiten Arbeiter und so fort, bis alle Früchte genau nach ihrer Größe zusammenkommen. Sie werden dann in Kisten gepackt und versandt.

Eine andre Maschine, die ähnlich arbeitet, ist die von der Oregon-Fruit-Cleaner-Gesellschaft (Abbildung II, Seite 387). Man sieht oben links den Aufnahmetrichter, wo die Äpfel zuerst hineinkommen, sie gehen dann durch einen runden (hier geöffneten) Apparat, in dem sich „Bürstchen“ befinden, die sich drehen, wodurch das Obst gereinigt wird. Darauf gelangt jeder Apfel in einen der kleinern Trichter, die sich ebenfalls drehen, und zugleich öffnet sich der Boden jedes Trichters. Befindet sich nun ein kleiner Apfel darin, der in die erste Abteilung (links) zu liegen kommen soll, so wird die Frucht auch da hineingefallen, da sie dann gerade den Boden des Trichters einer solchen Öffnung erreicht hat. Und ebenso gelangen die andern Größen an ihre Stelle.

Die Maschinen werden von Motorkraft getrieben. Sie arbeiten sehr genau und sind für größere Geschäfte sehr empfehlenswert.

Professor J. C. Th. Uphof in Tucson (Arizona).

Erneutes Auftreten des Colorado-Kartoffelkäfers in Deutschland.

Der Colorado-Kartoffelkäfer (*Leptinotarsa decemlineata* Say.) macht wieder von sich reden! In der Umgebung von Stade hat er sich auf den Feldern eingestellt und mit seiner verderbenbringenden Tätigkeit begonnen. Während er zunächst nur auf einigen Äckern beobachtet wurde, ist er neuerdings auch in größerer Entfernung von dieser ersten Fundstelle nachgewiesen worden, sodaß es allen Anschein hat, daß die dortigen Verhältnisse seiner Vermehrung und Verbreitung günstig sind. Selbstverständlich sind sofort die nötigen Maßnahmen gegen diesen gefährlichen Kartoffelfeind ergriffen worden. Er selbst sowohl wie seine Larven werden sorgfältig gesammelt und vernichtet, wozu man sogar, um die Arbeit zu beschleunigen, Militär zu Hilfe gezogen hat.

Es ist nicht das erstemal, daß dieser Schädling Gelegenheit gefunden hat, in unsre Kartoffeläcker einzudringen. Bereits im Jahre 1877 wurde er bei Mühlheim am Rhein und bei Schildau in der Provinz Sachsen nachgewiesen. Durch energische Bekämpfung konnte er jedoch so vollständig vernichtet werden, daß er weiterhin nicht mehr gesehen wurde, bis er sich in diesem Jahre wieder bemerkbar gemacht hat.

Die Heimat des Käfers ist der Westen der Vereinigten Staaten. Hier lebte er zunächst auf wildwachsenden Nachtschattengewächsen (Solaneen). Als nun die Kartoffel in diesen Gegenden zum Anbau gelangte, ging er alsbald auf sie über, um sich von ihren Blättern zu ernähren. Die ersten Klagen wurden dort 1859 laut und zwar im Staate Colorado, weshalb man dem Insekt den Namen Colorado-Käfer beigelegt hat. Die Weiterverbreitung ging sehr schnell vor sich, und es gelang ihm sogar, auf Holzstücken über den Eriesee zu schwimmen und nach der Landung an seinen Ufern sich einzubürgern.

Der Käfer hat eine Länge von 10 mm. Seine Farbe ist schmutzig-gelb. Die Flügeldecken sind an der Naht schwarz, und jede trägt fünf schwarze Längsstreifen; Vorderrand und

Hinterrand des Halsschildes sind gleichfalls schwarz, auch finden sich in seinem Innern schwarze Zeichnungen.

Die Larve wird 12 mm lang. Ihr Körper ist plump und dick, die Beine sind kurz und schwach. Ihre Farbe ist orangerot, nur der Kopf, die Beine, eine Querbinde auf dem Halsschild und zwei Punktreihen an den Seiten des Körpers sind schwarz gefärbt. Die jungen Larven weisen eine blutrote Farbe auf. Die Puppe ist schmutzig-gelb gefärbt.

Der Käfer überwintert in der Erde. Im Mai erscheint er auf den Feldern und beginnt sofort, die Kartoffelblätter am Rande zu befressen. Nach erfolgter Paarung legen die Weibchen ihre zahlreichen, orangeroten Eierchen in kleinen Häufchen auf die Unterseite der Blätter ab. Die daraus hervorgehenden Larven ernähren sich gleichfalls von den Blättern und setzen so den Fraß der Käfer fort. Zur Verpuppung gehen sie in die Erde. Bei starkem Auftreten kann, wie es in Amerika vorgekommen ist, das ganze Kartoffelkraut vernichtet werden. Normalerweise tritt der Käfer in zwei Generationen auf; unter günstigen Verhältnissen kommen drei zustande.

Als Gegenmittel kommen in Betracht: Einsammeln und Vernichten der Käfer, Larven und Eier, sowie Bespritzen des Kartoffelkrautes mit Arsenbrühen (Bleiarsenat).

Professor Dr. Lüstner in Geisenheim am Rhein.

Nachschrift: Infolge der energischen Bekämpfung dürfte die Weiterverbreitung des Schädlings wohl unmöglich gemacht worden sein.

In der Heimat der *Incarvillea grandiflora*.

Dritter Bericht über die botanische Chinareise der Dendrologischen Gesellschaft für Österreich-Ungarn. (Siehe auch Nummer 29 und 30.)

Am Li-tang-Flusse, den 7. Juni 1914.

Als wir Yen-yüan-Ssien, die Hauptstadt des Ya-lung-Gebietes in Süd-Szetschwan, verließen, hatten wir zunächst eine recht öde, heiße Tagereise vor uns. Erst als wir gegen Ka-la-pa emporstiegen, begann es buschiger zu werden, und die Flora zeigte einige wertvolle Kinder in Gestalt einer *Hemerocallis*, zweier Orchideen und einer kleinen, blauen Iris. Im Ssi-fan-Dörflein Ka-la-pa, bei 3000 m Höhe, wurden wir sehr freundlich empfangen, und unsre Zelte waren bis in die Nacht hinein umgeben von neugierigen, aber nicht wie die Chinesen aufdringlichen Vertretern des mit den Tibetanern verwandten Ssi-fan-Stammes. Bei den Zelten blühte eine hübsche *Malus* (*Eriolobus*), und ein freundlicher Ssi-fan brachte mir Blütenzweige von einem *Loranthus*, der auf *Prunus* wuchs, überdies aber keine Holzart zu verschmähen scheint. Ich sammelte *Cupressus*-Samen, sowie *Juniperus* (baumartige Spezies mit hängenden Zweigen).

Am Morgen des 17. Mai zogen wir weiter gen Norden im Kalkgebiet und kamen zunächst in Kiefernwald (zwei Arten). In einer Kalk-Doline (Erdrichter. Red.) stand eine hübsche *Prunus* (*Padus*-Gruppe), ferner fanden sich hier *Kolkwitzia*, diese interessante *Caprifoliacee* mit ihren stachelbeerartigen Samen, eine *Berchemia* und ein sehr großblütiges *Trillium*.

Weiterhin sammelte ich viel Samen einer behaarten *Pyracantha* und kam dann in ein sehr buschreiches Flußtal. Der Flußlauf war gesäumt von stark duftenden Ölweiden und *Salix*, gemischt mit *Rosa sericea*. Die Tal-länge überzog ein artenreiches Gebüsch von *Malus*, *Acer*, *Meliosma*, *Micromeles*, *Cotoneaster*, *Kolkwitzia*, *Viburnum*, *Populus* (*Tremula*-Gruppe), *Salix*, *Daphne*, *Rosa* und mannigfachen Schlingern (*Ampelopsis*, *Vitis*, *Lardizabalaceen*, *Berchemia*, *Celastrus*). Linden und Hainbuchen suchte ich vergeblich, *Quercus* waren wie immer nebst *Rhododendron* stark vertreten, sowohl immer-, wie sommergrün. Stauden waren rar, erst als wir wieder stiegen, trat eine herrliche, orangerote Primel auf, die etwas an *Primula Cockburniana* erinnert, aber noch schöner in der Farbe ist.

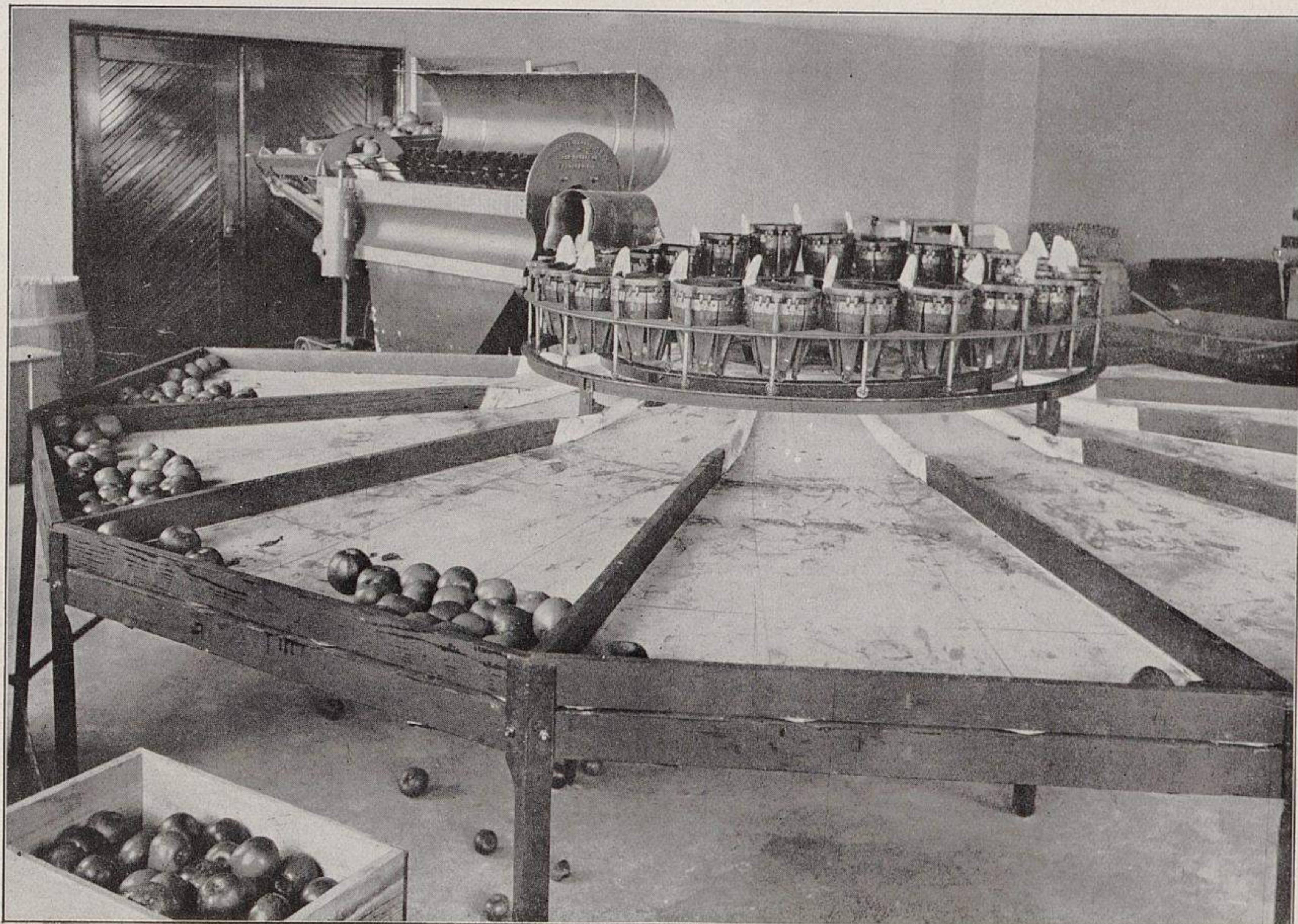
Es ging immer höher, und nach über 3000 m kamen wir in die Tannenregion und trafen zum erstenmale eine *Larix*. Kurz vorher fiel uns schon von weitem eine große, tiefrote Blume im Grashang auf, die sich beim Näherkommen als *Incarvillea grandiflora* entpuppte! Da hatte

ich sie also in ihrer Heimat, diese schöne Staupe, die mir so gefiel, als ich sie vor fünf Jahren zum erstenmale in Kew Gardens sah und photographierte. Sie begann eben zu blühen, und wenige Tage später fanden wir weiter nördlich Tausende auf den grasigen Hochgebirgshängen. Erst auf Kalk, später auf Ton- und Glimmerschiefer. Niedrige Rhododendron in blauviolettten Tönen begleiten sie und gelbe Veilchen, sowie blaue Iris. Sie aber ist die Königin der Flora. Eine rote Erdorchidee wetteifert mit ihr, hat jedoch kleinere Blüten, die nicht so sattroten Tupfen ins braungrüne Gras malen.

Im allgemeinen beginnen die Stauden erst allmählich

die Temperatur bei 3000 m auf $+8^{\circ}\text{C}$ fällt und über 4000 m der Schnee liegt. Auf den „Sommer“ bin ich wirklich neugierig. Im März und April hatten wir vielfach Augusthitze, und stellenweise war das Land weit und breit staubtrocken. Mitte Mai begann eine Gewitterperiode, und im Juni, heißt es, setzt der Landregen ein, der im Juli—August oft wochenlang andauern soll. Bei den Verkehrsverhältnissen, die hier sind, mag dann das Reisen eine „angenehme“ Sache werden, denn die Wege müssen ja grundlos und oft ganz unbegehrbar werden.

Ich werde über weitere Erlebnisse gelegentlich noch berichten, doch bleibt einem auf der Reise wenig Zeit,



Amerikanische Äpfel-Sortiermaschinen.

II. Die Maschine der „Oregon-Fruit-Cleaner-Company“ auf der Gärtnerlehranstalt der Landwirtschaftlichen Hochschule in Cornwallis, Staat Oregon (Vereinigte Staaten).

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

aus dem Trockenschlaf des Winters zu erwachen. Es ist eine seltsame Sache um das Klima dieser Gegend. Vom Oktober ab bis gegen Ende Mai fällt sehr wenig Regen, beziehungsweise in den Höhen Schnee, mit Ende Mai setzt die viermonatige Regenzeit ein, wobei — wie zum Beispiel heute, am 7. Juni, da ich dies schreibe —

zumal wenn man einen so umfangreichen Schriftwechsel zu erledigen hat, wie ich. Augenblicklich sitze ich wieder tief am Li-tang-Flusse (etwa 1800 m), wo eben der junge Reis sein helles Grün entfaltet. Es ist in der zweiten Residenz der gastfreundlichen Tussu von Kuapieh in O-ti.

Camillo Schneider.

Hie Friedhofmonopol — hie Freiheit für die Gärtnerschaft!

Das Ergebnis einer Rundfrage der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, bearbeitet von Ludwig Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena.

(Fortsetzung von Seite 353.)

Unter „Friedhofmonopol“ versteht man in Gärtnerkreisen die durch Ortsstatut oder sonstige Anordnungen der zuständigen Behörden festgesetzten Bestimmungen, wonach Stadtverwaltungen sich die Bepflanzung und Unterhaltung der Gräber auf den Gemeindefriedhöfen unter gänzlichem oder teilweisem Ausschluss der am Orte ansässigen selbständigen Gärtnereien durch eine städtische Gärtnerei für Rechnung der Verwaltung vorbehalten. Teilweise besteht diese Einrichtung schon von

altersher, teilweise ist sie, besonders bei neuen Gemeindefriedhöfen, erst neuerdings eingeführt worden.

Es ist dagegen von einzelnen Gärtnereien und Gärtnerverbänden wiederholt angekämpft worden, und besonders nahmen sich die Gruppen des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands in den letzten Jahren der durch solche Monopole gefährdeten Interessen ihrer Mitglieder an. Die dabei vorgebrachten Gründe sind nicht immer ganz stichhaltig gewesen, und auch in der Form des

Vorgehens hat man zweifellos hier und da manchmal gefehlt. Ich denke in dieser Beziehung besonders an die Angriffe, die der um das öffentliche Gartenwesen und die künstlerische Friedhofsgestaltung hochverdiente verstorbene Gartendirektor TRIP in Hannover in dieser Angelegenheit erfahren mußte.

Wenn man auch kaum bestreiten kann, daß gewisse Arten von Gärtnereibetrieben durch derartige Friedhofmonopole geschädigt werden können, so muß demgegenüber doch daran festgehalten werden, daß eine Stadtgemeinde durchaus berechtigt ist, ein solches Monopol einzuführen bzw. beizubehalten, wenn ihre Organe der Überzeugung sind, daß es im öffentlichen Interesse liegt. Man darf bei der Beurteilung solcher Angelegenheiten sich nicht lediglich von dem geschäftlichen Interesse Einzelner leiten lassen, sondern muß sich auf einen etwas höhern Standpunkt zu stellen wissen, und es ist zu bedenken, daß öffentliche Einrichtungen dem Wohle der Gesamtheit zu dienen haben, nicht aber, um einzelnen Gemeindemitgliedern Gelegenheit zu geschäftlichen Vorteilen zu bieten.

nur ein Einzelner, und als die Friedhofverwaltung Ende der achtziger Jahre umgestaltet wurde, trat die Stadtverwaltung an dessen Stelle, richtete nach Abfindung des bisherigen Inhabers eine eigene, gut geleitete Gärtnerei ein und führt seitdem die nicht unerheblichen Einnahmen aus dem Friedhofgeschäft der Allgemeinheit zu. Niemand ist dabei geschädigt worden, denn Gärtnereien, die auf das Friedhofgeschäft angewiesen waren, hatten nicht bestanden.

In Frankfurt am Main ist im Laufe der Jahre in der Umgebung des Hauptfriedhofs eine ganze Anzahl großer leistungsfähiger Gärtnereibetriebe entstanden, die alle am Friedhofgeschäft ihren Anteil haben, zum Teil fast ganz davon bestehen. Hier wäre die Einführung des Monopols nur mit großen Härten möglich gewesen, und da außerdem die Gräberunterhaltung, wie sie von den meisten dieser Gärtnereien betrieben wird, allen gestellten Anforderungen entspricht, ein Bedürfnis also nicht vorhanden ist, habe ich mich bei jeder Gelegenheit gegen die Einführung des Friedhofmonopols ausgesprochen.

An der Gegenüberstellung dieser beiden Beispiele sieht man schon, daß die Angelegenheit ganz nach der Lage der örtlichen Verhältnisse beurteilt werden muß. In einer kleinen Stadt, die nicht in der Lage ist, eine fachlich und künstlerisch gut durchgebildete Kraft für die Leitung ihres nicht umfangreichen öffentlichen Gartenwesens zu besolden und ihre zur Verschönerung des Ortsbildes geplanten kleinen Anlagen dem gut gemeinten, aber häufig arg daneben geratenden Betätigungstrieb des einzigen ortsansässigen Handelsgärtners zu überlassen gezwungen ist, kommt ohne weiteres in die Lage, hier durchgreifende Besserung einzutreten zu lassen, wenn sie einen Stadtgärtner anstellt, ihm auch die Friedhofgeschäfte überträgt, Stadtgärtnerei und Friedhofgärtnerei miteinander verbindet und die Einnahmen aus



Vogelschaubilder auf Holsteiner Baumschulen.

I. Blick auf die Kulturen der Firma H. H. Pein in Halstenbek aus dem Zeppelin-Luftschiff Hansa.

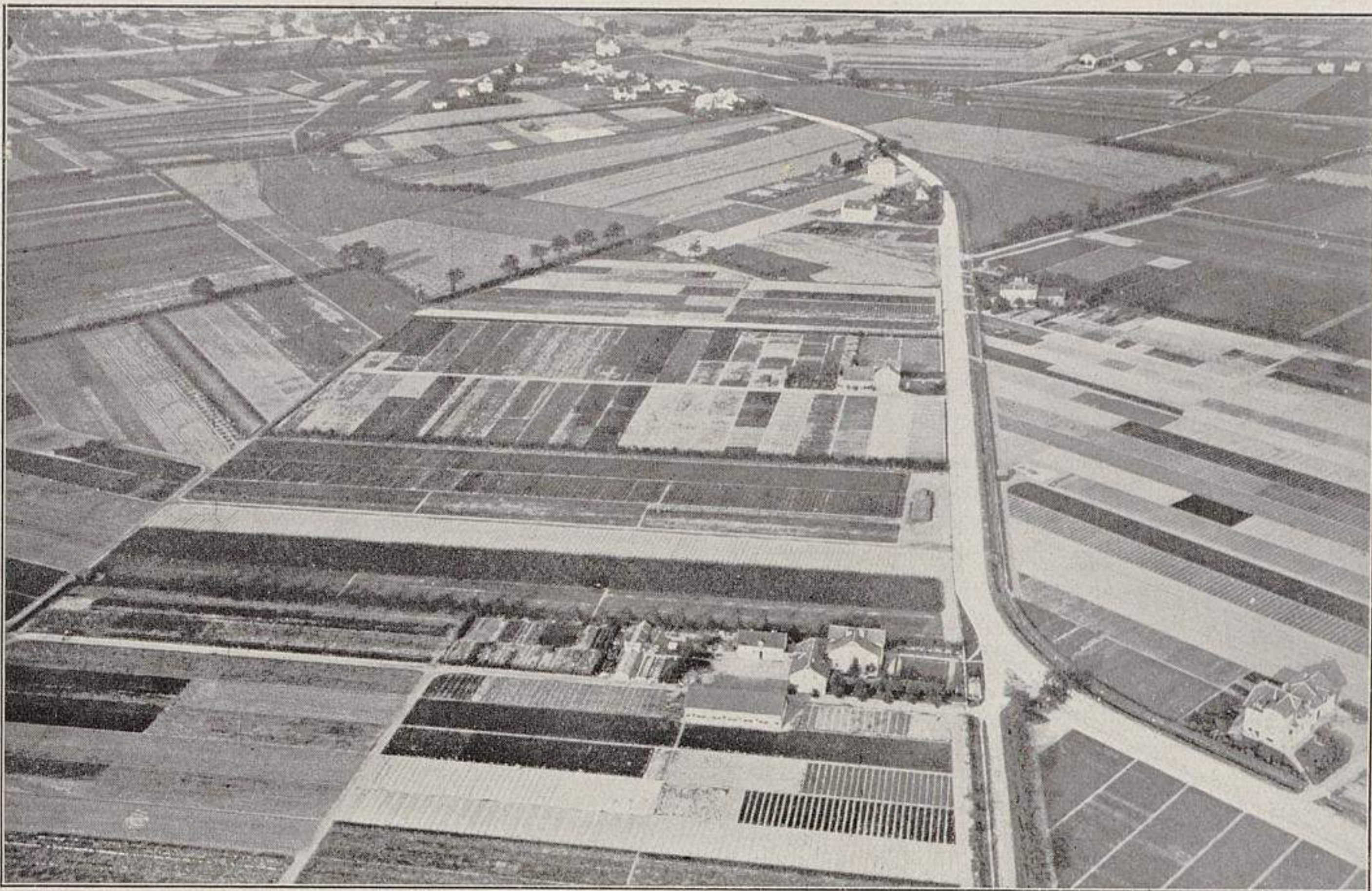
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Das pflegen Personen, die sich in ihrem geschäftlichen Interesse gefährdet glauben, leicht zu übersehen, und sie kommen dann mit Gründen, die wegen ihrer für andre offensichtlichen Einseitigkeit nicht sonderlich überzeugend wirken; insbesondere der Grund, daß man Steuerzahler sei und deshalb ein Anrecht auf Zuwendung geschäftlicher Vorteile im Bereiche der Gemeindeverwaltung hat, kann in diesem Zusammenhange nicht anerkannt werden.

Man braucht aus diesen meinen Ausführungen nicht zu schließen, daß ich ein unbedingter Verfechter des Friedhofmonopols sei. Ich möchte nur jeder Einseitigkeit die Berechtigung absprechen. Ob das Monopol am Platze ist oder nicht, muß von sachlichen Erwägungen abhängen, wobei insbesondere die örtlichen Verhältnisse mitzusprechen haben. In Köln zum Beispiel ist das Monopol meines Erachtens aus den Verhältnissen heraus entstanden und berechtigt. Es lag dort das ganze Friedhofgeschäft früher in den Händen des Friedhofverwalters, der aus dem ihm gewährten Recht, für eigene Rechnung die Bepflanzung und Unterhaltung der Gräber zu besorgen, seine Haupteinnahmen zog. Den Nutzen hatte also hier

der letztere zur Ausgestaltung ihrer Anlagen verwendet. Es wird übrigens nicht nur in der kleinen Stadt so sein, sondern auch in großen, von zahlreicher Arbeiterbevölkerung bewohnten Gemeinden kann, um die Ausgestaltung der Stadt mit Gartenanlagen, wie sie gerade im Interesse dieser Bevölkerung liegt, ohne allzustarke Belastung des Stadtsäckels durchzuführen, mit Vorteil das Friedhofwesen mit der Anlagenverwaltung vereinigt und aus dem Friedhofmonopol ein wesentlicher Teil der Kosten der öffentlichen Anlagen gedeckt werden.

Allein man braucht gar nicht so weit zu schweifen, um Gründe für die sich aus den jeweiligen Umständen ergebende Befürwortung des Friedhofmonopols zu finden; auf dem Friedhof selber liegen sie. Wir streben alle danach, unser Friedhofwesen künstlerisch in jeder Beziehung zu heben. Das Beerdigungswesen selbst kann die Kosten dafür nicht aufbringen, denn die notwendigen Einrichtungen kosten ohnehin soviel, daß selbst aus dem Verkauf der teuren Begräbnisplätze an die Wohlhabenden kein Überschuß herausgewirtschaftet werden kann, um das künstlerische Gesamtbild des Friedhofs zu heben. Gemeinden, die nicht in der Lage sind, hierin noch



Vogelschaubilder auf Holsteiner Baumschulen.

II. Blick auf die Kulturen der Firma H. H. Pein in Halstenbek aus dem Zeppelin-Luftschiff Hansa.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

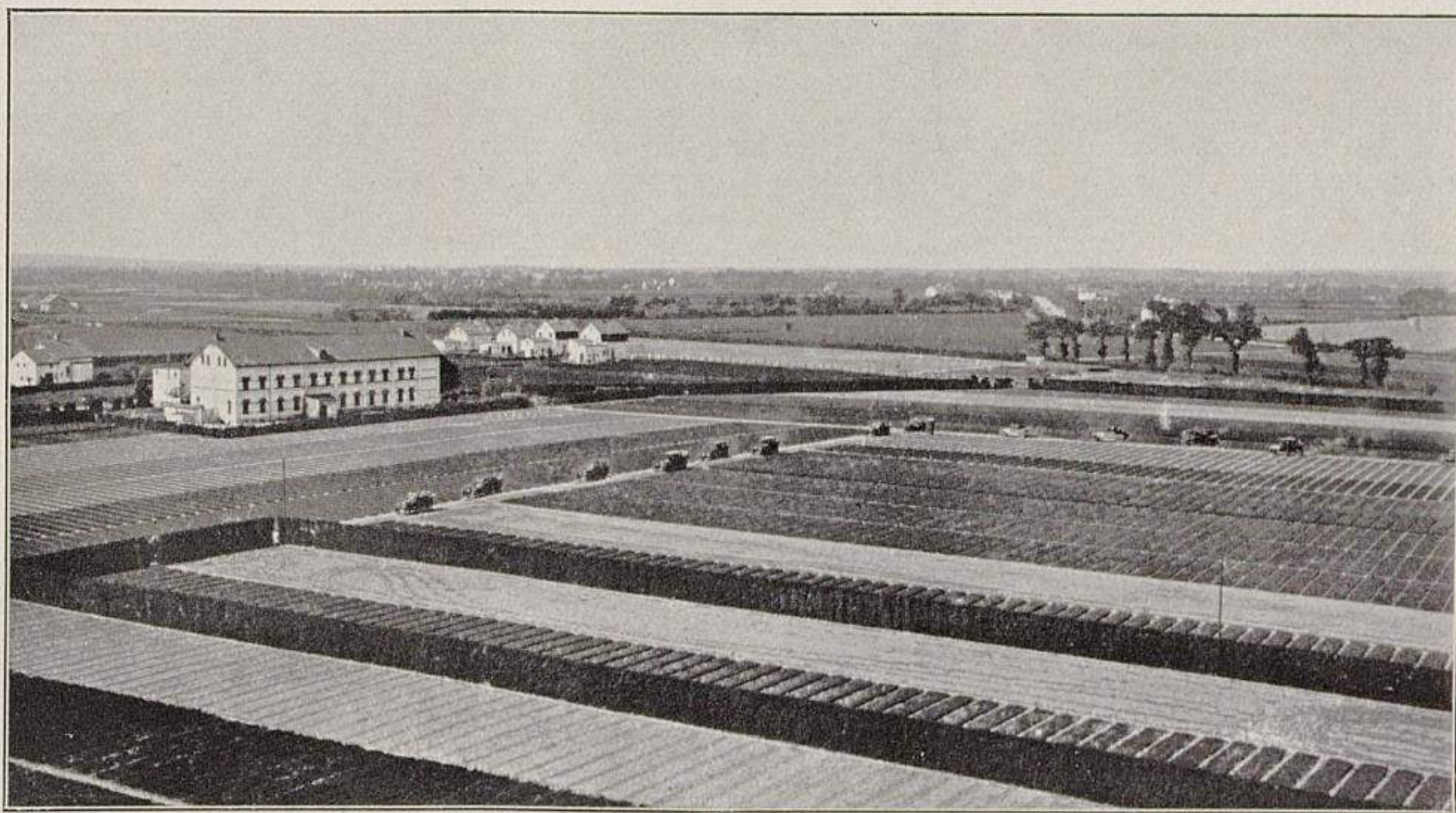
besondere Aufwendungen zu machen, werden doch geradezu darauf hingedrängt, die Mittel aus demjenigen Zweige des Friedhofbetriebes herauszuholen, zu dem beizusteuern niemand gezwungen ist, dem sich aber nur wenige ganz entziehen; das ist die gärtnerische Unterhaltung der Gräber.

Gewisse Bestrebungen auf dem Gebiete der Friedhofreform lassen sich schließlich garnicht durchführen ohne einen gewissen, nur durch das Monopol möglichen Zwang. Ich denke hierbei an die harmonische und gleichartige Gestaltung ganzer Beerdigungsfelder. Heute kann jeder, abgesehen von einigen ganz belanglosen, allgemeinen Vorschriften, auf seinen Gräbern anpflanzen, was er will, und die Folge ist häufig eine kaum noch zu übertreffende Buntscheckigkeit mancher Friedhofteile, die dann noch durch die zum Teil allem Schönheitsempfinden Hohn sprechende Ausstattung mit Denksteinen zum Unerträglichen gesteigert wird. Ich könnte mir denken, daß, wie es in München in der Behandlung der Denksteine im Waldfriedhof schon mit Erfolg geschehen ist, eine gewisse Einheitlichkeit auch in Bezug auf die gärtnerische Unterhaltung eines Gräberfeldes eingeführt wird, indem man zum Beispiel eine Kinderflur als Rosengarten behandelt und dergleichen. Solche Bestrebungen werden überall in dem zähen Widerstande ein Hemmnis finden, das aus den Kreisen kleiner Geschäftsleute allen Neuerungen entgegengebracht wird, die sie aus ihrem gewohnten Gleise bringen könnten und deshalb von ihnen mit Argwohn und Mißtrauen aufgenommen werden. Gegen

solche Schwerfälligkeit kann oft nur das Friedhofmonopol helfen!

Auch die Frage der Beisetzung von Aschenresten auf unsern Friedhöfen, die jetzt nach Erlaß des Feuerbestattungsgesetzes in Preussen sehr bedeutungsvoll für die Friedhofgestaltung geworden ist und noch keine befriedigende Lösung gefunden hat, kann wenigstens für einzelne Friedhofteile das Monopol notwendig werden lassen; denn bei der Kleinheit der für Aschenreste erforderlichen Beisetzungsflächen wird die Frage der einheitlichen Behandlung größerer Friedhofteile noch dringender, als sie es jetzt schon nach dem Dafürhalten vieler maßgebender Persönlichkeiten ist. Wir stehen hier erst am Anfang einer Entwicklung, die wir in ihrem Fortschreiten noch garnicht übersehen können.

Wenn ich bei meinen Darlegungen eigentlich nur Gründe angeführt habe, die unter gewissen Gesichtspunkten für das Friedhofmonopol sprechen, so sagte ich mir, daß Gegenstände verschiedenster Art wahrscheinlich schon von anderer Seite werden vorgebracht werden. Ich möchte aber denjenigen, die Gründe zu haben glauben, sich grundsätzlich gegen jedes Friedhofmonopol auszusprechen, von vornherein zu bedenken anheimgeben, daß es auch manche andre Gemeindeangelegenheit gibt, die in der heutigen Form in die Erwerbsverhältnisse bestimmter Kreise empfindlich einschneidet und doch von diesen im Interesse der Allgemeinheit hingenommen wird. Oder hat man schon jemals gehört, daß zum Beispiel aus Ärztekreisen irgend welche Bestrebungen sich gegen die Errichtung von Krankenhäusern als Gemeindeanstalten



Vogelschaubilder auf Holsteiner Baumschulen.

III. Ein Teil der Kraftwagen des Bundes deutscher Baumschulbesitzer zur Zeit der Besichtigung der Baumschulen von J. Heins' Söhne in Halstenbek am 10. Juli.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

gerichtet haben? Und doch nehmen diese Krankenanstalten der freien Ärzteschaft einen nicht unbeträchtlichen Teil ihrer geschäftlichen Betätigungsmöglichkeit. Solche Vergleiche, wenn sie auch naturgemäß immer etwas hinken, können trotzdem dazu dienen, für die Beurteilung der uns hier beschäftigenden Angelegenheit einen Maßstab abzugeben und vor allzuscharfer Betonung des einseitigen Geschäftsstandpunktes zu bewahren.

Gartendirektor Heicke in Frankfurt am Main.

Holsteiner Baumschulen aus der Vogelschau.

(Siehe auch Nummer 26.)

Die Abbildungen I, Seite 388, und II, Seite 389, zeigen weitere Vogelschauaufnahmen der Firma H. H. PEIN aus dem Luftschiff Hansa, Abbildung III, Seite 389, einen Teil der Baumschulen von J. HEINS' SÖHNE, beide in Halstenbek. Die Bilder geben dem, der die musterhaften Holsteiner Baumschulen noch nicht kennt, eine gewisse Vorstellung von der Ausdehnung und Sauberkeit der dortigen Kulturen, die jeden, der sie zum erstenmal besucht, aufs höchste überraschen. Ununterbrochen reihen sich die Beete mit Sämlingen und Jungpflanzen von Forst- und Heckengehölzen, Quartier schließt sich an Quartier, Schlag an Schlag, nirgends ein Hälmchen Unkraut. Während die ersten beiden Aufnahmen aus dem stolzen Hansa-Luftschiff auch dieses Umstandes wegen fesseln, interessiert das dritte besonders durch die „Auto-Kavalkade“. Das Bild wurde am 10. Juli anlässlich der Kraftwagenfahrt des Bundes deutscher Baumschulbesitzer aufgenommen und zeigt von den 42 Autos mit 202 Personen 12 Wagen. W. D.

AUS DEN VEREINEN

Dritte deutsche Gartenbauwoche vom 5. bis 11. Juli in Altona.

III.

Dritter deutscher Gärtnertag am 9. Juli.

(Schluß von Seite 383.)

(Schluß des Vortrags BECKMANN über Die künftigen Handelsverträge.) Unsre Zollsätze sollen eine Verteuerung von Volksnahrungsmitteln zur Folge haben. Obst hat ja jetzt schon Zölle zu zahlen, wenn dieselben auch durchaus ungenügend sind und ihren Zweck, die deutsche Produktion erstarken zu lassen, nicht erfüllen. Es wird niemand behaupten können, daß das Obst teurer geworden ist, ebensowenig wie Rotkohl, Weißkohl und Wirsingkohl. Mit welchen Übertreibungen hier gearbeitet wird, davon nur ein Beispiel. Ein königl. bayrischer Hofrat in München hat in den Münchener Neuesten Nachrichten einen Artikel gegen die Obst- und Gemüsezüge veröffentlicht, in dem er unter anderm behauptet, daß ein Kopf Blumenkohl, der jetzt für 10 bis 30 Pf zu kaufen sei, später 30 bis 60 Pf kosten würde. Dabei beträgt der Zoll für mittlere Ware nach den von uns beantragten Zollsätzen für den Kopf nur 7 Pf, und ob der Kopf Blumenkohl für die Konsumenten diese 7 Pf tatsächlich mehr kosten würde, ist doch noch die sehr große Frage. Der deutsche Gemüsebau ist noch sehr ausdehnungsfähig, stellt ihn nur auf eigene Füße! Von anderer Seite wird wieder behauptet, daß der Zoll zur Folge haben würde, daß sich die Konsumenten vom Gemüsegenuß abwenden müßten und nur noch Kartoffeln essen könnten. Eine ebenso schreckliche, wie unwahre Aussicht!

Auch die Obstzölle werden natürlich auf das schärfste bekämpft mit der Begründung, daß der Obstgenuß eingeschränkt würde und dadurch die Volksgesundheit Schaden trage. Wenn schon die jetzigen Obstzölle irgend eine Unterbindung der reellen Einfuhr in keiner Weise zuwege gebracht haben, so werden dies unsre Anträge ebensowenig zur Folge haben. Auf der andern Seite wolle man doch aber beachten, daß die gesamte deutsche Frühobstkultur von Jahr zu Jahr durch die immer mehr vermehrte Einfuhr des Frühobstes kolossal geschädigt wird, daß infolge dieser übermäßigen Einfuhr die Rentabilität von Jahr zu Jahr zurückgeht und bei dem Fortbestehen der jetzigen Zustände dem gesamten deutschen Frühobstbau eine mehr wie trübe Zukunft droht.

Es soll ohne weiteres gern zugegeben werden, daß man seit einigen Jahren mehr und mehr bestrebt ist, den deutschen Obst- und Gemüsebau durch staatliche und andre Unterstützungen nach Möglichkeit zu fördern, namentlich die Herren Freihändler sind ja auf das eifrigste bemüht, allerlei Wege und Mittel anzugeben, bei deren Befolgung man auch ohne Zölle auskommen könne und als deren Allheilmittel sie erwarten, daß die Produktion und die Konsumenten vom Auslande durch diese Mittel immer

unabhängiger gemacht werden. Es ist schon vielfach und vor einigen Monaten auch von einer ganzen Anzahl von Rednern im preußischen Abgeordnetenhaus ausgeführt worden, daß alle diese Mittel solange eine wirkliche und dauernde Gesundung des deutschen Obst- und Gemüsebaues nicht herbeiführen können, ehe nicht das Hauptmittel, ein angemessener Zoll, eingeführt ist.

Macht denn alle die, die sich mit der Entbehrlichkeit der gärtnerischen Zölle beschäftigen, das kolossale Steigen der Einfuhr seit dem Inkrafttreten der jetzigen Handelsverträge nicht stutzig? Wie ich schon vorher erwähnte, beträgt dieses Mehr bei sämtlichen gärtnerischen Positionen über 7 Millionen Doppelzentner und ein Mehr der Einfuhrwerte von 134 Millionen Mark. In demselben Zeitraum ist unsre Ausfuhr um noch nicht ein Fünftel Million Doppelzentner gestiegen, und gegenüber der 134 Millionen Mark Steigerung bei den Einfuhrwerten ergibt sich bei der Ausfuhr ein Mehrwert von nur 9 Millionen Mark. Warum kann sich aber unsre Ausfuhr nicht entwickeln? Weil unsere Hauptabsatzgebiete längst die Zölle eingeführt haben, die uns vorenthalten bleiben sollen. In den Ländern, die diese Zölle haben, schreit niemand über Zollwucher, und keinem Menschen fällt es ein, einen Abbau der Zölle auf gärtnerische Artikel einschließlich der Nahrungsmittel zu verlangen. Wie soll das mit der Überschwemmung des in jeder Beziehung vor uns begünstigten, in der Produktion fast unbeschränkten Auslandes werden, wenn neue Handelsverträge mit ebenfalls langfristiger Dauer — und andre wird man nicht abschließen — die Erzeugnisse der Gärtnerei für lange Jahre abermals fast schutzlos lassen? Schlägt den maßgebenden und beschließenden Faktoren garnicht ein wenig das Verantwortungsgefühl und das Gewissen dabei? Schützt die gärtnerische Produktion ebenso wie die der Landwirtschaft, dann wird auch die Gärtnerei gesunden und ein großer Teil der jetzt an das Ausland gezahlten Millionen kann dem deutschen Vaterlande erhalten bleiben!

Wenn man auf der einen Seite die maßlosen Hetzereien gegen die gärtnerischen Befürworter eines Zolles, die Angriffe, die uns in reichstem Maße zuteil werden, betrachtet und auf der andern Seite die bereitwilligst angebotenen guten Ratschläge, die Mittel und Mittelchen, die doch so schön die Gärtnerei fördern würden, auch ohne daß man Zölle brauchte, da denke ich mir immer die deutsche Gärtnerei an die Stelle des Lammes versetzt, das zusammen mit einem Löwen, einem Tiger und einem Wolf in dem Käfig einer Menagerie eingesperrt ist. Auf die Frage eines Besuchers an den Wärter, ob sich die Tiere denn gut vertragen, antwortet dieser: „O, ganz vorzüglich, nur das Lamm muß öfters erneuert werden!“ Es stehen doch zu ernste Interessen auf dem Spiel, die es verhindern sollten, daß aus dem deutschen Obst- und Gemüsebau ein Versuchskaninchen gemacht wird. Einen Wunsch hätte ich nur, ich möchte, daß ich die Macht hätte, alle diese neunmalweisen Theoretiker, die von der Praxis und von den tatsächlichen Verhältnissen kaum einen blassen Schimmer haben, für drei Frühjahrsmonate einmal in eine Obst-, Gemüse oder Handelsgärtnerei zu stecken, dort könnten sie manche Lebenserfahrung sammeln, die ihnen heute noch abgeht, und viele von ihnen würden ihre Zeit jedenfalls viel besser dabei anwenden, als in den Parlamenten oder sonstwo.

Wir wissen, wo und wer unsre Gegner sind. Nach der Richtung hin sehen wir vollständig klar. Aber sie allein geben ja nicht den Ausschlag, und nun entsteht für uns die große Hauptfrage, welche Stellung unsern Wünschen gegenüber wird die Reichsregierung einnehmen? Als ich im vorigen Jahre zu demselben Thema in Breslau in der Wanderversammlung unsers Verbandes sprach, bedauerte ich das Stillschweigen der Regierung, von der man in bezug auf die neuen Handelsverträge kaum einen Hauch spürte. Inzwischen ist ja nun im Januar im Reichstag seitens des Staatssekretärs Dr. DELBRÜCK eine Kundgebung wegen der Stellungnahme der Regierung zu den neuen Verträgen erfolgt. Es wurde dabei der Standpunkt vertreten, daß die bisherigen Schutzzölle für Deutschland im allgemeinen genügen und daß diese aufrecht erhalten bleiben müßten, so wünschenswert auch manche Verbesserungen seien. Soweit sich überblicken ließe, würde für uns keine Veranlassung vorliegen, die Handelsverträge zu kündigen, und infolgedessen bestände daher einstweilen nicht die Absicht, dem Reichstage eine Novelle zum Zolltarif vorzulegen. Einige Wochen später gab der preußische Handelsminister eine ähnliche Erklärung im preußischen Abgeordnetenhaus ab als Antwort auf einen Antrag, die königl. Staatsregierung zu ersuchen, im Bundesrat dahin zu wirken, daß rechtzeitig Maßnahmen getroffen werden, die bei der in Aussicht stehenden Neuregelung der handelspolitischen Verhältnisse einen wirksamen Schutz der wirtschaftspolitischen Interessen gewährleisten. Der Minister wiederholte, daß die Regierung nicht die Absicht habe, die Handelsverträge zu kündigen. Wenn dagegen andre Vertragsstaaten glaubten, sich nicht auf den gleichen Standpunkt stellen zu können, dann freilich würde die Frage einer Zolltarifnovelle brennend, die unsre Rüstmittel für den Abschluß neuer Verträge verstärkt, neue Erscheinungen auf dem wirtschaftlichen Gebiete berücksichtigt und zugleich einzelne Mängel des Zolltarifs beseitigt.

Ob diese Erklärungen von Regierungsseite zweckmäßig, taktisch richtig und klug waren, darüber ist ja in der öffentlichen Presse ein großer Streit entstanden, in den uns hineinzumischen wir keine Veranlassung haben. Soviel man aber heute beurteilen kann, darf man doch wohl sagen, das Experiment, die Handelsverträge wie eine *Mimosa pudica* ins Treibhaus zu stellen, um sie unangetastet zu lassen, ist mißglückt. Sind doch von verschiedenen Seiten vom Auslande die Treibhausfenster recht kräftig eingeworfen worden. Daß eine Zolltarifnovelle kommen wird, darf zurzeit wohl als ziemlich sicher angenommen werden. Für uns ist die Hauptfrage, wie wird sie aussehen, und wird sie neben andern Wünschen auch unsre Wünsche berücksichtigen? Hier Vermutungen anstellen zu wollen, hat keinen Zweck, wir müssen uns bescheiden, bis die Novelle das Licht der Welt erblickt. Die Reichsregierung sieht sich einer einmütigen, geschlossenen Gärtnerschaft gegenüber. Es hieße sie beleidigen, wenn man nicht annehmen wollte, daß ihr die Verhältnisse in der deutschen Gärtnerei und die Folgen einer abermaligen Nichtberücksichtigung der gärtnerischen Interessen nicht bekannt seien. Mag sie ihre Entscheidung treffen, wie sie glaubt, dieselbe verantworten zu können. Aber es liegt doch noch eine andre Frage viel näher als die Zolltarifnovelle selbst. Um eine solche Novelle aufstellen zu können, müssen doch Vorberatungen stattfinden, muß die Regierung doch mit den Kreisen der Interessenten sich in Verbindung setzen, um wenigstens deren Ansichten und Meinungen zu hören. Wird dies geschehen oder nicht? Ich erinnere die Reichsregierung von dieser Stelle aus daran, daß sie uns nicht nur einmal, sondern zu verschiedenen Malen die Zusicherung gegeben hat, daß vor dem Abschluß neuer Handelsverträge, wie dies ebenfalls vor dem Abschluß der jetzt geltenden Handelsverträge geschehen ist, die verschiedenen Kreise der Gärtnerei gutachtlich gehört werden sollen, und ich habe heute noch das Vertrauen zu der Reichsregierung, daß sie dieses ihr Versprechen einlöst!

Im übrigen stehen wir ja als Gärtner durchaus nicht allein. Wir haben bei unsern Wünschen nicht nur Gegner, sondern auch zahlreiche Freunde, die von der Berechtigung unsrer Forderungen durchaus überzeugt sind. Ich erinnere Sie an die Verhandlungen des preußischen Abgeordnetenhauses, wo alle Parteien, mit Ausnahme der Freisinnigen und Sozialdemokraten, für einen bessern Schutz der Gärtnerei eingetreten sind. Ich erinnere Sie an die Rede des preußischen Landwirtschaftsministers in demselben Hause, in welcher er seine Stellung zu der Notwendigkeit von Zöllen wie folgt präziserte:

„Man klagt so gern und so allgemein über die Teuerung der Lebensmittel und vergißt nur zu leicht dabei, daß, wenn die Preise aller andern Artikel steigen, die Lebensbedürfnisse immer größer und stärker werden, die Preise der Lebensmittel nicht dieselben bleiben können. Das gilt von den Fleischpreisen, ebenso auch von den Preisen der Gemüse und der sonstigen Lebensmittel. Ich glaube, daß man an sich auch selbst von arbeiterfreundlicher Seite — ich will sogar weiter gehen: von sozialdemokratischer Seite — es doch nur anerkennen muß, wenn die produzierende Landwirtschaft den Anspruch erhebt, solche Preise für ihre Produkte zu erhalten, welche die Produktion noch lohnend gestalten. Denn umsonst und mit Minus können Sie niemand zwingen, dauernd zu produzieren. Und wenn eine derartige Preiserhaltung und Preissteigerung auf keinem andern Wege zu erreichen ist, dann müssen eben auch die Zölle zu Rate gezogen werden, Zölle besonders auch in solchen Fällen, wo es sich darum handelt, eine an sich schwache Produktion zu stärken und konkurrenzfähig gegenüber dem Auslande zu machen.“

Ich erinnere weiter an die Stellungnahme des Deutschen Landwirtschaftsrats, des königl. preußischen Landes-Ökonomie-Kollegiums, zahlreicher Landwirtschaftskammern und andrer Behörden nicht nur in Preußen, sondern im ganzen Reiche, die sich alle unsern Wünschen gegenüber befürwortend geäußert haben. Ich erinnere auch an den Bund der Landwirte, der schon seit der Zeit vor den jetzigen Handelsverträgen uns in unserm Kampf um eine bessere Stellung der Gärtnerei stets auf das kräftigste unterstützt hat.

Bedeutet denn alle diese gewichtigen Stimmen nichts oder doch so wenig, daß die Regierung den Gegnern über sie alle zum Siege verhelfen möchte? Allerdings wird behauptet, daß bei der Berücksichtigung unsrer Wünsche sich Handelsverträge, z. B. mit Italien und vielleicht auch andern Ländern, überhaupt nicht abschließen ließen und daß es zu Zollkriegen kommen würde. Haben wir diesen Verhältnissen nicht schon dadurch Rechnung getragen, daß wir unsre Forderungen auf das allerbescheidenste Maß zurückgeführt haben gegenüber den Forderungen, die früher von gärtnerischer Seite erhoben worden sind? Das ganze Leben besteht aus Kompromissen, und wenn unsre Reichsregierung nur den festen Willen hat, uns zu helfen, dann wird auch der Abschluß von neuen Handelsverträgen nicht an den von uns geltend gemachten Forderungen scheitern.

Nun, m. H., heißt es arbeiten, arbeiten und immer wieder arbeiten. Wir sind dahin übereingekommen, von irgend einer

Resolution am heutigen Tage abzusehen; es ist schließlich nur eine papierne Resolution, aber, m. H., ich möchte eine Frage an Sie richten:

„Sind Sie von der Berechtigung unsrer Forderungen überzeugt, und wollen Sie in fleißiger Mitarbeit alles tun, um unsern Forderungen Geltung zu verschaffen?“

dann antworten Sie mit einem lauten Ja!

(Allseitiges bestimmtes Ja.)

Nun, dieses Ja wird gehört und verbreitet werden, und ich will von ganzem Herzen wünschen, daß dieses Ja auch bis an diejenigen Stellen dringen möge, die dazu berufen sind, die Entscheidung in dieser wichtigen Frage zu fällen.

Und nun, m. H., lassen Sie mich schließen mit einem plattdeutschen Sprichwort, das ich zum ersten Male in einem alten schleswig-holsteinschen Bauernhause kennen lernte:

Lat't gahn as't geiht,
De Welt de steiht
Und bliwt ook stahn;
Stah't wi man fast
As wie so'n Knast,
Denn sall't woll gahn!

Die wirkungsvolle, häufig von lebhafter Zustimmung unterbrochene Rede rief zum Schluß einen Beifallssturm hervor, wie er in der gärtnerischen Vereinsgeschichte selten ist.

Mit einem kurzen Schlußwort des Vorsitzenden fand der Dritte deutsche Gärtnerstag gegen $\frac{3}{4}$ 12 Uhr Vormittag sein Ende.

W. D.

TAGESGESCHICHTE

Krieg und Gärtnerei.

Schwarz hängen die Wolken herab. Ringsum Feinde. Der große Krieg ist da. Ein Ringen, wie es die Weltgeschichte noch nicht gesehen hat.

Fremde Tücke will uns vernichten. Uns, die wir den Frieden gehalten haben trotz vieler Unbill all die Jahre lang bis zum äußersten. Sie werden auf Granit beißen.

Die friedliche Berufserfüllung ist dahin. Auch die gärtnerischen Betriebe stehen fast still. Meister, Gehilfen und Arbeiter eilen zu den Fahnen. Frauen und Lehrlinge besorgen das Notwendigste. Der Außenhandel ruht. Der Verkauf am Orte stockt. Für Topfpflanzen und Schnittblumen hat jetzt niemand Sinn. Sämereien für die Herbstbestellung werden noch verlangt. Auch nach Trauerbindereien wird die Nachfrage nicht ganz aufhören. Das Veredeln ist zum Glück beendet. Große Bedeutung hat jetzt unser Gemüsebau, auf den wir nunmehr allein angewiesen sind. Das Spätgemüse konnte noch gepflanzt werden. Die Armee-Konservenfabrik in Spandau will gleich nach der neuen Ernte Zwiebeln, Sellerie, Petersilienwurzeln, Mohrrüben und Lauch aufkaufen und sieht bemusterten Angeboten mit Preisforderung und Angabe der gewünschten Lieferfrist jederzeit entgegen. Auch andre ähnliche militärische Dienststellen, Proviantämter usw. dürften bald nach frischem Gemüse fragen. Wo es an Arbeitskräften fehlt, auch späterhin im Obstbau, wende man sich an die zuständige Landwirtschaftskammer: die Erntearbeit durch städtische Hilfskräfte, Alt und Jung, Hoch und Niedrig, ist organisiert und dürfte auch unserm Beruf, besonders dem Gemüse- und Obstbau, bei Bedarf zugute kommen. Es kommt für die Berufsangehörigen, die daheim bleiben, vor allem darauf an, nichts von Lebensmitteln für unsre Wehrmacht verkommen zu lassen. Alles für unsre braven Soldaten und unsre wackern blauen Jungen!

Das Schicksal der Privatwirtschaften tritt jetzt zurück. Doch läßt sich auch hier, ohne Beeinträchtigung des Einen großen Zieles, geschäftlichen Zusammenbrüchen etwas vorbeugen. Wie mancher Gärtnereibesitzer ist eingerückt oder muß noch hinaus, und niemand ist da, der ihn vertreten kann. Da mögen Kollegen, die felddienstuntauglich sind und geschäftlich abkommen können, einspringen und ihr gärtnerisches Wissen und Können ihrem Nächsten zur Verfügung stellen oder wenigstens zeitweilig nebenamtlich nach dem Rechten sehen, damit nicht unnötigerweise noch mehr wirtschaftliche Werte in der Gärtnerei verloren gehen als ohnehin schon. Vermitteln würden solche Vertretungen die Geschäftsstelle des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau in Berlin, Invalidenstraße 42, der Verband der Handelsgärtner Deutschlands in Neukölln und die örtlichen Berufsvereine.

Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung wird voraussichtlich regelmäßig weitererscheinen, wenn auch bis auf weiteres in beschränktem Umfange. Die verantwortliche Redaktion übernimmt vertretungsweise das Redaktionsmitglied Herr GUSTAV MÜLLER, der sich in jahrelanger Mitarbeit bewährt hat.

Möchten wir uns, wenn es die Vorsehung nicht anders beschließt, nach Vernichtung der schnöden Friedensbrecher zu neuer gemeinsamer Arbeit wieder zusammenfinden! Heil!

Deutschland über alles!

Walter Dänhardt.

Aufhebung der Gemüsezölle.

Der Bundesrat hat beschlossen, daß bis auf weiteres neben Getreide, Futtermitteln, Vieh usw. frischer Rotkohl, Weißkohl und Wirsingkohl bei der Einfuhr zollfrei bleiben. Die Erleichterung tritt mit dem 4. August in Wirksamkeit.

Sturmschaden in Budapest.

Die Straßen- und Parkbäume der ungarischen Hauptstadt Budapest wurden am 23. Juli, Nachmittag 4 Uhr, von einem plötzlich ausgebrochenen Zyklon derart heimgesucht, daß Spuren davon noch in Jahrzehnten bemerkbar sein werden. Die stärksten Baumriesen, hunderte von Bäumen und tausende der stärksten Äste bedeckten in zwei bis drei Minuten Straßen und Anlagen. Ein Bild trostloser Verwüstung. Bei dieser Gelegenheit kamen auch zehn Menschen ums Leben. Groß ist auch der Schaden an Glas in den Gärtnereien, indem ganze Dachteile aus den Häusern gerissen wurden. Stadtgardendirektor Ráde in Budapest.

Vom internationalen Rosenneuheiten-Preisgericht in Bagatelle bei Paris.

In Nummer 29 berichteten wir über das Ergebnis des diesjährigen Rosenneuheiten-Wettbewerbs in Bagatelle. Über Zusammensetzung und Arbeitsweise des Preisgerichts gehen uns noch folgende Mitteilungen zu:

Die Prämiiierung der Neuheiten in Bagatelle ist eine Stiftung von GRAVEREAUX und besteht jetzt sechs Jahre. Zwei Jahre lang hat Graveraux sämtliche Kosten allein getragen; dann ist die ganze Einrichtung an die Stadt Paris übergegangen. Das Schlößchen Bagatelle liegt auch im Bois de Boulogne, also in der städtischen Anlage. Die Einrichtung ist so: Von allen Ländern, wo Rosenneuheiten gezogen werden, ist ein Preisrichter tätig. Dagegen von Frankreich eine größere Anzahl, weil die Rosen von diesen auch in den Zwischenzeiten beurteilt werden. Das internationale Preisgericht tritt nur einmal im Jahre zusammen, in der Regel zwischen dem 10. und 15. Juni. Vom Auslande ist ein Amerikaner, ein Deutscher, ein Engländer, ein Holländer und ein Luxemburger bestimmt. Von Österreich, Italien, Belgien und der Schweiz wird kein Preisrichter gewählt, weil von dort keine Neuzüchtungen eingeliefert werden. Die Preisrichter werden immer auf drei Jahre gewählt, damit sie Gelegenheit haben, die Rosen, die zwei Jahre lang der Beurteilung dieses Preisgerichts unterstellt sind, genau kennen zu lernen. Die ersten drei Jahre war als Preisrichter für Deutschland PETER LAMBERT, Trier, die letzten drei Jahre C. P. STRASSHEIM, Buchschlag-Frankfurt am Main, gewählt. Es sei hierbei bemerkt, daß Peter Lambert auch in den letzten Jahren in Bagatelle stets zugegen war, jedoch nicht als Preisrichter, sondern als Privatmann. Dies ist wichtig festzustellen, weil er hier jedesmal Rosen ausgestellt hat und auch dieses Jahr prämiert worden ist, sodaß sich die irrtümliche Meinung verbreiten könnte, Lambert sei prämiert worden, weil er selbst als Preisrichter mitgewirkt habe. Dem ist, wie gesagt, nicht so, Lambert hat in den letzten drei Jahren mit dem Preisgericht offiziell nichts zu tun.

OBSTMARKT**Obstverkaufs-Vermittlungsstellen.**

(Halle und gewiß auch anderwärts des Krieges wegen geschlossen.)

Arnstadt (Thüringen). Obstbauverein.

Berlin Obst- und Gemüse-Vermittlungsstelle der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg, Kronprinzenufer 4-6.

Bonn. Obstverkaufs-Vermittlungsstelle der Landwirtschaftskammer, Bismarckstraße 4.

Breslau. Obstvermittlungsstelle der Landwirtschaftskammer für die Provinz Schlesien, Matthiasplatz 6.

Dresden. Vermittlungsstelle des Landes-Obstbauvereins für das Königreich Sachsen, Sidonienstraße 14.

Eisenach. Obstverkaufs-Vermittlungsstelle des Deutschen Pomologenvereins.

Frankenthal (Pfalz). Obstverkaufs-Vermittlungsstelle.

Frankfurt am Main. Zentralstelle für Obstverwertung, Fichardstraße 58.

Frickingen (Bodensee). Obstverwertungs-Genossenschaft Überlingen, Adresse: Ratsschreiber K. Allweier, Direktor.

Gotha. Obstverkaufs-Vermittlungsstelle des Landes-Obstbauvereins, Geschäftsführer: Landesobstbauinspektor Bißmann.

Güstrow (Mecklenburg). Obstnachweisstelle des Verbandes mecklenburgischer Obstbauvereine, Wasserstraße 9.

Halle an der Saale. Obstverkaufs-Nachweisstelle der Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen, Kaiserstraße 7.

Hannover. Obst- und Gemüseverkaufs-Vermittlungsstelle der Landwirtschaftskammer für die Provinz Hannover, Leopoldstraße 11.

Herford. Obstnachweisstelle des Obstbauverbandes für Westfalen und Lippe, Unter den Linden 7.

Homburg vor der Höhe. Obstzentrale für Taunusobst des Obst- und Gartenbauvereins, Neue Mauerstraße 12.

Koburg. Obstverkaufs-Vermittlungsstelle des Landes-Obstbauvereins, Adresse: Franz Woehner, Bahnhofstraße 5.

Köln am Rhein. Obstverkaufs-Vermittlungsstelle des Rheinischen Bauernvereins, Altenberger Straße 12.

Limburg an der Lahn. Obstverkaufs-Vermittlungsstelle des Kreises Limburg, Adresse: Kreisobstbaulehrer Deuber.

München. Zentralstelle für Obstverkaufsvermittlung des Landesverbandes bayrischer Obstbauvereine, Geschäftsstelle: Salvatorstraße 20.

Neubrandenburg. Obstnachweisstelle des Landwirtschaftlichen Hauptvereins für Mecklenburg-Strelitz, Adolf-Friedrich-Straße 3b.

Oldenburg (Großherzogtum). Zentralstelle für Obstverwertung des Verbandes oldenburgischer Gartenbauvereine, Huntestraße 12.

Ravensburg. Obstbörse des Verbands des Obstbauvereins im deutschen Bodenseegebiet.

Regensburg. Vermittlungsstelle des Kreisverbandes oberpfälzischer Obstbauvereine, Hemauer Straße 1/II.

Stuttgart. Zentralvermittlungsstelle für Obstverwertung, Eßlinger Straße 15.

PERSONALNACHRICHTEN

Fürstl. Fürstenbergischer Garteninspektor Oskar Berndt in Donaueschingen hat das Ritterkreuz zweiter Klasse des Ordens vom Zähringer Löwen erhalten.

Professor Johann Baptist Brugger begeht am 15. August in Paulinzella (Thüringen) das Fest der goldenen Hochzeit. Er gründete 1875 die Obst- und Gartenbauschule zu Bautzen, deren Direktor er bis 1901 war. Ein großer Kreis dankbarer Schüler wünscht dem Jubelpaare einen gesegneten Lebensabend.

Hoflieferant Robert Gießler, Gärtnereibesitzer in Greiz (Reuß), hat das fünfundzwanzigjährige Bestehen seines Geschäfts gefeiert.

Arno Lehmann, bisher Gartentechniker der städtischen Garten- und Friedhofverwaltung in Saarbrücken, ist als Gartenarchitekt an die städtische Gartendirektion in Rostock berufen worden.

Hermann Mahrholz ist Anfang Juli in Bad Neuenahr (Rheinprovinz) im 70. Lebensjahre gestorben. Er stammte aus einer Försterfamilie in Wernigerode am Harz. Nachdem er 1860 bis 1863 in den gräfl. Stollbergischen Gärten in Wernigerode die Gärtnerei erlernt hatte, war er bis 1869 in den königl. Hofgärten und im königl. botanischen Garten in Berlin tätig. Auf Veranlassung des damaligen königl. Hofgarden Direktors JÜHLKE wurde ihm die Obergärtnerei der Villa Augusta bei Vevey am Genfer See, einer Besitzung der Fürstin von Liegnitz, übertragen. Die Stelle bekleidete er über 21 Jahre, bis Familienverhältnisse ihn zwangen, in die Heimat zurückzukehren. Später zog es ihn wieder ins Ausland, und zwar nach Rumänien. Wieder nach Deutschland zurückgekehrt, übernahm er 1896 die Obergärtnerei im Zoologischen Garten in Düsseldorf. Durch sein bescheidenes, lebenswürdiges Wesen, stets zu jeder Auskunft gern bereit, erfreute er sich einer ganz besondern Beliebtheit. Vor sechs Jahren siedelte er seiner Gesundheit wegen nach Neuenahr über. — Es war ein Vergnügen, mit diesem großen Naturfreund und hervorragenden Kenner unsrer wildwachsenden Flora durch Feld und Wald zu wandern, und mancher jüngere Kollege vermißt in dem Dahingegangenen einen lebenswürdigen Lehrmeister. Alle, die ihm im Leben nahegetreten, werden ihm ein gutes Gedenken bewahren. Potier.

Schluß der Redaktion: 7. August.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu bestellen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 34.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 22. August 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Scutellaria Mociniana Benth.,
eine „alte Neuheit“.

(Siehe auch Seite 378 in Nummer 32.)

Seit zwei Jahren beobachte ich die prächtige Blütenpflanze *Scutellaria Mociniana*, die ich zufällig in einer Privatgärtnerei fand, auf ihren Wert als Handelspflanze und bin jetzt überzeugt, daß sie in hohem Maße verdient, eingeführt und verbreitet zu werden. Es ist natürlich, daß in dem Streben nach Neuem und Schöner etwas schönes Altes und Wertvolles übersehen wird. Ich habe daher diese wenig bekannte Pflanze in Kultur genommen und anlässlich des Gärtnertages in Altona Gelegenheit gehabt, sie vielen Fachleuten vorzuführen, die alle von der Schönheit dieser Pflanze begeistert waren. Dabei waren die Pflanzen nicht einmal in dem Kulturzustande, der zu erreichen gewesen wäre, wenn man mehr Zeit zur Verfügung gehabt hätte.

Scutellaria Mociniana erinnert, was Belaubung und Blütenstand betrifft, an *Justicia carnea*. Sie bringt an jeder Triebspitze eine kräftige Traube lippenförmiger Blüten, deren 8 bis 9 cm lange Röhren leuchtend scharlachrot, die Lippen dagegen gelb gefärbt sind, eine Farbenverbindung, die von außerordentlich prächtiger, für das Auge angenehmer Wirkung ist.

Die Kultur ist mit der der Fuchsien vergleichbar. Vermehrung durch Stecklinge, die sehr leicht (sogar jedes Blattaugs) wurzeln. Man pflanzt sie in mäßig leichte, nährhafte Erde, bringt sie auf einen lauwarmen Kasten und sorgt für regelmäßige Feuchtigkeit und frische Luft. Da sich die Pflanze von selbst wenig verzweigt, muß man frühzeitig stützen. Durch öfteres Verpflanzen in nährhafte, allmählich etwas schwerere Erde, sowie durch reichliches Lüften und Gießen und

mäßiges Beschatten wird man bis zum Herbst starke Pflanzen heranziehen können. Es empfiehlt sich auch, die Scutellarien während des Sommers auszupflanzen, da sie dann unten aus dem Wurzelstock sehr starke Triebe mit großen Blütentrauben entwickeln. Die Zeit der Blüte hängt von der Zeit des Stützens ab. Nicht gestützte, im März geschnittene Stecklinge blühen Anfang Juni, im Mai gemachte im Juli. Man überwintert die Pflanzen bei +15 bis 16° C. Im vorigen Jahre habe ich einige Scutellarien, die im März geblüht hatten, gleich nach der Blüte gestützt, sie blühten dann den ganzen Monat Juli und nach nochmaligem Stützen wieder im Oktober. Man hat es somit in der Hand, die Pflanzen fast zu jeder Zeit in Blüte haben zu können, welche Eigenschaft die Scutellarien noch wertvoller macht.

Feinde sind die Rote Spinne und die Wollaus. F. Grosche, Obergärtner der Firma Axel Haagström in Wandsbek bei Hamburg.



Scutellaria Mociniana Benth.

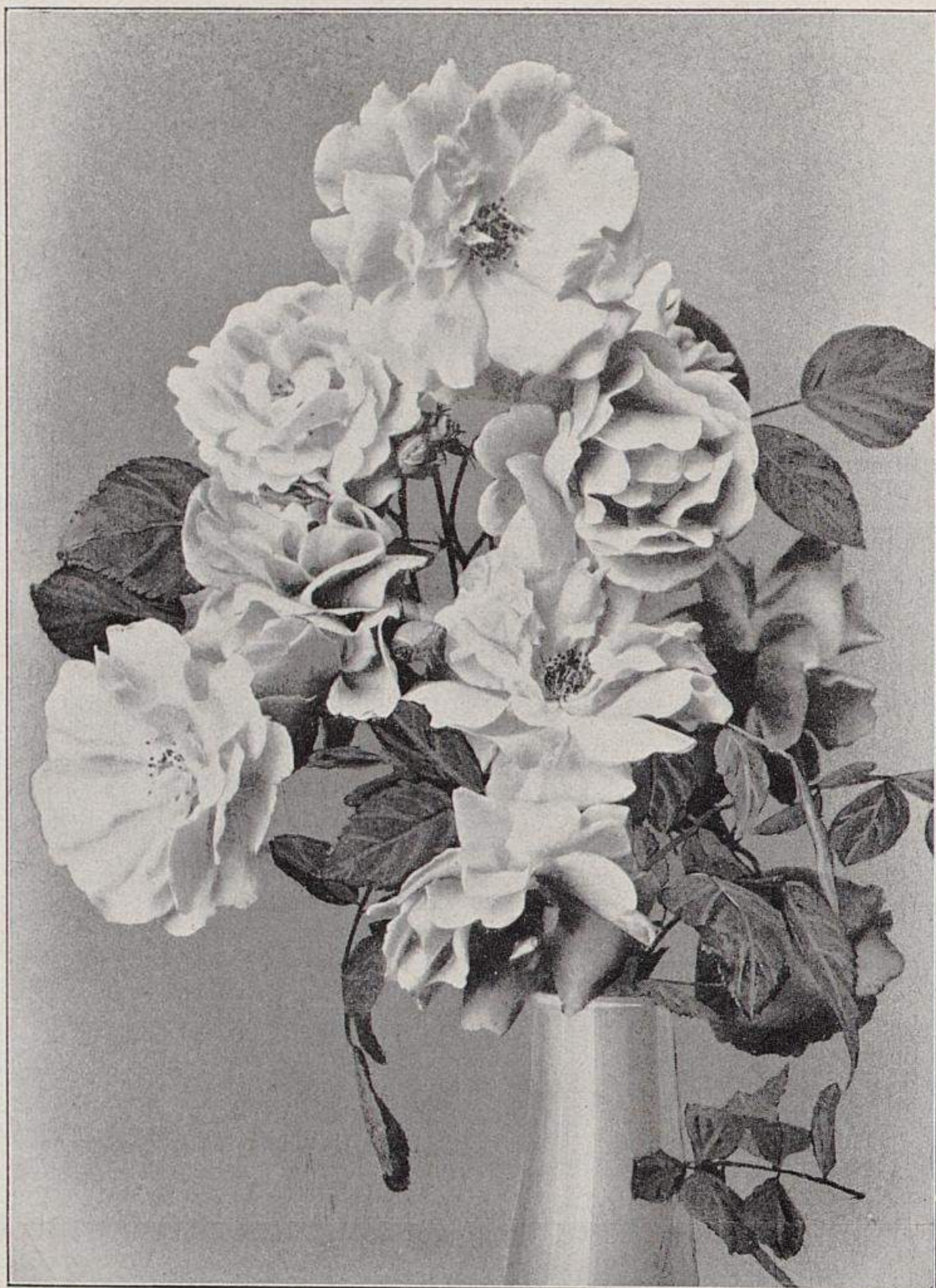
Blütenfarbe leuchtend scharlachrot und gelb.

In den Kulturen von Axel Haagström in Wandsbek für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Lantana Pictavi hybrida,
eine neue, wertvolle
Handelspflanze.

Schon vor etwa zwanzig Jahren hatte man sich in manchen Gegenden wieder von neuem mit der Pflege der alten Lantanen befaßt. Da sie aber meist nicht dankbar genug blühen, gerieten sie in Vergessenheit, und noch bis auf den heutigen Tag werden sie verhältnismäßig wenig kultiviert.

Eine sehr wertvolle Handelspflanze ist dagegen die neue *Lantana Pictavi hybrida*. Gesundes, üppiges Wachstum, verbunden mit einer gewissen Härte, zeichnet sie vor allem aus; es ist also eine Kalthauspflanze, während die übrigen Lantanen Warmhauskultur



Die Polyantharosen - Neuheit Echo. I.
Von Winterveredlungen geschnitten. Farbe rosa, wie Tausendschön.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

beanspruchen. Dazu kommt frühes, langanhaltendes Blühen, ein Vorzug von so großem Wert, daß mit dieser Einführung eine neue Zeit für die Lantane beginnen dürfte. Auch als Topfpflanze ist *Lantana Pictavi* vortrefflich, mancher Berufsgenosse hat sich bei mir sehr begeistert über diese Pflanze ausgesprochen. Und das mit Recht, denn gut kultivierte und vollblühende *Lantana Pictavi* sind etwas eigenartig Schönes. Im November-Dezember blühen sie im Kalthaus noch recht gut und sind eine willkommene Abwechslung in dieser Zeit. Im Freien blühen sie bereits im Juli, und da sich Stecklingspflanzen vom März bis dahin gut entwickelt haben und auch dankbar blühen, so sind sie zur Bepflanzung ganzer Gruppen vortrefflich geeignet. Meine *Lantana Pictavi* blühen rosa, in der Mitte gelblich, in ziemlich großen Dolden. Während früher die Lantane den Nachteil hatten, daß sie wie *Salvia splendens* erst im Herbst blühten, weil sie erst eine gewisse Höhe erreichen mußten, ist dies bei *Lantana Pictavi* nicht der Fall. Diese blüht bereits als Steckling.

Für die Anzucht niedriger Hochstämme eignet sich *Lantana Pictavi* sehr gut, da sie gern Stämmchen bildet und gut Kronen formt. So ein kleines Bäumchen voller Blüten im November ist etwas, das gefällt. Im Winter ist das Kalthaus, wo die Pflanzen hell gestellt und ziemlich trocken gehalten werden, der beste Platz. Im Februar werden sie unverpflanz warm gestellt und angetrieben, sie entwickeln dann ziemlich viel Triebe, die sich leicht und willig bewurzeln. Die Weiterkultur ist dieselbe wie die der Fuchsien.

Der Wuchs der *Lantana Pictavi* ist ähnlich dem des Heliotrops, gedrungen und doch leicht. Jedes Triebchen bringt Knospen und Blüten. Da der Flor vom Juli bis zum November dauert und die Pflanzen während dieser

Zeit mit Blumen fast überdeckt sind, so ist eine Gruppe von *Lantana Pictavi* immer schön. Kein Wunder, daß diese reich mit Blumendolden besetzte Pflanze begeisterte Liebhaber findet.

Da der Anzucht keine Hindernisse im Wege stehen, weder Empfindlichkeit noch schwierige Vermehrung, empfehle ich *Lantana Pictavi* als eine neue Gruppenpflanze, als eine schöne Topfpflanze und Pflanze für den Monat November. Ich glaube auch, daß sie bei entsprechender Vorkultur als Dezemberblüher in Frage kommt. Mir scheint, daß diese Pflanze überhaupt keiner Ruhezeit bedarf und im warmen Hause fortwährend blüht.

Adam Heydt, Obergärtner auf Schloß Mallinkrodt.

Die Polyantharosen - Neuheit „Echo“, ein immerblühender niedriger Sport von „Tausendschön“.

Wohl wird überall geklagt, daß jedes Jahr zuviel Rosenneuheiten in den Handel kommen, und es wird schwer für den einzelnen Gärtner und Liebhaber, immer das Richtige aus der Masse der Neuheiten herauszufinden. Mit der neuen *Echo* aber — das ist jedem Fachmann sicher, der sie gesehen und beobachtet hat — erhalten wir einen Schlager, wie er selten vorkommt.

Echo ist ein Sport der beliebten *Tausendschön*, und zwar ein immerblühender, niedrigbleibender, weshalb man die Sorte ruhig zu den Polyanthen rechnen kann. Das wertvollste bei *Echo* ist, daß sie sich großartig treiben läßt. Jeder kleinste Trieb setzt Blüten an. Die auf der nebenstehenden Abbildung gezeigten Blüten sind von kleinen Winterveredlungen geschnitten. Die einzelne Blüte wie auch die Dolde wird genau so groß wie bei *Tausendschön*, auch ist sie von derselben Farbe: weißlich-rosa. Aber nicht nur zur Treiberei, sondern auch zur Beetbepflanzung wird sich die Sorte prachtvoll eignen. Vor allen Dingen wirkt sie durch ihre riesig großen Dolden und die herrlich zarten Blüten, die sich auch abgeschnitten vorzüglich halten. Sorten wie *Echo* eignen sich auch außerordentlich gut zum Schnitt, und es empfiehlt sich, sie viel mehr anzupflanzen.

Die Blütezeit der *Echo* ist genau dieselbe wie die der andern Polyanthen, von Ende Mai bis zum Frost ununterbrochen. Ebenso wie wir schon verschiedene andre wertvolle Sorten, wie *Mrs. C. W. Cutbush*, *Erna Teschen-dorff*, *Flower of Fairfield* usw., haben, die eine allgemeine Verbreitung gefunden, so bin ich sicher, daß auch *Echo*, für die der Name mal kurz und gut gewählt ist, allgemeine Verbreitung finden dürfte.

Eine andre Sorte, die sich ebenso gut zum Schnitt eignet, ist *Ellen Poulsen*, die ich 1911 in Deutschland einfuhrte und die sich, schon verschiedentlich in grossen Mengen zu Schnitzzwecken angepflanzt, bewährt hat.

Bei dieser Gelegenheit möchte ich noch auf drei andre Polyanthen aufmerksam machen, die noch zu wenig bekannt sind. *Mme. Jules Gouchault*, Farbe zinnroter mit Orangerinnoberrot schattiert, mit prachtvoller Belaubung. *George Elger*, das beste, was wir bis jetzt in gelben Polyanthen haben. *Merveille des Rouges*, eine sehr niedrigbleibende, dunkelkarmesinrote Polyantha mit glänzend lederartigen Blättern.

Viktor Teschen-dorff, Rosengroßkulturen in Cossebaude.

Als wir — die Herren FAISS, Feuerbach, TESCHEN-DORFF, Cossebaude, A. MÜHLE, Temesvar, MÜHLE, Brünn, und ich — vor kaum einem Vierteljahr nach Petersburg fuhren und natürlich auch von neuen Rosen sprachen, rühmte Herr Arpad Mühle vor allem *Sunburst* (nicht nur ihrer Schönheit, sondern auch ihrer ungemein frühen Blüte wegen) und Herr Teschen-dorff die neue *Echo*, die noch keiner von uns andern gesehen hatte. In Altona war sie dann auf der Rosenschau abgeschnitten zu sehen. Und vor kurzem schickte uns Herr Teschen-dorff einen Strauß Blumen der Neuheit ein, die ebenfalls bestätigten, daß die Blume von *Echo* die Blume von *Tausendschön* ist.

W. D.

Hie Friedhofmonopol — hie Freiheit für die Gärtnerschaft!

Das Ergebnis einer Rundfrage der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung,
bearbeitet von Ludwig Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena.
(Schluß von Seite 390.)

Die Verhältnisse auf dem Hauptfriedhof in Stettin.

Antwort auf Frage 1.*)

Ja, in dem Sinne des hier beigelegten § 17. unsrer Friedhofordnung:

Das Graben der Gräfte und deren Zuschüttung, die Herstellung der Grabhügel und alle Arbeiten zur Herrichtung, Instandhaltung und Erneuerung der Grabstellen mit ausdauernden Pflanzen, wie Efeu, Immergrün, Gras, (lebenden) Hecken und dergleichen, sind einschließlich der Materialien der ausschließlichen Ausführung durch die Friedhofverwaltung gegen Zahlung der tarifmäßigen Gebühren vorbehalten. Grabhügel, die im ersten Jahre nach der Bestattung versinken, werden durch die Friedhofverwaltung kostenlos wiederhergestellt. In späteren Jahren ist für eine Wiederherstellung die tarifmäßige Gebühr zu entrichten.

Auf Antrag übernimmt die Friedhofverwaltung auch die Ausschmückung der Grabhügel mit Zierpflanzen und die Grabpflege, wozu das Bewässern und Reinhalten der Grabstellen in der Zeit vom 1. April bis 30. September und das Beschneiden der Hecken und Anpflanzungen zu verstehen ist. Soweit für gärtnerische Leistungen keine Gebühren festgesetzt sind, sind die Preise mit dem Friedhofdirektor oder seinem Vertreter zu vereinbaren. Beschwerden über unzureichende Grabpflege sind an den Direktor und, falls der Beschwerdeführer sich bei dessen Bescheid nicht beruhigen zu können glaubt, an die Friedhof-Deputation zu richten.

Die Ausschmückung der Grabhügel mit Zierpflanzen, sowie die Grabpflege darf auch durch die Angehörigen selbst oder durch ihre Hausbediensteten besorgt werden.

Die Handelsgärtner werden nur zur Ausschmückung der Grabhügel mit Zierpflanzen zugelassen, die Übernahme anderer gärtnerischer Arbeiten ist ihnen nicht gestattet. Auswärts wohnende Gärtner sind von Arbeiten auf dem Hauptfriedhofe ausgeschlossen.

- a) auf den in Betrieb befindlichen Friedhöfen: Hauptfriedhof, Friedhof in Bredow,
- b) auf den übrigen, für Beerdigungen im allgemeinen geschlossenen Friedhöfen ist die gewerbliche Ausübung der Grabpflege denjenigen in freier Konkurrenz überlassen, die bis zu einem bestimmten, einige Jahre zurückliegenden Zeitpunkt sie schon ausgeübt hatten. Neue Gewerbetreibende werden auch hier nicht mehr zugelassen.

Antwort auf Frage 2a.

1. Die Aufrechterhaltung von Ordnung und Sauberkeit.
2. Die Erzielung einer einheitlichen Bepflanzung.
3. Der Umstand, daß die Stadtgemeinde als Vertreterin der Gesamtinteressen der Bürgerschaft auf ihrem eigenen Grund und Boden und in den von der Gesamtheit mit großen Opfern geschaffenen Anlagen unmöglich auf die aus der Grabpflege entstehenden Einnahmen zugunsten eines einzelnen Erwerbsstandes verzichten kann.
4. Der Umstand, daß nur durch diese Einnahmen die Verwaltung in den Stand gesetzt wird, einen größeren gärtnerischen Aufwand bei Anlage des Friedhofs zu entfalten, also eine Verschönerung der Friedhofanlagen zu ermöglichen, ohne der Gesamtheit der Bürger besondere Opfer zumuten zu müssen.
5. Die Notwendigkeit, die mancherlei fragwürdigen Elemente unter den die Grabpflege gewerbsmäßig Ausübenden auszuschalten, auf die in der Hauptsache die zahllosen Klagen über die gegenseitigen Pflanzendiebstähle zurückzuführen waren.

Antwort auf Frage 2b.

Keine! Es wird auf Nr. 8 des Fragebogens verwiesen.

Antwort auf Frage 3.

Es ist unveränderte Beibehaltung des bei uns bestehenden Systems beabsichtigt, da es sich durchaus bewährt hat und auch die besonnenen unter den hiesigen Gärtnern längst zu der Einsicht gekommen sind, daß diese Ordnung der Dinge, wie sie hier gehandhabt wird, ihnen keinerlei Nachteile bringt.

Antwort auf Frage 4.

Nein, es wird kein Handel getrieben.

Antwort auf Frage 5.

Der leitende Beamte wie auch die nachgeordneten erhalten nur feste Bezüge und sind in keiner Weise am Gewinn beteiligt.

Antwort auf Frage 6.

In den Jahren der Einführung der Friedhofordnung sind wiederholt Beschwerden an die städtischen Behörden gelangt, die sich in der Hauptsache nicht gegen die Monopolisierung der Grabpflege an sich richteten, son-

dern gegen eine (nach Ansicht der Beschwerdeführer) zu rücksichtslose Handhabung der Bestimmungen seitens des Betriebsleiters. Peinliche Untersuchungen haben in allen Fällen die Grundlosigkeit der aufgestellten Behauptungen ergeben. An den Bestimmungen wurde nichts geändert, nur einige Zweifelsfälle wurden durch eine besondere Erläuterung klargestellt.

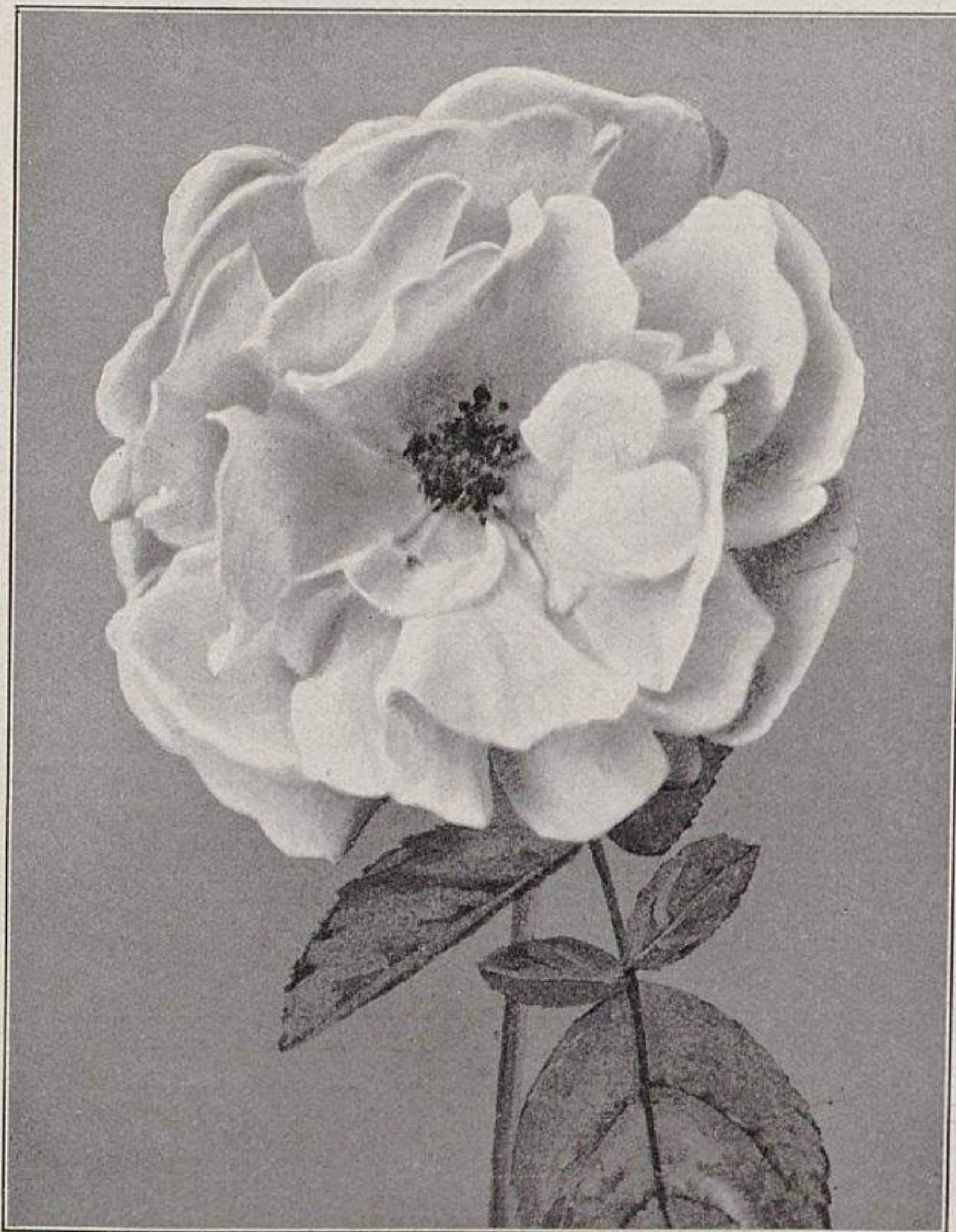
Antwort auf Frage 7.

Ich halte ein Grabpflegemonopol überall dort für unumgänglich notwendig, wo Ordnung herrschen und wo eine schönere Ausgestaltung der Friedhofanlagen geschaffen werden soll ohne finanzielle Mehrbelastung der die Steuern aufbringenden Gesamtheit der Bürgerschaft.

Um den berechtigten Anforderungen der Handelsgärtner nachzukommen, wäre es nach meinem Dafürhalten erwünscht, daß die Friedhofverwaltungen zwar am Monopol der Grabpflege, der Herrichtung und dauernden Instandhaltung der Grabstellen mit ausdauernden Pflanzen und der Kapellendekorationen festhielten, daß aber andererseits die Ausschmückung mit blühenden Gewächsen den Handelsgärtnern nicht verwehrt sein sollte und daß die Friedhofverwaltungen auf einen Bindereibetrieb (abgesehen von Ausnahmefällen natürlich) von vornherein verzichten sollten, ebenso wie auf den Handverkauf von einzelnen Pflanzen. Hierzu kommt, daß bei Übernahme auch solcher Arbeiten durch die Friedhofverwaltung eine Kontrolle der Einnahme und ein Verhindern von Unredlichkeiten ungemein schwierig ist.

Antwort auf Frage 8.

Es muß auf folgendes ganz besonders aufmerksam gemacht werden: 1. Ein großer Teil der Handelsgärtner, soweit sie Gärtnereien besitzen, wohnt gar nicht im Weichbilde der Stadt, sondern in Außenvororten, diese haben also keinen Anspruch auf besondere Berücksichtigung, da sie zu den soviel genannten „steuerzahlenden Einwohnern



Die Polyantharosen - Neuheit Echo. II.

Einzelblume in natürlicher Größe. (Text Seite 394.)

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

*) Wortlaut der Fragen in Nummer 16, 1914.

der Stadt“ ja garnicht gehören. 2. Die im Weichbilde der Stadt wohnenden Inhaber von Blumengeschäften werden ihren Widerspruch aufgeben, wenn die Friedhofverwaltung ihnen die Bindereien und den recht beträchtlichen Einzelverkauf überläßt und sie obendrein bei der Ausschmückung der Grabhügel mit Zierpflanzen (alle Pflanzen in Töpfen, Stauden, Sommerblumen, Rosen usw.) zuläßt. 3. Durch das Grabpflegemonopol verschwinden überall diejenigen recht zahlreichen unsauberen Elemente, die auch den bessern Geschäften durch ihre ganze Geschäftshandhabung eine Gefahr bildeten. Der Gärtnerstand wird nach Ausscheidung dieser Leute und Einstellung gediegeneren gärtnerischen Personals bei den Verwaltungen im allgemeinen Ansehen nur gewinnen. Und das ist gerade im Gärtnerberufe nicht zu unterschätzen, der immer noch zu wenig geachtet wird. 4. Es ist noch niemals über Preisdrückerei der Verwaltungen geklagt worden, es werden im Gegenteil infolge höherer Verwaltungskosten hier wohl durchweg höhere Preise gefordert, und infolgedessen sind die Friedhofverwaltungen geradezu Schrittmacher für gute auskömmliche Verkaufspreise. Man sollte also den Friedhofverwaltungen hierfür dankbar sein, denn in keinem andern Berufe wird wohl so über Preisdrückerei geklagt, wie im gärtnerischen, wo die geringen Lebensbedürfnisse Einzelner ein solches Unterbieten gestatten. 5. Es ist ferner zu beachten, daß die Friedhofverwaltungen, die ja in der Regel das Grabpflegemonopol nur anstreben, um Mittel für die gärtnerische Verschönerung der Friedhöfe zu gewinnen, durch die Art ihres Betriebes, durch die für die Allgemeinheit geschaffenen Blumenbeete, durch Musterbeispiele von Grabbepflanzungen und viele andre Unwägbarkeiten die Liebe zu den Blumen im großen Publikum unendlich zu steigern vermögen und infolgedessen die Nachfrage vermehren. Eine Untersuchung, die der Unterzeichnete im Auftrage seiner Behörde angestellt hat, ergab, daß unter denkbar gleichen Verhältnissen auf einem unter dem von ihm hier befürworteten Monopol stehenden Friedhofe etwa zehnmal soviel Blumen auf den Gräbern zur Anwendung gekommen waren, als auf einem dem freien Wettbewerb nach jeder Richtung hin zugänglichen Friedhofe.

Nach diesen Erfahrungen kann wohl nicht gut von einer Benachteiligung der Handelsgärtner gesprochen werden, sofern ihnen, wie unter Nummer 7 vorgeschlagen, der Einzelverkauf und die Bindereien vorbehalten bleiben und sie zur Ausschmückung der Grabstellen mit Zierpflanzen zugelassen werden.

Diese Einrichtung besteht in Stettin.

G. Hannig, städt. Friedhofsdirektor in Stettin.

Schlußwort.

Ziehen wir den Schluß aus all den vielen Antworten auf die acht Fragen, so sehen wir, daß die weitaus größte Mehrzahl der Friedhoffachleute das Monopol befürwortet. In dem Bestreben, den unterstellten Friedhof würdig und schön zu gestalten, Ordnung und Sauberkeit auf ihm walten zu lassen, glaubt man am besten mit einem Monopol auszukommen. Aber ebenso begreiflich ist auch das Bestreben der Handelsgärtner, sich eine solche Einnahmequelle zu erhalten. So wird auch hier der goldne Mittelweg der beste sein: Beschränktes Monopol, keine ausgedehnten Anzuchtsgärtnereien und möglichste Berücksichtigung der ortsansässigen Gärtner beim Einkauf von Pflanzen. Dann müssen sich natürlich auch die Gärtner mit ihren Kulturen nach dem Bedarf der Friedhöfe richten. Nur mit Pelargonien und Lobelien wird beiden wenig gedient sein, desto mehr tadellose „Zypressen“, Rosen und Heckenpflanzen in gleichmäßiger, guter Ware.

Wenn dann ein verständiger Friedhofverwalter aus dem Friedhof einen großen, blühenden Garten macht, Eisengitter und Steineinfassungen verbannt zugunsten von Hecken aus immergrünen Gewächsen, dann wird bei solchem Monopol in Verbindung mit einem Hand-in-Handgehen der Verwaltung und der Handelsgärtner auch dieser noch gut auf seine Rechnung kommen. Auch hier könnten geschickte diplomatische Verhandlungen segensreicher wirken als ewiges Kampfgeschrei.

Ludwig Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena.

Verpflanzen großer Eucalyptus.

Zur Panama-Ausstellung in San-Diego (Nordamerika).

III.)*

Die Hügelseiten einer Talschlucht des Ausstellungsgeländes waren mit großen Eucalyptus zu bepflanzen. Die Abbildung Seite 397 zeigt das einfache, aber äußerst zweckmäßige Verfahren, nach dem die Bäume dabei gehandhabt werden. Mittels Krahnes werden sie von einer in Bau befindlichen Brücke unmittelbar in die Pflanzlöcher niedergelassen. Es leuchtet ein, daß dieses Verfahren große Ersparnisse an Zeit und Arbeit ermöglicht. Die Ballen sind umkübelt und ungefähr 1 m im Durchmesser. Die Pflanzgruben werden in der Weise hergestellt, daß der Boden durch Sprengstoffe losgesprengt und dann durch Handarbeit ausgehoben wird.

Bemerkt sei noch, daß jene Brücke, die Mammut-Brücke genannt, ein schluchtartiges Tal am Eingang des Ausstellungsgeländes überspannt. Sie ist massiv gebaut, etwa 250 m lang, 35 m hoch und wird über 10000 Zentner Tragfähigkeit haben.

Paul Thiene, Gartendirektor in San-Diego (Nordamerika).

KLEINE MITTEILUNGEN

Reiseskizzen.

In diesem Jahre hatte ich Gelegenheit, die Sommerbepflanzung in Bad Kissingen zu sehen. Die Gartenverwaltung Bad Kissingen muß einen guten Etat haben, denn die Bepflanzungen sind sehr reichlich. In der Wandelhalle sind die Nischen, wohl hundert an der Zahl, gleichmäßig mit der gelben, einfachen *Calendula* bepflanzt. Ich habe mich sehr gefreut, daß diese alte Sommerpflanze wieder zur Geltung kommt; die Wirkung ist vortrefflich. Unten in der Wandelhalle vor den Fenstern blühen großblumige Knollenbegonien in gemischten Farben von erlesener Schönheit und von vollendeter Größe der Blumen und Pflanzen. Weiterhin schöne weiße Lilien. Im Freien Rankrosen, namentlich *Dorothy Perkins* und *Crimson Rambler*, an gut gewählten Plätzen in schönster Vollendung. Auf den Beeten sind einfache, kleinblumige, gemischte *Petunien*, *Iris Kaempferi* und *Verbena venosa* von großartiger Wirkung. Die letztgenannte Sommer-Verbene sollte mehr Anwendung finden, namentlich für große Florbeete oder auch in gemischten Blumengruppen; bei uns in Mittel- und Norddeutschland findet man diese Verbene fast nirgend angepflanzt. Bei den Blumenständen im Kurgarten herrscht immer reges Leben. Die Blumen sind von vorzüglicher Beschaffenheit. Hauptsächlich sieht man Rosen, Amerikanische Nelken, Edelweizen, langstielige Tuberosen und Stauden. Der Verkauf ist lebhaft, sodaß die Blumen gegen 9 Uhr ziemlich geräumt waren.

An einem Sonntag fuhr ich von Kissingen über Heilbronn ab. An den Obstbäumen sah ich guten Fruchtbehang, sodaß die Bäume teilweise Stützen hatten, namentlich Apfelbäume. Auch in Gernsbach, einem kleinen, freundlichen Städtchen im Murgtal (Schwarzwald), war der Behang gut. Desgleichen im Bühlertal, wo auch die Ernte der Erdbeeren so reichlich gewesen sein soll, daß manchmal täglich zwanzig Wagen Früchte abgingen.

Auf Schloß Eberstein im Murgtal sah ich sehr schöne Gruppen mit ausgepflanzten Zonalpelargonien in bestem Flor. Es waren hauptsächlich folgende Sorten: *Meteor*, Gartendirektor Ries, *Schöne Ulmerin*, *Beauté Poitevine*, *M. Poris-Poirier*, Königin Olga von Württemberg, Rubin und andre. Die starken, hochstämmigen Fuchsien blühten noch nicht. Dagegen standen die Begonien *Graf Zeppelin* in starken Pflanzen als Unterpflanzung von Fuchsien-Hochstämmen im schönsten, vollsten Flor.

Otto Heyneck in Magdeburg.

Achillea ptarmica „Perrys White“.

Angeregt durch die verschiedenen Aufsätze über *Achillea ptarmica* fl. pl. *Perrys White* in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung ließ ich mir vom Züchter, AMOS PERRY in Enfield, der mir noch von meinem frühern Aufenthalt in England her persönlich bekannt ist, einige Pflanzen kommen, die im freien Grunde ausgepflanzt jetzt sehr schön blühen; das Beet ist wie ein weißer Teppich. Von verschiedenen Seiten, die auch vom Züchter bezogen haben, wird behauptet, *Perrys White* sei Schwindel, es sei die Sorte *The Pearl*. Ich bin anderer Meinung und sandte deshalb der Redaktion einige Blumen von Perrys Originalpflanzen zur Begutachtung. *The Pearl*, die ich in frühern Jahren

*) I und II siehe Nummer 32 und 47, 1913.

besaß, ließ ich ausgehen, weil sie mir zu unscheinbar war, ich kann deshalb keine Vergleiche anstellen.

G. W. Uhink, Gärtnereibesitzer in Bühl (Baden).

Herr UHINK übersandte uns Blumen der in dieser Zeitschrift wiederholt genannten und empfohlenen neuen *Achillea ptarmica* fl. pl. *Perrys White*. Die Firma HAAGE & SCHMIDT in Erfurt übermittelte uns auf Wunsch ebenfalls Blumen der Neuheit, sowie solche von *Boule de Neige*, *The Pearl* und *plenissima*. Der Vergleich dieser Muster hat ergeben: *Perrys White* mit dichtgefüllten, hochgebauten, fast kugligen, 15 bis 20 mm großen, reinweißen Blumen in dichtgeschlossenen Blütenständen ist den andern drei Sorten überlegen. Die nur 10 bis 15 mm Durchmesser haltenden Blumen von *The Pearl* sind flacher und erscheinen neben der Neuheit schmutzig weiß. *Boule de Neige* ist noch kleinblumiger, selten über 10 mm groß, und ebenfalls unrein weiß, in der Blumenform aber etwas edler und im Blütenstand dichter als *The Pearl*. *Plenissima* mit Bellis-artig gefüllten, 12 bis 15 mm großen Blüten ist ebenfalls nicht reinweiß. *Perrys White* ist entschieden die wertvollste der vier, soweit es sich um Eigenschaften der Blume und des Blütenstandes handelt. Über Wuchs, Reichblütigkeit und Winterhärte haben wir noch kein Urteil. Wer behauptet, *Perrys White* und *The Pearl* sei dasselbe, hat die Neuheit nicht echt.

Walter Dänhardt.

Zwei gute Bamberger Gemüsesorten.

Der berühmte Gemüsebau Bamberg's hat seine Spezialitäten, die als „das Beste, was es gibt“ bezeichnet werden müssen. So ist zum Beispiel der echte *Bamberger früheste Johannistag-Wirsing* unter allen Wirsingsorten die Beste sowohl zum Treiben, als auch für das freie Land. Diese Wirsingsorte ist eine Kreuzung des *Ulmer Frühwirsings* mit dem *Bamberger krausen Herbstwirsing* und wurde vor ungefähr 25 Jahren von dem Bamberger Gärtner PH. CROMM gezüchtet und in den Handel gebracht. Sie zeichnet sich durch Frühreife, sowie einen sehr feinen und zarten Geschmack aus und wird in dieser Beziehung von keiner andern Wirsingsorte übertroffen. Ende Februar und in der ersten Hälfte des März ausgesät, erfolgt die erste Ernte Mitte Juni im freien Lande. Junisaaten reifen im September und Oktober. Diese zweite Ernte hält im Einschlag und nur leicht gegen Frost geschützt den ganzen Winter über gut aus. Daß diese ausgezeichnete Sorte noch keine weitere Verbreitung gefunden hat, hat seinen Grund darin, daß unsre Gemüsegärtner nur von einigen besonders schönen Exemplaren Samen zum eignen Bedarf ziehen, von dem sie Niemandem etwas abgeben. Reiner und zuverlässiger Same dieser ausgezeichneten Sorte ist lediglich durch den Sohn des Züchters zu erhalten.

Etwas ebenso hervorragendes ist das echte *Bamberger Frühkraut*. Es zeichnet sich wie jene Wirsingsorte durch seine Frühreife aus. Mitte bis Ende Juni ist sie schnittreif. Es ermöglicht ebenfalls zwei Ernten. Auf gutem, gedüngtem Boden erreicht es eine bedeutende Größe, wird sehr fest und ist von feinem, ausgezeichnetem Geschmack.

† P. Weigand in Bamberg.

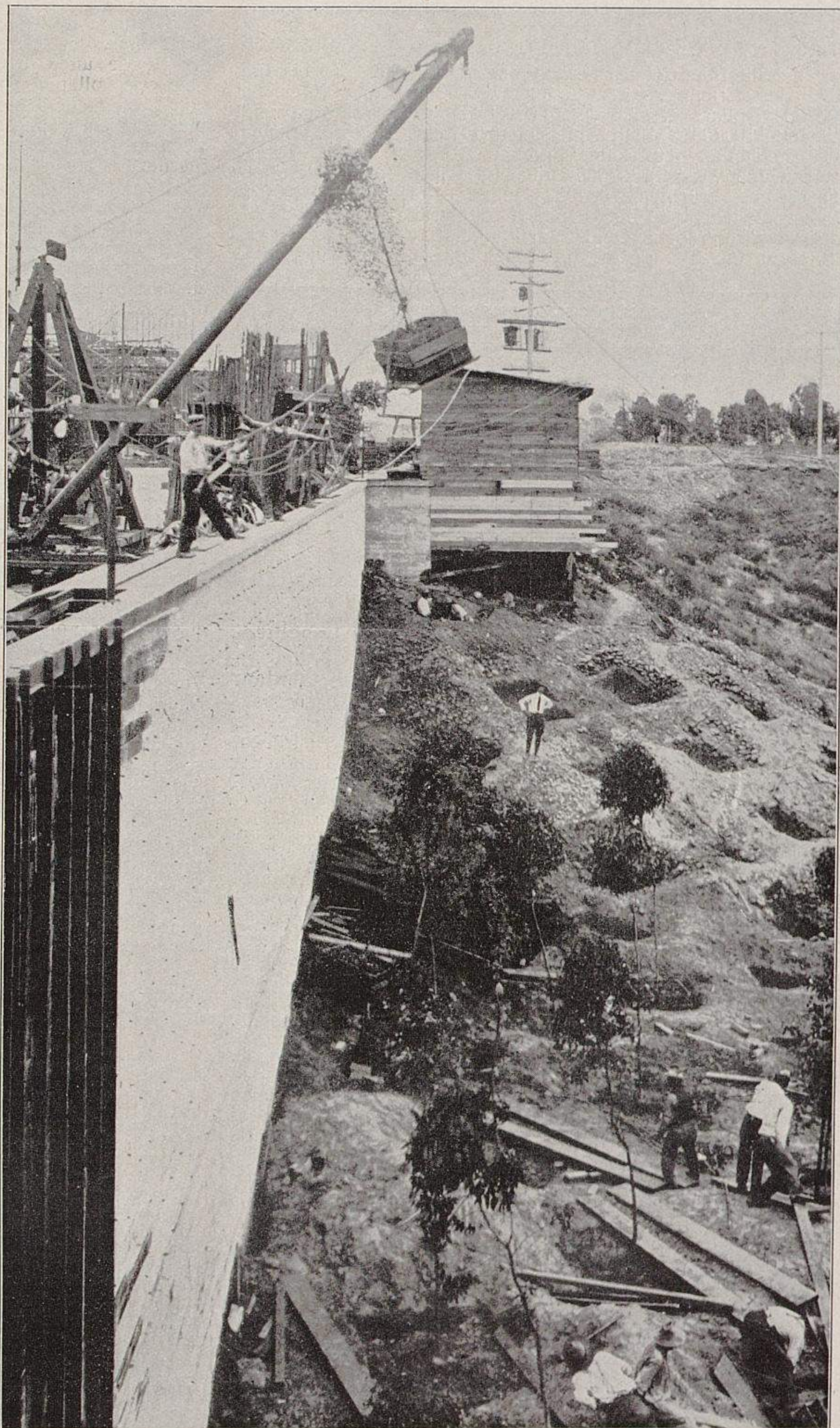
Die Bourschen Kohlzüchtungen.

Dr. HILLMANN, Berlin, hatte in seinem Vortrage über Züchtungswesen auf dem Allgemeinen Verhandlungstag am 8. Juli in Altona u. a. mitgeteilt, daß

Professor BAUR, der Leiter des neuen Instituts für Vererbungs-forschung, demnächst mit seinen Kreuzungen von Kohllarten, Rettichsorten usw. hervortreten werde. Wie uns Herr Professor Baur auf Anfrage mitteilt, seien seine Versuche mit Kohl noch im Anfangsstadium, über die er eine Veröffentlichung nicht vor 1916 beabsichtige. Damit fallen auch alle Falschmeldungen der Tagespresse über diesen Gegenstand in sich zusammen.

Eine blutlausfeste Apfelsorte.

Einen überraschenden Erfolg brachte mir vor Jahren das Umveredeln mehrerer Apfelbäume. Sie waren bisher Jahr für



Verpflanzen großer Eucalyptus in Kalifornien.

(Text Seite 396.)

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Jahr über und über mit Blutläusen behaftet. Nach der Umveredlung trat die Blutlaus wieder sehr stark auf, aber, und das war das Überraschende, sie verschonte die Veredlung. Die Laus kam bis an die Wundränder der Veredlung, aber weiter ging sie nicht. Dieses Umveredeln wende ich nun schon seit zehn Jahren an und zwar nur an Apfelbäumen, die stark von der Blutlaus heimgesucht waren, und ich habe noch nie eine Spur von Blutlaus an den umveredelten Bäumen gefunden, wiewohl die Unterlagen doch noch damit behaftet sind. Es stehen sechs umveredelte Apfelbäume auf einer Fläche von 4 a. Die Edelreiser hatte ich von einem befreundeten Förster erhalten, der aber ebensowenig wie ich von der Blutlausfestigkeit seiner Apfelsorte, ich glaube, es war *Kaiser Wilhelm*, unterrichtet war.

Ed. Eckhardt, Obergärtner in Galkhausen (Rheinprovinz).

Erntewert des Groß-Obst- und Gemüsebaues in Kalifornien.

In Kalifornien (Nordamerika) betrug von Juli 1913 bis Juli 1914 der Erntewert der Äpfel 2500000 Dollar, Pflaumen 7000000 Dollar, Aprikosen 6000000 Dollar, Walnüsse und Mandeln 4000000 Dollar, Apfelsinen 30000000 Dollar, Melonen 9000000 Dollar, getrocknete Früchte 25255000 Dollar, Tafeltrauben und Wein 14800000 Dollar, Rosinen 9000000 Dollar, konservierte Früchte 24000000 Dollar, Kartoffeln 12000000 Dollar, Zwiebeln 5000000 Dollar. Kalifornien ist an Flächenraum etwa so groß wie Deutschland und hat 2400000 Einwohner. Professor J. C. Th. Uphof in Tucson (Arizona, Nordamerika).

TAGESGESCHICHTE

Krieg und Gärtnerei.

Praktische Liebestätigkeit und Vaterlandsliebe gärtnerischer Verbände.

Der Verband der Handelsgärtner Deutschlands in Neukölln hat einen Betrag vorerst bis zu 10000 M bereitgestellt, um die Familien der infolge des Krieges einberufenen Mitglieder bei Bedarf zu unterstützen. Er fordert weiterhin auf, nach Möglichkeit in ausgedehntester Weise schnellwachsende, bis zum Herbst noch erntefähige Gemüse heranzuziehen.

Der Deutsche Pomologenverein in Eisenach wird eine Geldsammlung zur Unterstützung seiner bedürftigen Mitglieder, die in den Kampf gezogen sind, sowie deren Familien veranstalten. Er will weiterhin Konserven, Präserven, Obstsäfte, Obstmus usw. an Sammelstellen vereinigen, um sie unsern Soldaten nachzuschicken. Kisten, Büchsen und Gläser sind mit Inhaltsangabe zu versehen. Weiterhin soll frisches Obst, sobald die haltbaren Sorten reif sein werden, von Sammelstellen aus ins Feld gesandt werden. Er fordert endlich auf, Herbstrüben, Spinat, Möhren, Kohlrabi usw. reichlich anzubauen und empfiehlt die Verwertung auch von Holunderbeeren (*Sambucus nigra*), Ebereschfrüchten (*Sorbus aucuparia*) und dergleichen.

Der Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber in Berlin erläßt in seiner Verbandszeitung einen Aufruf, in dem es unter anderem heißt: „Helft unsern Brüdern, den Gärtnern! Geht in die Gärtnereien, damit die für den Herbst begonnenen Kulturen nicht verderben und die ganze mühsame Arbeit nicht vergebens war!“ Es soll ein Hilfsdienst organisiert werden, damit neue Arbeitsgelegenheiten geboten werden. Wer außerhalb seines Wohnortes einen solchen Posten sucht, möge sich an die Geschäftsstelle des Verbandes in Berlin S. 42, Ritterstraße 19, oder an die Unterverbände und Ortsvereine wenden.

Die Generalkommission der Gewerkschaften Deutschlands fordert alle in der Industrie freierwerdenden Kräfte auf, sich an den Erntearbeiten zu beteiligen. Die Arbeiter und Arbeiterinnen unterstehen nicht der Gesindeordnung. Sie erhalten den für landwirtschaftliche Arbeiter festgesetzten ortsüblichen Tagelohn und außerdem freie Wohnung und Verpflegung. Die Vermittlung erfolgt durch die öffentlichen Arbeitsnachweise.

Der Hauptvorstand des Allgemeinen deutschen Gärtnervereins in Berlin sagt dazu unter anderem:

Kollegen, Mitglieder! Ihr als Gärtner und Gärtnereiarbeiter, soweit Ihr für den aktiven Heeresdienst nicht oder noch nicht in Frage kommt, für Euch bietet sich hier ganz besonders Gelegenheit, Euch mit in den Dienst des Vaterlandes zu stellen. Die meisten unsrer in der Industrie als Arbeiter tätigen Volksgenossen sind rein körperlich leider nur bedingt in der Lage, die schweren Landarbeiten zu leisten, und zudem geht ihnen dazu vielfach auch das Geschick ab. Ihr aber seid den Arbeiten der hier geforderten Art — neben der eigentlichen Landarbeiterschaft — zweifellos am besten gewachsen. Ihr könnt es da füglich mit jedem Landarbeiter von Beruf aufnehmen. Nun wohl! Bedenkt Euch nicht weiter, säumt keinen Augenblick, eilt zur Hilfe! Dieser Dienst für das Vaterland ist genau so wichtig, so notwendig, so ehren- und ruhmvoll, wie es der

gegenwärtige aktive Waffendienst ist. Wer da seine Kräfte zur Verfügung stellen kann und tut es aus irgend welchen unentschuldlichen Gründen nicht, der kennt den Ernst der Stunde nicht, in der sich augenblicklich nicht bloß unser gesamtes Vaterland, sondern mit ihm auch unsere ganze soziale Kultur befindet, — oder er ist ein erbärmlicher Feigling. Das ganze deutsche Volk verlangt den Dienst von Euch und ist dazu berechtigt: unsere Brüder im Waffenrock sowohl, wie auch unsere Brüder und Schwestern daheim. Des deutschen Volkes und der deutschen Arbeiterschaft Zukunftsschicksal ist zum großen Teil davon abhängig, daß jetzt die landwirtschaftlichen Früchte eingebracht werden!

An die Gemüse- und Obstgärtner Deutschlands!

Gärtner, Kollegen! Was ist nun unser Amt in diesem Augenblick der Gefahr des Vaterlandes? Viele werden mit der Waffe unter den deutschen Fahnen ihres Amtes walten. Aber was sollen wir Alten, Militäruntüchtigen, Frauen und Kinder zum Besten des Vaterlandes tun? Sollte dieser große Augenblick nur ein kleines Geschlecht finden, darunter die zurückbleibenden Gärtner, Gartenbauer, Gartenkünstler und gelehrten Gärtner? Die Gemüse- und Obstgärtner sollten im großen Gemüse anbauen, Obstbäume pflegen und wässern, Früchte und Gemüse dörren und einkochen. Denn falls sich der Krieg in die Länge zieht, würden Nahrungsmittel erfrischender Art fehlen, weil unsere Grenzen teilweise gesperrt sind, die Zufuhr sehr erschwert, ja hier und da unmöglich ist, sodaß das Fehlen von Obst und Gemüse die andern Nahrungsmittel ungemein verteuert. Sollten wir uns da nicht die Antwort ins Gedächtnis einprägen, die die russische Regierung bei Ausbruch des japanischen Krieges der amerikanischen Regierung gab, als sie Rußland Fleischlieferungen anbot? Sie antwortete darauf ablehnend so: „Der russische Soldat ißt Kraut und Grütze!“ Und wenn der russische Soldat nicht soviel Alkohol getrunken hätte, würde er dem nüchternen, kleinen Japaner sicher mindestens gleichgekommen sein, der auf acht Tage seine Speiseration im Tornister trägt. Wir Gärtner haben vor allem die Pflicht, dafür mit Hand und Kopf zu sorgen, daß wir das Jäger-, Hirten-, Ackerbauzeitalter krönen durch das Gartenbauzeitalter. Also an die Arbeit! Gärtner voran!

W. M. Degenhard, Stadtgartendirektor a. D., in Großsedlitz bei Dresden.

An alle Gärtner Deutschlands und Österreich-Ungarns!

Sofort Spinat und Karotten säen!

Der plötzlich entflammte Krieg wird unsere Nahrungs-Vorratskammern auf eine harte Probe stellen, Fleisch und andre Nahrungsmittel können teilweise versiegen und sind nicht rasch genug produzierbar. Wir Daheimgebliebenen haben die heilige Aufgabe, mit voller Kraft dahinzuwirken, unsrer Heimatscholle so schnell wie möglich Nahrungskräfte zu entziehen. Viel Auswahl haben wir nicht mehr, weil die Jahreszeit schon sehr vorangeschritten ist, aber säen wir sofort, und zwar in größeren Mengen, Spinat, wo noch Platz im Garten oder auf dem Felde ist. Im wärmer gelegenen Klima dürften auch noch kurze Karotten bis vor dem Winter fertig werden (Dünnsaat). Spinat und Karotten sind gesunde, nahrhafte, fleischeretzende Nahrungsmittel, die bis in den Winter hinein vom freien Lande genommen werden können. Bei einigermaßen Deckung auch noch länger.

Im heiligen Interesse unsrer Heimatländer ist es geboten, je früher und je mehr Spinat und Karotten zu säen, zumal da beide Gemüse auch von Krankenhäusern sehr gesucht sind.

Karl Råde, Stadtgartendirektor in Budapest.

An die deutsche Gärtnerschaft!

Krieg mit seinen Schrecken vor der Tür! Schon in den nächsten Stunden können die Spitäler mit Verwundeten gefüllt werden. Daß Blumen auch dem Schwerkranken neue Hoffnungen bringen, ist uns zur Genüge bekannt. Darum schmücken wir alle Krankenhäuser Deutschlands mit Blumen!

Die Blumenkulturen stehen überall prächtig da, aber natürlich ist jetzt kein Absatz vorhanden. Dessenungeachtet, lassen wir keine einzige Blume verblühen! Beim Roten Kreuz allerorts wird dieser Vorschlag dankend Aufnahme finden. Zweckmäßig wird es sein, wenn Gärtnerei- und Blumengeschäftsinhaber Stellen bilden, wo die Blumen gesammelt und wieder verteilt, vielleicht auch aufgestellt werden. In der Hauptsache wird diese Arbeit unsern Frauen zukommen! Also bitte, sofort ans Werk! Zeigen wir, daß in ernster Stunde auch die geeinte deutsche Gärtnerschaft zu Opfern bereit ist!

Max Bräunling in Stuttgart.

Sammelstelle des Roten Kreuzes in Bamberg.

Frau Gartenbauinspektor KINDSHOVEN, Bamberg, Steinertstraße 6, hat die Leitung einer Sammelstelle für Obst- und

Gemüsekonserven, Präserven, Obstsäfte, Obstweine, frisches, haltbares Winterobst und Wintergemüse übernommen. Die Sammelstelle befindet sich in der königl. Landwirtschaftlichen Winterschule in Bamberg, Fleischstraße 8.

Kriegsfürsorge der Baumschulen L. Späth.

Die Frauen der monatlich angestellten Beamten und Arbeiter erhalten 50 % von dem Gehalt ihres Mannes und außerdem 5 % des Gehalts für jedes Kind. Die Frauen der Tagelöhner erhalten 27 M den Monat und für jedes Kind eine Zulage von 13,50 M monatlich. Zur Unterstützung unbemittelter Frauen, deren Männer im Felde sind, wird die Firma eine Küche einrichten, die den betreffenden Familien kostenlos Mittagessen verabfolgt. Für Kriegszwecke hat die Firma außerdem 10000 M gestiftet. Der Betrieb der Baumschulen wird aufrechterhalten.

Wir und die Belgier.

Wir erhalten folgende Zuschrift:

Die Entrüstung zwingt mir heute die Feder in die Hand. Sie werden aus Zeitungsberichten auch erfahren haben, wie seitens des Gesindels in Belgien ausreisende, hilflose Deutsche mißhandelt worden sind, wieviel deutsches Eigentum zerstört und geraubt wurde, alles mit Zulassung der belgischen „Sicherheitsorgane. Meine Frau, die an unserm Hauptbahnhofe die Verpflegung der durchreisenden Soldaten mit besorgt, hatte gestern auch einen Zug mit deutschen Flüchtlingen aus Belgien mit Lebensmitteln zu beschenken und erfuhr so aus dem Munde der Ärmsten die grausigen Einzelheiten. Dieses belgische Gesindel hat sich benommen wie die Asiaten, nicht mal Wasser hat man den Verschmachtenden geben wollen, gestoßen, geschlagen, verwundet hat man sie und wie Vieh auf der Bahn verladen. Eine Wöchnerin wurde im Zuge von einem Kinde entbunden. Die nach der holländischen Grenze entkommenen haben bei den Holländern menschenfreundliche Hilfe erhalten.

Nun zur Sache! Wir Deutschen decken unsern großen Bedarf an Pflanzen meistens in Belgien, soweit es sich um die dortigen Spezialkulturen handelt. Es muß nun gefragt werden — falls auch in Gent, Brügge usw., die flandrische Städte sind und wo sich das französische Gesindel nicht so breit macht wie in Brüssel und Antwerpen, ähnliches vorgekommen —, ob wir diese uns angetane Schmach auf uns sitzen lassen wollen, oder ob wir uns mal gründlich auf uns selbst besinnen. Und zwar dermaßen gründlich, daß wir Belgien als Land für unsre Einkäufe (die wir hoffentlich in bessern Zeiten doch mal wieder machen werden) von unserm Reiseplan streichen und dafür den deutschen Gartenbau durch Einkäufe im eigenen Lande zu heben trachten.

Ich nehme als selbstverständlich an, daß alle die hochangesehenen und braven flandrischen Gärtnereibesitzer die brutalen Vorkommnisse ebenso verdammen wie wir. Aber die Schande, diese Verbrechen begangen zu haben, fällt auf das ganze Land zurück, und vielleicht haben sich auch im Gartenbau beschäftigte Arbeiter an den oben erwähnten Schandtaten beteiligt. Die nächste Zeit wird darüber Klarheit schaffen. Keinem der in Deutschland doch zu Tausenden sich aufhaltenden Franzosen, Engländern, Russen und Belgiern wird ein Haar gekrümmt, dazu sind wir zu anständig. Angesichts der empörenden Vorfälle soll es aber all unsern Feinden heißen „Woart Jug! de Dütsche kummt!“

C. Kommer in Bremen.

Ausführverbot von Obst und Obsterzeugnissen.

Auf Grund des § 2 der kaiserl. Verordnung vom 31. Juli 1914, betreffend das Verbot der Ausfuhr von Verpflegungs-, Streu- und Futtermitteln, bringt der Reichskanzler unter dem 3. August 1914 zur öffentlichen Kenntnis, daß auch Obst, frisch, getrocknet, gedarrt, auch zerkleinert, eingekocht oder sonst einfach zubereitet, sowie Obstkonserven unter das Verbot fallen.

Unter dem 7. August wird dieses Ausführverbot noch erweitert auf Säfte von Früchten und Pflanzen, auch mit Zucker und Sirup.

HANDELSBERICHTE

Das Baumschulgeschäft im Herbst 1913 und Frühjahr 1914.

IV. *) Schlußbericht.

Dem Wunsche der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung komme ich gern nach und berichte nachstehend über das Baumschulgeschäft vom Herbst im allgemeinen und vom Frühjahr mit besonderer Berücksichtigung der rheinischen Verhältnisse.

Im allgemeinen kann wohl in ganz Deutschland von einem zufriedenstellenden Herbstgeschäft gesprochen werden. Wenn irgendwo, so bestätigen hier Ausnahmen die Regel. Diese Ausnahmen sind oft rein örtlicher Natur, meist aber sind sie auf die Betriebe selbst und deren Erzeugnisse zurückzuführen, denn das Verlangen nach vorzugsweise erstklassiger Ware bricht

sich immer mehr Bahn. — So war allerorten der Bedarf an hochstämmigen Obstbäumen erster Wahl sehr groß, die beträchtlichen Vorräte waren bald geräumt oder lagen in festen Händen. Formobst wurde ebenfalls gut verkauft, während die Nachfrage nach Buschobst nachgelassen hat, sodaß beträchtliche Vorräte übrig blieben, die auch der Frühjahrsbedarf nicht verarbeitet haben dürfte. Beerenobst ging dagegen flott ab, an Hochstämmen war sogar ersichtlicher Mangel. Der Absatz von Alleebäumen, besonders von verpflanzter, starker und regelrecht gezogener Ware war gut zu nennen, jedenfalls war hierin eine wesentliche Besserung bemerkbar, die auch im Anziehen der Preise Ausdruck fand. Ziersträucher wurden in bestimmten Sorten sehr rege gefragt und fehlten teilweise, während viele Sorten nach Wahl des Lieferanten nicht an den Mann zu bringen waren, ein Beweis dafür, wie wichtig und nötig die Sichtung der Gehölzsortimente von diesem Gesichtspunkte aus ist. Zierbäume wurden im Herbst weniger gefragt, dafür setzte rege Nachfrage nach Heckenmaterial jeder Art ein. Wenn zurzeit auch noch die bekannten Gehölze, wie *Ligustrum ovalifolium* und *L. vulgare*, *Fagus* und *Carpinus*, *Thuya* und *Taxus*, den Hauptwerkstoff der Herren Landschaftsbildner bilden, so kommt doch schon mehr als bisher das Bemühen tüchtiger Fachleute zum Ausdruck, auch andre Gehölze und Koniferen für Hecken und Abschlüsse zu verwenden. Die Preise für Heckenpflanzen befriedigten. Starke, fertige Ware war zum Teil recht knapp. Der Absatz an Koniferen und immergrünen Gehölzen war im Herbst nicht befriedigend, im Frühjahr besserte sich die Lage, und es konnten besonders für große Koniferen, die rarer sind, höhere Preise erzielt werden. In immergrünen Pflanzen und Koniferen mittlerer Größe bereitet uns indessen Holland noch gewaltige Konkurrenz. Wie mir von holländischer Seite versichert wurde, reisen zurzeit (Mitte Mai) schon wieder über 40 Reisende aus Boskoop in Deutschland, diese haben einen großen Teil der Erzeugnisse von 600 Baumschulen unterzubringen. Sollten die großen Verbraucher solcher Waren angesichts der Tatsache, daß die in deutschen Baumschulen herangezogenen Pflanzen sicherer anwachsen und dadurch letzten Endes wohlfeiler sind, es nicht als Pflicht auch gegen ihre deutschen Kollegen empfinden, diese bei Einkäufen zuerst zu berücksichtigen? — Einen Hauptzweig der meisten und besonders vieler kleiner Baumschulen bilden die Rosen. Die Geschäftslage darin war im Vorsommer noch gänzlich ungeklärt, die Preise standen unter dem Druck des flauen Frühjahrgeschäftes von 1913. Einsichtige und unterrichtete Berufsgenossen betrachteten die Lage zuversichtlicher. Hier setzte nun der Bund deutscher Baumschulbesitzer ein und stellte in seiner Sitzung im Sommer durch allgemeine Rundfrage und Aussprache fest, daß die Vorräte wohl reichlich genügend vorhanden wären, von einer allgemeinen Überproduktion aber nicht die Rede sein könnte. Die bisherigen Mindestpreise für Rosen, die den gesteigerten Produktionskosten entsprechen, wurden beibehalten, und im Großhandel wurden ebenfalls auskömmliche Preise erzielt. Wie richtig diese Maßnahmen waren, und wie segensreich die Einrichtungen des Bundes deutscher Baumschulbesitzer nach dieser Richtung hin arbeiteten, bewies der Verlauf des Rosengeschäftes im Frühjahr 1914. Die Preise hielten sich auf einer entsprechenden Höhe, und nennenswerte Überstände sind kaum irgendwo zu verzeichnen, während ohne die Führung des Bundes in dieser Sache schon im Herbst viele und besonders kleine Züchter ihre Waren verschleudert hätten und mancher sich dadurch schwer geschädigt haben würde. Wenn auch der Versand nach Amerika, der in Rosen von einigen Firmen lebhaft betrieben wurde, durch die erschwerten Einfuhrbestimmungen sehr gelitten hat, so ist der Absatz von Rosen ins Ausland dennoch erweitert worden; zum Teil vermittelt Holland hier als Zwischenhändler. — Wie die Mindestpreise des Bundes zu Gunsten des Rosengeschäftes von wesentlichem Einfluß waren, so waren sie dies bei den andern Erzeugnissen ebenfalls. Die Verbraucher bezahlten besonders bei Obstbäumen, wo die Qualität der Bäume doch in allererster Linie maßgebend ist, sogar gern höhere Preise. Die Preislisten vieler Firmen hatten diesem Umstande Rechnung getragen. Wenn der Nutzen der Mindestpreise durch eine entsprechende Bewertung derjenigen Erzeugnisse, die sich durch Qualitätsbezeichnungen in möglichst einheitlicher Weise beschreiben lassen, für die Züchter greifbar in Erscheinung tritt, so ist der ideale Nutzen dieser Einrichtung noch weit höher zu bemessen! Durch die vom Bunde in großer Mäßigung und nach eingehenden Berechnungen festgesetzten Mindestpreise konnte sich das vor Gründung des Bundes darniederliegende Baumschulgeschäft wieder entwickeln, und der Bund konnte mit Aussicht auf Erfolg von seinen Mitgliedern Qualitätsware verlangen. Besondere Vorteile erwachsen hierdurch dem deutschen Obstbau, was hier in der Rheinprovinz durch die Landwirtschaftskammer und sonst in vielseitiger Weise durch volle Anerkennung der Bestrebungen des Bundes zum Ausdruck gelangt.

Ehe ich meinen Bericht schließe, möchte ich trotz der im allgemeinen nicht ungünstigen Ergebnisse des Herbst- und Frühjahrs-

*) I, II und III siehe Nummer 21, 23 und 24.

versandes doch dringend davor warnen, die Kulturen über den Rahmen des unbedingt Erforderlichen hinaus zu vergrößern. Unser Wirtschaftsleben ist noch lange nicht über einen gewissen Tiefstand hinaus, wir brauchen nur die Börsenberichte mit Verständnis zu lesen. Und da ziemt es sich für uns, sich einer weisen Mäßigung zu befleißigen. Wenn die deutschen Baumschulen auf der Höhe bleiben wollen und unsre Erzeugnisse auch im Auslande immer mehr Aufnahme finden sollen, dann müssen wir fortgesetzt an deren Verbesserung und an der Vervollkommnung unsrer Kultureinrichtungen arbeiten.

T. Boehm, Baumschulbesitzer in Obercassel bei Bonn.

AUS DEN VEREINEN

Dritte deutsche Gartenbauwoche vom 5. bis 11. Juli in Altona.

IV.

Wanderversammlung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands am 8. Juli.

Die recht gut besuchte Versammlung, an der auch Geh. Regierungsrat Dr. BOENISCH als Vertreter des Reichsamts des Innern teilnahm, wurde vom Verbandsvorsitzenden Gärtnereibesitzer ZIEGENBALG, Laubegast, geleitet. In seiner Begrüßungsansprache wies er unter anderm darauf hin, daß die Gärtnerei-Berufsgenossenschaft für das Jahr 1913 von je 1000 M Lohnsumme nur 2,65 M Beitrag erheben würde, ein Erfolg, der die kühnsten Erwartungen übertreffe und die Bemühungen um eine eigene Berufsgenossenschaft vollauf rechtfertige. Die Blumen-geschäftsinhaber ohne Gärtnereibetrieb könnten deshalb nicht aufgenommen werden, weil die Gärtnerei-Berufsgenossenschaft zur Gruppe der landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaften gehöre, während die reinen Blumengeschäfte nicht als landwirtschaftliche Betriebe angesehen werden könnten. Es folgten weitere Begrüßungsansprachen, diesen drei Vorträge.

Gärtnereibesitzer W. RUNDE, Wandsbek, beantwortete in lebendiger, oft humorvoller Weise die Frage: Welche Schranken zieht das Ausland unsrer gärtnerischen Ausfuhr? Der Redner ging von der volkswirtschaftlichen Bedeutung des deutschen Gartenbaues aus, wies auf die Ermittlungen der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft hin, wonach jährlich 74245129 M Löhne gezahlt würden (alles in allem dürfte die deutsche Gärtnerei jährlich für 200000000 M Werte dem Boden entziehen) und nannte weiterhin die wichtigsten gärtnerischen Zollsätze für die Einfuhr nach Österreich-Ungarn, der Schweiz, Rußland, Schweden, Norwegen und den Vereinigten Staaten. Schlimmere Schäden brächten die Einfuhrbeschränkungen zur angeblichen Verhütung der Einschleppung von Pflanzenkrankheiten und -Schädlingen, wie zum Beispiel das internationale Reblausabkommen, die Schutzmaßnahmen der Vereinigten Staaten von Amerika, sowie die Rußlands, Norwegens, Frankreichs, Italiens, Griechenlands und Portugals. Nachdem der Redner auch die Einfuhrbeschränkungen Deutschlands (Colorado-Käfer, San-José-Laus) berührt hatte, forderte er als Gegenmaßnahmen Beseitigung oder doch Milderung unberechtigter Einfuhrbeschränkungen des Auslandes bei Neugestaltung der Handelsverträge und einen gerechten deutschen Zollschutz.

In der Besprechung wies Geh. Regierungsrat Dr. BOENISCH darauf hin, daß die Handelsverträge, deren Zweck es sei, den Güterverkehr zu schützen und sicherzustellen, für die in Rede stehende Aufgabe nicht recht geeignet seien, wohl aber das geplante internationale Pflanzenschutzabkommen (siehe den Entwurf in Nummer 32).

Über die Bedeutung der gärtnerischen Produktion in der Provinz Schleswig-Holstein berichtete Gärtnereibesitzer H. BERTRAM, Kleinflottbek. Er schilderte mit zahlenmäßigen Belegen die Baumschulen in und bei Halstenbek, Rellingen, Pinneberg, Elmshorn, Wedel, die Handelsgärtnereien, Treibflieger- und Maiblumenkulturen in Wandsbek und den Gemüsebau in Hellbrook und Glückstadt. (Es sei auf unsre Sondernummer Hamburg-Altona und unsre Nummer 27 mit ausführlichen Berichten über diesen Gegenstand verwiesen.) Zum Schluß streifte er die Auslandskonkurrenz besonders in Schnittblumen, Schnittgrün und Gemüse und verlangte Zölle, um Ordnung in diese Einfuhr zu bringen.

Der Vortrag von Professor Dr. KLEBAHN, Hamburg, über Schädlingsbekämpfung und Pflanzenkrankheiten enttäuschte. Er behandelte Rosenmehltau, Rosenrost, Sternrußtau, Fliederkrankheiten und den Blasenrost der Weymouthskiefer. Der Redner war in dem anerkanntswerten Bestreben, leichtverständlich zu reden, zu weit gegangen. Die wissenschaftlichen Namen der Krankheitserreger ließ er ganz weg, sodaß

man bei den Fliederkrankheiten zum Beispiel im unklaren war, wovon er eigentlich sprach. Bezeichnungen wie „eine Schmetterlingsart“, „ein Rüsselkäfer“ sind doch garzu allgemein, und bei den „Pilzkrankheiten“ mußte man mit Mühe aus der Schilderung des Krankheitsbildes zu bestimmen suchen, daß er zuerst die durch *Pseudomonas Syringae* verursachte Bakterienkrankheit, dann die neue Zweig- und Knospenkrankheit, hervorgerufen von *Phytophthora Syringae*, meinte. Weiterhin ist zu bemängeln, daß die Hauptsache für die Praxis, die Bekämpfung, viel zu kurz und unbestimmt behandelt wurde. Mit einem Rat wie: wer (beim Rosenrost) das Vernichten des kranken Laubes im Herbst nicht ausführen kann, muß probieren, ob er mit Spritzmitteln, wie Bordeauxbrühe und ähnlichen, Erfolge erzielen kann, ist uns doch nicht im geringsten gedient. Mit erfreulicher Entschiedenheit betonte der Redner zum Schluß die Notwendigkeit gärtnerischer Versuchsstationen und empfahl den gärtnerischen Kongressen, an maßgebender Stelle nachdrücklich darauf hinzuweisen.

Aus der Besprechung der beiden letzten Vorträge ist nichts von Bedeutung mitzuteilen. Eine Sammlung für einen notleidenden Kollegen ergab 248,90 M . Mit einem Hoch auf den Verband wurde die Versammlung kurz nach Mittag vom Vorsitzenden geschlossen.

W. D.

Halbjahresbericht des Vereins ausländischer Gärtner in Paris.

Im Anschluß an meinen letzten in Nr. 14 veröffentlichten Hinweis auf den Verein ausländischer Gärtner in Paris gebe ich hier einen kurzen Rückblick auf die Tätigkeit des Vereins. Der Erfolg des kleinen Hinweises in Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung war glänzend, schon über zwanzig Anfragen über die Pariser Verhältnisse sind von Kollegen eingegangen, die die Absicht hatten, hierherzukommen, fast in jeder Versammlung liegen einige Anfragen vor. Den Anfragenden wurde durch Rat und Tat, durch Übersendung guten Adressenmaterials usw. ihr Eintritt in das französische Berufsleben sehr erleichtert, der Verein selbst hat fast die Hälfte in gute Stellungen gebracht. Als Gegenleistung stellt der Verein die Bedingung, daß jeder Kollege, dem so sein Eintritt hier erleichtert wird, strebsames Mitglied wird. Seit Beginn dieses Jahres wurden 7 große Vorträge gehalten, viele andre Fragen wurden behandelt. Lehrreicher Meinungsaustausch hielt die Mitglieder oft bis Mitternacht zusammen. Der Verein unternahm ferner Ausflüge zur Besichtigung von Gartenbauschulen, bedeutenden Gärtnereien und Baumschulen, Champignonkulturen, Spargel-treibereien, Rosengärten, Parkanlagen, sowie einen gemeinschaftlichen Besuch der Pariser Frühjahrsgartenbauausstellung. Diese erfolgreichen Maßnahmen des Vereins, auf die fachliche Ausbildung seiner Mitglieder bedacht zu sein, wurden weiter ergänzt durch die Vereinsbücherei, die fünfzig Bände umfaßt und von den Mitgliedern ausgiebig in Anspruch genommen wird.

Außerdem bietet der Verein seinen Mitgliedern reichlichen Lesestoff durch Halten der Fachzeitschriften: Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung, Die Gartenkunst, Schweizer Offertenblatt, Allgemeine Deutsche Gärtnerzeitung, Flöralia, einer tschechischen, einer rumänischen Fachzeitschrift usw. Der Kassenbestand beträgt z. Z. 113,80 Franken. Versammlungen finden statt aller vierzehn Tage im Vereinslokal, Boulevard St. Germain 69, Paris. Ad. Buch, erster Vorsitzender.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Anton Bayer, fürstl. Schwarzenbergischer Gartendirektor in Wien, die Harrach-Medaille,

Gutsgärtner Scholz in Nimkau, Kreis Neumarkt (Schlesien), und Gärtner Stoppe in Leipe (Kreis Jauer) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Dr. W. Ebert ist als erster Assistent an der Obstbauanstalt Oberzwehren bei Kassel angestellt worden.

Richard Koch, Obstbaulehrer des Obstbauverbandes für Westfalen und Lippe in Herford, hat an der königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim am Rhein die Prüfung zum staatl. diplomierten Gartenmeister bestanden.

Gestorben sind: Paul Haase, Handelsgärtner in Krösten bei Saalfeld an der Saale, am 24. Juli. Hofgarteninspektor W. Hering in Stuttgart. E. Theile, Gärtnereibesitzer in Knauthain bei Leipzig. H. Werner, Landschaftsgärtner in Loschwitz. A. Wächter, Handelsgärtner in Hagen (Westfalen), im 70. Lebensjahre.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 35.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 29. August 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Anschauungsunterricht in Obst- und Gartenbau in Eisenbahnwagen in den Vereinigten Staaten.

Zu den Besonderheiten des Obst- und Gartenbauunterrichts in den Vereinigten Staaten gehören auch die Anschauungsunterrichtskurse auf der Eisenbahn. Die meisten Wagen eines solchen Zuges sind als Ausstellungshallen eingerichtet, die übrigen dienen als Vorlesungsräume.

Auf untenstehender Abbildung sieht man das Innere eines solchen Wagens. Farmer aus dem Staate Neuyork hören einen Vortrag über Obstzucht an. Die Kurse finden alljährlich statt und dauern mehrere Monate. Der Zug fährt von einer Anschauungsstelle zur andern; überall werden Vorträge gehalten. Der Stoff ist den jeweiligen Ortsverhältnissen angepaßt, an der einen Stelle wird über Obstzucht, an der andern über Obstverwertung gesprochen usw. Viele Praktiker nehmen an diesen Kursen teil; sie können dabei natürlich viel lernen, besonders dann, wenn sie sich auch in den folgenden Jahren daran beteiligen, da der Unterricht fortlaufend Neues bietet und das Durchgenommene ergänzt.

Die in den Wagen untergebrachten Ausstellungen sind sehr lehrreich. Sie erstrecken sich auf die verschiedensten Gebiete: Obstbau, Gartenbau, Nutzpflanzen, Giftpflanzen, Garten- und landwirtschaftliche Geräte usw. Auch einige Lehrerinnen reisen mit und unterrichten die Farmersfrauen in Gesundheitspflege und Hauswirtschaft.

Professor J. C. Th. Uphof in Tucson, Arizona (Nordamerika).

Bewässerung nordamerikanischer Obstanlagen.

Dem Wunsche der verehrlichen Redaktion entsprechend werden die folgenden Zeilen nur von meinen persönlichen Erfahrungen mit der künstlichen Bewässerung auf meiner einstigen Feodor-Farm im Staate Idaho (Nordamerika) berichten. Ich werde also nichts von der etliche Jahrtausende alten Geschichte der künstlichen Bewässerung, nichts von der ebenfalls sehr alten rechtlichen Regelung, auch nichts von den verschiedensten Systemen, sich Wasser zur künstlichen Bewässerung zu verschaffen, erwähnen.

Um die Hochebene, auf der ich meine Farm anlegte, bewässern zu können, wurde dem Payette-Fluß etwa 20 km

oberhalb desselben Wasser entnommen und in einen großen Kanal geleitet, der, von Neuyorker Kapital erbaut, sich oberhalb des größten Teiles dieses Hochplateaus hinzog und schließlich sich teilend in den Snakestrom und in seinen Nebenfluß, den Payette, ausmündet.

Von diesem Kanal erstreckt sich nun über die Hochebene ein immer größer werdendes Netz von Zweigkanälen, „Lateral“ genannt, die das Wasser den einzelnen Farmen zuführen. Jetzt, bei der so dichten Besiedlung der Gegend, wird es nur noch wenige Farmer geben können, die einen Zweigkanal allein besitzen. Die Neuyorker Besitzer des Hauptkanals hatten seinerzeit Wasser abgegeben gegen käufliche Erwerbung des „Wasserrechtes“ entweder durch Barzahlung oder durch Land. Als die Gesellschaft später Bankrott machte — eine Folge ihrer falschen, halb-abdrehenden Politik den Wasserverbrauchern gegenüber — wurden die Wasserrechtinhaber Besitzer dieser großen Kanalanlage. Sie ist jetzt eine eingetragene Genossenschaft ohne Gewinnverteilung. Die Unkosten werden auf die Genossen nach Maßgabe ihrer Wasserrecht-Anteilscheine durch Erhebung halbjährlicher Steuern — Assessments — verteilt. Diese können einen Teil derselben oder alle in natura ausarbeiten. Das ist für geldarme Farmer eine willkommene Arbeitsgelegenheit im Spätherbst.

Zu ganz ähnlich organisierten Gesellschaften haben sich nun meist die Mitbesitzer eines Zweigkanals zu-



Vortrag über Obstbau in einem Eisenbahnwagen im Staate Neuyork.

Veranstaltet von der Leitung der Landwirtschaftlichen Hochschule der Cornell-Universität in Ithaca (N. Y.).

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

sammengetan. Hierdurch wird viel Streit zwischen Nachbarn über die Zuteilung des Wassers usw. vermieden. Die Leitung des Hauptkanales verteilt das Wasser nun in der Weise, daß sie in einen Zweigkanal soviel einfließen läßt, wie allen Teilnehmern desselben zukommt. Die Leitung des Zweigkanals nun wieder verteilt es ihrerseits.

Naturgemäß aber wollen die Farmer nicht den ganzen Sommer hindurch jeden Tag das gleiche Maß von Wasser haben, sondern bedürfen zu gewissen Zeiten mehr, zu andern weniger. Ein Farmer zum Beispiel hat schon früh Heu gemäht und braucht daher für seine Wiesen augenblicklich gar kein Wasser. Sein Nachbar aber, der ihm bei der Heuernte helfen wird, wartet noch mit dem Schneiden seiner Luzerne. Er gibt dieser jetzt vor dem Schnitt noch eine tüchtige Bewässerung, damit der Boden sich vollsaugen kann. Ein Farmer hat sein großes Feld, das mit Zuckererbsen bestellt war, eben abgemäht (mit der großen Mähmaschine), um den ganzen Bestand in die Konservenfabrik zu fahren, wo sie erst gedroschen werden; — er gebraucht für dieses Feld kein Wasser, während sein Nachbar für seine reifende Beerenplantage viel benötigt. So ist denn am Haupteingangstor des Zweigkanales ein Briefkasten angebracht. Der Kanalbeamte findet in ihm auf vorgedruckten Bestellzetteln die Wassermenge, die die Farmer für die nächsten 24 Stunden jeweils wünschen. So ideal sind die Verhältnisse im Payette-Tal, da der Payette-Fluß auch in der heißesten Zeit noch reichlich Wasser hat. Anders mit dem benachbarten Boise-Fluß oder den Gegenden in den Staaten Utah und Colorado zum Beispiel; hier sieht man die Flußbette in dieser Zeit fast leer, alles Wasser ist ihnen zur künstlichen Bewässerung der Gegend entzogen worden, und doch reicht es lange nicht, um alles an und für sich durch seine Lage zum Kanal zu bewässernde Land auch wirklich mit Wasser zu versorgen. Da muß man — viel Land bleibt unbebaute Wüste, wegen Wassermangels, bis es auch einmal von der immer siegreicher vordringenden Methode des „Trocken-Farmens“ der Kultur erschlossen werden wird — zu einem Zwangsmittel greifen. Wer auf Wasser Anspruch hat, bekommt dies in einem gewissen Turnus zugeteilt. Er muß dann zur Stelle sein und das kostbare Naß die Stunden, die er über dasselbe verfügen darf, voll ausnutzen, und wenn er mitten in der Nacht an die Reihe kommt, muß er auf und arbeitsbereit sein! — Das Wasser, das wir nun glücklich auf unsre Farm geleitet haben, werden wir nun sehr verschieden auf ihr verwenden.

Einmal erheischt die sehr ungleiche Beschaffenheit der Felder dies: ein Stück ist eben wie ein Tisch (wenn zu eben, oft garnicht leicht zu bewässern), ein andres ist sehr wellig oder auch zu abschüssig, ein drittes mit von Natur aus ideal allmählicher Neigung. Man wird anstreben müssen, durch Ebnungsarbeiten die künstliche Bewässerung vorzubereiten oder zu erleichtern und zu verbessern. Hierbei wird besonders die auch für Deutschland so sehr zu empfehlende Erdschaufel (scraper Nr. I und Nr. II) wie für viele andre Erdarbeiten verwendet.

Zum andern fordert der selbst auf einer kleinen Farm oft verschiedene Böden verschiedene Arten der Bewässerung.

Endlich aber, und das ist nicht nur das Wichtigste, sondern auch das Interessanteste bei der mühseligen Arbeit der künstlichen Bewässerung, fordern die verschiedenen Pflanzen eine sehr verschiedene Anwendung nach Zeit, Maß und Art.

Bei Neuanlage der künstlichen Bewässerung müssen wir das zu bewässernde Neuland nach den obigen Gesichtspunkten verteilen. Von Neuland kann man in diesem Fall auch sprechen, wenn es zwar schon lange unter Kultur, aber mit keiner mehrjährigen Pflanze bestellt ist, sondern nur dem Getreidebau usw. gedient hat. Land für Getreide und für Grasnarbe muß möglichst frei von Unebenheiten, Wällen, Mulden, sein. Land, das solche aufweist, kann man eher bewässern, wenn es mit Bäumen, natürlich in geraden Reihen, bepflanzt ist oder werden wird.

Hilft man sich mit der Bewässerung der einjährigen Getreidepflanzen so gut wie es geht, und läßt man vielleicht Stellen unbewässert, so wird man Land mit ausdauernden Gräsern, Luzerne usw. besäen, doch erst dann, wenn man seine leichte Bewässerbarkeit, und zwar an

allen Stellen, genügend erprobt hat. Sonst quält man sich nachher Jahr für Jahr ab, über einzelne Stellen will das Wasser nicht hinüber, und während man sich mit diesen abmüht, bekommt das Stück an andern Stellen auf einmal zu viel Feuchtigkeit, es „kocht.“ Bei der großen Hitze soll man aber so schnell wie möglich bewässern.

Um dieses Land nun für Getreide, Mais, Erbsen, Bohnen, Gras zu bewässern, baut man sich einen Markierer zur Herstellung der kleinen Furchen, in denen das Wasser über das Land geleitet werden soll. Man nimmt drei Balken, 10 cm dick, je nach Gutdünken 0,70 bis 1 m lang, und verbindet sie so miteinander, daß die Kanten in den Boden einschneiden. Die Entfernung derselben voneinander, etwa 65 oder 80 cm, richtet sich nach der Beschaffenheit des Bodens. Bei einem sehr durchlässigen Boden wird man sie weiter auseinander halten können. In der Mitte bringt man einen Sitz an, mit festen Schrägstangen nagelt man vorn eine gute, feststehende Deichsel an und spannt vor den Markierer zwei kräftige, ruhige Pferde. An der Seite hat man eine Markierstange von genau der Breite des Gerätes, die den Punkt angibt, an dem beim Wenden der Markierer wieder einsetzen muß, damit alle Rillen gleich weit voneinander entfernt sind. Beim Wenden wird dann die Stange, die hinten in der Mitte praktisch befestigt ist, auf die andre Seite hinübergelegt, der an ihrem äußern Ende befestigte Stift zeichnet die Linie in den Boden.

Am obern Ende des Feldes hat man zur Aufnahme des Bewässerungswassers einen Kopfgraben hergestellt und je nach dem Gefäll des Bodens noch Parallel-Untergräben. Möglicherweise wendet man auch ein Schleusensystem im Kopfgraben an. Damit nun die Wand des Grabens nicht auswäscht und um die gleichmäßige Verteilung des Wassers auf die verschiedenen Rillen ermöglichen zu können (von denen ja immer doch eine mehr Gefälle als die andre hat), gräbt man vor jeder Rille in die Grabenwand eine Lattenröhre von mindestens 45 cm Länge (mit dieser nicht sparen, sie verhindert das Auswaschen der Grabenbank!), die man sich aus vier Latten zusammengenagelt hat. Im Jahre 1912 zeigte man mir in Idaho eine große Verbesserung; statt der kleinen Kopfgräben hatte man Röhren gelegt, die auf praktische Weise für jede Rille eine Öffnung haben.

Beim Eingraben obiger Lattenröhren befeuchte man das Erdbett genügend, in das man die Röhre hineinarbeitet. Die Tiefe richtet sich nach dem Wasserstand und der Höhe bzw. Tiefe jeder Rille, sie wird beim Bewässern oft zu ändern sein, wenn der Kopfgraben erst voll mit Wasser für das Feld angefüllt ist. Auch die Erde, mit der man die Lattenröhre bedeckt zur Wiederherstellung der Grabenwand, muß tüchtig feucht sein, um ein Auswaschen zu verhindern. Beim erstmaligen Legen der Röhren wird man also schon etwas Wasser auf alle Fälle in den Graben geleitet haben. Läuft durch eine Röhre zuviel Wasser, sodaß die Rille auswäscht oder daß das Wasser sie sehr viel schneller durchläuft, als dies bei den Nachbarrillen der Fall ist, so steckt man einen Maiskolben, Gras oder Unkraut vorn in die Röhre. Im umgekehrten Fall kann man zwei Röhren für eine Rille verwenden. Bei der nun folgenden mühsamen Arbeit, das Wasser durch die Rillen zu führen, darf man sich nicht scheuen, mit der Schaufel ins immer nasser werdende Feld hineinzugehen, entweder in Wasserstiefeln oder im heißen Sommer barfuß. Man wird sich jetzt die Stellen zu merken haben, die später geebnet werden, Erhebungen, die fortgenommen, Mulden, die ausgefüllt werden müssen. Nach einem oder einigen Jahren solcher Arbeit wird man ein Feld dann in einen Zustand bekommen, daß man es ohne Wagnis mit Dauerpflanzen, Bäumen, Beerensträuchern und Gras bepflanzen, beziehungsweise besäen kann. Dann, wenn diese angewachsen, aber auch erst dann, wird man vielfach zu einem bequemern System ohne Gefahr übergehen können. Denn nun folgt das Überfluten des Stück Feldes. Es lohnt sich schon, das Land sorgsam hierfür vorzubereiten, denn nachher braucht man es nicht immer wieder von neuem auszumarkieren, was in der Grasnarbe eine schwere Arbeit und nachher, beim Mähen mit der Grasmaschine, beim Harken usw., eine Quelle des Ärgers ist. Vor allem aber wird dann das Land, wenn man reichlich

Wasser zur Verfügung hat, schneller bewässert. Das ist in heißen Tagen aber sehr wichtig: schnell viel Wasser dem Lande zuführen und dann schnell es vom Lande wieder fortnehmen.

Will man nun Land nur für Obstbäume benutzen, ohne Zwischen- und Unterfrucht, so kann man ans Bepflanzen im Notfall gehen, ehe das Land in den oben beschriebenen Zustand für die Bewässerung gesetzt ist. An den Obstbaumreihen entlang, ohne Unterfrucht, wird man je mit dem Schaufelpflug Furchen ziehen, die viel breiter und tiefer werden als die Rillen mit dem Markierer. Man darf die Furchen nur nicht zu nahe an die Baumreihen ziehen, damit die Baumrinde nie unmittelbar mit dem Wasser in Berührung kommt. Findet das Wasser in der Furche nun Bodenwiderstände, so kann man schon, ohne den Wurzeln viel zu schaden, hier und da durch etwas tiefes Graben dem Wasser freien Durchlauf verschaffen und kann dann im Herbst ans Ebnen dieser Stellen mit der Erdschaufel gehen. Es ist Ansichts- und Rechensache, ob man lieber ein Jahr mit der Pflanzung wartet und den Boden erst in Ordnung bringt oder nicht.

Grundsatz bei allen Ebnungsarbeiten muß sein, dem Boden so wenig wie möglich von der guten Oberschicht fortzunehmen. Man wird daher oft die Rillen und Furchen kürzer anlegen und durch mehrere querlaufende Kopfgräben die Bewässerung des Feldes erleichtern und beschleunigen, das heißt also das Feld durch mehrere Querkopfgräben in mehrere Teile zerlegen. Einige einfache Brücken vermitteln die Verbindung. Benutzt man die oben erwähnten Röhren statt der offenen Kopfgräben, so ist die Sache noch einfacher.

Ein weiterer wichtiger Grundsatz ist nun: „Nie mehr Wasser dem Boden zuführen, als die Pflanzen unbedingt gebrauchen“.

Der Anfänger, der Laie tut mit künstlicher Bewässerung gern des Guten zu viel. Bei Hackkulturen, Bäumen, Beerenobstanlagen usw. wird man mit verhältnismäßig wenig Bewässerung auskommen, wenn man den Boden nur reichlich nachher kultiviert, aber nicht zu früh nach der Bewässerung! Wieviel Wasser aber, wann



Fortschritte in der Cyclamenzucht.

I. Rokoko-Cyclamen mit glattem Laub und besonders straff stehenden Blumen.

Ganz zartrosa mit Auge.

habe, in dem jahraus, jahrein in regenlosen Sommern heiße Sonne fruchtbarsten, tiefgründigen Boden bescheint.

In Wort und Schrift trete ich ja immer dafür ein, man solle auf das meiste auf unsern deutschen Obstbau Bezügliche, in dem wir voran müssen, nicht leichthin einwenden, „ja das paßt wohl für Amerika, aber nicht für uns in Deutschland“. Ich habe noch vor einiger Zeit in meinem Vortrag in Posen gesagt, dieser Einwand, zur Redensart, zum Schlagwort geworden, kann leicht zum Stillstand und damit zum Rückschritt führen. Ich bin überzeugt, die künstliche Bewässerung kann in manchen Gegenden Deutschlands für den Obstbau zu einer großen Förderung

werden und werde froh sein, wenn auch ich meine praktischen Erfahrungen auf diesem Gebiete des Obstbaues in der Heimat verwerten kann.

Eins aber möchte ich zu bedenken geben. Für Länder der „trocknen Region“ ist künstliche Bewässerung einfach Lebensbedingung. Hierfür darf man sich die Anlage und Unterhaltung schon etwas kosten lassen. Ganz anders aber liegen die Verhältnisse für Deutschland. Hier kann sie nie Lebensbedingung, sondern nur vorzügliches Förderungsmittel des Obstbaues sein. Ihre Anlage und Unterhaltung darf daher nur so gering sein, daß ihre Anwendung, auf eine Reihe von Jahren, von trocknen und von an Niederschlägen reichern berechnet, sich in dem



Fortschritte in der Cyclamenzucht.

II. Lachsrosafarbenes Rokoko-Cyclamen mit sehr großen Blumen und straffem Wuchs.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Fortschritte in der Cyclamenzucht.

III. Rokoko-Bastard.

Besonders schön gebaute Pflanze. Farbe hell lachsrot mit Auge.

Plus an Güte und Menge der Ernte und Gesundheit der Pflanzen genügend rechtfertigt. Ich möchte daher auf diesem Gebiet vor unwirtschaftlicher Spielerei warnen. Als eine solche wird eine Bewässerungsart in einer Gegend Deutschlands genannt werden können, die in einer andern Gegend unsrer Heimat obige Bedingungen erfüllt.

So verschieden also innerhalb Deutschlands die Bedingungen für künstliche Bewässerung auch sind, dringend ist die allseitige Förderung dieser Sache zu wünschen. Und unsrer Redaktion wollen wir für die Veröffentlichung aufklärender Bewässerungsabhandlungen recht dankbar sein. Möchten alle Berufenen den Stein weiter ins Rollen bringen. Probieren geht über Studieren!

Carl Cesar Eiffe in München.

Fortschritte in der Cyclamenzucht.

Schon in Nummer 9 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift habe ich über *Rokoko*-Cyclamen berichtet und ihnen eine große Zukunft vorausgesagt. Die *Rokoko*-Cyclamen hatten bisher den Fehler, daß die meisten Pflanzen nicht straff genug wuchsen, so daß sich vielfach die großen, schweren Blumen nicht selbst tragen können. Auch ließ die Form vieler Blumen noch sehr zu wünschen übrig.

Es ist mir jetzt gelungen, den besonders straffen und gedrungenen Bau meiner *Giganteum*-Cyclamen auch in die *Rokoko*-Cyclamen hineinzu bringen, und wie die Abbildung I, Seite 403, zeigt, lassen die Pflanzen dieser neuen, glattblättrigen *Rokoko*-Cyclamen eine wesentliche Verbesserung erkennen. Die starken, großen Blumen schießen straff in der Mitte der Pflanze in die Höhe, sodaß ein Cyclamen mit sechs bis sieben offenen Blüten mehr ausmacht, als wie ein andres mit fünfzehn bis zwanzig.

Meine Versuche, die lachsrote Farbe der *Ruhm von Wandsbek* und *Perle von Zehlendorf* in die *Rokoko*-Cyclamen hineinzubringen, haben schon Erfolg gehabt. Abbildung II, Seite 403, zeigt ein, wenn auch noch nicht vollkommenes, so doch sehr schön lachsrosafarbenes *Rokoko*-Cyclamen.

Auf Abbildung III, obenstehend, sehen wir eine Pflanze, die mit der auf Abbildung I gezeigten von einundderselben Mutter stammt. Zwar läßt die Form der Blume noch zu wünschen übrig,

jedoch sind Bau und Laub tadellos. Die Farbe ist ein sehr schönes, leuchtendes Lachsrosa.

In Kreuzungen von *Rokoko* mit *Papilio* habe ich schon sehr schöne lachsrote Töne hineinbekommen, doch ist der Wuchs noch nicht ganz wie er sein soll. Hoffentlich kann ich im nächsten Jahre über tadellose lachsrote *Rokoko*-Cyclamen berichten.

Abbildung IV, untenstehend, zeigt eine Prachtpflanze meiner riesenblumigen weißen Cyclamen.

Schließlich die Abbildung V, Seite 405, eine besonders schöne Blume von *Rokoko*-Cyclamen zeigend.

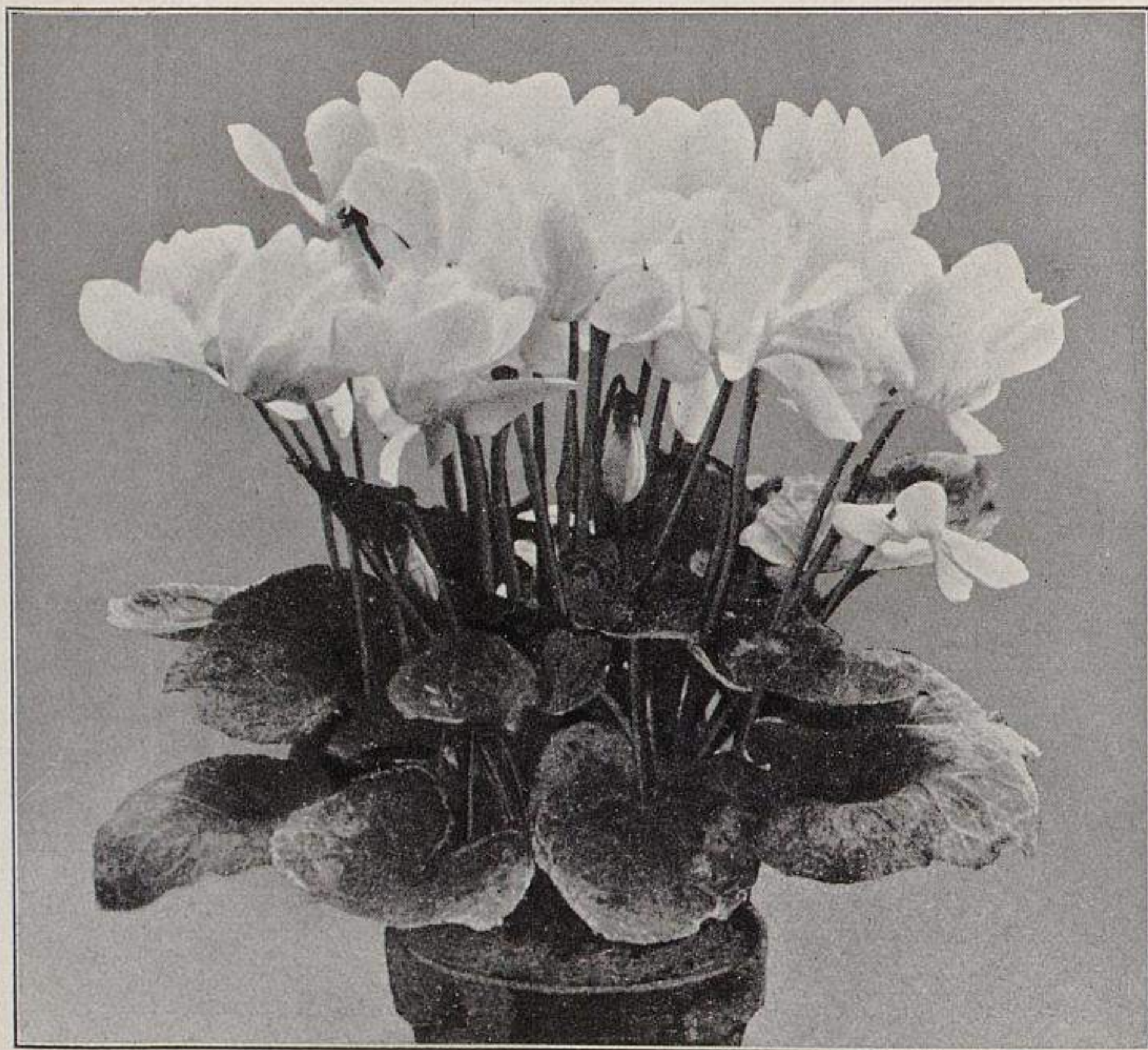
Berthold Graetz,
Cyclamenzüchter in Köln-Lindenthal.

FRAGENBEANTWORTUNGEN**Topfkultur der japanischen Zwergbäumchen.**

Weitere Beantwortung der Frage Nr. 6023: Wie ist die Kultur der Zwergzeden (Zwergbäumchen)? Ich habe eine etwa 60 cm hohe Pflanze, die in England gekauft worden ist, aus Indien (? Red.) stammt und dreihundert Jahre alt sein soll. Wie muß die Zimmertemperatur im Winter sein, und wie ist die Behandlung im Sommer?

Die Beantwortung der Frage über die Topfkultur der japanischen Zwergbäumchen in Nummer 28 trifft in der Hauptsache, namentlich was das Gießen anlangt, das Richtige, andererseits aber sind einige Unrichtigkeiten vorhanden, die zweifellos der Besorgnis entspringen sind, die kostbaren Pflanzen keinerlei Gefahren auszusetzen. Auch ich habe in den ersten Jahren die Kultur so angewendet, wie der Beantworter der Frage. In einigen Punkten jedoch lasse ich jetzt weit weniger Vorsicht walten. Ich stelle meine gesamten Zwergbäume Anfang April ins Freie und schütze sie weder gegen Nachfröste, noch gegen Sonne, noch gegen Sturm. Auch wenn fast täglich mit dem Schlauch gesprengt wird, lasse ich den vollen Wasserdruck auf die Pflanzen einwirken, denn ich habe gefunden, daß dadurch die Pflanzen sauber gehalten und von Schädlingen befreit werden. Da ein Verpflanzen wohl nur etwa aller zehn Jahre vorgenommen zu werden braucht, ist es aber unbedingt erforderlich, dem verhältnismäßig kleinen Ballen Nahrung zuzuführen. Hierzu habe ich am vorteilhaftesten Fischguano verwendet. In diesem Jahre will ich sogar in der Überwinterung, die ich bisher in der von Herrn EBBECKE angegebenen Form besorgt habe, weitergehen, indem ich Vorrichtungen treffen will, die Pflanzen völlig unabhängig von Heizung im Freien zu überwintern. Über die Erfolge werde ich mir erlauben, später Bericht zu erstatten.

W. Runde, Handelsgärtner in Wandsbek.



Fortschritte in der Cyclamenzucht.

IV. Prachtpflanze eines reinweißen riesenblumigen Cyclamens.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Topf- und Freilandkultur von *Campanula pyramidalis*.

Nr. 6074: Wann müssen die im Freien zu überwinternden *Campanula pyramidalis* ausgesät werden, wenn sie im zweiten Jahre blühen sollen?

Campanula pyramidalis wird sofort nach der Samenreife ausgesät und so lange im Freien in Töpfen kultiviert, bis sich ein kräftiger Wurzelballen gebildet hat. Im Laufe des nächsten Sommers werden die Pflanzen in gut gelockertes Land ausgepflanzt. Der Flor, der im Juli bis August erscheint, dürfte sich auf diese Weise bereits im zweiten Sommer einstellen. *Campanula pyramidalis*, sowie die weißblühende Form *alba* erreicht eine Höhe von 1,20 m. Die niedrigbleibende Sorte *C. p. compacta* ist wie *C. Medium* zu behandeln.

H. Berger, Gartenbaulehrer in Hohenheim bei Stuttgart.

Campanula pyramidalis sät man von März bis Mai auf einen lauwarmen Kasten in sandige Laub- oder Komposterde aus, verstopft sie und pflanzt sie, nachdem sie genügend erstarkt sind, auf warme und sonnig gelegene Beete in einen nahrhaften Boden. Über Winter erhalten sie eine Decke von Fichtenreisig. Im zweiten Jahre darf es ihnen an Feuchtigkeit nicht fehlen; auch ist es gut, öfter mit Dünggüssen nachzuhelfen. Sie blühen von Juni bis September.

Aug. Brüning,
Direktor des Palmengartens
in Leipzig.

Es ist eigentümlich, daß viele alte, sehr dankbare und schöne Pflanzen, die auch für den Handelsgärtner gewinnversprechend sind, bald in Vergessenheit geraten, dann plötzlich wieder auf der Bildfläche erscheinen und einen neuen Wert erhalten. Auch der schönen, alten, jetzt leider viel zu wenig anzutreffenden *Campanula pyramidalis* scheint es so zu gehen. Sie ist wenig anspruchsvoll und gedeiht in jedem Gartenboden. Eine geschützte, warme und trockene Lage sichert die Kultur wesentlich. Die Aussaat geschieht im Frühjahr, etwa Ende März bis Anfang April, auf ein lauwarmes Mistbeet in sandige Laub- und Mistbeeterde. Der Same darf nur schwach mit fein gesiebter, sandiger Erde bedeckt werden. Die Aussaat ist nun gleichmäßig feucht zu halten und bei Sonnenschein zu beschatten, die jungen Pflänzchen sind so bald wie möglich zu verstopfen und später auf Beete im Freien zu pflanzen. Die Kultur der *Campanula pyramidalis* ist auch in Töpfen lohnend. Für diesen Zweck sind eine lockere, nahrhafte Laub- und reichlich große Töpfe zu verwenden. Ich habe Topfpflanzen bis zu 2 m Höhe gezogen. — Im Frühjahr kann man noch eine andre Vermehrungsart anwenden, und zwar die durch Wurzelstecklinge und Nebensprosse älterer Pflanzen, die sich stets kräftig entwickeln. Auch im Gewächshaus angetriebene *Campanula pyramidalis* brachten stets gute Erfolge, sie entfalteten dann im März, April und noch später ihre blaßblauen Blütenpyramiden, während die im Freien ausgepflanzten erst im Juli zu blühen begannen und bis zum September damit anhielten. — Für den Herrschaftsgärtner dürften diese *Campanula* besonders zu empfehlen sein, da sie sich auch als Zimmerschmuck vorteilhaft verwenden lassen. Auch in Anlagen kommen sie, in Tuffs zusammengepflanzt, recht zur Geltung.

Martin Grieger, Obergärtner in Aachen.

Campanula pyramidalis sät man am besten Anfang bis Mitte Mai im kalten Kasten aus, pikiert sie und setzt sie dann auf ein Beet. Wo die Pflanzen winterhart sind, kann man sie im Freien lassen, jedoch ist ein Schutz durch Tannenreisig anzuraten, andernfalls werden sie im kalten Kasten überwintert. *C. pyramidalis* eignet sich zur Topf- und Freilandkultur und ist sehr dankbar, da sich die Blütezeit ziemlich lange hinzieht. Außerdem ist die Pflanze in ihrer ganzen Erscheinung sehr angenehm

und auffallend. Bei Topfkultur setzt man sie im Frühjahr nach der Aussaat in entsprechende Töpfe, wo sie genügend Nahrung und Raum zur Entwicklung haben, andernfalls läßt man sie im Lande stehen und benutzt sie zum Schnitt oder setzt sie an den Platz, an dem man sie in Blüte zu haben wünscht, und läßt sie sich dort entwickeln. Als Topfpflanze ist *C. pyramidalis* noch lange nicht genug geschätzt, sie hat als Schmuckpflanze für kühle Räume während der Blütezeit eine große Verwendungsmöglichkeit. Sie blüht blau und weiß, beide Farben sind schön.

O. Krauß, Garteninspektor
des Palmengartens in Frankfurt am Main.

HANDELSBERICHTE**Aus dem Jahresbericht 1913 der Handelskammer in Erfurt.****Samenhandel.**

Sowohl der Groß- wie der Kleinhandel hat sich im Berichtsjahre befriedigend gestaltet.

Wie wir schon früher an dieser Stelle zum Ausdruck ge-

bracht haben, braucht der Samenhandel eine Unterstufe von 5 Pf für Musterpostsendungen bis zu 100 g Gewicht. Mit dem Mindestporto von 10 Pf befinden wir uns dem Auslande gegenüber in großem Nachteil. Die Eingabe des Deutschen Handelstags in dieser Angelegenheit an das Reichspostamt vom November 1910 hat leider bis heute noch keine Erledigung gefunden. Die seit dem 1. Januar 1914 für das Inland in Kraft getretene Ausdehnung des Gewichtes von 350 auf 500 g wünschen wir auch auf den Verkehr mit dem Ausland erweitert zu sehen. Die von vielen Seiten beantragte Einführung von Unterstufen für Paketpostsendungen von weniger als 5 kg ohne Begleitadresse und zu niedrigen Portosätzen ist auch für den Samenhandel sehr erstrebenswert. Auf die Anregung der Handelskammer ist der Deutsche Handelstag bei dem Minister für öffentliche Arbeiten um eine Ermäßigung der außerordentlich hohen Nachnahmegebühren der Eisenbahn bei Frachtsendungen vorstellig geworden, welche denen, die die Post erhebt, nahe gebracht werden müßten.



Fortschritte in der Cyclamenzucht.

V. Charakteristische Rokoko-Form.

Kräftig rosafarben bis hellrot. (Text Seite 404.)

Baumschul- und Pflanzengeschäft.

Wir halten unsere schon früher an dieser Stelle ausgesprochene Beschwerde aufrecht über die von der Eisenbahnverwaltung zu kurz bemessenen Ladefristen. Es ist meistens unmöglich, innerhalb 4 bis 5 Stunden einen Waggon zu entladen, wenn es sich um Baumschul- und Pflanzensendungen handelt.

Getrocknete und gefärbte Blumen, Gräser und Moose.

Die Nachfrage nach getrockneten Blumen, Gräsern und Moosen war im letzten Jahre sehr gering und beschränkte sich auf wenige Artikel. Das Interesse der Kunden daran läßt immer mehr nach, es ist nur noch mit ganz bescheidenen Aufträgen zu rechnen. In den letzten drei Monaten war der Bedarf infolge des bessern Geschäftsgangs zu Allerseelen und zum Totenfest etwas größer, beschränkte sich aber auch nur auf Phantasieausführungen in bessern Blumen und Gräsern. Der ganze Zweig hat fast keine Bedeutung mehr.

Aus dem Jahresbericht 1913 der Handelskammer in Neuß.

Die Lage der Handelsgärtnerei war im Berichtsjahr zufriedenstellend. Im Geschäft mit Schnittblumen und Schnittgrün wie auch in Baumschulerzeugnissen machte sich die Auslandskonkurrenz, die mit billigen Arbeitskräften und niedrigen Bodenpreisen arbeitet, wieder sehr drückend bemerkbar. Im einzelnen verlief das Geschäft wie folgt: In Topfpflanzen war der Absatz

gut, wozu der vermehrte Balkon- und Fensterschmuck nicht wenig beitrug. Schnittblumen und Schnittgrün gingen durchgehend bei mittelmäßigen Preisen zufriedenstellend ab. Landschaftsgärtnerei und Gartenarchitektur brachten infolge der zwar nicht besonders starken, aber doch anhaltenden Bautätigkeit gute Ergebnisse. In Baumschulerzeugnissen war der Geschäftsgang durchschnittlich gut. Dagegen war das Geschäft mit Rosen, und zwar hochstämmigen wie niedrigen, sehr schleppend, sodaß große Bestände unverkauft blieben. Das Herbstgeschäft setzte für alle Erzeugnisse gut ein; nur einige Arten von Alleebläumen, dann aber besonders auch Rosen blieben stehen. Die Ernte an Beeren- und Steinobst war eine gute Mittelernte, auch die Ernte an Kernobst war mittelmäßig. Die erhaltenen Preise waren für Frühobst gut bis sehr gut, für Spätobst mittelmäßig. Dem Gemüsebau kam im Sommer 1913 sehr gute Witterung zustatten, die dem Gemüse bei allerdings nur mittelmäßigen Preisen gutes Gedeihen und schlanken Absatz einbrachte. Der feldmäßige Gemüsebau nimmt im Kreise Neuß mehr und mehr ab. Für den Verkauf des Gemüses vermissen die Interessenten eine Organisation, die dem Handel manchen Vorteil bringen könnte.

HANDEL UND VERKEHR

Beschleunigte Beförderung von Obst.

Durch einen Erlaß des preußischen Eisenbahnministers wird die Erwartung ausgesprochen, daß die königl. Eisenbahndirektionen der beschleunigten Beförderung von Obst ihr besonderes Augenmerk zuwenden und für Aufstellung und Bekanntmachung geeigneter Beförderungspläne nach Benehmen mit den hauptsächlich in Frage kommenden Obstbauvereinen sorgen werden. Wegen der Versorgung der Obstversender mit geeigneten Güterwagen hat das Eisenbahn-Zentralamt besondern Auftrag erhalten.

In dem Erlaß an diese Behörden heißt es: „Ich lege Wert darauf, daß in Preußen der Obstbeförderung jede irgend zulässige Erleichterung zuteil wird und beauftrage das königl. Eisenbahn-Zentralamt, nach Benehmen mit den Verwaltungen des Staatsbahnwagenverbandes und erforderlichenfalls unter Hinzuziehung geeigneter Obstbauvereine, namentlich der Rheinprovinz, die Grundsätze der Wagenstellung für Obst nachzuprüfen. Die von manchen Seiten angeregte Beschaffung von Spezialwagen für die Obstbeförderung kommt natürlich nicht in Frage. Doch lassen sich die Wünsche der Obstversender vielleicht durch gleichmäßigere Versorgung mit Wagen vorhandener Gattungen, insbesondere mit Ve-Wagen, oder durch geringe Änderungen der Bauart der Güterwagen befriedigen.“

Spiraea, Paeonia, Dicylra, Funkia sind zollfrei. (Zolltarifentscheidung.)

Es liegen Wurzeln der Spiraea, Paeonia, Dicylra, sowie der Funkia, und zwar sämtlich ohne Erdballen, vor. Die Wurzeln kennzeichnen sich durch die mehr oder weniger angeschwollenen Sprosse als Bulben; die hier und da vorhandenen — unterirdisch entwickelten — jungen Triebe bleiben auf die Zollbehandlung ohne Einfluß, weil sie lediglich eine unvermeidliche Folge des natürlichen Wachstums der Pflanze sind. Auch die Funkia- und Paeoniawurzeln sind zollfreie Blumenbulben der Tarifnummer 40, weil es unerheblich ist, daß sich an den Wurzeln noch Reste der grünen diesjährigen Sprosse befinden, in denen stellenweise unentwickelte Sprieße und Triebe stecken. Die Wurzeln sind als Blumenbulben zollfrei.

Verbot der Einfuhr von Baumschulwaren mit der Post in Kanada.

Die Ausführungsvorschriften des kanadischen Gesetzes The Destructive Insect and Pest Act sind durch den nachfolgenden Abschnitt 18 erweitert worden:

Die Einfuhr aller Gärtnereierzeugnisse, einschließlich aller Bäume, Sträucher, Pflanzen, Reben, Pflanzfreier, Ableger, Stecklinge oder Knospen, mit der Post ist verboten, mit Ausnahme der in Treibhäusern gezogenen Erzeugnisse für Blumengärtner, der abgeschnittenen Blumen, krautartigen, ausdauernden Pflanzen und der Zierbeetpflanzen, die unter der Bedingung eingeführt werden dürfen, daß den betreffenden Packstücken eine genaue Angabe ihres Inhalts beigegeben ist.

Starker Rückgang der deutschen Pflanzenausfuhr nach China.

Die Außenhandelsstatistik Chinas weist einen auffallenden Rückgang der Einfuhr lebender Pflanzen und Blumen aus Deutschland auf. Während sie 1911 einen Wert von 3199 Haikwan Taels (= 8797,25 Mk) darstellte, hatte sie 1912 nur noch einen solchen von 424 Haikwan Taels, mithin ist sie um mehr als $\frac{6}{7}$ zurückgegangen und hat im Berichtsjahre so gut wie keine Bedeutung mehr. Für 1913 liegt die entsprechende Zahl noch nicht vor. Dagegen ist die Einfuhr von frischem und getrocknetem Gemüse (außer Kartoffeln, Bohnen und Erbsen) aus Deutschland von 1066 auf 3006 Taels gestiegen.

FORTBILDUNGSWESEN

Von der Gärtnerlehranstalt Stargard (Mecklenburg).

Wer das Städtchen Stargard in der Mecklenburgischen Schweiz mit all seinen Naturschönheiten in nächster Umgebung, mit seinen Bergen, Wiesenlandschaften und weiten Wäldern, kennt, der wird es verstehen, wie der frühere Direktor LORENZ, der Gründer der Stargarder Gärtnerlehranstalt, den Gedanken fassen konnte, hier ein Technikum für Gartenbau, Forst- und Landwirtschaft zu errichten. Trotz dem kurzen Bestehen der Anstalt haben ihr schon viele Gärtner einen wesentlichen Teil ihrer Berufsbildung zu danken. Durch straffe Organisation und strenge Anordnungen ist dafür gesorgt, daß die zur Verfügung stehende, knapp bemessene Zeit gründlich unausgesetzt wird, sodaß es möglich ist, den Schülern in den Einhalbs- und Jahreskursen alles das beizubringen, was ein Gärtner an Fachwissenschaft heute nötig hat.

Seit 1911 ist das Technikum städtisch und steht unter Aufsicht des mecklenburgischen Ministeriums und des Landwirtschaftlichen Hauptvereins (Landwirtschaftskammer). Das 1911 gebaute, modern eingerichtete Anstaltsgebäude enthält unter anderm eine Anzahl großer, heller Lehr- und Hörsäle, mehrere Räume für Kellerwirtschaft und Obstverwertung, ein Laboratorium für Versuchszwecke, einen Zeichensaal, ferner Räumlichkeiten für Meß- und andre Instrumente, für die Bücherei, das Direktionsbüro, Zimmer für die Lehrkräfte, Hospitanten usw. Eine Musterobstanlage mit Anzuchtgarten in der Nähe des Technikums ist in neuester Zeit angelegt worden; es soll darin hauptsächlich gutes Formobst gezogen werden. Der Landschaftsgärtnerei dient unter anderm ein kleines Arboretum, das stetig weiter ausgebaut wird.

Es werden hier Gehilfen zu tüchtigen Landschaftsgärtnern, Gartentechnikern, Obstbaugärtnern, Obstbautechnikern und Topfpflanzenkultivateuren ausgebildet. Die Hauptfächer jedes Zweiges werden mit Nachdruck und aller Kraft betrieben. Für Landschaftsgärtner kommen hauptsächlich in Betracht: Botanik, Dendrologie, Feldmessen, Nivellieren, dann vor allen Dingen Planzeichnen, Freihand- und Perspektivzeichnen (es wird keine Zeit unnötig mit Kopieren von Zeichnungen verschwendet, sondern nach einigen Übungen im Freihand- und Gruppenzeichnen muß der Schüler selbst darangehen, nach einem in der Natur aufgenommenen Grundstück einen Plan zu entwerfen und gründlich durcharbeiten), Berechnungen usw. Für Obstbaugärtner: Obstbaumzucht, Schnitt und Pflege der Bäume, Obstverwertung und Weinbereitung, daneben auch Botanik und Dendrologie. Für botanische Studien gibt die Umgegend von Stargard viel Anregung, und der Mischwald bietet gute Grundlagen für Dendrologie. Im Sommerhalbjahr werden aller vierzehn Tage Exkursionen unternommen, wobei von einem tüchtigen Botaniker das Bestimmen gelehrt wird. Neben der reinen Fachbildung wird das kaufmännisch-wirtschaftliche gepflegt, der Unterricht hierin erstreckt sich auf: kaufmännisches Rechnen, Rentabilitätsberechnung, Kalkulation, Buchführung, Gesetzeslehre usw. So ist jedem jungen Gärtner, der sich eine gesicherte Lebensstellung erringen will, auch hier Gelegenheit geboten, eine gediegene Ausbildung zu genießen, und zwar, dies sei besonders hervorgehoben: bei wenig Kosten und in kurzer Zeit! Die Erfolge, die das noch junge Technikum bereits aufzuweisen hat, beruhen vor allem auf der Tüchtigkeit des Lehrerkollegiums, das aus akademisch gebildeten Fachlehrern besteht, dann aber auch darauf, daß, wie schon oben erwähnt, keine Möglichkeit besteht, einen beträchtlichen Teil der verfügbaren Zeit Kommensen und andern Nachahmungen akademischen Treibens zu opfern, sondern daß streng darauf gehalten wird, in unermüdlich ernster Arbeit das Ziel gründlicher Durchbildung unbedingt zu erreichen. Die Stargarder Lehranstalt verdient es wirklich, mehr ans Licht gezogen zu werden.

F. G. Kegler, Gartentechniker in Neumünster.

TAGESGESCHICHTE

Krieg und Gärtnerei.

Der Deutsche Pomologenverein in Eisenach, über dessen praktische Liebestätigkeit für unsre Wehrmacht schon in Nummer 34 einiges berichtet werden konnte, wird alle ihm zur Verfügung stehenden Mittel im Gesamtbetrage von 40 bis 50000 Mk. für die Versorgung und Erquickung des Heeres und seiner armen Verwundeten mit Obst und Obsterzeugnissen hergeben. Der Verein hat weiter die Konservenfabrik von Mors & Ko. in Allendorf an der Werra für eine großzügige Verarbeitung deutschen Obstes für unsre Truppen gewonnen. Die genannte Firma hat sich in uneigennützigster Weise ohne jedes Entgelt in den Dienst der guten Sache gestellt. Der Pomologenverein hat vor-

erst 20000 Blechdosen von je 1 bis 5 kg Inhalt und 30 Zentner Zucker bestellt und bittet seine Vertrauensleute, nach haltbaren, preiswerten Äpfeln, Birnen, Zwetschen und Kürbissen Umschau zu halten und der Geschäftsstelle in Eisenach sofort näheres mitzuteilen. Regierungspräsidenten, Forstmeister, Oberförster usw. sind gebeten worden, alle vorhandenen Holunderbeeren zur Reifezeit zu pflücken und dem Pomologenverein zu schicken, damit Saft für unsere Soldaten hergestellt werden kann. Über die zweckmäßige Verarbeitung von Zuckerrüben und Ebereschbeeren sind an verschiedenen Stellen Versuche eingeleitet worden. Jedermann wird gebeten, dem deutschen Pomologenverein Obst und Gemüse kostenlos zur Verfügung zu stellen oder doch mitzuteilen, wo Äpfel, Birnen, Zwetschen, Kürbisse usw. gut und billig gekauft werden können. Die gewonnenen Dauererzeugnisse sind nur zur kostenlosen Abgabe an unsre deutschen Krieger bestimmt.

Weitere Hilfe.

Die Vereinigung ehemaliger Geisenheimer stiftete aus ihrem Unterstützungsfonds dem „Roten Kreuz“ den Betrag von 500 Mk.

Der Württembergische Obstbauverein erläßt in Gemeinschaft mit dem Stuttgarter Schultheißenamt und dem Schwäbischen Frauenverein an die württembergischen Obstgärtenbesitzer einen Aufruf, durch unentgeltliche Abgabe von Obst und Gartenfrüchten zur Verpflegung der Verwundeten und der Kinder ihr Scherflein beizutragen. Sammelstelle ist die Zentralverwertungsstelle in Stuttgart. Der genannte Frauenverein hat die Verarbeitung von Obst jeder Art zu Konserven für den Lazarettbedarf und die Kinder übernommen. Jungmannschaften werden unter Leitung des Sekretärs SCHAAL das Pflücken besorgen. Der Aufruf sagt unter anderm: Keine einzige Frucht darf in diesen Zeiten verderben! Nicht nur die Hände, sondern auch die Obstgärten auf! Solche Gaben sind nicht weniger wertvoll als Gaben in barem Geld!

Der Verein der Gärtner von Teplitz-Schönau (Böhmen) hat beschlossen, von der Prämierung des Balkon- und Fensterschmucks abzusehen und den dafür bestimmten Betrag dem Roten Kreuz und den Angehörigen einberufener Reservisten zur Verfügung zu stellen.

Deutsche Gärtner, spendet Eure wertvollen Medaillen!

Überall im deutschen Vaterlande werden Sammlungen veranstaltet für die notleidenden Familien der für Deutschlands Freiheit kämpfenden Krieger, für die Hinterbliebenen der in diesem großen Kampfe für deutsche Kultur und Deutschlands Weiterbestehen Gefallenen, für die Pflege der Verwundeten. Ungeheure Mittel sind nötig, um die Schäden dieses uns aufgedrungenen Krieges zu mildern, und die großen Summen, die schon gesammelt sind und noch weiter gesammelt werden, reichen dazu bei weitem nicht aus.

Vielen, die gern geben möchten, namentlich Geschäftsleuten, wird es schwer oder garnicht möglich sein, in dieser schwierigen Zeit auch nur ein Scherflein zu dem großen Werke beizutragen. Aber manches läßt sich dazu verwerten, woran man vielleicht gar nicht denkt. Gab man doch vor hundert Jahren für Deutschlands Freiheit auch Gold für Eisen, indem man Schmuckstücke und Gegenstände aus Edelmetall auf dem Altar des Vaterlandes opferte. So muß es auch jetzt sein.

Durch den reichen Medailensegen unsrer Gartenbau-Ausstellungen sind viele Kollegen im Besitze metallischer Anerkennungen, die als solche für sie keinen Wert haben und kaum beachtet im Schubfach liegen oder im Geschäftsraum unter Glas und Rahmen prangen. Eingeschmolzen und zu Geld gemünzt oder sonstwie verwertet würden sie aber jetzt großen Segen stiften. Darum: Heraus mit den Medaillen! Mit silbernen, vergoldeten und goldenen. Ich mache den Anfang und stelle etwa 50 Medaillen im Werte von mehr als 100 Mk (es ist eine Anzahl schwer goldener darunter) zur Verfügung.

Wem an den Auszeichnungen gelegen ist, der mag sich eine Liste der Medaillen anfertigen, die er gespendet hat, und diese Liste wird die Redaktion von Möllers Deutscher Gärtnerzeitung gewiß gern bestätigt zurücksenden, wenn sie eine Sammelstelle für die Medaillen einrichtet.

Georg Bornemann, Handelsgärtner in Blankenburg am Harz.

Wir freuen uns über die Anregung des Herrn Bornemann und unterstützen sie. Möge dieser Ruf an Deutschlands Gärtner in allen Gauen unsers Vaterlandes Aufnahme und Befolgung finden! Wir sind sehr gern bereit, eine solche Sammelstelle einzurichten. Eine kleinere Anzahl von Medaillen sendet man am besten als eingeschriebenen Musterkästchen, eine größere als Wertpaket ein. Den Empfang würden wir in unsrer Zeitschrift bestätigen.

Jeder tue nach seinen Kräften und trage als Deutscher nach seinem Gewissen dazu bei, der Gerechtigkeit der deutschen

Sache zum Siege zu verhelfen. Jetzt, wo Tausende und Aber-tausende der Unsern, die alles hinter sich gelassen haben, entschlossen dastehen, mit ihrem Leben für Deutschlands Sein oder Nichtsein einzutreten, jetzt, wo metallener Besitz im Hinblick auf das große Ganze für den Einzelnen so unendlich nichtig und das Leben des Mannes im Felde so unendlich wert geworden ist, jetzt werden auch wir Gärtner nicht zögern, sondern unbesehen hingeben, was wir entbehren können, um den Männern im Felde, ihren Angehörigen, wie dem gesamten Vaterlande in dieser Not soviel wie möglich den Rücken noch mehr steifen zu helfen. Die Truhen auf und spenden, spenden, spenden! Die Redaktion.

Obstmarkt in Berlin.

Die Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg wird ihren diesjährigen ersten Obstmarkt vom 15. bis 18. September in der Westhalle des Landes-Ausstellungsparkes am Lehrter Bahnhof, Eingang Invalidenstraße, abhalten. Beschriftet wird der Markt mit Tafeläpfeln und Birnen, Pflaumen, sowie unter Glas gezogenen märkischen Tafeltrauben; ferner werden verbürgt reiner Bienenblütenhonig, sowie Obsterzeugnisse aller Art, Säfte, Marmeladen, Gelees usw. angeliefert werden. Diese Märkte bieten den Käufern Gelegenheit, unmittelbar mit dem Obstzüchter in Verbindung zu treten, beziehungsweise das Obst aus erster Hand zu kaufen.

Unentgeltlicher Rat in Rechtsangelegenheiten.

Unser Syndikus, Herr Justizrat Wernicke, Berlin-Pankow, erbietet sich den Angehörigen der im Felde stehenden Gärtner mit unentgeltlichem Rat in Rechtsangelegenheiten zur Seite zu stehen. Indem wir auch dieser Hilfsbereitschaft unsern Dank zollen, kommen wir dem Wunsche unsers Mitarbeiters, folgendes in unsrer Zeitschrift bekanntzugeben, gern nach:

Unter den vielen braven Kriegern, die im Felde stehen, werden auch viele Gärtner sein. Nicht alle werden zurückkehren, die meisten werden auch nicht Zeit und Ruhe haben, sich um häusliche Angelegenheiten zu kümmern; die Angehörigen werden daher häufig des Rates bedürfen. Die beste Auskunft in Rechtsangelegenheiten werden sie bei den ihnen bekannten Rechtsanwälten oder vom Gericht ihres Bezirks bekommen, aber viele haben es weit dahin und sind aus andern Gründen nicht in der Lage, sich Rat und Auskunft zu holen. Allen diesen stelle ich mich während der Kriegszeit als Berufskollege zur Erteilung von Rat gern unentgeltlich zur Verfügung. Justizrat Wernicke, Obstplantagenbesitzer in Berlin-Pankow.

Der Einfluß des Krieges auf die Rechtsverhältnisse der Gewerbetreibenden.

Aus Geschäftskreisen sind der Berliner Handelskammer vielfach Anfragen über die durch den Kriegszustand geschaffene Rechtslage zugegangen. Daher hat die Kammer, soweit die Beziehungen der Gewerbetreibenden in Betracht kommen, das wichtigste in einer Ausarbeitung zusammengestellt, die den Interessenten im Büro der Handelskammer, Dorotheenstraße 8, kostenlos zur Verfügung gestellt werden wird. In einem Auszuge aus dieser Zusammenstellung, den wir nachstehend wiedergeben, gibt der Reichsanzeiger einige besonders wichtige Punkte wieder, die auch für gewerbliche Gärtnereien bzw. deren Angestellte maßgebend sind. Es wird allerdings von vornherein betont, daß die Rechtsauffassung nicht in allen Punkten unstrittig ist. Der Auszug hat folgenden Wortlaut:

Als Regel sei hervorgehoben: Grundsätzlich bleiben alle Verträge bestehen, grundsätzlich sind sie nach jeder Richtung zu erfüllen.

Im Verhältnis zwischen Fabrikanten und Händlern gilt folgendes: 1. Alle Zahlungen für bereits gelieferte Waren sind bei Fälligkeit zu leisten. 2. Die noch nicht erfüllten Lieferungsverpflichtungen sind in der Regel gleichfalls zu erfüllen. Jedoch kann die Kriegslage — Mangel an Rohmaterial infolge der Unterbrechung der Verkehrswege oder Fehlen von Arbeitskräften infolge der Einberufung — die Lieferung unmöglich machen. Dann ist der Fabrikant zur Lieferung nicht verpflichtet, hat aber auch keinen Anspruch auf Zahlung. Wird nachträglich der Lieferant wieder zur Lieferung in den Stand gesetzt, so sind die Parteien an den Vertrag nicht mehr gebunden, wenn dem ein gewichtiges Interesse der einen oder der andern Partei entgegensteht. Ist der Fabrikant zur Lieferung der bestellten Ware bereit und fähig, so kann der Besteller grundsätzlich nicht die Abnahme unter Berufung auf den Krieg verweigern. Die jetzt so häufigen Annullierungserklärungen sind rechtlich bedeutungslos.

Im Verhältnis zwischen Gewerbetreibenden und Konsumenten gilt im wesentlichen das gleiche, auch hier bleiben die Zahlungspflichten bestehen, auch den Lieferungsverpflichtungen muß nachgekommen werden.

Zahlungsfristen, die in Verträgen ausdrücklich vereinbart sind, behalten ihre Geltung. Dies ist auch von den nach

Handelsbrauch gewährten Zielen anzunehmen. Nur wenn infolge der Kriegslage nach Vertragsschluß in den Vermögensverhältnissen des Abnehmers eine wesentliche Verschlechterung eintritt, durch die der Anspruch auf die Gegenleistung gefährdet wird, kann der Kaufmann seine Ware zurückhalten, bis Zahlung bewirkt oder Sicherheit für sie geleistet wird.

Rechtsbeziehungen zwischen Prinzipal und Angestellten: 1. Kaufmännische Angestellte: Ob dem Eingezogenen das Gehalt auf die Dauer von sechs Wochen weitergezahlt werden muß, ist streitig. Es ist zu bejahen, wenn man die Einberufung zum Kriege als unverschuldetes Unglück im Sinne des § 63 HGB ansieht. Daß dem Prinzipal das Recht zu sofortiger Kündigung schon im Augenblick der Einberufung erwächst, muß ebenfalls als zweifelhaft angesehen werden, da nach § 72 Ziffer 3 HGB eine freiwillige achtwöchige militärische Übung noch nicht zur Kündigung berechtigt. Für Nichteingezogene läßt sich die Frage, ob ein Recht zur sofortigen Kündigung besteht, nur für den einzelnen Fall beantworten. Es kommt im wesentlichen darauf an, ob durch den Krieg ein wichtiger Entlassungsgrund im Sinne des Gesetzes geschaffen ist. Dies wird etwa dann angenommen werden können, wenn — wohl die Ausnahme — die Kriegslage zur völligen Einstellung des Betriebes zwingt. Keineswegs genügt aber eine zeitweilige Stilllegung des Betriebes bereits zur Begründung einer sofortigen Entlassung. Ist ausnahmsweise das Vorliegen eines wichtigen Entlassungsgrundes zu bejahen, so ist die sofortige Lösung auch gegenüber langfristigen Verträgen gerechtfertigt. 2. Gewerbliche Angestellte in gehobener Stellung (Betriebsleiter, Werkmeister usw.). Auch ihnen gegenüber bedarf es eines wichtigen Grundes für die Kündigung. Nach § 133c Ziffer 4 der Gewerbeordnung rechtfertigt eine längere Abwesenheit des Angestellten die sofortige Entlassung. Was als solche anzusehen ist, wird sich nach dem Inhalt des Vertrages bestimmen. Für die nicht Eingezogenen sind die gleichen rechtlichen Gesichtspunkte, die für den Handlungsgehilfen zu beobachten sind, entscheidend.

Abschließend soll hinzugefügt werden, daß Wechselzahlungen aus inländischen Wechseln, Mieten und Hypothekenzinsen gleich allen andern Geldschulden ebenso wie zur Friedenszeit gezahlt werden müssen. Ein Moratorium, das heißt die durch ein Gesetz gegebene Befugnis, Zahlungen zu spätem Terminen zu leisten, besteht nicht. Einer zu strengen Durchführung der Ansprüche gegen zahlungswillige, aber zurzeit zahlungsunfähige Schuldner ist im Gesetz vom 7. August 1914 in gewissem Umfange entgegengetreten. Hiernach kann der Richter nämlich dem Schuldner Zahlungsfristen bis zur Dauer von drei Monaten im Urteil bewilligen, wenn die Schuld vor dem 31. Juli 1914 entstanden ist und die Lage des Schuldners die Frist rechtfertigt, ohne daß sie dem Gläubiger unverhältnismäßigen Nachteil bringt. Diese Bestimmungen gelten allgemein, insbesondere auch für Forderungen aus Mietsverträgen und wechselrechtlichen Ansprüchen.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Hofgärtner Schelze in Braunschweig das Kreuz des preußischen Allgemeinen Ehrenzeichens und

Obergärtner Haefs in Rheydt (Rheinprovinz) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Hofgarteninspektor Wilhelm Hering ist, wie bereits in Nummer 34 gemeldet, am 9. August in Stuttgart infolge eines Magenleidens nach vorausgegangener Operation gestorben. Mit ihm ist ein Gärtner aus unsrer Mitte geschieden, dessen Verlust im Schwabenland aufs tiefste empfunden wird.

Im Jahre 1855 in Langenburg im Hohenloheschen als Sohn des dortigen Hofsattlermeisters geboren und früh verwaist,

genießte Wilhelm Hering die besondere Fürsorge der Fürstin zu Hohenlohe-Langenburg. Die Fürstin, die ihm auch im spätern Leben noch oft Beweise ihrer Wertschätzung gab, legte den Grund zu seiner gärtnerischen Ausbildung, indem sie ihn zu ihrem damaligen Hofgärtner Lebl in die Lehre gab. Nach Beendigung der Lehrzeit arbeitete Hering als Gehilfe in Dresden, ferner auf Schloß Hardenberg bei Hannover und kam 1886 in die königliche Orangerie nach Stuttgart. Hofgärtner Ehmann erkannte und würdigte die Schaffenskraft und Zuverlässigkeit Herings, sodaß dieser nach dem Tod von Hofgärtner Gaudry als Obergärtner in dessen Stellung einrücken durfte. In 28jähriger Dienstzeit arbeitete sich Hering lediglich durch eigene Kraft und seltenen Pflichteifer von Stufe zu Stufe höher hinauf. Im Jahre 1908 als königl. Hofgärtner legte er den Stuttgarter königl. Küchengarten auf der Prag an, als Ersatz für die in Gärtnerkreisen wohlbekannte alte „Orangerie“, die dem Bahnhofumbau weichen mußte, und in der so mancher Gärtner seine Ausbildung erhalten hat. In obstbaulicher Hinsicht ist diese Anlage ein wahres Schmuckstück; für Hering und seine Familie war sie ein idyllisches Heim, in dem wir ihm alle einen langen, angenehmen Lebensabend von Herzen gewünscht hätten. An Anerkennung hat es ihm nicht gefehlt. 1909 wurde er zum Hofgarteninspektor ernannt, und die sämtlichen königl. Anlagen wurden ihm unterstellt. Zahlreiche Orden und Ehrenzeichen sind ihm verliehen worden, unter anderem das Ritterkreuz zweiter Klasse des Friedrichsordens. Über seinem Grabe konnte sein hoher Vorgesetzter sagen: „Er war einer meiner tüchtigsten Beamten“.



Hofgarteninspektor Wilhelm Hering †.

Was der Württembergische Obstbauverein, dessen langjähriger Schriftführer und Ausschußmitglied er war, an Hering verliert, das brachte Vorstand Fischer über seinem Sarge zum Ausdruck. Was der Obstbau des Württembergischen Landes an ihm verlor, das verschließt sich der Kenntnis nach außen. Man muß Hering in seinen Vorträgen, in den fachmännischen Versammlungen, gehört haben; man muß, wie der Unterzeichnete, als sein Nachfolger im Schriftführeramt, die Augen aller Obstbautreibenden bei Nennung des Namens Hering aufleuchten gesehen haben, erst dann kann man sich einen Begriff davon machen, welche Verehrung und Hochschätzung dieser Mann im ganzen Lande genoß. Von seinem Posten als württembergischer Ausschußmitglied des Deutschen Pomologenvereins mußte er leider infolge eines Magenleidens im vorigen Jahre zurücktreten. Als Mensch, als Freund, habe ich im Leben nur wenige gleichwertige kennen gelernt. „Furchtlos und treu“, dieser schwäbische Wahrspruch war in ihm völlig verkörpert. Dabei war er für seine Person aufs äußerste anspruchslos und bescheiden. Hering war ein Fachmann, der seinen einzigen Ehrgeiz in der eigenen fachlichen Vervollkommnung und im steten Bereitsein im Dienst für die Allgemeinheit suchte.

Als äußeres Zeichen der Anerkennung legten der Vorstand des Württembergischen Obstbauvereins und der Vorstand des Württembergischen Gartenbauvereins am Sarge des allzufrüh Verstorbenen Kränze nieder. Wir aber, seine nächsten Freunde, und alle die Tausende, die unter dem Zeichen des schwäbischen Obst- und Gartenbaues zusammengeschlossen sind, bewahren ihm einen Ehrenkranz in unsern Herzen.

G. Schaal in Stuttgart.

Gestorben sind: Max Böning, Gärtnereibesitzer in Voigtstedt (Bezirk Merseburg). J. Heller, Handelsgärtner in Rixheim bei Mülhausen (Elsaß).

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod für das Vaterland:

Jos. Hellbach, ein Sohn des bekannten Fachmanns J. W. Hellbach, Herzogenrath (Rheinland), fiel in den Kämpfen vor der Festung Lüttich am 6. August, im Alter von 20 Jahren. Zwei ältere Brüder des Gefallenen stehen ebenfalls in der Front.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 36.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 5. September 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Der Wirsing „Wunderburger“, die früheste Treibsorte.

Die große Beliebtheit, der sich die Früh- und Treibwirsingsorte *Wunderburger* in der kurzen Zeit ihrer Einführung erfreut, war die Veranlassung zu einer ganz neuen Einrichtung in unsrer Gärtnerei. Zwei Jahre hintereinander machten wir keine Samenernte dieser Züchtung, die Nachfrage steigerte sich, verschiedene Kunden, die diese Sorte in den Jahren zuvor von uns bezogen hatten, traten sogar mit der Forderung hervor: Sie müssen mir den vorzüglichen Wirsing schaffen. Aber woher? Keine zuverlässig bedienende Firma hatte im Vorjahre ein Korn davon abzugeben. Bei der Freilandüberwinterung geht diese feine Sorte hier stets verloren. Und ein großer Verlust ist es, wenn man 5000 bis 6000 gut entwickelte Köpfe im Herbst in Töpfe pflanzt und sie in einem frostfreien Raume durchwintert. Pflanzte man den Bestand im zeitigen Früh-

jahr sorgfältig aus, so kommt mit einemmale die erste Generation der Erdflöhe. Um diese Zeit haben sie auf den umliegenden Gemüsefeldern noch wenig oder gar nichts zu fressen, da kommen sie dann wie in den Tropen die Heuschreckenschwärme und fallen über den zarten *Wunderburger Wirsing* her, jedenfalls eine Delikatesse für sie. Außer einem ständigen Sprühregen helfen alle Vertilgungsmittel wenig oder nichts. Das was die Erdflöhe zu fressen übersahen, verspeisten später in der Samenschote die hier durch den Samenbau angezogenen Samenfresser, Distelfinken, Grünlinge und wie die Bande alle heißt.

So erging es uns in den letzten beiden Jahren. Ein wirksames Gegenmittel konnte nur mit erheblichen Kosten bestritten werden. Und so entschlossen wir uns kurz im letzten Frühjahr, eine dauerhafte Sprühregenanlage



Feld mit Samenträgern des Wirsings *Wunderburger* mit Drahtschutznetz gegen Vögel und Sprühregenanlage gegen Erdflöhe.
Man sieht den ergiebigen Samenschotenbehang.

In den Samenkulturen der Firma Weigelt & Ko. im Juli 1914 für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

nebst Schutzvorrichtung gegen die Vögel in Eisenkonstruktion auf einem Geviert unsrer Gärtnerei zu bauen. Diese allerdings kostspielige Anlage hat sich ganz ausgezeichnet bewährt. Der erste Ansturm der Erdflöhe flüchtete sich nach den wiederholten Sprühregen auf die benachbarten Flächen, in acht Tagen bemerkte man auf dem Wirsing keinen Erdfloh mehr. Die Gesellschaft der Distelfinken machen des Morgens in aller Frühe verzweifelte Anstürme gegen den engmaschigen verzinkten Drahtkäfig, daß die Federn nur so in der Luft herumfliegen, jedoch vergebens. Die Abbildung Seite 409 zeigt den ergiebigen, reichen Samenschotenbehang des Feldes. Kein andres Jahr hatten wir eine so reiche Ernte, die jetzt, am 20. Juli, bereits gesichert ist. So macht sich die Anlage, in der wir abwechselnd unsre Selbstsaaten feiner Gemüsesorten ziehen, bald bezahlt.

Nun noch ein Wort zu der Wirsingsorte selbst. Der Name *Wunderburger* mag ja manchem sonderbar klingen. Jedoch ist dieser Wirsing nicht nur allein ein Wunder der frühen Sorten, besonders als Treibwirsing, sondern er stammt aus dem Ort Wunderburg, wo ihn ein Treibgärtner viele Jahre hindurch geheim hielt. Durch einen Bekannten gelangten wir vor etwa sechs Jahren in den Besitz eines kleinen Postens Samen, worauf wir diese Sorte dem Handel zugänglich gemacht haben. Der Wirsing *Wunderburger* ist ganz kurz und feinstunkig, macht kaum nennenswerte Außenblätter und bildet in sechs Wochen von der Pflanzung an einen fertigen mittelgroßen, festen, mehr spitzen Kopf mit zartem, gelbem Innern. Im Geschmack ist er so fein, daß er darin kaum von einer andern Sorte erreicht wird. Zum frühzeitigen Anbau auf halbwarmen Kästen übertrifft er alle bisher im Handel befindlichen Wirsingsorten, kann eng gepflanzt werden und liefert dadurch die höchsten Erträge. Durch die außergewöhnlich schnelle Bildung des Kopfes, durch die Frühzeitigkeit, ist er für Herrschafts- und Treibgemüsegärtner unentbehrlich. Im vergangenen Herbst waren unsre Bestände zur Samenzucht im freien Lande in sechs Wochen fix und fertig im Kopf. Durch die Auslese der sich am frühesten bildenden Köpfe zur Selbstsaat haben wir ihn stets verbessert.

Weigelt & Ko., Samenzüchter in Erfurt.

Blühende Sträucher und Stauden in Drahtkörben vorrätig halten.

Ein großer Teil des Publikums hat wenig Ahnung von dem Vorhandensein der verschiedensten Blütensträucher. Oder aber, er hat sie wohl mal blühen sehen, sie haben ihm gefallen, aber er kennt die Namen nicht, vergißt auch später das Aussehen der Pflanzen, und der Ankauf unterbleibt. So erlebe ich es alljährlich, daß während der Gemüse- und Blumenpflanzenkaufzeit die in der Nähe stehenden blühenden Sträucher den Käufern Anlaß bieten, mich zu fragen, ob man dieselben wohl noch mitnehmen könne, wie das zum Beispiel bei blühenden Stiefmütterchen und Primeln noch gut möglich ist. Man lächelt über die geringe Kenntnis des Wesens der verschiedenen Pflanzenarten. Aber könnte man nicht gerade aus solchen Augenblicks-Blumenliebhabern gute Kunden machen, wenn man passende Blütensträucher in Drahtkörben vorrätig hielte? Beinahe täglich ließe sich so etwas absetzen, während feste Bestellungen fürs nächste Jahr nur wenig gemacht, Vorsätze, zu kaufen, aber in der Regel wieder vergessen werden. Für viele liegt auch ein gewisser Reiz darin, blühende Sträucher in den Garten zu zaubern, ein gelegentlicher Ankauf würde der Anlaß zu weiteren Käufen bieten. Hier und da sind solche Gelegenheitskäufe schon üblich, aber sie könnten allgemeiner werden. Daß der Herbst- und Frühjahrsverkauf dadurch beeinträchtigt würde, glaube ich nicht, denn es handelt sich hier eben um Kunden, die sonst wenig oder nichts kaufen. Und teurer müßten blühende Sträucher auch sein, als die noch winterlich aussehenden. Für größere Anlagen, wie auch für den Versand würde natürlich der bisherige Betrieb in der Hauptsache bestehen bleiben.

Statt der Drahtkörbe kommen wohl auch andre Behälter in Betracht, die man nach dem Austopfen zurückbehalten kann und die sich durch den wiederholten Ge-

brauch vielleicht noch billiger stellen würden. Solche Gefäße wären auch deshalb zu empfehlen, weil man auf diese Weise die Sträucher gelegentlich zu Dekorationen verwenden könnte.

Das Einpflanzen der Sträucher geschieht am besten im zeitigen Herbst. Es können dazu hauptsächlich solche Pflanzen verwendet werden, die eigentlich schon so halb als überständig gelten.

Das Verfahren läßt sich auch auf Stauden ausdehnen, doch sind dann Drahtkörbe zu wählen, weil die Pflanzen in der kurzen Zeit von der Herbstpflanzung bis zum Frühjahrs- oder Sommerverkauf noch nicht genügend bewurzelt wären, um Ballen zu halten. Die Topfkultur würde auch durch das Gießen einen etwas höhern Aufwand erfordern, ebenso durch die Überwinterung, die allerdings durch eine Laubbedeckung der eingefütterten Töpfe erfolgen könnte.

F. Steinemann, Schloßgärtner in Beetendorf.

Physostegia virginiana alba für den Schnitt.

Wenn es auch an Schnittstauden für den Sommer nicht mangelt, so ist es doch von Wichtigkeit, solche Stauden, die für den Schnitt vor allen andern wertvoll sind und deren Verwendung dem Blumenbinder so gelegen kommt, ganz besonders zu pflegen und auf ihre Vorzüge immer wieder hinzuweisen. Schon lange hatte ich die Absicht, der schönen Schnittstauden *Physostegia virginiana alba* ein paar empfehlende Worte zu widmen. Die Blütenstände werden bis zu 80 cm hoch, und die einzelnen Blüten sitzen traubenförmig an dem obern Blütenstängel, der zur Zeit des Flors einer großen Erikarispel ähnelt. Sommer-Freiland-Erika könnte man diese *Physostegia* auch nennen. Die Blütezeit ist Juli bis August. Hinsichtlich des Bodens ist die Pflanze nicht wählerisch; sowohl in leichtem Sandboden, wie in schwerstem Lehmboden habe ich sie gepflegt, immer blüht sie dankbar. Wie die meisten Stauden ist auch sie anspruchslos in der Pflege, wächst, blüht willig, bildet hohe, feste Stiele, ist eben eine der Stauden, die alle diejenigen Eigenschaften haben, die man in der Regel von einer vorzüglichen Schnittblume verlangt. In Weiß sind derartige Schnittblumen immer gesucht. Die Stammart *Physostegia virginiana* blüht genau so, ist jedoch rosa, auch schön zum Schnitt! Auf Staudenrabatten fällt diese *Physostegia* stets durch ihren an Erika erinnernden Blütenstand auf.

Die Vermehrung kann durch Teilung, durch Aussaat, noch besser aber durch Stecklinge erfolgen, die sehr leicht und schnell wachsen. Schnittblumenzüchter oder überhaupt Fachleute, die Wert auf schönblühende Stauden legen, seien auf diese *Physostegia* aufmerksam gemacht.

Adam Heydt, Obergärtner auf Schloß Mallinckrodt bei Wetter an der Ruhr.

Japanische *Iris Kaempferi* in Heidelberg.

Es ist nicht das erste Mal, daß ich in dieser Zeitschrift über die japanischen *Iris Kaempferi* berichte. Meine frühern diesbezüglichen Aufsätze und Bilder stammten aber aus dem Heimatlande dieser Schwertlilien, aus Japan, das auch mir jahrelang zu einer Art Heimat geworden war. Obwohl nun jene Berichte natürlich stets geschrieben wurden, um die Leser auf diese herrliche Pflanzengattung hinzuweisen, hat die Verbreitung dieser schönen *Iris* in den deutschen Gärten bisher nur sehr wenig Fortschritte gemacht, wie ich bei meiner Rückkehr in die Heimat zu beobachten Gelegenheit hatte. Auf Befragen wurde mir von verschiedenen Seiten gesagt, die Kultur sei zu umständlich und schwer, oder diese *Iris* gedeihe nicht gut in Deutschland usw. Der Wunsch lag deshalb nahe, hier, in meinem Garten, eine kleine Versuchspflanzung anzulegen, und so schuf ich auch vor nunmehr drei Jahren eine kleine *Iris*-Pflanzung in meinem japanischen Garten, die sich inzwischen in einer Weise entwickelt hat, daß jeder Pflanzen- und Blumenfreund bewundernd davorsteht, denn in keiner Pflanzenart findet man einen solchen Reichtum an Farben und dabei die einfache Kultur. Ich habe mir durch Ausgraben einfach eine Art vertieftes

Beet geschaffen, in unregelmäßiger Form die Pflanzen, ganz wahllos gemischt, hineingepflanzt und in der trockenen Zeit durch Gießen nachgeholfen. Im Winter decke ich mit Laub, und im Frühjahr gebe ich gewöhnlich einen Dungguß aus der Abortgrube.

Die Blüte begann in diesem Jahre etwa Mitte Juni, und Mitte Juli war sie noch sehenswert, denn die verschiedenen Sorten blühen nicht auf einmal auf, sodaß man eine fort-dauernde Blütezeit von fast sechs Wochen hat. Und was für Blüten! Weiß, lila, blau, rosa, rot in den verschiedensten Abtönungen, drei- und sechspetalig, 15 bis 20 cm im Durchmesser, einfach und gefüllt. Die Blütenstiele aber in einer Länge von 1 m.

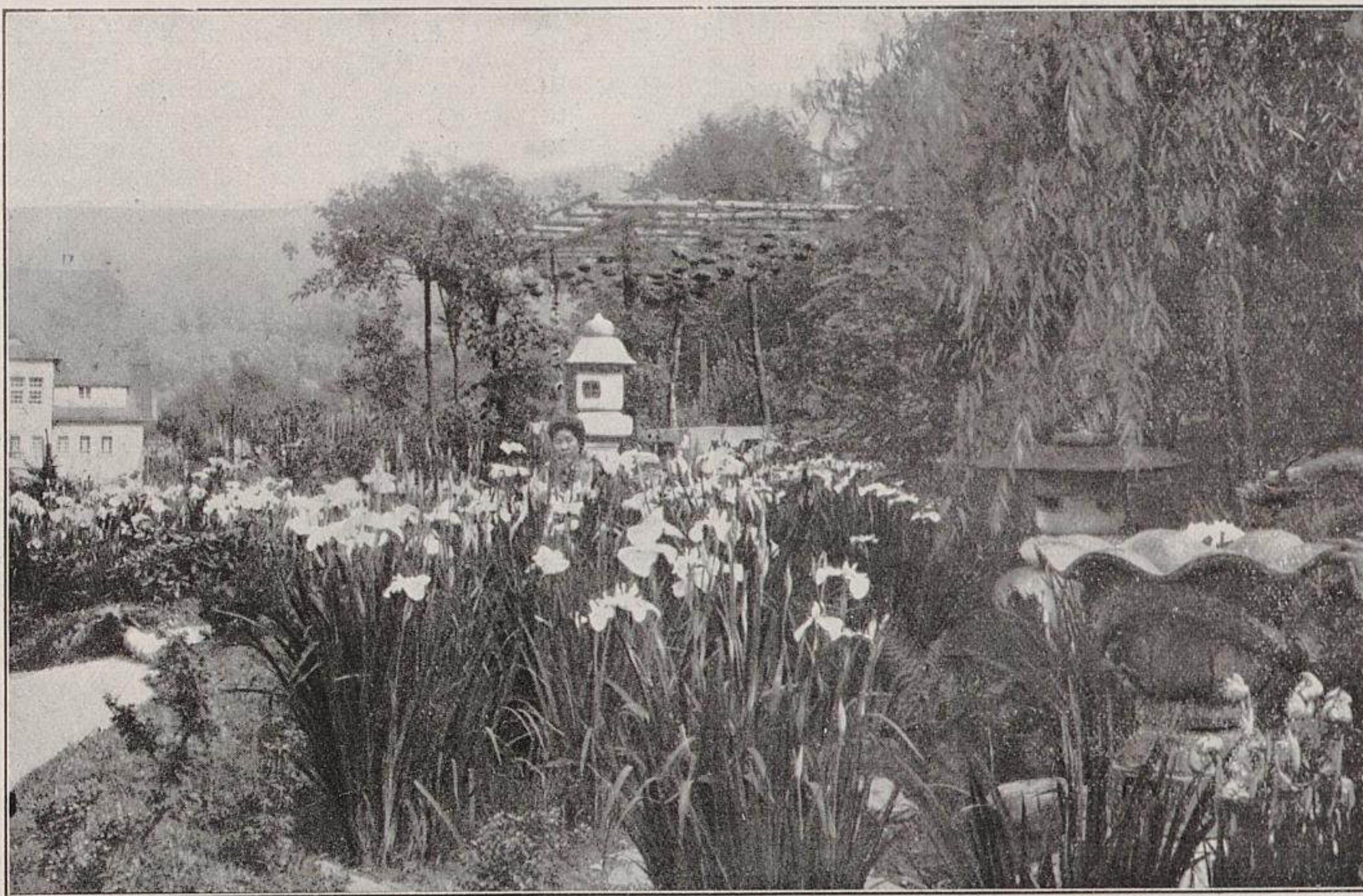
Abgeschnitten, in Knospe, blühen diese Iris prachtvoll in Vasen auf und halten sich sehr lange, denn neue Blüten folgen den vergangenen.

Meine diesjährigen Bemühungen, diese herrlichen Blütenpflanzen auch allgemein in Deutschlands Gärten volkstümlich zu machen, haben leider noch nicht ganz den gewünschten Erfolg gefunden, insbesondere von Seiten der Berufsgärtner ist ihnen nur ganz geringe Beachtung zuteil geworden. Trotzdem ist es mir gelungen, meinen diesjährigen großen Import abzusetzen; ganz besonders habe ich aber einem befreundeten Herrn in Schlesien dafür zu danken, daß mir dies gelungen ist, denn er kannte mich und meine Iris und konnte sie deshalb seinen Freunden und Gartenliebhabern wärmstens empfehlen. Ich hoffe nun, daß alle Empfänger dieser Iris schon in diesem Jahre, noch mehr aber im nächsten durch einen reichen Flor belohnt und dadurch ermutigt, ihre Kultur auch vergrößern werden.

Um auch den Lesern dieser Zeitschrift zu zeigen, wie meine kleine Pflanzung aussieht, füge ich die obestehende Abbildung bei, der eine am 3. Juli aufgenommene Photographie als Vorlage diene.

Beachtenswert ist auch, daß sich Herr Stadtgarten-direktor RIES in Karlsruhe im nächstjährigen Ausstellungsgelände eine kleine Irispflanzung im japanischen Garten anlegen ließ. Die Iris wurden Anfang April gepflanzt, und Ende Juni konnte ich persönlich beobachten, daß bereits die Mehrzahl in dieser neuen Pflanzung blühte. Gewiß ein Erfolg!

Alfred Unger in Heidelberg.



Iris-Kaempferi-Pflanzung im Garten des Herrn Alfred Unger in Heidelberg.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Das Holz der Douglasfichte ist vorzüglich für Erd- und Wasserbauten geeignet und kommt in dieser Hinsicht dem Lärchenholz gleich. Es ist leicht, dabei aber fest, zähe und dauerhaft. Geringeres Holz der Douglasie ist dem besten Fichtenholz noch vollkommen ebenbürtig. Wegen seiner schönen roten Farbe wird es auch als Tischlerholz und zu Wandvertäfelungen verarbeitet. An Raschwüchsigkeit übertrifft die Douglasfichte alle einheimischen Nadelhölzer. Sie liebt schon in der Jugend geschlossenen Bestand und wird deshalb zusammen mit gewöhnlichen Fichten gepflanzt, die sie dann bald überwächst. Als bester Boden gilt milder Lehm; auch lehmiger Sand ist noch recht gut geeignet, während auf trockenem Sand das Wachstum stark nachläßt. In Deutschland wurden umfangreichere Versuchspflanzungen vor ungefähr dreißig Jahren angelegt; während dieser Zeit haben die Bäume eine Höhe von 25 m erreicht.

M. Herboth in Burgau bei Jena.

Schattenpflanzen für einen Parkabhang.

Nr. 8009. Ein Parkabhang gegen Norden gelegen, der mit sehr alten Eichen und Buchen bestanden ist und nur sehr wenig Licht hat, soll mit grüner Unterpflanzung versehen werden. Ich gedenke Waldfarne, Waldbrombeere, Efeu und wilde Stachelbeeren zu verwenden. Was kann man noch mit gutem Erfolg anpflanzen? Welche Blütenpflanzen könnte man noch verwenden, kann *Scilla sibirica alba* angepflanzt werden? Es handelt sich um ein etwa 1 ha großes Gelände.

Außer den in der Frage genannten Pflanzen empfehle ich als vorzügliches Schattengehölz die verschiedenen Sambucus. Von krautartigen Gewächsen gedeiht *Asarum europaeum* in vollem Schatten vortrefflich und überzieht den Boden mit einer dichten Decke seiner glänzenden, runden Blätter. Waldanemonen, Leberblümchen, Lungenkraut, *Eranthis hiemalis*, Lerchensporn, (Corydalis), Narzissen, Akelei und Fingerhut könnten an den bevorzugten Stellen, die nicht ganz im Schatten liegen, ihren Platz finden. Mit den angeführten Gehölzen und Stauden lassen sich in Ihrem alten Parkteil gewiß sehr reizvolle Partien schaffen.

W. Berkowski in Bonn.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Die Douglasfichte.

Nr. 8016. Seit mehreren Jahren wird die Anpflanzung von Douglasfichten in Deutschland angelegentlich empfohlen. Welche Erfahrungen sind bis jetzt bezüglich der Bewertung des Holzes gemacht worden? Wozu findet es Verwendung, und welche Vorzüge hat es vor dem der gewöhnlichen Fichte?

Douglasfichten werden hier im Spessart sehr häufig abwechselnd mit gewöhnlichen Fichten angepflanzt. Sie wachsen ungemein schnell; ich sah erst kürzlich größere, zwanzigjährige Bestände, wo sie die gleichaltrigen gewöhnlichen Fichten fast um die Hälfte überragten. Durch das schnelle Wachstum wird das Holz schwammig und locker und steht dem der einheimischen Fichte wesentlich nach, ich schätze den Wert ungefähr wie den der Weymouthskiefer und der Edeltanne, *Abies pectinata*.

H. Gold, Obergärtner in Karlstadt am Main.

Wie ich bereits im Jahrgang 1911, Nummer 35, dieser Zeitschrift mitteilte, wurde mir die gleiche Aufgabe wie dem Fragesteller gestellt. Ich pflanzte die verschiedensten für schattige Lagen geeigneten Sträucher, wie Haselnuß, Holunder, Pfaffenhütchen, Ilex und Buxus an, jedoch trotz aller Pflege fristeten sie alle nur ein kümmerliches Dasein. Am besten bewährte sich *Ribes alpinum*, das selbst im tiefsten Schatten freudig gedeiht; es ist für schattige Lagen, also als Unterholz unter alten Bäumen der geeignetste Strauch. Ferner möchte ich dem Fragesteller empfehlen, Samen von Eichen, Buchen, Holunder und Cornus unter den Bäumen auszusäen. Die daraus sich entwickelnden Pflanzen sind dann von Jugend auf an den tiefen Schatten gewöhnt und gedeihen, wenn auch nicht gerade üppig, so doch besser als wie aus der lichten Baumschule in den Schatten hineingepflanzte Sträucher. Von Stauden empfehle

ich: Lungenkraut, Maiblumen, *Anemone nemorosa*, *Hepatica triloba*, *Spiraea Aruncus*, *Digitalis*, *Aquilegien*, *Funkien*, *Campanula macrantha*, *Struthiopteris germanica* und andre Farne. Als Rasenersatz: *Sedum spurium*, *Fragaria vesca*, *Saxifraga umbrosa*, *Vinca minor* und Efeu. Hans Gerlach in Darmstadt.

Blütenpflanzen, die als Unterpflanzung alter Eichen und Buchen an Nordabhängen gedeihen, sind: *Arum maculatum* L., *Polygonatum multiflorum* All., *Scilla biflora* L., *Helleborus foetidus* L., *Anemone nemorosa* L., *A. ranunculoides* L., *Corydalis cava* L., *C. solida* Smith., *Dentaria bulbifera* L., *Allium ursinum* L., *Waldsteinia geoides* W., *Oxalis acetosella* L., *Vinca minor* L., *Daphne Mezereum* L., *Sanicula europaea* L., *Pulmonaria officinalis* L. und andre.

Paul Thyssen
in Steglitz bei Berlin.

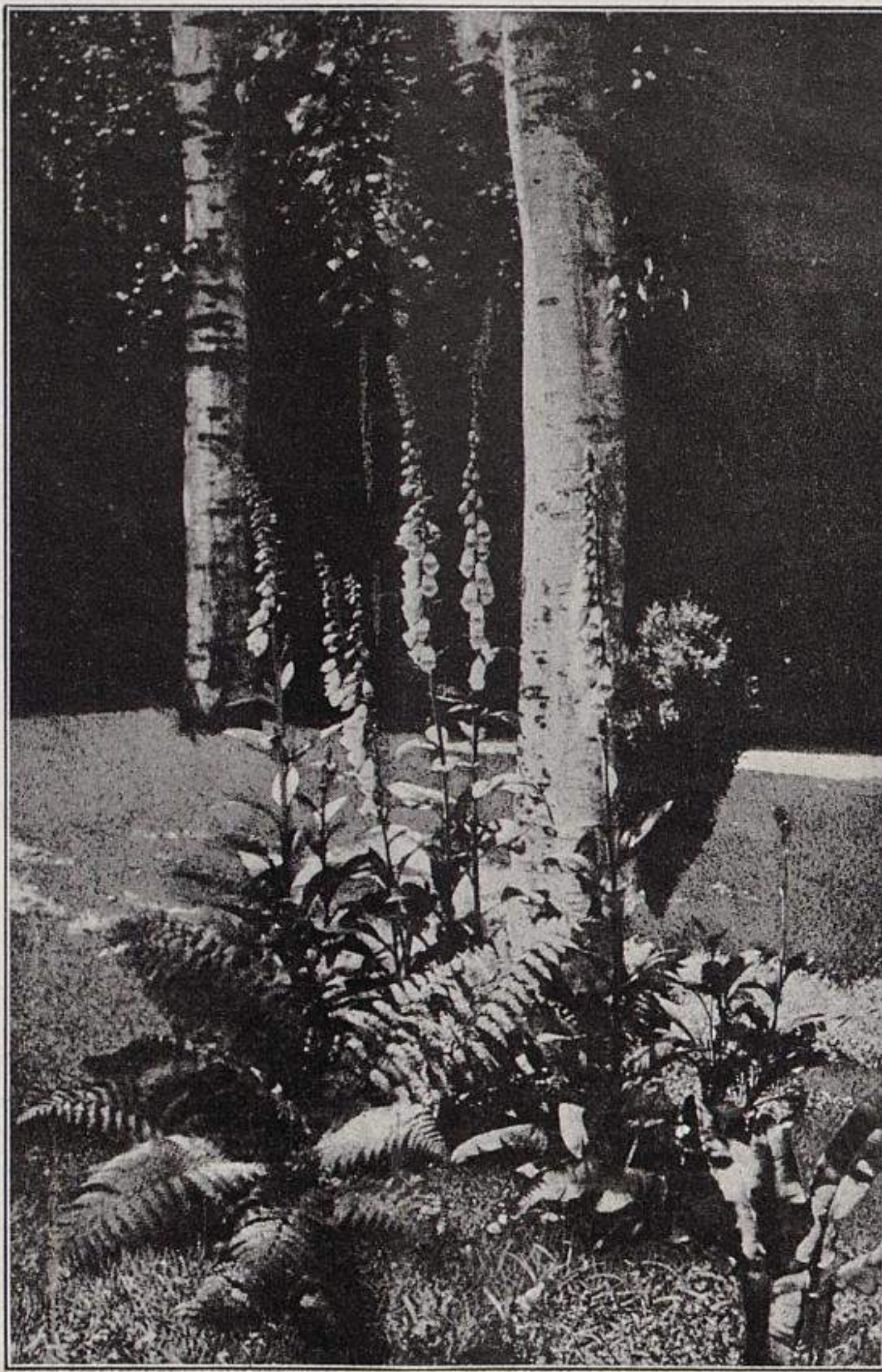
Fingerhut und Akelei als Halbschattenpflanzen.

Nr. 8010. In einem von mir instand gehaltenen Garten befindet sich eine kleine Steinpartie von ungefähr 4 m Seitenlänge in Dreieckform. Bepflanzt ist die Grotte mit Farnen und *Hermosa*-Rosen. In der Mitte steht eine Bärenklaustade. Die Grotte liegt etwas schattig, da sich auf der einen Seite ein Sitzplatz befindet, umgeben von Syringen, und an den beiden andern Seiten große Pflaumenbäume. Da nun die Bärenklaustade schon seit langem diesen Standort hat, wünscht die Herrschaft einmal etwas andres. Es soll aber auch ausdauernd sein, schön aussehen, womöglich schön blühen und nicht höher als ungefähr 1—1½ m werden. Gern würde ich dort ein Gynarium hinpflanzen, aber ich weiß nicht, ob es dort wachsen und blühen wird, da die Stelle für dieses Ziergras vielleicht zu schattig ist. Was ist zu empfehlen?

Versuchen Sie es doch einmal mit unserm schönen einheimischen Fingerhut (Abbildung nebenstehend). Bis zu 2 m Höhe erreichend ist er in Blüte eine prächtige Staude von großer Schmuckwirkung. Im Halbschatten gedeiht er vorzüglich.

Das gleiche gilt von unsern schönen, ausdauernden Akelei, die sich ebenfalls im Halbschatten vortrefflich entwickeln. Mit ihren Blütenständen erreichen sie bis zu 1 m Höhe.

W. Berkowski in Bonn.



Fingerhut als Halbschattenpflanze.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

RECHTSWESEN

Zuständigkeit des Gewerbegerichts für gewerblich betriebene Gärtnereien.

Bei einem Charlottenburger Gärtnereibesitzer waren mehrere Gehilfen tätig, die bei ihrem Abgang Zeugnisse mit dem Vermerk erhielten, sie hätten ihre Stellung aufgegeben, um sich am Streik zu beteiligen. Sie hielten diesen Zusatz für unzulässig und klagten beim Gewerbegericht in Charlottenburg auf ein Zeugnis ohne jenen Vermerk. Der Beklagte beantragte Abweisung und erhob den Einwand der Unzuständigkeit des Gewerbegerichts, da seine Gärtnerei nicht als gewerblicher Betrieb anzusehen sei. — Es wurde darauf die abgesonderte Verhandlung über den Einspruch der Unzuständigkeit angeordnet. Der Beklagte führte aus: Seine Gärtnerei umfasse 10 Morgen Land. Er selbst habe die Gärtnerei erlernt, nenne sich Kunst- und Handelsgärtner, betreibe überwiegend die Samenzucht von Cyclamen, daneben Gemüsebau, Schnittblumen- und Topfpflanzenkultur. Nur in geringem Umfange kaufe er halbfertige Pflanzen, die er fertig kultiviere und wieder verkaufe. Er besitze 18 Gewächshäuser und beschäftige 20 Angestellte, darunter 1 Obergärtner, 13 weitere gelernte Gärtner und einen Buchhalter. Er sei Mitglied der Landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft. In Charlottenburg sei er zur Gewerbesteuer veranlagt; hiergegen habe er kein Rechtsmittel eingelegt, weil ihm dies zu viele Scherereien gemacht hätte. — Das Gericht stellte fest: Das Gewerbegericht ist zuständig für die Entscheidung von gewerblichen Streitigkeiten zwischen Arbeitern und ihren Arbeitgebern. Als Arbeiter im Sinne des Gewerbegerichts-Gesetzes gelten nach § 3, 1 c diejenigen Gesellen, Gehilfen usw., auf die Titel VII der Gewerbeordnung Anwendung findet. Es war zunächst

zu entscheiden, ob die Kläger als Arbeiter im Sinne des § 3 GGG (Gewerbegehilfen) zu gelten haben, das heißt, ob sie beim Beklagten in einem Gewerbebetriebe beschäftigt waren. Auch nach der durch die Novelle vom 28. Dezember 1908 der GO eingefügten Bestimmung ist nicht abschließend festgelegt, welche Gärtnereien als gewerblich betrieben zu betrachten sind. Es ist aber bei den Verhandlungen über diese Novelle ohne Widerspruch der Regierung die Meinung vertreten worden, daß nur der feldmäßig betriebene Anbau von Gemüsen, Pflanzen, Kräutern usw. nicht unter die Gewerbeordnung fällt

und daß im übrigen die Kunst- und Handelsgärtnerei in allen ihren Zweigen als Gewerbe anzusehen ist, insbesondere also die Gemüsegärtnerei, die Samenzucht, die Freilandblumen-, Topfpflanzen-, Schnittblumengärtnerei usw. Diese Auffassung weicht von der bisher in der Rechtsprechung überwiegenden Meinung ab, wonach die Gärtnerei, soweit sie Urproduktion ist, also auch die Kunst- und Handelsgärtnerei, nicht unter die Gewerbeordnung fällt. Doch wird man dieser Auffassung nicht folgen können, da der Gesetzgeber das unverkennbare Bestreben hat, den Geltungsbereich der Gewerbeordnung auch auf die Fälle der Urproduktion auszudehnen. Die Gärtnerei fällt daher unter die Gewerbeordnung, sofern sie gewerbsmäßig betrieben wird, das heißt nicht den Charakter eines Landwirtschaftsbetriebes hat. Als Kennzeichen eines Gewerbebetriebes hat zu gelten das Betreiben der Gärtnerei als Hauptberuf, die Bezeichnung als Kunst- und Handelsgärtnerei, das Vorhandensein von technisch geschultem Personal, sowie kaufmännische Buchführung. Den Gegensatz bildet feldmäßig betriebener Anbau. Um einen solchen handelt es sich in dem vorliegenden Falle nach den eignen Angaben des Beklagten nicht, er besitzt in seiner Gärtnerei Gewächshäuser in nicht untergeordnetem Umfange, ist selbst gelernter Gärtner, arbeitet zum überwiegenden Teile mit gärtnerisch geschulten Hilfskräften, hat kaufmännische Buchführung und ist somit als Kunstgärtner zu bezeichnen. Da

es sich hiernach um einen der Gewerbeordnung unterliegenden Betrieb handelt, sind die Kläger als Gewerbegehilfen anzusehen, und die vorliegende Streitigkeit ist eine gewerbliche. Daher muß die Einrede der Unzuständigkeit des Gewerbegerichts verworfen werden.

NEUE BÜCHER

Meine Wünschelrutentätigkeit. Von Otto Edler von Graeve. Preis 4 Mk.

Die Wünschelrute. Von Dr. Behme. Zweiter Teil. Preis 1 Mk (erster und zweiter Teil zusammen 1,75 Mk).

Wohl eins der interessantesten, aber zugleich auch ungeklärtesten Probleme stellt die neuerdings wieder vielerörterte Wünschelrutenfrage dar. Zwar ist dieser Gegenstand, wie die Bibliographie der Wünschelrute lehrt*, schon seit dem 16. Jahrhundert in einer Reihe in- und ausländischer Schriften behandelt worden. Aber fast alles, was früher darüber geschrieben wurde, nahm einseitig und kritiklos für oder gegen die Wünschelrute Partei. Erst in allerneuester Zeit hat mit der Gründung des Verbandes zur Klärung der Wünschelrutenfrage im Jahre 1911 in Hannover (Vorsitzender: Dr. med. AIGNER, München, Bavariaring 15) eine sachliche Behandlung und eine systematische Erforschung dieser rätselhaften Erscheinung Platz gefunden. Freilich ist man den unbekannten Kräften, die jenes so einfache, schleifenförmige, aus Holz oder Metall bestehende Ruteninstrument in Bewegung setzen, auch heute noch nicht

*) Vergl. Graf v. Klinckowstroem: Bibliographie der Wünschelrute, 1911; ein Nachtrag dazu findet sich in Heft 3 der Schriften des Verbandes zur Klärung der Wünschelrutenfrage, 1912.

auf die Spur gekommen. Wohl aber geht aus den einwandfreien, statistischen Material über Erfolge und Mißerfolge der Wünschelrute enthaltenden Schriften jenes Verbandes, die bisher in sechs Heften erschienen sind, zweifellos hervor, daß die Wünschelrute nicht länger als Schwindel, Aberglaube oder reine Selbsttäuschung betrachtet werden darf. Vielmehr steht heute die Tatsache fest, daß der Ausschlag der Wünschelrute in den Händen gewisser, dafür besonders veranlagter Personen vornehmlich auf die Wirkung von bislang noch unbekannten Kräften zurückzuführen ist, die in der Regel und erfahrungsgemäß an das Vorhandensein von unterirdisch fließenden Gewässern, von Salzen, Kohlen, Öl, Erzen und andern Bodenschätzen gebunden sind. Über die Gesetze des Rutenausschlages sind verschiedene interessante Theorien aufgestellt. So vertreten die einen die Ansicht, daß elektromagnetische Kräfte dabei im Spiele sind, andre wieder führen die Reaktion der Rute auf gewisse Strahlungen der betreffenden Substanz und die dadurch erfolgte Reizung des Nervensystems und unbewußte Muskelzuckungen des Rutengängers zurück. Eine dritte Gruppe stellt das Wünschelrutenphänomen mit dem Hellsehen in eine Linie und glaubt, daß jenes gleich diesem auf gewissen Unterbewußtseinsvorgängen beruhe. Der bedeutendste Vertreter dieser Ansicht ist der englische Universitätsprofessor BARRET in Dublin. Schließlich wäre noch die weitverbreitete Theorie jener Wünschelrutenanhänger zu erwähnen, die dem Rutengänger einen gewissen atavistischen Spürsinn, ähnlich dem Instinkt des das Wasser oft meilenweit witternden Kamels, beilegen. Erschwert wird das Studium des Wünschelrutenphänomens ungemein durch die individuell ganz verschiedene Wirkung der Reaktionsursachen auf die einzelnen Rutengänger. Während wohl die meisten von ihnen (etwa 10% aller Menschen!) fast nur auf unterirdisch fließendes Wasser mehr oder weniger stark reagieren, erhalten besonders empfängliche Personen auch Ausschläge der Rute über Salzen, Kohlen, Erzen und dergleichen, ja selbst über Spalten und Kontaktflächen zweier verschiedener Gesteinsschichten. Ermöglicht wird das Auseinanderhalten der verschiedenen Agenzien dem ganz besonders begabten Rutengänger durch die eigentümliche Art des Ausschlags der Rute (verschiedene Himmelsrichtung, Rotation, Pendeln, bestimmte Winkelstellung der Rute). Manche Rutengänger behaupten, daß das Material der Rute hierbei eine entscheidende Rolle spiele; andre wieder spüren hierin keinen Unterschied und gebrauchen stets ein und dieselbe Holz- oder Metallrute. Jedenfalls aber ist es erklärlich, daß in der Deutung seines Rutenausschlages dem Rutengänger nur zu leicht ein Irrtum unterlaufen kann. Darf man doch nie vergessen, daß die Kräfte, die eine (sei es unmittelbar oder mittelbar) Reaktion der Rute erzeugen, zurzeit noch unerforscht sind, und der Rutengänger sein ganzes Wissen und Können einzig und allein auf Erfahrung aufbauen muß, diese aber bekanntlich immer nur lückenhaft sein kann. Umsoweniger angebracht ist es daher, wenn, wie es leider nur allzu oft geschieht, Rutengänger im Vertrauen auf einige wirklich einwandfreie Erfolge diese zu der übertriebenen Behauptung verallgemeinern, daß jeder Mißerfolg ihrer Rute ausgeschlossen sei. Gewiß kann ein tüchtiger Rutengänger, besonders wenn er sich auf ein Spezialfach der Wünschelrutentechnik beschränkt, hierin mit der Zeit hervorragendes leisten. Aber es wäre nach dem Vorhergesagten unlogisch, wollte er nunmehr seine Wünschelrute für einen Präzisionsapparat halten. Von diesem Fehler ist meines Erachtens auch VON GRAEVE in seinem sonst recht interessanten Buch „Meine Wünschelrutentätigkeit“ nicht völlig frei. So stellt er auf Seite 137 den apodiktischen Satz auf: „Fehlschläge entstehen nur durch falsche, gewissenlose Bohrungen.“ Es hätte vielleicht überzeugender geklungen, wenn er statt des Wörtchens „nur“ das bescheidenere „auch“ gesetzt hätte. Überhaupt geht ein m. E. zu persönlicher und optimistischer Zug durch das ganze Werk. Besondere Blößen für gegnerische Angriffe dürften seine Behauptungen von der Polarität des menschlichen Körpers, der Umkehrung dieser Polarität über Gold und Platina u. a. m. bieten (cf. Seite 100/1, 108/9). Immerhin ist die Lektüre des von Graeveschen Buches schon deshalb empfehlenswert, weil es von einem erfahrenen Praktiker der Rutenzunft geschrieben ist und viel einwandfreies Tatsachenmaterial enthält, das in überzeugender Weise für den praktischen Wert der Wünschelrute in den Händen eines begabten und geübten Rutengängers spricht.

Eine wertvolle Ergänzung des von Graeveschen Buches und gleichzeitig eine unterrichtende Einführung in das Problem der Wünschelrute selbst bildet der kürzlich erschienene zweite Teil der Dr. BEHMESchen Schrift „Die Wünschelrute.“ Die Lektüre dieser Schrift führt uns mitten in den Strom der modernen Wünschelrutenbewegung hinein. Jede einseitige Parteinahme des Verfassers, der selbst kein Rutengänger ist, für oder gegen die Wünschelrute ist streng vermieden. Vor allem enthält dies Buch viel neues Material, was gerade die Gegner der Wünschelrute interessieren dürfte. Die Auswüchse des Wünschelrutentums werden an einigen auffallenden Beispielen ad absurdum geführt. Äußerungen bekannter Wünschelrutengegner, wie

des Landesgeologen Dr. WOLF, Berlin, und des Kieler Universitätsprofessors WEBER, sowie die Gründe ihrer ablehnenden Haltung werden teilweise wörtlich ausgeführt. Andererseits gibt Dr. Behme seine vorurteilsfreie Stellung zur Wünschelrutenfrage dadurch kund, daß er alle Tatsachen, die einwandfrei für die Sache sprechen, wiedergibt. So ist der interessante Hildesheimer Wasserfund genau beschrieben und abgebildet. Belebt wird das Ganze der Darstellung durch 21 gute Abbildungen nach photographischen Aufnahmen des Verfassers.

Ein dritter Teil dieser Behmeschen Schrift soll übrigens demnächst erscheinen und eigene interessante Versuche des auch als geologischer Schriftsteller bekannten Verfassers mit hervorragenden Rutengängern zum Gegenstand haben.

Im Interesse einer allgemeinen Aufklärung in der Wünschelrutenfrage wäre die Anschaffung der beiden erwähnten Bücher gerade heute, wo endlich auch die Wissenschaft sich ernstlich mit dem Wünschelrutenphänomen zu beschäftigen beginnt, jedem Interessenten dringend zu empfehlen.

Dr. P. Beyer, erster Vorsitzender des Internationalen Vereins der Rutengänger in Hannover-Laatzten.

Der Straßenbaum, in der Stadt und auf dem Lande, seine Pflanzung und Pflege, sowie die erforderlichen Maßnahmen zu seinem Schutz von O. Hübner, königl. Garteninspektor, Kreisobergärtner des Kreises Teltow. Preis 5 Mk.

Das Buch des allgemein bekannten Fachmannes und Gehölzkenners ist eine ganz besonders anzuerkennende Tat, weil es, wie kaum ein andres, aus reicher Erfahrung gesammeltes Material in klarer Sprache bietet. Da gibt es kein Schönreden, kein Vertuschen oder Überheben. „Wohl sind an den Straßenrändern Bäume gepflanzt, doch in welch' kläglichem Zustand befinden sie sich!“ Hier setzt der Verfasser ein und erläutert, welche Baumart für den einzelnen Fall die richtige, wie die Pflanzung auszuführen ist, und welche aufmerksame, sorgfältige Pflege der Straßenbaum bedarf. Und das alles so einfach, so überzeugend, so ungemein praktisch, daß es eine Freude ist, den Ausführungen zu folgen. In 41 Kapiteln, klar und übersichtlich gegliedert, werden alle Fragen behandelt und die Erfahrungen preisgegeben, die der Verfasser in langjähriger, ausübender Tätigkeit an Tausenden von Straßenbäumen auf mehr als 600 km Straßenlänge gesammelt hat. Das ist der große Wert des Buches. Unterstützt wird das Wort durch zahlreiche vortreffliche Abbildungen, zum Teil sehr fleißig ausgeführte Originalzeichnungen, durch die auch schwierigere Einrichtungen, wie der Betrieb der Imprägnieranstalt, leicht verständlich werden.

Der Verfasser geht, weil es sein ureigenes Gebiet ist, von der Bepflanzung der Landstraßen aus und widmet diesem Gegenstand den größten Teil des Buches. Nur wenig und lange nicht eingehend genug ist der Baum in der Stadt behandelt, hierbei müssen denn doch noch andre Werte berücksichtigt werden. Ohne reife Prüfung ästhetischer Fragen und noch eingehenderer technischer Behandlung der armen, grünen Lebewesen, die zwischen Steinmauern freudig gedeihen sollen, kommt der Fachmann, der berufen ist, in Städten sich zu betätigen, nicht aus. Es scheint mir aber auch nicht in des Verfassers Sinn gelegen zu haben, auf diesem äußerst schwierigen Boden klärend und reformierend wirken zu wollen, trotz der wenigen trefflichen Worte, die er in diesem Kapitel sagt. Hier ist noch eine große Lücke in der Literatur, die auszufüllen erfahrenen Fachmännern vorbehalten ist. Denn es ist Hübner durchaus zuzustimmen, wenn er betont, daß es wohl zahlreiche Bücher gibt, die das Thema mehr oder weniger erschöpfend behandeln, aber sie bieten nichts Neues, sondern verwirren eher.

Der Städtebau, früher die Domäne rechnender Geometer und Grundstücksspekulanten, ist seit etwa fünfzehn Jahren eine Künstlertätigkeit geworden, und auch der größte unter ihnen fühlt es als keine Entwürdigung seines Künstlerstolzes, sich im Städtebau zu betätigen. Sehen wir nicht gerade jetzt an der soeben erfolgten Veröffentlichung des Wettbewerbs um Entwürfe für einen Bebauungsplan für das Havelgelände gegenüber dem Grunewald bei Berlin, welche großartigen, schwer zu lösenden Aufgaben die Aufteilung des Geländes zu Wohnzwecken stellt! Und von wie tiefgehender Bedeutung das Baumgrün für das Stadtbild ist! Man muß sich wundern, daß diese Erkenntnis so spät erst gekommen ist. Das Straßenbild wirkt doch von frühester Kindheit bis zum Lebensende auf uns ein. Man braucht kein Träumer oder Überästhet zu sein, um mit Jubel diese Tat unsers kunstfreudigen Zeitalters zu begrüßen, weil es gerade im Wesen der neuen Kunst — auch der Städtebaukunst — liegt, daß alle Gebiete des praktischen Lebens durch Kunst verschönt sein sollen.

Es würde zu weit führen, dieses Thema hier breiter zu erörtern (ich darf mir noch vorbehalten, mit Erlaubnis der Redaktion, bei andrer Gelegenheit näher darauf einzugehen*). Wir wollen uns freuen, daß der Verfasser des Buches so prachtvoll eine

*) Wir bitten darum. Red.

Lücke in der Literatur: die Pflanzung und Pflege der Bäume auf den Landstraßen, ausfüllt. Das Buch sollte an allen Lehranstalten und Winterschulen, bei allen Kursen für Baumwärter und Baumpfleger verwendet werden. Die Provinzialbehörden sollten jedem Straßenbeamten und sonst mit irgend einer Tätigkeit bei der Pflege der Bäume Betrauten das Buch kostenlos überweisen und die Anwendung der Ratschläge Hübners empfehlen. Dann wird es wieder besser auf den Straßen aussehen, die unsre deutschen Lande durchziehen.

Königl. Gartenbaulehrer A. Glogau in Geisenheim.

Berichte der königl. Gärtnerlehranstalt zu Dahlem, der königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau zu Geisenheim und der königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau zu Proskau für das Etatsjahr 1912. Erstattet von den Anstaltsdirektoren. Mit 152 Textabbildungen. Preis 8,50 M.

Ein mühsames Stück Arbeit, den 540 Seiten starken Band der drei Anstalten durchzuarbeiten und den Weizen von der Spreu zu sondern. Nachstehend die schwersten Körner praktisch wertvoller Erfahrungen, soweit Garten- und Obstbau in Frage kommen und soweit es sich um Dinge handelt, die mehr als örtliche Bedeutung haben. Nur Tatsachen, nicht Betrachtungen und unentschiedene Versuche sind nachstehend berücksichtigt. Erfreulich ist, daß dem Gartenbau ein klein wenig mehr Beachtung geschenkt wird. Zu bemängeln bleibt immer noch die unpreußische Weitschweifigkeit an einigen Stellen, die sich bei einem Abteilungsvorsteher zu aufdringlicher Selbstbeschreibung steigert, ferner die Verwendung entbehrlicher Fremdwörter, die garzu vielen falsch geschriebenen Pflanzennamen, das Fehlen eines Sachregisters (nur Proskau erfüllt jetzt zum erstenmale diese selbstverständliche Anforderung an ein Buch), die Veröffentlichung nichtszeigender Abbildungen, die seitenlange namentliche Aufzählung aller Kursusteilnehmer und die Wiedergabe anderer bedeutungsloser Begebenheiten, an der niemand ein Interesse hat und die nur dazu dienen, den Band zu verstärken, ohne ihn zu bereichern. Eine Reform der teuren Jahresberichte in der angedeuteten Richtung sollte endlich vorgenommen werden. In ihrer heutigen unpraktischen Form sind sie weit davon entfernt, ihren Zweck zu erfüllen.

Proskau.

Am reichhaltigsten an Mitteilungen gärtnerischer Art ist der Proskauer Bericht. Es ist anzuerkennen, daß wenigstens in Proskau für die praktischen Aufgaben, deren Bearbeitung unser Gartenbau von den drei preußischen Anstalten erwartet, das Verständnis wächst.

Baumwachssorten: Ein Unterschied in den Anwachs-ergebnissen zwischen selbsthergestelltem warmflüssigem und kaltflüssigem und Bärtschis Baumwachs ist nicht festzustellen. — Die neuen Baumwachswärmer von Fr. Hesse haben sich bewährt. — Gegen den Amerikanischen Stachelbeermehltau, der die Ernte nicht allzu stark schmälern konnte, ist sofort nach der Blüte und dann noch zweimal mit 2%iger Schwefelkaliumbrühe gespritzt worden. Die befallenen Triebe werden nicht mehr zurückgeschnitten, weil die Entwicklung der Sträucher dadurch zu sehr aufgehalten wird. Eine Abbildung zeigt sehr anschaulich die starkwachsende, pilzfrie *Amerikanische Gebirgsstachelbeere* neben erkrankten Edelsorten. — Pfirsichspaliere, früher in Stroh eingebunden, überstanden die beiden letzten Winter, nur mit Reisig überdeckt, ebenso gut wie die in alter Weise geschützten. — Im Kampfe gegen die Obstmade verdienen die einfachen, billigen Wellpappgürtel vor den Kokosfasergürteln und andern teuern Insektenfanggürteln den Vorzug. — Vor dem Verstümmeln der Wurzelkrone (Stringfellow-Schnitt) wird gewarnt (der Aufsatz ist mit lehrreichen Abbildungen versehen). — Die Früchte verschiedener Kern- und Steinobstsorten, sowie Tomaten wurden in Zeitungspapier und, mit besserem Erfolg, in durchscheinendem Pergamin eingetütet. Die Arbeit ist vorzunehmen, wenn die Früchte etwa walnußgroß sind. In den Pergamintüten, die gegen Nässe und Wind widerstandsfähig sind, bildet sich die Fruchtfarbe besser aus, und eingesackte Blätter sterben selten ab. — Sehr empfohlen wird die Planet-senior-Hacke für Pony und Handbetrieb. — An die Planet-junior-Geräte sind Hartungsche Winkelmesser angebracht worden, die das Abschneiden des Unkrautes ermöglichen, auf leichtem Boden hat sich diese Vervollkommenung sehr bewährt. — Mit dem Pomona-Kultivator kostet das Hacken eines Morgens 1,20 M. — Der Fischersche Düngereinleger befriedigte mehr als andre Systeme. — Über den Wert der Bodensprengstoffe (Romperit usw.) wird ein kritisches Urteil abgegeben: Rigolen des ganzen Landes viel zu teuer, keine Reinigung von Unkraut, Dünger muß nachträglich untergebracht werden; beim Heraussprengen von Bäumen wird das Stammholz aufgerissen. Dagegen: recht beachtenswert zum Ausheben von Pflanzlöchern auf sonst schwer zugänglichem Boden, zum Aussprengen von Baumwurzeln, zum Zerkleinern von Findlingen, zum Durchbrechen

undurchlässiger Bodenschichten. — Ufers grünes Gärtnerband und das Glatzsche Drahtbindegarn sind beachtenswert. — Gelobt werden die weniger bekannten Frühäpfel: *Schöner aus Bath*, *Hagremsapfel* und *Titowka*.

Passiflora princeps coccinea, aus Samen gezogen, im Warmhause ausgepflanzt, ist, schon als zweijährige Pflanze, fast das ganze Jahr hindurch mit vielen, fast fußlangen Rispen leuchtend-roter Blüten bedeckt. — Es sind über hundert Chrysanthemum-Sorten vorhanden. — Treibverfahren: Räuchern hat sich nicht bewährt. Das Nährsalzlösungs-Verfahren auch nicht, doch konnte mit diesem nicht früh genug begonnen werden. Am besten war bei Treibgehölzen immer noch das Warmbad, dann Ätherbehandlung, dann Knospenverletzung. — Im selbst erbauten Tomatenhaus nach holländischer Art, 19×4 m groß, wurden fast 14 Zentner reife Früchte geerntet, Preis 8 bis 36 M der Zentner. Tomatenfrühkultur wird angeraten. — Steinholzblumentöpfe, aus Holzmehl und Zement, dürften für größere Kübelpflanzen, aber nicht für Handelsware Bedeutung haben, weil zu teuer und zu schwer. — Die holländische Mistbeetanlage mit Einscheibenfenstern befriedigt in jeder Beziehung. Die Erträge sind größer und besser als unter gewöhnlichen Fenstern. — Aschenbetonkästen System Weyermann, in zwei Stunden aufgestellt, sollen allmählich die Holzkästen ersetzen, Gurken, Radies und Salat entwickeln sich in jenen ebenso gut wie in diesen. — Ertragreichste Treibsalatsorten: *Marktbeherrscher*, *Böttner's Treibsalat*, *Ideal* und *Frankfurter Früher*. — Gelobt werden ferner: Treibkohlraabi *Prager Auslese*, die Kastengurken *Sensation* und *Oppelner Lokal* und das Treibradies *Erfurter Dreienbrunnen Elite*, unter vielen Sorten das beste. — Empfohlen wird als wenig bekanntes Freilandgemüse *Bologneser Knollenfenchel*. — Von Tomaten sind wegeinfassende Schnurbäumchen gezogen worden. — Unter dem Colonia-Fenster, das auf Beete mit Frühgemüse, Erdbeeren usw. ohne Kasten einfach aufgelegt wird, war Kopfsalat *Maikönig* zwölf Tage früher verbrauchsfähig als auf offenen Beeten. — Drahtkörbe, Gittertöpfe, sowie der Papptopf Schutzzoll werden sehr empfohlen. — In dem Bericht über Feldgemüsebau wird über die äußerst niedrigen Gemüsepreise geklagt. — Die Buschbohne *Sachsenhäuser Wilde* ist gegen schwache Fröste widerstandsfähig. Der Frühkohl *Dithmarscher* brachte den besten und sichersten Ertrag. Die frühesten und ertragreichsten Tomatensorten im Lande waren *Frühe vom Kaukasus*, *Belle Lorraine*, *Erste Ernte* und *Lukullus*. — Zur Fruchtsaftgewinnung wird der Dämpfer „Einfach“ sehr empfohlen. Ein neuer Gemüsedämpfer verhindert den Verlust der wertvollen Nährsalze beim Kochen der Gemüse. — Rasendüngung: 90 g Guano, 36 g Superphosphat und 39 g 40%iges Kalisalz auf 1 qm war außerordentlich günstig. — Die Sprengung eines Eichenstubbens von 50 cm Durchmesser kostete 1,42 M. — Eine neue Vorrichtung zum Verpflanzen größerer Nadelbäume, bestehend aus eisernen Schaufeln (das Stück beim Schlosser etwa 3,50 M) und zwei Ketten (beide 12 M), wird ausführlich beschrieben und anschaulich illustriert. (Was Gartendirektor Günther, Bonn, in Holz konstruiert hat, ist bei dieser Erfindung, von Goerth, in Eisen übertragen.)

Viel bescheidner ist die Ausbeute der vier wissenschaftlichen Abteilungen.

Düngungsversuche mit Laugenasche, einem kalkreichen Abfallerzeugnis bei der Sulfat-Zellulose-Gewinnung, ergaben bei Hafer, Kartoffeln und Futterrüben keine Unterschiede zugunsten der Laugenasche. — Vergleichende Düngungsversuche mit stickstoffhaltigen Düngemitteln auf gutem, leichtem Boden: Bei Weißkraut wirkte auf das Durchschnittsgewicht der Köpfe bzw. Früchte am günstigsten: Chilisalpeter (27 g auf 1 qm); bei Wirsing: Chilisalpeter und Laugenasche (1110 g L.-A. + 27 g Ch.); bei Gurken: schwefelsaures Ammoniak (20 g). — Einem 45 Jahre alten Hochstamm der *Wintergoldparmäne* wurden 75000 Blüten abgenommen. Entgegen der theoretischen Annahme blühte er im nächsten Jahre wieder reich. — Eigenbestäubung von isolierten Blüten der *Landsberger Renette* und des *Roten Eiserapfels* war erfolglos, bei der Apfelsorte *Prinzessin Luise* führte sie wieder zum Ziele, das Bäumchen brachte vier Früchte mit meist vollkommenen Kernen, eine züchterisch wichtige Feststellung. — Jungfernfrüchte wurden geerntet von den Apfelsorten *Lord Suffield*, *Wintergoldparmäne*, *Geflammerter Kardinal* und der Birnensorte *Prinzessin Marianne*. — 95% aller am Berichtsorte angebauten Quitten waren von einem für Deutschland neuen Fäulniserreger, *Trichoseptoria fructigena*, befallen, ebenso einige wenige Äpfel im Obstkeller. — Das Anlegen von Gürteln aus Wellpapier, Packpapier usw. zur Bekämpfung des Apfelblütenstechers darf nicht, wie bisher empfohlen, erst im September geschehen, sondern schon Ende Juni. Wichtig! — Die Bekämpfung des im Ananashause stark aufgetretenen graubraunen Heupferdchens oder marmorierten Heimchens (*Diestramma marmorata*), das in kurzer Zeit große Löcher in die Ananasfrüchte hineinfraß, durch anhaltendes Räuchern der Gewächshäuser hat Erfolg. — Die selbsthergestellte Quassiabrühe ist zur Bekämpfung der Blattläuse teuern Quassiapräparaten und

zwei Geheimmitteln*) gleichzustellen. — Vielversprechend ist die Tätigkeit der neuen Station für gärtnerische Pflanzenzüchtung. Untersuchungen über die Aufspaltung von Löwenmaulrassen nach dem Mendelschen Gesetz haben eine annähernde Übereinstimmung der theoretisch berechneten und der tatsächlich gefundenen Pflanzen ergeben. Voraussetzung für zielbewußte Züchtung nach wissenschaftlichen Grundsätzen ist die Kenntnis der mendelnden Erbinheiten der Eltern. Diese zu ermitteln ist eine der Hauptaufgaben der Station. Es wurde begonnen mit Tomaten, Stiefmütterchen, Brassica-Arten, Buschbohnen, Gurken, Levkojen, Vergißmeinnicht und Veilchen.

* * *

Der Proskauer Bericht ist auf dem besten Wege, Das Jahrbuch gärtnerischer Fortschritte in Deutschland zu werden.
Walter Dänhardt.

AUS DEN VEREINEN

Vereinigung deutscher Maiblumenzüchter.

Der Stand der Maiblumenkulturen ist nach dem Bericht über die letzte Versammlung des Vereins deutscher Maiblumenzüchter in Berlin, Architektenhaus, gut bis sehr gut. Inbezug auf die Preisbildung wird der Wunsch geäußert, die Exporteure möchten in Zukunft ihre Börse einen Tag vor, nicht nach der Sitzung der Züchter abhalten. Die Exporteure trügen an den Überbietungen selbst die Schuld. Andererseits wird bemerkt, daß die Exporteure die Züchter drücken und damit einzuschüchtern suchen, daß das Ausland mit Maiblumenkulturen anfangen; man solle lieber Hand in Hand arbeiten. Ort der nächsten Tagung in Frankfurt an der Oder und Drossen.

IV. internationaler Kongreß für Vererbungslehre in Paris.

In dem über 550 Seiten umfassenden, reich illustrierten Bericht über den IV. internationalen Kongreß für Vererbungslehre haben Europas, zu einem geringern Teil auch Amerikas hervorragendste Männer der Vererbungswissenschaft, praktische Züchter, Botaniker, Zoologen usw. die neuesten Ergebnisse experimenteller Forschung und praktischer Erfahrung niedergelegt. Von den kürzern Mitteilungen und umfangreicheren Arbeiten seien nur ihren Überschriften nach hervorgehoben: Über das Prinzip der Verbindung des lebenden Plasmas und Ursprung der Rassen und Arten. Prüfung der Theorie des Züchters durch methodische Rückkreuzung der Hybriden. Über die Vererbung der quantitativen Merkmale. Über Mosaikvererbung. Genetische und nichtgenetische Faktoren in der Verbesserung und Neuzüchtung von Varietäten. Mendelismus und Akklimatisation. Über den Ursprung der Arten durch Mutation. Mutationen reiner Linie bei Bohnen und Allgemeines über Mutation. Pfropfung und ungeschlechtliche Hybridisation. Ist das Gesetz der Gleichförmigkeit von Hybriden erster Generation absolut? Rückkreuzungen von zwei aus einer Hybride hervorgegangenen Arten folgen nicht dem Mendelschen Gesetz der Dominanz. Versuche über jungfräuliche Zeugung bei Pflanzen. Praktische Anwendung genetischer Gesetze. Erfolg der Auslese unter Pflanzen mit unbeständigen Eigenschaften. Abweichende Eigenschaften an Sämlingen und die Gewinnung von Neuheiten. Züchtung krankheitswiderstandsfähiger Sorten. Über geographische Formen mit festen und veränderlichen Eigenschaften. Die Wirkung der Assimilation unsrer Nutzpflanzen. Veränderlichkeit der Mikroorganismen und mögliche Erblichkeit angenommener Eigenschaften. Über eine fruchtbare Hybride zwischen Weizen und Roggen. Hybriden zwischen Triticum und Aegilops im Jahre 1856. Studie über die Färbung der Roggenkörner. Über den Ursprung des kultivierten Hafers. Kreuzungsversuche zwischen einer wilden palästinischen Erbse und mit Erbsen des Handels. Über Erblichkeit des „Raupe“-Charakters der „Raupe“-Erbsen (mit aneinandergesetzten Körnern). Über Kreuzungsversuche mit Kartoffeln. Veränderung der Hybriden erster Generation. Gewinnung von Pflanzen mit gefüllten Blumen. Biometrische Studien über Brassica-Saat. Hybriden zwischen Antirrhinum-Arten. Über die Cattleen-Hybride *Rutilant. Campanula pyramidalis*. Veränderungen in der Form des Rezeptakulums von *Dorstenia Massoni*. Nicotiana-Kreuzungen. Über die Verbesserung von Pflanzen mit ornamentalen Blumen. Untersuchungen über neue Obstsorten. Drosophila unter unfruchtbaren Verhältnissen gezogen.

*) Wie lange wird sich Proskau noch mit der Prüfung von Geheimmitteln abgeben? Über Schwefeldampf (nicht schweflige Säure), Blausäure- und Arsenanwendung, über Weiße Fliege und Nelkenkrankheiten, über die praktische Bedeutung der biologischen Schädlingsbekämpfung und über hundert andre brennende Fragen des Tages bleibt die Zoologische Versuchsstation dem deutschen Gartenbau die Antwort schuldig — für Geheimmittelpfahrungen ist aber Kraft, Zeit und Geld da! Welch eine Verkehrtheit!
W. D.

KRIEG UND GÄRTNEREI

Nochmals: Wir und die Belgier.

Mit vollem Recht hat Herr KOMMER, Bremen, in Nummer 34, Seite 369, das „Wir und die Belgier“ in dieser Fachschrift angeschnitten. Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung wird gerade in den belgischen Gärtner-Kulturstätten, in Gent und Brügge, am meisten gelesen. Die schamlosen Greuelthaten, die in Lüttich, Brüssel, Antwerpen und andern Orten durch das französische Gesindel an Deutschen verübt worden sind, müssen jeden deutschen Gärtner zur Abneigung gegen jedwede geschäftliche Verbindung mit Belgien stimmen. Geradezu empörend ist es, daß in einer Stadt wie Antwerpen, wo der deutsche Geist erst Intelligenz in Handel und Wandel der behäbigen Flamen hineingetragen hat, gegen wehrlose Deutsche die Behörden in grenzenloser, unverantwortlicher Weise gehandelt haben. Wenn man das noch Kulturstaat nennen will, dann hat man kein deutsches Herz mehr im Leibe. Daß Pfaffen- und Franzosentum dort als Anführer den Pöbel unterstützt haben, wird wohl von keinem bestritten werden, der Belgien kennt. Ich verkehre schon drei Jahrzehnte lang geschäftlich in Belgien und habe stets die Erfahrung gemacht, wenn ich bei dem Verladen von Pflanzen während der Arbeit das „Pinche“ zum besten gab, ich stets mit Beschädigungen und Verlusten zu rechnen hatte. Selbst die besten Arbeiter besaufen sich, wenns ihnen gegeben wird, sinnlos, und sind dann keine Menschen mehr, obgleich sie sonst fleißig und sehr anspruchslos sind.

Ich denke noch mit Empörung an das große katholische Fest in Brügge zurück, es mag achtzehn oder zwanzig Jahre her sein, ich war gerade mit TONI ROSENKRÄNZER, Saarbrücken, zusammen dort. Es war das Fest des tausendjährigen Bluts Christi, woran sich an einem luxuriösen Umzug der ganze Adel Flanderns zu Roß beteiligte. Also ein religiöses, christliches Fest. Nach dem Umzug waren durch den Andrang der Bevölkerung von dem Lande alle Kneipen bis auf den letzten Raum besetzt, und schon nach einigen Stunden war die Polizei gegen den besoffenen Pöbel auf Straßen und in Kneipen machtlos. Einen größeren Tumult und Skandal von Besoffenen, die anständige Leute behelligten, habe ich nicht wieder gesehen. Das ist das „freie“ Belgien bei religiösen Aufzügen, das durch das Geld des Klerus im stillen von den Pfaffen regiert wird und wo der Pöbel zum Unmensch werden kann, wenn er geschürt wird.

In Zukunft müssen wir geschäftlich unter allen Umständen die hereroischen Greuelthaten, die das belgische Volk an unsern deutschen Brüdern verübte, fühlen lassen, eine mittelbare Schuld bleibt auf allen Belgiern haften. Wir haben dort in unsern gärtnerischen Kulturstätten auch aufrichtige, ehrliche Deutsche, die stets bemüht gewesen sind, in ihren Familien und in ihrem Geschäft deutschen Sinn, deutsche Sitten und deutsche Treue aufrecht zu erhalten. Darum, deutsche Gärtner, wenn nach dem schrecklichen Kriege, der uns aufgezwungen wurde, wieder Frieden ist, und ihr vielleicht geneigt seid, Einkäufe in Belgien zu machen, dann geht in erster Linie zu den Deutschen in Gent und Brügge.

Karl Weigelt in Erfurt.

Praktische Liebestätigkeit gärtnerischer Vereine.

Der Verein zur Förderung der Obst- und Gemüseverwertung in Deutschland in Berlin hat in den Geschäftsräumen der Landwirtschaftskammer für Brandenburg, Berlin, Kronprinzen-Ufer 5/6, eine Sammelstelle für frisches Obst, haltbare Gemüse- und Obstkonserven, Obstpräserven, Obstsaften usw. errichtet. Er fordert auch seine Landes- und Bezirksverbände auf, Sammelstellen zu errichten und bittet um Zuwendungen.

Die Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs in Stuttgart hat 2000 M für die Unterstützung von Familien bedürftiger Mitglieder, die ins Feld gezogen sind, bereitgestellt und bittet die zurückgebliebenen Mitglieder dringend um weitere Mittel.

Die diesjährige von der Abteilung für Pflanzenschmuck der Deutschen Gartenbau-Gesellschaft in Berlin geplante Balkonprämierung wird wegen des Krieges nicht stattfinden. Die Abteilung hat aber dem Magistrat von Berlin, der alljährlich für den Berliner Balkonwettbewerb Preismünzen und 500 M gestiftet hat, 1000 M zur Unterstützung solcher Personen überwiesen, die durch den Krieg hilfsbedürftig geworden sind. Die Abteilung für Blumenzüchtung hat dem Roten Kreuz gleichfalls die Summe von 1000 M überwiesen. Die von beiden Abteilungen geplante Herbstblumenschau vom 29. Oktober bis 1. November im Reichstage ist ebenfalls abgesagt.

Vereinsvermögen dem Roten Kreuz.

Nach einer Mitteilung des Handelsblattes beschloß die am 10. August stattgefundene außerordentliche Hauptversammlung

des Gartenbauvereins Königsberg (Ostpreußen) einstimmig, den Verein aufzulösen und das gesamte Vereinsvermögen, etwa 2500 M., dem Roten Kreuz zu überweisen. Während der schweren Kriegswirren könne der Verein eine ersprießliche Tätigkeit doch nicht entfalten, während später einer Neugründung nichts im Wege steht.

Deutscher Humor in ernster Zeit.

Da mein Sohn W. T. zu den Fahnen einberufen ist und nicht mehr Blumen pflanzt, dafür aber Bayonette aufpflanzt, so bitte ich von der Zusendung der Möllers Deutschen Gärtner-Zeitung abzusehen. Der Adressat wird wohl weniger darauf bedacht sein, wann, wo und wie man Zwiebeln steckt, wohl aber wann, wo und wie man Franzosen versteckt und verzweibelt. A. T.

Gemüseausaaten.

Die Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz empfiehlt folgende Gemüseausaaten und -Pflanzungen auf abgeräumten Gemüsefeldern vorzunehmen, um während der Wintermonate frisches Gemüse ernten zu können.

Spinat: Zu empfehlen ist eine Aussaat im August für den Herbstbedarf und eine zweite Mitte September für den Winter- und Frühjahrsbedarf. Auf gut gedüngtem, nicht zu lockerm Boden wird der Samen breitwürfig oder in Reihen (20 cm Abstand) ausgesät, leicht untergebracht und dann fest angedrückt. Aussaatmenge 100 g für 10 qm. Empfehlenswerte Sorten: *Viktoria*, *Fischenicher* und *Gaudry*.

Feldsalat: Aussaat bis Ende September breitwürfig auf ungedüngtem Boden. Saatmenge 12 g für 10 qm, wonach der Samen leicht untergebracht und fest angedrückt wird. Empfehlenswerte Sorten: *Großblättriger Holländischer* (sehr ergiebig), *Palm- und Löffelblättriger Kornsalat*.

Stoppelrüben: Aussaat sogleich auf abgeernteten Beeten, Roggenstoppen auf leicht umgebrochenem Boden. Aussaatmenge 10 g für 10 qm. Empfehlenswerte Sorte: *Rotköpfige lange Herbstrübe*.

Butterkohl: Aussaat sofort. Pflanzzeit von Ende September ab auf gut gedüngtem Boden auf 30 cm Entfernung. Am widerstandsfähigsten gegen Kälte ist der *Grünblättrige Butterkohl* mit wirsingähnlichen Blättern. Liefert schon von Ende März an Gemüse.

Krauskohl: Falls noch Pflanzen vorhanden, sofortiges Aussetzen derselben in 30 bis 40 cm Entfernung.

Endivien: Junge Pflanzen sind sofort in 25 bis 30 cm Entfernung auszupflanzen. Alte, überständige Pflanzen sollen nicht verwandt werden.

Steinobstverwertung.

Infolge des jetzigen ungünstigen Bahnverkehrs findet der große Obstsegen des leicht verderblichen Steinobstes keinen Absatz nach auswärts. Es muß daher dieses Obst auf die bestmögliche Art im Haushalt verwertet werden durch Dörren, Einschlagen der Früchte zum Schnapsen usw.

Die badische Landwirtschaftskammer in Karlsruhe weist darauf hin, daß die beste Verwertungsart von größeren Mengen Zwetschen und Pflaumen unstreitig das Einkochen der Früchte zu Mus ist, weil in viel kürzerer Zeit größere Mengen Obst in den Dauerzustand übergeführt werden können, als dies durch das Dörren möglich ist, selbst auch dann, wenn die Früchte vorerst nur halbfertig getrocknet werden. In bereits vorhandenen oder neu zu beschaffenden größeren Kupferkesseln — auch Brennkessel sind verwendbar — werden die Früchte mit oder ohne Zucker eingekocht, so wie dies jede Hausfrau alljährlich im kleinen ausführt. Die Anschaffungskosten der Kessel sind wesentlich geringer als die der Dörrapparate, außerdem können diese Kessel später zu andern Zwecken verwendet werden. Das fertige Mus wird in Holzständern oder in Fässern bis zum Verkauf aufbewahrt. Der Preis dürfte bei den bevorstehenden Zeiten ein verhältnismäßig guter werden.

Sobald ein ausreichender Bahnverkehr wieder eingerichtet werden kann, dürfte übrigens der Absatz von frischem Obst wieder zunehmen. Wo Dörren neben Einkochen — bei Vorhandensein von großen Mengen Steinobst — in Betracht kommt, weist die Landwirtschaftskammer die Obstbauvereine und Gemeinden darauf hin, mit Mälzereien in Verbindung zu treten wegen Benützung der Malzdörren.

Ausfuhrverbot von Gemüse und Gemüseerzeugnissen.

Neben der Ausfuhr von Obst und Obsterzeugnissen (siehe Nummer 34) ist auch die von Gemüse verboten. Der Reichskanzler gibt bekannt, daß sich die Kaiserliche Verordnung vom 31. Juli 1914, betreffend das Verbot der Ausfuhr von Ver-

pflegungs-, Streu- und Futtermitteln, auch auf Hülsenfrüchte, frisches Gemüse, Zwiebeln, Sellerie und Gemüsekonserven erstreckt.

Versand von Sämereien gesichert.

Die Vereinigung der Samenhändler Deutschlands hat, nach einer Mitteilung im Saaten-, Dünger- und Futtermarkt, in einer Eingabe an den Generalstab um Aufhebung der bestehenden Verkehrssperre für Saatgut für die Herbstbestellung gebeten. Der Schritt hatte Erfolg. Unter dem 19. August kam die Mitteilung, daß nunmehr Sämereien und Saatgetreide ohne weitere Förmlichkeiten zur Weiterbeförderung überall von den bisherigen Abgangsstationen angenommen werden.

Gestellung von Eisenbahnwagen für den Versand von Düngemitteln.

In Anbetracht der großen Wichtigkeit der Anwendung künstlicher Düngemittel für die Gestaltung der nächstjährigen Ernte hat sich die Eisenbahnabteilung des Generalstabs in dankenswerter Weise bereit gefunden, sämtliche Produkte der Düngerfabrikation in das Verzeichnis der Waren aufzunehmen, deren Beförderung, als in erster Linie für die Versorgung der Zivilbevölkerung in Betracht kommend, freigegeben worden ist. Die Stationen sind angewiesen, die Wagenbestellungen für Düngemittel nach Möglichkeit zu berücksichtigen. Es steht zu hoffen, daß diese Maßnahme der befürchteten Beschränkung der Verwendung des künstlichen Düngers für die Herbstsaat vorbeugen wird.

TAGESGESCHICHTE

Obstmarkt in Berlin.

Die Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg wird ihren diesjährigen ersten Obstmarkt vom 15. bis 18. September in der Westhalle des Landes-Ausstellungsparkes am Lehrter Bahnhof, Eingang Invalidenstraße, abhalten. Beschied wird der Markt mit Tafeläpfeln und Birnen, Pflaumen, sowie unter Glas gezogenen märkischen Tafeltrauben; ferner werden verbürgt reiner Bienenblütenhonig, sowie Obsterzeugnisse aller Art, Säfte, Marmeladen, Gelees usw. angeliefert werden. Diese Märkte bieten den Käufern Gelegenheit, unmittelbar mit dem Obstzüchter in Verbindung zu treten, beziehungsweise das Obst aus erster Hand zu kaufen.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Gärtner Haase in Dahlhausen (Kreis Hattingen) das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

W. Bartos, k. k. Hofgartenverwalter in Belvedere (Österreich), das Ritterkreuz des Franz-Josephs-Ordens.

Stadtgärtner E. Hestermann in Hamburg ist dort zum Garteninspektor ernannt worden.

Professor Dr. Karl Correns, bisher an der Universität Münster und Direktor des dortigen botanischen Gartens, namhafter Vererbungsforscher, ist zum ersten Direktor des neugegründeten Kaiser-Wilhelm-Instituts für Biologie in Dahlem ernannt worden. Professor Dr. Hans Spemann, bisher in Rostock, wird zweiter Direktor.

Gestorben sind: Gartendirektor a. D. Hermann Doebner in Meiningen, früher Direktor des Leipziger Palmgartens. Otto Fink, Landschaftsgärtner in Warnemünde. H. Murken, Handelsgärtner in Lesum bei Bremen, am 10. August. J. Velten, Gärtnereibesitzer in Speyer. Georg Wendt, Gärtnereibesitzer in Berlin-Britz, am 16. August im 55. Lebensjahre.

KONKURSE

Schlußtermin: Handelsgärtner Alfred Urban in Hunsfeld bei Öls (Schlesien). — Gärtnereibesitzer Wilhelm Richter in Drewitz bei Potsdam.

Aufgehoben: † Gärtner Robert August Grundmann in Glauchau.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 37.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 12. September 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Asparagus filicinus Buch. Hamilt.

Ein neuer, reizender, winterharter Zierspargel.

Obgleich die Arten der Gattung *Asparagus* in der Hauptsache in tropischen oder subtropischen Gebieten verbreitet sind, finden sich doch auch eine ganze Anzahl Vertreter in den gemäßigten Zonen oder in höhern Regionen der Gebirge, und diese können mit Erfolg bei uns im Freien gepflegt werden. Aber nur wenige von diesen sind in der Kultur bekannt und verbreitet, so zum Beispiel der hübsche *Asparagus verticillatus*, eine kaukasisch-orientalische, auch in Mittelasien vorkommende Art, der man ab und zu, meist in botanischen Gärten, begegnet.

Eine der zierlichsten, schönsten und verbreitungswürdigsten ist zweifellos der hier abgebildete *Asparagus filicinus*, eine bei uns völlig frostharte Staude, die im Himalajagebiete von Transindien bis Bhutan, auch in Assam, Burma und China in vielen Formen verbreitet ist. Im Himalaja findet sich der *Asparagus* in Höhenlagen von 2000 bis 3300 m, meist aber zwischen 2700 bis 3000 m, gewöhnlich in lichten Koniferenbeständen an etwas feuchten und auch trocknen Stellen. Die dunkelgrünen, reich verzweigten Stengel werden etwa 1 m hoch, auch mehr. Der Wurzelstock besteht aus einem Bündel langer, knolliger Wurzeln. Die zierlichen „Blättchen“ sind sehr schmal, flach, sichelförmig, lang zugespitzt und freudig grün, doch nicht so fein nadelförmig wie bei *Asparagus plumosus*, aber wie bei dieser Art flach, zweiseitig an den Zweigen angeordnet. Sehr unscheinbar, wie bei allen *Asparagus*, sind die kleinen, grünlich-weißen, auf feinen, langen Stielchen stehenden Blütchen. Die ungefähr 8 bis 10 mm im Durchmesser haltende Beerenfrucht ist schwarz.

Ich zog die reizende Art aus Samen, den mir ein Freund, ein englischer Forstbeamter, aus dem Himalaja sandte. Meines Wissens ist dieser *Asparagus* in der Kultur noch nicht bekannt und verbreitet. Sowohl als Zierstaude, als auch zum Schnitt für Bindereien und Tafelschmuck ist er von ganz hervorragendem Wert und verdient die weitestgehende Beachtung. Er erfordert keine besondere Behandlung und gedeiht in leichtem, nahrhaftem, humosem Boden ganz vorzüglich, sowohl in der vollen Sonne, als auch im Halbschatten, und bedarf keines Winterschutzes.

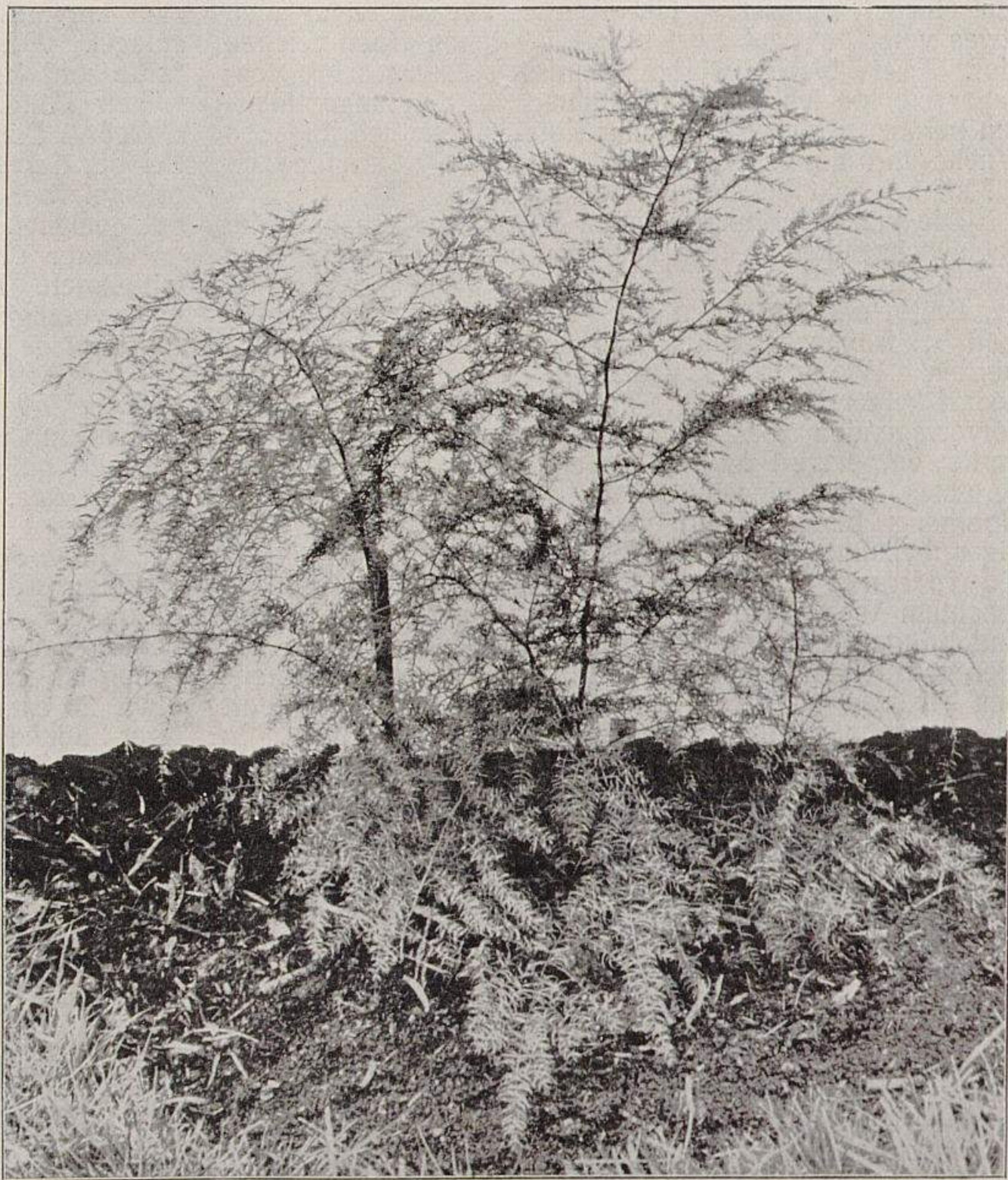
Die Gattung *Asparagus*, von der man bis jetzt etwa 150 Arten kennt, ist ausschließlich in der Alten Welt verbreitet, in Amerika fehlt sie völlig. Am reichsten dürfte wohl Südafrika damit bedacht sein. Nicht alle sind Stauden, sondern vorwiegend holzige oder halbholzige Gewächse mit ausdauerndem, vielfach hochwindendem und kletterndem Stengel.

Was wir bei den *Asparagus* als Blätter ansprechen, sind in Wirklichkeit nur Scheinblätter, blattartige Zweige, sogenannte Flachsprosse, Phyllocladien oder Cladodien. Die eigentlichen Blätter sind zu kleinen, häutigen oder schuppigen Gebilden verkümmert, die vielfach in scharfe Spitzen auslaufen.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Die besten Phlox-decussata-Sorten.

Durchstreift man im Sommer die entlegensten Orte, die von unsrer modernen Kultur noch nicht berührt sind, und schaut sich die Blumen an, mit denen der Landmann



Der neue *Asparagus filicinus* Buch. Hamilt.

I. Ganze Pflanze.

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

sein Heim schmückt, so findet man zwischen Asten, Georginen, Lilien, Malven, Pelargonien und Rosmarin vor allem auch die Flammenblumen, die *Phlox decussata*, vertreten. Freilich würden diese dünn- und langbeinigen Stauden mit ihren kleinen Blumenkronen den Ansprüchen, die jetzt an moderne Blumen gestellt werden, nicht genügen. Wer aber die Fortschritte kennt, die in den letzten Jahren auf dem Gebiete der Staudenzucht und hier besonders auch in der Verbesserung unsrer Phlox-Sorten gemacht worden sind, der wird sich dieser prächtigen Staude ganz sicher annehmen. Es ist nicht recht verständlich, weshalb man sie in öffentlichen und andern Anlagen so wenig antrifft oder daß, wo man sie sieht, es meist ältere, hochstenglige Sorten sind, dazu häufig in geschmackloser, unwirksamer Anordnung, vielfach unter Sträuchern und Bäumen. Wer dagegen die gelungenen Phlox-Anpflanzungen im hiesigen Schloßpark gesehen hat, wird entzückt gewesen sein von ihrer Schönheit und Wirksamkeit und wird nicht ohne den Vorsatz geschieden sein, auch bald in den Besitz solcher farbenprächtigen, wirkungsvollen Pflanzungen zu gelangen.

Die Ansprüche, die die Flammenblumen stellen, sind sehr gering. Sie gedeihen in jedem Boden, doch sagt ihnen etwas nahrhaftes, lehmiges Erdreich am meisten zu. Bleiben sie mehrere Jahre an demselben Orte stehen, so ist ein öfteres Lockern des Bodens und ein leichter Dungguß sehr vorteilhaft.

Vermehren lassen sich die *Phlox decussata* bekanntlich leicht durch Stecklinge, die man im Frühjahr in der Vermehrung oder auf einen warmen Kasten steckt. Hat man auf dem Vermehrungsbeet unter dünner Sandschicht etwas nahrhafte Erde, so kann man die bewurzelten Stecklinge, sobald sie ein wenig abgehärtet sind, mit etwas Ballen unmittelbar auf ungefähr 30 cm Entfernung ins Freie pflanzen. Noch in demselben Jahre entwickeln sie, wenn auch etwas verspätet, auf zwei bis drei Trieben einen reichen Flor. Zwei- bis dreijährige Pflanzen sind am schönsten; daher möchte ich empfehlen, immer wieder junge Pflanzen heranzuziehen, sie zeichnen sich durch gedrungenen Wuchs und durch Riesendolden von 30 cm Durchmesser auf starken, gut belaubten Stielen aus.

Die Flammenblumen eignen sich, mit Ausnahme der hochwachsenden Sorten, sehr gut zur Bepflanzung von Beeten und Gruppen. Sie lassen sich selbst bei Beginn der Blüte, ohne Schaden mit Ballen verpflanzen, jedoch muß bei trockenem Wetter öfter überspritzt und gegossen werden. Wie vorzüglich sie als Einzelpflanze wirken, bedarf keiner Erwähnung. Im Park verdienen sie einen hervorragenden Platz; eine Gruppe, die einer Gehölzpartie vorgelagert ist und unregelmäßig in den Rasen verläuft, sodaß einzelne Pflanzen vorspringen oder den Übergang bilden, kann von hohem Reize sein. Weniger bekannt dürfte die Verwendung dieser Phlox als Topfpflanze sein. Man pflanze sie am besten bei feuchtem Wetter vor der Blüte in entsprechende Töpfe und bringe sie einige Tage unter Glas. Wenn man, wie hier, ganze Treppenaufgänge und breite Gänge mit blühenden Pflanzen zu versehen hat, da weiß man den Wert dieser schönen Blüher ganz besonders zu schätzen. In ihrer Umgebung verbreitet sie einen angenehmen Duft. Mehr als zwei Monate stehen die Pflanzen in voller Blüte. Unsre alte bewährte *Phlox divaricata*, die uns im Frühjahr mit ihrem herrlichen Blau erfreut, wird in der Blühdauer von *Ph. decussata* übertroffen.

Ich will nun eine knappe Auswahl der besten Sorten, nach Farbe und Typ geordnet, geben.

Für die besten roten halte ich: *Jocelyn* mit gedrungenem Wuchs und großer Scheindolde in leuchtendem Rot, und *Coquelicot*, die etwas lockerer gebaut ist und leichter überneigt, in Orange-scharlachfarben, für Gruppen und Töpfe besonders geeignet. *Kommerzienrat Borsig* ist zinnoberorange, stark im Wuchs, Dolden von mehr als 25 cm Durchmesser, gute Einzelpflanze. Ein Seitenstück zu ihr ist *Rosenberg*, die ebenfalls mittelhoch wird, mit wirkungsvollen Blüten in Dunkelkarmin mit rotem Auge. In der Farbe ihr sehr ähnlich ist *Eclairer*, jedoch in der Mitte etwas erhellt und durch ihren gedrungenen Wuchs sich ganz besonders auszeichnend. *Ed. Bour*, rein karmin-

violett, ist der letztgenannten gleichwertig, noch niedriger als diese.

In Weiß sind *Maria Kuppenheim* und *Fräulein G. von Laßberg* hervorzuheben. Bei der erstgenannten bilden die Blüten eine dichte Dolde, die zweite zeichnet sich durch große Einzelblüten und Dolden aus. Beide sind mittelhoch und für Gruppen gut geeignet. Abweichend davon ist *Hermine*, die kaum 30 cm hoch wird und in Gruppen gepflanzt einen weißen Teppich bildet. *Sophie Cordes* ist zart violett überhaucht. Hierher gehört noch *Comtesse de Jarnac* mit weißbunten Blättern, die aber sehr empfindlich ist.

Von Weiß mit Auge habe ich folgende als besondrer Verbreitung wert gefunden. *Faust*, niedrig mit karminrotem Auge. Für Gruppen vorzüglich geeignet ist *Hanny Pfeleiderer*, niedrig, karminroter Ring, zart rosa überhaucht. *Europa*, hat große Blüten und Dolden, der karminrote Ring hebt sich scharf ab.

Hellrosa mit dunklerm Auge: *Selma*, bis 80 cm hoch, zartes Rosa mit kirschroter Mitte, als Einzelpflanze zu empfehlen. *Amerika* ist ihr ähnlich, hat aber größere Dolden und Einzelblüten. *Asien* ist lilarosa, dunklere Mitte, eine auffallende Erscheinung. *Gruppenkönigin* trägt ihren Namen nicht mit Unrecht; die großen Einzelblüten, zart rosa mit rotem Auge, stehen dicht in großen, pyramidalen Dolden, der Wuchs ist gedrunge. In *Thor* ist uns eine Neuheit von guter Wirkung gegeben. Die lachsrosafarbenen Blüten mit kirschrotem Mittelring und 4 cm Durchmesser vereinigen sich auf starken Stielen zu recht ansehnlichen Dolden. *Griedur*, eine Neuheit, bringt die größten Dolden (bis 35 cm Durchmesser), die ich bisher an Phlox beobachtet habe. Die Farbe ist rosenrot mit karminfarbener Schattierung, der Wuchs gedrunge.

Von Sorten mit dunklerm Rand und hellerer Mitte sind hervorzuheben: *Braga*, lilarosa mit weißem Mittelspiegel. *Pêcheur d'Island*, dunkelrosa, etwas gewellt; Mitte und Erhöhungen weiß. *Antonin Mercie*, lila mit weißer Mitte. Ganz hervorragend als Gruppensorte ist *Elizabeth Campbell*, lachsfarben mit großer, weißer Mitte. Bei der *General van Heutz* hebt sich das weiße Auge auf orangefarbenem Grund vortrefflich ab, als Einzelpflanze gut geeignet.

Unter den blauen wäre zu erwähnen: *Iris*, violett, mittelhoch. *Nana coerulea*, niedrig, blau, etwas erhellt, ganz vorzüglich für Gruppen. *Le Mahdi*, fast dunkelblau. *Emanuel de Rouge*, dunkelviolet, sehr wirkungsvoll.

In Rosa sind zu nennen: *Sonnenkind*, niedrig, dunkelrosa. *Schloßgärtner Reichenauer*, reinrosa, von gedrungenem Wuchs und mit großer Dolde. *Klaus Neubert*, karminrosa, hat alle guten Eigenschaften einer niedrigen Gruppensorte. *Mme. Paul Dutrie* und *Le Fraicheur* sind gut in zart rosa.

Unter den Frühen zeichnet sich *Heroine* mit leicht violetten, weiß gesterntten Blumen und niedrigem Wuchs besonders aus. *Reichsgraf von Hochberg* hat leider den Fehler, daß der Stiel entsprechend der Höhe nicht stark genug ist, es ist daher zu empfehlen, sie, nachdem sie etwa 20 cm getrieben hat, zu entspitzen, um die in ihrer dunkelroten Farbe einzig dastehende Sorte für Gruppen stielfest zu erhalten.

Unter den Neuheiten fällt noch ganz besonders *Wanadis* auf, mit so ausgeprägt lichtblauen Blüten, wie man sie nur selten findet, und großen Dolden, der Wuchs ist gedrunge.

Ziemlich neu sind noch die *Phlox-Arendsi*-Hybriden, die die Frühlings-Phlox in der Blüte ablösen und bis an die Blütezeit der *Phlox decussata* heranreichen. Die Blüten der *Arendsi*-Sorten sind kleiner als die der Frühlings-Phlox. Die *Arendsi* scheinen aller Beachtung wert zu sein, ein abschließendes Urteil möchte ich darüber noch nicht abgeben.

Joh. Zeffass auf Schloß Prugg an der Leitha
(Nieder-Österreich).

Astilbe Arendsi als Schnitt- und Zierstaude.

Unter den Stauden, die im Juli, August durch herrliche Blüten auffallen, stehen die neuen *Astilbe-Arendsi*-Hybriden an der Spitze. Die Blumen sind denen der

Astilbe japonica, fälschlicherweise *Spiraea japonica* genannt, ähnlich, jedoch Riesen dagegen. Nicht nur daß die Blütenstände bis 1 m hoch werden, auch die Büsche geben starke Pflanzen. Sie sehen wie riesige *Astilbe japonica* aus. Wahrscheinlich sind es auch Hybriden von *Astilbe Davisi* und den japanischen Arten. Die Blüten auf ihrem hohen Stiele sind richtige Federbüsche und variieren in der Farbe von Rosa bis Purpurrosa. Es sind teils glatte Rispenblüten, teils federige Rispen.

Die *Arendsi-Astilben*, die durchweg 0,80 bis 1 m lange Blütenstände mit festen Stielen liefern, sind ganz vortrefflich für den Schnitt. Ich kenne und ziehe diese *Astilbe* schon einige Jahre, und jedes Jahr freue ich mich wieder, wenn sie blühen. Meiner Meinung nach ist die *Astilbe Arendsi* eine Staude, die verdient, zum Schnitt in Massen herangezogen zu werden; für größere Bindereien oder für große Vasen sind sie sehr gut verwendbar. Aber auch als Schmuckstaude verdient *Astilbe Arendsi* Beachtung. Auf Rasenplätzen, entweder einzeln oder zu drei bis vier Stück, sowie in ganzen Gruppen, immer wirkt sie höchst zierend. Es empfiehlt sich daher, sie zu diesem Zweck im Anzuchtgarten heranzuziehen; im blühenden oder knospenden Zustande können sie dann zur Dekoration verwendet werden. Daß diese Stauden, in große Töpfe gesetzt, auch als Topfpflanzen Wert haben, ist einleuchtend. Zum Treiben eignen sie sich nicht, da die Blütezeit zu spät ist.

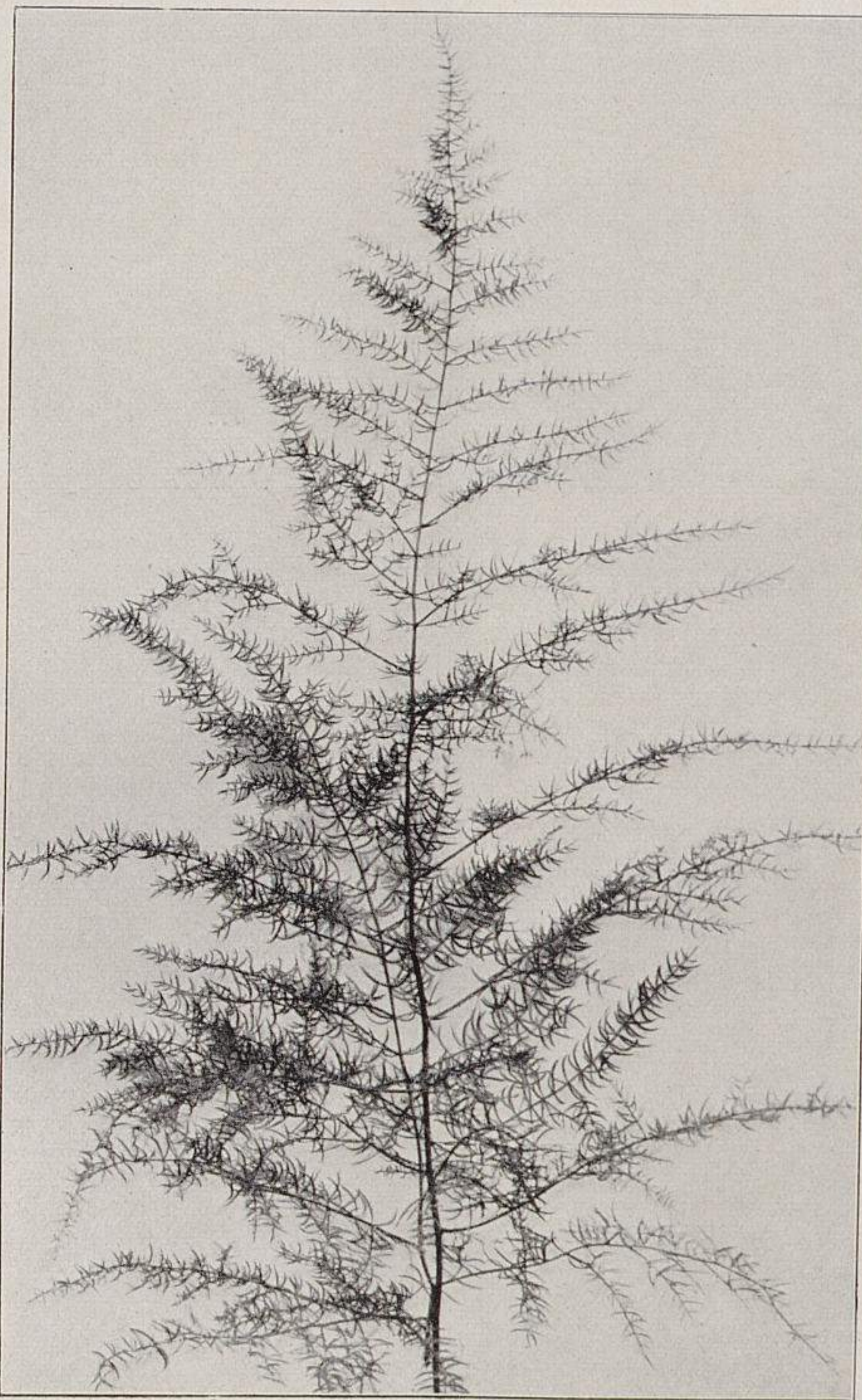
Wie alle *Astilben*, so beansprucht auch *Astilbe Arendsi* feuchten Boden. Es ist damit aber nicht gesagt, daß sie nur in solchem gedeiht. Ist der Boden kräftig, dann entwickelt sich diese *Astilbe* auch hierin gut. Es ist ja doch nicht jedes Jahr wie 1911, wo die Trockenheit so groß war, daß keine Blüte zur Entfaltung kam, wenn die Bewässerung fehlte. Bedenkt man nun, wie geringe Ansprüche an Pflege diese Staude stellt, so ist es doch sonderbar, daß sie in unsern Kulturen so wenig zu finden ist. *Astilbe Arendsi* zählt zu denjenigen Gewächsen, die den Namen Prachtstauden verdienen, die sich zur Schnittblumenzucht im großen eignen und die als Zierstauden in Parke und öffentliche Anlagen gehören.

Obgleich die *Arendsi-Astilben* noch nicht lange im Handel sind, gibt es doch schon eine Anzahl Sorten, deren Unterschied meist in der Farbe, hin und wieder auch in der Ausbildung der Rispe liegt. Sorten, wie *Ceres*, *Lachskönigin*, *Venus*, *Rosa Perle*, *Krimhilde* und *Weißer Perle*, sind durchweg zuverlässig. *Venus* könnte meines Erachtens reicher blühen. Was die Winterhärte betrifft, so sind alle *Astilbe Arendsi* sehr hart, bedürfen also keiner Deckung. Will man ein übriges tun,

so jauche man im Winter gehörig. Bei Trockenheit ist natürlich reichlich zu gießen.

Dank ihrer Schönheit und guten Verwendungsmöglichkeit verdienten diese Prachtstauden nicht etwa, daß man sie nur mal hin und wieder anträte, sondern daß sie allgemein in Kultur genommen würden. Jedenfalls aber sind sie als gute, haltbare Schnittblumen hoher Beachtung wert.

Adam Heydt, Obergärtner auf Schloß Mallinkrodt bei Wetter an der Ruhr.



Der neue *Asparagus filicinus* Buch. Hamilt.

II. Einzelwedel. (Text Seite 417.)

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

jedem nahrhaften Gartenboden gut gedeiht und, wie schon erwähnt, auch winterhart ist, so wäre es nur zu wünschen, daß dieser farbenprächige eigenartige Schlingstrauch mehr Beachtung fände. Jeder Landschaftsgärtner, Gartenarchitekt oder Privatgärtner wird für ihn Verwendung haben.

Hans Gerlach, Gartenarchitekt in Darmstadt.

Actinidia Kolomikta,

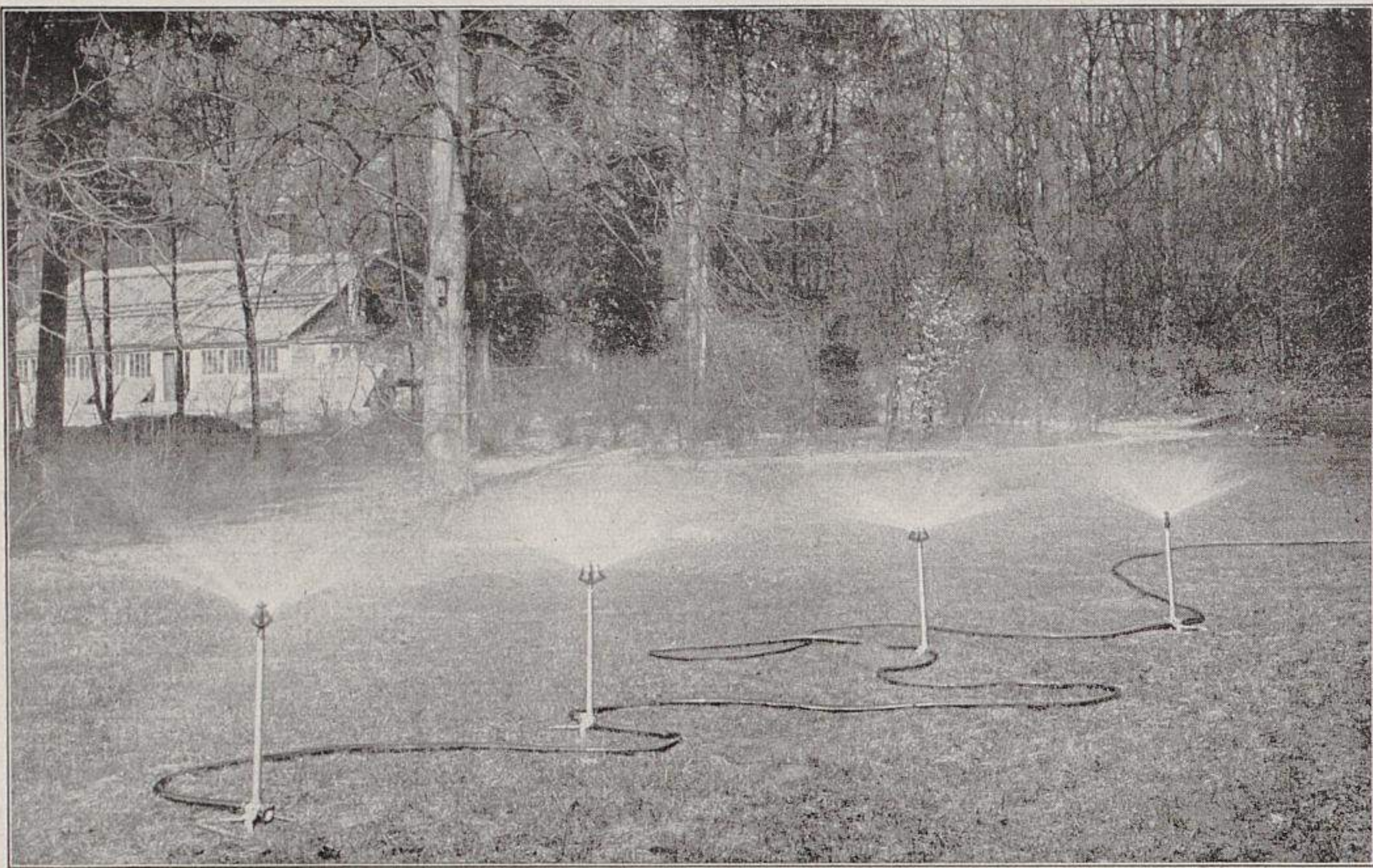
ein wenig verbreiteter, farbenprächtiger Schlingstrauch.

Der mandschurische Strahlengriffel, *Actinidia Kolomikta*, der vor fünfzig Jahren aus Nordchina bei uns eingeführt wurde, ist einer derjenigen bei uns winterharten, leicht windenden Sträucher, die sich zur Bekleidung von Wandspalieren, Lauben und Laubengängen vortrefflich eignen. Er wird bis zu 4 m hoch. Die eiförmigen, gezähnten Blätter erreichen eine Länge von 16 cm und eine Breite von 9 cm, färben sich grünlichweiß und gehen dann in Hell- und Dunkelrosa über. Oft ist auch die eine Blatthälfte glänzend dunkelgrün, sodaß dieser Schlingstrauch ein äußerst auffallendes Farbenspiel entwickelt. Die wohlriechenden, weißen Blüten erscheinen in den Monaten Juli, August. Die Früchte, schwarzblaue Beeren, schmecken gut und erreichen die Größe einer großen Stachelbeere. Man findet diesen herrlichen Schlingstrauch nur sehr selten in unsern Gärten, woraus ich schließe, daß er noch sehr wenig bekannt ist. Eine prächtige Pflanze, die ihre volle Schönheit entfaltet hatte, sah ich in den Frankfurter Mainanlagen, wo dieser Schlingstrauch zur Bepflanzung des Spaliers einer Stützmauer dient.

Da *Actinidia Kolomikta* keine besondern Ansprüche an Pflege stellt, in

Die Bewässerungsanlage auf Schloß Tegel bei Berlin.

Der Gemüsebau auf dem durchlässigen märkischen Sand bei einem mehrere Meter tiefen Grundwasserstand ist nur denkbar bei einer gut arbeitenden und ausreichenden Bewässerungsanlage. Deshalb war die Einrichtung einer solchen für uns Gegenstand jahrelanger Versuche. Wir begannen mit den verschiedensten Arten der im Handel befindlichen gewöhnlichen kleinen Rasensprenger, von



Die Bewässerungsanlage auf Schloß Tegel bei Berlin.

I. Sprenger durch Schlauchzwischenstücke miteinander verbunden.

denen sich hier, wo mit einer Mischung von Klär- und Seewasser gesprengt wird, der Kundesche Sternsprenger am besten bewährte; er verstopft sich nicht, schafft eine beträchtliche Menge Wasser und verteilt es sehr gleichmäßig mit einem Halbmesser von 3 bis 4 m.

Die Nachteile dieser kleinen Sprenger sind: Großer Bedarf an Schläuchen, denn für jeden Sprenger ist ein Schlauch erforderlich, dessen Länge sich nach der größten Entfernung zu richten hat, ferner viel Bedienungsmannschaft, starke Abnutzung der Schläuche durch das häufige Versetzen, Beschädigung der Pflanzen durch das viele Hin- und Herziehen und schließlich ungleichmäßige Bewässerung (tote Ecken) bei nicht ganz sorgfältigem Versetzen.

Hierauf ging ich zu Sprengern mit einem größeren Sprengbereich über, die gleichzeitig mehr Wasser lieferten. Diese zeigten nicht nur im wesentlichen die gleichen Fehler wie die kleinen Sprenger, sondern sie machten außerdem einen höheren Druck nötig, ihre Wasserverteilung war höchst ungleichmäßig, und der starke Strahl beschädigte die Pflanzen und schlug den Boden fest.

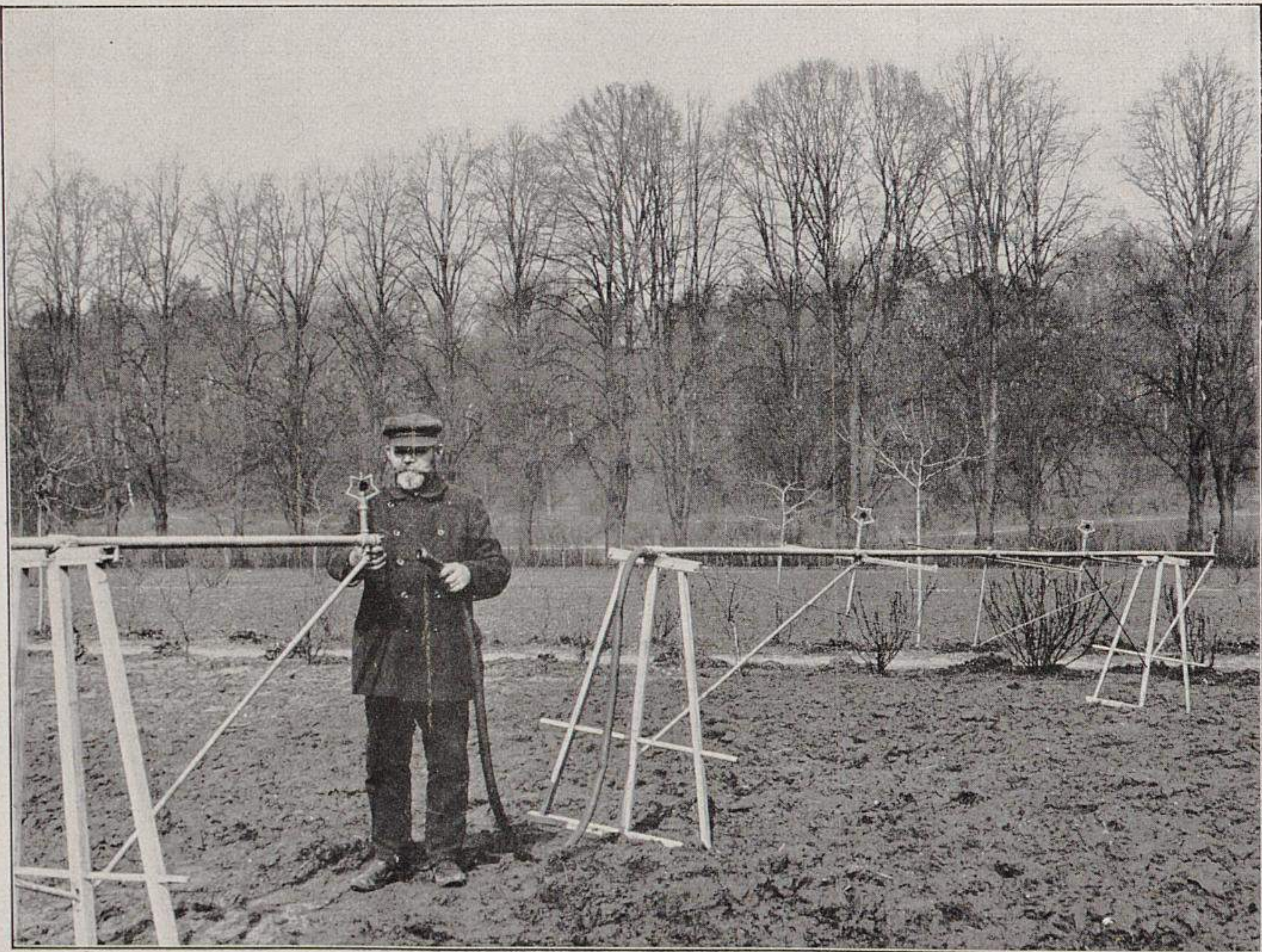
Die Not brachte mich nun auf den Gedanken, mehrere kleine Sprenger hintereinanderzuschalten und durch kurze Schlauchstücke miteinander zu verbinden. Dieser Versuch wurde unternommen trotz dem theoretischen

sie indessen noch mancherlei zu wünschen übrig.

Es lag nun nahe, die Verbindungsleitung zwischen den einzelnen Sprengkörpern in starrer Form aus Eisenrohr herzustellen, aber das war leichter gesagt als getan. Auch hier bedurfte es mehrjähriger Versuche, um das beste Größenverhältnis und die geeignetste Art der Verstrebung herauszufinden, wobei folgende Forderungen zu erfüllen waren: möglichste Länge, Dauerhaftigkeit, Leichtigkeit, größte Einfachheit beim Zusammensetzen und Aus-

Bedenken, daß wohl die vordersten Sprenger gut arbeiten, die folgenden aber entsprechend nachlassen würden. Erfreulicherweise traf diese Befürchtung nicht zu, denn noch am äußersten Ende der Wasserleitung bei einem Druck von weniger als 1,5 Atmosphären arbeiteten fünf hintereinander geschaltete Sprenger in vollkommen befriedigender Weise, wobei ich aber bemerken möchte, daß unsre Anschlüsse und Schläuche 2 1/2 cm lichte Weite haben.

Diese durch Schlauch-Zwischenstücke miteinander verbundenen Sprenger (Abbildung I, nebenstehend) sind für viele Zwecke ausgezeichnet verwendbar, insbesondere für Parke und bewegtes Gelände; für die Bewässerung der Gemüesfelder ließen



Die Bewässerungsanlage auf Schloß Tegel bei Berlin.

II. Sprenger durch Eisenrohr verbunden.

Aller vier Meter ein Sprengkörper.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

einandernehmen, sowie in der Handhabung, sodaß auch der gewöhnliche Arbeiter den Sprenger bedienen kann. Die Konstruktion ist, wie ich glaube, jetzt so, daß sie allen Anforderungen genügt. Die Länge des einzelnen Sprengers beträgt 10 m mit drei Sprengkörpern in 4 m Abstand; er besprengt einen Streifen von etwa 15×7 m, also etwa 100 qm. Da unsre Beete 25 m breit sind, werden je zwei Sprenger durch einen Schlauch miteinander verbunden, und auf diese Weise wird das Beet gleich in ganzer Breite bewässert. Nach Bedarf werden dann die Sprenger um 6 bis 7 m weiter gerückt; ist der Verbindungsschlauch genügend lang, so braucht er hierbei gar nicht erst gelöst zu werden. Während ich früher für sechs Einzelsprenger sechs Schläuche von je 30 m Länge gebrauchte, brauche ich jetzt nur einen solchen von 20 m Länge, dabei kommt er überhaupt nicht mehr auf das Land herauf.

Ferner habe ich noch erwogen, die Sprenger mit

KLEINE MITTEILUNGEN

Leerstehende Palmen-Häuser im Sommer.

In Privatgärtnereien kann man leicht große Palmenhäuser, die im Sommer leer stehen, durch Blattpflanzen in Schauhäuser umwandeln. Ein Beispiel, wie ich es in der Schloßgärtnerei des königl. Kammerherrn VON RIEPENHAUSEN gemacht habe, ist folgendes: In der Mitte stehen ein- bis dreijährige *Begonia Rex*. Dazwischen, an Bindfaden rankend: *Medeola myrtifolia*. An den eisernen Trägern: *Campanula pyramidalis* (größtenteils in Blau). Auf dem linken Seitentisch: *Asparagus falcatus*. Auf dem rechten: *Nephrolepis Whitmani* und *N. exaltata*. Oben rechts auf der Mauer verschiedene Orchideen. Sämtliche Pflanzen stehen in Töpfen. Die Blattpflanzen werden im Winter in einem halbwarmen Hause eng zusammengestellt, nehmen so wenig Raum ein und halten sich, über der Heizung stehend, sehr gut. Das Haus ist 12 m lang, 6 m breit und 3,50 m hoch.

R. Maaß, Obergärtner in Ellgut bei Stroppen (Schlesien).



Die Bewässerungsanlage auf Schloß Tegel bei Berlin.

III. Das neue System in Betrieb.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Rädern zu versehen, doch bin ich davon abgekommen, denn Räder verursachen auch bei der allergrößten Vorsicht Schaden; so aber kann der Sprenger aufs leichteste von zwei Mann hochgehoben und versetzt werden.

Am besten haben sich bei uns für die Gartenbewässerung Rotationspumpen, unmittelbar mit Elektromotor gekuppelt, bewährt; selbst bei Nichtausnutzung ihrer höchsten Leistungsfähigkeit arbeiten sie immer noch ziemlich lohnend. Mit einem fünf- bis sechspferdigen Motor läßt sich bequem eine Pumpe von 30 bis 35 cbm stündlicher Leistung betreiben, deren Druck unmittelbar am Ausfluß 3 bis $3\frac{1}{2}$ Atmosphären und am Ende der Leitung bei voller Wasserentnahme immer noch $\frac{5}{4}$ bis $1\frac{1}{2}$ Atmosphären beträgt.

Zum Schluß möchte ich noch auf das erste und wichtigste Gebot für jede Bewässerung hinweisen: Genügend weite Leitungen wählen.

A. Reckleben auf Schloß Tegel bei Berlin.

Bestäubte natürliche Blätter zollfrei.

Schilffartige Gräser, Maisblätter, Magnolienblätter, kurze Koniferenzweige usw., die getrocknet, mit Ölfarbe gestrichen, sowie mit Glimmer- oder farbigem Glaspulver und dergleichen bestäubt und zu Binde- und Zierzwecken bestimmt sind, sind, da das Bestreuen mit Glimmer oder farbigem Glaspulver dem Färben gleichgestellt werden kann, nach Tarifnummer 44 zollfrei einzuführen.

Verhütung von Pflanzenkrankheiten in Deutsch-Ostafrika.

Es sind für Deutsch-Ostafrika zwei Gouvernementsverordnungen in Kraft getreten, die die Einschleppung von Pflanzenschädlingen und -krankheiten verhüten sollen und gegen die Ausbreitung von Schädlingen und Krankheiten unter den Kulturpflanzen vorgehen. Bis auf weiteres wird gänzlich die Einfuhr von Hevea-Stecklingen verboten, von Kaffeepflanzen und Kaffeesaat, von Zuckerrohr aus Indien und Java, von Palmenpflanzen aus Indien und Ceylon, sowie von Kakaopflanzen und -samen aus Uganda. Für andre eingeführte Pflanzen werden Vorsichtsmaßregeln vorgeschlagen. Sollte sich die Vernichtung größerer Pflanzenbestände wegen der Verbreitung von Schädlingen als notwendig herausstellen, so kann das nur der Gouverneur anordnen.

Die Palau-Inseln als Naturschutzpark.

In Heft 10 der Deutschen Kolonialzeitung wird der Vorschlag erörtert, unsre deutschen Palau-Inseln (zu den Karolinen gehörend), deren Wunderwelt anschaulich geschildert wird, zu einem Naturschutzpark zu machen, nicht nur wegen ihrer landschaftlichen Schönheiten, sondern auch wegen der hoch entwickelten Volkskunst der Eingebornen dieses Märchenlandes in der Südsee.

TAGESGESCHICHTE

Aus der zweiten Sitzung des Gärtnereiausschusses für die Provinz Sachsen.

Zum ersten Vorsitzenden des Ausschusses wurde Landesökonomierat VON DIPPE, Quedlinburg, zum stellvertretenden Vorsitzenden Hoflieferant MOHRENWEISER, Altenweddingen, gewählt. Es wurde beschlossen, von der Gründung eines eigenen Fachorgans abzusehen, da die bestehende gärtnerische Fachpresse weitgehenden Ansprüchen genügt. Über „Die Forderungen des Gemüse- und Gartenbaues für den Neuausschluß von Handelsverträgen“ sprach Abteilungsvorsteher Dr. Freiherr VON STOCKHAUSEN. Die Hauptschwierigkeit für die Erreichung der berechtigten Schutzzollforderungen liege darin, daß bisher der Nurkonsumentenstandpunkt in den Vordergrund geschoben worden sei; das sei unvolkswirtschaftlich und gänzlich unzulässig. Im Anschluß an diese Ausführungen wurde beschlossen, den Vorstand der Landwirtschaftskammer zu bitten, das Mitglied des Gärtnereiausschusses, Herrn Mohrenweiser, bei den Zollberatungen der Landwirtschaftskammer zuzuziehen. Baumschulbesitzer BÖHM, Mühlhausen, berichtete über „Die Frage des Fortbildungswesens“. Der Ausschuß beschloß, den Vorstand der Landwirtschaftskammer um Einführung fakultativer Prüfungen der Gärtnerlehrlinge in der Provinz Sachsen zu bitten. Bezüglich der Beitragspflicht der Gärtner zur Landwirtschaftskammer, worüber Handelsgärtner SCHULZE Bericht erstattete, wurde beschlossen, sich vorläufig abwartend zu verhalten.

Ein Darlehns- und Sparkassenverein der sächsischen Versandgärtnereien.

Das königl. Amtsgericht Dresden veröffentlicht unter dem 29. August 1914 folgendes:

Auf Blatt 86 des Genossenschaftsregisters ist heute die Genossenschaft unter der Firma Darlehns- und Sparkassenverein der Versandgärtnereien im Königreiche Sachsen, eingetragene Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht mit dem Sitze in Dresden, sowie weiter folgendes eingetragen worden: Gegenstand des Unternehmens ist, mittels gemeinschaftlichen Geschäftsbetriebs die Wirtschaft der Mitglieder dadurch zu fördern, daß ihnen zu ihrem Geschäfts- oder Wirtschaftsbetriebe die nötigen Geldmittel in verzinslichen Darlehen gewährt werden und daß durch Unterhaltung einer Sparkasse die nutzbare Anlage unverzinst liegender Gelder erleichtert wird. Die von der Genossenschaft ausgehenden öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen durch die Genossenschaftlichen Mitteilungen des Verbandes der landwirtschaftlichen Genossenschaften im Königreiche Sachsen in der Form, daß sie mit der Genossenschaftsfirma und den Namen zweier Vorstandsmitglieder oder, sofern die Bekanntmachung vom Aufsichtsrate ausgeht, mit dem Namen des Vorsitzenden des Aufsichtsrats unterzeichnet werden. Beim Eingehen dieses Blattes tritt bis zur nächsten Generalversammlung die Leipziger Zeitung an dessen Stelle. Willenserklärungen und Zeichnungen für die Genossenschaft erfolgen durch zwei Vorstandsmitglieder. Mitglieder des Vorstandes sind die Versandgärtner HEINRICH SEIDEL in Laubegast, MAX ZIEGENBALG und WALTER MÜNCH in Leuben und THEODOR FINDEISEN in Dobritz. Die Einsicht der Liste der Genossen ist während der Dienststunden des unterzeichneten Gerichts jedem gestattet.

Ein Friedhofbüchlein.

Ein Friedhofbüchlein, das jeder Besucher der Musterabteilung auf dem Friedhof in Lübeck erhält, hat der Lübecker Stadtgärtnerdirektor HARRY MAASS herausgegeben. Der Verfasser versucht darin, dem Durchschnittsbesucher die Augen zu öffnen für die vielen Geschmacklosigkeiten der Grabsteinerzeugnisse, macht Vorschläge für gute Bepflanzungen und zeigt überhaupt, wie es besser sein könnte. Ein stattlicher Anhang guter Abbildungen trägt wesentlich dazu bei.

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Köln am Rhein. Die Stadtverordneten haben die Schaffung einer Gartenanlage am alten Fort 1 mit einem Kostenaufwand von 164500 M beschlossen. Ferner soll an diesem Fort, zwi-

schen der Handelshochschule und der Südbrücke, eine etwa 3,6 ha große Gartenanlage geschaffen werden. Nach dem Plane des Gartendirektors ENCKE werden die Baulichkeiten, Mauern und Tore der alten Befestigung möglichst erhalten. Das an der Wallstraße liegende Bauwerk wird zu einer geräumigen Unterstandshalle umgewandelt, soll jedoch äußerlich als Erinnerung an den alten Festungsgürtel unverändert bleiben. Der mit schönem Baumwuchs bestandene freie Platz hinter dem Gebäude wird als Spielplatz eingerichtet. Die Wallgräben werden soweit angeschüttet, daß sich kein Grundwasser mehr ansammelt. Sie werden mit immergrünen Gehölzen und Blumen ausgeschmückt. Auf dem hochgelegenen Teile nach dem Rhein zu wird ein Rosengarten eingerichtet. Nach der Südbrücke hin, wo das Gelände besonders hoch ansteigt, werden sich übereinander zwei Trockenmauern erheben, deren sonnige Wände mit farbenprächtigen Alpenpflanzen bedeckt werden. Ein Hain aus flachgeschorenen Bäumen wird Schatten spenden. Außerhalb des Forts werden später Grasflächen mit allerlei Baumwuchs angelegt werden. Einschließlich der Herstellung einer bessern Verbindung des Römerparks mit dem alten Fort werden die Kosten 164500 M betragen.

Limburg (Lahn). Zur Weiterausgestaltung der prächtigen Anlagen am Schafsberg hat der Inhaber der Großfirma Trombetta dem Verschönerungsverein 10000 M gestiftet.

Markranstädt (Sachsen). Nachdem die städtischen Körperschaften vor einiger Zeit die Mittel zur Anlage eines Rosengartens bewilligt haben, ist beschlossen worden, den König-Albert-Park nach der Südwestseite hin zu vergrößern. Die Anlage ist als Wildpark gedacht und soll auch Spielplätze für Kinder und Erwachsene erhalten. Auch sind Plätze zur Errichtung einer Badeanstalt und eines Parkrestaurants vorgesehen. Ein vom Stadtgärtner BÖHNISCH entworfener Plan ist einstimmig genehmigt worden. Die Anlage wird etwa 3 ha groß und soll stückweise ausgeführt werden. Die Ausführung ist der Stadtgärtnerei übertragen worden.

Mühlheim (Ruhr). Die Stadtverordneten haben in der Etats-sitzung 85350 M für die städtische Gartenverwaltung bewilligt. Hiervon werden 50000 M aus Sparkassenüberschüssen gedeckt.

München. Für eine abermalige Erweiterung des Waldfriedhofs hat die Stadt 140000 M bewilligt.

Oldesloe. Der Rosenausschuß, der es übernommen hat, die hiesige Bewohnerschaft für Anpflanzung von Rosen an den Häusern zu interessieren, konnte über sehr günstige Erfolge berichten. Bei den Häusern, wo ein Aufbrechen des Bürgersteiges erforderlich ist, wird das Anpflanzen kostenlos stadtseitig besorgt. Magistrat und Kreisausschuß sollen ersucht werden, mit dem Anpflanzen von Obstbäumen an öffentlichen Wegen neue Versuche zu machen. Außer Rosen sind noch Clematis und *Ampelopsis Veitchi* geliefert worden. Die Anregung zu beiden Maßnahmen, der Rosen- und Obstbaumpflanzung, ist übrigens vom Bunde der Stormer ausgegangen, einem Verein, der sich neben andern Heimatschutzaufgaben der Verschönerung des Stadtbildes widmet.

Plauen i. V. Die im Innern der Stadt gelegene sogenannte Lohmühlenanlage wurde einer Anregung der Stadtgartenverwaltung zufolge im vorigen Jahre bis zu 7 m erhöht. Zur Wiederherstellung, beziehungsweise Umgestaltung der Anlagen sind rund 20000 M zur Verfügung gestellt worden. Mit den Arbeiten hat die Gartenverwaltung bereits begonnen.

Posen. Für die gärtnerische Ausgestaltung des Zoologischen Gartens sind in den diesjährigen Etat 2500 M eingesetzt. Insgesamt hat die Stadt für den Ausbau des Zoologischen Gartens 50000 M bewilligt. Davon kommen auf den Neubau eines Aquariums 22500 M.

NEUE BÜCHER

Mitteilungen der Deutschen dendrologischen Gesellschaft 1913.

Das letzte Jahrbuch, die Mitteilungen der Deutschen dendrologischen Gesellschaft 1913, erreicht nicht ganz den Umfang seiner beiden Vorgänger. Der Inhalt ist aber wie immer gediegen und mannigfaltig. An diesem Urteil ändert auch die Tatsache nichts, daß zwei Aufsätze (über Burbank und über Begründung der Natur) auf einer ungewohnt tiefen Stufe stehen. Zur Freude aller Kreise, die das Umtaufen unsrer Nadelhölzer durch Ausgraben alter, älterer und noch älterer Namen als das einschätzen, was es ist, als eine wechselnde Mode, der die berechnete Grundlage fehlt, ist die bisherige bewährte Namengebung beibehalten worden. Möchte die Redaktion auch weiterhin die kleinliche Beschäftigung der Namensgräber, Wirrisstifter und Nomenklaturfexe links liegen lassen.

Unter den längern Aufsätzen ist der von T. J. R. SEIDEL über Rhododendronanzucht für uns der wichtigste. Es wird darin unter anderm auf eine von *Cunninghams White*

abstammende Neuheit *Nip* hingewiesen, die alle guten Eigenschaften haben soll, die man von einem Rhododendron verlangt: vollständige Winterhärte, glänzende, straffe, schwarzgrüne Belaubung, lebhaften Wuchs, ganz ähnlich wie *Cunninghams White*, vorzüglichen Bau, großen Stutz von idealer Form, leichtblühend und in der Blüte ausdauernd (also ganz anders wie die Muttersorte), sowie zudem die Eigenschaft, aus Stecklingen zu wachsen. Jeder Fachmann weiß, welch großen Fortschritt eine solche Rhododendronsorte — sie wird freilich erst in fünf bis sechs Jahren in den Handel kommen — für die Praxis bedeuten würde. Wertvoll für den Dendrologen und Liebhaber von Neuheiten sind die Beiträge von HERM. A. HESSE über Neueinführungen aus China und von A. REHDER über Neue oder kritische Gehölze. Auch die Arbeit von Dr. H. SPÄTH über Die Einwirkung des Johannistriebes auf die Bildung von Jahresringen erhebt sich über den Durchschnitt. In der Beschreibung des nach pflanzengeographischen Gesichtspunkten gepflanzten Parkes in Römershof (Livland) spricht Graf BERG die Vermutung aus, *Pinus koreënsis* gedeihe in europäischen Gärten vielleicht deshalb nicht, weil der ihr eigene Wurzelpilz fehle und empfiehlt, mit der Saat auch Impferde aus der Heimat zu beschaffen. Eine große Zahl forstbotanischer, dendrologischer und forstlich-praktischer Aufsätze, Mitteilungen, Fragenbeantwortungen usw. von sachkundigen Mitarbeitern füllt den übrigen fachlichen Teil des illustrierten Bandes. Alles in allem wieder eine gute Gegenleistung für den geringen Mitgliedsbeitrag.

Die innern Verhältnisse der Gesellschaft, Neuwahlen und andres, sind bereits bei Gelegenheit der Berichterstattung über die Tagung in Aachen berührt worden. Zur Ergänzung noch dieses: Mitgliederzahl am 15. Dezember 1913: 3199 gegen 2875 im Jahr vorher. Die Reichsbeihilfe ist von 4200 auf 4500 *M* erhöht worden. 282000 Pflanzen stehen in diesem Jahre zur kostenlosen Verteilung an die Mitglieder zur Verfügung. Die Einnahmen der Gesellschaft werden, abgesehen von den Kosten des Jahrbuches und der Verwaltung, in Samen ausländischer Gehölze angelegt, vor allem der Douglastanne, der den Mitgliedern zugute kommt. Dem Reichsverband für den deutschen Gartenbau ist die Gesellschaft leider noch nicht beigetreten. W. D.

FRAGEKASTEN

Nr. 8021. Wie ist die Kultur der Sojabohne? Es soll in Deutschland schon Fabriken geben, die ihren großen Nährstoffgehalt verarbeiten. Würde ihr Anbau in Deutschland oder Österreich empfehlenswert sein? Gibt es irgend eine Schrift über diese Bohne?

Rr. 8022. Welche Spargelsorte eignet sich am besten zum Massenanbau und findet am besten Absatz?

Nr. 8023. Alte, schon etwa zwanzig Jahre außer Betrieb gesetzte Brauereilagerkeller sollen durch Champignonzucht ausgenutzt werden. Die Keller liegen tief im Gefälle des Gebäudes eingebaut, sind mit Luftzuführung durch Luftschächte versehen, teils trocken, teils etwas feuchter, die verschiedenen Abteilungen sind voneinander getrennt. Tiefe 10 bis 12 m. Temperatur im Winter 10° C, im Sommer 12 bis 15° C. Ich habe zwei Probebeete angelegt. Den Pferdemist ohne Stroh ließ ich öfter umsetzen, bis die Wärme 25° C nicht mehr überstieg. Bei Anlage der Beete kam auf die Schicht Mist eine dünne Lage Gerberlohe usw. Dann spickte ich die Beete mit Jungfernbrut, und nach drei Wochen überstreute ich sie mit guter Humuserde, gemischt mit Straßenstaub, Koks und dergleichen. Die Temperatur überstieg niemals + 21° C. Der Erfolg dieser Probeanlagen war aber gleich Null. Es zeigten sich wohl einzelne Champignons, die schön frisch und schmackhaft waren, aber im ganzen betrachtet war die Ernte doch nicht der Rede wert. Hat es an den Kellern gelegen? Ich bitte auch um genaue Angaben, wie anderwärts verfahren wird.

Nr. 8024. In einem Gewächshaus der warmen Pfirsichtreiberei wurden bisher Erdbeeren in Töpfen mit getrieben. Das Laub der Pfirsiche bedeckt das ganze Dach, sodaß die Erdbeerfrüchte zu langsam reifen. Ich möchte den Raum auf der Stellage nicht unbenutzt lassen und wollte es mit Rosen in Töpfen versuchen. Oder ist eine andre Kultur, vielleicht auch von Gemüse, lohnender? Die Treiberei beginnt Anfang Januar, und die Ernte müßte Anfang bis Mitte März fallen, da dann das Laub zu dicht wird. — Ferner zeigen sich im Hause Anfänge von Roter Spinne. Wie kann ich diese erfolgreich bekämpfen?

Nr. 8025. Ich habe Lorbeerbäume mit Schwefelkalkbrühe (1 l auf 60 l Wasser) gespritzt. Sie gehen nun alle ein. Ist das Spritzen schuld? Und könnte ich die Firma, die das empfiehlt, zu Schadenersatz verpflichten?

Nr. 8026. Wir haben hier Calla in Kultur, nur für Privatgebrauch, ungefähr 200 Stück. Nach dem Auspendeln auf Bankbeete hatten sie sich riesig entwickelt; da begannen auf einmal die Knollen zu faulen, und die Fäulnis ließ sich immer nur für kurze Zeit eindämmen, und zwar durch Ausschneiden der angesteckten Knollen und Belegen mit ungelöschem Kalk. Was kann schuld sein? Waren die Knollen vielleicht nicht reif, das heißt, hatten sie nicht genügend Ruhezeit durchgemacht (10 Wochen)? Als Erdmischung haben wir zweijährige Lehmerde, mit einem guten Drittel Kuhmist vermischt, gegeben. Die Temperatur betrug etwa + 12° C.

Nr. 8027. Wodurch entsteht die Rostkrankheit an den Englischen Pelargonien, und wie bekämpft man sie oder verhindert wenigstens ein Umsichgreifen der Krankheit?

Nr. 8028. Wodurch entsteht Gummifluß bei der braunrindigen Vogelkirsche *Prunus avium*? Und gibt es ein Mittel, dem Übel vorzubeugen, oder es zu bekämpfen? Ist Schröpfen in den Sommermonaten noch von Erfolg? Das Kirschenquartier ist vier Jahre alt, die Bäume haben eine Stammhöhe von mehr als 2 m, stehen auf schwerem Lehmboden mit steinigem Untergrund. Über die Hälfte ist vom Gummifluß befallen. Die erkrankten zu veredeln wäre doch zwecklos.

Nr. 8029. Wie bekämpft man die Rote Spinne bei Treibhausgurken? Die Gurken stehen in gutem Wachstum, nur sind die untersten Blätter mit Roter Spinne befallen, was immer weiter um sich greift. Es wäre schade, wenn die Gurken mit gutem Ansatz und Behang herausgeworfen werden müßten.

Nr. 8030. Wie bekämpft man mit sicherem Erfolg Thrips bei Blattpflanzen (Palmen) und weichern Pflanzen, wie Ageratum, Salvia usw.?

Nr. 8031. Wie heißt das an Tannen und Lärchen so häufig auftretende weiße Ungeziefer, und wie ist es zu bekämpfen?

Nr. 8032. Wie sind am besten Maulwürfe aus Frühbeetkästen zu vertilgen? Fallenstellen nutzt leider nichts.

Nr. 8033. Wie vertilgt man am besten Raubtiere: Wiesel, Iltis, Marder und Hühnerhabicht? Sind Fallen oder Gifte anwendbar und welche? Oder hat man mit andern Mitteln gute Erfahrungen gemacht, die dem Hühnerhof nicht schaden?

Nr. 8034. Wie bewährt sich Bleidraht und Bindegarn mit Drahteinlage für Formobst und Schlingrosen?

Nr. 8035. Worin besteht der Unterschied zwischen schlesischem und sächsischem Glase? Das schlesische wird billiger verkauft.

Nr. 8036. Wie ist die Verwendung von geöltem Fensterpapier, und welches sind die Erfolge damit?

Nr. 8037. Wie hat sich Wollstaub zur Anlage von Frühbeetkästen als Ersatz für Pferdedünger bewährt, und wie ist die Behandlung?

KRIEG UND GÄRTNEREI

An die deutschen Blumenbinder und Gärtner!

Unser Volk in Waffen kämpft für deutsches Meer und Land! Verstummt sind fröhliche Feste. Familien-Gedenktage sind Tage schmerzlichen Vermissens geworden, starken Hoffens; Rosen und Vergißmeinnicht suchen ihren Weg in Feldpostbriefen, schmachtend nach dem geliebten Herzen. Die andern verblühen in den Gärten, leer bleiben die Körbe der berufsmäßigen Blumenverkäufer.

Der Ernst der Zeit dringt auch in die kleinste Blumenhalle; schüchtern warten die Blumen, weil niemand sie zum Tanze holt; schämen sich ihres Festkleides, das die Gärtner in Friedenszeit so prächtig aufgeputzt haben. Die da auf Käufer warten, fragen wohl, wann werden sie wiederkommen, was werden sie wollen?

Das ist sicher, nichts wird soviel gefordert werden als Ehrengaben für unsre Krieger! Denn Helden sind sie alle, die da heimkehren werden und die auf der Kampfstatt bleiben; Sieges- oder Opferkränze, Willkommensträuße und Blumen der Erinnerung, Ehrengaben sind sie alle!

Der Blumenbindereiberuf, der in den Städten manches schwüle Fest nun vergangener Tage mit seinen Blumen begleiten mußte, ward deshalb oft nicht hoch eingeschätzt. Jenes Ästhetentum, dem die Form mehr galt als der Inhalt, suchte ihm die Hand zu führen; das kann vergessen sein! Wertlos ist in großen Tagen, den größten, die reife Menschen jetzt erleben, seit die Geschichte schreibt und die Sage raunt.

Durch Feuer und Blut dringen die Besten, um uns den Heimattfrieden wiederzubringen.

Wir haben nur Dankes- und Ehrengaben, Blumen der Hoffnung, der Freude, des Gedenkens, des Sieges und des Opfers.

Der Beruf des Blumenbinders und Gärtners aber hat die Ehre, daß die meisten Blumen-Ehrengaben durch seine Hand vermittelt werden! Da wird sich zeigen, ob der Beruf in Handwerks-Ehrgefühl eine große Reinigung von allem Tand und Draht und aller Plundertäuschung vornehmen wird! Ob die Ehrengaben für unsre heimkehrenden und heimgegangenen Krieger so rein aus eurer Hand hervorgehen, so rein wie jene das Schwert geführt haben — auch für euch!

Weg dann mit aller Täuschung! Echt sein muß deutsch sein auch in unsern stummen Blumengaben; mehr Inhalt als Form! Kränze: nicht Trug! Sträuße: nicht Schein! Vermittler müßt ihr sein, reiner Herzenssprache derer, die darauf angewiesen sind, ihre Blumengaben für die Sieger, für die Opfer des Krieges aus eurer Hand zu empfangen! Dann nur seid ihr würdig, die Ehrengaben zu bereiten! Und wenn ihr diesem Rufe Folge gebt, wird euer Beruf für die Zukunft geadelt sein!

Nach 1871 nahm die deutsche Blumenbinderei ihren geschäftlichen Aufschwung; aber an französische „Eleganz“ knüpfte sie an. Der „Schick“ der Kunstblumenfabrikation war ihr Lehrer, und sie suchte deren Drahtgeschicklichkeit noch zu überdrachten! Der „deutsche Strauß“, der „deutsche Kranz“ blieben mehr Preisgabe für Ausstellungen als alltägliche Wirklichkeit (? Red.)! Was dann dank den gärtnerischen Neuzüchtungen und infolge des sich ausbreitenden „Naturalismus“ „ohne Draht“ gebunden wurde, war im täglichen Betriebe weit von höherer, von Ideen-Wirkung entfernt (? Red.)!

Jetzt aber gelten die, die so oft von den Ästhetern als „deutsch“ geschmäht: die Ideen, die seelischen Werte! An der Fahne könnt ihr lernen. Was ihr heute plötzlich fühlt bei den deutschen Farben, bei Freundes Farben: Ideen sind es, die siegen müssen, müssen!

Jetzt gilt es auch im Gärtner- und Blumenbinderberuf nach allem internationalen Ästhetentum den Inhalt über die Form zu stellen; nach Französerei und Engländerei — in der sogenannten Heimkunst — endlich ganz deutsch zu sein, voll Handwerksstolz und frei, echt in Sieg und Tod, echt vor allem in der Ehre und ihren Gaben.

Darum kein Siegeskranz mehr, kein Opferkranz, kein Willkommenstrauß mit künstlichen, echtes vortäuschenden

Hilfsmitteln; kein welsches, heimatfremdes Laub, keine zweiglosen, gedrahteten Blätter. Lorbeerzweige und Palmenwedel seien ernste heilige Sinnbilder, nicht alltägliches Grün! Deutsche Wälder bieten Zweige für heimische Ehrenkränze; Eiche und Fichte und Föhre, Eibe und Buche, Efeu und Immergrün. Deutsche Gärtner züchten und flechten die Blumen darein!

Weg mit dem raschelnden Bändertand! Kein Truggold-Druck, sondern Hand-Schrift. Echt seien die Bänder und Stoffe und Farben, die Körbe, die Vasen! Deutsche Dorfkunst liefert die Vorbilder; an sie knüpfe das Kunstgewerbe an! Die Fabrikanten sollen echte Hilfsstoffe liefern, wenn auch weniger fürs Geld!

Erinnert jeden Käufer daran, auch Beauftragte von Vereinen, daß Ehrengaben nicht größer zu scheinen brauchen als sie sich für einen jeden Betrag echt liefern lassen; Schleifen sprechen in deutschen Farben nicht minder, wenn sie bescheiden klein sind; und ernster Flor läßt auch kleine Kränze trauern.

Beispiele zu geben, ist Aufgabe der Fachschriften.

Das deutsche Volk hat sein echtes Fühlen in diesen Tagen offenbart; in Wochen zur Kulturhöhe aus innerstem Drange getrieben; mehr als Ästheten-Schlagworte in Jahren erreichten, fordert die Stunde der Erhebung würdigen Ausdruck seiner Ehrengaben.

Blumenbinder, Gärtner, adelt das Handwerk, indem ihr das Werk eurer Hände und Herzen veredelt als Mittler des Dankes und der Liebe für unsre Helden!

Willy Lange, königl. preußischer Gartenbau-Direktor,
Lehrer an der königl. Gärtnerlehranstalt Berlin-Dahlem.

Wir und unsre Feinde.

Bezugnehmend auf die in Nummer 34 veröffentlichte Zuschrift des Herrn C. KOMMER in Bremen „Wir und die Belgier“, die mir, und wohl auch vielen andern deutschen Gärtnern aus der Seele gesprochen sind, möchte ich auf das anmaßende Benehmen Japans hinweisen. Ist die Handlungsweise des meuchelmörderischen, belgischen Gesindels hilflosen Deutschen gegenüber himmelschreiend, so ist es eine Schmach für jeden Deutschen, wenn das anwachsende Japan, das soviel Gutes von uns genossen hat, diese unverschämte, gemeine Forderung an uns stellt! Hätte man grade Japan einer solchen abgrundtiefen Gemeinheit für fähig gehalten? Für dieses undankbare, beutegierige Asiatenvolk ist ein verächtlicher deutscher Fußtritt gerade gut genug. Also deutsche Gärtner, es ist eine patriotische Pflicht eines Jeden, nach Möglichkeit unsre Einkäufe nicht bei unsern Feinden zu machen. Auch das falsche England wollen wir nicht vergessen, dagegen aber unsre Handelsgärtnerei leben lassen.

Paul Ullrich, gräf. Obergärtner in Groß-Strehlitz
(Oberschlesien).

Weg mit den französischen und englischen Namen!

Wir erhalten folgende Zuschrift:

Gegenwärtig wäre gewiß folgende kleine Anregung bezüglich des Gebrauchs der Fremdwörter angebracht. Unsre deutsche Muttersprache ist doch so reich an guten deutschen Bezeichnungen. Warum wählt man da gerade französische oder englische Namen, um beispielsweise eine Rosensorte, eine Dahlie oder irgend eine Neuzüchtung zu benennen! Anstatt Begonie *Gloire de Lorraine* kann man doch *Ruhm von Lothringen* sagen. Die Teerose *Beauté de l'Europe* könnte *Schönste von Europa*, die Dahlie *The Queen Weiße Königin* heißen, und *Soleil d'Or* könnte *Goldsonne* sein. Klingt dies alles nicht ebenso schön?

Ferner wäre es in Zukunft zu vermeiden, ausländische Züchtungen auf den Markt zu bringen. Es gibt im deutschen Vaterlande genug Züchter, die ebensoviel leisten, wie die im Auslande.

Vor allem aber sollte der Deutsche deutsch bleiben bei der Benennung seiner Züchtungen. Bei der Bezeichnung der Sorten wäre zugunsten der lernenden Gärtner vorzuschlagen, Namen nicht allzuschwer zu wählen, damit der junge Gärtner, der doch so viel zu lernen hat, sich die deutschen Namen besser einprägen kann.

Wir geben diese Zuschrift als Beitrag zur herrschenden Stimmung wieder. Bis auf die letzte Forderung des Einsenders können wir die gemachten Vorschläge nicht unterstützen.

Ausschmückung der Krankenhäuser.

(Siehe auch Nummer 34.)

Der Verein selbständiger Gärtner und Blumengeschäftsinhaber von Ludwigshafen am Rhein hat beschlossen, die sämtlichen Lazarettzimmer mit Blumen zu schmücken. Er stellt hierzu die Vasen und Blumen unentgeltlich. Wir haben bereits einigemal geliefert und konnten zu unsrer Freude feststellen, daß die verwundeten Krieger sichtlich erfreut waren. Ob es

noch anderwärts so gehalten wird, wissen wir nicht, es wäre jedoch erwünscht, denn wir Gärtner können jetzt Blumen abgeben.
J. Kullmann in Ludwigshafen am Rhein.

Auch in andern Städten werden die Kriegskrankenhäuser und Lazarette reich mit Blumen geschmückt, so in Erfurt, Stuttgart, Berlin und Potsdam, gewiß auch anderwärts.

Gartenbauausstellungen.

Wie von andern gärtnerischen Veranstaltungen, die für dieses Jahr geplant waren, infolge des Krieges Abstand genommen werden muß, so sind auch verschiedene Gartenbauausstellungen aufgehoben bzw. verschoben worden. So zum Beispiel die Gartenbauausstellung des Vereins pfälzischer Gärtnerbesitzer in Kaiserslautern, die Blumen- und Pflanzenschau in Zwickau (Sachsen), die Schnittblumenschau der Deutschen Dahlien-Gesellschaft auf der Jubiläumsausstellung in Altona usw. Dagegen nehmen die andern Sonderschauen in Altona ihren Fortgang; die Gemüseschau findet vom 18. bis 21. September, die Obstschau vom 1. bis 5. Oktober statt.

Rechnungen bezahlen.

Wer irgend kann, bezahle seine Rechnungen. Je mehr das Geld im Umlauf bleibt, um so besser für unser Wirtschaftsleben. Trage jeder an seinem Teile dazu bei, seine Verbindlichkeiten soviel wie möglich zu erfüllen. Dann helfen wir nicht nur unsern Berufsangehörigen, sondern sorgen auch dafür, daß sich Handel und Wandel im allgemeinen wieder beleben. Nach den herrlichen Waffenerfolgen unsrer Heere können wir ja getrost in die Zukunft schauen.

Handelsverträge mit feindlichen Staaten.

Die Handelsverträge mit den Staaten, die gegen Deutschland Krieg führen, sind bis auf weiteres aufgehoben. Hiernach sind diese Staaten von der Meistbegünstigung ausgeschlossen, und auf ihre Boden- und Gewerbeerzeugnisse werden bei der Einfuhr in das deutsche Zollgebiet nunmehr die Sätze des autonomen Zollltarifs angewendet. Da aber die Gefahr besteht, daß versucht werden wird, Erzeugnisse feindlicher Staaten über meistbegünstigte neutrale Länder zu den Sätzen des Vertragstarifs einzuführen, haben die Zollstellen bei der Inanspruchnahme von Vertragssätzen allgemein einen Ursprungsnachweis zu fordern. Gegenüber den mit Deutschland verbündeten und den neutralen meistbegünstigten Staaten wird an dem bisherigen Zustand nichts geändert.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Obergärtner Oelke in Beckingen (Kreis Merzig) das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze,

O. K. Schöde, Obergärtner der Baumschulfirma Guido Geißler in Dresden, für mehr als dreißigjährige Dienstzeit das sächsische Ehrenzeichen für Treue in der Arbeit.

Gestorben sind: Ernst Grabenhorst in Wolfenbüttel am 26. August im 47. Lebensjahre. Friedrich Leo Krause, Landschaftsgärtner in Dresden, am 29. August. Gottlob Merz, Handelsgärtner in Stuttgart, am 16. August im Alter von 81 Jahren. Max Sye, Gärtnerbesitzer in Hassee bei Kiel, am 16. August.

HANDELSREGISTER

Georg Walter, vormals Obergärtner in Bad Kudowa, hat die Archnersche Gärtnerei in Sagan (Schlesien) käuflich erworben.

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: Karl Gießler in Odenkirchen, Paul Haake (Osthavelländische Moorkulturen) in Kremmen bei Berlin, W. Heinke in Helbra bei Mansfeld, H. Kappert in Querenberg bei Bochum, Fr. Niebuhr in Syke bei Bremen, H. Rohrbach in Neu-Skalmierschutz (Posen) und W. Wurmstich in Buttstädt (Thüringen).

KONKURSE

Aufgehoben: Hoflieferant Hans Rupprecht, Inhaber der Firma Karl Röthke, Blumenhandlung in München.

Schluß der Redaktion: 4. September.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 38.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 19. September 1914.

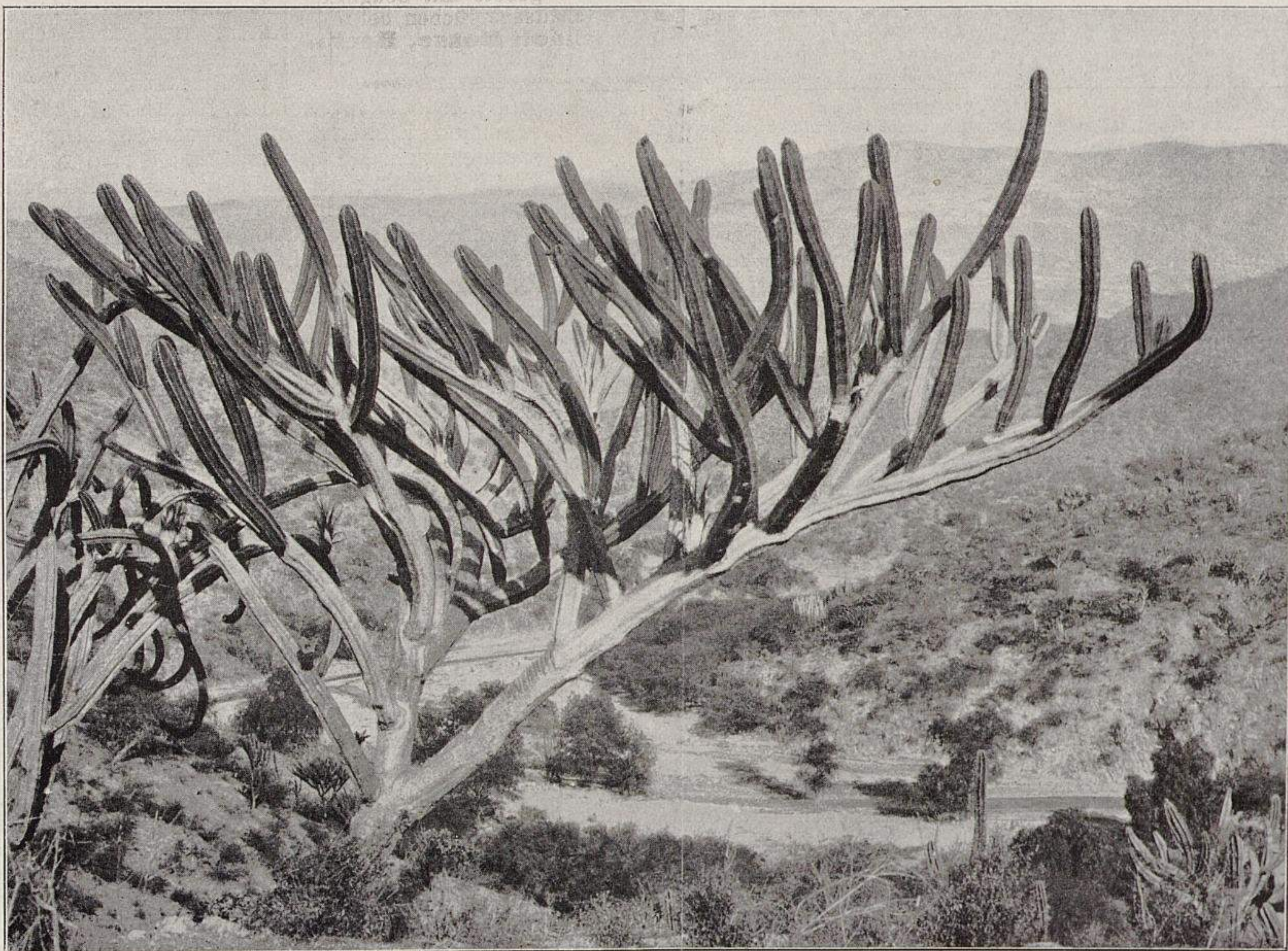
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Meine botanischen Sammel- und Forschungsreisen in Mexiko vom Frühjahr bis Herbst 1912.

(Fortsetzung von Seite 350.)

Recht häufig begegnet man auch dem *Cereus stellatus* Pfeiff., der eine stattliche Höhe und einen großen Umfang erreicht und dessen Früchte, die rotfleischig und sehr sauer sind, von den Eingebornen gegessen werden. Auch die wohlschmeckenden Früchte des *Cereus Chiotilla* Web. (Abbildung XIII, untenstehend) werden in Masse gesammelt und auf den Märkten verkauft. Dieser interessante Kaktus unterscheidet sich durch seinen hirschgeweihartigen Wuchs im Aussehen wesentlich von allen andern Cereen. In der Gegend von Tehuacán ist er selten, dagegen besiedelt er die Abhänge der Berge im südlichen Puebla und dem angrenzenden Oaxaca in großer Menge. Vereinzelt kommen auch die Früchte von *Cereus triangularis*

Haw. unter dem Namen Pitahaya auf den Markt. Sie erreichen eine ansehnliche Größe, im Umfang größer wie eine Faust. Das Fleisch ist weiß und hat einen säuerlich-süßen, aromatischen Geschmack. Bei Tehuacán findet sich dieser epiphytische oder halbeiphytische, auf Bäumen, an Mauern und Felsen wachsende *Cereus* nur als Kulturpflanze. Dagegen wächst er in der sogenannten Tierra caliente im Staate Veracruz und in andern wärmeren Gebieten Mexikos in Menge wild. Nicht unerwähnt möchte ich endlich den interessanten *Cereus bavirus* Web. (*C. Hollianus* Coult.) (Abbildung XIV, Seite 438) lassen, der durch den kerzengeraden Wuchs seiner unverzweigten Stämme und durch lange, grauweiße Bestachelung

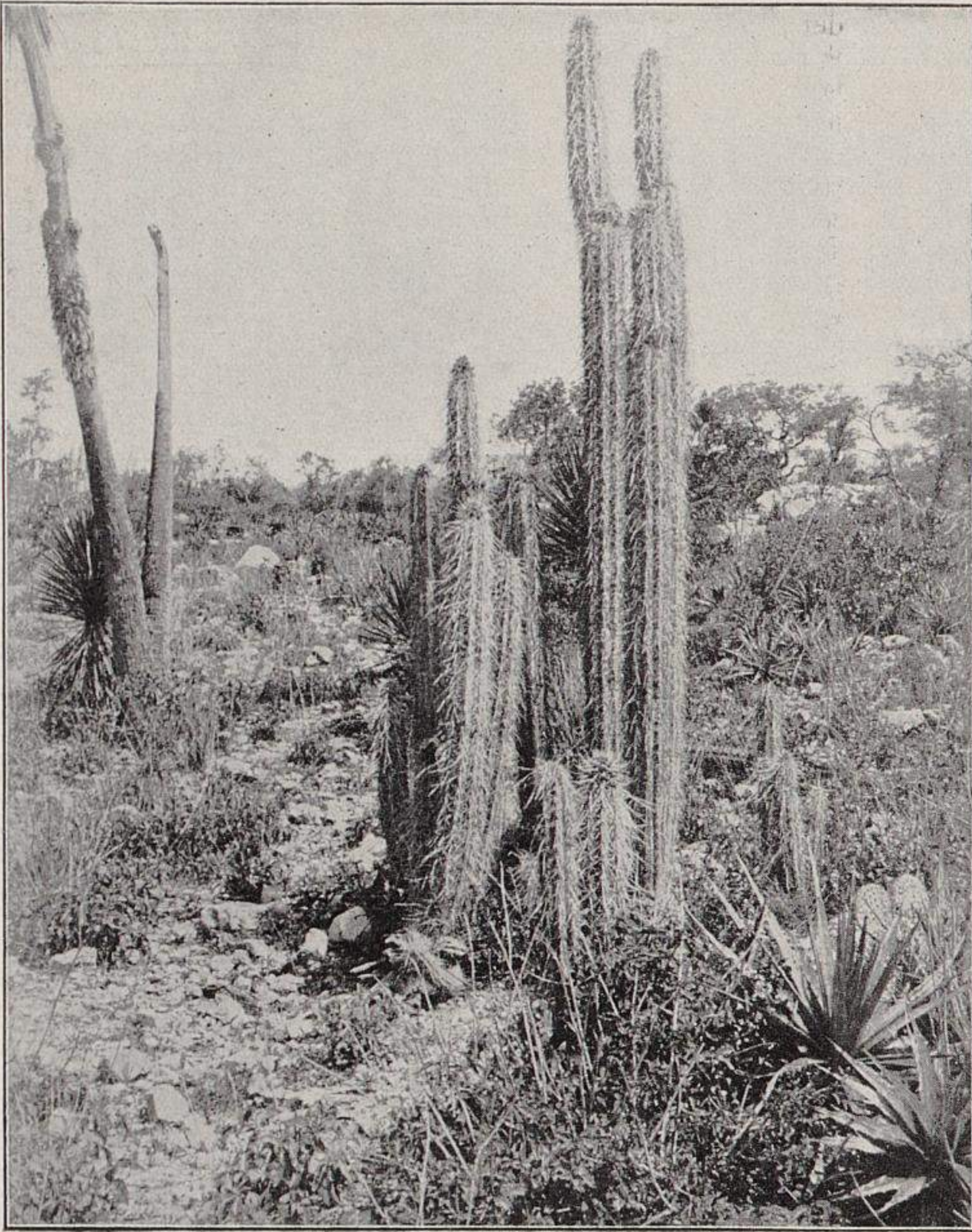


Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

XIII. *Cereus Chiotilla* Web.

Auf den Ästen *Tillandsia dasyliriifolia* Bak.

In der Sierra de Mixteca am Rio de Santa Lucia von J. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

XIV. *Cereus bavirus* Web.

Außerdem Dorn- und Hartlaubsträucher, *Yucca australis* Trel., Agaven und Hechtien. In den Kalkbergen bei Tehuacán von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

ausgezeichnet ist. Man sieht ihn oft in Gruppen vereint aus dem Gebüsch hervorragen. Gleich *Cereus marginatus* wird auch diese Art häufig zu lebenden Einfriedigungen benutzt, wozu er sich seiner unverzweigten Stämme und scharfen Bewaffnung wegen vortrefflich eignet.

In einigen hochinteressanten und schönen Arten sind die Gattungen *Echinocactus* und *Mamillaria* bei Tehuacán vertreten. Vor allem fällt uns der riesenhafte *Echinocactus grandis* Rose (Abbildung XV, Seite 439) schon von weitem durch seinen massigen Körper ins Auge. Zu Trupps vereint oder vereinzelt über das Gelände verstreut, bietet dieser Riesenkakus einen geradezu phantastischen Anblick, den Beschauer mit Staunen und Bewunderung erfüllend. Man glaubt sich geradezu in ein Märchenland versetzt, wenn man diese klumpigen Gestalten, aufrechtstehenden Bären vergleichbar, zum erstenmale zu Gesicht bekommt. Die größten Exemplare haben eine Höhe von 2,50 m bei einem Umfang von 3 bis 3,50 m. Jüngere Pflanzen sind prächtig braun gebändert und kräftig bestachelt. Im Alter verliert sich die Bänderung, und die Stacheln verwittern am untern Teil des Stammes. Fällt schließlich ein solcher Riesenkörper, der sicher schon einige hundert Jahre auf dem Rücken hat, dem Zahn der Zeit zum Opfer, so bleibt als Rest verschwundener Herrlichkeit nur ein Haufen oxalsauren Kalkes übrig. Dieser Kalk wird nicht selten von den Eingeborenen zum Weichkochen des Maises benutzt, der dann auf einfachen Reibsteinen, genau wie man sie in vorgeschichtlicher Zeit hatte, zerrieben wird und zur Bereitung der Tortillas, dem täglichen Gericht und Hauptnahrungsmittel der Mexikaner, dient. Das verzuckerte Fleisch dieses *Echinocactus* bildet ein beliebtes Naschwerk.

Wesentlich bescheidener im Wuchs ist der schöne

Echinocactus recurvus Lk. et Otto (Abbildung XVI, Seite 440) mit roten Hakenstacheln. Während dieser meist einstämmig ist und selten sproßt, bildet *Echinocactus robustus* Lk. et Otto (Abbildung XVII, Seite 441) vielköpfige Klumpen, die wie Ameisenhügel aussehen und oft mehrere Meter Durchmesser haben. Ähnlich im Wuchs ist auch *Echinocactus flavovirens* Scheidw. Alle die genannten *Echinocactus* sind häufig im Gebiet.

Recht zahlreich begegnet man auch verschiedenen Mamillarien. So der zierlichen *Mamillaria elegans* P. DC., *M. carnea* Zucc., die meist durch Sprossung der Körper Klumpen bildet, und *M. mutabilis* Scheidw. Seltner sind *M. cornifera* P. DC. und die von mir entdeckte *M. napina* A. Purp., mit dicker, rübenförmiger Wurzel, tief im Boden steckend, und schließlich die niedliche *Pelecyphora pectinata* K. Schum., die mit der vorhergenannten Mamillarie oft zusammen wächst.

Daß die Gattung *Opuntia* bei Tehuacán reich vertreten ist, bedarf wohl kaum der Erwähnung. Die meisten sind baumartig, nur wenige von niedrigem Wuchs, wie die schöne *Opuntia decumbens* S.-D. Einige Arten, so auch die bekannte *O. Ficus indica* Mill. mit ihren vielen Kulturformen, werden dort in Gärten der wohl-schmeckenden Früchte wegen gepflanzt.

Sehr charakteristisch für das Gebiet sind auch die Agaven und Hechtien. Kommt man im Frühjahr in die Gegend, so sieht man überall die hohen Blütenschäfte der verschiedenen Agave-Arten weit über das Gestrüpp emporragen. Es kommen etwa acht bis zehn Arten bei Tehuacán vor, von denen ich nur einige bemerkenswerte nennen will. So *Agave Karwinskiana* Zucc., eine stammbildende Art, die hübsche *A. Roezlii* Bak., *A. Kerchovei* Lem., *A. tehuacanensis* Karw., eine große Art, die niedliche *A. echinoides* Jacobi, mit schmalen Blättern, oft in ganzen Trupps zusammenwachsend u. a. m. Einige sind technisch wichtig, da sie eine sehr starke, dauerhafte Faser, „Ixtle“ genannt, liefern. Die Blätter der Ixtle-Agaven werden von den Ixtleros im Feuer ge-

braten und die Fasern durch Klopfen und Auswaschen von dem nun breiig gewordenen Fleisch befreit. Früher wurden auch die jungen, zuckerhaltigen Blütenschäfte einer wie ein Kohlkopf aussehenden Agave (*A. potatorum* Zucc. ?) abgehauen, in Tröge geworfen, gären gelassen, und nach vollendeter Gärung wurde ein scharfer Branntwein „Mescal“ abdestilliert.

Die Hechtien sind in mehreren Arten vertreten, von diesen will ich nur *Hechtia Roseana* und *H. tehuacana* Rob. nennen. Erstere ist die häufigste. Sie bedeckt ganze Flächen, und die dornigbewehrten Blätter machen solche Hechtiendickichte fast undurchdringbar. Während der Trockenzeit gewähren solche Hechtienkolonien einen reizenden Anblick. Die Blätter nehmen nämlich dann eine goldgelbe, rotgefleckte Färbung an, die während der Regenzeit fast ganz verschwindet. *H. tehuacana* wächst mehr in kleinern Gruppen beisammen oder vereinzelt. Sie ist insofern bemerkenswert, weil das Herz der Pflanze ein gutes Viehfutter gibt, das während der Trockenzeit, wo das spärliche Gras dürr und starr ist, einen vorzüglichen Ersatz für dieses bietet.

Die Gattung *Yucca* ist mir von Tehuacán nur in zwei Arten bekannt, der sehr häufigen *Yucca australis* Trel. (Abbildung XVIII, Seite 442) und der seltneren, häufiger bei Esperanza vorkommenden *Yucca periculosa* Trel. Erstere bildet mäßig hohe Bäume und besiedelt, vereinzelt oder in Horsten wachsend, in Masse die Ebenen und Berge.

Sehr charakteristisch für das Gebiet sind auch die Beaucarnien, obschon nicht sehr häufig vorkommend. Sie fallen schon von weitem durch ihre kurzen, dicken Stämme und verzweigten Kronen auf. Am häufigsten ist *Beaucarnea gracilis* Lem. (*B. oedipus* Rose) mit mächtigen, namentlich am Grunde tonnenartig verdickten Stämmen

von bedeutendem Umfang. Weniger häufig ist dagegen *B. stricta* Lem. (*B. Purpusi* Rose) mit dickem, aber wenig bauchigem Stamm und abwärtsgeneigten, abgestorbenen Blättern, die sehr lange festhaften. Neben diesen ist noch *Dasyllirion lucidum* Rose, das in Massen verstreut über das Gebiet verbreitet ist, als Charakterpflanze zu erwähnen. Die Pflanze wird von den Eingebornen „Matzizi“ genannt, und aus den Blüten bereiten sie ein wohlschmeckendes Gemüse. Auch aus den Blüten der *Yucca australis* wird ein schmackhafter, etwas bitterer Salat bereitet.

Die Euphorbiaceen sind in der Gegend von Tehuacán durch verschiedene sukkulente oder sukkulentstämmige Arten der Gattungen *Euphorbia*, *Pedilanthus*, *Manihot*, *Jatropha* und *Croton* vertreten. Von diesen sind namentlich von Interesse *Pedilanthus aphyllus* Boiss., dessen Zweige von einem gelblichweißen, wachsartigen Überzug bedeckt sind, der als vegetabilisches Wachs von technischer Bedeutung sein könnte, doch gehören größere Massen der Pflanze dazu, um befriedigende Mengen von Wachs zu erhalten. Von den *Jatropha* sind zwei Arten, *Jatropha angustidens* Muell. Arg. und eine andre mit greulichen Brennhaorstacheln bedeckt, die, wenn man mit den Pflanzen in Berührung kommt, heftiges Brennen und schmerzhaftes Pusteln hervorrufen. Außerdem enthält die Pflanze, namentlich in den sukkulenten Wurzeln, Blausäure. Die Mexikaner nennen diese *Jatropha* „Mala mujer“ (schlechtes Weib). Auch die von mir entdeckte *Manihot pauciflora* Brandegee, mit kleeartiger Belaubung, enthält Blausäure, namentlich in den Früchten, die stark nach bitteren Mandeln riechen.

Prächtige *Echeveria*, *Sedum* und andre *Crassulaceen*, die alle zu nennen und zu besprechen ganze Spalten füllen würde, besiedeln die Felsen und den felsigen Boden in Masse.

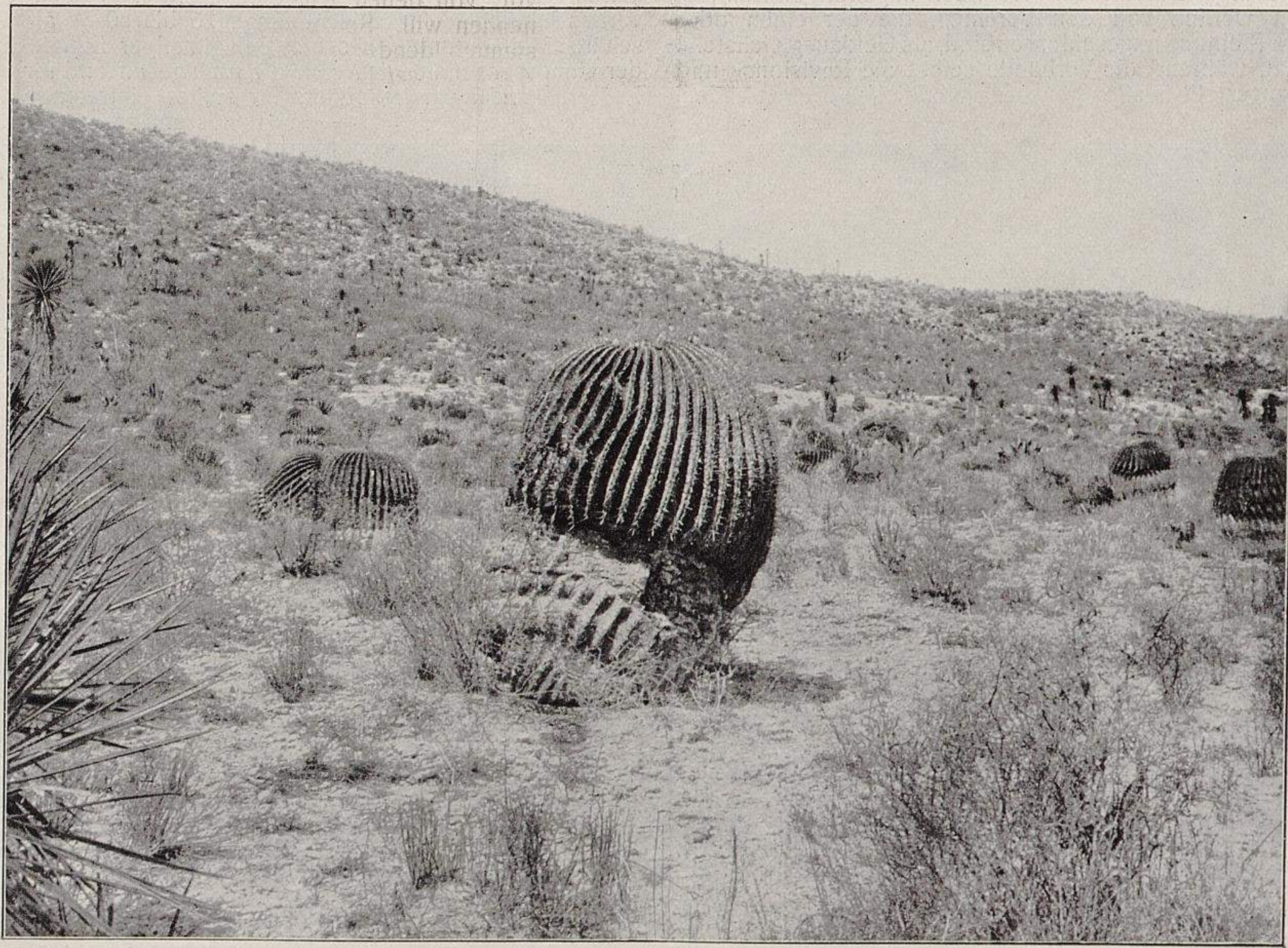
Die krautigen Pflanzen spielen in der Vegetation der Umgebung Tehuacáns eine untergeordnete Rolle. Während der Regenzeit findet man viele Annuellen, darunter manche hübsche, interessante Art, die sich durch prächtige Blüten auszeichnet, sie fristen aber nur ein ephemeres Dasein und sind in der Trockenzeit meist spurlos verschwunden. Die Stauden sind in der Minderzahl vorhanden, das heißt sie sind zum überwiegenden Teile am Grunde meist verholzt und haben mehr als Halbsträucher zu gelten. Viele haben ein knolliges, wasserspeicherndes Wurzelsystem, das sie vor dem Vertrocknen bewahrt, so namentlich die verschiedenen Dahlien, *Sisyrinchium*, *Anthericum*, einige *Cucurbitaceen*, von denen namentlich *Apodanthera Galeotti* Cogn. wegen ihrer sehr bitteren, ein giftiges Prinzip enthaltenden Rhizome bemerkenswert ist. Von Zwiebelgewächsen kommen eine *Zephyranthes*, eine *Tigridia* und die bekannte, auch anderwärts auf dem Hochland häufige *Milla biflora* vor. Auch einige xerophile Farnkräuter und Selaginellen findet man nicht selten an Felsen und auf felsigen Boden. Sie alle rollen während der trockensten Zeit ihre Blätter ein und sehen dann wie abgestorben aus. Die bemerkenswertesten sind: *Selaginella rupestris* Spr., *S. pilifera* oder *cuspidata* Lk., *Cheilanthes viscosa* Klf., *Ch. micromera* Lk., *Nothochlaena ferruginea* Hook., *N. candida* Hook. und *Pellaea rigida* Hook.

(Fortsetzung folgt.)

C. A. Purpus, Hacienda Mirador, Zacuapam, Staat Veracruz (Mexiko).

Das Genossenschaftswesen im Obst- und Gemüsehandel.

Die Zollerörterungen weisen in ihrer Begründung des öftern darauf hin, daß einführende Länder durch Verkaufsvereinigungen oder anderweitigen gemeinsamen Zusammen-



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

XV. Echinocactus grandis Rose, ältere und jüngere Pflanzen.

Agaven, *Yucca australis*, im Hintergrunde *Dasyllirion lucidum* Rose, Dorn- und Hartlaubsträucher.

In den Kalkbergen bei Tehuacán von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

schluß in der glücklichen Lage sind, schnell, gut und in Massen ihre Ware auf den deutschen Markt zu bringen. Betrachten wir die Sache näher, so können wir mit Recht sagen, daß im Verhältnis zu der Größe unsers Reiches, von einigen Ausnahmen natürlich abgesehen, von Verkaufsvereinigungen oder Genossenschaften, die sich mit dem Verschleiß von Obst und Gemüse befassen, noch recht wenig die Rede ist. Wohl hörte man vor zehn bis zwölf Jahren mancherlei über Obstverwertungs-Genossenschaften, also Gesellschaften, die Dauerware von Obst und Gemüse erzeugten, aber wenig erfreuliches. Sie haben sich größtenteils nach Aufzehrung der Betriebsmittel von selbst aufgelöst. Von diesen mißglückten Gründungen haben wir aber im genossenschaftlichen Sinne sehr viel gelernt. Ich will hier nur die beste Lehre anführen: Nur aus kleinen Anfängen läßt sich dauernd etwas Großes schaffen.

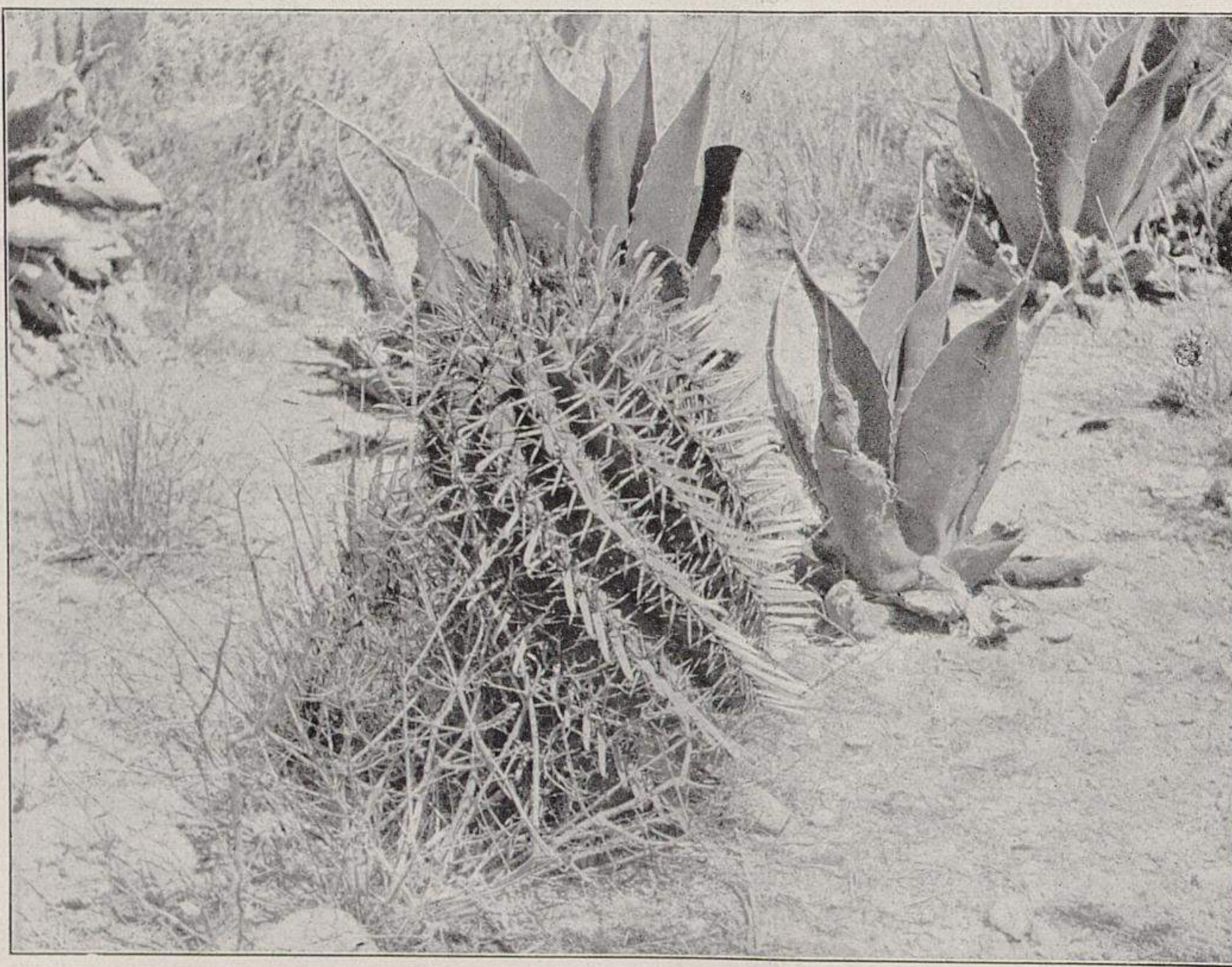
Über die sogenannten freien Verkaufsvereinigungen ist schon des öftern gesprochen worden, und es wird nichts schaden, uns heute einmal mit den ans Gesetz gebundenen Verkaufsvereinigungen, oder kurzerhand Genossenschaften genannt, zu beschäftigen.

Die Vorkämpfer und Gründer des gesamten Genossenschaftswesens waren die zwei bekannten Männer RAIFFEISEN und SCHULZE-DELITZSCH. Das Netz der durch Raiffeisen gegründeten ländlichen Organisationen ist heute sehr ausgedehnt, und es umfaßt zahlreiche Spar- und Darlehnskassenvereine und Bezugs- und Absatzgenossenschaften. In den einzelnen Landesteilen sind eigne Verbände gebildet, in denen die einzelnen Genossenschaften vereinigt sind. In Bayern haben wir als älteste Verbands-Organisation den sogenannten Neuwieder Raiffeisen-Verband mit dem Sitze in Nürnberg, dann den Bayerischen Landesverband landwirtschaftlicher Darlehnskassenvereine mit dem Sitze in München und schließlich den Revisionsverband der christlichen Bauernvereine in Regensburg. Die diesen Verbänden zugehörigen Zentralkassen werden von den Vereinen, die der einen oder andern Richtung angeschlossen sind, als Geldausgleichsstelle benützt, während die Verbände selbst die Revisions- und Beratungsstelle in allen genossenschaftlichen Fragen bilden.

Tatsache ist, daß unsre große Schwester, die Landwirtschaft, sich dem Genossenschaftsgedanken schnell und verschiedenartig angepaßt hat und Nutzen nach den verschiedenen Seiten aus diesem Gedanken zieht. Es sei nur auf einzelne Unternehmungen, wie Käserei-, Molkerei-, Winzer-, Getreide-, Vieh- und Verwertungs-Genossenschaften verwiesen. Dagegen konnten die freien Verkaufsvereinigungen des Obst- und Gemüsebaues bis jetzt in diesem Sinne keinen festen Fuß fassen. Richtig ist, daß die Genossenschaften durch das gerade vor 25 Jahren in Kraft getretene Genossenschaftsgesetz mit vielen Paragraphen zu tun haben. Doch sind mir in meiner mehrjährigen Genossenschaftstätigkeit bei der Beachtung dieser gesetzlichen Bestimmungen noch keine besonderen Schwierigkeiten aufgefallen. Es ist mir überhaupt kein Gesetz bekannt, das den Mitgliedern bei allen Vorkommnissen des Vereinslebens solchen Schutz bietet und wieder anderseits den Verwaltungsorganen, das ist der „Vorstand und Aufsichtsrat“, den richtigen Weg ihrer Tätigkeit so gut vorzeichnet, wie das Genossenschaftsgesetz.

Besteht nun in einer Ortschaft ein Obst- oder Gemüsebauverein, dessen Mitglieder wünschen, zwecks leichtern Absatzes den Vertrieb auf genossenschaftlicher Grundlage zu regeln, also eine Genossenschaft zu gründen, so sollte man sich hüten, ihr einen allzu langen Namen zu geben. So würde die Bezeichnung Obstbauverein Dornbach e. G. m. b. H. vollaufgenügen, es wäre also nicht zu schreiben: Dornbacher Obstbaugenossenschaft e. G. m. b. H.; je kürzer die Firma, desto leichter ist der Verkehr. Jedes beitretende Mitglied ist gesetzlich verpflichtet, sich mit einer Einlage oder fachlich ausgedrückt, mit einem Geschäftsanteile an dem Unternehmen zu beteiligen, die Summe wird satzungsgemäß festgelegt. Bei freiwilligem oder unfreiwilligem Austritt wird das Geschäftsguthaben nach erfolgter Auseinandersetzung sechs Monate nach Schluß des Geschäftsjahres zurückgezahlt. Gewöhnlich werden je nach dem voraussichtlichen Geschäftsanfange 25 bis 50 \mathcal{M} als Geschäftsanteil einzuhalten sein. Bei günstiger Entwicklung der Genossenschaft wird sich die Einlage an und für sich steigern, und zwar besonders für später eintretende Genossen, wenn das Genossenschaftsvermögen durch die angesammelten Reserven gestiegen ist; es ist dann ein besonderes Eintrittsgeld am Platze. Die Nachzügler nehmen eben sofort an allen Rechten und Pflichten der Genossenschaft teil.

Ein weiterer Hauptpunkt ist nun die Haftsumme der Mitglieder selbst. Für Spar- und Darlehnskassenvereine hat man meistens Genossenschaften mit unbeschränkter Haftung. Der Grund hierfür liegt im ganzen Aufbau und in den Aufgaben dieser Kassen. Für Erwerbsgenossenschaften halte ich beschränkte Haftung für richtiger. Hier ist die Haftpflicht der Genossen für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft, sowohl dieser wie unmittelbar den Gläubigern gegenüber, im voraus auf eine bestimmte Summe beschränkt. Eine Haftsumme von 250 bis 300 \mathcal{M} erachte ich in solchen Fällen für ge-



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

XVI. *Echinocactus recurvus* Lk. et Otto, 70 bis 80 cm hoch, und *Agave tehuacanensis* Karw.
(Text Seite 438.)

In den Kalkbergen bei Tehuacán von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

XVII. Riesenklumpen von Echinocactus robustus Lk. et Otto. (Text Seite 438.)Ferner *Yucca australis* Trel., Mimosen und Acacien.

In den Kalkbergen bei Tehuacán von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

nügend. Eine eingetragene Genossenschaft bietet gegenüber einer freien Verkaufsvereinigung den Vorteil der bequemen, in der Form der Geschäftsanteile geschaffenen Betriebsmittel, die nach erfolgter Gründung einzuzahlen sind. Zu diesen Betriebsmitteln kommt dann in einigen Jahren der anzusammelnde Reservefonds. Durch Anschluß an einen Revisionsverband und dessen Zentralkasse erhält man weiter gesunden Kredit und hat stets zur rechten Zeit die nötigen Mittel. Die eben genannten Reserven bedeuten keine festgelegte Anlage aus dem Gewinn, sondern dieser Fonds arbeitet unverzinslich im Geschäft mit. Der Gewinn selbst hängt ganz von der Höhe der Bezahlung für angelieferte Erzeugnisse und deren Verwertung ab. Ganz verkehrt wäre es, gleich in den ersten Jahren des Bestehens der Genossenschaft eine Dividende zu verteilen, um dies als Lockspeise für Außenstehender oder dergleichen zu gebrauchen. Werden den Anlieferern auskömmliche Preise gezahlt, und sind die Verwaltungsorgane von der Wichtigkeit der Reserven überzeugt, so ist der Genossenschaft und deren Mitgliedern in weitgehendstem Maße gedient. Leider werden diese Vorteile häufig verkannt. Der Reservefonds stärkt und hebt hauptsächlich auch das Gefühl der Zusammengehörigkeit. Die Höhe, die diese Summe erreichen soll, muß nach gesetzlicher Bestimmung in der Satzung festgelegt sein. Dadurch ist Überklugen und Quertreibern von vornherein das Handwerk gelegt. Neuen Genossenschaften empfehle ich die Mustersatzungen des zuständigen Verbandes anzunehmen und sie gründlich in einer Versammlung nach der technischen und wirtschaftlichen Seite hin durchzuberaten. Diese Satzungen mit der Liste der Genossen sind unter Beachtung gewisser Vorarbeiten dem Registergerichte am Amtsgerichte einzureichen, das die gesetzliche Eintragung und Bestätigung vornimmt.

Die Geschäftsleitung wird von Anfang an ihr Augenmerk auf die Pflege des genossenschaftlichen Geistes unter den Mitgliedern zu richten haben, denn nur im Geiste der Einigkeit ist im Genossenschaftswesen etwas zu erreichen.

Sollten geschäftliche Erfolge nicht gleich wahrnehmbar sein, so lasse man sich nicht abschrecken, denn übers Knie kann man auch hier nichts brechen. Warnen möchte ich auch vor frühzeitigem Bau von Lagerhäusern und dergleichen Ausgaben. Man kann eben nicht einfach genug anfangen. Mangelt es an passenden Räumlichkeiten zur Einlagerung und Verpackung, so miete man auf kurze Zeit etwas passendes. Auch die Anstellung von Geschäftsführern hat Zeit, bis sich die Leistungsfähigkeit des jungen Unternehmens gezeigt hat. Das Sein oder Nichtsein wird sich bald entscheiden. Hat man dann einen geeigneten Herrn gefunden, so suche man dessen Interesse durch Prämienbezug und Anteil am Gewinn wachzuhalten. Durch richtige Reklame, Erschließung neuer Absatzgebiete usw. werden solche Nebenbezüge rasch wieder eingebracht. Auch sollen die Genossen nicht neidisch sein, wenn der Leiter sein gutes Auskommen hat, denn von dem Erfolg des Geschäftsführers hängt ja Wohl und Wehe des ganzen Unternehmens ab.

Eine weitere Aufgabe fällt dem Genossenschaftsbetriebe durch den gemeinsamen Bezug von Geräten, Maschinen, Kunstdünger, Sämereien usw. zu. Ich habe gefunden, daß gerade dieser Zweig bei den Mitgliedern Anklang findet, da der Erfolg des billigen Einkaufs sofort wahrgenommen wird. Große Schwierigkeiten harren im Anfange der Lösung, bis die richtige, bequeme Art der Anlieferung gefunden ist. Es richtet sich dies ganz nach der Art des Geschäftszweiges und den Ortsverhältnissen. Viel Ärger wird es auch geben, bis die Genossen zu einer gewissenhaften Anlieferung erzogen sind. Dies Ziel kann nur durch unermüdliche, fortgesetzte Aufklärung und praktische Vorführungen erreicht werden. Auch darf es nicht vorkommen, daß die gute Sortierung an Privatkunden verkauft wird, und die Genossenschaft sich mit der Mittelware des Anlieferers zufrieden geben muß. Hier muß auch die Satzung strenge und klare Vorschriften haben, sonst wird die Anlieferung eine stete Reibungsfläche zwischen der Genossenschaft und ihren Genossen bieten.

Es wird sich empfehlen, unter den Abschnitt Rechte und Pflichten der Genossen zu setzen: „die von ihm gezogenen, verkaufsfähigen Produkte . . . je nachdem der Genossenschaft abzulassen, und zwar zu dem vom Vorstand und Aufsichtsrat festgelegten Schätzungspreise. Jedoch kann der Vorstand nach erholter Auskunft, von Fall zu Fall, vom Lieferungszwange entbinden“. Daß der letzte Beisatz auch seine Berechtigung hat, leuchtet jedem ein, wenn überreiche Erntejahre vorkommen. Bei obstbaulichen Organisationen wird man weiter die Bestimmung treffen müssen, daß nur streng nach Gewichtsgrößen sortiertes Obst abgenommen wird. Durch

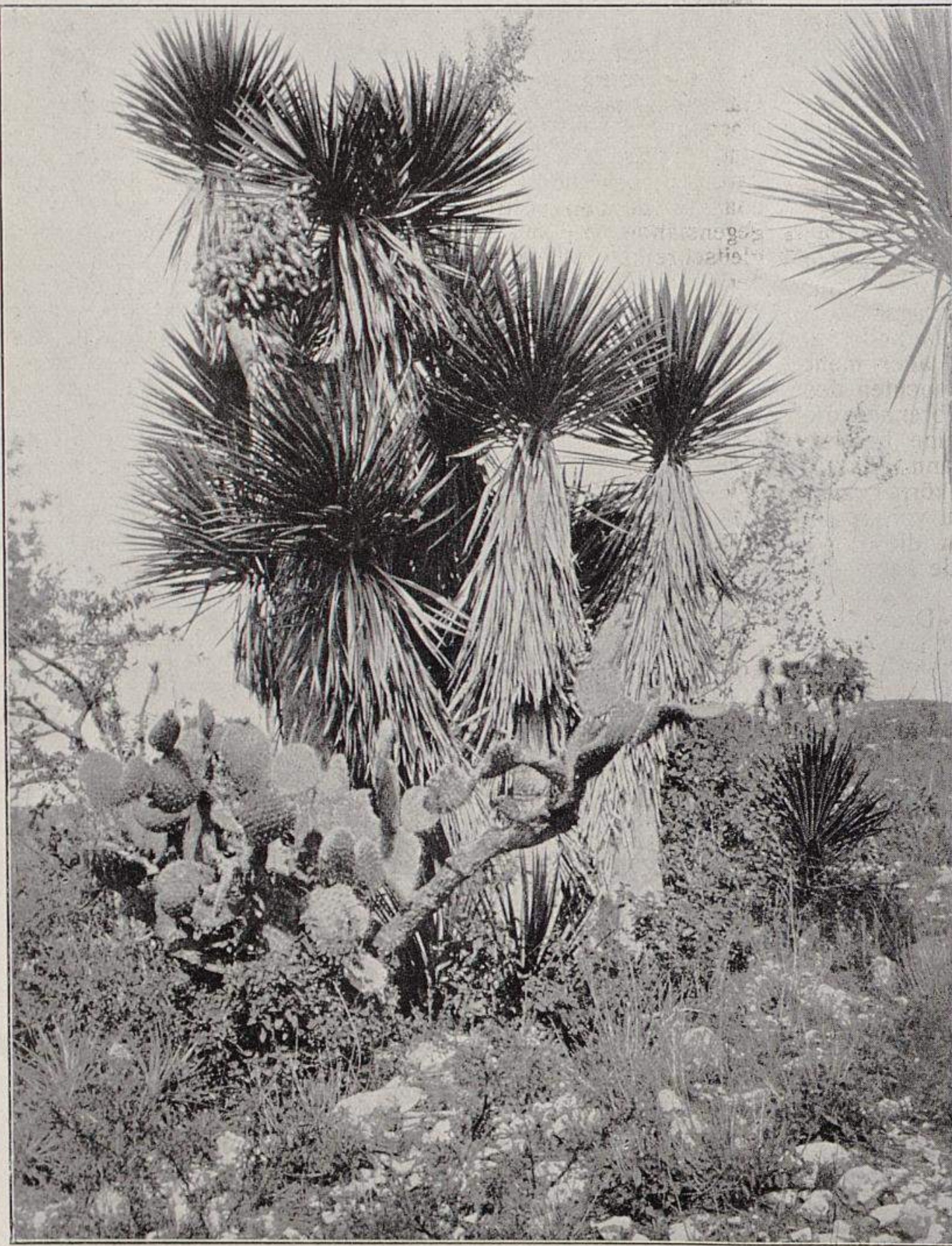
bildet, von Anfang an durchgeführt, eine heilsame Lehre. Nachsicht darf nicht geübt werden.

Durch unsre grosse Sortenspieleri werden in den ersten Jahren unsre obstbauenden Genossenschaften manches zu erleiden haben, aber durch die gesammelten Lehren und Erfahrungen wird man umso früher zu einem planmäßigen Umveredeln und Sortenanbau übergehen. Die Genossenschaft wird durch die Verhältnisse gezwungen werden, sich nur auf einige in ihrer Gegend gerade am besten fortkommende Fruchtarten und -sorten zu verlegen, und sie wird dadurch auch konkurrenzfähiger.

Die Gemüsebau treibenden Genossen werden es in all diesen Punkten leichter haben. Die Preise werden je nach Betriebsart täglich oder nur für bestimmte Fruchtarten festgelegt, und zwar vom Vorstand und Aufsichtsrat. Dieser Ausschluß ist nötig, um etwaigen Vorwürfen vorzubeugen, die sicher kommen, wenn die Preise nur von einer Person gebildet würden. Sollte einmal der Preis für eine Fruchtart niedriger sein, als die der Konkurrenz, so mache man die Mitglieder darauf aufmerksam, daß ihnen bei der Genossenschaft keine Einbuße an Geld und keine unnötige Arbeit entsteht.

Sollten auf diese allgemeinen Ausführungen und Anregungen da und dort Verkaufsvereinigungen auf genossenschaftlicher Grundlage entstehen, so wäre der Zweck dieser Zeilen erfüllt. Der Großhandel wird es stets begrüßen, mit gutgeleiteten, kaufmännisch arbeitenden Organisationen zusammenwirken zu können.

R. Menger, Obergärtner der Obstbaumzucht- und Verkaufsgenossenschaft e. G. m. b. H. Effeltrich (Oberfranken).



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

XVIII. *Yucca australis* Trel., blühend und fruchtend. (Text Seite 438.)
Opuntien, Kompositen, links *Ipomoea Wolcottiana*.

In den Kalkbergen bei Tehuacán von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Stichproben und strenge Überwachung hat der Aufsichtsrat tätig zu sein, der sich dadurch auch in der Versandzeit eine Nebeneinnahme verschaffen kann. Überhaupt ist es ratsam, solche Leute zur Wahl in den Vorstand und Aufsichtsrat vorzuschlagen, die in der Versandzeit von zuhause abkömmlich sind, und auch von der Sache etwas verstehen.

Mit der einwandfreien Anlieferung der Erträge hört die Arbeit des Genossen auf, und die Geschäftsverwaltung sorgt für zweckmäßige Verpackung und Versand. Empfindliches Stein- und Beerenobst wird am besten in einer Einheitsverpackung angeliefert, und es schreibt der abnehmende Aufsichtsrat auf die Versandaufschrift den Namen des Anlieferers. Bei Beschwerden kann dann der Abzug vom Konto des Anlieferers betätigt werden; dies

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Herbstpflanzung einer Buchseinfassung.

Nr. 7036. Ich habe etwa 2000 m Buchsbaum zu pflanzen. Ist es richtig, ihn im Herbst, solange es die Witterung erlaubt, zu setzen? Oder muß es im Frühjahr geschehen?

In Gegenden mit mildem Klima kann die Buchseinfassung ohne Bedenken, das heißt, ohne Gefahr zu laufen, daß im Frühjahr der größte Teil ausgefroren ist, noch im Herbst gepflanzt werden. Doch ist es ratsam, die Pflanzung mit etwas Fichtenreisig abzudecken. Wir haben bei dieser Behandlung stets gute Erfolge gehabt. Die Herbstpflanzung hat auch den Vorteil, daß man im Frühjahr, wenn sich die Arbeiten sammendrängen, etwas entlastet ist.

August Blessing in Roßdorf bei Darmstadt.

Buchsbaum sollte im Herbst gepflanzt werden, weil er dann genügend Zeit hat, bis zum Frühjahr reichlich neue Faserwurzeln zu bilden. Frühjahrspflanzung ist nicht anzuraten, weil dann, besonders in leichtem Boden und bei andauernder Trockenheit, viele Pflanzen eingehen. August Lapp in Masmünster (Elsaß).

Zur Kultur der *Eucharis amazonica*.

(Siehe auch Nummer 32.)

Weitere Beantwortung der Frage Nr. 8000. Wie kultiviert man am vorteilhaftesten *Eucharis amazonica*? Meine Pflanzen wollen nicht blühen.

Wenn *Eucharis amazonica* nicht blühen oder überhaupt nicht recht gedeihen wollen, so liegt das entschieden an mangelhafter Kultur. Ich kenne kaum eine Pflanze, die, wenn sie richtig behandelt wird, so dankbar blüht wie *Eucharis amazonica*. Mit ihren großen, blendend weißen Blumen ist sie für die feinere Binderei etwas ganz vorzügliches. In Töpfen kultiviert, blühen die *Eucharis* nicht besonders gut, dagegen aber in Warmbeete ausgepflanzt in ein Gemisch von Lauberde, Wiesenlehm, Sand und Kuhdünger sehr reichlich. Auch können sie vor Beginn der Blüte mit Ballen aus dem Beete eingetopft werden; warm und feucht gehalten wachsen sie willig weiter.

Ich habe sie mit gutem Erfolge in Ananashäusern zwischen die Ananas ausgepflanzt, sowie auch die Ananasbeete damit ein-

gefaßt, wo sie außerordentlich kräftig wuchsen und alle Jahre eine ganz erstaunliche Menge Blumen brachten. Auch im Freien im Ananas-Folgekasten bepflanzte ich die Zwischenräume mit Euchariszwiebeln und zwar mit gleichem Erfolge. Bei Topfkultur wird man die Pflanzen niemals zu dieser Vollkommenheit, auch nicht in bezug auf Größe und Menge der Blumen bringen, als durch Auspflanzen auf Warmbeete, wo ihnen eine zusagende Bodenwärme und eine feuchtwarme Luft zu teil werden kann. Zu trockene Luft vertragen sie nicht, sondern sie werden dann leicht von der Schwarzen Fliege (*Thrips haemorrhoidalis*) befallen. Die Vermehrung geschieht durch Brutzwiebeln, die beim Verpflanzen von den Mutterzwiebeln abgetrennt werden.

H. Saar, Obergärtner in Schloß Adsel (Livland).

Welcher Koks ist der beste?

Welcher Koks heizt besser, aus Hochöfen oder aus Gasanstalten? Braucht Hochföhenkoks besonders hohe Schornsteine? Wie behandelt man den Koks? Ist es vorteilhafter, ihn vor dem Gebrauch mit Wasser zu begießen? Er soll dann härter werden, mehr Glut geben und länger im Feuer liegen.

Hochföhenkoks ist in der Regel besser und heizkräftiger als Gasanstaltskoks, weil in den Gasanstalten mitunter Braunkohlen verkocht werden. Der Ofenkoks hat ungefähr 7000 Wärmeinheiten, während der Gaskoks etwa 6000 Wärmeinheiten entfaltet. Wenn in der Gasanstalt dieselben guten Steinkohlen verkocht werden wie auf der Zeche, so ist selbstverständlich auch die Güte beider Koksarten die gleiche. Sehr harten Zechenkoks bezeichnet man als Gießereikoks, er brennt nur im Gebläse des Kupolofens, nicht aber in einer Heizungsanlage. Reiner Kohlenstoff ist ja bekanntlich feuerfest, das heißt im gewöhnlichen Ofenfeuer unverbrennbar. Koks ist aber mehr oder minder reiner, gasfreier Kohlenstoff. Das Anfeuchten des Kokes kann nur den Vorteil haben, daß beim Verbrennen die Stücke auseinander gesprengt werden und daher eine bessere oder leichtere Verbrennung ermöglicht werden kann. Es ist darauf zu achten, daß in dem Koks keine Fremdkörper, zum Beispiel Steine, enthalten sind, wie das manchmal vorkommt. Diese Stoffe schmelzen im Feuer und verstopfen die Rostspalten mit einem Glasfluß, der in kaltem Zustande kaum mit Meißel und Hammer wieder zu entfernen ist.

Höntsches & Co. in Niedersiedlitz-Dresden.

Koks aus Koksöfen (nicht Hochöfen), sogenannter Brechkoks, ist dem unter Gaskoks bezeichneten zur Feuerung von Heizungsanlagen für Gewächs- und Wohnhäuser entschieden vorzuziehen. Die Höhe des Schornsteins richtet sich jeweils nach dem vorhandenen Kesselsystem. Als geeignete Größe für Brechkoks gilt solche von 20 bis 70 mm, je nach der Größe des vorhandenen Kessels. Koks muß unter allen Umständen in einem trocknen und geschlossenen Raum untergebracht werden, wo er möglichst nicht mit der Luft in Berührung kommt.

Hoflieferant K. L. Knappstein in Bochum.

Hüttenkoks verdient unbedingt den Vorzug vor Gaskoks, wenn der Preisunterschied nicht zu groß ist. Man muß hierbei berücksichtigen, daß Hüttenkoks einen durchschnittlichen Heizwert von 7000 Wärmeinheiten hat, Gaskoks dagegen nur 6000 bis 6500 besitzt. Das Anfeuchten des Kokes vor dem Verfeuern ist nicht nur zwecklos, sondern auch sehr nachteilig. Erstens muß das Wasser durch das Feuer verdampft werden, was einen ganz unnötigen Wärmeverlust bedeutet, und zweitens ist auch die Gefahr von Glanzrußbildungen viel größer, wenn zu feuchter Brennstoff zur Verfeuerung gelangt.

Oscar R. Mehlhorn in Schweinsburg (Sachsen).

KRIEG UND GÄRTNEREI

Ehre den Gefallenen!

Der Magistrat von Wiesbaden hat beschlossen, alle Teilnehmer des Feldzuges, die in Wiesbaden beerdigt werden, kostenlos in der ersten Beerdigungsklasse auf dem Südfriedhof bestatten zu lassen. An hervorragender Stelle des Südfriedhofs ist ein Gräberfeld für die Krieger eingerichtet. Der Verein selbständiger Gärtner, der bei Trauerfeiern in der städtischen Friedhofskapelle Pflanzendekorationen stellt, hat sich bereit erklärt, diese Dekoration bei Trauerfeier für verstorbene Krieger unentgeltlich zu stellen. Desgleichen hat sich der Verein der Blumengeschäftsinhaber bereit erklärt, am Grabe jedes hier verstorbenen Kriegers einen großen Eichen- oder Lorbeerkranz mit schwarz-weiß-roter Schleife und der Aufschrift: „Letzter Gruß dem tapfern Krieger“ unentgeltlich niederzulegen. Die vier bis jetzt stattgefundenen Trauerfeiern haben in dem vorstehend geschilderten Rahmen einen recht würdigen Verlauf genommen.

Fort mit Orden und Auszeichnungen feindlicher Staaten!

Deutsche Fürsten, Soldaten, Beamte und Gelehrte haben die Orden, die sie von den Staaten erhalten haben, mit denen wir uns im Kriegszustande befinden, abgelegt und dem Roten

Kreuz übergeben, haben auf Ehrenmitgliedschaft und sonstige feindliche Auszeichnungen verzichtet, die heute für einen aufrechten, deutschen Mann nichts Ehrenhaftes und Rühmliches mehr sind. Auch unter uns Gärtnern gibt es nicht wenige, die englische, russische und andre Orden besitzen und mit sonstigen Ehrungen unsrer Feinde bedacht worden sind. Es ist dringend zu wünschen, daß auch die Gärtner dem guten Beispiel anderer Stände folgen und sich von allem freimachen, was sie von den Ländern, die Deutschland zerstückeln und deutsche Kultur und Gesittung vernichten wollen, erhalten haben. Ein deutscher Gärtner sollte viel zu stolz sein, jetzt noch einen englischen Viktoria-Orden zu tragen oder Ehrenmitglied der russischen Gartenbaugesellschaft zu sein.

Ausstellungs-Preismünzen auf den Altar des Vaterlandes!

(Siehe Nummer 35 dieses Jahrgangs.)

Die treffliche Anregung des Herrn GEORG BORNEMANN in Blankenburg am Harz, den reichen Medaillensegen unsrer Gartenbauausstellungen vaterländischen Zwecken nutzbar zu machen, hat freudige Zustimmung und praktische Nachfolge gefunden. Es sind schon verschiedene Sendungen eingetroffen, darunter nicht nur Preismünzen, die sich Gärtner auf Gartenbauausstellungen verdient haben, sondern auch andre Wertgegenstände, wie aus dem weiter unten wiedergegebenen Begleitschreiben eines hochgesinnten Privatgärtners hervorgeht, der über Ausstellungsauszeichnungen nicht verfügt und sich doch an der Sammlung beteiligen möchte. Herr Bornemann übersandte uns vierzig Preismünzen, goldne und silberne, die er sich für seine Leistungen im Gartenbau auf Fachausstellungen in Berlin, Köln, Stettin, Hamburg, Bremen, Dresden, Leipzig, Hannover, Magdeburg, Oldenburg, Eberswalde, Wien und London verdient hat. Die Münzen, darunter zwei schwer goldne im Werte von je 55 Mk., sind von einem Fachmann geschätzt worden und haben einen Wert von 209,85 Mk. Diese Opferwilligkeit verdient volle Anerkennung. Geben doch die Spender nicht nur „das Ding an sich“ fort, sondern sie trennen sich auch von Zeugnissen ihrer Tüchtigkeit, von oft sauer verdienten Anerkennungen für Arbeit und Mühe, gleichsam von einem Stück eignen Lebens in edles Metall gegossen. Wohl den Männern, deren Opferfreudigkeit für das Vaterland größer ist als die Freude am Besitz ihrer Auszeichnungen!

Weitern Einsendungen wertvoller Preismünzen von Gartenbauausstellungen, die ja in großer Zahl in Gärtnerbesitz sind, sehen wir gern entgegen. Jetzt liegen sie irgendwo ungenutzt. Sind totes Kapital. Wieviel Wunden könnten gestillt, wieviel Brot könnte beschafft, wieviel Tränen könnten getrocknet werden, wenn all das edle Metall, das die Gartenbauausstellungen der letzten Jahrzehnte in Gestalt von Medaillen verteilt haben, jetzt zum Vorschein käme, verflüssigt würde und dem Kreislauf des Goldes und Silbers zum besten unsers herrlichen Vaterlandes wieder zugeführt würde! Deutsche Gärtner, helft, daß ein deutscher Gärtner-Kriegsmetallschatz zusammen kommt, der sich sehen lassen kann, um Segen zu verbreiten.

Opferwilligkeit eines deutschen Privatgärtners.

Wir erhielten mit einem Kästchen Schmucksachen folgende Zuschrift:

Bezugnehmend auf den Aufsatz des Herrn GEORG BORNEMANN übersende ich Ihnen hiermit meine Wertsachen für die angeregte Sammlung. Mit Medaillen kann ich leider nicht aufwarten, jedoch denke ich, daß auch derartige Sachen willkommen sein werden. Gold und Steine sind echt, mit Ausnahme des einen Ringes mit dem grünen Stein.

Ich bitte Sie dringend, die Sachen nicht zurückzuweisen, ich würde die Annahme einfach verweigern.

Die Anregung des Herrn Bornemann ist mit Freude zu begrüßen. Hoffentlich wird sich der Kasten bald füllen.

Mit vorzüglicher Hochachtung

P. P.

Wir haben schon oben ausgeführt, wie hoch diese Opferfreudigkeit zu schätzen ist, möchten aber doch bitten, von der weitem Zusendung von Edelsteinen abzusehen. Es besteht die Gefahr, daß sie, um zu Gelde gemacht zu werden, bei starkem Angebote weit unter ihrem Werte verkauft werden müssen. So groß ist aber die Not bei uns noch nicht, daß eine Verschleuderung von Wertsachen erforderlich wäre. Dagegen verlieren Gold- und Silbermünzen, die eingeschmolzen werden, um dem Metallschatz der Reichsbank zuzufließen, nichts von ihrem wahren Werte. Sie sind daher brauchbarer und jetzt willkommener als andre Wertgegenstände.

Praktische Liebestätigkeit gärtnerischer Vereine.

Die Deutsche Gartenbaugesellschaft in Berlin stellt nach einem Vorstandsbeschluß vom 17. August eine Summe bis zu 13000 Mk. für solche Gärtner, vorzugsweise Mitglieder der Gesellschaft, bereit, die durch den Krieg hilfsbedürftig geworden sind.

Der Erfurter Gartenbauverein beschloß am 3. September in einer außerordentlichen Hauptversammlung 2000 Mk dem Roten Kreuz zu überweisen.

Aus Mülhausen im Elsaß.

Die durch ihre Chrysanthemum-Kulturen weitbekannte Firma J. A. BECKER, G. m. b. H. in Mülhausen im Elsaß teilt uns mit, daß sie bei den Kämpfen in Mülhausen bis jetzt mit dem Schrecken davongekommen und daß alle ihre Kulturen unbeschädigt seien.

Möchten auch andre Gärtnereien der Grenzgebiete das von sich und ihren Betrieben sagen können! Freilich steht diese Hoffnung auf schwachen Füßen. So berichtete uns ein aus Insterburg nach Erfurt geflüchteter Gärtnereibesitzer von den Greueln der Russen. Es dürfte dort leider auch manche Gärtnerei von den Mordbrennern zerstört worden sein.

Deutsche Gärtner!

Der Blumenverkauf stockt. Millionen von Blumen verblühen, ohne Verwendung zu finden. Große Werte gehen damit ungenutzt verloren. Und doch vermögen diese Blumen bei den heutigen Zeiten unendlich viel Segen zu stiften. Stellt sie den Sammelstellen zur Linderung der Kriegsnot oder dem Roten Kreuz zur Verfügung, daß sie zum besten dieser verkauft werden. Im Leipziger Palmengarten wurden durch Blumenverkauf an einem einzigen Tage auf diese Weise durch freiwillige Spenden etwa 100 Mk zusammengebracht. Auch die Militär-lazarette werden dankbare Abnehmer dafür sein. Manchem unter uns wird es schwer fallen, solche Sammlungen durch Geldbeiträge zu unterstützen, obwohl er es gern möchte. In der Überlassung von Blumen aber bietet sich auch ihm Gelegenheit, seine Vaterlandsliebe zu betätigen und zur Linderung der Not beizutragen. Darum frisch ans Werk! Keine Blume darf hinfort ungenutzt verblühen. B.

Obstnachweislisten.

Die Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen in Halle a. S. teilt uns mit, daß die Obstnachweislisten für den Kammerbezirk, deren Herausgabe zu Beginn der Mobilmachung abgesagt war, wieder erscheinen werden. Eine Übersicht über Obstverkaufs-Vermittlungsstellen von Landwirtschaftskammern, Obstbauvereinen usw. ist in Nr. 33 dieses Jahrgangs veröffentlicht worden.

Die Obstverkaufs-Vermittlungsstelle der Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz in Bonn wird ihre Tätigkeit auch auf die Vermittlung von frischem Gemüse, Obst- und Gemüse-dauerwaren ausdehnen.

Postpaketverkehr nach dem neutralen Ausland.

Pakete aus Deutschland nach den Niederlanden, Dänemark, Schweden, Norwegen, Österreich-Ungarn, der Schweiz und Luxemburg, sowie nach dem übrigen neutralen Ausland, soweit es über die Schweiz und die Niederlande zu erreichen ist, sind vom 5. September an wieder zur Beförderung zugelassen.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Leonhard Dillis, Oberinspektor am Botanischen Garten in München, das Ritterkreuz des kaiserl. österreichischen Franz-Josefs-Ordens,

Karl Bösel, Obergärtner ebendort, das kaiserl. österreichische Silberne Verdienstkreuz mit der Krone,

Privatgärtner Heinrich Beck, seit dreißig Jahren im Dienste Sr. Exzellenz von Müller-Berneck in Loschwitz bei Dresden, das sächsische Ehrenzeichen für Treue in der Arbeit.

Wilhelm Reißerweber, herzogl. Hofgärtner auf Schloß

Reinhardsbrunn bei Friedrichroda (Thüringen), konnte am 9. September sein fünfundzwanzigjähriges Dienstjubiläum begehen.

Ad. Pollex, Garteninspektor in Mülhausen (Thüringen), feiert am 20. September das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit im Dienste der Stadt Mülhausen.

Ad. Pollex wurde am 29. Mai 1864 geboren. Er besuchte das Realgymnasium in Potsdam und trat 1880 in die damals unter Leitung seines Vaters stehende von Leipziger Gärtnerei in Kropstädt in die Lehre und beendete sie alsdann beim königl. sächsischen Obergartendirektor Bouché in Dresden im Jahre 1882. Hier ist in ihm der Grundstein gelegt worden, auf dem er die arbeitsfreudige Tätigkeit seiner späteren Berufsjahre aufbaute.

Besondere Liebe zur Landschaftsgärtnerei zeigend, wurde ihm durch Obergartendirektor Bouché reichlich Gelegenheit geboten, sich darin zu betätigen. In den Jahren 1883 bis 1885 führte er unter Bouchés Oberleitung eine Anzahl größerer Anlagen aus und war bei Anlage der Carola-Seen im königl. Großen Garten in Dresden und bei der Umgestaltung der Anlagen vor dem dortigen Palais mit tätig. Hierauf ging er 1887 als Obergehilfe in die Stadtgärtnerei in Zittau (Sachsen) und 1888 als Obergehilfe nach Berlin, um die umfangreichen Neuanlagen der neuerbauten städt. Heilanstalt „Herzberge“ mit anzulegen.

Am 20. September 1889 erfolgte seine Berufung als Stadtgärtner nach Mülhausen (Thüringen). Die

Aussichten, die sich ihm hier boten, waren nur gering. Stadtgärtnerei und Baumschule waren nicht vorhanden und nur geringe Mittel für Anlagen in den städtischen Haushaltsplan eingestellt. Seinem unermüdlichen Eintreten für die Schaffung von Anlagen ist es hauptsächlich zu verdanken, daß die Stadt Mülhausen heute mit einer ansehnlichen Zahl von Schmuckplätzen, Anpflanzungen und einer ausgedehnten Straßenbepflanzung versehen ist. Die breiten Wallgräben der mittelalterlichen Festung, die versumpft und verodet dalagen und die Stadt arg verunzierten, hat er in Schmuck- und Promenadenanlagen umgewandelt, die sich mit mancher Großstadt messen können.

In dem Verschönerungsverein hatte der schaffensfreudige Fachmann einen guten Bundesgenossen, und nachdem so manche Anlage entstanden war, entwickelte sich auch unter den Bürgern ein opferfreudiger Sinn für die Schaffung von neuen Anlagen.

Auch die nicht unbedeutenden Obstanpflanzungen Mülhausens sind unter seiner Leitung verbessert und viele Neupflanzungen vorgenommen worden, sodaß sie jetzt alljährlich eine schöne Einnahmequelle für die Stadt bilden. Der Magistrat hat den verdienten Mann dadurch geehrt, daß er ihn am 1. April 1904 zum Garteninspektor ernannte.

Als Freund und Mensch wissen ihn seine Berufsgenossen und die Bürger der Stadt zu schätzen. Niemand klopft vergeblich an seine Tür, wenn es gilt, mit Rat und Tat zu helfen.

Möge dem Jubilar noch manches Jahr in Schaffensfreudigkeit und Gesundheit beschieden sein!

W. Böhm, Stadtverordneter und Baumschulbesitzer in Mülhausen (Thüringen).

E. Barth, Gartendirektor der Stadt Charlottenburg, ist in einer der letzten großen Schlachten schwer verwundet worden; Lebensgefahr soll nicht bestehen.

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod für das Vaterland:

Engelbert Spieß, Handelsgärtner in Dahl, Kreis Hagen (Westfalen), am 22. August im 30. Lebensjahre auf der Höhe nördlich von Baslieux.

Nummer 39.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 26. September 1914.

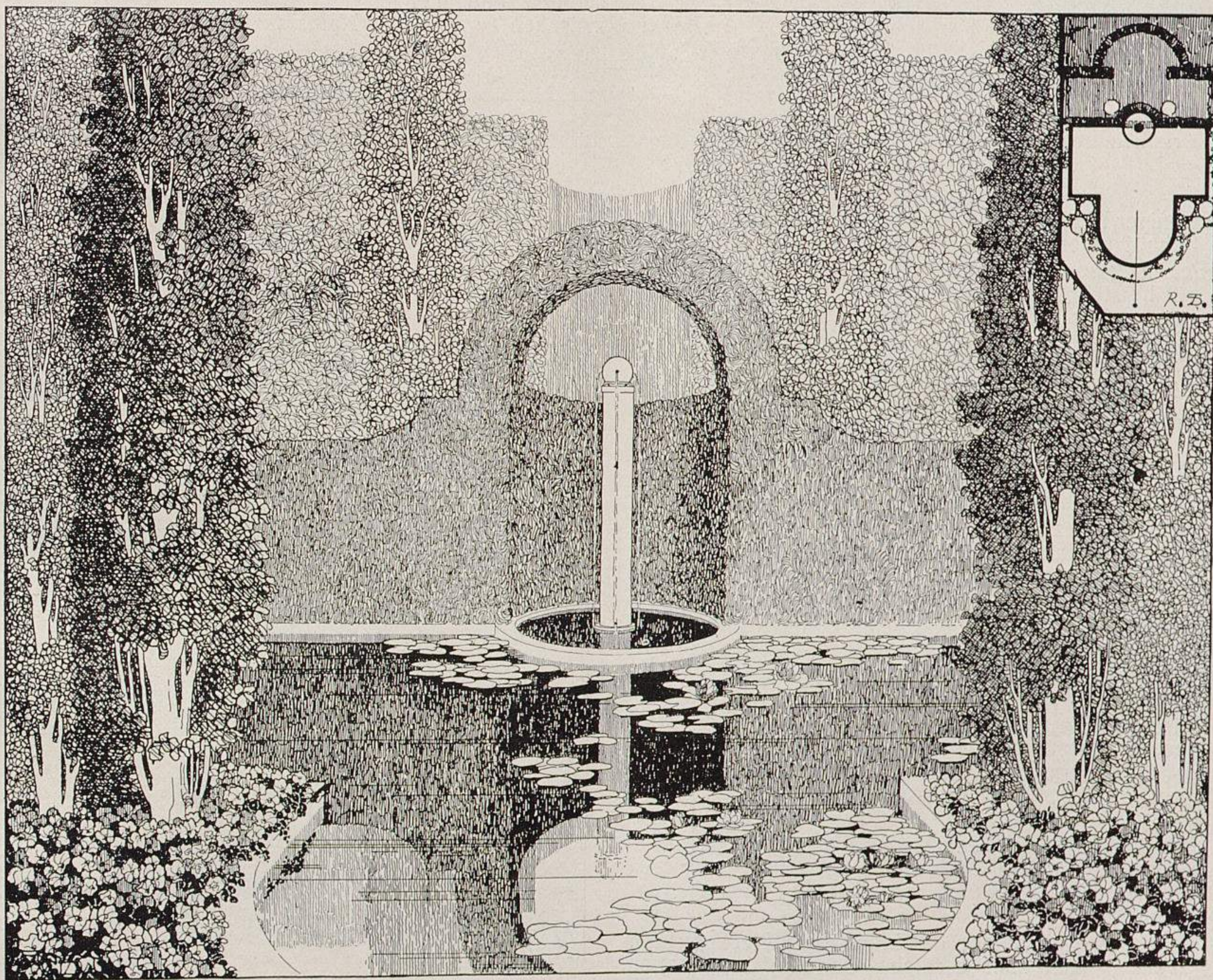
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die Hecke als Gestaltungsmittel unsrer Gärten.

Heckenpflanzungen spielen heute in unsern deutschen Gärten eine bedeutende Rolle. Der durch neue Zweckforderungen und durch Anlehnung an die moderne Raumkunst neuentstandene Hausgarten kann kaum noch die Heckenpflanzungen entbehren. Wir finden in unsern, den heutigen Lebensbedürfnissen angepaßten Gärten kaum einen, in dem nicht eine Hecke gepflanzt ist. Hecken wirken monumental und architektonisch am richtigen Ort und in entsprechender Größe und Stärke. Sie wirken aber auch traut und heimelig, sowohl durch Abschließung des Gartens nach außen, als auch durch die Bildung kleinerer Gartenräume. Die nach neuen Ausdrucks-

formen strebende Gartenkunst von heute hat der Hecke wiederum den Platz eingeräumt, der ihr gebührt und den sie schon früher inne hatte. Der in und mit seiner Zeit lebende Gartengestalter fragt nicht mehr ängstlich nach Regeln der Landschaftsgärtnerei oder nach Systemen, sondern in freier Wahl schafft er gesunde und brauchbare Gärten.

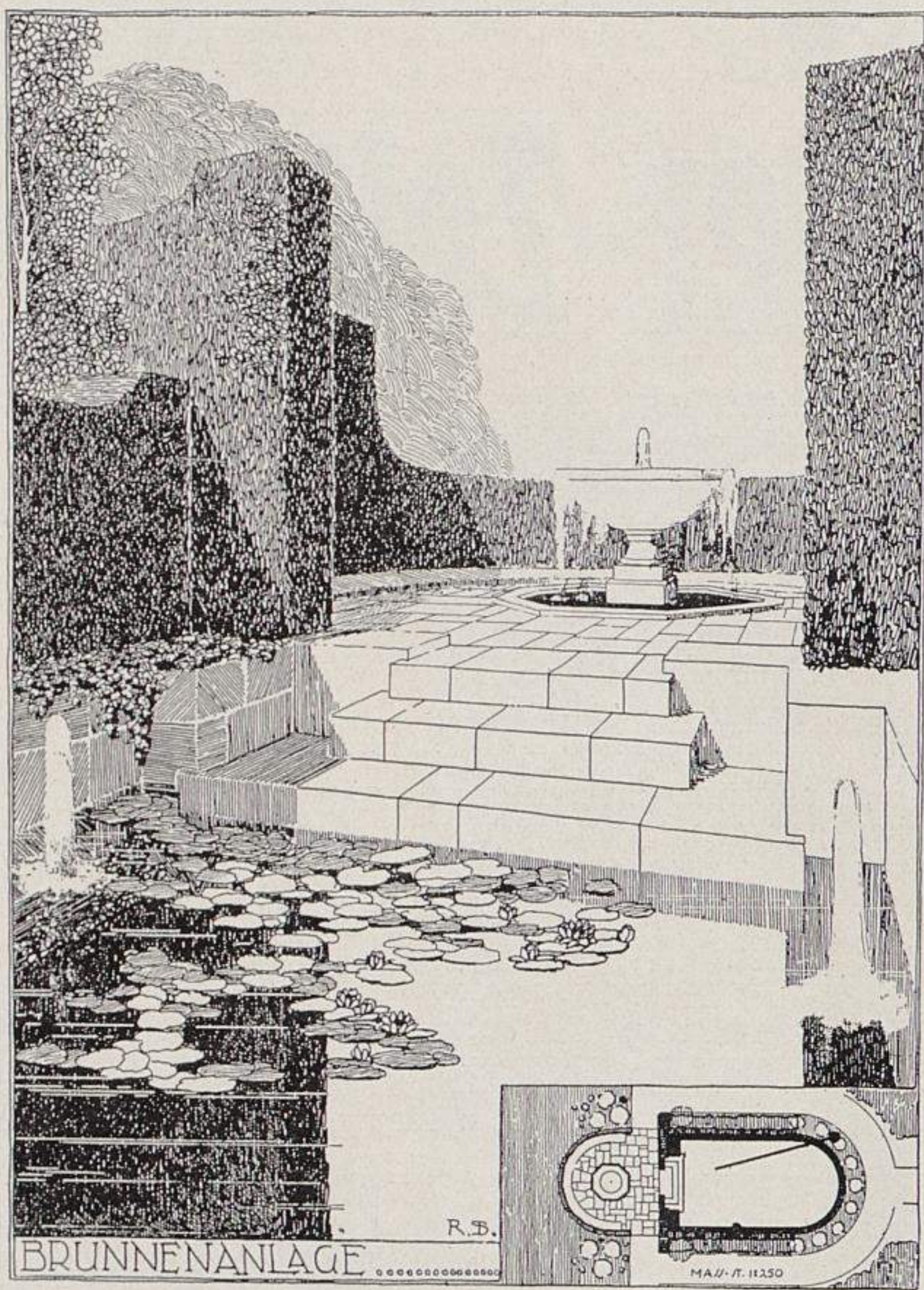
Gerade die Heckenpflanzen geben uns ein gut brauchbares Gestaltungs- und Baumaterial, sowohl für den Hausgarten, als auch für die öffentlichen Gärten und Parke. Wir unterscheiden Heckenpflanzungen, die streng regelmäßig geschnitten werden müssen und solche, die mehr



Die Hecke als Gestaltungsmittel unsrer Gärten.

1. Heckenbrunnen für einen Friedhof.

Originalentwurf und Zeichnung von Gartenarchitekt R. Stegmüller in Düsseldorf für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Die Hecke als Gestaltungsmittel unsrer Gärten.

II. Brunnenentwurf für den Garten eines Herrenhauses. Brunnen aus gelbem Tuffstein.

oder weniger Blütenhecken sein sollen, also nicht so sehr dem Schnitt unterworfen sind wie jene.

Schön geschnittene sommergrüne Hecken lassen sich gut herstellen aus *Acer campestre*, *Berberis*-Arten, *Carpinus Betulus*, *Cornus mas*, *Crataegus monogyna*, *Fagus silvatica*, *Ligustrum*-Arten, *Syringa vulgaris*, *Tilia platyphyllos*, *Ulmus montana*, *Quercus pedunculata* u. a. m.

Für Blütenhecken eignen sich *Cornus mas*, Kornelkirsche, *Chaenomeles (Cydonia) japonica*, japanische Quitte, *Amygdalus nana*, Zwergmandel, *Mahonia Aquifolium*, einige *Spiraeen*, wie: *Spiraea Douglasi*, *Sp. japonica* (syn. *Sp. callosa*), *Sp. Froebeli*, *Sp. Van Houttei*, besonders auch die niedrige *Sp. Bumalda Anthony Waterer*. Auch Deutzien- und Philadelphus-Arten eignen sich bei richtiger Behandlung gut für Blütenhecken.

Von besonderm Reiz und Schönheit sind buntlaubige Hecken aus: *Berberis vulgaris atropurpurea*, dunkelrot, *Cornus alba Spaethi*, goldgelb, *C. mas aurea*, gelb gerandet, *Fagus silvatica purpurea*, rot, *Ligustrum vulgare aureum*, gelb, *Symphoricarpus orbiculatus fol. var.*, *Rosa rugosa*, *R. rubiginosa* u. a. m.

Für hohe Baumwände eignen sich: *Acer campestre*, Feldahorn, *Carpinus Betulus*, Hain- oder Weißbuche, *Crataegus monogyna*, Weißdorn, *Fagus silvatica*, Buche, *Tilia platyphyllos*, Sommerlinde, *Ulmus montana*, Berg- rüster usw.

Immergrüne Hecken: *Taxus baccata*, *Buxus arborescens*, *B. suffruticosa*, *Mahonia Aquifolium*, *Thuya occidentalis*, *Th. Ellwangeriana*, *Picea alba*, *P. excelsa* und *Ilex Aquifolium*.

Durch eine glückliche Verbindung von Hecken, Stein und Wasser kann man herrliche Gartenbilder schaffen. Ich denke hier an die grünen, geschorenen Wände, wie sie sich im Wasser widerspiegeln, nur noch dunkler und tiefer. Einige Entwurfszeichnungen sollen als Erläuterung dienen.

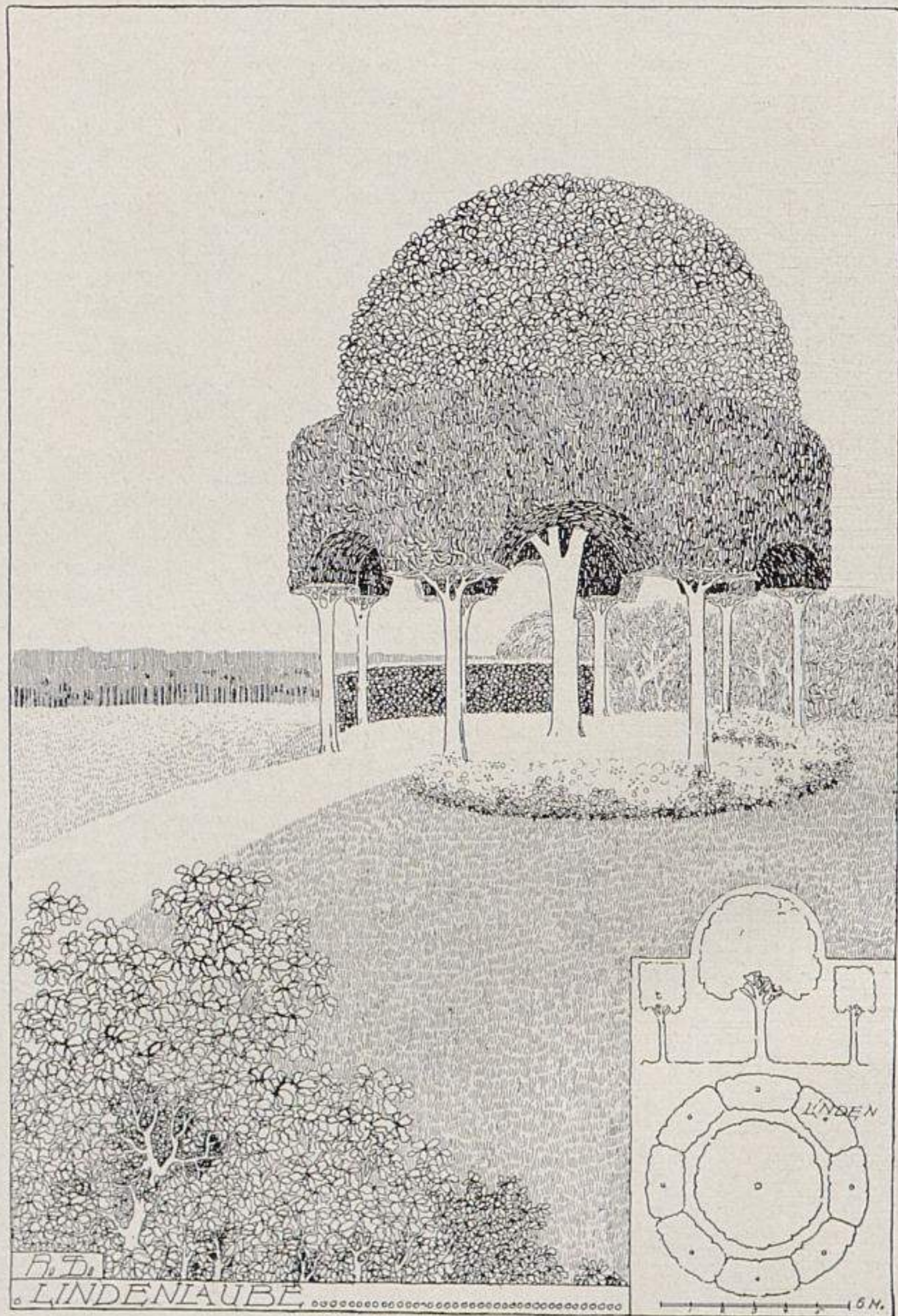
Abbildung I, Seite 445, zeigt einen Heckenbrunnen für einen Friedhof. Die Form des Wasserbeckens in ruhiger Linie. Im Vordergrund tiefblaue Petunien. Um Raumwirkung zu erzielen, stehen an den Ecken emporwachsende Säulenpappeln. Die Rückwand bildet eine hohe immergrüne Eibenhecke. Die dunkle Heckenspiegelung, das Hineinschauen des blauen Himmels in die ruhige Wasserfläche, auf der nur einige grüngelbe Seerosenblätter regungslos liegen, dies alles stimmt feierlich, ernst und versöhnlich. Ein Friedhofsbild soll weder heiter noch traurig, sondern ernst und feierlich stimmen. Über die Verwendung von Hecken bei Gräbern verschiedenster Art habe ich früher einmal Vorschläge gemacht. (Jahrgang 1911, Nummer 3.)

Abbildung II, nebenstehend, zeigt einen Brunnenentwurf für einen Herrenhausitz. Hecken, Mauern und Wasser vereinigen sich zu einem Bilde vornehmer Würde. Die Hecken, *Buxus* und *Taxus*, wirken hier architektonisch und streng gliedernd.

Abbildung III, untenstehend, zeigt eine Lindenlaube an sonniger Stelle. Grundriß und Querschnitt geben die nötigen Erläuterungen. Eine grüne Blattkuppel von neun Stämmen getragen.

Die beiden letzten Abbildungen, Seite 447, zeigen wohnliche Hausgartenmotive. Ein Heckensitzplatz auf Abbildung IV ladet zum Ruhen ein. Davor ein freistehendes Heckenoval, woran sich organisch Wasser, Kugeln und Blumen angliedern. Bei Abbildung V dienen die Heckenwände ebenfalls der trauten Heimlich- und Wohnlichkeit. Die Form des Wasserbeckens ergab sich durch die alten Weidenstämme, die hier an Ort und Stelle standen und nun einen eigenartigen Gegensatz geben zwischen urwüchsiger Natur und gebundner Gartenform.

R. Stegmüller, Gartenarchitekt in Düsseldorf.



Die Hecke als Gestaltungsmittel unsrer Gärten.

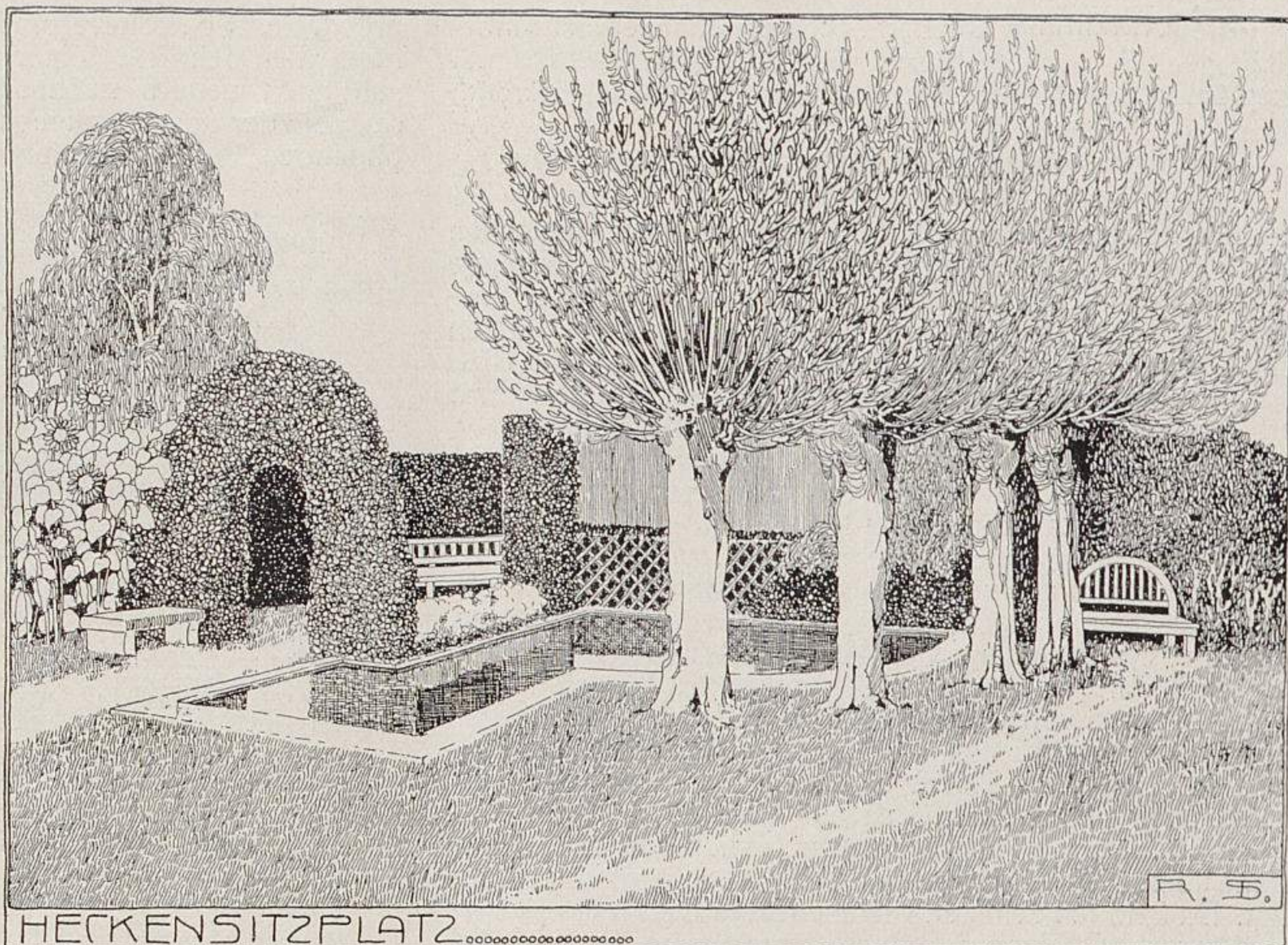
III. Lindenlaube im Park.

Originalentwurf und Zeichnung von Gartenarchitekt R. Stegmüller in Düsseldorf für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Primula pulverulenta,
eine prächtige Frühljahrs-
staude.

Mit zu den schönsten Primeln zählen die *Primula-denticulata*-Formen, die ich früher schon in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung erwähnt habe. Heute möchte ich auf eine andre sehr wertvolle neuere Primel hinweisen: *Primula pulverulenta*, die aus den Bergen Westchinas stammt. In Wuchs und Belaubung hat diese winterharte Primel mit *Pr. japonica* gewisse Ähnlichkeit. Die Blütezeit beginnt im Mai und dauert bis in den Juni hinein. Die Blüten stehen in dichtgeschlossenem Kreis um den Stengel und ordnen sich stockweise an. Sie sind kräftig leuchtend purpurkarmin gefärbt und erreichen eine ansehnliche Größe, sodaß einem schon aus der Ferne ihre Pracht entgegenstrahlt. Eine besondere Eigentümlichkeit ist der weißmehlig bestäubte Kelch und Blütenstiel.

Über Pflege und Kultur etwas zu sagen ist überflüssig, denn die Pflanze ist nicht anspruchsvoller als die bekannten Gartenprimeln. Ihr kräftiger Wuchs, ihre lang anhaltende Blütezeit und vor allen Dingen die herrliche



Die Hecke als Gestaltungsmittel unsrer Gärten.
V. Heckensitzplatz mit Wasserbecken an alten Kopfweiden.

Farbenpracht der Blüten geben dieser Primel einen unschätzbaren Wert, sodaß man ihr eine baldige, recht vielseitige Verbreitung wünschen kann.

Hans Gerlach, Gartenarchitekt in Darmstadt.



Die Hecke als Gestaltungsmittel unsrer Gärten.
IV. Heckensitzplatz mit Wasserbecken.

Originalentwurf und Zeichnung von Gartenarchitekt R. Stegmüller in Düsseldorf für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Bertolonia hybrida Van Houttei,

eine zu wenig beachtete Blattpflanze fürs Warmhaus.

Eine der allerschönsten Blattpflanzen für Warmhäuser ist *Bertolonia hybrida Van Houttei*. Die Blätter sind, wie bei allen Bertolonien, länglich abgerundet, hängend, rosagrün und von lebhaft rotgefärbten Adern und Nerven durchzogen, was ihnen einen hervorragenden Zierwert gibt. Leider findet man Bertolonien wenig in Kultur; selbst die harte *Bertolonia maculata marmorata* ist selten zu finden. Es ist unbegreiflich, warum man diesen herrlichen Warmhauspflanzen mit ihrer wunderbaren Blattzeichnung und -Färbung so wenig Beachtung schenkt. Privatgärtner, die nach etwas Schönerem Umschau halten, sollten hier mit beiden Händen zugreifen.

Bertolonia hybrida Van Houttei ist nicht sehr anspruchsvoll. Sie liebt feuchte Luft, die Blätter selbst sind dagegen von Feuchtigkeit möglichst freizuhalten. Wer nicht gerade ein sehr warmes Haus hat, bedeckt sie mit einer Glasglocke, bis die Pflanze genügend hart ist. Bei mir stehen die Bertolonien in einem Haus mit Croton, Sonerila, Heliconien, Maranten, Medinilla, Alocasien, Dioscoreen, Cyanophyllum, Farnen, Drazänen, Dieffenbachien usw. zusammen, wo die Wärme durchschnittlich, auch nachts, auf 20° C gehalten wird, bei Sonnenschein natürlich entsprechend höher. Hier fühlt sich *Bertolonia hybrida Van Houttei* sehr wohl. Gespritzt wird nach Bedarf. Das Hauptgewicht lege ich auf Feuchthalten der Wege; es wird täglich der Schlauch ins Warmhaus gelegt und soviel Wasser in den Weg gelassen, daß es in gleicher Höhe mit den Latten des Ganges steht. Es ist dann immer eine geregelte Luftfeuchtigkeit vorhanden. Von Ungeziefer ist wenig zu merken, sodaß sich die Pflanzen wohl fühlen und flott entwickeln. Im allgemeinen wachsen Bertolonien leicht und willig; leichtsinnig darf man bei der Kultur allerdings auch nicht handeln, sondern muß die Pflanzen sowohl vor starker Bodenfeuchtigkeit, als auch vor unnötigem Spritzen und Gießen bewahren.

Die Vorführung solcher schönen Pflanzen ist unbedingt geeignet, unserm Beruf neue Liebhaber und Gönner zuzuführen. A. Heydt, Obergärtner auf Schloß Mallinckrodt.

Aus den nordamerikanischen Obstbaugebieten Colorado und Utah.

Als bekannt nehme ich an, daß die meisten deutschen Obstzüchter, die als gute Geschäftsleute auch die Vorgänge im Auslande nicht unbeachtet lassen, schon von der Vorzüglichkeit des im westlichen Colorado (Vereinigte Staaten von Amerika) gezüchteten Obstes gehört haben. Das Obst aus den hiesigen Tälern ist schon seit Jahren und zwar mit dem größten Recht in ganz Amerika berühmt.

Was aber nicht bekannt war, selbst hierzulande nicht, ist die Tatsache, daß gerade das allerbeste und das von den am besten zahlenden Kunden auf den großen Märkten des Ostens am meisten begehrte Obst, von der Zentrale Grand-Junction aus versandt, garnicht aus Colorado, sondern aus dem östlichen Utah stammt, aus jenen kleinen, tief unter der Höhenlage der Wüste liegenden, eingeschnittenen Tälern, in denen alles so herrlich gedeiht. Die schlauen Leute von Grand-Junction holen sich seit Jahren ihr Ausstellungsobst aus diesen von der Natur so beispieldlos gesegneten Tälern und schicken es in alle Welt, selbst nach Europa, als Obst aus Colorado.

Ich habe diese Täler besucht und mich dort an Ort und Stelle über die einschlägigen Verhältnisse recht genau erkundigt. Da fand ich denn, daß selbst dort in der Güte des herangezogenen Obstes ein großer Unterschied bestand und daß dieses so sehr gewünschte und so gut bezahlte Aroma lange nicht allem dort gezüchteten Obst eigen war. Der Sache auf den Grund zu kommen, war seitdem mein Bemühen, und ich glaube, daß ich jetzt imstande bin, wenigstens die nötigen Fingerzeige nach der richtigen Richtung geben zu können.

Das ganze östliche Utah ist eine aus Sand, Sandstein (Trias) und Porphyrt bestehende Wüste oder Dreiviertelwüste, die nur von einigen hohen Gebirgszügen unterbrochen wird. Von irgend einer Erdschicht oder gar von Humus ist nirgend auch nur die kleinste Spur zu entdecken. Und dennoch gedeiht hier jede Obstart in einer so vorzüglichen Weise, daß man sie kaum richtig beschreiben kann, ohne in den Ruf eines Aufschneiders zu kommen.

Die Obstzucht ist in solchen Gegenden natürlich nur mittels künstlicher Bewässerung möglich, und in der chemischen Zusammensetzung des Wassers bzw. des Bodens mußte das Geheimnis des unvergleichlichen Aromas liegen. Das ganze Land ist nun mehr oder minder stark gesalzen, und dem Kochsalz beigemischt finden sich oft reichliche Gaben von Arsenik und Schwefel. Im Schoße dieser drei Stoffe muß also das Geheimnis liegen. Jeder noch gehegte Zweifel an der Richtigkeit dieser Theorie ist mir aber erst kürzlich geschwunden, als ich zufällig erfuhr, daß gerade diejenigen Plantagen, die das am wenigsten aromatische Obst liefern, aus Quellen bewässert werden, die ganz entschieden süß-wässrig sind und von Arsenik, Schwefel und Kochsalz auch nicht die geringste Spur zeigen, trotzdem sie oft in größter Nähe der Salzquellen entspringen. Die chemischen Beigaben dieser Quellen sind meist gering; man kann das Wasser vieler Quellen trinken, ohne nennenswerte Beschwerden zu empfinden; nur einzelne von ihnen sind gefährlich giftig.

Es wäre wohl angebracht, wenn sich Fachleute in Deutschland fänden, die gewillt und imstande sind, gründliche Versuche in der angedeuteten Richtung anzustellen. F. von Holdt in Denver (Colorado, Nordamerika).

Wir geben die Vermutung, der Arsen-, Schwefel- und Kochsalzgehalt des Bodens und Wassers dürfte die Ursache des gerühmten Aromas des Obstes jener Gebiete sein, nur mit Vorbehalt wieder. Zu den unentbehrlichen Pflanzennährstoffen gehören weder Arsen, noch die beiden Bestandteile des reinen Kochsalzes: Chlor und Natrium. Doch wissen wir aus der Pflanzenernährungslehre, daß Gifte in sehr starker Verdünnung und auch gewisse andre, an sich nicht wertvolle Stoffe das Gedeihen der Pflanzen fördern können, indem sie eine bessere Ausnutzung der vorhandenen Nährstoffe ermöglichen. Manche Ärzte verordnen ja auch abmagernden Personen Arsen-

präparate. Schwefelverbindungen sind zur Pflanzenernährung unentbehrlich, reiner Schwefel in geringen Mengen soll nach neuern französischen Forschungen die Wirksamkeit der sehr nützlichen salpetersäure- und ammoniakbildenden Bodenbakterien steigern. W. D.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Alte Marshall-Niel-Rosen unter Glas.

(Siehe auch Nummer 32.)

Weitere Beantwortung der Frage Nr. 8003. Wie ist die Kultur und der Schnitt der Rose *Marshall Niel* unter Glas? In Frage kommen Hochstämme, die vor zehn Jahren angepflanzt sind und in kräftiger, lehmiger Erde stehen. Nach meinem Dafürhalten müssen die Wurzeln durch die Erdschicht hindurch sein und im Sande wurzeln. Die Rosen wurden jedes Jahr so getrieben, daß sie zu Ostern blühten. Große und schöne Blumen haben sie aber nur wenige gebracht, meistens war es kleines Zeug. Gedüngt wurde während der ganzen Jahre wenig. Letzten Sommer haben die Pflanzen auch so gut wie gar kein junges Holz gebildet, dafür aber im Sommer, obgleich sie im Frühjahr abgetrieben waren, noch einmal schön geblüht. Ich führe dieses zurück auf eine Düngung von Knochenmehl und Naumanns Blumendünger, die vor dem letzten Treiben gegeben wurde. So fand ich die Rosen bei Antritt meiner Stellung vor. Wie muß ich nun verfahren, um das Rosenhaus wieder einträglich zu machen? Ich gedachte sie ein Frühjahr nicht zu treiben, sondern kalt kommen zu lassen. Womit muß ich düngen? Wie ist der Schnitt? Wann muß man die alten Blätter abschneiden? Die Pflanzen stehen in einem Sattelhaus mit hohen Stehfenstern und Ost- und Westfront.

Ähnlich wie dem Fragesteller, erging es mir bei Antritt meiner jetzigen Stellung. Das Rosenhaus war in Schnitt und Zucht sehr vernachlässigt, ein Wirrwarr von dünnen Ästen, viel trocknes Zeug und fast gar keine Blumen oder ganz winzige. Die Blumenstiele waren krumm und dünner als Bindfaden. Das Erdreich war lehmiger Gartenboden, unten gelber Sand.

Ich grub im Herbst erst die eine Hälfte frei, entfernte den gelben Sand so tief wie möglich und füllte die Grube mit lehmiger Rasenerde, gemischt mit getrocknetem Kuh- und Abortdünger, Hornspänen und Kies. Im zweiten Jahre wurde die andre Hälfte ebenso freigelegt und mit derselben Erdmischung gefüllt. Alle überflüssigen und dünnen Äste waren vorher entfernt worden und die übriggebliebenen stärkern Zweige an Drähte gebunden. Schon im nächsten Frühjahr erhielt ich ziemlich gute Triebe. Sie wurden im Herbst nach beendigem Wachstum leicht eingekürzt, worauf sich dann im Frühjahr bald auf der ganzen Länge der Zweige kräftige Seitentriebe mit Blütenknospen entwickelten, und gegen Ende März hatte ich schon, wenn auch noch wenig, so doch immerhin brauchbare Blumen, deren Stiele eine besonders stramme Haltung aufwiesen. Beim Abschneiden der Blumen sehe ich streng darauf, daß am untern Ende des Triebes ein paar Augen stehen bleiben. Aus diesen stehengebliebenen Augen kommen dann sehr kräftige Triebe, die im Herbst wieder etwas gekürzt werden. Außerdem erhalten die Rosen im Laufe ihres Wachstums mehrere Dunggüsse, und bei jedesmaligem Düngen wird die Erde ringsum gelockert. Im Herbst werden die Blätter abgeschnitten, jedoch nicht abgerissen, wie es oft geschieht, so daß die Blattstiele am Holze noch stehen bleiben. Überhaupt muß man dafür sorgen, daß sich recht kräftiges und gesundes Holz bildet, dann sind auch die Blumen von besonderer Pracht. Wer meine *Niel*-Rosen vor der Behandlung gesehen hatte und sie jetzt sieht, muß mir zugeben, daß die Anwendung dieses Verfahrens erfolgreich war. Wir ernten jetzt alle Jahre eine sehr große Menge der herrlichsten, goldgelben Blumen auf besonders strammen und langen Stielen.

H. Saar, Obergärtner auf Schloß Adsel (Livland).

Ficus stipulata und *F. radicans* zur Wandberankung im Wintergarten.

Welches ist das beste Schlinggewächs für Wintergarten, das im Kübel gut gedeiht und nicht von der Schildlaus befallen wird?

Zur Wandberankung im Wintergarten dürften sich am besten *Ficus stipulata* (syn. *F. scandens*, *F. repens*) und *F. radicans* eignen. Ist die Lage nicht zu sonnig, die Luft nicht zu trocken, so leiden diese gar nicht unter Ungeziefer und wachsen bei öfteren Dunggüssen üppig. *F. radicans* ist raschwüchsiger und großblättriger, berankt die Wand aber nicht so gleichmäßig wie *F. stipulata*. Am besten verwendet man zweijährige Pflanzen, die, nachdem man sie im Anfang etwas befestigt hat, später von selbst an der Wand emporklettern und sich dabei mit ihren Luftwurzeln festhalten. Je feuchter und wärmer, umso besser wachsen sie. Sie sind aber in ihren Ansprüchen sehr bescheiden und gedeihen auch noch unter weniger günstigen Verhältnissen. Ihre Vermehrung erfolgt durch Stecklinge.

A. Brüning, Direktor des Palmengartens in Leipzig.

Brombeersorten für den Massenanbau.

Nr. 8019. Welche Brombeersorte ist die beste für Massenanbau? Der vorhandene Boden ist feuchter, tiefgründiger Lehm in guter Kultur.

Für Massenanbau sind folgende aufrechtwachsende Brombeersorten zu empfehlen: *Dorchester*, *Mammut*, *Kittatinny*. Alle

drei sind sehr wüchsig, reichtragend und ziemlich großfrüchtig. Ich beobachte sie schon dreißig Jahre und konnte nicht finden, daß die spätern Einführungen, wie *Lovets Best*, *Minne Waski*, *Erie* usw., die erstgenannten Sorten an Wert übertreffen. Feuchter, lehmiger Boden sagt den Brombeeren besonders zu; es ist deshalb wohl anzunehmen, daß sich die Anlage gut lohnen wird.

Nicht unerwähnt möchte ich die kriechende Sorte *Lucretia* lassen. Sie ist jedenfalls das Beste, was es unter Brombeeren gibt. Die Früchte übertreffen die der aufrechtwachsenden Sorten bedeutend, da sie fast samenlos sind, wenigstens haben sie nur ganz kleine Kerne. Die erforderliche Mehrarbeit durch Aufbinden wird durch die bessern Preise, die erzielt werden, vollständig gedeckt.

H. Gold, Obergärtner in Karlstadt am Main.

Nicht ausgereifte Zwiebeln und Rotkohl weiterkultivieren?

Nr. 7062: Ich habe im vergangenen Frühjahr drei Morgen (Sandboden) mit Zwiebeln angesät. Vier Fünftel der aufgegangenen Sämlinge sind, da sie keine Zwiebeln gebildet hatten, auf dem Felde stehengeblieben. Lohnt es sich, die Zwiebelpflanzen stehenzulassen, und könnte man darauf rechnen, im nächsten Jahre noch eine gute Ernte zu erhalten? Oder wintert die Zwiebel aus? Oder würden die Pflanzen in Samen gehen? Es handelt sich um die Sorten *Zittauer Riesenzwiebel* und *Bronzekugel*. Vorrucht Hafer und Gerste. — Ebenso geht es mir mit Rotkohl. Auch er hat keine Köpfe gebildet. Könnte er sich vielleicht im kommenden Jahre noch ausbilden, oder ist das unmöglich? Ein großer Teil hat sich geschlossen. Aber alles sind nur lose Köpfe. Könnte man die Pflanzen zu Samen stehenlassen? Boden humoser Sandboden. Sorte *Dänischer Export*. Aussaat im Frühjahr mit Planet-Sämaschine gleich an Ort und Stelle. Der Boden ist mit Thomasmehl und Kainit gedüngt worden. Vorrucht, wie bei den Zwiebeln, Hafer und Gerste.

Nicht ausgereifte Zwiebeln, die infolge von später Aussaat oder stark stickstoffhaltiger Düngung im Herbst noch grün sind, werden so verdünnt, daß zwischen den Pflanzen 1 bis 2 cm Raum zur Entwicklung bleibt. Man tritt die gelockerten Reihen etwas fest und läßt sie ungestört über Winter stehen. In leichtem Boden wird eine dünne Laubdecke, Kompost oder etwas Reisig zwischen die Zwiebelreihen gelegt, gegen die Einwirkungen trockner, starker Fröste. Die Zwiebeln erfrieren nur selten und treiben, sobald der Boden auftaut, sofort weiter, bilden ein schönes Grün und sind im Mai, wo sonst Zwiebeln kaum gepflanzt sind, schon als Grünzwiebeln verkaufsfähig. Sie werden besser, oft doppelt so hoch bezahlt als im Sommer und finden in größeren Städten leicht Absatz. Eine andre Verwertung der Zwiebeln ist nicht möglich, da sie alle in Samen gehen und keine stärkeren Knollen bilden. Sind sie aber im Herbst völlig ausgereift und strunkfrei, so müssen sie wie Steckzwiebeln behandelt, herausgenommen und getrocknet werden, bevor sie wieder gesteckt werden und gute Erfolge ergeben.

Der Rotkohl ist zu spät gepflanzt. Auswahl der bessern Pflanzen, Einschlagen in Schuppen, Erdhäusern oder Kellern macht sich in gemüßarmen Gegenden bezahlt, wo man auch im Winter die losen Köpfe gut verkaufen kann.

O. Janorschke, Gärtnereibesitzer in Oberglogau.

Es ist ausgeschlossen, daß Sie die Zwiebeln stehenlassen können, denn wenn sie nicht erfrieren sollten, so würden sie doch im zweiten Jahre in Samen gehen. Daß die Zwiebeln nicht kräftig genug wurden, ist ein Zeichen dafür, daß Ihr Sandboden noch nicht in alter Dungkraft steht. Die Zwiebeln lieben wohl leichten Boden, aber Sandboden braucht viel, bis er den nötigen Humusgehalt hat. Auch verlangt die Zwiebel Kalk und Kali, was dem Sandboden größtenteils fehlt und ihm erst nach und nach durch jahrelange Kultur beigebracht werden kann, da zu reichliche Kalk- und Kaligaben, auf einmal verabreicht, bei Zwiebeln nicht angebracht sind. Auf Sandboden, der nicht in jahrzehntelanger Kultur steht, kann ich Ihnen nur Steckzwiebeln empfehlen, die bei einer leichten Düngung von Thomasmehl, Kainit und schwefelsaurem Ammoniak zufriedenstellende Ernten bringen; allenfalls vertragen Madeirazwiebeln, von denen ich auf Sandboden solche von 8:10 cm Durchmesser (Breite zu Höhe) erhielt, stärkere Düngung.

Von dem Rotkohl wird jeder Kopf im kommenden Jahr in Samen schießen. Aber befassen Sie sich beileibe nicht mit Saatzucht! Schuster, bleib bei deinem Leisten! Wer nicht gründliche Erfahrung in der Samenzucht hat, soll sich ja nicht darauf einlassen. Gerade bei der Saatzucht von Kohl muß mit besonderer Sorgfalt vorgegangen werden. Es müssen die schönsten und festesten Köpfe ausgesucht, möglichst frostfrei überwintert und dann im Frühjahr frisch gepflanzt werden, abgesehen von allen übrigen Vorsichtsmaßregeln.

Bei Ihrem Rotkohl haben Sie viele Fehler begangen. Sandboden ist das ungeeignetste Land für Kohl. Wollen oder müssen Sie trotzdem Kohl ziehen, dann säen Sie Ihren Bedarf auf ein gut vorbereitetes Beet und verpflanzen sie später. Das Kohl-land aber ist kräftig mit Stallmist zu düngen; vierzehn Tage nach oder vor dieser Düngung ist reichlich Kali oder Kainit und während der Wachstumszeit bei jedem Regenwetter Nachdüngung von Chilisalpeter und Kali zu geben. Daß die Köpfe locker sind, ist ein Zeichen von Kalimangel. Selbst wenn Kali

reichlich gegeben worden war, aber der Humus oder der Stickstoff fehlt, kommt das Kali nicht zur Wirkung.

Paul Vogel, Obergärtner auf Schloß Heimbach bei Emmendingen (Baden).

Zur Vertilgung von Feldmäusen und wilden Kaninchen.

Nr. 6004. Eignen sich Foxterriers zum Wegfangen von Wühl- und Feldmäusen, sowie wilden Kaninchen aus einer Gartenanlage? Gifte, Ausräuchern der Gänge und Aufstellen von Fallen sind zwecklos gewesen.

Daß sich Foxterriers zur Vertreibung von Wühl- und Feldmäusen eignen, ist mir bekannt, jedoch zur Vertilgung wilder Kaninchen scheint mir ihr Wert sehr zweifelhaft zu sein. Zur Bekämpfung von Mäuseplagen, wie sie in vielen Gegenden auftreten, sind jedoch Hunde nicht geeignet, da gibt es viel einfachere und durchgreifendere Mittel. Die Mäuse, die als Feinde der Garten-, Forst- und landwirtschaftlichen Kulturen in Betracht kommen, sind die Röteldmaus (*Evotomys glareolus*), die Waldmaus (*Mus silvaticus*), sowie die Haseldmaus (*Muscardinus avellanarius*), die allerdings im Aussterben begriffen und Winterschläfer ist. Die sich von Insekten usw. nährenden Spitzmaus (*Sorex vulgaris*), die sehr nützlich ist, muß leider bei meinem Verfahren des Mäusevertilgens auch mit dran glauben.

Befinden sich in einer Anlage Mäuse, so wird man von dem Mäusebau oder Loch aus mit Leichtigkeit auch die Gänge im Rasen oder auf dem offenen Lande wahrnehmen. Man schlägt nun in die Gänge mit einem zugespitzten Pfahl ein Loch, sodaß man eine längliche Konservendbüchse hineinzwängen kann, und zwar so weit, daß der Rand mit dem Rasen abschneidet; dann füllt man die Büchse bis zur Hälfte mit Wasser, und die Mausefalle ist fertig. Auf diese Art vertilge ich seit Jahren die Mäuse. Der Erfolg ist überraschend. In der hiesigen städtischen Baumschule hat man in festen Wegen nur mit Bohrlöchern, also ohne Konservendbüchse, an einem einzigen Tage etwa 600 Mäuse gefangen; ein Mann war damit beschäftigt, immer Wasser in die Bohrlöcher zu schütten und die Mäuse dann herauszunehmen.

Wilde Kaninchen zu vertreiben, ist keine so einfache Sache, namentlich wenn die Tiere im Garten oder Park eingensistet sind. Nehme ich zuerst den Fall an, daß die Tiere von außen hereinkommen, so muß man den Zaun darnach einrichten. Ein kaninchensicherer Zaun muß folgendermaßen hergestellt sein: 1. Maschendrahtzaun muß mindestens 60 cm unter und 1,20 bis 1,50 m über der Erde angebracht sein. 2. An Holzzäunen muß Maschendraht unter den Spalierlatten angenagelt und 60 cm in die Erde eingelassen werden. 3. An Eisenzäunen mit Betonsockel, an denen die Stäbe zu weit auseinanderstehen, muß Maschendraht gespannt werden. — Sind die Tiere aber einmal im Garten und haben Schutz unter Schuppen, Lauben usw., so helfen weder Hunde, noch Ausräuchern der Löcher, da heißt es abschließen. Die Zeit, wenn die Tiere ihre Schlupfwinkel verlassen, ist im Sommer kurz vor Dunkelheit, im Winter, Frühjahr und Herbst gegen 5 Uhr nachmittags, das heißt, wenn kein großer Lärm in der Umgegend ist. Ist dies der Fall, dann schieße man an mond hellen Abenden.

Erich Albrecht, Obergärtner am städt. Siechenhaus Sandhof in Frankfurt am Main-Sachsenhausen.

Foxterriers sind im allgemeinen bekannt als gute Mäuse- und Rattenfänger. Ob sie wilde Kaninchen fassen, konnte ich bisher nicht beobachten; es dürfte dieses wohl mehr Zufall sein, aus den Höhlen holen sie die Kaninchen auf keinen Fall, dazu sind sie zu hoch und müssen zu viel scharren. Für diesen Fall halte ich noch solche Hunde am geeignetsten, die aus einer Kreuzung von Teckel und Terrier stammen und die guten Eigenschaften der Eltern, vorwiegend Teckelform haben und in der Farbe möglichst wenig weiß sind. Diese Art Hunde sind schnell und gehen in den Bau; die Kaninchen bekommen sie aber auch schwer, da sich diese in die Röhren, das sind die engen Seitengänge der Höhle, verkriechen. Zum Fangen von Feld- und Wühlmäusen, sowie Ratten eignen sich also am besten der Terrier, der Teckel, deren Kreuzungen, der Rattenfänger und auch noch sehr gut der Mops, wie ich gelegentlich habe beobachten können. Zum Fangen von Kaninchen eignen sich alle schnellaufenden Hunde, wenn man deren mehrere hält. Die beste und auch die sicherste Vertilgungsart ist aber das Austreiben der Tiere mit Hilfe von Frettchen; dann fängt man die Kaninchen in aufgespannte Netze oder schießt sie beim Verlassen des Baues ab. Alfred Fernschild in Kussow (Bezirk Bromberg).

Umgeben Sie die Umzäunung mit engmaschigem Drahtgeflecht, das nach Aushebung eines 70 cm tiefen Grabens etwa ebenso tief unterhalb des Erdbodens angebracht und an dem Zaunpfosten befestigt wird. Dann belegen Sie beim Umgraben den ganzen Garten, sowie sämtliche Baumlöcher reichlich mit kleingeschnittenen Zweigen dorniger Gehölze, wie *Crataegus*, *Cotoneaster*, *Akazien* usw., wiederholen Sie das mehreremale, und Sie werden vor den Nagern bald Ruhe haben.

B. Läuterer in Erpfing bei Landsberg (Bayern).

Wohl habe ich schon Foxterriers gesehen, die Ratten, Mäuse, Kaninchen und auch Hasen gefangen haben, jedoch zu einer Allgemeinverteilung der Wühlmäuse, Kaninchen usw. sind sie nicht geeignet, die Sippschaft nimmt dann doch überhand. Versuchen Sie es doch einmal mit dem Ratten- und Mäuse-Bazillus der Vereinigten chemischen Laboratorien in Kötzschenbroda (Sachsen) und achten Sie genau auf die Vorschriften, dann wird der Erfolg nicht ausbleiben. Drei Brutröhren, je 1 *℔*, genügen; nur müssen Sie bei der Bestellung „für Wühlmäuse“ angeben. Ich hatte auch sehr unter den Wühlmäusen zu leiden; nach Füllung des Loches mit Wasser glaubte ich die Übeltäter los zu sein. Doch o weh! am andern Tage, als ich wieder frisch gepflanzt hatte, waren die Gemüsepflanzen wieder verschwunden, nur die Spitzen der Blätter ließen die Stelle noch erkennen, wo die Pflanzen gestanden hatten. Nicht viel besser erging es den frisch gepflanzten, hochstämmigen Stachelbeeren, denen sämtliche Wurzeln weggefressen wurden. Das Aufstellen von Fallen erwies sich als zwecklos, obwohl mein Nachbar sehr viel Glück damit hatte. So versuchte ich es mit dem oben genannten Mäusebazillus, und zwar verwendete ich gekochte Kartoffeln, die ich zwei bis drei Stunden lang in den aufgelösten Kulturen liegen ließ. Dann holte ich mit zwei Holzstäbchen die Kartoffelscheiben heraus, wickelte sie in Papier und legte sie so in die frischen Gänge, die ich wiederum mit einem Rasenstück schloß. Tags darauf waren die Leckerbissen verschwunden. Abermalig gelegte blieben unberührt, doch ebenso unberührt blieben mir nun auch meine übrigen Gewächse. Bemerken möchte ich noch, daß ich die Bazillenkulturen in Salzwasser gelöst, das Einwickeln der Kartoffeln in Papier mit behandschuhten Händen vorgenommen und sie nur abends ausgelegt habe. Die Mäuse werden nach Genuß der Bazillen typhuskrank und gehen zugrunde. Außenliegende tote Tiere legt man in die Gänge, weil die Kadaver von den noch lebenden angefressen und diese somit auch angesteckt werden.

Wilde Kaninchen fange ich am besten mit Tellerfallen. Die Falle wird mittels Drahtes an einem Stab oder sonstigen Gegenstand befestigt, dann gestellt und fein mit Erde überdeckt. Suchen die Kaninchen ihren Tummelplatz wieder auf, so laufen sie ahnungslos auf die Falle, und meistens sind sie früh auch drin. Ist die Falle unverdeckt, so gehen diese Schlauberger drum herum.

P. Ritter in Flensburg.

TAGESGESCHICHTE

Ehrung für Ökonomierat Gustav Stoll.

Am 8. September, dem hundertsten Geburtstage des ersten Direktors der königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau zu Proskau, Ökonomierat GUSTAV STOLL, fand auf dem katholischen Friedhof in Proskau zu Ehren dieses hochverdienten Mannes eine Gedächtnisfeier statt. Die Grabstelle, ebenso das in den Anlagen der Lehranstalt stehende, von ehemaligen Schülern gestiftete Denkmal Stolls war mit Girlanden und Blumen reich geschmückt worden. Am Grabe wurden von Stolls Enkeln, ferner im Namen der Gemeindevertretung von Proskau, der Lehranstalt selbst, des Hauptverbandes ehemaliger Proskauer und mehrerer Provinzialgruppen des genannten Verbandes Kränze niedergelegt. Ursprünglich war diese Feier in viel größerem Rahmen geplant, es mußte aber davon Abstand genommen werden, da fast alle Schüler der Lehranstalt und die meisten der ehemaligen Besucher, die zu der Feier hätten erscheinen können, ins Feld gezogen sind.

Italiens Gartenbauhandel mit Deutschland.

Die nachstehenden statistischen Angaben geben einen Überblick über die Steigerung unsrer Einfuhr von Erzeugnissen des Gartenbaues (in Doppelzentnern) aus Italien in den Jahren von 1908 bis 1912. Nur bei Haselnüssen und getrockneten Zwetschen sind die Zahlen zurückgegangen.

| | 1908 | 1909 | 1910 | 1911 | 1912 |
|-------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Frische Blumen | 4940 | 5994 | 6558 | 7254 | 9845 |
| Frische Gemüse und
Küchenkräuter . . . | 279160 | 256215 | 224327 | 239763 | 406986 |
| Frische Tomaten | 8812 | 38345 | 26192 | 46258 | 92106 |
| Walnüsse | 328 | 1298 | 889 | 74 | 2541 |
| Haselnüsse | 31261 | 28160 | 23650 | 29934 | 18238 |
| Getrocknete Zwetschen | 46 | 585 | 317 | — | — |

NEUE BÜCHER

Der Hausgarten des Moorbauern. Von Gustav Ad. Langer, staatlich dipl. Gartenmeister, Abteilungsvorsteher und Lehrer an der königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau. Preis 2 *℔*.

Ein guter Bekannter und tüchtiger Gartenfachmann äußerte mir gegenüber einst die Ansicht, der Anblick der unendlichen Moorflächen, wie wir sie besonders in den Bundesstaaten Preußen, Bayern und Oldenburg noch in Tausenden von Hektaren zusammenhängender Fläche finden, mache auf ihn einen entmutigenden Eindruck. Hier höre die Macht des Menschen auf, Werte zu schaffen. Wenn man zum erstenmale diese unendlichen Einöden gesehen hat, die nur von wenigen Insektenarten bevölkert sind, kaum höhern Tieren die nötigen Lebensbedingungen geben, wird man geneigt sein, sich obiger Ansicht anzuschließen.

Und doch vermag gerade in diesen brach und wüst liegenden Flächen der eiserne Fleiß des Moorbauern oder Fehntjägers, allerdings in jahrzehntelanger, aufreibender, harter Arbeit, üppige Kartoffel- und Roggenfelder und vorzügliche Weiden hervorzubringen. Mit jeder neuen Moorkolonie erleben wir eine neue moderne Schöpfungsgeschichte. Die harte Arbeit vom frühen Morgen bis in die späte Nacht lassen in den ersten Jahrzehnten dem Moorbauern weder Zeit noch Lust, sich auch um die Verschönerung seines Heims zu kümmern. Wenn aber dann die Scholle urbar gemacht ist, wenn die Kinder größer geworden sind und mit helfen können, dann kommt auch der Wunsch, nach getaner Arbeit im hübschen Blumengarten die Freuden des eigenen Besitzes und die Früchte der Arbeit zu genießen. Für solche Kolonisten ist das Büchlein geschrieben und gibt vielseitige Anregung auf allen Gebieten des Obst-, Gemüse- und Gartenbaues. Verwaltungen und Obst- und Gartenbauvereinen, die auf dem Moore tätig sind, kann man das Buch zur Verleihung als Auszeichnung auf Ausstellungen und bei ähnlichen Veranstaltungen wohl empfehlen. Der Moorbauer hat nicht viel Zeit zum Lesen, eine kurze Anleitung wie die vorliegende wird er aber gern am Feierabend oder beim Herdfeuer an den langen Winterabenden zur Anregung studieren.

E. Herrmann, Obstbaulehrer in Halle an der Saale.

KONKURSE

Ausschüttung der Masse: Otto Lauterbach, Handelsgärtner in Gotha; Forderungen: 21 165,28 *℔*, Barbestand aus der Masse 960,68 *℔*.

Aufgehoben: Kranz- und Blumenspende-Vermittlung, e. G. m. H. in Berlin.

KRIEG UND GÄRTNEREI

Ehre den Gefallenen!

Die Stadt Stuttgart wird auf ihrem neuen Waldfriedhof, der in den nächsten Tagen in Betrieb genommen wird, einen besondern Kriegerfriedhof für deutsche Krieger, die in Stuttgart gestorben sind, anlegen.

Die Stadt Würzburg hat auf dem Friedhof eine für achthundert Beisetzungen von Kriegern ausreichende Fläche bereitgestellt, damit später die Errichtung gemeinsamer Denkmäler möglich ist.

Auch die Stadt Dillingen an der Donau hat auf dem städtischen Friedhofe eine eigne Abteilung für Krieger bereitgestellt, und zwar, wie uns der Stadtmagistrat mitteilt, zwei getrennte Plätze, einen für die deutschen Krieger und den andern für die der feindlichen Staaten.

Feldadressen deutscher Gärtner.

Wir beginnen mit dem Abdruck von Feldadressen unsrer Berufsangehörigen. Weitere Angaben sind uns sehr willkommen. Es bedarf keines Hinweises, welche Freude unsern tapfern Kollegen draußen im Felde mit Zuschriften und Zusendungen aus Freundes- und Bekanntenkreisen bereitet werden kann.

Erste Reihe.

Max Bromme, städt. Gartendirektor in Frankfurt am Main, Leutnant d. L., Landsturm-Infanterie-Bataillon „Schlettstadt“, 2. Kompagnie, z. Z. in Fort Kirchbach, Post Kehl (Baden). Oskar Danker aus Erfurt, I. Gardeschützen-Bataillon, 1. Kompagnie.

Michel Faust, Kunstgärtner in Erfurt, Gefreiter im Infanterie-Regiment Nr. 71, 7. Kompagnie.

Ludwig Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena, Ersatz-Bataillon des Reserve-Infanterie-Regiments Nr. 94, z. Z. Weinolsheim (Rheinhausen).

Waldemar Heinemann (F. C. Heinemann) aus Erfurt, Einjährig-Freiwilliger Unteroffizier im Feldartillerie-Regiment Nr. 19, 6. Batterie.

Ernst Herrmann, Vorsteher der Obstbauabteilung der Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen in Halle (Saale), Vizefeldwebel der Landwehr, I. Rekrutendepot des Ersatz-Bataillons des Reserve-Infanterie-Regiments Nr. 36, z. Z. Sponsheim bei Bingen.

Paul Jancke, königl. Hofgärtner in Bad Homburg v. d. H., Oberleutnant der Landwehr und Kompagnieführer im Landwehr-Regiment Nr. 18.

S. Karrer, Obergärtner der Firma Haage & Schmidt in Erfurt, Unteroffizier der Landwehr, Dolmetscher im Gefangenenlager Erfurt.

Felix Kuntze, Gefreiter, Militärkrankenwärter im Feldlazarett 6 des IV. Armeekorps.

Max Leid aus Arnstadt, Gefreiter im Grenadier-Regiment Nr. 100, 4. Kompagnie.

Wilhelm Pattloch, Obstbauassistent an der Landwirtschaftskammer in Halle (Saale), Gefreiter der Landwehr, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 72, 10. Kompagnie.

Walter Poenicke aus Delitzsch, Unteroffizier im Landsturm-Regiment Gosslig, Landwehr-Bataillon Back, 2. Kompagnie.

Leberecht Rödiger, Rosenschulbesitzer in Langensalza-Uf-hoven, Gefreiter der Landwehr, Rekrutendepot 4, Gotha, Ersatzbataillon 95.

Albert Rotter (Stenger & Rotter) aus Erfurt, Landwehrmann im Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 82, 5. Kompagnie.

Werner Schmidt (Haage & Schmidt) aus Erfurt, Unteroffizier der Landwehr, Dolmetscher im Gefangenenlager Erfurt.

Dr. Fritz Graf von Schwerin, Wendisch-Wilmersdorf, Vorsitzender der Deutschen dendrologischen Gesellschaft, Rittmeister, preußisches Kriegsministerium, Berlin, Dorotheenstraße 48.

Freiherr A. von Solemacher, Bonn, bisher Vorsitzender des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau, Rittmeister, Inselkommandant im mobilen Feldheer, Norderney.

Emil Stenger, Mitinhaber der Firma Stenger & Rotter in Erfurt, Hauptmann der Landwehr, Bekleidungsamt des XI. Armeekorps in Kassel.

Karl Weigelt jr. (Weigelt & Ko.) aus Erfurt, Gefreiter im Reserve-Jägerbataillon Nr. 11, 1. Kompagnie.

Ernst Winter, Obergärtner in Kaiserslautern, Landsturmmann im 1. Landsturm-Bataillon des 23. Infanterie-Regiments, 4. Kompagnie.

Otto Wirtz, Reservist im Infanterie-Regiment Nr. 36, 2. Kompagnie.

Praktische Liebestätigkeit gärtnerischer Vereine.

Vor kurzem hielt der Verwaltungsrat des Gartenbauvereins für Hamburg, Altona und Umgegend eine Sitzung ab, um über die Betätigung des Vereins während der Kriegszeit zu beraten. Zunächst wurde allseitig beklagt, daß das ganze Gärtnereigewerbe und die dazu in Beziehung stehenden Betriebe fast vollständig lahmgelegt sind. Die Beschränkung in den Ausgaben, die augenblicklich allseitig stattfindet, trifft die Erzeugnisse des Gartenbaues in erster Linie, da sie ja nicht zu den notwendigen Bedürfnissen gehören. Der Blumen- und Pflanzenschmuck spielt aber im Leben des Menschen in ernsten und frohen Stunden eine so tiefgehende Rolle, daß er auch in diesen ersten Zeiten nicht entbehrt werden kann. Gleich wie der Flaggenschmuck die Freude am Siege und Erfolge erhöht, so sollte auch im Hause Blumenschmuck in den erhebenden Stunden nicht fehlen. Andererseits gehen die vielen öffentlichen Zurückweisungen von Kranzspenden bei Trauerfeiern unter Hinweis auf den Ernst der Zeit entschieden zu weit. Es wird dadurch ein großer Teil der Bevölkerung brotlos gemacht. Die Hauptaufgabe der daheimgebliebenen, nicht am Kampfe unmittelbar beteiligten Bevölkerung besteht doch darin, das Wirtschaftsleben mit allen nur möglichen Kräften aufrechtzuerhalten, denn nur so können weite Kreise davor bewahrt werden, daß sie der öffentlichen Unterstützung zur Last fallen. Selbstverständlich kann der Luxus in Blumen eine Einschränkung erfahren, sie dürfen aber nicht geächtet und verbannt werden. — Der Verwaltungsrat stellte 10000 M aus dem Vereinsvermögen zur Verfügung, um hilfsbedürftigen Mitgliedern Darlehen bis zur Höhe von 300 M zu gewähren. Ein Ausschuß, bestehend aus den Herren J. NICOLAYSEN, W. RUNDE, H. SCHARNBERG, HERMANN SEYDERHELM und Professor Dr. A. VOIGT, ist mit der Bearbeitung und Erledigung der Gesuche betraut worden. Der Ausschuß soll ferner den Vereinsmitgliedern bei geschäftlichen Schwierigkeiten mit Rat und Vermittlung zur Seite stehen und nach Kräften bemüht sein, den Arbeitsmarkt zu beleben.

J. Nicolaysen.

Der Verein selbständiger Gärtner Badens beschloß in seiner Vorstandssitzung vom 26. August in Heidelberg, zur Unterstützung der Familien der zu den Fahnen einberufenen Mitglieder einen Betrag bis zu 2000 M zur Verfügung zu stellen.

Der Württembergische Gartenbauverein in Stuttgart hat dem Roten Kreuz und dem Hilfsausschuß je 1000 M überwiesen.

Der Provinzial-Gartenbauverein in Hannover hat dem städtischen Kriegsfürsorgeamt 700 M übergeben.

Der Vorstand der Liegnitzer Gartenbaugesellschaft beschloß in seiner letzten Sitzung als erste Rate 300 M dem Ausschuß für Sendung von Liebesgaben an das Königs-Grenadier-Regiment, das Reserve-Regiment und dessen Formationen zu gewähren.

Rosenschulgeschäft und Krieg.

Ein großer Rosenschulbesitzer schreibt uns u. a.:

Im Geschäft sieht es trostlos aus. Alle Aufträge werden zurückgezogen. Rechtlich ist das ja nicht zulässig, doch was will man dagegen tun? Klagen? Dann ging wohl noch mehr verloren. Die Rosen stehen prachtvoll. Habe auch rund 400000 verstopfte *Brögs canina*, *laxa*, *Kokulinskys Wildling* usw. Das wird nun alles Brennholz. Soll aber alles nichts ausmachen, wenn wir nur siegen, und das werden wir. Dann kommt auch wieder eine blühende, goldne Zeit, dann gibts nur Tage der Rosen!

Zeitschriften stellen ihr Erscheinen ein.

Die „Gartenstadt“, die Zeitschrift der Deutschen Gartengesellschaft, stellt mit ihrem Augustheft für die Kriegsdauer ihr Erscheinen ein. Es heißt in der Vorstandserklärung: Da größere Interessen auf dem Spiele stehen, würden wir wahrscheinlich nur tauben Ohren predigen.

Auch die Geisenheimer „Mitteilungen über Weinbau und Kellerwirtschaft“ und die Ramstettersche „Hannoversche Gärtnerbörse“ erscheinen bis auf weiteres nicht mehr.

Keine Sonderschauen mehr in Altona.

Die Leitung der Jubiläums-Gartenbauausstellung in Altona hat mit Rücksicht auf die politische Lage und die unsichern Verkehrsverhältnisse davon Abstand genommen, die für den 18. bis 21. September geplante allgemeine Gemüseschau, sowie die für Anfang Oktober in Aussicht genommene allgemeine Obstschau in diesem Jahre abzuhalten. Es ist dagegen in Aussicht genommen, diese Ausstellungen im nächsten Jahre zu veranstalten.

Ausweisung ausländischer Blumenhändler aus der Berliner Markthalle.

In der großen Berliner Markthalle und städtischen Blumenhalle in der Lindenstraße haben auch fünf Blumenhändler, Angehörige des uns feindlichen Auslandes, zwei Franzosen, zwei Belgier und ein Engländer, Verkaufsstände. Infolge einer Eingabe des Vereins der Schnittblumenhändler kündigte die Markthallenleitung, wie sie uns auf Anfrage bestätigt, den Ausländern. Einer der Belgier steht sogar gegen uns im Felde.

Gärtnerlehranstalten und Ausländer.

Der preußische Kultusminister hat verfügt, daß mit Wirkung vom Winterhalbjahr ab die Aufnahme von Studenten aus feindlichen Staaten auf preußischen Hochschulen verboten ist. Da die höhern preußischen Gärtnerlehranstalten, an denen sich Ausländer, namentlich Serben und Russen, unliebsam breit gemacht haben, dem Landwirtschaftsministerium unterstehen, von dieser Verfügung also nicht berührt werden, ist zu wünschen, daß auch die landwirtschaftliche Verwaltung ein ähnliches Verbot erläßt. Übrigens werden schon an der königl. landwirtschaftlichen Hochschule in Berlin bis auf weiteres Studenten aus feindlichen Staaten nicht mehr aufgenommen.

Königl. Gärtnerlehranstalt Dahlem.

Der Wiederbeginn des allgemeinen Unterrichts an der königl. Gärtnerlehranstalt Dahlem ist für den 5. Oktober in Aussicht genommen. Vom 5. bis 10. Oktober wird ein Kursus für Obst- und Gemüseverwertung stattfinden und vom 19. bis 23. Oktober ein Sonderkursus in Apfelverwertung.

Der Einfluß des Krieges auf die reichsgesetzliche Invalidenversicherung.

Alle Angehörigen versicherungspflichtiger Personenklassen, die infolge Ausbruchs des Krieges ihre bisherige Tätigkeit aufgeben und Soldaten werden, hören auf, versicherungspflichtig zu sein. Sie brauchen aber auch keine Beiträge zur Invalidenversicherung zwecks freiwilliger Weiterversicherung zu leisten:

1. Ein Erlöschen der Anwartschaft aus § 1280 der Reichsversicherungsordnung (RVO) infolge Nichtverwendens von Beitragsmarken findet nicht statt, denn „als Wochenbeiträge gelten auch Militärdienstzeiten“ (§ 1281 der RVO).

2. Nach § 1393 der RVO werden aber nicht nur zur Erhaltung der Anwartschaft, sondern auch als Beitragswochen der Lohnklasse II zur Erfüllung der Wartezeit und Rentensteigerung, ohne daß Beiträge zu entrichten sind, die vollen Wochen angerechnet, in denen der Versicherte

- a) zur Erfüllung der Wehrpflicht in Friedens-, Mobilmachungs- oder Kriegszeiten eingezogen gewesen ist,
- b) in Mobilmachungs- oder Kriegszeiten freiwillig militärische Dienstleistungen verrichtet hat.

Ebenso wie bei der Versicherungspflicht ist es bei der Selbstversicherung (graue Klebekarten!), denn auch die freiwillige Selbstversicherung ist an eine bestimmte Tätigkeit gebunden (§ 1243 RVO). Durch den Militärdienst erlischt das Recht zur Selbstversicherung. Diejenigen, welche Beiträge auf Grund der Selbstversicherung entrichtet haben, müssen in Kriegszeiten zur Fortsetzung der Selbstversicherung zwecks Erhaltung der Anwartschaft Beiträge (beliebiger Lohnklasse) verwenden (§ 1393 Abs. 2), und zwar während zweier Jahre nach dem auf der Quittungskarte verzeichneten Ausstellungstage mindestens 40 Wochenbeiträge (§ 1282). Die Wohltat der oben erwähnten §§ 1281, 1393 der RVO genießen sie nicht.

Bei der schon in Friedenszeit begonnenen freiwilligen Weiterversicherung, die bekanntlich an eine Tätigkeit nicht geknüpft ist, bei der vielmehr nur in früherer Zeit eine versicherungspflichtige Tätigkeit vorausgegangen sein muß, ist zur Erhaltung der Anwartschaft ebenfalls weiterzukleben, womit praktischerweise die ins Feld ausrückenden Krieger die Angehörigen daheim beauftragen. Es genügt hier zur Erhaltung der Anwartschaft die Verwendung von mindestens 20 Wochenbeiträgen (beliebiger Lohnklasse) während zweier Jahre nach dem Ausstellungstage der Quittungskarte (§ 1280).

Natürlich kann auch eine Tätigkeit für militärische Zwecke stattfinden, ohne daß der Übertritt in den Militärdienst erfolgt, z. B. wenn die Militärbehörde selbst Zivilpersonen beschäftigt, durch die sie z. B. Erdarbeiten oder Arbeiten beim Proviantamt ausführen läßt, oder wenn Angestellte für militärische Zwecke arbeitender Firmen, z. B. von Militärschneidern oder Waffenfabriken die Armee im Auftrage der Firma ins Feld begleiten. Derartige Tätigkeiten für militärische Zwecke sind versicherungspflichtig, selbst in Feindesland, soweit sie sich als Ausstrahlungen des inländischen Betriebes darstellen.

Während des Krieges werden die in Friedenszeiten zugebilligten Renten der Invaliden- und Hinterbliebenenversicherung natürlich unverkürzt weitergezahlt. Die Rentenleistungen der Landesversicherungsanstalten werden infolge des Krieges voraussichtlich eine ganz beträchtliche Steigerung erfahren. Zahllose Feldzugsteilnehmer werden Anspruch auf Invalidenrente erheben, sei es, daß sie durch im Krieg erlittene Verwundungen, sei es, daß sie infolge der durchgemachten Strapazen oder Krankheiten sogleich oder später invalid werden. Ansprüche invalider Witwen auf Witwenrente, vaterloser Waisen auf Waisenrente, ferner Ansprüche auf Witwengeld und auf Waisenaussteuer werden in großer Zahl erhoben werden. Wie auf Grund des Mannschaftsversorgungsgesetzes vom 31. Mai 1906 die Militärrenten ungeachtet der von den Versicherungsanstalten zu machenden Leistungen unverkürzt ausgezahlt werden, so findet nach der Reichsversicherungsordnung umgekehrt auch eine Kürzung der aus der Invalidenversicherung erwachsenden Ansprüche erfreulicherweise nicht mehr statt.

Hoch werden auch die Aufwendungen sein, die für Heilverfahrenszwecke zu machen sind, um die Gesundheitsschädigungen, die der Krieg mit seinen Strapazen verursacht hat, zu beseitigen oder zu mildern.

Daß nach alledem der Krieg einen ganz gewaltigen Einfluß auf das Vermögen der Landesversicherungsanstalten hat, liegt auf der Hand. Die Zahlung der Beiträge hört für den zu den Fahnen einberufenen Teil der versicherungspflichtigen Bevölkerung auf, trotzdem sind, wie wir gesehen haben, die bisherigen und die gewaltigen, infolge des Krieges hinzukommenden Leistungen flüssig zu machen. Das Vermögen der Landesversicherungsanstalten steht ausschließlich im Eigentum der Versicherungsanstalten als juristischer Persönlichkeiten. Es ist gewissermaßen ein Privatvermögen der Landesversicherungsanstalten, die allerdings öffentlich-rechtliche Aufgaben damit erfüllen. Daraus folgt, daß die Millionen, ebenso wie zum Beispiel das Vermögen der Kirche und von Privatpersonen, dem Zugriffe des Reiches für Kriegszwecke entzogen sind, daß sie andererseits als Privateigentum aber auch der Beschlagnahme des Feindes, falls dieser, was Gott verhüten möge, in unser Land einbrechen sollte, nach völkerrechtlichen Grundsätzen entzogen sind. Denn nach Artikel 46 der bei der Haager Konferenz beschlossenen Ordnung der Gesetze und Gebräuche des Landkrieges, die von fast allen Staaten angenommen ist, darf das Privateigentum im Landkriege nicht eingezogen werden.

Wollte man die Millionen aber auch als Privateigentum nicht anerkennen, so würden sie dennoch durch Artikel 56 des Haager Kriegsgesetzbuchs als öffentliches Vermögen, das gemeinnützigen Zwecken dient, geschützt sein. Nach Artikel 56 RVO ist nämlich „das Eigentum der Gemeinden und der dem Gottesdienste, der Wohltätigkeit, dem Unterricht, der Kunst und der Wissenschaft gewidmeten Anstalten, auch wenn diese dem Staat gehören, als Privateigentum zu behandeln“.

Manchmal ist in Friedenszeiten in der Öffentlichkeit die Anhäufung der Riesenkapitalien seitens der Landesversicherungsanstalten verurteilt worden. Dabei ist nicht bedacht, daß jene Kapitalien angesammelt werden mußten, um den Versicherungsanstalten auch in Kriegszeiten die Erfüllung ihrer Verbindlichkeiten sicherzustellen, und daß sie inzwischen zum weitaus größten Teile dem Volke wieder nutzbar gemacht sind, zum Beispiel durch die Ausleihung zum Arbeiterwohnungsbau. Jetzt sind die Landesversicherungsanstalten in der Lage, auch wenn während des Krieges die Einnahmen aus den Beiträgen nicht hinreichen sollten, um die laufenden Ausgaben zu decken, dennoch die gesetzlichen Leistungen zu erfüllen, insbesondere die Renten zu zahlen und das furchtbare, durch den Weltkrieg hervorgerufene Elend für unsre invalid gewordenen braven Krieger selbst, aber auch für die invaliden Witwen und die unversorgten Kinder der Gefallenen zu lindern.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Gärtner Otto Küchler in Braunschweig die Rettungsmedaille.
Königl. preußischer Gartenbaudirektor Philipp Siesmayer in Frankfurt am Main den Roten Adlerorden vierter Klasse.

Garteninspektor A. Burkart in Homburg v. d. H. das Verdienstkreuz in Silber.

Obergärtner J. Langsdorf in Homburg v. d. H. das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Privatgärtner Byhan, seit 33 Jahren bei Herrn von Kyaw in Dresden tätig, das sächsische Ehrenzeichen für Treue in der Arbeit.

Lorenz Schneider, Handelsgärtner in Eßlingen (Württemberg), feierte am 4. September seinen 90. Geburtstag.

Stadtgärtner Rogge in Beckum (Westfalen) und städt. Garteninspektor Sallmann in Kattowitz wurden auf dem Felde der Ehre verwundet.

Gestorben sind: Ernst Heinrich Huhle, Privatgärtner in Dresden-Wachwitz, im Alter von 48 Jahren. Bernhard Martin, Gemüsegärtner in Konstanz. Professor Dr. Friedrich Krüger, kaiserl. technischer Rat an der kaiserl. biologischen Anstalt für Land- und Forstwirtschaft in Dahlem, bekannter Pflanzenpathologe, Mitherausgeber des auch in Fachkreisen bekannten Buches: Krüger und Röhrig, Krankheiten und Beschädigungen der Nutz- und Zierpflanzen des Gartenbaues, am 1. September im fünfzigsten Lebensjahre. Johann Müller am 3. September im 57. Lebensjahre. E. Reif, Handelsgärtner in Krems an der Donau. August Rettstadt in Goslar am Harz am 31. August im Alter von 77 Jahren. Karl Rothenburger in Frankfurt am Main im Alter von 45 Jahren.

Ferner: Franz Matouschek, Schloßgärtner in Gammig (Niederösterreich), im Alter von 69 Jahren. K. k. Rat F. A. Vogel, Hofgarteninspektor in Hietzing bei Wien, am 17. August im 86. Lebensjahre.

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

Fr. Abel, Kunstgärtner in Lingolsheim bei Straßburg (Elsaß).

Albert Föhrenbach, Handelsgärtner in Zähringen bei Freiburg (Breisgau), am 26. August.

Friedrich Haarstrich, königl. Reviergärtner in Herrenhausen-Hannover, am 26. August.

Heinrich Habbig, Gärtnereibesitzer in Mechernich (Rheinprovinz), am 22. August.

Richard Hanschmann bei Verdun.

Josef Hofinger, Anstaltsgärtner und Obstbaulehrer in Landsberg (Lech).

Max Rosenzweig aus Brandenburg.

Heinrich Wagner, Bahngärtner in Böckingen (Württemberg), am 19. August.

Theodor Welker, Blumengeschäftsinhaber in Kolmar (Elsaß).

David Zarth aus Leinefelde (Westpreußen).

Ernst Zilian, zuletzt in Bremen in Stellung.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 40.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 3. Oktober 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Wie ich meine Aspidistra vermehre und heranziehe.

Angeregt durch die Abbildungen meiner Aspidistra-Kulturen in Nummer 4, Jahrgang 1907, von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung ersuchten mich alljährlich öfter Kollegen um genauere Beschreibung.

Ich hatte zu Anfang etwa 500 Blätter grüner und bunter Aspidistra. Diese teilte ich im Mai in zwei- bis dreiblättrige Stücke mit Wurzeln, die in sehr kleine Töpfe gepflanzt wurden, in eine Mischung von je einem Drittel Torf, Heideerde und scharfem Sand. Die Töpfe fütterte ich, um Einzelgießen zu vermeiden, auf warm gepackte Mistbeete unter, beschattete stets zeitig und spritzte drei- bis viermal täglich. Aller vier bis fünf Wochen wurde umgepackt oder frisch angelegt und verpflanzt. Im November

wurde wieder zerteilt, ein Beet im Haus warm gepackt, Töpfe untergefüttert, und so blieben die Aspidistra stehen bis zum Frühjahr. Die sandige Erdmischung ist nötig, da viel gespritzt werden muß, um Ungeziefer fernzuhalten und weil die Aspidistra feuchte Luft lieben. Die magere Erdmischung dient dazu, die Wurzelbildung zu fördern und die Pflanzen zum Bunttreiben zu veranlassen. Als bestes Mittel hierfür erwies sich der Abfall von den durch Kalkgehalt des Materials unbrauchbar gewordenen roten Feldbrandsteinen, eine mürbe, staubige Masse, die ich an Ort und Stelle sieben ließ und dann unter die Erde gemischt in den erforderlichen Mengen verwendete, sowohl bei Töpfen, als auch bei ausgepflanzten Aspidistra. Vor



Blick in ein Aspidistra-Haus in der Handelsgärtnerei von Ferdinand Fischer in Wiesbaden-Aukamm.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

jedem Pflanzen und Teilen wurde der ganze Pflanzen-vorrat in starke Nikotinlösung getaucht.

Im zweiten Frühjahr begann ich die *Aspidistra* aus-zupflanzen. Sie kamen in dieselbe Erdmischung, die 8 cm hoch auf Stellagen lag, deren Bedeckung ich, um Abzug und Durchlüftung zu bewirken, so gelegt hatte, daß reichlich Spalten geblieben waren. Es wurde gut be-schattet, was sehr wichtig ist, und genügend gespritzt, und zwar hauptsächlich stets die Unterseite der Blätter. Nach Beendigung des Triebes, etwa Ende August, wurde wieder geteilt, in Nikotinlösung getaucht und frisch ge-pflanzt, aber nicht mehr nur auf Stellagen, sondern überall auf den Boden in großen Häusern, wo Platz war, und zwar auf 30 cm hoch gepackten trocknen, strohigen Pferdemist in die oben angegebene Erdmischung (Ab-bildung Seite 453). Im Oktober-November, beim Einräumen anderer Pflanzen, stellte ich über die *Aspidistra* Cyclamen-sämlinge, blühende Cyclamen, Begonien *Gloire de Lorraine* usw. Es ist zu beachten, daß *Aspidistra* nicht sehr hohe Wärme brauchen. Der Pferdedünger muß daher trocken sein; es war bei mir vorgekommen, daß Dünger feucht wurde und sich erhitzte, was mir bedeutenden Schaden verur-sachte; der Dünger soll nur als Abzug dienen und gegen Kälte von unten schützen, sich also möglichst langsam zersetzen.

Nachdem ich etwa im dritten Jahre einen sehr be-deutenden Bestand an *Aspidistra* hatte, war ich mit der Erde nicht mehr so wählerisch, und ich fand, daß die *As-pidistra*, wenn sie einmal im Wachsen waren, mit gebrauchter Erde, die einigermaßen Torf, Heide- und Lauberde und reichlich Sand enthält, sehr zufrieden sind. Ich gab der Erde auch Kalkzusatz und jauchte ganz nach Belieben, ohne dadurch die Entwicklung bunter Triebe zu vermindern; die *Aspidistra* wuchsen, ja sie wucherten üppig weiter, und wer sie sah, konnte fast glauben, *Canna* vor sich zu haben.

Nach sechs bis acht Jahren hatte ich gewaltige Be-stände. Ich hätte die Kultur noch mehr betrieben, wenn sich nicht kleine, harte, schwarze Schnecken eingenistet hätten, die schon in der Erde junge Blätter anfraßen, so-daß diese, wenn ausgetrieben, vielfach geritzt waren, was die Einträglichkeit sehr beeinträchtigte. Die Kultur lohnt sich sonst aber reichlich, und diese Beschreibung wird vielleicht manchem, der nicht mehr recht wußte, was er ziehen sollte, willkommen sein. *Aspidistra* sind, wenn schön, leicht und zu guten Preisen abzusetzen.

Ferdinand Fischer, Gärtnereibesitzer in Wiesbaden-Aukamm.

Wir möchten dem hinzufügen, daß durch das Aus-bleiben der belgischen *Aspidistra* jetzt und für die nächste Zukunft die Aussichten für vermehrte *Aspidistra*-Kultur bei uns nicht ungünstig sind. Die Anzucht der sogenannten belgischen Pflanzen, die wir brauchen, wird ohnedies — so oder so — künftig in Deutschland erfolgen. W. D.

***Ascochyta Gerberae*,**

ein neuer Parasit der *Gerbera Jamesoni*.

L. MAFFEI berichtet in der italienischen Zeitschrift *Rivista di Patologia Vegetale* über einen neuen Schma-rotzerpilz der *Gerbera Jamesoni*. Dem Aufsatz ist folgen-des zu entnehmen:

Man hat bemerkt, daß die wenigen im botanischen Garten in Pavia (Italien) befindlichen, zum Teil aus Antibes eingeführten *Gerbera Jamesoni* seit zwei Jahren sehr zu lei-den haben unter einer Sphaeroiden*)-Art, die ihre Blätter vernichtet. Diese Beschädigung, die im Jahre 1913 beson-ders stark aufgetreten ist, erscheint zunächst als ein kleiner, runder, bräunlichgelb gefärbter Fleck auf den Blättern, der sich mit der Zeit vergrößert und bis mehrere Zenti-meter Durchmesser erreicht. Infolge dieser Vergrößerung und des Zusammentreffens mehrerer solcher Flecke auf einem Blatte gehen die Blätter schließlich vollständig zu-grunde. Diese Flecke nehmen dann eine dunkel kastanien-braune Farbe an; sie sind scharf umrahmt mit einem weinrot gefärbten Rande, und man findet sie auf den beiden Blattseiten, wo sie konzentrische Ringe darstellen.

*) Die Pilzfamilie der Sphaerioidaceae, zu der u. a. auch die bekannteren Gattungen *Septoria*, *Actinonema*, *Phoma*, *Phyllosticta* gehören, wird zu den sogenannten *Fungi imperfecti* gerechnet, ein Sammelname für die Pilze, deren Entwicklungskreis noch unvollständig erforscht ist.

Red.

Bringt man sie unter die Lupe, so bemerkt man, daß sie mit einer großen Zahl vorspringender Körperchen bedeckt sind, die weiter nichts als die Pykniden des Pilzes, den der Verfasser zur Gattung *Ascochyta* zählt und als neue Art mit dem Namen *Ascochyta Gerberae* bezeichnet, darstellen.

Der Verfasser glaubt nicht, daß die Krankheit anders-wo schon bemerkt ist. In Anbetracht der sehr schnellen Verbreitung, die sie annehmen kann, ist es ratsam, so-lange man keine praktischen Mittel zu ihrer Bekämpfung kennt, die befallenen Blätter zu sammeln und zu ver-nichten. Man wird dadurch verhindern, daß sich diese Krankheit auf einer Pflanze weiter verbreitet, die, obwohl sie erst kürzlich eingeführt worden ist, durch ihre Blumen eine wichtige Ausfuhrpflanze und eine bedeutende Ein-nahmequelle bildet für die Gegenden, wo sie schon in größerem Maßstabe angebaut wird. In Italien beginnt man sie besonders in Ligurien mehr anzupflanzen. Sie gedeiht dort auch bei feldmäßigem Anbau sehr gut.

***Chelidonium lasiocarpum* Oliv.,**

eine wenig bekannte Schmuckstaude.

Eine recht auffallende, hübsche Erscheinung bietet das hier abgebildete *Chelidonium lasiocarpum* Oliv., das in Nordchina heimisch ist. Mit unserm einheimischen Schöllkraut, *Chelidonium majus* L., hat es weder im Wuchs noch in der Belaubung Ähnlichkeit; nur in der Farbe der Blüte, nicht aber in Form und Größe derselben erinnert sie an dieses. Eher hat es mit *Stylophorum diphyllum* etwas Gemeinsames. Die Staude wird einschließlich der Blütenstengel etwa 40 bis 60 cm hoch. Die Gestalt der Blätter, die etwa 20 bis 25 cm lang werden, bei einer Breite von 12 bis 14 cm, erkennt man deutlich auf dem Bilde. Oberseits sind sie hellgrün mit vertieftem Ader-netz, unterseits etwas bläulichgrün. In den Blattachsen der obern Stengelteile stehen zu mehreren die lang-gestielten, großen, etwa 5 cm im Durchmesser haltenden, tiefgelben Blüten. Die hübsche, durch ihre schöne Be-laubung und großen, lebhaft gelben Blüten ausgezeichnete Pflanze ist völlig hart, liebt leichten, nährhaften Boden und sonnigen oder halbschattigen Standort. Samen bringt sie reichlich und läßt sich durch diese mühelos fort-pflanzen. Sämlinge blühen im zweiten Jahre.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Der Straßenbaum im Betonkübel.

Mit dem Wachsen der Städte erhält der Straßenbaum eine noch größere Bedeutung als wie zuvor. Andererseits aber läßt es sich nicht leugnen, daß die gesunde Ent-wicklung der Bäume durch die dichte Bebauung leidet. Die Asphaltierung der Straße verhindert jeglichen Luft-zutritt zu den Wurzeln, und ausströmende Gase aus den Rohrleitungen vergiften das Erdreich, sodaß alle nur er-denklischen Mittel und eine gewissenhafte Pflege der Straßenbäume angewandt werden müssen, um sie ge-sund und lebensfähig zu erhalten.

In neuerer Zeit stellt sich für die Straßenbäume eine noch größere Gefahr ein, es ist dies die Untergrundbahn, deren Tunnelanlage mit Eisenbetonwandungen und Decke die Tiefgründigkeit des Erdreichs wesentlich vermindert. Oft befindet sich zwischen der Betondecke des Tunnels und der Straßenoberfläche nur eine Erdschicht von 50 cm, die für Baumpflanzungen natürlich nicht genügt. Hier muß man dann zu neuen Hilfsmitteln greifen, wie man dies in Charlottenburg bei Berlin beobachten kann. Herr WALTER DÄNHARDT schreibt darüber in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung Nummer 30 dieses Jahrgangs: „Straßen-bäume nicht mehr in den freien Grund, sondern in eine Art Betonkübel zu pflanzen ist übrigens von Garten-direktor BARTH neuerdings in Charlottenburg versucht worden. Der durch Leuchtgas vergiftete Boden zwingt unsre Stadtgärtner nachgerade zur Topfkultur der Straßen-bäume“. Diesem Versuch kann ich bereits heute einen sichern Erfolg prophezeien, denn hier in Darmstadt in der Kreuzung der Lagerhaus- und Wendelstadtstraße ist schon vor Jahren ein Straßenbaum (Ahorn) in eine Art Beton-kübel gepflanzt. Die Wandungen dieses Behälters sind nach unten zu verstärkt und zu einer Rundbank aus-

gestaltet. Ein 30 cm hoher Gießrand ermöglicht eine hinreichende Bewässerung. Der Ahorn hat sich zu einem stattlichen Baum kräftig entwickelt.

Das Beispiel verdient wohl, in dieser viel gelesenen Zeitschrift veröffentlicht zu werden, zumal es weitere Anregungen gibt und zeigt, in welcher Weise die Betonkübel der Straßenbäume zweckmäßig ausgestaltet werden können, indem sie gleichzeitig als Ruhebänke dienen.

Hans Gerlach, Gartenarchitekt in Darmstadt.

Urbarmachung toter Sandflächen bei Nürnberg.

Die Unterbringung des Hausmülls ist für viele Großstädte eine der wichtigsten Fragen. Nürnbergs Schwester-

Die Stadtgemeinde Nürnberg vermehrte in den letzten Jahren ihren Besitz an öffentlichen Parkanlagen um den Stadtpark Luitpoldhain (54 ha) und den Stadtwald Zeppelinfeld (90 ha). Ferner kommt hinzu der 46 ha große Südfriedhof. Das Erdreich im Luitpoldhain und Südfriedhof, sowie teilweise auch im Zeppelinfeld ist Sandboden, der aus quarzführenden Gesteinen und Sandsteinen entstanden und wenig abschlämmbare Teile hat, sodaß für eine Vegetation nur spärliche Nahrung geboten ist. Besonders an der Oberfläche wird oft der Quarzsand eisenschüssig, und es bildet sich eine Rinde von Brauneisenstein um die Körner. Durch diese Einhüllung sind die wenigen dem Quarzsande beigemengten zersetzungsfähigen Bestandteile für jeglichen Pflanzenwuchs unerschöpfbar,



Chelidonium lasiocarpum Oliv., das rauhfürchtige Schöllkraut.

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

stadt Fürth hat durch Errichtung eines großen Müllverbrennungssofens neuesten Systems eine Art der Müllbeseitigung gefunden, die zweifellos die gründlichste, sauberste und gesündeste ist, die man sich denken kann.

Auch in Nürnberg wurde die Frage der Müllbeseitigung nachdrücklich erörtert, und daran anschließend wurden wiederholt Anträge gestellt, den Bau einer Müllverbrennungsanstalt in Erwägung zu ziehen. Es lagen jedoch eiligeren Angelegenheiten vor, sodaß es beim Alten blieb, zumal die jetzige Art der Müllverarbeitung auch unerreichbare Vorzüge bezüglich der kulturellen Verbesserung von Ödflächen hat.

sodaß man hier von einer völligen Unfruchtbarkeit reden kann. Ein 65-jähriger Föhrenbestand zeigt nur einen überaus spärlichen Wuchs, eine Folge des Vorkommens von Brauneisenstein.

Ohne gründliche Bodenverbesserung ist an eine Bepflanzung solch toter Sandflächen nicht zu denken. Den Entschluß, auf der Ödfläche des jetzigen Luitpoldhains eine öffentliche Parkanlage zu schaffen, hat die hiesige Stadtverwaltung gefaßt einmal aus dem Grunde, um von der Stadt aus einen Zugang zu den ausgedehnten, von alten Baumriesen umstandenen, malerischen Dutzendteichen zu schaffen, dann aber vor allem, um für die Ab-

fuhr des Hauskehrichts, die von der städtischen Straßenreinigung besorgt wird, einen bequem erreichbaren Abladeplatz zu erhalten.

Die Stadt Nürnberg hat bei ihrer Einwohnerzahl von mehr als 360000 Seelen etwa 86000 Kochstellen, der tägliche Abfall an Küchenkehricht beträgt im Sommer 250 *cbm*, im Winter 325 *cbm*. Da die Bodenverhältnisse des Südfriedhofs die gleichen sind wie im Luitpoldhain und ohne gründliche Bodenbearbeitung eine der Bedeutung des Friedhofs würdige Gartenanlage sich nicht hätte schaffen lassen, so wurde auch hier seit einigen Jahren ein neuer Abladeplatz für die südlichen Vorstädte angelegt. Im Stadtwalde Zeppelinfeld liegen die Verhältnisse anders. Hier sind ausgedehnte moorige Sumpfwiesen vorhanden, die zum Teil 0,5 m hoch aufgefüllt werden müssen, um diesen Platz seiner spätern Benutzung als Anlage von Sportplätzen und Spielwiesen zugänglich machen zu können. Die Art der Behandlung der Kehrichteinbettung auf diesen drei Plätzen ist verschieden.

Der erste Platz, der Luitpoldhain, hat den Vorzug, daß hier die fertige Höhenlage der ursprünglichen gleicht. Die Unterbringung des Kehrichts geschieht auf folgende Weise: In das Gelände werden etwa 1,50 bis 2 m tiefe Sandgruben gelegt, die nur an der Ausfahrt mit Brückriegeln befestigt werden. Durch allmähliches Vorrücken der Fuhrwerke bis zur Brücke geht der Betrieb fast ohne Stockung vor sich. Der obere Abraum, sowie alle lehmhaltigen Bestandteile werden in die Grube geworfen. Ist der Sand auf eine gewisse Breite ausgehoben, so wird das entstandene Loch wieder mit Kehricht angefüllt, der mit dem Sandabraum und mit Sand gedeckt wird.

Das Verfahren ist durchaus lohnend. Die Bedienung einer Sandgrube kostet durchschnittlich 20 *ℳ* den Tag, die Einnahmen (80 *Pf* die Fuhre) betragen bis 120 *ℳ* den Tag. Aus dem Überschuß der Einnahmen wird die Bedienung für das Zudecken des Kehrichts bezahlt. Die letzteren Kosten verringern sich, wenn man gleichzeitig mit der Anfuhr sandigen Bauaushubes rechnen kann. Durch die gleichzeitige Neuanlage des benachbarten Nürnberger Tiergartens, zu dessen Fertigstellung viele Tausend Fuhren Schutt nötig wurden, war man hier lediglich auf eine Decke mit Sand angewiesen.

Das Verhältnis der Mischung von Kehricht und Sand ist in den Sommermonaten, in denen der Kehricht viel stickstoffhaltige Küchenabfälle enthält, 1 : 1, dagegen genügt in den aschereichen Wintermonaten ein Teil Sand auf zwei Teile Kehricht.

Die so aufgefüllten Flächen bleiben eine Zeitlang je nach Jahreszeit oder Dringlichkeit ihrer Fertigstellung einhalb bis ein Jahr liegen und werden dann 1 m tief gelockert. Der Sand befördert den Verwesungsprozeß außerordentlich rasch. Die angesammelten Gase entweichen dem Boden, der Sand trocknet schnell ab und hält die rigolte Fläche für die nächste Zeit durchlässig und der Luft so zugänglich, daß sich keine neuen Gase mehr sammeln können.

Kurze Zeit darauf kann man mit der Pflanzung junger Bestände beginnen; man tut gut, die Löcher etwas größer als sonst zu machen und nochmals auslüften zu lassen. Auch ist es ratsam, an Stellen, an denen große Bäume oder empfindliche Sträucher, Koniferen usw. gepflanzt werden sollen, vor der Pflanzung eine nochmalige Lockerung vorzunehmen, sowie zur Bedeckung der Wurzeln einen zusagenden Boden anzufahren.

Ist die junge Pflanzung nach einem Jahre eingewurzelt, so sind die neu entstandenen, weiterlaufenden Wurzeln für etwaige noch in dem Boden enthaltenen, unverwesten Bestandteile unempfindlich. Nach Verlauf weiterer Jahre entwickelt die Pflanzung bei dem Vorhandensein so reichlicher Nahrungsstoffe ein so überraschendes Wachstum, wie es wohl keine andre Bodenart erzeugen kann. Eine ausgiebige Bewässerung in den ersten Jahren ist für das Anwachsen von ältern Bäumen erwünscht, nicht nötig jedoch bei Verwendung junger Pflanzen. Für die Anlage von Rasenflächen ist selbstverständlich ein so tiefes Lockern des Bodens überflüssig; die übliche Lockerung und Aufbringung einer geringen Schicht Mutterbodens genügt voll-

ständig. Die in der Tiefe vorhandenen, unvergorenen Gase schaden dem Rasen nichts.

Ähnlich ist die Verarbeitung des Küchenkehrichts zwecks Bodenverbesserung auf dem Gelände des Südfriedhofs. Der ausgebeutete Sand wird hier jedoch nicht verkauft, sondern bildet einen erwünschten Auffüllungsstoff für die im Grundwassergebiet gelegene Grabfelder. Eine genaue Ausarbeitung des Planes, sowie ein peinlich sauberes Abstecken ist hierbei unerlässlich, da die in Anlagenflächen eingebetteten Familiengräber von der Kehrichtverbesserung unbedingt ausgespart werden müssen.

Anders verhält es sich mit der Verwendung des Küchenkehrichts zum Auffüllen der Moorbiesen im Zeppelinfeld. Der Grundwasserstrom fließt in die benachbarten Dutzendteiche, die der Nürnberger Bevölkerung zur Pflege jeder Art von Wassersport dienen. Das bezirksärztliche Gutachten sprach sich gegen die Auffüllung mit frischem Kehricht aus. Wenn auch das Grundwasser auf seinem Wege bis zur Mündung sicherlich durch die durchflossenen Sandschichten filtriert worden wäre, so mußten die einmal ausgesprochenen Bedenken Beachtung finden. Der Kehricht wird hier in schmale, 2 m hohe, der Luft von allen Seiten zugängliche Dämme geschüttet und abgelagert. Der Moorboden wird bis auf den Sand abgehoben, auf Kegel zusammengeworfen, abgetrocknet und mit Fäkalien gedüngt. Er dient später als Mutterboden zur Gewinnung der Grasnarbe. Auf den Sand wird der abgelagerte, durch die Bearbeitung ausgelüftete Kehricht geschafft und umgearbeitet. Die gefährlichen Gase sind durch diese Behandlung beseitigt und die bezirksärztlichen Bedenken zerstreut. Wenn das Verfahren auch mit bedeutenden Kosten verknüpft ist, so ist die erreichte, für jede Anpflanzung geeignete Bodenverbesserung doch des Preises wert.

Zum Schluß muß ich ausdrücklich bemerken, daß das oben angegebene Verfahren sich nur zur Verbesserung sandiger Flächen empfiehlt. Es ist abzuraten, in den Kehricht Keuperletten, Ton oder Lehm, soweit er nicht genügend sandige Bestandteile enthält, zu vermischen, dergleichen Straßenabzug oder andre bündige Bodenarten, die entweder die sich entwickelnden Gase aufsaugen oder nicht durchlassen.

Zur Kultur landwirtschaftlicher Früchte eignet sich der so gewonnene Boden in den ersten Jahren nur bedingt. Auf jeden Fall ist der Anbau von Knollengewächsen und Hackfrüchten erst nach mehrjähriger, gründlicher Bodenarbeit zu empfehlen.

Bei einem jährlichen Abfall von 87000 *cbm* Küchenkehricht werden in Nürnberg jährlich rund 15 ha unfruchtbaren Sandbodens verbessert.

Walter Kirsten, städt. Gartenbaumeister in Nürnberg.

Stuttgarts Friedhofkunst-Ausstellung 1914.

Stuttgart geht neben München und andern deutschen Städten voran auf dem Gebiete der neuen Friedhofkunstbewegung, das zeigt wiederum die im Stadttinnern eröffnete Friedhofkunst-Ausstellung. Sie befindet sich auf dem Hoppenlau-Friedhofe, der mit seinen schönen, alten Grabsteinen in ruhigen, schlichten Formen — die anregend, zum Teil gar mustergültig für das Bestreben unsrer heutigen Zeit sein können — ein in jeder Beziehung günstiges Ausstellungsgelände ist. Schon durch den schönen, alten Baum- und Strauchwuchs macht die Ausstellung den Eindruck einer seit langem bestehenden Anlage. Es werden die zahlreich zur Schau gestellten, zum Teil schlichten Monumente durch ornamentales Blattwerk gut voneinander getrennt gehalten, sodaß sie, einzeln oder zu kleinen Gruppen vereinigt, je nach Zweckmäßigkeit auf den Beschauer wirken können.

Es soll nicht Aufgabe meiner weitem Ausführungen sein, die einzeln ausgestellten Grabsteine, Kreuze usw. einer kritischen Betrachtung zu unterziehen. Die Wahl der jeweils zu wählenden Form und Art des Denkmals muß für den künftigen Friedhof nach wie vor dem Geschmack des Denkmalbestellers überlassen bleiben. Es soll durch eine Ausstellung vornehmlich dem Besucher Gelegenheit gegeben werden, gute Denkmalsformen zu

sehen, daran zu lernen und seinen Kunstsinn zu erbauen. In diesem Sinne hat auch die Ausstellungsleitung scharfe Kritik geübt und erreicht, daß die Bedeutung einer Kunstausstellung überall gewahrt ist. Ganz vermeiden ließ sich aber doch wohl nicht, daß hie und da ein nicht ganz einwandfreier Ausstellungsgegenstand mit hineinschlüpfte. Insgesamt aber weist die Ausstellung Fortschritte zum Besten der Friedhofkunst-Bewegung auf, die mit Freuden zu begrüßen sind.

Zunächst über die Ausstellung im Freien, dem, was Gesamtleistung betrifft, wertvollsten Teil des Unternehmens.

Wie vorerwähnt, ist mit gutem Anschluß an das Gelände ein Musterfriedhof im wahren Sinne des Wortes entstanden. Die Aufteilung der Fläche ist von der städtischen Gartendirektion vorgenommen. Man hat es trefflich zum Ausdruck zu bringen vermocht, welche vortrefflichen Bilder kleine Gräbergemeinschaften, räumlich für sich abgeteilt, ergeben. Hier ist praktisch erprobt, zwar nur in sehr kleinem Maße, wie die Grabaufteilung im künftigen Zentralfriedhofe zu geschehen hat. Ebenfalls, wie nur durch einheitliche Ausdrucksformen und zweckmäßiges Material der Grabsteine usw. eine gute Wirkung zu erreichen ist. Die Kaufgräber, Reihengräber und Kindergräber der verschiedenen Altersklassen werden je für sich in bestimmter Anzahl angeordnet. Dadurch wird für das Bestreben nach einer einheitlichen Wirkung jedes einzelnen Grabfeldes schon von vornherein Erleichterung geschaffen. Für die gewöhnlichen Reihengräber kommen Holz- und Eisenkreuze fast ausschließlich in Frage, dagegen werden die bessern Kaufgräber hauptsächlich Steinmale schmücken. Grabkreuze wirken recht gut in größeren Gemeinschaften, sind also auf den großen Grabfeldern für eine gute Wirkung am geeignetsten. Die kleinern Steindenkmäler verlangen schon einen grünen Hintergrund, können also in Reihenanordnung immerhin recht wirkungsvoll sein. Der kleine Grabstein ist also für gewöhnliche Kaufgräber geeignet. Dagegen wird ein großes Denkmal meist nur einzelnstehend gut wirken.

Der kleine Musterfriedhof, so will ich die Ausstellung nennen, macht natürlich keinen Anspruch auf eine richtige, praktische Aufteilung nach vorgenanntem Muster, jedoch wird die Anordnung der einzelnen Denkmäler nach Art und Zweck vortrefflich veranschaulicht. Kinderfriedhof, Kaufgrabreihen, Holzkreuzfriedhof, bis zum Einzelgrab, alles findet man in schönen, abwechslungsreichen Szenarien dargeboten.

Angenehm, nicht den Friedhof verleugnend, wirkt das mittlere Schmuckstück, das in Dreieckform recht gut für ein schnelles Zurechtfinden vor der Ausstellungshalle angeordnet ist.

In dieser Ausstellungshalle sind Pläne, Modelle und Abbildungen von vielen bestehenden Friedhofanlagen gezeigt. An erster Stelle tritt München mit Bildern und Plänen von seinem berühmt gewordenen Waldfriedhof hervor. Die photographischen Abbildungen von einzelnen Teilen desselben sind recht anschaulich, und der Plan zeichnet sich durch interessante Eigenart aus. In demselben Raum sind auch die Pläne von zwei künftigen Stuttgarter Friedhöfen angebracht. Es ist der zurzeit im Entstehen begriffene Waldfriedhof und der große Zentralfriedhof in Cannstatt, der in allernächster Zeit seiner Verwirklichung entgegengeht.

Weiter interessiert noch besonders die historische Abteilung, die gutgeordnet die Friedhofkunstperioden von der Zeit der ausgehenden Gotik bis heute an Hand von guten Bildern usw. eingehend behandelt.

Wie konnte eine so vollkommene Ausstellung in einigen Wochen entstehen? Wohl nur durch ein einmütiges Zusammenarbeiten des Friedhofamtes mit der Gartendirektion und dem Hochbauamt, die gemeinschaftlich die Planung dieser Ausstellung vornahmen; und diese wieder durch ähnliches Zusammenarbeiten mit den einzelnen Ausstellern, vom Bildhauer bis zum Friedhofgärtner.

Wenn auch der Gartendirektion mit einem herrlichen Pflanzenmaterial das große Stück an dem Gelingen eines gutgegliederten Friedhofs zufiel, so haben doch zuletzt die Friedhofgärtner wirklich ihr bestes getan, um die einzelnen Gräber mit schönen Blumen zu schmücken, hie

und da gar zur Unfreude der Bildhauer, die ihrem Kunstwerk einen unliebsamen Nebenbuhler entstehen sahen. In der Tat, es ist sehr schwer, dem Denkmal den passenden Blumenschmuck zu geben. Will man eine Farbenwirkung erzielen und sozusagen einen Farbfleck von Blumen um den Grabstein legen, so geschieht dies leicht zum Nachteil für das Denkmal. Sonst aber verfällt ein Gärtner leicht in kleinliche Spielerei, wie es leider auch bei einzelnen Ausstellungsgräbern geschah. Man sollte für die gute Wirkung mancher Gräber mitunter den Blumenschmuck ganz fehlen lassen, dafür den Rasen oder eine schlichte Efeupflanzung vorziehen.

Willy Boeck, Gartenarchitekt in Stuttgart.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Anthurien als Topfpflanzen und Schnittblumen für den Handel.

Nr. 7009. Wie ist die Kultur von *Anthurium Scherzerianum* und seinen Abarten?

Die Kultur der Anthurien ist sehr einfach. Es ist daher zu verwundern, daß diese herrlichen Blütenpflanzen verhältnismäßig noch so wenig gezogen werden. Zur Samengewinnung sollte man nicht mehr als zwei oder drei Blüten verwenden, da sonst die Pflanzen zu sehr geschwächt werden, denn es dauert ein ganzes Jahr, ehe die Samen zur Reife gelangen. Die Bestäubung geschieht durch Aneinanderreiben der Raupen, doch befruchten sie sich auch leicht selbst. Sind die Samen reif, was man daran erkennt, daß sie an einem dünnen Faden an der Raupe heraushängen, so darf man nicht sämen, sie abzunehmen und auszuwaschen. Das Auswaschen des Samens ist eine recht langwierige Arbeit, da er bei manchen Arten sehr klein ist; doch darf man diese Mühe nicht scheuen, denn es hängt viel davon ab, daß der Same rein von allem Schleim ist und unmittelbar nach der Reife ausgesät wird. Frischer, gleich nach der Reife ausgesäeter Same keimt schon nach fünf bis acht Wochen, während älterer oft ein Jahr und länger liegt und häufig überhaupt nicht keimt. Ich säe den Samen in Tonschalen in alte, gesiebte Lauberde mit einem Zusatz von gewaschenem Sand, zerkleinertem Sumpfmoss und Holzkohle und stelle sie in einer geschlossenen Vermehrung schattig auf. Sind die aufgewachsenen Pflänzchen genügend erstarkt, so verstopft man sie in Tonschalen mit der genannten Erdmischung. Das Umsetzen muß häufiger geschehen, da die jungen Pflanzen ziemlich feucht gehalten werden müssen und die Erde, da noch nicht genügend durchwurzelt, leicht säuert. Später setzt man sie einzeln in kleine Töpfe und verpflanzt sie nach Bedarf. Bei älteren Pflanzen empfiehlt es sich, etwas mürben Lehm mit unter die Erde zu mischen, auch kann sie für diese etwas gröber genommen werden. Eine eigentliche Ruhezeit haben die Anthurien nicht, doch ist es ratsam, von Ende November bis Februar etwas mit dem Gießen nachzulassen, sonst sind sie das ganze Jahr hindurch feuchtzuhalten. Während der Hauptwachstumszeit ist aller vierzehn Tage mit flüssigem Kuhdünger zu gießen, wofür die Anthurien sehr empfänglich sind. Bei guter Kultur kann man sie schon im zweiten Jahre in Blüte haben, doch sind die Blumen dann noch klein. Einen schönen Flor erhält man erst im dritten und vierten Jahre. Ich kultiviere sie in einem feuchten Warmhause, das gelüftet wird; im Winter übersteigt die Temperatur nie 20° C Heizwärme. Für den Schnitt kann ich empfehlen: *Anthurium Scherzerianum*, *A. Sch. grandiflorum*, *A. Rothschildianum*, *A. Andreanum* und *A. A. roseum*.

Karl Hackspiel in Traar bei Krefeld.

Anthurium Scherzerianum und seine prächtigen, großblumigen Bastarde, die in neuerer Zeit entstanden sind, kann entweder im Topf kultiviert werden, wie es allgemein gebräuchlich ist, oder auch ausgepflanzt auf der Stellage des Warmhauses. Für Schnittblumenzüchter ist die letztere Art der Behandlung vorzuziehen. Anthurien haben nicht das Bedürfnis, oft verpflanzt zu werden, sie können mehrere Jahre an Ort und Stelle stehen bleiben und entwickeln sich ausgepflanzt üppiger als bei Topfkultur.

Die Zusammensetzung der richtigen Erdmischung ist die Hauptsache bei der ganzen Kultur. Die zahlreichen Wurzeln lieben Luft, wie die der Orchideen, der Pflanzstoff muß deshalb durchlässig und locker sein. Ich empfehle eine Mischung von halbverrotteter Lauberde, grobbröckiger Heideerde, gehacktem Sumpfmoss, Holzkohlenstückchen, scharfem Sand, etwas altem Lehm und kleinen Ziegelbrocken. Etwas mehr oder weniger von einer Art tut nichts zur Sache, nur locker und durchlässig muß die Mischung sein.

Der Februar ist die beste Zeit zum Verpflanzen. Nachdem die Wurzeln sorgfältig von allen krankenden und fauligen Teilen

gesäubert sind, werden die Pflanzen auf hohe Scherbenunterlage gepflanzt, worauf die Oberfläche mit lebenden Sphagnumköpfen bedeckt wird. Die ganze Oberfläche muß immer in flottem, grünendem Wachstum sein, damit die Erde nicht versauert. Die Temperatur wird auf $+ 22$ bis 25° C gehalten. Während der Hauptwachstumszeit, die in die Sommermonate fällt, muß für ständige, feuchtwarme Luft gesorgt werden, damit Ungeziefer, besonders Schildläuse, nicht auftreten können. Ein leichter Schutz gegen pralle Sonne ist angebracht. Zu starkes Beschatten ist zu vermeiden. Die Anthurien brauchen reichlich Licht und an warmen Tagen auch Luft, um genügend auszureifen; nur solche Pflanzen lassen einen reichen Flor erhoffen und blühen dann in den Monaten Februar bis Mai.

Die Ruhezeit beginnt im Herbst, etwa im September. Die Wassergaben, die während der Hauptwachstumszeit sehr reichlich und abwechselnd mit stark verdünntem Kuhdünger zu geben sind, werden nun so eingeschränkt, daß die Pflanzen bei hellem Standort und einer Temperatur von $+ 15$ bis 18° C ruhen können. Besondere Beachtung ist der Vernichtung der nackten Schnecken und Kellersasseln zu schenken, die leicht großen Schaden anrichten können. Kurt Reiter in Dresden.

TAGESGESCHICHTE

Aus der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft.

Der Vorstand der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft übersandte uns eine Bekanntmachung, die die Adressen der gewählten Vertreter der Versicherten für die Unfallverhütung bei der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft enthält. Es sind 15 Vertreter und 30 Ersatzmänner, meist Gehilfen und Privatgärtner, gewählt worden. Die Liste steht Interessenten zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Jahresbericht der Aktiengesellschaft für Samenzucht Terra in Aschersleben.

Dem soeben erschienenen Jahresbericht der Samenfirma Terra in Aschersleben über das fünfzehnte Geschäftsjahr (1. Juni 1913 bis 31. Mai 1914) entnehmen wir, daß das Jahr mit einem Verlust von 94136,60 Mk abschließt, der sich durch Heranziehung des Spezialreservefonds auf 38589,76 Mk ermäßigt. Zur Deckung dieses Betrages muß eine gleiche Summe dem gesetzlichen Reservefonds entnommen werden, der danach noch 37157,51 Mk beträgt. Begründet wird dieser Abschluß mit den sehr niedrigen Verkaufspreisen. So mußten einzelne Gemüsesämereien infolge der zu großen Ernte zu Preisen verkauft werden, die nur die Selbstkosten decken. Futterrüben- und Zuckerrübensamen werden vielfach unter Selbstkostenpreis verschleudert. Nach Jahren mit hohen Preisen ist eine allgemeine Entwertung, verursacht durch Überproduktion und Massenangebot, eingetreten. Für das kommende Jahr sind bis jetzt alle Vorbedingungen für eine in den meisten Sämereien befriedigende Ernte gegeben.

Wertvolle Neuerungen für den Gärtnerstand im österreichischen Pensionsversicherungs-Gesetz.

Wie uns die k. k. Gartenbau-Gesellschaft in Wien mitteilt, enthält das neue österreichische Pensionsversicherungs-Gesetz für Angestellte gegenüber dem früheren besonders für den Gärtnerstand wertvolle Verbesserungen. Es sind nunmehr alle Besucher höherer Gartenbauschulen, sowie Obergärtner pensionsversicherungspflichtig. Landesstellen, bei denen die Anmeldungen zu erfolgen haben, sind: Brünn, Prag, Graz, Lemberg, Troppau, Salzburg, Triest.

Zur diesjährigen Hyazinthenzwiebel-Ernte in Holland.

Als Ergänzung zu der in Nr. 29 dieses Jahrgangs veröffentlichten Mitteilung über den Ausfall der diesjährigen Blumenzwiebel-ernte in Holland wird uns noch geschrieben: Es hat sich herausgestellt, daß auch die älteren Jahrgänge der Hyazinthen allgemein vorzüglich geraten sind. Bei Absendung der ersten Mitteilung war dies noch nicht bekannt.

FORTBILDUNGSWESEN

Provinzial-Wein- und Obstbauschule in Kreuznach.

Dem illustrierten, gut ausgestatteten Bericht der Provinzial-Wein- und Obstbauschule in Kreuznach von 1909 bis 1912 entnehmen wir folgendes: Es ist eine größere Kirschensammlung angepflanzt worden, Edelreiser dazu sind aus verschiedenen deutschen Kirschenbaugebieten bezogen worden. Der Baumpflug von SCHMITZ-HÜBSCH, mit dem man bis dicht an die Bäume heranpflügen kann, der Plantagenpflug „Pomona“ von HARTUNG und der Gartenwendepflug „Ideal“ von EBERHARDT werden gelobt, ebenso der Pomona-Kultivator. Bodensprengungsversuche ergaben bei den drei benutzten Sprengstoffen keine wesent-

lichen Unterschiede hinsichtlich Leistung und Preis. Auch an dieser Anstalt wurden leider Geheimmittel, natürlich erfolglos, erprobt. Antisual hat an den jungen Trieben starke Verbrennungsercheinungen hervorgerufen. Einige Kleinigkeiten bedürfen der Berichtigung. So heißt die bekannte UHLHORNsche Züchtung: von *Zuccalmaglios Renette*, nicht *Reinette von Zuccalmaglio*, die Kirschenbäume haben nie Harzfluß, sondern Gummifluß usw. Wertvoll ist eine für die Kreuznacher Gegend bestimmte Zusammenstellung empfehlenswerter Gemüsesorten. W. D.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtnereibesitzer Wilhelm Walter Canitz in Weißig bei Skassa (Sachsen) am 15. September. Konkursverwalter: Rechtsgeschäftsbesorger A. Kummer in Großenhain. Anmeldefrist bis zum 3. Oktober.

Aufgehoben: Paul Grun, Inhaber des „Blumenhauses“ in Straßburg (Elsaß).

KRIEG UND GÄRTNEREI

Nachrichten aus dem Felde.

Aus Russisch-Polen.

Herr PAUL SALLMANN, städt. Garteninspektor in Kattowitz (Oberschlesien), über dessen Verwundung in letzter Nummer berichtet wurde, sandte uns eine Feldpostkarte, der wir folgendes entnehmen:

Leider mußte ich den Kriegsschauplatz verlassen, weil ich in der furchtbaren Schlacht am 8. September bei L. verwundet wurde. Ein Querschläger hat mir das ganze Gesäß durchschlagen. Das Geschoß wurde operativ entfernt. Die Heilung verläuft normal. — Herrliche Obstgärten mit edlen Sorten sah ich in Russisch-Polen, besonders an der Weichsel. Der Boden zeigt oben etwa 50 cm Sand, darunter liegt milder Lehm. Für einen dreißig Jahre alten Baum zahlt man jährlich 1 Rubel (damals 1,80 Mk, jetzt 1,40 Mk) Pacht. Die Parke sind regelmäßig angelegt und bergen schöne, alte Bäume.

Paul Sallmann, städt. Garteninspektor aus Kattowitz, Unteroffizier der Landwehr im Infanterie-Regiment Nr. 22, 5. Kompagnie, zurzeit Grottkau (Oberschlesien), Kreiskrankenhaus.

Aufruf des Roten Kreuzes.

Von der Haupt-Melde- und Auskunftsstelle des Roten Kreuzes, Berlin NW 7 (Reichstagsgebäude), erhalten wir mit der Bitte um Veröffentlichung folgenden Aufruf:

„Einige Produkte, die für die Pflege der Verwundeten von großem Werte sind, aus den verfügbaren Mitteln der Lazarett-Verwaltungen aber nicht beschafft werden können, fehlen an vielen Stellen. Indem wir sie bereitstellen, tragen wir einen Teil der Dankesschuld an unsre Krieger ab. Dazu gehören: frisches und eingemachtes Obst, Marmeladen, Gelees, Obst-säfte und Obstweine. An alle Vereine und Verbände ergeht daher die Bitte, der Zentral-Melde- und Auskunftsstelle des Roten Kreuzes in Berlin (Reichstagsgebäude) mitzuteilen, ob sie bereit sind, uns die genannten Lebensmittel als Liebesgabe zur Verfügung zu stellen oder zu möglichst billigen Preisen zu überweisen. Die Zentral-Melde- und Auskunftsstelle des Roten Kreuzes hat es übernommen, den Bedarf festzustellen, um die angebotenen Lebensmittel je nach dem Bedarf auf die einzelnen Lazarette zu verteilen. Um einen Überblick zu gewinnen, bitten wir um schnelle Beantwortung nachstehender Fragen. Besonders wertvoll ist uns hierbei die Feststellung, wieviel in jedem Monat der Zentral-Melde- und Auskunftsstelle zur Verfügung gehalten werden kann, damit wir einem etwaigen Mangel im Winter vorbeugen können.

1. Welche Lieferungen können in den Monaten Oktober bis März der Zentral-Melde- und Auskunftsstelle zur Verfügung gehalten werden? 2. Wieviel davon als Liebesgabe? 3. Wenn nicht als Liebesgaben, welcher Preis würde für die angebotenen Waren gefordert werden?

Die Rücksendung der Verpackungsgegenstände wird, sofern sie verlangt wird, unsrerseits gewährleistet.“

Ehre den Gefallenen!

(Siehe auch Nummer 38 und 39.)

Die Stadtverordneten von Duisburg haben die Errichtung eines Ehrenfriedhofs auf dem Kaiserberg für die in den dortigen Lazaretten gestorbenen deutschen Soldaten beschlossen.

Es liegt eine weitere Reihe von Meldungen über Ehrenfriedhöfe für gefallene Krieger vor, so aus Zerbst, Aachen, Homburg v. d. H., Wetzlar und Diedenhofen. Es ist wünschenswert,

daß sich unsre Friedhofgestalter und Gartenarchitekten beizeiten dieser neuen Aufgabe zuwenden und Vorschläge für die künstlerische Gestaltung der Ehrenruhestätten unsrer tapfern Helden der Öffentlichkeit unterbreiten.

Feldadressen deutscher Gärtner. Zweite Reihe.

- W. Belser, Handelsgärtner in Heilbronn, XIII. Armeekorps, 1. Landsturm-Bataillon, 4. Kompanie.
- Ernst Benary jun., Mitinhaber der Firma Ernst Benary in Erfurt, Unteroffizier der Reserve, 4. Armee, XVIII. Armeekorps, 49. gemischte Landwehrbrigade, 2. Eskadron des Landwehr-Kavallerie-Regiments, 4. Zug.
- Heinrich Benary, Mitinhaber der Firma Ernst Benary in Erfurt, Leutnant der Reserve bei der Reserve-Schwadron des Württembergischen Dragoner-Regiment Nr. 25 in Ludwigsburg.
- August Blessing, zuletzt in Roßdorf bei Darmstadt, Unteroffizier im Landwehr-Regiment Nr. 118, 3. Kompanie.
- Johannes Böttner jun., Gartenarchitekt in Frankfurt an der Oder, war Ende Juli in Livland, wo er größere Parkanlagen ausführte, durfte am 30. Juli, also vor der Mobilmachung, Riga nicht mehr verlassen und ist kriegsgefangen in Wologda, der Hauptstadt des gleichnamigen Gouvernements im nördlichen Rußland.
- Ernst Ebersberg, Handelsgärtner in Nordhausen, Wehrmann, XI. Armeekorps, Infanterie-Regiment Nr. 82, Ersatz-Bataillon.
- Martin Ebersberg, Blumengeschäftsinhaber in Nordhausen, Unteroffizier, IV. Reserve-Armeekorps, 22. Division, 44. Infanterie-Brigade, 82. Infanterie-Regiment, 1. Kompanie.
- Ernst Eppler, Handelsgärtner in Bissingen, Bezirkskrankenhaus in Mosbach (Baden).
- Peter Fischer, Obergärtner in Ransbach (Westerwald), z. Z. Festungs-Kompanie Nr. 80, Nackenheim am Rhein.
- Karl Jungclaussen aus Frankfurt an der Oder, Offizierstellvertreter im Pionier-Bataillon Nr. 10. War bei Ausbruch des Krieges in England und kam noch mit dem letzten Schiff zurück.
- Heinrich Kleint, Gärtnereibesitzer in Frankfurt an der Oder, Vorsitzender der Ortsgruppe Frankfurt des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands, Reservist im Grenadier-Regiment Nr. 8.
- Karl Löther, staatlicher Diplom-Gartenmeister in Hamburg, königl. Feldproviantinspektor d. L., Duisburg, Kriegs-Versanddepot.
- Eduard Lucas, Obstbaulehrer in Reutlingen, Unteroffizier, Rekrutendepot III, Tübingen, Christophstraße 5 a.
- Karl Lorgus, Gärtnereibesitzer in Körbelitz bei Magdeburg, Vizefeldwebel der Reserve, Infanterie-Regiment Nr. 27, II. Ersatz-Bataillon, 2. Kompanie, Rekrutendepot, Halberstadt.
- Alfred Müller, Inhaber der Firma J. C. Schmidt in Erfurt, Leutnant der Reserve, Ordonnanzoffizier beim Regimentsstab des Feldartillerie-Regiments Nr. 19.
- Hans Münch (Münch & Haufe) aus Leuben bei Dresden, Leutnant der Reserve, XII. Armeekorps, 23. Division, 4. königl. sächsisches Feldartillerie-Regiment Nr. 48.
- H. Petersen, Stadtgarteninspektion Ludwigshafen, Bayrisches Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 8, 4. Kompanie.
- Ernst Poenicke aus Delitzsch, Gefreiter im Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 66, 9. Kompanie.
- Fr. Schmidt, Leiter der Samenabteilung der Firma J. C. Schmidt in Erfurt, Vizewachmeister im Reserve-Feldartillerie-Regiment Nr. 22, II. Abteilung, Leichte Munitionskolonie.
- A. Freiherr von Solemacher, Rittmeister, bisher Inselkommandant von Norderney, ist jetzt Adjutant beim kaiserl. Generalgouvernement Belgien in Brüssel.
- Robert Wünsche, Handelsgärtner in Wandsbek, Obergefreiter beim Korpsarzt, Generalkommando, XI. Armeekorps.
- Fr. Wnuk, Handelsgärtner in Wandsbek, Gefreiter Landsturm-mann, II. Landsturm-Infanterie-Bataillon Altona, 2. Kompanie.

Praktische Liebestätigkeit gärtnerischer Vereine.

Die vom Deutschen Pomologenverein in Eisenach veranstaltete Sammlung zur Kriegsunterstützung seiner hilfsbedürftigen Mitglieder und zur Herstellung von Obstdauerwaren für Heer und Lazarette hat bisher 3323 *M.* ergeben.

Die Deutsche dendrologische Gesellschaft, deren geschäftsführender Präsident Dr. Graf VON SCHWERIN, Wendisch-Wilmersdorf, wie schon berichtet, während des Krieges als Rittmeister dem Kriegsministerium angehört, hat die diesjährige Reichsbeihilfe von 4000 *M.* dem Reiche für Kriegszwecke

wieder zur Verfügung gestellt, mit der Begründung, „daß jetzt Pulver nötiger sei als Baumsamen“ und hat außerdem 10000 *M.* zur Kriegs-Reichsanleihe gezeichnet.

Die Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs (Vorsitzender KARL HAUSMANN, Stuttgart) übersendet jedem ihrer zu den Fahnen einberufenen Mitglieder eine Liebesgabe, bestehend in einer Tabakspfeife, einem Paket Tabak, einigen kleinen harten Würsten und dem nachstehenden Gedicht. Die bedürftigen Frauen erhalten monatlich eine Unterstützung in Höhe der Reichsbeihilfe, also 9 *M.* Der Verein hofft, diesen Betrag während der ganzen Dauer des Krieges zahlen zu können. Das Gedicht lautet:

Gruß

des Ausschusses der Vereinigung selbständiger Gärtner
Württemberg E. V. in Stuttgart
an seine Tapfern im Felde.

Ihr stehet fern im Frankenland
In Schlachtenglut und Sonnenbrand;
Die zorngeballte Eisenfaust
Zu Schwabenstreichen niedersaust.

Sie haut und klopft dem Herrn Franzos
Gar grimmig aus die rote Hos,
Sie kracht auf Dividendenpack
Mit grünem Frack und Dudelsack.

Und wir daheim, Ihr Streiter wert,
Wir dankens Euch und Eurem Schwert,
Daß Haus und Hof, daß Weib und Kind
Vor Henkersbrut bewahrt sind.

Wir fragen oft: „Wie gehts dem Fritz?
Was macht der Karl bei solcher Hitz?
Lebt Gustav noch zu dieser Stund?
Ist wohl der Christian gesund?“

Nach heißem Marsch ein Krüglein Most,
Das wär Euch Schwaben kühler Trost,
Nun müßt Ihr halt in Frankreich drein
Mit Schampuswein zufrieden sein.

Und ist gestillt Germanendurst,
Der Hunger auch mit Erbsenwurst,
Dann gibt ein Pfeiflein Rauchtabak
Zum Schluß den rechten Nachgeschmack.

Gehts in Kolonne Schritt für Schritt,
Marschieret auch das Pfeiflein mit;
Schnauft Ihr im Biwak ruhsam aus,
Wirds Pfeiflein Euch zum Herrenschaus.

Für Langeweile hilft die Pfeif,
Sie wärmt die Finger, kältesteif;
Plagt Hunger einen Kriegersmann,
Flugs zündet er die Pfeife an.

Und gilt, so steckt die Pfeife ein,
Haut fest in Gottes Namen drein,
Daß Gockel, Bull und Russenwanz
Im Takt nach Eurer Pfeife tanz!

Haut, was da umeinanderkraucht,
Bis ihnen Hos und Wammes raucht!
Und ist getan: die Pfeife raus
Zu Siegesang und Hurrabraus!

Manch treuen Gruß schließt der Verein
Und diesen Wunsch zur Pfeife ein:
Als Friedenspfeif in Siegerhand
Raucht sie noch lang im Schwabenland! J. B.

Stuttgart, im September 1914.

Karl Hausmann. Adolf Ernst. Heinrich Schächterle.
Lukas Schwinghammer. Eugen Ulrich.

Der Mainzer Gartenbauverein zeichnete für die Kriegsanleihe 4000 *M.* Ferner beschloß der Vorstand des Vereins, wöchentlich (Sonntags) sämtliche in Mainz errichteten Lazarette mit Blumensträußen zu schmücken. — Zum gleichen Zweck liefert die städtische Gartenverwaltung wöchentlich einmal (Mittwochs) Sträuße. Die Einrichtung hat sich gut bewährt und wird sowohl von den Verwundeten, als auch von Ärzten und Militärbehörden dankbar anerkannt. Die städtische Gartenverwaltung ließ ferner für Zwecke des Gemüsebaues etwa 18 Morgen unbenutztes städtisches Gelände herrichten.

Angestelltenversicherung während des Krieges.

Nach einem Beschluß des Direktoriums der Reichsversicherungsanstalt für Angestellte werden die von den Arbeitgebern

an die Ehefrauen oder sonstigen Familienangehörigen anstelle des Gehalts gewährten Unterstützungen als Gehalt angesehen.

Es sind mithin auch die Beiträge nach dem Versicherungsgesetz für Angestellte zu entrichten und zugunsten der Angestellten zu verbuchen.

Was wird aus den Maiblumen?

Herr WOLDEMAR NEUBERT, Wandsbek, dessen ausgedehnte Maiblumenfelder in Jenfeld so mancher Fachmann aus Anlaß der Gartenbauwoche besuchte, teilt uns auf Anfrage über die Aussichten des Maiblumengeschäfts folgendes mit:

Zwei Tage vor der Kriegserklärung war Mr. BRUNTON, der Herausgeber der englischen Fachzeitschrift The Horticultural Advertiser, mit 22 waschechten Englishmen bei mir. Die Gesellschaft sang noch auf mich — He is a very good fellow — und dann kam der Kladderadatsch, ein großes Unglück für unser Geschäft. Nun sitzen wir da mit unsern Millionen von Eiskeimen und all den Eispflanzen und können sie nicht verwerten. Mit frischen Maiblumen wird es auch nichts. Deutschland und die neutralen Länder schränken sich sehr ein. England, Frankreich und Rußland können nichts abnehmen, und nach dem einzigen offenen Lande, Amerika, können wir vorläufig wegen mangelnder guter Verbindungen noch nichts versenden. — Im übrigen geht das Geschäft gut, wenigstens viel besser als ich annahm. Dadurch, daß Belgien nichts liefern kann, finden wir für die Mittelware einen Ausgleich, während die großen für Rußland bestimmten Sachen stehen bleiben. Nur nicht den Mut verlieren! Dem Mutigen hilft Gott!

W. Neubert.

Preismünzen auf den Altar des Vaterlandes!

Es ist wiederum eine Sendung von Ausstellungspreismünzen eingegangen. Weitern Spenden sehen wir gern entgegen. Über jede Sendung wird öffentlich quittiert werden. Im ganzen sind uns bisher 48 Münzen außer andern Wertsachen zugestellt worden. Nur goldene und silberne Ausstellungsmünzen sind erwünscht.

Geschäftslage in Frankfurt am Main.

Die durch den Krieg geschaffene wirtschaftliche Lage der Gärtnerei bildete den Verhandlungsgegenstand der September-Versammlung der Handelsgärtnerverbindung in Frankfurt am Main. Aus der Aussprache ist hervorzuheben, daß ganz besonders die Blumengärtnerei unter schlechtem Geschäftsgang zu leiden hat; die Kosten für die Erhaltung der Kulturen laufen ungeschmälert weiter, wogegen die Erzeugnisse größtenteils unverkäuflich sind und verderben. Es wurde empfohlen, die Kulturen möglichst einzuschränken und vor allem jede Anschaffung aus dem Auslande zu vermeiden, wobei zu beachten ist, daß der Kriegszustand nicht ohne weiteres dazu berechtigt, bereits erteilte Aufträge rückgängig zu machen, daß man vielmehr bestellt, richtig und rechtzeitig ankommende Waren annehmen und bezahlen muß. Es wurde aber empfohlen, nichts Neues zu bestellen und allseitig den Versuch zu machen, bereits an das Ausland erteilte Aufträge in Güte aufzuheben, zu verringern oder auf das nächste Jahr zu verschieben. Ein einsichtiger Lieferant sollte auf die jetzigen unvorhergesehenen Verhältnisse Rücksicht nehmen und Entgegenkommen zeigen. Es wurde ferner der bestimmten Hoffnung Ausdruck gegeben, daß die deutschen Blumengeschäftsinhaber vorerst auf die Einfuhr und die Verarbeitung ausländischer Blumen verzichten und zuerst die deutsche Ware verarbeiten werden. Die anwesenden Blumengeschäftsinhaber erklärten dieses in patriotischer Weise als selbstverständlich.

Auch die Landschaftsgärtner führten lebhaft Klage über Zurückziehung und Einschränkung von Aufträgen, sowie über das Ausbleiben neuer Bestellungen; hierbei wurde erwähnt, daß auch Herrschaften, die sehr reich sind und keineswegs unter der Kriegsnot leiden, vielfach sparen. Es wurde empfohlen, diese Herrschaften möglichst darauf hinzuweisen, daß sie unpatriotisch handeln, da in diesen schweren Zeiten jeder nach Kräften mitwirken muß, daß das wirtschaftliche Leben nicht ganz ins Stocken gerät. Auch wir Gärtner wollen unsre Zinsen und Pachten, unsre Steuern und unsre Schulden bezahlen.

Ferner wurde über den Schaden geklagt, den unsre Versandgärtnereien dadurch erleiden, daß der beschleunigte Bahn- und Postverkehr immer noch ganz bedeutend eingeschränkt ist, sodaß unsre leicht verderblichen Waren kaum verschickt werden können.

Ein großer Mißstand ist der fast ganz ins Stocken geratene Eingang von Außenständen. Wenn man auch damit rechnen muß, daß viele unsrer Schuldner eben nicht zahlen können und wenn man notgedrungen hierauf auch Rücksicht nehmen muß, so ist

doch anzunehmen, daß viele von der anfänglichen Panik in Geldsachen noch befallen sind und ihr Geld im Kasten liegen lassen, weil sie immer noch fürchten, es könnte ihnen mit der Zeit am Nötigsten fehlen. Diese Furcht ist nicht begründet, es ist vielmehr zu hoffen, daß wirtschaftlich das Schlimmste bereits überstanden ist. Die Geldverhältnisse, sowie die Geschäftsverhältnisse haben wohl zu Beginn des Krieges einen argen Stoß erhalten, sie sind aber seither von Tag zu Tag wieder besser geworden. Es hat sich gezeigt, daß die deutsche Nation nach jeder Richtung kerngesund und wirtschaftlich sowohl wie moralisch besser ausgerüstet ist wie irgend ein Land der Welt, und daß heute trotz Kriegsnot unsre Lage besser ist, als wie diejenige selbst der neutralen Staaten. Es ist notwendig, auch in Geldfragen aufklärend zu wirken und immer wieder darauf hinzuweisen, daß es keinen Zweck hat, Schulden in das nächste Jahr hinüberzunehmen und daß jeder die patriotische Pflicht hat, nach Möglichkeit mitzuwirken, daß das Geld rollt.

Friedrich Sinai in Frankfurt am Main.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Gärtner Kant in Marienfließ (Kreis Saatzig) und Gärtner Schmitz in Lembeck (Landkreis Recklinghausen) das Kreuz des preußischen Allgemeinen Ehrenzeichens.

Obergärtner Sperling in Potsdam das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Professor Dr. Martin Möbius, Leiter des Botanischen Instituts der Senckenbergischen naturforschenden Gesellschaft in Frankfurt am Main, Dozent dieser Anstalt, ist zum ordentlichen Professor ernannt worden.

Karl Löther, staatl. Diplom-Gartenmeister, Hamburg, erhielt für seine Verdienste um die Hauptbindekunst-Ausstellung von der Stadt Altona ein namhaftes Ehrengeschenk; auch wurde vom Preisgericht die preußische Staatsmedaille in Silber für ihn beantragt. Infolge des Kriegsausbruches ist der Vertrag mit der Firma Schnackenberg & Siebold, Gartenarchitekten, Hamburg, deren 1. Architekt er war, gelöst. Herr Löther tut während des Krieges als Feldproviandinspektor d. L. Dienste beim Kriegs-Versanddepot in Duisburg.

N. Kettels, Obergärtner in Köln-Marienburg, konnte auf eine fünfundzwanzigjährige Tätigkeit im Dienste des Herrn Leo Schmeltzer, dort, zurückblicken.

Gestorben sind: Karl Buschbeck, früher Gärtnerbesitzer in Großschocher (Sachsen), am 19. September im 80. Lebensjahre. G. Kalusche, Handelsgärtner in Karlsruhe (Schlesien). Hermann Teichler, Gärtnerbesitzer in Bunzlau, im Alter von 81 Jahren.

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

Otto Heineke, Kunstgärtner aus Steterburg (Braunschweig), am 1. September im 24. Lebensjahre.

Hans Hördemann, zuletzt in der Gärtnerei Scheiff in Rohrbach (Amt Heidelberg), in einem Waldgefecht bei Lunéville am 26. August.

Richard Lasse aus Reinickendorf, zuletzt in Steglitz-Berlin, in Frankreich im 21. Lebensjahre.

Kurt Repke, zuletzt in Frankfurt an der Oder, am 11. September im Lazarett in Braunschweig.

Gustav Schaar, Kunstgärtner im Palmengarten in Frankfurt am Main, am 8. September.

Paul Schächterle aus Cannstadt.

Robert Urban, Kunstgärtner in der Kölner Flora, am 13. September in der Augenlinik in Gießen infolge schwerer Verwundung bei Sedan.

Friedrich Wanjek, Gärtner auf Dominium Florsdorf bei Görlitz.

Schluß der Redaktion: 25. September.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 10. Oktober 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die Baum- und Rebschulen von Fischer & Ko. in Nagy-Enyed (Ungarn).

Im Jahre 1900 auf einer Fläche von etwa 6 ha begonnen, haben sich die Baum- und Rebschulen von FISCHER & KO. (Inhaber M. Ambrosi jun. und L. Fischers Erben) im Laufe weniger Jahre unter der Leitung des leider zu früh verstorbenen Teilhabers L. Fischer zu einem der umfangreichsten Geschäfte dieser Art innerhalb Österreich-Ungarns entwickelt. Heute stehen im fruchtbaren Maroschtal etwa 200 ha unter Kultur. Von diesen sind gegenwärtig etwa 100 ha Saat- und Baumschulen, 20 ha amerikanische Schnittrebgärten zur Gewinnung von Unterlagsreben, und 20 ha dienen zum Betrieb der Rebschule. Der Rest wird für landwirtschaftliche Kulturen, hauptsächlich für Futter- und in letzter Zeit auch zum Samenbau verwendet. Dabei wird entsprechende Wechselwirtschaft betrieben, sodaß die Baum- und Rebenkulturen stets auf ausgeruhtem Boden frisch angelegt werden können.

In der Saatschule werden in erster Linie Obstwildlinge und Heckenpflanzen gezogen, die sich in dem kräftigen, leichten Schwemmboden geradezu prächtig entwickeln. Die ausgedehnten Mutteranlagen von *Splittapfel**, *Gelbem Paradies-Äpfel* und *Quitte aus Angers* liefern jährlich etwa eine halbe Million Abrisse. Da sie sich sehr gut bewurzeln und die Nachfrage stets größer wird, sollen diese Mutteranlagen bedeutend erweitert werden.

In der Baumschule werden hauptsächlich Obstbäume gezogen. Massenartikel sind hier vor allen Dingen Äpfel (Abb. I, nebenstehend) und Zwetschenhalbstämme. Stark gesucht und vermehrt werden auch Kirschen, Aprikosen und Pfirsiche. Der Vermehrung von Beerenobst ist auch ein großer Platz eingeräumt. Sehr gute Erfolge werden mit der Massenzucht von Johannis- und Stachelbeerhochstämmen erreicht (Abb. II, Seite 462).

Da die Nachfrage nach gut gezogenen Alleebäumen immer

größer wurde, ist deren Anzucht auch vor Jahren eingeführt worden und bildet heute einen Hauptteil des Geschäfts. Im großen werden die beiden Kugelakazienformen: *Robinia Pseudacacia Bessoniana* und *R. P. inermis* gezogen, dann Ulmen und Linden in den besten Sorten. Besonders *Ulmus vegeta* (Abbildung IV, Seite 463) gedeiht hier tadellos. Es kommt oft vor, daß einjährige Okulate die Höhe von 3 m erreichen und schon im zweiten Jahre, auf Krone geschnitten, tadellose Hochstämme liefern. Von Linden bewährt sich am besten *Tilia euchlora*.

Daß auch Koniferen (Abb. III), Stauden und Rosen in entsprechendem Maße herangezogen werden, sei nur nebenbei erwähnt. Die Wildlingsstämme für Hochstammrosen werden aus Sämlingspflanzen gezogen. Am besten hat sich hier *Meyers Zukunfts-Canina* bewährt, von der auch stets größere Posten einjähriger Sämlinge zum Verkauf kommen.

Der Rebschulbetrieb (Abb. V u. VI) wurde vor acht Jahren eingeführt, da die Neuanlage auf amerikanischem Fuß der hiesigen hervorragenden „Weinhalden“ damals einen großen Aufschwung nahm und der Bedarf an Rebenveredlungen sehr bedeutend war. Der amerikanische Schnittrebgarten liefert jährlich etwa drei Millionen Unterlagsreben, von denen etwa die Hälfte als solche verkauft, die andre zur Veredlung in der eigenen Rebschule verwendet wird.

In der Mutteranlage sind die Sorten *Riparia portalis*, *Riparia* × *Ruppestis* 101¹⁴ und 3309, *Riparis Solonis* 1 und die von dem Fünfkirchner Rebgartenbesitzer TELEKI in den Handel gebrachte *Berlandieri* × *Riparia* gebaut. Da unter dem letztgenannten Namen eine Anzahl *Berlandieri*-Kreuzungen gemischt in den Handel gekommen sind, von denen ein großer Teil den erforderlichen Bedingungen nicht entspricht, wurde zur weiteren Vermehrung ein



Aus den Baum- und Rebschulen von Fischer & Ko. in Nagy-Enyed (Ungarn).

I. Vierjährige Äpfelhochstämme.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

*) Splittapfel = Doucin. Red.

einzig, hervorragend guter Rebstock ausgesucht. Es ist daher selbstverständlich, daß dessen Nachkommen völlig gleich sind und ganz gleiche Eigenschaften haben. Diese Sorte wird unter dem Namen *Berlandieri* \times *Riparia* *Selektion Nagy-Enyed* in den Handel gebracht.

Es ist vielleicht angebracht, darauf hinzuweisen, daß sich für die deutschen Verhältnisse von den hier erwähnten Unterlagsrebensorten am besten *Riparia* \times *Rupestris* 101¹⁴ und 3309, vor allen Dingen aber *Berlandieri* \times *Riparia* eignen werden.

Die Rebenveredlung erfolgt nach dem neuen Verfahren, wobei die durch englische Kopulation zusammengefügte Reben zwischen Sägespäne in Kisten eingelegt und bei etwa + 24° C solange vorgetrieben werden, bis sich um die Veredlungsstelle ringsherum ein Verwachsungsgewebe (Kallus) bildet. Dieser Vorgang vollzieht sich in etwa 20 bis 24 Tagen. Dann werden die Reben in gut vorbereiteten Boden gepflanzt, den Sommer über entsprechend behandelt, und im Herbst, wo sie aus dem Boden genommen und in Kellern zwischen Sand eingeschlagen werden, bilden sie schon fertige Verkaufsware. Die Anwachsungsprozente schwanken in der Rebschule zwischen 30 und 50.

Da hier sehr trockne Sommer viel öfter sind als feuchte, Rebveredlungen aber, um sich tadellos zu entwickeln, besonders in den heißen Sommermonaten viel Feuchtigkeit nötig haben, wurden auf zwei Grundstücken durch elektrisch betriebene Zentrifugalpumpen gespeiste Wasserleitungen errichtet, die täglich mehrere Millionen Liter Wasser befördern. Wenn nötig, werden davon auch Saat-, Pikier- und Rosenschulen bewässert, sodaß man hier selbst bei heißester Witterung tadellose Pflanzen erhalten kann.

Als Rebenveredlungs- und Aufbewahrungs-, Baumschul-, Pack- und Arbeitsräume dienen unterkellerte Eisenbetonbauten, die einen Flächenraum von rund 1500 qm bedecken und es ermöglichen, den großen Versand flott abzuwickeln. Elektrisch beleuchtet, kann in den Pack-



Aus den Baum- und Rebschulen von Fischer & Ko. in Nagy-Enyed (Ungarn).

II. Johannis- und Stachelbeerhochstämme.

kammern, wenn nötig, auch nachts gearbeitet werden. Dadurch, daß die gegrabenen Bäume sofort in einen geschlossenen Raum gebracht werden, kommen die Wurzeln ganz frisch in die Verpackung und daher auch in gutem Zustand am Bestimmungsort an.

Als Absatzgebiet kommt in erster Reihe Ungarn in Betracht. Sehr große Posten gehen heute aber auch schon nach Österreich, Kroatien, Slavonien und Dalmatien. Vor Jahren hatte die Firma einen regen Verkehr mit dem so aufnahmefähigen Rumänien. Im Jahre 1905 wurde dann in Rumänien auf dem Gute des Fürsten B. STIRBEY, in Gesellschaft mit diesem, eine Baumschule und vier Jahre später auch eine Rebschule errichtet (siehe Jahrg. 1909, Nr. 40). Infolge günstiger klimatischer und Boden-, sowie guter Absatzverhältnisse hat sich das dortige Geschäft rasch entwickelt.

S. Gärtner, Obergärtner in Nagy-Enyed (Ungarn).

Heilung durch Gas vergifteter Straßenbäume.

Einem Aufsatz der Zeitschrift für Pflanzenkrankheiten (1914, Heft 1) „Zur Gasvergiftung von Straßenbäumen“ von PAUL EHRENBURG entnehmen wir folgendes:

„Die Aussicht zur Heilung durch Gas vergifteter Bäume wird bei längerer Dauer der Schädigung wohl recht gering sein. Ist vielleicht auch noch das Aussehen des Baumes hoffnungsvoll, so wird in der Regel doch die Schädigung der Wurzeln so weitgehend sein, daß die Hilfe ohne Erfolg bleibt. Immerhin mag man, da ein schöner Straßenbaum für eine städtische Gartenverwaltung schon ein Wertgegenstand ist, sofort an Heilmaßnahmen gehen, die auch bei Beseitigung des Baumes in ähnlicher Weise erforderlich sein würden. Es kämen natürlich nach sofortiger Beseitigung der schadhaften Rohrstelle im Gasleitungsnetz alle auf gründliche Durchlüftung des Erdbodens und Beseitigung verdorbener Erde gerichteten Maßnahmen in Betracht.

Man wird demgemäß, soweit als sich dies ausführen



Aus den Baum- und Rebschulen von Fischer & Ko. in Nagy-Enyed (Ungarn).

III. *Picea pungens argentea*.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

läßt, ohne den Baum wieder zu sehr schädigen, aus der Pflanzgrube die verdorbene Erde herausheben und dafür recht gute, kalkhaltige, lockere Komposterde einfüllen und sie mäßig feststampfen, damit die Wurzeln, soweit sie noch lebensfähig sind, mit dem guten Boden in enge Berührung kommen. Die notwendige Bewässerung ist auch nicht zu vergessen, aber von einem Einschlämmen ist wohl besser abzusehen. Weiter wird man, wenigstens für einige Zeit, den etwa vorhandenen Bodenbelag in der Umgebung des Baumes, also Asphalt, Beton, Pflaster oder dergleichen, aufreißen, und auch hier die Erde zu lockern suchen, damit ausreichende Durchlüftung eintritt. Vielleicht ist man auch in der Lage, hier die verdorbene Erde mehr oder weniger tief abzuräumen und durch gute Komposterde zu ersetzen. Eine Kalkung wird nützlich sein, darf aber nur schwach durchgeführt werden, damit der ohnehin bereits schwer leidende Baum nicht etwa dadurch zum Absterben kommt. Daher wird man sich in der Regel auf Anwendung lockerer, kalkhaltiger Komposterde beschränken. Allenfalls verwende man Mergel oder gemahlenen, kohlen-sauren Kalkstein in beschränktem Umfang. Die herausgeholte, durch Gas verdorbene Erde wird, wenn man sie wieder zu gärtnerischen Zwecken verwenden will, am besten mit Zusatz von gebranntem Kalk im Verhältnis von 1 : 40 zu kompostieren sein, und unter häufigerem Umarbeiten wenigstens mehrere Monate, besser ein volles Jahr, im Freien liegen müssen.



Aus den Baum- und Rebschulen von Fischer & Ko. in Nagy-Enyed (Ungarn).

IV. Einjährige Ulmen-Okulate (*Ulmus vegeta*).

(Text Seite 461.)

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

trieb der Baumschulen bedeutend vernünftiger gehandhabt und mit allen möglichen technischen Hilfsmitteln gearbeitet wird, wie Pferde-Hackmaschinen usw., ist ein derartig enges Pflanzen von selbst ausgeschlossen. In den unter meiner Leitung stehenden Baumschulen wird, ganz gleich, ob für Hochstämme, Formobst, Ziersträucher oder sonstige Kulturen, ausschließlich auf $90 \times 50 \text{ cm}$ gepflanzt. Bei dieser Pflanzweite gehen etwas über 5000 Stück, je nach Lage des Landes, auf den Morgen. Abzurechnen ist stets das Land, das auf zwei Seiten zum Wenden der Pferde beim Hacken liegen bleiben muß.

Fritz Fischer, Obergärtner
der Baumschulen der Firma
J. C. Schmidt in Erfurt.

Schneiden der Obstwildlinge.

Nr. 8017. Ist es vorteilhafter, bei Zwergobstunterlagen und Wildlingen, die im Frühjahr aufgeschult werden sollen, sämtliche Seitentriebe bis auf Astring zu entfernen, oder nur in Veredlungshöhe aufzuputzen und die übrigen Seitentriebe bis auf etwa 10 cm zurückzuschneiden? Das letztere ist mir bis jetzt nur bekannt.

Ein Schneiden sämtlicher Seitentriebe auf Astring ist nicht vorteilhaft, da besonders bei großen Mengen sehr viel Zeit, kostbare Zeit verloren geht. In der Regel werden die untern Triebe bis zu 15 cm Höhe auf Astring entfernt und gleichzeitig die Wurzeln auf 6 bis 10 cm Länge mit der Hippe geschnitten. Das Stämmchen wird auf 40 bis 45 cm Länge und die Seitentriebe auf 5 cm zurückgenommen. Bei Kirschwildlingen und Walnußpflanzen werden die Seitentriebe wenig und der Gipfel garnicht beschnitten. Später, wenn sie über 1 m hoch sind, können die Seitentriebe auf etwa 15 cm und die stärksten auf Astring geschnitten werden. Wenn die Krone gut entwickelt ist, und vor allem der Stamm die nötige Stärke hat, können alle übrigen Seitentriebe auf Astring entfernt werden. Dieses Verfahren hat sich gut bewährt und wird in vielen Baumschulen angewendet.

Otto Göhrig in Frankfurt am Main-Eschersheim.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Brombeerhecken auf leichtem Boden.

Nr. 8020. Welche Erfahrungen sind mit Brombeerhecken auf leichtem Boden gemacht worden, und wie werden sie angelegt?

Hecken aus Brombeeren lassen sich sehr gut ziehen, doch müssen sie stets angeheftet werden. Soll die Einfriedigung wirklich dicht sein und gegen alles Schutz bieten, so ist zuvor ein Drahtgeflechtzaun, womöglich durch eiserne Pfosten gestützt, zu errichten. Die Brombeerruten können dann an den Zaun geheftet werden. Die Kosten des Zaunes werden durch die Erträge ganz gut gedeckt. Für trocknen Sandboden wäre die starkkrankende *Theodor Reimers* besonders zu empfehlen, doch muß sie wenigstens 3 bis 4 m Abstand erhalten. Die Früchte sind nur mittelgroß, die Erträge aber sehr bedeutend. Die aufrechtwachsenden Sorten sind auf leichtem Sandboden nicht so ertragreich.

H. Gold, Obergärtner in Karlstadt am Main.

Pflanzweite in Obstbaumschulen.

Nr. 847. Wieviel Bäume (Wildlinge) kann ich auf einen Morgen Land pflanzen? Es handelt sich um Anlage einer Baumschule. Beabsichtigt wird, Hochstämme zu ziehen.

Nach frühern alten Verfahren und Ansichten konnte man auf einem Morgen Land (2500 qm) bis zu 10000 Obstwildlinge unterbringen. Aber diese Pflanzweite war so eng, daß es kaum möglich war, in den Reihen zu fußen, vielweniger zu arbeiten. Auf diese Weise sollte an Land gespart werden; es wurde aber nicht daran gedacht, daß bei derartig engem Stand nicht genügend Luft, Licht und Nahrung für jeden Baum vorhanden war. Die Folge davon waren Krüppel, also minderwertige, zum größten Teil unverkäufliche Bäume. — Heute, nachdem der Be-

Es ist vorteilhafter, den Obstwildlingen sämtliche Seitentriebe zu nehmen, und sie bis auf ungefähr 40 cm einzukürzen, was vor dem Pflanzen zu geschehen hat. Dieses Einkürzen und Entfernen der Seitentriebe hat den Zweck, den Saft zu zwingen, zugunsten der Wurzelbildung und der noch vorhandenen Seitenaugen der zur Entwicklung kommenden Seitentriebe zu wirken. Eine Ausnahme machen jedoch die Wildlinge der Kastanien, Kirschen, Speierlinge, Walnüsse und Haselnüsse, diese werden in ihrer vollen Länge gepflanzt, nicht gekürzt, und nur die Seitentriebe werden bei ihnen entfernt.

Richard Kuprat in Frankfurt am Main-Eschersheim.

Unterlage für *Prunus triloba*.

Nr. 8012. Welches ist die beste Unterlage für hochstämmige *Prunus triloba*?

Die beste Unterlage für *Prunus triloba* ist die St. Julien-pflaume. Darauf veredelt, entwickelt *Pr. triloba* kräftige, lebensfähige Kronen. Wenn man hier und da über Kränkeln und frühes Absterben der *Pr. triloba* klagt, so ist dies sehr oft auf die falsche Wahl der Unterlage zurückzuführen, zum Beispiel ist *P. Myrobalana*, die auch öfter als Unterlage verwendet wird, weniger geeignet.

Hans Gerlach in Darmstadt.

Eine gute Unterlage für *Prunus triloba* ist die St. Julien-pflaume. Im zweiten Sommer nach der Pflanzung wird sie die nötige Höhe erreichen, um veredelt werden zu können. Es müssen jedoch die stärksten untern Äste entfernt werden, damit der Stamm gleichmäßig stark wird und auch von 0,80 m bis 1,20 m veredlungsfähig ist. Soll der Stamm 1 bis 2 m lang sein, so ist eine Zwischenveredlung mit der Pflaumensorte *Schöne von Löwen* nötig. Sie wächst sehr stark und bildet einen sehr schönen, glatten Stamm, der sich für Ausstellungszwecke vor-

züglich eignet. Auch können Aprikosen, Pfirsiche und Mirabellen darauf veredelt werden.

Otto Göhrig in Frankfurt am Main-Eschersheim.

Prunus triloba auf St. Julienpflaume veredelt, sind sehr lebensfähig. Ich kenne zehnjährige Stämme, die noch heute gesund und kräftig dastehen. Auf Zwetschen oder deren Sämlinge, auf Myrobalanen oder auf echte Pflaumen mit wolliger Rinde veredelt, halten sie nur kurze Zeit. Es mag dieses auch die Ursache sein, daß man so wenig ältere schöne *Prunus-triloba*-Stämme findet.

H. Gold, Obergärtner in Karlstadt am Main.

Junge Pappeln erfroren.

Nr. 7037. Im Winter 1911/12 sind hier, am Niederrhein, fast alle frisch-verpflanzten oder im Einschlag gewesenen *Populus nigra fastigiata*, zum Teil auch *P. canadensis*, erfroren und im folgenden Frühjahr und Sommer abgestorben. Feststehende, auch wenn sie sehr üppig gewachsen, sind gesund geblieben. Das Thermometer sank in einer Nacht auf -20°C . Da diese Tatsache aller Theorie, die uns lehrt, daß im Herbst verpflanzte Gehölze früher mit dem Trieb abschließen, daher widerstandsfähiger sind, widerspricht, bitte ich um eine Erklärung hierfür.

Die Lehre, daß im Herbst verpflanzte Gehölze früher mit dem Trieb abschließen und deshalb widerstandsfähiger gegen Frosteinwirkungen sind als eingewurzelte Pflanzen, ist mir vollständig neu. Gerade das Gegenteil ist der Fall. Die gärtnerische Praxis lehrt uns, daß frisch verpflanzte Ziergehölze ganz besonders gegen den Frost geschützt werden müssen und daß empfindliche Arten deshalb im Frühjahr zu pflanzen sind. Ich erinnere nur an die Pyramiden-eiche (*Quercus pedunculata fastigiata*), an die Trauer-eiche (*Qu. p. pendula*), die Blutbuche (*Fagus silvatica purpurea*), an die Hängebirke (*Betula verrucosa elegans Youngi*) und andre mehr. Auch frisch gepflanzte Säulenpappeln sind gegen starke Winterfröste manchmal empfindlich. Ich rate deshalb zu nicht zu später Herbstpflanzung. Es ist auch angebracht, im ersten Winter die Baumscheibe zu decken, um das Einfrieren der Wurzeln zu verhüten.

Paul Hauber, Großbaumschulen in Dresden-Tolkewitz.



Aus den Baum- und Rebschulen von Fischer & Ko. in Nagy-Enyed (Ungarn).

V. Teilansicht der Rebschule. (Text Seite 461.)

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Aus den Baum- und Rebschulen von Fischer & Ko. in Nagy-Enyed (Ungarn).

VI. Mutteranlage amerikanischer Reben (Schnittrebgarten). (Text Seite 461.)

Gegen Wildverbiß.

Nr. 7043. Womit umpflanzt man am erfolgreichsten die Baumgruppen im hiesigen Wildpark, um die großen Beschädigungen der Bäume durch das Wild hintanzuhalten? Das zuletzt angewandte Mittel, Umpflanzung der Gruppen mit *Symphoricarpos*, ist erfolglos, die Sträucher wurden vom Wilde trotzdem angefressen, was eine Vergiftung des Wildes zur Folge hatte.

Eine wirksame Umpflanzung wären bloß wilde Brombeeren. Im andern Falle müssen Sie die einzelnen Bäume oder ganze Waldteile mit Holzgatter umwehren.

P. Bardenwerper in Karlsruhe (Baden).

Zum Schutze eines Baumbestandes gegen Wild empfehle ich eine dichte Unterholzpflanzung aus dornigen und solchen Gehölzen, die das Wild nicht gern frißt. Hier sind zu nennen: *Rosa canina* und *R. rubiginosa*, *Pinus Banksiana*, Ilex, Brombeeren, *Prunus spinosa* und *Pr. serotina*, Rhamnus, Betula, Cornus, Alnus, Wacholder, *Ribes alpinum* und Salix, jedoch Fagus, Crataegus, Carpinus nur in ältern Pflanzen und im Schutz der andern vereinzelt. Sie müssen natürlich so gepflanzt werden, daß sie sich rasch entwickeln können, gute Bodenbearbeitung und Dünger sind nicht zu sparen, nicht etwa „forstmännisch“ zu behandeln. Bis die Schutzpflanzung dicht genug ist, wäre den Bäumen durch Umwicklung mit Stroh, Schilf, Ried oder dornigen Zweigen Schutz zu verschaffen. Durch das Unterholz wird auch des Vogelschutzes gedacht werden, da hier den Vögeln gute Brutstätten geschaffen werden.

Friedrich Garbers, Garteningenieur in Schönebeck-Bremen.

Gegen Wildverbiß gibt es nur ein Mittel: Einzäunen! Die Rinde der Stämme von Hochstämmen läßt sich gegen Wild durch Bestreichen mit Gleitsmannschem Baumteer schützen, von Gleitsmann, München, Ickstattstraße mit Gebrauchsanweisung zu beziehen und sehr billig in der Anwendung. Die Zweige der Koniferen und niedrigen Sträucher sind jedoch damit nicht zu schützen, da die überschmierten Blattknospen nicht wieder auszutreiben pflegen.

Dr. Fritz Graf von Schwerin, zur Zeit in Berlin, Kriegsministerium.

TAGESGESCHICHTE

Die neue Gebührenordnung für Zeugen und Sachverständige.

Am 1. Oktober 1914 ist die neue Gebührenordnung für Zeugen und Sachverständige in Kraft getreten. Die Zeugen-gebühren und Sachverständigenhonorare werden erhöht und die Aufwandschädigungen, die bisher 3 bis 5 *M* betrugen, auf 4,50 bis 7 *M* gesteigert. Bei selbständigen Gewerbetreibenden und bei Angehörigen freier Berufe soll fortan ohne besondere Nachweis Erwerbsversäumnis angenommen werden. Über die unzulänglichen Verhältnisse, die bisher auf diesem Gebiete geherrscht haben, hat sich Garteningenieur HANISCH, Breslau-Karlowitz, auf dem Verhandlungstage des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau am 8. Juli in Altona ausführlich ausgesprochen, worüber in Nummer 30 des laufenden Jahrgangs nachgelesen werden kann.

HANDELSREGISTER

Ernst Faust hat in Bielefeld am Sennefriedhof eine Gärtnerei und Blumenhandlung eröffnet.

Karl Georg Rosenbaum, Geschäftsführer der Großgärtnerei Henkel, G. m. b. H. in Darmstadt, ist aus der Firma ausgeschieden. Rentner Friedrich Koch ist an dessen Stelle getreten.

Die Firma Rheinisches Blumenhaus Walter Jenichen in Düsseldorf ist erloschen.

KONKURSE

Schlußrechnung: Gärtnereibesitzer Willy Schultze in Landsberg an der Warthe. Wert der Masse: 2072,70 *M*. Forderungen: 39091,25 *M*.

KRIEG UND GÄRTNEREI

Praktische Liebestätigkeit gärtnerischer Vereine.

Die Geldsammlung Kriegshilfe des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands hat bis Ende September 7253 *M* ergeben.

Der Verband bayrischer Handelsgärtner hat 4000 *M* zur Unterstützung der Angehörigen seiner im Felde stehenden Mitglieder bereitgestellt.

Der Verein deutscher Rosenfreunde hat dem Roten Kreuz, sowie zur Unterstützung bedürftiger Familien, deren Ernährer im Felde stehen, 1000 *M* gespendet.

Der Gärtnerklub für Hamburg und Umgegend von 1879 stellte aus dem Vereinsvermögen 1000 *M* für Zwecke der Kriegshilfe zur Verfügung.

Zur Nachahmung empfohlen!

Unser kleiner Gärtnerverein „Flora“ in Rudolstadt hat vor kurzem eine Blumenausstellung veranstaltet und mit dieser eine Verlosung zum Besten der Kriegshilfe verbunden. Das Ergebnis war überraschend, es kamen etwa 300 *M* ein. Liebe Kollegen, noch ist es Zeit, überall in ähnlicher Weise ein gutes Werk für das Vaterland zu tun, ehe die ersten Fröste die mühsam herangezogenen Blumen zerstören. Rothe.

Verlosung zum Besten der Kriegshilfe.

Ich habe hier eine Blumenverlosung im Gasthof Schadendorff veranstaltet. Es wurden 1100 Lose zu je 25 *Pf* verkauft. Jeder wurde mit einer Blume erfreut. Außerdem waren viele Gartenfrüchte und Gemüse ausgestellt. Der Ertrag wird je zur Hälfte der Ahrensburger Kriegshilfe und dem Roten Kreuz überwiesen werden. Ich hatte zu diesem Zweck folgendes im Orte veröffentlicht: „Am Sonntag, den 13. September 1914, findet im Saale des Herrn Schadendorff eine Verlosung von Topfpflanzen, Blumenzwiebeln, Obst, Weintrauben und Gemüse statt, deren gesamte Einnahme je zur Hälfte für die Kriegshilfe und das Rote Kreuz bestimmt ist. Es kommen reichlich 1100 Lose zu 25 *Pf* zur Ausgabe, von denen jedes Los gewinnt, darunter Pflanzen von 3 bis 4 *M*. Die Gegenstände werden vorher im Gasthof Schadendorff ausgestellt und können dann von Sonnabend Nachmittag an besichtigt werden. Die Gewinne sind

am Sonntag von 1 Uhr an dort abzuholen. Lose im Vorverkauf sind zu haben bei . . .“

Es würde mir zur großen Freude gereichen, wenn dieses Vorgehen bei meinen Kollegen in dieser schweren Zeit Nachahmung finden würde. Polizeiliche Erlaubnis habe ich nicht eingeholt. P. Kruse, Handelsgärtner in Ahrensburg (Holstein).

Blumen in den Lazaretten zu Trier.

In Trier, das gleich zu Anfang des Krieges zahlreiche Verwundete in seine Lazarette und Krankenhäuser — es sind ihrer zwanzig — bekam, werden allen Anstalten abwechselnd täglich für alle Krankensäle abgeschnittene Blumen durch die bekannte Firma J. LAMBERT & SÖHNE, Trier, unentgeltlich gebracht und durch Angestellte der Firma aufgestellt. In einzelnen Lazaretten wurden auch die Liegehallen und Gänge mit Pflanzen unentgeltlich geschmückt. Von allen Seiten wird bestätigt, daß diese Aufmerksamkeit den Kranken außerordentlich wohlthut, sodaß zu wünschen ist, daß überall in ähnlicher Weise unsern braven Soldaten das Schmerzenslager so viel wie möglich verschönt werde.

Ehre den Gefallenen!

Die Stadtverordnetenversammlung von Homburg vor der Höhe bewilligte 2000 *M* zur Anlage eines Waldfriedhofs für dort verschiedene Krieger aller Glaubensbekenntnisse.

Auch die Stadt Zerbst beabsichtigt, wie schon in der vorigen Nummer kurz gemeldet worden ist, einen solchen Ehrenfriedhof anzulegen. Der Magistrat teilt uns hierzu noch mit: Selbstverständlich wird der Ehrenplatz, der am Hauptwege unsers Parkfriedhofes dicht vor der Kapelle liegt, nur für die Angehörigen unsrer Armee zur Verfügung gestellt. Der Ehrenfriedhof wird auf Kosten der Stadt hergestellt und auch erhalten.

Weitere Ehrenfriedhöfe für gefallene Krieger sollen angelegt werden in Einbeck, Euskirchen, Hildesheim und Solingen. Mit den in den letzten drei Nummern genannten Städten liegen bis jetzt Meldungen aus 14 meist mittelgroßen deutschen Stadtgemeinden vor, die beschlossen haben, solche Ehrenfriedhöfe anzulegen. Wo bleiben die Großstädte?

Vorbildliche Tätigkeit eines Kreisobstbaubeamten.

Einem Briefe des Herrn G. Kerz, Obstbaulehrer für den Kreis Langensalza, entnehmen wir folgendes:

Ich habe auch während des Krieges hier ein dankbares Arbeitsfeld gefunden, indem ich im Kreishause eine einfache Obst- und Gemüseverwertungsstation einrichten konnte. Die fertigen Erzeugnisse stehen den Lazaretten und Genesungsheimen unsers Kreises kostenlos zur Verfügung. Dank der vielen Liebesgaben an Obst, Flaschen usw. konnten bis heute hergestellt werden: 1000 Flaschen Apfelmarmelade, 100 Flaschen Kirschsauce, 800 Flaschen gesüßtes Apfelmarmelade, 500 Flaschen gesüßtes Rhabarbermark, 500 Flaschen gesüßtes Apfelmarmelade, 400 Flaschen gesüßtes Zwetschenmark, 1 Zentner Senfgurken, 20 Pfund Bohnen (gedörrte Ware), 15 Pfund Wirsing (gedörrt), 8 Pfund Möhren (gedörrt), 4 Pfund Kohlrabi (gedörrt) und 1 Pfund Petersilie (gedörrt). Außerdem konnten bereits den Verwundeten 750 *kg* Fruchtmark von Äpfeln, Zwetschen usw. zum sofortigen Verbrauch übergeben werden. Unter Mark (wird vielfach noch französisch Kompott genannt) verstehe ich das durch die Passiermaschine getriebene Fruchtmark, das leicht gesüßt und in Flaschen gefüllt wird, da mir zur Anschaffung von Dosen keine Geldmittel zur Verfügung stehen.

Franz Behrens nicht kriegsgefangen.

Vor einigen Wochen berichtete die Tagespresse, auf einem von Amerika kommenden Dampfer hätten die Engländer mit andern deutschen Reservisten und Wehrmännern auch einen Herrn Franz Behrens gefangen genommen. Nach unsern Ermittlungen handelt es sich nicht um den uns nahestehenden, verdienten Reichstagsabgeordneten FRANZ BEHRENS, der sich noch in Essen befindet.

Der Krieg und unsre Gärtnerlehranstalten.

Wir leben in einer großen Zeit! Zum drittenmale im Laufe eines Jahrhunderts steht das geeinigte Deutschland im Kampfe gegen den Erbfeind. 1813 rief uns die nicht länger zu ertragende Last und Schmach der Franzosenzeit zu den Waffen, 1870 war es wieder ein Napoleon, der durch einen frevelhaft herbeigeführten Krieg seinen stürzenden Thron festigen wollte, und heute ist es das von England betörte Frankreich, das, zur Rache aufgestachelt, uns den Fehdehandschuh hinwirft, in der feigen Hoffnung, daß Deutschland einem dreifachen Überfall nicht gewachsen sein könne.

Ich brauche ja nicht hervorzuheben, was wir seit dem 1. August schon durchlebt haben, welch frohe Zuversicht uns durch die bisherigen Taten unsrer Wehrmacht schon geworden ist. Wollen

wir diese Taten aber verstehen, wollen wir begreifen, warum wir im felsenfesten Vertrauen zu unsrer kämpfenden Jugend froh an den endlichen Sieg des Deutschtums glauben, so dürfen wir nicht nur die Körperkraft unsrer Streiter im Auge haben, wir können auch heute noch das Wort hochhalten: „Der Schulmeister hat die Schlacht gewonnen!“ Unsre heutige Kriegsführung ist nicht mehr ein bloßes, nach taktischen Regeln geordnetes Dreinschlagen, sie ist ebensoviel eine Geistestat jedes Einzelnen, und die Millionen von Kriegsfreiwilligen konnten nur gewonnen werden, weil die steigende Volksbildung jeden Einzelnen seiner hohen Pflichten bewußt werden ließ!

Wie ganz anders sind die Anforderungen an den einzelnen Soldaten gegen früher geworden, wieviel mehr wird Selbständigkeit von ihm verlangt, und wie ungemein steigern sich diese Anforderungen in Kriegszeiten, wo die Ausbildung in wenigen Wochen vollendet sein muß, die sonst Monate dauert! Das ist Geistesarbeit, die den Körper stählt, das ist der Wille zum Siege bei jedem unsrer feldgrauen und unsrer blauen Jungen.

Sehen wir uns in unserm Gärtnerberufe um. Unsre Fachschulen haben früher schließen müssen, weil die Begeisterung die Schüler hinaustrieb, Feder und Zeichenstift mit Flinte und Seitengewehr zu vertauschen, und diese Begeisterung hat schon bei vielen die Probe glänzend bestanden.

Wer aber will es leugnen, daß die geistige Tüchtigkeit unsrer gärtnerischen Jugend dank unsrer Lehranstalten einen ganz bedeutenden Aufschwung genommen hat! Wer, wie Schreiber dieses, die Entwicklung von Gartenbau und Gartenkunst über ein halbes Jahrhundert beobachtet hat, wer wirklich strebsame Schüler bei ihrem Eintritte in eine Lehranstalt und dann beim Abgange beobachtet, der weiß, daß sich der Gärtnerberuf gehoben hat und daß solche Schüler einen ganz neuen Begriff von ihm wie vom Leben selbst mit hinausnehmen in die praktische Tätigkeit.

Und die Alten? Noch 1870, als erst wenige Lehranstalten vorhanden waren, hieß es: „Nur keine Anstalten einstellen, die haben das Arbeiten verlernt!“ Heute? Die große Mehrzahl der Schüler unsrer Gärtnerlehranstalten sind Söhne von Handels- und Herrschaftsgärtnern, und sie werden als Gehilfen gesucht. Die Lehranstalten haben unsern Beruf zu einem angesehenen gemacht, dessen bessere Kräfte sich Stellungen erobern, die solchen der früher sogenannten höhern Berufe vollständig gleichstehen, und sie haben der Gartenkunst in immer steigendem Maße die Besucher der höhern Schulen zugeführt.

In wenigen Tagen werden unsre Fachschulen ihre Lehrsäle wieder öffnen, um denjenigen Gelegenheit zur Weiterbildung zu geben, die dem Kriegsdienste nicht oder noch nicht gewachsen sind. Nach und nach werden sich aber auch solche Schüler einstellen, die, von Verwundungen genesen, ins Berufsleben zurückkehren, auch sie werden noch Aufnahme finden. Wer es nur irgend vermag, ermögliche auch jetzt unsrer Berufsjugend den Besuch einer Lehranstalt! Das Leben geht nach dem Kriege in altgewohnter Weise weiter, und wie wir alle auf den Sieg unsrer gerechten Sache hoffen, so hoffen wir nach Erringung desselben auf einen Aufschwung im Geschäfts- und im Kunstleben; ein solcher kann aber nur durch strebsame und geschickte Kräfte herbeigeführt werden. Heute, wo der Ernst des Lebens wohl in jedem Betriebe sich auch dem jüngsten Gehilfen zeigt, ist gerade eine solche Zeit geeignet, ihn zur Ausnutzung der Studienmonate anzuspornen, schon in dem Bewußtsein, daß nach dem Kriege das Betätigungsfeld für körperlich und geistig tüchtige Kräfte sehr groß sein wird.

Augenblicklich, in der geschäftsflauen Zeit, ist die Gelegenheit für die jüngern Leute vielleicht günstiger, als in der ersten Zeit des zu erhoffenden Aufschwungs, und den ältern, die uns die Siege errungen haben, können die Angehörigen, wenn sie ihnen den Besuch einer Lehranstalt ermöglichen, der diesen bei körperlicher Erholung geistige Kost und Anregung bietet, einen Teil der Dankbarkeit abtragen, die wir alle unsrer im Felde stehenden Jugend schulden.

Th. L.

Eröffnung der städtischen Fachschule für Gärtner in Berlin.

Die städtische Fachschule für Gärtner, die bisher in den Schulräumen Hinter der Garnisonkirche 2 ihre Kurse abhielt, soll trotz des Krieges und trotz des voraussichtlich geringen Besuchs Ende Oktober in einem neuen Schulraum versuchsweise eröffnet werden. Um über die zu erwartende Besucherzahl rechtzeitig unterrichtet zu sein, ist es dringend nötig, daß alle diejenigen gärtnerischen Lehrlinge und Gehilfen, die die Anstalt im Winterhalbjahr 1914/15 zu besuchen wünschen, ihre bindenden Anmeldungen unverzüglich bei dem Leiter, Herrn Generalsekretär BRAUN, Berlin, Invalidenstraße 42, unter genauer Angabe ihrer Adresse bewirken.

Sammelt Gold für die Reichsbank!

Unter der Überschrift „Sammelt Gold für die Reichsbank!“ ist uns von Herrn ALEXANDER MIEHE in Hamburg ein Aufruf zugegangen, dem wir die in der Tagespresse schon wieder-

holt erhobene Forderung entnehmen, das im Reiche noch vorhandene Gold der Reichsbank zuzuführen, um deren Goldbestand zu stärken. Es sollen sich noch zwei bis drei Milliarden Mark in Goldstücken im Verkehr befinden. Wir sind mit Herrn Miehe der Ansicht, daß es vaterländische Pflicht eines jeden Deutschen ist, dieses Gold je früher, um so besser bei irgend einer Postanstalt gegen gleichwertige Scheine einzutauschen. Dadurch wird, ohne daß jemand den geringsten Nachteil hat, der Kriegsschatz der Reichsbank verstärkt, weil sie in die Lage versetzt wird, den dreifachen Betrag in Scheinen ausgeben zu können.

Deutsches Zahlungsverbot gegen England.

Die deutsche Gegenmaßregel gegen Englands Handelsverbot mit Deutschland hat nicht lange auf sich warten lassen. Mit dem 30. September 1914 tritt ein Zahlungsverbot gegen England in Kraft, dessen wichtigste Bestimmung lautet: Es ist bis auf weiteres verboten, Zahlungen nach Großbritannien und Irland oder den britischen Kolonien und auswärtigen Besitzungen mittelbar oder unmittelbar in bar, in Wechseln oder Schecks, durch Überweisung oder in sonstiger Weise zu leisten, sowie Geld oder Wertpapiere mittelbar oder unmittelbar nach den bezeichneten Gebieten abzuführen oder zu überweisen. Wer dieser Vorschrift wissentlich zuwiderhandelt, wird mit Gefängnis bis zu drei Jahren und mit Geldstrafe bis zu 50000 Mk bestraft. — Der deutsche Gärtner, an den englische Firmen noch Forderungen zu stellen haben, darf somit vorerst keine Rechnungen englischer Häuser begleichen.

Merkblatt

über den Einfluß des Krieges auf rechtliche und wirtschaftliche Verhältnisse.

Von der Handelskammer in Flensburg erhielten wir das von ihr herausgegebene, nachstehend abgedruckte Merkblatt.

1. Grundsätzlich wird die Gültigkeit keines Vertrages durch den Krieg berührt. Nur Unmöglichkeit einer Leistung und unter Umständen das Vorhandensein einer Kriegsklausel beeinflussen die Verträge.

2. Falls solche nicht vorliegen, müssen die vertraglichen Lieferungen bewirkt und angenommen werden, und zwar zu den vereinbarten Preisen ohne „Kriegsaufschlag“ und am abgemachten Lieferungsstermin.

3. Annullierungen seitens der Abnehmer sind unwirksam. Gültliche Verhandlungen mit Lieferanten werden zweckmäßig sein.

4. Die für gelieferte oder noch zu liefernde Waren schon vereinbarten Zahlungsziele bleiben in Geltung. Der Krieg berechtigt den Lieferanten nicht zur Forderung der Barzahlung oder gar zur Lieferung gegen Nachnahme. Nur wenn in den Vermögensverhältnissen des Schuldners eine so wesentliche Verschlechterung eingetreten ist, daß der Eingang der Zahlung gefährdet ist, kann eine vorhergehende Leistung verweigert werden. Im Verkehr zwischen Kaufleuten ist die bisherige Kreditgewährung nach Möglichkeit aufrecht zu erhalten, da andernfalls schwere Erschütterungen des Wirtschaftslebens zu befürchten sind.

5. Der Krieg berechtigt nicht zur Entlassung von Angestellten und Arbeitern ohne Innehaltung der Kündigungsfrist. Nur im Falle dauernder Einziehung eines Angestellten zu den Fahnen ist der Prinzipal berechtigt, den Angestellten sofort zu entlassen und die Gehaltszahlung mit dem Tage der Einziehung aufhören zu lassen. Solange ein Angestellter noch keine endgültige Entscheidung über seine militärische Verwendung hat, ist seine Entlassung nicht berechtigt. Mit den nicht eingezogenen Angestellten und Arbeitern sind nötigenfalls gültliche Vereinbarungen über die Verlängerung des Dienstverhältnisses mit veränderten Bedingungen zu empfehlen.

6. Alle Verpflichtungen zur Zahlung fälliger Schulden bleiben bestehen. Dies gilt in gleicher Weise für Warenschulden, Mieten, Schuld- und Hypothekenzinsen usw. Ein allgemeines oder teilweises Moratorium ist nicht erlassen. Lediglich die Fälligkeit der vor dem 31. Juli 1914 im Ausland ausgestellten und im Inland fälligen Wechsel ist um drei Monate hinausgeschoben worden. (Schluß folgt).

Feldpostporto.

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Feldpostkarten | frei. |
| Feldpostbriefe bis 50 g | frei. |
| Feldpostbriefe von 50 bis 250 g | 10 Pf. |
| Feldpostbriefe von 250 bis 500 g (vorerst nur vom 5. bis 11. Oktober zulässig) | 20 Pf. |

Ausfuhr von Meerrettich wieder zugelassen.

Unter dem 27. September ist das Verbot der Ausfuhr von Meerrettich wieder aufgehoben worden. Diese Verfügung kommt unserm blühenden Meerrettichbau in Bayern (Prichsenstadt, Baiersdorf), im Spreewald usw., der auf die Ausfuhr angewiesen ist, sehr zustatten.

Nochmals: Weg mit den fremden Namen!

Die durch den Krieg hervorgerufene wogende Stimmung hat auch in gärtnerischen Kreisen eine Reihe von Vorschlägen hervorgebracht, die teilweise Verwirklichung verdienen, teilweise jedoch unberücksichtigt bleiben müssen.

In seiner Anregung „Weg mit den französischen und englischen Namen“ in Nr. 37 zeigt sich der Einsender wohl als lobenswerter Patriot, doch ist der Patriotismus an dieser Stelle nicht am richtigen Platze. Meiner Ansicht nach wäre die Umtaufung aller (feindes)fremdsprachigen Namen nicht nur falsch, sondern würde auch allerhand Verwirrungen und Unzulässigkeiten hervorrufen. Wenn wir Pflanzensorten mit französischen und englischen Namen ins Deutsche übersetzen würden, so könnten und würden das die übrigen fremdsprachigen Länder ebenfalls tun, und es gäbe in kürzester Zeit den schrecklichsten Sortenwirrwarr. Es würde vorkommen, daß ein und dieselbe Sorte unter soundsoviel Namen im Verkehr wäre, und niemand würde sich mehr auskennen zwischen alt oder neu.

Kurzum, Pflanzensorten müssen die ihnen vom Züchter gegebenen Namen, welcher Landesursprung sie auch immer haben, unbedingt behalten. Wenn es uns nicht gefällt, ein Namensschild mit den Namen *La France*, *British Queen* usw. in unserm Garten zu sehen, so wird uns der Name *Frankreich*, *Englische Königin* usw. ebenfalls kein Vergnügen bereiten. Und so müssen wir eben diese Sorten fallen lassen; aber ihnen andre Namen geben — das dürfen wir nicht.

Demgegenüber möchte ich den Vorschlag des Herrn KOMMER, Bremen, wonach unsre Feinde (in gärtnerischen und nicht gärtnerischen Erzeugnissen) boykottiert werden sollen, sehr unterstützen. In erster Linie dürfte Deutschland und Österreich-Ungarn keine japanischen Lilien (für die Millionen verausgabt wurden) mehr einführen. Unser Publikum soll im Heimatlande gezogene Nelken, Flieder, Rosen, Maiblumen usw. kaufen, und wir Fachleute haben die Aufgabe, dem Abnehmer klarzumachen, warum es keine Lilien japanischen Ursprungs für uns mehr gibt.

Gartenbaudirektor Karl Råde in Budapest (Ungarn).

Diesen Ausführungen unsers geschätzten Mitarbeiters können wir uns durchaus anschließen.

Red.

Aus Boskoop.

Einer der führenden Boskooper Baumschulbesitzer schreibt uns unter dem 18. September auf eine Anfrage nach der dortigen Geschäftslage, nachdem wir die Haltung der Holländer gegenüber den deutschen Flüchtlingen aus Belgien dankbar anerkannt hatten:

„Holland hat, als es sich der deutschen Flüchtlinge annahm, nichts weiter als seine menschliche Pflicht getan. Auch hier in Boskoop sind wir dabei, den armen Vertriebenen zu helfen. Ich habe grade heute eine große Kiste mit 400 Kleidungsstücken nach der Stelle abgesandt, wo viele Ihrer Landsleute und Angehörige anderer Staaten untergebracht sind. Alle Kreise in Holland sind dabei, den armen Menschen so zu helfen, wie geholfen werden muß. Ich hoffe, in kurzer Zeit wieder eine große Kiste mit Winterkleidern nach Maastricht schicken zu können, und nächste Woche werde ich persönlich hinfahren, um zu sehen, woran es noch fehlt und wieviel noch nötig ist. — Unser Boskooper Handel mit Deutschland, Österreich-Ungarn, England, Rußland, Frankreich und Belgien steht so gut wie ganz still. Nach Amerika hat unsre Ausfuhr in dieser Woche wieder begonnen, die voraussichtlich ziemlich bedeutend sein wird. Es ist ein wahres Glück, daß wir noch nach den Vereinigten Staaten versenden können, sonst würde es für uns sehr schlecht stehen. Die Ausfuhr nach Amerika ist für Boskoop etwa die Hälfte des gesamten Umsatzes.“

Wir werden uns die Hilfsbereitschaft und Nächstenliebe der Holländer unsern aus Belgien vertriebenen Landsleuten gegenüber merken. So tierisch wie sich der entmenschte belgische Janhagel gezeigt hat, so edel und liebevoll die holländische Bevölkerung. Wir werden weder das eine, noch das andre vergessen. Und daß sich holländische Gärtner an diesem Liebeswerk betätigen, sei mit besonderer Anerkennung verzeichnet.

Keine Übertreibungen!

Eine deutsche Fachzeitschrift brachte kürzlich eine Mitteilung aus einem holländischen Fachorgan, das sich unfreundliche Äußerungen über Deutschland erlaubt haben soll. Ein Berliner Anzeigenblatt druckte ungeprüft diese Meldung nach und knüpfte daran harte Worte der Entrüstung. Beim Vergleich der deutschen Fassung mit dem holländischen Urtext ergibt sich aber, daß es sich um einen Handelsbericht aus England handelt und daß die uns beleidigenden Bemerkungen englischen Ursprungs sind. Die Äußerungen, deutsche Zwetschen seien jetzt (in Deutschland) gut zum Füttern der Soldaten oder vielleicht für die Russen, und „daß die deutschen Zwetschen von unsern

Märkten wegbleiben, ist uns sehr angenehm“, stammen, wie aus der Überschrift des betreffenden Aufsatzes eindeutig hervorgeht, aus England und dürfen nicht ohne Einschränkung den Holländern in die Schuhe geschoben werden. Seien wir also gerecht, und beschuldigen wir die holländische „Floralia“ nicht unbegründet einer deutschfeindlichen Gesinnung! Der uns gut bekannte Herausgeber, Herr Garteninspektor A. FIET, Groningen, ist ein Freund Deutschlands und denkt nicht daran, uns zu verletzen. Er hat sich aber, da er für die betreffende Nummer verantwortlich gezeichnet hat, einer bedauerlichen Fahrlässigkeit schuldig gemacht, weil er ohne Änderung und ohne Stellungnahme den Bericht aus England veröffentlicht hat.

Zukünftiges.

Die Zuschriften aus Deutschland und dem verbündeten Österreich-Ungarn mehren sich, die sich mit der Zukunft des Gartenbaues der beiden Reiche, mit dem Verhältnis zum Auslande, mit Zollfragen und was damit zusammenhängt, beschäftigen. Wir haben bisher keiner dieser Zuschriften Raum gegeben und werden vorläufig an diesem Grundsatz noch festhalten. Warten wir erst die Entscheidung der Waffen ab! So sicher der Sieg unsrer gerechten Sache ist, so verfehlt erscheint es uns, das Fell des Bären zu teilen, bevor er tatsächlich erlegt ist. Die Zukunft enthüllen zu wollen, ist eine welsche Schwäche und unsrer nicht würdig. Halten wir uns an Tatsachen, und sprechen wir von der Neugestaltung der gärtnerischen Dinge in Europa erst dann, wenn wir genügend endgültig gesicherten Tatsachenboden unter den Füßen haben!

W. D.

Feldadressen deutscher Gärtner.**Dritte Reihe.**

Erich Albrecht, Obergärtner am städt. Siechenhause Sandhof in Frankfurt am Main, Landsturmmann im Landsturm-Bataillon Frankfurt am Main, 1. Kompanie.

Erwin Barth, städt. Gartendirektor in Charlottenburg, Leutnant der Reserve im Infanterie-Regiment Nr. 60. Er wurde, wie schon berichtet, in der Schlacht bei Dieuze schwer verwundet und befindet sich im Kriegslazarett Rotes Kreuz in München 19.

A. Beckel, Leiter der brandenburgischen Traubenzuchtgenossenschaft in Gransee (Mark), Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 24, 9. Kompanie.

A. Buch, bisher erster Vorsitzender des zu drei Vierteln aus Deutschen bestehenden, inzwischen aufgelösten Vereins ausländischer Gärtner in Paris, Unteroffizier der Landwehr I, verwundet, z. Z. Homberg bei Duisburg, evangel. Gemeindehaus, Wilhelmstraße.

Paul Buhl, Hauptgeschäftsführer des Bundes der Landwirte in Berlin, Vorsitzender der Vereinigung ehemaliger Geisenheimer, Offizierstellvertreter im Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 225 in Glogau.

Friedrich Dreesen in Burg (Dithmarschen), Obstanlagen Burg, Wehrmann im Garde-Reserve-Jägerbataillon, 1. Kompanie.

Fr. Ehrhardt aus Soest, zuletzt in Bad Harzburg, Radfahrer in der Ersatzkompanie des Jägerbataillons Nr. 10, Goslar.

Hermann Eilers, in Firma H. F. Eilers, Handelsgärtnerei in St. Petersburg, Leutnant in einem sächsischen Regiment, kriegsgefangen in Wologda (Nordrußland).

Just Engeln, städt. Gartendirektor in Kassel, Leutnant der Landwehr, XVIII. Reserve-Armee-korps, 25. Reserve-Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 83, 7. Kompanie. Verwundet am 8. September bei Laimont (Revigny) in Frankreich durch ein Schrapnell, z. Z. in Kassel.

Hans Gerlach, Gartenarchitekt in Darmstadt, Kriegsfreiwilliger im hessischen Leibgardeinfanterie-Regiment Nr. 115, 1. Rekrutendepot, z. Z. Darmstadt.

Johannes Golombek, Gutsgärtner in Rethwischhöhe, Kreis Stormarn (Holstein), IX. Reserve-Armee-korps, 4. Munitionskolonnen des 2. Gardefußartillerie-Regiments.

H. Grill in Linz am Rhein, Gefreiter der Reserve, VIII. Armee-korps, 15. Division, Infanterie-Regiment Nr. 160, 2. Kompanie.

Max Kleemann, städt. Obergärtner in Liegnitz, Landsturm-Bataillon Liegnitz, 1. Kompanie.

Willy Kühn, Mitinhaber der Firma R. Heimann & Co., Blumen-salon, Worms, Wehrmann, XVIII. Armee-korps, 21. Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 88, 8. Kompanie.

Emil Reese, Friedhofverwalter in Dirschau, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 61, Ersatzbataillon, 1. Kompanie, Kulm (Westpreußen).

Otto Reintjes aus Andernach, zuletzt in Danzig, Kriegsfreiwilliger, 2. Rekrutendepot des Infanterie-Regiments Nr. 128, Danzig.

Konrad Ripper, Mitinhaber der Firma Heinrich A. Helle-
mann, Hoflieferant in Bremen, Unteroffizier in Ersatz-
bataillon des Infanterie-Regiments Nr. 90, z. Z. Rostock.

Georg Scheu, Obstbautechniker in Alzey, Unteroffizier, XVIII.
Armee Korps, 25. Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr.
118, Ersatzbataillon, Partenheim (Rheinhausen).

Richard Stegmüller, Gartenarchitekt in Düsseldorf, Unter-
offizier der Landwehr, Pferdedepot, Rhens am Rhein.

Friedrich Trede, Kreisobstbaulehrer und Leiter der Obst-
bauschule in Jork im Alten Lande, Unteroffizier der Land-
wehr, VIII. Armee Korps, Landwehr-Division von der Goltz,
Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 76, 10. Kompanie.

Alfred Unger, Heidelberg, Offizierstellvertreter, Rekruten-
depot 2 des Ersatzbataillons des Infanterie-Regiments Nr.
171, Lahr (Baden).

Alexander Wiesebrock, Obergärtner in Wrossiaw (Posen),
10. Matrosen-Artillerie-Abteilung, Fort Herwarth, Friedrichs-
ort bei Kiel.

Gerh. Winkel, Assistent an der Landwirtschaftskammer für
die Provinz Sachsen, Unteroffizier der Reserve, Ersatz-
bataillon des Infanterie-Regiments Nr. 66, 3. Kompanie,
Magdeburg.

Konrad Ziegenbalg aus Laubegast, Leutnant der Reserve,
XII. Armee Korps, 32. Division, Feldartillerieregiment Nr. 64,
Regimentsstab.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Gärtnereibesitzer Caesar in Artern (Kreis Sangerhausen)
das Kreuz des preußischen Allgemeinen Ehrenzeichens.
Gärtner Große in Hohenbocka (Kreis Hoyerswerda) und
Gärtner Kirchner in Barmen das preußische Allgemeine
Ehrenzeichen.

Ernennungen, Berufungen, Versetzungen:

Landesökonomierat August Siebert, Direktor des Palmen-
gartens in Frankfurt am Main ist zum Vorsitzenden des
Gärtnereiausschusses der Landwirtschaftskammer für den Re-
gierungsbezirk Wiesbaden,

Gärtnereibesitzer E. Becker in Wiesbaden zu dessen
Stellvertreter,

Garten- und Gemüsebaulehrer Lange in Frankfurt am
Main zum Geschäftsführer und

Gemüsegärtner Fr. Wittmann in Wiesbaden als weiteres
Mitglied des Ausschusses gewählt worden.

Geh. Regierungsrat Professor Dr. Ludwig Wittmack,
der auch in Gärtnerkreisen weit bekannte Berliner Botaniker,
feierte am 26. September seinen 75. Geburtstag.

Herzogl. Oberhofgärtner Cornelius in Bad Liebenstein
(Thüringen) tritt am 1. November in den Ruhestand.

Julius Roß, Gärtnereibesitzer und Blumengeschäftsinhaber
in Bromberg, hat am 1. Oktober sein silbernes Geschäfts-
jubiläum gefeiert.

Wenzel Seifert, Direktor der Lehranstalt in Klosterneu-
burg (Niederösterreich), zum Regierungsrat.

Heinrich Pfeiffer, Fachlehrer ebendort, zum Professor.

A. Wirth, Gartentechniker in Berlin-Zehlendorf, wurde
auf dem Felde der Ehre verwundet.

Hermann Lüder, Sohn des Garteninspektors Fritz Lüder
(Firma J. C. Schmidt), Erfurt, starb am 10. September in der
Nähe von Paris den Heldentod im Kampf fürs Vaterland.

Hermann Lüder wurde am 15. Juli 1891 in Erfurt geboren
und erhielt seine erste gärtnerische Ausbildung bei der Firma
J. C. Schmidt, Erfurt. Er war dann nacheinander in den Ge-
schäften von Karl Kämpf, Mainz, Pritchard in Christchurch
(England) und Godineau in Angers (Frankreich) tätig, wo er
sich reiche Kenntnisse im Samenbau und Samenhandel sammelte.
Nachdem er im Jahre 1912 seiner Militärpflicht als Einjährig-
Freiwilliger im Jäger-Bataillon Nr. 10 in Goslar genügt hatte,
trat er bei der Samenfirma Neufeld & Leibniss in Königsberg
(Preußen) ein und wurde dann am 1. Juli d. J. als englischer
und französischer Korrespondent von der Aktien-Gesellschaft
„Terra“, Samenbau in Aschersleben, angestellt, von wo aus er
zu den Fahnen gerufen wurde.

Mit Hermann Lüder ist ein strebsamer, braver Mensch da-
hingegangen, dessen Fähigkeiten zu großen Hoffnungen berech-

tigten und dessen Verlust von seinen Eltern tief beklagt und
von seinen Freunden und Bekannten aufrichtig bedauert wird.
Ehre seinem Andenken! M. H.

Gestorben sind:

Karl Aderhold in Uthleben (Kreis Sangerhausen) im
85. Lebensjahre. August Müller, Handelsgärtner in Wies-
baden. Josef Terfort, Handelsgärtner in Osnabrück, im
Alter von 49 Jahren.



Alfred Müller, Inhaber der Firma
J. C. Schmidt in Erfurt, Ordonnanzoffizier beim
Regimentsstab des Feldartillerie-Regiments
Nr. 19, erhielt das Eiserne Kreuz.

Wilhelm Mohr, Baumschulbesitzer, Mit-
inhaber der Firma Gebrüder Mohr in Lange-
lohe bei Elmshorn, Vizelfeldwebel der Reserve,
wurde als erster seiner Kompanie mit dem
Eisernen Kreuz ausgezeichnet.

Theodor Probst aus Wattenscheid, bis-
her Obergärtner in der Gärtnerei von H. Möhle
in Bonn, hat das Eiserne Kreuz erhalten.

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

Karl Bussing, Gartenmeister, Stadtgartenverwaltung
Hamburg, Offizierstellvertreter im Infanterie-Regiment
Nr. 46, am 21. August im Westen.

Gottlob Dietterlein jun., Handelsgärtner in Reut-
lingen, am Donon im Alter von 26 Jahren.

Friedrich Doll aus Sinsheim am 25. August in der
Schlacht bei Longwy im 27. Lebensjahre.

Gerhard Drechsler, Leiter der Modelschen Gärt-
nerei in Neu-Welzow (Brandenburg), in Frankreich.

Otto Hamann, Obergärtner der Pomona, Ahrens-
burg (Holstein).

Joseph Kaiser, Gärtnereibesitzer in Krumbach
(Bayern).

Peter Käufer, Blumengeschäftsinhaber in Köln,
am 20. August.

Hermann Lüder, einziger Sohn des Garteninspek-
tors F. Lüder (J. C. Schmidt) in Erfurt, am 10. September
in Frankreich.

Arnim Maaß, Besucher der königl. Gärtnerlehr-
anstalt Dahlem, Vizelfeldwebel im Infanterie-Regiment
Nr. 150, am 11. September bei Kowarren (Ostpreußen).

Franz Mader in Zara, Obst- und Gartenbauinspek-
tor, Reserveoffizier, Sohn des kaiserl. Rates K. Mader in
Untermals (Tirol), in Galizien.

Ludwig Marx aus Lüben, Obergärtner der Handels-
gärtnerei von Fr. Sinai in Frankfurt am Main, Wehrmann
im Landwehr-Regiment Nr. 81, im Alter von 31 Jahren in
den Vogesen.

Georg Miller, Handelsgärtner in Ochsenhausen
bei Biberach, im Festungslazarett Neubreisach am 29.
August im 35. Lebensjahre.

Franz Weißenberger, Besucher der Gartenbau-
schule in Weihenstephan, am 18. September im Lazarett
bei Saargemünd.

Wilhelm Wiedemeyer am 10. September bei
Wesperle in Belgien.

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 17. Oktober 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Dendrologische Sehenswürdigkeiten im Schloßpark Waldenburg.

Im Schloßpark der Besitzung des Fürsten OTTO VIKTOR VON SCHÖNBURG-WALDENBURG (gefallen in den Kämpfen im Westen), befindet sich neben andern dendrologischen Sehenswürdigkeiten ein Magnolien-Baum, der alljährlich in weiten Kreisen großes Interesse erregt, von vielen Gartenfreunden aus fern und nah täglich aufgesucht und in seiner vollen Blütenpracht bewundert wird.

Abbildung I, untenstehend, zeigt eine schräg gewachsene *Ulmus montana*, etwa fünfzig bis sechzig Jahre alt. In ihrem auffallenden, eigenartigen Wuchs ist sie eine Sehenswürdigkeit dieses märchenhaften Schloßparkes.

Abbildung II, Seite 470, zeigt die obengenannte Magnolie in ihrem vollen Blütenschmuck. Man glaubt einen Baum mit unzähligen Lichtern vor sich zu haben, bis er nach wenigen Tagen seine herrlichen Blüten in aller Pracht entfaltet. Um diese Zeit kann man täglich Besucher in der wohlgepflegten Schloßgärtnerei treffen, die sich an dem herrlichen Anblick erfreuen, und ebenso besucht die

Herrschaft sehr oft den Garten, um das von Tag zu Tag fortschreitende Entfalten der Blüte zu beobachten. Der Baum ist vierzig bis fünfzig Jahre alt. In dieser Größe und Breite gibt es in weitem Umkreise keinen gleichen, der ohne Winterschutzdecke am Fuße des Erzgebirges so vorzüglich gedeiht.

Richard Klemm in Waldenburg (Sachsen).

Neuere Rosensorten an der italienischen Riviera.

Der freundlichen Aufforderung der Redaktion dieser Zeitschrift, mein Urteil über die besten neuen Riviera-Rosen der drei Jahrgänge bis 1912 abzugeben, komme ich gern nach, doch muß ich von vornherein bemerken, daß diese meine Beobachtungen noch nicht als abgeschlossen gelten können, da ich sie erst seit kurzem anstellen konnte und sie sich nur auf eine beschränkte Anzahl von Sorten beziehen können. An der Riviera werden außer-



Dendrologische Sehenswürdigkeiten im Schloßpark Waldenburg.

I. Schräg gewachsene *Ulmus montana*, 50 bis 60 Jahre alt.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Dendrologische Sehenswürdigkeiten im Schloßpark Waldenburg.

II. *Magnolia acuminata* L. (?) in voller Blüte, 40 bis 50 Jahre alt.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

dem an eine Rose ja auch ganz andre Anforderungen als in Deutschland gestellt, und deshalb ist es sehr schwer, die wenigen seit längerer oder kürzerer Zeit sich so fest behauptenden Sorten, wie *Marie van Houtte*, *Paul Nabonnand*, *Mrs. John Laing*, *Frau Karl Druschki* und *Ulrich Brunner fils* durch andre zu verdrängen. Dieses zähe Festhalten an den genannten Massensorten halte ich nicht für richtig. Namentlich größere Firmen sollten sich das Ausproben neuerer Sorten angelegen sein lassen, Versuche, die zweifellos reichen Gewinn tragen würden. Auch macht man gewöhnlich bei der Anpflanzung neuerer Sorten den Fehler, sich auf eine zu kleine Anzahl von Pflanzen zu beschränken, die man ohne die richtige Pflege in einem gerade unbenutzten Winkel duldet. Neue Sorten lassen sich nur dann gründlich prüfen, wenn man eine größere Zahl Pflanzen davon und diese wieder an verschiedenen Standorten mit Liebe und Sorgfalt kultiviert. Ich erlaube mir heute, auf folgende Sorten, die nach meinem Dafürhalten sich zu Versuchsrosen an der Riviera eignen dürften, hinzuweisen.

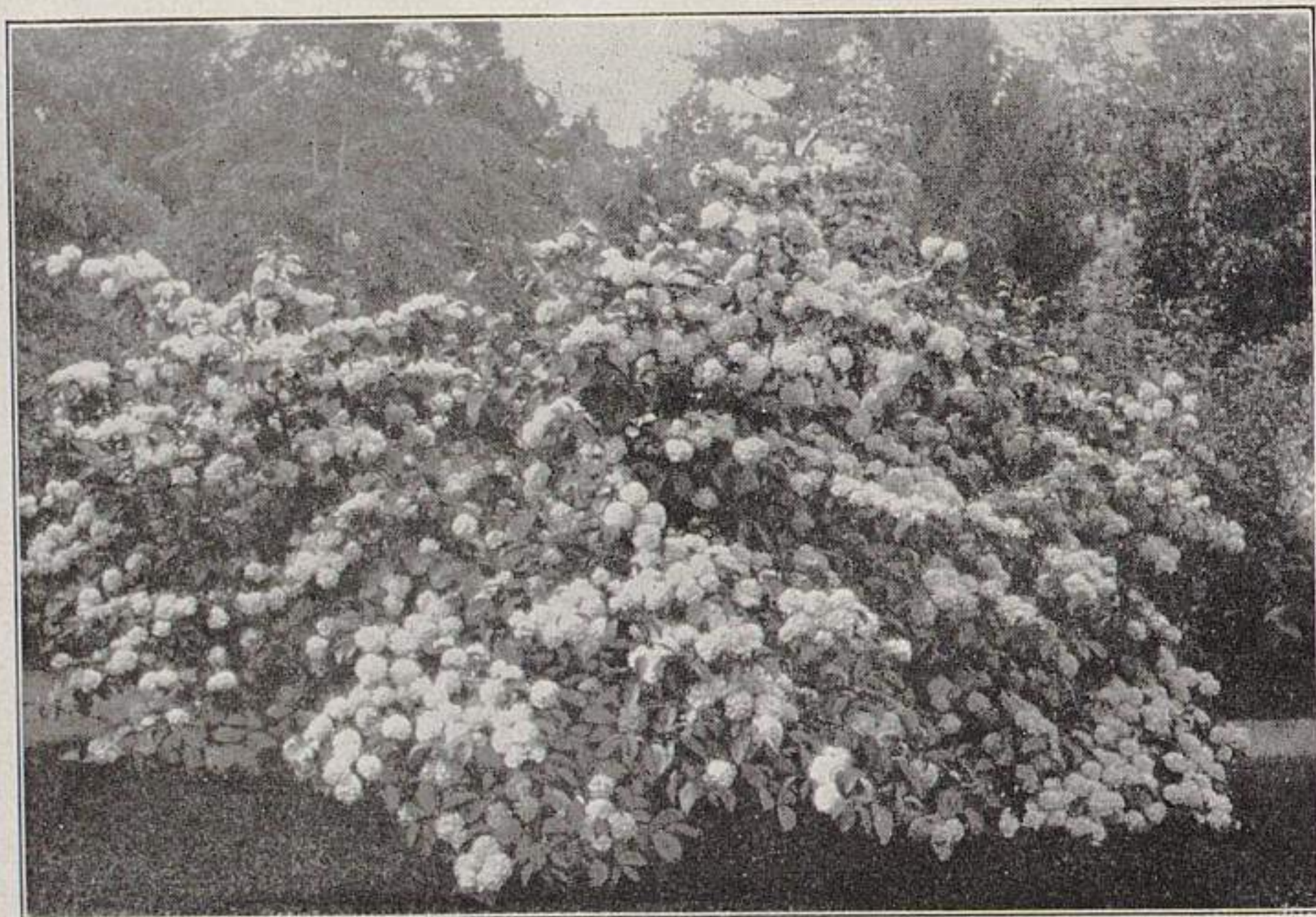
Jahrgang 1909: *Marie Herzogin von Anhalt* (Jacobs), Mitte dunkelgelb, außen lachsfarbig. *Frau Nicola Welter* (Jacobs), orangefarben mit Safrangelb, außen ledergelb. *Mrs. Arthur Robert Waddell* (Pernet-Ducher), rötlich lachsfarbig, Rückseite granatrot. *Rhea Reid* (E. G. Hill), kirschrosa bis glänzend karmesin. *Château de Clos-Vougeot* (Pernet-Ducher), scharlach karmesinrot, geöffnet schwarzrot. *Mrs. David Jardine* (A. Dickson & Söhne), rosenrot, außen lachsrosa. *Morgentau* (Geduldig), alabasterweiß mit Zartrosa schattiert.

Jahrgang 1910: *Entente Cordiale* (Pernet-Ducher), rahmweiß-schwefelgelb, Rand karmin. *Miss Eva* (F. Dubreuil), glänzend dunkelsafrangelb. *Duchess of Wellington* (A. Dickson & Söhne), safrangelb mit lebhaft Karmesin. *Natalie Böttner* (J. Böttner), zart rahmgelb. *Jonkheer J. L. Mock* (Leenders), lebhaft rosarot, auf der umgeschlagenen Seite silbrig. *Lia* (Gebr. Ketten), hell granatrot, Rückseite purpurrosa, Mitte gelb. *My Maryland* (J. Cook), leuchtend lachsrosa mit hellerm Rande. *Dora Hansen* (Jacobs), kräftig rosa. *Mme. Léon Simon* (P. Lambert),

dunkelrosa auf Gelb, Rückseite dunkelrot. *Colonel Leclerc* (Pernet-Ducher), kirschrot. *Georg Reimers* (Soupert & Notting), feurigrot. *Faust* (Vigneron), lebhaft rot. *Marie Delesalle* (Soupert & Notting), leuchtend dunkelkirschrot. *Commandeur Jules Gravereaux* (J. Croibier), sammetig feuerrot mit Braun. *Mme. C. David* (P. Boutigny), granatrot. *Symmetry* (G. Paul), dunkelkarmin-karmesin.

Jahrgang 1911: *Juliet* (William Paul & Sohn), stumpf dunkelkrebbsrot, Rückseite altgold. *Rayon d'Or* (Pernet-Ducher), Knospe orange-kupfergelb mit scharlachroten Streifen, Blume sonnen-gelb. *Miss Alice de Rothschild* (A. Dickson & Söhne), tief zitronengelb. *Beauté de Lyon* (Pernet-Ducher), korallenrot mit Gelb. *Reuerdo de A. Peluffo* (Soupert & Notting), durchscheinend gelb, Rand rosa. *Stadtrat*

Glaser (Kiese & Ko.), schwefelgelb mit rötlichem Rand (Gelbe *Pharisäer*). *Teresa Fantino* (H. Fugier), chromgelb mit dunklerer Mitte. *Anne-Marie Jacobs* (Jacobs), tief goldgelb. *Radiance* (Cook), leuchtend lachskarmin mit Opalrosa und Kupfriggelb. *Therese Lang* (N. Welter), leuchtend karmesinrot. *Abbé L. G. Orozko* (A. Schwartz), leuchtend karmin, sammetig kirschrot schattiert. *Mrs. Edward Powel* (P. Bernaix), sammetig karmesinrot. *Auguste Rodrigues* (F. Dubreuil), glänzend rot, innen heller. *Lieutenant Chauré* (Pernet-Ducher), karmesinrot, granatfarbig schattiert. *Gartendirektor Hartrath* (Leenders), seidenartig rosa. *Else von Steinkeller* (J. C. Schmidt), kupferrosa, Mitte lachsrot. *Marchioness of Waterford* (H. Dickson), außen dunkel lachsrot, innen silberrosa. *König Laurin* (R. Türke), fleischfarbig milchweiß, innen gelb, lila umrandet. *Claudius* (B. R. Cant), glänzend feurigrosa.

*Viburnum tomentosum* Thunbg. f. *plenum* Rehd. in voller Blüte (syn. *V. plicatum*).

I. Drei Sträucher zusammengepflanzt.

In der Handelsgärtnerei von Otto Mann, Leipzig-Eutritzsch, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Exzellenz M. Schmidt-Metzler (P. Lambert), niphetos-weiß, sehr großblumig.

Jahrgang 1912: Über die Rosen dieses Jahrgangs kann ich nur sagen, daß die Sorte *Heinrich Münch* (Hinner) den Winter hindurch nur unter Glas reichlich blühen dürfte. Über meine *King of Siam* hat Herr E. DORNER, Ventimiglia, berichtet (Jahrgang 1912, Seite 400), der von dieser Neuheit eine größere Kultur unter Glas angelegt hat.

Von den Sorten früherer Jahrgänge eignen sich für die Riviera besonders folgende:

Rosafarbene: Mme. Maurice de Luze, Reichskanzler, Kronprinzessin Cäcilie, Marianne Pfitzer, Königin Carola, La Tosca, Mme. Abel Chatenay, Lady Ashtown, Pharisäer, Mme. Segond-Weber, Gustav Grünerwald, Mme. Léon Pain und Contessa Cecilia Lurani, die nie vom Mehltau befallen wird und hier bis Weihnachten wahre Prachtblumen liefert. Rot: Laurent Carle, Richmond, General MacArthur, Mme. J. W. Budde, J. B. Clark und Dean Hole. Gelb: Mrs. David MacKee, Mrs. Jos. Hill, Mme. Philippe Rivoire, Margherita di Simone, Lady Roberts, Mme. Jean Dupuy und meine Teerose Fürstin Bülow, die ungemein reich blüht und ebenso wie meine Contessa Cecilia Lurani nie vom Mehltau befallen wird. Weiß: Mildred Grant, Florence Pemberton, Mrs. Theodor Roosevelt und Mme. Antoine Mari.

Über neuere Einführungen werde ich später berichten.

Paul Bräuer, Rosenzüchter
in San-Remo (Italien).

Viburnum tomentosum Thunbg. **f. plenum** Rehd. (syn. *V. plicatum*).

In dem an schönen und seltenen Gehölzen und Stauden reichen Naturschaugarten, der das Geschäftshaus der Firma OTTO MANN in Leipzig-Eutritzsch umgibt, standen Ende Mai drei *Viburnum tomentosum* Thunbg. f. *plenum* Rehd. (syn. *V. plicatum* Thunbg.), zu einer Gruppe vereinigt, in voller Blüte. Die nebenstehende Abbildung gibt nur annähernd die Schönheit der 4 m im Durchmesser haltenden Gruppe wieder, denn die Pflanzen sind allseits mit Blütenbällen geradezu überschüttet und bilden ein Schaustück ersten Ranges. Sie sind vor etwa zehn Jahren gepflanzt und im Winter nie gedeckt worden, ohne Schaden zu nehmen. Die Lage ist klimatisch nicht sonderlich begünstigt, der Boden ist milder Lehm, sodaß die Art unter ähnlichen Verhältnissen als winterhart zu bezeichnen und für öfteres Anpflanzen in Park und Garten warm zu empfehlen ist.

Viburnum tomentosum plenum stammt aus Japan. Die vollständig kugeligen Stände unfruchtbarer Blüten sind ebenso groß wie bei *V. Opulus roseum*, dem bekannten Schneeball der Gärten, jedoch von reinem Weiß mit einem Anflug von Rosa beim Verblühen und sind zahlreicher vorhanden. Die Blätter sind verkehrt eiförmig, von saftig grüner Farbe, regelmäßig gesägt, die Blattspreite ist stark gefaltet, welche Eigenschaft zu dem frühern, nach SCHNEIDER nicht mehr gültigen Artnamen *plicatum* Anlaß gab. Der junge Trieb ist rot angefliegen. Bei der Abart *V. tomentosum plicatum* ist die Behaarung der Blätter besonders stark ausgeprägt, der Blütenstand nur eine halbkugelige Dolde, mit nur am Rande unfruchtbaren Blüten.

Der schöne Blütenstrauch sollte viel mehr angepflanzt werden.
F. G. Gensel in Leipzig-Eutritzsch.



Viburnum tomentosum Thunbg. f. *plenum* Rehd. (syn. *V. plicatum*).
II. Junger Einzelstrauch.

Von Obstbaulehrer H. Grote in Überlingen am Bodensee für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Der Dickmaul- oder Lappenrüssler als Schädiger von Veredlungen.

Ein Leser aus Westfalen sandte uns ein ringsum fast kahl gefressenes Apfel-Edelreis ein und bemerkt dazu:

„Das Reis habe ich nach Umpfropfen eines Wildlingshochstammes nach fünf Tagen in diesem Zustand abgeschnitten. Im ganzen hatte ich vier Reiser auf zwei Äste gesetzt. Sie alle zeigen wie das eingesandte mehr oder weniger große entrindete Stellen. Die ersten Fraßwunden verschmierte ich. Zwei Tage darauf war die Rinde weiter angefressen. An Schädlingen, die in Frage kämen, habe ich noch nichts bemerken können. Um was für einen Schädling handelt es sich hier, und was ist zu seiner Vertilgung zu tun?“

Herr Professor Dr. LÜSTNER, Geisenheim, antwortet dazu auf unser Ersuchen:

Der mir zugeschickte Apfeltrieb ist vom Pechbraunen Lappenrüssler oder Dickmaulrüssler befallen. Über diesen Schädling und seine Bekämpfung habe ich auf eine bereits früher an mich gerichtete Anfrage an anderer Stelle berichtet. Jene von einem Kreisbaumwart an mich gerichtete Frage lautete:

„Seit etlichen Jahren tritt im Mai ein Schädling auf, welcher an den Bäumen meiner Baumschule an den Rückschnittstellen die Rinde abfrißt oder die einjährigen Zweige ringelt. Dieses Jahr zeigt sich der Schädling besonders stark, hat die voriges Jahr gemachten Kronenveredlungen fast durchweg stark benagt und auch an den diesjährigen Veredlungen die Reiser geringelt. Der Schädling muß bei Nacht diese Arbeit ausführen, am Tage habe ich ihn trotz sorgfältigen Suchens noch nicht wahrnehmen können. Beim Hacken der Baumschule fanden sich in der Nähe des Wurzelhalses der beschädigten Bäume im Boden Rüsselkäfer vor, und zwar wurden an einem Bäumchen 100 Stück gezählt. Ich sende Ihnen mit gleicher Post einige der beschädigten Triebe, sowie eine Anzahl der Käfer und bitte festzustellen, ob dieses Insekt der Übeltäter ist.“

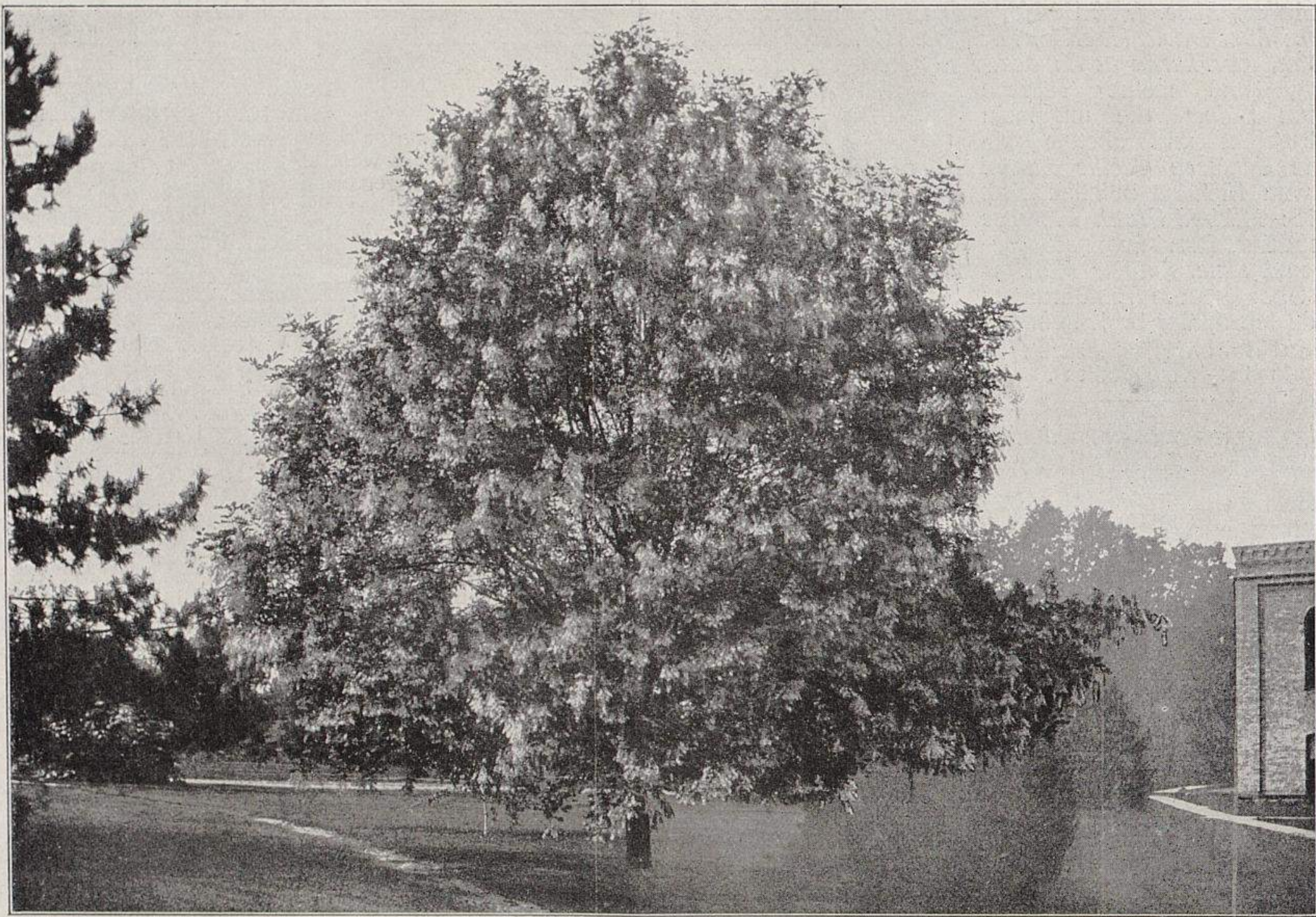
Zunächst sei bemerkt, daß der im Boden in der Nähe der Bäumchen gefundene Käfer tatsächlich der Urheber des Schadens ist, denn er ist als solcher nicht allein bekannt, sondern er setzte auch seinen Fraß bei uns in der Gefangenschaft ruhig fort. Es ist der Pechbraune Lappenrüssler, *Otiorrhynchus singularis* L. = *O. picipes* F. Seine Körperlänge beträgt 8 mm, die Farbe ist, je nachdem der Käfer trocken oder naß ist, graubraun bis pechbraun. Der Rüssel ist kurz, an ihm sind die beiden geknierten Fühler befestigt. Dem Käfer fehlen die häutigen Hinterflügel, auch sind die beiden Flügeldecken miteinander verwachsen; er ist also nicht imstande, zu fliegen. Dafür besitzt er aber lange, kräftig entwickelte Beine, mit denen er sehr schnell zu laufen vermag. Er erscheint im Mai und Juni, um welche Zeit die Weibchen ihre Eier in der Nähe des Bodens absetzen. Die aus den Eiern hervorgehenden Larven sind schmutzig weiß gefärbt mit braunem Kopf und fußlos. Sie ernähren sich von Wurzeln. Ihre Verpuppung erfolgt in der Erde.

Der Käfer ist, wie der Einsender richtig vermutet, ein Nachttier. Bei Tage hält er sich in der Erde, unter Schollen oder unter Steinen verborgen und nur in der Nacht geht er auf Nahrungssuche aus. Hierzu begibt er sich auf die Triebe verschiedener Holzpflanzen und nagt an ihnen die

Rinde ab, wodurch die darüber befindlichen Triebteile zum Absterben gebracht werden. In dieser Weise wird er namentlich in Baumschulen schädlich, in denen er mit Vorliebe die Äpfel und Zwetschen, auch Eichen befällt; auch auf Rosen ist er schon beobachtet worden. Die von ihm verursachten Schälwunden erstrecken sich oft rings um den Trieb herum. Mitunter zeigen sie auch einen spiraligen Verlauf. Es werden Triebe bis über 1 cm Durchmesser befallen.

Die Bekämpfung des Schädlings ergibt sich aus der Gewohnheit des Käfers, nur nachts zu fressen, tagsüber sich jedoch im Boden auszuruhen. Er muß also in jeder Nacht aufs neue zu den Fraßstellen wandern. Um ihn davon fernzuhalten, ist das Anlegen von Klebringen an die Stämmchen zu empfehlen, was allerdings in Baumschulen schwer durchführbar sein wird. Auf ihnen muß

für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung aufgenommen habe. *Cladrastis lutea* ist, obgleich sie zu den besten blühenden Bäumen gehört, noch nicht genügend bekannt. Man findet diesen Baum wildwachsend an kalkreichen Gebirgsabhängen und an den Strömen von Tennessee, Kentucky, Nord-Carolina, Alabama und Missouri. Auf fruchtbaren Boden gepflanzt zeichnet er sich durch regelmäßige, starke Entwicklung und reichen Flor aus, was auf der Abbildung gut erkennbar ist. Er kann dann eine Höhe von 12 bis 15 m mit einem Stammdurchmesser bis 40 cm, zuweilen auch bis 60 cm erreichen! Der Stamm fängt meistens dicht am Grunde an, sich nach allen Seiten hin zahlreich zu verzweigen. Die Rinde ist grau bis hellbraun und glatt, dadurch etwas der einer Buche ähnelnd. Die Zweige sind schlank und bilden eine locker ausgebreitete Krone. Das harte Holz ist gelb, weshalb der Baum auch



Cladrastis lutea K. Koch (syn. *Virgilia lutea* Mich.), der amerikanische Gelbholzbaum.
In den Anlagen der Landwirtschaftlichen Hochschule in East-Lansing (Michigan, Nordamerika).
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

jedoch der Leim sehr dick aufgetragen werden, weil sie sonst von dem gutlaufenden Käfer überschritten werden. Auch das Absuchen der Käfer bei Laternenbeleuchtung, sowie das Aussuchen derselben bei Tage am Fuße der Bäumchen im Boden, wobei man sich zum Wegräumen der Erde am besten eines Blechlöffels bedient, können zur Vertilgung des Feindes empfohlen werden. Von gutem Erfolg dürfte wohl eine Bespritzung der Triebe mit Schweinfurter Grün oder arsensaurem Blei sein, jedoch möchte ich diese Mittel ihrer Giftigkeit wegen nicht empfehlen. Professor Dr. G. Lüstner in Geisenheim.

***Cladrastis lutea* K. Koch, der Gelbholzbaum,**
ein zu wenig bekannter Blütenbaum.

Von *Cladrastis lutea* K. Koch (syn. *Virgilia lutea* Mich.) wird man wohl kaum einen schöner entwickelten Baum finden als den auf der obenstehenden Abbildung gezeigten, den ich voriges Jahr in den Anlagen der Landwirtschaftlichen Hochschule in East-Lansing (Michigan, Nordamerika)

Gelbholz genannt wird. Die Blätter sind gefiedert und freudig grün gefärbt. Der Baum blüht im Juni in langgestielten, lockern, weißen Trauben.

Alte Bäume sind selbst gegen strenge Kälte widerstandsfähig; höchstens sterben einige einjährige Zweige ab. Junge Pflanzen haben unter stärkerem Frost viel zu leiden und gehen dann meistens ganz ein.

Professor J. C. Th. Uphof in Tucson (Arizona, Nordamerika).

Bilder aus Südtirol.

Cupressus macrocarpa Hartw. und *C. Goveniana* Gord.

Es wird nicht leicht einen interessanteren Ort in Südtirol geben, der eine solche Mannigfaltigkeit von Pflanzen aufweist, die im Freien wunderschön gedeihen, als wie die Kurstadt Arco. Am meisten überrascht ist natürlich derjenige, der von jenseits der Alpen zu uns kommt und den Pflanzenreichtum und die Schönheit in den Anlagen Südtirols, besonders aber Arcos sieht. Ich bringe hier



Bilder aus Südtirol.

I. Cupressus macrocarpa Hartw., die großfrüchtige Zypresse.
Nur in den mildesten Gegenden Deutschlands winterhart.

wieder einige Bilder, die von dieser Fülle und Pracht eine Vorstellung geben.

Im Hintergrunde von Abbildung I, obenstehend, sieht man Olivenbäume, *Olea europaea*, den Ölbaum des Südens. In der Mitte *Cupressus macrocarpa* Hartw. (syn. *C. Lambertiana* Carr.), die großfrüchtige Zypresse aus Kalifornien; eigentümlich ist ihr pyramidenförmig ausgebreiteter Wuchs. Links auf dem Bilde sieht man *Prunus Laurocerasus*, den echten Kirschlorbeer aus dem Orient. Die lederartigen, dunkelgrünen und glänzenden Blätter werden als Bindegrün versandt, auch zur Destillation für das Kirschlorbeerwasser werden viele gesammelt. Noch schöner ist der baumartige Strauch während der Blüte im April, wenn die weißen Blütentrauben sich von dem dunkeln Laub schön abheben und der süßlich starke Duft der Blüten die Luft erfüllt. Nebenan ist *Chamaerops excelsa*, die Hanfpalme. Dann *Magnolia grandiflora*, die großblättrige Magnolie, deren Heimat Nordamerika, China und der Himalaja ist. Dieser Baum liefert dem nordischen Gärtner die zur Binderei bekannten Magnolienblätter. Prachtvoll ist er im Mai, wenn er mit seinen schönen, großen, einem Schwanenei gleichenden, weißen Blumen von lilienartiger Form geziert ist, deren starker Zitronenölgeruch sich in den Gärten verbreitet.

Vor der Chamaerops befindet sich ein *Dasyllirion glaucophyllum* Hook., Heimat Mexiko, mit bläulichgrauen, schmalen Blättern, die am Rande fein sägezähig sind. Daneben die Sagopalme, *Cycas revoluta*, aus China und Japan, die jährlich etwa zwölf Wedel entwickelt. Dann ist noch *Dasyllirion longifolium* Zucc. aus Mexiko zu nennen; die Blätter sind länger und breiter als die des obengenannten *D. glaucophyllum*. Der Blütenschaft wird 1,50 bis 2 m hoch und gibt der Pflanze mehrere Wochen hindurch eine prächtige Zierde. Weiter rechts sieht man noch einige *Chamaerops excelsa*. Am Rande zur Einfassung: *Saxifraga crassifolia*.

Zum Schluß möchte ich noch eine andre Zypresse erwähnen, die auf Abbildung II, nebenstehend, ersichtlich ist, nämlich *Cupressus Goveniana* Gord. Mit ihren leichten,

abstehenden Ästen und besonders den prächtig grünen Blättern ist sie unter den vielen hier angepflanzten Zypressen-Arten eine der schönsten.

G. Ziehl, Obergärtner in Levico (Südtirol).

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Junge Pappeln erfroren.

(Siehe auch Nummer 41.)

Weitere Beantwortungen der Frage 7037. Im Winter 1911/12 sind hier, am Niederrhein, fast alle frischverpflanzten oder im Einschlag gewesenen *Populus nigra fastigiata*, zum Teil auch *P. canadensis*, erfroren und im folgenden Frühjahr und Sommer abgestorben. Feststehende, nach wenn sie sehr üppig gewachsen, sind gesund geblieben. Das Thermometer sank in einer Nacht auf -20°C . Da diese Tatsache aller Theorie, die uns lehrt, daß im Herbst verpflanzte Gehölze früher mit dem Trieb abschließen, daher widerstandsfähiger sind, widerspricht, bitte ich um eine Erklärung hierfür.

Wenn derartig harte Pflanzen erfrieren, so liegt das daran, daß man den Witterungsverhältnissen zu wenig Beachtung geschenkt und die Bäume im Einschlag nur mangelhaft mit Erde abgedeckt hat. Sonst kann so etwas bei Pappeln überhaupt nicht vorkommen.

P. Bardenwerper in Karlsruhe.

Die *Populus nigra fastigiata* und *P. canadensis* sind augenscheinlich nur an den Wurzeln erfroren gewesen, nicht an dem obern Teil, was daraus hervorgeht, daß die Bäume erst im Sommer eingegangen sind. Pappeln haben bekanntlich sehr weiches Holz, vielleicht haben sie im Einschlag oder in den Pflanzlöchern auch noch naß gestanden, sodaß die Wurzeln angefault sind. Die verpflanzten Pappeln sind also nach Verbrauch der Reservestoffe zugrunde gegangen, da neue Nahrung nicht zugeführt wurde. Mit dem Ausreifen im Herbst hat der Ausfall wohl nichts zu tun, der Schaden ist vielmehr lediglich durch das Ablösen vom alten Standort und seine Folgen verursacht, und diese sind in erster Linie die Unterbrechung von Nahrungs- und Wasserzufuhr, sowie die größere Empfindlichkeit gegen den ungewöhnlich harten Frost. Dürre und Frost sind in ihrer Wirkung auf die Pflanze gleich, beide entziehen Wasser. Dieses konnten die feststehenden Pappeln rascher ersetzen, sodaß sie den Winter besser überstanden als die eingeschlagenen. Friedr. Garbers, Garteningenieur in Schönebeck-Bremen.



Bilder aus Südtirol.

II. Cupressus Goveniana Gord.

Heimat Kalifornien, in Deutschland nicht winterhart.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TAGESGESCHICHTE

Schluß der Altonaer Gartenbauausstellung.

Die Jubiläums-Gartenbauausstellung in Altona ist am Abend des 4. Oktobers geschlossen worden. Der Besuch der letzten beiden Monate wurde naturgemäß durch den Krieg wesentlich beeinflusst. Der Kassenabschluß wird sich infolgedessen nicht so günstig gestalten, als wie bisher erwartet werden konnte.

Ergebnis des Friedhofwettbewerbs Buer (Westfalen).

Der von der Stadt Buer in Westfalen veranstaltete Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für einen Zentralfriedhof hat seinen Abschluß gefunden. Am 18. Juli trat das Preisgericht zusammen, dem von Gartenfachleuten königl. Gartenbaudirektor IBACH, Köln, und Stadtgarteninspektor L. SIMON, Gelsenkirchen, angehörten. Es waren dreißig Entwürfe eingegangen. Den 1. Preis erhielt Gartenarchitekt THEO NUSSBAUM, Köln, den 2. städt. Gartentechniker GEORG TREUTNER, Herne, und den 3. Gartenarchitekt JOSEF BUERBAUM, Düsseldorf. Es wurden ferner ausgezeichnet der Entwurf von Gartenarchitekt WILHELM MEYER in Saarbrücken und der von Architekt A. KOST und Gartenarchitekt E. WOLTER, beide in Düsseldorf.

Internationales Pflanzenschutzabkommen.

Zu dem Entwurf eines internationalen Pflanzenschutzabkommens, veröffentlicht in Nummer 32, äußerte sich die Handelskammer zu Erfurt: „Den Entwurf haben wir dem hiesigen Verein Erfurter Handelsgärtner zur Begutachtung vorgelegt, welcher dieses Abkommen im Interesse eines allgemeinen Pflanzenschutzes als erstrebenswert begrüßt. Der Verein ist mit dem Abkommen einverstanden und spricht nur den Wunsch aus, daß bei Artikel 1 Nr. 4 „Die Regelung der Beförderung und der Verpackung der Pflanzen und der obengenannten Pflanzenteile“ die Worte hinzugefügt werden: „um die Untersuchung zu ermöglichen“; denn es kann doch nicht angenommen werden, daß seitens der Behörden Vorschriften über die Beförderungsweise und Verpackungsart der Pflanzen gegeben werden sollen, da diese beiden Punkte zu regeln dem Handelsgärtner bzw. Versender überlassen bleiben sollte, der selbst genau wissen wird, wie er Beförderung und Verpackung den vorherrschenden Umständen nach am besten einrichtet“.

HANDELSBERICHTE

Berichte über die Gemüse- und Blumensamenernte 1914.

Wie in frühern Jahren, so haben wir auch heuer eine Berichterstattung über die zu erwartende Gemüse- und Blumensamenernte veranlaßt. In diesem Jahre kommt der Aussprache infolge der Kriegswirren eine noch größere Bedeutung zu als sonst. Ist doch in amerikanischen Fachzeitschriften nach Mitteilungen aus englischer Quelle die Legende verbreitet worden, es sei fraglich, ob infolge Arbeitermangel die Samenernte in Deutschland überhaupt eingebracht werden könnte. In einem englischen Fachblatte lesen wir ferner, daß man in Großbritannien eifrig bemüht sei, den deutschen Samenhandel vollständig zu unterbinden. Es wird aufgefordert, die gärtnerischen Sämereien selbst zu sammeln, England sei durchaus nicht auf Deutschland angewiesen usw. — Wir werden das Ergebnis dieser Berichterstattung der Fachpresse des neutralen Auslands übermitteln, um den Versuch des britischen Samenhandels, den unsrigen zu verdrängen, nach Möglichkeit zu vereiteln. Die Redaktion.

Der Krieg bleibt auf die Gemüse- und Blumensamenernte ohne Einfluß. An Arbeitermangel leiden wir durchaus nicht, und daher geht bei uns auch alles, wie in den frühern Jahren, wie am Schnürchen. Es stimmt ja, es sind viele unsrer Mitarbeiter im Felde, aber es ist auch eine Folge des Krieges, daß das Versandgeschäft ganz bedeutend nachgelassen hat. Dabei spielte natürlich der zeitweise vollständig gesperrte Güterverkehr eine große Rolle. England wird es nicht fertig bringen, den deutschen Samenhandel zu unterbinden; das könnte dieser Sippe so passen. Es muß doch nicht unbedingt von und nach England gehandelt werden. Es geht auch anders, und diese andern Wege müssen dann eben benutzt werden. Wir können uns nicht denken, daß sich der auswärtige Samenhandel zukünftig wesentlich anders gestalten sollte.

Metz & Ko., Samenzüchter in Berlin-Steglitz.

Auch ich erhielt bereits im August mehrere Anfragen aus Amerika, betreffend Einbringung der Samenernte. Eine Firma drückte die Befürchtung aus, daß es überhaupt nicht möglich sein würde, im Jahre 1915 deutschen Samen in Amerika zu verkaufen, wenn es bis dahin nicht zum Friedensschluß gekommen sei. Allerdings mußte ich der betreffenden Firma schreiben, daß es gegenwärtig (im August war es) noch nicht möglich sei, Pakete nach den Vereinigten Staaten zu senden. Als dann am 5. September veröffentlicht wurde, daß Postpakete nach den

neutralen Ländern wieder von der Postverwaltung angenommen würden, sandte ich der betreffenden Firma die diesbezügliche Mitteilung. Eine andre Firma fragte an, ob wohl Aussicht vorhanden sei, wenigstens einen Teil der Ernte einzubringen. Auch hierüber beruhigte ich das betreffende Geschäft und teilte mit, daß in entgegenkommender Weise auch die Schulbehörden den Landwirten usw. auf Antrag Schulkinder eine weitere Zeit lang von dem Schulbesuche befreite, da doch die Sommerferien am 5. August beendet waren, sodaß die Kinder zur Einbringung der Ernten mit verwendet werden konnten, somit ein Mangel an Arbeitskräften nicht vorhanden sei.

Nun zu dem Bericht selbst.

Gemüsesamen.

Bohnen: Krup- oder Buschbohnen entwickelten sich sehr gut und reiften bei dem anhaltend trocknen, warmen Wetter sehr schnell, sodaß sie auch gut eingeerntet werden konnten. — Stangenbohnen gute Mittelernte. — Erbsen reiche Ernte. — Gurken litten zuerst durch das kühle und nasse Maiwetter, sodaß die teilweise abgestorbenen Pflanzen nachbestellt werden mußten. Bei Eintritt des warmen Juniwetters schnelle Entwicklung; wir haben mit guter Mittelernte zu rechnen. — Karotten und Möhren kleine Mittelernte. — Kerbel guter Ertrag. — Blätterkohl, Kopfkohl, Rotkohl, Savoyerkohl, Rosenkohl und Kohlrabi nur mittlere Erträge. — Kohlrüben, Herbst- und Mairüben hingegen gut. — Pastinaken guten Ertrag. — Dagegen brachten Petersilie, Petersilienwurzeln, Lauch und Rapünzchen nur mittlere Erträge. — Das gleiche bei Radies und Rettichen. — Rhabarber versagte fast vollständig. — Rote Rüben gut. — Kopfsalat entwickelte sich sehr gut, aber infolge der wiederholten Regenfälle nur mittlere Erträge. — Salbei gute Ernte. — Sauerampfer kaum Mittelernte. — Spinat, Thymian und Zwiebeln gute Erträge. — Zichorien in den letzten Tagen gut eingebracht.

Blumensamen.

Astern. Seit einer Reihe von Jahren konnten wir nicht einen so vorzüglichen Stand und ein so gesundes Aussehen der Asternpflanzungen beobachten wie in diesem Jahre. Die Blütezeit verlief meist bei trockenem und warmem Wetter, wodurch der Samenansatz äußerst günstig beeinflusst wurde. Fast alle Klassen zeigen deshalb auch einen guten, teils sogar einen sehr guten Samenansatz. Die Samenreife ist bereits so weit vorgeschritten, daß die frühestblühenden Sorten schon sämtlich abgeerntet, ein großer Teil der mittelfrühhühenden ebenfalls geerntet und selbst die spätestblühenden in den nächsten Tagen durchgepflückt werden können. — Levkojen in Töpfen wie auch im freien Lande durchweg gesunde und kräftige Entwicklung. Samenansatz ließ nichts zu wünschen übrig. Ein großer Teil der Ernte bereits eingebracht. — Goldlack, sowohl gefülltblühender in Töpfen, als auch der einfache im freien Lande, gute Mittelernten. — Antirrhinum durchweg guter Samenansatz. Ernte teilweise eingebracht; der größere Teil des Samens bedarf noch warmen Wetters. — Aquilegien blühten sehr reich und setzten ganz vorzüglich an. — Begonien, sowohl die *Semperflorens*, als auch die knollentragenden, konnten regelrecht befruchtet werden, daher außerordentlicher Samenansatz. Bereits zum größten Teil geerntet. — Bellis entwickelten sich bei der verhältnismäßig kühlen und feuchten Frühlingswitterung vorzüglich. Samenerträge recht gut. — Calceolarien guter Ertrag. — Calendula und Calliopsis durchweg gute Ernte. — *Campanula Medium* und *C. pyramidalis* recht gute Erträge. — *Centaurea Cyanus*, *C. moschata* und *C. odorata* ziemlich reichliche Ernten. — Chrysanthemum sowohl in den einjährigen, als auch in den Staudensorten sehr schöner Ansatz, sodaß mit guter Ernte zu rechnen ist. — Cinerarien konnten bei dem mäßigen Frostwetter leicht durchwintert werden. Entwicklung der Pflanzen war recht gut, der Samenertrag ließ nichts zu wünschen übrig. — *Clarkia elegans* und *C. pulchella* gute Erträge. — *Convolvulus tricolor* recht guter Ansatz, der in den letzten Tagen abgeerntet werden konnte. — *Cosmea hybrida grandiflora*, die frühblühenden Hybriden, sehr anhaltender und reicher Flor. Samenansatz sehr gut, doch wird dem Samen von den Stieglitzen so sehr nachgestellt, daß mit vollständiger Mißernte zu rechnen ist, wenn die Vögel nicht fortwährend verschucht werden. — Cyclamen guter Ertrag. — *Delphinium Ajacis* in den meisten Sorten knappe Mittelernte. Stauden-Sorten dagegen meist nur geringe Erträge. *D. sulphureum* versagte vollständig. — *Dianthus barbatus* gut, dagegen erbrachten die *D.-Caryophyllus*-Sorten kaum Mittelernten. (Schluß folgt.)

Friedr. Roemer, Samenzüchter in Quedlinburg.

Der Stand der Samenkulturen war im allgemeinen recht gut. Doch ist der Dampferverkehr mit Teneriffa vollständig unterbunden. Man muß daher versuchen, über neutrale Häfen zu importieren. Albert Schenkel, Samenhändler in Hamburg.

Meine Gemüse- und Blumensämereien sind in diesem Jahre sämtlich gut geraten. Meine Ernte von Stiefmütterchensamen ist vorzüglich. Arbeitskräfte sind hier reichlich vorhanden.

H. Wrede, Samenzüchter in Lüneburg.

KRIEG UND GÄRTNEREI

Ehre den Gefallenen!

Der Gemeinderat von Diedenhofen hat, wie schon kurz gemeldet, die Errichtung eines Kriegerfriedhofs beschlossen. Der Bürgermeister von Diedenhofen teilt uns hierzu noch mit, daß „die in hiesiger Gegend übliche Trennung nach Konfessionen bei den Beerdigungen von Kriegern nicht durchgeführt werden soll, sondern, da alle Krieger nebeneinander gekämpft haben, sie ohne Unterschied der Konfession nebeneinander zu betten sind. Die bereits in den sonstigen städtischen Friedhöfen beerdigten Krieger werden ausgebettet und auf dem Kriegerfriedhof beigesetzt“.

Künstlerische Gestaltung der Krieger-Ehrenfriedhöfe.

Auf unsre Anregung in Nummer 40, die deutschen Friedhofsgestalter und Gartenarchitekten möchten sich beizeiten der neuen Aufgabe zuwenden, Vorschläge für die künstlerische Gestaltung der Ehrenruhestätten unsrer tapfern Helden der Öffentlichkeit zu unterbreiten, schreibt uns Herr LEBERECHT MIGGE:

„Ihre Anregung in der letzten Nummer ist gut. Ich stelle Ihnen anheim, bekannt zu geben, daß ich bereit bin, kostenlos Entwürfe für Ehrenfriedhöfe auszuarbeiten und (weil ich das von meiner Arbeit nicht trennen kann) auch die Leitung der Ausführung kostenlos, etwa im Verein mit ortsansässigen Gärtnern, zu überwachen.“ Leberecht Migge, Architekt für Gartenbau, Hamburg-Blankenese.

Praktische Liebestätigkeit gärtnerischer Vereine.

Die Vereinigung ehemaliger Wildpark-Dahlemer hat aus ihrem Vereinsvermögen 500 M als Grundstein zu einem Kriegsunterstützungsfonds für ihre Mitglieder gestiftet und 1000 M zur Kriegsleihe gezeichnet.

Aus Nürnberg.

Der Gartenbauverein Nürnberg bewilligte vorläufig aus seinem Vermögen 1000 M für das Rote Kreuz und 1000 M für die städt. Kriegsfürsorge. — Der Blumenschmuck der Lazarette wurde durch die Nürnberger Gärtner und Blumengeschäftsinhaber in der Weise organisiert, daß durch eine Hauptstelle allen Garnison- und Roten-Kreuz-Lazaretten regelmäßig Blumen zugestellt wurden. — Ferner wurde das Kriegergräberfeld auf dem Südfriedhof mit einer Dekoration von Lorbeerbäumen, Efeu- und Kirschlorbeer umsäumt. Diese Dekoration wird nach Eintritt ungünstiger Witterung durch eine solche aus winterbeständigen Sachen ersetzt. Außerdem werden jedesmal an den Särgen Eichenlaubkränze niedergelegt. Für die vorläufige Bepflanzung der Gräber selbst, die einheitlich mit Efeu durch die Friedhofsverwaltung erfolgt, stellen die Gärtner das Bepflanzungsmaterial. — Der Verband bayerischer Handelsgärtner hat, wie schon gemeldet, sein Vermögen in Höhe von 4000 M für die Unterstützung der Angehörigen seiner im Felde befindlichen Mitglieder bereitgestellt.

Merkblatt

über den Einfluß des Krieges auf rechtliche und wirtschaftliche Verhältnisse.
(Schluß von Seite 466.)

7. Zum Schutz der lediglich durch den Krieg in bedrängte Lage geratenen Schuldner sind folgende Ausnahme-Bestimmungen erlassen:

- a) Das Verfahren in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten wird für die Dauer des Kriegszustandes unterbrochen, wenn eine Partei zu den Fahnen eingezogen ist. Urteile zu Ungunsten solcher Personen sind daher nicht möglich. Zwangsvollstreckungen gegen sie sind nur unter ganz beschränkten Voraussetzungen, Konkursverfahren nur auf ihren eigenen Antrag möglich.
- b) Personen, die im Auslande ihren Wohnsitz haben, sowie ihre Rechtsnachfolger können bis zum 31. Oktober 1914 keine vor dem 31. Juli 1914 entstandenen vermögensrechtlichen Ansprüche vor inländischen Gerichten geltend machen, es sei denn, daß diese Ansprüche im Betriebe einer inländischen gewerblichen Niederlassung entstanden sind.
- c) Für Geldforderungen, die vor dem 31. Juli 1914 entstanden sind, kann jeder Schuldner vor Gericht eine Zahlungsfrist bis zu 3 Monaten beantragen, über deren Festsetzung das Gericht unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen Lage des Gläubigers und Schuldners entscheidet.
- d) Jeder Schuldner, der infolge des Krieges zahlungsunfähig geworden ist, kann bei dem zuständigen Gericht statt des sonst notwendigen Konkursverfahrens zu dessen Ab-

wendung die Anordnung einer Geschäftsaufsicht beantragen. Dem Antrag ist stattzugeben, wenn die Behebung der Zahlungsschwierigkeit nach dem Kriege in Aussicht steht. Zur Durchführung der Geschäftsaufsicht, für die nähere Vorschriften erlassen sind, werden dem Schuldner Aufsichtspersonen zur Seite gestellt.

8. Um bei der vielfach auftretenden Schwierigkeit, Wechsel am Verfalltage einzulösen, den Beteiligten Zeit zu gütlichen Verhandlungen zu geben, sind die Fristen für die Vornahme einer Handlung, deren es zur Ausübung oder Erhaltung des Wechselrechts oder des Regreßrechts aus dem Scheck bedarf, zunächst um 30 Tage verlängert worden.

9. Die gleichen Fristen sind bei Vorliegen eines auf höherer Gewalt oder auf gesetzlicher Vorschrift des Auslandes beruhenden Hindernisses zur Vornahme derartiger Handlungen bis zu dem Zeitpunkte verlängert worden, in dem die Handlung vorgenommen werden kann.

10. Beachtung verdienen die Bestimmungen über Darlehnskassen, Festsetzung von Höchstpreisen, Ausfuhrverbote, Einfuhrerleichterungen usw.

Die Wahrheit ins Ausland!

Um die englischen und französischen Lügenmeldungen über fortgesetzte deutsche Niederlagen wirksam bekämpfen zu können, hat sich die Geschäftsstelle des Deutschen Handelstages in Berlin entschlossen, in regelmäßiger Folge kurze Berichte über den Verlauf des Feldzuges herauszugeben. Diese Berichte erscheinen in mehreren Sprachen und sind dazu bestimmt, von Deutschen an Bekannte und Verwandte des neutralen Auslandes versandt zu werden. Sie können den Briefen beigelegt werden. Ich selbst verschicke beispielsweise 250 Exemplare an amerikanische und italienische Geschäftsfreunde. Briefe sind, auch in das neutrale Ausland, nur in deutscher Sprache zulässig, sie dürfen nicht verschlossen sein, und Name und Wohnung des Absenders muß aus den Briefen klar hervorgehen. Die Geschäftsstelle des Deutschen Handelstages in Berlin und die jeweils zuständige Handelskammer gibt diese Berichte kostenlos in jeder Anzahl den Interessenten ab.

Dr. H. Späth in Berlin-Baumschulenweg.

Verrufserklärung französischer, belgischer und englischer Gartenerzeugnisse in Österreich.

Der Verein der Gärtner und Gartenfreunde in Hietzing bei Wien gibt folgendes bekannt: „Wir Gärtner sind in der Lage, den Boykott des Reichsverbands der Kaufleute Österreichs kräftigst zu unterstützen, denn es sind Millionenwerte, die jährlich für Gartenprodukte an Belgien, Frankreich und England bezahlt werden. Unser engverbündetes Deutschland, das wohlgesinnte Holland, auch Dänemark liefern vollauf und in befriedigender Weise jenen Bedarf an Pflanzen und Samereien, den wir vom Auslande decken. Da der Boykott unsrer Waren in den feindlichen Staaten besteht, so ist es unsre Pflicht, gleiche Antwort zu geben und hiezu ein gemeinsames, einheitliches Wirken im Reiche fördern zu helfen. Es haben unsre Gartenbauausstellungen besonders in den letzten Jahren bewiesen, daß die heimische Gartenproduktion und Konservenerzeugung Hervorragendes bietet. Es ist ein erwiesener großer Irrtum, französisches Obst, belgische Gehölze, Koniferen, Palmen u. a., englische Obst- und Gemüsekonserven seien besser als heimische Erzeugnisse. Unzählige Beispiele beweisen Gegenteiliges, nur das Vorurteil muß schwinden, um der bessern Überzeugung Platz zu lassen.“

Kalimangel in Nordamerika.

Die in Milwaukee erscheinende Deutsch-amerikanische Acker- und Gartenbauzeitung schreibt in ihrer Nummer vom 5. September:

Professor F. H. JENKINS, der Direktor des Ackerbauinstituts in New-Haven, hat die Farmer von Connecticut, besonders die den Kartoffelbau treibenden, darauf hingewiesen, daß chemische Düngemittel, besonders Kali, in allernächster Zeit teuer werden, da die Hauptbezugsquelle, nämlich Deutschland, abgeschnitten worden sei. Die Ernte des nächsten Jahres werde wohl noch nicht zu leiden haben, dagegen würden sich die Folgen einer mageren Düngung im Jahre darauf bemerkbar machen.

Feldadressen deutscher Gärtner.

Vierte Reihe.

Jakob Aichelmann, Handelsgärtner in Rottweil, Landwehrmann, XIII. Armeekorps, Landwehr-Regiment Nr. 119, 13. Kompanie.

Richard Barthel, Dresden-Reick, Landwehr-Grenadier-Regiment Nr. 100, Ersatz-Bataillon, 2. Kompanie.

Eduard Bär, Mitinhaber der Firma Bär & Feldmann, Eschersheim-Frankfurt am Main, Ersatzreservist, Festungs-Kompagnie Nr. 38, Gau-Bischofsheim bei Mainz.

Karl Bebion, Handelsgärtner in Magstadt (Württemberg), XIII. Armeekorps, 2. Landwehr-Regiment Nr. 120, 5. Kompagnie.

Julius Becker, Dortmund, Stadtgärtnerei, Unteroffizier im Ersatz-Bataillon Nr. 37, Meseritz (Posen).

Jos. Bernhard, Handelsgärtner in Neu-Ulm, Gefreiter, Garde-Reserve-Korps, I. Garde-Infanterie-Division, II. Garde-Infanterie-Brigade zu Fuß, 4. Bataillon, 1. Kompagnie.

W. Berkowski, Obergärtner in Bonn, Unteroffizier der Landwehr, Infanterie-Regiment Nr. 160, Ersatz-Bataillon, 4. Kompagnie, Bonn.

J. Berthold, städt. Gartendirektor in Wiesbaden, Oberleutnant, Landsturm-Bataillon Wiesbaden, 5. Kompagnie, zurzeit Namur.

Fr. Braun, Bezirksgärtner in Erding, Infanterist beim Stabe der 1. bayr. Reserve-Infanterie-Division.

Hans Brode, städt. Gartenassistent in Berlin, 2. Jäger-Bataillon, Ersatz-Abteilung, 1. Kompagnie, Kulm.

Max Buchner, Mitinhaber der Firma August Buchner, Handelsgärtnerei in München, Unteroffizier, I. bayr. Armeekorps, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 1, 1. Ersatz-Bataillon, 1. Kompagnie.

Franz Bulin, Obergärtner bei F. C. Heinemann, Erfurt, kaiserl. königl. Landsturm-Bataillon Nr. 47, 1. Kompagnie, Pilsen (Böhmen).

Bernhard Burchard, Obstverwertungstechniker in Proskau, VI. Reserve-Armeekorps, 12. Reserve-Division, Reserve-Jägerbataillon Nr. 6, 2. Kompagnie.

Heinrich Butz, Handelsgärtner in Ravensburg, z. Z. verwundet im Lazarett III (Klösterle) in Ravensburg.

Georg Clement, Obstbaumschulbesitzer in Schlatt bei Göppingen, Reservist im 4. Garde-Ersatz-Bataillon, 3. Kompagnie.

Friedrich Dempf, Handelsgärtner in Stuttgart, II. Landsturm-Bataillon Stuttgart, 5. Kompagnie.

Max Diermayer, königl. Hofgärtnereingenieur in München, Vizefeldwebel, I. bayr. Armeekorps, Ersatz-Division, Sanitätskompagnie.

Eugen Dietz, Gartenobergehilfe in München, Gefreiter, I. bayr. Armeekorps, 1. Reserve-Division, 1. Reserve-Feldartillerie-Regiment, 4. Batterie.

Georg Dörflinger, Gartentechniker in München, Infanterist bayr. 33. Reserve-Division, bayr. Infanterie-Regiment Nr. 8, 1. Rekrutendepot, Metz.

Paul Ebert, städt. Gartentechniker in Berlin, 1. Garde-Reserve-Division, 64. Reserve-Infanterie-Regiment, 2. Kompagnie.

Franz Eberth, Gartentechniker in München, I. bayr. Armeekorps, Gefreiter, 33. Reserve-Division, Infanterie-Regiment Nr. 8, 1. Rekrutendepot, Metz.

Robert Edelmann, Handelsgärtner in Rottenburg, Landwehrmann, XIII. Armeekorps, Infanterie-Regiment Nr. 120, 1. Ersatz-Kompagnie.

Karl Endert, Obergehilfe bei F. C. Heinemann, Erfurt, Wehrmann, Infanterie-Regiment Nr. 71.

Hermann Endriß, Handelsgärtner in Tübingen, Unteroffizier, V. Armeekorps, 51. Infanterie-Landsturm-Brigade bei der 43. Landwehr-Brigade, Landsturm-Infanterie-Bataillon Reutlingen, 4. Kompagnie.

Heinrich Engelhardt, königl. Gartenobergehilfe in Ansbach, Gefreiter, bayr. Landsturm-Bataillon Ansbach, 1. Kompagnie, zurzeit in Lüttich.

Franz Max Ernst, Handelsgärtner in Stuttgart, Gefreiter der Landwehr, XIII. Armeekorps, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 121, Ersatz-Bataillon, 2. Kompagnie.

Albert Faiss, Handelsgärtner aus Feuerbach, Wehrmann, XIV. Reserve-Armeekorps, 28. Reserve-Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 111, 5. Kompagnie.

Hans Falck, Obstbauinstructor in Proskau, Ersatzreservist, Krankenwärter, Breslau, Festungslazarett.

Friedrich Fehl, Handelsgärtner aus Tuttlingen, Landwehrmann, XIII. Armeekorps, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 123, 3. Kompagnie.

R. Fischer, Gartendirektor in Tempelhof, Leutnant, 3. Garde-Brigade, Ersatz-Bataillon. Verwundet bei Gerbeviller, zurzeit Garnisonlazarett Tempelhof.

Paul Friedrich, Obergärtner in Minden i. W., VII. Armeekorps, 13. Division, 15. Landwehr-Infanterie-Regiment, 4. Kompagnie.

H. Kücklich, bisher bei Otto Mann, Leipzig, Gefreiter, XIV. Armeekorps, 35. Reserve-Division, Landwehr-Regiment Nr. 107, 1. Kompagnie.

Arthur Lambert (Firma J. Lambert & Söhne), Trier, Vize-wachtmeister der Reserve, XVII. Armeekorps, Feldartillerie-Regiment Nr. 35, 1. Fahrende Ersatzbatterie.

Otto Linne, städt. Gartendirektor in Hamburg, Oberleutnant der Landwehr, Neubreisach, Fortifikation.

Hugo Lohse, Obergärtner der Firma Gebhardt & Füssel in Wien, Unteroffizier, 1. Infanterie-Landsturm-Bataillon, Dresdener Abteilung, 3. Kompagnie.

Heinrich Regener, Dortmund, Stadtgärtnerei, 36. Reserve-Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 21, 5. Kompagnie.

Hugo Riggers, staatlich diplomierter Gartenmeister und Vorsteher des gärtnerischen Büros der Späth'schen Baumschule Reserveoffizier eines bayrischen Infanterie-Regiments, erlitt eine schwere Beinverletzung und liegt im städtischen Krankenhaus in Nürnberg.

PERSONALNACHRICHTEN

Georg Goppelt, seit 1908 Stadtgartenmeister in Aachen, wurde als Garteninspektor des staatlichen Gartenwesens nach Hamburg berufen.

Gestorben sind: Anton Koster, früher Inhaber der Baumschulfirma M. Koster & Söhne in Boskoop (Holland), am 12. September im Alter von 71 Jahren. Kaiserl. Rat F. A. Vogel, Hofgarteninspektor a. D. in Hietzing bei Wien, am 16. August im 86. Lebensjahre. Simon Stadler, fürstl. von Metternichscher Hofgärtner in Bad Königswart (Böhmen), im Alter von 68 Jahren.



Georg Lau, erster Gehilfe in der Handelsgärtnerei von Gebrüder Welling in Herford (Westfalen), hat am 16. September in Frankreich das Eiserne Kreuz erhalten.

Fritz Metzler in Teisendorf, Unteroffizier der Maschinengewehr-Kompagnie des 1. bayrischen Reserve-Infanterie-Regiments, wurde mit dem Eisernen Kreuz ausgezeichnet.

Arthur Pfannenstiel, Direktor der Gärtnerlehranstalt Oranienburg bei Berlin, Hauptmann der Reserve, erhielt das Eiserne Kreuz.

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

Max Albrecht, bisher in Hannover, am 11. September im Feldlazarett Guise bei St. Quentin.

Gustav Boege, Handelsgärtner in Abbau Cummerau (Ostpreußen), am 10. September.

Richard Düren, Kunstgärtner, zuletzt in Düsseldorf, bei Lüttich.

Bernhard Fröhlich, Kunstgärtner, früher in Bochum.

H. Gerster, Handelsgärtner in Saarbrücken, am 9. September in Frankreich.

Adolf Harbig, Obergärtner auf Söhrehof bei Kassel, langjähriges Mitglied des Kunstgärtnervereins Kassel.

Klenert jun., Gärtnerbesitzer in Durlach (Baden).

Ernst Wagner, Kunstgärtner, bisher in Stuttgart.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 43.

MÖLLERS

29 Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 24. Oktober 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Darlingtonia californica Torr. in der Heimat.

Ungefähr vierzig vom Hundert der kalifornischen Pflanzenarten sind endemisch, das heißt, sie kommen an keiner andern Stelle wildwachsend vor als allein in Kalifornien. Eine dieser Endemen ist die interessante Sarraceniacee *Darlingtonia californica*, eine Kannenpflanze, die in Europa in Gewächshäusern kultiviert wird und in keinem botanischen Garten fehlt. Sie liebt in ihrer Heimat feuchte Stellen an Gebirgsabhängen und kleinen Sümpfen der Sierra Nevada, wo ich ebenso große Mengen dieser Art angetroffen habe, wie ich *Sarracenia purpurea* in Michigan sah. (Siehe Mitteilung „Widerstandsfähigkeit der *Sarracenia purpurea*“ in Nr. 47, 1913 dieser Zeitschrift.)

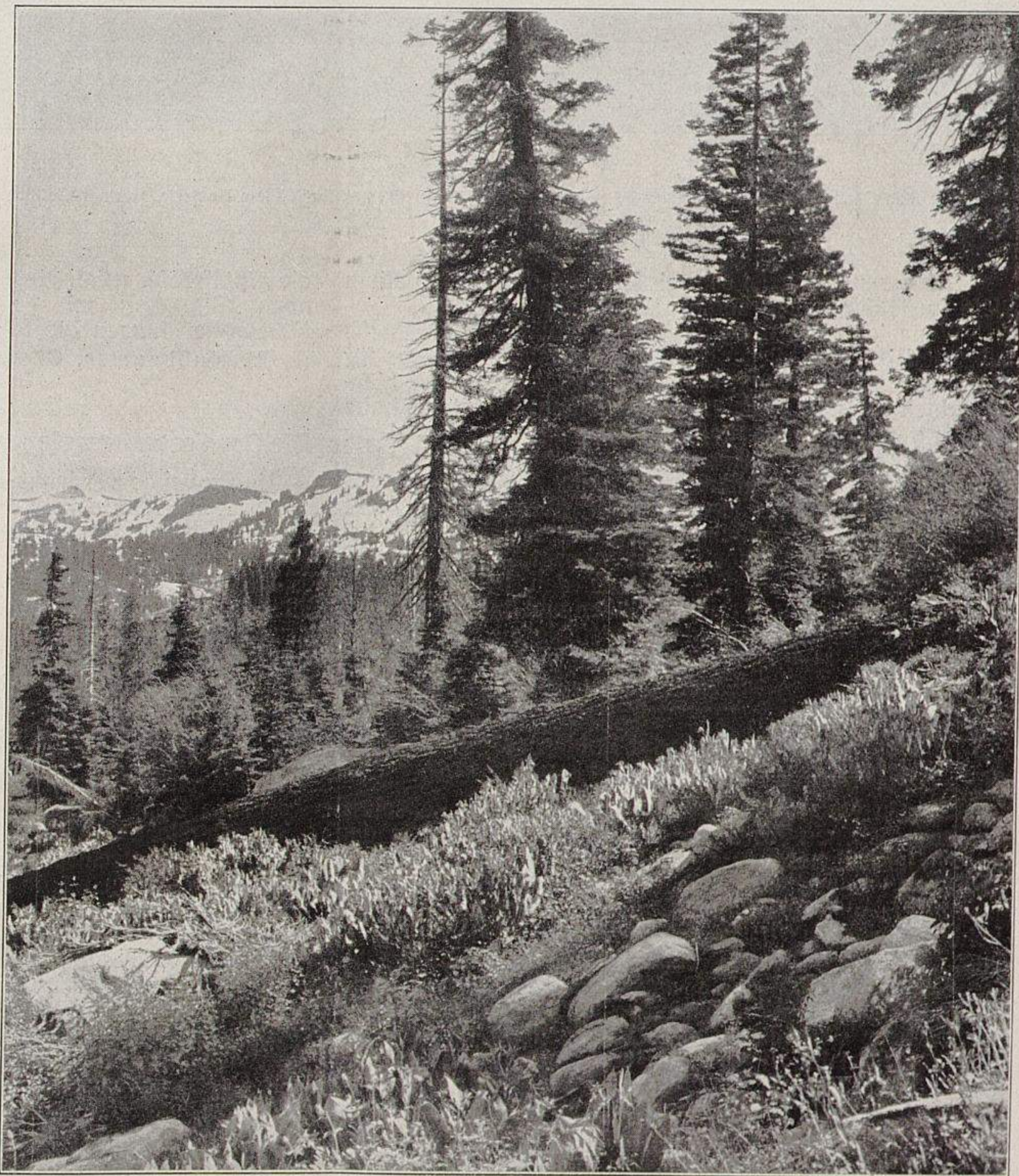
Darlingtonia californica wächst hier gern in Gesellschaft von *Habenaria leucostachys*; andre Begleitpflanzen sind *Caltha biflora*, *Epipactis gigantea*, *Ranunculus orthorhynchus*, *Aconitum columbianum* und *Mimulus primuloides*.

Professor J. C. Th. Uphof in Tucson (Arizona, Nordamerika)

Harpalum rigidum Ligeri.

Harpalum rigidum Ligeri ist eine der prächtigsten Stauden, die ich kenne. In erster Linie kommt diese Komposite als Schnittblume in Frage, weniger möchte ich sie als Zierstaude empfehlen. Für Parke und ähnliche Anlagen scheint mir der Wuchs zu steif zu sein. Von Ende Juli bis etwa Mitte Oktober steht die Pflanze in Blüte. Der Flor ist ungeheuer reich. Die Blumen sind hellgelb, etwa 6 bis 8 cm breit, wunderbar und edel, vortrefflich für den Schnitt. Lange, feste und haltbare Stiele, schöne Stellung der vielblumigen Triebe zeichnen dieses *Harpalum* besonders aus. Für Vasen sind die Blumen ausgezeichnet. Ebenso für große Bindestücke. Stehen die Pflanzen zu lange auf einunddemselben Stück Land und

werden nicht durch Düngung (besonders Jauchen) in kräftigem Zustand gehalten, dann werden sie in der Entwicklung kleiner. In diesem Falle empfiehlt sich ein aller zwei Jahre vorzunehmendes Umpflanzen, denn die starke Entwicklung bringt es mit sich, daß der Boden sehr ausgezehrt wird. Die Pflanze wird 1,50 bis 1,70 m hoch.



Darlingtonia californica Torr. in der Heimat, der Sierra Nevada Kaliforniens.
Im Hintergrunde *Abies bracteata* Hook. et Arn. (syn. *A. venusta* C. Koch.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Lewisia Tweedyi Robinson.

Von Obergärtner E. Nußbaumer im Botanischen Garten in Bremen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die Vermehrung ist sehr einfach, da dieses Harpalium viele Ausläufer bildet, sodaß die Teilung leicht ist.

Wenn ich auch oben angeführt habe, daß der Wuchs sehr steif ist und dieses Harpalium deshalb weniger für die Ausschmückung von Parks geeignet sei, so ist hierüber doch von Fall zu Fall zu entscheiden. Der steife, hohe Wuchs verhindert nur, daß die an sich edle Farbe und Form der Blumen nicht genug zur Geltung kommt. Hin und wieder als Einzelpflanze verwendet, ist dieser Stauden sicher ein gewisser Zierwert nicht abzuspochen. Ob nasses Wetter oder trockne Witterung ist, bis jetzt hat sie als Schnittblume noch nicht versagt, sondern jedes Jahr dankbar geblüht. Sie zählt zu den besten Gartenstauden, die sich durch reiches Blühen und üppigen Wuchs, sowie durch Härte und Widerstandsfähigkeit auszeichnen.

Adam Heydt, Obergärtner auf Schloß Mallinkrodt bei Wetter an der Ruhr.

Lewisia Tweedyi Robinson,

die beste der Gattung für Freilandkultur.

Zu der in Nummer 6, Jahrgang 1912, dieser Zeitschrift besprochenen Portulacee *Lewisia rediviva* sind in den letzten Jahren, besonders von England und Holland her, noch eine ganze Anzahl Arten, wie: *L. Cotyledon*, *L. Howelli*, *L. oppositifolia* usw., in den Handel gekommen. Leider eignen sich davon nur wenige für Freilandkultur. Nur mit *Lewisia Tweedyi* hatte ich hier guten Erfolg.

Die Pflanze hat einen dicken, tiefgehenden Wurzelstock, der eine Rosette glänzend grüner, fleischiger Blätter trägt. Diese sind verkehrt-eiförmig-spatelig, mit dem geflügelten Stiel bis etwa 10 cm lang und 3 bis 5 cm breit. Im Gegensatz zu *L. rediviva* zieht die hier abgebildete Art nach der Blüte nicht ein, sondern die Blätter bleiben bis zum nächsten Frühjahr frisch grün. Die ein- bis dreiblütigen Schäfte erscheinen ziemlich zahlreich und tragen die hübschen Blüten frei über dem Laube. Die Blumen sind 5 bis 6 cm breit, mit zwei häutigen, rötlichen, breit-eiförmigen Kelchblättern und acht bis neun eilänglichen Blumenblättern. Die Farbe der letztern ist

im Aufblühen gelblichweiß bis strohgelb, später pfirsich- bis lachsrosa und im Verblühen weiß mit rein rosafarbenem Anflug. Nach ASA GRAYs Angaben sollen die Blüten zehn bis elf Staubgefäße haben, unsre Pflanzen hatten durchweg über zwanzig. Blütezeit Mitte April bis Mitte Mai. Die dreieckigen Samenkapseln springen an den Ecken von unten nach oben auf und enthalten zwanzig bis dreißig Samen.

Lewisia Tweedyi stammt aus den Wenatchee-Bergen im Staate Washington, wo sie in einer Höhe von 1800 bis 2000 m vorkommt.

Zum guten Gedeihen verlangt die Pflanze warmen, geschützten Standort in gut durchlässigem Erdreich. Im Winter muß sie trocken, am besten mit Torfmoos, eingedeckt werden. Gefährlich werden

die Spätfröste, wenn sie, wie zum Beispiel voriges Jahr, noch Mitte April mit 7° C auftreten, denn bei mildem Märzweather fangen die Pflanzen früh zu treiben an.

E. Nußbaumer, Obergärtner des Botanischen Gartens in Bremen.

Die Bewässerungsanlagen der französischen Provence.

Die Provence verdankt ihre Fruchtbarkeit in erster Linie der Durance, die 4 km südlich von Avignon in die Rhône mündet. Ganz besonders hat Châteaurenard der Durance viel zu danken, denn ein großer Teil dieses Städtchens war noch vor mehreren Jahrhunderten Flußbett, und erst durch eine spätere Umlegung desselben wurden die außerordentlich fruchtbaren Ländereien des ehemaligen Flußbettes für Anbauzwecke frei. Der Grund der damaligen Flußregulierung waren die furchtbaren Überschwemmungen, zu denen die Durance neigte, die aber auch den Vorteil hatten, daß der abgesetzte Schlamm den betreffenden Feldern zugute kam. Auch heute noch wird die ganze Gegend viel von Überschwemmungen heimgesucht. Dem Überschwemmungsjahr 1907 zum Beispiel sind zahlreiche Obstbäume zum Opfer gefallen. Hier sind aber die Überschwemmungen das kleinere Übel, viel größerer Schaden würde durch die Trockenheit entstehen, durch die sengende Sonne des Südens, wenn nicht die menschliche Intelligenz sich rechtzeitig durch Bewässerungsanlagen geschützt hätte. Das ganze Land ist von einem Netz von Dämmen und Kanälen durchzogen.

Der Hauptkanal dieser Gegend, der Canal des Alpines, wurde schon im Jahre 1772 von dem damaligen Präsidenten der Provence, dem Erzbischof von Aix, von der Durance abgeleitet. Von diesem Hauptkanal zweigt nun das übrige Netz ab. In der Regel liegen zu beiden Seiten der Landstraße sehr sauber gehaltene Wassergräben, und diese sind mit den anliegenden Feldern durch Schleusen verbunden. Die Bewässerung vollzieht sich überall nach demselben System und wird durch die beigefügte Skizze, Seite 479, erläutert. Entweder werden ganze Teile unter Wasser gesetzt, oder der Bauer schließt

einzelne Gräben ab und läßt andre, einen nach dem andern, voll laufen. Das Bewässern geschieht täglich, bei großer Trockenheit auch zweimal am Tage.

Dieses bis in die feinsten Äderchen durchgeführte Bewässerungssystem wäre nicht entstanden, wenn man das Bewässern dem Bauern allein überlassen hätte. Man hat vielmehr in jedem Ort eine Bewässerungs-Gesellschaft gegründet, ein „Syndicat des arrosants“, dessen Direktor oder, wie es der Franzose nicht anders tut, dessen Präsident dem Bürgermeister untersteht. Jedes Syndikat besitzt ein eigenes Pumpwerk und übernimmt eine Garantie der Wasserlieferung, selbst bei niedrigstem Wasserstand. Auch liefert dieses Syndikat dem Ort selbst das Wasser und alle dazugehörigen Anlagen.

Die Kanäle der Bewässerungs-Gesellschaft in Châteaurenard haben zusammen eine Länge von 160 km und bewässern ein Gelände von etwa 2600 ha. Das Pumpwerk liefert etwa 3000 l Wasser in der Sekunde. Es sind dies keine sehr großen Verhältnisse, aber wo die eine Gesellschaft aufhört, setzt die des Nachbarorts ein. Fast die ganze Provence wird ja intensiv bewirtschaftet. Die Gesellschaft in Châteaurenard ist schon im Jahre 1808 gegründet worden. Die Preise, die der Anlieger für die Bewässerung zu zahlen hat, richten sich in erster Linie nach der Entfernung des betreffenden Grundstücks von der Durance, bzw. von der Abzweigstelle des Kanals, wo sich das Pumpwerk befindet. Die Preisskala unterscheidet drei verschiedene Klassen. Die erste zahlt 16 Centimes, die zweite 11, die dritte 6, je weiter vom Fluß entfernt, desto höher die Klasse. Auch die Größe des Grundstücks ist für den Preis von Wichtigkeit. Die Gemeinde bezahlt für ihren Wasserbedarf eine Pauschalsumme. Alles in allem betragen die Einnahmen der Wassergesellschaft in Châteaurenard jährlich etwa 25000 Franken. In der teuersten Klasse stellt sich somit die Bewässerung auf etwa 4 Franken für Morgen und Jahr, eine Ausgabe, die sich mehr als bezahlt macht. Übrigens arbeiten die Bewässerungsanlagen von Amerika häufig nach dem gleichen System.

In Lagen ohne Anschluß an das Kanalsystem sind die Bauern gezwungen, sich das Grundwasser nutzbar zu machen. Man hat Brunnenanlagen mit einem Paternosterwerk versehen, dessen Schöpfkellen das Wasser aus der Tiefe herausholen; sobald die vollen Schöpfkellen durch die Umdrehung zum Umkippen gebracht werden, wird das Wasser aufgefangen und in ein Sammelbassin geleitet. Hier schließt sich ein Grabensystem an, das sich der bewirtschaftende Bauer meist selbst angelegt hat. Der „Motor“, der das Räderwerk treibt, ist in der Regel ein Esel, der aber ganz fleißige Arbeit leistet, denn er macht seine Rundgänge an der Göpelstange ganz allein, ohne Nachdruck mit der Peitsche.

Ich bin diesen verschiedenen Arten der Bewässerung deshalb so nachgegangen, weil in den warmen Klimaten ohne künstliche Wasserbeschaffung an eine intensive Kultur nicht gedacht werden kann. Es handelt sich ja hier nicht nur darum, den Feldern Erträge abzurufen, sondern die Erzeugnisse auch so früh und so vollkommen auf den europäischen Markt zu bringen, daß sich der weite Versand durch gute Preise bezahlt macht. Jeder Tag ist kostbar, und wie die Sonne der wichtigste Bundesgenosse sowohl des Gärtners als auch des Landmanns ist, so ist der zweitwichtigste das Wasser.

Diplom-Gartenmeister Stein
in Güstrow (Mecklenburg).

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Anthurium als Topfpflanze und Schnittblume für den Handel.

(Siehe auch Nummer 40).

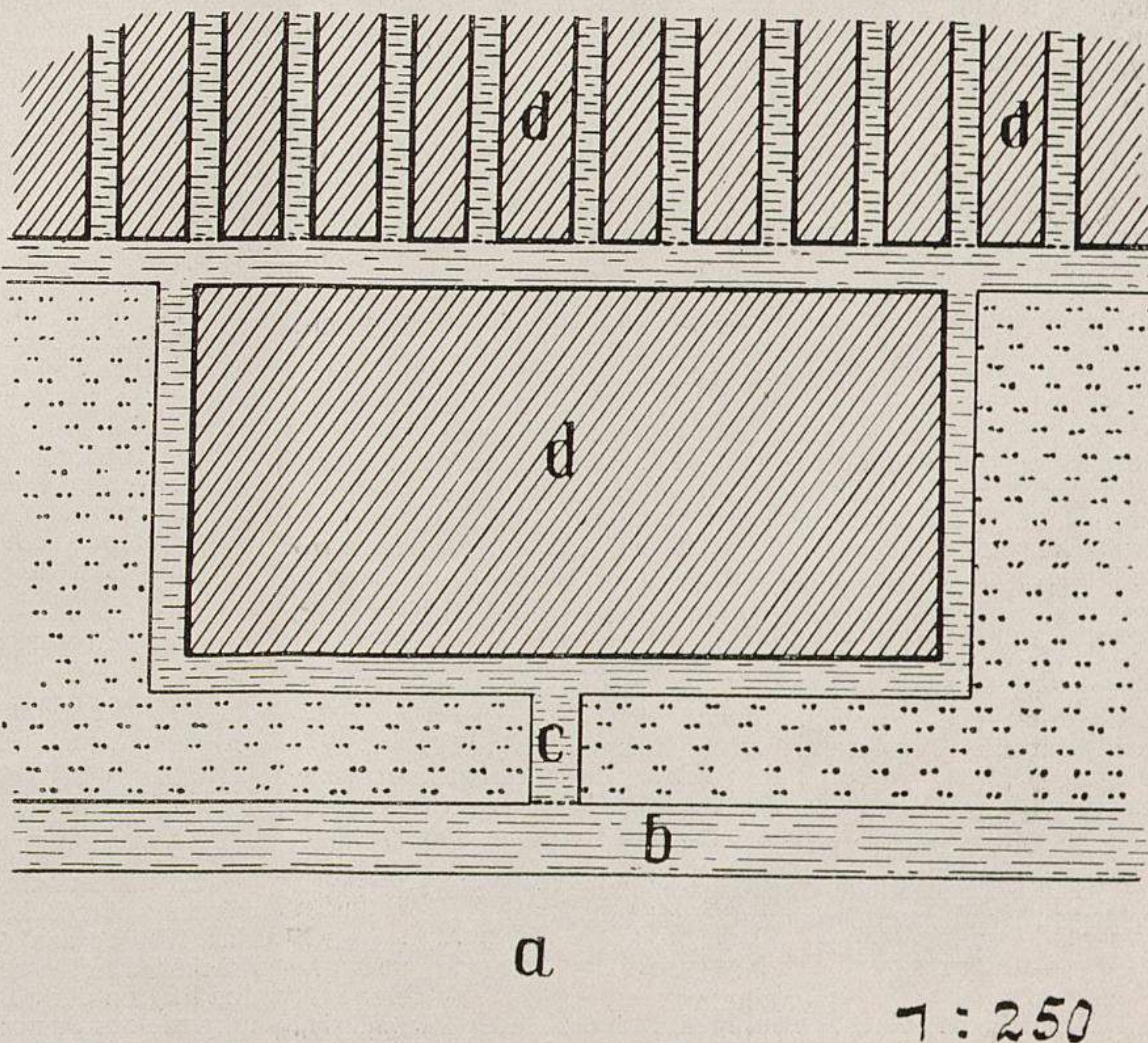
Weitere Beantwortung der Frage Nr. 7009. Wie ist die Kultur von *Anthurium Scherzerianum* und seinen Abarten.

Bei dem hohen Wert der *Anthurium-Scherzerianum*-Sorten als Schmuckpflanzen ist es merkwürdig, daß man diese schönen Pflanzen trotz der verhältnismäßig leichten Kultur so selten in Handelsbetrieben antrifft. Während meiner frühern, mehrjährigen Tätigkeit in der Firma FRÖBELS ERBEN, Zürich, die wohl als Autorität auf diesem Gebiete gelten kann, hatte ich Gelegenheit, ein reichhaltiges Sortiment in bestem Kulturzustande zu sehen. Die Vermehrung kann durch Aussaat erfolgen, wird aber meist durch Teilung der Wurzelstöcke vorgenommen. Die günstigste Zeit dazu ist im Sommer nach der Blüte, zu welchem Zeitpunkt auch das Verpflanzen vor sich gehen kann. Die Erde soll äußerst locker und durchlässig sein; man verwendet dazu am besten Heideerde, Torfbrocken, Moos und Holzkohle. Für guten Abzug (hohe Schicht Scherben) ist ebenfalls zu sorgen. Die Erde darf nicht zu feucht gehalten werden, dagegen ist reichliches Spritzen zu empfehlen. Die Pflanzen dürfen nicht zu nahe am Glas und nicht zu sonnig stehen. Reichlich Schatten bei starkem Sonnenschein, sowie feuchte, warme Luft verhindern am besten das Auftreten von Ungeziefer. Das Gieß- und Spritzwasser muß unbedingt die Temperatur der Luft, etwa 16 bis 24° C haben. Dünggüsse von Hornmehllösung sind von günstigem Einfluß.

Die empfehlenswertesten Sorten sind: *Anthurium Scherzerianum grandiflorum* mit scharlachroten, sehr großen Blumenspathen, *A. Sch. g. album*, das größte weißblumige dieser Art, *A. Sch. g. Wardi* mit edelgeformten, leuchtend zinnoberroten Fahnen; bei dieser Sorte ist noch der auffallend schöne Blätterbau bemerkenswert. *Frau Sophie Fröbel* mit großer, muschelförmiger, zinnoberroter Fahne, *Präsident Marc Micheli*, schwarzrot mit weißen Tupfen, *Professor Dr. Wittmack*, weiß mit roten Tupfen, *Salmonium*, sehr reichblühend, lachsfarbig. Als wohlriechendes *Anthurium* wäre *A. hybridum odoratum*, weißlich rosa, dunkelgeadert, zu empfehlen.

Außer den genannten gibt es noch eine ganze Anzahl bemerkenswerter Sorten.

Philipp Rehse in Dresden-Tolkewitz.



Bewässerungsanlage in Châteaurenard, Provence (Frankreich).

a = Landstraße. b = Hauptkanal. c = Schleuse. d = Kulturbeete.

Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Champignonzucht in Brauereikellern.

Nr. 8023. Alte, schon etwa zwanzig Jahre außer Betrieb gesetzte Brauereilagerkeller sollen durch Champignonzucht ausgenutzt werden. Die Keller liegen tief im Gefälle des Gebäudes eingebaut, sind mit Luftzuführung durch Luftschächte versehen, teils trocken, teils etwas feuchter, die verschiedenen Abteilungen sind voneinander getrennt. Tiefe 10 bis 12 m. Temperatur im Winter 10° C, im Sommer 12 bis 15° C. Ich habe zwei Probebeete angelegt. Den Pferdemist ohne Stroh ließ ich öfter umsetzen, bis die Wärme 25° C nicht mehr überstieg. Bei Anlage der Beete kam auf die Schicht Mist eine dünne Lage Gerberlohe usw. Dann spickte ich die Beete mit Jungfernbrut, und nach drei Wochen überstreute ich sie mit guter Humuserde, gemischt mit Straßenstaub, Koks und dergleichen. Die Temperatur überstieg niemals + 21° C. Der Erfolg dieser Probeanlagen war aber gleich Null. Es zeigten sich wohl einzelne Champignons, die schön frisch und schmackhaft waren, aber im ganzen betrachtet war die Ernte doch nicht der Rede wert. Hat es an den Kellern gelegen? Ich bitte auch um genaue Angaben, wie anderwärts verfahren wird.

Bei der Mißernte der Champignonbeete tragen die in Frage stehenden Kellerräume keine Schuld, im Gegenteil, sie sind der Angabe nach für diese Kultur sehr geeignet. Jedenfalls ist bei der Anlage ein Fehler begangen worden, entweder bei Einlage der Brut, oder bei Aufbringen der Erde. Wozu der Koks, der Straßenstaub, die Gerberlohe? Dies alles ist überflüssig. Auch kann die Schuld an der Jungfernbrut gelegen haben, sie kann zu alt, oder zu stark ausgetrocknet gewesen sein, was öfter der Fall ist. Bei meiner Anlage und Behandlungsweise, über die ich hier einiges folgen lasse, konnte ich mich über eine Mißernte nie beklagen.

Vorbereitung des Düngers. (Speise). Frischer, kurzer Pferdedünger, ohne Stroh (am besten eignet sich die sogenannte Matratzenstreu, das ist kurzer, trockener Dünger aus den Militärstallungen) wird auf Haufen, kleine Hügel von 1 m Höhe unter bedeckten Scheunen aufgeschichtet und leicht angetreten. Um eine Verbrennung des Düngers zu verhüten, wird die Reihe Haufen von Woche zu Woche einmal umgearbeitet. Dieses muß vier bis fünf Wochen lang erfolgen. In einem Zeitraum von sechs Wochen ist der Dünger soweit abgekühlt, daß er zu einem zu starken Erhitzen nicht mehr neigt. Nunmehr kann mit der Anlage der Champignonbeete begonnen werden.

Anlage der Beete. Die Räume, in denen die Beete angelegt werden sollen, sind am besten dunkel und nicht zu feucht zu halten, mit guter Lüftung zu versehen, und die Wärme darf nicht unter 10° C sinken. Die Unterlage darf nicht aus Beton, Ziegelsteinen oder irgend einem Pflaster bestehen, wo solches vorhanden ist, muß es entfernt und durch Einlage von alten Holzstücken, Brettern oder grober Kohlschlacke ersetzt werden. Ist alles in Ordnung gebracht, so bringt man den vorbereiteten Dünger in die Räume. Er wird so aufgeschichtet, daß die Beethöhe 35 bis 40 cm beträgt und zwar bei allen Beeten möglichst gleichmäßig hoch. Das Beet wird dann leicht angedrückt und bleibt vierzehn Tage lang ruhen. Nur ist für gute Luft zu sorgen, denn während der Entwicklungszeit bildet sich bei moderner Luft gern der sogenannte Mistschwamm. Nach dieser Zeit kann mit dem Einsetzen der Brut begonnen werden, doch muß man sich erst davon überzeugen, ob das Beet nicht etwa zu warm ist, das heißt, ob es 15 bis 18° C nicht übersteigt. Ist das der Fall, so muß noch einige Tage gewartet werden. Ist die Temperatur höher als + 20° C, so muß das Beet ausgehoben und der Dünger frisch abgekühlt werden und unter Beigabe von frischem Mist wieder Verwendung finden.

Einlage der Brut und weitere Behandlung. Am besten ist Jungfernbrut geeignet. Sie wird in kleine Stückchen verteilt. Diese werden in das Beet durch Aufheben mit dem Finger 4 bis 5 cm tief eingebracht in einer Entfernung von 15 cm. Ist das ganze Beet belegt, so wird es leicht angedrückt.

Nach drei Wochen wird der Dünger fast ganz mit den Gescheinen, (Mycel) durchzogen sein. Es kommt dann etwa 2 cm hoch Humus, Mistbeeterde darauf, am besten etwas angewärmt. Nach acht bis zehn Tagen werden sich auf der Erdoberfläche weiße Flecken zeigen; wenn sich diese allmählich verbreiten, so kommt nochmals 4—5 cm hoch Erde darauf. Damit ist das Beet fertig. Es kann auch noch leicht mit Moos bedeckt werden, was auf bessere Entwicklung der Pilze einwirkt. Gegossen wird das Beet nur dann, wenn sich die obere Fläche als trocken erweist. Das Gießen geschieht mittels Handspritze (Tauspender). Sobald sich die ersten Pilze zeigen, kann die Temperatur durch Heizung bis auf 25° C gesteigert werden, wodurch der Ertrag beschleunigt und vermehrt wird. Während des Heizens muß aber stets für feuchte Luft gesorgt werden; dieses geschieht durch öfteres, aber leichtes Spritzen.

Eine so behandelte Champignonkultur kann niemals fehlschlagen, wenn guter Brutansatz vorhanden ist.

Anton Pittrich, Privatgärtner in Bad Kissingen.

Kellerräume einer gewesenen Brauerei oder Malzfabrik, sofern solche nicht gerade feucht sind, sind unbedingt zur Champignonzucht geeignet. Daß sie so tief liegen, ist einesteils sehr gut, denn je tiefer die Anlage, desto gleichmäßiger die Wärme. Die Hauptbedingung ist gute Luftzufuhr und -Abfuhr.

Der Champignon gedeiht am besten bei 15 bis 18° C. Der Fehler kann nun an falscher Lüftung, an Untauglichkeit der Brut, unzweckmäßiger Vorbereitung des Düngers oder auch an unrichtiger Behandlung der Räume liegen. Da ich selbst schon in einer Malzfabrik als Champignon-Spezialist gearbeitet habe, glaube ich kaum, daß die Räume an sich schuld sind.

Der Dünger zur Champignonzucht soll langstrohig, frisch und von Stalljauche gut durchtränkt sein, also nicht Pferdeäpfel allein, sondern diese reichlich mit zwischengearbeitet. Am besten ist er aus solchen Stallungen, wo trocken und auch Korn gefüttert wird. Nachdem der Dünger in Haufen von 1 m Höhe und 1,50 bis 2 m Breite beliebig lang aufgesetzt ist, wobei nach Schichten immer etwas Pferdejauche oder eisenfreies Wasser zugesetzt wird, damit er nicht verbrennt, läßt man ihn eine Woche durchbrennen, setzt ihn um, gießt die weißlichen Stellen wieder mit Wasser und läßt den Haufen nochmals eine Woche ruhen, um ihn nunmehr zum letztenmal umzusetzen. Dann wird er binnen vier bis fünf Tagen nach dem Packen zur Aufnahme der Brut geeignet sein. Es empfiehlt sich, den Dünger im Keller-raum in zwei oder drei Strichen vor dem Packen aufzuschütten.

Als dann wird er zu halbkreisförmig gewölbten Beeten von 45 cm Unterbreite und 35 cm Höhe geformt. Jedem Beet wird ein Thermometer beigelegt; steigt die Wärme über 40° C, so muß das Beet „geloht“ werden, da es sich sonst trocken brennt. Bei 25° bis 28° C legt man Brut ein, und zwar aller 15 bis 20 cm ein handgroßes Stück. Nach zwei bis drei Wochen ist bei gutem Dünger und einwandfreier Brut das Beet durchspinnen. Die Oberfläche wird nun etwas gleichgezupft und mit einer 2 cm dicken Erdschicht abgedeckt. Die beste Erde ist gewöhnliche schwarze Gartenerde mit etwas altem Baulehm. Nach weiteren zwei Wochen zeigen sich schimmelartige Flecke. Bei vorsichtigem Gießen und entsprechender Lüftung entwickeln sich daraus bald kleine Champignons, und nicht lange dauert es, so steht man vor der Ernte.

Georg Metzler, Leiter der Champignon-Kulturen in Quickborn (Holstein).

Wollstaub als Ersatz für Pferdedünger.

Nr. 8037. Wie hat sich Wollstaub zur Anlage von Frühbeetkästen als Ersatz für Pferdedünger bewährt, und wie ist die Behandlung?

Wollstaub zur Anlage von Frühbeetkästen als Ersatz von Pferdedünger hat sich nach meinen Erfahrungen sehr gut bewährt. Er ist dem Dünger fast vorzuziehen, da er bei richtiger Anlage die Wärme beträchtlich länger und gleichmäßiger hält, als wie Pferdedung. Nur hat Wollstaub den Nachteil, daß der Aushub nicht wie bei Pferdedung sogleich zur Düngung von Rasenflächen, Gruppen oder Gemüseland Verwendung finden darf, da man sonst mit schlimmen Folgen rechnen muß. Aber nach zwei- bis dreijährigem Kompostieren bildet sich von dem Rest des Wollstaubs der beste Humus. Der Wollstaub kommt von den Fabriken sehr trocken an. Um ihn zu erwärmen, wird er locker auf einen spitzen Haufen gebracht. Bei dem Aufschichten wird öfter mittels Brause von Schicht zu Schicht angegossen, damit alles durchfeuchtet, jedoch nicht durchnäßt wird. Ist der Haufen fertig zusammengeschichtet, so wird er mit Strohmatte oder dergleichen bedeckt. Je nach der Außentemperatur ist das Erwärmen schon am vierten oder fünften Tag bemerkbar. Ist dieses der Fall, so wird der Haufen noch einmal umgearbeitet, damit sich alles erwärmt. Sollte jedoch das Ganze noch trockne Stellen aufweisen, so ist ein nochmaliges Anfeuchten nötig. Der Haufen wird wieder in Ordnung gebracht und bedeckt. Sobald sich jetzt an der Spitze die Wärme durch leichtes Dämpfen bemerkbar macht, ist der Wollstaub zum Packen fertig. Die Anlage ist dieselbe wie bei Pferdedung. Nur muß beachtet werden, daß die Beete nicht zu stark angelegt werden, denn Wollstaub erhitzt sich im Vergleich zu Pferdedung stärker. Anton Pittrich, Privatgärtner in Bad Kissingen.

Motorkraft für Bewässerungsanlagen.

(Siehe auch Nummer 3.)

Weitere Beantwortung der Frage Nr. 7084. Ist es möglich, die Motorkraft für den Wasserleitungsdruck ohne Hochreservoir auszunutzen? Auf welche Weise? Ich besitze eigenen Brunnen, genügend Wasser, Benzinmotor, Leitung für Gärtnerei und Freiland und frostfreies Reservoir in 5 m Höhe. Der Druck in der Freilandleitung ist zu schwach. Ist es schädlich, das kalte, harte Wasser im Freien unmittelbar mit dem Schlauch zu verwenden? Ist es ratsamer oder billiger, ein zweites Hochreservoir für die Freilandleitung anzulegen?

Es wäre unnütz, ein zweites Hochreservoir aufzustellen, Sie würden wahrscheinlich trotzdem nicht genügend Druck erhalten. Das Wasser aus der Pumpe unmittelbar in die Schläuche zu drücken unter Ausschaltung des Hochreservoirs, würde ein Reißen und Platzen der Schläuche zur Folge haben und könnte der Leitung wie der Pumpe schaden. Wollen Sie kräftigen Druck erhalten, so müssen Sie ein kleines Reservoir mit Luftdruck anbringen und von diesem aus, unter Ausschaltung des Hochreservoirs, unmittelbar von der Pumpe aus sprengen. Unsrer 10 ha große Anlage auf Sandboden ist überall mit Wasserleitung versehen.

Wir besitzen einen Elektrobenzinmotor, der die Pumpe treibt. Von der Pumpe geht die Leitung nach der Anlage und nach dem 10 m hohen, 12 cbm fassenden Hochreservoir. Dieses kann jederzeit von der Leitung abgestellt werden. Sprengen wir vom Hochreservoir aus, so haben wir 1 Atmosphäre Druck, oder in die Praxis übertragen, der Druck treibt uns einen Selbstsprenger, der eine Kreisfläche von 6 m Durchmesser oder bei zwei Selbstsprengern eine solche von 3 bis 3 1/2 m Durchmesser bestreicht. Dieser Druck genügt uns im Sommer bei weitem nicht. Deshalb haben wir von der Pumpe eine Abzweigung nach einem 2 bis 2 1/2 cbm großen Kessel im Keller des Wohngebäudes. Dieser Kessel hat eine Luftpumpe mit einem Druckmesser (Manometer) wie die Hunderspritzen und zeigt uns den jeweiligen Atmosphärendruck des Kessels an. Wir pumpen nun durch den Motor soviel Wasser in den Kessel, bis die „Uhr“ 3 Atmosphären zeigt und öffnen dann den Abschluß, der den Kessel mit der Leitungsanlage verbindet. Selbstverständlich müssen hierbei die Selbstsprenger oder die Personen, die sprengen, auf ihrem Platze stehen. Motor und Pumpe bleiben dann den ganzen Tag in Betrieb, und wir sind so imstande, anstatt eines Selbstsprengers deren drei eine Fläche von 6 m Durchmesser den ganzen Tag sprengen zu lassen. Die Sprenger werden aller halben Stunden umgestellt. Wir können so täglich 1 bis 1 1/4 Morgen sprengen. Die Höhe der Atmosphären und die Zahl der aufzustellenden Selbstsprenger hängt natürlich von der Stärke des Motors und auch von der Schöpfkraft der Pumpe wie der Druckhaltbarkeit der Leitung ab.

Bei der Verbindung der Leitungshähne mit den Selbstsprengern bedienen wir uns zum größten Teil 5 m langer, verzinkter, leichter Rohre. Nur die Verbindung vom Hahne zum ersten Rohr und vom letzten Rohr zum Selbstsprenger ist bei uns ein 3 bis 5 m langer Schlauch. Das Handhaben der Rohre: das Ineinander-schrauben, das Umlegen usw. ist viel einfacher und für die Kulturen schonender als die Arbeit mit den Schläuchen, ganz abgesehen von der Haltbarkeit, denn bei unsern Rohren wird höchstens einmal ein Gewinde unbrauchbar, das leichter als ein Schlauch ersetzt werden kann.

Paul Vogel, Obergärtner in Wünsdorf (Kreis Teltow).

Konservieren von Pfählen.

Ich beabsichtige, eine ziemlich große Beerenobst-Pflanzung einzuzäunen, und zwar mit Metalldraht an Pfählen. Diese Pfähle wollte ich mit Karbolium konservieren lassen, werde aber durch den Aufsatz in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung Nr. 24, 1913, über Holzkonservierung von Herrn Dr. ing. FR. MOLL, stutzig, weil aus diesem zu entnehmen ist, daß das Karbolium die Pflanzen tötet. Ich wollte sogar eine Himbeersorte, die sich nicht aufrecht hält, durch karbolinierte Pfähle stützen. Unter Bezugnahme auf den erwähnten Aufsatz bitte ich um Auskunft, ob tatsächlich die „Kyanisierung“ vorzuziehen ist, und ob man nicht ohne Kessel bzw. betonierte Grube das Kyanverfahren ausüben kann? Solche kostspieligen Vorrichtungen sind doch hier, wo nur eine einmalige Imprägnierung der Zaunpfähle in Frage kommen dürfte, eine zwecklose Ausgabe.

Bei der Konservierung des Holzes ist es unmöglich, schematisch vorzugehen. Immer muß man auf besondere Anforderungen, wie sie zum Beispiel Bergbau, Gärtnerei usw. stellen, Bedacht nehmen. Daher bei all meiner Wertschätzung des Teeröls doch die grundsätzliche Ablehnung von Karbolium usw. für Zwecke des Obst- und Gartenbaues. Die Frage, ob Kyanisieren vorzuziehen ist, muß für die Gärtnerei und Landwirtschaft entschieden bejaht werden. Wenn dieses Verfahren einigermaßen sorgfältig ausgeführt wird, so genügt im Gegensatz zum Anstrich die einmalige Behandlung des Holzes. So halten zum Beispiel die mit Kyan behandelten Telegraphenstangen über sechzehn Jahre, während es rohe nur auf fünf Jahre bringen. Vor sechs Jahren wurde für eine größere Anlage in Küstrin ein Drahtzaun von etwa 1000 m Länge gesetzt. Dieser wurde vor kurzem wegen Erweiterung des Platzes umgesetzt, und dabei stellte es sich heraus, daß die hölzernen Pfähle vollständig wie neu aussahen. Welche Anlagen zur Ausübung des Verfahrens anzulegen sind, wird sich natürlich stets nach der Holzmenge und Abmessung richten. Es ist jedenfalls unbedingt möglich, solche Anlagen auch im allerkleinsten Rahmen herzustellen.

Dr. ing. Fr. Moll in Südenbe bei Berlin.

TAGESGESCHICHTE

Beginn des Unterrichts in Proskau.

Die königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau teilt uns mit, daß der Unterricht wieder aufgenommen worden ist, und daß Gastteilnehmer noch jetzt eintreten können. Einer der einberufenen Lehrer ist vom Heeresdienst wieder entlassen worden, sodaß nur ein Mitglied des Lehrkörpers fehlt. Der Lehrplan kann mithin fast restlos durchgeführt werden.

HANDELSBERICHTE

Berichte über die Gemüse- und Blumensamenernte 1914.

II. *)

Blumensamen. (Schluß von Seite 474.)

Dianthus chinensis, wie auch *D. Heddewigi* und *D. plumarius* gute Ernten. — *Digitalis* und *Dimorphoteca* befriedigende Erträge. — *Gaillardia*, sowohl die Stauden-, wie auch die einjährigen Sorten, Ernte gut. — *Gladiolen* infolge der wiederholten, ziemlich kräftigen Niederschläge recht gut entwickelt, die schönen, langen Blütenrispen zeigten guten Samenansatz; Ernte zum größten Teil beendet. — *Gesnerien* und *Gloxinien* gute Ernten. — *Godetien* Flor und Samenansatz vorzüglich, Aberntung gegen Ende September. — *Gypsophila paniculata* reifte etwas zu schnell, sodaß nur gute Mittelernte. *G. paniculata fl. pl.* äußerst reicher Flor, Samenansatz aber durch die Hitze beeinträchtigt. Meine eigenen

Aussaaten ergaben mindestens 70% tadellos gefülltblühender Pflanzen. Die einjährigen Sorten recht gute Erträge. — *Helianthus cucumerifolius* in allen Sorten Ernte gut. — *Helichrysum* setzten ausgezeichnet Samen an. — *Iberis* entwickelte sich recht üppig und setzte sehr gut an. — *Impatiens* dankbarer Flor, sehr guter Ansatz. — *Lathyrus odoratus* endlich mal wieder eine Ernte. Die reiche Blüte der großblumigen Prachtwicken wurde nur durch einige kurze, aber heftige Regengüsse beeinträchtigt, Samenansatz reichlich. — *Lobelia* sehr guter Ansatz, der größte Teil bereits abgeerntet. — *Lupinen*, sowohl die einjährigen wie auch die perennierenden Sorten, blühten reich und setzten auch sehr gut an. Bis auf einige spätreifende Sorten abgeerntet. — *Mimulus* gute Erträge. — *Myosotis alpestris* lieferte gute Ernten, doch versagte die beliebte Sorte *Ruth Fischer* fast vollständig; sie blühte im Frühjahr sehr gut, plötzlich trat starker Befall auf, und der Samenansatz blieb fast vollständig aus. — *Nemesia*, besonders die so ausgezeichneten *Strumosa*-Sorten, die noch viel zu wenig Verbreitung haben und doch so einfach zu behandeln sind, blühten außergewöhnlich reich und setzten auch sehr gut Samen an. — *Nemophila* mittlere Erträge. — *Nigella* in den *Damascena*-Sorten Ernte gut. Dagegen versagten die *Hispanica*-Sorten vollständig. — *Papaver* fast in allen Sorten gute Mittelernten. — *Pentstemon*, besonders die prächtigen, großblumigen *Hartwegi*-Sorten, setzten sehr gut Samen an, der allerdings zum größten Teile erst noch geerntet werden muß. Schade, daß diese so dankbare Blume nicht für den Schnitt zu verwerten ist; so wundervoll und haltbar sie im Freien ist, hält sie sich abgeschnitten und in Wasser gestellt noch nicht 24 Stunden lang. — *Petunia hybrida* setzte im freien Lande sehr schön Samen an, der auch bereits abgeerntet wurde. Die *Grandiflora*-Sorten, die zur Samengewinnung nur in Töpfen angebaut werden können und ohne künstliche Befruchtung keinen Samen ansetzen, konnten regelmäßig befruchtet werden und brachten gute Erträge. — *Phlox* nur mit Mittelernte zu rechnen. — *Primula obconica* in allen Sorten gute Erträge. — *Pr. malacoides* schöne Ernte. Diese dankbare, leicht zu ziehende Primelart, die sich durch sehr reiches Blühen und einen zarten Duft auszeichnet, verdient viel weitere Verbreitung. *Pr. chinensis* gute Mittelernte. *Pr. veris elatior* nach so vielen Fehljahren endlich mal wieder eine gute Mittelernte. — *Pyrethrum hybridum roseum*, wie auch *P. parthenifolium aureum* gute Erträge. — *Reseda* zeigte in den gewöhnlichen, wie auch in den bessern Sorten guten Samenansatz, sodaß mit einer guten Mittelernte gerechnet werden kann. — *Rhodanthen* gute und reichliche Erträge, Entwicklung der zierlichen Pflanzen außergewöhnlich kräftig, bis 40 cm hoch. — *Salpiglossis* blühten sehr reich, doch ließ der Samenansatz zu wünschen übrig, sodaß hier nur mit mäßiger Ernte zu rechnen ist. — *Salvia*, Entwicklung der beliebten *Compacta*-Sorten *Feuerball* und *Zürich* recht gut, beide blühten sehr reich, aber der Samenansatz bisher nur mäßig. Eine gute Ernte wird es deshalb nicht geben. — *Scabiosen*, ein großer Teil bereits abgeerntet; Gesamternte voraussichtlich gut. — *Schizanthus* in den einjährigen Sorten recht gute, dagegen lieferten die *Sch.-retusus*-Sorten nur geringe Ernten. — *Silene* gute Mittelernten. — *Statice* entwickelte sich sehr gut, die Beete waren wirkliche Blumenteppeiche. Ernte reichlich und gut, bereits eingebracht. — *Tagetes* blühte reichlich, mehrere Pflückungen bereits geerntet. Bleiben wir noch eine zeitlang vor Nachfrösten verschont, dann ist mit einer guten Ernte zu rechnen. — *Tropaeolum* stand sehr gut, ein Teil der Ernte ist auch bereits eingebracht. Hier gilt dasselbe wie bei *Tagetes*. — *Verbenen* durchweg guter Stand, mehrere Pflückungen bereits geerntet, weiter trocknes und warmes Wetter würde für



Anton Koster,
Boskoop (Holland) †. (Text S. 484.)

*) I siehe Nummer 42.

eine gute Ernte ausschlaggebend sein. — *Viola cornuta* und *V. tricolor* bisher gute Erträge. Sehr auffallend ist in diesem Jahre, daß die Stiefmütterchen noch jetzt, also Anfang Oktober, einen so lückenlosen Stand und verhältnismäßig gesundes Aussehen zeigen; obgleich die Pflanzen vom zeitigen Frühjahr den ganzen Sommer über reich geblüht und Samen geliefert haben, blühen sie noch jetzt ununterbrochen. — *Viscaria* in allen Sorten gute Mittelernten. — *Xeranthemum* guter Samenansatz. — Zinnien durchweg guter Stand, eine Pflückung bereits eingebracht. Auch hier gilt das bei *Tagetes* gesagte.

Friedr. Roemer, Samenzüchter in Quedlinburg.

Der Verein Erfurter Handelsgärtner teilt uns mit, daß die allgemeinen Ernteaussichten als recht günstig betrachtet werden können, daß weder infolge Arbeitermangel, noch durch andere Störungen zu irgend einer Zeit eine Arbeitsstockung eingetreten ist und dass überhaupt der Erfurter Bezirk in keiner Weise durch die Kriegereignisse beeinflusst worden ist. Ausführlicher Bericht demnächst.

HANDEL UND VERKEHR

Der niederländische Blumenzwiebel-Außenhandel 1913.

Die Einfuhr von Blumenzwiebeln und Blumenzwiebelgewächsen zum Verbrauch nach den Niederlanden stellte sich im Jahre 1913 und in den beiden vorhergehenden Jahren, 1912 und 1911, wie folgt:

| Herkunftsländer | 1911 | 1912 | 1913 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| | Menge: kg | | |
| Großbritannien und Irland . . | 697 800 | 1 030 400 | 720 000 |
| Deutschland und Österreich . . | 43 200 | 91 400 | 69 800 |
| Frankreich, Belgien, Italien,
Spanien, Portugal und Griechen-
land | 711 800 | 803 100 | 785 900 |
| Türkei | 4 300 | 2 800 | 4 900 |
| Skandinavien und Dänemark . . | 3 000 | 5 000 | 1 600 |
| Rußland | 400 | 1 000 | 400 |
| Japan | 99 900 | 167 400 | 256 900 |
| Vereinigte Staaten von Amerika . | 137 200 | 115 600 | 167 400 |
| Andre Länder | 103 400 | 121 600 | 170 800 |
| Zusammen | 1 801 000 | 2 338 300 | 2 177 700 |

Die Ziffern für die Ausfuhr aus den Niederlanden in denselben Jahren werden wie folgt angegeben:

| Bestimmungsländer | 1911 | 1912 | 1913 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| | Menge: kg | | |
| Großbritannien und Irland . . | 6 058 200 | 7 752 600 | 10 192 500 |
| Deutschland und Österreich . . | 4 854 600 | 5 771 000 | 5 204 900 |
| Skandinavien und Dänemark . . | 1 684 300 | 2 107 000 | 2 011 600 |
| Rußland | 615 400 | 882 500 | 841 600 |
| Frankreich, Belgien, Italien,
Spanien, Portugal, Griechen-
land und Türkei | 951 300 | 2 141 200 | 1 008 000 |
| Vereinigte Staaten von Amerika . | 2 938 900 | 3 815 000 | 5 413 900 |
| Andre Länder | 205 700 | 281 600 | 288 400 |
| Zusammen | 17 308 400 | 22 750 900 | 24 960 900 |

Hiernach ist die letztjährige Einfuhr nach den Niederlanden um 160 600 kg gegen 1912 zurückgeblieben, die Ausfuhr hat aber um 2209 400 kg zugenommen. Im einzelnen ist zu bemerken, daß sowohl die Einfuhr aus Deutschland und Österreich, als auch die Ausfuhr nach diesen beiden Ländern abgenommen hat, die erstere um 21 600 kg und die letztere um 566 100 kg. Aus Großbritannien und Irland sind dagegen zwar 310 400 kg weniger eingeführt worden, indessen hat sich die Ausfuhr dorthin um 2439 900 kg gehoben, während bei den Vereinigten Staaten von Amerika Einfuhr wie Ausfuhr gestiegen ist. Es wurden von dort 51 800 kg mehr eingeführt und dorthin 1598 900 kg mehr ausgeführt.

FRAGEKASTEN

Nr. 8038. Genügt ein Druck von 5 m Höhe zum Spritzen der Frühbeete? Durch Anschluß an das Wasserleitungsnetz soll ein Wasserbehälter auf 5 m Höhe gebracht werden. Von hier aus soll das Wasser durch ein 25 m langes Rohr geleitet, woran ein 20 m langer Schlauch geschoben wird, durch den es nach allen Seiten verteilt werden soll. Was für eine Röhrenweite ist nötig?

Nr. 8039. In dieser Zeitschrift war wiederholt von Bewässerungsanlagen die Rede. Da ich mich dafür ganz besonders interessiere, namentlich für die Art der Pumpen, die im gärtnerischen Betriebe vorteilhaft Verwendung gefunden haben, möchte ich über folgendes Aufschluß haben: Welches Pumpwerk hat sich für elektrische Kraft in der Gärtnerei am besten bewährt? Es sind Kolbenpumpen, Kreiselpumpen, Hochdruckrotationspumpen und andre in Benutzung. Haben sich Motore mit Riemenübertragung besser bewährt? Wieviel kostet ein Kubikmeter Wasser durch elektrische Kraft zu heben und zu verspritzen und wieviel bei Benutzung von Benzin- oder andern Motoren?

Nr. 8040. Kommt Toristreudünger an Wirkung dem Strohdünger gleich, oder worin unterscheiden sich diese beiden Dünger? Eignet sich Toristreudünger

für feinere Blumenkulturen, oder sind schon nachteilige Einflüsse, zum Beispiel Sauerwerden der Erde infolge von Verwendung solchen Düngers beobachtet worden?

Nr. 8041. Welcher Wende- oder Kipp-, auch Klappflug genannt, ist für Gemüsegärten am besten zu empfehlen? Der Pflug soll von einem Ponny oder auch einem andern Pferde gezogen werden.

Nr. 8042. Ein Teich, etwa 900 qm groß (mehr länglich), tiefste Stelle 80 cm, flachste 30 cm, hält kein Wasser. Womit kann er ausgelegt oder ausgestampft werden, damit er dicht wird? Beton soll nicht verwandt werden. Hat jemand gute Erfahrungen mit Dachpappe gemacht?

Nr. 8043. Was ist ein diplomierter Landwirt?

Nr. 8044. Wie ist die gesetzliche Kündigungszeit bei einem Gärtner, der ohne Vertrag angestellt ist?

Nr. 8045. Welcher Gärtner ist versicherungspflichtig für die Angestellten-Versicherung? Ist es Pflicht, oder ist es freier Wille, der Versicherung beizutreten?

Nr. 8046. Ich habe die Absicht, mich mit 10 000 bis 15 000 M an einer großstädtischen Landschaftsgärtnerei zu beteiligen. Wie schützt man sich am besten vor Verlusten des eingezahlten Kapitals? Ist es ratsam, vorläufig für fünf bis zehn Jahre als stiller Teilhaber tätig mit einzutreten, sein Kapital als erste Hypothek auf das Grundstück einzutragen und alles durch Vertrag gerichtlich festlegen zu lassen? Wie hoch würde die Verzinsung des eingezahlten Kapitals sein (jetzt 5%), und wie wird mein Gewinnanteil berechnet? Käme außer einem monatlichen oder jährlichen festen Gehalt (wie hoch etwa) eine jährliche Vergütung vom Reingewinn in Betracht, und wie hoch etwa? Ich bin jung, arbeitsfreudig, gesund und habe Schule besucht.

MITTEILUNGEN DER REDAKTION

Beantwortungen von Anfragen.

In letzter Zeit hat sich die Zahl der Anfragen an die Redaktion ganz erheblich vermehrt. Wir haben bisher stets jedem Frager, ganz gleich, ob er Bezieher von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung ist oder nicht, sofort und eingehend geantwortet und auch sonstige Wünsche erfüllt. Es ist uns aber nicht mehr möglich, in dieser uneingeschränkten Weise während der Dauer des Krieges zu verfahren. Wir müßten sonst noch mehr Beamte und Schreibhilfen einstellen. Das kann aber niemand verlangen, weil wir alle Antworten, Auskünfte, Gutachten und dergleichen kostenlos erteilen. Nun haben wir aber außer dem Briefediktieren nebenbei noch etwas andres zu tun. Wir werden daher in Zukunft nur noch Anfragen unsrer Abonnenten beantworten, alle übrigen werden aus dem genannten Grunde unberücksichtigt bleiben. Die unmittelbaren Bezieher belieben daher bei Anfragen ihre Abonnementsnummer, die auf jedem Streifband steht, anzugeben, die Post- und Buchhandelsabonnenten ihre Quittung einzusenden. Bei den Antworten, die wir nach wie vor kostenlos erteilen, werden wir von jetzt an das abgekürzte Verfahren anwenden. Unsr geschätzten Abonnenten wollen die knappe Form unsrer Antworten also nicht mißdeuten: nicht Mangel an Verbindlichkeit, sondern an Muße zu langen Schreibereien ist die Ursache unsrer kurzen Ausdrucksweise.

Mehr Rücksicht gegen Mitarbeiter.

Unser sehr geschätzter Mitarbeiter, Herr KARL TOPF, Erfurt, bittet uns, bekanntzugeben, daß er, da er keinen Samenhandel treibt, nicht in der Lage ist, Sämereien der Gemüsesorten abzugeben, die er in dieser Zeitschrift lobend erwähnt. Herr TOPF ist seit einigen Jahren Privatmann und beschäftigt sich in seiner freien Zeit in uneigennütziger Weise mit den so notwendigen Gemüseanbauversuchen, deren Ergebnisse er ungeschminkt der Allgemeinheit preisgibt, ohne einen greifbaren Nutzen davon zu haben. Eine Folge dieser selbstlosen Versuchstätigkeit ist, daß er mit Anfragen und Bestellungen überhäuft wird. Fragesteller legen oft nicht einmal eine Antwortmarke bei. Die Bestellungen überweise man den Versandgeschäften (Adressen sind im Anzeigenteil zu finden), und bei den Anfragen wolle man berücksichtigen, daß Herr TOPF zu seiner Zeit nicht auch noch das Porto zu opfern gewillt ist.

KRIEG UND GÄRTNEREI

Ehre den Gefallenen!

Im Südfriedhofe zu Leipzig wurde am Fuße des Völkerschlachtdenkmal's ein Kriegerhain geschaffen, in dem die Gräber im Angesicht des Denkmals eine landschaftliche Gruppierung erhalten. Ein dahinterliegender Weiher ist besonders dazu geeignet, ein stimmungsvolles Bild zu schaffen. Die Pflege der Gräber übernimmt die Verwaltung auf ihre Kosten.

Einen Ehrenfriedhof wird der allgemeine Kirchenvorstand in Lüneburg auf dem Zentralfriedhofe errichten.

Die Stadt München hat zur Bestattung von Kriegern (Offizieren und Mannschaften), die in Münchener Lazaretten ihren im Felde erlittenen Verwundungen erliegen sollten, ein Ehrenbegräbnisfeld im Waldfriedhof bereitgestellt. Hierfür wurde ein an der großen Hauptallee südwestlich der Kreuzigungs-

gruppe gelegener neuer Friedhofsteil bestimmt, der von einem herrlichen, alten Waldbestand malerisch umrahmt und unterbrochen ist. Auch soll später ein gemeinsames Denkmal auf Kosten der Stadt aufgestellt werden, mit den Namen der hier zur letzten Ruhe bestatteten Helden. Außerdem übernimmt die Stadt die vollständigen Beerdigungskosten, wie auch die Pflege und den Unterhalt dieser Ehrengräber. Im Leichenhause, wo die Verstorbenen bis zur Beerdigung aufgebahrt werden, werden ebenfalls Ehrendekorationen aus Lorbeerbäumen und Lichtern unentgeltlich ausgeführt. Die Beerdigungen selbst erfolgen mit militärischer Trauerparade.

Die in Münchener Lazaretten erliegenden Franzosen, Russen, Engländer und sonstige Gegner werden auf dem westlichen Friedhofe auf einem eignen, gemeinsamen Platz ebenfalls auf Kosten der Stadt beerdigt.

Die Arbeitslosigkeit im ersten Kriegsmonat.

Nach einer im Reichs-Arbeitsblatt veröffentlichten Übersicht über die Arbeitslosigkeit in deutschen Fachverbänden im August 1914 betrug die Mitgliederzahl der freigewerkschaftlich organisierten Gärtner am Schlusse des Monats 4243, darunter 247 Arbeitslose, das sind 7,6 vom Hundert. Die entsprechende Prozentzahl vom August 1913 war 5,3. — Die Arbeitslosigkeit in den vorstehend bezeichneten Fachkreisen war also im ersten Kriegsmonat nicht wesentlich höher als im Jahre vorher.

Postverkehr mit Brüssel.

Der Brief- und Telegrammverkehr mit Brüssel, nicht aber mit dem übrigen Belgien, ist wiederhergestellt. Portosätze wie bisher, also Auslandsporto.

Französisches Handels- und Zahlungsverbot gegen Deutschland und Österreich-Ungarn.

Auch Frankreich hat, wie England, ein allgemeines Handels- und Zahlungsverbot gegenüber den Firmen der feindlichen Staaten erlassen. Jeder Handel mit Angehörigen des deutschen Reiches und Österreich-Ungarns ist untersagt. Alle Verträge mit Deutschen und Österreich-Ungarn sind nichtig. Geldliche oder sonstige Verpflichtungen zugunsten von Angehörigen der beiden Mittelmächte sind verboten. Untertanen dieser Staaten ist es ferner untersagt, innerhalb Frankreichs oder der französischen Schutzgebiete irgendein Handelsgeschäft zu betreiben. Hiervon werden, soweit unser Beruf in Frage kommt, besonders die in Südfrankreich ansässigen deutschen Handelsgärtner und Blumenversandgeschäfte betroffen.

Nachrichten aus dem Felde.

Aus Russisch-Polen.

Herr PAUL SALLMANN, städt. Garteninspektor in Kattowitz, teilt uns im Anschluß an seine in Nummer 40 veröffentlichte Feldpostkarte über seine Eindrücke in Russisch-Polen, in der Gegend von Lublin, ergänzend noch folgendes mit:

Unter den Apfelsorten fand ich: *Kaiser Alexander, Autowka, Charlamowsky, Virginischer Rosenapfel* und andre. Auf den Feldern beherrschen das Bild: Höhenrücken in gewaltiger Ausdehnung besetzt mit prächtigen Schwarzpappeln, Akazien und überaus mächtig entwickelten wilden Birnbäumen. Diesseits der Weichsel traten auch große Kiefern- und Birkenwälder mit Wacholder und Ginster auf. An der Weichsel und jenseits des Flusses überraschten mich herrliche Laubwälder als Mischwald. Die Eichen sind so prächtig wie die in der Proskauer Gegend, für die man 80 bis 120 Mk für das Kubikmeter zahlt. Als Unterholz ist die Weißtanne in sehr dichten Beständen vorhanden.

Paul Sallmann, Unteroffizier 5/22, Grottkau, Kreiskrankenhaus.

Feldadressen deutscher Gärtner.

Fünfte Reihe.

Walter Dänhardt, Erfurt, Offizierstellvertreter beim Kriegsbekleidungsamt des XI. Armeekorps in Kassel, Kölnische Straße 126 I.

Axel Fintelmann aus Sanssouci, Pionierabteilung der Garde-Kavallerie-Division.

Andreas Gäckle, Handelsgärtner aus Stuttgart, Wehrmann, XXVII. Armeekorps, 54. Reserve-Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 246, 1. Kompanie.

Max Gleichmann, Obergärtner der Firma J. C. Schmidt, Erfurt, Landsturmbataillon Nr. 76, Erfurt, Etappenstation Mamer, Luxemburg.

Karl Grabowski, Dortmund, Stadtgärtnerei, Wehrmann, XVII. Armeekorps, Infanterie-Regiment Nr. 21, Ersatz-Bataillon, 1. Kompanie.

Christian Hägele, Dortmund, Stadtgärtnerei, XVI. Armeekorps, 34. Division, Feld-Infanterie-Regiment Nr. 67, königl. Kommandantur 62.

Karl Härle, Handelsgärtner aus Stuttgart, Gefreiter, verwundet, Festungslazarett 27, Straßburg (im Elsaß), Thomasschule.

Wilhelm Härle, Handelsgärtner aus Stuttgart, Wehrmann, VIII. Armeekorps, Feld-Artillerie-Regiment Nr. 44, 2. neue Ersatz-Batterie.

Robert Haimerl, Obergärtner der Firma August Buchner in München, Sanitäts-Unteroffizier, bayr. Landsturm-Infanterie-Bataillon Rosenheim.

Halbritter, Gartendirektor in Neukölln, Hauptmann der Reserve, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 11.

Hermann Haug, Handelsgärtner aus Tübingen, Artillerie-Regiment Nr. 65, Ersatz-Batterie, z. Zt. einquartiert in Ludwigsburg, Asperger Straße 24.

Karl Heilscher, Handelsgärtner in Dortmund, Wehrmann, Gefangenen-Bewachungs-Abteilung, 8. Kompanie, Senne-lager bei Paderborn.

Waldemar Heder, Expedient bei F. C. Heinemann, Erfurt, Wehrmann, Ersatz-Landwehr-Regiment Nr. 71, 1. Kompanie, zugeteilt dem 6. Festungsregiment Mainz.

Jakob Helber, Handelsgärtner aus Haierbach, Landwehrmann, XIII. Armeekorps, 26. Reserve-Division, Artillerie-Regiment Nr. 29, 2. Infanterie-Munitionskolonne.

Friedrich Horn, Gärtnergehilfe bei F. C. Heinemann, Erfurt, Wehrmann, Infanterie-Regiment 71.

G. Hülser, Vorsitzender des deutsch-nationalen Gärtnerverbandes in Berlin, Reservist, III. Armeekorps, 6. Division, Infanterie-Regiment Nr. 24, 2. Kompanie.

Paul Jansa, Friedhofsgärtnereibesitzer, Gefreiter, Garde-Reserve-Korps, Fuhrpark, Kolonne 6.

Paul Kache, Späths Baumschulen, Garde-Jägerbataillon, Ersatzbataillon, Potsdam.

W. Chr. Käßlinger, Handelsgärtner in Ravensburg, XIII. Armeekorps, 27. Division, Infanterie-Regiment Nr. 124, 2. Ersatz-Kompanie.

O. Kirst, Obergärtner in Ahrensburg (Holstein), Landsturm-mann, Landsturm-Infanterie-Bataillon Altona, zurzeit in Belgien.

Seb. Knoch, Obergärtner der Firma August Buchner in München, Unteroffizier, bayr. Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 2.

Karl Knöfel, in Firma Gebrüder Knöfel, Dresden-Strehlen, Unteroffizier der Landwehr, XII. Armeekorps, 7. Artillerie-Munitionskolonne.

Kütt, Bezirksbaumwart in Lauf, 6. bayr. Landwehr-Regiment, verwundet, zurzeit in Wildbad (Schwarzwald).

NEUE BÜCHER

Absatz von Frühgemüse in Deutschland. Von Dr. H. Michaelis, Bremen.

In dieser im Verlage der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft erschienenen Schrift behandelt der Verfasser zunächst die geschichtliche Entwicklung des Gemüsehandels, geht dann näher auf die Absatzorganisation Hollands ein und macht zum Schlusse Vorschläge für die Verbesserung des Handels mit Frühgemüse in Deutschland. Die Schrift enthält vom kaufmännischen und volkswirtschaftlichen Standpunkte aus viel Interessantes und Beherzigenswertes. Der gärtnerische Fachmann aber, der auch auf dem Gebiete des Handels nicht ganz Laie ist, findet manches, worüber sich zum mindesten streiten ließe. Das beste Mittel zur Förderung des Gemüseverbrauchs und somit zur Belebung des Handels ist nach Ansicht des Verfassers, dafür Sorge zu tragen, daß der Verbraucher während des ganzen Jahres preiswert Gemüse einkaufen könne und sich nicht durch lange Pausen im Gemüseangebot des Genusses entwöhne. Diese Folgerung ist zweifellos richtig, wenn aber weiter daran die Betrachtung geknüpft wird, daß die Artenarmut an Gemüsen während des Winters ein Hauptgrund dafür sei, daß die Händler lieber vom Auslande beziehen und daß wir deshalb die Einfuhr von Gemüsen nicht unbedingt bekämpfen dürften, so zeugt das von Unkenntnis des Sachverhalts. Unser Hauptlieferer auch während des Winters ist Holland. Holland zieht aber nichts, was an bestimmten Orten Deutschlands nicht ebensogut zu erzeugen wäre und erzeugt wird. Was uns aber fehlt, das ist eine vernünftige Verkaufsart und damit verbundene technische Einrichtungen. Wer den Gemüseverkauf nach holländischem Muster in Deutschland einführen will, der muß auch dafür Sorge tragen, daß während eines möglichst großen Zeitabschnittes des Jahres Gemüsemärkte abgehalten werden können. Das geschieht durch Bau von geeigneten Räumen zur Gemüseüberwinterung und zum Treiben von Frühgemüsen. Weiter gliedern die Holländer ihrer Gemüseversteigerung eine Versteigerung von Obst, Eiern und Geflügel an, wodurch wiederum die Einkaufsmöglichkeit für den Händler erhöht wird. Das königl.

preußische Landwirtschaftsministerium unterstützt nicht nur die Gemüseanzucht, sondern auch die Einrichtung von Verkaufsorganisationen, wie zum Beispiel die des Verbandes nieder-rheinischer Obst- und Gartenbauvereine im Kreise Geldern zu Straelen (Rheinland), über die in Nummer 21 des laufenden Jahrgangs eingehend berichtet worden ist. Es gibt in dieser Schrift noch eine Reihe von Angaben, über die sich streiten ließe. Mit dem Verfasser fühle ich mich eins, wenn er sagt, daß der Händler lieber im Auslande kaufe, weil er dort große Mengen gleichmäßiger Waren, in zweckmäßiger Verpackung, mit möglichst wenig Zeitaufwand kaufen könne. Es muß also auch bei uns ein Verfahren eingeführt werden, das dasselbe gestattet. Den ersten Versuch haben wir hier in Straelen an der holländischen Grenze gemacht, und wenn der Schein nicht trügt, mit dem allerbesten Erfolg. Die Händler, die seither nach Holland führen, kommen sehr gerne zu uns, weil sie den Transportweg verkürzen und die Zollrevision ersparen. *)

Wenn nun der Verfasser zum Schlusse dazu übergeht, zu besprechen, wie das holländische Verfahren in Deutschland anwendbar sei, so sind ihm dabei Vorschläge unterlaufen, deren praktische Durchführung nahezu unmöglich scheint. Zunächst halte ich es für völlig verfehlt, wenn man die Revision der angelieferten Waren ehrenamtlichen Inspektoren, die sich abwechseln, überlassen wollte; daß dabei nicht immer völlig unparteiisch verfahren würde, liegt nun einmal in der Schwäche der menschlichen Natur. Ich halte es vielmehr für angebracht, wenn der oder die Revisoren völlig ortsfremde, unabhängige Angestellte sind. Die Unkosten, die der Beamtenstab erfordert, werden gedeckt durch Erheben einiger Prozente (3—4) vom Bruttoerlös. Warum eine Verkaufsvereinigung an großstädtische Kommissionäre liefern soll, ist mir nicht recht klar. Ich habe zwar auch schon ehrliche Kommissionäre kennen gelernt, aber immer ist diese Stufe des Zwischenhandels entbehrlich oder verteuert doch die Ware unnötig. Der Großhändler wird lieber selbst seine Ware auf Versteigerungen ankaufen, wenn der Weg zum Versteigerungsort nicht zu weit und die käufliche Menge groß genug ist. Wenn Kommissionäre nötig sind, dann sind es solche, die am Versteigerungsorte wohnen und die für eine größere Zahl von Händlern feste Einkaufsaufträge erledigen. Solche Kommissionäre verbilligen den Handel, weil die Entschädigung, die sie von ihren Auftraggebern erhalten, geringer ist, als deren Auslagen beim persönlichen Einkauf.

Meine Auffassung ist kurz die, daß wir den Absatz von Frühgemüsen in Deutschland am besten fördern können durch Befolgung des holländischen Beispiels, jedoch muß damit Hand in Hand gehen auch die Anwendung der holländischen Anzuchtverfahren, soweit wir den Holländern nicht schon ohnedies über sind. H. Kratz, staatl. dipl. Gartenmeister in Straelen (Rheinl.).

PERSONALNACHRICHTEN

Johann Voosen, Gärtner des ökonomisch-botanischen Gartens der landwirtschaftlichen Akademie in Bonn-Poppelsdorf, beging am 1. Oktober sein goldenes Berufsjubiläum.

Christian Ripps, Gärtnereibesitzer in Frankfurt am Main-Bonames, hat seine goldne Hochzeit gefeiert.

Otto Stapel, Gärtnereibesitzer in Berlin-Britz, sah am 5. Oktober auf das fünfundzwanzigjährige Bestehen seines Geschäfts zurück.

J. Nicolaysen, Blumengeschäftsinhaber in Hamburg, hat das fünfundzwanzigjährige Bestehen seines Geschäfts gefeiert. Ebenfalls ist sein Geschäftsführer, Hermann Betge, in der Firma tätig.

Heinrich Scheuermann, Gärtnereibesitzer in Göttingen, konnte am 1. Oktober sein fünfundzwanzigjähriges Geschäftsjubiläum begehen.

H. Schulz, Obergärtner bei Kommerzienrat E. Behringer in Charlottenburg, feierte am 1. Oktober sein silbernes Dienstjubiläum.

Anton Koster, der frühere Inhaber der auch in Deutschland gut bekannten Firma M. Koster & Söhne in Boskoop (Holland), ist am 12. September im Alter von 71 Jahren gestorben. Anton Koster war einer der hervorragendsten Fachleute Hollands. Er war der erste, der in Boskoop ein großes Gewächshaus zur Vermehrung von Rhododendron und Azaleen baute. Als junger

*) Zu berücksichtigen ist, daß die Besprechung vor Ausbruch des Krieges verfaßt wurde.

Mann von neunzehn Jahren konnte er seine erste große Lieferung absenden, und zwar ging sie nach Deutschland an das Kloster nach Paderborn. Von ihm stammen auch fast sämtliche alte Allee-bäume in Berlin. Anton Koster war ferner der Mann, der mit den Bahnverwaltungen Vereinbarungen über Sammelladungen zustande brachte, wodurch die Fracht bedeutend billiger wurde.

Gestorben sind: Johannes Bonnemann, Gärtnereibesitzer in Borbeck (Rheinland), im Alter von 44 Jahren. Johannes Knoll, Gärtnereibesitzer in Neustadt an der Haardt, im Alter von 70 Jahren. Alexander Rebenstorf, Garteningenieur in Erfurt, am 5. Oktober.



Das Eiserne Kreuz erhielten:

Hans Beuster, Gardeschützen-Bataillon, Radfahrer (Radfahr-Kompagnie), Sohn des Gärtnereibesitzers Joh. Beuster, Berlin-Lichtenberg, zuletzt im väterlichen Geschäft tätig, am 7. September bei Château-Thierry (Frankreich).

Baumschulbesitzer Helmut Hankel in Frankenhausen, Leutnant der Reserve, 2. Grenadier-Regiment Nr. 101.

Baumschulbesitzer Richard Quantz in Laubegast, Offizierstellvertreter, 2. Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 102, 5. Kompagnie.

Hermann Söchting aus Aschersleben, Unteroffizier.

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

Johannes Bath, Gartenarchitekt, zuletzt in Mühlheim an der Ruhr, in Frankreich.

Otto Burrer, Nelkenzüchter in Vilbel bei Frankfurt am Main, am 28. August in der Schlacht bei Mouzon (Frankreich).

Garteninspektor Cellarius, Schloß Fürstenstein in Schlesien.

Andreas Eckenweber, Gärtnermeister in Bamberg, Wehrmann im 4. bayrischen Reserve-Infanterie-Regiment.

August Gessert, Privatgärtner in Eisenach, Reservist im Infanterie-Regiment Nr. 94, in Ostpreußen.

Karl Hirnschal, Handelsgärtner in Zabrze, im Osten.

Richard Knecht, Kunstgärtner in Baden-Baden, im Alter von 27 Jahren.

Albert Leidig, Handelsgärtner aus Schrozberg (Württemberg).

Peter Schmidt aus Saarbrücken, am 22. September im Alter von 22 Jahren.

Georg Graf von Stosch, Vorsitzender des Kuratoriums der königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau, bei Ivangorod in Polen. Die Lehranstalt verdankt dem unermüdlichen Arbeiten des Gefallenen sehr viel.

Albert Weibezahl, Obergärtner der Oetkerschen Besetzung in der Senne, am 16. September.

Otto Wolf, Kunstgärtner, Reservist im Jägerbataillon Nr. 11, Marburg, in Frankreich.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 31. Oktober 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Lorrainebegonien-Pyramiden, ein prächtiger Schmuck für große Gemächer.

Zugleich ein Beitrag zur Frage der Ausmerzung fremder Namen.

Schon seit vielen Jahren verwende ich Lorrainebegonien in Pyramidenaufstellung, wie es die nebenstehende Abbildung zeigt. Es ist wirklich ein schöner Anblick, den eine vollgestellte, 2 bis 2,50 m hohe Pyramide in Rosa oder Weiß als Schmuck großer Gemächer gewährt. Wenn gar zwei solcher Schmuckstücke in verschiedenen Farben, die einander heben, Verwendung finden können, die eine weiß, die andre rosa, so ist die Wirkung natürlich noch bedeutender. Diese Verwendungsart hat bei mir schon sehr viel Beifall gefunden.

Über die Kultur der Lorrainebegonien ist in dieser Zeitschrift schon soviel geschrieben worden, daß ich es für überflüssig halte, hier darauf einzugehen. Nur das sei bemerkt, daß ich bei Massenzucht die Behandlung während der ganzen Wachstumszeit im temperierten Warmhause vorziehe, womit ich die schönsten Erfolge erreicht habe. Ananas- und Palmenhäuser, in denen eine beständige Wärme von mehr als 14° C gehalten werden kann, eignen sich dazu am besten.

Da einmal von der Begonie *Gloire de Lorraine* die Rede ist, benutze ich die Gelegenheit, um mich zu der in Nummer 37 dieser hochgeschätzten Zeitschrift angeregten Umtaufung dieser Allerweltsbegonie in *Ruhm von Lothringen* und zu der Ausmerzung fremder Namen überhaupt zu äußern.

Bevor der Name *Gloire de Lorraine* fällt, möchte ich gegen solche über das Ziel hinauschießenden Forderungen mit aller Entschiedenheit Einspruch erheben. Wenn auch die Neubezeichnung *Ruhm von Lothringen*, oder sagen wir auch *Ruhm von Mülhausen*, an dem alten Wert der prächtigen Begonie *Gloire de Lorraine* nichts ändern würde, so erscheint es mir doch durchaus nicht nützlich, wenn wir nun überall alles über einen Kamm scheren wollten. Gewiß sollen Deutsche deutsch bleiben, darin wird auch jeder deutsche Gärtner dem Herrn H. mit voller Überzeugung beistehen. Doch tun wir dies am besten, wenn wir unsre Neuzüchtungen in Zukunft mit

deutschen Namen benennen. Nicht aber dürfen wir die ausländischen Züchtungen, die sich bei uns eingebürgert, die sich unter ihrem ausländischen Namen solange gut bewährt und auch dem deutschen Gartenbau großen Nutzen gebracht haben, nun mit einem Male, vorübergehenden Erscheinungen der Zeit nachgebend, auf deutsche Namen umtaufen wollen. Der deutsche Geist muß sich in den deutschen Erzeugnissen zeigen. Dagegen sollten wir mit der Neueinführung ausländischer Züchtungen mit größter Vorsicht und Zurückhaltung verfahren. Es müßten geradezu Versuchsstationen, sagen wir in Erfurt oder Frankfurt am Main oder sonstwo, geschaffen und hier die fremden Einführungen einer mindestens zweijährigen Beobachtung unterzogen werden. Nachdem dann das Beste von einem Prüfungsausschuß für wert befunden worden wäre, dem deutschen Handel übergeben zu werden, könnten

diese Neueinführungen vielleicht mit deutschem Namen in Deutschland verbreitet werden. Es sollte also bei uns nichts Ungeeignetes aus dem Auslande Eingang, geschweige denn dauernde Pflege finden. Nicht mal unsern Komposthaufen sollten wir damit bereichern. Ist aber wirklich einmal etwas Unbrauchbares mit durchgeschlüpft, dann hinein damit ins Feuer! Durch eine solche Zurückhaltung und gründliche Prüfung würden manche deutsche Gärtner weniger Enttäuschungen erleben. Wenn wir alle unsern deutschen Züchtern beistehen und deren Erzeugnisse und Neuheiten mehr anerkennen, so ist beiden Teilen geholfen, und das Geld bleibt im Vaterlande. Einigkeit macht stark. Das beweist so recht die geschlossene Macht unsrer Landesverteidigung, die eiserne Wehr unsrer braven Truppen. Daß dieser neue starke Geist deutscher Einigkeit, deutschen Gemeinnsinns und deutschen Wertbewußtseins auch unserm Gartenbau zum Heile gereiche, das walle Gott!

Königl. Garteninspektor
Emil Ullrich, technischer
Betriebsleiter der fürstl. von
Donnersmarckschen Garten-
verwaltungen in Neudeck
(Oberschlesien).



Großes Schmuckstück aus Lorraine-Begonien.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Justicien für den Schnitt.

Eine neue Verwendung
der Justicien.

Es ist wirklich eine Freude, wenn man sieht, wie alte, teilweise vergessene Pflanzen neuerdings wieder Eingang in die deutschen Kulturen finden. Hierher gehören auch die Justicien. Eine der schönsten ist *Justicia velutina compacta* (*Jacobinea Pohleana velutina*). Sie ist neben *Justicia (Jacobinea) coccinea* (syn. *Cyrtanthera magnifica*), diejenige Art, die sehr leicht und dankbar blüht und fast zu jeder Jahreszeit in Flor zu haben ist; um sie im Winter zur Blüte zu bringen, muß sie freilich entsprechend behandelt werden. Vor einer andern Art, *Justicia Sabineana*, möchte ich warnen, die zu kultivieren es sich wirklich nicht lohnt, da sie sehr schwer und undankbar blüht.

Auf was ich hier besonders hinweisen will, ist die Verwendung der Justicie als Schnittblume. Allerdings kommt es auch hier auf die Art oder Sorte an; *Justicia velutina compacta* zum Beispiel, die als Topfpflanze schön und als Zimmerpflanze hart ist, eignet sich infolge ihres Wuchses weniger zum Schnitt; sie wächst zu gedrungen und liefert zu kurze Stiele. Ganz anders ist es mit *Justicia coccinea*, die, wie bereits bemerkt, auch unter dem Namen *Cyrtanthera magnifica* geht und nach früherer Bezeichnung der Botaniker auch als *Jacobinea* geführt wird. Ihre natürliche Eigenschaft ist es, lang in die Höhe zu wachsen und daher langstielige Blumen zu liefern. Durch ständiges Auskneifen hinter dem Blatt kann man natürlich auch buschige Pflanzen erhalten.



Der Orangenbau in Palästina.

I. Ein üppiger Orangengarten.

posterde sehr gut. Die Justicien lieben überhaupt eine kräftige Kultur, wachsen und blühen im Kalthaus vortrefflich. Irgendwie empfindlich sind sie also nicht.

Die für den Schnitt besonders empfehlenswerte *Justicia coccinea* rate ich nur durch Stecklinge zu vermehren. Samen von dieser Art, der auch häufig unter dem Namen *Cyrtanthera magnifica* angeboten wird, ist, da meist im Auslande, im Norden Afrikas gezogen, höchst selten keimfähig. Ich möchte deshalb warnen, *Justicia magnifica (Cyrtanthera)* aus Samen zu erziehen. Das Geld dafür ist weggeworfen.

Adam Heydt, Obergärtner auf Schloß Mallinkrodt bei Wetter (Ruhr).

Der Orangenbau in Palästina.

Die Orange hat in Deutschland ihren Weg bis ins abgelegenste Dorf gefunden und stellt sich dank den guten Verkehrsverbindungen im Preis kaum teurer als ein guter Apfel. Aber nur ein kleiner Teil derer, die diese köstliche Frucht zu schätzen wissen, sind mit der Pflanzung, Pflege und Ernte der Orange aus eigener Anschauung bekannt. Die meisten der Früchte, die in Deutschland in den ersten Monaten des Jahres gegessen werden, kommen aus Spanien und Italien, ein kleinerer durch seine vorzügliche Qualität ausgezeichneter Teil aus Palästina. Der Orangenbau ist in Palästina in der Zunahme begriffen, die Ausfuhr betrug im Jahre 1900 etwa 2 Millionen Franken, heute über 5 Millionen. Die größten Orangekulturen finden sich in der Umgebung Jaffas und Saidas. Im Norden Jaffas finden sich die größten Orangepflanzungen in der jüdischen Kolonie Petach Tikrah, im Süden im Wadi Chenen, einem Seitental des Rubin.

Die Anlage einer Orangenkultur erfordert ein beträchtliches Kapital, da die Kultur eine langfristige ist und die Bewässerung viele Kosten verursacht. Viele Anlagen werden darum genossenschaftlich betrieben, so zum Beispiel in der deutschen Kolonie

Sarona. Hat man einen günstigen Platz erworben, so wird der künftige Orangengarten (biare) durch eine Kunsthecke aus Kakteen oder Mimosen eingezäunt, deren Dornen einen bessern Schutz gegen Diebe bilden als die stärkste Mauer. Als Anlagekosten rechnet man insgesamt (mit Land, Bäumen, Kanälen, Maschinen, Pumpen) je Baum etwa 12 bis 13 Franken bei einer größern Anlage. Sobald der Baum zu tragen beginnt, hat er einen Wert von etwa 20 Franken. An manchen Plätzen verursachte der Brunnenbau für die unentbehrliche Bewässerung große Schwierigkeiten. Die wasserführende Schicht ist in der Ebene bei Jaffa meist Schwemmsand, und es schien fast unmöglich, aus dieser Schicht genügende Wassermengen zutage zu fördern, bis man Filterröhren, die den feinen Sand nicht eindringen lassen, in tiefe Brunnen einsetzte und durch dieses System eine reichliche und lohnende Wassergewinnung ermöglichte. Es ist erstaunlich, wieviel Wasser sich in der Philisterebene in der Erde befindet. So werden zum Beispiel in der deutschen Kolonie Bir Salem, einer landwirtschaftlichen Anstalt des Syrischen Waisenhauses, durch sechs Filterröhren in der Stunde 150 cbm Wasser geschöpft. Die frühern



Der Orangenbau in Palästina.

II. Bewässerungskanal (im Hintergrund Packhalle).

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche
Gärtner-Zeitung.

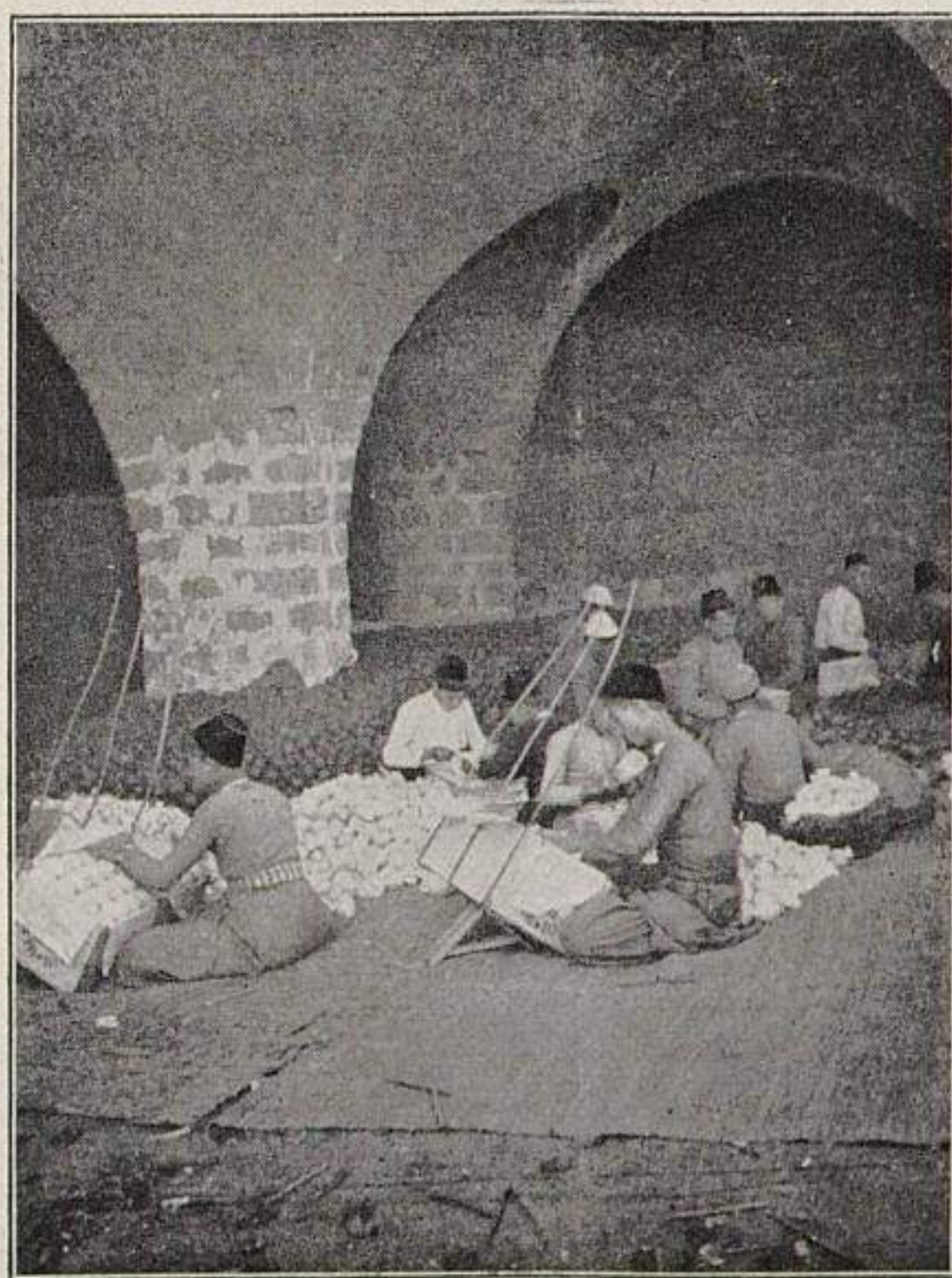
Schöpfwerke, bei denen der Wassereimer an eiserner Kette emporgezogen wurde, wurden von Maultieren betrieben. Ein Schöpfwerk erforderte sechs bis acht Maultiere, die abwechselnd Tag und Nacht arbeiten mußten. Reste dieser heute noch vereinzelt vorkommenden Anlagen sind überall zu finden. Anstelle dieses einfachen Verfahrens der Wasserförderung traten die Petroleummotoren. Sie wurden überholt durch die Deutzer Sauggasmotoren, die seit sieben Jahren aus Köln ins Land eingeführt werden. Neben der Brunnenanlage wird ein offenes Becken von 100 bis 500 cbm Inhalt gebaut, das als Sammelbehälter dient.

Gleichzeitig mit dem Brunnenbau wird das anzupflanzende Land unter den Pflug genommen oder von Hand mit Hacken 60 bis 70 cm tief umgearbeitet, um den Boden zu lockern und die lästigen Quecken zu vertilgen. Zu diesem Zweck werden Tiefkulturpflüge verwandt, die durch ein Göpelwerk gezogen werden. Nach diesen Vorbereitungen schreitet man zur Ausmessung der Baumreihen und baut in der Entfernung von zwölf oder mehr Reihen offene, gemauerte Kanäle von etwa 20 cm Durchmesser. Wo das Gelände es erfordert, werden geschlossene Röhren zur Bewässerung der Bäume gelegt. Als Setzlinge verwandte man früher ausschließlich Ableger von süßen Zitronenbäumen. Neuerdings werden die Setzlinge aus dem Samen der süßen Zitrone gezogen. Wenn sie einjährig und 1 bis 1,50 m hoch sind, werden die Setzlinge in die vorher zubereiteten Baumlöcher versetzt. Diese sind bis zu 1 m tief und breit. Die Pflanzen werden mit einer Erdschicht aus den Saatbeeten gehoben und 60 bis 70 cm tief in die Baumlöcher eingesetzt. Sie müssen sofort Wasser bekommen. Als zweckmäßigste Entfernung der Bäume gilt 3 bis 4,50 m. An sich kann man das ganze Jahr hindurch anpflanzen, doch gilt der September für die günstigste Pflanzzeit. Nach einem Jahr, wenn die Pflanzen unten daumendick geworden sind, werden sie okuliert, wobei man in der Regel in etwa 20 cm Höhe über dem Boden zwei Augen einsetzt. Die günstigste Veredlungszeit sind hier die Monate Oktober und November. Die Augen schlafen bis zum Monat März. Sobald um diese Zeit das Auge getrieben hat, wird der Stamm zwei Finger breit über der Veredlung abgesägt. Die hervorwachsenden Zweige sind sehr zart. Der Baum erhält einen



Der Orangenbau in Palästina.

III. Die gepflückten Früchte werden von Kamelen in gefütterten Körben von der „biare“ nach der Packhalle getragen.



Der Orangenbau in Palästina.

IV. Die Orangen werden in Kisten verpackt.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Pfahl, und die Zweige müssen immer wieder frisch gebunden werden. In dieser Zeit dürfen die Bäume mehrere Monate gar kein Wasser bekommen. Erst im August fängt man an, dem im Herbst veredelten Baum vorsichtig Wasser zu geben. Bei guter Pflege können die jung veredelten Bäume in der Zeit vom März bis September die Höhe von 2 m erreichen. Im dritten Jahre der Veredlung (vierten oder fünften der Pflanzung) fängt der Orangenbaum an zu tragen. Seinen vollen Ertrag liefert er erst vom siebenten bis achten Jahre ab.

Der Orangenbaum fordert eine sorgfältige Pflege, weit mehr als der Ölbaum oder Mandelbaum, ist aber auch dankbar dafür. Im Frühjahr werden die Gärten 25 bis 40 cm tief umgegraben und die vorhandenen Löcher eingeebnet. Das geschieht in Zeitabständen von vier bis sechs Wochen zwei- oder dreimal. Im Mai, etwas früher oder später, je nach der Ergiebigkeit des Spätregens, beginnt man die Bäume zu umgeben, das heißt, um sie Gruben zu öffnen von einem Durchmesser bis zu 2 m, je nach der Größe der Baumkrone. In diese Grube wird aller acht bis zehn Tage einmal Wasser geleitet bis zum Eintritt der Regenzeit im Monat Oktober. Die Gruben müssen mehrfach frisch ausgegraben werden, da das Wasser sie zuschwemmt und Unkraut darin wächst. Das üppige Wachstum der Bäume erfordert reiche Nahrung. Der natürliche Dünger ist in der Nähe der Orangenpflanzungen schwer zu beschaffen und kommt sehr teuer. Seit einigen Jahren werden Versuche mit Kunstdünger gemacht, der aus Europa eingeführt wird.

Die Orange kann sieben Monate lang, von September bis Mai, geerntet werden. Schon im Juli und August kommen die Händler, um nach dem Stand der Früchte zu sehen und beginnen, um den Ertrag der Gärten zu handeln. Bislang war der Orangenhandel fast ganz in den Händen eingeborener Händler, die die Gärten überhaupt oder der Kiste nach vom Eigentümer pachteten. Ist ein Kauf abgeschlossen, so ist die Bewachung der Gärten, die ganze Erntearbeit und das zu-Schiff-schaffen Sache des Käufers. Sie schicken die Früchte auf Konsignation nach den verschiedenen Häfen Europas. Dabei gehen den Händlern zuweilen ganz beträchtliche Summen verloren. Wenn heftige Stürme einen großen Teil der Früchte herabwerfen, ist es ihr Schade.



Der Orangenbau in Palästina.

V. Die Orangen werden sortiert und in weißes Papier gewickelt.



Der Orangenbau in Palästina.

VI. Die Kisten werden aufs Kamel geladen.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Weitere Schäden können entstehen aus den eigenartigen Verhältnissen der Hafenstadt Jaffa. Vor Jaffa liegt im Meer ein Klippenkranz, der bei stark bewegter See die Ausbootung und Verschiffung unmöglich macht. So konnte im Jahre 1911 der Stürme wegen mehrmals nicht verladen werden. Die in Gewölben am Meer verstaute Kisten litten schon viel, ehe sie aufs Schiff kamen. In Liverpool wurden mehrere Schiffe wegen des Streiks nicht ausgeladen, sodaß ganze Schiffsloadungen verloren waren. Vor einiger Zeit hat das französische Bankhaus Périer die Genehmigung zum Bau eines Hafens in Jaffa erhalten, und die Arbeiten sollen noch dieses Jahr beginnen. Ein brauchbarer Hafen in der Hafenstadt Palästinas würde nicht nur für den Handel, sondern für den ganzen Orangenbau von größter Bedeutung sein. Da in letzter Zeit die Jaffaner Banken dem Orangenhandel keinen Kredit mehr gaben und manche Händler infolge großer Verluste nicht mehr kaufen konnten, bildeten sich Verkaufsgesellschaften mit dem Zweck, den Handel auf eine bessere Grundlage zu bringen. Die jüdischen Züchter haben in Jaffa die beiden Verkaufsgesellschaften Pardiss und Merkass. 1912 wurde von Deutschen die Dobeg (Deutsche Orangenbau-Export-Gesellschaft) gegründet, der seit dem vorigen Jahre alle deutschen Orangengartenbesitzer beigetreten sind. Einzelne Großhändler sind selbst Gartenbesitzer und pachten zu den eigenen fremde Gärten hinzu. Die durch ihre Größe bekannte Jaffaorange hat eine dicke Schale und eignet sich darum vorzüglich zu weitem Versand. Die meisten Orangen gehen nach Liverpool, wo immer noch die besten Preise erzielt werden. Die bis jetzt in Hamburg erreichten Preise sind nicht so hoch wie die englischen, weshalb der Handel nach Norddeutschland nicht vielversprechend ist. Ein Teil der Ernte kommt nach Konstantinopel und Alexandrien.

Das Geschäft der Orangernte, das die beigegebenen Abbildungen veranschaulichen, ist eins der schönsten Erntegeschäfte. In üppiger Pracht stehen die Orangenhaine, und es ist eine Lust, durch die weiten Reihen zu schreiten, wo überall die goldenen Früchte aus dem dunkeln Laub hervorsicheln. Behutsam werden die Früchte mit der Schere vom Stengel getrennt und in die Körbe gelegt. Frauen und Kinder tragen die Körbe nach einer Halle, wo die Früchte sortiert werden. Die versandfähige Ware wird in dünnes Papier gewickelt und sorgfältig in Kisten von etwa 100 bis 150 Stück verpackt. Die Geschwindigkeit, mit der sich die Kisten unter den geübten Händen der Packer zusehends füllen, ist erstaunlich. Die Kisten haben alle etwa 80 cm Länge und 30 bis 40 cm Breite und Tiefe. Meist werden nicht die fertigen Kisten, sondern zugeschnittene Bretter von Jaffa in die zahlreichen Pflanzungen der Umgegend gebracht. Im Packraum nageln die Kistenmacher eifrig die Bretter zusammen, und sofort bemächtigen sich die Packer der fertigen Kisten. Die vollgepackten Kisten werden zugenagelt, mit hölzernen Reifen umgeben, mit Aufschrift versehen und aufs Kamel geladen. Ein Kamel trägt acht bis zehn Kisten. In langem Zug gehen die schwer beladenen Kamele mit majestätischen, lautlosen Schritten von den vielen Orangekulturen der Umgebung Jaffas der Hafenstadt zu. Der Hafen steht in den Wintermonaten im Zeichen der Orangenausfuhr. Er ist für den großen Warenverkehr viel zu klein. In der engen Hafenstraße steht Kamel an Kamel und Wagen an Wagen, es ist kein Durchkommen. Die vom Sturm abgeworfenen und nicht versandfähigen Früchte werden nach dem nahen Ägypten verschifft oder im Land verbraucht.

Wenn genügend Anlagekapital vorhanden ist, ist der Orangenbau der ergiebigste Zweig der Landwirtschaft in Palästina. Der Eigentümer rechnet auf den Baum etwa 3 Franken Nettoeinnahme. Dieselbe Summe wird durchschnittlich in Palästina für die Kiste bezahlt. Die Unkosten für eine Kiste bis Bord Jaffa (Schneiden, Packen, Papier, Holz, Reifen, Nägel, Transport, Ausgangszoll) stellen sich auf etwa 2,50 Franken die Kiste. Als das Höchste des Ertrags rechnet man für den Baum 1 bis 1½ Kisten im Durchschnitt. Die schwerste Last für den Züchter ist die Abgabe an die türkische Regierung: der Zehnte, tatsächlich der achte Teil des Bruttoertrages. Bei einem Erlös von 40000 Franken müssen 5000 Franken an den Zehentpächter abgeführt werden.

Trotzdem kann vom siebenten bis achten Jahre an mit einer Verzinsung von etwa fünfzehn vom Hundert des eingesetzten Kapitals gerechnet werden. Da die Umgebung Jaffas keine Fröste zu befürchten hat, wie in Spanien und Italien, und da den Bäumen keine Krankheiten drohen, ist eine weitere Ausdehnung der Orangenkultur, für die immer ein Markt da sein wird, anzunehmen, wenn auch in den letzten zwei Jahren wegen des Sinkens der Preise etwas weniger Neuanlagen in Angriff genommen wurden als früher. Die gegenwärtige Ernte scheint eine gute zu werden.

Dr. J. Knecht in Jerusalem.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Zwischenkultur in Pfirsichtreibereien.

Nr. 8024. In einem Gewächshaus der warmen Pfirsichtreiberei wurden bisher Erdbeeren in Töpfen mit getrieben. Das Laub der Pfirsiche bedeckt das ganze Dach, sodaß die Erdbeerfrüchte zu langsam reifen. Ich möchte den Raum auf der Stellage nicht unbenutzt lassen und wollte es mit Rosen in Töpfen versuchen. Oder ist eine andre Kultur, vielleicht auch Gemüse, lohnender? Die Treiberei beginnt Anfang Januar, und die Ernte müßte Anfang bis Mitte März fallen, da dann das Laub zu dicht wird. — Ferner zeigen sich im Hause Anfänge von Roter Spinne. Wie kann ich diese erfolgreich bekämpfen?

Die Ausnutzung der Stellage im Pfirsichhaus würde nach meinem Dafürhalten am besten sein, wenn sie mit Gemüse bepflanzt würde. Zu dieser Zeit ist es eine gesuchte Ware, und die Kultur ist auch sehr lohnend. Ich würde die Stellage mit Treibkohlrabi bepflanzen, da diese wenig Platz beanspruchen. Auch schadet der spätere Schatten deren Entwicklung nicht; doch müssen es möglichst kleinblättrige Sorten sein, wie die *Wiener Glaskohlrabi*, *Münchner* oder *Würzburger blaue*, *frühe kleinlaubige* oder sonst eine kleinblättrige Treibsorte.

Die Bekämpfung der Roten Spinne geschieht durch vorsichtiges Ausschweifeln des Hauses vor Beginn des Treibens. Ferner durch Abwaschen der Stellen, wo sich die Spinne aufhält, mit starker Kupferarsenlösung, was ich mit Erfolg versucht habe.

Anton Pittrich, Privatgärtner in Bad Kissingen.

Gegen den Gummifluß (Bakterienbrand) an Kirschbäumen.

Nr. 8028. Wodurch entsteht Gummifluß bei der braunrindigen Vogelkirsche *Prunus avium*? Und gibt es ein Mittel, dem Übel vorzubeugen oder es zu bekämpfen? Ist Schröpfen in den Sommermonaten noch von Erfolg? Das Kirschenquartier ist vier Jahre alt, die Bäume haben eine Stammhöhe von mehr als 2 m, und stehen auf schwerem Lehmboden mit steinigem Untergrund. Über die Hälfte ist vom Gummifluß befallen. Die erkrankten zu veredeln wäre doch zwecklos.

Der Gummifluß oder Bakterienbrand, eine hauptsächlich Süßkirschenbäume häufig befallende Krankheit, wird meiner Meinung nach hervorgerufen durch Ernährungsstörungen des Baumes. Ernährungsstörungen wiederum können mancherlei Ursachen haben. Sie können hervorgerufen werden durch zu mageren oder einseitig gedüngten Boden, durch Erkrankung eines Teiles der Wurzeln, durch Abbrechen oder Abschneiden stärkerer Äste, oder auch durch schwere Stammverletzungen. Man muß daher trachten, Verletzungen von den Bäumen fern zu halten und den Schnitt bei Steinobstbäumen auf das notwendigste zu beschränken. Kann man solche äußere Ursachen des Gummiflusses nicht wahrnehmen, dann muß vor allem eine zweckmäßige Ernährung der Bäume herbeigeführt werden; namentlich gebe man den an Gummifluß erkrankten Bäumen viel Kalk. Wo die Wurzeln krank sind, ist natürlich Hopfen und Malz verloren.

Alfred Grohmann in Tuchorschitz (Böhmen).

Meiner durch langjährige praktische Beschäftigung mit der Gummiflußfrage begründeten Ansicht nach stellt der Gummifluß, mit einigen Ausnahmen, nicht die Erkrankung einzelner Stellen des Baumes vor. Wenn auch Verwundungen, Quetschungen und Frostschäden als Ursachen herangezogen werden können, so glaube ich doch, sie in Ernährungsstörungen, die auch jetzt noch nicht aufgeklärt sind, suchen zu müssen. Diese sind wohl hauptsächlich auf die Bodenbeschaffenheit zurückzuführen. Bei meiner mehr als dreißigjährigen Tätigkeit als Baumschulenleiter habe ich von Anfang an Saftüberfülle als Hauptursache angenommen, umso mehr, als immer die dicksten und stärksten Stämme besonders darunter litten. Da die Bodenverhältnisse der Baumschulen sehr verschiedenartig waren, konnten auch die Kirschenquartiere nicht immer in gleiches Land kommen. Es wurden aber stets solche Stücken ausgewählt, die seit zwei Jahren keinen Stalldünger erhalten hatten, vor dem Bepflanzen mit Wildlingen aber reichlich mit unterzgrabender Komposterde versehen wurden. Wo eine Zuckerfabrik in der Nähe ist, empfehle ich, Kalkschlamm zu geben, der, zwischen die Komposthaufen gebracht, ganz vorzüglich wirkt, besonders auf schwerem



Der Orangenbau in Palästina.

VII. Ein mit Orangen beladenes Küstenboot im Hafen von Jaffa.

Lehmboden. Den Kalkschlamm unmittelbar auf die Quartiere zu fahren, halte ich für gefährlich, da leicht an eine Stelle zuviel kommen kann, wodurch die Wurzeln leiden. Kalter, undurchlässiger oder gar nasser Boden ist ungeeignet für Süßkirschenanzucht. Bei der Auswahl der Wildlinge habe ich weniger auf die Dicke der Stämmchen als auf gute Bewurzelung gesehen und oft nur zweite

Stärke genommen. Am vorteilhaftesten ist es, die Unterlagen in einer Stärke zu erziehen, daß sie kopuliert werden können; beim Pfropfen stellt sich leichter an der Veredlungsstelle Gummifluß ein. Zur Verhütung desselben in der Baumschule trägt auch viel bei, wenn man die Seitentriebe der Unterlage nicht zu früh entfernt (aufputzt). Sie sind selbstverständlich einzustutzen, und die stärksten Triebe sind von Zeit zu Zeit unter Schonung des Wulst-ringes am Stamme wegzuschneiden. Kranke Stämme habe ich nie veredeln, sondern herauswerfen lassen; man ist dies schon seinen Abnehmern schuldig. Bei jüngern Bäumen in Kirschenpflanzungen habe ich durch Schröpfen oder Aderlassen Heilerfolge er-



Der Orangenbau in Palästina.

VIII. Ein typischer Orangendampfer, die Gewässer von Jaffa verlassend, auf der Fahrt nach Liverpool.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

zielt. Das Ausschneiden der Ausflußstellen, das Verstreichen mit Baumwachs und feste Verwickeln halte ich für zwecklos; der Gummischleim sucht sich immer neue Auswege. Beim Aderlassen halte ich jedoch öfteres Aufweichen und Abwaschen der ausgetretenen Gummimassen für heilungsfördernd.

Auf Sauerkirschen-Unterlage veredelte Sauerkirschen werden sowohl in der Baumschule, als auch später weniger vom Gummifluß befallen. Ältere, tragbare Süßkirschenbäume sind selten ganz frei davon, können dabei aber noch viele Jahre leben und reichen Ertrag bringen, wie ich dies selbst in Praust erfahren habe. Ich fand dort eine ansehnliche, etwa dreißig Jahre alte Kirschenanpflanzung vor, von der eine große Zahl trotz günstiger Lage und guten Bodenverhältnissen an Gummifluß litten, sodaß die Ausscheidungen gesammelt und anstelle von Dextrin als Klebstoff zum Aufkleben von Adressen usw. verwendet wurden. Innerhalb von dreißig Jahren sind ja viel von den Bäumen eingegangen, manche lebten aber noch und trugen noch vor einigen Jahren bei meinem Eintritt in den Ruhestand zufriedensstellend. Eine Reihe auf einem nach beiden Seiten abfallenden, grasbewachsenen früheren Grenzrain mit mergligem Lehmuntergrund war noch fast frei von der Krankheit. Bemerken will ich noch, daß auf den Stellen eingegangener Kirschenbäume keine noch so gesunden jungen nachgepflanzten Kirschenstämme trotz Bodenwechsel mehr gedeihen wollten, sodaß ich Kernobstbäume gepflanzt habe.

R. Müller in Gotha.

Maulwurf in Mistbeeten.

Nr. 8032. Wie sind am besten Maulwürfe aus Frühbeetkästen zu vertilgen? Fallen stellen nutzt leider nichts.

Der von vielen Seiten als so überaus nützlich gepriesene Maulwurf kann in Mistbeeten viel Schaden anrichten, weshalb der Gärtner bedacht sein muß, sich diesen Gesellen fern zu halten. Das Aufstellen von Fallen nützt in Mistbeeten gar nichts, weil die Erde überall locker ist und der Maulwurf jedes Hemmnis, das sich ihm in den Weg stellt, einfach umgeht. Einmal las ich, daß ein Gärtner, um sich des Maulwurfs zu erwehren, die untere Seite des Mistbeetkastens mit einem Drahtnetz abgeschlossen hatte, indem er dasselbe unten auf die Bretter des Kastens aufnagelte. Dieses Mittel ist zweifellos sicher, jedoch ist es erstens sehr teuer und zweitens ist die etwaige Bewegung eines solchen Mistbeets fast unmöglich. Ein andres Mittel, das sich bei mir gut bewährt hat, besteht in folgendem: Dort, wo der Kasten auf dem Mist aufsitzt, also da, wo der Maulwurf eindringt, wird rings um den Kasten, auf der Innenseite natürlich, Kali (das bekannte Düngesalz) in kleiner Menge ausgestreut. Dieses Mittel hält den Maulwurf sicher fern. Man kann es später noch einmal wiederholen, indem man die Erde am Rande des Kastens entfernt und wieder etwas Kali einstreut.

Alfred Grohmann in Tuchorschitz (Böhmen).

So unangenehm das Wühlen des Maulwurfs bei Kleinkulturen auch sein kann, so darf man doch nicht vergessen, daß Vernichten hier Ungeziefer züchten heißt, besonders in schwerem Boden. Ich empfehle, die Maulwürfe lieber fernzuhalten. Ist der Platz dauernd für Frühbeete bestimmt, so lohnt es sich, die Grubenwandungen aus Mauerwerk und die Sohle aus einer Schicht festgestampfter Schlacke herzustellen. Auch enges Drahtgeflecht, verzinkt, ist, wenn billig zu haben, zur Fernhaltung zu empfehlen. Ich trachte möglichst, mit dem Maulwurf zu leben, denn das Fallenstellen hilft nicht immer, und das Abpassen und Fangen ist sehr zeitraubend.

H. Ludwig, Gärtnerbesitzer in Hullein (Mähren).

HANDELSBERICHTE

Berichte über die Gemüse- und Blumensamenernte 1914. III. *)

Erbsen Mittelernte mit guter Kornbildung. — Buschbohnen Mittelernte. — Stangenbohnen knappe Mittelernte, zum Teil noch auf dem Felde. — Landgurken ziemlich gute Ernte. — Treibgurken schwache Ernte. — Blätterkohl gute Ernte. — Kohlrüben Mittelernte. — Kohlrabi gute Mittelernte. — Wirsing, Rotkohl, Sellerie und Lauch Mittelernte. — Radies knappe Mittelernte. — Spinat und Rapunzel Mittelernte. — Zwiebeln gute Mittelernte, aber durch Windbruch sehr gelitten. — Spargel Mittelernte.

Levkoben knappe Ernte. — Astern voraussichtlich gute Ernte, noch auf dem Felde. — Stiefmütterchen gute Ernte. — Landnelken und Reseda Mittelernte. —

Die von den Engländern in die Welt gesetzten Lügennachrichten, die Samenernte im Deutschen Reiche könne infolge von Mangel an Arbeitskräften nicht hereingebracht werden, zeugen

*) I und II siehe Nr. 42 und 43.

ebensowohl von ihrer Kurzsichtigkeit, wie auch Verschlagenheit. Alle unsre Feinde, die schon vor Ausbruch dieses unseligen Krieges den Untergang des deutschen Volkes beschlossen hatten, konnten nicht verhindern, daß die gesamte Samenernte durch reichliche Arbeitskräfte auf das Beste geborgen wurde. Der Ertrag ist im allgemeinen als ganz vorzüglich zu bezeichnen, die Vorräte sind groß und werden auf lange Zeit unerschöpflich sein. Daß nun die Ausfuhr durch den Krieg zum Teil unterbunden ist, läßt sich nicht leugnen und bringt uns gewiß viel Schaden; daß aber das deutsche Volk, das in dieser schweren Zeit fest und gewaltig zusammenhält, materiell und finanziell nicht zu besiegen ist, das hat sich das perfide Albion nicht träumen lassen. Die Fundamente des Deutschen Reiches sind gut und können nicht erschüttert werden. Die schwersten Opfer, die aber in Ergebung und Geduld getragen werden, sind unsre braven Soldaten, deren Blut in diesem uns so mit Verrat und Tücke aufgedrängten Krieg in Strömen fließen muß.

C. Mehler, Samenzüchter in Halberstadt.

KONKURSE

Eröffnet: Blumenhändler Hermann Buß in Halle an der Saale, am 16. Oktober. Verwalter: Taxator Otto Knoche in Halle an der Saale. Anmeldefrist bis zum 8. November 1914.

Prüfungstermin: Friedrich Jakob †, Gärtnerbesitzer in Neubrandenburg (Mecklenburg): 17. November.

Schlußtermin: Handelsgärtner Otto Lauterbach, „Erfurter Blumenhalle“ in Gotha: 6. November.

KRIEG UND GÄRTNEREI

Ehre den Gefallenen!

Die Anlage eines Ehrenfriedhofs für die Krieger hat die Stadt Barmen beschlossen. Der Ehrenfriedhof liegt oben an der Kohlenstraße gegenüber dem Buchenwald. Die gesamte Fläche des Platzes beträgt etwa 1000 qm, eine Vergrößerung nach Osten zu ist um etwa 70 Gräber möglich, sodaß insgesamt 270 Gräber dort Platz finden können. Der auf dem Grundstück vorhandene Baumbestand bleibt erhalten; außer einem der Würde des Platzes entsprechenden gärtnerischen Schmuck sind noch vorgesehen ein Laufbrunnen, Ruhebänke und ein großes, gemeinsames Denkmal, das die Namen aller dort ruhenden Krieger enthalten soll. Es ist zu erwähnen, daß dieses Friedhofdenkmal nicht als Erinnerungs- oder Siegesdenkmal für die große Zeit überhaupt gelten soll, sondern daß es lediglich als Friedhofdenkmal zu betrachten ist. Ein Siegesdenkmal würde an einem andern Platz errichtet werden müssen. Die Abschließung von der Umgebung findet durch Hecken und Böschungsmauern statt; doch soll der Friedhof so von Grün umgeben werden, daß er von den umliegenden Straßen aus nicht gesehen werden kann. Um dann noch einen würdigen, ruhigen Eindruck zu erzielen, soll eine möglichst einheitliche Herrichtung der Gräber erfolgen. Es ist daher gedacht, daß jedes Grab eine einfache Kalksteinplatte erhält, auf der Name und Todestag des Kriegers verzeichnet werden. Ferner soll jedes Grab mit Efeu bepflanzt und jede Gräberreihe von der andern durch eine grüne Hecke abgetrennt werden, sodaß man, wenn man auf den Friedhof tritt, nur den Eindruck einer schönen grünen Fläche vor sich hat, über die sich im Hintergrunde in der Hauptachse das gemeinsame Denkmal erhebt. Die Beisetzung und die Hergabe des Platzes finden auf Kosten der Stadt statt, auch die Aufsicht und Verwaltung des Friedhofs erfolgt durch die Stadt, die Ausführung durch Notstandsarbeiter. Die Gesamtkosten sind auf 8000 bis 10000 M veranschlagt.

P. Schölgen, Garteninspektor in Barmen.

Die Stadt Osnabrück hat die Anlage eines Ehrenfriedhofs beschlossen, auf dem die in den dortigen Lazaretten verstorbenen Krieger bestattet werden.

Der Stadtrat von Wien hat die Errichtung einer monumentalen Grabstätte für die österreich-ungarischen Kriegsgefallenen und für die in Wien ihren Verwundungen erliegenden Krieger des verbündeten deutschen Heeres genehmigt. Die Stätte liegt im Wiener Zentralfriedhof.

Einen Ehrenfriedhof für gefallene deutsche Krieger hat die Stadt Saarbrücken in der Nähe des frühern Schlachtfeldes bei Spichern errichtet. Der Friedhof ist zentral gegliedert und wird einen Ehrentempel umschließen, der später errichtet werden soll.

Praktische Liebestätigkeit gärtnerischer Vereine.

Der Gartenbauverein Saalfeld (Saale) hat 1000 M für Kriegshilfe und Rotes Kreuz zur Verfügung gestellt.

Der Verband ungarischer Handelsgärtner in Budapest veranstaltete Anfang Oktober zum Besten der Hinterbliebenen der im Felde gefallenen Helden einen Blumenmarkt. Viele Gärtner spendeten dazu Blumen und Pflanzen, die mit Hilfe der Gärtner durch einen Frauenausschuß abgesetzt wurden. Der Erlös betrug annähernd 5000 Kronen, welche Summe dem Fonds zur Unterstützung der Witwen und Waisen der im Kriege gefallenen Helden zugewiesen wurde.

Tost, Vorsitzender des Verbands ungarischer Handelsgärtner in Budapest.

Der ungarische Landes-Gartenbau-Verein in Budapest faßte in seiner letzten Ausschusssitzung den Beschluß, dem ungarischen Roten Kreuz 3000 Kronen zur Verfügung zu stellen. — Interessieren dürfte es auch in deutschen Gärtnerkreisen, daß aus Hochachtung gegenüber seinem mächtigen Bundesgenossen, dem Deutschen Reiche, und aus Bewunderung über deutsche fabelhafte Waffentaten der Budapester Magistrat eine der schönsten Straßen in „Vilmos császár ut“ (Kaiser-Wilhelm-Straße) und einen großen Platz „Berlini tér“ (Berliner Platz) umtaufte. In dem festlich illuminierten Stadtteil suchten Hausbesitzer und Bewohner im Fahnen Schmuck deutscher, ungarischer und österreichischer Landes-Flaggen sich einander zu überbieten. Karl Råde, städt. Gartendirektor in Budapest.

Riesensträucher aus Herbststauden in Kriegslazaretten.

Als bald nach Eintreffen der ersten verwundeten Soldaten in Nürnberg stellte die Vorstandschaft der Tiergarten-A.-G. Nürnberg alle entbehrlichen Staudenblumen zur Schmückung der Lazarette zur Verfügung. Da der Eintritt in den Tiergarten für die Verwundeten unentgeltlich war, wurden auch die Wirtschaftsräume geschmückt. Die Riesensträucher der Stauden gaben den Räumen einen festlichen Schmuck. Besonders wurde einer dieser Sträucher seiner prächtigen Farbenwirkung wegen von den Besuchern viel bewundert. In einer 50 cm hohen, blaßroten Kristallvase waren über 1 m hohe gelbe Rispen der Goldrute (*Solidago Shorti*) zwischen hellblaue Astern (*A. subcoeruleus* und *A. hybridus Lavendel*) gesteckt. Im mittleren Teile vereinzelt rosafarbene Astern (*Dornröschen* und *Rosalinde*) zwischen duftigen, weißen *Ericoides*-Sorten. Als Übergang zu der blaßroten Vase waren einige Rosenblumen der Sorte *Mme. Caroline Testout* eingefügt. Rotgefärbte Wein- und Clematis-Ranken fielen herab.

Eine größere Verwendung der Stauden in unsern Blumengeschäften würde zweifellos vom Publikum dankbar begrüßt werden.

Walter Kirsten, städt. Gartenbaumeister in Nürnberg.

Pflanzt Obstbäume!

Von Herrn königl. Ökonomierat H. JUNGCLAUSSEN, Frankfurt (Oder) erhalten wir folgenden Aufruf mit der Bitte um Veröffentlichung:

Schon längst ist Obst kein Luxusartikel und keine Delikatesse mehr, sondern ein wichtiges Nahrungsmittel für alle Schichten der Bevölkerung. Der gewaltig gestiegene Verbrauch kann daher auch lange nicht durch die Anzucht im Inlande gedeckt werden, für rund 100 Millionen Mark ist in den letzten Jahren durchschnittlich alljährlich an Obst und Obsterzeugnissen aus dem Ausland zu uns gekommen. Der Krieg wird auch hierin hoffentlich Wandel schaffen und zu vermehrtem Obstbau im Inlande anregen, um diese vielen Millionen dem Vaterlande zu erhalten, besonders da sich fast alle Gegenden und Orte, wo intensiver Obstbau getrieben wird, durch Wohlhabenheit auszeichnen. Man soll aber nicht warten mit der Anpflanzung, bis der Krieg beendet ist: Jetzt, diesen Herbst noch gepflanzt! Damit bald geerntet werden kann, besonders da gerade der Herbst die beste Pflanzzeit ist. Darum: Pflanzt Obstbäume! Ihr legt dadurch euer Geld gut an, schafft euch eine sichere Einnahmequelle und tut ein gutes, echt nationales Werk.

Zur Aufbewahrung von Kartoffeln.

Bei der nur mittelmäßigen Kartoffelernte dieses Jahres wird es von der größten Wichtigkeit sein, mit allen Mitteln ein Faulen der eingemieteten oder eingekellerten Kartoffeln, sowie auch der sonstigen Hackfrüchte, zu verhindern. Es ist in der letzten Zeit wiederholt auf Maßnahmen hingewiesen worden, durch die man einem Faulen der genannten Feldfrüchte vorbeugen kann. Unter andern wurde auch auf das Einstreuen von Schwefel hingewiesen. Ich möchte hieran anknüpfen und darauf hinweisen, daß schon mehrjährige Erfahrungen über die Wirkung des so angewandten Schwefels vorliegen. Soviel mir bekannt ist, machte zuerst ein württembergischer Landwirt auf die günstige Wirkung des Schwefels gegen die Fäulnis eingemieteter Kartoffeln aufmerksam. Im Winter 1912/13 stellte dann die Pflanzenschutzstelle der Landwirtschaftskammer für die Provinz Ostpreußen eine Reihe von Versuchen bei praktischen Landwirten an, deren Ergebnisse in dem Organ der Kammer ver-

öffentlicht wurden. Sämtliche Versuchsansteller sprachen sich über die Wirkung des Schwefels außerordentlich günstig aus und zwar beobachteten sie, daß bei den eingemieteten Kartoffeln etwa angefaulte Stellen durch die Wirkung des Schwefels austrockneten und daß die Fäulnis nicht mehr weiter um sich griff.

Über einen interessanten Konservierungsversuch berichtet der Brennereiverwalter Scheffler, Neßelwitz (Schlesien). Er wählte zur Durchführung des Versuches Kartoffeln aus, die ihm zu einer längeren Lagerung am bedenklichsten erschienen; es waren meist von schwerem Boden geerntete Knollen, die ja bekanntlich leichter zu Fäulnis neigen, als solche von sandigem Boden, namentlich in nassen Jahren. Der Bericht über das Ergebnis des Versuches, der mit zwei je 8 m langen Mieten ausgeführt wurde und von denen die eine mit Schwefel behandelt, die andre der Kontrolle halber unbehandelt gelassen war, lautet wie folgt: „Nach Verlauf von sechszig Tagen mußten die Kartoffeln aus der Miete, die nicht mit Schwefel behandelt war, schleunigst in der Brennerei verarbeitet werden. Dabei habe ich ein Minus von 50% an Kartoffeln, die durch Fäulnis vernichtet wurden, festgestellt; ein dementsprechend hoher Prozentsatz Stärke ist selbstverständlich auch verloren gegangen. Die mit Schwefel behandelten Kartoffeln der andern Miete lagen 153 Tage zugedeckt, und nach dem Öffnen fand ich die Kartoffeln so gut erhalten, als wenn sie erst vor einigen Tagen eingemietet wären. Daraus habe ich ersehen, welcher ein großer Nutzen in der Behandlung von Kartoffeln mit Schwefel liegt.“

Es genügt, wenn man auf 1 Doppelzentner einzulagernder Kartoffeln 30 bis 35 g Schwefel, sogenannten feinstgemahlten Ventilator-Schwefel oder auch Schwefelblüte, verwendet, der am einfachsten mit Hilfe eines Blasebalges schichtweise auf die Kartoffeln zerstäubt wird. In Ermangelung eines Apparates kann man den Schwefel in ein locker gewebtes Säckchen einfüllen. Beim Anschlagen desselben mit der flachen Hand tritt der Schwefel durch das Gewebe heraus und verteilt sich gleichmäßig auf die zu bestäubenden Früchte.

Es wäre namentlich in dieser Kriegszeit sehr empfehlenswert, wenn dieses Konservierungsverfahren weiteste Anwendung fände, um die zum Teil sehr naß geernteten Kartoffeln vor Fäulnisverlusten zu bewahren.

L. Peters in Berlin.

Deutsche Maiblumen in England nicht abzusetzen.

Die Redaktion eines englischen Fachblattes veröffentlicht folgenden an sie gerichteten Brief. „Geehrte Herren! Mit der Frühpost erhielt ich zwei Mitteilungen von dänischen Firmen, die eine ein Angebot von Maiblumen, die andre eins von Rosen und Obstunterlagen. Beider Geschäfte Inhaber sind Deutsche, die vor dem Kriege nur in Deutschland sesshaft waren. Wir hatten früher mit ihnen zu tun und kennen die Tatsachen. Ohne Zweifel werden auch andre englische Firmen ähnliche Angebote erhalten haben. Es ist ein Versuch, Waren deutscher Abkunft hierzulande abzusetzen; darüber ist kein Zweifel. Wenn alle britischen Geschäfte die einzig ehrenhafte Richtung verfolgen, so kann unmöglich eine diesjährige Ernte deutscher Maiblumen nach hier gelangen. Es sind natürlich verschiedene andre Zufuhren möglich, doch jede Firma sollte sehr vorsichtig sein, den Feind ja nicht durch Abnahme seiner Ware zu unterstützen. Das einzig Richtige, was wir tun konnten, war, das Handelsministerium von dem Empfang solcher Angebote in Kenntnis zu setzen.“

Der Kristall-Palast in London — ein Kriegslager.

Einer englischen Fachzeitung „The Horticultural Adviser“ entnehme ich, daß die diesjährige Frühherbstschau der „National Chrysanthemum-Society“ in England nicht wie sonst im Kristall-Palast, Sydenham, stattgefunden hat, sondern im kleinen Saal der Exeter-Hall, Strand, inmitten Londons. Keine fünfzig Leute, einschließlich Ausstellern und Preisrichtern, besuchten die Ausstellung. Der Kristall-Palast, ein 300 m langes, 50 m breites und 30 m hohes Gebäude aus Eisen und Glas, mit etwa 200 Aekern Parkanlage, die Schöpfung Sir Will. Paxtons, ist zu einem — Übungslager für das Militär hergerichtet. Deutsche Gärtner, die sich vor zwanzig, dreißig Jahren in England aufhielten, werden sich der großartigen, gärtnerischen Ausstellungen erinnern, für die manchmal die Riesenhalle eher zu klein als zu groß war. Immer fand sich ein Dutzend und mehr lernbegieriger deutscher Gärtner an diesen Festtagen seligen Angedenkens unter Orgelton und Trompetenschall zusammen. Jetzt dieses Emporium englischer Gartenkunst — ein Übungs- und Kriegslager! Tempora mutantur!

F. G. Gensel in Leipzig-Eutritzsch.

Feldadressen deutscher Gärtner.

Sechste Reihe.

Wilhelm Kölle, Handelsgärtner in Ulm, Hauptmann der Landwehr, XIII. Armeekorps, 27. Division, 53. Brigade, mobiles Landwehr-Regiment Nr. 124, 5. Kompagnie.

- Erich Kolditz, Dortmund, Stadtgärtnerei, Jäger, V. Armeekorps, 9. Reserve-Division, Reserve-Jägerbataillon Nr. 5, 1. Kompanie.
- Fritz Kraft, Dortmund, Stadtgärtnerei, Gefreiter der Reserve, XVII. Armeekorps, 35. Division, Infanterie-Regiment Nr. 176, 6. Kompanie, Postsammelstelle Bromberg.
- Oswald Löther, städt. Gartenassistent in Berlin, 1. Garde-Reserve-Division, 2. Garde-Reserve-Regiment, 2. Kompanie.
- Otto Luyken, Korrespondent bei F. C. Heinemann, Erfurt, Sergeant, IV. Reserve-Armeekorps, 22. Division, Reserve-Artillerie-Munitionskolonie, Abt. 22, Nr. 36.
- Theodor Maier, Dortmund, Stadtgärtnerei, Infanterie-Regiment Nr. 21, Ersatz-Bataillon, 3. Kompanie, Thorn II.
- Hans Martin, Gartenarchitekt, städt. Gartenassistent in Berlin, 18. Reserve-Infanterie-Regiment, Ersatz-Bataillon, 2. Kompanie, Königsberg (Preußen).
- August Mertens, Handelsgärtner in Reutlingen, Marine-Oberapplikant auf S. M. S. Westfalen, Wilhelmshaven, Marinepostbüro C 2.
- Erich Mertens, Obergehilfe, Liegnitz, Parkverwaltung, Sanitäts-soldat, Garnisonlazarett, Liegnitz.
- Josef Mühlauer, Bezirksbaumwart in Unterwössen, I. bayr. Armeekorps, immobiles Landwehr-Regiment, 1. Kompanie.
- Simon Niebauer, königl. Gartenobergehilfe in München, Unteroffizier, I. bayr. Reserve-Armeekorps, gemischtes Landwehr-Regiment Parst, Kompanie Dietrich.
- Heinrich Nowotny, Gärtnergehilfe bei F. C. Heinemann, Erfurt, Soldat, kaiserl. königl. Infanterie-Regiment Nr. 98, 3. Kompanie, Josefstadt (Böhmen).
- Adolf Oertle, Handelsgärtner in Rottenburg, Unteroffizier, 2. Landsturm-Ersatz-Kompanie Derendingen, Tübingen.
- Gotthilf Oettle, Handelsgärtner in Mägerkingen, Reservist, XIII. Armeekorps, 26. Division, württ. Reserve-Drägoner-Regiment, 2. Eskadron.
- G. Palm, Bezirksgärtner in Bergzabern, II. bayr. Armeekorps, 5. Feldartillerie-Regiment, 6. Munitionskolonie.
- Johann Pfettner, Hofgartengehilfe in München, Fahrer bei der 1. Feldpionierkompanie, I. bayr. Armeekorps, 1. bayr. Division.
- Wilhelm Raaf, Handelsgärtner in Nagold, z. Zt. Reserve-lazarettFreudenstadt, XIII. Armeekorps, 26. Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 119, 3. Kompanie.
- Alois Roscher, königl. Obergärtner in München, Unteroffizier der Landwehr, I. bayr. Armeekorps, 1. Infanterie-Division, 2. Landwehr-Infanterie-Regiment, 4. Kompanie.
- Johann Scheerer, Handelsgärtner in Waldsee, Gefreiter, V. Armee, 43. Infanterie-Brigade, Landsturm-Bataillon Ellwangen a. J., 3. Kompanie.
- Schimmelpfennig, städt. Gartenarchitekt in Kassel, Unteroffizier der Reserve, XVIII. Reserve-Armeekorps, 25. Reserve-Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 83, 7. Kompanie.
- Hugo Schirm, städt. Gartentechniker in Kassel, Reservist, XI. Armeekorps, 22. Division, 43. Brigade, Infanterie-Regiment Nr. 83, 8. Kompanie.
- Kurt Schmidt, städt. Gartentechniker in Kassel, Reservist, XI. Armeekorps, 22. Division, 43. Brigade, Infanterie-Regiment Nr. 83, 8. Kompanie.

PERSONALNACHRICHTEN

Ernst Netzka feierte das Jubiläum seiner fünfundzwanzig-jährigen Tätigkeit in der Firma A. Söhl, Handelsgärtnerei in Berlin-Großlichterfelde.

Alfred Wolke übernimmt am 1. November die Leitung der Privatgärtnerei bei Frau Kommerzienrat Schlütt in Steglitz.

Johann Ferner, Gartentechniker in Augsburg, hat vor der Großherzogl. Prüfungskommission in Schwerin (Mecklenburg), das Künstler-Einjährige bestanden.

Gestorben sind: Josef Federl, Gärtner in Weichs (Oberpfalz) am 11. Oktober im 67. Lebensjahre. Christian Harms, Friedhofsgärtner in Neubrandenburg (Mecklenburg) im Alter von 61 Jahren. Hermann Lüdtke, früher Landschaftsgärtner in Breslau, im Alter von 84 Jahren. Andreas Spiering, Gärtnerbesitzer in Bergedorf-Hamburg, 73 Jahre alt.



Das Eiserne Kreuz erhielten:

Clausen, Gärtner, Unteroffizier im Füsilier-Regiment Nr. 86, 2. Kompanie, wegen einer besondern Tapferkeit; er wurde außerdem zum Vizefeldwebel befördert.

Fritz Flohr, Privatgärtner, Unteroffizier der Landwehr in Herne, im Westen.

F. Keßler, Gartendirektor der Stadt Mülheim an der Ruhr, Oberleutnant im Pionier-Bataillon Nr. 24, vor Antwerpen.

L. H. Müller, Gartenarchitekt in Ickern bei Dortmund, Leutnant der Reserve.

Konrad Ziegenbalg, Laubegast, Leutnant der Reserve im 5. sächsischen Feldartillerie-Regiment Nr. 64, 1. Abteilung, 2. Batterie, am 13. Oktober bei Berry au Bol (Frankreich).

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

Ernst Beck, Gärtnerbesitzer in Sandberg, Unteroffizier im 10. Reserve-Infanterie-Regiment, 10. Kompanie, am 22. August in Frankreich.

Oskar Diebold, Kunstgärtner in Schwäbisch-Gmünd, Reservist im Infanterie-Regiment Nr. 180, 12. Kompanie, am 30. September in Nordfrankreich.

Karl Eichling, Kunstgärtner in Kaiserslautern, im Oktober.

Georg Fehrs, Baumschulbesitzer in Hainholz bei Elmshorn, am 26. September in den Kämpfen an der Aisne im Alter von 25 Jahren. G. Fehrs hatte erst vor wenigen Jahren seine Gärtnerei gegründet, und der fleißige, immer strebsame Mann hätte es sicher weit gebracht. Als ein echter Holsteiner war er schon früh darauf bedacht, es durch Sparsamkeit zu einer eigenen Scholle zu bringen. Jetzt hat der grausame, unerbittliche Tod, der draußen auf dem Schlachtfelde unter unsern Brüdern so schwere Ernte hält, auch ihn ereilt. Ehre seinem Andenken! W. K.

Paul Arno Flade, Schloßgärtner in Herzogswalde, Infanterie-Regiment Nr. 102, 7. Komp., am 20. September.

G. Gernegroß, zuletzt in Altenburg (S.-A.).

Paul Hartig, Reservist im Grenadier-Regiment Nr. 7 in Liegnitz, am 6. Oktober im Lazarett zu Bayreuth im Alter von 28 Jahren.

Eduard Hartmann, zuletzt in der Handelsgärtnerei von Fr. Heiler in Kempten (Algäu) tätig, am 25. September.

Josef Heinze, Kunstgärtner in Plettenberg.

Viktor Iwersen, Kunstgärtner in Harrislee (Schleswig-Holstein), am 10. Oktober in Frankreich. Vor kurzem war ihm das Eiserne Kreuz verliehen worden.

W. Kaiser aus Hamburg-Farmsen.

Johann Mengden, Gartenarchitekt in Bonn-Kessenich, Reservist im Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 29, 11. Kompanie, im Feldlazarett bei Sedan (Frankreich), im Alter von 27 Jahren.

Heinrich Möller, Gärtnergehilfe aus Ratzeburg.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 45.

MÖLLERS

29 Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 7. November 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Meine botanischen Sammel- und Forschungsreisen in Mexiko vom Frühjahr bis Herbst 1912.

(Fortsetzung von Seite 439.)

In Esperanza.

Nachdem meine Sammeltätigkeit in Tehuacán beendet war, reiste ich nach Esperanza und von da nach achttägigem Aufenthalt über Mexiko nach Jalapa, der Hauptstadt des Staates Veracruz. Dann weiter zu Pferd über Naolingo nach Miantla an der Küste des mexikanischen Golfs.

Die kleine Station Esperanza der Ferrocarril Mexicano liegt am Fuße des Riesenvulkans Citlaltepetl (Sternberg) (Abbildung XIX, untenstehend), auch Pik von Orizaba genannt, der eine Höhe von 5583 m erreicht, und den ich in frühern Jahren mehrmals bestiegen habe. Esperanza selbst liegt bei 2452 m in einer Ebene oberhalb des nach

Orizaba abfallenden Randgebirges. Obgleich das Klima ziemlich rau und windig ist, werden hier neben Weizen, Gerste und Saubohnen (Habas) noch Bohnen (Frijoles) und eine kleinkörnige Maisart gepflanzt. Nicht selten fallen letztere Kulturen den Frösten zum Opfer.

Die Flora der Umgebung von Esperanza ist ebenso interessant wie reich, teils auf den südlich und westlich gelegenen Kalkhügeln xerophil, während sie bei Boca del Monte östlich von Esperanza, da wo die Bahn am Randgebirge entlang in großen Kehren in das Tal von Maltrata und weiter nach Orizaba hinabsteigt, eine hygrophile genannt werden kann. Die vom Golf wehenden,



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

XIX. Der Vulkan Citlaltepetl 5583 m hoch von der subalpinen Region aufgenommen.

Vorn Flächen mit starrhalmigen Gräsern. Dazwischen *Senecio calcearius* H. B. et K., *Pentstemon* usw. Die Hänge mit vulkanischem Sand und Asche bedeckt.
Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

von Wasserdampf gesättigten Ostwinde verdichten sich an den Hängen, wodurch eine üppige Vegetation hervorgerufen wird, die fast einen subtropischen Anstrich hat. Die Hügelkette südlich von Esperanza ist nur da bewaldet, wo sie von den Nebelschwaden, die östlich heraufstreichen, beeinflusst wird, sonst aber nur mit niederem Buschwerk, Sukkulente und Stauden bewachsen. Dazwischen haben sich vereinzelt Bäumchen von *Juniperus mexicana* Schiede angesiedelt, die häufig mit einer Loranthacee, *Phoradendron minutifolium* Urb. (Schmarotzerpflanze) besiedelt ist. Auch die schöne *Tillandsia Benthamiana* Klotzsch, mit grauschülferigen Blättern und hängenden, in prachtvoll rotgefärbten Brakteen eingehüllten Blütenständen, lebt epiphytisch auf den Bäumen.

Das zumeist dornige, xerophile Gebüsch besteht zum größten Teil aus einer niedern, nur wenige Fuß hohen Zwergeiche, ferner aus verschiedenen Rhus-Arten, strauchigen Eupatorien, Stevien, Ceanothus, Adolphien, dornigen Acacien, Ephedra u. a. m. Seltner begegnet man der prächtigen *Prunus microphylla* Hemsl., die im Frühjahr mit mandelartigen Blüten übersät ist, und der durch prachtvoll rote Blüten ausgezeichneten *Lamoureauxia Pringlei* Rob. et Greenm., die einen niedrigen, sparrigen Strauch bildet. Über die Strauchvegetation erheben sich im Gelände verstreut die stattliche *Nolina longifolia* Hemsl. (Abbildung XX, untenstehend) in den Gärten unter dem Namen *Dasyllirion longifolium* bekannt, mit langen, überhängenden, schwertförmigen, fast messerscharfen Blättern, im Frühjahr mächtige, gipfelständige Blütensträube entfaltend; daneben vereinzelt oder in Gruppen die knorrige, mächtig dicke Stämme bildende *Yucca periculosa* Trel. (Abbildung XXI, Seite 495), ferner das bekannte *Dasyllirion macrotrichum* Zucc., die mächtige *Agave latissima* Jacobi (Abbildung XXII, Seite 496), die im April-Mai ihre riesigen Blüten-schäfte entfaltet, und hochstrauchige Opuntien. Auf freien Stellen haben sich die kleine *Agave horrida* Lem., eine Hechtia und eine Anzahl Kakteen angesiedelt, von denen *Echinocactus corniger* P. DC. (Abbildung XXIII,

Seite 497), *E. dichroacanthus* Mart., *Mamillaria fuscata* Otto, *M. uncinata* Zucc. und die von mir entdeckte *M. collina* A. Purp., die im Frühling mit einem Kranz rosenroter Blüten geziert ist, am häufigsten sind. Seltner begegnet man dem schönen, rotstacheligen *Echinocactus haematacanthus* Monv., der *Mamillaria autumnalis* Dietr., die bedeutende Größe erreicht, und der *M. pycnacantha* Mart., mit großen, gelben Blüten und gekrümmten Stacheln. Auch die Crassulaceen sind reich vertreten. Von diesen möchte ich nur das bekannte *Sedum Stahl* Solms, das im Frühjahr mit seinen goldgelben Blüten aus dem Gebüsch hervorleuchtet, die niedliche *Echeveria heterosepala* Rose und die prächtige, rotblühende *Courantia rosea* Britt. et Rose hervorheben. (Fortsetzung folgt.)

C. A. Purpus, Hacienda Mirador, Zacuapam, Staat Veracruz (Mexiko).

Über die Flora des Schneeberges bei Likiang-fu (West-Yunnan).

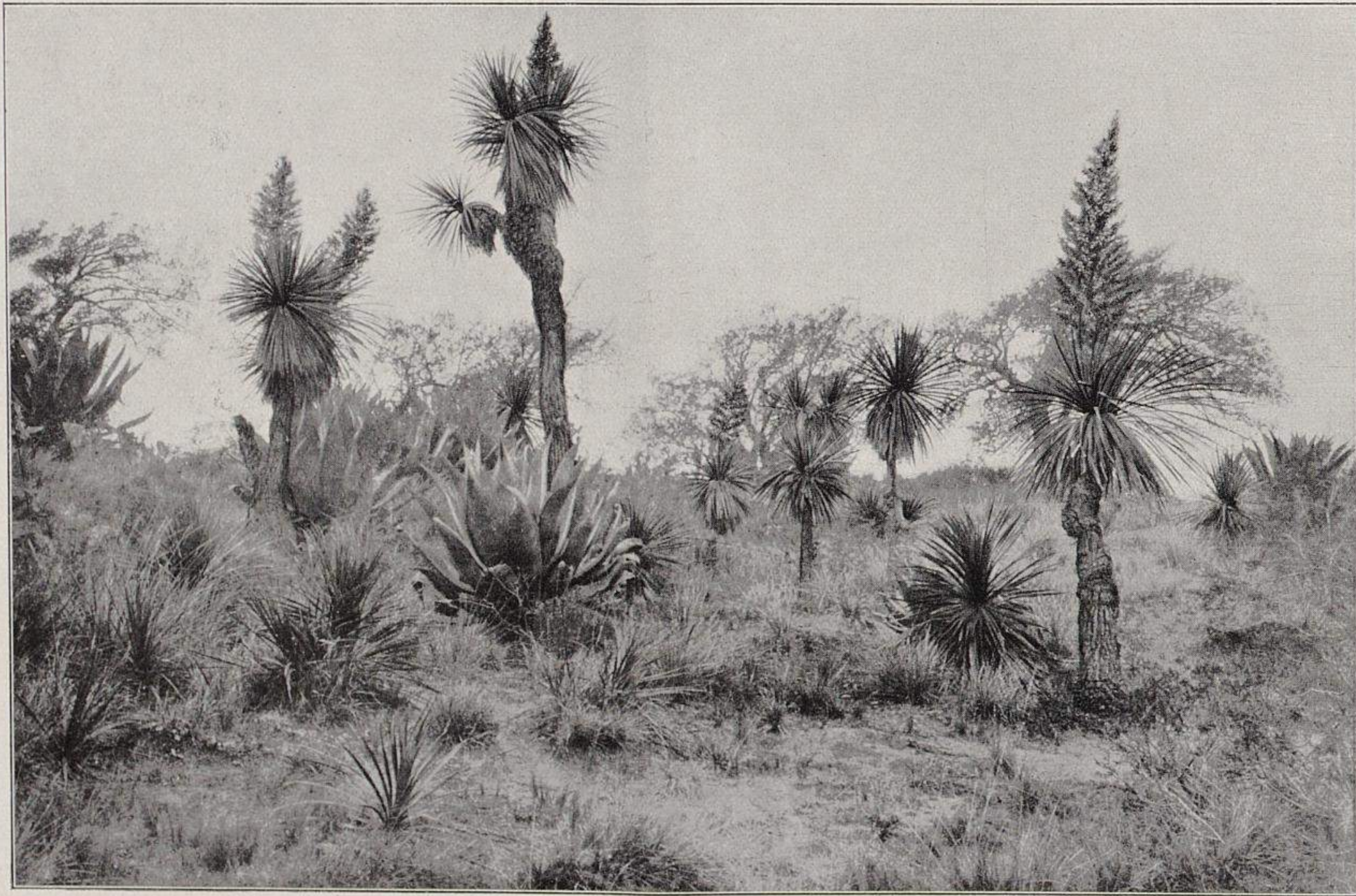
I. Die Flora der Ebene und Vorberge (2800 bis 4200 m).

Vierter Bericht über die botanische Chinareise der Dendrologischen Gesellschaft für Österreich-Ungarn.

(Siehe auch Nummer 29, 30, 33.)

Ulukang bei Likiang-fu, den 3. August 1914.

Als ich am Vormittage des 5. Juli, vom Yangtsetale kommend, zum Passe hinaufritt, von dem sich der Blick auf die Likiang-Ebene und gegen die Bergkette im Norden davon abschließt, wünschte ich sehnlichst, die Wolken möchten sich verziehen und mir einen Blick auf den mächtigen Schneeberg freigeben. Allein mein Wunsch wurde nicht erfüllt. Die Ebene lag wohl im Sonnenschein zu meinen Füßen, aber der Berg hüllte sich dicht in Wolken. Erst zwei Tage später, als ich nach dem Dorfe Ulukang ritt (wo ich diese Zeilen schreibe), um den bekannten schottischen Sammler GEORGE FORREST zu besuchen, der hier sein Hauptquartier hat, gelang es mir, einen flüchtigen Blick auf die Schneekuppen zu er-



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

XX. *Nolina longifolia* Hemsl. blühend. (Hügel bei Esperanza.)

Davor *Agave latissima*. Im Vordergrund junge Nolin und Zacaton-Gräser. Hinten *Quercus crassifolia* Humb. et Bonpl. Bei Esperanza von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

haschen. Schon dieser genügt, mich mit neuer Lust zu erfüllen, in diesen hohen Regionen nach gärtnerisch brauchbaren Pflanzen zu suchen. Doch vom „Alpinen“ und was darüber ist, will ich im zweiten Teile dieser meiner flüchtigen Plauderei sprechen, die keinen Anspruch auf wissenschaftliche Genauigkeit machen kann. Zunächst wende ich mich dem zu, was die Flora der Ebene und Vorberge bis etwa 4000 oder 4200 m bietet.

Durch G. Forrests gütige Vermittlung, dem ich mich in vieler Hinsicht sehr zu Danke verpflichtet fühle, gelang es mir, eine Art Bauernhaus hier im Moro-Dorfe Ulukang am Fuße des Gebirges zu mieten. In diesem Hause habe ich mich in einer Art Bodenraum, dem Oberstock, so gut es ging, eingerichtet und fühle mich in dem mehr als luftigen, jedoch ziemlich regendichten Raume ganz wohl.

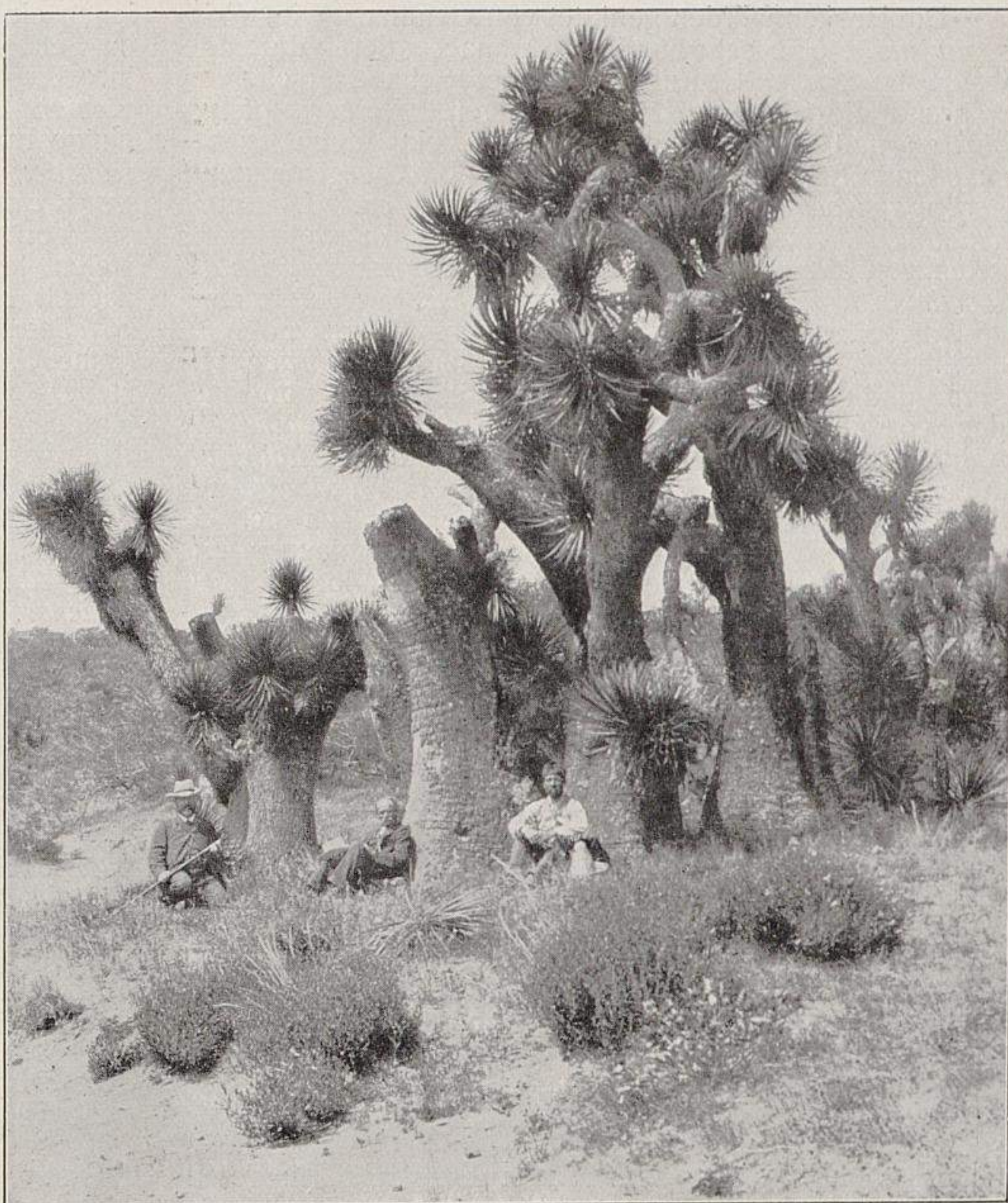
Kaum hatte ich mir im Dorfe diesen Platz gesichert und die sechs Leute, die ich von meinen bisherigen Begleitern behielt, untergebracht, so begann ich mit G. Forrest und allein, mich in der Gegend umzuschauen. Durch Forrest erhielt ich sechs erprobte Sammler vom Moro-Stamme aus dem Orte und nahm noch zwei Leute auf, um beim Papiertrocknen, Samenreinigen, Tragen der photographischen Apparate usw. zu helfen.

Schon der Ritt durch die Likiang-Ebene und einiges Umhersteigen in den Hügeln nahe der Stadt hatten mir gezeigt, daß die Vegetation hier bis zur alpinen Zone wohl im wesentlichen die gleiche ist wie auf andern Kalkgebieten in den von mir durchreisten Teilen von Süd-Szetschwan und Ost-Yunnan, soweit es wenigstens die Frühlings- bzw. Sommerflora betrifft. Allerdings scheint die Flora der Likiangkette (sie zieht sich bis gegen Tschung-tien nach Norden, und ich lerne nur die Südspitze näher kennen, die den Hauptgipfel umfaßt) etwas reicher zu sein, als sonst in ähnlichen Gebieten, da die Berge bei 6000 m (nach Forrest eher ein wenig höher) emporsteigen und die alpine Flora viele ihrer prächtigen Kinder weit herabsendet. Dort, wo die eigentliche alpine und hochalpine Zone (4200 bis reichlich 5000 m) fehlt, ist die Höhenflora wohl stets beträchtlich ärmer.

Betrachten wir die Vegetation dieser Berge etwas näher. Ich möchte dabei nicht unterlassen, hervorzuheben, daß die Flora hier durch Forrest seit 1906 gründlich erforscht wurde und daß dieser erfolgreichste aller botanischen Chinareisenden von allen Formen, die für den Gartenbau Wert haben, Samen nach Großbritannien sandte. Vieles hat die Firma Bees Ltd., Liverpool, bereits in den Handel gebracht, vieles bringt sie noch, und auch von anderer Seite wird noch sehr viel von Forrests Schätzen der Allgemeinheit zugänglich gemacht werden. Ich hoffe, etwa zweihundert gute und interessante Arten in Samen nach Österreich und Deutschland einführen zu können, falls der Herbst nicht zu naß ist. Wenn man aber einen Vorgänger wie Forrest hat, ist es ganz unmöglich, neues zu finden. Er ist ein so ausgezeichnete Sammler und Organisator, daß man nichts tun kann, als seine Tätigkeit zu bewundern und ihm im Namen des Gartenbaues den wärmsten Dank für seine mühevollen Arbeit zu zollen.

Gleich in der Ebene fallen uns — ich hebe hauptsächlich die Flora des Sommers hervor — auf: Die zu Hunderttausenden blühenden Primeln: *Primula Poissoni** und *P. Beesiana**, welche letzte der jetzt in Kultur schon bekannten *P. pulverulenta* sehr nahe steht. *P. Poissoni* hat ein tiefes Karminrot, *P. Beesiana* ist heller gefärbt, mehr rosa und hat bereifte Blütenstände. Ebenfalls in Massen traf ich schon vorher die tiefrot-orangefarbene *P. Bulleyana**, die etwas Bergwiesen liebt und an *P. Cockburniana* gemahnt, welche in Yunnan fehlt. Gewöhnlich gesellen sich

Die mit * versehenen Arten sind kulturwert und eingeführt.



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

XXI. Uralte Stämme von *Yucca periculosa* Trel. (etwa 5 m hoch) auf einem Hügel bei Esperanza.

Vorn *Ipomoea stans* Cav. Links Professor Dr. H. Schenck, in der Mitte C. A. Purpus, rechts Vicente Franco, Maestro de Escuela (Schulmeister), der Gehilfe und ständige Begleiter von C. A. Purpus auf seinen frühern Streifzügen namentlich in der Sierra de Mixteca.

Bei Esperanza von J. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

diesen Primeln ebenso zahlreiche, tief goldgelbe *Caltha* (soll *C. palustris* sein), dann kleine, weiße Anemonen: *A. trullifolia* oder *A. campestris*, hellrosarote *Pedicularis*, gelbe *Ranunculus*, kleine, weiße *Sanguisorba*, einige zierliche Orchideen, *Prunella vulgaris*, verschiedene, gelbe *Senecio*, blaue *Strobilanthes variabilis**, weiß und rosafarbene *Cardamine*, dunkelrosa gefärbte *Polygonum* (ähnlich unserm *P. bistorta*) und gelbe *Lotus corniculatus*.

Wo die feuchte Wiese ins Trocknere übergeht, treten rote *Phlomis betonicoides* auf, denen sich gelbweiße *Salvia*, rosarote *Androsace spinulifera** und eine weiße, niederliegende Papaveracee gesellen, sowie an manchen Orten die *Potentilla* ähnliche *Spenceria ramalana**, ferner *Galium* und von Sträuchern zwischen Steinen *Gaultheria* und *Cotoneaster*. — Auf ganz trockenen, steinigen Weiden, die hier die häufigste Formation am Bergfuße bilden, treffen wir jetzt *Ajuga campylantha*, *Arisaema*, *Aster*, *Artemisia*, *Carex*, *Cerastium*, *Commelina (obliqua?)*, zwischen Gestein, *Cynoglossum amabile*, prächtig blau, *Drosera peltata*, *Gnaphalium*, goldgelb, verschiedene Gramineen, *Leontopodium calocephalum*, *Origanum vulgare*, *Onosma*, blau und rot, *Polygonum*, *Pedicularis*, mehrere Orchideen, meist kleine Arten, darunter *Habenaria*, *Herminium* und andre, *Oenothera*, eine einjährige *Saxifraga*, kleine Umbelliferen und ähnliches. Eine Hauptpflanze ist *Pteridium aquilinum*; auch andre Farne treten auf und zwar besonders in den Hecken und an Wasser. Ich werde alle Arten sammeln, da sie noch sehr unvollkommen bekannt sind, weil G. Forrest nur wenige berücksichtigt hat und auch diese zumeist noch der Bestimmung harren.

Die Hecken werden gebildet von Gehölzen, wie: *Prinsepia utilis*, eine sehr häufige Rhamnacee, deren duftende, weiße Blüten im Februar, oft unter Schnee erscheinen, während die Blätter erst später folgen. *Berberis dictyophylla** und *B. pruinosa**. Rhamnus, eine noch zu bestimmende Art. Clematis, an unsre *C. Vitalba* gemahnend. *Lonicera Koehneana** und andre Loniceren. *Ligustrum ionanthum**, *Acer laetum cultratum**, Rubus in zwei bis drei Arten, *Hypericum Hookerianum**, *Elaeagnus umbellata**, *Jasminum officinale**, *Malus yunnanensis**, *Rosa macrophylla**, *R. sericea** und andre Rosen. Prunus, noch zu bestimmen, auch eine verwilderte Mandel, *Spiraea virgata** und andre Spiraeen. Ihnen gesellen sich von Stauden vor allem *Urtica fissa*, eine sehr unangenehme Art, *Ajuga remota*, Galium, *Delphinium yunnanense*, *Thalictrum dipterocarpum**, prächtig violettblaue, bis 1 m lange und fast so breite Blütenrispen, über dem Gebüsch sich erhebend; ferner kletternde Papilionaceen, Rubiaceen und eine *Corydalis* (gelb), Senecio, Mentha, Scabiosa, Rumex, *Pedicularis rex* und andre, sowie einige der früher genannten Stauden.

Schon in der Ebene finden wir verstreut Felsblöcke aus Kalkglomerat in allen Größen. Zuweilen in kleinen Abständen sehr interessante Kalkformationen. Ihre Flora leitet uns über zu der der Höhen. Doch hier müssen wir unterscheiden zwischen den Felshängen und Schluchten und den Kiefernwaldungen, die aber ineinander übergehen. Zwischen die Vorberge schalten sich höher liegende Wiesen ein, bis wir über 4000 m zu alpinen Matten kommen.

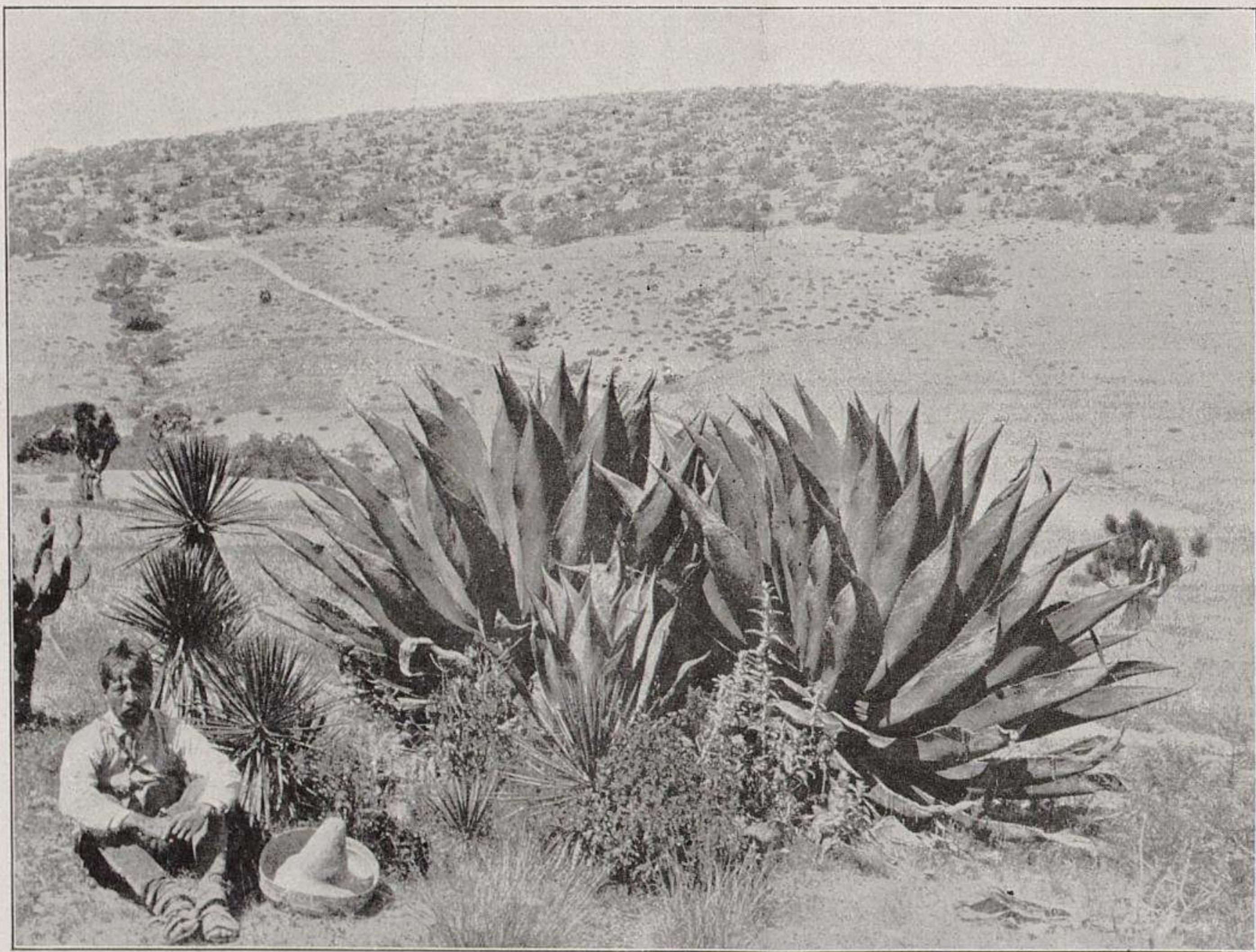
In der untern Felsregion bei etwa 3000 bis 3500 m blühen jetzt zwei hübsche Gesneraceen. Beide erinnern in der Blattracht an *Ramondia* oder *Haberlea*, lieben aber ziemlich sonnige Lage. Es sind *Didissandra lanuginosa** mit seidig behaartem Laub und blau und weißen Blüten, sowie die gelbblütige *Roettlera yunnanensis**. Ihnen gesellt sich ein zierliches, weißes *Thalictrum virgatum*, verschiedene Sedum und Saxifraga, die ich im nächsten Teil näher erwähnen werde, ferner zwei Selaginella, einige Si-

lenen, eine ganze Anzahl Farne, verschiedene Geranium, dann im Schatten *Begonia Harrowiana*, in feuchtem Moose mit ihr *Mercurialis leiocarpa*, sowie die zierliche *Primula yunnanensis**. In sonnigen Plätzen noch Linum (*L. perenne*?), einige Euphorbien, Cerastium-Arten, nicht zu vergessen *Roscoea cantleoides** und var. *purpurea**, die gelbe *Saxifraga cinerascens* und andre mehr.

Von Gehölzen haben wir im Laub- und Buschwalde, welch letzter besonders in den Schluchten reich entwickelt ist, zu nennen an Bäumen: *Acer Davidi** und *A. laetum**, *Cornus capitata**, *Meliosma cuneifolia**, *Corylus* (nahe *C. Colurna*), *Malus yunnanensis**, *Quercus* (Art unsicher, immergrün), *Sorbus Wilsoniana** (andre mehr strauchig), *S. Maximowiczii** var. *adenophora* und *Salix*-Arten, sowie zwei *Betula*, eine mit blendendweißer Rinde und eine mit kirschfarbener, abrollender Borke. Dann *Alnus* (*A. nepalensis*?), *Carpinus cordata** (?) ist meist Strauch. Sträucher gibt es hier in Menge. Ich hebe hervor: *Abelia Forresti**, *Berberis elegans**, *B. levio**, *B. pallens**, *B. yunnanensis** und andre. *Buddleia Forresti**, *Buxus microphylla sinensis**, *Caragana Franchetiana* und *C. tibetica**, *Clerodendron fragrans**, *Coriaria nepalensis**, sehr häufig, *Cornus Montbeigi**, oft baumartig. *Cotoneaster* in verschiedenen noch sicherzustellenden Arten, drei *Daphne*-Arten, einige *Desmodium*, *Deutzia discolor**, *D. purpurascens** und andre Deutzien. *Ephedra Gerardiana**, *E. sikkimensis*, prächtig in Frucht, *Evonymus porphyrea**, *E. roseoperulata* und andre. *Hydrangea aspera**, *H. vestita* und andre. Einige *Lespedeza*, *Leycesteria formosa**, *Ligustrum ionandrum**, einige *Lonicera*, *Mahonia* (Arten noch sicherzustellen), *Microglossa albescens**, *Neillia sinensis**, *Paeonia Delavayi**, *P. lutea**, *Philadelphus Delavayi**, *Ph. nepalensis**, *Photinia spec.* *Pieris japonica**, *P. ovalifolia**, *Piptanthus nepalensis**, *P. tomentosus**, *Pittosporum heterophyllum**, *Populus* (*Przewalskii*?) (*P. Potentilla fruticosa** und Formen, *Quercus Delavayi**, *Qu. dentata**, *Qu. semicarpifolia** und andre. Rhamnus (weder *Rh. dahuricus* noch *Rh. persica*, wie

Diels angibt, sondern andre Arten). Etwa dreißig verschiedene *Rhododendron*, wie zum Beispiel *Rh. cephalanthum**, *Rh. decorum**, *Rh. lacteum**, *Rh. lepidotum**, *Rh. lucidum**, *Rh. racemosum**, *Rh. rubiginosum**. Ferner *Ribes glaciale**, *R. moupinense**, *Rosa* in einigen Arten, vor allem *R. sericea**, *Rubus alexeterius**, *R. biflorus**, *R. laropetalus**, *R. lutescens**, *R. miranthus**, *R. stans**, *R. subornatus**, *R. trijugus*, verschiedene *Salix*, wie *S. floccosa**, *S. Lindleyana**, *S. tetrosperma**, *Sarcococca saligna**, *S. chinensis**, *S. laevigata** und *Sibiraea tomentosa**, *Sorbus Vilmorini*, *Spiraea calcicola*, *Stranvaesia glaucescens**, *Syringa yunnanensis**, *Tilia spec.*, *Trypterigium Forresti**, *Vaccinium fragile*, *Viburnum congestum**, *V. crassifolium**, *V. erosum**, *V. kansuense**, *V. tomentosum**, *V. Veitchii**, *Xanthoxylum usitatum*. Von Koniferen *Juniperus*.

Trotzdem diese Liste



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

XXII. *Agave latissima* Jacobi bei Esperanza.

Beide Agavenpflanzen zusammen 5 m Durchmesser, 2 m hoch. Junge *Yucca periculosa* Tel., unten alte Pflanzen. Links Vicente Franco, Begleiter von C. A. Purpus. Kiesig sandige Felder mit vereinzelt *Juniperus mexicana* Schiede und Büsche von *Ipomoea stans* Cav., sowie *Mirabilis longiflora* L.

Bei Esperanza von J. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Von C. A. Purpus' Forschungsreise in Mexiko 1912.

XXIII. Hügel bei Esperanza.

Vorn *Echinocactus corniger* P. DC., Agaven. Hinten *Juniperus mexicana* Schiede. Links ein Exemplar mit *Phoradendron minutifolium* Urb. besiedelt. Opuntien, *Agave latissima*.

Bei Esperanza von J. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

lang erscheinen mag und noch nicht alle Arten enthält, ist die Strauchflora doch minder reich als weiter nördlich in Szetschuan oder Hupeh. Es treten noch hinzu Schlingsträucher, wie *Ampelopsis bryoniaefolia**, *Berchemia yunnanensis**, *Clematis chrysocoma**, *C. Delavayi**, *C. Gouriana**, *C. grata**, *C. montana**, *C. nutans**, *C. trullifera**, *Ficus heteromorpha*, gleich *Hedera* an Felsen, *Jasminium Beesianum**, *Lonicera japonica**, *Parthenocissus spec.*, *Schizandra axillaris**, *Tetrastigma spec.* und *Vitis pentagona**.

In den Höhen, gegen die alpine Region zu nimmt die Zahl der Stauden sehr zu, während die Gehölze bis auf wenige Arten allmählich verschwinden. Hier können wir im wesentlichen drei Formationen unterscheiden, die aber sowohl ineinander übergehen, als auch jede für sich sehr verschiedenartig ausgebildet sein können, je nachdem der Grund trockener oder feuchter, die Lage sonniger oder schattiger, der Boden mehr oder minder felsig oder humos ist. Ich gebe kurz drei Listen, um den Reichtum der Flora anzudeuten. Auf einzelnes komme ich vielleicht später an Hand von Abbildungen zurück.

Betrachten wir also zunächst die Flora der Bachwiesen oder -Weiden. Ich nenne da als interessante Typen, von denen Forrest Samen seit Jahren nach England gesandt hat. *Aster yunnanensis* und andre, *Cardamine granulifera*, *Chrysosplenium Griffithi*, *Corydalis tibetica pachypoda*, *C. pachycentra* und andre, *Cremanthodium nobile*, *Crepis Stoliczkae*, *Cyananthus macrocalyx*, *Delphinium mosoyense*, *Epilobium sikkimense*, *Gerbera anandria*, *Geum elatum humile*, *Incarvillea grandiflora*, *Lilium Thompsonianum*, *Meconopsis Delavayi*, *Megacarpaea Delavayi*, *Morina Delavayi*, *Nepeta Wilsoni*, *Parnassia Delavayi*, *Pedicularis cephalantha*, *P. foxycarpa* und viele andre, *Primula nivalis macrophylla*, *Pr. pseudodenticulata*, *Pr. vincaeflora*, *Pr. vittata* und andre, *Poten-*

tilla Saundersi Jacquemonti und andre, *Scrophularia spicata*, *Stereosanthus yunnanensis*, *Strobilanthes versicolor*, *Trachydium chloroleucum*, *Veratrum stenophyllum* usw.

Die zweite Abteilung umfaßt die Flora der hohen Kiefern-, Tannen- und Buschwälder, die Stauden zwischen Gehölz, wie zum Beispiel *Aster staticifolius*, *Anemone coelestina*, *Campanula colorata*, *Incarvillea lutea*, *Iris Colletti*, *Oligobrotia Henryi*, *Oreorchis patens*, *Paris polyphylla*, *Phlomis magalantha*, *Polygala japonica*, *Polygonatum Stewartianum*, *Polygonum runcinatum*, *P. sphaerostachyum*, *Saxifraga cortusaefolia*, *Salvia flava*, *Rodgersia pinnata*, *Triosteum hirsutum* — um nur wenige Typen zu nennen.

Die letzte Gruppe wäre die Flora der Geröllhalden und der Felshänge der mittlern Region. Auch hier gebe ich nur einige Namen, wie: *Androsacea mucronifolia*, *A. alchemilloides*, *Anaphalis chlamydoxylla*, *Allium rubellum*, *Anemone obtusiloba*, *Bergenia purpurascens Delavayi*, *Cardamine Franchetiana*, *Codonopsis maleagris*, *Corydalis Bulleyana*, *C. pulchella*, *C. taliensis* und andre, *Crepis rosularis*, *Cyananthus formosus*, *Dracocephalum bullatum*, *Meconopsis integrifolia*, *M. rudis*, *Primula Forresti*, *P. pseudosikkimensis*, *P. yunnanensis*, *Roscoea chamaeleon*, *Scutellaria Forresti*, *Sedum scabridum*, *Silene cryptantha* und andre Gattungen und Arten. Diese Gruppe ist ausführlicher im nächsten Bericht behandelt, da sie die „Alpinen“ umfaßt.

Auch die Arten der letzten Abteilung hat G. Forrest eingeführt, und der botanische Garten in Edinburgh, wohl der reichste in England an Pflanzenschatzen des freien Landes, zählt auch diese westchinesischen Pflanzen zu seinem Bestande.

Soweit es möglich ist, solche Sachen durch die Dendrologische Gesellschaft für Österreich-Ungarn in Deutschland und den letztern Staaten einzuführen, werde ich gern

an dieser Stelle später darüber berichten. Vorläufig bin ich noch im fernen Osten und weiß nicht, wie die kriegsrische Lage in Europa meine eigene beeinflussen mag.

Camillo Schneider.

Die besten Hortensiensorten der Gegenwart.

Als vor vier Jahren plötzlich eine Menge Hortensienkreuzungen als neu angeboten wurde, war vorauszusehen, daß ein großer Teil dieser Neuheiten sich nicht bewähren würde, wie auch, daß die Zeit schon zeigen würde, welche Sorten wirklich hervorragend seien. Jahrelang war es im Gartenbau bei den alten Hortensien geblieben, und dieses nicht mit Unrecht. Natürlich wurde an ihnen manches bemängelt, vor allem die Eigentümlichkeit des schwierigen Blühens. Einen großen Wandel brachte dann vor zehn Jahren die Hortensie *Souvenir de Claire*, die von mir zum erstenmal in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung beschrieben wurde, was dazu Anlaß gab, daß diese heute noch gute Sorte, sofern sie echt ist, bald zu Tausenden kultiviert wurde. Und wie diese Einführung damals neubelebend auf die gesamte Hortensienkultur wirkte, so haben auch die neuen Sorten zur weiteren Verbreitung dieser wichtigen Handelspflanzen beigetragen. Aber was zuviel ist, ist zuviel. Mit der Masseneinführung von Hortensien-Neuheiten geht man jetzt entschieden zu weit. Es muß hier strenger gesichtet werden.

Von den neuesten Sorten sind *Mme. Mouillère*, *Lothringen* und *Avalanche* die besten. Ich habe sehr viele Neuzüchtungen durchgeprobt und bin zu dem Ergebnis gekommen, daß die genannten drei von den vielen Hortensien der letzten vier Jahre die empfehlenswertesten sind. Bei diesen Sorten geht man nicht fehl, sie sind unbedingt sicher.

Mme. Mouillère blüht sehr leicht und reich, überdies von allen mir bekannten Hortensien am frühesten. Die Blumen sind weiß, gezackt und groß.

Nächst ihr sind *Lothringen* und *Avalanche* gleich gut. Die letzte baut sich schön locker, der Wuchs ist leichter, gefälliger als bei *Mme. Mouillère*, die sehr gedrungen wächst.

Beachtenswert ist bei den genannten Hortensien, daß sie sich flott entwickeln. Stecklinge vom Mai geben bei einigermaßen guter Pflege zum Herbst ziemliche Pflanzen, von denen sich jeder Trieb leicht mit Knospen besetzt. Sind diese Sorten schon für den Berufsgärtner wirklich wertvoll, so erst recht für den Liebhaber. Alle drei sind sehr reich-, früh- und, was besonders hervorzuheben ist, leichtblühend. Bei diesen Hortensien hat man es nicht nötig, lange auf Blumen zu warten, das ist eben das Gute an ihnen, daß sie, ohne die Anwendung irgend welcher Kniffe zu verlangen, leicht und willig blühen. Mit einem Wort, es sind Sorten, an denen man sich wirklich freuen kann. *Mme. Mouillère* eröffnet von all diesen Neuheiten den Beginn der Blüte, die andern folgen mit wenig Zeitabstand.

Bei den ältern Hortensien war es wohl auch möglich, von einjährigen Stecklingen einige blühbare Pflanzen zu erziehen; gewöhnlich brauchte man aber zwei Jahre. Wie anders ist es jetzt mit den obengenannten Neuzüchtungen! In einem Jahre erhält man vollblühende Pflanzen, in zwei Jahren Schaupflanzen.

Ganz besonders schön ist auch *Bouquet Rose*, in Rosa wohl eine der schönsten. Zwar erreichen die Blumen nicht die Größe wie die der *Mme. Mouillère*, doch ist die Farbe so prächtig, daß diese Sorte verdient, den obigen drei angereiht zu werden.

Über die noch neuere *Lilie Mouillère* ein Urteil zu fällen, geht noch nicht an; erst die Erfahrung muß lehren, ob das Lob, das dieser Hortensie mit auf den Weg gegeben wurde, berechtigt ist oder nicht.

Für den nichtgewerblichen Gärtner, der nicht auf den Verdienst sehen muß, bleibt es sich ja gleich, wieviel Sorten er pflegt, jedoch für den Handelsgärtner, der auf Gewinn aus möglichst jeder Pflanze sehen muß, ist eine allzugroße Sortenzahl nicht empfehlenswert.

Adam Heydt, Obergärtner auf Schloß Mallinkrodt bei Wetter (Ruhr).

„Unicum“, die beste Freilandgurke.

Wer keine Gelegenheit hat, Gurken im Hause oder Kasten heranzuziehen und auf Freilandgurken angewiesen ist, für den ist der Gewinn oft etwas Fragliches; denn das Wachstum der Freilandgurke richtet sich bekanntlich nach dem Wetter und danach die Ernte. Da spielt nun auch, wie bei allen Kulturen, die Sortenwahl eine sehr große Rolle. Von allen Sorten, die ich bis jetzt herangezogen habe, hat sich die Freilandgurke *Unicum* als die beste gezeigt. Sie hat alle guten Eigenschaften, die von einer Freilandgurke verlangt werden. Sie ist sehr widerstandsfähig gegen nasse und kalte Witterung und bringt reichlichen Ertrag. Die Frucht wird sehr groß, ist von langer, stumpfer Form, hat eine ausgeprägt grüne Farbe, bekommt keine Flecken und wird nicht bitter. Das Fleisch ist fest, dabei aber von zartem Geschmack. *Unicum* ist zu allem verwendbar: zu Salat, Senfgurken, zum Einmachen usw. Des festen Fleisches wegen verträgt sie den Transport sehr gut. Im Durchschnitt wiegen gutentwickelte Früchte etwa $2\frac{1}{2}$ kg; ich hatte aber auch solche von mehr als 3 kg. *Unicum* hat mir immer die meisten und schönsten Früchte geliefert. Ich kann sie daher nur jedem sehr empfehlen.

Wilhelm Pohl, Senne 1 (Kreis Bielefeld).

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Rhododendron zum Winter eindecken?

Nr. 7034. Ist es ratsam, in Holstein Rhododendron-Gruppen — junge und alte Bestände bis zu 2,50 m Höhe —, die bisher nur mit einer guten Erdbodenbedeckung, mit Laub, versehen wurden und stets schön durch den Winter gekommen waren, jetzt plötzlich vollständig einzudecken, indem man eine Umhüllung aus Tannenreisig oder Ried herstellt, nur weil in dem strengen Winter 1911/12 einige große Pflanzen zurückgefroren sind?

Rhododendron haben sich in unserm Seeklima im allgemeinen als winterhart erwiesen, namentlich *Rhododendron ponticum*, *Rh. catawbiense* und *Rh. Cunningham's White*. Aber auch unter den andern Hybriden sind viel widerstandsfähige Sorten, die zur Anlage von Freilandbeeten sorgfältig herausgesucht werden müssen; empfindlichere, namentlich die Treibsorten, fallen dem Winter leicht zum Opfer. Der Herbst schadet den harten Sorten so leicht nicht; es ist hauptsächlich der Nord- und Ostwind, der die Blätter zerzaust und abreißt. Daher ist es empfehlenswert, sie bei freiem Stand gegen den Wind zu schützen. Alten, üppigen Pflanzen kann auch der Wind oft nichts anhaben, wie große Rhododendrongruppen in hiesiger Gegend (bei Bremen) beweisen, die auch nicht gedeckt werden. Sehr zu beachten ist im Winter, daß der Schnee von den großen Pflanzen abgeschüttelt wird, denn der schadet oft viel mehr, indem er die Gruppen ganz außer Form bringt. Durch Schneedruck herabgebogene Zweige richten sich selten wieder auf.

Friedrich Garbers, Garteningenieur in Schönebeck-Bremen.

Koniferendüngung.

Nr. 7039. Der prächtige Koniferenbestand eines Parkes verliert seit einigen Jahren nach und nach seine schönsten Bäume. Da der dichte Park flach an einem See liegt und über dem kiesigen Untergrund nur 1 bis 2 m Erde von leichter Beschaffenheit aufweist, so dürfte Nahrungsmangel die Ursache des Absterbens sein. Ich beabsichtige nun jährliche Düngung der schönsten und stärksten Pflanzen durch Aufbringen von etwa 10 cm Erde, mit kalkhaltigem Kunstdünger gemischt. Welcher wäre der geeignetste und wieviel auf 1 cbm Erde? Wann ist der beste Zeitpunkt hierzu?

Kompost um die Nadelhölzer aufzubringen, würde ich ab-raten, es hat keinen Zweck. Werfen Sie um die Pflanzen kreisrunde Gräben von 50 cm Breite und mindestens derselben Tiefe aus. Diese Gräben füllen Sie mit altem Dünger an, das heißt, altem Mist und Kompost zu gleichen Teilen. Auch die ausgeworfene Erde vermengen Sie mit diesem Dung und breiten sie dann ringförmig unter dem Baum aus. Werden die Bäume dann jedes Jahr ein- bis zweimal gründlich bewässert, so werden Sie die Koniferen sicher gesund erhalten.

P. Bardenwerper, Landschaftsgärtner in Karlsruhe.

Koniferen wurzeln im allgemeinen nicht sehr tief, sodaß eine Mutterbodenschicht von 1 bis 2 m vollkommen genügend ist. Der Sommer 1911 ist vielen Koniferen von großem Schaden gewesen, vielleicht auch dort, sodaß die Pflanzen an den Folgen jetzt noch leiden. Da es sich um leichten Boden handelt, so empfehle ich die Verwendung von altem Torfstreu-dünger mit Kuhdünger und Kompost vermischt, etwaigenfalls auch altem Mistbeetdünger. Dieser Dünger müßte in einem Graben um den Ballen in einer Breite von 30 bis 40 cm bis zur Tiefe des Ballens beziehungsweise bis an die Wurzeln desselben gelegt werden, damit er den Wurzeln zugute kommt. Das Aufbringen von Kunstdünger halte ich insofern nicht für zweckdienlich, als

unter Koniferen meist Trockenheit herrscht, dem Kunstdünger also die nötige Feuchtigkeit zum Aufschließen und Hinabführen zu den Wurzeln fehlt. Es ist ferner ratsam, die ganze Fläche der Koniferengruppe mit Kuhdung und Düngerkalk umzugraben. Kalk ist manchen Nadelhölzern, zum Beispiel *Abies Nordmanniana*, sehr förderlich. Das Düngen wird im Herbst oder Winter vorzunehmen sein, spätestens im März, damit den Koniferen im Frühjahr rechtzeitig aufnahmefähiger Dünger an den Wurzeln zur Verfügung steht. Sollten die Pflanzen auf ihrem Standorte am See während des Winters bei höherem Wasserstand durch Nässe leiden, was nach Ihrer Beschreibung allerdings nicht anzunehmen ist, so wäre Entwässerung erforderlich, hier wohl am besten durch Erlensbusch-Pflanzung.

Friedrich Garbers, Garteningenieur in Schönebeck-Bremen.

Ich würde Ihnen empfehlen, Lierkes Dünger Nr. 6 zu verwenden, dessen Gehalt 3% Stickstoff, 6% Phosphorsäure und 14% Kali beträgt. Der Preis stellt sich auf 15,75 M den Zentner. Zum Bestreuen von 100 qm braucht man 8 bis 10 kg. Darnach ließe sich leicht die nötige Menge bei der beabsichtigten Verwendungsart feststellen. Die günstigste Zeit ist der Winter und das zeitige Frühjahr.

Ph. Rehse in Dresden-Tolkewitz.

TAGESGESCHICHTE

Obstaussstellung des Pomologischen Instituts Reutlingen.

Wir erhalten folgende Zuschrift:

Das Pomologische Institut in Reutlingen, die älteste größere Obstbaulehranstalt Deutschlands, hat auch in diesem Herbst in seinem großen Hörsaal eine Obstaussstellung veranstaltet, in der eine große Zahl von Äpfeln und Birnen in Herbst- und Winterfrüchten vereinigt sind. Sämtliche Sorten sind in den Muttergärten und sonstigen Obstanlagen des Instituts gewachsen, und von jeder Obstart sind mehr als 200 Sorten aufgestellt. Die Ausstellung bietet ein prächtiges Bild, denn trotz der überaus reichen Ernte haben die Früchte dank der günstigen Witterung eine so vollkommene Ausbildung erhalten, wie schon seit mehreren Jahren nicht mehr. Für jeden Pomologen und jeden Gärtner, der sich mit Obstbau und Obstsortenkunde beschäftigt, ist der Besuch dieser Ausstellung von großem Werte; sei es, um seine Sortenkenntnis zu erweitern, sei es, um Vergleiche anzustellen oder um den Namen von unbekannten oder namenlosen Sorten zu erfahren, denn die ausgestellten Sorten sind alle auf ihre Echtheit geprüft, viele neuere Sorten befinden sich darunter. Die Direktion des Pomologischen Instituts hat sich entschlossen, Sortimente von Herbst- und Wintertafelfrüchten abzugeben, um auch denjenigen Pomologen, die nicht in der Lage sind, die Ausstellung zu besuchen, die Möglichkeit zu einem solchen Studium zu verschaffen.

KRIEG UND GÄRTNEREI

Ehre den Gefallenen!

Die Stadt Köpenick hat beschlossen, auf ihrem alten Friedhof, auf dem vor hundert Jahren beerdigt wurde, eine Ehrenstätte für hier gestorbene Kriegsteilnehmer zu errichten. Die Stelle, mit hohen Laubbäumen bewachsen, ist die schönste des ganzen Friedhofs.

Auch die Stadt Rheydt (Rheinprovinz) errichtet für die hier zur Beerdigung kommenden Krieger einen Ehrenfriedhof und zwar im städt. Kaiserpark.

Blumen- und Pflanzenverlosung der Ausstellung Altona.

Eine Anfang Oktober veranstaltete Blumen- und Pflanzenverlosung in der Gartenbauausstellung Altona ergab einen Reinertrag von 2748,75 M. Davon wurden 1500 M der Altonaer Kriegshilfe und 1248,75 M dem Roten Kreuz überwiesen. Die Blumen und Pflanzen hatten die an den Sonderausstellungen beteiligten Gärtner und Gartenbesitzer, sowie die Stadtgärtnerei in Altona unentgeltlich geliefert. Ferner hatte man in anbetracht der ersten Zeit von einem ursprünglich geplanten Festmahl als Dankesbezeugung für die Mitwirkung aller an der Ausstellung tätig gewesenen Personen abgesehen. Die für diesen Zweck bereitgestellten Mittel sind zur Beschaffung von Liebesgaben (Tabak und Schokolade) für die in Altona beheimateten Truppenteile verwendet worden. Die Spende wurde den tapfern Kriegern unverzüglich zugesandt.

Französische Schnittblumen auf dem Berliner Blumenmarkt!

Nachstehende Mitteilung erhalten wir von dem Vorsitzenden des Verbandes Deutscher Blumengeschäftsinhaber mit der Bitte um Veröffentlichung.

Am 26. Oktober wurde die Wahrnehmung gemacht, daß über Italien französische Schnittblumen auf den Berliner Markt gebracht worden sind. Um die Einfuhr französischer Schnittblumen zu verhindern, hatte die Blumengrossistenvereinigung E. V. Berlin schon vorher Besprechungen. Infolge der nun nachweislich erfolgten Einfuhr französischer Schnittblumen (u. a. gelbe Margareten) fand eine vorläufige Besprechung von Vertretern gärtnerischer Verbände und der Blumengrossisten statt mit dem Ergebnis, daß einmütig die Notwendigkeit erkannt wurde, unverzüglich Maßnahmen zu ergreifen, um die Einfuhr französischer Schnittblumen zu verhindern.

Aus Ostpreußen.

Von Herrn Gärtnereibesitzer H. HAASE, Insterburg, der uns nach seiner Flucht aus der Heimat in unsrer Redaktion besuchte, erhalten wir folgende Schilderung der durch den Russeneinfall, sowie durch den Krieg überhaupt hervorgerufenen Verhältnisse in Ostpreußen:

Insterburg, den 27. Oktober 1914.

Meinem Versprechen gemäß benachrichtige ich Sie hiermit über die hiesigen Zustände. Ich bin mit meiner Familie am 28. September von Erfurt abgefahren und am 30. September abends in Insterburg eingetroffen. Die Fahrt war sehr beschwerlich, sie mußte über Königsberg—Korschen gemacht werden, da sich die Brücke bei Norkitten noch im Bau befand. In Korschen hatten wir sechs Stunden Aufenthalt. Wir durften die Zeit in den Abteilen zubringen, was sehr angenehm empfunden wurde, da die Bahnhofsgebäude in Korschen vollkommen zerstört sind.

Meine Gärtnerei fand ich in nicht besonderem Zustande. Die Freilandsachen im Garten und auf dem Felde waren von hohem Unkraut überwuchert und größtenteils erstickt. In den Häusern, die völlig unversehrt sind, war es besser. Der Pflanzenbestand hat durch meine lange Abwesenheit durchweg gelitten. Die Blattgewächse haben sich nach einigen Tagen erholt, von den Alpenveilchen und andern blühenden Topfgewächsen ist ein großer Teil vernichtet.

Die andern Gärtnereien in Insterburg fand ich in gleichem Zustande. Bei Kollege FIGGEL war ein Lehrling geblieben, der die Gärtnerei gut versorgt hat. Bei den Gemüsezüchtern ist von Russen, wie auch von unsern Flüchtlingen viel von den Feldern gestohlen worden, sodaß den Gemüsegärtnern ein größerer Schaden entstanden ist. In gleicher Weise fand ich die Gärtnereien in Gumbinnen und Eydtkuhnen.

Insterburg ist von allen Grenzstädten am meisten von der Willkür und Brandwut der Russen verschont geblieben. Geplündert ist in den Wohnungen sehr viel, doch darf man dieses nicht allein aufs Konto der Russen setzen; zum Teil hat bei diesem Handwerk unser Pöbel mitgeholfen. Daß im übrigen auch unsrer Stadt von dem Einbruch der Russen Schlimmes gedroht hat, davon sind alle Zurückgebliebenen überzeugt. Die Russen wurden an der Ausführung ihrer an andern Orten ausgeübten Schandtaten nur durch ihre überstürzte Flucht gehindert. Diese ist ungeheuer schnell vor sich gegangen, wo ihnen zum Beispiel Flüchtlingswagen der Unsern den Weg sperrten, sind sie einfach über die Wagen hinweggeklettert. Eine Maschinenfabrik, aus der angeblich Schüsse gefallen sein sollen, haben sie heruntergebrannt.

In Gumbinnen ist ihnen zur Zerstörung mehr Zeit geblieben. Dort sind etwa zehn bis fünfzehn Häuser durch Brand zerstört. Fast sämtliche Schaufenster sind zertrümmert, es ist ein trauriger Anblick. Fenster, die früher eine Zierde der Straßen waren, sind jetzt mit Brettern vernagelt, und das Innere ist größtenteils ein wüstes Durcheinander aller Überreste der Geschäftsartikel. Der größte Teil der Einwohner wie auch meine Kollegen waren noch nicht von der Flucht zurückgekehrt.

In Eydtkuhnen bietet sich dem Auge ein trostloses Bild. Man kann den hübschen, blühenden Ort einen großen Trümmerhaufen nennen. Am Markt, der dicht an der Grenze liegt, steht kein Haus, sondern nur Ruinen. An den erhaltenen Häusern sieht man den Einschlag der Granaten und Kugeln. Völlig verschont sind nur die kleinsten Häuser, ebenso die Gärtnereien von KARL HERMANN und KARL PRESS. Natürlich ist auch hier der Pflanzenbestand sehr beschädigt. Bei Preß waren mehrere größere Lorbeeren völlig vertrocknet. Kollege Hermann ist seit etwa sieben Wochen zu Hause. Das Geschäft liegt, wie er mir sagte, vollkommen nieder. Er hat einen Posten *Asparagus falcatus*, den er gern verkaufen möchte, um ein Haus frei zu bekommen, weil Koks in Eydtkuhnen nicht zu haben ist und er dadurch an Heizung sparen würde. Außerdem wäre es für ihn ein kleiner Verdienst. Vielleicht hören Sie von einem etwaigen Abnehmer und lassen ihn dann dieses wissen.

Schwer haben auch Stallupönen, Goldap und Darkehmen gelitten. Letzteres von diesen drei wohl am meisten, gegen fünfzig Häuser sind dort abgebrannt. Gerdauen soll fast ganz zerstört sein. Am schlimmsten von neuen Einfällen der Russen ist Lyck bedroht. Seit dem 1. und 2. Oktober sind fast alle Einwohner geflüchtet. Inzwischen sind die Russen ja dort ver-

trieben, sie sollen furchtbar gehaust haben, und durch die erneute Beschießung ist viel Schaden angerichtet. Auch in unsrer Stadt hatte man sich in jenen Tagen zur zweiten Flucht gerüstet, die dann gottlob nicht nötig wurde. Wir hoffen nun fest, daß wir in Zukunft ruhig hier bleiben können, besonders da sich das geschäftliche Leben hier etwas zu heben beginnt.

H. Haase, Gärtnereibesitzer in Insterburg (Ostpreußen).

Feldadressen deutscher Gärtner.

Siebente Reihe.

- Peter Ambach, Handelsgärtner in Stuttgart, Gefreiter, Etappenmunitionskolonnen 27, 2. Etappeninspektion.
- Heinrich Bachmann, Gärtnergehilfe bei F. C. Heinemann in Erfurt, Landsturmmann, Bahnschutzkommando Erfurt.
- Behlendorf, Stadtbürgermeister in Kassel, Lazarettinspektor Reservelazarett, Berlin, Scharnhorststraße.
- Hermann Berner, Handelsgärtner in Göppingen, Unteroffizier, Infanterie-Regiment Nr. 121, Ludwigsburg, 2. Kompanie.
- Eduard Bertram, Garteningenieur in Dresden, Leutnant und Adjutant beim Bezirkskommando Dresden I.
- Bernhard Betz, Handelsgärtner in Schwäbisch-Gmünd, M. K. W., Quarantäne, Groden bei Kuxhaven.
- Franz Brandt aus Elbing, Landschaftsgärtner in Rußland, Kriegsgefangener in Rußland.
- Bubeck, Handelsgärtner in Stuttgart, Gefreiter, durch Feldpostsammelstelle, Telegraphen-Armee, Abteilung 7.
- Adolf Burgsthaler, Obergärtner in Frankfurt am Main, Reservist, XVIII. Armeekorps, Infanterie-Regiment Nr. 81, 4. Kompanie, verwundet, zurzeit Neuenahr, Gasthof Flora.
- Karl von Dahlen, Blumengeschäftsinhaber in Essen, Wehrmann, überplanmäßiges Landwehr-Bataillon G., zurzeit Fleury bei Metz.
- Walter Ebert, Obergärtner Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 223, 4. Kompanie, zurzeit Truppenübungsplatz Oberhofen (Elsaß).
- Faiss, Handelsgärtner aus Feuerbach, Ober-Matrosen-Artillerist, Marinepostbüro Berlin, 2. Seeartillerie-Regiment, 6. Kompanie, 2. Batterie.
- Paul Frohnecke, staatl. dipl. Gartenmeister und Gartenbaulehrer in Oranienburg, Vizefeldwebel der Reserve, 10. Pionier-Bataillon, Fortifikation Borkum.
- B. Hellmund, Gärtnergehilfe in Frankfurt am Main, XVIII. Armeekorps, 21. Division, Landwehr-Regiment Nr. 81, 10. Kompanie.
- Karl Haiber, Landschaftsgärtner in Höfen a. E., Landwehrmann, XIII. Armeekorps, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 120, 11. Kompanie.
- Fritz Keßler, städt. Gartendirektor in Mülheim an der Ruhr, Oberleutnant der Reserve im Pionier-Bataillon Nr. 24.
- Christian Krügele, Handelsgärtner in Stuttgart, XIII. Armeekorps, I. Landsturm-Infanterie-Bataillon Stuttgart, 4. Kompanie, zurzeit Montmédy.
- Rudolf Mann, in Firma Otto Mann, Leipzig-Eutritzsch, königl. Feldinspektor, Bahnhofkommandantur, Taucha bei Leipzig.
- Erich Maurer aus Dresden, Leutnant der Reserve, XII. Armeekorps, Landwehr-Regiment Nr. 100, 5. Kompanie.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Gärtner William in Berlin das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Lohn Gärtner Dollinger in Loßwitz, Kreis Wehlau, das preußische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Wilhelm Jenssch, Obergärtner bei Frau Kommerzienrat Schütt in Berlin-Steglitz, verläßt nach sechzehnjähriger Tätigkeit diese Stellung und übernimmt am 1. November die Leitung der umfangreichen Neuanlagen des Direktors Correns in Berlin-Lankwitz.

Alfred Wolke, bisher Obergärtner bei Oskar Tietz in Berlin-Wilmersdorf, übernahm am 1. November die Leitung des Privatgartenbetriebes der Frau Kommerzienrat Schütt in Berlin-Steglitz.



Das Eiserne Kreuz erhielten:

W. Kölle, Mitinhaber der Firma Gebr. Kölle, Gärtnereibesitzer in Ulm an der Donau, Hauptmann der Landwehr II, seit Beginn des Krieges Kompagnieführer im Landwehr-Regiment 124, ist für seine Tapferkeit in den Gefechten bei Eton, Beauclair-Wiseppe und Bois de Montfaucon-Avocourt mit dem Eisernen Kreuz erster und zweiter Klasse ausgezeichnet worden.

Hans Münch, Prokurist der Firma Münch & Haufe in Leuben bei Dresden, Sohn des Herrn Heinrich Münch, Leutnant der Reserve im 4. königl. sächs. Feldartillerie-Regiment Nr. 48, 5. Batterie, am 13. Oktober in Frankreich. Bruno Nebelung, Gärtnereibesitzer in Könnern an der Saale.

A. Rolof, Gärtnereibesitzer in Woldegk (Mecklenburg).

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

Hermann Anton, zuletzt Obergärtner im Sanatorium Kudowa (Kreis Glatz).

August Broda, Obergärtner in Breslau-Carlowitz, im Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 51, im September in Rußland.

Max Hingst, Obergärtner der Firma Otto Schnurbusch & Co. in Bonn-Kessenich, Reservist im 8. Jäger-Bataillon, am 5. Oktober.

F. Jarchow, Lübeck, am 10. September in Frankreich. Karl Kühnast zuletzt in Dissen (Bezirk Bielefeld) tätig.

Willi Leonhardt, Ischenrode (Provinz Hannover), Reservist im Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 3, in Rußland.

Alwin Ludwig, früher in Nordhausen tätig, im 10. Jäger-Bataillon, am 24. September.

Emil Netzel, Gärtner in Gribow bei Züssow (Pommern), Gefreiter im Landwehr-Regiment Nr. 34, am 30. September im Osten.

Max Oellbrunner, Gärtnereibesitzer in München am 5. September.

Wilhelm Paulus, Privatgärtner in Mettlach an der Saar, am 19. September in einem Lazarett in Frankreich.

Heinrich Rath in Klein-Nordsee, bei den Ratzeburger Jägern, am 2. Oktober im Alter von 30 Jahren in Frankreich.

Arthur Rauchhaupt, Privatgärtner in Leipzig-Plagwitz, im Reserve-Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 107, 4. Kompanie.

Hermann Ribbe, Privatgärtner in Thänsdorf, Kreis Greifenhagen (Pommern), im August.

Otto Richter, Frankfurt am Main-Niederrad, am 28. September.

Wilhelm Schützel, Gärtnergehilfe aus Altenplathow, zuletzt in der Orchideengärtnerei von Paul Wolter in Magdeburg.

Martin Zumpe, zuletzt als Obergärtner bei Rieck & Rosbach in Mehlem am Rhein tätig, am 1. September bei Noyers (Frankreich).

Nummer 46.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 14. November 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Molinia coerulea Mönch var. *silvatica*,
ein prächtiges, einheimisches Ziergras.

Nicht selten begegnet man auf torfigen Wiesen und Torfmooren einem Gras, das durch seine dichten, straffen Büsche und die bläuliche Farbe der Rispen auffällt. Es ist dies das weitverbreitete Pfeifengras, *Molinia coerulea* Mönch, das vom Mittelmeer bis weit über den Polarkreis geht. Durch eine Eigentümlichkeit zeichnet sich das Gras noch besonders aus: die Halme sind nämlich nach oben völlig knotenlos.

Obgleich nun *Molinia coerulea* durch ihre bläulich-grünen Grasblätter und bläulichen Rispen recht hübsch wirkt, hat die Art doch, zumal sie sich ziemlich steif trägt, wenig Zierwert. Anders verhält es sich mit der Riesenform *M. coerulea silvatica*. Diese kann sich, was Anmut der einzelnen Halme und Massigkeit des ganzen

Wuchses anlangt, mit jedem ausländischen Ziergras messen, wie die untenstehende Abbildung zeigt. Die Halme dieser Pflanze besitzen die stattliche Länge von 1,80 m, und der ganze Busch mit den übergeneigten Rispen hat einen Durchmesser von mehr als 2 m. Die langen, bogig überhängenden Blätter sind bläulich dunkelgrün, und die sehr langen und lockern, zierlich übergeneigten Rispen tragen dunkel violettbläuliche Ährchen, was dem Gras eine besonders hübsche Wirkung gibt.

Ich fand das Riesenpfeifengras vor Jahren an lichten Waldabhängen (Sandsteinformation) bei Neckarsteinach in Baden, und da es mir durch seine Höhe und durch die langen Rispen auffiel, grub ich einige Pflanzen aus und setzte sie hier in den Darmstädter Botanischen Gar-



Molinia coerulea Mönch var. *silvatica*

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

ten, wo sie sich jährlich zu einem solch stattlichen Busch entwickeln. Die Pflanze steht hier frei und sonnig in frischem, ungedüngtem Sandboden und beansprucht keine besondere Pflege. Als Einzelpflanze für größere Rasen-

partien dürfte sie besonders geeignet sein. Sie wirkt dann durch ihren massigen Wuchs und die Zierlichkeit der einzelnen Halme besonders schön.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Die Obst- und Gartenbewässerung der Alexander- und Fanny-Simon-Stiftung in Peine (Hannover).

Die Erkenntnis, daß auch unsern Gärten Bewässerung nötig ist, um die Erträge sicherzustellen und möglichst zu steigern, ist heute schon ziemlich verbreitet; nur ist man sich über die zweckmäßigste Lösung dieser Frage oft noch nicht klar. Zur Klärung sollten bereits vorhandene und bewährte Anlagen in den Fachzeitschriften beschrieben werden; ja selbst nichtbewährte Anlagen verdienen derart öffentlich besprochen zu werden, weil man auch dabei lernt, wie man es nicht machen soll. Aus diesen Erwägungen will ich nachstehend eine Anlage der erstern Art beschreiben, die Obst- und Gartenbewässerung der Alexander- und Fanny-Simon-Stiftung in Peine und zwar auf Grund der Eindrücke, die ich bei einem Besuche dieser Anlage gelegentlich der Wanderausstellung der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft im Juni dieses Jahres gewann.

Die Stiftung wurde gegründet als „Seminar für Gartenbau und Handfertigkeit“. Sie verfolgt den Zweck, Lehrer und Lehramtskandidaten aller Konfessionen derart auszubilden, daß sie später mit Erfolg Unterricht im Schulgarten und in Handfertigkeiten erteilen können. Im Sommerhalbjahr wird Gartenbau praktisch und theoretisch betrieben, im Winter Handfertigkeitsunterricht. Bei dieser Zweckbestimmung der Anstalt und des dazu gehörigen 13 ha großen Gartens ist es mit besonderer Freude zu begrüßen, daß der Betrieb und die Wirkung einer Bewässerungsanlage den Kursisten vor Augen geführt werden kann. Das Grundstück von 12,6 ha Größe, von dem gegen 11 ha mit Obstbäumen (Hochstämmen), darunter mit Beerenobst und Gemüse, bepflanzt sind, hat nahezu rechteckigen Grundriß. Es ist von einem der Länge nach durchgehenden Hauptwege

durchzogen, in dessen Richtung das Hauptgefäll liegt, das zwischen 0,3 und 2,0 ‰ schwankt. Rechtwinklig zum Hauptwege zweigen Querwege ab, sodaß das Gelände in einzelne Abschnitte bis zu 80 m Länge und 120 m Breite geteilt wird. Der Oberboden besteht durchweg aus mildem Lehm; seine Stärke beträgt mindestens 0,4 m, steigt aber auch bis über 1 m. Der Unterboden besteht aus sehr stark eisenschüssigem Sande, der bis zu Kies übergeht, hat also eine sehr geringe wasserhaltende Kraft. Der Grundwasserstand liegt bis über 4 m tief, der Boden ist also für Furchenrieselung gut geeignet; denn sowohl seine Beschaffenheit wie sein Gefäll gewährleisten eine gute Leitungsfähigkeit des Wassers in den Furchen. In einem über diese Anlage im Jahre 1912 von mir erstatteten Gutachten habe ich den täglichen Wasserbedarf auf 220 cbm geschätzt. Für die Lieferung dieses Wasserbedarfs kam nur ein in dem Garten anzulegender Brunnen in Frage, indes stand dem das Bedenken entgegen, daß dies Wasser ungemein eisenhaltig sei. Deshalb wurde über die Verwendbarkeit des Wassers zur Bewässerung ein Gutachten der Moor-Versuchsstation in Bremen eingeholt. Die Station fand 9,6 mg Eisen in 1 l Wasser, also einen sehr hohen Eisen-

gehalt. Es wurde indes hinzugefügt, daß sich das Eisen bei Durchlüftung des Wassers mit darauf folgender Filtration sehr leicht entfernen lasse. Diese Enteisung sei ratsam; denn wenn auch das Eisen nicht unmittelbar pflanzenschädlich wirke, so doch mittelbar durch Verschlämmung des Bodens. Ich will aber gleich vorausschicken, daß eine Enteisungsanlage nicht eingerichtet wurde, weil die Enteisung so großer Wassermengen, wie hier erforderlich sind, doch erhebliche Kosten für Anlage und Betrieb verursacht haben würde; vielmehr wird das Wasser so, wie es aus dem Brunnen geschöpft wird, zur Rieselung seit 1913 verwendet. Irgendwelche schädliche Nebenwirkungen infolge des Eisengehalts sind bisher nicht hervorgetreten, und Herr Garteninspektor STOFFERT, der Leiter des Gartens, ist der Ansicht, daß bei der doch nötigen, unablässigen Bearbeitung des Bodens eine Schädigung durch Verschlämmung nicht befürchtet zu werden brauche. Ich glaube, er wird Recht haben. In dem ebenfalls von der Moor-Versuchsstation untersuchten Boden wurde an den wichtigsten Pflanzennährstoffen folgender Gehalt gefunden:

| | Oberboden | Sand-
Untergrund | Kies-
Untergrund |
|---------------|-----------|---------------------|---------------------|
| Stickstoff | 0,08 ‰ | 0,02 ‰ | 0,02 ‰ |
| Phosphorsäure | 0,15 „ | 0,09 „ | 0,12 „ |
| Kali | 0,19 „ | 0,27 „ | 0,24 „ |
| Kalk | 0,39 „ | 0,19 „ | 0,16 „ |

Auf 1 ha sind demnach in 20 cm starker Schicht folgende Mengen enthalten im:

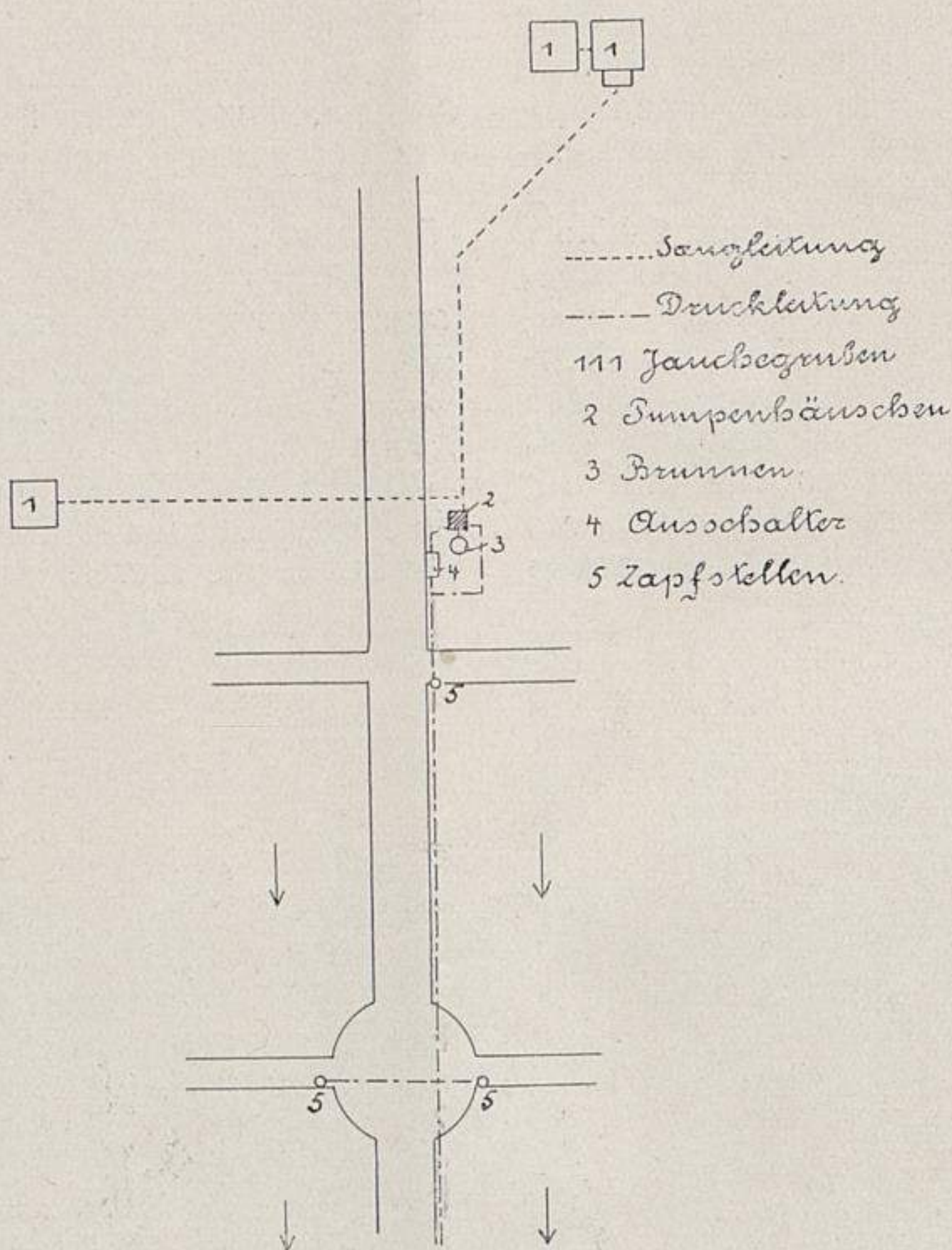
| | Oberboden | Sand-
Untergrund | Kies-
Untergrund |
|---------------|-----------|---------------------|---------------------|
| Stickstoff | 2287 kg | 629 kg | 545 kg |
| Phosphorsäure | 4287 „ | 2828 „ | 3268 „ |
| Kali | 5431 „ | 8485 „ | 6536 „ |
| Kalk | 11147 „ | 5971 „ | 4357 „ |

Aufgrund dieses Befundes urteilt die Moor-Versuchsstation: Kalkgehalt genügend. Der

sehr geringe Gehalt an Stickstoff muß angereichert werden. Der Gehalt an Phosphorsäure und Kali ist allerdings erheblich, doch wird es lohnend sein, diese Nährstoffe in leicht löslicher Form in Handelsdünger zuzuführen.

Nun zur Beschreibung der ausgeführten Bewässerungsanlage.

Die allgemeine Anlage ist aus der (nicht maßstäblich aufgetragenen) Lageplanskizze (Abbildung I, obenstehend) zu ersehen. Alle Abwässer aus den Häusern der Stiftung und den Aborten werden in drei Jauchegruben (1) von je $5 \cdot 5 \cdot 5 = 125$ cbm Fassungsraum gesammelt. Diese Gruben, massiv errichtet und mit massiver Decke oben geschlossen, sind frostfrei in die Erde eingelassen. Zwei dieser Gruben, die dicht nebeneinander liegen, sind durch Rohrleitung miteinander verbunden. Unterirdisch verlegte Saugleitungen verbinden die Gruben, beziehungsweise die Klärkammer derselben, von der die gröbsten Sinkstoffe durch Siebe abgehalten werden, mit dem Pumpenhäuschen (2). Hier wird die Jauche mit einer durch 3 PS Elektromotor angetriebenen Zentrifugalpumpe von 5 Sekundenliter Leistung in die Druckrohrleitung befördert, die, aus 80 mm weiten Mannesmannröhren



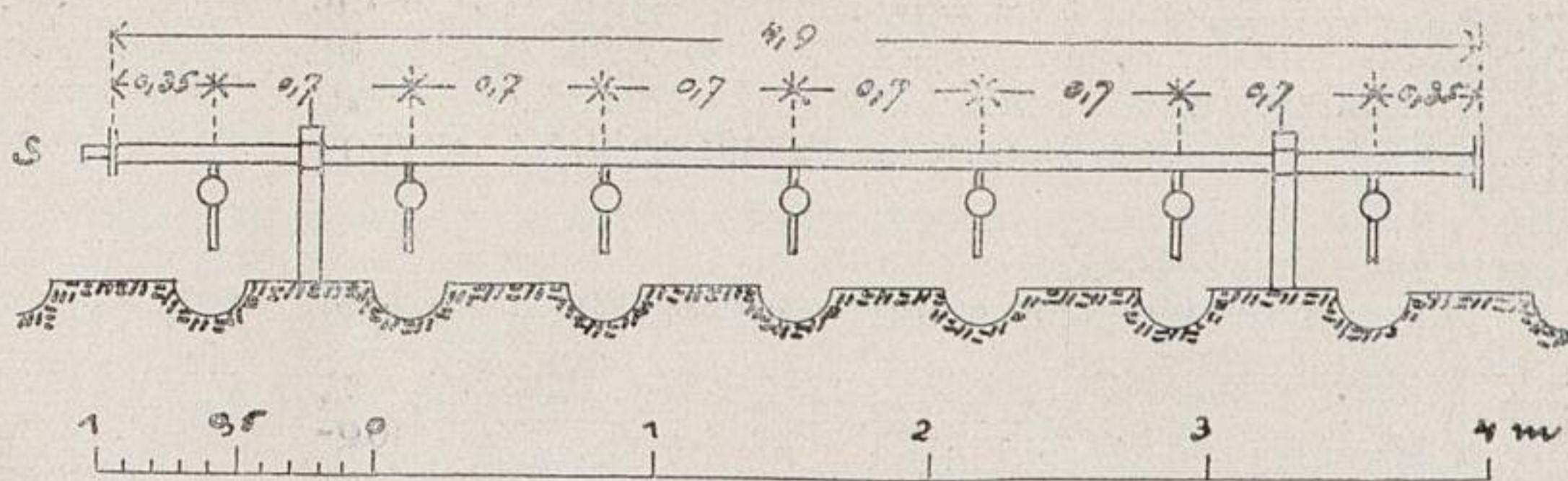
Obst- und Gartenbewässerung in Peine.

I. Lageplanskizze.

Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

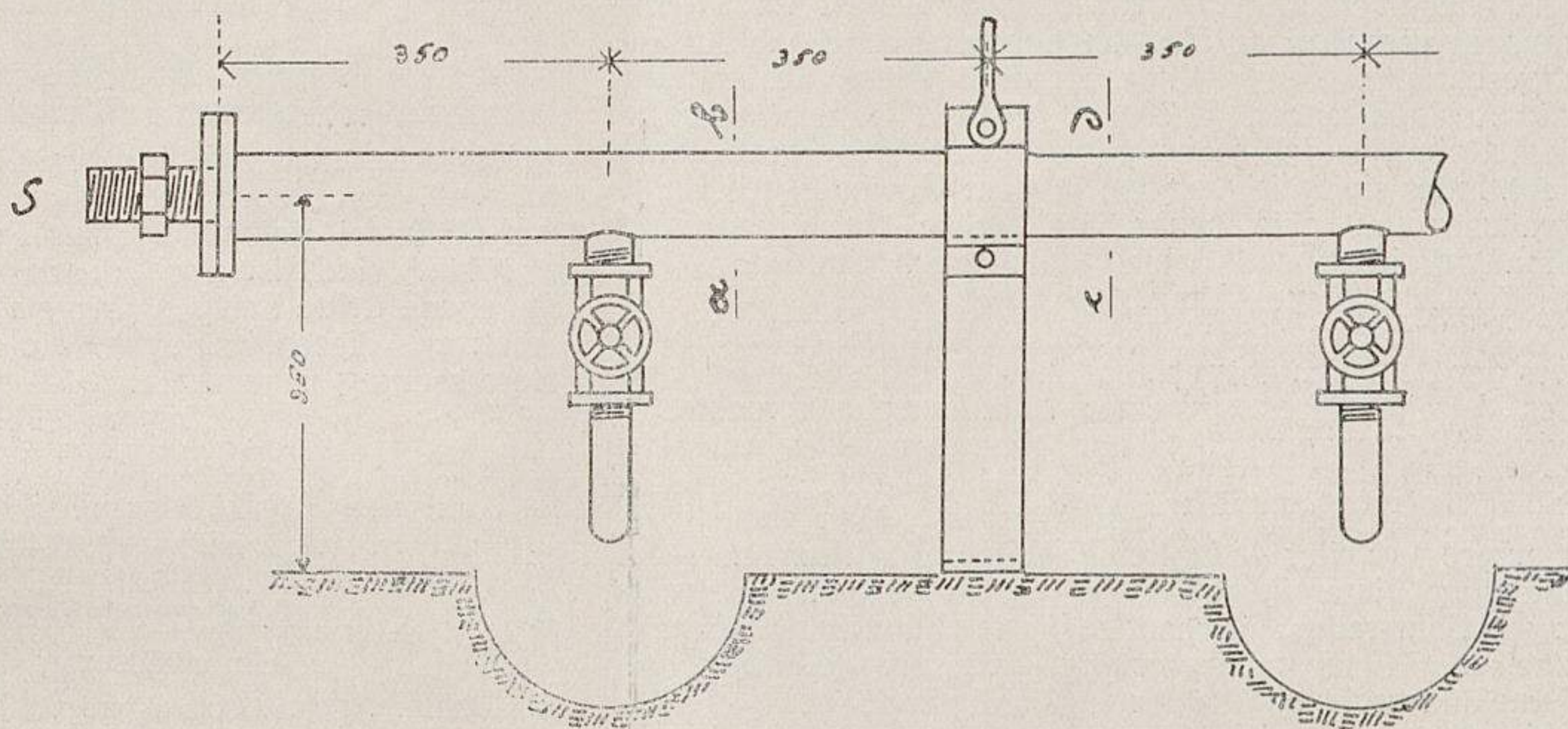
mit normaler Wandstärke bestehend, auf der einen Seite des Hauptweges oberirdisch durch die ganze Länge des Gartens im stärksten Gefäll desselben verlegt ist. Sie kann durch einen Leerlaufhahn am untern Ende vor Beginn der Frostzeit schnell und sicher entleert werden. Absperrschieber sind in der Hauptleitung entbehrlich und auch nicht vorhanden. Der Brunnen (3) ist 22 m tief als Röhrenbrunnen mit 200 mm weiten Röhren angelegt. Aus ihm wird Reinwasser mit einer besondern Zentrifugalpumpe in die Druckrohrleitung gepumpt. Der Brunnen liefert außerdem durch eine besondere Rohrleitung das Gebrauchswasser für die Anstalt, das indes vor Einleitung in die Häuser durch eine Enteisungsanlage gebrauchsfertig gemacht wird. Um mit Sicherheit zu verhüten, daß Jauche in die Gebrauchsleitung gelangt, ist in die Jaucheleitung vor der Vereinigung mit der Reinwasserleitung ein Unterbrecher (4) eingeschaltet. Hier sind beide Leitungen durch eine Rückschlagklappe, einen Absperrschieber und durch ein eingeschaltetes Schlauchstück, das nach Belieben ausgeschaltet werden kann, sicher voneinander trennbar.

An der Unterseite der Querwege sind T-Stücke mit Zapfhähnen (Abbildung I, 5) in die Hauptdruckleitung eingeschaltet (Abbildung IV, rechts). Diese Zapfstellen tragen oben ein T-Stück mit beiderseitigem Anschlußgewinde für einen 40 mm weiten Schlauch in 50 cm Höhe über dem Gelände, sodaß nach beiden Seiten des Hauptweges längs der Querwege mit einem Schlauche Wasser entnommen werden kann. Die Seite des T-Stückes, nach dem kein Wasser geleitet werden soll, wird vor dem Öffnen des Hahnes mit einer Schraubkapsel dicht gemacht. Der Umstand, daß mit einem Schlauche das Wasser einem beliebigen Punkte am Querwege unter dem im Druckrohr vor-



Obst- und Gartenbewässerung in Peine.
II. Gesamtansicht des Verteilers.

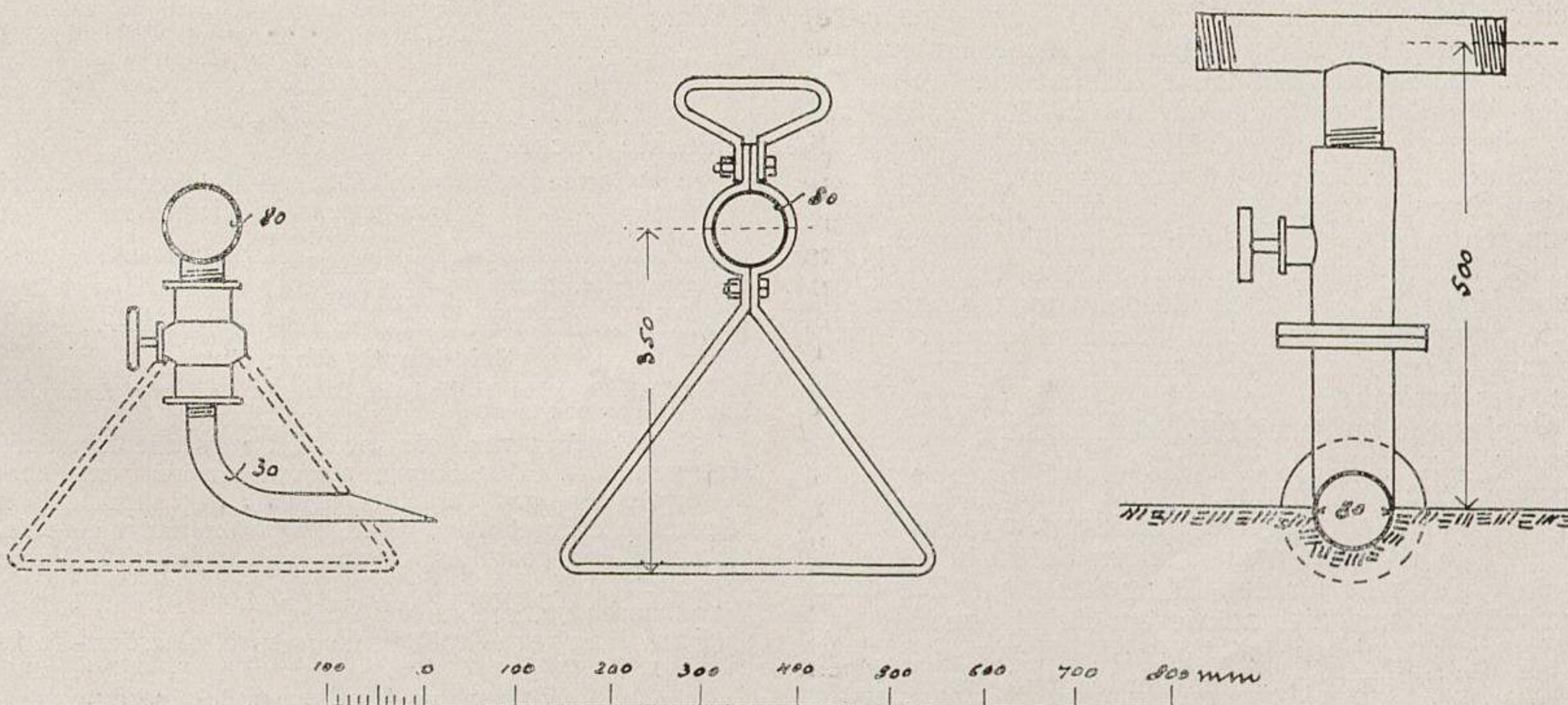
handenen Druck zugeleitet wird, macht gänzlich unabhängig von dem Quergefäll des Gartens. Als Schläuche dienen ausgemusterte Schläuche der Feuerwehr, die zu niedrigem Preise (m 0,4 M) angekauft werden. Besondere Erwähnung verdient die Anwendung der Zapfhähne an dem im Hauptwege vorhandenen Wendeplatz, der durch Röhrenleitungen irgend welcher Art in seiner Benutz-



Obst- und Gartenbewässerung in Peine.

III. Einzelheiten des Verteilers. Die beiden Bogen zeigen den Querschnitt der Rieselfurchen.

barkeit nicht beeinträchtigt werden durfte. Hier ist das Hauptdruckrohr unterirdisch verlegt, ebenso zwei Zweigleitungen, an deren Enden außerhalb des Wendeplatzes sich die Zapfhähne befinden (Abbildung I, 5). Das durch den Schlauch an einen beliebigen Punkt des Querweges geleitete Wasser wird nun in die Rieselfurchen



Obst- und Gartenbewässerung in Peine.

IV. Links: Schnitt a-b von Abb. III. Mitte: Schnitt c-d von Abb. III. Rechts: Zapfstelle.

Originalzeichnungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

gegeben, die zwischen den Beeten für Beerenobst und Gemüse in 70 cm Abstand liegen und durch die ganze Länge des Gartens genau voreinander liegen, nur getrennt durch die Querwege. Die Baumreihen haben 15 m Abstand. Die größte Länge der Rieselfurchen zwischen je zwei Querwegen beträgt 80 m.

Um nun mit einem Schlauch gleich mehrere Furchen gleichzeitig speisen zu können, werden nach den Angaben des Herrn Stoffert gebaute Verteiler benutzt, deren Bauweise in Abbildungen II bis IV, Seite 503, dargestellt ist. Der Verteiler besteht aus einem 4,9 m langen, 80 mm weiten, normalen Mannesmannrohr, das durch zwei aus Flacheisenbügeln gebildeten Stützen in 3,5 m Abstand unterstützt wird. Es wird parallel zum Querwege über dem obern Ende der Furchen derart aufgestellt, daß die Stützen auf zwei Beetmitten ruhen. An den über den Stützen angebrachten Handgriffen kann der Verteiler beliebig umgestellt werden. Das Rohr trägt ferner an der Unterseite sieben kurze, angeschweißte Rohrstützen, auf welche Niederschraubhähne, die mit kleinem Handrad bedient werden, geschraubt sind. Unten ist in dem Niederschraubhahn ein 30 mm weites, im Viertelkreis in die Horizontale umgebogenes und am Auslauf abgeschrägtes Rohr eingeschraubt. Diese Rohrstützen und Ausläufe sitzen in 70 cm Abstand voneinander auf dem Rohre, sodaß jedes genau über einer Furchenmitte liegt. Indes sind die Ausläufe in dem Gewinde des Hahngehäuses um eine senkrechte Achse (in horizontalem Sinne) drehbar, sodaß man damit auch eine andre Furchenweite bedienen kann.

Soll nun gewässert werden, so wird bei S des Verteilers der Schlauch angeschlossen, während das andre Ende des Verteilerrohres mit einer Blindflansche verschlossen wird. Werden nun die Hähne über den sieben Ausläufen geöffnet und die Pumpe in Betrieb gesetzt, so erhalten gleichzeitig sieben Furchen Wasser. Man kann auch mehrere Verteiler — in Peine sind drei vorhanden — unmittelbar hintereinander schalten und so alle zwischen zwei Baumreihen vorhandenen 21 Furchen gleichzeitig speisen. Eine ungleichmäßige Wasserverteilung wegen Druckunterschieds im Anfang und Ende des Verteilerrohres braucht nicht befürchtet zu werden, weil man durch entsprechende Einstellung der Hähne über den Ausläufen sehr schnell jede beliebige Auslaufmenge über jeder Furche herstellen kann. So ist man in der Lage, jede besondere Eigentümlichkeit mit der Auslaufmenge zu berücksichtigen und den Verteiler so einzustellen, daß er ohne jede weitere Bedienung arbeitet, wenn er erst richtig eingestellt ist. Mir scheint der von Herrn Stoffert erfundene Verteiler daher sehr zukunftsreich zu sein, wenn er auch in Einzelheiten noch verbesserungsfähig sein mag. So leidet er an dem Nachteil, daß er reichlich schwer ist, wodurch das Umstellen nicht ganz leicht wird. Es liegt aber auch nichts im Wege, ihn leichter zu bauen. Das 80 mm weite Mannesmannrohr mit normaler Wandstärke kann durch ein 50 bis 60 mm weites mit geringerer Wandstärke ersetzt werden, die Hähne können leichter gebaut werden usw. Über einen Übelstand wurde geklagt. Vor jeder Inbetriebnahme der Pumpen müssen die Saugrohre gefüllt werden, weil sonst eine Zentrifugalpumpe nicht angeht. Das geschieht jetzt von Hand und ist auch deshalb noch zeitraubend, weil die Saugleitung von den Jauchegruben zur Pumpe sehr lang ist und das Fußventil derselben wegen der dicken Beschaffenheit der Jauche leicht versagt. Um diese Übelstände zu beseitigen, ist es ratsam, für bessere Abklärung der Jauche zu sorgen, die Gruben nur im Wechselbetriebe zu benutzen und die ausgeschaltete Grube von den abgelagerten Sinkstoffen gründlich zu reinigen. Die so gewonnenen festen Stoffe bilden einen wertvollen Zuwachs für den Komposthaufen. Die dünne Jauche müßte dann mit natürlichem Gefäll (wo das nach den Gefällverhältnissen möglich ist, wie in Peine) bis dicht an die Pumpe geleitet werden und erst hier das Saugrohr beginnen. Man würde dann vor der Inbetriebnahme eine geringere Rohrlänge anzufüllen haben, könnte dies auch noch dadurch vereinfachen, daß man einen kleinen Hochbehälter (1 cbm Fassungsraum würde schon

genügen) dazu verwendet, der während des Bewässerungsbetriebes jedesmal wieder aufgefüllt werden könnte. Aber das sind Kinderkrankheiten, die den überaus günstigen Gesamteindruck, die die Peiner Anlage macht, nicht ernstlich zu beeinträchtigen vermögen. Die Peiner Anlage ist ausgezeichnet durch Einfachheit und Billigkeit in Anlage und Betrieb. Die Rieselung in den Furchen vollzieht sich nach Angabe des Herrn Stoffert selbst in den Lagen mit schwächstem Gefäll vorzüglich.

Und die Erfolge? Ein eigentliches Notjahr (Dürre) hat die Anlage noch nicht erlebt, und doch ist Herr Stoffert mit den Erfolgen außerordentlich zufrieden. Nicht in letzter Linie ist das wohl dem Umstande zuzuschreiben, daß hier bei der Zugabe von Jauche mit der Bewässerung auch Düngung gegeben werden kann, wodurch dem Rat der Moor-Versuchsstation, Zuführung von Stickstoff, in vollem Maße entsprochen werden konnte. Die von Herrn Stoffert angestellten Vergleichsversuche mit Bewässerung mit und ohne Zugabe von Jauche ließen denn auch die hervorragende Wirkung der Düngung auf Beerenobst unzweideutig erkennen.

Regierungs- und Geh. Baurat Professor E. Krüger in Berlin.

Zu dem Aufsatz: Bodenbewässerungsversuche im Provinzial-Obstgarten in Diemitz bei Halle an der Saale.

Die Zusammenstellung der in Diemitz gemachten „Sichtungen“, von denen in meinem in Nr. 3 veröffentlichten Aufsatz zwei Beispiele (*Diels Butterbirne* und *Clairgeau*) angeführt sind, ist noch durch das nachstehend wieder-gegebene dritte Beispiel (*Birne von Tongres*) zu ergänzen. Auch aus diesen Zahlen ist ein nennenswerter Erfolg der Bewässerung zu ersehen.

Birne von Tongres.

Bewässerter Teil 1911.

| | | |
|-------------------|-----------------------------|-----------|
| 1. Wahl | 25,5 kg je 0,56 M = 14,28 M | } 46,56 M |
| 2. „ | 43,0 „ „ 0,40 „ = 17,20 „ | |
| 3. „ | 29,8 „ „ 0,30 „ = 8,94 „ | |
| 4. „ | 30,7 „ „ 0,20 „ = 6,14 „ | |

Unbewässerter Teil 1911.

| | | |
|-------------------|-----------------------------|-----------|
| 1. Wahl | 00,0 kg je 0,00 M = 00,00 M | } 24,06 M |
| 2. „ | 12,4 „ „ 0,40 „ = 4,96 „ | |
| 3. „ | 32,0 „ „ 0,30 „ = 9,60 „ | |
| 4. „ | 47,4 „ „ 0,20 „ = 9,50 „ | |

Bewässerter Teil 1912.

| | | |
|-------------------|-----------------------------|-----------|
| 1. Wahl | 23,0 kg je 0,60 M = 13,80 M | } 47,88 M |
| 2. „ | 31,8 „ „ 0,50 „ = 15,90 „ | |
| 3. „ | 36,4 „ „ 0,36 „ = 13,10 „ | |
| 4. „ | 13,8 „ „ 0,30 „ = 4,14 „ | |
| Schlechte Früchte | 5,2 „ „ 0,18 „ = 0,94 „ | |

Unbewässerter Teil 1912.

| | | |
|-------------------|---------------------------|-----------|
| 1. Wahl | 5,6 kg je 0,60 M = 3,36 M | } 27,34 M |
| 2. „ | 8,8 „ „ 0,50 „ = 4,40 „ | |
| 3. „ | 26,4 „ „ 0,36 „ = 9,50 „ | |
| 4. „ | 18,3 „ „ 0,30 „ = 5,49 „ | |
| Schlechte Früchte | 25,5 „ „ 0,18 „ = 4,59 „ | |

Gartendirektor J. Müller, Vorsteher des Provinzial-obstgartens in Diemitz.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Sciadopytis - Vermehrung.

Nr. 7041. Welches ist die beste Unterlage für *Sciadopytis verticillata*? Ist *Taxus baccata* brauchbar?

Sciadopytis verticillata wird fast ausschließlich durch Aussaat vermehrt. Der Samen stammte früher von japanischen Kulturpflanzen und brachte deshalb in unserm Klima nur kümmerliche Ergebnisse. Wenn man überhaupt eine Veredlung anwendet, so geschieht es durch Pfropfen auf Wurzelstücke derselben Art, die eingetopft und im Vermehrungsbeet des Warmhauses untergebracht werden.

Paul Hauber, Großbaumschulen in Dresden-Tolkewitz.

Wollaus an Tannen und Lärchen.

Nr. 8031. Wie heißt das an Tannen und Lärchen so häufig auftretende weiße Ungeziefer, und wie ist es zu bekämpfen?

Es handelt sich augenscheinlich um eine Wollaus, deren Art nur durch genaue Untersuchung festgestellt werden kann.

Der Kampf gegen diese Schädlinge ist sehr schwierig, da der wollige Bezug aus wachsartigen Ausscheidungen besteht und die Läuse derart schützt, daß sie durch die gebräuchlichen Spritzflüssigkeiten nicht benachteiligt werden. Wenn der Ungezieferbefall noch nicht stark ist, so empfiehlt es sich, die einzelnen Stellen mit Brennspritus zu betupfen (mittels eines Pinsels). Vielleicht versuchen Sie es auch mit einer Lösung von übermangansaurem Kali. Für wenige Pfennige ist es in jeder Apotheke zu haben.

L. Peters, Landwirtschaftslehrer in Berlin.

Torfstreu dünger.

Nr. 8040. Kommt Torfstreu dünger an Wirkung dem Strohdünger gleich, oder worin unterscheiden sich diese beiden Düngerarten? Eignet sich Torfstreu dünger für feinere Blumenkulturen, oder sind schon nachteilige Einflüsse, zum Beispiel Sauerwerden der Erde, infolge von Verwendung solchen Düngers beobachtet worden?

In Bezug auf den Gehalt an Pflanzennährstoffen dürften Torfstreu dünger und Strohdünger nicht wesentlich voneinander abweichen, vorausgesetzt, daß Torfstreu dünger vom gleichartigen Viehbestand gewonnen wurde. In physikalischer Hinsicht besteht jedoch insofern ein Unterschied, als Torfstreu dünger gegenüber dem Strohdünger ein größeres Aufsaugvermögen für Wasser, Luft und Wärme hat und daher in höherem Maße geeignet ist, neben der Zufuhr von Pflanzennährstoffen den Boden zu verbessern. Für feinere Blumenkulturen ist Torfstreu dünger ganz besonders als Zusatz wertvoll und zwar aus demselben Grunde. Er muß dafür aber gut abgelagert und umgestochen sein. Ein Sauerwerden der Erde ist nur dann zu befürchten, wenn der Torf zu frisch ist. In solchen Fällen läßt man ihn längere Zeit an der Luft lagern, oder man macht die Säure durch Kalkzusatz unschädlich.

H. Berger, Gartenbaulehrer in Hohenheim (Württemberg).

Torfstreu dünger entsteht durch Verwendung von Torfmüll anstelle des Strohes in irgend einer Stallung. Wir können deshalb nicht schlechtweg von Torfstreu dünger reden, sondern müssen die Hauptsache angeben, ob zum Beispiel von Pferd, Rind, Schaf, Ziege, Schwein, Huhn, Ente, Taube usw. Der Gehalt an Nährwerten ist begreiflicherweise recht verschieden, aber in allen Fällen hat er gegen die gleiche Dungart mit Stroh den Vorzug, daß ein großer Teil der sonst verdunstenden Stoffe durch den Torfmüll gebunden und für die Pflanzen erhalten bleibt. Ein Sauerwerden der Erde durch Verwendung von Torfmüllung im freien Lande und bei vergorenem Mist in der Erde für Topfpflanzen wird seine Ursache niemals in der Torf beigabe haben, sondern in zu geringer Lagerung, Durchlüftung und unrichtiger Behandlung. Besonders für leichten Boden ist der Torfmüllung sehr zu empfehlen.

H.

Nochmals: Welcher Koks ist der beste?

Weitere Beantwortung der Frage: Welcher Koks heizt besser, aus Hochöfen oder aus Gasanstalten? Braucht Hochöfenkoks besonders hohe Schornsteine? Wie behandelt man den Koks? Ist es vorteilhafter, ihn vor dem Gebrauch mit Wasser zu begießen? Er soll dann härter werden, mehr Glut geben und länger im Feuer liegen.

Die Koksfrage verdient es, daß man ihr etwas näher auf den Grund geht. Es genügt nicht, zu sagen: Zechenkoks ist besser als Gaskoks. Wenn man die Wahl hat zwischen verschiedenen Sorten, so empfiehlt es sich, den Aschengehalt zu bestimmen. So verschieden die Kohle, so verschieden der Koks. Gasanstalten verwenden gern eine gasreiche Kohle, die aber deswegen immerhin eine geringwertige sein kann. Ebenso ist der Koks daraus! Das Bestimmen des Aschengehaltes ist sehr einfach. Man heizt, nachdem Feuerraum und Aschenfall sauber gereinigt sind, mit einer bestimmten Kokssorte einen oder zwei Tage lang und wiegt die nötige Koksmenge genau ab. Dann läßt man das Feuer ausbrennen, reinigt abermals Feuerraum und Aschenfall und wiegt die Asche, aber auch die unverbrannten Koksreste im Feuerraum, die abgerechnet werden müssen. Haben dann zum Beispiel 50 kg verbrannter Koks 5 kg Asche ergeben (auch etwaige Schlacke), so entfallen auf 100 kg Koks 10 kg Asche, 10%. Der Preis und die Transportkosten müssen dann entscheiden, welcher Koks jeweils vorteilhafter ist. Allen Brennstoff verwende man stets so trocken wie möglich, denn auch ganz lufttrockner Koks enthält immer noch soviel Feuchtigkeit, daß der Kessel beim Anheizen, bei ausgekühltem Wasser, schwitzt.

H. Ludwig in Hullein.

Zur Vertilgung von Marder, Iltis und anderm Raubzeug.

Nr. 8033. Wie vertilgt man am besten Raubtiere: Wiesel, Iltis, Marder und Hühnerhabicht? Sind Fallen oder Gifte anwendbar und welche? Oder hat man mit andern Mitteln gute Erfahrungen gemacht, die dem Hühnerhof nicht schaden?

In meiner Heimat kommen in den schneereichen Wintern Iltis und Marder oft in die Gehöfte der Bauern und richten in den Hühnerställen und Taubenschlägen viel Unheil an. Da gibt es nun Leute, die sich zu dieser Zeit mit dem Abfangen dieses Raubzeuges befassen und mit den Fellen der gefangenen Tiere ein gutes Geschäft machen.

Das Fangen geschieht in großen Kastenfallen, die innen mit Blech ausgeschlagen sind, um zu verhindern, daß ein gefangenes Tier sich durchbeißt. Die Fallen haben an ihren beiden Schmalseiten Falltüren, an denen je ein einarmiger Hebel angebracht ist. In der Mitte des obern Dachbrettes der Falle ist wiederum eine Vorrichtung angebracht, an der die beiden Hebel befestigt werden, worauf die Falltüren geöffnet sind. Diese Vorrichtung geht durch das Dachbrett auf den Boden der Falle und hält den Köder. Die Fallensteller verwenden zum Ködern von Iltis und Marder Frösche, die im Sommer gefangen und an Schnüren getrocknet werden. Auch Wiesel fängt man in solchen Fallen, die aber natürlich viel kleiner sind. Zum Vertilgen des Hühnerhabichts verwendet man Eisenfallen, die nach Art der Fuchseisen zusammenschnappen, wenn das Tier sie berührt. Diese Fallen werden auf langen Stangen befestigt; als Köder verwendet man einen toten Vogel.

Alfred Grohmann in Tuchorschitz (Böhmen).

Ich möchte dem Fragesteller raten, Wiesel und Iltis zu schonen, besonders das Wiesel, das kleinste unter ihnen. Der Nutzen ist viel größer als der Schaden. Beide leben beinahe nur von Mäusen. Wenn Sie sich die Mühe nehmen, den Schlupfwinkel dieser Räuber ausfindig zu machen, am besten im Winter, so werden sie staunen über die Menge von Mäusebälgen, allenfalls auch von Maulwürfen, aber kaum Reste von Vögeln. Der Iltis greift auch Ratten an. Ein Wiesel leistet im Mäusefang soviel wie zehn Katzen. Schade nur, daß man es nicht ans Haus fesseln kann, obgleich es nicht sehr scheu ist. Der Marder wird der Schonung allerdings weniger bedürfen.

H. Ludwig in Hullein (Böhmen).

HANDELSBERICHTE

Berichte über die Gemüse- und Blumensamenernte 1914. IV. *)

Das ungarische Tiefland scheint jetzt eine Reihe von Regenjahren durchzumachen, wie wir sie früher nicht gekannt haben. Alte meteorologische Aufzeichnungen erzählen zwar von Regenzeiten, die durch ihre unerhörten Wassermengen weit und breit die Ernten vernichteten und monatelang andauerten, doch man nahm sie mit einiger Ungläubigkeit zur Kenntnis. Unsrer Sommerzeiten haben sich seit jeher durch Hitze, Staub und oft erschreckliche Dürre hervorgetan, tiefe Risse im Kulturboden und monatelange Regenlosigkeit waren so gewohnte Erscheinungen Jahrzehnte hindurch, daß man sich ohne diese Übelstände einen rechten banaten Sommer gar nicht vorstellen konnte. Mit der Zeit wurden gewaltige Waldflächen allmählich ausgerodet, um den unvergleichlich nutzbringenden Halmfrüchten neue Anbauflächen zu erschließen. Man schrieb daher diese sommerliche Trockenheit der Abholzung der Wälder zu; es erscheint dies nicht zutreffend, da wir jetzt zu wiederholten Malen Regenzeiten durchmachten, worunter die vorjährige geradezu hemmend auf das Gedeihen fast sämtlicher Kulturen einwirkte. Auch das heurige Jahr war überreich an Regen, doch blieben glücklicherweise zur Zeit der Samenreife die Sonnentage in der Überzahl, sodaß heuer bei uns von einer vorzüglichen Ernte gesprochen werden kann.

Bohnen standen infolge der kühlen Sommerzeit befriedigend. — Zwiebeln hatten stellenweise Befall, am meisten war unsre heimische *Makóer* Sorte davon betroffen, *Zittauer* blieb vollends verschont davon. — Petersilie, Pastinak, Gelbe Rüben standen durchweg prächtig und gaben reiche Ernten. — Salat wurde zur Blütezeit oft vom Regen heimgesucht, blieb daher im Ertrag zurück. — Gurken standen nicht so üppig wie in heißen Jahren, doch der Ertrag war reich und lohnend. — Kürbissorten durchweg gut. — Zucker- und Wassermelonen konnten schon seit einigen Jahren keinen Gewinn mehr abwerfen. Der aus Rußland eingeschleppte Melonenpilz hat in den ausgedehnten Melonenfeldern unsers Landes fürchterlich gewütet. Üppige Kulturen wurden plötzlich befallen, und in vierzehn Tagen war alles so schwarz und braun gebrannt, als wenn ein Lauffeuer über die Felder gegangen wäre. Diese Seuche kann einigermaßen durch ein beharrliches Spritzen mit Blaustein und Schwefelemulsion eingedämmt werden; man muß aber nach jedem Regen immer wieder mit der Spritze dahinter sein, sonst ist alles vergebliche Mühe. Auch heuer trat dieser Pilz auf, jedoch war der größte Teil der Melonenfrüchte bereits im Reifen, und so kam der diesjährige Ausfall gegen sonst gar nicht in Betracht. Es ist ein zufriedenstellender Ernteertrag zu verzeichnen. — Tomaten standen vorzüglich; wo fleißig gespritzt wurde, sind Pilzkrankheiten garnicht aufgetreten. Samenernte davon reich und vorzüglich. — Paprika durchweg gut.

Astern waren eine Zeitlang Schmerzenskinder, doch heuer

*) I, II, III siehe Nummer 42, 43, 44.

standen die Beete lückenlos, und der Samenansatz ist reichlich. Chaubaud- und Margaretellenken, ebenso alle Landnelken wurden in der Blütezeit vollständig verregnet; staunenswerterweise setzten sie dennoch ziemlich Samen an und ergaben einen guten Mitteltrug. Im verflossenen Jahre standen die Nelkenkulturen infolge der vielen Feuchtigkeit großartig in der Blüte und strotzten vor Üppigkeit; die Samenernte war jedoch gleich Null. — Lathyrus sind für unser südliches Klima Leidenskinder; so wundervoll sie sich entfalten, so rasch rafft sie die eintretende Dürre auch hinweg. Heuer brachten sie einen bezaubernden Flor und erfüllten die Luft weithin mit ihren süßen Dufte. — Petunien versagten heuer im großen ganzen und wollten nicht vom Fleck wachsen. Petunien sind Sonnenfreunde und entfalten in der Hitze mächtige Blütenklumpen; doch heuer kümmern sie infolge von Wärmemangel dahin. — Reseda hingegen war das Wetter recht und gaben reiche Erträge. — Chater-Malven haben seit Jahren keinen richtigen Samenansatz mehr gehabt, heuer jedoch hat jeder Stock seine entsprechende Anzahl reifer Samenkapseln geliefert. Den Malven war das Wetter ganz besonders günstig. — Stiefmütterchen standen sehr schön und vielversprechend, doch ließ der Samenansatz zu wünschen übrig. — Scabiosen, Papaver, Delphinium, Zinnien und alle sonstigen Sommerblumen sind heuer durchweg gut geraten.

Die Ereignisse draußen im Schlachtfelde sind rückwirkend bis in die letzten Fugen aller geschäftlichen und produzierenden Betriebe. Der grüne Neid und die niedrige Scheelsucht, die unsre Feinde übermannten und die in ihrer ohnmächtigen Wut, wo es nur irgend geht, uns das Wasser abzugraben bemüht sind, — sie sind wider ihres Willen Ansporn zu neuer, werktätiger Arbeit für unsre beiden Reiche geworden. Unsre beiden treuverbündeten und auf immerdar mit Blut und Eisen aneinander geschweißten Länder sind in ihrer Ausdehnung von Nord und Süd mit allen klimatischen und geologischen Vorbedingungen zur Samenzucht reich gesegnet. In Ungarn ist der denkende Landbebauer schon seit Jahren auf der Suche, den oft idealen Kulturböden größere Erntegewinne zu entlocken, als dies Weizen, Roggen, Mais und Rübe imstande sind. Es haben sich auch da und dort alljährlich Anfänge zum Samenbau gezeigt. Es fehlt uns jedoch an Fachmännern, die mit Rat und Tat die Samenzucht und deren Kniffe und Piffe den willigen Gutsbesitzern beizubringen hätten. Der ungarische Staat ist von der besten Absicht beseelt, den Gartenbau zu höherer Entfaltung zu bringen und unsern prachtvollen Böden zu intensiveren Nutzerträgen zu verhelfen. Ein großangelegtes Samenzuchtunternehmen, von gewiegten Fachmännern geleitet, das im ganzen Lande Samenzuchtfarmen errichten würde, könnte auf die weitgehendste, staatliche Unterstützung rechnen, und es würden, so weit ich darin sehe, diesbezüglich alle möglichen Hebel in Bewegung gesetzt werden, um diesen Unternehmen ein dauerndes Fundament zu schaffen! Es läge gewiß im Geiste unsrer Regierung auf diese Art einen neuen, weiten Unternehmungsgeist in dem seit jeher fast nur Ackerbau treibenden Staate einzuführen. Ungarn ist zufolge seiner ungewöhnlich abwechslungsreichen Bodenformationen und klimatologischer Verhältnisse, dazu wie geschaffen, ein samenbautreibendes Land erster Ordnung zu werden. Die Gegenden des Baramjaer Komitats sind berühmt durch ihre üppigen Krautkulturen, das Heveser Komitat prunkt mit den größten Wassermelonen, das Csanáder Komitat ist ein Dorado der Zwiebelkultur geworden, das Banat war von jeher die Kornkammer der Monarchie, und der Tabakbau, die Zuckermelonen- und Tomatenplantagen erfreuen sich weit und breit ihres alten Rufes. Überall an den großen Flußläufen der Donau, Theiß, Drau, San, Maros usw. könnten Samenkulturen von hervorragender Vollkommenheit entstehen. Das südliche Ungarn hat im Vergleiche zu Mitteldeutschland eine um sechs bis sieben Wochen verlängerte Vegetationszeit. Wir können mit unsern Saat- und Pflanzungsarbeiten um volle drei Wochen früher beginnen und die Erntearbeiten um drei bis vier Wochen länger betreiben. Im Winter allerdings scharfe Kälte, doch im Sommer eine Sonne und Wärme, wie man sie in Deutschland niemals hat. Dadurch werden die Saaten vollkörniger, reifer und schwerer. Es wäre allerdings im Anfang ein großes Stück Arbeit zu leisten. Das Berieselungs- und Bewässerungssystem liegt noch in den Windeln, wie manches andre. Die fleißigen, unermüdlichen, bulgarischen Gemüsegärtner zeigen uns jedoch, was man mit einfachsten Wasserhebemitteln für gewaltige Kulturerfolge aufweisen kann. Mit entsprechenden Bewässerungsanlagen würde man zum Beispiel an den Körösfußläufen alle heute aus England kommenden Grassaaten auf heimatlichem und Freundes Grund und Boden ernten können, und die vielen Millionen, die heute nach dem neiderfüllten England wandern, würden freimütigeren und selbstloseren Menschen Existenzen gründen und Quellen der Wohlfahrt erschließen.

Die Kämpfe, die jetzt an allen Ecken und Enden branden und toben und in denen um unsre Heimatscholle und Zukunft gewürfelt wird, sie werden dort siegreich hervorgehen, wo Recht Wahrheit, Ehre und Treue nicht in Fetzen getreten worden sind

und nicht Niedertracht, Neid und Krämerstücke die Triebfeder zu diesem Verbrechen an Menschlichkeit, Kultur und Gesittung gewesen.

Vergatten wir die österreich-ungarische Vorurteilslosigkeit, getreue Anpassungsfähigkeit und bewährte Arbeitsfreudigkeit mit den bewunderungswürdigen Tugenden des deutschen Volkes, dessen Wissen, Fleiß, Gründlichkeit und unentwegte Ausdauer selbst von den erbittertsten Feinden unumwunden zu gegeben wird! Wenn diese Völkertugenden sich zu ehrlicher und gründlicher Arbeit vereinigen, so kann auf manchem Landstrich, der heute noch Mais und Weizen trägt, so manche Stätte ungeahnten Wohlstands erblühen. Ungarn ist groß und weit, die Bevölkerung willig und arbeitsam, alle Bedingungen wären gegeben, dem Samenbau eine vielverheißende Zukunft zu sichern.

Arpád Mühle, Gärtnereibesitzer in Temesvár (Ungarn).

TAGESGESCHICHTE

Friedhofwettbewerb Wanne.

Zur Erlangung von Entwürfen für einen im Walde gelegenen Friedhof von 15 ha Größe schreibt die Gemeinde Wanne (Westfalen) einen Wettbewerb aus. Die Bewerber müssen in Westfalen oder im Rheinland ansässig sein. Einlieferungstermin bis zum 21. Dezember. Preise: 500, 300 und 200 M. Ankauf weiterer Entwürfe für je 150 M. vorbehalten. Von Gartenfachleuten gehören dem aus neun Personen bestehenden Preisgericht zwei an: Königl. Gartenbaudirektor Ibach, Friedhofinspektor der Stadt Köln am Rhein, und Stadtgarteninspektor Simon in Gelsenkirchen.

KONKURSE

Schlußtermin: Gärtner Friedrich Kliemek in Adelnau (Provinz Posen), am 23. November.

KRIEG UND GÄRTNEREI

Für unsre Kriegshilfs-Sammelstelle.

Empfangen von:

Hans Müller, Gärtnergehilfe der Heilstätte Holsterhausen bei Heidhausen an der Ruhr, 15 M.

Privatgärtner W. und Frau, Itzehoe, drei Trauringe.

Wir danken herzlich und knüpfen daran die Bitte, in weitem Fachkreise dafür zu wirken, daß das Vorhandensein unsrer Sammelstelle bekannt wird. Namentlich wer im Besitze wertvollerer Ausstellungs- und anderer Preismünzen ist, sollte sich dieser, um zur großen Sache beizutragen, ebenso opferwillig entäußern, wie es andre Fachgenossen bereits getan haben. Trauringe aber wolle man doch schonen. Wenn es auch ergreifend ist, zu erleben, wie überall Anzeichen auftauchen, die gemahnen und ahnen lassen, daß Deutschland wieder reif geworden ist für so Großes, ja vielleicht für Größeres als wie das von 1813 — denn jetzt gilt es ja nicht, die nationale Freiheit zu erkämpfen, sondern die erkämpfte nationale Freiheit zu verteidigen — so wollen wir doch unser Letztes aufheben für eine letzte höchste Not. Und die ist noch nicht gekommen.

Praktische Liebestätigkeit gärtnerischer Vereine.

Der Gartenbauverein für den oberschlesischen Industriebezirk, geleitet von dem Vorsitzenden, Stadtgardendirektor Köhler in Beuthen (Oberschlesien), hat vor kurzem beschlossen, dem Vaterländischen Frauenverein für Kriegshilfe und dem Roten Kreuz 200 M. zur Verfügung zu stellen.

Künstlerische Entwürfe für Ehrenfriedhöfe kostenlos.

Wie ich aus Nr. 42 dieser geschätzten Zeitschrift ersehe, hat sich Herr Leberecht Migge auf die wertvolle Anregung der Redaktion in Nr. 40 hin erboten, kostenlos Entwürfe für Ehrenfriedhöfe auszuarbeiten und auch die Leitung der Ausführung kostenlos zu übernehmen. So patriotisch dieses Anerbieten auch für den ersten Augenblick anmutet, müssen doch bei näherer Betrachtung schwere Bedenken dagegen geltend gemacht werden. Uebellwollende können sogar in diesem Anerbieten eine geschickte Form der Reklame wittern, da es wohl selbstverständlich ist, daß die Gemeinden, denen jetzt Entwurf und Bauleitung kostenlos geliefert werden, den betreffenden Gartenarchitekten auch späterhin lohnendere Aufträge zuweisen werden; die Persönlichkeit des Herrn Leberecht Migge schließt jedoch wohl eine derartige Deutung von vornherein aus. Ich möchte jedoch nicht unterlassen, darauf hinzuweisen, daß Herr Migge durch dieses Anerbieten viele seiner Kollegen in diesen, geschäftlich an und für sich schon sehr schwierigen Zeiten, sicher ungewollt, beruflich außer-

ordentlich schädigt. Während viele Berufsarten auch während des Krieges zum Teil sogar in erhöhtem Maße ihr Brot finden, ist die Tätigkeit des Gartenarchitekten seit der Kriegserklärung vollständig abgeschnitten. Schon erteilte Herbstaufträge wurden zurückgezogen, und es besteht kaum die Aussicht, daß während des Krieges lohnendere Aufgaben an die Gartenarchitekten herantreten werden; aber auch nach Friedensschluß wird der Gartenarchitekt zunächst noch sehr wenig von gehobener Konjunktur spüren. Darum begrüßte auch ich die Anregung in Nr. 40 dieser Zeitschrift, besonders weil sie für viele Kollegen Fingerzeige einer Betätigung auch während des Krieges enthielt. Wenn nun Herr Migge in edler Gesinnung sich erbietet, diese Arbeiten umsonst zu machen, so hat er jedenfalls kaum die Folgen dieses Anerbietens erwogen und hat nicht daran gedacht, daß er damit die Tätigkeit einer Anzahl seiner Kollegen unterbindet oder zum mindestens jedoch ihre Honorarforderungen außerordentlich drückt. Die Gemeinden sind sicher am ehesten in der Lage, auch in dieser Zeit, die in Frage kommenden an und für sich schon geringen Honorare zu zahlen. Also ein Notstand liegt hier keinesfalls vor. Andererseits wird es zurzeit auch noch mehr unbeschäftigte Gartenarchitekten geben, aber wohin sollte es führen, wenn sie alle mit ähnlichen Anerbieten vor die Öffentlichkeit treten würden, und wenn schließlich Architekten und Bildhauer diesem Beispiele folgten. Müßte da nicht auch der ausführende Landschaftsgärtner seine Arbeit kostenlos liefern? Oder ist die geistige Arbeit des Gestalters nicht ebenso hoch zu bewerten, wie die praktische Arbeit des Ausführenden?

Ich bin überzeugt, daß noch mehr meiner Kollegen meine Auffassung teilen und sich gegen die geistige Proletarisierung unsrer Tätigkeit wenden werden. Oder sollen plötzlich alle unsre Bestrebungen, die auch besonders durch den neugegründeten Verband der Gartenarchitekten (dessen Mitbegründer Herr Migge ist) unterstützt werden, in diesen Kriegswirrnissen verloren gehen? Die Bewertung der geistigen Arbeit dürfte nach dem Kriege, wo es gilt, zunächst neue praktische Werte zu schaffen, ganz von selbst schon herabgedrückt werden, weshalb wir meines Erachtens auch als Gartenarchitekten alle Ursache haben, die Errungenschaften einer langen Friedenszeit nicht nun plötzlich über Bord zu werfen, um nach dem Kriege wieder von vorn anfangen zu müssen.

Hermann Koenig, Gartenarchitekt in Hamburg.

Die journalistischen, geldlichen und gesellschaftlichen „Witterungen“ des Herrn Einsenders verschwenden sich meiner Meinung nach an einen Gegenstand, dem soviel Aufwand garnicht gebührt. Lieb Vaterland magst ruhig sein: Ehrenfriedhöfe werden ganz gewiß nicht zu einer neuen Gartenindustrie ausarten, und ich halte sie für den denkbar schlechtesten Anlaß „den Beruf zu retten“.

Überdies ist diese Angelegenheit für mich keineswegs eine Brotfrage, sondern eine solche des Herzens. Was ich aber mit meinem Gewissen abzumachen habe, unterliegt der öffentlichen Beurteilung mit nichten.

Ich wiederhole: Die Schriftleitung dieses Blattes hat Berufsgenossen angeregt, die Brüder, die für uns im Felde litten und starben, jeder nach Vermögen zu ehren. Mögen andre dabei an „gefährdete Konjunktur“ und sonstige erhebende Dinge denken, ich denke diesmal garnicht. Aber ich schaffe liebend gern umsonst und doch noch tief beschämt das Ehrenmal unsrer Sieger. Hurra! Leberecht Migge in Hamburg-Blankenese.

„The Old Farm Nurseries“ in Boskoop (Holland) und ihre Meinung über Deutschland.

Zur Erinnerung für später, wenn für den deutschen Gärtner wieder die Zeit gekommen sein wird, wo er sich hinsetzen kann, seine Bestellungen an Holland zu machen, unterbreiten wir hiermit der gärtnerischen Öffentlichkeit den Wortlaut des Schreibens einer holländischen Baumschulfirma. Der bekannte Rosenzüchter Peter Lambert, Trier, erhielt es auf Versendung des ihm von der Trierer Handelskammer zur Verteilung zugegangenen Aufklärungs-Rundschreibens des Büros des Deutschen Handelstages, Berlin.

Abschrift.

Fernsprecher No. 25

Telegramm-Adresse:

Oudenson Boskoop

„The Old Farm Nurseries“

H. den Ouden & Sohn, Baumschulen,

Boskoop, Holland.

Boskoop, 26. Oktober 1914.

Herrn

Peter Lambert

Trier.

Ihren Katalog dankend erhalten, nebst eingeschlossenem Zirkular vom Bureau des deutschen Handelstages, Berlin.

Nach Durchsicht des Zirkulares, erlauben wir uns Ihnen unsere Meinung darüber auszusprechen, unserem Erachten nach ziemt es sich nicht solch ein Zirkular einem Kataloge beizufügen und vor allen Dingen nicht nach einem Neutralen Lande wie das unserige zu versenden.

Was der Inhalt desselben bezweckt, läßt sich wohl begreifen, auch verwundern wir uns sehr, daß Deutschland binnen einigen Tagen total kriegsbereit war, während Frankreich 2 Wochen, Rußland 4 Wochen nöthig hatten um total kriegsbereit dazustehen.

Es kommt uns vor, daß es ein wenig zu schnell gehandelt ist ohne im

voraus zu sehen, was solch ein Krieg für viele Menschenleben fordert und welch ein großes Elend dadurch entsteht, ohne Ausnahme welche Nation. Jedenfalls sollte man es nicht versuchen gutzusprechen, sondern es hochhalten. Das Zirkular bietet nur eine einseitige Behandlung, und man kann daraus kein Resultat entnehmen, das Nennenswerth ist.

Hochachtungsvoll.

gez. H. den Ouden & Sohn.

Jeder Verkauf wird erachtet stattgefunden zu haben unter den allgemeinen Lieferungsbedingungen unseres Katalogs insofern nicht ausdrücklich anders vereinbart.

Solche Einzelfälle bleiben natürlich Einzelfälle, und Holland bleibt uns Holland. Das große, manchmal etwas unkluge Deutschland kann mit dem kleinen klugen Holland ganz gut in wirtschaftlicher Symbiose leben. Wir wollen hier bloß The Old Farm Nurseries Ansicht festnageln. The Old Farm Nurseries Gewissenssprache, die hier einem Deutschen so wohl zu sagen weiß, was sich ziemt, klingt nur zu hohl, als daß wir nicht hörten, wie sie aus dem Bauche des Geldbeutels zu jenem Fenster hinausredet, das nach Old England geht. Da The Old Farm Nurseries Besitzer auch einigermaßen Deutsch zu radebrechen versteht, ist anzunehmen, daß es eine Zeit gegeben hat, wo The Old Farm Nurseries so weise waren, mit einem lächelnden Auge nach England und mit dem andern lächelnd nach Deutschland zu schauen. Geduld! Die Zeit wird wiederkommen. Es ist nicht so leicht, einem ganzen Volke den Garaus zu machen, wie einen König zu morden! Der deutschen Gärtner Gold wird auch wieder nach Holland rollen. In The Old Farm Nurseries Beutel dürfte es dann freilich etwas weniger reichlich münden. Red.

Nochmals: „Wir und die Belgier“.

Zuschriften aus katholischen Kreisen bedauern, daß wir dem Weigeltischen Aufsatz „Wir und die Belgier“ Raum gegeben haben. Wir erklären: Könnten wir jetzt noch mit ein paar Strichen das Geschehene ungeschehen machen und das Peinliche streichen, nichts lieber würden wir tun als das. Im übrigen sind wir der Überzeugung, daß die Makellosigkeit eines Glaubens, in seinem innersten Wesen erfaßt, durch schmutzige Taten einzelner seiner Anhänger nicht befleckt wird. Red.

Wenn sich in dem schrecklichen Kriegsgreul in Belgien ein wahrheitsliebender Deutscher gegen das Land, das er geschäftlich seit nahezu dreißig Jahren kennt, ja es lieben lernte, einmal Luft machte, dann ist das wohl zu erklärlich. Es ist mir dabei nicht im geringsten eingefallen, einem ehrlichen, aufrichtigen deutschen Katholiken irgendwie zuzusetzen. Tatsachen können aber hier nun einmal nicht umgeworfen werden. Mögen die Leute, die sich wegen meiner durchaus nicht verletzenden Ausführungen beunruhigt fühlen, doch den feierlichen Protest unsers Kaisers gegen die barbarische Kriegsführung unsrer Feinde, an den Präsidenten Wilson gerichtet, lesen. Da sagt Majestät: „Nicht nur haben sie die grausamen Waffen angewandt, sondern die belgische Regierung hat die Teilnahme der belgischen Zivilbevölkerung an dem Kampfe offen ermutigt und seit langem sorgfältig vorbereitet. Die selbst von Frauen und Geistlichen in diesem Guerillakrieg begangenen Grausamkeiten, auch an verwundeten Soldaten, Arztpersonal und Pflegerinnen waren derartig, daß meine Generale endlich gezwungen waren, die schärfsten Mittel zu ergreifen, um die Schuldigen zu bestrafen und die blutdürstige Bevölkerung von der Fortsetzung ihrer schimpflichen Mord- und Schandtaten abzusprechen“. Ich meine, dieses wahre deutsche Kaiserwort sagt gerade genug. Karl Weigelt, Gärtnereibesitzer in Erfurt.

Feldadressen deutscher Gärtner.

Achte Reihe.

Kaspar Ortlieb, Handelsgärtner in Schwäbisch-Gmünd, Landwehrmann, 53. Infanterie-Brigade, Landwehr-Regiment 124, 6. Kompanie.

C. Ortlepp in Dortmund, Gefreiter, 1. Landsturm-Infanterie-Bataillon, Dortmund, 2. Kompanie.

Richard Quantz, Baumschulbesitzer in Dresden-Laubegast, Vizefeldwebel, XII. Reserve-Armee-korps, 23. Reserve-Division, 2. Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 102, 5. Kompanie.

Georg Schäfer, Gemüsegärtner in Ulm, Wehrmann, XIII. Armee-korps, 53. Infanterie-Brigade, 27. Division, Infanterie-Regiment Nr. 124, 2. Kompanie.

Otto Seemüller, Handelsgärtner in Obertürkheim, Reservist, XIV. Armee-korps, 26. Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 121, 3. Kompanie.

A. Schipper, Hofgärtner in Kronberg (Taunus), 11. Seewehr-Abteilung, 3. Kompanie, zurzeit Kuxhaven.

Wilhelm Schlessing, königl. Gartenobergehilfe in München, Sanitätsfreiwilliger, I. bayr. Armee-korps, 1. Lazarett-Trupp.

Gottlob Schmid, Handelsgärtner in Altenstadt (Württemberg), Radfahrer, XIII. Armee-korps, Feldlazarett 12.

- O. Schmidt, Obergärtner in Frankfurt am Main, Gefreiter, VI. Armee, 8. Ersatz-Division, Brigade-Ersatzbataillon Nr. 50. 2. Kompanie.
- Fr. Schnell, Privatgärtner in Feldkirch (Vorarlberg), 2. bayr. Landwehr-Brigade, 3. Infanterie-Regiment, 4. Kompanie.
- A. Schulz, Gärtnereibesitzer in Deutsch-Krone, Kriegsfreiwilliger, Unteroffizier, Infanterie-Regiment Nr. 149 Schneidemühl, 2. Rekrutendepot, 1. Zug.
- Stittner, städt. Kulturgärtner in Kassel, Landsturmmann, XI. Armeekorps, 43. Brigade, Landsturmataillon 1.
- Julius Stauß, Handelsgärtner in Aistaig, Gefreiter, XIII. Armeekorps, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 121, 16. Kompanie.
- Franz Straub, Handelsgärtner in Schussenried, Landsturmmann, XIII. Armeekorps, 54. Infanterie-Brigade, Bataillon Biberach, 1. Kompanie.
- Emil Stieber, Baumschulbesitzer in Boll bei Göppingen, Landwehrmann, XIII. Armeekorps, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 124, 12. Kompanie.
- Josef Streicher, Handelsgärtner in Tuttlingen, Ersatzkrankenwärter, 1. Grenadier-Regiment Nr. 123, Ulm, Ersatz-Kompanie.
- Alfred Strenger in Berlin-Steglitz, Vizefeldwebel, Reserve-Jägerbataillon Nr. 17, 2. Kompanie, Jüterbog, Altes Lager.
- Paul Szezypinski, Dortmund, Stadtgärtnerei, 1. Garde-Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 64, 1. Kompanie.
- Karl Tackmann, Kontorist bei F. C. Heinemann, Erfurt, Wehrmann, Feldartillerie-Regiment Nr. 19, Munitionskolonne.
- Emil Thüner, Dortmund, Stadtgärtnerei, Wehrmann, im 2. Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 46, 6. Kompanie, Posen.
- Hans Thierolf, staatl. diplomierter Gartenmeister, Lehrer für Gartenkunst in Proskau, Ersatzreservist, 29. Arbeitskompanie, Breslau, zurzeit bei Baumschulbesitzer Laqua in Schönborn bei Breslau.
- Karl Teubner, königl. Obergärtner in München, Gefreiter im bayr. Landsturm-Bataillon Rosenheim.
- R. Trenkle, Kreiswanderlehrer für Obst- und Gartenbau in Regensburg, bayr. Ersatz-Infanterie-Regiment Nr. 11.
- Ernst Uber, Handelsgärtner in Freudenstadt, Wehrmann, Bekleidungsamt, Ludwigsburg, 7. Kompanie.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Die Obergärtner Fiedler, Schumann und Sehrbund in Quedlinburg das Kreuz des preußischen Allgemeinen Ehrenzeichens.

Anstaltsgärtner a. D. Kuntze in Zeitz das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Gärtner Kuch in Straßburg-Neudorf (Elsaß) das preußische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

A. Prange, Oberpräsidialgärtner in Posen, eine goldne Adlernadel der Kaiserin.

Fritz Hörder aus Mannheim, zuletzt im Auftrage der Firma Fr. Brahe in Mannheim auf einer Anlage in Belgien tätig, hat, von dem Gartenbauarchitekten Fr. Brahe vorbereitet, in diesem Herbst von der großh. bad. Prüfungskommission Karlsruhe die Berechtigung zum Einjährigen-Freiwilligen Dienst erhalten. Hörder dient zurzeit als Kriegsfreiwilliger im Ersatz-Bataillon des Infanterie-Regiments Nr. 40 in Mannheim.

Hofrat Max Kolb, früher Oberinspektor des Botanischen Gartens in München, feierte am 29. Oktober seinen 85. Geburtstag.

Otto Hertwig, Obergärtner des Herrn Robert Flersheim, Bad Homburg vor der Höhe, beging am 29. Oktober sein fünf- und zwanzigjähriges Dienstjubiläum.

August Kaufmann, Blumengeschäftsinhaber in Hannover, hat das fünf- und zwanzigjährige Bestehen seines Geschäfts gefeiert.

J. Schönfeld, bisher in Potsdam, hat die Leitung der neu-angelegten Gärtnerei des Kommerzienrats Marlier in Wannsee als Obergärtner übernommen.

Gestorben sind: J. Schairer in Stuttgart im Alter von 66 Jahren. Moritz Starke, Hofgartenmeister des Herzogs von Cumberland in Gmunden (Oberösterreich), im Alter von 70 Jahren. J. H. Stroh, Gärtnereibesitzer in Berlin-Weißensee, am 27. Oktober.



Das Eiserne Kreuz erhielten:

Gustav Drews, früher Obergärtner der Firma Fr. Wilkening, Handelsgärtnerei in Blankenburg am Harz, Unteroffizier der Reserve im Infanterie-Regiment Nr. 92.

Walter Erdmann, Stadtobergärtner in Essen an der Ruhr, Leutnant im Infanterie-Regiment Nr. 152.

Eduard Heinen, Gärtnergehilfe der städt. Friedhofverwaltung Köln-Mülheim, im Infanterie-Regiment Nr. 16, 2. Kompanie, bei Ypern (Westflandern).

O. Heinrich, Gartenbauleve in Proskau, Unteroffizier im Kaiser-Franz-Garde-Grenadier-Regiment, 12. Kompanie, bei Arras (Frankreich).

F. W. Möller, Gartenarchitekt in Wiesbaden, Leutnant im Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 88.

Rudolf Pekrun, Mitinhaber der Firma Paul Hauber, Baumschulen in Dresden-Tolkewitz, Leutnant der Reserve im Feldartillerie-Regiment Nr. 12.

Philipp Trautmann, Kunstgärtner, Infanterie-Regiment Nr. 114, Maschinengewehr-Abteilung, für eine außergewöhnlich tapfere Tat. Liegt jetzt in Neustadt an der Haardt, Lazarett I, schwer darnieder.

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

Ernst Bruns in Lockstedt bei Hamburg.

Hugo Dietrich, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 82, am 20. September.

A. Dietrich, Gärtnereibesitzer in Könnern an der Saale.

A. Emmerling, Gärtnergehilfe, zuletzt in Barmen

Gustav Fehling, Itzehoe, am 2. Oktober bei Avricourt (Elsaß).

Erich Gerber aus Magdeburg, Gefreiter im Infanterie-Regiment Nr. 164, im Lazarett zu Orléans (Frankreich).

Adolf Harbig, Obergärtner, langjähriger Leiter der ausgedehnten Gutsgärtnerei Söhrehof bei Kassel, am 23. August. Mit ihm ist einer dahingegangen, der es verstand, durch seine Herzensgüte und sein kollegiales Entgegenkommen bei allen, die näher mit ihm in Berührung kamen, einen unvergeßlichen Eindruck zu machen. Er war einer unsrer jungen Herrschaftsgärtner, die mit Leib und Seele bei ihrem Beruf sind. Mit seinen mannigfachen Kulturen stand er stets auf der Höhe der Zeit, was er namentlich auch oft im Kunstgärtnerverein Kassel, dessen langjähriges Mitglied er war, zeigen konnte, in dem sein Tod eine schmerzliche Lücke hinterlassen hat. Ehre seinem Andenken!
H. Ninnemann.

Hermann Kehne, zuletzt bei der städt. Gartenverwaltung in Bonn tätig.

H. Josef Roth, Handelsgärtner, Inhaber der Firma J. G. Roth in München, Gefreiter im 1. Landwehr-Infanterie-Regiment, 7. Kompanie, am 9. Oktober bei Antwerpen.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 47.

MÖLLERS

29 Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 21. November 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Meine botanischen Sammel- und Forschungsreisen in Mexiko vom Frühjahr bis Herbst 1912.

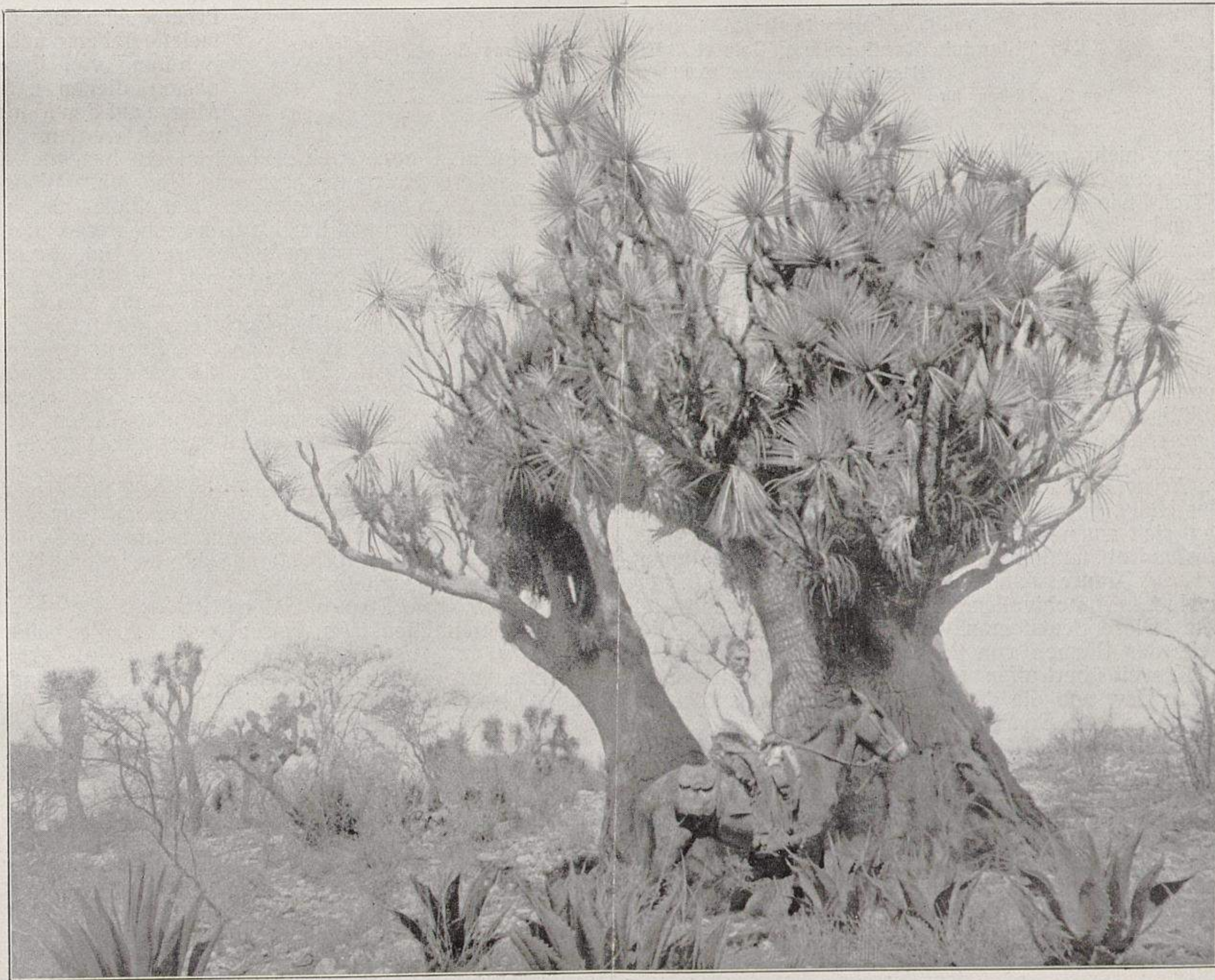
(Fortsetzung von Seite 494.)

In Esperanza.

Weit reicher als wie die Strauchflora ist die der Stauden. Während der Monate Juli bis September, namentlich wenn der Vorsommer durch reichlichere Niederschläge begünstigt war, sind die Hügel mit einem prachtvollen Flor bedeckt, bei dem die Compositen vorherrschen. Namentlich stark sind die Gattungen *Stevia*, *Eupatorium*, *Tagetes*, *Dahlia*, *Encelia* beteiligt. Verschiedne *Salvien*, *Tradescantien*, *Sisyrinchium*, *Astragalus*, *Castilleja*, die prächtig dunkelblau blühende *Dalea sericea* Lag., *Ipo-*

moea stans Cav. mit großen, violettroten Blumen, tragen wesentlich dazu bei, die Pracht des Flors zu erhöhen.

Wendet man sich weiter östlich, so begegnet man einer halb xerophilen, halb hygrophilen Vegetation. Die Hänge sind hier parkartig mit Kiefern und Eichen bestanden, und darunter hat sich ein dichtes, meist aus Zwergeichen und Acacien gebildetes Gestrüpp angesiedelt. Die häufigste Kiefer ist *Pinus Teocote* Cham. et Schl., weniger häufig *P. rudis* Endl., während *P. patula* Schiede



Von C. A. Purpus' Forschungsreisen in Mexiko 1912.

XXIV. Uralte Bäume von *Beaucarnea gracilis* Lem. (*B. oedipus* Rose).

In der Umgebung: Agaven, Yucca, Acacien. (Text Seite 438 und 439, 1914.)

In den Kalkbergen bei Tehuacán von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Von C. A. Purpus' Forschungsreisen in Mexiko 1912.

XXV. Tillandsia Benthiana Klotzsch, blühend auf einer Eiche.

Hügel bei Esperanza bei 2600 bis 2700 m.

Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

et Deppe mehr vereinzelt auftritt. Dazwischen finden sich *Quercus crassifolia* Humb. et Bonpl. und *Q. poculifera* Trel. Die Äste und Zweige dieser Eichen sind oft über und über bedeckt mit der schönen *Tillandsia Benthiana* Klotzsch (Abbildung XXV, obenstehend) und *T. gymnotrya* Bak., während sich an den rauhrindigen Stämmen *Polypodium polypodioides* Hitch. und andre Farne, sowie eine kleine, noch nicht sicher ermittelte Orchidee (*Meiracyllium*) angesiedelt haben.

Die Staudenflora ist hier noch reicher. Zu den oben genannten treten noch als bemerkenswert hinzu, die großblütige *Iostephane heterophylla* Benth., das prächtige *Cirsium conspicuum* Sch. Bip., die starkduftende *Tagetes lucida* Cav., *Bidens dahlioides* Wats., *Lupinus mexicanus* Cerv., *Eryngium monocephalum* Cav. mit schöner, silberweißer Hülle, das niedliche, azurblau blühende, auf dem Boden sich ausbreitende *E. Carlinae* Delar., *Pentstemon isophyllus* Rob. mit tiefroten, innen weißen Glockenblumen, *P. imberbis* Trautv., dann eine Form des bekannten *P. barbatus* Nutt., mit prachtvollen, scharlachroten, braungebärteten Blüten. Diese *Pentstemon* werden durch die Pracht des Kolorits der Blumen von *Lamoureauxia rhinanthifolia* H. B. et K. weit übertroffen. Nicht minder schön ist *Silene laciniata* Cav. und die dunkelblaue *Gentiana spathacea*, sowie vor allem *Erythrina setosa* Mart. et Gal. (Abbildung XXVI, Seite 511), eine prächtige Perenne mit großen, orangescharlachroten Schmetterlingsblüten, die im Mai, fast zu gleicher Zeit mit den Blättern, zur Entfaltung gelangen. Weiter finden sich hier sehr schönblühende Solanaceen, dann *Escobedia scabrifolia* R. et P., eine Scrophulariacee mit weißen Glockenblüten, eine interessante Passiflora mit violetten und weißen Blüten und andre mehr.

Nicht unerwähnt darf ich schließlich zwei starrhalmige Gräser lassen, deren holzige, zähe Faserwurzeln von technischer Bedeutung sind. Diese Wurzeln werden in Masse unter dem Namen „Zacatón“ ausgeführt, und daraus werden die bekannten Besen und Wurzelbürsten hergestellt. Es sind dies *Mühlenbergia firma* Beal. und *Epicampus rigens* Benth.

Die Wegraine bei Esperanza sind mit Pulque-Agaven

bepflanzt, die zur Gewinnung des mexikanischen Nationalgetränks, des Pulque, dienen.

Zwischen Esperanza und Boca del Monte betritt man ausgedehnte, alpenmattenartige Grasflächen, die eine prächtige, fast subalpine Staudenflora bergen, deren Arten alle zu nennen zu weit führen würde. Hier ist auch der Standort der von mir entdeckten *Verbesina Purpusi* Brandegee. In den Wäldern, die diese Wiesen umsäumen, tritt als Charakterbaum eine prächtige, langnadelige Kiefer, *Pinus Pseudostrobus* Lindl., auf, die ziemlich tief bis fast zur tropischen Region, hinabsteigt. Ferner mehrere *Quercus*-Arten. Dann *Alnus jorullensis* H. B. et K. und *Crataegus mexicana* Moç. et Sesse, „Te-coijote“ genannt, dessen gelbe, aromatische Früchte eine feine Marmelade geben, auch zur Bereitung von Fruchtpasten dienen und in Menge auf den Märkten verkauft werden.

Steigt man noch weiter abwärts, so begegnet man wieder andern Holzgewächsen und Stauden. Während *Pinus Pseudostrobus* als einziges Nadelholz hier vorherrscht, findet man von Laubbäumen mehrere *Quercus*-Arten, ferner *Arbutus macrophylla* Mart. et Gal., *Buddleia americana* L., *Cornus excelsa* H. B. et K., *Ilex*, *Cercocarpus fothergillii* H. B. et K. und andre, von Sträuchern: *Salvia*, kleinblütige Fuchsien, *Rhamnus*, *Philadelphus*, *Deutzia Pringlei* C. Schneid., *Baccharis*, *Myrica xalapensis* H. B. et K., *Pernetia*, *Monnina xalapensis* H. B. et K., *Rubus trilobus* Moç. et Sesse, *Ribes rugosum* Coville et Rose, *Senecio*- und *Eupatorium*-Arten, sowie eine Menge anderer, die alle anzuführen zuviel Raum beanspruchen würde.

Wunderbar und farbenprächtig ist auch hier die Staudenflora, und vorherrschend sind wieder die Compositen. Vor allem fallen die verschiedenen rot- und gelbblühenden Dahlien in die Augen, dann schöne *Cirsium*, *Helianthus*, *Bidens*, *Salvia*, *Acalypha*, vor allem die prächtige *Spigelia longiflora* Mart. et Gal. mit langen, tief cochenille-roten Röhrenblüten. An Felsen wachsen die bekannte *Sprekelia formosissima* Herb. und eine große Zahl von Farnkräutern, die auch zum Teil im Verein mit Tillandsien und Orchideen epiphytisch die knorrigen Eichen besiedeln. An feuchten Felswänden finden wir nicht selten die schöne *Pinguicula caudata*. Ferner kommen hier eine größere und kleinere Agaven-Art, verschiedene *Sedum* und *Echeverien* vor. Ab und zu begegnet man der kleinen *Mamillaria Donatii* Berge, der einzigen ihrer Sippe, die an diesen feuchten Hängen ihr Fortkommen findet.

Von den Epiphyten fallen besonders die prächtig blühende *Tillandsia caespitosa* Schlecht. et Cham. und das niedliche *Odontoglossum Rossii* Lindl. und *Epidendrum vitellinum* Lindl. auf. Die schönblühenden Epiphyten werden allmählich selten in dem Gebiet, da sie massenweise gesammelt und von Indianerweibern auf der Station Maltrata an Durchreisende verkauft werden. (Fortsetzung folgt.)

C. A. Purpus, Hacienda Mirador, Zacuapam, Staat Veracruz (Mexiko).

Neueste Rosen.

Von der Firma PETER LAMBERT, Trier, erhalten wir die untenstehend wiedergegebene Liste ihrer neuesten Rosenneuheiten eigener Zucht. Ob alle oder wieviele dieser Neuzüchtungen dazu berufen sein werden, den zum Teil weltberühmten Namen, die sie tragen, Ehre zu machen, wissen wir nicht. Sicher werden wir in allernächster Zeit erleben, daß eine skrupellose Geschäftsmache, deren Grundsatz es ist, vor nichts zurückzuschrecken, auch auf dem Gebiete der Neuzüchtungsversuchen wird, aus den Werten dieser eisernen Zeit mißbräuchlich Kapital zu schlagen und nach Marktschreierart Nichtigkeiten unter verheißungsvollen Verkündungen anzupreisen. Es ist zu erwarten, daß eine Firma von dem Rufe der genannten darauf verzichten kann, goldene Namen als Aushängeschild messingener Ware zu benutzen.

Folgende von mir lange erprobte Rosenneuheiten eigener Zucht kann ich mit gutem Gewissen empfehlen:

Prinzessin Hildegard (*Druschki* × *Friedrich Harms*), Teehybride. Die Blume ist sehr groß, stark gefüllt, rahmgelb mit dunkelgelber Mitte. Der Wuchs ist sehr stark. Die Sorte blüht am zweijährigen Holz und zwar besonders reich. Blütezeit: Juni—Juli. Einzel- und Spalier-, sowie Schnitt- und Treibrose für Topf.

Königin Marie Theresia von Bayern (*Druschki* × *Luise Lilia*), Teehybride. Von geradem, aufrechtem Wuchs. Das Laub ist äußerst groß und dunkel glänzend. Die Knospe ist sehr lang, dunkelrot, die Blume groß, ziemlich gefüllt, gelblich leuchtendrot, seltene Färbung; Duft hochfein und stark. Schnittrose für Gruppen.

Nr. 9110 (die beantragte Genehmigung des Namens steht noch aus; *Rote Captain Christy* × *General MacArthur*), Remontanrose. Der Strauch ist stark, buschig verzweigt,

1 bis 1,25 m hoch. Das Laub ist breit. Die Blumen stehen zu eins bis dreien, sind groß, leuchtend sammetig dunkelrot und duftend. Die Knospe ist lang und schön gedreht.

Herzogin von Calabrien (Sämling [*Druschki* × *Hofgarten-direktor Graebener*] × *Herrin von Lieser*), Teehybride. Die Knospe ist eiförmig, lang, die Blumen sind beinahe gefüllt, kelchförmig, spitz mit breiten, rahmweißen bis hell-schwefelweißgelben Petalen, duftend, lang gestielt. Das Laub ist groß. Schnitt- und Gruppensorte. Prachtrose im Herbst.

Generalin Isenbart (*Triumph* × *E. Veyrat Hermanos*), Teehybride. Aufrecht, gerade, dickhalsig. Die Blume ist groß, duftend, gut gefüllt, mit runden Petalen kupfrig rosa, Rand rot, Mitte und Rückseite gelblichweiß, Grund gelb.

Kapitänleutnant Weddigen (*General MacArthur* × *Gold-else*). Wuchs aufrecht, buschig, Holz fest, stachelig. Die Blume ist groß, duftend, gut gefüllt, dunkellachsrosa, der Rand heller. Die Sorte behält die Farbe und steht bis zum Frost in reichem Flor; jeder Trieb blüht.

Kapitän von Müller (*General MacArthur* × *Mme. Abel Chatenay*), Teehybride. Von aufrechtem Wuchs. Laub wie bei *General MacArthur*, braunrot. Die Knospe ist aufrecht und lang gestielt, die Blume einzeln, purpurrot, groß, gefüllt, regelmäßig, duftend. Schnitt- und Gruppensorte, die bis zum Frost reichlich blüht.

Kronprinz Wilhelm (*Etoile de France* × *Lady Mary Fitzwilliam*), Teehybride. Der Strauch ist sehr stark, 2 bis 3 m hoch, buschig, mit breitem, großem Laub, krankheitsfrei. Die Knospe ist lang, die Blume sehr groß, gut gefüllt, leuchtend rein karmin, farbehaltend, duftend, lang gestielt, zu eins bis fünf, remontiert. Pyramidenrose.

Generaloberst von Hindenburg (*Druschki* × *Laurent Carle*), Teehybride. Sehr groß, aufrecht, gelblich ziegelrosa, gut gebaut. Starker Wuchs, hart.



Von C. A. Purpus' Forschungsreisen in Mexiko 1912.

XXVI. *Erythrina setosa* Mert. et Gal., eine prächtige Perenne mit großen, orangescharlachroten Schmetterlingsblüten.

Hügel bei Esperanza bei etwa 2500 m.

Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

General von Kluck (Frau Geheimrät Dr. Staub × Sämling Rugosa). Teehybride. Wuchs kräftig aufrecht. Knospe lang, auf festem, langem Stiele. Blume groß, duftend, dunkelschwärzlichrot, gut gefüllt. Reichblühend. Schnitt- und Gruppenrose.
Peter Lambert in Trier.

Chrysanthemum-Studienreise.

In Gesellschaft mit Herrn G. BORNEMANN, Blankenburg, Herrn M. BÜRGER, Halberstadt, sowie dessen Sohn, der aus dem Kriege in die Heimat beurlaubt war, galt es diesmal, in Berlin und Potsdam zu sehen, wie die Chrysanthemum beschaffen, was es für gute, neue Sorten gab und wie die Kulturerfolge waren.

In Berlin sahen wir sehr schöne frühblühende Chrysanthemum, man kann getrost sagen: winterharte. Ich werde später einmal noch darauf zurückkommen und möchte hier nur erwähnen, daß namentlich die Stadtgartenverwaltung Berlin es schon lange erkannt hat, welch ein wertvoller Schmuckstoff die ausgepflanzten, frühblühenden Chrysanthemum sind. Berlin ist hierin auf der Höhe und bestrebt, das Beste zu zeigen sowohl in Sorten, wie in der Anordnung. Ferner sah ich hier viele schöne neue Chrysanthemum-Sorten, zum Teil in lockerer Pflanzweise als Bosketts, und zwar in ganzen Gruppen, wie auch in lockern Trupps und vereinzelt.

Am Gendarmenmarkt fiel mir eine wundervolle, breite Kranzpflanzung auf: etwa 1,20 bis 1,50 m Durchmesser, der ganze Umfang 12 bis 15 m, alles in Hellgelb gehalten. In diesen „Kranz“ waren lockere, runde, etwa 0,75 m Durchmesser haltende Tuffs gepflanzt. Es war eine fesselnde Farbenpracht, und die Bepflanzung kam mir so wundervoll einfach vor, daß ich mir sagte: das ist einfache deutsche Arbeit, schlicht und dabei vornehm. Die Sorten konnte ich leider nicht erkennen; ich vermute, es waren die gelbe *Champ d'Or* und die braune *Goachers Diana*.

Ein kurzer Aufenthalt galt der Halle, um zu sehen, was für Chrysanthemum-Blumen da feilgeboten wurden. *Princesse Alice de Monaco*, in schöner Ausbildung, herrschte besonders vor. Ferner: herrliche einfache Sorten, namentlich Rosenelfe. Außerdem: *Mme. Paolo Radaelli* mit ihren Sports. *E. J. Brooks* als beste dunkle. *W. Duckham*, rosa, *Rayonnant*, rosa, und *Noble*, ein gelber Sport von ihr, die frühblühende *Buron*, die schöne *L'Aisne*, dunkelkarminrot, und viele andre gelbe und rosafarbene Sorten gebündelt. Die Sports von *Marquis de Vinols* waren als Topfpflanzen von guter Beschaffenheit vorhanden. Auch sah man schöne abgeschnittene Maiblumen. An Topfpflanzen außer Chrysanthemum: *Lilium longifolium*, *Primula obconica*, Eriken, schön rot gefärbt, sowie Cyclamen in bester Kultur und in den neuesten Farben, namentlich lachsfarbig. — Die Geschäftslage war wie ja überall so auch hier, infolge des Krieges nicht die beste.

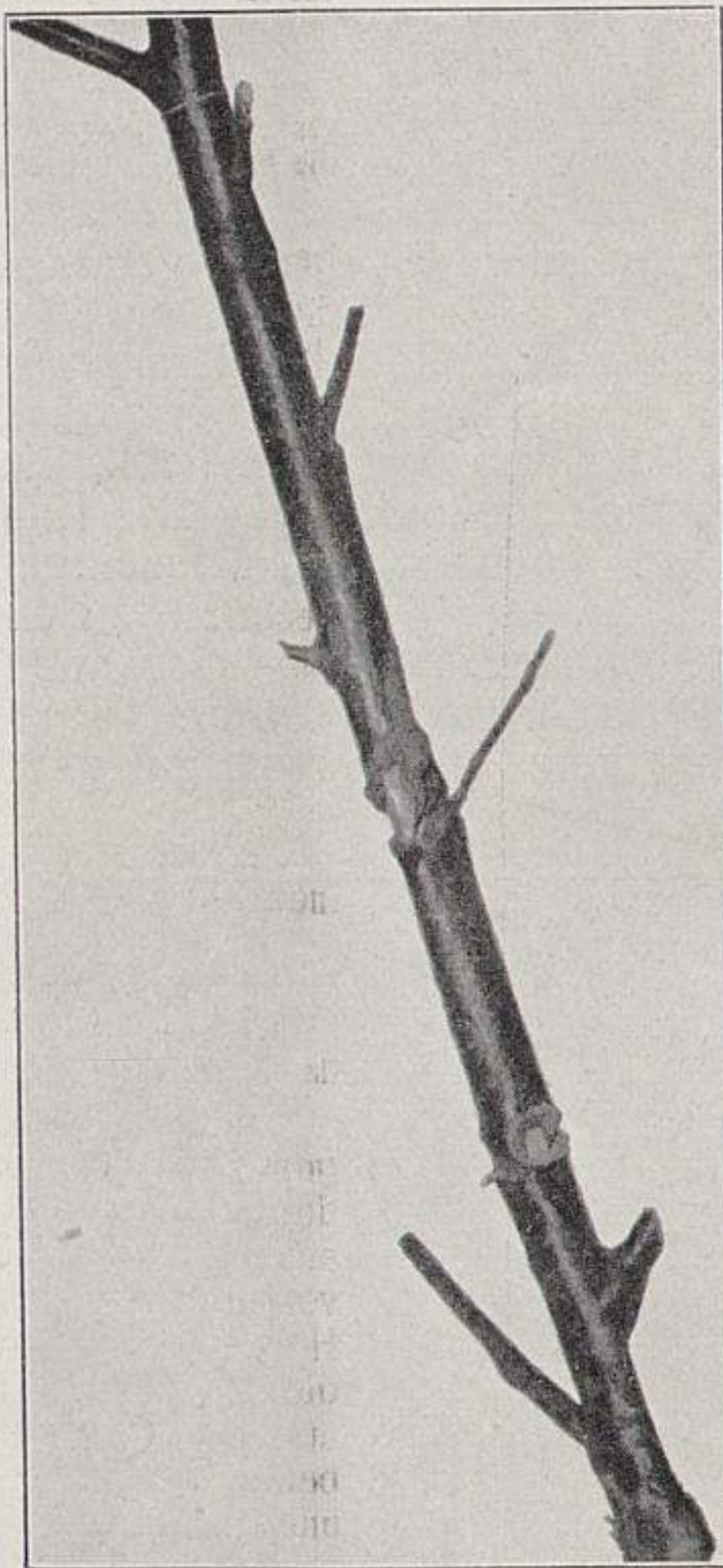
In Potsdam galt zuerst unser Besuch Freund BÖHME, der schöne Kulturen wertvoller Pflanzenneuheiten hat, die man in andern Gärtnereien oft nicht findet. Dazu vorzügliche Blatt- und Knollenbegonien, Cyclamen, Poinsettien und besonders auch schöne Chrysanthemum. Die Freilandsorte *Anastasia*, dunkelrosa, stand im Freien in Flor. — Es ging einmal bei Freund Böhme nicht anders, er lud uns zum Glas Hagebuttenwein ein; Mutter Böhme hatte nämlich gerade Geburtstag. Dieser Wein dürfte nur von Canina sein, meinte unser freundlicher Gastgeber, das gäbe den besten, und alt genug müsse er auch sein. Nachdem wir auch noch schnell den Geburtstagskuchen geholt hatten, ging es mit dem Wunsche „Auf Wiedersehen“ weiter, denn

die Tage sind kurz. Von Freund Böhme wissen wir ja schon lange aus dem „Möller“, welch ein vorzüglicher Pflanzenkenner er ist; es ist wirklich eine Freude, sich mit ihm über Pflanzen und Kulturen zu unterhalten.

Herr POTENTE vom Neuen Palais war so freundlich, uns selbst zu führen, worüber wir recht erfreut waren. Uns interessierten natürlich am meisten die Chrysanthemum und diese kann man hier in Sanssouci in vorzüglicher Kultur sehen. Die weiße *Mrs. Gilbert Drabble* war sehr schön, ebenfalls *Mary Queen*, ganz wundervoll weiß und groß mit einem ganz leichten, violetten Schein. Vortrefflich waren ferner: *Miss Kelley*, rot, schöne große Blume. *E. J. Brooks*, amarantrot, und *Rose Poitevine*. Die gelbe *Captain Julyan*, groß und früh, sicher in der Knospe. *Soleil d'Octobre*, gelb. *Tokio*, leicht rosaviolett, sehr fein. *Mons. Loiseau-Rousseau*, kräftig violett. *Capitaine Latour*, gelb, *Langlais*, bronze mit altgold, Sport von *Mme. Draps-Dom*, und andre großblumige mehr. Schöne einfache: *Valeska*, altrot, *Dori Dom*, goldorange, sowie die *Vinols*-Sorten. *Ada Owen* in schönen Pflanzen als Kronenbäumchen. Die Cyclamen und Poinsettien waren in vorzüglicher Kultur. — Mit Dank für die freundliche Führung verabschiedeten wir uns von Herrn Hofgärtner Potente. Auf dem Schloßplatz des Neuen Palais übte kräftig das Lehrbataillon. Ich wollte, unsre Neider könnten das einmal sehen. Soldaten gab es hier überhaupt auf allen Wegen genug in Hülle und Fülle, und alles stramme Männer. —

Vom Neuen Palais führte uns der Weg nach dem Terrassenrevier Sanssouci zu Herrn Hofgärtner KUNERT. Herr Kunert stand beim neuen Gewächshausblock mit einigen Verwundeten, die im Revier dort gepflegt werden, in munterer Unterhaltung. Das Gespräch drehte sich, wie natürlich überall unter den heutigen Zeitverhältnissen, um den Krieg, um unsern Sieg, überhaupt um Siege. — An Arbeitsnot leidet die Gärtnerei ja niemals. Auch hier gab es tüchtig zu tun. Seit einigen Jahren sind die alten Häuser abgerissen, und es ist der geplante neue Gewächshäuserblock entstanden, wundervoll angelegt. Hier werden die Gewächse nicht nur als Schaupflanzen gezeigt, sondern als Pflanzen in den Größen, wie sie für die hohen Herrschaften gebraucht werden. In der Mitte ist die Häuseranlage von einem feenhaft anmutenden Hauptgang durchschnitten, der Jahreszeit entsprechend geschmückt mit Treibsträuchern, Chrysanthemum,

Lorrainebegonien, Amaryllis, Cyclamen und andern mehr. Die Chrysanthemum standen auch hier in herrlichem Flor und waren schön aufgestellt. Man sah die hauptsächlichsten Sorten: *Princesse Alice de Monaco*, *Captain Julyan*, *E. J. Brooks*, *Mary Queen*, *Aviateur Leblanc*, lachsrosa, sehr feine Blume, *Tokio*, rosa, strahlenförmig, *Amateur Toscanelli*, terrakottafarben, sehr schön, *Herbstgold*, *Mme. Paolo Radaelli*, *Gauthier*, metallisch glänzend, und viele andre schöne Sorten. Die Cyclamen waren wirklich eine Glanzleistung in der Kultur. Die ersten Amaryllis standen schön in Knospen; hier konnte man was sehen an schönen Amaryllis! Alles hochfeine, edle Farben, gesunde Stiele, das beste, was es darin gibt. Die Lorrainebegonien waren ebenfalls vollendet in der Kultur, namentlich gefiel mir die neue, aus Amerika eingeführte *Glory of Cincinnati* mit schönen, großen Blumen, kräftig rosa und von straffem Wuchs. (Siehe Nr. 12, 1912, dieser Zeitschrift.) Die Zonalpelargonie *Bornemanns Beste*, dunkelblutrot, blühte in kleinen, niedlichen Pflanzen auf den Hängebrettern; eine gute Sorte zum Auspflanzen und auch guter Winterblüher. Das Schönste kam zuletzt: die winterblühenden Nelken, ein Stolz der Gärtnerei und



Baumbeschädigungen durch die Erdmaus.
Ein Birkenast etwa 4 m über dem Erdboden
stellenweise ringsum entrinde.
(Text Seite 513.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche
Gärtner-Zeitung.

eine Sehenswürdigkeit von Sanssouci. Einmal im Jahre muß ich wenigstens diese schönen Nelken gesehen haben. Vollendet im Bau der Blume, vollendet im Bau der Pflanze, und niemals ein bißchen Ungeziefer! Die hauptsächlichsten Sorten waren *Beacon*, leuchtendrot, *Governor Deneen*, dunkelpurpurn, *Mikado*, blau bis stahlblau, *Enchantress*, hellrosa, *Pink Enchantress*, die rosafarbene *Enchantress*, *Electra*, dunkelorange-gelb, *Triumph*, sammetig dunkelrot, *Sunstar*, reingelb und groß, und noch einige andre Sorten. Riesenblumig waren die Nelken mit Malmaisonblut. *Marmion*, weiß mit dunkelrosa, *Mrs. C. F. Raphael*, rot, wohlriechend. Ich könnte noch manche schöne Nelkensorte hinzufügen, dieses ist aber so ungefähr das hauptsächlichste. Zuletzt möchte ich nicht verfehlen, auf die Rebenhäuser mit den schönen, großen Beeren und großen Trauben hinzuweisen. Meisterhaft muß die Übersicht sein über einen solchen großen Betrieb; da gehört ein Mann hin, wie es unser Herr Kunert ist, nüchtern und stets zur Stelle. Für die freundliche Führung auch von hier aus nochmals besten Dank!

Mit der Zeit war es dunkel geworden. Wir hätten gern noch Herrn GILBERT auf dem Drachenberge besucht, aber die Nacht überraschte uns. Das nächste Mal!

Otto Heyneck, Chrysanthemumzüchter in Magdeburg.

Eigenartige Baumbeschädigungen durch die Erdmaus.

Der über große Teile Westdeutschlands hingezogene Sturm vom 12. und 13. September dieses Jahres hat an Alleepflanzungen und Obstkulturen allenthalben großen Schaden angerichtet. Hier möchte ich auf eine Erscheinung aufmerksam machen, die zwar auch durch den Sturm veranlaßt wurde, für die er aber nicht unmittelbar verantwortlich gemacht werden kann.

In einer Neuanlage Wiesbadens, dem Walkmühlthal, waren die Zweige eines Teiles erst vor zwei Jahren gepflanzter Birken durch den Sturm abgebrochen. Wie war das bei den dünnen, biegsamen, erst etwa 3 cm dicken Ästen möglich, zumal da doch das Birkenlaub dem Winde keinen nennenswerten Widerstand entgegengesetzt?

Die Lösung war bald gefunden. Die Äste waren gerade an Stellen abgebrochen, die schon vorher schwere Beschädigungen an Holz und Rinde gehabt haben mußten. Fast alle neugepflanzten Birken, teilweise bis 6 m hoch, zeigen an den etwa 3 cm starken Zweigen in 2 bis 4 m Höhe über dem Erdboden eigenartige Beschädigungen, wie sie auf der beistehenden Abbildung erkenntlich sind. Das Holz ist durch Entfernung der Rinde an manchen Stellen fast ringsum freigelegt und daher stark angegriffen, die Wundränder teilweise schon wieder überwältigt, viele Stellen weisen aber ganz frische Verletzungen auf.

Da ein Reiben der Zweige aneinander oder an Baumpfählen nicht in Frage kommen kann und die Wunden auch sonst durchaus nicht krebsartiges Aussehen haben, so kann es sich hier nur um die Arbeit der Erdmaus, *Arvicola agrestis*, handeln, die aus Mangel an andern geeigneten Nahrungsmitteln es sich am süßen Saft der Birken hat wohl sein lassen. Auch Professor Dr. SORAUER führt diesen Schädling in seinem Werke über Pflanzenkrankheiten (Band 3, Seite 716) an. Es kann sich in diesem Falle wohl kaum um eine andre Ursache der Verletzungen handeln. Interessant wäre es zu erfahren, ob andernorts ähnliche Beobachtungen gemacht worden sind.

Dipl. Gartenmeister F. Schwartz in Wiesbaden.

Schwefelgasräucherung gegen Wühlmäuse.

Auf unsre Anfrage über die Brauchbarkeit der sogenannten Sticktod-Patronen zur Bekämpfung von Wühlmäusen und Maulwürfen teilt uns Herr Professor Dr. HILTNER, Direktor der königl. bayrischen Agrikulturbotanischen Anstalt in München, folgendes mit:

Da der wirksame Bestandteil der Sticktod-Patronen Schwefel ist, der sich beim Entzünden in die giftige schweflige Säure umwandelt, so dürfte ihre Wirkung sich decken mit der der Schwefelgasräucherung unter Verwendung eines der verschiedenen im Handel befindlichen Schwefelapparate.

Wie aus dem von der Agrikulturbotanischen Anstalt in München herausgegebenen Flugblatt Nummer 11, „Die Bekämpfung der Feldmäuse“ ersichtlich ist, hat sich die Schwefelräucherung gegenüber den übrigen zu den Versuchen verwendeten Mitteln bei der Bekämpfung der Feldmäuse im großen als am wenigsten zuverlässig erwiesen. Das schließt aber nicht aus, daß gegen mehr einzeln lebende Schädlinge, wie Wühlmäuse und Maulwürfe, das Räucherverfahren immerhin in Betracht kommt, wie ja auch die in der Literatur hin und wieder auftauchenden Berichte über gute Erfolge dartun. Wir zählen diese Abwehrmaßregel jedenfalls nur zu den vorbeugenden, die also nur eine Vermehrung der erst noch in geringer Anzahl vorhandenen Schädlinge hintanhaltend soll.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Ist Schwefelkalkbrühe Lorbeerbäumen schädlich?

Nr. 8025. Ich habe Lorbeerbäume mit Schwefelkalkbrühe (1 / auf 60 / Wasser) gespritzt. Sie gehen nun alle ein. Ist das Spritzen schuld? Und könnte ich die Firma, die das empfiehlt, zu Schadenersatz verpflichten?

Das Eingehen Ihrer mit Schwefelkalkbrühe, Lösung 1 : 60, bespritzten Lorbeerbäume ist sicherlich nicht durch das Bespritzen dieser Bäume mit Schwefelkalkbrühe verursacht worden. Gerade die Lorbeerbäume haben ziemlich widerstandsfähige Blätter, die auch weit kräftigere Lösungen als 1 : 60 ohne Schaden zu ertragen vermögen. Hier scheinen andre Ursachen mitzusprechen. Es wäre möglich, daß die Pflanzen durch den Ungezieferbefall so geschwächt waren, daß sie vor der Behandlung ihrem Eingehen schon nahe waren. Ohne genaue Untersuchung der Bäume wird sich die Ursache des Eingehens nicht klären lassen. L. Peters in Berlin.

Vermehrung von *Evonymus europaea*.

Nr. 8014. Wie vermehrt man am schnellsten *Evonymus europaea*?

Evonymus europaea läßt sich am besten durch Samen vermehren. H. Gold, Obergärtner in Karlstadt am Main.

Imprägniertes Holz für den Gewächshausbau.

Nr. 6033. Welche Erfahrungen hat man mit imprägniertem Pitchpineholz für Gewächshäuser gemacht?

Gutes Holz, das eine richtige, giftfreie, wasserunlösliche Imprägnierung bis auf den Kern erhält, wird mindestens um das doppelte haltbarer. Da alle Hölzer Naturprodukte sind, so müssen sie an Güte schon in den einzelnen Stämmen einer Art voneinander verschieden sein. Hierdurch kommt es, daß kein Holzlieferant ein vollkommen gleiches Material liefern kann. Durch die Imprägnierung wird aber dem Holz eine bestimmte, gleichmäßige und bedeutend längere Haltbarkeit gegeben, sodaß die beim Holze ursprünglich vorhandenen Unterschiede heute mehr und mehr aufgehoben sind.

Höntsches & Co. in Niedersiedlitz-Dresden.

Diplomierter Landwirt.

Nr. 8043. Was ist ein diplomierter Landwirt?

Die in der Frage genannte Bezeichnung führen diejenigen Landwirte, die ein sechsemestriges Studium an einer landwirtschaftlichen Hochschule durchgemacht haben und sich über ein ausreichendes Maß von Kenntnissen in der Landwirtschaftswissenschaft durch eine Schlußprüfung ausweisen können. Für die Zulassung als ordentlicher Studierender ist mindestens das einjährige Reifezeugnis erforderlich. Erwünscht ist außerdem eine wenigstens einjährige Tätigkeit als praktischer Landwirt. Einem diplomierten Landwirt bietet sich Gelegenheit zur Bekleidung von Landwirtschaftslehrerstellen an Ackerbau- und landwirtschaftlichen Winterschulen, Assistenten- und Beamtenstellen in größeren Landwirtschaftsbetrieben, bei landwirtschaftlichen Behörden und dergleichen.

H. Berger, Gartenbaulehrer in Hohenheim bei Stuttgart.

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Bergedorf (Hamburg). Die Stadtvertretung hat für die gärtnerische Anlage der zur Erweiterung der öffentlichen Anlagen an der Brauerstraße neu erworbenen Wiesenstücke den Betrag von 12500 M bewilligt.

Berlin-Mariendorf. Die Gesamtkosten der gärtnerischen Herstellung des hiesigen Volksparks werden sich auf rund 300000 M stellen.

Celle. Das Bürgervorsteher-Kollegium ist an den Gartendirektor Harry Maaß, Lübeck, herangetreten, die Pläne für einen Friedhof nach neuzeitlichen Gesichtspunkten zu bearbeiten.

Frankfurt am Main. Die israelitische Gemeinde hat ein etwa 20000 qm großes Gelände nächst der Friedberger Warte für ungefähr 700000 M. zur Anlage eines neuen Friedhofs erworben.

Fürstenwalde an der Spree. Die Stadtverordneten haben die sofortige Anlage eines neuen Friedhofs beschlossen. Das neue Projekt hat Friedhofdirektor Hannig in Stettin aufgestellt. Kostenpunkt 200000 M. Sämtliche Arbeiten werden von der Stadtgärtnerei ausgeführt. Einstweiliger Kostenanschlag etwa 90000 M.

Fürth (Bayern). Der Jugendfürsorge-Verband hat einen prächtig gelegenen, etwa 1000 qm großen „Jugendhortgarten“ nach dem Vorbilde der Nürnberger Jugendhortgärten eröffnet. Er bietet aufsichtslosen Schulkindern in der schulfreien Zeit einen gesunden und geschützten Aufenthalt und Ersatz für die mangelnde Pflege des Elternhauses. Es sind etwa 60 Gartenbeete, je 10 qm groß, vorhanden, die den aufgenommenen Kindern, zunächst Mädchen im Alter von zehn bis vierzehn Jahren, sowie ihren jüngern Geschwistern zur eigenen Anpflanzung und Besorgung überlassen wurden. In der wundervollen Lebensgemeinschaft des Gartens können die Kinder arbeitend und spielend auf das angenehmste beschäftigt, geistig angeregt und zur Naturbeobachtung und Erwerbung vieler wertvoller Kenntnisse angeleitet werden, ohne daß diese Betätigung geistig ermüdend wirkt. Nebenbei ist auch für allerlei Spieleinrichtungen, wie Schaukel, Ringe und Rundlauf gesorgt. In der Unterstandshalle können die Hausaufgaben angefertigt werden; Anleitung zum Basteln, Körbchenflechten, Modellieren und dergleichen wird gegeben. Die Kinder, es sind weit über hundert, hängen mit großer Liebe an ihrem Garten, in dem sie alles finden, was ihr Herz erfreut. Leider konnten viele Anmeldungen noch nicht berücksichtigt werden.

Herne (Westfalen). Die Stadtverordneten haben die Erweiterung des Südfriedhofs beschlossen. Die Kosten sind auf 29000 M. veranschlagt. Die Erweiterungsfläche ist etwa 15 Morgen groß.

KONKURSE

Aufgehoben: Gärtnereibesitzer Wilhelm Wegner in Alt-Rottstock bei Belzig. — Gärtnereibesitzer Wilhelm Richter in Drewitz bei Potsdam.

Schlußtermin: Gustav Foerster, Gärtnereibesitzer in Apolda: am 30. November.

KRIEG UND GÄRTNEREI

Zum Durchhalten im gärtnerischen Wirtschaftsleben.

Eingabe des Allgemeinen deutschen Gärtnervereins an den Reichsverband.

Vom Vorstand des Allgemeinen deutschen Gärtnervereins geht uns der Wortlaut seiner an den Reichsverband für den deutschen Gartenbau gerichteten Eingabe zu. Indem wir in dem folgenden Auszuge den hauptsächlichsten Inhalt unsern Lesern zur Kenntnis bringen, wollen wir die darin enthaltenen Anregungen mit dem Wunsche unterstützen, daß sie nicht nur Befolg, sondern auch Erfolg finden mögen. Zum Durchhalten auch im gärtnerischen Wirtschaftsleben gehört es, daß wir mit aller Zähigkeit jeder auf seinem Posten stehen. Red.

„Auch im Gartenbau hat sich inzwischen manches beruhigt. Es muß aber gesagt werden, daß hier von den unmittelbar Beteiligten noch recht viel zu tun ist und getan werden kann, um das gartenbauliche Wirtschaftsleben noch mehr in Fluß zu bringen. Es wird sich dabei sogar nicht einmal darum handeln, in erster Linie dem arbeitslos gewordenen Gärtnereipersonal im Berufe wieder mehr neue Arbeitsgelegenheit zu beschaffen, denn die Zahl der arbeitslosen gelernten Gärtner scheint zur Zeit nicht übermäßig groß zu sein.

Weit dringlicher aber dürfte es sein, die Beteiligten darauf zu verweisen, welche wirtschaftlichen Schäden ihnen als Besitzer von Privatgärten, öffentlichen Anlagen und dergleichen erwachsen können und unabwendbar erwachsen werden, wenn die Pflege dieser Anlagen und der darin enthaltenen Gewächse ungebührlich vernachlässigt wird, und wie wichtig es ist, schon im Herbst und Winter Vorarbeiten für das nächste Frühjahr ausführen zu lassen, weil damit zu rechnen ist, daß nächstes Frühjahr vielleicht nicht die erforderliche Anzahl fachlich geschulter Kräfte zur Verfügung stehen könnte. Gelingt es, die Privatgartenbesitzer, die Gemeinden usw. davon zu überzeugen, dann werden Landschaftsgärtnerei-Unternehmer wieder mehr Aufträge erhalten, und diese können den Anzuchtsgärtnereien und Baumschulen mehr Waren abnehmen. — Was die Ge-

meinden und andre öffentliche Körperschaften im besondern angeht, so sollten diese auch zur Inangriffnahme von neuen, sowie zur Verbesserung und Erweiterung älterer Anlagen (öffentliche Plätze, Straßenbepflanzungen, Obstbaumalleen, Obstbauplantagen, Friedhöfe usw.) angeregt werden, mit dem Hinweis, daß auf solchen Anlagen zahlreiche nicht-gärtnerische Kräfte Arbeitsgelegenheit finden würden, was gegenwärtig doch außerordentlich wichtig ist. — In Beziehung auf die Privatgärtnerei dürfte sich vielleicht ein besonderer Aufruf an diejenigen Privatgartenbesitzer empfehlen, die ihre Gärten nicht durch Unternehmer, sondern durch eigenes Gartenpersonal pflegen lassen. An diese Besitzer würde besonders die Bitte auszusprechen sein, von der sonstigen Üblichkeit, während der Winterzeit einen Teil des Personals zu entlassen, in diesem Jahre Abstand zu nehmen und dafür lieber die Last der Arbeitslosigkeit auf alle Personen des Betriebes zu verteilen durch eine entsprechende Einschränkung der täglichen oder wöchentlichen Arbeitszeit. — Alles in allem erachten wir es als im Vorteil unsers Berufes liegend, daß in dem hier angedeuteten Sinne unverzüglich in Beratungen eingetreten wird und daß die geeignet erscheinenden Schritte unternommen werden, um eine kräftigere Belebung der Gartenbauwirtschaft schon jetzt in die Wege zu leiten. Wir meinen auch, daß alle diejenigen Körperschaften des Gartenbaues, die sich in irgend einer Weise die Pflege und Förderung des Berufs zur Aufgabe gestellt haben, an dieser Sache in gleichem Maße beteiligt und daß sie auch im allgemein vaterländischen Interesse verpflichtet sind, zu ihrem Teil alles zu tun, was sie können, das vaterländische Wirtschaftsleben in der Kriegszeit so vorteilhaft wie möglich organisieren zu helfen.“

Notstandsarbeiten des staatl. Gartenwesens in Hamburg.

Wie das staatliche Gartenwesen in Hamburg nach Kräften bestrebt ist, der Arbeitslosigkeit zu steuern, zeigen folgende Beschlüsse:

Auf Antrag des Senats hat die Bürgerschaft der Stadt Hamburg die Ausführung des Sievekingparks beschlossen und hierfür die Kosten in Höhe von 365000 M. bewilligt. Die Ausgestaltung dieses von Sieveking's Erben in den Besitz des Staates übergegangenen Geländes (Hammer Park) erfolgt nach einem vom Gartenwesen der Baudeputation ausgearbeiteten Entwurf. Auf dem Gelände befindet sich ein Wasserlauf mit kleiner Teichanlage, deren Erhaltung wünschenswert ist, weil die Beibehaltung der Höhenlage des Geländes zur Erhaltung des Baumbestandes am Rande des Teiches erforderlich ist. Während dieser bereits mit Baumbestand versehene Teil des Parks und die Teichanlage im wesentlichen in der bisherigen Form erhalten werden sollen, verlangt der übrige Teil nicht unerhebliche Regulierungsarbeiten, um den Park auch für Spiel und Sport nutzbar zu machen. Die übrigen im Park vorhandenen Rasenflächen, auch die westlich des Wirtschaftshofes liegende Obstwiese, sollen in ihrer vorhandenen Form erhalten bleiben. Nördlich des Wirtschaftshofes ist die Anlage eines Blumengartens beabsichtigt. Es ist in Aussicht genommen, die reizvoll unter großen, alten Bäumen von besonders guter Entwicklung gelegenen Gebäude des Gutshofes zu erhalten, soweit sie sich in gutem baulichen Zustande befinden und für den Park nutzbar gemacht werden können. Im Herrenhaus ist auch die Schaffung einer Dienstwohnung für einen Gärtner vorgesehen. Wenn der Senat trotz des Krieges sich entschlossen hat, dem Antrage seine Zustimmung zu geben, so ist er dabei in erster Linie von dem Wunsche geleitet worden, weitere Arbeitsgelegenheit zu schaffen. Besonders durch die zunächst auszuführenden umfangreichen Erdarbeiten wird einer größeren Anzahl von Arbeitern für längere Zeit Beschäftigung zugewiesen werden können, zumal diese Arbeiten sich auch während des Winters ausführen lassen. Mit den Arbeiten soll in allernächster Zeit begonnen werden. Der Kriegszeit entsprechend werden sie als Notstandsarbeiten ausgeführt. Es wird beabsichtigt, dabei 200 bis 300 Arbeiter zu beschäftigen.

Für die Ausgestaltung der Grünfläche bei der Alsterkanalisierung sind etwa 560000 M. zur Verfügung gestellt. Mit den Entwürfen für diese Anlagen ist das Gartenwesen jetzt beschäftigt. Die Vorarbeiten sollen derart beschleunigt werden, daß die Ausführungsarbeiten noch in diesem Winter in Angriff genommen werden können, um auch hierbei möglichst viele Arbeitslose beschäftigen zu können. — Gleich zu Anfang des Krieges hat das Gartenwesen durch Einstellung von etwa 450 Hilfsarbeitern der eintretenden Arbeitslosigkeit entgegengewirkt. Zum Teil werden diese Arbeiter zu Unterhaltungsarbeiten, zum Teil bei den Arbeiten in den Neuanlagen herangezogen. Im Stadtpark, der jetzt dem Gartenwesen unterstellt ist, sind etwa 180 Arbeiter bei der Herstellung der Sondergärten und beim Vorbereiten eines Anzuchtgartens von etwa 45000 qm beschäftigt. — Bei Herstellung einer Laufbahn, die nach den neuesten Erfahrungen angelegt wurde, sind ebenfalls zahlreiche Hilfsarbeiter eingestellt. G.

Mehr Rückgrat dem Ausland gegenüber!

Die heißen Kämpfe um unsre Nationalität werden hoffentlich gründlich Wandel schaffen mit der Unsitte vieler Deutscher, deutsche Arbeit und deutschen Fleiß geringzuschätzen. Kunst und Handel sind zwar international, aber sie dürfen es doch nur insoweit sein, als unser Deutschtum darunter keinen Schaden leidet. Auch in unserm Beruf hat die unangebrachte Verherrlichung des Auslandes Triumphe gefeiert. England, Frankreich, Belgien und in den letzten Jahrzehnten auch Japan wurden uns oft in aufdringlicher Weise als Vorbild hingestellt, als ob unser Gartenbau dem Auslande gegenüber noch in den Kinderschuhen steckte. Wer hingegen Gelegenheit gehabt hat, ausländische Betriebe kennen zu lernen, und vorurteilsfrei darüber nachdenkt, muß sich darüber klar geworden sein, daß unsre Gartenbaubetriebe auf derselben Höhe stehen wie die ausländischen. Schädlich in jener Beziehung haben in den letzten Jahren namentlich die vermehrten Studienreisen gewirkt. Infolge von zu großer Beteiligung, Ablenkung durch Vergnügungen, Festessen usw., ist es dem Einzelnen meist unmöglich, auf solchen Reisen ernstliche Studien zu machen. Gewöhnlich müssen da in einer äußerst kurzen Spanne Zeit möglichst viel Betriebe besichtigt werden. Andererseits wird durch lang vorherige Anmeldungen in den Betrieben, die besucht werden sollen, schon alles für den Bluff der Studienreisenden aufgebaut. Jeder Teilnehmer, der sich mit offenen Augen die ausländischen Betriebe anschaut und der auch hinter den das Auge des Besuchers täuschenden Aufputz zu sehen vermag, wird zu dem Schluß kommen, daß das Gesehene zum größten Teil auch in unsern Betrieben vorhanden ist und auch oft viel besser und billiger hier gekauft werden kann. Der Ausländer versteht es uns gegenüber, seine Betriebe so herauszustreichen, daß wir uns leicht täuschen lassen. Wir sind ihm nur vom geschäftlichen Standpunkt aus betrachtet beachtenswert, im übrigen fühlt er sich über uns hoch erhaben. Wie man in England zum Beispiel über uns denkt, geht aus einem Leitartikel der Londoner „Evening Post“ hervor, worin der Deutsche unter anderem als ein Nichtstuer und Nichtskönnner geschildert wird, der, was er kann und an Kenntnissen besitzt, erst von den Engländern gelernt hat! Dieses offene Geständnis der vornehmen Londoner Zeitung sollte auch uns deutschen Gärtnern die Augen öffnen. Mit der Schwärmerei für das Ausland der oben angeführten Nationalitäten sollte in unserm Beruf endgültig gebrochen werden. Durch diese Unsitte ist unserm Gartenbauhandel schon großer Schaden erwachsen. Und es wäre doch so leicht, ihn zu vermeiden! Unser Gartenbau, sei es die Erwerbsgärtnerei oder seien es die staatlichen Gemeinde- und Privatgartenbaubetriebe, kann es in jeder Hinsicht mit dem des Auslandes aufnehmen. Auf allen Gebieten hat der deutsche Gartenbau einen ungeahnten Aufschwung genommen, sodaß wir unsern Bedarf an Erzeugnissen des Gartenbaues in unserm Vaterlande decken können.

Auch unsre öffentlichen und privaten Gartenanlagen sind mit den Jahren für ausländisches Spiel und Tand überraschend empfänglich gewesen. Hier nur ein Beispiel. Wir haben die Glaskugeln aus unsern Gärten verbannt und dafür aus Japan — Steinlaternen, (die zum größten Teil nach Skizzen in deutschen Steinwerkstätten angefertigt werden!), sowie Tiere und Götzen aus Stein und Bronze, auch Tempel-Nachbildungen in Miniatur in unsern Gärten aufgestellt. Diese Gebilde sind unserm Volksempfinden fremd und wirken daher kalt und abstoßend, zudem fehlt ihnen sehr häufig jeder künstlerische Wert. Zieht man weiter in Betracht, daß die listigen Japaner im künstlichen Überziehen von Steinen und Metall mit Patina Meister sind, ebenso im Verkrüppeln von Bäumen und Gehölzen, so muß man solche zweifelhaften Kunsterzeugnisse und Altertümer erst recht aus unsern Gärten fernhalten, umso mehr, als man doch die Dutzendware der Fabrikanten heimischer Tierfiguren usw. aus unsern Gärten glücklich entfernt hat. Oder ist dem japanischen Krimskras ein Vorrecht einzuräumen? Wir lachen zwar über die Minderwertigkeit einer vergangenen Zeit, wir vergessen aber meist, daß sie die Gegenwart auch hat. Die überschwengliche Lobpreisung des Ausländischen in Gartenbau und Gartenkunst bietet ein Beispiel dafür. Viele unter uns wissen nicht, wie nachdrücklich unser heimischer Gartenbau und unsre Gartenkunst für uns werben könnten, wenn wir in unserm Beruf dem Ausland gegenüber mehr Rückgrat zeigen würden. Los aus dem Schlepptau des Auslandes in unserm schönen Beruf!

K. Günther, Stadtgärtner in Striegau.

Aus Preßburg (Ungarn).

Mit Bezug auf die Mitteilung in Nummer 44 über die Straßen- und Platz-Umtaufung in Budapest füge ich hinzu, daß auch in Preßburg (Pozsony) der Beschluß gefaßt wurde, einen der größten und belebtesten Plätze der Stadt in „Kaiser-Wilhelm-II.-Platz“ umzutauften, was gewiß unsre Anhänglichkeit an Deutschland und Verehrung seines Monarchen bekundet.

Paul Zednik, städt. Obergärtner in Preßburg.

Feldadressen deutscher Gärtner. (Angestellte der Firma L. Späth in Berlin-Baumschulenweg.)

Neunte Reihe.

- P. Arnecke, Obergärtner der Abteilung Hauptgeschäft, Landwehr-Grenadier-Regiment Nr. 8. In Rußland.
 B. Brelage, Gärtnergehilfe, Kriegsfreiwilliger.
 Theod. Cabanis, Gärtnergehilfe, Kriegsfreiwilliger.
 E. Damrau, Gärtnergehilfe, Kriegsfreiwilliger.
 H. Dähne, Gärtnergehilfe, Kriegsfreiwilliger, Garde-Artillerie, Potsdam.
 W. Diederichs, Obergärtner, Ersatz-Infanterie-Regiment in Küstrin. In die Heimat beurlaubt.
 G. Grosse, Gärtnergehilfe, Kriegsfreiwilliger, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 224, 1. Kompanie.
 P. Heinsch, Obergärtner der Abteilung Landschaftsgärtnerei, Gefreiter des Brandenburgischen Landwehr-Infanterie-Regiments Nr. 35.
 E. Hermann, Gärtnergehilfe, Reservist, III. Armeekorps, Infanterie-Regiment Nr. 35, Ersatz-Bataillon. Vermißt.
 E. Heuer, Obergärtner, Reserve-Jäger-Bataillon in Lübben. Krank im Lazarett.
 K. Jacobs, Gartenarchitekt, Unteroffizier der Reserve, III. Armeekorps, 6. Division, 24. Infanterie-Regiment, 12. Kompanie.
 P. Kache, Dendrologe, Garde-Jäger-Bataillon. Krank in einem Lazarett bei Stettin.
 C. Kempkes, Leiter der Abteilung für Landschaftsgärtnerei, 22. Reservekorps, 43. Reserve-Division, 2. Kompanie des Reserve-Jäger-Bataillons Nr. 15.
 K. Koopmann, Gärtnergehilfe, III. Armeekorps, 5. Reserve-Division, Reserve-Jäger-Bataillon Nr. 3, 1. Kompanie.
 Andr. Köhler, Gärtnergehilfe, Kriegsfreiwilliger, Füsilier-Regiment, Rekrutendepot Berlin.
 J. Köhler, Gärtnergehilfe, III. Armeekorps, Reserve-Regiment Nr. 35, Ersatz-Bataillon, zum 206. Infanterie-Regiment versetzt. In Frankreich.
 W. Krüger, Landschaftsgärtner, 11. gemischte Landwehr-Brigade, Landwehr-Regiment Nr. 20, 1. Bataillon, 4. Kompanie. In Frankreich.
 M. Kunze, Obergärtner der Abteilung Hauptgeschäft, Unteroffizier, 52. Reserve-Kompanie, Kurhess. Pionier-Bataillon Nr. 11, Rekrutendepot Hann.-Münden. Gefallen.
 F. Kuntzel, Obergärtner der Abteilung Hauptgeschäft, Reservist Ersatz-Bataillon des Reserve-Infanterie-Regiments Nr. 35.
 P. Lehmann, Obergärtner der Abteilung Hauptgeschäft, Gefreiter des Jäger-Bataillons Nr. 2, 36. Reserve-Division. In Rußland.
 G. Lopp, Obergärtner der Abteilung Falkenrehde, Gefreiter der Landwehr, 3. Brandenburgisches Infanterie-Regiment Nr. 20. Verwundet vor Antwerpen, geheilt zur Heimat entlassen.
 P. Masuch, Obergärtner, Gefreiter der Reserve, Lazarett Nauen.
 E. Maurer, Gartenarchitekt, Leutnant der Landwehr, VI. Reserve-Armeekorps, 45. gemischte Landwehr-Infanterie-Brigade, Landwehr-Grenadier-Regiment Nr. 100, 5. Kompanie. In Frankreich.
 R. Mertens, Landschaftsgärtner, Fahrer, XI. Armeekorps, 2. schwere Proviant-Kolonie.
 St. Morawitz, Obergärtner, Lazarettgehilfe, VI. Armeekorps, 11. Infanterie-Division, Feld-Lazarett Nr. 9, Sedan.
 A. Mügge, Obergärtner der Abteilung Hauptgeschäft, Vizefeldwebel der Landwehr, Jäger-Bataillon Nr. 3, Rekrutendepot Lübben.
 Neumann, Gärtnergehilfe, Kriegsfreiwilliger, Infanterie-Regiment Nr. 18.
 P. Petrasch, Gärtnergehilfe, Kanonier, III. Armeekorps, Divisions-Stab, 6. Reserve-Division.
 H. Riggers, Betriebsleiter, Leutnant der Reserve, 13. Bayrisches Infanterie-Regiment. Liegt schwer verwundet im Lazarett Nürnberg.
 Hans Rösche, Gärtnergehilfe, Kriegsfreiwilliger.
 O. Scheel, Gartenarchitekt, Feldwebel, 3. Armierungs-Bataillon, 1. Kompanie, Kl. Sibsau (Graudenz).
 C. Schellhase, Landschaftsgärtner, Militärkrankenwärter des Landwehr-Kriegs-Lazaretts, III. Armeekorps, Abteilung 2.
 H. Schmitt, Gärtnergehilfe, Unteroffizier der Reserve, 1. Garde-Infanterie-Division, 1. Garde-Regiment zu Fuß. Verwundet.
 Schneider, Gärtnergehilfe, Kriegsfreiwilliger.
 E. Schunter, Gärtnergehilfe, Kriegsfreiwilliger, Ersatz-Bataillon, Infanterie-Regiment Nr. 66, 1. Kompanie.
 Steinhöfer, Lehrling (aus Ägypten), Kriegsfreiwilliger in Österreich.

- A. Tschoppe, Obergehilfe, Reserve-Jäger-Bataillon Nr. 17, 2. Kompanie. Belgische Grenze.
 M. Urbaniak, Gärtnergehilfe, Reservist, Füsilier-Regiment Nr. 35. Gefallen in Belgien.
 P. Wildgrube, Obergehilfe, Ersatz-Reservist, 5. Armierungs-Bataillon, 1. Kompanie.
 W. Ziech, 2. Landsturm-Bataillon, 3. Kompanie.
 H. Ziegler, Gartenarchitekt, Proviantamtsinspektions-Stellvertreter, Kriegsverpflegungsanstalt Dobrilugk-Kirchhain.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Schloßgärtner Schultze in Panthenau (Kreis Goldberg-Haynau) und Gärtner Bitsch in Marlys (Landkreis Metz), das preußische Allgemeine Ehrenzeichen.

Ed. Poenicke, Baumschulbesitzer in Delitzsch, ist anlässlich seines fünfzigjährigen Gärtner-Jubiläums vom Obst- und Gartenbauverein für Delitzsch und Umgegend zu dessen Ehrenvorsitzenden ernannt worden.

Otto Dehne, Gärtnereibesitzer in Chemnitz, konnte am 1. November auf das fünfundzwanzigjährige Bestehen seines Geschäfts zurückblicken.

Willi Winter, zuletzt Obergärtner in Schildberg, hat die Leitung der Geh. Kommerzienrat Hugo Oppenheimschen Schloßgärtnerei auf Schloß Rehnitz (Kreis Soldin) übernommen.



Das Eiserne Kreuz erhielten:

Axel Fintelmann, Hofgärtner in Sanssouci, Leutnant der Reserve, Pionierabteilung der Garde-Kavallerie-Division.

Otto von Gillhausen, Baumschulbesitzer in Steckling bei Wesel, Hauptmann der Reserve, als Führer des 1. Landwehr-Bataillons des Infanterie-Regiments Nr. 53.

Peter Grüntjens in Kevelaer für hervorragende Tapferkeit in Feindesland.

Fritz Heydemann, Gartenbauingenieur in Dresden-Tolkewitz, Offizierstellvertreter im Pionier-Bataillon Nr. 4.

Gerhard Kipp, Gartenarchitekt, Unteroffizier der Reserve, in Frankreich.

Albert Linder aus Rottweil am Neckar. Am 5. September bei St. Dié (Frankreich) schwer verwundet, liegt im Lazarett in Ettlingen bei Karlsruhe.

Rudolf Mietzsch, Baumschulbesitzer, Inhaber der Firma C. W. Mietzsch in Niedersedlitz-Dresden, Hauptmann der Reserve und Kompagnieführer in einem Reserve-Infanterie-Regiment.

Wilhelm Schurig, Stadtgärtner in Berlin-Lichtenberg.

Friedrich Wolf, Kunstgärtner in Köthen (Anhalt), Unteroffizier der Landwehr im Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 36, am 25. Oktober.

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

Josef Ammer, Friedhofgärtner in Bredenay-Essen, Reserve-Gefreiter im Infanterie-Regiment Nr. 172, am 25. August bei Raon l'Étape (Frankreich).

Johannes Bretz, Handelsgärtner in Kreuznach, am 10. September in Frankreich.

Fritz Clauß, Gartenarchitekt in Greiz.

Adam Emmerling, Gärtnergehilfe in Barmen.

Josef Echelmeyer, Parkgehilfe in der Schloßgärtnerei Mallinkrodt bei Wetter (Ruhr) bei der Erstürmung von Boussois am 4. Oktober im 28. Lebensjahre. Er war der Sohn des Obergärtners Echelmeyer auf Surenburg bei Rimbeck (Westfalen) und sollte der Nachfolger seines Vaters werden, dessen Vater und Großvater bereits Inhaber der Gärtnerstelle auf Schloß Surenburg im Dienste der Freiherren von Herrmann waren.

Willi Eschenburg, Kunstgärtner aus Boitin (Mecklenburg), Füsilier im Kaiser-Füsilier-Regiment Nr. 90 in Rostock, am 17. September bei Noyon (Frankreich).

Michel Faust, Gefreiter im Infanterie-Regiment Nr. 71, 7. Kompanie, am 10. September.

Georg Götz, Wiesbaden, am 15. September in Frankreich.

Heinrich Götzen, Obergehilfe, langjähriger Mitarbeiter der Firma Gebrüder Röthe, Gartenarchitekten in Bonn, im 8. Pionier-Bataillon, 2. Reserve-Kompanie, in Frankreich.

Willy Jacob, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 2, am 2. Oktober im Alter von 30 Jahren im Osten.

Quirin Kaiser, früher in Durlach (Baden), zuletzt Obergärtner auf Villa Brandt in Weggis, Kanton Luzern (Schweiz), am 14. Oktober.

Peter Käufer, Handelsgärtner in Köln am Rhein.

Sebastian Knoch, Obergärtner der Firma Aug. Buchner in München, in der Schlacht bei Arras (Frankreich) am 21. Oktober.

Franz Löffel, Gärtnermeister in München, Unteroffizier im 13. Reserve-Infanterie-Regiment, am 8. Oktober im 36. Lebensjahre in Nordfrankreich.

Friedrich Mamos, Gärtnereibesitzer in Auf dem Schnee bei Witten an der Ruhr bei Boconville (Frankreich) am 23. Oktober.

Bruno Micklisch, Gärtnereibesitzer in Niederputzkau (Sachsen), Gefreiter der Reserve im Feldartillerie-Regiment Nr. 28, in Frankreich.

Konstantin Napieralla, zuletzt in Essen an der Ruhr tätig, in Frankreich.

Franz Pinnow, Kunstgärtner in Gevezin bei Mölln (Mecklenburg), Unteroffizier der Reserve, Infanterie-Regiment Nr. 84, am 2. Oktober in Frankreich.

August Röder, in den Baumschulen seines Vaters Jakob Röder in Roisdorf bei Bonn tätig, am 26. September im Alter von 30 Jahren in Frankreich.

Fritz Scharnbeck, Gärtnereibesitzer in Rathenow, am 19. Oktober in Belgien.

Ludwig Schultheis, Rosenschulbesitzer in Oberursel (Taunus).

Jakob Schneider, Handelsgärtner in Veert bei Geldern am Niederrhein, am 26. September in Frankreich.

Karl Schulz aus Falkenwalde (Pommern), am 1. Oktober.

Robert Schulz, Herrschaftsgärtner in Groß-Labenz (Mecklenburg), Oberjäger der Reserve im Jäger-Bataillon Nr. 14, am 24. August in Frankreich.

M. Urbaniak, Gärtnergehilfe der Firma L. Späth in Berlin-Baumschulenweg, Reservist im Füsilier-Regiment Nr. 35, in Belgien.

Hermann Wreth, Kunstgärtner aus Eickelberg (Mecklenburg), Musketier im Infanterie-Regiment Nr. 162 in Lübeck, am 16. September bei Ribécourt (Frankreich).

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 28. November 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Coelogyne Massangeana, eine dankbare Orchidee, im Leipziger Palmengarten.

Unter den vielen Orchideen, die im Leipziger Palmengarten kultiviert werden, zeichnet sich besonders die aus Ostindien stammende *Coelogyne Massangeana* aus. Ihre dekorative Wirkung und Blühwilligkeit ersieht man aus der untenstehenden Abbildung. Jede Rispe wird ungefähr 50 cm lang und ist etwa mit zwanzig einzelnen Blüten besetzt.

Die Kultur der *Coelogyne Massangeana* ist sehr einfach. Man zieht diese Orchidee am besten in Holzkörben in einer Erdmischung von Polypodium, Sphagnum, Lauberde und Holzkohlenstückchen. Sie beansprucht einen hellen Standort, eine Wärme von 18 bis 24 °C und während des Wachstums viel Feuchtigkeit.

Julius Schiller
im Palmengarten in Leipzig.

Gomphrena globosa rubra.

Eine schöne Topfpflanze für den Blumentisch.

Es ist nicht immer der Fall, daß es Neuheiten in den Gärtnereien sein müssen, um durch ihre Schönheit zu gefallen. Manchesmal sind es längst bekannte Pflanzen, die nur vergessen oder verkannt, nicht genügend erprobt oder in ihrem Wert überhaupt nicht gewürdigt worden sind.

So ist es auch mit *Gomphrena globosa rubra*. Schön kultiviert und vollblühend ist sie eine ausgezeichnete Pflanze. Es ist ja eigentlich eine Immortelle, die aber vollblühend reizend ist. Verwendet man diese *Gomphrena* in einem Schmuckstück auf dem Blumentisch, etwa in Verbindung mit der Salvia Zürich und *Calceolaria rugosa*, so ist das Ganze einfach entzückend, denn die Farben passen ausgezeichnet zueinander; schon *Gomphrena* mit *Calceolaria rugosa* allein, das Violett purpurn und das reine Gelb, passen prachtvoll zusammen.

Die Blumen der *Gomphrena* sind denen des Klees ähnlich. Sie erscheinen in

großer Anzahl, sind dadurch erst auffallend und geben so der Pflanze ihr schönes Aussehen. Die einzelne Blüte wirkt weniger, erst die Masse macht es aus. Am schönsten für Töpfe ist *Gomphrena globosa rubra*; andre, weiße und gelbe Sorten sind weniger empfehlenswert, weil bei diesen die Farben nicht so leuchten. So manchem Fachmann, der mich besuchte und dem ich unter

andern auch blühende *Gomphrena* zeigte, gefiel diese hübsche Pflanze. *Gomphrena globosa rubra* ist eben in vollster Blüte etwas Besonderes. Fertig kultiviert ist sie auch, dicht gepflanzt und mit *Pelargonium Mme. Salleron* oder mit Lobelien eingefaßt, etwas für Blumenbeete. Ein solches Beet ist immer schön!

Diese so höchst selten anzutreffende Pflanze ist allerdings „nur“ eine Sommerblume, eine Einjährige, die allerdings nicht so leicht, wie etwa Levkojen oder Asten wächst. Sie ist eine der zarten Gewächse, die, wie Celosien, Torenien, Anarrhinum usw., eine bessere Pflege bedürfen; erst völlig ausgebildet und in voller Blüte ist sie hart und weniger empfindlich. Daß sie so selten zu finden ist, liegt an der Unkenntnis der Kultur. Die beste Zeit zur Aussaat ist die zweite Hälfte des Monats März, noch besser im April. *Gomphrena globosa rubra* ist in der Jugend wärmebedürftig. Zu ihrer schnellen Entwicklung gebraucht sie Wärme und Sonne; Schatten sagt ihr nicht zu. Deshalb ist ein zu frühes Aussäen nicht anzuraten. Im Gegenteil, spät gesäeter Same liefert meist bessere Erträge. Die aufgelaufenen Pflänzchen verstopft man am besten wieder auf einen warmen Mistbeetkasten. Wenn sie genügend erstarkt sind, pflanzt man sie in 10 bis 12 cm weite Töpfe in recht kräftige Erde: Mistbeeterde mit Hornspänen und Sand vermischt. Dann bringt man die Pflanzen wieder auf warmen Fuß, beschattet



Coelogyne Massangeana im Leipziger Palmengarten.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

hier jedoch nicht, sondern lüftet nur nach Erfordernis. Sind die Pflanzen in vollster Entwicklung und tüchtig im Wuchs, so kann man sie bei warmer Witterung nach Abhebung der Fenster im Freien weiterpflegen oder auf Gruppen pflanzen. Bei nassem Wetter halte ich die *Gomphrena* unter Glas, doch lege ich die Fenster erhöht auf Lattengerüst; der Erfolg ist dann ganz sicher, man erhält auf diese Weise bestimmt reich- und auch vollblühende Pflanzen. Im freien Lande herangezogen, muß diese Pflanze immer einen warmen Standort und kein zu festes Land haben. Auch hier ist eine volle Entwicklung nur unter den genannten Bedingungen möglich.

In den Sommer- und Herbstmonaten ist zwar die Auswahl unter den blühenden Gewächsen reich, und es fallen nur solche Pflanzen auf, die „einmal etwas andres“ sind, und zu diesen gehört eben *Gomphrena globosa rubra*. Da die Pflege (abgesehen davon, daß die Pflanze zuerst zu ihrer vollen Entwicklung anfangs eines warmen Fußes bedarf), wie geschildert, die denkbar einfachste ist, so lohnt es sich unbedingt, sich mit der Anzucht zu befassen. Überdies ist die Blume, von dem teilweise üppigen Laub befreit und geschickt verwendet, für manche Bindezwecke als Schnittblume gar nicht übel; dazu kommt, daß sie, weil zu den Immortellen gehörig, haltbar ist. Wer gerne etwas Besonderes für Blumentische haben will und wer durch geschickte Farbenverwendung prächtige Wirkungen hervorzubringen weiß, der sollte sich die Pflege der *Gomphrena globosa rubra* mit ihrem leuchtenden Blüten-schmuck angelegen sein lassen. Auch wo es sich um große Gartenanlagen handelt, in denen viel Abwechslung geboten werden soll, ist diese Pflanze ganz am Platze.

Adam Heydt, Obergärtner auf Schloß Mallinkrodt bei Wetter (Ruhr).

Meine botanischen Sammel- und Forschungsreisen in Mexiko vom Frühjahr bis Herbst 1912.

(Fortsetzung von Seite 510.)

In Jalapa.

Nach kurzem Aufenthalte in Esperanza reiste ich nach der Hauptstadt Mexiko und von da nach Jalapa, der Hauptstadt des Staates Veracruz.

Die Fahrt von Mexiko über die Hochebene ist bis zur Station Perote ziemlich einförmig. Das kleine Städtchen liegt auf weiter Ebene in einer Erhebung von etwa 2500 m am Fuße des erloschenen Vulkans Cofre de Perote, der mit einer Höhe von 4090 m der zweithöchste Berg des Staates Veracruz ist und von den Azteken „Nauha campatepetl“ genannt wurde. Von diesem Berge aus erstreckt sich eine zerklüftete, größtenteils vulkanische Gebirgskette, die botanisch fast noch völlig Terra incognita ist, bis zu dem Citlaltepétl oder Pic von Orizaba. Von Perote aus führt die Bahn in zahlreichen Kehren nach Jalapa hinab und weiter nach der Hafenstadt Veracruz. Zunächst kommt man durch schöne Kiefernwälder, die später Laubhölzern Platz machen, über ausgedehnte Lavafelder (Petregal) mit sehr interessanter, farbenprächtiger Flora, endlich durch stark besiedelte Gegenden, bis man schließlich Jalapa erreicht.

Jalapa liegt sehr schön am Fuße der Cerro de Perote, amphitheatralisch den Bergen angelehnt. Wunderbar schön ist der Blick vom Zocalo (öffentliche Anlage) aus auf den Cofre de Perote und den blendend weißen, schneebedeckten Citlaltepétl, der majestätisch über Berge und Täler emporragt. Nach kurzem Aufenthalt verließ ich an einem schönen Julimorgen die Stadt in Gesellschaft eines Bekannten, Herrn W. ENGELMANN, eines Schweizers und namhaften Insektenkenners und -Sammlers, um nach Misantla zu reisen, wo der genannte Herr schon eine Reihe von Jahren ansässig ist, und dessen freundlicher Einladung, einige Zeit sein Gast zu sein, ich mit Vergnügen Folge leistete.

Wir ritten zunächst nach Naolingo und am nächsten Morgen weiter nach Misantla. Der Weg führte anfangs durch hügeliges Gelände, das mit kurzem Graswuchs bedeckt ist, manchmal unterbrochen von Gruppen hoher Eichen und Platanen, *Platanus mexicana* Moric. Nach etwa zweistündigem Ritt kommt man durch starkgelichtete

Bestände von verschiedenen *Quercus*-Arten, untermischt mit *Simaba bicolor* Zucc., *Heliocarpus americana* L., *Croton xalapensis* H. B. et K., *Cedrela angustifolia* Moç et Sesse, *Ilex*, *Ficus* und andern subtropischen Waldbäumen. Hin und wieder ragt die schlanke *Cecropia mexicana* Hemsl., der Ameisenbaum, von den Eingeborenen „Guarumbo“ genannt, über die Waldbestände empor. Die hohlen Internodien der Stämme werden von zwei böseartigen Ameisen bewohnt, der braunen *Azteca instabilis* F. Smith und der schwarzen *A. coeruleipennis* Em.

Nachdem man einige Schluchten hinter sich hat, geht es bergaufwärts und dann auf steilem, steinigem Wege hinab in ein weites Tal, in dem eine große Hacienda, umgeben von Zuckerrohrfeldern, liegt. Der Weg führte anfangs durch diese Felder, dann gelangt man zu einem Lavafeld, einer wahren Steinwüste, durch die sich der Weg hindurchwindet. Nach Überschreitung eines Baches geht es steil hinab nach Naolingo, das auf einer Bergterrasse gelegen ist. Nach Norden fällt der Blick auf wundervolle, bewaldete, zackige Felsberge, und von den nahen Felswänden unterhalb Naolingo stürzt ein mächtiger, prachtvoller Wasserfall hinab, dessen brausendes Getöse und glitzerndes Silberband schon von weitem bemerkbar ist.

Wir erreichten Naolingo kurz nach Mittag und ritten am nächsten Tage weiter. Unser Weg führte eine gute Strecke mit herrlichen Ausblicken auf die Hochgipfel. Nach einstündigem Ritt ging es am Fuße eines sich über die Hochebene erhebenden Kraterkegels dahin, dessen südliche Seite mit Graswuchs bedeckt, während die nördliche bewaldet war. Im Innern des Kraters befanden sich Maisfelder. Die Vegetation hatte hier viel Ähnlichkeit mit der von Boca del Monte. Auch *Crataegus mexicana* wuchs hier, sowie fast dieselben Stevien, Eupatorien, Fuchsien, Cirsien, die ich dort fand. Nachdem wir den Krater hinter uns hatten, ritten wir etwas bergab und erreichten bald ein größeres Indianerdorf, Acatepec genannt, das in einer Talmulde eingebettet ist. Herr Engelmann wurde hier, infolge einer Verwechslung, als Padrecito, das heißt Väterchen (Pfarrer) begrüßt, was uns sehr belustigte, ohne es jedoch den Leuten merken zu lassen.

Von Acatepec ging es wieder bergauf. Der Weg führte über hügeliges Gelände mit Wiesen und spärlichem Baumwuchs bis zu einer Hochebene, auf der das Dorf Chiconguiaco gelegen ist. Das Dorf ist meist von Indianern bewohnt, die zu dem Stamme der Totonaca gehören, einem der ältesten Mexikos. Man sieht hier sehr interessante Frauentrachten. Sie bestehen aus einem langen Rock „Enagua“, der hier oben im Gebirge, wo es zuweilen sehr kalt wird, aus blau- oder braungefärbter, von den Indianerinnen gesponnener Wolle gewoben wird. Über die Schultern tragen sie einen mantillaartigen Überwurf, gewebt aus den gesponnenen Fasern einer Agave (*Agave Endlichiana*), die hier vorkommt. Auf den Achseln, dem Rücken und der Brust sind die Mantillas meist mit roten, aus Wollfäden hergestellten Stickereien geziert. Ich sah hier zum erstenmale sehr originelle, eiförmige, mit einem Netz von Agavefasern verfertigten Stricken übersponnene Rahmen, die Männer und Frauen auf den Rücken hängen, um ihre Erzeugnisse auf die Märkte zu tragen.

Wir hielten uns in Chiconguiaco nur so lange auf, um einen kleinen Imbiß zu uns zu nehmen, und ritten dann weiter. Zuerst ging es bergab, dann auf einem, meist gepflasterten Saumweg entlang, der sich auf einem Gebirgskücken, von tiefen Einsenkungen durchschnitten und nach zwei Seiten von Barrancas (Schluchten) flankiert, dahinzieht. Gegen Norden erheben sich steile, scharf zulaufende, kirchturmartige, bis fast zur Spitze bewaldete Felsberge von wunderbaren Formen. Diese steilen Felsnadeln sind eine Eigentümlichkeit dieses Gebirges, der Sierra de Chiconguiaco, eines Kalkgebirges, das von vulkanischem Gestein durchbrochen wird und das gegen das Tal von Misantla ungemein steil abfällt. Auf offenes, von Wiesen und Gebüsch bedecktem Gelände folgte prachtvoller, stellenweise sehr stark gelichteter Hochwald. Ich sah hier neben riesigen Eichen wahre Riesenbäume von *Liquidambar styraciflua* L., ferner *Talauma mexicana* G. Don., eine prachtvolle Magnoliacee mit großen, glänzenden Blättern und weißen, wohlriechenden Tulpenblüten,

eine baumartige Ericacee, vielleicht *Arbutus xalapensis* H. B. et K., und eine Anzahl mir neuer und unbekannter Baum- und Straucharten. Leider mußten wir uns sputen, da ein Gewitter heraufzog, was um diese Jahreszeit jeden Nachmittag zu geschehen pflegt; ich mußte mir deshalb eine nähere Besichtigung der Flora dieser Gebirgskette, die botanisch so gut wie unerforscht ist, bis zur Rückreise aufsparen. (Fortsetzung folgt.)

C. A. Purpus, Hacienda Mirador, Zacuapam,
Staat Veracruz (Mexiko).

Cachrys alpina M. Bieb.

Eine interessante Umbellifere.

Cachrys ist eine kleine, vom Kaukasus, Kleinasien, Persien bis Turkestan und Altai verbreitete, auch in Nordafrika durch einige Arten vertretene Umbelliferen-

Die Wühlmausplage und ihre Bekämpfung.*

Wie die Stare oft in den Kirschenplantagen zur Plage werden, so ist es heute mit der Wühlmaus. Es ist leider Tatsache, daß man die Wühlmaus erst dann bemerkt, wenn der Schaden geschehen ist. Sie nagt den Obstbäumen die Wurzeln ab, mit Vorliebe geht sie an Apfelbäume auf Splittapfel (Doucin), dann an Apfelwildlinge; an Birnenwildlinge geht sie nur, wenn sie noch jung sind. Von Gemüsearten bevorzugt die Wühlmaus an erster Stelle Sellerie, Artischocken, Schwarzwurzeln, Karotten und Möhren, dann Mangold, Unterkohlrabi (Wrucken), Endivien und andres mehr; Kohlrarten nagt sie zuerst die Wurzeln ab, zieht dann die Pflanze in den Gang, um diese in der nächsten Vorratskammer aufzuspeichern. Sie legt für den Winter vier bis sieben solcher Kammern an und schließt sie mit Erde ab, das heißt, sie wühlt den Gang mit Erde zu. Auch hat man schon die Erfahrung



Cachrys alpina M. Bieb.

Das Schöne an dieser Staude ist das ungemein zierliche Blattwerk.

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Gattung. *Cachrys alpina* kommt in höhern Regionen des Kaukasus und von Taurien vor. Die mäßig hohe Staude bildet breite, dunkelgrüne Büsche mit außergewöhnlich feiner Belaubung. Die grundständigen, sehr großen Blätter werden etwa 60 bis 80 cm hoch, sind vielfach fiedrig geteilt, und die Teile endigen in sehr lange, feine, haarartige Blättchen, was der Staude ein äußerst zierliches und hübsches Aussehen gibt. Wenig auffallend sind die gelben Blütendolden. Das Schöne an der Pflanze ist eben ausschließlich das ungemein zierliche Blattwerk. Sie eignet sich besonders für größere Felspartien; auch dürfte das Laub einen vorzüglichen Werkstoff für Bindereien abgeben. Die Staude ist bei uns völlig hart. Vermehrung nur durch Samen möglich.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

gemacht, daß an der Stelle, wo sie die Pflanzen abgenagt hat, den Gang mit Erde verstopfte, sodaß das Finden nur nach langem Suchen möglich war.

Das Verhandensein der Wühlmaus erkennt man an der Art, wie die Erde herausgewühlt ist. Im Gegensatz zu dem nützlichen Maulwurf, der größere Haufen mit sehr ungleichmäßigen Brocken wühlt, bringt die Wühlmaus kleine Haufen mit gleichmäßiger, feinkörniger Erde an die Oberfläche. Der Gang richtet sich nach der Größe des

* Zu spät, um den Satz noch herausnehmen zu können, bemerken wir, daß der Verfasser diesen Aufsatz inzwischen auch einem andern Blatte zur Verfügung gestellt hat. Von der Geduld unsrer Herren Mitarbeiter muß zuweilen die harte Probe eines längern Wartens gefordert werden. Wer sich ihr nicht unterwerfen mag, muß auf die Mitarbeit an unsrer Zeitschrift verzichten. Unser Grundsatz, nur Originalbeiträge aus erster Hand zu bringen, ist nach wie vor unverrückbar.
Die Redaktion.

Tieres und ist sehr sauber gearbeitet, da die Wühlmaus alle im Gange liegenden Erdknöllchen mit den Vorderfüßen sauber an die Wände festdrückt. Auch ist der Unterschied zwischen den Gängen von Wühlmaus und Maulwurf der, daß die Zehenabdrücke bei der Wühlmaus sowohl unten und an den Seiten, als auch oben im Gange deutlich zu sehen, während sie bei dem Maulwurf nur auf der Sohle des Ganges wahrzunehmen sind. Der allseitige Zehenabdruck kommt daher, daß sich die Wühlmaus bei ihrem sehr schnellen Lauf im Gange mit dem ganzen Körper der Länge nach dreht und den Gang an allen Seiten mit den Füßen berührt.

Die Wühlmaus ist meistens häuslich eingerichtet und hat sogar eine besondere, etwas verbreiterte Stelle für die Ablagerung des Kotes. Ihr Nest, das gewöhnlich zwei bis vier Zugänge hat, besteht meistens aus trockenem, sehr fein zernagtem Gras, Schwarzwurzelkraut und dergleichen mehr.

Die Bekämpfung geschieht am besten durch Wegfangen mit Maulwurfsfallen (Maulwurfszangen mit vier Beinen) und durch Abschießen. Wo sich die Wühlmerkmale zeigen, gräbt man nach, bis ein oder mehrere Gänge gefunden werden. Ebenso geht man dann den ganzen Garten, die Baumschule usw. ab. Nachdem dieses geschehen ist, nimmt man die Fallen zur Hand, einige Karotten, ein 4 bis 5 cm breites, dünnes Eisen, etwa in Form eines Spargelmessers, und sucht jetzt die Gänge ab, die zuerst geöffnet wurden. Da der Wühlmaus offene Gänge nicht zusagen, so wird sie diese, wenn sie bewohnt sind, schon zugewühlt haben. Manche Tiere sind hartnäckig, haben ein weites Feld oder sind noch jung. Bei solchen nimmt das Zuwühlen längere Zeit in Anspruch, solche Gänge müssen immer wieder untersucht werden. Zugewühlte Gänge (manche Mäuse haben in der Zwischenzeit schon lange Strecken zugewühlt) werden möglichst geräuschlos wieder geöffnet und mit dem erwähnten Eisen etwas größer gemacht, damit man die Falle bis zur Hälfte unmittelbar in den Gang stellen kann. Alle Erde im Gang muß entfernt werden, damit die Wühlmaus nicht mit der in dem Gang sich befindenden Erde die Falle gleich wieder zuschiebt. Jetzt wird in das Loch des Eisenblättchens, das zum Aufstellen der Falle dient, eine Karotte geführt und auf der durchgeschobenen Seite ein dünnes Hölzchen vorgesteckt, damit beim Anfassen der Wühlmaus die Karotte sich nicht herauszieht. Die Möhre darf aber nicht länger als $1\frac{1}{2}$ cm auf jeder Seite des Blättchens vorstehen. Hat man es mit einem durchgehenden Gang zu tun, so ist das Blättchen genau in die Mitte der Falle zu stellen. Bei einem einseitigen Gange stellt man es etwas über die Mitte, die lange Seite der Falle wird nun in den Gang gestellt, damit die Wühlmaus weit mit dem Kopfe in die Falle muß, und sowie die Karotte angebissen wird, ist die Maus unmittelbar hinter dem Kopfe gefangen.

Das Zudecken der Falle hat auch seine Schattenseiten. Ein so starkes Belegen, daß keine Luft in den Gang dringen kann, würde ich nicht empfehlen, da die Wühlmaus sonst nicht spürt, daß der Gang etwas offen ist, wodurch das Fangen nur längere Zeit in Anspruch nimmt. Ein Belag dagegen mit Selleriekraut, Mangoldblättern, Endivien, Krautblättern, sowie mit dünn gedrückten Erdplatten, wo verschiedene kleine Löcher offen blieben, hat sich am besten bewährt; die Wühlmaus war dann gewöhnlich in fünf bis zwanzig Minuten gefangen.

Daß für solch einen Krieg mehrere Fallen notwendig sind, ist selbstverständlich. Da eine Wühlmaus mehrere Gänge in ihrem Bereich hat und bald diesen, bald den andern zuwühlt, müssen mehrere Fallen aufgestellt werden. Steht nun eine Falle eine längere Zeit, ohne daß sie eine Veränderung zeigt, so ist nachzusehen; die Wühlmaus hat die Falle zugewühlt, oder wenn mehrere Fallen stehn, ist sie schon in einer andern gefangen. Auch muß darauf geachtet werden, daß, wenn die Falle tief in der Erde steht, rechts und links an den herausstehenden Enden der Falle genug Platz vorhanden ist, damit sich dieselben ausbreiten können, da sich sonst die Wühlmaus wieder aus der Falle zwängen würde, weil die Feder ihre Spannkraft nicht auszuüben vermag.

Wühlt eine Maus eine Falle mehrmals zu, so muß sie durch Abschießen beseitigt werden. Man bedient

sich hierbei eines Teschings von 6 mm Kaliber. Der Gang wird vorsichtig aufgegraben, und mit dem Eisen wird die obere Seite des Ganges innen etwas abgestochen, damit der Gang von oben etwas größer wird, um eine bessere Schußlinie zu bekommen. Die Wühlmaus wird bald erscheinen, um den Gang zuzuwühlen. Sobald sie sich bis über die Augen zeigt, wird abgedrückt. Sollte sie jedoch nicht weit genug vorgehen oder sich zurückziehen, so bleibt man im Anschlag, bis sie wieder zum Vorschein und man zum Schuß kommt. Man kann auch in der Weise verfahren, daß man einen Selleriestengel oder ein Stück Sellerie oder Karotte vor den Gang legt und mit einem Hölzchen feststeckt, sodaß die Wühlmaus längere Zeit gebraucht, um zu versuchen, es in den Gang zu ziehen. Bei einem Tesching von 6 mm Kaliber mit Schrot zu schießen, hat wenig Wert, da sich die Wühlmaus dann gewöhnlich noch fortzuschleppen vermag und man erst nachgraben muß, um sich von der Wirkung zu überzeugen. Ferner gibt es auch Fälle, wo die Wühlmaus gleich mit Erde ankommt, dann mit Schrot durch die Erde geschossen verfehlt man gewöhnlich das Ziel; nur mit stärkerem Schrot (9 mm) oder mit größern Pulverladungen läßt sich was erreichen, doch das ist wieder bedeutend teurer. Ich habe mit Kugeln von 6 mm sehr gute Treffer gehabt. Diese Bekämpfungsart wende ich schon seit Jahren an und kann sie als die beste empfehlen. Giftpräparate, Ausschweifeln oder Auslegen von Karbit in die Gänge hatte wohl eine Zeitlang den Wegzug der Wühlmaus zur Folge, getötet wurden die Schädlinge dadurch aber nicht. Auch muß dann die Bekämpfung gemeinsam erfolgen. An eine Ausrottung dieses Gesindels ist nicht zu denken, wenn einer allein den Kampf aufnimmt und der andre nichts dagegen tut, denn die Wühlmaus wird bald aus verseuchten Gebieten in die unverseuchten ziehen und weiter Schaden anrichten.

Konrad Wahl in Obermöllrich (Hessen-Nassau).

FRAGENBEANTWORTUNGEN

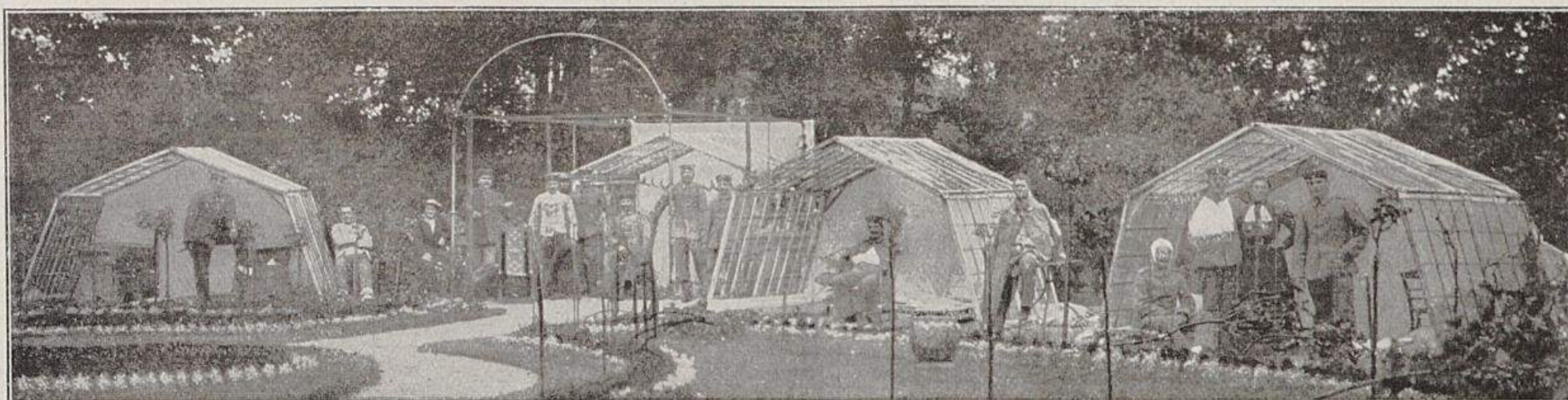
Stiller Teilhaber.

Nr. 8046. Ich habe die Absicht, mich mit 10 000 bis 15 000 M an einer großstädtischen Landschaftsgärtnerei zu beteiligen. Wie schützt man sich am besten vor Verlusten des eingezahlten Kapitals? Ist es ratsam, vorläufig für fünf bis zehn Jahre als stiller Teilhaber tätig mit einzutreten, sein Kapital als erste Hypothek auf das Grundstück einzutragen und alles durch Vertrag gerichtlich festlegen zu lassen? Wie hoch würde die Verzinsung des eingezahlten Kapitals sein (jetzt 5%), und wie wird mein Gewinnanteil berechnet? Kame außer einem monatlichen oder jährlichen festen Gehalt (wie hoch etwa?) eine jährliche Vergütung vom Reingewinn in Betracht, und wie hoch etwa? Ich bin jung, arbeitsfreudig, gesund und habe Schule besucht.

Die Frage einer Sicherstellung einer Geschäftseinlage ist sehr schwer zu beantworten. Als „stiller Teilhaber“ ist nach dem Handelsgesetz die Einlage in das Vermögen des Inhabers des Handelsgeschäfts übergegangen, somit dem Einzählenden fast jede Einwirkung auf die Erhaltung und richtige Verwendung des Kapitals entzogen. Er muß, so sagt der Fernstehende, zu allem stille sein. Eine Beteiligung ist nur zu raten bei einem Handelsgeschäft, das heißt bei einer in dem Handelsregister eingetragenen Firma. Es muß ein Vertrag notariell geschlossen werden, der alles klar stellt, damit nicht aus einer irrtümlichen Auffassung von Recht und Pflicht die Teilhaberschaft zu einer Kette dauernden Ärgers wird. Jeder glaubt sich im Recht und versucht, dem andern das Leben so unangenehm wie möglich zu machen. Das Ende vom Liede sind Prozesse und Kosten an Rechtsanwälte.

Die Eintragung der Einlage als erste Hypothek erscheint dem Laien stets als das Günstigste, aber welches Grundstück sollte noch keine erste Hypothek haben! Muß diese von der Einlage erst ausgelöst werden, dann hat die Beteiligung nur einen zweifelhaften Wert, denn es wird an Betriebskapital nicht viel übrigbleiben. Eine Eintragung aber an zweiter, dritter oder Endstelle bringt nur die Gefahr für den Teilhaber mit sich, daß er einmal das Grundstück erwerben muß, um sein Geld zu retten. Deshalb rate ich von jeder Beteiligung ab, wenn der Inhaber und sein Geschäft nicht allein schon die Sicherheit für die Erhaltung der Einlage bieten kann. Dann wird im Verträge das übrige festgelegt etwa unter folgenden Gesichtspunkten:

1. Ob der Eintretende im Geschäft tätig sein soll und gegen welches Gehalt. 2. Ob er an den geschäftlichen Anordnungen Anteil nehmen soll oder muß. 3. Ob das Einlagekapital außer der vierteljährlich post- oder pränumerando zu zahlenden Verzinsung von 4 oder 5% an dem Gewinne des Geschäftes beteiligt sein soll und in welchem Verhältnisse zu dem Gesamt-



Böttger & Eschenhorns Fensterverbinder im Dienste des Roten Kreuzes.

In der fürstl. Hofgärtnerei in Sigmaringen von Hofgärtner Stapf für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

betriebskapital. — Ich würde stets vorschlagen, sich mit einer Verzinsung von 4% zufriedenzustellen, weil sonst die Unkostenkonti, da doch alles Betriebskapital gleichberechtigt sein wird, sehr zum Nachteil des Reingewinns anwachsen müssen. 4. Ob das Einlagekapital auch an etwaigen Geschäftsverlusten beteiligt sein soll, oder ob diese der Inhaber der Firma allein zu tragen hat. Hierüber werden die meisten langwierigen Prozesse geführt, sobald das nicht ganz klipp und klar im Verträge steht. A. sagt, es ist selbstverständlich, daß eine Beteiligung am Gewinn auch eine solche am Verlust einschließt. B., der Eintretende, hat natürlich an die Möglichkeit eines Verlustergebnisses garnicht gedacht und wehrt sich nun mit Händen und Füßen, daß er außer dem Ausfall an Gewinn sich noch womöglich eine Kürzung seines Kapitals gefallen lassen soll. Wenn B. aber beim Abschlusse des Vertrages sagt: Ich darf doch annehmen, daß Verlust ausgeschlossen ist, deshalb können wir ja auch einen entsprechenden Vermerk in den Vertrag aufnehmen, so ist er für alle Zeit über diese Schwierigkeit hinweg. 5. Welche Sicherheit dem Eintretenden für die Erhaltung und bei etwaiger Auflösung des Vertragsverhältnisses für die vollständige Auszahlung des Einlagekapitals und der pünktlichen Zinszahlung geboten werden soll. Einmal kann A. als unbeschränkt haftender Gesellschafter, falls die Verhältnisse so sind, daß sie eine gewisse Sicherheit bieten, vielleicht ausweichen. Ich würde mir aber stets ausbitten, daß von seinen Angehörigen, die Ehefrau auch im Namen der Kinder, die Verpflichtung der spätern Übernahme der unbeschränkten Haftung übernommen wird. Denn darüber sind wir uns doch wohl klar, daß sich das Einzahlen schneller als das Auszahlen bewerkstelligen läßt und daß eine Einlage in ein Geschäft im Augenblick so festgelegt sein kann, daß ein Zurückbekommen nur nach Biegen oder Brechen möglich wird, besonders in einer Landschaftsgärtnerei, deren Kundschaft stets wechselt, deren Gewinn von der Zahl der lohnenden Arbeiten und von der Geschäftstüchtigkeit des Inhabers so sehr abhängt. 6. Wer die jährliche Bilanz aufzustellen hat und welche Sätze für Abschreibungen und Rückstellungen in Ansatz kommen müssen. Aus der Bilanz ergibt sich das Gewinn- und Verlustkonto, und es ist einem geschickten Inhaber sonst ein Leichtes, die Bilanzen so zurechtzustutzen, daß immer das herauskommt, was der Teilhaber gerade nicht gebrauchen kann. 7. Ob die Bezüge des Inhabers und das Gehalt des Teilhabers auf Unkostenkonto gebucht werden dürfen, etwaigenfalls bis zu welchem Betrage. Arbeitet der Teilhaber mit, so ist seine Entschädigung auf Lohnkonto zu buchen, zum mindesten ein erheblicher Teil. Leitet der Inhaber das Geschäft allein, so kann er seine Bezüge zum Teil als Unkosten ansehen, je nach der Höhe wird aber doch wohl ein Teil davon entweder auf die Verzinsung des Stammkapitals oder auf Gewinndividende Anrechnung finden müssen.

Aus den vorstehenden sieben Punkten ersieht der Fragesteller gewiß bereits, wie sorgfältig ein Vertrag vor der Einzahlung ausgearbeitet sein muß, wenn die Gefahr einer sehr baldigen Verstimmung unter den Teilhabern vermieden bleiben soll. Ich glaube, die Vorschriften über die „G. m. b. H.“ werden am ehesten eine Grundlage für eine Beteiligung in Landschaftsgärtnerei bieten können, wenn sie von einem in Handelssachen wirklich erfahrenen Rechtsanwalt behandelt werden. Bei jeder Beteiligung sei aber die erste Bedingung: „Was du nicht willst, das man dir tu, das trau auch keinem andern zu!“ H.

HANDELSBERICHTE

Berichte über die Gemüse- und Blumensamenernte 1914.
V. *)

Gemüsesamen.

Bohnen: Stangenbohnen-Ernte in den frühreifenden Sorten gut; dagegen sind die Anpflanzungen infolge der vorjährigen

knappen Ernte nicht so groß wie sonst. Auch ist bei den meisten Sorten die naßkalte Witterung des Vorsommers für die Entwicklung ungünstig gewesen. Späte Sorten, sowie Prunkbohnen brauchen noch einige Zeit Trockenwetter. Krupbohnen, frühe Sorten, zum Beispiel *Kaiser Wilhelm*, *Nordstern*, *Zucker-Butter-Brech*, *Krummschnabel*, *Braune Brech* und andre, sind in schöner, klarer Beschaffenheit eingebracht; spätere Sorten, wie *Schwert*, *Speck*, *Hinrichs Riesen* und *Flageolet*, hatten zum Teil unter der Witterung zu leiden, haben aber auch eine befriedigende Ernte ergeben, während die Wachs-Krupbohnen vielfach nicht befriedigen; nur widerstandsfähige Sorten waren ziemlich gut. Gartenbohnen gut geerntet. — Bohnenkraut auch in diesem Jahre nicht voll geerntet. — Erbsen: Frühe Sorten, zum Beispiel *Maierbsen*, *Vorbote*, *Buchsbaum*, *Bountiful*, wie auch die mittelfrühen *Folger*, *Schnabel* und *Victoria* zum Teil recht gute, zum Teil Mittelernte. Die Aussaat-Mengen waren ziemlich groß. Da aber jetzt die Proviantämter für die Armee große Mengen Erbsen kaufen, so wird die Ernte den Bedarf nicht decken, und im nächsten Frühjahr darf mit einer vorzeitigen Räumung der Bestände gerechnet werden. Die Beschaffenheit der runden Sorten ist durchweg gut. Frühe, niedrige Markerbsen sind ebenfalls gut geerntet, während die hohen Sorten nur zum Teil befriedigten. Als eine der Beachtung werthe Sorte sei *Senator* genannt, die die ältere *Dr. Mac Lean* weit übertrifft. *Gradus* blieb im Ertrage zurück. *Champion of England* war wenig gedrillt, *Telephon* und *Duke of Albany* befriedigten völlig, während andre Sorten wieder Mittelernte ergaben. Bei frühen Zuckererbsen ist die Ernte nicht ungünstig. — Gurken. Der Same mußte vielfach zweimal gesät werden, weil er bei dem kalten Wetter zur Saatzeit zu lange in der Erde lag und die Keimlinge beim Aufgehen von Ungeziefer vernichtet wurden. Die zweite Aussaat entwickelte sich sehr gut, setzte bei dauerndem Sonnenwetter während der Blüte reichlich Früchte an und wird auch deshalb einen guten Samenertrag liefern, der, wenn auch nicht in der Menge, so doch in der Güte den ausbleibenden ausländischen übertrifft. Treibgurken werden gute Ernten liefern. — Kohlrarten durchschnittlich gute, meist volle Ernte. Blätterkohl und Butterkohl befriedigend. Steckrüben, hiesige Spezialsorte: *Wehrdener gelbe kurzlaubige*, genügend ausgepflanzt und reich geerntet. — Möhren, frühe kurze und halblange Sorten waren nicht gut durchwintert, und es konnten nicht genügend große Flächen ausgepflanzt werden. Darum wird auch die Ernte nicht befriedigend ausfallen. Die Beschaffenheit des Samens ist gut. Lange Sorten sind besser durch den Winter gekommen, und die Ernte bei ihnen wird auch etwas größer sein. — Petersilie und Petersilienwurzel können den Bedarf nicht voll befriedigen. — Lauch steht gut, bedarf aber noch einige Wochen guten Wetters. Die angebaute Fläche ist nur klein. — Radies werden in besserer Beschaffenheit geerntet als voriges Jahr. — Rote Rüben werden nur eine Mittelernte liefern. — Spinat ergab im Durchschnitt eine kleine Mittelernte von schönem Korn. Die Keimfähigkeit der diesjährigen Ernte ist gut. — Zwiebelsamen wurde in diesem Jahre früh reif und hat eine gute Keimfähigkeit. Auch die geerntete Menge befriedigte im allgemeinen, wenngleich vielleicht der Bedarf die Ernte übersteigt.

Was nun die Einbringung der Samenernte betrifft, so hat sie sich durch die Mobilmachung und durch die eingezogenen Arbeitskräfte zwar etwas verzögert, aber das größtenteils gute Erntewetter erleichterte wesentlich die Einbringung. Auch stehen genügend Hilfskräfte zur Verfügung.

Blumensamen.

Die Aster-Samen-Kulturen kamen durch die naßkalte Wetter im Vorsommer erst später zur Entwicklung, zeigten dann aber einen so üppigen Stand und eine so große Blütenfülle, daß ein ungewöhnlich reicher Samenertrag erwartet werden durfte.

*) I, II, III, IV siehe Nummer 42, 43, 44, 46.

Zu ungeeigneter Zeit einsetzender Regen bewirkte dann aber einen Minderertrag, der sich allerdings bei den späten Sorten jetzt noch bessert, sodaß man einen normalen Astersamen erwarten kann. Ebenfalls kamen Levkoyen später zur Blüte. Goldlack gab einen hohen Ertrag. Balsaminen zeigen starken Samenbehang. Stockrosen übertreffen an Ertrag die letzten Jahre. Löwenmaul ist sehr stark von Samen besetzt und Nelken haben auch eine gute Ernte ergeben. Niedrige Lathyrus haben wenig Schoten angesetzt, hohe dagegen zeigen eine reiche Ernte. Strohblumen, Tagetes, Zinnien, Chrysanthemum und Scabiosen sind gut geraten. *Primula veris* brachte eine Mittelernte. Aurikeln haben infolge der starken Fröste während der Blüte eine geringe Ernte ergeben. Reseda kam etwas spät, setzte dann aber gut an. Tropaeolum geben einen reichen Ertrag, desgleichen Myosotis, Mimulus, Lobelien, Phlox und Petunien. Auch die Stiefmütterchen-Ernte ist gut ausgefallen. — Im allgemeinen ist die Blumensamen-Ernte dieses Jahr gut. Für manche Sorten dürfte sich jedoch der Samenabsatz wegen des Krieges vermindern, während die Gemüse-Samen begehrter sein werden. Für das neutrale Ausland kommt auch wohl vorwiegend unser Gemüsesamen in Betracht. Immerhin werden wir dank der guten Ernte in den meisten Arten wohl alle Aufträge ausführen können. Möge auch in dieser schweren Zeit der deutsche Gemüse- und Blumensamen sich im In- und Auslande siegreich behaupten! Wegen der rechtzeitigen Ernte-Bergung brauchen wir keine Sorge mehr zu haben, da die vorhandenen weiblichen Arbeitskräfte, sowie die zugekommenen Hilfskräfte bei der günstigen Erntewitterung hinreichten, alles unter Dach und Fach zu bringen. Max Kornacker, Samenzüchter in Wehrden an der Aller.

Bohnen gut. Stangenbohnen durch frühen Frost beeinträchtigt. Treibgurken gut. Landsorten mittel bis gut. Kohlrarten mittel bis gut. Wirsing und Kohlrabi gut. Weiß- und Rotkraut gut mittel. Lauch und Zwiebeln mittel. Petersilien gut. Rote Rüben mittel bis gut. Rettich, einjährige Sorten, meist gut, zweijährig gezogene Sommer- und Herbstrettiche meist mittel, da durch zu große Feuchtigkeit im Anfange vielfach gelitten. Karotten und Gelbe Rüben mittel bis gut. Salate ebenfalls.

Blumen-Samen mittel bis gut. Astern, Zinnien und ähnliche weiche Arten durch frühen Frost mehr oder weniger stark beeinträchtigt.

Der Same dürfte zum großen Teil in der Keimkraft wieder etwas haltbarer werden als in den letzten Jahren; hierin dürfte es also auch so ziemlich gut aussehen. Was aber „höhere Mächte“ auf dem heuer überaus günstigen Felde in Hausse und Baisse fertig bringen und welche große Überraschungen noch kommen werden, müssen wir abwarten, da es, scheint, nicht nur Hyänen des Schlachtfeldes gibt. — Auch bei uns hat die Ausfuhr jährlich immer mehr zugenommen, und wir werden durch die Unterbrechung derselben durch unsre modernen Seeräuber Schaden leiden. Gut wäre es gewesen, man hätte zeitig von unsern Verkehrsanstalten nach sicheren Vermittlern gesucht und diesbezügliche Ratschläge erteilt und sich nicht bloß darauf beschränkt, zu sagen: „Der Versand nach X. X. ist während des Krieges nicht möglich“. Im übrigen: „Ehrlichkeit ist eine Tugend für das Alter, für die Jugend“. Sehen wir stets in erster Linie darauf! Und fehlt es uns nicht an Arbeits- und Unternehmungslust, so wird uns auch der Wettkampf auf dem Weltmarkte nicht schwer werden, besonders wenn unsre Verkehrsanstalten das Ihrige tun, Hindernisse zeitig abgestellt werden und Ländern, die sich bisher nicht in regelrechte, sichere Verkehrsverhältnisse finden konnten, durch unser Reich Ordnung und Sicherheit aufgezungen und auch dem kleinen Exporteur geholfen wird. E. B.

NEUE BÜCHER

Anleitung zur Pflanzung und Pflüge von Straßenbäumen. Im Auftrage des Landeshauptmanns der Rheinprovinz bearbeitet von den Landes-Bauinspektoren, königl. Bauräten Sau, Becker, Esser und dem Landwirtschaftslehrer Arnold. Dritte Auflage. Preis 1,25 Mk.

Ein handlicher Wegweiser mit vielseitigem Inhalt, der aber fachmännisch nicht einwandfrei ist und auch drucktechnisch manchen Fehler aufweist. — Wie ist es möglich, daß bei dem Bestehen der Obstbauabteilung der Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz mit ihren gärtnerischen Fachbeamten, ohne deren Hinzuziehung ein Handbuch zur Baumpflege von Laien verfaßt und den Wegeunterhaltungsbeamten an die Hand gegeben wird? Um nur einiges zu widerlegen: Seite 12: Nicht „gleichzeitig“ mit dem Austrieb beginnt die Tätigkeit der Wurzeln im Frühjahr, sondern schon viel eher. — Seite 24 wird geschrieben: „der erforderliche Schnitt (für Ahorn) an den Bäumen ist ausschließlich im belaubten Zustande in den Monaten August und September auszuführen“, und da wundert man sich, auf Seite 23, daß „in letzteren Jahren ein ziemlich plötzliches“ Absterben

größerer Partien von Ahornbäumen eingetreten ist usw. Gerade der an Baumfrevell grenzende Schnitt der Alleeabäume im belaubten Zustande ist eben die Ursache ihres plötzlichen Absterbens. — Rechteigentlich mutet die „notwendige Eigenschaft pflanzbarer Bäume“ Seite 27 an, wo neben 10 cm Stamm-Umfang verlangt wird: „Bei den Wildbäumen muß der Stamm in der oberen Hälfte mit Verstärkungsholz versehen sein“, deren Beseitigung a. a. O. erst nach fünf bis acht Jahren zu erfolgen hat. Chausseen sind doch keine Baumschulen. Da pflanze man doch lieber Bäumchen mit 12 bis 14 cm Stammumfang und zeige eine schöne, fertige Baumreihe, die zur Nachahmung anreizt. Im V. Abschnitt „Baumschnitt“ sind als allgemeine Regeln Seite 37 der Frühjahrsschnitt, Sommerschnitt und Herbstschnitt ausführlich behandelt, von Winterschnitt ist hierbei gar nicht die Rede, und Seite 38 wird sogar Auslichten, Aus- und Aufästen im Juli und August vorgeschrieben, und Seite 46 wird dieser Unfug nochmals beim besondern Schnitt der Wildbäume wie folgt empfohlen: „Das Aufästen sowohl wie das Ausästen ist zweckmäßig im Hochsommer vorzunehmen“ und „der Ahorn darf jedoch nur im Hochsommer geschnitten werden“. — Nach diesen Proben wäre es doch ratsam, man bearbeitete die Neuauflage der „Anleitung“ mit einem Fachmann etwa einer Landwirtschaftskammer oder einem Kreisobergärtner, dessen Alleen an öffentlichen Straßen mustergültig sind. Ganz unverständlich bleibt mir aber die Bestimmung Seite 59 § 36, wonach der Straßwärter mit einer „besten“ Baumschere auszustatten ist, die ausgerechnet in Frankreich hergestellt sein soll. Wenn so etwas von privater Seite empfohlen wird, ist schon beschämend, denn wir Deutsche haben genügend viele und große Messerschmieden, die tadellose Baumscheren anfertigen; nun aber gar behördlicherseits — da weiß man doch nicht, was man dazu sagen soll! Nach alledem ist es unmöglich, dieses Schriftchen, das sonst manches gute und richtige enthält, zu empfehlen. Ich bewundere nur die Ausdauer der Alleeabäume, die derartiger Behandlung standgehalten haben. Sch., Südende.

KRIEG UND GÄRTNEREI

Fensterverbinder im Dienste des Roten Kreuzes.

Die fürstliche Hofgärtnerei Sigmaringen hat für die tapfern Verwundeten im Palaisgarten mit Hilfe der von der Firma Böttger & Eschenhorn, G. m. b. H. Berlin-Lichterfelde, hergestellten Fensterverbinder einige Schutzzelte errichtet. Wie auf der Abbildung Seite 521 ersichtlich ist, konnten sich die wackern Kämpfer unter diesem Schutze der schönen Herbsttage aufs beste erfreuen. Manches entbehrliche Frühbeefenster konnte für Wochen zu diesem schönen Dienste verwendet werden. Zum Aufbau eines Zeltes sind neun Verbinder und acht Fenster nötig. Das Zelt kann beliebig vergrößert werden. Bei Bestellung der Verbinder ist die Fensterahmenstärke anzugeben. Ärzte wie Kranke sprachen ihre Anerkennung aus. Hofgärtner Stapf in Sigmaringen.

Künstlerische Entwürfe für Ehrenfriedhöfe kostenlos?

(Siehe Nr. 42 und 46.)

„Den Burgfrieden halten“ — das ist der Wunsch, den alle jetzt haben, einerlei welchem Stande oder Berufe sie angehören. Aber es kommen Fälle vor, die, wenn sie an die Öffentlichkeit gerichtet sind, einen Protest geradezu herausfordern; wenigstens aber verlangen, klargestellt zu werden. Das trifft zu für das Angebot des Herrn Leberecht Migge zu, unentgeltlich Ehrenfriedhöfe für gefallene Krieger zu planen und deren Ausfuhr zu leiten. Auf den ersten Blick eine sehr harmlose — ja ich möchte sagen schöne Sache, deren Wert aber zu schwanken beginnt, wenn man sich überlegt, wie sie einwirkt auf unsre Fachwelt. Ich habe daher einen Protest seitens meiner Kollegen erwartet und kann den Ausführungen des Herrn Hermann Koenig nur zustimmen. Dagegen scheint mir die Entgegnung von Herrn Migge keineswegs eine Widerlegung des von Herrn Koenig geäußerten Bedenkens zu enthalten, selbst wenn sie noch so begeistert und edel klingt. Ich bin, wie Herr Koenig, der Ansicht, Herr Leberecht Migge würde der Sache besser dienen, wenn er für seine Bemühungen ein Honorar verlangte, selbst wenn es für ihn keine Brotfrage bedeutet. Selbstverständlich ein Künstlerhonorar! Wie hoch er dieses bemißt, ist seine Sache. Ja, laß es auch mal „Herzenssache“ werden, wenn nicht genügend Mittel vorhanden und es gilt, unsern Kriegern eine ehrenvolle, heilige Grabstätte zu schaffen. Aber dann schweigen! Dann soll die linke Hand nicht wissen, was die rechte tut. Und kann man der guten Sache nicht auch auf andre Weise dienen? Steht es nicht jedem frei, wenn seine Verhältnisse es ihm erlauben, einen Teil des Honorars oder die ganze Summe den Nachgebliebenen zu vermachen, deren Not oft viel größer ist als die der Verwaltungen? So würden nicht andre

Kollegen, die in dieser Zeit vielleicht gezwungen sind, jeden Verdienst mitzunehmen, geschädigt; der guten Sache aber würde sicher mehr gedient werden.

Georg Hölscher, Gartenarchitekt, königl. Gartenbaudirektor in Harburg an der Elbe.

Ein Totgesagter, der noch lebt.

Von Herrn Dr. H. Späth, Baumschulbesitzer in Baumschulweg bei Berlin, erhalten wir folgende Zuschrift der Frau Gartendirektor Keßler aus Mülheim, die um Veröffentlichung bittet:

In der Anlage sende ich Ihnen ergebenst ein Schreiben der Frau Gartendirektor Keßler aus Mülheim mit der Bitte um Veröffentlichung. Verschiedene Fachblätter hatten gemeldet, daß ihr Mann im Felde gefallen sei.

Mülheim (Ruhr), den 12. 11., 14.

Sehr geehrter Herr Doktor!

Wenn das alte Sprichwort wahr ist, daß Totgesagte noch lange leben, so hoffe ich, ist dies bei meinem Manne der Fall. Er hat bei Antwerpen das Eiserne Kreuz bekommen, ist dann aber nach Ostende, Neuport etc. weiter gezogen. Meine letzte Nachricht von ihm stammt vom 4. November. Gebe Gott, daß er mir und den Kindern noch recht lange erhalten bleiben möge! Ihre freundlichen Glückwünsche zu dem Eisernen Kreuz habe ich ihm ins Feld nachgesandt.

Ihre

Frau Else Keßler.

Wir bemerken hierzu, daß wir in Nummer 44 die Auszeichnung mit dem Eisernen Kreuz veröffentlichten. Es ist möglich, daß die erste Zeitung, die die falsche Nachricht in die Welt setzte, Gartendirektor Keßler sei gefallen, durch oberflächliches Arbeiten bei ihrer Abschreibetätigkeit dazu gekommen ist. Da die meisten Zeitungen das Eiserne Kreuz über die Todesanzeigen der Gefallenen setzen, wir aber dieses Ehrenzeichen den damit Ausgezeichneten zukommen lassen, so ist leicht einzusehen, wie solche unrichtigen Meldungen zustande kommen. Man sieht das Zeichen, liest den Namen, dazu noch die Ergänzung „vor Antwerpen“, und der Held ist „gefallen“, wenn auch groß und deutlich darüber steht: „Es erhielten das Eiserne Kreuz!“

Eingabe an die Reichsregierung betreffend die Einfuhr französischer Schnittblumen.

Im Anschluß an die in Nr. 45 veröffentlichte Mitteilung „Französische Schnittblumen auf dem Berliner Blumenmarkt“ übermittelt uns der erste Vorsitzende des Verbands Deutscher Blumengeschäftsinhaber e. V., der die über diesen Gegenstand abgehaltenen Verhandlungen zwischen den in Frage kommenden Verbänden und Vereinen führte, folgende weitere Mitteilung.

Im Verfolg der Verhandlungen der Vereine und Verbände ist am 10. November eine dringliche Eingabe seitens des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands und des Verbandes Deutscher Blumengeschäftsinhaber an den Bundesrat, den Staatssekretär des Innern als Vertreter des Reichskanzlers, an den preußischen Finanzminister und den preußischen Minister für Landwirtschaft, Domänen und Forsten gerichtet worden. In der Eingabe wird darum gebeten, durch irgendwelche Mittel und durch eine Einwirkung auf die königl. italienische Regierung zu veranlassen, daß eine Einfuhr französischer Schnittblumen nach Deutschland auf dem Wege über Italien unmöglich gemacht wird. Die gleiche Bitte wird bezüglich der Schweiz ausgesprochen.

Pflanzt Obstbäume — doch laßt das Obst nicht verfaulen!

(Siehe Nr. 44, Seite 491).

Auch in dieser Zeitschrift ruft Herr Ökonomierat Jungclaßen, Baumschulbesitzer in Frankfurt an der Oder, im Hinblick auf die Kriegszeit: Pflanzet jetzt Obstbäume! Es wird in dem Aufruf von den vielen Millionen gesprochen, die für Obst ins Ausland wandern. Diese Millionen spielen schon seit Jahren bei passenden und nicht passenden Gelegenheiten eine große Rolle. Um es einmal klipp und klar zu sagen: Nicht der Mangel an Obst allein und selbstverständlich nicht die geringe Anzahl der Bäume tragen die Schuld an diesen Zuständen, sondern die gänzliche Unkenntnis und der Mangel jeglichen Fortschritts in der Obstverwertung. — Ein beträchtlicher Teil unsrer Obsternten verfault oder verkommt sonstwie, und die oft genannten Millionen könnten erhalten werden, wenn wir lernen würden, unser Obst richtig zu verwerten.

Wenn man sich hier im Herbst die Märkte der ländlichen Bezirke ansieht, wie das meist schlecht geerntete Obst verschleudert wird, wenn man ferner sieht, wie im Laufe des Herbstes und Frühwinters aus Kellern, Remisen, Böden, Kammern usw. das Obst als verdorben oder angefault so nach und nach auf den Misthaufen wandert, so sollte dieser Zustand doch zu denken geben. Ich behaupte nicht zuviel, wenn ich sage, daß bei den jetzigen Zuständen von einer Einträglichkeit des Obstbaues garnicht gesprochen werden kann, wenigstens insofern nicht, als wir die Bepflanzung meist in Gärten und

Plantagen und, wie es viel mehr zu wünschen wäre, an Grabenrändern, Wegen, Wiesen und Ackerrainen vornehmen würden. Es fehlen allerorten Aufklärungen über sorgfältiges Ernten des Obstes, zweckmäßige Aufbewahrungsräume und ferner Vorrichtungen zum Dörren, sowie zur Wein- und Geleebereitung. Auch für diejenigen, und dies sind wohl die meisten unsrer Landwirte, die nichts mit der Obstverwertung zu tun haben, aber doch ihren Obstsegen verwerten wollen, sollten Einrichtungen geschaffen werden, wo sie mühelos ihr Obst hinbringen können, um es als Dörrobst für den Winter wieder in Empfang zu nehmen. Ein größerer Dörrapparat gehört in jeden Ort, wo irgendwie Obst angepflanzt ist; das ist das wenigste, was erstrebt werden muß!

Die Baumschulen sollten nicht bloß immer und jedem raten, Obstbäume zu pflanzen und mit den ins Ausland gehenden Millionen jedem ins Gewissen reden oder einen gewissen Druck auszuüben versuchen, sondern sie sollten auch mehr dafür sorgen, aufklärend zu wirken, die Einträglichkeit des Obstbaues zu heben und die Obstverwertung immer und immer wieder in den Tageszeitungen besprechen. Dann würde jeder von selbst Obst pflanzen, und die Millionen blieben hier.

H. A. Bernock, Handelsgärtner in Ohlau (Schlesien).

Feldadressen deutscher Gärtner.

Zehnte Reihe.

Joh. Berthold, Gartendirektor in Wiesbaden, Landsturm-Bataillon in Wiesbaden, 1. Kompanie, zurzeit Moustier bei Namur in Belgien. Wurde Anfang Oktober zum Hauptmann der Landwehr befördert.

Hans Gerlach, Gartenarchitekt in Darmstadt, Kriegsfreiwilliger, 2. Armee, XVIII. Armeekorps, 25. Division, Hessisches Leibgarde-Infanterie-Regiment Nr. 115, 14. Kompanie, 2. Korporalschaft.

Fritz Hörder, Einjährig-Kriegsfreiwilliger im Ersatzbataillon des Infanterie-Regiments Nr. 40, in Mannheim.

Adalbert von Kenne aus Mannheim, zuletzt in Malmö (Schweden) tätig, Königl. 2. Badisches Grenadier-Regiment Kaiser Wilhelm I, Nr. 110, 1. Ersatzkompanie in Mannheim.

Gerhard Korthauer, Handelsgärtner in Wesel, Unteroffizier im Landsturm-Bataillon Wesel, 3. Kompanie.

Wilh. Kosthorst, Handelsgärtner in Wesel, Kanonier, VII. Armeekorps, 14. Division, Feldartillerie-Regiment Nr. 7, 3. Batterie.

Gustav Lubomirski, Obergärtner in Wesel, Jäger, Armee-Ober-Kommando II, Wagen Nr. 23.

Otto Möckel, Gärtnerlehrling in Metz, Kriegs-Einjährig-Freiwilliger, 33. Reserve-Division, Bayrisches Reserve-Fuß-Artillerie-Regiment Nr. 2, 4. Batterie.

Friedrich W. Möller, Gartenarchitekt in Wiesbaden, XVIII. Reserve-Armeekorps, 21. Reserve-Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 38, 12. Kompanie. Liegt in der Front im Argonnenwald. Wurde Anfang Oktober zum Leutnant der Reserve befördert und am 17. Oktober mit dem Eisernen Kreuz ausgezeichnet.

Wilhelm Nicolai aus Weinheim, zuletzt in Belgien tätig, im 1. Westfälischen Pionier-Bataillon Nr. 7, Köln-Riehl.

Daniel Ruloff, Handelsgärtner in Wesel, Reservist, VII. Armeekorps, 14. Division, Infanterie-Regiment Nr. 56, Reserve-Ersatz-Bataillon.

Gerhard Ruloff, Handelsgärtner in Wesel, Wehrmann, VII. Armeekorps, 14. Division, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 56, 4. Kompanie.

Otto Sachse, langjähriger Obergärtner der Firma W. Kliem in Gotha, zuletzt Geschäftsführer der A.-G. Hartmann in Mont St.-Amand-Gent, jetzt Kriegsgefangener, Prisonnier de guerre 318, Dinan (Frankreich), Cote du Nord, über Bern.

Paul Sallmann, Stadtgarteninspektor, Unteroffizier der Landwehr. Neue Adresse: Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 22, Ersatz-Bataillon, 3. Kompanie in Schottwitz bei Breslau. Wieder felddienstfähig; lag vordem verwundet im Kreis-krankenhaus Grottkau.

Wilh. Sardemann, Handelsgärtner in Wesel, Reservist, VII. Armeekorps, 13. Division, 25. Brigade, Infanterie-Regiment Nr. 13, 10. Kompanie, zurzeit kriegsgefangen in England.

Rudolf Sarnizei, vordem im Botanischen Garten in Marburg an der Lahn, Kriegsfreiwilliger im Jägerbataillon Nr. 11 Marburg, 3. Ersatzkompanie.

Max Schwarz aus Mannheim, 4. Luftschiff-Bataillon, Feldtruppe 15, Brüssel.

M. Starke, Unteroffizier im 2. Landwehr-Infanterie-Regiment, Ersatzbataillon, 1. Kompanie, in Passau (Bayern).

Albert Trebst, Handelsgärtner in Merseburg, Unteroffizier des Landsturm-Ersatz-Bataillons Nr. 7, Bewachung des Gefangenlagers in Merseburg.

Karl Vogel aus Dortmund, Infanterie-Regiment Nr. 60, 8. Kompanie. Verwundet, Zweibrücken, Lazarett neues Schulhaus.

Heinr. Vortmann, Handelsgärtner in Wesel, Reservist, VII. Armeekorps, 14. Division, Infanterie-Regiment Nr. 57, 4. Kompanie.

Hermann Vortmann, Handelsgärtner in Wesel, Kanonier, VII. Armeekorps, 14. Division, Feldartillerie-Regiment Nr. 43, 5. Batterie.

Christian Warth, Handelsgärtner in Zuffenhausen, Unteroffizier, XIV. Reserve-Armeekorps, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 120, 4. Kompanie.

H. Wimmer, Geschäftsführer des Bundes deutscher Baumschulbesitzer, Unteroffizier, Landsturm-Bataillon Celle, 2. Kompanie, zurzeit in Belgien.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Johann Petrasch, Garteninspektor des Botanischen Gartens in Graz (Steiermark), anlässlich seines Eintritts in den Ruhestand das österreichische goldene Verdienstkreuz mit der Krone.

Paul Welchert und Rudolf Welchert, Groß-Parin bei Lübeck, haben aufgrund ihrer Befähigung im Fach den Berechtigungsschein für den Einjährig-freiwilligen Heeresdienst erhalten. Beide befinden sich unter den Waffen. Feldadresse demnächst.

R. Hoemann, Gartenarchitekt in Düsseldorf, ist als Mitglied des Kuratoriums der Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim neu berufen worden.



Das Eiserne Kreuz erhielten:

Ernst Arndt, Sohn des Baumschulbesitzers Georg Arndt in Ottenheim (Baden), Oberjäger der Reserve, XIV. Armeekorps, 28. Reserve-Division, Jäger-Bataillon Nr. 8.

Erwin Barth, städt. Gartendirektor in Charlottenburg, Leutnant der Reserve im Infanterie-Regiment Nr. 77, während des Feldzugs kommandiert zum Infanterie-Regiment Nr. 60. Befindet sich noch im Lazarett des Roten Kreuzes in Münden.

Andreas Buchwald, städt. Gartenbau-techniker in Breslau, Unteroffizier beim 2. Landsturm-Bataillon Breslau.

Max Deisch, Gärtnergehilfe, früher in der Stadtgärtnerei Pforzheim, Grenadier-Regiment Königin Olga Nr. 119.

August Hund aus Achern (Baden), zurzeit Geisenheimer Schüler, 3. Preussisches Reserve-Fuß-Artillerie-Regiment, 7. Batterie (Belgien).

Aloys Jungnitsch, bisher Gartentechniker in Görlitz, Offizierstellvertreter im Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 6, am 9. November in Mirow (Rußland).

Martin Kubach aus Komotau (Böhmen), im Gefecht bei Temple ferme am 26. September.

Franz Kühne, Landschaftsgärtner und Blumengeschäftsinhaber in Metz, 33. Division, beim Stab des Reserve-Infanterie-Regiments Nr. 130.

E. Maurer, Gartenarchitekt der Firma L. Späth, Baumschulenweg, Leutnant der Landwehr, Tattenborn-Armee, Abteilung Freiherr von Falkenhausen, Landwehr-Division, Landwehr-Grenadier-Regiment Nr. 100, 5. Kompanie. In Frankreich.

Pincemaille, vordem in der Gartenverwaltung Metz, II. Bayrisches Armeekorps.

Scheerer, Hörer an der Königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau, Unteroffizier der Reserve, für Heldenmut vor dem Feinde. Er wurde außerdem zum Vizefeldwebel befördert.

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

Josef Bachmaier, Herrschaftsgärtner, Unteroffizier im Bayrischen Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 1, am 24. Oktober im Alter von 25 Jahren bei Arras (Frankreich).

Franz Baumann, Reviergärtner in der Stadtgärtnerei Pforzheim.

Emil Berberich aus Wiesbaden, am 7. November im Lazarett zu Schlettstadt (Elsaß).

August und Hermann Catta aus Biebrich am Rhein.

Otto Dietz, Obergärtner, Groß-Germersleben, Wehrmann im Elisabeth-Garde-Grenadier-Regiment, in Nordfrankreich.

Erich Fischer, Obergärtner aus Neu-Ruppin, Jäger der Reserve im Jäger-Bataillon Nr. 2, bei Wirballen.

Paul Gruschka, Gartengehilfe in der städt. Gartendirektion in Beuthen (Oberschlesien), Sohn des von Borsig'schen Hüttenobergärtners Gruschka in Borsigwerk. Er trat mit 18½ Jahren vor etlichen Wochen als Kriegsfreiwilliger zur Fahne ein. Das Ableben des strebsamen jungen Gärtners wird in Oberschlesien allgemein bedauert.

Albert Heidmann, Gärtnerbesitzer in Stettin, am 11. Oktober in Rußland.

Wilhelm Hoffmann, Privatgärtner, am 8. Oktober im Westen.

Hans Krebs, Gartenarchitekt, Berlin-Mariendorf, Feldwebelleutnant der Reserve.

M. Kunze, Obergärtner der Abteilung Hauptgeschäft in den Baumschulen der Firma L. Späth, Baumschulenweg, Unteroffizier, am 21. Oktober in Zoonebeke (Belgien).

Gustav Lohse, Obstbautechniker aus Kirchen, Oberjäger im Jäger-Bataillon Nr. 8, am 1. September.

Franz Mader, Obst- und Gartenbauinspektor für Dalmatien in Zara, Leutnant des 2. Tiroler Kaiserjäger-Regiments am 28. August bei Ossodor-Belz (Galizien).

Kurt Müller, Privatgärtner in Plauen, Reservist im Infanterie-Regiment Nr. 134, 6. Kompanie, am 16. September bei Souain.

Ernst Rieger aus Klein-Dobritsch, Gefreiter im Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 6, in Rußland.

Heinrich Sachse, Handelsgärtner in Kronberg (Taunus), am 23. September.

Franz Schulze, Unteroffizier im Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 26, im Alter von 32 Jahren am 25. Oktober im Argonnenwald.

Otto Seemüller, Handelsgärtner in Obertürkheim.

Hans Stockmann, Gartenarchitekt aus Kaltwasser (Schlesien), Gefreiter des 5. Jäger-Bataillons, im Argonnenwald.

Hugo Walter, Gartenarchitekt in Erfurt, Hauptmann der Reserve und Kompagnieführer im Infanterie-Regiment Nr. 107, am 12. November in Frankreich.

Franz J. Zevels in Viersen (Rheinland) am 15. September bei Ressent in Frankreich.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 5. Dezember 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Aus den Anlagen auf Burg Medinghoven bei Bonn.

Schon oft habe ich bei gelegentlichen Besuchen unsrer mittlern und kleinen Privatgärtnereien hier im Westen die Wahrnehmung gemacht, daß in vielen Fällen die Gärten mit Blumenschmuck jeglicher Art geradezu überhäuft sind. Kleinere Geländestücke von kaum 1 ha werden fast zur Hälfte von Gruppen und Parterres ausgefüllt. Solche Gärten lassen jede persönliche Eigenart vermissen; sie dienen nur dazu, Blumen in Massen vorzuführen. Daß landschaftliche Gruppierungen da wenig in Frage kommen können, liegt auf der Hand. Die Ursachen zu dieser häufigen Erscheinung sind einesteils in den Neigungen und Wünschen der Besitzer zu suchen, sehr oft aber auch in einseitigem Nachahmungstrieb des betreffenden Gärtners. Nur ja alles mögliche haben, was in andern Betrieben vorhanden ist! Ganz gleich ob dieses mit der Anlage harmonisch in Einklang steht oder nicht.

Die Besetzung Burg Medinghoven vereinigt in vorteilhafter Weise beides miteinander: Blumenschmuck und wirkliche Natur. Auch bei neuen Anpflanzungen ist stets darauf gesehen worden, sich dem Vorhandenen anzupassen und keine unnatürlichen Wirkungen hervorzurufen. Es bieten sich hier dem Besucher landschaftliche Teile, wie sie in mittlern Gärten nicht häufig anzutreffen sind. Daß das Alter der Baumbestände und die natürliche Bodenbeschaffenheit das Ihrige dazu beitragen, ist selbstverständlich.

Die Burg, in mäßiger Anhöhe auf einem Ausläufer des Eifelgebirges gelegen, ist in den ruhigen Formen der Frühgotik gehalten. Abbildung II, Seite 526, zeigt sie von der Gartenseite. Sie wird umrahmt von einem mächtigen Götterbaum (*Ailantus glandulosa*) und rechts von einigen *Chamaecyparis*-Arten.

Auf Abbildung III, Seite 527, sieht man links vom Turm eine alte *Catalpa bignonioides*. Sie wirkt in ihrer bizarren Form recht malerisch. Etwas verdeckt von dem Baum wird der mit dem Hause zusammenhängende Wintergarten.

Recht wirkungsvolle Partien bieten sich auf Abbildung IV, Seite 527, dar. Im Vordergrund ist eine Gruppe mit dem Zonalpelargonium *Rival* bepflanzt, trotz dem verregneten Sommer bewährte sich diese Sorte vortrefflich; das leuchtende Lachsfarben fand lebhaften Anklang. Rechts, auf dem Bilde fast nicht mehr sichtbar, steht ein alter, herrlicher *Acer Pseudoplatanus Simon-Louis Frères*. Ungefähr nach der Mitte zu sehen wir eine riesige *Abies*

Nordmanniana, etwa 16 m hoch, mit gleichmäßiger Bestockung. Im Hintergrunde Gruppen von *Picea excelsa*, *P. ajanensis* und *P. Engelmanni*. Links eine mächtige Blutbuche. Wertvoll sind auch die alten Rhododendron-Gruppen. Da sie nicht in Blüte sind, wurde von einer Einzelaufnahme abgesehen; ich gedenke aber im Frühjahr die Gruppen in Blütenpracht den Lesern dieser Zeitschrift vorführen zu können.

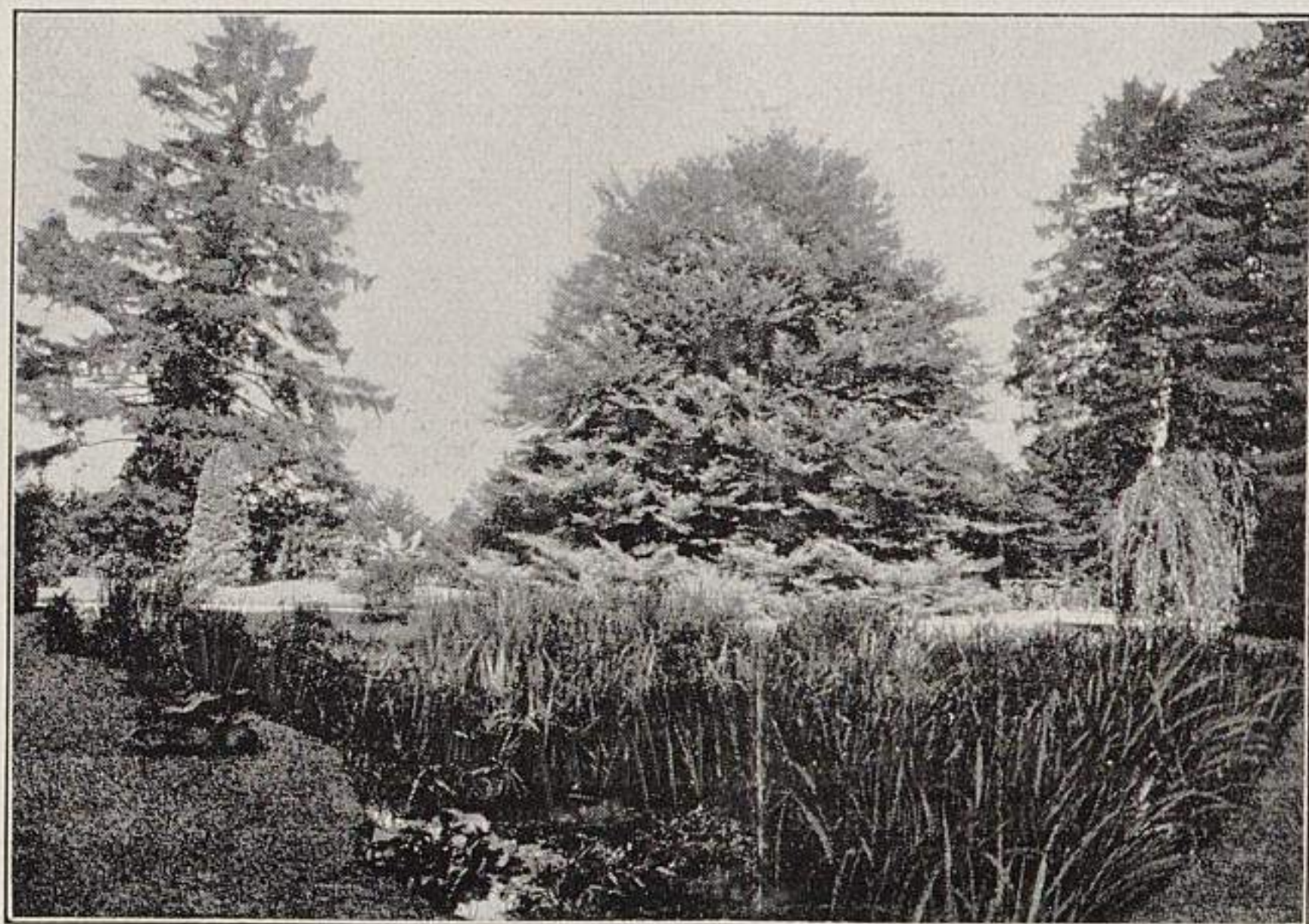
Eine schöne *Sequoia gigantea* ist auf Abbildung V, Seite 529, zu sehen. Etwas im Hintergrunde links ist eine alte, charakteristische *Abies Pinsapo* sichtbar.

Abbildung VI, Seite 530, zeigt eine im romanischen Stil gehaltene Urne. Sie hat im Sommer den üblichen Pflanzenschmuck.

Das Schönste und Seltenste des Parkes ist eine *Fagus silvatica asplenifolia*, (Abbildung I, nebenstehend), ein Baumriese von 16 m Kronendurchmesser. Um sich einen Begriff von der Größe dieses Baumes machen zu können, sei mitgeteilt, daß ein Weg zu einem freien Platz unter der Buche führt, der einer Gesellschaft von mindestens zwanzig Personen Raum bietet. Der Baum ist gleichmäßig und schön gewachsen mit weit ausladenden Ästen. Die eigenartige Schönheit solcher Bäume läßt sich nicht beschreiben, man muß sie sehen. Fehlte dieser Baum in der Anlage, so würde die Besetzung ihres schönsten Schmuckes beraubt sein.

Vor der Buche liegt eine natürliche Teichanlage von 1/2 Morgen. Der Vorteil gegenüber den üblichen Zementbecken ist ganz bedeutend; während in ihnen die Pflanzen nur spärlich fortkommen, entfalten sich im freiliegenden Weiher die verschiedenartigen Nymphaeen, *Nupha lutea*, *Caltha palustris* und der prächtige Rohrkolben (*Typha latifolia*) in ihrer ganzen Schönheit.

Mit dem Hause verbunden ist der Wintergarten. Warm- und Kalthauspflanzen aller Art finden hier Verwendung. Als besonders wertvoll für Wintergärten möchte ich hervorheben: *Cibotium Schidei*; dieser herrliche Baumfarn wird viel zu wenig bewertet. Viel bekannter sind die Alsephilen, ferner die interessanten *Platyserium*-Arten; ich nenne hiervon nur *Platyserium Hilli*, *P. Willinki* und *P. grande*. Diese eigenartigen Pflanzengebilde müssen in vollkommenem Zustand jeden Liebhaber interessieren; schade nur, daß sich so wenig Gärtner mit ihrer Anzucht befassen. Daß die mannigfachen *Nephrolepis*-



Aus den Anlagen auf Burg Medinghoven.

I. (*Fagus silvatica asplenifolia*), ein Baumriese, etwa 20 m Kronendurchmesser. Der schönste Schmuck des Parkes.

Ein freier Platz unter der Buche bietet einer Gesellschaft von 20 Personen Raum. Vor der Buche ein natürlicher Teich.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Arten und -Sorten, vor allem *Nephrolepis Whitmani*, ferner Palmen, Ficus, Philodendron und andre vorzügliche Gewächse für Wintergärten hier verwendet werden, ist selbstverständlich. Hervorheben möchte ich noch, daß ein Wintergarten an Bedeutung gewinnt, wenn die Anlage derart ist, daß er ständig benutzt werden kann; meistens findet man ihn vom Herrschaftshause entferntstehend und nur zum Überwintern von Palmen und andern Pflanzen verwendet.

Wie fast an allen alten Besitzungen, so hat auch an Medinghoven der Strom der Zeit gewaltige Veränderungen hervorgerufen. Ehemals Rittersitz der Grafen von Westerhold reichen seine ersten Anfänge bis ins zwölfte Jahrhundert zurück, der jetzige Park wurde um 1803 angelegt. In den Napoleonischen Kriegen 1807 wurde die alte Burg von Franzosen vollständig zerstört. Das jetzige Herrenhaus erbaute Baron VON NEUVILLE im Jahre 1846. Erweitert wurde es vom Obersten VON ZIMMERMANN. Seit dem

mir folgende Beobachtung mitzuteilen, die ein mit bekannter Herr machte:

In milden Gegenden kommt vielfach die Hornis (*Vespa crabro*) vor. Die Weibchen lösen Ende Mai von den jungen Eschen, Erlen und auch Birken die zarte Rinde ringförmig ab, vermengen diese mit Speichel und bauen mit dem Stoffe ihre langen, holzgewebeartigen Nester. Auch in Meyers Konversationslexikon, Band 16, wird über diese Eigenart der Hornisse berichtet. Es ist deshalb nicht ausgeschlossen, daß auch im Wiesbadener Walkmühlthal die Hornis die mittelbare Urheberin der geschilderten Baumschäden war.

Robert Prager in Ansbach (Bayern).

Die züchterische Verbesserung der Obstarten in den Vereinigten Staaten.

Der Internationalen Agrartechnischen Rundschau ist zu entnehmen:

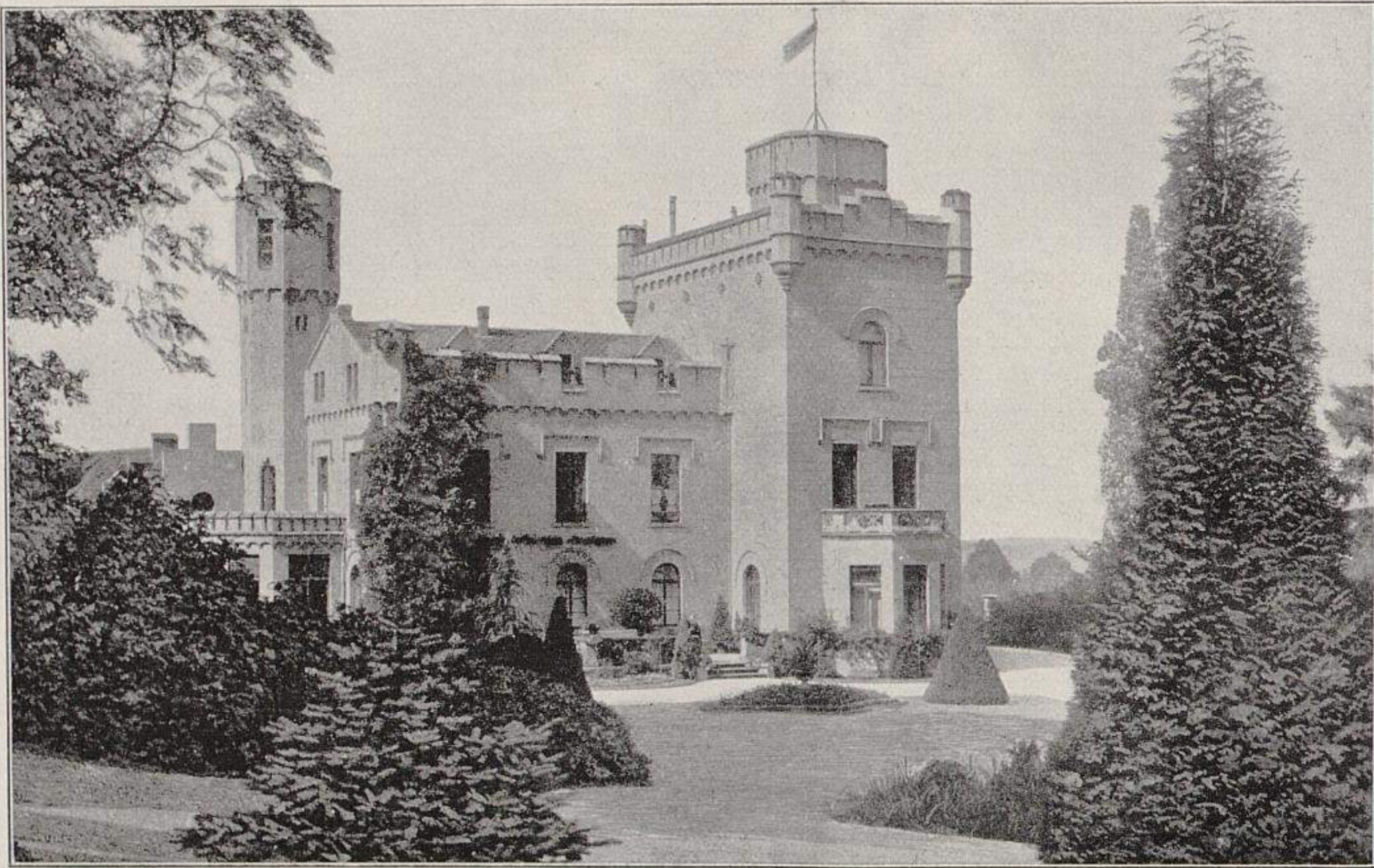
Die züchterische Verbesserung der verschiedenen Obstarten begann in Kanada vor etwa fünfzig Jahren. Zunächst waren es Privatpersonen, die sich damit beschäftigten. Mehrere bewährte Sorten sind von Privatpersonen durch einfache Pollenübertragung gezüchtet worden. Die Obstbaumzucht wird aber seit einigen Jahren von der Regierung und den Provinzial-Verwaltungen sehr gefördert, sie bildet heute einen sehr wesentlichen Teil der Arbeiten der „Central Experimental Farm, Ottawa (Ont.)“, der „Horticultural Experiment Station, Jordan Harbor, (Ont.)“ und des „Ontario Agricultural College, Guelph (Ont.)“.

Eine sehr ausgedehnte Tätigkeit hat in dieser Beziehung vor allem die Anstalt Ottawa

entfaltet. Seit 1894 wird dort vor allem durch Kreuzung züchterisch vorgegangen. So sind zum Beispiel im Laufe der letzten zwanzig Jahre über 2000 Apfelbäume auf diesem Wege neu gezüchtet worden, von denen viele Früchte getragen haben, zu Versuchszwecken vermehrt und unentgeltlich verteilt worden sind. Seit 1890 sind aus Samenkernen, von denen nur einer der Stammeltern bekannt war, zwischen 5000 bis 6000 Apfelbäume gezüchtet worden. Einige von ihnen versprechen sehr viel und 81 sind jetzt schon mit Namen bezeichnet worden. Die staatlichen Versuchsstationen der Provinzen in dem Prärielande sind zurzeit damit beschäftigt, 24000 Setzlinge der widerstandsfähigsten Apfelsorten versuchsweise anzubauen zum Zwecke der Ausschaltung der wenig winterfesten Sorten, und man beabsichtigt, mit einer noch größeren Sortenzahl Versuche anzustellen.

Die Züchtungsarbeiten durch Auslese sind auch auf Pflaumen, Weinreben, Johannisbeeren, Stachelbeeren, Himbeeren und Erdbeeren ausgedehnt worden. Der Zweck dieser Selektionen liegt vor allem darin, gute widerstandsfähige Sorten zu erhalten, die auch in kälteren Gegenden mit Erfolg angebaut werden können. Ferner erstrebt man damit die Gewinnung neuer und besserer Sorten für die eigentlichen Obstgegenden. Die Bestrebungen gehen auch dahin, Sorten zu erhalten, die einen langen Versand gut ertragen können.

Die „Central Experimental Farm“ in Ottawa hat in den



Aus den Anlagen auf Burg Medinghoven.

II. Die Burg von der Gartenseite.

Links Geäst eines mächtigen Götterbaumes (*Ailantus glandulosa*). Rechts Chamaecyparis-Arten.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Jahre 1902 ist der Besitz in Händen des Herrn P. PEILL, der Park und Anlage in ganz bedeutendem Maße ausgebaut hat.

W. Prinz, Obergärtner auf Burg Medinghoven in Duisdorf bei Bonn.

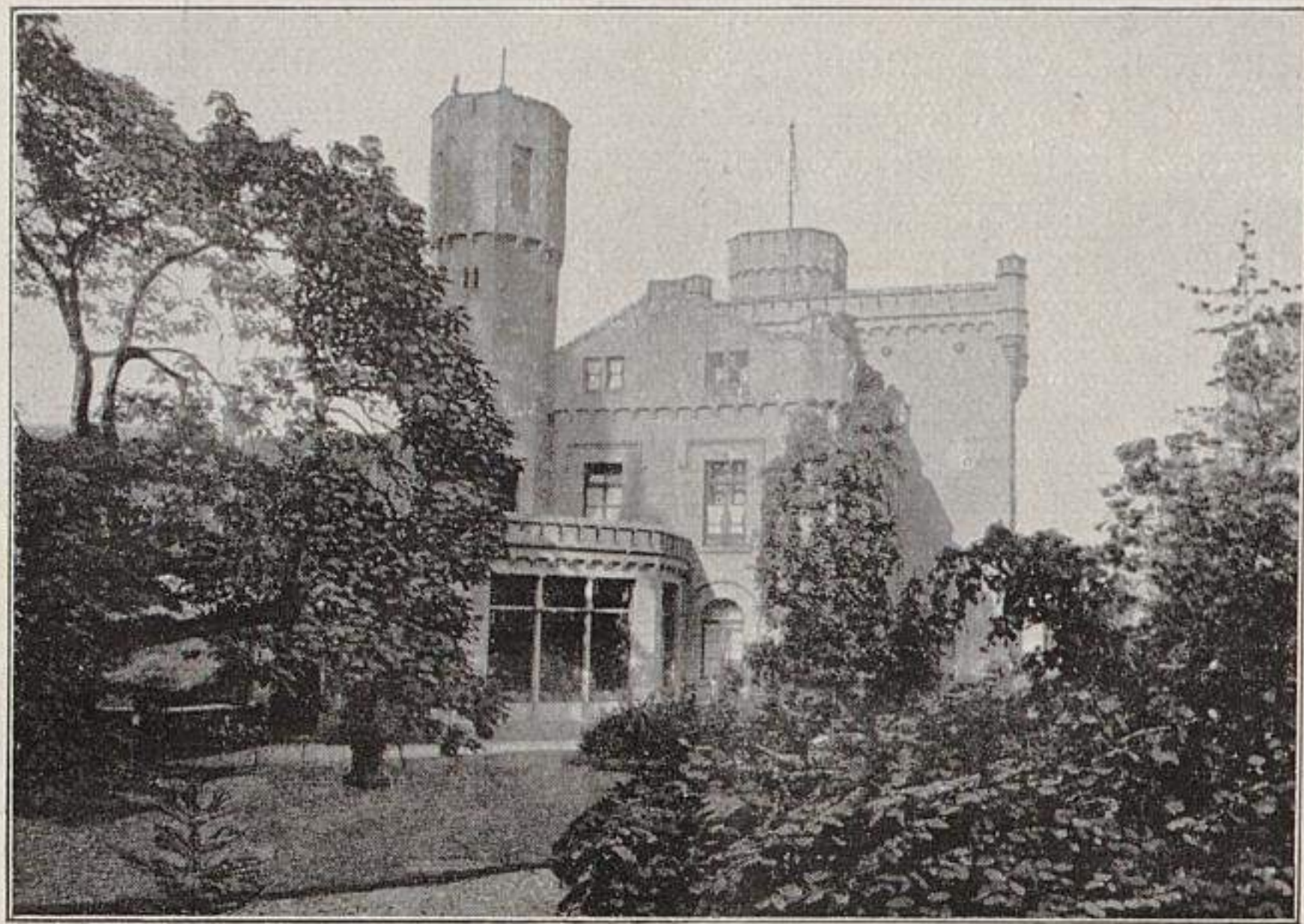
Baumbeschädigungen nicht durch die Erdmaus, sondern durch Hornisse.

Bezugnehmend auf den Aufsatz „Eigenartige Baumbeschädigungen durch die Erdmaus“ in Nummer 47 von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung kann ich mit Bestimmtheit mitteilen, daß die Beschädigungen an Birkenzweigen nicht von der Erdmaus, sondern von Hornissen herrühren. Sie benagen auch Eschenzweige in gleichem Maße. Wenn die Wunden so groß sind, daß sich die Kalluswucherungen, die sich an den Wundrändern bilden, gegenseitig nicht mehr erreichen, sich also nicht mehr verbinden können, sterben die Zweige ab. Man kann die Hornisse sehr leicht beim Nagen beobachten. Ich habe schon Hunderte in Flaschen gefangen (am besten größere Tintenflaschen), die ich, mit etwas verdünntem Obstgelee angefüllt, an jungen Birken und Eschen aufgehängt habe.

H. Hoch, Stadtgärtner in Überlingen am Bodensee.

Zu dem Aufsatz in Nummer 47 über „Eigenartige Baumbeschädigungen durch die Erdmaus“, gestatte ich

letzten fünfzehn Jahren wiederholt die Erträge verschiedener Apfelbäume feststellen lassen, und es ist beobachtet worden, daß die Erträge von Bäumen, die zu derselben Sorte gehörten, die am gleichen Tage und unter ähnlichen Verhältnissen gepflanzt wurden, ganz verschieden ausfielen. Es sind mehrere Exemplare, sowohl von den weniger ergiebigen, als auch von den sehr ertragreichen Sorten vermehrt worden, um festzustellen, ob durch das Pfropfen die Erträge beeinflußt werden können. Diese Bäume beginnen bereits Früchte zu tragen. Man wird daher sehr bald Aufschluß über diese Frage bekommen.



Aus den Anlagen auf Burg Medinghoven.

III. *Catalpa bignonioides*. (Links vom Turm.)

Von dem Baume verdeckt wird ein mit dem Hause zusammenhängender Wintergarten.

Die Älchenkrankheit in Cyclamen- und Begonienkulturen.

Es ist bemerkenswert, daß manche Pflanzen, sobald sie eine gewisse Verbreitung erlangt haben, an Widerstandskraft mehr oder weniger verlieren und tierischen wie pflanzlichen Schmarotzern zum Opfer fallen. Wieviel mühsame Arbeit dem ohnedies schon so geplagten Gärtner dadurch erwächst, wieviel Sorgen, Enttäuschungen und Geldschaden sich da einstellen, davon kann man bekanntlich in den Kreisen der Berufsgenossen ganze Litaneien hören. Den verschiedenen Arten des Mehltaupilzes, der unsre Rosen, Chrysanthemum, Evonymus usw. gefährdet, hat sich in den letzten Jahren eine neue Mehltauart an Stachelbeeren und Eichen hinzugesellt.

Seit neuerer Zeit hört man auch von einer sehr großen Schaden verursachenden Krankheit an Cyclamen, die tierische Erreger zum Urheber hat: die Nematoden, Älchen oder Fadenwürmer. Ein Blatt nach dem andern wird welk, und trotz erhöhter Pflege sind die Pflanzen zu günstigem Wachstum nicht zurückzubringen. Die Wurzeln zeigen kleine, kugelige oder sackartige Anschwellungen. Die Pflanzenschutzstationen empfehlen gegen die Fadenwürmer (Nematoden), *Heterodera radicola*, folgende Gegenmittel: Alle Wurzeln und Blätter abschneiden, sodaß nur glatte, reine Knöllchen bleiben, diese in 2%igen Tabakextrakt abwaschen und in ganz frische Erde und neue Töpfe einsetzen. Ob sich das auch lohnt, bleibe dahingestellt. Ein anderer Rat lautet: „Verbrennen Sie Ihre Pflanzen sofort; die Cyclamenerde ist vor dem Gebrauch in einem Kessel zu erhitzen. Töpfe ausglühen lassen“. „Wir hoffen, daß Sie diese Krankheit auch an andern Pflanzen vorfinden“, sagt der trostlose Schlußsatz. Ein Praktiker, bei dem ich mit dieser Krankheit bekannt geworden bin, hat der Cyclamenerde Kalk beigemischt, und zwar, wie er behauptet, mit Erfolg; es wird sich aber erst zeigen, ob dieser Erfolg auch dauernd ist.

Und nun zur Begonie *Gloire de Lorraine*. Auf der Unterseite der Blätter bemerken wir kleine, bräunliche Flecke, die sich rasch verbreiten und ein Blatt nach dem andern vernichten.

Die Pflanze sieht elend aus, ihre Wurzeln sind jedoch gesund, und die Erde ist rein. Wir klopfen bei der Pflanzenschutzstation an. Die sagt uns: „An den Blättern fanden wir die Älchenkrankheit, welche die Nematoden (*Aphelenchus*) verursachen. Die Begonie *Gloire de Lorraine* verträgt bei fünf Minuten langer Behandlung nicht höhere Temperaturen als 50° C; wird diese Wärme jedoch nicht überschritten, so bleibt der Stamm meist am Leben, verliert die Blätter, aber schlägt bald darauf frisch aus. Nur der so desinfizierte, gesunde Nachwuchs ist zur Entnahme von nematodenfreien Stecklingen verwendbar. Diese Krankheit wurde auch an

Erdbeeren, Farnen, Gloxinien und besonders an Chrysanthemum beobachtet. Die Blätter der letzteren zeigen dann die bekannte, nußfarbige, bräunende Flecke und bleiben im absterbenden Zustand noch eine Zeit lang am Stengel hängen. Unter das Mikroskop gebracht, erscheinen die Schädiger als weiße, bis 1 mm lange Würmchen, ihre Ansiedlungsstelle sind meist die Blattnerven. Nach einer Annahme der Forscher halten sich diese Fadenwürmer in der oberen Erdschicht auf und werden durch aufspritzendes Wasser beim Regen oder Gießen an die Blätter gebracht“.

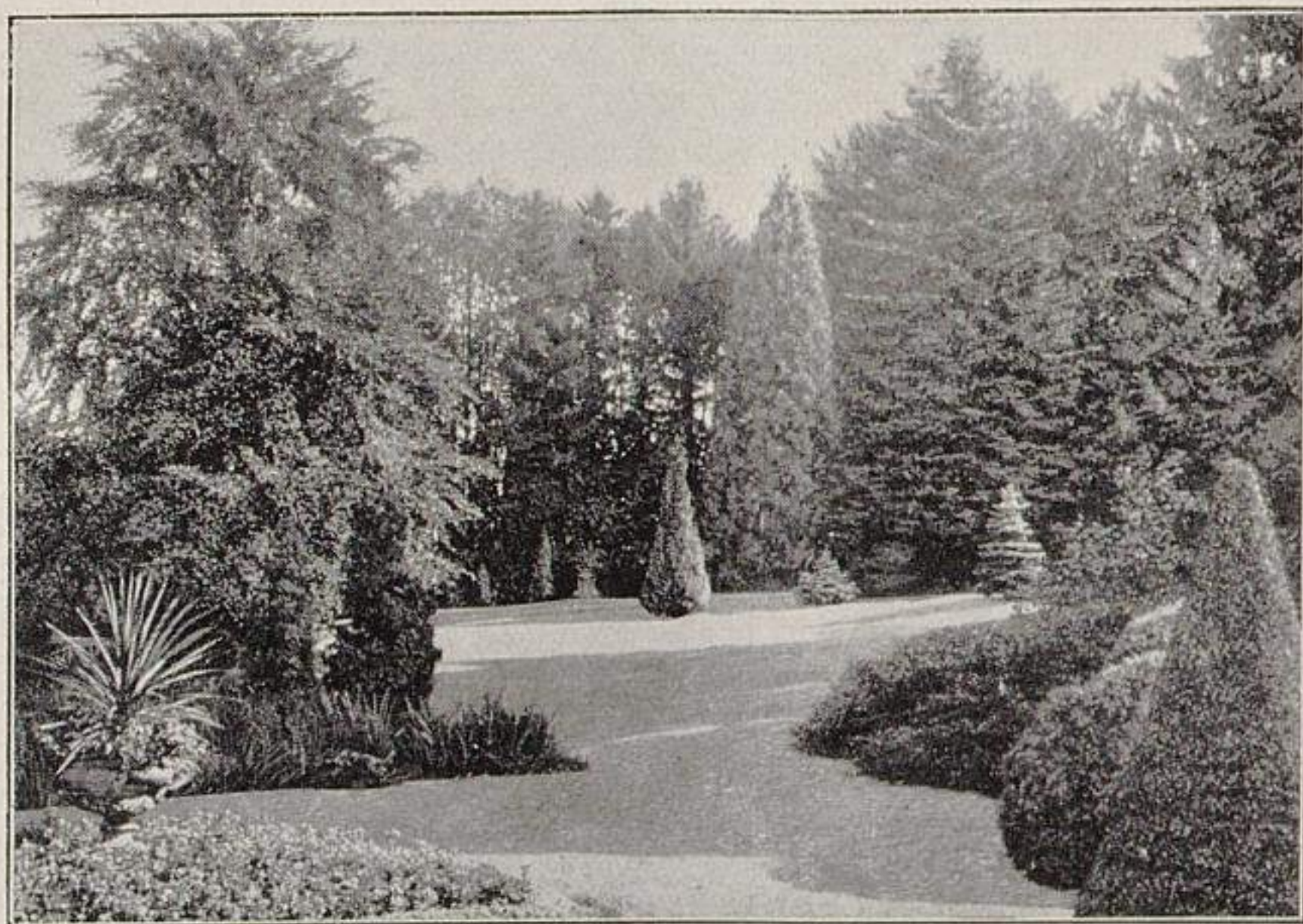
Es wäre höchst interessant, zu erfahren, wie die Praktiker selbst diesen nicht mehr so seltenen Krankheiten zu Leibe ziehen; die Veröffentlichung der Bekämpfungserfolge wäre gewiß von vielseitigem Nutzen.

Jos. Rublic in Graz (Steiermark).

Neue Heizversuche an einem Universal-Gliederkessel.

1. Allgemeine Versuchsordnung.

Die in folgendem beschriebenen Dauerbrandversuche wurden an einem Universal-Gliederkessel Modell 1912 B der Firma HÖNTSCH & KO., Niedersiedlitz, im Maschinenlaboratorium der Technischen Hochschule von mir vorgenommen. Von dem vorhergehenden Modell unterscheidet sich der Kessel 1912 B hauptsächlich durch eine verbesserte und vereinfachte Gestaltung der Feuertüren. Die Heizfläche des Versuchskessels beträgt nach Angabe der Firma 9,2 qm.



Aus den Anlagen auf Burg Medinghoven.

IV. Reizvolle Koniferen- und Laubholzpartien. (Text Seite 525.)

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Der Warmwasser-Heizkessel wurde auf eine Dezimalwaage von 2500 kg Tragfähigkeit gesetzt, sodaß es jederzeit möglich war, das Gewicht des Kessels mit dem eingebrachten Brennstoff zu bestimmen und aus den Gewichtsunterschieden zu ermitteln, wie weit der aufgegebene Brennstoff zu einer bestimmten Zeit heruntergebrannt war. Der erforderliche Wassermassenstrom wurde ohne Beeinträchtigung des Spieles der Waage dadurch erreicht, daß das abgekühlte Wasser aus einem mit einem Überlauf versehenen und mit dem Kessel fest verbundenen Gefäß dem Kessel zufließt und daß das erwärmte Wasser frei aus einem am höchsten

Punkt des Kessels angebrachten Rohre auslief. Das erwärmte Wasser floß in ein feststehendes Gefäß und wurde dort mittels einer am Boden angebrachten, gut abgerundeten Mündung oder Düse gemessen. Starke Rohrverbindungen, die das freie Spiel der Wage hätten verhindern können, waren also überhaupt nicht vorhanden.

Der Anschluß an den Schornstein wurde durch einen mit verdünntem Glyzerin gefüllten Flüssigkeitsverschluß, der ähnlich wie die Gasglocke eines Gasometers wirkt, beweglich gemacht. Der Schornstein hatte, von der Mitte des Abzugsrohres am Kessel an gemessen, eine Höhe von etwa 8 m und einen Durchmesser von 0,23 m.

Da die Belastungen des Heizkessels mäßig hoch waren, so dürfte eine Rücklauftemperatur von etwa $+40^{\circ}\text{C}$ den Verhältnissen des praktischen Heizbetriebes gerade entsprechen.

Sämtliche Versuche wurden in Dauerbrand mit einer Beschickung von je 70 kg Senftenberger Braunkohlen-Briketts Marke Anker durchgeführt. Nachdem das Feuer soweit heruntergebrannt war, daß alles in heller Rotglut, daß also von dunkeln Kohleteilen im Feuer nichts mehr zu sehen war, wurde die glühende Kohle nach dem hintern Ende des 47 cm breiten und 108 cm langen Rostes so zusammengeschoben, daß mindestens die vordern zwei Drittel des Rostes vollständig frei von Asche und glühender Kohle waren. Danach wurden 70 kg Briketts so aufgegeben, daß der Rost wieder vollständig bedeckt war und daß die Höhe der Brennstoffschicht nach der Feuertür hin zunahm.

Während der Beschickung war der Rauchschieber geschlossen, im übrigen blieb er dauernd vollständig offen. Die Feuertürrosetten waren dauernd geschlossen. Während einiger Minuten nach der Beschickung wurde die Aschentür weit offen gehalten, bis das Feuer wieder lebhaft brannte; dann wurde die Aschentür geschlossen und der Gitterschieber dieser Tür auf eine bestimmte Marke eingestellt. An der Stellung des Gitterschiebers wurde während eines jeden Versuches nichts geändert. Die Belastung des Kessels ist natürlich nicht allein von der Öffnung des Gitterschiebers, sondern auch von den Witterungsverhältnissen abhängig.

2. Ausführung der Messungen.

Die Wassermessung wurde an einem geeichten Poncellet-Gefäß mit gut abgerundeter Mündung durch unmittelbare Ablesung des Wasserstandes vorgenommen. Die Wassertemperaturen am Kessel beim Eintritt und Austritt wurden an Thermometern abgelesen, deren Quecksilbergefäße unmittelbar mitten im Wasserstrom lagen. Die Thermometer hatten Zehntelgrad-Einteilung und waren vor den Versuchen mit Normalthermometern der Reichsanstalt auf Hundertstelgrade geeicht worden. Nach Abschluß der Versuche wurde die Eichung wiederholt und mit der ersten Eichung übereinstimmend gefunden.

Zur Bestimmung des Heizwertes wurden an jedem Versuchstage einige Briketts als Probe entnommen. Der Heiz-

wert der Senftenberger Braunkohlenbriketts Marke Anker wurde im chemischen Laboratorium von Dr. H. LANGBEIN in Niederlößnitz zu 4578 Wärmeeinheiten für 1 kg Rohgewicht ermittelt. Die zu den Wägungen gehörigen Zeiten wurden an einer mit Sekundenzeiger versehenen Uhr der elektrischen Zentral-Uhren-Anlage des Maschinenlaboratoriums abgelesen.

Beim Beginn jedes Versuchs wurde das Gewicht des Kessels und die zugehörige Zeit bestimmt, worauf die bereits abgewogene Brikettmenge von 70 kg in etwa 3 Minuten eingebracht wurde. Der Versuch wurde abgeschlossen, sobald das Anfangsgewicht zuzüglich des voraussichtlichen Gewichts der Asche und des Unverbrannten erreicht war. In der Nähe des mutmaßlichen Schlußgewichts wurden mehrere Wägungen gemacht, so daß nach Ermittlung des genauen Gewichts der Asche und des Unverbrannten die wirkliche Schlußzeit interpoliert werden konnte. Zur Bestimmung dieses genauen Gewichts wurde an jedem Versuchstage die insgesamt verbrannte Brikettmenge und am folgenden Tage die zugehörige Asche, sowie das Unverbrannte gewogen. Die Rauchgastemperatur wurde noch im Kessel, dicht am Rauchrohranschluß gemessen.

Unter dem Wirkungsgrad des Heizkessels ist in folgendem zu verstehen: das Produkt aus stündlich umlaufendem Wassergewicht und der mittlern Wassererwärmung ins Verhältnis gesetzt zu dem Produkt aus dem Gewicht der stündlich verbrannten Briketts und deren Heizwert. Da die Wassertemperaturen am Anfang und am Ende der Versuche nicht ganz gleich waren, wurde für die Leistung ein Korrekturglied eingesetzt, für dessen Berechnung der Wasserwert des Kessels zu 300 kg angenommen wurde.

Versuchsergebnisse.

Die Ergebnisse der Heizversuche sind in der folgenden Zahlentafel zusammengestellt. Danach haben die Versuche im Mittel einen Wirkungsgrad von 73,4 vom Hundert ergeben.

Zahlentafel.

| Nr. des Versuches | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Versuchstag | 30. 4. | 20. 4. | 26. 4. | 25. 4. | 29. 4. |
| Mittl. Vorlauftemperatur $t_2^{\circ}\text{C}$ | 60,61 | 58,90 | 60,15 | 60,40 | 61,15 |
| Mittlere Rücklauftemperatur $t_1^{\circ}\text{C}$ | 39,90 | 39,69 | 39,96 | 40,21 | 40,02 |
| Erwärmung $t_2 - t_1$ | 20,7 | 19,2 | 20,2 | 20,2 | 21,1 |
| Wassermenge Q kg/St. | 2125 | 2345 | 2340 | 2340 | 2340 |
| Q ($t_2 - t_1$) W. E. St. | 43990 | 45020 | 47270 | 47270 | 49370 |
| Korrekturglied W. E. St. | + 20 | + 30 | + 60 | + 150 | + 80 |
| Leistung insgesamt W. E./St. | 44010 | 45050 | 47330 | 47420 | 49450 |
| Brikettgewicht in Kilogramm | 70,0 | 70,0 | 70,0 | 70,0 | 70,0 |
| Versuchsdauer in Minuten | 321,1 | 303,3 | 291,7 | 310,1 | 288,8 |
| Wärmeaufwand W. E./St. | 59880 | 63390 | 65920 | 62000 | 66580 |
| Wirkungsgrad v. H. | 73,5 | 71,1 | 71,8 | 76,5 | 74,3 |
| Belastung / qm W. E./St. | 4785 | 4895 | 5145 | 5160 | 5375 |
| Mittlere Rauchgastemperatur $^{\circ}\text{C}$ | 142 | 122 | 149 | 142 | 153 |
| Öffnung des Gitterschieb. qmm | 30,0 | 30,0 | 3,60 | 3,12 | 3,84 |
| Asche und Unverbranntes v. H. | 6,86 | 7,23 | 6,96 | 6,50 | 7,07 |



Aus den Anlagen auf Burg Medinghoven.
V. Prächtigt gewachsene Sequoia gigantea.
(Text Seite 525.)

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Der Grund dafür, daß mit dem beschriebenen Verfahren des vorlaufenden Abbrandes bei Braunkohlenbriketts eine derartig günstige Brennstoffausnützung erreicht wird, liegt darin, daß die Braunkohle nach und nach entgast wird, in dem Maße, wie das Feuer nach der Feuertür zu fortschreitet, und daß die brennbaren Gase durch eine Flammenzone hindurch müssen, sodaß sie nicht unverbrannt in den Schornstein entweichen können. Die Versuche haben gezeigt, daß es möglich ist, durch eingehende Berücksichtigung der Eigenart des Brennstoffs mit Braunkohlenbriketts an einem Universal-Gliederkessel dieser Bauart bei einer Belastung von 4800 bis 5400 Wärmeeinheiten *qm* und Stunde im Dauerbrand Wirkungsgrade von 71,1 bis 76,5, im Mittel von 73,4 v. H. zu erreichen. Durch diese Versuche ist der Nachweis gebracht, daß der Wirkungsgrad eines solchen Universal-Gliederkessels auch bei Verwendung eines gasreichen Brennstoffes ausgezeichnet ist und daß die Verfeuerung eines solchen Brennstoffes bedeutende Vorteile zu bieten vermag. Bei Verwendung von Koks wird der Wirkungsgrad erfahrungsgemäß ohnehin höher als mit Braunkohlenbriketts.

Dabei sind die günstigen Ergebnisse mit Braunkohlenbrikettfeuerung keineswegs durch irgendwelche künstlichen Mittel gesteigert worden, sondern die Betriebsverhältnisse der Versuche entsprachen der Praxis soweit wie möglich; die guten Wirkungsgrade sind daher auch im normalen Betriebe jederzeit wieder erreichbar.

Hervorzuheben ist die niedrige Abgangstemperatur der Rauchgase (im Mittel 122 bis 153 °C), die zusammen mit einem günstigen Wirkungsgrade ein sicheres Kennzeichen für die Güte der Verbrennung und für die Zweckmäßigkeit der Konstruktion des Kessels bildet.

Dr. ing. Becker †*),
Maschinenlaboratorium der
königl. Technischen Hochschule
in Dresden.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Verpflanzen älterer Kirschbäume im Herbst.

Nr. 7071. Wie und zu welcher Zeit kann man mit gutem Erfolg Zwergkirschbäume verpflanzen? Die Bäume sind acht- bis neunjährig, 2 bis 2½ m hoch und stehen im besten Wuchs. Kann man sie jetzt, im Herbst, oder besser mit gefrorenem Erdballen verpflanzen? Sie sollen verpflanzt werden, weil sich jetzt ein besserer Standort für sie bietet.

Die Bäume müssen sobald wie möglich mit vollen Wurzeln ausgegraben und verpflanzt werden. Gutes Einschlänmen ist zu empfehlen. Zu spätes Verpflanzen, wenn das Wachstum schon begonnen hat, halte ich für sehr nachteilig. Verpflanzen mit Frostballen ist nicht nötig. H. Gold in Karlstadt a. M.

Ältere acht- bis neunjährige Zwergkirschbäume lassen sich noch gut verpflanzen, vorausgesetzt, daß sie sonst auch noch lebensfreudig und gesund sind. Gemeint sind wohl auf *Prunus Mahaleb* veredelte Schattenmorellen, *Minister von Podbielski* oder andre durch die Unterlage zu schwächerem Wuchs gezwungene Sorten. Die günstigste Zeit zum Verpflanzen ist der Herbst (Oktober—November). Man wähle hierzu einen etwas trüben und regnerischen Tag, damit die Wurzeln nicht zu sehr an der Luft leiden. Beim Ausheben der Kirschbäume ist besonders vorsichtig zu Werke zu gehen, um die Wurzeln vor größeren Beschädigungen möglichst zu schonen.

*) Im Felde gefallen.



Aus den Anlagen auf Burg Medinghoven.

VI. Pflanzenurthe. (Text Seite 525.)

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Stärkere und beschädigte Wurzeln werden vorsichtig mit einem scharfen Messer zurückgeschnitten; die feinen Faserwurzeln, möglichst mit etwas Erdballen versehen, sichern am meisten den Erfolg. In die neuen, genügend groß ausgeworfenen Pflanzgruben ist verrotteter Stallung unterzuarbeiten, doch darf er beim Pflanzen nicht unmittelbar an die Wurzeln kommen. Auch sind die Bäume höher zu pflanzen, als wie sie ursprünglich gestanden haben, da sie sich noch mit der Erde setzen; sie dürfen deshalb einstweilen auch nicht an das Spalier fest angebunden werden. Sind die betreffenden Kirschbäume als freies Spalier gezogen, so empfiehlt sich ein Zurückschneiden des ältern Holzes, um an dessen Stelle jüngeres, tragfähiges entwickeln zu lassen. In klimatisch weniger günstigen Verhältnissen pflanze man besser im zeitigen Frühjahr, denn bei der Herbstpflanzung in rauher, kalter Gegend bildet sich oft während des Winters trockenes Holz. Will man den Erfolg des Anwachsens älterer Bäume noch weiter sichern, so gebe man ihnen einen Anstrich von Lehmbrei, um die Verdunstung durch die Rinde einzuschränken. Ferner möchte ich noch empfehlen, die Bäume während des Sommers und der heißesten Tageszeit zu beschatten und sie an warmen Tagen abends zu spritzen. Um das Austrocknen des Erdreichs zu verhüten, bringe man um die Bäume kurzen, verrotteten Dünger, dessen Nährstoffe auch noch zum Teil im Regen- und Gießwasser den Wurzeln zugeführt werden.

Martin Grieger in Aachen.

Acht- bis neunjährige Kirschen werden am besten mit Frostballen ausgesetzt. Das Wachstum wird dadurch nur wenig beeinträchtigt, und die Bäume kommen am leichtesten über die Schwierigkeiten des Umpflanzens hinweg. Damit die feinen Wurzeln nicht leiden, muß rasch gearbeitet werden. Bei starker Kälte verbietet sich die Arbeit von selbst.

Kreisobstbauinspektor Heyden
in Oppenheim am Rhein.

Das Verpflanzen Ihrer Zwergkirschbäume hätte schon gleich nach dem Blätterfall vorgenommen werden können, bei offenem Boden kann es aber auch noch den ganzen Winter hindurch bis zum Frühjahr hin geschehen. Der Erdboden ist nach dem Pflanzen mit Laub, ausgeschüttetem Pferdedünger, Waldstreu und dergleichen zu bedecken, um schädliche Einwirkungen etwa noch eintretenden Frostes zu verhindern oder auch für später zu starkes Austrocknen zu verhüten. Das Verpflanzen mit Frostballen hängt doch sehr von der Witterung ab und ist in den meisten Gegenden Deutschlands der milden Winter wegen garnicht möglich gewesen, da die Ballen nicht

so fest zusammenfrieren konnten, um transportfähig zu werden. Bei solchen verhältnismäßig noch jungen Bäumen möchte ich von dieser Art Verpflanzung abraten. Beim Herrichten eines Frostballens, den man der Schwere wegen auch nicht zu groß nehmen darf, werden sämtliche Wurzeln, ob stark oder schwach, die beim Ausheben des Grabens im Wege sind, weggestochen; beim Verpflanzen auf die gewöhnliche Art dagegen ist man in der Lage, die Wurzeln in jeder Weise zu schonen und dem Wurzelkranz eine größere Ausdehnung zu geben.

R. Müller in Gotha.

Obwohl es immer sehr gewagt ist, ältere Steinobstbäume zu verpflanzen, weil nach dem Umsetzen oft ein großer Teil abstirbt, so können Kirschbäume im Alter von acht bis neun Jahren, wenn sachgemäß behandelt, doch ganz gut versetzt werden. Das Verpflanzen mit Frostballen im Februar ist sicherer, aber auch bedeutend teurer. Wenn die Bäume im März, sobald die Erde frostfrei ist, mit möglichster Schonung der Wurzeln, auch ohne Erdballen, aber mit vielen langen Wurzeln, ausgehoben und gleich wieder verpflanzt werden, so wird ein Ausbleiben recht

seltener vorkommen. Nach dem Pflanzen und Festmachen werden die Bäume tüchtig angegossen. Ist die Witterung im April bis Mai sehr trocken, so müssen die Bäume öfter reichlich bewässert und wenn möglich auch gespritzt werden. Die Krone ist so zurückzuschneiden, daß $\frac{1}{4}$ der Astlänge abgenommen wird. Wenn Beschatten möglich ist, so wird dies zum Anwachsen nur förderlich sein. Sauerkirschen wachsen meist leichter an als Süßkirschen.

K. Stelzig, Obstbauleiter in Mirabell-Tetschen (Böhmen).

Bepflanzung von Teichrändern.

Nr. 7049. Wie besät oder bepflanzt man Teichränder mit Schilf? Es ist schon etwas Schilf vorhanden, doch breitet es sich nicht weiter aus. Ist vielleicht der Boden (Sand mit etwas Torfuntergrund) nicht passend?

Es handelt sich wohl um einen neuangelegten Teich. Da sagt dem Schilf der Boden noch nicht zu, weil er zu frisch ist. Es ist daher empfehlenswert, geteilte Schilfpflanzen in Pflanzgruben zu setzen, die mit Teichschlamm aus einem alten Teich und mit altem Laub gefüllt sind. Hierin wird das Schilf schon üppig gedeihen. Die Bildung von Teichschlamm ist möglichst zu fördern, indem man Laub von Erlen, Pappeln, Buchen oder verrottetem Stallmist von Schafen, Kühen oder Mastschweinen in den Teich einläßt. Hierdurch wird nicht nur dem Schilf geeigneter Boden zur Bestockung gegeben, sondern es werden gleichzeitig auch der Fischzucht Dienste geleistet, denn in diesen Bestandteilen entwickeln sich viele niedere Lebewesen, die den Fischen zur Nahrung dienen.

Fr. Garbers, Garteningenieur in Schönebeck bei Bremen.

Aus der Frage geht nicht hervor, ob es sich um einen freiliegenden Teich oder um einen solchen aus Zement handelt. In ersterem Falle pflanzt man am besten einzelne Trupps in den Teich, z. B. *Acorus Calamus* oder *Typha latifolia* (Rohrkolben). An Teichrändern im Rasen gedeihen Schilf oder Sumpfpflanzen nicht gut, da die Wurzelstöcke mit der Zeit ganz und gar vom Rasen durchwachsen; sie verkümmern oder gehen oftmals auch ganz ein. Das wird auch der Grund sein, weshalb der Fragesteller mit dem Schilf zu keinem günstigen Ergebnis gekommen ist. Oder man müßte die Pflanzen vom Rasen freihalten, also mit Scheiben versehen. Ich habe verschiedene Schilfarten, sowie *Iris Kaempferi* und andre Sumpfpflanzen mit gutem Erfolg in flachem Wasserstand an Teichränder gepflanzt. Die Erde ist für derartige Pflanzen von untergeordneter Bedeutung, sie muß nur genügend schwer sein.

W. Prinz, Obergärtner auf Burg Medinghoven bei Bonn.

Teichdichtung.

Nr. 8042. Ein Teich, etwa 900 qm groß (mehr länglich), tiefste Stelle 80 cm, flachste 30 cm, hält kein Wasser. Womit kann er ausgelegt oder ausgestampft werden, damit er dicht wird? Beton soll nicht verwandt werden. Hat jemand gute Erfahrungen mit Dachpappe gemacht?

Dachpappe ist ein altbekanntes Teichdichtungsmittel. Ich möchte aber auf eine neuere ähnliche Masse, genannt „Diagolit“, von Hugo Fischer, Berlin, aufmerksam machen, die nicht aus Pappe, sondern aus Jute und Erdharzen hergestellt, wohl etwas teurer, aber bedeutend dauerhafter, sowie widerstandsfähig gegen Stoß, Druck und Humussäure ist. Diagolit haben in den letzten Jahren viele Behörden, wie zum Beispiel Bahn- und Stadtverwaltungen, benützt. Es wird sogar dem Blei vorgezogen.

Robert Scheidel in Berlin.

Zur Teichdichtung ist Dachpappe das praktischste, billigste und zudem für etwaige Pflanzenkulturen in dem Teich das gesündeste Mittel. Wir verwenden zum Dichten unserer Seerosenteiche nur Dachpappe. Das Verfahren ist folgendes: Man hebt den Teich in gewünschter Tiefe aus, stampft die Teichsohle möglichst eben und rollt dann von oben nach unten die Dachpappen darüber und zwar so, daß sie etwas übereinander zu liegen kommen. Hat man die Pappe gut angezogen, so steckt man die Enden durch Umbiegen in die Erde. Um volle Sicherheit der Wasserdichtigkeit zu haben, überstreichen wir die ganze ausgelegte Fläche, besonders die Enden, wo sie übereinander liegen, ein- bis zweimal mit heißem Teer. Das vorteilhafteste Mittel ist die Dachpappe deshalb, weil sie sehr porös ist und sich im Laufe der Zeit im Wasser löst. Der gewachsene Boden ist dann so fest geworden (sogar bei unserm hiesigen Sandboden), daß er kein Wasser mehr durchläßt.

Robert Zwicky, Gartentechniker in Zehlendorf bei Berlin.

FRAGEKASTEN

Nr. 8047. Ich habe hier verschiedene Bougainvilleen vorgefunden, die völlig schwarz von Ungeziefer sind und seit Jahren keinen Trieb gemacht haben. Was kann ich tun, um diese zur neuen Triebbildung und zur Blüte anzuregen? Mit Granaten ist dasselbe der Fall.

Nr. 8048. Wie ist die Überwinterung tropischer Seerosen (zum Beispiel *Nymphaea dentata*, *N. coerulea*, *N. zanzibariensis*)? Ich zog sie bis jetzt jedes Jahr aus Samen.

Nr. 8049. Wie kommt es, daß Celosien schon als kleine Pflanzen, etwa 3 cm groß, blühen und daher keine vollbelaubten Pflanzen geworden, sondern nur einstielig hoch gewachsen sind? Sie sind erst in Handkästen, dann im Mistbeetkasten verstopft und dann in Töpfe eingepflanzt worden. Ich bin der Meinung, daß es auf alten oder auf nicht ausgereiften Samen zurückzuführen ist.

Nr. 8050. Wie verfährt man am besten beim Blaufärben der Hortensien, um eine schöne lebhaft Tönung zu erhalten?

Nr. 8051. Es wird von einer Samenhandlung behauptet, daß die ersten Blumen der *Rathauspetunie* etwas rötlich blühen. Trifft dies zu?

Nr. 8052. Welches sind die empfehlenswertesten Zonalpelargonien-Sorten zur Grabbepflanzung? Sie müssen niedrigen Wuchs haben, wetterhart sein und unermüdlich blühen.

Nr. 8053. Welches ist die Ursache der Entstehung der sogenannten Korkwucherung an der untern Seite der Efeuelpelargonienblätter? Wie ist dieser Krankheit entgegenzutreten. Für ständig gute Luft und gute Ernährung der Pflanzen wurde stets Sorge getragen.

Nr. 8054. In diesem Jahre sah ich in einer hiesigen Gärtnerei zum erstenmale eine eigenartige Hortensienblüte. Die äußeren Rändblüten waren weiß und einfach wie bei andern Hortensien, die innern Blüten aber waren bedeutend kleiner und rosaviolett. Welchen Namen hat die Hortensie? Oder ist diese Eigenart vielleicht auf einen Kulturfehler zurückzuführen?

Nr. 8055. Herr M. Buysman in Lawang (Ost-Java) bietet Samen einer *Gerbera* an. Die in Deutschland und Frankreich kultivierte *Gerbera Jamesoni* stammt aus Transvaal, wo sie mir unter dem Namen „Baberton Daisy“ bekannt wurde. Könnte die von Herrn M. Buysman angebotene Art mit der aus Transvaal übereinstimmen? Oder ist es eine andre?

NEUE BÜCHER

Haus und Garten. Erster Supplementband zu den sechs Büchern vom Bauen von Dr. ing. Friedr. Ostendorf, Oberbaurat, Professor an der großherzogl. technischen Hochschule in Karlsruhe. 583 Seiten. 422 Textabbildungen. Preis geb. 16 M.

Beschäftigen sich auch nur die letzten hundert Seiten dieses Werkes im besondern mit dem Garten, so zeigt doch schon das Inhaltsverzeichnis, daß der Verfasser Haus und Garten im engsten Zusammenhang behandelt. I. Teil: Entwicklung des Hauses. II. Teil: Grundriß und Räume des modernen Hauses. III. Teil: Beispiele des modernen Hauses. IV. Teil: Die Entwicklung des Gartens. V. Teil: Grundriß und Räume des modernen Gartens. VI. Teil: Beispiele des modernen Gartens.

Ein weiteres Eindringen in die Gedanken des Verfassers, das eine Berichterstattung an dieser Stelle in keiner Weise ersetzen kann, zeigt, daß das umfangreiche Gesamtwerk von der Baukunst sich die Aufgabe gestellt hat, die Fundamente wiederherzustellen, auf denen sich eine wahrhaft moderne Architektur und Gartenkunst wieder aufbauen kann. Er legt die Gesetze allen Bauens fest und scheidet so klar das Bleibende vom Wechselnden, die Raumvorstellungen vom Formalen, Nebensächlichen, der Mode, dem Stil unterworfenen. Dabei mißt er der Gartenkunst dieselbe Bedeutung bei, wie der Architektur. Wer soll aber den Garten schaffen? Er sagt (S. 441): „In der Tat sind die Architekten die allein dazu Berufenen, das heißt natürlich nicht diejenigen, die ein Architektorexamen gemacht haben und sich deshalb Architekten nennen, sondern die, welche mit räumlichen Vorstellungen im Geist ihre Arbeit des Entwurfs betreiben, oder denen es jedenfalls gegeben ist, räumliche Vorstellungen zu fassen, ob sie dann Architekten, Gärtner oder Dilettanten sind, ist belanglos.“ Allerdings glaubt er weiter, daß der „Kunstgärtner“, der heute sogenannte moderne Gärten schaffe, nur an Äußerlichkeiten der architektonischen Gartenkunst hängen bleibe. Er fasse dieselbe nur als eine Modesache auf. Zum Beweise zeigt er im Bilde einige kleine unbedeutende Gärten im Schrebergartentyp. Er untersucht bei seiner Kritik stets, ob der Garten ein gezeichneter oder ein entworfener ist. So verurteilt er Muthesius als Gartenkünstler, kritisiert Anlagen von Encke und Migge, indem er seine eigene Lösung daneben stellt. Wird so das Bild, das er vom Stand der modernen Gartenkunst entwirft, ein falsches — er hätte die letzten zehn Jahrgänge der „Gartenkunst“ und gute Kataloge von Gartenarchitekturfirmen benutzen sollen —, so sind seine Ausführungen über das Wesen der Gartenkunst nur zu beherzigen. Meine Bestrebungen, die Gestaltungsgesetze, das Grundlegende, ja im gewissen Sinne Erlernbare der eigentlichen Gartenkunst wieder herauszusuchen aus der Formenfülle, dies hält auch Ostendorf für die Forderung des Tages. Nach ihm muß der Entwurf zunächst eine Vorstellung, eine Idee im Kopfe des Architekten sein. Diese muß dann im Haus oder im Garten so Gestalt gewinnen, daß der Beschauer diese Vorstellung, den künstlerischen Gedanken nachempfinden kann. Alles weitere, die Grundrißzeichnung ist nur Andeutung. Er kämpft so gleicherweise gegen die Stimmungsarchitektur wie gegen das Schlagwort, von „innen nach außen“ bauen. Alle Beispiele, eigene und fremde, dienen in seinem Werke dazu, auch zu zeigen, wo eine künstlerische Anschauung beim Entwurf mit im Spiele war und wo nur geistlose Nachahmung und äußerliche, formale Arbeit geleistet wurde.

Das Buch ist voller feiner Beobachtungen über die Gartenkunst. So zitiert er den Hauptsatz d'Argenvilles aus seinem Buch über die Gärten Lenôtre's: on peut donc convenir, que l'essentiel d'un jardin ce sont les Bois und beweist, wie oft der

französische Garten falsch verstanden worden ist. Selbst in ihm, dem steifen, gezierten Gebilde seien für den Zeitgenossen Ludwig XIV. die Bäume dennoch die Hauptsache gewesen und zwar als Kontrastmittel zur eigentlichen Gartenkunst. An einer andern Stelle hält er die Möblierungssucht der modernen Gartenräume für ein schlechtes Zeichen. Die Räume müssen auch ohne Möbel — wie im Hause — in ihren Verhältnissen schön sein.

So darf man wohl das Buch jedem strebsamen Gartenarchitekten warm empfehlen.

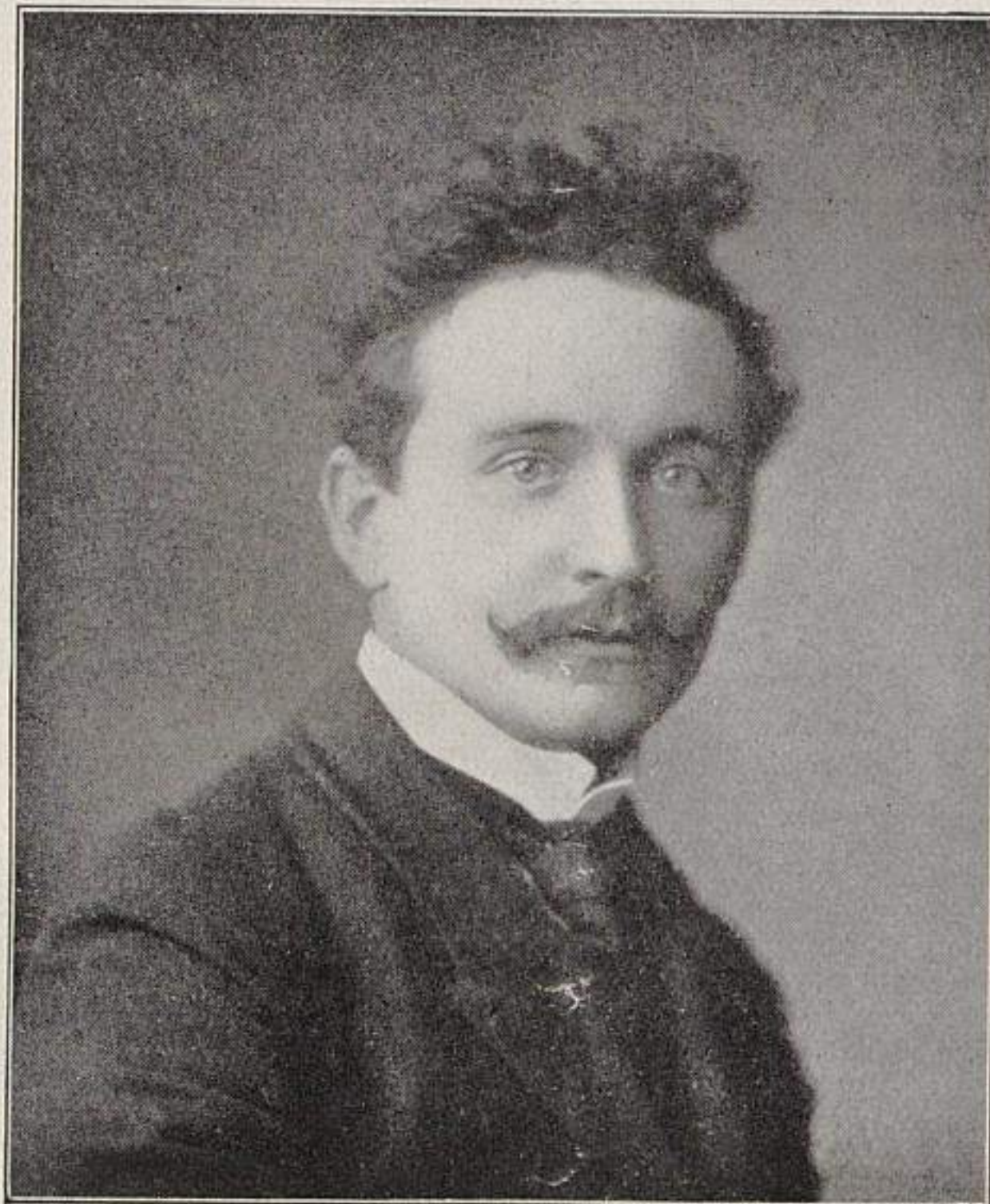
J. F. Müller, staatl. dipl. Gartenmeister in Budapest.

KRIEG UND GÄRTNEREI

Pflanzt zum kommenden Frühjahr Frühkartoffeln!

Es muß damit gerechnet werden, daß die Zufuhr von Frühkartoffeln aus dem Auslande im kommenden Jahre größtenteils unterbunden ist. Dieser Umstand ist geeignet, die sowieso vorhandene Knappheit an Kartoffeln noch wesentlich zu verstärken, da nicht unbeträchtliche Mengen von Frühkartoffeln schon zeitig auf die städtischen Märkte aus dem wärmeren Auslande gebracht wurden. Deshalb ist es unbedingt erforderlich, schon beizeiten dafür zu sorgen, größere Mengen Frühkartoffeln als bisher zu pflanzen. Hierfür kommen insbesondre die wärmern Lagen, sowie leichtere, schnell treibende Böden in Betracht. Auch sollen die Knollen möglichst vorgetrieben und zeitig gelegt werden. Die Auswahl der Sorten erscheint weniger wichtig; zu nennen sind die allbekannte *Paulsens Juli*, *Rheinische Pflückmölle*, *Perle von Erfurt* usw. Es können aber auch spätere Sorten durch Vorkeimen und zeitiges Auslegen zum Ersatz der eigentlichen Frühkartoffeln herangezogen werden. Zur Düngung ist möglichst Stallmist zu verwenden, außerdem empfiehlt es sich, im Winter auf den Morgen 1—2 Zentner 40%iges Kalisalz zu geben und kurz vor oder beim Legen der Knollen etwa 2 Zentner Ammoniak-Superphosphat 9x9.

L. K. R.



Handelsgärtner Josef Roth, München, †.

Praktische Liebestätigkeit gärtnerischer Vereine.

Die Liegnitzer Gartenbaugesellschaft hat in ihrer außerordentlichen Hauptversammlung am 13. November beschlossen, 400 Mk als zweite Rate der Stadthauptkasse in Liegnitz zur Weihnachtsbescherung der im Felde stehenden Liegnitzer Truppen zu übermitteln.

F. Stämmler in Liegnitz.

Gedenkbäume pflanzen!

Auf dem Sennfriedhof hatte am vergangenen Bußtage der städt. Garteninspektor Meyerkamp in Bielefeld die Angestellten des Sennfriedhofs zu einer Gedächtnisfeier für den auf dem Felde der Ehre gefallenen Friedhofgärtner Wilhelm Schasse versammelt. Nach warmen Worten des Gedenkens dieses ersten Gefallenen der im Felde stehenden 26 Angestellten der Bielefelder Gartenverwaltung wurde zu dessen Ehren eine junge Eiche gepflanzt. Das sinnige Gedenken verdient Nachahmung.

Kameradschaftliches Gedenken im Felde.

An einem Orte in den Vogesen fiel es auf, daß am Allerheiligentage die Gräber der gefallenen deutschen Krieger schön geschmückt waren. Es stellte sich heraus, daß der Gärtnermeister Mair aus Immenstadt, der bei einem Landsturm-Bataillon in den Vogesen dient, seinen gefallenen Kameraden diesen schönen letzten Dienst erwiesen hatte.

Feldadressen deutscher Gärtner.

Elfte Reihe.

R. Arnold, Frankfurt am Main, Einjährig-Freiwilliger in Freiburg i. Br., Infanterie-Regiment Nr. 113, 6. Kompanie.

Walter Baumann aus Merten, Kreis Bonn, Munitions-Etappen-Kolonnen der 5. Armee, bei Oberstleutnant Schlüter.

J. Engel, Stadtgartendirektor in Kassel, Leutnant der Landwehr, XVIII. Reserve-Armee-korps, 25. Reserve-Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 83, 7. Kompanie. Am 8. September bei Laimont verwundet; jetzt Garnisonlazarett Kassel.

Franz French, Gärtnerei- und Baumschulbesitzer in Graudenz, Leutnant, XVII. Armee-korps, Landsturm-Fußartillerie-Bataillon.

Walter und Richard Gebhardt, Söhne des Inhabers der Firma Gebhardt & Füssel in Wien, XII. Armee-korps, Garde-Füsilier-Regiment, 2. Kompanie.

Franz Herbert, städt. Gartentechniker, Stettin-Hauptfriedhof, Lazarettinspektor-Stellvertreter in Stargard (Pommern), Reservelazarett.

Fr. Heydemann, bei der Firma Hauber in Tolkewitz, Vizefeldwebel der Reserve, 4. Pionier-Bataillon, 1. Kompanie.

Alwan Kaufmann, Unteroffizier im Landsturm-Bataillon Dresden, 1. Kompanie, General-Gouvernement Belgien über Aachen I-Dinant.

Karl Kröger, Friedhofgärtner in Altrahlstedt (Holstein), IX. Armee-korps, 9. Feldhaubitzen-Artillerie-Munitions-Kolonnen.

W. Kups, Gartentechniker in Stettin, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 34, Ersatz-Bataillon. Ostgrenze.

P. J. Kynast, Gartenarchitekt in Rybnik (Schlesien), Reservist, VI. Armee-korps, Feldlazarett Nr. 8.

Arthur Lambert in Trier, Offizier-Stellvertreter, 35. Reserve-Division, Feld - Artillerie - Regiment Nr. 35, 1. fahr. Ersatz-Batterie. In Rußland.

C. Manger, Obergärtner in Wilmersdorf, 2. Garde-Feldartillerie - Regiment, 6. fahrende Batterie.

Konrad Niermann, Handelsgärtner in Altrahlstedt (Holstein), IX. Armee-korps, 1. Landwehr-Pionier-Komp.

Heinrich Pflug, Inhaber der Firma Fr. Pflug in Balzersbach, Oberleutnant der Landwehr II, XXI. Armee-korps, 41. Infanterie-Division, Divisions-Brücken-Train 31.

Erich Schiller, Unteroffizier, 3. Kompanie, Landsturm - Infanterie - Bataillon, Schlawe.

R. Schilde, Obergärtner in Hoffnungsthal, verwundet im Lütticher Lazarett.

Kurt Schütze, Gartenarchitekt in Breslau, Offizier-Stellvertreter, 38. Landwehr-Infanterie-Reg. In Rußland.

Rudolf Simmgen, Sohn des Rosenschulbesizers Th. Simmgen in Dresden-Strehlen, Einjährig-Freiwilliger, XXVII. Reserve-Armee-korps, 53. Reservedivision, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 241, 5. Kompanie.

Richard Stegmiller, Gartenarchitekt, Sergeant, VIII. Reserve-Armee-korps, 16. Reserve-Division, 2. schweres Reserve-Reiter-Regiment, 1. Eskadron. Seit Wochen zwischen Verdun und Reims.

Alfr. Strenger, Gartenarchitekt in Steglitz, Vizefeldwebel, Jäger-Bataillon Nr. 3, Ersatzabteilung in Lübben.

Ferdinand Walther, Mitinhaber der Firma B. Walter & Söhne in Karlburg bei Karlstadt am Main, II. Armee-korps, 5. Bayerisches Landwehr-Infanterie-Regiment, 7. Kompanie.

Georg Wanner, Stadtgarteninspektor in Stolp (Pommern), Unteroffizier, Landsturm-Infanterie-Bataillon Nr. 2 in Stolp, 1. Kompanie.

Paul Welchert, Kunstgärtner aus Groß-Parin bei Lübeck, Einjährig, Unteroffizier, IX. Reserve-Armee-korps, 17. Reserve-Infanterie-Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 162, Maschinengewehr-Kompanie. In Nordfrankreich.

Rudolf Welchert, Kunstgärtner aus Groß-Parin bei Lübeck, Einjährig, Unteroffizier, Hanseatisches Infanterie-Regiment Nr. 162, Lübeck, Maschinengewehr-Kompanie, 3. Kompanie in Döberitz bei Berlin.

Christian Welling, in Firma Gebr. Welling, Chrysanthemum-Spezialkulturen in Herford (Westfalen), Obermatrose, 5. Matrosen-Artillerie (Helgoland).

PERSONALNACHRICHTEN

Königl. bayr. Hoflieferant Josef Roth, Handelsgärtner in München, ist, wie bereits die Ehrentafel in Nummer 46 dieser Zeitschrift angezeigt hat, als Gefreiter der Landwehr vor Antwerpen den Heldentod für das Vaterland gestorben.

Der folgende Wortlaut einer Karte, an die Frau des Herrn Roth gerichtet, ist ein Beweis für den Heldenmut eines tapfern Kriegers und war für mich zugleich ein Beispiel der Unerbittlichkeit dieses Krieges, der auch hier ein zu den schönsten Hoffnungen berechtigtes Leben vernichtete.

Selzaete, den 13. Oktober 1914.

Die Kompagnie erfüllt hiermit die traurige Pflicht, Ihnen mitteilen zu müssen, daß unser tapferer Kamerad Gefreiter Roth im Gefecht am Bahnhof in Moerböcke am 9. Oktober den Heldentod für das Vaterland gestorben ist. Mit ihm sein Hauptmann und viele seiner Kameraden. Die Kompagnie griff am Abend etwa um 10 Uhr einen Transportzug an, in dem Engländer und Belgier nach Westen von Antwerpen her transportiert werden sollten. Wir alle haben unsern Kameraden Roth sehr geschätzt und teilen aufrichtig den großen Schmerz mit Ihnen umsomehr, als er einer unsrer Tapfersten war. Wir haben ihn mit seinen Kameraden auf dem Friedhofe in Moerböcke zur letzten Ruhe gelegt; ein einfaches Kreuz und ein schöner Kranz aus Herbstblumen schmückt das Grab der Tapfern. Die Lage im Grab ist so, daß die Überreste jederzeit einwandfrei festgestellt werden können. Eine Lageskizze des Grabes ist im Besitze des dortigen Bürgermeisters. Hoffen wir, daß das große Werk, an dem unser Kamerad Roth viel Anteil hat, zu Gunsten unsers Vaterlandes zu Ende geführt wird.

Feldwebel Keller,

1. Bayr. Landwehr-Infanterie-Regiment, 2. Bataillon, 7. Kompagnie.

Wer hätte, als ich im Jahre 1912 in dieser Zeitschrift dem Vater des Gefallenen, königl. Ökonomierat J. G. Roth, München, einen kurzen Nachruf widmete, geahnt, daß ich so schnell seinem damals von Gesundheit strotzenden Sohne ebenfalls einen solchen schreiben sollte! Josef Roth wurde als ältester Sohn des Handelsgärtners Josef Roth am 21. Januar 1883 in München geboren und verbrachte seine Schul- wie Lehrzeit im elterlichen Hause, wo er bei sehr guter Begabung großen Fleiß entwickelte und deshalb besonders der Stolz seines Vaters war. Zum Zwecke seiner Ausbildung arbeitete er dann in der königl. Hofbauschule in München, bei Herrn Guschold in Berlin und dann zwei Jahre in den großen Gärtnereien und Baumschulen in Tours und Orléans (Frankreich), wo er auch seine Sprachkenntnisse vervollkommnete. In den Jahren 1903 und 1904 genügte er seiner Militärpflicht beim Kgl. I. Infanterie-Regiment König, wo er als Gefreiter entlassen wurde. Im Februar 1910 verheiratete er sich und führte von da ab das Geschäft mit seinem Vater. Nach dessen Tode lag ihm die Leitung des großen Betriebes allein ob.

Am 8. August trat er als Landwehrmann bei seinem Regiment ein und rückte sofort in Feindesland, wo er den Heldentod fürs Vaterland starb. In den Vogesen und hernach in Belgien hat Roth sich an zehn Gefechten durch seine Taferkeit Lob und Anerkennung seines Hauptmannes erworben, was ihm vor versammelter Kompagnie zum Ausdruck gebracht wurde. Daß mit ihm ein zu den schönsten Hoffnungen berechtigender Fachmann dahingegangen ist, werden mir alle bestätigen, die den fleißigen jungen Mann persönlich kannten und besonders auch jene, welche die diesjährige Frühjahrsblumen-Ausstellung der Bayrischen Gartenbau-Gesellschaft studierten, über die in Nr. 21 und 22 dieser Zeitschrift Walter Dänhardt ausführlich berichtet hat. Gelang es doch dem verhältnismäßig noch jungen Fachmann bei dem großen Wettbewerb nicht weniger als 7 Ehrenpreise, 21 erste, 14 zweite Preise, sowie den Königspreis zu erwerben, der für denjenigen Aussteller aus der Reihe der bayrischen Kunst- und Handelsgärtner bestimmt war, der sich in der vorzüglichsten Weise um das Gelingen und den Nutzen der Ausstellung verdient gemacht hat. Was als besonders erfreuliches Zeichen seiner Ausstellung anerkannt werden mußte, war, daß Roth, der Aufgabe unsrer Zeit entsprechend, zumeist nur selbstgezügte Pflanzen zur Ausstellung brachte.

Der am 11. November in der Stadtpfarrkirche St. Peter in München abgehaltene Trauergottesdienst zeigte, welch großer Beliebtheit sich der Dahingeschiedene erfreute, da außer dem Propste des königl. Kollegialstifts St. Cajetan, Dr. Ritter von Hecher, der Ausschuß der Bayrischen Gartenbau-Gesellschaft, verschiedene Gärtnervereinigungen und Veteranenvereine, sowie zahlreiche Freunde und Bekannte des Verstorbenen an dieser Trauerkundgebung teilnahmen.

J. Heiler, königl. Landesökonomierat und Stadtgärtendirektor in München.

Gestorben sind: Karl Ausländer in Danzig-Schidlitz am 2. November im 90. Lebensjahre. Hermann Freiesleben, Gärtnereibesitzer aus Tristezza (Brasilien), in Gera (Reuß), am 10. November im 62. Lebensjahre. Heinrich Lips, früher Gärtnereibesitzer in Kassel, am 16. November. Ernst Neubert, Gärtnereibesitzer in Zerbst, am 11. November. Peter Neuen, Gärtnerei- und Baumschulbesitzer in Andernach am Rhein, am 16. November im Alter von 63 Jahren. Hubert Wüsthofen, Handelsgärtner in Düsseldorf, am 7. November im Alter von 67 Jahren.



Wilhelm Kölle, Mitinhaber der Firma Gebr. Kölle, Handelsgärtnerei in Ulm, Hauptmann und Kompagnieführer, 5. Armee, hat außer der bereits in Nr. 45 gemeldeten Auszeichnung mit dem Eisernen Kreuz erster und zweiter Klasse vom König von Württemberg das Ritterkreuz des Militär-Verdienstordens erhalten.

Das Eiserne Kreuz erhielten:

August Blessing, Obergärtner der Firma Kaiser & Seibert, Odenwälder Pflanzenkulturen in Roßdorf bei Darmstadt, als erster seiner Kompagnie.

Adolf W. Bürger, Obergärtner, Sohn des bekannten Handelsgärtners M. Bürger in Halberstadt, zurzeit Vizefeldwebel, bei den Kämpfen in Belgien.

Fr. Engel aus Spremberg, früher im Botanischen Garten in Dresden, Unteroffizier der Reserve, 10. Ersatz-Division, 43. Ersatz-Brigade, Feldartillerie-Regiment Nr. 55, Ersatz-Abteilung, 1. Ersatz-Batterie.

Arthur Lambert, Hörer der Gärtnerlehranstalt in Dahlem, Sohn des Inhabers der Firma J. Lambert & Söhne in Trier, Offizier-Stellvertreter, 35. Reserve-Division, Feldartillerie-Regiment Nr. 35, 1. fahrende Ersatz-Batterie, in den letzten Kämpfen in Russisch-Polen.

Georg Theile, Sohn des Handelsgärtners Julius Theile in Leipzig-Möckern, Unteroffizier vom 19. Trainbataillon, zugeteilt dem Infanterie-Regiment Nr. 179, Leisnig.

Hinrich Wöbke, Baumschulbesitzer in Offenau bei Elmshorn, Gefreiter der Reserve.

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

Johann Gander aus Nordheim (Hessen), Gehilfe in der städt. Gartenverwaltung in Mainz, 25 Jahre alt.

E. Hahn, Kunstgärtner in Tornow bei Teupitz (Kreis Teltow), in Belgien.

Oskar Hartung, Gartenbautechniker, Kriegsfreiwilliger im Infanterie-Regiment Nr. 234, im 21. Lebensjahre infolge einer beim Sturmangriff am Yserkanal erhaltenen schweren Verwundung.

Adolf Herrmann, zuletzt im königl. Garten in Pillnitz bei Dresden tätig, Jäger im 2. Jäger-Bataillon Nr. 13, infolge einer am 10. November erhaltenen Verwundung, den 28. November im Lazarett in Lille (Frankreich).

Johannes Keller, Handelsgärtner in Immenstadt (Baden), Sanitätsunteroffizier, am 17. November im 28. Lebensjahre.

Hermann Weidner, Jäger der Reserve, Hann. Jäger-Bataillon Nr. 10, am 7. November vor Ypern. Er war die rechte Hand im Geschäft seines Vaters, des Gärtnereibesitzers Hermann Weidner in Braunschweig.

Max Weimann, Gehilfe in der städt. Gartenverwaltung in Mainz, aus Brieg, Bezirk Breslau, 23 Jahre alt, am 22. August in Frankreich.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 12. Dezember 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Ein neuer Kartoffel-Anbauversuch.

„Tischgespräch“ („Table-talk“), eine Kartoffel-Neuheit von riesigem Ertrag.

Im ruhigen, friedlichen Frühjahr dieses Jahres habe ich nicht geglaubt, daß zur Zeit der Ernte der 22 Kartoffelsorten, die ich als Gegenstück zu der untenstehend abgebildeten Neuheit *Tischgespräch* in Versuchsanbau nahm, wilder Kriegaufbruch herrschen würde und gesetzliche Maßnahmen getroffen werden müßten, daß bestimmte Kartoffelsorten nur soundsoviel kosten dürfen. Was nun gerade diese Gesetzesbestimmungen anlangt, so wird wohl jeder sagen, der die Sache nicht nur von einer, sondern möglichst von allen Seiten zu betrachten bestrebt ist, daß, wenn sie auch recht gut gemeint waren und in ähnlicher Form auch notwendig sind, sie dennoch, vielleicht infolge der unbedingten Schnelligkeit, mit der sie geschaffen werden mußten, etwas recht Unvollkommenes waren. Einmal war der Hieb zu kurz, das andermal zu lang; man war nicht ganz einig über den Handel mit Kartoffeln, überhaupt man vergaß, daß mit dem Augenblick, wo der Kartoffelsack des Landmanns in den Keller des Verbrauchers kommt, mehrere Pfund verloren gehen, daß die Abwiegung vieler kleiner Mengen „Ausschlag“ haben wollen, und daß die Kartoffel durchs „Liegen“ sehr eintrocknet.

Die Sortenkenntnis beschränkt sich allzusehr. Es scheint nicht allgemein bekannt zu sein, daß auch bei Kartoffeln die Sorten, und wenn es einstmals die besten waren, mit den Jahren zurückgehen und an Wert oft auf Null kommen. Man vergißt, daß Frühsorten durch das Abkeimen sehr geschwächt werden. Noch weniger aber scheint man von der Tatsache zu wissen, daß wir bei dem Versuchsanbau Sorten feststellen können, die kaum glaubhafte Ernten abwerfen. Es ist nun nicht gesagt, daß alles, was der Versuchsansteller bringt, richtig ist. Gegend, Kultur, Boden und Düngung sprechen ein gewichtiges Wort. Daher soll man der „schlechten“ Sorte nicht gleich ein Todesurteil sprechen, die guten aber für wert halten zu einem kleinen Anbauversuch.

Nicht etwa, um eine Regel festzulegen, sondern um

einen Anhaltspunkt für die umstehende Erntetabelle zu geben, führe ich folgende Ertragsberechnung von einem drei Morgen großen Stück Land an, das in diesem Jahre 150 Sack, je 1 Zentner, Kartoffeln der Sorten *Juni*, *Juli* und *Up to date* brachte.

Diese drei Morgen kosteten an:

| | |
|-------------------------------|--------|
| Pacht | 120 Mk |
| 30 Zentner Aussaat | 60 „ |
| Ackern, je 6 Mk der Acker | 18 „ |
| Legen (2 Pferde 1 Tag) | 15 „ |
| 6 Leute zum Legen | 12 „ |
| Dreimal hacken, je 8 Mk | 24 „ |
| Häufeln (1 Pferd und 2 Mann) | 10 „ |
| Ausmachen (1 Pferd 2 1/2 Tag) | 25 „ |
| Leute zum Lesen | 40 „ |
| Düngung, ein Jahr berechnet | 50 „ |
| Verlesen | 20 „ |

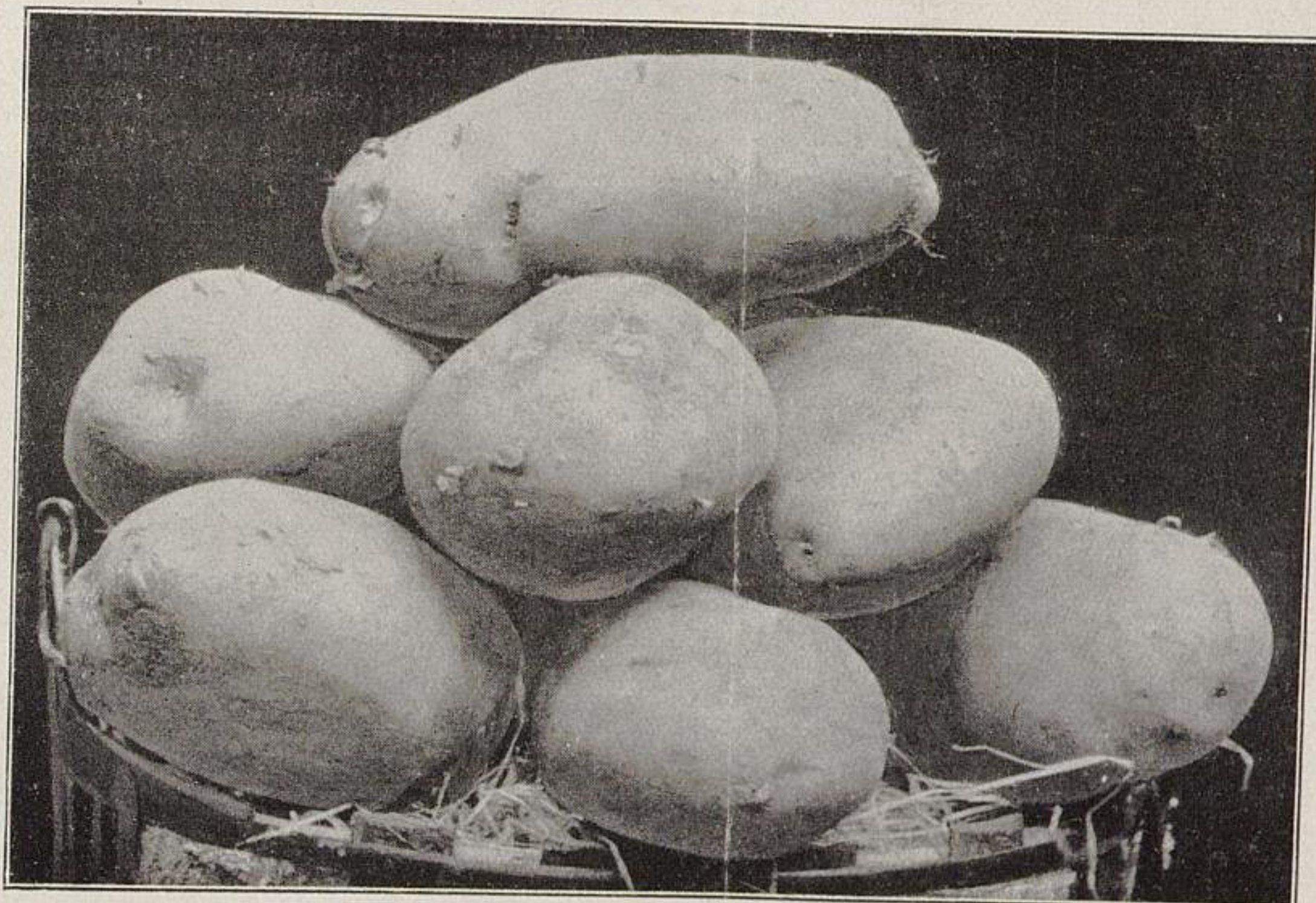
Zusammen 394 Mk

Geerntet wurden, wie oben angegeben, 150 Sack, das macht bei einem Preis von je 3 Mk eine Einnahme von 450 Mk. Bleibt Gewinn 56 Mk. Bei 3,50 Mk den Zentner würde der Überschuß 131 Mk und bei 4 Mk den Zentner 206 Mk betragen.

Das ist meiner Ansicht nach mässig, zeigt uns aber auch das, was ich mit diesem Bericht vor Augen führen will: die Wichtigkeit der Sortenauswahl und Feststellung der Sorteneigentümlichkeiten.

Es wird nicht schwer sein, an Hand der Tatsache, daß die angegebenen drei Acker eine Aussaatmenge von je 400 kg erforderten, Schlüsse zu ziehen auf die angeführten

Ernteergebnisse meines Versuchs. Ich habe die Sorten nicht auf ihre Reife geprüft, ich habe die Stöcke ausgemacht als sie dürr waren, von jedem größten Stock die Knollen gezählt und von je einem Kilo Aussaatmenge erhalten:

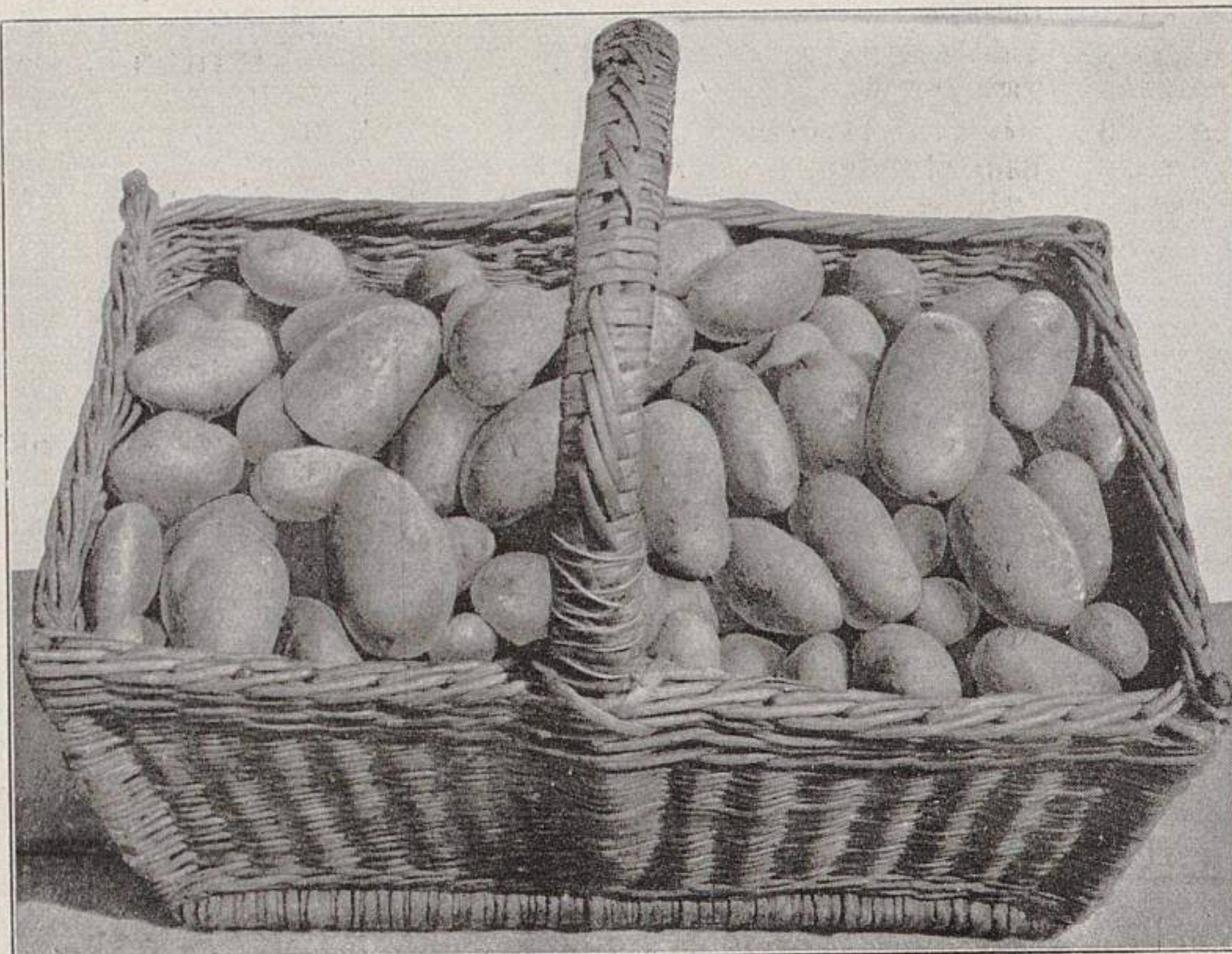


Neuer Kartoffel-Anbauversuch.

I. Tischgespräch (Table-talk), eine Neuheit von riesigem Ertrag.

Neun Knollen (zwei nicht sichtbar) haben ein Gewicht von 4,6 kg. Der größte Stock brachte 25 Knollen im Gesamtgewicht von 5 1/2 kg.

Aus den Versuchskulturen von Karl Topf, Erfurt, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Neuer Kartoffel-Anbauversuch.

II. Schneeglöckchen. Reichtragend, Knollen von großer Regelmäßigkeit.

Aus den Versuchskulturen von Karl Topf, Erfurt, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

| Tag der Ernte | Sorte | Gesamternte in kg | Knollenhöchstzahl des größten Stocks |
|----------------|-------------------------------------|-------------------|--------------------------------------|
| Am 15. Juli | <i>Maikönigin</i> | 6 | 18 |
| " 21. " | <i>Atlanta</i> | 7 | 22 |
| " 25. " | <i>Richters Blaue</i> | 5 | 24 |
| " 1. August | <i>Juni</i> (von Pabst) | 10 | 30 |
| " " " | <i>Juni</i> (von Lampe) | 10 | 20 |
| " " " | <i>Juni</i> (von Ziegler) | 6 1/2 | 10 |
| " 16. " | <i>Erfurter Delikateß</i> | 1 1/2 | 1 |
| " " " | <i>Perle von Erfurt</i> | 10 | 20 |
| " " " | <i>Paulsens Juli</i> | 8 | 18 |
| " " " | <i>Schneeglöckchen</i> | 16 | 32 |
| " 1. September | <i>Kasseler Salat</i> | 7 | 38 |
| " " " | <i>Mai-Prinzessin</i> | 16 | 20 |
| " " " | <i>Thuringia</i> | 15 | 35 |
| " " " | <i>Diamant</i> | 5 | 11 |
| " " " | <i>Deutschland</i> | 16 | 52 |
| " " " | <i>Neue Matador</i> | 5 | 16 |
| " " " | <i>Perfecta</i> | 7 | 20 |
| " " " | <i>Weißer Sechswochen</i> | 5 | 10 |
| " 26. " | <i>Bonifazius</i> | 7 1/2 | 21 |
| " " " | <i>Sas</i> | 10 | 31 |
| " " " | <i>Up to date</i> | 18 | 21 |
| " " " | <i>Tischgespräch</i> | 35 | 25 |

Ich fühle heute noch den Schreck, als ich an einem Sonntagmorgen die Sorte *Tischgespräch* ausmachte und diese gleichmäßigen, schönen, glatten Riesenfrüchte aus der Erde kamen (Abbild. Seite 533). Fast ohne Augen, haben die länglichen Knollen Ähnlichkeit mit *Up to date*, sind aber voller; ein Stock wog 5 1/2 kg. Ich habe den Korb mit den Kartoffeln auf der Wage stehen lassen, und der Zufall wollte es, daß zwei Gärtner an diesem Tage zu mir kamen, die Zeugnis ablegen können für die Richtigkeit des Gewichts. Wenn auch die Reihen bei mir sehr weit waren, sodaß jeder Stock

reichlich Nährboden hatte, so wird der Wert des Riesenertrages dieser Sorte dadurch doch nicht herabgesetzt, denn neben ihr zum Beispiel stand *Erfurter Delikateß*, die bei ebensowweiter Pflanzung nur 8 Knollen lieferte, also vollständig zurückgegangen war. Wenn nun der Feldanbau jenen Riesenertrag nicht bringt oder nicht bringen sollte, so würde die Sorte auch schon bei der Hälfte einer solchen Ernte die Bezeichnung lohnend verdienen, wie ein Vergleich der Ernteergebnisse lehrt, die die drei letztangeführten Sorten gebracht haben.

Was nun die Schmackhaftigkeit der *Tischgespräch* betrifft, so will ich einmal nicht von meinem Geschmack sprechen; ein Dutzend Feinschmecker, darunter Herr Chefredakteur Dänhardt, haben *Tischgespräch* gegessen, und ich habe mich der Lobsprüche nicht erwehren können.

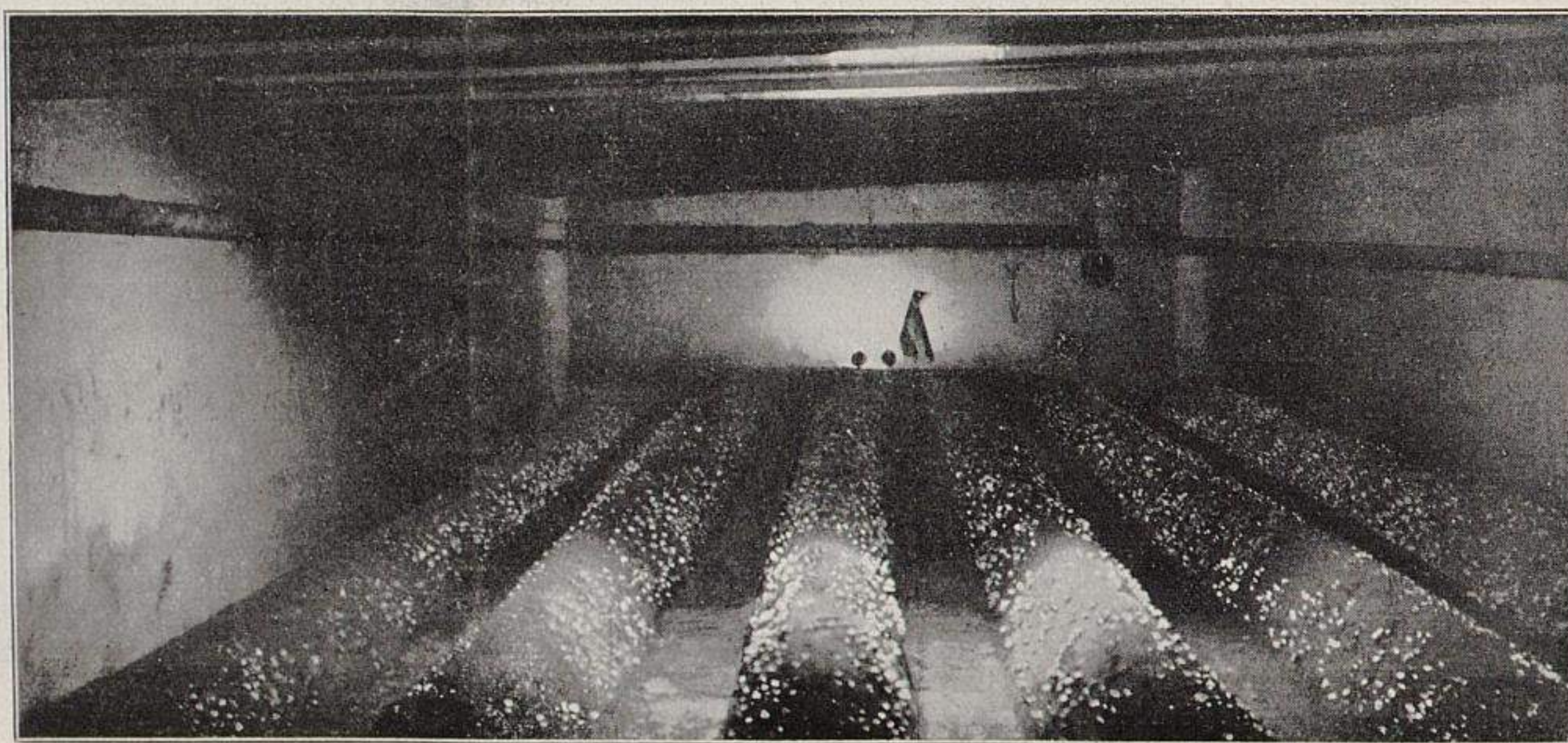
Ein besondres Wort des Lobes verdient auch die nebenstehend abgebildete Sorte *Schneeglöckchen*. Wie man sieht, sind die Knollen von schönster Gleichmäßigkeit; ich bemerke ausdrücklich, daß ich sie nicht besonders herausgelesen, sondern sie genommen habe, wie sie aus der Erde kamen. Die Tabelle zeigt, daß *Schneeglöckchen* zu den guten Trägern zählt. Auch im Geschmack ist sie einwandfrei.

Die angeführten Kartoffelsorten, auch *Tischgespräch*, stammen zum großen Teil von der Firma Karl Pabst, Samenhandlung in Erfurt.

Karl Topf in Erfurt.

Deutsche Champignonbrut anstelle der französischen!

Als fachmännischer Leiter vorzüglicher Champignon-Kulturen erlaube ich mir, auf den großen Umsatz französischer Champignonbrut hinzuweisen. Schon lange vor Ausbruch des Krieges wartete ich auf eine günstige Gelegenheit, an die deutschen Verbraucher französischer Champignonbrut ein ernstes Wort der Mahnung richten zu können. Jetzt, in dieser schweren Zeit ist, glaube ich, der geeignete Augenblick gekommen. Und so frage ich denn: Wann endlich wird die deutsche Champignonbrut diejenige Stelle in unserm Handel einnehmen dürfen, die ihr schon lange gebührt? Nämlich die erste! Vieles Geld, das dem Ausland geopfert wird, könnte deutschen Spezial-Champignon-Brutzüchtereien gesichert werden. Meine Erfahrungen haben mich gelehrt, daß die deutsche Champignonbrut der französischen mindestens ebenbürtig ist. Ich wenigstens habe mit deutscher Brut durchweg gute Erfolge gehabt, während französische durch den Klimawechsel stark leidet und sehr viel die Pilzmaden, der



Champignon-Kulturen aus deutscher Brut.

Ausgezeichnet durch Ergiebigkeit und Gesundheit. Frei von der Pilzmade, dem Schrecken der Champignon-Kulturen.

In den Quickborner Champignon-Kulturen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Schrecken der Anlagen, enthält, was vielfach auf Unreinlichkeit der Zuchtträume zurückzuführen ist.

Ich hoffe, daß diese Anmerkung genügt, von nun an durchweg deutsche Champignonbrut zu benutzen. Es gibt in Deutschland genug Quellen, woher eine Ware zu beziehen ist, die jeder französischen standhält.

Georg Metzler, fachmännischer Leiter der Champignon-Kulturen in Quickborn (Holstein).

Meine botanischen Sammel- und Forschungsreisen in Mexiko vom Frühjahr bis Herbst 1912.

(Fortsetzung von Seite 510.)

In Misanla.

Nachdem wir zwei Stunden meist durch Hochwald geritten waren, kamen wir zu dem primitiven Berggasthaus, wo man Unterkunft findet und auch Mahlzeiten

nur für kurze Zeit, da sich die Wolken nach einer andern Richtung verzogen. Als der Nebel sich zu lichten begann, sahen wir unten das Städtchen Misanla aus den Bäumen hervorragen; jedoch dauerte es noch über anderthalb Stunden, bis wir es erreichten, und ich war herzlich froh, als wir endlich am Hause des Herrn Engelmann absteigen konnten.

Die Lage von Misanla, der Hauptstadt des Kantons gleichen Namens, ist ebenso schön wie unvorteilhaft. Es liegt nämlich in einem engen Tal, das von dem Fluß Rio de Misanla durchströmt wird. Die steilen, bis zum Gipfel bewaldeten Bergspitzen treten so dicht an das Städtchen heran, daß freier Luftzug völlig abgeschlossen ist, und infolgedessen herrscht im Sommer tagsüber eine drückende Hitze, während die Nächte durch die kalte Luft, die von den Bergen herabströmt, ziemlich kühl sind. In der Regenzeit von Juni bis Oktober bilden sich fast täglich



Von C. A. Purpus Forschungsreisen in Mexiko 1912.

XXVII. Vegetation in der Sierra Chicomguico.

Baumfarne (*Alsophila pruinata* Kaulf.) *Cecropia mexicana* usw.

Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

erhält, die jedoch mehr für den Gaumen der Arrieros als für den von Caballeros passen. Wir hielten uns nur so lange auf, um unsre mehr wie kärgliche Mahlzeit einzunehmen und ritten dann weiter, unserm Ziele entgegen.

Der Weg führte eine gute Strecke im Zickzack bergauf. Bald erreichten wir wieder herrlichen Hochwald, in dem prachtvolle Gruppen von Baumfarnen (Abbildung XXVII, obenstehend), *Alsophila pruinata* Klf., *Cyathea mexicana* Schl., *Hemitelia costaricensis* Mett., eingesprengt waren. Alsdann ging es steil bergab bis zur Cuesta, das heißt dem Absturz des Gebirges, in das Tal von Misanla. Hier wurde der Saumpfad, der von einer erschreckenden Steilheit war, zuguterletzt halsbrechend; oft versperrten uns große Felsblöcke den Weg, und wir waren schließlich genötigt, von unsern Gäulen abzusteigen und sie hinabzuführen. Unterdessen kam das drohende Gewitter herangeballert; es fing an zu gießen, aber glücklicherweise

schwere Gewitter mit starken elektrischen Entladungen. Infolge der Nässe und des vielen stehenden Wassers, wahre Brutstätten gefährlicher Mosquitos, ist das Klima nichts weniger wie gesund, und böartige perniziöse Fieber und Dysenterie sind eine gewöhnliche Erscheinung.

Die Umgebung von Misanla ist sehr fruchtbar, man zieht hier Kaffee und Zuckerrohr, und es gedeihen ferner alle tropischen und subtropischen Fruchtbäume und -Pflanzen, wie Mangos (*Mangifera indica*), Aguacates (*Persea gratissima*), Cherimolias (Anona), *Carica Papaya*, Bananen, Ananas und zuletzt die beste Vanille der Welt. In frühern Zeiten hatte fast jeder Indianer seinen Vanillal (Vanillepflanzung), in neuerer Zeit wird aber die Vanille (*Vanilla planifolia*) mehr bei San-Rafael gezogen, das halbwegs von Misanla und Nautla, dem Hafenplatz in der Tierra caliente, gelegen ist. Man pflanzt da die Vanille in lichten oder gelichteten Waldbeständen, wo sie an den Bäumen

emporklettert. In Misantla selbst sah ich die Vanille in den Kafetales (Kaffeeplantagen) angepflanzt, wo sie an dem Kaffee- und an andern Bäumen, die man als Schatten-spender stehen gelassen hat, emporklimmen. Die Schoten werden gepflückt, ehe sie vollständig reifen, in wollene Tücher gewickelt, worin sie so lange verbleiben, bis sie braun geworden sind und ihr köstliches Aroma entwickelt haben; dann bindet man sie in einzelne kleine Bündel zusammen, und sie sind zum Verkauf fertig. Die Industrie liegt zurzeit in den Händen von Italienern und Franzosen. Eine ebenso vorzügliche Vanille wie in Misantla und Nautla wird auch in dem eine Tagereise nördlich von Misantla gelegenen Städtchen Papantla gezogen.

In Misantla haben sich viele Franzosen und auch einige Deutsche und Engländer angesiedelt. Ich machte hier die angenehme Bekanntschaft des Herrn Norbert

gesetzt sind. Einige Simarubaceen, baumartige Apocynaceen und Araliaceen, so zum Beispiel *Dendropanax arboreum* Deene et Planch, waren mir neu.

Während bei Zacuapam alle Bäume, namentlich die verschiedenen Quercus-Arten, von einer außergewöhnlichen Fülle von Epiphyten überwuchert sind, treten diese in den Regenwäldern Misantlas völlig zurück vor den die ganzen Bäume einhüllenden Lianen. Ich bemerkte nur wenige Tillandsien und andre Bromeliaceen und Orchideen. In den letzten Tagen meines Aufenthalts konnten wir noch einen Tagesausflug nach den sehr interessanten Tempelruinen der Totonacas bei Morelos in der Nähe von Misantla ausführen. Diese Bauten, leider von einem üppigen Pflanzenwuchs überwuchert, sind äußerst interessant und erheben sich auf künstlichen Hügeln, an denen noch teilweise gut erhaltene Treppen hinaufführen. An einer Ruine, die wohl einst den Haupttempel darstellte,

führt ein stollenartiger Gang hinauf, der zuletzt in Stufen ausläuft. Auf dem Rückwege kamen wir durch ein Gebiet, in der eine merkwürdige Bambuse, die riesige Büsche bildet, in Menge vorkam. Sie ist mit gräulichen, gekrümmten Stacheln bewehrt und bildet undurchdringliche Dickichte.

Nach dieser interessanten Exkursion hielt ich mich noch über eine Woche in Misantla auf und beschloß mit Herrn Engelmann, der etwas an Rheumatismus litt, die heißen Schwefelbäder von Carrizál zu besuchen. Die Bäder, „Banos de Carrizál“, liegen ganz nahe bei der Station gleichen Namens der Ferrocarril Interoceánico zwischen Jalapa und Veracruz, sehr malerisch im Tale des Rio de los Pescados, der bei La Antigua als Rio de la Antigua in den Golf von Mexiko mündet. Da Carrizál nicht weit von meinem Wohnort Zacuapam entfernt



Von C. A. Purpus' Forschungsreisen in Mexiko 1912.

XXVIII. Vegetation auf dem Wege am Fuße der Sierra de Chiconguiaco bei Misantla.

Apocinaceen und andre; vorn: Piper, Melastomaceen und junge *Cecropia mexicana*.
Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Racburn, eines vorzüglich deutschsprechenden Schottländers, der eine Kaffeeplantage in der Nähe betreibt. Bei dem genannten Herrn sah ich auch den mexikanischen Kautschukbaum, *Castilloa elastica*, angepflanzt.

Ich hielt mich ungefähr vier Wochen in Misantla auf und wohnte, wie schon erwähnt, in dem gastlichen Hause des Herrn Engelmann, der sich zurzeit in Teapa im Staate Tabasco befindet und da für meinen Freund Robert Müller in Mexiko, der unstreitig der bedeutendste Lepidopterenkenner Mexikos ist und auch die größte und beste Schmetterlingssammlung des Landes besitzt, Schmetterlinge zu sammeln.

Während meines Aufenthalts in Misantla war die Witterung ziemlich günstig, sodaß es mir möglich war, täglich Ausflüge in die Umgebung machen zu können und die Flora zu studieren. Ich fand, daß sie annähernd die gleiche ist wie bei uns, das heißt der Umgebung von Zacuapam und Huatusco; doch fand ich einige neue und seltene Pflanzen, die bei uns nicht vorkommen. Das wenige, was noch von Wäldern vorhanden ist, wird annähernd aus denselben Baum- und Straucharten gebildet, aus denen auch die Wälder bei Zacuapam zusammen-

ist, versprach ich mir nicht viel Neues in dieser Gegend. Später sollte ich jedoch eines bessern belehrt werden, denn ich fand eine ganze Anzahl neuer Pflanzen. Die Gegend ist, wie die ganze Gebirgskette, an deren Fuß Carrizál liegt und die sich als Ausläufer der Sierra von Chiconguiaco bis dicht an den Golf hinzieht, botanisch ganz unerforscht.

Es war ein heißer Augustmorgen, die Sonne brannte ganz gewaltig auf uns herab, als wir Misantla verließen, um über die Sierra de Chiconguiaco zurückzureiten. Man feierte gerade die Fiesta la Asunción de la Virgen (Mariae Himmelfahrt). Auf den Straßen taumelten betrunkenen Totonacen herum. Andre Männer umstanden kostümierte Gruppen, die tanzend herumwirbelten, unter Begleitung einer monotonen Musik und Trommelschlag. Diese Tänze, die öfter von eingeübten Tänzern in altaztekischer Tracht in der Kirche ausgeführt werden, sind eine Reminiscenz uralter Tänze der Eingeborenen, die sie in ihr Christentum mit heidnischem Anstrich hinübergerettet haben, dabei aber nur ein Zerrbild von dem darstellen, was sie einst waren. Nach fast zweistündigem Marsch hatten wir die Abhänge der Sierra

erreicht, und nun ging es steil und langsam an der Cuesta hinauf, dabei Pflanzen sammelnd und photographische Aufnahmen machend. Ich beobachtete hier eine ganze Anzahl von Baum- und Straucharten, die mir unbekannt waren, von den Stauden garnicht zu reden. Wie überall, wachsen auch hier an den Hängen eine große Anzahl Piper-Arten, schöne Melastomaceen, Gesneraceen, Begonien, Senecio, Eupatorien, Stevien und eine Anzahl der schönsten Farnkräuter und Farnbäume (Abbildung XXVIII, Seite 536). Außerdem sah ich einen herrlichen Blütenstrauch, zu den Compositen gehörend, mit großen, violetten Blütenkörbchen, und zuguterletzt eine gunneraartige Pflanze mit Riesenblättern von der Größe eines Regenschirms; ferner großblättrige Caladium, Philodendron und andre Aroideen an Felsen und Bäumen hinaufkletternd und verschiedene Bromelien, die wie Schwalbennester an den Felsen klebten. Feuchte Felsen werden von Selaginellen überzogen, und dazwischen wucherte die niedliche *Heeria (Heterocentron) elegans* Schlecht., eine reizende Melastomacee mit großen, roten Blüten, die Felsen mit einem dichten Rasen überziehend. Hin und wieder sah ich eine *Pinguicula*, die mir *P. caudata* zu sein schien, welche bei Zacuapam sehr häufig vorkommt und sogar am Ixtaccihuatl bis 2600 m emporsteigt.

(Fortsetzung folgt.)

C. A. Purpus, Hacienda Mirador, Zacuapam.
Staat Veracruz (Mexiko).

Chionodoxa, die „Lobelia des Winters“, die „Semperflorens-Begonie des Frühjahrs“.

Schon einmal, in Nr. 19 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift, habe ich auf die reizenden Zwiebelgewächse Chionodoxa und Scilla hingewiesen, sie dabei die „Lobelien des Winters“ genannt und zum Treiben empfohlen. Wenn es sich um eine Wahl zwischen beiden handelt, so möchte ich mich für die Chionodoxa entscheiden, die die Scilla noch um einige Vorzüge übertrifft.

Chionodoxa läßt sich noch williger treiben als Scilla. Läßt auch der Trieb anfangs auf sich warten, so kommen die Blumen später doch schnell und gleichmäßig hervor. Die Blütezeit ist von längerer Dauer als bei *Scilla sibirica*, die es ziemlich eilig hat, Samen zu bilden. Die himmelblaue weiß gesternte Blüte der Chionodoxa macht einen äußerst gefälligen Eindruck. Die Pflanze ist daher zu Schmuckzwecken verschiedenster Art verwendbar, und ob in Einzel- oder in Massenwirkung, immer ist sie reizend und regt die Kauflust an. Wie mir scheint, ist die Verbreitung der Chionodoxa im Verhältnis zu ihrer Brauchbarkeit denn doch zu begrenzt. Daher sollen diese Zeilen Anregung geben, dieses aussichtsvolle Zwiebelgewächs da, wo es angebracht ist, mehr in Kultur zu nehmen.

Fürs freie Land ist Chionodoxa nicht minder empfehlenswert. Ich habe hier vor zwanzig Jahren ein größeres Beet mit *Scilla sibirica* angelegt, das ich durch Zwischenpflanzung mit Chionodoxa noch zu verschönern suchte. Dies gelang mir so vorzüglich, daß jeder entzückt ist von dem „marmorierten“ Beete, das seit zwei Jahrzehnten immer wieder in alter Schönheit erscheint. Das Dunkelblau der Scilla harmoniert prachtvoll mit dem Hellblau und Weiß der Chionodoxa. Diese kamen zuerst zur Blüte, obgleich auch draußen der Trieb erst nach dem der Scilla erscheint. Der Grund ist in der eigentümlichen Blattstellung der Scilla zu suchen, welche die Knospen einpreßt und nur langsam freiläßt, während die Blüten der Chionodoxa den schlanken Blättern bald entwachsen.

Kühn kann ich behaupten, daß dieses Beet alljährlich sein gutes Teil zum Blumenzwiebelgeschäft beiträgt. Da sich diese Zwiebelgewächse in voller Blüte noch gut verpflanzen lassen, so habe ich bei dichtem Stand zuweilen welche herausgenommen und verkauft; doch mußte ich dann weitere Kauflustige immer bald entschieden abwehren, damit nicht in kurzer Zeit das ganze Beet vergriffen war.

Die Zwiebeln vermehren sich bald durch Brutansatz; doch wäre im Interesse der Verbreitung anzuraten, auch Aussaaten vorzunehmen, denn meiner Ansicht nach könnte Chionodoxa, vielleicht im Verein mit Scilla, das für den Frühling werden, was zum Beispiel die *Begonia semper-*

florens für den Sommer geworden ist. Das frühe Blühen dieser Zwiebelgewächse bewirkt außerdem, daß durch ihre Verbreitung der Kultur der Tulpen und anderer Blumenzwiebeln kein Abbruch geschieht. Die Blütezeit löst die der Schneeglöckchen ab und fällt so ungefähr mit der der Crocus zusammen, dauert aber meistens noch lange nach der Crocusblüte an. Hier sprechen natürlich Standort und klimatische Verhältnisse mit.

Fr. Steinemann, Schloßgärtner in Beetzendorf.

Baumbeschädigungen nicht durch die Erdmaus, sondern durch Wespen.

(Siehe Nr. 47 und 49.)

Auf Seite 513 berichtet Herr Schwartz über einige eigenartige Beschädigungen an der Rinde junger Birken. Aus seinen Äußerungen und der Abbildung geht ganz deutlich hervor, daß es sich hier durchaus nicht um Erdmäuse handelt, (wie könnten die Mäuse auf die dünnen Birkenäste hinaufklettern?), sondern um große Wespen (Hornisse). Hier in Schweden kann man ziemlich oft solche Ringelungen an dünnen Zweigen, und zwar meistens an Birken, wahrnehmen. Auch von unsern Entomologen sind diese Baumbeschädigungen beobachtet und wiederholt beschrieben worden. Man hat angenommen, daß die Rinde, bzw. deren Saft den Wespen als Nahrung dient. Auch könnte man meinen, daß die Wespen die kleinen Späne der Rinde bei der Herstellung ihrer Nester als Baustoff verwenden. Soviel ich weiß, ist es nur die große Wespe, *Vespa crabro* L., die Beschädigungen dieser Art verursacht.

Karl G. Dahl, Direktor der Obst- und Gartenbauschule,

Alnarp, Åkarp (Schweden).

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Zur Behandlung der Granatbäume.

Nr. 7013: Wie ist die Behandlung von Granatbäumen (*Punica granatum*) in Kübeln, um sie sicher zur Blüte zu bringen? Wann müssen sie trocken gehalten werden?

Die Granatbäume (*Punica granatum*) sind im Winter möglichst trocken zu halten. Als Überwinterungsraum genügen frostfreie, helle Räume, die eine regelmäßige Temperatur von 4 bis 6° C Wärme halten. Bei mäßiger Außentemperatur ist reichlich zu lüften. Erst im Frühjahr oder wenn die Granaten ins Freie kommen, beginnt man mit regelmäßigem Gießen. Im Sommer erhalten sie im Garten einen Standort in ständiger Sonne. Während des Sommers ist für reichliche Bewässerung zu sorgen, sowie mindestens jede Woche für einen Dungguß von Kuhjauche oder Lösungen von Rindergüano, Perugüano oder Bremer Poudrette. Bei dieser Behandlung haben Sie stets dankbar blühende, gesunde Granatbäume.

P. Bardenwerper, Landschaftsgärtner in Karlsruhe (Baden).

Um *Punica granatum* L., deren Heimat Südeuropa ist, zur Blüte zu bringen, müssen sie wie folgt behandelt werden: Vor allen Dingen müssen es kernige, mit guten Wurzeln versehene Pflanzen sein. Nicht, wie man es so oft sieht, daß sie in einem nassen, dumpfigen Raum überwintert werden. Die Folge davon ist Sauerwerden der Erde und Faulen der Wurzeln. Die Granatbäume beanspruchen ein Erdgemisch von $\frac{2}{5}$ Laub-, $\frac{1}{5}$ Mistbeet-, $\frac{1}{5}$ Rasenerde und $\frac{1}{5}$ Heideerdebrocken. Die Erde sei recht grob. Man mische genügend Sand darunter. Ist Verpflanzen nötig, so muß es im März, April vorgenommen werden. Für guten Abzug ist Sorge zu tragen. Der Standort sei des Sommers halbschattig und luftig; keineswegs darf der Erdballen der vollen Sonne ausgesetzt sein. Pflanzen, die blühen sollen, müssen vollständig durchgewurzelt sein und in der Wachstumszeit genügend flüssigen Dünger erhalten. Luftfeuchtigkeit sagt ihnen besonders zu; gegebenenfalls ist Überspritzen bei Sonnenschein von großem Nutzen. Das Gießen ist sehr sorgfältig zu handhaben. Eine Zeitlang brauchen die Granaten im Sommer viel Wasser; sobald aber die Blüte vorbei ist und das Laub beginnt zu fallen, muß das Gießen allmählich ganz eingestellt werden. Im Winter dürfen sie nur bei großer Trockenheit gegossen werden. Der Raum zum Überwintern muß, wenn auch nicht gerade sehr hell, so doch luftig und trocken sein. Die Temperatur sei + 2 bis 4° C. Treiben dürfen die Granatbäume in einem dunklen Raum auf keinen Fall, sondern sie müssen bei vorgeschrittener Jahreszeit an einen hellen Standort gebracht werden. Steht ein Gewächshaus zur Verfügung, so ist es für das Fortkommen der Pflanzen desto besser.

W. Kober.

Bei dem Granatbaum wird vielerseits über geringe Blühwilligkeit geklagt. Die Ursache liegt meist darin, daß man sich nicht die Mühe macht, die Eigenheiten der Granatbäume näher kennen zu lernen. Oft erhalten sie während des Sommers einen halbschattigen Platz und werden womöglich von September bis Mai in irgend einen dunkeln Kellerwinkel gestellt, vielleicht gar noch „regelmäßig“ aller vierzehn Tage gegossen. In meiner Lehre wurden die Bäume während des Augusts äußerst trocken gehalten, um die Blütenbildung zu beeinflussen. Doch war in der kommenden Blühzeit keinerlei Erfolg wahrnehmbar. Man mußte die Blüten suchen.

Als Hauptkulturbedingung möchte ich erwähnen, daß die Granaten den Sommer über sehr sonnig stehen wollen; auch ist öfteres Düngen, sowie alljährliches Erneuern der obersten Erdschicht unbedingt erforderlich. Solange sich die Bäume noch in verpflanzfähigem Alter befinden, sagt ihnen eine Kompost- und Kuhdungerde mit etwas Lehm- und Lauberde gemischt am meisten zu. Die Kronen wollen alljährlich ausgelichtet werden, es soll dabei nicht etwa das alte, sondern hauptsächlich das schwache Holz entfernt werden. Ferner hat das Einwintern nicht zu früh zu geschehen, das Laub kann ruhig anfrieren. Wasser wird in der Ruhezeit äußerst selten gegeben. Der winterliche Standort sollte möglichst hell sein. Kann man den Granaten schon vor dem üblichen Ausräumen einen Platz im hellen Kalthause oder in der Veranda einräumen, so ist dies ebenfalls von großem Nutzen.

Philipp Rehse.

NEUERSCHIENENE FACHWERKE

Annals of the Missouri Botanical Garden. Band I. Nummer I. Mit Abbildungen. Preis des Jahrgangs (4 Hefte) 12,60 M.

Die Orchideen, ihre Beschreibung, Kultur und Züchtung. Handbuch für Orchideenliebhaber, Kultivateure und Botaniker. Von Dr. R. Schlechter, unter Mitwirkung von Ökonomierat O. Beyrodt, Oberhofgärtner H. Janke, Prof. Dr. G. Lindau und Obergärtner A. Malmquist. Mit 12 farbigen Tafeln und über 200 Textabbildungen. In 10 Lieferungen. 1. Lieferung 2,50 M.

Die Orchideen von Java. Figuren-Atlas. Von J. J. Smith. Schlußheft. Preis 7,25 M.

Die Rose (Amthors Taschenbücher). Praktisches Handbuch für Pflanzen, Pflege, Vermehrung, Veredlung, Schnitt, Kultur, Sorten, Krankheiten, Schädlinge usw. der Rosen. Von Wilh. J. Goverts. Preis gebunden 2,70 M.

Böttners Garten-Taschenbuch. Monatskalender und Nachschlagebuch für die praktischen Arbeiten im Garten. Preis gebunden 1,20 M.

Blumengärten, Blumenpflege und Wandspalierzucht auf dem Lande. Von Kreiswanderlehrer R. Trenkle. 123 Seiten mit 64 Abbildungen. Preis 2 M.

Der Hausgarten. Von W. Henz. Mit vielen Abbildungen. Preis gebunden 2 M.

Fensterblumen. Ein Beitrag zur Jugendpflege. Allen Blumenfreunden, insbesondere der Jugend gewidmet von Paul Kaerber, Gartendirektor der Stadt Königsberg i. Pr. Mit 22 Abbildungen. Preis 50 Pf.

Pflanzen im Zimmer und deren Behandlung. Von Hofgartendirektor Graebener. Dritte Auflage. Preis geb. 2,20 M.

Anleitung zum rationellen Betriebe des Obstbaues. Von Josef Löschnig. Mit 5 kolorierten Tafeln und 355 Textabbildungen. Vierte Auflage. Preis 4,50 M.

Anbauversuche mit Feldgemüse. Vierjährige Erbsen- (Schoten-) Versuche, von 1909 bis 1912. Von Dr. W. Schultze. 69 Seiten. Preis 2 M.

Allgemeine Pflanzenkunde nebst Anleitung zur Ausführung der notwendigsten und einfachsten praktischen Arbeiten. Von Kreisschulinspektor O. Kohlmeier. Preis gebunden 3,80 M.

Zu beziehen von Ludwig Möller, Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

KRIEG UND GÄRTNEREI

Zu „The Old Farm Nurseries Meinung über Deutschland“.

Protest des Boskooper Exportverbandes gegen die Firma H. den Ouden.

Die „Vereeniging van Handelaren op Duitsland (Boskooper Export-Verband) te Boskoop“ schreibt uns: In Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung vom 14. November

wird ein Schreiben veröffentlicht von der Firma H. den Ouden & Sohn, hier, an Herrn Peter Lambert in Trier an der Mosel, wozu die Redaktion dieser Zeitung bereits ihre Meinung geäußert hat. Der Vorstand des Boskooper Exportverbandes — welcher Verband 63 Mitglieder zählt, die nur Exporteure auf Deutschland sind — erklärt hiermit, daß sie dem Inhalt jenes Schreibens nicht beipflichten können, da dieses den Gefühlen der Mitglieder dieses Verbandes nicht entspricht, warum sie hiermit gegen genanntes Schreiben protestieren.

L. Frets, Vorsitzender. M. Zuydam, Schriftführer.

Stimmen aus Schweden.

Die Antwort der Firma H. den Ouden & Sohn in Boskoop an die Firma Peter Lambert in Trier hat es uns schwarz auf weiß gezeigt, was hinter der Neutralität dieses Holländers steckt. Welche Folgerungen wir deutschen Gärtner daraus zu ziehen haben, sehen wir nun hoffentlich ein. Es kann uns nur von Nutzen sein, wenn ringsum die Masken fallen und wir überall so das wahre Gesicht unsrer Freunde sehen.

Als ein freundliches Gegenstück zu der unfreundlichen Ansicht jener holländischen Firma möchte ich den deutschen Gärtnern im folgenden zwei Stimmen aus Fachkreisen eines andern neutralen Landes zu hören geben: Eine schwedische Firma, die, wie alle meine Auslandskunden, mit meiner diesjährigen Herbstpreisliste auch die „Wahrheit ins Ausland“ in ihrer Landessprache erhielt, sandte mir kürzlich mit einem Auftrage folgende Begleitworte ein:

„Die Nachricht über den Krieg haben wir natürlich auch hier von diese viele Telegramme und Zeitungen. Bemerkungswert ist es aber, daß die Telegramme von London und Petersburg sagen, daß es so schlecht ist in die Deutsche Heere; die Soldaten haben nichts zu essen und sehr schlechte Kleider und keine Ordnung. Soll man diese Telegramme glauben, dann muß die Deutsche Armee ganz demoralisiert sein und die deutschen Barbaren geworden sein, ich habe doch Gelegenheit gehabt, damals als ich in Deutschland war, Deutsche Soldaten kennen zu lernen und ich habe das Gegenteil gefunden. Unter meine Bekannten habe ich auch manchmal gesagt, daß es nie wahr ist, sondern soll eine Armee siegreich aus diese große Kampfe ausziehen, dann muß es die Deutsche Armee sein.“

Ein anderer meiner schwedischen Kunden schreibt gestern im Anschluß an einen Auftrag auf Treibwicken:

„Möchten die braven Truppen im alten Vaterlande glücklich die vielen Feinde schlagen, und möchte es ihnen gelingen, die Engländer voll und ganz zu zerschmettern, denn das ist das gemeinste Volk unter der Sonne. Im übrigen liest man der Lügen große und viele täglich, aber in der Länge wird das nicht fortgehen.“

Wenn auch augenblicklich die Geschäftslage schlecht ist, so wird wohl nach dem Kriege eine bedeutende Besserung eintreten, wenn nur Deutschland die Macht behält, und das kann man hoffen.“

Albert Trebst, Handelsgärtner in Merseburg.

Schlußwort in Sachen Ehrenfriedhöfe kostenlos.

Auch nach den ein wenig wiederholenden Ausführungen des Herrn Gartenarchitekten, königl. Gartenbaudirektors Georg Hölscher in Harburg an der Elbe sehe ich keinen Anlaß, Absichten und Meinungen über diesen Gegenstand zu ändern. Aber den nächstfolgenden jener Herren Kollegen, die es offenbar darauf angelegt haben, mit mir zusammen ein dickes Buch über diese dünne Sache zu schreiben — ihn bitte ich, vielleicht doch lieber davon Abstand zu nehmen.

Leberecht Migge.

Wir wollen diesen unerquicklichen, ziemlich unfruchtbaren Auseinandersetzungen selbst ein Ende machen und schließen hiermit die Aussprache über diesen Gegenstand. Red.

Weihnachtsgaben für deutsche Gärtner im Felde!

Ein Leser aus Holstein schreibt uns unter anderm:

„Ich habe durch langjährige Reisetätigkeit eine Menge bekannter und befreundeter Kunden oder deren Söhne im Felde stehen und sende einige Dutzend Liebesgaben für Weihnachten an die Betreffenden. Vielleicht empfiehlt sich in Ihrer geschätzten Zeitschrift ein Aufruf zur Beteiligung an alle im Felde stehenden Gärtner.“

Für Weihnachten würde ein solcher Aufruf wohl etwas spät kommen. Der Gedanke aber, daß alle im Felde stehenden Gärtner (soweit ihre Feldadressen bekannt geworden sind) von den zuhause gebliebenen Fachgenossen beschert werden sollten, verdient beachtet zu werden. Auch eine verspätete Weihnachtsbescherung würde sicher von allen Gärtnern im Felde mit Freuden angenommen werden.

Feldadressen deutscher Gärtner.**Zwölfte Reihe.**

- Astheimer, Ersatz-Reservist, Ersatz-Bataillon des Reserve-Infanterie-Regiments Nr. 81, 3. Kompanie, Welgesheim, Post Sprendlingen (Rheinhausen).
- Julius Becker, in der Stadtgärtnerei Dortmund, Unteroffizier der Landwehr. Neue Adresse: Landwehr-Regiment Nr. 37, Ersatz-Bataillon, 3. Kompanie, Zergsee bei Posen.
- F. Ehrhardt in Hemikofen (Württemberg), Gefreiter, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 123, 5. Kompanie.
- Mathias Epple in Äschach bei Lindau, I. bayr. Armeekorps, gemischte Division, Ersatz-Bataillon Nr. 3, 4. Kompanie.
- Walter Erdmann, Stadtbürgermeister in Essen, Leutnant, Infanterie-Regiment Nr. 152. Ostgrenze.
- Christian Hägele, in der Stadtgärtnerei Dortmund. Neue Adresse: XVI. Armeekorps, 34. Feld-Division, 68. Brigade, Feld-Infanterie-Regiment Nr. 67, 7. Kompanie.
- Ernst Knecht aus Leuchtenberg bei Lindau, 3. bayr. Landwehr-Infanterie-Brigade, 3. bayr. Landwehr-Regiment, 3. Bataillon, 9. Kompanie.
- W. Kordes, Sohn des Rosenschulbesizers W. Kordes, Elmshorn, Mitinhaber der Firma W. Kordes & Krause, Witley - Godalming (Surrey, England), befindet sich in Kriegsgefangenschaft. Adresse: Prisoner of War W. Kordes, Nr. 1305 tent 165. Alien Camp, Douglas, Isle of Man (England).
- Max Krause aus Nordhausen, Mitinhaber der Firma W. Kordes & Krause, Witley - Goldaming (England), befindet sich in Kriegsgefangenschaft. Adresse: Prisoner of War Max Krause, Frith Hill Camp tent 88, Frimley Hants near Aldershot (Surrey, England).
- Georg Kuhk, Stadtbürgermeister in Magdeburg, Vizefeldwebel überplanmäßiges Landwehr-Bataillon 5. Ostgrenze.
- Hans Georg Legeler, königl. Obergärtner in Potsdam, Neuer Garten, Leutnant, Infanterie-Regiment Nr. 52, 5. Kompanie. Gefallen am 4. November in Nordflandern.
- Theodor Maier, in der Stadtgärtnerei Dortmund, Reservist. Neue Adresse: XVII. Armeekorps, 35. Division, Infanterie-Regiment Nr. 21, 10. Kompanie.
- Hugo Müller in Frankfurt am Main, Mitinhaber der Firma Friedrich Müller, Handelsgärtnerei, Vizewachmeister der Landwehr, XII. Reserve-Armeekorps, 23. Reserve-Division, Reserve-Fußartillerie-Regiment Nr. 3, 2. Batterie.
- Nauck, städt. Friedhofverwalter in Magdeburg-Buckau, Offizier-Stellvertreter, Infanterie-Regiment Nr. 27. In Frankreich verwundet, jetzt in Magdeburg.
- E. Nick in Äschach bei Lindau, Sergeant, bayr. 3. Landwehr-Regiment, 11. Kompanie.
- Johannes Pouch, städt. Friedhofverwalter in Halle a. S., Unteroffizier, 4. Jäger-Bataillon. Jetzt verwundet in französischer Gefangenschaft geraten.
- Preißner, Stadtbürgermeister in Königshütte, Gefreiter des Garde-schützen-Bataillons, jetzt Landsturm-Infanterie-Ersatz-Bataillon Nr. 3, Gleinerz.
- Karl Präsent, Reserve-Zugführer im kaiserl. königl. Infanterie-Regiment Nr. 7, 15. Kompanie. Zurzeit im Genesungsheim Villa Tabonack, Pertschack (Wörthersee).
- Wilhelm Reinecke, in der Stadtgärtnerei Dortmund, 2. Matrosen-Infanterie-Regiment, 2. Bataillon, 4. Kompanie, Marine-Postbüro, Berlin C. 2, Gouvernement Belgien.
- Röhricht, städt. Reviergärtner in Gleinitz, Gefreiter der Reserve. Schwer verwundet, zurzeit Reserve-Lazarett Nr. 6 in Zabern.
- Rottmann, Handelsgärtner in Dortmund, Wehrmann, Reserve-Fußartillerie-Regiment Nr. 2, Fort Friedrich der Große, Thorn.
- Richard Schmeiß aus Bern (Schweiz), Landwehrmann, I. bayr. Armeekorps, Infanterie-Regiment Nr. 1, Ersatz-Bataillon 2, 4. Kompanie.
- R. Seidemann, Privatgärtner in Dortmund, V. Reserve-Armeekorps,



Hofgärtner Moritz Starke, Gmunden †.

korps, 10. Reserve-Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 37, 10. Kompanie.

Paul Szipsinski, in der Stadtgärtnerei Dortmund, kämpfte in Frankreich und Rußland und ist erkrankt. Neue Adresse: Königl. Nervenlinik Breslau, Auenstraße 44.

Moritz Watrinet, Blumengeschäftsinhaber in Metz, XVI. Armeekorps, Feldluftschiffertruppe 7.

Emil Watrinet, Blumengeschäftsinhaber in Metz, Festungslazarett Sanitätsabteilung, Vereinshaus Metz.

Oskar Wanner aus Hochbuch bei Lindau, Reservist, I. bayr. Armeekorps, 2. Division, Infanterie-Regiment Nr. 20, 3. Kompanie.

Rudolf Welchert, Kunstgärtner aus Großbarim, Unteroffizier. Neue Adresse: VIII. Reserve-Armeekorps, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 69, Feld-Maschinengewehr-Zug 18.

Chr. Welling (Gebrüder Welling, Chrysanthemum - Spezialkulturen in Herford), Obermatrose, 5. Matrosen-Artillerie, 5. Komp., Helgoland.

Otto Wesemeier, städt. Gartentechniker in Berlin, Deutsch-Ordens-Infanterie-Regiment Nr. 152, 7. Kompanie.

Hermann Widmayer, Handelsgärtner in Waiblingen, Landwehrmann, 2. Etappeninspektion, Etappen-Munitionskolonnen 28.

Karl Wilcke, Handelsgärtner in Dortmund, Unteroffizier, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 46, 2. Bataillon, 7. Kompanie.

Kurt Winkler, städt. Friedhofinspektor in Halle (Saale), Unteroffizier der Landwehr, XV. Armeekorps, 1. mobile Landwehr-Pionier-Kompanie.

Ernst Winter, Obergärtner in Kaiserslautern, Landsturm-Bataillon Kaiserslautern. Wurde in der Schlacht bei Cirey am 17. November in der Nähe von Val

verwundet. Liegt im Reserve-Lazarett 4, Saarburg (Lothringen).

Philipp Wörner, Privatgärtner in Dortmund, Gefreiter, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 46, Ersatz-Bataillon, 1. Kompanie, Lubau bei Posen.

Fritz Wrackmeyer, in der Stadtgärtnerei Dortmund, Jäger, XXIV. Reserve-Armeekorps, 48. Division, 20. Reserve-Jäger-Bataillon, 3. Kompanie.

H. Zeininger, Hofgartendirektor in Potsdam, Kriegsfreiwilliger, Unteroffizier, 2. Landsturm-Bataillon in Brandenburg a. H.

PERSONALNACHRICHTEN

Hans Klewe, Gartentechniker in Schwerin, hat das mecklenburgische Militär-Verdienst-Kreuz erhalten.

E. Schäfer, bisher Obergärtner und Leiter der burggräfl. zu Dohnaschen Gartenverwaltung in Finckenstein (Westpreußen), ist als Friedhofverwalter für den Lutherfriedhof in Danzig-Langfuhr gewählt worden und übernimmt diese Stellung am 1. April 1915.

Wie bereits in Nummer 46 dieser Zeitschrift berichtet, ist Moritz Starke, Hofgartenmeister des Herzogs von Cumberland, Herzogs zu Braunschweig und Lüneburg, am 26. Oktober im 71. Lebensjahre nach einer schweren Operation, der er sich im Juli unterziehen mußte, gestorben.

Moritz Starke wurde am 22. April 1844 als Sohn des Arztes Dr. Starke in Heide (Kreis Hildesheim) geboren. Nach Besuch des Josephinums in Hildesheim bis zur Obertertia trat er in die Handelsgärtnerei von Schlaute, dort, in die Lehre. Nach beendeter Lehrzeit kam er als Gehilfe im Jahre 1863 in den königlichen Berggarten zu Herrenhausen. In diesem in jener Zeit in höchster Blüte stehenden Garten fand er reichlich Gelegenheit, sich für sein späteres Leben auszubilden. Im Jahre 1866 übernahm er die Leitung der Gartenanlage auf der Besitzung des Freiherrn Busche-Münch zu Brinkhausen. Nach

zehnjähriger Tätigkeit dort wurde Starke mit der Verwaltung des in Fachkreisen bestbekannten Gartens des Freiherrn von Hake in Ohe an der Weser betraut. In dieser Stellung blieb Starke sieben Jahre. Dann wurde er im Herbst 1883 durch warme Empfehlung des Freiherrn von Hake vom Herzog von Cumberland nach Gmunden am Traunsee berufen, wo er mit der Neuanlage und Leitung der Gartenanlagen betraut wurde.

Auch in dieser seiner neuen Stellung bewährte sich Starke in ausgezeichneter Weise. Er schuf in Gmunden Gartenanlagen, die infolge ihrer geschmackvollen Anordnung und vielseitigen Ausschmückung eine gärtnerische Sehenswürdigkeit sind. Starke war stets bemüht, durch Ankauf von Pflanzenneuheiten die Anlagen zu verschönern. Dem außerordentlich pflichttreuen und unermüdlich tätigen Manne wurde zu wiederholten Malen, so auch noch im heurigen Frühjahr, die Zufriedenheit und der Dank seitens der hohen Herrschaften ausgesprochen, und verschiedene Ehrungen sind ihm bereitet worden.

Nun hat ihn der Tod seinem Berufe, dem er mit ganzer Seele ergeben war, entrissen; viel zu früh noch für seine Familie. Aber sein Werk, das er in Gmunden geschaffen, bleibt für immer, gleichsam als sein Gedenkstein, bestehen und auch sein Name, der in Österreichs Gärtnerkreisen berühmt geworden, wird in Fachkreisen für immer fortleben. Er ruhe in Frieden!
Fr. W. Kronberger in Gmunden.

Peter Neuen in Andernach am Rhein †.

Am 16. November verschied, wie bereits in Nr. 49 gemeldet, im Alter von 63 Jahren Peter Neuen in Andernach am Rhein, dieser unserm schönen Berufe so treu ergebene Kollege.

Peter Neuen, geboren am 6. November 1851 in München-Gladbach, erlernte dort nach guter Vorbildung die Gärtnerei und diente 1871 beim 3. Garde-Regiment zu Fuß unter dem heute so berühmten Generalfeldmarschall von Hindenburg in Hannover. Später wirkte Neuen in verschiedenen Handelsgärtnereien, auch in der damals auf ihrer Höhe stehenden „Flora“ in Köln zwei Jahre als Obergehilfe. Im Frühjahr 1879 ging Neuen zu Backwith & Sohn in Hampton-London und im Jahre darauf nach Paris zu Lévêque, wo er bis zu seiner Berufung nach Bassenheim seine reichen Kenntnisse erweiterte. In Bassenheim bei Koblenz verwaltete er von 1881 bis 1895 die große herrschaftliche Gärtnerei der Freifrau von Oppenheim. Hier war Neuen in seinem Elemente, er konnte die großen Erfahrungen, die ihm zur Seite standen, vielseitig verwerten und schuf so eine herrschaftliche Gärtnerei großen Stils.

Der Drang zur Selbständigkeit bewog ihn im Herbst 1895 zur Gründung einer Handelsgärtnerei und Baumschule in Andernach am Rhein. Hier gelang es ihm bei angespanntem Fleiß in nie versagender Schaffensfreudigkeit sein Geschäft zur Blüte zu bringen. Streng gewissenhafte Grundsätze haben den Ruf seines Unternehmens weit über die Grenzen der Provinz hinausgetragen. Sein ältester Sohn war ihm eine bewährte Stütze, sodaß das Geschäft unverändert weitergeführt werden kann.

Wie sehr Neuen auch die idealen Seiten des Berufs förderte und sich in den Dienst der Vereinstätigkeit stellte, ist allgemein bekannt und anerkannt. Als Obmann der Gruppe Mittelrhein des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands und später bei Teilung der Gruppe als Obmann der Gruppe Rhein-Nahe erwarb sich Neuen viele Freunde und Anerkennung. Seit Gründung des Bundes deutscher Baumschulbesitzer war er ein eifriger Förderer dieser Bestrebungen und war dem Unterzeichner als zweiter Vorsitzender des Verbandes Rheinland des Bundes deutscher Baumschulbesitzer ein treuer, nie versagender Berater. Als Mitglied des Gärtnerei-Ausschusses der Landwirtschaftskammer hinterläßt er hier, wie bei allen, die ihm näher standen, eine schmerzliche Lücke.

Am Bußtage geleitete ihn ein großes Trauergefolge zur letzten Ruhestätte. Viele Berufsgenossen von nah und fern erwiesen ihm die letzte Ehre. Sein Andenken wird bei allen, die ihn kannten, fortleben übers Grab hinaus. Die trauernde Familie und seine Freunde werden in liebender Verehrung seiner gedenken, wie er es durch sein Wirken um sie verdient hat. Er ruhe sanft!
T. Boehm in Oberkassel bei Bonn.

Gestorben sind: Emil Chasté in Berlin-Wilmersdorf, langjähriger Mitarbeiter unsrer Zeitschrift, am 2. Dezember im Alter von 51 Jahren. Konrad Renker, Gärtnermeister in Würzburg. Otto Wichmann, Landschaftsgärtner in Königsberg (Preußen), am 25. November im 45. Lebensjahre.

Ferner: Gerrit Willem Keessen, in Firma W. Keessen jun. & Zonen in Aalsmeer (Holland), am 21. November im Alter von 61 Jahren. Kaiserl. Rat Karl Mader, ehemaliger Direktor der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt San Michele an der Etsch, in Meran (Tirol) am 1. Dezember.



Das Eiserne Kreuz erhielten:

J. Engeln, Stadtgartendirektor in Kassel, Leutnant der Landwehr, XVIII. Reserve-Armee-korps, Infanterie-Regiment Nr. 83, 7. Kompanie, für persönliche Tapferkeit.

Karl Hank aus Rosenberg bei Karlsruhe i. B.

Adolf Herzog, vordem Systemgehilfe am königl. botanischen Garten zu Breslau, auf dem westlichen Kriegsschauplatze.

Heinrich Müller, in der gräf. von Oriolaschen Gärtnerei in Büdesheim (Oberhessen), zurzeit Unteroffizier der Reserve im hessischen Infanterie-Regiment Nr. 116, am 6. November.

Wilhelm Luserke, staatl. dipl. Gartenmeister, Gartenarchitekt im Hause Jacob Ochs, Hamburg, Unteroffizier im IX. Armee-korps, 33. Reserve-Brigade, 17. Division, 76. Reserve-Infanterie-Regiment, 3. Bataillon, 10. Kompanie.

Paul Schaan aus Frankfurt am Main-Seckbach, Kunstgärtner der städtischen Gartenverwaltung in Frankfurt am Main.

Fr. Heinz Wiebking, Gartenarchitekt im Hause J. Ochs, Gartenbau Hamburg, Leutnant der Reserve im 26. Pionier-Bataillon Graudenz.

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

Albert Christmann, Kunstgärtner, Sohn des Gärtnereibesitzers W. Christmann, am 1. November bei Ypern.

Karl Eichling, Sohn des Hoflieferanten Franz Eichling aus Kaiserslautern, im Oktober in Nordfrankreich.

Karl Hempel, zuletzt in der „Flora“ in Köln-Riehl.

Adolf Krause, königl. Kreisobstgärtner in Militsch, am 31. Oktober, 34 Jahre alt, im Gefecht bei Warneton.

Otto Kunze, aus Frankfurt am Main-Seckbach, zuletzt im Betriebe der städt. Gartenverwaltung in Frankfurt a. M.

Konrad Kuttig, Gärtner am Botanischen Garten zu Hamburg, am 10. November in Flandern.

Georg Legeler, königl. Obergärtner im Neuen Garten in Berlin-Potsdam, Leutnant der Reserve, am 4. November in Nordflandern.

Fritz Lindner, Ersatz-Reservist im Infanterie-Regiment Nr. 53, am 23. Oktober im Alter von 27 Jahren in Nordfrankreich.

Walter Lorenz, Handelsgärtner in Neuölsnitz, Unteroffizier der Reserve, Inhaber des Eisernen Kreuzes.

O. Mayer, Obergärtner auf Schloß Kleeberg (Bayern).

Johann Otto, zuletzt im Betriebe der städt. Gartenverwaltung in Frankfurt am Main.

Wilhelm Schasse, Friedhofgärtner des Sennefriedhofs bei Bielefeld.

Heinrich Schneider, zuletzt im Betriebe der städt. Gartenverwaltung in Frankfurt am Main.

Hermann Stenzel, Kunstgärtner, Sohn des Gärtnereibesitzers Hermann Stenzel in Kaiserslautern, am 3. November bei Ypern.

Nummer 51.

MÖLLERS

29. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 19. Dezember 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

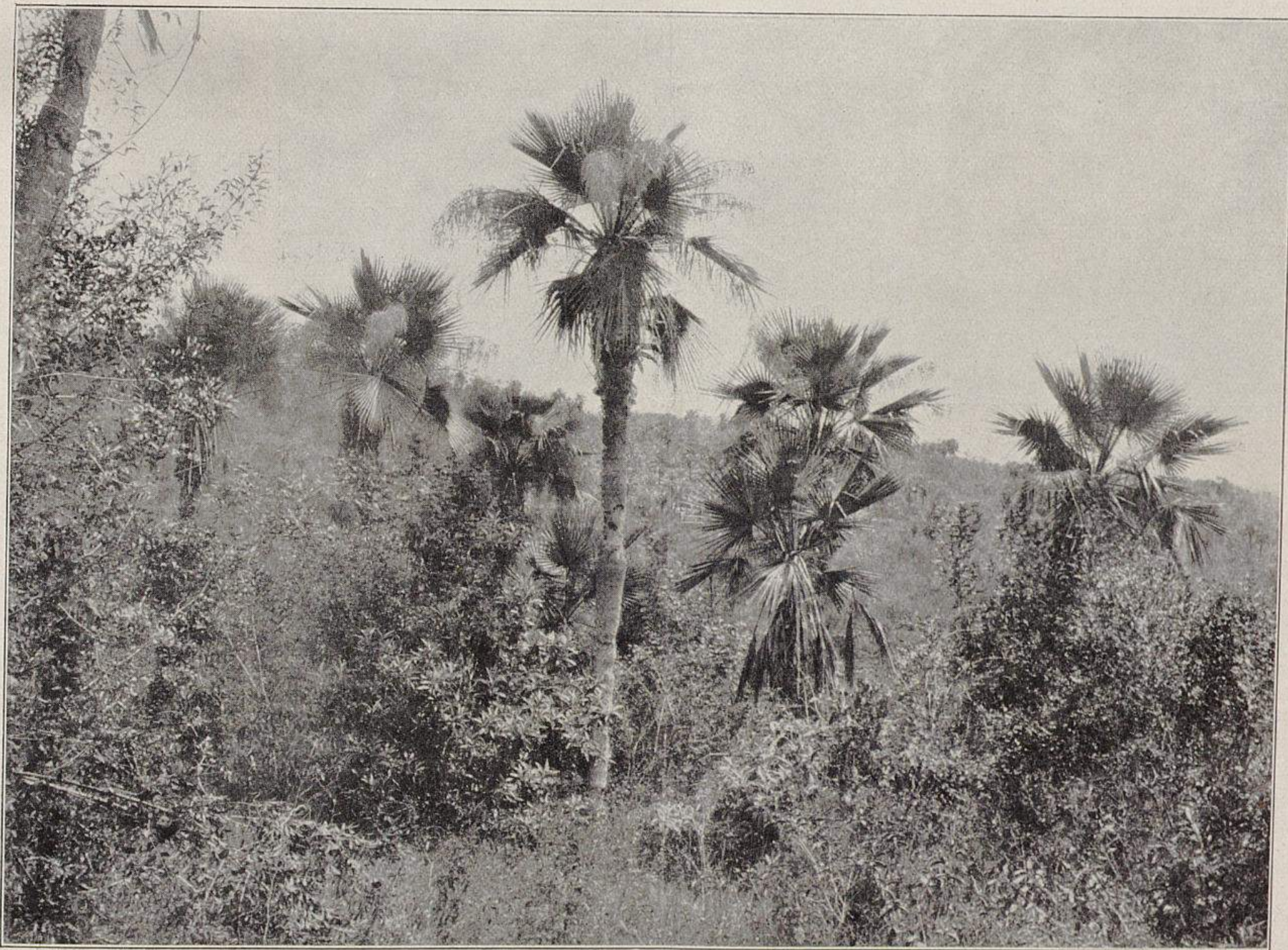
Meine botanischen Sammel- und Forschungsreisen in Mexiko vom Frühjahr bis Herbst 1912.

(Fortsetzung von Seite 537.)

Von Misantla nach Carrizal.

Unteressen kam natürlich wieder das obligate Gewitter herangeballert, und trotzdem wir uns soviel wie möglich beeilten, unter Dach und Fach zu kommen, ehe es losging, kam das Unwetter mit rasender Gewalt über uns, ehe wir noch die Paßhöhe erreichten. Ein Blitz und Donnerschlag folgte dem andern, sodaß einem Hören und Sehen verging, und dabei goß es in Strömen herab, als ob der Himmel seine sämtlichen Schleusen geöffnet hätte. Bald hatten wir keinen trocknen Faden mehr am Leibe und waren dabei in ständiger Gefahr, vom Blitz erschlagen zu werden. Von der Paßhöhe stiegen Trupps von Totonacen, Männer und Frauen, wahre Pracht-

gestalten, herab, um sich nach der Fiesta in Misantla zu begeben. Sie trugen Lasten ihrer verschiedenen Gebirgs-erzeugnisse und hielten die Riesenblätter der erwähnten gunnerartigen Pflanze und eines Caladiums als Regenschirme über die Köpfe. Es war ein höchst ergötzlicher Anblick, diese wandelnden Blätter von den Bergen herabsteigen zu sehen. Unsre beiden Indianer hatten sich inzwischen auch mit diesen Naturregenschirmen versehen; ländlich, sittlich! So kamen wir langsam voran in einem rauschenden Gebirgsbach watend, in den sich der entsetzlich steile Pfad unterdessen verwandelt hatte, und erreichten endlich die Paßhöhe. Das fürchterliche



Von C. A. Purpus' Forschungsreisen in Mexiko 1912.

XXIX. *Brahea calcarea* Liebm.

Zwischen Palmar und Cerro Colorado.

Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Donnergebrüll und die Sintflut hatten unterdessen etwas nachgelassen, sodaß es mir vergönnt war, mich etwas unter der Fülle mir neuer Pflanzen, die in der Nähe des Pfades wuchsen, umzusehen. Ich bemerkte reizende, rotblühende Melastomaceen, worunter sich eine neue Art, *Triolena radicans* T. S. Brandegee fand, große Urticaceen, Solanum-Arten, und von den felsigen Hängen nickte eine Lobelia herab (für eine solche hielt ich sie wenigstens), mit herrlichen, dunkelroten Blüten. Später entpuppte sich die vermeintliche Lobelia als eine neue Art der Gattung *Laurentia*, *L. insignis* T. S. Brandegee (Lobeliaceae). Ferner sah ich verschiedene Clematis, Eupatorium und eine Fülle reizender, kleiner Farnkräuter. So nach und nach aufsteigend, erreichten wir endlich das Bergwirthshaus, wo es von Arrieros wimmelte, die von Misantra kamen oder von Jalapa nach Misantra unterwegs waren. Nachdem meine botanische Beute gesichtet und eingelegt war, mußte ich mich, in ein Tuch gehüllt, wohl oder übel ins

und Stauden beobachten und einsammeln. Auf einer Anhöhe oberhalb des Hauses fiel mir ein interessanter Strauch mit lederigen Blättern, braunroten Blüten und sternförmigen Früchten in die Augen, der sich später als ein *Illicium*, das bis jetzt nur in Florida gefundene *Illicium floridanum* Ellis entpuppte. Wie viele *Illicium*, so ist auch *I. floridanum* sehr giftig und wird von den Arrieros, die den Strauch Mato Caballo (Pferde-Tod) nennen, sehr gefürchtet und gemieden. Sie sagen, daß Pferde oder Maultiere, die von den Blättern fressen, bald verenden. Unter den vielen interessanten Pflanzen, die ich hier sammelte, fand ich auch eine neue Tibouchina (Melastomaceae): *Tibouchina Purpusi* Brandegee. Auf den Riesebäumen, meist Quercus und *Liquidambar styraciflua*, sah ich die herrliche *Tillandsia caespitosa* Schl. et Cham. mit leuchtend roten Blütenständen, eine der schönsten Bromeliaceen des Gebiets. Ferner *Epidendrum vitellinum* Ldl. mit orangescharlachroten Blüten, jedoch wenig andre Orchi-

deen und Bromeliaceen. Die Bäume waren weniger mit Lianen und Kletterpflanzen überwuchert als wie in tiefern Lagen.

Es war wieder ein schöner, taufrischer Morgen, als wir zur Weiterreise nach Jalapa aufbrachen. Ohne weitem Aufenthalt erreichten wir Chiconguiaco, wo eben die Fiesta la Asuncion de la Virgen gefeiert wurde. Mit den Indianern dieses entlegenen Bergisdorfes ist übrigens nicht gut Kirschen essen; wir wurden aber nicht belästigt und zogen unsers Weges weiter nach Naolingo. Wir hatten jedoch kaum den Ort verlassen, so nahte sich mit Riesenschritten unser Verhängnis in Gestalt eines gewaltigen Donnerwetters, das uns mit aller Macht traf, als wir kaum das Dorf Acatepec verlassen hatten, und durchnäßt bis auf die Haut landeten wir gegen Abend in Naolingo, wo unsre Arrieros unterdessen angekommen waren,



Von C. A. Purpus' Forschungsreisen in Mexiko 1912.

XXX. *Dioon edule* Lindl. an einer Felswand.

Stamm durch seine Schwere herabgeneigt.

Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Bett verfügen, bis meine Kleider, die mein Indianer in die Sonne hing, etwas getrocknet waren, denn wechseln konnte ich nichts, da der Arriero mit unserm Gepäck noch nicht angekommen war. Eine recht ärgerliche Situation, zumal ich mich in einer botanisch noch ganz unerforschten Gegend befand, wo es vorteilhafter gewesen wäre, sich etwas umzusehen anstatt im Bett zu liegen, das zumal nichts weniger wie appetitlich war. Wir blieben hier bis zum nächstfolgenden Tag. Ich wäre gern noch zwei bis drei Tage hier geblieben, aber mein Begleiter hatte Eile, nach Carrizal zu kommen und von da nach Tabasco zu reisen, und so blieb mir nichts andres übrig, als die botanisch hochinteressante Sierra im Stiche zu lassen, da ich der Unsicherheit halber nicht allein reisen wollte. Immerhin hatte ich wenigstens einen halben Tag Zeit, mich der Pflanzenwelt der Umgebung zu widmen. Ich benutzte den schönen Morgen frühzeitig, um eine Exkursion in die Umgebung auszuführen. Nachmittags kam natürlich ein Gewitter herangezogen, und es folgte die obligate Sintflut mit Blitz und Donner. Ich konnte wieder viele mir unbekannte Bäume, Sträucher

sodaß ich meine Kleider wechseln konnte.

Am nächsten Morgen brachen wir zeitig auf, um nach Jalapa weiter zu reiten. Da es meist bergab ging, so kamen wir rasch voran. Unter den verschiedenen Pflanzen, die ich auf dem Wege sammelte, fand ich eine neue Composite, *Tridax Purpusi* T. S. Brandegee. Nach kurzem Ritt erreichten wir das bereits erwähnte Pedregal (Lavafeld), ließen unsre Rosinanten im Schatten einer riesigen Ficus ausruhen und machten uns daran, das Pedregal wenigstens von seiner Außenseite kennen zu lernen. Da uns Jupiter Pluvius diesmal günstig gesinnt war, hatten wir Zeit, uns mit Muße umzusehen. Ich fand das Gebiet sehr schwer zugänglich und stellte fest, daß die Flora einen fast rein xerophilen Charakter trug. In dem wildzerrissenen Gestein wuchsen Agaven, viele mir unbekannte Annuellen, dornige, niedrige Mimosen, Acacien, dornige Solanum-Arten und Opuntien. Kurzum, alles hatte Stacheln oder Dornen, und es war eine Kunst, in dieses Malpais (böses Land) einzudringen. Ich fand hier auch *Mamillaria eriacantha* Lk. et Otto, die Ehrenberg, der das Pedregal in den 1830er Jahren besuchte, schon in

derselben Gegend sammelte; ferner einen niedrigen *Pilocereus* oder *Cephalocereus*, ähnlich dem *Cephalocereus Sartorianus* Rose, der in der Sierra caliente bei Zacuapam vorkommt. Unterdessen war es fast unerträglich heiß geworden. Wir bestiegen daher unsre Pferde und setzten unsre Reise nach Jalapa fort, das wir kurz vor dem losbrechenden Gewitter erreichten.

Nachdem ich meine botanische Beute gesichtet und geordnet hatte, fuhren wir nach zweitägigem Aufenthalt mit der Bahn nach Carrizal weiter. Die Fahrt geht über die bereits erwähnte Sierra und ist reich an Abwechslung und anmutigen Landschaftsszenen. Anfangs geht es durch eine Schlucht mit üppiger Vegetation; man sieht schöne Farnbäume (*Cyathea mexicana* Schl.), ab und zu lugt der schöne, baumartige *Senecio grandifolius* Less. (*S. Ghiesbreghtii* Hort.) mit seinen prächtig gelben Blütensträußen aus dem Waldesdunkel hervor, an den Bäumen klettern üppige *Philodendron*, *Anthurium* und andre Aroideen empor, und die Baumkronen sind mit einer Fülle von Bromeliaceen besiedelt.

Bei der Station Chavarillo sieht man eine schön gehaltene Orangen- und Ananas-Pflanzung, die einem Amerikaner gehört.

Nachdem man Chavarillo hinter sich hat, geht es über hügelige Grasfluren mit verstreut stehenden *Quercus*-Arten bestanden, an Bergen vorbei, die mit Gebüsch und Bäumen bewaldet sind, über die sich eine prächtige Fächerpalme, *Brahea calcaria* Liebm. (Abbildung XXIX, Seite 541) erhebt. An felsigen Stellen zeigen sich Agaven und wahre Prachtexemplare von *Dioon edule* Ldl. (Abbildung XXX, Seite 542), eine der schönsten Cycadeen Mexikos. So geht es abwechselnd durch Gelände mit xerophiler Vegetation und Schluchten mit üppiger, tropischer

Flora bis zur Station Cerro Colorado, wo das Gelände verflacht. Die *Brahea* verschwinden, und an ihre Stelle tritt die schöne *Acrocomia mexicana* Karw. (Abbildung XXXI, obenstehend), die Coyolpalme der Eingeborenen, mit prächtigen, stachelbewehrten Wedeln und ganz in schwarze, lange Stacheln eingehüllten Stämme. Die Samen der Palme werden von den Eingeborenen viel gegessen und schmecken wie Cocosnüsse; man sieht sie deshalb auch viel um die Hütten angepflanzt. Es war schon spät am Nachmittag, als wir die Station Carrizal erreichten. Nach langem Hin- und Herfragen fand sich endlich jemand, der mein Gepäck nach dem Bade überführen wollte, während ich vorzog, zu Fuß zu gehen, zumal es nicht weit war.

Die Sonne schickte sich gerade an, am westlichen Horizont zu verschwinden, als wir die Baños erreichten, wo ich äußerst primitive Verhältnisse vorfand. In einer Holzbude fand ich schließlich ein leidlich gutes Zimmer, in dem ich mich für zwei Wochen einrichtete. (Fortsetzung folgt.)

C. A. Purpus, Hacienda Mirador, Zacuapam, Staat Veracruz (Mexiko).

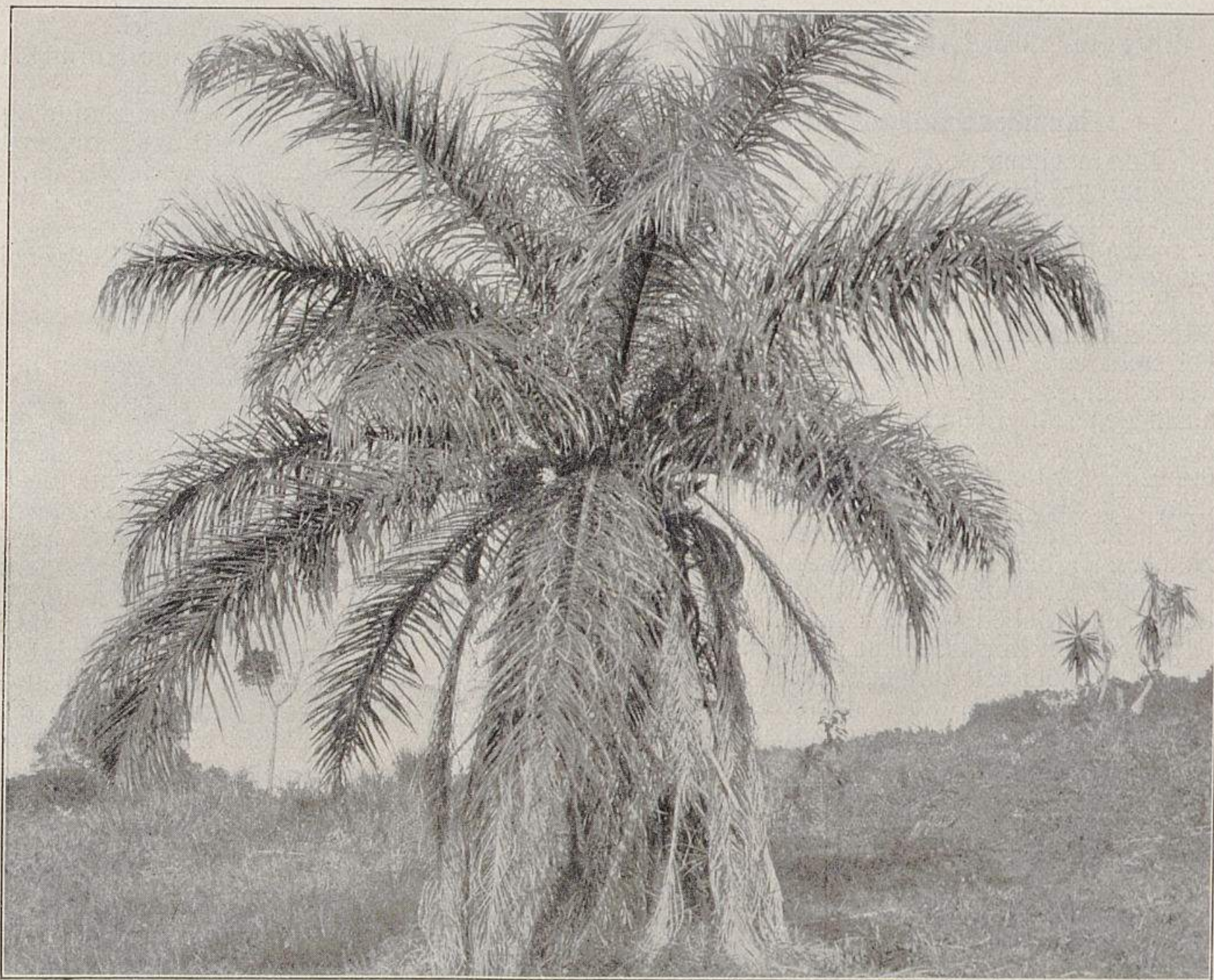
Plectranthus fruticosus fol. var.,
ein weißbunter „Mottenkönig“.

Diese Neuheit ist eine prachtvolle Abart der unter dem Namen „Mottenkönig“ bekannten Zimmerpflanze *Plectranthus fruticosus*, die sich als Mittel gegen Motten in manchen Gegenden eines guten Rufes erfreut. Die Blätter sind reinweiß-bunt, sodaß die ganze Pflanze dem schönsten *Coleus* ähnlich ist. (Abbildung Seite 445.) Den Vertrieb dieser Neuheit hat von mir die Versandgärtnerei Daiker & Otto in Langenweddingen erworben, die sie demnächst in den Handel bringen wird.

Oskar Smrz, Handelsgärtner in Pardubitz (Böhmen).

Baumbeschädigungen durch die Erdmaus.

Etwa 1882 hatte ich als Schüler Gelegenheit, im Revier meines Vaters auf der königl. Pfauen-Insel bei Potsdam



Von C. A. Purpus' Forschungsreisen in Mexiko 1912.

XXXI. Jüngere Pflanze von *Acrocomia mexicana* Karw. bei Cerro Colorado.

Von C. A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

die gleichen Baumbeschädigungen zu beobachten. Dort waren die Büsche von *Ptelea trifoliata* bis zu den oft 5 bis 6 m hohen Zweigspitzen vollständig ihrer Rinde beraubt, sodaß das weiße Holz schon von ferne leuchtete. Sehr bald beobachtete man die Sache genauer und fand auch die Erdmäuse in Massen. Auf Nachfrage bei Herrn Professor Dr. Nehring an der Landwirtschaftlichen Hochschule in Berlin wurde ebenfalls die Erdmaus, *Arvicola agrestis*, als der Schädiger bezeichnet. Andre Sträucher waren nicht beschädigt. Als Erklärung wurde noch hinzugefügt, daß die Erdmaus wohl den fein bitterlichen Geschmack der *Ptelea* bevorzuge, der so fein sei, daß man früher *Pteleen*-Rinde anstelle von Hopfen zur Bierbrauerei verwendet habe.

Die Erdmäuse vermehrten sich rasch und hielten sich etwa drei Jahre in den Anlagen auf. Alle *Pteleen*-Sträucher wurden abgenagt, sodaß sie über der Erde abgeschnitten werden mußten. Durch diese Verjüngung bildeten sich die schönsten, jungen Büsche. Nach drei Jahren bemerkte man nichts mehr von den Mäusen.

Vor etwa fünf Jahren machte ich in meinem Revier

königl. Neuer Garten in Potsdam die gleiche Beobachtung. Aus den Gruppen leuchteten die weißen Stangen der Pteleen-Büsche hervor. Immerhin war der Schade nicht so schlimm wie im ersten Falle.

Wo diese Maus auftritt, muß man mit einer Plage bis zu drei Jahren rechnen. Dann treten meistens Seuchen ein, worauf die Tiere scheinbar ganz verschwinden, obwohl sie jederzeit festzustellen sind. Großen Schaden verursachen sie in Möhren- und Wurzelpetersilien-Beeten, bei letztern bleibt keine Wurzel übrig.

Ich habe beobachtet, daß nach den drei Jahren Wühlmausplage ein Jahr folgte, wo die Feldmäuse stark überhand nahmen. Im letzten Falle nahm die Plage durch die Dürre 1911 sehr an Umfang zu. Mit der Anwendung von Stickpatronen hatte ich kein Glück, da bei dem hier sehr leichten, sandigen Boden die Gase bald entweichen. Jedenfalls glaube ich, daß in schwereren Bodenarten diese Schädlinge leichter bekämpft werden könnten.

A. Reuter, königl. Hofgärtner in Potsdam, Neuer Garten.

Baumbeschädigungen durch Hornisse.

Der in Nummer 47 dieser Zeitschrift in dem Aufsatz „Eigenartige Baumbeschädigungen durch die Erdmaus“ ausgesprochenen Bitte des Herrn dipl. Gartenmeisters F. Schwarz, Wiesbaden, über ähnliche Baumbeschädigungen zu berichten, will ich gern nachkommen.

Vor mehreren Jahren hatten sich hier an einem Gewächshausdach Hornisse (*Vespa crabro*) eingenistet. Nahebei steht eine starke Fliederhecke (*Syringa vulgaris*), aus der ich eines Tages Hornisse in größerer Zahl ein- und ausfliegen sah. Beim Nachforschen nach der Ursache bemerkte ich zu meinem Erstaunen, daß sich die Tiere über die Rinde schon stärkerer Äste machten und an verschiedenen Stellen schon recht große Flecken Rinde glatt bis aufs Holz abgenagt hatten. Das dem Aufsatz in Nummer 47 beigegebene Bild zeigt in Holzstärke wie auch in Größe der Fraßstellen genau dasselbe, was ich hier an den Fliedertrieben gesehen habe.

Daß die Hornisse eine große Begier nach der Rinde hatten, schließe ich daraus, daß ich mehrmals welche tötete oder verschuchte, aber nach einem Augenblick saßen wieder mehrere bei ihrer schädlichen Tätigkeit.

Ich zweifle daher sehr, daß eine Erdmaus 4 m hoch die dortigen Rindenbeschädigungen ausgeführt haben sollte.

F. Wildner, Hofgärtner in Waldenburg (Sachsen).

Einfacher Düngungs-Versuch 1914.

Von dem Gedanken getragen, den Erfurter Blumenkohlgärtnern einen künstlichen Ersatz zu suchen für die einmal wegfallende Latrine, habe ich auf dem Plane einer großen Gemüsegegnerei einen Düngungsversuch gemacht und 13 einfache, gleich fertig zu kaufende Düngersorten ausgestreut. Unbeeinflusst, habe ich nicht nach Preis und Wert gefragt. Ich habe auch mein Augenmerk nicht auf zeitraubende Zusammensetzungen gerichtet. Das Mittel, das als eine Hilfe für düngerbedürftige Pläne gelten sollte, mußte fix und fertig lieferbar sein.

Die Zeit, in der diese Absicht gefaßt wurde, war friedlich und still. Die Ereignisse, die nachher eintraten, haben mich aber nicht abgehalten, die einmal angefangene Arbeit zum allgemeinen Wohl zu beenden. Ich lege ganz besondern Wert darauf, festgestellt zu wissen, daß mein Urteil nicht als maßgebend angesehen werden sollte, sondern ich habe alle Herren, die ich für urteilsfähig hielt, an diesen kleinen Plan geführt, um die nach Nummern bezeichneten Parzellen auch von ihnen begutachten zu lassen. Keiner von ihnen wußte, was die Parzelle trug (ich möchte hierbei darauf aufmerksam machen, daß am Anfang in der trockenen Jahreszeit die Wirkung der verschiedenen Düngerstoffe augenfälliger hervortrat, als in dem nachher einsetzenden nassen Wetter), aber jedem auffallend war gleich von Anfang an der Wuchs und die Farbe von den Parzellen 2 und 9.

Die rege Gärtner-Tätigkeit der Mitglieder des Erfurter Blumenkohlzüchter-Vereins wird in meiner Arbeit etwas Welterschütterndes nicht finden. Ich wollte auch

nur Anregung geben für Anwendung etwaiger anderer Düngerarten als wie Hornspänen; der Gedanke, daß auch diese, wie die Latrine, einmal knapp werden könnten, liegt wohl nahe.

Das kleine Versuchsfeld war von langgestreckter Form, in 16 Parzellen eingeteilt. Jede dieser Parzellen war 100 qm groß und wurde vierzehn Tage vor der Pflanzung mit je 5 kg sorgsam bestreut. Der Zufall wollte es, daß gleich nach beendeter Arbeit Regen einsetzte.

Die Parzellen waren wie folgt gedüngt:

| Nummer. | Düngersorte. |
|---------|------------------------------------|
| 1. | Nicht. |
| 2. | Blumenkohldünger aus Staßfurt. |
| 3. | 6 + 6 + 6 von Rößger, Erfurt. |
| 4. | Schwefelsaurer Ammoniak. |
| 5. | Hornmehl, chemisch aufgeschlossen. |
| 6. | Guano. |
| 7. | Feine Hornspäne. |
| 8. | Nicht. |
| 9. | Blumenkohldünger aus Staßfurt. |
| 10. | Blut-Knochenmehl. |
| 11. | Thomasmehl. |
| 12. | Kali, 40%ig. |
| 13. | Gartendünger. |
| 14. | 9 + 9 Rößger, Erfurt. |
| 15. | Nicht. |
| 16. | Gartendünger, Pfitzer. |

Diese Parzellen wurden besichtigt: Am 12. Juli: Unterschied nicht bemerkbar. Am 21. Juli: Unterschied nicht bemerkbar. Am 30. Juli: auffallend die Parzellen 2, 9 und 13. Am 15. August: auffallend die Parzellen 2, 4, 9 und 13. Am 10. September: auffallend die Parzellen 2, 4, 6 und 9.

Diese Ergebnisse stammen von mir selbst. Im Anschluß hieran kommen die Beobachtungen von vier andern Paar Augen, und diese fanden:

Der erste: besichtigt und hervorgehoben die Parzellen 4, 9 und 13. Der zweite: besichtigt und hervorgehoben die Parzellen 2, 12, 13 und 14. Der dritte: besichtigt und hervorgehoben die Parzellen 2 und 9. Der vierte: besichtigt und hervorgehoben die Parzellen 2, 3 und 7.

Es wurde insgesamt hervorgehoben:

| | |
|--------------------|--------------------|
| Parzelle 2: 6 mal. | Parzelle 4: 2 mal. |
| „ 9: 5 „ | „ 6: 1 „ |
| „ 4: 3 „ | „ 7: 1 „ |
| „ 13: 4 „ | „ 3: 1 „ |

Ohne jede Übertreibung oder Verheimlichung gebe ich diesen kleinen Versuch der Gärtnerwelt bekannt. Auch bei solchen Arbeiten kann der Zufall spielen; ich muß daher noch hinzufügen, daß der Blumenkohldünger von mir noch an einer andern Stelle mit geprobt worden ist, worauf Wirsing stand, je eine Reihe gedüngt mit Hornspänen und Blumenkohldünger, von denen die letztern Reihen beinahe noch einmal so groß waren, als die erstern.

Möge jeder an Hand meiner Aufzeichnungen das Beste herausnehmen und versuchen. Karl Topf in Erfurt.

Seifenlauge-Schwefelbrühe zur Schädlingsbekämpfung.

Schon wiederholt ist in dieser Zeitschrift über die Anwendung des Schwefels in feuchtem Zustande zur Bekämpfung von Pflanzenkrankheiten berichtet worden. Mit Recht wurde dabei darauf hingewiesen, daß der Schwefel nicht nur in trockenem Zustande, also in Form von Pulver durch Verstäuber auf die Pflanzen gebracht, seine guten Dienste tue, sondern daß es bei manchen Schädlingen geradezu notwendig sei, den Schwefel in flüssiger Form aufzubringen, so zum Beispiel bei der Roten Spinne, die sich auf der Unterseite der Blätter aufhält, wo ihr mit Schwefelpulver nicht immer gut beizukommen ist. Empfohlen wurde: Erstens die Anwendung des Schwefels in Mischung mit Wasser, nachdem er zuerst mit ganz wenig Wasser mit der Hand zu einem steifen Brei durchgeknetet und zum bessern Haftenbleiben mit etwas Tabakextrakt (gleichzeitig gegen Blattläuse) vermischt worden war. (W. Lieb, Nr. 16, 1911

dieser Zeitschrift.) Zweitens ebenfalls Anrühren mit etwas Wasser zu einem Brei, dann Zuguß von soviel Wasser, wie nötig ist, um die befallenen Pflanzen eintauchen zu können, darauf Beimischung von etwas gelöschtem Kalk, der hauptsächlich bewirken soll, den Schwefel auf den Blättern besser festzuhalten und der auch ein gut Teil zur Vernichtung der Schädlinge beiträgt. (F. Berkelmann in Nr. 23 desselben Jahrgangs.)

Ich möchte mir nun erlauben, auf ein drittes Verfahren aufmerksam zu machen, um den Schwefel mit Wasser leicht zu benetzen und eine Art Schwefelemulsion herzustellen. Die an erster Stelle angeführte Brüchlichkeit, den Schwefel erst mit etwas Wasser zu einer Paste anzurühren und diese dann mit Wasser zu verdünnen, ist umständlich, da der Schwefel sich nur sehr schlecht benetzen läßt. Die Anwendung von Kalkwasser, wie sie der zweite Fachmann empfiehlt, ist schon geratener, jedoch bleibt auch hier der Schwefel innerhalb der Flüssigkeit nicht genügend suspendiert. Anders ist es, sobald man dem Wasser etwas Seife zufügt. Es genügen auf den Liter 3 g Schmierseife, die vorher aufgelöst werden, um eine sofortige Benetzung des Schwefels zu ermöglichen. Am einfachsten geht man in der Weise vor, daß man den Schwefel langsam in die genannte Seifenlösung einrührt und etwaige oben schwimmende Teilchen (zusammengeballte Schwefelklümpchen) mit der Hand zerdrückt. Die schwache Seifenlösung dürfte auch den empfindlichsten Pflanzen nicht schaden, gewährt dagegen den Vorteil, daß die Verteilung des Schwefels eine ungemein feine ist. Die Pflanzen werden in diese Seifenlauge-Schwefelbrühe eingetaucht, wobei man die Brühe selbst umrührt, damit alle Teile der Pflanze ordentlich befeuchtet werden. Nach dem Herausnehmen werden die Pflanzen bis zum Abtrocknen umgelegt, und man wird sich dann überzeugen können, daß sämtliche eingetauchte gewesenen Teile mit einem feinen Schwefelhauch bedeckt sind.

Dieses Verfahren der Schwefelanwendung wurde mir seinerzeit von einem bekannten Handelsgärtner in Wesel am Rhein mitgeteilt mit dem Bemerken, daß er sie schon viele Jahre zu seiner größten Zufriedenheit anwende.

L. Peters in Berlin.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Überwinterung tropischer Seerosen.

Nr. 8048. Wie ist die Überwinterung tropischer Seerosen (zum Beispiel *Nymphaea dentata*, *N. coerulea*, *N. zanzibariensis*)? Ich zog sie bis jetzt jedes Jahr aus Samen.

Während meines Wirkens bei der Liegnitzer Gartendirektion, die bekanntlich den größten heizbaren Seerosenteich Deutschlands (ungefähr 1000 qm) aufweisen kann, hatte ich Gelegenheit, die Seerosen zu überwintern. Nachdem im Herbst der Teich abgelassen, wurden die Pflanzen mit Ballen ausgehoben, die Blätter und Blüten abgeschnitten und die Klumpen so in Holzkästen ins Warmhaus gestellt. Bei schönem, frostfreiem Wetter wurden sie ins Freie getragen, damit die Klumpen langsam abtrockneten. Nachdem dies geschehen war, wurde die Erde sorgfältig nach den Rhizomen untersucht. Es sind dies kleine, rundlich bis längliche Gebilde von ungefähr $\frac{1}{2}$ bis 2 cm und noch länger. Die Rhizome wurden dann in Sand eingeschlagen und ins Vermehrungshaus unter die Stellage gestellt. Ein mehrmaliges Nachsehen den Winter über ist angebracht, damit sich etwa bildende faulige Stellen entfernt werden können. Im April erfolgt dann das Einpflanzen der Rhizome in kleine Töpfchen, worauf sie ins Wasserbeet gestellt werden. Je nach der

Sorte ist wohl auch die Rhizombildung verschieden. So konnte ich feststellen, daß *Nymphaea Geo Huster*, eine der herrlichsten rotblühenden Sorten, meistens zwei bis drei Rhizome hatte, während *N. hybrida Berolina*, wohl mit die schönste der blau-blühenden Nymphaen, nur ein Rhizom bildete.

R. Riedel in Gleiwitz.

Ist Canina-Kultur lohnend?

Nr. 7032: Ich habe ein acht Morgen großes Stück Land, frühern Wiesenboden (eisenhaltig), seit elf Jahren Gemüseland, auf dem Meerrettich, Sellerie und Kohl gut gedeihen; da sich diese Kulturen aber nicht hoch verzinsen, möchte ich gern andre einführen. Was eignet sich am besten? Ich hatte die Absicht, Rosenunterlagen (Canina), Flieder und *Prunus sinensis* zu ziehen. Welche Canina-Sorte ist die beste? Wie ist die Anzucht von Flieder und *Prunus* aus Stecklingen oder Sämlingen bis zur Verkaufsfähigkeit der Pflanzen? Ist der Betrieb dieser Kulturen lohnend? Wie ist es mit Maiblumen?

Diese Frage mutet mich an, wie ein Wunsch an den Weihnachtsmann. Auf die Frage, ob Flieder-, *Prunus*- und Canina-Kulturen lohnend seien, muß ich die Frage stellen, ob Sie ein guter Geschäftsmann sind und ob sich Ihr verfügbarer Boden für diese Kulturen eignet. Niemand wird Ihnen ohne weiteres sagen können, ob sich die genannten Kulturen bei Ihnen lohnen! Mit welchen Unkosten arbeiten Sie denn? Daß sich die Flieder- und Canina-Anzucht noch lohnt, beweist die Tatsache, daß sie auch in sehr kaufmännisch betriebenen Geschäften beibehalten werden. Ich kann Ihnen aber auch mitteilen, daß ich das Tausend Canina, 5 bis 10 mm stark, mit 3 Mk., 3,50 Mk. und 4 Mk. gekauft habe! — Weiter fragen Sie nach der besten Canina! Es gibt nun fast soviel „beste Canina“ wie Rosengärtner im Deutschen Reiche! In den Anzeigen bieten die Verkäufer immer „beste“ an, und daneben finden sich Anzeigen, in denen die holländische *Rosa rugosa* immer wieder als „beste“ von einem Holsteiner angeboten wird! Lese doch ein jeder die aufrichtigen Mitteilungen des Herrn van Rossem „Aus Holland“ und des Herrn Mühle, Temesvar, in der Rosenzeitung. Auch Freund Berger, Aussig, kann Ihnen von dem Unwert der *Rugosa* als Hochstamm-Unterlage erzählen. Meyers *Zukunfts-Canina* entfernte ich nach drei Probejahren wieder aus meinem Geschäft wegen zu großer Rostempfänglichkeit, obgleich meine Rosen hier sonst wenig durch Rost zu leiden haben. Auch wachsen auf Meyers *Zukunfts-Canina* mehrere Sorten recht gering.

E. Hetschold. Baumschulbesitzer in Radeberg-Dresden.

FRAGEKASTEN

Nr. 8056. Sind alle gelbblaubigen Pflanzenformen infolge des Mangels an Chlorophyll durchweg als kurzlebige anzusehen, oder gibt es Ausnahmen? Es handelt sich hier vor allem um Tabak.

Nr. 8057. Wie lange behalten Iris- und Päonien-Samen die Keimkraft? Wann ist die beste Aussaatzeit für den Samen der *Paeonia sinensis*?

Nr. 8058. Eignen sich die Pernetiana-Rosen, besonders *Juliet*, *Louise Katherine Breslau* und *Rayon d'Or* zur Topfkultur, und wie waren die Erfolge beim Treiben als Topfrosen?

Nr. 8059. Welches ist das beste Mittel zur Vertilgung von Ungeziefer auf Rosen? Meine Rosen werden seit einigen Jahren von ganz kleinen Raupen befallen, die die Blätter bis auf die Adern herunterfressen.

Nr. 8060. Wie vermehrt man großblumige Clematis?

Nr. 8061. Welche Schlingpflanze eignet sich am besten zur Bekleidung von hohen Mauern und Fabrikschornsteinen? Welche Arten werden in rauen Gegenden häufig für diesen Zweck angepflanzt?

Nr. 8062. Welche Unterlage hat sich als die beste für *Tilia manschurica* bewährt?

Nr. 8063. Kann man Kugelakazien, die mehrere Jahre nicht beschnitten wurden, ohne Schaden stark zurückschneiden?

Nr. 8064. Wann schneidet man eine neu gepflanzte Taxushecke, und wie stark schneidet man sie? — Empfiehlt es sich, eine Thuyahecke, die von selbst dicht genug wächst, zu schneiden?

Nr. 8065. Im Frühjahr 1913 schulte ich einige Hundert besserer Koniferen in Höhe von 60–80 cm auf, und zwar: 200 *Chamaecyparis* in Sorten, 200 *Abies* in zehn Sorten, 200 *Picea* in zehn Sorten, *Taxus baccata*, *Juniperus Sabina*, *J. S. tamariscifolia*, *J. virginiana tripartita* und *Larix* in Sorten. Sie waren alle tadellos angewachsen und hatten auch dieses Jahr wieder herrlich durchgetrieben. Da stellte sich bei *Picea excelsa Remonti*, *P. e. obovata*, *P. e. pyramidalis*, *P. e. Clanbrasiliana*, *P. ajanensis*, *P. Alcockiana*, ferner bei den *Juniperus*-Arten eine ganz eigenartige Erscheinung ein: die Nadeln sind in der Mitte, querdurch, von einem feinen, braunen Ring umgeben, später werden

sie nach der Spitze zu braun und fallen allmählich ab. Vordem hat die Pflanze ein kränkliches Aussehen und wird ganz gelb. Später sterben ganze Zweige ab. An Dung und guter Bearbeitung des Bodens hat es nicht gefehlt. Alle andern Koniferen wachsen ausgezeichnet. Welches ist die Ursache dieser krankhaften Erscheinung?

Nr. 8065. In hiesigen Forstbaumschulen (im Algäu) tritt bei Kiefern (Pinus) die Schüttekrankheit auf, sodaß sämtliche Pflanzen unbrauchbar sind. Welches ist das beste Mittel, dieser Krankheit vorzubeugen?

Nr. 8066. Meine Tannen werden in jedem Frühjahr von einer grünen Raupenart befallen, die die jungen Triebe zum größten Teil zerstört. Wie sind die Schädlinge am besten zu vernichten?

Nr. 8067. Wie ist das unterschiedliche Verhalten der einzelnen Baumarten bei Aufschüttungen?

Nr. 8068. Ist es angebracht und zweckmäßig, größere Rasenflächen in ausgedehntem, parkartig angelegtem Garten mit Obstbäumen zu bepflanzen? Oder wird das landschaftliche Bild dadurch gestört?

Nr. 8069. Auf größeren Rasenflächen hat sich hier der niedrige weiße Klee (wohl Steinklee genannt?) in Massen eingefunden. Durch welches Mittel vernichtet man ihn am besten und billigsten?

Nr. 8070. Wer besitzt in Deutschland die größten Gurkenkulturen (Freiland- und Treibgurken)? Ist es vielleicht W. Lehr in Potsdam?

Nr. 8071. Wie kultiviert man *Solanum Melongena* (syn. *O. ovigerum*), die Eierpflanze, um Pflanzen mit schönen, großen Früchten zu erhalten?

Nr. 8072. Wann ist die richtige Zeit, Reben zu stutzen, im Treibhause und auch im Freien, vor oder nach der Blüte?

Nr. 8073. Auf welche Unterlage veredelt man japanische Pfirsiche?

Nr. 8074. Ich habe seit 1896 Reben- und Pfirsichhäuser in Kultur und noch nie hatte sich die Rote Spinne darin gezeigt; nun aber tritt sie in diesem Jahre sehr stark auf. Woran kann das liegen? Wie mag der Schädling hereinkommen sein, oder welchem Umstande ist seine rasche Verbreitung zuzuschreiben? Was sind für Mittel dagegen anzuwenden?

Nr. 8075. Woran liegt es, wenn glattschalige Pfirsiche die Früchte in Walnußgröße trotz regelmäßiger Bewässerung fallen lassen?

Nr. 8076. Welches Insektenbekämpfungsmittel für Obstbäume hat sich bewährt? Kann ich gewöhnliches Karbolium verwenden? Wie stark darf die Lösung sein?

Nr. 8077. Welches ist das beste Buch über Veredlungen? (Nicht Gaucher!)

Nr. 8078. Welches sind die besten Bücher über Kolonial- oder Tropenpflanzen, besonders über Baumwolle?

Nr. 8080. In welcher Höhe ist ein Wasserbehälter aufzustellen, um einen so starken Druck zu erhalten, daß man 75 m weit sprengen kann?

Nr. 8081. Welches Holz außer Eiche eignet sich zu Weinfässern?

Nr. 8082. Wie ist die Anlage von Kühlräumen ohne Wintereis? Wie ist die Einrichtung solcher Räume oder Häuser, besonders für Pflanzen, Blumenzwiebeln, Treibsträucher und -Stauden, Obst, Gemüse, abgeschnittene Blumen usw.? Wie werden diese verpackt und behandelt?

Nr. 8083. Unterstehen Gewächshäuser (Treibereien, Kalthäuser usw.), Mistbeete und sonstige gärtnerische Anlagen in Deutschland der baupolizeilichen Erlaubnis? Wenn ja, seit wann?

Nr. 8084. In unsrer Baumschule, die früher eingezäunt, seit Jahren aber nicht mehr dicht geschlossen ist, hatten wir im vorigen Jahre einen Wildschaden durch Rehe in der Höhe von 400 bis 500 Mark. Das Wild hat ungehindert Zutritt, und wir haben auch nicht vor, die Umzäunung wieder herzustellen. Wir haben nun den Jagdaufseher und auch den Jagdpächter darauf aufmerksam gemacht, und diese haben auch versucht, das Wild abzuschießen, aber ohne Erfolg. Dem Jagdpächter steht also unsre Baumschule zur Ausübung der Jagd offen. Ist nun der Pächter gesetzlich verpflichtet, Schadenersatz zu leisten, und würde eine etwaige Klage erfolgreich sein?

Nr. 8085. Müssen Anpflanzungen des bekannten Zierabaks *Nicotiana glauca* versteuert werden, und wie viele Pflanzen sind steuerfrei?

Nr. 8086. Wie kann in Davos (Schweiz) oder Meran (Südtirol) ein leicht lungenkranker Fachmann am besten dort Stellung bekommen, und wie sind die Arbeitsverhältnisse dort? Am liebsten wäre mir Antwort von jemand, der dort gewesen oder noch dort ist.

HANDELSBERICHTE

Berichte über die Gemüse- und Blumensamenernte 1914. VI. *)

Der Herbst 1913 war sehr günstig, so recht dazu angetan, die Feldarbeiten in Ruhe fertigstellen zu können. Die Herbstsaaten konnten zur rechten Zeit gedreht, Rüben, Salatrüben, Möhren und sonstige Stecklinge fürs kommende Jahr gut ausgelesen und sauber in Gruben gebracht werden; das milde Wetter hielt an bis kurz vor Weihnachten. Ernstliche Kälte trat erst im Januar ein und dauerte auch nur bis Anfang Februar, dann setzte ein für diese Zeit ganz ungewöhnlich warmes Wetter ein und brachte derartig warme Tage, wie sie selbst im Mai oftmals nicht zu verzeichnen sind. Der Hauptmonat für Sämereien, der Monat März, hingegen war kühl und naß, besonders in Mitteldeutschland stellte sich Tag für Tag Regen ein, sodaß an ein frühes Bestellen der Saaten nicht zu denken war. Erst im letzten Drittel des Monats fand man einige Tage, um nur die nötigsten Sämereien in die Erde zu bringen. Anfang April brachte mit einem Male derartig warmes Wetter (das Thermometer zeigte am 11. April 23° C im Schatten), daß innerhalb weniger Tage die meisten Bäume, Sträucher und Stauden voll belaubt und viele mit Blüten überdeckt waren. Mit allen Kräften wurde nun gearbeitet, um die letzten Frühjahrssaaten in die Erde zu bringen und das Pflanzen der Zwiebeln, Möhren, Runkeln, Salatrüben usw. zu erledigen. Vom 12. April ab trat wieder Frost und scharfer Ostwind ein; dieses von den Gärtnern namentlich für die Levkojen-Pflanzzeit am meisten gefürchtete Wetter hielt an, bis sich am 30. April der Himmel bedeckte und

*) I, II, III, IV, V siehe Nummer 42, 43, 44, 46, 48.

das erste Gewitter mit viel Regen brachte. Von Anfang Mai ab wurde es etwas wärmer, und die reichlichen Niederschläge, welche sich fast jede Nacht regelmäßig einstellten, waren von günstiger Einwirkung, besonders auf das Anwachsen der Sommerblumenpflanzungen; es konnte sehr flott und mit gutem Erfolg gepflanzt werden.

Große Sorge und viel Arbeit bereitete im Juni die Bekämpfung des Unkrautes, da fast der ganze Monat, ausgenommen einige Tage, kühl und sehr naß war (am 22. Juni brachte ein Gewitter allein innerhalb 5 Stunden 50 mm Niederschlag), unter diesen großen Schwierigkeiten war es nur möglich mit Anwendung aller Kräfte nachgerade Herr des Unkrautes zu werden. Trotz der vielen ungünstigen Witterungsverhältnisse konnte man später mit dem Stande der Feldkulturen im allgemeinen zufrieden sein. Die Ernten, obgleich auch diese ebenfalls unter großen Schwierigkeiten eingebracht werden mußten, sind doch zum größten Teil gut ausgefallen. Es ergaben:

Gemüsesamen. Gute Ernten: Blumenkohl, Bohnen, Erbsen, Möhren, Radies, Rettich, Spinat und Petersilie. Mittelernten: Weißkraut, Blätterkohl, Kohlrüben, Petersilienwurzel, Salat, Zwiebeln, Futterrüben und Salatrüben. Geringe Ernten: Gurken, Kohlrabi, Wirsing und Sellerie.

Blumensamen. Gute Ernten: Asten, Bellis, Begonien, Campanula, Cinerarien, Convolvulus, Cyclamen, *Dianthus barbatus*, *D. plumarius*, Digitalis, Papaver, Tropaeolum und Verbenen. Mittelernten: Levkojen, Goldlack, Calceolarien, Rittersporn, Chrysanthemum, Clarkien, Godetien, *Dianthus chinensis*, *D. Heddewigi* u. *D. imperialis*, Helichrysum, Lobelien, Malven, Myosotis, Petunien, Phlox, *Primula sinensis*, *Pr. Auricula*, *Pr. veris*, Reseda, Scabiosen, Silenen, Tagetes, *Viola tricolor maxima*. Geringe Ernten: *Dianthus Caryophyllus* (Landnelken), Antirrhinum, Centaureen, Lathyrus, Salpiglossis und Zinnien.

Verein Erfurter Handelsgärtner.
Der Vorstand: Ernst Benary.

Die Herbstsaaten waren sämtlich gut durch den Winter gekommen, und da auch nach langen Jahren mal wieder schöne Frühjahrsregen gefallen waren, konnte man mit der Entwicklung der Saaten und Pflanzungen völlig zufrieden sein. Die Befürchtungen, daß durch den Krieg die Ernte nicht rechtzeitig hereingebracht werden könnte, haben sich glücklicherweise als unbegründet erwiesen. Es war durchaus kein Mangel an Arbeitskräften, und herrliches Wetter begünstigte die Erntearbeiten und das Hereinbringen der Ernte.

Bohnenkraut, Boretsch, Reseda gut. Thymian gut. Rapünzchen, Kerkel wenig angebaut. Salate wenig angebaut. Weißkohl, Rotkohl, Wirsing, Kohlrabi, Rosenkohl, Blätterkohl hatten diesmal weniger unter den Kohlkäfern zu leiden und brachten eine gute Ernte. Salatrüben wenig angebaut. Karotten und Möhren kleine bis sehr kleine Ernte. Sellerie wenig angebaut. Zwiebeln weniger als sonst angebaut; Ernte mittel. Radies und Rettich gut. Gurken, trotz der anfänglich schlechten Aussichten eine reiche Ernte, jedoch wird viel unreifes Korn als Abfall herausgehen, weil die Zeit für die Reife zu kurz war. Zuckererbsen, Pahlberbsen und Markerbsen mittel. Stangenbohnen und Buschbohnen gut.

Alle Blumen, wie Stiefmütterchen, Nelken, Asten, Levkojen, Phlox, Verbenen usw. zeigten üppigen Stand und herrlichen Flor.

Ferd. Kaiser, Samenzüchter in Eisleben (Provinz Sachsen).

Die Berichterstattung über die Gemüse- und Blumensamenernte 1914 wird hiermit geschlossen. Den Herren Mitarbeitern unsern verbindlichen Dank. Zur Verbreitung der Wahrheit im Auslande wird auch diese Klarstellung beigetragen haben. Um ein übriges zu tun, haben wir die einzelnen Berichte maßgebenden Stellen des neutralen Auslands als Sonderabzug zur Weiterverbreitung übermittelt. Red.

NEUE BÜCHER

Steuertechnische Buchführung. Von der Redaktion dieser Zeitschrift wurden mir steuertechnische Formulare von Weilandt, Steueranwalt in Berlin, zur Begutachtung zugesandt.

Die Arbeiten Weilandts sind interessant und lehrreich und lassen erkennen, daß ein erfahrener Fachmann deren Schöpfer ist. Für Aufklärung, vielleicht auch für Benutzung bei Steuer-Reklamationen finde ich die Formulare empfehlenswert, für die gärtnerische Buchführung halte ich sie belanglos, höchstens von anregendem Werte. Auf die einzelnen Formulare möchte ich nachstehend kurz eingehen.

1. Das Kassenbuch will ich dort nicht verwerfen, wo nicht schon vollständigeres eingeführt ist. Ich stehe aber auf dem Standpunkte, daß betriebstechnische Fragen an erster Stelle durch die Buchführung nachgewiesen werden müssen und

steuertechnischen eine untergeordnete Bedeutung beizumessen ist. Jede ordnungsmäßige Buchführung wird wohl — ob im Haupt- oder Kassensbuche — neben vielen andern je ein Privat-, Haushalts-, Steuer-, Bank- usw. -Konto führen, und es dürfte leicht sein, an Hand der Jahresbilanz die Steuereinschätzung einwandfrei aufzustellen; eine Arbeit von zehn Minuten. Ich möchte nicht beginnen, auf die einzelnen Spalten einzugehen, da dieses in Vorschlägen einer Gesamtbuchführung auslaufen müßte. Das ist nicht meine Absicht, da schon vom Bunde deutscher Baumschulbesitzer und dem Verbands der Handelsgärtner Deutschlands praktische Schemata herausgegeben werden, die allerdings beide noch verbesserungsfähig sind. Wenn noch ein Gärtnereibetrieb ohne Buchführung sein sollte, dem allerdings möchte ich die Einführung des steuertechnischen Kassensbuches von Weilandt empfehlen.

2. Die für Berechnung des steuerpflichtigen Einkommens empfohlenen Formulare sind gut durchdacht und geben für die Selbsteinschätzung beachtenswerte Fingerzeige. Dennoch würde ich mich bei der Steuererklärung begnügen mit den kurzen Angaben, wie sie auf dem amtlichen Formulare verlangt werden. Wenn die Steuerbehörden überall arbeiten wie hierzulande, so tut man gut, gewissenhaft alles — aber auch nur das — zu sagen, worüber man gefragt wird. Je mehr man bei den Angaben ins einzelne geht, desto mehr setzt man sich der Gefahr von Tüfteleien und Chikanierungen aus. Bei Steuerreklamationen mögen die Formulare zweckmäßig Verwendung finden, jedenfalls aber als Ratgeber dienen können.

Eine besondere Bedeutung für eine ordnungsmäßige gärtnerische Buchführung kann ich den Entwürfen bezw. dem Entwurf des Kassensbuches nicht zusprechen.

Jos. Dachs in Firma Dachs & Neuenfels, Blankenbach bei Oberpleis.

NEUERSCHIENENE FACHWERKE

Boden und Pflanze. Von E. J. Russel und Dipl.-Ing. Hans Brehm. Preis gebunden 8,50 M.

Grundzüge der Pflanzenernährungslage. II. Teil: Gesetzmäßigkeiten der Pflanzenernährung. Von Dr. W. Kleberger. Preis etwa 6 M.

Beiträge zur Unkrautbekämpfung. Von Gelpke. Preis etwa 2 M.

Grundriß der Botanik. Von Professor Franz Kozeschnik. Zweite Auflage. Von Dr. Ludwig Linsbauer. Mit 216 Abbildungen. Preis gebunden 2,80 M.

Thomés Flora von Deutschland, Österreich und der Schweiz. Von Walter Migula. 5 Bände und Folge: Kryptogamenflora, Moose, Algen, Pilze und Flechten. 224. und 225. Lieferung. Preis je 1 M.

Die Pflanzendecke Österreich-Ungarns. Von Dr. Aug. Edler von Hayek. (In 2 Bänden von etwa je 5 Lieferungen.) 1. Band, 1. Lieferung mit Abbildungen und 4 Tafeln. Preis 5 M.

Der Pflanzensammler. Band 31. Bearbeitet von Dr. Walter Voigtländer-Tetzner. Mit 39 Abbildungen. Preis 1 M.

Alpenpflanzen-Atlas (Mücks praktische Taschenbücher). Mit je 97 farbigen Abbildungen. Preis je 1,30 M.

Kryptogamenflora für Anfänger. Eine Einführung in das Studium der blütenlosen Gewächse für Studierende und Liebhaber. Von Professor Dr. Gustav Lindau. Preis gebunden 7,80 M.

Taschenbuch für Naturfreunde (Pflanzen, Tiere und Gesteine). Von Dr. H. Broß. Mit 60 farbigen Tafeln. Preis gebunden 3,60 M.

Wo Blumen stehen. Bilder aus der deutschen Pflanzenwelt. Von Günther von Beck. Mit 80 Originalaufnahmen. Preis gebunden 4,50 M.

Vom Leben in Wald und Feld. Von Erich Sieghardt. Biologische Bilder aus der heimischen Pflanzenwelt. Mit 104 Abbildungen. Preis in Leinwand gebunden 2 M.

Tabellen zur sichern und bequemen Berechnung stehender, schlanker Bäume nach Kubikmetern nebst Umrechnung der Kubikmeter in Kubikfuß nebst Anleitung zur praktischen Führung von Maß- und Berechnungslisten. Von A. Liedl. Preis 60 Pf.

Außenstände ohne Kosten erfolgreich einziehen nach einem neuen Verfahren. Von Dr. jur. Ed. Kalemeyer. Preis 75 Pf.

Wie klagt man am zweckmäßigsten seine Außenstände ein? Preis 75 Pf.

Sechster Jahresbericht der staatlich autorisierten Versuchs- und Musterstation für Vogelschutz in Seebach, Kreis Langensalza, vom 1. April 1913 bis 1. April 1914. Von Hans Freiherrn von Berlepsch und Friedrich Schwabe.

Zu beziehen von Ludwig Möller, Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

TAGESGESCHICHTE

Beginn des neuen Unterrichts in Veitshöchheim.

Die königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Veitshöchheim macht bekannt, daß mit dem 15. Februar 1915 der neue Jahrgang der einjährigen Lehrkurse beginnt.

Kalisalze im Dezember bestellen.

Das Kalisyndikat G. m. b. H. in Berlin sendet uns folgende Mitteilung:

„Im Januar und Februar muß mit einem erheblichen Wagenmangel gerechnet werden. Wer daher rechtzeitig Kalisalze haben will, der gebe seine Aufträge schon im Monat Dezember.“

KRIEG UND GÄRTNEREI

Ehre den Gefallenen!

Auf dem Gelände des Zentralfriedhofs der Stadt Nordhausen ist ein Ehrenfriedhof für die gefallenen Krieger errichtet und in Benutzung genommen worden.

Die Stadt Mülheim an der Ruhr hat die Errichtung eines Ehrenfriedhofs für gefallene Krieger beschlossen. Er soll im Broich-Speldorfer-Walde, nahe dem Uhlenhorst-Weg, auf einer von Kiefern umstandenen Höhe angelegt werden.

Auf Beschluß der Stadtverwaltung in Ohligs soll im westlichen Stadtteil an der zu der Ohligser Heide und dem städt. Park „Engelsberger Hof“ führenden Schwanenstraße ein Ehrenfriedhof angelegt werden. Es ist beabsichtigt, nicht allein im Kriege gefallenen und in den Ohligser Lazaretten verstorbenen Kriegern hier ihre letzte Ruhestätte zu geben, sondern auch Kriegsteilnehmern der Stadt Ohligs, die den Wunsch haben, später dort beigesetzt zu werden. Das für den Ehrenfriedhof bestimmte Gelände ist etwa 7000 qm groß und fast ganz mit Kiefern bestanden. Lage und Boden (sandiger Boden) sind sehr günstig für die Anlage eines Friedhofs. Die Stadt Ohligs hat etwas über 30000 Einwohner, vorgesehen sind höchstens 200 Gräber. Zwecks Erlangung von Entwürfen zu dem geplanten Ehrenfriedhof sind einige Firmen (Architekten und Gartenarchitekten) aufgefordert worden. Bei diesem engem Wettbewerb wurde ein Entwurf des Gartenarchitekten Artur Stütting, Barmen, zur Ausführung bestimmt und dem Verfasser die Oberleitung übertragen. Die Gesamtausführungskosten betragen außer den Kosten für das Denkmal, das erst später errichtet werden soll, etwa 10000 M.

Praktische Liebestätigkeit gärtnerischer Vereine.

Die königl. sächs. Gesellschaft für Botanik und Gartenbau „Flora“ in Dresden stiftete je 1000 M dem Albert-Verein und der Kriegsorganisation der Dresdner Vereine, 500 M dem Roten Kreuz. Außerdem wurde beschlossen, jedem Mitgliede der Gesellschaft und den Söhnen von Mitgliedern, die am Feldzuge teilnehmen, allmonatlich eine kleine Liebesgabe zu senden.

Feldadressen deutscher Gärtner.

Dreizehnte Reihe.

- Alfons Bastien, Gehilfe bei der städt. Garteninspektion Metz, Landwehrmann, 49. Infanterie-Brigade, Infanterie-Regiment Nr. 118, 5. Kompanie.
- Rudolf Doormann, Hofgartengehilfe in München, Gefreiter der Infanterie, I. bayr. Armeekorps, Division „Benzino“, königl. bayr. Landsturm-Bataillon, 1. Kompanie, Wasserburg.
- C. Feße, Obergärtner der königl. Bergverwaltung in Königshütte (Ober-Schlesien), Kriegsfreiwilliger im Landsturm-Infanterie-Bataillon in Beuthen, Radfahrerabteilung.
- Frenkel, Kunst- und Landschaftsgärtner in Metz, Vizefeldwebel der Landwehr, XVI. Armeekorps, 16. Pionier-Bataillon, Metz.
- Ludwig Friéhe, bei der städt. Garteninspektion Metz, Gefreiter, 2. Seebataillon, 5. Kompanie in Wilhelmshaven.
- Karl Haas, königl. Gartenverwalter in Würzburg, Ulan beim I. königl. bayr. Ulanenregiment, 3. Landsturm-Eskadron.
- Johann Halfter, Handelsgärtner in Kattowitz (Ober-Schlesien), beim Reserve-Jäger-Bataillon Nr. 6, Öls in Schlesien.
- Guido Jungmayr, königl. Gartenobergehilfe im königl. Hofgarten in Würzburg, Infanterist, königl. bayr. II. Armeekorps, königl. bayr. Landsturm-Bataillon, 3. Komp., Aschaffenburg.
- M. König, Sanitäter, Jäger zu Pferde in Langensalza.

Franz Kühne, Landschaftsgärtner und Blumengeschäftsinhaber in Metz, beim Stabe des Reserve-Infanterie-Regiments Nr. 130, 33. Division. Mit dem Eisernen Kreuz ausgezeichnet.
 P. Kühne, Ersatz-Reserve-Regiment Nr. 76, zurzeit in Alzey.
 Franz Lecomte, Gehilfe bei der städt. Garteninspektion Metz, 49. gemischte Landwehrbrigade, Infanterie-Regiment Nr. 118.
 Theodor Lejeal, Gehilfe bei der städt. Garteninspektion Metz, 49. gemischte Landwehrbrigade, Infanterie-Regiment Nr. 118.
 Louis Michel, Privatgärtner in Metz, Landwehrmann, Reserve-Sanitäts-Kompagnie Nr. 1, Mainz.
 F. Morgenstern, Kriegsfreiwilliger, Gardejäger-Bataillon, 2. Kompagnie.
 Josef Paßek, Obergärtner in Bobrek, Kreis Beuthen (Ober-Schlesien), Unteroffizier, 2. Rekrutendepot in Beuthen.
 Pincemaille, Gärtner in der Handelsgärtnerei seines Vaters in Metz, Cheveauxleger, 2. Bayrisches Armeekorps. Hat das Eisene Kreuz erhalten.
 H. Preißner, städt. Obergärtner in Königshütte (Ober-Schlesien), Unteroffizier im Landsturm-Infanterie-Ersatz-Bataillon Nr. 3 in Gleiwitz.
 A. Rasch, Landsturm-Infanterie-Bataillon Meiningen, 2. Kompagnie, zurzeit Truppenübungsplatz Ohrdruf.
 Andreas Reiter, Obergärtner in München, Unteroffizier der Landwehr, königl. bayr. 6 Reserve-Infanterie-Division, 12. Reserve-Infanterie-Brigade, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 17, 3. Bataillon, 10. Kompagnie.
 Gustav Seelig, Stadtgärtner in Kattowitz, beim Landsturm-Bataillon in Kattowitz (Ober-Schlesien).

(Angestellte der Firma Jacob Ochs, Gartenbau, Hamburg-Berlin.)

Anton Bitzenberger, Gartenarchitekt, Gefreiter der Landwehr, IX. Reserve-Armeekorps, Reserve-Sanitäts-Kompagnie 13.
 Wilhelm Dallmeier, Obergärtner, Armeegruppe Falkenhausen, 4. Ersatz-Division, Brigade-Ersatz-Bataillon Nr. 35, 3. Komp.
 E. Jakob, Gartentechniker, Reservist im IX. Armeekorps, vermißt.
 Leon Jastrzowski, erster Obergärtner, Wehrmann im Korps von Morgen, Division von Einem, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 75, 3. Bataillon, 10. Kompagnie.
 Hans Kruse I, Obergärtner der Filiale Berlin, Gefreiter der Reserve. Verwundet, zurzeit Rekrutendepot B in Allenstein.
 Wilhelm Luserke, staatl. dipl. Gartenmeister, Unteroffizier, IX. Armeekorps, 33. Reserve-Brigade, 17. Reserve-Division, Reserve-Infanterie-Regiment 76, 3. Bataillon, 10. Kompagnie, Inhaber des Eisernen Kreuzes.
 Willy Matschoß, Gärtner, Kriegsfreiwilliger im XXIII. Reserve-Armeekorps, 46. Reserve-Division, 18. Jäger-Bataillon, 2. Kompagnie. Verwundet.
 Gustav Ruprecht, Gartentechniker, Kriegsfreiwilliger, Elberfeld.
 Paul Stapelfeld, Obergärtner, Vizefeldwebel. Verwundet, zurzeit Evangelisches Krankenhaus in Schwerte an der Ruhr.
 J. Georg Schmidt, Obergärtner. Gefallen.
 Richard Stoll, Gartenarchitekt, Ersatz-Reserve-Landwehr-Regiment Nr. 75, 3. Bataillon, 10. Kompagnie, Feldpost 67.
 Wilhelm Timm, Gärtner, Gefreiter im 2. Landsturm-Bataillon, Regiment Hamburg Nr. 76, 3. Komp., zurzeit in Mons (Belgien).
 Fr. Heinz Wiepking, Gartenarchitekt, Leutnant der Reserve im 26. Pionier-Bataillon Graudenz. Ausgezeichnet mit dem Eisernen Kreuz. Nach schwerer Verwundung wieder hergestellt.
 Josef Winkler, Gartentechniker der Filiale Berlin, Gefreiter der Artillerie, XVII. Armeekorps, 1. Munitions-Kolonne, 1. Munitions-Kolonnen-Abteilung.

PERSONALNACHRICHTEN

Ferdinand Studnicka, Obergärtner des Erzherzogs Ludwig Viktor in Wien, hat das österreichische Silberne Verdienstkreuz mit der Krone erhalten.

Gestorben sind: Franz Joseph Germann in Pforzheim im Alter von 65 Jahren. Gustav Jeffke, Handelsgärtner in Charlottenburg, am 30. November im Alter von 68 Jahren. August Renneth, Gärtnerbesitzer in Spandau, am 26. November. Willi Weinhold, Gärtner in Dresden-Tolkewitz, am 1. Dezember.



Das Eisene Kreuz erhielten:

W. Ahnsorge, Gärtnerbesitzer in Parchim (Mecklenburg), Unteroffizier im Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 76, 3. Kompagnie, am 17. November.

Die drei Söhne des Kommerzienrats John Benary, in Firma Ernst Benary, Erfurt:

Dr. phil. Friedrich Benary, Vizewachtmeister im Regiment Jäger zu Pferde Nr. 6 (erlag seiner in Rußland erhaltenen schweren Verwundung am 2. November).

Heinrich Benary, Mitinhaber der Firma Ernst Benary, Leutnant im Dragoner-Regiment Nr. 25, und

Dr. phil. Wilhelm Benary, Leutnant im Regiment Jäger zu Pferde Nr. 11.

Willy Dannenberg, zuletzt bei der Firma Otto Mann in Leipzig-Eutritzsch, Jäger der Reserve im 2. königl. sächs. Jäger-Bataillon Nr. 13, zurzeit schwer verwundet in Düsseldorf, St. Vincenzhaus.

Adolf Schmid aus Wurmlingen (Württemberg), Unteroffizier im Reserve-Regiment Nr. 119.

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

Joseph Eberl aus Gern, Bezirksamt Eggenfelden, vordem in München tätig, Landwehrmann im 1. Jägerbataillon.

Franz Kämmer, Handelsgärtner in Werneuchen (Mark), Oberjäger im 3. Jäger-Reserve-Bataillon, 3. Kompagnie. Von seinem Kompagnieführer vorgeschlagen zum Eisernen Kreuz erster Klasse, nachdem er sich dasselbe zweiter Klasse bereits am 13. September erworben hatte, und zum Oberjäger befördert worden war, beim Sturm auf Kortekoer Cabard in Belgien am 11. November.

Johannes Krayenhagen aus Rantzau, zuletzt Privatgärtner in Berlin, am 15. November bei Meldienen (Ostpreußen).

Franz Mayer, Obstbautechniker in Bamberg, Hörer der königl. Gärtnerlehranstalt Dahlem-Berlin, Jäger-Gefreiter der Landwehr im 17. preußischen Reserve-Jäger-Bataillon, an den Folgen seiner am 11. November bei Ypern erhaltenen Verwundung, am 23. November in Duisburg im 28. Lebensjahre.

Kurt Moritz, Gärtnerbesitzer in Gumbinnen, Gefreiter des Reserve-Jäger-Bataillons Nr. 1, am 20. November im Reserve-Lazarett in Bromberg.

Paul Pinkwart, Obergärtner in Moschen (Ober-schlesien), Gefreiter im Fußartillerie-Regiment Nr. 6, am 15. November in Grandham (Argonnenwald).

Paul Sacher, Reserve-Jägerbataillon Nr. 3, am 10. November bei einem Sturmangriff am Yserkanal.

H. Schädel, Obergärtner in Köln-Riehl.

Fritz Sylvester, Senator und Stadtbaurat in Altona, Dezernent der Altonaer Gartenbauausstellung, als Hauptmann der Landwehr Anfang November bei Dixmuiden. Dem Gartenwesen Altonas hat er in kurzer Zeit mächtig vorwärtsgeholfen. Sein Heimgang ist ein schwerer Verlust.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 26. Dezember 1914.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Aussichten.

Es ist einigermaßen wunderlich, daß es in diesen bewegten und überaus wirklichen Tagen noch Menschen gibt, deren Wesen sich, innerlich jedenfalls, nur wenig geändert zu haben scheint. Diese können es zum Beispiel ebenso wenig heute wie ehemals ruhig mit ansehen, daß der liebe Nächste lohnender zu tun hat als sie selber. Anstatt sich doppelt zu rühren und zwiefach nachzudenken, fangen sie an zu krahlen und zu mäkeln, ganz wie vordem, wenn es einmal nicht klappte. Und schließlich verlangen sie ziemlich unverblümt, daß Kollegenschaft und Presse, die Allgemeinheit, ihnen Verdienst verschaffe. Nun, dieses „Recht auf Arbeit“, sonst schon mehr psychologisch zu nehmen, gilt heute kaum noch für den Blumenmann. Vollends aber nicht für uns „G'Studier-te“. Diese sollen ja eigentlich jetzt erst ihre geistige Überlegenheit und Kaltblütigkeit, also ihre Führerqualität beweisen. Für sie galt schon früher das eiserne: „Hilf dir selbst“, das heute erweitert ist zum: „Hilf auch den Andern“. Denn es ist Krieg!

Im Grunde genommen ist der ja weniger schlimm als es aussah, wirtschaftlich. Zu Anfang haben auch unterrichtete Köpfe geglaubt, daß nach der Mobilmachung unser ganzes Arbeitsleben auf den Kopf gestellt werden würde. Inzwischen ist viel passiert. Manch Gebreite hat sich schon wieder eingerenkt. Heute sieht man sogar die Juwelierläden gemächlich neue Auslagen herrichten.

Und unser grüner „Luxus-beruf“? An dem Stoß, der auch ihn bewegte, erkennt man eigentlich jetzt erst, wie eng doch seine Kreise verhakt und miteinander verstrickt sind. Insbesondere die Sammlung: „Baumschulisten“, Landschaftsgärtner, Gartenbeamte und Gartenarchitekten kommen einem heute manchmal wie eine verpaßte Genossenschaft auf Gegenseitigkeit vor. Da ist Keiner unter ihnen, dens nicht irgendwo traf, und Einer gabs dem Andern redlich weiter. Eigentlich gefährdet waren und sind nach meiner Beobachtung im Lande nur die kleinen Baumschul-Spezialisten. Bei denen schiens wie abgeschnitten. Diese Rosen- und Staudenmänner hätten, von den Handelsgärtnern natürlich abgesehen, wirklich Grund zu klagen!

Sie tuns nicht, die Braven, sondern arbeiten was und wo sie können. In den größeren Baumschulen setzte sehr bald ein, wenn auch zurückhaltendes Herbstgeschäft ein; außerdem können sie es meistens ja auch sowieso besser „durchhalten“. Der kleine Landschaftsgärtner, der rührig ist, hat eigentlich augenblicklich gut zu tun, besonders in den größeren Städten. Diese selbst leisten

offiziell was sie können, und ihre Garten-Beamtschaft wird nicht müde, Notstandsgärten vorzubereiten. Na, und nun erst wir Herren Gartenkünstler! Ach ja! — Sonderbarer Zustand. Man spricht von Berufsnot. Aber im Ganzen herrscht nach meinem Dafürhalten geradezu Mangel an Arbeitskräften. Es scheint ein ungeheurer Prozentsatz von Gärtnern im Felde. (Der Himmel erhalte unsern Stand auch ferner so gesund!) Es gehen aus Mangel an Absatz und Arbeit Existenzen verloren, aber, sonderbarer Zustand: — der Verbrauch überwiegt das Angebot.

Man sieht also, der Apparat ist schon willig. Er muß nur Schmiere kriegen. Die aber kommt immer von oben. Hier, in den Spitzen liegt die Verantwortung. Da muß geschoben werden. Dann geht alles andre, so gut es die Umstände erlauben, wie von selbst.

* * *

Ein Beispiel: Als das Gewitter losbrach, sagte auch ich zu meiner Gnädigen phlegmatisch: „Mutter, ich glaube, unser Laden steht still. Bereite noch einmal Deine herrlichen Leberklöße mit Speck, und hol dann den Schmachtriemen

vor“. Aber bald überlegte ich. Draußen kämpft unser Fleisch und Blut, das Geld aber ist noch im Lande und das kämpft nicht. Im Gegenteil, es lagert in ungeheuren Zahlen schlecht verzinst in Betten und Banken. Unterliegen wir (hols der Teufel!) der Übermacht, so nutzt es nur dem Feinde. Gewinnen wir, so wird unser Gut sich binnen kurzem ohnedies auffüllen und vervielfachen. Vor allem aber ist es so für die Nation und ihren Existenzkampf wertlos. Nur das Geld, das rollt, ist lebendig. Also heraus damit, Bürger! es wird für keine schlechten Werte hingegeben. Für ein Kulturvolk sind Gärten und Blumen ja längst keine Luxusdinge mehr! — So setzte es lang-



Vogeltränke nach Geh. Forstrat Kullmann.

I. Gesamtansicht. (Text Seite 551.)

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

sam ein mit hochnotpeinlichen Unterredungen und mehr oder minder duftigen Billettchen. Und siehe da, einer nach dem andern der erschrockenen Auftraggeber kehrte reuevoll zurück und „ließ wieder anfangen“. Bei diesem und jenem besonders Ängstlichen genügte ein gelinder Hinweis auf die erhöhten patriotischen Pflichten des vermögenden Standes, und im übrigen brachten die Ereignisse bald selbst Leben in die Bude. Da wurde keine Schlacht gewonnen und keine Festung fiel, ohne ein sorgfältig abgewogenes Reugeld an die grüne Wirtschaft in der Heimat. Die Telegramme flogen hinüber und herüber, mit Vorliebe in der erleichternden reinen Luft, die Donnerschlägen nachzufolgen pflegt. Baumschulen wurden in Nahrung gesetzt, arbeitswillige Hände bewegt, und für manch einen bescheidenen Berufsgenossen fiel nebenbei etwas ab. Bis Antwerpen war das Krämchen beinahe wieder im alten Stand, für Warschau und Calais sucht es schon heute einen „neuen Jungen Mann“.

So oder ähnlich könnten viele machen. Jeder hat einen eignen Weg. Aber, außer Lamentieren, ist keine Mühe ganz umsonst.

Das also ist der Krieg. Nun ja, aber nachher? Da meint Einer, nachher hätten die Leute was andres im Kopf, um noch an Veilchen und Reseden denken zu können. Fehlgeschossen. Ich bin der Meinung, daß die Menschheit sich nach all dem Blut und Dreck umso lieber der Reinheit der Blumen erinnern wird. Wir werden fürder nicht leben können ohne Garten. Nicht nur sind doch noch eine ganze Reihe Aufgaben und Ideen bei uns zu Lande zu erfüllen vom unterbrochenen Frieden her, auch die Wunden, die der Krieg selbst schlug, fordern kategorisch neue Taten. Da wird sich manch ein wohlhabender Kriegsteilnehmer von den Strapazen und Blessuren in einem stillen Heim erholen wollen. Für die vielen Tausend Unbemittelte werden alte Sanatorien ausgebaut und neue errichtet werden müssen. Krankenhäuser und neue Friedhöfe sind notwendig. Die Städte werden ihre sozialen Anstrengungen trotz der Lasten des Krieges nachher, koste es was es wolle, eher verdoppeln müssen. Das wird besonders im äußersten Osten und Westen der Fall sein. Alle diese Dinge sind ohne die Mitarbeit der Gärtnerschaft nicht denkbar, ja, auf vielen Gebieten wird ihre Arbeit in den Vordergrund treten. Und dann: Entsteht nicht tagtäglich neuer Reichtum genug, durch denselben Schlachtengraus, der soviel Wohlstand zerstörte! So manch ein Heereslieferant, dem es in diesen Tagen, fast ohne sein Zutun, man so zufließt, wird seinen schnell erworbenen Besitz repräsentieren wollen und darüber hinaus gern seine Erkenntlichkeit bezeigen in Form eines Gemeinsamen Gartens zur Erinnerung an die große verbrüdernde Zeit — späte, aber hochwillkommene Kriegshilfe. Schließlich besteht darüber hinaus die begründete Aussicht, daß auch dort, wo heute noch gekämpft wird, all die ehemals blühenden Gärten und Gefilde dereinst wieder zu neuem Leben erwachen werden und zwar mit deutscher Hilfe, wie man denn überhaupt schon jetzt mit Gewißheit sagen kann, daß auf dem internationalen Arbeitsfelde deutsche Ideen und deutsche Tüchtigkeit (nach einer billigen Karenz natürlich), später eher noch mehr als vorher geschätzt sein werden.

Vieles auf diesem Bilde hängt natürlich davon ab, wie wir siegen können. Daß wir aber, wie einige Schwarzseher und Tagespsychologen uns gern glauben machen wollen, ein Jahrzehnt des wirtschaftlichen Niederganges vor uns hätten, scheint mir unbegründet. Wenn der Friede da ist, gibt es zu den alten tausend neue Möglichkeiten für ein stolzes, fleißiges Volk.

Aber, Wirtschaft hin und Wirtschaft her! Das ist doch, bei aller Hochachtung vor dem neunzehnten Jahrhundert, ich meine, das ist doch noch nicht aller Dinge Ende. Ich hatte gelegentlich einen schrecklichen Traum, nämlich, daß sich die Erde vielleicht einmal nicht mehr allein von Methode, Masse und Maschine wird leiten lassen wollen. Was dann! Ja, meine Lieben, was dann?! —

Es ist schon so. Der Kern der Welt war sich wohl immer gleich. Er liebte es nur, des öftern für jung und neu gehalten zu werden. Das war bequem. Aber jetzt: Einige, die in den Zeiten, da alles flott und wie von selbst zu gehen schien, mit vollen Backen in ein fertiges Getriebe bliesen, sie sind nun erstaunt, wenn nicht gar erzürnt, daß mit einem Male „was in die Maschine dazwischen gekommen ist“. Nicht genug, meine Besten, denn sie ist völlig dahin. Ein ganz neues, blitzblankes

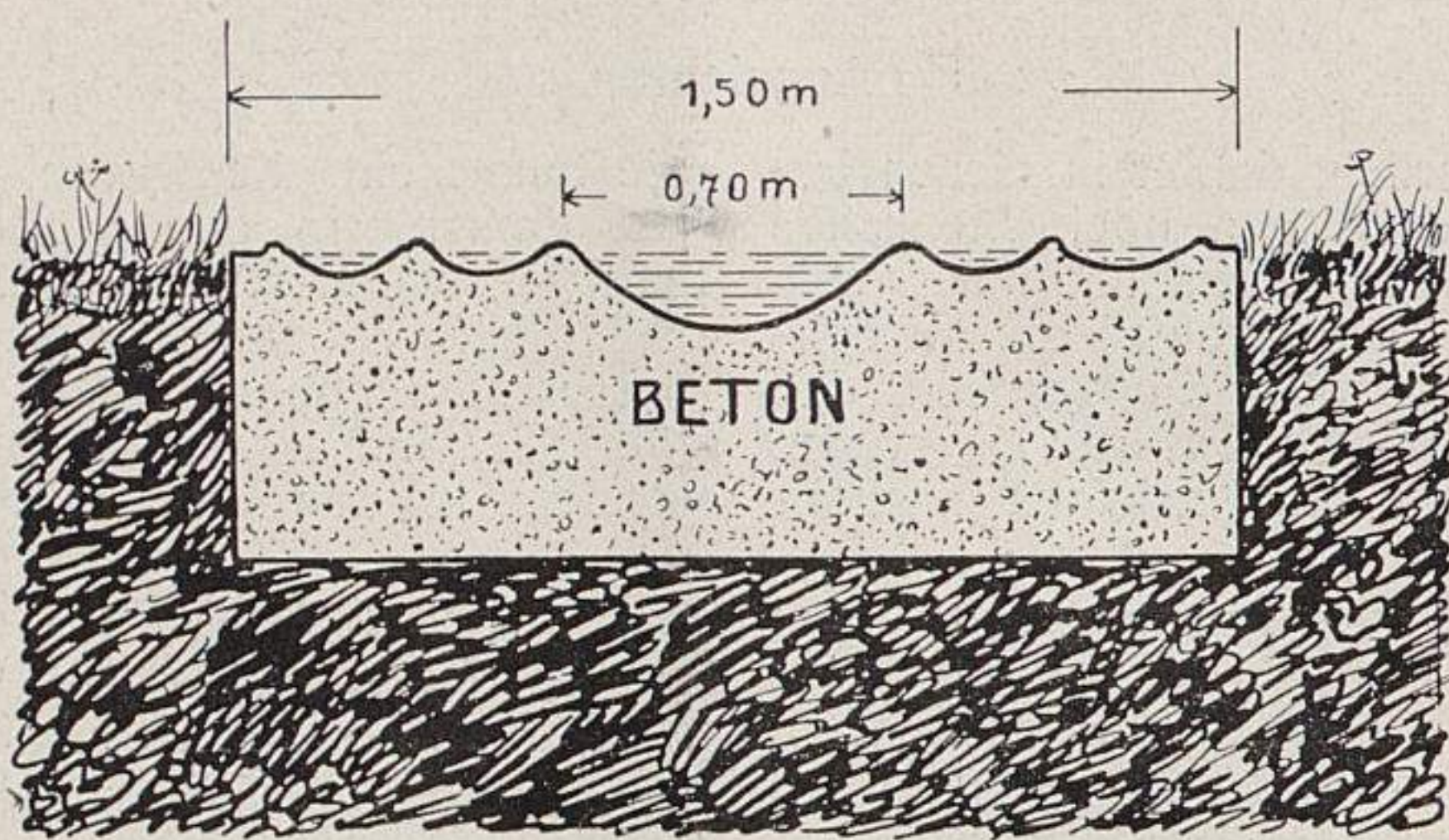
Ding ist da vor unsern Augen im Entstehen, ein gigantisches Werk, daran Generationen vergeblich gearbeitet hätten. Denn es wird gewiß nicht genügen, sich durch den dicken Kriegsberg schlecht und recht hindurchzuessen, um jenseits in der Schlaffia einer „neuen wirtschaftlichen Aera“ zu landen. Das könnte gewissen Leuten so passen. Nein, ich bin je länger desto mehr tief davon durchdrungen, daß unser neues Dasein, nachdem es mit den Fäusten unsern Feinden abgerungen ist, noch einmal wird geschaffen werden müssen: geistig und innerlich.

Was dabei das Gartenbilden angeht, so mögen dann vielleicht manche unsrer „modernen Errungenschaften“ und ihre „zielbewußte Nutzenanwendung“ an Ansehen etwas verlieren. Sie werden einfach einer tiefergreifenden Anschauung über den Gartenbau Platz machen. Ich habe von jeher kein Hehl daraus gemacht, daß ich die bisherigen Produkte der sogenannten neuen „Gartenkunst“ (meine eigenen eingeschlossen) irgendwie als genügend reif ansehe, um sich mehr als die bequeme Zufriedenheit der im äußerlichsten Sinne „Fortschrittlichen“ zu erobern. Um sie zu einer willig anerkannten Gartenbeherrscherin der ernstlich kultivierten Welt (auch die wird ja wieder auferstehen) zu erheben, — dazu gehört gewiß unendlich mehr.

In der schönheitlichen Läuterung und sachlichen Durchbildung unsers gesamten Gartenbauwesens sehe ich, nächst der unabwiesbaren Erhaltung des täglichen Daseins eine dankbare, weil weithin greifende Arbeit der „Zurückgebliebenen“. Kämpfen die da draußen mit Hingabe ihres Lebens für unsre irdische Geltung, so muß das ein Ansporn sein, uns unsrerseits mit aller Macht schon jetzt einzusetzen für die Vorbereitung der geistigen Überwindung der Welt — nachher. Da kann jeder zu seinem Teil mithelfen. Gedanken sind frei, und sie haben gerade jetzt die Muße zur Reife. Seien wir bereit, kaum daß die schüchternen Friedensglöcklein das neuerstandene Leben eingeleitet haben, hervorzubrechen, um in unwiderstehlichem Ansturm, alle Geistesarmut und Kleinheit vor uns niederwerfend, deutschen Kulturwillen in die Reihen der harrenden Völker zu tragen: Das ist die eigentliche Schlacht und das einzige wahre Opfer der großen Reserve hinter unsrer Front!

Ohne Sorge. Es gibt auch für den hartbetroffenen Beruf der Gärtner jetzt und in nächster Zukunft viel zu tun. Nur, seid wach. Jeder Mann an seinen Posten! Trachten insbesondere wir Rüstigen danach, daß keine toten Tage hinter uns liegen, wenn wir, um das große Werk der Vordermänner zu bewahren, gelassen nach dem Landsturm-Stürmer greifen.

Leberecht Migge in Hamburg-Blankenese.



Vogeltränke nach Geh. Forstrat Kullmann.

II. Querschnitt. (Text Seite 551.)

Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Eine praktische, zweckentsprechende Vogeltränke.

Über Winterfütterung und Schaffung von Nistgelegenheit ist in den beachtenswerten Vogelschutz-Abhandlungen dieser Zeitschrift schon viel geschrieben worden. Eins aber hat man noch nicht genügend gewürdigt, und das ist die Vogeltränke. Durch die neuzeitlichen Wasserregulierungen und Entwässerungen, sowie durch den Straßenbau ist den Vögeln die unentbehrlichste Lebensbedingung der Tränke in natürlicher Form genommen. Deshalb ist meines Erachtens die Schaffung der Vogeltränke ebenso wichtig wie die Winterfütterung der Vögel. Daher sollte gerade die Vogeltränke in allen Gärten zu finden sein.

Eine ohne große Kosten herzustellende und wirklich zweckentsprechende Vogeltränke ist nach langjährigen Beobachtungen von Geh. Forstrat Kullmann, Darmstadt, geschaffen worden. Diese Vogeltränke (Abbild. I, S. 549) besteht aus einem kreisrunden Betonbecken, dessen Wasserinhalt durch zentrifugal laufende Betonringe in flachen, tieferen und tieferen Wasserstand zergliedert ist, wodurch großen, mittelgroßen und kleinen Vögeln eine ungefährliche Tränke und Badegelegenheit geboten ist.

Abbildung II, Seite 550, zeigt das Betonbecken im Querschnitt, wonach sich wohl jeder diese bewährte Vogeltränke selbst herstellen kann. An verschiedenen Stellen sind die Betonringe unterbrochen, damit der ganze Wasserinhalt sich vereinigen kann; dort, wo Wasserleitung vorhanden ist, kann ständiger Zu- und Ablauf zwecks selbständiger Wassererneuerung in einfacher Weise hergestellt werden.

So oft ich hier im Walde diese Vogeltränke aufsuchte, stets fand ich dort eine große Vogelschar, womit der Beweis erbracht ist, daß diese Tränke sehr gut angenommen wird. Selbstverständlich muß der Standort so gewählt werden, daß das Becken möglichst vom Wind geschützt ist, was man am besten durch Anpflanzung von einigen Ziersträuchern oder Koniferen erreicht.

Hans Gerlach, Gartenarchitekt in Darmstadt, zurzeit im Felde.

Polypodium subauriculatum Bl.

Schöner und dekorativer noch als die weit verbreiteten *Asparagus falcatus* (Sprengeri) und *A. plumosus* ist als Hänge- oder Ampelpflanze *Polypodium subauriculatum* Bl. (auch *P. Reinwardti* Kunze), ein Farn, der viel zu wenig in den Gewächshäusern angetroffen wird. Die Pflanze ist so sehr wüchsig, leicht durch Teilung oder Samenanzucht

zu vermehren, daß man sich nicht genug verwundern kann, daß sie nicht mehr verbreitet ist. Es mag auch wohl Unkenntnis der Pflanze und fehlerhafte Kultur die Ursache sein. Eine Pflanze, deren Blätter 3,25 m lang herabhängen, kann nur auf Bäumen oder an Felsen zwischen Moos und vermodertem Nährboden wachsen; ich kultiviere sie deshalb in Draht- oder durchbrochenen Holzkörbchen in einer Cyrtopodium-Erde, gebe aber zur Zeit ihres Treibens reichlich Dungguß und helfe nach durch Auflegen von Kuhdünger auf die Erdoberfläche. Die Fülle und Vollkommenheit der Blätter, die auch seitwärts und unterhalb des Korbes hervorkommen, ist staunenswert.

Die nebenstehend abgebildete Pflanze hängt über einem Bassin, das sein Wasser von einem herabplätschenden Wasserfall bekommt, hier gefällt es der Pflanze, und das ganze Jahr hindurch bleibt sie gleichmäßig schön. Die



Polypodium subauriculatum Bl.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Wedel sind 25 bis 30 cm breit und werden auch hier und da für Tafelschmuck verwendet, wozu sie sich großartig eignen.

L. Graebener, Hofgartendirektor in Karlsruhe (Baden).

Die neue Monatserdbeere „Liebenwalder Stolz“.

Obgleich unser Erdbeeren-Sortiment eigentlich schon sehr reichhaltig ist und wir, was Sorten anlangt, im allgemeinen eher zuviel, als zu wenig haben, so kann ich doch nicht umhin, auf die neue Monatserdbeere *Liebenwalder Stolz* aufmerksam zu machen, die es ihrer vorzüglichen Eigenschaften wegen in der Tat verdient,

sowohl den Fachleuten, als auch besonders den Liebhabern zugänglich gemacht zu werden.

Die Monatserdbeere *Liebenwalder Stolz* hat keine Ranken und zeichnet sich durch außerordentliche Ertragsfähigkeit aus, die sich vom zeitigen Frühjahr an bis zum späten Herbst (November) ausdehnt. Die Früchte selbst sind verhältnismäßig groß, leuchtend rot, etwas spitz, haben einen äußerst feinen Duft und einen köstlichen Wohlgeschmack. Die Hauptvorzüge dieser Sorte bestehen einmal in ihrer Rankenlosigkeit und unermüdlichen

Tragbarkeit, dann auch besonders in dem üppigen Wachstum, verbunden mit äußerster Widerstandsfähigkeit gegen Nässe und endlich darin, daß sie, wie keine andre Monatserdbeere, bis spät in den Herbst hinein reich trägt. Außerdem ist sie vollständig winterhart. Die Eigenschaft des reichen Tragens noch bei später Jahreszeit konnte vor kurzem so recht beobachtet und bestätigt werden, als von dieser Neuheit am 30. Oktober und am 6. November dieses Jahres Ihrer königl. Hoheit, der Prinzessin August Wilhelm von Preußen je 5 kg Früchte in einer ganz reizenden Aufmachung

als Liebesgabe für verwundete Krieger überreicht wurden, über die sich die hohe Frau sehr anerkennend aussprach. Auch in der Öffentlichkeit, besonders in Fachkreisen, ist *Liebenwalder Stolz* schon erfolgreich in Wettbewerb getreten; so wurden ihr im letzten Jahre auf der Jubiläums-Gartenbauausstellung in Eberswalde ein Ehrenpreis und auf der Gartenbau- und Rosenausstellung in Forst (Lausitz) eine Silberne Plakette zuerkannt.

Möge diese Neuheit, die im nächsten Frühjahr von der Firma Albert Trebst, Merseburg, in den Handel gebracht wird, bald überall, sowohl in Handels- wie in Privatgärtnereien den gebührenden Platz finden!

Albert Trebst, Versandgärtnerei, Merseburg an der Saale.

Untugenden beim Samenbestellen.

Die Zeit der Samenbestellung für das Jahr 1915 rückt immer näher. Mit schwereren Herzen als sonst beschicken die Firmeninhaber die verschiedenen Teile ihres Geschäfts, und nicht die kleinste Sorge ist der Leutemangel. Die Weltgeschäfte sind in Bezug auf rasche Fortschaffung der im Frühjahr erscheinenden Samenaufträge sehr weit vorgeschritten, in Düten-Aufdruck und Aufstapelung fertig abgewogener Samensorten ist sehr viel geschehen. Und doch gibt es vielen Aufenthalt, hervorgerufen durch die Kundschaft selbst, und zwar nicht etwa allein die der Private, nein auch der der Gärtner!

In regelmäßiger Wiederkehr werden „Saison“-Gärtnergehilfen gesucht zum „Ausschreiben“. Die kurze Versendungszeit der Samen, die überaus kostspielige Ausstattung der Düten und die „Prozente“ gestatten selten einer Samenhandlung festes Ausschreibepersonal. Vielmals muß genommen werden, was da ist, hauptsächlich bei zeitig eintretendem warmem Frühjahrswetter. Und dann denke man sich die vielen tausend mit der ausgearbeiteten Gärtnerhand, teilweise mit Bleistift und bei der Einnahme der Abendmahlzeit, wo Speck und Fett verspeist wird, vorgenommenen Aufzeichnungen der Samensorten aus dem Preisverzeichnis, — und man wird ein Bild bekommen von dem Aussehen der Bestellnote, den mancherlei Irrtümern, die sie enthält und von vieler, vieler Versäumnis der Ausschreiber und der Besitzer. Fast alle Samenlisten sind übersichtlich in Namen-, Ge-

wichtteil- und Preisangabe. Da sollte man es kaum für möglich halten, was inbezug auf Wirrwarr in dieser Hinsicht von den Bestellern geleistet wird; niemand bedenkt, daß die erwähnten Hilfskräfte nicht die ganze Samenliste im Kopfe haben können. Entweder es fehlt die Nummer, oder es wird verlangt für 10 oder 20 Pfennig Gemüse- oder Blumensamen, obgleich diese Gewichtsteile nicht angezeigt sind usw. Der Ausschreiber sucht dann erst in der ihm nicht geläufigen Liste diese Nummer, rechnet dann aus, wieviel der Besteller bekommt und schreibt dann das

Ergebnis neu zu dem Verlangten. Solche Bestellungen sind eine Qual für alle, die damit zu tun haben. Man bedenke nur, wie einfach es ist, zu verlangen:

Nr. 60 20 g 25 Pf
„ 2812 1 Pt. 10 „

Man versäume auch nicht, den Vordruck der Preislisten einer Durchsicht zu unterziehen, um zu ersehen, ob die Teilung der Portionen gestattet ist oder nicht, und lasse die Bezeichnung der Seite als überflüssig weg.

Aus Geschäftsrück-sichten wird der Firmeninhaber in vielen Fällen gezwungen sein, dem Besteller entgegenzukommen. Dann aber sei man auch so anständig, nicht

zu verlangen, daß die Hälfte von 20 g, die 25 Pf kosten, 12½ Pf sei, sondern runde die Summe nach oben, nicht nach unten ab. Wenn die Besteller die Aufträge nur einigermaßen genau erteilen (was ja doch nicht mehr Arbeit macht als ungenaue Aufgabe), so wäre es eine Lust, Samenbestellungen fertigzumachen, und Tausende von Irrtümern wären verhindert. Diese Ausführungen werden vielleicht bei manchem kein Verstehen finden. Inanbetracht der ersten Zeit und der schon erwähnten Leutenot wäre es aber erst recht nicht zu verstehen, wenn nicht wenigstens alle Gärtner sich dieses Übelstandes entwöhnten, und den ihnen zugänglichen Privatkundenkreis daraufhin aufklärten. Des Dankes vieler Samengeschäftsinhaber und ihrer Angestellten könnten sie versichert sein.

Ich möchte ferner bitten, die in vielen Gegenden geläufigen Lokalnamen für Gemüse nicht zu übertragen auf die Bestellung, die in eine Gegend geschickt wird, wo kein Mensch die Sache kennt. Es sei mir gestattet, eine kleine Blütenlese solcher Namen bekanntzugeben, ohne dabei irgendwelche Gewähr dafür zu übernehmen, ob die Schreibweise nun auch wirklich die in den betreffenden Gegenden anerkannt richtige ist.

Es wurden bestellt:

| | | |
|------------------|-----|-----------------------|
| Vietsbohnen | für | Stangenbohnen |
| Tüschchen | „ | Kohlrüben |
| Schmalzhäuptl | „ | Salat |
| Rosetel | „ | Reseda |
| Polynesier | „ | Pflücksalat |
| Rangersamen | „ | Runkeln |
| Hühnleinskraut | „ | Bohnenkraut |
| Kipfelkartoffeln | „ | Sechswochenkartoffeln |
| Kapostel | „ | Wirsing |
| Koranten | „ | Sommerlevkojen |
| Poretten | „ | Lauch (Porree) |
| Rahnen | „ | Rote Rüben |
| Sommertreibl | „ | Sommersalat |
| Kittlkraut | „ | Beifuß |
| Tielscheibe | „ | Dill |
| Satorien | „ | Bohnenkraut |
| Knofel | „ | Knoblauch |
| Kren | „ | Meerrettich |
| Krüßbohnen | „ | Buschbohnen |



Die neue Monatserdbeere *Liebenwalder Stolz*.

Mitte Oktober in den Kulturen von A. Trebst, Merseburg, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

So könnte ich noch manche andre Bezeichnung anführen, die ich nur aus meiner Erfahrung, nicht etwa aus einem Buche abschrieb. Und da gebe ich wieder zu bedenken, welches Kopferbrechen und welche Zeitversäumnis es vielen Samenmenschen verursachen muß, wenn ein Name gedankenlos hingeschrieben wird.

Diese Zuschrift fällt etwas aus dem Rahmen meiner sonstigen gärtnerischen Berichterstattung heraus; der Zweck aber ist ein guter, und deshalb, liebe Leser, säumt nicht, es ist auch eine Liebesgabe, zwar nicht für die Kämpfenden, aber für die angestrengt Arbeitenden, und kostet nur etwas guten Willen.

Karl Topf in Erfurt.

FRAGENBEANTWORTUNGEN

Erdbeerdüngung bei Stallungsmangel.

Nr. 7052. Einem Teil meiner Erdbeeren kann ich diesen Winter mangels genügend Dung keine Stallmistdecke geben. Mit welchem künstlichen Dünger ersetze ich den Mist am besten? Die Pflanzung ist in diesem Frühjahr erfolgt und soll nach einmaligem Ertrag abgeräumt werden. Es soll also aus der einmaligen Ernte möglichst viel Fruchtansatz erzwungen werden. Es ist teils schwerer, teils leichter, sandiger Lehmboden.

Düngen Sie jetzt im Spätherbst Ihre Erdbeeren reichlich mit Rinderguano, Perugano und Bremer Poudrette. Nächstes Frühjahr düngen Sie nach der Blüte nochmals mit Professor Wagners Nährsalz Marke A. G. Beides muß gleich untergehackt werden. Ebenso sorgen Sie im Frühjahr für Feuchtigkeit. Sie werden alsdann mit der Ernte zufrieden sein.

P. Bardenwerper in Karlsruhe.

Falls Sie nicht genügend Stallung besitzen, so empfehle ich Ihnen aufgrund meiner langjährigen Erfahrungen schwefelsauren Ammoniak und Thomasschlacke gründlich durcheinander zu mischen und als Kopfdünger im Frühjahr, April bis Mai, kurz vor der Blüte über die Erdbeerpflanzen zu streuen. Diese Arbeit darf nur bei trübem Wetter geschehen, keinesfalls etwa bei Sonnenschein, da sonst die Pflanzen verbrennen würden. Auf sandigem Lehmboden haben wir diese Arbeit in den Erdbeerkulturen von J. Mack in Neuenhaus stets mit Erfolg ausgeführt.

Stanislaus Bialzyk in Kempen am Rhein.

Anstelle des Stalldüngers oder auch im Verein mit diesem ist für Erdbeeren künstlicher Dünger und Jauche sehr wirkungsvoll. Da bei der Düngung der Erdbeeren in erster Linie auf Fruchtertrag und dabei gleichzeitig auf Kräftigung der Pflanzen gewirkt werden soll, so ist hauptsächlich Phosphordünger und dabei stickstoffhaltiger Dünger in Anwendung zu bringen. Es sind also Thomasmehl oder Superphosphat zu drei Teilen, vierzigprozentiges Kali zu einem Teil gemischt am Platze. Da diese Düngerarten mindestens drei Monate liegen müssen, bis sie aufgeschlossen sind, so ist mit dem Düngerstreuen frühzeitig zu beginnen. Die erste Gabe gibt man im November, die zweite im Januar und eine dritte Anfang März. Auch kann dieser Kunstdünger in Jauche aufgelöst werden und mit der Jauche, natürlich verdünnt, aufgetragen werden. Von sehr guter Wirkung ist auch Naumanns Blumendünger, der in gleicher Weise zu verwenden ist. Ob die junge Pflanzung nach einmaliger Ernte die Mühe der Anlage lohnt, ist allerdings zweifelhaft.

Friedrich Garbers, Garteningenieur in Schönebeck-Bremen.

Überall dort, wo Erdbeeren im großen angebaut werden, wird es wohl nicht immer möglich sein, die ganzen Flächen mit verrottetem Dünger zu bedecken, obwohl er unstrittig allen andern Düngemitteln vorzuziehen ist. In meiner früheren Stellung, der Obstplantage „Posener Plantagenhaus“, wo mehrere Morgen mit Erdbeeren als Unterkulturen angepflanzt waren, habe ich stets mit gutem Erfolge mit Kieler Poudrette gedüngt. Ich verwendete je nach Bodenverhältnissen und Stand der Pflanzen 3 bis 4 Zentner auf den Morgen. Ausgestreut wurde der Dünger im zeitigen Frühjahr und darauf mit Planet junior leicht untergebracht. Mit der Düngung allein ist, wenn die in Frage stehenden Erdbeeren gute Erträge bringen sollen, auch nichts getan; es muß auch für reichliche Bewässerung vor und nach der Blüte Sorge getragen werden. Auch ist es unzweckmäßig, die Erdbeeren nach einmaliger Ernte zu räumen; es ist kaum anzunehmen, selbst unter den günstigsten Bedingungen nicht, daß die Unkosten der Pflanzung mit der Ernte im Einklang stehen, noch viel weniger, daß die Kulturen Gewinn abwerfen. Die Haupternte bei Erdbeeranlagen ist stets das zweite und dritte Jahr nach der Pflanzung.

Karl Heine in Posen.

In schwerem Boden düngte ich meine Erdbeeren im Herbst mit $1\frac{1}{2}$ Zentner Kainit und 2 Zentnern Thomasmehl den Morgen, in leichtem Sandboden mit 2 Zentnern Thomasmehl und 25 kg

40prozentigem Kali, im Frühjahr dann leichte Chilisalpeter-Kopfdüngung. Sie tun gut, beim Abernten der Erdbeeren statt Thomasmehl mit Superphosphat zu düngen, da Sie nur für diese Ernte haben wollen. Von weiterem Vorteil ist während des Winters kräftiges Jauchen. Ich möchte hierbei bemerken, daß diese angegebenen Düngungen zur bessern Entfaltung der Blüte und Frucht beitragen. Auf Neuansatz sind sie ohne Wirkung, denn die Erdbeere hat im Herbst ihren Blütenansatz schon entwickelt. Beobachten Sie, so werden sie bei günstigem Herbst finden, daß die grünen Herzen schon die Blütenknospen im Herbst zeigen. Oder nehmen Sie einen Stock aus der Erde, schneiden einen der Triebe auseinander und betrachten Sie diese Knospen durch ein Vergrößerungsglas, so werden Sie darin schon im Herbst den Blütenstand entdecken. Also kann eine jetzige Düngung nur die weitere Entwicklung der Blütenknospen und die der Früchte fördern. P. Vogel, Obergärtner auf Schloß Heimbach, Post Emmendingen (Baden).

Zur Kultur der *Victoria regia*.

Nr. 7010. Ich baue ein Glashaus, das etwa 4 m hoch, 16 m lang und 10 m breit ist, mit einem Kuppelaufbau in der Mitte. In der Mitte des Hauses beabsichtige ich, eine *Victoria regia* auszupflanzen. Wie tief und breit muß der Wasserbehälter sein? Sind in der Kultur der *Victoria* neue Erfahrungen gemacht worden?

Zur Kultur der *Victoria regia* ist eine Wassertiefe von 1 bis 1,20 m erforderlich. Die Länge und Breite des Beckens richtet sich nach der Art der Kultur, denn meist bepflanzt man diese Behälter auch noch mit andern tropischen Seerosen und Wasserpflanzen, um so ein abwechslungsreicheres Bild zu erhalten, gleichzeitig aber auch die Wärme besser auszunutzen. Um Ihre Frage eingehender zu beantworten, steht uns unter der Abteilung Fragebeantwortung wohl ein zu beschränkter Raum zur Verfügung. Wir empfehlen dem Herrn Fragesteller, sich das von Fr. Henkel, F. Rehnelt und L. Dittmann verfaßte und von uns herausgegebene Buch der Nymphaen oder Seerosengewächse*) anzuschaffen, darin sind die *Victoria-regia*-Häuser in Wort und Bild (auch Zeichnungen im Querschnitt) eingehend behandelt. Ebenso ist die Kultur der *Victoria regia*, sowie der tropischen Nymphaen und Wasserpflanzen ausführlich darin beschrieben. Großgärtnerei Henkel G. m. b. H. in Darmstadt.

Das Becken einer *Victoria regia* muß mindestens einen Durchmesser von 8—9 m haben, denn ein vollkommenes Blatt allein erreicht etwa 2,50 m Durchmesser. Die Tiefe des Wasserbeckens muß ungefähr 60 cm betragen; in der Mitte dieses Beckens soll außerdem noch eine etwa 2 m weite und 50 cm hinabreichende Vertiefung ausgemauert werden. Hierin läßt man aus grobem Geflecht einen hineinpassenden Korb flechten, in den man die vorbereitete, nährhafte Erdmischung bringt, bestehend aus Schlamm-, Rasen-, Mistbeeterde, Sand und Kuhdünger, die erst nach zwei bis fünf Jahren nach häufigem Umräumen gebrauchsfertig ist. Je älter die Erde, desto sicherer der Erfolg. Es wird am meisten gesündigt bei Verwendung von „unreifer“ Erde, in der sich fortwährend neue Algen (Blualgen) bilden. Nach neuester Erfahrung gedeiht die *Victoria* unter diesen Bedingungen in jedem Leitungswasser gut, soweit es nicht geradezu schädliche Stoffe enthält, bei einer Temperatur von + 30° C, die besonders anfangs während der Nacht keinen Schwankungen ausgesetzt sein darf. Die Heizrohre sind spiralförmig dem Becken entsprechend, auch teilweise unter dem Korb anzubringen. Die schlimmsten Feinde sind die Algen, die sich bei der hohen Wasserwärme leicht bilden. Solange die *Victoria* noch jung ist, ist ein gänzlich Bedecken des Wasserspiegels mit schwimmenden Pflanzen, wie *Azolla*, *Salvinia*, *Pistia*, *Pontederia* und Einsetzen von vielen Fischen von großem Vorteil. Es wird dadurch das Blühen der Algen verhindert, deren Sporen schon mit dem neu zulaufenden Wasser mitkommen.

Die junge *Victoria* hat anfangs einen niederen Wasserstand nötig. Hat sie aber ihrer Größe entsprechend den erforderlichen Wasserstand, so ist nach Möglichkeit neuzulaufendes Wasser zu vermeiden. Bevor die Pflanze die ganze Wasserfläche bedeckt, sind die sich täglich immer neubildenden Algen abzuschöpfen. Beschattet wird nicht, zumal da geeignete Schlinger, wie *Aristolochia*, *Allamanda Schottii*, *A. Hendersoni* usw. dafür sorgen, die schlimmste Hitze zu dämmen. Die Mitte Dezember ausgesäte *Victoria* kann, als kräftige Pflanze im März, April ausgepflanzt, bei guter Kultur im Juli blühen.

Victoria Cruciana var. *Trickeri* ist kulturwürdig für kleinere Behälter von 6 bis 8 m Durchmesser. Die Blätter dieser Form messen 1,20 m quer, mit 7 bis 8 cm hohem Rande. Obwohl sie dem gigantischen Wuchse der *Victoria regia* nicht gleicht, so ist sie ihrer auffallenden Schönheit wegen unter bescheidenen Verhältnissen doch zur Anzucht geeignet. B. Läuterer.

Als Größe eines *Victoria-regia*-Beckens würde ein Durchmesser von ungefähr 6 m genügen. Die Tiefe muß mindestens 1 m

*) Zu beziehen von Ludwig Möller, Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

betragen, davon sind etwa 40 cm für die Erdauffüllung erforderlich. Diese hat aus gut verrotteter, also nicht zu frischer, kräftiger, mit Kuhdünger vermischter Rasenerde zu bestehen. Sie wird nach erfolgter Pflanzung mit einer Schicht groben, aber reinen Sandes bedeckt. Der Wasserstand wird erst allmählich mit der fortschreitenden Entwicklung der Victoria erhöht, bis eine ungefähre Wassertiefe von 60 cm erreicht ist. Die Temperatur soll möglichst gleichmäßig sein und nicht unter + 25° betragen. Die Blätter sind vor Sonnenbestrahlung zu schützen.

Philipp Rehse.

Wendepflug für ein Pferd.

Nr. 8041. Welcher Wende- oder Kipp-, auch Klappflug genannt, ist für Gemüseärten am besten zu empfehlen? Der Pflug soll von einem Ponny oder auch einem andern Pferde gezogen werden.

Als Wendepflug für ein Pferd empfehle ich die Art, wie sie in Rheinhessen und Nassau gebraucht wird. Zu beziehen durch die Firma Mayfarth, Frankfurt am Main. Auch die Sakschen Pflüge (Magdeburg) sind empfehlenswert und überall erhältlich. Sämtliche Wendepflüge sind aber niemals ohne Vorderpflug brauchbar, und ich warne aus persönlicher langjähriger Erfahrung (mit der Hand selbstpflügend), vor allen Zwittergebilden. Wenn es sich um wenig Raum und kurze Bespannung handelt, wie mir scheint, so empfehle ich den einfachen Schwingpflug ohne Vorderkarren mit feststehendem Schar.

Robert Scheidel in Berlin.

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Leipzig. An den 50,6 ha großen Südfriedhof wurde noch die Angliederung eines Waldfriedhofs in der Größe von 20 ha beschlossen, dessen Ausführung in diesem Winter mit Notstandsarbeitern in Angriff genommen wird. Hier werden gewaltige Flächen mit Nadelhölzern, insonderheit *Pinus Laricio austriaca* und *Pseudotsuga Douglasi* aufgeforstet, die in späteren Jahren mit Gräbern besserer Gattungen belegt werden sollen, während große Waldwiesen Reihengräber für Erd- und Feuerbestattungen aufzunehmen bestimmt sind.

Marienfelde (Brandenburg). Die Gemeindevertretung hat den Ankauf des Wilkeschen Holstensteiner Baumschulgeländes zur Anlegung eines Gemeindeparks beschlossen. Das Land kostet 375000 Mk. Der Ankauf weiterer Ländereien zur Ab- und Rundung des Parkgrundstücks steht in Aussicht.

Pforzheim. Der Bürgerausschuß genehmigte die Erstellung einer Leichenhalle nebst Krematorium auf dem Friedhof auf der Schanz, sowie die Vergrößerung des Friedhofs um etwa 13,5 ha. Für die Herstellung der gärtnerischen Anlagen ist eine Summe von rund 257000 Mk. für Ent- und Bewässerung 40356 Mk. und für die Baulichkeiten 590407 Mk. vorgesehen. — Der verstorbene Bankdirektor August Kayser hat der Stadtgemeinde seinen gesamten liegenschaftlichen Besitz (etwa 380000 qm) im Steuerwert von etwa 3000000 Mk. zu gemeinnützigen Zwecken hinterlassen. Mit der Verwaltung und Antragstellung betreffend Nutzung und Verwendung des Geländes ist die Stadtgärtnerei betraut worden.

Remscheid (Rheinprovinz). Kommerzienrat Hasenclever und seine Gattin schenken der Stadt ein bewaldetes Gelände im Umfange von 92 Morgen mit der Bestimmung, es unter dem Namen Bismarckpark als öffentliche Anlage zu verwalten. Im Einverständnis mit dem Stifter hat die Stadtverordnetenversammlung beschlossen, auf dem landschaftlich sehr reizvollen Gebiet eine Gartenstadt zu errichten. Zur Durchführung dieses Planes boten Herr Spennemann und seine Gattin der Stadt weiter die 45 Morgen großen angrenzenden Grundstücke als Geschenk an, sodaß für die Ausführung des Planes, eine andre, frühere Schenkung mit eingerechnet, jetzt zusammen 140 Morgen Land zur Verfügung stehen. Zur Bearbeitung des großangelegten Entwurfs wurden als Sachverständige Professor Metzendorf, Essen, und Gartenbaudirektor Encke, Köln, gewonnen. Die Anlage soll in Terrassenform auf einem Bergücken errichtet werden. In der Umgegend wird man ausgedehnte Parkanlagen schaffen.

Schwientochlowitz (Schlesien). Die Gemeindevertretersitzung stimmte einer Erweiterung der öffentlichen Parkanlagen zu. Der Kostenanschlag fordert 10000 Mk.

Sonneberg (Sachsen-Meiningen). Der Gemeinderat hat die Anlage eines Urnenhains beschlossen.

MITTEILUNGEN DES GESCHÄFTSAMTES

Einhundert Freixemplare für Lehrlinge.

Wie in den vorausgegangenen Jahren, so stellen wir auch für das Jahr 1915 einhundert Exemplare von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung für Lehrlinge unserer Abonnenten zur Verfügung.

Die Zusendung erfolgt an den Lehrling selbst, dessen Adresse mitzuteilen ist. Der für Lehrlingsexemplare festgesetzte Preis beträgt drei Mark. Die Bestellung auf ein Lehrlingsexemplar wird nur dann ausgeführt, wenn sie von einem direkten Abonnenten ausgeht, der seinen vollen Betrag für den laufenden Jahrgang entweder schon eingesandt haben muß oder diesen bei der Bestellung des Lehrlingsexemplars mit beifügt. Sobald die festgesetzte Zahl der Freixemplare vergeben ist, wird dies veröffentlicht. In brieflichen Verkehr treten wir dieser Angelegenheit wegen nicht. Alle Anfragen, ob noch Exemplare zu vergeben sind, bleiben unbeantwortet. Ebenso finden jene Bestellungen keine Berücksichtigung, mit denen der Betrag nicht gleichzeitig übersandt wird. Es bleibt auch unbeachtet, wenn jemand mitteilt, das Geld später einsenden zu wollen. Es sei noch darauf aufmerksam gemacht, daß der Versand der ersten Lehrlingsexemplare aus betriebstechnischen Gründen erst von Mitte Januar an erfolgen kann. Beschwerden in der ersten Januarhälfte sind deshalb entbehrlich.

KRIEG UND GÄRTNEREI

Ehre den Gefallenen!

Die Anlegung eines Ehrenfriedhofs für die gefallenen Krieger der Stadt Opladen (Rheinprovinz) ist von den Stadtverordneten beschlossen worden. Die Ehrenruhestätte soll auf der linken Waldseite am Nachtigallenwäldchen nach dem Plane des Gartenarchitekten H. Foeth, Köln-Lindenthal, angelegt werden.

Spenden deutscher Gärtner.

Als Beleg über geleistete Spenden deutscher Gärtner für die von uns eingerichtete Kriegshilfssammelstelle beginnen wir nunmehr mit der Veröffentlichung der darüber geführten Liste. Es ist darin alles verzeichnet, was wir teils mit, teils ohne Namensnennung des Spenders an Wertgegenständen, Bareingängen, Verzichtleistung auf Honorar zugunsten der Sammlung usw. haben verbuchen können. Möge das gute Beispiel neue gute Beispiele hervorbringen! In solchen Listen zu „glänzen“ ist ein echter Glanz. Wer sich selbst davor fürchtet, braucht seinen Namen ja nicht zu nennen; es kann ihm genügen, wenn er seinen Beitrag in dieser unsrer Quittungsleistung verzeichnet findet. Mit all dem Entbehrlichen, das jetzt noch unter den deutschen Gärtnern zerstreut tot daliegt, läßt sich, zusammengetragen, in dieser Zeit des Bedürfnisses manche lebensstärkende Hilfe bringen.

| Spender. | Gegenstand. | mm | Nachgeprüfter Wert. |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------|
| Josef Kumpan, Gartenarchitekt in Berlin, Klopstockstraße 22. | 1 verg. Preismünze der k. k. Gartenb.-Ges. Wien 1913 | 55 | |
| | 1 vers. Preismünze der k. k. Gartenb.-Ges. Wien 1913 | 55 | |
| | 1 vers. Preismünze der Prov.-Obst- u. Gartenbau-Ausstellung Küstrin, 1909 | 40 | |
| P. Philipp, Privatgärtner, in Refrath bei Mülheim (Rhein). | 1 goldene Busennadel mit rotem Stein. | | |
| | 1 golden. Uhranhänger mit 2 Steinen, 3 Silbermünzen, 2 goldene Ringe mit je 1 Diamant | | |
| | 1 mattgoldener Ring mit 1 Stein | | |
| G. Bornemann, Handelsgärtner in Blankenburg (Harz) | 1 gold. Preismünze Berlin | | 55,— |
| | 1 „ „ „ | | 55,— |
| | 1 silb. „ „ | 62 | 6,20 |
| | 1 „ „ „ | „ | 6,— |
| | 1 „ „ „ | „ | 6,— |
| | 1 „ „ „ | 50 | 4,20 |
| | 1 „ „ „ | „ | 4,20 |
| | 1 „ „ „ | 35 | 1,30 |
| | 1 „ „ „ | „ | 1,25 |
| | 1 „ „ „ | „ | 1,25 |
| | 1 „ „ Köln | 39 | 1,75 |
| | 1 „ „ „ | „ | 1,40 |
| | 1 „ „ „ | „ | 1,75 |
| | 1 „ „ „ | „ | 1,75 |
| | 1 „ „ „ | „ | 1,75 |
| | 1 „ „ Stettin | 50 | 3,50 |
| | 1 „ „ „ | „ | 3,50 |
| | 1 „ „ „ | 47 | 3,20 |
| | 1 „ „ „ | „ | 3,— |

(Fortsetzung folgt.)

Feldadressen deutscher Gärtner.**Vierzehnte Reihe.**

- Kurt Anschütz, Kunstgärtner in Gotha, IV. Reserve-Armee-korps, 22. Reserve-Division, 11. Reserve-Jäger.
- Adolf Bayha, Handelsgärtner in Markgröningen, Wehrmann, 8. Ersatz-Division, 51. Ersatz-Brigade, 52. Ersatz-Bataillon, 4. Kompanie.
- Ludwig Berg, Inhaber der Firma Hch. Berg, Frankfurt am Main. Zurzeit Leutnant der Landwehr beim Betriebsamt I, Kommando der Festungsbahnen Mainz, Rhein-Allee.
- Karl Bubeck, Handelsgärtner in Stuttgart, XIII. Armee-korps, Pionier-Bataillon 13, Ulm a. D., 1. Kompanie.
- Josef Buerbaum, Gartenarchitekt in Düsseldorf, hat sich dem Gouvernement Lüttich mit seinem Auto zum Transport von Verwundeten aus der Front in die Feldlazarette freiwillig zur Verfügung gestellt. Briefadresse Düsseldorf.
- Karl Clauss, Handelsgärtner in Plochingen, Landsturmmann, zurzeit Eßlingen, 4. Kompanie.
- Hermann Endriß, Unteroffizier, 5. Armee, Landsturm-Bataillon Reutlingen, 4. Kompanie.
- Alfred Fehrle in Firma J. Fehrle, Schwäbisch-Gemünd, Unter-offizier, 5. Armee, 2. Landwehr-Division, Landwehr-Regiment Nr. 124, 5. Kompanie.
- G. Grünefeld, Obergärtner der Gartenverwaltung Schulzendorf bei Eichwalde-Schmökowitz, Unteroffizier, 1. Landsturm-In-fanterie-Bataillon Küstrin, Wachtkommando Fort Gorgast.
- Eberhard Gfröreis, Handelsgärtner in Tübingen, Gefreiter, XXVII. Reserve-Armee-korps, 54. Reserve-Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 247, 2. Bataillon, 6. Kompanie.
- O. Heinrich, Gartenbauleute Proskau, Unteroffizier, 2. Garde-division, 4. Garde-Infanterie-Brigade, Regiment Franz, 12. Kompanie. Inhaber des Eisernen Kreuzes.
- Jos. Helfert, Handelsgärtner in Kaiserslautern, Landwehrmann, 8. bayr. Infanterie-Regiment, 4. bayr. Ersatz-Komp., Metz.
- Otto Hörmann, Handelsgärtner aus Sindelfingen, Unteroffizier, XIII. Armee-korps, 43. Landwehr-Infanterie-Brigade, Land-sturm-Infanterie-Bataillon Leonberg, 2. Kompanie.
- Josef Kaiser, Obergärtner in Emmagruhe bei Rybnik (Ober-Schlesien), Unteroffizier, Rekruten-Depot, Infanterie-Re-giment Nr. 22 in Breslau.
- Ph. Kerber, Gartentechniker der Firma A. Stütting, Barmen, Oberjäger, 4. Kavallerie-Division, aktives Feld-Jäger-Bataillon Nr. 7, 1. Kompanie.
- Emil Klos, Handelsgärtner in Gönningen, XIII. Armee-korps, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 125, 1. Bataillon, 4. Kom-pagnie. Zurzeit verwundet, Vereinslazarett II, Pirmasens.
- Julius Kopf, Unteroffizier, XIV. Armee-korps, 29. Division, Sanitätskompanie 1.
- Hermann Krauß, Handelsgärtner in Heilbronn, Landwehr-mann, XIII. Armee-korps, Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 127, 1. Bataillon, 2. Kompanie.
- Hugo Lohse, Unteroffizier, 1. Landsturm-Infanterie-Bataillon Dresden, 3. Kompanie.
- O. Mauchart, Gartenarchitekt in Gera (Reuß), IV. Reserve-Armee-korps, 22. Reserve-Division, Reserve-Infanterie-Re-giment Nr. 32, 11. Kompanie.
- W. Rasmussen, Obergärtner in Kronberg (Taunus), Wehr-mann, XVIII. Reserve-Armee-korps, 21. Reserve-Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 80, 3. Bataillon, 11. Kom-pagnie. Zurzeit als Verwundeter in Kronberg (Taunus).
- Friedr. Reibold, Handelsgärtner in Tübingen, Reservist, XIV. Reserve-Armee-korps, 26. Reserve-Division, Infanterie-Regiment Nr. 180, 1. Bataillon, 1. Kompanie.
- Gerhard Rieck, Volontär bei Leberecht Migge, Hamburg-Blankenese, XXIII. Armee-korps, 45. Division, Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 212, 4. Komp. Bei Dixmuiden.
- Scheerer, Handelsgärtner in Langenau bei Ulm, Gefreiter, 43. Landwehr-Infanterie-Brigade, Landsturm-Bataillon Ell-wangen, 3. Kompanie.
- Ludwig Schesinger, Handelsgärtner in Zabrze (Ober-Schlesien), Artillerie-Regiment Nr. 57, Neustadt. Östliches Kriegsgelände, verwundet, zurzeit im Reserve-Lazarett in Belgiz (Mark).
- Josef Schmid, Handelsgärtner aus Altenstadt, Landwehrmann, XIII. Armee-korps, Ersatz-Brigade-Bataillon 54, 5. Kompanie.
- Fritz Seidel, städt. Gartenverwaltung in Kattowitz (Ober-Schlesien), im Landwehr-Infanterie-Regiment, Ersatz-Ba-taillon Nr. 21, Neisse.
- G. Sieh, Unteroffizier, Landwehr-Ersatz-Bataillon Nr. 75, 3. Kom-pagnie, zurzeit in Gothard bei Rotenburg (Hannover).

**Das Eiserne Kreuz erhielten:**

Paul Ebert in Bornstedt (Mark), beim 3. Pionier-Bataillon, im Westen.

Erich Friebe, Obergärtner der Firma Albert Trebst, Merseburg, Reservist im Reserve-Jäger-Bataillon Nr. 4, Naumburg.

Karl Kluth bei der städt. Gartenverwaltung Magdeburg, im Infanterie-Regiment Nr. 165.

Rudolf Korte, Gartendirektor der Stadt Essen (Ruhr), Offizierstellvertreter.

Fritz Lippitsch, ehemaliger Köstritzer, Unteroffizier der Reserve, IV. Armee-k., 22. Div., Infanterie-Reg. Nr. 32, 3. Bataillon, 9. Komp.

Johannes Schnetzer, ehem. Köstritzer, Jäger, IV. Armee-korps, 22. Division, 11. Reserve-Jäger-Bataillon, 4. Kompanie.

Paul Thallacker, Leipzig-Wahren, Vize-feldwebel und Offizierstellvertreter, vorge-schlagen zum Leutnant.

Herrschaftsgärtner Urban in Gießmanns-dorf bei Hirschberg (Schlesien).

Karl Wilcke, Handelsgärtner in Dortmund, Unteroffizier im Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 46, 2. Bataillon, 7. Kompanie.

Ehrentafel deutscher Gärtner.

Es starben den Heldentod fürs Vaterland:

R. Bakalorz, Kanonier im Reserve-Feldart.-Reg. Nr. 11, im 26. Lebensjahre am 17. September in Frankreich.

Gotth. Blankertz, Kunstgärtner in Ohligs.

Alois Dörfler, fürstl. Hofgärtner, Unteroffizier im Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 10.

Fritz Ipser, Inspektor am botanischen Garten in Innsbruck (Tirol), im Gefecht bei Adamoska am 29. Okt. Er liegt im Schloßgarten bei Taczepy südöstlich Jaroslau begraben. Diesem guten und tüchtigen Menschen wird stets ein ehrendes Andenken sicher sein. S.

Fritz Kraft, zuletzt im Betriebe der Stadtgärtnerei in Dortmund, Gefreiter im Infanterie-Regiment 176, am 15. November in Rußland, 22 Jahre alt.

Hermann Pommert, Gärtnergehilfe, Kriegsfrei-williger, in Flandern, und Louis Pommert, Gärtner-gehilfe, Reservist im 10. Jäger-Bataillon, bei der Er-stürmung von Lüttich. Beide Söhne des Gärtnereibesitzers Louis Pommert in Fömmelse (Braunschweig).

Georg Richter, ehemaliger Proskauer, Revier-gärtner der Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co. in Leverkusen bei Köln am Rhein, am 17. September in einem Gefecht bei Cherny (Frankreich).

Johann Seifert in Reichersdorf.

Philipp Siebrecht, Kunstgärtner, Sohn des Gärtnerei-besitzers J. Siebrecht in Kassel.

Alfred Springer, Obergehilfe bei der städt. Garten-verwaltung Landsberg a. Warthe, 24 Jahre alt, Jäger im 3. Reserve-Jäger-Bataillon, am 23. September auf Vor-posten bei Soissons in Frankreich.

Hermann Stiboi, Jäger im Infanterie-Regiment Nr. 209, an der Yser im 37. Lebensjahre am 30. Oktober.

Fridolin Walk, Gärtner in Frickingen (Baden).

Das Jahr 1914.

Von gärtnerischen Großveranstaltungen zog die Hauptaufmerksamkeit das Unternehmen Altona auf sich. Von Anfang bis in die Mitte des Jahres wußte es Spannung zu halten. Mit seinen Sonderschauen großen Stils, seiner Dritten Gartenbauwoche mit Einschluß des Dritten deutschen Gärtertages usw. war es der Mittelpunkt, um den sich viel gärtnerisches Erwarten, Vollbefriedigt- oder hie und da auch Enttäuschtsein drehte. Dann kam der Kriegausbruch, der allem Unternehmen den Atem versetzte. Dann das Erstaunen über die Wucht und Gewalt der ersten deutschen Waffenstöße. Die Beklemmung fiel, und allenthalben ging die Arbeit wieder mit eiserner Entschlossenheit an ihre Pflicht. Auch Altona fiel nicht um, sondern stand und hielt durch. Das Unternehmen konnte, nachdem die Ausstellung am 4. Oktober geschlossen worden war, laut Bericht der Leitung als beinahe restlos durchgeführt betrachtet werden. Die Leistung dieser Durchhaltekraft ist nicht weniger anzuerkennen als der Mut des Beginnens. Des Organisators dieses großen Unternehmens, Gartenbaudirektors Tutenberg, ist schon in Nummer 26 im besondern gedacht worden. Sein vortrefflicher Mithelfer, Senator Sylvester, vernimmt eine Anerkennung nicht mehr. In die schwarzumrandeten Ehrentafeln, die schon seit langem regelmäßig Wiederkehr in unsern Nummern halten, ist nun auch sein Name eingetragen. Einer von den Vielen, die dazu berufen waren, für Deutschlands Sache ihr Leben zu lassen. (Diese Tafeln zeigen überhaupt, daß der Tod bei seinem diesjährigen Schreiten über das grüne Leben auch überall durch das Blühen der Männer des deutschen Gartenbaues seine Schritte lenkt, die ihre schwarzen Flecken hinterlassen). Wenn auch Senator Sylvester nicht gerade vom Fach war, so stand er doch dem Altonaer Gartenwesen sehr nahe und hat ihm in kurzer Zeit ungemein vorwärtsgeholfen. Seinem Heldentum der Arbeit, der Arbeit im Kriege wie im Frieden, Ehre übers Grab hinaus!

Auch die bayrischen Gärtner haben mit ihrer diesjährigen Frühjahrs-Blumenausstellung in München wieder ihre Leistungsfähigkeit beweisen können. Verluste auch hier. Der junge J. G. Roth, der gerade anfang, den Ruhm, dessen sich die Firma vom Vater her erfreut, auch weiterhin zu rechtfertigen, ist auf dem Felde der Ehre gefallen. Heinrich Tölke, einer der allerersten der bayrischen Gärtnerwelt, ist auch nicht mehr; ihm war die große Verantwortung über die Vierte deutsche Gartenbauwoche 1915, die in Nürnberg stattfinden sollte, anvertraut worden.

Andre kleinere Ausstellungen, die geplant und in ihren Vorbereitungen teils bis auf die Eröffnung fix und fertig waren, sind natürlich unterblieben. —

Das gleiche gilt von mancher vereinsgärtnerischen Veranstaltung, so zum Beispiel der dendrologischen Woche usw. Die Tätigkeit des Reichsverbandes scheint still zu stehen. Die Gelegenheit, eine wichtige Aufgabe zu erfüllen: die Aufrüttelung der schlafengegangenen Gartenfreudigkeit der wohlhabenden Gartenbesitzer (zu deren Übernahme ihm auch vom Allgemeinen deutschen Gärtnerverein eine Anregung zugegangen war), hat er, scheint's, unbenutzt vorübergehen lassen. Dafür ist der Verband der Handelsgärtner Deutschlands bei der Arbeit. Die Tagespresse wird von ihm mit geschickt abgefaßten Hinweisen versorgt. Es wird darin namentlich die schwierige Lage des am meisten betroffenen Zweiges unsers Berufs, der Landschaftsgärtnerei, ins rechte Licht gerückt. Der Erfolg dieser berufsgemeinnützigen Tätigkeit muß beiden Teilen, Arbeitgeber wie Arbeitnehmer, zugutekommen. — Entgegen solcher fruchtbaren Arbeit, bei der die ganze Linie unsers Berufs vom Gehilfen über den kleinen Landschaftsgärtner hinweg bis zu dem

größern Handelsgärtner, Baumschulbesitzer und Gartenarchitekten in Einigkeit zusammenstehen kann, machen sich auch die traurigen Zeichen der unfruchtbaren Tätigkeit des zerreißen-den Bruderstreits bemerkbar. Blumenhändler und Handelsgärtner werfen sich gegenseitig die Vorwürfe eines schmutzigen Patriotismus an den Kopf. Hie ungehinderte Blumeneinfuhr aus Feindesland — hie deutsche Blumen! Die Blumenhändler behaupten, daß die in Deutschland herangezogenen Blumen auch jetzt, also trotz der Verringerung des Umsatzes, nicht im entferntesten ausreichen; nicht ein Drittel von ihnen könnte davon bestehen, und man wolle nicht erst warten bis der letzte deutsche Blumenstiel verkauft sei. Die Handelsgärtner erklären, daß kein Blumenmangel herrsche oder herrschen werde, man solle doch den Winter erst abwarten; seit Anfang November, wo die ausländischen Blumen kamen, seien die bis dahin glatt verkauften Berliner Treibrosen auf dem Markt liegen geblieben.

Wir können dazu nur sagen: Deutsche Gärtner, seid auf der Hut! Stemmt euch mit aller Macht gegen die fremdländischen Erdrückungsversuche! Die Blumen, die Deutschland braucht, muß Deutschland versuchen selber zu ziehen. Haltet eure Kulturen auf der Höhe, liefert eine gute Ware, steht zusammen im Kampfe gegen Preisdrückerei, mit hervorgerufen durch die Überschwemmungsfluten des Auslands! Laßt euch nicht hinwegspülen, laßt euern Platz nicht von den fremden Eindringlingen erobern und euern angestammten Nährboden nicht ganz und gar von den überhandnehmenden Schmarotzergewächsen aussaugen. Zeigt, was ihr leisten könnt und seid auf dem Plane! Auch eure Söhne stehen jetzt allenthalben draußen und fallen, damit Deutschland stehen kann. Reicht euch das nicht aus, um eure Kraft zur äußersten Leistung anzustrengen und zäh und beharrlich zu sein in dem Willen, daß euer Schweiß und eure Arbeit nicht des verdienten Lohnes verlustig gehe? Laßt nicht davon ab, die deutschen Käufer aufzufordern, eure deutschen Erzeugnisse zu kaufen und fremde einfach zu verweigern. Ihr könnt dies ohne Bedenken immer wieder tun, wenn ihr nur einen Augenblick bedenkt, wieviel Arbeit, Schweiß und Sorge es gekostet hat, bis es soweit war, daß es auf den Markt kommen konnte. Und nun sollte es liegen bleiben und verfaulen? Oder ihr sollt es euch um einen Gnadenpfennig abpressen lassen? Steht zusammen, um euch zu wehren! Erkennt den ganzen Ernst eurer Lage, der darin liegt, daß euch die fremden Sauger denn doch zuviel von eurem besten Saft entsaugen! Dies ist eine Art Blutlauskrankheit, von dem der sonst gesunde Apfelbaum eures Berufs befallen ist. Diese muß jahrelang mit aller Hartnäckigkeit und Umsicht bekämpft werden, damit sie wenigstens nicht überhand nimmt. Richtet euch darauf ein, euer Bestes zu leisten, um die fremde Massenzufuhr überflüssig zu machen. Eure Arbeit muß sich durchringen. Faßt das neue Jahr mit ganzer Kraft an. Wir alle haben es jetzt ja erlebt, daß wir denn doch ein bißchen zu sehr in das Feste, Dauernde und Standhafte gewachsen sind, um von einer Rote gewissenloser Weltfriedensbrecher in Staub geschlagen werden zu können.

Des vielen Heldenmuts noch gedenkend, den auch eure Söhne, ihr deutschen Gärtner, bewiesen haben, wie die ebenfalls regelmäßig in unsern Nummern wiederkehrende Ehrentafel zeigt, die eichenlaubumkränzte mit dem Eisernen Kreuz, schließen wir diesen Rückblick über das vergangene mit dem festesten Ausblick in das kommende Jahr und entbieten allen unsern Freunden des Heimatlandes und wo sonst unsre Zeitschrift auf dem ganzen Erdball gelesen wird, besonders auch den vielen Lesern der treu verbündeten österreich-ungarischen Monarchie, sowie des tapfer mithelfenden Osmanenreichs, unsern Gruß. Die Redaktion.

Abonnements-Angelegenheit.

Dieser letzten Nummer des Jahrgangs liegt das sorgfältig bearbeitete Inhaltsverzeichnis bei. Der Wandkalender fällt für 1915 aus.

Die erste Nummer des neuen Jahrgangs, die in bedeutend erhöhter Auflage gedruckt wird, erscheint am 2. Januar. Da das Abonnement, falls nicht ausdrücklich Abbestellung erfolgt, fortlaufend ist, wird den jetzigen geehrten Beziehern die Zeitschrift auch ohne vorherige Bestellung weiter zugesandt. Wir machen in diesem Zusammenhang wiederholt darauf aufmerksam, daß Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung gemäß der Eigenart ihres Arbeitsprogramms nur solchen Lesern die Ausnutzung aller von ihr gebotenen Vorteile ermöglicht, die dauernd zu ihren Abonnenten gehören, weil das, was in dem einen

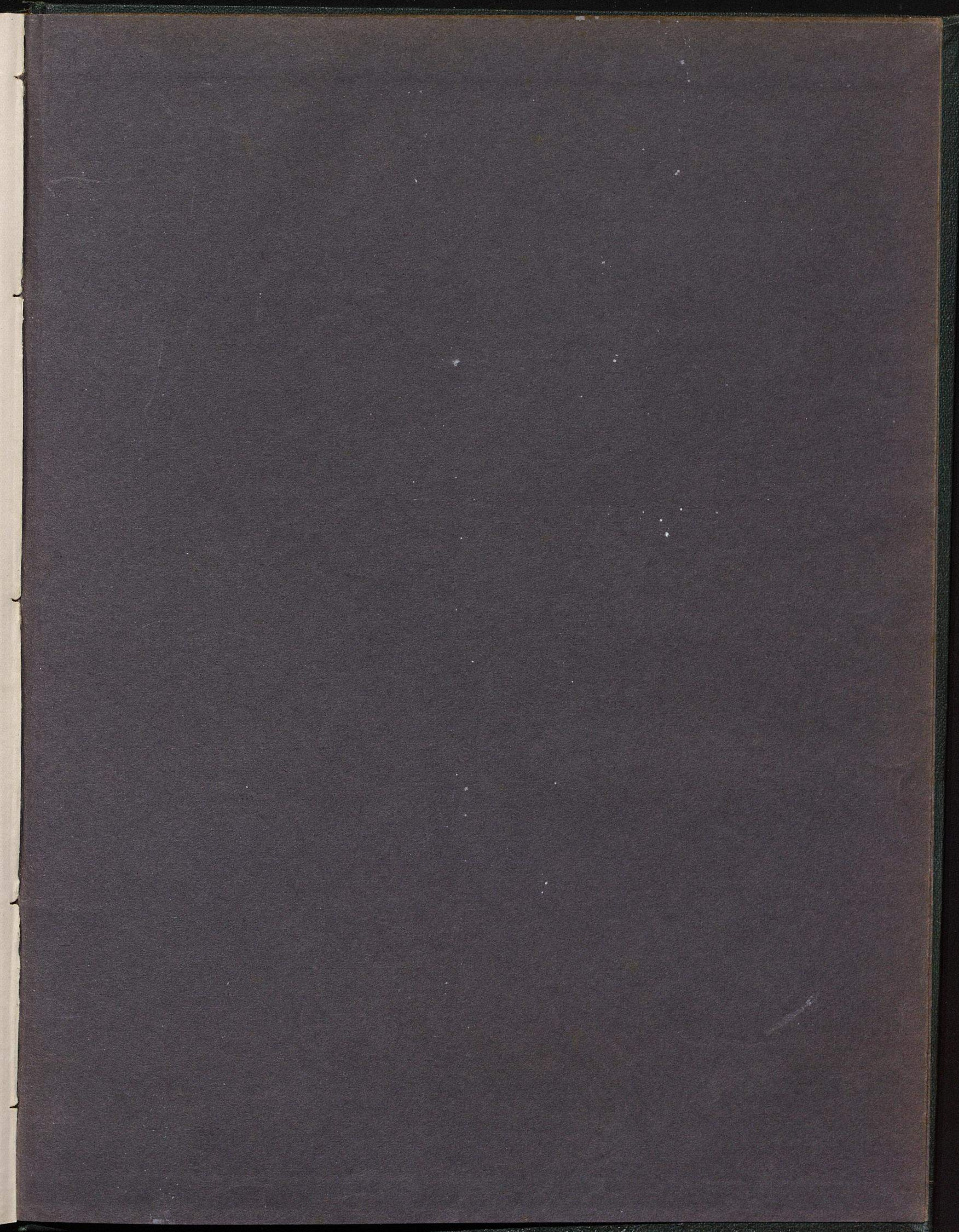
Jahre nicht oder doch nur unzureichend hat behandelt werden können, in den folgenden Jahrgängen umso erschöpfender erörtert wird.

Wir bitten unsre geschätzten Freunde, die von ihnen neu gewonnenen Abonnenten auf diese Eigenart unsrer Zeitschrift besonders aufmerksam zu machen. Wer nicht dauernd zu den Abonnenten gehören will, tut am besten, sie überhaupt nicht zu bestellen, denn er hat von einem vorübergehenden Abonnement bei weitem nicht den vollen Nutzen wie von einem fortlaufenden.

Wir stellen den geschätzten Lesern wieder einen sehr nutzbringenden, lehrreichen und interessanten Jahrgang in Aussicht.

Redaktion und Verlag von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung.

Verantwortliche Redaktion i. V. Gustav Müller in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 262 zu bestellen. Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstraße 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.





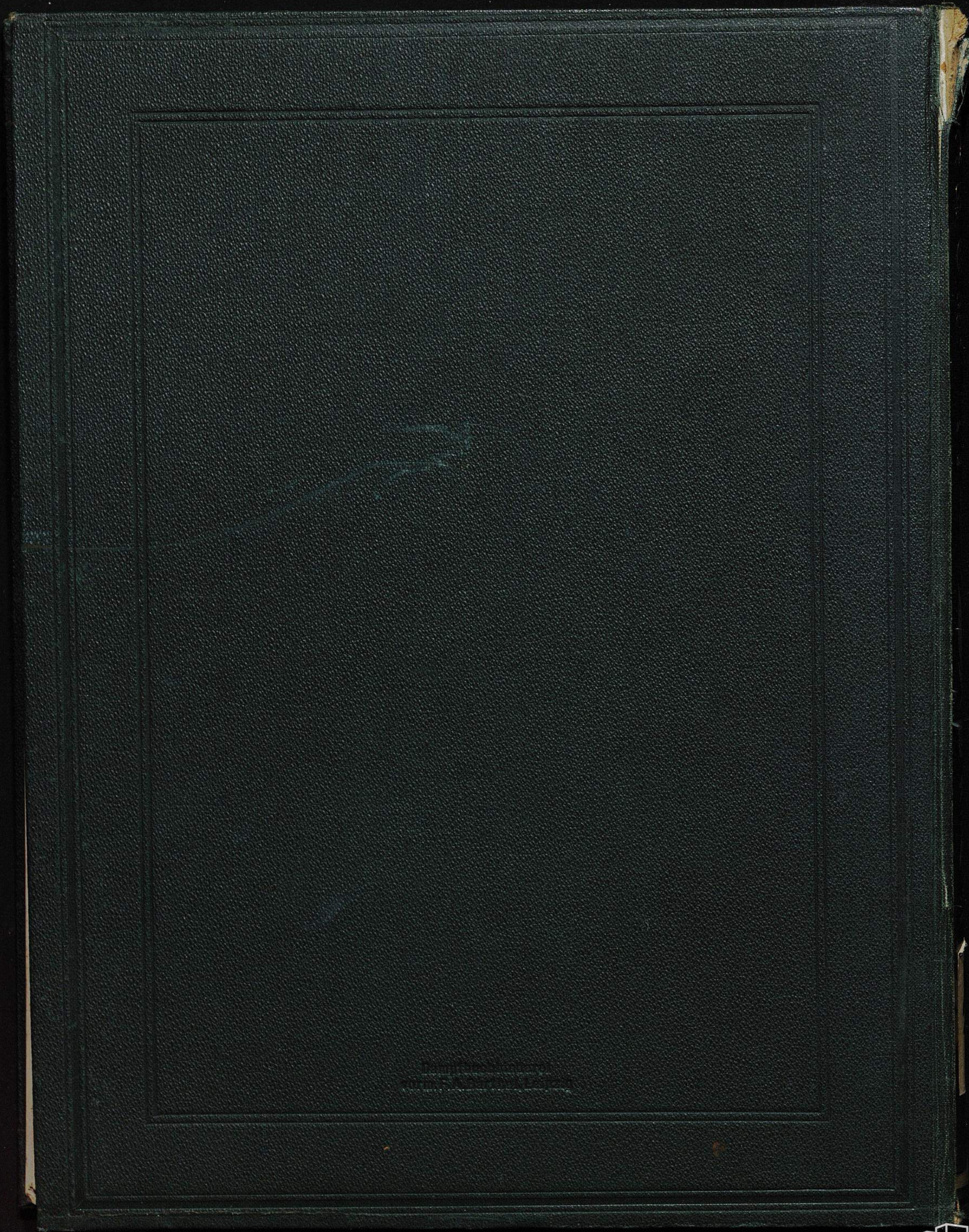
4 ZA 404 2/29

TU Berlin



10 753 988/83





+
x-rite

+
colorchecker CLASSIC

100mm

+

+